

La Maga / Página de inicio Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

www.LA MAGA.com.ar

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

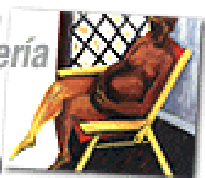
buscar contenidos: [ ] Buscar

LITERATURA | MUSICA | CINE Y VIDEO | ARTES VISUALES | TEATRO | MISCELANEAS
REPORTAJES | MATERIAL DE CONSULTA | MITOLOGIA

obras y artículos de y sobre Borges



Destacado de la Galería



Caro Mio
De Ana María del Gener



(6/9/2002) Se inauguró, en el Centro Cultural Borges, la muestra del artista plástico Eduardo Hoffmann, un creador capaz de expresar con manchas, colores y formas una poética singular.



Nota de La Maga.com.ar
Sexta cumbre científica

(6/9/2002) Mañana cierra el sexto Simposio Internacional de SIDA que organiza la Fundación Huésped dirigida por el doctor Pedro Cahn. En su apertura se escucharon fuertes discursos de especialistas muy destacados.



Nota de La Maga.com.ar
Príncipes de la Concordia

(5/9/2002) Se entregó el Premio Príncipe de Asturias a la Concordia 2002 que recayó en el pianista argentino-israelí Daniel Barenboim y en el intelectual palestino radicado en Estados Unidos Edward Said, dos talentosos hombres que luchan por la integración de Medio Oriente.



Nota de La Maga.com.ar
Buenas intenciones en Johannesburgo

(5/9/2002) Finalizó la Cumbre de la Tierra. Más allá de la sensación de fracaso por las marcadas diferencias políticas y el rechazo

cartelera de CINE
Estrenos:

- Una modesta proposición
- Noches blancas
- La cosa más dulce
- Construyendo la vida
- El reinado del fuego

Toda la cartelera >>

cartelera de TEATRO
Obras destacadas:

- Un tranvía llamado deseo.
- Esquirlas
- El pájaro azul.

Toda la cartelera >>

AGENDA CULTURAL
Ir a la agenda >>

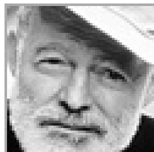
MP3 destacado:

- Medley Beatles de Che Trio

por parte de las ONG a las propuestas oficiales, se suscribió un acuerdo para aliviar la pobreza y proteger el medio ambiente.



Nota de La Maga.com.ar
Cine: las nuevas películas
(5/9/2002) Cinco son los estrenos cinematográficos de esta semana. Tres films llegan desde Hollywood y se a una coproducción inglesa e irlandesa y a una película documental argentina.



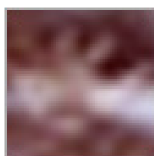
Nota de La Maga.com.ar
El hombre que vivió en sus obras
(4/9/2002) El 4 de septiembre de 1952 se publicaba por primera vez **El viejo y el mar**, la novela de Ernest Hemingway por la que recibió el Premio Nobel. Al cumplirse 50 años, recordamos al revolucionario escritor y a su simbólica obra, la última editada en vida.



Nota de La Maga.com.ar
La batalla cultural a la luz de la teoría crítica
(3/9/2002) Publicado por Editorial Paidós, el **Diccionario de Teoría Crítica y Estudios Culturales** profundiza el análisis reflexivo asociado a la cultura, volviéndose fundamental en la biblioteca de toda persona inmersa en las ciencias sociales.



Nota de La Maga.com.ar
Nueva publicación de Getino
(4/9/2002) El libro **Turismo. Entre el ocio y el neg-ocio** del investigador Octavio Getino presenta una mirada profunda sobre el turismo latinoamericano orientada a la relación social, cultural y empresarial del mismo.



Nota de La Maga.com.ar
Días de documental
(2/9/2002) Se realiza en Buenos Aires el primer **Festival Internacional Tres Continentes del Documental**. Films de Asia, Africa y América serán parte de la muestra que cuenta con varias sedes y que también incluye foros y exposición de fotografías.



Nota de La Maga.com.ar
Recordando al estadista
(1/9/2002) En conmemoración del 150ª aniversario de su nacimiento, se inauguró la muestra fotográfica **Hipólito Yrigoyen. Pueblo y gobierno** en la Casa de Cultura. Un homenaje a

una personalidad clave para la democracia en la República Argentina.

Los contenidos de **LA MAGA** tambien están disponibles:

 vía E-Mail  para Palms  para Celulares

COMUNICATE CON NOSOTROS | STAFF | DANIEL LALIN RESPONDE



disponibles para bajarse

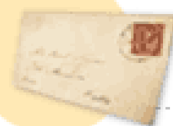


Arriba



newsletter gratis

todos los días las notas de *lamaga.com.ar* en tu **e-mail**





Registrate para recibir las notas de lamaga.com.ar a diario en tu E-Mail.

Nombre y apellido: ______ *

E-mail: ______ *

Como quiero recibir las notas: (•) HTML ( ) Texto Limpio.

Opcionales:

Edad: ______

Ocupación: ______

Preferencia Cultural: ______

Opinión del sitio: ______

[Suscribirse]

Los campos marcados con * son obligatorios


vía **E-mail** |

para **Palms** |

para **Celulares** |
<< volver al home de **La Maga**







Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires

Presidente: **Alejandro Vaccaro**

Por el momento LA MAGA.com.ar pone a disposición el siguiente material de consulta perteneciente a la Asociación Borgeseana de Buenos Aires presidida por el Dr. Alejandro Vaccaro:

- Catálogo bibliográfico completo de las obras de Jorge Luis Borges publicadas en medios gráficos y en libros. Incluye una bibliografía aproximativa de crítica sobre la obra de Borges.
- Catálogo de artículos aparecidos en prensa escrita sobre Borges o de su autoría, material original perteneciente a la Asociación Borgeseana de Buenos Aires.

En los próximos días se irán incorporando fragmentos de obras y
artículos que figuran en los catálogos hasta constituir un importante
material de consulta para lectores y estudiosos de Borges.





Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires



Arriba



Destacado de la Galería

Caro Mio
De Ana María del Gener

servicios

E-mail gratis



usuario:

password:

si desea obtener una cuenta de e-mail gratis >> presione aquí

Foros de discusión



sugerí un tema

ver foros activos

Los contenidos de LA MAGA tambien están disponibles:


vía E-Mail


para Palms


para Celulares

COMUNICATE CON NOSOTROS | STAFF | DANIEL LALIN RESPONDE

cartelera de CINE

Estrenos:

- Una modesta proposición
- Noches blancas
- La cosa más dulce
- Construyendo la vida
- El reinado del fuego

Toda la cartelera >>

cartelera de TEATRO

Obras destacadas:

- Un tranvía llamado deseo.
- Esquirlas
- El pájaro azul.

Toda la cartelera >>

AGENDA CULTURAL

Ir a la agenda >>





artistas

LA MAGA brinda a los artistas independientes, un espacio de difusión totalmente libre y gratuita.



Newsletter gratis

Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

superficie



(Tango Contemporáneo)
Che Trio



destacados





Alec L. Guinness
(fotografía)

subterráneo

>> volver al home de La Maga





La Maga / Biblioteca

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios



Bienvenido al espacio de los libros en LA MAGA

Comentarios y sugerencias a libros@lamaga.com.ar

Newsletter gratis



Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

LA MAGA.com.ar

Te regala un poster o una remera.

todos los títulos listados en esta sección están disponibles gratuitamente en formato WORD

DESTACADOS de la biblioteca



El amigo fiel
De Oscar Wilde



Desde mi celda
De Gustavo Adolfo Becker

BUSCADOR por título

Buscar



listado completo de todas las obras

NOTICIAS relaciondas

- Cuando el mundo conoció a Harry
- Libros con son y azúcar
- Talleres con letras, gratis
- Millonario premio literario
- Eternamente artístico

CONVOCATORIA de la bliblioteca

Si sos escritor novel y tenés alguna obra inédita que quieras dar a conocer, LA MAGA te ofrece la posibilidad de publicarla en esta sección, sin costo. Simplemente enviá un e-mail a: libros@lamaga.com.ar.



COMUNICATE CON NOSOTROS | STAFF | DANIEL LALIN RESPONDE

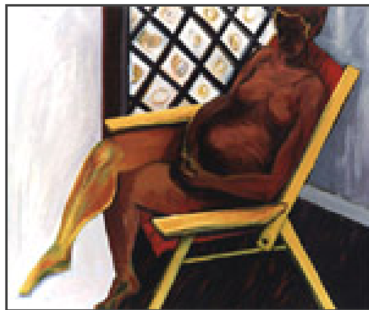

las noticias
de La Maga



galerías y museos

En este espacio usted podrá realizar **compras** de **obras originales** de renombrados **artistas**

destacado de la galería



Caro Mio

De Ana María del Gener

listado de artistas

- Antonio Berni
- Carmen D´Elía
- Bustamante Sergio
- Carlos Gorriarena
- Roberto Fernandez
- Sassón Desiree
- Roberto Koch
- Roberto Scafidi
- Ricardo Carpani
- Ana María del Gener



volver al **home page** de **La Maga**

notas relacionadas

- Entre pinturas y cemento
- Picasso omnipresente
- Russo, luces y sombras
- Tapia Vera expone sus **Pequeños dibujos**
- Redescubrimiento de Brasil en Buenos Aires



Arriba







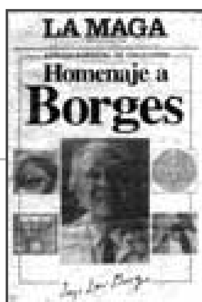
destacados



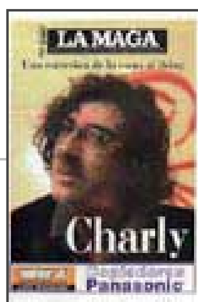
Nro 1
5/9/91
- ver notas -



Cortazár
1/11/94
- ver especial -



Borges
1/2/96
- ver especial -



Nro 343
12/8/98
- ver notas -

último número



- Sumario -





La Maga / Comunicate | Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA | Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

Newsletter gratis



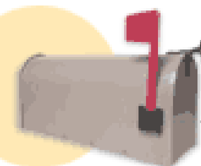
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

LA MAGA.com.ar



Te regala un poster o una remera.

Comunicate con la Maga



Nombre:

Apellido:

E-mail:

Comentario:

Enviar

COMUNICATE CON NOSOTROS | STAFF | DANIEL LALIN RESPONDE | << VOLVER AL HOME PAGE



Arriba



Staff de la Maga.com.ar

Director de Proyecto: Leonardo Graciotti
Jefa de Redacción: Lic. Graciela Martín

Secretaria
Virginia M. Moya

Colaboradores
Emiliano E. Salmeri
Carolina Sirio Fernández
Adrián Eduardo Scarrone
Javier Sinay

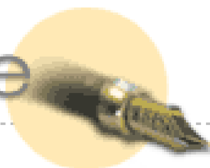
Redacción:
Av. Cerrito 836 5º piso
Capital Federal
Argentina
Teléfono: (54-11) 4812-8539

Comentarios y consultas: info@lamaga.com.ar
Redacción: redaccion@lamaga.com.ar
Agenda Cultural: agenda@lamaga.com.ar
Biblioteca: libros@lamaga.com.ar





Daniel Lalín responde



Nombre:

Apellido:

E-mail:

Comentario:

Enviar







2000

abril



Nro 1
1/4/00
- ver notas -





La Maga / Archivo / Especiales de Coleccion Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos

cronología 

1991	1992	1993
1994	1995	1996
1997	1998	
2000	2001	

especiales >>



<< volver

especiales

1993



Radio
1/9/93
- ver especial -

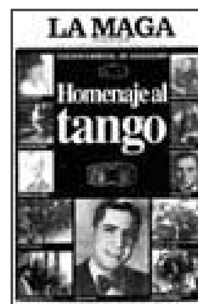
1994



Fútbol Argentino
1/1/94
- ver especial -



Teatro Argentino
1/4/94
- ver especial -



Tango
1/8/94
- ver especial -

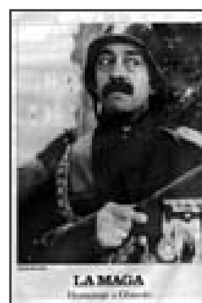


Rolling Stones
1/10/94
- ver especial -



Cortazár -
1/11/94
- ver especial -

1995







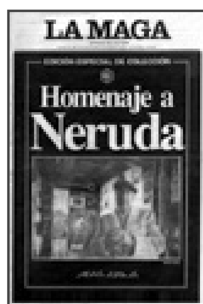


Olmedo
1/3/95
- ver especial -

Troilo
1/5/95
- ver especial -

Fotografía
17/6/95
- ver especial -

Gardel
1/8/95
- ver especial -

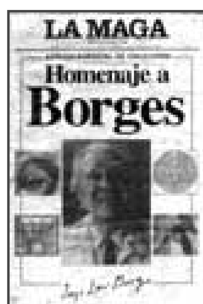


Neruda
1/11/95
- ver especial -

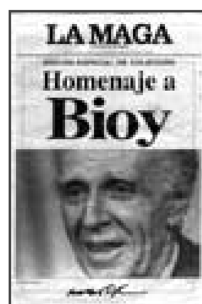


6 Poetas del Tango
1/12/95
- ver especial -

1996



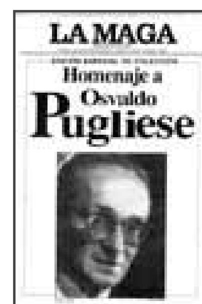
Borges
1/2/96
- ver especial -



Bioy Casares
1/4/96
- ver especial -



Relatos Policiales
1/6/96
- ver especial -



Pugliese
1/7/96
- ver especial -



Entrevistas
1/8/96
- ver especial -

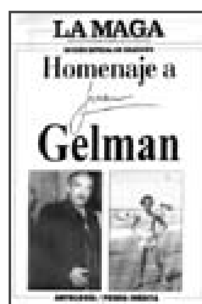
1997



A la Risa
1/1/97
- ver especial -



Rosario
1/5/97
- ver especial -



Gelman
1/7/97
- ver especial -



Soriano
1/9/97
- ver especial -



Entrevistas
1/8/96
- ver especial -

1998



Erotismo
1/2/98
- ver Especial -

<< Volver al inicio del **Archivo** LA MAGA



Arriba



<< volver

1998

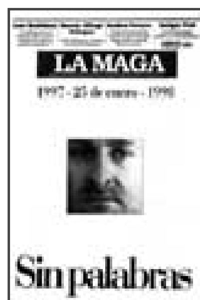
enero



Nro 312
7/1/98
- ver notas -



Nro 313
14/1/98
- ver notas -



Nro 314
21/1/98
- ver notas -

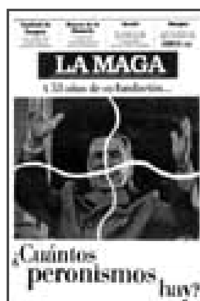


Nro 315
28/1/98
- ver notas -

febrero



Erotismo
1/2/98
- ver Especial -



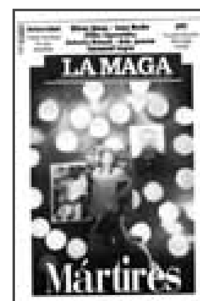
Nro 316
4/2/98
- ver notas -



Nro 317
11/2/98
- ver notas -

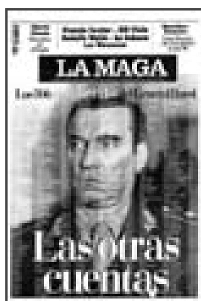


Nro 318
18/2/98
- ver notas -

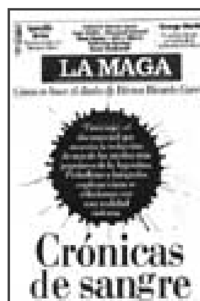


Nro 319
25/2/98
- ver notas -

marzo









Nro 320 **4/3/98** - ver notas -	**Nro 321** **11/3/98** - ver notas -	**Nro 322** **18/3/98** - ver notas -	**Nro 323** **25/3/98** - ver notas -

abril



Nro 324
1/4/98
- ver notas -



Nro 325
8/4/98
- ver notas -



Nro 326
15/4/98
- ver notas -



Nro 327
22/4/98
- ver notas -



Nro 328
29/4/98
- ver notas -

mayo



Nro 329
6/5/98
- ver notas -



Nro 330
13/5/98
- ver notas -



Nro 331
20/5/98
- ver notas -



Nro 332
27/5/98
- ver notas -

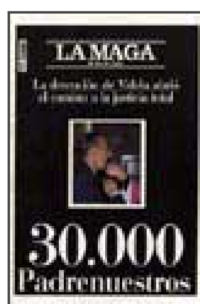
junio



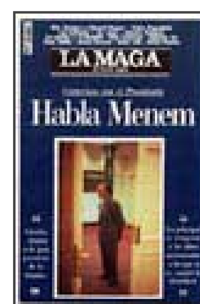
Nro 333
3/6/98
- ver notas -



Nro 334
10/6/98
- ver notas -

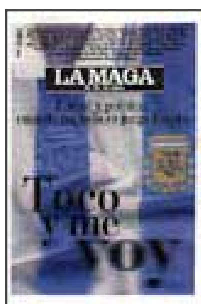


Nro 335
17/6/98
- ver notas -



Nro 336
24/6/98
- ver notas -

julio



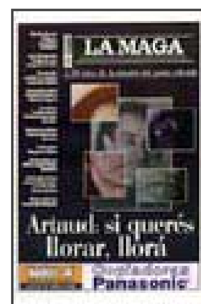
Nro 337
1/7/98
- ver notas -



Nro 338
8/7/98
- ver notas -



Nro 339
15/7/98
- ver notas -

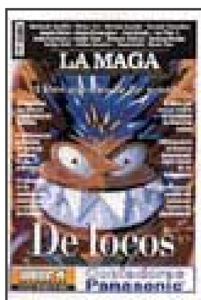


Nro 340
22/7/98
- ver notas -

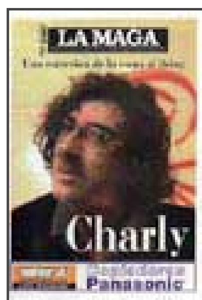


Nro 341
29/7/98
- ver notas -

agosto



Nro 342
5/8/98
- ver notas -



Nro 343
12/8/98
- ver notas -



Nro 344
19/8/98
- ver notas -

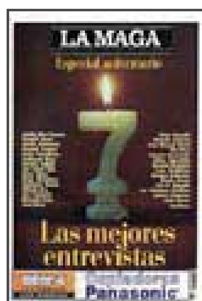


Nro 345
26/8/98
- ver notas -

septiembre



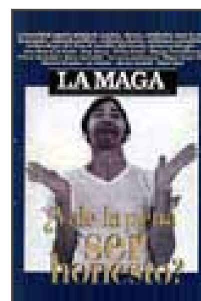
Nro 346
2/9/98
- ver notas -



Nro 347
9/9/98
- ver notas -



Nro 348
16/9/98
- ver notas -



Nro 349
23/9/98
- ver notas -

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba



<< volver

1997

enero



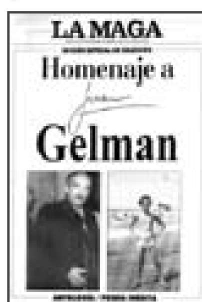
A la Risa
1/1/97
- ver especial -

mayo



Rosario
1/5/97
- ver especial -

julio



Gelman
1/7/97
- ver especial -

septiembre



Soriano
1/9/97
- ver especial -

octubre



Nro 300
15/10/97
- ver notas -



Nro 301
22/10/97
- ver notas -



Nro 302
29/10/97
- ver notas -

noviembre



Nro 303
5/11/97
- ver notas -



Nro 304
12/11/97
- ver notas -



Nro 305
19/11/97
- ver notas -

diciembre



España
1/12/97
- ver especial -



Nro 307
2/12/97
- ver notas -



Nro 308
9/12/97
- ver notas -



Nro 309
16/12/97
- ver notas -



Nro 310
23/12/97
- ver notas -



Nro 311
31/12/97
- ver notas -

<< Volver al inicio del **Archivo** LA MAGA



Arriba

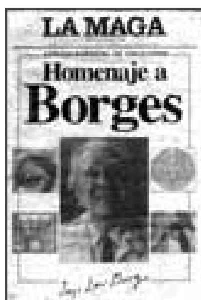






1996

febrero



Borges
1/2/96
- ver especial -

abril



Bioy Casares
1/4/96
- ver especial -

junio



Relatos Policiales
1/6/96
- ver especial -

julio



Pugliese
1/7/96
- ver especial -

agosto



Entrevistas
1/8/96
- ver especial -

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA

Arriba

cronología

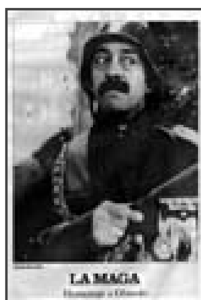
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

1995

marzo



Olmedo
1/3/95
- ver especial -

mayo



Troilo
1/5/95
- ver especial -

junio



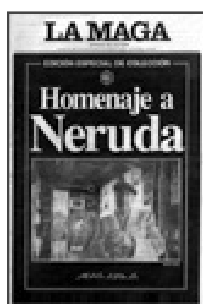
Fotografía
17/6/95
- ver especial -

agosto



Gardel
1/8/95
- ver especial -

noviembre



Neruda
1/11/95
- ver especial -

diciembre



6 Poetas del Tango
1/12/95
- ver especial -

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA


las noticias
de La Maga



cronología


1991	1992	1993
1994	1995	1996
1997	1998	
2000	2001	

especiales >>



<< volver

1994

enero


LA MAGA
Homenaje al fútbol argentino

Fútbol Argentino
1/1/94
- ver especial -


LA MAGA
Serrat
Zapata
Duke

Nro 104
12/1/94
- ver notas -


LA MAGA
"A nadie le gusta ir a un velorio"

Nro 106
26/1/94
- ver notas -

enero


LA MAGA
El cine una imagen del país
"Idiotas"

Nro 107
2/2/94
- ver notas -


LA MAGA
Todos somos Maradona
Cortázar
A diez años de su muerte

Nro 108
9/2/94
- ver notas -

abril


LA MAGA
Homenaje al teatro argentino

Teatro Argentino
1/4/94
- ver especial -

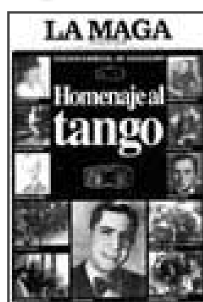
mayo


LA MAGA

“Más de un político ganó su elección gracias a mí”

Nro 120
4/5/94
- ver notas -

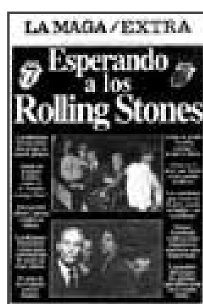
agosto


LA MAGA

Homenaje al tango

Tango
1/8/94
- ver especial -

octubre


LA MAGA / EXTRA

Esperando a los Rolling Stones

Rolling Stones
1/10/94
- ver especial -

noviembre



Cortazár
1/11/94
- ver especial -

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba







<< volver

1993

septiembre



Radio
1/9/93
- ver especial -

diciembre



Nro 101
22/12/93
- ver notas -

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



1992

marzo


LA MAGA / EXTRA

100 relatos extraordinarios

Nro 8
4/3/92
- ver notas -


LA MAGA

Horacio Verbitsky: "Menem es el jefe de la corrupción"

Nro 9
11/3/92
- ver notas -


LA MAGA

Nro 10
18/3/92
- ver notas -


LA MAGA

¿En qué mundo vivimos?

Nro 11
25/3/92
- ver notas -

abril


LA MAGA

La Cultura argentina pierde día tras día su Guerra de Malvinas

Nro 12
1/4/92
- ver notas -


LA MAGA

La prensa corrupta

NOVEDADES

Nro 13
8/4/92
- ver notas -


LA MAGA

Las "estafas" al consumo cultural

Nro 14
15/4/92
- ver notas -


LA MAGA

El humor en el reino de Menem

Nro 15
22/4/92
- ver notas -


LA MAGA

Las nuevas canciones de Serrat

Nro 16
29/4/92
- ver notas -

mayo


LA MAGA

Quiénes son los Vigil


LA MAGA

Tengan piedad


LA MAGA


LA MAGA

"La Revolución de Mayo todavía está pendiente"

Nro 17 5/5/92 - ver notas -	Nro 18 13/5/92 - ver notas -	Nro 19 20/5/92 - ver notas -	Nro 20 17/5/92 - ver notas -

junio


LA MAGA
"Lo del sábado será una fiesta que me llevaré puesta al otro mundo"

Nro 21
3/6/92
- ver notas -


LA MAGA
"Lo que hace Menem es inmoral"

Nro 22
10/6/92
- ver notas -


LA MAGA
Neustadt hace autocrítica

Nro 23
17/6/92
- ver notas -


LA MAGA
¿Quién le teme a Serrat?

Nro 24
24/6/92
- ver notas -

julio


LA MAGA
Rico avanza sobre la Cultura

Nro 25
1/7/92
- ver notas -


LA MAGA
1989 - 1992
Tres años de Menem

Nro 26
8/7/92
- ver notas -


LA MAGA
Nunca más
CHICOS

Nro 27
15/7/92
- ver notas -


LA MAGA
'Todo tiene precio'

Nro 28
22/7/92
- ver notas -

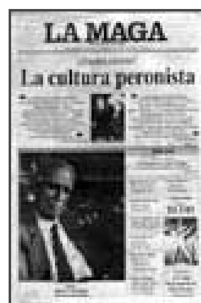

LA MAGA
Tres millones de dólares

Nro 29
29/7/92
- ver notas -

agosto


LA MAGA
¿Hasta cuándo?

Nro 30
5/8/92
- ver notas -


LA MAGA
La cultura peronista

Nro 31
12/8/92
- ver notas -


LA MAGA
¿Nadie piensa renunciar?

Nro 32
19/8/92
- ver notas -


LA MAGA
Manual de supervivencia para jóvenes estudiantes

Nro 33
26/8/92
- ver notas -

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

La Maga / Archivo / Año 1991 Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos



cronología

1991	1992	1993
1994	1995	1996
1997	1998	
2000	2001	

especiales >>



<< volver

1991

septiembre


LA MAGA

Nro 1
5/9/91
- ver notas -


LA MAGA

Nro 2
19/9/91
- ver notas -

octubre


LA MAGA

Nro 3
3/10/91
- ver notas -


LA MAGA

Nro 4
17/10/91
- ver notas -


LA MAGA

Nro 5
31/10/91
- ver notas -

noviembre


LA MAGA


LA MAGA

Nro 6	Nro 7
14/11/91	28/11/91
- ver notas -	- ver notas -







Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

Catálogo bibliográfico completo de las obras de Jorge Luis Borges publicadas en medios gráficos y en libros.
Incluye una bibliografía aproximativa de crítica sobre la obra de Borges.
✻ (incluye artículos de Jorge Luis Borges publicados en medios gráficos y libros)

año 1900

1906

década del '10

1910 - 1912 - 1913 - 1915 - 1918 - 1919✻

década del '20

1920✻- 1921✻- 1922✻- 1923 - 1924✻- 1925✻- 1926✻- 1927✻- 1928✻- 1929

década del '30

1930 - 1931✻- 1932✻ - 1933✻- 1934 - 1935✻- 1936 - 1937 - 1938 - 1939

década del '40

1940 - 1941✻ - 1942 - 1943 - 1944 - 1945 - 1946 - 1947 - 1948 - 1949

década del '50

1950 - 1951 - 1952 - 1953 - 1954 - 1955 - 1956 - 1957 - 1958 - 1959

década del '60

1960✻- 1961 - 1962 - 1963 - 1964 - 1965✻ - 1966 - 1967 - 1968 - 1969✻

década del '70

1970 - 1971 - 1972 - 1973 - 1974 - 1975✻ - 1976✻ - 1977✻ - 1978 - 1979

década del '80

1980 - 1981* - 1982 - 1983 - 1984 - 1985* - 1986 - 1987 - 1988 - 1989

década del '90

1990 - 1991 - 1992 - 1993 - 1994 - 1995 - 1996 - 1997 - 1998 - 1999

Anexo — sin fecha

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 



Arriba





Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

- Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.
- Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa escrita sobre Borges o de su autoría, material original perteneciente a la Asociación Borgeseana de Buenos Aires:
*** (incluye artículos de Jorge Luis Borges publicados en medios gráficos y libros)**

década del '20

1924 - 1926 - 1927 - 1928 - 1929

década del '30

1932 - 1935

década del '40

1940 - 1941 - 1942 - 1943 - 1944 - 1945 - 1946 - 1947 - 1948 - 1949

década del '50

1950 - 1951 - 1952 - 1953 - 1954 - 1955 - 1956 - 1957 - 1958 - 1959

década del '60

1960*- 1961 - 1962 - 1963 - 1964 - 1965 - 1966 - 1967 - 1968 - 1969

década del '70

1970 - 1971 - 1972 - 1973 - 1974 - 1975 - 1976 - 1977 - 1978 - 1979

década del '80

1980 - 1981 - 1982 - 1983 - 1984 - 1985 - 1986 - 1987 - 1988 - 1989

década del '90

1990 - 1991 - 1992 - 1993 - 1994 - 1995 - 1996 - 1997 - 1998 - 1999

Anexo — sin fecha

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 



Arriba





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

- *Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.*
- *Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.*

1924

1. Castro, Américo; **¿Dialecto argentino?** (Ensayo.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, marzo de 1924. (Carpeta 12, p. 1.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires 







Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1926

2. Borges, Jorge Luis, **Carriego y el sentido del arrabal**, *La Prensa*, 4-4-1926. (Carpeta 9, p. 1.)

3. Borges, Jorge Luis, **Cuentos del Turquestán**, *La Prensa*, Bs. As., 29-08-1926. (Carpeta 1, p. 1.)

4. Borges, Jorge Luis, **La felicidad escrita**, *La Prensa*, Bs. As., 24-10-1926. (Repetido. Carpeta 1, p. 3.)

5. Borges, Jorge Luis; **La fundación mitológica de Buenos Aires**, ca. 1926. (Carpeta 9, p. 4.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires









Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1928

14. Borges, Jorge Luis, **El truco**, *La Prensa*, Bs. As., 01-01-1928. (Repetido. Carpeta 1, p. 7.)

15. Borges, Jorge Luis, **La inútil discusión de Boedo y Florida**, *La Prensa*, Bs. As., 30-09-1928. (Repetido. Carpeta 1, p. 8.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires 







Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1929

16. Borges, Jorge Luis, **A la doctrina de pasión de tu voz Wally**, ca. 1929. (Ref. NH. Carpeta 9, p. 9.)

17. Borges, Jorge Luis, **La perpetua carrera de Aquiles y la tortuga**, *La Prensa*, Bs. As., 01-01-1929. (Carpeta 1, p. 9.)

18. Borges, Jorge Luis, **El cinematógrafo, el biógrafo**, *La Prensa*, Bs. As., 18-04-1929. (Carpeta 1, p. 11.)

19. **Fueron otorgados los premios municipales a las Bellas Artes**, *La razón*, Buenos Aires, 14-06-1929. (Carpeta 9, p. 10.)

20. Bucich Escobar, I.; **El año literario**, *Mundo argentino* N° 987, año XIX, Buenos Aires, 18 de diciembre de 1929. (Revista completa.) (carpeta 12, p. 5.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires









Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1932

- 21. Borges, Jorge Luis, **Una vindicación de los gnósticos**, *La Prensa*, Buenos Aires, 01-01-1932. (Carpeta 9, p. 11.)

- 22. Borges, Jorge Luis, **Las versiones homéricas**, *La Prensa*, Buenos Aires, 8 de mayo de 1932. (Carpeta 9, p. 12.)

- 23. Borges, Jorge Luis, **Los tres gauchos orientales**, *La Prensa*, Buenos Aires, 16 de octubre de 1932. (Repetido. Carpeta 9, p. 14.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires









Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1935

24. Borges, Jorge Luis, **Las pesadillas y Franz Kafka**, *La Prensa*, Buenos Aires, 2-6-1935. (Repetido. Carpeta 7, p. 1.)

25. Borges, Jorge Luis, **La génesis de *El cuervo* de Poe**, *La Prensa*, Buenos Aires, 25-8-1935. (Carpeta 7, p. 2.)

26. Borges, Jorge Luis, **"La vuelta de Martín Fierro",** *La Prensa*, Buenos Aires, 24-11-1935. (Carpeta 7, p. 3.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires









Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1940

27. Borges, Jorge Luis, **La noche cíclica**, *La Nación*, Buenos Aires, 6-10-1940. (Carpeta 7, p. 4.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires









1941

28. Borges, Jorge Luis, **Nota sobre *The purple land***, *La Nación*, Bs . As ., 03-08-1941. (Repetido. Carpeta 1, p. 13.)









Asociación Borgeseana de Buenos Aires

- Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.
- Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1942

29. Borges, Jorge Luis, **Funes, el memorioso**, *La Nación*, Bs. As., 07-06-1942. (Carpeta 1, p.15.)

30. González Lanuza, Eduardo, **Borges o la pasión metafísica**, *Argentina Libre*, Buenos Aires, 2 de julio de 1942. (Carpeta 7, p. 5.)

31. Borges, Jorge Luis, **La forma de la espada**, *La Nación*, Bs. As., 26-07-1942. (Carpeta 1, p. 16.)

32. Borges, Jorge Luis, **Sobre una alegoría china**, *La Prensa*, Buenos Aires, 25-10-1942. (Carpeta 7, p. 7.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires









Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

- Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.
- Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1943

33. Martínez, José Luis, ***Antología Poética Argentina*, de J. L. Borges, Silvina Ocampo y Adolfo Bioy Casares**, *Poética* N° 1, Buenos Aires, 1943, pp.23-24. (Fotocopia.) (Carpeta 12, p. 6.)

34. Borges, Jorge Luis, **Poema conjetural**. Diario *La Nación*, Buenos Aires, 4 de julio de 1943. (Carpeta 7, p. 8.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires









Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1944

35. Borges, Jorge Luis, **Una aclaración**, *Sendas*, año II, Nº 3, Buenos Aires, mayo-junio de 1944.

36. Petit de Murat, Ulyses; **Jorge Luis Borges y la Revolución literaria de *Martín Fierro***, *Correo Literario*, 15-06-1944. (Carpeta 1, p. 17.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires








Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1945

37. Borges, Jorge Luis, **Vindicación del 1900**, *Saber vivir*, Nº 53, Buenos Aires, 1945. (Fotocopia.) (Carpeta 12, p. 8.)

38. **Club El libro del mes**. (Anuncio.) *La Nación*, Buenos Aires, 26 de agosto de 1945. (Carpeta 9, p. 24.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1946

39. Barletta, Leónidas; **Desagravio a Borges.** *Argentina Libre*, 15-08-1946. (Carpeta 1, p. 20.)

40. Borges, Jorge Luis; **Dele-Dele,** *Argentina Libre*, 15-08-1946. (Carpeta 1, p. 21.)

41. Canto, Estela, **Entrevista con Jorge Luis Borges**, Revista *Cabalgata*, 1946. (Repetido. Carpeta 7, p. 9.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires 



Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1947

42. Pinto, Juan, **La generación literaria del 22,** *Clarín*, Buenos Aires, 9 de marzo de 1947. (Carpeta 6, p. 4.)

43. Borges, Jorge Luis, y otros, **Manifiesto**, *Aurora*, *Revista de la resistencia*, 6-10-1947.*

Asociación Borgeseana de Buenos Aires 





Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires

- *Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.*
- *Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.*

1948

44. Birri, Fernando, **Ventisca**, *Laberinto*, 1948. (Carpeta 12, p. 10.)

45. Córdova Iturburu, **El mundo poético de la pintura de Norah Borges de Torre**, Revista *Cabalgata*, Buenos Aires, 15 de enero de 1948. (Carpeta 12, p. 13.)

46. Borges, Jorge Luis, **El seudo problema de Ugolino**, *La Nación*, Bs. As., 30-05-1948. (Repetido. Carpeta 1, p. 23.)

47. Borges, Jorge Luis, **El último viaje de Ulises**, *La Nación* , Bs . As., 22-08-1948. (Carpeta 1, p. 24.)

48. Borges, Jorge Luis, **El encuentro en un sueño**, *La Nación*, Buenos Aires, 3 de octubre de 1948. (Carpeta 6, p. 5.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires








Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1949

49. Borges, Jorge Luis, **La redención**, *La Nación*, Bs. As., 09-01-1949. (Repetido. Carpeta 1, p. 25.)

50. Borges, Jorge Luis, **Edgar Allan Poe**, *La Nación*, Bs. As., 02-10-1949. (Repetido. Carpeta 1, p. 27.)

51. Borges, Jorge Luis, **Magias parciales del Quijote**, *La Nación*, Bs. As., 06-11-1949. (Repetido. Carpeta 1, p. 28.)

52. **Jorge Luis Borges, *El Aleph,*** *Latitud* 34, N° 1, 1949. (Fotocopia.) (Carpeta 12, p. 16.)

53. **Anuncio de libros de Borges,** sin fecha. (Carpeta 6, p. 6.)

54. Sánchez Riva, Arturo, **¿Borges nihilista?,** 1949. (Fotocopia.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires









Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1950

55. Gasulla, Luis; ***El Aleph*, por jorge Luis Borges**, revista *Espiga* N° 8-9, Buenos Aires, 1950. (Fotocopia.) (Carpeta 12, p. 17.)

56. Guglielmini, Homero; **Borges**, *Clarín*, Buenos Aires, 29 de enero de 1950. (Carpeta 6, p. 7.)

57. Borges, Jorge Luis, **La espera**, *La Nación*, Bs. As., 27-08-1950. (Carpeta 1, p. 29.)

58. Borges, Jorge Luis, **La muralla y los libros**, *La Nación*, Bs. As., 22-10-1950. (Carpeta 1, p. 30.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires






Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1951

59. Borges, Jorge Luis, **La esfera de Pascal**, *La Nación*, Bs. As., 14-01-1951. (Carpeta 1, p. 31.)

60. **Anuncio de curso de Borges sobre Kafka**, *Boletín del Colegio Libre de Estudios Superiores*, N° 110, Buenos Aires, mayo de 1951. (Carpeta 10, p. 1.)

61. Borges, Jorge Luis, **El culto de los libros**, *La Nación*, Bs. As., 08-07-1951. (Carpeta 1, p. 32.)

62. Borges, Jorge Luis, **Kafka y sus precursores**, *La Nación*, Bs. As., 19-08-1951. (Carpeta 9, p. 30.)

63. Borges, Jorge Luis, **El enigma de Edward Fitzgerald**, *La Nación*, Bs. As., 07-10-1951. (Repetido. Carpeta 1, p. 33.)

64. Borges, Jorge Luis, **El sueño de Coleridge**, *La Nación*, Bs. As., 18-11-1951. (Repetido. Carpeta 1, p. 34.)

65. Borges, Jorge Luis, **El ruiseñor de Keats**, *La Nación*, Bs. As., 9-12-1951. (Repetido. Carpeta 7, p. 19.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires 





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1952

66. Borges, Jorge Luis, **El pudor de la historia**, *La Nación*, Bs. As., 09-03-1952. (Repetido. Carpeta 1, p. 35.)

67. Borges, Jorge Luis, **Formas de una leyenda**, *La Nación*, Bs. As., 08-06-1952. (Carpeta 1, p. 36.)

68. Borges, Jorge Luis, **La metáfora**, *La Nación*, Bs. As., 09-11-1952. (Carpeta 1, p. 37.)

69. Borges, Jorge Luis, **El desafío**, *La Nación*, Bs. As., 28-12-1952. (Repetido. Carpeta 1, p. 38.)

70. Borges, Jorge Luis, **El Martín Fierro**, por Jorge Luis Borges, 1952-53. (Carpeta 1, p. 39.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires 







Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1953

71. Borges, Jorge Luis, **El sur**, *La Nación*, Bs. As., 08-02-1953. (Repetido. Carpeta 1, p. 40.)

72. Borges, Jorge Luis, **Diálogos del asceta y del rey**, *La Nación*, Bs. As., 2-09-1953. (Carpeta 1, p. 41.)

73. **Los Premios Nacionales de Cultura**, *La Nación*, Buenos Aires, 6 de noviembre de 1963. (Carpeta 9, p. 34.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires








1954

74. Borges, Jorge Luis, **El Dios y el rey**, *La Nación*, Bs. As., 02-05-1954. (Carpeta 1, p. 43.)

75. Borges, Jorge Luis, **Rumania**. (Carpeta 1, p. 44.)

76. Borges, Jorge Luis, **Vindicación de Bouvard et Pecuchet**, *La Nación*, Buenos Aires, 14 de noviembre de 1954. (Carpeta 9, p. 36.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires









Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

w

1955

77. **Desarrollará Borges un curso en la SADE**, diario *El mundo*, Buenos Aires, 2 de noviembre de 1955. (Carpeta 6, p. 8.)

78. Borges, Jorge Luis; **¿Cuál es el libro argentino de este medio siglo?** (Respuesta a encuesta.) *Esto es*, Buenos Aires, 15 de noviembre de 1955. (Carpeta 10, p. 16.)

79. **Jorge Luis Borges, Manuel Mujica Láinez, Fermín Estrella Gutiérrez y Luis Alfonso son miembros de la Academia A. de Letras,** diario *Noticias Gráficas*, Buenos Aires, 29 de diciembre de 1955. (Carpeta 6, p. 9.)

80. **Cuatro nuevos miembros incorporará en su seno la Academia Argentina de Letras,** *La Nación*, Buenos Aires, 29 de diciembre de 1955. (Carpeta 6, p. 10.)

81. **Designó Miembros de Número la Academia Nacional de la Historia**, diario *El mundo*, Buenos Aires, 30 de diciembre de 1955. (Carpeta 6, p. 12.)

82. **Incorpora Miembros la Academia de Letras,** diario *Democracia*, 30 de diciembre de 1955. (Carpeta 6, p. 13.)

83. **La Academia de Letras honró a tres escritores,** *La Nación,* Buenos Aires, diciembre de 1955. (Carpeta 6, p. 11.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires





Arriba





Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1956

84. **Cuentos breves y extraordinarios**. (Reseña.) *La Prensa,* Buenos Aires, 29 de abril de 1956. (Carpeta 6, p. 14.)

85. **Jorge Luis Borges dispuesto a devolver a la Biblioteca Nacional el espíritu de su fundador**, *Pregón*, 7-12-1956. (Repetido.)

86. **J.L.Borges y sus recuerdos**, Buenos Aires, sin fecha. (Carpeta 9, p. 38.)

87. ***Versos de negrita,* por Fernández Moreno**. (Reseña de un libro con prólogo de Borges.) *La Prensa*, Buenos Aires, 30 de diciembre de 1956. (Carpeta 6, p. 15.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires









Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1957

88. Borges, Jorge Luis; **La música y las fiestas**, *Notas*, ca. 1957. (Carpeta 9, p. 44.)

89. **Librería de viejo. Las voces del truco**. (Se hace una mención a Borges.) *La Nación*, Buenos Aires, 7 de abril de 1957. (Carpeta 6, p. 16.)

90. Borges, Jorge Luis, **Juan Ramón Jiménez**, *Revista general de la Universidad de Puerto Rico*, año 5, N° 19-20, Puerto Rico, julio-diciembre de 1957. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 45.)

91. Jascalevich, Elsa; **Borges, Mujica Láinez, Murena, ¿Cómo recibieron los premios?,** *El hogar*, Buenos Aires, año LIV, N° 2502, 11 de noviembre de 1957. (Carpeta 9, p. 47.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 







Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1958

92. Lida, Raimundo, **Nota a Borges**, *Letras hispánicas*, Fondo de Cultura Económica, México, 1958. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 49.)

93. **La Sociedad de Escritores celebró los 25 años de *Radiografía de la pampa* de E. Martínez Estrada**, *La Prensa*, Buenos Aires, 4 de diciembre de 1958. (Carpeta 9, p. 53.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires







Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1959

94. Borges, Jorge Luis, **El reloj de arena**, poema, *La Nación*, Bs. As., 1959. (Carpeta 1, p. 45.)

95. Borges, Jorge Luis, **Los espejos**, poema, *La Nación*, Bs. As., 1959. (Carpeta 1, p. 46.)

96. Covarrubias, Ignacio, **Grandeza y decadencia de la Biblioteca Nacional**, *Clarín*, Bs. As., 31-05-1959. (Carpeta 1, p. 47.)

97. **Declaración contra la revolución cubana**. Firmada por Victoria Ocampo. (Adherentes: Jorge Luis Borges, Adolfo Bioy Casares, Carlos Alberto Erro, Eduardo Mallea, Silvina Ocampo, Guillermo de Torre.) 1959. (Carpeta 9, p. 55.)

98. **El jurado (del Certamen de *Clarín*)** *Clarín*, Buenos Aires, 20 de diciembre de 1959. (Carpeta 6, p. 17.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires 





1960

99. Petit de Murat, Ulyses; **Borges as I know him**, ca. 1960. (Carpeta 9, p. 56.)

100. Castagnino, Lucrecia; **El tema del coraje en Borges**, *La Capital*, Rosario, 1960.

101. **Catálogo de la Biblioteca del Sesquicentenario**, Buenos Aires, ediciones Culturales Argentinas, Ministerio de educación y Justicia, 1960.

102. Borges, Jorge Luis, **In memoriam A.R.**, poema, *La Nación*, Bs. As., 21 de febrero de 1960. (Ref. NH. Carpeta 1, p. 49.) Reproducido en *La Nación*, Buenos Aires, 21 de mayo de 1989. (Carpeta 11, p. 53.)ver artículo

103. Borges, Jorge Luis, **Elvira de Alvear**, *Atlántida*, mayo de 1960.ver artículo

104**Borges una vez más**, Bs. As., 01-06-1960. (Carpeta 1, p. 50.)

105. Jotabea, **Reportajes imaginarios**, revista *El hogar*, sin fecha. (Carpeta 1, p. 52.)

106. **Fue celebrado el sesquicentenario de la fundación de la Biblioteca Nacional**, *La Prensa*, Buenos Aires, 14 de septiembre de 1960. (Carpeta 6, p. 19.)

107. **¿Qué hacía usted al caer la tarde del 17 de octubre de 1945?** (Respuesta a encuesta.) Revista *Che*, año 1, N° 3, Buenos Aires, 18 de octubre de 1960. (Carpeta 10, p. 22.)





Arriba





Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1975

- ***El libro de arena.*** (Cuentos.) Emecé, Buenos Aires, 1975, 181 p.

- ***La rosa profunda.*** (Poemas.) Emecé, Buenos Aires, 162 p.

ver artículo

- ***Prólogos con un prólogo de prólogos.*** Torres Agüero, Buenos Aires, 1975, 174 p.

1. **En memoria de Angélica.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 19 de enero de 1975.

- **Borges y Sábato**, *Gente* Nº 499, Atlántida, Buenos Aires, 13 de febrero de 1975.

- Vázquez, M.E., **El autor frente a sus lectores**, *La Nación*, Bs. As., 9 de marzo de 1975.

1. **The Unending Rose.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 23 de marzo de 1975.
2. Zelarayan, Ricardo; **Borges: Yo no me admiro, Hago lo que puedo.** (Reportaje.) *Clarín*, Bs. As., 3 de abril de 1975.
3. **El ruiseñor.** (Poema.) *Clarín*, Bs. As., 3 de abril de 1975.
4. **El Oriente.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 13 de abril de 1975.

- Zimmerman, Héctor, **Mi Buenos Aires**, *Claudia* Nº 215, Buenos Aires, mayo de 1975, pp. 116-119.

1. **Manuel Carbajal.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 25 de mayo de 1975.

- Burone, Carlos; ***El libro de arena***, *La Opinión*, Bs. As., 27 de mayo de 1975.

- Grossi, Héctor, **Historias de tauras y cantores**..., *Siete días*, Abril, Buenos Aires, 13 al 19 de junio de 1975, pp. 36-39.

- Gil Mar, Héctor, **Borges y el cine**, Bs. As., 22 de junio de 1975.

1. **La cierva blanca.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 22 de junio de 1975.

2. **Montaigne, Walt Whitman.** (Ensayo.) Revista *Crisis* N° 27, año 3, Buenos Aires, julio de 1975, pp. 38-39.

- Lancelotti, Mario, **El punto y la coma**, *La Nación*, Buenos Aires, 25 de julio de 1975.

1. **La pesadilla.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 16 de agosto de 1975.

- Loeri, Nelly, **Borges sin mamá**, *Gente* Nº 527, *Atlántida*, Buenos Aires, 28 de agosto de 1975.

1. **Dos cuentos de Silvina Ocampo y un juicio de Jorge Luis Borges**, *La Opinión*, Bs. As., 24 de agosto de 1975.

- **Borges: un viaje al mundo de la ficción**, *Clarín*, Bs. As., 28 de agosto de 1975.

1. Barreiro, N., **Una entrevista con Jorge Luis Borges**, *Vanidades continental*, Bogotá- Colombia, Set-1975.

2. **Al espejo**. (Poema.) Clarín, Buenos Aires, 4 de septiembre de 1975. Reproducido anteriormente en *El oro de los tigres*, Buenos Aires, 1972.

- Bello, Luis Mario, **Una cierta mirada indiferente**, *La Nación*, Buenos Aires, 10 de septiembre de 1975.

1. **El escritor y su destino.** (Conferencia.) *La Opinión*, Buenos Aires, 13 de septiembre de 1975.

2. **El remordimiento.** (Poema.) *La Nación*, 21 de septiembre de 1975.

3. **El oficio de traducir.** (Nota periodística.) *La Opinión*, 21 de septiembre de 1975.

4. **El conquistador.** (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 5 de octubre de 1975.

5. **Los orilleros.** Bs. As., 19 de octubre de 1975.

- **Parménides y Zenón de Elea en la filosofía de Borges**, *Clarín*, Bs. As., 20 de octubre de 1975.

- Libros: **'Borges y el cine',** de E. Cozarinski; Revista *Laura*, Bogotá, Colombia, 30 de octubre de 1975.

1. **A Johannes Brahms.** (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 2 de noviembre de 1975.

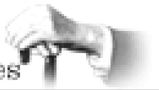
- J.I.; ***La rosa profunda*, por Jorge Luis Borges,** *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de

noviembre de 1975.

- Salas, Horacio; **Borges o la dura elección**, *Clarín*, Bs. As., 20 de noviembre de 1975.

- **Defectos y virtudes de Borges**, *Gente* N° 543, Buenos Aires, 18 de diciembre de 1975.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires





Arriba





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1961

108. **Italia.** (Nota literaria.) Revista *Lyra*, año 19, N° 180-182, Buenos Aires, 1961. (Revista completa.) (Carpeta 13, p. 1.)

109. Borges, Jorge Luis, **Sarmiento**, *La Nación*, Bs. As., 12-02-1961. (Carpeta 1, p. 54.)

110. Borges, Jorge Luis, **El otro.** (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 26 de marzo de 1961. (Carpeta 10, p. 28.)

111. **Sobre Ascasubi y la poesía gauchesca habló Jorge Luis Borges**, *La Prensa*, Bs. As., 28-04-1961. (Carpeta 1, p. 55.)

112. **Conferencias: la literatura gauchesca,** Buenos Aires, 1961. (Carpeta 9, p. 66.)

113. **Recompensó un jurado literario a J.L. Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 3-5-1961. (Carpeta 9, p. 62.)

114. **Obtuvo un Premio Literario el escritor Jorge Luis Borges**, *La Prensa*, Buenos Aires, 3-5-1961. (Carpeta 9, p. 64.)

115. Clemente, José Edmundo; **Borges íntimo**, *La Nación*, Buenos Aires, 7 de mayo de 1961. (Carpeta 6, p. 24.)

116. **Jorge Luis Borges, Prix Internacional des Editeurs**, revista *Señales* N° 130, Buenos Aires, mayo-junio de 1961, p.5. (Fotocopia.) (Carpeta 12, p. 18.)

117. **Ha celebrado Emecé sus 25 años y rindió un Homenaje a Borges**, 31 de mayo de 1961. (Carpeta 9, p. 73.)

118. Molinaro, Bruno; **Jorge Luis Borges, *El hacedor***, revista *Señales* N° 130, Buenos Aires, mayo-junio de 1961, pp.31-34. (Fotocopia.) (Carpeta 12, p. 19.)

119. **Jorge Luis Borges fue agasajado con motivo del premio de editores en Palma de Mallorca**, *La Prensa*, Buenos Aires, 1 de junio de

1961. (Carpeta 6, p. 25.)

120. **Foto de Borges y su madre,** *La Prensa*, Buenos Aires, 11 de junio de 1961. (Carpeta 6, p. 21.)

121. Ferro, Helen; **Borges y el encuentro con el hacedor**; *Clarín*, Buenos Aires, 15 de junio de 1961. (Carpeta 10, p. 29.)

122. **Un panorama vívido y real de la cultura argentina preentan los cien títulos que está editando la Biblioteca del Sesquicentenario**, *La razón*, Buenos Aires, 26 de julio de 1961. (Carpeta 6, p. 26.)

123. Guasta, Eugenio; **Borges en Roma,** revista *Señales* N° 132, Buenos Aires, septiembre-octubre de 1961, pp.15-16. (Fotocopia.) (Carpeta 12, p. 23.)

124. Benarós, León y otros, **Borges: 415.000 pesos de talento**, Bs. As., Octubre 1961. (Carpeta 1, p. 56.)

125. Borges, Jorge Luis, **Y sentí Buenos Aires...** , *La Nación*, Bs. As., 08-10-1961. (Carpeta 1, p. 58. Fotocopia incompleta.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires





Arriba





Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1962

126. Carilla, Emilio; **Borges y su Antología**, revista *Señales* N° 136, Buenos Aires, 1962, pp.36-40. (Fotocopia.) (Carpeta 12, p. 24.)

127. Ghiano, Juan Carlos; **Un escritor memorable.** *La Prensa*, Buenos Aires, 18 de febrero de 1962. (Carpeta 6, p. 27.)

128. **Fotos de Borges**, *La Prensa*, 15 de julio de 1962. (Carpeta 6, p. 28.)

129. Borges, Jorge Luis, **A quien ya no es joven**, *La Nación*, Buenos Aires, 28-10-1962. (Carpeta 9, p. 67.)

130. Cahn, Alfredo, **El Borges del espejo negro**, *La Nación*, Bs. As., 1962. (Carpeta 1, p. 60.) Rep.

Asociación Borgeseana de Buenos Aires









1963

131. **Entrevista a Jorge Luis Borges en París**, Bs. As., 1963. (Carpeta 1, p. 63.)

131. **Conferencia de Borges en Londres**, Febrero-1963. (Carpeta 1, p. 65.)

Icaza Sánchez, Homero, **Artífice y artesano de la lengua**,16-03-1963. (Carpeta 1, p. 66.)

Cuando Borges habló del tango y del compadrito, *Clarín*, Buenos Aires, 20-5-1963. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 68.)

Borges, Jorge Luis, **El despertar**, poema, *La Nación*, Bs. As, 23 de junio de 1963. (Ref. NH. Carpeta 1, p. 62.)

Borges, Jorge Luis, **Buenos Aires**, poema, *La Nación*, Bs. As., 11 de agosto de 1963. (Ref. NH. Carpeta 1, p. 64.)

Libros de Argentina. (Mención a Jorge Luis Borges y tapa.) *Tres Américas* N° 11, 2ª época, Buenos Aires, septiembre de 1963. (Revista completa.)

Borges, Jorge Luis, **Odisea, libro vigésimo tercero**, poema, *La Nación*, Bs. As., 22 de septiembre de 1963. (Ref. NH. Carpeta 1, p. 61.)

Borges, Jorge Luis, **Everness**, poema, *La Nación*, Bs. As., 03-11-1963. (Carpeta 1, p. 68.)

El Fondo Nacional de las Artes otorgó su Gram Premio al escritor Jorge Luis Borges, Buenos Aires, 1963. (Carpeta 9, p. 69.)

J.L. Borges obtuvo el premio de las Artes, *La Nación*, Buenos Aires, 14 de noviembre de 1963. (Carpeta 9, p. 71.)

Borges, Jorge Luis; **Ewigkeit.** (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 8 de diciembre de 1963. (Carpeta 10, p. 30.)

Fueron agasajados escritores premiados, *La Nación*, Buenos Aires, 21

de diciembre de 1963. (Carpeta 9, p. 72.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires









Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1964

144. **El escritor Jorge Luis Borges comentó aspectos de su reciente viaje a Inglaterra**, Buenos Aires, ca. 1963-1964. (Carpeta 9, p. 74.)

145. **Habló Borges de su reciente gira a Inglaterra,** Buenos Aires, ca. 1963-1964. (Carpeta 9, p. 75.)

146. **Difundióse una entrevista J. L. Borges en Italia**, Bs. As., 1963-1964. (Carpeta 1, p. 69.)

147. Borges, Jorge Luis, **Spinoza** (Poema), revista *Davar* N° 100, Buenos Aires, Sociedad Hebraica Argentina, enero-febrero-marzo de 1964, p.6. (Revista completa.)

148. Cecchi, Emilio; **Impresiones italianas sobre Jorge Luis Borges**, *La Nación*, Bs. As., 1964. (Carpeta 1, p. 72.)

149. **Imágenes de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 1964. (Carpeta 1, p. 76.)

150. **Escritores junto al mar**, *La Nación*, Buenos Aires, 2 de febrero de 1964. (Carpeta 9, p. 76.)

151. Borges, Jorge Luis, **Otro poema de los dones**, poema, *La Nación*, Bs. As., 14 de junio de 1964. (Ref. NH. Carpeta 1, p. 70.)

152. Olaso, Ezequiel de; **Borges y el buen sentido**, *La Gaceta*, Bs. As., 19-07-1964. (Carpeta 1, p. 74.)

153. Borges, Jorge Luis, **España**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 9 de agosto de 1964. (Carpeta 10, p. 31.)

154. **Borges: operación china**, *Primera plana*, año II, Nº 68, *Epicureo*, Buenos Aires, 17 de agosto de 1964, pp. 62-66.

155. **Borges, el hombre donde los senderos se bifurcan**, *Primera plana*, año II, Nº 94, Epicureo, Buenos Aires, 25 de agosto de 1964. (Carpeta 11, p. 105.)

156. **Homenaje al poeta Banchs,** *La Nación,* Buenos Aires, 2 de septiembre de 1964. (Carpeta 6, p. 30.)

157. **En la Sociedad Argentina de Escritores se rindió homenaje al poeta Enrique Banchs,** Buenos Aires, 1964. (Carpeta 6, p. 31.)

158. Belgrano, Margarita, **Jorge Luis Borges**, *Nuestros hijos*, año 11, Nº 118, Buenos Aires, noviembre de 1964, pp. 4-5.

159. **El escritor latinoamericano en Berlín**, *La Nación*, Bs. As., 01-11-1964. (Carpeta 1, p. 77.)

160. **Foto de Borges durante su visita a Bonn,** *La Nación*, Buenos Aires, 1 de noviembre de 1964. (Carpeta 6, p. 34.)

161. Borges, Jorge Luis; **Arte poética** (poema), *Arte latinoamericano* (revista-libro), Chile, diciembre de 1964, s/n.

162. **El año literario***, La Nación*, Buenos Aires, 27 de diciembre de 1964.









1965

163. Borges, Jorge Luis, **A una espada en York**, poema, *La Nación*, 3 de enero de 1965. (Ref. NH. Carpeta 1, p. 82.)

164. **Borges: ¿Universalismo o alienación?,** *Tribuna alemana* Nº 23, 11-2-1965. (Carpeta 9, p. 82.)

164. Borges, Jorge Luis, **Romance de Jacinto Chiclana**, poema, *La Nación*, Bs. As., 28 de febrero de 1965. (Ref. NH. Carpeta 1, p. 79.)

165. Alcalay, Jaime; **Ubicuidad, universalidad: eternidad borgeana** , *La Nación*, Bs. As., 1965. (Carpeta 1, p. 80.)

166. **De Gardel a Borges**, *La Nación*, Bs. As., 25-04-1965. (Carpeta 1, p. 87.)

167. Borges, Jorge Luis, **Al que está solo**, poema, *La Nación*, Bs. As., 9 de mayo de 1965. (Ref. NH. Carpeta 1, p. 83.)

168. Borges, Jorge Luis, **Las cosas,** poema, *La Nación*, Bs. As., 6 de junio de 1965. (Ref. NH. Carpeta 1, p. 86.)

169. **Sobre el origen del tango habló Jorge Luis Borges**, Bs.As., 1965. (Carpeta 1, p. 85.)

170. **Borges visto por Flügel y por Borges,** *Clarín*, Buenos Aires, 15 de agosto de 1965. (Carpeta 7, p. 21.)

171. Gutiérrez, Fermín Estrella**; *Genio y figura de Jorge Luis Borges* por Alicia Jurado**. (Reseña.) Revista *Comentario* N° 44, septiembre de 1965. (Carpeta 6, p. 32.)

172. **Borges y el tango**, *La razón*, Bs. As., 05-10-1965. (Carpeta 1, p. 88.)

173. **Notas sociales**, *La nación,* Buenos Aires, 14 de octubre de 1965. (Carpeta 6, p. 35.)

174. Borges, Jorge Luis; **Solicitada,** *La Nación*, Buenos Aires, 2 de

noviembre de 1965. (Carpeta 7, p. 40.)

175. Borges, Jorge Luis, **Los enigmas**, poema, *La Nación*, Bs. As., 6 de noviembre de 1965. (Ref. NH. Carpeta 1, p. 84.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 





1966

177. **El escritor Jorge Luis Borges en Montevideo**, sin fecha. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 85.)

178. Rossler, Osvaldo; **Borges o la necesidad de urdir un sueño**, *La Nación*, Bs. As., 1966. (Carpeta 1, p. 89.)

179. Larreta, María; **Borges, usted es un genio. No crea. Son calumnias**, Bs. As., 1966. (Carpeta 1, p. 93.)

180. **Homenaje a Borges**, *La Nación*, Bs. As., 1966. (Carpeta 1, p. 98.)

181. Borges, Jorge Luis, **A quien está leyéndome**, poema, *La Nación*, Bs. As., 9 de enero de 1966. (Ref. NH. Carpeta 1, p. 97.)

182. **Cómo y cuándo escribe un escritor**, *La Prensa*, Bs. As., 30-01-1966. (Repetido. Carpeta 1, p. 99.)

183. Borges, Jorge Luis; **Piazzolla no se siente criollo**, Información literaria, año1, N° 2, Buenos Aires, marzo de 1966, p.6. (Revista completa.)

184. Bietti, Oscar, **Cantores de Buenos Aires**, *La Prensa*, Bs. As., 17-04-1966. (Repetido. Carpeta 1, p. 102.)

185. **Jorge Luis Borges**, edición para coleccionar de la revista *Siete días* Nº 699, Abril, Buenos Aires, 19 al 25 de junio de 1966.

186. **Dibujo de Borges,** *La Nación*, Buenos Aires, 21 de junio de 1964.

187. Borges, Jorge Luis; **Oda escrita en 1966** (poema). Revista de *La nación*, 9 de julio de 1966, p. 35. (Revista completa.) (Carpeta 13, p. 2.)

188. Petit de Murat, Ulyses; **Algunas islas del archipiélago Borges**, *La Gaceta*, Bs. As., 10-07-1966. (Carpeta 1, p. 105.)

190. Borges, Jorge Luis, **Líneas que pude haber escrito y perdido hacia 1922**, poema, *La Nación*, Bs. As., 14 de agosto de 1966. (Ref. NH. Carpeta 1, p. 92.)

191. **Las manos de Borges** (dibujo de Elbio Fernández), *Confirmado*, Buenos Aires, 15-9-1966, p. 6.

192. Borges, Jorge Luis, **Un soldado de Lee (1862)** , poema, *La Nación*, Bs. As., 13 de noviembre de 1966. (Ref. NH. Carpeta 1, p. 91.)

193. Schmucler, Héctor; **El realismo de Borges**, *La Gaceta*, Córdoba. (Carpeta 1, p. 106.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 





Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1967

193. **Primavera de las letras argentinas** (publicidad de Librería El Ateneo), Buenos Aires, ca. 1967. (Carpeta 9, p. 87.)

194. **Borges y Elsa Astete- 1967**, Revista *Gente*, Bs. As. (Carpeta 1, p. 108.)

195. Adriana, **Los fantasmas de un genio,** Buenos Aires, ca. 1967. (Carpeta 9, p. 88.)

196. **Asisten figuras continentales a un debate cultural en EEUU**, Bs. As., 1967. (Carpeta 1, p. 111.)

197. **Jorge Luis Borges**, Bs. As., 1967. (Seis hojas. Carpeta 1, p. 112.)

198. Sala, Leo; **Las tinieblas de la esquina rosada**, Bs. As., 1967. (Cuatro hojas. Repetido. Carpeta 1, p. 121.)

199. **Cuentos de Borges**, Bs. As., 1967. (Carpeta 1, p. 128.)

200. Borges, Jorge Luis, **Una mañana de 1649**, poema, *La Nación*, Bs. As., 23 de abril de 1967. (Ref. NH. Carpeta 1, p. 109.)

201. Armani, Horacio; **Entre el humor y la crítica** (comentario sobre el libro *Crónicas de Bustos Domecq*), *La Nación*, Bs. As., 14-05-1967. (Carpeta 1, p. 132.)

202. Borges, Jorge Luis, **El laberinto**, *La Nación*, Buenos Aires, 11-6-1967. (Carpeta 9, p. 96.)

203. Borges, Jorge Luis, **Rubáiyát**, poema, *La Nación*, Bs. As., 13 de agosto de 1967. (Ref. NH. Carpeta 1, p. 110.)

204. **Borges y los otros**, 24-09-1967. (Carpeta 1, p. 133.)

205. Mendes, Murilo; **Jorge Luis Borges**, *La Gaceta*, Bs. As., 12-11-1967. (Carpeta 1, p. 135.)

206. **Sobre la ciudad y los barrios habló Jorge Luis Borges**, Bs. As. (Carpeta 1, p. 136.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1968

207. **Jorge Luis Borges**. (Autobiografía.) *Life*, Buenos Aires, 1968. (Carpeta 10, p. 34.)

208. **New England, 1967**. (Poema.) *Life*, Buenos Aires, 1968.

209. **Publicarán en Boston los poemas de Borges**, ca. 1968. (Carpeta 9, p. 97.)

210. Borges, Jorge Luis, **James Joyce**, poema, *La Nación*, Bs. As., 14 de enero de 1968. (Ref. NH. Carpeta 1, p. 137.)

211. Milleret, Jean de, **Entretiens avec Jorge Luis Borges**, *Confirmado*, Bs. As., 18-01-1968. (Carpeta 1, p. 140.)

212. Borges, Jorge Luis; **The Unending Gift**, *La Nación*, Buenos Aires, 11 de febrero de 1968. (Carpeta 6, p. 37.)

213. **Jorge Luis Borges habla de su vida y su obra**, *Life* en español, vol 31 Nº 5, 11 de marzo de 1968, pp. 48-60. (Repetido. Revista completa.)

214. **Borges: de la experiencia, el lenguaje y la eternidad**, *Raíces*, Bs. As., abril-1968. (Carpeta 1, p. 142.)

215. **Una cabal interpretación de la temática borgeana.** (Reseña sobre el libro de Ana María Barrenechea.) *Clarín,* Buenos Aires, 4 de abril de 1968. (Carpeta 7, p. 22.)

216. **Entregóse una condecoración a Jorge Luis Borges,** *La Nación,* Buenos Aires, 23 de mayo de 1968. (Carpeta 10, p. 43.)

217. **Borges y la literatura de nuestro país en los Estados Unidos,** *La Nación*, Buenos Aires, 5 de julio de 1968. (Carpeta 9, p. 98.)

218. De Torre, Miguel, **Mi tío Borges (Carta de lector),** *La Nación*, Buenos Aires, 6 de julio de 1968. (Carpeta 12, p. 27.)

219. Borges, Jorge Luis; **Heráclito,** *La Nación*, Bs. As., 21 de julio de

1968. (Carpeta 6, p. 39.)

220. Sierra, Vicente, **Borges, argentino sin conciencia histórica**, *Ahijuna*, año 1, Nº 7, ediciones Nuestro Tiempo, Buenos Aires, agosto-setiembre de 1968, pp. 15-16. (Repetido.)

221. H ; **Nueva Antología personal de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 08-09-1968. (Carpeta 1, p. 144.)

222. **"Pueblo" y el poeta de Borges**, *ABC*, Madrid, 20 de septiembre de 1968. (Carpeta 10, p. 44.)

223. ***Nueva antología personal* de Jorge Luis Borges**, *Clarín*, Buenos Aires, 26 de septiembre de 1968. (Carpeta 7, p. 23.)

224. Borges, Jorge Luis, **Ricardo Güiraldes**, poema, *La Nación*, Bs. As., 20 de octubre de 1968. (Ref. NH. Carpeta 1, p. 139.)

225. Borges, Jorge Luis, **Vindicación de la poesía,** *La Nación*, 17 de noviembre de 1968. (Carpeta 1, p. 145.)

226. Borges, Jorge Luis, **El guardián de los libros**, *La Nación*, Buenos Aires, 1 de diciembre de 1968. (Carpeta 1, p. 138.)

227. **Foto de Borges,** *La Nación*, Buenos Aires, 7 de diciembre de 1968. (Carpeta 6, p. 41.)

228. **Atahualpa Yupanqui y Borges en París**, *La Prensa*, Buenos Aires, 13 de diciembre de 1968. (Carpeta 1, p. 146.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires





Arriba



Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1969

229. **Israel**, *Centro de Información y Documentación de Israel para América Latina*, Buenos Aires, ca. 1969. (Carpeta 6, p. 42.)

230. **Jorge Luis Borges 70**, 1969. (Carpeta 1, p. 147.)

231. Tiempo, César**, Borges cumplió setenta años**, *La voz del interior*, 1969. (Carpeta 1, p. 148.)

232. **Borges, primeros setenta años de un gran escritor**. (Varios autores opinan sobre Borges y se incluye su poema "Spinoza", de noviembre de 1963.) *Hebraica*, Buenos Aires, 1969. (Carpeta 1, p. 149.)

233. **Invasión, un tema fantástico dirigido por Hugo Santiago**, *La Prensa*, Buenos Aires, 13 de enero de 1969. (Carpeta 1, p. 155.)

234. Ocampo, Victoria, **Diálogos con Borges**, *Primera plana,* Buenos Aires, 1 de abril de 1969. (Carpeta 1, p. 156.)

235. **De París a Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 6 de abril de 1969. (Carpeta 1, p. 158.)

236. **Agasajan a Borges los Amigos de la calle Florida**, *La Prensa*, Buenos Aires, 8 de abril de 1969. (Carpeta 1, p. 160.)

237. **Foto de Borges con Hugo Santiago**, *La Prensa*, Buenos Aires, 11 de abril de 1969. (Carpeta 6, p. 45.)

238. **Fue agasajado el escritor Jorge Luis Borges por la Asociación Amigos de la calle Florida**, *La Prensa*, Buenos Aires, 16 de abril de 1969. (Carpeta 1, p. 161.)

239. **Ciclo de conferencias 1969**, 18 de abril de 1969. (Carpeta 1, p. 162.)

240. **Transmitiráse por la BBC de Londres una entrevista a Borges**, 18 de abril de 1969. (Carpeta 1, p. 166.)

241. O.B., **Nueva antología personal por Jorge Luis Borges**, Buenos Aires, 4 de mayo de 1969. (Carpeta 6, p. 46.)

242. **Presentóse ayer el libro "Diálogo con Borges" de Victoria Ocampo, que editó la revista "Sur",** *La Prensa*, Buenos Aires, 10 de mayo de 1969.

243. **La imagen y la memoria, Diálogo con Borges de Victoria Ocampo**, *Clarín*, Buenos Aires, 22 de mayo de 1969. (Carpeta 1, p. 163.)

244. **Amistad entre escritores.** (Varias foto de Borges.) *La Prensa*, Buenos Aires, 25 de mayo de 1969.

245. **Las firmas rituales.** (Con foto de Borges y Victoria Ocampo.) *La Nación,* Buenos Aires, 25 de mayo de 1969.

246. **Foto de Borges y Victoria Ocampo**, revista *Gente*, Buenos Aires, circa mayo de 1969.

247. **El sol del 25**, *La nación*, Buenos Aires, 25 de mayo de 1969. (Carpeta 1, p. 174.)

248. **Editan en Estados Unidos un nuevo libro sobre Borges**, 2 de junio de 1969. (Carpeta 1, p. 165.)

249. **Exaltóse la obra literaria de Borges en su aniversario**, *La Nación*, Buenos Aires, 2 de agosto de 1969. (Carpeta 9, p. 99.)

250. **Jorge Luis Borges disertará sobre el Quijote**, 8 de agosto de 1969. (Carpeta 8, p 166.)

251. **Los invasores de Aquilea**, *Primera plana*, año VII, Nº 345, PP SRL, Buenos Aires, 5 al 11 de agosto de 1969, p. 78.

252. Borges, Jorge Luis; **Los gauchos**. *La Nación*, Buenos Aires, 16 de agosto de 1969. (Carpeta 6, p. 44.)

253. **Nuestro Gran Borges**, *La razón*, Bs. As., 21-08-1969. (Carpeta 1, p. 167.)

254. Lynch, Marta, **Distribución de Premios**, *Clarín*, Bs. As., 21-08-1969. (Carpeta 1, p. 168.)

255. **Jorge Luis Borges fue agasajado con motivo de cumplir mañana 70 años**, *La Prensa*, Bs. As., 23-08-1969. (Repetido. Carpeta 1, p. 169.)

256. **Homenaje a Borges en la Sociedad Hebraica**, *Clarín*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1969. (Carpeta 6, p. 47.)

257. **Gran Homenaje a Borges**, Bs. As., 25-08-1969. (Carpeta 1, p. 170.)

258. Armani, Horacio; ***Elogio de la sombra* por Jorge Luis Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 21 de septiembre de 1969. (Carpeta 6, p. 48.)

259. **Foto de Borges con Lautaro Murúa,** *La Prensa*, Buenos Aires, 26 de septiembre de 1969. (Carpeta 6, p. 49.)

259. Bernárdez, Francisco Luis; **Borges** , *Clarín*, Bs. As., 02-10-1969. (Carpeta 1, p. 174.)

260. Borges, Jorge Luis, **El encuentro**, *La Prensa*, Bs. As., 05-10-1969. (Repetido 2. Carpeta 1, p. 172.)

261. Borges, Jorge Luis, **Tankas**, *La Nación*, Buenos Aires, 5 de octubre de 1969. (Carpeta 6, p. 43.)

262. **24 Imágenes por segundo**, *Señoras y señores*, 17-10-1969. (Carpeta 1, p. 175.)

263. **Las madres de la...** (incompleto), *Clarín*, Bs. As., 19-10-1969. (Carpeta 1, p. 176.)

264. **Foto de Borges y Mallea,** *La Prensa,* Buenos Aires, 19 de octubre de 1969. (Carpeta 6, p. 50.)

265. Borges, Jorge Luis, **Historia de Rosendo Juárez**, *La Nación*, Bs. As., 09-11-1969. (Carpeta 1, p. 177.)

266. ***Martín Fierro***. (Reseña del libro de Beatriz Sarlo.) *La Nación*, Buenos Aires, 9 de noviembre de 1969. (Carpeta 6, p. 52.)

267. **Imagen de Borges en la TV francesa**, *La Nación*, Buenos Aires, 11 de noviembre de 1969. (Carpeta 9, p. 100.)

268. **Con Jorge Luis Borges**, Bs. As., 23-11-1969. (Carpeta 1, p. 178.)

269. **Cultura: un buen retrato**, *Periscopio*, año 1, Nº 10, Periscopio, Buenos Aires, 25 de noviembre de 1969, p. 20.

270. **Las respuestas del oráculo**, *Periscopio*, 02-12-1969. (Tres hojas. Carpeta 1, p. 180.)

271. **Borges culminó su estada en la Unión,** *La Nación*, Buenos Aires, 12 de diciembre de 1969. (Carpeta 10, p. 49.)

272. Whitman, ***Hojas de hierba***, en traducción de JLB, *Periscopio*, 02-12-

1969. (Carpeta 1, p. 182.)

273. **Fue tema de debate público la obra de Jorge Luis Borges**, Bs. As. (Carpeta 1, p. 186.)

274. Alonso, Fernando; **A través de un papel de seda**. (Reseña sobre Fervor de Buenos Aires de Jorge Luis Borges.) *Clarín*, Buenos Aires, 4 de diciembre de 1969. (Carpeta 10, p. 48.)

275. **Borges agradece el film de la TV francesa***, La Nación***,** Buenos Aires, 16 de diciembre de 1969. (Carpeta 9, p. 101.)

276. **Foto de Borges en artículo sobre Victoria Ocampo,** *Gente* N° 230, Buenos Aires, 18 de diciembre de 1969. (Carpeta 6, p. 53.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires









Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1970

278. Borges, Jorge Luis; **El testigo**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 1970. (Carpeta 10, p. 69.)

279. **Seis premios para seis grandes**, ca. 1970. (Carpeta 6, p. 36.)

280. **Los escritores de América conquistan Europa**, Buenos Aires, ca. 1970. (Carpeta 9, p. 103.)

281. Borges, Jorge Luis; **El testigo.** (Poema.) *La Nación,* Buenos Aires, 11 de enero de 1970.

282. **Foto de Borges,** 25 de enero de 1970. (Carpeta 6, p. 57.)

283. **Borges: ángel y demonio**, revista de *Clarín*, Buenos Aires, 5 de marzo de 1970, pp. 14-19.

284. **Horacio Jorge Becco y los Laberintos de Libros y Fichas**, *Clarín*, Buenos Aires, 26 de marzo de 1970. (Carpeta 6, p. 58.)

285. **Borges: Su popularidad en EEUU,** *Clarín,* Buenos Aires, 26 de marzo de 1970.

286. Borges, Jorge Luis, **Juan Muraña**, *La Prensa*, Bs. As., 29-03-1970. (Repetido 3. Carpeta 1, p. 187.)

287. **El PEN Club argentino celebró sus 40 años**, Bs. As., 17-04-1970. (Carpeta 1, p. 189.)

288. **Jorge Luis Borges en Tres Arroyos,** *La voz del pueblo*, Tres Arroyos, 1970, pp. 2-4. (Carpeta 12, p. 28.)

289. Borges, Jorge Luis; **1964** (poema), *La voz del pueblo*, Tres Arroyos, 1970, p. 4.

290. ***El matrero* de Jorge Luis Borges**. (Reseña.) *Clarín*, Buenos Aires, 30 de abril de 1970.

291. Requeni, Antonio; **Media hora con Borges**, *La voz del interior*, 3 de mayo de 1970. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 106.)

292. **Foto de Borges**, *Claudia*, Buenos Aires, junio de 1970. (Carpeta 6, p. 59.)

293. Borges, Jorge Luis, **El Evangelio según Marcos**, *La Nación* , Bs. As., 02-08-1970. (Carpeta 1, p. 190.)

294. **Agasajóse a Jorge Luis Borges en la Federación Sionista**, *La Prensa*, Buenos Aires, 16 de agosto de 1970. (Carpeta 10, p. 54.)

295. **Las letras hispanoamericanas en la Universidad de Nebraska**, Bs. As., 21-08-1970. (Carpeta 1, p. 194.)

296. **Borges recibió un premio en San Pablo,** *La Nación*, Buenos Aires, 23 de agosto de 1970. (Carpeta 10, p. 55.)

297. Alonso, Fernando, **La importancia de llamarse Borges**. (Reseña sobre *El informe de Brodie*.) *Clarín*, Buenos Aires, 27 de agosto de 1970. (Carpeta 6, p. 60.)

298. **La literatura en el mundo** (libro de entrevistas a Borges y otros escritores), Bs. As., 06-09-1970. (Carpeta 1, p. 195.)

299. Cóccaro, Nicolás; **Borges el hombre, Borges el escritor**, *La Nación*, Bs. As., 13-09-70. (Dos hojas. Carpeta 1, p. 196.)

300. Ghiano, Juan Carlos; **El informe de Brodie**, *La Nación*, Bs. As., 13-09-70. (Carpeta 1, p. 196.)

301. **Presencia de Borges en Italia**, *La Nación*, Bs. As., 13-09-70. (Carpeta 2, p. 1.)

302. **Poemas de Borges en francés**, *La Nación*, Bs. As., 13-09-70. (Carpeta 2, p. 2.)

303. Borges, Jorge Luis; **The book of Imaginary Beings**, traducidos al inglés por Norman Thomas Di Giovanni, con ilustraciones de Hermenegildo Sabat, Suplemento especial del *Buenos Aires Herald*, Buenos Aires, septiembre de 1970. (Revista completa.) (Carpeta 7, p. 27.)

304. **Opinión sobre Borges y el premio Nobel**, La Nación, 19 de octubre de 1970. (Carpeta 7, p. 28.)

305. Borges, Jorge Luis, **Browning resuelve ser poeta**, poema, *La Nación*, Bs. As. , 01-11-1970. (Carpeta 2, p. 4.)

306. Alva Negri, Tomás; **Nuestros libros al este del Rin**, *La Nación*, Buenos Aires, 1 de noviembre de 1970. (Carpeta 6, p. 61.)

307. **El acre y misterioso informe de Borges**, *Visión*, Panamá, 6 de noviembre de 1970, p. 86.

308. Borges, Jorge Luis, **Informe de mí mismo**, *Atlántida*, Buenos Aires, diciembre de 1970, pp. 26-40. (Repetido 2.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1971

309. ***Dos fantasías memorables* por Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares**. (Reseña bibliográfica.) Buenos Aires, 1971. (Carpeta 6, p. 63.)

310. Borges, Jorge Luis, **El centinela**, poema, *La Nación*, Bs. As., 3 de enero de 1971. (Ref. NH. Carpeta 2, p. 5.)

311. **Guillermo de Torre: su sepelio**, *La Prensa*, Bs. As., 15-01-1971. (Carpeta 2, p. 9.)

312. Borges, Jorge Luis, **A John Keats (1795-1821),** poema, *La Nación*, Bs. As., 28 de febrero de 1971. (Ref. NH. Carpeta 2, p. 7.)

313. Borges, Jorge Luis, **1971** , poema, *La Prensa*, Bs. As., 7 de marzo de 1971. (Ref. NH. Carpeta 2, p. 8.)

314. Elenberg, Fernando; **La popularidad de Borges en Italia**, *La Prensa*, Buenos Aires, 12 de marzo de 1971. (Carpeta 6, p. 64.)

315. Borges, Jorge Luis, **La busca.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 21 de marzo de 1971. (Carpeta 10, p. 57.)

316. **Distinción a Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 2 de abril de 1971. (Carpeta 6, p. 65.)

317. **Agasajo a Borges en Nueva York,** *La Nación*, Buenos Aires, 8 de abril de 1971. (Carpeta 6, p. 66.)

318. **Recibió Borges en Israel el premio literario Jerusalén**, *La Prensa*, Buenos Aires, 21 de abril de 1971. (Carpeta 9, p. 108.)

319. Vélez, Patricia; **Borges íntimo**, Bs. As., 02-05-1971. (Carpeta 2, p. 10.)

320. Lleras, Alberto, **Compromiso del escritor**, *Visión*, 08-05-1971. (Carpeta 2, p. 13.)

321. Borges, Jorge Luis; **El arte de Susana Bombal**. (Nota literaria.) *La*

Nación, Buenos Aires, 23 de mayo de 1971. (Carpeta 10, p. 58.)

322. Borges, Jorge Luis; **"Leyenda y realidad",** *Comisión Promotora de Concentración Cívica en pro de la República*, Buenos Aires, 27 de mayo de 1971. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 200.)

323. **Nota de Jorge L. Borges a Concentación Cívica**, *La Nación*, Bs. As., 28-05-1971. (Repetido. Carpeta 2, p. 14.)

324. **Doctor honoris causa**, *La Nación*, Buenos Aires, 30 de mayo de 1971. (Carpeta 6, p. 71.)

325. Borges, Jorge Luis, **Indigno de los astros**, poema, *La Nación*, Bs. As., 6 de junio de 1971. (Ref. NH. Carpeta 2, p. 29.)

326. **Reflexiones desde la tiniebla** (reportaje a Borges), *Siete días*, año 5, Nº 212, Buenos Aires, 7 al 13 de junio de 1971, pp. 61-62. (Carpeta 13, p. 5.)

327. Reva, Francisco, **Carta de lectores**, *Siete días* Nº 214, Abril, 21 al 27 de junio de 1971.

328. Villordo, Oscar Hermes; **La sabiduría del hacedor**. (Reseña sobre *El Congreso*.) *La Nación*, Buenos Aires, 18 de julio de 1971. (Carpeta 10, p. 64.)

329. J.J.B., **Entre el símbolo, la esfera y la realidad**. (Reseña de *El Congreso*.) *Clarín,* Buenos Aires, 5 de agosto de 1971. (Carpeta 6, p. 68.)

330. Nicchi, Ubaldo; **Fallido intento de asesinar al padre: ileso**. (Reseña del libro de Blas Matamoro, *Jorge Luis Borges o el juego trascendente*.) *Clarín*, Buenos Aires, 12 de agosto de 1971. (Carpeta 6, p. 69.)

331. **Letras argentinas**. (Sobre la *Revista de Occidente*.) *La Nación*, Buenos Aires, 19 de septiembre de 1971. (Carpeta 6, p. 70.)

332. Borges, Jorge Luis, **Al triste**, poema, *La Nación*, Bs. As., 19 de septiembre de 1971. (Ref. NH. Carpeta 2, p. 6.)

333. Anzieu, Didier; **Psicoanálisis de Borges**, *La Opinión*, Bs. As., 19-09-1971. (Carpeta 2, p. 15.)

334. Borges, Jorge Luis, **A un gato**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 24 de octubre de 1971. (Carpeta 10, p. 66.)

335. Briante, Miguel; **Bioy Casares: La trama de vivir**. (Reportaje.) *Primera plana* N° 420, Buenos Aires, 16 de noviembre de 1971. (Carpeta 6, p. 72.)

336. De Diego, Celia; **La tentación de zarpar.** (Reseña sobre un libro de Mariana Grondona, con foto de Borges.) *La Prensa*, Bs. As., 21 de noviembre de 1971. (Carpeta 6, p. 80.)

337. Borges, Jorge Luis, **La noche de los dones**, *La Prensa*, Bs. As., 19-12-1971. (Carpeta 2, p. 27.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 





1972

338. Ocampo, Victoria; **Fe de erratas**, *La Nación*, Bs. As., 1972. (Carpeta 2, p. 23.) Rep.

339. Oppenheimer-Lafforgue; **El pensamiento vivo de Jorge Luis Borges**, *Siete días*, Bs. As., 1972. (Cuatro hojas. Carpeta 2, p. 30.)

340. Borges, Jorge Luis, **Los amigos**, *Tiempo de sosiego*, Roche, Buenos Aires, enero de 1972.

341. Borges, Jorge Luis, **1891.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 16 de enero de 1972. (Carpeta 10, p. 67.)

342. **Sobre Borges y Bioy Casares**, *Clarín*, Buenos Aires, 18 de mayo de 1972. (Carpeta 6, p. 81.)

343. **Fragmento Autobiográfico**, *Fausto*, Bs. As., junio de 1972. (Carpeta 2, p. 36.)

344. Borges, Jorge Luis, **Lo perdido**, poema, *La Nación*, Bs. As., 18 de junio de 1972. (Ref. NH. Carpeta 2, p. 25.)

345. Lacio O., **Los milagros de Borges**, *Historium* —en su nueva dimensión-, Buenos Aires, agosto de 1972, pp. 4-6. (Revista completa.)

346. Borges, Jorge Luis; **Spinoza**, *Historium* —en su nueva dimensión-, Buenos Aires, agosto de 1972, p. 6. (Revista completa.)

347. Cóccaro, Nicolás; **La lucidez del poeta**. (Reseña sobre *El oro de los tigres*.) *La Nación*, Buenos Aires, 13 de agosto de 1972. (Carpeta 6, p. 82.)

348. Vázquez, M. E., Diálogos: **La violencia, miradas opuestas** (diálogo entre Borges y Gudiño Kieffer), *La Nación*, Bs. As., 06-08-1972. (Repetido. Carpeta 2, p. 26.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires









Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1973

349. **Recibió Borges en Israel el premio literario Jerusalén**, ca. 1973. (Carpeta 10, p. 61.)

350. Agustín, Jose, **Modesto hombre superior-Borges en México**, 1973. (Carpeta 2, p. 28.)

351. **Vida literaria**, *La Nación*, Buenos Aires, 25 de marzo de 1973. (Carpeta 10, p. 70.)

352. **El premio Alberdi-Sarmiento de *La Prensa***..., Bs. As., 13-05-1973. (Carpeta 2, p. 39.)

353. Crosa, Javier; **Jorge Luis Borges o la autodegradación**, Mayoría, 14-05-1973. (Carpeta 2, p. 40.)

354. **Premiaron a J. L. Borges en México**, *La Nación*, Bs. As., 18-05-1973. (Carpeta 2, p. 41.)

355. **Declaraciones de Borges sobre el nuevo gobierno**, Bs. As., 30-05-1973. (Carpeta 2, p. 42.)

356. Borges, Jorge Luis; **Yo**. (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 3 de junio de 1973. (Carpeta 10, p. 71.)

357. **El Festival del Libro que se realizó este año en Niza**, *La Prensa*, Bs. As., 06-06-1973. (Carpeta 2, p. 43.)

358. **Borges tramita su jubilación**, Bs. As., 13-06-1973. (Carpeta 2, p. 44.)

359. **Jorge Luis Borges inició los trámites de su jubilación,** Buenos Aires. (Carpeta 2, p. 47.)

360. Uslar Pietri, Arturo; **Borges, desde el banco de la sombra**, *La Prensa*, Bs. As., 01-07-1973. (Repetido. Carpeta 2, p. 46.)

361. **Borges y Cocteau en la despedida del elenco italiano,** Bs. As., 23-

07-1973. (Carpeta 2, p. 45.)

362. M.E.V.; **Un paciente laberinto**. (Reseña sobre *Jorge Luis Borges. Bibliografía total: 1923-1973*.) *La Nación,* Buenos Aires, 25 de noviembre de 1973. (Carpeta 6, p. 83.)

363. **Antología de literatura fantástica argentina**. (Reseña de un libro que incluye un cuento de Borges.) *La Nación,* Buenos Aires, 25 de noviembre de 1973. (Carpeta 6, p. 84.)

364. **Nuevas declaraciones de Borges**, *La razón*, Bs. As., 06-12-1973. (Carpeta 2, p. 48.)

365. Morelli, Miguel, Borges: **"A los 73 años no estoy seguro de no estar enamorado",** *Vosotras* Nº 1961, Vosotras, Buenos Aires, 6 de diciembre de 1973, pp. 28-30.

366. **Concluyó su visita a México Jorge Luis Borges**, Bs. As., 11-12-1973. (Carpeta 2, p. 49.)

367. **La acogida de Borges en México**, Bs. As., 15-12-1973. (Carpeta 2, p. 50.)

368. Varios Autores; **Homenaje a Borges**, *La Nación*, Bs. As., 30-12-73. (Incluye: Borges, 1923-1973 ; Comentarios de diversos escritores.) (Dos hojas. Repetido. Carpeta 2, p. 51.)

369. **Los ritos de Borges**, Bs. As. (Carpeta 2, p. 57.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires







Obras y artículos de y sobre Borges
Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1974

370. **Memorioso**, La Nación, Bs. As., 9 de junio de 1974. (Repetido. Carpeta 2, p. 58.)

371. **Reportaje...** (incompleto), revista *Para Tí*, Bs. As., 1974. (Dos hojas.)

372. **Jorge Luis Borges vs. Martín Fierro** (comentario de Borges por la publicación de Prólogos) , *Siete días*, Bs. As., 1974. (Carpeta 2, p. 59.)

373. **Jorge Luis Borges**; Bs. As., 1974. (Carpeta 2, p. 61.)

374. Lagmanovich, D.; **Tres lenguajes de Borges**, *La Gaceta*, San Miguel de Tucumán, 06-01-1974. (Carpeta 2, p. 62.)

375. Grondona, Mariana; **Viajar con Borges**, La Prensa, Bs. As., 13-01-1974. (Carpeta 2, p. 63.)

376. J, J; ***Jorge Luis Borges Biografía Total* por Horacio Jorge Becco**, *La Prensa*, Bs. As., 24 de febrero de 1974. (Carpeta 6, p. 86.)

377. Vázquez, María Esther, **Refinamiento en el libro**, *La Nación*, Buenos Aires, 24 de febrero de 1974. (Carpeta 6, p. 85.)

378. Borges, Jorge Luis, **El ciego**, *La Nación*, Bs. As., 24-03-1974. (Carpeta 2, p. 65.)

379. **Borges: anarquista y a mucha honra**, *Siete días*, Bs. As.,01-04-1974. (Carpeta 2, p. 66.)

380. Borges, Jorge Luis, **Utopía de un hombre que está cansado**, *La Nación*, 05-05-1974. (Carpeta 2, p. 67.)

381. Borges, Jorge Luis; **El amenazado**, *Crisis* N° 13, Buenos Aires, mayo de 1974. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 112.)

382. Borges, Jorge Luis; **There are more things**, *Crisis* N° 13, Buenos Aires, mayo de 1974, pp.48-50. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 109.)

383. **Cronología de primeras ediciones**, *Crisis* N° 13, Buenos Aires, mayo de 1974, pp.48-50. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 111.)

384. Borges, Jorge Luis; **Sobre Lugones**, *La Nación*, Buenos Aires, 16 de junio de 1974. (Carpeta 6, p. 87.)

385. Borges, Jorge Luis; **El bisonte.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 23 de junio de 1974. (Carpeta 10, p. 75.)

386. **Ni tristeza ni alegría: Borges**, Bs. As., 06-07-1974. (Carpeta 2, p. 69.)

387. Borges, Jorge Luis; **Macedonio Fernández.** (Nota literaria.) *La Nación*, Buenos Aires, 21 de julio de 1974. (Carpeta 10, p. 76.)

388. Burone, Carlos, **La magnífica ironía de Dios me dio los libros y la noche**, *La Opinión*, Bs. As., 24-08-1974. (Repetido. Carpeta 2, p. 70.)

389. Borges, Jorge Luis; **Inventario**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 25 de agosto de 1974. (Carpeta 10, p. 77.)

390. Varios; **Homenaje a Borges**, *La Opinión*, Bs. As., 15-09-74. (Dos hojas. Carpeta 2, p. 71.)

391. Victoria Ocampo, **Borges**, *La Opinión*, Bs. As., 15-09-74. (Carpeta 2, p. 73.)

392. Acevedo de Borges, Leonor, **Evocación materna**, *La Opinión*, Bs. As., 15-09-74. (Carpeta 3, p. 156.)

393. Cansinos Asséns, Rafael; **La voz del maestro**, *La Opinión*, Bs. As., 15-09-74. (Carpeta 2, p. 73.)

394. Burone, Carlos; **Opera Omnia**, *La Opinión*, Bs. As., 15-09-74. (Carpeta 3, p. 156.)

395. Borges, Jorge Luis; **El otro**, *La Opinión*, Bs. As., 15-09-74. (Carpeta 3, p. 158.)

396. Borges, Jorge Luis; **La pantera**, *La Opinión*, Bs. As., 15-09-74. (Carpeta 3, p. 159.)

397. Borges, Jorge Luis; **Rendición de cuentas**, *La Opinión*, Bs. As., 15-09-74. (Carpeta 2, p. 73.)

398. Borges, Jorge Luis; **El año 2074**, *La Opinión*, Bs. As., 15-09-74. (Carpeta 2, p. 73.)

399. Serrot, Helena, **Tiene 19 años y lo felicita Borges**, *Gente* N° 478, Buenos Aires, 19 de septiembre de 1974. (Carpeta 6, p. 89.)

400. Borges, Jorge Luis; **All our yesterdays**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 29 de septiembre de 1974. (Carpeta 10, p. 78.)

401. **Jorge Luis Borges** (comentario), *Gente* Nº 481, Atlántida, Buenos Aires, 10 de octubre de 1974, p. 44.

402. **Jorge Luis Borges a sola firma**, *Siete días*, Abril, Buenos Aires, 14 al 20 de octubre de 1974, pp. 14-15.

403. **Oportuna muestra cultural argentina en N. York**, Bs. As., 10-11-1974. (Carpeta 2, p. 74.)

404. Vázquez, M.E., **Nuestro tiempo: miradas paralelas** (diálogo entre Borges y Francisco Luis Bernárdez), *La Nación*, Bs. As., 24-11-1974. (Carpeta 2, p. 75.)

405. Borges, Jorge Luis; **Cosmogonías**, *La Nación*, Bs. As., 24-11-1974. (Carpeta 6, p. 93.)

406. Borges, Jorge Luis; **Nochebuena en Buenos Aires**, *La Nación*, Bs. As., 24-11-1974.

407. **Borgiano** (acerca del libro de Edgardo Cozarinsky *Borges y el cine*), *La Nación*, Bs. As., 01-12-1974. (Carpeta 2, p. 79.)

408. **Foto de Borges y Alicia Jurado**, *Gente* Nº 490, Atlántida, Buenos Aires, 12 de diciembre de 1974.

409. Petit de Murat, Ulyses; **Las 1000 y 145 páginas de Borges**, *Clarín*, 12-12-1974. (Carpeta 2, p. 80.)

410. **Héctor Olivera prepara su nuevo film *El muerto***, *La Prensa*, 14-12-1974. (Carpeta 2, p. 82.)

411. Cipriano, Néstor Amilcar; **Los libros de Borges**. (Carpeta 2, p. 84.)

412. **Excelente recital de Astor Piazzolla**, Bs. As., 27-12-1974. (Carpeta 2, p. 83.)

413. **Sarmiento**, según Borges. (Carpeta 2, p. 85.)



Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires



Arriba





Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1975

414. **Marco Denevi elige los libros que no pueden falta**r, sin fecha.

415. **Sobre la cábala, una hermética llave de la vida, habló Borges**, *Clarín*, Bs. As., 1975. (Carpeta 2, p. 134.)

416. **Borges en el cine argentino**, Bs. As., 07-01-1975. (Carpeta 2, p. 88.)

417. Borges, Jorge Luis; **En memoria de Angélica.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 19 de enero de 1975. (Carpeta 10, p. 79.)

418. **Foto de Borges**, *Siete días* Nº 400, Abril, Buenos Aires, 31 de enero al 6 de febrero de 1975, p. 69.

419. **Borges y Sábato**, *Gente* Nº 499, Atlántida, Buenos Aires, 13 de febrero de 1975.

420. **Silvina Bullrich y Mujica Láinez**, Buenos Aires, 19 de febrero de 1975. (Carpeta 6, p. 94.)

421. **Número dedicado a la Argentina del 'National Geographic Magazine'**, Bs. As., 24-02-1975. (Carpeta 2, p. 89.)

422. Vázquez, M.E., **El autor frente a sus lectores**, *La Nación*, Bs. As., 09-03-1975. (Carpeta 2, p. 91.)

423. Borges, Jorge Luis, **The Unending Rose.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 23 de marzo de 1975. (Carpeta 10, p. 80.)

424. **Borges y la violencia política en la Argentina**, Bs. As., 26-03-1975. (Carpeta 2, 38.)

425. Zelarayan, Ricardo; **Borges: Yo no me admiro, Hago lo que puedo**, *Clarín*, Bs. As., 03-04-1975. (Dos hojas. Carpeta 2, p. 94.)

426. Borges, Jorge Luis, **El ruiseñor**, *Clarín*, Bs. As., 03-04-1975. (Carpeta 2, p. 96.)

427. Borges, Jorge Luis, **El Oriente.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 13 de abril de 1975. (Carpeta 10, p. 81.)

428. **Se filmará un tema de Borges: El muerto**, *La Nación*, Bs. As., 24-04-1975. (Carpeta 2, p. 97.)

429. Zimmerman, Héctor, **Mi Buenos Aires**, *Claudia* Nº 215, Buenos Aires, mayo de 1975, pp. 116-119. (Carpeta 10, p. 62.)

430. Bello, Luis Mario, **Exito de escritores argentinos en Niza**, *La Nación*, Bs. As., 15-05-1975. (Carpeta 2, p. 99.)

431. Borges, Jorge Luis, **Manuel Carbajal.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 25 de mayo de 1975. (Carpeta 10, p. 82.)

432. **Egle Martin, Jorge Luis Borges y Rodolfo Bebán**, *Gente* N° 515, Buenos Aires, 5 de junio de 1975. (Carpeta 6, p. 95.)

433. Cruz, Jorge; **La arena y el cristal**. (Reseña sobre *El libro de arena*.) *La Nación*, Buenos Aires, 7 de junio de 1975. (Carpeta 6, p. 96.)

434. Grossi, Héctor, **Historias de tauras y cantores**..., *Siete días*, Abril, Buenos Aires, 13 al 19 de junio de 1975, pp. 36-39.

435. Borges, Jorge Luis, **La cierva blanca.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 22 de junio de 1975. (Carpeta 10, p. 83.)

436. Lancelotti, Mario, **El punto y la coma**, *La Nación*, Buenos Aires, 25-7-1975. (Carpeta 9, p. 113.)

437. Loeri, Nelly, **Borges sin mamá**, *Gente* Nº 527, *Atlántida*, Buenos Aires, 28 de agosto de 1975. (Carpeta 2, p. 115. Repetido en revista completa.)

438. **Jorge Luis Borges: elogiado por expertos**, Bs. As., 1975. (Carpeta 2, p. 98.)

439. **Fotografía de Borges y su madre**, *Gente*, sin fecha. (Carpeta 2, p. 100.)

440. Burone, Carlos; **El libro de arena**, *La Opinión*, Bs. As., 27-05-1975. (Carpeta 2, p. 102.)

441. **Entregó la SADE sus distinciones anuales**, *La Nación*, Bs. As., 14-06-1975. (Carpeta 2, p. 103.)

442. **Los orilleros**, Bs. As., 19-06-1975. (Carpeta 2, p. 104.)

443. Gil Mar, Héctor, **Borges y el cine**, Bs. As., 22-06-1975. (Carpeta 2, p. 106.)

444. **Murió la madre de Borges**, Bs. As., 09-07-1975. (Carpeta 2, p. 107.)

445. **Leonor Acevedo de Borges, su fallecimiento** , Bs. As., 09-07-1975. (Carpeta 2, p. 108.)

446. **Aviso fúnebre con motivo de la muerte de Leonor Acevedo**, *La Nación*, Bs. As., 09-07-1975. (Carpeta 2, p. 109.)

447. Notas sociales: **Leonor Acevedo de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 09-07-1975. (Carpeta 2, p. 111.)

448. **Aviso anunciando la conferencia de Borges**. (Carpeta 2, p. 114.)

449. **Jorge Luis Borges hablará en el Teatro San Martín**. (Carpeta 2, p. 119.)

450. **Borges: rectificaciones y algunas reticencias**. (Carpeta 6, p. 98.)

451. **El salto (Reportaje a Juan José Camero).** Revista *La Nación*, Bs. As., 03-08-1975. (Revista completa.)

452. **Olivera narra un tema de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 14-08-1975. (Carpeta 2, p. 120.)

453. **Borges dirigido por Héctor Olivera**, *La razón*, Bs. As., 14-08-1975. (Carpeta 2, p. 121.)

454. Borges, Jorge Luis, **El muerto**, 1975. (Carpeta 2, p. 122.)

455. **Vida literaria**, *La Nación*, Buenos Aires, 16 de agosto de 1975. (Carpeta 10, p. 84.)

456. Borges, Jorge Luis, **La pesadilla.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 16 de agosto de 1975. (Carpeta 10, p. 85.)

457. **Bergman, Bogdanovich y un relato de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 21-08-1975. (Carpeta 2, p. 123.)

458. **Digna versión de un cuento de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 22-08-1975. (Carpeta 2, p. 125.)

459. **El director Héctor Olivera llevó a la pantalla uno de los más notables y hermosos relatos de Borges**; **De Bertolucci y Mugica a Torre Nilson y Santiago,** *La Opinión*, 22-08-1975. (Carpeta 2, p. 126-127.)

460. Agustín Mahiue, **Realismo y plasticidad visual dominan la adaptación fílmica de El muerto**, *La Opinión*, 22-08-1975. (Carpeta 2, p. 126.)

461. **Dos cuentos de Silvina Ocampo y un juicio de Jorge Luis Borges**, *La Opinión*, Bs. As., 24-08-1975. (Carpeta 2, p. 128.)

462. **Borges: un viaje al mundo de la ficción**, *Clarín*, Bs. As., 28-08-1975. (Carpeta 2, p. 132.)

463. **Política y democracia según Borges**, *Clarín*, Bs. As., 28-08-1975. (Carpeta 2, p. 133.)

464. Barreiro, N., **Una entrevista con Jorge Luis Borges**, *Vanidades continental*, Bogotá- Colombia, Set-1975. (Tres hojas. Carpeta 2, p. 135.)

465. **No sólo estamos viviendo en un país venal**..., *La razón*, Bs. As., 03-09-1975. (Repetido. Carpeta 2, p. 140.)

466. **Borges definió la coyuntura política como el resultado de una sociedad anarquizada**, *Clarín*, Bs. As., 04-09-1975. (Carpeta 2, p. 141.)

467. **Borges habló del escritor y su entorno**, *La Nación*, Bs. As., 09-09-1975. (Repetido. Carpeta 2, p. 142.)

468. Bello, Luis Mario, **Una cierta mirada indiferente**, *La Nación*, Buenos Aires, 10-9-1975. (Carpeta 9, p. 115.)

469. **Borges, en Italia**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de septiembre de 1975. (Carpeta 6, p. 99.)

470. **Distinción para Jorge L. Borges**, Bs. As., 19-09-1975. (Carpeta 2, p. 143.)

471. Borges, Jorge Luis, **El remordimiento**, poema, *La Nación*, 21 de septiembre de 1975. (Ref. NH. Carpeta 2, p. 87.)

472. **Otros títulos**, *La Nación,* Buenos Aires, 21 de septiembre de 1975. (Carpeta 10, p. 87.)

473. Vázquez, María Esther; **El poema infinito**. (Reseña sobre *La rosa profunda*.) *La Nación*, Buenos Aires, 28 de septiembre de 1975. (Carpeta 6, p. 100.)

474. Borges, Jorge Luis, **El conquistador**, poema, *La Nación*, Bs. As., 5 de octubre de 1975. (Ref. NH. Carpeta 2, p. 86.)

475. Borges, Jorge Luis, **Los orilleros**, Bs. As., 19-10-1975. (Carpeta 2, p.

144.)

476. **Parménides y Zenón de Elea en la filosofía de Borges**, *Clarín*, Bs. As., 20-10-1975. (Carpeta 2, p. 145.)

477. **Así opinan en Italia**, *La razón*, Bs. As., 25-10-1975. 8 Carpeta 2, p. 146.)

478. Libros: **'Borges y el cine',** de E. Cozarinski; Revista *Laura*, Bogotá, Colombia, 30-10-1975. (Carpeta 2, p. 147.)

479. Borges, Jorge Luis, **A Johannes Brahms.** (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 2 de noviembre de 1975. (Carpeta 10, p. 89.)

480. J.I.; ***La rosa profunda*, por Jorge Luis Borges,** *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de noviembre de 1975. (Carpeta 6, p. 101.)

481. Salas, Horacio; **Borges o la dura elección**, *Clarín*, Bs. As., 20-11-1975. (Carpeta 2, p. 149.)

482. **Defectos y virtudes de Borges**, *Gente* N° 543, Buenos Aires, 18 de diciembre de 1975. (Carpeta 6, p. 102.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires





Arriba



1976

483. Hersan, **Borges**, 1976. (Carpeta 2, p. 150.)

484. **Borges-Cela**, Bs. As., 1976. (Carpeta 2, p. 151.)

485. **Jorge Luis Borges**, Bs. As., 1976. (Carpeta 2, p. 152.)

486. **Borges no tiene desperdicio**, Bs. As., 1976. (Carpeta 2, p. 153.)

487. **Jorge Luis Borges: em Buenos Aires**, entrevista exclusiva de Manchete (fotografía). (Carpeta 2, p. 154.)

488. **Borges pregunta, Borges responde**, Bs. As. (Dos hojas. Carpeta 2, p. 155.)

489. Borges: **Toda mi vida y toda mi obra**, Revista *Gente*, Bs. As., 1976 (Dos hojas. Repetido. Carpeta 2, p. 158.)

490. **Borges se entrevistó con Rockefeller**, Bs. As., 1976. (Carpeta 2, p. 163.)

491. Borges, Jorge Luis; **Elegía del recuerdo imposible.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 4 de enero de 1976. (Carpeta 10, p. 90.)

492. **Vida literaria,** *La Nación*, Buenos Aires, 4 de enero de 1976. (Carpeta 10, p. 91.)

493. **Jorge Luis Borges dirigirá un seminario en la Universidad de Michigan**, Bs. As., 12-01-1976. (Repetido. Carpeta 2, p. 164.)

494. **Presencia de Borges en la Universidad de Michigan**, *La Prensa*, Bs. As., 23-01-1976. (Carpeta 2, p. 165.)

495. Borges, Jorge Luis; **Una llave en East Lansing.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 15 de febrero de 1976. (Carpeta 10, p. 92.)

496. **Distinguió a Borges la Universidad de Cincinnati**, *La Prensa*, *La Nación*, Bs. As., 28-02-1976. (Carpeta 2, p. 166.)

497. **Vida literaria,** *La Nación*, Buenos Aires, 21 de marzo de 1976. (Carpeta 10, p. 93.)

498. Uribe, Basilio; **Borges en *El libro de los sueños***, *La Nación*, Buenos Aires, 28 de marzo de 1976. (Carpeta 6, p. 104.)

499. **Diálogo de Borges con Rockefeller**, *La Nación*, Bs. As., 21-04-1976. 8 Carpeta 2, p. 167.)

500. **Declaraciones de Borges en EE.UU.**, *La Nación*, Bs. As., 27-04-1976. (Carpeta 2, p. 168.)

501. **Borges en USA**, *Siete días*, Bs. As., 1976. (Carpeta 2, p. 169.)

502. **Regresó Borges y contó muchas cosas**, Bs. As., 1976. (Repetido. Carpeta 2, p. 173.)

503. Petit de Murat, Ulyses; **El final de *Martín Fierro***, *Clarín*, Buenos Aires, 15 de abril de 1976. (Carpeta 6, p. 105.)

504. Oliva, Alberto, **Con Borges por Nueva York**, *Gente* N° 563, Buenos Aires, 6 de mayo de 1976. (Carpeta 6, p. 106.)

505. Borges, Jorge Luis; **Heráclito.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 9 de mayo de 1976. (Carpeta 10, p. 94.)

506. **Borges y su reciente visita a los EEUU**, *La Nación*, Bs. As., 10-05-1976. (Carpeta 2, p. 174.)

507. **Borges y su reciente viaje a los EEUU**, Bs. As., 13-05-1976.

508. **Videla almorzará hoy con escritores**, *Clarín*, Bs. As., 19-05-1976. (Carpeta 2, p. 175.)

509. **Borges, Sábato, Castellani y Ratti comieron con Videla**, *Hoy en la noticia*, Bs. As., 20-05-1976. (Carpeta 2, p. 176.)

510. **Otra vez Borges metió las de andar**, *Última hora*, Bs. As., 22-05-1976. (Carpeta 2, p. 177.)

511. **Ratti y la SADE refutan a Borges**, *La opinión*, Bs. As., 22-05-1976. (Carpeta 2, p. 179.)

512. **Borges, un paisaje para Guido Piovene,** *La Prensa*, Buenos Aires, 22 de mayo de 1976. (Carpeta 6, p. 112.)

513. **Doménico Porzio, traductor y editor de Borges en Italia**, *La*

Prensa, Bs. As., 24-05-1976. (Carpeta 2, p. 180.)

514. **Lío entre escritores: se enojó la SADE por declaraciones de Borges**, *Crónica*, Bs. As., 24-05-1976. (Carpeta 2, p. 182.)

515. **Dijo Borges que nunca ocultó sus opiniones**, Bs. As., 24-05-1976. (Carpeta 2, p. 183.)

516. **Lo que se dijeron los escritores y el presidente**, *Gente* Nº 566, Atlántida, Buenos Aires, 27 de mayo de 1976, pp. 68-71.

517. **Severas críticas a Borges en Italia**, *La opinión*, Bs. As., 28-05-1976. (Carpeta 2, p. 181.)

518. **Borges, Rivero y milonga**, *La opinión*, Bs. As., 05-06-1976. (Carpeta 2, p. 184.)

519. Sorrentino, Fernando, **Siete conversaciones con Jorge Luis Borges**, *La razón*, Bs. As., 06-06-1976. (Carpeta 2, p. 185.)

520. R. de P.; **Borges-Rivero y una tarde excepcional**, *Clarín*, Buenos Aires, 8 de junio de 1976. (Carpeta 6, p. 113.)

521. Gregorich, Luis, **Borges expresa sus opiniones literarias**, *La Opinión* , Bs. As., 09-06-1976. (Carpeta 2, p. 186.)

522. **Foto de Borges en un Homenaje a Ricardo Güiraldes**, *La Opinión Cultural*, Buenos Aires, 13 de junio de 1976. (Carpeta 6, p. 114.)

523. **Lea lo que dice Borges**, *La razón*, Bs. As., 17-06-1976. (Carpeta 2, p. 187.)

524. Schóó, Ernesto, **El Borges nuestro de cada día ya no es una metáfora**, *La opinión*, Bs. As., 18-06-1976. (Carpeta 2, p. 189.)

525. **Las cosas de Borges**, *La razón*, Bs. As., 18-06-1976. (Carpeta 2, p. 190.)

526. **Borges y la realidad**, Bs. As., 18-06-1976. (Repetido. Carpeta 2, p. 191.)

527. Grossi, Héctor, **Borges descubrió Buenos Aires y Jorge Salcedo opacó su poesía**, *Hoy en la noticia*, Bs. As., 18-06-1976. (Carpeta 2, p. 192.)

528. Von der Lippen, Anneliesse, **La pequeña historia de un libro**, *Clarín*, 1° de julio de 1976. (Fotocopia. Carpeta 3, p. 8.)

529. Borges, Jorge Luis, **Herman Melville**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 4 de julio de 1976. (Carpeta 10, p. 95.)

530. Borges, Jorge Luis, **La luna**, poema, *La Gaceta*, Tucumán, 25-07-1976. (Carpeta 2, p. 194.)

531. **Pesadilla**, Bs. As., 26-07-1976. (Carpeta 2, p. 193.)

532. **Borges frente a Borges**, *La Opinión*, Bs. As., 26-07-1976. (Carpeta 2, p. 195.)

533. **Condecorará Chile a Jorge L. Borges y a Luis F. Leloir**, Bs. As., 30-07-1976. (Carpeta 2, p. 199.)

534. Borges, Jorge Luis, **Borges frente a Borges**, *La opinión*, año 1, Nº 4, Olta, Buenos Aires, 26 de julio al 1º de agosto de 1976, pp. 31-38. (Carpeta 2, p. 199.)

535. Borges-Sessa: **Cosmogonías**, Bs. As., agosto 1976. (Carpeta 2, p. 200.)

536. **Edítanse obras de Borges en yidish**, *La Nación* , Bs. As., 08-08-1976. (Carpeta 2, p. 201.)

537. **El Club de los XIII distinguió a Borges**, Bs. As., 15-08-1976. (Carpeta 2, p. 202.)

538. **Borges y la Historia argentina**, *La razón ,* Bs. As., 18-08-1976. (Carpeta 2, p. 203.)

539. **Al cumplir 77 años será agasajado Jorge Luis Borges**, Bs. As., 19-08-1976. (Carpeta 2, p. 204.)

540. Borges, Jorge Luis; **El espejo**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 22 de agosto de 1976. (Carpeta 10, p. 96.)

541. **Un libro en homenaje a Baruch Spinoza**, Bs. As. 25-08-1976. (Carpeta 2, p. 205.)

542. **Opinión de Borges en una revista**, *La Nación*, Bs. As., 26-08-1976. (Repetido. Carpeta 2, p. 206.)

543. **Hubo un poco de todo durante el acto en el que agasajaron a Jorge L. Borges**, *La razón*, Bs. As., 27-08-1976. (Carpeta 2, p. 207.)

544. **Agasajó una entidad a Jorge L. Borges con motivo de haber cumplido 77 años**, *La Prensa*, 27-08-1976. (Carpeta 2, p. 208.)

545. **Condecoró el gobierno chileno a Jorge L. Borges y Luis F.Leloir**, *La Prensa*, Bs. As., 31-08-1976. (Carpeta 2, p. 209.)

546. **Bodas de oro: Sociedad Hebraica Argentina**, *Claudia*, año XX, Nº 230, Abril, Buenos Aires, agosto de 1976.

547. **Otras noticias del exterior**, Bs. As., set-1976. (Carpeta 2, p. 211.)

548. **Condecorados.** *Clarín,* Buenos Aires, 31 de agosto de 1976. (Carpeta 6, p. 115.)

549. Cartas de lectores: **Premio Nobel** , *La Nación*, Bs. As., 01-09-1976. (Carpeta 2, p. 212.)

550. **Disertó Borges en la Embajada de España**, *La Nación*, Bs. As., 02-09-1976. (Carpeta 2, p. 210.)

551. **Otras noticias del exterior**, *La Nación*, Bs. As., 08-09-1976. (Carpeta 2, p. 213.)

552. **Llega Borges a España para participar en un programa de TV**, *La Prensa*, Bs. As., 08-09-1976. (Carpeta 2, p. 214.)

553. Alonso, Fernando; **La paloma de Gutemberg.** (Reseña de *Cosmogonías*.) *Clarín*, Bs. As., 9 de septiembre de 1976. (Carpeta 6, p. 116.)

554. **Elogios a Borges en Chile**, La Prensa, Bs. As., 17-09-1976. (Carpeta 2, p. 215.)

555. **Condenado a perpetuidad ofrece sus ojos a Borges**, *El Tiempo*, Bogotá, 17-09-1976. (Carpeta 2, p. 216.)

556. **Carta de lectores. La opinión de Borges sobre García Lorca,** 21 de septiembre de 1976. (Carpeta 6, p. 118.)

557. **La Academia chilena incorporó a Borges,** *La Nación*, Buenos Aires, 21 de septiembre de 1976. (Carpeta 6, p. 117.)

558. **Reportaje a Jorge Luis Borges**, *Siete días* Nº 483, Abril, Buenos Aires, 17 al 23 de setiembre de 1976, pp. 42-45.

559. **Borges se entrevistó con Pinochet**, Bs. As., 23-09-1976. (Carpeta 2, p. 217.)

560. Anticicpo: **Diálogo Borges-Sábato**, *Somos*, año 1, Nº 6, Atlántida, Buenos Aires, 8 de octubre de 1976, pp. 54-57.

561. Borges, Jorge Luis; **Alhambra.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 10 de octubre de 1976. (Carpeta 10, p. 97.)

562. Autores Varios; **Jorge Luis Borges: el hombre, el poeta, la leyenda,** *Clarín*, Bs. As., 28-10-1976. (Tres hojas.) (Repetido. Carpeta 2, p. 218.)

562. Jaunarena, José María; **El hombre, el poeta, la leyenda,** *Clarín*, Bs. As., 28-10-1976. (Carpeta 2, p. 218.)

563. Petit de Murat, Ulises; **Mi amigo Borges,** *Clarín*, Bs. As., 28-10-1976. (Carpeta 2, p. 220.)

564. Gudiño Kieffer, Eduardo; **La obsesión del tiempo y el lenguaje,** *Clarín*, Bs. As., 28-10-1976. (Carpeta 2, p. 219.)

565. Barcia, José; **Buenos Aires, un fervor mitológico,** *Clarín*, Bs. As., 28-10-1976. (Carpeta 2, p. 220.)

566. **Reportaje** de Eduardo Durruty a Bellow**,** *Clarín*, Bs. As., 28-10-1976. (Carpeta 2, p. 221.)

567. **Reportaje** de Norberto Salgueiro a Borges**,** *Clarín*, Bs. As., 28-10-1976. (Carpeta 2, p. 221.)

568. Rossler, Osvaldo**, Jorge Luis Borges: el poeta del asombro,** *Clarín*, Bs. As., 28-10-1976. (Carpeta 2, p. 223.)

569. **Los premios que perdió Borges**, *Somos*, año 1, Nº 6, Atlántida, Buenos Aires, 29 de octubre de 1976, p. 48.

570. Agudo, Fray, **¿Cuándo habla en serio Borges?,** noviembre de 1976. (Carpeta 6, p. 119.)

571. Zolezzi, E.; **Borges: Las dos caras de su moneda**, *La Nación*, Bs. As., 07-11-1976. (Carpeta 2, p. 224-carpeta 3, p. 1.)

572. Borges, Jorge Luis; **Endimión en Latmos** (poema) , *La Nación*, Bs. As., 07-11-1976. (Carpeta 12, p. 31.)

573. Borges, Jorge Luis; **Un sábado.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 12 de diciembre de 1976. (Carpeta 10, p. 98.)

574. **Distinción a Leloir, Borges y Mallea**, *La Prensa*, Bs. As., 12-12-1976. (Carpeta 3, p. 3.)

575. **Conceden distinciones a Borges, Leloir y Mallea.** (Carpeta 6, p. 103.)

576. **En homenaje junto a Mallea y Leloir: evocación tierna de Borges**, La Opinión, Bs. As., 12-12-1976. (Carpeta 3, p. 4.)

577. **Doctorado honorífico a Borges y a Mallea**, *La Nación*, Bs. As., 21-12-1976. (Carpeta 3, p. 5.)

578. Requeni, Antonio, **Borges por Carriego**, *La Prensa*, 24-12-1976. (Carpeta 3, p. 6.)

579. **Borges se defiende**, *La razón*, Buenos Aires, 24 de diciembre de 1976. (Carpeta 6, p. 120.)

580. Morales Solá, J.; **Borges: su propia subestimación**, *La Gaceta*, Tucumán, 1976. (Carpeta 3, p. 7.)

581. **Le epigrafi di Borges**. (Carpeta 3, p. 9.)

582. Coccioli, Carlo, **El Novel no cuenta : lean!** (Carpeta 3, p. 10.)

583. Coccioli, Carlo, **Quisiera tener seis ojos**. (Carpeta 3, p. 11.)

584. Coccioli, Carlo, **Arterioscleróticos los suecos?** (Carpeta 3, p. 12.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 







Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1977

586. Isaacson, José; ***El otro, el mismo***. (Reseña de *El laberinto del universo* por Jaime Rest y *Borges, hacia una lectura poética* por Emir Rodríguez Monegal.) *La Nación,* Buenos Aires, 1977. (Carpeta 6, p. 67.)

587. **Borges y el amor**, *Gente,* sin fecha. (Carpeta 6, p. 121.)

588. **El ingenio de Borges y la raíz de su obra**, Buenos Aires, ca. 1977. (Carpeta 9, p. 116.)

589. **Ciclo de Conferencias en el Teatro Coliseo**, 1977 (folletos). (Carpeta 3, p. 13.)

590. Caldeiro, Manuel, **Borges se defiende**, *Gente* Nº 598, Atlántida, Buenos Aires, 6 de enero de 1977.

591. Borges, Jorge Luis; **A Francia**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 9 de enero de 1977. (Carpeta 10, p. 100.)

592. **Vida literaria**, *La Nación*, Buenos Aires, 9 de enero de 1977. (Carpeta 6, p. 122.)

593. Castelar, Diana; **Borges cantado**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de enero de 1977. (Carpeta 6, p. 123.)

594. **Borges tiene pobre opinión del Nobel**, *La Nación*, Bs. As., 17-01-1977. (Carpeta 3, p. 14.)

595. **El periodista William Buckley opinó sobre temas nacionales** ..., Bs. As., 02-02-1977. (Carpeta 3, p. 15.)

596. Vázquez, M. E. ; **La pasión literaria** (diálogo entre Lida y Borges), *La Nación*, Bs. As.,13-02-1977. (Carpeta 3, p. 16.)

597. **El que toca este libro toca a un hombre**, *Gente* Nº 604, Atlántida, Buenos Aires, 17 de febrero de 1977, p. 51.

598. Borges, Jorge Luis, **Metáforas de las Mil y Una Noches**. (Poema.)

La Nación, Buenos Aires, 27 de febrero de 1977. (Carpeta 10, p. 99.)

599. **Franco María Ricci, el marqués que se lleva a Borges,** *La Nación*, Buenos Aires, 27 de marzo de 1977. (Carpeta 6, p. 124.)

600. **Un libro imprescindible y sorprendente** (propaganda de la edición especial de Gente sobre Borges), *Gente* Nº 610, Atlántida, Buenos Aires, 31 de marzo de 1977.

601. Borges, Jorge Luis, **G.A. Bürger**, poema, *La Nación*, Bs. As., 03-04-1977. (Carpeta 3, p. 20.)

601. **Jorge Luis Borges.** (Reportaje.) *La Opinión*, Buenos Aires, 10 de abril de 1977. (Fotocopia.) (Carpeta 6, p. 125.)

602. **Penumbra y Pompa** (un cuento de Borges y Bioy Casares), *La Nación*, Bs. As. , 17-04-1977. (Carpeta 3, p. 21.)

603. Vázquez, M. E.; **El amor por Buenos Aires** (diálogo entre Borges y Mujica Lainez), *La Nación*, Bs. As., 30-04-1977. (Repetido. Carpeta 3, p. 25.)

604. **Conceptos políticos de Borges**, Bs. As., 04-05-1977. (Carpeta 3, p. 29.)

605. **Borges critica espanhol**, *Jornal do Brasil*, Brasil, 10-05-1977. (Carpeta 3, p. 30.)

606. **Honróse a Borges en la capital italiana**, *La Nación*, Bs. As., 10-05-1977. (Carpeta 3, p. 31.)

607. **Otra vez Borges**, *Clarín*, Bs. As., 14-05-1977. (Carpeta 3, p. 32.)

608. Borges, Jorge Luis, **Las paradojas de Borges contra el castellano y contra sí mismo**. (Reportaje.) *La Opinión*, Buenos Aires, mayo de 1977. (Fotocopia.)

609. Gutierrez, Fermín Estrella; **Semblanza de Borges**, *Garcilaso*, Lima, Perú, 25 de mayo de 1977. (Carpeta 6, p. 126.)

610. Borges, Jorge Luis, **Alejandría 641 A.D.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 26 de junio de 1977. (Carpeta 10, p. 101.)

611. Charlas de Borges: **Las mil y una noches**, *La Opinión*, Bs. As., 27-06-1977. (Carpeta 3, p. 43.)

612. Müller, Martín; **Una realidad universal que brota de leyendas y fábulas**, *La Opinión*, Bs. As., 27-06-1977. (Carpeta 3, p. 43.)

613. **Conferencia de prensa de Jorge Luis Borges**, Buenos Aires, julio de 1977. (Carpeta 6, p. 127.)

614. Borges, Jorge Luis; **El fenómeno Borges según Jorge Luis Borges**, *Somos,* Buenos Aires, 1-7-1977. (Fotocopia. Carpeta 3, p. 33.)

615. Gregorich, Luis; **Borges y Arlt, o el esplendor que anida entre las cenizas**, *La Opinión*, Buenos Aires, 27 de julio de 1977. (Carpeta 10, p. 102.)

616. **Magia y belleza de las infinitas noches orientales**, *La opinión*, año II, Nº 57, 29 de julio al 4 de agosto de 1977, pp. 42-47.

617. **Charlas de Borges en el Coliseo**, *La Opinión*, Buenos Aires, julio de 1977. (Carpeta 6, p. 128.)

618. **Borges y los orientales** (diálogo entre Borges y Enrique Estrázulas), *La Opinión*, Bs. As., 03-07-1977. (Repetido 2. Carpeta 3, p. 34.)

619. **Borges y Sábato**, *Gente*, Atlántida, Buenos Aires, 6 de julio de 1977, pp. 12-19.

620. **Poetas lunfardos**, *La Nación*, Buenos Aires, 20-7-1977. (Carpeta 9, p. 120.)

621. Borges, Jorge Luis; Charlas de Borges: **La pesadilla**, *La Opinión*, Bs. As., 20-07-1977. (Carpeta 3, p. 40.)

622. Müller, Martín; **Borges sueña, socava y reconstruye el paisaje de la realidad**, *La Opinión*, Bs. As., 20-07-1977. (Carpeta 3, p. 40.)

623. Villordo, Oscar Hermes; **En la tradición de buena sátira**. (Reseña bibliográfica sobre *Nuevos cuentos de Bustos Domecq*.) *La Nación*, Buenos Aires, 31 de julio de 1977. (Carpeta 6, p. 136.)

624. **Fotos varias y anuncios de las Charlas en *La Opinión***, *La Opinión*, Buenos Aires, 1977.

625. Borges, Jorge Luis; Charlas de Borges: **El budismo**, *La Opinión*, Bs. As., 03-08-1977. (Carpeta 3, p. 46.)

626. Müller, Martín; **Borges toma del Buda su lúcida aceptación de la desdicha**, *La Opinión*, Bs. As., 03-08-1977. (Carpeta 3, p. 46.)

627. Borges, Jorge Luis; Charlas de Borges: **La divina comedia**, *La Opinión*, Bs. As., 10-08-1977. (Carpeta 3, p. 49.)

628. Borges, Jorge Luis; Charlas de Borges: **La Cábala**, *La Opinión*, Bs.

As., 17-08-1977. (Carpeta 3, p. 52.)

629. Müller, M.; **Un tema para su imaginación moral**, *La Opinión*, Bs. As., 17-08-1977. (Carpeta 3, p. 52.)

630. Borges, Jorge Luis; Charlas de Borges: **La poesía**, *La Opinión* , Bs. As., 24-08-1977. (Carpeta 3, p. 55.)

631. Martínez Moreno, Carlos; **Los heterogéneos Borges y Bioy**, *La Opinión Cultural*, Buenos Aires, 28-8-1977, pp. 8-10. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 121.)

632. **La ceguera.** (Conferencia.) *La Opinión*, Bs. As., 31 de agosto de 1977.

633. Instantáneas: **Borges festejó su cumpleaños**, *La Nación*, Bs. As., 04-09-1977. (Carpeta 3, p. 20.)

634. Malinow, Inés**, Aquí nació la Buenos Aires mitológi**ca*, La Naci*ón, Bs. As., 02-10-1977. (Carpeta 3, p. 59.)

635. Borges, Jorge Lui**s; Las caus**as. (Poema*.) La Nació*n, Buenos Aires, 9 de octubre de 1977. (Carpeta 10, p. 105.)

636. Uribe, Basilio**; Sabat y la invención como búsque**da*, Clar*ín, Buenos Aires, 13 de octubre de 1977. (Carpeta 6, p. 137.)

637. Bello, Luis Mario**; Una cálida evocación de Güiraldes hizo Borges en Par**ís*, La Naci*ón, Buenos Aires, 21 de octubre de 1977. (Carpeta 6, p. 138.)

637. Vázquez, María Esther**; Instantáne**as*, La Naci*ón, Buenos Aires, 3de octubre de 1977. (Carpeta 10, p. 106.)

638. **Por fin la RAI descubrió a Borges y a Bioy Casares**, *Siete días*, Abril, Buenos Aires, 3 al 9 de noviembre de 1977, pp. 22-26.

639. Borges, Jorge Luis; **Xul Solar en París,** *La Opinión Cultural*, Buenos Aires, 13-11-1977, pp. 6-7. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 124.)

640. Requeni, Antonio; **Subyugante espectáculo de inteligencia.** (Reseña del libro *Borges, imágenes, memorias, diálogos* de María Esther Vázquez.) *La Prensa*, Bs. As., 24 de diciembre de 1977. (Carpeta 6, p. 139.)

641. **El arte** (con foto de Borges), *Somos*, año 2, Nº 67, Atlántida, Buenos Aires, 30 de diciembre de 1977, p. 46.

642. **Norah**, *La Nación*, Bs. As., 31-12-1977. (Repetido. Carpeta 3, p. 67.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 



Arriba



Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1978

645. **Un obispo jujeño censuró a Borges**, Bs. As., 1978. (Dos hojas. Carpeta 3, p. 69.)

646. Braceli, Rodolfo, **Siempre, junto a Borges en el parto de un poema**, 1978. (Cuatro hojas. Carpeta 3, p. 70.)

647. Borges, Jorge Luis; **Hoy, para siempre**, 1978. (Carpeta 3, p. 71.)

648. **Borges**, *Somos*, año 2, Nº 68, Atlántida, Buenos Aires, 6 de enero de 1978, p. 53.

649. Villordo, Oscar Hermes; **Belleza e intimidad juntas**. (Reseña sobre *Historia de la noche*.) *La Nación*, Buenos Aires, 8 de enero de 1978. (Carpeta 6, p. 141.)

650. Pickenhayn, Jorge Oscar; **Borges y el tango,** *La Prensa*, Buenos Aires, 12 de febrero de 1978. (Carpeta 6, p. 142.)

651. Uribe, Basilio; **Historia de la noche, por Jorge Luis Borges**, Bs. As., 12-03-1978. (Carpeta 3, p. 79.) Rep.

652. Borges, Jorge Luis; **La luna**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 19 de marzo de 1978. (Carpeta 10, p. 107.)

653. **Gardel nunca amó el tango**, *La Nación*, Bs. As., 18-04-1978. (Carpeta 3, p. 80.)

654. **Borges y sus respuestas a un amplio cuestionario en la Alianza Francesa**, *La Prensa*, Bs. As., 20-04-1978. (Repetido. Carpeta 3, p. 77.)

655. **Foto y Comentario**, *Somos*, año 2, Nº 83, Atlántida, Buenos Aires, 21 de abril de 1978, p. 45.

656. Borges, Jorge Luis; **La arcilla**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 23 de abril de 1978. (Carpeta 10, p. 108.)

657. Garramuño, Carlos, **Borges: la vigilia de los ojos abiertos**

(reportaje), *Pájaro de fuego*, año 1, Nº 6, Cromomundo, Buenos Aires, abril-mayo de 1978, pp. 39-49. (Repetido.)

658. **Son cosas del bandoneón**, *Somos*, año 2, Nº 86, Atlántida, Buenos Aires, 12 de mayo de 1978, p. 56.

659. **El Mundial de fútbol en opinión de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 09-05-1978. (Carpeta 3, p. 81.)

660. **La mutación de los mitos,** *Claudia* Nº 252, Abril, Buenos Aires, junio de 1978, p. 21.

661. **Habla Borges: no se fue de Buenos Aires**, Bs . As., 14-06-1978. (Carpeta 3, p. 82.)

662. Angel, Raquel, **Borges y las mujeres**, *Confirmado*, año 12, Nº 441, Unión, Buenos Aires, 15 de junio de 1978, pp. 46-49.

663. **No olvidan a Jorge Luis Borges**, *Excelsior*, México, 15-06-1978. (Carpeta 3, p. 83.)

664. Cardoso, Oscar Raúl; **Kissinger con Borges,** *Clarín*, Buenos Aires, 23 de junio de 1978. (Carpeta 6, p. 144.)

665. **Mantuvo ayer Kissinger una reunión con Borges**, *La Nación,* Buenos Aires, 23 de junio de 1978. (Carpeta 10, p. 109.)

666. **Foto de Borges**, *Gente* Nº 677, Atlántida, Buenos Aires, 13 de julio de 1978.

667. Borges, Jorge Luis; **Potencias sin pensadores**, *Clarín*, Buenos Aires, 29 de junio de 1978. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 126.)

668. Crivelli, Serio; **El naufragio del Cosmos.** (Reseña de *Laberintos* de Jorge Luis Borges.) *La Prensa,* Buenos Aires, 16 de julio de 1978. (Carpeta 6, p. 145.)

669. **Borges, descendiente de Martínez de Irala**, *La Nación*, Bs. As., 20-07-1978. (Carpeta 3, p. 86.)

670. Borges, Jorge Luis, **Descartes**, poema, *La Prensa*, Bs. As., 23-07-1978. (Carpeta 3, p. 87.) Rep.

671. Gordillo, Lucrecia; **Usted Borges: ¿Dónde tiene los afectos?,** *Para tí,* Atlántida, 31 de julio de 1978, p. 1.

672. Borges, Jorge Luis, **La trama**. (Poema.) *La Prensa*, Buenos Aires, 20 de agosto de 1978. (Carpeta 10, p. 110.)

673. **Noticias literarias**, *La Prensa*, Buenos Aires, 20 de agosto de 1978. (Carpeta 6, p. 146.)

674. Schönfeld, Manfred, **Borges y el crimen de la guerra**, *La Prensa*, Buenos Aires, 1 de setiembre de 1978. (Carpeta 10, p. 111.)

675. Borges, Jorge Luis, **Los hombres no se miden con mapas.** (Carta de lector.) *La Prensa*, Buenos Aires, 6 de septiembre de 1978. (Carpeta 10, p. 112.)

676. Borges, Jorge Luis, **Polémica sobre el Beagle, la guerra y la paz**, *Gente* N° 686, Buenos Aires, 14 de septiembre de 1978. (Carpeta 6, p. 147.)

677. La Sorsa, Rodolfo, **Borges para millones**, *Somos*, año 2, Nº 104, Atlántida, Buenos Aires, 15 de setiembre de 1978, pp. 72-73.

678. Meneses, Carlos; **Un joven llamado Borges, en Mallorca**, *La Prensa*, Bs. As., 17-09-1978. (Carpeta 3, p. 89.) Rep.

679. Borges, Jorge Luis; **El misterioso Premio Nobel**, *Somos*, año 3, Nº 109, Buenos Aires, octubre de 1978. (Fotocopia. Carpeta 3, p. 91.)

680. Vázquez, María Esther; **Instantáneas**, *La Nación*, Buenos Aires, 1 de octubre de 1978. (Carpeta 10, p. 113.)

681. Borges, Jorge Luis; **Al adquirir una enciclopedia.** (Poema.) *La Prensa*, Buenos Aires, 8 de octubre de 1978. (Carpeta 10, p. 114.)

682. Borges, Jorge Luis, **La sepultura**, texto y poema, *Clarín* , Bs. As., 19-10-1978. (Carpeta 3, p. 92.)

683. Gálvez, Eduardo, **Un momento de decisión** (con opinión de Borges), *Claudia* Nº 257, Abril, Buenos Aires, noviembre de 1978, pp. 92-95.

684. Passarelli, Bruno, **El show de Borges y Bioy Casares**, *Somos*, año 3, Nº 111, Atlántida, Buenos Aires, 3 de noviembre de 1978, p. 70.

685. Lobbosco, Humberto, **Jorge L. Borges: la obsesión de lo eterno**, *La Capital*, Rosario, 05-11-1978. (Carpeta 3, p. 93.)

686. **Borges por dos**, *Somos*, año 3, Nº 112, Atlántida, Buenos Aires, 10 de noviembre de 1978, p. 50.

687. Cureses, David, **Las mujeres en el mundo de Borges**, *Claudia* Nº 258, Abril, Buenos Aires, diciembre de 1978, pp. 46-50 y 178.

688. Borges, Jorge Luis; **¡Qué injusta es la literatura argentina!,** revista

Somos N119, Buenos Aires, diciembre de 1978, p. 70. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 127.)

689. **Reportaje de Menotti a Borges**, *VSD,* 01-12-1978. (Carpeta 3, p. 94.)

670. G.S., **"Borges: ¿Por qué el Premio Nobel parece imposible?",** *Siete días* N° 605, Buenos Aires, 1978. (Carpeta 6, p. 140.)

671. Borges, Jorge Luis; **Elegía.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 31 de diciembre de 1978. (Carpeta 10, p. 115.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires







Asociación Borgeseana de Buenos Aires

- *Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.*
- *Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.*

1979

692. Jolivet, René; **Jorge Luis Borges: Añoranzas de un Grande de las Letras**, Buenos Aires, 1979. (Carpeta 6, p. 150.)

693. Perrone, Alberto, **Jorge Luis Borges frente a Rosas y todos sus antepasados**, *Todo es Historia* Nº 140, Buenos Aires, enero de 1979, pp. 27-38.

693. Delgado, Josefina, **Poemas emparentados**, *Todo es Historia* Nº 140, Buenos Aires, enero de 1979, p. 28. (Incluye varios poemas relacionados con la familia.) (Fotocopia.)

694. **Hacia una genealogía de Jorge Luis Borges**, *Todo es Historia* Nº 140, Buenos Aires, enero de 1979, p. 34. (Fotocopia.)

695. De Torre, Luis Guillermo, **Los Lafinur**, *Todo es Historia* Nº 140, Buenos Aires, enero de 1979, p. 35. (Fotocopia.)

696. Vázquez, M. E., **Los viajes de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 14-01-1979. (Carpeta 3, p. 96.)

697. **Diálogo con tres monstruos sagrados**..., *El país*, 16 de febrero de 1979. (Carpeta 6, p. 155.)

698. **Borges en el Convention Center o el gran show de la cultura,** *El día*, Montevideo, 18 de febrero de 1979. (Carpeta 6, p. 153.)

699. **En el fascinante mundo de Jorge Luis Borges,** *El día*, Montevideo, 18 de febrero de 1979. (Carpeta 6, p. 152.)

670. **Borges regresó a Buenos Aires luego de provocar amplia conmoción en la Punta**, *El país*, 20 de febrero de 1979. (Carpeta 6, p. 156.)

671. Mazas, Luis, **Borges: esto es lo que yo pienso**, *Somos*, año 2, Nº 66, Atlántida, Buenos Aires, 2 de marzo de 1979, pp. 34-37. (Está repetido con dos fechas distintas, 1977-1979.) (Carpeta 3, p. 63.)

672. **¿Borges contra Martín Fierro? ¡Qué esperanza!,** *Somos*, año 3, Nº 128, Atlántida, Buenos Aires, 2 de marzo de 1979, pp. 47-48.

673. Rinaldi, Angelo, **Los ejercicios de Borges**, 04-03-1979. (Carpeta 3, p. 98.)

674. **Informe especial**, revista *Visión*, Bs. As., 10-03-1979. (Seis hojas. Carpeta 3, p. 98.)

675. Pazos, Luis, **Borges, la feria y los libros**, *Somos*, año 3, Nº 130, Atlántida, Buenos Aires, 16 de marzo de 1979, p. 59.

676. **Borges y Graffigna en la Feria del Libro**, *Clarín,* Buenos Aires, 17 de marzo de 1979. (Diario completo.) (Carpeta 12, p. 32.)

677. Borges, Jorge Luis; **Las hojas del ciprés,** , *Clarín,* Buenos Aires, 22 de marzo de 1979. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 128.)

678. Borges, Jorge Luis; **Las guerras**, *Clarín,* Buenos Aires, 22 de marzo de 1979. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 129.)

679. Borges, Jorge Luis; **Ceniza**, *Clarín,* Buenos Aires, 22 de marzo de 1979. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 129.)

680. **Yo siempre seré un futuro premio Nobel**, *La Prensa*, Bs. As., 29-03-1979. (Carpeta 3, p. 110.)

681. Barrios, Alicia, **Dos palabras antes de morir**, *Siete días*, Abril, Buenos Aires, 12 al 18 de abril de 1979, pp. 20-23. (Repetido en recorte. Carpeta 4, p. 79.)

682. Borges, Jorge Luis, **Himno**, poema, *Clarín*, Bs. As., 19-04-1979. (Carpeta 3, p. 111.)

683. Borges, Jorge Luis, **El cinematógrafo, el biógrafo**, *La Prensa*, Bs. As., 29-04-1979. (Carpeta 3, p. 112.)

684. Vázquez, María Esther; **Instantáneas,** *La Nación,* Buenos Aires, 29 de abril de 1979. (Carpeta 6, p. 157.)

685. Sciascia, Leonardo; **Un thélogien athée**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, p.9.

686. Sollers, Philippe; **L´érudition comme préparation a l´extase**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, p.9.

687. Louit, Robert; **Les livres et le nuit**. **Chronologie de J-L Borges**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, pp. 10-16.

688. de Cortanze, Gérard; **Un nouveau grimm chez les ultraistes**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, pp. 17-19

689. Borges, Jorge Luis; **En marge de la lyrique moderne**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, p. 18.

690. Mon Talbetti, Jean; **La deuxiéme vie de J-L Borges**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, pp. 20-22.

691. Bosquet, Alain; **Un Valéry du doute** , *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, p. 23.

692. Cozarinsky, Edgardo; **Borges et le cinéma**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, pp. 24-25.

693. Borges, Jorge Luis; **Au sujet du doublage**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, pp. 25-26.

694. Borges, Jorge Luis; **La forêt pétrifieé***, Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, pp. 25-26.

695. Borges, Jorge Luis; **Un film écrasant**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, pp. 25-26.

696. Borges, Jorge Luis; **Aspects de Chesterton**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, pp. 27-28.

697. **Bibiographie de Borges en fracés**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, p. 28.

698. Borges, Jorge Luis, **Encyclopédie sud-américaine, édition de 2074**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, p. 29.

699. **Foto y comentario**, *Gente* Nº 722, Atlántida, Buenos Aires, 24 de mayo de 1979.

700. **Opinión de Borges**, *Todo es historia* Nº 146, año 12, Buenos Aires, julio de 1979, p. 32. (Fotocopia. Carpeta 3, p. 113.)

701. González Lanuza, Eduardo, **Mi primera conferencia**, *La Nación*, Bs. As., 01-07-1979. (Carpeta 3, p. 114.)

702. Vázquez, M. E., **Recordando a Paul Groussac - Diálogo con Borges**, *La Nación*, Bs. As., 01-07-1979.

703. **Los que ganaron a Borges**, *Gente* Nº 729, *Atlántida*, Buenos Aires, 12 de julio de 1979.

704. **Recibió Jorge L. Borges la Orden al Mérito de Alemania Federal**, *La Prensa*, Bs. As., 19-07-1979. (Carpeta 3, p. 116.)

705. **Foto de Jorge Luis Borges con comentario**, *Gente* Nº 731, Atlántida, Buenos Aires, 26 de julio de 1979.

706. **Otro premio para Borges**, Para tí, *Atlántida*, Buenos Aires, 30 de julio de 1979, p. 83. (Repetido.)

708. **Los ochenta años de Borges**, *La razón*, Bs. As., 08-08-1979. (Carpeta 3, p. 117.)

709. **Honrará a Borges la Secretaría de Cultura**, Bs. As., 09-08-1979. (Carpeta 3, p. 118.)

710. **Exaltóse ayer la obra y la figura de Borges**, Buenos Aires, agosto de 1979. (Carpeta 6, p. 158.)

711. **Agasajan a Borges al cumplir 80 años**, *Clarín*, Bs. As., 09-08-1979. (Carpeta 3, p. 119.)

712. Mutto, Carlos, **Los libros que marcaron al mundo**, *Somos*, año 3, Nº 151, Atlántida, Buenos Aires, 10 de agosto de 1979, pp. 46-47.

713. Braceli, Rodolfo, **Don Borges, saque su cuchillo porque he venido a matarlo**, *Convicción*, Bs. As., 12-08-1979. (Carpeta 3, p. 120.)

714. **Borges habló sobre el verdadero Borges**, Bs. As., 15-08-1979. (Carpeta 3, p. 123.)

715. **Jorge Luis Borges, sólo 80**, *Clarín*, Bs.As., 15-08-1979. (Carpeta 3, p. 124.)

716. Requeni, Antonio. **Jorge Luis Borges habla de Leopoldo Lugones**, *La Prensa*, Bs. As., 17-08-1979. (Carpeta 3, p. 126.)

718. **Sobre Lugones habló Borges en el Rotary Club**, sin fecha. (Carpeta 6, p. 151.)

719. **El esplendor del cuento borgeano**. (Reseña por *Rosa y azul*.) *La Nación*, Buenos Aires, 19 de agosto de 1979. (Carpeta 6, p. 159.)

720. **Borges y el libro**, *La Nación*, Bs. As., 19-08-1979. (Repetido 2. (Carpeta 3, p. 127.)

721. Corcuera Ibáñez, Mario; **Una medalla**, *La Nación*, Bs. As., 19-08-1979. (Carpeta 3, p. 128.)

722. **En la víspera de 80 años plenos de literatura,** *Clarín*, Bs. As., 23-08-1979. (Carpeta 3, p. 129.)

723. Borges, Jorge Luis; **La fama**, *Clarín*, Bs. As., 23-08-1979. (Carpeta 3, p. 129.)

724. Ocampo, Silvina; **El pensamiento**, *Clarín*, Bs. As., 23-08-1979. (Carpeta 3, p. 165.)

725. **El escritor y el hombre**, *Clarín*, Bs. As., 23-08-1979. (Carpeta 3, p. 165.)

726. Leonardo, Sergio; **Reportaje a Borges**, *Clarín*, Bs. As., 23-08-1979. (Carpeta 3, p. 130.)

727. Magris, Claudio; **Borges o la malinconia della carta**, *Corriere della Sera*, Italia, 23-08-1979. (Carpeta 3, p. 131.)

728. Bonura, Giuseppe; **Il tempo circolare di Borges**, *Avvenire*, Italia, 23-08-1979. (Carpeta 3, p. 133.)

729. **Jorge Luis Borges cumple hoy 80 años**, *La Nación*, Bs. As., 24-08-1979. (Repetido. Carpeta 3, p. 136.)

730. **Cumple hoy 80 años Jorge Luis Borges,** *Clarín,* Buenos Aires, 24 de agosto de 1979. (Carpeta 6, p. 161.)

731. **Caricatura de Borges con Videla**, *Clarín*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1979. (Carpeta 6, p. 162.)

732. **Todos los Borges, el Borges (En los 80 años del gran escritor)**; *Convicción*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1979. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 130.)

733. Ardiles Gray, Julio; **Una vieja cadencia**, *Convicción*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1979. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 131.)

734. Schóo, Ernesto; **Desencuentros con Borges**, *Convicción*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1979. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 132.)

735. Moreno, Marcelo; **La lectura laberíntica**, *Convicción*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1979. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 133.)

736. Borges Jorge Luis, **Trinchera**, *Convicción*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1979. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 134.)

737. Faretta, Ángel; **El creador en el cine**, *Convicción*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1979. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 135.)

738. Larralde, Pedro; **Señor de Buenos Aires**, *Convicción*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1979. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 136.)

739. Burone, C.A.; **A través del espejo**, *Convicción*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1979. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 137.)

740. **Jorge Luis Borges cumple hoy 80 años**, Buenos Aires, 24 de agosto de 1979.

741. **Jorge Luis Borges en la intimidad de sus actos diarios,** *La razón,* Buenos Aires, 24 de agosto de 1979. (Carpeta 12, p. 34.)

742. **Una vieja vecindad que provoca orgullo,** *La razón,* Buenos Aires, 24 de agosto de 1979. (Carpeta 12, p. 35.)

743. **Vivimos en un mundo atroz, de competencia,** *La razón,* Buenos Aires, 24 de agosto de 1979. (Carpeta 12, p. 36.)

744. **El cumpleaños de Borges,** *La razón,* Buenos Aires, 24 de agosto de 1979.

745. **El cumpleaños de Borges**, *La Prensa*, Buenos Aires, 25-8-1979. (Carpeta 9, p. 138.)

746. **La imprudencia de los 80 años de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 25-08-1979. (Repetido. Carpeta 3, p. 138.)

748. **Borges y un diálogo casi íntimo por televisión**, *La Nación*, Bs. As., 25-08-1979. (Carpeta 3, p. 140.)

749. Posse, Abel; **Diálogo con Jorge Luis Borges**, *La Gaceta*, San Miguel de Tucumán, 26 de agosto de 1979. (Fotocopia. Carpeta 3, p. 142.)

750. Posse, Abel; Borges: **"La longevidad es una forma de insomnio".** *El país*, 26 de agosto de 1979. (Fotocopia. Carpeta 6.)

751. Cueto, Juan; **Defensa de Borges contra sus admiradores**. *El país*, 26 de agosto de 1979. (Carpeta 9, p. 142.)

752. Vigorelli, Giancarlo; **Nel labirinto di Borges**, *Il Giorno*, Italia, 26-08-1979. C7.19 (Carpeta 3, p. 145.)

753. **Jorge Luis Borges**, **El taller del escritor**, *La Prensa*, Bs. As., 26-08-1979. (Carpeta 3, p. 17.)

754. **Homenaje a Jorge Luis Borges en sus ochenta años**, *La opinión*, Bs. As., 26-08-1979. (Tres hojas. Carpeta 3, p. 149.)

755. **El hacedor y su mundo**, *La opinión*, Bs. As., 26-08-1979. (Carpeta 3, p. 149.)

756. Borges, **El tiempo** (23-06-78), *La opinión*, Bs. As., 26-08-1979. (Carpeta 3, p. 150.)

757. Anderson Imbert, Enrique; Hernández, Juan José; Heker, Liliana; **Los otros Borges**, *La opinión*, Bs. As., 26-08-1979. (Carpeta 3, p. 150.)

758. Pellettieri, O.; **Los cincuenta años de *Cuaderno San Martín***, *La opinión*, Bs. As., 26-08-1979. (Carpeta 3, p. 152.)

759. Bartholomew, Roy; **Borges y su gato**, *La opinión*, Bs. As., 26-08-1979. (Carpeta 3, p. 153.)

760. **Fue condecorado Jorge L. Borges por la República de Islandia**, *La Prens*a, Buenos Aires, 27 de agosto de 1979. (Carpeta 10, p. 119.)

761. **Hubo un emotivo acto en honor de Jorge L. Borges por sus ochenta años**, *La Prensa*, Bs. As., 30-08-1979. (Carpeta 3, p. 160.)

762. Liscano, Juan, **Del juego al arte mismo**, *La Nación*, Bs. As., 02-09-1979. (Carpeta 3, p. 162.)

763. Mujica Lainez, Manuel, **Los tigres, los espejos y el laberinto**, *La Nación*, Bs. As., 02-09-1979. (Carpeta 3, p. 162.)

764. Araujo, J.C., **Con María Kodama a solas, sin Borges**, *Para tí*, Atlántida, Buenos Aires, 10 de setiembre de 1979, pp. 68-69.

765. Guerrieri, Osvaldo; **Le ultime visioni di Borges**, *Tuttolibri*, 15-09-1979. (Carpeta 3, p. 166.)

766. Cabrera Infante, Guillermo; **Un retrato**, *Clarín*, Buenos Aires, 27 de setiembre de 1979. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 144.)

767. Ventura, Any, **Qué es un play boy para Rodríguez Larreta** (con foto de Borges), *Salimos* Nº 50, Salimos, Buenos Aires, octubre de 1979, p. 113.

768. **Borges fue condecorado por la Academia Francesa**, *Clarín*, Buenos Aires, octubre de 1979. (Carpeta 6, p. 163.)

769. **Foto de Borges y María Kodama**, *Gente* Nº 742, Atlántida, Buenos Aires, 11 de octubre de 1979.

770. **Borges y los otros**, *Gente* Nº 743, Atlántida, Buenos Aires, 18 de octubre de 1979.

771. **Borges, uno de los eternos candidatos,** *La Nación,* Buenos Aires, 18 de octubre de 1979. (Carpeta 6, p. 164.)

772. **Insistió Borges: "No deseo ningún premio",** *La Nación,* Buenos Aires, 19 de octubre de 1979. (Carpeta 6, p. 165.)

773. Mutto, Carlos, **Premio Nobel: un presente griego**, *Somos*, año 4, Nº 162, Atlántida, Buenos Aires, 26 de octubre de 1979, pp. 48-50.

774. Ocampo, Silvina, **El escritor y el hombre**, *El pensamiento*, Bs. As., 1979.

775. **Borges recibió ayer la medalla que por unanimidad le otorgó la Academia Francesa**, *La Prensa*, Buenos Aires, 23 de octubre de 1979. (Carpeta 10, p. 118.)

776. **Fotos de Borges y Mallea**, *La Prensa*, Buenos Aires, 4 de noviembre de 1979. (Carpeta 10, p. 120.)

777. Garasa, Delfín Leocadio; **Disertaciones borgeanas**. (Reseña sobre *Borges oral*.) *La Nación*, Buenos Aires, 11 de noviembre de 1979. (Carpeta 10, p. 121.)

778. **Paul Groussac.** (Nota literaria.) *La Prensa,* Buenos Aires, 11 de noviembre de 1979. (Carpeta 6, p. 166.)

779. Piña, Cristina; **El hilo en el laberinto**. (Reseña sobre *Las letras de Borges* de Silvia Molloy.) *La Prensa*, Buenos Aires, 25 de noviembre de 1979. (Carpeta 6, p. 168.)

780. Molina, María Dolores; **Réplica a Borges**, *El país*, 21 de diciembre de 1979. (Carpeta 6, p. 169.)

781. **María Kodama: "Yo fui con Borges al Japón",** *Para tí* Nº 2998, Atlántida, Buenos Aires, 24 de diciembre de 1979.

782. Luis Gregorich; **La realidad en una cultura cerrada**, *Clarín*, Bs. As., 31-12-1979. (Carpeta 3, p. 168.)

783. **Foto de Borges**. (Carpeta 3, p. 169.)

784. Castagnino, Raúl; **Borges, el memorioso** - Conversaciones de Jorge Luis Borges con Antonio Carrizo, 1979-80. (Carpeta 3, p. 170.)




las noticias
de La Maga



Asociación Borgeseana de Buenos Aires

- Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.
- Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1980

- ***Siete noches.*** (Conferencias.) Fondo de Cultura Económica, Buenos Aires, 1980, 173 p.

1. **La espera**, en *Cuentos policiales argentinos* (con estudio preliminar de Fermín Fevre), Kapelusz, Buenos Aires, 1979, pp.70-77.
2. **Historia de Rosendo Juárez** en *Cuentos regionales argentinos* (con estudio preliminar de María Teresa Gramuglio), Colihue, Buenos Aires, 1984, pp. 115-123.
3. **Prólogo a *Guide a la nouvelle édition de l' Encyclopédie de Diderot et d'Alambert***, Franco María Ricci, Milán y París, 1980, 117 p.
4. **Nota sobre el autor.** *La lluvia y otros poemas* de César Mermet. (Contribución.) Rodolfo Alonso, Buenos Aires, 1980, 121 p.
5. **Prólogo a *Libro delle visione*.** Franco María Ricci, Milán y París, 1980, 143 p.
6. **Prólogo a *Macedonio Fernández candidato a presidente* de Enrique Fernández Latour,** Agon, Buenos Aires, 1980, 64 p.
7. **El Buenos Aires de Borges.** (Reportaje.) 1980.
8. **El gaucho**, *Parecelso*, Magisa, 1980, pp. 42-43.
9. **Si algo se acaba, algo empieza**, *Excelsior*, México, 1980.
10. **Quevedo y Lugones** (parte 1), *Excelsior*, México, 1980.
11. **Los libros** (2), *Excelsior*, México, 1980.
12. **Del Tanka al Haikú**; **Sabia Ambigüedad Poética**; **la fe sin Espada; el Kabuki** (cuarta de seis partes), *Excelsior*, México, 1980.
13. **La literatura policial** (1), *Excelsior*, México, 1980.

14. **La literatura policial** (2) (sexta y última), *Excelsior*, México, 1980.

15. **El tiempo y la filosofía**, (nueva serie - primera de cinco partes), *Excelsior*, México, 1980.

16. **Soto y Calvo, Traductor; no sabía Otros Idiomas** (nueva serie - tercera de cinco partes), *Excelsior*, México, 1980.

17. **Girondo y Gómez de la Serna**, (nueva serie - cuarta de cinco partes), *Excelsior*, México, 1980.

18. **Recuerdos de Alfonso Reyes** (nueva serie - última de cinco partes), *Excelsior*, México, 1980.

19. **Apología de Nueva York**; **La literatura Norteamericana; de Kipling y Güiraldes** (nueva serie - primera de seis partes), *Excelsior*, México, 1980.

20. **Japón: lo más civilizado**; **Conciliación de Culturas**; **Tolerancia y Religiones** (nueva serie - tercera de seis partes), *Excelsior*, México, 1980.

21. **Whitman, el Poeta con más influencia en la Literatura** (nueva serie - quinta de seis partes), *Excelsior*, México, 1980.

- Bartholomew, Roy; **El rey sin coronas**, *Somos*, año 4, Nº 175, Buenos Aires, enero de 1980.

1. **Homenaje a Victoria Ocampo**. (Conferencia.) Revista *Sur* N° 346, Buenos Aires, enero-junio de 1980, pp. 25-29.

2. **Once haikús.** (Poema.) *Clarín*, Buenos Aires, 24 de enero de 1980.

3. L**a intrusa**, *Vosotras* Nº 2282, Abril, Buenos Aires, 31 de enero de 1980, pp. 14-16.

4. **Porque Borges es el Cervantes de este siglo**, *Gente* Nº 758, Atlántida, Buenos Aires, 31 de enero de 1980.

5. **Ulrica,** *Américas* N° 2, volumen 32, Washington, febrero de 1980.

- Caballero, Antonio, **Borges, el otro, el mismo**, Bs. As., 10-02-1980.

1. **Shinto.** (Poema.) *Clarín*, Buenos Aires, 17 de febrero de 1980.

- Bar, Nora, **Borges: febrero de 1980**, *Vosotras* Nº 2287, Crea, Buenos Aires, 6 de marzo de 1980, pp. 6-8.

- Cid, Rafael; **El poeta del regreso**, *Cambio 16* Nº 140 Madrid, 11-5-1980.

1. **La memoria de Shakespeare**, *Clarín*, Buenos Aires, 15 de mayo de 1980. Reproducido en *Excelsior*, México, 1980.

- Palma, María Graciela, **Borges oral**, *Somos*, año 4, Nº 192, Atlántida, Buenos Aires, 23 de mayo de 1980, p. 45.

1. **Borges y su enfoque sobre los sueños**, *La Nación*, Bs. As., 01-06-1980.

2. **Borges y la política**, **Gente** Nº 779, Atlántida, Buenos Aires, 26 de junio de 1980.

- Novella Marani, Alma, **Borges en una colección italiana**, *La Nación*, Buenos Aires, 29-6-1980.

- Marzilla, María Teresa, **Jorge Luis Macedonio Fernández.** (Reportaje), *La Nación*, Bs. As., 29-06-1980.

- Vázquez, María Esther, **Cómo viven algunos ilustres**, *Brigitte*, año 2, Nº 13, Ladefa, Buenos Aires, julio de 1980, pp. 52-56.

1. **Borges pragmático**, *La semana*, año IV, Nº 192, Perfil, Buenos Aires, 2 de julio de 1980, p. 78.

- Clermont, Teresa; **"Es una vieja tradición sueca no darle el premio Nobel"**, *La prensa*, Buenos Aires, 20 de julio de 1980.

- Saubidet, Magdalena; **Que el azar se encargue de las cosas.** (Reportaje), *La Prensa*, Buenos Aires, 20 de julio de 1980.

1. **Un diccionario para Borges**, *Gente* Nº 785, Atlántida, Buenos Aires, 7 de agosto de 1980.

- Petit de Murat, Ulyses, **Georgie: ese Borges que nadie conoce**, *Gente* Nº 788, Atlántida, Buenos Aires, 28 de agosto de 1980, pp. 62-67.

1. **Borges, Jorge Luis**; *La Opinión Cultural*, Buenos Aires, 31-8-1980.

2. **Otras ficciones,** *La Opinión Cultural*, Buenos Aires, 31-8-1980.

3. **Borges no necesita superarse**, *La Opinión Cultural*, Buenos Aires, 31-8-1980.

- Almada Roche, Armando; **Ser digno de mis mayores** (reportaje),*La Opinión Cultural*, Buenos Aires, 31-8-1980.

- Smith, Geri; **Cansado de vivir, pero soñando con un viaje a China o Tahití**, *La Prensa*, Buenos Aires, 7 de septiembre de 1980.

1. **Yesterdays**. (Poema.) *La Prensa*, Buenos Aires, 28 de septiembre de 1980.
2. **Ronda.** (Poema.) *Clarín*, Buenos Aires, 2 de octubre de 1980.
3. **Un poema.** (Poema.) *Clarín*, Buenos Aires, 2 de octubre de 1980.

- Monesterolo, Oscar; **Con Jorge Luis Borges**, *La Gaceta*, San Miguel de Tucumán, 05-10-1980.

1. **The cloisters**. (Poema.) 29 de octubre de 1980.

- Zimmerman, Héctor, **Susana Rinaldi y toda esa milonga**, *Claudia* Nº 281, Abril, Buenos Aires, noviembre de 1980, pp. 40-43.

- Peicovich, Esteban, **Para que lo lea el que le robó a Borges**, *Gente* Nº 801, Atlántida, Buenos Aires, 27 de noviembre de 1980.

1. **Borges evoca a Camoens.** (Conferencia.) *Brasil/Cultura* N° 46, año 5, Buenos Aires, diciembre de 1980, pp. 32-38.
2. **El destino de toda literatura es el olvido.** (Reportaje.) Revista *Reportaje a la cultura*, año 1, N° 1, Buenos Aires, diciembre de 1980, pp. 3-5.

- Figueira, Gastón, **Lo que no debe decirse sobre Jorge Luis Borges**, Suplemento del diario *El día*, Montevideo, 7 de diciembre de 1980.

1. **El bastón de laca**. (Poema.) *La Prensa*, Buenos Aires, 7 de diciembre de 1980.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 



Arriba





1981

888. Observador; **El desencanto político de Borges y su teoría del mal menor,** *La Prensa,* Buenos Aires, 8 de enero de 1981. (Carpeta 7, p. 51.)

889. **Con Borges, en las vísperas del Premio Ollin Yoliztli** (última de tres partes), *Excelsior*, México. (Carpeta 3, p. 204.)

890. **Declaraciones de Borges en Colombia**, sin fecha. (Carpeta 7, p. 50.)

891. Alifano, Roberto, **Conversando con Borges**, Cuadernos de *Siete días*, suplemento del Nº 748, Abril, Buenos Aires, 1981. (Repetido.)

892. Gómez, Carlos Alberto; **Fecundas obsesiones**. (Reseña de *Siete noches*.) *La Nación,* Buenos Aires, 15 de febrero de 1981. (Carpeta 7, p. 52.)

893. Borges, Jorge Luis; **Dos formas del insomnio**. (Prosa poética.) *La Prensa*, Buenos Aires, 15 de febrero de 1981. (Carpeta 10, p. 142.)

894. Armayor/ Fati, **El vendedor**, *SuperHumor*, Suplemento de *Humor* N º 5, ediciones de la Urraca, Buenos Aires, marzo de 1981, pp. 63-67.

895. Reynoso, Daniel, **El graffiti o la importancia de poder decir lo que uno siente** (con caricatura de Borges), *Humor* Nº 54, ediciones de la Urraca, Buenos Aires, marzo de 1981, pp. 52-54.

896. Alvarez Insúa, Carlos, **La patria es un acto de fe**, *Feeling*, año 1, Nº2, Buseness Staff editora, Buenos Aires, marzo de 1981, pp. 10-16.

897. **Recibe hoy Borges el premio Balzán**, *La Prensa*, Buenos Aires, 6 de marzo de 1981. (Carpeta 10, p. 143.)

898. Alifano, Roberto; **Capdevila por Borges** (Entrevista), *Clarín*, Buenos Aires, 12 de marzo de 1981. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 156.)

899. García Luna, Raúl, **El libro de los seres imaginarios de Jorge Luis Borges**, *Somos*, año 5, Nº 236, Atlántida, Buenos Aires, 27 de marzo de

1981, p. 38.

900. Torres de Tolosa, Alvaro, **Qué lindo, hacemos cola para comprar cultura**, *Gente* Nº 819, Atlántida, Buenos Aires, 2 de abril de 1981, pp. 16-19.

901. **Foto y comentario**, *Gente* Nº 820, Atlántida, Buenos Aires, 9 de abril de 1981, p.50.

902. Pazos, Luis, **Diccionario privado de Jorge Luis Borges**, *Somos*, año 5, Nº 239, Atlántida, Buenos Aires, 17 de abril de 1981, p. 44. (Repetido.)

903. **Con Borges, en las vísperas del Premio Ollin Yoliztli** (primera de tres partes) , *Excelsior*, México, Mayo 1981. (Carpeta 3, p. 202.)

904. **Con Borges, en las vísperas del Premio Ollin Yoliztli**, *Excelsior*, México, 15-05-1981. (Carpeta 3, p. 203.)

905. **Comentarios**, *Somos*, año 5, Nº 244, Atlántida, Buenos Aires, 22 de mayo de 1981, p. 46. (Repetido.)

906. Borges, Jorge Luis; **El acto del libro**, *Clarín,* 28 de mayo de 1981. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 161.)

908. Borges, Jorge Luis; **Aquel**, *Clarín,* 28 de mayo de 1981. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 161.)

909. Cardoso, Heber; **La obra multiforme de Borges**, *Clarín,* 28 de mayo de 1981. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 160.)

910. **Alicia Jurado, académica**, *Gente* Nº 828, Atlántida, Buenos Aires, 4 de junio de 1981, p. 84. (Repetido.)

911. **Llegará hoy Borges a Puerto Rico,** *La Prensa*, Buenos Aires, 6 de junio de 1981. (Carpeta 7, p. 53.)

912. Borges, Jorge Luis; **La joven noche**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 7 de junio de 1981. (Carpeta 7, p. 54.)

913. **Honra a Jorge Luis Borges la Universidad de Puerto Rico,** *La Prensa*, Buenos Aires, 8 de junio de 1981. (Carpeta 10, p. 145.)

914. **Fue prohibida la emisión de un sketch sobre Borges,** *Clarín*, Buenos Aires, 4 de julio de 1981. (Carpeta 10, p. 147.)

915. Carbone, Alberto L.; **"Yo no soy un necio".** (Reportaje.) *Clarín*, Buenos Aires, 4 de julio de 1981.

916. **Prohibióse la imitación de Borges por TV,** Buenos Aires, 5 de julio de 1981. (Carpeta 7, p. 55.)

917. Nuñez, María, **Yo no abandoné a Borges**, *Para tí*, Atlántida, Buenos Aires, 6 de julio de 1981, pp. 4-7.

918. **Sin embargo, Borges también se reía**, *Gente* Nº 833, Atlántida, Buenos Aires, 9 de julio de 1981, pp.88-89.

919. García Luna, **Sapag, Mario: "Borges es inimitable",** *Somos*, año 5, Atlántida, Buenos Aires, 10 de julio de 1981, pp. 58-59.

920. **La admiración de Norman Mailer***, Clarín*, Buenos Aires, 16 de julio de 1981. (Carpeta 9, p. 162.)

921. Observador, **El "control" de los medios de difusión y la libertad "responsable",** *La Prensa*, Buenos Aires, 21 de julio de 1981. (Carpeta 7, p. 56.)

922. **Comentarios**, *Somos*, año 5, Nº 253, Atlántida, Buenos Aires, 24 de julio de 1981, p. 42.

923. Diálogos de Borges: **España, América y el modernismo**, *Ovaciones*, 31-07-1981. (Carpeta 3, p. 222.)

924. **Sobre Borges** (Carta de lector de Alfonso Díaz Cano.) *La Prensa*, Buenos Aires, 31 de julio de 1981. (Carpeta 7, p. 57.)

925. **El pequeño Borges ilustrado**, Buenos Aires, agosto de 1981. (Carpeta 10, p. 148.)

926. Blanco Amores de Pagella, Ángela; ***Borges: Una estética del silencio* por Gabriela Massuh,** *La Prensa*, Buenos Aires, 2 de agosto de 1981. (Carpeta 7, p. 58.)

927. **¿Borges no existe?** *La Rioja*, 5 de agosto de 1981. (Carpeta 7, p. 59.)

928. Alifano, Roberto, **El Güiraldes de Borges** (Entrevista.), *Clarín*, Buenos Aires, 6 de agosto de 1981. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 163.)

929. **"Borges: siempre hago lío",** *Somos*, año 5, Nº 255, Atlántida, Buenos Aires, 7 de agosto de 1981, p. 66. (Carpeta 3, p. 206.)

930. **Borges: charla en la Rambla**, *Gente* Nº 839, Atlántida, Buenos Aires, 20 de agosto de 1981, p. 16. (Carpeta 3, p. 207.)

931. Vargas Llosa, Mario; **Borges en su casa** , *La Nación*, Bs. As., 23-08-

1981. (Repetido.) (Carpeta 3, p. 206.)

932. **Estrenaron en Roma la obra 'Borges'**.

933. **"Borges no me interesa ni como tío ni como poeta"** (reportaje a Gladys Borges), *La semana*, año V, Nº 257, Perfil, Buenos Aires, 30 de setiembre de 1981, pp.18-21.

934. Pinasco, Olga, **Los escandinavos aman a Borges**, *Claudia* Nº 292, Abril, Buenos Aires, octubre de 1981, pp. 116-119.

935. Serra, Alfredo, **¿Quién leyó a Borges?,** *Somos*, año 5, Nº 264, Atlántida, Buenos Aires, 9 de octubre de 1981, p. 36.

936. Borges, Jorge Luis, **Elegía de un parque**, poema, *La Nación*, Bs. As., 18 de octubre de 1981. (Ref. NH. Carpeta 3, p. 205.)

937. **Comentarios**, *Somos*, año 6, Nº 271, Atlántida, Buenos Aires, 27 de noviembre de 1981, p. 36.

938. Simes, Ricardo, **Nada se pierde, todo se transforma**, *Humor* Nº 72, ediciones de la Urraca, Buenos Aires, diciembre de 1981, p. 9. (Repetido.)

939. Petit de Murat, Ulyses, **Borges y el Fervor de buenos Aires** (primera de cuatro partes), *Excelsior*, México, 10-12-1981. (Carpeta 3, p. 208.)

940. Petit de Murat, Ulyses, **Borges y el Fervor de Buenos Aires**, *Excelsior*, México, 11-12-1981. (Repetido. Carpeta 3, p. 211.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires





Arriba





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1982

940. Alifano, Roberto, **Virgilio, el poeta por excelencia** (diálogo con Borges), *Crónica*, Bs. As., 1982. (Carpeta 3, p. 213.)

941. Borges, Jorge Luis; **La cifra,** *Crónica*, Bs. As., 1982. (Carpeta 3, p. 215.)

942. Alifano, Roberto, **Jorge-Luis Borges et ses passions** (Entretien), *Magazine literaire* Nº 180, París, enero de 1982, pp. 78-88.

943. Castagnino, Raún H.; **La cifra**. (Reseña bibliográfica.) *La Prensa*, Buenos Aires, 24 de enero de 1982. (Carpeta 7, p. 61.)

944. **Elogio a Borges de Vargas Llosa**, *La Prensa*, Buenos Aires, 24 de enero de 1982. (Carpeta 10, p. 148[1].)

945. **Distinguen en EEUU a Jorge Luis Borges,** *La Prensa,* Buenos Aires, 29 de enero de 1982. (Carpeta 10, p. 149.)

948. **Comentario**, *Somos*, año 6, Nº 280, Atlántida, Buenos Aires, 29 de enero de 1982, p. 34.

949. **Borges en Caracas,** *La Prensa*, Buenos Aires, 7 de febrero de 1982. (Carpeta 7, p. 62.)

950. **Murió un gran filósofo judío — Pesar de Borges,** *Clarín*, Buenos Aires, 22 de febrero de 1982. (Carpeta 10, p. 150.)

951. Leiva, Angel; **Una vuelta al mundo**, *Clarín*, Buenos Aires, 25-2-1982. (Fotocopia. Carpeta 3, p. 224.)

952. Madera, José, **Borges: la humillación de ser hombre**. (Reseña sobre un libro de Nélida Vázquez.) *La Prensa*, Buenos Aires, 21 de marzo de 1982. (Carpeta 10, p. 151.)

953. **El cuento desde el creador.** (Opinión.) *La Nación*, Bs. As., 4 de abril de 1982. (Carpeta 7, p. 63.)

954. Cipriano, Néstor Amilcar; **Los libros de Borges**, *La prensa*, Buenos Aires, 25 de abril de 1982. (Carpeta 7, p. 67.)

955. **Opiniones de Borges sobre política y moral**, *La Prensa*, Bs. As., mayo de 1982. (Carpeta 3, p. 216.)

956. Diaconú, Alicia; **Con Borges, sin Borges**, *Clarín*, Buenos Aires, 22 de julio de 1982. (Fotocopia. Carpeta 3, p. 227.) Original.

957. Borges, Jorge Luis**, Juan López y Juan Ward**, poema, *Clarín*, Bs. As., 26-08-1982. (Fotocopia. Carpeta 3, p. 217/229.)

958. Magrini, César, **Borges el memorioso**, *Somos*, año 6, Nº 310, Atlántida, Buenos Aires, 27 de agosto de 1982, p. 35.

959. **Joyce: el odio, el amor y la nostalgia de Ulises**, *La Nación*, Buenos Aires, 28 de agosto de 1982. (Carpeta 10, p. 152.)

960. Carrion, Jorge, **Borges, ¿le teme a las multitudes?,** *La voz*, 15-09-1982. (Carpeta 3, p. 218.)

961. Zibell, Rodolfo, **Lo que Borges nunca dijo de la guerra**, *Gente* Nº 895, Atlántida, Buenos Aires, 16 de setiembre de 1982.

962. Travers, Clara, **Una lección**, *Somos*, año 6, Nº 314, Atlántida, Buenos Aires, 24 de setiembre de 1982, p. 47.

963. Borges, Jorge Luis, **Una posdata**, *Clarín*, Bs. As., 24-09-1982. (Carpeta 3, p. 219.)

964. Quintana, Gabriel**, Yo creo que podemos seguir hundiéndonos infinitamen**te, *Caras y caret*as Nº 2191, GAM editores, Buenos Aires, octubre de 1982, pp. 6-7.

965. Porro, Alejandr**o, Jorge Luis Borges, el último europ**eo (entrevista), *Ovacion*es, 25-10-1982. (Carpeta 3, p. 220.)

966. Borges, Jorge Luis**, 1982**, poema, *Clar*ín, Bs. As., 28-10-1982. (Carpeta 3, p. 230.)

967. Rivera, Jorge**, Los suecos y el sentido del hum**or, *Clar*ín, Bs. As., 28-10-1982. (Carpeta 3, p. 231.)

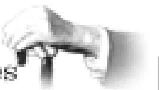
968. Borges, Jorge Luis**; Nota de un mal lect**or, noviembre de 1982. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 164.)

969. **Jorge Luis Borg**es, *Clar*ín, Bs. As., 19-12-1982. (Carpeta 4, p. 1.)

970. De Dios, Horacio**; Reportaje a Borges**, revista Somos, Buenos Aires, 23 de diciembre de 1982. (Tipeado.)

971. Alifano, Roberto**; Tal vez sería mejor olvid**ar*, Clar*ín, Bs. As., 30-12-1982. (Carpeta 4, p. 6.)

972. Borges, Jorge Luis**; Milonga de un solda**do*, Clar*ín, Bs. As., 30-12-1982. (Carpeta 4, p. 9.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1983

971. Chiappini, Julio**, Borges y Enrique Banc**hs, Bs. As., 1983. (Carpeta 4, p. 2.)

972. Gainza, Máximo, hijo**; Borges: intraducible como una músi**ca, 1983. (Carpeta 4, p. 3.)

973. Sardón, José Luis**, El abismo del ar**te, 1983. (Carpeta 4, p. 4.)
974. **Jorge Luis Borg**es, Bs. As. (Carpeta 4, p. 5.)
975. **Conceptos de Borges en la presentación de un lib**ro*, Clarí*n, Buenos Aires, 5 de enero de 1983. (Carpeta 7, p. 70.)
976. Raymond, Danielle**, Frente a él París hizo cl**ik*, Gente* Nº 913, Atlántida, Buenos Aires, 20 de enero de 1983.
977. Banier, Francois-Marie; **Borges: Soy un europeo nacido en el exilio**, *Clarín*, Bs. As., 10-02-1983. (Dos hojas. Carpeta 4, p. 10.)

978. Torres, Roberto Eulogio, **Con vivacidad, lúcida ironía e inquebrantable valor, el autor de *El Aleph* hace juicio sumario de gobiernos militares en su país**, *Excelsior*, México, 13-03-1983. (Carpeta 4, p. 13.)

979. **Recortes varios** - Declaraciones. (Carpeta 4, p. 14.)

980. **Reportaje** (incompleto), Bs. As., 1983.

981. **Borges animó un coloquio sobre vivir en democracia**, Bs. As., 1983. (Carpeta 4, p. 19.)

982. **Fábulas de Stevenson** (Traducción de Jorge Luis Borges y Roberto Alifano), *Clarín*, Buenos Aires, 3 de marzo de 1983. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 165.)

983. **¿Realidad o ficción?,** *Gente* Nº 923, Atlántida, Buenos Aires, 31 de marzo de 1983. (Repetido.)

984. **El escritor declara la dificultad de conversar con el propio ayer**, *La Nación*, Bs. As., 03-04-1983. (Carpeta 4, p. 17.)

985. Borges, Jorge Luis; **Un argumento**, *Clarín*, 7 de abril de 1983. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 159.)

986. Borges, Jorge Luis; **Jorge Luis Borges**. (Respuesta a preguntas.) *La Prensa*, Buenos Aires, 10 de abril de 1983. (Carpeta 7, p. 71.)

987. Borges, Jorge Luis; **Posesión del ayer.** (Poema.) *La Prensa*, Bs. As., 10 de abril de 1983. (Carpeta 10, p. 153.)

988. Borges, Jorge Luis; **La censura**, *Clarín*, 14 de abril de 1983. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 169.)

989. Borges, Jorge Luis; **Milonga del infiel**, *Clarín*, 14 de abril de 1983. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 168.)

990. Ares, Daniel, **Borges función privada**, *Somos*, año 7, Nº 343, Atlántida, Buenos Aires, 15 de abril de 1983, pp. 46-47. (Carpeta 4, p. 20.)

991. **Cuando Borges se encontró con el otro**, *La Nación*, Buenos Aires, 30 de abril de 1983. (Carpeta 7, p. 72.)

992. **Talleres literarios** (foto de Borges), *Pertenecer*, año 1, Nº 7, American Express, Buenos Aires, mayo de 1983, pp. 80-81.

993. ***Páginas de Jorge Luis Borges seleccionadas por el autor***, Buenos Aires, 15 de mayo de 1983. (Carpeta 7, p. 73.)

994. Garasa, Delfín L; **Escritores argentinos de hoy**, *La Nación*, Bs. As., 15-05-1983. (Carpeta 4, p. 21.)

995. Zlotchew, Clark M.; **Borges y los arquetipos,** *La Prensa*, Buenos Aires, 22 de mayo de 1983. (Carpeta 7, p. 74.)

996. **Borges habló del amor, de Dios, del tiempo y de la política**, *La Nación*, Buenos Aires, 4 de junio de 1983. (Carpeta 9, p. 171.)

997. Martínez, Leopoldo, **Norah Borges: "Mi padre siempre soñó con la Isla",** *El lunes*, Valldemosa, 13-6-1983. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 172.)

998. **Caricatura de Borges,** *Clarín,* Buenos Aires, 23 de junio de 1983. (Carpeta 7, p. 75.)

999. Fuentes, Carlos; **Extremos de América**, *Clarín*, Buenos Aires, 23 de junio de 1983. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 173.)

1000. **Una valorización de Kafka**, *Clarín*, Bs. As. , 30-06-1983. (Carpeta 4, p. 22.)

1001. Borges, Jorge Luis; **Un sueño**, *Clarín*, Buenos Aires, 21 de julio de 1983. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 174.)

1002. **Foto de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 31 de julio de 1983. (Carpeta 7, p. 76.)

1003. **Borges dialogó con el público sobre Kafka,** *La Nación*, Buenos Aires, 6 de agosto de 1983. (Carpeta 10, p. 155.)

1004. **Ayudar a los chicos,** *La Nación*, Buenos Aires, 7 de agosto de 1983. (Carpeta 10, p. 156.)

1005. Iglesias Rouco, J; **Diálecticas.** (Reportaje.) *La Prensa*, Buenos Aires, 17 de agosto de 1983. (Carpeta 10, p. 157.)

1006. Bartholomew, Roy**; Las manos, espejo del alma y silencioso motor de la historia**, *La Nación*, 21 de agosto de 1983. (Carpeta 7, p. 77.)

1007. **Su excelencia el Sr . Borges** , Bs. As., 28-08-1983. (Carpeta 4, p. 24.)

1008. **Criticó Borges a los militares,** *La Prensa*, Buenos Aires, 29 de agosto de 1983. (Carpeta 10, p. 158.)

1009. Barili, Amelia; **Reflexiones de Jorge Luis Borges**, sin fecha. (Carpeta 4, p. 25.)

Borges, Jorge Luis, **La noche de los dones***, Skorpio* N°1, año 1, Buenos Aires, septiembre de 1983, p. 40. (Carpeta 13, p. 9.)

1010. Martínez, Leopoldo, **Del palacio de Valldemosa a la calle de la Amargura**, *El lunes*, Valldemosa, 5-9-1983. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 175.)

1011. **Una vuelta al mundo de Mujica Láinez**, *Para tí*, Atlántida, Buenos Aires, 12 de setiembre de 1983.

1012. Blaisten, Isidoro, **Beatriz querida** (mención a Beatriz Viterbo), *Mujer*, año 2, Nº 103, Perfil, Buenos Aires, 20 de setiembre de 1983.

1013. Borges, **Historia universal de la literatura**, *Hispamérica*, fascículo 38, octubre de 1983.

1014. Pantigoso, Manuel, **Jorge Luis Borges: Fervor de Buenos Aires**, Buenos Aires.

1015. **Dos fábulas de Stevenson** (traducción de Jorge Luis Borges y Roberto Alifano), *Crónica*, Bs. As., 20-11-1983. (Carpeta 4, p. 26.)

1016. Borges, Jorge Luis; **Los conjurados**, *Crónica*, Bs. As., 20-11-1983. (Carpeta 4, p. 27.)

1017. Miguel, María Esther de, Alfonsín, **Borges y los cambios**, *Somos*, año 8, Nº 376, Atlántida, Buenos Aires, 2 de diciembre de 1983, p. 74.

1018. Galli, Aldo**; El pintor Pedro Gaeta y el escultor Hugo Hojman. Dos ilustradores de Borges**, *La Prensa*, Buenos Aires, 4 de diciembre de 1983. (Carpeta 7, p. 78.)

1019. **Jorge Luis Borges y el embajador de la India dialogaron sobre "Budismo",** Buenos Aires, 14 de diciembre de 1983. (Carpeta 10, p. 159.)

1020. Montenegro, Néstor, **Ahora quiero vivir, quiero ver este renacimiento** (reportaje), *Gente* Nº 960, Atlántida, Buenos Aires, 15 de diciembre de 1983.

1021. Borges, Jorge Luis; **El último domingo de octubre**; *Clarín*, Buenos Aires, 22-12-1983. (Fotocopia. Carpeta 4, p. 28.)

1022. Borges, Jorge Luis; **Graves en Dejá**. (Prosa.) *La Nación*, Buenos Aires, 24 de diciembre de 1983. (Carpeta 11, p. 1.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires







Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1984

1024. **Jorge Louis Borges**. (Reportaje en francés.) Ca. 1984. (Fotocopia.) (Carpeta 11, p. 19.)

1025. Borges, Jorge Luis, **La tarde**. (Poema.) Buenos Aires, 1984. (Carpeta 11, p. 2.)

1026. **Anuncio de "Tiempo de Borges",** *Tiempo Argentino*, Buenos Aires, ca. 1984. (Carpeta 7, p. 79.)

1027. **Borges en Grecia**, *La Nación*, Buenos Aires, 29 de enero de 1984. (Carpeta 11, p. 4.)

1028. Borges, Jorge Luis, **Elegía.** (Prosa breve.) *La Nación,* Buenos Aires, 29 de enero de 1984. (Carpeta 11, p. 6.)

1029. Borges, Jorge Luis, **Lo nuestro.** (Poema.) *Clarín*, Buenos Aires, 29 de enero de 1984. (Carpeta 11, p. 5.)

1030. **Borges**, *La razón*, Bs. As., 20-02-1984. (Carpeta 4, p. 30.)

1031. Borges, Jorge Luis; **Un cuento de Eduardo Wilde**, *Clarín*, Buenos Aires, 23 de febrero de 1984. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 176.)

1032. Borges, Jorge Luis; **"Ahora tratemos de olvidar",** *Somos*, año 8, Nº 391, Buenos Aires, marzo de 1984, p. 34. (Fotocopia.)

1033. Borges, Jorge Luis, **On his blindness**, poema, *La Nación*, Bs. As., 4 de marzo de 1984. (Ref. NH. Carpeta 4, p. 29.)

1034. Borges, Jorge Luis, **Si hay miseria, que no se note**, *Clarín*, Buenos Aires, 8 de marzo de 1984. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 178.)

Borges, Jorge Luis, **Si hay miseria, que no se note**, *Gente* Nº 973, Atlántida, Buenos Aires, 15 de marzo de 1984.

1035. Colina, Vilma, **Qué hacemos el 2 de abril,** *Somos* Nº 391, Atlántida, Buenos Aires, 16 de marzo de 1984, pp. 34-36. (Fotocopia. Carpeta 4, p.

31.)

1036. Bartholomew, Roy; **Borges en la tierra, en el agua, en al aire y en todo lugar**, *La Nación*, Bs. As., 25-03-1984. (Carpeta 4, p. 32.)

1037. **Recibió Borges un premio en Italia**, *La Prensa*, Buenos Aires, 25 de marzo de 1984.

1038. **Homenajean en Italia a Jorge Luis Borges,** *Clarín*, Buenos Aires, 1984. (Carpeta 10, p. 122.)

1039. **Borgeanas**, *Satiricón*, Abril, Buenos Aires, abril de 1984, p. 118.

1040. Borges, Jorge Luis; **Fuera de la ética, la superficialidad**, *Clarín*, Buenos Aires, 5 de abril de 1984. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 179.)

1041. Borges, Jorge Luis; **Sherlock Holmes**. (Poema.) *La Nación*, 10 de junio de 1984. (Carpeta 11, p. 3.)

1042. Borges, Jorge Luis; **Los genios suelen ser contradictorios,** *Clarín*, Buenos Aires, 14 de junio de 1984. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 180.)

1043. Desiderato, Adrián, **Una intrusa de severa belleza**, *La Prensa,* Buenos Aires, 6 de julio de 1984. (Carpeta 7, p. 81.)

1044. Justo, Luis**, Páginas de Jorge Luis Borges seleccionadas por el autor**, *La Prensa*, Bs. As., 8 de julio de 1984. (Carpeta 7, p. 82.)

1045. Modernell, Renato, **Entrevista a Jorge Luis Borges**, *Status* Nº 121, Editora Tres, San Pablo, agosto de 1984, pp. 21-29.

1046. **Cumpleaños famosos**, *Gente*, Atlántida, Buenos Aires, agosto de 1984.

1047. **El peso del tiempo**, *Clarín*, Bs. As., 02-08-1984. (Carpeta 4, p. 34.)

1048. Pickenhayn, Jorge Oscar; **Dos temas —el de la rosa y el del bardo ciego- en la obra polifacética de Borges**, *La Prensa*, Buenos Aires, 19 de agosto de 1984. (Carpeta 7, p. 83.)

1049. Vázquez, María Esther**, Nuestro deber es la verosímil esperanza**, *La Nación*, Bs. As., 19-08-1984. (Carpeta 4, p. 36.)

1050. **Borges: el sueño y la poesía**, *La Nación*, Buenos Aires, 29-8-1984. (Carpeta 9, p. 182.)

1051. **Foto de Borges** en "La energía de los famosos", *Para tí* Nº 3241, Atlántida, Buenos Aires, 20 de agosto de 1984.

1052. **Epílogo**, *Somos*, año 8, Nº 415, Atlántida, Buenos Aires, 31 de agosto de 1984, p. 35.

1053. **Distraído y todo... un caballero**, *Vosotras* Nº 2522, Abril, Buenos Aires, 6 al 12 de setiembre de 1984, p. 71.

1054. Borges, Jorge Luis; **Cuerpo entre los cuerpos, pura magia,** *Clarín*, 13 de septiembre de 1984. (Carpeta 11, p. 10.)

1055. Borges, Jorge Luis; **El simulacro**, *Clarín*, 13 de septiembre de 1984. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 184.)

1056. **Enfermo, Borges suspendió una gira por Portugal**, *Clarín*, Buenos Aires, 25 de septiembre de 1984. (Carpeta 7, p. 84.)

1057. **Opinión de Borges en España**, Buenos Aires, 28 de septiembre de 1984. (Carpeta 11, p. 11.)

1058. Modernell, Renato, **Entrevista a Jorge Luis Borges**, *Status* Nº 121, Editora Tres, San Pablo, octubre de 1984.

1059. **Jorge Luis Borges, sanito y por Sevilla**, *Gente* Nº 1002, Atlántida, Buenos Aires, 4 de octubre de 1984.

1060. Fevre, Fermín, **Evocaciones (Dibujos de Ana María Moncalvo.)** *Clarín*, Buenos Aires, 13 de octubre de 1984. (Carpeta 11, p. 13.)

1061. **Distinguió a Borges la Universidad de Roma**, Buenos Aires, 14 de octubre de 1984. (Carpeta 7, p. 86.)

1062. **Elogian a Borges en Roma,** Buenos Aires, 16 de octubre de 1984. (Carpeta 7, p. 85.)

1063. Quiroga Yanzi, **Condecoración italiana a Borges**, (Nota de tapa), *Clar&1060. iacute;n*, Buenos Aires, 17 de octubre de 1984. (Diario completo.) (Carpeta 12, p. 41.)

1064. **Pertini condecoró a Borges**, *Buenos Aires*, 17 de octubre de 1984. (Carpeta 7, p. 55.)

1065. Quiroga Yanzi, Guillermo; **La creación, el amor, la poesía y la Literatura en la democracia**, *Los andes*, Mendoza, 21-10-1984. (Carpeta 4, p. 39.)

1066. Borges, Jorge Luis; **1984**, *Los andes*, Mendoza, 21-10-1984.

1067. Peicovich, Esteban, **Borges: "Me voy a vivir a Japón. Me**

prometieron que puedo volver a ver", *Gente* Nº 1005, Atlántida, Buenos Aires, 25 de octubre de 1984.

1068. Borges, Jorge Luis; **Un romántico que se le atrevió a la muerte**, *Clarín*, 1° de noviembre de 1984. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 185.)

1069. Ceo/ Sanz, **Qué pasará cuando Borges vuelva a ver**, *Humor* Nº 139, ediciones de la Urraca, Buenos Aires, noviembre de 1984, pp. 20-21. (Repetido.)

1070. **Foto de Borges**, *Clarín*, Buenos Aires, noviembre de 1984. (Carpeta 7, p. 87.)

1071. Eiemberg, Fernando, **Bienaventurado Borges**, *Vosotras* Nº 2530, año XII, Abril Buenos Aires, 1 al 7 de noviembre de 1984, p. 4.

1072. **De Dioses paganos, vikingos y cowboys que todo lo pueden**, *Tiempo argentino*, Bs. As., 07-11-1984. (Carpeta 4, p. 41.)

1073. **Milongas para Borges**, *Gente* Nº 1004, Atlántida, Buenos Aires, 18 de noviembre de 1984.

1074. Barili, Amelia; **Sólo una cosa existe: el recuerdo**, *Clarín*, Buenos Aires, 6-12-1984. (Fotocopia. Carpeta 4, p. 42.)

1075. Vázquez, María Esther; **Borges y los genios**. (Reportaje.) *La Nación*, Buenos Aires, 9 de diciembre de 1984. (Carpeta 11, p. 14.)

1076. **Borges en Círculo de Lectores**, *La Nación*, Buenos Aires, 9 de diciembre de 1984. (Carpeta 11, p. 15.)

1077. Borges, Jorge Luis; **La cultura en peligro**, *Clarín*, Bs. As., 13-12-1984. (Carpeta 4, p. 43.)

1078. **Para Rodríguez Bustamante, Borges fue sorprendido en su buena fe** *Clarín*, Bs. As., 14-12-1984. (Carpeta 4, p. 44.)

1079. Borges, Jorge Luis, **Alguien sueña**, *La Nación*, Bs. As., 16-12-1984. (Carpeta 4, p. 45.)

1080. **Fueron entregados los Premios Konex '84 de las letras argentinas**, Buenos Aires, 17 de diciembre de 1984. (Carpeta 7, p. 88.)

1081. Colina, Vilma, **La política está atrasada**, *Somos*, año 8, Nº 432, Atlántida, Buenos Aires, 28 de diciembre de 1984, pp. 20-22.

1082. Kosice, Gyula; **Diálogo hidraulizado con Jorge Luis Borges,** *La Nación*, Buenos Aires, 30 de diciembre de 1984. (Carpeta 11, p. 18.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires





Arriba





1986

1130. Rinaldi, Angelo; **La primera vida de Jorge Luis Borges**, *La Nación*, 1986. (Repetido. Carpeta 4, p. 71.)

1131. Riviere, Rolando; **Jorge Luis Borges, el gran demiurgo**, *La Nación*, Bs. As., 1986. (Carpeta 4, p. 73.)

1132. Uslar Pietri; **La gloria de Borges**, *La Prensa*, Bs. As., 1986. (Carpeta 4, p. 74.)

1133. Peltzer, Federico; **Borges y Adrogué,** *La Gaceta*, Bs. As. (Carpeta 4, p. 75.)

1134. Ferrari, O., **Pedagogía y supervivencia en el ideal clásico de la amistad**, *Tiempo argentino* , Bs. As., 02-01-1986. (Carpeta 4, p. 77.)

1135. **Una conversación con Antonio Ferrnández Ferrer**, *El paseante* Nº 3, Siruela, Madrid, verano de 1986.

1136. Borges, Jorge Luis; **"La memoria de Shakespeare"** y otros, *El paseante* Nº 3, Siruela, Madrid, verano de 1986.

1137. Moscato, Blanca; **Del escrito.** (Reseña.) *La razón,* Buenos Aires, 2 de febrero de 1986. (Carpeta 7, p. 95.)

1138. **Borges reitera su crítica al plan de Letras**, *La Nación*, Bs. As., 25-02-1986. (Carpeta 4, p. 78.)

1139. Borges, Jorge Luis; **Ars poética**, *Crisis* N° 41, Buenos Aires, abril de 1986, pp.38-39. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 191.)

1140. Borges, Jorge Luis; **Hábitos**, *Crisis* N° 41, Buenos Aires, abril de 1986, pp.38-39. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 192.)

1141. **Cazotte, Jacques**, *ABC*, Madrid, 06-04-1986. (Carpeta 4, p. 83.)

1142. **Se remataron cartas de Borges,** *Clarín*, Buenos Aires, 7 de mayo de 1986. (Carpeta 7, p. 97.)

1143. **Sobre el casamiento de Borges y María Kodama**, *La Prensa*, Bs. As., 15-05-1986. (Carpeta 4, p. 84.)

1144. **Caricatura de Borges,** *Clarín,* Buenos Aires, 15 de mayo de 1983. (Carpeta 7, p. 96.)

1145. **El casamiento de Borges**, *Radiolandia* 2000 Nº 3009, año LVI, Abril, Buenos Aires, 16 de mayo de 1986, p. 49.

1146. **La historia de amor de Borges y María Kodama,** *La semana*, edición extra dedicada a borges, Buenos Aires, editorial Perfil, 16 de mayo de 1986. (Revista completa.)

1147. Anticipo: **el romance y la boda**, *Libre*, año 3, Nº 123, Perfil, Buenos Aires, 20 de mayo de 1986, pp. 4-7.

1148. **Borges se queda en Ginebra porque su Buenos Aires "ya no existe",** *Clarín*, Buenos Aires, 27 de mayo de 1986. (Carpeta 7, p. 99.)

1149. **Avisos fúnebres** por la muerte de Borges. (Carpeta 6, p. 160.)

1150. Sánchez, Luis Alberto; **Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 13 de junio de 1986. (Carpeta 7, p. 100.)

1151. **Ginebra, amor constante desde la adolescencia**, *La Nación*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 86.)

1152. **Su memoria y su timidez**, *La Nación*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 86.)

1153. **Honda conmoción mundial por Borges**, *La Nación*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 87.)

1154. **La última vez que el poeta fue noticia: su casamiento**, *La Nación*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 88.)

1155. **María Kodama es heredera única según el testamento**, *La Nación*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 89.)

1156. **Vida y obra de un creador**, *La Nación*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 90.)

1157. **Jorge Luis y el Premio Nobel**, *La Nación*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 92.)

1158. **El Poder Ejecutivo adhirió al duelo por Borges**, *La Nación*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 93.)

1159. Goloboff, Gerardo; **La poesía que fundó un estilo**, *Clarín*, Suplemento especial, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 94.)

1160. **Vida y obra de un autor excepcional**, *Clarín*, Suplemento especial, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 94.)

1161. Rivera, Jorge; **Entre la metafísica y los compadritos**, *Clarín*, Suplemento especial, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 95.)

1162. Bedoian, Juan; **Una difícil polémica con la realidad**, *Clarín*, Suplemento especial, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 95.)

1163. Kunis, Ricardo; **Por qué no al Nobel?** , *Clarín*, Suplemento especial, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 96.)

1164. J.B.R., **El último patio y el universo**, *Clarín*, Suplemento especial, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 97.)

1165. Murray, Luis A.; **Un aniquilador tenaz del yo**, *Clarín*, Suplemento especial, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 97.)

1166. **Conmoción en otras latitudes**, *Clarín*, Suplemento especial, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 98.)

1167. **Repercusiones en el contexto nacional**, *Clarín*, Suplemento especial, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 98.)

1168. Aulicino, Jorge**, Un simple decir significativo,** *Clarín*, Suplemento especial, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 99.)

1169. Petcoff, Emilio, **La calle, entre azorada y dolorida**, *Clarín*, Suplemento especial, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 99.)

1170. **Borges: 1899-1986**, *La razón*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 100.)

1171. **Fragmentos de un texto único**, *La razón*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 107.)

1172. Bonelli, Carlos; **Los conceptos de Octavio Paz**, *La razón*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 107.)

1173. **Jorge Luis Borges murió en Ginebra a los 86 años**, *La razón*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 101.)

1174. **La heredera universal**, *La razón*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 101.)

1175. **Alfonsín habló de su influencia**, *La razón*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 101.)

1176. **Artista, humanista y artífice del lenguaje**, *La razón*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 106.)

1178. **Mujeres en la vida y en los sueños del escritor**, *La razón*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 106.)

1179. **Jorge Luis Borges y sus opiniones sobre todo**, *La razón*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 105.)

1180. E.S., **Ese sábado en que comenzó la inmortalidad**, *La razón*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 102.)

1181. Granovsky, Martín; **El último acto de un viejo sensible**, *La razón*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 102.)

1182. **La vida pasó en un arduo trajín de biblioteca**, *La razón*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 103.)

1183. Schóó, Ernesto; **Los placeres y los días del perfecto lector**, *La razón*, Bs. As., 15-06-1986. (Dos hojas. Carpeta 4, p. 103.)

1184. **El final del laberinto**, *Clarín* . Bs. As., 15-06-1986. (Dos hojas. Carpeta 4, p. 108.)

1185. Borges, **Qué será del caminante fatigado** (poema), *Clarín,* Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 108.)

1186. **Una noticia que conmovió al país**, *Clarín* . Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 110.)

1187. **María Kodama, única heredera**, *Clarín* . Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 110.)

1188. **Jorge Luis Borges murió en Ginebra**, *La Nación*, 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 112.)

1189. **El estrecho vínculo que con *La Nación* tuvo Borges**, *La Nación*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 113.)

1190. **Sin pretenderlo, sus opiniones tuvieron cada vez más influencia; 'No voy a volver', le dijo a Bioy Casares**; *La Nación*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 114.)

1191. **El poeta que trazó la imagen trascendente de Buenos Aires**; *La Nación*, Bs. As., 15-06-1986. (Carpeta 4, p. 115.)

1192. Hornos Paz, Octavio, **Borges, una personalidad tan universal como argentina**, *La Nación*, Bs. As., 16-06-1986. (Carpeta 4, p. 116.)

1193. Borges, Jorge Luis; **Una crítica a Orson Wells**, *La Nación*, Bs. As., 16-06-1986. (Carpeta 4, p. 117.)

1194. Julio Crespo, **La noticia tuvo amplio eco en *La Prensa* norteamericana**, *La Nación*, Bs. As., 16-06-1986. (Carpeta 4, p. 116.)

1195. **Repercusiones entre los escritores de todo el mundo**, *La Nación*, Bs. As., 16-06-1986. (Carpeta 4, p. 119.)

1196. **Fue un escritor que llegó a conocer su muerte**... , *La Nación*, Bs. As., 16-06-1986. (Carpeta 4, p. 120.)

1197. **La obra publicada**, *La Nación*, Bs. As., 16-06-1986. (Carpeta 4, p. 121.)

1198. D' Ormesson, Jean; **La mort de Borges, le poete cosmopolite**, *L' Actualite*, Toulouse, 16-06-1986. (Carpeta 4, p. 122-23/158-159.)

1199. **Varios presidentes expresaron su consternación**, **Ecos en todo el mundo por el deceso del escritor**, *La Nación*, Bs. As., 16-06-1986. (Carpeta 4, p. 124.)

1200. **España vivió como propia la muerte de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 16-06-1986. (Carpeta 4, p. 125.)

1201. **Hondo pesar por la muerte de Borges,** *La Nación*, Bs. As., 16-06-1986. (Carpeta 4.)

1202. **Ecos en España,** *La Nación*, Bs. As., 16-06-1986. (Carpeta 4.)

1203. **Condolencias de gobernantes de todo el mundo**, *La Nación*, Bs. As., 17-06-1986. (Diario completo, repetido. Carpeta 4, p. 126.)

1204. Gallardo, Sara; **Italia antes la muerte del escritor**, *La Nación*, Bs. As., 17-06-1986. (Carpeta 4, p. 126.)

1205. **Sus fantasmas en el cine, sus voces en la música y otras vías expresivas**, *La Nación*, Bs. As., 17-06-1986. (Carpeta 4, p. 127.)

1206. Riviere, Rolando; **La última ciudad de Borges, Ginebra, tal como él la vio**, *La Nación* Bs. As., 17-06-1986. (Carpeta 4, p. 128.)

1207. **Mañana será sepultado Borges**, *La Nación*, Bs. As., 17-06-1986. (Carpeta 4, p. 129.)

1208. Magrini, César; **Anaqueles**, *El Cronista Comercial*, Bs. As., 18-06-1986. (Carpeta 4, p. 130.)

1209. Sifrim, Mónica; **Bioy Casares habla de un amigo**, *Clarín*, Bs. As., 19-06-1986. (Carpeta 4, p. 131.)

1210. Kunis, R.; **Por la razón que no cesará de soñar**, *Clarín*, Bs. As., 19-06-1986. (Carpeta 4, p. 134.)

1211. Gallardo, Sara; **Los funerales**, *La Nación*, Buenos Aires, 19 de junio de 1986. (Carpeta 7, p. 107.)

1212. **Borges recibió sepultura ayer**, *La Nación*, Buenos Aires, 19 de junio de 1986. (Carpeta 7, p. 108.)

1213. Rivière, Rolando; **Se realizó ayer el sepelio de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 19 de junio de 1986. (Carpeta 7, p. 109.)

1214. **Un simple adiós**, *Clarín*, Bs. As., 19-06-1986. (Carpeta 4, p. 138.)

1215. Serra, Alfredo, **Los últimos días de Borges,** *Gente* Nº 1091, Atlántida, Buenos Aires, 19 de junio de 1986, pp. 4-11. (Repetido.)

1216. Borges, Jorge Luis; **Saki.** (Prólogo.) *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986. (Fotocopia.) (Carpeta 11, p. 25.)

1218. Ocampo, Silvina; **A Borges**. (Poema.) *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986. (Fotocopia.) (Carpeta 11, p. 22.)

1219. Rodríguez Monegal, Emir; **Borges ultraísta**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986. (Fotocopia.) (Carpeta 11, p. 30.)

1220. Andrade, Eugenio de; **En las junglas de la noche**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986. (Fotocopia.) (Carpeta 11, p. 35.)

1221. García Posada, Miguel; **El canto, el tiempo y los espejos**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986. (Fotocopia.) (Carpeta 11, p. 35.)

1222. Vara, José Alejandro; **María Kodama, un samurai en el laberinto**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986. (Fotocopia.) (Carpeta 11, p. 37.)

1224. Pacheco, José Emilio; **La enciclopedia de Borges o Borges enciclopedista**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986. (Fotocopia.) (Carpeta 11, p. 28.)

1225. Marías, Julián; **Borges tras la muerte**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986. (Fotocopia.) (Carpeta 11, p. 29.)

1226. Saramago, José, **El gran demiurgo**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986. (Fotocopia.) (Carpeta 7, p. 98.) (Carpeta 11, p. 24.)

1228. Girri, Alberto; **Una lengua reinventada**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986. (Fotocopia.) (Carpeta 11, p. 24.)

1229. Puig, Manuel; **Mi pequeña venganza**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986. (Fotocopia.) (Carpeta 11, p. 23.)

1230. Eco, Umberto; **El inspector Borges,** *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986. (Fotocopia.) (Carpeta 11, p. 26.)

1231. Bianco, José; **El estimulante ejercicio de la paradoja**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986. (Fotocopia.) (Carpeta 11, p. 33.)

1232. **La ilusión de la muerte**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986. (Fotocopia.) (Carpeta 11, p. 34.)

1233. **El coraje y la malicia**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986. (Fotocopia.) (Carpeta 11, p. 34.)

1234. Moravia, Alberto; **Un alejandrino**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986. (Fotocopia.) (Carpeta 11, p. 36.)

1235. Ullán, José-Miguel; **Firmado en un espejo**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986. (Fotocopia.) (Carpeta 11, p. 36.)

1236. **Jorge Luis Borges, el gran demiurgo**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986. (Carpeta 4, p. 139.)

1237. **Homenaje a Jorge Luis Borges**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986. (Cuatro hojas. Repetido. Carpeta 4, p. 140.)

1238. Bioy Casares, **Historia de una amistad**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986. (Carpeta 4, p. 141.)

1239. Arciniegas, Germán; **Borges: el uno y el otro**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986. (Carpeta 4, p. 141.)

1240. Jurado, Alicia; **El primer reencuentro**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986. (Carpeta 4, p. 142.)

1241. Vázquez, María Esther; **Desde la misteriosa orilla**, **Juicios sobre la obra**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986. (Carpeta 4, p. 143.)

1242. Denevi, Marco; **La abeja socrática**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986. (Carpeta 4, p. 144.)

1243. Torres Fierro, Danubio; **Otras inquisiciones, todas las inquisiciones**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986. (Carpeta 4, p. 145.)

1244. **Cronología**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986. (Carpeta 4, p. 145.)

1245. Bartholomew, Roy; **El pudoroso**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986. (Carpeta 4, p. 146.)

1246. Squirru, Rafael; **Cosas de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986. (Carpeta 4, p. 146.)

1248. Armani, Horacio; **Buenos Aires en la poesía inicial de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986. (Carpeta 4, p. 147.)

1249. **Recuerdos de la madre**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986. (Carpeta 4, p. 147.)

1250. Gallardo, Jorge; **El creador en *La Nación***, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986. (Carpeta 4, p. 148.)

1251. Molina, Enrique; **Como el perfil de una espada**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986. (Carpeta 4, p. 148.)

1252. Cóccaro**,** Nicolás; **A la sombra de las milongas**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986. (Carpeta 4, p. 149.)

1253. Gallardo, Sara; **Fue raro estar allí**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986. (Carpeta 4, p. 149.)

1254. Anderson Inbert**,** Enrique; **Su concepción del mundo**; , *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986. (Carpeta 4, p. 150.)

1255. Castagnino, Raúl; **Autor de autores**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986. (Carpeta 4, p. 150.)

1256. Borges, Jorge Luis; **Poema conjetural**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986. (Carpeta 4, p. 150.)

1257. Villordo, Oscar Hermes; **Notas sobre su poesía**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986. (Carpeta 4, p. 151.)

1258. **Concedieron los derechos de la última obra de Borges**, *Clarín*, Buenos Aires, 25 de junio de 1986. (Carpeta 7, p. 111.)

1259. Pazos, Luis; **El adiós**, *Gente* Nº 1092, Atlántida, Buenos Aires, 26 de junio de 1986, pp. 62-65.

1260. Paz, Octavio; **El arquero, la flecha y el blanco**; *La Nación*, Bs. As.,

29-06-1986. (Carpeta 4, p. 152.)

1261. Ocampo, Silvina; **Hablo con Borges**; *La Nación*, Bs. As., 29-06-1986. (Carpeta 4, p. 154.)

1262. Gudiño Kieffer, **Borges: la mirada interior**; *La Nación*, Bs. As., 29-06-1986. (Carpeta 4, p. 157.)

1263. Bosco, María Angélica; **Las paradojas de Jorge Luis Borges**; *La Nación*, Bs. As., 29-06-1986. (Carpeta 4, p. 157.)

1264. Bartholomew, Roy; **Ya todos, poema**, *La Nación*, Bs. As., 29-06-1986. (Carpeta 4, p. 156.)

1265. Barón Biza, Jorge, **La tristeza de la Argentina por la muerte de un genio**, *La revista del mundo* Nº 63, Chile, CEDESA, 30 de junio de 1986.

1266. **Borges, punto final.** *Vosotras* Nº 2615, Abril, Buenos Aires, 25 de junio al primero de julio de 1986, p.4.

1267. Colina, Vilma, **Borges en historieta**, *Somos*, año 9, Nº 511, Atlántida, Buenos Aires, 9 de julio de 1986, p. 25.

1268. **Juan de Garay, antepasado adecuado para Jorge Luis Borges**, *La Nación*, Bs. As., 10-07-1986. (Carpeta 4, p. 160.)

1269. Iglesia , Rafael; **Borges barrionauta**, *Clarín*, Bs. As., 11-07-86. (Carpeta 4, p. 161.)

1270. Urcola, Pedro, Carta de lector: **Pedido de Borges**, *La Prensa*, Bs. As., 16-07-1986. (Carpeta 4, p. 162.)

1271. **Disertó sobre Borges Anderson Imbert**, *La Nación*, Buenos Aires, 19-7-1986.

1272. Sarney, José; **La ilusión de la muerte**, *La Nación*, Bs. As., 26 de julio de 1986. (Carpeta 4, p. 163.)

1273. Pinto, Antonio, **Reportaje,** *Lea lea lea*, año 5, Nº 19, Cámara argentina del libro, Buenos Aires, julio-agosto de 1986, pp. 26-29.

1274. Borges, Jorge Luis, **La noche cíclica**, *Lea lea lea*, año 5, Nº 19, Cámara argentina del libro, Buenos Aires, julio-agosto de 1986, pp. 26-29.

1275. Borges, Jorge Luis; **Macedonio**, revista *Lo literario* N° 5, Buenos Aires, julio-agosto de 1986. (Revista completa.) (Carpeta 7, p. 113.)

1276. Mendrano, Marta; **Entrevista a María Esther Vázquez**, revista *Lo*

literario N° 5, Buenos Aires, julio-agosto de 1986. (Revista completa.) (Carpeta 7, p. 115.)

1277. Mainero, Jorge, **Los números de Borges**, revista *Lo literario* N° 5, Buenos Aires, julio-agosto de 1986. (Revista completa.) (Carpeta 7, p. 116.)

1278. Borges, Jorge Luis, **La saga de Egil**, *Vuelta* 1, Sudamericana, agosto de 1986, p. 4.

1279. **Destiempo de Borges** (número dedicado a Borges), *La Gaceta* Nº 188, agosto de 1986. (Repetido 2.) (Carpeta 11, p. 38.)

1280. **Ana Clara Walker, testigo de los últimos días de Borges**, *La Prensa*, Bs. As., 06-08-1986. (Carpeta 4, p. 164.)

1281. Varios; **La literatura y sus protagonistas**: **Homenaje a Jorge L. Borges**: Enrique Molina, **Borges**; *La Nación*, Bs. As., 24-08-1986. (Carpeta 4, p. 165.)

1282. **Quería morir entero pero un cáncer y la ceguera lo fueron minando lentamente**, *Flash*, Bs. AS., 1986. (Carpeta 4, p. 169.)

1283. Borges, Jorge Luis**, Las calles,** *Flash*, Bs. AS., 1986. (Carpeta 4, p. 169.)

1284. **Jorge Luis Borges, el más grande literato**, *Flash*, Bs. AS., 1986. (Carpeta 4, p. 169.)

1285. Blanco, María Luisa; **María Kodama: "Mi amor con Borges no era convencional",** 1986. (Fotocopia. Carpeta 4, p. 173.)

1286. **Borges**, revista *Rm*, volumen XV, N° 7, México, septiembre de 1986. (Número completo dedicado a Borges.)

1287. Paz, Octavio; **El arquero, la flecha y el blanco, r**evista *Rm*, volumen XV, N° 7, México, septiembre de 1986, pp. 6-23.

1288. Castiñeira de Dios, Eliseo, **Creador de universos mágicos, de fantasmas y alucinaciones**, revista *Rm*, volumen XV, N° 7, México, septiembre de 1986, pp. 25-32.

1289. Martell, Leonardo; **El mayor forjador de sueños**, revista *Rm*, volumen XV, N° 7, México, septiembre de 1986, pp. 34-113.

1290. Hussein, Sandra; **La poesía que fundó un estilo**, revista *Rm*, volumen XV, N° 7, México, septiembre de 1986, pp. 114-144.

1291. Hussein, Sandra; **Una entrega de símbolos**, revista *Rm*, volumen

XV, N° 7, México, septiembre de 1986, pp. 147-152.

1292. **Libros, manuscritos y cartas íntimas de Borges serán subastados en Nueva York**, *La Nación*, Buenos Aires, 20 de septiembre de 1986. (Carpeta 7, p. 118.)

1293. **Subastan en Nueva York una colección de obras de Borges**, *La voz del Interior*, 26-09-1986. (Carpeta 4, p. 179.)

1294. Jofre Barroso, Haydée; **Testimonios en torno de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 1986. (Carpeta 4, p. 180.)

1295. **Portraits de Borges**, *Centre Culturel du Mexique*, 23 octobre-30 novembre de 1986.

1296. Becerra, Alfredo, **Pasión y crisis de los detectives privados**, *La razón*, Bs. As., 27-10-1986. (Carpeta 4, p. 181.)

1297. Gorbato, Viviana, **Umberto Eco: el nombre de Borges y Bioy**, *La razón*, Bs. As., 27-10-1986. (Carpeta 4, p. 182.)

1298. Pezzoni, Enrique, **Fervor de Buenos Aires: vaciamiento y saturación**, *Vuelta* 4, Sudamericana, noviembre de 1986, p. 26-31.

1299. Manzur, Jorge, **Otra versión** (dedicado a Jorge Luis Borges), *First*, año 1, Nº 2, Triomphe, Buenos Aires, noviembre de 1986, pp. 108-113.

1300. Peicovich, Esteban; **Ahora soy yo la que necesita a Borges**. (Entrevista a María Kodama.) *Gente*, Buenos Aires, noviembre de 1986. (Carpeta 7, p. 120.)

1301. Lanús, Silvina, **Con Madame Borges**, *Para tí*, Atlánatida, Buenos Aires, 3 de noviembre de 1986. (Repetido.)

1302. **Destiempo de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 16 de noviembre de 1986.

1303. Peicovich, Esteban, **María Kodama: "Ahora soy yo la que necesita a Borges",** *Gente* Nº 1113, Atlántida, Buenos Aires, 20 de noviembre de 1986. (Repetido.)

1304. Borges, Jorge Luis; **Despedida.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 23 de noviembre de 1986. (Carpeta 7, p. 123.)

1305. Torrejón, Ana, **María Kodama: "Él me enseñó a vivir",** *Para tí*, Atlántida, Buenos Aires, 24 de noviembre de 1986.

1306. Anderson Imbert, Enrique; **El éxito de Borges**, *Américas*, v. 38, Nº

6, noviembre-diciembre de 1986, pp. 4-8. (Fotocopia. Carpeta 4, p. 183.)

1307. Borges, Jorge Luis, **Los enigmas**, *Américas*, v. 38, Nº 6, noviembre-diciembre de 1986, pp. 4-8. (Fotocopia. Carpeta 4, p. 184.)

1308. **Opera sobre "Emma Zunz" de Borges**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 4 de noviembre de 1986. (Carpeta 7, p. 119.)

1309. Rivas, Alberto F.; **Un justo lugar para Borges**, *La Prensa*, Bs. As., 14-12-1986. (Repetido. Carpeta 4, p. 186.)

1310. Canavessi, Juan José, **Diálogo en Ginebra: Calvino y Borges** (incompleto), *La Prensa,* Buenos Aires, 14-12-86. (Carpeta 4, p. 187.)

1311. Colina, Vilma, **Para borgeanos**, *Somos*, año 10, Nº 534, Buenos Aires, 17 de diciembre de 1986, p. 29.

1312. **Impugnarán el testamento de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 21-12-1986. (Carpeta 4, p. 188.)

1314. **El amor cura el dolor** (texto dictado a Alejandro Margulis poco antes de su muerte), ¿1986? (Carpeta 4, p. 190.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 







Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1987

1309. Vázquez, María Esther; **La memoria de Borges o los caminos equivocados**, *La Nación*, Buenos Aires, 1987. (Carpeta 7, p. 124.)
1310. **L'Italia di Borges é un evento Mediterran**eo*, Estratto di vita italiana cultura e scienz*ia Nº 1 (dedicado a Borges), 1987. (Repetido.)
1311. Beilin, Armand**o; Un poema inédito de Borg**es*, La Gac*eta, San Miguel de Tucumán, 4-1-1987. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 193.)
1312. Ruiz Díaz, Adolfo; **Una antología inconclu**sa*, La Gac*eta, San Miguel de Tucumán, 18-01-1987. (Carpeta 4, p. 191.)
1313. Armani, Horacio**; Brillantes textos borgean**os. (Reseña sobr*e Textos cautiv*os*.) La Naci*ón, Buenos Aires, 21 de enero de 1987. (Carpeta 7, p. 125.)
1314. Ulla, Noemí**; Textos liberad**os. (Reseña sobr*e Textos cautiv*os*.) Clar*ínBuenos Aires, 29 de enero de 1987. (Carpeta 7, p. 126.)

1315. **La tumba sin nombre de Jorge Luis Borges**, *América* 92 Nº 8-9, Madrid, primer y segundo trimestre de 1987.

1316. Balbiani, Carolina, **Estoy sola porque amé demasiado** (nota a Silvina Bullrich que incluye foto de Borges), *Para tí* Nº 3367, Atlántida, Buenos Aires, 19 de enero de 1987, pp. 70-72.

1317. Colina, Vilma, **Una polémica postmortem**, *Somos*, año 10, Nº 541, Atlántida, Buenos Aires, 4 de febrero de 1987, pp. 24-25.

1318. **Propaganda con caricatura de Borges**, *Somos*, año 10, Nº 542, Atlántida, Buenos Aires, 11 de febrero de 1987, p. 20.

1319. **Borges e Israel, el asiduo manuscrito** (número dedicado a Borges), *Embajada de israel en Buenos Aires*, Ariel, Buenos Aires, marzo de 1987.

1320. Vázquez, María Esther**; Borges y un king Kong que llegó de Rosario,** *La Nación*, Buenos Aires, 1 de marzo de 1987. (Carpeta 11, p. 39.)

1321. **Borges, el dueño de la feria**, *Somos*, año 10, Nº 545, Atlántida, Buenos Aires, 4 de marzo de 1987, p. 26.

1322. **Borges es popular en Israel pero vive en Buenos Aires,** *La Nación*, Buenos Aires, 1 de abril de 1987. (Carpeta 7, p. 127.)

1323. **Borges está de moda en la URSS**, *La Nación*, Buenos Aires, 3 de abril de 1987. (Carpeta 7, p. 128.)

1324. Gasparini, Juan, **Borges no murió católico**, *El periodista*, Buenos Aires, 3 al 9 de abril de 1987. (Fotocopia.) (Carpeta 12, p. 43.)

1325. **La plenitud de la palabra en la obra de Borges,** *La Nación*, Buenos Aires, 5 de abril de 1987. (Carpeta 7, p. 129.)

1326. **Los libros y manuscritos de Borges,** *La Nación,* Buenos Aires, 7 de abril de 1987. (Carpeta 7, p. 130.)

1327. Isod, Liliana; **Borges era un sionista al modo herzliano**, *Mundo israelita*, Buenos Aires, 17 de abril de 1987. (Carpeta 7, p. 131.)

1328. Requeni, Antonio; **Ultimos encuentros con Borges** - J. P. Bernés, *La Prensa*, Bs. As., 19-04-1987. (Carpeta 4, p. 193.)

1329. Peicovich, Esteban, **María, recordemos**, *Para tí* Nº 3380, Atlántida, Buenos Aires, 20 de abril de 1987, pp. 4-7. (Repetido.)

1330. Yánover, Héctor, **Un escritor circular**, *Clarín*, Bs. As., 30-04-1987. (Carpeta 4, p. 194.)

1331. Luzzani, Telma, **El traductor** (incompleto), *Clarín*, Bs. As., 30-04-1987. (Carpeta 4, p. 195.)

1332. Freidemberg, Daniel, **La derrota**… (incompleto) , *Clarín*, Bs. As., 30-04-1987. (Carpeta 4, p. 197.)

1333. **Homenaje a Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 31 de mayo de 1987. (Carpeta 7, p. 132.)

1334. Cobo Borda; **Un reseñista secreto**, *Clarín*, Bs. As., 11-06-1987. (Carpeta 4, p. 196.)

1335. **Borges y Ginastera**, *Clarín*, Buenos Aires, 12 de junio de 1987. (Carpeta 7, p. 133.)

1336. Rodríguez Monegal, Emir, **La adolescencia llegó a Georgie**, *El periodista*, Buenos Aires, 12 al 18 de junio de 1987. (Carpeta 13, p. 13.)

1337. M.A., **Homenaje miscelánea mexicana**, *El periodista*, Buenos Aires, 12 al 18 de junio de 1987. (Carpeta 13, p. 15.)

1338. Borges, Jorge Luis, **Prisioneros de la tierra**, *El periodista*, Buenos Aires, 12 al 18 de junio de 1987. (Carpeta 13, p. 16.)

1339. Borges, Jorge Luis, **Un film abrumador**, *El periodista*, Buenos Aires, 12 al 18 de junio de 1987. (Carpeta 13, p. 16.)

1340. Gorbato, Viviana, **Entrevista a Yoram Bronowsky**, *El periodista*, Buenos Aires, 12 al 18 de junio de 1987. (Carpeta 13, p. 17.)

1341. Varios, **Borges ya es una cifra**, *Página/12*, Bs. As., 13-06-1987. (Carpeta 4, p. 198.)

1342. Soriano, Osvaldo, **El símbolo de un encono permanente que lleva al exilio y al desprecio**, *Página/12*, Bs. As., 13-06-1987. (Carpeta 4, p. 200.)

1343. **Los años juveniles, la falta de consejos**, *Página/12*, Buenos Aires, 13 de junio de 1987. (Carpeta 13, p. 18.)

1344. **Borgerías**, *Página/12*, Buenos Aires, 13 de junio de 1987. (Carpeta 13, p. 18.)

1345. Mazzei, Ángel; **Universo borgeano**. (Reseña sobre *Diálogos últimos* por Jorge Luis Borges y Osvaldo Ferrari.) *La Nación*, Buenos Aires, 14 de junio de 1987. (Carpeta 11, p. 41.)

1346. Petralanda, **Borges, un extraordinario fantaseador**, *La Nación*, Bs. As., 14-06-1987. (Tipeado. Carpeta 4, p. 202.)

1347. Bernés, Jean Pierre, **La Universidad del mundo** (entrevista), *La Nación*, Bs. As., 14-06-1987. (Carpeta 4, p. 204.)

1348. J.C., **La fama de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 14-06-1987. (Carpeta 4, p. 206.)

1349. Eco, Umberto, **Un coloquio muy original**, *La Nación*, Bs. As., 14-06-1987. (Carpeta 4, p. 206.)

1350. Vázquez, María Esther; **Una página poco conocida de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 14-06-1987. (Carpeta 4, p. 207.)

1351. **Aniversario de Borges**, *Clarín*, Buenos Aires, 15 de junio de 1987. (Carpeta 7, p. 134.)

1352. Rodríguez Monegal, Emir, **La iniciación sexual de Borges**, *El periodista*, año 3, Nº 144, ediciones de la Urraca, 12 al 18 de junio de 1987, pp. 33-37.

1353. **Al maestro con cariño**, *Siete días* Nº 1036, Abril, Buenos Aires, 18 al 24 de junio de 1987, pp. 46-47.

1354. **Originales de Borges y de Kafka,** *Clarín*, Buenos Aires, 19 de junio de 1987. (Carpeta 7, p. 135.)

1355. Schultz, Margarita; **En la lírica de Jorge Luis Borges**, *La Gaceta*, San Miguel de Tucumán, 12-7-1987. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 194.)

1356. Azcona Cranwell, Elizabeth; ***Borges y su mundo* por José Isaacson**, *La Nación*, Buenos Aires, 6 de septiembre de 1987. (Carpeta 7, p. 136.)

1357. **Revistas literarias**, *La Prensa*, Buenos Aires, 13 de septiembre de 1987. (Carpeta 11, p. 43.)

1358. Colina, Vilma, **Cada día escribe mejor**, *Somos*, año 10, Nº 575, Atlántida, Buenos Aires, 30 de setiembre de 1987, pp. 26-27. (Repetido.)

1359. **Rodón, Épica y magia** (incluye pintura de Borges), *Fundación Praxis*, Departamento de Estado del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, 1º de setiembre al 1º de octubre de 1987.

1360. Autores varios, **Crítica sobre Borges**, *Espacios*, revista de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA, Buenos Aires, octubre-noviembre de 1987.

1361. **En el Sur, antiguas ediciones** (José Gilardoni), *La Nación*, Buenos Aires, 13 de noviembre de 1987. (Carpeta 7, p. 137.)

1362. Vázquez, María Esther**; Borges revive en un álbum familiar.** *La Nación,* Buenos Aires, 13 de diciembre de 1987. (Carpeta 11, p. 44.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 



Arriba



Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1988

1363. Gudiño Kieffer, Eduardo; **Imágenes de un inmortal**. (Reseña sobre Borges, fotografías y manuscritos.) *La Nación*, Buenos Aires, 1988. (Carpeta 11, p. 42.)

1364. **El Borges desconocido**, revista de *Clarín*, Buenos Aires, 17 de enero de 1988, pp. 12-13.

1365. A.M.; **Un espacio para Borges**, *El periodista,* Buenos Aires, 22 al 28 de enero de 1988. (Carpeta 7, p. 138.)

1366. Kafka, Franz; **Ante la ley**, con traducción de Jorge Luis Borges, *La Gaceta del Fondo de Cultura Económica*, N° 206, México, febrero de 1988, p. 11. (Revista completa.) (Carpeta 6.)

1367. Vázquez, María Esther; **Xul Solar y Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 7 de febrero de 1988. (Carpeta 7, p. 139.)

1368. Svanascini, Osvaldo; ***Jorge Luis Borges* por Bernardo Ezequiel Koremblit**, *La Prensa*, Buenos Aires, 7 de febrero de 1988. (Carpeta 7, p. 140.)

1369. **Enfoque crítico**. (Reseña sobre *Poética de la prosa de Borges* de Alberto Julio Pérez.) *La Nación*, Buenos Aires, 7 de febrero de 1988. (Carpeta 11, p. 45.)

1370. Porrini, Guillermo Luis, **El jardín infinito**, *La Nación*, Bs. As., 03-04-1988. (Carpeta 4, p. 208.)

1371. Manara, Alejandro; **El idioma es una herramienta afilada**, *Clarín* , 07-04-1988. (Carpeta 4, p. 211.)

1372. Mansilla, Lucio A.; **Perplejidades borgeanas**. (Reseña del libro *Borges o la coincidencia de los opuestos* de Estela Cedola.) *Clarín*, Buenos Aires, 7 de abril de 1988. (Carpeta 7, p. 141.)

1373. **Un libro de homenaje a Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 10 de abril de 1988. (Carpeta 11, p. 46.)

1374. **Cristo en un poema de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 7 de mayo de 1988. (Carpeta 11, p. 47.)

1375. **La metáfora, según Borges**, conferencia, *Los Andes*, Mendoza, 22-05-1988. (Carpeta 4, p. 212.)

1376. Garasa, Delfín Leocadio; **Erudito, ameno, informativo y sagaz**. (Reseña sobre *Borges: una biografía literaria* de Emir Rodríguez Monegal.) *La Nación*, Bs. As., 05-06-1988. (Carpeta 11, p. 48.)

1377. Dámaso Martínez, Carlos - Miguel Espejo; **Soy un escritor y quizás un poeta**, *Clarín* , Bs. As., 16-06-1988. (Carpeta 4, p. 214.)

1378. **Borges**, *Página/12*, Bs. As., 27-06-1988. (Carpeta 4, p. 215.)

1379. **Testimonios en torno de Borges,** *La Nación,* Buenos Aires, 3 de julio de 1988.

1380. Grillet, Thierry; **Borgès en abyme,** *Liberation*, 4 de julio de 1988. (Carpeta 11, p. 50.)

1381. Gutemberg, Coca; **Una colección fantástica**. (Reseña.) *Clarín*, Buenos Aires, 8 de julio de 1988. (Carpeta 7, p. 142.)

1382. Peyrou, Oscar; **El escritor en castellano más influyente del siglo XX**, *La Prensa*, Bs. As., 17-07-1988. (Repetido.Carpeta 4, p. 216.)

1383. **Por una primera edición de *Martín Fierro* $ 7300**, *El Cronista Comercial*, Buenos Aires, 19 de julio de 1988. (Carpeta 7, p. 143.)

1384. Conti, Jorge (compilador), **El patetismo de la novela** (diálogo entre Borges y Saer), *Crisis* Nº 63, Ideas, letras, artes en la crisis, Buenos Aires, agosto de 1988, pp. 46-49.

1385. Ghiano, Juan Carlos, **Borges o la literatura**, *La Prensa*, Bs. As., 21-08-1988. (Carpeta 4, p. 218.)

1386. Raúl Castagnino, **Las desdobladas conductas de un lector**, *La Prensa*, Bs. As., 21-08-1988. (Carpeta 4, p. 218.)

1387. Borges, **Prólogo a *La máquina del tiempo-El hombre invisible***, de Herbert George Wells, *La Prensa*, Bs. As., 21-08-1988. (Carpeta 4, p. 221.)

1388. Lojo, María Rosa; **Retratos con la magia de Borges**. (Reseña sobre *Biblioteca personal*.) *La Nación*, Buenos Aires, 21 de agosto de 1988. (Carpeta 7, p. 144.)

1389. Colina, Vilma, **El prólogo es el libro**, *Somos*, año 11, Nº 622, Atlántida, Buenos Aires, 24 de agosto de 1988, pp. 28-29.

1390. **La literatura presente en los sellos postales**, *El Cronista Comercial*, Buenos Aires, 25 de agosto de 1988. (Carpeta 7, p. 145.)

1391. Garasa, Delfín Leocadio; **Resonancia de las fuentes de Eco**. (Reseña sobre *El eco de la rosa y Borges* de Nilda Guglielmi, *La Nación*, Buenos Aires, 28 de agosto de 1988. (Carpeta 11, p. 51.)

1392. Morandini, Norma, **La Biblioteca de Babel**, *Cambio 16* Nº 874, Madrid, 29 de agosto de 1988, p. 56.

1393. Borges, Jorge Luis; two poems translated by Willis Barnstone: **Christ On Thee Cross-On his blindness,** *The american poetry review*, sep-oct 1988. (Tres hojas. Carpeta 4, p. 222.)

1394. Zlotchew, Clark M.; **An interview,** *The american poetry review*, sep-oct 1988. (Carpeta 5, p. 1.)

1395. **Niegan validez a una acción sobre Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 24 de septiembre de 1988. (Carpeta 7, p. 146.)

1396. **Anuncio del Homenaje a Borges en TV**, *El Cronista Comercial*, Buenos Aires, 28 de septiembre de 1988. (Carpeta 7, p. 147.)

1397. **Homenaje a Borges en TV,** *La Nación*, Buenos Aires, 28 de septiembre de 1988. (Carpeta 7, p. 149.)

1398. Caeiro, Oscar; **Conjeturas sobre el poema conjetural**, *La Prensa*, Bs. As., 02-10-1988. (Repetido 2. Carpeta 5, p. 6.)

1399. Borges, Jorge Luis; **Poema conjetural**, *La Prensa*, Bs. As., 02-10-1988. (Carpeta 5, p. 9.)

1400. Borges, Jorge Luis; **Prólogo a Juan Rulfo,** *La Prensa*, Bs. As., 02-10-1988. (Carpeta 13, p. 20.)

1401. **Borges: Homenaje de publicitarios**, *El Cronista Comercial*, Buenos Aires, 6 de octubre de 1988. (Carpeta 7, p. 148.)

1402. Autores varios, **Jorge Luis Borges**, *Magazine literaire* Nº 259, París, noviembre de 1988.

1403. **El hombre ilustrado** (Jorge Magdalani), *Somos*, Buenos Aires, 2 de noviembre de 1988. (Carpeta 7, p. 151.)

1405. Gilardoni, Mario; **Poco interés en un remate de joyas**

bibliográficas, *El Cronista Comercial*, Buenos Aires 3 de noviembre de 1988. (Carpeta 7, p. 152.)

1406. Garasa, Delfín Leocadio; **Homenaje a Borges en Londres**. (Reseña sobre *In Memory of Borges*, textos reunidos por Norman Thomas di Giovanni.) *La Nación*, Buenos Aires, 6 de noviembre de 1988. (Carpeta 7, p. 153.)

1407. Borges, Jorge Luis. **Prólogo a *Un bárbaro en Asia* de Henri Michaux**, *La Prensa*, Buenos Aires, 6 de noviembre de 1988.

1408. Gorbato, Viviana; **De curas, condes y cacos**, *El ciudadano*, Buenos Aires, 8 de noviembre de 1988. (Carpeta 7, p. 155.)

1409. Colina, Vilma, **Viento en Proa**, *Somos*, año II, Nº 633, Atlántida, Buenos Aires, 9 de noviembre de 1988, pp. 28-29.

1410. **Rematarán escritos de Borges**, *Clarín*, Buenos Aires, 6 de diciembre de 1988. (Carpeta 7, p. 156.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires







Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1989

1411. Ghiano, J. Carlos; **Diez años en la vida de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 1989. (Carpeta 5, p. 12.)

1412. **Retratos de Borges**, *Clarín*, Buenos Aires, 7 de enero de 1989. (Carpeta 7, p. 158.)

1413. **Piden respeto a la memoria de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 14 de enero de 1989. (Carpeta 7, p. 160.)

1414. Borges, Jorge Luis, **El poeta y la escritura**, conferencia, *Clarín*, Bs. As., 26-01-1989. (Repetido. Carpeta 5, p. 13.)

1415. **Borges contesta sobre textos y misterios**, *Clarín*, Bs. As., 26-01-1989. (Carpeta 5, p. 14.)

1416. Cipriano, Néstor, **Un cuento de Borges con Borges**, *La Prensa*, Bs. As., 29-01-1989. (Carpeta 5, p. 18.)

1417. ADV; **Cartas de amor y primeras ediciones de Jorge Luis Borges**. (Carpeta 5, p. 19.)

1418. **Dudas sobre un cuento de Borges**, *Clarín*, Buenos Aires, 11 de febrero de 1989. (Carpeta 7, p. 161.)

1419. Cruz, Jorge; **La entera lucidez de un poeta**. (Reseña sobre *Borges, biografía verbal* de Roberto Alifano.) Buenos Aires, 12 de febrero de 1989. (Repetido.) (Carpeta 7, p. 159.)

1420. **Perramus**. (Adelanto del libro de próxima publicación.) *Clarín*, Buenos Aires, 16 de febrero de 1989. (Carpeta 7, p. 162.)

1421. Adissi, Yako Román; **Borges en una nueva indagación**. (Reseña del libro *El secreto de Borges* de Julio Woscoboinik.) *La Nación*, Buenos Aires, 19 de marzo de 1989. (Carpeta 7, p. 163.)

1422. Publicidad por la aparición de las ***Obras Completas, La Nación,*** Buenos Aires, 26 de marzo de 1989. (Carpeta 7, p. 165.)

1423. **Carta de Norman Mailer a Jorge Luis Borges**, revista *Tramas* N° 1, Buenos Aires, otoño de 1989, p. 13. (Revista completa. Carpeta 7, p. 164.)

1424. Borges, Jorge Luis, **Everything and nothing**, revista *Tramas* N° 1, Buenos Aires, otoño de 1989, p. 9. (Revista completa. Carpeta 6.)

1425. Bioy Casares, Adolfo, **Fragmentos de una larga conversación entre amigos**, revista *Tramas* N° 1, Buenos Aires, otoño de 1989, pp. 8-9. (Revista completa. Carpeta 6.)

1426. Sosa, Nilda; **Jorge Luis Borges en la evocación de Raúl Castagnino**, *La Nación*, Buenos Aires, 21 de abril de 1989. (Carpeta 7, p. 166.)

1427. **Jorge Luis Borges en los estrados de la Justicia**, *La razón*, Bs.As., 11-05-1989. (Carpeta 5, p. 20.)

1428. **El Premio Borges será concedido desde 1990,** *La Nación*, Buenos Aires, 12 de mayo de 1989. (Carpeta 7, p. 167.)

1429. **El rey Juan Carlos en el sitial de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 21 de mayo de 1989. (Carpeta 7, p. 168.)

1430. Borges, Jorge Luis, **In memorian A.R.** *La Nación*, Buenos Aires, 21 de mayo de 1989.

1431. Supervielle, Odile Baron**; Una sala Borges en el Centro Pompidou,** *La Nación,* Buenos Aires, 28 de mayo de 1989. (Carpeta 11, p. 54.)

1432. Borges, Jorge Luis, **Prólogos-Jonathan Swift**, *La Prensa*, Bs. As., 11-06-1989. (Carpeta 5, p. 21.)

1433. Ghiano, Juan Carlos; **Diez años en la vida de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 11 de junio de 1989. (Carpeta 11, p. 55.)

1434. Castagnino, Raúl; **Obras completas**, *La prensa*, Buenos Aires, 11 de junio de 1989. (Carpeta 7, p. 169.)

1435. Borges, Jorge Luis, **Cristo en la cruz.** (Poema.) *La Prensa*, Bs. As., 11-06-1989. (Carpeta 8, p. 1.)

1436. Clemente, José Edmundo; **Un día de junio**, *La prensa*, Buenos Aires, 11 de junio de 1989. (Carpeta 7, p. 171.)

1437. **Exposición de retratos de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 18 de junio de 1989.

1438. Blaisten, Isidoro; **Entrevista a Cabrera Infante.** (Hablan sobre Borges.) *La Nación*, Buenos Aires, 18 de junio de 1989. (Carpeta 11, p. 56.)

1439. Vázquez, María Esther; **Borges: lectores y colaboradores**, *La Nación*, Buenos Aires, 25 de junio de 1989. (Carpeta 8, p. 2.)

1440. Garasa, Delfín Leocadio; **Reportajes en la transición**. (Reseña del libro *After the Despots. Latin American Views and Interviews*. De Andrew Graham-Yooll.) *La Nación*, Buenos Aires. (Carpeta 7, p. 157.)

1441. Borges, Jorge Luis, **Prólogos - León Bloy**, *La Prensa*, Bs. As., 09-07-1989. (Carpeta 5, p. 22.)

1442. De Torre Borges, Miguel; **Un día de Jorge Luis Borges**, *La Prensa*, Bs. As., 20-08-1989. (Carpeta 5, p. 23.)

1443. Urien Berri, Jorge; **Entrevista con Jean Piere Bernés**, *La Nación*, Bs. As., 20-08-1989. (Carpeta 5, p. 25.)

1444. **Borges para el segundo milenio**, 24 de agosto de 1989. (Carpeta 8, p. 3.)

1445. **Borges, a 90 años de su nacimiento,** *Clarín,* Buenos Aires, 26 de agosto de 1989. (Carpeta 11, p. 58.)

1446. Bajarlía, Juan Jacobo; **Las respuestas de Borges**. (Reseña del libro *Últimas conversaciones con Borges* de Roberto Alifano.) *Clarín*, Buenos Aires, 31 de agosto de 1989. (Carpeta 8, p. 5.)

1447. Tabbia, Alberto; **La última clave de Borges**, *La Nación*, Bs. As. (Repetido. Carpeta 5, p. 28.)

1448. María Kodama, **Carta a Borges**, *La Nación*, Bs. As., 20-08-1989. (Carpeta 5, p. 26.)

1449. **Fiesta de cumpleaños de Jorge Luis Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 26 de agosto de 1989. (Carpeta 8, p. 4.)

1450. **Un hallazgo literario de Borges,** Revista *Tramas* N° 4, Buenos Aires, primavera de 1989, p. 10. (Revista completa.) (Carpeta 8, p. 6.)

1451. Cooper, Julian; **Borges: A single entity, an overall unity**. (Reseña sobre las *Obras completas* de Borges.) *Buenos Aires Herald*, Buenos Aires, 22 de octubre de 1989. (Carpeta 11, p. 59.)

1452. Della Paolera, Félix, **Borgeanas**, Revista *Tramas* N° 4, Buenos Aires, verano 1989-1990, p. 9. (Revista completa.) (Carpeta 8, p. 7.)

1453. **Con María Kodama de Borges**, Revista *Tramas* N° 4, Buenos Aires, verano 1989-1990, p. 17. (Revista completa.) (Carpeta 6.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 







1990

1454. **Ídolos y mitos de Buenos Aires** (folleto de Carolina Muchnik anunciando su muestra de pinturas), Buenos Aires, sin fecha. (Carpeta 9, p. 201.)

1455. Birmajer, Marcelo; **Un Funes colectivo** (acerca del libro *Borges y los otros*, de Néstor Montenegro y Adriana Bianco), Bs. As., 1990. (Repetido. Carpeta 5, p. 29.)

1456. Paz, Hipólito J., **Jorge Luis Borges: Un perfil de memoria**, Fundación política y letras, sin fecha. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 203.)

1457. **Peligro de Borges**, *Página/12*, 1990. (Fotocopia. Carpeta 5, p. 30.)

1458. Autores varios, **Sobre Borges**, *Cultura*, año 7, Nº 36-37, Buenos Aires, 1990.

1459. **Jaboti, colaborador de Claudia ganha premio literario** (con foto de Borges), *Claudia*, año 30, Nº 340, edición para Brasil en portugués, 1990, p. 47.

1460. **Eco no es Borges pero parece Speilberg**, *Página/12,* Buenos Aires, 1 de marzo de 1990. (Carpeta 8, p. 8.)

1461. Rotker, Susana, **Borges y los otros de Néstor Montenegro**, *Humor* Nº 267, ediciones de la Urraca, Buenos Aires, mayo de 1990, p. 77.

1462. Acuña, Claudia, **Moser no supo leer a Borges**, *Somos*, año 13, Nº 707, Atlántida, Buenos Aires, 11 de abril de 1990, p. 45.

1463. **¿Y esto? El caso de la empleada de Borges**, *Gente* Nº 1294, Atlántida, Buenos Aires, 10 de mayo de 1990, pp. 64-65. (Repetido.)

1464. Soriano, Osvaldo, **Borges, Fanny y la inmortalidad**, *Página/12*, Bs. As., 13-05-1990. (Carpeta 5, p. 31.)

1465. **¿Y esto? Contesta María Kodama**, *Gente* Nº 1295, Atlántida, Buenos Aires, 17 de mayo de 1990, pp. 64-65.

1466. Braceli, Rodolfo, **María Kodama: "Lo que nunca dijo sobre Borges",** *Para tí*, Atlántida, Buenos Aires, 21 de mayo de 1990. (Repetido 2.)

1467. **Cartas de amor de Jorge Luis Borges**, *Clarín*, Bs. As., 14-06-1990. (Carpeta 5, p. 32.)

1468. Widmer, Gabriela, **María Kodama, la luz de sus ojos**, *Noticias,* Perfil, Buenos Aires, 17 de junio de 1990, pp. 86-87.

1469. Greco, Sonia, **Deeply...Borges**, *Argentina fascinante*, año 1, Nº 1, P y E SA, junio-julio de 1990, pp. 64-66.

1470. Alifano, Roberto, **Lo mejor de Borges**, *Temas y fotos*, año 1, Nº 10, Pegaso, Buenos Aires, julio de 1990, pp. 92-93.

1471. **Borgesiana**, *El economista*, Bs. As., 06-07-1990. (Fotocopia. Carpeta 5, p. 42.)

1472. Colina, Vilma, **De y sobre Borges** (reseña sobre *Borgesiana*), *Somos*, Bs. As.,
11-07-1990. (Fotocopia. Carpeta 5, p. 43.)

1473. **Así era Silvina** (foto de Borges), *Para ti* Nº 3549, Atlántida, Buenos Aires, 16 de julio de 1990. (Repetido.)

1474. **El libro de los seres imaginarios**, *ABC*, Madrid, 04-08-1990. (Carpeta 5, p. 44.)

1475. Penchansky, Malele, **Estela Canto: "Borges no sabía besar",** *Para tí* Nº 3552, Atlántida, Buenos Aires, 6 de agosto de 1990, pp. 46-48. (Repetido en recorte. Carpeta 5, p. 38.)

1476. García Olivieri, Ricardo, **Borges, un sueño para el cine y la televisión**, *Clarín*,
09-08-1990. (Fotocopia. Carpeta 5, p. 45.)

1477. Kohan Miller, Miguel; **Con afecto, el psicoanalista de Borges descubre las inhibiciones de su paciente**, *El Cronista Comercial*, Buenos Aires, 12 de agosto de 1990. (Carpeta 11, p. 60.)

1478. García Olivieri, Ricardo; **Saura, entre Borges y la libertad**, *Clarín*, Buenos Aires, 14-8-1990, p. 41. (Carpeta 5, p. 46.)

1479. Supervielle, Odile Baron; **Borges en el Centro Pompidou**, *La Nación*, Buenos Aires, 21 de agosto de 1990. (Carpeta 8, p. 9.)

1480. Armani, Horacio; **Nuevas obras acerca de Jorge Luis Borges**. (A

propósito de *Borgesiana*, *Borges y los otros* y *Borges a contraluz*.) *La Nación*, Buenos Aires, 26 de agosto de 1990. (Carpeta 9, p. 202. Fotocopia incompleta.)

1481. Briante, Miguel; **Enamoradizo**, *Página/12*, Bs. As., 06-09-1990. (Carpeta 5, p. 47.)

1482. Cobo Borda, J.G.; **Borges, los otros prólogos**, *Gaceta* N° 8, Bogotá, Colombia, octubre de 1990. (Revista completa.) (Carpeta 8, p. 10.)

1483. **Borges también llegó al teatro**, *Noticias*, Perfil, Buenos Aires, 7 de octubre de 1990.

1484. Pardal, Inés, **The complete guide to Borges‘ labyrinths**, *Buenos Aires Herald*, Bs. As., 21-10-1990. (Carpeta 5, p. 48.)

1485. Dubatti, Jorge; **Homenaje** (acerca del libro del mismo nombre), *Clarín*, Bs. As., 1990. (Carpeta 5, p. 49.)

1486. Borges, Jorge Luis, **El tango** (en *El otro, el mismo*), *Sección Áurea*, año 1, Nº 1, Publicación de la Fundación Artes Visuales, Buenos Aires, diciembre de 1990.

1487. **Sotheby's**, *Catálogo*, New York, 1990-1991.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 





Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1991

1488. **Concurso de cuentos Borges**, 1991. (Carpeta 8, p. 18.)

1489. Borges, Jorge Luis, **Dos conferencias**, Editorial Arte y Literatura, Ciudad de la Habana, 1991.

1490. Yofre, Felipe, **La voz preferida de Jorge Luis Borges**, Buenos Aires, sin fecha. (Carpeta 8, p. 16.)

1491. De Torre Borges, Miguel, **Un día de Jorge Luis Borges**, *Condados de Niebla* Nº 11-12, Huelva, 1991, pp. 28-29.

1492. Lamazares, Silvina y Frías, Miguel, **El escritor enamorado**, revista de *Clarín*, Buenos Aires, 20 de enero de 1991, pp. 8-9.

1493. Borges, Jorge Luis, **El oro del tigre**, *Página 12,* Bs. As., 08-02-1991. (Carpeta 5, p. 50.)

1494. Borges, Jorge Luis, **Juan López y John Ward**, *El Cronista Comercial*, Bs. As., 18-03-1991. (Carpeta 5, p. 51.)

1495. Borges, Jorge Luis, **Un pedazo de suelo sagrado**, *El Cronista Comercial*, Bs. As., 18-03-1991. (Carpeta 5, p. 51.)

1496. Borges, Jorge Luis, **Muy cambiado** (en *Siete noches*), *Sección Áurea*, año 1, Nº 2, Publicación de la Fundación Artes Visuales, Buenos Aires, abril de 1991.

1497. Barone, Osvaldo; **Borges: q.e.p.d.,** *El Cronista*, Bs. As., 12-04-1991. (Repetido. Carpeta 5, p. 52.)

1498. Mayer, Eduardo; **El último prólogo de Borges**, *La Prensa*, Bs. As., 18-04-1991. (Carpeta 5, p. 54.)

1499. Kodama, María; **Derecho a réplica** , El Cronista, Bs. As., 30-04-91. (Carpeta 5, p. 55.)

1500. **¿Repatriarán a Borges?** , Bs. As., 06-06-1991. (Carpeta 5, p. 57.)

1501. Rivera, Jorge; **Los viejos laberintos de Borges**, *Clarín*, Bs. As., 06-06-1991. (Carpeta 5, p. 58.)

1502. Autores varios, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 60.)

1503. **Un escritor poco conocido**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 60.)

1504. Acevedo de Borges, Leonor; **Una infancia feliz**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 62.)

1505. Rodríguez Monegal, Emir; **La autoridad materna**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 61.)

1506. **Cronología**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 62.)

1507. Rivera, Jorge; **El periodista inadvertido**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 63.)

1508. Borges, Jorge Luis; **Leyenda policial**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 65.)

1509. Borges, Jorge Luis; **Nuestras imposibilidades**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 67.)

1510. Borges, Jorge Luis; **Borges y yo**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 75.)

1511. Borges, Jorge Luis; **A quien leyere**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 78.)

1512. Borges, Jorge Luis; **Dos traducciones**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 65.)

1513. Saavedra, Guillermo; **El íntimo cuchillo es la poesía**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 66.)

1514. Opiniones de Bioy, Cortázar, Bianco, Pacheco, Paz, Amorim, Rodríguez Monegal y otros, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 68.)

1515. Pardal, Inés; **Borges era un espíritu travieso** (entrevista con Norman Di Giovanni), *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 69.)

1516. **Entre ficciones y falsificaciones** (entrevista con María Kodama) , *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 73.)

1517. Hat, **El crítico de cine**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 72.)

1518. Roffo, Analía; **El crítico y su catálogo privado**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 74.)

1519. **Autor en librerías**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 75.)

1520. Varios**, Historia provincial de la disidencia,** *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 76.)

1521. **La política y otros fastidios** (entrevista de Patrick Sery, publicada en *L´Evenement du jeudi* N° 85, París, 19-6-86), *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 76.)

1522. Varios, **Un modelo incómodo**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 77.)

1523. **Arte e ingenio de un escritor**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 79.)

1524. **Dos respuestas**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 75.)

1525. Rodríguez Monegal, Emir; **Un bastón a mano y otros**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991. (Carpeta 5, p. 76.)

1526. **Victoria Ocampo y Borges, presencias vivas en la India**, *La Nación*, Buenos Aires, 10 de junio de 1991. (Carpeta 8, p. 17.)

1527. **Dudan del casamiento de Borges y Kodama**, Bs. As., 27-06-1991. (Carpeta 5, p. 80.)

1528. **Dicen que es válido el casamiento de Borges**, *Clarín*, Bs. As., 28-06-1991. (Carpeta 5, p. 81.)

1529. Cohen, Alejandro, **María Kodama: Qué me importan los papeles, Borges y yo éramos amantes**, *Gente* Nº 1354, Atlántida, Buenos Aires, 4 de julio de 1991, pp. 72-74. (Repetido 2.)

1530. Borges, Jorge Luis, **Lo bue, si bre**, *Sección Áurea*, año 1, Nº 3, Publicación de la Fundación Artes Visuales, Buenos Aires, agosto de 1991.

1531. **Suplemento de *El país cultural* dedicado a Borges**, Bs. As., 07-

08-1991.

1532. **Exposición: Borges: lo propio y lo ajeno,** *Página/12*, Buenos Aires, 7 de agosto de 1991. (Carpeta 8, p. 18.)

1533. Claudio Zeiger, **No todo lo borgeano fue invento**, *Página/12*, Bs. As., 08-08-1991. (Carpeta 5, p. 82.)

1534. Moreno, Marcelo; **Los familiares de Borges quieren traer sus restos a Buenos Aires**, *Clarín*, Bs. As., 10-08-1991. (Dos hojas. Carpeta 5, p. 83.)

1535. Lissardy, Zelmar, **Borges: la nueva obsesión de los sexólogos**, *Ambito Financiero*, Bs. As., 14-08-1991. (Carpeta 5, p. 86.) Rep.

1536. **Revelan detalles de la vida sexual de Borges**, Bs. As., 14-08-1991. (Carpeta 5, p. 88.)

1537. Pazos, Luis; **Borges tenía fobia sexual, pero fue feliz antes de morir**, *Clarín*, Bs. As., 14-08-1991. (Carpeta 5, p. 89.)

1538. Aguirre, Osvaldo, **El arte de olvidar,** *Clarín*, Bs. As., 15-08-1991. (Carpeta 5, p. 91.)

1539. Martínez, Ezequiel; **El psicoanalista de Borges revela el trauma sexual que marcó su vida**, *Clarín*, Buenos Aires, 15-8-1991. (Fotocopia. Carpeta 5, p. 90.)

1540. Barone, Osvaldo; **El maravilloso sexo de Borges**, *El Cronista*, Buenos Aires, 18-8-1991. (Fotocopia. Carpeta 5, p. 93.)

1541. Martínez, Tomás Eloy; **Borges, pasión de multitudes**, *Página/12*, Buenos Aires, 18-8-1991. (Fotocopia. Carpeta 5, p. 94.)

1542. **Borges hombre versus Borges escritor**, *Gente* Nº 1361, Atlántida, Buenos Aires, 22 de agosto de 1991. (Repetido.)

1543. **Por la herencia de Borges: su familia en pie de guerra**", *Antena*, Abril, Buenos Aires, 23 de agosto de 1991, p. 6. (Repetido.)

1544. Acosta García, Néstor, **Borges, a 92 años de su nacimiento**; Jorge Calvetti, **J.L.B**., poema, *La Prensa*, Bs. As., 25-08-1991. (Repetido. Carpeta 5, p. 95.)

1545. Serra, Alfredo, **Los caníbales de Borges**, *Somos*, año 14, Nº 778, Atlántida, Buenos Aires, 26 de agosto de 1991, p. 41.

1546. Proietto, Ingrid, **Habla Borges el inmortal**, *Teleclic* Nº 13, Atlántida,

Buenos Aires, 2 de setiembre de 1991, pp. 60-63.

1547. **Los catorce del tango**, Colección *Los grandes del Tango*, año 1, Nº 57, Tango, Buenos Aires, noviembre de 1991.

1548. Ascher, Nelson, **Ensaio mostra afinidades entre Borges e Cabala**, Folha de Sao Paulo, 16-11-1991. (Carpeta 5, p. 98.)

1549. Beccacece, Hugo; **En el corazón del laberinto**, *La Nación*, Bs. As., 01-12-1991. (Carpeta 5, p. 99.)

1550. Cioran; **El último delicado**, *Página/12*, Bs. As. (Carpeta 5, p. 101.)

1551. Eloy Martínez, Tomás; **Sombra terrible de Borges**, *Página/12*, Bs. As., 08-12-1991. (Carpeta 5, p. 102.)

1552. Borges, **Sherlock Holmes y una singular errata**. (Carpeta 5, p. 103.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires









Asociación Borgeseana de Buenos Aires

- Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.
- Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1992

1553. **Actualidad literaria (Anuncio de la reaparición de la revista *Proa*)**, *La Nación*, Buenos Aires, sin fecha, circa 1992. (Carpeta 12, p. 47.)

1554. Borges, Jorge Luis; **Fundación mítica de Buenos Aires**, en *Catálogo de Buenos Aires, Capital Iberoamericana de la Cultura 1992*, Secretaría de Educación y Cultura de la Ciudad de Buenos Aires, 1992. (Carpeta 8, p. 21.)

1555. **Laberinto**, *La Nación*, Buenos Aires, 26 de enero de 1992. (Carpeta 8, p. 30.)

1556. Adissi, Yako Román; **Aproximaxión a Borges.** (Reseña sobre *El secreto de Borges* de Julio Woscoboinik.) *La Nación*, Buenos Aires, 23 de febrero de 1992. (Carpeta 8, p. 31.)

1557. **Fue evocada ayer la relación que unió a Borges con el Uruguay**, *La Nación*, Bs. As., 23-02-1992. (Carpeta 5, p. 104.)

1558. Cóccaro, Nicolás, **Borges y el Uruguay**, *La Nación*, Bs. As., 03-03-1992. (Carpeta 5, p. 105.)

1559. Taffetani, Oscar, **María Kodama: "Por amor a Borges",** *Nueva*, año 1, Nº 32, Agrupación de diarios del interior, 12 de abril de 1992, pp. 8-10.

1560. **Foto de Borges con Pinky**, *Teleclic* Nº 64, Alántida, Buenos Aires, 24 de agosto de 1992, p. 26.

1561. **A mí se me hace cuento**, *Teleclic* Nº 64, Alántida, Buenos Aires, 24 de agosto de 1992, p. 42. (Repetido.)

1562. **Eduardo Longato,** *Revista La Nación*, Buenos Aires, 30 de agosto de 1992. (Carpeta 13, p. 21.)

1563. **Los cuentos de Borges**, *Teleclic*, Atlántida, Buenos Aires, 31 de agosto de 1992, p. 47.

1564. Mosquera, Alberto Gerónimo; **El Sarmiento de Jorge Luis Borges**, *La Prensa*, Buenos Aires, 6 de septiembre de 1992. (Carpeta 8, p. 32.)

1565. Ruffineli, Jorge y Martini Real, Juan Carlos, **Borges juzga a Borges**, Revista *Pierre Menard*, año 1, Nº 1, Buenos Aires, primavera de 1992. (Carpeta 13, p. 22.)

1566. Martínez, Ezequiel y Mabel Itzcovich; **Argentinos en el Pompidou**, *Clarín*, Bs. As., 11-11-1992. (Carpeta 5, p. 106.)

1569. Terradas, Alicia, **Cataratas en el laberinto borgeano**, *La Nación*, Buenos Aires, 29 de noviembre de 1992.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 







Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1993

1568. Bruzzone, Andrés, **María Kodama recordando a Borges en París**, *Caras* Nº 572, Perfil, Buenos Aires, 2 de enero de 1993. (Repetido.)

1569. **Un viaje hacia Borges en la Academia del Sur**, *La Nación*, Buenos Aires, 3-2-1993. (Carpeta 9, p. 213.)

1570. Di Carlo, Verónica, **María Kodama: "Sigo enamorada de Borges",** *La revista del mundo* Nº 393, CEDESA, Chile, 8 de febrero de 1993.

1571. **Jorge Luis Borges, el enamoradizo**; *La Nación*, Buenos Aires, 3-3-1993, p. 8, sección 3. (Carpeta 5, p. 107.)

1572. **Foto de Borges**, *Para tí* Nº 3688, Atlántida, Buenos Aires, 15 de marzo de 1993, p. 38. (Repetido.)

1573. Graham-Yooll, Andrew, **Norman Thomas di Giovanni: el amigo de Borges**", *Noticias*, Perfil, Buenos Aires, 21 de marzo de 1993, pp. 37-38 y 40. (Repetido.) (Carpeta 11, p. 61.)

1574. Autores varios, **Una teoría de la invención poética del lenguaje**, *Anthropos*, revista de documentación científica de la cultura, Nº 142-143, Anthropos, marzo-abril de 1993.

1575. De Torre Borges, Miguel, **JLB: A day in the life**, *The New Yorker*, USA, April 12 1993, pp. 90-92.

1576. Wiñazki, Miguel, **El silencio de los utópicos soñadores**, *Noticias*, Perfil, Buenos Aires, 25 de abril de 1993, pp. 74-75. (Repetido 3.)

1577. Bedoian, Juan; **Borges, Fervor de París**, *Clarín*, Bs. As., 30-05-1993. (Carpeta 5, p. 108.)

1578. Suárez, María Victoria; **Soirée Borges**, *La Nación*, Bs. As., 30-05-1993. (Carpeta 5, p. 109.)

1579. Borges, Jorge Luis, **El aleph**, *Periolibro de Página712*, Buenos Aires, junio de 1993. (Suplemento completo.)

1580. Ruiz Guiñazú, Magdalena, **Una casa de papel biblia**, *Noticias*, Perfil, Buenos Aires, 6 de junio de 1993, p. 134. (Repetido.)

1581. Mayer, Marcos; **Borges, escritor nacional,** *Página/12*, Buenos Aires, 13 de junio de 1993. (Carpeta 9, p. 214.)

1582. La Torre, Mauricio, **María Kodama: "Borges prefirió a Kafka que ganar el premio Nobel,** *Somos*, año 14, Nº 872, Atlántida, Buenos Aires, 14 de junio de 1993, pp. 44-46.

1583. Arenes, Carolina; **De la mano de Borges, la ciudad no es ningún cuento**, *La Nación*, Buenos Aires, 15 de agosto de 1993. (Carpeta 8, p. 34.)

1584. **Un gigantesco homenaje**, *Clarín*, Buenos Aires, 24-8-1993. (Fotocopia. Carpeta 5, p. 110.)

1585. Fernández, Flavia, **María Kodama: "Yo creía que Borges iba a vivir hasta los cien años",** *Flash*, año XIV, Nº 692, Buenos Aires, 27 de agosto de 1993.

1586. Verlichak, Victoria, **Vuelve Borges**, *Noticias*, Perfil, Buenos Aires, 12 de setiembre de 1993, p. 26. (Repetido 3.)

1587. Ferrari, Alicia Raquel, **Jorge Luis Borges, Análisis del espacio arquitectónico en su obra narrativa**, *Facultad de Filosofía y Letras*, Buenos Aires, 17 de septiembre de 1993.

1588. Beccacece, Hugo; **La intimidad de una mirada compartida**, revista de *La Nación*, Buenos Aires, 12 de septiembre de 1993, pp. 12-15. (Completa.)

1589. Braceli, Rodolfo, **El universo secreto del otro Borges**, *Gente* Nº 1470, Atlántida, Buenos Aires, 23 de setiembre de 1993. (Repetido 2.)

1590. Saez-German, Alejandro, **Periodismo ardiente** (acerca del diario Crítica), *Noticias*, Perfil, Buenos Aires, 26 de setiembre de 1993.

1591. Fangmann, Cristina; **La otra biblioteca de Babel**, *Página/12*, Buenos Aires, 3 de octubre de 1993. (Carpeta 8, p. 35.)

1592. Serra, Alfredo, **El Borges que ud. nunca leyó**, *Somos*, año 14, Nº 889, Atlántida, Buenos Aires, 11 de octubre de 1993, pp. 36-40. (Repetido.)

1593. Santana, Virginia, **Lo más desconocido de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 5-11-1993. (Carpeta 9, p. 216.)

1594. Varios autores; **El álbum de Borges**, *Página/12*, Bs. As., 14-11-1993. (Carpeta 5, p. 111.)

1595. Mayer, Marcos, **Un joven escritor**, *Página/12*, Bs. As., 14-11-1993. (Carpeta 5, p. 117.)

1596. **El idioma de Borges**, *Página/12*, Bs. As., 14-11-1993. (Carpeta 5, p. 118.)

1597. Verlichak, Victoria, **Un Borges olvidado**, *Noticias*, Perfil, Buenos Aires, 21 de noviembre de 1993.

1598. Borges, Jorge Luis, **La lluvia, Al espejo, Milonga de Manuel Flores, Un patio, El álgebra y el fuego**, *Caras* Nº 622, Perfil, Buenos Aires, 16 de diciembre de 1993. (Repetido.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 



Arriba





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

- Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.
- Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1994

1599. **Bioy no se rinde**. (Reportaje.) Buenos Aires, 1994. (Carpeta 8, p. 37.)

1600. **Borges: Carta abierta a los argentinos**, *Espasa-Calpe*, Buenos Aires, verano de 1994. (Carpeta 8, p. 29.)

1601. Rodríguez, Leonardo, **Conversations inédites avec Jorge-Luis Borges**, *L'ane* (Le magazine freudien) Nº 57-58, été 1994, pp. 30-35.

1602. Homenaje a los grandes del cine: **Fellini** (con comentario sobre Borges), ano1, Nº2, *Grupo C Entretenimientos*, enero-febrero de 1994, p. 14.

1603. **El primer libro en prosa de Borges**, Espasa Calpe (periódico de distribución gratuita), Buenos Aires, otoño de 1994.

1604. **Sur y compañía** (sobre el libro de O. Hermes Villordo), revista *La Nación*, Buenos Aires, 3 de abril de 1994.

1605. Allmi, Gabriela; **Borges se esconde en San Fernando**, *El Observador*, Bs. As., 23-04-1994. (Carpeta 5, p. 119.)

1606. Arteaga, Alicia de, **Retratos sin maquillaje** (con foto de Borges), revista de *La Nación*, Buenos Aires, 24 de abril de 1994.

1607. Dabove, Albino; **Borges es siempre el escritor más leído**, *La Nación*, Buenos Aires, 8-5-1994. (Carpeta 5, p. 121.)

1608. **Falleció Estela Canto**, *La Nación*, Buenos Aires, 5-6-1994. (Carpeta 5, p. 122.)

1609. Jorge Luis Borges: **"Yo fui un profesor indulgente"**(reportaje), Educando, suplemento de *La Nación*, Buenos Aires, 9 de agosto de 1994.

1610. Zlotchew, Clark M., **Jorge Luis Borges: a última entrevista**, *Nicolav*, año VIII, Nº 55, Curitiba-Paraná, octubre de 1994. (Carpeta 9, p. 217.)

1611. **Kodama anunció que encontró inéditos de Borges**, *Página/12*, Bs. As., 26-10-1994. (Carpeta 5, p. 123.)

1612. **Borges en París**, *Clarín*, Bs. As., 29-11-1994. (Carpeta 5, p. 124.)

1613. **Mi muy querida señora**, *Clarín*, Bs. As., 03-12-1994. (Carpeta 5, p. 125.)

1614. **Denuncian que sería nulo el matrimonio de Borges con María Kodama**, *Clarín*, 05-12-1994. (Carpeta 5, p. 126.)

1615. Gelman, Juan, **Borges lector**, *Página/12*, Buenos Aires, 29-12-1994. (Carpeta 5, p. 127.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires 





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1995

1616. Lóizaga, Patricio, **María Kodama diez años después**, *Cultura*, año 12, Nº 52, 1995, pp. 12-23.

1617. Samela, Gabriela; **Borges lo vuelve a uno mejor**, *Clarín*, Buenos Aires, 13-1-1995. (Carpeta 5, p. 128.)

1618. **Borges sin demagogia**, *Clarín*, Bs. As., 19-01-1995. (Carpeta 5, p. 129.)

1619. Martínez Quijano, Ana, **Recupera el Este la obra de Norah Borges**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 6-2-1995.

1620. Requeni, Antonio; **En cifras, el universo borgeano**, *La Nación*, Buenos Aires, 6-3-1995. (Carpeta 5, p. 130.)

1621. Iglesias, Graciela; **Argentinos en París**, *La Nación*, Buenos Aires, 2-4-1995.

1622. Arrigucci Jr., Davi , **Borges ou do conto filosófico**, *Folha de S. Paulo*, San Pablo, 3-4-1995. (Carpeta 9, p. 230.)

1623. Lema, Abel Osvaldo, **Los viudos de Borges**, *La capital*, Rosario, 24-4-1995. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 239.)

1624. Vázquez, María Esther; **De la fotografía a la memoria de un poeta**, *La Nación*, Buenos Aires, 30-04-1995. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 240.)

1625. **Georgie hubiera dicho: A ese señor no lo he leído**, *Sección Áurea*, año 5, Nº 17, Publicación de la Fundación Artes Visuales, Buenos Aires, mayo de 1995.

1626. Soto, Máximo; **Argentina no vende autores en el mundo**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 16 de agosto de 1995.

1627. Almará, José Antonio, **Los Borges en Paraná**, *El diario*, Paraná, 20 de agosto de 1995.

1628. Martínez Quijano, Ana; **Borges tiene una fundación**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 28 de agosto de 1995.

1629. Graña, Rolando, **Si un libro aburre, déjelo,** *Página/12*, Buenos Aires, 30-08-1995.

1630. Zapata, Marcelo; **Más obra inédita de Borges**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 13 de septiembre de 1995.

1631. Couto, José Geraldo**, Textos inéditos revelam 'pre-historia' de Borges,** *Folha de S. Paulo*, San Pablo, 9-10-1995.

1632. López Rejas, Javier, **La 'conjura' de Borges**, *Diario Dieciséis*, Madrid, 17 de octubre de 1995.

1633. **Nuevo centro cultural Borges se inaugura hoy**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 18 de octubre de 1995.

1634. Graña, Rolando, **La cultura llega a las Galerías**, *Página/12*, Buenos Aires, 18 de octubre de 1995.

1635. Graña, Rolando, **Menem orgulloso: diez mil metros cuadrados de cultura**, *Página/12*, Buenos Aires, 19 de octubre de 1995.

1636. Lebenglik, Fabián, **Un centro en clave borgeana**, *Página/12*, Buenos Aires, 24 de octubre de 1995.

1637. Xurxo, Ignacio; **Alejandro Vaccaro,** *La Nación*, Buenos Aires, 5 de noviembre de 1995. (Carpeta 11, p. 64.)

1638. Lojo, María Rosa; **Un tesoro de gemas sueltas**. (Reseña de *Borges en Revista Multicolor*.) *La Nación*, Buenos Aires, 26 de noviembre de 1995. (Carpeta 8, p. 44.)

1639. Martínez Quijano, Ana, **Norah Borges: Pintura en lugar de palabras**, *Ámbito financiero***,** Buenos Aires, 8-12-1995. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 225.)

1640. Fernández Rubio, Andrés; **De cuando Borges militaba**, *Página/12*, Buenos Aires, 22-12-1995. (Carpeta 5, p. 140.)

1641. Couto, José Geraldo; **Críticos dizem que publicação é oportunismo da viúda do escritor.** Sin fecha, circa 1995. (Carpeta 12, p. 48.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 



Arriba



Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1996

1642. Villo, Silvia Griselda. **Al maestro con cariño**, en *Bajo el mismo cielo*, Dunken, Buenos Aires, 1996. (Carpeta 6.)

1643. **Nueva biografía de Borges**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 3-1-1996. (Carpeta 5, p. 141.)

1644. **Borges: el relato total de una vida**. (Reseña sobre la biografía de Marcos Ricardo Barnatán.) *El país*, Madrid, 6 de enero de 1996. (Carpeta 13, p. 28.)

1645. **Guía de laberintos**. (Reseña del libro *Conversaciones sobre Borges* de Carlos Cañeque.) *El país*, Madrid, 6 de enero de 1996. (Carpeta 13, p. 28.)

1646. **Borges revaluado: pagaron dos millones por sus obras**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 24-1-1996. (Carpeta 5, p. 143.)

1647. Hopkins, Cecilia; **Borges Buenos Aires. La magia indeleble de Borges**, *Página/12*, Buenos Aires, 24-1-1996. (Carpeta 5, p. 142.)

1648. **Borges**, *Página/12*, Buenos Aires, 25-1-1996. (Carpeta 5, p. 144.)

1649. **Homenaje a Borges**, revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996. (Revista completa. Carpeta 8, p. 55.)

1650. Borges, Jorge Luis, **Los primeros años, Xul Solar, Macedonio, El tango**; revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996. (Revista completa. Carpeta 8, p. 56-65.)

1651. Mayer, Marcos**, El periodista literario** y **Borges y Lugones,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996. (Revista completa. Carpeta 8, p. 62.)

1652. Russo, Miguel, **Cómo empezar,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996. (Revista completa. Carpeta 8, p. 66.)

1653. Sarlo, Beatriz, **Tlon y los mundos improbables**, **La biblioteca de**

Babel y **La lotería en Babilonia,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996. (Revista completa. Carpeta 8, p. 68-71.)

1654. Acevedo de Borges, Leonor, **Georgie,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996. (Revista completa. Carpeta 8, p. 72.)

1655. Carrizo, Antonio, **Reportaje: Buenos Aires,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996. (Revista completa. Carpeta 8, p. 74.)

1656. Ranieri, Sergio y Marchetti, Pablo, **Breccia,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996. (Revista completa. Carpeta 8, p. 76.)

1657. Sasturain, **Perramus,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996. (Revista completa. Carpeta 8, p. 77.)

1658. Bioy Casares, Adolfo, **No quiero morir sin escribir algo sobre Borges,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996. (Revista completa. Carpeta 8, p. 82.)

1659. Cioran, **El último delicado,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996. (Revista completa. Carpeta 8, p. 83.)

1660. González, Horacio y Pesce, Víctor, **Política y ficción,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996. (Revista completa. Carpeta 8, p. 84.)

1661. Kociancich, Vlady, **Un profesor que desconfiaba de los exámenes,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996. (Revista completa. Carpeta 8, p. 86.)

1662. Ferrari, Osvaldo, **Reportaje. Todo pensamiento es conjetural,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996. (Revista completa. Carpeta 8, p. 88.)

1663. Saer, Juan José, **El novelista,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996. (Revista completa. Carpeta 8, p. 90.)

1664. Ranieri, Serio y Russo, Miguel, **Reportaje a María Kodama,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996. (Revista completa. Carpeta 8, p. 94.)

1665. **Su vida, Sus obras, Los otros, El crítico de cine, El guionista** y **Una entrevista inédita,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996. (Revista completa. Carpeta 8, p. 80-97.)

1666. Theroux, Paul; **Estación Borges**, *Página/12*, Buenos Aires, 28-2-

1996. (Carpeta 5, p. 145.)

1667. **Inéditos de Borges**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 6-3-1996, p.5 sección 2. (Carpeta 5, p. 147.)

1668. Sorelo, Pedro; **Jorge Luis Borges era un hombre enamoradizo**, *Página/12*, Buenos Aires, 8-3-1996. (Carpeta 5, p. 148.)

1669. Zeiger, Claudio; **María Esther Vázquez: "El hombre que no fue feliz",** *Página/12*, Buenos Aires, 28-3-1996. (Carpeta 5, p. 149.)

1670. Borges, Jorge Luis; **Luis Greve, muerto por Adolfo Bioy Casares** (publicado en la revista *Sur* en 1937), revista *La Maga Colección*, Homenaje a Bioy Casares, Buenos Aires, abril de 1996, p. 16. (Revista completa.) (Carpeta 6.)

1671. Borges, Jorge Luis; **Bioy según Borges**, revista *La Maga Colección*, Homenaje a Bioy Casares, Buenos Aires, abril de 1996, p. 36. (Carpeta 8, p. 102.)

1672. Vázquez, María Esther; **Carta de lectores,** *La Nación*, Buenos Aires, 17-4-1996. (Repetido. Carpeta 5, p. 152.)

1673. Martínez Quijano, Ana; **Los hermanos Borges, reunidos en el Centro**; *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 3-5-1996. (Repetido 2. Carpeta 5, p. 151.)

1674. Bianchini, Angela; **Borges Gli ultimi giorni del profeta**, *La Stampa*, 10-5-1996. (Carpeta 5, p. 153.)

1675. Autores varios, **Os labirintos de Borges**, *Folha de S. Paulo*, San Pablo, 19-5-1996. (Repetido.)

1676. Couto, José Geraldo, **Borges, o inumerável**, *Folha de S. Paulo*, San Pablo, 19-5-1996.

1677. Graça, Antonio Paula, **As afinidades ilósorias**, *Folha de S. Paulo*, San Pablo, 19-5-1996.

1678. Borges, Jorge Luis, **Un patio** -traducción de Manuel Bandeira, *Folha de S. Paulo*, San Pablo, 19-5-1996.

1679. Schwartz, Adriano, **Uma falha do Deus do labirinto**, *Folha de S. Paulo*, San Pablo, 19-5-1996.

1678. **Borges y Sábato, a dos voces**; *La Nación*, Buenos Aires, 20-5-1996. (Carpeta 5, p. 155.)

1680. Russo, Miguel; **Reportaje a María Esther Vázquez**, *La Maga*, Buenos Aires, miércoles 22 de mayo de 1996, p. 6. (Revista completa.) (Carpeta 8, p. 105.)

1681. Barna, Tomás, **Breve viaje por la interioridad de Borges**, *Tiempo de letras* N° 1, Buenos Aires, mayo-junio de 1996, pp. 25-31. (Revista completa. Carpeta 8, p. 107.)

1682. **Tres centones con versos de Jorge Luis Borges**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 2. (Carpeta 13, p. 30.)

1683. García Terrés, Jaime**, Crónica de un incidente que no logró acomodo en mi reloj de Atenas**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 3.

1684. Borges, Jorge Luis, **La última conferencia**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 4. (Carpeta 13, p. 31.)

1685. Borges, Jorge Luis, **El inquisidor,** *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 7. (Carpeta 13, p. 34.)

1686. Borges, Jorge Luis, **La ceguera**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 8. (Carpeta 13, p. 35.)

1687. Monterroso, Augusto, **Beneficios y maleficios de Jorge Luis Borges**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 9. (Carpeta 13, p. 36.)

1688. Borges, Jorge Luis, **Más seres imaginarios**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 11. (Carpeta 13, p. 38.)

1689. Uribe, Álvaro, **Nostalgia de Borges**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 14. (Carpeta 13, p. 41.)

1690. **Un poema de Borges y tres versiones**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 18. (Carpeta 13, p. 45.)

1691. Acevedo de Borges, Leonor, **Georgie, mi hijo**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 19. (Carpeta 13, p. 46.)

1692. Herrera, Víctor, **Soy el que soy**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 22.

1693. Hinojosa, Francisco, **"Borges y yo" y yo,** *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 24. (Carpeta 13, p. 49.)

1694. Bianco, José, **El lector es uno mismo: Diálogo con Cristina**

Forero, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 26.

1695. Orozco, Olga, **Jorge Luis Borges en su historia de la eternidad**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 29. (Carpeta 13, p. 51.)

1696. Fieros, Gustavo, **Borges y él**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 32. (Carpeta 13, p. 54.)

1697. Bioy Casares, Adolfo, **Libros y amistad**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 34. (Carpeta 13, p. 56.)

1698. **Algunas cartas de Borges y a Borges en el archivo del Fondo de Cultura Económica**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 40. (Carpeta 13, p. 62.)

1699. Benini, Marcelo, **María Esther Vázquez: "Borges no ha muerto",** *Bancarios del Provincia* Nº 586, junio de 1996, pp. 28-31.

1700. Vaccaro, Alejandro; **Borges a través de sus libros**, Centro Cultural Borges, Buenos Aires, junio de 1996. (Repetido. Carpeta 5, p. 156.)

1701. Martínez Quijano, Ana, **Norah, casi un siglo de pintura**, Centro Cultural Borges, Buenos Aires, junio de 1996. (Repetido. Carpeta 5, p. 157.)

1702. Anuncio: **Cartas del poeta adolescente**, *La Nación*, Buenos Aires, 6-6-1996. (Carpeta 5, p. 158.)

1703. **Borges inédito** (anuncio), *La Nación*, Buenos Aires, 9-6-1996. (Carpeta 5, p. 166.)

1704. Torrengo, **Carlos y autores varios**; **Jorge Luis Borges, el gran desacralizador**, *Río Negro*, 9-6-1996, pp. 72-75. (Carpeta 5, p. 163.)

1705. Borges, Jorge Luis, **Borges y yo**, *Río Negro*, 9-6-1996, pp. 72-75. (Carpeta 5, p. 163.)

1706. Gudiño Kieffer, Eduardo, **El economista del lenguaje**, *Río Negro*, 9-6-1996, pp. 72-75. (Carpeta 5, p. 164.)

1707. Asch, Hugo; **A diez años de la muerte de Borges**, *El periódico*, San Miguel de Tucumán, 9-6-1996. (Carpeta 5, p. 159.)

1708. **El humor de uno de los grandes**, *El periódico*, San Miguel de Tucumán, 9-6-1996. (Carpeta 5, p. 161.)

1709. **Conferencia para recordar**, *El periódico*, San Miguel de Tucumán,

9-6-1996. (Carpeta 5, p. 161.)

1710. Rabanal, Rodolfo, **Nuestro hombre en Ginebra**, *El periódico*, San Miguel de Tucumán, 9-6-1996. (Carpeta 5, p. 160.)

1711. Kodama, María, **Yo no fui la corista que enamoró al anciano célebre**, *El periódico*, San Miguel de Tucumán, 9-6-1996. (Carpeta 5, p. 160.)

1712. Fontana, Juan Carlos; **Memoria de Borges**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996. (Carpeta 9, p. 241.)

1713. A.D.V., **J.L.B. en La Prensa**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996. (Carpeta 9, p. 245.)

1714. Borges, Jorge Luis; **Posesión del ayer**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996. (Carpeta 9, p. 245.)

1715. Manzur, Jorge, **El improbable Borges**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996. (Carpeta 9, p. 246.)

1715. **Dos grandes frente a frente**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996. (Carpeta 9, p. 246.)

1716. Jalfen, Luis J.; **Un pensamiento de avanzada**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996. (Carpeta 9, p. 247.)

1717. Turner, Horacio; **Retrato**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996. (Carpeta 9, p. 248.)

1718. Cipriano, Néstor Amilcar, **La imposibilidad de la ceguera***, La Prensa,* Buenos Aires, 9 de junio de 1996. (Carpeta 9, p. 249.)

1719. Koremblit, Bernardo Ezequiel; **La mujer borgeana**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996. (Carpeta 9, p. 249.)

1720. Madrazo, Jorge Ariel, **Un desayuno memorable**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996. (Carpeta 9, p. 250.)

1721. Alaniz, Emilio; **El hacedor**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996. (Carpeta 9, p. 249.)

1722. Caeiro, Luisa**, Los espejos**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996. (Carpeta 9, p. 249.)

1723. **Borges también en francés**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996. (Carpeta 9, p. 252.)

1724. Vaccaro, Alejandro, **Cartas del poeta adolescente**, *La Nación*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996. (Carpeta 13, p. 67.)

1725. Barcia, Pedro Luis, **El legado del escritor**, *La Nación*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996. (Carpeta 13, p. 66.)

1726. **Junio es de Borges y Gardel**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 11-6-1996. (Carpeta 5, p. 167.)

1727. Pichon Riviere, Marcelo, **Qué nos queda de Borges,** *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996. (Carpeta 8, p. 127.)

1728. Bioy Casares, Adolfo, **Bustos Domecq en el campo**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996. (Carpeta 8, p. 127.)

1729. Barnes, Julián, **La vida, una maldita cosa detrás de la otra**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996. (Carpeta 8, p. 128.)

1730. Eco, Umberto, **Mi reconocimiento personal**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996. (Carpeta 8, p. 128.)

1731. **Itinerario de un hacedor**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996. (Carpeta 8, p. 129.)

1732. Sábato, Ernesto, **Su ausencia**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996. (Carpeta 8, p. 129.)

1733. Tabuchi, Antonio, **Y quizás no existió,** *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996. (Carpeta 8, p. 130.)

1734. Pomeraniec, Hinde, **El revés de nuestros sueños**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996. (Carpeta 8, p. 131.)

1735. Vázquez, María Esther, **Cartas de amor a Ulrica**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996. (Carpeta 8, p. 132.)

1736. Borges, Jorge Luis, **Cómo nace un texto**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996. (Carpeta 8, p. 132.)

1737. Piglia, Ricardo, **La memoria ajena,** *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996. (Carpeta 8, p. 133.)

1738. Sarlo, Beatri, **Un clásico marginal**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996. (Carpeta 8, p. 134.)

1739. Borges, Jorge Luis, **Sobre la muerte**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996. (Carpeta 8, p. 134.)

1740. Bloom, Harold, **Caballero de las letras**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996. (Carpeta 8, p. 135.)

1741. Sontag, Susan, **Todas las lecciones de un maestro**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996. (Carpeta 8, p. 136.)

1742. Autores varios, **Borges, el gran impostor** (a diez años de la muerte de Borges), *Página/12*, Buenos Aires, 14-6-1996. (Carpeta 5, p. 170.)

1743. **Cartas juveniles de Borges salen a la luz a los diez años de su muerte**, *El país*, Madrid, 14-6-1996. (Carpeta 5, p. 174.)

1744. Arenes, Carolina; **Tan eterno como el agua y el aire,** *La Nación*, Buenos Aires, 14-6-1996. (Repetido. Carpeta 5, p. 168.)

1745. Escribano, José Claudio; **Una noche en *La Nación* con el gran escritor**, *La Nación*, Buenos Aires, 14-6-1996. (Repetido. Carpeta 5, p. 168.)

1746. Riviére, Rolando; **Un huésped del universo**, *La Nación*, Buenos Aires, 14-6-1996. (Repetido. Carpeta 5, p. 169.)

1747. Báñez, Gabriel; **Diez años después de la eternidad**, *Opiniones y vida moderna*, 16-6-1996. (Carpeta 5, p. 175.)

1748. Freidenberg, Leonardo, **Ginebra, el adiós de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 16 de junio de 1996. (Carpeta 8, p. 168.)

1749. **Hondo pesar por la muerte de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 16 de junio de 1996. (Carpeta 7, p. 103.)

1750. **Ecos en España,** *La Nación*, Buenos Aires, 16 de junio de 1996. (Carpeta 7, p. 103.)

1751. **España vivió como propia la muerte de Borges,** *La Nación*, Buenos Aires, 16 de junio de 1996. (Carpeta 7, p. 104.)

1752. Rodríguez, Alejandra, **El fervor por Buenos Aires**, *La Nación*, Buenos Aires, 16 de junio de 1996. (Carpeta 8, p. 170.)

1753. **Caricatura de Borges**, *Buenos Aires Herald*, Buenos Aires, 16 de junio de 1996. (Carpeta 13, p. 69.)

1754. Pieroni, Nelly, U**n personaje de cuento**, *Sojourn* Nº 30, Manz editores Argentina, Buenos Aires, julio-setiembre de 1996, pp. 30-34.

1755. **Convergencia borgeana**, Página/12, Buenos Aires, 2-7-1996, p. 29.

(Carpeta 5, p. 176.)

1756. Gociol, Judith; **Fervor por Borges**, *Clarín*, Buenos Aires, 4-7-1996. (Carpeta 5, p. 177.)

1757. Sabat, Hermenegildo, **A Book I knew Almost by Heart**, *Buenos Aires Herald,* Buenos Aires, 16 de junio de 1996. (Carpeta 8, p. 138.)

1758. Kodama, María, **The Marvellous Idea thar Borges Had**…, *Buenos Aires Herald,* Buenos Aires, 16 de junio de 1996. (Carpeta 8, p. 139.)

1759. Borges, Jorge Luis, **The Book of the Imaginary Beings**, *Buenos Aires Herald,* Buenos Aires, 16 de junio de 1996. (Carpeta 8, p. 142-165.)

1760. **Trapped inside the house of fame**, *The times*, 11-7-1996. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 253.)

1761. Borges, Jorge Luis; **La experiencia de Jorge Luis Borges. El viaje en globo**, *Clarín*, Buenos Aires, 21 de julio de 1996.

1761. **Borges a través de sus libros**, *La Gaceta del Retiro* N° 9, Buenos Aires, agosto de 1996, p. 12. (Revista completa.) (Carpeta 8, p. 172.)

1762. **Para entender a Borges**, fascículo Nº 1, Buenos Aires, 5-8-1996. (Carpeta 8, p. 45.)

1763. Soto, Másimo; Bianciotti: **"Francia estuvo a punto de ignorar a Borges por europeo"**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 12-8-1996, pp. 1 y 3. (Carpeta 5, p. 181.)

1764. **Antes que la Argentina, Italia hará vida de Borges**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 23-8-1996, p.1. (Carpeta 5, p. 183.)

1765. Borges, Jorge Luis; **Entrevista**, Suplemento de *La Maga*, Buenos Aires, 23-8-1996, pp. 38-39. (Carpeta 5, p. 179.)

1765. **Para entender a Borges**, fascículo Nº 2, Buenos Aires, 5-9-1996. (Carpeta 5, p. 184.)

1766. Gilardoni, Mario, **Subastarán en París inéditas cartas de Borges a un amigo**, *El Cronista comercial*, Buenos Aires, 30-9-1996. (Carpeta 9, p. 255.)

1767. **Rematan en París cartas de un Borges pecaminoso**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 4-10-1996, p. 16. (Carpeta 5, p. 200.)

1768. Arenes, Carolina; **La Argentina quiere recuperar cartas y manuscritos de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 4-10-1996, tapa y p. 11.

(Repetido. Carpeta 5, p. 201.)

1769. Martínez Quijano, Ana; **Fans de Borges tras sus cartas eróticas**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 7-10-1996, p. 2. (Carpeta 5, p. 202.)

1770. Pallet Lastra, Ramiro; **Compró un argentino los textos de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 15-10-1996, p. 14 y tapa. (Carpeta 5, p. 203.)

1771. **Borges y un regreso con gloria**, *La Nación*, Buenos Aires, 15-10-1996, p. 14 y tapa. (Carpeta 5, p. 203.)

1772. **Dos intentos** (carta de lectores de Fernando C. Palma.), *La Nación*, Buenos Aires, 19 de octubre de 1996. (Carpeta 12, p. 65.)

1773. Autores varios; **Borges, el vanguardista**, *ABC Cultural* Nº 260, Madrid, 25-10-1996, pp. 16-19.

1774. Kolesnikov, Patricia; **Rematan en 164000 dólares 24 manuscritos de Borges**, Clarín, Buenos Aires, 25-10-1996, p. 38. (Carpeta 5, p. 207.)

1775. Porcel, Horacio; **Carta de lectores**, *La Nación*, Buenos Aires, 28-10-1996. (Repetido. Fotocopia. Carpeta 6.)

1776. Martínez Quijano, Ana; **Borges, en un año de incesantes biografías**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 15-11-1996. (Repetido. Carpeta 5, p. 214.)

1777. **Aviso de la presentación del libro *Georgie***..., *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 19-11-1996, p. 10.

1778. ***The Southern Cross* y una biografía de Borges**, *The Southern Cross*, Buenos Aires, diciembre de 1996, p. 6. (Carpeta 5, p. 215.)

1779. Gociol, Judith; ***Georgie*, una biografía sobre Borges**, *La Maga*, Buenos Aires, 11-12-1996, p. 20.

1780. **Editan el cuarto tomo de las Obras Completas**, *La Maga*, Buenos Aires, 11 de diciembre de 1996, p. 21. (Carpeta 5, p. 204.)

1781. **Borges y Perón, entrevista secreta** (reseña de un libro de Enrique Estrázulas), *La Maga*, Buenos Aires, 18-12-1996. (Carpeta 5, p. 205.)

1782. **Anuncio de Obras Completas, tomo cuatro**, *La Maga*, Buenos Aires, 18 de diciembre de 1996. (Carpeta 5, p. 206.)

1783. **En torno al ultraísmo: Emecé Editores publica "Borges inédito (1919-1929)",** *ABC literario*. (Carpeta 5, p. 208.)

1784. Borges, Jorge Luis**, Insomnio,** *ABC literario*. (Carpeta 5, p. 208.)

1785. Borges, Jorge Luis**, Quevedo humorista,** *ABC literario*. (Carpeta 5, p. 208.)

1786. Borges, Jorge Luis**, Ultraísmo,** *ABC literario*. (Carpeta 5, p. 208.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires







Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1997

1791. Pauker, Carlos, **Tras los laberintos porteños de Jorge Luis Borges**, *La Nación,* Buenos Aires, ca. 1997. (Carpeta 9, p. 258.)

1792. Soto, Másimo; **Este encuentro entre Borges y Perón no es tan imaginario**, *Ámbito financiero*, 8-1-1997, pp.4-5. (Carpeta 5, p. 216.)

1793. Maiztegui, Ofelia; **Borges y Piazzola se unen en la costa 32 años después**, Buenos Aires, 13-1-1997, pp. 1 y 3. (Carpeta 5, p. 218.)

1794. **Norah y Jorge Luis Borges** (conferencia), Noticias de Manantiales, Mar del Plata, 7-2-1997. (Carpeta 5, p. 219.)

1795. Sorrentino, Fernando; **El azar de la conversación**, *Página/12*, Buenos Aires, 26-2-1997. (Carpeta 5, p. 220.)

1796. Giordano, Tomás; Carta de lectores: **Enigma policial**, *Clarín*, Buenos Aires, 27-2-1997. (Carpeta 5, p. 223.)

1797. **Anuncio de la presentación del libro *Georgie*...,** *El Cronista*, Buenos Aires, 26-3-1997, p. 29. (Carpeta 5, p. 224.)

1798. Lerma, Isabel**, De cómo Borges se descifró a sí mismo,** *ABC*, Madrid, 26 de marzo de 1997. (Carpeta 13, p. 71.)

1799. **El nieto de un estradense, autor de una biografía sobre Borges,** *La voz de Galicia,* España, 26 de marzo de 1997. (Carpeta 13, p. 70.)

1800. Trasobares, Ana**, Borges, un muchacho inquieto,** *Diario 16,* Madrid, 26 de marzo de 1997. (Carpeta 13, p. 72.)

1801. Requejo, Laura**, Alejandro Vaccaro entra en el universo de Jorge Luis Borges,** *Ya*, Madrid, 27 de marzo de 1997. (Carpeta 13, p. 73.)

1802. **Presentada en la Biblioteca Nacional "Georgie. 1899-1930",** *ABC*, Madrid, 27 de marzo de 1997. (Carpeta 13, p. 78.)

1803. **La biografía de Vaccaro será la referencia para próximas**

investigaciones sobre Borges, *ABC*, Madrid, 27 de marzo de 1997. (Carpeta 13, p. 74.)

1804. **"Borges tenía un matrimonio con la madre",** afirma el biógrafo Alejandro Vaccaro, *El país*, Madrid, 27 de marzo de 1997. (Carpeta 13, p. 77.)

1805. Marco, Joaquín**, Georgie 1899-1930. Una vida de Jorge Luis Borges**, *ABC literario*, Madrid, 1997. (Carpeta 13, p. 79.)

1806. **Alejandro Vaccaro presenta su exhaustiva biografía de Borges,** *El mundo,* Madrid, 27 de marzo de 1997. (Carpeta 13, p. 75.)

1807. ***Georgie*, la historia de los primeros años de Borges**, *Río Negro*, 29-3-1997, p. 43. (Carpeta 5, p. 225.)

1808. **Jorge Luis Borges colaboró en los años 20 con la revista coruñesa *Alfar,*** *La voz de Galicia,* La Coruña, 30 de marzo de 1997. (Carpeta 13, p. 80.)

1809. Rodríguez Villouta, Mili**, Borges, El universo (que otros llaman biblioteca),** *Patrimonio cultural, año 2, N° 6,* Santiago de Chile, abril de 1997, p. 3. (Carpeta 13, p. 81.)

1810. **Vaccaro, un escritor argentino en la saga de la familia Chao de Somoza,** España, 6 de abril de 1997. (Carpeta 12, p. 66.)

1811. Mazzinghi, Jorge A; Carta de lectores: **Testamento de Borges**, *Clarín*, Buenos Aires, 20-5-1997. (Carpeta 5, p. 226.)

1812. **Borges entre los 20 imprescindibles**, *La voz del interior*, 6-7-1997. (Carpeta 9, p. 260.)

1813. Fabrés Junvent, Ernest, **Las obras de Jorge Luis Borges vuelven a inundar las librerías españolas**, *La vanguardia*, 25-7-1997. (Carpeta 9, p. 259.)

1814. **Empieza hoy semana de homenaje a Borges**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 19-8-1997. (Carpeta 5, p. 228.)

1815. **Denuncian que hay textos de Borges que él nunca escribió**, *Clarín*, Buenos Aires, 26-8-1997, p. 46. (Carpeta 5, p. 229.)

1816. Vedia, Mariano de; **Borges, un mundo para investigar**, *La Nación*, Buenos Aires, 26-8-1997. (Carpeta 5, p. 230.)

1817. Borges, Jorge Luis, **Intenciones**, Revista *La Biblioteca*, año 7, Nº 1, Buenos Aires, septiembre de 1997. (Carpeta 13, p. 84.)

1818. Borges, Jorge Luis, **All our yesterdays**, Revista *La Biblioteca*, año 7, Nº 1, Buenos Aires, septiembre de 1997.

1819. Fèvre, Fermín, **Borges y Xul Solar: Algo más que una amistad**, Revista *La Biblioteca*, año 7, Nº 1, Buenos Aires, septiembre de 1997.

1820. Govea, Mariela; **Clásicos y coleccionables**, *La Nación*, Buenos Aires, 9-9-1997. (Carpeta 5, p. 231.)

1821. Kolesnikov, Patricia; **Discuten si son de Borges una novela y varios artículos**, *Clarín*, Buenos Aires, 28-9-1997. (Carpeta 5, p. 232.)

1822. **Solar civilização**, *Veredas*, Revista do Centro Cultural Banco do Brasil, año 2, N° 2, Rio de Janeiro, octubre de 1997.

1823. Sery, Patrick, ***El otro Borges*** (Recopilación de reportajes al escritor), *La maga*, Buenos Aires, 1° de octubre de 1997. (Carpeta 13, p. 85.)

1824. Rissi, Valeria, **Leer a Borges cambió mi vida**, 4-10-1997. (Carpeta 9, p. 256.)

1825. Pardal, Inés; **Borges through six decades. The Jorge Luis Borges lectures**, *Buenos Aires Herald*, Buenos Aires, 12-10-1997. (Carpeta 13, p. 86.)

1826. Bloom, Harold, **Uma bússola para o labirinto**, *Folha de S. Paulo*, San Pablo, 12-10-1997. (Carpeta 9, p. 264.)

1827. Dubatti, Jorge; **Tres décadas de Jorge Luis Borges**, *El Cronista*, Buenos Aires, 17-10-1997. (Carpeta 13, p. 87.)

1828. Mattoni, Silvio, **Los mitos del libro**, *La voz del interior*, 23-10-1997. (Fotocopia. Carpeta 9, p. 261.)

1829. **Una mirada al Borges de la juventud**, *La Gaceta*, San Miguel de Tucumán, 9 de noviembre de 1997. (Carpeta 11, p. 66.)

1830. Feuerman, Héctor, Carta de lectores: **No es de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 25-11-1997.





Arriba



Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1998

1831. Gociol, Judith, **Hacia el interior de Borges**, *La maga*, Buenos Aires, 14 de enero de 1998, pp. 26-27. (Carpeta 13, p. 88.)

1832. Gociol, Judith; **La recreación del universo por Xul Solar y Borges**, *Clarín*, Buenos Aires, 24 de enero de 1998. (Carpeta 11, p. 67.)

1833. Muzi, Carolina, **Agárrese fuerte, Don Borges, que allá vamos**. (Reportaje a Fanny.) Revista *Viva, Clarín*, Buenos Aires, 25 de enero de 1998, pp. 50-57. (Carpeta 13, p. 92.)

1834. **Gol de Borges**, Revista *Viva, Clarín*, Buenos Aires, 25 de enero de 1998, p. 58. (Carpeta 13, p. 99.)

1835. Martínez Quijano, Ana; **María Kodama: "Sólo yo sé qué quería Borges. Nadie más"**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 12 de febrero de 1998. (Carpeta 11, p. 68.)

1836. **Borges: Preparan actos**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 13 de marzo de 1998. (Carpeta 11, p. 69.)

1837. **Encuentran dos textos originales de Borges**, *Clarín*, Buenos Aires, 12 de junio de 1998. (Carpeta 11, p. 70.)

1838. Aulicino, Jorge; **La escritura de un lejano poeta joven**, *Clarín*, Buenos Aires, 12 de junio de 1998.

1839. Aubele, Luis; **De puño y letra**, *La Nación*, Buenos Aires, 29-06-1998. (Carpeta 9, p. 266.)

1840. **Manuscritos revelam poesia do joven Borges**, *Folha de S. Paulo*, Sao Paulo, 7 de julio de 1998. (Repetido.) (Carpeta 12, p. 68.)

1841. **Homenaje a Borges,** *Clarín,* Buenos Aires, 8 de julio de 1998. (Carpeta 11, p. 71.)

1842. **Publicar a Borges es uno de los mejores negocios editoriales,** *Perfil,* Buenos Aires, 9 de julio de 1998. (Carpeta 11, p. 72.)

1843. **Homenaje a Jorge Luis Borges,** *El Cronista,* Buenos Aires, 13 de julio de 1990. (Carpeta 11, p. 73.)

1844. Krauss, Clifford; **Unpublished poems by a young, overheated Borges,** *Buenos Aires Herald*, Buenos Aires, 19 de julio de 1998. (Carpeta 11, p. 74.)

1845. Kolesnicov, Patricia; **A los 97 años murió Norah, la única hermana de Borges,** *Clarín,* Buenos Aires, 21 de julio de 1998. (Carpeta 11, p. 76.)

1846. Vaccaro, Alejandro; **Una ternura intacta**, *Clarín,* Buenos Aires, 21 de julio de 1998.

1847. Artundo, Patricia; **Un espacio que le siguen negando**, *Clarín,* Buenos Aires, 21 de julio de 1998.

1848. **A los 97 años murió ayer Norah Borges**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 21 de julio de 1998. (Carpeta 11, p. 75.)

1849. **Norah Borges ilustró las letras argentinas,** *La Nación,* Buenos Aires, 21 de julio de 1998. (Carpeta 11, p. 78.)

1850. Vázquez, María esther; **En un mundo propio,** *La Nación,* Buenos Aires, 21 de julio de 1998. (Carpeta 11, p. 79.)

1851. **A los 97 años murió ayer Norah Borges**, *La Nación,* Buenos Aires, 21 de julio de 1998. (Carpeta 11, p. 77.)

1852. **Último adiós a la artista plástica Norah Borges,** *Crónica,* Buenos Aires, 22 de julio de 1998. (Carpeta 11, p. 80.)

1853. **El espíritu de Borges sigue vivo en sus diálogos,** *La Nación,* Buenos Aires, 24 de agosto de 1998. (Carpeta 11, p. 82.)

1854. **Editan a Borges para coleccionistas,** *La Nación,* Buenos Aires, 25 de agosto de 1998. (Carpeta 11, p. 83.)

1855. Kolesnicov, Patricia; **¿En qué casa nació Borges?,** *Clarín*, Buenos Aires, 3 de octubre de 1998. (Carpeta 11, p. 84.)

1856. **María Kodama: No tengo instinto maternal,** *La Nación,* Buenos Aires, 4 de octubre de 1998. (Carpeta 11, p. 86.)

1857. **Editan en Rusia la obra completa de Borges,** *Clarín,* Buenos Aires, 4 de octubre de 1998. (Carpeta 11, p. 85.)

1858. **Borges resultó inalcanzable**, *La Prensa*, Buenos Aires, 14 de

noviembre de 1998. (Carpeta 11, p. 87.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 



Arriba



Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1999

1859. Serra, Alfredo, **Los argentinos que hicieron el siglo**, *Gente*, Buenos Aires, 13 de enero de 1999, pp. 86-92. (Carpeta 13, p. 100.)

1860. Vaccaro, Alejandro, **A Borges no le interesaba Sábato**…, *Noticias*, Buenos Aires, 16 de enero de 1999. (Carpeta 14, p. 109.)

1861. Planas, Antoni; **María Kodama: Borges siempre recordó Mallorca como un paraíso**, *Última hora*, Palma de Mallorca, 19 de enero de 1999. (Fotocopia.) (Carpeta 8, p. 173.)

1862. **María Kodama: La obra de Borges nos enseña a escribir y pensar**, *Diario de Mallorca*, Palma de Mallorca, 19 de enero de 1999. (Fotocopia.) (Carpeta 8, p. 174.)

1863. **La última tarde de Borges en Buenos Aires**, *El país*, Buenos Aires, 25 de enero de 1999. (Fotocopia.) (Carpeta 11, p. 88.)

1864. Fernández Cicco, Emilio, **El erotismo según Borges,** *Noticias*, Buenos Aires, 6 de febrero de 1999, pp. 50-52. (Carpeta 13, p. 106.)

1865. **Se estrena en Nueva York un film sobre Jorge Luis Borges,** *El Cronista*, Buenos Aires, 9 de febrero de 1999. (Carpeta 11, p. 89.)

1866. **María Kodama anticipa la moda del último invierno del milenio,** *Caras,* Buenos Aires, 10 de febrero de 1999. (Carpeta 13, p. 109.)

1867. **Adelanto de un nuevo libro de Borges,** *La Nación*, Buenos Aires, 12 de febrero de 1999. (Carpeta 11, p. 90.)

1868. Etchevere, Dolores; **Recopilan artículos de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 12 de febrero de 1999. (Carpeta 11, p. 91.)

1869. **El escritor en *Sur***, *La Nación*, Buenos Aires, 12 de febrero de 1999.

1870. Sánchez Zinny, Fernando; **Recuerdos de una época**, *La Nación*, Buenos Aires, 12 de febrero de 1999.

1871. Couto, José Geraldo; **Biografía vê Borges com viés anglo-saxão**, *Folha de Sao Paulo*, San Pablo, 13 de febrero de 1999. (Carpeta 11, p. 92.)

1872. **Obras recentes desnudam o criador de "O Aleph",** *Folha de Sao Paulo*, San Pablo, 13 de febrero de 1999.

1873. Santana Dias, Mauricio; **Tributo a Borges estréia em NY**, *Folha de Sao Paulo*, San Pablo, 13 de febrero de 1999.

1874. Nagib, Lucía; **McEwan e Amis elogiam argentino**, *Folha de Sao Paulo*, San Pablo, 13 de febrero de 1999.

1875. **Borges y Buenos Aires en el laberinto de la memoria**, *El país*, Madrid, 14 de febrero de 1999. (Carpeta 8, p. 175.)

1876. **Foto de Borges,** *Ámbito financiero,* Buenos Aires, 18 de febrero de 1999. (Carpeta 11, p. 95.)

1877. Vedia, Mariano de; **Recrean los primeros años de Borges,** *La Nación,* Buenos Aires, 18 de febrero de 1999. (Carpeta 11, p. 94.)

1878. Etchevere, Dolores; **Un recorrido por la ciudad que conoció**, *La Nación,* Buenos Aires, 18 de febrero de 1999,

1879. **Homenaje a Borges,** *Clarín,* Buenos Aires, 19 de febrero de 1999. (Carpeta 11, p. 96.)

1880. **Anuncio de exposición,** *La Nación,* Buenos Aires, 22 de febrero de 1999. (Carpeta 11, p. 97.)

1881. **Los homenajes a Borges,** *Ámbito financiero,* Buenos Aires, 23 de febrero de 1999. (Carpeta 11, p. 98.)

1882. Barnatán, Marcos Ricardo**; Venecia reúne a los amantes de Borges**, *El mundo*, 5 de marzo de 1999. (Carpeta 8, p. 179.)

1883. **Jean Pierre Noher será Borges,** *Clarín,* Buenos Aires, 21 de marzo de 1999. (Carpeta 11, p. 99.)

1884. **Maduró Borges en la piel de Noher,** sin fecha. (Carpeta 12, p. 70.)

1885. García Lupo, Rogelio y Pita, Diego; **Los artículos desconocidos de Borges**, *Tiempo*, Madrid, 22 de marzo de 1999. (Fotocopia.) (Carpeta 8, p. 182.)

1886. Silva, Lorenzo; **El hombre que no respondía**, *Tiempo*, Madrid, 22 de marzo de 1999. (Fotocopia.) (Carpeta 8, p. 182.)

1887. Sugobono, Nahuel; **Ficciones digitales a la medida de Borges**, *Clarín*, 24 de marzo de 1999. (Carpeta 11, p. 101.)

1889. **Inés Sastre será la amante de Borges**, *Diario de Mallorca*, Palma de Mallorca, 29 de marzo de 1999. (Fotocopia.) (Carpeta 8, p. 181.)

1890. S.G.; **Inés Sastre interpreta a la amante de Borges**, *ABC*, Madrid, 30 de marzo de 1999. (Carpeta 8, p. 184.)

1891. Zapata, Marcelo; **El cine insiste en filmar la huidiza figura de Borges**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 30 de marzo de 1999. (Carpeta 11, p. 103.)

1892. **Borges, las letras en peligro**. (Reportaje.) *Diario del libro* N° 2, Buenos Aires, abril de 1999. (Carpeta 13, p. 113.)

1893. Planas, Antoni; **Un libro recogerá cartas inéditas que Borges envió al mallorquín Jacobo Sureda**, *Última hora*, Palma de Mallorca, 3 de abril de 1999. (Fotocopia.) (Carpeta 8, p. 185.)

1894. Pichón Riviére, Marcelo; **Victorias ajenas**, *Clarín,* Buenos Aires, 4 de abril de 1999. (Carpeta 8, p. 189.)

1895. Borges, Jorge Luis, **Modos de Chesterton.** (Ensayo.) *Clarín,* Buenos Aires, 4 de abril de 1999. (Carpeta 8, p. 187.)

1896. Borges, Jorge Luis, **La biblioteca total.** (Ensayo.) *Clarín,* Buenos Aires, 4 de abril de 1999.

1897. Borges, Jorge Luis, **Un film abrumador**. (Crítica de cine.) *Clarín,* Buenos Aires, 4 de abril de 1999.

1898. Borges, Jorge Luis, **Arthur Wañey: "Three ways of thought in ancient China".** (Crítica bibliográfica.) *Clarín,* Buenos Aires, 4 de abril de 1999.

1899. Battista, Vicente; **Los senderos de Borges**, *Clarín*, Buenos Aires, 7 de abril de 1999.

1900. **Encuentro internacional sobre la obra de Jorge Luis Borges**, *El cronista*, Buenos Aires, 14 de abril de 1999. (Carpeta 11, p. 106.)

1901. Abdala, Verónica; **El año de Borges y de los best-sellers**, *Página/12*, Buenos Aires, 15 de abril de 1999. (Carpeta 11, p. 109.)

1902. **Con patente de inmortal**, *Página/12*, Buenos Aires, 15 de abril de 1999.

1903. Menezes, Cynara; **Borges não publicaria hoje, diz Piglia,** *Folha de Sao Paulo,* Buenos Aires, 15 de abril de 1999. (Carpeta 11, p. 114.)

1904. **Comienza la XXV Feria del Libro**, *La Nación*, Buenos Aires, 15 de abril de 1999. (Carpeta 11, p. 107.)

1905. Medeiros, Jotabe; **Piglia desnuda narrativa de Borges,** *Folha de Sao Paulo,* Buenos Aires, 17 de abril de 1999. (Carpeta 11, p. 112.)

1906. Piglia, Ricardo; **A arte dos finais infinitos,** *Folha de Sao Paulo,* Buenos Aires, 17 de abril de 1999.

1907. Woodall, James; **França reorganiza seus contos e poemas**, *Folha de Sao Paulo,* Buenos Aires, 17 de abril de 1999.

1908. **Foto de Borges en la Feria del Libro,** *Página/12,* Buenos Aires, 19 de abril de 1999. (Carpeta 11, p. 111.)

1909. Martínez Pardíes, Alicia, **Borges y Bioy: La historia de una amistad inolvidable**, *El litoral*, Santa Fe, 30 de abril de 1999. (Carpeta 13, p. 115.)

1910. **El poema que Borges nunca escribió**, *El país*, Madrid, 9 de mayo de 1999. (Fotocopia.) (Carpeta 8, p. 192.)

1911. **Borges, en el laberinto del celuloide,** *La Nación,* Buenos Aires, 16 de mayo de 1999. (Carpeta 11, p. 116.)

1912. **El ciudadano.** (Reseña de cine.) *La Nación*, Buenos Aires, 16 de mayo de 1999. (Carpeta 11, p. 119.)

1913. Casasbellas, Ramiro de; **Senderos que se bifurcan,** *La Nación,* Buenos Aires, 19 de mayo de 1999. (Carpeta 11, p. 119-2.)

1914. **Anuncio de la aparición del tomo II de las Obras Completas en La Pleiade**, *Le Nouvel Observateur*, Paris, 20 al 26 de mayo de 1999.

1915. Rey, Pedro B.; **Borges recibe un homenaje singular en París,** *La Nación*, Buenos Aires, 21 de mayo de 1999. (Carpeta 11, p. 120.)

1916. **Borges, tema de un concurso,** *Ámbito financiero,* Buenos Aires, 24 de mayo de 1999. (Carpeta 11, p. 104.)

1917. Rondeau, Daniel, **Borges né pour écrire**, *L'express*, paris, 27 de mayo al 2 de junio de 1999. (Carpeta 13, p. 117.)

1918. **La vida y los libros de Borges en una película de Tristán Bauer,** *El Cronista,* Buenos Aires, 31 de mayo de 1999. (Carpeta 11, p. 122.)

1919. **Borges en el Fondo Nacional de las Artes,** *El Cronista,* Buenos Aires, 2 de junio de 1999. (Carpeta 11, p. 123.)

1920. **Encuentro sobre Borges,** *El Cronista,* Buenos Aires, 3 de junio de 1999. (Carpeta 11, p. 124.)

1921. **Para el escritor Oscar Hahn, Borges fue un maestro único,** *Ámbito financiero,* Buenos Aires, 4 de junio de 1999. (Carpeta 11, p. 125.)

1922. Calvo Andrada, Luis; **La cábala y Borges en la nueva moneda de $ 2,** *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 9 de junio de 1999. (Carpeta 11, p. 126.)

1923. **Centenario de Borges***, ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 1.)

1924. Izquierdo, Luis, **Escribir con el siglo,** *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 4.)

1925. Gullón, Germán, **Primeras letras**, *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 6.)

1926. González Iglesias, Juan Antonio, **Un emblema moral**, *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 6.)

1927. Manguel, Alberto, **Un recuerdo de Borges**, *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 9.)

1928. De Carlos, Carmen, **En la intimidad de Borges**, *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 8.)

1929. Ibáñez, Andrés, **Teoría del buen lector**, *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 9.)

1930. Del Carril, Sara Luisa, **Libro a libro**, *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 10.)

1931. Ruiz casanova, José Francisco, **Con Quevedo, frente a Góngora**, *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 11.)

1932. Catelli, Nora**, Repertorio clásico, memoria moderna**, *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 12.)

1933. Conte, Rafael, **Un genio contra los géneros**, *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 13.)

1934. Vaccaro, Alejandro, **Dos poemas inéditos**, *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 14.)

1935. Borges, Jorge Luis, **Moral y literatura**, *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 16.)

1936. Borges, Jorge Luis, **Variación,** *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 16.)

1937. Suñén, Juan Carlos, **Ultra**, *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 17.)

1938. Solano, Francisco, **Un apunte: Borges y Judas**, *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 17.)

1939. Vidal Peña, **Idealismos y realidades**, *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 19.)

1940. Dreymuller, Cecilia, **Dulce lengua de Alemania**, *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 18.)

1941. Moreno Claros, Luis Fernando, **La totalidad del universo**, *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 20.)

1942. Pujol, Carlos, **El escritor confidencial**, *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 21.)

1943. Gargatagli, Marletta, **Borges traductor**, *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 22.)

1944. Fischer, Ana Rodríguez, **En vastas geografías**, *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 22.)

1945. **Cronología,** *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 23.)

1946. **Bibliografía selecta**, *ABC*, Madrid, 12 de junio de 1999.

1947. Bensoussan, Albert, **Oeuvres complètes-Inepuisable Borges,** *La Quinzaine*, Paris, 15 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 152.)

1948. Bertrand Leclair, **Entretien avec Jean Pierre Bernès**, *La Quinzaine*, Paris, 15 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 154.)

1949. Wornat, Olga, **Reportaje a Fanny**, *Veintiuno*, Buenos Aires, 17 de junio de 1999. (Carpeta 14, p. 24.)

1950. Gasparini, Juan, **La repatriación de Borges**, *Clarín*, Buenos Aires, 20 de junio de 1999. (Fotocopia.) (Carpeta 12, p. 71.)

1951. Argañaraz, Julio, **Borges habló de Orson Welles en un reportaje**

nunca editado, *Clarín*, Buenos Aires, 4 de julio de 1999. (Carpeta 14, p. 31.)

1952. Feinmann, José Pablo, **Borges y la barbarie**, *Página/12*, Buenos Aires, 12 de julio de 1999. (Carpeta 14, p. 32.)

1953. **Borges, charlatán**, *Página/12,* Buenos Aires, 13 de julio de 1999. (Carpeta 14, p. 33.)

1954. **Evocaron a Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 15 de julio de 1999. (Carpeta 14, p. 34.)

1955. Martínez, Tomás Eloy. **Señor Borges, Monsieur Proust**, *La Nación*, Buenos Aires, 17 de julio de 1999. (Carpeta 12, p. 76.)

1956. Gristein, Eva, **Elogios y acusaciones sobre Borges**, *El Cronista*, Buenos Aires, 19 de julio de 1999. (Carpeta 14, p. 35.)

1957. **Reclaman una edición crítica de sus obras**, *El Cronista*, Buenos Aires, 19 de julio de 1999.

1958. Prada, Juan Manuel de, **Por qué convertí a Borges en uno de mis personajes**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 21 de julio de 1999. (Carpeta 14, p. 30.)

1959. Dubatti, Jorge, **La Universidad Nacional del Tucumán le dijo "no" a la siesta provinciana**, *El Cronista*, Buenos Aires, 26 de julio de 1999. (Carpeta 14, p. 36.)

1960. **Pedro Aznar en un homenaje a Jorge Luis Borges**, *El Cronista*, Buenos Aires, 29 de julio de 1999. (Carpeta 14, p. 37.)

1961. Quiroga, Osvaldo, **El entrañable universo de Borges**, *El Cronista*, Buenos Aires, 30 de julio de 1999. (Carpeta 14, p. 39.)

1962. **Presentaron un documental sobre Borges,** *La Nación*, Buenos Aires, 30 de julio de 1999. (Carpeta 14, p. 38.)

1963. Longo, Fernanda**, La Enciclopedia Británica podrá comprarse sólo en versión digital — El libro de cabecera de Borges,** *Clarín*, Buenos Aires, 31 de julio de 1999. (Carpeta 14, p. 40.)

1964. Sormani, Nora Lía, **Cien años con Borges**, *Muy interesante* Nº 166, Buenos Aires, agosto de 1999, pp. 66-69.

1965. **A 100 años del nacimiento de Borges**, *Matices*, agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 77.)

1966. **Borges me cambio la vida** (Entrevista con Alejandro Vaccaro), *Matices*, agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 78.)

1967. **Desde hoy, todo será Borges,** *La Nación,* Buenos Aires, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 42.)

1968. Libedinsky, Juana, **Maratón de homenajes a Borges,** *La Nación,* Buenos Aires, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 41.)

1969. Manguel, Alberto, **A biblioteca de Borges**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 43.)

1970. Schwartz, Adriano, **Borges**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 45.)

1971. Bernardini, Aurora F., **Caminho,** *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 46.)

1972. Da Costa, Newton, **Aleph**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 46.)

1973. Sevcenko, Nicolau, **Dédalo**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 47.)

1974. Perrone-Moisés, Leyla, **Felicidade**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 47.)

1975. Hansen, Joao Adolfo, **Espelho**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 48.)

1976. Costa Lima, Luiz, **Gnosticismo**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 49.)

1977. De Souza Andrade, Fabio, **Hipótese**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 50.)

1978. Da Motta, Leda Tenório, **Idealismo**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 49.)

1979. Ascher, Nelson, **Joyce**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 49.)

1980. Cançado, José Maria, **Outro**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 53.)

1981. Coelho, Teixeira, **Paraísos**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 53.)

1982. Pimentel Pinto, Julio, **Reescritura**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 54.)

1983. Barbosa, Joao Alexandre, **Quixotismo**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 54.)

1984. Machado da Silva, Juremir, **Sul**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 55.)

1985. Schwartz, Jorge, **Tigre**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 56.)

1986. Chiampi, Irlemar, **Uqbar**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 55.)

1987. Coelho, Marcelo, **Valentia**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 57.)

1988. Santana Dias, Maurico, **Xenofilia**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 58.)

1989. Nestrovski, Arthur, **Zahir**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 58.)

1990. **Saer entrevista a Borges**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 59.)

1991. **Obras completas saem no Brasil,** *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

1992. Santiago, Silviano, **Lobisomen**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 51.)

1993. Pécora, Alcir, **Metáfora**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 52.)

1994. Antelo, Raúl, **Naderia**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 52.)

1995. Wiemeyer, Federico**, Campañas políticas y homenajes a Borges,** *La Nación*, Buenos Aires, 2 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 61.)

1996. Quiroga, Osvaldo, **El señor de los libros: Alberto Manguel** (con foto de Borges), *El Cronista,* Buenos Aires, 3 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 64.)

1997. Libedinsky, Juana, **Los biógrafos que se ocuparon de mostrar la intimidad de Borges,** *La Nación*, Buenos Aires, 5 de agosto de 1999.

(Carpeta 14, p. 65.)

1998. **Sellos postales por el aniversario**, *La Nación*, Buenos Aires, 5 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 63.)

1999. **Otros actos en homenaje al autor**, *La Nación*, Buenos Aires, 5 de agosto de 1999.

2000. Vaccaro, Alejandro, **Mis libros favoritos**, *Noticias*, Buenos Aires, 7 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 66.)

2001. Seltz, Maximiliano, **Borges me legó su obra y eso está clarísimo**. (Entrevista a María Kodama.) *La Nación*, Buenos Aires, 8 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 67.)

2002. Libedinsky, Juana, **Varios de los personajes de Borges estaban inspirados en la realidad**, *La Nación,* Buenos Aires, 9 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 69.)

2003. Pellet Lastra, Ramiro, **Las estampillas culturales son un arma en la lucha de los correos**, *La Nación,* Buenos Aires, 10 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 72.)

2004. **El fascinante mundo de Borges lector,** *El Cronista*, Buenos Aires, 10 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 70.)

2005. Bouillon, Willie, **La particular historia de la obra menos querida por Jorge Luis Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 11 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 73.)

2006. Rouillon, Jorge, **Libros que cuestan U$S 25000**, *La Nación*, Buenos Aires, 11 de agosto de 1999.

2007. **Nueva emisión**, *El Cronista,* Buenos Aires, 12 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 75.)

2008. Gasparini, Juan, **Poeta de todas las ciudades**, *Clarín*, Buenos Aires, 15 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 79.)

2009. **Llega a la Argentina la muestra de Borges inaugurada en Venecia**, *El Cronista*, Buenos Aires, 16 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 76.)

2010. **Más homenajes: un ciclo de cine y conferencias**, *El Cronista*, Buenos Aires, 16 de agosto de 1999.

2011. Seltz, Maximiliano, **Jorge Luis Borges y sus vínculos con el inglés**, *La Nación*, Buenos Aires, 18 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 77.)

2012. **Tributo con quejas**, *La Nación*, Buenos Aires, 18 de agosto de 1999.

2013. Álvarez Vaccaro, Paula, **Las pequeñas cosas que amaba Jorge Luis Borges**, *Clarín*, Buenos Aires, 19 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 79.)

2014. Brunstein, Carolina, **Un homenaje no convencional**, *Clarín*, Buenos Aires, 19 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 80.)

2015. Libedinsky, Juana, **La muestra itinerante de Borges llegó a Buenos Aires**, *La Nación*, Buenos Aires, 19 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 81.)

2016. **El domingo, en el suplemento Cultura**, *La Nación*, Buenos Aires, 19 de agosto de 1999.

2017. **Borges, el último inmortal**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 81.)

2018. Bonneroy, Yves, **Fuera del laberinto,** *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 83.)

2019. Saer, Juan José, **Tantos elogios cansan, hay que volver a la obra**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 84.)

2020. Tabucchi, Antonio, **Tal vez Borges no haya existido**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 85.)

2021. Oviedo, Antonio, **Avatares de la prosa**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 86.)

2022. Gusmán, Luis, **Astucias del prólogo**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 87.)

2023. Schmucler, Héctor, **La inútil memoria de Funes**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 88.)

2024. **Los años y los libros**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 89.)

2025. Piglia, Ricardo**, El arte de narrar,** *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999.

2026. Arán, Pampa Olga, **Construcciones fantásticas**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 90.)

2027. Barei, Silvia N., **Otros cielos, otros duelos**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 91.)

2028. Bracamonte, Jorge, **La intensidad del detalle**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 91.)

2029. Parfeniuk, Aldo, **Voces y silencios**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 93.)

2030. Bianciotti, Héctor, **Eligió Ginebra para morir**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 94.)

2031. González, Juan Carlos, **Sólo es nuestro lo que perdimos**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 94.)

2032. Sarlo, Beatriz, **El sueño de un matrero**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 95.)

2033. **José Saramago, un ferviente admirador de Jorge Luis Borges**, *El Cronista*, Buenos Aires, 20 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 85.)

2034. **Abre el museo Borges,** *La Nación*, Buenos Aires, 20 de agosto de 1999.

2035. **El primer museo dedicado a Borges,** *La Nación*, Buenos Aires, 20 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 83.)

2036. **Los versos que nunca escribió,** *La Nación*, Buenos Aires, 20 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 82.)

2037. Gandolfo, Elvio, **El efecto Borges**, *Noticias*, Buenos Aires, 21 de agosto de 1999, pp.50-51.

2038. Vaccaro, Alejandro, **Los textos underground**, *Noticias*, Buenos Aires, 21 de agosto de 1999, pp.52-53.

2039. Savater, Fernando, **La inspiración filosófica en Borges**, *El país*, Madrid, 21 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 86.)

2040. García Posada, Miguel, **Un poema desconocido de Borges**, *El país*, Madrid, 21 de agosto de 1999.

2041. Ares, Carlos, **Borges y los chistes salvan la temporada**, *El país*, Madrid, 21 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 135.)

2042. **Borges in the Afterlife**, *The New York Times*, New York, 22 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 97.)

2043. **Borges por cien años,** *Clarín*, Buenos Aires, 22 de agosto de 1999.

2044. Ortega Trillo, Alfredo, **Borges para principiantes**, *El Nuevo Herald*, Miami, 22 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 100.)

2045. Coronil Hartmann, Alfredo, **¿Una cronología para lo infinito?,** *El Nuevo Herald*, Miami, 22 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 98.)

2046. Matvejczok, Alejandro, **Evocan a Borges en una moneda**, *Clarín*, Buenos Aires, 23 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 91.)

2047. Borges, Jorge Luis, **A una moneda**, *Clarín*, Buenos Aires, 23 de agosto de 1999.

2048. Connor, Olga, **Experiencias borgianas**, *El Nuevo Herald*, Miami, 23 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 108.)

2049. Salomon, Gisela, Borges cada día escribe y se lee mejor, *El Nuevo Herald*, Miami, 23 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 102.)

2050. **Borges no tiene flores en Ginebra**, *La Nación*, Buenos Aires, 23 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 88, 90.)

2051. Libedinsky, Juana, **Polémica por las nuevas traducciones de su obra al inglés,** *La Nación*, Buenos Aires, 23 de agosto de 1999.

2052. Bouillon, Willy G., **Sus anécdotas más divertidas**, *La Nación*, Buenos Aires, 23 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 89.)

2053. Quiroga, Osvaldo, **Cien años con Jorge Luis Borges**, *El Cronista*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 95.)

2054. Dubatti, Jorge, **El pensamiento político en cuentos y ensayos**, *El Cronista*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 95.)

2055. **Para José Saramago, el autor de *El Aleph* fue un profeta**, *El Cronista*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 96.)

2056. **Antologías y reediciones en un imparable alud de libros,** *El Cronista*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 96.)

2057. **Una jornada de homenaje con celebraciones y espectáculos,** *El Cronista*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 95.)

2058. Aulicino, Jorge, **Los 100 años de Jorge Luis Borges**, *Clarín*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 106.)

2059. Camps, Sibila, **Nuestro ilustre vecino**, *Clarín*, Buenos Aires, 24 de

agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 107.)

2060. Borges, Jorge Luis, **El amenazado**, *Clarín*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 107.)

2061. **En primer plano**, *El Nuevo Herald*, Miami, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 104.)

2062. **Cien Borges,** *Página/12*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 97.)

2063. Polimeni, Carlos, **¿Cuál?**, *Página/12*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 99.)

2063. Gelman, Juan, **Borges y él mismo**, *Página/12*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 100.)

2064. Saramago, José, **Una ventana al mundo**, *Página/12*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 101.)

2065. Shua, Ana María, **Frente al pelotón**, *Página/12*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 103.)

2066. Wainfeld, Mario, **La escritura del dios**, *Página/12*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 104.)

2067. Vázquez, María Esther, **El señor de los gatos**, *Página/12*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 104.)

2068. Jitrik, Noé, **El imprescindible**, *Página/12*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 105.)

2069. Fernández C., **El autor escribió en 1920 dos libros en España, que destruyó,** *La voz de Galicia*, España, 24 agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 94.)

2070. Varela, Ángel, **Conferencias y exposiciones celebran el centenario del nacimiento de Borges**, *La voz de Galicia*, España, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 93.)

2071. **De la ceguera, un suicidio previsto y Buenos Aires**, *La voz de Galicia*, España, 24 de agosto de 1999.

2072. **Fervor por Borges en su centenario,** *La Nación,* Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 110.)

2073. Dujovne Ortiz, Alicia, **Borges frente a la pared,** *La Nación,* Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 111.)

2074. **Toda la ciudad recuerda hoy a Borges,** *La Nación,* Buenos Aires, 24 de agosto de 1999.

2075. Borges, Jorge Luis, **El dios y el rey,** *La Nación,* Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 112.)

2076. **Cómo valoraron su obra los intelectuales del mundo entero,** *La Nación,* Buenos Aires, 24 de agosto de 1999.

2077. **Para mì era como un niño grande,** *La Nación,* Buenos Aires, 24 de agosto de 1999.

2078. **Borges ya tiene su moneda,** *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 114.)

2079. **El siglo de Borges,** *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 116.)

2080. García, Roberto**, Sin literatura,** *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 117.)

2081. Paraná Sendrós**, La pasión por el cine,** *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 118.)

2082. Zapata, Marcelo, **El hombre invisible**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 118.)

2083. Soto, Máximo, **Entrevista a Blas Matamoro**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 119.)

2084. Soto, Máximo, **El enigma del teatro**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 119.)

2085. **El humor de Borges**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 92.)

2086. Borges, Jorge Luis**, Los sueños,** *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 92.)

2087. Borges, Jorge Luis**, Los dones,** *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 92.)

2088. Borges, Jorge Luis**, Una pesadilla,** *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 92.)

2089. Soler Herrera, Manuel, **¿Ya no le quedan más opositores?,** *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 120.)

2090. **1899-1999 centenario de su nacimiento,** Caja Sur. (Carpeta 12, p. 103.)

2091. Oviedo, José Miguel**, Borges y yo,** *El Nuevo Herald*, Miami, 25 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 105.)

2092. Polimeni, Carlos, **Música, maestro**, *Página/12*, Buenos Aires, 25 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 124.)

2093. Steimberg, Alicia, **La fotografía de un sueño**, *Página/12*, Buenos Aires, 25 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 125.)

2094. Saccomanno, Guillermo, **San Borges**, *Página/12*, Buenos Aires, 25 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 126.)

2095. Ch. P, **A muchos les irrita que haya muerto en Ginebra**, *Página/12*, Buenos Aires, 25 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 124.)

2096. **Un lugar para fetiches borgianos**, *La voz de Galicia*, España, 25 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 134.)

2097. **La música rindió su tributo en el Teatro Colón**, *La Nación*, Buenos Aires, 25 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 133.)

2098. Rabanal, Rodolfo, **El hechizo de Borges,** *La Nación*, Buenos Aires, 25 de agosto de 1999.

2099. **Borges revivió en distintos homenajes**, *La Nación*, Buenos Aires, 25 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 131.)

2100. **Los chicos lo recordaron con laberintos y poemas**, *La Nación*, Buenos Aires, 25 de agosto de 1999.

2101. Piqué, Elisabetta**, Velas y flores frente a la tumba, en Ginebra,** *La Nación*, Buenos Aires, 25 de agosto de 1999.

2102. **Borges tuvo el recuerdo esperado**, *La Nación*, Buenos Aires, 25 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 129.)

2103. **Borges fue recordado con emoción**, *La prensa*, Buenos Aires, 25 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 121.)

2104. **Algunas flores en Ginebra y homenajes en Buenos Aires,** *La prensa*, Buenos Aires, 25 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 122.)

2105. **Un museo en su casa natal,** *La prensa*, Buenos Aires, 25 de agosto de 1999.

2106. **Recuerdo sin fronteras,** *La prensa*, Buenos Aires, 25 de agosto de 1999.

2107. Dubatti, Jorge, **Cuatro autores para el Premio Borges**, *El Cronista*, Buenos Aires, 25 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 123.)

2108. **Monedas especiales en el BCRA**, *El Cronista*, Buenos Aires, 25 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 123.)

2109. **Fervor de Buenos Aires por Borges,** *Clarín*, Buenos Aires, 25 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 127.)

2110. Echerri, Vicente, **En el jardín de Borges,** *El Nuevo Herald*, Miami, 26 de agosto de 1999. (Carpeta 12, p. 107.)

2111. Blanco, María Luisa, **María Kodama, los ojos de Borges**, *El suplemento semanal*, Madrid, 29 de agosto de 1999, pp. 54-59. (Carpeta 14, p. 136.)

2112. Vidaurre, Oscar Luis, **El albacea de Borges**. (Carta de lector.) *La Nación*, Buenos Aires, 30 de agosto de 1999.

2113. Vargas Vera, René, **Lejos del rock**, *La Nación*, Buenos Aires, 30 de agosto de 1999. (Carpeta 14, p. 140.)

2114. Minerbi, Guido, **Dos muestras de cultura en una exposición de homenaje a Borges,** *El Cronista*, Buenos Aires, 1 de septiembre de 1999. (Carpeta 14, p. 142.)

2115. **Muestra de objetos de Borges**, *Siglo XXI*, Buenos Aires, 1 de septiembre de 1999. (Carpeta 14, p. 141.)

2115. **Visitando a Borges**, *Para ti* Nº 4026, Buenos Aires, 3 de septiembre de 1999.

2116. Sarlo, Beatriz, **Borges indestructible**, *Las/12*, *Página/12*, Buenos Aires, 3 de septiembre de 1999. (Carpeta 14, p. 143.)

2117. Omil, Alba, **Borges y su acercamiento a una realidad virtual**, *La gaceta*, San Miguel de Tucumán, 5 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 111.)

2118. Consalvo, Hernán, **El lugar del primer llanto**, *La prensa*, Buenos Aires, 5 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 110.)

2119. A.D.V., **Imágenes con buena memoria.** (Reseña de un libro de Félix della Paolera) *La prensa*, Buenos Aires, 5 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 110.)

2120. Grinstein, Eva, **Valiosa edición recrea los lugares de Buenos Aires que Borges amaba**, *El Cronista*, Buenos Aires, 6 de septiembre de 1999. (Carpeta 14, p. 144.)

2121. Gutiérrez Walker, Beatriz, **La foto de Borges**. (Carta de lector.) *La Nación*, Buenos Aires, 7 de septiembre de 1999. (Carpeta 14, p. 145.)

2122. **Wokol Borgesa,** *Zycie Warszawy*, Varsovia, 1999. (Carpeta 12, p. 114.)

2123. **Ciclo de conferencias en homenaje a Jorge Luis Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 14 de septiembre de 1999. (Carpeta 14, p. 146.)

2124. Sormani, Nora Lía, **Los libros invadirán las calles de Buenos Aires durante diez días**, *El Cronista*, Buenos Aires, 17 de septiembre de 1999. (Carpeta 14, p. 147.)

2125. **Buenos Aires a libro abierto**, *Vía libre, La Nación*, Buenos Aires, 17 al 23 de septiembre de 1999.

2126. **Borges, centenario de su nacimiento**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 115.)

2127. **Agenda,** *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 116.)

2128. Calvo Poyato, Carmen, **La genial incertidumbre**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 117.)

2129. Meneses, Carlos, **Una amplia mirada**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 118.)

2130. Jurado, Alicia, **El amigo que perdí**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 120.)

2131. Rocca, Pablo, **Cinco vidas**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 121.)

2132. Garrandés, Alberto, **El hombre de Uqbar**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 123.)

2133. Barrera, Trinidad, **Martín Fierro**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 124.)

2134. Paoletti, Mario, **Intimidades**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 125.)

2135. Royano Gutiérrez, Lourdes, **Un juego interpretativo**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 127.)

2136. Noguerol, Francisca, **La labor de sus discípulos**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 128.)

2137. De Juan, José Luis, **Un estilo que derrama sencillez y naturalidad**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 130.)

2138. Veres, Luis, **¿Por qué no hizo novelas?,** *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 131.)

2139. Sorrentino, Fernando, **Supercherías**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 132.)

2140. Melis, Antonio, **Los cuentos directos**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 13.)

2141. Canaparo, Claudio, **Las veredas de Kant**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 134.)

2142. Rovira, José Carlos, **Una biblioteca llamada Jorge Luis Borges**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 136.)

2143. Vaccaro, Alejandro, **Los años de Ginebra**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 137.)

2144. Caballero, María, **Literatura y vida**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 138.)

2145. Gálvez Acero, Marina, **Fervor de Buenos Aires**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 139.)

2146. Roses, Joaquín, El hechizo de Góngora, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 140.)

2147. Romero Márquez, Antonio, **Un poeta rupturista**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 146.)

2148. Tovar, Paco, **Visiones de Buenos Aires**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 147.)

2149. Almeida, Iván, **Las ciudades del poeta**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 148.)

2150. Louis, Annick, **Labor en *Crítica,*** *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*,

30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 149.)

2151. Díaz de castro, Francisco, **En el espejo del autor**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 150.)

2152. Triviño, Consuelo, **El autor y sus personajes**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 151.)

2153. Clementson, Carlos, **Con el corazón en Córdoba**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 152.)

2154. Felipe, Walter H., **Desde las palabras**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 154.)

2155. Martín Casamitjana, Rosa María, **Las eternidades**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 155.)

2156. Del C. Bosch, María, **Ultraísmo en Mallorca**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 158.)

2157. Llop, José Carlos, **El escritor y el siglo**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 159.)

2158. Velázquez ramos, Ana M., **Sobre la inmortalidad**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 160.)

2159. Fuentes Vázquez, Manauel, **Usurpaciones**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 161.)

2160. De la Fuente, José Luis, **Pierre Menard**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 162.)

2161. Hernández, Domingo Luis, **Desgracia impeorable**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 163.)

2162. Montanaro Meza, Oscar, **Afinidades con Cortázar**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 164.)

2163. Bravo, Pilar, **Gustos, manías y fobias**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 165.)

2164. Alifano, Roberto, **El amanuense**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 167.)

2165. Teobaldi, Daniel Gustavo, **Tradición literaria**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999. (Carpeta 12, p. 168.)

2166. **Más de la mitad de los argentinos no leyó ningún libro el último**

año, *La Nación*, Buenos Aires, 4 de octubre de 1999.

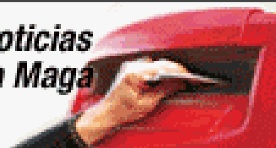
2167. **Wizjoner w labiryncie**, *Zycie Warszawy*, Varsovia, 13 de octubre de 1999. (Carpeta 12, p. 113.)

2168. **Borges, Kodama y el Nobel,** *El Cronista*, Buenos Aires, 13 de octubre de 1999. (Carpeta 14, p. 156.)

2169. Rabanal, Rodolfo**, Borges y una llamativa discordia,** *La Nación,* Buenos Aires, 14 de octubre de 1999. (Carpeta 14, p. 157.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires





Arriba





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

ANEXO — SIN FECHA

1. **Homenaje a Borges.** (Anuncio de una muestra plástica.) (Carpeta 8, p. 196.)

2. Leonzio, Ugo, **Il mistero di Borges.** (Carpeta 11, p. 129.)

3. **Asociación Argentina de Estudios Literarios**, *La Nación*, Buenos Aires. (Carpeta 11, p. 128.)

4. Vásquez, Graciela; ***Borges, sus días y su tiempo***. (Reseña sobre el libro de María Esther Vázquez. (Carpeta 8, p. 198.)

5. Borges, Jorge Luis; **Borges hoy.** (Reportaje.) Revista *Mención.* (Carpeta 11, p. 134.)

6. Borges, Jorge Luis; **El gaucho**, Revista *Mención.*

7. Borges, Jorge Luis; **El buitre de Kafka**. (Prólogo.) (Carpeta 8, p. 199.)

8. **Quién es Alejandro Vaccaro**, Revista *Tres puntos*, Buenos Aires, sin fecha. (Carpeta 14, p. 159.)

9. **La quimera del oro,** *La nación,* Buenos Aires, década del veinte. (Carpeta 12, p. 3.)

10. **Los grandes que nos cambiaron la historia: Jorge Luis Borges, el ciego luminoso,** *Gente,* Buenos Aires.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 



Arriba





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1906

- **Bernardo del Carpio.** (Obra teatral.) Inédito.

- **Texto de mitología griega.** (Prosa escrita originariamente en inglés.) Inédito.
- **La visera fatal**. (Cuento.) Texto inédito y desconocido hasta la fecha.

Asociación Borgeseana de Buenos Aires 







Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1910

- ***El príncipe feliz*. Oscar Wilde.** (Traducción firmada por Jorge Borges, hijo.) Diario *El país*, Buenos Aires, 25 de junio de 1910.

Asociación Borgeseana de Buenos Aires 







Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1912

- **El rey de la selva**. (Cuento. Firmado por "Nemo".) Publicación escolar. (Reproducido por la revista *Gente* en "Todo Borges", Buenos Aires, Editorial Atlántida, 1977, p. 14.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires 







Asociación Borgeseana de Buenos Aires

- Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.
- Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1913

- Borges, Jorge Guillermo. **Momentos.** (Poema.) Revista *Nosotros* Nº 48, Buenos Aires, abril de 1913, pp. 147-8.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires







Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1915

- **Prólogo a *Notas Lejanas*** (Libro de poemas de Norah F. Borges. 7 de abril de 1915. Contiene los siguientes poemas: "Sueña Sonia", "La viejecita", "La Princesita", "Noche", "Lulú", "Recuerdo", "Amor Lejano" y "Las Góndolas de Venecia".) Inédito. (Citado por Marcos Ricardo Barnatán en *Borges, Biografía Total*, pp. 75 y 76.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires 





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1918

- **Fogonazo.** (Poema.) Inédito. (Con correcciones en 1919 y 1928.)

- **Estandarte. A una cajita roja.** (Poema.) Inédito. (Con correcciones en 1919 y 1928.)

- **Aterrizaje.** (Poema.) Inédito. (Con correcciones en 1919 y 1928.)

Asociación Borgeseana de Buenos Aires 







Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1919

- **Chronique des lettres espagnoles - Trois livres nouveaux**. (Ensayo.) *La feuille*, Ginebra, 20 de agosto de 1919. (Reproducido en: Michel Berveiller, *Le cosmopolitisme de Jorge Luis Borges*, Publicación de la Sorbonne, pp. 75-77.)

- **Himno del mar**. (Poema - Dedicado a Adriano del Valle.) Revista *Grecia*, Nº 37, Sevilla, 31 de diciembre de 1919, pp. 3-4. (Reproducido por Carlos Meneses en: *J.L. Borges poesía juvenil*, pp. 57-58, y por Jean Pierre Bernés en: *Rythmes Rouges*, La Delirante, pp. 11-13.) ver artículo

Asociación Borgeseana de Buenos Aires







de y sobre
Borges

Asociación Borgeseana
de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1920

- **Paréntesis pasional**. (Prosa poética.) Revista *Grecia* Nº 38, Sevilla, 20 de enero de 1920, pp. 9-11.

- **Al margen de la moderna estética**. (Ensayo. Dedicado a Isaac del Vando Villar.) Revista *Grecia* Nº 39, Sevilla, 31 de enero de 1920, pp. 15-7.

- Borges, Jorge Guillermo**. Del Poema de Omar Jaiyám**. (Comentarios y traducción.) Revista *Gran Guiñol* Nº 1, Sevilla, 10 de febrero de 1920, p. 8.

- **Parábolas: La lucha - Liberación**. (Prosa. Firmada por Jorge-Luis Borjes.) Revista *Gran Guiñol* Nº 1, Sevilla, 10 de febrero de 1920, p. 9.

- **Lírica Inglesa Actual: E.R.Dodds, "Adoradores de la luna"; Henry Mond, "Soñé toda la noche"; Conrad Aiken, "Muerte Súbita" (fragmento).** (Traducción Jorge Luis Borges.) Revista *Grecia* Nº 40, Sevilla, 20 de febrero de 1920.

- **La llama**. (Prosa.) Revista *Grecia* Nº 41, Sevilla, 29 de febrero de 1920, p. 10. (Recogido con algunas variantes en *Fervor de Buenos Aires*, con el nombre "Llamarada".)

- **Novísima Lírica Francesa: Pierre Albert-Birot, "La leyenda"**. (Traducción de Jorge Luis Borges.) Revista *Grecia* N º 41, Sevilla, 29 de febrero de 1920, pp. 15-16.

- Borges, Jorge G**. Hacia la nada.** Revista *Gran Guiñol* Nº 2, Sevilla, 10 de marzo de 1920, pp. 1-2.

- Borges, Jorge G**. El cantar de los cantares.** (Poema.) Revista *Gran Guiñol* Nº 2, Sevilla, 10 de marzo de 1920 , pp. 5-7.

- **Lírica Austríaca de Hoy: Simón Jichlinski, "Velutcanes".** (Traducción de Jorge Luis Borges.) Revista *Grecia* Nº 42, Sevilla, 20 de marzo de 1920, p. 11**.**

- **Motivos del Espacio y del Tiempo (1916-19).** (Poema.) Revista *Gran Guiñol* Nº 3, Sevilla, 24 de abril de 1920, pp. 9-10. ver artículo

- **Esquisse critique.** ("Bosquejo crítico." Poema.) Inédito. Colección Tzara. Circa 1920. (Reproducido en *La Pléiade*, París, 1993, p. 842.)

- **Lettre collective avec un texte d'écriture automatique.** (Poema.) Inédito. Colección Tzara. Circa 1920. (Reproducido en *La Pléiade*, París, 1993, pp. 1712-1713.)

- **Pedro-Luis en Martigny**. (Poema.) Inédito. (Reproducido por D. Meyer en *Écriture* 28, Lausanne, primavera de 1987. Según Meyer es el primer poema de Borges.)

- **Trinchera**. (Poema.) Revista *Grecia* Nº 43, Madrid, 1° de junio de 1920, p. 6.

- **Hermanos**. (Poema.) Revista *Grecia* Nº 45, Madrid, 1° de julio de 1920, p. 14.

- **Señal.** (Poema. Dedicado a Maurice Claude.) Revista *Grecia* Nº 46, Madrid, 15 de julio de 1920, p. 13.

- **Lírica Expresionista: Kurt Heynicke, "Detrás del frente- Esperanza" ; Wilhelm Klemm, "Los sentidos".** (Nota y traducción de Jorge Luis Borges.) Revista *Grecia* Nº 47, Madrid, 1° de agosto de 1920, pp. 10-11. ver artículo

- **Poème.** (Poema. Versión en francés del poema "Angustia", de Jacobo Sureda.) Inédito. Escrito en una carta de Borges a Maurice Abramowicz, septiembre de 1920.

- **Rusia**. (Poema en prosa, con grabado en madera, por Norah Borges.) Revista *Grecia* Nº 48, Madrid, 1° de septiembre de 1920. (Reproducido posteriormente en *Literaturas europeas de vanguardia* de Guillermo de Torre, Caro Raggio, Madrid, 1925. Recogido luego con algunas variantes en *Índice de la nueva poesía americana*, El Inca, Buenos Aires, 1926; *Metrópolis* N° 3, Buenos Aires, primera quincena de junio de 1931 y en el cahier de *L'Herne* dedicado a Borges, París, 1964. -Ref. *Textos recobrados*-.)

- **Insomnio**. (Poema en prosa.) Revista *Grecia* Nº 49, Madrid, 15 de septiembre de 1920.

- **Poema**. (Poema, firmado por Jorge Llinás Borges.) Revista *Baleares* Nº 121, Palma, 15 de septiembre de 1920.

- **Antología expresionista: Ernst Stadler, "El arranque"; Johannes R. Becher, "Lusitania"; Kurt Heynicke; "Arrullo-Instante"; Werner Hahn, "Ciudad"; Alfred Vagts, "Noche en el cráter"; Wilhelm Klemm, "El cielo nos soborna"; August Stramm, "Lucha de amor-Encuentro-Al Pasar"; Lothar Schreyer, "Poemas"; H. V. Stummer, "Epitalamio".** (Notas y Traducción de Jorge Luis Borges.) Revista *Cervantes*, Madrid, octubre de 1920, pp. 100-12.

- **Tribuna Libre: Réplica**. (Artículo polémico en respuesta a otro anterior aparecido en *L' Ignorancia*.) *Última Hora*, Palma de Mallorca, 19 de octubre de

1920.

- **Lírica expresionista. Wilhelm Klemm, "Efigie Prefacial-La Ascensión-Extracto".** (Nota y traducción de Jorge Luis Borges.) Revista *Grecia* Nº 50, Madrid, 1° de noviembre de 1920, pp. 10-11.

- **Madurez, de Wilhelm Klemm.** (Traducción inédita de Jorge Luis Borges.) Escrito en una carta a Jacobo Sureda, noviembre de 1920.

- **Vertical**. (Comentario sobre el "Manifiesto Vertical" de Guillermo de Torre.) Revista *Reflector* Nº 1, Madrid, diciembre de 1920, p. 18.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 





Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1921

1. **El arte de Fernández Peña**. (Artículo polémico.) *Última Hora*, Palma, 5 de enero de 1921.

2. **Contracrítica**. (Artículo Polémico.) *Última Hora*, Palma, 20 de enero de 1921, p. 1.

3. **Horizontes**. (Reseña de *Clerambault*, de Romain Rolland.) Revista *Ultra* Nº 1, Madrid, 27 de enero de 1921.

4. **Mañana**. (Poema.) Revista *Ultra* Nº 1, Madrid, 27 de enero de 1921.

5. **Ultraísmo**. (Artículo Polémico firmado por "Dagesmar", Jacobo Sureda, Jorge Luis Borges, Juan Alomar) *Última Hora*, Palma, 3 de febrero de 1921, p. 1.

6. **Aldea**. (Poema en prosa.) Revista *Ultra* Nº 2, Madrid, 10 de febrero de 1921.

7. **Catedral**. (Poema.) Revista *Baleares* Nº 131, Palma, 15 de febrero de 1921. (Reproducido más tarde, con algunas variantes, en revista *Ultra* Nº 19, Madrid, 1° de diciembre de 1921.)

8. **Manifiesto del Ultra**. (Manifiesto firmado por Jacobo Sureda, Fortunio Bonanova, Juan Alomar y Jorge Luis Borges.) Revista *Baleares* Nº 131, Palma, 15 de febrero de 1921. ver artículo

9. **Gesta Maximalista.** (Poema.) Revista *Ultra* Nº 3, Madrid, 20 de febrero de 1921.

10. **Prismas.** (Poema.) Revista *Ultra* Nº 4, Madrid, 1° de marzo de 1921.

11. **Guardia Roja.** (Poema.) Revista *Ultra* Nº 5, Madrid, 17 de marzo de 1921. (Reproducido más tarde en Revista *Tableros* Nº 1, Madrid, 15 de noviembre de 1921.)

12. **Tranvías.** (Poema.) Revista *Ultra* Nº 6, Madrid, 30 de marzo de 1921.

13. **Norte**. (Poema.) Revista *Ultra* Nº 7, Madrid, 10 de abril de 1921.

14. **Cinglladur**a. (Poema dedicado a Rivas Panedas.) Revista *Ultra* Nº 8, Madrid, 20 de abril de 1921.

15. **Distancia.** (Poema dedicado a Elvira Sureda Montaner.) Revista *Ultra* Nº 9, Madrid, 30 de abril de 1921.

16. **Anatomía de mi Ultra**. (Ensayo, manifiesto.) Revista *Ultra* Nº 11, Madrid, 20 de mayo de 1921. ver artículo

17. **Atardecer**. (Poema.) Revista *Ultra* Nº 14, Madrid, 20 de junio de 1921. (Recogido con algunas variantes en *Fervor de Buenos Aires*, como la segunda de las cuatro estrofas que forman el poema "Atardeceres". Más tarde, apareció en *Índice de la nueva poesía americana*, El Inca, Buenos Aires, 1926 y en *El litoral*, Santa Fe, *Magazine o Anuario* de 1932, publicado el 1 de enero de 1933. -Ref. *Textos recobrados*-.)

- **Jardín amor, de Kurt Heinicke.** (Traducción de J. L. B.) Revista *Ultra* Nº 14, Madrid, 20 de junio de 1921.

1. **Fiesta.** (Poema dedicado a Tomás Luque.) Revista *Ultra* Nº 15, Madrid, 30 de junio de 1921.

2. **Arrabal**. (Poema. Dedicado a: "Guillermo de Torre, por contraste".) Revista *Cosmópolis* Nº 32, Madrid, agosto de 1921, p. 622. (Recogido posteriormente en *Fervor de Buenos Aires*.)

3. **Crítica del paisaje**. (Ensayo.) Revista *Cosmópolis* Nº 34, Madrid, octubre de 1921, pp. 195-7.

4. **Buenos Aires.** (Prosa.) Revista *Cosmópolis* Nº 34, Madrid, octubre de 1921, pp. 197-9. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones*.) ver artículo

- **"Horizontes":** ***Die Aktionslyrik, 1914-1916*****, Berlín.** (Traducción de J . L . B .) Revista *Ultra* Nº 16, Madrid, 20 de octubre de 1921.

1. **Ultraísmo**. (Ensayo.) *El Diario español*, Buenos Aires, 23 de octubre de 1921.

2. **Casa Elena. Hacia una estética del lupanar en España.** (Prosa.) Revista *Ultra* Nº 17, Madrid, 30 de octubre de 1921.
3. **Apuntaciones críticas: La metáfora**. (Ensayo.) Revista *Cosmópolis* Nº 35, Madrid, noviembre de 1921. (Reproducido en *Cuadernos Hispanoamericanos*, 505-7, julio-septiembre de 1992, pp. 16-20.) ver artículo

4. **Aldea**. (Poema.) Revista Mural *Prisma* Nº 1, Buenos Aires,

noviembre de 1921. (Reproducido más tarde en revista *Ultra* Nº 21, Madrid, 1° de enero de 1922 y en la revista *Magazine policial*, año 1, N° 4, Buenos Aires, noviembre de 1922, p. 20. -Ref. NH- Recogido posteriormente en *Fervor de Buenos Aires,* como la tercera parte del Poema "Atardeceres", titulada "Campos atardecidos".)

5. **Proclama**. (Manifiesto firmado por Guillermo de Torre, Guillermo Juan (Borges), Eduardo González Lanuza y Jorge Luis Borges.) Revista Mural *Prisma* Nº 1, Buenos Aires, noviembre de 1921. (Reproducida más tarde en *Ultra* N° 21, Madrid, 1° de enero de 1922.)

6. **Guardia Roja.** 15 de noviembre de 1921. (Ver marzo de 1921.)

7. **Ultraísmo**. (Ensayo.) Revista *Nosotros* Vol. 39, Nº 151, Buenos Aires, diciembre de 1921, pp. 466-471. ver artículo

8. **La lírica argentina contemporánea**: Selección y notas de Jorge Luis Borges. (Antología.) Revista *Cosmópolis* Nº 36, Madrid, diciembre de 1921, pp. 640-51.

9. **Catedral**. 1° de diciembre de 1921. (Ver febrero de 1921.)

10. **Último rojo sol**. (Poema.) Revista *Ultra* Nº 20, Madrid, 15 de diciembre de 1921.

11. **Montaña.** (Poema.) Revista *Tableros* Nº 2, Madrid, 15 de diciembre de 1921.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires







Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1922

1. **Aldea**. 1° de enero de 1922. (Ver 1921.)
2. **Proclama**. 1° de enero de 1922. (Ver 1921.)
3. **Sala vacía** ("Prismas"). (Poema dedicado a Humberto Rivas.) Revista *Ultra* Nº 22, Madrid, 15 de enero de 1922. (Recogido más tarde en *Fervor de Buenos Aires*, con variantes.) ver artículo
4. **Escaparate (Porcelana)**. (Poema.) Revista *Tableros* Nº 3, Madrid, 15de enero de 1922.
5. **Poema**. Revista *Nowa Sztuka Poranek* N° 2, febrero de 1922. Firmado Luis Borges.

- **Un canto resignado**. Maurice Claude. (Traducción de Jorge Luis Borges.) Revista *Ultra* Nº 23, Madrid, 1° de febrero de 1922.

1. **Tarde lacia.** (Poema.) Revista *Tableros* Nº 4, Madrid, 28 de febrero de 1922.
2. **Atardecer**. (Poema.) Revista *Prisma* N° 2, Buenos Aires, marzo de 1922. (Recogido posteriormente en *Fervor de Buenos Aires*, como la primera estrofa del poema "Atardeceres", y en *Índice de la nueva poesía americana*, Buenos Aires, El Inca, 1926.)
3. **Manifiesto** (sin título). (Manifiesto firmado por Guillermo de Torre, Eduardo González Lanuza, Guillermo Juan (Borges) y Jorge Luis Borges. Revista Mural *Prisma* Nº 2, Buenos Aires, marzo de 1922.
4. **Siesta**. (Poema.) Revista *Ultra* Nº 24, Madrid, 15 de marzo de 1922.
5. **Al oportuno lector**. (Prosa.) Revista *Proa* 1ª época Nº 1, Buenos Aires, agosto de 1922.
6. **La nadería de la personalidad**. (Ensayo.) Revista *Proa* 1ª época, Nº 1, Buenos Aires, agosto de 1922. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones*.) ver artículo

7. **Noche de San Juan**. (Poema.) Revista *Proa* 1ª época, Nº 1, Buenos Aires, agosto de 1922. (Recogido posteriormente en *Fervor de Buenos Aires* , con el título "La Noche de San Juan", y en *Índice de la nueva poesía americana*, Buenos Aires, El Inca, 1926.)

8. **Apuntaciones críticas. El cielo azul, es cielo y es azul.** (Ensayo escrito desde Comodoro Rivadavia.) Revista *Cosmópolis* Nº 44, Madrid, agosto de 1922, pp. 320-3. (Reproducido en *Cuadernos Hispanoamericanos* Nº 505-7, julio-septiembre de 1992, pp. 21-5.)

9. **Sábados**. (Poema, publicado dentro de: "Poemas ultraístas") Revista *Nosotros* volumen 42, Nº 160, Buenos Aires, septiembre de 1922, p. 55. (Reproducido más tarde en la revista *Manométre*, N° 2, Lyon, octubre de 1922, p. 12. -Ref. NH-. Según Carlos García, la tercera parte de este poema fue reproducida luego en el número 4 de esta misma revista, del mes de agosto de 1923, p. 71. Recogido posteriormente en *Fervor de Buenos Aires*, como la primera de cinco partes del poema homónimo y dedicado: "A mi novia, Concepción Guerrero".)

10. **Sábados.** Octubre de 1922. (Ver septiembre de 1922.)

11. **Aldea.** Noviembre de 1922. (Ver 1921.)

12. **Bibliografía. Manuel Maples Arce, *Andamios interiores*. México 1922.** (Reseña.) Revista *Proa* 1ª época, Nº 2, Buenos Aires, diciembre de 1922. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones*.)

13. **Forjadura**. (Poema.) Revista *Proa* 1ª época, Nº 2, Buenos Aires, diciembre de 1922. (Recogido posteriormente en *Fervor de Buenos Aires*, con variantes.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 





Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1923

- ***Fervor de Buenos Aires.*** (Poemas.) Imprenta Serantes. Buenos Aires, 1923.

1. **La encrucijada de Berkeley**. (Ensayo.) Revista *Nosotros*, volumen 43, Nº 166, Buenos Aires, marzo de 1923, pp. 359-65. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones*.)

2. **Nuestra encuesta sobre literatura**. (Respuesta de Jorge Luis Borges.) Revista *Nosotros* volumen 44, Nº 168, Buenos Aires, mayo de 1923, pp. 16-7.

3. **Francisco Piñero**. (Artículo necrológico.) Revista *Proa* 1ª época, Nº 3, Buenos Aires, julio de 1923.

4. **Acotaciones: *Hélices,* de Guillermo de Torre. *El Recienvenido* de Macedonio Fernández, inédito aún.** (Reseñas.) Revista *Proa* 1ª época Nº 3, Buenos Aires, julio de 1923.

5. **Atardecer - Le soir tombe**. (Poema en versión bilingüe.) Revista *Manomètre* N° 4, Lyon, agosto de 1923. (Es la tercera estrofa del poema "Sábados". Ver 1922.)

- Torrendell, J., ***Fervor de Buenos Aires***. Revista *Atlántida* Nº 280, año VL, Buenos Aires, 16 de agosto de 1923, p. 40.

- J. J. Casal**; *Fervor de Buenos Aires,* por Jorge Luis Borges.** (Reseña.) Revista *Alfar*, Nº 32, La Coruña, septiembre de 1923, p. 23.

- Reyes, Salvador, ***Fervor de Buenos Aires.*** (Reseña.) Revista *Zig-zag*, año XIX, N° 972, Santiago de Chile, octubre de 1923. -Ref. AMB-

- Roberto Ortelli**; Dos poetas de la nueva generación: *Fervor de Buenos Aires,* por Jorge Luis Borges.** (Reseña.) Revista *Inicial*, Nº 1, Bs. As., octubre de 1923, pp. 62-66.

- **Letras argentinas: *Fervor de Buenos Aires,* poemas de Jorge Luis Borges.**

(Reseña.) Revista *Nosotros*, Nº 173, volumen 45, octubre de 1923, Bs. As., pp. 216-222.

- **Bibliografía: *Fervor de Buenos Aires,* por Jorge Luis Borges.** (Reseña.) Revista *Nosotros* Nº 174, volumen 45, noviembre de 1923, Bs. As., p. 388.

- Pillement, Georges. ***Fervor de Buenos Aires***. (Reseña.) *Revue de L'Amerique Latine*, año 2, volumen 6, N° 23, noviembre de 1923. -Ref. AMB-

1. **Acerca de Unamuno poeta**. (Ensayo.) Revista *Nosotros* volumen 45, Nº 175, Buenos Aires, diciembre de 1923, pp. 405-10. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones*.)

2. **Acerca del expresionismo**. (Ensayo.) Revista *Inicial* Nº 3, diciembre de 1923, pp. 15-7. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones*.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 



Arriba





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1924

Alejamiento (Ginebra 1923). (Poema.) Revista *Alfar* Nº 36, La Coruña, enero de 1924, p. 25.

- Enrique Diez-Canedo**; El arte y las letras argentinas: *Fervor de Buenos Aires*, por Jorge Luis Borges.** (Reseña.) Revista *Nosotros*, Nº 178, volumen 46, marzo de 1924, Bs. As., pp. 433-34.

- Castro, Américo; **¿Dialecto argentino?** (Ensayo.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, marzo de 1924.

- Gómez de la Serna, Ramón. ***Fervor de Buenos Aires***. (Reseña.) *Revista de Occidente*, tomo 4, N° 10, abril-junio de 1924, Madrid, pp. 123-127.

1. **Examen de metáforas** (Lisboa, 1924). (Ensayo.) Revista *Alfar* Nº 40, La Coruña, mayo de 1924, pp. 11-2. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones*.)

2. **La traducción de un incidente**. (Prosa.) Revista *Inicial* Nº 5, Buenos Aires, mayo de 1924. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones*.)

3. **Los llanos**. (Poema.) Revista *Nosotros* volumen 47, Nº 181, Buenos Aires, junio de 1924, p. 203. (Recogido posteriormente en *Luna de enfrente*.)

4. **Exámen de Metáforas. Su ordenación** (Lisboa, 1924). (Ensayo.) *Alfar* Nº 41, La Coruña, 6 de julio de 1924, pp. 11-12. *(Recogido posteriormente en Inquisiciones.)* ver artículo

5. **Julio Herrera y Reissig**. (Ensayo.) Revista *Inicial* Nº 6, Buenos Aires, agosto de 1924, p. 31-4. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones* y reproducido en *La Cruz del Sur*, Buenos Aires, marzo de 1930, y en *Cuadernos Hispanoamericanos*, Nº 505-7, julio-septiembre de 1992, pp. 25-8.)

6. **Ramón Gómez de la Serna.**(Reseña.) Revista *Inicial* Nº 6, Buenos Aires, agosto de 1924, pp. 72-3. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones*.)

7. **Boletín de una noche toda.** (Prosa.) Inédito. Escrito en un cuaderno de

notas. Mediados de 1924 a 1926. -Ref. *Textos recobrados*-

8. **Declaración preliminar**. (Firmado por Jorge Luis Borges, Brandán Caraffa, Ricardo Guiraldes, Pablo Rojas Paz). Revista *Proa* 2ª época, Nº 1, Buenos Aires, agosto de 1924, p. 3-8.

9. **Herwart Walden**. (Semblanza - Sin firma) Revista *Proa* 2ª época, Nº 1, Buenos Aires, agosto de 1924, p. 21.

- Herwart Walden, **"Cubismo, expresionismo y futurismo".** (Traducción de Jorge Luis Borges.) Revista *Proa* 2ª época, Nº 1, Buenos Aires, agosto de 1924.

1. **Acotaciones: E. González Lanuza, *Prismas***. (Reseña.) Revista *Proa* 2ª época, Nº 1, Buenos Aires, agosto de 1924, pp. 30-2. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones*.)

2. **Salmos: Jactancia de quietud. Singladura. A Rafael Cansinos Assens**. (Poemas.) Revista *Proa* 2ª época, Nº 1, Buenos Aires, agosto de 1924, pp. 49-51. (Recogidos posteriormente en *Luna de enfrente*. Los dos últimos fueron recogidos también en *Exposición de la actual poesía argentina (1922-1927)*.)

3. **Interpretación de Silva Valdés.** (Ensayo.) Revista *Proa* 2ª época, Nº 2, Buenos Aires, septiembre de 1924, pp. 24-6. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones*.)

4. **Montevideo**. (Poema.) Revista *Martín Fierro* 2ª época Nos. 8-9, Buenos Aires, 6 de septiembre de 1924. (Recogido posteriormente en *Luna de enfrente* y en *Índice de la nueva poesía argentina*.)

- Evar Méndez**; La nueva revista "Proa".** (Reseña.) Revista *Martín Fierro* Nº 8 y 9, 6 de septiembre de 1924.

- **Proa (nota sobre la aparición de la revista).** Diario *La Nación*, Bs. As., 7 de septiembre de 1924.

1. **La criolledad en Ipuche**. (Ensayo.) Revista *Proa* 2ª época, Nº 3, Buenos Aires, octubre de 1924, pp. 27-9. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones*.)

2. **Norah Lange.** (Prólogo a *La calle de la tarde*, de Norah Lange. J. Samet Librero - Editor. Buenos Aires, 1925.) Revista *Martín Fierro* Nº 10-11, 9 de octubre de 1924. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones*.)

3. **Torres Villarroel** (1693-1770). (Ensayo.) Revista *Proa* 2ª época, Nº 4, Buenos Aires, noviembre de 1924, pp. 51-5. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones*.)

4. **Comentarios: La llegada de Tagore**. (Artículo.) Revista *Proa* 2ª época, Nº 4, Buenos Aires, noviembre de 1924, p. 61.

5. **Definición de Cansinos Asséns**. (Ensayo.) Revista *Martín Fierro* 2ª época, Nos. 12-13, Buenos Aires, 10 de noviembre de 1924. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones*.)

6. **Después de las imágenes**. (Ensayo.) Revista *Proa* 2ª época, Nº 5, Buenos Aires, diciembre de 1924, pp. 22-3. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones*.)

- **Rubaiyat.** (Poema. Castellanizado del Inglés de Fitzgerald por Jorge G. Borges.) Revista *Proa* 2ª época, Nº 5, Buenos Aires, diciembre de 1924, pp. 55-7.

1. **Menoscabo y grandeza de Quevedo**. (Ensayo.) *Revista de Occidente* Nº 6, Madrid, 10 de diciembre de 1924, pp. 249-55. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones*.) ver artículo

- Méndez, Evar. **La joven literatura argentina.** Diario *El orden*, Tucumán, 31 de diciembre de 1924. -Ref. AMB-

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires




Arriba



Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

- Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.
- Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1925

- ***Inquisiciones*.** (Ensayos.) Editorial Proa. Buenos Aires. 1925.
- ***Luna de enfrente*.** (Poemas.) Editorial *Proa*. Buenos Aires. Noviembre 1925.

1. **Prólogo a *La calle de la tarde***, de Norah Lange, J. Samet Editor, Buenos Aires, 62 p. Ilustración de Norah Borges.
2. **El *Ulises* de Joyce.** (Ensayo.) Revista *Proa* 2ª época, Nº 6, Buenos Aires, enero de 1925, pp. 3-6. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones*.) ver artículo

- **La última hoja del *Ulises*.** (Traducción de Jorge Luis Borges.) Revista *Proa* 2ª época, Nº 6, Buenos Aires, enero de 1925, pp. 8-9.
- **Rubaiyat.** (Poema. Castellanizado del inglés de Fitzgerald por Jorge Guillermo Borges. (Continuación) Revista *Proa* 2ª época, Nº 6, Buenos Aires, enero de 1925, pp. 61-8.

1. **Omar Jaiyam y Fitzgerald**. (Artículo.) Revista *Proa* 2ª época, Nº 6, Buenos Aires, enero de 1925, pp. 69-70. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones*.)
2. **Ramón y "Pombo".** (Artículo.) Revista *Martín Fierro*, Nº 14-15, Bs. As., 24 de enero de 1925, p. 3. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones* con el nombre de "Ramón Gómez de la Serna". Reproducido en *Cuadernos Hispanoamericanos*, Nº 505-7, julio-septiembre de 1992, pp. 28-30.)
3. **Sir Thomas Browne**. (Ensayo.) Revista *Proa* 2ª época, Nº 7, Buenos Aires, febrero de 1925, pp. 3-8. (Recogido posteriormente en *Inquisiciones*.)
4. **Sobre un verso de Apollinaire**. (Ensayo.) Revista *Nosotros* Volumen 49, Nº 190, Buenos Aires, marzo de 1925, pp. 320-2. (Recogido posteriormente en *El tamaño de mi esperanza*, con el título: "La aventura y el orden.)
5. **Dualidad de una despedida**. (Poema.) Revista *Proa*, 2ª época, Nº 8, Buenos Aires, marzo de 1925, p. 37. (Recogido posteriormente en *Luna de enfrente*.) ver artículo

6. **Antelación de amor**. (Poema.) Revista *Proa*, 2ª época, Nº 8, Buenos Aires, marzo de 1925, p. 37. (Recogido posteriormente en *Luna de enfrente* y en la *Antología de la poesía argentina moderna (1900-1925)* de Julio Noé, El Ateneo, Buenos Aires, 1926.) ver artículo

- Juan Antonio Villoldo**, Proa y el fascismo** (Carta). Revista *Nosotros*, volumen 50, marzo de 1925, Bs. As., pp. 284-5.

1. **Oscar Wilde y un poema**. (Ensayo.) Revista *Nosotros*, Volumen 49, Nº 191, Buenos Aires, abril de 1925, pp. 444-6. (Recogido posteriormente en *El tamaño de mi esperanza*, con el título "La balada de la cárcel de Reading".)

2. **Carta de la dirección de Proa**. (Respuesta a "La revisión fascista", artículo de Juan Antonio Villoldo, aparecido en la revista *Nosotros* Nº 190, marzo de 1925, pp. 332-342.) Revista *Nosotros*, Vol. 49, Nº 191, Buenos Aires, abril de 1925, pp. 546-7.

3. **Breve rectificación** (JLB, Brandán Caraffa, R. Güiraldes, P. Rojas Paz). (Respuesta a "La revisión fascista", artículo de Juan Antonio Villoldo, aparecido en la revista *Nosotros* Nº 190, marzo de 1925, pp. 332-342.) Revista *Proa*, 2ª época, Nº 9, Buenos Aires, abril de 1925, pp. 56-8.

- **Gacetilla sobre *Inquisiciones*.** (Comentario.) Revista *El hogar* N° 809, Buenos Aires, 17 de abril de 1925. -Ref. *Borges en El hogar*.-

1. **Carta** (JLB, BC, RG) Revista *Proa*, 2ª época, Nº 9, Buenos Aires, abril de 1925. (Reproducida en el Nº 11, Buenos Aires, junio de 1925, p. 47.)

2. **Acotación del árbol en la lírica**. (Ensayo.) Revista *Proa*, 2a. época, Nº 10, Buenos Aires, mayo de 1925, pp. 58-9. (Recogido en *El tamaño de mi esperanza*, con el título "Reverencia del árbol en la otra banda".)

- **Libros nuevos: *Inquisiciones*, de Jorge Luis Borges**. (Reseña.) Diario *La Nación*, Bs. As., 3 de mayo de 1925.

- Juan B. González**; Letras argentinas: *Inquisiciones*, por Jorge Luis Borges. Editorial Proa. Bs. As. 1925.** (Reseña.) Revista *Nosotros* Nº 193, volumen 50, junio de 1925, Bs. As., pp. 268-171.

1. **El Fausto criollo**. (Ensayo.) Revista *Proa*, 2ª época, Nº 11, Buenos Aires, junio de 1925, pp. 27-30. (Recogido en *El tamaño de mi esperanza*.)

2. **Oliverio Girondo, *Calcomanías***. (Reseña.) Revista *Martín Fierro*, Nº 18, Buenos Aires, 26 de junio de 1925, p. 4. (Recogido en *El tamaño de mi esperanza*.)

- Sergio Piñero**; *Inquisiciones*, por Jorge Luis Borges.** (Reseña.) Revista *Martín Fierro* Nº 18, 26 de junio de 1925.

- J. J. Casal**; *Inquisiciones,* de Jorge Luis Borges.** (Reseña.) Revista *Alfar* Nº 51, julio de 1925, p. 39.

- Alfredo Brandán Caraffa, ***Inquisiciones***. (Reseña.) Revista *Sagitario* Nº 2, año 1, La Plata, julio-agosto de 1925, pp. 229-231.

- Jarnés, Benjamín, ***Inquisiciones***. (Reseña.) *Revista de Occidente*, tomo 9, N° 25, Madrid, julio-septiembre de 1925, pp. 125-127.

1. **Dulcia linquimus arva**. (Poema.) *Revista de América*, año 1, N° 4, Buenos Aires, julio de 1925, pp. 9-10. -Ref. NH- (Recogido anteriormente en *Luna de enfrente* y más tarde en *Índice de la nueva poesía americana*.)

2. **El idioma infinito**. (Ensayo.) Revista *Proa*, 2a. época, Nº 12, Buenos Aires, julio de 1925, pp. 43-6. (Recogido en *El tamaño de mi esperanza*.) ver artículo

3. **Para el advenimiento de Ramón**. (Artículo.) Revista *Martín Fierro* Nº 19, Buenos Aires, 18 de julio de 1925. (Reproducido en *Cuadernos Hispanoamericanos* Nº 505-7, julio-septiembre de 1992, pp. 30-31.)

- Norberto Frontini; **Poesía silvadesiana-Ubicación racional de la metáfora-reconstrucción etimológica**. (Estudio.) Revista *Inicial* Nº 8, Bs. As., agosto de 1925, pp. 135-146.

1. Guillermo de Torre, **Literaturas europeas de vanguardia**. (Reseña.) Revista *Martín Fierro* Nº 20, Buenos Aires, 5 de agosto de 1925. (Reproducido en *Cuadernos Hispanoamericanos* Nº 505-7, julio-septiembre de 1992, pp. 31-2.)

- Guillermo de Torre; ***Inquisiciones,* por Jorge Luis Borges**. (Reseña.) Revista *Alfar* Nº 52, septiembre de 1925, pp. 26-7.

1. **Fernández Moreno**, ***Aldea Española***. (Reseña.) Revista *Martín Fierro* Nº 22, Buenos Aires, 10 de septiembre de 1925.

- Rojas Paz, Pablo, ***Inquisiciones*.** (Reseña.) Revista *El hogar* N° 832, Buenos Aires, 25 de septiembre de 1925. -Ref. *Borges en El hogar*.-

1. **El otro libro de Fernán Silva Valdés.** (Reseña.) Revista *Martín Fierro*, Nº 24, Buenos Aires, 17 de octubre de 1925. (Recogido posteriormente en *El Tamaño de mi esperanza*.)

2. **Proa** (Firmado por JLB, BC, Francisco Luis Bernández). Revista *Proa*, 2ª época, Nº 13, Buenos Aires, noviembre de 1925, pp. 5-6.

3. **La tierra cárdena**. (Reseña del libro de W.H.Hudson.) Revista *Proa*, 2ª época, Nº 13, Buenos Aires, noviembre de 1925, pp. 52-4. (Recogido en *El tamaño de mi esperanza*.) ver artículo

4. **Al tal vez lector**. (Artículo.) Revista *Martín Fie*rro Nº 25, Buenos Aires, 14 de noviembre de 1925. (Recogido en *Luna de enfrente*.)

5. **Los otros y Fernán Silva Valdés**. (Ensayo.) *Revista de América* Nº 5, noviembre de 1925.

6. **Saint Joan: A Chronicle play. Por Bernard Shaw**. Editado en 1924. (Reseña.) Revista *Sagitario* Nº 4, La Plata, noviembre/diciembre de 1925, pp. 80-82. (Recogido en *El Tamaño de mi esperanza*.)

- Larbaud, Valery; ***Inquisiciones* de Jorge Luis Borges**. *Revue Européene*, diciembre de 1925. -Ref. AMB-

- Silva Valdés, Fernán. **Ellos y nosotros**. (Poema dedicado a Jorge Luis Borges.) Revista *Proa*, 2ª época, Nº 14, Buenos Aires, diciembre de 1925.

1. **Versos para Fernán Silva Valdés**. (Poema.) Revista *Proa*, 2ª época, Nº 14, Buenos Aires, diciembre de 1925, p. 16.

2. **Ejercicio de análisis**. (Ensayo.) Revista *Proa*, 2ª época, Nº 14, Buenos Aires, diciembre de 1925, pp. 46-9. (Recogido en *El tamaño de mi esperanza*.)

3. **Nydia Lamarque**, ***Telarañas***. (Reseña.) Revista *Proa*, 2ª época, Nº 14, Buenos Aires, diciembre de 1925, pp. 50-1.

- Bernárdez, Francisco Luis; **Jorge Luis Borges**. *La Nación*, Buenos Aires, 13 de diciembre de 1925. -Ref. AMB-

1. **La aureola con almuerzo y otras erratas** (Banquete. Demostración a JLB y Sergio Piñero; noticia del almuerzo con dos fotografías.) Revista *Martín Fierro* Nº 26, 29 de diciembre de 1925.

- Leopoldo Marechal; ***Luna de enfrente*, por Jorge Luis Borges**. (Reseña.) Revista *Martín Fierro* Nº 26, Buenos Aires, 29 de diciembre de 1925.

Asociación Borgeseana de Buenos Aires





Arriba



1926

- ***El tamaño de mi esperanza***. (Ensayos.) Editorial *Proa*. Buenos Aires, 1926.

- ***Índice de la nueva poesía americana.*** (Prólogo de JLB. Incluye los siguientes poemas: "La guitarra", "Atardecer", "Un patio", "La noche de San Juan", "Atardecer", "Rusia", "Dulcia linquimus arva", "Montevideo", "A la calle Serrano".) Sociedad de Publicaciones El Inca, Buenos Aires, 1926.

1. **La pampa y el suburbio son Dioses**. (Ensayo.) Revista *Proa*, 2a. época, Nº 15, Buenos Aires, enero de 1926, pp. 14-7. (Recogido posteriormente en *El tamaño de mi esperanza*.) ver artículo

2. **Carta a Güiraldes y a Brandán en una muerte (ya resucitada) de Proa.** Revista *Proa*, 2ª época, Nº 15, Buenos Aires, enero de 1926, pp. 26-7. (Recogido posteriormente en *El tamaño de mi esperanza*, con el título "Carta en la defunción de Proa".)

3. **Acotaciones: Julio Noé, *Antología de la poesía argentina moderna*; Alberto Hidalgo, *Simplísimo*; Juan Vidal Martínez, *Evasión*. Postdatas**. (Reseñas.) *Revista Proa*, 2ª época, Nº 15, Buenos Aires, enero de 1926, pp. 51-4.

4. **Leopoldo Lugones, *Romancero***. (Reseña.) Revista *Inicial* 9, enero de 1926, Bs. As., pp. 207-8. (Recogido posteriormente en *El tamaño de mi esperanza*.) ver artículo

5. **Las coplas acriolladas**. (Ensayo.) Revista *Nosotros*, Volumen 52, Nº 200-1, Buenos Aires, 1° de febrero de 1926, pp. 75-9. (Recogido posteriormente en *El tamaño de mi esperanza*.)

6. **Milton y su condenación de la rima**. (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Buenos Aires, 14 de febrero de 1926. (Recogido posteriormente en *El tamaño de mi esperanza*.) ver artículo

7. **El tamaño de mi esperanza**. (Ensayo.) Revista *Valoraciones* Nº 9, La Plata, marzo de 1926, pp. 222-4. (Recogido posteriormente en *El tamaño de mi esperanza* y reproducido en *Cuadernos Hispanoamericanos* Nº 505-7, julio-

septiembre de 1992.) ver artículo

- Torre, Guillermo de; ***Luna de enfrente***. (Reseña.) *Revista de Occidente*, Tomo II, N° 33, marzo de 1926, Madrid, pp.409-411.

1. **Soneto para un tango en la nochecita**. (Poema. Con dibujo de Requena Escalada.) Revista *Caras y caretas* N° 1432, Buenos Aires, 3 de marzo de 1926.

2. **Historia de ángeles**. (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Bs. As., 7 de marzo de 1926. (Recogido posteriormente en *El tamaño de mi esperanza*.)

- Eduardo Mallea, **Un libro de Borges**. (Reseña.) Revista *Biblos*, año III, N° 11, Azul, 31 de marzo de 1926, pp. 152-161.

1. **Carriego y el sentido del arrabal**. (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Bs. As., 4 de abril de 1926. (Recogido posteriormente en *El tamaño de mi esperanza*.)

- **Gacetilla sobre *El tamaño de mi esperanza*.** (Comentario.) Revista *El hogar*, Buenos Aires, 30 de abril de 1926. -Ref. *Borges en El hogar*.-

1. **Examen de un soneto de Góngora**. (Ensayo.) Revista *Inicial*, Nº 10, Bs. As., mayo de 1926, pp. 50-3. (Recogido posteriormente en *El tamaño de mi esperanza*.)

2. **La fundación mitológica de Bs. As.** (Poema.) Revista *Nosotros*, Volumen 53, Nº 204, Buenos Aires, mayo de 1926, p. 52. (Reproducido posteriormente en el diario *Crítica*, Buenos Aires, 22 de junio de 1928. Recogido posteriormente en *Cuaderno San Martín*, en la *Exposición de la actual poesía argentina* y en la *Antología de la poesía argentina moderna (1896-1930)*.) ver artículo

3. **Arrabal en que pesa el campo**. (Poema.) Revista *Nosotros*, Volumen 53, Nº 204, Buenos Aires, mayo de 1926, p. 53. (Recogido posteriormente en *Cuaderno San Martín* y en la *Exposición de la actual poesía argentina*.)

4. **Acerca del vocabulario**. (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Buenos Aires, 2 de mayo de 1926. (Recogido posteriormente en *El tamaño de mi esperanza*, con el título "Palabrería para versos".)

5. **La adjetivación**. (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Bs. As., 16 de mayo de 1926. (Recogido posteriormente en *El tamaño de mi esperanza*.)

6. **Encuesta sobre Marinetti.** Diario *Crítica*, Buenos Aires, 20 de mayo de 1926, p. 5.

- Roberto Ortelli; **Pequeña antología de nuevos poetas argentinos.** Revista *Alfar* Nº 58, La Coruña, junio de 1926, pp. 27-30.

1. **Invectiva contra el arrabalero**. (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Buenos Aires, 6 de junio de 1926. (Recogido posteriormente en *El tamaño de mi esperanza*.) ver artículo

2. **Soneto híbrido con envión plural**. (Poema. Incluido en la sección "Parnaso Satírico". Firmado por M.V.B.G. = Marechal, Vallejo, Borges, Güiraldes.) Revista *Martín Fierro* Nº 29-30, 8 de junio de 1926.

- **Gacetilla sobre *El tamaño de mi esperanza.*** (Comentario.) Revista *El hogar* N° 870, Buenos Aires, 18 de junio de 1926. -Ref. *Borges en El hogar*.-

1. **A manera de profesión de fe literaria**. (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Buenos Aires, 27 de junio de 1926. (Recogido posteriormente en *El tamaño de mi esperanza*, con el título "Profesión de fe literaria".) ver artículo

2. **Villa Urquiza** (1923). (Poema.) Revista *Alfar* 59, La Coruña, julio de 26.

3. **Las Palmas** (1923). (Poema.) Revista *Alfar* 59, La Coruña, julio de 26.

4. **Nota bibliográfica al libro de Ildefonso Pereda Valdés, *La guitarra de los negros*.** (Reseña.) Revista *Martín Fierro* Nº 30-31, Buenos Aires, 8 de julio de 1926. (Reproducido posteriormente en *Cuadernos Hispanoamericanos* Nº 505-7, julio-septiembre de 1992, pp. 33-4.)

5. **Romancillo cuasi romance del "Roman-cero" a la izquierda**. (Poema. Firmado por : "Mar - Bor - Vall - Men" = L. Marechal, JLB, Antonio Vallejo, Evar Méndez) Revista *Martín Fierro* Nº 30-31, 8 de julio de 1926, p. 12.

6. **La presencia de Buenos Aires en la poesía**. (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Bs. As., 11 de julio de 1926.

7. **Tarde cualquiera**. (Poema.) Revista *Juvencia* N° 15, Lomas de Zamora, 11 de julio de 1926. (Recogido anteriormente en *Luna de enfrente*.)

8. **Vicente Rossi, *Cosas de negros***. (Reseña.) Revista *Valoraciones* Nº 10, La Plata, agosto de 1926, pp. 39-40.

9. **Las dos maneras de traducir**. (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Bs. As., 1° de agosto de 1926. ver artículo

10. **Cuentos del Turquestán**. (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Bs. As., 29 de agosto de 1926.

- Pedro Henríquez Ureña**; Sobre *Inquisiciones*, de Jorge Luis Borges.** (Reseña.) Revista *Nosotros* Nº 208, volumen 54, Bs. As., septiembre de 1926.

- Francisco Luis Bernárdez**; Un Borges de entrecasa.** (Reseña.) Revista *Martín*

Fierro Nº 33, Buenos Aires, 3 de septiembre de 1926.

1. ***Júbilo y miedo*, de Ipuche**. ("Nota bibliográfica") Revista *Martín Fierro* Nº 33 Buenos Aires, 3 de septiembre de 1926, p. 6. (Reproducido posteriormente en *Cuadernos Hispanoamericanos* N º 505-7, julio-septiembre/1992, pp. 36-7.)

2. ***Oriental*, por Julio Silva** ("Nota bibliográfica") Revista *Martín Fierro* Nº 33, Buenos Aires, 3 de septiembre de 1926. (Reproducido posteriormente en *Cuadernos Hispanoamericanos* Nº 505-7, julio-septiembre de 1992, pp. 37-8.)

3. **Lo cacharon en Cacheuta**. (Firmado por: "Ber-Bor-Guillj-Mar-Per-Vall" = F. L. Bernárdez, JLB, Guillermo Juan, L. Marechal, I. Pereda Valdes, Vallejo; humorismo.) *Martín Fierro* Nº 33, Buenos Aires, 3 de septiembre de 1926.

4. **Encuesta**. Diario *Crítica*, Buenos Aires, 3 de septiembre de 1926, p. 7.

5. **La felicidad escrita**. (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Bs. As., 24 de octubre de 1926. (Recogido posteriormente en *El idioma de los argentinos*.) ver artículo

6. **La metáfora**. (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Bs. As., 31 de octubre de 1926. (Recogido posteriormente en *El idioma de los argentinos*.)

7. **Elegía de Palermo**. (Poema dedicado a Paco Luis Bernárdez.) Revista *Nosotros*, Volumen 54, Nº 210, Buenos Aires, noviembre de 1926, pp. 322-3. (Recogido posteriormente en *Cuaderno San Martín*, con el título "Elegía de los portones".) ver artículo

8. **Dedicatoria de un silencio**. (Poema.) Revista *Cartel* N° 1, Buenos Aires, noviembre de 1926, p. 5.

9. **Mallorca**. (Prosa.) Diario *El Día*, Palma, 21 de noviembre de 1926.

10. **Soleares.** En *Antología de Poetas Argentinos*. (Composiciones recitadas por sus autores en la Fiesta de la Poesía realizada en el Teatro Cervantes, el 26 de noviembre de 1926). Imprenta Mercatali, Bs. As., pp. 15-16. (Recogido anteriormente en *Luna de enfrente*.)

11. **¿Cuál es, a su juicio, el peor libro del año?** (Respuesta a encuesta.) Revista *La campana de palo. Periódico mensual. Bellas Artes y polémica*, N° 10, Buenos Aires, diciembre de 1926.

12. **Leopoldo Marechal, *Días como flechas***. (Reseña.) *Martín Fierro* Nº 36, Buenos Aires, 12 de diciembre de 1926, p. 8. (Reproducido posteriormente en *Cuadernos Hispanoamericanos* N º 505-7, julio-septiembre/1992, pp. 34-5.)

13. **Autobiografía**. *Crítica Magazine*, año 1, N° 7, Buenos Aires, 27 de diciembre de 1926. (Reproducido posteriormente en la revista *Martín Fierro* 39, Bs. As., 28 de marzo de 1927 y en la *Exposición de la actual poesía argentina (1922-1927)*.)

- Idelfonso Pereda Valdés; **Jorge Luis Borges, poeta de Buenos Aires.** (Reseña.) Revista *Nosotros* Nº 200, volumen 52, 1926, Bs. As., pp. 106-9.

- Emilio Suárez Calimano**; Jorge Luis Borges.** En *Ensayos*, edición de *Nosotros*, Buenos Aires, 1926, pp. 7-17.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 



Arriba





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

- Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.
- Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1927

- ***Exposición de la actual poesía argentina (1922-1927),*** *de Pedro Juan Vignale y César Tiempo.* (Incluye: "Nota autobiográfica" , "Ciudad", "Inscripción sepulcral (Para el coronel Isidoro Suárez, mi bisabuelo)" de *Fervor...*; "Singladura" y "A Rafael Cansinos Assens", de *Luna...*; "La fundación mitológica de Buenos Aires" y "Arrabal en que pesa el campo", que se incluirían en *Cuaderno San Martín.*) Minerva, Buenos Aires, 1927.

- ***Antología de la moderna poesía uruguaya (1900-1927),*** Pereda Valdés, I. (Selección y prólogo: IPV. P: JLB. - Palabras finales. Prólogo breve y discutidor; 219-21) El Ateneo, Buenos Aires, 1927

- Cansinos Asséns, Rafael**; *La nueva literatura. Tomo 3: La evolución de la poesía (1917-1927).*** Editorial Páez, Madrid, 1927, pp. 280-302.

1. **Alfonso Reyes, *Pausa***. (Reseña.) Revista *Valoraciones* Nº 11, Tº 4, La Plata, enero de 1927, pp. 145-6.

2. **Ubicación de Almafuerte**. (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Bs. As., 2 de enero de 1927. (Recogido posteriormente en *El idioma de los Argentinos)*

3. **El culteranismo**. (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Bs. As., 17 de enero de 1927. (Reproducido posteriormente en revista *Humanidades* Nº 15, La Plata, 1927, pp. 237-241, bajo el nombre "Gongorismo" y en *El idioma de los Argentinos.)*

4. **Ascendencias del tango**. (Ensayo.) Revista *Martín Fierro* Nº 37, Buenos Aires, 20 de enero de 1927. (Recogido posteriormente en *El idioma de los argentinos.*)

5. **La fruición literaria**. (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Bs. As., 23 de enero de 1927. (Recogido posteriormente en *El idioma de los argentinos.*)

6. **Viñetas cardinales de Buenos Aires**. (Poema.) Revista *Inicial* Nº 11, Buenos Aires, febrero de 1927.

7. **Álvaro Melián Lafinur, *Las nietas de Cleopatra***. (Reseña.) Revista

Valoraciones Nº 12, Tº 4, La Plata, febrero de 1927, pp. 246-7. (Reproducido posteriormente en *Repertorio americano*, tomo 17, N° 3, 21 de julio de 1928, San José de Costa Rica, p. 47. -Ref. NH-)

8. **Ciudad**. (Poema.) *Crítica Magazine*, año 2, N° 13, Buenos Aires, 7 de febrero de 1927, p. 7. (Recogido posteriormente en *Cuaderno San Martín*. y en *Exposición de la actual poesía argentina (1922-1927)*.)

9. **Quevedo humorista**. *(Ensayo.) La Prensa*, Bs. As., 20 de febrero de 1927.

10. **Leyenda policial**. (Relato dedicado a Sergio Piñero y firmado por: "Francisco Bustos" = JLB.) Revista *Martín Fierro* Nº 38, Buenos Aires, 26 de febrero de 1927. (Reproducida más tarde en el Boletín *Titikaka* 9, Puno Bolivia, abril de 1927, pp. 3-4 y en *El idioma de los argentinos* como "Hombres Pelearon". Recogido más tarde en el diario *Crítica* Nº 6, 16 de septiembre de 1933 con el título "Hombres en las Orillas", y posteriormente, en *Historia universal de la infamia* como "Hombre de la esquina rosada".)

11. **Homenaje a Carriego**. (Sin firma.) Revista *Martín Fierro* 38, Buenos Aires, 26 de febrero de 1927.

12. **La pampa**. (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Bs. As., 27 de marzo de 1927.

- Pierre Brissand**; *El tamaño de mi esperanza*, por Jorge Luis Borges.** (Reseña.) Diario *La Prensa*, Bs. As., 27 de marzo de 1927.

1. **Autobiografía**. 28 de marzo de 1927. (Ver 1926.)

2. **Saludo a Buenos Aires**. (Firmado: "Rudyard Kipling". Traducción: BM= JLB y Evar Méndez o L. Marechal- humorismo.) Revista *Martín Fierro* 39, Bs. As., 28 de marzo de 1927.

3. **Itinerario de un vago porteño**. (Versos pareados en broma. "Anticipaciones y ensayos"; JLB, Guillermo Juan.) Revista *Martín Fierro* 39, 28 de marzo de 1927.

4. **Leyenda policial**. Marzo de 1927. (Ver febrero de 1927.)

- Norah Lange**; "Jorge Luis Borges pensando en algo que no alcanza a ser poema".** Revista *Martín Fierro* Nº 40, Buenos Aires, 28 de abril de 1927.

1. **Un soneto de don Francisco de Quevedo**. (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Bs. As., 15 de mayo de 1927. (Recogido posteriormente en *El idioma de los argentinos*.)

2. **Para el centenario de Góngora**. (Homenaje.) Revista *Martín Fierro* 41, Buenos Aires, 28 de mayo de 1927. (Recogido luego en *El idioma de los argentinos*.)

3. **Para el centenario de Góngora**. (Homenaje.) Revista *Síntesis* N° 1, Buenos Aires, junio de 1927, pp. 109-110.

4. **R. Cansinos Asséns**. Revista *Síntesis* N° 1, Buenos Aires, junio de 1927, p. 110.

5. **Indagación de la palabra**. (Ensayo.) Revista *Síntesis* N° 1, Bs. As., junio de 1927, pp. 69-76. (Recogido posteriormente en *El idioma de los argentinos*.)

6. **Alfonso Reyes, *Reloj de sol.*** (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 1, Bs. As., junio de 1927, pp. 110-4. (Recogido posteriormente en *El idioma de los argentinos*.)

7. **Versos con ademán de recuerdo**. (Poema.) Revista *Aurea* N° 3, año 1, Buenos Aires, junio de 1927, p. 41. (Recogido posteriormente en *Cuaderno San Martín* con el título de "Fluencia Natural del Recuerdo".)

8. **Sobre el meridiano de una gaceta**. (Artículo polémico.) Revista *Martín Fierro* N° 42, Bs. As., 10 de junio/10 de julio de 1927, p. 9.

9. **A un meridiano encontrao en una fiambrera** (Artículo firmado por "Ortelli y Gasset" = Carlos Mastronardi, JLB.) Revista *Martín Fierro* 42, Buenos Aires, 10 de junio/10 de julio de 1927.

10. **Moderación de los proverbios** (Artículo de humor firmado por JLB, Guillermo Juan). Revista *Martín Fierro* 42, Bs. As., 10 de junio/10 de julio de 1927.

11. **"¿Llegaremos a tener un idioma propio?"** (Encuesta.) *Crítica*, Buenos Aires, 19 de junio de 1927, p. 3. ver artículo

12. **Primitivo R. Sanjurjo**. (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 2, Buenos Aires, julio de 1927, p. 115

13. **Para el advenimiento de Pirandello**. (Comentario.) Revista *Síntesis* N° 2, Buenos Aires, julio de 1927, p. 116.

14. **Ricardo Sáenz Hayes, *Los amigos dilectos***. (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 2, Buenos Aires, julio de 1927, pp. 121-2

15. **Indagación de la palabra** (Parte 2). (Ensayo.) Revista *Síntesis* 3, Buenos Aires, agosto de 1927, pp. 53-7. (Recogido posteriormente en *El idioma de los argentinos*.)

16. **Carlos Octavio Bunge, *Un estudio biográfico y crítico sobre Sarmiento***. (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 3, Buenos Aires, agosto de 1927, pp. 122-3.

17. **Domingo Sasso, *Psico-zoología pintoresca.*** (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 3, Buenos Aires, agosto de 1927, pp. 123-4.

18. **Página sobre la lírica de hoy**. (Ensayo.) Revista *Nosotros*, Volumen 57, Nº 219-20, Buenos Aires, agosto-septiembre de 1927, pp. 75-7. ver artículo

19. **Apunte férvido sobre las tres vidas de la milonga**. (Ensayo.) Revista *Martín Fierro* N° 43, Buenos Aires, 15 de agosto de 1927. (Recogido posteriormente en *El idioma de los argentinos*.)

- Evar Méndez**; Doce poetas nuevos.** (Fragmento sobre Borges.) Revista *Síntesis*, año 1, N° 4, Buenos Aires, septiembre de 1927, pp. 25-26.

1. ***Índice y fe de ratas de la nueva poesía americana.* Francisco Soto y Calvo**. (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 4, Buenos Aires, septiembre de 1927, pp. 143-4.

2. ***Exposición de la actual poesía argentina*, organizada por Pedro Juan Vignale y César Tiempo**. (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 4, Buenos Aires, septiembre de 1927, pp. 146-7.

3. **El idioma de los argentinos.** (Ensayo.) *La Prensa*, Buenos Aires, 24 de septiembre de 1927. (Reproducido luego en *La gaceta literaria* 38, Madrid, 15 de julio de 1928, p. 2. Recogido posteriormente en *Los Anales del Instituto Popular de Conferencias* y en *El idioma de los Argentinos.*)

4. **Juan Carlos Welker, *Chilcas***. (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 5, Buenos Aires, octubre de 1927, pp. 277-8.

- **Borges, J.L.; *Por el idioma de los argentinos.*** (Reseña.) Revista *Comedia Para todos* Año II Nº 30, Buenos Aires, 1° de octubre de 1927.

1. **Alfredo Mario Ferreriro, *El hombre que se comió un autobús.***(Reseña.) Revista *Síntesis* N° 6, Buenos Aires, noviembre de 1927, pp. 405-7.

2. **A. Taullard, *Nuestro antiguo Buenos Aires* (Peuser, 1927).** (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 6, Buenos Aires, noviembre de 1927, pp. 406-7.

3. **Martín Fierro y Güiraldes.** (Nota necrológica firmada por JLB, entre otros.) Revista *Martín Fierro* Nº 44-45, Buenos Aires, 15 de noviembre de 1927.

4. **Enrique González Tuñón, *El alma de las cosas inanimadas* (Gleizer, BA, 1927)** (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 7, Buenos Aires, diciembre de 1927, pp. 115-6.

5. **Ricardo E. Molinari, *El imaginero*.** (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 8, Buenos Aires, diciembre de 1927, p. 242. (Recogido posteriormente en *El idioma de los Argentinos)*

- **La "Nueva Generación" se ha adherido al irigoyenismo.** Diario *Crítica*, Buenos Aires, 20 de diciembre de 1927.

  1. **La simulación de la imagen**. (Ensayo.) *La Prensa*, Buenos Aires, 25 de diciembre de 1927. (Recogido posteriormente en *El idioma de los argentinos*.) ver artículo

  2. **Gongorismo**. (Ensayo.) *Humanidades* N° 15, La Plata, 1927, pp. 237-9. (Versión de "El culteranismo" publicado en *La Prensa* el 17 de enero de 1927, recogido posteriormente en *El idioma de los argentinos*.)

  3. **Estudio epílogo de *Páginas muertas* de E. Wilde.** Serie A, Autores Clásicos Argentinos, Minerva, Buenos Aires, 1927, pp. 235-8. (Recogido posteriormente en *El idioma de los argentinos*.)

- **Borges, J.L.; *El tamaño de mi esperanza*.** (Reseña.) Revista *Humanidades* N° 15, La Plata, 1927, p. 350.

Asociación Borgeseana de Buenos Aires







Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1928

- *El idioma de los argentinos.* (Ensayos.) M. Gleizer editor. Buenos Aires. 1928.

- Arturo Costa Alvarez**; Letras argentinas: *El idioma de los argentinos*, por Jorge Luis Borges.** (Reseña.) Revista *Nosotros* Nº 230, volumen 61, 1928, Buenos Aires, pp. 125-7.

- Núcleo Diógenes**; *Ideario Nuclear.*** El Ateneo Librería Científica y Literaria. Buenos Aires, 1928, pp. 245-7.

1. **E. González Lanuza, *Aquelarre*** (Samet, BA, 1928) (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 10, Buenos Aires, marzo de 1928, pp. 98-9.

2. **Osvaldo Horacio Dondo, *Esquemas en el silencio*** (Samet, 1927) (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 10, Bs. As., marzo de 1928, pp. 100-1.

3. ***Voz de la vida*, Norah Lange** ("Proa", BA, 1927). (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 10, Bs. As., marzo de 1928, pp. 101-2.

4. **El truco**. (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Bs. As., 1° de enero de 1928. (Recogido posteriormente en *El idioma de los argentinos* y en *Evaristo Carriego*.)

5. **La conducta novelística de Cervantes**. (Ensayo.) Revista *Criterio* Nº 2, Bs. As. 15 de marzo de 1928, pp. 55-6. (Recogido posteriormente en *El idioma de los argentinos*.) ver artículo

6. **Sobre pronunciación argentina**. (Carta a Bonesatti) Revista *Nosotros*, Volumen 60, Nº 227, Buenos Aires, abril de 1928. (Reproducido en la revista *Índice*, año 2, N° 18, Bahía Blanca, junio de 1928.)

7. ***Raza ciega*, Francisco Espínola hijo**. (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 11, Bs. As., abril de 1928, p. 98.

8. ***Nubes en el silencio*, de Brandán Caraffa**. (Reseña.) Revista *Criterio*, año 1, N° 5, tomo 1, Buenos Aires, 5 de abril de 1928, pp. 157-158.

9. **El estilo y el tiempo**. (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Bs. As., 22 de abril de 1928. (Recogido posteriormente en *Discusión* con el título "La supersticiosa ética del lector". Reproducido con este título en la revista *Azul* Nº 8, Azul, enero-febrero de 1931, pp.11-14.)

10. **Una pieza del año 52**. (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Bs. As., 25 de mayo de 1928.

11. **Sobre pronunciación argentina**. Junio de 1928. (Ver abril de 1928.)

12. **El lado de la muerte en Güiraldes**. (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 13, Bs. As., junio de 1928, pp. 63-6.

13. **Alberto Hidalgo, *Descripción del cielo***. (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 13, Bs. As., junio de 1928, pp. 128-9.

14. **Marcos Leibovich, *La carcajada del sol.*** (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 13, Bs.As., junio de 1928, p. 132.

- Ricardo Güiraldes; **Una carta inédita de Güiraldes**. Revista *Síntesis*, año 2, N° 13, Buenos Aires, junio de 1928, pp. 155-157.

1. **Cocktail Soto y Calvo.** (Respuesta a encuesta.) *La gaceta del Sur*, Crítica-Arte-Letras, año 1, N° 4 y 5, Rosario, junio-julio de 1928.

2. **La fundación mitológica de Buenos Aires.** 22 de junio de 1928. (Ver 1926.)

- Palacio, Ernesto**; *El idioma de los argentinos***. Revista *Criterio*, año 1, N° 17, tomo 1, Buenos Aires, 29 de junio de 1928, p. 533.

- Miguel A. Virasoro; ***El idioma de los argentinos*, por Jorge Luis Borges.** (Reseña.) Revista *Síntesis*, año 2, N° 14, Buenos Aires, julio de 1928, pp. 265-267.

1. **Carlos Vega, *Campo***. (Reseña.) Revista *Síntesis* 14, Bs. As., julio de 1928, pp. 257-8.

2. **El idioma de los argentinos.** 15 de julio de 1928. (Ver 1927.)

3. **Álvaro Melián Lafinur, *Las nietas de Cleopatra***. 21 de julio de 1928. (Ver 1927.)

4. **Muertes de Buenos Aires: I, La Chacarita. II, La Recoleta**. (Poemas.) Revista *Criterio* N° 21, Bs. As., 26 de julio de 1928, p. 108. (Recogido posteriormente en *Cuaderno San Martín*.) ver artículo

5. **La penúltima versión de la realidad**. (Ensayo.) Revista *Síntesis* N° 15, Bs. As., agosto de 1928, pp. 293-7. (Recogido posteriormente en *Discusión*.)

6. **Carta a Juan Pablo Echagüe**. (Respuesta a JPE, *Última Hora*, 6 de agosto de 1928.) Revista *Criterio* N° 25, Bs. As., 25 de agosto de 1928, p. 238.

7. **Rafael Jijena Sánchez, *Achalay*.** (Ensayo.) Revista *Síntesis* N° 16, Bs. As., septiembre de 1928, pp. 97-8.

8. **Página relativa a Figari.** (Prólogo al libro *Nuevos valores plásticos de América*, Alfa, Buenos Aires, 1930.) Revista *Criterio* N° 30, Bs. As., 27 de septiembre de 1928, pp. 406-7.

9. **La inútil discusión de Boedo y Florida**. (Ensayo.) *La Prensa*, Bs. As, 30 de septiembre de 1928. ver artículo

10. **Reseña de Pedro Henríquez Ureña, *Seis ensayos en busca de dicha expresión***. (Reseña.) *La Palabra*, 30 de septiembre de 1928, p. 11. (El nombre del libro de Pedro Henríquez Ureña es *Seis ensayos en busca de nuestra expresión*, pero el ensayo de Borges salió publicado con este nombre.-Ref. NH-)

11. **A Francisco López Merino**. (Poema.) Revista *La vida literaria* Nº 3, Buenos Aires, primera quincena de octubre de 1928, página 2. (Recogido posteriormente en *Cuaderno San Martín* y en *Obra Completa* de Francisco López Merino, Placente y Dupuy, Buenos Aires, 1931. -Ref- *Textos recobrados*-) ver artículo

12. ***Montevideo y su cerro*, por Montiel Ballesteros** (Montevideo, 1928). (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 18, Bs. As., noviembre de 1928.

13. **Jenaro Estrada, *Crucero*** (Editorial Cultura, México, 1928). (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 18, Bs. As., noviembre de 1928, pp. 351-2.

14. ***El idioma nacional rioplatense*, por Vicente Rossi**. (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 18, noviembre de 1928, p. 361.

15. **Séneca en las orillas**. (Ensayo.) Revista *Síntesis* N° 19, Bs. As., diciembre de 1928, pp. 29-32. (Recogido posteriormente en *Evaristo Carriego* bajo el tìtulo *La inscripción de los carros* y en *El lenguaje de Buenos Aires*, con José Edmundo Clemente, edición de 1963. Reproducido luego en la revista *Sur* Nº 1, año 1, Buenos Aires, verano de 1931, pp. 174-179.)





Arriba



Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1929

- ***Cuaderno San Martín*.** (Poemas.) Editorial Proa, Buenos Aires, 1929.

- Erro, Carlos Alberto, **Sobre *Inquisiciones***, en *Medida del criollismo*, Edición del autor, Buenos Aires, 1929. -Ref. AMB-

1. **La perpetua carrera de Aquiles y la tortuga.** (Ensayo.) *La Prensa*, Bs.As., 1° de enero de 1929. (Reproducido posteriormente en *El sol*, Madrid, 4 de diciembre de 1932, y en *Discusión*.)

2. **La noche que en el sur lo velaron.** (Poema.) Revista *Criterio* N° 44, 3 de enero de 1929, pp. 16-7. (Reproducido posteriormente en la revista *El hogar*, año 26, N° 1087, Buenos Aires, 15 de agosto de 1930.
-Ref. Borges en *El hogar*.- Recogido luego en *Cuaderno San Martín*.)

3. **Carlos de la Púa, *La crencha engrasada*.** (Reseña.) Revista *Síntesis* N° 21, Buenos Aires, febrero de 1929, pp. 356-7.

4. **El Paseo de Julio.** (Poema.) Revista *Criterio* N° 51, Buenos Aires, 21 de febrero de 1929, pp. 240-241. (Recogido posteriormente en *Cuaderno San Martín*.)

5. **El cinematógrafo, el biógrafo**. (Ensayo.) *La Prensa*, Buenos Aires, 18 de abril de 1929. (Reproducido posteriormente en *Repertorio americano*, año 2, tomo 19, N° 13, San José de Costa Rica, 5 de octubre de 1929, pp. 198-199. -Ref. NH- Recogido luego en el diario *La Prensa*, Buenos Aires, 29 de abril de 1979.)

6. ***Señales*, por Julio Molina y Vedia**. (Reseña.) Revista *Síntesis* 24, Buenos Aires, mayo de 1929, pp. 354-5.

- Carlos M. Grunberg**, *El idioma de los argentinos*.** (Reseña.) Revista *La vida literaria* Nº 11, Buenos Aires, junio de 1929, p. 5.

1. **Entrevista.** *La literatura argentina. Revista bibliográfica*. Año 1, N° 10, Buenos Aires, junio de 1929.

2. **La duración del infierno**. (Ensayo.) Revista *Síntesis* N° 25, Buenos Aires, junio de 1929, pp. 9-14. (Recogido posteriormente en *Discusión.)*

3. **Paul Groussac**. (Ensayo.) Revista *Nosotros*, Volumen 65, Nº 242, Buenos Aires, julio de 1929, pp. 79-80. (Recogido posteriormente en *Discusión.*)

4. **El otro Whitman**. (Ensayo.) Revista *La vida literaria* Nº 14, Buenos Aires, septiembre de 1929, página 3. (Reproducido posteriormente en *Repertorio americano*, año 2, tomo 19, N° 18, San José de Costa Rica, 9 de noviembre de 1929, pp. 280-282. -Ref. NH- Recogido luego en *Discusión.*)

- **Once I passed through a populous city, de Walt Whitman** (Traducción.) Revista *La vida literaria* Nº 14, Buenos Aires, septiembre de 1929, página 3. (Reproducido posteriormente en *Repertorio americano*, año 2, tomo 19, N° 18, San José de Costa Rica, 9 de noviembre de 1929, pp. 280-282. -Ref. NH- Recogido luego en *Discusión.*)

- **When I read the book.** (Traducción.) Revista *La vida literaria* Nº 14, Buenos Aires, septiembre de 1929, página 3. (Reproducido posteriormente en *Repertorio americano*, año 2, tomo 19, N° 18, San José de Costa Rica, 9 de noviembre de 1929, pp. 280-282. -Ref. NH- Recogido luego en *Discusión.*)

- **When I heard the learned astronomer.** (Traducción.) Revista *La vida literaria* Nº 14, Buenos Aires, septiembre de 1929, página 3. (Reproducido posteriormente en *Repertorio americano*, año 2, tomo 19, N° 18, San José de Costa Rica, 9 de noviembre de 1929, pp. 280-282. -Ref. NH- Recogido luego en *Discusión.*)

- C.M. (Carlos Mastronardi); ***Cuaderno San Martín*, por Jorge Luis Borges**. (Reseña.) Revista *Síntesis*, año 3, N° 29, Buenos Aires, octubre de 1929, pp. 219-222.

1. **El cinematógrafo, el biógrafo**. 5 de octubre de 1929. (Ver abril de 1929.)

2. **El otro Whitman**. 9 de noviembre de 1929. (Ver septiembre de 1929.)

- **Once I passed through a populous city, de Walt Whitman** (Traducción.) 9 de noviembre de 1929. (Ver septiembre de 1929.)

- **When I read the book.** (Traducción.) 9 de noviembre de 1929. (Ver septiembre de 1929.)

- **When I heard the learned astronomer.** (Traducción.) 9 de noviembre de 1929. (Ver septiembre de 1929.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires





Arriba





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1930

- ***Evaristo Carriego.*** (Ensayos.) Manuel Gleizer, Buenos Aires, 1930, 118 p.

  1. **Prólogo** a ***Figari,*** Nuevos valores plásticos en América, N° 1, Alfa, Buenos Aires, 1930, 81 p.

- Lara, Tomás de. **J. L. Borges.** (Reseña.) Revista *Número* Nº 1, Buenos Aires, enero de 1930.

- Ibarra, Néstor; **Jorge Luis Borges, poeta**. (Ensayo.) Revista *Síntesis* N° 34, año 3, Buenos Aires, marzo de 1930, pp. 11-32.

- **Julio Herrera y Reissig.** Marzo de 1930. (Ver 1924.)

  1. **La noche que en el sur lo velaron.** 15 de agosto de 1930. (ver 1929.)

- López Palmero, Mariano. ***Cuaderno San Martín* por Jorge Luis Borges.** Revista *Nosotros*, año 24, volumen 69, Nº 256, Buenos Aires, septiembre de 1930, pp.327-328.

- Petit de Murat, Ulyses. ***Evaristo Carriego* por Jorge Luis Borges**. (Reseña.) Revista *Argentina*, año 1, N° 1, Buenos Aires, noviembre de 1930.

Asociación Borgeseana de Buenos Aires 





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1931

1. **Prólogo a *El cementerio marino***, de Paul Valéry, Schillinger, Buenos Aires, 1931, 31 p. (Ref. NH) ver artículo
2. **Prólogo** a ***Encuentro en el allá seguro***, de Wally Zenner, Viau y Zona, Buenos Aires, 1931, 115 p. (Ref. NH)
3. **Séneca en las orillas.** Verano de 1931.
4. **El coronel Ascasubi.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 1, año 1, Buenos Aires, verano de 1931, pp. 129-140.
5. **La supersticiosa ética del lector.** Enero-febrero de 1931. (Ver 1928.)
6. **El *Martín Fierro*.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 2, año 1, Buenos Aires, otoño de 1931, pp. 134-145. ver artículo
7. Tres poemas de Langston Hughes: **"I too", "Our land"** y **"The negro speaks of rivers"**. (Traducción de J.L.B. Versión bilingüe.) Revista *Sur* Nº 2, año 1, Buenos Aires, otoño de 1931, pp. 164-169. (Este último fue reproducido en la revista *El hogar* Nº 1427, Buenos Aires, año 33, 19 de febrero de 1937, p. 32, y recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.)
8. **La postulación de la realidad.** (Ensayo.) Revista *Azul* Nº 10, Azul, junio de 1931, pp.13-18. Recogido posteriormente en *Discusión*, Buenos Aires, 1932.
9. **Tres poemas de Edgar Lee Masters: "Anne Rutledge", "Petit, the poet" y "Chandler Nicholas".** (Traducción de J.L.B. Versión bilingüe.) Revista *Sur* Nº 3, año 1, Buenos Aires, invierno de 1931, pp. 132-137.
10. **Films.** (Reseñas de cine: *El asesino Karamasoff*, *Luces de la ciudad* y *Marruecos*.) Revista *Sur* Nº 3, año 1, Buenos Aires, invierno de 1931, pp. 171-173. Recogido posteriormente en *Discusión*, 1932. ver artículo
11. **César Tiempo: *Libro para la pausa del sábado*.** (Reseña.) Revista *Argentina*, año 1, N° 3, Buenos Aires, agosto de 1931.

12. **¿Recuerda usted quién le enseñó las primeras letras?** (Respuesta a encuesta.) Diario *La razón*, Buenos Aires, 31 de agosto de 1931.

13. **Nuestras imposibilidades.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 4, año 1, Buenos Aires, primavera de 1931, pp. 131-134.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 





Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1932

- ***Discusión.*** (Ensayos.) Manuel Gleizer, Buenos Aires, 1932, 161 p. (Ref. NH.)

1. **Prólogo** a ***Nacimiento del fuego,*** de Roberto Godel, Francisco Colombo, Buenos Aires, 1932, 104 p. (Ref. NH)
2. **Una vindicación de los gnósticos**. (Ensayo.) Diario *La Prensa*, 1° de enero de 1932. Recogido posteriormente en *Discusión*, Buenos Aires, 1932, con el título "Una vindicación del falso Basílides".
3. **El arte narrativo y la magia.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 5, año 2, Buenos Aires, verano de 1932, pp. 172-179. Recogido posteriormente en *Discusión*, 1932.
4. **Street Scene.** (Crítica de cine.) Revista *Sur* Nº 5, año 2, Buenos Aires, verano de 1932, pp. 198-200. ver artículo
5. Piquet, Adriana. **Encuesta: "¿Debe o no aplicarse un impuesto al hombre soltero?** (Respuesta de Jorge Luis Borges.) Revista *Mundo argentino*, Buenos Aires, 20 de abril de 1932, p. 42.
6. **Noticias de los kenningar.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 6, año 2, Buenos Aires, otoño de 1932, pp. 202-208. Recogido posteriormente, con diversas variantes, en *Las kenningar*, Francisco A. Colombo, Buenos. Aires, 1933; y en *Historia de la eternidad*, 1936.
7. **Las versiones homéricas.** (Ensayo.) *La Prensa*, Buenos Aires, 8 de mayo de 1932. Recogido posteriormente en *Discusión*, 1932.
8. **Manuel Gálvez, infinita perplejidad**. (Artículo.) Diario *Crítica*, Buenos Aires, 21 de septiembre de 1932.
9. **Los tres gauchos orientales**. (Artículo sobre el libro de Lussich.) *La Prensa*, Buenos Aires, 16 de octubre de 1932.
10. **Opinión de Jorge Luis Borges sobre el Concurso Nacional de Literatura**. Diario *Crítica*, Buenos Aires, 28 de noviembre de 1932.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 



Arriba



Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1933

- ***Las kenningar*** (Ensayo.) Francisco A. Colombo, Buenos Aires, 1933, 26 p.

1. **El querer ser otro**. (Ensayo.) *El litoral*, 1° de enero de 1933. ver artículo
2. **Elementos de preceptiva.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 7, año 3, Buenos Aires, abril de 1933, pp. 158-161.
3. **Libros.** (Reseñas sobre *Actitud de los años* de A. Hidalgo, *La santa furia del padre Castañeda* de A. Capdevila, y *Oriente* de J. M. Rhode.) Revista *Selección* Nº 1, Buenos Aires, mayo de 1933.
4. **Cinco breves noticias**. (Reseñas cinematográficas sobre: *Cabalgata*, *Sumergible*, *Un ladrón en la alcoba*, *El signo de la Cruz*, *Como tú me deseas*.) Revista *Selección* Nº 2, Buenos Aires, junio de 1933. ver artículo
5. **Han condenado el pecado de sinceridad**. (Reportaje.) Diario *Crítica*, Buenos Aires, 16 de junio de 1933.
6. **La eternidad y T. S. Eliot.** (Ensayo.) *Poesía*, volumen 1, Nº 3, Buenos Aires, julio de 1933, pp. 3-7.
7. **"¿El arte debe estar al servicio del problema social?"** (Respuesta a encuesta.) Revista *Contra* N° 3, año 1, Buenos Aires, julio de 1933, p. 13.
8. **Hace falta esa ley.** (Reportaje a Jorge Luis Borges.) Diario *Crítica*, Buenos Aires, 11 de julio de 1933.
9. **El espantoso redentor Lázarus Morell.** (Relato.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 1, Buenos Aires, 12 de agosto de 1933. Recogido posteriormente en *Historia universal de la infamia*.
10. **Eastman, el proveedor de iniquidades.** (Relato.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 2, Buenos Aires, 19 de agosto de 1933. Recogido posteriormente en *Historia universal de la infamia*.

11. **La viuda Ching.** (Relato.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 3, Buenos Aires, 26 de agosto de 1933. Recogido posteriormente en *Historia universal de la infamia*.

12. **Cinco breves noticias**. (Reseñas cinematográficas sobre: *King Kong*, *Nacida para pecar*, *Congo*, *Huérfanos en Budapest* y *La flota invisible*.) *Selección* Nº 3, Buenos Aires, septiembre de 1933.

13. **Arte de injuriar.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 8, año 3, septiembre de 1933, pp. 69-76. Recogido posteriormente en *Historia de la eternidad*, 1936.

14. **El brujo postergado.** (Sin firma.) (Relato.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 4, Buenos Aires, 2 de septiembre de 1933. Recogido posteriormente en *Historia universal de la infamia*.

15. ***Radiografía de la Pampa,* de Ezequiel Martínez Estrada.** (Reseña bibliográfica.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 6, Buenos Aires, 6 de septiembre de 1933.

16. **Hombres en las orillas.** (Con el seudónimo Francisco Bustos.) (Cuento.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 6, Buenos Aires, 16 de septiembre de 1933. Recogido posteriormente en *Historia universal de la infamia* con el título "Hombre de la esquina rosada".

17. ***Versos,* de Paulo de Magalhaes,** Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 7, Buenos Aires, 23 de septiembre de 1933.

18. **Mitología del odio.** Diario *Crítica*, Buenos Aires, 29 de septiembre de 1933.

19. **El impostor inverosímil Tom Castro.** (Relato.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 8, Buenos Aires, 30 de septiembre de 1933. Recogido posteriormente en *Historia universal de la infamia*.

20. **El espejo de tinta.** (Sin firma.) (Relato.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 8, Buenos Aires, 30 de septiembre de 1933. Recogido posteriormente en *Historia universal de la infamia*.

21. ***Historia de la música argentina,* de Arturo Schianca.** (Reseña bibliográfica.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 9, Buenos Aires, 7 de octubre de 1933.

22. ***Desagravio al lenguaje de Martín Fierro,* de Vicente Rossi.** (Reseña bibliográfica.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 11, Buenos Aires, 21 de octubre de 1933.

23. ***Se alquila,* de Barón de la Roche.** (Reseña bibliográfica.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 12, Buenos Aires, 28 de octubre 1933.

24. ***Trasfiguras*, de Roberto Ledesma.** (Reseña bibliográfica.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 14, Buenos Aires, 11 de noviembre de 1933.

25. **Opinión de Jorge Luis Borges sobre la costumbre de usar sombrero**. Diario *Crítica*, Buenos Aires, 8 de diciembre de 1933.

26. **El incivil maestro de ceremonias.** (Relato.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 18, Buenos Aires, 9 de diciembre de 1933. Recogido posteriormente en *Historia universal de la infamia*.

27. **La cámara de las estatuas.** (Sin firma.) (Relato.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 17, Buenos Aires, 2 de diciembre de 1933. Recogido posteriormente en *Historia universal de la infamia*.

28. ***45 días y 30 marineros*, de Norah Lange.** (Reseña bibliográfica.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 18, Buenos Aires, 9 de diciembre de 1933.

29. ***Caracol marino*, de Francisco Villamil.** (Reseña bibliográfica.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 20, Buenos Aires, 23 de diciembre de 1933.

30. ***Nordeste e outros poemas do Brasil*, de Ribeiro Couto.** (Reseña bibliográfica.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 21, Buenos Aires, 30 de diciembre de 1933.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires





Arriba



1934

1. **Prólogo** a ***El paso de los libres,*** de Arturo Jauretche, La Boina Blanca, Buenos Aires, 1934, 93 p. (Ref. NH)

2. **Prólogo** a ***Reposo,*** de Elvira de Alvear, Manuel Gleizer, Colección Índice, N° 7, Buenos Aires, 1934, 100 p. (Ref. NH)

3. **El rostro del profeta.** (Relato.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 24, Buenos Aires, 20 de enero de 1934. Recogido porteriomente en *Historia universal de la infamia* con el título de "El tintorero enmascarado Hákim de Merv".

4. **El puntual Mardrus.** (Relato.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 26, Buenos Aires, 3 de febrero de 1934. Recogido posteriormente en *Historia de la eternidad*, como parte del ensayo "Traductores de las 1001 noches. 2. El capitán Mardrus."

5. ***Música y acero,*** **de Idelfonso Pereda Valdés.** (Reseña bibliográfica.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 26, Buenos Aires, 3 de febrero de 1933.

6. **Las 1001 noches.** (Ensayo.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 31, Buenos Aires, 10 de marzo de 1934. Recogido posteriormente en *Historia de la eternidad*, como parte del ensayo "Traductores de las 1001 noches. 1. El capitán Burton."

7. ***La pintura y la escultura en Argentina,*** **de Eduardo Schiaffino.** (Reseña bibliográfica.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 31, Buenos Aires, 10 de marzo de 1934.

8. **Yo, judío.** (Respuesta a otro artículo.) Revista *Megáfono* N° 12, tomo 3, Buenos Aires, abril de 1934, p. 60.

9. **El teólogo - 2 que soñaron.** (Sin firma.) (Relatos.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 46, 23 de junio de 1934. Recogido posteriormente en *Historia universal de la infamia*.

- ***Donde está marcada la cruz,*** , de O´Neil. (Traducción de Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 46,

Buenos Aires, 7 de julio de 1934.

1. ***Don Segundo Sombra en inglés,* de Ricardo Güiraldes.** (Reseña bibliográfica.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 53, Buenos Aires, 11 de agosto de 1934.

2. ***Tierra mía,* de Arturo Capdevila.** (Reseña bibliográfica.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 54, Buenos Aires, 18 de agosto de 1934.

3. **Un infierno.** (Con el seudónimo de Francisco Bustos.) (Relato.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 58, Buenos Aires, 15 de septiembre de 1934. Recogido posteriormente en *Discusión* como posdata del ensayo "La duración del infierno", publicado con el nombre de su autor en revista *Síntesis* Nº 25/7, junio de 1929.

4. **Confesiones - Dreamtigers - Los espejos velados - Las uñas.** (Relatos.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 58, Buenos Aires, 15 de septiembre de 1934. Los tres últimos fueron reproducidos posteriormente en la revista *Destiempo* Nº 1, Buenos Aires, octubre de 1936 y luego recogidos en *El hacedor*, Buenos Aires, 1960.

5. **Dos antiguos problemas** (El mentiroso-El cocodrilo-El puente-El adivinador). (Relatos.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 40, Buenos Aires, 5 de diciembre de 1934. Reproducidos posteriormente con algunas variantes como **Un infinito problema**. Firmado con el seudónimo de Daniel Haslam. Revista *Obra*, año 1, Nº 6, Buenos Aires, mayo de 1936, p. 38.

6. **La cuarta dimensión.** (Ensayo - Incluye la traducción de Borges de "ABC de la 4ª dimensión", de Claude Bragdon.) Revista *Multicolor*, suplemento del diario *Crítica*, Nº 40, 5 de diciembre de 1934. Reproducido posteriormente con algunas variantes con el título de **Nota sobre la cuarta dimensión** y firmado con el seudónimo de Daniel Haslam, en la revista *Obra*, año 1, Nº 5, Buenos Aires, abril de 1936, pp. 38-39.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 



Arriba





Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1935

- ***Historia universal de la infamia***. (Ficción.) Tor, Colección Megáfono N° 3, Buenos Aires, 1935, 139 p.

1. **Prólogo** a ***La prison de l´enfant,*** de Gloria Alcorta, Francisco Colombo, Buenos Aires, 1935, 48 p. Reproducido en *La revue argentine* N° 15, año 2, París, abril-mayo de 1936, pp. 54-56.

2. **La leche cuajada de La Martona. Estudio dietético sobre las leches ácidas**. (Folleto con recetas, en colaboración con Adolfo Bioy Casares.) Buenos Aires, ca. 1935, 19 p.

3. **El doctor Preetorius**. (Esbozo de un cuento escrito por Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares.) Ca. 1935. Recogido posteriormente en *ABC de Adolfo Bioy Casares*, de Daniel Martino, Edición de la Universidad de Alcalá de Henares, Madird, 1989, pp. 225-226. Publicado en el diario *La Nación*, Buenos Aires, 4 de noviembre de 1990.

4. **Las pesadillas y Franz Kafka**. (Ensayo.) *La Prensa*, Buenos Aires, 2-6-1935. (Recorte.)

5. **Los laberintos policiales y Chesterton**. (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 10, año 5, Buenos Aires, julio de 1935, pp. 92-94. ver artículo

6. **Por qué eligió este cuento**. (Respuesta a encuesta.) *El hogar*, año 31, N° 1345, 26 de julio de 1935. -Ref. *Borges en El hogar*-.

7. **El delator.** (Crítica de cine.) Revista *Sur* Nº 11, año 5, Buenos Aires, agosto de 1935, pp. 90-91.

8. **La génesis de *El cuervo* de Poe.** (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Buenos Aires, 25 de agosto de 1935.

- ***Historia universal de la infamia.*** (Reseña sobre la obra de Borges.) Diario *La Prensa*, Buenos Aires, 29 de septiembre de 1935.

- Doll, Ramón, ***Historia universal de la infamia.*** (Reseña.) Revista *El hogar* N°

1357, Buenos Aires, 18 de octubre de 1935. -Ref. *Borges en El hogar*.-

1. **Una vindicación de Mark Twain.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 14, año 5, Buenos Aires, noviembre de 1935, pp. 40-46.

- Alonso, Amado. **Borges, narrador**. (Estudio sobre Borges.) Revista *Sur* Nº 14, año 5, Buenos Aires, noviembre de 1935, pp. 105-115.

- **Jorge Luis Borges, *Historia universal de la infamia*.** (Reseña bibliográfica.) Revista *Obra* N° 1, Buenos Aires, noviembre de 1935, p.46.

1. **La prison de l´enfant**, por Gloria Alcorta. (Reseña bibliográfica.) Revista *Obra* N° 1, Buenos Aires, noviembre de 1935, pp.46-47.

2. **La vuelta de Martín Fierro.** (Ensayo.) Diario *La Prensa*, Buenos Aires, 24 de noviembre de 1935.

3. **Paul Groussac.** (Artículo en francés.) *La revue argentine* N° 13, año 2, París, diciembre de 1935-enero de 1936, pp. 33-36. Recogido anteriormente en *Discusión*, Buenos Aires, 1932.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires





Arriba



Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1936

- ***Historia de la eternidad.*** (Ensayos.) Viau y Zona, Buenos Aires, 1936, 121 p.

- ***Perséphone***, de André Gide. (Traducción.) Sur, Buenos Aires, 1936, 47 p.

- ***Un cuarto propio***, de Virginia Woolf. (Traducción.) Sur, Buenos Aires, 1936, 132 p.

1. **Tareas y destino de Buenos Aires**. En *Homenaje a Buenos Aires en el cuarto centenario de su fundación*, Municipalidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 1936, pp. 515-531.

2. ***Joan Garin E Satanás* de Arturo Capdevila**. (Reseña bibliográfica.) Revista *Obra* N° 2, Buenos Aires, enero de 1936, p. 39.

3. ***El buque* de Francisco Luis Bernárdez.** (Reseña bibliográfica.) Revista *Obra* N° 2, Buenos Aires, enero de 1936, p. 38.

4. **Borges opina sobre Rudyard Kipling.** (Artículo.) *Crítica*, Buenos Aires, 18 de enero de 1936.

5. **El nuevo subterráneo**. (Artículo.) Revista *Obra*, año 1, Nº 3, Buenos Aires, febrero de 1936, p. 1.

6. **Laberintos.** (Ensayo.) Firmado con el seudónimo de Daniel Haslam. Revista *Obra*, año 1, Nº 3, Buenos Aires, febrero de 1936, p. 38.

7. ***Sanatorios de altitud* de Raúl Fitte**. (Reseña bibliográfica.) Revista *Obra*, año 1, Nº 4, Buenos Aires, marzo de 1936, p. 36.

8. ***Cuentistas de la Alemania libre* de Alfredo Cahn.** (Reseña bibliográfica.) Revista *Obra*, año 1, Nº 4, Buenos Aires, marzo de 1936, p. 37.

9. ***La estatua casera*, de Adolfo Bioy Casares.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 18, año 6, Buenos Aires, marzo de 1936, pp. 85-86. Reproducida posteriormente con algunas variantes en la revista *Obra*, año 1, Nº 7, Buenos Aires, junio de 1936, pp. 47-48.

10. ***Perséfona* de André Gide.** (Versión libre de Jorge Luis Borges.) Revista *Sur*

Nº 19, año 6, Buenos Aires, abril de 1936, pp. 8-53.

11. **Dos films.** (Crítica de cine: *Crimen y castigo* y *Los treinta y nueve escalones*.) Revista *Sur* Nº 19, año 6, Buenos Aires, abril de 1936, pp. 109-110.

12. **América y el destino de la civilización occidental.** (Respuesta a encuesta.) Revista *Nosotros*, 2ª época, año 1, tomo 1, N° 1, Buenos Aires, abril de 1936, pp. 60-61.

13. **La doctrina de los ciclos.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 20, año 6, Buenos Aires, mayo de 1936, pp. 20-29. Recogido posteriormente en *Historia de la eternidad*, 1936.

14. **Modos de G.K. Chesterton.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 22, año 6, Buenos Aires, julio de 1936, pp. 47-53.

- Noé, Julio, ***Historia de la eternidad*****.** (Reseña.) Revista *El hogar* N° 1402, Buenos Aires, 28 de agosto de 1936. -Ref. *Borges en El hogar*.-

1. **Las últimas comedias de Shaw.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 24, año 6, Buenos Aires, septiembre de 1936, pp. 127-130.

2. **"El bosque petrificado".** (Crítica de cine.) Revista *Sur* Nº 24, año 6, Buenos Aires, septiembre de 1936, pp. 147-148.

3. **Lawrence y la Odisea.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 25, año 6, Buenos Aires, octubre de 1936, pp. 79-81.

4. **Diálogo sobre un diálogo.** (Relato.) Revista *Destiempo* Nº 1, Buenos Aires, octubre de 1936. Recogido posteriormente en *El hacedor*, Buenos Aires, 1960.

5. **Museo.** Sin firma. (Herman Melville: *Moby Dick*; Ghislaine lakor: *Señora Montt y Luro de Crespo*; Gracián: *Culta repartición de la vida de un discreto*; Plutarco: *De qué animales son más discretos, los terrestres o los marítimos*; Gabriel de Bocángel; Izaak Walton*: The compleat angler*; Sor leonor de Ovando; William Blake: *Marriage of Heaven and Hell*.) Revista *Destiempo* Nº 1, Buenos Aires, octubre de 1936.

6. ***Elogio de la locura,*** **de Erasmo, traducido por Pierre de Nolhac.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1409, Buenos Aires, año 32, 16 de octubre de 1936, p. 78.

7. ***Le dit du sourd et muet,*** **de Gabriele D'Annunzio.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1409, Buenos Aires, año 32, 16 de octubre de 1936, p. 78.

8. **"Noticias": Sean O'Casey, Marcel Pagnol (*Topace*).** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1409, Buenos Aires, año 32, 16 de octubre de 1936, p.

78.

9. **Biografías sintéticas: Carl Sandburg**. (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1409, Buenos Aires, año 32, 16 de octubre de 1936, p. 78. (Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.)

10. ***Der engel vom westlichen fenster,* de Gustav Meyrink**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1409, Buenos Aires, año 32, 16 de octubre de 1936, p. 78. (Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.)

11. **L´*Encyclopedie française***. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1409, Buenos Aires, año 32, 16 de octubre de 1936, p. 78. (Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.)

12. ***The achievement of T. S Eliot,* de Matthiessen**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1409, Buenos Aires, año 32, 16 de octubre de 1936, p. 78. (Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.)

- **"Calles demasiado viejas", de Carl Sandburg**. (Traducción de un poema.) Revista *El hogar* Nº 1409, Buenos Aires, año 32, 16 de octubre de 1936, p. 78. (Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.)

- **Una página de Virginia Woolf** (*Orlando*, cap. 1). (Traducción.) Revista *El hogar* Nº 1411, Buenos Aires, año 32, 30 de octubre de 1936, p. 25. **

1. ***Folksongs of the Mississippi,* de Arthur Palmer Hudson.** (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1411, Buenos Aires, año 32, 30 de octubre de 1936, p. 25. **

2. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1411, Buenos Aires, año 32, 30 de octubre de 1936, p. 25. **

3. **Biografía sintética: Virginia Woolf**. (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1411, Buenos Aires, año 32, 30 de octubre de 1936, p. 25. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

4. ***Half-way house,* de Ellery Queen.** (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1411, Buenos Aires, año 32, 30 de octubre de 1936, p. 25. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

5. ***Nevroses,* de Arvède Barine**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1411, Buenos Aires, año 32, 30 de octubre de 1936, p. 25. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

6. ***Jeunes filles,* de Henri de Montherlant**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1411, Buenos Aires, año 32, 30 de octubre de 1936, p. 25. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

7. **Museo**. Sin firma. (J.A. Comenius: *Visible World*; Gracián: *El Criticón*; Rubén Darío: *Muy siglo XVIII*; Gayo: *Las institutas*; Luzán: *Arte poética*; Samuel Wood: *Cries of New York*; Juan Carlos Welker; María Raquel Adler.) Revista *Destiempo* Nº 2, Buenos Aires, noviembre de 1936.

8. **Wells, previsor.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 26, año 6, Buenos Aires, noviembre de 1936, pp. 125-126.

9. ***Plaisir à Cornrille,* de Jean Schlumberger.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1413, Buenos Aires, año 32, 13 de noviembre de 1936, p. 120.

10. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1413, Buenos Aires, año 32, 13 de noviembre de 1936, p. 120.

11. **Biografías sintéticas: León Feuchtwanger**. (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1413, Buenos Aires, año 32, 13 de noviembre de 1936, p. 120. (Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.)

12. **Lawrence de Arabia**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1413, Buenos Aires, año 32, 13 de noviembre de 1936, p. 120. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

13. ***Private Opinion,* de Alan Pryce-Jones**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1413, Buenos Aires, año 32, 13 de noviembre de 1936, p. 120. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

14. ***Murder off Miami,* de Dennis Wheatley**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1413, Buenos Aires, año 32, 13 de noviembre de 1936, p. 120. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

15. **Eugene O´Neil, Premio Nobel de Literatura**. (Ensayo.) Revista *El hogar* Nº 1415, año 32, 27 de noviembre de 1936, p. 5. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

16. ***Waterloo*, de Manuel Komroff,** (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1415, año 32, 27 de noviembre de 1936, p. 26. ** (Ref. NH.)

17. **Biografía sintética: Benedetto Croce**. (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1415, año 32, 27 de noviembre de 1936, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

18. **Santa Juana de Arco**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1415, año 32, 27 de noviembre de 1936, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

19. ***Dostojevsky vivente,* de Giuseppe Donnini**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1415, año 32, 27 de noviembre de 1936, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

20. ***Things to come,* de H. G. Wells**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1415, año 32, 27 de noviembre de 1936, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

21. **De la vida literaria**. (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1415, año 32, 27 de noviembre de 1936, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

22. **Insomnio.** (Poema.) Revista *Sur* Nº 27, año 6, Buenos Aires, diciembre de 1936, pp. 71-72.

23. **Letras inglesas: Film and theatre.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 27, año 6, Buenos Aires, diciembre de 1936, pp. 112-113.

24. **Biografías sintéticas: Edgar lee Masters**. (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1417, año 32, 11 de diciembre de 1936, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

25. ***El perseguidor,* de Louis Golding**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1417, año 32, 11 de diciembre de 1936, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

26. ***La langue verte,* de Pierre Devaux**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1417, año 32, 11 de diciembre de 1936, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

27. ***The fear of the Dead in Primitive Religion,* de Sir James George Frazer**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1417, año 32, 11 de diciembre de 1936, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

28. ***The truth about Columbus,* de Charles Duff**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1417, año 32, 11 de diciembre de 1936, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

- **Un epitafio de Edgar Lee Masters.** (Traducción.) Revista *El hogar* Nº 1417, año 32, 11 de diciembre de 1936, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986. VER

1. **Enrique Banchs ha cumplido este año sus bodas de plata con el silencio**. (Ensayo.) Revista *El hogar* Nº 1419, año 32, 25 de diciembre de 1936, p. 5. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

2. ***L'enfant jeté aux bes,* de Paul Vaillant.** (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1419, Buenos Aires, año 32, 25 de diciembre de 1936, p. 28.

3. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1419, Buenos Aires, año 32, 25 de diciembre de 1936, p. 28.

4. **Biografías sintéticas: Oswald Spengler**. (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1419, Buenos Aires, año 32, 25 de diciembre de 1936, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

5. ***Guide to Philosophy*, de C.E.M. Joad**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1419, Buenos Aires, año 32, 25 de diciembre de 1936, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

6. ***The Library of Pico della Mirandola*, de Pearl Kibbe**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1419, Buenos Aires, año 32, 25 de diciembre de 1936, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

7. ***Lord Halifax´s Ghost Book***. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1419, Buenos Aires, año 32, 25 de diciembre de 1936, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires









Asociación Borgeseana de Buenos Aires

- Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.
- Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1937

- ***Antología clásica de la literatura argentina.*** (Antología y prólogo en colaboración con Pedro Henríquez Ureña.) Kapelusz, Buenos Aires, 1937, 445 p. (Ref. NH.)

1. **Prólogo** a ***Die Carreta,*** de Enrique Amorim, Holle & Co., Berlín, 1937, 220 p. (Ref. NH) (Reproducido posteriormente en la revista *El hogar* Nº 1447, Buenos Aires, año 33, 9 de julio de 1937, p 62.)

- ***Orlando. Una biografía,* de Virginia Woolf**. (Traducción.) Sur, Buenos Aires, 1937, 323 p.

1. **Inmortalidad de Unamuno.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 28, año 7, Buenos Aires, enero de 1937, pp. 92-93.
2. **Biografías sintéticas: Gustav Frenssen.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1421, Buenos Aires, año XXXIII, 8 de enero de 1937, p. 28.
3. ***Un pas dans l'escalier* de René Lemaire.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1421, Buenos Aires, año XXXIII, 8 de enero de 1937, p. 28.
4. ***The arabian Knight* de Seton Dearden.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1421, Buenos Aires, año XXXIII, 8 de enero de 1937, p. 28.
5. ***The southern gates of Arabia* de Freya Stark.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1421, Buenos Aires, año XXXIII, 8 de enero de 1937, p. 28.
6. ***Studs lonigan* de James T. Farrell.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1421, Buenos Aires, año XXXIII, 8 de enero de 1937, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.
7. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1421, Buenos Aires, año XXXIII, 8 de enero de 1937, p. 28.
8. **La dinastía de los Huxley.** (Ensayo-Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1422, Buenos Aires, año XXXIII, 15 de enero de 1937, p. 8. Reproducido en la revista *Excelsior* N° 68, año 2, Santiago de Chile, 20 de octubre de 1937, pp. 83-84. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

9. **Biografías sintéticas: Paul Valéry.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1423, Buenos Aires, año XXXIII, 22 de enero de 1937, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

10. ***Death at the president's lodging* de Michael Innes.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1423, Buenos Aires, año XXXIII, 22 de enero de 1937, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

11. ***Huit cents devises de cadrans solaires* de Charles Boursier.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1423, Buenos Aires, año XXXIII, 22 de enero de 1937, p. 30.

12. ***Absalon, Absalon!* de William Faulkner.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1423, Buenos Aires, año XXXIII, 22 de enero de 1937, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

13. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1423, Buenos Aires, año XXXIII, 22 de enero de 1937, p. 30.

14. **Presencia de Miguel de Unamuno.** (Ensayo.) Revista *El hogar* Nº 1424, Buenos Aires, año XXXIII, 29 de enero de 1937, p. 5. (Incluye un poema.) Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

15. **Biografías sintéticas: James Joyce.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1425, Buenos Aires, año XXXIII, 5 de febrero de 1937, p. 36. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

16. ***Jeunesse de la france* de Jean Guehenno.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1425, Buenos Aires, año XXXIII, 5 de febrero de 1937, p. 36.

17. ***The canterbury tales. A new rendering* de Frank Ernest Hill.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1425, Buenos Aires, año XXXIII, 5 de febrero de 1937, p. 36. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

18. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1425, Buenos Aires, año XXXIII, 5 de febrero de 1937, p. 36.

19. ***The Croquet Player* de H. G. Wells.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1425, Buenos Aires, año XXXIII, 5 de febrero de 1937, p. 36. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

20. **Los escritores argentinos y Buenos Aires**. (Ensayo.) Revista *El hogar* Nº 1426, Buenos Aires, año XXXIII, 12 de febrero de 1937, p. 5. (Incluye un texto de Carlos Octavio Bunge titulado "Nuestro federalismo".) Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

21. **Biografías sintéticas: Langston Hughes**. (Biografía.) Revista *El hogar* Nº

1427, Buenos Aires, año 33, 19 de febrero de 1937, p. 32. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

- **"El negro habla de los ríos" de Langston Hughes**. (Traducción.) 19 de febrero de 1937. (Ver 1931.)

1. ***Ce vive impuni, la lecture*, de Valéry Larbaud**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1427, Buenos Aires, año 33, 19 de febrero de 1937, p. 32. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

2. ***Tales of detection. A New Anthology*, de Dorothy L. Sayers.** (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1427, Buenos Aires, año 33, 19 de febrero de 1937, p. 32. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

3. ***Die Unbekannte Groesse*, de Hermann Broch**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1427, Buenos Aires, año 33, 19 de febrero de 1937, p. 32. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

4. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1427, Buenos Aires, año 33, 19 de febrero de 1937, p. 32. **

5. **Las "nuevas generaciones" literarias.** (Ensayo.) Revista *El hogar* Nº 1428, Buenos Aires, año XXXIII, 26 de febrero de 1937, p. 5. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

6. **Biografías sintéticas: David Garnett.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1429, Buenos Aires, año XXXIII, 5 de marzo de 1937, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

7. ***Les extravagans* de Paul Morand.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1429, Buenos Aires, año XXXIII, 5 de marzo de 1937, p. 26.

8. ***The sixth beatitude* de Radclyffe Hall.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1429, Buenos Aires, año XXXIII, 5 de marzo de 1937, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

9. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1429, Buenos Aires, año XXXIII, 5 de marzo de 1937, p. 26.

10. ***L'homme, est-il humain?*, de Ramón Fernández.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1429, Buenos Aires, año XXXIII, 5 de marzo de 1937, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

11. **Biografías sintéticas: Henry Barbusse.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1431, Buenos Aires, año XXXIII, 19 de marzo de 1937, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

12. ***Pieds nus* de Helene de Montagnac.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1431,

Buenos Aires, año XXXIII, 19 de marzo de 1937, p. 28.

13. ***The guilt kid* de James Curtis.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1431, Buenos Aires, año XXXIII, 19 de marzo de 1937, p. 28.

14. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1431, Buenos Aires, año XXXIII, 19 de marzo de 1937, p. 28.

15. ***The american language* de H. L. Mencken.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1431, Buenos Aires, año XXXIII, 19 de marzo de 1937, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

16. **Kipling y su autobiografía.** (Ensayo.) Revista *El hogar* Nº 1432, Buenos Aires, año XXIII, 26 de marzo de 1937, p. 9. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

17. **Dos films.** (Crítica de cine. Films: "Sabotaje" y "Los muchachos de antes no usaban gomina".) Revista *Sur* Nº 31, año 7, Buenos Aires, abril de 1937, pp. 100-101.

18. **Biografías sintéticas: Eden Phillpotts.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1433, Buenos Aires, año XXXIII, 2 de abril de 1937, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

19. ***L' homme qui s'est retrouve* de Henri Duvernois.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1433, Buenos Aires, año XXXIII, 2 de abril de 1937, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

20. ***The french quarter* de Herbert Asbury.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1433, Buenos Aires, año XXXIII, 2 de abril de 1937, p. 30.

21. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1433, Buenos Aires, año XXXIII, 2 de abril de 1937, p. 30.

22. ***Edgar Allan Poe* de Edward Shanks.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1433, Buenos Aires, año XXXIII, 2 de abril de 1937, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

23. **Eduardo Gutiérrez, escritor realista.** (Ensayo.) Revista *El hogar* Nº 1434, Buenos Aires, año XXXIII, 9 de abril de 1937, p. 12. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

24. **Biografías sintéticas: Franz Werfel.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1435, Buenos Aires, año XXXIII, 16 de abril de 1937, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

25. ***Stories, essays and poemas* de Aldous Huxley.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1435, Buenos Aires, año XXXIII, 16 de abril de 1937, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

26. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1435, Buenos Aires, año XXXIII, 16 de abril de 1937, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

27. ***Gubben Kommer* de Gustaf Janson.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1435, Buenos Aires, año XXXIII, 16 de abril de 1937, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

28. **Biografías sintéticas: Lord Dunsany.** (Bografía.) Revista *El hogar* Nº 1437, Buenos Aires, año XXXIII, 30 de abril de 1937, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

29. ***Argentinien* de Wilhelm Rohmeder (e. Beutelspacher, Buenos Aires, 1937).** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1437, Buenos Aires, año XXXIII, 30 de abril de 1937, p. 30.

30. ***Hollywood ville-mirage* de J. Kessel.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1437, Buenos Aires, año XXXIII, 30 de abril de 1937, p. 30.

31. ***Lawrence et moi* de Frieda Lawrence**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1437, Buenos Aires, año XXXIII, 30 de abril de 1937, p. 30.

32. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1437, Buenos Aires, año XXXIII, 30 de abril de 1937, p. 30.

33. ***Europe in arms* de Liddell Hart.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1437, Buenos Aires, año XXXIII, 30 de abril de 1937, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

34. **Una pedagogía del odio.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 32, año 7, Buenos Aires, mayo de 1937, pp. 80-81. Recogido posteriormente en la revista *Tribuna* N° 10, Montevideo, 1937, p. 48. Ã

35. **Vindicación de la *María* de Jorge Isaacs.** (Ensayo.) Revista *El hogar* Nº 1438, Buenos Aires, año XXXIII, 7 de mayo de 1937, p. 9. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

36. **Biografías sintéticas: Jorge Santayana.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1439, Buenos Aires, año XXXIII, 14 de mayo de 1937, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

37. ***Le gardien d'epaves* de Robert Francis.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1439, Buenos Aires, año XXXIII, 14 de mayo de 1937, p. 30.

38. ***A Trojan ending* de Laura Riding. Nosotros también tendremos un final troyano...** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1439, Buenos Aires, año XXXIII, 14 de mayo de 1937, p. 30.

39. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1439, Buenos Aires, año XXXIII, 14 de mayo de 1937, p. 30.

40. ***The paradoxes of Mr. Pond* de G. K. Chesterton.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1439, Buenos Aires, año XXXIII, 14 de mayo de 1937, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

- **Reseña sobre *Antología clásica de la literatura*, por Jorge Luis Borges y Pedro Henríquez Ureña**. *La Prensa*, Buenos Aires, 16 de mayo de 1937.

1. **Biografías sintéticas: E.M. Forster.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1441, Buenos Aires, año XXXIII, 28 de mayo de 1937, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

2. ***Trau keinem jud bei seinem eid* de Elvira Bauer.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1441, Buenos Aires, año XXXIII, 28 de mayo de 1937, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

3. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1441, Buenos Aires, año XXXIII, 28 de mayo de 1937, p. 26.

4. ***The Oxford Book of Modern Verse* de W. B. Yeats.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1441, Buenos Aires, año XXXIII, 28 de mayo de 1937, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

5. **Swinburne.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 33, año 7, Buenos Aires, junio de 1937, pp. 93-94.

6. **Biografías sintéticas: S.S. Van Dine**. (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1441, Buenos Aires, año XXXIII, 28 de mayo de 1937, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

7. ***Collected Poems and Plays*, de Rabindranath Tagore.** (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1441, Buenos Aires, año XXXIII, 28 de mayo de 1937, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

8. **Inscripciones.** (Prosa.) Revista *Bitácora*, Cuaderno II, Buenos Aires, junio de 1937, pp.1-2.

9. ***Insel Almanach auf das Jahr 1937*.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1443, Buenos Aires, año 33, 11 de junio de 1937, p 30. **

10. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1443, Buenos Aires, año 33, 11 de junio de 1937, p 30. **

11. **H. G. Wells y las parábolas.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 34, año 7, Buenos Aires, julio de 1937, pp. 78-79. Escrito con anterioridad para *Discusión*, 1932. Reproducido posteriormente en francés en *La revue argentine* N° 22,

año 4, París, septiembre de 1937, pp. 45-46.

12. **Biografías sintéticas: T. S. Eliot**. (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1445, Buenos Aires, año XXXIII, 25 de junio de 1937, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

- **"El primer coro de 'La Roca' "**. (Traducción.) Revista *El hogar* Nº 1445, Buenos Aires, año XXXIII, 25 de junio de 1937, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

1. **Dos interpretaciones de Arthur Rimbaud**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1441, Buenos Aires, año XXXIII, 28 de mayo de 1937, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

2. ***The Door Between*, de Ellery Queen**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1441, Buenos Aires, año XXXIII, 28 de mayo de 1937, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

3. **De la vida literaria**. (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1441, Buenos Aires, año XXXIII, 28 de mayo de 1937, p. 26. ** (Ref. NH.)

4. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1447, Buenos Aires, año 33, 9 de julio de 1937, p 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

5. **Prólogo** a ***Die Carreta*,** de Enrique Amorim. 9 de julio de 1937. (Ver principios de 1937.)

6. **Biografías sintéticas: Liam O´Flaherty**. (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1447, Buenos Aires, año 33, 9 de julio de 1937, p 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

7. **Un libro sobre Paul Valéry**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1447, Buenos Aires, año 33, 9 de julio de 1937, p 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

8. ***The Haunted Omnibus*, de Alexander Laing**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1447, Buenos Aires, año 33, 9 de julio de 1937, p 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

9. **Biografías sintéticas: Romain Rolland.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1449, Buenos Aires, año XXXIII, 23 de julio de 1937, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

10. ***Last and first men* de Olaf Stapledon.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1449, Buenos Aires, año XXXIII, 23 de julio de 1937, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

11. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1449, Buenos

Aires, año XXXIII, 23 de julio de 1937, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

12. ***Star begotten* de H. G. Wells.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1449, Buenos Aires, año XXXIII, 23 de julio de 1937, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

13. **La fuga.** (Crítica de cine.) Revista *Sur* Nº 35, año 7, Buenos Aires, agosto de 1937, pp. 121-122.

14. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1451, Buenos Aires, año 33, 6 de agosto de 1937, p. 24.

15. **Biografías sintéticas: Hermann Sudermann**. (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1451, Buenos Aires, año 33, 6 de agosto de 1937, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

16. ***The Trial,* de Franz Kafka**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1451, Buenos Aires, año 33, 6 de agosto de 1937, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

17. ***How to Write Detective Novels*, de Nigel Morland.** (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1451, Buenos Aires, año 33, 6 de agosto de 1937, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

18. **Biografías sintéticas: Gerhart Hauptmann.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1453, Buenos Aires, año XXXIII, 20 de agosto de 1937, p. 76. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

19. ***Rudyard Kipling: Craftsman* de Sir George Mac- Munn, K. C. B.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1453, Buenos Aires, año XXXIII, 20 de agosto de 1937, p. 76. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

20. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1453, Buenos Aires, año XXXIII, 20 de agosto de 1937, p. 76.

21. ***Star maker* de Olaf Stapledon.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1453, Buenos Aires, año XXXIII, 20 de agosto de 1937, p. 76. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

22. **Biografías sintéticas: E.E. Cummings.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1455, Buenos Aires, año XXXIII, 3 de septiembre de 1937, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

23. ***The great goldwyn* de Alva Johnston.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1455, Buenos Aires, año XXXIII, 3 de septiembre de 1937, p. 30.

24. ***Sic transit gloria* de Milward Kennedy.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº

1455, Buenos Aires, año XXXIII, 3 de septiembre de 1937, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

25. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1455, Buenos Aires, año XXXIII, 3 de septiembre de 1937, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

26. ***An encyclopaedia of pacifism* de Aldous Huxley.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1455, Buenos Aires, año XXXIII, 3 de septiembre de 1937, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

27. **Biografías sintéticas: Fritz von Unruh.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1457, Buenos Aires, año XXXIII, 17 de septiembre de 1937, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

28. ***The romantic age* de R. B. Mowat.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1457, Buenos Aires, año XXXIII, 17 de septiembre de 1937, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

29. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1457, Buenos Aires, año XXXIII, 17 de septiembre de 1937, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

30. ***L' homme blanc* de Jules Romains.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1457, Buenos Aires, año XXXIII, 17 de septiembre de 1937, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

31. **Verdes praderas.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 37, año 7, Buenos Aires, octubre de 1937, pp.87-88.

32. **Biografías sintéticas: Countee Cullen.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1459, Buenos Aires, año XXXIII, 1 de octubre de 1937, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

33. ***Der kampf als inneres erlebnis* de Ernst Juenger.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1459, Buenos Aires, año XXXIII, 1 de octubre de 1937, p. 26.

34. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1459, Buenos Aires, año XXXIII, 1 de octubre de 1937, p. 26.

35. ***Autobiography* de G. K. Chesterton.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1459, Buenos Aires, año XXXIII, 1 de octubre de 1937, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

36. **La máquina de pensar de Raimundo Lulio.** (Ensayo.) Revista *El hogar* Nº 1461, Buenos Aires, año XXXIII, 15 de octubre de 1937, p. 14. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

37. **Biografías sintéticas: Alfred Doeblin.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1461, Buenos Aires, año XXXIII, 15 de octubre de 1937, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

38. ***Tramundichtungen* de Jean Paul.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1461, Buenos Aires, año XXXIII, 15 de octubre de 1937, p. 24.

39. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1461, Buenos Aires, año XXXIII, 15 de octubre de 1937, p. 24.

40. ***Time and the conways* de J. B. Priestley.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1461, Buenos Aires, año XXXIII, 15 de octubre de 1937, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

41. **Biografías sintéticas: Franz Kafka.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1463, Buenos Aires, año XXXIII, 29 de octubre de 1937, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

42. ***Dictionary of modern english usage,* de H. W. Fowler.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1463, Buenos Aires, año XXXIII, 29 de octubre de 1937, p. 28.

43. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1463, Buenos Aires, año XXXIII, 29 de octubre de 1937, p. 28.

44. ***Brynhild* de H. G. Wells.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1463, Buenos Aires, año XXXIII, 29 de octubre de 1937, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

45. **De regreso.** (Crítica de cine.) Revista *Sur* Nº 38, año 7, Buenos Aires, noviembre de 1937, pp. 92-93.

46. **Biografías sintéticas: Olaf Stapledon.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1466, Buenos Aires, año XXXIII, 19 de noviembre de 1937, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

47. ***Enjoyment of laughter* de Max Eastman.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1466, Buenos Aires, año XXXIII, 19 de noviembre de 1937, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

48. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1466, Buenos Aires, año XXXIII, 19 de noviembre de 1937, p. 24.

49. ***El sueño del aposento rojo* de Tsao Hsue Kin.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1466, Buenos Aires, año XXXIII, 19 de noviembre de 1937, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

50. ***Luis Greve, muerto*.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 39, año 7, Buenos Aires, diciembre de 1937, pp.85-86. Reproducido posteriormente (en francés) en *La revue argentine* N° 26, año 5, París, junio de 1938, pp. 72-73.

51. **Museo.** Sin firma. (Lola Tapia de Lesquerre: *Pinceladas de gloria*; José Ortega y Gasset: *La rebelión de las masas*; *El apache argentino*; José Martí: *Versos sencillos*: Góngora: *Al capítulo provincial…*; Ramón López Velarde: *La suave patria*.) Revista *Destiempo* Nº 3, Buenos Aires, diciembre de 1937.

52. **Inscripciones**. (Relatos.) Revista *Destiempo* Nº 3, Buenos Aires, diciembre de 1937.

53. **Biografías sintéticas: H. R. Lenormand.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1468, Buenos Aires, año XXXIII, 3 de diciembre de 1937, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

54. ***Der grosse duden. Bild Woerterbuch.*** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1468, Buenos Aires, año XXXIII, 3 de diciembre de 1937, p. 24.

55. ***A book of english poetry* editado por G.B.Harrison (1859) de las *Rubaiyat* de Fitz Gerald.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1468, Buenos Aires, año XXXIII, 3 de diciembre de 1937, p. 24.

56. ***Hamlet, revenge!* de Michael Innes.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1468, Buenos Aires, año XXXIII, 3 de diciembre de 1937, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

57. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1468, Buenos Aires, año XXXIII, 3 de diciembre de 1937, p. 24.

58. ***I have been here before* de J. B. Priestley.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1468, Buenos Aires, año XXXIII, 3 de diciembre de 1937, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

59. **Biografías sintéticas: Hugh Walpole.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1471, Buenos Aires, año XXXIII, 24 de diciembre de 1937, p. 24.

60. ***Shakespeare in Germany* de R. Pascal.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1471, Buenos Aires, año XXXIII, 24 de diciembre de 1937, p. 24.

61. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1471, Buenos Aires, año XXXIII, 24 de diciembre de 1937, p. 24.

62. ***Le origini romane di venezia* de Giuseppe Marzemin.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1471, Buenos Aires, año XXXIII, 24 de diciembre de 1937, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.





Arriba





Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1938

- **Lepanto.** (Traducción — Versión bilingüe.) Revista *Sol y luna* N° 1, Buenos Aires, 1938, pp. 136-147.

1. **Prólogo** a ***La metamorfosis,*** de Franz Kafka, Losada, Buenos Aires, 1938, 186 p. (Ref. NH)
2. **Biografías sintéticas: Will James.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1473, Buenos Aires, año 34, 7 de enero de 1938, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.
3. ***Die Fahrt ins land ohne Tod de Alfred Doeblin.*** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1473, Buenos Aires, año 34, 7 de enero de 1938, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.
4. ***Les voyageurs arabes au moyen age*** **de Blanche Trapier**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1473, Buenos Aires, año 34, 7 de enero de 1938, p. 24.
5. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1473, Buenos Aires, año 34, 7 de enero de 1938, p. 24.
6. **Biografías sintéticas: Evelyn Waugh.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1475, Buenos Aires, año 34, 21 de enero de 1938, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.
7. ***Personality survives death*** **de sir William Barrett.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1475, Buenos Aires, año 34, 21 de enero de 1938, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.
8. ***Der Totale Krieg*** **de Erich Luden dorff.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1475, Buenos Aires, año 34, 21 de enero de 1938, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.
9. ***A herd of red Wells*** **de F. Frase Darling.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1475, Buenos Aires, año 34, 21 de enero de 1938, p. 26.
10. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1475, Buenos

Aires, año 34, 21 de enero de 1938, p. 26.

11. **Leopoldo Lugones.** (Artículo con motivo de su muerte.) Revista *Sur* Nº 41, año 8, Buenos Aires, febrero de 1938, pp. 57-58. Reproducido posteriormente en *Repertorio americano*, San José de Costa Rica, año 19, tomo 35, N° 11, 19 de marzo de 1938, p. 172. (Ref. NH)

12. **Biografías sintéticas: Isaac Babel.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1477, Buenos Aires, año 34, 4 de febrero de 1938, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

13. ***Chinese Fairy Tales and Folk Tales,* traducidos por Wolfram Eberhard.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1477, Buenos Aires, año 34, 4 de febrero de 1938, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

14. ***Ends and Means de Aldous Huxley.*** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1477, Buenos Aires, año 34, 4 de febrero de 1938, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

15. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1477, Buenos Aires, año 34, 4 de febrero de 1938, p. 28.

16. **Biografías sintéticas: Ernest Bramah.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1479, Buenos Aires, año 34, 18 de febrero de 1938, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

17. ***The mandalans of iraq and iran* de E. S. Drower.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1479, Buenos Aires, año 34, 18 de febrero de 1938, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

18. ***The men I killed* de F. P. Crozier.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1479, Buenos Aires, año 34, 18 de febrero de 1938, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

19. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1479, Buenos Aires, año 34, 18 de febrero de 1938, p. 28.

20. **Biografías sintéticas: Julius Maier-Graeffe.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1481, Buenos Aires, año 34, 4 de marzo de 1938, p. 24.

21. ***The jews*, de Hilaire Belloc**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1481, Buenos Aires, año 34, 4 de marzo de 1938, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

22. ***It walks by night*, de John Dickson Carr**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1481, Buenos Aires, año 34, 4 de marzo de 1938, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

23. **De la vida literaria**. (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1481, Buenos Aires, año 34, 4 de marzo de 1938, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

24. **Biografías sintéticas: Julian Green**. (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1483, Buenos Aires, año 34, 18 de marzo de 1938, p. 14. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

25. ***The brothers,* de H.G. Wells**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1483, Buenos Aires, año 34, 18 de marzo de 1938, p. 14. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

26. ***The devil to pay*, de Ellery Queen**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1483, Buenos Aires, año 34, 18 de marzo de 1938, p. 14. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

27. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1483, Buenos Aires, año 34, 18 de marzo de 1938, p. 14. **

28. **Biografías sintéticas: Elmer Rice.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1485, Buenos Aires, año XXXIV, 1º de abril de 1938, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

29. ***Victoire a Waterloo* de Robert Aron.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1485, Buenos Aires, año XXXIV, 1º de abril de 1938, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

30. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1485, Buenos Aires, año XXXIV, 1º de abril de 1938, p. 26.

31. ***The albatros book of living prose.*** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1485, Buenos Aires, año XXXIV, 1º de abril de 1938, p. 26.

32. **Una alarmante "*Historia de la literatura*".** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1486, Buenos Aires, año XXXIV, 8 de abril de 1938, p. 14. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

33. **Biografías sintéticas: T. F. Powys.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1487, Buenos Aires, año XXXIV, 15 de abril de 1938, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

34. ***Excellent intentions* de Richard Hull.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1487, Buenos Aires, año XXXIV, 15 de abril de 1938, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

35. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1487, Buenos Aires, año XXXIV, 15 de abril de 1938, p. 26.

36. ***Head in green bronze* de Hugh Walpole.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº

1487, Buenos Aires, año XXXIV, 15 de abril de 1938, p. 26.

37. **Biografías sintéticas: Gustav Meyrink.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1489, Buenos Aires, año XXXIV, 29 de abril de 1938, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

38. ***Die vorsokratiker* de Wilhelm Capelle.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1489, Buenos Aires, año XXXIV, 29 de abril de 1938, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

39. **Del mundo literario.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1489, Buenos Aires, año XXXIV, 29 de abril de 1938, p. 24.

40. ***The summing up* de W. Somerset Maugham.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1489, Buenos Aires, año XXXIV, 29 de abril de 1938, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

- **El pueblo contra la invasión Nazi**. (Folleto. Jorge Luis Borges, consejero.) *Comité contra el racismo y el antisemitismo en la Argentina*, Buenos Aires, mayo de 1938.

1. **Biografías sintéticas: Richard Aldington.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1491, Buenos Aires, año XXXIV, 13 de mayo de 1938, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

2. ***Les sept minutes* de Simenon.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1491, Buenos Aires, año XXXIV, 13 de mayo de 1938, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

3. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1491, Buenos Aires, año XXXIV, 13 de mayo de 1938, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

4. ***To have and have not* de Ernest Hemingway.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1491, Buenos Aires, año XXXIV, 13 de mayo de 1938, p. 26. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

5. **Biografías sintéticas: Van Wyck Brooks.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1493, Buenos Aires, año XXXIV, 27 de mayo de 1938, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

6. ***The confessions of a thug* de Meadows Taylor.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1493, Buenos Aires, año XXXIV, 27 de mayo de 1938, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

7. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1493, Buenos Aires, año XXXIV, 27 de mayo de 1938, p. 24.

- **Un cuento de Franz Kafka: Ante la ley** (Traducción de J.L.B.). Revista *El*

hogar Nº 1493, Buenos Aires, año XXXIV, 27 de mayo de 1938, p. 24.

1. **Biografías sintéticas: Padraic Colum.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1495, Buenos Aires, año XXXIV, 10 de junio de 1938, p. 24.
2. ***The story of Achilles* de W. H. D. Rouse.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1495, Buenos Aires, año XXXIV, 10 de junio de 1938, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.
3. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1495, Buenos Aires, año XXXIV, 10 de junio de 1938, p. 24.
4. ***Introducción a la poetique* de Paul Valéry.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1495, Buenos Aires, año XXXIV, 10 de junio de 1938, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.
5. **Biografías sintéticas: Hilaire Belloc.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1497, Buenos Aires, año XXXIV, 24 de junio de 1938, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.
6. ***The beast must die* de Nicholas Blake.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1497, Buenos Aires, año XXXIV, 24 de junio de 1938, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.
7. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1497, Buenos Aires, año XXXIV, 24 de junio de 1938, p. 30.
8. ***The unvanquished* de William Faulkner.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1497, Buenos Aires, año XXXIV, 24 de junio de 1938, p. 30. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.
9. **Biografías sintéticas: Harold Nicolson**. (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1499, Buenos Aires, año 34, 8 de julio de 1938, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.
10. ***Men of mathematics*, de E.T.Bell**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1499, Buenos Aires, año 34, 8 de julio de 1938, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.
11. ***Of mice and men*, de John Steinbeck**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1499, Buenos Aires, año 34, 8 de julio de 1938, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.
12. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1499, Buenos Aires, año 34, 8 de julio de 1938, p. 28.
13. **Biografías sintéticas: Leonhard Frank**. (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1501, Buenos Aires, año 34, 22 de julio de 1938, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

14. ***Guide to the philosophy of morals and politics*, de C.E.M. Joad.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1501, Buenos Aires, año 34, 22 de julio de 1938, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

15. **Jacques Bacot, *La vie de Marpa le traducteur*.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1501, Buenos Aires, año 34, 22 de julio de 1938, p. 24.

16. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1501, Buenos Aires, año 34, 22 de julio de 1938, p. 24.

17. **La amortajada.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 47, año 8, Buenos Aires, agosto de 1938, pp. 80-81.

18. **Biografías sintéticas: Arthur Machen.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1503, Buenos Aires, año XXXIV, 5 de agosto de 1938, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

19. ***Die raeuber vom liang schan moor* de Shi Nai An.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1503, Buenos Aires, año XXXIV, 5 de agosto de 1938, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

20. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1503, Buenos Aires, año XXXIV, 5 de agosto de 1938, p. 24.

21. ***Heinrich Heine* de Louis Untermeyer.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1503, Buenos Aires, año XXXIV, 5 de agosto de 1938, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

22. **Biografías sintéticas: Theodore Dreiser**. (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1505, Buenos Aires, año XXXIV, 19 de agosto de 1938, p. 67. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

23. ***Not to be taken,* de Abthony Berkeley**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1505, Buenos Aires, año XXXIV, 19 de agosto de 1938, p. 67. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

24. ***La historia de Genyi,* de Murasaki**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1505, Buenos Aires, año XXXIV, 19 de agosto de 1938, p. 67. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

25. **De la vida literaria**. (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1505, Buenos Aires, año XXXIV, 19 de agosto de 1938, p. 67.

26. **Biografías sintéticas: Edna Ferber**. (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1507, Buenos Aires, año 34, 2 de septiembre de 1938, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

27. ***Patches of sunlight,* de Lord Dunsany**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1507,

Buenos Aires, año 34, 2 de septiembre de 1938, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

28. ***The Camford visitation*, de H.G.Wells**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1507, Buenos Aires, año 34, 2 de septiembre de 1938, p. 24. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

29. **Gertrud von Le Fort, *Hymnes a l'église*.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1507, Buenos Aires, año 34, 2 de septiembre de 1938, p. 24.

30. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1507, Buenos Aires, año 34, 2 de septiembre de 1938, p. 24.

31. **Biografías sintéticas: H. M. Tomlinson.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1509, Buenos Aires, año 34, 16 de septiembre de 1938, p. 83.

32. ***The doomsday men*, de J. B. Priestley**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1509, Buenos Aires, año 34, 16 de septiembre de 1938, p. 83. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

33. ***The georgian literary scene*, de Frank Swinnerton**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1509, Buenos Aires, año 34, 16 de septiembre de 1938, p. 83. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

34. **George S. Terry, *Duodecimal arithmetics*.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1509, Buenos Aires, año 34, 16 de septiembre de 1938, p. 83.

35. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1509, Buenos Aires, año 34, 16 de septiembre de 1938, p. 83.

36. **Biografías sintéticas: May Sinclair.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1511, Buenos Aires, año XXXIV, 30 de septiembre de 1938, p. 87.

37. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1511, Buenos Aires, año XXXIV, 30 de septiembre de 1938, p. 87.

38. ***Twenty one-act plays* de John Hampden.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1511, Buenos Aires, año XXXIV, 30 de septiembre de 1938, p. 87. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

39. ***Portrait of a scoundrel* de Eden Phillpotts.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1511, Buenos Aires, año XXXIV, 30 de septiembre de 1938, p. 87. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

40. **Una exposición afligente.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 49, año 8, Buenos Aires, octubre de 1938, pp. 66-67.

- **Reseña sobre *La metamorfosis* de Kafka, traducida por Jorge Luis Borges**. *La Prensa*, Buenos Aires, 2 de octubre de 1938.

1. **Dos novelas fantásticas: *L' homme élastique* de J. Spitz, *Man with four lives* de W. Joyce Cowen.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1513, Buenos Aires, año XXXIV, 14 de octubre de 1938, p. 97. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

2. **Un resumen de las doctrinas de Einstein.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1513, Buenos Aires, año XXXIV, 14 de octubre de 1938, p. 97. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

3. **Una trágica novela inglesa: *Brighton Rock* de Graham Greene.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1513, Buenos Aires, año XXXIV, 14 de octubre de 1938, p. 97. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

4. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1513, Buenos Aires, año XXXIV, 14 de octubre de 1938, p. 97. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

5. **Una versión inglesa de los cantares más antiguos del mundo.** (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1515, Buenos Aires, año 34, 28 de octubre de 1938, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

- **Cuatro cantares del libro de Walley**. (Traducción.) Revista *El hogar* Nº 1515, Buenos Aires, año 34, 28 de octubre de 1938, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

1. **Dos libros sobre pintura española**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1515, Buenos Aires, año 34, 28 de octubre de 1938, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

2. **Enciclopedia práctica Bompiani**. (Reseña bibliográfica.) Revista *El hogar* Nº 1515, Buenos Aires, año 34, 28 de octubre de 1938, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

3. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1515, Buenos Aires, año 34, 28 de octubre de 1938, p. 89. **

4. ***Apropos of Dolores*.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 50, año 8, Buenos Aires, noviembre de 1938, pp. 76-77.

5. **J.W.Dunne y la eternidad**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1518, Buenos Aires, año 34, 18 de noviembre de 1938, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

6. **Una biografía de Oscar Wilde**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1518, Buenos Aires, año 34, 18 de noviembre de 1938, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

7. ***Of course, Vitelli!*, de Alan Griffiths**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1518, Buenos Aires, año 34, 18 de noviembre de 1938, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

8. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1518, Buenos Aires, año 34, 18 de noviembre de 1938, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

9. **Un caudaloso manifiesto de Breton**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1520, Buenos Aires, año 34, 2 de diciembre de 1938, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

10. **La última novela de H.G.Wells.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1520, Buenos Aires, año 34, 2 de diciembre de 1938, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

11. ***Milton*, de Hilaire Belloc**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1520, Buenos Aires, año 34, 2 de diciembre de 1938, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

12. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1520, Buenos Aires, año 34, 2 de diciembre de 1938, p. 89.

13. ***Stories, essays and poems* de Hilaire Belloc.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1523, año XXXIV, 23 de diciembre de 1938, p. 97. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

14. ***Art in England* de R. S. Lambert.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1523, año XXXIV, 23 de diciembre de 1938, p. 97.

15. ***L' œuf aux mirages* de Jacques Violette.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1523, año XXXIV, 23 de diciembre de 1938, p. 97.

16. **Vida literaria: H. G. Wells contra Mahoma, Los gatos y Rainer María Rilke.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1523, año XXXIV, 23 de diciembre de 1938, p. 97. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.




las noticias
de La Maga





Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1939

1. **En la literatura hay que evitar**. (Lista de prohibiciones. Texto escrito por Jorge Luis Borges, Adolfo Bioy Casares y Silvina Ocampo en la sobrecubierta y páginas en blanco de un ejemplar de *An experiment with time*.) Ca. 1939. Recogido posteriormente en *Memorias* de Adolfo Bioy Casares, Tusquets, Colección Andanzas, 1994, pp. 81-84.

- **Poemas del norteamericano Carl Sandburg**: **"Sombreros" y "Plegaria después de la Guerra Mundial"**. (Traducción.) Revista *El hogar* Nº 1525, año XXXV, 6 de enero de 1939, p. 28.

1. **De la vida literaria**. (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1525, año XXXV, 6 de enero de 1939, p. 28.

2. **Un libro de Thomas Mann sobre Schopenhauer**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1525, año XXXV, 6 de enero de 1939, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

3. **Una antología de cuentos breves.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1525, año XXXV, 6 de enero de 1939, p. 28. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

4. **Biografías sintéticas: Sir James Barrie**. (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1530, año XXXV, 10 de febrero de 1939, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

5. **Un primer libro memorable**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1530, año XXXV, 10 de febrero de 1939, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

6. ***Anne-Jeanne*, de Gaston Rageot**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1530, año XXXV, 10 de febrero de 1939, p. 89.

7. ***Hoelderlin*, de Ronald Peacock**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1530, año XXXV, 10 de febrero de 1939, p. 89.

8. **De la vida literaria**. (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1530, año XXXV, 10 de febrero de 1939, p. 89.

9. **Biografías sintéticas: Karel Capek.** (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1532, año XXXV, 24 de febrero de 1939, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

10. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1532, año XXXV, 24 de febrero de 1939, p. 89.

11. ***Omnibus of crime* de Dorothy Sayers.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1532, año XXXV, 24 de febrero de 1939, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

12. ***Dante's purgatorio* de Laurence Binyon.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1532, año XXXV, 24 de febrero de 1939, p. 89.

13. ***Studies in a dying culture* de Christopher Caudwell.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1532, año XXXV, 24 de febrero de 1939, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

14. **Los romances de Fernán Silva Valdés.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 54, año 9, Buenos Aires, marzo de 1939, pp. 70-72.

15. **Dos semblanzas de Coleridge.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1532, año XXXV, 24 de febrero de 1939, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

16. **Biografías sintéticas: Lytton Stratchey**. (Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1534, Buenos Aires, año 35, 10 de marzo de 1939, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

17. ***Delphos, or the future of international language*, de E.S. Pankhurst.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1534, Buenos Aires, año 35, 10 de marzo de 1939, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

18. **Paul Emile Victor, *Mi vida esquimal*.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1534, Buenos Aires, año 35, 10 de marzo de 1939, p. 89.

19. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1534, Buenos Aires, año 35, 10 de marzo de 1939, p. 89.

20. ***The holy terror* de H. G. Wells.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1536, año XXXV, 24 de marzo de 1939, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

21. ***Modes of thought* de A. N. Whitehead.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1536, año XXXV, 24 de marzo de 1939, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

22. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1536, año XXXV,

24 de marzo de 1939, p. 89.

23. **Una vindicación de Israel.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1536, año XXXV, 24 de marzo de 1939, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

24. ***Verdún* de Jules Romains.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1538, año XXXV, 7 de abril de 1939, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

25. ***Rejoice in the lamb* de Chistopher Smart.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1538, año XXXV, 7 de abril de 1939, p. 89.

26. **Dos novelas policiales.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1538, año XXXV, 7 de abril de 1939, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

27. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1538, año XXXV, 7 de abril de 1939, p. 89. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

28. ***Christmas holiday* de W. Somerset Maugham.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1540, año XXXV, 21 de abril de 1939, p. 87. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

29. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1540, año XXXV, 21 de abril de 1939, p. 87. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

30. **Dos poetas políticos.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1540, año XXXV, 21 de abril de 1939, p. 87. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

31. ***My double and I* de Nicolai Gubsky.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1540, año XXXV, 21 de abril de 1939, p. 87.

32. ***Introducing Shakespeare* de G.B. Harrison.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1542, año XXXV, 5 de mayo de 1939, p. 62. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

33. ***The wild palms* de William Faulkner.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1542, año XXXV, 5 de mayo de 1939, p. 62. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

34. **Pierre Menard, autor del Quijote.** (Cuento.) Revista *Sur* Nº 56, año 9, Buenos Aires, mayo de 1939, pp. 7-16. Recogido posteriormente en *Ficciones*, 1944.

35. ***The dragon book*, un museo de literatura oriental.** (Reseña.) Revista *El*

hogar Nº 1544, Buenos Aires, año XXXV, 19 de mayo de 1939, p. 29. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

36. ***The four of hearts* de Ellery Queen.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1544, Buenos Aires, año XXXV, 19 de mayo de 1939, p. 29. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

37. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1544, Buenos Aires, año XXXV, 19 de mayo de 1939, p. 29.

38. **Cuando la ficción vive en la ficción**. (Ensayo.) Revista *El hogar* Nº 1546, Buenos Aires, año XXXV, 2 de junio de 1939, p. 29. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

39. **El último libro de Joyce**. (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1546, Buenos Aires, año XXXV, 2 de junio de 1939, p. 29. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

40. **Una leyenda arábiga**. (Cuento.) Revista *El hogar* Nº 1546, Buenos Aires, año XXXV, 2 de junio de 1939, p. 29. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

41. ***Un manual homérico* por W. H. D. Rouse.** (Reseña.) Revista *El hogar* Nº 1551, año XXXV, 7 de julio de 1939, p. 55. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

42. **John Wilkins, previsor.** (Artículo-Biografía.) Revista *El hogar* Nº 1551, año XXXV, 7 de julio de 1939, p. 55. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

43. **De la vida literaria.** (Comentarios.) Revista *El hogar* Nº 1551, año XXXV, 7 de julio de 1939, p. 55. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

44. **La Biblioteca Total.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 59, año 9, Buenos Aires, agosto de 1939, pp. 13-16.

45. **Los libros.** (Reseñas sobre *Modern Short Stories* de John Hadfield, *A Short History of Culture* de Jack Lindsay, *Weltgeschichte* de Veit Valentin, y *The Golden Lotus* de Clement Egerton.)Revista *Sur* Nº 60, año 9, Buenos Aires, septiembre de 1939, pp. 65-69.

46. **Prisioneros de la tierra.** (Nota de cine.) Revista *Sur* Nº 60, año 9, Buenos Aires, septiembre de 1939, pp. 91-92.

47. **Ensayo de imparcialidad.** (Artículo a propósito de la Guerra.) Revista *Sur* Nº 61, año 9, Buenos Aires, octubre de 1939, pp. 27-29.

48. **Joyce y los neologismos.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 62, año 9, Buenos Aires,

noviembre de 1939, pp. 59-61.

49. ***A Shakespeare anthology*.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 62, año 9, Buenos Aires, noviembre de 1939, p. 75.

50. **George S. Terry: *Duodecimal arthmetic*.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 62, año 9, Buenos Aires, noviembre de 1939, pp. 76-77.

51. **Los avatares de la tortuga.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 63, año 9, Buenos Aires, diciembre de 1939, pp. 18-23. Recogido con anterioridad en *Discusión*, 1932 como "Avatares de la tortuga".

52. ***After many a summer* de Aldous Huxley.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 63, año 9, Buenos Aires, diciembre de 1939, pp. 64-65.

53. ***Complete poetry and selected prose* de John Milton.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 63, año 9, Buenos Aires, diciembre de 1939, pp. 65-66.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 





Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1940

- ***Antología de la literatura fantástica.*** (Antología y contribución, en colaboración con Adolfo Bioy Casares y Silvina Ocampo.) Sudamericana, Buenos Aires, 1940, 328 p. (Ref. NH.)

1. **Prólogo** a ***La invención de Morel,*** de Adolfo Bioy Casares, Losada, Buenos Aires, 1940, 169 p. (Ref. NH)
2. **Prólogo** a ***Mester de judería,*** de Carlos Grünberg, Argirópolis, Buenos Aires, 1940, 154 p. (Ref. NH)
3. ***Travels of a reputation radical in search of hot water*** **de H. G. Wells.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 64, año 10, Buenos Aires, enero de 1940, pp. 84-85.
4. ***Philosophy and living*** **de Olaf Stapledon.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 64, año 10, Buenos Aires, enero de 1940, p. 85.
5. ***Monkshood*** **de Eden Phillpotts.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 65, año 10, Buenos Aires, febrero de 1940, pp. 110-111.
6. ***Blanqui*** **de Neil Stewart.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 65, año 10, Buenos Aires, febrero de 1940, pp. 111-112.
7. **Algunos pareceres de Nietzsche**. (Ensayo.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 11 de febrero de 1940.
8. **El espejo de los enigmas.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 66, año 10, Buenos Aires, marzo de 1940, pp. 74-77. Recogido posteriormente en *Otras Inquisiciones*, 1952.
9. **Tlön, Uqbar, Orbis Tertius.** (Cuento.) Revista *Sur* Nº 68, año 10, Buenos Aires, mayo de 1940, pp. 30-47. Recogido posteriormente en *Ficciones*, 1944. Reproducido en la revista *La licorne* N° 1, París, primavera de 1947, pp. 15-26, traducido al francés por Paul Verdevoye. (Carpeta 7, p. 10)
10. **Veinticinco años después de *Las iniciales del misal*.** (Ensayo.) Revista *El*

hogar Nº 1600, año XXXVI, 14 de junio de 1940, pp. 9 y 51. Recogido posteriormente como prólogo a *Versos de negrita*, de Baldomero Fernández Moreno, Deucalión, Buenos Aires, 1956.

11. ***The end of armistice* de G. K. Chesterton.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 70, año 10, Buenos Aires, julio de 1940, pp. 60-61.

12. ***The new adventures of Ellery Queen* de Ellery Queen.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 70, año 10, Buenos Aires, julio de 1940, pp. 61-62.

13. ***The black spectacles* de John Dickson Carr.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 70, año 10, Buenos Aires, julio de 1940, pp. 62-63.

14. ***Three ways of thought in ancient China* de Arthur Waley.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 71, año 10, Buenos Aires, agosto de 1940, pp. 72-73.

15. ***A short history of English literature* de B. Ifor Evans.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 71, año 10, Buenos Aires, agosto de 1940, pp. 74-75.

16. **El tiempo y J. W. Dunne.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 72, año 10, Buenos Aires, septiembre de 1940, pp. 74-77. Recogido posteriormente en *Otras Inquisiciones*, 1952.

17. **La noche cíclica.** Diario *La Nación*, Buenos Aires, 6 de octubre de 1940. Recogido posteriormente en *El otro, el mismo*, 1969.

18. ***Mathematics and the imagination* de Edward Kasner and James Newman.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 73, año 10, Buenos Aires, octubre de 1940, pp. 85-86.

19. **Para la noche del 24 de diciembre de 1940, en Inglaterra**. (Poema.) *Saber vivir* N° 4/5, Buenos Aires, noviembre-diciembre de 1940.

20. **Definición del germanófilo.** (Ensayo.) Revista *El Hogar* Nº 1626, año XXXVI, 13 de diciembre de 1940, p.1. Recogido posteriormente en *Textos cautivos*, Tusquets, Barcelona, 1986.

21. **Las ruinas circulares.** (Cuento.) Revista *Sur* Nº 75, año 10, Buenos Aires, diciembre de 1940, pp. 100-106. Recogido posteriormente en *Ficciones*, 1944.


Asociación Borgeseana de Buenos Aires


las noticias
de La Maga

Arriba



Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1941

- ***Antología poética argentina.*** (Antología y prólogo, en colaboración con Adolfo Bioy Casares y Silvina Ocampo.) Sudamericana, Buenos Aires, 1941, 303 p. (Ref. NH.)

- ***El jardín de senderos que se bifurcan.*** (Cuentos.) Sur, Buenos Aires, 1941, 141 p. (Ref. NH.) ver artículo

- ***Un bárbaro en Asia***, de Henri Michaux. (Traducción.) Sur, Buenos Aires, 1941, 200 p.

1. ***Stories of the Old West* de Bret Harte.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 76, año 11, Buenos Aires, enero de 1941, p. 121.
2. **La lotería en Babilonia.** (Cuento.) Revista *Sur* Nº 76, año 11, Buenos Aires, enero de 1941, pp. 70-76. Recogido posteriormente en *Ficciones*, 1944.
3. **Fragmento sobre Joyce.** (Artículo.) Revista *Sur* Nº 77, año 11, Buenos Aires, febrero de 1941, pp. 60-62.
4. ***Rudyard Kipling. A study in literature and political ideas.* De Edward Shanks.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 78, año 11, Buenos Aires, marzo de 1941, pp. 83-84.
5. **Examen de la obra de Herbert Quain.** (Cuento.) Revista *Sur* Nº 79, año 11, Buenos Aires, abril de 1941, pp. 44-48. Recogido posteriormente en *Ficciones*, 1944.

- ***Antología de la literatura fantástica***, por Jorge Luis Borges, Silvina Ocampo y Adolfo Bioy Casares. (Reseña.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 13 de abril de 1941.

1. ***Pain, sex and time* de Gerald Heard.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 80, año 11, Buenos Aires, mayo de 1941, pp. 111-113.
2. **La creación y P.H. Gosse.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 81, año 11, Buenos Aires, junio de 1941, pp. 68-70.

- González Lanuza, Eduardo. ***Antología de la literatura fantástica* por J.L.**

Borges, Silvina Ocampo y A. Bioy Casares. (Reseña.) Revista *Sur* Nº 81, año 11, Buenos Aires, junio de 1941, pp. 68-70.

1. **Un film abrumador.** (Crítica de cine.) Revista *Sur* Nº 83, año 11, Buenos Aires, agosto de 1941, pp. 88-89.

2. **Nota sobre *The purple land***. (Ensayo.) *La Nación*, Bs. As., 03-08-1941. (Repetido.) (Recorte.) Reproducido en *Antología*, de Guillermo Enrique Hudson, Losada, Buenos Aires, 1941. (Ref. NH.)

3. **Sobre los clásicos.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 85, año 11, Buenos Aires, octubre de 1941, pp. 7-12. Reproducido en la misma revista N° 298-299, Buenos Aires, enero-abril de 1966, pp. 3-4.

4. **Dos libros de este tiempo.** (Reseña.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 12 de octubre de 1941. Recogido posteriormente en *Otras inquisiciones*, Buenos Aires, 1952, como "Dos libros".

5. ***La peculiaridad lingüística rioplatense y su sentido histórico* de Américo Castro.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 86, año 11, Buenos Aires, noviembre de 1941, pp. 66-70.

6. **1941.** (Artículo a propósito de la Guerra.) Revista *Sur* Nº 87, año 11, Buenos Aires, diciembre de 1941, pp. 21-22. Reproducido posteriormente en *Repertorio americano*, San José de Costa Rica, año 23, tomo 39, N° 8, 25 de abril de 1942, p. 119. (Ref. NH.)

7. **El Dr. Jekyll y Edward Hyde, transformados.** (Crítica de cine.) Revista *Sur* Nº 87, año 11, Buenos Aires, diciembre de 1941, pp. 70-71.

8. **Tres formas del eterno regreso.** (Ensayo.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 14 de diciembre de 1941.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires









1942

- ***Seis problemas para don Isidro Parodi.*** (Cuentos. Con el seudónimo de H. Bustos Domecq, en colaboración con Adolfo Bioy Casares.) Sur, Buenos Aires, 1942, 164 p. (Ref. NH.)

1. **El General Quiroga va en coche al muere**, **Un patio** -en versión bilingüe y traducidos al inglés por Patricio Gannon-. En *Argentine Anthology of Moderne Verse*, compilada por Patricio Gannon y Hugo Manning, Buenos Aires, 1942, pp. 66-71.

2. ***Canto a mí mismo*** **de Walt Whitman.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 88, año 12, Buenos Aires, enero de 1942, pp. 68-70.

3. H. Bustos Domecq, **Las doce figuras del mundo.** (Cuento.) Revista *Sur* Nº 88, año 12, Buenos Aires, enero de 1942, p. 36.

- González Lanuza, Eduardo. ***Antología poética argentina*** **por J. L. Borges, Silvina Ocampo y Adolfo Bioy Casares.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 89, año 12, Buenos Aires, febrero de 1942, pp. 68-69.

- Alonso, Amado. **A quienes leyeron a Jorge Luis Borges, en *Sur*, Nº 86.** (Artículo polémico.) Revista *Sur* Nº 89, año 12, Buenos Aires, febrero de 1942, pp. 79-81.

1. **El idioma analítico de John Wilkins**. (Ensayo.) Diario La Nación, Buenos Aires, 8 de febrero de 1942. Recogido posteriormente en *Otras inquisiciones*, Buenos Aires, 1952.

2. **Teoría de Almafuerte**. (Ensayo.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 22 de febrero de 1942.

3. H. Bustos Domecq, **Las noches de Goliadkin.** (Cuento.) Revista Sur Nº 90, año 12, marzo de 1942, Buenos Aires, pp. 34-50.

4. ***Le roman policier*** **de Roger Caillois.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 91, año 12, Buenos Aires, abril de 1942, pp. 56-57.

- Caillois, Roger. **Rectificación a una nota de Jorge Luis Borges.** (Artículo-rectificación.) Revista *Sur* Nº 91, año 12, Buenos Aires, abril de 1942, pp. 71-72.

- Bioy Casares, Adolfo. ***El jardín de senderos que se bifurcan* de Jorge Luis Borges.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 92, año 12, Buenos Aires, mayo de 1942, pp. 60-65.

1. **La muerte y la brújula.** (Cuento.) Revista *Sur* Nº 92, año 12, Buenos Aires, mayo de 1942, pp. 27-39. Recogido posteriormente en *Ficciones*, 1944.

2. **Observación final.** (Respuesta a Roger Caillois.) Revista *Sur* Nº 92, año 12, Buenos Aires, mayo de 1942, pp. 72-73.

3. **Funes, el memorioso**. (Cuento.) *La Nación*, Bs. As., 07-06-1942. Recogido posteriormente en *Ficciones*, 1944. (Recorte.)

- ***El jardín de senderos que se bifurcan*.** *(Reseña.)* Diario La Nación, Buenos Aires, 14 de julio de 1942.

1. **La forma de la espada**. (Cuento.) *La Nación*, Bs. As., 26-07-1942. Recogido posteriormente en *Ficciones*, 1944. (Recorte.)

- Autores varios. **Desagravio a Jorge Luis Borges.** Revista *Sur* Nº 94, año 12, Buenos Aires, julio de 1942, pp. 7-34.

1. ***Fanny by gaslight* de Michael Sadleir.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 95, año 12, Buenos Aires, agosto de 1942, pp. 72-73.

2. **Sobre la descripción literaria.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 97, año 12, Buenos Aires, octubre de 1942, pp. 100-102.

3. **Sobre una alegoría china.** (Reseña.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 25 de octubre de 1942.

4. **Del cielo y del infierno.** (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 29 de noviembre de 1942. Recogido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires






Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1943

- ***Los mejores cuentos policiales.*** (Antología y traducción, en colaboración con Adolfo Bioy Casares.) Emecé, Buenos Aires, 1943, 293 p. (Ref. NH.)

- ***Poemas (1922-1943).*** Losada, Buenos Aires, 1943, 181 p. (Ref. NH.)

- ***Barteby***, de Herman Melville. (Traducción y prólogo.) Emecé, Buenos Aires, 1943, 81 p.

- Martínez, José Luis; ***Antología Poética Argentina,* de J.L. Borges, Silvina ocampo y Adolfo Bioy Casares.** (Reseña.) Revista *Poética* N° 1, Buenos Aires, 1943, pp.23-24.

1. **La última invención de Hugh Walpole**. (Reseña.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 10 de enero de 1943.
2. **El milagro secreto.** (Cuento.) Revista *Sur* Nº 101, año 13, Buenos Aires, febrero de 1943, pp. 13-20. Recogido posteriormente en *Ficciones*, 1944.
3. ***Enumeración de la patria* de Silvina Ocampo**. (Reseña.) Revista *Sur* Nº 101, año 13, Buenos Aires, febrero de 1943, pp. 64-67.
4. ***An anthology of contemporary Latin American poetry* de Dudley Fitts.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 102, año 13, Buenos Aires, marzo de 1943, pp. 62-65.
5. **Dos films.** (Crítica de cine. Films. "Now, voyager" y "Nightmare".) Revista *Sur* Nº 103, año 13, Buenos Aires, abril de 1943, pp. 103-104.
6. **Sobre el Vathek de William Beckford.** (Reseña.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 4 de abril de 1943. Recogido posteriormente en *Otras inquisiciones*, Buenos Aires, 1952.
7. ***A short story of German literature* de Gilbert Waterhouse.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 104, año 13, Buenos Aires, mayo y junio de 1943, pp. 86-87.
8. **Poema conjetural.** Diario *La Nación*, Buenos Aires, 4 de julio de 1943. Recogido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

9. ***After death* de Leslie D. Weatherhead.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 105, año 13, Buenos Aires, julio de 1943, pp. 83-85.

10. ***Murder for pleasure* de Howard Haycraft.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 107, año 13, Buenos Aires, septiembre de 1943, pp. 66-67.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires









Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1944

- ***Ficciones.*** (Cuentos.) Sur, Buenos Aires, 1944, 203 p. (Ref. NH.)

- ***Las palmeras salvajes***, de William Faulkner. (Traducción.) Sudamericana, Buenos Aires, 1944, 365 p. (Ref. NH)

1. **Prólogo** a ***Recuerdos de provincia,*** de Domingo Faustino Sarmiento, Emecé, Buenos Aires, 1944, 320 p. (Ref. NH)

2. ***La redoma del primer ángel*** **de Sylvina Bullrich Palenque.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 111, año 14, Buenos Aires, enero de 1944, pp. 74-76.

3. ***Las ratas*** **de José Bianco.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 111, año 14, Buenos Aires, enero de 1944, pp. 76-78.

- Píleo, ***Poemas***, por Jorge Luis Borges. (Reseña.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 30 de enero de 1944.

1. **Tema del traidor y del héroe.** (Cuento.) Revista *Sur* Nº 112, año 14, Buenos Aires, febrero de 1944, pp. 23-26. Recogido posteriormente en *Ficciones*, 1944.

- Sábato, Ernesto. **Los relatos de Jorge Luis Borges.** (Estudio sobre Borges.) Revista *Sur* Nº 125, año 15, Buenos Aires, marzo de 1944, pp. 69-75.

1. **Poema del tercer elemento**. (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 5 de marzo de 1944. Recogido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969, como "Poema del cuarto elemento".

- **Tema de las mutaciones del mar**. (Traducción de Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares de "A subject of sea change" de John Peale Bishop. Versión bilingüe.) Revista *Sur* N° 113/114, año XIV, Buenos Aires, marzo-abril de 1944, pp. 62-77.

- **Poema**.(Traducción de Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares de "Poem" de E.E. Cunnings. Versión bilingüe.) Revista *Sur* N° 113/114, año XIV, Buenos Aires, marzo-abril de 1944, pp. 86-87.

- **En algún lugar que nunca recorrí**. (Traducción de Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares de "Somewhere I have never travelled" de E.E. Cunnings. Versión

bilingüe.) Revista *Sur* N° 113/114, año XIV, Buenos Aires, marzo-abril de 1944, pp. 88-91.

- **Proemio al puente de Brooklin**. (Traducción de Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares de "Proem to Brooklyn Bridge" de Hart Grane. Versión bilingüe.) Revista *Sur* N° 113/114, año XIV, Buenos Aires, marzo-abril de 1944, pp. 92-97.

- **Domingo a la mañana**. (Traducción de Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares de "Sunday morning" de Wallace Stevens. Versión bilingüe.) Revista *Sur* N° 113/114, año XIV, Buenos Aires, marzo-abril de 1944, pp. 98-111.

- **Carta de Nueva Guinea**. (Traducción de Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares de "New Guinea Letter" de Karl J. Shapiro. Versión bilingüe.) Revista *Sur* N° 113/114, año XIV, Buenos Aires, marzo-abril de 1944, pp. 112-119.

- **Terror.** (Traducción de Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares de "Terror" de Robert Penn Warren. Versión bilingüe.) Revista *Sur* N° 113/114, año XIV, Buenos Aires, marzo-abril de 1944, pp. 120-127.

- **Señor de fantasmas**. (Traducción de Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares de "Thane of ghosts" de Dunstan Thompson. Versión bilingüe.) Revista *Sur* N° 113/114, año XIV, Buenos Aires, marzo-abril de 1944, pp. 128-131.

- **Memorare.** (Traducción de Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares de "Memorare" de Dunstan Thompson. Versión bilingüe.) Revista *Sur* N° 113/114, año XIV, Buenos Aires, marzo-abril de 1944, pp. 132-135.

- **En sueños empiezan las responsabilidades**. (Traducción de Jorge Luis Borges de un texto de Delmore Schwartz.) Revista *Sur* N° 113/114, año XIV, Buenos Aires, marzo-abril de 1944, pp. 202-212.

1. **Una de las posibles metafísicas.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 115, año 14, Buenos Aires, mayo de 1944, pp. 59-67. Recogido con algunas variantes en *Otras Inquisiciones* con el nombre de "Nueva refutación del tiempo".

2. **Una aclaración**. (Comentario.) *Sendas*, año II, Nº 3, Buenos Aires, mayo-junio de 1944. (Recorte.)

- Petit de Murat, Ulyses; **Jorge Luis Borges y la Revolución Literaria de *Martín Fierro***. (Artículo.) *Correo Literario*, 15-06-1944. (Recorte.)

1. ***The free will controversy* de M. Davidson.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 116, año 14, Buenos Aires, junio de 1944, pp. 86-88.

2. ***El cuento del perdonador* de Chaucer.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 116, año 14, Buenos Aires, junio de 1944, pp. 88-89.

3. **Tres versiones de Judas.** (Cuento.) Revista *Sur* Nº 118, año 14, Buenos Aires, agosto de 1944, pp. 7-12. Recogido posteriormente en *Ficciones*,

1944.

4. **Sarmiento, escritor**. (Fragmento de prólogo.) *Emecé*, año 1, Nº 2, Buenos Aires, agosto de 1944, p. 19.

5. ***The Persian mystics: Attar*, de Margaret Smith.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 119, año 14, Buenos Aires, septiembre de 1944, pp. 120-121.

6. **Anotación al 23 de agosto de 1944.** (Artículo de actualidad.) Revista *Sur* Nº 120, año 14, Buenos Aires, octubre de 1944, pp. 24-26.

- Ibarra, Néstor. **Jorge Luis Borges**. Revista *Sur* Nº 120, año 14, Buenos Aires, octubre de 1944, pp. 9-12.

1. **Assyriennes** (incluye los cuentos "La loterie a Babylone" y "La Bibliotheque de Babel", traducidos por Néstor Ibarra) Revista *Lettres francaises* Nº 14, Buenos Aires, 1º de octubre de 1944, pp. 13-26.

2. **El propósito de "Zarathustra".** (Ensayo.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 15 de octubre de 1944.

3. **Biografía de Tadeo Isidoro Cruz.** (Cuento.) Revista *Sur* Nº 122, año 14, Buenos Aires, diciembre de 1944, pp. 7-10. Recogido posteriormente en *El Aleph*.

4. ***El Hechizado* de Francisco Ayala.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 122, año 14, Buenos Aires, diciembre de 1944, pp. 58-59.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1945

- ***El compadrito, su destino, sus barrios, su música.*** (Antología, en colaboración con Silvina Bullrich Palenque.) Emecé, Buenos Aires, 1945, 108 p. (Ref. NH.)

1. **Prólogo** a ***Cartas de Musset y George Sand,*** de Alfred de Musset y George Sand, Interamericana, Buenos Aires, 1945, 216 p. (Ref. NH)
2. **Prólogo** a ***La humillación de los Northmore,*** de Henry James, Emecé, Buenos Aires, 1945, 57 p. (Ref. NH)
3. **Prólogo** a ***Pragmatismo,*** de William James, Emecé, Buenos Aires, 1945, 222 p. (Ref. NH)
4. **Prólogo** a ***Sartor Resartus,*** de Thomas Carlyle, Emecé, Buenos Aires, 1945, 318 p. (Ref. NH)
5. **Vindicación del 1900**. (Ensayo.) Revista *Saber vivir* N° 53, Buenos Aires, 1945.
6. **De la alta ambición en el arte**. (Respuesta a encuesta.) Revista *Latitud* N° 1, año 1, Buenos Aires, febrero de 1945, p. 4.
7. **Respuesta de JLB a un debate de *Sur*: Moral y literatura.** Revista *Sur* Nº 126, año 15, Buenos Aires, abril de 1945, pp. 71-72.
8. ***La espada dormida* de Manuel Peyrou.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 127, año 15, Buenos Aires, mayo de 1945, pp. 73-74.
9. **Sobre el doblaje.** (Artículo.) Revista *Sur* Nº 128, año 15, Buenos Aires, junio de 1945, pp. 89-90. Recogido anteriormente en *Discusión*, 1932.
10. **Nota sobre la paz.** (Artículo.) Revista *Sur* Nº 129 año 15, Buenos Aires, julio de 1945, pp. 9-10.
11. **Palabras de JLB por el premio otorgado por la SADE.** (Discurso.) Revista *Sur* Nº 129 año 15, Buenos Aires, julio de 1945, pp. 120-121.

12. **El Aleph.** (Cuento.) Revista *Sur* Nº 131, año 15, Buenos Aires, septiembre de 1945, pp. 52-66. Recogido posteriormente en *El Aleph*, Buenos Aires, 1949.

13. **La flor de Coleridge.** (Ensayo.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 23 de setiembre de 1945. Recogido posteriormente en *Otras inquisiciones*, buenos Aires, 1952.

14. **La velocidad es una conquista de nuestra época.** (Respuesta a encuesta.) Revista *El hogar*, año 41, N° 1873, Buenos Aires, p. 9.

15. **Valéry como símbolo.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 132 año 15, Buenos Aires, octubre de 1945, pp. 30-32.

16. **Un testimonio en derredor de los tiroteos del 8.** (Texto colectivo, solicitada.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 11 de diciembre de 1945.

17. Borges, Jorge Luis y Bioy Casares, Adolfo. **Prólogo de una biblioteca de novelas policiales**. (Ensayo.) *Emecé*, año 2, Nº 3, Buenos Aires, diciembre de 1945, p. 18.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires





Arriba



Asociación Borgeseana de Buenos Aires

1946

- ***Dos fantasías memorables.*** (Cuentos, con el seudónimo de H. Bustos Domecq, en colaboración con Adolfo Bioy Casares.) Oportete y Haereses, Buenos Aires, 1946, 34 p. (Ref. NH.)

- ***Un modelo para la muerte.*** (Cuentos, con el seudónimo de H. Bustos Domecq, en colaboración con Adolfo Bioy Casares.) Oportete y Haereses, Buenos Aires, 1946, 83 p. (Ref. NH.)

1. **Prólogo** a ***Bocetos californianos,*** de Francis Bret Harte, Emecé, Buenos Aires, 1946, 301 p. (Ref. NH)

2. **Prólogo** a ***Fausto,*** de Estanislao del Campo, Nova, Buenos Aires, 1946, 65 p. (Ref. NH)

3. **Prólogo** a ***Juárez y Maximiliano,*** de Franz Werfel, Emecé, Buenos Aires, 1946, 223 p. (Ref. NH)

4. **Prólogo** a ***Novelas ejemplares,*** de Miguel de Cervantes, Emecé, Buenos Aires, 1946, 657 p. (Ref. NH)

5. Canto, Estela, **Entrevista con Jorge Luis Borges**, Revista *Cabalgata*, Buenos Aires, 1946. (Recorte.)

6. **Nota sobre el Ulises en español**. Revista *Los anales de Buenos Aires*, año 1, Nº 1, enero de 1946, p.49.

7. **Deutsches requiem.** (Cuento.) Revista *Sur* Nº 136, año 16, Buenos Aires, febrero de 1946, pp. 7-14. Recogido posteriormente en *El Aleph*, Buenos Aires, 1949.

8. **Museo.** Sin firma. (La aniquilación de los ogros, Del rigor en la ciencia, El agua de la isla, El redentor secreto, Sepulcros adiestrados, La restitución de las llaves, Un dios abandona a Alejandría, La confusión del soñador, El sueño de Chuang Tzu, La vuelta del maestro.) Revista *Los anales de Buenos Aires*, año 1, Nº3, marzo de 1946, pp.53-56.

9. **Hilda Roderick Ellis: *The road to hel***. Revista *Los anales de Buenos Aires*, año 1, Nº3, marzo de 1946, pp. 62-63.

10. **Ainsworth, Noyes: *Cristopher Smart*.** Revista *Los anales de Buenos Aires*, año 1, Nº4, abril de 1946, pp. 59-60.

11. **Les ruines circulaires**. (Cuento) Traducción de Paul Verdevoye. Revista *Confluences*, París, abril de 1946, pp. 131-136.

12. **B. Lynch Davis, Museo.** (La promesa del rey, El dibujo del tapiz, La hermosura del fuego, El gesto de la muerte, El juramento del cautivo, Epitafio de Francisco Chartes.) Revista *Los anales de Buenos Aires*, año 1, Nº 4, mayo de 1946, pp. 45-47.

13. **B. Lynch Davis, Museo.** (Cuarteta, El séptimo círculo, Epitafios de vikings, Límites, Copla de Juan de Andrada, Copla de Manuel Juncal, Después de una sangrienta victoria, Historia de los dos reyes y los dos laberintos, Plegarias finales de marineros del Mediterráneo en el siglo I, Las obras que perduran, Un doble de Mahoma.) Revista *Los anales de Buenos Aires*, año 1, Nº5, mayo de 1946, pp. 50-52.

14. **B. Lynch Davis, Museo.** (Hospitalidad, Séneca pondera el incendio que arrasó a Lyon, El poeta declara su nombradía, Epitafio de Almanzor en Medinaceli, Un cristiano juzga a Almanzor, Dístico, La estatua, El castillo, El noveno esclavo, Un vencedor, Las formas del Corán, Que todo sea gradual, El aprendiz, Los arcanos del mije.) Revista *Los anales de Buenos Aires*, año 1, Nº6, junio de 1946, pp. 49-51.

15. **Nuestro pobre individualismo.** (Artículo de actualidad.) Revista *Sur* Nº 141, año 16, Buenos Aires, julio de 1946, pp. 82-84. Recogido posteriormente en *Otras inquisiciones*, Buenos Aires, 1952.

16. **¿Por qué los escritores no viven de su pluma?** (Respuesta a encuesta.) *El hogar*, año XVII, N° 1917, Buenos Aires, 12 de julio de 1946, p. 1.

17. **B. Lynch Davis, Museo**. (Un infierno del fuego, Un infierno mental, Una definición, Se necesita, La abolición del pasado en el siglo XVII, La abolición del pasado en el siglo III a. de c., Rancho de prisioneros, las facultades de Villena, La bofetada, La crucifixión, Un fervoroso.) Revista *Los anales de Buenos Aires*, año 1, Nº7, julio de 1946, pp. 60-62.

18. **La paradoja de Apollinaire**. Revista *Los anales de Buenos Aires*, año 1, Nº8, agosto de 1946, pp. 48-51.

19. **B. Lynch Davis, Museo.** (Un siglo, El abandonado, El cortés, El incesante mapa, La discípula, A quien va a morir, El aniquilado, El humilde, El despertar, Epitafio de un actor, Sus lectores, Teoría del tiempo, Los pronombres y la identidad, La patria, El enamorado, El epitafio del enemigo, Ansia de plenitud, Todo es único.) Revista *Los anales de Buenos Aires*, año

1, Nº8, agosto de 1946, pp. 52-54.

20. **Palabras pronunciadas por Jorge Luis Borges en la comida que le ofrecieron los escritores.** (Discurso.) Revista *Sur* Nº 142, año 16, Buenos Aires,agosto de 1946, pp. 114-115.

- Barletta, Leónidas; **Desagravio a Borges.** (Artículo.) *Argentina Libre*, 15-08-1946. (Recorte.)

1. **Déle, déle**. *Argentina Libre*, 15-08-1946. (Recorte.)
2. **El primer Wells.** Revista *Los anales de Buenos Aires*, año 1, Nº 9, septiembre de 1946, pp. 20-22.
3. **B. Lynch Davis, Museo.** (Muerte de Almotanabí, Muerte de Alexander Pope, Muerte de Enrique Heine, Traducción, Muerte de una señora, Causa y efecto, Euforión, El imán, El intuitivo.) Revista *Los anales de Buenos Aires*, año 1, Nº 9, septiembre de 1946, pp. 63-64.
4. **B. Lynch Davis, Museo.** (Todo fluye, Todo hombre es muchos, Le regret d´Heraclite, Jurar por Homero, La piedra de Eckhart, La piedra de Spinoza, El venado y Voltaire, Plan de una conspiración, Reductio ad absurdum, Sobre la misteriosa música, El enemigo generoso.) Revista *Los anales de Buenos Aires*, año 1, Nº 10, octubre de 1946, pp. 55-56.
5. **El muerto.** (Cuento.) Revista *Sur* Nº 145, año 16, Buenos Aires, noviembre de 1946, pp. 42-48. Recogido posteriormente en *El Aleph*, Buenos Aires, 1949.

- Mastronardi, Carlos. **B. Suárez Lynch, *Un modelo para la muerte*.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 146, año 16, Buenos Aires, diciembre de 1946, pp. 96-99.

1. **Sobre Oscar Wilde.** Revista *Los anales de Buenos Aires*, año 1, Nº 11, diciembre de 1946, pp. 44-46.
2. **Epígrafe a *Fantasía metafísica* de Schopenhauer**. Sin firma. Revista *Los anales de Buenos Aires*, año 1, Nº 11, diciembre de 1946, p. 54.
3. **En forma de parábola**. (Prosa.) *Revista de la Sociedad Argentina de Escritores*, Buenos Aires, diciembre de 1946.
4. **B. Lynch Davis, Museo.** (Habla Schopenhauer, Habla Bernard Shaw, De la imitación en las artes, Poncho y facón, Mnemotécnica, El poder del canto, Todo se ata, Lo indispensable, La virtud del lenguaje, Un Gólem, El peligroso taumaturgo, Alegoría recomendada.) Revista *Los anales de Buenos Aires*, año 1, Nº 11, diciembre de 1946, pp. 60-62.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires





Arriba



1947

- ***Nueva refutación del tiempo.*** (Ensayos.) Oportet y Haereses, Buenos Aires, 1947, 34 p. (Ref. NH.)

- Piñera, Virgilio. **Nota sobre la literatura de hoy.** (Estudio sobre Borges.) Revista *Anales de Buenos Aires*, año 2, Nº 12, Buenos Aires, febrero de 1947, pp. 52-56.

- **Paysage cruel de Edith Boissonas**. (Traducción de Jorge Luis Borges.) Revista *Sur* N° 147/148/149, Buenos Aires, enero-febrero marzo de 1947, pp. 222-233.

- **Orillas de mar**. (Traducción de Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares de "Bords de mer" de Francis Ponge.) Revista *Sur* N° 147/148/149, Buenos Aires, enero-febrero marzo de 1947, pp. 240-245.

- **Del agua**. (Traducción de Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares de "De l´eau" de Francis Ponge.) Revista *Sur* N° 147/148/149, Buenos Aires, enero-febrero marzo de 1947, pp. 234-239.

  1. **Los inmortales**. Revista *Los anales de Buenos Aires*, año 2, Nº 12, febrero de 1947, pp. 29-39.
  2. **Nota sobre Walt Whitman**. Revista *Los anales de Buenos Aires*, año 2, Nº 13, marzo de 1947, pp. 41-45.

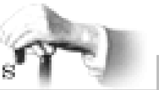
- Pinto, Juan, **La generación literaria del 22,** *Clarín*, Buenos Aires, 9 de marzo de 1947.

  1. **Los teólogos**. Revista *Los anales de Buenos Aires*, año 2, Nº 14, abril de 1947, pp. 50-56.
  2. **La casa de Asterión**. Revista *Los anales de Buenos Aires*, año 2, Nº 15-6, mayo-junio de 1947, pp. 47-48.
  3. **La busca de Averroes.** (Cuento.) Revista *Sur* Nº 152, año 17, Buenos Aires, junio de 1947, pp. 36-45. Recogido posteriormente en *El Aleph*, Buenos Aires, 1949.
  4. **El Zahir**. Revista *Los anales de Buenos Aires*, año 2, Nº 17, julio de 1947,

pp. 30-37.

- **The mint de Lawrence**. (Traducción de Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares.) Revista *Sur* N° 153/154/155/156, Buenos Aires, julio-agosto-septiembre de 1947, pp. 247-251.

1. **Nota sobre el Quijote**. (Ensayo.) *Realidad*, volumen 2, Nº 5, Buenos Aires, septiembre-octubre de 1947, pp. 234-236.
2. Borges, Jorge Luis, y otros, **Manifiesto**, *Aurora*, Revista de la resistencia, 6-10-1947.
3. **Nota sobre Chesterton**. Revista *Los anales de Buenos Aires*, año 2, Nº 20-21-22, octubre-noviembre-diciembre de 1947, pp. 49-52.
4. ***Pensées* de Pascal.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 157, año 17, Buenos Aires, noviembre de 1947, pp. 97-99.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 





Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

- Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.
- Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1948

- Birri, Fernando, **Ventisca**, *Laberinto*, 1948.

1. **Sobre Julio Herrera y Reissig**. (Cita.) *Cuadernos de poesía* N° 2, Buenos Aires, 1948.
2. **Prólogo** a ***Arquitecturas del insomnio*,** de Ema Risso Platero, Botella al mar, Buenos Aires, 1948, 205 p. (Ref. NH)
3. **Prólogo** a ***Prosa y verso*,** de Francisco de Quevedo, Emecé, Buenos Aires, 1948, 904 p. (Ref. NH)
4. ***Biathanatos* de John Donne.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 159, año 18, Buenos Aires, enero de 1948, pp. 105-108. Recogido posteriormente en *Otras inquisiciones*, Buenos Aires, 1952.
5. H.O.; **Sobre el mundo de lo fantástico y lo gauchesco.** (Reportaje.) Revista *Cabalgata* N° 15, año 3, Buenos Aires, enero de 1948, p. 11. (El mismo número contiene una nota de Córdova Iturburu sobre "El mundo poético de la pintura de Norah Borges de Torre".)
6. **El enigma de Ulises.** (Ensayo.) Revista *Escritura* Nº 3, Montevideo, marzo de 1948, pp. 5-7.
7. **El Simurg y el Águila.** (Ensayo.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 14 de marzo de 1948.
8. **El verdugo piadoso**. (Ensayo.) Revista *Sur* N° 163, Buenos Aires, mayo de 1948, pp. 9-12.
9. **El seudo problema de Ugolino**. *La Nación*, Bs. As., 30-05-1948. (Repetido.) (Recorte.)

- J.C.G. **Jorge Luis Borges: *Nueva refutación del tiempo*.** (Reseña.) Revista *Realidad* Nº 10, volumen 4, Buenos Aires, julio-agosto de 1948, p. 121.

1. **El último viaje de Ulises**. (Ensayo.) *La Nación* , Bs . As., 22-08-1948. (Recorte.)

2. **Emma Zunz.** (Cuento.) Revista *Sur* Nº 167, año 18, Buenos Aires, septiembre de 1948, pp. 14-19. Recogido posteriormente en *El Aleph*, Buenos Aires, 1949.

3. **El encuentro en un sueño.** *La Nación*, Buenos Aires, 3 de octubre de 1948.

4. Albano, Mario. **Atisbo de interpretación argentina. Jorge Luis Borges.** (Estudio sobre Borges.) Revista *Sur* Nº 169, año 18, Buenos Aires, noviembre de 1948, pp. 61-64.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires







1949

- ***El Aleph.*** (Cuentos.) Losada, Buenos Aires, 1949, 146 p. 2 ª edición con variantes, Losada, Buenos Aires, 1952, 157 p. (Ref. NH.)

1. **Prólogo** a ***Antigua lumbre,*** de Wally Zenner, Buenos Aires, 1949, 146 p. (Ref. NH)

- **Prólogo** a ***De los héroes,*** de Thomas Carlyle, y ***Hombres representativos,*** de Ralph Waldo Emerson. (Traducción.) Jackson, Buenos Aires, 1949, 399 p. (Ref. NH)

1. **Estudio preliminar** a ***La Divina Comedia***, de Dante Alighieri, W.J. Jackson, Buenos Aires, 1949.
2. **La redención**. (Cuento.) *La Nación*, Bs. As., 09-01-1949. (Repetido.) (Recorte.)
3. **La escritura del Dios.** (Cuento.) Revista *Sur* Nº 172, año 19, Buenos Aires, febrero de 1949, pp. 7-12. Recogido posteriormente en *El Aleph*, Buenos Aires, 1949.
4. **Introducción al cuento "Wakefield" de Hawthorne.** (Comentario.) Revista *Sur* Nº 174, año 19, Buenos Aires, abril de 1949, p. 20.
5. **Historia del guerrero y la cautiva.** (Cuento.) Revista *Sur* Nº 175, año 19, Buenos Aires, mayo de 1949, pp. 40-43. Recogido posteriormente en *El Aleph*, Buenos Aires, 1949.
6. **Homenaje a Antonio de Undurraga**. (Firmado por Jorge Luis Borges.) Revista *Continental*, Buenos Aires, julio de 1959.
7. **A. Xul Solar.** (Nota biográfica.) Samos, Buenos Aires, julio-agosto de 1949.
8. **Hawthorne.** (Ensayo.) *Cursos y conferencias*, año 18, volumen 35, Nos. 208-209-210, Buenos Aires, julio-agosto-septiembre de 1949, pp. 221-240. Recogido posteriormente en *Otras inquisiciones*, 1952.
9. **De las alegorías a las novelas.** (Ensayo.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 7 de agosto de 1949. Recogido posteriormente en *Otras inquisiciones*, Buenos

Aires, 1952.

- **Un curso de Jorge Luis Borges**. (Anuncio.) Revista *El hogar* N° 2074, Buenos Aires, 12 de agosto de 1949. -Ref. *Borges en El hogar*.-

- Canto, Estela. **Jorge Luis Borges, *El Aleph.*** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 180, año 19, Buenos Aires, octubre de 1949, pp. 93-98.

- Dangelo Rodríguez, A.; **Jorge Luis Borges, *El Aleph.*** (Reseña.) Revista Latitud 34, N° 1, 1949.

- Sánchez Riva, Arturo, **¿Borges nihilista?** (Reseña bibliográfica a propósito de *El Aleph*), 1949.

1. **Edgar Allan Poe**. (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 02-10-1949. (Repetido.) Recogido posteriormente en *El otro, el mismo*, 1969. (Recorte.)

   s

2. **Magias parciales del Quijote**, *La Nación*, Bs. As., 06-11-1949. (Recorte.)

3. **Bodas de plata de cuatro poetas**. (Comentario.) *Sociedad Argentina de Escritores*, Buenos Aires, 1948-1950.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 







1950

- ***Aspectos de la literatura gauchesca.*** (Ensayos.) Número, Montevideo, 1950, 35 p. (Ref. NH.)

  1. **Prólogo** a ***Ferment,*** de William Shand, Botella al mar, Buenos Aires, 1950, 55 p. (Ref. NH)
  2. **Prólogo** a ***Poesías completas,*** de Evaristo Carriego, Renacimientor, Buenos Aires, 1950, 197 p. (Ref. NH)

- Gasulla, Luis; ***El Aleph*, por Jorge Luis Borges**. (Reseña bibliográfica.) Revista *Espiga* N° 8-9, Buenos Aires, 1950.

- Guglielmini, Homero; **Borges**, *Clarín*, Buenos Aires, 29 de enero de 1950.

  1. **De alguien a nadie.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 185, año 20, Buenos Aires, marzo de 1950, pp. 7-9. Recogido posteriormente en *Otras Inquisiciones*, Buenos Aires, 1952.
  2. **La espera**. (Cuento.) *La Nación*, Bs. As., 27-08-1950. Recogido anteriormente en *El Aleph*, 1949. (Recorte.)
  3. **La muralla y los libros**. (Ensayo.) *La Nación*, Bs. As., 22-10-1950. Recogido posteriormente en *Otras inquisiciones*, 1952. (Recorte.)
  4. **La personalidad y el Buddha.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº especial aniversario 192-193-194, año 20, Buenos Aires, octubre-noviembre-diciembre de 1950, pp. 31-34.





Arriba





1951

- ***Antiguas literaturas germánicas.*** (Ensayos, en colaboración con Delia Ingenieros.) Fondo de Cultura Económica, México, 1951, 179 p. (Ref. NH.)

- ***La muerte y la brújula.*** (Cuentos.) Emecé, Buenos Aires, 1951, 149 p. (Ref. NH.)

  1. **Prólogo** a ***Buenos Aires en tinta china,*** de Atilio Rossi, Losada, Buenos Aires, 1951, 173 p. (Ref. NH)
  2. **Prólogo** a ***Retorno a Don Quijote,*** de Alberto Gerchunoff, Sudamericana, Buenos Aires, 1951, 102 p. (Ref. NH)
  3. **Nordau**. (Artículo.) En *Inicial del nuevo siglo*, de Max Nordau, Fundación Max Nordau, Buenos Aires, 1951, 302 p.
  4. **La esfera de Pascal**. (Ensayo.) *La Nación*, Bs. As., 14-01-1951. Recogido posteriormente en *Otras inquisiciones*, 1952. (Recorte.)
  5. **La inocencia de Layamon.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 197, año 21, Buenos Aires, marzo de 1951, pp. 18-21.
  6. **El estilo de su fama**. (Artículo sobre Alberto Gerchunoff.) *Davar* N 31-32-33, Buenos Aires, abril de 1951, pp. 104-106.
  7. **El noble castillo del canto cuarto**. (Ensayo.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 22 de abril de 1951.

- **Anuncio de los cursos dictados por Jorge Luis Borges.** *Boletín del Colegio Libre de Estudios Superiores* N° 110, Buenos Aires, mayo de 1951, p. 4. Ã

  1. **Nota sobre (hacia) Bernard Shaw.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 200, año 21, Buenos Aires, junio de 1951, pp. 1-4. Recogido posteriormente en *Otras Inquisiciones*, Buenos Aires, 1952.
  2. **El culto de los libros**. (Ensayo.) *La Nación*, Bs. As., 08-07-1951. Recogido posteriormente en *Otras inquisiciones*, 1952. (Recorte.)
  3. **Abenjacán el Bojarí, muerto en su laberinto.** (Cuento.) Revista *Sur* Nº

202, año 21, Buenos Aires, agosto de 1951, pp. 1-8. Recogido posteriormente en *El Aleph*, Buenos Aires, 1949.

4. **Kafka y sus precursores**. (Ensayo.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 19 de agosto de 1951. Recogido posteriormente en *Otras inquisiciones*, Buenos Aires, 1952. (Recorte.)

5. **El enigma de Edward Fitzgerald**. (Ensayo.) *La Nación*, Bs. As., 07-10-1951. Recogido posteriormente en *Otras inquisiciones*, 1952. (Recorte.)

6. **El sueño de Coleridge.** (Ensayo.) *La Nación*, Bs. As., 18-11-1951. (Repetido.) Recogido posteriormente en *Otras inquisiciones*, 1952. (Recorte.)

7. **El ruiseñor de Keats. .** (Ensayo.) *La Nación*, Bs. As., 9-12-1951. (Repetido.) Recogido posteriormente en *Otras inquisiciones*, 1952. (Recorte.)

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires









1952

- ***El idioma de los argentinos. El idioma de Buenos Aires.*** (Ensayos, en colaboración con José Edmundo Clemente.) Peña, Del Giúdice, Buenos Aires, 1952, 59 p. (Ref. NH.)

- ***Los mejores cuentos policiales. Segunda serie.*** (Antología, en colaboración con Adolfo Bioy Casares.) Emecé, Buenos Aires, 1952, 343 p. (Ref. NH.)

- ***Otras inquisiciones (1937-1952).*** (Ensayos.) Sur, Buenos Aires, 1952, 226 p. (Ref. NH.)

    1. **El pudor de la historia.** (Ensayo.) *La Nación*, Bs. As., 09-03-1952. (Repetido?) Recogido posteriormente en *Otras inquisiciones*, 1952. (Recorte.)

    2. **Macedonio Fernández.** (Artículo a propósito de su muerte.) Revista *Sur* Nº 209-210, año 22, Buenos Aires, marzo-abril de 1952, pp. 145-147.

    3. **Al hijo de su amigo** de Jorge Luis Borges, y Adolfo Bioy Casares. (Cuento.) Revista *Número* Nº 19, año 4, Montevideo, abril-junio de 1952, pp. 101-119.

    4. **El hombre en el umbral.** (Cuento.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 20 de abril de 1952. Incluido en *El Aleph*, Buenos Aires, 1949.

    5. Rodríguez Monegal, Emir. **Macedonio Fernández, Borges y el ultraísmo**. (Ensayo.) Revista *Número* Nº 19, año 4, Montevideo, abril-junio de 1952, pp. 101-119.

    6. **Formas de una leyenda**. (Ensayo.) *La Nación*, Bs. As., 08-06-1952. Recogido posteriormente en *Otras inquisiciones*, 1952. (Recorte.)

- Lida de Malkiel, María Rosa. **Contribución al estudio de las fuentes literarias de Jorge Luis Borges.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 213-214, año 22, Buenos Aires, julio-agosto de 1952, pp. 50-57.

    1. **La secta del Fénix.** (Cuento.) Revista *Sur* Nº 215-216, año 22, Buenos Aires, septiembre-octubre de 1952, pp. 13-15. Recogido en *Ficciones*,

Buenos Aires, 1944.

2. **La metáfora.** (Ensayo.) *La Nación*, Bs. As., 09-11-1952. (Recorte.)

3. **Sobre "Don Segundo Sombra".** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 217-218, año 22, Buenos Aires, noviembre-diciembre de 1952, pp. 9-11.

- Pezzoni, Enrique. **Aproximación al último libro de Borges.** (Estudio sobre Borges.) Revista *Sur* Nº 217-218, año 22, Buenos Aires, noviembre-diciembre de 1952, pp. 101-123.

1. **El desafío.** (Ensayo.) *La Nación*, Bs. As., 28-12-1952. (Recorte.)

2. **El Martín Fierro.** 1952-53. (Recorte.) Corroborar fecha.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires







1953

- ***El Martín Fierro.*** (Ensayos, en colaboración con Margarita Guerrero.) Columba, Buenos Aires, 1953, 79 p. (Ref. NH.)

- ***Historia de la eternidad.*** (Ensayos.) Emecé, Buenos Aires, 1953, 157 p. (Ref. NH.)

1. **El escritor argentino y la tradición**. (Ensayo.) Revista *Cursos y conferencias* N° 250-251-252, año XXI, Buenos Aires, enero-febrero-marzo de 1953, p. 515. (Versión taquigráfica de la clase dada en el Colegio Libre de Estudios Superiores, el 19 de diciembre de 1951.) Reproducido posteriormente en la revista *Sur* Nº 232, año 25, Buenos Aires, enero-febrero de 1955, pp. 1-8. Recogido anteriormente en *Discusión*, Buenos Aires, 1932, con algunas variantes.

2. **El destino de Ulfilas.** (Ensayo.) Revista *Buenos Aires literaria* Nº 5, Buenos Aires, febrero de 1953, pp. 11-15.

3. **El sur**. (Cuento.) *La Nación*, Bs. As., 08-02-1953. (Repetido.) Recogido anteriormente en *Ficciones*, 1944.(Recorte.)

4. **Destino escandinavo.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 219-220, año 23, Buenos Aires, enero-febrero de 1953, pp. 9-13.

5. **Remorse for someone's death**. (Poema.) (Traducción de J.M. Cohen.) Publicado anteriormente en *Fervor de Buenos Aires*, 1923. Revista *Atlante* Nº 2, volumen 1, London, abril de 1953, p. 88.

6. **Diálogos del asceta y del rey**, (Ensayo.) *La Nación*, Bs. As., 2-09-1953. (Recorte.)

7. **El fin.** (Cuento.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 11 de octubre de 1953. Recogido anteriormente en *Ficciones*, Buenos Aires, 1944 y posteriormente en la revista *Ficción* Nº 24/25, Buenos Aires, marzo-abril-mayo-junio de 1960, pp. 199-201.

8. **La literatura alemana en la época de Bach**. (Ensayo.) *Cursos y conferencias*, año 22, volumen XLIV, Nos. 259-260-261, Buenos Aires, octubre-noviembre-diciembre de 1953, pp. 289-297.

9. **La apostasía de Coifi**. (Ensayo.) Revista *Entregas de La Licorne* N° 1-2, Montevideo, noviembre de 1953, pp. 45-48.

10. **Mateo XXV, 30**. (Poema.) Diario *La nación*, Buenos Aires, 15 de noviembre de 1953. Recodigo posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

11. **Labyrinthes.** (Poemas, traducidos por Roger Caillos.) Diciembre de 1953.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 



Arriba



1954

- ***Estación victoria a las 4.30***, de Cecil Roberts. (Traducción.) Luis de Caralt Editor, Barcelona, 1954, 289 p. (Ref. NH)

1. **Prólogo** a ***Arrabal,*** de Héctor Basaldúa, Galería Bonino, Buenos Aires, 1954. (Ref. NH)
2. **Historias de jinetes.** (Ensayo.) *Comentario* —Publicación del Instituto Judío Argentino de Cultura e Información-, Buenos Aires, enero-febrero-marzo de 1954.
3. **Delia Elena San Marco.** (Poema.) *Davar* N° 50, Buenos Aires, enero-febrero de 1954, p. 26. Recogido posteriormente en *La Biblioteca*, tomo IX, 2ª época, Nº 1, Buenos Aires, primer trimestre de 1957, pp. 116-118, y en *El hacedor*, 1960. (Carpeta 9, p. 42.)
4. **Página para recordar al coronel Suárez, vencedor de Junín.** (Poema.) Revista *Sur* Nº 226, año 24, Buenos Aires, enero-febrero de 1954, pp. 47-48. Recogido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.
5. **De aporte positivo.** (Cuento de H. Bustos Domecq.) Revista *Buenos Aires literaria* N° 17, Buenos Aires, febrero de 1954, pp. 61-64.
6. **El Dios y el rey**, (Cuento.) *La Nación*, Bs. As., 02-05-1954. (Recorte.)
7. **Mutaciones.** (Relato.) Revista *Sur* Nº 226, año 24, Buenos Aires, mayo-junio de 1954, p. 1. Recogido posteriormente en *El hacedor*, Buenos Aires, 1960.

- **Jorge Luis Borges. *Poemas*.** (Reseña bibliográfica.) Revista *Señales* Nº 60, año 6, Buenos Aires, septiembre de 1954, p. 15.

1. **Paradiso, XXXI, 108.** (Relato.) Revista *Sur* Nº 231, año 24, Buenos Aires, noviembre-diciembre de 1954, pp. 1-2. Recogido posteriormente en *El hacedor*, Buenos Aires, 1960.
2. **Vindicación de "Bouvard et Pecuchet".** (Ensayo.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 14 de noviembre de 1954.

3. **Flaubert y su destino ejemplar.** (Ensayo.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 12 de diciembre de 1954.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 



Arriba



artículos
de y sobre
Borges

Asociación **Borgeseana**
de Buenos Aires

- *Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.*
- *Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.*

1955

- ***Cuentos breves y extraordinarios.*** (Antología y prólogo, en colaboración con Adolfo Bioy Casares.) Raigal, Buenos Aires, 1955, 211 p. (Ref. NH.)

- ***La hermana de Eloísa.*** (Cuentos, en colaboración con Luisa Mercedes Levinson.) Ene, Buenos Aires, 1955, 71 p. (Ref. NH.)

- ***Leopoldo Lugones.*** (Ensayos, en colaboración con Betina Edelberg.) Troquel, Buenos Aires, 1955, 99 p. (Ref. NH.)

- ***Los orilleros. El paraíso de los creyentes.*** (Guiones de cine, en colaboración con Adolfo Bioy Casares.) Losada, Buenos Aires, 1955, 137 p. (Ref. NH.)

- ***Poesía gauchesca.*** (Antología y prólogo, en colaboración con Adolfo Bioy Casares.) Fondo de Cultura Económica, Buenos Aires, 1955, 2 volúmenes. (Ref. NH.)

1. **Prólogo** a ***Crónicas marcianas*,** de Ray Bradbury, Minotauro, Buenos Aires, 1954, 234 p. (Ref. NH)

2. **Parábola de Cervantes y del Quijote**. (Relato.) Revista *Sur* Nº 233, año 25, Buenos Aires, marzo-abril de 1955, p. 3. Recogido posteriormente en *El hacedor*, Buenos Aires, 1960.

- Ríos Patrón, José. **El laberinto de Borges.** (Estudio sobre Borges.) Revista *Sur* Nº 233, año 25, Buenos Aires, marzo-abril de 1955, pp. 75-79.

1. **Rumania**. (Recorte.) Corroborar fecha.

2. **Lugones, Herrerra, Cartago.** (Ensayo.) *Cursos y conferencias*, año 24, volumen XLVI, Nº 268, Buenos Aires, marzo de 1955, pp. 1-4.

- **Gacetilla sobre *Historia universal de la infamia*.** (Comentario.) Revista *El hogar* N° 2366, Buenos Aires, 18 de marzo de 1955. -Ref. *Borges en El hogar*.-

- ***Borges y la nueva generación* de Adolfo Prieto.** (Reseña.) Revista *El hogar* N° 2367, Buenos Aires, 25 de marzo de 1955. -Ref. *Borges en El hogar*.-

- Fernández Moreno, César. **Esquema de Borges.** Revista *Ciudad* Nº 2-3, Buenos

Aires, segundo trimestre de 1955, pp. 11-31.

- Gómez , Carlos Alberto. **Reiteraciones sobre Borges.** Revista *Ciudad* Nº 2-3, Buenos Aires, segundo trimestre de 1955, pp. 32-40.

- Lozada, Salvador María. **Borges y sus detractores.** Revista *Ciudad* Nº 2-3, Buenos Aires, segundo trimestre de 1955, pp. 40-44.

- Jurado, Alicia. **Borges y el cuento fantástico.** Revista *Ciudad* Nº 2-3, Buenos Aires, segundo trimestre de 1955, pp. 45-49.

- Martelli, Juan Carlos. **Ubicación de Jorge Luis Borges.** Revista *Ciudad* Nº 2-3, Buenos Aires, segundo trimestre de 1955, pp. 50-55.

- Bartholomew, Roy. **Nota de Roy Bartholomew.** Revista *Ciudad* Nº 2-3, Buenos Aires, segundo trimestre de 1955, pp. 93-101.

- Prieto, Adolfo. **Respuesta de Adolfo Prieto.** Revista *Ciudad* Nº 2-3, Buenos Aires, segundo trimestre de 1955, pp. 101-106.

1. **Inferno, I, 32.** (Poema.) Revista *Ciclón* N° 3, volumen 1, La Habana, mayo de 1955, p. 3. Reproducido posteriormente en *El hacedor*, Buenos Aires, 1960.

2. **Jorge Luis Borges. Obras completas. Evaristo Carriego.** (Reseña bibliográfica.) Revista *Señales* Nº 69, año 7, Buenos Aires, julio de 1955, p. 12.

- **Gacetilla sobre *Evaristo Carriego*.** (Comentario.) Revista *El hogar* N° 2381, Buenos Aires, 1° de julio de 1955. -Ref. *Borges en El hogar*.-

1. ***El sueño de los héroes* de Adolfo Bioy Casares.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 235, año 25, Buenos Aires, julio-agosto de 1955, pp. 88-89.

- Lozada, Salvador María; **Borges y sus detractores.** (Estudio sobre Borges.) Revista *Ciclón* Nº 5, volumen 1, La Habana, septiembre de 1955, pp. 58-60.

- **Jorge Luis Borges. Clave y expresión de toda una generación.** (Opiniones de varios críticos.) Revista *El hogar* N° 2395, Buenos Aires, 14 de octubre de 1955. -Ref. *Borges en El hogar*.-

1. **L'illusion comique.** (Artículo de actualidad.) Revista *Sur* Nº 237, año 25, Buenos Aires, noviembre-diciembre de 1955, pp. 9-10.

2. **Historia de los ecos de un nombre.** *Cuadernos del Congreso por la libertad de la cultura* N° 15, Buenos Aires, noviembre-diciembre de 1955, pp. 10-12. Recogido anteriormente en *Otras inquisiciones*, Buenos Aires, 1952.

3. **¿Cuál es el mejor libro argentino de este medio siglo?** (Respuesta a

encuesta.) *Esto es*, Buenos Aires, 15 de noviembre de 1955.

- Rodríguez Monegal, Emir. **Borges: teoría y práctica.** (Estudio sobre Borges.) Revista *Número* Nº 27, año 6, Montevideo, diciembre de 1955, pp. 124-157.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires







Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1956

- ***Poetas líricos ingleses***, de Ricardo Baeza. (Traducción de Borges y otros.) Buenos Aires, 3ª edición, 1956.

1. **¿Cómo ve usted el año 1956?** (Respuesta a encuesta.) Revista *El hogar* N° 2407, año LIII, Buenos Aires, 6 de enero de 1956. -Ref. *Borges en El hogar*.-
2. **Una rosa amarilla.** (Poema.) Revista *El hogar* N° 2409, año LIII, Buenos Aires, 20 de enero de 1956. Recogido posteriormente en *El hacedor*, Buenos Aires, 1960.

- Solero, F. J., ***Los orilleros. El paraíso de los creyentes.*** (Reseña.) Revista *El hogar* N° 2409, Buenos Aires, 20 de enero de 1956. -Ref. *Borges en El hogar*.-
- Bartholomew, Roy, ***Cuentos breves y extraordinarios.*** (Reseña.) Revista *El hogar* N° 2415, Buenos Aires, 2 de febrero de 1956. -Ref. *Borges en El hogar*.-

1. **¿Qué sabe usted de teatro?** (Cuestionario.) Revista *El hogar* N° 2412, año LIII, Buenos Aires, 10 de febrero de 1956. -Ref. *Borges en El hogar*.-
2. **Análisis del último capítulo del *Quijote***. *Revista de la Universidad de Buenos Aires* N°1, año 1, 5ª época, Buenos Aires, enero-marzo de 1956, p. 28.

- Soria, H.; **Borges y su obsesión del compadrito.** (Comentario sobre la película.) *Gaceta literaria*, año 1, N° 1, Buenos Aires, febrero de 1956, p. 16.
- González Lanuza, Eduardo. ***Borges, enigma y clave* de Marcial Tamayo y Adolfo Ruiz-Díaz.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 239, año 26, Buenos Aires, marzo-abril de 1956, pp. 122-124.

1. **Los nuevos académicos hablan para nuestro Boletín**. (Entrevista a Borges.) *Boletín del Instituto de Amigos del Libro Argentino* N° 13, Buenos Aires, marzo-abril de 1956, p. 14.
2. **Jorge Luis Borges, Leopoldo Lugones**. (Reseña bibliográfica.) Revista *Señales* Nº 75, año 8, Buenos Aires, marzo de 1956, p. 70.
3. **Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares. Los orilleros. El paraíso de los**

creyentes. (Reseña bibliográfica.) Revista *Señales* Nº 76, año 8, Buenos Aires, abril de 1956, p. 2.

- C.M., **Jorge Luis Borges. Figuras contemporáneas.** (Nota.) Revista *El hogar* N° 2421, Buenos Aires, 13 de abril de 1956. -Ref. *Borges en El hogar*.-

- ***Cuentos breves y extraordinarios***. (Reseña.) *La Prensa*, Buenos Aires, 29 de abril de 1956.

1. Borges, Jorge Luis y Bioy Casares, Adolfo. **Modesta apología del argumento**. *Revista Lyra*, año XIV, N| 149-151, Buenos Aires, segundo trimestre de 1956.

2. Canto, Estela; **Borges y el problema del libro argentino**. (Reportaje.) *Gaceta literaria*, año 1, N° 6, Buenos Aires, julio de 1956, p. 10.

3. **Una efusión de Ezequiel Martínez Estrada.** (Artículo de actualidad.) Revista *Sur* Nº 242, año 26, Buenos Aires, septiembre-octubre de 1956, pp. 52-53.

4. **Parábola del palacio.** (Relato.) Revista *Sur* Nº 243, año 26, Buenos Aires, noviembre-diciembre de 1956, pp. 1-2. Recogido posteriormente en *El hacedor*, Buenos Aires, 1960.

- Sábato, Ernesto; **Una efusión de Jorge Luis Borges**. Revista *Ficción* N° 4, Buenos Aires, noviembre-diciembre de 1956. (Carpeta 9, p. 39.)

1. **¿Qué soluciones propone usted para los problemas del país?** (Respuesta a encuesta.) Revista *El hogar* N° 2450, año LIII, Buenos Aires, 2 de noviembre de 1956. -Ref. *Borges en El hogar*.-

- Verga, Alberto, **Pasado, presente y futuro de la Biblioteca Nacional.** Revista *El hogar* N° 2452, Buenos Aires, 30 de noviembre de 1956. -Ref. *Borges en El hogar*.-

1. **Jorge Luis Borges dispuesto a devolver a la Biblioteca Nacional el espíritu de su fundador**, *Pregón*, 7-12-1956. (Recorte.)

2. **Vicente Barbieri, primer premio de poesía. Los jurados dan su opinión.** (Comentario.) Revista *El hogar* N° 2453, año LIII, Buenos Aires, 7 de diciembre de 1956. -Ref. *Borges en El hogar*.-

- ***Versos de negrita*, por Fernández Moreno**. (Reseña de un libro con prólogo de Borges.) *La Prensa*, Buenos Aires, 30 de diciembre de 1956.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires





Arriba



Asociación Borgeseana de Buenos Aires

- Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.
- Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1957

- ***Manual de zoología fantástica.*** (Prosa, en colaboración con Margarita Guerrero.) Fondo de Cultura Económica, México, 1957, 159 p. (Ref. NH.)

1. **Prólogo** a ***Tres domingos***, de Susana Bombal, Emecé, Buenos Aires, 1957, 100 p.
2. **Prólogo** a ***En tu aire, Argentina***, de Nicolás Cócaro, Voz Viva, Buenos Aires, 1957, 42 p. (Ref. NH.)
3. **Dante y los visionarios anglo-sajones**. (Ensayo.) Revista *Ars* N° 78, Buenos Aires, 1957.
4. **Nota de un mal lector**. Revista *Ciclón* N° 2, volumen 3, Cuba, 1957.
5. **La música y las fiestas**, revista *Notas*, Buenos Aires, ca. 1950. (Recorte.)
6. **Pedro Leandro Ipuche**. (Artículo.) Revista *Ficción* Nº 5, Buenos Aires, enero-febrero de 1957, p. 166.
7. **Intenciones.** (Nota preliminar.) *Revista La biblioteca* N° 1, 2ª época, Buenos Aires, primer trimestre, 1957. (Carpeta 9, p. 43.)
8. **El cautivo.** (Relato.) *La Biblioteca*, tomo IX, 2ª época, Nº 1, Buenos Aires, primer trimestre de 1957, pp. 116-118. Recogidos posteriormente en *El hacedor*, 1960.
9. **El simulacro.** (Relato.) *La Biblioteca*, tomo IX, 2ª época, Nº 1, Buenos Aires, primer trimestre de 1957, pp. 116-118. Recogidos posteriormente en *El hacedor*, 1960.
10. **Borges y yo.** (Relato.) *La Biblioteca*, tomo IX, 2ª época, Nº 1, Buenos Aires, primer trimestre de 1957, pp. 116-118. Recogidos posteriormente en *El hacedor*, 1960.
11. **Un curioso método**. (Artículo de actualidad.) Revista *Ficción* Nº 6, Buenos Aires, marzo-abril de 1957, pp. 55-56.

12. **El pensamiento en las conferencias**. La biblioteca. (Discurso.) Revista El hogar, año 54, N° 2474, Buenos Aires, 3 de mayo de 1957.
    -Ref. *Borges en El hogar*.-

13. **Diálogo de muertos.** (Relato.) *La Biblioteca*, tomo IX, 2ª época, Nº 2, Buenos Aires, segundo trimestre de 1957, pp. 44-47. Recogidos posteriormente en *El hacedor*, 1960.

14. **La trama.** (Relato.) *La Biblioteca*, tomo IX, 2ª época, Nº 2, Buenos Aires, segundo trimestre de 1957, pp. 44-47. Recogidos posteriormente en *El hacedor*, 1960.

15. **Un problema.** (Relato.) *La Biblioteca*, tomo IX, 2ª época, Nº 2, Buenos Aires, segundo trimestre de 1957, pp. 44-47. Recogidos posteriormente en *El hacedor*, 1960.

16. **Juan Ramón Jiménez**. (Artículo.) Revista *De la torre* N° 19-20, año V, Universidad de Puerto Rico, Puerto Rico, julio-diciembre de 1957, pp. 19-20.

17. **El testigo.** (Relato.) Revista *Sur* Nº 247, año 27, Buenos Aires, julio-agosto de 1957, pp. 16-17. Recogido posteriormente en *El hacedor*, Buenos Aires, 1960.

18. **Martín Fierro.** (Relato.) Revista *Sur* Nº 247, año 27, Buenos Aires, julio-agosto de 1957, p. 17. Recogido posteriormente en *El hacedor*, Buenos Aires, 1960.

- **El pensamiento en las conferencias. Evaristo Carriego.** Revista *El hogar* N° 2490, Buenos Aires, 23 de agosto de 1957. -Ref. *Borges en El hogar*.-

1. Jascalevich, Elsa; **Borges, Mujica Láinez, Murena, ¿Cómo recibieron los premios?** (Palabras de Borges.) *El hogar*, año LIV, N° 2502, Buenos Aires, 15 de noviembre de 1957. (Recorte.) **

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 





Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1958

1. **Prólogo** a ***La República Argentina***, de Gustavo Torlichen, Sudamericana, Buenos Aires, 1958, 104 p. (Ref. NH.)

- Lida, Raimundo; **Nota a Borges.** (Estudio sobre Borges.) Revista *Letras Hispánicas*, Fondo de Cultura Económica, México, 1958, pp. 280-283.

1. **El Hacedor**. (Relato.) *La Biblioteca*, tomo IX, 2ª época, Nº 3, Buenos Aires, 1958.
2. Guasta, Eugenio, **Un cuestionario para tres escritores argentinos**. (Respuesta de Jorge Luis Borges). Revista *Señales* N° 95, año 10, Buenos Aires, enero-febrero de 1958, pp. 5-7.

- Prado Bordato, C., **Veamos qué dicen. Una cronología crítica de Borges.** Revista *El hogar* N° 2517, Buenos Aires, 28 de febrero de 1958.
-Ref. *Borges en El hogar*.-

1. **Everything and nothing**. (Relato.) Revista *Versión (de ideas y libros)* N° 1, Mendoza, otoño de 1958, pp. 73-74. Recogido posteriormente en *El hacedor*, Buenos Aires, 1960.

- Cicchitti, Vicente; **Manual de zoología fantástica.** (Reseña bibliográfica.) Revista *Versión (de ideas y libros)*, Mendoza, otoño de 1958, pp. 127-129.

1. **Límites**. (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 30 de marzo de 1958. Recogido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.
2. **Una brújula.** (Poema.) Revista *Sur* Nº 251, año 28, Buenos Aires, marzo-abril de 1958, p. 1. Recogido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.
3. **Una llave en Salónica.** (Poema.) Revista *Sur* Nº 251, año 28, Buenos Aires, marzo-abril de 1958, p.2. Recogido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.
4. **Un poeta del siglo XIII.** (Poema.) Revista *Sur* Nº 251, año 28, Buenos

Aires, marzo-abril de 1958, pp. 2-3. Recogido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

5. **Un soldado de Urbina.** (Poema.) Revista *Sur* Nº 251, año 28, Buenos Aires, marzo-abril de 1958, p. 3. Recogido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.
6. Zaragoza, Celia; **¿Cómo nos quieren los poetas?** (Respuesta a encuesta.) *El hogar*, año LV, N° 2522, Buenos Aires, 4 de abril de 1958, pp. 62-63.
7. **Baltasar Gracián.** (Poema.) Revista *Sur* Nº 252, año 28, Buenos Aires, mayo-junio de 1958, pp. 9-10. Recogido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.
8. **El tango.** (Poema.) Revista *Sur* Nº 253, año 28, Buenos Aires, julio-agosto de 1958, pp. 1-3. Recogido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.
9. **El Golem.** (Poema.) Revista *Davar* N° 77, Buenos Aires, julio-agosto de 1958, pp. 3-5. Recogido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

- R.G.P., **Un poema de Borges.** (Estudio sobre Borges.) Revista *Sur* Nº 253, año 28, Buenos Aires, julio-agosto de 1958, pp. 69-71.

1. **Israel.** (Artículo de actualidad.) Revista *Sur* Nº 254, año 28, Buenos Aires, septiembre-octubre de 1958, pp. 1-2.
2. **Un sajón.** (Poema.) *Cuadernos americanos* N° 100, Buenos Aires, julio-octubre de 1958, pp. 417-417. Recogido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

- Guasta, Eugenio**, Jorge Luis Borges. Poemas.** (Reseña bibliográfica.) Revista *Señales* Nº 104, año 11, Buenos Aires, noviembre de 1958, p. 30.

1. **La lluvia.** (Poema.) *Boletín de la Academia Argentina de Letras*, tomo XXIII, N° 90, Buenos Aires, octubre-diciembre de 1958, p. 529. Recogido posteriormente en *El hacedor*, Buenos Aires, 1960.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 


las noticias
de La Maga





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1959

1. **Prólogo** a ***Kappa. Los engranajes***, de Ryunosuke Akutagawa, Mundonuevo, Buenos Aires, 1959, 121 p. (Ref. NH.)

2. **Declaración contra la revolución cubana**. Firmado por Victoria Ocampo. (Adherentes: Jorge Luis Borges, Adolfo Bioy Casares, Carlos Alberto Erro, Eduardo Mallea, Silvina Ocampo, Guillermo de Torre.) 1959. (Recorte.)

3. **El reloj de arena.** (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 1959. Recogido posteriormente en *El hacedor*, 1960. (Recorte.)

4. **Los espejos.** (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 1959. Recogido posteriormente en *El hacedor*, 1960. (Recorte.)

5. **Ragnarök.** (Relato.) Revista *Sur* Nº 257, año 29, Buenos Aires, marzo-abril de 1959, p. 50. Recogido posteriormente en *El hacedor*, Buenos Aires, 1960.

6. ***Antes del novecientos* de Adolfo Bioy.** (Reseña.) Revista *Sur* Nº 257, año 29, Buenos Aires, marzo-abril de 1959, pp. 61-62.

7. **El puñal**. Revista *Ficción* Nº 18, Buenos Aires, marzo-abril de 1959, p. 6. Publicado anteriormente en *Evaristo Carriego*, Buenos Aires, 1930.

- Ignacio Covarrubias, **Biblioteca Nacional**, *Clarín*, Bs. As., 31-05-1959. (Recorte.)

- Jotabea, **Reportajes imaginarios**. (Recorte.)

1. **Sobre Florida y Boedo**. (Encuesta.) Diario *Clarín*, Buenos Aires, 19 de julio de 1959.

2. **La luna.** (Poema.) Revista *Sur* Nº 260, año 29, Buenos Aires, septiembre-octubre de 1959, pp. 13-15. Recogido posteriormente en *El hacedor*, Buenos Aires, 1960.

3. **Respuesta a la encuesta de *Sur*. (Encuesta sobre el caso "Lolita".)** Revista *Sur* Nº 260, año 29, Buenos Aires, septiembre-octubre de 1959, pp.

49-50.

- De Stefano, Rafael R.; **Crítica de una crisis**, (mención sobre Borges.) *Gaceta literaria*, año 3, N° 19, Buenos Aires, noviembre-diciembre de 1959, pp. 3-6.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires





Arriba



Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1960

- ***Libro del cielo y del infierno.*** (Antología en colaboración con Adolfo Bioy Casares.) Sur, Buenos Aires, 1960, 215 p. (Ref. NH.)

- ***El hacedor.*** (Prosa y poesía.) Emecé, Buenos Aires, 1960, 109 p. (Ref. NH.) ver artículo

- Petit de Murat, Ulyses; **Borges as I know him**, Bs. As., 1960. (Recorte.)

- Castagnino, Lucrecia; **El tema del coraje en Borges**, *La Capital*, Rosario, 1960.

1. ***La poesía gauchesca.*** (Conferencia.) Centro de Estudios Brasileiros, Buenos Aires, 1960, 18 p. (Ref. NH.)
2. **Prólogo** a ***Obra crítica***, de Pedro Henríquez Ureña, Fondo de Cultura Económica, México, 1960, 844 p. (Ref. NH.)
3. **Prólogo** a ***Paulino Lucero. Aniceto el Gallo. Santos Vega,*** de Hilario Ascasubi, Eudeba, Buenos Aires, 1960, 188 p. (Ref. NH.)
4. **La República Argentina**. (Texto para un folleto publicitario.) Varig Líneas Aéreas, Buenos Aires, ca. 1960.
5. **La poesía gauchesca**. (Ensayo.) Revista *Ars*, revista de arte, año XX, N° 89, Buenos Aires, 1960.

- **Jorge Luis Borges, Director de la Biblioteca Nacional**. (Comentario.) *Revista de la Comisión protectora de Bibliotecas Populares*, Buenos Aires, 1960, p. 125.

1. **Alusión a una sombra de mil ochocientos noventa y tantos.** (Poema.) *Revista de la Comisión protectora de Bibliotecas Populares*, Buenos Aires, 1960, p. 125. Recogido en el libro *El hacedor*, Buenos Aires, 1960.
2. **In memoriam A.R.** (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 21 de febrero de 1960. Recogido posteriormente en *El hacedor*, 1960. (Recorte.) Reproducido en *La Nación*, Buenos Aires, 21 de mayo de 1989.

3. **Elvira de Alvear.** (Poema.) *Atlántida*, mayo de 1960. Recogido posteriormente en *El hacedor*, 1960. (Recorte.)

4. **A la patria en 1960**. (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 22 de mayo de 1960. Recogido posteriomente en *El hacedor*, Buenos Aires, 1960, con el título "Oda compuesta en 1960".

- Orgambide, Pedro G.; **Jorge Luis Borges**. *Gaceta literaria*, año 4, N° 20, Buenos Aires, mayo de 1960, p. 23.

- Peltzer, Federico, **Narrativa argentina contemporánea.** (Estudio sobre Borges.) Revista *Señales* Nº 120, año 12, Buenos Aires, mayo de 1960, pp. 5-10.

1. **Borges una vez más**, Bs. As., 01-06-1960. (Recorte.)

2. **Alfonso Reyes.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 264, año 30, Buenos Aires, mayo-junio de 1960, pp. 1-2.

3. **A la efigie de un capitán de los ejércitos de Cromwell.** (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 12 de junio de 1960. Recogido posteriormente en *El hacedor*, Buenos Aires, 1960.

4. **Cansinos y *Las mil y una noches***. (Artículo.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 10 de julio de 1960.

5. **Ariosto y los árabes.** (Poema.) Revista *Sur* Nº 265, año 30, Buenos Aires, julio-agosto de 1960, pp. 19-21. Recogido posteriormente en *El hacedor*, Buenos Aires, 1960.

6. **¿Por qué escribe usted?** (Reportaje de Adela Grondona.) *Ficción* Nº 26, Buenos Aires, julio-agosto de 1960, pp. 86-87.

7. **Jules Supervielle.** (Ensayo.) Revista *Sur* Nº 266, año 30, Buenos Aires, setiembre-octubre de 1960, p. 2.

8. **Pornografía y censura.** (Respuesta a encuesta.) *La razón*, Buenos Aires, 8 de octubre de 1960.

9. **¿Qué hacía usted al caer la tarde del 17 de octubre de 1945?** (Respuesta a encuesta.) Revista *Che*, año 1, N° 3, Buenos Aires, 18 de octubre de 1960.

10. **1810-1960.** (Artículo.)Revista *Sur* Nº 267, año 30, Buenos Aires, noviembre-diciembre de 1960, pp. 1-2.

11. **A Luis de Camoens.** (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 4 de diciembre de 1960. Recogido posteriormente en *El hacedor*, Buenos Aires, 1960.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires









Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1961

- ***Antología personal***, Sur, Buenos Aires, 1961, 195 p.

- ***Macedonio Fernández.*** (Antología y prólogo.) Ediciones Culturales Argentinas, Buenos Aires, 1961, 154 p.

1. **Prólogo a *El frac* de Ulises Nobody,** Emecé, Buenos Aires, 1961, 177 p.
2. **Prólogo a *La muerte y su traje* de Santiago Dabove,** Alcándara, Buenos Aires, 1961, 138 p.
3. **Prólogo a *Páginas de historia y autobiografía* de Edward Gibbon.** (Antología.) Universidad de Buenos Aires, Instituto de Literatura Inglesa y Norteamericana, N° 1, 1961, 151 p.
4. **Historias de jinetes.** *El ensayo* de José Edmundo Clemente, Ediciones Culturales Argentinas, Buenos Aires, 1961, pp. 81-86.
5. **Dos notas bibliográficas: *Índice y fe de erratas de la nueva poesía americana*, de Soto y Calvo, y *Chilcas*, de juan Carlos Welker**. En *Humorismo argentino* de Luis Alberto Murray, Ediciones Culturales Argentinas, Buenos Aires, 1961, pp. 134-136.
6. **Sarmiento**. (Ensayo.) Revista *Comentario* N° 27, Buenos Aires, primera entrega 1961, pp. 5-6.
7. **Composición escrita en un ejemplar de la geta de Beowulf.** (Poema.) Revista *La Biblioteca*, número 5, volumen 9, Buenos Aires, 1961, p. 158. Recogido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.
8. **Un diálogo anglosajón del siglo XI.** (Prosa breve.) Revista *La Biblioteca*, número 5, volumen 9, Buenos Aires, 1961, pp. 156-157.
9. **Italia.** (Nota literaria.) Revista *Lyra*, año 19, N° 180-182, Buenos Aires, 1961.
10. **Lucas, XXIII.** (Poema.) Revista *Sur* N° 268, enero-febrero de 1961, p. 69.

Recogido anteriormente en *El Hacedor*, Buenos Aires, 1960.

11. **Sarmiento.** (Nota periodística.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 12 de febrero de 1961, p. 1.

12. **El otro.** (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 26 de marzo de 1961. Recogido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

- **Un laureado argentino: Jorge Luis Borges**. (En ocasión del premio Formentor.) Revista *Negro sobre Blanco* N° 19, Buenos Aires, mayo de 1961, p. 7.

1. **Él.** (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 14 de mayo de 1961. Recogido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

2. **El nacionalismo y Tagore**. (Ensayo.) Revista *Sur* N° 270, Buenos Aires, mayo-junio de 1961, pp. 60-61.

- Molinaro, Bruno; **Jorge Luis Borges, *El hacedor***. Revista *Señales* N° 130, Buenos Aires, mayo-junio de 1961, pp. 31-34.

- Clemente, José Edmundo; **Borges íntimo**, *La Nación*, Buenos Aires, 7 de mayo de 1961.

- Ferro, Helen; **Borges y el encuentro con el hacedor**; *Clarín*, Buenos Aires, 15 de junio de 1961.

- **Premio Internacional de los editores a Jorge Luis Borges y Samuel Becket**, Revista *Sur* N° 271, Buenos Aires, julio-agosto de 1961, p. 59.

- Carella, Tulio, **Borges y Bioy Casares: *Libro del cielo y del infierno,*** Revista *Sur* N° 271, Buenos Aires, julio-agosto de 1961, pp. 83-85.

1. **Homenaje a don Luis de Góngora**. (Conferencia.) *Boletín de la Academia Argentina de Letras*, tomo 26, N° 101-102, Buenos Aires, julio-diciembre de 1961, p. 391-395.

2. **¿Qué es el género policial?** (Nota periodística en colaboración con Adolfo Bioy Casares.) Revista *Vea y lea*, año 15, N° 366, Buenos Aires, 6 de julio de 1961, p. 67.

- **Jorge Luis Borges visto por André Maurois**. (Extracto de un artículo aparecido en Les Nouvelles Littéraires, París, 26 de enero de 1961.) Revista *Negro sobre Blanco* N° 20, Buenos Aires, agosto de 1961, pp. 11-12

1. **Susana Soca.** (Poema.) *Entregas de La Licorne* N° 16, Montevideo, septiembre de 1961, p. 17. Reproducido anteriormente en *El Hacedor*, Buenos Aires, 1960.

- Guasta, Eugenio; **Borges en Roma**. Revista *Señales* N° 132, Buenos Aires,

septiembre-octubre de 1961, pp. 15-16.

1. **Y sentí Buenos Aires…** Diario *La Nación*, Buenos Aires, 8 de octubre de 1961.

2. **Sarmiento.** (Poema.) Revista *Sur* N° 273, Buenos Aires, noviembre-diciembre de 1961, pp.1-2. Reproducido posteriormente *Cuadernos americanos* N° 160, Madrid, abril de 1963, p. 5, y luego en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

3. **A un poeta menor de 1899.** (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 10 de diciembre de 1961. Recogido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 







1962

- Carilla, Emilio; **Borges y su Antología**. Revista *Señales* N° 136, Buenos Aires, 1962, pp.36-40.

- Cahn, Alfredo; **El Borges del espejo negro**, *La Nación*, Buenos Aires, 1962.

1. **Prólogo al *Catálogo de la Exposición de Libros Españoles***, Buenos Aires, 1962.
2. **Prólogo a *El Gaucho Martín Fierro. La Vuelta de Martín Fierro* de José Hernández,** Ediciones Centurión, Buenos Aires, 1962, dos volúmenes.
3. **Prólogo a *Martín Fierro* de José Hernández**, Sur, Buenos Aires, 1962, 130 p.
4. **Prólogo a *Pettorutti*,** Museo Nacional de Bellas Artes, Buenos Aires, 1962, 91 p.
5. **Prólogo a *Prosa y poesía* de Almafuerte**, Eudeba, Buenos Aires, 1962, 91 p.
6. **Un destino.** (Contribución.) *Testimonios sobre Victoria Ocampo***.** La Fleur, Buenos Aires, 1962, 369 p.

- Ghiano, Juan Carlos; **Un escritor memorable.** *La Prensa*, Buenos Aires, 18 de febrero de 1962.

- **Un libro. El Borges que importa.** (Reseña sobre *Antología personal*.) Revista *El hogar* N° 2622, Buenos Aires, marzo de 1962. -Ref. *Borges en El hogar*.-

1. **Texas.** (Poema.) Revista *Sur* N° 275, Buenos Aires, marzo-abril de 1962, p. 14. Reproducido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

- Dumas, Norma, **¿Borges?** (Crónica.) Revista *El hogar* N° 2624, Buenos Aires, mayo de 1962. -Ref. *Borges en El hogar*.-

1. **Discurso de Jorge Luis Borges en su recepción académica**. *Boletín de la*

Academia Argentina de Letras, tomo 27, N° 105-106, Buenos Aires, julio-diciembre de 1962, pp. 303-312.

2. **The achievements of Walt Whitman.** (Conferencia.) *Texas quarterly*, volumen 5, N° 1, Texas, primavera de 1962, pp. 43-48.

- Sánchez, Luis Alberto; **Jorge Luis Borges.** Revista *La nueva democracia* N° 4, Nueva York, octubre de 1962, pp. 44-52.

1. **A quien ya no es joven**. (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 28 de octubre de 1962. Reproducido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.
2. **A propósito de un homenaje de Francia**. (Conferencia.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 16 de diciembre de 1962.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires









Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1963

- ***El lenguaje de los argentinos***. (Ensayos en colaboración con José Edmundo Clemente.) Emecé, Buenos Aires, 1963, 102 p.

- ***Otro poema de los dones y tres sonetos***. (Plaqueta. Edición privada. Imprenta de Francisco A. Colombo.) Buenos Aires, 1963.

1. **Prólogo a *Cuentos breves y maravillosos* de Álvaro Menen Desleal**, Ministerio de Educación, San Salvador, República de El Salvador, 1963, 183 p.
2. **Prólogo a *Homenaje a Xul Solar 1887-1963*.** Museo Nacional de Bellas Artes, Buenos Aires, 1963.
3. **Prólogo a *Ricardo Güiraldes and Don Segundo Sombra* de Giovanni Previtali,** Hispanic Institute in the United States, Nueva York, 1963, 200 p.
4. **Fragmento.** (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 6 de enero de 1963. Reproducido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.
5. **Una rosa y Milton**. (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 3 de febrero de 1963. Reproducido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.
6. **Leopoldo Lugones**. (Conferencia.) *Inter-American Review of Bibliography* N° 2, volumen 13, Washington, abril-junio de 1963, pp. 137-146.
7. **El despertar**. (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 23 de junio de 1963. Reproducido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.
8. **Buenos Aires**. (Poema.) *Cuadernos del Congreso por la Libertad de la Cultura* N° 75, Buenos Aires, agosto de 1963, p. 10. Reproducido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.
9. **Lectores**. (Poema.) Revista *Negro sobre blanco* N° 29, agosto de 1963, p. 4. Reproducido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

10. **Buenos Aires**. (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 11 de agosto de 1963. Reproducido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

- **Libros de Argentina**. (Mención a Jorge Luis Borges y tapa.) *Tres Américas* N° 11, 2ª época, Buenos Aires, septiembre de 1963.

- Pinto, Juan; **Borges: Gran Premio Fondo Nacional de las Artes**, *Artes y letras argentinas*, Publicación del Fondo Nacional de las Artes, N° 20, año V, Buenos Aires, sept-oct-nov-dic de 1963, pp. 16-17/64-65.

1. **La muerte de Leopoldo Lugones**. (Ensayo.) *Cuadernos del Congreso por la Libertad de la Cultura* N° 29, Buenos Aires, septiembre de 1963, pp. 17-19.

2. **Odisea, libro vigésimo tercero**. (Poema) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 22 de septiembre de 1963. Reproducido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

3. **Everness.** (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 3 de noviembre de 1963. Reproducido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

4. **Ewigkeit.** (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 8 de diciembre de 1963. Reproducido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

5. **Edipo y el enigma.** (Poema.) Diario *La Prensa*, Buenos Aires, 15 de diciembre de 1963.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 



Arriba





Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1964

- ***The Spanish Language in South America — a Literary Problem. El gaucho Martín Fierro***. (Conferencia. Folleto.) The Hispanic and Luso-Brazilian Council, Londres, 1964, 36 p.

- Cecchi, Emilio; **Impresiones italianas sobre Jorge Luis Borges**, *La Nación*, Bs. As., 1964.

1. **El gaucho Martín Fierro**. (Conferencia.) *The Spanish Language en South America — a Literary Problem*, The Hispanic and Luso-Brazilian Council, Londres, 1964.

2. **Prólogo a *Buenos Aires* de Osvaldo Rossler**, Taladriz, Buenos Aires, 1964, 37 p.

3. **Prólogo a *Del arte de escribir para el cine y la televisión* de Emilio Villalba Welsh**, Schapire, Buenos Aires, 1964, 79 p.

4. **Prólogo a *El médico nuevo en la aldea* de Ernesto Serigós,** Buenos Aires, 1964, 231 p.

5. **Prólogo a *Los nombres de la muerte* de María Esther Vázquez,** Emecé, Buenos Aires, 1964, 114 p.

6. **Prólogo a *Versos de Carriego* de Evaristo Carriego.** (Antología.) Eudeba, Buenos Aires, 1964, 68 p.

7. **El enigma de Shakespeare**. (Conferencia.) *Revista de estudios de teatro* N° 8, tomo 3, Buenos Aires, 1964, pp. 5-13.

8. **Hengest Cyning**. (Poema.) Revista *Sur* N° 286, Buenos Aires, enero-febrero de 1964, pp.1-2. Reproducido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

9. **Spinoza.** (Poema.) Revista *Davar* N° 100, Buenos Aires, Sociedad Hebraica Argentina, enero-febrero-marzo de 1964, p.6. Reproducido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969 y más tarde en *Histonium* —en su

nueva dimensión-, Buenos Aires, agosto de 1972, p. 6.

10. **Elegía**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 2 de febrero de 1964. Reproducido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

11. **Presentación de libro *El cuadro* de Susana Bombal**. (Conferencia.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 16 de febrero de 1964.

12. **Homenaje a Rafael Cansinos Asséns**. (Conferencia.) Revista *Davar* N° 101, Buenos Aires, abril-mayo-junio de 1964, pp. 5-8.

13. **Homenaje a César Paladión**. (Cuento, en colaboración con Adolfo Bioy Casares.) Revista *Sur* N° 288, Buenos Aires, mayo-junio de 1964, pp. 1-3.

14. **Otro poema de los dones**. (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 14 de junio de 1964. Reproducido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

15. **Página sobre Shakespeare**. (Ensayo.) Revista *Sur* N° 289-290, Buenos Aires, julio-octubre de 1964, pp. 28-29.

- Olaso, Ezequiel de; **Borges y el buen sentido**, *La Gaceta*, Bs. As., 19 de julio de 1964.

1. **Shakespeare y las unidades**. (Ensayo.) *Cuadernos del Congreso por la Libertad de la Cultura* N° 87, Buenos Aires, agosto de 1964.

2. **España**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 9 de agosto de 1964. Reproducido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

- **Borges: operación china**, *Primera plana*, año II, Nº 68, *Epicureo*, Buenos Aires, 17 de agosto de 1964, pp. 62-66.

- **Borges, el hombre donde los senderos se bifurcan**, *Primera plana*, año II, Nº 94, Epicureo, Buenos Aires, 25 de agosto de 1964.

1. ***Adam cast forth***. (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 20 de septiembre de 1964. Reproducido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

- Belgrano, Margarita; **Jorge Luis Borges**, *Nuestros hijos*, año 11, Nº 118, Buenos Aires, noviembre de 1964, pp. 4-5.

1. **Los premios nacionales de poesía**. (Conferencia.) Revista *Sur* N° 291, Buenos Aires, noviembre-diciembre de 1964, pp. 73-75.

2. **Arte poética**. (Poema), *Arte latinoamericano* (revista-libro), Chile, diciembre de 1964, s/n.

Asociación Borgeseana de Buenos Aires







1965

- ***Introducción a la literatura inglesa.*** (Ensayos, en colaboración con María Esther Vázquez.) Columba, Buenos Aires, 1965, 66 p.
- ***Introducción a las literaturas germánicas medievales.*** (Ensayos, en colaboración con María Esther Vázquez.) Falbo, Buenos Aires, 1965.
- ***Para las seis cuerdas*.** (Poemas.) Emecé, Buenos Aires, 1965. ver artículo
- ***Tres sonetos americanos.*** (Poemas. Plaqueta) Francisco A. Colombro, Buenos Aires, 1965.
- ***Borges-Bulatovic-Canetti.*** (Libro de entrevistas en alemán.) Hanser, München, 1965.
- Alcalay, Jaime; **Ubicuidad, universalidad: eternidad borgeana**, *La Nación*, Buenos Aires, 1965.

1. **Prólogo a *Cuentos originales* de autores varios**, Departamento de Letras de la Inmaculada Concepción, Santa Fe, 1965.
2. **Prólogo a *Hacedor de estrellas* de Olaf Stapledon,** Minotauro, Buenos Aires, 1965.
3. **Prólogo a *Pablo Lameiro*,** Catálogo de la Galería Rubers, Buenos Aires, 1965.
4. **A una espada en York.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 3 de enero de 1965. Reproducido anteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.
5. **La electricidad de las palabras.** (Reportaje.) El escarabajo de oro N° 26/27, año VI, Buenos Aires, febrero de 1965, pp. 12-13.

- **Borges: ¿Universalismo o alienación?,** *Tribuna alemana* Nº 23, 11 de febrero de 1965.

1. ***Mutaciones* por Betina Edelberg**. (Reseña.) Revista *Davar* N° 104, Buenos

Aires, enero-febrero-marzo de 1965, pp. 126-127.

2. **Romance de Jacinto Chiclana**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 28 de febrero de 1965. Reproducido posteriormente en *Para las seis cuerdas*, Buenos Aires, 1965.

3. **París, 1856**. (Poema.) Revista *Davar* N° 104, Buenos Aires, abril-mayo-junio de 1965, p. 4. Reproducido anteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

4. **Rafael Cansinos Asséns**. (Poema.) Revista *Davar* N° 104, Buenos Aires, abril-mayo-junio de 1965, p. 3. Reproducido anteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

5. **Camden, 1892**. (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 11 de abril de 1965. Reproducido anteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

6. **Al que está solo.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 9 de mayo de 1965.

7. **Las cosas.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 6 de junio de 1965. Reproducido posteriormente en *Elogio de la sombra*, Buenos Aires, 1969.

8. **Emerson.** (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 1 de agosto de 1965. Reproducido anteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

- **Borges visto por Flügel y por Borges.** (Debate.) *Clarín*, Buenos Aires, 15 de agosto de 1965.

- Gutiérrez, Fermín Estrella**; *Genio y figura de Jorge Luis Borges* por Alicia Jurado**. (Reseña.) Revista *Comentario* N° 44, septiembre de 1965.

1. **A Carlos XII**. (Poema.) *Cuadernos del Congreso por la Libertad de la Cultura* N° 100, Buenos Aires, septiembre de 1965. Reproducido anteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

2. **El instante**. (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 26 de septiembre de 1965. Reproducido anteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

3. **Solicitada**. (Comentario de Borges.) *La Nación*, Buenos Aires, 2 de noviembre de 1965.

4. **Los enigmas.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 6 de noviembre de 1965. Reproducido anteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires





Arriba





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1966

- ***El gaucho del Río de la Plata 1800-1900***. (Folleto.) Productos Roche, Buenos Aires, 1966.

- ***La intrusa***. (Cuentos. Plaqueta.) Francisco A Colombo, Buenos Aires, 1966.

- ***Seis poemas escandinavos***. (Plaqueta. Poemas.) Francisco A. Colombo, Buenos Aires, 1966, 336 p.

- Rossler, Osvaldo; **Borges o la necesidad de urdir un sueño**, *La Nación*, Bs. As., 1966.

1. **Emma Zunz** (versión bilingüe, traducida al inglés por Donald A. Yates), en *Short Stories in Spanish, Penguin Parallel Text*, England, 1966, pp.14-25.

2. **Prólogo a *Cuentos* de Oscar Wilde**, Atlántida, Buenos Aires, 1966, 45 p.

3. **Prólogo a *Cuentos basados en el teatro de Shakespeare,*** Atlántida, Buenos Aires, 1966, 47 p.

4. **Prólogo *a Die Träume. Die Fortuna mit Hirn oder die Stunde aller* de Francisco de Quevedo**, Insel, Frankfurt, 1966, 375 p.

5. **Prólogo a *Recuerdos de la tierra* de Horacio Eduardo Rosales,** Nexo, Galería de arte y cultura, Buenos Aires, 1966, 110 p.

6. **Poetas de Buenos Aires**. (Ensayo.) Revista *Testigo* N° 1, Buenos Aires, enero-febrero-marzo de 1966, pp. 8-9.

7. **A quien está leyéndome.** (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 9 de enero de 1966. Reproducido anteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

8. **Piazzolla no se siente criollo.** Revista *Información literaria*, año1, N° 2, Buenos Aires, marzo de 1966, p.6.

9. **Nota sobre el ultraísmo.** (Ensayo.) Revista *Testigo* N° 2, Buenos Aires, abril-mayo-junio de 1966, pp. 8-9.

- **Jorge Luis Borges**, edición para coleccionar de la revista *Siete días* Nº 699, Abril, Buenos Aires, 19 al 25 de junio de 1966.

1. **Oda escrita en 1966.** (Poema). Revista de *La Nación*, Buenos Aires, 9 de julio de 1966, p. 35. Reproducido anteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

2. **Un porvenir posible.** (Nota periodística.) *Janus* N° 6, Buenos Aires, julio-septiembre de 1966, p. 6.

- Petit de Murat, Ulyses; **Algunas islas del archipiélago Borges**, *La Gaceta*, Buenos Aires, 10 de julio 1966.

1. **Líneas que pude haber escrito y perdido hacia 1922.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 14 de agosto de 1966.

2. **Buenos Aires**. (Poema.) Revista *Davar* N° 111, Buenos Aires, octubre-noviembre-diciembre de 1966, p. 3. Reproducido anteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

3. **Junín**. (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 2 de octubre de 1966. Reproducido anteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

4. **Un soldado de Lee (1862).** (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 13 de noviembre de 1966. Reproducido anteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires







Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1967

- ***Crónicas de Bustos Domecq.*** **(Cuentos en colaboración con Adolfo Bioy Casares.) Losada, Buenos Aires, 1967, 159 p.**

- ***El libro de los seres imaginarios.*** **(Prosa, en colaboración con Margarita Guerrero.) Kier, Buenos Aires, 1967.**

- ***Introducción a la literatura norteamericana.*** **(Ensayos, en colaboración con Esther Zemborain de Torres). Columba, Buenos Aires, 1977, 67 p.**

- ***La literatura fantástica.*** **(Conferencia. Folleto.) Ediciones Culturales Olivetti, Buenos Aires, 1967, 19 p.**

- ***Siete poemas.*** **(Poemas. Plaqueta.) Francisco A. Colombro, Buenos Aires, 1967.**

1. **Darío, *Boletín de la Academia Argentina de Letras*, Buenos Aires, enero-junio de 1967, pp. 79-80.**
2. ***Conferencias: El libro de Job, Baruch Spinoza. Palabras de Jorge Luis Borges en ocasión del Premio Nobel.*** **(Incluye un fragmento de un cuento de Borges traducido al hebreo.) En *Instituto de Intercambio Cultural y Científico Argentino-Israelí*, Buenos Aires, mayo de 1967, 233 p.**
3. **Wakefield. (Nota de presentación al cuento de Hawthorne.*) El libro de los autores,*** **La Flor, Buenos Aires, 1967, 174 p.**
4. **El mar. (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 29 de enero de 1967. Reproducido anteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.**
5. **El sueño. Diario *La Nación*, Buenos Aires, 12 de marzo de 1967. Reproducido anteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.**
6. **Una mañana de 1649. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 23 de abril de 1967. Reproducido anteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.**

- **Armani, Horacio; Entre el humor y la crítica (comentario sobre el libro *Crónicas de Bustos Domecq*), *La Nación*, Buenos Aires, 14 de mayo de 1967.**

1. **El laberinto. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 11 de junio de 1967. Reproducido posteriormente en *Elogio de la sombra*, Buenos Aires, 1969.**
2. **Rubáiyát. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 13 de agosto de 1967. Reproducido posteriormente en *Elogio de la sombra*, Buenos Aires, 1969.**
3. **Episodio del enemigo. (Cuento.) *Estafeta literaria* N° 379-380, Madrid, 23 de septiembre-7 de octubre de 1967, p. 41. Reproducido posteriormente en *El oro de los tigres*, Buenos Aires, 1972.**
4. **Une lo útil a lo agradable. (Nota periodística.) *Selecciones del Reader' s Digest*, vol. 54, N° 324, noviembre de 1967, p. 37.**

- **Mendes, Murilo; Jorge Luis Borges, *La Gaceta*, Buenos Aires, 12 de noviembre de 1967.**

1. **New England, 1967. (Poema.) Diario *La Nación*, Buenos Aires, 3 de diciembre de 1967. Reproducido posteriormente en *Elogio de la sombra*, Buenos Aires, 1969.**

Asociación Borgeseana de Buenos Aires 







1968

- ***Discurso del escritor Jorge Luis Borges en la inauguración de homenaje al pintor Xul Solar***. (Folleto.) Museo Provincial de Bellas Artes, La Plata, 17 de julio de 1968.

- ***El compadrito, su destino, sus barrios y su música***. (Prólogo, antología y contribución, en colaboración con Silvina Bullrich Palenque.) Compañía Gerenal Fabril, Buenos Aires, 1968, 141 p.

- ***Nueva antología personal***. (Antología.) Emecé, Buenos Aires, 1968, 305 p.

1. **Jorge Luis Borges**. (Autobiografía.) *Life*, Buenos Aires, 1968.
2. **New England, 1967**. (Poema.) *Life*, Buenos Aires, 1968.
3. **Animosos**. (Contibución.) *Canto al humor* de Betina Edelberg, Puma, Buenos Aires, 1968, 174 p.
4. **Prólogo a *Del amor y los otros desconsuelos* de Gustavo García Saravi**, Luis Fariña Editor, Buenos Aires, 1968, 82 p.
5. **Prólogo a *El gaucho*,** Muchnik, Buenos Aires, 1968, 176 p.
6. **Prólogo a *Exposición del nuevo libro alemán en Argentina*,** Instituto Goethe, Buenos Aires, 1968, 218 p.
7. **Enrique Banchs.** (Contribución.) *Gran Premio Fondo Nacional de las Artes*, Fondo de Cultura Económica, Buenos Aires, 1968, 33 p.
8. **Prólogo a *Martín Fierro* de José Hernández,** Santiago Rueda, 1968, 246 p.
9. **Tales of the fantastic**. (Conferencia.) *Prism international*, British Columbia, Victoria, Canadá, N° 1, verano de 1968, pp. 5-16.
10. **James Joyce.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 14 de enero de 1968. Reproducido posteriormente en *Elogio de la sombra*, Buenos Aires, 1969.

- Milleret, Jean de, **Entretiens avec Jorge Luis Borges**. (Reseña.) *Confirmado*, Buenos Aires, 18 de enero de 1968.

1. **The Unending Gift**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 11 de febrero de 1968. Reproducido posteriormente en *Elogio de la sombra*, Buenos Aires, 1969.

2. **Jorge Luis Borges habla de su vida y su obra.** (Reportaje.) Revista *Life* en español, vol. 31 Nº 5, 11 de marzo de 1968, pp. 48-60.

- **Borges: de la experiencia, el lenguaje y la eternidad**, *Raíces*, Bs. As., abril de 1968.

- **Una cabal interpretación de la temática borgeana.** (Reseña sobre el libro de Ana María Barrenechea.) *Clarín*, Buenos Aires, 4 de abril de 1968.

- **La narrativa fantástica: Borges**. (Fascículo de *La historia de la literatura argentina* N° 48, CEAL, Buenos Aires, junio de 1968.

1. **Heráclito**. (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 21 de julio de 1968, p. 1. Reproducido posteriormente en *Elogio de la sombra*, Buenos Aires, 1969.

- **Borges y la literatura de nuestro país en los Estados Unidos,** *La Nación*, Buenos Aires, 5 de julio de 1968.

- Sierra, Vicente, **Borges, argentino sin conciencia histórica**, *Ahijuna*, año 1, Nº 7, ediciones Nuestro Tiempo, Buenos Aires, agosto-setiembre de 1968, pp. 15-16.

1. **Invocación a Joyce**. (Poema.) Revista *Davar* N° 118, Buenos Aires, julio-agosto-septiembre de 1968, pp. 3-4. Reproducido posteriormente en *Elogio de la sombra*, Buenos Aires, 1969.

2. **Junio, 1968**. *La Nación*, Buenos Aires, 1 de septiembre de 1968. Reproducido posteriormente en *Elogio de la sombra*, Buenos Aires, 1969.

3. **Cambridge**. (Poema.) *Sur* N° 314, Bs. As., septiembre-octubre de 1968, pp. 19-20. Reproducido posteriormente en *Elogio de la sombra*, Buenos Aires, 1969.

- H ; **Nueva Antología personal de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 08-09-1968.

- ***Nueva antología personal* de Jorge Luis Borges**, *Clarín*, Buenos Aires, 26 de septiembre de 1968.

1. **Homenaje a Carlos Grünberg.** (Conferencia.) Revista *Davar* N° 119, Buenos Aires, octubre-noviembre-diciembre de 1968, pp. 28-31.

2. **Ricardo Güiraldes**. (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 20 de octubre de 1968.

Reproducido posteriormente en *Elogio de la sombra*, Buenos Aires, 1969.

3. **Vindicación de la poesía**. (Ensayo.) *La Nación*, Bs. As., 17 de noviembre de 1968.

4. **El guardián de los libros.** (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 1 de diciembre de 1968. Reproducido posteriormente en *Elogio de la sombra*, Buenos Aires, 1969.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires







1969

- ***El encuentro***. (Plaqueta. Cuentos.) Francisco A. Colombo, Buenos Aires, 1969.
- ***El otro, el mismo***. (Poemas.) Emecé, Buenos Aires, 1969, 263 p. ver artículo
- ***Elogio de la sombra***. (Poemas.) Emecé, Buenos Aires, 1969, 160 p.
- ***The Book of Imaginary Beings***. (Traducción de por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) Dutton, Nueva Yoirk, 1969, 256 p.
- Altabe de Fuentes Godo, Norma, **Reseña sobre *El informe de Brodie***, *Nordeste, Revista de la Facultad de Humanidades de la Universidad del Nordeste*, Resistencia, N° 11-13, 1969-1971, pp. 227-241.
- Tiempo, César; **Borges cumplió 70 años**, *La voz del interior*, 1969.
- **Borges: Primeros 70 años de un gran escritor** (varios autores opinan sobre Borges y se incluye su poema Spinoza — noviembre de 1963), *Hebraica*, Bs. As., 1969.

1. **Israel.** (Poema.) Centro de Información y Documentación de Israel para América Latina. Recogido posteriormente en *Elogio de la sombra*, Buenos Aires, 1969, y en *Tierra de Israel, Testimonios argentinos*, Casa Argentina en Israel, Buenos Aires, diciembre de 1971, p. 16. Ã Publicado anteriormente en *Davar* N° 114, Buenos Aires, julio-agosto de 1967.
2. **Una historia del libro.** (Folleto. Contribución.) Asociación de ex alumnos de la Escuela Nacional de Bibliotecarios, Buenos Aires, 1969, pp. 21-30.
3. **Nota sobre los argentinos.** (Contribución.) *Argentina, análisis y autoanálisis* de Ernest Lewald, Sudamericana, Buenos Aires, 1969, pp. 78-79.
4. **Prólogo a *Conversations with Jorge Luis Borges* de Richard Burgin.** Holt, Rinehart and Winston, Nueva York, 1969, 144 p.
5. **Prólogo a *El Cristo de la Pampa* de Eduardo Carroll.** Artes y Ciencias,

Buenos Aires, 1969.

6. **Prólogo a *Fausto* de Estanislao del Campo,** Edicom, Buenos Aires, 1969, 98 p.

7. **Prólogo a *Hojas de hierba* de Walt Whitman.** Juárez, Buenos Aires, 1969, 171 p.

- ***Hojas de hierba* de Walt Whitman.** (Traducción.) Juárez, Buenos Aires, 1969, 171 p.

1. **Prólogo a *Homage to Walt Whitman* de Didlier Tisdel Jaén**, University of Alabama Press, Alabama, 1969, 87 p.

2. **Prólogo a *Por donde cruza el viento* de María del Luján Ortiz Alcántara,** Ismael B. Colombo, Buenos Aires, 1969, 54 p.

3. **Prólogo a *The Narrow Act. Borges' Art of Allusion,*** New York University Press, Nueva York, 1969, 244 p.

4. **Mayo 20, 1928.** (Poema.) Revista *Sur* N° 316-317, Buenos Aires, enero-abril de 1969, pp. 1-2. Reproducido posteriormente en *Elogio de la sombra*, Buenos Aires, 1969.

- **Invasión, un tema fantástico dirigido por Hugo Santiago**, *La Prensa*, Bs.As., 13 de enero de 1969.

- Ocampo, Victoria. **Diálogos con Borges**, *Primera Plana*, Bs. As., 1 de abril de 1969.

- O.B., ***Nueva antología personal* por Jorge Luis Borges**, Buenos Aires, 4 de mayo de 1969.

- **La imagen y la memoria - Diálogo con Borges de Victoria Ocampo.** *Clarín*, Bs. As., 22 de mayo de 1969.

- **Los invasores de Aquilea**, *Primera plana*, año VII, Nº 345, PP SRL, Buenos Aires, 5 al 11 de agosto de 1969, p. 78.

1. **Los gauchos.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 16 de agosto de 1969. Reproducido posteriormente en *Elogio de la sombra*, Buenos Aires, 1969.

- Lynch, Marta, **Distribución de Premios**, *Clarín*, Bs. As., 21 de agosto de 1969.

- Armani, Horacio; ***Elogio de la sombra* por Jorge Luis Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 21 de septiembre de 1969.

- Bernárdez, Francisco Luis; **Borges,** *Clarín*, Bs. As., 2 de octubre de1969.

1. **El encuentro**, *La Prensa*, Buenos Aires, 5 de octubre de 1969. Reproducido posteriormente en *El informe de Brodie*, Buenos Aires, 1970.

2. **Tankas.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 5 de octubre de 1969. Reproducido posteriormente en *El oro de los tigres*, Buenos Aires, 1972.

3. **Historia de Rosendo Juárez**, *La Nación*, Buenos Aires, 9 de noviembre de 1969. Reproducido posteriormente en *El informe de Brodie*, Buenos Aires, 1970.

- ***Martín Fierro***. (Reseña del libro de Beatriz Sarlo.) *La Nación*, Buenos Aires, 9 de noviembre de 1969.

- **Cultura: un buen retrato**, *Periscopio*, año 1, Nº 10, Periscopio, Buenos Aires, 25 de noviembre de 1969, p. 20.

1. **Las respuestas del oráculo**. (Reportaje.) *Periscopio*, 2 de diciembre de 1969.

- ***Hojas de hierba* de Walt Whitman.** (Traducción.) *Periscopio*, 2 de diciembre de 1969.

- Alonso, Fernando; **A través de un papel de seda**. (Reseña sobre Fervor de Buenos Aires de Jorge Luis Borges.) *Clarín*, Buenos Aires, 4 de diciembre de 1969.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 





1970

- ***El duelo***. (Cuentos. Plaqueta.) Francisco A. Colombo, Buenos Aires, 1970.
- ***Historia de Rosendo Juárez***. (Cuentos. Plaqueta.) Francisco A. Colombo, Buenos Aires, 1970, 18 p.
- ***El informe de Brodie***. (Cuentos.) Emecé, Buenos Aires, 1970, 153 p.
- ***La nueva literatura argentina***. (Conferencia. Folleto.) Ediciones Culturales Olivetti, Buenos Aires, 1970, 22 p.
- ***The Aleph and Other Stories 1933-1969***. (Traducción de Norman Thomas di Giovanni.) Dutton, Nueva York, 1970. 286 p.

1. **Una brújula** (poema-fragmento), en *Gente de Buenos Aires*, de Elbio Fernández, Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Buenos Aires, 1971, s/n.
2. **Biografía de Tadeo Isidoro Cruz**. (Cuento.) *El matrero*, Edicom, Buenos Aires, 1970, pp. 156-159. Recogido posteriormente en *El Aleph*, Buenos Aires, 1949.
3. **Milonga de Calandria**. (Poema.) *El matrero*, Edicom, Buenos Aires, 1970, pp. 159-160. Reproducido anteriormente en *Para las seis cuerdas*, Buenos Asires, 1965.
4. **Prólogo a *El matrero***, Edicom, Buenos Aires, 1970.
5. **Prólogo a *Eduardo T. Mulhall — Un nexo con Gran Bretaña Siglo XIX* de Alicia de Noailles,** Pagani, Buenos Aires, 1970, 190 p.
6. **Prólogo a *Macbeth* de William Shakespeare,** Sudamericana, Buenos Aires, 1970, 270 p.
7. **Prólogo a *Qué es la Argentina* de Guillermo Ara,** Columba, Buenos Aires, 1970, 362 p.

8. **El testigo**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 1970.

9. **Elsa.** (Poema.) *Cuaderno cultural* N° 12, Madrid, 1970, p. 11.

10. **Pedro Salvadores.** (Prosa breve.) *Cuaderno cultural* N° 12, Madrid, 1970, pp. 7-9. Reproducido anteriormente en *Elogio de la sombra*, Buenos Aires, 1969.

11. **Rosendo´s tale**. (Cuento "Historia de Rosendo Juárez", de *El informe de Brodie*, 1970, traducido por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *Mundus Artium*, Athens, Ohio, N° 3, volumen 3, verano de 1970, pp. 19-24.

12. **Streetcorner man**. (Cuento "Hombre de la esquina rosada", de *Historia universal de la infamia*, 1935, traducido por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *Mundus Artium*, Athens, Ohio, N° 3, volumen 3, verano de 1970, pp. 12-18.

13. **El testigo.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 11 de enero de 1970. Reproducido posteriormente en el mismo diario, el 22 de diciembre de 1974.

14. **Penumbra y pompa.** (Cuento, en colaboración con Adolfo Bioy Casares.) *Atlántida*, Buenos Aires, febrero de 1970, pp. 40-43. Reproducido en el diario *La Nación*, Buenos Aires, 17 de abril de 1977.

- **Borges: ángel y demonio**, revista de *Clarín*, Buenos Aires, 5 de marzo de 1970, pp. 14-19.

1. **Juan Muraña**. (Cuento.) *La Prensa*, Buenos Aires, 29 de marzo de 1970. Reproducido posteriormente en *El informe de Brodie*, Buenos Aires, 1970.

- **Jorge Luis Borges en Tres Arroyos,** *La voz del pueblo*, Tres Arroyos, 1970, pp. 2-4.

1. **1964.** (Poema.) *La voz del pueblo*, Tres Arroyos, 1970, p. 4. Reproducido posteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.

2. **The Man on the Threshold**. ("El hombre en el umbral", publicado en *El aleph*, 1949, traducido por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *The New Yorker*, Nueva York, 4 de abril de 1970.

3. **Ibn-Hakkan al-Bokhari, dead in his labyrinth**. (Traducción de "Abenjacán el Bojarí, muerto en su laberinto", de *El aleph*, 1949, en versión de Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *The New Yorker*, Nueva York, 25 de abril de 1970, pp. 34-38.

- ***El matrero* de Jorge Luis Borges**. (Reseña.) *Clarín*, Buenos Aires, 30 de abril de 1970.

- Requeni, Antonio; **Media hora con Borges**, *La voz del interior*, 3 de mayo de

1970.

1. **The Challenge**. ("El desafío", en versión de Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *The New Yorker*, Nueva York, 23 de mayo de 1970. Reproducido posteriormente en *Buenos Aires Herald*, el 23 de agosto del mismo año.

2. **The Intruder**. ("La intrusa" cuento publicado en *El informe de Brodie*, 1970, traducido por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *Buenos Aires Herald*, Buenos Aires, 31 de mayo de 1970.

3. **Isidoro Acevedo**. (Poema.) *Davar* N° 124, Buenos Aires, invierno de 1970, pp. 6-7. Reproducido anteriormente en *Elogio de la sombra*, Buenos Aires, 1969.

4. **Pedro Salvadores**. (Poema, publicado en *Elogio de la sombra*, 1969, traducido por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *Buenos Aires Herald*, Buenos Aires, junio de 1970.

5. **The Life of Tadeo Isidoro Cruz**. ("Biografía de Tadeo Isidoro Cruz", cuento publicado en *El aleph*, 1949, traducido por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *Buenos Aires Herald*, Buenos Aires, 28 de junio de 1970, pp. 4-5.

6. **Enrique Banchs**. (Conferencia.) *Boletín de la Academia Argentina de Letras* N° 137, tomo 35, Buenos Aires, julio-diciembre de 1970, pp. 179-181.

7. **The Dead Man**. ("El muerto", cuento publicado en *El aleph*, 1949, traducido por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *Buenos Aires Herald*, Buenos Aires, 12 de julio de 1970.

8. **The Circular Ruins**. ("Las ruinas circulares", cuento publicado en *Ficciones*, Buenos Aires, 1944, traducido por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *Buenos Aires Herald*, Buenos Aires, 26 de julio de 1970.

9. **Variación**. (Poema.) Revista *Sur* N° 325, Buenos Aires, julio-agosto de 1970, p. 6.

10. **El otro duelo**. (Cuento.) *Los libros* N° 10, año 2, Buenos Aires, agosto de 1970, pp. 18-19. Reproducido en *El informe de Brodie*, Buenos Aires, 1970.

11. **Universal Theatre**. ("El teatro universal", escrito en colaboración con Adolfo Bioy Casares y traducido por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *Encounter*, Londres N° 2, volumen 35, agosto de 1970, pp. 3-4.

12. **El Evangelio según Marcos**. (Cuento.) *La Nación* , Bs. As., 2 de agosto de 1970. Reproducido posteriormente en *El informe de Brodie*, Buenos Aires, 1970.

13. **The Meeting**. ("El encuentro", publicado en *El informe de Brodie*, 1970,

traducido por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) The New Yorker, Nueva York, 8 de agosto de 1970.

14. **The Captive**. (Cuento "El cautivo" de *El hacedor*, 1960, traducido por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *Buenos Aires Herald*, Buenos Aires, 9 de agosto de 1970.

- **The Two Kings and Their Two Labyrinths.** (Traducción de Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *Buenos Aires Herald*, Buenos Aires, 9 de agosto de 1970. Publicado anteriormente como "Los dos reyes y sus dos laberintos" en la revista *Los anales de Buenos Aires*, año 1, Nº5, mayo de 1946, pp. 50-52.

- **Las letras hispanoamericanas en la Universidad de Nebraska**, Bs. As., 21 de agosto de 1970.

- Alonso, Fernando, **La importancia de llamarse Borges**. (Reseña sobre *El informe de Brodie*.) *Clarín*, Buenos Aires, 27 de agosto de 1970.

- **La literatura en el mundo** (libro de entrevistas a Borges y otros escritores), Buenos Aires, 6 de septiembre de 1970.

1. **The Maker**. ("El hacedor" de *El hacedor*, 1960, traducido por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *Buenos Aires Herald*, Buenos Aires, 6 de septiembre de 1970.

- Cóccaro, Nicolás; **Borges el hombre, Borges el escritor**, *La Nación*, Bs. As., 13 de septiembre de 1970.

- Ghiano, Juan Carlos; **El informe de Brodie**, *La Nación*, Bs. As., 13 de septiembre de 1970.

1. Borges, Jorge Luis; ***The book of Imaginary Beings***, traducidos al inglés por Norman Thomas Di Giovanni, con ilustraciones de Hermenegildo Sabat, Suplemento especial del *Buenos Aires Herald*, Buenos Aires, septiembre de 1970.

2. **Borges and myself**. (Traducción de "Borges y yo", publicado en *El hacedor*, 1960, versión al inglés de Borges y Norman Thomas di Giovanni.) Buenos Aires Herald, Buenos Aires, 6 de septiembre de 1970, pp. 4-5.

3. **Autobiographical Notes**. (Autobiografía.) *The New Yorker*, Nueva York, 19 de septiembre de 1970, pp. 40-99.

4. **Browning resuelve ser poeta**. (Poema.) *La Nación*, Bs. As. , 1 de noviembre de 1970.

- **El acre y misterioso informe de Borges**, *Visión*, Panamá, 6 de noviembre de 1970, p. 86.

1. **Informe de mí mismo**, *Atlántida*, Buenos Aires, diciembre de 1970, pp. 26-40.

2. **La fiesta del monstruo.** (Cuento, en colaboración con Adolfo Bioy Casares.) *Eco* N° 128, tomo 22/2, Buenos Aires, diciembre de 1970, pp. 117-132.

3. **An evening with Ramón Bonavena.** (Texto de Borges y Bioy, traducido por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *The New Yorker*, Nueva York, 19 de diciembre de 1970, pp. 38-41.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

- Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.
- Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1971

- ***Dos fantasías memorables***. (Cuentos en colaboración con Adolfo Bioy Casares.) Edicom, Buenos Aires, 1971, 79 p.

- ***El Congreso***. (Cuento. Plaqueta.) El Archibrazo, Buenos Aires, 1971, 56 p.

- ***El Evangelio según Marcos***. (Cuento. Plaqueta.) Francisco A. Colombo, Buenos Aires, 1971.

  1. **Caballos.** (Contribución.) *Acuarelas de Juan Carlos Castagnino*, Buenos Aires Fiat, Buenos Aires, 1971.
  2. **Prólogo *a Más allá del* río de Mariana Grondona**, Emecé, Buenos Aires, 1971, 264 p.
  3. **Prólogo *a Mediomundo* de Carlos Páez Vilaró**, Joraci, Buenos Aires, 1971.
  4. **Spinoza**, *Adam International Review*, N° 349-351, New York, 1971, p. 20.

- Patricio Gannon, **Jorge Luis Borges**, *Adam International Review*, N° 349-351, University of Rochester, New York, 1971, p. 49-55.

  1. ***Dos fantasías memorables* por Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares**. (Reseña bibliográfica.) Buenos Aires, 1971.
  2. **The promise**, *Adam Internatial Review*, N° 349-351, University of Rochester, New York, 1971, p.55.

- Fraser, G.S.; **Memories of Borges**, *Adam International Review*, N° 349-351, Rochester, New York, 1971, p.56-59.

  1. **Two poems**, *Adam International Review*, N° 349-351, University of Rochester, New York, 1971, p.59-60.
  2. **El centinela.** (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 3 de enero de 1971. Reproducido posteriormente en *El oro de los tigres*, Buenos Aires, 1972.
  3. **The Unworthy friend.** ("El indigno" de *El informe de Brodie*, traducido por

Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *Harper's Magazine*, Nueva York, enero de 1971, pp. 62-64.

4. **Anxieties.** (Traducción de Borges y Norman Thomas di Giovanni de los textos "El etnógrafo", "Una oración", "Leyenda" y "El episodio del enemigo".) *The New Yorker*, Nueva York, 20 de febrero de 1971, pp. 41-42.
5. **A John Keats (1795-1821).** (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 28 de febrero de 1971. Reproducido posteriormente en *El oro de los tigres*, Buenos Aires, 1972.
6. **1971.** (Poema.) *La Prensa*, Bs. As., 7 de marzo de 1971. Reproducido posteriormente en *El oro de los tigres*, Buenos Aires, 1972.
7. **The End of the Duel.** ("El otro duelo", publicado en *El informe de Brodie*, traducido por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *The New Yorker*, Nueva York, 13 de marzo de 1971, pp. 34-35.
8. **La busca.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 21 de marzo de 1971. Reproducido posteriormente en *El oro de los tigres*, Buenos Aires, 1972.

- Vélez, Patricia; **Borges íntimo**, Bs. As., 2 de mayo de 1971.

- Lleras, Alberto, **Compromiso del escritor**, *Visión*, 8 de mayo de 1971.

1. **El arte de Susana Bombal**. (Nota literaria.) *La Nación*, Buenos Aires, 23 de mayo de 1971.
2. **"Leyenda y realidad",** *Comisión Promotora de Concentración Cívica en pro de la República*, Buenos Aires, 27 de mayo de 1971. Reproducido en *La Razón*, Buenos Aires, 26 de mayo de 1971, p. 9.
3. **Indigno de los astros.** (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 6 de junio de 1971.
4. **Susana Bombal.** (Poema.) *Revista de Occidente* N° 100, Madrid, julio de 1971, p. 7. Reproducido posteriormente en *El oro de los tigres*, Buenos Aires, 1972.

- **Reflexiones desde la tiniebla** (reportaje a Borges), *Siete días*, año 5, Nº 212, Buenos Aires, 7 al 13 de junio de 1971, pp. 61-62.

- Villordo, Oscar Hermes; **La sabiduría del hacedor**. (Reseña sobre *El Congreso*.) *La Nación*, Buenos Aires, 18 de julio de 1971.

- J.J.B., **Entre el símbolo, la esfera y la realidad**. (Reseña de *El Congreso*.) *Clarín*, Buenos Aires, 5 de agosto de 1971.

- Nicchi, Ubaldo; **Fallido intento de asesinar al padre: ileso**. (Reseña del libro de Blas Matamoro, *Jorge Luis Borges o el juego trascendente*.) *Clarín*, Buenos Aires,

12 de agosto de 1971.

1. **Al triste.** (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 19 de septiembre de 1971. Reproducido posteriormente en *El oro de los tigres*, Buenos Aires, 1972.

- Anzieu, Didier; **Psicoanálisis de Borges**, *La Opinión*, Bs. As., 19 de septiembre de 1971.

- **Letras argentinas**. (Sobre la *Revista de Occidente*.) *La Nación*, Buenos Aires, 19 de septiembre de 1971.

1. **The Elder Lady**. ("La señora mayor", traducido por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *The New Yorker*, Nueva York, 25 de septiembre de 1971, pp. 46-48.

2. **Tom Castro, the Implausible Impostor**. ("El impostor inverosímil Tom Castro" de *Historia universal de la infamia*, 1935, traducido por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *Harper's Magazine*, Nueva York, octubre de 1971, pp. 82-84.

3. **The Gospel according to Mark**. ("El Evangelio según Marcos", de *El informe de Brodie*, traducido por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *The New Yorker*, Nueva York, 23 de octubre de 1971, pp. 40-42.

4. **A un gato**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 24 de octubre de 1971. Reproducido posteriormente en *El oro de los tigres*, Buenos Aires, 1972.

5. **Twice-told tales**. (Incluye "El brujo postergado", "Un teólogo en la muerte", "El espejo de tinta", "La cámara de las estatuas" e "Historia de los dos que soñaron", de *Historia universal de la infamia*, 1935, traducidos por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *The New Yorker*, Nueva York, 6 de noviembre de 1971, pp. 25-29.

6. **The Congress**. ("El Congreso", publicado posteriormente en *El libro de arena*, traducido por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *The New Yorker*, Nueva York, 6 de noviembre de 1971, pp. 50-57.

- De Diego, Celia; **La tentación de zarpar.** (Reseña sobre un libro de Mariana Grondona, con foto de Borges.) *La Prensa*, Bs. As., 21 de noviembre de 1971.

1. **La noche de los dones**. (Cuento.) *La Prensa*, Bs. As., 19 de diciembre de 1971. Reproducido posteriormente en *El libro de arena*, Buenos Aires, 1975.

2. **Diálogo con Jorge Luis Borges**. (Reportaje.) *Tierra de Israel*, *Testimonios argentinos*, Casa Argentina en Israel, Buenos Aires, diciembre de 1971, pp. 13-14.

3. **A Israel.** (Poema.) *Tierra de Israel*, *Testimonios argentinos*, Casa Argentina en Israel, Buenos Aires, diciembre de 1971, p. 15. Publicado anteriormente

en *Davar* N° 112, Buenos Aires, febrero-marzo de 1967. Reproducida en *Elogio de la sombra*, Buenos Aires, 1969.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 







1972

- ***Destino y obra de Camoens***. (Conferencia. Folleto.) Centro de Estudios Brasileños, Buenos Aires, 1972.

- ***Doctor Brodie' s report***. (Traducción al inglés de *El informe de Brodie*, realizada por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) Dutton, Nueva York, 1972, 128 p.

- ***El oro de los tigres***. (Poemas.) Emecé, Buenos Aires, 1972, 168 p.

- ***El otro***. (Cuento. Plaqueta.) Francisco A. Colombo, Buenos Aires, 1972.

- ***Testimonio de mis libros***. (Conferencia. Folleto.) Colegio de Escribanos, Buenos Aires, 1972, 9 p.

- Ocampo, Victoria; **Fe de erratas**, *La Nación*, Bs. As., 1972.

- Oppenheimer-Lafforgue; **El pensamiento vivo de Jorge Luis Borges**, *Siete días*, Bs. As., 1972.

- **Jorge Luis Borges. Nuestros miembros honorarios**. (Biografía y carta del Director del Museo Judío, Salvador Kibrick.) Revista *Museo judío*, Buenos Aires, 1972, s/n.

1. **Carta de Jorge Luis Borges a Salvador Kibrick**. Revista *Museo judío*, Buenos Aires, 1972, s/n.

2. **Prólogo a *El niño y el joven, motores del desarrollo* de R. Esguerra Barry**, Paidós-Unicef, Buenos Aires, 1972, 192 p.

3. **Prólogo a *La piedra lunar* de Wilkie Collins,** Compañía General Fabril, Buenos Aires, 1972, 445 p.

4. **Prólogo a *San Martín, el hombre, el héroe* de Octavio González Roura,** Plus Ultra, Buenos Aires, 1972, 335 p.

5. **Prólogo a *Thunder of the roses* de Manuel Peyrou,** Herder and Herder, Nueva York, 1972, 170 p.

6. **Los amigos.** *Tiempo de sosiego*, Roche, Buenos Aires, enero de 1972.
7. **1891.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 16 de enero de 1972. Reproducido posteriormente en *El oro de los tigres*, Buenos Aires, 1972.
8. **Fragmento Autobiográfico.** *Fausto*, Bs. As., junio de 1972.
9. **Lo perdido.** (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 18 de junio de 1972. Reproducido posteriormente en *El oro de los tigres*, Buenos Aires, 1972.

- Lacio O., **Los milagros de Borges**, *Histonium* —en su nueva dimensión-Buenos Aires, agosto de 1972, pp. 4-6.

- Cócaro, Nicolás; **La lucidez del poeta**. (Reseña sobre *El oro de los tigres*.) *La Nación*, Buenos Aires, 13 de agosto de 1972.

- Vázquez, M. E., Diálogos: **La violencia, miradas opuestas** (diálogo entre Borges y Gudiño Kieffer), *La Nación*, Bs. As., 6 de agosto de 1972.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 







1973

- ***Destino y obra de Camoens***. (Conferencia. Folleto.) Jockey Club, Buenos Aires, 1973, 16 p.

1. **Una versión de Borges**. (Texto autobiográfico.) *Retratos y autorretratos* de Sara Facio y Alicia D' Amico, Crisis, Buenos Aires, 1973, 192 p.
2. **Prólogo a *Siete conversaciones con Jorge Luis Borges* de Fernando Sorrentino**. Casa Pardo, Buenos Aires, 1973, 162 p.
3. **Carta de lector**. *Clarín*, Buenos Aires, 10 de marzo de 1973, p. 6.
4. **El sueño**. (Poema.) *Cuadernos hispanoamericanos* N° 274, Madrid, abril de 1973, p. 6. Reproducido anteriormente en *El otro, el mismo*, Buenos Aires, 1969.
5. **El suicida**. (Poema.) *Cuadernos hispanoamericanos* N° 274, Madrid, abril de 1973, p. 5.

- Crosa, Javier; **Jorge Luis Borges o la autodegradación**, *Mayoría*, 14 de mayo de 1973.

1. **Acevedo**. ("Acevedo", de *Elogio de la sombra*, traducido por Borges y Norman Thomas di Giovanni.) *The New Yorker*, Nueva Yoirk, 26 de mayo de 1973, p. 42.
2. **Yo**. (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 3 de junio de 1973.

- Uslar Pietri, Arturo; **Borges, desde el banco de la sombra**, *La Prensa*, Bs. As., 1 de julio de 1973.

1. **Nueve monedas**. (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 19 de agosto de 1973.

- M.E.V.; **Un paciente laberinto**. (Reseña sobre *Jorge Luis Borges. Bibliografía total: 1923-1973*.) *La Nación*, Buenos Aires, 25 de noviembre de 1973.

- **Antología de literatura fantástica argentina**. (Reseña de un libro que incluye

un cuento de Borges.) *La Nación*, Buenos Aires, 25 de noviembre de 1973.

- Morelli, Miguel, Borges: **"A los 73 años no estoy seguro de no estar enamorado",** *Vosotras* Nº 1961, Vosotras, Buenos Aires, 6 de diciembre de 1973, pp. 28-30.

- Varios Autores; **Homenaje a Borges.** (Comentario de diversos escritores.) *La Nación*, Bs. As., 30 de diciembre de 1973.

1. **1923-1973**. (Nota literaria.) *La Nación*, Bs. As., 30 de diciembre de 1973.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires




Arriba





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1974

- ***Les autres***. (Guión de cine en colaboración con Adolfo Bioy Casares.) Christian Bourgois, París, 1974, 179 p.

- ***Obras completas***. Emecé, Buenos Aires, 1974, 1161 p.

- Bastos, María Luisa, ***Borges ante la crítica argentina: 1923-1930***, Buenos Aires, Hispamérica, 1974. (Ref. José)

  1. **Prólogo a *Adriana Buenos Aires* de Macedonio Fernández**, *Obras completas* de Macedonio Fernández, Corregidor, Buenos Aires, 1974, 240 p.
  2. **Prólogo a *Facundo* de Domingo Faustino Sarmiento,** El Ateneo, Buenos Aires, 1974, 274 p.
  3. **Prólogo a *Faits divers de la terre et du ciel* de Silvina Ocampo,** Gallimard, París, 1974, 350 p.
  4. **Nota sobre Juan Muraña.** *Mi mejor cuento*, Orión, Buenos Aires, 1974, 227 p.
  5. **Reportaje.** Revista *Para Tí*, Bs. As., 1974.
  6. **Jorge Luis Borges vs. Martín Fierro** (comentario de Borges por la publicación de *Prólogos*), *Siete días*, Bs. As., 1974.

- Lagmanovich, D.; **Tres lenguajes de Borges**, *La Gaceta*, San Miguel de Tucumán, 6 de enero de 1974.

- Grondona, Mariana; **Viajar con Borges**, *La Prensa*, Bs. As., 13-01-1974.

  1. **Proteo.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 10 de febrero de 1974.

- J, J; ***Jorge Luis Borges Biografía Total* por Horacio Jorge Becco**, *La Prensa*, Bs. As., 24 de febrero de 1974.

  1. **El ciego.** (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 24 de marzo de 1974. Reproducido

anteriormente en *El oro de los tigres*, Buenos Aires, 1972.

2. **Borges: anarquista y a mucha honra**, *Siete días*, Bs. As., 1 de abril de 1974.

3. **Utopía de un hombre que está cansado**, *La Nación*, 5 de mayo de 1974. Reproducido posteriormente en *El libro de arena*, Buenos Aires, 1975.

4. **El amenazado.** (Poema.) *Crisis* N° 13, Buenos Aires, mayo de 1974. Reproducido anteriormente en *El oro de los tigres*, Buenos Aires, 1972.

5. **There are more things.** (Cuento.) *Crisis* N° 13, Buenos Aires, mayo de 1974, pp.48-50. Reproducido posteriormente en *El libro de arena*, Buenos Aires, 1975.

6. **Cronología de primeras ediciones**, *Crisis* N° 13, Buenos Aires, mayo de 1974, pp.48-50.

7. **Sobre Lugones.** (Nota literaria.) *La Nación*, Buenos Aires, 16 de junio de 1974.

8. **El bisonte.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 23 de junio de 1974.

9. **Macedonio Fernández.** (Nota literaria.) *La Nación*, Buenos Aires, 21 de julio de 1974.

- Sánchez, Luis Alberto, **Con los "chicotes" cruzados (Jorge Luis Borges),** Suplemento del diario *El día*, Montevideo, 11 de agosto de 1974.

- Burone, Carlos, **La magnífica ironía de Dios me dio los libros y la noche**, *La Opinión*, Bs. As., 24 de agosto de 1974.

1. **Inventario**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 25 de agosto de 1974.

- Varios; **Homenaje a Borges**, *La Opinión*, Bs. As., 15 de septiembre de 1974.

- Victoria Ocampo, **Borges**, *La Opinión*, Bs. As., 15 de septiembre de 1974.

- Acevedo de Borges, Leonor, **Evocación materna**, *La Opinión*, Bs. As., 15 de septiembre de 1974.

- Cansinos Asséns, Rafael; **La voz del maestro**, *La Opinión*, Bs. As., 15 de septiembre de 1974.

- Burone, Carlos; **Opera Omnia**, *La Opinión*, Bs. As., 15 de septiembre de 1974.

1. **El otro.** (Cuento.) *La Opinión*, Bs. As., 15 de septiembre de 1974. Reproducido posteriormente en *El libro de arena*, Buenos Aires, 1975.

2. **La pantera.** (Poema.) *La Opinión*, Bs. As., 15 de septiembre de 1974. Reproducido anteriormente en *El oro de los tigres*, Buenos Aires, 1972.

3. **Rendición de cuentas**, *La Opinión*, Bs. As., 15 de septiembre de 1974.

4. **El año 2074**, *La Opinión*, Bs. As., 15 de septiembre de 1974.

5. **Las memorias de Borges.** (Traducción del "Autobiographical Essay".) *La Opinión*, Buenos Aires, 17 de septiembre de 1974.

- Serrot, Helena, **Tiene 19 años y lo felicita Borges**, *Gente* N° 478, Buenos Aires, 19 de septiembre de 1974.

- Vázquez, María Esther; **El poema infinito**. (Reseña sobre *La rosa profunda*.) *La Nación*, Buenos Aires, 28 de septiembre de 1975.

1. **All our yesterdays**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 29 de septiembre de 1974.

2. Vázquez, M.E., **Nuestro tiempo: miradas paralelas** (diálogo entre Borges y Francisco Luis Bernárdez), *La Nación*, Bs. As., 24 de noviembre de 1974.

3. **Cosmogonía.** (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 24 de noviembre de 1974.

4. **Nochebuena en Buenos Aires**, *La Nación*, Bs. As., 24 de noviembre de 1974.

- **Borgiano** (acerca del libro de Edgardo Cozarinsky *Borges y el cine*), *La Nación*, Bs. As., 1 de diciembre de 1974.

- Petit de Murat, Ulyses; **Las 1000 y 145 páginas de Borges**, *Clarín*, 12 de diciembre de 1974.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires





Arriba



Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1976

- ***Cosmogonías*.** (Poemas.) Librería La Ciudad, Buenos Aires, 1976, 29 p.
- ***La moneda de hierro*.** (Poemas.) Emecé, Buenos Aires, 1976, 162 p.ver artículo
- ***Libro de sueños*.** (Antología.) Torres Agüero, Buenos Aires, 1976, 152 p.
- ***Qué es el budismo*.** (Ensayos, en colaboración con Alicia Jurado.) Columba, Buenos Aires, 1976, 118 p.

1. **Jorge Luis Borges**. (Folleto dedicado a Borges, con textos suyos en hebreo.) *Instituto Científico Judío*, Buenos Aires, 1976.
2. **Prólogo a *Carlos Gardel* de Carlos Zubillaga**, Júcar, Madrid, 1976, 152 p.
3. **Prólogo a *Los libros de Alicia* de Lewis Carroll**, Corregidor, Buenos Aires, 1976, 317 p.
4. **Toda mi vida y toda mi obra**, Revista *Gente*, Bs. As., 1976.
5. **Elegía del recuerdo imposible.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 4 de enero de 1976.
6. **Una llave en East Lansing.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 15 de febrero de 1976.

- Uribe, Basilio; **Borges en *El libro de los sueños***, *La Nación*, Buenos Aires, 28 de marzo de 1976.
- Petit de Murat, Ulyses; **El final de *Martín Fierro***, *Clarín*, Buenos Aires, 15 de abril de 1976.
- Oliva, Alberto, **Con Borges por Nueva York**, *Gente* N° 563, Buenos Aires, 6 de mayo de 1976.

1. **Heráclito.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 9 de mayo de 1976.

2. **El escritor y su tiempo.** (Conferencia.) *La Opinión*, Buenos Aires, 9 de mayo de 1976.

3. **Más allá del bien y del mal.** (Cuento, en colaboración con Adolfo Bioy Casares.) *La Opinión*, Buenos Aires, 23 de mayo de 1976.

- Sorrentino, Fernando, **Siete conversaciones con Jorge Luis Borges**, *La razón*, Bs. As., 06-06-1976.

- Cruz, Jorge; **La arena y el cristal**. (Reseña sobre *El libro de arena*.) *La Nación*, Buenos Aires, 7 de junio de 1975.

- Schóó, Ernesto, **El Borges nuestro de cada día ya no es una metáfora**, *La opinión*, Bs. As., 18-06-1976.

- Von der Lippen, Anneliesse, **La pequeña historia de un libro**, *Clarín*, 1° de julio de 1976.

1. **Herman Melville**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 4 de julio de 1976.

2. **La luna.** (Poema.) *La Gaceta*, Tucumán, 25-07-1976.

3. **Pesadilla**, Bs. As., 26-07-1976.

4. **Borges frente a Borges**, *La opinión*, año 1, Nº 4, Olta, Buenos Aires, 26 de julio al 1º de agosto de 1976, pp. 31-38.

5. **Homenaje a Mallea.** (Nota periodística.) *La Nación*, Buenos Aires, 15 de agosto de 1976.

6. **El espejo**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 22 de agosto de 1976.

- **Condecorados.** *Clarín*, Buenos Aires, 31 de agosto de 1976.

- Alonso, Fernando; **La paloma de Gutemberg.** (Reseña de Cosmogonías.) *Clarín*, Bs. As., 9 de septiembre de 1976.

1. **An afternoon with Borges**. (Conferencia.) *Tropos* N° 1, volumen 5, Michigan State University, primavera de 1976, pp. 1-11.

2. **Reflections on my life and work**. (Conferencia.) *Lakeside* N° 3, volumen 1, Illinois, primavera de 1976, pp. 2-3 y 20.

3. **Diálogo Borges-Sábato**, *Somos*, año 1, Nº 6, Atlántida, Buenos Aires, 8 de octubre de 1976, pp. 54-57.

4. **Alhambra.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 10 de octubre de 1976.

- Jaunarena, José María; **El hombre, el poeta, la leyenda,** *Clarín*, Bs. As., 28-10-1976.

- Petit de Murat, Ulises; **Mi amigo Borges,** *Clarín*, Bs. As., 28-10-1976.

- Gudiño Kieffer, Eduardo; **La obsesión del tiempo y el lenguaje,** *Clarín*, Bs. As., 28-10-1976.

- Barcia, José; **Buenos Aires, un fervor mitológico,** *Clarín*, Bs. As., 28-10-1976.

  1. **Reportaje** de Eduardo Durruty a Bellow**,** *Clarín*, Bs. As., 28-10-1976.

  2. **Reportaje** de Norberto Salgueiro a Borges**,** *Clarín*, Bs. As., 28-10-1976.

- Rossler, Osvaldo**, Jorge Luis Borges: el poeta del asombro,** *Clarín*, Bs. As., 28-10-1976.

- Zolezzi, E.; **Borges: Las dos caras de su moneda**, *La Nación*, Bs. As., 07-11-1976.

  1. **Endimión en Latmos.** (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 07-11-1976.

  2. **Un sábado.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 12 de diciembre de 1976.

- Requeni, Antonio, **Borges por Carriego**, *La Prensa*, 24-12-1976.

- Morales Solá, J.; **Borges: su propia subestimación**, *La Gaceta*, Tucumán, 1976.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 



Arriba



Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1977

- ***Adrogué.*** (Poemas.) Pcia. de Buenos Aires, Buenos Aires, 1977, 75 p.

- ***Historia de la noche.*** (Poemas y prosas breves.) Emecé, Buenos Aires, 1977, 148 p.
ver artículo

- ***Nuevos cuentos de Bustos Domecq.*** (Cuentos, en colaboración con Adolfo Bioy Casares.) Librería La Ciudad, Buenos Aires, 1977, 152 p.

- ***Rosa y Azul.*** (Cuentos.) Sedmay, Buenos Aires, 1977.

1. **Prólogo a *Borges: Imágenes, memorias, diálogos* de María Esther Vázquez**, Monte Avila, Caracas, 1977, 240 p.
2. **Palabras liminares de *La costurerita que dio aquel mal paso* de Evaristo Carriego**, Torres Agüero, Buenos Aires, 1977, 124 p.
3. **Prólogo a *Norah*,** Il Polifilo, Milán, 1977, 45 p. Reproducido posteriormente en el diario *La Nación*, Buenos Aires, 31 de diciembre de 1977.

- Isaacson, José; ***El otro, el mismo***. (Reseña de *El laberinto del universo* por Jaime Rest y *Borges, hacia una lectura poética* por Emir Rodríguez Monegal.) *La Nación*, Buenos Aires, 1977.

- Castelar, Diana; **Borges cantado**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de enero de 1977.

1. **A writer's destinity**. (Conferencia.) *The Iowa Review* N° 3, volumen 8, Iowa, Buenos Aires, verano de 1977, pp. 1-12.
2. Caldeiro, Manuel, **Borges se defiende**, *Gente* N° 598, Atlántida, Buenos Aires, 6 de enero de 1977.
3. **A Francia**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 9 de enero de 1977.
4. Vázquez, M. E.; **La pasión literaria** (diálogo entre Lida y Borges), *La Nación*, Bs. As.,13-02-1977.

5. **Metáforas de las Mil y Una Noches**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 27 de febrero de 1977.

6. **Ni siquiera soy polvo**. (Poema.) *Tribuna cultural* N° 6, año 1, Almirante Brown, marzo de 1977, p. 1

7. **G.A. Bürger.** (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 03-04-1977.

8. **Jorge Luis Borges.** (Reportaje.) *La Opinión*, Buenos Aires, 10 de abril de 1977.

9. Vázquez, M. E.; **El amor por Buenos Aires** (diálogo entre Borges y Mujica Lainez), *La Nación*, Bs. As., 30-04-1977.

10. **Deslindando responsabilidades**. (Cuento, en colaboración con Adolfo Bioy Casares.) *Clarín*, Buenos Aires, 5 de mayo de 1977.

11. **Sobrevalorados y subestimados en la literatura argentina e hispanoamericana**. (Respuesta a encuesta.) *La Nación*, Buenos Aires, 8 de mayo de 1977.

12. **Las paradojas de Borges contra el castellano y contra sí mismo**. (Reportaje.) *La Opinión*, Buenos Aires, mayo de 1977.

13. **La salvación por las obras**. (Cuento, en colaboración con Adolfo Bioy Casares.) *Somos*, Buenos Aires, 20 de mayo de 1977, pp. 32-35.

14. **Alejandría 641 A.D.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 26 de junio de 1977.

15. **Las Mil y Una Noches.** (Conferencia.) *La Opinión*, Bs. As., 27-06-1977.

- Müller, Martín; **Una realidad universal que brota de leyendas y fábulas**, *La Opinión*, Bs. As., 27-06-1977.

1. **El fenómeno Borges según Jorge Luis Borges**, *Somos*, Buenos Aires, 1-7-1977.

2. **Borges y los orientales** (diálogo entre Borges y Enrique Estrázulas), *La Opinión*, Bs. As., 03-07-1977.

3. **Borges y Sábato**, *Gente*, Atlántida, Buenos Aires, 6 de julio de 1977, pp. 12-19.

4. **La pesadilla**. (Conferencia.) *La Opinión*, Bs. As., 20-07-1977.

- Müller, Martín; **Borges sueña, socava y reconstruye el paisaje de la realidad**,

La Opinión, Bs. As., 20-07-1977

1. **Magia y belleza de las infinitas noches orientales**, *La opinión*, año II, Nº 57, 29 de julio al 4 de agosto de 1977, pp. 42-47.

- Gregorich, Luis; **Borges y Arlt, o el esplendor que anida entre las cenizas**, *La Opinión*, Buenos Aires, 27 de julio de 1977.

- Villordo, Oscar Hermes; **En la tradición de buena sátira.** (Reseña bibliográfica sobre *Nuevos cuentos de Bustos Domecq*.) *La Nación*, Buenos Aires, 31 de julio de 1977.

1. **El budismo.** (Conferencia.) *La Opinión*, Bs. As., 03-08-1977.

- Müller, Martín; **Borges toma del Buda su lúcida aceptación de la desdicha**, *La Opinión*, Bs. As., 03-08-1977.

1. **La Divina Comedia.** (Conferencia.) *La Opinión*, Bs. As., 10-08-1977.

2. **La Cábala.** (Conferencia.) *La Opinión*, Bs. As., 17-08-1977.

- Müller, M.; **Un tema para su imaginación moral**, *La Opinión*, Bs. As., 17-08-1977.

1. **La poesía.** (Conferencia.) *La Opinión* , Bs. As., 24-08-1977.

- Martínez Moreno, Carlos; **Los heterogéneos Borges y Bioy**, *La Opinión Cultural*, Buenos Aires, 28-8-1977, pp. 8-10.

1. **La ceguera.** (Conferencia.) *La Opinión*, Bs. As., 31 de agosto de 1977.

2. **El tango**. (Poema.) *Tribuna cultural* N° 12, año 1, Almirante Brown, septiembre de 1977, p. 1.

3. **Leones**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 11 de septiembre de 1977.

- Malinow, Inés, **Aquí nació la Buenos Aires mitológica**, *La Nación*, Bs. As., 02-10-1977.

1. **Las causas**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 9 de octubre de 1977.

2. **Xul Solar en París**, *La Opinión Cultural*, Buenos Aires, 13-11-1977, pp. 6-7.

3. **Por el momento somos indignos de la democracia**. (Respuesta a encuesta.) *Somos* N° 66, año 2, Buenos Aires, 23 de diciembre de 1977, pp. 34-37.

- Requeni, Antonio; **Subyugante espectáculo de inteligencia**. (Reseña del libro

Borges, imágenes, memorias, diálogos de María Esther Vázquez.) *La Prensa*, Bs. As., 24 de diciembre de 1977.

1. **El arte** (con foto de Borges), *Somos*, año 2, Nº 67, Atlántida, Buenos Aires, 30 de diciembre de 1977, p. 46.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires







Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

- *Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.*
- *Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.*

1978

- Breve antología anglosajona. (Antología en colaboración con María Kodama.) La Ciudad, Santiago de Chile, 1978, 46 p.

    1. Prólogo a Cuentos descorteses de León Bloy, Librería La Ciudad, Buenos Aires, 1978, 110 p.
    2. Prólogo a El Congreso que yo he visto (1906-1943) de Ramón Columba, Ramón Columba, Buenos Aires, 1978, 207 p.
    3. Prólogo a El espejo que huye de Giovanni Papini, Librería La Ciudad, Buenos Aires, 1978, 115 p.
    4. Prólogo a Una extraña jornada de William Shand, Rodolfo Alonso, Buenos Aires, 1978, 161 p.

- Braceli, Rodolfo, Siempre, junto a Borges en el parto de un poema, 1978.
- Borges, Somos, año 2, Nº 68, Atlántida, Buenos Aires, 6 de enero de 1978, p. 53.
- Villordo, Oscar Hermes; Belleza e intimidad juntas. (Reseña sobre Historia de la noche.) La Nación, Buenos Aires, 8 de enero de 1978.
- Pickenhayn, Jorge Oscar; Borges y el tango, La Prensa, Buenos Aires, 12 de febrero de 1978.

    1. El milagro perdido. (Cuento.) La Nación, Buenos Aires, 19 de febrero de 1978.

- Uribe, Basilio; Historia de la noche, por Jorge Luis Borges, Bs. As., 12-03-1978.

    1. La luna. (Poema.) La Nación, Buenos Aires, 19 de marzo de 1978.
    2. Prólogo a Las muertes concéntricas, 1979. La Opinión, Buenos Aires, 22 de marzo de 1978.

- Garramuño, Carlos, Borges: la vigilia de los ojos abiertos (reportaje), Pájaro de

fuego, año 1, Nº 6, Cromomundo, Buenos Aires, abril-mayo de 1978, pp. 39-49.

1. **La arcilla**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 23 de abril de 1978.

2. **Son cosas del bandoneón**, *Somos*, año 2, Nº 86, Atlántida, Buenos Aires, 12 de mayo de 1978, p. 56.

3. **La mutación de los mitos,** *Claudia* Nº 252, Abril, Buenos Aires, junio de 1978, p. 21.

4. **Habla Borges: no se fue de Buenos Aires**, Bs . As., 14-06-1978.

- Angel, Raquel, **Borges y las mujeres**, *Confirmado*, año 12, Nº 441, Unión, Buenos Aires, 15 de junio de 1978, pp. 46-49.

1. **Habla Borges: no se fue de Buenos Aires**, Bs . As., 14-06-1978.

2. **Potencias sin pensadores.** (Nota periodística.) *Clarín*, Buenos Aires, 29 de junio de 1978.

3. **Descartes.** (Poema.) *La Prensa*, Bs. As., 23-07-1978.

4. **Las dos catedrales**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 18 de junio de 1978.

- Crivelli, Serio; **El naufragio del Cosmos.** (Reseña de *Laberintos* de Jorge Luis Borges.) *La Prensa*, Buenos Aires, 16 de julio de 1978.

- Gordillo, Lucrecia; **Usted Borges: ¿Dónde tiene los afectos?,** *Para tí*, Atlántida, 31 de julio de 1978, p. 1.

1. **La trama**. (Poema.) *La Prensa*, Buenos Aires, 20 de agosto de 1978.

- Schönfeld, Manfred, **Borges y el crimen de la guerra**, *La Prensa*, Buenos Aires, 1 de setiembre de 1978.

1. **Los hombres no se miden con mapas.** (Carta de lector.) *La Prensa*, Buenos Aires, 6 de septiembre de 1978.

2. **Polémica sobre el Beagle, la guerra y la paz**, *Gente* N° 686, Buenos Aires, 14 de septiembre de 1978.

- La Sorsa, Rodolfo, **Borges para millones**, *Somos*, año 2, Nº 104, Atlántida, Buenos Aires, 15 de setiembre de 1978, pp. 72-73.

- Meneses, Carlos; **Un joven llamado Borges, en Mallorca**, *La Prensa*, Bs. As., 17-09-1978.

1. **Al adquirir una enciclopedia.** (Poema.) *La Prensa*, Buenos Aires, 8 de

octubre de 1978.

2. **El go.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 8 de octubre de 1978.

3. **La sepultura.** (Nota literaria y traducción.) *Clarín* , Bs. As., 19-10-1978.

4. **El misterioso Premio Nobel**, *Somos*, año 3, Nº 109, Buenos Aires, 20 de octubre de 1978.

- Figueira, Gastón, **Nuevo libro sobre Jorge Luis Borges. La obra de Jaime Alazraki**. Suplemento del diario *El día*, Montevideo, 22 de octubre de 1978.

- Gálvez, Eduardo, **Un momento de decisión** (con opinión de Borges), *Claudia* Nº 257, Abril, Buenos Aires, noviembre de 1978, pp. 92-95.

- Passarelli, Bruno, **El show de Borges y Bioy Casares**, *Somos*, año 3, Nº 111, Atlántida, Buenos Aires, 3 de noviembre de 1978, p. 70.

- Lobbosco, Humberto, **Jorge L. Borges: la obsesión de lo eterno**, *La Capital*, Rosario, 05-11-1978.

1. **Beppo.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 5 de noviembre de 1978.

2. **Borges por dos**, *Somos*, año 3, Nº 112, Atlántida, Buenos Aires, 10 de noviembre de 1978, p. 50.

- Cureses, David, **Las mujeres en el mundo de Borges**, *Claudia* Nº 258, Abril, Buenos Aires, diciembre de 1978, pp. 46-50 y 178.

1. **¡Qué injusta es la literatura argentina!** (Nota periodística.) Revista *Somos* N° 119, Buenos Aires, diciembre de 1978, p. 70.

2. **Reportaje de Menotti a Borges**, *VSD*, 01-12-1978.

- G.S., **"Borges: ¿Por qué el Premio Nobel parece imposible?",** *Siete días* N° 605, Buenos Aires, 1978.

1. **Elegía.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 31 de diciembre de 1978.


Asociación Borgeseana de Buenos Aires


las noticias
de La Maga

Arriba



Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1979

- ***Borges, oral.*** (Conferencias.) Emecé/ Editorial de Belgrano, Buenos Aires, 1979, 108 p.

- ***Obras completas en colaboración.*** Emecé, Buenos Aires, 1979, 989 p.

- ***Sonetos a Buenos Aires.*** (Plaqueta.) Emecé, Buenos Aires, 1979.

- **Prólogo a *Bartleby, el escribiente* de Herman Melville**. (Traducción.) Librería La Ciudad, Buenos Aires, 1979, 67 p.

- **Prólogo a *El buitre* de Franz Kafka**. (Traducción y antología.) Librería La Ciudad, 1979, Buenos Aires, 99 p.

    1. **Prólogo a *El cardenal Napellus* de Gustav Meyrink**. (Antología.) Librería La Ciudad, Buenos Aires, 1979, 71 p.
    2. **Prólogo a *Figuras de nuestro tiempo* de Alberto Gerchunoff**, Vernácula, Buenos Aires, 1979, 374 p.
    3. **Prólogo a *Las muertes concéntricas* de Jack London**. (Antología y traducción.) Librería La Ciudad, Buenos Aires, 1979, 121 p.
    4. **Prólogo a *Voix* de Antonio Porchia,** Fayard, París, 1979, 143 p.

- Perrone, Alberto, **Jorge Luis Borges frente a Rosas y todos sus antepasados**, *Todo es Historia* Nº 140, Buenos Aires, enero de 1979, pp. 27-38.

- Delgado, Josefina, **Poemas emparentados**, *Todo es Historia* Nº 140, Buenos Aires, enero de 1979, p. 28. (Incluye varios poemas relacionados con la familia.)

- **Hacia una genealogía de Jorge Luis Borges**, *Todo es Historia* Nº 140, Buenos Aires, enero de 1979, p. 34.

- De Torre, Luis Guillermo, **Los Lafinur**, *Todo es Historia* Nº 140, Buenos Aires, enero de 1979, p. 35.

- Vázquez, M. E., **Los viajes de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 14-01-1979.

1. **Epílogo**. (Poema.) *La Prensa*, Buenos Aires, 21 de enero de 1979.
2. **V.O.** (Nota necrológica.) *La Nación*, Buenos Aires, 25 de febrero de 1979.

- Mazas, Luis, **Borges: esto es lo que yo pienso**, *Somos*, año 2, Nº 66, Atlántida, Buenos Aires, 2 de marzo de 1979, pp. 34-37.

1. **¿Borges contra Martín Fierro? ¡Qué esperanza!,** *Somos*, año 3, Nº 128, Atlántida, Buenos Aires, 2 de marzo de 1979, pp. 47-48.

- Rinaldi, Angelo, **Los ejercicios de Borges**, 04-03-1979.

1. **Informe especial**, revista *Visión*, Bs. As., 10-03-1979.

- Pazos, Luis, **Borges, la feria y los libros**, *Somos*, año 3, Nº 130, Atlántida, Buenos Aires, 16 de marzo de 1979, p. 59.

1. **Las hojas del ciprés** (Cuento.) *Clarín*, Buenos Aires, 22 de marzo de 1979.
2. **Las guerras**, *Clarín*, Buenos Aires, 22 de marzo de 1979.
3. **Ceniza**, *Clarín*, Buenos Aires, 22 de marzo de 1979.
4. **El ángel**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 25 de marzo de 1979.
5. **Yo siempre seré un futuro premio Nobel**, *La Prensa*, Bs. As., 29-03-1979.
6. **Casi puedo escribir que hoy tiene principio nuestra callada y verdadera amistad**. (Nota necrológica sobre Victoria Ocampo.) *La Prensa*, Buenos Aires, 8 de abril de 1979.

- Barrios, Alicia, **Dos palabras antes de morir**, *Siete días*, Abril, Buenos Aires, 12 al 18 de abril de 1979, pp. 20-23.

1. **Himno.** (Poema.) *Clarín*, Bs. As., 19-04-1979.

- Sciascia, Leonardo; **Un thélogien athée**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, p.9.

- Sollers, Philippe; **L´érudition comme préparation a l´extase**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, p.9.

- Louit, Robert; **Les livres et le nuit**. **Chronologie de J-L Borges**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, pp. 10-16.

- de Cortanze, Gérard; **Un nouveau grimm chez les ultraistes**, *Magazine littéraire*

N° 148, París, mayo de 1979, pp. 17-19.

1. **En marge de la lyrique moderne**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, p. 18.

- Mon Talbetti, Jean; **La deuxiéme vie de J-L Borges**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, pp. 20-22.

- Bosquet, Alain; **Un Valéry du doute**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, p. 23.

- Cozarinsky, Edgardo; **Borges et le cinéma**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, pp. 24-25.

1. **Au sujet du doublage**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, pp. 25-26.

2. **La forêt pétrifieé**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, pp. 25-26.

3. **Un film écrasant**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, pp. 25-26.

4. **Aspects de Chesterton**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, pp. 27-28.

5. **Bibiographie de Borges en fracés**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, p. 28.

6. **Encyclopédie sud-américaine, édition de 2074**, *Magazine littéraire* N° 148, París, mayo de 1979, p. 29.

7. **Inferno, V, 129**. (Poema.) *La Prensa*, Buenos Aires, 19 de abril de 1979.

8. **Opinión de Borges sobre la Argentina del 2000**, *Todo es historia* Nº 146, año 12, Buenos Aires, julio de 1979, p. 32.

- González Lanuza, Eduardo, **Mi primera conferencia**, *La Nación*, Bs. As., 01-07-1979.

- Vázquez, M. E., **Recordando a Paul Groussac - Diálogo con Borges**, *La Nación*, Bs. As., 01-07-1979.

1. **Blake.** (Poema.) *Clarín*, Buenos Aires, 12 de julio de 1979.

2. **El desierto.** (Poema.) *Clarín*, Buenos Aires, 12 de julio de 1979.

3. **Los que ganaron a Borges**, *Gente* Nº 729, *Atlántida*, Buenos Aires, 12 de

julio de 1979.

- Mutto, Carlos, **Los libros que marcaron al mundo**, *Somos*, año 3, Nº 151, Atlántida, Buenos Aires, 10 de agosto de 1979, pp. 46-47.

- Braceli, Rodolfo, **Don Borges, saque su cuchillo porque he venido a matarlo**, *Convicción*, Bs. As., 12-08-1979.

- Requeni, Antonio. **Jorge Luis Borges habla de Leopoldo Lugones**, *La Prensa*, Bs. As., 17-08-1979.

- Corcuera Ibáñez, Mario; **Una medalla**, *La Nación*, Bs. As., 19-08-1979.

1. **El esplendor del cuento borgeano**. (Reseña por *Rosa y azul*.) *La Nación*, Buenos Aires, 19 de agosto de 1979.

2. **El libro**. (Conferencia.) *La Nación*, Buenos Aires, 19 de agosto de 1979.

3. **La fama.** (Poema.) *Clarín*, Bs. As., 23-08-1979.

- Ocampo, Silvina; **El pensamiento**, *Clarín*, Bs. As., 23-08-1979.

1. **El escritor y el hombre**, *Clarín*, Bs. As., 23-08-1979.

- Leonardo, Sergio; **Reportaje a Borges: Estoy milagrosamente vivo,** *Clarín*, Bs. As., 23-08-1979.

- Magris, Claudio; **Borges o la malinconia della carta**, *Corriere della Sera*, Italia, 23-08-1979.

- Bonura, Giuseppe; **Il tempo circolare di Borges**, *Avvenire*, Italia, 23-08-1979.

1. **Vivimos en un mundo atroz, de competencia.** (Reportaje.) *La razón*, Bs. As., 24-08-1979.

2. **Todos los Borges, el Borges (En los 80 años del gran escritor)**; *Convicción*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1979.

- Ardiles Gray, Julio; **Una vieja cadencia**, *Convicción*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1979.

- Schóo, Ernesto; **Desencuentros con Borges**, *Convicción*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1979.

- Moreno, Marcelo; **La lectura laberíntica**, *Convicción*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1979

1. **Trinchera**, *Convicción*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1979.

- Faretta, Ángel; **El creador en el cine**, *Convicción*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1979.

- Larralde, Pedro; **Señor de Buenos Aires**, *Convicción*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1979.

- Burone, C.A.; **A través del espejo**, *Convicción*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1979.

- Posse, Abel; **Diálogo con Jorge Luis Borges**, *La Gaceta*, San Miguel de Tucumán, 26 de agosto de 1979.

- Posse, Abel; Borges: **"La longevidad es una forma de insomnio".** *El país*, 26 de agosto de 1979.

- Cueto, Juan; **Defensa de Borges contra sus admiradores**. *El país*, 26 de agosto de 1979.

- Vigorelli, Giancarlo; **Nel labirinto di Borges**, *Il Giorno*, Italia, 26-08-1979.

    1. **El hacedor y su mundo**, *La opinión*, Bs. As., 26-08-1979.

    2. **El tiempo.** (Conferencia.), *La opinión*, Bs. As., 26-08-1979.

- Anderson Imbert, Enrique; Hernández, Juan José; Heker, Liliana; **Los otros Borges**, *La opinión*, Bs. As., 26-08-1979.

- Pellettieri, O.; **Los cincuenta años de *Cuaderno San Martín***, *La opinión*, Bs. As., 26-08-1979.

- Bartholomew, Roy; **Borges y su gato**, *La opinión*, Bs. As., 26-08-1979.

- Liscano, Juan, **Del juego al arte mismo**, *La Nación*, Bs. As., 02-09-1979.

- Mujica Lainez, Manuel, **Los tigres, los espejos y el laberinto**, *La Nación*, Bs. As., 02-09-1979.

- Araujo, J.C., **Con María Kodama a solas, sin Borges**, *Para tí*, Atlántida, Buenos Aires, 10 de septiembre de 1979, pp. 68-69.

- Guerrieri, Osvaldo; **Le ultime visioni di Borges**, *Tuttolibri*, 15-09-1979.

- Cabrera Infante, Guillermo; **Un retrato**, *Clarín*, Buenos Aires, 27 de septiembre de 1979.

    1. **Borges y los otros**, *Gente* Nº 743, Atlántida, Buenos Aires, 18 de octubre de 1979.

- Mutto, Carlos, **Premio Nobel: un presente griego**, *Somos*, año 4, Nº 162, Atlántida, Buenos Aires, 26 de octubre de 1979, pp. 48-50.

- Ocampo, Silvina, **El escritor y el hombre**, *El pensamiento*, Bs. As., 1979.

  1. **Paul Groussac.** (Nota literaria.) *La Prensa*, Buenos Aires, 11 de noviembre de 1979.

- Garasa, Delfín Leocadio; **Disertaciones**. (Reseña sobre *Borges oral*.) *La Nación*, Buenos Aires, 11 de noviembre de 1979.

- Piña, Cristina; **El hilo en el laberinto**. (Reseña sobre *Las letras de Borges* de Silvia Molloy.) *La Prensa*, Buenos Aires, 25 de noviembre de 1979.

- **María Kodama: "Yo fui con Borges al Japón",** *Para tí* Nº 2998, Atlántida, Buenos Aires, 24 de diciembre de 1979.

- Luis Gregorich; **La realidad en una cultura cerrada**, *Clarín*, Bs. As., 31-12-1979.

- Castagnino, Raúl; **Borges, el memorioso** - Conversaciones de Jorge Luis Borges con Antonio Carrizo, 1979-80.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires




Arriba





Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1981

- ***Antología poética 1923-1977.*** (Poemas.) Alianza, Madrid, 1981, 144 p.***La cifra.*** (Poemas.) Emecé, Buenos Aires, 1981, 108 p. ver artículo

1. **Prólogo a *Jorge Luis Borges selecciona lo mejor de Paul Groussac***, Fraterna, Buenos Aires, 1981, 269 p.
2. **Prólogo a *Teatro. Poesía* de William Shakespeare**, Círculo de Lectores, Barcelona, 1981, 582 p.
3. **Alicia Jurado**. (Conferencia.) *Boletín de la Academia Argentina de Letras* N° 179-182, Buenos Aires, enero-diciembre de 1981, pp. 75-79.

- Observador; **El desencanto político de Borges y su teoría del mal menor,** *La Prensa*, Buenos Aires, 8 de enero de 1981.

1. **The cloisters**. (Poema.) *La Prensa*, Buenos Aires, 11 de enero de 1981.
2. Alifano, Roberto, **Conversando con Borges**, Cuadernos de *Siete días*, suplemento del Nº 748, Abril, Buenos Aires, 1981.
3. **Dos formas del insomnio**. (Prosa poética.) *La Prensa*, Buenos Aires, 15 de febrero de 1981.

- Gómez, Carlos Alberto; **Fecundas obsesiones**. (Reseña de *Siete noches*.) *La Nación*, Buenos Aires, 15 de febrero de 1981.
- Armayor/ Fati, **El vendedor**, *SuperHumor*, Suplemento de *Humor* N º 5, ediciones de la Urraca, Buenos Aires, marzo de 1981, pp. 63-67.
- Alvarez Insúa, Carlos, **La patria es un acto de fe**, *Feeling*, año 1, Nº2, Buseness Staff editora, Buenos Aires, marzo de 1981, pp. 10-16.

1. Alifano, Roberto; **Capdevila por Borges** (Entrevista), *Clarín*, Buenos Aires, 12 de marzo de 1981.

- García Luna, Raúl, **El libro de los seres imaginarios de Jorge Luis Borges**, *Somos*, año 5, Nº 236, Atlántida, Buenos Aires, 27 de marzo de 1981, p. 38.

1. **Eclesiastés**. (Poema.) *La Prensa*, Buenos Aires, 29 de marzo de 1981.

- Torres de Tolosa, Alvaro, **Qué lindo, hacemos cola para comprar cultura**, *Gente* Nº 819, Atlántida, Buenos Aires, 2 de abril de 1981, pp. 16-19.

- Pazos, Luis, **Diccionario privado de Jorge Luis Borges**, *Somos*, año 5, Nº 239, Atlántida, Buenos Aires, 17 de abril de 1981, p. 44.

1. **Con Borges, en las vísperas del Premio Ollin Yoliztli** (primera de tres partes) , *Excelsior*, México, Mayo 1981.
2. **Con Borges, en las vísperas del Premio Ollin Yoliztli**, *Excelsior*, México, 15-05-1981.
3. **Con Borges, en las vísperas del Premio Ollin Yoliztli** (última de tres partes), *Excelsior*, México.
4. **El acto del libro.** (Poema.) *Clarín*, 28 de mayo de 1981.
5. **Aquel.** (Poema.) *Clarín*, 28 de mayo de 1981.

- Cardoso, Heber; **La obra multiforme de Borges**, *Clarín*, 28 de mayo de 1981.

1. **La joven noche**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 7 de junio de 1981.
2. **Kipling's colonialism and style**. (Ensayo, traducido pos Anthony Tudisco.) *Pulpsmith* N° 4, volumen 1, invierno de 1981, pp. 32-35.
3. Carbone, Alberto L.; **"Yo no soy un necio".** (Reportaje.) *Clarín*, Buenos Aires, 4 de julio de 1981.

- Nuñez, María, **Yo no abandoné a Borges**, *Para tí*, Atlántida, Buenos Aires, 6 de julio de 1981, pp. 4-7.

- **Sin embargo, Borges también se reía**, *Gente* Nº 833, Atlántida, Buenos Aires, 9 de julio de 1981, pp.88-89.

- García Luna, **Sapag, Mario: "Borges es inimitable",** *Somos*, año 5, Atlántida, Buenos Aires, 10 de julio de 1981, pp. 58-59.

- **La admiración de Norman Mailer**, *Clarín*, Buenos Aires, 16 de julio de 1981.

1. **España, América y el modernismo.** (Conferencia.) *Ovaciones*, 31-07-1981.

- Blanco Amores de Pagella, Ángela; ***Borges: Una estética del silencio* por**

Gabriela Massuh, *La Prensa*, Buenos Aires, 2 de agosto de 1981.

1. **Elegía de un parque.** (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 18 de octubre de 1981.

2. Alifano, Roberto, **El Güiraldes de Borges** (Entrevista.), *Clarín*, Buenos Aires, 6 de agosto de 1981.

3. **"Borges: siempre hago lío",** *Somos*, año 5, Nº 255, Atlántida, Buenos Aires, 7 de agosto de 1981, p. 66.

4. **Borges: charla en la Rambla**, *Gente* Nº 839, Atlántida, Buenos Aires, 20 de agosto de 1981, p. 16.

- Vargas Llosa, Mario; **Borges en su casa**, *La Nación*, Bs. As., 23-08-1981.

- **"Borges no me interesa ni como tío ni como poeta"** (reportaje a Gladys Borges), *La semana*, año V, Nº 257, Perfil, Buenos Aires, 30 de setiembre de 1981, pp.18-21.

- Pinasco, Olga, **Los escandinavos aman a Borges**, *Claudia* Nº 292, Abril, Buenos Aires, octubre de 1981, pp. 116-119.

1. **Ceniza.** (Poema.) *Clarín*, Buenos Aires, 8 de octubre de 1981.

2. **Las guerras.** (Poema.) *Clarín*, Buenos Aires, 8 de octubre de 1981.

- Serra, Alfredo, **¿Quién leyó a Borges?,** *Somos*, año 5, Nº 264, Atlántida, Buenos Aires, 9 de octubre de 1981, p. 36.

- Simes, Ricardo, **Nada se pierde, todo se transforma**, *Humor* Nº 72, ediciones de la Urraca, Buenos Aires, diciembre de 1981, p. 9.

- Petit de Murat, Ulyses, **Borges y el Fervor de buenos Aires** (primera de cuatro partes), *Excelsior*, México, 10-12-1981.

- Petit de Murat, Ulyses, **Borges y el Fervor de Buenos Aires**, *Excelsior*, México, 11-12-1981.

1. **Sí a la censura.** (Nota periodística.) *Somos* N° 273, año 6, Buenos Aires, 11 de diciembre de 1981, p.5.


Asociación Borgeseana de Buenos Aires


las noticias
de La Maga

Arriba



1983

- ***Milongas.*** (Plaqueta. Poemas.) Dos amigos, Buenos Aires, 1983, 239 p.
- ***Poemas.*** (Plaqueta. Poemas.) Grabarte, Buenos Aires, 1983.
- ***Un argumento.*** (Plaqueta. Cuentos.) Dos amigos, Buenos Aires, 1983, 10 p.
- ***Veinticinco Agosto 1983 y otros cuentos.*** (Cuentos.) Siruela, Madrid, 1983, 135 p.

1. **Sobre Leaves of grass**. (Conferencia.) *Columbia* N° 8, Nueva York, primavera-verano de 1983, p. 9-13.
2. **Prólogo a *Clásicos hispanoamericanos***, Círculo de Lectores, Barcelona, 1983, dos tomos de 607 y 518 p.
3. **Prólogo a *En nombre de la mar y sus sirenas* de Daniel Ibarra,** Carra, Buenos Aires, 1983, 47 p.
4. **Prólogo a *Fábulas* de Robert Stevenson.** (Traducción.) Legasa, Buenos Aires, 1983, 117 p.
5. **Prólogo a *Los afanes* de Adolfo Bioy Casares,** Ediciones de Arte Gaglianone, Buenos Aires, 1983, 32 p.
6. **Prólogo a *Ser polvo* de Santiago Dabove,** Ediciones de Arte Gaglianone, Buenos Aires, 1983, 17 p.
7. **Prólogo a *Sueño que sueña* de Roberto Alifano,** Torres Agüero, Buenos Aires, 1983.

- Chiappini, Julio, **Borges y Enrique Banchs**, Bs. As., 1983.
- Gainza, Máximo, hijo; **Borges: intraducible como una música**, 1983.
- Sardón, José Luis, **El abismo del arte**, 1983.

1. **Milonga de un soldado.** (Poema.) *ABC*, Madrid, 8 de enero de 1983.

- Raymond, Danielle, **Frente a él París hizo clik**, *Gente* Nº 913, Atlántida, Buenos Aires, 20 de enero de 1983.

1. Banier, Francois-Marie; **Borges: Soy un europeo nacido en el exilio**, *Clarín*, Bs. As., 10-02-1983.
2. **Fábulas de Stevenson** (Traducción de Jorge Luis Borges y Roberto Alifano), *Clarín*, Buenos Aires, 3 de marzo de 1983.
3. Torres, Roberto Eulogio, **Con vivacidad, lúcida ironía e inquebrantable valor, el autor de *El Aleph* hace juicio sumario de gobiernos militares en su país**, *Excelsior*, México, 13-03-1983.
4. **Agosto 25, 1983**. (Cuento.) *La Nación*, Buenos Aires, 27 de marzo de 1983.

- **¿Realidad o ficción?,** *Gente* Nº 923, Atlántida, Buenos Aires, 31 de marzo de 1983.

1. **El escritor declara la dificultad de conversar con el propio ayer**, *La Nación*, Bs. As., 03-04-1983.
2. **Un argumento.** (Ensayo.) *Clarín*, 7 de abril de 1983.
3. **Posesión del ayer.** (Poema.) *La Prensa*, Bs. As., 10 de abril de 1983.
4. **Jorge Luis Borges**. (Respuesta a preguntas.) *La Prensa*, Buenos Aires, 10 de abril de 1983.
5. **La censura.** (Nota periodística.) *Clarín*, 14 de abril de 1983.
6. **Milonga del infiel.** (Poema.) *Clarín*, 14 de abril de 1983. Reproducido en *ABC*, Madrid, 23 de abril de 1983, p. 6.

- Ares, Daniel, **Borges función privada**, *Somos*, año 7, Nº 343, Atlántida, Buenos Aires, 15 de abril de 1983, pp. 46-47.

- Garasa, Delfín L; **Escritores argentinos de hoy**, *La Nación*, Bs. As., 15-05-1983.

- ***Páginas de Jorge Luis Borges seleccionadas por el autor***, Buenos Aires, 15 de mayo de 1983.

- Zlotchew, Clark M.; **Borges y los arquetipos,** *La Prensa*, Buenos Aires, 22 de mayo de 1983.

1. **Lo nuestro.** (Poema.) *ABC*, Madrid, 8 de junio de 1983. Reproducido en *Clarín*, Buenos Aires, 29 de enero de 1984.

- Martínez, Leopoldo, **Norah Borges: "Mi padre siempre soñó con la Isla",** *El*

lunes, Valldemosa, 13-6-1983.

- Fuentes, Carlos; **Extremos de América**, *Clarín*, Buenos Aires, 23 de junio de 1983.

1. **Una valorización de Kafka.** (Nota periodístico.) *Clarín*, Bs. As. , 30-06-1983.
2. **Un sueño eterno.** (Conferencia.) *El País*, Madrid, 3 de julio de 1983.
3. **Reliquias**. (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 10 de julio de 1983.
4. **Un sueño.** (Prosa breve.) *Clarín*, Buenos Aires, 21 de julio de 1983.
5. Iglesias Rouco, J; **Diálecticas.** (Reportaje.) *La Prensa*, Buenos Aires, 17 de agosto de 1983.

- Bartholomew, Roy**; Las manos, espejo del alma y silencioso motor de la historia**, *La Nación*, 21 de agosto de 1983.

- **Su excelencia el Sr . Borges** , *La Nación* , Bs. As., 28-08-1983.

1. **La noche de los dones.** (Cuento.) *Skorpio* N°1, año 1, Buenos Aires, septiembre de 1983, p. 40.

- Martínez, Leopoldo, **Del palacio de Valldemosa a la calle de la Amargura**, *El lunes*, Valldemosa, 5-9-1983.

- **Una vuelta al mundo de Mujica Láinez**, *Para tí*, Atlántida, Buenos Aires, 12 de setiembre de 1983.

- Pantigoso, Manuel, **Jorge Luis Borges: Fervor de Buenos Aires**, Buenos Aires, 1983.

1. **Lugones. Una obra maestra.** (Nota periodístico.) *Clarín*, Buenos Aires, 27 de octubre de 1983.
2. **Dos fábulas de Stevenson** (traducción de Jorge Luis Borges y Roberto Alifano), *Crónica*, Bs. As., 20-11-1983.
3. **Los conjurados**. (Poema.) *Crónica*, Bs. As., 20-11-1983. Reproducido en la revista *Lyra* N° 250, año 12, 1983, p. 12.

- Miguel, María Esther de, Alfonsín, **Borges y los cambios**, *Somos*, año 8, Nº 376, Atlántida, Buenos Aires, 2 de diciembre de 1983, p. 74.

1. Montenegro, Néstor, **Ahora quiero vivir, quiero ver este renacimiento** (reportaje), *Gente* Nº 960, Atlántida, Buenos Aires, 15 de diciembre de 1983.

2. **El último domingo de octubre.** (Nota periodística.) *Clarín*, Buenos Aires, 22-12-1983. Reproducido en *ABC*, Madrid, 24 de diciembre de 1983, p. 12, como "El último día de octubre".

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 



Arriba





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1984

- ***Atlas.*** (Prosas breves.) Sudamericana, Buenos Aires, 1984, 91 p.

1. **Prólogo a *Cuento de invierno y otras poesías* de Enrique Heine**, Leviatan, Buenos Aires, 1984, 207 p.
2. **Prólogo a *Breve Santoral* de Silvina Ocampo,** Ediciones de Arte Gaglianone, Buenos Aires, 1984, 37 p.
3. **Prólogo a *El amigo de la muerte* de Pedro Antonio de Alarcón,** Siruela, Madrid, 1984, 142 p.
4. **Prólogo a *El convidado de las últimas fiestas* de Villiers de l'Isle Adam.** (Traducción.) Siruela, Madrid, 1986, 122 p.
5. **Prólogo a *El crimen de Lord Arthur Savile* de Oscar Wilde,** Siruela, Madrid, 1984, 160 p.
6. **Prólogo a *El matadero* de Esteban Echeverría,** Ediciones de Arte Gaglianone, Buenos Aires, 1984, 28 p.
7. **Prólogo a *Guillero Roux* de Jean-Dominique Rey,** Rizzoli, Nueva York, 147 p.
8. **Prólgo a *La alucinación de Gylfi* de Snorri Sturluson,** Alianza, Madrid, 1984, 104 p. Reproducido en *La Nación*, Buenos Aires, 5 de agosto de 1984.
9. **Prólogo a *La scultura di Santiago Cogorno* de Alberto Galardi,** Milano, 1984, 111 p.
10. **Prólogo a *Romances del Río Seco* de Leopoldo Lugones,** Acción, Córdoba, 1984, 254 p.
11. **Prólogo a *Vathek* de William Beckford,** Siruela, Madrid, 1984, 155 p.
12. **Jorge Louis Borges**. (Reportaje en francés.) Ca. 1984. (Fotocopia.)
13. **La tarde**. (Poema.) Buenos Aires, 1984.

14. **Elegía.** (Prosa breve.) *La Nación*, Buenos Aires, 29 de enero de 1984.

- **Borges**, *La razón*, Bs. As., 20-02-1984.

1. **Un cuento de Eduardo Wilde.** (Nota periodística.) *Clarín*, Buenos Aires, 23 de febrero de 1984.
2. **"Ahora tratemos de olvidar",** *Somos*, año 8, Nº 391, Buenos Aires, marzo de 1984, p. 34.
3. **On his blindness.** (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 4 de marzo de 1984.
4. **Si hay miseria, que no se note.** (Nota periodística.) *Clarín*, Buenos Aires, 8 de marzo de 1984. Reproducido en *Gente* Nº 973, Atlántida, Buenos Aires, 15 de marzo de 1984.

- Colina, Vilma, **Qué hacemos el 2 de abril,** *Somos* Nº 391, Atlántida, Buenos Aires, 16 de marzo de 1984, pp. 34-36.
- Bartholomew, Roy; **Borges en la tierra, en el agua, en al aire y en todo lugar**, *La Nación*, Bs. As., 25-03-1984.
- **Borgeanas**, *Satiricón*, Abril, Buenos Aires, abril de 1984, p. 118.

1. **Nuestra hipocresía**. (Nota periodística.) *ABC*, abril de 1984, p. 5.
2. **Fuera de la ética, la superficialidad**, *Clarín*, Buenos Aires, 5 de abril de 1984.
3. **Enrique Banchs**. (Poema.) *La Prensa*, Buenos Aires, 15 de abril de 1984.
4. **Sherlock Holmes**. (Poema.) *La Nación*, 10 de junio de 1984.
5. **Los genios suelen ser contradictorios.** (Nota periodística.) *Clarín*, Buenos Aires, 14 de junio de 1984.

- Justo, Luis**, Páginas de Jorge Luis Borges seleccionadas por el autor**, *La Prensa*, Bs. As., 8 de julio de 1984.

1. Modernell, Renato, **Entrevista a Jorge Luis Borges**, *Status* Nº 121, Editora Tres, San Pablo, agosto de 1984, pp. 21-29.
2. **El peso del tiempo**, *Clarín*, Bs. As., 02-08-1984.

- Vázquez, María Esther**, Nuestro deber es la verosímil esperanza**, *La Nación*, Bs. As., 19-08-1984.
- Pickenhayn, Jorge Oscar; **Dos temas —el de la rosa y el del bardo ciego- en la**

obra polifacética de Borges, *La Prensa*, Buenos Aires, 19 de agosto de 1984.

1. **Borges: el sueño y la poesía**, *La Nación*, Buenos Aires, 29-8-1984.

2. **Epílogo**, *Somos*, año 8, Nº 415, Atlántida, Buenos Aires, 31 de agosto de 1984, p. 35.

- **Distraído y todo... un caballero**, *Vosotras* Nº 2522, Abril, Buenos Aires, 6 al 12 de setiembre de 1984, p. 71.

1. **Cuerpo entre los cuerpos, pura magia.** (Nota periodística.) *Clarín*, 13 de septiembre de 1984.

2. **El simulacro**, *Clarín*, 13 de septiembre de 1984.

- **Enfermo, Borges suspendió una gira por Portugal**, *Clarín*, Buenos Aires, 25 de septiembre de 1984.

1. Modernell, Renato, **Entrevista a Jorge Luis Borges**, *Status* Nº 121, Editora Tres, San Pablo, octubre de 1984.

- **Jorge Luis Borges, sanito y por Sevilla**, *Gente* Nº 1002, Atlántida, Buenos Aires, 4 de octubre de 1984.

- Quiroga Yanzi, **Condecoración italiana a Borges**, (Nota de tapa), *Clarín*, Buenos Aires, 17 de octubre de 1984.

- Guillermo; **La creación, el amor, la poesía y la Literatura en la democracia**, *Los andes*, Mendoza, 21-10-1984.

1. **1984**, *Los andes*, Mendoza, 21-10-1984.

2. Peicovich, Esteban, **Borges: "Me voy a vivir a Japón. Me prometieron que puedo volver a ver",** *Gente* Nº 1005, Atlántida, Buenos Aires, 25 de octubre de 1984.

3. **Los caminos de la imaginación**. (Nota literaria.) *Minotauro* N° 8, Buenos Aires, noviembre de 1984, pp. 1-2.

4. **Un romántico que se le atrevió a la muerte**. (Nota periodística.) *Clarín*, 1° de noviembre de 1984.

- Ceo/ Sanz, **Qué pasará cuando Borges vuelva a ver**, *Humor* Nº 139, ediciones de la Urraca, Buenos Aires, noviembre de 1984, pp. 20-21.

- Eiemberg, Fernando, **Bienaventurado Borges**, *Vosotras* Nº 2530, año XII, Abril Buenos Aires, 1 al 7 de noviembre de 1984, p. 4

1. **De Dioses paganos, vikingos y cowboys que todo lo pueden**, *Tiempo argentino*, Bs. As., 07-11-1984.

- **Milongas para Borges**, *Gente* Nº 1004, Atlántida, Buenos Aires, 18 de noviembre de 1984.

1. Barili, Amelia; **Sólo una cosa existe: el recuerdo**, *Clarín*, Buenos Aires, 6-12-1984.
2. Vázquez, María Esther; **Borges y los genios**. (Reportaje.) *La Nación*, Buenos Aires, 9 de diciembre de 1984.
3. **La cultura en peligro**, *Clarín*, Bs. As., 13-12-1984.
4. **Alguien sueña.** (Poema.) *La Nación*, Bs. As., 16-12-1984.
5. Kosice, Gyula; **Diálogo hidraulizado con Jorge Luis Borges,** *La Nación*, Buenos Aires, 30 de diciembre de 1984.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 



Arriba



Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1985

- ***Cuentistas y pintores argentinos.*** (Prólogos.) Ediciones de Arte Gaglianone, Buenos Aires, 1985, 280 p.

- ***Los conjurados.*** (Poemas y prosas breves.) Alianza, Madrid, 1987, 97 p.

ver artículo

1. **Prólogo a *América. Relatos breves* de Franz Kafka**, Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 422 p.
2. **Prólogo a *Antología poética* de Francisco de Quevedo.** (Antología.) Alianza, Madrid, 1985, 143 p.
3. **Prólogo a *Benito Cereno. Billy Budd. Bartleby, el escribiente* de Herman Melville. (Traducción.)** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 275 p.
4. **Prólogo a *Borges en diálogo* de Osvaldo Ferrari,** Grijalbo, Buenos Aires, 1985, 298 p.
5. **Prólogo a *Cantar de los cantares* de Fray Luis de León,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 227 p.
6. **Prólogo a *César y Cleopatra, La comandante Bárbara, Cándida de George Bernard Shaw,*** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 397 p.
7. **Prólogo a *Confabulario* de Juan José Arreola,** Fondo de Cultura Económica, México, 1985, 153 p.
8. **Prólogo a *Crítica literaria* de Paul Groussac,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 387 p.
9. **Prólogo a *Cuentos* de Julio Cortázar,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 213 p.
10. **Prólogo a *Cuentos de Ise* de Ariwara no Narihira,** Hyspamérica, Col.

Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 192 p.

11. **Prólogo a *El corazón de las tinieblas, La soga al cuello,* de Joseph Conrad,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 302 p.

12. **Prólogo a *El desierto de los tártaros* de Dino Buzzati,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 219 p.

13. **Prólogo a *El diablo enamorado* de Jacques Cazotte,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 135 p.

14. **Prólogo a *El Golem* de Gustav Meyrinc,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 279 p.

15. **Prólogo a *El gran dios Brown, Extraño interludio, A Electra le sienta el luto* de Eugene O'Neil,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 478 p.

16. **Prólogo a *El invitado tigre* de P' u Sung-Ling. (Traducción.)** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 102 p.

17. **Prólogo a *El imperio jesuítico* de Leopoldo Lugones,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 251.

18. **Prólogo a *El juego de los abalorios* de Herman Hesse,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 541 p.

19. **Prólogo a *El mandarín* de José María Eça de Queiroz,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 198 p.

20. **Prólogo a *El ojo de Apolo* de Gilbert Keith Chesterton,** Siruela, Madrid, 1985, 165 p.

21. **Prólogo a *El secreto profesional y otros textos* de Jean Cocteau,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 260 p.

22. **Prólogo a *Ensayos y diálodos* de Oscar Wilde,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 303 p.

23. **Prólogo a *Enterrado en vida* de Enoch A. Bennett,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 166 p.

24. **Prólogo a *Evangelios apócrifos,*** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 808 p.

25. **Prólgo a *Historia de la decadencia y ruina del imperio romano* de Edward**

Gibbon, Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 378 p.

26. **Prólogo a *Historia de los animales* de Claudio Eliano,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 310 p.

27. **Prólogo a *La carta robada* de Edgar Allan Poe.** (Traducción.) Siruela, Madrid, 1985, 127 p.

28. **Prólogo a *La cruz azul y otros cuentos* de Gilbert Keith Chesterton,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 300 p.

29. **Prólogo a *La descripción del mundo* de Marco Polo,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 402 p.

30. **Prólogo a *La estatua de sal* de Leopoldo Lugones, Siruela, Madrid, 1985,, 112 p.**

31. **Prólogo a *La fortuna con seso y la hora de todos, Marco Bruto* de Francisco Gómez de Quevedo,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 285 p.

32. **Prólogo a *La inteligencia de las flores* de Maurice Maeterlinck,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 261 p.

33. **Prólogo a *La isla de las voces* de Robert Stevenson,** Siruela, Madrid, 1985, 161 p.

34. **Prólogo a *La lección del maestro, La vida privada*, La figura en la alfombra,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 219 p.

35. **Prólogo a *La máquina del tiempo, El hombre invisible* de Herbert George Wells,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 300 p.

36. **Prólogo a *La piedra lunar* de Wilkie Collins,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, dos tomos de 310 y 728 p.

37. **Prólogo a *La pirámide de fuego* de Arthur Machen,** Siruela, Madrid, 1985, 157 p.

38. **Prólogo a *La salvación de los judíos, La sangre del pobre* de León Bloy,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 255 p.

39. **Prólogo a *Las Mil y Una Noches según Burton*,** Siruela, Madrid, 1985, 222

p.

40. **Prólogo a *Las Mil y Una Noches según Galland,*** Siruela, Madrid, 222 p.

41. **Prólogo a *Las tentaciones de San Antonio* de Gustave Flaubert,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 259 p.

42. **Prólogo a *Las variedades de la experiencia religiosa* de William James,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, dos tomos, 576 p.

43. **Prólogo a *Lo trágico cotidiano, El piloto ciego, Palabras y sangre* de Giovanni Papini, V 294 p.**

44. **Prólogo a *Los demonios* de Fiodor Dostoievsky,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, dos tomos, 920 p.

45. **Prólogo a *Los ídolos* de Manuel Mujica Láinez,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 260 p.

46. **Prólogo a *Los mitos griegos,*** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 270 p.

47. **Prólogo a *Los monederos falsos* de André Gide,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 400 p.

48. **Prólogo a *Los nueve libros de la historia* de Herodoto,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, dos tomos, 687 p.

49. **Prólogo a *Los rojos Redmayre* de Eden Phillpotts,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 330 p.

50. **Prólogo a *Los tres impostores* de Arthur Machen,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 214 p.

51. **Prólogo a *Matemáticas e imaginación* de Edward Kasner y James Newman,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 377 p.

52. **Prólogo *Obra poética* de Ezequiel Martínez Estrada,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 298 p.

53. **Prólogo a *Pedro Páramo* de Juan Rulfo,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 160 p.

54. **Prólogo *Peer Gynt, Hedda Gabler,* de Henrik Ibsen** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 262 p.

55. **Prólogo a *Pensamientos* de Néstor Amilcar Cipriano,** Depalma, Buenos Aires, 1985, 136 p.

56. **Prólogo a *Poemas* de Emily Dickson, Tusquets, Barcelona, 1985, 368 p.**

57. **Prólogo a *Relatos* de Rudyard Kipling,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 206 p.

58. **Prólogo a *Temor y temblor* de Sören Kierkegaard,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 172 p.

59. **Prólogo a *Tesoros de España, Ten centuries of Spanish Books,*** Ministerio de Cultura, Dirección General del Libro y Bibliotecas, Madrid, 1985, 440 p.

60. **Prólogo a *Un bárbaro en Asia* de Henri Michaux,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 207 p.

61. **Prólogo a *Vathek* de William Beckford,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1985, 159 p.

62. **Estoy un poco harto de Borges**, *La Gaceta* de Hoy, 1985.

63. **El don**. (Poema.) *Maldoror* N° 20, Montevideo, 1985, p. 13.

64. Introducción a la nueva narrativa latinoamericana: **Jorge Luis Borges**, Historia de la literatura latinomericana, fascículo Nº 1, Planeta, Madrid, 1985.

- Ruiz, Alejandra, **María Kodama: "Llegué tarde a la vida de Borges",** *Para tí* Nº 3261, Atlántida, Buenos Aires, 7 de enero de 1985, pp. 78-82.

1. **Encuentro al atardecer** (diálogo entre Alicia Moreau de Justo y Jorge Luis Borges), *La semana*, año VII, Nº 424, Perfil, Buenos Aires, 17 de enero de 1985, pp. 28-29.

2. Perrone, Alberto, **Borges en contra de Fierro y Lugones**, *Siete días,* Abril, Buenos Aires, 16 al 22 de enero de 1985, p. 60.

3. **Las cosas por su nombre**, *Vosotras*, año XIII, Nº 2542, Abril, Buenos Aires, 24 al 30 de enero de 1985, p. 56.

- García Luna, Raúl, **Entre lentes y pinceles** (con foto de Borges), *Somos*, año 8, Nº 437, Atlántida, Buenos Aires, primero de febrero de 1985, pp. 34-36.

- Mazzei, Ángel; **El eterno regreso**. (Reseña de Atlas.) *La Nación*, Buenos Aires, 24 de febrero de 1985.

1. **Borges en vivo**, *Somos*, año 8, Nº 442, Atlántida, Buenos Aires, 8 de marzo

de 1985, pp. 30-32.

2. Ulanovski, Carlos, **Nunca estuve más allá del bien y del mal**, *Clarín*, Bs. As., 17-03-1985.

- Ibarlucía, Ricardo, **La biblioteca personal de Borges**, *La razón*, Bs. As., 17-03-1985.

- **Borges más polémico que nunca**, *Gente* Nº 1026, Atlántida, Buenos Aires, 21 de marzo de 1985, p. 84.

- Vázquez, M.E.; **Borges y sus libros**, *La Nación*, Bs. As., 24-03-1985.

1. **Beppo** (poema), *Gente* Nº 1027, Atlántida, Buenos Aires, 28 de marzo de 1985.

- **Las manos de Borges, los zapatos de Mistein**, *Gente* Nº 1028, Atlántida, Buenos Aires, 4 de abril de 1985.

1. **Música griega**. (Poema.) *Clarín*, Buenos Aires, 11 de abril de 1985.

- De la Vega, Abel U., **Respuesta a Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 21-4-1985.

- Colina, Vilma, **Tinta fresca**, *Somos*, año 8, Nº 449, Atlántida, Buenos Aires, 26 de abril de 1985, p. 31.

1. **Un nuevo escalofrío**. (Carta de lector.) *Clarín*, Buenos Aires, 26 de abril de 1985, p. 19.

- Colina, Vilma, **Tinta fresca**, *Somos*, año 8, Nº 453, Atlántida, Buenos Aires, 24 de mayo de 1985, p. 27.

- Núñez, Luis; **Imágenes y reflejos**. (Reseña de varias obras sobre Borges.) *La Nación*, Buenos Aires, 28 de mayo de 1985.

- **Museo para documentos**, *Siete días*, Abril, Buenos Aires, 23 al 29 de mayo de 1985, p. 27.

1. Ferrari, O., **La vida no es otra cosa que un sueño**..., *Tiempo argentino*, Bs. As., 29-05-1985.

- Massuh, Gabriela; **El eco de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 2 de junio de 1985.

- Barone, Orlando; **Jorge Luis Borges**, *La razón*, Bs. As., 08-06-1985.

1. **La escritura y el sueño** (Conferencia.) *Gaceta del Fondo de Cultura Económica* N° 175, México**,** julio 1985, pp. 1-2.

- Montenegro, Néstor; **Fuimos al juicio con Borges**, *Gente*, Buenos Aires, julio de 1985.

1. **Evocación de Macedonio Fernández**. (Nota periodística.) *El País*, Madrid, 4 de julio de 1985, p. 11.

2. Saliba, Abel E.; **Borges acusa: Creo que Perón fue la figura más nefasta que tuvo el país**. (Reportaje.) *Un país Belgrano*, Buenos Aires, 10 de julio de 1985.

- Castiñeira de Dios, Eliseo, **La lucidez de un inmortal**, *La razón*, Bs. As., 23-07-1985.

- Paz, Noemí; **Una revista mural**, *La razón*, Bs. As., 23-07-1985.

- Canedo, Alfredo; **La entera ficción**, *Clarín*, Buenos Aires, 22 de agosto de 1985.

1. **Diálogo con el público sobre la poesía**, *La Nación*, Bs. As., 25-08-1985.

- Troncone, Carlos, **Gozos y sombras de un jardín interior**, *Familia cristiana*, Asociación Hijas de San Pablo, septiembre de 1985, pp. 4-8.

- Cóccaro, Nicolás, **Borges y sus fuentes**, *La Nación*, Bs. As., 15-09-1985.

1. **Página sobre José Bianco**. (Nota periodística.) *El País*, Madrid, 18 de septiembre de 1985, p. 11.

- Colina, Vilma, **Genio guarda cama**, *Somos*, año 8, Nº 471, Atlántida, Buenos Aires, 27 de setiembre de 1985, p. 46.

1. **Análisis del último capítulo del Quijote**, *La gaceta* N° 178, octubre de 1985, pp.18-22.

2. Ferrari, Osvaldo, **Borges evoca dos misterios: el de la luz y el de la sombra**, *Tiempo argentino*, Bs. As., 03-10-1985.

3. **Morir es una costumbre que sabe tener la gente**, *Gente* Nº 1054, Atlántida, Buenos Aires, 3 de octubre de 1985, p. 66.

4. **¿Por qué me siento europeo?** (Nota periodística.) *El País*, Madrid, 17 de octubre de 1985, p. 2.

5. **Afirmación de Borges: "No conozco a Simon".** (Comentario.) *La Nación*, Buenos Aires, 19 de octubre de 1985.

6. Longobardi, Marcelo y Alvarez Insúa, Carlos, **Borges y Kodama hablan del futuro**, *Apertura*, año 3, Nº 10, Apertura, Buenos Aires, octubre-noviembre de 1985, pp. 44-49.

7. **Charla entre Victoria Ocampo y Jorge Luis Borges**, *Para tí*, Atlántida, Buenos Aires, 2 de diciembre de 1985, pp. 68-69.

8. **Releyendo a Sarmiento**. (Nota periodística.) *El País*, Madrid, 2 de diciembre de 1985, p. 11.

9. **Evocación de Manuel Peyrou.** (Nota periodística.) *El País*, Madrid, 17 de diciembre de 1985, p. 11.

- **Todo de Borges**, *Somos*, año 9, Nº 482, Atlántida, Buenos Aires, 18 de diciembre de 1985, p. 32.

1. Ferrari, O., **De Kim a Don Segundo Sombra: el alegre sentimiento de la amistad**, *Tiempo argentino*, Bs. As., 26-12-1985.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires









Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1986

- ***Cinco poemas.*** (Plaqueta. Poemas.) Proa, Buenos Aires, 1986, 29 p.

- ***La rosa de Paracelso.*** Tigres azules. (Cuentos.) Swan, El Compás de oro, Barcelona, 1986, 73 p.

- ***Textos cautivos.*** (Ensayos.) Tusquets, Barcelona, 1986, 338 p.

1. **Prólogo a *Bhagavad-Gita. Gilgamesh*,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986, 184 p.

2. **Prólogo a *Colecticia borgesiana, Del Castillo, Buenos Aires, 1986, 113 p.***

3. **Prólogo a *Cuentos* de Edgar Allan Poe,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986, 185 p.

4. **Prólogo a *Cuentos* de Voltaire,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986, 254 p.

5. **Prólogo a *Cuentos argentinos*,** Siruela, Madrid, 1986, 130 p.

6. **Prólogo a *Cuentos fantásticos* de Juan José Arreola,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986, 166 p.

7. **Prólogo a *Cuentos rusos* de Fiodor Dostoievsky, Leonid Andréiev y León Tolstoy,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986, 221 p.

8. **Prólogo a *De dama a zorro, Un hombre en el zoológico, La vuelta del marinero* de David Garnett,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986, 310 p.

9. **Prólogo a *Diccionario Enciclopédico Grijalbo***, Grijalbo, Barcelona, 1986, 2062 p.

10. **Prólogo a *El candelabro de los siete brazos* de Rafael Cansinos Asséns,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986,

288 p.

11. **Prólogo a *El gran rostro de piedra* de Nathaniel Hawthorne,** Siruela, Madrid, 1986, 175 p.

12. **Prólogo a *El libro del buen amor* de Juan Ruiz,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986, 263 p.

13. **Prólogo a *El país de Yann* de Lord Dunsany. (Traducción.) Siruela, Madrid, 1986, 128 p.**

14. **Prólogo a *En la plaza oscura* de Hugh Walpole,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986, 239 p.

15. **Prólogo a *Ensayo sobre Orlando* de Attilio Momigliano,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986, 333 p.

16. **Prólogo a *La casa de los deseos* de Rudyard Kipling,** Siruela, Madrid, 1986, 171 p.

17. **Prólogo a *La Eneida* de Publio Virgilio Maron,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986, 318 p.

18. **Prólogo a *La puerta en el muro* de Herbert G. Wells,** Siruela, Madrid, 1986, 193.

19. **Prólogo a *La reticencia de lady Anne,*** Siruela, Madrid, 1986, 154 p.

20. **Prólogo a *Las Mil y Una Noches según Galland,*** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986, 544 p.

21. **Prólogo a *Las nuevas noches árabes y Markheim* de Robert Louis Stevenson,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986, 219 p.

22. **Prólogo a *Libro de diálogos* de Osvaldo Ferrari, Sudamericana, Buenos Aires, 1986, 243 p.**

23. **Prólogo a *Los amigos de los amigos* de Henry James**, Siruela, Madrid, 1986, 252 p.

24. **Prólogo a *Los últimos días de Emmanuel Kant y otros escritos* de Thomas de Quincey**, Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986, 269 p.

25. **Prólogo a *Micromegas* de Voltaire,** Siruela, Madrid, 1986, 212 p.

26. **Prólogo a *Poesía completa* de William Blake,** Hyspamérica, Col. Biblioteca

personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986, 246 p.

27. **Prólogo a *Prólogo a la obra de Silverio Lanza* de Ramón Gómez de la Serna,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986, 175 p.

28. **Prólogo a *Relatos científicos* de Charles Hodward Hinton, Siruela, Madrid, 1986, 162 p.**

29. **Prólogo a *Saga de Egil Skallagrimsson* de Snorri Sturluson,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986, 293 p.

30. **Prólogo a *Teoría de la clase ociosa* de Thorstein Veblen,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986, 371 p.

31. **Prólogo a *Un experimento con el tiempo* de J.W. Dunne,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986, 272 p.

32. **Prólogo a *Venturas y desventuras de la famosa Moll Flanders* de Daniel Defoe,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986, 384 p.

33. **Prólogo a *Viajes de Gulliver* de Jonatan Swift,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986, 375 p.

34. **Prólogo a *Vidas imaginarias* de Marcel Schwob,** Hyspamérica, Col. Biblioteca personal de Jorge Luis Borges, Madrid, 1986, 158 p.

- Rinaldi, Angelo; **La primera vida de Jorge Luis Borges**, *La Nación*, 1986.

- Riviere, Rolando; **Jorge Luis Borges, el gran demiurgo**, *La Nación*, Bs. As., 1986.

- Uslar Pietri; **La gloria de Borges**, *La Prensa*, Bs. As., 1986.

- Peltzer, Federico; **Borges y Adrogué,** *La Gaceta*, Bs. As.

1. **La poesía y el arraba**l. (Conferencia.) *Revista de la Universidad de Antioquia* N° 203, volumen 53, Medellín, enero-marzo de 1986, pp. 54-67.

2. **Henry James, un escritor admirable.** (Nota periodística.) *El País*, Madrid, 1 de enero de 1986.

3. Ferrari, O., **Pedagogía y supervivencia en el ideal clásico de la amistad**, *Tiempo argentino* , Bs. As., 02-01-1986.

- **Una conversación con Antonio Ferrnández Ferrer**, *El paseante* Nº 3, Siruela, Madrid, verano de 1986.

1. Borges, Jorge Luis; **"La memoria de Shakespeare"** y otros, *El paseante* Nº 3, Siruela, Madrid, verano de 1986.

- Moscato, Blanca; **Del escrito.** (Reseña.) *La razón*, Buenos Aires, 2 de febrero de 1986.

1. **El cielo de Lewis Carroll.** (Nota periodística.) *El País*, Madrid, 9 de febrero de 1986. Reproducido en *Clarín*, Buenos Aires, 6 de marzo de 1986.
2. **Evocación de Carlos Mastronardi**. (Nota periodística.) *El País*, Madrid, 21 de febrero de 1986. Reproducido en *Clarín*, Buenos Aires, 17 de abril de 1986.
3. **Borges reitera su crítica al plan de Letras**, *La Nación*, Bs. As., 25-02-1986.
4. **Prólogo a *Adolfo Bioy Casares, un relato admirable***, *El País*, Madrid, 15 de marzo de 1986. Reproducido en Clarín, Buenos Aires, 5 de junio de 1986.
5. **Ars poética**, *Crisis* N° 41, Buenos Aires, abril de 1986, pp.38-39.
6. **Hábitos**. (Poema.) *Crisis* N° 41, Buenos Aires, abril de 1986, pp.38-39. Reproducido en *ABC* N° 302, Madrid, 15 de noviembre de 1986, p. 7.
7. **La prosa de Silvina Ocampo**. (Nota periodística.) *El País*, Madrid, abril de 1986, p. 11.

- **Cazotte, Jacques**, *ABC*, Madrid, 06-04-1986.

1. **Del cielo y del infierno.** (Nota periodística.) *El País*, Madrid, 30 de abril de 1986.

- Sánchez, Luis Alberto; **Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 13 de junio de 1986.
- **Ginebra, amor constante desde la adolescencia**, *La Nación*, Bs. As., 15-06-1986.
- **Su memoria y su timidez**, *La Nación*, Bs. As., 15-06-1986.
- **Vida y obra de un creador**, *La Nación*, Bs. As., 15-06-1986.
- Goloboff, Gerardo; **La poesía que fundó un estilo**, *Clarín*, Suplemento especial, Bs. As., 15-06-1986.
- **Vida y obra de un autor excepcional**, *Clarín*, Suplemento especial, Bs. As., 15-06-1986.
- Rivera, Jorge; **Entre la metafísica y los compadritos**, *Clarín*, Suplemento

especial, Bs. As., 15-06-1986.

- Bedoian, Juan; **Una difícil polémica con la realidad**, *Clarín*, Suplemento especial, Bs. As., 15-06-1986.

- J.B.R., **El último patio y el universo**, *Clarín*, Suplemento especial, Bs. As., 15-06-1986.

- Murray, Luis A.; **Un aniquilador tenaz del yo**, *Clarín*, Suplemento especial, Bs. As., 15-06-1986.

- Aulicino, Jorge**, Un simple decir significativo,** *Clarín*, Suplemento especial, Bs. As., 15-06-1986.

- **Borges: 1899-1986**, *La razón*, Bs. As., 15-06-1986.

- **Fragmentos de un texto único**, *La razón*, Bs. As., 15-06-1986.

- Bonelli, Carlos; **Los conceptos de Octavio Paz**, *La razón*, Bs. As., 15-06-1986.

- **Artista, humanista y artífice del lenguaje**, *La razón*, Bs. As., 15-06-1986.

- E.S., **Ese sábado en que comenzó la inmortalidad**, *La razón*, Bs. As., 15-06-1986.

- Granovsky, Martín; **El último acto de un viejo sensible**, *La razón*, Bs. As., 15-06-1986.

- **La vida pasó en un arduo trajín de biblioteca**, *La razón*, Bs. As., 15-06-1986.

- Schóó, Ernesto; **Los placeres y los días del perfecto lector**, *La razón*, Bs. As., 15-06-1986.

    1. **El final del laberinto**, *Clarín*, Bs. As., 15-06-1986.

    2. **Qué será del caminante fatigado** (poema), *Clarín*, Bs. As., 15-06-1986.

- **El estrecho vínculo que con *La Nación* tuvo Borges**, *La Nación*, Bs. As., 15-06-1986.

- **El poeta que trazó la imagen trascendente de Buenos Aires**; *La Nación*, Bs. As., 15-06-1986.

- Hornos Paz, Octavio, **Borges, una personalidad tan universal como argentina**, *La Nación*, Bs. As., 16-06-1986.

    1. **Una crítica a Orson Wells**, *La Nación*, Bs. As., 16-06-1986.

- **La obra publicada**, *La Nación*, Bs. As., 16-06-1986.

- **Sus fantasmas en el cine, sus voces en la música y otras vías expresivas**, *La Nación*, Bs. As., 17-06-1986.

- Riviere, Rolando; **La última ciudad de Borges, Ginebra, tal como él la vio**, *La Nación* Bs. As., 17-06-1986.

- Magrini, César; **Anaqueles**, *El Cronista Comercial*, Bs. As., 18-06-1986.

- Sifrim, Mónica; **Bioy Casares habla de un amigo**, *Clarín*, Bs. As., 19-06-1986.

- Kunis, R.; **Por la razón que no cesará de soñar**, *Clarín*, Bs. As., 19-06-1986.

- Gallardo, Sara; **Los funerales**, *La Nación*, Buenos Aires, 19 de junio de 1986.

- Rivière, Rolando; **Se realizó ayer el sepelio de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 19 de junio de 1986.

    1. **Qué será del caminante fatigado**, *Clarín*, Bs. As., 19-06-1986.

    2. **Saki.** (Prólogo.) *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986.

- Ocampo, Silvina; **A Borges**. (Poema.) *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986.

- Rodríguez Monegal, Emir; **Borges ultraísta**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986.

- Andrade, Eugenio de; **En las junglas de la noche**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986.

- García Posada, Miguel; **El canto, el tiempo y los espejos**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986.

- Vara, José Alejandro; **María Kodama, un samurai en el laberinto**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986.

- Pacheco, José Emilio; **La enciclopedia de Borges o Borges enciclopedista**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986.

- Marías, Julián; **Borges tras la muerte**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986.

- Saramago, José, **El gran demiurgo**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986.

- Girri, Alberto; **Una lengua reinventada**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986.

- Puig, Manuel; **Mi pequeña venganza**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986.

- Eco, Umberto; **El inspector Borges,** *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986.

- Bianco, José; **El estimulante ejercicio de la paradoja**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986.
- **La ilusión de la muerte**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986.
- **El coraje y la malicia**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986.
- Moravia, Alberto; **Un alejandrino**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986.
- Ullán, José-Miguel; **Firmado en un espejo**, *ABC*, Madrid, 21 de junio de 1986.
- **Jorge Luis Borges, el gran demiurgo**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986.
- **Homenaje a Jorge Luis Borges**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986.
- Bioy Casares, **Historia de una amistad**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986.
- Arciniegas, Germán; **Borges: el uno y el otro**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986.
- Jurado, Alicia; **El primer reencuentro**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986.
- Vázquez, María Esther; **Desde la misteriosa orilla**, **Juicios sobre la obra**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986.
- Denevi, Marco; **La abeja socrática**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986.
- Torres Fierro, Danubio; **Otras inquisiciones, todas las inquisiciones**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986.
- **Cronología**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986.
- Bartholomew, Roy; **El pudoroso**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986.
- Squirru, Rafael; **Cosas de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986.
- Armani, Horacio; **Buenos Aires en la poesía inicial de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986.
- **Recuerdos de la madre**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986.
- Gallardo, Jorge; **El creador en *La Nación***, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986.
- Molina, Enrique; **Como el perfil de una espada**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986.
- Cóccaro, Nicolás; **A la sombra de las milongas**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986.

- Gallardo, Sara; **Fue raro estar allí**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986.

- Anderson Inbert**,** Enrique; **Su concepción del mundo**; , *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986.

- Castagnino, Raúl; **Autor de autores**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986.

1. **Poema conjetural**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986.

- Villordo, Oscar Hermes; **Notas sobre su poesía**, *La Nación*, Bs. As., 22-06-1986.

1. **Homenaje a Snorri Sturluson.** (Nota periodística.) *ABC*, Madrid, 26 de junio de 1986.

- Pazos, Luis; **El adiós**, *Gente* Nº 1092, Atlántida, Buenos Aires, 26 de junio de 1986, pp. 62-65.

- Paz, Octavio; **El arquero, la flecha y el blanco**; *La Nación*, Bs. As., 29-06-1986.

- Ocampo, Silvina; **Hablo con Borges**; *La Nación*, Bs. As., 29-06-1986.

- Gudiño Kieffer, **Borges: la mirada interior**; *La Nación*, Bs. As., 29-06-1986.

- Bosco, María Angélica; **Las paradojas de Jorge Luis Borges**; *La Nación*, Bs. As., 29-06-1986.

- Bartholomew, Roy; **Ya todos, poema**, *La Nación*, Bs. As., 29-06-1986.

- Barón Biza, Jorge, **La tristeza de la Argentina por la muerte de un genio**, *La revista del mundo* Nº 63, Chile, CEDESA, 30 de junio de 1986.

- **Borges, punto final.** *Vosotras* Nº 2615, Abril, Buenos Aires, 25 de junio al primero de julio de 1986, p.4.

1. **La metáfora.** (Conferencia.) *Educación* N° 4, año 3, Buenos Aires, julio-agosto de 1986, pp. 14-16.

- Colina, Vilma, **Borges en historieta**, *Somos*, año 9, Nº 511, Atlántida, Buenos Aires, 9 de julio de 1986, p. 25.

- **Juan de Garay, antepasado adecuado para Jorge Luis Borges**, *La Nación*, Bs. As., 10-07-1986.

- Iglesia , Rafael; **Borges barrionauta**, *Clarín*, Bs. As., 11-07-86.

- Sarney, José; **La ilusión de la muerte**, *La Nación*, Bs. As., 26 de julio de 1986.

1. Pinto, Antonio, **Reportaje,** *Lea lea lea*, año 5, Nº 19, Cámara argentina del libro, Buenos Aires, julio-agosto de 1986, pp. 26-29.

2. **La noche cíclica**, *Lea lea lea*, año 5, Nº 19, Cámara argentina del libro, Buenos Aires, julio-agosto de 1986, pp. 26-29.

3. **Macedonio**, revista *Lo literario* N° 5, Buenos Aires, julio-agosto de 1986.

- Mendrano, Marta; **Entrevista a María Esther Vázquez**, revista *Lo literario* N° 5, Buenos Aires, julio-agosto de 1986.

- Mainero, Jorge, **Los números de Borges**, revista *Lo literario* N° 5, Buenos Aires, julio-agosto de 1986.

1. **La saga de Egil**, *Vuelta* 1, Sudamericana, agosto de 1986, p. 4.

- **Destiempo de Borges** (número dedicado a Borges), *La Gaceta* Nº 188, agosto de 1986.

- Varios; **La literatura y sus protagonistas**: **Homenaje a Jorge L. Borges**: Enrique Molina, **Borges**; *La Nación*, Bs. As., 24-08-1986.

- **Borges**, revista *Rm*, volumen XV, N° 7, México, septiembre de 1986.

- Paz, Octavio; **El arquero, la flecha y el blanco, r**evista *Rm*, volumen XV, N° 7, México, septiembre de 1986, pp. 6-23.

- Castiñeira de Dios, Eliseo, **Creador de universos mágicos, de fantasmas y alucinaciones**, revista *Rm*, volumen XV, N° 7, México, septiembre de 1986, pp. 25-32.

- Martell, Leonardo; **El mayor forjador de sueños**, revista *Rm*, volumen XV, N° 7, México, septiembre de 1986, pp. 34-113.

- Hussein, Sandra; **La poesía que fundó un estilo**, revista *Rm*, volumen XV, N° 7, México, septiembre de 1986, pp. 114-144.

- Hussein, Sandra; **Una entrega de símbolos**, revista *Rm*, volumen XV, N° 7, México, septiembre de 1986, pp. 147-152.

- Jofre Barroso, Haydée; **Testimonios en torno de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 1986.

- **Portraits de Borges**, *Centre Culturel du Mexique*, 23 octobre-30 novembre de 1986.

- Becerra, Alfredo, **Pasión y crisis de los detectives privados**, *La razón*, Bs. As., 27-10-1986.

- Gorbato, Viviana, **Umberto Eco: el nombre de Borges y Bioy**, *La razón*, Bs. As., 27-10-1986.

- Pezzoni, Enrique, **Fervor de Buenos Aires: vaciamiento y saturación**, *Vuelta* 4, Sudamericana, noviembre de 1986, p. 26-31.

- Manzur, Jorge, **Otra versión** (dedicado a Jorge Luis Borges), *First*, año 1, Nº 2, Triomphe, Buenos Aires, noviembre de 1986, pp. 108-113.

- Anderson Imbert, Enrique; **El éxito de Borges**, *Américas*, v. 38, Nº 6, noviembre-diciembre de 1986, pp. 4-8.

    1. **Los enigmas**, *Américas*, v. 38, Nº 6, noviembre-diciembre de 1986, pp. 4-8.

    2. **Despedida.** (Poema.) *La Nación*, Buenos Aires, 23 de noviembre de 1986.

- Rivas, Alberto F.; **Un justo lugar para Borges**, *La Prensa*, Bs. As., 14-12-1986.

    1. Canavessi, Juan José, **Diálogo en Ginebra: Calvino y Borges.** *La Prensa*, Buenos Aires, 14-12-86.

- Colina, Vilma, **Para borgeanos**, *Somos*, año 10, Nº 534, Buenos Aires, 17 de diciembre de 1986, p. 29.

- Campa, Riccardo; **Il viaggio. Riflessioni con jorge Luis Borges**, Guida editori, Napoli, 1986.

Asociación Borgeseana de Buenos Aires





Arriba





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1987

- Vázquez, María Esther; **La memoria de Borges o los caminos equivocados**, *La Nación*, Buenos Aires, 1987.

- Beilin, Armando; **Un poema inédito de Borges**, *La Gaceta*, San Miguel de Tucumán, 4-1-1987.

- Ruiz Díaz, Adolfo; **Una antología inconclusa**, *La Gaceta*, San Miguel de Tucumán, 18-01-1987.

- Armani, Horacio; **Brillantes textos borgeanos**. (Reseña sobre *Textos cautivos*.) *La Nación*, Buenos Aires, 21 de enero de 1987.

- Ulla, Noemí; **Textos liberados**. (Reseña sobre *Textos cautivos*.) *Clarín*, Buenos Aires, 29 de enero de 1987.

- **Borges e Israel, el asiduo manuscrito** (número dedicado a Borges), *Embajada de israel en Buenos Aires*, Ariel, Buenos Aires, marzo de 1987.

- Vázquez, María Esther**; Borges y un king Kong que llegó de Rosario,** *La Nación*, Buenos Aires, 1 de marzo de 1987.

- Isod, Liliana; **Borges era un sionista al modo herzliano**, *Mundo israelita*, Buenos Aires, 17 de abril de 1987.

- Requeni, Antonio; **Ultimos encuentros con Borges -** J. P. Bernés, *La Prensa*, Bs. As., 19-04-1987.

- Yánover, Héctor, **Un escritor circular**, *Clarín*, Bs. As., 30-04-1987.

- Luzzani, Telma, **El traductor**, *Clarín*, Bs. As., 30-04-1987.

- Cobo Borda; **Un reseñista secreto**, *Clarín*, Bs. As., 11-06-1987.

- Rodríguez Monegal, Emir, **La adolescencia llegó a Georgie**, *El periodista*, Buenos Aires, 12 al 18 de junio de 1987.

- M.A., **Homenaje miscelánea mexicana**, *El periodista*, Buenos Aires, 12 al 18 de

junio de 1987.

1. **Prisioneros de la tierra**, *El periodista*, Buenos Aires, 12 al 18 de junio de 1987.

2. **Un film abrumador**, *El periodista*, Buenos Aires, 12 al 18 de junio de 1987.

- Gorbato, Viviana, **Entrevista a Yoram Bronowsky**, *El periodista*, Buenos Aires, 12 al 18 de junio de 1987.

- Varios, **Borges ya es una cifra**, *Página/12*, Bs. As., 13-06-1987.

- Soriano, Osvaldo, **El símbolo de un encono permanente que lleva al exilio y al desprecio**, *Página/12*, Bs. As., 13-06-1987.

- **Los años juveniles, la falta de consejos**, *Página/12*, Buenos Aires, 13 de junio de 1987.

- **Borgerías**, *Página/12*, Buenos Aires, 13 de junio de 1987.

- Mazzei, Ángel; **Universo borgeano**. (Reseña sobre *Diálogos últimos* por Jorge Luis Borges y Osvaldo Ferrari.) *La Nación*, Buenos Aires, 14 de junio de 1987.

- Petralanda, **Borges, un extraordinario fantaseador**, *La Nación*, Bs. As., 14-06-1987.

- Bernés, Jean Pierre, **La Universidad del mundo** (entrevista), *La Nación*, Bs. As., 14-06-1987.

- J.C., **La fama de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 14-06-1987.

- Vázquez, María Esther; **Una página poco conocida de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 14-06-1987.

- Schultz, Margarita; **En la lírica de Jorge Luis Borges**, *La Gaceta*, San Miguel de Tucumán, 12-7-1987.

- Azcona Cranwell, Elizabeth; ***Borges y su mundo* por José Isaacson**, *La Nación*, Buenos Aires, 6 de septiembre de 1987.

- Colina, Vilma, **Cada día escribe mejor**, *Somos*, año 10, Nº 575, Atlántida, Buenos Aires, 30 de setiembre de 1987, pp. 26-27.

- **Rodón, Épica y magia** (incluye pintura de Borges), *Fundación Praxis*, Departamento de Estado del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, 1º de setiembre al 1º de octubre de 1987.

- Autores varios, **Crítica sobre Borges**, *Espacios*, revista de la Facultad de

Filosofía y Letras de la UBA, Buenos Aires, octubre-noviembre de 1987.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 





Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1988

1. **Los espejos**, *Lengua y literatura 2*, Editorial Kapelusz, Santiago de Chile, 1988.

- ***Biblioteca personal.*** (Prólogos.) Alianza, Buenos Aires, 1988, 132 p.

- Gudiño Kieffer, Eduardo; **Imágenes de un inmortal**. (Reseña sobre Borges, fotografías y manuscritos.) *La Nación*, Buenos Aires, 1988.

- **El Borges desconocido**, revista de *Clarín*, Buenos Aires, 17 de enero de 1988, pp. 12-13.

1. ***Ante la ley* de Franz Kafka.** (Traducción.) *La Gaceta del Fondo de Cultura Económica*, N° 206, México, febrero de 1988, p. 11.

- Vázquez, María Esther; **Xul Solar y Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 7 de febrero de 1988.

- **Enfoque crítico**. (Reseña sobre *Poética de la prosa de Borges* de Alberto Julio Pérez.) *La Nación*, Buenos Aires, 7 de febrero de 1988.

- Svanascini, Osvaldo; ***Jorge Luis Borges* por Bernardo Ezequiel Koremblit**, *La Prensa*, Buenos Aires, 7 de febrero de 1988.

- Porrini, Guillermo Luis, **El jardín infinito**, *La Nación*, Bs. As., 03-04-1988.

- Manara, Alejandro; **El idioma es una herramienta afilada**, *Clarín* , 07-04-1988.

- Mansilla, Lucio A.; **Perplejidades borgeanas**. (Reseña del libro *Borges o la coincidencia de los opuestos* de Estela Cedola.) *Clarín*, Buenos Aires, 7 de abril de 1988.

- Planells, Antonio, **Jorge Luis Borges y el fantasma de Blas Pascal**, *Cuadernos americanos* N° 9, volumen 3, México, mayo-junio de 1988.

- Ruffinelli, Jorge, **Borges y el ultraísmo: un caso de estética y política**, *Cuadernos americanos* N° 9, volumen 3, México, mayo-junio de 1988.

- **Cristo en un poema de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 7 de mayo de 1988.

1. **La metáfora, según Borges**, conferencia, *Los Andes*, Mendoza, 22-05-1988.

- Garasa, Delfín Leocadio; **Erudito, ameno, informativo y sagaz**. (Reseña sobre *Borges: una biografía literaria* de Emir Rodríguez Monegal.) *La Nación*, Bs. As., 05-06-1988.

1. Dámaso Martínez, Carlos - Miguel Espejo; **Soy un escritor y quizás un poeta**, *Clarín* , Bs. As., 16-06-1988.

- **Borges**, *Página/12*, Bs. As., 27-06-1988.

- Gutemberg, Coca; **Una colección fantástica**. (Reseña.) *Clarín*, Buenos Aires, 8 de julio de 1988.

- Peyrou, Oscar; **El escritor en castellano más influyente del siglo XX**, *La Prensa*, Bs. As., 17-07-1988.

- Conti, Jorge (compilador), **El patetismo de la novela** (diálogo entre Borges y Saer), *Crisis* Nº 63, Ideas, letras, artes en la crisis, Buenos Aires, agosto de 1988, pp. 46-49.

- Ghiano, Juan Carlos, **Borges o la literatura**, *La Prensa*, Bs. As., 21-08-1988.

- Raúl Castagnino, **Las desdobladas conductas de un lector**, *La Prensa*, Bs. As., 21-08-1988.

1. **Prólogo a *La máquina del tiempo-El hombre invisible***, de Herbert George Wells, *La Prensa*, Bs. As., 21-08-1988.

- Lojo, María Rosa; **Retratos con la magia de Borges**. (Reseña sobre *Biblioteca personal*.) *La Nación*, Buenos Aires, 21 de agosto de 1988.

- Colina, Vilma, **El prólogo es el libro**, *Somos*, año 11, Nº 622, Atlántida, Buenos Aires, 24 de agosto de 1988, pp. 28-29.

- Garasa, Delfín Leocadio; **Resonancia de las fuentes de Eco**. (Reseña sobre *El eco de la rosa y Borges* de Nilda Guglielmi, *La Nación*, Buenos Aires, 28 de agosto de 1988.

- Morandini, Norma, **La Biblioteca de Babel**, *Cambio 16* Nº 874, Madrid, 29 de agosto de 1988, p. 56.

1. Borges, Jorge Luis; two poems translated by Willis Barnstone: **Christ On Thee Cross-On his blindness,** *The american poetry review*, sep-oct 1988.
2. Zlotchew, Clark M.; **An interview,** *The american poetry review*, sep-oct

1988.

- Caeiro, Oscar; **Conjeturas sobre el poema conjetural**, *La Prensa*, Bs. As., 02-10-1988.

1. **Poema conjetural**, *La Prensa*, Bs. As., 02-10-1988.
2. **Prólogo a Juan Rulfo,** *La Prensa*, Bs. As., 02-10-1988.

- Autores varios, **Jorge Luis Borges**, *Magazine literaire* Nº 259, París, noviembre de 1988.

- Peicovich, Esteban; **Ahora soy yo la que necesita a Borges**. (Entrevista a María Kodama.) *Gente*, Buenos Aires, noviembre de 1986.

- Garasa, Delfín Leocadio; **Homenaje a Borges en Londres**. (Reseña sobre *In Memory of Borges*, textos reunidos por Norman Thomas di Giovanni.) *La Nación*, Buenos Aires, 6 de noviembre de 1988.

1. **Prólogo a *Un bárbaro en Asia* de Henri Michaux**, *La Prensa*, Buenos Aires, 6 de noviembre de 1988.

- Colina, Vilma, **Viento en Proa**, *Somos*, año II, Nº 633, Atlántida, Buenos Aires, 9 de noviembre de 1988, pp. 28-29.

- Diaconú, Alina; **En el nombre de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 10 de diciembre de 1988.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 







1989

- Ghiano, J. Carlos; **Diez años en la vida de Borges**, *La Nación*, Bs. As., 1989.

- Balzer, Carmen; **La Kabbala y Jorge Luis Borges**, Facultad de Filosofía, Humanidades y Artes, Universidad Nacional de San Juan, San Juan, 1989.

1. **El poeta y la escritura**, conferencia, *Clarín*, Bs. As., 26-01-1989.
2. **Borges contesta sobre textos y misterios**, *Clarín*, Bs. As., 26-01-1989.
3. Cipriano, Néstor, **Un cuento de Borges con Borges**, *La Prensa*, Bs. As., 29-01-1989.

- Cruz, Jorge; **La entera lucidez de Borges**. (Reseña sobre *Borges, biografía verbal* de Roberto Alifano.) Buenos Aires, 12 de febrero de 1989.

- **Perramus**. (Adelanto del libro de próxima publicación.) *Clarín*, Buenos Aires, 16 de febrero de 1989.

- Adissi, Yako Román; **Borges en una nueva indagación**. (Reseña del libro *El secreto de Borges* de Julio Woscoboinik.) *La Nación*, Buenos Aires, 19 de marzo de 1989.

- **Carta de Norman Mailer a Jorge Luis Borges**, revista *Tramas* N° 1, Buenos Aires, otoño de 1989, p. 13.

1. **Everything and nothing**, revista *Tramas* N° 1, Buenos Aires, otoño de 1989, p. 9.

- Bioy Casares, Adolfo, **Fragmentos de una larga conversación entre amigos**, revista *Tramas* N° 1, Buenos Aires, otoño de 1989, pp. 8-9.

1. **Prólogos-Jonathan Swift**, *La Prensa*, Bs. As., 11-06-1989.
2. **Cristo en la cruz.** (Poema.) *La Prensa*, Bs. As., 11-06-1989.

- Clemente, José Edmundo; **Un día de junio**, *La Prensa*, Bs. As., 11-06-1989.

- Ghiano, Juan Carlos; **Diez años en la vida de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 11 de junio de 1989.

- **Exposición de retratos de Borges**. *La Nación*, Buenos Aires, 18 de junio de 1989.

- Vázquez, María Esther; **Borges: lectores y colaboradores**, *La Nación*, Buenos Aires, 25 de junio de 1989.

- Garasa, Delfín Leocadio; **Reportajes en la transición**. (Reseña del libro *After the Despots. Latin American Views and Interviews*. De Andrew Graham-Yooll.) *La Nación*, Buenos Aires.

    1. **Prólogos - León Bloy**, *La Prensa*, Bs. As., 09-07-1989.

- De Torre Borges, Miguel; **Un día de Jorge Luis Borges**, *La Prensa*, Bs. As., 20-08-1989.

    1. Urien Berri, Jorge; **Entrevista con Jean Piere Bernés**, *La Nación*, Bs. As., 20-08-1989.

- Bajarlía, Juan Jacobo; **Las respuestas de Borges**. (Reseña del libro *Últimas conversaciones con Borges* de Roberto Alifano.) *Clarín*, Buenos Aires, 31 de agosto de 1989.

- Tabbia, Alberto; **La última clave de Borges**, *La Nación*, Bs. As.

- **Un hallazgo literario de Borges,** Revista *Tramas* N° 4, Buenos Aires, primavera de 1989, p. 10.

- Cooper, Julian; **Borges: A single entity, an overall unity**. (Reseña sobre las *Obras completas* de Borges.) *Buenos Aires Herald*, Buenos Aires, 22 de octubre de 1989.

- Della Paolera, Félix, **Borgeanas**, Revista *Tramas* N° 4, Buenos Aires, verano 1989-1990, p. 9.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires







Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1990

- ***El último prólogo de Jorge Luis Borges.*** (Plaqueta. Ensayos y cuentos.) Eduardo Mayer, Buenos Aires, 1990, 112 p.

- ***Recuerdos de mi amigo Xul Solar.*** (Folleto. Conferencias.) Fundación San Telmo, Buenos Aires, 1990.

- Mattalia, Sonia, ***Borges entre la tradición y la vanguardia***, Valencia, Generalitat Valenciana, 1990. (Ref. José)

- Birmajer, Marcelo; **Un Funes colectivo** (acerca del libro *Borges y los otros*, de Néstor Montenegro y Adriana Bianco), Bs. As., 1990.

- **Peligro de Borges**, *Página/12*, 1990.

- Autores varios, **Sobre Borges**, *Cultura*, año 7, Nº 36-37, Buenos Aires, 1990.

- Rotker, Susana, **Borges y los otros de Néstor Montenegro**, *Humor* Nº 267, ediciones de la Urraca, Buenos Aires, mayo de 1990, p. 77.

- Acuña, Claudia, **Moser no supo leer a Borges**, *Somos*, año 13, Nº 707, Atlántida, Buenos Aires, 11 de abril de 1990, p. 45.

- Rumi Nawi, **Borges: ¿sajón o qheshwa?,** *Puro cuento* N° 22, año IV, Buenos Aires, febrero de 1990, pp. 26-27.

- Greco, Sonia, **Deeply...Borges**, *Argentina fascinante*, año 1, Nº 1, P y E SA, junio-julio de 1990, pp. 64-66.

- Alifano, Roberto, **Lo mejor de Borges**, *Temas y fotos*, año 1, Nº 10, Pegaso, Buenos Aires, julio de 1990, pp. 92-93.

- **Borgesiana**, *El economista*, Bs. As., 06-07-1990.

- Colina, Vilma, **De y sobre Borges** (reseña sobre *Borgesiana*), *Somos*, Bs.As., 11-07-1990.

- **El libro de los seres imaginarios**, *ABC*, Madrid, 04-08-1990.

- Armani, Horacio; **Nuevas obras acerca de Jorge Luis Borges**. (A propósito de *Borgesiana*, *Borges y los otros* y *Borges a contraluz*.) *La Nación*, Buenos Aires, 26 de agosto de 1990.

- Cobo Borda, J.G.; **Borges, los otros prólogos**, *Gaceta* N° 8, Bogotá, Colombia, octubre de 1990.

- Pardal, Inés, **The complete guide to Borges' labyrinths**, *Buenos Aires Herald*, Bs. As., 21-10-1990.

- Dubatti, Jorge; **Homenaje** (acerca del libro del mismo nombre), *Clarín*, Bs. As., 1990.

1. **El tango** (en *El otro, el mismo*), *Sección Áurea*, año 1, Nº 1, Publicación de la Fundación Artes Visuales, Buenos Aires, diciembre de 1990.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires





Arriba





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1991

1. **Dos conferencias**, Editorial Arte y Literatura, Ciudad de la Habana, 1991.

- De Torre Borges, Miguel, **Un día de Jorge Luis Borges**, *Condados de Niebla* Nº 11-12, Huelva, 1991, pp. 28-29.

1. **El oro del tigre**, *Página 12*, Bs. As., 08-02-1991.
2. **Juan López y John Ward**, *El Cronista Comercial*, Bs. As., 18-03-1991.
3. **Un pedazo de suelo sagrado**, *El Cronista Comercial*, Bs. As., 18-03-1991.
4. **Muy cambiado** (en *Siete noches*), *Sección Áurea*, año 1, Nº 2, Publicación de la Fundación Artes Visuales, Buenos Aires, abril de 1991.

- Mayer, Eduardo; **El último prólogo de Borges**, *La Prensa*, Bs. As., 18-04-1991.
- Rivera, Jorge; **Los viejos laberintos de Borges**, *Clarín*, Bs. As., 06-06-1991.
- Autores varios, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.
- **Un escritor poco conocido**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.
- Acevedo de Borges, Leonor; **Una infancia feliz**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.
- Rodríguez Monegal, Emir; **La autoridad materna**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.
- **Cronología**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.
- Rivera, Jorge; **El periodista inadvertido**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.

1. **Leyenda policial**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.
2. **Nuestras imposibilidades**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.

3. **Borges y yo**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.
4. **A quien leyere**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.
5. **Dos traducciones**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991

- Saavedra, Guillermo; **El íntimo cuchillo es la poesía**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.
- Opiniones de Bioy, Cortázar, Bianco, Pacheco, Paz, Amorim, Rodríguez Monegal y otros, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.
- Pardal, Inés; **Borges era un espíritu travieso** (entrevista con Norman Di Giovanni), *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.
- **Entre ficciones y falsificaciones** (entrevista con María Kodama) , *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.
- Hat, **El crítico de cine**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.
- Roffo, Analía; **El crítico y su catálogo privado**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.
- **Autor en librerías**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.
- Varios**, Historia provincial de la disidencia,** *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.
- **La política y otros fastidios** (entrevista de Patrick Sery, publicada en *L´Evenement du jeudi* N° 85, París, 19-6-86), *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.
- Varios, **Un modelo incómodo**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.
- **Arte e ingenio de un escritor**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.
- **Dos respuestas**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.
- Rodríguez Monegal, Emir; **Un bastón a mano y otros**, *El país cultural*, año 2, Nº 85, 7 de junio de 1991.

1. **Lo bue, si bre**, *Sección Áurea*, año 1, Nº 3, Publicación de la Fundación Artes Visuales, Buenos Aires, agosto de 1991.

- **Suplemento de *El país cultural* dedicado a Borges**, Bs. As., 07-08-1991.
- Claudio Zeiger, **No todo lo borgeano fue invento**, *Página/12*, Bs. As., 08-08-1991.

- Aguirre, Osvaldo, **El arte de olvidar,** *Clarín*, Bs. As., 15-08-1991.

- Martínez, Tomás Eloy; **Borges, pasión de multitudes**, *Página/12*, Buenos Aires, 18-8-1991.

- **Borges hombre versus Borges escritor**, *Gente* Nº 1361, Atlántida, Buenos Aires, 22 de agosto de 1991.

- Acosta García, Néstor, **Borges, a 92 años de su nacimiento**; Jorge Calvetti, **J.L.B.**, poema, *La Prensa*, Bs. As., 25-08-1991.

- Serra, Alfredo, **Los caníbales de Borges**, *Somos*, año 14, Nº 778, Atlántida, Buenos Aires, 26 de agosto de 1991, p. 41.

- Proietto, Ingrid, **Habla Borges el inmortal**, *Teleclic* Nº 13, Atlántida, Buenos Aires, 2 de setiembre de 1991, pp. 60-63.

    1. **Los catorce del tango**, Colección *Los grandes del Tango*, año 1, Nº 57, Tango, Buenos Aires, noviembre de 1991.

- Ascher, Nelson, **Ensaio mostra afinidades entre Borges e Cabala**, Folha de Sao Paulo, 16-11-1991.

- Beccacece, Hugo; **En el corazón del laberinto**, *La Nación*, Bs. As., 01-12-1991.

- Cioran; **El último delicado**, *Página/12*, Bs. As.

- Eloy Martínez, Tomás; **Sombra terrible de Borges**, *Página/12*, Bs. As., 08-12-1991.

    1. **Sherlock Holmes y una singular errata,** 1991.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 



Arriba





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1992

- Farías, Víctor, ***La metafísica del arrabal: El tamaño de mi esperanza: Un libro desconocido de Borges***, Madrid, Anaya, 1992. (Ref. José)

1. **Fundación mítica de Buenos Aires**, en *Catálogo de Buenos Aires, Capital Iberoamericana de la Cultura 1992*, Secretaría de Educación y Cultura de la Ciudad de Buenos Aires, 1992.

- **Fue evocada ayer la relación que unió a Borges con el Uruguay**, *La Nación*, Bs. As., 23-02-1992.

- Adissi, Yako Román; **Aproximaxión a Borges.** (Reseña sobre *El secreto de Borges* de Julio Woscoboinik.) *La Nación*, Buenos Aires, 23 de febrero de 1992.

- Cóccaro, Nicolás, **Borges y el Uruguay**, *La Nación*, Bs. As., 03-03-1992.

1. **Los primeros veinticinco años de Davar**. (Conferencia.) Revista *Davar* N° 128, Buenos Aires, otoño de 1992, pp. 658-660.

2. **A mí se me hace cuento**, *Teleclic* Nº 64, Alántida, Buenos Aires, 24 de agosto de 1992, p. 42.

3. **Los cuentos de Borges**, *Teleclic*, Atlántida, Buenos Aires, 31 de agosto de 1992, p. 47.

- Mosquera, Alberto Gerónimo; **El Sarmiento de Jorge Luis Borges**, *La Prensa*, Buenos Aires, 6 de septiembre de 1992.

- Ruffineli, Jorge y Martini Real, Juan Carlos, **Borges juzga a Borges**, Revista *Pierre Menard*, año 1, Nº 1, Buenos Aires, primavera de 1992.



Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires



Arriba





1993

- ***Borges en la escuela freudiana de Buenos Aires.*** (Folleto. Conferencias.) Agalma, Buenos Aires, 1993, 159 p.

- ***Oeuvres complètes.*** Gallimard, París, 1993, 1752 p.

- **Un viaje hacia Borges en la Academia del Sur**, *La Nación*, Buenos Aires, 3-2-1993.

- Graham-Yooll, Andrew, **Norman Thomas di Giovanni: el amigo de Borges**", *Noticias*, Perfil, Buenos Aires, 21 de marzo de 1993, pp. 37-38 y 40.

- Autores varios, **Una teoría de la invención poética del lenguaje**, *Anthropos*, revista de documentación científica de la cultura, Nº 142-143, Anthropos, marzo-abril de 1993.

- De Torre Borges, Miguel, **JLB: A day in the life**, *The New Yorker*, USA, April 12 1993, pp. 90-92.

- Wiñazki, Miguel, **El silencio de los utópicos soñadores**, *Noticias*, Perfil, Buenos Aires, 25 de abril de 1993, pp. 74-75.

1. ***El aleph***, *Periolibro de Página712*, Buenos Aires, junio de 1993.

- Ruiz Guiñazú, Magdalena, **Una casa de papel biblia**, *Noticias*, Perfil, Buenos Aires, 6 de junio de 1993, p. 134.

- Mayer, Marcos; **Borges, escritor nacional,** *Página/12*, Buenos Aires, 13 de junio de 1993.

- Beccacece, Hugo; **La intimidad de una mirada compartida**, revista de *La Nación*, Buenos Aires, 12 de septiembre de 1993, pp. 12-15.

- Braceli, Rodolfo, **El universo secreto del otro Borges**, *Gente* Nº 1470, Atlántida, Buenos Aires, 23 de setiembre de 1993.

- Saez-German, Alejandro, **Periodismo ardiente** (acerca del diario Crítica),

Noticias, Perfil, Buenos Aires, 26 de setiembre de 1993.

- Serra, Alfredo, **El Borges que ud. nunca leyó**, *Somos*, año 14, Nº 889, Atlántida, Buenos Aires, 11 de octubre de 1993, pp. 36-40.

- Santana, Virginia, **Lo más desconocido de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 5-11-1993.

- Varios autores; **El album de Borges**, *Página/12*, Bs. As., 14-11-1993.

- Mayer, Marcos, **Un joven escritor**, *Página/12*, Bs. As., 14-11-1993.

- **El idioma de Borges**, *Página/12*, Bs. As., 14-11-1993.

- Verlichak, Victoria, **Un Borges olvidado**, *Noticias*, Perfil, Buenos Aires, 21 de noviembre de 1993.

1. **La lluvia, Al espejo, Milonga de Manuel Flores, Un patio, El álgebra y el fuego**, *Caras* Nº 622, Perfil, Buenos Aires, 16 de diciembre de 1993.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 



Arriba





Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1994

- Farías, Víctor, ***Las actas secretas: Inquisiciones y El idioma de los argentinos, los otros libros proscriptos de Borges***, Madrid, Anaya, 1994. (Ref. José)

1. **Borges: Carta abierta a los argentinos**, *Espasa-Calpe*, Buenos Aires, verano de 1994.
2. Rodríguez, Leonardo, **Conversations inédites avec Jorge-Luis Borges**, *L'ane* (Le magazine freudien) Nº 57-58, été 1994, pp. 30-35.
3. Homenaje a los grandes del cine: **Fellini** (con comentario sobre Borges), ano1, Nº2, *Grupo C Entretenimientos*, enero-febrero de 1994, p. 14.

- **El primer libro en prosa de Borges**, Espasa Calpe (periódico de distribución gratuita), Buenos Aires, otoño de 1994.

- **Sur y compañía** (sobre el libro de O. Hermes Villordo), revista *La Nación*, Buenos Aires, 3 de abril de 1994.

- Dabove, Albino; **Borges es siempre el escritor más leído**, *La Nación*, Buenos Aires, 8-5-1994.

1. **"Yo fui un profesor indulgente**"(reportaje), Educando, suplemento de *La Nación*, Buenos Aires, 9 de agosto de 1994.
2. Zlotchew, Clark M., **Jorge Luis Borges: a última entrevista**, *Nicolav*, año VIII, Nº 55, Curitiba-Paraná, octubre de 1994.

- Gelman, Juan, **Borges lector**, *Página/12*, Buenos Aires, 29-12-1994.

Asociación Borgeseana de Buenos Aires 



Arriba





Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1995

- Arrigucci Jr., Davi , **Borges ou do conto filosófico**, *Folha de S. Paulo*, San Pablo, 3-4-1995.

- Vázquez, María Esther; **De la fotografía a la memoria de un poeta**, *La Nación*, Buenos Aires, 30-04-1995.

- **Georgie hubiera dicho: A ese señor no lo he leído**, *Sección Áurea*, año 5, Nº 17, Publicación de la Fundación Artes Visuales, Buenos Aires, mayo de 1995.

- Almará, José Antonio**, Los Borges en Paraná,** *El diario*, Paraná, 20 de agosto de 1995.

- Graña, Rolando; **Si un libro aburre, déjelo**, *Página/12*, Buenos Aires, 30-8-1995.

- Couto, José Geraldo, **Textos inéditos revelam 'pré-história' de Borges**, *Folha de S. Paulo*, San Pablo, 9-10-1995.

- López Rejas, Javier; **La 'conjura' de Borges**, *Diario Dieciséis*, Madrid, 17-10-1995.

- Lojo, María Rosa; **Un tesoro de gemas sueltas**. (Reseña de *Borges en Revista Multicolor*.) *La Nación*, Buenos Aires, 26 de noviembre de 1995.

- Fernández Rubio, Andrés; **De cuando Borges militaba**, *Página/12*, Buenos Aires, 22-12-1995.

Asociación Borgeseana de Buenos Aires 


las noticias
de La Maga





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

- Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.
- Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1996

- **Nueva biografía de Borges**, *Ámbito financiero*, Buenos Aires, 3-1-1996.

- **Borges: el relato total de una vida**. (Reseña sobre la biografía de Marcos Ricardo Barnatán.) *El país*, Madrid, 6 de enero de 1996.

- **Guía de laberintos**. (Reseña del libro *Conversaciones sobre Borges* de Carlos Cañeque.) *El país*, Madrid, 6 de enero de 1996.

- Hopkins, Cecilia; **Borges Buenos Aires. La magia indeleble de Borges**, *Página/12*, Buenos Aires, 24-1-1996.

- **Borges**, *Página/12*, Buenos Aires, 25-1-1996.

- **Homenaje a Borges**, revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996.

  1. **Los primeros años, Xul Solar, Macedonio, El tango**; revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996.

- Mayer, Marcos**, El periodista literario** y **Borges y Lugones,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996.

- Russo, Miguel, **Cómo empezar,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996.

- Sarlo, Beatriz, **Tlon y los mundos improbables**, **La biblioteca de Babel** y **La lotería en Babilonia,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996.

- Acevedo de Borges, Leonor, **Georgie,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996.

  1. Carrizo, Antonio, **Reportaje: Buenos Aires,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996.

- Ranieri, Sergio y Marchetti, Pablo, **Breccia,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996.

- Sasturain, **Perramus,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996.

- Bioy Casares, Adolfo, **No quiero morir sin escribir algo sobre Borges,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996.

- Cioran, **El último delicado,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996.

- González, Horacio y Pesce, Víctor, **Política y ficción,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996.

- Kociancich, Vlady, **Un profesor que desconfiaba de los exámenes,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996.

1. Ferrari, Osvaldo, **Reportaje. Todo pensamiento es conjetural,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996.

- Saer, Juan José, **El novelista,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996.

- Ranieri, Serio y Russo, Miguel, **Reportaje a María Kodama,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996.

- **Su vida, Sus obras, Los otros, El crítico de cine, El guionista** y **Una entrevista inédita,** revista *La Maga-Colección*, Buenos Aires, febrero de 1996.

- Theroux, Paul; **Estación Borges**, *Página/12*, Buenos Aires, 28-2-1996.

1. **Luis Greve, muerto por Adolfo Bioy Casares** (publicado en la revista *Sur* en 1937), revista *La Maga Colección*, Homenaje a Bioy Casares, Buenos Aires, abril de 1996, p. 16.

2. **Bioy según Borges**, revista *La Maga Colección*, Homenaje a Bioy Casares, Buenos Aires, abril de 1996, p. 36.

- Bianchini, Angela; **Borges Gli ultimi giorni del profeta**, *La Stampa*, 10-5-1996.

- Autores varios, **Os labirintos de Borges**, *Folha de S. Paulo*, San Pablo, 19-5-1996.

- Couto, José Geraldo, **Borges, o inumerável**, *Folha de S. Paulo*, San Pablo, 19-5-1996.

- Graça, Antonio Paula, **As afinidades ilósorias**, *Folha de S. Paulo*, San Pablo, 19-5-1996.

1. **Un patio -**traducción de Manuel Bandeira, *Folha de S. Paulo*, San Pablo, 19-5-1996.

- Schwartz, Adriano, **Uma falha do Deus do labirinto**, *Folha de S. Paulo*, San

Pablo, 19-5-1996.

1. **Borges y Sábato, a dos voces**; *La Nación*, Buenos Aires, 20-5-1996.

- Russo, Miguel; **Reportaje a María esther Vázquez**, *La Maga*, Buenos Aires, miércoles 22 de mayo de 1996, p. 6.

- Barna, Tomás, **Breve viaje por la itnerioridad de Borges**, *Tiempo de letras* N° 1, Buenos Aires, mayo-junio de 1996, pp. 25-31.

1. **Tres centones con versos de Jorge Luis Borges**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 2.

- García Terrés, Jaime**, Crónica de un incidente que no logró acomodo en mi reloj de Atenas**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 3.

1. **La última conferencia**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 4.
2. **El inquisidor,** *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 7.
3. **La ceguera**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 8.

- Monterroso, Augusto, **Beneficios y maleficios de Jorge Luis Borges**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 9.

1. **Más seres imaginarios**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 11.

- Uribe, Álvaro, **Nostalgia de Borges**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 14.

1. **Un poema de Borges y tres versiones**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 18.

- Acevedo de Borges, Leonor, **Georgie, mi hijo**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 19.

- Herrera, Víctor, **Soy el que soy**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 22.

- Hinojosa, Francisco, **"Borges y yo" y yo,** *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 24.

- Bianco, José, **El lector es uno mismo: Diálogo con Cristina Forero**, *La Gaceta*,

Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 26.

- Orozco, Olga, **Jorge Luis Borges en su historia de la eternidad**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 29.

- Fieros, Gustavo, **Borges y él**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 32.

- Bioy Casares, Adolfo, **Libros y amistad**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 34.

- **Algunas cartas de Borges y a Borges en el archivo del Fondo de Cultura Económica**, *La Gaceta*, Fondo de Cultura económica, México, junio de 1996, p. 40.

- Benini, Marcelo, **María Esther Vázquez: "Borges no ha muerto",** *Bancarios del Provincia* Nº 586, junio de 1996, pp. 28-31.

- Vaccaro, Alejandro; **Borges a través de sus libros**, Centro Cultural Borges, Buenos Aires, junio de 1996.

- Torrengo, **Carlos y autores varios**; **Jorge Luis Borges, el gran desacralizador**, *Río Negro*, 9-6-1996, pp. 72-75.

- Borges, Jorge Luis, **Borges y yo**, *Río Negro*, 9-6-1996, pp. 72-75.

- Gudiño Kieffer, Eduardo, **El economista del lenguaje**, *Río Negro*, 9-6-1996, pp. 72-75.

- Asch, Hugo; **A diez años de la muerte de Borges**, *El periódico*, San Miguel de Tucumán, 9-6-1996.

- **El humor de uno de los grandes**, *El periódico*, San Miguel de Tucumán, 9-6-1996.

  1. **Conferencia para recordar**, *El periódico*, San Miguel de Tucumán, 9-6-1996.

- Rabanal, Rodolfo, **Nuestro hombre en Ginebra**, *El periódico*, San Miguel de Tucumán, 9-6-1996.

- Fontana, Juan Carlos; **Memoria de Borges**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996.

- A.D.V., **J.L.B. en La Prensa**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996.

  1. **Posesión del ayer**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996.

- Manzur, Jorge, **El improbable Borges**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de

1996.

- **Dos grandes frente a frente**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996.

- Jalfen, Luis J.; **Un pensamiento de avanzada**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996.

- Turner, Horacio; **Retrato**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996.

- Cipriano, Néstor Amilcar, **La imposibilidad de la ceguera**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996.

- Koremblit, Bernardo Ezequiel; **La mujer borgeana**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996.

- Madrazo, Jorge Ariel, **Un desayuno memorable**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996.

- Alaniz, Emilio; **El hacedor**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996.

- Caeiro, Luisa**, Los espejos**, *La Prensa*, Buenos Aires, 9 de junio de 1996.

- Pichon Riviere, Marcelo, **Qué nos queda de Borges,** *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996.

- Bioy Casares, Adolfo, **Bustos Domecq en el campo**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996.

- Barnes, Julián, **La vida, una maldita cosa detrás de la otra**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996.

- Eco, Umberto, **Mi reconocimiento personal**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996.

- **Itinerario de un hacedor**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996.

- Sábato, Ernesto, **Su ausencia**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996.

- Tabuchi, Antonio, **Y quizás no existió,** *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996.

- Pomeraniec, Hinde, **El revés de nuestros sueños**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996.

- Vázquez, María Esther, **Cartas de amor a Ulrica**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996.

- Piglia, Ricardo, **La memoria ajena,** *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996.

- Sarlo, Beatriz, **Un clásico marginal**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996.

  1. **Como nace un texto**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996.
  2. **Sobre la muerte**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996.

- Bloom, Harold, **Caballero de las letras**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996.

- Sontag, Susan, **Todas las lecciones de un maestro**, *Clarín*, Buenos Aires, 13 de junio de 1996.

- Autores varios, **Borges, el gran impostor** (a diez años de la muerte de Borges), *Página/12*, Buenos Aires, 14-6-1996.

- Arenes, Carolina; **Tan eterno como el agua y el aire,** *La Nación*, Buenos AiRes, 14-6-1996.

- Escribano, José Claudio; **Una noche en *La Nación* con el gran escritor**, *La Nación*, Buenos Aires, 14-6-1996.

- Riviére, Rolando; **Un huésped del universo**, *La Nación*, Buenos Aires, 14-6-1996.

- Báñez, Gabriel; **Diez años después de la eternidad**, *Opiniones y vida moderna*, 16-6-1996.

- Freidenberg, Leonardo, **Ginebra, el adiós de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 16 de junio de 1996.

- Rodríguez, Alejandra, **El fervor por Buenos Aires**, *La Nación*, Buenos Aires, 16 de junio de 1996.

- Sabat, Hermenegildo, **A Book I knew Almost by Heart**, *Buenos Aires Herald*, Buenos Aires, 16 de junio de 1996.

- Kodama, María, **The Marvellous Idea thar Borges Had**…, *Buenos Aires Herald*, Buenos Aires, 16 de junio de 1996.

  1. Borges, Jorge Luis, ***The Book of the Imaginary Beings***, *Buenos Aires Herald*, Buenos Aires, 16 de junio de 1996.

- Pieroni, Nelly, U**n personaje de cuento**, *Sojourn* Nº 30, Manz editores Argentina, Buenos Aires, julio-setiembre de 1996, pp. 30-34.

- **Convergencia borgeana**, Página/12, Buenos Aires, 2-7-1996, p. 29.

- Gociol, Judith; **Fervor por Borges**, *Clarín*, Buenos Aires, 4-7-1996.

- **Trapped inside the house of fame**, *The times*, 11-7-1996.

1. **La experiencia de Jorge Luis Borges. El viaje en globo**, *Clarín*, Buenos Aires, 21 de julio de 1996.

- **Borges a través de sus libros**, *La Gaceta del Retiro* N° 9, Buenos Aires, agosto de 1996, p. 12.

- **Para entender a Borges**, fascículo Nº 1, Buenos Aires, 5-8-1996

1. **Entrevista**, Suplemento de *La Maga*, Buenos Aires, 23-8-1996, pp. 38-39.

- **Para entender a Borges**, fascículo Nº 2, Buenos Aires, 5-9-1996.

- Autores varios; **Borges, el vanguardista**, *ABC Cultural* Nº 260, Madrid, 25-10-1996, pp. 16-19.

- ***The Southern Cross* y una biografía de Borges**, *The Southern Cross*, Buenos Aires, diciembre de 1996, p. 6.

- Gociol, Judith; ***Georgie*, una biografía sobre Borges**, *La Maga*, Buenos Aires, 11-12-1996, p. 20.

- **Editan el cuarto tomo de las Obras Completas**, *La Maga*, Buenos Aires, 11 de diciembre de 1996, p. 21.

- **Borges y Perón, entrevista secreta** (reseña de un libro de Enrique Estrázulas), *La Maga*, Buenos Aires, 18-12-1996.

- **En torno al ultraísmo: Emecé Editores publica "Borges inédito (1919-1929)",** *ABC literario*.

1. **Insomnio,** *ABC literario*.
2. **Quevedo humorista,** *ABC literario*.
3. **Ultraísmo,** *ABC literario*.





Arriba





Obras y artículos de y sobre Borges

Asociación Borgeseana de Buenos Aires

1997

- Soto, Másimo; **Este encuentro entre Borges y Perón no es tan imaginario**, *Ámbito financiero*, 8-1-1997, pp.4-5.

- Sorrentino, Fernando; **El azar de la conversación**, *Página/12*, Buenos Aires, 26-2-1997.

- Lerma, Isabel**, De cómo Borges se descifró a sí mismo,** *ABC*, Madrid, 26 de marzo de 1997.

- ***Georgie*, la historia de los primeros años de Borges**, *Río Negro*, 29-3-1997, p. 43.

- Rodríguez Villouta, Mili**, Borges, El universo (que otros llaman biblioteca),** *Patrimonio cultural, año 2, N° 6*, Santiago de Chile, abril de 1997, p. 3.

- **Borges entre los imprescindibles**, *La voz del interior*, 6-7-1997.

- Sery, Patrick, ***El otro Borges*** (Recopilación de reportajes al escritor), *La maga*, Buenos Aires, 1° de octubre de 1997.

- Pardal, Inés; **Borges through six decades. The Jorge Luis Borges lectures**, *Buenos Aires Herald*, Buenos Aires, 12-10-1997.

- Bloom, Harold, **Uma bússola para o labirinto**, *Folha de S. Paulo*, San Pablo, 12-10-1997.

- Dubatti, Jorge; **Tres décadas de Jorge Luis Borges**, *El Cronista*, Buenos Aires, 17-10-1997.

- Mattoni, Silvio, **Los mitos del libro**, *La voz del interior*, 23-10-1997.



Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires



Arriba



Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1998

- Braceli, Rodolfo, **Borges, el Nobel que no fue,** *Argentime. The Argentine Review*, Buenos Aires, 1998.

- Gociol, Judith, **Hacia el interior de Borges**, *La maga*, Buenos Aires, 14 de enero de 1998, pp. 26-27.

- **Manuscritos revelam poesia do joven Borges**, *Folha de S. Paulo*, Sao Paulo, 7 de julio de 1998.

Asociación Borgeseana de Buenos Aires 





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

1999

- Planas, Antoni; **María Kodama: Borges siempre recordó Mallorca como un paraíso**, *Última hora*, Palma de Mallorca, 19 de enero de 1999.
- Etchevere, Dolores; **Recopilan artículos de Borges**, *La Nación*, Buenos Aires, 12 de febrero de 1999.
- **El escritor en *Sur***, *La Nación*, Buenos Aires, 12 de febrero de 1999.
- Sánchez Zinny, Fernando; **Recuerdos de una época**, *La Nación*, Buenos Aires, 12 de febrero de 1999.
- Couto, José Geraldo; **Biografía vê Borges com viés anglo-saxão**, *Folha de Sao Paulo*, San Pablo, 13 de febrero de 1999.
- García Lupo, Rogelio y Pita, Diego; **Los artículos desconocidos de Borges**, *Tiempo*, Madrid, 22 de marzo de 1999.
- Silva, Lorenzo; **El hombre que no respondía**, *Tiempo*, Madrid, 22 de marzo de 1999.
- **Borges, las letras en peligro**. (Reportaje.) *Diario del libro* N° 2, Buenos Aires, abril de 1999.
- Planas, Antoni; **Un libro recogerá cartas inéditas que Borges envió al mallorquín Jacobo Sureda**, *Última hora*, Palma de Mallorca, 3 de abril de 1999.
- Pichón Riviére, Marcelo; **Victorias ajenas**, *Clarín*, Buenos Aires, 4 de abril de 1999.

    1. **Modos de Chesterton.** (Ensayo.) *Clarín*, Buenos Aires, 4 de abril de 1999.
    2. **La biblioteca total.** (Ensayo.) *Clarín*, Buenos Aires, 4 de abril de 1999.
    3. **Un film abrumador**. (Crítica de cine.) *Clarín*, Buenos Aires, 4 de abril de 1999.

4. **Arthur Wañey: "Three ways of thought in ancient China".** (Crítica bibliográfica.) *Clarín*, Buenos Aires, 4 de abril de 1999.

- Menezes, Cynara; **Borges não publicaria hoje, diz Piglia,** *Folha de Sao Paulo*, Buenos Aires, 15 de abril de 1999.

- Medeiros, Jotabe; **Piglia desnuda narrativa de Borges,** *Folha de Sao Paulo*, Buenos Aires, 17 de abril de 1999.

- Piglia, Ricardo; **A arte dos finais infinitos,** *Folha de Sao Paulo*, Buenos Aires, 17 de abril de 1999.

- Woodall, James; **França reorganiza seus contos e poemas**, *Folha de Sao Paulo*, Buenos Aires, 17 de abril de 1999.

1. **El ciudadano.** (Reseña de cine.) *La Nación*, Buenos Aires, 16 de mayo de 1999.

- Martínez, Tomás Eloy. **Señor Borges, Monsieur Proust**, *La Nación*, Buenos Aires, 17 de julio de 1999.

- Manguel, Alberto, **A biblioteca de Borges**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- Schwartz, Adriano, **Borges**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- Bernardini, Aurora F., **Caminho,** *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- Da Costa, Newton, **Aleph**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- Sevcenko, Nicolau, **Dédalo**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- Perrone-Moisés, Leyla, **Felicidade**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- Hansen, Joao Adolfo, **Espelho**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- Costa Lima, Luiz, **Gnosticismo**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- De Souza Andrade, Fabio, **Hipótese**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- Da Motta, Leda Tenório, **Idealismo**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto

de 1999.

- Cançado, José Maria, **Outro**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- Coelho, Teixeira, **Paraísos**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- Pimentel Pinto, Julio, **Reescritura**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- Machado da Silva, Juremir, **Sul**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- Schwartz, Jorge, **Tigre**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- Chiampi, Irlemar, **Uqbar**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- Coelho, Marcelo, **Valentia**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- Santana Dias, Maurico, **Xenofilia**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- Nestrovski, Arthur, **Zahir**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- **Saer entrevista a Borges**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- **Obras completas saem no Brasil,** *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- Ascher, Nelson, **Joyce**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- Santiago, Silviano, **Lobisomen**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- Pécora, Alcir, **Metáfora**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- Antelo, Raúl, **Naderia**, *Folha de Sao Paulo*, Sao Paulo, 1° de agosto de 1999.

- **Borges, el último inmortal**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999.

- Bonneroy, Yves, **Fuera del laberinto,** *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999.

- Saer, Juan José, **Tantos elogios cansan, hay que volver a la obra**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999.

- Tabucchi, Antonio, **Tal vez Borges no haya existido**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999.

- Oviedo, Antonio, **Avatares de la prosa**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999.

- Gusmán, Luis, **Astucias del prólogo**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999.

- Schmucler, Héctor, **La inútil memoria de Funes**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999.

- **Los años y los libros**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999.

- Piglia, Ricardo**, El arte de narrar,** *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999.

- Arán, Pampa Olga, **Construcciones fantásticas**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999.

- Barei, Silvia N., **Otros cielos, otros duelos**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999.

- Bracamonte, Jorge, **La intensidad del detalle**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999.

- Parfeniuk, Aldo, **Voces y silencios**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999.

- Bianciotti, Héctor, **Eligió Ginebra para morir**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999.

- González, Juan Carlos, **Sólo es nuestro lo que perdimos**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999.

- Sarlo, Beatriz, **El sueño de un matrero**, *La voz del interior*, Córdoba, 19 de agosto de 1999.

- **Borges in the Afterlife**, *The New York Times*, New York, 22 de agosto de 1999.

- Ortega Trillo, Alfredo, **Borges para principiantes**, *El Nuevo Herald*, Miami, 22 de agosto de 1999.

- Coronil Hartmann, Alfredo, **¿Una cronología para lo infinito?,** *El Nuevo Herald*, Miami, 22 de agosto de 1999.

- Connor, Olga**, Experiencias borgianas**, *El Nuevo Herald*, Miami, 22 de agosto de 1999.

1. Borges, Jorge Luis, **A una moneda**, *Clarín*, Buenos Aires, 23 de agosto de 1999.

2. **El amenazado**, *Clarín*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999.

- **Cien Borges,** *Página/12*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999.

- Polimeni, Carlos, **¿Cuál?**, *Página/12*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999.

- Gelman, Juan, **Borges y él mismo**, *Página/12*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999.

- Saramago, José, **Una ventana al mundo**, *Página/12*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999.

- Shua, Ana María, **Frente al pelotón**, *Página/12*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999.

- Wainfeld, Mario, **La escritura del dios**, *Página/12*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999.

- Vázquez, María Esther, **El señor de los gatos**, *Página/12*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999.

- Jitrik, Noé, **El imprescindible**, *Página/12*, Buenos Aires, 24 de agosto de 1999.

- Oviedo, José Miguel**, Borges y yo,** *El Nuevo Herald*, Miami, 25 de agosto de 1999.

- Echerri, Vicente, **En el jardín de Borges,** *El Nuevo Herald*, Miami, 26 de agosto de 1999.

- Sarlo, Beatriz, **Borges indestructible**, *Las/12*, *Página/12*, Buenos Aires, 3 de septiembre de 1999.

- Omil, Alba, **Borges y su acercamiento a una realidad virtual**, *La gaceta*, San Miguel de Tucumán, 5 de septiembre de 1999.

- A.D.V., **Imágenes con buena memoria.** (Reseña de un libro de Félix della Paolera) *La prensa*, Buenos Aires, 5 de septiembre de 1999.

- **Borges, centenario de su nacimiento**, *Cuadernos del Sur*, *Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- **Agenda,** *Cuadernos del Sur*, *Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Calvo Poyato, Carmen, **La genial incertidumbre**, *Cuadernos del Sur*, *Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Meneses, Carlos, **Una amplia mirada**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Jurado, Alicia, **El amigo que perdí**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Rocca, Pablo, **Cinco vidas**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Garrandés, Alberto, **El hombre de Uqbar**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Barrera, Trinidad, **Martín Fierro**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Paoletti, Mario, **Intimidades**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Royano Gutiérrez, Lourdes, **Un juego interpretativo**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Noguerol, Francisca, **La labor de sus discípulos**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- De Juan, José Luis, **Un estilo que derrama sencillez y naturalidad**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Veres, Luis, **¿Por qué no hizo novelas?,** *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Sorrentino, Fernando, **Supercherías**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Melis, Antonio, **Los cuentos directos**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Canaparo, Claudio, **Las veredas de Kant**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Rovira, José Carlos, **Una biblioteca llamada Jorge Luis Borges**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Vaccaro, Alejandro, **Los años de Ginebra**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Caballero, María, **Literatura y vida**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Gálvez Acero, Marina, **Fervor de Buenos Aires**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.
- Roses, Joaquín, El hechizo de Góngora, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.
- Romero Márquez, Antonio, **Un poeta rupturista**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.
- Tovar, Paco, **Visiones de Buenos Aires**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.
- Almeida, Iván, **Las ciudades del poeta**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.
- Louis, Annick, **Labor en *Crítica*,** *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.
- Díaz de castro, Francisco, **En el espejo del autor**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.
- Triviño, Consuelo, **El autor y sus personajes**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.
- Clementson, Carlos, **Con el corazón en Córdoba**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.
- Felipe, Walter H., **Desde las palabras**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.
- Martín Casamitjana, Rosa María, **Las eternidades**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.
- Del C. Bosch, María, **Ultraísmo en Mallorca**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.
- Llop, José Carlos, **El escritor y el siglo**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.
- Velázquez ramos, Ana M., **Sobre la inmortalidad**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.
- Fuentes Vázquez, Manauel, **Usurpaciones**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.
- De la Fuente, José Luis, **Pierre Menard**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Hernández, Domingo Luis, **Desgracia impeorable**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Montanaro Meza, Oscar, **Afinidades con Cortázar**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Bravo, Pilar, **Gustos, manías y fobias**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Alifano, Roberto, **El amanuense**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

- Teobaldi, Daniel Gustavo, **Tradición literaria**, *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*, 30 de septiembre de 1999.

Asociación **Borgeseana** de Buenos Aires 







Asociación Borgeseana de Buenos Aires

Catálogo bibliográfico completo de las obras publicadas en medios y en libros.

Catálogo de artículos aparecidos en prensa sobre Borges.

Anexo — sin fecha

1. **Soneto "Vigor y muérdago".** Recogido posteriormente en *De jardines ajenos* de Adolfo Bioy Casares, Tusquets, Buenos Aires, 1997, pp- 84-85.

2. **Coplas.** (Poema.) Recogido posteriormente en *De jardines ajenos* de Adolfo Bioy Casares, Tusquets, Buenos Aires, 1997, pp- 95-96.

3. **Borges hoy.** (Reportaje.) Revista *Mención*.

4. **El gaucho.** (Poema.) Revista *Mención.*

5. **El buitre de Kafka.** (Prólogo.)

- Leonzio, Ugo, **Il mistero di Borges**.

- Vásquez, Graciela; ***Borges, sus días y su tiempo***. (Reseña sobre el libro de María Esther Vázquez.)

- **Folleto de El Club del Misterio**, Bruguera, sin fecha.

- **Jorge Luis Borges,** en *Encyclopaedia Britannica*, sin fecha.

Asociación Borgeseana de Buenos Aires








1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Número 1

Tango
"Creo que soy un hombre bueno"
Era el invierno de 1974, Aníbal Troilo estaba enfermo y había dejado de conceder entrevistas. Sin embargo, María Esther Gilio consiguió que la recibiera y le contara parte de su vida en una larga charla. La entrevista, publicada en setiembre de 1975 en el número 17 de la revista Crisis de la primera época es, a la distancia, un preciso homenaje a la figura del querido Pichuco. Con la reproducción

Literatura
Tras cuatro años, volvió, "Nunca mas"

Literatura
El hombre de Corrientes y Esmeralda

Literatura
Tobias Wolff recurre a la autobiografía en su nueva novela
Anticipo del nuevo libro de un sólido narrador norteamericano

Literatura
De penas y olvidos

Cine
Coppola trabaja en tres películas simultáneamente

Cine
Trabajan en la preproduccion para cine de 'Bomarzo'
La novela de Mujica Láinez será filmada en Europa y estará terminada en 1992

Cine
Almodóvar se mete con las mujeres duras del oeste norteamericano

Cine



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Un lote de filmes europeos domina el ultimo tramo del plan de estrenos 91
Kieslowski, Saura, Menzel y Blier en las pantallas argentinas

Video
Videoclubes clásicos en Buenos Aires
Las Joyas son difíciles de encontrar

Video
Eduardo Mignogna tiene lista la copia final de ‘El beso del olvido’
Fragmentos del pasado argentino en un video de 90 minutos

Plástica
Comienza el año internacional dedicado a memorar la vida y obra de Rembrandt

Plástica
Colaboran 30 países para una muestra en Washington sobre el arte en la época de Colón
600 obras en una superficie de 7.600 metros cuadrados

Danza
Bocca y Cassano comienzan los ensayos de Kuarahy
A un costo de 200.000 dólares, el ballet latinoamericano de López-Vitale-Marchi se estrena en noviembre

Teatro
Buenos Aires y el genio de Strafford-upon-Avon

Teatro
El nuevo ‘Parakultural’ renace en San Telmo
Con la obra ‘Planta Fourier’ se reabre un clásico del teatro off Corrientes

Televisión
Dos perlas en Cinco mujeres

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba







<< volver

Era el invierno de 1974, Aníbal Troilo estaba enfermo y había dejado de conceder entrevistas. Sin embargo, María Esther Gilio consiguió que la recibiera y le contara parte de su vida en una larga charla. La entrevista, publicada en setiembre de 1975 en el número 17 de la revista Crisis de la primera época es, a la distancia, un preciso homenaje a la figura del querido Pichuco. Con la reproducción

"Creo que soy un hombre bueno"

Aníbal Troilo
Músico

Tenía una bata azul sobre el piyama blanco. "Estoy enfermo", dijo E hizo un gesto vago señalando algún lugar del cuerpo. "Me duele."

Junto a la ventana, Zita jugaba con su hermana a los dados.

"Pero ayer trabajó", le dije "Sí, toda la semana. Hoy no trabajo porque es domingo. Le voy a alcanzar un detalle. Ayer me hice 55 minutos en la primera vuelta. Después me mandé dos whiscachos y me hice la segunda".

-¿Por qué va?

-¿Cómo?

-Sí, dice que está enfermo. Quiero saber si va porque es responsable o por qué,

-La gente me quiere. No se puede describir.

-Va por eso...

-La gente que camina como yo, siempre quiere a los que le hacen bien.

-¿Cómo camina?

-Así un poco al bardo.

-No sé qué quiere decir.

-Sin ton ni son. Es gente que quiere al tango y por eso me quiere. Hace unos días terminé de tocar y las señoras se acercaron. Me besaban.

-¿Cómo se siente en esos momentos?

Hizo un gesto impreciso con las manos, le pidió un whisky a Zita, cerró los ojos por un segundo. "Y, qué querés...", dijo finalmente.

-Jodo eso le importa mucho?

-¿A vos qué te parece?

-Que sí.

Volvió a cerrar los ojos y confirmó con la cabeza. Le pregunté entonces cuál había sido su mejor cantor. Él respondió con otra pregunta.

-¿En el aspecto personal?

-Es fantástico. Le pregunto a un hombre que tiene una orquesta cuál fue su mejor cantor y él dice: "¿En el aspecto personal?". Sí, en el aspecto personal.

-Fiore (Fiorentino). Era un hombre... Se merecía todo el cariño del mundo.

-¿Qué estilo de tipo era?

-Como yo. No, mejor que yo.

-¿Y cómo es usted?

Desvió la mirada, y dijo lentamente, casi en secreto: "Creo que soy un hombre bueno".

-¿Qué lo decide por determinado tango? Quiero decir, si es la letra o la música en primer término.

-Son las dos cosas. Hay algunos letristas a los que estoy aferrado. Cátulo, Homero Manzi, Expósito, Camilioni; ahora empiezo con Ferrer. Ferrer va escribir mi vida. Yo le digo: "Bueno, Horacio, empezá. Pero nada de introitos". Introitos yo no quiero.

-Cabrera y Anchorena, 19 14.

-¿Mil novecientos catorce es una fecha?

-Sí.

-Tengo que adivinar?

-Voy a cumplir sesenta años.

-Y nació en Cabrera en 1914.

-S í. Le voy a contar. Mi viejo murió cuando yo tenía diez años.

-¿ Y entonces, su vieja?

-¿Qué te parece? Muchos sacrificios. Era una mujer muy bonita, pero solamente nos miró a nosotros. Cumplo sesenta años. Hace cincuenta años que trabajo con el bandoneón. El más grande disgusto fue cuando supo que había dejado la escuela y entraba a tocar. Murió en los brazos de Zita.

-Sí, murió en mis brazos.

-Acercá la botella, Puchi. ¿Usted sabe una cosa? Cuando Puchulita me conoció, no me daba bola.

-¿Por qué, Zita? ¿No te gustaba?

-No sé...

-Sería que yo era gordito.

-No, a mí me gustaban los hombres mayores. Este era un pibe.

-¿Nunca hizo una canción para vos?

_Sí. Hizo para mí: Toda mi vida y María.

-Había un tango que se llamaba Claudine y otro Francoise y otro ¡yo qué sé! Le dije a Cátulo:

"Hacé un tango que se llame María". Y ahora, ¿puedo hacerte una pregunta? ¿Cómo te gustaría llamarte? ¡Qué gran nombre, María!... La vieja se llamaba Felisa.. .

-¿Porqué creés que hay tantas madres en el tango?

-¿Y dónde querés que estén las madres?

- Nunca me hablaste de tu bandoneón.

-El primero me lo regaló un tío. Se lo compró a un ruso. Costaba cincuenta mangos. Le pagamos diez y nos apareció nunca más. El de ahora tiene muchos años. Varias veces me lo robaron. Se llaman descuidistas. Siempre me lo devuelven. Aparece un tipo, en casa de algún amigo, con el bandoneón: "Mire, don, le sacaron el bandoneón a Pichuco."

-Este después le manda algunos mangos - dijo Zita -. A ese bandoneón no hay reducidor que lo compre. Todos lo conocen.

---En cuanto a tu orquesta. Porque el bandoneón es como un pedazo tuyo.

-El va a hacer lo que vos te propongas. Pero la orquesta es otra cosa. Hasta dónde le exigís, hasta dónde te responde. Mirá, mí orquesta toca y tocará como si tuviera que acompañar a Gardel. Sólo eso.

-¿Qué cantor pensás que estuvo o está más cerca de Gardel?

-Mientras exista un disco de Gardel, todos los cantores van muertos. Y mientras exista una foto, también, Porque tenía una pinta de la gran puta. Eso no lo pongas.

-Sí, lo pongo.

-Ponelo.

-Sería idiota preguntarte si existe una cosa en el mundo que te cause más placer que gatillar.

-Te voy a contar. Por el '58, en el Odeón se hizo una revista de tango. Tenía como veinte cuadros y yo trabajaba en diez y nueve. Al final nos reuníamos todos. Salgán al piano, Ciriaco y yo en el fuelle, Grela en la guitarra y Rivero. Y mirá que veníamos de zapar los diez y nueve anteriores. Pero nos entendíamos tan bien que al menor amague de aplauso seguíamos y seguíamos. De a ratos nos mirábamos con Salgán y decíamos: "¡Pensar que además nos pagan! ". Es casi de mañana. ¿Sabés que ya ni sé lo que digo? Estoy cansado.

-Bueno.

-Pero antes querría decir una cosa. Tenés que tirar la casa por la ventana y decir una cosa --dijo, tirándome de un brazo hacia él, y bajando mucho la voz -. Que tengo unas ganas de morirme que no puedo más.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Tras cuatro años, volvió, "Nunca mas"

Nota del 5 del 9 de 1991.

Nunca más, el informe de la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas (Eudeba, Argentina, 1991,496páginas,A 180.000) volvió a los anaqueles tras cuatro años de ausencia y se ubicó rápidamente en las listas de best sellers. El informe fue entregado el 20 de setiembre de 1984 al entonces presidente Raúl Alfonsín.

La CONADEP, que trabajó recopilando datos durante un año, estaba integrada por Ernesto Sábato, Marshall Meyer, Jaime de Nevares, Graciela Fernández Meijide y Magdalena Ruiz Guiñazú, entre otros. Desde su primera edición (Noviembre 1984) hasta la décimoquinta (Julio 1987) vendió en el país alrededor de 450.000 ejemplares, con un promedio de 30.000 libros por edición. Luego de un período de cuatro años sin su presencia en las librerías -que según el subgerente de ventas de Eudeba, Miguel Angel Torres, se debe al desajuste económico vivido por esa editorial y no a injerencias políticas o gubernamentales-, reaparece así en una tirada de 4.000 ejemplares el libro que mostró al mundo entero las barbaridades cometidas por la última dictadura militar argentina.

cronología 

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

 Envia esta nota por E-mail a un amigo
 Baja esta nota a tu Palm
 Imprimi esta nota



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

El hombre de Corrientes y Esmeralda

Nota del 5 del 9 de 1991. RAUL SCALABRINI ORTIZ

Para no amilanarme ante los fantasmas que la imaginación procrea en las tinieblas, para no desorientarme en la maraña de variedades porteñas que a veces simulan desdecirse de un barrio y aun de una cuadra a otra, me dilaté en la nada fatua sino imprescindible creación de un hombre arquetipo de Buenos Aires: el Hombre de Corrientes y Esmeralda. En otro lugar aduciré las razones que me movieron a ubicarlo en esa encrucijada, para mí polo magnético de la sexualidad porteña.

Este hombre es el instrumento que permitirá hincar la viva carne de los hechos actuales, y en la vivisección descubrir ese espíritu de la tierra que anhelosamente busco. Será la guía, la linterna de Diógenes con. que rastrearé el hombre en quien ese espíritu encamar. Lo muy grande hay que inducirlo de la observación de una partícula, no del enfocamiento directo. El que mira todo el bosque de manzanos, no ve más que el bosque. Pero el que se reduce a mirar profundamente una sola manzana puede inferir el régimen de todas las manzanas.

El Hombre de Corrientes y Esmeralda es un ritmo de las vibraciones comunes, un magnetismo en que todo lo porteño se ¡mana, una aspiración que sin pertenecer en dominio a nadie está en todos alguna vez. Lo importante es que todos sientan que hay mucho de ellos en él y presientan que en condiciones favorables pueden ser enteramente análogos. El Hombre de Corrientes y Esmeralda es un ente ubicuo: es el hombre de las muchedumbres, el croquis activo de sus líneas genéricas, al a0 así como la columna vertebral de sus pasiones. Es, además, el protagonista de una novela planeada por mí, que ojalá alguna vez alcance el mérito de no haber sido publicada.

No se alboroten, pues, los políticos ni los granjeadores de voluntades. El Hombre de Corrientes y Esmeralda no es ladero para sus ambiciones. Su nombre no figura en los padrones electorales, ni en las cuentas corrientes de los bancos, ni en los directorios de las grandes compañías ni en las redacciones de los diarios, ni en las nóminas de comerciantes o profesionales. No es un obrero, ni un empleado anónimo.

El Hombre de Corrientes y Esmeralda es el vértice en que el torbellino de la argentinidad se precipita en su más sojuzgador frenesí espiritual. Lo que se distancia de él, puede tener más inconfundible sabor externo, peculiaridades más extravagantes, ser más suntuoso en su costumbrismo, pero tiene menos espíritu de la

tierra.

Por todos los ámbitos, la república se difumina, va desvaneciéndose paulatinamente. Tiene sabor peruano y boliviano en el norte pétreo de Salta y Jujuy; chileno, en la demarcación andina; cierta montuosidad de alma y de paisaje en el litoral que colinda con el Paraguay y Brasil y un polimorfismo sin catequizar en las desolaciones de la Patagonia.

El Hombre de Corrientes y Esmeralda está en el centro de la cuenca hidrográfica, comercial, sentimental y espiritual que se llama República Argentina. Todo afluye a él, y todo emana de él. Un escupitajo o un suspiro que se arroja en Salta o en Corrientes o en San Juan, rodando en los cauces algún día llega a Buenos Aires. El Hombre de Corrientes y Esmeralda está en el centro mismo, es el pivote en que Buenos Aires gira.

El mismo Hombre vertió las palabras puntualizadoras de su efectividad en el arresto sin cálculo de un acaloramiento, de un querer demasiado tirante o de un pequeño descuido del recelo personal, pacientemente incubado por mí. El Hombre nació en apuntes apresurados de un partido de fútbol o de un asalto de box. en la agresión a un indefenso, en la palpitación de las muchedumbres de varones que escuchan un tango en un café. en el atristado retorno a la monotonía de sus barrios de los hombres que el sábado a la noche invaden el centro ansiosos de aventuras, en las confesiones amicales arrancadas por el alba, en los bailes de sociedad, en la embriaguez sin ambages de un cabaret. en algunos comentarios perspicaces y también en personas que exageraban involuntariamente un motivo mitigado en los demás.

En todos y en cada uno vive el Hombre de Corrientes y Esmeralda. Se le desconocía. porque el conocimiento es casi una verbalidad, y los hombres que podían metrificar su voz se irritaban la garganta amaestrando oraciones extranjeras o evaporaban sus propósitos en un silencio lleno de mañanas que perezosamente se trocaban en ayeres.

El hombre de Corrientes y Esmeralda es un capítulo del libro Él hombre que está solo y espera, del escritor argentino Raúl Scalabrini Ortiz. La obra cumplirá en octubre 60 años desde su primera edición.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Anticipo del nuevo libro de un sólido narrador norteamericano

Tobias Wolff recurre a la autobiografía en su nueva novela

Nota del 5 del 9 de 1991. Miguel Russo

"Este es un libro de memorias, y la memoria tiene su propia historia que contar. Mi primer padrastro solía decir que con lo que yo no sabia se podría llenar un libro. Pues aquí esta." De esta manera comienza el último libro del escritor norteamericano Tobias Wolff. La editorial Alfaguara, que ya ha publicado de este autor dos colecciones de relatos y una novela, anuncia para fines de setiembre Vida de este chico, con impecable traducción de Maribel de Juan.

La memoria se abre en 1955, a los diez años del autor, cuando acompañaba a su madre por las carreteras de Estados Unidos: "Lo único que podíamos hacer era esperar que se enfriara el motor del auto y luego continuar hasta que se calentara de nuevo. Por las noches dormíamos en habitaciones donde los faros de los coches se arrastraban por las paredes y los mosquitos cantaban en nuestros oídos. Pero nada de esto me molestaba. Estaba prendido en a libertad de mi madre, en su sueño de transformación".

Buscando constantemente un giro en su personalidad: "Quería llamarme Jack, por Jack London", Wolff atraviesa todo su país desde Florida hasta Seattle, es decir del Atlántico al Pacífico para "... presentarme como un chico estudioso y atlético, digno y responsable. La gente creería que yo era así y de ese modo me permitirían serio".

Mediante cábalas que hacen recordar gratamente nuestra propia infancia: - Puse el sonido de la radio bajito, pensando que así gastaría menos batería - y confesiones desgarrantes: "La ausencia de luz me resultaba agobiante. Adquirió el peso de otras ausencias que no podía admitir ni definir pero que sentía intensamente. Mi padre, mi hermano, mis amigos, y más que nadie mi madre, cuya llegada parecía alejarse cada vez más en lugar de acercarse", transcurre el capítulo en el cual su madre trata de formar nuevamente una familia.

"Pero estábamos condenados al fracaso, porque la familia de verdad que nos proponíamos imitar no existe en la naturaleza; a una familia de verdad que tuviera tantos problemas como la nuestra nunca se le ocurriría pasar mucho tiempo juntos". Es entonces cuando el narrador recurre al recuerdo de su padre y su hermano mayor. "Tenía la ventaja de la que siempre goza el padre o la madre inconstantes, la de no

estar allí para que uno pudiera encontrarle imperfecto".

En un desprejuiciado análisis de sus correrías infantiles (mentiras, robos menores, cigarrillos a escondidas, peleas callejeras) en un pueblito insignificante de la Costa Oeste, Tobias Wolff destaca fundamentalmente el incondicional y recíproco respeto entre él y su madre, el cual adquiere características de pareja telepática.

En el capítulo Ciudadanía en el instituto, el Jack ya adolescente, referirá duramente su experiencia: "Saber que todo tiene fin es un regalo de consolación por saber que nosotros mismos tenemos fin. Antes de recibirlo vivimos en un presente continuo e imaginamos el futuro como igual a ese presente. La felicidad es una felicidad interminable, ignorante de su propio y seguro transcurrir. El dolor es un dolor interminable".

Tobias Wolff nació en Alabama en 1945. Fue ganador dos veces del premio O'Henry. En la actualidad es profesor de Redacción Creativa en la Syracuse University. Vive en Nueva York. "Cuando somos niños creemos que nuestros sueños son derechos, que el mundo está dispuesto a actuar a favor de nuestros intereses y que morir es cosa de cobardes. Ya mayores aún hay una buena noche para cantar y cantamos con toda el alma, como si hubiéramos sido salvados".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





<< volver

De penas y olvidos

Nota del 5 del 9 de 1991. S.R.

El 74 escribí No habrá mas penas ni olvido. La escribí acá, aunque muchos creen que fue en Europa. Incluso hubo alguien que llegó a hacer un análisis de cómo se ve desde Europa los problemas de... ¡en fin!, la escribí en la calle Salguero. Era un momento difícil de mi vida porque en esos meses mi viejo se estaba muriendo. Yo estaba muy sensibilizado por lo que ocurría en el país. Era un gran disparate que nos desbordaba en todos los aspectos. De pronto vuelve Perón, y los peronistas viejos pasan a ser no peronistas por razones políticas. Todo esto, que tiene explicaciones políticas a mí, me parecía poéticamente siniestro. Y me pareció un material interesante para trabajar al reducirlo a un pequeño pueblito como Colonia Vela."

En una conversación con el periodista Daniel García Molt en 1987, Osvaldo Soriano explicaba así las razones que lo llevaron a escribir su segunda novela. A finales de 1982 el texto fue publicado aquí por Editorial Sudamericana, causando un considerable revuelo, que se acrecentó en setiembre de 1983, cuando se estrenó la versión fílmica dirigida por Héctor Olivera.- Coincidió con la proximidad de las elecciones -sigue Soriano - y yo en el exterior había perdido un poco la perspectiva. Creía que la opción de una elección pos dictadura iba a ser militares o pueblo. Nunca supuse que iba a ser, como lo fue, peronismo o radicalismo. Además, la película de Olivera (a la que no desautorizo, pero que es de Olivera, no mía) hizo que el libro no tuviera un juicio objetivo.

El polémico filme fue un éxito de taquilla y, en 1984, obtuvo el Oso de Plata en el Festival de Berlín, detrás de la magnífica Torrentes de amor, del norteamericano John Cassavettes.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimí esta nota







Coppola trabaja en tres películas simultáneamente

Nota del 5 del 9 de 1991.

Después de haber recuperado a su público y una buena cantidad de dinero, Francis Coppola está trabajando en varios proyectos: en primer lugar, rodará la enési-ma versión de Drácula. Para el papel protagónico, elegirá entre Gary Oldrnan (Susurros en tus oídos), Eric Roberts (Escape en tren), Kyle MacLacklan (Twin Peaks) y Antonio Banderas (Atame), a quienes ha sometido a duras pruebas de actuación. Como actriz principal estará Wynona Ryder. Mientras se decide por los actores y los técnicos, Coppola trabaja también en Megalópolis, una faraónica obra dramática ambientada en Roma sobre la conspiración de Catilina y el en-frentamiento con la República y Cicerón. Finalmente, la produc-tora Zoetrope Studios de Coppo-la realizó un documental de una hora sobre las tres partes de El Padrino.

El filme se titula The Godfa-ther family, a look insider y fue dirigido por Jeff Werner.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota









<< volver

La novela de Mujica Láinez será filmada en Europa y estará terminada en 1992

Trabajan en la preproduccion para cine de 'Bomarzo'

Nota del 5 del 9 de 1991. DIEGO BATLLE.

Bomarzo, la novela más polémica de Manuel Mujica Láinez, será llevada al cine por un grupo de productoras europeas, entre las que figura Virginia Films de España, la RAI italiana y otras empresas independientes británicas.

Los herederos del escritor, representados por la agente Mercedes Casanovas, estuvieron a fines de julio en Buenos Aires para vender los derechos de la obra a la Virginia.

Si bien no trascendieron los detalles de la filmación, se confirmó que un guionista británico ya ha realizado una síntesis argumental por encargo de la Virginia Films. La película, que se estrenará el año próximo, coincidirá con el trigésimo aniversario de la edición del libro.

Es la tercera obra de Mujica Láinez que tiene su adaptación cinematográfica. En 1981, Ernesto Schóo y Oscar Barney Finn realizaron Cuentos de la misteriosa Buenos Aires, mientras que Oscar Aráiz adaptó en 1984 la novela La Casa, que nunca llegó a filmarse.

En 1962, Manucho escribió Bomarzo, la obra que representó, según sus palabras, "la vuelta a la vertiente documentalista y arqueologizante". En las 650 páginas del libro, Mujica Láinez relata en primera persona la vida de Pier Francesco Orsini, duque de Bomarzo. La novela está ambientada en la Italia del Renacimiento (siglo XVI).

Desde su edición, el libro fue motivo de duras polémicas, que contribuyeron a convertirlo en un éxito permanente de ventas en toda Europa. En España, por ejemplo, se venden 10.000 ejemplares al año, mientras que en Argentina ya lleva 12 ediciones y 60.000 libros vendidos. La última edición data de 1981, pero en el Departamento de Producción de Editorial Sudarnericana-Planeta se está analizando la posibilidad de una reedición con motivo de la filmación de la película.

El conflicto más importante que despertó Bomarzo fue su versión operística realizada por Alberto Ginastera -íntimo amigo de Manucho - en 1967. El espectáculo montado en el Teatro Colón fue acusado de obsceno (aparecían algunas

mujeres semidesnudas) y fue prohibido por el gobierno militar de Juan Carlos Onganía. La mujer de Onganía y una delegación japonesa fueron quienes denunciaron el carácter presuntamente inmoral de la ópera.

Según el decreto 8276/67 que se publicó en el Boletín Oficial del 19 de julio de ese año, se excluía a esa ópera del repertorio del Teatro Colón. El texto resolutorio afirmaba que "sin entrar a juzgar los valores artísticos de la obra ni los méritos relevantes en el ámbito musical y literario de sus autores - fuera de toda discusión - desde el punto de vista de la tutela de los intereses de la moral pública resulta inadecuada la representación de Bomarzo para ser ofrecida - a la población de la ciudad de Buenos Aires".

La obra había sido estrenada el 19 de mayo de 1967 en el Lisner Auditorium de Washington y alcanzó su consagración definitiva con su representación en el Linco1n Center de Nueva York el 15 de marzo de 1968 y su posterior paso por Inglaterra, Alemania y otros países europeos. Para ser vista en Buenos Aires hubo que esperar hasta 1972, cuando fue autorizada por el gobierno de Alejandro Lanusse.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Almodóvar se mete con las mujeres duras del oeste norteamericano





Nota del 5 del 9 de 1991. D. B.

Con Victoria Abril en lugar de Joan Crawford, Pedro Almodóvar intentará recrear en su próxima película, Tacones lejanos, a .1 aquellas mujeres duras del oeste norteamericano". Según el director español, las protagonistas del filme (Abril y María Peredes) se enfrentan continuamente como en un western, aunque la película tiene un trasfondo musical que evoca también el ritmo del bolero.

La trama cuenta la historia de dos mujeres -madre e hija que se presentan en el Palacio de Justicia de Madrid para reivindicar para sí el asesinato de Manuel, un exitoso director de televisión. "A pesar de no tener el suspenso tradicional, el filme es un policial", asegura Almodóvar.

"Más que las investigaciones -continúa-lo que me interesa en la película son las reacciones de los dos personajes, Pero es un policial porque tiene tiros y, al final, un culpable".

Almodóvar confesó que pensó en Johnny Guitar (el filme de Nicholas Ray protagonizado por Joan Crawford y Sterling Hayden) cuando decidió ponerle Tacones lejanos a la película.

Para la actriz Victoria Abril, que disputa con la madre María Peredes la culpa por el asesinato de Manuel, trabajar con Almodóvar es colocarse totalmente a disposición del director. "No estamos aquí para pensar, sino para trabajar -define Abril - somos objetos que ayudan a Almodóvar a contar su historia. Para cualquier pregunta que uno tenga, él tendrá una respuesta".

El actor Miguel Bosé, que interpreta el papel de la seductora Femme Fatal, dice que aceptó actuar de mujer porque "con Almodóvar, a quien conozco desde hace 15 años, haría cualquier cosa".


Envia esta nota por E-mail a un amigo


Baja esta nota a tu Palm


Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Kieslowski, Saura, Menzel y Blier en las pantallas argentinas

Un lote de filmes europeos domina el último tramo del plan de estrenos '91

DIEGO BATLLE.

Pese a que está previsto el estreno de algunas superproducciones de Hollywood, serán las películas europeas (especialmente las francesas y españolas) las que dominarán, en cantidad, el panorama cinematográfico de las próximas semanas. A diferencia de otros tiempos, las distribuidoras de los grandes estudios estadounidenses han optado por no invadir el mercado con lanzamientos simultáneos.

UIP, que se encarga de los estrenos de Universal, Paramount, Columbia, Tri-Star y United Artists, se ha jugado casi todas sus fichas a Terminator 2, pero espera golpear duro con otras producciones. Un beso antes de morir (remake de una obra de 1956) es una interesante película de suspenso con toques de aquel legendario cine negro policial, escrita y dirigida por James Dearden y protagonizada por dos de las estrellas más promisorias de Hollywood: Matt Dillon y Sean Young. Junto a ellos aparece el veterano actor sueco Max Von Sydow.

Para completar el panorama de UIP, se estrenarán El regreso a la laguna azul (secuela del exitoso filme de 1980 con Brooke Shields) y Hudson Hawk - el halcón está suelto -, la historia de un ladrón (Bruce Willis) que sale tras 10 años de prisión, pero que debe reincidir por la amenaza que dos multimillonarios hacen contra Su mejor amigo (Danny Aiello). Completan el elenco Andie Mac Dowell y James Coburn. Dirigió Michael Lehman.

Por el lado de la Fox (representada localmente por Distrifilms) se presentó El joven manos de tijeras, un filme precedido por buenos antecedentes: dirección de Tim Burton (Batman, Beetlejuice), protagónicos de Johnny Dep, Wynona Ryder y Dianne Wiest, y uno de los mejores técnicos y creativos reunidos en los últimos años.

Distrifilms también tiene previsto otros dos lanzamientos: El proceso final, la historia del legendario ahogado de desamparados Jedediath Tucker Ward (encarnado por Gene Hackrnan) y Amantes, filme español dirigido por Vicente Aranda y por el que su protagonista, Victoria Abril, obtuviera el Oso de Plata en Berlín a la mejor actriz. La película está basada en un escandaloso affaire ocurrido en plena dictadura de Franco (1955).

Esa rubia debilidad, la obra escrita por Neil Simon, es la novedad de Theatrical (Warner, Touchstone). Se trata de una película situada en 1948, en la que Alec Baldwin personifica a un joven millonario a punto de casarse. Sin embargo, toda su vida cambia cuando conoce a Kim Basinger, una provocativa cantante de salón (su pareja en la vida real) que es "propiedad" de un poderoso gángster dueño de un casino.

Eurocine presenta varias películas destacables: Viaje de egresados, es la historia de una excursión de un día emprendida por un grupo de alumnos secundarios a punto de terminar sus estudios. Fue dirigida por uno de los mejores exponentes del cine italiano: Pupi Avantti. Además, estrenará en las próximas semanas Juntos para siempre, la primera película que trata en forma adulta la problématica del SIDA en el ambiente de los homosexuales, y En la cama con Madonna, controvertido documental sobre la cantante estadounidense.

Hamlet según Zeffirelli

Un sorprendente Mel Gibson haciendo Hamlet, la obra de William Shakespeare, se verá dentro de muy poco gracias al sello Transmundo. Con dirección de Franco Zeffirelli, Gibson compartió los lauros por las actuaciones con Glenn Close.

El sello Grecian Films está presentando últimamente un variado panorama de cine francés. Al reciente estreno de Te espero en mis brazos (dirigida por Claude Zidi y protagonizado por Gerard Depardieu y Maruschka Detmers) se le agregará el de Demasiado bella para mí, de Bertrand Blier con Depardieu, y Josiane Balasko. Además, lanzará un filme de terror (Hijos de la noche) que cuenta con un inesperado actor: el reconocido director David Cronemberg (Pacto de amor, La mosca, Scanners).

Uno de los estrenos más esperados es una nueva obra del Decálogo del director polaco Krysztof Kieslowski, un verdadero tratado moral inspirado libremente en Los Diez Mandamientos. En esta oportunidad, Transeuropa presentará No matarás, la historia de un asesinato y la posterior ejecución del culpable, que – seguramente - dará mucho que hablar tras su estreno.

De Kieslowski ya se vio en Argentina Una película de amor (que también forma parte del Decálogo) y en los próximos meses se estrenará La doble vida de Veronika, filme que este año obtuvo tres premios en Cannes.

Transeuropa y FilmArte tienen previsto el estreno de dos obras francesas: Progresemos en la cama, una comedia de Didier Kaminka y Ráfagas, de André Melancon. FilmArte presentará también Alondras en el hilo, película filmada en 1969 por el checo Jiri Menzel, que estuvo largamente prohibida y retenida en su país. Tras 20 años, la copia fue liberada y obtuvo el año pasado un premio en el Festival de Berlín.

Mundial Films tiene en carpeta Complot al corazón, producción francesa de 1990 dirigida por el aquí desconocido Jacques Fansten, que tiene como protagonista a un

grupo de niños de 12 años, mientras que Artkino Pictures ofrecerá cine español: La noche oscura (1989), de Carlos Saura; Extramuros, de Miguel Picazo con Carmen Maura y Assumpta Serna, y A solas contigo, de Eduardo Campoy con Imanol Arias y Victoria Abril.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota







Las Joyas son difíciles de encontrar

Videoclubes clásicos en Buenos Aires

Nota del 5 del 9 de 1991. D. B.

Pese a que son más de diez las editoras de video que se especializan en cine clásico, la búsqueda de los títulos que se editan habitualmente puede resultar para los cinéfilos una tarea detectivesca digna de Philip Marlowe.

Dentro de un mercado congestionado por estrenos de dudosa valía, existen algunos videoclubes - como el San Cristóbal (San Juan 2502) y Catita's (Diaz Vélez 4710)- que se preocupan por contar con una importante cantidad de material clásico en sus catálogos.

El San Cristóbal Video Club cuenta con 5000 títulos, de los cuales unos 600 corresponden a clásicos y directores de culto (Godard, Wajda, Bergman, Buñuel, entre otros). Según su dueño, Manuel GuIdris, "gran cantidad de socios provienen de barrios lejanos buscando este tipo de material". En la contratapa de las cajitas, se brinda al socio información de los filmes (sinopsis, fichas técnicas, etc.).

En Catita's se pueden encontrar más de 400 título clásicos y unos 200 del llamado "cine de autor". Sus socios -Claudio Suay y Gustavo Vajovsky - organizan habitualmente cursos sobre Historia del Cine en los que se reparten apuntes informativos y se ve material al respecto. Entre las "joyitas",se pueden encontrar las primeras películas de Wenders, Scorsese y De Palma, además de una importante cantidad de cine nacional.

Entre el material clásico más requerido en ambos videoclubes se cuenta el cine negro norteamericano de la década del 40 y los filmes de Hitchcock, mientras que Humphrey Bogart y Jarnes Cagney son los actores más buscados.

Los "clásicos de clásicos" en los videos consultados son: Psicosis (1960), de Alfred Hitchcock, Casablanca (1942), de Michael Curtiz, Un tranvía llamado deseo (195 l), de Elia Kazan, Mientras la ciudad duerme (1950), de John Huston.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba







Fragmentos del pasado argentino en un video de 90 minutos

Eduardo Mignogna tiene lista la copia final de ‘El beso del olvido’

Nota del 5 del 9 de 1991. CARLOS ARES

El director Eduardo Mignogna tiene lista ya la copia definitiva de su programa El beso del olvido, un especial de una hora y media de duración grabado en video que aún no fue ofrecido a ningún canal de televisión argentino. A sus 51 años, el hombre que está considerado por sus colegas y la crítica experta como el mejor director actual, espera ahora desarrollar algún otro proyecto que contemple su tiempo de "orfebre".

"Es que soy eso, un orfebre", dice Mignogna con su modestia natural. Si acaso alguien no conociera nada de su obra anterior, (los libros de cuentos La cola del cocodrilo - mención en un concurso de la revista Marcha de Montevideo - y Cuatrocasas, por el que recibió el premio Casa de las Américas, los videos sobre discapacitados, la serie basada en la vida y los textos de Horacio Quiroga, las películas Evita y Flop) el perfil artístico y humano de Mignogna podría definirse tal vez por su último trabajo.

El especial titulado El beso del olvido, del que es coguionista además de director, trata "sobre la memoria". En una hora y media las imágenes reconstruyen los fragmentos del pasado argentino con la precisión y el arte del orfebre. Todo en esa historia encaja y funciona bajo la plástica luz encendida por un director que está poniendo su propia vida en juego. Hablar, pensar, volver una y otra vez sobre "la" memoria en medio del vértigo de la Argentina actual, donde temas como el indulto concedido hace sólo seis meses no son de interés ni siquiera para los partidos de la oposición, es pararse, es levantar la voz, es decir, es estar. Pero Mignogna nunca estuvo en la televisión, ni antes en la pública ni ahora en la privada. "Me hicieron ofertas, sí – explica - pero nunca coincidimos en los tiempos. Cada día más, la televisión corre con desesperación hacia no sé dónde y yo cada día más tengo ganas de trabajar con una cámara frente a dos personas que hablen y tengan algo para decir. Quiero poner en pantalla a los viejos inmigrantes o a gente capaz de pensar y reflexionar sobre nosotros mismos. Es lo que yo quiero para mí, lo que necesito como espectador y lo que también creo que busca mucha gente y no encuentra en la televisión. Pero cada vez me siento más lejos, por lo menos de la televisión abierta. Mis posibles horarios, los que me gustan para hacer esas cosas, se van perdiendo, son absorbidos por Tinelli, Sofovich o por programas como A la cama con Moria".

Frente a ese sistema que parece consolidarse, Mignogna confía en el video y en los canales de cable: "En el video porque encuentro ese tiempo del que hablaba antes, un tiempo de elaboración que puedo decidir yo, el tiempo que necesito para hacer una producción cuidada y para armar un equipo que llegue a sentir afecto por el programa que está haciendo". El video independiente aparece como un camino intermedio entre el cine y la televisión consumista que se devora a sí mismo. ¿Es así, Mignogna? "Sí, creo que sí, yo ya abandoné la idea del 'gran cine', me conformo con ir juntando recursos para volver cada tanto a filmar en un contexto de 'cine pobre', sin créditos de este Instituto - mientras dependa de los que están ahora - y sin ayudas externas, que se están acabando. Por eso el video, sin ser barato, me parece accesible como proyecto".

El director aún no sabe en qué canal se va a proyectar El beso del olvido. "En realidad –sonríe – todavía no sé qué canales lo van a rechazar ni en qué orden". ¿Esto es escepticismo?

"No, no, una ironía basada en alguna mala experiencia. Tal vez me estoy defendiendo para sufrir menos si lo rechazan. Uno siempre quiere sufrir lo menos posible, pero no puedo dejar de pregunte si habrá alguien que valore este trabajo, si habrá alguien interesado en la memoria de un país que precisamente está sometido a la intensa presión de los que sólo quieren que olvide".

Mignona desechó las sugerencias de los que le aconsejaron ofrecerlo a los canales antes de las elecciones. "No quiero que se juzgue en función de una contingencia electoral - explica el director - ya me pasó con "Evita". Si esto sirve sólo para que alguien se incline por uno u otro candidato, no me interesa. Creo que se trata de algo más serio, más profundo, que debe mirarse sin presiones. Por lo menos fue pensado y hecho con otra intención".

De todos modos, aún cuando la copia final del especial que llevó siete meses de trabajo no fue exhibida a nadie todavía, los productores ya tienen ofertas de la televisión inglesa, italiana y española. Un dato cierto que para Mignogna sólo es una referencia económica: "con ese dinero podremos cobrar los que formamos la cooperativa, actores, técnicos y productores. Y tal vez sirva para hacer otro especial. Pero a todos nos importa que se pase en Argentina. Si no es por la televisión abierta será por cable y si no hará el recorrido por las organizaciones sociales que lo quieran pasar".

Mientras tanto, Mignogna sigue. La semana próxima le presentará al ministro de Educación un proyecto para filmar en video, con actores, las síntesis de vida, obra y pensamiento, de los principales personajes de la historia argentina. Unos cortos de veinte minutos que puedan circular por las escuelas secundarias. Mignogna va, insiste con la memoria, sigue, va, labura, resiste.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga



La Maga / Archivo / Articulo

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Comienza el año internacional dedicado a memorar la vida y obra de Rembrandt

Nota del 5 del 9 de 1991. DIEGO BATLLE

Entre este mes y agosto de 1992 se realizará en los más importantes museos del mundo una serie de exposiciones de obras del pintor holandés del siglo XVII Rembrandt Harmenszoon Van Rijn. El motivo es la finalización del Proyecto de Investigación Rembrandt, iniciativa que nucleo a distintos especialistas en arte para debatir la autenticidad de sus trabajos. Antes de las conclusiones, se creía que existían unas 630 obras del artista holandés.

Tras los estudios realizados, se ha comprobado que sólo 300 de ellas fueron pintadas por Rembrandt, mientras que el resto corresponden a pinturas hechas por sus discípulos o a falsificaciones de los siglos XVIII y XIX.

La culminación de los estudios, cuyos resultados provocaron bruscas oscilaciones en los valores de los cuadros de Rembrandt, permitirá exhibir por primera vez en la historia todas las pinturas y dibujos originales del artista, aportados para la ocasión por los distintos museos y marchands privados.

La Gemaldegalerie SMPK de Berlín, el Rijksmuseum de Amsterdam, la National Gallery de Londres y el British Museum serán las sedes de las cuatro principales exposiciones, que cuentan con el patrocinio de la Fundación American Express y con el apoyo de los gobiernos de Alemania, Holanda y Reino Unido.

Las exposiciones contarán con 50 obras de Rembrandt y 40 de sus discípulos. Cada museo organizador prestará 6 de sus mejores obras propias a la muestra. Así, por ejemplo de Berlín se podrá admirar el impresionante doble retrato de El Predicador Menonita Anslo y su Mujer y el retrato Hendrickje Stoffels. Amsterdam prestará a la exposición el famoso retrato del grupo Los Síndicos de los Pañeros, así como uno de los raros paisajes de Rembrandt: El Puente de Piedra. La National Gallery dará el Autorretrato de 1640 y la famosa Mujer tomando un baño. Junto a estos cuadros estarán otros prestados por museos y coleccionistas de Boston, Dresden, Leningrado, Melbourne, Munich, París y Viena.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

600 obras en una superficie de 7.600 metros cuadrados

Colaboran 30 países para una muestra en Washington sobre el arte en la época de Colón

Nota del 5 del 9 de 1991. MIREIA SENTIS, EL PAIS. Nueva York.

Aunque las celebraciones del V Centenario constituyen en Estados Unidos un tema bastante polémico, se están preparando varias exposiciones tanto evocativas como de aclaración y puntualización de ciertos aspectos. Circa 1492: arte en la era de la exploración, que acaba de presentarla National Gallery of Art de Washington durante un almuerzo cuyo menú estaba confeccionado exclusivamente con alimentos intercambiados por Europa, América y Asia en los albores de la llamada época del descubrimiento, es una de las más ambiciosas de¡ país. Una treintena de países ha cedido piezas hasta reunir las más de 600 que mostrarán al público, a partir de octubre, el arte en la era de Colón y otros descubridores.

La muestra, que abrirá al público el 12 de¡ próximo mes de octubre y finalizará exactamente tres meses después, es la exposición de contenido global más extensa que haya organizado el museo en sus 50 años de existencia. Ocupando una extensión de unos 7.600 metros cuadrados en el nuevo edificio - llamado East Wing - del arquitecto Pei, se exhibirán más de 600 obras, que incluirán pinturas, esculturas, dibujos, objetos decorativos, mapas e instrumentos científicos procedentes de una treintena de países de Europa, Asia, Africa y América del Norte y del Sur, con el propósito de representar la situación de las artes, en su aspecto completo, en el momento que empezó la era modera.

Eruditos

La muestra ha sido concebida por un grupo internacional de 30 eruditos en historia, historia del arte y antropología - el ensayo que abre el catálogo está escrito por el premio Pulitzer Daniel Boorstin. autor de Descubridores y Los americanos - y subvencionada por Ameritech, agencia de telecomunicaciones y corporaciones extendidas por Europa, Asia y las dos Américas, como la agencia de seguro Nomura, los bancos Mitsui Taiko Kobe y el Republic National Bank of New York y la Fundación Rockefeller. Entre los países que han cedido piezas están España y Portugal, Suiza. Austria, Holanda, Bélgica, Dinamarca, Suecia, Irlanda, Italia, Turquía, Polonia, Taiwan, China, Japón, Corea, México, Perú, Chile, Colombia, Costa Rica, Israel, Egipto...

Circa 1492 se dividirá en tres secciones, que contarán cada una con sus apartados. Europa y el mundo mediterráneo examina los conocimientos y las especulaciones de la Europa medieval acerca del Este e investiga las fuerzas políticas más importantes que rodeaban el Mediterráneo (Portugal, España, los reinos de Africa del oeste, las ciudades Estados de Italia y los imperios islámicos) y las principales corrientes intelectuales y espirituales en la era de Colón. Esta primera sección se dividirá en tres apartados: Mundos distantes, que se centrará en la fascinación de la Europa medieval con lo exótico y mostrará objetos asiáticos que llegaron al Viejo Continente a través de las rutas comerciales. Poder civil y el reino del espíritu presentará a Portugal durante el período de la exploración desde las expediciones a las costas africanas de Enrique el Navegante hasta la llegada de Vasco de Gama a la India -, contará con obras maestras en bronce y tierra cocida y con objetos de marfil creados para ser intercambiados con Europa; recordará cómo era España durante el reinado de los Reyes Católicos y el principio del de Carlos V a través de objetos de la casa real y de piezas religiosas que atestiguan el fervor místico de la época, estímulo para los viajes explorativos, y repasará el mundo islámico de la época apoyándose en el arte religioso, cortesano y militar de Turquía, Egipto y Persia. También mostrará la interpretación del mundo islámico por parte de los artistas europeos.

Las medidas

El último apartado de esta primera sección. Las medidas de las cosas, se ocupará de las ciencias en la época de Colón, basándose en la astronomía y la cartografía, del desarrollo de la perspectiva al principio de renacimiento, de la evolución de la representación del cuerpo humano, y presentará a Leonardo da Vinci y a Alberto Durero como los parámetros del artista-científico del Renacimiento cuyos vastos intereses simbolizan la sed de saber de ese período.

En la segunda sección, Hacia Catay, el visitante podrá seguir la ruta hacia China que Colón propuso en su Empresa de las India, poniéndose así en contacto con las civilizaciones del este de Asia: Japón, en pleno período Muromachi, estaba recuperándose de la guerra Onin y empezaba un período de gran desarrollo cultura¡. Entre las piezas expuestas estarán las pinturas de Sesshu Toyo, monje zen y figura clave en las relaciones culturales entre su país y China. Corea ejerció gran influencia en la historia del arte y de la ciencia y actuó de constante puente entre las civilizaciones china y japonesa. China, bajo la dinastía Ming, era la sociedad más antigua, grande y rica del mundo.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







A un costo de 200.000 dólares, el ballet latinoamericano de López-Vitale-Marchi se estrena en noviembre

Bocca y Cassano comienzan los ensayos de Kuarahy

JULIO CESAR PETRARCA



El sábado 7, el bailarín argentino Julio Bocca y su partenaire Eleonora Cassano reciben en la ciudad italiana de Positano el Premio al Arte de la Danza Leonid Messine, que cada año adjudican los organizadores de festivales para balletómanos en esa península. Dos días después, Bocca llega a Buenos Aires para dedicar todo su tiempo a los ensayos de Kuarahy, el nonato ballet latinoamericano cuyo estreno mundial ocurrirá el 1º de noviembre en el Luna Park de Buenos Aires y será llevado a Europa desde diciembre. Julio López – quien ya creara para Bocca una estupenda pieza sobre partituras de Astor Piazzolla - ultima la coreografía y Lito Vitale promedia la creación de los noventa minutos de música que demanda la obra.

La génesis de este proyecto -tal vez el más ambicioso vinculado a la carrera de Bocca hasta el presente - se puede encontrar en una tarde de otoño porteño, en mayo pasado. El manager del bailarín, Lino Patalano, definió una idea que venía madurando desde comienzos de año: "Un ballet nuevo, que hable de lo latinoamericano y más específicamente argentino".

Elio Marchi, mano derecha de Patalano, quedó encargado de imaginar el guión. La cuestión era elegir una temática que rescatara los ancestros de este continente sin obviar a los conquistadores españoles y su influencia, que trajera a estos tiempos una mitología rica y poco conocida pero enlazándola con la realidad americana de los tiempos que corren.

Con la certeza de que sería Julio López el encargado de la coreografía y Lito Vitale -sin antecedente alguno en la elaboración de partituras para ser bailadas - de la música, Marchi imagino una suerte de viaje desde el fondo de esa mitología, desde el pasado remoto, hasta estos días. A poco de andar, coincidió con López en que el

camino debía ser transitado en sentido inverso, con un presente siempre vivo en vuelo onírico hacia las fuentes.

La mayor dificultad, descubrió López, radicaba en que las culturas y los mitos de los habitantes precolombinos en estas tierras no eran tan fuertes ni tan ricos como los de los mayas, los incas o los aztecas. Sin embargo, su encuentro con un psiquiatra correntino muy vinculado con todo lo guaraní, le permitió descubrir en esa raza - que llegó a ocupar parte de Brasil, Paraguay, el noroeste argentino y el oeste uruguayo – "una cosmogonía fascinante".

Sobre ella se pusieron a trabajar, a partir del guión inicial de Marchi que incluía esa historia desde el origen hasta la actualidad. "No me la creía", confiesa el libretista para explicar por qué se eligió el sentido inverso. "Latinoamérica debía transformarse en una gran metáfora, un personaje - el principal - enfrentado al poder y vinculado a la sociedad", se apasiona López.

A partir de esa decisión, ambos se sumergieron en el guión definitivo y López comenzó a ensayar, a imaginar escenas, a dar los primeros pasos, a intuir desenlaces y a plantear el perfil de los personajes.

Un nudo de conflicto, una situación límite debía servir de pivote en tomo al cual girara la interrelación entre lo real y lo onírico. Para Bocca quedó delineado el rol del joven idealista, tal vez contestatario pero no necesariamente, seducido por el poder y obligado a optar entre su pasión libertaria y los recovecos de aquella seducción. "No transa, finalmente, y es condenado a morir ante un pelotón de fusilamiento", dispara el coreógrafo.

Es entonces cuando comienza la acción, ya definida en la pieza que López tiene resuelta en su totalidad y Vitale en una introducción en la que se entrelazan climas musicales ominosos, pesados, y una suerte de aires valseados y circulares que al decir del coreógrafo pretenden dar la imagen de un circo, "de este gran circo que es la actualidad". Escuchar lo que Vitale compuso y ya programó en su parafernalia de máquinas mezcladoras, computadoras y samplers (equipos que reproducen electrónicamente los sonidos de instrumentos diversos), lleva a la certeza de que nunca antes había intentado algo así, y que se trata de una estación nueva en su ruta artística.

Mientras la música brota de los parlantes en la sala donde Vitale crea, López esboza los pasos y situaciones que ocuparán el escenario del Luna en noviembre, Bocca será entonces Kuarahy, "el dios-hombre engendrado en vientre de mujer", el idealista condenado a muerte sentado sobre un banco mirando al frente y sólo iluminado con un haz cenital. A su alrededor, la Muerte jugará entre gestos amenazadores y ademanes vodevilescos, en un entrecruce que rescata porciones de ese impresionismo alemán al que el coreógrafo adscribe de manera explícita.

Desde este estado límite, Kuarahy va y viene por un viaje interior hacia su raíz en una búsqueda por detectar qué somos y qué sabemos de nosotros quienes habitamos estas tierras. Los mitos originales y la distinta civilización llegada desde Europa quedan desgranados en ese tránsito circular hasta fundirse en el fusilamiento del protagonista. Sin embargo, una gran metáfora final quedará latiendo en el vientre de

la compañera de Kuarahy, preñada por éste momentos antes de su muerte.

Naturalmente, obra tan compleja (y ambiciosa) tiene sus bemoles a la hora de llevarla a la concreción. López y Vitale aceptan haber entrado inicialmente en cortocircuito porque ambos están acostumbrados "a crear con libertad y sin sujeciones externas", según coinciden.

Finalmente, acercaron sus distintos códigos y clarificaron sus posiciones. Además, la urgencia por estrenar le adicionó a Vitale un problema: "Lino la quería para el '92, pero de pronto dijo: ‘Me gustaría que sea este año, ¿Se animan?’ En definitiva, empecé a trabajar a principios de agosto". En los veinte días siguientes, el compositor logró veinte minutos impecables a los que estudiaba adicionar otros ocho creados en el pasado y por otros motivos. López parece conforme: "El 99,99 por ciento se ajusta totalmente a lo que queremos y sólo falta ajustar esa mínima porción restante."

Bocca no tuvo aún acceso más que a un módico puñado de precisiones sobre la obra que deberá bailar. Tampoco su compañera Eleonora Cassano, única estrella designada para acompañar al artista y su Ballet Argentino en esta realización tiene muchos datos. A comienzos de la primera semana de setiembre, López procuraba completar el elenco de medio centenar de bailarines y ajustar cómo y en qué momentos estarán en escena los músicos invitados que Vitale aportará al espectáculo.

Mientras esto ocurre, Renata Schussheim ultima los bocetos sobre los cuales será trabajado el vestuario y Enrique Bordolini conversa con el coreógrafo los detalles de la escenografía, que pretende ser ascética aunque no elemental, "despojada y grandiosa", al decir de López.

Patalano invertirá unos 200.000 dólares en el montaje. Para el estreno mundial en Buenos Aires invitó a directores de festivales europeos y periodistas - quince, en total -, a manera de siembra con vistas a la presentación de Kuarahy más allá de las fronteras de origen, en una evidente apuesta al éxito.

Tratándose de Bocca, número puesto.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Buenos Aires y el genio de Strafford-upon-Avon

LA MAGA





Con las próximas presentacio-nes de Hamlet según Bartis y Noche de Reyes según Ure, se completará una decena de obras de William Shakespeare puestas durante 1991 en Buenos Aires. Fenómeno no tan curioso si se consideran como válidas las palabras de Jan Kott, investigador polaco de las obras shakespeareanas: Cada época encuentra en él lo que busca y lo que quiere ver.

Medida por Medida ocupa el Regina de la mano del director Omar Grasso. Escrita en 1603, deriva de Prontos y Casandra. de George Weistone, de un dra-ma del Siglo XVI con título idéntico y de Hecatommihi, de Giovanni Giraldi Cinihio.

El Teatro Nacional Cervantes cobijó a Otelo, el ni.oro de Venecia. de 1604, inspirada en la séptima novela de la tercera década de los Hecatommithi.

Sueño de una noche de vera-no (1596) justificó dos puestas: una de Lindsay Kemp en el Coliseo (bautizada Sueños) y la restante en El Parque. con dirección de Julian Howard. Es una comedia musical y reconoce su origen en El descubrimiento de la hechicería. de Reginald Scott.

Hamlet ya había llegado antes de la puesta que ensaya Bartis en el San Martín. Mónica Viñao ofreció su versión de la obra. El título completo es Hamlet, príncipe de Dinamarca. data de 1600 y su fuente directa es Historias Trágicas, de Belleforest, con antecedentes en la Gesta de los Daneses. de Saxo Grammaticus.

Pericles, príncipe de Tiro, presentada en el Museo de Arte Moderno. fue escrita en 1607 y es una de las ocho últimas obras de Shakespeare. Se reconoce en ella la influencia temática de una novela bizantina recogida en el siglo XIII en el Libro de Apolonio y transmitida por la Confessio Aniantis de Gower.

Claudio Nadie dirigió 1992, para montar la tempestad. pieza que bajó ya de cartel y tuvo sus-tento en La tempestad. una obra de 1610 en la que se detectan influencias españolas como La historia de Nicephoro Y Dardano incluida en Noches de Invierno. de Antonio de Eslava, y en La gran conquista de ultramar.

Quedan, en fin. Noche de Reyes. que Alberto Ure presen-tará en el Teatro Municipal General San Martín. y los resabios que aún restan en la Fundación Banco

Patricios de Shakespeare todavía. un espectáculo con, textos varios que protagonizó Alfredo Alcón.

El porqué de tanta coinci-dencia en la pasión por reponer obras de Shakespeare en Buenos Aires puede encontrarse en palabras que Alfredo Alcón dijo ante el periodista Osvaldo Quiroga, del diario La Nación: En Shakespeare está la fuente. Cuando uno tiene sed intenta saciarla en sus obras.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Con la obra ‘Planta Fourier’ se reabre un clásico del teatro off Corrientes

El nuevo ‘Parakultural’ renace en San Telmo

VIVIAN URFEIG

El 30 de agosto quedó formalmente inaugurado el Parakultural New Border, con la presentación de Planta Fourier, una puesta dirigida por Omar Viola. Desde que se abrió este nuevo espacio de, teatro independiente, unas 300 personas por fin de semana se acercaron al teatro de la calle Chacabuco al 1000 para disfrutar de un espectáculo distinto.

La propuesta implica el desplazamiento' del público por el teatro, acompañado de los actores. La función comienza desde el momento de sacar la entrada (A 50.000); el recorrido por el sótano, el bar, el patio y la sala conduce a los espectadores al primer acto de Planta Fourier, en el que se aprovecha al máximo la disposición de los tres escenarios. El nombre de la obra rinde homenaje a Charles Fourier, un socialista utópico que ya a fines del siglo pasado soñaba con mundos ideales.

En Planta Fourier, más de 30 personas intentan concretar un proyecto artístico que no obtiene créditos para su realización. Al final, los protagonistas reconocen los beneficios de trabajar sin medios para lograr un producto con nivel profesional. María José Gabín (ex Gambas al Ajillo), Daniel Miranda (El Clú del Claun), Eduardo Bertoglio (Pájaro en Juana y sus hermanas), María José Goldín con su grupo de Danza-Teatro de la UBA, Horacio Gabén y el mismo Ornar Viola, forman parte del numeroso elenco.

El Parakultural de la calle Venezuela cerró sus puertas el año pasado luego de que se venciera el contrato con el Sindicato de Porteros, dueño del edificio. El ciclo duró cuatro años hasta que los inconvenientes con los propietarios fueron insostenibles. A pesar de cumplir puntualmente con el pago de los 300 dólares mensuales de alquiler, el desalojo llegó antes de lo establecido legalmente.

En aquel momento diversas personalidades del ambiente artístico se solidarizaron con el Parakultural. Antonio Gasalla, por ejemplo, llegó a difundir la situación a todo el país a través de su ciclo en ATC.

La programación del Parakultural es variada, aunque los sábados se mantiene Planta Fourier como número fuerte y el dúo Luz y garganta y El Sr. Gutiérrez con sus boleros humorísticos. Aparte, los grupos Interesados en Máquinas y Los Tineers tocan en vivo, antes y después de cada número.

Para los viernes están anunciados Los Triciclos Clos, Noche de Bolero con Carmen Baliero, Miguel Fernández Alonso (Gambas al Ajillo), Susana Herrero, María José Gabén y Verónica Llinás, entre otros. También la Organización Negra promete adaptar su última performance a los escenarios de San Telmo.

Los jueves el enorme lugar se transforma en sala de ensayo. Todos los rincones son ocupados por artistas que creen en una propuesta distinta y eficaz para mantener vivo al teatro independiente.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Dos perlas en Cinco mujeres

Nota del 5 del 9 de 1991.

En el nuevo ATC -por suerte ahora además es competitivo- no dejan de escucharse curiosidades. La primera correspondió a Lita de Lazzari, la tolerante líder de las amas de casa que integra la mesa del programa Cinco mujeres, quién refiriéndose al director de cine Javier Torre opinó que ,les un hombre de izquierda pero a la hora de cobrar pone el bolsillo". Lamentablemente Torre, que había participado como invitado, ya no estaba allí para contestarle. La segunda perla se debió a la exclusiva inspiración de la animadora Silvia Fernández Barrio para quien los países que integran las repúblicas bálticas son: Letonia, Lituania y Eslovenia.




Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



<< volver

Número 2



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Rock
Los usados también son buen negocio en Estados Unidos

Rock
Baglietto -Vitale y Soda Stereo lanzan sus nuevos discos

Rock
Dire Straits lanza su octavo LP tras ocho años sin grabar discos

Rock
Dos nuevas placas de Guns N Roses prometen récords

Rock
La realización del Derby Rock Festival cerrara en diciembre un año excepcional

Rock
Negocian la contratación de 30 grandes músicos
El trío Beck-Hymes-Bozzio, Carlos Santana y Van Halen tentados para actuar en Argentina

Literatura
Las memorias de Raísa Gorbachova ya están en venta y prometen ser un best seller

Literatura
Richard Ford reflexiona acerca del relato
Un narrador norteamericano que descree de las fórmulas fijas a la hora de escribir

Literatura
Un hombre extraordinario
Macedonio Fernández según Leopoldo Marechal

Literatura

Dalmiro Sáenz publicara en octubre otra novela histórica

La patria equivocada tendrá una edición de 7.000 ejemplares

Literatura

Llegaron el mismo año a Nueva York y ambos sufrieron la discriminación

Literatura

"En la Argentina fui actor de fotonovelas"

Literatura

Guía de textos clásicos y actuales para descubrir el placer de la buena lectura

Literatura

La Maga de Rayuela existe

Literatura

Andábamos para encontrarnos

Cine

La película de Montaldo duro 20 semanas en cines porteños

Un recordado filme con Volonté y Cucciola fue un éxito en la cartelera de 1972

Cine

Jodie Foster es la heroína de los nuevos thrillers de Hollywood

Cine

En los últimos siete años fueron cerradas en Buenos Aires 49 salas cinematográficas

Una actividad a la que la crisis parece golpear con más dureza que a otras

Cine

Bogarde vuelve a la pantalla a los 72 años en una obra de Tavernier

Cine

Aristarain concluyó el rodaje de 'Un lugar en el mundo'

Cine

El filme de Wenders en homenaje al escritor Dashiell Hammett llega con 9 años de retraso

Una película del director de París Texas con toques finales de Francis Ford Coppola

Cine
Rudolf Nureyev debuta a los 53 años como director de orquesta en el 172 festival de Cine Americano de Deauville, Francia

Cine
Sólo el 3,4 % de los espectadores vio este año producciones argentinas
Salvo dos excepciones, el cine nacional fue un fracaso comercial

Cine
Sólo el 3,4 % de los espectadores vio este año producciones argentinas
Salvo dos excepciones, el cine nacional fue un fracaso comercial

Cine
Scorsese dirige otra vez a Robert De Niro en una remake

Cine
Nuevo cine soviético en salas de Buenos Aires
Próximos estrenos de Taxi Blues y La pequeña Vera

Cine
Los viejos biógrafos dejaron una marca profunda en la memoria popular

Cine
Nadie se anima a exhibir la última tentación de Cristo
El filme de Scorsese que sólo se proyecta en circuitos marginales

Video
Seis de los más importantes westerns de John Ford figuran en los catálogos de videoclubes argentinos

Video
La realidad obliga a los directores a filmar en video
El mercado reclama títulos y cubre con relativa facilidad el recupero de la inversión

Plástica
Barcelona mostrará en 1992 la evolución de Picasso hasta Las señoritas de Aviñon
Una exposición reunirá piezas de 1905 y 1906 procedentes de todo el mundo

Plástica

Bruzzone ratifica que le gusta nadar contra la corriente

Plástica
Programan la Primera Olimpiada Mundial de las Artes para 1996

Plástica
Llegan más de 30 famosos arquitectos
La Bienal 91 se realizará desde el lunes 30

Plástica
Los dibujos de Alfredo Sábat son publicados en Europa, Estados Unidos y Japón
El hijo del mejor ilustrador argentino tiene méritos propios

Plástica
Una historia familiar entre "Caras y Caretas" y Génesis.

Plástica
Los modelos de 29 inventos de Leonardo Da Vinci serán expuestos en Buenos Aires durante un mes desde noviembre
Muestra inédita en América Latina, que incluye también conciertos, teatro, conferencias y cine

Danza
Wainrot y Gallardo pasaron por Buenos Aires casi de incógnito
Un coreógrafo y un plástico argentinos reconocidos en el exterior con una obra poco difundida en su país

Danza
El tucumano Héctor Zaraspe regreso al país por poco tiempo y vuelve a la Juilliard School
Pocos connacionales conocen al maestro de Nureyev y Fonteyn y coreógrafo de célebres películas

Teatro
El caso Sacco y Vanzetti condena a los que apoyan la pena de muerte
La obra que dirige Jaime Kogan se estrena en octubre

Teatro
Estrenarán en octubre Sacco y Vanzetti, versión teatral de Kogan-Kartun con Laplace y Quinteros
La pena de muerte y la arbitrariedad judicial son temas de una obra en el Metropolitan

Televisión
Delicias de la TV por aire luego del triunfo electoral del Plan Cavallo

Televisión
El cable permite ver un interesante magazine español

Historia
Condenados por sus ideas y no por un crimen
La ejecución de Sacco y Vanzetti el 23 de agosto de 1927 fue la consecuencia de un juicio influido por la xenofobia y el prejuicio político imperantes en Estados Unidos

Historia
Desde el comienzo del proceso, el mundo entero se movilizó inútilmente reclamando la libertad
En Buenos Aires hubo huelgas, mítines y bombas

Historia
El derrumbe del régimen soviético no implica el fin de la Historia ni de las ideologías
La desaparición de la URSS bajo la óptica de Abraham, Gilbert, González, 0sz1ak y Sevares

Historia
Lenin, un gran espíritu trágico
Un espíritu trágico ruso

Historia
El ideal socialista perdura en la Argentina con la defensa de los derechos humanos

Historia
El hombre que esperaba detrás de las barricadas

Medios
El ciclo radial de Serrat repasó la historia sentimental contemporánea
El primer monólogo del programa La radio con botas

Medios
"Cerca de mi casa, cerca de mi causa"

Medios
La editora de Time debe una fortuna y recorta sus gastos

Jazz

La autobiografía de Miles Davis refleja la historia del jazz contemporáneo

Música, racismo, sexo y drogas en las memorias del trompetista norteamericano

Jazz

Juliette Gréco fue la primera mujer a quien amé

Música

Se equivoco la paloma

Rafael Alberti recuerda la génesis del poema que, con música de un argentino, se convirtió en canción popular

Música

Serrat inicia en Buenos Aires su gira latinoamericana

El 10 de marzo presenta su nuevo disco

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba



Los usados también son buen negocio en Estados Unidos

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>







<< volver

Nota del 19 del 9 de 1991. D. B.

El mercado de video hogareño encuentra constantemente formas de acrecentar su productividad. La novedad está en la venta al público de videos usados: aquellos videoclubes que compran gran cantidad de copias de un título exitoso pueden deshacerse de ellas luego del furor, vendiéndoselas a sus clientes.

Un video de Mí pobre angelito que cuesta 25 dólares, se vende usado a 4.95 al término de su explotación comercial. Los clientes deben hacer sus pedidos por anticipado: aunque aún no se editaron en video, las copias de El Padrino III y de El silencio de los inocentes ya se pueden comprar por anticipado a 7,95 dólares.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba

Baglietto -Vitale y Soda Stereo lanzan sus nuevos discos

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

Nota del 19 del 9 de 1991. D.R. /F.S.



Para el lunes 23 está anunciada la salida de Postales de este lado del mundo, el disco que grabaron a dúo Juan Carlos Baglietto y Lito Vitale, con arreglos y dirección musical compartida. El LP traerá 12 versiones de temas clásicos de grandes compositores de la música popular argentina, entre los que figuran Naranjo en flor y Piedra y camino. La presentación será el 20, 21 y 22 de diciembre en el teatro Opera, oportunidad en la que también será presentado en sociedad el quinto álbum del cuarteto de Vitale, titulado La excusa. Mientras, Baglietto saldrá de Gira en octubre y noviembre junto a Los Muvis haciendo un programa doble.



Soda Stereo, por su parte, ya tiene listo su nuevo disco, Rex Mix, que saldrá a la venta en octubre, y que contiene versiones en vivo de Hombre al agua, No existes y En camino (registradas en el teatro Gran Rex) y un tema nuevo grabado en estudios: No necesito verte. Se analizaba la posibilidad de incluir otras dos versiones de No necesito verte y una remezcla de En camino.

<< volver





Envia esta nota por E-mail a un amigo | Baja esta nota a tu Palm | Imprimi esta nota







Dire Straits lanza su octavo LP tras ocho años sin grabar discos

F.S.

Después de seis años sin grabar discos, el grupo británico Dire Straits acaba de lanzar su octavo LP titulado On every street (En cada calle). La gira de presentación del nuevo álbum comenzó el 24 de agosto en Dublín y terminará en 1993, después de 300 conciertos recorriendo buena parte de Europa.

Dire Straits es una banda que desde su primer disco Sultanes del ritmo aparecido en 1978,recorrió una historia plagada de hits que luego se convirtieron en clásico del pop, de los 80.

Dedicado durante los últimos años a grabar bandas de sonido para cine - The colour of the money (El color del dinero) de Martin Scorsese y The Prince Bride de Rob Reiner - y acompañar al grupo Notting Hillbillys y al guitarrista Chet Atkins, su líder, el guitarrista Mark Knopfler ha reunido ahora a ocho músicos para la reaparición de los Dire Straits. Además de la guitarra líder y la voz solista de Knopfler, estarán John lllsley (bajo y coros). Guy Fletcher (teclados), Alan Clark (teclados), Paul Franklin (guitarra),Phil Palmer (guitarra), Chris Whíte (saxo y flauta), Danny Cumming (percusión) y Chris Whitten (batería).

En Argentina, la presentación formal de En cada calle se produjo el jueves 12 por medio de la radio FM Rock & Pop, que se emitió el disco completo junto con declaraciones exclusivas de Knopfler en cadena con 150 radios más de todo el mundo.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota









<< volver

Dos nuevas placas de Guns N Roses prometen récords

Nota del 19 del 9 de 1991. D.R.

El inusitado éxito del maxi-simple con el lema central de la película Terminator II - más de 20.000 placas vendidas en sólo un mes en la Argentina para un álbum que contiene apenas dos canciones-, permite suponer que los Guns N Roses (armas y rosas), se aprestan a batir todos los récords con el lanzamiento de dos nuevos discos por separado, Use your illusion I y II (Aprovecha tu ilusión 1 y 11), previsto por la compañía BMG para el 17 de setiembre, un día antes que la aparición de este número de LA MAGA.

Formados por W. Axl Rose (voz); Slash (guitarra líder); Izzy Stradlin (guitarra rítmica); Duff Mc Kagan (bajo), Dizzy Reed (teclados) y Matt Sorum (batería), los "gansos rosas" - como los llaman sus fans argentinos- - supieron conjugar un sonido poderoso con un concepto pop de la melodía, y letras polémicas con declaraciones explosivas, escándalos públicos y una imagen de chicos malos de Los Angeles que parece tan trabajada como sincera.

"No debemos olvidarnos que el lado desagradable del rock duro es lo que lo hace atractivo. Es necesario mantener el lado peligroso de la música" opina Slash, en medio de la gira europea del grupo.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

La realización del Derby Rock Festival cerrara en diciembre un año excepcional

Nota del 19 del 9 de 1991. FERNANDO SANCHEZ

Cuando Buenos Aires goza este mes con las actuaciones de Zubin Mehta, Gilberto Gil, Lalo Schifrin, John Mc Laughlin y Alfredo Kraus, está casi confirmada para diciembre la realización de una nueva edición del Derby Rock Festival, con la participación de los grupos de rock The Cult, Alice Cooper y Simple Minds, dando forma a una cartelera musical de primer nivel.

Gilberto Gil regresa a la Argentina su cuarta visita después de cuatro años. Tocará el viernes 20 y el sábado 21 en el teatro Gran Rex con su nueva banda: Percibes Bastos de Santana (guitarra), Claudimar de Oliveira Gómez (guitarra), Jorge E. de Oliveira Gomez (batería) Ary Santos Días (percusión), Raúl Mascarenhas Pereira Junior (saxo) y William Pinto Magalhaes (teclados).

Las presentaciones de Lalo Schifrin junio con la Orquesta Sinfónica Nacional están previstas para el viernes 27 y sábado 28 en el teatro Gran Rex y la programación de los conciertos se dividirá en dos partes: la primera, un homenaje a Astor Piazzolla y la segunda, un recorrido por sus más conocidas bandas de sonido para cine y televisión.

También para el 27 y 28. pero en el teatro Opera, dará su concierto el guitarrista inglés John Me Laughlin creador junto a Billy Cobham de la Mahavishnu Orchestra Mc Laughlin que no visita el país desde 1978, anunció que aprovecharía la oportunidad para presentar nuevos temas junto con su última formación: Dominique Di Piazza en bajo y Trilock Gurtu en percusión.

También el Colón

El Colón tendrá también su programación de lujo con el debut del tenor Alfredo Kraus este miércoles 18 junto con Martha Senn y Gustavo Gilbert presentando la ópera Werther de Jean Massenet. El programa se repetirá el 22 y el 27.

Y después del éxito de su presentación en la Avenida 9 de Julio ante 100.000 personas en el invierno de 1987, la vuelta de Zubin Metha será el lunes 23 y martes 24 en el teatro Colón, interpretando La retirada de Madrid de L. Bocherini L.Berio, la Sinfonía Nro. 8 en Fa Mayor obertura 93 de Beethoven, y Vida de Héroe de Sartas; y la obertura de I Vestri Siciliani de Verdi, El Mandarín Maravilloso de

Bartok y Sinfonía Fantástica de Berlioz.

La realización de un gran festival de rock hacia fin de año con el grupo popa duro The Cult, el metálico Alice Cooper y la banda pop Simple Minds fue casi confirmada por la empresa Rock & Pop regenteada por Daniel Grinbank para lo que sólo faltaría cerrar el contrato con el auspiciante, la marca de cigarrillos Derby.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

El trío Beck-Hymes-Bozzio, Carlos Santana y Van Halen tentados para actuar en Argentina

Negocian la contratación de 30 grandes músicos

Nota del 19 del 9 de 1991. DANIEL RIERA

Casi treinta músicos extranjeros de primer nivel -entre ellos el trío de Jeff Beck (guitarra), Tony Hyrnes (teclados) y Terry Bozzio (batería)- y el guitarrista Carlos Santana fueron convocados para presentar este año sus espectáculos en la Argentina, pero también para transmitir sus conocimientos en clínicas especiales. La prioridad en este momento la tiene el trío Beck-Hymes- Bozzio aunque la lista de nombres por quienes una nueva empresa productora pidió condiciones y fechas incluye artistas como la cantante Joni Mitchell, el baterista Bill Bruford y el guitarrista Eddie Van Halen.


Joni Mitchell. Actuación y clínica.

El éxito de la reciente visita del baterista Billy Cobham, quien ofreció dos funciones con su banda el 31 de agosto en el teatro Coliseo y brindó al día siguiente una clínica sobre la actuación en vivo, marcó el primer paso en conciertos internacionales de una compañía sin nombre definido, liderada por el empresario Pepe Vinci, años atrás compañero de t arcas de Daniel Grinbank. El trío Beck-Hymes-Bozzio acaba de lanzar su primer disco, Guitar Shop Negocio de guitarra) -editado en la Argentina- con muy buenas críticas de la prensa especializada. La idea en este caso es que el grupo haga un recital a fines de octubre en un lugar a designar y que tanto Beck como Bozzio dicten clínicas dedicadas a sus respectivos instrumentos. El negocio de las clínicas parece cerrar perfectamente: además de los músicos locales dispuestos a pagar el doble que en un recital (la participación en la clínica de Cobham costó 500.000 australes por persona), a las casas de música les interesa auspiciar presentaciones en las que artistas famosos expliquen cómo hacer buen uso de sus instrumentos. Aunque se le mandó el correspondiente fax, no existen demasiadas posibilidades -al menos por ahora- de que Bill Bruford venga a la Argentina Es que el baterista está embarcado en la enésima reunión del grupo Yes, que editó este año el disco Unión pon una formación que incluye a casi todos los músicos que pasaron por la banda en sus veintidós años de existencia: Jon Anderson (voz), Steve Howe y Trevor Rabin (guitarra),Chris Squire (bajo), Rick

Wak-eman y Ton Laye (teclados) y el propio Bruford y Alan White (batería). En cambio, la posibilidad de una clínica de guitarra eléctrica a cargo de Eddie Van Halen, parece estar más cerca de realizarse. Van Halen atraviesa por un momento de éxito con su grupo (también llamado Van Halen), tras la reciente aparición del álbum For Unlawful Carnal Knowledge (Por un ilícito conocimiento carnal) tercero en los ránkings estadounidenses de venta según la revista BilIboard del último 17 de agosto. De todos modos al guitarrista le complace especialmente la enseñanza y acostumbra decidir todos los años un respiro en la actividad del grupo para trabajar en algún otro proyecto. Por su parte, el mexicano Carlos Santana estuvo en enero de este año en el mega festival Rock in Río 11, Pero no formó parte de la troupe que, luego de Brasil, pasó por la Argentina. El mes pasado fue condenado por el estado de Texas a ofrecer un concierto antidrogas, tras haber sido descubierto el 27 de junio en el aeropuerto de Houston con cinco oramos de marihuana. Santana deberá ratificar periódicamente su buena conducta ante la policía local, pero se le permitirá salir de los Estados Unidos si lo desea. Gary Moore y Joni Mitchell también fueron tentados. Moore es un guitarrista que a mediados de los '80 se dedicaba al heavy metal, pero en los últimos tiempos se pasó al terreno del blues y tuvo mucho éxito con un estilo similar al de Eric Clapton. Joni Mitchell es una cantante canadiense tan importante por su poesía -una expresión clara de contracultura al conservadurismo vigente en su país de residencia, los Estados Unidos - como por su música: sus raras armonías de guitarra influyeron en gente como Sting, Prince o Eddie Brickell & the New Bohemians. La empresa de Vinci pidió a Mitchell que, además decantar, dicte una clínica sobre composición y poesía. Sería la primera vez que la cantante visite la Argentina. En cambio Carlos Santana tuvo un gran éxito en sus presentaciones en el país a principios de los 70.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba







Las memorias de Raísa Gorbachova ya están en venta y prometen ser un best seller

Nota del 19 del 9 de 1991. LA MAGA

Raísa Gorbachova, esposa del presidente de la Unión Soviética Mijail Gorbachov, no se ha recuperado aún de la apoplejía y la crisis nerviosa que sobrevinieron al fallido golpe de Estado del 16 de agosto y a la tensión de sentirse prisionera en su propia dacha de Crimea. Sin embargo, una buena noticia tal vez sirva para atemperar su estado: fue lanzado al mercado del libro europeo, con gran éxito de ventas, su autobiografía Yo tengo esperanza, algunos de cuyos capítulos comenzaron a aparecer en el periódico londinense The Sunday Times el 19 de este mes.

En el final del libro, Raísa recoge las ásperas sensaciones de este último año. "Afrontamos el momento más difícil", relata que le dijo su marido al terminar las vacaciones del año pasado.

Yo tengo esperanza contiene -como contradiciendo el título- pasajes desesperanzados. Se inquieta Raísa: "El nacionalismo y el extremismo afloran a la superficie. Se extienden como un cáncer y son para mí extremadamente alarmantes. Estos son tiempos de ansiedad, hay muchas cosas por las que preocuparse: por el futuro del país por el futuro de la Unión. ¿De dónde viene esta aversión destructiva? Tengo miedo. ¿No hay ninguna política eficaz ante este mal? Gorbachov refleja una y otra vez su temor a las venganzas políticas, a los enfrentamientos, a las purgas como la que terminó con la vida de su abuelo "por trotskista", cuando el hombre, un campesino analfabeto de Siberia, ni siquiera sabía quién era León Trotsky." Es triste e inquietante leer que la esposa de un popular diputado nos informa, con orgullo, que su hijita puede decir intuitivamente con sólo ver la imagen por televisión o escuchar su forma de hablar, si esa persona es "uno de los nuestros" o "nuestro enemigo".

Anteriores aparecen sus recuerdos de la llegada a Moscú en 1978. cuando Gorbachov fue elegido miembro del Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética. Moscú era la ciudad en la que había estudiado y había conocido a su marido, pero volvía a ella como esposa de un dirigente. Disponía de un gran piso en la ciudad, casa de campo y chofer particular. Y se sumergió en la "atmósfera jerárquica" con pretensiones de superioridad, que se sentía elegida".

Algunas frases de la autobiografía de Raísa merecen figura en una antología, como

la que le espetaron cuando se quejó del mal comportamiento de unos chicos: "¡Pero qué dice usted! ¡Esos son los nietos de (el ex premier Leonid) Bréznev!". 0 cuando al ser invitada a una casa de campo, advirtió a sus propios hijos que tuvieran cuidado con los candelabros. "¡Oh, no se preocupe! -exclamó un mayordomo", son propiedad del gobierno; se pueden romper-. Aún no se sabe cuándo llegarán a la Argentina las memorias de Raísa. Por el momento, sólo está en el mercado europeo la edición en inglés y su punto de lanzamiento es el Reino Unido.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología



1991	1992	1993
1994	1995	1996
1997	1998	
2000	2001	

especiales >>



Newsletter gratis

Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

Un narrador norteamericano que descree de las fórmulas fijas a la hora de escribir

Richard Ford reflexiona acerca del relato

Nota del 19 del 9 de 1991. RICHARD FORD



Richard Ford.

Luego de pasar quince meses leyendo y seleccionando relatos para preparar una antología, me siento como la máxima autoridad en una disciplina que no existe: un catedrático de nada en una universidad sin muros. Sucede que el relato, como la novela, es algo que vuelve a inventar cuando se escribe. Queda adscrito a un género sólo para comodidad de estudiantes y profesores. Tenía pensado clarificar confusiones. Poseía algunos axiomas y quería esgrimirlos para dar libertad a todos los otros escritores de escribir como quisieran. Quería que me amaran por permitirles hacerlo.

No sé qué diablos me pasaba. En definitiva, no sé quién pensaba que era yo. Hay un tópico en los prólogos de antologías que afirma que el material es tanto y tan brillante que la selección final se torna imposible Esa no fue mi experiencia. Tuve que dejar fuera sólo cinco relatos espléndidos y no me resultó grato evaluarlos en términos competitivos.

Había algo que aprender y era que los escritores como yo, emiten su juicio dentro del contexto de su propio trabajo, y no del de los demás.

No tengo dudas de que escribir relatos cortos es algo que muy pocos pueden hacer bien. No conozco la razón. Puede que sea más difícil de lo que parece, y que los relatos redondos no sean más que pequeños milagros.

Hay centenares de talleres de escritura con millares de personas anualmente. En California escribir relatos se considera una rama de la psicoterapia. Hay legiones de revistas que publican esa ficción breve no tan buena. Sus directores participan en coloquios de todo el mundo jactándose de lo bien que está todo en este campo. El arte es así: libre. No esperen de mí un fuerte apretón de manos o una defensa de la

forma literaria, El trabajo bien hecho es suficiente aliento para los escritores de relatos y un placer para los que tienen el hábito de leerlos.

Existe una obsesión fastidiosa en las conversaciones sobre cómo escribirlos: forma, contenido y ejecución. Las discusiones entre intelectuales reprimidos, los tediosos ensayos y los números especiales de revistas y los simposios de universidades sólo buscan llevar agua para su propio molino y haríamos bien en olvidarlas.

Hay decenas y decenas de modos de lograr la verosimilitud. Ningún patrón formal augura o inspira un relato corto literaria-mente óptimo. La bondad de un relato no reside en que se ajuste acierto concepto preexistente. Lo que busco en él es que de pronto aflore una pasión eterna en ese corazón del que instantes antes creía saberlo todo. Para ser capaces de escribirlo debemos estar siempre en el filo peligroso de las cosas.

La gente piensa que la estética es un conjunto de claras normas con las que medir la experiencia fortuita, de forma que el azar resulte menos enojoso. Y yo creo que la idea de patrones estéticos es positiva siempre que éstos sean tan flexibles como la experiencia que pretenden medir.

Me gustaría rebajar mi talla de minúsculo déspota cultural: en primer lugar, los criterios que rigen los relatos cortos no valen mucho hasta que se compulsan con nuestros latidos íntimos: en segundo lugar, en los relatos excelentes siempre hay algo que podemos utilizar en nuestra vida; y por último respetando mi propio deseo cotidiano de que me cuenten algo que no sabía y que, sin embargo es importante.

No me interpreten mal. Tengo mis normas para mis relatos y con ellos soy tan despótico como me place. Deseo personajes inconmensurables como la vida misma. Mi economía es drástica. Quiero desenlaces que culminen como supernovas y dejen al lector sin resuello. Pero estoy hablando de mí y de mi obra.

Y eso es todo. No voy a decir más sobre los relatos. No idearé sutilezas que permitan enhebrar los títulos y rematarlos Con palabras de alabanza. Puedo errar y disuadir al lector de leer incluso el relato que más prefiero. En cualquier caso nunca permitiría que un buen relato -un pequeño milagro- fuera representado por nada, salvo por él mismo.

&bnsp;

Richard Ford nació en 1944 en Jackson, Mississippi, Estados Unidos. De sus cuatro novelas escritas, dos aún no fueron traducidas al español: A Piece of my Heart (1976) y The Ultimate Good Luck (1981): una se editó por Anagra-ma en 1990: El periodista deportivo (The Sportswriter, 1986) y la última es de inminente aparición en el país por la misma editorial y se titula Incendros. Es autor además de un libro de relatos editado en español en 1990 por Anagrama: (1987). Inscripto en la tradición de Faulkner, Hemingway y Steinbeck. Richard Ford se convirtiendo tranquilamente en el mayor escritor vivo norteamericano.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







Macedonio Fernández según Leopoldo Marechal

Un hombre extraordinario

Nota del 19 del 9 de 1991.

En 1968 el escritor y psicoanalista Germán García tuvo la magnífica idea de reunir en un libro los testimonios de las personas que habían conocido de cerca a Macedonio Fernández. La prolija investigación de García permitió que los recuerdos de Jorge Luis Borges, Leopoldo Marechal, Arturo Jauretche, Enrique Villegas, Manuel Peyrou y otros notables, se entrelazaran para reconstruir la figura de ese poeta, narrador, filósofo, vagabundo y "sabio oral" que fue Macedonio. LA MAGA reproduce fragmentos de la entrevista a Marechal, uno de los mejores discípulos del maestro.



Macedonio Fernández.

-Me interesa su valoración de Macedonio Fernández, el lugar que usted le adjudica en la literatura.

-Bueno Macedonio con Xul Solar, tal vez ahora último con Girondo, dejan de ser hombres de la literatura para pasar a ser verdaderas leyendas de Buenos Aires. Macedonio de los primeros. Lo conocí en el tiempo de la revista Martín Fierro de la cual formó parte activa, a pesar de ser bastante mayor que nosotros; convivimos en aquellos días de feliz recuerdo para mí. Un hombre extraordinario; estas personas que están pasando a la categoría de leyendas es porque tenían en sí un valor humano, eran desde luego mucho más que hombres De La Literatura, eran casi diría yo, símbolos de una realidad argentina que todavía no se había manifestado en la plenitud que le conocimos luego.

-¿Cuál es la relación de Macedonio con Martín Fierro? Ustedes eran jóvenes y...

-Bueno, en lo que a mí se refiere, nos veíamos con él en las reuniones habituales de la revista, no eran reuniones formales, eran en un café, peñas literarias, eran comidas de camaradería para las cuales Macedonio creó un verdadero género literario que es el género de los ofrecimientos de banquetes que después publicaron, creo que en

Papeles de Recienvenidos... recuerdo que él, a pesar de que le gustaba hacerlo, protestaba no poco, porque creía que era ridículo ofrecer un banquete justamente cuando la mayoría de los comensales lo había aceptado ya que el ofrecimiento debía hacerse al principio, antes de servir el primer plato, de modo tal que aquel que no aceptara el banquete pudiera levan-tarse y mandarse a mudar ¿no es cierto? Bueno, y en esos ofrecimientos de banquetes o brindis chispeaba todo el humor de Macedonio tan argentino y al mismo tiempo tan universal.

-¿Y su relación con la política?

-Bueno, yo creo que su actitud con respecto a la política era de un sano escepticismo ¿no?: con respecto a la política nuestra, la política de la época, diríamos la política folklórica de la época, era más vale escéptico, lo tomaba un poco en broma -, no se olvide que una vez, por broma, por humorismo, intentó lanzar su candidatura a la presidencia de la república y entonces el, gran problema de él era como conquistar al electorado y proponía anonadarlo, sorprenderlo con una cantidad de modificaciones en las leyes físicas. Una de ellas, por ejemplo, repartir cucharas de papel de seda. Se da cuenta qué cosa tremenda es ir a tomar la sopa con una cuchara de papel de seda que se le caiga de la mano: la manera de desconcertar al elector ¿no? 0 cambiar el peso de las cosas, una moneda de diez centavos que, de repente, puesta en la mano de un elector, tuviera un peso tal que le llevara la mano al suelo: y algo muy pesado, por ejemplo un ropero, cuando intentara levantarlo se le fuera solo hacia arriba, con el solo propósito de anonadar al elector y ganarlo ¿eh?, por ese lado. Su imaginación estaba siempre en juego Una imaginación llena de sorpresas, llena de ingenio. Una vez estábamos en la Revista Oral de Alberto Hidalgo, en ese café, en el Royal Keller, en Esmeralda y Corrientes. Nosotros hacíamos una revista oral que consistía en que cada uno de nosotros dijera lo suyo. Alberto Hidal -o se ponía de pie de repente (era en el sótano del Royal Keller, una cervecería de tipo alemán) y decía año 1, número 3 y luego venían las editoriales, las colaboraciones, se leían poemas, se hacían críticas literarias generalmente furiosas. Asistido por un público muy heterogéneo, además, en fin, de nuestro grupo; al culminar las medianoches de los sábados teníamos como público una gran cantidad de muchachos y muchachas que estaban esperando que se abriera el Tabarís, en la sección nocturna, entonces para hacer tiempo se acercaban a nosotros y escuchaban con gran interés y así lo conocí a Raúl Scalabrini Ortiz, Lo conocí porque andaba entonces con el negro Uriburu ¿se acuerda?, ese que dio la vuelta al mundo con un barquilo llamado El Gaucho. Bueno, los conocí a los dos así y lógicamente Scalabrini se incorporó después a nuestro grupo.

-¿Usted no cree que, por ejemplo, en la concepción del tiempo de Borges hay una gran relación con Macedonío?

-Bueno, Borges anduvo mucho con Macedonio: yo creo que tiene mucha influencia de Macedonio. Incluso ciertas técnicas de humorismo en Borges provienen directamente de Macedonio. Dice Borges "vuelvo a Junín donde nunca he estado" y a mí eso me parece el tiempo manejado por Macedonio, el tiempo como un espejo recurrente, siempre vuelto sobre sí ¿no? Exactamente, aplicado al espacio en lugar de aplicado al tiempo tenernos esto de Macedonio: "Eran tantos los que habían faltado al banquete que si falta uno más no caben en la sala".

-¿Cómo recuerda usted su trato cotidiano?

-Bueno. Macedonio era un personaje bastante misterioso, sobre todo con respecto a su existencia cotidiana. Yo personalmente, porque puede ser que haya otras personas que lo conozcan más en ese aspecto, lo conocí más por ciertas noticias o leyendas que circulaban: se decía, por ejemplo, que era dado a habitar viejas quintas de Adrogué o del Gran Buenos Aires, que sus propietarios abandonaban durante el invierno y que él ocupaba durante esos meses para lograr una soledad absoluta favorable a su meditación: se decía que entonces, a fin de evitarse trabajo, preparaba un puchero una vez por semana y embotellaba el caldo ¿no?, embotellaba el caldo en una época en que no había refrigeradoras eléctricas, de modo que no quiero pensar cómo sería el caldo al séptimo día de estar embotellado ¿eh? y por eso algunos dicen que fue el inventor de la penicilina, porque tal vez en ese caldo se hubieran producido algunos de esos hongos en los cuales creo que se resuelve la penicilina. Recuerdo sí que una vez lo visité, estábamos con Francisco Luis Bernárdez, en una casa de la calle Las Heras, pensión donde él ocupaba una pieza. Lo encontramos, era un día de verano ya, y tenía un calentador Primus y la pava puesta sobre el calentador y echando vapor a chorro (la pava ¿no?), y cuando le preguntamos por qué tenía esa pava así, con tanto vapor, dijo que el ambiente estaba seco y él necesitaba que hubiera cierta humedad en el aire, porque los porteños vivimos en un clima húmedo y necesitamos un coeficiente de humedad para subsistir bastante considerable; y yo recuerdo que le pregunté si él no creía que con el andar del tiempo ese aumento de humedad nos podría convertir a los porteños en anfibios ¿no? y consideró la posibilidad como verdadera.

Leopoldo Marechal nació en Buenos Aires, en el barrio de Almagro, el 11 de junio de 1900. Los aguiluchos, su primer libro de poemas es de 1922. Por esa época, Marechal se conectó con la revista Proa y luego con el periódico Martín Fierro, lugar de reunión de las vanguardias literarias. La aparición en 1948 de su primera novela Adán Buenosayres señaló nuevos rumbos a la narrativa nacional. El banquete de Severo Arcángelo (1965) y Megafón o la guerra (1969), complementaron una trilogía que marcó a las generaciones posteriores. Marechal fue proscripto luego del golpe de 1955 y se autoproclamó "el poeta depuesto’. Falleció de un ataque cardíaco el 26 de junio de 1970.

Macedonio Fernández nació el 12 de junio de 1874. Junto al pintor Xul Solar ejerció una notable influencia en los escritores de la llamada Generación del 22. entre los que descollaban Girondo, Marechal y Borges, quien admitió alguna vez haberlo imitado -hasta el apasionado y devoto plagio". Para introducirse al pensamiento macedoniano es conveniente comenzar por algunos de los libros publicados por Editorial Corregidor: Cuadernos de todo y nada y Papeles de recienvenido y continuación de la nada. Para los iniciados, No toda es vigilia la de los ojos abiertos y Museo de la Novela de la eterno, donde está resumida su propuesta estética y filosófica.

&bnsp;

Borges

La certidumbre de que el sábado, en una confitería del Once, oiríamos a Macedonio

explicar qué ausencia o qué ilusión es el yo, bastaba, lo recuerdo muy bien, para justificar la semana.

(Jorge Luis Borges en el funeral de Macedonio Fernández, 1952)

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

La patria equivocada tendrá una edición de 7.000 ejemplares

Dalmiro Sáenz publicara en octubre otra novela histórica

PABLO MARCHETTI



Dalmiro Saénz en su casa que él mismo decoró.
Foto de MARIA MARTA CREMONA

A principios de octubre, la editorial Planeta lanzará - en una edición de 7.000 ejemplares - la última novela de Dalmiro Sáenz, La patria equivocado una obra "histórica, pero vista del lado de los vencidos y no de los vencedores", según aclara el autor. Después de explicar que 'les lo mejor que he escrito en mi vida y creo que es una novela realmente muy buena", Sáenz desmenuza este recorrido que va desde 1811 hasta 1900. La historia empieza con la primera sublevación que hubo en la Argentina, un hecho que emocionó al autor "porque fue por motivos estéticos". Era un grupo de hombres del regimiento de Patricios que se rebeló para no dejarse cortar la trenza que usaban. Se lo tomaron tan en serio que la cosa terminó con grandes fusilamientos. A este episodio se lo conoce como El motín de las trenzas y sucedió en 1811.

"La novela comienza con la historia de un hombre que se salva de ser fusilado "explica Sáenz pero que está condenado a ser desertor toda su vida. Este desertor este tipo desubicado en la historia argentina, atraviesa de punta a punta todo el limbo hasta 1900, pasando por una serie enorme de episodios como la guerra del Paraguay, pero siempre entrando a la historia por la puerta de atrás y no por la historia oficial.
"También le doy una gran importancia a la Argentina montada -continúa el escritor - porque existe en el país una verdadera aristocracia del caballo que habla también de las dos Argentinas: la de los dueños del poder y la desconocida, casi inexistente hasta que la montaban a caballo, porque allí adquiría vuelo propio y subía un escalón en la sociedad."

Para esta nueva novela, el autor de Cristo de pie y El día que mataron a Alfonsín convocó a algunos personajes de viejos cuentos suyos "como una forma de volver a los vencidos" al estilo de Raymond Chandler y de uno de sus autores preferidos,

William Faulkner.

"Creo que otro de los ejes de la novela es la seducción. Quizá por eso los personajes femeninos son tan fuertes. Yo pienso que la Argentina ha basado su poder en la seducción. Todos los hombres de marido han sido grandes caudillos que han seducido a sus subordinados para convencerlos de que fueran con ellos. Borges decía que 'el gaucho nunca generó caudillos' y creo que es una gran verdad. No como en México, donde hubo caudillos populares. Los caudillos argentinos han sido siempre estancieros, militares o gobernadores que tomaron causas populares, pero que provenían de las clases altas. Y la profesión de las clases altas es seducir para convencer a la gente de cosas. Cuando me propuse escribir esta historia también me propuse hablar sobre el aparato seductor en el país.

&bnsp;

Poco estudio

Sáenz no recurrió a gran cantidad de datos históricos para escribir La patria equivocada Le bastó con un par de lecturas y una horade charla con Félix Luna para que le aclarara algunos puntos y le diera ciertos datos. Nada más." Es que no creo en el estudio -aclara- y cada vez que me pongo a estudiar me doy cuenta de que son pretextos para no esribir. Es tan difícil escribir, cuesta tanto tener el papel en blanco e inventar algo que una de las grandes trampas que uno hace es ir a buscar información y estudiar. Pero lo importante es el sentimiento que uno pone sobre el papel y no la solidez de conocimientos."

Sin embargo hay un libro que el escritor consultó mucho porque es uno de los que más lo impactaron en los últimos tiempos: las memorias del general José C. Paz, un oran enemigo de todo tipo de exhibicionismo.
"Parodiaba todo lo que no fuera funcional y sin embargo escribió un libro hermoso, como una gran contradicción de lo que decía en el propio libro y sin saber que era un artista " observa Sáenz -. Me llamó mucho la atención esa especie de energía disparatada.

Entre las facetas del poder que muestra la obra también está el poder del débil, "la prepotencia del débil", según el autor. Para él "la debilidad es uno de los elementos más fuertes que tiene el mundo. Los débiles son los que mandan y no los fuertes. La gente débil es la que inventa las leyes, la moral, el dinero o la idea de patria para seguir manteniendo su enorme cuota de poder".

La idea de hacer este libro se le ocurrió a Dalmiro Sáenz hace tres años empezó a escribirlo hace un año a partir de dos episodios concretos que lo motivaron: "Por un lado el hecho de que un tipo se Juegue la vida por una trenza. Y por otro la historia de un tipo que cazaba hombres en la campaña del desierto. Así comencé a ver la frivolidad del heroísmo de la gente que da la vida por pavadas, cosa que siempre me gustó. Siempre me atrajo un mundo con toreros y alpinistas, gente que e juega la vida porque sí. Y creo que la Argentina es un gran escenario para la muerte idiota", concluye.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Llegaron el mismo año a Nueva York y ambos sufrieron la discriminación

Nota del 19 del 9 de 1991. S.A. / G.T.



Ilustración del disco con los temas del filme *Sacco y Vazetti*.

Yo le dije que soy inocente, gritó Nicola Sacco al juez cuando dictó su sentencia de muerte. Pero fue en vano, el magistrado hacía rato que había decidido terminar con su vida. Una vida que comenzó el 23 de abril de 1891 en Torre Maggiore, provincia de Foggia. Italia.

Durante su adolescencia trabajó con su padre y sus hermanos en tareas agrícolas de la propiedad paterna. En 1908 decidió emigrar a América casi ignorante de las cuestiones políticas y sociales que movían al mundo. En Estados Unidos lo sorprendieron el hambre, la miseria y la desocupación. También la discriminación. Los mejores trabajos estaban reservados para los norteamericanos. Trabajó como mozo de agua en Mildford y luego encontró ocupación en una fábrica de calzado. En ella trabajó siete años.

Sacco era un ferviente pacifista y odiaba la matanza entre los pueblos. Ocupaba sus días con su familia, su trabajo y la lucha. Era un eficaz organizador de mítines y conferencias. Durante algún tiempo actuó en la Federación Socialista Italiana, pero luego prefirió trabajar en agrupaciones libertarias donde encontraba un medio más propicio para poner en marcha los objetivos de la lucha obrera.

El 11 de junio de 1888 nacía en Piamonte Bartolomeo Vanzetti. De niño le gustaba el estudio y obtenía las mejores calificaciones. Después de la muerte de su madre se despidió de su terruño y en 1908 llegó a Nueva York. Tuvo que trabajar de doce a quince horas por día para conseguir salarios de miseria. Recorrió varias ciudades de los Estados Unidos buscando mejores oportunidades.

El lugar más querido por Vanzetti fue Plymouth, donde residió siete años. Allí tuvo una activa intervención en la huelga de obreros cordeleros. Esta actividad trajo como consecuencia que lo colocaran en la lista negra y le fuera muy difícil encontrar trabajo. Luego se convirtió en vendedor de pescado, oficio que le permitió mayor independencia para seguir estudiando, leyendo y desentrañando o los problemas sociales y filosóficos que tanto le interesaban.

&bnsp;

Despedida

¡Oh, compañeros míos, conti-nuad vuestra gran batalla! ¡Luchad por la gran causa de la libertad y la justicia para todos! ¡Todo este horror debe acabar! Mi muerte ayudará a la gran causa de la humanidad. Muero como todos los anarquistas mueren, altivamente, protestando hasta último momento contra la injusticia - (Carta de Nicola Sacco a su esposa, hijos y compañeros políticos, vísperas de su muerte).

Noticias relacionadas:

1 - Desde el comienzo del proceso, el mundo entero se movilizó inútilmente reclamando la libertad
2 - Condenados por sus ideas y no por un crimen

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





"En la Argentina fui actor de fotonovelas"

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 19 del 9 de 1991. ANTONI GUIRAL


Hugo Pratt.

Hugo Pratt no es fácil de localizar. Entre viaje y viaje descansa y trabaja en su refugio de Suiza, en una de esas casas situadas en la montaña, cerca de un enorme lago y lejos del mundanal ruido.

Pero Pratt es un hombre fiel a sus raíces, y conserva la casa de su familia en Venecia, una ciudad que, a juicio del creador de Corto Maltés, vendió hace años sus encantos al turismo fácil.

"Guardo muy buenos recuerdos de mi infancia en esa ciudad, sobre todo de mi abuela, una mujer obligada a renunciar a su religión judía que mantuvo siempre la esperanza de volver a su tierra, Toledo, donde vivía en una antigua sinagoga conocida ahora como la Catedral Blanca."

-¿Qué conserva de esos antecedentes judíos?

-Un cierto amor por el misterio, por la simbología. Mi abuela vivía en un ambiente cabalístico, donde se mezclaban desordenadamente la simbología, la cábala y la tradición. Ella, como sefardita que era, pensaba que tarde o temprano finalizaría la diáspora, que volvería a su casa de Toledo.

Hugo Pratt se acostumbró a viajar desde muy temprana edad. Su padre, militar fascista, fue destinado a Abisinia, la antigua Etiopía. Después de la II Guerra Mundial volvió a Italia y a los 19 años montó su propia revista con unos amigos. La aventura salió mal y el joven Pratt abandonó papel y lápices por los aparejos marinos e inició una corta experiencia de hombre de mar.

-Pero el gusanillo de la historieta no perdona, y Pratt volvió a su primer amor. En 1949, un editor argentino le ofreció un buen contrato y Pratt, sin pensárselo dos veces, se trasladó a Sudamérica. Pero su inquietud no se detiene ahí.

-¿Es cierto que en Argentina ejerció usted como actor y cantante?

-Sí, hice unas cuantas fotonovelas, pero siempre me tocaba el papel de malo. También llegué a cantar en los trenes que recorrían el país.

-¿Cómo recuerda su casi desconocida faceta de escritor?

-Empecé a escribir novelas porque algunos amigos escritores me dijeron que hacer historietas era muy sencillo. Fue como una afrenta. He escrito cinco libros, todos basados en mis personajes de historieta excepto en Corto Maltés y de cada uno de ellos he vendido de 5.000 a 6.000 ejemplares, más que mis amigos escritores. Dibujar historietas es mucho más difícil que escribir un libro.

-Corto Maltés se ha conver-tido en un verdadero mito dentro Y fuera del campo de la historieta. Sus aventuras iniciadas en la revista italiana Kirk en 1967,hablan de un personaje real, con una biografía detallada y una complejidad humana muy elaborada por su autor. Detalles que indican por sí solos la popularidad del marino maltés son, por poner dos ejemplos, un restaurante veneciano que lleva el nombre de uno de sus álbumes, y un cóctel especial que se sirve en un bar de la plaza de San Marcos de Venecia.

-También existe una comedia musical titulada Una comedia aventurera de Corto Maltés, de la que llegaron a hacerse 170 representaciones en toda Italia.

-Usted crea a Corto Maltés a sus 40 años, cuando ya llevaba trás de sí una experiencia profesional de más de 20 años. ¿Por qué tardó tanto en llegar a la creación de su serie estrella?

-Corto Maltés llegó en el momento en que estaba preparado para hacer un personaje que era la suma de varios elementos, fruto de mi experiencia. Da la casualidad de que Corto nació un año antes de la aran contestación juvenil, y coincidiendo con la muerte de Che Guevara, todo un mito entre la comunidad juvenil de la época. Algunos piensan que esos mismos jóvenes se identificaron con Corto al ser éste también un libertario.

-Es evidente que su personaje es una especie de anarquista, pero nunca emite juicios de valor o pretende moralizar.

-Corto sugiere, pero jamás moraliza. Es un hombre con un alma libre y noble. Y creo que eso es lo que le gusta a la gente.

-Hace muchos años que usted anuncia una última historia de Corto Maltés en la que éste muere en la guerra civil española.

-No. Corto Maltés no muere en la guerra civil, tan sólo desaparece. En un prólogo apócrifo que escribí en la primera historia de mi personaje. La batalla del mar salado, ya se decía que Corto murió loco en 1967, en Chile.

-Pero, ¿está ya usted preparando esa historia?

-En estos momentos estoy recogiendo documentación. Quiero iniciar ese álbum con algunas páginas sobre la tradición del cante en Andalucía, que es un tema que me fascina, para pasar luego al personaje en la guerra civil, en concreto como miembro del batallón británico de las Brigadas Internacionales.

-Siguiendo la tónica del resto de álbumes de Corto Maltés, ¿introducirá en esa historia personajes que existieron?

-Exacto. Corto tendrá como compañero, por ejemplo, a Cornford, un poeta británico, no muy bueno por cierto, que murió en Córdoba. Cornford era un joven anarquista de 21 años que se dejó seducir por el partido comunista. Era bisnieto de Charles Darwin. También incluiré en el batallón británico a Nathan, un oficial homosexual que pasó de la represión en Irlanda del Norte a luchar junto a los republicanos. Cuando lanzaba a sus tropas al ataque. decía: "Adelante muchachas."

-Es evidente que la documentación le es básica.

-Absolutamente. Incluso cuando hablo de mitos o leyendas procuro documentarme al máximo.

-¿Qué tipo de libros utiliza para preparar sus historietas?

-Suelo leer unos cuantos libros de ensayo sobre el tema que me interesa. Hay ocasiones en que para descubrir un detalle tengo que leer 50 libros. También la novela es importante en mi trabajo, sobre todo la de aventuras. A los ocho años empecé a leer a Zane Grey; Stevenson, Melville. No entiendo por qué se menosprecia en ciertos ambientes intelectuales el género de la aventura.

&bnsp;

Literatura dibujada

A. G.

Para Hugo Pratt la historieta es "indudablemente", un medio con futuro. "Para mí"-, dice, "la historieta es literatura dibujada, un medio perfecto para expresar ideas. En la historieta todavía está todo por hacer. Por otra parte, todavía no ha llegado el momento en que la prensa diaria se dé cuenta de que con la publicación de historietas en los periódicos se venderían más".

-En su estilo gráfico usted muestra una clara influencia de los clásicos norteamericanos...

-Exacto. Mis maestros son Noel Sickles. Milton Caniff y Alex Toth, que también es un dibujante extraordinario. Pero yo he procurado llegar a un proceso de síntesis, limpiando líneas y desarrollando el estilo expresionista aplicado a la historieta.

-El guión suele ser uno de los aspectos a los que el aficionado a la historieta suele

dar menos importancia...

-¡Se equivocan! Para mí la historieta no es más que literatura dibujada. De ahí que siempre procure cuidar mucho los detalles de los personajes y sobre todo los diálogos.

-Aunque Corto Maltés sea su personaje más importante, usted ha creado mucho más.

-En los años cincuenta dibujé personajes muy hermosos como Sargento Kirk y Ernie Pike, con guiones de Héctor Oesterhel, un gran hombre a quien los militares argentinos asesinaron en 1976. Hay otras dos series a las que les tengo un gran cariño: Los escorpiones del desierto y Jesuita Joe.

-Si no me equivoco, a pesar de ser usted italiano, su trabajo como historietista ha sido mucho más valorado en Francia.

-El mismísimo François Mitterrand dijo en una ocasión que a él le hubiera gustado ser Corto Maltés.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Guía de textos clásicos y actuales para descubrir el placer de la buena lectura

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 19 del 9 de 1991. MIGUEL RUSSO

Hay varios caminos para transitar el fascinante mundo del relato. Indudablemente el comienzo de cualquiera de ellos es Los cuentos de las mil y una noches. De este compendio mi placer de contar sobresale entre otros el cuento de la tercera noche: El juramento del cautivo.

Por el camino de los relatos tradicionales se encuentran como imperdibles La sentencia de Wu Ch'eng-En, El ciervo escondido de Liehtse y Dos coeternos de Johannes Cambrencis, compilados por Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares en la antología Cuentos breves y extraordinarios.

Si se prefiere la ruta de los autores latinoamericanos, son descollantes Oh quepis, quepis, qué mal me hiciste de Mario Benedetti, La ruinas circulares y El jardín de senderos que se bifurcan de Jorge Luis Borges. Qué tal, López de Julio Cortázar, Burlas de Antonio Dal Masetto, La historia según Pao Cheng de Salvador Elizondo, La oratoria del hombre confuso de Macedonio Fernández, El mundo ha vivido equivocado de Roberto Fontanarrosa, Historia antigua de Rodrigo Fresán. Sagrada lluvia de Eduardo Galeano. Un poderoso camión de guerra de Bernardo Kordon. Una historia de Wall Street de Enrique Medina. Primera dama y El zorro es más sabio de Augusto Monterroso. La mujer del sur de Pedro Orgambide, Los destiladores de naranja de Horacio Quiroga. La suerte de un hombre viejo de Andrés Rivera y Esa mujer de Rodolfo Walsh.

En el camino de los escritores norteamericanos sobresalen La carta robada, Tres domingos por semana y Los leones de Edgard Allan Poe. Ninfolepsia y Un hombre peligroso de William Faulkner, Casamiento, en Brooklyn de Jerome Weidrnan, Locos domingos de los años locos de Francis Scott Fitzgerald, Por qué no me dirán el porqué de James Purdy. Un ardiente verano de Erskine Caldweil. El jefe de Jerome David Salinger, El hombre de la serpiente de Nathaniel Hawthorne, El regalo del día de reyes de O'Henry (seudónimo de William Sidney Porter), El puente sobre el río del búho de Ambroise Bierce. Citación de Donald Barthelme, Los muertos de Joyce Carol Oates. Una voz en la noche de John Sayles. Richard Nixon como francotirador de Guy Davenport. El episodio Kugelmass de Woody Allen. Supongo que todo nos recuerda algo, Un viaje en tren y Paisaje con figuras de Ernest Hemingway, ¿Qué hace usted en San Francisco?.
Bicicletas, músculos, cigarrillos, Parece una tontería, Desde donde llamo, Veía hasta las cosas más minúsculas, De qué hablamos cuando hablamos de amor, El elefante y

Tres rosas amarillas de Raymond Carver, Tú y tu cerveza y lo grande que eres, La chica más guapa de la ciudad y Yo maté a un hombre en Reno de Charles Bukowski. Fuegos de artificio y Carreras de galgos de Richard Ford y Pasajeros, Cazadores en la nieve, Los pobres están siempre con nosotros y Aquí empieza nuestra historia de Tobias Wolff.

Aunque toda enumeración es subjetiva, cualquiera de estos relatos aportan su cuota de belleza a la realidad que nos circunda.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



La Maga de Rayuela existe

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 19 del 9 de 1991. PATRICIO ESTEVE



Julio Cortázar.

El dramaturgo y crítico teatral Patricio Esteve conoció personalmente ala mujer que inspiró a Julio Cortázar para crear a la Maga, la protagonista femenina de Rayuela, primera novela del escritor publicada en 1963. Edith Aron, tal su nombre, vive actualmente en Londres y el relato de Esteve permite comprender las razones íntimas de la elección de Cortázar. Debajo se reproduce un fragmento del primer capítulo del libro donde el personaje Horacio Oliveira, alter ego del narrador, describe sus encuentros casuales con la Maga.

¿,Encontraría a la Maga? Y sí. Fue en Boulevard Raspail frente al número 28. y sus primeras palabras fueron: -Me dijeron que Julio me puso de protagonista en una novela pero queme hizo uruguaya...

No, Maga, no. Vos no sos uruguaya ni te llamás Lucía como en Rayuela. En realidad te llamás Edith Aron, naciste en el Sarre, ese extraño lugar tan cortaziano avant la lettre disputado entre Francia y Alemania y por eso tenés dos o más pasaportes como todo personaje internacional que se respete. Ah, además pasaste toda tu juventud en Buenos Aires y no en Montevideo.

Y uno, que es clase media, porteño y colegio nacional y esas cosas que no se arreglan así nomás. te descubrió en aquel verano del 63. cuando se fatigaban algunos estudios de estilística en la Sorbona y se conocía a gente irremplazable como Julio Cortázar. Alejandra Pizarnik, Jorge Lavelli y otros.

La Maga, que no era todavía la Maga (no había salido Rayuela), sí lo era por su sentido tan particular de sentir la vida, las cosas y todo lo que no se arregla así nomás.

Uno la conoció mágicamente en la oficina de otro extraño personaje de la época: Dominique de Roux, de la nobleza francesa que gastaba todos sus ingresos en Les Cahiers de L'Herne y que preparaba en ese entonces un número especial sobre Jorge

Luis Borges. Uno aportó una bibliografía y un estudio sobre poesía y Edith su alemán, un estudio sobre las traducciones de Borges y, por sobre todo, sus ganas de conocer gente.

¿Cómo era La Maga en la realidad de este lado? Alta, robusta, de pelo muy negro, grandes ojos pardos, facciones muy enérgicas y un plantarse en la vida con una tenacidad encomiable.
En aquella época vivía con un inglés, amigo de Arnold Wesker, llamado John Bergin; pintor artístico y de paredes, en la villa de Meudon (en donde Rabelais ejerció la medicina), que queda en las afueras de París. Generosa hasta el delirio, las manías de Edith coincidían con muchas de las manías de la Maga: coleccionaba hojas de árboles, pequeños objetos y postales de K lee, sobre todo. Un día, entre grandes risotadas, contó su versión del paraguas sacrificado, no en el Parc Mont souris, sino en los Jardines del Luxemburgo.

¿Cuándo y cómo lo conoció a Cortázar? Fue en uno de los primeros viajes de ambos a Europa, en aquellos épicos cruceros por mar. en tercera clase, con el afán de descubrir si la lluvia de octubre seguía o no mojando los castaños en el boulevard...

En 1963 Cortázar estaba casado con Aurora Bernárdez y Edith andaba con John. Mucha agua había pasado bajo los puentes, pero se veían ocasionalmente. Uno asistió a una comida en la mítica casa de los Cortázar en la Place du General Beuret, donde curiosamente Edith se mostraba profundamente tímida, aunque siempre soñaba con traducir las obras de Julio al alemán.

No, nunca existió el bebé Rocamadour. Años más tarde, después de dos regresos de Edith a Buenos Aires, para ver a su madre enferma, en un Buenos Aires gris bajo los gobiernos militares (Onganía & Cía.), uno fue testigo del casamiento de la Maga con John. Y asistió luego al nacimiento de una hija que creció fuerte y hermosa. Eran tiempos de locura e imaginación sin poder: John, que no sabía una palabra de castellano, había llegado a Buenos Aires mediante el dinero de una herencia de una tía de Edith en Metz, Francia. Aquí le consiguió un trabajo de corrector en el Buenos Aires Herald, trabajo del que fue despedido en unas épicas Navidades, cuando dejó pasar tres errores en un gigantesco aviso que sólo decía: Merry Christmas (había mucho alcohol en el aire). Oh, Edith, querida Maga, querida amiga de tus amigos, un día partiste nuevamente hacia Europa, llevando la vaga promesa de trabajo para todos y una niña en tus brazos. Uno sabe que fuiste contratada por el Instituto Goethe de Londres, que te separaste de John y que seguís en las orillas del Támesis añorando quizás otros ríos: el de la Plata y el Sena.

Y ahora, de este lado del tablón, un grupo de delirantes intelectuales (como los del Club de la Serpiente), se juegan con un proyecto cultural y le ponen tu nombre (Edith), el de la Maga, y el circulo se cierra. Y la serpiente se muerde la cola y quizás vuelvas para encontrarte de nuevo con Horacio en la rue de Cherche Midi y acertar de una vez por todas el cielo de la eterna rayuela.

Noticias relacionadas:

1 - Andábamos para encontrarnos









Arriba



La Maga / Archivo / Articulo Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA
Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios
búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Andábamos para encontrarnos

Nota del 19 del 9 de 1991. JULIO CORTAZAR


Julio Cortázar.

¿Encontraría a la Maga? Tantas veces me había bastado asomarme viniendo por la rue de Seine, al arco que da al Quai de Conti y apenas la luz de ceniza y olivo que flota sobre el río me dejaba distinguir las formas, ya su silueta delgada se inscribía en el Pont des Arts, a veces andando de un lado a otro, a veces detenida en el pretil de hierro, inclinada sobre el agua. Y era tan natural cruzar la calle, subir los peldaños del puente, entrar en su delgada cintura y acercarme a la Maga que sonreía sin sorpresa, convencida como yo de que un encuentro casual era lo menos casual en nuestras vidas, y que la gente que se da citas precisas es la misma que necesita papel rayado para escribirse o que aprieta desde abajo el tubo de dentífrico.

Pero ella no estaría ahora en el puente. Su fina cara de translúcida piel se asomaría a viejos portales en el ghetto del Marais, quizá estuviera charlando con una vendedora de papas fritas o comiendo una salchicha caliente en el boulevard, de Sébastopol. De todas maneras subí hasta el puente, y la Maga no estaba. Ahora la Maga no estaba en mi camino, y aunque conocíamos nuestros domicilios, cada hueco de nuestras dos habitaciones de falsos estudiantes en París, cada tarjeta postal abriendo una ventanita Braque o Ghirlandaio o Max Ernst contra las molduras baratas y los papeles chillones, aun así no nos buscaríamos en nuestras casas. Preferíamos encontrarnos en el puente, en la terraza de un café, en un cine~club o agachados junto a un gato en cualquier patio del barrio latino. Andábamos sin buscarnos, pero sabiendo que andábamos para encontrarnos. Oh Maga, en cada mujer parecida a vos se agolpaba como un silencio ensordecedor, una pausa filosa y cristalina que acababa por derrumbarse tristemente, como un paraguas mojado que se cierra. Justamente un paraguas, Maga, te acordarías quizá de aquel paraguas viejo que sacrificamos en un barranco del Parc Montsouris, un atardecer helado de marzo. Lo tiramos porque lo habías encontrado en la Place de la Concorde, ya un poco roto, y lo usaste muchísimo sobre todo para meterlo en las costillas de la gente en el metro y en los autobuses, siempre torpe y distraída y pensando en pájaros pintos o en un dibujito que hacían dos moscas en el techo del coche, y aquella tarde cayó un chaparrón y vos quisiste abrir orgullosa tu paraguas cuando entrábamos en el

parque, y en tu mano se armó una catástrofe de relámpagos fríos y nubes negras, jirones de tela destrozada cayendo entre destellos de varillas desencajadas, y nos reíamos como locos mientras nos empapábamos, pensando que un paraguas encontrado en una plaza debía morir dignamente en un parque, no podía entrar en el ciclo innoble del tacho de basura o del cordón de la vereda; entonces yo lo arrollé lo mejor posible, lo llevamos hasta lo alto del parque, cerca del puentecito sobre el ferrocarril, y desde allí lo tiré con todas mis fuerzas al fondo de la barranca de césped mojado mientras vos proferías un grito donde vagamente creí reconocer una imprecación de walkyria.

&bnsp;

Manuscrito

El manuscrito de Rayuela, el único casi completo que existe, fue adquirido por la Benson American Collection y depositado en la Universidad de Texas (Austin), como parte de la colección de manuscritos de Julio Cortázar El texto es un original previo a Rayuela que difiere levemente del material entregado a la imprenta.

Noticias relacionadas:

1 - La Maga de Rayuela existe

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Un recordado filme con Volonté y Cucciola fue un éxito en la cartelera de 1972

La película de Montaldo duro 20 semanas en cines porteños

Nota del 19 del 9 de 1991. F. G.

En marzo de 1972 el General Alejandro Agustín Lanusse, presidente de facto, diseñaba el gran acuerdo nacional (GAN) con los partidos políticos y Roberto Carlos batía todos los récords de venta con su tema Amada amante En cine se estrenaba la producción nacional La sonrisa de mamá dirigida por Enrique Carreras y entraba en su fase final de producción Intimidades de una prostituta, del dúo Armando Bó-Isabel Sarli.

Precisamente el 3 de marzo de 1972 llegaba a los cines de Buenos Aires Sacco y Vanzetti una película presentada por el sello Locegu y dirigida por Giuliano Montaldo en una coproducción ítalo-francesa.

Los papeles protagónicos estaban a cargo de Gian Maria Volonté (como Vanzetti) y Ricardo Cucciola (como Sacco) acompañados por un elenco que se completaba con Cyril Cusack en el rol del fiscal Katzmann. Rossana Fratello haciendo de la mujer de Sacco, Geoffrey Keer como el juez y Milo O'Shea como el ahogado defensor.

La película -con guión del propio director- arrancaba en sepia, con tono documental y luego viraba al color para dar paso a la historia novelada de los dos anarquistas italianos para cerrar nuevamente en el sepia inicial articulando el mensaje político y testimonial.

La banda original de sonido de la película fue compuesta por Ennio Morricone y se incluyeron dos canciones interpretadas por Joan Baez, militante de la música de protesta en los años '60. Los temas eran La balada de Sacco y Vanzetti y una marchita, Esto es para usted (Esto es para usted, Nicola y Bart/reposan para siempre en nuestro corazón/aquella agonía es el triunfo de ustedes) que, por ejemplo, difundía con insistencia el fallecido Miguel Angel Merellano en sus programas radiales.

Sacco y Vanzetti fue un verdadero éxito de público. Se estrenó en el cine Gran Rex y también en el Callao (hoy casa de video-juegos), permaneció en cartel durante 20 semanas y la vieron 212.782 espectadores. Sólo la película Melody (promocionada por la música de los Bee Gees) la supero por entonces en recaudación. La entrada al cine costaba 5.50 pesos.

Eran tiempos de apertura política y el censor de turno a cargo del Ente de Calificación, Ramiro de la Fuente, autorizaba la exhibición de la película prohibiéndola para menores de 18 años.

La crítica especializada elogiaba a "dos intérpretes que realizan trabajos de antología y enriquecen los valores del filme. Se trata de Gian Maria Volonté en un arrebatado Vanzetti y Ricardo Cucciola, conmovedor en su inocente Sacco" (Gaceta, marzo de 1972).

Noticias relacionadas:

1 - El caso Sacco y Vanzetti condena a los que apoyan la pena de muerte

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Jodie Foster es la heroína de los nuevos thrillers de Hollywood



Nota del 19 del 9 de 1991. LA MAGA

Considerada en Hollywood como una de las mejores profesionales del medio - es también una de las más cotizadas -, Jodie Foster está acostumbrada a romper esquemas. Cuando era una niña - nació en Los Angeles en 1962- aparecía simultáneamente en series como Ironside, Bonanza o Centro Médico. A sus 28 años ha filmado 30 películas. En el último trabajo en el que pudo vérsela en Buenos Aires -El silencio de los inocentes - interpretó a la recordada joven agente del FBI que tuvo que enfrentar a un demente dedicado a matar mujeres para arrancarles la piel de la espalda.



No es ésta, sin embargo, la primera vez que Foster interpreta un papel difícil. Se trata de una de las primeras heroínas modernas de Hollywood que se enfrenta al mal sin la ayuda de ningún hombre.

Su filmografía incluye, por ejemplo:Taxi driver (1976), Palma de Oro del Festival de Cannes, en la que hizo de Iris, una niña prostituta que recibe la protección del célebre taxista psicópata creado por Robert De Niro. En Acusados, película estrenada aquí hace un par de temporadas, el personaje interpretado por la Foster sufrió una violación múltiple en un bar y tuvo que enfrentar un juicio degradante.

"La heroína tiene que defender a los buenos del mal, tiene que luchar contra los demonios y entender lo que le sucede a ella misma. Es una estructura mitológica que nunca antes había sido interpretada por una mujer", -sintetiza esta "veterana" de la pantalla.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota





Una actividad a la que la crisis parece golpear con más dureza que a otras

En los últimos siete años fueron cerradas en Buenos Aires 49 salas cinematográficas

Nota del 19 del 9 de 1991. JUDITH GOCIOL / DIEGO ROSEMBERG



Salas en venta o centrso religiosos.

"Inesperada, pronta, pública, triunfante... cuatro palabras que describen "La venida del Señor" - anuncia la cartelera del Centro Cristiano Pentecostal ubicado en Nueva York al 3300, allí donde antes funcionaba el Eurocine, una de las 49 salas cinematográficas porteñas que dejaron de proyectar entre 1983 y 1990. Rotulados con un se vende- se alquila apto todo destino o transformados en supermercados y negocios de videojuegos desaparecieron -desde la llegada del televisor- los siete cines que alguna vez tuvo La Paternal, los cinco de Constitución y los tres de Villa Crespo entre muchos otros.

Como contrapartida, en las zonas de mayor poder adquisitivo se habilitaron nuevos locales y se fraccionaron otros convirtiendo el pullman y la platea en espacios separados. Así es que casi la mitad de los 120 cines que existen hoy se inauguraron en los últimos 8 años sin lograr -no obstante- alcanzar la cantidad de espectadores y butacas que tenían los clausurados.

Ya sin intervalos ni noticieros en cada función, los biógrafos volvieron, sin embargo, a otros barrios. Con una Lavalle desprestigiada a causa de los robos, las limosnas y otras tantas formas de pobreza, los habitantes de Buenos Aires se nuclearon esta vez, cerca de las avenidas Santa Fe y Cabildo o se insertaron en la cultura de los shoppings.

"Acá todavía pasa como antes, casi siempre vienen las mismas personas y la mayoría en general se conoce" - cuenta José Stimola, uno de los dueños del Cosmos (Corrientes 2050).

"Una de las causas principales del cierre de las salas fue la cuestión económica, la pérdida del poder adquisitivo. También influyeron la televisión, el video y el cable. Quizás ahora se vean más películas que antes. Sin embargo, estas nuevas formas de mirarlo atentaron contra la exhibición en los locales tradicionales", sintetiza Roberto

Miller, secretario general del Sindicato de la Industria Cinematográfica.

La sociedad perdió así, casi la mitad de los 200 biógrafos que poseía en 1950 y desplazó –según una encuesta reciente realizada por el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas en Capital y Gran Buenos Aires- al 33 por ciento del público de la pantalla grande hacia las caseteras.

"El negocio no se llama cine. Se llama ver filmes. Por eso yo ofrezco un producto a través de las salas y a través del video que tiene mucha demanda. Lo que pierdo con las primeras lo recupero con el segundo" -sentencia Rabeno Saragusti, representante de la agrupación de exhibidores que lleva su nombre. Junto a la Sociedad Argentina Cine (S.A.C.) conforman los dos circuitos que proyectan prácticamente la totalidad de las cintas.

Stimola, que antes del Cosmos fue dueño del París (edificio en venta en Lavalle 759) asegura esto, los costos fijos son muy grandes, te pueden llegar cifras astronómicas de agua, luz o alumbrado, barrido y limpieza.

Dueño además de Halley, la pista de baile que ocupa la ex platea del cine, Stimola asegura que ese nuevo uso del local le proporciona ganancias reales porque como en otra época fue la cinematografía parece que ahora las discotecas son el boom.

Los siete millones de personas que dejaron de asistir a las pantallas porteñas entre el 83 y el 89 le hacen pensara Salvador Sammaritano, jefe de prensa del Instituto Nacional de Cinematografía que "pagar por la entrada de un espectáculo el equivalente a cuatro dólares es demasiado para un país donde la gente gana dos millones de australes o a veces menos".

José López fue caramelero, boletero, administrador y tuvo a su cargo el Eurocine hasta su cierre. Durante los años que trabajó, los filmes se estrenaban en Corrientes o en Lavalle y de allí se trasladaban por turnos (una, dos o tres semanas despúes) a los barrios.

De vuelta entre las golosinas y mientras atiende su kiosco afirma: "Cerramos sobre todo por la falta de material ya que son los circuitos los que digitan cuáles van a ser los títulos Y donde se van a pasar. Nosotros, por ejemplo, estuvimos dando Hombre mirando al Sudeste como tenía mucho éxito nos la retiraron y se la llevaron de vuelta al centro". Tras reconocer que no podían luchar contra eso, luego de una larga pausa agrega: en definitiva era nuestro negocio y no podíamos seguir perdiendo. Pero te aseguro, lo hacíamos con mucho amor.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Bogarde vuelve a la pantalla a los 72 años en una obra de Tavernier



<< volver

Nota del 19 del 9 de 1991. D.B.

Si bien no se trata de una figura comercialmente interesante, Bertrand Tavernier ha acumulado a través de sus obras importantes antecedentes como para merecer el lanzamiento local de sus películas. El fracaso económico que significó el estreno en mayo último de La vida y nada más, no significará, por suerte, que el público argentino se quede sin ver la más reciente y exitosa obra del director francés: Daddy Nostalgie no sólo ha merecido excelentes críticas en Europa y los Estados Unidos, sino que además significó la vuelta al cine del actor Dick Bogarde tras 12 años de ausencia.

El excelente guión escrito por Colo Tavernier O'Hagan basado en la vida del padre de Bertrand Tavernier (el escritor y poeta René Tavernier) fue el que convenció a Bogarde, de 72 años, para regresar a los sets de filmación. Como dato curioso cabe destacar que el mismo Bogarde había rechazado cinco años antes el mismo guión, pero en otra versión.

La película narra las complicidades entre un padre brillante a punto de morir (Bogarde) y su hija escritora (Jane Birkin). Como tercer vértice del triángulo sentimental aparece la madre de ésta (Odette Laure), una vieja burguesa convencional. En esta oportunidad, Tavernier eligió un tono intimista y nostálgico en el que los silencios y las miradas tienen tanta importancia como las palabras.

Daddy Nosttalgie, hablada en francés e inglés y rodada en Sanary, una pequeña localidad mediterránea ubicada al sur de Francia, es el decimoquinto largometraje de Tavernier, de los cuales siete no fueron estrenados en Argentina.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota







<< volver

Aristarain concluyó el rodaje de 'Un lugar en el mundo'

Nota del 19 del 9 de 1991. D.B.

A pesar de los problemas que tuvo para financiar su nueva película. Adolfo Aristarain terminó de rodar en San Luis Un lugar en el mundo. Gracias al crédito del Instituto Nacional de Cinematografía (150.000 dólares) y a los aportes realizados por Osvaldo Papaleo y el propio Aristarain, se pudieron costear los gastos de producción (unos 400.000 dólares), pero los técnicos y actores, que conformaron una cooperativa, recién cobrarán tras el estreno, previsto para abril de 1992.

Durante la filmación - que se efectuó en una casa ubicada cerca de la ciudad de Merlo - trabajaron 40 personas y se consumieron 14.000 metros de película. Aristarain y su equipo tienen esperanza en que la presencia de José Sacristán permita una buena comercialización de la película en el mercado europeo.


Envia esta nota por E-mail a un amigo


Baja esta nota a tu Palm


Imprimi esta nota







Una película del director de París Texas con toques finales de Francis Ford Coppola

El filme de Wenders en homenaje al escritor Dashiell Hammett llega con 9 años de retraso

Nota del 19 del 9 de 1991. DIEGO BATTLE



Wim Wenders.

Para los amantes del cine y la novela negra, el largamente demorado estreno de Hammett, es una excelente e inesperada noticia. Los problemas que acompañaron la producción del filme -realizado por el alemán Wim Wenders- dificultaron su explotación internacional durante años. Los imponderables del circuito cinematográfico hicieron que, a nueve años de su estreno, el homenaje al autor de El halcón maltés y Cosecha roja pueda ser visto por el público argentino.

Hammett es la segunda película americana de Wenders (la primera había sido El amigo americano, en 1977) y su realización motivó duras polémicas, ya que fue retocada por los productores Fred Ross y Francis Ford Coppola después de que Wenders la había terminado. El error del cineasta alemán fue haber aceptado -por primera vez en su carrera- condiciones tales como no participar en el guión, no elegir los escenarios de filmación y no tener derecho al corte final (montaje). El filme -cuya producción se inició en 1978 y recién se estrenó en 1982- fue manejado de acuerdo a los intereses y gustos de Coppola.

El guión de Ross Thomas y Dennis O'Flaherty (basado en el argumento de Joe Gores) relata un episodio imaginario de la vida de Dashiell Hammett. La acción transcurre en San Francisco de 1928. Hammet, quien acaba de abandonar su actividad de detective privado para dedicarse a escribir cuentos, recibe la visita de un antiguo colega que le pide ayuda para encontrar a una joven china desaparecida. El protagonista (personificado por Frederic Forres) se inmiscuye en el caso, es atrapado por los hombres del gángster dueño de la muchacha, y -en medio de una trama sazonada con asesinatos y persecuciones- se escapa y descubre finalmente una

realidad muy distinta a la que aparece en un principio.

Además de Forrest, trabajan Peter Boyle, Lydia Lei, Marilu Hemmer y hay una participación especial del director Samuel Fuller. Wenders se sintió muy golpeado tras su paso por Hollywood. Como respuesta a esta experiencia decidió filmar casi inmediatamente en Europa El estado de las cosas (1982). Dos años más tarde decidió reincidir en los Estados Unidos -ya en otras condiciones- con Paris, Texas.

Pese a sus problemas internos, este homenaje a una de las figuras clave del cine y la novela policial -que aquí será presentado con el título Investigación en el Barrio Chino por Eurocine en octubre- fue muy aplaudido por la crítica. Son muy pocos los puntos de contacto entre la trama de la película y la vida real de Hammett: el escritor, por ejemplo, nunca fue investigador privado, aunque sí se desempeñó como detective de la famosa agencia Pinkerton.

Su obra más famosa, El halcón maltés fue llevada al cine en varias oportunidades, aunque la versión más recordada es la dirigida por John Huston en 1941 y protagonizada por Humphrey Bogart y Mary Astor.

Hammett fue guionista de innumerables películas, entre las que figuran la serie The Thin Man (1934), Another Thin Man (1939) y Shadow of the Thin Man (194l), y clásicos como Private Detective (1933), de Michael Curtiz.

De Hammett se recuerda que, al ser acusado de comunista por el Comité de Actividades Anti Norteamericanas presidido por el senador Mc Carthy, le preguntaron: "¿Sabe usted que su negativa a responder constituye un desprecio a este tribunal?". Sin inmutarse, Hammett respondió: "no encuentro palabras para expresar todo el desprecio que siento por este tribunal".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

Rudolf Nureyev debuta a los 53 años como director de orquesta en el 172 festival de Cine Americano de Deauville, Francia

Nota del 19 del 9 de 1991. L.F.

A los cincuenta y tres años, Rudolf Nureyev ha decidido sorprender una vez más con una decisión inesperada. En este mes de setiembre debuta como director de orquesta en la 179 edición del Festival de Cine Americano de Deauville, Francia. La superestrella del ballet de las décadas del 60 y el 70 se resiste a abandonar los escenarios, aunque sus más recientes experiencias no han sido muy felices. En el pasado mes de mayo su contrato con el Arena de Verona quedó rescindido por haberle propinado una fuerte patada en el trasero a otro bailarín. El año anterior, bailando por primera vez con Alicia Alonso en Palma de Mallorca, Nureyev acabó, entre abucheos, insultando al público desde el escenario.

La inevitable declinación de un artista resulta especialmente dura en una carrera tan breve como la del bailarín. Nureyev, igual que tantos otros y sobre todo los que han alcanzado las cimas más altas de la profesión, ha postergado ese retiro que él mismo llama "una especie de muerte natural". Cuando estaba a punto de cumplir los cuarenta años sufrió una depresión: nunca más, le confesó a un amigo, volvería a interpretar el Sigfried de Lago de los cisnes. Sin embargo, siguió haciéndolo durante diez años más, hasta que la crítica que tanto lo había elogiado comenzó a rogarle que buscara otra salida para su talento.

Con la certeza de un retiro que llegaría tarde o temprano, Nureyev se embarcó en otros emprendimientos -cine, creación coreográfica- aunque sin demasiado éxito.

Nureyev ha condimentado su vida profesional con ingredientes extraartísticos en abundancia; amores tempestuosos, escándalos, amistades ultraselectas. Pero, opina hoy, "con la edad vas apeteciendo menos cosas; cada vez vas queriendo menos y menos. Menos comida, menos amor, menos de todo".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo
 Baja esta nota a tu Palm
 Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Salvo dos excepciones, el cine nacional fue un fracaso comercial

Sólo el 3,4 % de los espectadores vio este año producciones argentinas

Nota del 19 del 9 de 1991. DIEGO BATLLE

Las cifras difundidas por el Instituto Nacional de Cinematografía (INC) sobre las recaudaciones cinematográficas entre el 1 de enero y el 16 de agosto de este año marcan que sólo el 3,4 por cierto de los 10.193.953 espectadores que concurrieron al cine vieron películas argentinas. El fracaso de casi todas las producciones nacionales es una tendencia que, si bien se viene evidenciando en los últimos años, en 1991 ha alcanzado un nivel alarmante.

Hasta el momento se han estrenado 13 películas nacionales, y salvo Las Tumbas y Extermineitors III que para los especialistas han tenido una carrera apenas aceptable el resto de los títulos no contaron con el más mínimo apoyo del público.

Los casi 95.000 espectadores que hasta el momento han visto Las Tumbas se ubican muy lejos de los 375.000 registrados el año pasado por Extermineitors Il y a "años luz" de las 2.117.706 entradas vendidas por Camila en 1984 o las 1.710.478 personas que concurrieron a ver La Historia Oficial en 1985.

Si bien no ha sido esta una temporada con grandes éxitos, entre las casi 190 películas extranjeras estrenadas hasta la fecha hubo recaudaciones importantes, como El Padrino 111 (300.000 espectadores). Danza con lobos (280.000), Mi pobre angelito (230.000) o Durmiendo con el enemigo (225.000).

La rentabilidad del precio de las entradas (alrededor de 4 dólares) no bastó para que las películas argentinas pudieran recuperar las inversiones realizadas. El desinterés de la mayoría de las distribuidoras a la hora de lanzar un título nacional (hecho comprensible desde un punto de vista comercial) provocó que la mayoría de las exhibiciones hayan sido más que fugaces.

El caso prototípico fue El acompañamiento, película de Carlos Orgambide basada en la obra de Carlos Gorostiza: sólo estuvo una semana en cartel y la vieron 1.204 espectadores. Como la mayoría de sus colegas, Orgambide no se ha amedrentado por esta situación y. mientras filma el video La muerte del coronel Dorrego, ya prepara su nuevo largometraje: un thriller romántico que titulará Pasional.

Sólo 19.361 espectadores vieron La última siembra, el filme de Miguel Pereyra. El

éxito de su anterior película (La deuda interna) le permitió a Pereyra contar con capitales españoles, ingleses y estadounidenses a cambio de ceder la explotación comercial en el exterior. Aquí, y pese a tener una temática local, fue virtualmente ignorada por la gente.

Similar situación soportaron Boda secreta, de Alejandro Agresti; Después de la tormenta (Tristán Bauer)-, Vivir mata (Bebé Kamín) y Equinoccio, el jardín de las rosas (Pablo César). Boda secreta -filmada en 1989- contó con productores holandeses y canadienses, pero no pudo ser bien explotada en el mercado local. Después de la tormenta ganó varios premios internacionales fue vendida a 10 países, pero aquí fue vista por nada más que 18.002 personas Vivir mata fue una de las últimas coproducciones realizadas por la Televisión Española (que por su propia crisis dejó de financiar proyectos en otros países) y llevó al cine 6.339 espectadores.

A la gente de Aries tampoco le fue mejor. Pese a contar con un crédito de 120.000 dólares del INC, la dupla Fernando Ayala -Ricardo Talesnik no logró concitar el interés del público: Dios los cría fue presenciada por 7.216 espectadores.

Sin poder mostrar grandes resultados, un poco mejor le fue a Ya no ha N, hombres la película de Alberto Fischerman y Carlos Trillo. En coproducción con España Y con un crédito de 100.000 dólares del INC, el filme con Giuliano Gemma obtuvo los favores de 46.208 personas.

El resto de las producciones, La redada, de Rolando Pardo: La noche eterna documental de Marcelo Céspedes sobre los mineros (en coproducción con Canadá); y Loraldia, el tiempo de las flores de Oscar Aizpolea (en coproducción con el país vasco), tampoco tuvieron buena repercusión y ocasionaron importantes pérdidas a sus productores.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Salvo dos excepciones, el cine nacional fue un fracaso comercial

Sólo el 3,4 % de los espectadores vio este año producciones argentinas

Nota del 19 del 9 de 1991. DIEGO BATLLE

Las cifras difundidas por el Instituto Nacional de Cinematografía (INC) sobre las recaudaciones cinematográficas entre el 1 de enero y el 16 de agosto de este año marcan que sólo el 3,4 por cierto de los 10.193.953 espectadores que concurrieron al cine vieron películas argentinas. El fracaso de casi todas las producciones nacionales es una tendencia que, si bien se viene evidenciando en los últimos años, en 1991 ha alcanzado un nivel alarmante.

Hasta el momento se han estrenado 13 películas nacionales, y salvo Las Tumbas y Extermineitors III que para los especialistas han tenido una carrera apenas aceptable el resto de los títulos no contaron con el más mínimo apoyo del público.

Los casi 95.000 espectadores que hasta el momento han visto Las Tumbas se ubican muy lejos de los 375.000 registrados el año pasado por Extermineitors Il y a "años luz" de las 2.117.706 entradas vendidas por Camila en 1984 o las 1.710.478 personas que concurrieron a ver La Historia Oficial en 1985.

Si bien no ha sido esta una temporada con grandes éxitos, entre las casi 190 películas extranjeras estrenadas hasta la fecha hubo recaudaciones importantes, como El Padrino 111 (300.000 espectadores). Danza con lobos (280.000), Mi pobre angelito (230.000) o Durmiendo con el enemigo (225.000).

La rentabilidad del precio de las entradas (alrededor de 4 dólares) no bastó para que las películas argentinas pudieran recuperar las inversiones realizadas. El desinterés de la mayoría de las distribuidoras a la hora de lanzar un título nacional (hecho comprensible desde un punto de vista comercial) provocó que la mayoría de las exhibiciones hayan sido más que fugaces.

El caso prototípico fue El acompañamiento, película de Carlos Orgambide basada en la obra de Carlos Gorostiza: sólo estuvo una semana en cartel y la vieron 1.204 espectadores. Como la mayoría de sus colegas, Orgambide no se ha amedrentado por esta situación y. mientras filma el video La muerte del coronel Dorrego, ya prepara su nuevo largometraje: un thriller romántico que titulará Pasional.

Sólo 19.361 espectadores vieron La última siembra, el filme de Miguel Pereyra. El

éxito de su anterior película (La deuda interna) le permitió a Pereyra contar con capitales españoles, ingleses y estadounidenses a cambio de ceder la explotación comercial en el exterior. Aquí, y pese a tener una temática local, fue virtualmente ignorada por la gente.

Similar situación soportaron Boda secreta, de Alejandro Agresti; Después de la tormenta (Tristán Bauer)-, Vivir mata (Bebé Kamín) y Equinoccio, el jardín de las rosas (Pablo César). Boda secreta -filmada en 1989- contó con productores holandeses y canadienses, pero no pudo ser bien explotada en el mercado local. Después de la tormenta ganó varios premios internacionales fue vendida a 10 países, pero aquí fue vista por nada más que 18.002 personas Vivir mata fue una de las últimas coproducciones realizadas por la Televisión Española (que por su propia crisis dejó de financiar proyectos en otros países) y llevó al cine 6.339 espectadores.

A la gente de Aries tampoco le fue mejor. Pese a contar con un crédito de 120.000 dólares del INC, la dupla Fernando Ayala -Ricardo Talesnik no logró concitar el interés del público: Dios los cría fue presenciada por 7.216 espectadores.

Sin poder mostrar grandes resultados, un poco mejor le fue a Ya no ha N, hombres la película de Alberto Fischerman y Carlos Trillo. En coproducción con España Y con un crédito de 100.000 dólares del INC, el filme con Giuliano Gemma obtuvo los favores de 46.208 personas.

El resto de las producciones, La redada, de Rolando Pardo: La noche eterna documental de Marcelo Céspedes sobre los mineros (en coproducción con Canadá); y Loraldia, el tiempo de las flores de Oscar Aizpolea (en coproducción con el país vasco), tampoco tuvieron buena repercusión y ocasionaron importantes pérdidas a sus productores.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



obras y artículos de y sobre Borges



<< volver

Scorsese dirige otra vez a Robert De Niro en una remake

Nota del 19 del 9 de 1991. DIEGO LERER

Tras el éxito de su último filme Buenos muchachos, el director norteamericano Martin Scorsese estrenará en el mes de noviembre en los Estados Unidos su nueva obra. Cape Fear (algo así como Cabo del miedo), una remake de la película del mismo nombre realizada en 1962. Esta versión será protagonizada por Robert De Niro, Nick Nolte y Jessica Lange.

El filme original basado en la novela The Executioners (Los ejecutores) de John Mc Donald, se estrenó en la Argentina como Terror y se acaba de editar en video como Límite de terror (Renacimiento). Dirigida por el prolífico J. Lee Thompson (realizador de varias películas con Charles Bronson) y protagonizada por Robert Mitchum y Gregory Peck, la película trata acerca de un ex convicto que vuelve a su pueblo de Carolina del Sur y, con la intención de tomarse revancha del fiscal que lo mandó a la cárcel durante 14 años, comienza a hostiar a su familia, en especial a su hija adolescente.

La versión de Scorsese se toma algunas libertades respecto del original. En este caso, el ex presidiario Max Cady -interpretado por De Niro, en su séptima colaboración con el director- deberá enfrentarse con quien fuera su defensor durante el juicio. Este abogado –Nolte, en un papel para el que fuera tentado Robert Redford- retuvo en su momento información que podía haberlo librado de ir a la cárcel, ya que consideró que Cady era "demasiado vicioso para caminar libre por las calles".

&bnsp;

Pelos y tatuajes

En un personaje que promete continuar con la galeria de obsesivos iniciada con el Travis Bickle de Taxi Driver, el Jake La Molla de Toro Salvaje y el Rubert Pupkin de El rey de la comedia. De Niro -con pelo largo y tatuado para la ocasión- vuelve de su encierro con la intención de no dejar tranquilos al abogado y a su familia, la que a diferencia de la versión original, no es tan perfecta como parece.

Scorsese se vio en problemas para retratar a una típica familia protestante, ya que sólo conoce –confiesa – "familias italianas". La remake tendrá el curioso detalle de contar con la participación -en pequeños papeles- de los actores de la versión original.

Tras concluir con la posproducción del filme, el director de Alicia ya no vive más aquí se dedicará ahora a la producción de Mad dog and Glory (Perro loco y Gloria), dirigida por John Mc Naughton, con guión de Richard Príce (El color del dinero) y protagonizada por el mismo De Niro. Su próximo trabajo como director será la adaptación al cine de La edad de la inocencia un proyecto largamente soñado basado en la obra homónima de Edith Wharton.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota









Próximos estrenos de Taxi Blues y La pequeña Vera

Nuevo cine soviético en salas de Buenos Aires

Nota del 19 del 9 de 1991. D.B.

Se estrena en breve Taxi Blues, considerada por la crítica internacional como la película que, junto a Síndrome asténico, de Kira Muratova, mejor ha marcado los cambios vividos en los últimos años por la sociedad soviética. El entusiasmo por el filme llegó a tal punto, que el jurado del Festival de Cannes 1990 decidió otorgar el premio a la mejor dirección a Pavel Lounguine, quien también fue el guionista de la película.



Piotr Mamonov (izq), protagonista de Taxi Blues.

Enmarcada en la tendencia de retratar la sociedad soviética contemporánea, con sus contradicciones y acelerados cambios, el filme no deja de estar muy influenciado por la estética norteamericana, pero con una visión negra de puro origen eslavo.

Las difíciles relaciones que se establecen entre un taxista y un músico judío, son el punto de partida para que Lounguine muestre el ambiente moscovita actual: una sociedad a la deriva y llena de frustraciones que están alimentando, incluso, algunas mentalidades fascistoides.

Taxi Blues -que será distribuida localmente por Transeuropa- fue realizada con capitales soviéticos y franceses, y cuenta con las actuaciones de Piotr Mamonov, Piotr Zaitchenko y Vladimir Kachpour.

Al estreno de Taxi Blues hay que sumarle el de La pequeña Vera, un filme del debutante Vassili Pitchoul que motivó una dura polémica en la Unión Soviética por el fuerte contenido erótico de algunas escenas que llevaron a algunos sectores a pedir formalmente su prohibición, el debate creció aún más cuando Natalia Negoda, la joven protagonista de la película aceptó posar desnuda para la revista Playboy.

La película -presentada por Arikino Pictures- se centra en la vida de Vera, una joven de 18 años y los problemas familiares y afectivos que la rodean. Pese a contar con un personaje central casi excluyente, el filme refleja la crisis y la necesidad de rebelarse frente a las normas establecidas que manifiestan importantes sectores de la

juventud soviética.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







Los viejos biógrafos dejaron una marca profunda en la memoria popular

Nota del 19 del 9 de 1991. J. G. / D. R.

Sin duda eran épocas distintas. Por las décadas del 40 y del 50 en Buenos Aires se proyectaban tres o cuatro películas por tarde. las salas anunciaban a menudo el no hay más localidades y funcionaban varios cines en cada barrio.

En Colegiales estaba el Argos (Federico Lacroze 3455) "que era el más paquete", el Regio (Córdoba 6056) "de medio pelo" y "el popular" que era el Alvarez Thomas (al 841 de esa avenida), memora Salvador Sammaritano, que ahora se acomoda en las butacas del Alto Palermo. "A ése íbamos los pibes y la gente de la platea no quería sentarse a Ia altura del pullman porque algunos chicos hacían pis desde arriba ya que no aguantaban hasta el intervalo" sonríe.

Convertidos en mito y menos efímeros que en la actualidad, los artistas de aquella época perdurahan mucho más en el tiempo. "Yo no me perdía los filmes de Charles Boyer, tenía 11 años y estaba enamorada de él. Entonces, todo tipo que me gustara tenía que parecérsele" Lo confiesa Dora Rustchi amante del cine desde siempre, que empapela con fotos de actores las paredes de su casa y mira con nostalgia al Cecil (Defensa 845). El predio, hoy convertido en salón de antigüedades, todavía conserva la marquesina con el nombre de la sala.

Había entonces un día dedicado a cada estrella. Uno para Mirtha Legrand, uno para Greta Garbo y otro para las historias en episodios. Poroto, dueña de una perfumería cercana al ex Eurocine de Devoto recuerda: "Los martes daban las series, por ejemplo El llanero solitario y justo cuando lo iban a matar interrumpían y tenías que esperar toda la semana para saber el desenlace. Al final siempre se salvaba".

Cuentan en ese barrio a su vez, que la novena fila del biógrafo era la más fresquita porque a esa altura estaba el primer ventanal. El mismo por el que, durante mucho tiempo, asomaba la cabeza de un caballo que pastaba en el baldío contiguo.

Para todos ellos -y para muchos más- el cine poseía una magia especial. Valía tanto como esa "histórica jornada cívica relatada desde la pantalla por Eduardo Rudy y Carlos D’Agostino, locutores del noticiero Sucesos Argentinos


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba





El filme de Scorsese que sólo se proyecta en circuitos marginales

Nadie se anima a exhibir la última tentación de Cristo

Nota del 19 del 9 de 1991. DIEGO BATLLE

La ultima tentación de Cristo, controvertida película del director Martin Scorsese, se exhibió por primera vez en la Argentina en el Centro Cultural Ricardo Rojas durante seis funciones organizadas por Ya Fue Producciones a las que concurrieron más de 2.000 personas. A pesar de no existir una censura explícita, el filme jamás se comercializó en el país ni en cine ni en video.

La película, que se proyectó aquí en una pantalla gigante, generó polémicas religiosas y sociales en todos los lugares en donde fue exhibida. Ricardo Manetti -miembro de Ya Fue- indicó que el largometraje sólo puede darse en un ámbito universitario (como el del Rojas) que al estar al margen de los espacios comerciales, puede sustituir la autocensura de aquellos que tienen la posibilidad de estrenarla en una sala cinematográfica.

La última tentación..., de tres horas de duración, no colmó las expectativas del numeroso público que asistió a la muestra que se encontró con un filme que lejos de ser provocativo o audaz, respeta la figura de Cristo: Podés disentir con ella, pero no creo que ofenda a nadie", asegura Manetti.

Los testimonios de los asistentes confirman esa idea: Esperaba otra cosa, creo que tenía demasiadas expectativas -afirma Esteban de 26 años, confeso cinéfilo– "Realmente no entiendo porqué hicieron tanto quilombo".

Las controversias religiosas superaron largamente al impacto cinematográfico en todo el mundo, y los dos ensayos de prestigiosos intelectuales italianos que LA MAGA reproduce confirman hasta qué punto la película trasciende su ámbito específico.






las noticias
de La Maga



Seis de los más importantes westerns de John Ford figuran en los catálogos de videoclubes argentinos

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 19 del 9 de 1991. DIEGO LERER

En 1917 a la edad de 22 años, John Ford se inició en el cine y en el western, durante 4 años filmó más de 30 películas para Harry Carey, uno de los héroes de a caballo M cine mudo. Este entrenamiento lo marcaría definitivamente. De las 58 películas que filmó antes de la llegada M cine sonoro en 1927. la mayoría fueron M Oeste, entre las que se destacó El caballo de hierro, de 1924.

Durante los 40 años de cine sonoro en los que estuvo activo, John Ford se separó un poco del género posicionándose como uno de los directores más reconocidos de la industria. Sus cuatro Oscars como director los consiguió a través de películas que no fueron westerns como El Delator (1935), Viñas de ira (1940). Qué verde era mi valle (1941) y El hombre quieto (1952), lo que demuestra el desprecio de la Academia por este género. Aunque desde 1927 en adelante, sólo 14 de las casi 70 películas que filmó fueron westerns, éstos son los que permanecen como sus obras más acabadas.

El video nacional nos da hoy la oportunidad de ver seis de esos western todos fundamentales en la historia tanto M género como del cine universal. El primero. La Diligencia (editada por VER), data de 1939 y es uno de los funda-mentales. Basada en una historia de Ernest Haycox protagonizada por John Wayne -en la primera de una larga colaboración- y Claire Trevor, La diligencia cuenta un viaje a través de territorio abandonado a los apaches, en el que afloran las virtudes y miserias de un grupo de pasajeros, entre ellos un pistolero perseguido (Wayne), una prostituta (Trevor) y un doctor alcohólico (Thomas Mitchell, en una actuación que le valió un Oscar).

Fuerte Apache (1948, Video/Star), La legión invencible (1949,VEA) y Río Grande (1950,VER) conforman la llamada "trilogía del Séptimo de Caballería". En ellos, Ford filma distintas aventuras del Regimiento en su lucha contra los apaches basadas en historias cortas escritas por James W. Bellah para el periódico Saturday Evening Post. La camaradería de sus hombres, sus costumbres, su función, aparecen pintadas en tonos que van de lo sutil y nostalgioso (en La legión invencible la mejor de las tres), a lo folklórico (Río Grande), pasando por la metáfora revisionista de la caída de Custer en Fuerte Apache.

En los 50, Ford compone la que sería su obra definitiva, Más corazón que odio

(1956, VER), quizás el mejor western de todos los tiempos, lleno de imágenes inolvidables. John Wayne es un pistolero nómade que se embarca en la búsqueda de su sobrina, raptada por los apaches. La lucha entre los códigos del Viejo Oeste (salvaje, revanchista, violento) y del Nuevo Oeste (civilizado, familiar, institucional) encuentra su mejor tratamiento en esta obra crepuscular.

El último de los westerns editados es La Conquista del Oeste (1962, VIDEOMAN), una producción épica acerca de los pioneros en los Estados Unidos, dirigidos por Ford, Henry Hathaway y George Marshall. El capítulo de 15 minutos dirigido por Ford toma la etapa de La Guerra Civil.

A la espera de edición están Pasión de los fuertes (1946). Caravana de valientes(1950). Un tiro en la noche (l962) y otros westerns que le merecieron ser considerado uno de los mejores directores norteamericanos de todos los tiempos.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba







El mercado reclama títulos y cubre con relativa facilidad el recupero de la inversión

La realidad obliga a los directores a filmar en video

Nota del 19 del 9 de 1991. DIEGO BATTLE

Mientras en la Argentina cierran uno tras otro los cines de barrio (y ahora también los céntricos), el número de videoclubes creció en los dos últimos años en casi un 50 por ciento (de 2.900 a 4.200). Si a esta realidad se le agregan los costos que implican filmar una película y -en contrapartida- las crecientes facilidades para producir videos comerciales, se puede encontrar la explicación de la tendencia de los jóvenes realizadores a pensar sus películas para el mercado del video.


Enrique Pinti.

Actualmente, es posible encontrar en los videoclubes casi un centenar de producciones nacio-nales realizadas exclusivamente para este mercado y el número crece vertiginosamente. La explicación de este fenómeno es muy simple: mientras un videofilme cuesta -de acuerdo al nivel de producción y al plantel de técnicos y actores- entre 15.000 y 60.000 dólares, una modestísima obra para cine no baja de los 350.000 dólares, cifra que muy difícilmente pueda ser recuperada con las actuales condiciones de comercialización (ver nota en página 19).
En cambio, en el mercado de video la recuperación de la inversión inicial es, en general bastante rápida: con la venta de unos 600 casetes se cubren los costos, aunque para eso hay que contar con un buen lanzamiento y, en lo posible, con actores de televisión o teatro.
Precisamente los videos más exitosos han sido las versiones de programas televisivos, como Matrimonios Y algo más (de Hugo Moser y editado por Fantasía). El mundo de Antonio Gasalla (dirigido por el propio Gasalla y lanzando por Pentha Group). Perciavalle Concert (Rubén Tobella, Plus), Clave de Sol (Jorge Palaz Fantasía) Pinti v arte (Pinti, Transmundo). Peor es nada en el que Guinzburg le realiza un provocativo reportaje a Amalia Yuyito González, es el de mayor éxito con unas 9.000 copias vendidas hasta el momento.

El resto de la producción netamente comercial se dirige a los videos infantiles, El clan de Patsy (Casablanca). Flavia y la Ola están de fiesta (Pentha), Llegamos a los Muvís (AVH). Vivitos y coleando (ALL) o a los musicales:
Alejandro Lerner, Guillermo Guido, César Banana Pueyrredón, Charly García, Valería Lynch, Juan Carlos Baglietto, Silvina Garré.

Sin embargo, pese a la inundación de producciones infantiles, humorísticas, musicales y deportivas, en el mercado se pueden encontrar algunas joyas como Cabo Savino editada en 1989 por S.V. Con dirección de Juan Abate y la actuación de Haydée Padilla y Arturo Maly, se trata de una adaptación de la historieta nacida en 1954 en el diario La Razón.

Los cuentos de Fontanarrosa, es un video basado en los cuentos No sé si he sido claro y El mundo ha vivido equivocado, del talentoso escritor rosarino. La versión en video fue filmada por Américo Ortiz de Zárate y trabajaron Daniel Araoz Cacho Espindola y Carlos Moreno. En el rubro testimonial, se destaca el esfuerzo de FernandoGarcía por documentar el copamiento del regimiento de La Tablada por el Movimiento Todos por la Patria. El video de 70 minutos fue distribuido por Contracuadro.

Algunos experimentados realizadores televisivos, como es el caso de Rodolfo Ledo, también han elegido al video como alternativa para algunas de sus producciones, Ledo (creador del exitoso y polémico programa Socorro, quinto año) tiene en su haber dos videofilmes: El veredicto (1989), con Luis Medina Castro y Guillermo Francella, y Proceso interior (1990), con Luis Luque.

Entre las obras más interesantes de este año figura La muerte del coronel Dorrego, de Carlos Orgambide, una producción independiente que mezcla testimonios actuales con una trama ficcional sobre el fusilamiento del ex gobernador bonaerense.

También merece apuntarse llusiones perdidas, un videoroad-movie dirigido por Raúl Perrone y recientemente presentado en público.

La obra de Perrone muestra el accidentado rodaje de una película, pero se interna en los viajes interiores de cada uno de los actores y técnicos de la historia.

Gerardo Vallejo -con el apoyo del Centro de Producción y Distribución Audiovisual de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE)- también acaba de presentar su medio metraje Así también nos matan, una visión sobre el deterioro y la decadencia del sistema sanitario nacional, Vallejo, al igual que Orizambide, Juan José Jusid y Mario David, siguen filmando en video, aunque no pierden las esperanzas de poder realizar -en breve- sus proyectos ya listos para el cine.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



La Maga / Archivo / Articulo

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA
Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios
búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

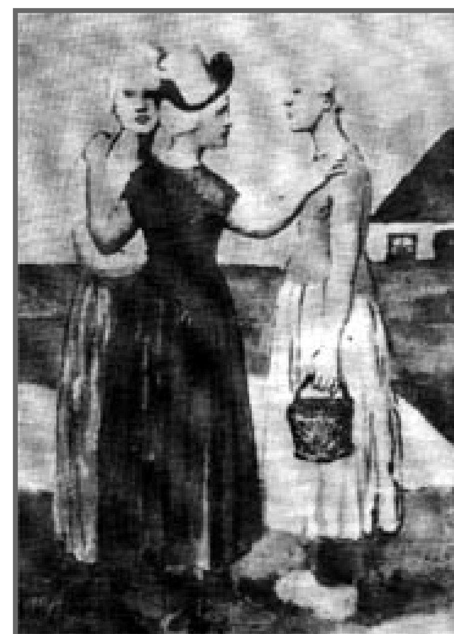


<< volver

Una exposición reunirá piezas de 1905 y 1906 procedentes de todo el mundo

Barcelona mostrará en 1992 la evolución de Picasso hasta Las señoritas de Aviñon

J.J. NAVARRO ARISA, EL PAIS, Barcelona



El cuadro de Picasso *Tres holandesas*, pintado en 1906.

El Museo Picasso, en Barcelona, acogerá a principios del año próximo una exposición titulada Pablo Picasso, 1905-1906, en la que se exhibirán más de 150 piezas realizadas en todas las técnicas, correspondientes al período posterior al traslado del artista a París e inmediatamente anterior a la realización del cuadro Las señoritas de Aviñón, una de sus obras más innovadoras y significativas. 1,as obras de que constará esta exposición, producida conjuntamente por el Museo Picasso barcelonés y el Kunstmuseum de Berna (Suiza), proceden de museos y colecciones privadas de todo el mundo, y algunas de ellas pueden verse por vez primera fuera de sus lugares habituales de exposición.

La exposición de un período tan corto en la dilatadísima vida creativa de Pablo Picasso (188 11973) es doblemente interesante desde el punto de vista del museo barcelonés que lleva el nombre del artista. De un lado, las obras que se expondrán permiten rastrear la evolución artística de Picasso desde el momento ---hacia finales de 1904 - en que trasladó su residencia a París hasta el otoño de 1906. en que regresó a la capital francesa, tras una breve estancia en el pueblo pirenaico de Gòsol, e inició los bocetos de la que sería una de sus obras más revolucionarias: el cuadro Las señoritas de Aviñón.

Por otra parte, esta exposición, preparada, investigada y seleccionada por el equipo del Museo Picasso, en colaboración con sus homólogos del Kunstmuseum bernés, permite conectar la primera producción de Picasso residente en París con las obras de su etapa formativa, magníficamente representadas en la colección permanente de Barcelona. La exposición podrá verse del 5 de febrero al 19 de abril de 1992 (en Berna, estará abierta del 8 de mayo al 26 de julio). Los comisarios son María Teresa Ocaña, directora del Museo Picasso, y Hans Christoph von Tavel, director del Kunstmuseum.

&bnsp;

Obras frágiles

"Se trata de una exposición muy difícil de montar, dada, en primer lugar, la variadísima procedencia de las obras y, de otro lado, la complejidad de su manejo y traslado, no sólo por los elevados costes en seguros, sino por la manipulación misma de las obras", explicó a este diario una integrante del equipo museológico del Museo Picasso. "En aquellos años, Picasso utilizó mucho el gouache, más frágil que la pintura al óleo, por lo que las obras necesitan de grandes cuidados."

Uno de los grandes atractivos de esta exposición será el de poder constatar, una vez más, la enorme versatilidad técnica de Picasso, que experimentaba sus temas sobre toda clase de soportes, por lo que no sólo se exhibirán gouaches y óleos, sino también dibujos, grabados, pinturas al pastel y esculturas.

"El dibujo es especialmente significativo en esa etapa de transición y transformación de la poética picassiana", explicó la portavoz del Museo Picasso, "ya que algunas innovaciones que cristalizarán en obras importantes aparecen por vez primera en los dibujos, boceto - y grabados de este período".

La exposición Pablo Picasso, 1905-1906. se dividirá en distintos apartados, que permitirán seguir mejor las sucesivas modificaciones y avances de su estilo. Una primera parte incluye su paulatina evolución de la época azul a la rosa, caracterizada por la búsqueda técnica y la obsesión temática con el mundo del circo y los saltimbanquis. Otro apartado presenta las obras realizadas tras el verano de 1905. en el que una estancia en Holanda indujo a Picasso a pintar durante una temporada desde coordenadas más clásicas, para desembocar finalmente en sus primeras tentativas de formas más rectilíneas y angulosas, que cristalizarían durante su estancia en Gòsol (verano de 1906) y. ya de vuelta en París, desembocarían en la larga preparación de Las señoritas de Aviñón.

&bnsp;

Obras de todo el mundo

La lista de museos y coleccionistas particulares que han prestado sus obras para esta exposición es impresionante: entre los museos están el Hermitage de Leningrado y el Museo Pushkin de Moscú (URSS); el Metropolitan de Nueva York y los museos de Cleveland. Columbus y Baltimore (EEUU): los museos de L'Orangerie National d'Art Moderne y Picasso, de París (Francia): la Kunsthaus de Zurich (Suiza); los museos Von der Heydt de Wuppertal y Sprengel de Hannover (Alemania), el Museo Nacional de Arte de Osaka (Japón) y los museos de Göteborg y Estocolmo (Suecia).

Los coleccionistas privados que han prestado obras incluyen a Peter Ludwig, de Aquisgrán (Alemania); la familia Ian Woodner, de Nueva York, y la colección Menil, de Houston (EEUU); la colección Marina Picasso y los fondos particulares de las galerías Angela Rosengart, de Lucerna, y Jean Krugier, de Ginebra. Algunos otros coleccionistas europeos y norteamericanos que han prestado sus obras han

preferido permanecer en el anonimato. Algunas de las obras picassianas más importantes de este período, como el cuadro La familia de saltimbanquis (1906), no podrán viajar a Barcelona. El mencionado cuadro, perteneciente a la colección donada por Chester Dale a la National Gallery de Washington, fue legado al museo con la condición de que no se prestara nunca.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Bruzzone ratifica que le gusta nadar contra la corriente

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 19 del 9 de 1991. P.R.

Junto con la salida de este número cerró una exposición que no tuvo una repercusión proporcional a su magnitud. Más de cien obras del pintor Alberto Bruzzone –último bastión del llamado "grupo de los cinco" -, integrado además por Antonio Berni, Carlos Castagnino, Enrique Policastro y Demetrio Urruchúa - se exhibieron en el Concejo Deliberante luego de que la directora de la Sala. Norma Alba Allorto, tuviera que "luchar para que se aceitara el expediente", según sus propias palabras.

Sorprendido por la cantidad de público que asistió a la muestra - se calculan mil personas el día de la inauguración - Bruzzone afirma que le gusta "nadar contra la corriente". Definiéndose como el "más combativo" del grupo de los cinco, concluye que su realismo lo llevó a pintar "a las víctimas de los gobiernos prepotentes", como la serie de Ana Frank que realizó entre el '65 y el '70. Para el año que viene, la muestra recorrerá el interior.











Programan la Primera Olimpiada Mundial de las Artes para 1996





<< volver

Nota del 19 del 9 de 1991. INGRID BECK

En 1996 se realizará la primera Olimpíada Mundial de las Artes, organizada por 200 personalidades de la cultura de todo el mundo. La decisión fue tomada por el Foro Mundial de las Artes, reunido en la ciudad italiana de Venecia entre el 29 y el 31 de agosto de este año. En el encuentro participaron dos representantes argentinos: el arquitecto y crítico de arte Jorge Glusberg y la empresaria Amalia Lacroze de Fortabat invitada en calidad de mecenas de la cultura.

El Foro Mundial de las Artes se reunió por primera vez en Ginebra. Suiza, en julio de 1990 por iniciativa del profesor suizo Klaus Schwab. Creado hace exactamente veinte años, el Foro Mundial Económico está formado por 200 miembros entre los que se encuentran importantes economistas y funcionarios de todo el mundo. Con el modelo del Foro Económico, y el de los Juegos Olímpicos Deportivos. Schwab, se propuso integrar un organismo similar en lo referente a las artes, que se encargará de organizar, cada cuatro años, las Olimpíadas Mundiales.

El nombre de esta suerte de Juegos Olímpicos de la Cultura será Ciudad Mundial de las Artes (World Art Village), e incluirá muestras de música, teatro, danza, circo, arquitectura, cómics, video, televisión, graffitis, animación por computadora, escultura, artes, plásticas, arquitectura, narrativa y poesía.

En la reunión preparatoria de Venecia participaron figuras internacionales como Juan Luis Cebrián, director del diario El País de Madrid (España); el empresario inglés de medios de comunicación Robert Maxwell; Irina Antonova, directora del Museo Pushkin de Moscú; Helene Ahrweiler, presidenta del Centro Cultural Georges Pompidou de Francia, el modisto Pierre Cardin, el escritor y pintor brasileño Hector Bernabo Carybe; el actor Alain Doler; el cantante Petera Gabriel; el ministro de Cultura de Francia Jack Lang; Hijjas Kasturi, arquitecto de Kuala Lumpur y el director de cine y guionista polaco Krzystof Zanussi, entre otros.

Estos notables, sumados a los representantes de numerosas empresas multinacionales darán marco apropiado al acontecimiento.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

La Bienal 91 se realizará desde el lunes 30

Llegan más de 30 famosos arquitectos

Nota del 19 del 9 de 1991. I.B.

Más de 1.200 arquitectos y críticos de arte participarán entre el 30 de setiembre y el 5 de octubre de la IV Bienal de Arquitectura de Buenos Aires (BA/91) organizada por el Centro de Arte y Comunicación (CAYC). La reunión será auspiciada por la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, la Federación Panamericana de Asociaciones de Arquitectos (FPAA), el Consejo Profesional de Arquitectura y Urbanismo (CPAU), la Comunidad Europea, las embajadas de España y Suiza, el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI) y la revista Projeto de Brasil. Durante los cinco días que durará la Bienal se exhibirán en diferentes puntos de la ciudad las obras ganadoras de quince concursos nacionales e internacionales y se realizarán debates y coloquios con participación de importantes arquitectos de todo el mundo.

En 1985 se realizó, por iniciativa de un grupo de arquitectos argentinos, la primer Bienal de Arquitectura. Jorge Glusberg director del CAYC, asegura que la organización de la Bienal forma parte de los deberes de los intelectuales latinoamericanos que tenemos contactos en el exterior, porque implica generar diálogo entre los diferentes países. "Los arquitectos argentinos están tan informados como los europeos y más que los norteamericanos, pero pocas veces tienen oportunidad de dialogar con los originales", asegura.

Una de las dificultades que deben afrontar los organizadores es el financiamiento de las actividades. La Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires ha declarado a la Bienal "de interés público", pero ello no significa ningún aporte de fondos, por lo que los costos deben cubrirse a través del cobro de entradas -de 120 dólares cada una -y el aporte, en pasajes para las visitas extranjeras, de empresas que participan en los concursos. Los ganadores -seleccionados entre 6.000, concursantes- recibirán premios que van desde 1.500 hasta 4.000 dólares.

Una vez resuelto el financiamiento, los organizadores deben enfrentarse a los obstáculos que ponen en el camino los propios invitados internacionales. Glusberg asegura que para convocar a un arquitecto extranjero debe enviar como promedio, veinte cartas y realizar más de quince llamados telefónicos. Explica que los motivos de semejante insistencia se deben a que las visitas "se imaginan que Buenos Aires es algo así como Zambia. Incluso en ocasiones hemos tenido que sobornar a algunos

regalándole pasajes para él y su mujer para recorrer los glaciares".

Pese a las dificultades han confirmado su presencia en esta Bienal 91 más de treinta arquitectos de renombre internacional, entre los que se encuentran Oriol Bohigas de España; Charles Correa de la India; Zaha Hadid de Inglaterra; Antoine Prodock de los Estados Unidos, junto a César Pelli y Rafael Viñoly, dos de los arquitectos argentinos más exitosos en el mundo.

Los debates y coloquios de la IV Bienal de Arquitectura de Buenos Aires se llevan a cabo en la Sala A-B del Centro Cultural San Martín (Sarmiento 1551), y las obras premiadas se exhiben en la Feria de Arte de Buenos Aires que funciona en la tienda Harrods; en el CAYC, y en la Galería Ruth Benzacar.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



El hijo del mejor ilustrador argentino tiene méritos propios

Los dibujos de Alfredo Sábat son publicados en Europa, Estados Unidos y Japón

Nota del 19 del 9 de 1991. PAULA RODRIGUEZ





<< volver

"Si mi papá hubiera estado en otro país sería mundialmente conocido, porque lo que él hace no existe en ningún lado", dice Alfredo Sábat, hijo de Hermenegildo, el famoso caricaturista de Clarín También dibujante, asegura que fue influenciado por su padre, pero eso no lo condiciona en su carrera. Actual mente publica en algunos medios extranjeros, "Y la gente que me contrató -aclara- no sabía quién era él". Aun así, en su currículum figura el nombre de Hermenegildo. Todo un antecedente, y una carga también, dada la personalidad intensa de quien es considerado él mayor ilustrador argentino.


Alfredo Sábat según Hermenegildo Sábat.

"¿Qué es pensar?" "Hacer un dibujo. La respuesta que recibió la maestra de primer grado de un colegio de Olivos pinta de cuerpo entero a un chico que creció más número cinco. En aquel tiempo Alfredo Sábat, que hoy tiene 24años. inventaba personajes de historieta a los que llamaba el cirujano Ano o el Pirulo. Mientras aprendía de tanto mirar trabajar a su padre.
Dibujante "de toda la vida" y lector desde la cuna de Tintín Asterix y Mad, admira a Mort Drucker, historietista de esa revista. al casi nonagenario ilustrador de la página de teatro del New York Times Edward Newman, y a Philip Burke, de la Rollipil, y Stone De los argentinos define a Roberto Fontanarrosa como "uno de los mejores contadores de historias -y reconoce las influencias de la escuela familiar, que tuvo su antecedente en su bisabuelo- también Hermenegildo. Quien ponía su firma en Caras y Caretas.
Aunque afirma que no le asusta el peso de la estirpe. tardó un tiempo en apreciar sus trabajos. "Siempre fui muy autocrítico -explica-. Es muy difícil llegar a expresar la imagen que uno tiene en la cabeza. Publicó algunos dibujos en la revista del colegio San Andrés, durante el secundario estudio diseño gráfico y trabajó en varias

agencias de publicidad hasta que llegó su primer, tapa.
Fue en 1988 que el hoy desaparecido semanario El Periodista lanzó su primer número en colores con la foto de la cabeza del entonces ministro de economía Juan Vital Sourrouille, que Alfredo Sábat había realizado en arcilla, agregándole una peluca y ropa, en un estilo que hoy se asemeja a los muñecos del programa televisivo Canal k. A esa le siguió otra con Eduardo Angeloz y Juan Manuel Casella, pero más tarde la revista prescindió de estos trabajos porque –según le explicaron- no coincidían con el estilo de la publicación.

Ese mismo año acompaño a su padre a Nueva York a recibir el premio Moors-Cabot de la Universidad de Columbia y recalaron en la casa del fotógrafo de músicos de jazz Bill Gottlieb, quien le hizo llegar a un directivo de la Atlantic Records una caricatura suya de Mick Jagger y Tina Turner.

Una nota de la secretaria de Jagger que decía algo así como "Mick en este momento está ocupado, pero gracias", fue la primera noticia del norte. La segunda fue un contacto con la agencia Reina. que nutre de imágenes a publicaciones de varios países. "Hice dibujos nuevos porque los que tenía no me gustaban -cuenta Alfredo- y me mandaron el contrato. Lo insólito es que nunca habían tenido un dibujante y el primer tipo en el que se fijaron está a unos cuantos miles de kilómetros." Hace dos años inició la habitual peregrinación por las redacciones y comenzó a colaborar con el suplemento Sí. del matutino donde trabaja su padre. Al mismo tiempo, en 1990 algunas revistas europeas publicaron las caricaturas que había enviado a Reina y la Playboy norteamericana le encargó la doble página que en mayo de este año ilustró los resultados de su encuesta anual de música.

También la alemana Musik Express/Sound le dedicó en marzo cuatro páginas de la sección destinada a nuevos ilustradores y fotógrafos. "Para esa nota -recuerda- me pidieron un currículum, pero yo no tenía más que diez líneas." Desde junio su firma aparece en las tapas de la revista japonesa New Video Paradise, rubricando imágenes tan occidentales como la de Marilyn Monroe abrazada a Arnold Swarzenegger.

Tímido, de pocas palabras, su lenguaje es la pluma. Del padre admira la capacidad de sintetizar el comentario político en un dibujo y afirma que "eso le permitió decir muchas cosas" y "le salvó la vida". En tren de definir su estilo "porque si no lo haces - dice - a la gente le cuesta reconocerte", Alfredo Sábat no quiere integrarse al equipo de los que ya se consagrararon en Europa: "No puedo decir que me va como a Altuna o Cicconi, empecé a publicar afuera, pero todavía no puedo vivir de esto". Aunque el apellido le pida lo contrario.

Noticias relacionadas:

1 - Una historia familiar entre "Caras y Caretas" y Génesis.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







Una historia familiar entre "Caras y Caretas" y Génesis.

Nota del 19 del 9 de 1991. P.R.


Padre e hijo según la cámara fotográfica.

Alfredo Sábat creció escuchando tango y jazz pero prefiere a Génesis o los Beatles. Nostálgico temprano, afirma que está descubriendo "lo bueno de las cosas viejas". Los personajes que caricaturiza en tinta "con pinceladas sueltas fondo plano, pluma, ocasionalmente planos negros" -como él mismo explica-, ilustran generalmente las páginas de publicaciones musicales. "Yo no me tiré a hacer caricatura política -explica- en parte porque mi papa está en eso y también porque todavía no me siento tan conocedor como para hacer el comentario diario.
La mayoría de las caras que dibujo él no las conoce, me dice 'muy buen dibujo, pero no sé quién es'. Un día tuve que hacer a Miles Davis, el trompetista de jazz y cuando se lo mostré me dijo 'no se parece'. Primero le discutí, después lo archivé en una pila de papeles y al mes agarré la misma foto y lo volvía dibujar. Cuando comparé los dos trabajos no tenían nada que ver. Ahí sí, le gustó.

&bnsp;

El otro Hermenegildo

Don Hermenegildo Sábat (abuelo) fue bautizado con el nombre de un rey visigodo decapitado por sus padres cuando se convirtió al catolicismo. Viajó de España a Montevideo cuando su padre fue contratado para dar clases de esgrima de guerra y años más tarde sus dibujos ilustraban las páginas de la revista Caras y Caretas y publicaciones uruguayas.
Su hijo Juan Carlos fue profesor de literatura. A su nieto no llegó a conocerlo, pero le dejó de herencia aquel nombre que simbolizaba la libertad de España, y la vena para el dibujo.

Noticias relacionadas:

1 - Los dibujos de Alfredo Sábat son publicados en Europa, Estados Unidos y Japón

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



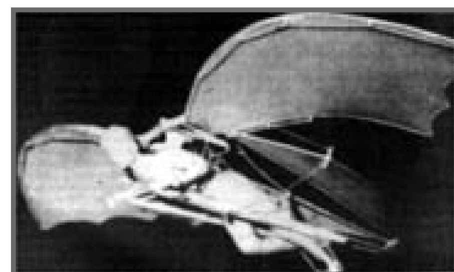


<< volver

Muestra inédita en América Latina, que incluye también conciertos, teatro, conferencias y cine

Los modelos de 29 inventos de Leonardo Da Vinci serán expuestos en Buenos Aires durante un mes desde noviembre

Nota del 19 del 9 de 1991. INGRID BECK / PAULA RODRIGUEZ


Máquina de volar de Leonardo Da Vinci.

Buenos Aires recibirá por primera vez en América Latina, desde el 6 de noviembre y por un mes, una muestra de 29 inventos del arquitecto, ingeniero, matemático, músico y pintor del Renacimiento Leonardo Da Vinci. Se trata de reconstrucciones realizadas en escala por el diseñador italiano Roberto Guatelli, según los planos y herramientas proyectados por Leonardo. La exposición pertenece a la empresa IBM y recorre el mundo desde 1951. Pensada como una gran clase sobre el período renacentista, la muestra -que tendrá lugar en la Fundación Banco Patricios (Callao 312)- incluirá conciertos, obras de teatro, un ciclo de conferencias y la proyección de una película. Lo que se verá en Buenos Aires es sólo una parte de las 152 máquinas que constituyen la colección. Sin embargo, son más de 600 los modelos que Guatelli -ex empleado de IBM- construyó a lo largo de ochenta años, y que en su mayoría fueron destruidos durante un bombardeo en la Segunda Guerra Mundial. El diseñador, un apasionado por Leonardo comenzó su tarea a los diez años cuando construyó en la bañadera de su casa la rueda de agua proyectada por el inventor italiano y en 1939 exhibió en Nueva York las primeras ciento cinco construcciones.

Algunas de las máquinas pensadas por el genio nacido en 1442 en la ciudad italiana de Vinci son el variador de velocidades (formado por tres ruedas y un engranaje cónico a manivela con el que se obtienen diferentes velocidades de rotación), antecedente de la actual caja de cambios de los automóviles: el gato o cricket para levantar grandes pesos; la escalera mecánica para trepar muros, de notable parecido con las con temporáneas escaleras para incendio; Y máquinas de guerra precursoras de la Stalin organ, ametralladora usada por los rusos durante la Segunda Guerra Mundial.

La muestra se completa con el facsímil del manuscrito Codex Allanticus guardado en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires -no de los

cinco que existen en el mundo-, y artefactos aéreos como la máquina de volar, el paracaídas, el tornillo y la máquina de vuelo vertical, instrumentos de medición: el higrómetro, el anemómetro y el inclinómetro; armas de guerra: el tanque militar, el cañón de tres gradas y el soporte del cañón; construcciones para navegación como el barco a rueda de remos, el barco de doble casco, el tornillo de Arquímedes y el casco tipo huso. Además habrá instrumentos mecánicos en su mayoría antecesores de actuales modelos en serie como el mecanismo de relojería, el automóvil a resorte, el cojinete a bolillas, la prensa para impresión -precursora de la imprenta-, el spiedo automático, el odómetro, el sistema de engranajes, el puente giratorio, el establo real y la escalera caracol.

Cada uno de estos inventos será explicado detalladamente por un grupo de guías seleccionados entre profesores y alumnos de la Facultad de Filosofía y Letras, que a través de un convenio con IBM recibirá para equipar el Departamento de Artes lo recaudado por la venta de entradas, que costarán entre uno y dos dólares. Así, la empresa incluye esta exposición en el marco de sus programas relacionados con la Universidad.

IBM propone a Leonardo Da Vinci como símbolo de la excelencia, el genio creador, el trabajo científico y la investigación y producción de tecnología, elementos claves de una buena imagen empresarial. Según aseguran los organizadores el costo de esta muestra es mínimo comparado con los diez millones de dólares que la empresa lleva invertidos en el equipamiento de once universidades y cinco hospitales. Por otra parte, y de acuerdo a reglamentos internos. IBM no obtendrá beneficios económicos directos de esta exposición.

En cambio, todas las personas que trabajen en la muestra perci-birán sus honorarios, que en el caso de los guías -elegidos de acuerdo a su capacidad didáctica y a sus conocimientos acerca del Renacimiento y de Leonardo- ascienden a 1200 dólares.

Además de las visitas guiadas, se prevé una puesta de teatro con textos de Maquiavelo dirigida por Francisco Javier y Marta Lena Paz, conciertos a cargo de los conjuntos Promúsica de Rosario, dirigido por Christian Hernández Larguía y Francisco Guerrero, encabezado por el maestro Néstor E. Andrenacci, un ciclo de conferencias con la participación de Nicolás Casullo, José Emilio Burucúa y Emesto Epstein y la proyección del filme Yo, Leonardo, una travesía de la mente. En la película. Concebida como un documental de ficción, aparecen el propio Da Vinci y personajes de la época como Maquiavelo, algunos de los discípulos del creador y su biógrafo Vasari.

Entre los proyectos en estudio figuran la posibilidad de instalar computadoras que en sus pantallas muestren en funcionamiento las máquinas del genio italiano y la de ambientar las salas de la Fundación Banco Patricios para que los visitantes se sumerjan en una informatizada atmósfera renacentista.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba







Un coreógrafo y un plástico argentinos reconocidos en el exterior con una obra poco difundida en su país

Wainrot y Gallardo pasaron por Buenos Aires casi de incógnito

Nota del 19 del 9 de 1991. INGRID BECK



Carlos Gallardo y Mauricio Wainrot, de paso por Buenos Aires.
Foto de MARIA MARTA CREMONA.

Entre el 5 y el 9 de setiembre pasaron por Buenos Aires -recién llegados de Chile, donde montaron un espectáculo con el Ballet Nacional de ese país- casi de incógnito y para visitar a sus familiares, el coreógrafo y ex-director del Ballet del Teatro Municipal General San Martín, Mauricio Wainrot, y Carlos Gallardo, pintor, escenógrafo, vestuarista, diseñador gráfico y ex-jefe de arte del San Martín. En la Navidad de 1985 se fueron del país para iniciar una exitosa carrera en el exterior. Desde este año, trabajaron con las veinte compañías de danza más importantes del mundo.

Hace seis años, ambos artistas fueron invitados por la Opera sueca de Goteborg para montar tres obras: Atta Frank Sinfonía de los Salmos y Un dúo. Ese espectáculo les valió un trabajo con la Opera de Viesbaden en Alemania. Más tarde se trasladaron a Canadá, donde hoy residen, y decidieron radicarse definitivamente allí.

Mauricio Wainrot es actualmente coreógrafo residente del Ballet Jazz de Montreal, puesto fue ahora retorna para el estreno de una obra suya junto al Ballet du Quebec, una nueva compañía canadiense. La parada siguiente es Bélgica, donde presentará una coreografía con música de Philip Glass y escenografía y vestuario de Carlos Gallardo, preparada para el Ballet Royal de Flandes -la compañía nacional belga-. De allí parten rumbo a Winnipeg (Canadá) para montar un espectáculo con el grupo Winnipeg Contemporary, y finalmente entre noviembre y diciembre de este año, arriban a Florida, Estados Unidos, para presentar dos obras junto al Florida Ballet.

Los motivos que justificaron la decisión de irse del país no tienen que ver con cuestiones económicas sino más bien con el deseo de conocer otros lugares y otros modos de producir cultura. "Nos fuimos porque teníamos necesidad de ver otras

perspectivas, otros campos -explica Wainrot-, yo estaba por cumplir 39 años y Carlos tenía 41. Era un momento de definiciones. Teníamos necesidad de medimos con otras culturas y por suerte nos fue bien. Carlos Gallardo coincide, en principio, con las explicaciones del coreógrafo, pero agrega: "yo me sentí muy joven como para seguir viviendo sin riesgo y haciendo lo que los demás esperaban de mí. Para mí el riesgo era la pintura. Yo quería pintar. Entonces decidí irme para empezar otra vez".

Gallardo no sólo pudo comenzar de nuevo sino que capitalizó su experiencia como escenógrafo y diseñador gráfico aplicó esas técnicas a ala pintura Actualmente prepara su cuarta exposición en Bruselas (Bélgica), y viene de mostrar sus obras en Alemania, Suecia y Dinamarca, además de exponer permanentemente en galerías de Toronto y Montreal en Canadá. Al mismo tiempo, acaba de ultimar detalles que le permitirán mostrar sus pinturas en Santiago de Chile, en 1993.

Con los chilenos también piensa trabajar Wainrot, quien en mayo del año que viene presentará Nocturno, una obra de Debussy, junto al teatro Municipal de Santiago de Chile, que luego será llevada al Festival por el Quinto Centenario del descubrimiento de América que se realizará en Sevilla.

Sin embargo, a pesar del éxito obtenido en el extranjero, ambos artistas dicen sentir tristeza por la poca difusión de sus obras en la Argentina. "Estamos absolutamente solos. Los artistas europeos o norteamericanos tienen el apoyo asegurado de sus gobiernos, nosotros no; y eso es lo que nos diferencia", afirma Wainrot "Además - aclara Gallardo-, nosotros nos formamos acá, y evidentemente, lo que aprendimos fue muy bueno porque nos colocó inmediatamente en lugares importantes."

De todos modos, la falta de reconocimiento no impide que se sientan "sobre todo, artistas argentinos".

Para reforzar la idea de que la identidad cultural argentina "se nota", explican que en Europa y Estados Unidos, los dos movimientos musicales contemporáneos más importantes son el tango y el jazz, el primero, identificado con la Argentina. "Pero asegura Gallardo - aunque para mí el tango es más rico que el jazz, uno recién seda cuenta de su fuerza y sensibilidad cuando está afuera, porque acá uno lo tiene al lado todo el día, como al dulce de batata."

Argentinos en Europa, los dos prefieren trabajar en Alemania. Afirman que pueden identificarse mucho más con ese país que con Francia, por ejemplo, y el porqué se explica desde la sensibilidad: "la cultura francesa siempre está más cerca de lo bello y la alemana, del estómago, como la nuestra".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga







Pocos connacionales conocen al maestro de Nureyev y Fonteyn y coreógrafo de célebres películas

El tucumano Héctor Zaraspe regreso al país por poco tiempo y vuelve a la Juilliard School

Nota del 19 del 9 de 1991. LAURA FALCOFF



Héctor Zaraspe, de Tucumán al mundo.
Foto de MARIA MARTA CREMONA.

Héctor Zaraspe tiene una edad indefinida, tal vez sesenta o algo más, oculta tras la tez mate de unos ancestros quechuas. Los que caminan los ámbitos de la danza saben de él, aunque no muchos lo suficiente. Nació en Aguilera, un pueblito azucarero de Tucumán, y hasta allí se llega las pocas veces que puede con una valija gastada de tanto andar el mundo codeándose con reyes, princesas, estrellas del ballet, celebridades diversas. Estuvo en Buenos Aires y vuelve a Nueva York para seguir con sus clases en la prestigiosa Juilliard School, cuna artística de Paul Taylor y Pina Bausch, entre otros.

Zaraspe exhibe un tono de orgullo cuando habla del voraz fanatismo con el que Rudolf Nureyev devoraba las empanadas que le preparaba especialmente su madre años atrás, cuando el tucumano hacía las veces de maestro privado del bailarín y de Margot Fonteyn Nureyev conoció a Zaraspe en Nueva York, aunque ya se habían cruzado en Ginebra entre rápidos saludos tras una presentación del Royal Ballet. Había visto bailar a un alumno del tucumano y quiso que Zaraspe quedara a su disposición, Arreglaron los términos económicos y a partir de entonces el maestro argentino acompañó a Nureyev-Fonteyn en sus interminables giras con permiso de la Juilliard.

"Mi trabajo con ellos era simple –memora-: no les daba saltos o piruetas o baterías complicadas porque eso ya lo tenían en sus coreografías".

A Nureyev y Fonteyn les gustaba su manera de enseñar, sin cargar la musculatura y cuidando la limpieza "Jamás entraron a mi clase con aire de estrellas" advierte Zaraspe para quien la bailarina era una gran dama" y Nureyev un divo, que se tomaba su trabajo con absoluta seriedad lo que le permitió llegar a donde llegó

porque "con el talento no basta".

Curiosa historia la de Zaraspe. Ya tenía 18 años cuando inició su formación en ballet, aunque desde chico fue atrapado por la danza en su pueblo tucumano. Con sus 18 recién cumplidos llegó a Buenos Aires y se puso a estudiar, primero baile español y más tarde clásico. Se esforzaba, pagaba sus clases limpiando el salón y poniendo discos, intentaba crecer pero nunca logró entrar al cuerpo de baile del Colón ni¡ ingresar al instituto que allí funciona. Reconoce que "no tenía suficiente técnica", y que todavía hay quienes dicen: "Cómo puede ser que ese muchacho que yo recuerdo haciendo sus plies y no era nada haya llegado hasta donde está".

Zaraspe cree tener una explicación: "Lo que yo tenía de danza no estaba en mis pies ni en mis rodillas".

Entonces, estaba en su vocación docente. Sentencia: "No hay que elegir la enseñanza porque no se puede hacer otra cosa". Y recuerda que hace treinta años abrió una escuela en Morón amadrinada por Irina Borowska, ascendente de la mano de Massine y agradecida a Zaraspe por sus correcciones. Después, el tucumano hizo sus valijas y se fue a España.

Trabajó primero en Vigo, en un festival de danzas y coros gallegos que le dejó el dinero suficiente como para instalarse en Madrid. Fue un paso trascendente porque allí conoció a Alberto Closas y su lado montó las coreografías de Buenas noches, Betina, una comedia musical con mucho éxito que le abrió las puertas a cosas mayores.

Cosas tales como el cine, y el cine grande Por aquellos tiempos, las productoras norteamericanas filmaban en España porque les salía más barato. Zaraspe fue contratado para coreografiar filmes importantes como Espartaco, Los 55 días de Pekín y aquel El capitán John Paul John en el que Bette Davis representaba a Catalina de Rusia.

Ya estaba para trepara la cima. Para colmo, había abierto una escuela de danzas y Pilar López una grande del baile flamenco- le entregó la formación de toda su compañía, que incluía a Antonio Gades.

Zaraspe lo relata como si fuese cuestión sencilla, de todos los días. Estuvo en España hasta que "Antonio, el gran Antonio". El Chavalillo lo contrató como maestro de baile de su compañía y con ella llegó a Nueva York para instalarse en la Juilliard School.

Cuando explica su metodología todo parece simple. Parte de suponer que la técnica clásica es la base para cualquier bailarín "aunque se dedique al jazz, al contemporáneo o al flamenco", aunque su impronta parece surgir de algunos factores que la hacen singular: la comunión entre alumno y profesor y el trabajo "sobre cada personalidad, porque los tiempos, las posibilidades y las limitaciones son distintos en cada uno". Cree que la expresión " una mano de acero cubierta por un guante de terciopelo" calza con precisión a la enseñanza de la danza, y que es importante inducir en quien se forma el respeto por la profesión que eligió. "La del

bailarín es una carrera tan corta que no se puede perder el tiempo usando la clase para entretenerse como si fuera un club", concluye Zaraspe con una sonrisa apenas esbozada.

Si lo sabrán sus alumnos regulares y aquellos que se le acercan en Buenos Aires cuando se enteran de que ese sesentón morocho y elegante sepone frente a algún curso, algún seminario, alguna charla en escuelas oficiales de danza, alguno de esos actos de generosidad que habrá incorporado desde sus tiempos de chico en Aguilera, provincia de Tucumán.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología



1991	1992	1993
1994	1995	1996
1997	1998	
2000	2001	

especiales >>



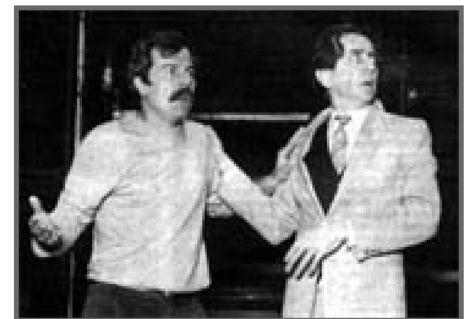
Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

La obra que dirige Jaime Kogan se estrena en octubre

El caso Sacco y Vanzetti condena a los que apoyan la pena de muerte

Nota del 19 del 9 de 1991. S.R.



Victor Laplace (izq) y Lorenzo Vanzetti y Sacco en la ficción.

La obra Saco y Vanzetti protagonizada por Lorenzo Quintero y Víctor Laplace y dirigida por Jaime Kogan, será estrenada en la primera quincena de octubre en el teatro Metropolitan. El texto, escrito por el propio Kogan en colaboración con Mauricio Kartun, está basado en crónicas de época, en las cartas escritas por Vanzetti en la cárcel y en una novela de Howard Fast referida al tema. La historia cuenta el drama de dos anarquistas que fueron injustamente ejecutados en los Estoados Unidos en 1927.
Además de Quinteros (Sacco) y Laplace (Vanzetti) participan en el elenco los primeros actores: Alberto Segado, que interpreta al ahogado defensor; Roberto Carnaghi en el papel del fiscal y Aldo Braga como el juez. Nicola Sacco y Bartolomeo Vanzetti eran dos trabajadores de origen italiano que fueron detenidos el 5 de mayo de 1920 en el estado de Massachusetts, durante un mitín político. En aquellos años, la vida de los inmigrantes latinos no valía nada. El odio del gobierno y la sociedad hacia las minorías italianas y los militantes de izquierda hizo que la detención de los anarquistas se convirtiera en un símbolo de la lucha contra la amenaza "roja". Condenados por crímenes que nunca cometieron, Sacco y Vanzetti permanecieron siete años en prisión, período en el que sufrieron todo tipo de vejaciones. El 14 de julio de 1927 los prisioneros fueron declarados culpables y sentenciados a morir en la silla eléctrica. A pesar de la gran cantidad de pedidos de clemencia y juicio justo que se hicieron oír en todo el mundo, los condenados fueron ejecutados en la madrugada del 23 de agosto de ese año.

Esta enorme injusticia ocurrida hace ya seis décadas resuena con inesperada actualidad en la Argentina de hoy, luego de las declaraciones del presidente Menem acerca de la posibilidad de convocar a un plebiscito para instaurar la pena de muerte en el país.

El dramaturgo Bertold Brecht, ante una Alemania que asistía al nacimiento del fascismo, dijo alguna vez: "¡Qué tiempos éstos en los que hay que luchar por aquello que es lo evidente!" Para muchísimos argentinos lo evidente es la libertad y

el respeto a los derechos humanos, que incluyen el esencial derecho a la vida.

Noticias relacionadas:

1 - Estrenarán en octubre Sacco y Vanzetti, versión teatral de Kogan-Kartun con Laplace y Quinteros

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

La pena de muerte y la arbitrariedad judicial son temas de una obra en el Metropolitan

Estrenarán en octubre Sacco y Vanzetti, versión teatral de Kogan-Kartun con Laplace y Quinteros

Nota del 19 del 9 de 1991. FERNANDO GONZALEZ

En octubre será estrenada la versión teatral de Sacco y Vanzetti. Desde hace dos meses y medio el director teatral Jaime Kogan está encerrado con su equipo y 13 actores buscando la forma de contar el drama de estos dos anarquistas italianos ejecutados en 1927 en los Estados Unidos. Todas las tardes, el escenario del Teatro Metropolitan de Corrientes 1343, recibe los fantasmas de esta vieja historia de injusticias.



Victor Laplace (Vanzetti) y Lorenzo Quinteros (Sacco). Foto de MARIA MARTA CREMONA.

Mauricio Kartun y Jaime Kogan han trabajado el texto en base a crónicas de la época, cartas de Vanzetti y una novela de Howard Fast llamada La pasión de Sacco y Vanzetti.

"La obra - dice Kogan - es en principio un homenaje a nuestros padres y abuelos que lucharon por hacer un mundo más solidario.

Sobre el escenario Víctor Laplace (Bartolomeo Vanzetti) y Lorenzo Quinteros (Nicola Sacco) desandan los personajes. Junto a ellos otras figuras claves: Alberto Segado que interpreta al ahogado defensor, Roberto Carnaghi como el fiscal y Aldo Braga haciendo M juez.

Para Víctor Laplace hacer este Sacco y Vanzetti es "tener la certeza de que ciertos elementos como la fraternidad y el romanticismo van a subsistir ". Lorenzo Quinteros (que dejó por el proyecto la posibilidad de realizar la obra Woyzeck de Georg Büchner en el teatro San Martín opina que siendo vigente hablar de la injusticia, de ver cómo se desmonta un aparato judicial al servicio de políticas de estado---.

Todos los personajes están sobre el escenario y permanecen toda la obra como testigos silenciosos del acto de ignominia.

Roberto Carnaghi metido en la composición de su fiscal afirma que es su personaje quien "articula la injusticia" poniéndose "del lado de la gente importante que quiere la condena", y asume su rol de verdugo dialéctico."Es como en la época de la dictadura en Argentina; la gente daba vuelta la cara y decía que algo habrían hecho.

Jaime Kogan, asistido por la escenografía de Tito Egurza y el vestuario de Di Lorenzo, con música de ópera y de jazz de la década del '20 seleccionada por él mismo, explica que "este Sacco y Vanzetti está armado con gran ascetismo y con una condensación dramática muy grande".

El elenco lo completan Lidia Catalana, como la hermana de Vanzetti que "peleaba por la fe"- de éste. "Mi personaje - define - es de una tensa vigilia hasta el final de la obra.- Rita Cortese haciendo de la mujer de Socco, Danilo Devizia como otro preso que ejecutan con Sacco y Van-zzetti Oscar Boccia que interpreta al policía que captura a los protagonistas, y los testigos del juicio, Cesar Andaré. Graciela Paola, Pedro Loc y Carlos Román, completan el plantel de actores.

Todos trabajando bajo la producción general de Chiche Aisenberg que según el director Jaime Kogan "posibilita que hoy se pueda hacer este espectáculo a contrapelo de la realidad (N. de R.: : la nota se realiza dos días después de las elecciones del 8 de setiembre). Pero está bien, porque el contrapelo es el estado natural del arte."

Kogan está feliz y se nota. Se siente con su Sacco y Vanzetti rememorando viejas épocas - también a contrapelo -, haciendo Viet-Rock, El señor Galíndez o Maratón.

"Queremos desmontar el basamento de la estructura de la tragedia - afirma Kogan - y mostrar a estos dos hombres indefensos."

Enmarañados en unas estructuras de caños por donde los actores suben y bajan, actúan o testimonian con su silencio la afrenta montada, los 13 intérpretes van dando forma a esta obra que se estrenará -aún sin fecha exacta - durante la primera quincena de octubre. "Estamos en un momento bisagra" puntualiza Kogan - comenzando a ordenarnos dentro de un caos creativo.

Alberto Segado, acertando a la síntesis, piensa que "este Sacco y Vanzetti es un llamado a repensar en la justicia y en la libertad, sobre todo en este momento en que las grandes catedrales se han venido abajo, pero entre los escombros permanecen intactos esos valores".

Cuando se levante el telón y Sacco y Vanzetti vuelvan a ser ejecutados, el público dará el veredicto final.

Noticias relacionadas:

1 - El caso Sacco y Vanzetti condena a los que apoyan la pena de muerte

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Delicias de la TV por aire luego del triunfo electoral del Plan Cavallo

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>




<< volver

Nota del 19 del 9 de 1991. SYLVINA WALGER

La pantalla chica rebosó de alegría con el triunfo de la estabilidad de Domingo Cavallo y la emoción llevó a Susana Giménez a prometer subirse al Palomóvil el día en que Ortega sea ungido gobernador. A Mirtha Legrand en cambio, la desestabilizó el triunfo de Aldo Rico y el ministro Manzano, más elocuente que convincente, se ocupó de tranquilizarla. Para Gerardo Sofovich la jornada del martes 10 resultó agotadora, culpa de las idas y venidas de María Romilda Servini de Cubría, quien por la mañana resolvió confesarse vía ATC y por la noche desistió, obligando al interventor a utilizar los primeros minutos de su nocturna botica de sugerencias para explicarle a la audiencia lo ocurrido con los vaivenes anímicos de Usía. En el mismo canal. Cinco mujeres devenidas cuatro se resignan a su destino natural: el eterno femenino. El amor, la prostitución y la menopausia han reemplazado otro tipo de lucubraciones y en la nueva distribución de roles a Mona Moncalvillo correspondió el de la cordura y a la socióloga Rosa Bellizi -una versión universitaria de Adelina Dalesio de Viola- el análisis de los aspectos técnicos de lo que sea. Para confirmar eso de que las mujeres son incapaces de concentrarse en nada, allí están Silvia Fernández Barrio y Liliana Caldini dedicadas a ventilar sus inmediateces sin pudor.

Al apergaminado almirante Rojas, de la dictadura militar le incordió tan solo la falta de cautela con Malvinas y cuando, en una digna performance. La periodista María Laura Santillán le insistió sobre los desaparecidos afirmó que "viven todavía". En Fax no se privaron y encima de sus palabras editaron un cementerio. Por fin, en Tiempo Nuevo, Menem y Neustad festejaron de pie -tipo cocktail- el triunfo y el presidente confió a Bernardo que Duhalde le prohibió que lo llame "macrocefálico". Tal vez porque la palabra es "macrocéfalo".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>







<< volver

El cable permite ver un interesante magazine español

Nota del 19 del 9 de 1991. S.W.

La palmera, programa de la televisión catalana que la primera cadena de Televisión Española recicló para el verano peninsular, puede verse aquí todos los días entre las 20 y las 21.30 por los canales 19 de CV y 18 de VCC. Magazine televisivo que mezcla invitados con música y concursos, sus conductores el espontáneo e informado Jordi González, un profesor de 29 años también catalán.
Por allí han pasado, entre otros, el filósofo José Luis Aranguren, el actor Fernando Fernán Gómez, el intérprete de Stalin, Valentin Berezkov, y los concursantes de las Olimpíadas de la Pornografía realizadas el mes pasado en Barcelona.


Envia esta nota por E-mail a un amigo


Baja esta nota a tu Palm


Imprimi esta nota



Arriba







La ejecución de Sacco y Vanzetti el 23 de agosto de 1927 fue la consecuencia de un juicio influido por la xenofobia y el prejuicio político imperantes en Estados Unidos

Condenados por sus ideas y no por un crimen

SILVANA ÁLVAREZ/GABRIELA TUMAN


Bartolomé Vanzetti y Nicola Sacco.

Nicola Sacco y Bartolomeo Vanzetti fueron detenidos el 5 de mayo de 1920, en el estado norteamericano de Massachusetts. Ajenos a la historia que comenzaba a escribirse, esta organizando un mitín de obreros en repudio de la muerte de Andrés Salsedo, un militante anarquista que había estado prisionero en forma ilegal durante dos semanas. Salsedo había caído desde el decimocuarto piso de un edificio de Nueva York. Los motivos de su detención y muerte jamás fueron explicados.

Los anarquistas extranjeros, en medio de un denso clima de xenofobia y sospecha. Comprendieron que debían cuidarse. El 9 de Mayo debían encontrarse en una reunión en la que Vanzetti sería el principal orador. Pero cuatro días antes Sacco y Vanzetti iniciaban sus últimos siete años, que pasarían en la prisión del estado de Massachusetts.
En aquellos años veinte, los Estados Unidos estaban teñidos de inseguridad. El procurador general, Mitchell Palmer, había puesto en marcha una campaña que se proponía deportar a todos los extranjeros sospechados de actividades extremistas. Durante 1920, cerca de 10.000 personas fueron detenidas, acusadas de participar en reuniones de "rojos" y huelgas comunistas. El plan del procurador preveía la deportación de más de 60.000 extranjeros. La psicosis oficial se trasladó a la sociedad norteamericana y millones de personas llegaron a creer que existía una ame-naza roja capaz de poner en pelirrojo la propia existencia de la nación. En tal clima de inseguridad, los delincuentes comunes encontraban vía libre para cometer asaltos y asesinatos, ya que las autoridades estaban demasiado ocupadas en cazar extranjeros socialistas, comunistas, anarquistas o simplemente sospechados de rojos. En el invierno de 1919 a 1920, tres asaltos ocurridos en el estado de Massachusetts desorientaron a la policía y se convirtieron en la excusa perfecta para lograr el es-carmiento público de los extremistas. El 17 de noviembre de 1919, un grupo de cinco personas saqueó el Randolph Trust Co., el banco del pequeño pueblo de Randolph, y huyó en un automóvil que lo esperaba. El 24 de diciem-bre de ese

mismo año, en la población de Bridgewater, un grupo de delincuentes armados intentó asaltar al pagador de la White Shoe Co., pero escapó en auto sin poder llevarse ni un centavo. El 15 de abril de 1920, en el pueblo de South Braintree, seis individuos asaltaron la fábrica Slater & Morill Co. En este caso murieron dos empleados que fueron despojados de algo menos de dieciséis mil dólares.
La policía no lograba determinar los responsables de estos delitos y llovieron ofrecimientos de recompensas. El estado de Massachusetts se convirtió en pocos días en coto de caza, en el que uniformados, detectives y particulares realizaban sus propias pesquisas para atrapar a los ladrones v cobrar la recompensa. Luego del arresto de Sacco y Vanzetti, la prensa se sumó a la campaña oficial para alarmar al público y relacionar las actividades sindicales de los italianos con los delitos.
Por el asalto del Randolph Trust Co., ambos acusados debie-ron ser absueltos, por presentar coartadas irrebatibles. Sin embargo, Vanzetti fue condenado a 15 años de prisión por su participación en el robo de Bridgewater. En tanto, el proceso iniciado un año después del arresto, que los acusaba de la muerte de los dos empleados de Braintree, podía llevar a Sacco y Vanzetti a la silla eléctrica.
El juez Webster Thayer recibió el testimonio de cincuenta y nueve testigos presentados por la fiscalía, a cargo de Frederik Katzmann. Un centenar de trabajadores italianos declararon por la defensa, pero muchos de ellos, amenazados con el despido, cayeron en contradicciones y ambigüedades. El odio contra los italianos y los rojos del juez Thayer dirigió el curso del proceso, y luego de siete años, el 14 de junio de 1927, el jurado declaró a Sacco y Vanzetti culpables de asesinato en primer grado, y los sentenció a la silla eléctrica. La ejecución fue prevista para la primera semana de julio y postergada luego para los primeros minutos del 23 de agosto.
En una celda contigua a la de Sacco, un joven portugués lla-mado Celestino Madeiros, con un amplio prontuario criminal, esperaba también la muerte. Ha-bía participado años atrás en una serie de delitos, incluido el asalto de South Braintree. Enterado de la falsa acusación hacia Sacco y Vanzetti, Madeiros confesó en 1925 haber formado parte de la banda que asaltó y asesinó a los empleados de la Slater & Morill y aseguró que los dos italianos eran inocentes. Sin embargo, su declaración no fue agregada a la causa. El juez, el gobierno y la sociedad ya habían condenado a Sacco y Vanzetti: no por culpables, sino por extranjeros y anarquistas.

Noticias relacionadas:

1 - Desde el comienzo del proceso, el mundo entero se movilizó inútilmente reclamando la libertad
2 - Llegaron el mismo año a Nueva York y ambos sufrieron la discriminación

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

En Buenos Aires hubo huelgas, mítines y bombas

Desde el comienzo del proceso, el mundo entero se movilizó inútilmente reclamando la libertad

Nota del 19 del 9 de 1991. S.A. / G.T.



Cuando comenzó el primer juicio, todas las grandes ciudades del mundo pedían la libertad de Sacco y Vanzetti. Al conocerse el veredicto, las acciones de agitación se redoblaron. En la Argentina, la FORA y la USA fueron las que más se interesaron en el ambiente sindical. Los periódicos La protesta y La Antorcha se ocuparon permanentemente.

En América, los aborígenes y los descendientes de europeos y orientales se unieron todos en la misma consigna: "¡Justicia para Sacco y Vanzetti!"

Europa tampoco hizo la vista gorda a lo sucedido. El Comité Pro Defensa de Sacco y Vanzetti solicitó un boicot europeo a todos los productos de Estados Unidos, los diarios de Moscú publicaban violentos artículos "contra la burguesía y el capitalismo" con motivo del fallo del gobernador Fuller. El Comité Pro Defensa de Sacco y Vanzetti de Boston telegrafió al Presidente de los Estados Unidos para que intercediera ante Fuller. L'Oeuvre, de París, reprodujo una foto de la estatua de la libertad con esta leyenda: "¿Puede todavía iluminar al mundo?".

En Buenos Aires, el 9 de abril de 1927 la FORA resolvió una huelga general por tiempo indeterminado a la que adhirió una aran cantidad de agrupaciones. Duró cuarenta y ocho horas, aunque algunos gremios la mantuvieron algunos días más. El 15 de julio la Unión de Sindicalistas Argentinos patrocinó un paro por 24 horas. Se habían organizado varios mítines para la fecha pero la policía los prohibió. El 23 del mismo mes estallaron dos bombas, una en el monumento a George Washington y la otra en una casa de venta de automóviles norteamericanos. La policía detuvo a doscientos anarquistas para averiguación de antecedentes.

Luego de la electrocución de los italianos, el diario La Protesta habló del crimen jurídico que se había cometido: "El mundo no comprende la dureza y la insensibilidad de los jueces y gobernadores norteamericanos Nadie creía que se

llegara a tal extremo de desprecio de Yanquilandia por los sentimientos generosos y altruistas que movieron a millones de hombres en la lucha por salvar de la muerte a Sacco y Vanzetti. Hay, sin embargo, que doblegarse a la evidencia. Estados Unidos está fuera de la humanidad".

Noticias relacionadas:

1 - Condenados por sus ideas y no por un crimen
2 - Llegaron el mismo año a Nueva York y ambos sufrieron la discriminación


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

La desaparición de la URSS bajo la óptica de Abraham, Gilbert, González, 0sz1ak y Sevares

El derrumbe del régimen soviético no implica el fin de la Historia ni de las ideologías

Nota del 19 del 9 de 1991. IVANA COSTA


Lenin cruza la Plaza Roja en 1919.

La desaparición de la Unión Soviética como tal establece el límite histórico del siglo XX. Desde una perspectiva filosófica, estos últimos acontecimientos definen al siglo; y los pensadores argentinos coinciden en que el derrumbe al que todos asistimos (por primera vez un sistema cae frente a las pantallas de la TV) no justifica hablar de Fin de las Ideologías, ni, menos aún, de la Historia. Pero no es la primera vez que la caída de un régimen, se interpreta como el Fin de la Historia. No hay gran novedad en la polémica sentencia de Francis Fukuyama, el funcionario que se ocupaba de sovietología dentro del Departamento de Estado norteamericano hasta que, hace dos años, anunció que aquel momento había llegado. Sólo que esta vez la profesía no advierte sobre un final apocalíptico, sino que se canta como himno de gloria a la economía de mercado que ha vencido al comunismo soviético, al parecer su último adversario.

El artículo de Fukuyama ¿El fin de la Historia?, Más eficaz como slogan que como tesis filosófica, vendió hasta ahora más que cualquier revista pornográfica, según los principales editores europeos. Allí el autor dice basarse en la noción hegeliano-marxista de Historia: no como una sucesión de hechos, sino estadios del pensamiento. A raíz, de lo ocurrido en la Unión Soviética, Fukuyama insistió: "No hay más Historia en el sentido hegeliano, como una evolución ulterior posible de la conciencia del hombre acerca de lo que desea como formas de gobierno".

En cambio para Horacio González, profesor de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires (UBA), estos mismos hechos "forman parte de la vida, no de la muerte de la Historia". " A los hombres de esta época os queda una gran enseñanza de lo que ocurre en la URSS –aclara": lo cercano que está el pasado de nosotros. Todos teníamos un vínculo posible con la Revolución Rusa que estos acontecimientos revivieron, aún en quienes creían saldada esa relación".

"Para esta generación de intelectuales argentinos lo asombroso es la persistencia de ciertos nudos irresueltos de aquella construcción filosófico-política, y esto revela que esos subsuelos históricos estaban presentes. Se sabe que la de Fukuyama -prosigue González- es una lectura muy mala, muy superficial de la noción hegeliana de Historia, la plantea como grandes unidades acuerdistas continentalistas (imperialistas o no), de mercados comunes; algo de lo que también hablaba un político argentino de cuyo nombre no me acuerdo. En fin, unidades muy pobres, de carácter sectorial. Pero la Historia es estado de ebullición, es siempre lugares inesperados; y esto que ocurre hoy demuestra la terquedad de la historia.

"El fin de la Historia y el fin de las ideologías como su consecuencia no creo que sea algo que pueda afirmarse hoy -opina Oscar Oszlak, presidente de la sociedad Argentina de Análisis Político y docente de Ciencias Políticas y Ciencias Económicas de la UBA", en todo caso dependerá de la capacidad de adaptación del capitalismo a las contradicciones que se le presenten a partir de ahora, que serán inéditas.

Por su parte, Isidoro Gilbert, periodista autor de La ilusión del progreso apolítico, militante comunista y especialista en temas soviéticos, sostiene que "todo esto no puede llevarnos a la agorería de decir que estamos ante el fin del socialismo o de las ideologías. Es un dislate. En realidad, más que nunca, cuando parece que estamos ante el mono-poder de los Estados Unidos, se vuelve necesaria la reflexión sobre una ideología socialista capaz de resolver los problemas que el capitalismo no podrá solucionar nunca, esencialmente, el de la injusticia en el mundo".

&bnsp;

El fin de la Geografía

Julio Sevares, economista, sovietólogo, docente e investigador del Centro de Estudios Avanzados de la UBA, analiza que "la Historia no es sólo un sistema político determinado. Puede pensarse en un momento en el que en todo el mundo haya un mismo sistema parlamentarista liberal burgués, aun en China. Vietnam y el mundo árabe. ¿Y? Decir que por eso se acabó la Historia o que ahora empieza el período de aburrimiento me parece un disparate gigantesco Seguirá habiendo subideologías; las ideas nacionales o religiosas empezarán a funcionar como movilizadoras sociales", afirma Sevares. "Las 'ideologías' tal como se conocen, empezaron en el siglo XVIII; y, aunque regidas por otros modelos, antes de eso las sociedades funcionaron; el hombre nacía, moría, amaba, odiaba, pensaba y se mataba mutuamente (que es lo que ha hecho con más fervor desde que está sobre la tierra). --
"El fin de la Historia no existe -enfatiza Tomás Abraham, docente en la UBA y director del Colegio Argentino de Filosofía -, lo que sí puede existir es el fin del mundo. Entonces podrá haber fin de la Geografía, pero jamás fin de la Historia El mundo moderno no tolera la miseria -agrega Abraham -: la crea, la produce, la goza (según muchos), pero no va a poder dormir, no va a tener el sueño tranquilo, mientras haya en la esquina un pibe muriéndose de hambre. Es parte de nosotros y no se puede parar. Como decía Immanuel Kant: la revolución es un virtualidad permanente'. Podrá fracasar mil veces; llamarse socialismo acá y democracia allá, pero es algo que no va a poder detenerse nunca."

Para Tomás Abraham, el socialismo "es una corriente cultural, no sólo política, que está en plena vigencia, que siempre actuó modificando el capitalismo y que está presente también ahora. El mundo dividido en dos –agrega - había sumido al socialismo en un stress, y ahora llegó el momento del relax para el pensamiento socialista: la hora de repensarse, un momento de crisis y rejuvenecimiento---. ¿Hay una manera de explicar lo que sucede en la Unión Soviética que no involucre al fracaso del socialismo? "Los ideales socialistas de justicia, libertad y democracia no murieron, pero sí fracasó esa izquierda que vende tristeza y pobreza, que mantiene su mentalidad puritana y sus fetiches: respecto del confort, de la religión como opio de los pueblos y de la solidaridad como artículo de una constitución" sintetiza Abraham.

El "fracaso" del socialismo

Desde las ciencias políticas. Oscar Oszlak- llama la atención sobre la idea de 'nación': "En crisis en todo el mundo, no solo en la URSS, que además, no es un estado nacional estrictamente ya que con los procesos de glasnost y perestroika, emergieron otras nacionalidades que estaban latentes. En la URSS -dice Oszlak- hay una pérdida de los cuatro atributos que definen a un estado nacional al mismo tiempo y con una asombrosa aceleración de los tiempos históricos: ellos son: el reconocimiento externo de una soberanía política, el ejercicio de la coerción física, un aparato burocrático, y una producción simbólica: lengua, tradición y todo aquello que ayude a fortalecer los lazos de pertenencia de una sociedad; sobre este último punto se afirma la legitimidad de un sistema. Y ésta fue desplazada ahora por la ideología capitalista, que parece dirigirse como más eficiente para resolver los problemas de una sociedad".
"Yo no me animaría a ser tan categórico dicendo que fracaso el socialismo; sí fracasó un sistema económico incapaz de producir progreso individual. En ese sentido, el modelo chino se muestra como más exitoso -concluye Oszlak-, ya sea porque puede sostener sus lazos de pertenencia en una cultura milenaria y una identidad nacional mucho más nítida, ya sea porque inició un proceso de apertura desde la economía (y no desde la política) más gradual, que hace que hoy 100 millones de chinos trabajen en los 20 millones de microempresas privadas existentes, que se haya triplicado su ingreso per cápita y que tenga un crecimiento del l5% anual.

La debacle parece previsible si se analiza a la sociedad soviética como producto de grandes errores: "Haciendo una humorada - afirma Sevares - uno puede decir que la URSS es una serie de malos entendidos, que comenzó con la idea de desarrollar el socialismo marxista en un país atrasado cuando había sido concebido para un país industrializado; llegó a la Revolución esperando otra en Alemania que le sirviera de apoyo que nunca llegó y ahora inicia una revolución capitalista a la espera de soluciones mágicas que tampoco se van a producir".

Noticias relacionadas:

1 - El hombre que esperaba detrás de las barricadas
2 - El ideal socialista perdura en la Argentina con la defensa de los derechos humanos
3 - Lenin, un gran espíritu trágico









Arriba





Un espíritu trágico ruso

Lenin, un gran espíritu trágico

Nota del 19 del 9 de 1991.

Para Sevares, la economía soviética, "organizada como sistema basado en la centralización, planificación y disciplinamiento de la gente permitió un crecimiento durante algunos años; pero hacia fines de los 50 ya era evidente para los economistas soviéticos que bajo esa organización la economía no podía seguir creciendo---.

"El principal sujeto de la Revolución no pudo resolver el problema de la alienación " opina Isidoro Gilbert -, ya que, aunque no haya clases en la URSS, sí se mantuvieron lugares antagónicos.- Según Gilbert, "el descreimiento en que el socialismo resuelva los problemas sociales " se funda en "su imposibilidad por adaptar las conquistas tecnológicas a la producción masiva debido a una ideologización de la ciencia" y "en el desarrollo de una burocracia espantosa, incetivada por la industrialización demasiado urgida, la colectivización forzada del agro y otras circunstancias" que remontan a la génesis misma de la Revolución del 17.

Entonces, los revolucionarios se dirimían ante la alternativa de hacer el socialismo en un solo país o difundirlo y desarrollarlo en todo el mundo como condición de supervivencia de la URSS. La última era la idea de Trotsky; la cuestión fue la obsesión de Lenin durante los últimos días de su vida.

"Lenin, que era un gran espíritu trágico ruso, un gran mediador, planteó la Revolución como encrucijada entre la Rusia de los zares, de los anarquistas - la Rusia populista - y la de los marxistas iluministas, la Rusia urbana, científica, ilustrada. Supuso que el bolcheviquismo era una unidad cultural muy fuerte, capaz de establecer un doble diálogo: con el iluminismo y el populismo", explica Horacio González. Pero los subsuelos históricos, aquellos sin los cuales no hay filosofía posible, volvieron a la superficie con la prueba de la enorme fragilidad de las construcciones históricas: "fundamentalmente con dos problemas irresueltos el de la ciencia y el de la nación".

La euforia de un determinismo positivista confiado en que nada nuevo puede ocurrírsele a la conciencia humana no repara en la crisis de la idea de 'nación' o en las situaciones que traerá aparejado el nuevo capitalismo en tanto orden, ya no más

fundado sobre naciones. Europa enfatiza las señas particulares nacionales, de cada república soviética en medio de una tendencia mundial hacia los localismos, los regionalismos y la minimización del Estado (de la que también Argentina forma parte). Pero a la vez disimula los posibles conflictos que suscitará, a este nivel, su unificación en 1993. Y estos conflictos no pasan sólo por la exclusión del palito de la 'ñ': un tema que, en España, alcanzó status de secreto de Estado.

Noticias relacionadas:

1 - El hombre que esperaba detrás de las barricadas
2 - El ideal socialista perdura en la Argentina con la defensa de los derechos humanos
3 - El derrumbe del régimen soviético no implica el fin de la Historia ni de las ideologías

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

El ideal socialista perdura en la Argentina con la defensa de los derechos humanos

Nota del 19 del 9 de 1991. I.C.

Las últimas elecciones fueron interpretadas por los opinadores de noticiero televisivo como el aporte autóctono a la confirmación de la hipótesis del fin de las ideologías, en base a los escasos porcentajes alcanzados por la izquierda argentina. Una izquierda que "dio -al decir de Isidoro Gilbert - un espectáculo de caníbales", que "permanecerá anestesiada -según Tomás Abraham - mientras siga cerrando todos los caminos de interpretación con su modelito puritano y su ideal de dignidad y pobreza---.

"Aún siendo tan ignorante en materia económica como para seguir hablando mal del FMI y vivando a Saúl Ubaldini, la izquierda argentina está presente -asegura Abraham -, y se ve en el triunfo de Alfredo Bravo en la Capital. ¿De quién ha dependido históricamente la defensa de las libertades en nuestro país? ¿De Perón? ¿De Yrigoyen? ¿De quién depende la defensa actual contra una política de exterminio de la oposición, de desaparición de las personas? El ideal socialista perdura en Argentina a través de la defensa de los derechos humanos.

"La mejor respuesta a este escandaloso Fukuyama es lo que pasó ahora con la UCeDé acá: Alsogaray dice que sus ideas penetraron en las capas dirigentes. Pero a él no lo vota nadie. La gente dejó esas ideas en manos del partido que habla de mayorías, de justicia social, de la dignidad del t trabajador de los humildes, de los marginados y los débiles, Alsogaray dice que las ideas eran de él, pero los votos se lo dieron a otro. Y eso debe ser por las ideas socialistas", concluye Abraham. El desastre soviético, entonces, no puso fin a las ideologías, ni ha matado al ideal revolucionario, aunque "irónicamente -desliza Horacio González-, la única revolución que queda en el mundo es la revolución negativa de Menem, cantada por encuestadores de la Nomenklatura y burócratas de la semiología como Heriberto Muraro. Julio Aurelio y otros que la prudencia me impide mencionar".

Noticias relacionadas:

1 - El hombre que esperaba detrás de las barricadas

2 - El derrumbe del régimen soviético no implica el fin de la Historia ni de las ideologías









Arriba





El hombre que esperaba detrás de las barricadas

Nota del 19 del 9 de 1991. I.C.

"No se crean hombres nuevos: se crean sociedades mejores", afirma el filósofo Tomás Abraham. La experiencia vivida en la URSS echa por tierra la ilusión del aparato partidario capaz de crear una nueva humanidad. ¿Cómo era el hombre que pretendió fundar la Revolución Rusa? La del 17 dependía de una gran herencia filosófica: "de las grandes oleadas universalistas -explica Horacio González-: el kantismo, el iluminismo, la Revolución Francese o sea de la herencia del Ser Genérico del Hombre". Por lo tanto era un hombre cada vez más cercano a su razón autónoma y más lejano de su base cultural singular, particularista, prejuiciada.

"Contrariamente a lo que muchos creían, el hombre soviético -señala Julio Sevares-, por haber vivido tanto tiempo bajo la terrible opresión política, desarrolló una personalidad doble. Mantenía un discurso público en el que repetía las 'verdades oficiales"; y otro discurso privado que muestra a un hombre dessocializado, individualista. Algo que nosotros entendemos perfectamente que sucede durante los períodos más álgidos de dictadura militar".

"El ideal de hombre que soñaban los revolucionarios soviéticos era el de un ser de carácter asociativo, que definía su subjetividad a través del trabajo, capaz de trascender las fronteras y las cárceles nacionales'- dice González -: un hombre de vida cósmica. Mientras que el hombre elaborado por las naciones, que parecía haber quedado muy lejos, en el viejo imperio, esperaba, en realidad, detrás de las barricadas."

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Noticias relacionadas:

1 - El ideal socialista perdura en la Argentina con la defensa de los derechos humanos
2 - Lenin, un gran espíritu trágico
3 - El derrumbe del régimen soviético no implica el fin de la Historia ni de las ideologías


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba



cronología



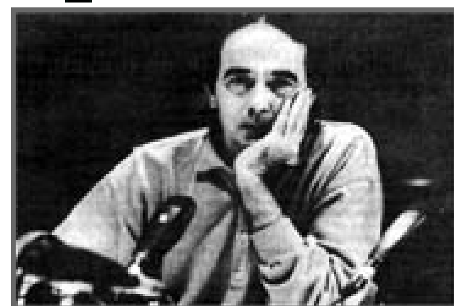
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

El primer monólogo del programa La radio con botas

El ciclo radial de Serrat repasó la historia sentimental contemporánea



Joan Manuel Serrat y *La Radio con botas*.

El cantante Joan Manuel Serrat condujo este año en España un programa radial de 120 capítulos llamado La radio con botas. El ciclo producido por la Radio Nacional de ese país y Taller 83- se encargó de hacer "un recorrido sentimental por los caminos de la memoria popular española" de los últimos 40 años. Las referencias a la guerra civil y a la dictadura del general Francisco Franco fueron sabiamente mezcladas con los recuerdos de la vida cotidianade esos años por los guionistas Joan Ollé y Joan Barril. Apoyada en un excelente material de archivo prolijamente editado, la vozde Serrat se entrometió con inteligencia entre los partes de guerra, las canciones de Miguel de Molina y Concha Márquez y las otras voces, las de los protagonistas de la historia contemporánea de su tierra. LA MAGA reproduce el monólogo leído por Serrat en la primera emisión, en el que el cantante confiesa su viejo amor por la radio.

&bnsp;

JOAN MANUEL SERRAT

A partir de hoy, y a lo largo de tres meses estaré con ustedes, sí quieren acompañarme, de lunes a viernes a esta misma hora. Y ustedes se preguntarán: ¿Qué se le ha perdido a éste en la radio'? Pues tengo mis razones, se lo explicaré.

Todo empezó una soleada mañana de invierno mientras paseaba por El Rastro de la plaza de las Glorias, donde los traficantes de antiguallas ofrecen al mejor postor sus tesoros: ventiladores oxidados, muebles carcomidos y trajes apolillados. Cuando de repente, entre los muchos cachivaches en desorden, reparé en una vieja radio. Era arqueología de primera mano. Me dirigí al viejo mercader que estaba al frente del negocio y le pedí precio por ella.

-No se la aconsejo, amigo, es una radio con botas -me respondió, tomándola entre sus manos con el mismo cuidado con el que se transporta un plato de sopa llena

hasta el borde -. Sólo le traerá complicaciones. Está enferma, enferma de la cabeza, está colgada, como esos abuelos que sólo hablan de sus buenos tiempos, de la República de María Castaña... Se ve que de joven tuvo un revés sentimental y se colgó. Y ya no hace más que repetir cosas como "Ustedes son formidables", dice que hay guerra en Corea, y no para de contar historias de uno que se pasaba inaugurando pantanos y persiguiendo a los rojos. El otro día, sin ir más lejos, yo quería escuchar al Butanito, la encendí, y apareció una tálama rosa.

-Eso no tiene precio -grité sin poder contener mi entusiasmo -.

- Usted sí que no tiene precio -me dijo -. ¿De verdad que le interesa? ¡Cómo es la gente...! Llévesela, ande, se la regalo.

Y me la llevé a casa. Y le limpié las heridas, y ella despacito me ha ido contando todo cuanto sabía de nosotros. No hizo falta enchufarla. Ella misma se calzó las botas y juntos de la mano nos pusimos a recorrer nuestros ayeres. Ella con sus botas y yo con mi memoria. Y en eso andamos, y por eso estamos aquí. Buenas noches, bienvenidos a La radio con botas.

&bnsp;

"Igualito que en la vida"

La suerte estaba echada. Algunos ganaron mucho y muchos otros lo perdieron todo. Y en aquella larga noche encontrábamos refugio en ese objeto diabólico que aún nos permitía soñar y al que escuchábamos en familia, a veces con los vecinos, por aquello de compartir un capricho caro. Sonaban en las esquinas de las calles y llenaban las plazas y en los bares ocupaban el lugar de honor que más tarde les arrebató otra diosa egoísta y simplona: la televisión.

Pero la radio... La radio fue nuestro alimento de niños, nuestro bocado de adolescentes y hasta nuestra compañera de noche. La radio fue nuestro medio natural, nuestro alarde de imaginación, parte importante de nuestra cultura sentimental.

Hasta que se inventaron los transistores ni siquiera la radio era un bien al alcance de cualquiera. Había un aparato familiar, casi de lujo, que por detrás tenía lámparas enormes y por delante maderas para nuestros ojos lujosísimas, brillantes. Y estaba el ojo aquél. Aquel ojo verde que se abría y se cerraba según se atinase o no a la hora de sintonizar el parte de Radio Nacional o la radionovela. El ojo verde nos miraba acuoso y era la tecnología de punta de la época. También estaba la cretona discreta sobre los parlantes como un telón siempre cerrado a los ojos de ver, pero no a los de imaginar. Por allí dentro, más allá del dial, luchaban los aliados contra los nazis, se escondían los contubernios judeo masónicos aliados con el comunismo internacional, mientras Franco y la Falange subían como si nada montañas nevadas por rutas imperiales.

También había radios demoníacas que se ponían en los sótanos de las casas y era el mismísimo diablo quien obraba el milagro de que la BBC saliera asegurando no sé

qué de la represión de los mineros en Asturias o algo sobre los fusilamientos que nunca terminaban de terminar.

Pero estaban también las otras radios, las del cuarto de estar y los partidos de domingo con quiniela y posición teórica de medio volante. Las que desgranaban canciones de doña Concha Márquez y callaban las de don Miguel de Molina.

Aquella radio que pudo ser hermosa si cuanto la rodeaba hubiera sido un poco menos gris. Aquella radio de la que tanto aprendimos y de la que tanto tuvimos que olvidar. Igualito que en la vida.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

<< volver

"Cerca de mi casa, cerca de mi causa"

Nota del 19 del 9 de 1991. JOAN MANUEL SERRAT

Las calles de mi barrio son siempre de subida o de bajada. Nacen en un gran paseo con nombre de geografía: El Paralelo, y acaban muriendo en las pendientes de una pequeña colina llamada Montjuïc En la cima de Montjuïc hay un castillo militar que mira al mar, pero que siempre acaba disparando a la ciudad que dice defender. Los castillos militares suelen actuar como enormes gigantes, sus ojos son los cañones y en sus fosos se encuentra el gran aparato digestivo de las libertades.

En los fosos de Montjuïc la posguerra se tragó a muchos presos. Pero en 1940 la gente de mi ciudad creyó escuchar un fusilamiento distinto que rompió el alba de la montaña. Había caído Luis Cumpans, uno entre muchos, pero en ningún caso uno más. Cumpans había sido el Presidente electo y constitucional de Cataluña. Le tocó gobernar la más ingobernable de las guerras, se exilió en Francia y ahí la Gestapo lo puso en manos de los agentes de Franco. Dicen que se le juzgó. Pero en aquellos años la palabra juez no era un derivado de la palabra justicia. Una condena a muerte más no importaba. Fue de madrugada, como suele llegar la muerte no querida. El Presidente se quitó los zapatos para sentir la tierra que defendió y cayó ante el pelotón de fusilamiento en uno de los fosos del castillo. Muy cerca de mi casa, muy cerca de mi causa.

Cumpans en catalán quiere decir compañeros, y él que tuvo tantos en vida también los tuvo en la muerte. Quién sabe cuántos hombres cayeron en la represión de la posguerra. A cuántos le dieron la pepa, terrible nombre con el que se conocía en las cárceles de España la pena de muerte. El Ministro de Justicia de la época dio a conocer la cifra de 192.684 personas muertas en prisión o ejecutadas entre el final de la guerra y el año 1944. Es decir, cinco años después de que acabase la contienda.

(Texto leído por Joan Manuel Serrat en su programa La radio con bolas, 1991.)


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



La editora de Time debe una fortuna y recorta sus gastos

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





Nota del 19 del 9 de 1991. LA MAGA

La Time Warner Corporation, un conglomerado editorial que produce - entre otros títulos de revistas y libros, la revista Time- está sumida en una grave crisis económica y ha decidido reducir gastos drásticamente en una operación que afectará -en lo fundamental - a sus publicaciones periódicas. También está en estudio la introducción de cambios en el diseño y los contenidos de Time.

La empresa tiene una deuda de 11.000 millones de dólares como resultado de la fusión en 1989 de Time Incorporases y la multinacional del cine y la comunicación Warner Communications Incorporated.

Según ejecutivos de la compañía habrá despidos que afectarán, al menos, a 22 corresponsales y 24 redactores. El estilo apuntará -creen - a hacer más análisis de la actualidad y menos crónica periodística. A los redactores se les pidió "más opinión propia", lo que fundamentaría el supuesto apuntado.


Envia esta nota por E-mail a un amigo


Baja esta nota a tu Palm


Imprimi esta nota





Música, racismo, sexo y drogas en las memorias del trompetista norteamericano





<< volver

La autobiografía de Miles Davis refleja la historia del jazz contemporáneo

Nota del 19 del 9 de 1991. CARLOS GALILEA, EL PAIS, Madrid



Miles Davis.
Foto de LUIS ALBERTO GARCIA.

Miles Davís, uno de los músicos más importantes de la segunda mitad del siglo, fue internado, gravemente enfermo en un hospital de Santa Mónica, California, a principios de este mes. Cumplidos los 65, el trompetista fue ovacionado hace poco en París y Montreux. Davis ha mirado hacia atrás en una autobiografía que acaba de publicar en España Ediciones B, y que comienza con esta confesión: : "La sensación más fuerte que he experimentado en mi vida (con portantes de la segunda mitad del siglo, fue la ropa puesta) fue cuando por primera vez oí: a Diz (Dizzy Gillespie y Bird (Charlie Parker)".

"La única aportación cultural original de Estados Unidos es la música que nuestros antepasados negros trajeron de Africa para modificarla y desarrollarla aquí.- Quien así se expresa es el responsable de discos que han marcado la historia del jazz - o música negra, como él prefiere denominarla -; el mismo que a mediados de los años cincuenta lideraba un legendario quinteto al que acudían a escuchar estrellas como Ava Gardner, Marlon Brando, Elizabeth Taylor, James Dean o Ray Sugar Robinson -, el que más tarde acogería en su grupo a unos jóvenes músicos llamados Wayne Shorter, Herbie Hancock, Chick Corea, Tony Williams, Keith Jarrett, Joe Zawinul, John Mc Laughlin...

Miles Dewey Davis III (Alton, Illinois, 1926) no se ha mordido nunca la lengua. En una cena en la Casa Blanca, la esposa de un político le pregunto qué es lo que había hecho de importante para merecer estar ahí. "Mira, detesto que alguien completamente ignorante suelte semejantes mierdas. La mujer se lo había buscado, así que le dije: Veamos, yo he cambiado la música cinco o seis veces, de modo que supongo que eso es lo que he hecho. La miré con frialdad y añadí: Ahora dígame

usted qué cosas ha hecho que tengan alguna importancia, aparte de ser blanca."

Sociedad de blancos

La idea de que todo resulta más difícil para un negro en una sociedad dominada por blancos se repite a lo largo de su autobiografía. "Estados Unidos es un lugar tan racista que inspira compasión. Es exactamente igual que Africa del Sur, salvo que hoy día está más saneado: su racismo no está tan a la vista."

Con un lenguaje rudo, Miles Davis habla de su familia, los inicios en Saint Louis, la llegada a Nueva York en 1944 con el pretexto de estudiar música en la prestigiosa escuela Juilliard, los clubes de Harlem y la calle 52 donde nació el bebop sus andanzas junto a Parker y Gillespie, los contactos con Sartre en el París de los existencialistas, la búsqueda de soluciones musicales, las detenciones, el boxeo y la heroína, a la que estuvo enganchado varios años y de la que se liberó él solo en la granja de su padre tras siete u ocho días de atroces dolores: "Sientes que te vas a morir, y si alguien te garantizase que morirías en dos segundos lo aceptarías sin titubear. Tomarías el regalo de la muerte ante la tortura de la vida".

Por las más de 400 páginas del libro desfilan los grandes nombres de la historia del jazz contemporáneo: Charlie Parker, Dizzy Gillespie, John Coltrane, Bud Powell, Gil Evans, Thelonius Monk, Charlie Mingus, Billie Holliday, Sonny Rollins, Dexter Gordon... Las drogas se llevaron a muchos de ellos, aunque para él todavía siguen presentes: "Vienen a visitarme todos los músicos que he conocido y que ya están muertos... Sus espíritus caminan a mí alrededor".

La crítica musical no podía quedar al margen de sus punzantes comentarios. "Los críticos sin sensibilidad han destruido mucha música de irán calidad ya muchos músicos que no tuvieron capacidad de decir, con tanto vigor como yo: Que os jodan a todos... Como músico y como artista siempre he querido llegar al mayor número de personas posible. Y nunca me he avergonzado de ello. Nunca he creído que la música llamada jazz estuviera destinada sólo a un reducido número personas o a convertirse en una pieza de museo guardada bajo cristal como otras cosas muertas que en algún momento se consideraron artísticas..."

Estilo propio /b>

No ha olvidado lo que su padre, un conocido dentista de Saint Louis, le dijo en el otoño de 1945: Miles, ¿oyes ese pájaro que canta ahí fuera? Es un sinsonte. No tiene canto propio. Copia el canto de los demás, y tú no querrás hacer eso. Tú serás tú mismo, tendrás tu propio canto. De eso es de lo que realmente se trata".

Desde hace ya tiempo su salud le traiciona: operaciones de cadera, de laringe, hernias, diabetes, problemas para abrir y cerrar la mano... "tengo cicatrices por todo el cuerpo, salvo en la cara. Las considero una especie de condecoraciones, la historia de mi supervivencia, el testimonio de que he sabido levantarme de la mierda, vencer la adversidad y seguir adelante haciendo las cosas lo mejor que he podido. Si me enorgullezco de mis cicatrices es porque

me dicen que uno puede vencer si tiene corazón y tenacidad y alma para continuar intentándolo."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Juliette Gréco fue la primera mujer a quien amé

Nota del 19 del 9 de 1991. C.G.

Fue en París, en 1949, cuando Miles Davis se enamoró de Juliette Gréco: "Juliette y yo solíamos pasear juntos por las orillas del Sena, cogiéndonos de la mano y besándonos, mirándonos a los ojos... Era como cosa de magia, casi como si me hubieran hipnotizado. No lo había hecho nunca. Estuve siempre tan inmerso en la música que no tuve tiempo para romances de ninguna clase. Juliette fue probablemente la primera mujer a quien amé a un nivel de igualdad entre seres humanos".

Entre 1975 y principios de 1980, Miles Davis no cogió ni una sola vez la trompeta. "El sexo y las drogas ocuparon en mi vida el lugar que la música había ocupado hasta entonces, y me entregué a ellos día y noche. Tuve, mientras duró aquel período, tantas mujeres que he perdido la pista de la mayoría, y por no recordar no recuerdo ni sus nombres. Si hoy las encuentro por la calle, probablemente no reconoceré casi a ninguna... Me interesaba lo que ciertas personas llamarían perversiones sexuales, como acostarme, por ejemplo, con más de una mujer. 0 en ocasiones contemplar simplemente cómo se excitaban entre sí".

Para Davis, "las mujeres más exquisitas del mundo son las brasileñas, las etíopes y las japonesas. Y me refiero aquí a una combinación de belleza, feminidad, inteligencia, forma de comportarse, prestancia corporal y al respeto que tienen por el hombre... Jamás pretenden actuar como ellos, por lo menos las que yo he conocido". Por el contrario, "las mujeres estadounidenses son más atrevidas que las del resto del mundo en relación a los hombres. Vienen directas a ti sí realmente les interesas y empiezan a insinuarse. Especialmente si eres un personaje famoso, como soy yo. No se preocupan ni avergüenzan por ello. Pero a mí esta historia me provoca rechazo. Pienso que lo único que pretenden es irse a la cama y joder con mis recortes de prensa y, si pueden, meter mano mi cuenta bancaria".

La ternura aflora en cambio cuando el trompetista se refiere a la bailarina Francés Taylor, con la que convivió durante siete años y de la que se separó en 1965: "Entonces me di cuenta de lo mal que la había tratado y de que había terminado todo. Pero sí digo ahora que Francés fue la mejor esposa que he tenido y que quien la tenga hoy es un hijo puta con suerte. Ahora lo sé y ojalá lo hubiera sabido entonces".

Noticias relacionadas:

1 - La autobiografía de Miles Davis refleja la historia del jazz contemporáneo


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Rafael Alberti recuerda la génesis del poema que, con música de un argentino, se convirtió en canción popular

Se equivoco la paloma

Nota del 19 del 9 de 1991. RAFAEL ALBERTI

El poeta Rafael Alberti, nacido el 16 de diciembre de 1902, "de familia burguesa y católica" recuerda en su libro de memorias La arboleda perdida, como nació su conocido poema Se equivocó la paloma, convertido luego en una canción popular en todo el mundo. Además de iluminar los imprevistos recovecos donde se ocultan parte de los secretos de la creación poética, atrae también por la vinculación directa con los tiempos de desconcierto que se viven en todo el mundo.



Rafael Alberti en Buenos Aires, abril de 1991.

Cuando estábamos viviendo con Pablo Neruda y Delia en el Muelle Del Reloj, por influencia y amistad de Pablo Picasso con alguien del Ministerio de Comunicaciones fuimos admitidos, después de probar nuestra voz, como locutores de Paris-Mondial, cuyas emisiones radiales iban dirigidas a América Latina. El director de estas emisiones era monsieur Fraisse, una persona bastante joven, que había sido surrealista, que no sabía una palabra de español, pero que a pesar de estar algo acomplejado por esto, era bastante afable con nosotros. Para penetrar en aquel edificio de la radio se necesitaba un permiso especial, aun más riguroso después de estallada la guerra. Yo era lector del noticiario, que repetía a cada hora. Me estaba prohibido dormir, atento siempre a la llamada para mí emisión, así que disponía de toda la noche para trabajar, ya fuera escribir o leer. Mis horas de trabajo eran de siete de la tarde a siete de la mañana.

Cuando llegué a París mi estado espiritual era negro, desesperado. El final de nuestra muestra, con la insurrección, en Madrid, del coronel Segismundo Casado. me había hundido en el mayor desánimo, apode-rándose de nosotros, los recién exiliados españoles, el túnel de la más tremenda incertidumbre. En Francia no había escrito aún ninguna poesía. Como dije, me puse a traducir a Racine. Pero una de aquellas noches, de las más solitarias, en mi estudio de la radio parisina, poseído de no sé qué extraños impulsos, comencé a escribir una canción, cuyo comienzo era: Se equivocó la paloma/Se equivocaba/Por ir al norte fue al sur/ Creyó que el trigo era

agua./Se equivocaba. Cuando llegué al final me quedé sorprendido: Ella se durmió en la orilla. Tú en la cumbre de una rama. No comprendía yo como en aquel sumergido estado de angustia en que me hallaba me había podido salir una canción como aquélla. La leí, la releí, no hallándole ni el más remoto rastro del estado que me invadía. Era un misterio su aparición. Abriéndose vuelo entre los cielos y campos de muerte que arrastraba conmigo, aquella paloma había llegado hasta mis manos, traspasándola con aire de escritura a una hoja blanca de papel que tenía sobre mi mesa. Pero una muy inesperada noche, M. Fraile nos llamó a su despacho a María Teresa y a mí. La Francia de aquellos bochornoso y desdichados días había enviado a España, como embajador ante Franco, al mariscal Petunia. Al poco tiempo, le comentaron al propio mariscal que la radio francesa estaba llena de rojos españoles, algunos conocidísimos, como nosotros. Fuimos llamados inmediatamente al despacho de nuestro pobre M. Fraisse, al que sentimos susurrar, casi entre lloros:

-Vuestro trabajo como locutores es excelente, mis queridos amigos, pero... c est le marechal... Vous comprenez...?

-Sí, señor Fraisse -le respondimos- estamos muy contentos de ser puestos en medio de las calles de Francia por vuestro noble mariscal.

Y en la tercera clase de un barco francés que salía del puerto de Marsella llegamos, unos 20 días después, a Buenos Aires.

A los pocos años de aparecida en Argentina La paloma dentro de Entre el clavel y la espada, se me presentó en mi casa de la calle Las Heras un jovencísimo compositor bonaerense, Juan Carlos Guastavino. Me pedía permiso para poner música y canto a cinco poemas de ese libro, entre los que se hallaba La paloma Le dije que sí, asistiendo yo al estreno como canción con música de cámara, como pieza de concierto. Poco después, un coro de Santiago del Estero, el de los hermanos Carrillo, la repitió, sólo a voces, con gran éxito, pasando en seguida a ser repertorio de la radio.

Aquella paloma de mis noches de guerra parisinas había comenzado su vuelo, pero todavía a ras de los tejados argentinos. Pero cuando la paloma adquirió verdadera altura fue cuando en Roma, durante el homenaje que se me hacía en un teatro, otro compositor argentino, Bacalov, la oyó, acompañada a la guitarra, en la voz de una bella muchacha, Deisi Lumini Bacalov pidió permiso para orquestarla, ofreciéndosela en seguida al gran cantante italiano Sergio Endrigo, que la estrenó con éxito ruidoso en un festival de San Remo. Y desde entonces la paloma, equivocándose siempre, remontó a todos los aires, ya traducida al alemán, en la voz de Milva, y en su idioma original en la de Joan Manuel Serrat. Paco Ibáñez, Ana Belén, Nuria Espert, Montserrat Caballé... Hasta una vez, en Pekín, la oí cantar en chino por una vocecita que salía como de la corola de una flor de suavísimos tonos.

Ahora. La paloma desde hace tiempo, es motivo de toda clase de interpretaciones: desde las más desatinadas hasta otras difíciles, analíticas, críticas, estructurales, queriendo desentrañar el misterio de su equivocación, de su alto vuelo amoroso en busca siempre de su propio secreto.

Ha sido ahora, en mi vuelta a Marsella, el pasado 7 de mayo, después de 43 años de

no verla, mientras corría por la carretera hacía Toulon para recitar a unos maravillosos niños franceses mis poesías y hablarles de ellas al lado de mis propios poemas cantados por la siempre emocionada honda y popular voz de Paco Ibáñez, ha sido ahora cuando he podido recordar aquellas lejanas noches radiales parisinas en que nacía la paloma en medio de las más lentas angustias de la guerra.

Quisiera aquí, mi paloma, repetirte entera antes de terminar y dejar Francia, ya que naciste en París y te llevé conmigo de Marsella a las orillas del río de la Plata, desde donde tomaste para siempre tu vuelo equivocado y definitivo.

Se equivocó la paloma / Se equivocaba. / Por ir al norte fue al sur. / Creyó que el trigo era agua / Se equivocaba. / Creyó que el mar era el cielo, / que la noche la mañana. / Se equivocaba. / Que las estrellas, rocío, / que la calor la nevada. / Se equivocaba./ Que tu falda era tu blusa, / que tu corazón, su casa. / Se equivocaba. / Ella se durmió en la orilla. / Tú, en la cumbre de una rama

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



obras y artículos de y sobre Borges



<< volver

El 10 de marzo presenta su nuevo disco

Serrat inicia en Buenos Aires su gira latinoamericana

Nota del 19 del 9 de 1991.

El cantante y compositor español Joan Manuel Serrat iniciará el próximo 10 de marzo, con el primero de sus seis recitales ya confirmados en el Teatro Gran Rex, de Buenos Aires, una nueva ira latinoamericana. Serrat, que no se presentaba en la Argentina desde abril de 1990, ofrecerá además un concierto popular de despedida en un estadio que aún no fue elegido.

El cantante partirá luego hacia Chile para continuar su gira por Uruguay, Paraguay, Brasil, Perú, Ecuador, Colombia, Venezuela y México.

Abraham Chiche Aisenberg, productor de espectáculos y representante de Serrat para el Cono Sur latinoamericano habló con el cantante hace una semana y lo encontró "con muchas ganas " de canta aquí para saber como recibe el público sus nuevas canciones. Serrat acaba de terminar el trabajo de composición de los temas que va a grabar entre octubre y noviembre. El disco saldrá a la venta antes de fin de año y será presentado durante la gira.

"Me llamó desde la isla de Menorca, donde está de vacaciones ahora, y me dijo que ya estaba un poco cansado de estar tan fijo, tan quieto en Barcelona durante un año. Tiene muchas ganas de salir a ver qué piensa la gente del nuevo disco, ésa es la única verdad para él. Durante este año Serrat condujo un programa de radio para el que fue contratado por Radio Nacional de España. Con el propósito de hacer una "crónica sentimental" de los últimos 40 años de la vida española. Serrat grabó 120 capítulos de entrevistas a personajes de todo tipo que fueron difundidos por 55 radios a todo el país. El programa. La radio con botas, se convirtió en uno de los más escuchados de la temporada.

Los recitales de Serrat en Buenos Aires son, por ahora, sólo seis entre el 10 y el 16 de marzo, además del concierto popular. El comienzo de la gira estaba previsto para abril.

El cantante se presentó por última vez en un concierto el pasado domingo 21 de julio en el marco de la primera cumbre de Jefes de Estado de España y América, celebrada en Guadalajara, México.

Frente al Rey de España, Fidel Castro, Carlos Menem y otros gobernantes, Serrat cantó en la despedida su tema A quien corresponda en el que recuerda que la tierra "cayó en manos de unos locos con carnet".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Número 3

Rock
Los tres grupos herederos de la línea y la tradición de Sumo disputan un mismo espacio
Cada banda un disco propio

Rock
Tom Waits vuelve con un disco y un libro

Tango
"Sabía que lo mío era distinto"
Homero Expósito. Poeta.

Literatura
José Pablo Feinmann escribe su quinta novela
El autor de "Los últimos días de la víctima" narra la historia de una niña asesina

Literatura
Algunos textos esenciales para volver a leer la historia argentina
Libros de Sarmiento, Mitre y Busaniche para un pasado interpretable

Literatura
El esoterismo es uno de los cinco rubros literarios mas vendidos en la Argentina
De las antiguas mancias a la novedosa "Era de Acuario"

Literatura
Socios
Groucho Marx

Cine
Stephen Frears prefiere historias calientes y en ese marco se inserta "Ambiciones prohibidas"



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

El nuevo filme del realizador de "Relaciones peligrosas" llega a la pantalla argentina

Cine
El cine de John Huston ocupa un amplio espacio en los catálogos
Desde ‘El halcón maltés’, hasta ‘El honor de los Prizzi’ y otras -joyas más

Cine
"El arte debe intentar decir aquello que el dogma ha callado"

Cine
"Custer" de Trillo y Bernet, sale de la historieta y se hace película

Cine
La película no colmó, las expectativas del público que asistió a la exhibición

Video
"El Padrino III" con ocho minutos más

Plástica
Editan 42 dibujos previos al "Guernica"

Plástica
El mercado de arte argentino muestra signos de reactivación tras años de congelamiento
Los galeristas exhiben un moderado optimismo, aunque algunos podrían cerrar sus locales

Danza
El Centro Experimental de Opera y Ballet lucha contra el presupuesto

Danza
Los "sabios" codifican cortes y quebradas para enseñar tango
En una asamblea debatieron cuántos pasos tiene la "base" de baile y la unificación de terminología

Teatro
El Quinto Centenario estudia recuperar una ópera sobre Colón estrenada el siglo pasado
La obra de Ramón Carnicer se representó por primera vez en Madrid en 1831

Teatro

El teatro Avenida reabrirá sus puertas en 1992 si desde España llega una buena noticia

Doce años después de su incendio, la sala de célebres veladas sigue en reconstrucción

Teatro

María Guerrero inauguró en 1908 con una obra de Lope de Vega

El escenario donde García Lorca hizo el estreno mundial de La Casa de Bernarda Alba

Televisión

"Eu so un garoto del masacote de piedra do Brasil"

El "Manosanta" de Alberto Olmedo

Televisión

El rey de la sanata

Publicidad

Benetton escandaliza a Europa con el aviso de un bebé recién nacido

Publicidad

Coca Cola busca reinventarse una imagen más agresiva

Michael Hovitz, el creador de Madonna, se hace cargo de la nueva publicidad

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba





1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Cada banda un disco propio

Los tres grupos herederos de la línea y la tradición de Sumo disputan un mismo espacio



Divididos

En el término de cuatro meses -lo que va de agosto a noviembre -, los tres grupos que surgieron a partir de la desaparición de la popular banda de rock Sumo tendrán sus respectivos discos en la calle. El dúo que el ex saxofo-nista de Sumo, Roberto Petinatto formó en España editó en agosto en Argentina su primer LP Tres huevos bajo tierra, publicado a fines de 1990 en Europa. Las Pe-lotas, que agrupa a los ex Sumo Germán Dafuncchio (guitarra rít-mica) y Alberto Troglio (bate-ría), sacará en estos días su disco debut Corderos en la noche. Y para el 15 de noviembre está pre-vista la aparición M segundo álbum de Divididos. Acariciando lo áspero, integrado por el guita-rrista líder y el bajista de Sumo, Ricardo Mollo y Diego Arnedo.

Historia de un mito

Sumo nació en 1981, cuando tras juntarse con Dafuncchio y Troglio primero y con Arnedo. Mollo y Petinatto después, el cantante italiano Luca Prodan se instaló en Argentina, más precisamente en Hurlingham. Prodan venía de Europa con la herencia punk, así que Sumo recogió toda la fuerza que traía consigo su líder y salió a tocar por los pubs y los boliches under. A partir de allí y hasta diciembre de 1987,cuando, murió Prodan, con su formación más conocida, Sumo grabó 4 discos oficiales, y uno independiente y se transformó en el grupo más popular M rock under local. Una música poderosa, cerca del punk pero mezclando el reggae el funk y rock crudo, más la personalidad de su cantante hicieron de Sumo una banda de culto.

Hoy, a casi cuatro años de la muerte de Luca, los músicos de Sumo han emprendido sus respectivos caminos. Reconocen que en algún momento pensaron en seguir con otro nombre, pero luego quedó en nada. Petinatto se radicó en España y formó, junto a otro argentino (Guillermo Piccolini), el dúo Pachuco Cadáver, acompañados por el ex Redonditos de Ricota Willie Crook en saxos. En Tres huevos bajo tierra, el sonido Sumo se nota, pero también se encuentra mucho el juego con los instrumentos al es tilo Velvet Underground, por lo que los españoles no dudaron en

catalogarlo como vanguardia.

Las Pelotas, luego de tres años de tocar, editará en estos días su primer LP Corderos en la noche por medio del sello independiente Silly Records, el mismo que editó el casete independiente Corpiños en la madrugada, de Sumo. Da-funcchio dice que Las Pelotas están buscando un sonido propio que "Las letras hablan de temas sociales porque reflejan lo que nos pasa", y que la intención de disco es registrar a la banda tal cual suena en vivo. Alejandro Sokol (voz), Thomas Schusmann (guitarra), Marcelo Calzo (bajo) más Troglio (batería) y Dafuncchio (guitarra) siguen haciendo versiones propias de temas de Sumo, pero no les pesa, e inevitablemente cuentan con aquella raíz.

Divididos grabó su primer disco, 40 dibujos en el piso en 1989 por CBS, pero la compañía no le brindó el apoyo necesario y no tuvo mayor fortuna. Ahora Acariciando lo áspero saldrá por EMI, con un contrato -bastante más conveniente". según Mollo. Pero antes, a fines de octubre. Mollo, Arnedo y Federico Gil Solá (baterista invitado) se irán a California a tocar "para el verdadero público de rock yanqui". Ellos mismos se pagan los gastos, y piensan hacer uso de los contactos de Gil Solá, que vivió y tocó durante 15 años en Estados Unidos. El trío, que ha logrado un sonido característico a partir de la guitarra de Mollo y la base muy marcada, busca probarse afuera para tener una real dimensión de lo que hacen.

Herencia y público propio

El público que antes escuchaba a Sumo ahora escucha a Divididos y Las Pelotas, y también se han sumado seguidores propios, que sólo conocen a Sumo por referencias. La posibilidad de volver a tocar juntos existe, porque según Mollo, siempre hay un productor que saca cuentas y propone grandes reuniones. Para Dafuncchio, "si jugaste en la selección te gustaría hacer un grupo de viejos y jugar en el Fútbol 5, al menos para recordarlo".

Por ahora, cada cual por su lado.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Tom Waits vuelve con un disco y un libro

P. M.

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Tom Waits volvió a la música, después de una ausencia de tres años, con Serrano, un tema instrumental que acompaña la primera edición de Unguided tour, libro de la fotógrafa norteamericana Sylvia Plachy. La canción -firmada por Waits y el bajista Larry Taylor - se vende conjuntamente con el libro en formato de flexi-disc (disco flexible).

Dedicado de lleno a la actividad actoral -ya actuó en películas como la ley de la calle o Cotton Club, ambas de Francís Ford Coppola-, Waits accedió a grabar Serrano por expreso pedido de la fotógrafa Plachy, una vieja amiga suya. Su último trabajo discográfico Big Time había sido grabado en vivo en 1988.

En esos tres años el cantante, compositor y actor se alejó del alcohol y la vida nocturna en los bares, es decir, su principal fuente de inspiración para los doce discos que grabó a lo largo de su carrera.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota







<< volver

Homero Expósito. Poeta.

"Sabía que lo mío era distinto"



Homero Exposito

En julio de 1986, el periodista Vicente Zito Lema entrevistó a uno de los más grandes poetas del tango: Homero Expósito. Un mes después la entrevista fue publicada en el número 45 de la revista Crisis, en su segunda época. Aún no recuperado de una hemiplejia, el poeta no estaba biende salud. Quince meses después el hombre que había conjugado al mismo tiempo el tango y las imágenes con que las vanguardias literarias francesas conmovían al mundo cultural, moría en Buenos Aires. Con la publicación de un fragmento de aquel reportaje, LA MAGA rinde homenaje al gran poeta Homero Expósito, el autor de Percal.

-Se dice que en la infancia está todo lo original, que después uno se repite. ¿Qué recuerda de aquellos años?

-Simplemente que la pasé bien, en una típica casa de dos patios, uno al frente y otro al fondo, las habitaciones corridas, el baño en el medio. Esas casas donde el frío se mete en los huesos, pese a los esfuerzos por calentarlas.

-Hábleme de su familia, de sus primeros recuerdos; a veces la melancolía no es mala.

-Por supuesto, y más aún si uno es tanguero. Mi padre era de la Casa de los Expósitos. Es todo un ejemplo, algo para destacar. A los siete años se escapó del orfelinato y hasta que murió no dejó de trabajar. Y no se olvidaba de escribir sus versitos, en el estilo de aquella época.

-¿ Se siente parecido a su padre?

-No, tanto mis hermanos como yo quedarnos achicados al lado del viejo. Aunque nos hayamos destacado en algunos aspectos de la vida, ni de lejos podemos hacerle sombra, si uno hace la comparación en lo fundamental, de hombre a hombre.

-Y su madre, ¿ cómo era?

-Mi mamá, como ya lo dije alguna vez, era simplemente católica; también lo que se entiende por una buena ama de casa. La nuestra fue una familia humilde pero de mucho almidón.

-Hablemos de su juventud, de sus primeros tangos...

-Mis primeras tentativas datan de cuando tenía 16 años, pero de eso no tengo nada guardado. Después, ya en 1938, se arma el gran desbande. Había una gran barra en Campana y todos se vienen para Buenos Aires. Stamponi, Francini, Pontier... Ellos, con otros provincianos como Galván, se juntan con Miguel Caló en su gran orquesta, y yo estoy ahí nomás, feliz en ese ambiente de donde van a surgir mis tangos iniciales, que ya eran tangos en serio.

-Cuénteme de esos tangos...

-¡Qué le voy a decir, los tengo todavía en el alma! El primero lo hicimos con Federico, y a partir de allí ya no erraba nunca. Tristezas de la calle Corrientes, Al compás de¡ corazón, Pedacito de cielo, Percal...

-¿Qué edad tenía entonces?

-Poco más de veinte años.

-Y toda la fama

-Sí, pero no me enloquecí. Aunque no descarto algo de presunción y de soberbia, tenía claro que lo mío era distinto. Con formación humanista, con buenas lecturas de Ortega y Gasset, habiendo asimilado el surrealismo.

-¿También Lautréamont y Rimbaud?

-Sí, al igual que Breton y Eluard Y también se me había metido el neorrealismo en la sangre.

-¿Y Cadícamo y Manzi?

-También, pero de otra manera. Yo valoro mucho la obra de García Jiménez, sus letras son de una precisión asombrosa, el verbo exacto y el justo adjetivo. Pienso también que a Lepera no se le ha dado el lugar que le corresponde.

---Por entonces, ¿vivía de lo que escribía?

-No, ni yo ni nadie. Algunos éxitos no bastaban. Yo vivía de la confitería y de otros bienes de la familia.

-¿Bohemio, el hombre?

-De no creer. Me acostaba diariamente a las nueve o diez de la mañana. Allí andaba yo con el "Indio" Galván, Francini, Starnponi, Contursi... Parábamos en El ciervo, de Corrientes y Callao, en el bar Suárez, en El tropezón. Además, la amistad es un culto al que nunca le fallé.

-¿Hubo fracasos?

-Sólo en los negocios, aunque en general también allí me fue bien. El trago más amargo me lo dio un boliche que puse en Mar del Plata. Perdí un montón de dinero y para colmo trabajando, no en el Casino. Si hubiera sido así no me quejaba, son cosas del calavera.

-Volvamos a sus tangos, a sus poemas urbanos...

-Y ahí andan por los caminos, son todos medio vagos, algunos necesitan ayuda, otros se destacan y van al frente. Lo más importante para un poema musical es el tiempo. Los poetas comienzan a vivir cuando mueren y hay que ganarle a eso.

---Con sus poemas aparecen en el tango imágenes inéditas y se abre un camino que muy pocos se animaron a continuar.

---Quizá hasta yo mismo me asusté de lo que estaba haciendo... No me interesa ser modesto. Tengo conciencia de lo que empecé, de lo que aporté a la cultura popular.

-¿Qué es lo que más rescata de sí?

-Tal vez tener la intuición del artista. Primero se larga una burrada y después se comprueba que es cierto. Muchas veces, cuando tengo alguna idea, pienso: "esto es demasiado lindo para que sea mío, seguro que alguien ya lo dijo o lo escribió". Todo esto tiene relación con la dialéctica. Lo importante es que lo que yo encuentro hoy haya pasado siglos atrás y vuelva a pasar en un mañana. El arte debe tender a una noción de universalidad que sirve para mejorar el presente, dar cabida a un futuro mejor y explicar el pasado.

-¿Cómo se dio su relación con la música?

-No tiene nada de misterioso ni de particular, Creo que todos tenemos alma de músico, vocación de cantor. En mí casa todos cantaban; tenía unos tíos guitarreros con ganas infinitas y nosotros aprendimos a cantar antes que a hablar.

-Hablemos de los que cantaron sus temas. Allí están, entre otros, Fiorentino y Goyeneche

-Fiorentino, antes de cantar una canción venía y me preguntaba si era eso lo que yo había querido decir. Goyeneche, a su vez, canta hasta los puntos y las comas. Rivero fue también un ejemplo de tipo respetuoso. Pero hay otros que son un desastre. Uno a veces se pasa semanas para encontrar algo como íbamos perdidos de la mano y se pone contento porque logró dar una nueva imagen, avivar sensaciones, y no falta el animal que canta "íbamos prendidos de la mano ".....

-¿Cuál es el lema recurrente en su poesía?

-Creo que la injusticia. Y no hay nada más injusto que poner a un hombre contra la pared.

-¿ Todavía se puede creer que la poesía es útil para transformar la sociedad?

-Sin duda, de lo contrario no lo hubieran matado a García Lorca y a tantos otros que tenían en la poesía un arma. Y eso es válido para todo el arte que es, en esencia, transformador. Yo nunca milité en ningún partido, pero me considero un auténtico liberal y, por consiguiente, tachado muchas veces como zurdo. Mi formación liberal me llevó a la dialéctica, que puede ser revolucionaria o no, pero que para mí, y es lo más importante, me permite ser parte activa de la vida. En una canción nueva lo digo: "Vivir es cambiar, en cualquier foto vieja lo verás". Y eso es pura dialéctica.

-¿Qué se critica?

-No haber dado más. Tengo la impresión de poder hacerlo.

-En su poesía está el amor, con cierta tristeza, como en otros poetas del tango, pero con más naturalidad, con menos juicios morales y con una carga de insoslayable esperanza.

-Soy un hombre de Buenos Aires y fervoroso de la noche. Cómo entonces dejar de lado en mis tangos el misterio de la mujer, ese eterno asombro que es el amor...

-La muerte, en cambio, transita poco por su obra.

-Con la muerte somos muy amigos, pero nunca me inspiró ningún poema. Ella no es protagonista de la vida, que es a la que hay que cantarle. Yo tomo a la muerte como un paso dialéctico más, algo sin mayor trascendencia en el natural devenir de las cosas. Hablar mucho de la muerte es puro grupo. La actitud justa es esperarla parado, pero sin hacerse demasiado el guapo.

Homero Expósito nació en Campana el 5 de noviembre de 1918 pero a la semana su familia se mudó a Zárate. Es autor de más de 600 letras de canciones. Se destacan los tangos Naranjo en flor, Trenzas, Farol y Percal, entre muchos otros. Según la mayoría de los críticos fue el que incorporó la metáfora en el tango. Murió en Buenos Aires el 23 de setiembre de 1987.


las noticias
de La Maga







El autor de "Los últimos días de la víctima" narra la historia de una niña asesina

José Pablo Feinmann escribe su quinta novela

Nota del 3 del 10 de 1991. SERGIO RANIERI

El cadáver imposible o La pequeña Ana son los nombres probables de la quinta novela de José Pablo Feinmann, que se encuentra en avanzado proceso de escritura y que será publicada el año próximo por la editorial Alfaguara. Se trata de una novela corta que no remite a un género definido, aunque prevalecen el terror, el suspenso y el policial, mezclados con el mito de Frankenstein y la vasta cultura cinematográfica de Feinmann.

El argumento consiste en una larga narración en la que un escritor desquiciado pretende convencer a un editor para que publique la que considera su gran obra. El narrador cuenta la historia de una niña asesina, que a los 9 años ve fornicar a su madre con un desconocido y, luego de una confusa pelea, la niña termina apuñalando primero al intruso y más tarde a la madre, aunque en forma accidental.

Después del crimen, la pequeña es internada en un reformatorio, donde sufre todo tipo de humillaciones hasta que aparece una nueva jefa de celadoras, idéntica a su madre muerta. Esta mujer es asesinada y descuartizada por las reclusas y la pequeña Ana promete vengarse. A partir de ese hecho, ya afuera del instituto, Ana comienza a asesinar a cada de sus antiguas compañeras y a cortarles distintas partes del cuerpo para reconstruir "el cadáver imposible" de su madre.

Feinmann sostiene que lo más meritorio del relato es la locura y las fantasías que van envolviendo al narrador, cuya única intención es seducir y deslumbrar al editor para lograr publicar el escrito: "Quiero estar en su antología y no pienso ahorrar una sola gota de sangre", confiesa el personaje en una parte del texto. En el final, la ficción y la realidad se mezclan irremediablemente A pesar de la sordidez de la historia, Feinmann considera que este nuevo trabajo va a ser "más liviano para el lector y más liviano para mí", en explícita refencia a su anterior novela La astucia de la razón, publicada por editorial Alfaguara el año pasado.

"Aquel era proyecto muy ambicioso" recuerda Feinmann yo lo encaré como el proyecto narrativo quizá de mi vida, por decirlo en términos un poco exagerados. Fundamentalmente lo que La astucia... tiene es un estilo narrativo muy marcado que consiste en una escritura que acentúa constantemente el sujeto en la oración, esto no

fue muy bien considerado por la crítica, salvo algunas excepciones. El estilo tiene que ver con la concepción de la obra, La astucia... es una novela del sujeto, de la conciencia. De la crisis y la quebratura de la conciencia del individuo, interpretada como la crisis de la cultura de nuestro tiempo."

La temática de la novela es la búsqueda de una identidad. El personaje Pablo Epstein parte de un universo de los años 60 en el cual las certezas son fuertes y consistentes y en la novela esas certidumbres se quiebran desde la corporalidad: "El tema central y obsesivo de la obra es la castración de las utopías de toda una generación", enfatiza el escritor.

Feinmann exhibe orgulloso en su casa la edición francesa de su primera novela Los últimos días de la víctima, publicada en marzo de este año por la prestigiosa editorial Albin Michel con una muy buena repercusión en la crítica, a tal punto que la misma editorial tiene previsto editar en marzo de 1992 El ejército de ceniza, tercera novela del narrador. Los últimos días... es considerada por Feinmann como "la novela de la suerte", publicada en 1979 en plena dictadura, fue llevada al cine por Adolfo Aristarain en 1982.

Otra de las especialidades de Feinmann, el cine, será desarrollada desde el 14 de octubre durante ocho clases semanales en el curso Política, violencia y guión cinematográfico en el cine norteamericano que el escrtitor dictará en el Taller Escuela Agencia (TEA). Allí se proyectarán, para luego ser interpretados desde una perspectiva política, social, ideológica y "sentimental", clásicos de todos los tiempos: A la hora señalada, Río Bravo, Casta de malditos, La jungla del asfalto, el sueño eterno, El beso de la muerte y Casablanca, entre otros. "Espero que vengan amantes del cine, para poder detenernos en los directores, las anécdotas y los castings de las películas", concluye, entusiasmado, Feinmann.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Libros de Sarmiento, Mitre y Busaniche para un pasado interpretable

Algunos textos esenciales para volver a leer la historia argentina

Nota del 3 del 10 de 1991. JOSÉ PABLO FEINMANN

Si uno cree, según suele creerse durante los tiempos que corren, que la historia ha terminado, que ha muerto, no será ocioso averiguar qué diablos es lo que ha muerto. Bien, para saberlo, no le vendrá mal leer historia. Al fin y al cabo, si algo ha muerto, ahí están los libros, que, en verdad, muerden, ya que nadie puede lanzarse a una lectura de la historia y salir indemne.


Juan B. Alberdi

Si uno no comparte esta versión de los tiempos que corren y cree que la historia no ha muerto, y que el tiempo, en efecto, corre y que, para los seres humanos, siempre corre en el modo de la historicidad, menos aún le será ocioso leer historia, puesto que al hacerlo irá descubriendo la compleja trama de los acontecimiento que fueron, y que, cotidianamente, todavía son, están aquí, presentes, condicionando y enriqueciendo nuestras opciones de hoy.

En fin, seamos claros: muerta o no, la historia continúa siendo problemática para nosotros. ¿Somos su fin o su prolongación? Cualquiera de las dos posibilidades es histórica, porque, en última instancia, ¿qué otra cosa sino un momento más de la historia podría ser el final de la historia?

En cuanto a la nuestra, estrictamente: a la argentina, pocos como Juan Bautista Alberdi la pensaron con mayor pasión, lucidez y desamparo. La pensó con pasión porque fue parte de ella, porque, para él, pensar la historia fue pensarse, decidir su destino, elegir sus amigos y sus enemigos. La pensó con lucidez porque la pasión, lejos de enturbiarle el entendimiento, se lo dinamizó, le dio ritmo, potencia.

Y la pensó con desamparo porque la pensó, casi siempre, en el exilio, lejos, condenado a la soledad por las opciones que abrazó en su tierra, por su modo, a la vez, inteligente y tumultoso de amarla. Menos inteligente, pero más tumultuoso y

pasional que Alberdi fue Sarmiento, que escribió un gran libro, tan tumultuoso y pasional como él lo era. Escribió, en efecto, el Facundo, libro que nadie puede ignorar, que nadie puede dejar de transitar obstinadamente si quiere saber algo de este país.

Y hasta hay que leer las Historias que escribió Mitre, la de San Martín y la de Belgrano, pues allí, este porteño pertinaz, que barrió a sangre y fuego a los gauchos del interior mediterráneo y a los memorables guerreros del Paraguay, cuenta la historia que él contribuyó a hacer.

Luego, en la década que se abre en 1930, los revisionistas y vendrán a revisar la historia que escribieron y que hicieron Sarmiento y Mitre, la que triunfó en Caseros y se consolidó con Roca en 1880. Y vendrán, los revisionistas, para decir que todo hubiera sido distinto si en Caseros hubiera triunfado Rosas y no Urquiza. Y harán una historiografía rosista, una exaltación apasionada y vertical del gaucho de Los Cerrillos. Otra versión de la historia leída desde Buenos Aires.

Pero si algo ha entrado en crisis es la historiografía que se estructuraba a partir del enfrentamiento entre Buenos Aires y las Provincias, en la que Buenos Aires asumía la ilustración, el progresismo europeo y las Provincias lo auténtico, lo profundo, lo arcaico y pasional.

Hay feudos en las provincias, hay dinastías oscuras y violentas. Y en la ciudad puerto, los provincianos se han hecho un lugar. Tanto, que nos rigen los arbitrios modernizadores de un riojano, un cordobés y un mendocino.

¿Cómo entenderlo?

¿Cómo evadir, entonces, una lectura de nuestra historia? Somos lo que fuimos en el pasado, y hasta somos el gesto del arraigo o la superación.

Siempre que se me pregunta "¿Cómo leer historia?", recuerdo a Juan Bautista Alberdi, y siempre que recuerdo a Juan Bautista Alberdi recuerdo a José Luis Busaniche. ¿Por qué?

Simple o no, la cuestión es esta: pocos, como José Luis Busaniche, leyeron nuestra historia involucrándose en ella. Si uno lee su Historia Argentina descubrirá hasta qué punto este hombre era tan honesto que cuestionaba su formación, su academicismo, sus convicciones más arraigadas ante el descubrimiento de lo nuevo. El pasado es infinitamente interpretable. No está atrás. No está muerto. Su sentido, su lectura, está en juego hoy.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

De las antiguas mancias a la novedosa "Era de Acuario"

El esoterismo es uno de los cinco rubros literarios mas vendidos en la Argentina

Nota del 3 del 10 de 1991. CLARISA CORSUNSKY/DIEGO ROSEMBERG



Foto de Maria Marta Cremona

Librerías corno Los Creadores o Fausto habilitaron sucursales especial en el género esotérico. A su vez, en Belgrano se abrió La Ocatava Luna, un café literario que exhibe exclusivamente textos ocultistas Kier -la decana de las editoriales dedicadas a las mancias y el espiritualismo -, Errepar y Carlos Serrano Ediciones concentran cerca de 800 títulos, acaparando la mayor parte de un rubro que se colocó dentro de los cinco más vendidos del mercado debido al auge de los últimos años.

En 1989, Errepar - que hasta ese momento sólo publicaba libros técnicos para contadores - realizó un estudio de marketing y descubrió que las franjas de mayor demanda eran el esoterismo y la electrónica.

Desde entonces, la editorial lanzó 120 títulos inspirados en la doctrina que astrólogos y espiritualistas denominan Era de Acuario o New Age dejando de lado las mancias tradicionales porque aquellas ciencias "transmitían simbologías muy confusas para que la gente pudiera practicarlas y en cambio, la etapa acuariana es simple - te dice: para tal cosa, tal otra" sintetiza, Tomás Bolaño, directivo de la empresa, quien hace un cuarto de siglo realiza e investiga disciplinas esotéricas.

Ami el niño de las estrellas, del chileno Enrique Barrios, constituye el éxito de Errepar. En dos años lleva 53 ediciones vendidas que representan 160 mil ejemplares. Este boom invitó a traducir el libro al portugués y al inglés para su próxima exportación. Mientras tanto, ya se imprimió la vigésima tirada de la segunda parte: Ami regresa. Entre novedades y reediciones, este sello publica de 10 a 15 títulos por mes.

Carlos Serrano, dueño del sello editorial que lleva su nombre, entró en el esoterismo en 1976 por "pálpito comercial". Dejó de lado los libros de política para difundir la metafísica de Saint Germain, guardián de la Era de Acuario.

Si bien Serrano reconoce que en los primeros tiempos los ejemplares juntaban tierra apilados en los estantes, en los últimos dos años colocó 50 títulos en el mercado, en su mayoría, referidos al "guardián". El libro de oro de Saint Germain vendió 30 mil unidades en 10 ediciones. Actualmente lanza dos novedades por mes y reedita igual cantidad con tiradas de 3 000 ejemplares. Serrano instala stand propio en todo congreso que trate sobre esoterismo y disciplina afines. Afirma que en el Segundo Congreso Místico Internacional Panamericano -realizado en el Centro Cultural General San Martín el 3 de mayo - las ventas superaron todas las expectativas.

"Yo no creo ni dejo de creer. Lo único que sé es que le hace bien a la gente. Y si puedo concretar un negocio y de paso ayudo a alguien, mejor", enfatiza quien además es propietario de la librería. El Séptimo Rayo, que expone únicamente material ocultista. El local se halla sobre la avenida Callao, pegado a Los Creadores, también perterneciente al editor.

Los comercios están separados -aclara - porque llegó el momento de la venta especializada y este rubro anda muy bien. En El Séptimo... se factura cerca de4 millones de australes diarios con una sola temática. Al lado, recaudo 6 millones pero ofrezco 50 disciplinas diferentes".

La pionera en materia de publicaciones esotéricas, Kier se dedica al género hace 84 años y cuenta con un fondo editorial de 600 títulos. Cada mes lanza entre 10 y 15 libros incluyendo novedades y reediciones con tiradas de 3000 ejemplares. Este sello posee un local de venta al público sobre la avenida Santa Fe. Si bien su producción también está influida por la era acuariana, mantiene, casi con exclusividad, la tradición de editar las viejas mancias: astrología, tarot y numerología son las ramas más queridas por sus clientes. Dentro del esoterismo realizan una división: por un lado las disciplinas adivinatorias y por el otro el espiritualismo. Mientras que para el primer caso la gente busca la especialidad sin exigir un título en particular, en el segundo El Kibalión (interpretaciones de Hermes Trimegisto, "el tres veces grande del antiguo Egipto") lleva 23 ediciones vendidas.

Muchos de los libros nacionales -que a veces son traducciones del inglés - no pagan derechos de autor, pues refieren a antiguos iluminados de dudosa existencia (como Trimegisto o Saint Germain) cuyos mensajes llegaron transmitidos de boca a boca.

A pesar del auge de estas tres firmas y de otras de menor envergadura, la mayor parte de las publicaciones sobre el tema provienen del extranjero. España y México aportan ejemplares de las editoriales Martínez Roca, Obelisco, Sirio y Kairós - que recientemente cedió derechos a Troquel - con precios que triplican los valores de los textos argentinos.

Mientras que el diccionario define lo esotérico como doctrinas filosóficas reservadas sólo a los discípulos de una escuela, los editores concluyen -gracias a la Era de Acuario- que llegó el momento de sacar a la luz y masificar los saberes ocultos.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

obras y artículos de y sobre Borges


Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

Groucho Marx

Hace algunos años, después de presiones considerables, accedí a afiliarme a una destacada organización teatral. Por una extraña coincidencia se llamaba el Club Delaney. Allí, entre aquellas sagradas paredes dedicadas a Thespis pensé que nos sentaríamos a pasar la velada con nuestras copas de coñac y nuestras bien cargadas pipas para hablar de Chaucer, de Charles Lamb, de Ruskin, de Voltaire, de Booth, de los Barrymore, de la Duse, de Shakespeare, de la Bernhardt y de todas las demás figuras legendarias del teatro y de la literatura. La primera noche que pasé allí encontré a treinta y dos consocios jugando al póker con cartas marcadas, a cinco miembros lanzando unos dados cargados sobre una alfombra sospechosamente sucia y a otros cuatro asociados metidos en sendas cabinas telefónicas y hablando con mujeres que resultaron ser esposas de otros miembros del club.

Pocas noches después, el club celebró un banquete. No recuerdo claramente el motivo. ,Creo que era para agasajar a uno de los miembros que había conseguido eludir a la policía durante más de un año. Las mesas eran largas y estrechas, y a menos que se llegara hacia las tres de la tarde no era posible escoger a los compañeros de mesa. Aquella noche concreta me Senté junto a un peluquero que me había masacrado muchas veces, tanto socialmente como con la navaja. En un momento dado paseó lentamente la vista por el comedor y luego se volvió a mí y dijo:

--Groucho, desde luego, están admitiendo a una serie de asociados que dan asco.

Preferí ignorar esta observación y traté de hablarle de Chaucer, de Ruskin y de Shakespeare, pero él había sintonizado para despotricar contra las máquinas eléctricas de afeitar, considerándolas un golpe mortal para el arte de Fígaro, de modo que me callé y seguí bebiendo. A la mañana siguiente envié un telegrama al club en el que decía: Ruégoles acepten mi renuncia. No deseo pertenecer a ningún club que me acepte como miembro.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







El nuevo filme del realizador de "Relaciones peligrosas" llega a la pantalla argentina

Stephen Frears prefiere historias calientes y en ese marco se inserta "Ambiciones prohibidas"

Nota del 3 del 10 de 1991. DIEGO BATLLE

Se estrena este jueves Ambiciones prohibidas, la más reciente película del notable realizador británico Stephen Frears. Esta "mezcla de filme de clase B con tragedia griega como la definió el propio director, es la historia de un joven estafador (John Cusack) tironeado entre dos atrapantes mujeres: su madre (Anjelica Huston) y su amante (Annette Bening). El guión de Donald E. Westlake se basó en la novela The Grifters, escrita en 1963 por Jim Thompson (ver nota aparte), un representante de la escuela maldita del policial estadounidense. "Adoré el tono del libro - dijo Frears -. La escritura es dura y hay una calidad irónica y emocional que me gustó muchísimo."

El filme es una mezcla de suspenso, humor y seducción que se centra en la relación de tres artistas de la estafa (grifters, como ellos se denominan) que se ven involucrados en una maraña de traiciones personales y profesionales por amor, dinero y, eventualmente, por supervivencia.

Sobre la película, Frears opinó que prefiere estas historias calientes "porque son fuertes y debajo de ellas encuentro algo más complicado en los personajes. Pero espero que lo que hayamos conseguido sea bastante divertido y dramático. Es un tipo de cine popular que no se hace actualmente". El filme - distribuido por Theatrical - fue producido por Martin Scorsese, Robert Harris y James Painten y filmado en Los Angeles durante 1989.

Un poco de historia

A los 50 años, la extensa carrera cinematográfica de Frears sólo ha logrado el reconocimiento y la regularidad necesarias a partir de 1986. Sus inicios en el cine fueron como asistente de dirección de Karol Reisz en Morgan, un caso clínico; de Albert Finney en Charlie Bubbles y de Lindsay Anderson en If.

Su debut como director se produjo en 1971 con Sabueso verde, una suerte de sátira a los detectives privados creados por Dashiell Hammett. Albert Finney interpreta a un Philip Marlowe inglés que investiga los crímenes del puerto de Liverpool. El filme -

que fue estrenado en la Argentina en 1972- no tuvo éxito alguno y el joven Frears vio truncada su carrera cinematográfica.

Pese al golpe que significó el fracaso de su primera película, Frears ingresó a la BBC para realizar innumerables (y en muchos casos admirables) telefilmes En medio de su actividad televisiva, logró realizar dos largometrajes: Chicos sangrientos (1979) y Saigón, el año del gato (telefilme de 1983).

La ejecución (1984) es el primer filme del realizador londinense que alcanza repercusión internacional. Este thriller existencial protagonizado por un soberbio John Hurt, es la historia de un espía que, según el propio Frears "cree que puede vencer a la muerte, que puede morir sin temerla".

Tras La ejecución, el jefe de programación del prestigioso Channel Four de Londres le ofreció rodar Ropa limpia... negocios sucios. La película se filmó entre 1985 y 1986 a partir de un guión del escritor inglés de origen pakistaní Hanif Kureishi, que explora las relaciones de poder entre un grupo de inmigrantes asiáticos.

En 1987, Frears alcanzó uno de sus picos creativos y realiza dos (polémicas) películas: Susurros en tus oídos y Sammy y Rosie van a la cama. Ambas obras tienen en común los barrios marginales donde ocurre la acción y la controvertida moralidad de sus personajes.

Susurros en tus oídos recrea la vida (y muerte) del dramaturgo inglés Joe Orton (Gary Oldman) y su tormentoso "matrimonio" con Kenneth Halliwell (Alfred Molina). Sammy y Rosie, también escrita por Kureishi, retorna al mundo pakistaní de Ropa limpia... negocios sucios, pero pasa de la anécdota particular a la exaltación de la violencia y el caos de un Londres plagado de enfrentamientos entre los inmigrantes negros y la policía represora del gobierno thatcheriano.

Sammy y Rosie significó no sólo una durísima crítica al gobierno de Thatcher, sino también un corte en la labor inglesa de Frears. En 1988 realizó su primer filme estadounidense, Relaciones peligrosas. Con siete nominaciones y tres premios Oscar de la Academia de Hollywood, esta película con John Malkovich y Michele Pfeiffer y Glenn Close retrata los hábitos libertinos del Vizconde de Valmont.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Desde 'El halcón maltés', hasta 'El honor de los Prizzi' y otras -joyas más

El cine de John Huston ocupa un amplio espacio en los catálogos

Nota del 3 del 10 de 1991. DIEGO LERER

Nacido en Missouri, en 1906, en una familia con inclinaciones artísticas evidentes (su padre, Walter Huston, fue un reputado actor de cine y teatro), John Huston -que se inició en el cine como guionista - puede ser considerado uno de los padres del llamado "cine negro".

Tras escribir el guión para la exitosa Sierra Alta, el filme de Raoul Walsh de 1940 (editado en video) adaptado de una novela de William R. Burnett, Huston se consideró apto para llevar a la pantalla una novela que en sus dos versiones cinematográficas anteriores había fracasado, El Halcón Maltés (1941), de Dashiell Hammett, que fue su debut como director. Protagonizada por Humphrey Bogart, Mary Astor, Peter Lorre y Sydney Greenstreet, el filme es una de las mejores adaptaciones literarias que se recuerde. Convertido en clásico, el filme marcó las pautas de lo que en la década del 40 sería el "cine negro": ácidos diálogos, tono sombrío, personajes mezquinos y la preponderancia de la descripción social y psicológica por sobre la resolución estricta del enigma.

Como guionista aportó otra gema en Los asesinos (1946) de Robert Siodmak-, basado en una historia de su amigo y compañero de andanzas Ernest Hemingway. Con 40 películas en 46 años de carrera como director, Huston ha manejado por lo general historias relacionadas con los infortunios de seres amargos, obsesionados por encontrar una salida en un mundo sórdido y decididamente cruel.

En 1948 dirigió dos obras claves que se relacionan -más en su composición de personajes que en su trama - con el cine negro: Cayo Largo basada en una obra de teatro de Maxwell Anderson, en la que Humphrey Bogart (con quien trabajó en seis filmes) y Lauren Bacall deben enfrentara un gángster - Edward G. Robinson en una gran actuación - que los tiene encerrados en un hotel, y El tesoro de la Sierra Madre, que cuenta la historia de un trío de buscadores de oro en México que de" enfrentar su propia codicia y la de los demás. Este filme le dio dos 0scar --como director y guionista--- yotro a su padre, Walter Huston, como mejor actor secundario.

Su obra cumbre en lo que respecta a cine negro es Mientras la ciudad duerme (1950), sobre otra novela de Burnett. Con Sterlíng Hayden, Sam Jaffe y Louis Calhern en los roles principales y la aparición en un papel pequeño de la entonces

desconocida Marylin Monroe, este filme árido e impiadoso cuenta las andanzas de un grupo de ladrones de poca monta enrollados en el robo a una joyería. Así como El Halcón Maltés marcó las pautas a seguir en los años 40, este filme influenciaría lo que fue el thriller de los 50.

Mucho más tarde, John Huston dirigió a un joven Jeff Bridges junto a Stacy Keach, en Fat City (1972), una mirada sobre las miserias de un grupo de boxeadores en una pequeña ciudad. Esta obra, que está considerada entre las mejores del género, permanece inédita en video.

La década del 80 traería la última aproximación de Huston al mundo del crimen organizado con la magnífica El honor de los Prizzi (1985), un filme que satiriza al mundo de la mafia con Jack Nicholson, Kathleen Turner y Anjelica Huston (su hija, quien ganó un Oscar por este papel) en los roles principales. Otras 11 películas de Huston figuran en los catálogos de video, la mayoría de ellas recomendables.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



"Custer" de Trillo y Bernet, sale de la historieta y se hace película

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 3 del 10 de 1991. PABLO MARCHETTI

Durante el próximo invierno europeo -en una fecha a confirmar entre diciembre y enero - el director catalán Jordi Cadenas comenzará a filmar la versión cinematográfica de Custer, la historieta creada en 1987 por el guionista argentino Carlos Trillo y el dibujante español Jordi Bernet Custer apareció por primera vez en la revista española Zona 84 y ya fue publicada en Italia y Francia. La película será una coproducción entre España e Italia.

Los autores cobraron 25.000 dólares por los derechos de la tira, pero ni Trillo ni Bernet participaron en la elaboración del guión. "Igualmente creo que está bastante respetado el sentido del personaje y de la historia en general - opina Trillo - aunque no me gustó el final porque la chica se salva."

La historieta Custer tiene un principio y un final y está compuesta por ocho capítulos de ocho páginas cada uno, además de un epílogo que se publicó con el último episodio. La estructura es netamente cinematográfica con división en escenas, planos y especificación cuando existen movimientos de cámara. En realidad toda la historia está vista desde el ojo de una cámara que sigue a la protagonista las 24 horas del día, de acuerdo a un pacto hecho entre la joven actriz y un canal de televisión a cambio de una enorme suma de dinero.

Con algunos cambios

La película comenzará con la elección de Custer para protagonizar una serie que, diariamente, ven cinco millones de personas, episodio que no aparece en la historieta. Algunos personajes, sin embargo, han quedado al margen. El más notorio es el caso del grupo de rock duro Los descuartizadores de Annabelle, cuyo show consiste en ir cortando por partes el cuerpo de una muchacha.

Tanto la guionista Marta Molins como la productora Teresa Enrich prefirieron obviar este episodio para salvar a la película de la calificación X, es decir, condicionada. Lo mismo ocurrió con la muchacha que come hamburguesas para meterse en el cuerpo a su novio, un joven que se suicidó tirándose en una enorme picadora de carne. Al repasar esos tramos de¡ argumento, Trillo aclara que "en esa época con Bernet estábamos demasiado cruentos, demasiado negros".

El guionista argentino está a punto de comenzar una historieta con dibujos de

Mandrafina sobre el destino de Terry Lennox, el amigo del detective Philip Marlowe que se cambia la cara y huye a México en la novela El largo adiós, de Raymond Chandler. Además. Trillo trabaja actualmente junto a Bernet en una historia protagonizada por una prostituta y un burócrata; y con dibujos de O'Kif, en la saga de una muchacha a la que se le vuelve realidad todo lo que se imagina.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



La película no colmó, las expectativas del público que asistió a la exhibición

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 3 del 10 de 1991. DL.

Durante las décadas del 50 y 60, Martin Scorsese vivía en el Lower East Sido de Nueva York, en un barrio de inmigrantes llamado Little Italy (Pequeña Italia) por la preponderancia de familias de ese origen. Ahí las cosas eran simples: la Iglesia, la familia, la Mafia y la violencia de todos los días.

---Nunca entendí a los intelectuales -supo afirmar Scorsese, quien en plena revolución sexual dirigió un filme en el que el protagonista dejaba a su novia porque no era virgen -. Y creo que ellos tampoco me entendieron a mí."

En el Centro Cultural Ricardo Rojas, lugar de intelectuales, durante las tres últimas semanas más de 2.000 personas se presentaron con gran expectativa para ver La última tentación de Cristo, una obra que suponían corrosiva, hipercrítica y desafiante de todas las tradiciones religiosas conocidas. Convocados por los escándalos que produjo desde su estreno, estudiantes de cine, arte, diseño, y otros integrantes de la reconocible fauna del Rojas, vieron en cambio una obra profundamente cristiana, embebida de las tradiciones clásicas de Hollywood, pero revisadas por este curioso personaje que alguna vez quiso ser cura antes de convertirse en director de cine.

El filme se plantea desde un Cristo dubitativo y carnal (demasiado carnal para algunos) que construye cruces para falsos mesías y se atreve, en sueños, a dudar de su fe y de su destino. "Yo tenía esperanzas " - declaró el director - de que pudiese ser el tipo de película que generase conversaciones muy sanas sobre la naturaleza de Dios y de cómo tiene que cambiar la Iglesia."

Tras las tres horas de sesión pocos en la sala del Rojas tenían en claro lo que habían visto. "Esperaba otra cosa, creo que tenía demasiadas expectativas -aseguraba Esteban de 26, confeso cinéfilo -. Realmente no entiendo por qué hicieron tanto quilombo." La obra tuvo también sus cuestionamientos formales. A Marcelo, de 20, estudiante de Derecho, le pareció "que estaba viendo una de las películas que pasan los domingos de Pascuas por televisión".

Hubo quienes reconocieron y apreciaron la mano del amo en cada fotogrannna. "La escena de los mercaderes del templo es Scorsese puro, en todo su esplendor", defendía Nancy de 23, estudiante de Ciencias de la Comunicación. "Tiene imágenes muy grossas y la actuación del tipo (William Dafoe) es perfecta", agrega Sergio, de

33, publicitario. Otros tenían cuestionamientos personales: "Había temas de Gabriel que no estaban en el disco", apuntó uno preocupado por la banda sonora. A otros les sorprendía que Pilatos fuera tan parecido a David Bowie.

La última tentación... es un material digno de ver, sin duda, pero que decepcionará a los que esperen una cinta escandalosa y revulsiva. Aquellos que observen pacientemente esta bella y densa película, podrán encontrarse con las dudas y tribulaciones religiosas de un chico asmático del Little Italy, un sitio donde todo sigue siendo tan simple como entonces: la Iglesia, la Familia, la Mafia, y la violencia de todos los días.

Noticias relacionadas:

1 - Mas de 2.000 personas vieron el filme de Scorsese en el Rojas

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

"El Padrino III" con ocho minutos más

Nota del 3 del 10 de 1991. D.B.

La edición norteamericana en video de El Padrino III ,de Francis Ford Coppola, contendrá 8 minutos de película que quedó en la sala de edición cuando su estreno en cine. Entre las escenas que se recuperarán para el video, se cuenta una en la que Don Altobello (Eli Wallach) da a Michael Corleone (Al Pacino) una donación de un millón de dólares, otra entre Michael y su contador B. J. Harrison (George Hamilton) y una tercera en la que Mary (Sofía Coppola) pregunta a su padre acerca de las conexiones de la familia con la Mafia.

El videocasete saldrá a la venta en Estados Unidos en octubre próximo y se espera que tenga mejor suerte que en los cines de ese país, donde no recuperó siquiera su costo de producción. Para asegurar su éxito, Paramount preparó un especial para el canal de cable HBO, The Godfather Trilogy (La trilogía de El Padrino) de más de 10 horas de duración.

cronología 

1991	1992	1993
1994	1995	1996
1997	1998	
2000	2001	

especiales >>

obras y artículos de y sobre Borges


Newsletter gratis

Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

 Envia esta nota por E-mail a un amigo
 Baja esta nota a tu Palm
 Imprimi esta nota

las noticias de La Maga









<< volver

Editan 42 dibujos previos al "Guernica"

Nota del 3 del 10 de 1991.

Una edición facsímile de los 42 dibujos preparatorios realizados sobre papel por Pablo Picasso en 1937 para su obra Guernica fue presentada en el museo Evaristo Valle de Gijón, España. La edición incluye textos de Juan Carlos Aramo y de Joaquín de la Puente, y su realización corrió por cuenta M editor Rafael Díaz Casariego.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota











<< volver

Los galeristas exhiben un moderado optimismo, aunque algunos podrían cerrar sus locales

El mercado de arte argentino muestra signos de reactivación tras años de congelamiento

HERNAN AMEIJERAS

El dólar estable y los índices bajos de inflación han comenzado a mostrar sus efectos en el mercado de arte argentino. Según los galeristas, en las últimas semanas fue posible percibir una sensible reactivación y un aumento en las ventas, que contrasta con el virtual congelamiento que tuvo esta actividad a lo largo de los años pasados. Las causas más importantes que esgrimen para explicar ese congelamiento --ambas relacionadas con las crisis económicas--- son la paulatina extinción de los grandes coleccionistas y la desaparición de la clase media como consumidora de arte.

Mario Gilardoni, director de la revista especializada Trastienda, opina sin embargo que han surgido nuevos compradores, y estima que este mercado -sin tantas fluctuaciones como el internacional, y en el que se adquieren obras más por gusto que por inversión - moviliza anualmente unos 50 millones de dólares (incluidas las antigüedades), repartidos por mitades entre las casas de remate y las ventas privadas.

Uno de los problemas que afrontan los que operan en el negocio de¡ arte es la carencia de piezas importantes de los grandes maestros (Berni, Castagnino, Fader, Lavandera, Pettoruti, Quirós, Quinquela Martín, Victorica, Daneri, Spilimbergo, entre otros), que son las más buscadas y las que mejor se cotizan, inclusive internacionalmente.

En este contexto, los artistas jóvenes han debido luchar para conseguir espacios donde mostrar y vender su producción: para los galeristas - que cobran entre un quince y un veinte por ciento del valor de la obra - es más rentable trabajar con las firmas consolidadas en el mercado.

Además, no existen grandes diferencias de precios. Magnolias, un óleo de Danen de 30 centímetros por 40, cuesta 4.500 dólares, mientras que un cuadro de Jesús Marcos -de 40 años -, realizado en el mismo material y de 60 por 50, está valuado en 1.800. La brecha se ensancha, sin embargo, si se lo compara con El morocho

maula, una pintura de Pettoruti (uno de los grandes maestros con cotización internacional) de 50 centímetros por 60, que alcanza los 110 mil dólares.

Los artistas consagrados de alrededor de 50 años, como Macció, Brizzi, Liberti y Borla, tienen también un mercado amplio. De esa generación se destaca Antonio Seguí, cuyas obras han superado la barrera de los 100 mil dólares en Europa.

La escultura, en tanto, no logra salir del letargo en el que se halla sumida, ya que a la falta de difusión se le unen los altos costos de producción, las dificultades de traslado y la poca disponibilidad de espacios físicos para ser exhibida. De las poco más de 40 galerías que hay en Buenos Aires sólo una -AMC- se dedica exclusivamente a esta disciplina.

Los propietarios de los locales en los que se expone y se comercia arte coinciden en que las personas que asisten regularmente a las muestras no sobrepasan las dos mil, de las cuales alrededor de un 80 por ciento son estudiantes o artistas, y no potenciales compradores.

La opinión es unánime también acerca del bajo precio que el arte argentino tiene con respecto al de otros países. La deprimida cotización obliga, entonces, a vender más para hacer frente a los gastos fijos de los locales.

Si bien los galeristas profesan en general un optimismo moderado, a tono con la incipiente estabilidad -que ha permitido inclusive la venta en cuotas -, no descartan la posibilidad de que algunos locales deban cerrar en los meses próximos.

Los vaivenes del dólar de otros tiempos parecen neutralizados, al menos por el momento, y ese optimismo no resulta exagerado. Sin embargo, los avatares del mercado internacional pueden presionar sobre los precios internos argentinos de igual modo que lo hacen en las principales plazas de arte en el mundo (ver notas en esta página). En tal sentido, los montos operados en Buenos Aires parecen minúsculos si se los compara con los grandes monstruos del mercado, como Londres y Nueva York, pero no debería perderse de vista lo que ocurre fuera de las fronteras.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



El Centro Experimental de Opera y Ballet lucha contra el presupuesto

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 3 del 10 de 1991. GONZALO GIROLAMI VARELA

Bajo la tutela del Teatro Colón, pero como un ente con total independencia, el Centro Experimental de Opera y Ballet (CEOB), realiza desde hace dos años una interesante tarea cultural donde se entremezclan las nuevas corrientes de la música y la danza con reelaboraciones y adaptaciones de piezas clásicas. Con la dirección del maestro Gerardo Gandini y la coordinación general de la reggie Pina Benedetto, el CEOB se perfila como un importante espacio que, además de dar cabida a la ópera y el ballet contemporáneo, ha permitido a jóvenes artistas realizar sus primeras experiencias escénicas.

"El año pasado, empezamos haciendo el Pierrot Lunaire de Schoenberg y un Monteverdi; estas dos obras, cortas, tuvieron mucho éxito y muy buenas críticas", explica Pina Benedetto. A partir de ahí, la actividad del Centro fue variando, tanto en espacios como en temas y propuestas. Desde el Café Mozart hasta el Centro Cultural Recoleta, desde Hagamos una ópera, entretenimiento para chicos hasta la reciente interpretación de tres poemas de Federico García Lorca por la coreógrafa Nora Codina.

"Lo que hacemos es usar el presupuesto que tenemos en el año y distribuirlo en los distintos trabajos que vamos a hacer. Las escenografías y los montajes corren por cuenta del Colón. Nuestro presupuesto es fundamentalmente para pagar a la gente que trabaja en las obras." Benedetto resalta la política del Centro, que prioriza la contratación de los alumnos del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón.

Otra de las actividades realizadas fue el Primer concurso para jóvenes compositores de ópera y ballet, cuyos resultados se conocerán próximamente, pero que, con esta primer convocatoria ha logrado, al cierre de la presentación de los trabajos, una interesante respuesta con una decena de obras.

El presupuesto alcanza para algunas puestas, pero se dificulta, por ejemplo, en el caso de las obras extranjeras (los derechos de interpretación pueden llegar a costar hasta 500 dólares por función). Teniendo en cuenta que la entrada a todos los espectáculos es libre y gratuita, bien podría considerarse la actividad del Centro corno una forma de acercar, a un público masivo, géneros tradicionalmente limitados como la ópera y el ballet. Como ejemplo, vale la reciente coreografía sobre textos de Lorca, donde la gente terminó sentada en el piso del Centro Cultural Recoleta, "Nuestro deseo sería tener un espacio propio, un teatro, una sala, donde

poder tener más producción", se ilusiona Benedetto.

¿Por dónde pasa lo experimental del Centro Experimental? Aparentemente por todos lados. Desde los espacios ("no todos con la mejor acústica") hasta el tratamiento. "En el Matalon, por ejemplo, pusimos la orquesta atrás y los cantantes adelante, por una cuestión de espacio fundamentalmente, pero quedó muy bien. Otro caso, la Historia de un soldado, que es una obra puramente musical, la hicimos con una directora de teatro que no tenía ningún tipo de relación con la música, ella tuvo que trabajar con siete músicos y un director." Los ejemplos de Pina Benedetto, ayudan a aclarar la pregunta. En cuanto a proyectos, la programación de la temporada 91 acaba de finalizar, pero para el 92, además de la puesta en escena de la obra ganadora del concurso, está prevista la realización de una pieza de Griselda Gambaro en coproducción con el Centro Cultural San Martín.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

En una asamblea debatieron cuántos pasos tiene la "base" de baile y la unificación de terminología

Los "sabios" codifican cortes y quebradas para enseñar tango

Nota del 3 del 10 de 1991. SERGIO CRISCOLO

Más de ciento veinte milongueros míticos, bailarines profesores y aprendices de tango se reunieron por primera vez en la segunda quincena de setiembre con un propósito derivado de la reciente fundación de la Universidad del Tango de Buenos Aires: codificar la danza para unificar criterios sobre la forma de enseñarla. Ocurrió en el Círculo Social y Deportivo Sin Rumbo -Tamborini 6157, Villa Urquiza -, bautizada la catedral del tango con un cartel fijado en la puerta de acceso. Era una asamblea abierta convocada porque "cada uno le da un nombre diferente a las figuras y los profesores deben unificar criterios para no confundir a la gente", al decir de Miguel Angel Zotto, asesor de la Universidad y mentor de la codificación para la enseñanza.

Micrófono en mano, Zotto fue el encargado de moderar el debate entre empanada y empanada. Parado en medio de la pista de baile y rodeado de mesas y sillas ocupadas por los participantes, concedía la palabra y el lugar para permitir a cada uno exponer su posición. "El tango es salón", sentenció Villarraso, uno de los veinte viejos milongueros que se acercaron a la cita. "No importa que sea para fantasía o salón", replicó Zotto en uno de sus tantos intentos por encauzar la discusión.

Otros conocidos personajes del mundo tanguero compartían la celebridad con Villarraso. Estaban Olivetto, el presidente del club anfitrión; Lampazo; Portalea; Tanguito; Pedro; Víctor -el de la pareja Víctor y Norma -, Poroto; Nelly, - pareja de Miguel Valdamera hasta su muerte; Graciela, compañera de Pupi. Y unos cuantos más, conocidos de tanto encontrarse en pistas de baile aunque sólo identificables por el apellido, por el nombre o por el apodo, pero jamás por todo junto.

Una de las particularidades de la Universidad del Tango es que serán los bailarines populares quienes dicten las clases. Salvo casos contados, nunca se dedicaron a la enseñanza y aquellos que sí lo han hecho tendrán a su cargo materias complejas como coreografía. Unos de éstos, Juan Carlos Copes.

Tal vez por aquello de que nada hay escrito en esta danza, cada cuestión puesta en debate originó en la asamblea interminables discusiones. La llamada base del baile hegemonizó la polémica en la reunión inaugural. Por un lado estaban aquellos que

opinaban que son seis los pasos necesarios; por otro, quienes están seguros de que son ocho. Cada bailarín exponía su posición y luego la llevaba a la práctica en la pista de baldosas fríamente rosadas, sin música y acompañado por alguna de las bailarinas jóvenes que franqueaban el lucrar. "Acá no se va a poner en juego el estilo de cada uno", remarcó Zotto. Pedro aseguró que "para acomodar el cuerpo y que no se vaya ni para un lado ni para otro es necesario hacer ocho pasos". Disentía con el moderador y con la mayoría de la concurrencia, plantada en que los bailarines, los milongueros no hacen ocho". Serio, el debate se corrió un poco para discutir otra cuestión esencial, cual es la forma en que se termina la base, si con un paso hacia atrás o hacia el costado.

Finalmente hubo una conclusión cuasi salomónica: existen dos bases, completamente distintas, de seis y ocho pasos, y ambas deben ser enseñadas. Por lo general, la de seis es utilizada en los bailes populares y la de ocho en los escenarios. La de seis, además, ayuda a avanzar y a no quedarse en el lugar.

Quedó mucho por hablar, y para hacerlo hubo consenso en la idea de reunirse cada quince días. Habrá que definir los nombres de las figuras para que todos los profesores utilicen los mismos, dado que hoy existen cuatro o cinco para cada una. Por ejemplo, el Rulo y el Fosforito son una misma cosa, y en medio de la discusión del Sin Rumbo, Portalea, llamó Quebrada a lo que Zotto denominó Corrida.

Al terminar la asamblea, las conclusiones quedaron anotadas en un cuaderno y los concurrentes más conspicuos pusieron allí sus firmas convalidando lo resuelto por mayoría. El salón iba quedando vacío cuando un profesor de Quilmes quiso dejar sembrada una alerta: "Entre milongueros sentenció-" tenemos un chamuyo, pero la cosa es cómo les enseñarnos a caminar a los pibes. Yo tengo ciento cincuenta que quieren quedarse. No los echemos".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



La obra de Ramón Carnicer se representó por primera vez en Madrid en 1831

El Quinto Centenario estudia recuperar una ópera sobre Colón estrenada el siglo pasado

cronología

1991	1992	1993
1994	1995	1996
1997	1998	
2000	2001	

especiales >>





Nota del 3 del 10 de 1991. LOURDES MORGADES, EL PAIS, Barcelona

La Sociedad Estatal Quinto Centenario proyecta reestrenar el 7 de abril de 1992 en Madrid la ópera en italiano sobre Cristóbal Colón escrita en el siglo pasado por el compositor catalán Ramón Carnicer (Tárrega, 1789-Madrid, 1855).El reestreno de Cristoforo Colombo es un proyecto conjunto del Quinto Centenario y de la Comunidad Autónoma de Madrid.



Cristobal Colon

El reestreno de la ópera Cristoforo Colombo, representada por primera vez en Madrid en 183 1, forma parte de los actos previstos por la Comunidad Autónoma de Madrid para conmemorar el 500 aniversario del Descubrimiento de América. Según un portavoz del Quinto Centenario, el interés de esta institución por la ópera de Ramón Carnicer está motivado por el hecho de tratarse de una obra de un compositor español sobre el descubridor de América. "Existen muchas óperas sobre Colón, pero hemos creído más acertado apoyar el reestreno de ésta por ser de un compositor español", manifestó el citado portavoz.

Según el Quinto Centenario, el hecho de programar en Madrid la ópera de Ramón Carnicer y no el Cristóbal Colón de Leonardo Balada/Antonio Gala, encargada por la Sociedad Estatal y estrenada en 1989 en el Liceo de Barcelona, no debe ser interpretado como una falta de interés por la ópera de Balada. Esta ópera sólo ha sido representada en su estreno (cinco funciones). "La Sociedad Estatal Quinto Centenario tenía un deber con la creación operística que ya ha cumplido con el encargo y estreno de Cristóbal Colón. Nuestra labor en este aspecto ha finalizado y no es competencia nuestra financiar su estreno en otros teatros." Pese a ello, y según fuentes del Quinto Centenario, el Cristóbal Colón de Balada y Gala se representará el 10 de octubre de 1992 en Sevilla y se está negociando que también pueda ser representada en el Festival de Mérida en 1992.

Carreras y Caballé

Respecto a los cantantes que intervendrían en las dos representaciones, las fuentes consultadas manifestaron que el Quinto Centenario trataría de reunir a los mismos cantantes que participaron en el estreno en Barcelona. La oficina de Carlos Caballé, representante en exclusiva de la soprano Montserrat Caballé y del tenor José Carreras que estrenaron la ópera en 1989. no había recibido hasta ayer ninguna propuesta del Quinto Centenario para que la soprano y el tenor intervengan en estas representaciones. Un portavoz de la citada oficina aseguró que Caballé tiene ya un compromiso para el 10 de octubre de 1992 y que Carreras no tiene ninguna fecha libre hasta 1993.

Balada aseguró desconocer los planes del Quinto Centenario con respecto a su ópera y puso en duda que ésta vuelva a representarse. Según Balada, el principal inconveniente de la ópera es la producción, que el compositor calificó de "problemática y difícil de trasladar". Balada explicó que ha mantenido conversaciones con el Ministerio de Cultura y con el Liceo de Barcelona para que se cree una nueva producción más funcional y que no ocasione problemas en los traslados. "Si se hubiera creado una producción menos compleja y cara estoy convencido de que la ópera estaría ahora programada en muchos teatros de Estados Unidos, que han optado por presentar en 1992 otras obras sobre Colón escritas por compositores no españoles", manifestó Balada.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Doce años después de su incendio, la sala de célebres veladas sigue en reconstrucción

El teatro Avenida reabrirá sus puertas en 1992 si desde España llega una buena noticia

Nota del 3 del 10 de 1991. GABRIELA TIJMAN y SILVANA ÁLVAREZ



Foto de Maria Marta Cremona

El antiguo teatro Avenida podría reabrir sus puertas el año próximo para festejar el quinto centenario de descubrimiento de América, si el gobierno español concede un crédito al grupo de empresarios dueño del edificio. Desde hace más de tres años se trabaja en la reconstrucción del Avenida. La inestabilidad económica y la falta de apoyo oficial alteraron el ritmo con que se iniciaron las obras: de un plantel estable de cien trabajadores, hoy quedan sólo veinticinco, y los Plazos resultan imprevisibles. Sin embargo, los propietarios están esperando una respuesta de los funcionarios españoles, con la esperanza del reestreno.

En 1979 el incendio del edificio del Banco de Intercambio Regional (BIR), en la esquina de Avenida de Mayo y Salta, provocó el derrumbe de los pisos superiores sobre el vestíbulo del teatro.

Los problemas judiciales en torno al BIR retrasaron la venta del inmueble, hasta que en 1987 un consorcio de ocho españoles y un argentino compró el lote, y conformó la empresa Reconquista del Teatro Avenida Sociedad Anónima.

Cuando entraron los arquitectos, planos en mano, los recibió Cachín Díaz, un ex campeón de box que vivía en el lugar, al frente de veintisiete linyeras. El teatro Avenida se había convertido en territorio de una comunidad organizada, que se alimentaba de la venta de cuanto podía rescatar del derrumbe. La lluvia, las ratas y el paso del tiempo colaboraron con la depredación.

Al comenzar las tareas de limpieza, se descubrió que el edificio tenía problemas más graves: las vigas del techo estaban oxidadas y las columnas principales no se apoyaban sobre los cimientos, sino que colgaban del cielorraso. Los dueños anteriores del teatro no se habían ocupado lo suficiente de su mantenimiento. El

proyecto debió ser revisado y el presupuesto inicial se triplicó. Los plazos, debieron olvidarse.

El plan de recuperación del Avenida se propone restaurar el edificio respetando las características de la construcción original. Para esto fue necesario buscar documentación en los archivos, conseguir los planos primitivos y encargar la realización de las molduras a artesanos especializados.

Desde su inauguración, en 1908, hasta los años setenta, el Avenida fue remodelado en varias oportunidades. En la década del cuarenta se segaron los arcos y se suprimieron algunos palcos para reemplazarlos por graderías, lo que aumentaba la cantidad de espectadores. Hoy, entre andamios y estructuras tubulares, se adivinan frisos originales junto a líneas rectas, que conviven como símbolos de épocas tan distintas como los primeros años del siglo y los cincuenta.

Como una antigua muñeca de porcelana dotada de un sofisticado mecanismo de articulación, el resucitado teatro Avenida ocultará en su estructura la más avanzada tecnología: aire acondicionado frío-calor, instalaciones especiales para sonido, sistemas de seguridad para incendios y emergencias, comunicaciones, telefonía y luminotécnica. Sin embargo, el afán de rescatar el pasado tiene su precio. El arquitecto Enrique Eberle, a cargo de las obras, asegura que el modelo teatral de principios de siglo es hoy obsoleto. Por aquellos años, las salas construidas en forma de herradura tenían la ventaja de su excelente acústica, y los constructores sin conocimientos teóricos suficientes - no se animaban a experimentar nuevas formas. No obstante, la herradura presenta problemas visuales, por el número y la disposición de las butacas.

Además de los adelantos técnicos, la nueva sala tendrá otras innovaciones. Los camarines fueron ampliados y se instalaron sanitarios en los sectores de los palcos. En el piso superior, sobre Hipólito Yrigoyen, se construyó una sala de ensayos y un depósito de utilería menor. En el subsuelo, debajo de la platea, funcionará un auditorio con capacidad para 150 personas, destinado a reuniones, charlas, exposiciones y teatro para niños.

Al entrar por la puerta que se abre sobre el gran bastidor blanco que cubre el frente del edificio, y seguir el recorrido que hacían las comparsas de principio de siglo hasta el portón de Hipólito Yrigoyen, se ven pilas de butacas cubiertas de polvo, bolsas de material a cada lado de los corredores y el cielorraso de la sala, que espera el último toque de pincel.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Número 4

Literatura
Aparece una nueva historieta de Astérix
Uderzo mantiene en secreto el nombre de la tira

Literatura
El futuro de la libertad en blanco y negro
Papel del intelectual en la reconstrucción de una sociedad oprimida por la minoría

Literatura
Melville, el creador de ambigüedades
El 28 de setiembre se cumplió el centenario de la muerte del autor de Moby Dick

Literatura
Melville, el creador de ambigüedades
El 28 de setiembre se cumplió el centenario de la muerte del autor de Moby Dick

Literatura
Qué se consigue en la Argentina de la obra de Melville

Cine
Carlos Sorín vuelve a filmar después de tres anos, en coproducción con capitales franceses
Fast Forward es el título de la tercera obra del director de La película del rey

Cine
Ridley Scott comenzará a rodar en noviembre Cristóbal Colón, que abarcará 23 años de la vida del, descubridor de América
Invertirán 40 millones de dólares en la novena obra del director de Blade Runner y Alien

Cine



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Centro de producción

Cine
Eterna sonrisa de Nueva Jersey aún no tiene fecha de estreno
Una película polémica de cuya etapa final el director quedó desvinculado

Cine
El mundo se derrumba y nosotros nos enamoramos
Humphrey Bogart en JOSÉ PABLO FEINMANN Casablanca un clásico

Cine
El Museo del Cine está, en crisis
Una institución que sobrevivió 20 años

Cine
Eterna sonrisa de Nueva Jersey aún no tiene fecha de estreno
Una película polémica de cuya etapa final el director quedó desvinculado

Video
Diez filmes de Kubrick figuran en los catálogos locales
Sólo las dos primeras obras del director de El resplandor no están en los videoclubes argentinos

Plástica
Ex-funcionarios soviéticos intentan vender en Londres estatuas gigantes de Lenin
Comercio de esculturas en la URSS

Plástica
La viuda de André Breton habla del padre del surrealismo

Plástica
El pintor ecuatoriano Oswaldo Guayasamín pide a los intelectuales de todo el mundo que apoyen a Cuba

Plástica
Cardo dejó Manhattan y volvió a Buenos Aires
Un ilustrador argentino que dibuja para The New York Times fue propuesto para el Pulitzer

Teatro
El espíritu de Evita renace en una obra teatral
Cristina Banegas interpretará un largo poema de Leónidas Lamborghini

Teatro
En diez años cerraron 19 teatros en la Capital Federal y en ningún caso fue cumplida la ley
Algunos lugares famosos son recuerdo

Teatro
Los colados del Teatro Colón tienen un vasto anecdotario
Historia de habitués y entendidos

Teatro
Miguel Angel Sola es el líder de un grupo artístico que traba a y construye como forma de lucha
Típica en leve ascenso levanta en la calle Humahuaca su propio espacio cultural

Televisión
Gerardo Sofovich hizo su negocio tanto con gobiernos dictatoriales como democráticos
Treinta años de profesión en la vida de un hombre siempre envuelto en la polémica

Televisión
"Tenemos derecho a no ser engañados"

Televisión
Canal 11 se negó a emitir avisos de una campaña privada contra el SIDA
El rol de los medios en la lucha contra el virus HIV

Medios
Tres spots bajo censura

Medios
Los micros humorísticos de Saborido y Quiroga requieren un gran trabajo de compaginación
Los creadores de Argentina Potencia sueñan con un programa propio

Medios
"Una celda en la eternidad"

Medios
Más que nunca, la realidad de hoy supera a la ficción


las noticias
de La Maga



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Uderzo mantiene en secreto el nombre de la tira

Aparece una nueva historieta de Astérix

Nota del 17 del 10 de 1991. PABLO MARCHETTI

El próximo 18 de octubre, cuatro años después de la aparición de Astérix en la India, saldrá a la venta en Europa la 294 aventura de los habitantes de la aldea gala, quinta desde la muerte del guionista René Goscinny, con una tirada de seis millones de ejemplares para todo el continente. Por orden del dibujante, y ahora también guionista, Albert Uderzo, el título de la historia no será revelado hasta el mismo día de la publicación.

La edición en castellano estará a cargo de la española Ediciones Junior, responsable de la publicación de todos los álbumes de Astérix en España y América hispanoparlante y será, en un principio, de 100.000 ejemplares. El último álbum que Uderzo y Goscinny realizaron juntos fue Astérix en Bélgica, publicado en 1979, dos años después de la muerte del guionista. Desde ese momento el dibujante asumió la autoría de los guiones porque creyó que nadie conocía como él al personaje. Sin embargo el proceso fue lento y en doce años aparecieron cinco álbumes.

Sin embargo ya trascendió el argumento de esta nueva aventura de Astérix que, a diferencia de los últimos viajes del guerrero galo junto a su amigo Obélix, estará centrada en la aldea. Una hermosa joven llegará al pueblito rodeado por cuatro guarniciones romanas y sustituirá al bardo Asuranceturix como maestro de escuela. El bardo nunca tuvo un papel protagónico en la serie pero funcionó siempre como constante el hecho de atarlo y amordazarlo para evitar que cante. Claro que, aunque todos quieren que se calle la boca, nadie duda en salir en su defensa cuando un romano lo agrede. También estarán en esta serie los piratas a los que Astérix y Obélix destruyen un barco por episodio.

Para la realización de este último álbum de Astérix, Uderzo encomendó el entintado a Frederic Mebarki y el color al Studio Legrain.

El enorme éxito de la tira se explica, según el director de Ediciones Junior, Josep María Pujol, "por la calidad de un producto que culturalmente es superior a otros personajes infantiles como los de Walt Disney, así como por la capacidad de sus creadores de trasladar al pasado temas de actualidad y en respetar unos convencionalismos que permiten la identificación del lector, favoreciendo varios niveles de lectura: para niños y para adultos".

Astérix apareció por primera vez el 29 de octubre de 1959, en el primer número de la revista francesa Pilote. Allí se publicaron veinte historias consecutivas hasta 1973. Las siguientes tuvieron lugares tan distintos como Le Monde, Sud-0uest o Le Nouvel Obsevateur.

Herederos de la denominada escuela franco-belga de la historieta -cuyo mayor exponente es el dibujante belga Hergé, creador de Tintín- Uderzo y Goscinny publicaron su primer trabajo juntos en 1958, un año antes de la aparición de Astérix.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

La Maga / Archivo / Articulo

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >> LA MAGA

obras y artículos de y sobre Borges

Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

Papel del intelectual en la reconstrucción de una sociedad oprimida por la minoría

El futuro de la libertad en blanco y negro

Nota del 17 del 10 de 1991. NADINE GORDIMER

La narradora sudafricana Nadine Gordimer acaba de ganar el Premio Nobel de Literatura 1991, luego de ser varias veces nominada. Perteneciente a una tradición de intelectuales blancos, como Oliver Schreiner, DJ. Opperman y Adam Small, la escritora nacida en Ciudad del Cabo en 1923 sostiene la necesidad de avanzar hacia una integración cultural entre la población negra y la minoría blanca de su país. El texto reproducido más abajo pertenece a una conferencia pronunciada por Gordimer en la que se refiere al papel del artista como profeta de la cultura sudafricana del futuro.

Hay un problema que siempre acaba irrumpiendo violentamente, con la tenacidad de un topo, en la superficie de los supuestos culturales en un país como Sudáfrica: ¿se construye, puede construirse una cultura común si los intereses materiales del pueblo están trágicamente enfrentados?

No creo que haya que ignorar al topo; pese a ser ciego sabe perfectamente dónde está la luz.

La naturaleza del arte en la Sudáfrica actual queda determinada fundamentalmente por el conflicto entre los distintos intereses materiales de la sociedad sudafricana. No nos engañemos Cuando se reúnen escritores y artistas sudafricanos lo hacen divididos por el mencionado conflicto. Pero lo hacen de una manera realista, con una filosofía de liberación espiritual que requiere, entre otros factores esenciales, una franca valoración de las instituciones y políticas de la comunidad blanca que afecta a las artes en Sudáfrica.

Para los artistas y escritores todo es paradojas en Sudáfrica. Tenemos todas las preguntas pero muy pocas respuestas. Lo que no quiere decir que no haya algún punto fortificado desde el que hablar honradamente y con sentido sobre las artes. Sabernos que hemos de enfrentarnos al hecho de que allí donde la supervivencia inmediata exige lealtades divididas la hermandad en nombre de Apolo no está más a salvo del fratricidio que cualquier otra.

La igualdad de oportunidades económicas, junto a los derechos civiles y

parlamentarios para la totalidad de los 26 millones de sudafricanos, es exacta e inevitablemente la base para toda futura consideración del futuro de las artes. El hombre no tiene control sobre la medida en que el talento es dado a un individuo o es tomado de otro; pero el hombre, a través del Estado, controla las circunstancias en las que se desenvuelve el artista. La creatividad innata puede ser falsificada, trivializada, desviada, condicionada, sofocada, deformada e incluso destruida por el Estado.

"Valor en la vida y talento en el trabajo" es el lema del artista, según uno de los mayores que han existido, Albert Camus. Ciertamente, todo artista, viva donde viva, de cualquier manera que lo traten las circunstancias, en cualquier sociedad, ha de ir combatiendo a través de lo que Pablo Neruda llama los laberintos del medio de expresión que haya elegido. Esta es la condición del ser del artista.

Por lo que se refiere al lugar del artista en el mundo exterior, tengo mis duda de que un artista pueda encontrarse nunca en la condición ideal, a la que se refería Hegel, de "conciencia individual en una relación armoniosa total con el poder exterior de la sociedad". Esto es una utopía en la cual sólo podemos engordar. Pero no debe haber habido muchos ejemplos en la historia humana -si los ha habido, de una sociedad en la que se dé tal grado, variedad e intensidad de conflictos entre el artista y el poder externo de la sociedad como la sudafricana. Este poder exterior se manifiesta de la manera más obvia en las leyes relativas a la censura, que arrasan con la literatura y cada dos por tres realiza incursiones en las otras artes.

Con todo, el poder externo de la sociedad, no en cada nivel profesional específico, sino en el nivel más amplio de la formación de nuestra sociedad, penetra en lo más hondo del artista y determina la naturaleza y el estado del arte. De la vida diaria de Sudáfrica es de donde han surgido las condiciones de profunda alienación que prevalecen entre los artistas sudafricanos. E incluso me atrevería a decir que la naturaleza del arte en la Sudáfrica actual es la suma de los diversos estados de alienación.

No me refiero al concepto de alienación en el sentido marxista estricto, si bien éste es adecuado para describir el caso de la industrialización de millones de negros bajo el apartheid, y por tanto de toda nuestra sociedad en conjunto.

Existen otras muchas maneras en que un individuo queda apartado de los demás y de sí mismo. La alienación como tal es una condición para rechazar o ser rechazado, o para ambas cosas. El artista negro vive en una sociedad que ha rechazado su cultura durante siglos; ha vuelto su alienación hacia aquellos que lo han rechazado y ha convertido su falsa conciencia en el punto de partida inevitable hacia su verdadera personalidad. El artista blanco pertenece a la cultura blanca que rechazó la cultura negra, y ahora, a su vez, está siendo rechazado por la cultura negra. El blanco nacido y criado en Sudáfrica es un no europeo, pese a lo cual su sociedad se ha negado a admitir una cultura indígena y a echar raíces junto a ella. Y es también el no negro, que los negros ven como separado de la cultura indígena. Y el problema que lo amenaza es que no sabe, hasta el momento presente, si esta postura es un callejón sin salida o si puede haber un nuevo comienzo.

Toda homogeneidad en la naturaleza del trabajo producido por estos artistas, tanto

blancos como negros, se debe más a lo que los ata juntos que a lo que comparten. Los artistas sudafricanos pertenecen a esa conciencia desintegrada dionisíaca que Hegel define por su antagonismo hacia el poder externo de la sociedad (a falta de otra cosa parecen estar unidos en el deseo de verse libres de las circunstancias sociales impuestas, aunque podrían definirlas de acuerdo con una experiencia profundamente diferente de la realidad circunstancial.) A partir de una conciencia desintegrada, el negro y el blanco buscan la totalidad en sí mismos y volver a conectar con el voltaje del dinamismo social. (...)

Si el blanco debe hallar su verdadera conciencia y expresar en su trabajo las realidades de su lugar y de su tiempo, si ha de alcanzar ese estadio en el que el compromiso se eleva desde su interior hasta un nuevo conjunto de valores basado en esas realidades, habrá de admitir abiertamente que el tipo de experiencia como blanco es totalmente diferente del tipo de experiencia de los negros. Tiene que convencerse de la necesidad concomitante de hallar un camino diferente del que se le abre al artista negro, volver a conectar su arte, a través de su vida, con la realidad total de un presente que se desintegra y tratar, reconsiderando sus actitudes y conceptos, de alcanzar la misma situación a la que tiende el artista negro. Es decir, ser considerado pertinente por los componentes culturales de común comprensión y de común creación que corresponden a una realidad común: una cultura indígena. (...)

Cuando nosotros planteamos un arte posapartheid -y debemos hacerlo ahora mismo por la necesidad que presuponen los hechos examinados hasta ahora - estamos desconectando el atroz dinamismo de desintegración y de desastre. El artista negro es consciente de la existencia de la nueva gran fuerza dispuesta a impulsarlo, la energía de Yeats que "expresa una vida que nunca ha podido expresarse": su participación en la recreación de su pueblo a su imagen Para él la nueva orientación puede ya instaurarse psicológicamente, pero incluso para él no ha sido formulada plenamente en absoluto.

El importante debate cultural que tuvo lugar en Sudáfrica en la primera mitad de los años setenta en publicaciones como la anual Black Review (Revista Negra) y las publicaciones de los Programas de la Comunidad Negra llegó a su fin cuando se prohibieron las organizaciones y la actividad de sus componentes. El resultado es que el arte negro no ha podido ser realidad más que en las protestas. No ha podido ni siquiera considerar aspectos del arte actual que representan un perjuicio a la finalidad que la pertinencia les impone (por ejemplo el fabricante de esculturas y pinturas negras la producción de artefactos que el blanco cuelga en la pared lo mismo que guarda en el salón un recuerdo, por ejemplo un bastón tallado). Tales aspectos suelen tener graves efectos sobre el futuro del arte. Pueden prolongar una distorsión de ese instante de identificación entre el artista y su tema; lo que Proust definía como estilo.

En un momento de tanta gravedad como el presente esta desidia es más que comprensible. Sin embargo, la comprensión no suprime los problemas a los que deberá enfrentarse la nueva cultura negra. Los teóricos negros son conscientes de ello. Escritores negros como Ezekiel Mphalele y Lewis Nkosi comenzaron una investigación hace 20 años, pero sus ensayos fueron prohibidos.

Dos décadas más tarde la acción continuada, vergonzosa, criminal y estúpida por parte del gobierno sudafricano ha reducido el debate cultural de los negros a conferencias de exiliados y a publicaciones de exilio, y en Sudáfrica a las audaces páginas de un periódico literario. Staffrider, que pasa como un rayo a través de la censura cada vez que sale a la calle.

Los artistas negros tratan en primer lugar de resucitar la cultura precolonial para que sirva de cimiento a una cultura indígena africana moderna. El período colonial es considerado una interrupción; la actitud de los negros consiste en decir que las ideas conceptos y técnicas fueron sumergidos por la capa de cemento de una cultura basada únicamente en los valores culturales blancos. Los artistas negros han penetrado a través del cemento con los tambores y la épica tradicional que celebran el pasado, y sitúan realmente a los héroes de la presente lucha de liberación Mandela, Sobukwe, Biko, Héctor Petersen - en un partenón de héroes culturales inspiradores junto a los pioneros de la propia literatura negra, Sol Plaatje y Thomas Mofolo.

Pero para materializar la realidad objetiva de los negros modernos los escritores y los artistas deberán sintetizar todo esto con las aspiraciones de la gente que todavía quiere televisión y pantalones vaqueros (lo que George Steiner llama "la Biblia y el sueño" de las vidas individuales contemporáneas). Es relativamente fácil crear un arte popular -es decir, una expresión estética de la experiencia básicamente compartida- en un período en el que la experiencia principal de todos, intelectuales, trabajadores y campesinos, es la opresión: en Sudáfrica las leyes de pases son un terrible unificador cultural Otro asunto es cuando el impacto de la experiencia penetra violentamente en categorías distintas de experiencia de clase.

La meta admitida de los negros es un despegue cultural a partir del pueblo y que pertenezca al pueblo; no formar una elite de cuello blanco. Esta nueva orientación implica un alejamiento de Europa y al mismo tiempo el establecimiento de una relación esencial entre el pasado Y el Presente tecnológico (este último es reconocido como algo diferente de la amenaza inherente a la cultura blanca). Y es que la era tecnológica es algo que no puede ser negado y se halla ya para siempre en África junto a los negros. Del mismo modo, los instrumentos de la cultura blanca -el más importante de los cuales es la literatura escrita en todas sus formas, desde el verso libre al drama profundo y a la novela-, de los que se han apropiado los negros, y legítimamente, dado que los medios de expresión pertenecen a todo aquel que quiera utilizarlos, deberían ser reconocidos como independientes respecto de la mencionada amenaza.

Un arte posapartheid que supera la liberación en un sentido estrictamente político, liberado del agitprop y en circulación por todo el contexto de liberación en el que la cultura negra ve su futuro: a menos que los artistas negros puedan llevar a cabo una síntesis fuerte y orgánica de estos puntos, su arte será sólo nostálgico; habrá una separación entre la vida moderna y el arte. Y correrán el peligro de caer en una nueva alienación. Vuelve aquí el problema de la pertinencia y del compromiso. Puede parecer que esto no tiene mucho que ver con la tremenda urgencia a la que obligan los peligros presentes, pero se trata de un problema, entre muchos, que hace que la lucha del artista negro para alcanzar una conciencia verdadera continúe y que el futuro del arte en Sudáfrica sea incierto.

Si el artista blanco ha de avanzar hasta expresar lo que Yeats dice de la "vida que nunca pudo expresarse", ello presupone por un lado que la cultura blanca deberá rehacerse a sí misma, y por otro, que la cultura negra deberá aceptar al artista blanco como alguien que ha arraigado en una cultura indígena. Esta nueva versión de su cultura podrá determinar su visión, sustituir las fuerzas demoníacas de desintegración, que irónicamente son a un tiempo las que lo han conducido a la alienación y las que eran su lema. Pero a menos que ocurra así, sabrá cada vez menos y será capaz de ver cada vez menos -junto a la comprensión profunda y a la visión interior necesaria para la creación- de las realidades objetivas que trató de reconocer cuando rechazó la falsa conciencia formada en la cultura tradicional blanca. En la era posapartheid la situación del artista blanco dependerá mucho más de fuerzas exteriores que la del artista negro.

Tras haber cambiado su vida -nada menos-, el artista blanco Podrá quizá delimitar su sitio en una cultura indígena real del futuro reclamando ese sitio en la naturaleza implícita del artista en calidad de actor del cambio, yendo siempre hacia la verdad, hacia la verdadera conciencia, pues el propio arte se inclina por la consecución de esa esencia de las cosas.

En la naturaleza del artista está la aspiración a transformar el mundo. El sentido revolucionario, en términos artísticos, es el sentido de la totalidad, una concepción total del mundo donde la teoría y la acción se juntan en la imaginación. Si este mundo total es el lugar donde la cultura negra y la blanca Podrían convertirse en algo distinto, deseado por blancos y negros, es un interrogante al que ni yo ni nadie puede responder en Sudáfrica; sólo se puede tender a él.

Si bien yo soy blanca y perfectamente consciente de que mi conciencia tiene inevitablemente el mismo color que mi rostro, cuando hablo de actitudes y opiniones blancas no significa que yo hable por los blancos, sino que cito las actitudes y opiniones expresadas por los propios blancos o que se manifiestan (en mi opinión) en sus trabajos. Evidentemente, también hablo por mi misma. Cuando hablo de las actitudes y opiniones de los negros no trato de hablar por ellos, sino que cito actitudes y opiniones expresadas por los propios negros (en mi opinión) manifestadas en sus trabajos.

Es difícil terminar con las buenas palabras de esperanza habituales, el estado de la cultura en Sudáfrica no anima a hacerlo. Con todo, cuando me arriesgo a usar nosotros para hablar de los escritores y artistas sudafricanos, blancos y negros, el pronombre expresa algún tipo de obstinada intención colectiva de aceptar que existe al menos la posibilidad de una naturaleza indígena, única y común para el arte en Sudáfrica. Cualquier optimismo será realista sólo cuando nosotros, negros y blancos, podamos justificar nuestras teorías y esperanzas, únicamente en el momento en que nos veamos a nosotros mismos como lo que Octave Mannoni, en su estudio sobre los efectos del colonialismo, Prospére et Caliban, llama "aprendices de libertad".

Sólo como aprendices de libertad podremos quizá columbrar, mientras llega a través de los montes del río Hex de El Cabo o de los Drakensberg del Natal, a ese invitado del futuro; el artista como profeta de la resolución del problema de las culturas

divididas.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



El 28 de setiembre se cumplió el centenario de la muerte del autor de Moby Dick

Melville, el creador de ambigüedades

FERNANDO SAVATER

Visto de lejos, Como una de las islas Encantadas o como el surtidor de un cachalote en el horizonte marino, Hermana Melville parece otro de esos escritores bronceados y viriles que tanto abundan en las letras anglosajonas. La mayoría de sus contemporáneos le catalogó entre ellos y nunca le perdonó que, visto de cerca, se ajustara tan mal al estereotipo. Luego, tras el desconocimiento o el menosprecio, llegaron impetuosos los admiradores.

Melville fue leído con lupa y se convirti6 en lo que ya es hoy en el repetido limbo de las tesis doctorales: el angustioso teólogo de la batalla entre el Mal y el Bien, o entre el Mal y el Mal que no quiere serlo, el profeta sombrío y vigoroso de los excesos de la voluntariosa democracia norteamericana, un cavilador alegórico, perplejo y puritano. Pero tampoco se le ve cómodo en la asamblea existencialista que le ha consagrado: el agua salada que gotea de su hosco capote embrado forma charcos nada académicos que huelen a intemperie marina. Nos parece oírle: Tuve mi Harvad y mi Oxford la cubierta de un ballenero... ".

Siempre hay algo de esquivo en Melville, algo –mucho- de ambiguo. Su inicial optimismo siempre estuvo corroído por el espanto caníbal que descubrió en el corazón mismo de los paraísos de las islas tahitianas; su pesimismo de madurez nunca excluyó del todo la voluntad de lucha ni la serenidad intacta de esos oasis oceánicos de calina en los que juegan y aman las grandes bestias marinas, desatendidas de la tempestad circundante.

Hawthorne, que fue su mentor involuntario y su amigo no del todo comprensivo, le reprochaba a partir de su última entrevista su afán de vagabundear por desiertos y admiraba con escalofrío su incapacidad tanto de creer como de no creer y el sincero coraje que la vedaba renunciar al dilema. Ciertamente Melville vagabundeó toda su vida, sobre todo en los 30 últimos años de su vida, cuando renunció finalmente a moverse de Nueva York. Pero lo mejor de su coraje fue creer de veras en lo que había visto y en lo que soñaba, creer abismalmente hasta el descrédito y el desconsuelo de la creencia misma: no negó su fervor ni a la fe ni a la atroz parodia que la sustenta. Intentó explicárselo en una carta a Hawthorne, sólo capaz de tormentos más filisteos: - Todos los hombres que dicen sí, mienten".

La educación de Melville no estuvo marcada por el oscurantismo amenazador y rigorista, sino que tuvo como background el emprendedor protestantismo demócrata,

cuya mística acuñó luego Emerson.

Habla nacido en Nueva York en 1819 y la quiebra de las finanzas familiares (su padre murió en un manicomio, dejando a la viuda y a los hijos en serio apuro económico) fue lo que le impulsó a embarcarse en el ballenero Acushnet, que más tarde conseguiría eterna celebridad literaria rebautizado corno el Pequod. La caza de la ballena era por entonces una actividad mucho más industrial que romántica.

Los Estados Unidos eran una nación todavía fundamentalmente agrícola y la ocupación ballenera fue la gran inversión económica del balbuciente capitalismo americano: su primer trust fue la United Company of Spermaccti Chandlers, entidad encargada de fabricar bujías con aceite de ballena. Desde muy antiguo, los pescadores vascos habían perseguido a la ballena, pero sólo a la ballena franca o negra, propia de los mares fríos groenlandeses: la gran innovación de los yankees fue dedicarse a la caza del cachalote, la temible ballena dentada, acosándole a lo largo de las costas de África o Sudamérica hasta el índico y el Pacífico. El aceite del cachalote es mucho más fino que el de los otros cetáceos y más abundante: además también se obtiene de él ámbar gris, una cotizadísima materia utilizada en perfumería.

Las ballenas fueron una imponente reserva de combustible para alumbrado y lubricantes, hasta que en 1859 (ocho años después de la publicación de Moby Dick) se descubrió petróleo en Pennsylvania y el hombre comenzó a arponear no ya a monstruos marinos sino la propia corteza del planeta.

Ambiguo paraíso

Como otros tipos de obreros del capitalismo ascendente, los marinos balleneros vivían en unas condiciones laborales sumamente duras. Tras año y medio de navegación, Melville deserta del Acushnet, ese barco que fue su Oxford y su Harvard. Junto con su compañero Toby, prefiere la libertad de la isla tahitiana de Nuka-Iva, un ambiguo paraíso poblado de caníbales. Tras unos meses de vagabundeo isleño volverá a embarcarse, esta vez en un buque de guerra, cuya disciplina castrense le hará recordar como un dulce período de recreo su etapa ballenera. De regreso a Nueva York escribe Typee y luego Omoo, crónica más o menos fabulada de su estancia entre los indígenas de los mares del Sur.

Obtuvo un moderado éxito entre los amantes de exotismos documentados: como contrapartida quedará convertido de entonces en adelante en "el tipo que vivió entre los caníbales", una forma de celebridad que él mismo consideró peor que la simple y llana infamia. Se casé por en época con la hija de un juez y se instaló en una granja en Pittsfield, Massachusetts, dispuesto a ganar la vida corno escritor.

Suponemos que fue correcto esposo y padre (aunque su hijo mayor, Malcom, se suicidase a los 18 años), pero para nada su vida amorosa y doméstica tiñó su narrativa. Pocas figuras femeninas aparecen en sus libros y siempre laboriosamente irreales: para más inri, el barco alegre y festivo con el que se cruza el sombrío Pequod y la nave que manda el sanarnente despreocupado, capitán Amasa Delano antes de encontrar a don Benito Cereno y comenzar su pesadilla, se llaman respectivamente el Soltero y el Placer del Soltero.

En cambio, en sus novelas aparecen una y otra vez vigorosas amistades masculinas y es recurrente el elogio del handsome sailor, el hermoso marino en el que se une la perfección física y la rectitud moral, cuyo prototipo real fue ese Jack Chase al que Melville conoció en la fragata United States y al que dedicó -toda una vida más tarde- su póstumo Billy Budd.

Éxitos y fracasos

Tras la buena acogida de sus dos libros tahitianos, alterna algún semiéxito con varios rotundos fracasos. Su intento de volver al ambiente de las islas, pero ahora en clave de ficción (Mardi), resulta demasiado alegórico y declamatorio: sus relatos sobre la vida a bordo y las sevicias disciplinarias de isla marina de guerra (White, Jacket, Redbarn) tienen más aceptación pero no acaban de ser consideradas plenamente digeribles. Toca el fondo del desastre con Pierre o Las Ambigüedades, una oscura historia de incesto -rara comedia de final trágico- que incluso los más benévolos consideran tan sólo una chaladura. En 1850, a sus 31 años, vuelve a embarcarse de nuevo en otro ballenero, exactamente una década después de haberlo hecho en el Acashnet.

Pero esta vez el barco es literario y su misión mitológica: comienza a escribir un libro que primero se llama La ballena y luego definitivamente, Moby Dick. El Quijote convirtió en delirio sarcástico los tópicos de las novelas de caballerías y acuñó la pareja definitiva que confirma y desmiente a todos sus héroes; Melville lleva a su apogeo trágico dos géneros decimonónicos -el relato marinero y el cuento de cazadores- y da aliento a los antagonistas gigantes que simbolizan el estruendo obstinado y ciego de la modernidad sin dioses.

En menos de un año el libro está escrito y editado en Inglaterra y Estados Unidos: la edición americana tiene 25 líneas más, en las que se cuenta la salvación de Ismael gracias al ataúd de Queequeg. Por las mismas fechas en las que Melville acababa su obra narrando el desastre del Pequod, el viejo Acushnet se hundía en el estrecho de Behring, víctima de un inexplicable accidente...

Melville dedicó la novela a Hawthorne, que la comprendió a medias y se sintió más perturbado que fascinado por ella. Pese a algunos comentarios positivos, la mayoría de los lectores no fue más entusiasta. Una especie de desgana -vital, literaria- se fue apoderando de Melville tras este gran esfuerzo aparentemente frustrado. Sus publicaciones se van espaciando y, pese a producir joyas tan inquietantes como Benito Cereno, Bartichy, Las Encantadas, no logra recuperar el interés del público.

Vuelve a Nueva York tras la guerra civil americana y acepta un puesto en la aduana para alimentar a su familia. Salvo algunos poetas, no vuelve a publicar nada durante 30 años. De vez en cuando alguno de sus escasos admiradores va a visitarle, le habla de su obra e intenta volver a promocionarle entre los escritores famosos del momento, pero él no quiere saber nada. "Se lo ruego, no hablemos más de eso...", responde a uno de los entusiastas, particularmente pertinaz. Un par de años, antes de morir comienza a escribir Billy Budd, su última parábola, la historia ejemplar del hermoso marino que mata a su calumniador porque la inocencia es inefable y no conoce palabras para

defenderse. El libro no será publicado hasta 1924, iniciando el redescubrimiento y la tardía gloria de su autor.

"¡Oh, vida errante!"

Murió el 28 de setiembre de 1891: alguna breve necrológica se refirió a él como "un escritor en otro tiempo apreciado por sus relatos de la vida en las islas del Pacífico". "¡Oh, vida errante!" -había escrito al final de White Jacket- ¿Quién me devolverá tu alegría, tu temblor, tu palpitar? Viejo océano, déjame sentirle, déjame cabalgarte de nuevo. Ya estoy harto de las penas y cuidados de la tierra firme; hasta del polvo y del humo de las ciudades. Déjame oír el crepitar del granizo y de los icebergs mejor que el paso mortecino de esos caminantes que recorren su mortecina senda desde la cuna a la tumba..."

Bibliografía inglesa

Novelas

1846 Typee: a Peep al Polyne-sian Life
1847 Omoo A Narrative o Adventures in the South Seas
1849 Mardi and a Voya e Tither
1849 Redburn. His First Voyage

1850 White-Jacket; o The World in a Man-of-War
1851 Moby Dick; o The Whale
1852 Pierre; o The Ambiguities
1855 Israel Potter:His Fifty Years of Exile
1857 The Confidence Man: His Masquerade
1924 Publicación póstuma del volumen titulado Billy Budd and Other Prose Pieces

Relatos

1856 Other Stories sketches and journals. The Piazza Tales.
1922 Publicación póstuma de The Apple Tree Table and 0ther Sketches

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba







Qué se consigue en la Argentina de la obra de Melville

Nota del 17 del 10 de 1991. M.R.

En las librerías argentinas es posible conseguir casi todas las obras de Melville, en su mayoría editadas por casas extranjeras con la excepción de cuatro títulos lanzados por sellos nacionales.

De Bartleby el escribiente es posible encontrar en anaqueles las versiones de la editorial argentina Marymar (75.000 australes), la hispana Siruela (168.000, con traducción de Jorge Luis Borges) y la mexicana Premia (76.000).

El vendedor de pararrayos cuesta 90.000 australes y tiene pie de imprenta de Torres Agüero. Incluye otros cuentos, que prefiguran -según Borges- la narrativa de Kafka.

Planeta ofrece una edición que incluye Benito Cereno, Billy Budd, marinero yTaipi, con traducción de José María Valverde y a 91.200 australes. Alianza presenta Benito Cereno y Billy Budd, marinero a 100.500 australes, con traducción de Nicanor Ancochea. Espasa Calpe, tiene en su catálogo Taipi: una narración de los mares del sur, al precio de 136.700 australes.

La editora nacional Fraterna ofrece los Cuentos completos, que están a la venta por 130.000 australes, y el mismo precio tiene otra edición argentina, esta vez de Corregidor, de la novela El embaucador.

La única traducción al español de Israel Potter -realizada por Verónica Head- llegó desde la península con el sello de Fundamentos, y su precio es de 156.000 australes. La misma casa presenta Tirmador, a 216.000.

La empresa argentina Legasa tiene la única edición de El estafador y sus disfraces casi inhallable en las librerías locales. Su valor es de 147.000 australes.

Moby Dick, en fin, es presentada por Planeta en 680 páginas traducidas por José María Valverde. Cuesta 172.000 australes y es la única versión que es posible conseguir en el país, excepción hecha de una historieta ofrecida por Larousse a 66.150 australes


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga







Fast Forward es el título de la tercera obra del director de La película del rey

Carlos Sorín vuelve a filmar después de tres anos, en coproducción con capitales franceses

Nota del 17 del 10 de 1991. DIEGO BATLLE / ANA GOLDENBERG

Después de tres años sin filmar, Carlos Sorín prepara su tercera película, cuyo título tentativo es Fast Forward. En coproducción con la empresa francesa Les Filmes de Triangle, el director de La película del rey y Eterna sonrisa de Nueva Jersey, se encuentra preparando junto al guionista francés Claude D Anna el libro del filme, que comenzará a rodarse en abril de 1992. Hasta el momento, el único actor confirmado es Lorenzo Quinteros, al que se le sumarán varios intérpretes franceses.

El nudo de la película se desarrolla a partir de la investigación que un juez de instrucción (Lorenzo Quinteros) realiza ante la desaparición de un grupo de turistas franceses en la selva del Iguazú. El único rastro que dejan -una serie de videocasetes filmados durante la excursión- revela la presencia dentro del grupo de una joven, cuya existencia hasta el momento se ignoraba. "El juez -cuenta Sorín- empieza a enamorarse de esa chica, que sólo conoce a través del video, y emprende su búsqueda en una loca carrera por los pueblos del sur del Brasil, en función de algo que no es más que una imagen electrónica."

Tras su traumática experiencia de coproducción con la empresa británica J&M Entertainments para su anterior película, Eterna sonrisa de Nueva Jersey (ver aparte) Sorín decidió en este caso dividir los riesgos y los aportes Con un presupuesto estimado en un m de dólares, Fast Forward tendrá casi con seguridad dos versiones: una para el mercado francés y otra para su distribución en el resto del mando.

La filmación se iniciará probablemente a fines de abril en la zona de las tres fronteras: Foz de Iguazú, Puerto Iguazú y Ciudad del Este (ex Puerto Stroessner). A pesar de encontrarse en la architurística zona de las Cataratas, Sorín cuenta que éstas no serán el principal escenario de la película: "Lo que más me atrae de la zona en la que vamos a filmar es que más allá de ser una selva natural, es una auténtica selva humana", explica. Los interiores se filmarán en el centro de producción que el propio Sorín está montando en la localidad de San Fernando.

Sorín y D Anna tienen previsto terminar el guión para diciembre próximo. Un viaje conjunto a la zona del Iguazú bastó para crear el ambiente en el que se desarrollará

la trama. "Ahora que tenemos la anécdota general y conocemos los exteriores -afirma Sorín- instrumentamos una forma muy particular de trabajo: diariamente, vía fax, nos mandamos las nuevas ideas."

Los detalles de la película son aún provisorios, ya que D Anna implementa, según Sorín, una forma muy personal de trabajar. "Nosotros estamos de acuerdo en una estructura general -cuenta- como una síntesis muy a mano alzada de cómo es la película. Pero los personajes recién empiezan a existir en el guión cuando comienzan a hablar, y ahí se ve si funcionan o no. Esto implica que la estructura del filme va cambiando a medida que trabajás y ves si los personajes sirven, hasta llegar al final, que es libre."

"A veces me dan ganas de terminar una película y no estrenarla, dedicarme directamente a un nuevo proyecto -confiesa el director- así nadie la juzga, y te ahorrás todo el baile que viene después del lanzamiento. Las ruedas de prensa, los festivales y todo eso halagan mucho, pero es otro negocio que te hace perder tiempo." Esta visión es posible ya que Sorín, en el terreno del largometraje, se define como un aficionado. Su profesión, esa que da de comer y ocupa la rutina, es el cine publicitario. "Yo pienso como empresa a mi empresa de publicidad. En cambio, para mí el largometraje es casi un hobbie".

Acostumbrado a filmar en condiciones difíciles -sus dos primeras películas se rodaron en la Patagonia-, Sorín está convencido de que "sí bien vamos a trabajar antes de la estación de las lluvias, seguramente cuando lleguemos habrá diluvios, el calor será insoportable y el ambiente estará plagado de mosquitos. Siempre es así, es una de mis condiciones invariables de filmación". El hecho de vagar con sus cámaras a través de zonas inhóspitas, tiene para Sorín una explicación simple: "A mí me encanta viajar. En realidad todo esto es un buen motivo para poder viajar... Pero además me encanta hacer cine".

Noticias relacionadas:

1 - Eterna sonrisa de Nueva Jersey aún no tiene fecha de estreno
2 - Centro de producción

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Invertirán 40 millones de dólares en la novena obra del director de Blade Runner y Alien

Ridley Scott comenzará a rodar en noviembre Cristóbal Colón, que abarcará 23 años de la vida del, descubridor de América

Nota del 17 del 10 de 1991. SERGIO RANIERI

El director británico Ridley Scott comenzará a filmar en España a finales de noviembre la novena película de su carrera: Christopher Columbus (Cristóbal Colón). El argumento abarca 23 años de la vida del almirante genovés y el 55% del trabajo será filmado en España; el rodaje se completará en Costa Rica, un país que, según Scott, reúne las características ideales para ambientar todos los viajes. La mayor preocupación del realizador es lograr convertir a Colón en un personaje contemporáneo para que "el público no tenga la sensación de ver una obra histórica".

El encargado de dar vida al descubridor de América será el actor francés Gérard Depardieu, que se llevará un buen porcentaje del presupuesto de producción, estimado en 40 millones de dólares. En el proyecto, financiado por capitales independientes de Francia y España, participan la guionista francesa Rosalyne Bosch y un nutrido grupo de técnicos españoles, británicos y franceses.

El director de Blade Runner ya está instalado en España para fijar los lugares en donde se desarrollará la trama: "Mi película se centra más sobre la reina Isabel la Católica que sobre el rey.

Fernando. Los hechos están fijados históricamente, pero la guionista tenía que llenar los huecos y leer entre líneas. Por ejemplo, el que Isabel permitiese a Colón volver a las Indias en un momento político muy difícil, indica que entre ellos debió establecerse una relación comprensiva y respetuosa."

El cineasta sólo deslizó el nombre de Depardieu, corno cabeza del reparto. La participación de actores españoles de primar nivel en el filme no fue confirmada aún por Scott.

"Soy consciente de que en muchos países se avivará la polémica en torno al almirante –enfatiza Scott-, pero también creo que la principal dificultad en su caracterización es transmitir las tremendas dificultades que atravesó para sacar adelante una empresa que, pese a todo lo que se diga, sigue siendo enorme".

A propósito de polémicas, Scott utilizó toda su ironía británica para referirse al otro proyecto en marcha sobre Colón, que aparentemente filmará John Glen, director de algunos filmes de la serie James Bond. La película será producida por Alexander e Illya Salkind, quienes tienen un juicio millonario en dólares con Scott, al que acusan de haberles robado la idea de su Colón: "He visto a Alexander Salkind una hora y media en toda mi vida, hace ya tres años, y en forma muy rápida nos percatamos de que éramos personas muy distintas que difícilmente podríamos llegar a un acuerdo para filmar una película", aseguró, lacónico, el director de Alien.

Christopher Columbus se filmará en inglés y la obra estará finalizada en agosto de 1992, luego de cinco meses de preparación, 17 semanas de rodaje y seis de posproducción. España participa con ocho millones de dólares en el presupuesto global de 40, y la película está auspiciada por el Ministerio de Cultura de ese país.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





Centro de producción

Nota del 17 del 10 de 1991. D.B. / A.G.

A propósito de su nueva película, en la que cumplirá el doble rol de director y productor, Sorín está desarrollando en San Fernando un centro de producción, donde hará los interiores del filme. Pero el objetivo es más ambicioso aún: en un futuro servirá para producir películas propias o de otros realizadores.

El centro ya cuenta con varios trailers tipo petroleros, grupos electrógenos, jeeps especiales, ómnibus, dormitorios y un helicóptero que se usarán en exteriores con autonomía para varios días. Además, Sorín ya armó un equipo de rodaje móvil, que le permitirá trabajar en la selva misionera con toda la infraestructura que no tuvo, por ejemplo, durante la filmación de sus dos películas anteriores en la zona patagónica.
"Yo considero –indica Sorín -que la producción convencional argentina, esa que pretendía el mercado interno, con costos de 400 o 500 mil dólares por película, va a desaparecer. Me parece que la producción se va a polarizar: por un lado, va a haber un cine de autor (el que hacemos la mayoría de los directores nacionales) y por otro grandes producciones internacionales. Pensando en el primer tipo de películas, es que yo he creado este nuevo centro en San Fernando".

Noticias relacionadas:

1 - Carlos Sorín vuelve a filmar después de tres anos, en coproducción con capitales franceses

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Una película polémica de cuya etapa final el director quedó desvinculado

Eterna sonrisa de Nueva Jersey aún no tiene fecha de estreno

Nota del 17 del 10 de 1991. D.B./ A.G.

Tras el éxito de crítica y público que siguieron al estreno de La película del rey en 1986, los pasos siguientes en la carrera cinematográfica de Carlos Sorín despertaron el interés de distintos productores locales y extranjeros. En 1988, Sorín firmó un contrato con la compañía británica J&M Entertainments para filmar Eterna sonrisa de Nueva Jersey.

El atrayente guión de Jorge Goldenberg y Roberto Scheuer, la presencia del actor irlandés Daniel Day Lewis (quien poco después ganaría el Oscar al mejor actor por Mi pie izquierdo) y el nombre que Sorín había obtenido gracias a los premios que su primer película obtuviera en los festivales de Venecia y Biarritz, hacían presumir un protagonismo del director, que finalmente no se produjo.

Si bien el filme fue estrenado en Estados Unidos, Italia, Austria, Inglaterra, Suecia y la India, entre otros países, Sorín jamás intentó apoyar (ni defender) la obra: no participó, por ejemplo, en el Festival de San Sebastián, donde la película obtuvo dos premios (mejor actriz a Miriana Jokovic y premio especial de la crítica). Pero el tema más conflictivo fue el final de la película. En el contrato con la J&M, la productora se reservaba el derecho a lo que en la jerga cinematográfica se denomina final cut (corte final). Con esta facultad, la empresa británica realizó algunos cambios en la historia, que motivaron el alejamiento de Sorín de la etapa final de posproducción y de la campaña de lanzamiento.

Sobre las posibilidades de que el filme sea finalmente estrenado en la Argentina, Sorín sólo comenta que "ahora que ya se cumplió con el requisito contractual de comercializarla en ciertos mercados, es posible que pueda verse en el país. De todas formas, ya no será este año". Filmada originalmente en inglés, la película deberá ser doblada al español, lo que constituye una traba más para su exhibición local.

Noticias relacionadas:


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Humphrey Bogart en JOSÉ PABLO FEINMANN Casablanca un clásico

El mundo se derrumba y nosotros nos enamoramos

Nota del 17 del 10 de 1991. JOSÉ PABLO FEINMANN

David Selznick, cierta vez, dijo que Rick Blaine (Humphrey Bogart en Casablanca) se parecía a Rhett Butler. En algo no se equivocaba: ambos nombres suenan semejantes. Erre Be. Pero la simetría no se extiende mucho más allá. Veamos. Rhett Butler (Clark Gable en Lo que el viento se llevó) es pragmático, cínico y aventurero. También Rick lo es. Pero, ¿pueden dos hombres tan parecidos amar a mujeres tan distintas? Alguna diferencia tiene que existir entre Rick Blaine y Rhett Butler para que uno ame a Ilse Lund (Ingrid Bergman) y el otro a Scarlett O'Hara (Vivien Leigh).

Scarlett tiene una voluntad poderosa. Es una sureña con el espíritu pragmático del Norte. No se deja seducir por los sueños de gloria de los caballeros del Sur. Si bien vive enamorada del soñador y decadente Ashley (Leslie Howard), son su garra y hasta su rapacería esencialmente norteñas las que le permiten sobrevivir.

¿Tiene Ilse Lund una voluntad poderosa? ¿Es, acaso, pragmática? En rigor, ¿a quién le importa? Ilse Lund es, para siempre, la Mujer Enamorada. No hay nada en la vida que le importe más que el amor. Le dice a Rick: "El mundo se derrumba y nosotros nos enamoramos". Y luego, al escuchar los estallidos de la artillería, le pregunta: "¿Es un cañón o son los latidos de mi corazón?". Y Rick le responde: "Es un cañón alemán 77 y está a 55 kilómetros". Sí, Rick juega a ser duro.
Pero, ¿lo es?
Rick Blaine (se lo dice el Capitán Louis Renault) es un sentimental, un militante de las Causas Perdidas. Peleó en España por la República. Y si dice que le pagaron bien, el Capitán Renault (Claude Rains) le dirá: "El otro lado pagaba mejor". Rick, en efecto, sólo acepta dinero de aquellos a quienes ama. Ha sido tan antifascista que debe huir de París porque la Gestapo lo tiene "en su lista de honor".

Ahora está en Casablanca y tiene un Café. Escéptico, cínico, absolutamente desengañado, cuando el Mayor Strasser (Conrad Veidt) le pregunta cuál es su nacionalidad, responde: "Soy un borracho". El alcohol es ahora la patria de Rick porque Ilse Lund nunca huyó con él de París, sino que lo dejó solo, en una estación de trenes, bajo una lluvia impiadosa que, al menos, borraba las palabras de una carta de despedida. ¿0 son las lágrimas de Rick las que borran las palabras de Ilse?

En Casablanca tiene un amigo con el que sostiene algunos diálogos memorables. Es el Capitán Louis Renault, quien, cierta noche le dice: "Me pregunto qué lo trajo a Casablanca". Y Rick no le responde la verdad. No le dice: "Vine para olvidar a la mujer de mi vida". No, Rick le dice: "Mi salud. Vine a Casablanca por las aguas". Sorprendido, Renault dice: "No hay aguas en Casablanca. Estamos en el desierto". Y Rick, sin dejar de fumar, casi abstraído, responde: "Me informaron mal".

Louis Renault es el policía Infinitamente Corrupto, pero que, en su momento, hará lo que hay que hacer. El vínculo homosexual entre ambos personajes ha sido subrayado una y otra vez. Era inevitable. En el final, Rick deja ir a la Mujer de su Vida con el Militante de la Gran Causa, Victor Laszlo, y se queda con Renault a quien dice: "Louis, creo que éste es el comienzo de una hermosa amistad -. Y antes de este final neblinoso e inolvidable, Renault, dirigiéndose a Ilse, dice: "Rick es la clase de hombre del que, si yo fuera una mujer, estaría enamorado". Pero Renault no es una mujer y la relación que tiene con Rick es, en definitiva, la que se establece al final, allí donde, ya sin lecturas "desenmascarantes" Ricky Renault son amigos Más Allá de Todo lo que los Separa.

Así las cosas, Rick pierde a llse dos veces. Una vez en la Estación de Trenes de París. Otra vez en el Aeropuerto de Casablanca. ¿Por qué huye de París desesperado y se queda en Casablanca sereno y en Paz con la Vida? No es muy simple la respuesta, pero, quizá, es así: en París, Rick es abandonado por Ilse, en Casablanca la entrega; en París, Rick cree que llse lo ha traicionado, que no lo ama tanto como él creía y necesitaba; en Casablanca, Rick sabe que llse lo ama como a nadie, pero decide, él, Rick, que hay algo más trascendente que el amor que los une: la Causa de la Libertad que encarna Victor Laszlo.
Es increíble.0 no. Es Casablanca.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Una institución que sobrevivió 20 años

El Museo del Cine está, en crisis

Nota del 17 del 10 de 1991. JORGE BELAUNZARÁN

Desde los siete millones de australes que costó el flete para trasladar el material escenográfico y de vestuario perteneciente a la película Yo, la peor de todas, hasta el papel o la cinta de la máquina de escribir, en el Museo Municipal de Cine Pablo Ducrós Hicken, todo lo pagan sus empleados y el director Guillermo Fernández Jurado.

La Ley de Emergencia del Estado fue el factor fundamental para que desde el primer día de 1991 el Museo no reciba la partida que le corresponde de acuerdo al presupuesto anual de la Municipalidad. El personal sigue cobrando su sueldo, pero todo lo que hace a la mantención del material y de los elementos necesarios para el funcionamiento diario del Museo, corren por cuenta de la buena voluntad de sus integrantes.

Con 107.000 australes que recibieron desde el primero de enero a la fecha para gastos de caja chica, los empleados vieron plagada de anécdotas sus vidas. La silla utilizada en los sets de filmación por Luis Sandrini, se consiguió en un remate de la Sono Film después de convencer a los interesados en pagar una suma satisfactoria por ese bien, de la importancia que tenía para el Museo poder exponer en sus instalaciones un objeto con tanta historia. 0 tener que salir a buscar por el barrio de Once -si antes no se lo facilitó un comerciante vecino - un trapo que reemplace a la franela en la tarea de limpiar las películas, para mantenerlas en un estado aceptable.

El Museo nació en 1971. el 19 de octubre cumplió 20 años de vida, con la idea de preservar los bienes culturales del pasado del cine argentino, por iniciativa de Jorge Miguel Couselo y Guillermo Fernández Jurado. El primer empujón lo dio la viuda de Ducrós Hicken, quien donó una gran cantidad de material perteneciente a su marido, un coleccionista e historiador de la cinematografía argentina. Allí aparecieron reliquias como una de las primeras cámaras de Lumière y la que utilizó Mario Gallo para filmar El fusilamiento de Dorrego.

Desde entonces, se pudieron recuperar 434 copias de las 2.170 películas argentinas de cine sonoro incluyendo filmes pertenecientes al Instituto Nacional de Cinematografía, que descansan en el Museo en calidad de custodia de bienes de terceros. No todas están completas debido a que su paso por la televisión para ciclos

de cine argentino, las hizo más cortas. En algunos casos las manos de los coleccionistas se quedaron con muchas canciones: en otros, la tiranía del tiempo disponible para exhibición inspiró al dueño de la tijera a suprimir las escenas que creyó convenientes.

Entre las pérdidas, se encuentran muchos filmes importantes como La fuga, de Luis Saslavsky; Melgarejo, de Luis Moglia Barth, Adiós pampa mía, de Manuel Romero y Safo, de Carlos Hugo Christensen. De los seiscientos que se realizaron en el cine mudo sólo se conservan 20.



cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001

especiales >>





<< volver

Una película polémica de cuya etapa final el director quedó desvinculado

Eterna sonrisa de Nueva Jersey aún no tiene fecha de estreno

Nota del 17 del 10 de 1991. D.B. / A.G.

Tras el éxito de crítica y público que siguieron al estreno de La película del rey en 1986, los pasos siguientes en la carrera cinematográfica de Carlos Sorín despertaron el interés de distintos productores locales y extranjeros. En 1988, Sorín firmó un contrato con la compañía británica J and M Entertainments para filmar Eterna sonrisa de Nueva Jersey.

El atrayente guión de Jorge Goldenberg y Roberto Scheuer, la presencia del actor irlandés Daniel Day Lewis (quien poco después ganaría el Oscar al mejor actor por Mi pie izquierdo) y el nombre que Sorín había obtenido gracias a los premios que su primer película obtuviera en los festivales de Venecia y Biarritz, hacían presumir un protagonismo del director, que finalmente no se produjo.

Si bien el filme fue estrenado en Estados Unidos, Italia, Austria, Inglaterra, Suecia y la India, entre otros países, Sorín jamás intentó apoyar (ni defender) la obra: no participó, por ejemplo, en el Festival de San Sebastián, donde la película obtuvo dos premios (mejor actriz a Miriana Jokovic y premio especial de la crítica).

Pero el tema más conflictivo fue el final de la película. En el contrato con la J and M la productora se reservaba el derecho a lo que en la jerga cinematográfica se denomina final cut (corte final). Con esta facultad, la empresa británica realizó algunos cambios en la historia, que motivaron el alejamiento de Sorín de la etapa final de posproducción y de la campaña de lanzamiento.

Sobre las posibilidades de que el filme sea finalmente estrenado en la Argentina, Sorín sólo comenta que "ahora que ya se cumplió con el requisito contractual de comercializarla en ciertos mercados, es posible que pueda verse en el país. De todas formas, ya no será este año" Filmada originalmente en inglés, la película deberá ser doblada al español, lo que constituye una traba más para su exhibición local.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba







Sólo las dos primeras obras del director de El resplandor no están en los videoclubes argentinos

Diez filmes de Kubrick figuran en los catálogos locales

Nota del 17 del 10 de 1991. DIEGO LERER

Stanley Kubrick es un director que resume en su carrera la transición de un viejo sistema el industria/hollywoodense al concepto moderno del cineasta corno artista. Nacido en el Bronx en 1928, Kubrick se hizo la fama como fotógrafo en las revistas Look y Life antes de pasar al cine, en el que debutó con Fear and Desire, en 1953. Con la excepción de este filme y el siguiente (El beso de la muerte, de 1955), toda su filmografía se encuentra editada en video en la Argentina.

Creador de universos, las películas de Kubrick como las de pocos cineastas -tal vez, David Lynch en la actualidad- poseen un estilo inconfundible que se advierte desde los primeros fotogramas: atmósfera cargadas, cuidada planificación visual y un tono distante.

Pasó por todos los géneros con la sapiencia de un experto y la curiosidad analítica de un recién llegado. En Casta de malditos (1956, Renacimiento) se somete a las exigencias de un preciso guión que detalla el robo a un hipódromo y lo reproduce a través de los distintos puntos de vista de los participantes, entre los que se cuenta Sterling Hayden. Más lograda aún fue Patrulla infernal (1957, Renacimiento), alegato antibélico situado en la Primera Guerra Mundial y protagonizado por Kirk Douglas.

El mismo Douglas lo llevó como reemplazante de Anthony Mann para la producción épica de Espartaco (1960, Renacimiento), la que se convirtió -pese a las resistencias iniciales- en un merecido clásico que une la espectacularidad del cine de romanos de los '50 con la profundidad psicológica y social más propias de la década del '60. Lolita (1962, Vídeoman) fue una regular adaptación de la novela de Nabokov, en tanto que Dr. Insólito (1964, LK-Te1) inauguró el tono sórdido de la sátira antimilitarista.

Sus dos obras más reconocidas son 2001: odisea del espacio (1968, Videornan) y La naranja mecánica (1971, AVH). En la primera tradujo en imágenes el espíritu de una época signada por la búsqueda del hombre nuevo, y en la segunda -una adaptación de la novela de Anthony Burgess- se adelantó en cinco años a lo que sería la revolución punk, a través de sus crudas imágenes de violencia que tuvieron en

Malcom Mc Dowell a un inmejorable intérprete.

Sus vicios fotográficos explotaron en Barry Lindon (1975, AVH), obra bella de paisajes campestres perfectamente iluminados, que se cae por un elenco que no está a la altura del marco. En El resplandor (1980, AVH) se adueña de una obra de Stephen King y la convierte en un personal manifiesto de estilo. Con un Jack Nicholson enloqueciendo en medio de un hotel vacío, Kubrick hace un filme de terror que consigue su objetivo: asustar.

La última obra conocida fue Nacido para matar (1987, AVH), en la que el director da su visión impresionista de Vietnam. Dividida al medio antes y durante el conflicto la película revisa la anterior Patrulla infernal, en lo que respecta a las relaciones internas en el ejército norteamericano. Una escena resume el filme y, por qué no, toda la filmografía de Kubrick: en un baño del centro de entrenamiento se enfrentan un instructor (Lee Ermey), un soldado turbado por las exigencias de la preparación (Vincent D'Onofrio) y el protagonista / espectador (Matthew Modine). Allí está todo Kubrick: lo climático, lo distanciado, lo maníaco y lo genial.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Comercio de esculturas en la URSS

Ex-funcionarios soviéticos intentan vender en Londres estatuas gigantes de Lenin

Nota del 17 del 10 de 1991. ENRIC GONZALEZ, EL PAIS Londres

Son miles de esculturas y algo habrá que hacer con ellas. Alguien en el casi clandestino Partido Comunista de la Unión Soviética (PCUS) ha pensado que se podría sacar algún dinero con las derribadas estatuas de Lenin. Y ha contactado con la empresa de subastas londinense Christie's, ofreciendo en principio dos grandes figuras de bronce, cada una de ellas con una altura de 10 metros y un peso indeterminado, pero imaginable. Los expertos de la casa Christie's no se han entusiasmado con la idea: "El precio del transporte es un serio obstáculo" han manifestado, pero estudian la oferta.

La casa de subastas Christie s tiene a gala mantener una absoluta discreción sobre sus clientes y sobre la procedencia de las obras que subasta, por lo que se niega a facilitar datos sobre la ciudad soviética que en otro tiempo ornaron las dos colosales piezas y por supuesto guarda en secreto el nombre del dirigente comunista que ha hecho la oferta. Tampoco sabe si las estatuas han sido anteriormente ofrecidas a algún otro subastador o a particulares. Un portavoz de la compañía se limitó a comentar que la oferta procedente de la URSS era firme.

Otra cosa es el valor real que puedan tener las estatuas. Su mérito artístico es considerado casi nulo por los expertos. No puede hablarse tampoco de rareza, porque hay millares de estatuas de Lenin. "Hay mas representaciones de Lenin que de Buda, y no nos parece que exista demanda de ellas en ninguna parte; en cuanto al valor como inversión, es difícil suponer que dentro de 100 años vayan a tener un precio superior al de ahora mismo", comentó el director de la oficina londinense de Christie's, Dermot Chichester, al diario The Daily Telegraph.

Haría falta localizar algún cliente propenso a la extravagancia y con una residencia espaciosa -una estatua de 10 metros no cabe en cualquier comedor o jardín trasero- que, además estuviera dispuesto a pagar una pequeña fortuna por las piezas. El costo del transporte desde la URSS hasta Londres se estima en decenas de miles de libras.

&bnsp;

Tasar el precio

Por estas razones, los tasadores de Christie s no se muestran muy animados a entrar en el negocio. El anónimo dirigente comunista suponía, al principio, que podría obtener una bonita suma por los gigantes de bronce. Y, según Christie s aportó toda la documentación necesaria para certificar que las estatuas de Lenin pertenecían al PCUS, y no al Estado soviético. El mercado del arte, sin embargo, no está ansioso por las figuras de Lenin.

Otra cosa serían las obras de arte acumuladas por el PCUS tras la II Guerra Mundial, dicen los expertos. En los clausurados edificios comunistas hay muchas pinturas y bustos de Stalin, Bréznev o Gorbachov sin otro valor que el sentimental, pero hay también o había al menos obras de arte y muebles, especialmente del siglo XIX, procedentes de Alemania. Polonía, Checoslovaquia y del imperio zarista, que serían muy bien recibidas en Christie s. El problema con estos objetos realmente valiosos radicaría en averiguar quién es el legítimo propietario, "si es que no han desaparecido durante las caóticas jornadas de agosto", dicen en la firma de subastas.

Un inconveniente adicional para que se produzca una avalancha de arte desde la Unión Soviética, o desde las distintas repúblicas, hacia las salas de subasta de Londres o Nueva York radica en la dudosa autenticidad de las obras en cuestión.

&bnsp;

Obras de arte

El crítico de arte de The Daily Telegraph publicaba el mes pasado una entrevista con un experto en arte ruso, Roy Miles, en la que éste comentaba que gran parte de los cuadros expuestos en los palacios de las grandes capitales soviéticas son copias, no originales. El paradero de las piezas auténticas sería desconocido, según esta fuente, para la cual "la única posibilidad de encontrar buen material está en las ciudades pequeñas y en las zonas de Siberia recién abiertas al turismo".

En la misma información se aseguraba que un ex dirigente del partido comunista soviético, de rango medio, se ha establecido recientemente en Londres para dedicarse a la importación y exportación, preferentemente de bienes artísticos de la URSS.

Varios museos rusos han venido enviando en los últimos meses cartas a museos británicos, según Rey Miles, ofreciéndoles algunas piezas artísticas de sus reservas, de calidad discutible, "a precios muy altos".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



La viuda de André Breton habla del padre del surrealismo

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 17 del 10 de 1991. P.M.

"André Breton no era ningún dictador, sino todo lo contrario" afirmó al diario italiano La Stampa Elisa Bidhof, viuda del padre del surrealismo. "Él era un hombre que defendía sus ideas y todo cuanto amaba. Nunca hizo concesiones con respecto a lo que pensaba y por ello tuvo una vida bastante difícil. Hubo días que no sabíamos qué hacer y creo que, en estos días, una actitud como la suya es admirable. Ésta es la vida de los poetas", agregó la mujer. Bidhof recibió a La Stampa poco después del 26 de agosto, fecha en que finalizó en el Centro Georges Pompidou de París la exposición La beauté sera convulsive, una muestra con 400 objetos personales del poeta au-tor de los Manifiestos del surrealismo. El título corresponde a una de las frases más famosas del autor y entre las obras se pu-dieron ver cuadros, esculturas, fotos y textos firmados por autores como Marcel Duchamp, Max Ernst, Man Ray, Roberto Matta, Pablo Picasso, Joan Miró, Fran-cis Picabia o Aquiles Giacometti. A diferencia de las otras gran-des exposiciones del surrealis-mo, la de 1968 en Nueva York y la de Londres en 1978, ésta se centró en la selección de Breton para devolver el sentido del proyecto surrealista. Por eso todo lo que se vio en el Pompidou estaba en la famosa casa del poeta en la Rue Pigalle, a un paso del Moulin Rouge. En ese taller donde Breton vivió más de 40 años. Crevel y Desnos inauguraron los sueños hipnóticos y el propio Breton, junto a Picabia, Tzara, Aragon, Soupault y Eluard, creó el juego literario del cadáver exquisito y proyectó "transformar el mundo según Marx, cambiando la vida según Rimbaud".

"Sin embargo André casi no hablaba de los años dorados del surrealismo", comentó Elisa Bidhof.

La gran ruptura del movimiento surrealista se produjo en 1935 por razones políticas. En ese año Breton rompió con el Partido Comunista y denunció los crímenes del stalinismo. Tres años después, en 1938, creó la Federación Internacional de Arte Independiente, junto a León Trotsky y el pintor mexicano Diego Rivera. "André nunca se reconcilió con sus viejos amigos. A Paul Eluard no lo volvió a ver. A Louis Aragón me lo señaló una vez en el cine. Al único que veía a menudo era a Benjamin Péret" Concluyó Bidhot.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba



El pintor ecuatoriano Oswaldo Guayasamín pide a los intelectuales de todo el mundo que apoyen a Cuba

Nota del 17 del 10 de 1991. F. ORGAMBIDES. EL PAIS, LA HABANA

El pintor ecuatoriano Oswaldo Guayasamín, el mayor exponente del arte latinoamericano de tradición indigenista, hizo el pasado martes desde La Habana un llamamiento a los artistas e intelectuales de América Latina y del resto del mundo en solidaridad y fraternidad con Cuba, país que atraviesa actualmente una grave crisis económica motivada por la coyuntura política internacional. El artista donó una colección de aguafuertes al régimen de Fidel Castro en una iniciativa de cooperación individual que animó a ser secundada por otros creadores.

Guayasamín, que aprovechó su presencia en Cuba para reiterar sus críticas a los festejos que España está organizando para 1992" dijo que viajará próximamente a Madrid y a París para recabar apoyos de la intelectualidad europea en favor del régimen comunista de La Habana, y citó como una de sus interlocutoras a Danielle Mitterrand, esposa del presidente francés.

En el manifiesto, Guayasamín acusa a Estados Unidos de intentar sesgar -con un bloqueo de 30 años y acciones que van desde procurar asesinara Fidel Castro a envenenar la agricultura- el proceso revolucionario de este país caribeño. Pidió el desmantelamiento de la base militar de Guantánamo, ocupada por EEUU. y calificó a Cuba "como ejemplo de dignidad para los pueblos del mundo".

Guayasamín, amigo personal de Castro, indicó a los periodistas que tanto el comandante cubano como el Che Guevara figurarán en uno de los cuatro murales que completarán el monumento que va a levantar en Puerto Real (Cádiz) el próximo año "en homenaje a la invasión europea de América desde 1492".

Los murales serán evocaciones a la civilización anterior a la conquista, a la masacre que a su juicio llevaron a cabo los españoles de América, a los negros los grandes ausentes en los murales de los grandes pintores mexicanos de este siglo y a los procesos de independencia: precisamente en el mural expresamente dedicado a la independencia americana figurarán Fidel Castro y Ernesto Che Guevara.

Preguntado si suponía una contradicción para él, dentro de España y a tan sólo 100 kilómetros de diferencia, levantar este monumento en Cádiz y colaborar en el pabellón de Ecuador, su país natal, en la Expo 92, Guayasamín dijo: "No hay ninguna contradicción, me han ofrecido una sala de 80 metros cuadrados y ahí sólo

voy a exponer mi obra. No estoy trabajando para la Expo".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







Un ilustrador argentino que dibuja para The New York Times fue propuesto para el Pulitzer

Cardo dejó Manhattan y volvió a Buenos Aires

JUAN BURGOS

Horacio Fidel Cardo, 47 años, ilustrador, dibujante de ideas propias y ajenas, grandote de cuerpo y fino de espíritu, está de regreso en el país para quedarse. Cuatro años viviendo en Manhattan ilustrando para los diarios y las revistas más importantes de los Estados Unidos le confirmaron su metejón esencial con una flaca llamada Argentina, mina a la que define así: "Tiene el mate lleno de infelices ilusiones". E inmediatamente le entregó a LA MAGA la ilustración de esta idea.

"Así veo al país ahora que volví. La cabeza se va para el norte, como si allí estuviese la verdad. Es una pena, una infelicidad, una pobre ilusión. Creo que, en realidad, vamos hacia la máquina de triturar." Y entrega el boceto inicial, en el que el mapa del país aparece con las piernas abiertas elevándose al compás de esa cabeza loca que arrastra el cuerpo, para luego mostrar la concreción definitiva de la idea. Un intento por ejemplificar cómo trabaja, que es más fácil que explicarlo con palabras.

"A veces me entregan un texto y en las primeras dos líneas está la idea. En otras ocasiones no sale nada. Muchas veces me pasó no entender el texto y tener que hablar con su autor, lo que no siempre garantiza que las ideas se aclaren. En realidad no sé cómo aparece la primera imagen. En ocasiones muestro un boceto y el que lo observa sonríe medio nervioso, no entiende. Y es lógico que suceda eso, porque en realidad no dice nada todavía. Sin embargo, en esos trazos está, en potencia, lo que voy a definir en el dibujo definitivo."

Mientras habla, una serie de sus dibujos se expone en el Centro de Artes Visuales de Pasadena, California, después de haber pasado por las universidades de Columbia (exposición Los Artistas de la Nación) y Harvard. Mientras asegura con sereno deleite que en estos momentos está dedicado a vivir intensamente e reencuentro con todo lo que ama de su tierra, se olvida de contar que ha sido -y sigue siendo - el único ilustrador propuesto para el Premio Pulitzer de periodismo (1988).

A fuerza de merodear su sencilla parquedad aparecen datos que lo ponen en su exacto lugar Por ejemplo, que es uno de los únicos tres ilustradores no norteamericanos a quien el diario The New York Times le pide un par de ilustraciones por semana paca publicar en lo que allí se denomina oped (página de

opinión opuesta a la del editorial) y que los otros dos, en el mundo de la ilustración, son lo más parecido a Pelé y Maradona, en el orden que uno quiere: los ingleses Ronald Searle y Ralph Steadman.

"A mí me piden más que a ellos. Debe ser porque soy más rápido, no sé, creo que les resuelvo problemas contra reloj", dice y menciona, para los conocedores del mundo de la ilustración, a los otros "monstruos" que alimentan al NYT: Eugene Mihaesco, David Levine, Marshall Arisman, Edward Sorel, Saul Steimberg, Brad Holland, André Francois, Paul Flora y Milton Glaser.

Dedicarse a vivir, como él dice es retomar la práctica de los picados futboleros, la costumbre de asombrarse de lo hermoso que es Temperley, adorar Buenos Aires, trabajar otra vez en Clarín y mascullar proyectos.

Cardo escribe cuentos. Su agente en los Estados Unidos está gestionando la publicación. Irán ilustrados, claro, y en un mercado gigantesco como aquel puede resultar un dinero impensable en nuestro medio. Allí, un libro vale promedio 10 dólares. Él recibiría un dólar por cada ejemplar vendido " y allá las tiradas son impresionantes. Si el libro vende un millón de ejemplar, entonces es un millón de dólares para el autor".

También estuvo en danza un libro en el que, con sus ilustraciones, enseña a jugar al ajedrez a los chicos. Cardo decidió que no se publicara en EEUU. porque "quisieron bicicletearme con los derechos de autor en todos aquellos idiomas que no fueran inglés. Ahora tengo una oferta de Alemania, estoy esperando que sigan llegando mis cosas de Nueva York - para enviar los originales".

En el barco que traerá lo que queda de él en Manhattan se encuentran sus cuadros tridimensionales, que alguna vez expuso en el Centro de Arte y Comunicación (CAYC) de Buenos Aires.

Se necesitarían mucho más que este espacio para explicar en palabras la complicada técnica que utiliza Cardo, en la que mezcla invenciones propias con procedimientos antiquísimos, que solían usar pintores venecianos. "Sí, me gustaría exponer estos trabajos una vez que tenga cantidad suficiente. En realidad he vuelto a compartir todo lo que hago. No hay arte sin la gente. Por eso me encantaría que los diarios publicaran a nuestros ilustradores de una manera cuidada, dejándolos trabajar con tiempo. Imagínate: un dibujo que puedan ver medio millón de personas sería una exposición única".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Cristina Banegas interpretará un largo poema de Leónidas Lamborghini

El espíritu de Evita renace en una obra teatral

Nota del 17 del 10 de 1991. PAULA RODRIGUEZ

Mojada, vestida con una enagua blanca de los años cuarenta, descalza, Cristina Banegas recita el poema Eva Perón en la hoguera, de Leónidas Lamborghini, en un trabajo que prepara desde fines del año pasado y que será estrenado en noviembre. "Uno nunca tiene del todo claro por qué elige un texto, pero en este caso no es de ninguna manera por una necesidad ideológica, dice la actriz, que todavía no definió dónde va a presentar la obra.

Lamborghini escribió el poema en 1972, cuando tuvo noticias de que en Inglaterra se presentaba la ópera Evita, y Banegas lo escuchó por primera vez el año siguiente, en boca de la actriz Norma Bacaicoa y con música de Dino Saluzzi. "Pasó el tiempo -cuenta- y volví a leerlo el año pasado. Me dieron muchos deseos de hacerlo. Es como una furia, un fantasma que vuelve.

No será Eva la que aparezca en el escenario, sino una suerte de médium, alguien que habla en su lugar. Se trata de un trabajo donde la palabra, los registros de la voz, están en primer plano. Las voces de las mujeres del tango de los cuarenta, Ada Falcón, Mercedes Simone, María Casares, discursos de Evita y hasta discos de flamenco forman parte del material con el que trabaja la actriz Y directora de la puesta desde que empezó los ensayos.

El texto "es un poema exacto, perfecto, donde no sobra una sola palabra. Está escrito como si le hubieran puesto una bomba a La razón de mi vida y quedaran algunos pedazos". Lamborghini hizo estallar un discurso -como también lo hizo con el Himno Nacional y la marcha peronista- del que sólo quedan los fragmentos, frases que no terminan de decirse nunca.

"Creo que no es sólo el de Eva Perón son muchos los discursos que vienen estallando uno detrás de otro ", dice Banegas, quien no quiere asociar este trabajo a una necesidad política. "Al principio pensé en presentarlo en el Salón Dorado del Teatro Colón, el 17 de octubre -cuenta-, pero después decidí no asociarlo a ningún lugar oficial ni a una efemérides. No sé a quién le va a gustar ni si voy a pegar en algún sentimiento que está circulando o no. Tampoco me importa demasiado".

Con música de Fito Páez y Juan José Cambre en la dirección artística, el fantasma

de Evita aparecerá franqueado por dos televisores que pasarán el texto de Lamborghini como los títulos de una película. En el escenario, un escritorio y una gran bandera argentina que aparece como un pentimento, ese efecto que se produce cuando en un cuadro aparecen las capas de pintura que habían quedado ocultas.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota





<< volver

Algunos lugares famosos son recuerdo

En diez años cerraron 19 teatros en la Capital Federal y en ningún caso fue cumplida la ley

Nota del 17 del 10 de 1991. E.B. / E.C.

Abandonados, convertidos en discotecas, galerías comerciales o cines que proyectan películas de exhibición condicionada; diecinueve teatros son un recuerdo para el público porteño que fue testigo de su desaparición durante los últimos diez años.

La cifra surge de la información obtenida en la Asociación Argentina de Actores (AAA), la Asociación Argentina de Empresarios Teatrales y la comparación de las carteleras de los diarios de setiembre de 1981 y el mismo mes de 1991,y demuestra que la crisis se acentuó en" los últimos cinco años."

El barrio de San Telmo es uno de los más afectados por los cierres. El Teatro de la Cortada, en el que funcionó el primer Parakultural; el Bambalinas, de Chacabuco al 900; el Arlequines, de Perú al 500 y el Contemporáneo, de Cochabamba al 400; están desmantelados, sin vida. Otra sala de la zona, la Comuna Bayres se ha convertido en el Instituto de Antropología de Milán.

El Odeón y el Fundart, desaparecieron con la esquina de Corrientes y Esmeralda. Dentro de ese tradicional circuito teatral cerraron también la sala Planeta, que alguna vez perteneció al grupo independiente Nuevo Teatro, y el Gran Corrientes que está abandonado.

El destino de plateas, populares y escenarios es muy disímil. El Fénix de Flores y el Olympia de Sarmiento al 700 se transformaron en discotecas para adolescentes. En Suipacha 751. el lugar que ocupaba el Embassy está dividido entre una playa de estacionamiento y varios locales comerciales, un final similar al del Catalinas de Florida 942. El Discépolo, uno de los pocos teatros que existían en el barrio de Once sufrió la misma suerte que muchos cines y hoy alberga a los fieles de un pastor evangélico.

Algo más hacia el oeste de la capital, en Flores, el viejo Pueyrredón pasó de teatro a cine y luego a teatro para concluir como centro de recitales de música y cerrar definitivamente. Hoy se lo acondiciona para funcionar como agencia hípica.

La nueva actividad del Pequeño Teatro de Bartolomé Mitre al 1200, y el Variedades

de Plaza Constitución, es la de pasar películas de exhibición condicionada. El Teatro del Picadero, incendiado cuando ofrecía las obras de Teatro Abierto 198 1, ha reemplazado las butacas por estudios de televisión. El Payró, de San Martín al 700, espera una garantía legal para la continuidad de la sala dentro de las Galerías Pacífico.

En ninguno de los casos mencionados se cumplió con lo establecido por la Ley 14.800 que dice que donde haya existido un teatro sólo puede construirse uno nuevo de similar estructura.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota









<< volver

Historia de habitués y entendidos

Los colados del Teatro Colón tienen un vasto anecdotario

GONZALO GIROLAMI VARELA

Son fanáticos, habitués, snobs, críticos expertos y entendidos de alta escuela Conforman distintos grupos con características propias y forman parte del espectáculo otro espectáculo: el que transcurre durante cada función del Teatro Colón y que es observado por los artistas desde arriba del escenario.

Dentro del público habitual existe casi institucionalmente un grupo de asiduos concurrentes a funciones ordinarias y ensayos generales que tienen en común una particular forma de acceder a la sala: colándose, de parte de alguien, los manda mengano o conocen a fulano; en general son conocidos del medio y. de una u otra forma están ligados al teatro. No tienen ni siquiera una entrada invitación, van parados a plateas y hasta se enojan cuando se los manda a tertulia", explica el Jefe de Sala del Teatro, Luis Aguilar, desde su despacho del segundo piso del Instituto Superior de Arte. Casi simultáneamente, dos alumnos de la carrera de reggie, se acercan a pedir entradas para el ensayo general del domingo siguiente. "Es que ahora la entrada está difícil -comenta uno de ellos-; para los alumnos decanto y reggie siempre se reservan algunas localidades porque es parte de nuestra formación La aclaración viene acompañada de dos taloncitos rosas que con un sello que dice invitación permitirá a los dos jóvenes ingresar a la sala.

Antes, es cierto entrar era más fácil y según dicen los que están en lema, la cosa se complicó a principios de este año cuando desde arriba se decidió controlar el acceso. "No es para menos: acá hubo algunas coladas históricas. En el año 83. cuando vino por primera vez la bailarina Maia Plissetskaia, en la platea llegó a haber gente parada hasta en la fila uno", recuerda Miguel Angel Balzarini, un habitué que se jacta de concurrir ir a la ópera desde que tenía seis años.

Poco dispuestos a aprovechar sus alardeadas influencias para al menos conseguir una entrada invitación, los -por decirlo con un eufemismo- invitados se defienden y hasta ensayan argumentos para justificar su particular método de acceso.

Luis V., un colado con ¡eso que por obvios motivos prefiere mantener en reserva el apellido reivindica su labor y la de sus pares: "Lo que pasa es que nos tienen miedo porque, en general, no somos tipos que venimos por motivos ajenos a lo estrictamente musical. Entonces, terminamos conformando una especie de élite de

apasionados y entendedores del género que representamos un juicio calificado y, en algunos casos, temible". Además y ya en tono de denuncia la acusación es más seria: "Cuando una puesta viene difícil, o hay dudas o hubo poca publicidad, los colados conformamos una especie de claque que sirve para dar impresión de lleno. En esos casos siempre son repartidas gran cantidad de entradas invitación entre funcionarios y personas ligadas al teatro". Pese a todo y aun con argumentaciones discutibles, lo que nadie pone en duda es que los colados "vienen porque les gusta y de una u otra forma mientras haya espacio siempre ha habido una cierta complacencia. Aunque según Aguilar, "este año el acceso Se limitó mucho ". Mientras tanto, los colados no se rinden y hasta se enojan: "Una vez, un señor me pidió permiso para ir a platea parado -recuerda Aguilar- yo le dije que podía ir, pero a tertulia. Muy ofendido me con testó: Pero ¿cómo voy a ir a tertulia parado?".

Es que la singular condición del colado institucional no implica abandonar el orgullo, el amor propio, esa actitud de defender con altivez la postura del melómano impenitente pero sin plata.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Típica en leve ascenso levanta en la calle Humahuaca su propio espacio cultural

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>







<< volver

Miguel Angel Sola es el líder de un grupo artístico que traba a y construye como forma de lucha

Nota del 17 del 10 de 1991. CARLOS ARES

Este animal de teatro es un actor que parece estar siempre listo para decir un dos único parlamento: "¡Pero es que quiero ser un hombre digno, carajo!". Como hombre es, fuera del escenario, un actor que construye su propio espacio en cada lugar que pisa. Sobre el baldío de la calle Humahuaca al tres mil toma forma ya El callejón de los deseos, la imponente pasión de Miguel Ángel Solá. Con Juan Leyrado y los demás de La Típica en leve ascenso encaran el tramo final y se preparan para la posible inauguración en mayo de 1992 "si Méndez le da permiso a Dios los quieren".

Aquel muchacho loco al que, por extensión, sólo llamaban en principio para hacer papeles de loco, es hoy un loco maduro de 41 años: "Me cago en lo que digan de mí. Que vayan a preguntarle a la gente, al público y a los que me conocen a ver qué dicen de mí". Mientras tanto, Solá continúa "en estado de expectación, al acecho", preocupado sólo por proyectos artísticos y personales "que tengan que ver con la vida".

"Ya no me importa que me consideren o no un gran actor y me den premios por eso. Me importa más que un director como Doria me llame para interpretar personajes muy distintos entre sí. Intervine siete veces en Atreverse, la semana pasada en un rol de mujer, el primero que hice en mi vida. Me dan el libreto un viernes, ensayamos el sábado y el miércoles se graba. Es lo que hay y yo estoy conforme. No me considero un privilegiado. Todo lo que tengo y lo que soy, lo bueno y lo malo, me lo gané. Pero no afano, no mato, tengo el cuerpo y la cabeza bien, eso sí es un privilegio."

Habla Solá. Y no de ahora. Habla de cuando había que hablar. "Yo nací a la fama en el 76, con Equus, y no acepté ser el actor abanderado del Proceso. No respondí a lo que esperaban de mí. Está claro que no me adapto, soy lo más libre que puedo y me permito darle bola a quien quiero." Con Darío Grandinetti, Juan Leyrado, Hugo Arana y el dramaturgo Manuel González Gil integra la cooperativa de trabajo Errare Humanum Est, título que interpreta el espíritu de la primera obra del grupo, Los tres mosqueteros, donde los protagonistas se equivocan todo el tiempo. El éxito logrado en las vacaciones de invierno y en las -iras por el resto del país los llevó hasta la

temporada de verano en Mar del Plata. Allí, en ese episodio encuentra Solá un ejemplo que para él muestra dos caras de esta realidad: -Resulta que nos presentamos a la licitación por el Teatro Colón y ganó nuestra oferta pero uno de los que perdió, un empresario acostumbrado a ganar ofreciendo poca plata, se presentó al día siguiente y ofreció doblar nuestra oferta. Mirá si serán canallas. Por suerte la gente del Club Español, que administra la sala mantuvo su compromiso. Esos gallegos de la Comisión sportaron muy bien". De eso se trata para Solá, de mantener una línea ética.

La sala principal del centro cultural que La Típica está construyendo en la calle Humahuaca se va a llamar Alfredo Alcón, otra señal: "Queremos hacerle un homenaje en vida porque Alfredo es un fenómeno. Hace poco lo vi y le conté lo que habíamos decidido por unanimidad y dijo ‘no, no, no, por favor’, pero le gustó, por modestia insistía ‘no, no, no’. Alfredo es un actor y un hombre íntegro que siempre ha hecho el repertorio más difícil, donde cuesta más respirar y donde la palabra y el gesto alcanzan valores superiores. Siempre arriesgó y se mantiene allí, lucha y defiende lo que quiere".

Solá no tiene dudas de que el poder político y cultural está invadido, "lleno de mierda y de hijos de puta". Por eso descree de ciertos esfuerzos intelectuales contra un personaje u otro en particular. "Yo puedo decir que lo que hace Sofovich en ATC es una mierda y por eso no veo ese canal pero no voy a juntarme con cualquiera para pedir que lo echen. Antes quiero saber con quién me junto y para poner a quién en su lugar. Estoy cansado de perder. Estos tipos se recagan en todo. Nosotros puteamos y después aparece el dueño del circo y dice: o (imita la voz de Menem) lo mantengo porque es un ganador, un exitoso". Ya tomé varios colectivos que después me dejaron colgado del pasamanos. Yo peleo desde el lugar que puedo. Mi lucha es ésta, la sala Alfredo Alcón, el estudio de -grabación Luis Spinetta, el taller de pintura, la sala de exposiciones, construir este lugar. Y no le doy bola a la revista Gente ni acepto invitaciones de Susana Giménez, Neustadt o Mirtha Legrand, nunca me van a ver ahí.-Cuando nombra a los medios y programas que detesta recuerda también a Página / 12, "el diario que leo porque no hay otro, pero que le da bola a Mirtha Legrand, a Schwarzenegger y- a Sofovich. Ellos, desde otro lugar, contribuyen al mismo discurso, por eso me salteo las páginas de cultura y espectáculos.

"Estamos jodidos, nos invadieron, lo veo mal." El futuro inmediato es en la visión de Solá un lugar de lucha. "Cada día te abren nuevos frentes de ataqué, no te dan tiempo a reaccionar. Todos los resortes de la cultura argentina están en manos de empresarios privados y funcionarios públicos o de monopolios dominados por la cultura pseudoyanqui. Las distribuidoras sólo quieren pasar cine norteamericano, los empresarios le dan bola a Botton Tap al jazz dance o a obras como Molly Brown o versiones de este tipo. El Estado por su parte, abandona a las salas chicas y las mata con impuestos. Lo veo mal el asunto pero hay que pelear por recuperar algo de nuestra identidad, qué vamos a hacer, es lo que hay. Por eso te digo, yo firmo si hay que firmar, pero firmo algo que diga bien clarito: ¡Son todos unos hijos de puta!, nada de palabrerías.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Treinta años de profesión en la vida de un hombre siempre envuelto en la polémica

Gerardo Sofovich hizo su negocio tanto con gobiernos dictatoriales como democráticos

Nota del 17 del 10 de 1991. JULIO CESAR PETRARCA


Gerardo Andrés Sofovich.

A Gerardo Andrés Sofovich (54 años, casado con la actriz Carmen Morales, un hijo de nombre Gustavo, signo de Piscis) le apuntan desde variados ángulos El diputado Ricardo Felgueras pide su remoción corno interventor de ATC por ser ese cargo incompatible con los contratos que lo ligan al canal estatal, y quiere saber qué características tiene un convenio de coproducción con la mexicana Televisa, entendiendo que podría encubrir la privatización parcial de ATC. Un grupo de periodistas lo denunció ante la justicia penal. La empresa IPSA lo querelló en el plano civil. Y hay más. Pero él se sabe fuerte, con la fortaleza que da el ser tan amigo del presidente Carlos Menem en los 90 como lo fue del dictador Roberto Viola en los 7080. Menem lo puso allí, así como en 1989 lo hizo interventor en el zoológico porteño, luego privatizado en favor de la empresa que integra. Sofovich contraataca desde la pantalla, conocedor del medio.

Nació el 18 de marzo de 1937, primogénito del matrimonio Manuel Sofovich-Rebeca Lewis. Su padre fue periodista desde los 16 años, cuando logró que La Vanguardia le publicara su primer artículo sociopolítico. Nacido en 1900. Manuel Sofovich integró las redacciones de Libre palabra, La acción, El telégrafo y última hora, siempre como crítico teatral. Más tarde sería notero en Noticias gráficas, diario para el cual fue corresponsal durante la guerra del Chaco y más tarde en París. Desde 1924 estrenó 40 obras de teatro y transitó por la revista, el sainete, la comedia musical y el drama.

Cuando su padre murió, el 3 de julio de 1960, Gerardo Sofovich dejó la carrera de arquitectura, para cuya conclusión le faltaban ocho materias. Por entonces había colaborado en Tía Vícenta, la revista satírico-política que Juan Carlos Landrú Colombres fundara en 1955. En 1960 hizo sus primeras armas corno libretista para la juvenil televisión porteña y en 1963 se le unió su hermano Hugo, cuatro años

menor que él.

El 5 de febrero de 1963. Gerardo y Hugo debutaron como equipo con Balamicina. Un mes y medio después ponían en el aire -vía Canal 11- el que sería su gran éxito, Operación ja ja. La emisora estaba en el punto más bajo del rating y trepó rápidamente gracias al elenco al que se sumarían un año más tarde. Alberto Olmedo (sin trabajo desde que canal 9 le canceló el contrato de Piluso). Marcos Zucker. Fidel Pintos, Javier Portales y María Rosa Fugazot.

El suceso alcanzado por la dupla llevó a los directivos de Canal 11 a ofrecerles un contrato de exclusividad hasta 197 1. que Gerardo y Hugo firmaron sin chistar. Esto ocurrió en agosto de 1967, pero el romance entre los Sofovich y Leoncio (el personaje que simbolizaba a Teleonce) concluiría abruptamente en noviembre del 68: el dueño de Canal 9. Alejandro Romay, los convenció de que firmar un contrato y no cumplirlo era apenas un pecadillo menor. Cambiaron entonces de camiseta. Se llevaron a todo su elenco y dejaron al 11 sin Operación...

Hubo juicio, claro. Y resolución: los hermanos debían abstenerse de poner en pantalla fuera de Canal 11 cualquier programa, en especial Operación ja ja y Vivir es una comedia. Cuando el juez dispuso lo que dispuso, Gerardo y Hugo ya emitían por Canal 9 El botón, con Olmedo, Portales, Jorge Porcel, Adolfo García Grau y Alberto Irízar. "No somos autores ni productores juraban los Sofovich -somos directores artísticos y de escena-.

En lo legal era así. En la práctica, todos el mundo sabía que idea, producción y realización, el manejo absoluto de El botón, estaba en manos de Gerardo y Hugo.

No era el único espacio que ocuparon en el 9. Se les sumó El ojal, Teatro Cómico y Domingos de mi ciudad, un ómnibus exitoso con Orlando Marconi al frente. Los millones de Romay para los hermanos estaban -claro- la mirada atenta de abogados patrocinantes de Canal 11. No cobraban los Sofovich, sin embargo: el cheque iba siempre a nombre de mamá Rebeca y en los créditos de autoría aparecía un sugerente seudónimo. Capuchino.

El romance con Alejandro Romay acabaría de igual modo que su comienzo, aunque en sentido inverso. Canal 11 cambió de dueños y la nueva empresa logró el retorno de los Sofovich, quienes ya no estaban sometidos a un contrato tan estricto como el de 1967 y se desligaron con relativa facilidad de Canal 9.

Liaron sus petates y volvieron al 11 con El botón, Operación ja ja y Domingos de mi ciudad, programa éste que fracasó rotundamente porque Romay retuvo a Marconi y lo puso al frente de su propio ómnibus. Feliz domingo.

Finalizaba 1970 y -salvó este traspié- la fortuna sonreía a Gerardo y Hugo, con rating asegurado y jamás puesto en duda ni cuestionado en su metodología.

En el 73 ingresaron al teatro y por la puerta grande: inauguraron el Astros con la revista En vivo y en desnudo. Y en 1974 lograron hacer debutar sobre un tablado -en la misma sala- a la muy promocionada Susana Giménez, en dupla con la vedette

Nélida Roca y junto a Jorge Porcel.

&bnsp;

"Soy muy oportunista"

Eran tiempos peronistas. A fines de la dictadura iniciada por Juan Carlos Onganía, continuada por Roberto Marcelo Levingston y cerrada por Alejandro Agustín Lanusse, Gerardo Sofovich había tenido un arranque de previsión política en Polémica en el bar al hacer gritar ante las cámaras "¡Viva Perdón! " a Juan Carlos Mínguito Altavista. "La TV es oportunista, y soy oportunista, muy oportunista", diría cuatro años después en un reportaje para La opinión.

Las relaciones entre los hermanos estaban por entonces tensas, al borde de la ruptura. Habían comenzado una nueva actividad -la cinematográfica para el sello Aries, con el compromiso de realizar una serie de filmes picarescos en la que los protagonistas serían Olmedo y Porcel. Gerardo debutó corno director con Los caballeros de la cama redonda e hizo "S películas más hasta que rompió con la productora.

En 1974 murió Rebeca Lewis de Sofovich. Poco después, Gerardo hablaría de Hugo como "mi ex hermano", en tanto para éste Gerardo era " "a pesar de todo, m hermano". Nada quedaba de fraterno, en realidad. El tiempo demostraría que la sangre -para uno o para ambos - valía menos que el dinero, el ego o la fama. En una nota publicada por la revista Gente en 1981, Gerardo juraba que Hurgo "nunca fue coautor" de Operación ja, que fue "un colaborador de altísimo nivel" y que en los derechos el hermano mayor se llevaba el 80 por ciento y el menor el 20, aunque con esta aclaración: "Mediaba mucho nuestra madre para que el porcentaje de Hugo fuera un poco mayor".

El gobierno peronista, sabido es, canceló las licencias de explotación de ondas en manos privadas y las puso bajo la administración estatal. Gerardo Sofovich diría años más tarde que "fue el comienzo de una degradación en la calidad de la televisión argentina", aunque los archivos consultados para la elaboración de este informe no hayan registrado crítica alguna hasta el golpe militar de marzo de 1976.

Sofovich estaba por entonces -1974-divídiendo sus inquietudes entre el cine y el teatro. Volvería a la TV en 1977, aunque para fracasar. En el estatal canal 7 (no era aún ATC) repuso Operación ja ja los sábados al as 10 de la noche, pero el rating le fue esquivo: apenas orilló un punto, índice demasiado alejado de sus viejos éxitos. El programa fue levantado -poco después.

Los primeros tiempos de la dictadura militar lo encontraron alejado de las pantallas, salvo ese traspié del 77. Tampoco le fue bien en teatro y en cine.

La sonrisa del dictador

En 1980, la suerte volvió de la mano del hombre fuerte de la dictadura y del ejército, Roberto Eduardo Viola, hombre de conocido tránsito por la barra y sala de juegos

del Hotel Hermitage de Mar del Plata. En noches interminables, Viola y Sofovich animaban el verano de la farándula con tenidas de truco que el director y productor solía interrumpir para incursionar en célebres pujas contra el casino del Hotel Provincial, justo enfrente.

No estaba solo en estos raids. Le acompañaba Roberto Viola hijo, famoso por sus camisas de cuello siempre abierto, un gran Cristo colgado de gruesas cadenas que pendía sobre su pecho e infaltable vaso con whisky en la mano derecha.

Tan buenas amistades darían frutos hacia fines de 1980, con Canal 9 manejado por un coronel eficiente como administrador de bienes, vidas y haciendas: Clodoveo Batesti. De su mano, Gerardo Sofovich volvió a la televisión con Porcel para todos y un ómnibus, Sábado 9, en el que hizo renacer Polémica en el bar. El espacio - de media hora - acaparó buena porción de la audiencia y fue transformado en unitario de una hora de duración los jueves de 21 a 22. Minguito Tinguitella (Juan Carlos Altavísta) fue la moneda de oro que favoreció el suceso, en compañía de Jorge Porcel, Rolo Puente, Mario Sapag, Julio De Grazia, Vicente La Russa y Alberto Irízar.

De allí a reflotar una vez más Operación ja ja había un solo paso. Y esta vez no fracasó. En 198 1, el ahora factótum de ATC fue el personaje más popular de la TV. "Permanentemente agradezco que me vaya tan bien en un momento tan difícil como el que está pasando el país", decía.

Llegó entonces el gobierno de Leopoldo Fortunato Galtieri y sus prentensiones populistas alcanzaron a la televisión: dispuso poner topes a las retribuciones en los canales, con la certeza de que había excesos. De Sofovich, por ejemplo, se decía que cobraba 50 mil dólares mensuales por sus actividades artísticas y por ser asesor de la intervención en el 9. el límite fijado fue de 3.200 dólares, casi 20 veces más de lo que ganaba el trabajador promedio.

Sofovich, ofendido, se fue con un portazo. Primero con Polémica en el bar y con Un departamento de comedia, más tarde con Operación ja ja y La peluquería de Don Mateo y finalmente con Semana 9. Se despidió ante las cámaras "hasta muy pronto" y brindó. Era 31 de marzo. Dos días después, Galtieri inauguraba la sangrienta aventura de Malvinas.

Sofovich calló hasta junio, cuando el estupor dolorido de los argentinos reemplazaba al triunfalismo que campeaba desde los medios de comunicación. La guerra estaba perdida y el país triste. Había que alegrarlo y desde las oficinas de Batesti llegó la llamada para el hombre rating. Dijo que sí y explicó al periodismo su cambio de postura: "La cuestión económica, en estos momentos que nos toca vivir a los argentinos, es lo menos importante. Creo que es necesario que ahora cada uno esté en su puesto de batalla, haciendo lo que mejor sabe, para que el país salga adelante".

El último tramo del 82 lo vio perdedor nuevamente. El rating de sus programas cayó de manera abrupta. Semana 9 bajó al tercer puesto; Operación ja ja declinó de casi 60 puntos de rating a 21; Juan Carlos Altavista y Jorge Porcel ya no lo acompañaban.

Lo que va de ayer a hoy

En febrero del 83, Sofovich hablaba de la dictadura como si hubiese pasado por su lado sin tocarlo: "No se puede matar a un pueblo de hambre, desmontar la industria y las fuentes de trabajo -decía en un reportaje para Gente -. Si hubiera que esperar el veredicto de la historia, estaríamos sacrificando generaciones hasta lograr los supuestos fines perseguidos".

Estos últimos ocho años lo vieron recuperar su posición de exitoso hombre de la TV y afirmar su condición de empresario, a favor de la aparición de algunos ingredientes publicitarios hasta entonces sólo esbozados: la institucionalización del chivo, la publicidad estática ocupando porciones sustanciales de los programas, los mecanismos de coproducción, la recurrencia a golpes de efecto tales corno la exhibición de animalitos domésticos y moderadamente salvajes, competencias de forzudos y otras menudencias. Incluyó cortes publicitarios breves para enfrentar al zapping, reflotó Polémica sin cómicos y descubrió, finalmente, en el menemismo una fuente insospechada de poder.

Sofovich suele atribuir a resentidos, fracasados, ignorantes del éxito, envidiosos y otros especímenes las críticas que suele recibir por sus conductas o por los resultados de su ingenio. En los tiempos recientes, no son pocos los que deberían incluirse - según él - en esa lista de marginales:

- Quienes, merced a una campaña de preservación del medio ambiente y los valores ciudadanos, lograron evitar que Sofovich y sus socios se quedaran con el Botánico y el Zoológico para imponer allí un proyecto ultracomercial. Sólo le fue adjudicada una parte de lo que pretendía.

- El interventor en el Comité Federal de Radiofusión León Guinzburg, quien le apunta los cañones por los reiterados excesos en el caudal publicitario de sus programas. En La noche del domingo, el tiempo libre de publicidad se estima en el 27% y tanto en Polémica en el bar como en Operación ja ja está superado el límite que fija la ley.

- La empresa de mediciones IPSA, cuyas cifras de rating cuestionó hasta llevarla a una querella aún en trámite.

- Los periodistas Carlos Ulanovsky (Página 12). Pablo Sirvén (Noticias). Sylvina Walger, Jorge Luis Bernetti (catedrático). Aníbal Vinelli (Clarín). Ricardo Horvath (Protagonistas) y Ezequiel Fernández Moores. Con el patrocinio de la ahogada Alicia Oliveira, lo denunciaron ante el juez federal Ricardo Wechsler por "negociaciones incompatibles con la función pública", considerando que es interventor designado en un organismo público del Estado y a la vez beneficiario de contratos con ese mismo organismo. ATC. Esta situación está contemplada en el artículo 265 del Código Penal.

- El vicepresidente primero de la Comisión de Comunicaciones de la Cámara de Diputados, Ricardo Felgueras (UCR), quien entiende que no es posible que

Sofovich ejerza una actividad empresarial, comercial y lucrativa, en el mismo canal del Estado que dirige. Felgueras pidió la remoción del interventor. Además, reclamó informes sobre las negociaciaones de Sofovich con la empresa mexicana Televisa para cederle instalaciones de ATC mediante un acuerdo de coproducción. Y en setiembre pidió informes sobre algunos ítems: si en el noticiero fueron nombradas cuarenta personas (entre ellas Silvia Fernández Barrio y Oscar Otranto, integrantes del equipo de 60 minutos, de recordada actuación durante la dictadura); si la agencia de Gustavo Sofovich, hijo del interventor, revende segundos a casi 100 dólares la unidad tras ser adquiridos entre cinco y siete dólares el segundo.

- Para todos, Sofovich parece tener una respuesta. La misma con la que se explicó ante Eduardo Di Bitonto, periodista de La Nación que lo entrevistó en julio: "Lo que destruyo la posibilidad de un impedimento ético, que para mí hubiera sido primordial, está en el hecho de que ya hay una habitualidad. Se ha dado la casualidad de que yo esté en este canal".

- Por mucho menos, la mujer del César hubiese sido lapidada.

Noticias relacionadas:

1 - "Tenemos derecho a no ser engañados"

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



"Tenemos derecho a no ser engañados"

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 17 del 10 de 1991. CARLOS ABREVAYA

El texto siguiente es un fragmento del capítulo 5 -titulado Resumencito– del libro Medios Locos, escrito por el periodista Carlos Abrevaya y publicado por Ediciones de la Urraca en 1989.

Hasta aquí he intentado destacar la importancia potencial y efectiva de los medios de difusión masiva en la vida de una sociedad y de cada uno de sus integrantes.

-He señalado que, de una u otra forma, los pagamos. Tenemos un derecho económico sobre ellos.

-He subrayado que, ejercen una cotidiana docencia, que cualquiera sea su mensaje, forman a la sociedad, la modifican o la detienen, le inculcan valores, intervienen de manera fundamental en la cultura. Todos los días los medios de difusión, en proporción a su número de receptores y a lo que podríamos llamar su potencia psicológica, van haciendo la cultura. Aún sin proponérselo, cotidianamente, los medios nos transmiten con una íntima seriedad, por detrás de sus palabras y sus imágenes, afirmaciones y negaciones sobre valores humanos. Entendiendo como cultura lo que efectivamente somos y hacemos, se desprende que de allí podremos deducir una escala de valores real (más cierta que la que manifestamos racionalmente en público) que es la que guía nuestra conducta.

Hay un alto orado de ignorancia, de irresponsabilidad y/o de mala intención en los contenidos de los mensajes que se emiten diariamente a multitudes de seres humanos intelectualmente indefensos. Frente a esta escuela, tenemos derecho a cuidar de nosotros como sociedad, a regular nuestra formación, a buscar la salud mental y a ser coherentes entre lo que somos, lo que queremos ser y lo que nos decimos.

-He destacado que los medios masivos cumplen un rol fundamental en la difusión, sostenimiento y éxito de los proyectos sociales. Tenemos derecho a tener proyectos como sociedad y a evitar que nos engañen. No es aceptable que se falsee a la opinión pública al punto de descubrir que existe una opinión pública de los medios de difusión y otra distinta en la calle.

Por otra parte, he sugerido la posibilidad de que los medios nos representen. No se trata solamente de que nos seduzcan por un rato con una cara de moda. La propuesta

es que, globalmente, los medios de difusión masiva estén integrados por representantes de la sociedad que respondan a los intereses y a los deseos de ésta. Por un momento me imagino cómo sería un noticiero cuyos periodistas fueran a investigar los temas que concretamente el público les pide que investiguen. Ya no se trataría sólo de seducir con el morboso tema de la perra envenenada, sino que se estaría respondiendo a las ganas explícitas de la gente por saber sobre algo. Convendría achicar al menos la idea mesiánica de que la prensa es de los periodistas que le dicen a la gente lo que quiere saber. Valdría la pena revisar al periodismo desde el ángulo de un servicio que trata de satisfacer las necesidades manifiestas del usuario.

Sobre todo teniendo en cuenta que lo que vulgarmente se conoce como nota de servicio es algo así como una lista de direcciones de hospitales o la presentación de un taller mecánico que hace carburación a precios módicos... Por supuesto que la emisión de un mensaje (periodístico, artístico, etc.) no es pensable sin la existencia de un deseo personal y de una carga ideológica del emisor, pero eso que se emite, ese mensaje, podría tener mucho más en cuenta a quien lo recibe, podría ser más permeable a una especie de contrato de comunicación donde se reúnan armónicamente los intereses de las dos puntas, favoreciendo un interés común.

Digamos, como síntesis, que tenemos derecho a no ser engañados.

Hasta aquí he intentado destacar -repito- la importancia potencial y efectiva, histórica y presente y futura, de los medios de difusión en la vida de una sociedad y de cada uno de sus integrantes. Junto al Poder Ejecutivo, al Legislativo y al Judicial, está hoy instalado el Poder de las Comunicaciones, el Poder de la Difusión. Ser conscientes de esta realidad es una clave fundamental para alcanzar una democracia cierta. Así como no podríamos imaginar una democracia real si no existieran reglas de juego claras y discutidas para la formación y funcionamiento del Poder Legislativo, hoy tampoco podemos creer que el gobierno del pueblo efectivamente existe si éste no cede amplia y democráticamente el Poder de la Difusión.

Hay una pregunta que durante muchos años parece no haber estado presente en la sociedad y que, democráticamente, exige una respuesta de toda la ciudadanía: ¿Para qué sirven, para qué queremos que sirvan los medios de difusión masiva y su compleja trama electrónica y gráfica?... Este interrogante esencial, ante el silencio de una sociedad empujada a mirar para otro lado, ha sido respondido y seguirá teniendo la respuesta interesada y minoritaria de sectores cuyos proyectos pueden verificarse en una historia nacional con más motivos de preocupación que de orgullo.

Noticias relacionadas:

1 - Gerardo Sofovich hizo su negocio tanto con gobiernos dictatoriales como democráticos


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota







1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

El rol de los medios en la lucha contra el virus HIV

Canal 11 se negó a emitir avisos de una campaña privada contra el SIDA

CARLOS ULANOVSKY

Dos campañas publicitarias -una oficial y otra privada- sobre el SIDA se verán en televisión en las próximas semanas. En la primera un grupo de setenta personalidades de la vida nacional, empezando por el presidente Menem se reunieron en un estudio de ATC para grabar a las órdenes del director cinematográfico Juan José Jusid el Himno a la vida, una canción de 17 estrofas compuesta por Pocho Lapouble y Pablo Ziegler. En la segunda, una fábrica de productos de látex y la Fundación Huésped -que se dedica 9 luchar contra el terrible virus- auspician una serie de spots algunos de los cuáles (ver nota aparte) el Canal 11 se negó a difundir porque muestran y mencionan preservativos.

Personajes como Carlos Bilardo, Pablo Rago, Lorenzo Miguel, Carlos Calvo, Patricia Miccio, Guillermo Francella, Palito Ortega, Cecilia Zuberbuhler y Gerardo Sofovich integran la fila de adelante del coro de famosos en cuyo centro aparece el doctor Menem flanqueando codo a codo por Flavia y Xuxa. En filas posteriores se integran Julio Bocca, Sandro, Valeria Lynch, Eleonora Cassano y el doctor Avelino Porto, titular del ministerio que financió el corto de difusión, cuyo costo fuede 50 mil dólares y en el que las figuras no cobraron.

Durante más de medio día se grabó una extensa secuencia que finalmente tendrá 70 segundos de duración. Según informó el semanario Gente el hecho de que el presidente no había memorizado bien la letra obligó a por lo menos diez interrupciones de su parte.

La Fundación Huésped, que preside el doctor Pedro Cahn, tiene concluidos desde junio pasado los testimonios de Sandra Mihanovich, Georgina Barbarrosa, Cristina del Valle, Norma Pons, Susana Rínaldi, Graciela Borges, Xuxa, Leonor Benedetto, Katja Alemann, Norma Aleandro, Libertad Leblanc, Silvina Chediek, María José Demare, Mario Pasik, Guillermo Andino, Miguel de Molina, José Sacristán, Jorge Sassi, Fabián Vena, Diego Latorre, Sergio Goicochea, Daniel Scioli, Saborido y Quiroga, Enrique Pinti, Jorge Lanata, Christopher Lambert, Antonio Gasalla y Roberto Jáuregui.

"Hola, qué tal -dice Miguel de Molina, un cantor español ya retirado, famoso en los

años 50 en su testimonio a favor del uso de preservativos-. Yo he oído decir que están haciendo una campaña muy intensa sobre esta maldición del SIDA. Hay que tomar ánimo, lo que hay que hacer es evitarlo. El que esté en sus manos que lo evite... hay que usar las gomitas, las gomitas esas", propone el veterano artista sobre cuya vida se habría inspirado uno de los personajes del filme Las cosas del querer. La letra, que a la manera de un vernáculo We are the world entonaron los del aviso que promueve Acción Social es la siguiente: "Todos nos merecemos vivir mejor / no importa lo que sos/ todos lo lograremos cuidándonos/ importa que sos vos. / Todos podemos dar, / dar y recibir amor / luchemos con conciencia y sin temor. /Todas las esperanzas a defender / todos los amigos a comprender / ofrecé tu ayuda / que hay mucho por hacer / y mucho por crecer / y ganas de vencer. / Vamos a transformar el planeta en sol / la vida llama a tu corazón."

Roberto Jáuregui, afectado por el SIDA desde 1988 y al que el virus hizo perder más de 40 kilos, está repuesto y controlado por el tratamiento con AZT y colabora en prensa y difusión con la Fundación Huésped.

Sostiene Jáuregui que le molestan los personajes humorísticos que ridiculizan el mundo gay. Aunque asume que "a cualquier gay se le cae una pluma en cualquier momento" piensa que sería bueno que esos personajes incluyeran en sus composiciones el argumento del amor distinto, que no es mariconería. Se asombra de que los profilácticos no aumentaron su venta en la Argentina, ni siquiera en los albergues transitorios, y no cree que lo más efectivo para difusión sean campañas que infundan terror. Sostiene que si lo siguen llamando de los mediocres porque su mensaje es optimista.

Optimismo que no manifiesta frente al jingle de la campaña gestada desde el ministerio de Porto. Se ve que es para llenar un hueco, que está generado por presiones incluso internacionales, ahora que queremos entrar al primer mundo. Pero carece de compromiso: cualquier campaña de SIDA que no contemple la promoción y el uso del profiláctico no sirve", dice Jáuregui.

Noticias relacionadas:

1 - Tres spots bajo censura

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Tres spots bajo censura

Nota del 17 del 10 de 1991. C. U.

"Preservativo en mano y con quien sea a la cama", remata Fito Páez su intervención en uno de los spots de la Fundación Huésped observado por un canal antes de que saliera al aire. Los que siguen son los textos completos de otros tres de los cortos cuestionados.

Protagonista: Libertad Leblanc, "Ante un problema que afecta a toda la humanidad un grupo de artistas nos hemos unido a los efectos de prestar información al público. Se trata de un problema grave y que aún no tiene cura: el SIDA. Hasta que la ciencia descubra un tratamiento eficaz la única solución es usar preservativos (lo muestra)."

Protagonista: Fabián Vena. "Hombres y mujeres no están acostumbrados a usar preservativos. Creo que llegó el momento de hacerlo. Es una de las soluciones más baratas y más simples para evitar el SIDA. Cualquiera puede contraer esta enfermedad. Llegó el momento de demitificar este hermoso adminículo (se saca un preservativo de la solapa). Póntelo, pónselo y pongámonos a reír."

Protagonistas: María José Demare y Jorge Sassi (un matrimonio en la vida real). "Comienza con la pareja besándose en actitud cariñosa. JS: ¿Cuánto hace que estamos juntos, negra? /MJD Cinco años.../ (Se ríen)/ MJD: Y serán muchos más. JS: ¿Y qué elegimos? /MJD: Lo nuestro contra el S IDA es la fidelidad./JS: Una manera de protegerse. /MJD: Pero como nadie tiene la felicidad comprada nos hemos prometido (se ríe)... /JS... que si pinta alguna situación afuera nos vamos a cuidar. Por los otros y por el otro. /MJD: Para proteger al otro /JS: Y los chicos adolescentes, si pueden en ese momento... pónganse un preservativo. No es fácil. Porque uno está en ese momento tan ... pleno ... pero/MJD: Háganlo por la vida."

Luego de cada testimonio las voces de Fernando Bravo y Marisa Caccia informan sobre formas de contagio y otros datos técnicos o estadísticos del virus e incluyen propuestas para no discriminar a los enfermos.

Noticias relacionadas:

1 - Canal 11 se negó a emitir avisos de una campaña privada contra el SIDA

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Los creadores de Argentina Potencia sueñan con un programa propio

Los micros humorísticos de Saborido y Quiroga requieren un gran trabajo de compaginación

Nota del 17 del 10 de 1991. MARTIN PEREZ

Argentina Potencia es el nombre de la nueva propuesta de Saborido y Quiroga en Radio Mitre, y un primer boceto de lo que podría llegar a ser su propio programa. "Por ahora, Argentina Potencia es algo así como un rejunte de todo lo que ya estábamos haciendo en la radio, ahora bajo un mismo título" -explica Omar Quiroga-. "Es una forma de destacar más lo nuestro y, al mismo tiempo, también nos permite sentirnos más libres: lo que hacemos ya no es Saborido y Quiroga, ahora el producto se llama Argentina Potencia y nosotros salimos menos en la estampita".

El nuevo título se estrenó hace un par de meses y n un principio era sólo un resumen semanal que salía al aire los viernes. Pero hace menos de un mes se decidió empezar a producirlo todos los días, siempre con el formato de micros que salen al aire dentro del Magazine de la mañana y también en FM 100.

Lo que se puede escuchar bajo el nuevo nombre es, básicamente, lo mismo que Pedro Saborido y Omar Quiroga vienen haciendo desde 1998: humor político corrosivo y contundente, que toma prestados todos los códigos radiales y televisivos para poder decir lo que se quiere decir.

"Básicamente lo que hacemos es poner en escena una idea", cuenta Saborido. "Por ejemplo, con el asunto de la pena de muerte nosotros hicimos nuestro el cinismo publicitario del gobierno y realizamos un seudoaviso apoyando la pena de muerte, que vendría a formar una campaña oficial. Y ahí pusimos de todo, locutores, efectos de sonido, hasta compusimos un jingle pegadizo. Todo bien publicitario, respetando los códigos para hacerlo creíble, pero llevándolo siempre un poco mas allá para así lograr lo que nosotros queríamos: destruir totalmente los argumentos a favor de la pena. Y creo que lo logramos.

Para Omar Quiroga lo importante del trabajo es lograr generar una imagen radial y que la misma sea lo más perfecta posible. "Nuestro trabajo puede ser definido como una manera minuciosa de mezclar palabras, música y sonido", explica. "Lo que hacemos es la batida sonora de esa imagen que buscamos. Por ejemplo: cuando juntamos el audio de un vómito con el ruido de monedas cayendo, la gente ve a un

tipo vomitando monedas.

Para lograr la cuidada falsificación de la realidad que buscan en sus producciones de una duración promedio de cuatro minutos son necesarias unas seis horas de trabajo. "Después de decidir el tema y el estilo puede ser un furcio de Menem para Salonia School o alguna interna del gobierno para satirizar bajo el título de Carne podrida empieza lo que podemos definir corno nuestro laburo propiamente dicho",cuenta Saborido. Lo primero que hacen es escribir un minucioso guión, tarea que lleva un par de horas. Después viene la producción, que incluye desde la búsqueda de declaraciones de políticos en el archivo de la radio hasta la grabación del guión por diferentes locutores. Entonces llega la etapa final: la compaginación.

A partir de este momento Saborido y Quiroga son tres: se les suma Ricardo González, su operador de lujo. Con él comienzan un trabajo minucioso, descartando tomas, maquillando los audios, probando todo una y mil veces hasta lograr lo que se quiere. "Hay veces que el guión que uno escribió no está sonando como lo imaginabas" cuenta Omar, "Entonces hay que empezar a agregar y cortar hasta que la idea funcione." "En realidad -agrega Pedro- puede pasar que uno recién sepa a ciencia cierta lo que quiere cuando empieza a compaginar. Puede suceder que al empezara laburar en el estudio se te prenda la lamparita. Entonces hay que volver a empezar."

Pero más allá de toda la técnica y la creatividad, ninguno de los dos deja de recordar un paso previo indispensable. "Nuestro humor" explican - parte necesariamente de una visión de la realidad, de un determinado análisis político. Y lo ejemplifican contando lo que les pasó antes de estas elecciones, cuando no podían hacer ni un solo aviso sobre el asunto. "Simplemente las producciones no salían" –recuerdan– y eso pasaba porque no sabíamos muy bien dónde estábamos parados. En medio del optimismo del gobierno y sus encuestas favorables nos era imposible hacer algún análisis de la situación, y así no se puede emitir opiniones coherentes buscar la contundencia del humor."

El trabajo de Saborido y Quiroga, como el de todo humorista político, suele terminar siendo prácticamente un editorial. Y ellos lo saben. La ingenuidad no existe dentro de su humor. Saben muy bien lo que significa apuntar sus cañones contra determinada figura y hacerle decir lo que no quiere después de un arduo trabajo de compaginación. "Yo no haría eso con mi mamá "confiesa Omar - pero con Menem sí."

Noticias relacionadas:

1 - "Una celda en la eternidad"


las noticias
de La Maga

"Una celda en la eternidad"

Nota del 17 del 10 de 1991. M.P.

AUDIO: Ruido de botas. Una voz grita órdenes: "Pelotón,... listos... preparen... "
AUDIO : Música de suspenso.
LOCUTOR: Durante toda la vida arrastramos un miedo, el miedo a la muerte.
AUDIO: Ruido de armas quitando el seguro. La voz grita: Apunten..."
LOCUTOR Pero por qué temer aquello que simplemente es parte de la vida. Algo tan natural como una flor, como una nube, como el sol.
AUDIO: Ruido de armas cargando La voz ordena. "Fuego" se escucha una sonora salva de disparos.
AUDIO: Sale jingle con música alegre: "Ponga una sonrisa / la muerte tiene prisa / Pena de muerte/ una condena fuerte/ pena de muerte /se terminó tu suerte... Ah...","* (Voz: lo hacemos por tu bien, en serio...)
LOCUTOR: En el próximo plebiscito sobre la pena de muerte, vote con una sonrisa.
AUDIO: Repite jingle.
LOCUTOR: Vote Sí.
AUDIO: Repite la sonora salva de disparos.
AUDIO: Sale música dinámica jingle.
LOCUTOR: Apoye a la naturaleza ayudando a acelerar lo inevitable. Vote Si. Un Sí que preserva la vida... La suya por lo menos...
AUDIO:Jingle música dinámica."Pena de muerte / una celda en la eternidad."
AUDIO: Remate musical.

Historia

Antes de ganar el concurso de humoristas organizado por Radio Mitre en 1988, Pedro Saborido y Omar Quiroga comenzaron a trabajar juntos en FM Avellaneda entre diciembre del 87 y abril del 88. El programa se llamaba La luna con gatillo y constaba de comentarios de noticias anti-alfonsinistas y con olor a Unidad Básica. Cuando resultaron elegidos, después del certamen lo primero que hicieron fue escribirle guiones a Mario Sapag. Duraron sólo 15 días. Sapag los acusó entonces ante el gerente de programación, Hugo Di Guglielmo de hacer un humor chabacano. Sin embargo, cuando terminó el contrato del imitador. Di Guglielmo los convocó. El 6 de junio de 1988, presentados como "periodismo comic con los bujos Saborido y Quiroga" ("Un asco, un título repugnante" -recuerda Omar salieron al aire por primera vez en FM 100. En agosto de ese año, junto con el debut del Magazine de la

mañana hicieron su primera aparición en AM 80. Aún tenían algunos detractores. Juan Carlos Mareco, por ejemplo se negaba a salir al aire con ellos, así que sus comentarios tenían que ir grabados. El éxito recién llegó con las elecciones de 1989. Fue entonces cuando comienzan a salir las primeras producciones: las publicidades del muñequito Casella para armar, los Tours de turismo ideológico con Néstor Vicente o la campaña del Ital Porky de Álvaro Alsogaray. La repercusión fue tal que el mismísmo día de elecciones, y pese a la veda política, sus spots salieron al aire a razón de uno por hora en una decisión arriesgada del productor Abel Maloney, jugado totalmente con la nueva propuesta.

Por ese entonces ocurrió también el primer fracaso: Todo nuevo aquella propuesta televisiva producida por Juan Alberto. Ahí intentaron hacer producciones y terminaron haciendo radio por TV ("Algo que a nosotros nos daba vergüenza pero que al resto del medio no parece importarle".)A principios del 90 llega el Martín Fierro, por su labor humorística en radio y también todos los elogios. "A nosotros nos quieren hasta los que odian a Mitre" – aseguran -. Sin embargo su futuro parece ir más allá de la radio. Sus proyectos van desde letras de rock (Quiroga es autor del tema Decile a tú mamá que se calle del grupo Bersuit Vergarabat) hasta la TV. Por ahora hacen sus primeros palotes colaborando con Sebastián Borenstein en el guión del programa de Tato Bores. Sólo hay una cosa que tienen claro: "Acá no hay escuela de nada, así que cada cosa que queramos hacer la vamos a aprender haciendo".

Noticias relacionadas:

1 - Los micros humorísticos de Saborido y Quiroga requieren un gran trabajo de compaginación

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota









Más que nunca, la realidad de hoy supera a la ficción

Nota del 17 del 10 de 1991. ERNESTO MOLINERO/CARLOS SILVA

El peso de la realidad provoca, en el inicio de esta década, una nueva vuelta de tuerca sobre la forma de hacer humor en la Argentina. Las propuestas humorísticas más exitosas de la televisión y la radio toman -si no exclusivamente, en una medida importante- los acontecimientos políticos y de actualidad como una fórmula eficaz para hacer reír al público. Los vaivenes de la política, la profundidad de la crisis que afecta a diversos sectores de la sociedad y lo absurdo de algunas situaciones vividas en el poder, obligan a los guionistas a utilizar un humor crítico y transgresor, capaz de sorprender al público.

Para los humoristas pocas veces se hizo tan patético el lugar común la realidad supera a la ficción Lo que en el momento de armar un programa es gracioso, al grabarlo o emitirlo, puede ser viejo "El ciclo de Tato Bores del año pasado podía hacerse quince días antes y mantenía la vigencia. Este año trabajamos casi al filo y el año que viene vamos a grabar el programa de la semana anterior", predice Rudy, que colabora, junto a Daniel Paz en los libretos que Sebastián Borneasteis escribe para Tato, la leyenda continúa. Para Daniel Paz esto también implica un aumento en el tenor de la crítica: "Si uno repasa la temporada anterior, parecería que Tato estaba más suave. Además de la urgencia, la realidad que vivimos te obliga a profundizar porque los hechos te lo imponen pero, fundamentalmente, porque la gente maneja muchísima información y no se conforma con una visión superficial de las cosas".

A Lalo Mir, conductor de Buenos Aires ¿Una Divina Comedia? en FM Rock & Pop, lo que ocurre en la realidad lo asusta "porque es tan absurda y cambiante que a quienes hacemos humor nos deja desarmados".

La apertura democrática y el ejercicio de la libertad influyen en los cambios. Los temas que antes eran impensables en los medios hoy llegan por el lado menos esperado. "Hace un par de años Mirtha Legrand hablando de homosexualidad y polemizando con la Iglesia, hubiera sido un buen libreto cómico", apunta Adolfo Castelo, colaborador creativo en Kanal K.

La aparición de este último programa, la vigencia de Tato Bores, algunos sketchs del espacio de Jorge Guinzburg, Peor es nada, y otras propuestas acentúan la tendencia. A la vez se advierte en los programas que utilizan el humor picaresco del estilo de Alberto Olmedo o Jorge Porcel, un acercamiento a la actualidad,

generalmente con la inclusión de un político invitado. Yo amo a Berugo de Hugo Sofovich es un ejemplo. En este sentido, Juan Carlos Calabró fue el primer actor cómico en llevar invitados a su programa para enfrentarlos a El Contra, su característico personaje. De todas formas "la propuesta no varió a lo largo de quince años y los temas de actualidad sólo son tocados ocasionalmente", aclara el propio Calabró.

En Peor es nada, tampoco se dejan de lado las satirizaciones que apelan a lo sexual o lo escatológico. Horacio Fontova, participante en ese ciclo, reconoce que "nos gusta ese tipo de humor, que es inagotable: en el sexo está el secreto de la vida. Pero el humor te ayuda a pensar. Por eso satirizamos la realidad que solita te lleva a criticarla".

Otro eje importante en este tema radica en la desinhibición con que los políticos se mueven frente a los medios, particularmente la televisión. La noticia rebelde abrió el camino a figuras tales como el ahora ministro del Interior José Luis Manzano, su actual colaboradora Adelina de Viola y el diputado César Jaroslavsky, entre otros, en parodias de las sesiones del Congreso. Adolfo Castelo, conductor de aquel programa junto a Carlos Abrevaya, Raúl Becerra y Jorge Guinzburg, señala que "quitamos solemnidad a los políticos y fuimos más allá del humor por sí sólo, haciendo humor denuncia que ya había sido utilizado dos años antes en Semanario insólito, La noticia rebelde se emitió diariamente desde 1984 hasta 1989. "Hoy los políticos van a Kanal K, a lo de Tato y hacen cualquier cosa, a veces más graciosa que el propio libreto", explica Daniel Paz.

La satirización y crítica de la realidad no pasa solamente por el humor político. Antonio Gasalla propone personajes y estereotipos que reflejan otra cara de lo que sucede en la sociedad. La empleada pública que encarna en su audición, no deja de tener vigencia. La maestra, caso Liberman mediante, se entrecruza con la realidad y resulta difícil establecer quién parodia a quién.

Los rasgos transgresores que adquieren estos programas son relativizados por la mayoría de los humoristas: "Es difícil delimitar qué transgrede y qué está dentro de los límites de la realidad", admite Daniel Paz. Los peligros de la transgresión no recaen solamente en levantar polémicas, generar incomodidad en el poder o recibir presiones, también en no pasarse de la raya que le quite efectividad al humor. "Los políticos ya desbordan los guiones y resulta difícil sorprenderlos, con la gente sucede lo mismo. Me gustaría saber qué somos capaces de hacer para seguir sorprendiendo y causando gracia. Creo que la televisión es muy peligrosa en este sentido", reflexiona Castelo sin disimular su preocupación. "Lo ideal sería encontrar un personaje perdurable, que haga guiños transgresores a la gente informada y a la vez cause gracia a los chicos y al resto del público -propone Daniel Paz -. No sé cómo lo haría pero sería el MaxweIl Smart argentino. Critica y parodia pero a todos les causa risa", concluye.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba







<< volver

Número 5



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Rock
"Con el rock no vas a ningún lado"
Luis Alberto Spinetta, músico y poeta

Rock
"Pelusón" su 252 disco, sale en noviembre
Son imágenes de reconcentración y de belleza, no de opresión o de fisura poética

Rock
Dante, 14 años, un hijo con vuelo y talento propios

Literatura
"Sigo vivo, es decir, sigo luchando"
Raúl González Tuñón, poeta

Literatura
No hay datos fiables y probados para confirmar cuales son los libros mas vendidos de cada mes
Las 64 librerías consultadas por LA MAGA coinciden con las listas de best sellers

Literatura
El 72% de la población no compró libros en el último año
Una encuesta revela que la tercera parte de los habitantes de la Capital y aledaños jamás lee ningún tipo de literatura

Literatura
García Márquez publica en marzo sus nuevos cuentos

Literatura
"Gato" Barbieri y Cortázar entre cucarachas
En 1973, un gran saxofonista y un gran escritor se encontraron en una suite del Alvear

Cine

Jodie Foster debutó como directora
"Little man tate" fue bien recibida por la crítica

Cine
Jorge Polaco está trabajando en varios libros para el cine y el teatro
"Diapasón" y "En el nombre del hijo" prohibidas en TV

Cine
Dos mil estudiantes cursan en las diez escuelas de cine de Buenos Aires pese a la crisis
Manuel Antín afirma que lo fundamental se aprende en los pasillos

Cine
Omero Antonutti es Bardón, el nuevo detective que creó Vázquez Montalbán

Cine
Estrenan en noviembre "La doble vida de Veronika"
La más reciente obra de Kieslowski logró tres premios en Cannes

Cine
Omero Antonutti es Bardón, el nuevo detective que creó Vázquez Montalbán

Cine
Luces y sombras del cine negro norteamericano
"La jungla de asfalto" (1950) y "Casta de malditos" (1956)

Video
Lo que va del Super 8 a la revolución del video
El paso previo hacia la experiencia de la realización cinematográfica

Plástica
"Sólo trato de conseguir una emoción en el estómago"
Francis Bacon, pintor

Plástica
Por qué la pintura
Entrevista a Francis Bacon

Plástica
Sólo trato de conseguir una emoción en el estómago
Francis Bacon, pintor

Plástica
Con Aldo Sessa, la fotografía tiene asegurado un lugar académico

Plástica
Muchos de los ganadores del 89 viven de su producción

Plástica
La "belle époque" reflejada en una retrospectiva de Lautrec
171 obras expuestas en Londres hasta enero

Plástica
El 22 de noviembre abrirá la Nueva Bienal de Arte Joven, que premió más de 250 propuestas
"Los chicos muestran sus productos y tienen prensa"

Teatro
Urdapilleta, Barea y Tortonese debutan con "El agua viva"

Televisión
Para George Bush, la televisión tiene un efecto negativo sobre los estudiantes
Colón nació en Ohio, según un alumno de 17 años

Televisión
Para George Bush, la televisión tiene un efecto negativo sobre los estudiantes
Colón nació en Ohio, según un alumno de 17 años

Televisión
Jesús Quintero y Antonio Gala comparten la conducción de un, nuevo programa de TV
"Trece noches" de discusión sobre lo humano y lo divino

Televisión
Eduardo Milewick está grabando Desde adentro, una serie para TV con Solá, Leyrado y Roth
Una coproducción con capitales catalane

Historia
Una anexión, pero sin sentido totalitario
Osvaldo Bayer afirma que en Alemania ganaron las multinacionales, aunque "se disimule un poco"

Historia
La cáscara de banana

Música

El cantante Juan Luis Guerra asegura que la música, debe denunciar injusticias

El autor de "Ojalá que llueva café" habla del merengue

Música

Pavarotti en Buenos Aires

El Colón anunció su programación 92

Música

El Colón invierte por año entre 9 y 12 millones de dólares y recupera el 34% por venta de entradas

Renán intenta reunir en 1992 a Julio Bocca y Maximiliano Guerra en "Romeo y Julieta"

Música

El saxo argentino de mayor celebridad vuelve tras 18 años a Buenos Aires

Música

En el mercado de discos usados se consigue material de alta calidad

Música

La temporada lírica de 1992 con nombres y títulos destacados

Música

Les Luthiers lanza su nuevo disco en España y la Argentina y reedita sus obras en láser

"Cardoso en Gulevandia", explicado por Carlos Núñez Cortés

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba



<< volver

Son imágenes de reconcentración y de belleza, no de opresión o de fisura poética

"Pelusón" su 252 disco, sale en noviembre

Nota del 31 del 10 de 1991. D.R./F.S.

"Sólo baila y dime la forma / dime la forma de llegar a este cielo azul / Si tú quieres yo voy allí y me voy a encontrar con tu forma / y si quieres no estoy aquí / en libros, hojas, haces de luz / y esta dulce bruma que cuelga como un panal." La letra de Dime la forma revela el sentimiento predominante en Pelusón, el disco número 25 de Spinetta, que estará a la venta, a mediados de noviembre. "Son imágenes de reconcentración y de belleza, no de opresión o de 'fisura poética'", dice Luis Alberto Spinetta de su nuevo trabajo. "Se me ocurrió que por ahí había una continuidad estética con Que ves el cielo" (del disco El jardín de los presentes, de Invisible, tercer grupo que integró el músico).

"Hay muchas visiones que están relacionadas con la piel, con el amor y con un momento de desiluminación dentro de eso. Como una bruma luminosa. Hay de todo. Cosas más densas como Él hombre de lata, que dice: 'Hombre de lata / sólo te comes lo que es herido. / Ya no te inquieta ni la traición. / Sólo tierra quedará / tierra con tu bajo al cielo. / Habrás de preservar la vida cada día', y en otra parte dice: 'Tarde o temprano sólo nieve comerás/nieve de tu pecho tibio. / Habrás de liquidar tu vida / en un día. El hombre de lata es ese ser que hemos creado en esta ciudad, maleable, que se dobla y le chupa un huevo todo."

Pelusón, según su autor, "es ecléctico pero dulce". "Tiene algo de Mondo di cromo (1983), de Kamikaze (1982). Por lo acústico, sobre todo." (Los temas son nuevos, salvo uno Jilguero que pertenece al disco Artaud de Pescado Rabioso (su segunda banda), que no pudo ser incluido en su momento, y que ahora Spinetta grabó tal cual su versión original, con el único agregado de cuerdas. Jilguero, al igual que Ella bailó y Piel de atril serán incluidos en la edición compact disc de Pelusón a modo de bonus track (temas extra). El disco de vinilo contendrá sólo once: Siguiendo sin tu amor, Lago de forma mía, Ganges, La montaña yPanacea (en el lado uno, y Domo tu, Cada luz, Bomba azul, Cielo de ti, Cruzarás y Hombre de lata en el lado dos. El casete traerá además Dime la forma, por lo que se tratará de tres ediciones distintas de un mismo álbum.

La banda que participó en Pelusón es la misma que el año, pasado grabó Exactas, el primer disco en vivo solista de Spinetta, Guillermo Arrom, en guitarra, Javier

Malosetti en bajo, el Mono Fontana y Claudio Cardone en teclados, y Marcelo Novatti en batería. El disco saldrá por el sello EMI y está casi confirmada una presentación hacia fin de mes.

Noticias relacionadas:

1 - Dante, 14 años, un hijo con vuelo y talento propios
2 - "Con el rock no vas a ningún lado"

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

cronología



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Dante, 14 años, un hijo con vuelo y talento propios

Nota del 31 del 10 de 1991. D.R./F.S.

Desde hace un mes, el hijo mayor de Spinetta tiene su primer disco en la calle. Fabrico cuero es el LP debut de Illya Kuriaki & The Valderramas, el grupo de rap y rock que formó junto a Emmanuel Horvílleur, el hijo del fotógrafo Eduardo Martí.

"Mi viejo dice que el disco suena del carajo. Él fue medio productor: yo le decía que tocara estilo tal, él tocaba y cuando algo me gustaba le decía 'Quiero eso' y listo. Algo hizo, mi viejo", dice Dante Spinetta, 14 años, 2 año de escuela secundaria.

"El mayor empujón para grabar fue cuando tocamos en el recital de Fito Páez el año pasado (teatro Gran Rex). Después, mi viejo llevó el demo a la EMI, los tipos se coparon y dijeron que lo sacaban ya. Y salió. Tiene siete temas, todos medio violentos. No hay uno en que no matemos a alguien. Muchas películas, mucho Terminator. Ahora estamos terminando de armar la banda para salir a tocar en vivo. Igual, al principio viene bien ser hijo de un músico conocido. Sería un pelotudo si eso me hinchara las pelotas. Por ahora tenemos guitarrista (Gabriel Albizuri) y bailarín (de rap, Nahuel Cagio). Nos faltan bajista y batero. Queremos demostrar que lo nuestro es buenos, que no somos house, tecno, y tampoco Jazzy Mel."

Noticias relacionadas:

1 - "Pelusón" su 252 disco, sale en noviembre
2 - "Con el rock no vas a ningún lado"



Envia esta nota por E-mail a un amigo



Baja esta nota a tu Palm



Imprimi esta nota

las noticias de La Maga

Arriba





<< volver

Raúl González Tuñón, poeta

"Sigo vivo, es decir, sigo luchando"

Nota del 31 del 10 de 1991. Raúl González Tuñón poeta

Raúl González Tuñón (1905-1974) es uno de los mayores poetas de Buenos Aires. Conocedor de su ciudad como pocos, Tuñón integró como periodista las redacciones de los diarios Crítica, El Mundo y Clarín en las mejores épocas de cada medio. El autor de Miércoles de Ceniza, La calle del agujero en la media y Juancito Caminador mantuvo entre enero y junio de 1973 largas charlas con el periodista y poeta Horacio Salas en las que pasó revista a su vida. LA MAGA reproduce fragmentos de aquellas entrevistas que fueron publicadas en un libro actualmente agotado: Conversaciones con Raúl González Tuñón.

-De todos tus libros, ¿cuál preferís a la distancia?

-Siento una gran piedad y ternura por el primero, El violín del diablo, con sus balbuceos, y una especial predilección por La calle del agujero en la media, pues la ida a Europa, y en especial a París, tuvo algo de deslumbramiento en mi vida (bien se dijo con razón, por otra parte, que se ve que esos versos fueron escritos por un porteño) y asimismo me es entrañable La rosa blindada, porque aquí se produjo una ruptura dramática, y a ese libro siguieron grandes tragedias, muchas muertes y exilios.

-En una época, para ser exactos afines de la década del cincuenta se dijo que vos escribías demasiados prólogos a muchachos jóvenes. ¿Qué podés contestar a eso? ¿Tuvieron razón?

-A mí me estimularon enormemente en su hora Nalé Roxlo, Oliverio Girondo, Güiraldes, Olivari, Rega Molina, mi hermano Enrique y otros que ya no están, y después, León Felipe, Robert Desnos, I1ya Erhenburg, García Lorca, Nancy Cunard, Mike Gold. Cuando escribo un prólogo para un poeta novel creo que pago en parte aquella deuda.

-Hablando casi del mismo tema ¿qué poetas influyeron más en vos?

-En la antología preparada y prologada por Héctor Yánover, nuestro común y admirado amigo, dice: ... "En el 24, 26, 28, se influenciaron mutuamente Borges, Rega, Olivari, Tuñón." Creo que tiene razón, si consideramos las coincidencias. (...

)

Además pienso que influyeron en partes de mi obra, algo de la cautivante aventura dadá-surrealista, cierto clima a lo Rilke, a lo Milosz y el ímpetu gigante de Manhattan de Walt Whitman.

-¿Qué poetas has releído más veces?

-Bueno, a veces sólo tal o cual poema, a veces libros enteros, como el Gaspar de la Noche de Aloysius Bertrand, últimamente releí poemas de El libro de los paisajes, del Lugones no barroco, no retórico. También releo: "Luna de enfrente" de Borges, "Llanto por Ignacio Sánchez Mejía" de Federico, "La balada de la cárcel de Reading", partes del "Canto a la Argentina" de Darío y del "Canto a mí mismo" de Walt Whitman y algunos más.

-¿Alguna vez tuviste miedo de repetirte?

-¿Miedo? No. Además, pienso que citar varias veces el barco en la botella, las cajitas de música, las veletas, no es repetirse sino seguir moviéndose en medio de los símbolos que siempre he amado.

"En la época de Florida y Boedo, ¿se leían mutuamente?

-Solíamos leernos mutuamente en el sótano del Royal Keller en el Puchero Misterioso, aun antes de la guerrilla Florida-Boedo. Hoy prácticamente no existen aquellos típicos cafés y boliches literarios, pero sí los llamados "talleres de poesía" y "talleres literarios" donde jóvenes noveles también suelen leerse mutuamente y hacen bien.

"Las últimas promociones se caracterizan por cierta tendencia a la autodestrucción. ¿Eso ocurría también en tu época?

-No creo que fuéramos autodestructivos. Y ahora también hay de todo.

-¿Por qué crees que en el ambiente literario existen tantos enconos y odios?

-Siempre decía Federico: "El peor gremio es el de los toreros, no hay más que asomarse a uno de los cafés en que se reúnen; le sigue el de los cómicos y luego el de los escritores, donde basta con oír lo que dicen de los demás". Yo agregaría en nuestro medio, querido Horacio, el de los artistas plásticos y de los periodistas. ¡Y no hablemos de los políticos!

-¿Qué opinás de la crítica?

"Creo en críticos como Edmundo Guibourg y como lo fue en lo suyo, Julio Payró. Lo ideal sería que el hombre de teatro haga crítica de teatro, el pintor crítica de pintura y el poeta crítica de poesía. Es claro, insisto en que respeto mucho al verdadero crítico, no a aquel del cual Picasso dijo que suele ser un artista fracasado. Y profesionalmente yo me siento cronista, porque éste más que criticar, informa (...)

-¿Alguna vez te enojaste por una crítica adversa?

-No, nunca que yo recuerde.

-¿ Tuviste o tenés enemigos?

-Nunca tuve, creo, un verdadero enemigo. Pero si me pedís un ejemplo, te diré que en los últimos tiempos, Jorge Abelardo Ramos me atacó duramente. Vos sabés que él es trotskista y durante la primera presidencia de Perón, con el seudónimo de Víctor Almagro, publicaba en Democracia sinuosos artículos de corte maccarthysta, antes de Mac Carthy. Pero siendo él quien es, me hizo un favor. Y mirá, pienso ahora en aquella frase del agudo Oscar Wilde. "Yo elijo mis enemigos entre las personas inteligentes".

-¿Te gusta sentir que has descubierto algún nuevo poeta? ¿Consideras que descubriste alguno?

-Mirá, me encanta, e insisto en que me tocó descubrir a Juan Germán, a Héctor Negro, entonces desconocidos que leían sus versos en un teatro independiente, y luego a Julio César Silvia. Fuera del país, si no descubrí en España a Miguel Hernández, pues antes ya lo habían hecho Neruda y Aleixandre, intervine estimulándolo, en su tránsito de los sonetos muy brillantes, pero dentro de una retórica tradicional, a Viento del pueblo, gran libro, en el que se anunciaba como la nueva voz de la poesía española. Y en Chile puede decirse que descubrí a Nicanor Parra -no el actual, divagador, convencional, un poco reaccionario, con resabios dadá-surrealistas que ya no sorprenden a nadie- sino al lúcido poeta a quien alenté desde las páginas del suplemento dominical de El Siglo, que yo fundara con otro notable chileno: Julio Moncada.

-¿Qué poemas te hubiera gustado escribir?

-Bueno, no sé, creo que me hubiera gustado volver a escribir los poemas que en mi juventud quedaron por ahí, en ciertas pensiones, en ciertos fondines de los puertos. Puedo contestarte indirectamente recordándote el final de un poema de La veleta y la antena, mi último libro: "... pero amo y comprendo a los niños terribles / y al corazón alegre de las veletas que ellos aman /y a los poemas que yo amo y nunca escribiré."

-¿Extrañás al viejo Buenos Aires?

-Extraño del viejo Buenos Aires lo que fue más entrañable. Lo extraño y lo amo, como amo aspectos, rincones, los poquísimos que quedan y como amo muchas cosas del Buenos Aires actual. Esto se revela en poemas de mi último libro inédito El banco en la plaza, escrito entre 1970 y 1972. Sigo descubriendo cantidad de cosas que se harán a la vez entrañables, perdurables. Y existe algo que no ha cambiado: es el porteño, el espíritu del porteño "un poco chacotón y un poco triste", corno escribió Carriego. (...)

-¿Qué pensás de la muerte?

-La veo como algo que tiene que ver con la vida, con el otro lado de la vida. Con un pie en la dialéctica y otro en el panteísmo, creo que "nada se pierde y todo se transforma".

-¿Le tenés miedo?

-No, en principio, pero sí cuando pienso que me va a apartar de los seres queridos, de todo lo que amo en el país y en el mundo, de esta hora de renacimiento de los pueblos africanos y latinoamericanos.

-¿A qué cosa le tenés miedo?

-A que gobierne la Argentina un gobierno militar.

-¿Alguna vez pensaste en ser alguna cosa especial: ser marinero, pescador, o una cosa así?

-Acertaste, Horacio, me hubiera gustado ser marinero, claro.

-Raúl, ¿tenés miedo de llegar a viejo alguna vez?

-Ya llegué, pero no me siento viejo. Digo: Sigo vivo, es decir, sigo luchando y escribiendo. Sigo caminando por mi ciudad y saliendo al interior del país, a dar charlas y a escuchar a los más jóvenes. A mi carnet de viaje agregué primero Uzbekistán, después Cuba. En estos días volveré a nuestra Salta y a nuestro Chaco.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Las 64 librerías consultadas por LA MAGA coinciden con las listas de best sellers

No hay datos fiables y probados para confirmar cuales son los libros mas vendidos de cada mes

Nota del 31 del 10 de 1991. MIGUEL RUSSO

Una de las varias tareas que debe desarrollar un librero, consiste en posibilitarle al lector dudoso -diarios o revistas especializadas mediante- el listado de libros más vendidos (¿más leídos?) conocidos como bestsellers. Esta labor muestra al dúo librero-cronista haciendo una suerte de miniturismo por la librería tratando de abstraerse (a veces sin resultado) de sus gustos literarios en beneficio del libro que ostente la mayor cantidad de ejemplares apilados.

Es que existe una diferencia entre el libro más vendido y el que más se debería vender. La creación anónima y ridícula de los compartimentos Ficción y No ficción se presenta como falsa a la hora de calificar lo escrito. Sin ir más lejos y tratando de no herir susceptibilidades resulta difícil colocar La Biblia en alguno de estos dos casilleros sin perder el juicio.

De todos modos, LA MAGA también cedió a la tentación y teniendo en cuenta las cinco o diez librerías consultadas por la mayoría de los medios, entrevistó 64 librerías de la Capital.

Las listas de bestsellers, siempre dejan un regusto de frustración. Jamás se sabe muy bien qué es realmente un bestseller. Quizá sea el libro más vendido. Pero ante esta afirmación no se entiende por qué el ya mencionado La Biblia, primer libro impreso y con miles de ediciones, jamás haya aparecido en las listas; o los libros de texto que agotan varias ediciones de millares de ejemplares en un período de dos o tres meses o el Martín Fierro, que termina siendo siempre la obra más vendida en las Ferias del Libro argentinas, sean raleados sistemáticamente.

Se llegaría a la conclusión de que Platón o Aristóteles son autores desconocidos; que el Pequeño Larousse Ilustrado no se vende o que se desconoce que La Celestina es texto obligatorio en los colegios secundarios de todo el país. Será acaso que los libros que semana a semana, año a año, década a década fueron agotando ediciones de 3.000, 5.000 ó 10.000 ejemplares no son un negocio digno de tener en cuenta al momento de elaborar las tan polémicas listas.

Salvo, honrosas excepciones, el bestseller aparece y desaparece en menos de un mes sin dejar rastros de su recorrido en la literatura. Se habla de escritores de bestsellers, de la industria del bestseller, de las grandes alegrías o las terribles frustraciones por estar o no estar en el universo fastuoso y rectangular que semanalmente informa sobre lo emprescindible de leer.

Tal vez estas listas se elaboren en base a su anterior elaboración, copiadas semana tras semana con pequeños cambios que alteran su rutina, celebrando la autoalimentación sin tener en cuenta que mediante un simple recuento de ventas hecho por computación o manualmente darían al lector y al propio librero un concepto más serio sobre gustos y disgustos literarios. Sin embargo, por ahora, 64 6 5 dieron casi el mismo resultado.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Una encuesta revela que la tercera parte de los habitantes de la Capital y aledaños jamás lee ningún tipo de literatura

El 72% de la población no compró libros en el último año

Nota del 31 del 10 de 1991. IVANA COSTA

Casi las tres cuartas partes de los habitantes de la Capital Federal y del Gran Buenos Aires no compraron ningún libro en los últimos 12 meses, según surge de los resultados de una encuesta realizada por el Departamento de Opinión Pública del Taller Escuela Agencia (TEA) -para La Maga- en la primera quincena de octubre. De la información se desprende, además, que el 32% jamás lee libros, y que sólo el 13% suele hacerlo todos los días, aunque fuese un rato. Dentro del 28 %que sí compró algún ejemplar en el pasado año, prevalecen los hombres, y los entrevistados de mayor nivel socioeconómico.

El hecho de que hoy puedan ser adquiridas obras maestras de la literatura a un precio menor o igual al de muchas revistas semanales no parece haber influido en los hábitos de lectura de la población argentina, que en un 31 % dice dedicar esporádicamente ("a veces") algún tiempo a la lectura y otro 22% lo hace habitualmente.

"¿Compró Ud. algún libro en los últimos 12 meses? (Cuadro 1) "¿Cuántos? (Cuadro 2) "¿Le dedica Ud. algún tiempo a la lectura de libros?" "¿Con qué periodicidad?- (Cuadro 3)", fueron las preguntas básicas que se hicieron y que revelaron estadísticamente que las mujeres (en un 78%), los mayores de 60 años (en un 84%) y los encuestados del nivel socioeconómico más bajo (en un 90%) son quienes menos compran y también que los hombres que dicen haber comprado algún volumen suman el 35% (cuadro 4).

Los casi tres de cada diez habitantes de Capital y del Gran Buenos Aires que, se supone, adquirieron 1libros en el último año aumentan en número a medida que avanza el nivel socioeconómico de los encuestados: así, llegan a ser entre 6 y 7 sobre diez los pertenecientes al nivel más elevado, 4 de 10 de la clase media; entre 1 y 2 de clase media baja y apenas uno de cada diez del segmento de menores ingresos.

Si se analizan los datos relativos a las preferencias políticas de los encuestados se observa que la mayor cantidad de compradores se encuentra entre las filas de la UCeDé en la Capital Federal (86%), seguida por los votantes de la Unidad

Socialista (50%) y por los adherentes al radicalismo (43%). En cambio, quienes menos invirtieron en publicaciones son los que en los últimos comicios optaron por Eduardo Duhalde (el 84% que no compró) y por Aldo Rico (el 89%).

En lo que hace al tiempo dedicado a la lectura (cuadro 6) queda de manifiesto que las mujeres son las que menos han desarrollado este hábito. En el segmento que declara que nunca dedica tiempo a la lectura de libros, ellas se elevan 4 puntos por encima del Promedio del 32%, y en el de los que leen todos los días y habitualmente, ellas lo hacen bajar en 2 y 4 puntos, respectivamente. Y, tomando en cuenta los resultados por edad, los entrevistados que tienen entre 18 y 29 años son los que menos leen todos los días (9% frente al 13% promedio).

Políticamente hablando en el grupo que no dedica ni un minuto de tiempo a la lectura participan el 46% de los votantes del PJ en el Gran Buenos Aires y el 42% de los que eligieron al MODIN. En cambio hay una mayor presencia, de liberales y socialistas entre aquellos que declararon que leen libros a veces.

En mayor proporción los hombres (26%), los que votaron a Fernando De la Rúa y a Alberto Albamonte, y con una tendencia al aumento a medida que sube el nivel socioeconómico (9% en el segmento más bajo y 41% en el más alto) dicen dedicar habitualmente tiempo a hojear un ejemplar. Por otra parte, tienen mayor peso relativo los votantes de la UCR y de la UCeDé entre los que lo hacen todos los días.

La encuesta admite también la identificación de quienes compraron (dentro del 28% que sí lo hizo) entre 11 y 20 libros: estos preciados lectores son, con mayor peso relativo, votantes de las listas socialistas en la Capital Federal y de las liberales en el Gran Buenos Aires (Cuadro 5). La clase media típica, los adherentes al justicialismo, a la UCeDé y a la Unidad Socialista tienen también fuerte presencia entre aquellos que adquirieron de 6 a 10 ejemplares en los últimos doce meses; así como entre los que compraron hasta cinco volúmenes se observa una mayor presencia de mujeres y de entrevistados de menores ingresos que aumentan en proporción directa a la edad de los encuestados.

Podemos detener el análisis en el grupo más joven de encuestados, quienes, contrariamente a lo que se suele creer, se ubican dentro de la media de quienes consumen libros: es decir que son apenas tres de cada diez los que compran. Y dentro de este porcentaje, casi un 60% adquirió en este último año entre uno y cinco ejemplares, un 28% compró de 6 a 10, y menos del 10% se llevó a su casa de 11 a 20 libros. A su vez, del grupo de mujeres consumidoras, que hace descender el alentador 35% de hombres que decía comprar libros a un 28% total gracias a su escaso 21%, más del 70% asume que no adquirió más de 5 libros.

Apenas un cuarto de las que sí compran dice haber adquirido entre 6 y 10 ejemplares en el último año, ninguna compró entre 11 y 20, y menos de una cada diez declara que fueron más de 20 los libros comprados. Comparativamente ellas son el grupo que en menor medida decide ocupar su tiempo diario en la lectura, después de los jóvenes que tienen entre 18 y 29 años, y de los sectores de menores ingresos.

Para la lectura de los cuadros que ilustran esta página se deben tener en cuenta las

siguientes categorías de los diferentes niveles socioeconómicos: ABCI, equivale al nivel más elevado; C2 corresponde al de la clase media típica; DI ala clase media baja y a los obreros calificados; y D2E son los obreros no calificados, changarines, peones, etcétera.

Ficha técnica:

Producción: Departamento de Opinión Pública del Taller Escuela Agencia (TEA). Dirección de la investigación: Lic. Alberto Guilis. Procesamiento: Estudio M. Maiz1isz. Coordinación de campo: Lic. Liliana Findling. Metodología: Domiciliaria, con sorteo de puntos muestra y cuotas por edad y sexo. Tamaño de la muestra: 400 casos. Alcance: Población general, mayor de 18 años, en Capital Federal y los 19 partidos del Gran Buenos Aires. Margen de error: +/- 5%. Cuestionario: Preguntas cerradas y abiertas. Fecha de campo: Del 8 al 16 de octubre de 1991. Supervisión: 20% de la producción con cuestionario en blanco.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

obras y artículos de y sobre Borges



Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

García Márquez publica en marzo sus nuevos cuentos

Nota del 31 del 10 de 1991. MIGUEL RUSSO

El escritor colombiano Gabriel García Márquez, galardonado con el Premio Nobel de Literatura en 1982, se encuentra en la etapa de corrección final de su nuevo libro. La obra aparecerá en marzo de 1992, exactamente dos años después de la publicación en Argentina de su última novela (El general en su laberinto, 1989).

La cábala, reiterada en casi todas sus producciones, de no anticipar el título de la obra hasta dos o tres semanas antes de que el libro entre a imprenta, aumenta la expectativa de sus seguidores. El libro, que seguramente publicará Sudamericana para Argentina, Paraguay, Chile y Uruguay, será de cuentos, rubro en el que el colombiano ha proporcionado obras inolvidables (Ojos de perro azul, 1950; Los funerales, de la Mamá Grande, 1962; La increíble y triste historia de la cándida Eréndira y de su abuela desalmada, 1972). Para Centroamérica, la editorial elegida sería La Oveja Negra como ocurriera con sus anteriores producciones.

Los originales serán entregados en diciembre de este año, luego de los ajustes que García Márquez (1928, 63 años) encuentre convenientes.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota







En 1973, un gran saxofonista y un gran escritor se encontraron en una suite del Alvear

"Gato" Barbieri y Cortázar entre cucarachas

FERNANDO GONZALEZ



Julio Cortázar (izq), Gato Barbieri (centro) y Nano Herrera.

Julio Cortázar y Leandro Gato Barbieri se admiraban mutuamente pero no se conocían. Habían coincidido en París -Cortázar con residencia fija y Barbieri entre idas y venidas-, pero nunca hablan podido encontrarse. En marzo de 1973 los dos estuvieron en Buenos Aires; Cortázar para presentar El libro de Manuel y ser jurado del concurso que organizaba el diario La Opinión, y Barbieri de gira y recopilando sonidos latinoamericanos. Y pudieron verse. Fue el 20 de marzo.

Cortázar con camisa verde oliva, cigarro negro en mano y tenue parecido a Ernesto Guevara, traía un dato equivocado. Le habían informado que Barbieri le había puesto música a uno de sus cuentos, El perseguidor.

Cortázar tenía el dato cambiado sólo en parte. Se había filmado El perseguidor, película de 0sías Wilenski con Sergio Renán en el rol protagónico y la música la había realizado Barbieri. Pero otro. Rubén Barbieri, hermano del Gato, trompetista adusto.

Allí llegó Cortázar, humilde y torpemente alto, para enterarse del error. En el Alvear encontró a Barbieri -el otro-, rodeado de amigos. Estaban Glauber Rocha el director de cine para quien el Gato Barbieri había escrito la música de Dios y el diablo en la tierra del sol, y Emilio Alfaro hoy funcionario cultural del menemismo, íntimo amigo del Gato y de Michelle, la mujer del Gato, que trataba de matar las cucarachas voladoras que había en la suite.

-No soy ningún entendido, ningún técnico -se disculpó Cortázar-, pero soy un tipo que escucha todo lo que más puede de jazz: en su vida.

Hubo un silencio. Nano Herrera -uno de los pocos críticos auténticos de jazz en Argentina-, que también estaba en la suite aquella tarde, sonrió levemente. Rocha y Alfaro dejaron sentara Cortázar al lado del Gato y Michelle, tal vez por primera vez, en lugar de responder por Barbieri prefirió seguir con la cacería.

-¡Por fin nos podemos encontrar! -dijo Barbieri-, ¿es cierto que a veces le das a la

trompeta, Julio?

Cortázar se repantingó en el sillón y todos miraron a Michelle a la espera de una acotación. Como a esa altura de la reunión a Michelle sólo le importaban las cucarachas, Cortázar, casi con un hilo de voz, dijo:

-No, no. Es en un plano sumamente privado. Cuando estoy muy cansado, saco mi trompeta y me hace mucho bien corno oxigenación para mis pulmones, opinión que los vecinos no comparten, claro.

Un periodista que trabajaba por entonces en el diario La Prensa y que estaba armando una nota preguntó sobre la música de último tango en París. Alfaro hizo una broma sobre las nalgas de María Schneider.

Michelle Barbieri, musa inspiradora del Gato y productora ejecutiva, hizo un alto en la cacería:

-París y Buenos Aires tienen algo en común y Gato, por primera vez, fusionó el jazz con el tango.

Momento propicio para que las cucarachas hicieran su mejor triple salto mortal.

-Bernardo Bertolucci (director de Último tango en París), escribió el guión de la película escuchando a Astor Piazzolla -dijo Barbieri-. Yo me sumé a eso.

-A mí el jazz me sirve como inspiración -añadió Cortázar-, por un lado en algunos temas como el cuento El perseguidor, o aquel capítulo sobre jazz de Rayuela, eso, sería la influencia temática, una especie de swing.

Se produjo un silencio hermético. Todos toman café y Michelle dejó de atormentar a las cucarachas.

-El swing, Cortázar, el swing -corroboró Barbieri.

-Si usted lee algunos de mis cuentos, Gato -dijo Cortázar-, podrá ver sobre todo hacia el final que cada coma, que cada palabra, salen de, una necesidad rítmica; mis cuentos nacen de un ritmo.

Todos se saludaron y Cortázar y el Gato Barbieri no volvieron a verse nunca. Cortázar murió en París el domingo 12 de febrero de 1984. Barbieri -casi seguro- cumplirá sus 59 años en Buenos Aires.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

"Little man tate" fue bien recibida por la crítica

Jodie Foster debutó como directora

Nota del 31 del 10 de 1991. C.A.

La actriz Jodie Foster, protagonista de Taxi Driver y El Silencio de los inocentes entre otras películas de gran éxito en Buenos Aires, debutó ahora como directora. El mes pasado presentó en el Festival Internacional de Cine de Boston su ópera prima Little man tate y a la buena recepción de la crítica le sigue ahora el éxito de público en Estados Unidos.

"Puede que esta película no sea una gran obra, pero es la flecha más certera que puedo disparar", explicó ella con su natural modestia. En el Festival, Jodie Foster obtuvo el Primer Premio Pipe Heidsieck, destinado a los directores o productores "destacados por su independencia, capacidad de riesgo y alejamiento de la rutina". Según Foster, Little man tate habla de ella y de las cosas que le preocupan a sus 28 años: "es la historia de un niño prodigio de siete años, es el prototipo del hombre de un nuevo renacimiento. Un chico con una sensibilidad masculina alimentada por sensibilidades femeninas".

Jodie Foster ganó un Oscar en 1988 por su interpretación de una mujer violada en la película Acusados.


Envia esta nota por E-mail a un amigo


Baja esta nota a tu Palm


Imprimí esta nota





La Maga / Archivo / Articulo Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA
Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios
búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



obras y artículos de y sobre Borges



<< volver

"Diapasón" y "En el nombre del hijo" prohibidas en TV

Jorge Polaco está trabajando en varios libros para el cine y el teatro

Nota del 31 del 10 de 1991. DIEGO BATLLE

"Mis dos primeras películas, Diapasón y En el nombre del hijo están prohibidas eternamente para la televisión argentina y Kindergarten está censurada para todo tipo de proyección. En el caso de las primeras, incluso ofrecí cortarlas, mutilarlas, porque tengo interés en llegar a un público masivo, pero en la Junta de Calificaciones me han contestado que jamás van a autorizar su exhibición" dice el director Jorge Polaco, quien desde hace dos años mantiene un llamativo silencio ante la imposibilidad de exhibir su obra.

Tras una etapa de "parálisis y tristeza" producto de las frustraciones, actualmente Polaco sólo piensa en "devolverle con mi trabajo a la gente que nos apoyó durante los momentos difíciles". Mientras espera el dinero necesario para terminar su filme Carrusel, el director trabaja en dos obras teatrales que él mismo dirigirá y en otros tres guiones: la vida del pintor renacentista Alberto Durero, una obra que sería escrita junto a Dalmiro Sáenz y producida por Argentina Sono Film y un tercero basado en el texto El otro cielo, de Julio Cortázar.

Polaco se muestra esperanzado en poder terminar su cuarto filme, Carrusel, que es un homenaje al cine argentino de los años 40 y 50. Toda la preproducción del filme, que demandó casi un año de trabajo, está terminada y debió interrumpirse por falta de medios. Según Polaco, la única financista del filme, la astróloga Blanca Curi, se retiró del proyecto "porque se encontró Sola y sin poder contar con el crédito del Instituto Nacional de Cinematografía que nos prometieron hace dos años".

Mientras espera la definición sobre Carrusel, Polaco indica que el proyecto de llevar al cine y al teatro la vida del pintor y dibujante alemán Alberto Durero tiene muchas posibilidades de concretarse, aunque admite sentir "terror y contradicciones" por tratarse de una obra polémica sobre un artista con una vida y una obra conflictiva. Durero (cuyo verdadero apellido era Dürer) vivió entre 1471 y 1528 y sus principales obras, La virgen del Rosario, Jesús entre los doctores y Adán y Eva, son algunos de los principales exponentes renacentistas.

Con respecto a la censura de sus filmes, Polaco asegura que "a veces tengo mucha bronca, un odio infernal; pero por momentos es casi un honor estar prohibido por la televisión argentina, que es pornográfica no por los desnudos que son tan hermosos

y que ni siquiera se animan a mostrar, sino porque allí la imaginación es una mala palabra, los chistes se basan exclusivamente en el doble sentido, las risas se fabrican con aparatos y se degrada constantemente a la mujer".

"Nosotros no tomamos conciencia de que de ese continuo zapping que toda la gente hace, lo que queda es una película surrealista llena de huevadas. Casi no nos damos cuenta de que todo ese guiso se va infiltrando por lo que queda de nuestra mente y va formando ciegos y sordos", opina Polaco.

"Solamente los ciegos y sordos -continúa Polaco- pueden aceptar que se les prohiba una película como Kindergarten en un país que no tiene prácticamente producción cinematográfica." Este filme, que desde hace dos años se encuentra retenido y secuestrado por una decisión judicial, fue exhibido en Estados Unidos, Inglaterra, España, Suiza, Brasil y Egipto, entre otros países.

Sobre las críticas acerca de la obscenidad de su cine, Polaco afirma que "el tipo de violencia que tienen Diapasón, En el nombre del hijo y Kindergarten aterra más que la de un Rambo o un Rocky. La violencia de mis filmes no es gratuita porque mis imágenes muestran situaciones de la vida real y están hechas para reflexionar. En cambio, la otra violencia a la cual el espectador está acostumbrado forma criminales y drogadictos porque hacen una exaltación de los peores valores".

"Me parece muy triste que un filme extranjero fuerte, denso y genial como El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante (de Peter Greenaway) pueda ser exhibido porque cuenta con la bendición dada en los festivales internacionales, mientras que mi cine, que está inscripto en la misma temática, no pueda ser visto por el público", afirma Polaco.

Para el realizador, el cine argentino tiene pocos espectadores porque "es impenetrable, demasiado psicologista, con textos verborrágicos que impiden que el espectador pueda nadar y volar en la pantalla y llegar al gran orgasmo".

Con respecto al alcance de su cine, Polaco opina que "lo importante es que la gente recibe mis películas. Algunos las disfrutan y otros las odian, pero esto no quiere decir que aquellos espectadores que rechazan mis temáticas o mis imágenes no las reciban. Al contrario, si no las recibieran no las rechazarían. Yo no hice hasta ahora un cine para gustar, pero logro que la gente no sea indiferente ante mis obras".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Manuel Antín afirma que lo fundamental se aprende en los pasillos

Dos mil estudiantes cursan en las diez escuelas de cine de Buenos Aires pese a la crisis

Nota del 31 del 10 de 1991. PABLO REYERO

Diez escuelas de cine de la capital federal y el conurbano bonaerense reúnen a casi 2.000 alumnos, quienes efectúan sus prácticas en video por razones de costos y como antesala de su inserción en la realidad poco alentadora de la industria cinematográfica argentina. La producción de largometrajes nacionales disminuyó de 34 en 1986 a 13 durante este año; la afluencia de espectadores bajó de los 63 millones de 1984 a unos 22 millones; el total de espectadores de filmes argentinos descendió del 17% en 1983 al 4,5% este año; y los estrenos de películas extranjeras en el país ascendieron del 78% de 1986 a un 95,5% en 1991.

Pero a los jóvenes cinéfilos aún les esperan pruebas más duras ya que el único estudio de filmación, Baires -propiedad de la productora y distribuidora Aries está a punto de irse a pique, y sólo quedan en todo el país dos laboratorios: Alex, de revelado de negativo y sonorización, en el barrio de Belgrano y Cinecolor, de montaje, en Panamericana y San Lorenzo. Aunque los costos de producción de un filme en Argentina son bajos (500.000 dólares) comparados con los del mercado internacional, aquí hoy el cine se mantiene vivo gracias a aventuras individuales y cada día más dependientes de las coproducciones.

En este cuadro de situación, las escuelas de cine se ven obligadas a reformular los planes de estudio, incorporar nuevas tecnologías audiovisuales y diversificarlas orientaciones para lograr una salida 1 para sus estudiantes, máxime cuando el ambiente publicitario también entró en crisis.

"Es imposible enseñar cine sin un soporte fotográfico, afirma Silvia Barales, directora del Centro de Experimentación y Realización Cinematográfica (CERC), y agrega: "Querernos seguir como escuela de cine nacional con el presupuesto asignado por la Ley 17.741 de Fomento Cinematográfico". El CERC depende del Instituto Nacional de Cinematografía (INC). Orientado hacia la realización, un consejo académico integrado por la dirección, profesores y alumnos está diseñando un programa de guión, montaje, producción, fotografía y cámara, con orientaciones más acordes con la creciente especialización requerida por el mercado laboral. Su instrumentación requerirá el visto bueno del nuevo director del INC, Guido Parisier.

El Instituto Cinematográfico de Avellaneda (IDAC) comenzó sus cursos en 1969 y durante la última dictadura fue conocido como Escuela de la Resistencia off-Riachuelo, debido a la orientación social de las producciones documentales y testimoniales de los estudiantes. "El cine latinoamericano que se produce hoy en las escuelas tiene temáticas muy diversas, pero muchas son posmodernas; claro que la moda pasa y las necesidades de la gente perduran", señala Luis Sepúlveda, director del IDAC, respecto de la muestra anual de cine que organizó el Centro Universitario de Estudios Cinematográficos (CUEC) de la Ciudad de México. El IDAC mantiene un plan de estudios diseñado en 1986 por profesores y alumnos, que prevé un ciclo de grado de tres años y especializaciones en realización, guión, cámara y fotografía. En el mismo Instituto funcionan una escuela de animación, un curso de extensión cultural para iniciados en cine y video, un departamento de tecnología educativa, otro de investigación sobre cine argentino y latinoamericano, un archivo y una biblioteca.

"No creo en las escuelas de cine, lo fundamental se aprende en los pasillos y eso los alumnos lo saben", destaca Manuel Antín, director de la Fundación Universidad del Cine, para quien este camino conduce irremediablemente a "un precipicio, más o menos angosto y profundo según se trabaje en cine, televisión o video".

La FUC está compuesta por un ciclo de grado de tres años y uno de posgrado con especializaciones. Se dictan materias humanísticas comunes a los tres formatos -cine, televisión y video- y seminarios. "Está previsto para fin de año la filmación, del primer largometraje hecho por alumnos de la escuela", asegura Antín y confiesa: "Uno tiene que imaginar proyectos de acuerdo a lo que le ofrece el país, y esta Fundación es el sueño de esta etapa de mi vida".

La carrera de Diseño de Imagen y Sonido de la Universidad de Buenos Aires está planteada como "de formación básica y general de actividades audiovisuales, cinematográficas y televisivas"; el perfil del egresado varía entre asesor, asistente y productor. Su salida laboral es heterogénea: canales de televisión, servicios institucionales para salud pública o educación, documentales científicos, docencia o periodismo y crítica. El cielo de grado es de tres años y prevé tres áreas temáticas de especialización: realizador-guionista, docente y crítico e investigador; la orientación en realización es cursada en el INC.

"Las tomas son como ladrillos; coloco uno por uno para formar una pared que el espectador siga de corrido. El secreto es qué mezcla pongo entre ladrillo y ladrillo -en el montaje- para dar esa sensación de totalidad", explica Rodolfo Hermida, quien fue uno de los pioneros del video en Argentina hacia 1980, cuando aún dirigía el instituto de Avellaneda. En la actualidad dicta cursos de realización en cine y video de nueve meses de duración, cursos intensivos de cuatro meses y seminarios de guión, cámara e iluminación, edición y montaje; además de introducción a la televisión, sonido para televisión y video y computación aplicada al video. Esto, porque "el cine murió o está en terapia intensiva", sentencia.

El Centro de Investigación y Experimentación en Video y Cine (CIEVYC), es una cooperativa que durante 1986 diseñó una carrera de tres años de formación general en realización pero poniendo especial énfasis en los rubros de cámara y producción,

"porque son los intersticios reales que ofrece la industria para insertarse", explica su director, Aldo Paparella, para quien si bien es altamente improbable la comercialización de una producción en video independiente, "hay posibilidades de trabajo pero accesibles sólo con un alto nivel de formación".


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota





Omero Antonutti es Bardón, el nuevo detective que creó Vázquez Montalbán

Nota del 31 del 10 de 1991. R.A., EL PAIS, Madrid

Omero Antonutti, protagonista de Padre padrone o El Sur, terminó el rodaje de El laberinto griego, un thriller escrito por Manuel Vázquez Montalbán expresamente para el cine, guión que ha dado origen a la novela del mismo título. La película, dirigida por Rafael Alcázar, cuenta con un presupuesto de 300 millones de pesetas, en coproducción con Italia y Francia.

En El laberinto griego, Omero Antonutti da vida a Bardón, un detective que le ha permitido salir del encasillamiento al que, según el propio actor, le tienen sometido los directores. -Amo sobre todo la vida, pero en mi trabajo siempre encarno personajes atormentados y reflexivos. Ya estoy un poco harto de eso", protesta. "Bardón es un tipo de hoy que disfruta de la vida con gran placer. Le gusta comer, beber y las mujeres; y todo eso de manera muy poco responsable. Interpretarlo me permite hacer un papel más vital y divertido de los que habitualmente me ofrecen."

El nuevo investigador de Vázquez Montalbán es muy diferente a Carvalho, protagonista de las novelas del escritor que han sido llevadas a la pantalla, como Tatuaje, Asesinato en el comité central o la serie de TVE protagonizada por Eusebio Poncela. "Carvalho está siempre muy metido en su oficio; lo torna con una seriedad muy justa. Bardón no", dice Antonutti. "Es un hombre que está al final de su carrera y encuentra, de pronto, un aliciente -o sea, una mujer- que le da ganas de seguir trabajando."

El laberinto griego cuenta la aventura de una chica francesa (interpretada por Aitana Sánchez Gijón) que llega a Barcelona y contrata al investigador para que busque a un individuo griego que ha desaparecido.

Éste es el segundo filme dirigido por Rafael Alcázar, que con su primer trabajo (No hagas planes con Marga) no logró tener el éxito de público esperado. Esto no parece importarle demasiado a Antonutti: "No me considero una estrella", dice el actor, "pero si los intérpretes con experiencia y con un cierto nombre no tendemos una mano a los realizadores que empiezan, ¿quién los va a ayudar? Hay que confiar en ellos."

Un artista snob

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Estas afirmaciones hacen que Antonutti sea considerado en Italia como un artista snob, pero también como un hombre capaz de mantener su compromiso ideológico. "Hacer películas es mi único medio para denunciar lo que no me gusta", manifiesta el actor. "Sin embargo, a veces me he avergonzado de hacer cine, como cuando rodé Sandino en Nicaragua. No podía soportar ver la miseria que había a mí alrededor mientras yo rodaba una película, que al fin y al cabo, es una mentira."

Junto a Antonutti y Aitana Sánchez Gijón actúan en el filme Eusebio Poncela, Terele Pávez y José Pedro Carrión.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

La más reciente obra de Kieslowski logró tres premios en Cannes

Estrenan en noviembre "La doble vida de Veronika"

DIEGO BATTLE

Desde hacía varios años, Krzysztof Kieslowski gozaba de un merecido reconocimiento en el pequeño círculo que conforman los críticos cinematográficos y los asistentes a cineclubes. A partir de los tres premios obtenidos por su más reciente película, La doble vida de Veronika, en el Festival de Cannes 1991 (que incluyen el de la crítica internacional y el de mejor actriz protagónica para Irene Jacob), se abre la posibilidad de que la obra de este director pueda llegar a un público masivo.

La doble vida de Veronika -cuyo estreno local a cargo de la distribuidora Transeuropa está previsto para el 7 o el 14 de noviembre- es la primera película que Kieslowski realiza, aunque más no sea en parte, fuera de su país y con aporte de capitales extranjeros. Se trata de una coproducción en todo el sentido de la palabra, ya que los primeros 27 minutos transcurren (y fueron filmados) en Cracovia y zonas rurales de Polonia, mientras que el resto de la película se realizó en Francia. Además de capitales franceses y polacos, hubo aportes de productores noruegos.
El guión del filme, escrito por el propio Kieslowski y Krzysztof Piesiewicz, narra la historia de dos mujeres idénticas, pero que no tienen ningún lazo familiar: Veronika y Veronique nacen el mismo día, una en Cracovia (Polonia) y la otra en Clermont Ferrand (Francia).

Pese a sus orígenes distintos, ambas desarrollan los mismos gustos, las mismas actitudes y los mismos problemas: gustan de pasear descalzas, escriben con la mano izquierda, tienen una excelente voz, desean dedicarse a la música y cargan con una grave malformación cardíaca. Sin saberlo sus vidas está interrelacionadas; cuando una sufre un dolor, la otra también lo siente.
A partir de esta anécdota inicial, Kieslowski cuenta la muy distinta trayectoria que siguen las vidas de ambas jóvenes. Con una trama que abarca géneros tan disímiles como el drama, el suspenso y el erotismo. Kieslowski da a conocer así su particular visión sobre la predestinación de la vida, la reencarnación y la herencia genética.

Los dos personajes principales fueron compuestos por la ta-lentosa actriz Irene Jacob (25 años), a quien Kieslowski había descubierto en la película Adiós a los niños, de Louis Malle. Con una corta y conflictiva carrera -la mayoría de sus filmes rodados en Suiza, Gran Bretaña y Francia jamás se estrenaron- Jacob se convirtió en

la principal sorpresa de la última edición del Festival de Cannes.
Kieslowski, quien ya había logrado importantes premios con Una película de amor (en San Sebastián) y No matarás (Premio Especial del Jurado en Cannes), fue elegido en 1989 mejor director europeo por el Decálogo, una exitosa serie de 10 filmes para televisión basada (muy libremente) en los Diez Mandamientos, que después fue exhibida en los cines de todo el mundo.

Tras la disminución de la censura en Polonia y el fin del monopolio estatal en la industria cinematográfica local, las cosas han cambiando mucho para Kieslowski: muy a su pesar, se ha convertido en el niño mimado de los festivales internacionales y sus películas -que cuentan con una relativa difusión en su país- están entre las más vistas de París, Cannes o Londres. De todas maneras, Kieslowski no piensa cambiar su manera de trabajo. "No me voy a convertir en un director polaco que nunca trabaja en Polonia -asegura-; voy a quedarme en Varsovia. Si bien no estoy contento con la americanización de nuestro cine, con el aumento de las presiones comerciales y con el encareci-miento de los costos de producción, yo trabajo con bajos presupuestos y he logrado cierto equilibrio. El problema se presenta para los jóvenes cineastas porque ahora el dinero de la distribución no es reinvertido por los estudios en financiar nuevos filmes."

Pese a que La doble vida de Veronika -que costó 5,6 millones de dólares- es un filme optimista, Kieslowski sigue declarándose pesimista con respecto al futuro de su país: "Sentimos muy fuerte el egoísmo y la crueldad que implica entrar en el capitalismo. El comunismo es una crueldad institucionalizada e impersonal, mientras que la del capitalismo es más individual."
Para futuros proyectos de producción independiente, Kieslowski está creando en Cannes junto a sus compatriotas Krzysztof Zanussi y Andrzej Wajda la Tor Production, una productora que ya cuenta con una importante infraestructura utilizada durante el rodaje de La doble vida de Veronika.

Tras su paso por Cannes, Kieslowski se encuentra trabajando actualmente en tres guiones para MK-2 (la productora de Marin Karmitz, quien, entre otros, financió el filme soviético Taxi Blues). El proyecto incluye la realización simultánea de tres películas con un rodaje de siete meses en Francia, Polonia y. quizás, Suiza y Bélgica. Con temas y elencos distintos, los filmes llevarán como títulos Azul, Blanco y Rojo y, según el propio director, cuestionarán los tradicionales conceptos de Libertad, Igualdad y Fraternidad.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Omero Antonutti es Bardón, el nuevo detective que creó Vázquez Montalbán

Nota del 31 del 10 de 1991. R.A., EL PAIS, Madrid

Omero Antonutti, protagonista de Padre padrone o El Sur, terminó el rodaje de El laberinto griego, un thriller escrito por Manuel Vázquez Montalbán expresamente para el cine, guión que ha dado origen a la novela del mismo título. La película, dirigida por Rafael Alcázar, cuenta con un presupuesto de 300 millones de pesetas, en coproducción con Italia y Francia.

En El laberinto griego, Omero Antonutti da vida a Bardón, un detective que le ha permitido salir del encasillamiento al que, según el propio actor, le tienen sometido los directores. -Amo sobre todo la vida, pero en mi trabajo siempre encarno personajes atormentados y reflexivos. Ya estoy un poco harto de eso", protesta. "Bardón es un tipo de hoy que disfruta de la vida con gran placer. Le gusta comer, beber y las mujeres; y todo eso de manera muy poco responsable. Interpretarlo me permite hacer un papel más vital y divertido de los que habitualmente me ofrecen."

El nuevo investigador de Vázquez Montalbán es muy diferente a Carvalho, protagonista de las novelas del escritor que han sido llevadas a la pantalla, como Tatuaje, Asesinato en el comité central o la serie de TVE protagonizada por Eusebio Poncela. "Carvalho está siempre muy metido en su oficio; lo torna con una seriedad muy justa. Bardón no", dice Antonutti. "Es un hombre que está al final de su carrera y encuentra, de pronto, un aliciente -o sea, una mujer- que le da ganas de seguir trabajando."

El laberinto griego cuenta la aventura de una chica francesa (interpretada por Aitana Sánchez Gijón) que llega a Barcelona y contrata al investigador para que busque a un individuo griego que ha desaparecido.

Éste es el segundo filme dirigido por Rafael Alcázar, que con su primer trabajo (No hagas planes con Marga) no logró tener el éxito de público esperado. Esto no parece importarle demasiado a Antonutti: "No me considero una estrella", dice el actor, "pero si los intérpretes con experiencia y con un cierto nombre no tendemos una mano a los realizadores que empiezan, ¿quién los va a ayudar? Hay que confiar en ellos."

Un artista snob

Estas afirmaciones hacen que Antonutti sea considerado en Italia como un artista

snob, pero también como un hombre capaz de mantener su compromiso ideológico. "Hacer películas es mi único medio para denunciar lo que no me gusta", manifiesta el actor. "Sin embargo, a veces me he avergonzado de hacer cine, como cuando rodé Sandino en Nicaragua. No podía soportar ver la miseria que había a mí alrededor mientras yo rodaba una película, que al fin y al cabo, es una mentira."

Junto a Antonutti y Aitana Sánchez Gijón actúan en el filme Eusebio Poncela, Terele Pávez y José Pedro Carrión.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota




cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

"La jungla de asfalto" (1950) y "Casta de malditos" (1956)

Luces y sombras del cine negro norteamericano

Nota del 31 del 10 de 1991. JOSE PABLO FEINMANN

Las secuencias finales de La jungla de asfalto pueden mirarse y descifrarse como un perfecto manifiesto del cine negro. Se alternan en dos ámbitos diferentes pero paralelos en el tiempo. Por un lado, el comisario Hardy (John Mc Intire) se planta frente a los periodistas y les informa de la huida de Dix Handley (Sterting Hayden). Por el otro, Dix Handley huye malherido conduciendo velozmente un automóvil junto a su compañera Doll Conovan (Jean Hagen).

El comisario Hardy dice a los periodistas que el hombre que huye es una fiera, alguien que no tiene sentimientos, alguien a quien pronto atrapará la ley. Dix Handley sólo desea llegar a la granja de sus padres, acostarse sobre la tierra y morir allí, lejos del asfalto. El comisario Hardy dice a los periodistas que sin policías la ciudad se transformaría en una jungla. Para Dix Handley, nunca fue otra cosa.

¿De qué se está hablando cuando se habla del cine negro? Se trata de un notable de corpus de filmes norteamericanos de la década del 40 y primeros años de los cincuenta. Los mejores expresaron el sentimiento de persecución y paranoia que desató el macartismo. Llevaron las cámaras a las calles. Planearon encuadres poco comunes; por ejemplo, oblicuos o contrapicados. Recurrieron a una luz contrastante, zonalizada; por ejemplo, siempre, o casi siempre, la fuente de luz es una lámpara y no una araña. Pusieron objetos delante de la cámara y dejaron a los personajes detrás, entrevistos; por ejemplo, poner ante cuadro una cama de rejas y hacer mover más allá a los personajes lo que obligó también a intensificar la profundidad del campo visual. Asumieron creativamente una marcada influencia del expresionismo alemán.

Volvamos a la paradigmática secuencia final de La jungla de asfalto. La exaltación del orden que encarna el comisario Hardy es una concesión para narrar las peripecias de Dix Handley. Es este personaje el que importa, él es el que huye, el que ha fracasado, el que no ha podido luchar contra las leyes de lo urbano y el que va a morir en la serenidad acogedora de lo rural.

Así Dix Handley detiene el automóvil, desciende, entra en la granja, corre, se tambalea, cae y muere de cara a la tierra. Unos caballos erráticos se le acercan y lo olfatean. Su compañera, Doll Conovan, se aleja en busca de un médico presintiendo

que ya es tarde para todo, o más precisamente, que siempre lo ha sido.

La jungla de asfalto es un filme de 1950 que dirigió John Huston, con guión de Huston y Ben Maddow basado en una novela de W. R. Burnett. Narra, como tantos otros filmes negros, la historia de un atraco. ¿Qué significa el atraco en el cine negro? Es la expresión de la imposibilidad de una salida dentro de las leyes imperantes en la sociedad. Así, el atraco expresa la desesperación de los personajes, esa certeza de que ya no hay salidas, de que sólo resta jugarse el todo por el todo, apostar las fichas a una sola mano, y ganar o perder para siempre, pero, sobre todo, no seguir igual.

Años después, seis años después, un joven y talentoso director, Stanley Kubrick, habría de realizar un filme que exasperaría las líneas esenciales del filme de Huston. Se trata de The killing, conocido entre nosotros como Casta de malditos.

El guión de Casta de malditos contiene una insoslayable curiosidad. Lo firma Stanley Kubrick y añade: "con diálogos adicionales de Jim Thompson". Un año después, en La patrulla infernal (Paths of glory), Kubrick le haría a Thompson la misma zancadilla. En verdad, ¿alguien puede creer que Jim Thompson sólo escribió los diálogos adicionales de Casta de malditos? A Jim Thompson jamás le agradó esa participación en los créditos. Pero allí está: hoy, sólo revela la mezquina soberbia de Kubrick. Quien, pese a esto, dirigió maravillosamente el filme.

Casta de malditos es una obra maestra del cine negro. Todo está allí: la desesperación de los protagonistas, el trabajoso planeamiento del atraco, la violencia, la masacre y el oscuro final, donde muere toda esperanza.

Otro aspecto paradigmático de Casta de malditos es su apelación a actores clase B. El cine negro, en efecto, tuvo predilección por este tipo de actores. Fue un cine de bajo presupuesto, y escasamente recurrió a grandes estrellas. Así, puede entonces decirse que los perdedores del cine negro son encarnados por actores perdedores de Hollywood. Escribe, con acierto, Andrew Sarris: el reparto de La jungla de asfalto es "una interesante galería de talentosos actores que no llegan a las alturas que merecen: Sterling Hayden, el gigante sentimental que nunca estuvo a la altura del grupo Wayne-Mitchum-Heston; James Whitmore, que nunca llegó a ser el segundo Spencer Tracy; Jean Hagen, a quien nunca dieron papeles dramático patéticos a la altura de su talento; Sam Jaffe, que nunca ganó un Oscar; Louis Calhern, que nunca montó un Lear adecuado, a pesar de que estaba la altura de la tragedia". La única que llegó al estrellato luego de La jungla de asfalto fue Marilyn Monroe, quien también estuvo a la altura de la tragedia, pero, infortunadamente para ella, en la vida real.

Perdedores o no, los desempeños de los actores clase B de Casta de malditos son deslumbrantes. Ahí está si no el Randy Kennan que compone Elisha Cook, o la Sherry Peatty que encarna Marie Windsor o el asesino psicópata y sonriente (un guiño al Tommy Udo de Richard Widmark en El beso de la muerte) que dibuja Timothy Carey.

Hay un encuadre de Casta de malditos que lo resume todo. Es así: la cámara está ubicada detrás de una cama de rejas; en primer plano, atravesando la pantalla como

líneas negras, están las rejas de la cama, tangibles como las rejas de la cárcel que esperan a los personajes; la luz es cenital, viene de una lámpara que cuelga del techo, una única lámpara sostenida por un cable escuálido; los rostros de los personajes están iluminados parcialmente, la luz y la sombra juegan entre ellos delineándolos con una expresividad rotunda, definitiva.

Son los rostros marcados de las vidas marcadas de los personajes del cine negro. La jungla de asfalto con el título Mientras la ciudad duerme y Casta de malditos están editadas en video por Renacimiento.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







El paso previo hacia la experiencia de la realización cinematográfica

Lo que va del Super 8 a la revolución del video

Nota del 31 del 10 de 1991. P.R.

En los años 70 y comienzos de los 80, la vedette del cine independiente fue el formato de Super 8, y las Jornadas de Cine Latinoamericano organizadas por la Unión de Cineastas en Paso Reducido (UNCIPAR) en Villa Gesell, durante los inviernos de la dictadura, el refugio donde proyectar estas realizaciones artísticas, documentales y testimoniales cuestionadoras del establishment. Pero hacia 1985 las multinacionales dejaron de fabricar el Super 8, y los cineastas independientes no tuvieron más remedio que refugiarse en el video. Paradójicamente, la apertura democrática vio cómo las relaciones entre las barras de las escuelas se disgregaban, las caravanas de micros repletos de cinéfilos se rezagaban y cada realizador intentaba su proyecto individual.

"El cine siempre es elitista asevera el crítico Salvador Sammaritano. ¿De dónde van a sacar la plata los estudiantes de cine si no hay un mango en ninguna parte? Una vez Alvaro Alsogaray dijo por televisión que hacer películas nacionales no tenía sentido, existiendo las norteamericanas, tan buenas... Ese es el quid de la cuestión." Hoy se cuentan con los dedos de una mano los privilegiados que aún experimentan con los aluros de plata del celuloide a un costo de 7.000 dólares para 5 minutos en formato de 16 milímetros.

Pablo Robito, del CERC, indica que es innegable la transformación de los medios audiovisuales, y afirma: "Debernos tener algún acercamiento a esta problemática en lo que hace a su lenguaje y formas de comercialización". La gran mayoría de los alumnos de cine realizan las prácticas en video como ejercitación de la gramática cinematográfica, la puesta de cámara y el trabajo con los actores; las diferencias en los planes de estudio son atenuadas por la crisis industrial. "Faltan materiales y lugares donde mostrar lo producido -indica Adrián Salcedo, de la FUC-. Este año se realizó la experiencia del Canal 5 pero fue un fiasco. Yo quiero laburar acá pero, ¿qué es hoy el cine nacional?"

Las producciones en video, sean cortos, medios o largometrajes encuentran en los canales de cable o en canales abiertos de baja potencia -en VHF o UHF- el único circuito de distribución y exhibición con una baja o nula retribución monetaria. "En el video se da una democratización de la posibilidad de acceso a los medios, y eso es fabuloso", concluye Isabel Totta, de la escuela de video de Hermida.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

las noticias
de La Maga

Arriba









Francis Bacon, pintor

"Sólo trato de conseguir una emoción en el estómago"

JUAN CRUZ, EL PAIS, Madrid

Francis Bacon es uno de los pintores más importantes del siglo. Posee un estilo tan inimitable como el de Picasso o Giacometti, y a sus 81 años sigue retratando el pesimismo y la desolación del hombre contemporáneo. A pesar de estar convencido de que las entrevistas "sólo dicen tonterías" y que "nada puede ser explicado con palabras", el pintor demuestra lucidez e inteligencia en sus respuestas. Bacon es un artista que, por su obsesión de captar la verdad de lo instantáneo, fijándolo en una especie de dura memorabilidad, pertenece plenamente a la sensibilidad moderna. El sufrimiento y la desolación que saturan sus obras no hablan de sus propios sentimientos, sino del mundo y del tiempo que le ha tocado vivir.

Francis Bacon acaba de pintar su último cuadro, un tríptico que cuelga solemne en una de las salas de la galería Marlborough, en Londres. A un extremo, un recuadro sobrio del que sobresale una pierna contorneada y perfecta, una pierna de Bacon, y el retrato de un hombre joven que mira confiado hacia un horizonte difuso. En medio, dos cuerpos, dos cuerpos de Bacon, se abrazan en una combinación perfecta entre la velocidad y el amor, otras dos sustancias de la obra de Bacon. Y, a la derecha, el propio Bacon -, un autorretrato del propio Bacon, con su flequillo legendario y juvenil, mira perplejo por encima de una pierna perfecta y contorneada, una pierna de Bacon.

En Bacon todo es Bacon. Y éste es también un Bacon en estado puro, la realización de una obra que parece resumir todas las otras, y que si fuera la última -no lo será en absoluto: ya está pintando de nuevo en su desordenado estudio de South Kensington- sería una representación perfecta de todo lo que ha sido su pintura. Es como una despedida, una carta en la que se contienen todas las obsesiones metafóricas de este irlandés asmático, que viste como un dandi -como lo hace Emil Cioran, otro de los grandes escépticos sobrevivientes del siglo- y que con su apariencia distinguida y suave -campera de cuero negra, camisa de rayas burdeos, pantalón beige, zapatos de baloncesto del color de las rayas de la camisa, reloj de precisión- desmiente su edad: 81 años.

Pero no es una carta de despedida: es la obra de un hombre que describe los

dos extremos de una relación amorosa. Es la celebración del acto del amor. Quieto, solitario, pendiente de viajar a Escocia para ser presentado al mundo en el Festival de Edimburgo de este año, el tríptico es para Bacon una obra más, "la última que he hecho, el resultado de tres o cuatro semanas de trabajo". Cuando llega a la sala para la entrevista apenas lo mira. Su comportamiento inmediato es el del tímido: pasa por un ataque de asma, que se le ha recrudecido esta tarde, y muestra sucesivamente que su respiración flaquea y sostiene en la mano el aparato grisáceo con el que se calma. Pasa inmediatamente después a hablar de Velázquez y de Zurbarán, se concentra en los colores de ambos pintores españoles, y de pronto, sin solución de continuidad alguna, pregunta abriendo sus ojos claros y obligando a su cuerpo a hacer un giro de 180 grados: "¿Usted quiere hacerme una entrevista?". Por supuesto.

Palabras de más

Bacon está convencido de que en las entrevistas "sólo se dicen tonterías", y lo primero que dice al sentarse ante la taza de té con leche, con la que calma los primeros momentos de la conversación, es que "nada se puede explicar con palabras". "No vale la pena decir nada, y sobre todo es imposible explicar la pintura: ahí está, ¿qué puede decirse acerca de ella?" No quiere decir tonterías, y si pide que le sea facilitada una transcripción de lo que diga no es porque desconfíe de lo que se extraiga de la conversación, "sino porque estoy convencido de que sólo diré pavadas".

Con una cotización que supera los 6 millones de dólares por algunos de sus cuadros principales, extrañado aún de su fama y de que la pintura le haya dado para vivir, posa ante ese cuadro como si fuera de otro, y de su pintura, en general, habla como si aún no hubiera empezado a hacerla.

Francis Bacon tiene multitud de miradas y es legendario que ha terminado siendo su propio autorretrato. Escucha con su boca tirante y da confianza con sus ojos risueños. Luego habla moviendo los labios a gran velocidad, como si quisiera terminar cuanto antes con la tortura de hablar. Mientras lo hace, mira su reloj, con el que juega, y busca en algún lugar infinito de la estancia algo que le distraiga de los otros. Como si la vida alrededor fuera una agresión, se refugia en la pintura pero no quiere nombrarla. "¿Qué más da? La pintura sólo se hace para lograr una excitación en el estómago. Y eso cómo se va a explicar."

No hay claridad

En esa atmósfera de escepticismo inquebrantable el artista, que ha hecho de su relación con la pintura su contacto real con la vida, habló de su biografía y del drama que a veces supone seguir vivo.

-En sus autorretratos y en sus fotografías vemos siempre un aire de perplejidad. ¿Qué ocurre para que Bacon esté tan perplejo?

- ¿Cómo no estar perplejo? Yo no sé qué me hace perplejo: simplemente lo estoy. ¿Usted tiene claras todas las cosas? Nosotros estamos perplejos: la gente cree que hay claridad en algún sitio, y están equivocados.

-Usted, como muchos otros creadores importantes de este siglo, nació en Dublín. ¿Qué queda de Dublín en su memoria?

-Recuerdo Dublín. Nací allí, pero no soy irlandés: tanto mi padre, que era entrenador de caballos de carreras, como mi madre eran ingleses, y fui y vine de Dublín a Londres constantemente hasta la edad de 15 o 16 años. Además, difícilmente podría tener una memoria dublinesa como pintor, porque allí hay tradición literaria pero no hay tradición pictórica. Yo me hice pintor mucho más tarde, y mi memoria como pintor no tiene nada que ver con lo que queda en mis recuerdos de Dublín.

-Pero gran parte de la cultura europea de este siglo ha sido hecha por irlandeses de origen...

-Es verdad: Joyce, Beckett, Yeats... De los tres, quienes me interesan más son Yeats y Joyce. Yeats ha escrito alguno de los más grandes poemas de este siglo en lengua inglesa. No me gustan demasiado los poemas de la primera parte de su vida, pero en sus últimos siete años escribió versos inolvidables.

-Es notoria su obsesión por el cuadro en el que Velázquez pinta al papa Inocencio X. ¿Qué le impresionó tanto de ese retrato?

-De hecho yo nunca he visto esa pintura. Estuve en Roma y, por una razón u otra, renuncié a verla directamente en el lugar donde está expuesta. Acaso esta reacción tiene que ver algo con mi propia manera de acercarme a la pintura: yo empecé a pintar cuando tenía 30 años, después de ver una exposición que me hizo pensar que yo también podía hacerlo; pero en realidad nunca estudié pintura, y todo lo que he hecho ha sido como forzado por un accidente o por una intuición. Así que ese cuadro de Velázquez me impresionó en sí mismo, en su reproducción, y me hizo volver sobre él sin necesidad de estudiarlo directamente. Y lamento mucho no haberlo hecho, porque quizá mi trabajo sobre el cuadro de Velázquez hubiera sido mejor.

Noticias relacionadas:

1 - Por qué la pintura


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba





Entrevista a Francis Bacon

Por qué la pintura

Nota del 31 del 10 de 1991.

-¿Qué paso para que usted decidiera hacerse pintor?

-No había visto pintura en Irlanda y mis oficios fueron realmente de lo más diverso, así que fue una decisión inesperada y tardía. Todavía no sé por qué. Vino así, de pronto, y se convirtió en mi vida. Esas cosas no se pueden explicar: un día me encontré pintando.

-A veces da la impresión de que ha estado toda la vida pintando el interior de los otros...

-No sé. Realmente no tengo ningún mensaje que dar: yo pinto. Y cuando lo hago sólo trato de excitarme a mí mismo, de conseguir una cierta emoción en mi propio estómago. Nunca me pude imaginar que alguna vez me ganaría la vida con la pintura; siempre creí que tendría que vivir de otras cosas.

-¿Le sorprendió el éxito?

-Realmente mi pintura no ha tenido tanto éxito, y de hecho hay mucha gente que la odia, sobre todo en Inglaterra.

-¿Y usted mismo? ¿Cómo se manifiesta como espectador de su propia pintura?

-Igual que todo el mundo: me gustan algunas cosas y me parecen peores otras, y hay algunas entre todas ellas que me hubiera gustado no haber pintado jamás. Lamento mucho haber dado a conocer muchos de mis cuadros, pero eso le ocurre a todo el mundo.

-La obra de arte es involuntaria. Picasso decía: "Yo no busco: encuentro"...

-Sé que Picasso es un genio del siglo en la pintura, pero por supuesto a veces vemos demasiada basura pintada por él. Da la impresión de que él consideraba que el tiempo era demasiado corto y quería llenarlo sin pensar demasiado en lo que estaba haciendo.

-Daría la sensación de que había en él una fuerza interior que le produjera la necesidad de llenar los espacios vacíos...

-Unas veces lo hizo mejor que otras, como le ocurre a todo el mundo. Uno no pinta como le da la gana, así, de pronto: uno pinta porque tiene algo que decirse a sí mismo. Ya le dije que yo sólo pinto para excitarme a mí mismo, y generalmente eso sólo ocurre en virtud de accidentes: hago algo que en realidad no he querido hacer, sino que ocurre. Y muchas veces me doy cuenta de que eso que se produce por accidente es en realidad mejor que lo que hubiera hecho deliberadamente.

-Así que la pintura se produce como un sueño, involuntariamente...

-Sí, y además no sabemos cómo ocurre, porque después de todo, nosotros no tenemos aún ni idea de lo que pasa en el subconsciente, y las cosas que proceden de ese universo salen y uno desconoce por qué.

-Volviendo a Velázquez, si hubiera sido su contemporáneo, ¿de qué hubiera hablado con él? ¿Qué le hubiera preguntado?

-Nada. ¿Qué podría preguntarse a un pintor? Nada. Ningún pintor puede contarle a nadie lo que le ocurre. Acaso, si hubiéramos sido contemporáneos, lo único que pudo haberme dado hubieran sido consejos -no hagas esto, no hagas lo otro -, de los cuales yo hubiera tomado nota. Pero, ¿qué podría preguntarle yo a un genio como él? No creo que ningún pintor pueda preguntarle a otro sobre su propia pintura, o sobre su forma de confrontar la obra de arte: siempre se dan vueltas al sujeto, nunca se llega al corazón de la pintura. La conversación con el artista no sirve para nada porque la pintura queda siempre al margen.

-Usted siempre habla acerca del silencio, de la inutilidad de las palabras. ¿Porqué sospecha usted tanto de las palabras cuando se trata de referirlas a la pintura?

-Porque la gente cree que está hablando de pintura cuando la conversación trata de pintura, y en realidad sólo están hablando: no hablan de pintura porque de eso no se puede hablar. Yo no le podría explicar a usted por qué Las Meninas (Bacon lo dice en castellano, e incluye en su expresión una errata que convierte el título del cuadro en un juego de palabras: Las Meniñas) es uno de los grandes cuadros de la historia de la pintura mundial.

-Así que prácticamente no hay nada que se pueda explicar en la vida.

-Nada. Bueno, hay algunas cosas, como la enfermedad, por ejemplo, que se pueden explicar. Hay varias cosas, pero muy poco puede explicarse. Incluso es imposible explicar un poema.

-Usted ha dicho que casi todo lo que ha pintado y que le resulta ahora interesante es producto de un accidente.

-No todo proviene de un accidente: lo que quiero decir es que muchas de las cosas

que uno crea se producen por accidente. Usted sabe que en la pintura las cosas tiene un aire distinto dependiendo de cómo mueva uno la brocha, si es para un lado o para otro, y eso es muchas veces efecto de un accidente, no de un acto deliberado, y una cosa u otra ofrecen una implicación totalmente distinta. Eso es lo que no se puede explicar.

-En ese silencio que habría que tener entonces ante la obra de arte ha de situarse el espectador con un determinado sentimiento. Usted es un gran espectador. ¿Qué siente usted como tal ante su propia obra?

-Muchas sensaciones se producen: algunas son de gusto y otras son de disgusto.

-¿Qué le parece este tríptico?

-Me gusta bastante este cuadro. Por el momento. Y no sé por cuánto tiempo va a gustarme.

-Mirando este tríptico da la impresión de que uno asiste a una carta que usted escribiera, una especie de autobiografía.

-No sé. Toda pintura es autobiográfica. Las propias imágenes son, en esencia, una autobiografía.

-A veces, cuando uno mira a la gente, después de ver sus cuadros, da la impresión de que uno mira rostros pintados por usted. ¿Cree que ha creado una característica para mirar a la gente, para ver la vida, para fijar el tiempo?

-Ocurre con muchos artistas: todos tienen un toque personal y confieren a lo que hacen un aire que luego se traslada al mundo en el que trabajan. Todos tenemos en ese sentido una característica para ver el mundo, y para fijar el tiempo. Cuando uno escribe una carta, uno fija el tiempo en que esa carta está escrita, cualquiera que sea el tema del que hable.

-Usted ha pintado al Papa, usted ha pintado la Crucifixión, ¿Hay alguna razón religiosa detrás de esas pinturas?

-No soy religioso. En absoluto. Cuando era mucho más joven, algunas de las grandes obras de arte que más me interesaron eran de origen y temática religiosa, como los Cimabué que fueron prácticamente destruidos en Florencia. Ésas eran imágenes muy poderosas, y en aquel momento me afectaron como pintor, como estructuras estéticas. Como muchos artistas, yo me sentí fascinado por el Papa pintado por Velázquez porque era una gran obra de arte, pero no porque ahí estuviera Inocencio X.

-Así que no hubo nunca una intención religiosa en su vida. ¿Ni siquiera en la infancia?

-Tampoco. Yo fui educado como protestante en Irlanda, que es un país católico, pero muy pronto me di cuenta de que yo no creía absolutamente en nada. En nada

religioso.

-No creer en nada lo convierte todo en algo sólidamente absurdo, incluso la vida.

-¡Por supuesto que todo es absurdo! No lo sé. Supongo que haces con ella lo que puedes mientras existes. Naces y mueres y vives, y en el intervalo, y así son las cosas, en el intervalo haces algo.

-Debe ser muy extraño para usted sentirse acorralado por coleccionistas y por periodistas...

-Nunca les veo. Encuentro que todo lo que pudiera decirles son tonterías.

-Usted ha mostrado un cierto -interés por el cine y la fotografía como maneras del arte que pueden dar una visión interesante del mundo. ¿Qué piensa usted del aporte de ambas artes a la mirada contemporánea?

-Es muy difícil precisarlo: yo creo que las posibilidades que tiene el cine son extraordinarias, pero el dinero las ha estancado. Eisenstein, por ejemplo, tenía tras de sí al Gobierno soviético, y pudo hacer aquella maravilla, pero piense en la lucha que libró Luis Buñuel para conseguir dinero con el que hacer su obra. Es extraordinario que después de tanto tiempo el arte del cine no se haya desarrollado aún como debe, y todo porque la gente sólo pone dinero en lo que se puede vender.

-A veces usted se ha hecho retratos de fotomatón. ¿Usted cree que la fotografía es una especie de instrumento instantáneo que usa la gente para simular la inmortalidad?

-No estoy muy interesado en la fotografía. Me he hechos fotos para divertirme, o porque las necesitaba, y me las he hecho en las máquinas que hay en el Metro. Con respecto a la inmortalidad del cine o la fotografía, pienso que es de naturaleza distinta a la que se produce en la pintura: la pintura es una cuestión de imágenes y no es ninguna otra cosa, y las fija tal y como quedan en nuestra propia imaginación. La fotografía es un recuerdo interesante: nunca trabajé para fotógrafos ni a partir de fotografías. Si yo miro una foto para hacer un retrato, puedo contemplarla sólo para fijarme en algún detalle, nada más.

-Usted dijo alguna vez que en su casa sólo tendría, de tener algún cuadro, alguna obra de Rembrandt...

-Creo que ahora, con el desorden que hay en mi casa, no tendría ni siquiera eso...

-.....¿Y a lo largo de la historia, qué cuadro le ha impresionado más?

-Yo iría muy lejos en el tiempo y me fijaría en el arte primitivo egipcio de la antigüedad, y luego incluiría esculturas, dibujos, y llegaría a Velázquez y a Goya. Cómo nos han afectado, eso es muy difícil de saber, pero todos ellos están en la memoria, inevitablemente.

-Su pintura ha sido descrita como una combinación de velocidad, violencia y perplejidad, como si fuera la descripción del tiempo. ¿Cómo se enfrenta usted al tiempo?

-No me enfrento. Al tiempo uno no se puede enfrentar: lo acepta o lo niega. Y yo lo acepto. No se puede hacer nada para pararlo. Al menos, no todavía.

-¿Cuándo empezamos a cansarnos de la vida?

¿Estamos cansados? Yo no estoy cansado.

-Usted dice que cuando pinta a alguien trata de olvidarse de él y de interiorizar su memoria. ¿Qué es la memoria?

-Un conjunto de imágenes: la atmósfera de una persona, lo que desprende cada uno.

-Sería imposible pedirle un cuadro, pero acaso le podíamos pedir que le pusiera un color a este siglo que acaba.

-¿Un color para el siglo? Puede mirarse el siglo con tantos colores: oscuro, color de sangre, cualquier color. Acaso al final quedará un solo color. Y cuál será. Quién sabe.

-Bacon, cuando usted ve todos sus cuadros en una gran exposición, ¿qué piensa?

-Pienso que mi pintura ha mejorado un poco con la edad. Mis últimas obras son mejores que las primeras. Pero lamento muchísimas: no entiendo cómo llegué a hacerlas.

¿Por razones técnicas o por razones más personales?

-Porque no han funcionado. Eso es todo.

Noticias relacionadas:

1 - "Sólo trato de conseguir una emoción en el estómago"

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Francis Bacon, pintor

Sólo trato de conseguir una emoción en el estómago

Nota del 31 del 10 de 1991. JUAN CRUZ, EL PAIS, Madrid

Francis Bacon es uno de los pintores más importantes del siglo. Posee un estilo tan inimitable como el de Picasso o Giacometti, y a sus 81 años sigue retratando el pesimismo y la desolación del hombre contemporáneo. A pesar de estar convencido de que las entrevistas "sólo dicen tonterías" y que "nada puede ser explicado con palabras", el pintor demuestra lucidez e inteligencia en sus respuestas. Bacon es un artista que, por su obsesión de captar la verdad de lo instantáneo, fijándolo en una especie de dura memorabilidad, pertenece plenamente a la sensibilidad moderna. El sufrimiento y la desolación que saturan sus obras no hablan de sus propios sentimientos, sino del mundo y del tiempo que le ha tocado vivir.

Francis Bacon acaba de pintar su último cuadro, un tríptico que cuelga solemne en una de las salas de la galería Marlborough, en Londres. A un extremo, un recuadro sobrio del que sobresale una pierna contorneada y perfecta, una pierna de Bacon, y el retrato de un hombre joven que mira confiado hacia un horizonte difuso. En medio, dos cuerpos, dos cuerpos de Bacon, se abrazan en una combinación perfecta entre la velocidad y el amor, otras dos sustancias de la obra de Bacon. Y, a la derecha, el propio Bacon, un autorretrato del propio Bacon, con su flequillo legendario y juvenil, mira perplejo por encima de una pierna perfecta y contorneada, una pierna de Bacon.

En Bacon todo es Bacon. Y éste es también un Bacon en estado puro, la realización de una obra que parece resumir todas las otras, y que si fuera la última -no lo será en absoluto: ya está pintando de nuevo en su desordenado estudio de South Kensington- sería una representación perfecta de todo lo que ha sido su pintura. Es como una despedida, una carta en la que se contienen todas las obsesiones metafóricas de este irlandés asmático, que viste como un dandi -como lo hace Emil Cioran, otro de los grandes escépticos sobrevivientes del siglo- y que con su apariencia distinguida y suave -campera de cuero negra, camisa de rayas burdeos, pantalón beige, zapatos de baloncesto del color de las rayas de la camisa, reloj de precisión- desmiente su edad: 81 años.

Pero no es una carta de despedida: es la obra de un hombre que describe los dos extremos de una relación amorosa. Es la celebración del acto del amor. Quieto,

solitario, pendiente de viajar a Escocia para ser presentado al mundo en el Festival de Edimburgo de este año, el tríptico es para Bacon una obra más, "la última que he hecho, el resultado de tres o cuatro semanas de trabajo". Cuando llega a la sala para la entrevista apenas lo mira. Su comportamiento inmediato es el del tímido: pasa por un ataque de asma, que se le ha recrudecido esta tarde, y muestra sucesivamente que su respiración flaquea y sostiene en la mano el aparato grisáceo con el que se calma. Pasa inmediatamente después a hablar de Velázquez y de Zurbarán, se concentra en los colores de ambos pintores españoles, y de pronto, sin solución de continuidad alguna, pregunta abriendo sus ojos claros y obligando a su cuerpo a hacer un giro de 180 grados: "¿Usted quiere hacerme una entrevista?". Por supuesto.

Palabras de más

Bacon está convencido de que en las entrevistas "sólo se dicen tonterías", y lo primero que dice al sentarse ante la taza de té con leche, con la que calma los primeros momentos de la conversación, es que "nada se puede explicar con palabras". "No vale la pena decir nada, y sobre todo es imposible explicar la pintura: ahí está, ¿qué puede decirse acerca de ella?" No quiere decir tonterías, y si pide que le sea facilitada una transcripción de lo que diga no es porque desconfíe de lo que se extraiga de la conversación, "sino porque estoy convencido de que sólo diré pavadas".

Con una cotización que supera los 6 millones de dólares por algunos de sus cuadros principales, extrañado aún de su fama y de que la pintura le haya dado para vivir, posa ante ese cuadro como si fuera de otro, y de su pintura, en general, habla como si aún no hubiera empezado a hacerla.

Francis Bacon tiene multitud de miradas y es legendario que ha terminado siendo su propio autorretrato. Escucha con su boca tirante y da confianza con sus ojos risueños. Luego habla moviendo los labios a gran velocidad, como si quisiera terminar cuanto antes con la tortura de hablar. Mientras lo hace, mira su reloj, con el que juega, y busca en algún lugar infinito de la estancia algo que le distraiga de los otros. Como si la vida alrededor fuera una agresión, se refugia en la pintura pero no quiere nombrarla. "¿Qué más da? La pintura sólo se hace para lograr una excitación en el estómago. Y eso cómo se va a explicar."

No hay claridad

En esa atmósfera de escepticismo inquebrantable el artista, que ha hecho de su relación con la pintura su contacto real con la vida, habló de su biografía y del drama que a veces supone seguir vivo.

-En sus autorretratos y en sus fotografías vemos siempre un aire de perplejidad. ¿Qué ocurre para que Bacon esté tan perplejo?

-¿Cómo no estar perplejo? Yo no sé qué me hace perplejo: simplemente lo estoy. ¿Usted tiene claras todas las cosas? Nosotros estamos perplejos: la gente cree que hay claridad en algún sitio, y están equivocados.

-Usted, como muchos otros creadores importantes de este siglo, nació en Dublín. ¿Qué queda de Dublín en su memoria?

-Recuerdo Dublín. Nací allí, pero no soy irlandés: tanto mi padre, que era entrenador de caballos de carreras, como mi madre eran ingleses, y fui y vine de Dublín a Londres constantemente hasta la edad de 15 o 16 años. Además, difícilmente podría tener una memoria dublinesa como pintor, porque allí hay tradición literaria pero no hay tradición pictórica. Yo me hice pintor mucho más tarde, y mi memoria como pintor no tiene nada que ver con lo que queda en mis recuerdos de Dublín.

-Pero gran parte de la cultura europea de este siglo ha sido hecha por irlandeses de origen...

-Es verdad: Joyce, Beckett, Yeats... De los tres, quienes me interesan más son Yeats y Joyce. Yeats ha escrito alguno de los más grandes poemas de este siglo en lengua inglesa. No me gustan demasiado los poemas de la primera parte de su vida, pero en sus últimos siete años escribió versos inolvidables.

-Es notoria su obsesión por el cuadro en el que Velázquez pinta al papa Inocencio X. ¿Qué le impresionó tanto de ese retrato?

-De hecho yo nunca he visto esa pintura. Estuve en Roma y, por una razón u otra, renuncié a verla directamente en el lugar donde está expuesta. Acaso esta reacción tiene que ver algo con mi propia manera de acercarme a la pintura: yo empecé a pintar cuando tenía 30 años, después de ver una exposición que me hizo pensar que yo también podía hacerlo; pero en realidad nunca estudié pintura, y todo lo que he hecho ha sido como forzado por un accidente o por una intuición. Así que ese cuadro de Velázquez me impresionó en sí mismo, en su reproducción, y me hizo volver sobre él sin necesidad de estudiarlo directamente. Y lamento mucho no haberlo hecho, porque quizá mi trabajo sobre el cuadro de Velázquez hubiera sido mejor.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Con Aldo Sessa, la fotografía tiene asegurado un lugar académico

Nota del 31 del 10 de 1991. PABLO GARBER

Nombrado en junio de este año como Miembro Académico de Número, el notable artista plástico Aldo Sessa tiene el orgullo y la responsabilidad de dar vida al, hasta aquel momento inexistente, Departamento de Fotografía de la Academia Nacional de Bellas Artes. Aún sorprendido por la designación, no da lugar a la improvisación: ya se encuentra inmerso en el inicio de dos colecciones y un libro.

Conocedor del inmenso valor histórico y estético que, con razón, se le adjudica a este arte en las principales capitales de la cultura, Sessa -quien expone periódicamente en todo el mundo cuenta ya con la aceptación del plenario de la Academia para iniciar dos colecciones de fotografías.

Una tiene por objeto 1a jerarquización de los autores nacionales más destacados en la actualidad y será el producto de una selección "dentro de la subjetividad que tiene cualquier acción que una persona realiza", sin plazos ni urgencias, constituida fundamentalmente por donaciones. La otra se relaciona con el aspecto documental, y abarcará material de fotógrafos argentinos de cualquier época.

Paralelamente, quien ilustrara más de una decena de publicaciones que desocultan la magia de Buenos Aires, del Teatro Colón y de la obra del escultor Rogelio Yrurtia con textos de Manuel Mujica Láinez. Jorge Luis Borges, Silvina Ocampo y otros grandes de las letras, se propone terminar para 1993 un libro de Historia de la Fotografía Argentina, destinado a la Academia.

La preocupación fundamental para Sessa, es que éste sea un espacio vivo. "Un ente muerto no sirve. La Academia será útil sólo si en ella trabajan quienes quieren e indagan de verdad a la fotografía, de manera que puedan ayudar a comprenderla." Pero ello debe hacerse coherentemente. A los 52 años y luego de haber conocido personalmente cómo trabajan artistas de la talla de Richard Avedon, Irwin Penn y muchos otros, Sessa puede afirmar que cada vez que se encontró con alguien coherente, su creatividad se multiplicó: "Entonces, es ahí donde uno, como en todas las cosas en la vida, puede catapultarse a partir de haber entendido algo, porque alguien te lo hizo sentir, y era la verdad. Es ahí donde un artista puede empezar a caminar".


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



Muchos de los ganadores del 89 viven de su producción





Nota del 31 del 10 de 1991. I.B./ A.G./ S.H.

Los objetivos planteados para la primera Bienal de Arte Joven que se presentó en la Recoleta en 1989. y cuyo antecedente se reconoce en la realizada en Barcelona en 1987, fueron abrir un espacio a la fuerte actividad cultural subterránea facilitar una inserción laboral a los creadores menores de 30 años y convertirse en un ámbito de intercambio de distintas disciplinas entre los jóvenes iberoamericanos.

"Creo que logramos nuestras metas; muchos de los 400 seleccionados viven hoy de su producción cultural. Además conseguimos que el Estado invierta en promoción social", afirma Juan José Pi de la Serra, ex-subsecretario de la Juventud de la Municipalidad de Buenos Aires durante la gestión del ex-Intendente Facundo Suárez Lastra.

A pesar de la gran cantidad y calidad de las obras presentadas -15.000-, la importante afluencia de público y el trabajo a pulmón de todos los coordinadores, las autocríticas no quedaron fuera del saldo: "La recepción de las obras fue dificultosa por la falta de una buena infraestructura, porque la experiencia superó nuestras expectativas", declara Claudia Me1nik, coordinadora general de la Bienal '89. Otra de las fallas fue la deficiente impresión y compaginación de las novelas, cuentos y poesías premiados A esto se sumó el período hiperinflacionario que sucedió a la renuncia del Ministro de Economía del gobierno radical. Juan Vital Sourrouille.

No hubo retribuciones materiales para los ganadores, aunque, por ejemplo, en el área de modas, Pedro Zambrana fue contratado para diseñar los uniformes de los empleados de Telefónica de Argentina, Gabriel Grippo trabajó para la fábrica de ropa Levi's y otros publicaron sus obras en The Face, una revista inglesa de vanguardia. Además, este rubro resultó un importante disparador para la creación de la Carrera de Diseño de Indumentaria de la Universidad de Buenos Aires, donde Dolores Elortondo, coordinadora del rubro y jurado en la primera Bienal fue convocada para dirigir la cátedra de Imagen y Producción de Moda.

Al igual que Pi de la Serra, el actual Subsecretario Cristian Ritondo hace una evaluación positiva: "La primera Bienal sirvió de base para ésta. Pudimos evaluar sus fallas y sus virtudes, y fueron más los aciertos que los errores". Poco habitual en el ámbito político argentino, funcionarios de diferentes gestiones coinciden en hacer un balance similar respecto del mismo hecho.

Noticias relacionadas:

1 - El 22 de noviembre abrirá la Nueva Bienal de Arte Joven, que premió más de 250 propuestas


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

171 obras expuestas en Londres hasta enero

La "belle époque" reflejada en una retrospectiva de Lautrec

Nota del 31 del 10 de 1991. ENRIC GONZALEZ, EL PAIS, Londres

Toulouse Lautrec (1864-1901) es Montmartre, el Moulin Rouge y el París agitado de finales del siglo XIX que plasmó en carteles e ilustraciones. Pero es también un pintor de una calidad incuestionable, según se muestra en la gran retrospectiva abierta al público en la Hayward Gallery del South Bank Centre londinense, junto al Támesis, no muy lejos de la antigua galería donde el propio artista presentó su obra en 1898 al público inglés.

La exposición de Toulouse-Lautrec, considerada la más extensa presentada nunca -con un total de 171 piezas-, está en Londres hasta el 19 de enero. Luego se trasladará a París, donde será alojada en el Grand Palais desde el 18 de febrero hasta el 1 de junio del año próximo.

La investigación sobre el pintor efectuada paralelamente a la organización de la muestra revela, según los responsables de la Hayward Gallery, que Toulouse Lautrec no era el pintoresco enano bohemio y desordenado que ha quedado en la leyenda del viejo París. Al contrario todo parece indicar que era un pintor organizado y atento a las novedades técnicas, preocupado por la opinión de los críticos y muy amistosamente relacionado con sus colegas pintores y con numerosos miembros de la clase dirigente francesa.

La recopilación de obras del pintor francés ha sido dirigida por el profesor Richard Thomson, de la Universidad de Manchester, en colaboración con la Réunion des Musées Nationaux y el Musée d'Orsay franceses.

El grupo Pearson (propietario de empresas como la editora del diario económico Financial Times, la editorial Penguin y el Museo de Madame Tussaud) ha financiado gran parte de los gastos de la muestra.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba





<< volver

"Los chicos muestran sus productos y tienen prensa"

El 22 de noviembre abrirá la Nueva Bienal de Arte Joven, que premió más de 250 propuestas

INGRID BECK/ ANA GOLDENBERG/ SONIA HERSK0VITS

Más de 250 son los premiados en la nueva Bienal de Arte Joven que se realizará entre el 22 de noviembre y el 8 de diciembre. La selección se realizó entre alrededor de 6.500 inscriptos que acercaron sus trabajos a la Subsecretaría de la Juventud. La muestra, que contempla doce áreas artísticas, ocupará el Dique 3 del Puerto Madero, que será especialmente acondicionado. Cristian Ritondo, subsecretario de la Juventud de la municipalidad, expresó que se trata "del hecho cultural del año en la Capital y el hecho juvenil del año en la Argentina".

Con la experiencia de la Primera Bienal realizada durante el gobierno de Raúl Alfonsín en 1989 (ver nota aparte), los actuales organizadores han decidido agregar nuevas áreas a las que ya existían, además de prolongar los plazos de inscripción y habilitar vías de participación para el público. Para ello se realizaron las denominadas Prebienales (exposición de los trabajos preseleccionados) en diferentes puntos de la ciudad, entre el 14 y el 29 de setiembre. Las cuatro sedes convocaron a alrededor de 140.000 personas que pudieron emitir su voto mediante computadoras. Los rubros concursados fueron música, historieta, cine y video, danza, fotografía, literatura, comunicación social, teatro, vestimenta, artes plásticas, diseño gráfico e industrial y arquitectura.

Voluntad y limitaciones

La mayor parte de los seleccionados coinciden en reconocer la buena voluntad de los organizadores pese a las limitaciones presupuestarias y a las desprolijidades que este factor pudo haber ocasionado. "Creo que para el presupuesto que tiene la Municipalidad, la gente que trabaja en la Subsecretaría hizo bastante", opina Patricia Díaz Rufat, de 30 años, una de las ganadoras en el rubro Artes Plásticas. "A mi mural lo trataron bárbaro", concluye El trabajo de Patricia es un mural sobre la Cueva de las Manos de Perito Moreno, realizado con técnicas de graffitti y pintura, que mezcla imágenes de siete mil años de antigüedad con elementos del siglo XX. El trabajo fue expuesto con anterioridad en varias municipalidades y en el Mercado Central.

Las expectativas de los premiados respecto de los frutos de la Bienal no parecen centrarse en salidas laborales concretas, sino más bien en las posibilidades de contacto que pudieran surgir entre diferentes disciplinas y dentro de un mismo rubro. Oscar Eichler, de 26 años, seleccionado en el área Guión de Historieta, cuenta que ahora trabaja con un dibujante que conoció a través de esta experiencia: "Se suponía que nosotros teníamos que trabajar con la gente de dibujo de historieta, pero ese rubro fue declarado desierto. Los guionistas no teníamos cómo mostrar nuestros trabajos, porque el guión solo no sirve para nada. Entonces nos conectaron con gente del taller de Breccia, y mi historia enganchó a la perfección con los dibujos de Gerardo Toscanelli, que es uno de los chicos". La historieta de Eichler transcurre en el año 2 100, y pinta a Buenos Aires corno el último testimonio de la cultura del siglo XX. El personaje principal es Novela Negra, una suerte de protagonista de policial norteamericano del futuro.

Sistema de promoción

El subsecretario Cristian Ritondo coincide con que la función principal de la inciativa no consiste en proporcionar una ubicación precisa en el mercado de trabajo: "Lo que nosotros garantizamos es un sistema de promoción fuerte. Los chicos muestran sus productos, tienen prensa asegurada, y esto permite que los empresarios los conozcan y se interesen por sus obras". Esta posibilidad comenzó a hacerse visible durante las Prebienales. Por ejemplo, Betina Carabajales, actriz de 27 años, fue tentada con ofertas laborales por los humoristas Saborido y Quiroga y por Lalo Mir a raíz de la presentación de un programa de radio. Trabajamos con Laura Ludi, que también es actriz, y con Martín Sosa, que trabaja en cine. La radio era un medio totalmente desconocido para nosotros, pero lo que nos gustó fue la idea de buscar un lenguaje nuevo", cuenta. El programa, Radioclip, Vale por Quiero, está sonorizado como si se tratara de una película.

La realización de la Bienal de Arte Joven por segunda vez en Buenos Aires generó interés en otros países de Latinoamérica, como Uruguay y Colombia, que planean organizar experiencias similares en 1992. El siguiente objetivo será alcanzar una Bienal Iberoamericana.

Mayor contacto

La Subsecretaría de la Juventud se propone canalizar el caudal de proyectos reunidos a raíz de esta Bienal a través de una iniciativa que supere los diecisiete días dedicados a la exposición. "Hay que darles a esos trabajos la posibilidad de que mejoren su calidad, de que puedan conectarse más, de que su contacto con el público no sea solamente cada dos años", afirma Cristian Ritondo. "El año que viene tenemos planeado dedicarle un mes de gestión a cada una de las áreas, con charlas, conferencias y muestras."

Raúl Veroni, primer premio en el rubro Grabado, interpretó quizás el clima

generado en los participantes, al explicar: "Me encontré con mucha gente del medio, amigos que no veía hace mucho... Fue muy movilizante, como revolver el avispero".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Urdapilleta, Barea y Tortonese debutan con "El agua viva"

Nota del 31 del 10 de 1991. CLAUDIO ZLOTNIK

El agua viva es el nombre de la nueva pieza teatral de los actores Alejandro Urdapilleta, Batato Barea y Humberto Tortonese. La obra se estrenará el segundo martes de noviembre en el auditorio del Centro Cultural Ricardo Rojas. Si bien el primer esbozo del guión fue producido íntegramente por Urdapilleta, tanto Barea corno Tortonese participaron activamente en su reelaboración.

A diferencia de La Carancha, una dama sin límites -la obra que con notable éxito de público el trío viene presentando desde el mes de mayo en el Rojas-, El agua viva tendrá, según palabras de Urdapilleta, "una mayor dosis de comicidad y poesía, un gran trabajo en cuanto a la imagen y se le dará un generoso espacio a la música".

La estructura argumental de esta nueva obra es la de una misa. "Una misa al revés", según la define Urdapilleta, "donde el sacerdote reivindica la prostitución y el uso de los preservativos, entre otras menudencias". Tampoco faltará el monaguillo y el confesor de quien no se sabrá -por lo menos hasta instantes antes que baje el telón- si es hombre, mujer, o una sustancia o bien las tres cosas a la vez.

Según Batato, "esta obra es un rito muy extraño, una misa rara" donde los actores interactúan con elementos extraños a una misa tradicional como lo es el barro, pero que a la vez la hacen verídica al recitar partes en latín del Nuevo Testamento.

El nombre original de la obra, que Urdapilleta escribió hace ya un par de años, era El ritual del agua viva, pero ante la inminencia del estreno el autor se dedicó a rebautizarla como El agua viva "para quitarle un poco de espiritualidad y solemnidad y darle paso al humor, la poesía y la música que están enmarcados en un ritmo que crece geométricamente a medida que se desarrolla la obra".

Tal como lo impone la tradición de este trío que viene trabajando como tal desde los comienzos de la gran movida de teatro under porteño, el ensayo general de cada una de las piezas teatrales se realiza horas antes del estreno. Recién ahí se ajustarán las últimas clavijas: entre ellas, el papel que desempeñará el siempre activo público de los espectáculos de Batato, Urdapilleta y Tortonese.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

Colón nació en Ohio, según un alumno de 17 años

Para George Bush, la televisión tiene un efecto negativo sobre los estudiantes

Nota del 31 del 10 de 1991. P.M.

"Estoy convencido de que el exceso de televisión tiene un mal efecto entre los escolares, en la estabilidad de nuestras familias y en la propia enseñanza", declaró durante una visita a dos escuelas de Lewiston (Maine) el presidente norteamericano George Bush, muy preocupado por el bajo nivel escolar de los jóvenes en Estados Unidos. De esta forma Bush puso al tema educativo entre las prioridades para las elecciones presidenciales que se realizarán el año próximo.

Un estudio realizado por la Asociación Internacional para la Evaluación de los Niveles Educativos situó a los estudiantes de 8º año básico norteamericano en el décimo puesto en aritmética y en el duodécimo en álgebra en una lista compuesta por las 20 naciones más industrializadas del mundo. Hong Kong y Japón ocuparon los dos primeros lugares.

Analfabetismo alarmante

Estas cifras llevaron a los especialistas norteamericanos a realizar diferentes estudios. Los resultados fueron alarmantes. A la pregunta "¿Dónde nació Colón?", un joven de 17 años de la ciudad de Houston, Texas, respondió "en Ohio", al creer que la ciudad de Columbus, en Ohio, estaba relacionada con el descubridor de América, cuyo nombre en inglés es, precisamente, Columbus.

Pero más allá de la anécdota, en 1988, de los 3,8 millones de norteamericanos de 18 años de edad, 700.000 no sabían leer. El analfabetismo entre los estudiantes de las minorías es el 40%, un dato preocupante si se tiene en cuenta que en el año 2000 esas minorías serán mayoría en las escuelas de diez estados.

La educación republicana

Luego de hablar del exceso de televisión entre los jóvenes, Bush habló de lo que él denomina "el verdadero renacimiento de la educación americana". El programa republicano para la enseñanza incluye medidas tales como dificultar los exámenes, modificar algunas estructuras educativas que afectan al profesorado y lograr una mayor integración de los padres. Durante los últimos diez años muchos sectores han reclamado un retorno a lo que se denomina esquema básico o tradicional de la



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

educación.

Los demócratas saben que el presidente está en deuda con la política interna y no paran de hacer estudios sobre el nivel escolar. Ron Brown, presidente del Partido Demócrata, afirmó que "una vez más Bush pasa su responsabilidad en el tema escolar a los colegios y a los líderes de la comunidad, mientras él evita tomar la responsabilidad de mejorar nuestras escuelas". Además deslizan críticas a la larga cadena de desajustes que, según afirman, trae la incultura: la droga, la violencia, el sida y los embarazos juveniles.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Colón nació en Ohio, según un alumno de 17 años

Para George Bush, la televisión tiene un efecto negativo sobre los estudiantes

Nota del 31 del 10 de 1991. P.M.

"Estoy convencido de que el exceso de televisión tiene un mal efecto entre los escolares, en la estabilidad de nuestras familias y en la propia enseñanza", declaró durante una visita a dos escuelas de Lewiston (Maine) el presidente norteamericano George Bush, muy preocupado por el bajo nivel escolar de los jóvenes en Estados Unidos. De esta forma Bush puso al tema educativo entre las prioridades para las elecciones presidenciales que se realizarán el año próximo.

Un estudio realizado por la Asociación Internacional para la Evaluación de los Niveles Educativos situó a los estudiantes de 8º año básico norteamericano en el décimo puesto en aritmética y en el duodécimo en álgebra en una lista compuesta por las 20 naciones más industrializadas del mundo. Hong Kong y Japón ocuparon los dos primeros lugares.

Analfabetismo alarmante

Estas cifras llevaron a los especialistas norteamericanos a realizar diferentes estudios. Los resultados fueron alarmantes. A la pregunta "¿Dónde nació Colón?", un joven de 17 años de la ciudad de Houston, Texas, respondió "en Ohio", al creer que la ciudad de Columbus, en Ohio, estaba relacionada con el descubridor de América, cuyo nombre en inglés es, precisamente, Columbus.

Pero más allá de la anécdota, en 1988, de los 3,8 millones de norteamericanos de 18 años de edad, 700.000 no sabían leer. El analfabetismo entre los estudiantes de las minorías es el 40%, un dato preocupante si se tiene en cuenta que en el año 2000 esas minorías serán mayoría en las escuelas de diez estados.

La educación republicana

Luego de hablar del exceso de televisión entre los jóvenes, Bush habló de lo que él denomina "el verdadero renacimiento de la educación americana". El programa republicano para la enseñanza incluye medidas tales como dificultar los exámenes,

modificar algunas estructuras educativas que afectan al profesorado y lograr una mayor integración de los padres. Durante los últimos diez años muchos sectores han reclamado un retorno a lo que se denomina esquema básico o tradicional de la educación.

Los demócratas saben que el presidente está en deuda con la política interna y no paran de hacer estudios sobre el nivel escolar. Ron Brown, presidente del Partido Demócrata, afirmó que "una vez más Bush pasa su responsabilidad en el tema escolar a los colegios y a los líderes de la comunidad, mientras él evita tomar la responsabilidad de mejorar nuestras escuelas". Además deslizan críticas a la larga cadena de desajustes que, según afirman, trae la incultura: la droga, la violencia, el sida y los embarazos juveniles.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

"Trece noches" de discusión sobre lo humano y lo divino

Jesús Quintero y Antonio Gala comparten la conducción de un, nuevo programa de TV

S.R.


Jesús Quinteros (izq) y Antonio Gala.
Foto de PABLO JULIA.

Trece noches es el nombre del nuevo programa del periodista Jesús Quintero que comenzó a emitirse en España desde el primero de octubre por el Canal Sur de la televisión andaluza. Quintero comparte la conducción del ciclo con un compañero de lujo: el escritor Antonio Gala. Trece noches consta de otros tantos capítulos de una hora de duración en los que Gala y Quintero dialogan y discuten sobre lo humano y lo divino.

La protagonista esencial de este nuevo espacio -que se emite todos los martes alas 22- la palabra. Los conductores hablan durante una hora sin más decorados que la luz, dos sillas y una mesa de madera en la que reposan algunos libros.

El sentido de la vida, el amor, la política, la religión, los mitos modernos, los pecados capitales, el dinero, la guerra y la paz, el arte y la cultura, los paraísos, la soledad, el paso del tiempo y la muerte son los 13 temas que cada noche sustentan las charlas entre el periodista y el escritor. Para el creador de El perro verde el desafío es -mantener la atención del espectador sólo a través de la palabra, sin recurrir a ningún tipo de artificio", tal como lo manifestara en una entrevista concedida al diario El País de Madrid.

Trece noches es sólo una parte del proyecto que Quintero pretende desarrollar bajo el título La palabra, que incluirá otra serie de entrevistas a intelectuales entre los que se encuentran los escritores Octavio Paz, Gabriel García Márquez y Mario Vargas Llosa. El primer programa emitido por el Canal Sur trató sobre el amor o sobre lo que los conductores llamaron "todos los rostros del amor": el deseo, la pasión, el cariño, la amistad, la entrega, y también la soledad, los celos y la infidelidad.

El sexo débil

ANTONIO GALA

Habíamos empequeñecido tanto el sexo al reducirlo al pene y la vagina; lo habíamos oprimido entre todos tanto, que cuando por fin retiramos el dedo, saltó de su cajita, como un muñeco de resorte, y nos dio en las narices. Porque no es que tengamos sexo, como no tenemos vida, sino que el sexo y la vida nos tienen a nosotros. En eso la Naturaleza es implacable: se desinteresa de nuestros placeres personales (por favor, no confundir con la felicidad); lo que ella busca es perdurar. Su lujo para conseguirlo sólo es comparable a su cicatería en otras direcciones. No en vano es la hembra humana la única entre todas las especies semejante que tiene capacidad de orgasmo. (El del macho es necesario para la procreación, el suyo, no). El sexo, por tanto, podría verse hoy en sus auténticas e inmensas proporciones: somos sexo y muy poco más, ejerzamos o no una determinada actividad sexual, lo que es otra cuestión.

¿Cómo la forma de vida no iba a influir sustancialmente en el campo del sexo? Sí se controla la natalidad; si a la embarazada se la mira como a una enferma que debe someterse a tratamiento; si la madre lactante es una cautiva que desea sacudirse las cadenas; si se ha producido una gozosa revolución -irresponsable a veces, como todas-, si existen píldoras anticonceptivas; sí la hembra, en nuestra área cultural, sale de su cubil y desempeña trabajos tenidos por masculinos hasta ahora, ¿cómo no va a haber sufrido -o no se va a haber beneficiado, lo cual está por ver el sexo con tan gravísimas transformaciones?

En nuestra época la mayor pasión es poseer, pero casi nadie está poseído por una pasión, o por lo menos no por la sexual. Es curioso que el objeto de la posesión haya dejado de ser la persona amada, es ya el sexo mismo, y con la misma falta de implicación personal con que se posee el resto de los bienes: una casa, un coche, un avión. Se disfruta de ellos, pero no somos ellos. Y eso ha producido un distanciamiento, un enfriamiento agravado por diversos temores que conduce a la modificación sustancial de las relaciones sexuales. Porque creemos saberlo todo sobre el sexo, y es falso, el misterio del sexo sobrevive: seguimos sin saber por qué alguien nos excita y alguien no, por qué alguien nos satisface y alguien nos defrauda. No es un vaso que se bebe y se deja, o no es sólo eso. Hemos evolucionado en este campo con una prisa -aparente más bien, y de la que alardeamos- que dificulta nuestro cumplimiento. Queremos tener hoy a nuestro alcance cuanto deleitó a todos los hombres que nos precedieron: el fuego y la caza de los primitivos, el furor sexual de la humanidad adolescente, el juego intelectual que apasionó a los griegos; incluso, suscitada por esta fase calvinista de acumulación de bienes, se adivina la búsqueda de la espiritualidad que caracterizó al Medievo, pero sin su fe ya ni su sometimiento. Queremos, pues, todo; lo que quizá sea el mejor camino de quedarse sin nada verdadero. Recuerdo el verso de Gaspara Stampa: Si lontano l'un l'altro il corpo e'l core! "Tan lejos uno y otro el corazón y el cuerpo."

Si al estrés -a veces de los dos componentes de la pareja-, a la depresión que provocan nuestras ciudades, a los celos profesionales mutuos, a la falta de resistencia física, al temor a la intimidad -es decir, a la indefensión del abandono-, se añaden las tremendas dificultades de la convivencia, espinosa aun en las mejores circunstancias, se verá que no hemos ganado mucho en lo que se llamaba antes amor, y ahora nombrarlo así da casi risa. Es por eso por lo que las relaciones

sexuales tienden a hacerse asépticas (en todos los sentidos), rápidas y eficaces; pero, en consecuencia, puramente físicas, porque lo demás sería un compromiso total al que apenas nadie está dispuesto ya. Los contagios por esa vía no han hecho más que poner una amarga guinda en esta complicada tarta. El sexo, escapado de los torpes tabúes que lo amordazaban y lo maniataban, convertido en algo sano y natural, de repente, por obra y desgracia de muchos factores, se presenta como una amenaza entenebrecedora. Cada día hay más parejas en manos de sexólogos y de sicólogos que tratan de remediar -creo que no con mucho éxito- entuertos interiores. Y es que, en definitiva, el texto de esta hermosa comedia lo hemos intentado adaptar a nuestro tiempo y a nuestro idioma; pero los actores aún no se han aprendido sus papeles. Esperemos que lo hagan. 0 que lo hagamos, si bien yo prefiero releer la comedia en su idioma original, aunque tenga que consultar el diccionario.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba









<< volver

Una coproducción con capitales catalane

Eduardo Milewick está grabando Desde adentro, una serie para TV con Solá, Leyrado y Roth

Nota del 31 del 10 de 1991. DAVID CUFRÉ

Comenzó hace pocos días la grabación de Desde adentro, una coproducción que dirige el videasta Eduardo Milewick. Se trata de una serie televisiva de 13 capítulos que narra Historias de fin de siglo, como reza el subtítulo. Los personajes principales son dos hermanos que conducen un programa radial, que funciona como consultorio sentimental nocturno.

El elenco está encabezado por Miguel Ángel Solá y Juan Leyrado, quienes interpretan a los conductores del programa. Los acompañan Cecilia Roth, Soledad Silveira, Cristina Banegas y Mario Pasik.

Milewick considera a la serie como su ópera prima, aunque pueden rastrearse trabajos anteriores en el mundo del video independiente. El realizador se conectó con quienes hoy producen Desde adentro en Alemania donde se encontraba acompañando a su video Seda negra, seleccionado para el Festival de Berlín. Allí conoció a los productores catalanes que rápidamente se interesaron por la serie.

De esa manera se asociaron Morgana Producciones, de Argentina, y Cineart, de Cataluña, España. Cristina Civale es la encargada de llevar adelante la producción ejecutiva de la obra y la ficha técnica se completa con María José Campoamor y Milewick (libro), Jorge Ferrari (arte), Marcelo Gareis (sonido). Ricardo Rinaldi (música y posproducción de sonido), Héctor Faver (delegado de la producción española) y Fabián Hofman (compaginación).

Para grabar la serie se utiliza el sistema de video Betacam SP, y las filmaciones se realizan en escenarios naturales. Por esto el equipo de filmación de Desde adentro invadió y refaccionó departamentos y casas de Buenos Aires, donde transcurre el eje central de la obra. Además se graba en el Tigre, en el Colegio Nacional Buenos Aires, en San Telmo y en el Patio Recoleta.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Osvaldo Bayer afirma que en Alemania ganaron las multinacionales, aunque "se disimule un poco"

Una anexión, pero sin sentido totalitario

Nota del 31 del 10 de 1991. DANIEL RIERA

Hace un año, cuando se produjo la unificación alemana, el periodista e historiador Osvaldo Bayer sostuvo que se habla desperdiciado una oportunidad histórica de conciliar las libertades civiles del capitalismo con la justicia distributiva del socialismo. Un año y medio después, Bayer sostiene que la evolución que tuvo la nueva Alemania le da la razón.

"Fue bastante parecido al Anchluss (la anexión de Austria por la Alemania nazi, en 1938), creo que Günter Grass también lo caracterizó así, aunque sin el sentido totalitario y racista que le dio Hitler. Este proceso está cubierto por la palabra libertad. Si Hitler hablaba de la gran Alemania, ahora se cuidan de hablar de la gran Alemania: prefieren decir que le llevan la libertad al Este", asegura. "Pero en el sentido económico es un Anchluss. Ganaron las multinacionales, aunque se les haya otorgado alguna cooperativa a los trabajadores, para disimular un poco".

Para Bayer, lo que le sucedió a la bebida típica alemana, la cerveza, es un ejemplo claro de lo que se le sucedió a una Alemania con la otra. "La cerveza del Este era mucho más barata, se vendía en botella y costaba la mitad. ¿Qué pasó? Todos los bares y cervecerías del Este fueron dados en cooperativa a los mozos que trabajaban en ellos, pero les impusieron la condición de vender cerveza occidental: el doble de cara y en la antiecológica lata." El autor de Los vengadores de la Patagonia trágica -quien reside seis meses al año en Alemania- se pregunta: ¿Quién puede discutir contra esa masa de capital? Los parientes pobres querían ser iguales a los parientes ricos (aunque los 'pobres' vivían en la novena potencia industrial del mundo). Pero, ¿quién puede discutir con las elecciones libres, que le dieron la mayoría a la Democracia Cristianas?".

Bayer piensa que el propio Karl Marx "hubiera aprendido a tener en cuenta cosas tan humanas como el apego de ciertas capas de la sociedad a los que ganan, los que tienen el poder. Los ciudadanos del Este despiertan recién ahora: se dan cuenta de que son ciudadanos de segunda categoría, que por el mismo trabajo ganan el 60% de lo que perciben los alemanes del Oeste. Los empleados del Estado del Este (casi todos los trabajadores de la Alemania comunista) tuvieron que hacer huelgas tremendas para que les reconocieran la antigüedad. Hubiera sido mucho más justo y

más ético proseguir unos años con Alemania del Este para ajustar detalles, pero el Oeste estaba apresurado por conquistarlo, por miedo a la caída de Gorbachov y a un eventual regreso de los viejos comunistas en la Unión Soviética".

Sin embargo, para el hombre que desde Alemania coordinó la resistencia de los exiliados argentinos contra la dictadura de Videla, no hay razones para ser pesimistas con respecto al futuro alemán, sencillamente porque "hoy en día, ese pequeño país monopoliza la mayor parte de las inversiones del mundo; el mercado alemán les entusiasma a Estados Unidos y a Francia. Y la gente que hoy trabaja en el Oeste pero le pagan como en el Este, de aquí a diez años logrará equiparar sus ganancias con las de los trabajadores de la ex Alemania occidental". Por otra parte, opina, "mientras Alemania sea rica, la democracia va a aplastar al neonazismo".

Noticias relacionadas:

1 - La cáscara de banana

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





La cáscara de banana

Nota del 31 del 10 de 1991. OSVALDO BAYER

"Si tuviera que representar al primer año de la unificación de Alemania me imaginaría a uno que resbala sobre una cáscara de banana tomado en cámara lenta, en una escena interminable."

En una caricatura traída por el semanario liberal Die Zeit, de Alemania occidental, ésa es la frase de un ossi (es decir, alemán del Este) a un wessi (un alemán occidental). Están los dos sentados a una mesa y, mientras el pobre ossi come una banana, el wessi toma un sofisticado coctail.

El símbolo de la banana sirvió a los alemanes occidentales para graficar el ansia de los orientales por la unidad, ya que la ex Alemania comunista no importaba bananas.

Lo que ocurrió en la economía, sucedió también en la cultura. El alemán oriental se siente defraudado: pudo comer sí la banana, pero resbaló en la cáscara y sigue resbalando. En la economía ganó el más poderoso: el capital privado. Conquistó en forma salvaje lo que quedó corno tierra de nadie. Una muestra son los miles de desocupados, frustrados que tienen que mirar desde afuera el paraíso consumista.

En la cultura, nadie puede negar el maccartismo ideológico con que se trata de llevar a cabo la limpieza de toda sombra de socialismo. Hasta los hombres de la cultura jubilados lo sienten. En una carta desesperada, el dramaturgo alemán occidental Rolf Hochhut (el laureado autor de El vicario) denuncia ante la Academia de las Artes, de Berlín occidental, la última medida tomada por el ministerio de Trabajo de Bonn, quien de un plumazo redujo las pensiones en una tercera parte de cuatro mil profesores universitarios de la antigua RDA. Es condenarlos -dice-, "a la total proletarización". "Lo que se permite Bonn ni siquiera lo hizo Hitler -prosigue Hochhut- ya que a los profesores que dejó cesantes, como Karl Jaspers, no dejó de reconocerles la pensión, y lo mismo hizo con la viuda de Friedrich Ebert, con Konrad Adenauer y con los ministros de la República de Weimar."

Pero los argumentos no valen de nada. Rigurosamente, Bonn lleva su triunfo de la guerra fría hasta sus últimas consecuencias. Gottfried Müller, presidente de la legislatura de Turingia, él mismo un demócrata cristiano, no deja de reconocer la forma descarnada de establecer las normas y la filosofía del capitalismo en lo que antes era regido por el llamado socialismo real. Señala literalmente: "El Este experimenta el sistema de derecho que le aplica al Oeste no como una liberación

sino como una nueva inseguridad y amenaza", y agrega: "Los impedimentos fundamentales para llevar a cabo la unidad espiritual alemana siguen siendo los mismos que antes: la autohumillación del Este y la soberbia de los occidentales".

Con respecto a los medios de comunicación, el sociólogo alemán occidental Leonhard Franke ha publicado un artículo denominado La colonia Este de medios de comunicación donde analiza el accionar del interventor nombrado por Bonn: Rudolf Mühlfenzl, un conservador extremo de Baviera, quien ha pasado por las estaciones de la ex RDA como un verdadero Atila. Lo mismo ha ocurrido con los diarios, que han pasado en su mayoría a manos de los grandes consorcios occidentales. Para muestra basta una perla: el diario Super, realizado por la cadena católica (!) Burda, un periódico amarillo por excelencia cuyas páginas están dedicadas a escándalos de la farándula, fútbol, pornografía y a difamar a los ex gobernantes comunistas. A Margot Honnecker le denomina simplemente "la bruja", a Egon Mielke, "el imbécil".

El mismo diario liberal occidental Die Zeit analiza -con la firma del conocido periodista Dieter E. Zimmer- las consecuencias de un año de unidad, para el Este alemán: de las 1.700 universidades populares -que en muchas pequeñas ciudades eran el único centro de cultura- donde se realizaban exposiciones artísticas, se daban conferencias, conciertos, ciclos fílmicos, etc., fueron cerradas 850, por deficitarias. La mayoría de los cines pasaron a manos de cadenas del Oeste que dan filmes de violencia o pornográficos, o fueron cerrados para dar paso a tiendas de salchichas, o pornoshops. "Donde más se ve la acción occidental -escribe- es en el cierre de las bibliotecas públicas. El número es de por sí un testimonio irrebatible: de las 6.256 quedan sólo 2.946. Además no funcionan más los préstamos de libros en numerosos hogares, de ancianos, hospitales, escuelas y municipalidades." Y aquí hay otro dato que lo dice todo: "han desaparecido también la casi totalidad de las bibliotecas de los sindicatos y de las fábricas".

"Más consumo, menos libros" sería el término preciso para definir a la filosofía triunfante. Günter Grass ha reaccionado contra toda esta política denominándola: "es la barbarie".

Este pequeño artículo no es un alegato por el pasado ni un llorar por la leche derramada. Si lo que existía anteriormente no fue, defendido por el pueblo, es porque no merecía seguir existiendo. Había sí un cuidado cultivo de la cultura, pero no existía la libertad, el oxígeno necesario para que esa cultura humanizara a la sociedad. Pero eso sí, que los que ahora vinieron, y en nombre de la libertad cierren una biblioteca y pongan un pornoshop nos habla de una civilización enferma, superficial, obscena.

Noticias relacionadas:

1 - Una anexión, pero sin sentido totalitario


Envia esta nota por E-mail a un amigo


Baja esta nota a tu Palm


Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

El autor de "Ojalá que llueva café" habla del merengue

El cantante Juan Luis Guerra asegura que la música, debe denunciar injusticias

NACHO SAENZ DE TEJADA, EL PAIS, Madrid



Juan Luis Guerra.
Foto de CARLOS YAGUE.

"Vengo de una isla en medio del mar, en el mismo trayecto del sol" dice Juan Luis Guerra casi a modo de saludo. Su isla es la República Dominicana, que descubrió Cristóbal Colón en su segundo viaje en 1493 y a la que bautizó con el nombre de La Española. Segunda isla de las Antillas por su tamaño, la República Dominicana ocupa las tres cuartas partes de la extensión de La Española -el resto es Haití-, y en su capital, Santo Domingo, nació Juan Luis Guerra el 7 de junio de 1957. En una ciudad que, a pesar de la cercanía musical de Cuba y su son, de Puerto Rico y su salsa, de Jamaica y su reggae y de Haití y su raíz africana, ha sabido crear y conservar un estilo genuino: el merengue.

"El merengue nace a principios del siglo XIX, y su ritmo tiene influencias africanas", asegura Juan Luis Guerra. "Comenzó a tocarse con guitarra, sustituida después por el acordeón, que llegó de Alemania. Y con el acordeón, la tambora y la güira nació lo que tradicionalmente llamamos perico ripiao, que decían que era un lugar donde la gente iba a hacer cosas no muy... A ripiar el perico. De ahí comienza la evolución del merengue".

Juan Luis Guerra, con su grupo 440, está considerado como uno de los músicos que han renovado y actualizado este género musical único gracias a una completa y estricta formación que comenzó hace muchos años, casi por casualidad. "Soy el menor de tres hermanos", recuerda, "y cuando tenía 10 años, el mayor se compró una guitarra valenciana. No me dejaba ni poner la mano. Se sentaban y comenzaban como a tocar sin saber. ¡Ustedes son brutos. Cómo es posible que no saquen eso!. Hasta que un día se recalentaron conmigo: ,¡Torna la guitarra y saca la canción!'. Y efectivamente, la saqué. Desde entonces, la guitarra fue mía y ellos se olvidaron de la música. Hoy, uno es cirujano y otro contador. Yo estudié y sigo estudiando, recogiendo toda la información musical que me caiga en las manos".

Cualquier frase medianamente larga de Juan Luis Guerra desemboca, inevitablemente, en la música. Tocado con su inseparable sombrero negro, cuesta sacar al dominicano algo de su memoria. "En mi casa escuchaba mucha música latina, mucha zarzuela, porque mi madre era española. Beny Moré, El Gran Combo de Puerto Rico, Rafael Hernández, Agustín Lara... Terminé el bachillerato y entré en la Universidad Autónoma de Santo Domingo para estudiar Filosofía y Letras. Estuve dos años pero la música no me dejaba compartir, y en 1980 decidí irme a Estados Unidos para estudiar en el Berklee College of Music, de Boston."

Para muchos músicos de todo el mundo, ingresar en Berklee es alcanzar el Parnaso. "Lo importante es que te dan el conocimiento", dice Juan Luis Guerra, "las herramientas para hacer lo que quieras. Si te moldeas a su estilo, es tu problema. Siempre les decía que me enseñaran la técnica, que yo quería resolver las cosas a mi manera. Si uno toma las cosas desde ese punto de vista, la escuela es excelente".

Juan Luis Guerra llegó a Boston después de haberse empapado en su infancia dominicana no sólo de música latina. También de los Beatles, Chuck Berry, Animals, Cream... "Después pasé por otra etapa de rock más violento -Pink Floyd, Yes, Jethro Tull, Led Zeppelin-, antes de llegar a la etapa del jazz, cuando conozco a Pat Metheny, Mike Stern, John Scofield, las big bands de Duke Ellington, Glenn Miller, Stan Kenton ... Tuve que aprenderme todo eso. Compro todos los discos, pero ahora mi relación es con el Caribe. También me llama mucho lo africano, porque es parte de nuestra cultura."

Y cuenta cómo en la canción Reina mía adoptó los fraseos de los metales sudafricanos. 0 cuando en La gallera sintió el blues y el gospel por dentro; o el interludio de Ojalá que llueva café, tan parecido a los arreglos de George Martin para Sargeant Pepper's, de los Beatles; o las armonías de Tú, inspiradas en San Lázaro, una composición de Pat Metheny.

"Todo ese tipo de cosas la gente no las oye porque hay un ritmo demasiado fuerte debajo, pero indirectamente sienten que hay algo compatible, que ya han oído. Son los ganchos. Pero lo importante es que el ritmo está por encima de todo, que es una música nueva y que, indiscutiblemente, es un mensaje en movimiento que se está creando."

Mensaje. Una palabra casi en desuso pero que Juan Luis Guerra defiende a capa y espada, consciente de que representa a un país con una tasa de inflación del 50,9%, una renta por persona que apenas alcanza los mil dólares anuales y cuyos habitantes no pueden comprar azúcar, la principal fuente de ingresos de la débil economía dominicana. "Es imprescindible que el público entienda de dónde venimos. Nuestra música es un merengue dual: para pies y cabeza. Somos jóvenes dominicanos que queremos hacer del merengue un medio de expresión, y a través de ese género tenemos que expresar lo que nos pasa. La situación política en Santo Domingo, la economía, que es horrorosa, con escasez, falta de electricidad diaria, de agua, de alimentos, de educación, de alfabetización... Somos una isla que ahora mismo está pasando por su peor crisis. A través de la música tenemos que hacer las denuncias, porque, aunque no está en nuestras manos resolver los problemas, el mensaje puede llegar a las personas que tienen el poder de hacerlo."

Y cuenta la historia de la canción Visa para un sueño. "Nosotros, los dominicanos, y la mayoría de los latinos, tenemos que pararnos en una fila que empieza a las dos de la madrugada y acaba a las diez a buscar visa en los consulados, principalmente norteamericanos. Cuando, al llegar a la ventanilla, casi siempre se encuentran con un rotundo no. Y cuando salen, tienen la alternativa de quedarse en el país o morirse en las aguas. Eso es simple y llanamente un problema que a nosotros nos pasa, y por eso la mayoría de nuestras canciones son de temas sociales. En el caso de Ojalá que llueva café es la desesperación del campesino dominicano o latinoamericano porque se resuelva el problema cotidiano, incluso el de la alimentación. Queremos formar un movimiento que perdure, porque una canción no perdura."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



cronología 
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

<< volver

El Colón anunció su programación 92

Pavarotti en Buenos Aires

Nota del 31 del 10 de 1991. J. C. P

Luciano Pavarotti actuará en Buenos Aires en diciembre, y sólo faltaba -coincidentemente con la edición de estas líneas- definir si será para una o dos presentaciones. Aunque el monto de la contratación se mantiene en reserva, no sería inferior al millón de dólares, cuya financiación está prácticamente cubierta con empresas patrocinantes.

La negociación con los representantes del tenor estaba casi concluida, y la decisión acerca del número de funciones era resorte del intendente Carlos Grosso. Pavarotti integrará la programación de Mi Buenos Aires querido, el ciclo de grandes espectáculos que la municipalidad porteña ya concretara en 1990.

La incógnita era si el artista estará o no en el Teatro Colón, cuyo director Sergio Renán anunció el martes 29 su plan para el próximo verano y para la temporada 92. La sala invertirá el año próximo entre 9 y 12 millones de dólares y espera recuperar el 34 por ciento por venta de entradas.

Uno de los proyectos más ambiciosos para el 92 es el de reunir a Julio Bocca y Maximiliano Guerra en Romeo y Julieta.

Noticias relacionadas:

1 - La temporada lírica de 1992 con nombres y títulos destacados
2 - El Colón invierte por año entre 9 y 12 millones de dólares y recupera el 34% por venta de entradas

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga







<< volver

Renán intenta reunir en 1992 a Julio Bocca y Maximiliano Guerra en "Romeo y Julieta"

El Colón invierte por año entre 9 y 12 millones de dólares y recupera el 34% por venta de entradas

Nota del 31 del 10 de 1991. JULIO CÉSAR PETRARCA

El Teatro Colón invertirá durante la próxima temporada 1992 entre 9 y 12 millones de dólares, una cifra semejante a la de este año y los anteriores y muy alejada de los 80 millones que demandaba ese centro de cultura cuando lo administraba la dictadura sin mejor programación. De ese presupuesto, el Colón recupera por vía de venta de abonos y entradas alrededor del 34 por ciento, índice muy superior al 8 por ciento histórico aunque a favor del dólar anclado en los alrededores de 10.000 australes. Su director, Sergio Renán, estima que para mantener su actividad actual debe ser defendido el plantel de personal existente.

"La estructura estima Renán es bastante coherente con el proyecto de ofrecer cada año diez óperas y tres ballets como mínimo, con el agregado de la intención de profundizar la salida del Colón hacia el interior y el exterior del país."

Es posible que al director no le resulte fácil sostener esta posición, si el ajuste se profundiza y alcanza -como es lícito suponer, vista la realidad a los organismos culturales de la municipalidad de Buenos Aires con mayor intensidad.

Renán cree tener una carta de triunfo para enfrentar esa perspectiva, a la que atribuye -sin embargo- escasas probabilidades por entender que el intendente Carlos Grosso evitará consumarla. "Son apenas dos o tres en el mundo los teatros de ópera que pueden exhibir un porcentaje de recupero similar al nuestro", se ufana el director, que accedió a su cargo desde que Grosso se transformó de diputado en jefe comunal y que cumplió ya funciones bajo dependencia de dos subsecretarios de Cultura, Horacio Salas y Alberto Devries.

Parecen asistirle razones. La ópera de Berlín tiene un presupuesto de 59 millones de dólares y recupera el 12 por ciento; la Scala de Milán invierte 83 millones y rescata el 17 por ciento; la ópera de Viena tiene un presupuesto de 80 millones y vende entradas por el 27 por ciento; la Opernhaus de Zürich gasta 40 millones y recupera el 2 por ciento y el Grand Théâtre de Ginebra invierte 25 millones y rescata el 22 por ciento. Sólo el Covent Garden de Londres (34 por ciento de recupero sobre un presupuesto de 62 millones) y el Gran Teatre del Liceu de Barcelona en su

temporada 1989 (33 por ciento sobre 32 millones) se asemejan al Colón, sin contar con el Metropolitan de Nueva York (135 millones de inversión anual), la ópera de Chicago (80 millones) y la de San Francisco (86 millones), en los Estados Unidos, que cuentan para equilibrar sus gastos con grandes aportes de fundaciones.

Lo que hizo Renán para superar valores históricos fue aumentar los abonos al doble. "Fue una apuesta complicada -reconoce-, pero funcionó: quienes son capaces de pagar 150 dólares por una entrada en Europa también pueden poner 70 dólares acá." Mantuvo, sin embargo, la gratuidad de algunos espectáculos y fijó valores reducidos para estudiantes y jubilados.

El director afirma que en lo estrictamente artístico (es decir el costo de producción sin contar los gastos fijos de personal), los egresos anuales son inferiores a los ingresos.

¿Cómo enfrentar el ajuste, entonces? Renán jura que hasta ahora no fue sometido a presiones para encararlo. "No estaría acá si hubiese ocurrido", afirma enfatizando el respaldo que recibe de Grosso y defendiendo a la administración radical del teatro porque "tuvo que pagar el costo de la recuperación de las libertades" y la situación económica.

Para quien fuera actor y director de teatro y cine, esta experiencia da respuesta a fantasías que dice no haber perdido. "Puedo trabajar como sé hacerlo define. Y sé hacerlo de una sola manera: proyectando hacia adelante." Bueno, pero si le exigieran apretar el cinturón como el gobierno viene haciéndolo con todos los sectores, en particular los de la cultura...

"Yo no puedo vivir de otra manera -asegura-. Ya tengo la programación hasta 1993, y muchas veces me he planteado: 1 ¿Estaré?' En verdad, lo pienso cada vez menos."

Por ahora, pone su energía en los proyectos, algunos ambiciosos. Por ejemplo, juntar en 1992 a Julio Bocca y Maximiliano Guerra para alternarse en los roles masculinos centrales de Romeo y Julieta. Falta limar detalles para lograrlo. Y si ocurre, Renán tendrá motivos para festejar.

Dos óperas en el parque y otras ofertas alternativas

Las actividades programadas por el Colón no se limitan al programa con escenario en su sala principal. Para 1992 están previstas presentaciones alternativas fuera del teatro mayor de América Latina.

Para el verano próximo, el Colón anuncia dos presentaciones operísticas al aire libre en el Parque Centenario. La primera abarcará cuatro fechas (22, 27 y 29 de febrero y 8 de marzo), con la puesta en escena de El barbero de Sevilla, de Rossini, que interpretarán Gabriel el Renaud, Eduardo Ayas, Alicia Cecotti, Gustavo Gibert, Ricardo Yost y Mario Solomonoff. La segunda será La venganza de Don Mendo, de Mastronardi, con Luis Gaeta, Mónica Ferracani, Gui Gallardo, Carlos Sampedro y

Marcela Pichot, régie de Rodríguez Arguibel. Serán también cuatro funciones, los días 5, 7, 12 y 14 de marzo.

Desde abril, el Centro de Experimentación en ópera y Ballet pondrá en marcha un interesante programa. Se iniciará en el Centro Cultural Recoleta con Lamento de Ariadna, de Monteverdi, y Ocho canciones para un rey loco, de Peter Maxwell Davies.

En julio, la sala Casacuberta del Teatro San Martín cobijará el estreno mundial de La casa sin sosiego, una ópera de Gerardo Gandini sobre libreto de Griselda Gambaro, diseñada por encargo del Instituto Torcuato Di Tella y la fundación San Telmo. En agosto será presentado en el Instituto Goethe De Kafka: un fratricidio, obra de Hans von Bosse. En setiembre, en fin, ocupará la sala de Andamio 90 la ópera de cámara de Mauricio Kagel La traición oral, coproducida con el Teatro San Martín.

Noticias relacionadas:

1 - La temporada lírica de 1992 con nombres y títulos destacados
2 - Pavarotti en Buenos Aires

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

El saxo argentino de mayor celebridad vuelve tras 18 años a Buenos Aires

Nota del 31 del 10 de 1991. F.G.

Leandro Gato Barbieri, un saxofonista que ya es leyenda, vuelve a tocar en la Argentina. La última vez que actuó en Buenos Aires fue en abril de 1973 y 18 años después su saxo áspero y entrecortado volverá a sonar el 8 y el 9 de noviembre en el teatro Gran Rex.

Barbieri nació en Rosario el 28 de noviembre de 1932 y hace más de 30 años que vive en el exterior; primero en Brasil, después en Europa -entre Roma y París - y definitivamente en Nueva York. En 1991 dio 60 recitales repartiéndose entre Europa, Estados Unidos y Japón. Recibió un premio hace seis meses en el Carnegie Hall de Nueva York en el marco del Latin jazz festival for lifetime achievement y no acudió a la cita cuando hace pocos días se le rindió homenaje a Astor Piazzolla en la misma ciudad.

Gato Barbieri ya no frecuenta los viejos sótanos de la calle 52 de Manhattan donde los jazzeros desgranan sus notas noche tras noche. Algunos críticos neoyorquinos aseguran que ya no es el que era. Habrá que escuchar el 8 de noviembre a Eddie Martínez en piano, el bajo de Nilson Mata, la batería de Roby González y los aditamentos percutivos de Guillermo Franco junto al fraseo inconfundible del saxo del Gato para sacarse la duda.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota





En el mercado de discos usados se consigue material de alta calidad

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 31 del 10 de 1991. C. CORSUNSKY / D. ROSEMBERG

Unos, perjudicados por la crisis económica, compran discos usados para satisfacer su hobby; otros, en cambio, venden sus viejos elepés para invertir en compactdisc. Jóvenes adeptos al rock y veteranos coleccionistas concurren al parque Lezica, o a comercios especializados a canjear su material discográfico. Placas de Gardel o de heavy metal pueden conseguirse desde 10 mil australes hasta 80 mil, según el estado y la originalidad de la pieza.

Los sábados y domingos por la mañana, pequeños feriantes arman stands de ventas alrededor del monumento a Simón Bolívar en el parque de Rivadavia al 4700. De lunes a viernes, por su parte, locales como Cambidisco (Tucumán y Suipacha) y Amigos de la Música (Lavalle y Maipú) compran y venden usados a su clientela que, en su mayoría, ronda los veinte años. Estos negocios, a diferencia de los de fin de semana cuentan con equipos de audio que permiten escuchar la placa deseada.

Ni en el centro ni en la plaza, los comerciantes aceptan cualquier pieza. Atienden el estado de conservación, la fecha de edición, si es original o copia y si ya existe la versión en compact. Finalmente, la demanda del mercado constituye el elemento de mayor peso para la evaluación.

Una vez pasada la prueba, la tasación asciende, como mucho, a 30 mil australes para el material nacional o 50 mil el importado. Discos extranjeros jamás comercializados en el país, rock de los 70 quenunca se reeditó (Serú Girán, Pastoral, Oveja Negra) integran las joyitas, excepciones por las que los puesteros suben la cotización.

La reventa ofrece grabaciones de Los Chalchaleros y Los Fronterizos por 10 mil australes, tres piezas de Gardel por 60 mil o sorpresas como Arturo Puig de solista por 29 mil. Los géneros más requeridos -heavy, tecno y rock- se consiguen por 70 mil australes promedio, siempre y cuando la producción sea nacional. El margen de ganancia no es fijo. El piso es de un 200 por ciento y el techo lo marca el precio de ese mismo material en compact.

Razzia

Durante el mes de julio, se realizó una razzia en el monumento a Bolívar. Allí fueron incautados casetes ilegales y discos que portaban la leyenda Producto para demostración (o promoción). Prohibida su venta. Según la Cámara Argentina de Productores e Industriales de Fonogramas (CAPIF), en el país el mercado fantasma ocupa un 40 por ciento.

El negocio del usado permite a los porteños recuperarla tradición de comprar discos que, por falta de producción, escasez en los bolsillos o avance de la tecnología se está perdiendo.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



La temporada lírica de 1992 con nombres y títulos destacados





<< volver

Nota del 31 del 10 de 1991. J.C.P.

Un estreno sudamericano, otro argentino y una primera representación integran el programa elaborado por el Colón para la temporada 1992, en el que figuran nombres de la talla de Brian Gibson, Theresa Ham, Yoko Watanabe y Vladimir Popov. Para el 93 se anuncia el retorno de Alfredo Krauss, que cantará Los cuentos de Hoffmann.

El ciclo del año próximo comenzará el 7 de abril con una novedad para el Colón: Porgy & Bess; de George Gershwin, para cuyas seis representaciones vendrán Brian Gibson, Theresa Ham e Ivan Thomas, con dirección escénica de Alvin Brown y orquesta¡ de Peter Mark. Otro estreno -en este caso sudamericano - llegará en junio (días 4,7, 9 y 13), de la mano de Jaime. Kogan como regisseur: Beatrix Cenci, del argentino Alberto Ginastera, con las voces de Mónica Ferracani, Evelina Iacaltuni y Gabriel Renaud.

Pasarán luego por el escenario 14, 18, 21, 23 y 25 de junio La vida breve y El sombrero de tres picos, de Manuel de Falla. La primera obra tendrá a Ana María González, Miguel López Galindo, Stefano Palatchi y Miguel Cortez en los roles centrales, con régie de Emilio Sagi; la segunda será interpretada por el Ballet Nacional de España, con coreografía de José Antonio y sobre escenografía y vestuario de Pablo Picasso. Dirigirá Enrique Ricci.

El 5 de julio será repuesta /Pagliacci, de Leoncavallo, con Yoko Watanabe, María Rosa Farré, VIadimir Popov, Piero Cappuccilli y otros en los papeles principales. La régie será de Francesco Privitera y serán siete las funciones.

Con Roberto Oswald como regisseur, llegará el 4 de agosto Tosca, de Puccini, en las voces de Stefska Evstatieva, Luis Lima y Sherrill Mi1nes. Las cuatro funciones tendrán la batuta de Julius Rudel.

También en agosto (21, 23, 25, 28 y 30), Diana Montague, Carlos Chausson, Carlos Feller y Luis Gaeta cantarán Le Nozze di Figaro, de Mozart, con régie de Sergio Renán y dirección de Antoni Ros Marbá.

Para el 20 de setiembre está prevista la función debut de Falstaff, de Giuseppe Verdi, con Alain Fondary, Felicity Palmer, David Malis, Eduardo Ayas, Mónica Philibert y otros en los protagónicos. Será regisseur Cecilio Madanes y dirigirá

Eugene Kohn.

En seis funciones desde el 6 de octubre habitará el escenario Lucia de Lamermoor, de Donizetti, con Lucía Alberti, Marilyn Mims, Fernando de la Mora, Douglas Ahlstedt y otros. Romano Gandolfi y Mario Perusso se alternarán en la batuta y la régie será de Fernando Heredia.

Además, sin fecha están anunciadas Cavalleria Rusticana, de Mascagni (Nina Terentieva, Mabel Veleris, Emmano Mauro, Piero Capuccilli, régie de Francesco Privitera) y el estreno argentino de Ermione, de Rossini, con Anna Caterina Antonacci, Dalmacio González y Chris Merritt, y régie de Hugo de Ana.

Noticias relacionadas:

1 - El Colón invierte por año entre 9 y 12 millones de dólares y recupera el 34% por venta de entradas
2 - Pavarotti en Buenos Aires

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota







"Cardoso en Gulevandia", explicado por Carlos Núñez Cortés

Les Luthiers lanza su nuevo disco en España y la Argentina y reedita sus obras en láser

PABLO MARCHETTI


Les Luthiers. Carlos Nuñez Cortés, Daniel Rabinovich, Jorge Maronna, Marcos Mundstock y Carlos López Puccio.

Después de ocho años sin grabar, el conjunto de instrumentos informales Les Luthiers ya tiene listo su nuevo trabajo (Cardoso en Gulevandia), y seguramente saldrá a la venta antes de fin de año en una edición simultánea para Argentina y España. Integrado por seis canciones recopiladas de los tres espectáculos anteriores al último El reír de los cantares, éste será el octavo disco del grupo y el primero que se edita en compact disc al mismo tiempo que en casete y en vinilo.

El título es el mismo que el de la obra principal, una ópera bilingüe que dura todo un lado del disco, con intervención de Lía Ferenese (soprano), Gabriel Renaud (tenor), Víctor Torres (barítono), el estudio Coral de Buenos Aires (que dirige el luthier Carlos López Puccio) y la Orquesta Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón.

El único integrante de Les Luthiers que intervino en la ópera, Carlos Núñez Cortés, hizo un recorrido a lo largo de todo el disco: "Gulevandia es un mítico país donde vive el rey Gulferico junto a su hija, la princesa Creolina, que está en edad de merecer, y su padre quiere casarla con Cardoso (heredero de la corona española) para ampliar los límites del reino. En Gulevandia se habla el gulevache, una especie de lengua romance que está a mitad de camino entre el rumano y el portugués. Un idioma raro, creado por nosotros. Al principio pensábamos incluir en los discos un diccionario gulevache-español, pero la idea no prosperó. Lo que sí va es todo el libreto para comprender mejor. En gulevache, por ejemplo, "alguien se aproxima" se dice cualguno se aproxeneta. También hay un intérprete (interpretante en gulevache) que cada vez que habla Cardoso traduce al gulevache para que entiendan el rey y la princesa y cada vez que hablan Gulferico o Creolina traduce al español para que entienda Cardoso. Yo hago de interpretante (tenor bufo) dentro de esta ópera a lo Verdi"

Enseñanzas orientales

El segundo título es Iniciación a las artes marciales que es, según la definición de la contratapa del disco, una música lejanamente oriental y es también el único tema interpretado íntegramente con instrumentos informales y, por lo tanto, "el único que tiene el sonido típicamente luthier, según Núñez Cortés. "Transcurre en un templo que podría quedar por Nepal, donde unos monjes dan una serie de enseñanzas sobre la violencia y el comportamiento al estilo Pequeño Saltamontes, de Kung Fu. Por supuesto, terminamos destrozando todos los consejos de esta gente", explica.

Le sigue Una canción regia (canon escandaloso)."Se trata de dos juglares que van a la corte. Uno de ellos compuso una canción para la esposa del rey, es decir, la reina. Al rey le gusta tanto que dice que la cante de nuevo, pero esta vez a dos voces y ante toda la corte. Como el otro juglar no sabe la letra, el rey sugiere que la canten en canon. Ellos la cantan y se arma algo terrible. Es lo que nosotros llamamos la ingeniería de las palabras, ya que se transforma en una cosa procaz y chancha. Por supuesto son echados a patadas de la corte del rey." Para este tema se incorporó al Consort de Violas da Gamba del Conjunto Pro Música de Rosario, "que le dio el marco cortesano adecuado al tema" asegura Núñez Cortés.

Luego Añoralgias, "una zamba catástrofe, del mismo modo que existe un cine catástrofe. Es un pueblo del interior terrible, donde suceden las peores tragedias, al punto tal que por las tardes caen meteoritos. No sé bien por donde podría quedar ese pueblo. Yo me imagino que por el centro del país. Tal vez San Luis o La Rioja. Aunque ni siquiera tiene nombre. Lo que sí sé es que es un pueblo espantoso como ningún otro en la tierra, pero como buen argentino chauvinista el tipo volverá siempre a ese pueblo. Claro que al final manifiesta que no tiene tantas ganas de volver".

Sólo necesitamos es una canción fol. ecológica "del tipo de Mister Paul and Mary, pero sin Mary". El único tema es El romance del joven conde, la sirena y el pájaro cucú. Y la oveja, un zoo-cuento infantil. Para Núñez Cortés "es una especie de relato para chicos en el que aparecen todas las onomatopeyas de los animales del bosque, aunque por una oscura razón al final de la obra se pierden los papeles y las onomatopeyas van en donde no tienen que ir. Es más, en donde es terrible que vayan. Es una canción muy bonita, al estilo del Romance del Conde Olinos".

Pase a sistema láser

Además de sacar este disco en compact-disc, Les Luthiers firmó un contrato con el sello español Ariola para editar todas sus placas anteriores por medio del sistema láser. Ariola es el sello que financió Cardoso en Gulevandia, " porque tuvimos muchos problemas con la producción", aclara Núñez Cortés. "Es que cada vez es más caro producir a Les Luthiers porque cada vez tenemos más horas de grabación (en este disco fueron 200) y más músicos. Para los españoles los precios siguen siendo razonables, porque se manejan con las cifras de Europa. Así que nosotros grabamos acá, les mandamos la factura a España y ellos nos mandan la plata",

concluye.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



Número 6



<< volver



AMPLIAR LA TAPA
<< volver

Rock
Publican en Estados Unidos tres biografías de Madonna que sólo apuntan al escándalo
Dos periodistas y un banquero embarcados en negocios editoriales

Literatura
"Homicidio" de Mamet, genero fuerte polémica
El antisemitismo en debate

Literatura
El escritor Abelardo Castillo reflexiona sobre el Bien y el Mal en su segunda novela
El autor de "El que tiene sed" retorna a las librerías con "Crónica de un iniciado"

Literatura
Desventuras en el País-Jardín-de-Infantes
El texto que LA MAGA reproduce fue publicado por María Elena Walsh el jueves 16 de agosto de 1979 en el suplemento Cultura y Nación de diario Clarín, con el título Desventuras en el País-Jardín-de-Infantes.

Literatura
El poeta de ojos azules y suelas de viento
A 100 años de la muerte de Rimbaud publican una biografía cuestionada por su familia

Literatura
La Biblioteca Nacional funcionará en su nuevo edificio desde el 30 de marzo de 1992
Tras veinte años de construcción y promesas, llega a su término una obra monumental

Cine
La pareja Manso-Contreras cree que el arte no debe estar condicionado por el poder

Ofrecimientos desde Europa subordinados al futuro de "Medida por medida"

Cine
Llega la primera película chilena sobre la dictadura

Cine
Estrenan en la Argentina en estos días el nuevo filme de los hermanos Coen
"Barton Fink", gran triunfadora en Cannes, genera discusiones en Europa y los Estados Unidos

Cine
"Hay peores cosas que la muerte esperando al hombre"
Laberintos del cine de terror (Nota I)

Cine
Dos cineastas norteamericanos que deslumbran a los europeos pero no logran ser profetas en su tierra

Cine
Autoentrevista de Pedro Almodóvar

Plástica
Enrique Burone Risso ganó la Bienal Chandon 1991
Diez mil dólares para un pintor joven seleccionado entre 571 artistas

Teatro
Agustín Alezzo afirma que el teatro argentino es un enfermo grave que siempre sobrevive
Un director y maestro de actuación que denuncia la devastación cultural argentina

Teatro
Una escuela en San Telmo procura rescatar la tradición del circo
Cuarenta alumnos se preparan para salir a la pista

Televisión
¡Qué fenómeno m hijo!
Pepe Biondi (1909-1975) fue el gran bufón de la televisión argentina. Desde su programa Viendo a Biondi y al conjuro de una palabra que no quería decir nada, patapúfete, Biondi se convirtió en el cómico más popular del país. Pero detrás del éxito hay otra historia, llena de privaciones, desarraigos, glorias y miserias. Una vida difícil que podía vislumbrarse en la triste sonrisa del payaso.

Medios

El Canal de todos

Medios

Ningún diario argentino figura entre los mejores del mundo

Un experto en periodismo subraya que la función de la prensa de elite es orientar e informar

Música

"B.B." King es doctor honoris causa de Yale y una de las máximas expresiones del blues

Perfil de un grande que estará en Buenos Aires en diciembre

Música

Milanés viene con una línea romántica aunque su tono de hoy apunta a lo testimonial

El mercado indica qué hay que cantar

Música

"Mi nombre es útil para apoyar buenas causas"

En los años sesenta formó junto con Art Garfunkel un dúo melódico que sintetizó con canciones como Mrs. Robinson o El boxeador el espíritu de una época. Luego de la separación de la pareja en 1970,Paul Simon emprendió una carrera solista que alcanzó nuevamente el éxito en 1986 con Graceland, elepé inspirado en la música sudafricana.

Paul Simon

Músico

Música

El nuevo disco de Leo Maslíah saldrá a la venta en la Argentina en diciembre próximo

"La mano viene pesada" enfrenta a una "epidemia de pavadas"

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>







<< volver

Dos periodistas y un banquero embarcados en negocios editoriales

Publican en Estados Unidos tres biografías de Madonna que sólo apuntan al escándalo

J. C. P.

La madrastra de Madonna le prohibía usar tampones porque decía que le causaban el mismo placer que el acto sexual, justamente en los tiempos en los que, la hoy superestrella, hacía planes para ser monja. Esto y mucho más aparece en una de las tres biografías de la cantante norteamericana publicadas en Estados Unidos recientemente.

Los títulos de los libros son Like a virgin Madonna revealed (Como una virgen, Madonna al descubierto), del periodista Douglas Thompson; Madonna, the book (Madonna, el libro),del banquero devenido literato Norman King; y Madonna unauthorized (Madonna sin autorización) del ex director de la revista People, Christopher Andersen.

Ninguno de los autores entrevistó a la protagonista, detalle que no impidió que aseguren rotundamente ciertas perlas de la vida de la diva. Por ejemplo: que su ex marido, el actor Sean Penn, la ató y amordazó y durante varias horas, la amenazó con meterle la cabeza en el horno y cortarle el pelo (Thompson); que sacó una nota sobresaliente en historia de Rusia (Andersen).

En lo que coinciden los tres autores -embarcados, nadie lo duda, en sendos negocios editoriales con los que esperan ganar cientos de miles de dólares - es en la inconsistencia de las fuentes consultadas. Thompson recurrió a 60 entrevistados, como por ejemplo una camarera que alguna vez sirvió a Madonna su ensalada; Andersen afirma haber reporteado a 300 personas, incluida Carol, amiga de la infancia de la actriz y cantante; King, finalmente, cita a 200 fuentes, corno por ejemplo, Doug, un tipo que salió una vez con la hermana de Madonna.

Adónde apuntan los autores (y sus editores) parece resumirse en las apelaciones de las campañas de lanzamiento: "Arroja luz sobre la Madonna verdadera" (Madonna revealed); "Hace que la película En la cama con Madonna parezca el cuento de La sirenita (Madonna unauthorized); "nos muestra las oscuras raíces que subyacen bajo la ‘ambición rubia’ " (Madonna: The book).

De algo hay que vivir.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo
 Baja esta nota a tu Palm
 Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

El antisemitismo en debate

"Homicidio" de Mamet, genero fuerte polémica

DIEGO BATLLE

Más allá de los escándalos que produjeron Ken Russell con su filme Prostituta y Spike Lee con Fiebre de jungla y las violentos conflictos interraciales que se generaron tras el estreno de las películas de los nuevos cineastas negros, fue la presentación de Homicidio, del guionista y director norteamericano David Mamet, la que acaparó la atención de los críticos en los festivales de Cannes y Nueva York por su controvertida visión acerca del antisemitismo dentro y fuera de la comunidad judía.

Mamet es un laureado dramaturgo que alcanzó un gran reconocimiento corno guionista de Brian de Palma (Los intocables), Bob Rafaelson (El cartero llama dos veces) y Sidney Lumet (Será justicia). Como director realizó además de Homicidio otras dos buenas películas como House of games (Casa de juegos, 1987) y Things change (Las cosas cambian, 1988).

Homicidio -considerado por la crítica como un thriller intelectual - -es un penetrante estudio psicológico sobre el antisemitismo, cuyo principal personaje es un detective judío interpretado por Joe Mantegna. Según declaró Marnet - también judío - es la historia de un marginado. "El individuo -dijo que no tiene lugar en lo que llaman normalidad social es un mito dentro de la historia del relato norteamericano contemporáneo. Pero no es un mito abstracto, sino que deriva de la realidad, porque el marginado es un producto genuino de la sociedad estadounidense y abunda en ella."

La trama de la película gira en torno a Bobby Gold, un experimentado agente policial judío cuya lealtad está fijada a su compañero y a sus colegas negros, blancos y latinos del departamento de policía. Asignado a investigar el asesinato de una anciana mujer judía acribillada en un quiosco ubicado en un vecindario negro, se convence de que el hecho forma parte de una conspiración antisemita gestada por neonazis. Tras descubrir a un grupo judío que libra una guerra de guerrillas contra el antisemitismo. Gold es desafiado a asumir su identidad judía y a sumarse a la causa.

Según Michela Wrong, de la agencia Reuter, "la película termina con una desconcertante ambivalencia, y responde a muy pocas de las preguntas que plantea. Mediante su incorporación a la organización judía, Gold pierde sus más caras

posesiones -amistades, autorrespeto, trabajo -, y no queda en claro si él y el grupo guerrillero inventaron la versión del asesinato".

En cambio, el crítico Richard Peña opinó que "con Homicidio vemos a un director cuyos trabajos hemos apoyado anteriormente, expandiendo su arte hacia nuevas y provocativas áreas. En una era caracterizada por nuevas versiones de clásicos y secuelas, es inspirador que por lo menos algunos realizadores continúen desafiándose a sí mismos y a su público".

La prensa francesa y estadounidense acosó a Mamet preguntándole si su propia obra no podría contener elementos antisemitas, ya que muestra a la comunidad judía norteamericana como a un poderoso y paranoico grupo de presión. "Un antisemita puede nutrir su antisemitismo hasta mirando la película Bambi", fue la respuesta de Mamet.

El realizador, que por primera vez exhibió una obra en Cannes, dijo que su filme se propone presentar dos formas de antisemitismo: una, la que practican los no judíos y la otra -la principal - que ejercen los propios judíos.

En los últimos meses Mamet estuvo trabajando en la adaptación de su polémica obra teatral, Glengarry Glenn Rose, ganadora del Premio Pulitzer en 1984. Rechazada por varios estudios de Hollywood debido a su espinoso tema, la obra cuenta acerca de las actividades de un grupo de empresarios que no dudan en cometer toda clase de crímenes para lograr sus objetivos.

Dirigido por James Foley (Vivir para contar), el filme tendrá un elenco estelar entre los que se cuentan Al Pacino, Jack Lemmon, Ed Harris, Alec Baldwin y el inglés Johnattan Pryce.





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>







<< volver

El autor de "El que tiene sed" retorna a las librerías con "Crónica de un iniciado"

El escritor Abelardo Castillo reflexiona sobre el Bien y el Mal en su segunda novela

SERGIO RANIERI

A los 56 años, el escritor Abelardo Castillo acaba de publicar en Emecé Editores su segunda novela: Crónica de un iniciado. Con una significativa carrera como cuentista y dramaturgo, Castillo retorna al género novelístico con una extensa obra de 458 páginas que es la continuación de El que tiene sed (Emecé, 1979), su primera novela. "En realidad, mi idea es que se lean tal como salieron - asegura el narrador -, aunque objetivamente El que tiene sed, que se conoció antes, es la continuación de Crónica..." Más allá de los quiebres temporales, lo cierto es que esta idea de Castillo, nacida en la década del 60, adquirió por fin forma de libro, luego de ser escrita, corregida y vuelta a escribir durante más de diez años.

"Empecé a bocetar un cuento que iba a llamarse Graciela -recuerda Castillo -, que empezaba con las mismas palabras con las que comienza la novela: 'Graciela, te llamabas'. Eso fue escrito en los 60 y no iba a tener más de 20 páginas. Era la historia de un joven que conoce a una mujer en Córdoba y sabe que va a estar sólo un día con ella. Los motivos por los que el protagonista tenía que volver no importaban, era una especie de fatalidad. Lo que se conservó de aquella época es esa anécdota inicial en la que está basada Crónica: un hombre y una mujer viven sólo 36 horas juntos; por lo tanto, el tiempo que la gente normal tiene para conocerse, seducirse, enamorarse y pelearse en ellos está reducido a ese breve espacio. Diez minutos es un tiempo inconmensurable dentro de la trama.

El argumento fue creciendo con los años, aparecieron nuevos personajes y una serie de temas que obsesionaban a Castillo desde su juventud. El principal fue el problema fáustico, el pacto entre el hombre y el Diablo, que se transformo en el nudo central de la obra. "A los 25 o 30 años el Fausto solo podía ser para mí un avatar literario. Ernesto Sábato me lo había anticipado: 'Ese tema, Abelardo, no puede tratarse antes de los 50, porque el verdadero problema de la muerte lo empieza a tener un hombre a esa edad', me dijo. Yo trataba de argumento postura, pero él tenía razón. Recién a los 50 años pude sentir que estaba en el camino cierto, logré meterme seriamente, me animé a tirar capítulos muy viejos y a rehacer otros."

En Crónica de un iniciado el encuentro del protagonista Esteban Espósito con el

Demonio está contado con la estructura de un texto teatral. "Traté de quitarle solemnidad al asunto" - enfatiza el autor -; "me basé en una idea de Gogol, que era profundamente católico y, a la vez, un endemoniado total. Gogol quería que el Diablo fuera cómico para que los hombres le perdieran el miedo. El exorcismo era la risa.

"Esa idea caló profundo en mí y quise hacer un demonio nuestro, sudamericano y contemporáneo, que hablara en nuestro castellano con ironía y desenfado, como tan bien lo hacen los personajes del Adán Buenosayres de Leopoldo Marechal, a quien le rindo varios homenajes en el libro. El lenguaje que he inventado, el pancocoliche - una mezcla del griego, del latín, del lunfardo, del español antiguo y de palabras inventadas - pone en marcha el neocriollo de Marechal.

El infierno de la memoria

Castillo cumple con otro homenaje cuando pone en boca del Diablo una frase de su admirado Jean Paul Sartre: "El infierno es la mirada de los otros", y al respecto, agrega: "También es la memoria. El infierno de Leopoldo Lugones, por decirlo así, es la memoria que hoy tenemos de él, de ese último Lugones que hizo concesiones, que escribió La hora de la espada y apoyó el golpe del 30. El recuerdo de los otros, que tanto preocupaba a Borges (al punto que pedía que lo olvidaran), es el verdadero infierno".

El escarmiento infernal está tratado de manera poco ortodoxa en la novela: "El Diablo le dice a Esteban que el castigo no existe, que está adentro de cada uno y que se manifiesta en las pequeñas canalladas, en las cochinadas de todos los días, en los pensamientos secretos y hasta en los sueños culpables. Es como si uno tejiera pacientemente la trenza con la que se va a ahorcar. Hay una idea en la que creo profundamente, aunque no recuerdo de quién es: las cosas que le pasan a un hombre se parecen siempre a ese hombre".

El Fausto

Abordar el mito fáustico no significó para Abelardo Castillo, un acto de arrogancia literaria, sino una necesidad vital que venía creciendo dentro de él, desde hacía años: "La literatura no es una cuestión de temas sino de obsesiones que acompañan al escritor a lo largo de su vida. Si bien meterse en un asunto como éste después de Goethe, Marlowe o Thomas Mann puede parecer una audacia, yo sentí que tenía derecho a hacerlo porque los mitos y cierto tipo de leyendas universales son propiedad de todos. Creo sí, en los plagios, y hay escritores argentinos que son muy plagiarios. Pero no pienso que ciertas ideas sean patrimonio de alguien-"

Los encuentros del narrador con el Diablo vienen desde la infancia, cuando estudiaba en un colegio religioso: "A los ocho años yo quería ser sacerdote, Y un cura, además de creer profundamente en Dios, cree de la misma manera en el Diablo. Hoy no confío en ninguno de los dos, aunque prefiero un poco más al Mal que al Bien. En la novela cito una famosa frase de Nietzsche que resignifica esos términos: '¿Y si todo lo que creemos que es la moral fuera una contramoral que ha llevado a la sociedad hasta este punto sin salida?'."

Abelardo Castillo retornó a la publicación, después de varios años, con la pasión intacta: "El arte es su forma y punto, Hamlet no son las ideas de Shakespeare sobre la vida y la muerte sino los magníficos versos con los que se articulan esas ideas. Como dice, mi Diablo en la novela, si Shakespeare hubiera escrito el Fausto nadie se hubiera animado a hacer otra versión".


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota





cronología

1991	1992	1993
1994	1995	1996
1997	1998	
2000	2001	

especiales >>





<< volver

El texto que LA MAGA reproduce fue publicado por María Elena Walsh el jueves 16 de agosto de 1979 en el suplemento Cultura y Nación de diario Clarín, con el título Desventuras en el País-Jardín-de-Infantes.

Desventuras en el País-Jardín-de-Infantes

MARÍA ELENA WALSH


María Elena Walsh

Si alguien quisiera recitar el clásico "Como amado en el amante / uno en otro residía..." por los medios de difusión del país-jardín, el celador de turno se lo prohibiría, espantado de la palabra amante, mucho más en tan ambiguo sentido.

Imposible alegar que esos versos los escribió el insospechable San Juan de la Cruz y se refieren a personas de la Santísima Trinidad. Primero, porque el celador no suele tener cara (ni ceca). Segundo, porque el celador no repara en contextos ni significados. Tercero, porque veta palabras a la bartola conceptos al tuntún y autores porque están en capilla.

Atenuante: como el celador suele ser flexible con el material importado, quizá dejar a pasar "por esa única vez" los sublimes versos porque son de un poeta español.

Agravante: en ese caso los vetaría sólo por ser poesía, cosa muy tranquilizadora.

El celador, a quien en adelante llamaremos censor para abreviar, suele mantenerse en el anonimato, salvo un famoso calificador de cine jubilado que alcanzó envidiable grado de notoriedad y adhesión popular.

El censor no exhibe documentos ni obras como exhibimos todos a cada paso. Suele ignorarse su currículum y en qué necrópolis se doctoró. Sólo sabemos, por tradición oral, que fue capaz de incinerar La historia del cubismo o las Memorias de (Groucho) Marx Que su cultura puede ser ancha y ajena como para recordar que Stendhal escribió las novelas El rojo y El negro y que ambas son sospechosas, es dato folklórico y nos resultaría temerario atribuírselo.

Tampoco sabemos, salvo excepciones, si trabaja a sueldo, por vocación, porque la vida lo engañó o por mandato de Satanás.

Lo que sí sabemos es que existe desde que tenemos uso de razón y ganas de usarla, y que de un modo u otro sobrevive a todos los gobiernos y renace siempre de sus cenizas, como el Gato Félix. Y que fueron ¡ay! efímeros los períodos en que se mantuvo entre paréntesis.

La mayoría de los autores somos moralistas. Queremos -debemos - denunciar para sanear, informar para corregir, saber para transmitir, analizar para optar. Y decirlo todo con nuestras palabras, que son las del diccionario. Y con nuestras ideas, que son por lo menos las del siglo XX y no las de Khomeini.

El productor-consumidor de cultura necesita saber qué pasa en el mundo, pero sólo accede a libros extranjeros preseleccionados, a un cine mutilado, a noticias veladas, a dramatizaciones mojigatas. Se suscribe a revistas europeas (no son pornográficas pero quién va a probarlo ¿no son obscenas las láminas de anatomía?) que significativamente el correo no distribuye.

Un autor tiene derecho a comunicarse por los medios de difusión, pero antes de ser convocado se lo busca en una lista como las que consultan las Aduanas, con delincuentes o "desaconsejables". Si tiene la suerte de no figurar entre los réprobos hablará ante un micrófono tan rodeado de testigos temerosos que se sentirá como una nena lumpen a la mesa de Martínez de Hoz: todos la vigilan para que nos se vuelque encima la sémola ni pronuncie palabrotas. Y el oyente no sabe por qué su autor preferido tartamudea, vacila y vierte al fin conceptos de sémola chirle y sosa.

Hace tiempo que somos como niños y no podemos decir lo que pensamos o imaginamos. Cuando el Censor desaparezca ¡porque alguna vez sucumbirá demolido por una autopista! estaremos decrépitos y sin saber ya qué decir. Habremos olvidado el cómo, el dónde y el cuándo y nos sentaremos en una plaza como la pareja de viejitos del dibujo de Quino que se preguntaban: "¿Nosotros qué éramos...?"

El ubicuo y diligente Censor transforma uno de los más lúcidos centros culturales del mundo en un Jardín de Infantes fabricador de embelecos que sólo pueden abordar lo pueril, lo procaz, lo frívolo o lo histórico pasado por agua bendita. Ha convertido nuestro llamado ambiente cultural en un pestilente hervidero de sospechas, denuncias, intrigas, y presunciones y anatemas. Es, en definitiva, un estafador de energías, un ladrón de nuestro derecho a la imaginación, que debería ser constitucional.

La autora firmante cree haber defendido siempre principios éticos y/o patrióticos en todos los medios en que incursionó. Creyó y cree en la protección de la infancia y por lo tanto en el robustecimiento del núcleo familiar. Pero la autora también y gracias a Dios no es ciega aunque quieran vendarle los ojos a trompadas y mira a su alrededor. Mira con amor la realidad de su país, por fea y sucia que parezca a veces, así como una madre ama a su crío en sus llantos, sus sonrisas y su caca. (¿Se podrá publicar esta palabra?) Y ve multitud de familias ilegalmente desarticuladas porque el divorcio no existe porque no se lo nombra, y viceversa. Ve también a mucha gente que se ama --o se mata y esclaviza, eso no importa al Censor - fuera de vínculos legales o divinos.

Pero suele estarle vedado referirse a lo que ve sin idealizarlo. Si incursiona en la TV vedado lo mismo que sea como espectador, autor o "invitado"- hablará del prêt-á-porter, la nostalgia, el cultivo de begonias. Contemplará a ejemplares enamorados que leen Anteojito en lugar de besarse. Asistirá a debates sobre temas urticantes como el tratamiento del Pie de Atleta, etcétera.

El público ha respondido a este escamoteo apagando los televisores. En este caso, el que calla -o apaga - no otorga. En otros casos tampoco, el que calla es porque está muerto, generalmente de miedo.

Cuando ya nos creíamos libres de brujos, nuestra cultura parece regida por un conjuro mágico: no nombrar para que no exista. A ese orden pertenece la más famosa frase de los últimos tiempos "La inflación ha muerto" (por lo tanto no existe). Como uno la ve muerta quizá pero cada vez más rozagante, da ganas de sugerirle cariñosamente a su autor, el doctor Zimmermann, que se limite a ser bello y callar.

Sí, la firmante se preocupó por la infancia, pero jamás pensó que iba a vivir en un País-Jardín de-Infantes. Menos imaginó que ese país podría llegar a parecerse peligrosamente a la España de Franco, si seguimos apañando a sus celadores. Esa triste España donde había que someter a censura previa l as letras de canciones, como sucede hoy aquí y nadie denuncia; donde el doblaje de las películas convertía a los amantes en hermanos, legalizando grotescamente el incesto.

Que las autoridades hayan librado una dura guerra contra la subversión y procuren mantener la paz social son hechos unánimemente reconocidos. No sería justo erigirnos a nuestra vez en censores de una tarea que sabemos intrincada y, de la que somos beneficiarios. Pero eso ya no justifica que a los honrados sobrevivientes del caos se nos encierre en una escuela de monjas preconciliares, amenazados de caer en penitencia en cualquier momento y sin saber bien por qué.

Es verdad que no toda censura procede "de arriba" sino que, insisto, es un antiguo deporte de amanuenses intermedios. Pero el catonismo oficial favorece -como la humedad a los hongos - la proliferación de meritorios y culposos Unos recortan y otros se achican. Y entre todos embalsamamos las mustias alas de cóndor de la República.

Nuestra historia -con sus cabezas en picas, sus eternos enconos y sus viejas o recientes guerras civiles - nos ha estigmatizado quizá con una propensión latente represiva-intervecinal que explota al menor estímulo y transforma la convivencia en un perpetuo intercambio de agravios y rencores.

No es ejemplo actual sino intemporal, digamos, el del taxista calvo que "fusilaría a los muchachos de pelo largo". El del culto librero que una vez, al pedirle un libro feminista, me reprochó:

"Vamos, no va a ponerse a leer esas cosas..." (nena, eso no se toca). 0 el del director de una sala que exigió a un distinguido coreógrafo que "no incluyera danza demasiado moderna ni con bailarinas muy desvestidas". (Nene, eso no se hace.)

Quienes desempeñan la peliaguda misión de gobernarnos, así como desterraron -y agradecemos - aquellas metralletas que nos apuntaban por doquier en razón de bien atendibles medidas de seguridad, deberían aliviar ya la cuarentena que siguen aplicando sobre la madurez de un pueblo (¿se acuerdan del Mundial?) con el pretexto de que la libertad lo sumiría en el libertinaje, la insurrección armada o el marxismo frenético. Y si de aplacar la violencia se trata ¿por qué no se retacean las series de TV o se sanciona a los conductores de coches que nos convierten en virtuales víctimas y asesinos?

Creo necesario aunque obvio advertir que en las democracias donde la libertad de expresión es absoluta, la comunidad no es más viciosa ni la familia está más mutilada ni la juventud más corrompida que bajo los regímenes de exagerado paternalismo. Más bien todo lo contrario: delito e irregularidad son desgraciadamente productos de nuestra época (y de otras) y se dan en casi todos los países excepto los comunistas. ¿Son ellos nuestro ideal?

Aun la pornografía -que personalmente detesto, en especial la clandestina y la española - y las expresiones llamadas de vanguardia, pasado un primer asalto de curiosidad, son naturalmente relegadas a un gueto: barrios, salas, círculos. Y allí va a buscarlas el adulto cuando tiene ganas, así como va a sintonizar debates sobre temas vigentes durante el horario de protección al menor.

Se supone que, en cuanto el Censor desaparezca, los primeros en aprovechar del recreo serán los descomedidos de siempre, que reflotarán una grosera contracultura. Pero a la larga resultarían relegados siempre que una debida promoción (que hoy tampoco existe) llevara a los honestos a ocupar las posiciones más evidentes.

El abuso puede ser controlable mediante una coherente reglamentación, pero es preferible mil veces correr los riesgos que entraña la libertad, por lo mucho de positivo que engendra, que asustarnos a prior¡ para ser pobres pero honrados, niños pero atrasados, que no es lo mismo que puros. En cambio los tortuosos mecanismos que paralizan preventivamente la cultura sí contaminan y achatan a toda la familia social y no sólo le vedan el acceso a las grandes ideas sino que generan fracaso, reyertas e hipocresía... vicios poco recomendables para una familia. En lugar de presentar certificados de buena conducta o temblar por si figuramos en alguna "lista", creo que deberíamos confesar gandhianamente: sí, somos 25 millones de sospechosos de querer pensar por nuestra cuenta, asumir la adultez y actualizarnos, por peligroso que les parezca a bienintencionados guardianes. 25 millones, sí, porque los niños por fortuna no se salvan del pecado. Aunque se han prohibido libros infantiles, los pequeños monstruos siguen consumiendo historias con madrastras-harpías, brujas que comen niños, hombres que asesinan a 7 esposas, padres que abandonan a sus hijos en el bosque. Alicias que viajan bajo tierra sin permiso de mamá. Entonces ellos, como nosotros, corren el riesgo de perder ese sentido de familia" que se nos quiere inculcar escolarmente... y con interminables avisos de vinos. Esta no es una bravuconada, es el anhelo, la súplica de una ciudadana productora-consumidora de cultura. Es un ruego a quienes tienen el honor de gobernarnos (y a sus esposas, que quizás influyan en alguna decisión así como contribuyen al bienestar público con sus admirables tareas benéficas): Déjennos crecer. Es la primera condición para preservar la paz; para no fundar otra vez un

futuro de adolescentes dementes o estériles. Corno aquella pobre mo-dista negra lla-mada Rosa Parks, encarcelada por haberse ne-gado a cederle el asiento a un pasajero blanco en un autobús según la obligaba la ley, la autora declararía a quien la acusara de sediciosa: "No soy una revolucionaria, es que estaba muy cansada". Pero Rosa Parks, en un país y una época (reciente) donde regían tales leyes en materia de "derechos humanos", era adulta y, ayudada por sus hermanos de raza, pudo apelara otro ámbito de la justicia para derrotar a la larga a la opresión y contribuir a desenmascarar al Ku Klux Klan. Nosotros, pobres niños, a qué justicia apelaremos para desenmascarar a nuestros encapuchados y fascistas espontáneos, para desbaratar listas que vienen de arriba, de abajo y del medio, para derogar fantasmales reglamentos dictados quizá por ignorancia o exceso de celo de sacristanes más papistas que el Papa. Sólo podemos expresar nuestra impotencia, nuestra santa furia, como los chicos: pataleando y llorando sin que nadie nos haga caso. La autora "está muy cansada", no por los recortes que haya sufrido porque volverán a crecerle como el pelo y porque de ellos la compensa el privilegio de integrar la honorable familia de sus compatriotas, sino por compartir el peso de la frustración generalizada. Porque es célula de todo un organismo social y no aislada partícula. Porque más que la imagen del país en el exterior le importa y duele el cuerpo de ese país por dentro. Y porque no es una revolucionaria pero está muy cansada, no se exilia sino que se va a llorar sentada en el cordón de la vereda, con un único consuelo: el de los zonzos. Está rodeada de compañeritos de impecable delantal y conducta sobresaliente (salvo una que otra travesura). De coeficiente aceptable, pero persuadidos a conducirse como retardados y, pese a su corta edad, munidos de anticonceptivos mentales. Todos tenemos el lápiz roto y una descomunal goma de borrar ya incrustada en el cerebro. Pataleamos y lloramos hasta formar un inmenso río de mocos que va a dar a la mar de lágrimas y sangre que supimos conseguir en esta castigadora tierra.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

A 100 años de la muerte de Rimbaud publican una biografía cuestionada por su familia

El poeta de ojos azules y suelas de viento

EDUARDOBLANCO

El 10 de noviembre se cumplieron cien años de la muerte de Jean-Arthur Rimbaud, el más venerado de los poetas simbolistas , quien fuera considerado uno de los malditos de su época. En Francia, para conmemorar esta fecha, se acaba de publicar una biografía escrita por Jean Bourguignon y Charles Houin -contemporáneos del poeta - que la familia de Rimbaud había intentado destruir en su interés por presentarlo como un hombre que se había arrepentido de su pasado en los últimos años de su vida; una imagen que se encargaron de inventar su hermana Isabelle y su cuñado Paterne Berrichon.

Rimbaud nació en el verano francés de 1854. Su padre Frederic - un militar de carrera - abandonó a la familia pocos meses después para participar en la guerra de Crimea. Jean-Arthur vivió desde entonces bajo el influjo de su madre, Vitaile Cuif, una mujer severa y de formación ultrarreligiosa. En uno de sus primeros poemas Rimbaud diría de ella: "Tenía la mirada azul - ¡qué miente!-.

A los siete años ingresó en el Instituto Rossat y escribió sus primeros trabajos en prosa. En aquel colegio conoció a Georges Izambard, un profesor que le descubrió a Baudelaire, Villon y Rebelais, y que tuvo una gran influencia en sus comienzos como poeta. En 1869, a los 15 años, publicó su primer poema, El aguinaldo de los huérfanos, en la revista Revue pour tous. Un año después huyó por primera vez de su casa.

Aquel viaje tenía un destino, París pero la plata que obtuvo a cambio de las medallas que había con sus poemas no le alcanzó para la totalidad del trayecto y fue detenido en la Estación del Este y encarcelado en la prisión de Mazas, de donde fue sacado por su profesor Izambard

En mayo de 1871 Rimbaud pudo finalmente conocer la capital francesa. París había quedado en ruinas luego de la guerra contra Prusia y por esos días se había establecido la Comuna. Entusiasmado por el nuevo clima político, escribió París se repuebla en donde Rimbaud declaraba: "El poeta recogerá el sollozo de los Infames, el odio de los Forzados, el clamor de los Malditos".

A su regreso a Charleville, Rimbaud le escribió a Izambard: "En el fondo usted no ve en su planteamiento más que poesía subjetiva; su obstinación por ganar un escaño universitario – perdón - lo prueba (...) Yo alcanzaré la poesía objetiva y será mucho más sincera que la que usted podrá hacer nunca". El desafío también quedó manifiesto en otra carta que escribió a Paul Demeny, un amigo de Izambard que le publicó sus primeros poemas. En ella Rimbaud prometía "una hora de literatura nueva".

Por entonces ya había enviado su poema El barco ebrio a Paul Verlaine, quien lo invitó a visitarlo en París. A mediados de setiembre de 1871, Rimbaud y Verlaine se conocieron e iniciaron una relación apasionada y tormentosa. Verlaine abandonó a su esposa y a su hijo recién nacido para ir detrás de ese joven a quien describió "de ojos azules y suelas de viento".

Durante dos años los amantes vivieron constantes desencuentros, hasta que en julio de 1873 en Bruselas, Verlaine, desesperado porque Rimbaud lo abandonaba, le disparó un tiro hiriéndolo en un brazo. Jean-Arthur se recluyó en Roche y en dos meses escribió su obra más importante: Una temporada en el Infierno Verlaine, en tanto, fue juzgado y condenado a dos años de prisión.

En 1874 Rimbaud finalizó un trabajo que había comenzado durante su relación con Verlaine, las Iluminaciones. Ese sería su último contacto con la poesía. A los veinte años decidió cumplir con lo que había anticipado en Una temporada en el Infierno: "He concluido mi jornada, abandono Europa, el aire marino quemará mis pulmones; los climas perdidos me curtirán". Llegaba el tiempo para la aventura y los negocios.

A partir de entonces para Rimbaud, no existió un lugar fijo donde instalarse. Viajó por Holanda, Alemania, Italia. España, Etiopía La India y el Oriente Medio. Se dedicó al comercio, al tráfico de armas y al contrabando. Algunos aseguran que la casa de Rimbaud en Harrar era un harén compuesto por mujeres de todas las razas y otros afirman que durante un tiempo se dedicó a la venta de esclavos.

La poesía de Rimbaud comenzó a ser conocida en París hacia 1884, cuando Verlaine lo incluyó en su obra Los poetas malditos. Ajeno a estas cuestiones, Jean Arthur escribió a su hermana: "Si yo tuviera medios para viajar sin verme obligado a permanecer en un sitio para trabajar y ganar el pan, no se me vería más de dos días seguidos en el mismo lugar".

Pero en 1890 un tumor en una rodilla lo obligó a regresar a Francia. En el hospital de Marsella le amputaron una pierna, pero su salud no mejoró. "Quisiera hacer esto o aquello, ir aquí o allá, ver. Vivir, partir: imposible, imposible al menos por un tiempo, si no ya para siempre", escribió en una de sus últimas cartas. El 10 de noviembre de 189 1, a los 37 años. Rimbaud murió en Marsella.

Obras en catalogo

Iluminaciones. Una temporada en el infierno (CEAL. A 35.000); Iluminaciones (Visor, A 114.000; traducción y prólogo de Cintio Vittier); Poesías 1870-1871 (Visor, A 129.200; selección, traducción y prólogo de Aníbal Núñez), Una temporada en el infierno (Visor, A 104.500: traducción de Gabriel Celaya y prólogo de Jacques Riviere); Temporada en el infierno Marymar A 59.000); Una temporada en el infierno (Hiperion, bilingüe, A 142.000); Prosas e iluminaciones (Ediciones 29, A 60.000): Cartas abisinias (Tusquets, A 57.000); Obra escogida (Teorema, A 152.000); Iluminaciones (Premia, A 100.000); Una temporada en el infierno (Premia, A 70.000); Iluminaciones (Hiperion, A 171.000);Cartas a Rimbaud (Juárez, A 29.000); Rimbaud (Ediciones 29, A 357.000); Arthur Rimbaud: un esbozo biográfico (Rarnón Buenaventura, Hiperion, A 120.000).

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Tras veinte años de construcción y promesas, llega a su término una obra monumental

La Biblioteca Nacional funcionará en su nuevo edificio desde el 30 de marzo de 1992

GABRIELA TIMAN / SILVANA ÁLVAREZ

El 30 de marzo de 1992, con la finalización de las obras civiles iniciadas en 1971, será inaugurado el nuevo edificio de la Biblioteca Nacional, en Agüero 2530. Su director, Enrique Pavón Pereyra, ya está preparando las valijas para mudar su despacho antes de fin de año y controla así las instancias finales para que la fecha prevista "no sea una mentira más" según declaró a LA MAGA. Julio Zolezzi, subdirector interino, explicó que el próximo 30 de marzo comenzará a la atención al público. La mudanza de libros, que comenzó en mayo de 1980, durará todavía cinco o seis años más.

Esto se debe a que los casi dos millones de volúmenes tienen que ser desinsectados en el puerto antes de llegar a las nuevas estanterías; el material bibliográfico que se incorpore de aquí en más se llevará directamente al edificio de Agüero, que posee una pequeña unidad de fumigación.

La construcción del nuevo edificio fue financiada a partir de un crédito blando de cinco millones de dólares, otorgado por el Instituto de Crédito Oficial de España. A esta cifra, que ya fue invertida en la obra, deben sumarse 3.200.000 dólares, asignados por el presupuesto nacional a la Dirección General de Arquitectura Educacional.

El arquitecto Zenón Molina, titular de este organismo, detalló que la capacidad de almacenaje de la nueva construcción es de seis millones de volúmenes. Los artefactos de iluminación colocados son diez mil y ya se instaló un servicio con 104 unidades de bocas contra incendio, 263 rociadores y 220 extinguidores. En diciembre de este año se harán las pruebas finales de lo que se denomina la parte móvil del edificio, como los sanitarios, las calderas, las cañerías de agua y gas, los sistemas de electricidad y aire acondicionado, etcétera.

La nueva biblioteca está compuesta por tres grandes depósitos subterráneos y un gran cuerpo sobreelevado, sostenido en cuatro vigorosas columnas. Dos de los depósitos se destinarán a los libros; el tercero, a diarios y revistas. En el cuerpo

exterior fue instalado un archivo de material para las salas especiales (Reservados, Argentina, Música, Mapoteca, Estampas, No Videntes) y funcionará también allí la sala principal de lectura, con capacidad aproximada para cuatrocientas personas. En el mismo sector se ubican las salas para investigadores, una confitería, un auditorio para conferencias acondicionada para trescientas personas y la Sala de Referencia, que guardará cinco mil volúmenes y cerca de veinte millones de fichas de catálogo. Dentro de las columnas de apoyo funcionan los ascensores, las escaleras y los montacargas que transportarán los documentos desde los depósitos hasta la Sala de Lectura.

La Escuela Nacional de Bibliotecarios posee un local propio e independiente, donde desarrolla sus actividades docentes y de capacitación profesional. Los alumnos trabajan con equipos de computación donados por la empresa Hewlett Packard. "El destino de las computadoras fue la Escuela de Bibliotecarios porque nos interesa captar a los egresados para que trabajen en la Biblioteca Nacional. Hasta el momento no hemos tenido mucho éxito, ya que los sueldos son muy bajos", explicó el licenciado Máximo Santambrogio, presidente de la Asociación Protectores de la Biblioteca Nacional.

La Biblioteca no recibe dinero del Estado -, en el Ministerio de Educación no existen partidas presupuestarias destinadas específicamente a su mantenimiento y necesidades, ni siquiera a través de una caja chica. La Asociación Protectores - que funciona hace poco más de dos años - maneja los fondos que provienen de donaciones. Mediante concursos de precios se encarga de organizar las compras de bienes que ordenan los funcionarios. La última partida que entró a la caja provino de la subasta oficial de automóviles del año pasado, con la que se abrió un llamado a licitación para la compra de muebles.

Junto con la inauguración del nuevo edificio, las autoridades se proponen adecuar el servicio a los progresos tecnológicos más avanzados, como un sistema de automatización y servicio de télex, conectado con centros de información nacionales e internacionales. Sin embargo, el equipamiento y la puesta en marcha sólo podrán hacerse en la medida en que ingresen fondos frescos, y esa es otra historia.

Textuales

"La inauguración definitiva de las obras será para el segundo semestre de 1981." Juan Llere-na Amadeo, ministro de Cultu-ra y Educación. Junio de 1979.

"Existe la decisión tomada de terminar las obras en tres años y no en seis. La determinación ha sido adoptada por el propio presidente de la Nación, general Roberto Eduardo Viola. Julio Gancedo, secretario de Cultura. Julio de 1981.

"Esta obra es prioridad uno para las Fuerzas Armadas y será continuada y terminada a pesar de que el pueblo argentino esté de austeridad. Afinando el lápiz podremos terminarla en veinticuatro meses." Presidente de facto Leopoldo Fortunato Galtieri. Enero de 1982.

"El costo total de la obra es igual al de un Mirage o al de un bombardero Phantom."

Marcos Aguinis, subsecretario de Cultura. Agosto de 1984.

"En pocos días se reanudarán las obras y las mismas serán finalizadas en un plazo no mayor de quince meses, en cumplimiento del compromiso que contrajimos en nuestra campaña política." Carlos Bastianes, secretario de Cultura. Mayo de 1987.

"El nuevo edificio quedará terminado para las próximas elecciones de este año." Presidente Raúl Alfonsin. Julio de 1987.

"Pensar en terminarla en un año es optimista. Creo que será inau-gurada y puesta en marcha durante el gobierno del doctor Menem." José María Castiñei-ra de Dios, director de la Bi-blioteca Nacional. Marzo de 1990.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Ofrecimientos desde Europa subordinados al futuro de "Medida por medida"

La pareja Manso-Contreras cree que el arte no debe estar condicionado por el poder

Nota del 14 del 11 de 1991. PAULA RODRÍGUEZ

Sobre el escenario, Leonor Manso y Patricio Contreras protagonizaron junto a Walter Santa Ana Medida por medida, una obra de William Shakespeare que habla de la corrupción en la justicia y los abusos del poder. Fuera del teatro, el matrimonio reflexiona sobre este mismo tema, vinculado con la actualidad del país y a la actividad cultural en particular. "Ninguna expresión artística - dice la actriz -puede estar condicionada por el poder."

"Me llama la atención que desde el oficialismo se hayan apoderado de Teatro Abierto", continúa Leonor Manso, refiriéndose a la conmemoración e n el Teatro Municipal San Martín del aniversario de aquellas jornadas teatrales convocadas contra la dictadura militar. "Aunque éste sea un gobierno democrático, me parece que fue un hecho que no se puede acaparar desde ningún lugar oficial", concluye, y deja el remate para su esposo: "Con un gobierno que indultó a la gente contra la que se hizo Teatro Abierto, esto me parece obsceno".

La misma desconfianza con respecto a las intenciones oficiales aparece cuando se habla del plano de la experimentación escénica: "Los grandes teatros nacionales son como museos, salvo excepciones como la de Peter Brook en Inglaterra, que fue un innovador. Pero no es casual que él mismo haya optado después por formar una compañía independiente".

Claro que en y otras experiencias europeas que cita Contreras suelen recibir subsidios estatales, y -tal vez sea porque nosotros no tenemos esa ayuda que en el país no se hayan generado equipos independientes que hayan perdurado. Acá, cuando surge un actor que tiene condiciones, enseguida es absorbido por el establishment, es tentado por la televisión, y el trabajo grupal pasa a ser una etapa superada para él".

Esto no significa que Manso y Contreras renieguen de la pantalla. El chileno afianzó en popularidad en el programa Buscavidas, donde trabajaba junto a Luis Brandoni; la actriz participó en varios ciclos y actualmente graba los primeros capítulos de Ecos, una tira para Canal 9 escrita por Juan Carlos Cernadas Lamadrid, que recorre, a través de varias generaciones de una familia, la historia del país desde 1857.

Por su parte, Contreras contempla el ofrecimiento de actuar en una coproducción cinematográfica italiana, francesa y española que llevará a la pantalla El tirano Banderas, una obra de Ramón del Valle Inclán que el matrimonio también tiene la posibilidad de representar en el Teatro Odeón de París. Sin embargo, estas ofertas de trabajo en Europa están subordinadas al futuro de Medida por medida, que -según coinciden ambos "da para más".

"La obra contiene todos los temas que en este momento nos preocupan - dice Manso -. Lo que hacemos desde el escenario es reformularnos las preguntas sobre la Justicia, la arbitrariedad, los abusos. "Shakespeare -continúa Concretas - nos permite identificarnos con la historia y reflexionar sin quedamos en la anécdota, en el cúmulo de información que nos aturde todos los días."

La elección de una pieza, sostienen, siempre depende de las necesidades, y el retorno a los clásicos se debe a una búsqueda de respuestas abarcadoras. "La distancia actúa en beneficio de la comprensión de la problemática", explica la actriz.

"La elección de un autor argentino podría dividir al público -acota el chileno -; con el teatro griego, con Shakespeare, no existe la posibilidad de cuestionar si es unitario o federal, peronista o radical, laico libre".

Armando Discépolo y Gregorio de Laferrère son mencionados por ambos al hablar de las fuentes del teatro nacional; Los Melli y La banda de la risa, como ejemplos de una renovación en la escena. "El rasgo más notable de las nuevas formas de expresión es la primacía de la cultura audiovisual, la estética de la televisión. Los espectáculos más acertados son los que ven con espíritu al medio, lo parodian".

Leonor Manso toma la palabra y cuestiona que "los jóvenes sólo ven el tipo de espectáculos que hacen ellos". Y define: "Creo que a partir de la dictadura se produjo un corte entre las dos generaciones y que no hay intenciones de repararlo". A pesar de esto, los dos actores celebran la proliferación de estudiantes de teatro, aunque la mayoría no lleguen a ser profesionales. "La actividad artística -coinciden - es una forma de resistir el modelo que nos quieren imponer desde arriba -.

La desconfianza, la preocupación por fijar límites al poder, reaparece en cada momento de la charla. Manso especula: "Yo creo que la absorción del teatro joven desde las salas oficiales es un invento por vaciar todo tipo de cuestionamiento". Y su marido concluye: "Es un manejo. Nosotros, los contenidistas, los que ponemos el acento en el mensaje de la obra, ya somos para ellos una especie de viejos pelotudos".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Llega la primera película chilena sobre la dictadura

DIEGO ROSEMBERG / ANA GOLDENBERG

Hace dos semanas se estrenó en Chile La Frontera, primera película trasandina que se refiere explícitamente a la dictadura del general Augusto Pinochet. El filme, ópera prima de Ricardo Larraín, fue aplaudido durante doce minutos en la apertura del Festival de Viña del Mar, elogiado por el presidente Patricio Aylwin en la avant première y ampliamente difundido por la prensa. El guión, destacado por la crítica como "profundamente chileno", pertenece al autor argentino Jorge Goldenberg. Los porteños podrán ver el largometraje en el mes de diciembre, dentro de la Semana Cultural que organizará la embajada de ese país.

La acción transcurre en el sur trasandino y narra la historia de un relegado (desterrado) durante el gobierno de facto. El papel protagónico - calificado por la prensa como "brillante"- corresponde a Patricio Contreras, quien interpreta a un profesor de matemática confinado en un pueblito, Puerto Saavedra, por haber firmado un petitorio reclamando información sobre un colega desaparecido. "Si bien no fui un exiliado político -cuenta el actor - tengo algunos puntos de contacto con el personaje, que pasan por la experiencia de haber cruzado una frontera, de haber llegado a un lugar ajeno; es una especie de extrañamiento, de soledad."

"Yo quiero filmar un Macondo frío, el sur de Chile como un territorio mítico", fue la consigna inicial del director, cuya primera idea, según Goldenberg, refería a una atmósfera más que una historia concreta. Para llevarla a cabo, Larraín envió al guionista cuatro horas de videotapes. Como documentación se utilizaron también entrevistas a relegados durante la dictadura, aunque el filme no sea de carácter estrictamente testimonial.

Bienvenido, Contreras

El elenco está integrado por Gloria Laso, Alonso Venegas, Gricelda Núñez, Aldo Bernales, Sergio Schmied y el ya nombrado Contreras, quien tras dieciséis años de ausencia volvió a trabajar en su país. "Fue muy emocionante -relata el actor -, cuando terminó la proyección nos abrazamos con Larraín y me mandó una puñalada, me dijo: 'Bienvenido a Chile'."

El filme, que costó 600 mil dólares, recibió un aporte de 150 mil por parte de la

Televisión Española, como premio del Concurso de guiones inéditos realizado en Cuba, paralelo al Festival de Cine de La Habana. A esto se sumaron el cantante ibérico Víctor Manuel y un subsidio de Francia para la posproducción. "Me llamaron un domingo para avisarme que habíamos sido premiados -recuerda Goldenberg -. Enseguida me comuniqué con Santiago para contarle a Larraín. No me creyó: estaba totalmente en curda porque recién se conocían los resultados de las elecciones y la dictadura perdía."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





cronología

1991	1992	1993
1994	1995	1996
1997	1998	
2000	2001	

especiales >>



<< volver

"Barton Fink", gran triunfadora en Cannes, genera discusiones en Europa y los Estados Unidos

Estrenan en la Argentina en estos días el nuevo filme de los hermanos Coen

DIEGO BATLLE

Con sólo cuatro películas realizadas, los hermanos Joel y Ethan Coen se han convertido en los niños mimados del cine independiente estadounidense y favoritos de gran parte de la crítica y el público especializados Pero ya antes de la impresionante - e inesperada victoria de su filme Barton Fink en la última edición del Festival de Cannes se habían comenzado a escuchar reparos a sus películas por parte de cineastas y críticos europeos y algunos periodistas norteamericanos que suelen acusarlos de plagiar a los grandes escritores de la novela negra.

Cuando Barton Fink obtuvo por decisión unánime del jurado encabezado por Roman Polanski los tres principales premios de Cannes '91 (Palma de Oro a la mejor película, premios a la mejor dirección y al mejor actor protagónico para John Turturro), se generaron no pocos enojos y controversias entre los realizadores europeos, quienes odian el avance estadounidense en lo que se denomina cine de autor: es la tercera vez consecutiva que un filme norteamericano gana en Cannes. En 1989 fue Sexo, mentiras y video, de Steven Soderbergh y el año pasado, Corazón salvaje, de David Lynch.

Irene Bignardi, del diario francés La República, dijo que "la XLIV edición del Festival de Cannes ha premiado el placer y la originalidad en un mismo filme, Barton Fink. En una muestra en la cual se ha vuelto a plantear el choque entre América y Europa entre el cine-espectáculo y el cine político-reflexivo, ha resultado ganador el placer del juego, de la invención, que es lo que representan estos dos simpáticos neoyorquinos.

Pese a que la mayoría de los críticos elogiaron al filme, no compartieron esta opinión el influyente diario Le Monde ni el derrotado realizador danés Lars Von Trier, Daniele Heyman -crítico del matutino parisiense - dijo que "es una provocación la manera incomprensible, injustificada y hasta dictatorial con la que el jurado nos hizo saber que en el Festival había un filme que estaba muy por encima de los demás".

Von Trier -cuya película Europa ganó el premio de la crítica y el de la Comisión

Técnica - se sintió tan perjudicado por la decisión del jurado que, al recibir uno de los premios, agradeció "al enano" (por Polanski) y posteriormente lo tiró durante una conferencia de prensa.

El filme -que Transeuropa presentará en la Argentina en los próximos días - cuenta la historia de Barton Fink (John Turturro), un joven dramaturgo que en la Nueva York de 1941 se encuentra disfrutando de su primer gran éxito en Broadway con Bare Ruined Choirs, un drama social, profundo y comprometido ambientado en el Lower East Side neoyorquino. Convertido en el niño mimado de la prensa y figura de cuanta reunión social se celebre, Hollywood llama a su puerta

El jefe (judío y dictatorial) de uno de los principales estudios (Michael Lerner) lo contrata para escribir el guión de una mediocre película de clase B. Casi de inmediato Barton empieza a sentir las presiones de la industria y la hipocresía de quienes allí trabajan . Para colmo de males, la muerte de una amante suya y las complicaciones que tiene su amigo, vecino y protector (John Goodman) lo bloquean hasta llevarlo casi a la locura. El final, apocalíptico, marca el vuelco en la visión idealista de Barton Fink sobre la relación entre los escritores y la industria cinematográfica.

Sin embargo, ellos relativizan sus supuestas críticas hacia Hollywood: "Que Barton Fink se desarrolle en Hollywood es un dato histórico. No tenemos nada contra las majors. Si hemos trabajado al margen es debido a que, en esta etapa de nuestra carrera, ello nos ha permitido mayor libertad y control sobre el producto".

"Estarnos en la línea de cineastas independientes como Jim Jarmush o Spike Lee - continúan - y ni sentimos la presión del público ni la de los grandes presupuestos. De hecho, esta última película tuvo un costo menor que De paseo a la muerte, y en la siguiente no pensamos incrementarlo." Sin embargo, aseguran que si Hollywood los llamara, no rechazarían la oferta. Sin perder su forma de trabajo independiente, para Barton Fink ya tuvieron un importante adelanto de un estudio grande (la Fox) de 3 millones de dólares.

Además de Turturro, Goodman y Lerner, trabajan en el filme cotizados actores como Judy Davis y Jon Polito. La película fue escrita, producida y dirigida por los Coen, aunque como siempre Joel (36 años) aparece en los créditos como realizador, Ethan (33) como productor y ambos como guionistas.

Los hermanos Coen fueron descubiertos en 1984 durante el Festival de Deauville cuando pudieron presentar su primer filme, Simplemente sangre, un homenaje al cine negro muy influido por James Cain que costó sólo 1,5 millones de dólares. Tres años más tarde, realizaron Educando a Arizona, una exitosa comedia con Nicholas Cage y Holly Hunter.

En 1990. hicieron De paseo a la muerte, un filme negro ambientado en la Nueva Orleáns de 1926 y muy influenciado por Cosecha roja (1929) y La llave de cristal (193l), ambas obras de Dashiell Hammett. El homenaje a Hammett llegó a tal punto que la mayoría de los críticos europeos y algunos de su país los acusaron de plagio. Con John Turturro, Albert Finney, Jon Polito y Gabriel Byrne, la producción insumió 7 millones de dólares y otros 4 millones para su promoción.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Laberintos del cine de terror (Nota I)

"Hay peores cosas que la muerte esperando al hombre"

JOSÉ PABLO FEINMANN

Un hombre alto, con un frac impecable, camina por los pasillos de la Opera. Llega al palco del doctor Seward y se presenta. Dice: "Soy el Conde Drácula". No sólo Seward está en el palco, también hay una joven pareja de enamorados, Mina Seward y John Harker. La conversación, quizá inevitablemente, se desliza hacia el tema de la muerte. Drácula, entonces, dice: "Morir. Estar realmente muerto. Eso debe ser glorioso". Sorprendidos, los interlocutores del Conde sólo atinan a balbucear algunas incoherencias. Drácula, cuando ya se apagan las luces de la sala, dice una frase tan enigmática como la anterior: "Hay peores cosas que la muerte esperando al hombre".

La escena pertenece al mítico filme Drácula (Video Editora República, VER), que dirigió Tod Browning en 1931, con Bela Lugosi vistiendo para siempre la capa del Conde. De las dos frases que hemos citado es posible hacer algunas sugerentes lecturas. La primera pertenece al mundo existencial del vampiro: la segunda, al sociológico-histórico.

Cuando Drácula dice que morir, estar realmente muerto debe ser glorioso, expresa la condena ontológica del vampiro: existir como algo que no existe, vivir como algo muerto, no reposar jamás. Con frecuencia, el vampiro reflexiona sobre la inmortalidad, y hasta suele sugerir que es un don maravilloso que él concede a sus víctimas. "Mi sangre ahora corre en sus venas", dice Drácula de Lucy Weston. "Y ella vivirá como yo he vivido durante los siglos que vendrán".

La inmortalidad del vampiro es un agravio y una amenaza para los mortales Es un agravio porque los mortales morirán, y antes, envejecerán, se marchitarán de modo inexorable Y es una amenaza porque quien enfrenta al vampiro o es perseguido y maldecido por él, jamás tendrá reposo, pues menos lo tiene el vampiro, de aquí la perpetuidad de su maldición.

Pero quien más padece la inmortalidad es el vampiro. Vivir para siempre, vivir de la sangre de los otros, huir de la claridad, dormir en un ataúd, en tierra no consagrada, no saciarse jamás, ser una sed inacabable, poseer a una mujer sólo al costo de matarla, son algunos, no todos, de los ásperos trazos existenciales del vampiro.

Así, el vampiro es un héroe romántico. Es un solitario perenne. Un amante imposible. Un ser pálido, nocturnal memorioso pero no sabio. 0, al menos, inútilmente sabio, pues su sabiduría no le sirve para cambiar su destino. Sólo la muerte podría entregarle el reposo que busca, pero todos sabemos que el vampiro jamás morirá, porque ya murió. De aquí que, en su neblinosa interioridad, agradezca, aun doliente, el estacazo final y 1iberador del sagaz doctor Van Helsing.

La segunda frase del Conde ("Hay peores cosas que la muerte esperando al hombre") pertenece, dijimos, al ámbito sociológico-histórico. Es una lectura nada infrecuente. Se tiende a ver en los filmes de terror vaticinios de terrores más desmesurados que aún aguardan a la humanidad. Por ejemplo, El gabinete del Doctor Caligari filme expresionista de 1919, filme, claro está, alemán, dirigido por Robert Wiene, siempre fue analizado centrando la perspectiva en sus características anticipatorias. Caligari prefiguraba a Hitler.

¿Qué anuncia, en 1931, Drácula cuando dice "Hay peores cosas que la muerte esperando al hombre"? Bien, anuncia, digamos, todos los horrores que aguardan de ahí en más a la humanidad. Desde la Segunda Guerra Mundial hasta Vietnam. Desde Hiroshima hasta la Guerra del Golfo.

Este tipo de interpretaciones son habitualmente efectivas porque en los filmes de terror siempre se habla de la vida y de la muerte, de lo claro y lo oscuro, del adentro y el afuera, del Bien y del Mal, y esto ocurre en todas las épocas históricas. Digamos, entonces, que más que anticipatorios o proféticos, los filmes de terror son metafísicos. Se preguntan y trabajan sobre las realidades últimas y permanentes de la existencia humana.

Veamos, por ejemplo, la temática del adentro y el afuera. Uno de los mecanismos más efectivos de los filmes de terror consiste en debilitar las barreras que el adentro ha construido para impedir la irrupción del afuera. En Drácula el doctor Van Helsing anuncia una situación de extremo peligro cuando dice: "Drácula está en la casa". He aquí el terror: Drácula no sólo ha salido de su tumba (lugar en el que se supone los muertos deben permanecer, ya que para eso se los entierra) sino que ha penetrado en la casa, en el ámbito seguro de la casa, siempre, sin embargo, precario para defendernos del horror.

¿Por qué se cierran tantas puertas, se giran llaves, se colocan barrales o se cierran las persiana en las películas de terror? Para impedir la irrupción del afuera. En El resplandor (AVH), por ejemplo, filme de 1980 que dirigió Stanley Kubrick, Shelley Duvall se encierra en el baño y aguarda a Jack Nicholson aferrando un enorme cuchillo. Aquí se crea una situación de adentro afuera en un adentro, ya que Nicholson y Duvall están adentro de un hotel. Pero, al encerrarse Duvall en el baño, el baño se ha convertido en el adentro. Nicholson destroza a hachazos la puerta del baño, asoma su máscara psicótica y exclama: "¡Aquí está Johnny!". Duvall, horrorizada, grita. El afuera ha triunfado sobre el adentro. Y cuando esto ocurre es el terror el que triunfa.

En Cuando llama un extraño, filme de 1979, dirigido por Fred Walton, con el gran (en varios sentidos) Charles Duming, hay una secuencia ejemplar. Una babysitter

recibe amenazadoras llamadas telefónicas. Cierra, según es habitual en el género, puertas y ventanas. Habla con la policía. Le prometen que localizarán las llamadas. Luego la llaman y le dicen: "Llaman desde adentro".

¿No es terrorífico?

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Dos cineastas norteamericanos que deslumbran a los europeos pero no logran ser profetas en su tierra

DIEGO LERER

Que los premios no aseguran beneficios económicos lo saben bien los norteamericanos. David Lynch pensó -con razón - que los galardones otorgados en Cannes a su Corazón salvaje le pesarían a la hora de convencer al público de su país de que ese filme no era "sólo para franceses". Lo mismo sucedió con los hermanos Coen, los jóvenes que arrasaron con los premios importantes de la última edición de ese festival. Su Barton Fink, alabado en todo lugar donde se presentó, no se ha trasladado con la misma efectividad a su país natal, donde sus filmes son considerados ajenos, extraños, "europeos".

Los filmes de los Coen parecen homenajes sutiles de graduados universitarios a sus géneros amados. Se pueden ver como ejercicios, tesis doctorales, que causan placer a docentes y a especialistas, pero que no alcanzan a mover un pelo al público masivo. Con la excepción de Educando a Arizona, sus películas fracasaron económicamente en los EE.UU., sin alcanzar el reconocimiento de la Academia y dividiendo a la crítica.

Con Simplemente sangre, los Coen fueron saludados como jóvenes renovadores cuyos impulsos e imaginación podrían despertar a la aletargada maquinaría hollywoodense. El ritmo frenético y los trucos visuales de Educando a Arizona los confirmaron como una fuerza creativa importante y con posibilidades comerciales, siendo -robados" a partir de entonces en decenas de comedias mediocres y policiales sombríos. Con De paseo a la muerte, que retorna temáticas gansteriles desarrolladas por Dashiell Hammett, los Coen no pudieron convencer más que a los ya convencidos, y el filme fue un gran fracaso comercial, sin proponer fórmulas de recambio para el género.

Barton Fink, su premiado filme, conquistó al Jurado de Cannes comandado por Roman Polanski, un hombre que gusta de miradas retorcidas y ejercicios de estilo. Llamado despectivamente el enano por algunos directores europeos ofuscados por ser ésta la tercera Palma de Oro consecutiva dada al cine norteamericano, Polanski vio mucho de su propio trabajo representado en la película, en especial El inquilino, como bien reporta J. Hoberman del semanario Village Voice.

Según la crítica norteamericana, la película se puede apreciar como una excelsa obra de arte, o bien destinarla al museo de ingeniosas curiosidades, sólo para especialistas. Vincent Candy, del New York Times, que había tratado duramente el anterior filme de los Coen, la calificó como una gran obra. Pero otros, como sucediera con Corazón Salvaje, consideraron que el esteticismo ya había superado los límites necesarios.

Entre ellos, Terence Rafferty, crítico del New Yorker, para quien la película posee "diálogos inteligentes, bromas visuales ingeniosas y efectos atmosféricos imaginativos. Sin embargo, es totalmente hueca y vacía y lo peor es que los creadores parecen contentos con su hermética insignificancia". J. Hoberman dijo que pese a su innegable virtuosismo, los Coen caen en la caricatura".

Algunos llaman Síndrome Jerry Lewis a esas películas, directores o actores que los franceses admiran y los norteamericanos no te encuentran la gracia: "Si entiende una broma de los Coen -critica Rafferty - se sentirá bárbaro. Si no, no se habrá perdido nada importante".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







Autoentrevista de Pedro Almodóvar

PEDRO ALMODÓVAR

- Según se dice en su press-book promocional, Tacones lejanos es un gran melodrama. ¿Qué dirías si alguien te acusa de estar aprovechándote del auge del teleteatro?

-El melodrama es un género que existía antes de que existiera Cristal o Leonela. Los teleteatros son una subversión, un sucedáneo de un género noble que ha dado a la historia del cine varias obras maestras.

-¿Por qué este género?

-En mis películas siempre ha habido elementos melodramáticos, que se alternaban con otros de humor más o menos oscuro. Pero en esta ocasión es la primera vez que ataco el género con todas sus consecuencias.

-Lágrimas incluidas.

-A mí me encanta lloraren el cine. Odio llorar en mi vida, pero en el cine es otra cosa, en el cine es un placer.

-¿Tú lloras mucho?

-Hubo una época en que no sabía llorar, no me salía; pero después aprendí. Como a todo, a llorar también se aprende.

-¿Quién te enseñó?

-Carmen Maura. Muchas veces, cuando estaba nerviosa o tensa, Carmen me decía: "Voy a llorar un poquito". Lloraba y después se sentía tonificada, como si acabara de darse una ducha. Es una de las mujeres a las que he visto llorar con más naturalidad.

-Tampoco lo hace mal Victoria Abril. En Tacones lejanos se pasa la mitad de la película llorando.

-Para eso es una superdotada. Victoria tiene un banco de dolor inagotable. A casi

todas las actrices hay que echarles gotas en los ojos para provocarles el llanto, a Victoria le basta concentrarse un poco, y aunque tengas que repetir 20 veces la misma toma, ella siempre llora donde le has marcado.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota









Diez mil dólares para un pintor joven seleccionado entre 571 artistas

Enrique Burone Risso ganó la Bienal Chandon 1991

ALEJANDRA RUSSO

Enrique Burone Risso (porteño, 34 años) obtuvo el primer premio de la III Bienal Moet Chandon de Pintura - uno de los certámenes más importantes de las artes plásticas argentinas - por su obra El champagne en la calle, un óleo sobre tela de 2 x 2 metros. El ganador recibirá 10.000 dólares. El segundo premio - 4.000 dólares - fue para el platense Enzo Juan Oliva (32) por Mis fiestitas con madame Recamier, y el jurado adjudicó además menciones a María Sola (46, porteña) por Pum y a Miryam Robbiano (51, santafecina) por Champaña reina del mando, y menciones especiales a Mario Vidal Lozano (34, salteño) por Frutos de la mesa bien puesta y a Ernesto Bertani (42, porteño) por Al fin solos.

El interés puesto en el certamen organizado por Bodegas M. Chandon, con el auspicio de las Salas Nacionales de Exposición, quedó claramente reflejado en las 579 obras recibidas. El jurado encargado de la tarea de selección estuvo integrado por Oscar Giuliani (director de Salas Nacionales), Juan Pedro Thibaud y Jean Edouard de Rochebouët (presidente y gerente general de Chandon Argentina, respectivamente), Guillermo Whitelow, Roberto del Villano, Jorge Taverna Irigoyen, Aldo Galli y Albino Diéguez Videla. Finalmente, optaron por trabajos pertenecientes a 51 artistas, entre ellos una chilena y un paraguayo.

La exposición de esta Bienal se inaugurará en el Palais de Glace el martes 19, día en que serán entregados los premios. La muestra será clausurada el 15 de diciembre.

La característica de la muestra Chandon es la identificación temática de los trabajos Así como en la II Bienal (presentada durante septiembre de 1989 en el Museo de Arte Moderno) las obras debían estar vinculadas con la vitivinicultura, este año el tema fue la vida y alegría de la champaña. Más allá de ceñirse a la consigna, los cuadros presentados con lenguajes geométricos, elementos realistas, simbólicos abstractos y expresionistas, muestran las cualidades creativas de los artistas argentinos actuales.

La presencia femenina fue importante, destacándose nombres famosos como Josefina Robirosa, Mara Marini. Magdalena Beccarini y Cortina Aravena que, si

bien no alcanzaron los primeros premios, estuvieron entre las seleccionadas.

Laura Anselmi, jefa de relaciones públicas y prensa de Bodegas Chandon, cuenta con orgullo que esta III Bienal fue declarada de interés nacional por la resolución N''-114 del Ministerio de Educación y la Subsecretaría de Cultura de la Nación.

La presencia de entrerrianos, sanjuaninos, cordobeses, santafecinos y salteños entre los 51 seleccionados, permitirá que la exposición itinerante, que comenzará en marzo para la Fiesta de la Vendimia mendocina, se traslade luego hacia las provincias natales de los artistas para concluir en julio de 1992 en la ciudad de Rosario.

Esta muestra no se limitará a la Argentina, ya que los meses de septiembre y octubre del próximo año será llevada a Chile, Paraguay y Uruguay.

Las bienales Chandon nacieron en 1987. Hoy, la conocida bodega, junto a la Subsecretaría de Cultura de la Nación, las Salas Nacionales de Exposición y la Asociación Amigos del Palais de Glace ven cómo la muestra itinerante suma dos provincias más a la anterior Bienal y difunde la obra de los artistas argentinos en el exterior.



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Un director y maestro de actuación que denuncia la devastación cultural argentina

Agustín Alezzo afirma que el teatro argentino es un enfermo grave que siempre sobrevive

BIBIANA RICCIARDI

El director teatral Agustín Alezzo opina que la gente va más al teatro con respecto a los últimos dos años, pero que de todas formas no se han recuperado los niveles que se habían logrado en los años 70. "Lo que sin duda ha mantenido la actividad en Buenos Aires -asegura Alezzo - es la gente de teatro que con su persistencia y su coraje ha seguido trabajando más allá de que las salas cerraran y de que económicamente sea tan difícil montar un espectáculo".

Para Alezzo uno de los principales culpables de la decadencia del teatro porteño son los empresarios, a quienes acusa de hacer muy poco por la evolución de este arte. "Creo que están más preocupados por lograr una situación de éxito que por lograr espectáculos importantes". En su acusación recuerda a los "empresarios de la calle Corrientes de ayer", que presentaron obras tales como La muerte de un viajante, Un tranvía llamado Deseo o Panorama desde el puente; y los compara con los espectáculos que se estrenan hoy: "Las carteleras lo reflejan: más allá de Neil Simon nadie avanza", se lamenta. Aunque no deja de aceptar excepciones como Medida por medida, por ejemplo, a la que califica como "una experiencia única", la de hacer Shakespeare en el ámbito de las salas comerciales.

Alezzo sostiene que las expresiones más trascendentes están dadas por los actores, directores y artistas en general, quienes de una manera u otra encuentran huecos para producir en otros recintos sus trabajos. -Esto es un fuego sagrado que se transmite de generación en generación, y ha dado forma a fenómenos importantísimos como el Teatro Independiente o el Teatro Abierto. Quien ha elegido esta forma de expresión no puede vivir sin este arte. Es una forma de vida." A la hora de las denuncias, Alezzo no deja de recordar que "la cultura se encuentra prácticamente devastada" y que es lamentable que este tema no exista en los planes del gobierno: "El teatro argentino es como un enfermo grave, que siempre ha sobrevivido. Siempre está en crisis, pero resurge. Así que yo creo que su estado normal es estar grave", sintetiza el director.

Como maestro de actores encuentra que las nuevas generaciones no tienen un espejo

donde mirarse que sí tenían los estudiantes de hace 35 años. "La diferencia es la Buenos Aires de los años 50 - opina -, donde todavía no reinaba la televisión, había más salas y un teatro independiente, fuerte y pujante. En esos años salieron directores y actores realmente notables. Nosotros teníamos parámetros, ejemplos. Había gran inquietud por la lectura, una gran necesidad por el conocimiento."

A pesar de todo, Alezzo sostiene que "este medio es un semillero de actores, hay mucho talento y gente con posibilidades de desarrollo El problema principal es la falta de oportunidades. El único camino es que comprendan que hay que producir la autogestión. Hay que trabajar a partir de lo que uno necesita, ir en procura del propio trabajo, que es lo que hacíamos nosotros en nuestra época. Lo peor que pueden hacer los jóvenes actores es sentarse a esperar que los llamen, o recorrer los pasillos de los canales de televisión buscando un bolo".

A la hora de elegir entre dirigir y enseñar, sostiene que ambas actividades lo apasionan. Por momentos cree que una sobrepasa a la otra, pero cada una de ellas tiene una magia muy especial. "Es hermoso en la dirección ver crecer y plasmarse la idea que uno tenía de determinado texto. Y en la docencia uno va viendo cómo una persona crece se desarrolla y llega a ser".

La fama es algo que este hombre dice no haber buscado nunca. Cree que es una persona conocida, como otros grandes directores del medio, pero no famosa. "No veo por qué tendría que ser famoso. No asisto a cócteles, ni a grandes festejos - ironiza - yo sólo dirijo unas 6 horas diarias, y doy clases unas 10 o 12. No me queda tiempo para una vida social agitada".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Cuarenta alumnos se preparan para salir a la pista

Una escuela en San Telmo procura rescatar la tradición del circo

ELEONORA COMALERAS / EDUARDO BLANCO

Cuarenta hombres y mujeres -actores, mimos, titiriteros, zanquistas, estudiantes de teatro y hasta abogados - trabajan para rescatar la tradición circense argentina, y para ello se adiestran en la única Escuela de Circo Criollo existente en el país, que, de la mano de los hermanos Jorge y Oscar Videla, funciona desde marzo de este año en el Galpón del Sur. El curso tiene una duración de tres años, e incluye clases de acrobacia, tango, folclore, destreza corporal, comicidad circense y formación teórica en historia del espectáculo.

"Nos cansamos de escuchar a mucha gente que repetía lo buenas que eran las escuelas de circo de Rusia, China y otros países, pero nadie se ponía a trabajar en serio para formar a los artistas del circo nacional. Ese es nuestro sueño desde hace diez años", afirma Jorge Videla. Y el sueño comenzó a concretarse el año pasado en el Teatro de la Ribera con un curso de dos meses que fue el antecedente de la actual experiencia.

Los hermanos Videla pertenecen a la tercera generación de una familia de artistas circenses, una tradición que hoy continúa con sus hijos y sus nietos. En 1960, los directores de la Escuela abandonaron las carpas para ingresar en la televisión, en donde trabajaron con José Marrone, Carlos Balá, Jorge Porcel y Alberto Olmedo. "El circo nos dio la posibilidad de actuar en cualquier lugar sin estar encasillados Hicimos de todo, desde rascadas con el Capitán Piluso hasta un Molière con Osvaldo Terranova en el San Martín señala Videla.

La escuela de Circo Criollo apunta a definir la imagen del actor nacional y a que se lo identifique como sucedía con las viejas figuras que nacieron en el circo. Al terminar el primer año, los alumnos - que pagan una cuota mensual de 350.000 australes - deben dominar diez ejercicios básicos que constituyen la clave del oficio y haber representado diez obras del repertorio clásico de dramas gauchescos, sainetes y comedias. La formación no se ajusta a esquemas preestablecidos e intenta que el actor se arriesgue a crear y renovar las rutinas típicas del género.

El grupo edita su propia publicación, Circo Criollo, en la que la investigadora y coordinadora de la materia Historia del Espectáculo, Beatriz Seibel, acerca un perfil de los estudiantes en el que señala que tienen entre 18 y 44 años, y que llegan por distintos caminos; la mayoría son porteños que no han visto en su vida espectáculos

de circo criollo.

La experiencia fue trasladada por los hermanos Videla a Ovalaría y a Berridos, donde, apoyados por la Dirección General de Escuelas de la provincia de Buenos Aires, organizaron dos cursos de similares características a las que funciona en el Galpón del Sur. En estos proyectos participan también otros profesores de la Escuela: Claudio Gallardo, Beatriz Seibel y Claudia Gil Lozano.

Si bien actualmente no existen compañías de circo criollo (la última representación que se recuerda fue la de Juan Mordiera en una carpa levantada en Plaza Once, protagonizada por Francisco Petrone en 1959), la actividad circense permanente vigente a través de las cincuenta carpas que recorren el país durante todo el año. Lejos de la imagen sórdida y de miseria con la que se identificó al circo y a su gente, hoy sus artistas se cotizan en dólares.

Los honorarios se establecen de acuerdo con la importancia del número: los más prestigiosos - trapecistas, por ejemplo - pueden llegar a ganar entre mil y tres mil dólares semanales y los de menor jerarquía entre 300 y 500 dólares.

Las funciones en los circos más chicos pueden reunir a dos mil personas, una cifra diez veces superior a la capacidad promedio de un teatro mediano.

"Un actor de circo tiene una formación mucho más completa que el de teatro. Cuando no encuentra una compañía o un elenco puede actuar como trapecista, haciendo comicidad o en cualquier otra actividad de varieté; difícilmente le falte trabajo", comenta Videla, quien asegura que cuando comenzó con el proyecto de la Escuela fue criticado por sus colegas porque "éramos los giles que avivábamos giles".

El rescate de la cultura nacional a través del circo criollo es la meta de quienes participan de esta iniciativa. Para Jorge Videla no existe en la actualidad una expresión teatral que identifique a la Argentina en el mundo: "Siempre estamos con lo de afuera, no somos nada, ni chincha ni limonada. Nuestro sueño es ir con el circo e~ por los barrios, por las provincias, por el mundo"

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Pepe Biondi (1909-1975) fue el gran bufón de la televisión argentina. Desde su programa Viendo a Biondi y al conjuro de una palabra que no quería decir nada, patapúfete, Biondi se convirtió en el cómico más popular del país. Pero detrás del éxito hay otra historia, llena de privaciones, desarraigos, glorias y miserias. Una vida difícil que podía vislumbrarse en la triste sonrisa del payaso.

"¡Qué fenómeno, m'hijo!"


Pepe Biondi

Vivíamos en Lomas de Zamora. Éramos ocho hermanos y en casa había poca plata. Un día pasó un circo. Yo tenía siete años, y un payaso, el negro Chocolate, le propuso a mi madre llevarme con él. "Le voy a enseñar un oficio, señora", le dijo. Era un circo miserable, pobrísimo. Pero mi madre me dejó ir: iba a ser una boca menos para comer. Esos años fueron horribles. Nunca los quiero recordar. Comprobar que un tipo que no es nada de uno nos pegue porque no podemos hacer una prueba o un salto, es muy triste. Así era Chocolate conmigo. No sé si todavía vive... No, creo que murió. Me decía: "Hacé un salto mortal". Si no me salía, me agarraba a trompadas. Así anduve con él siete años, hasta los14.

Cuando volví a mi casa no quería saber nada de circos. Ahí empecé a vender diarios en Constitución, recorría toda la calle Luna hasta el centro. Por supuesto no me sobraba el dinero pero por lo menos no era como antes. Lo hice durante un año y medio: fue duro, pero me sentía independiente. Un día me vio un tipo que había conocido en el circo. Me dijo que yo no podía hacer eso, que era un artista, que abandonara la venta de diarios. Y me convenció.

Con Demetrio, un buen tipo, formamos un dúo. Él era base y yo volante, que en la jerga es el que salta y hace las pruebas. Estuvimos tres años juntos. Debutamos en una sala de barrio con un número de varieté. Ese día, un salto mortal salió mal y yo caí en el foso de los músicos. No me hice nada grave, sólo algunas contusiones, pero nos echaron. Seguí trabajando en circos hasta que en 1933 conocí a Dick, con quien formamos un dúo que duró más de veinte años. Por entonces Dick integraba junto al acróbata Larry una pareja de marineros cómicos que tenía un verdadero suceso. Trabajaban en el circo Aguila, donde yo me desempeñaba como Tony. Larry decidió separarse y retornar a Buenos Aires, y Dick me propuso que lo reemplazara, yo acepté enseguida. Habían nacido Dick y Biondi.

Luego de una larga gira por el norte argentino el circo llegó a Río Cuarto y con Dick decidimos independizarnos para probar suerte en Buenos Aires. En la Capital encontramos trabajo a los pocos días en la Feria de Buenos Aires, un parque de

diversiones que montaba la Municipalidad en los meses de verano. Luego pasamos por varias salas hasta que anclamos en un teatrucho de características muy especiales: El cosmopolita. Nos la rebuscábamos bastante bien. Después pasamos al teatro Comedia, ahí conocía laque sería la compañera de toda mi vida: Teresa Moraca, que por entonces cantaba tangos con el seudónimo de Sita Mora en ese lugar. Nos casamos en 1934.

En 1941, sufrí un accidente terrible que me impidió seguir haciendo el trabajo de acróbata. Fue en Chile, después de un salto mortal caí sentado en el escenario y me fisuré la columna; estuve un año enyesado. Teresita tuvo que salir a parar la olla, cantaba tangos y participaba en sketches en El Balneario y en recreos de poca categoría. Fue un año muy difícil; el médico me dijo que si bien iba a quedar perfectamente curado, tenía que olvidarme para siempre de la acrobacia. Sentí que el mundo se me derrumbaba. En ese momento, mi problema era puramente de conciencia y en este asunto jugaba corno factor principal mi compañero Dick. Tuve intenciones de pedirle que nos separásemos, que se buscara otro colaborador, pero me detuvo el temor de que me dijera que no por compromiso.

- Podríamos cambiar el número -le dije.

- ¿Cambiarlo? ¿De qué manera?

- Lo haríamos más hablado. Un número común, prescindiendo de la acrobacia. Diálogos con muchos chistes. Y la parte movida la haríamos con los cachetazos de costumbre. Además yo puedo hacer algunas imitaciones -insistí.

- Sí, podríamos intentarlo, pero... ¿Te parece que resultará?

- No lo sé con exactitud, pero algo tenemos que hacer.

- Sí, tenés razón.

Comenzamos trabajando en La caravana del buen humor, un programa radial que salía los domingos al mediodía y que escuchaba todo el mundo. Cuando tomarnos confianza con el número nos largamos de nuevo a los teatros. Para foguearnos salimos de gira por el interior y después debutamos en Buenos Aires en El tronío, un music hall de gran jerarquía en ese tiempo.

Las cosas empezaron a andar derechas y, en 1947, luego de varias giras por países limítrofes, decidimos probar suerte en México. Yo me animé y mandé una carta a los empresarios de El patio, una de las salas más prestigiosas de la capital mexicana. Para tirarse un tute, siempre es preferible que sea de reyes. Tenían algunas referencias de nuestro número y nos contrataron.

Allá nos fue bárbaro; debutamos el 10 de octubre de 1947 y logramos un gran éxito. A partir del segundo día nos ofrecieron cerrar el espectáculo, desplazando nada menos que a Josephine Baker, que era la estrella indiscutible del momento en todos los escenarios del mundo.

Después de México, probarnos suerte en Cuba y conseguimos un impresionante suceso primero en radio y luego en el famoso Tropicana de La Habana. Llegarnos a ser realmente populares. Más tarde volvimos a México y hasta nos animamos a ir a España donde también tuvimos buena repercusión. En 1950 comenzó la televisión y trabajamos en Cuba y en la TV mexicana.

En 1956 Dick decidió marcharse. Él estaba en pareja con la vedette Trini Alonso y quiso probar por su lado en un número con ella. Su decisión me dolió mucho. Habíamos estado toda una vida juntos, nos habíamos complementado magníficamente y, más que eso, nos habíamos dispensado respeto mutuo. ¿Cómo iba a dejarme indiferente que Dick se separara de mí?

Por otra parte, se me creó un grave problema: tuve que aprender a trabajar solo. Por supuesto que me iban a acompañar otros artistas pero no era lo mismo. Dick, de la misma manera que en nuestra vieja época de acróbatas, era el que me hacía plataforma, el que me sostenía cuando yo saltaba; ya convertidos en actores me siguió apoyando sólidamente. Siempre me dio el pie ideal. Era realmente duro tener que trabajar sin él a mi lado.

En 1960 decidí irme de Cuba. Me propusieron un muy buen contrato en la naciente televisión venezolana y dije que sí. La experiencia fue buena, pero yo no estaba bien. Fue entonces que recibí la oferta de Goar Mestre para retornar a Buenos Aires a actuar en el Canal 13 que mi amigo cubano acababa de fundar. Yo ya había trabajado con él en la isla y no dudé un instante: acepté la oferta.

Tenía un miedo terrible de fracasar en mi tierra, donde era prácticamente un desconocido. Temía mucho que mi humor no le gustara al público argentino. Canal 13 me ofreció todas las posibilidades: buen horario, gran elenco y un anunciante de prestigio. La situación era inmejorable, pero yo seguía teniendo miedo. Al llegar a Buenos Aires comprendí que mi más fervoroso deseo era quedarme definitivamente en mi tierra. Yo había sentido muchas veces la nostalgia de mi país y había podido vencerla. Pero en esos momentos posteriores a mi regreso, llegué al convencimiento de que si tenía que partir nuevamente ya no volvería jamás a acostumbrarme a la idea de vivir lejos.

Por suerte las cosas anduvieron bien. Estoy contento porque he trabajado en diez países y he tenido éxito en todos ellos. Mi trabajo gustó siempre a los niños, y en todas partes donde estuve se me acercaron para expresarme el afecto que sentían por mí, pero nunca esos niños me lo habían dicho con acento argentino. Ahora me gusta más que nada en el mundo que los besos y las frases de cariño sean de pibes criollos. Éste es mi motivo de mayor orgullo.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



El Canal de todos





<< volver

El grupo de profesionales independientes involucrados en el sello editorial Periodismo por Periodistas que pertenece a TEA (Taller, Escuela, Agencia) concede, tal como se anunció en el número 4 de esta publicación, el espacio necesario para que se conozca la toma de posición de un conjunto numeroso de intelectuales ante las noticias sobre una supuesta liquidación del único canal de televisión que todavía pertenece a la sociedad en su conjunto. Por su parte, la dirección periodística de LA MAGA se compromete a difundir en la próxima edición de la revista el nombre de las personas o instituciones que han adherido a esta declaración hasta el próximo viernes 22 de noviembre.

Quienes firmamos esta declaración coincidimos, por encima de nuestras naturales diferencias políticas, en la necesidad de mantener Argentina Televisora Color (ATC) como sociedad del Estado y en impulsar una amplia discusión pública sobre la forma en que se debe integrar su directorio y diseñar su programación. También dejamos constancia de nuestro profundo desacuerdo con la gestión del actual interventor, Gerardo Sofovich, que culmina su atropello a la razón y a la memoria al contratar a José Gómez Fuentes. Se dice que la televisión es imagen y Sofovich nos ha devuelto con Gómez Fuentes la imagen de aquella dictadura contra la que, evidentemente, hay que seguir luchando."

Buenos Aires, noviembre de 1991

Ernesto Sábato (escritor) - Joaquín Lavado (Quino, dibujante) - Santiago Kovadloff (escritor) - Roberto Cossa (dramaturgo) - Carlos Abrevaya (periodista) - Antonio Dal Masetto (escritor) - Horacio Salas (poeta) - Mempo Giardinelli (escritor) - Antonio Pujía (escultor) - Guillermo, Saccomano (escritor) Aída Bortnik (escritora) - Rodrigo Fresán (escritor) - Eduardo Mignogna (escritor y director de cine) Nicolás Casullo (escritor) - Ana María Muchnik (periodista) - Osvaldo Soriano (escritor) - Marcelo Zlotogwiazda (periodista) - Roberto Fontanarrosa (dibujante) - Juan Forn (escritor) - Fermín Chávez (historiador) - Rodolfo Livingston (arquitecto) - Alvaro Abós (escritor) - Marta Mercader (escritora) Ariel Delgado (periodista) - María Esther de Miguel (escritora) - Fernando Solanas (director de cine) Carlos Ulanovsky (periodista) - Sylvina Walger (periodista) - José Pablo Feinmann (escritor), Carlos Ares (periodista), Julio Petrarca (periodista), Sergio Ranieri (periodista), Camilo Sánchez (periodista), José Sazbón (Profesor de Filosofía de la UBA), Rodolfo García (músico), Dany Yako (fotógrafo), Hugo Muleiro (periodista), Mónica Cabrera (profesora- UBA), Sergio Resumil (periodista), Lydia Susana Rossi

(profesora UBA), Renée Chausson (profesora-UBA), Marta Merkin (periodista), Gabriela Bruzos (periodista), Alberto Guilis (periodista), Raquel Angel (periodista), Jorge Búsico (periodista), Daniel Vilá (periodista), Guillermo Blanco (periodista), Daniel Lagares (periodista). El resto de las firmas y las adhesiones que se conozcan antes del 22 de noviembre serán publicadas en el próximo número de LA MAGA.

Credibilidad

LA MAGA

Dos de cada tres personas creen que existe corrupción en los medios de comunicación argentinos, a los que consideran poco o nada creíbles, según surge de una encuesta realizada por el Departamento de Opinión Pública del Taller-Escuela Agencia (TEA) publicada por la revista Mercado en su edición de octubre pasado.

Del estudio se desprende también que Gerardo Sofovich marcha penúltimo en el ranking de credibilidad, sólo superado en opinión negativa por Guillermo Patricio Kelly.

El 65 por ciento de los entrevistados tiene la certeza de que existe corrupción en los medios, y de esa porción el 38 por ciento basó el supuesto en que se difunde "información distorsionada" o lisa y llana mentira. Este punto parece enlazar con la poca credibilidad que les adjudican (61 por ciento) a lo que vale adicionar el 8 por ciento que les concede ninguna credibilidad El tipo de medio más creíble es la radio (43 por ciento), al que le sigue la televisión (27 por ciento) y finalmente los diarios con 22 por ciento.

Cuando se trata de personificar, los periodistas con mayor grado de confiabilidad resultan Liliana López Foresi y Magdalena Ruiz Guiñazú (53 por ciento) y Mariano Grondona (41 por ciento), en tanto que los últimos en la tabla son Guillermo Patricio Kelly (62 por ciento de opiniones desfavorables, a las que se puede sumar un 21 por ciento que le adjudica poca credibilidad), Gerardo Sofovich (43 por ciento de ninguna confianza y 31 por ciento de poca)y Bernardo Neustadt, a quien se concede poca credibilidad en el 42 por ciento y ninguna en el 34 por ciento. No entran en carrera los cuasidesconocidos para la mayoría de los entrevistados: Eduardo Aliverti José Eliaschev, Daniel Haddad y Luis Beldi.

Los índices de seriedad por canal ponen al tope a Canal 11 (68 por ciento) seguido de cerca por Canal 13 (65 por ciento) y a cierta distancia por ATC (44 por ciento). Sigue Canal 2 (38 por ciento) aunque con alto grado de desconocimiento por parte de los entrevistados. Cierra la tabla Canal 9, al que adjudica poca o ninguna seriedad en el tratamiento de la información el 55 por ciento.

Los diarios más confiables son Clarín (58 por ciento de seriedad) y La Nación (52 por ciento), a la cabeza de una tabla que se cierra con el vespertino Extra, al que se adjudica sólo el 3 por ciento aunque -corresponde señalarlo - con un desconocimiento del 80 por ciento.

La encuesta fue realizada a 400 personas de 18 a 60 años, residentes en Capital

Federal y Gran Buenos Aires, en la semana del 23 al 29 de agosto.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Un experto en periodismo subraya que la función de la prensa de elite es orientar e informar

Ningún diario argentino figura entre los mejores del mundo

JOHN C. MERRYLL

John C. Merryll es una de las mayores autoridades académicas en periodismo. Docente en la Universidad de Louisiana publicó en la revista Gannet Center Journal un artículo titulado "Elite mundial". La comunidad periodística de la razón, que LA MAGA reproduce. Merryl definió además, cuáles son los 20 mejores diarios de la actualidad. Ningún título argentino figura entre ellos.

El vasto terreno baldío de la información mundial, entre la tosca masa de mediocridad periodística, existe un pequeño grupo de periódicos de orientación internacional, serios y reflexivos, que ofrecen una alternativa racional y profunda a un selecto grupo de lectores. Dichos periódicos reciben denominaciones distintas: de calidad, clase, prestigio o de elite. Suelen ser leídos por intelectuales, políticos y líderes de opinión del mundo, así como por ciudadanos cosmopolitas e interesados de diferentes países.

Estos periódicos de elite se encuentran casi exclusivamente en sociedades con buen nivel de información; en su mayor parte, del mundo occidental o primeras potencias mundiales. Al referirnos a Europa, inmediatamente nos vienen a la mente periódicos tales como Le Monde, en Francia; Neue Zürcher Zeitung, en Suiza; El País, en España; Daily Telegraph, en el Reino Unido, Svenska Dagbladet en Suecia. En los Estados Unidos podrían ser considerados representativos de esta sociedad de la razón TheNew York Times, Los Angeles Times, The Washington Post y Christian Science Monitor. En Asia, Japón cuenta con Asahi Shimbun.

En el contexto internacional, un periódico de elite es, por supuesto, el que tiene una importante orientación internacional, su tono general es serio y está bien informado en áreas de interés significativa. Dichas áreas son, en general, relaciones internacionales y diplomacia política, economía, mundo empresarial, ciencia, temas culturales e interculturales, libros, música, arte y otras consideraciones artístico-humanísticas. Resumiendo, el periódico de elite debe ser efectivamente cosmopolita, tener un enfoque racional y serio, preocupación cultural y lenguaje culto. Además debe estar presentado de tal forma que proyecte su seriedad a través de su tipografía, composición y estética.

Además de estos temas y compromisos estéticos, el periódico de elite necesita una corriente -una especie de concepto institucional, por expresarlo de alguna forma -. El principal componente de dicho concepto es un compromiso total hacia reportajes de gran calidad, moderado con responsabilidad social que haga énfasis en los derechos humanos fundamentales y en la defensa de las posturas que crea razonables. Resumiendo, su función es tanto la de dirigir la opinión como la de informar.

La mayoría de los periódicos de todo el mundo proporcionan un montón de información generalizada y masificada dirigida a un público predominantemente apresurado, práctico y emocional. Contienen pocas noticias, pocos análisis, poca profundidad y, debo decirlo, poco respeto por las habilidades críticas e intelectuales de sus lectores.

Muchos críticos piensan que se da una especie de ley de Gresham del periodismo. En efecto, los malos periódicos (o populares) tenderían a hacer surgir periódicos buenos (o intelectuales). Mi opinión es que esto no es cierto. Lo que ocurre realmente es que los periódicos burdos dirigidos a las masas no sólo no hacen surgir otros de tendencia más intelectual, sino que impiden que estos últimos crezcan en número.

¿Cambiará esta tendencia en los noventa? ¿Veremos surgir nuevos periódicos de elite en el mundo, al tiempo que el nivel de educación de los lectores y su mejor criterio exigirá de la prensa un nivel de calidad más alto? Lo dudo. Mientras a nivel mundial, algunos de los periódicos que fueron en su momento considerados como de elite están en declive desde hace tres o cuatro décadas, otros, gracias a esforzados editores y redactores, se introducían calladamente en las filas del periodismo de elite. El País de Madrid, periódico inexistente antes de 1975, ha tenido un rápido auge debido a su calidad general, hasta convertirse en uno de los periódicos europeos más destacados. Normalmente es preferido por los intelectuales por encima de los consolidados y tradicionales Abc, de Madrid o La Vanguardia, de Barcelona.

Hasta aquí no he mencionado la tendencia política o ideológica de todos estos periódicos, liberal, conservadora, moderada, etcétera. Dichas tendencias son variadas y realmente no tienen nada que ver con mi evaluación. Hay periódicos liberales razonables y senos como The Washington Post, El País en España, Le Monde en Francia: bien informados y profundos periódicos conservadores como el alemán Frankfurter Allgemeine o el sueco Svenska Dogbladet, y diarios moderados racionales y cultos como Daily Telegraph (Reino Unido), Le Figaro (Francia) o Neue Zürcher Zeitung.

¿Cuál es el futuro para los periódicos de elite mundiales? Recientes investigaciones llevadas a cabo en los Estados Unidos muestran que cada vez hay menos jóvenes interesados en dedicarse al periodismo escrito, y que aumenta constantemente el número de ciudadanos que buscan sus fuentes de información en los medios electrónicos.

Pero el hecho de que el público interesado en el periodismo de elite sea muy

reducido no debe desanimarnos; siempre ha sido así. Los periódicos de elite reconocen que no llegan a mucha gente, pero buscan tener el mayor impacto posible (no logrado por ningún otro medio informativo) en el área seria, intelectual, creadora de opinión, de la comunidad mundial.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Perfil de un grande que estará en Buenos Aires en diciembre

"B.B." King es doctor honoris causa de Yale y una de las máximas expresiones del blues

CARLOS INZILLO

No podría existir un perfil más adecuado para un guitarrista y cantante de blues que el de B. B. King, quien actuará en Buenos Aires los días 17 y 18de diciembre. Nació en 1925, en lndianola, Mississippi, en medio de unos algodonales. Su crianza, como de la muchos niños negros de la zona, se basaba en el trabajo en las plantaciones -, la asistencia a la escuela rural y los domingos por la mañana en escuchar asombrado los sermones del pastor bautista en la iglesia, en ceremonias que incluían las canciones gospels Allí comenzó su carrera.

Charles Sawyer, periodista, fotógrafo y biógrafo personal de King, es autor de la siguiente descripción: "Se registra un lleno en el Burning Spear. Un jefe de bomberos que no quisiera aprovecharse suspender la función. Todos los asientos del local están ocupados y en los pasillos se apiñan clientes que bailan, ríen y beben. Tanto la concurrencia como el club son casi intemporales. Podría haber sido el Jones Night Spot de Indianola, el Club Handy de Beale Street en Memphis en 1950 o el Teatro Apollo de Harlem, alrededor de 1960.

"El público no lo constituyen edad o estado civil determinados, en algunas mesas es posible hallar dos y tres generaciones de la misma familia A la tenue luz que el escenario refleja y que brota de las velas que parpadean sobre las mesas en copas de cristal coloreado puede verse todo tipo de atuendos desde lo informal hasta lo teatral.

"B.B. afronta un difícil desafío. No se trata de una gala informal de calentamiento: es viernes y casi medianoche. Los asistentes han oído ya dos horas de música y están preparados para el espectáculo, impacientes.

"El presentador, un cómico de piernas delgadas y enorme boca, inicia la presentación de B.B. e inflama enseguida a los espectadores. Aumenta la dinámica de la música y pregona por fin el maestro de ceremonias:

"¡Mister B.....B.... King!

"Mientras B.B. se agacha para colocarse la correa de la guitarra, el grupo cambia de tempo brus-camente, pasando a tocar un shuffle rápido. El público aclama con mayor fuerza. B.B. ataca en su instrumento la primera figu-ración de siete notas y la concurrencia enloquece de entusiamo."

Es muy posible que esta escena, que se repite infinidad de veces desde hace cuarenta años, cuando el artista saltara a la popularidad nacional con su éxito Blues de las tres de la madrugada, se reproduzca en nuestro Luna Park en diciembre próximo.

"Los blues son la más grande contribución de los negros en América." Categóricamente King afirmaba en la publicación francesa Jazz Magazine, en mayo de 1972, el respeto, el amor que generaban en la audiencia de cualquier raza estos cantos folclóricos afroamericanos, válidos e importantes como antecedentes del jazz, al que también se incorporaría para siempre.

Esencialmente vocales desde sus orígenes, los blues de doce compases presentan letras donde prevalecen como temas lo destructivo de la naturaleza humana y la conducta motivada por el propio interés, la infidelidad, la acción como solución a la falta de felicidad, referencias a los problemas económicos y al materialismo y el sexo tratados metafóricamente (a veces no tanto), pero generalizando, con ironía, los sueños y el optimismo.

Por lo visto materias absolutamente universales a las que B.B. les da su tratamiento personal a través de su guitarra, bautizada Lucille y por su expresiva y aguardentosa voz, alimentada con ginebra y agua caliente.

Su robusta figura, movediza e inquieta, se desplazó por infinidad de pueblos y ciudades, desbordando los guetos e integrándose en los grandes circuitos artísticos. Y sobreviviendo a más de dieciséis accidentes de ruta, lo que habla a la claras de su fortaleza física y anímica, al margen de su organización como músico y como hombre de empresas.

Por su incesante labor en el arte de los blues, Riley B.B. King logró muchas distinciones y gratificaciones, hasta el título de Doctor Honoris Causa en Música que le otorgó la Universidad de Yale a través de su presidente, Kingman Brewster y el reconocimiento del Centro de Estudios del Folclore Sureño, de Memphis, Tennessee.

Una referencia final, que asocia a King con la figura del viejo patriarca del Sur, muestra su rígido código ético, según narra Sawyer: "Si alguna ¿amante le hacía saber que estaba embarazada, aceptaba su responsabilidad y se sentía muy complacido a nivel personal. Su actitud al respecto arranca, al parecer, de dos fuentes: su determinación de ser hombre de elevada moral, no basada ésta en la religión sino nacida en la lucha que había librado durante toda su vida por satisfacer y mantener alto su amor propio, y de su infancia de niño abandonado que le impulsara, en la edad adulta, a anhelar conseguir una familia en que poder verse reflejado. Como dice él: -Si una mujer te dice que el n es tuyo, lo único que puedes preguntarte es: ¿Has estado con ella'? Si la respuesta es sí, es que es tuvo.

B.B. reconoció ocho hijos y les dio alimento, educación y su apellido. Que ya es bastante, porque se trata de un rey.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota









<< volver

El mercado indica qué hay que cantar

Milanés viene con una línea romántica aunque su tono de hoy apunta a lo testimonial

NORBERTO CHAB

El arribo de Pablo Milanés -quien actuará en el teatro Opera los días 29 y 30 de noviembre y el 12 de diciembre - trae consigo un vuelco hacia el género romántico, a partir del éxito comercial e Proposiciones, su disco grabado y editado en 1989. El concierto se llamará como el disco, y los medios de difusión se empeñan en rescatar el carácter sentimental del trovador nacido en Bayamo, Cuba. Sin embargo, los último recitales ofrecidos en su país parecen desmentir esa imagen y fortalecen su condición de cantor de temas con contenido.

Hace exactamente una década, Pablo Milanés proclamaba su Yo me quedo, tema que además de lo meramente artístico, rezumaba una síntesis del sentimiento del pueblo al que representa, y que hoy, tras las sucesivas crisis internas y presiones foráneas, pretende conservar vigencia. Desde su título aquella composición sirvió como consigna y consolidación ideológica para quienes sostenían la importancia del canto popular como parte de la formación doctrinaria de una sociedad.

Milanés refrenda esta condición: en sus recientes recitales realizados en Cuba, estrenó una canción titulada Aquí me quedaré. Entre las varias direcciones hacia donde apunta, por un lado fortifica su postura personal frente al aparente proceso de deterioro de la estructura política cubana y por otro es una velada respuesta a quienes -artistas como él - desertaron del ideal socialista. La crítica parece llevar nombre y apellido: Arturo Sandoval, el genial trompetista autoexiliado en 1990.

Tres son las vertientes fundamentales que nutren el canto del trovero bayamés quien visita por cuarta vez la Argentina: las raíces caribeñas (volcadas en placas que nunca se editaron, el país, como Años 1 y 2 o la musicalización de poemas de Nicolás Guillén y José Martí); el canto con contenido, impulsado desde el mismo surgimiento de la Nueva Trova Cubana y que tiene en Milanés y en Silvio Rodríguez a sus principales referentes; y el género romántico, que suele alcanzar en sus letras, sus melodías y su voz alturas poco frecuentadas por aquellos que componen o cantan pensando en los charts antes que en el sentido más elevado del arte.

Es precisamente éste el carácter que se pretende magnificar de Milanés en esta serie

de conciertos. El Mercado discográfico es un indicador definitorio: en los últimos dos años se editaron en la Argentina cuatro placas del cubano (dos novedades y dos reediciones no existentes antes aquí). Las cifras son claras: Proposiciones (es decir la propuesta que se aguarda) vendió 16.000 ejemplares. Identidad, su último trabajo, colocó 3.200 placas. En tanto que los Filin versiones dos y tres, vendieron 1.200 y 1.500 ejemplares, respectivamente. 0 sea: si quisiera definirse con un trazo grueso el género que caracteriza a las placas, la primera tiene un neto corte romántico, en tanto que Identidad tiene más que ver con el cuidado de la propuesta y las otras dos apuntan a las raíces.

No hay que ser demasiado lúcido para colegir que -ya sea por convicciones o por razones de mercado - Milanés traerá consigo el repertorio de Proposiciones, material conocido desde el disco. La duda reside en saber si cantará Aquí me quedaré. Y si, junto con éste, incorporará a su cancionero el material que grabará en México cuando concluya su gira americana, que será titulado Canto de la abuela, al que pertenece el tema.

En este canto retorna los sones centroamericanos en obras como Cada vuelta que se logra (un bolero), Candil de nieve, Amor que cantas la noche (sobre un texto de Sandra Pérez), los sones Para un festival y Para despertara una negrita, el tema de Eduardo Ramos No he perdido y la composición que da nombre al disco y dice entre otros versos: "Hoy me acuerdo, abuela, pequeñito/ descubriendo tu voz y tu ternura/ y aunque sólo en el hombre crea, admito/ que mi canto creció con tu estatura".

Por cierto, el hombre que ya en 1980 preconizaba "no vivo en una sociedad perfecta/ yo pido que no se le dé ese nombre/ si alguna cosa me hace sentir ésta/ es porque la hacen mujeres y hombres" trae consigo su idiosincrasia intacta, y Aquí me quedaré es la muestra. Por eso, sus seguidores anhelan que además de su cancionero romántico, incorpore las letras que hoy canta y que describen las tribulaciones de un artista querido y admirado ante una realidad adversa que lo cachetea a diario, pero por la cual siente que aún vale la pena jugarse y vivir, como dice el tango.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





En los años sesenta formó junto con Art Garfunkel un dúo melódico que sintetizó con canciones como Mrs. Robinson o El boxeador el espíritu de una época. Luego de la separación de la pareja en 1970,Paul Simon emprendió una carrera solista que alcanzó nuevamente el éxito en 1986 con Graceland, elepé inspirado en la música sudafricana.

Paul Simon

"Mi nombre es útil para apoyar buenas causas"

Músico ROSA MONTERO, El País, Madrid

- Luego de su disco The rhythm of the saints, inspirado en los ritmos brasileños, y del enorme éxito de Graceland, ¿no se siente obligado a hacer otro tipo de música étnica, por ejemplo?

-No, yo creo que mi elección ha sido completamente libre. Al principio no tenía ninguna idea de lo que iba a hacer después de Graceland. Lo último que grabé para ese disco fue una pieza con los tambores de Senegal, de la tradición percusionista de Africa occidental, que es la mejor de todo el continente. Y esa música me interesó muchísimo. Aun así, no estaba pensando en hacer un disco con ello; además para entonces estaba ocupado en el proyecto de un musical para Broadway. Pero en 1987 el compositor brasileño Milton Nascimento me pidió que cantara una canción en uno de sus álbumes. El disco se grabó en Los Ángeles y al final Milton me dijo: "Veníte a escuchar a los percusionistas de Brasil. Y eso hice, porque me interesaba mucho oír los tambores tradicionales que se tocan en las ceremonias de la macumba y el candomblé. La macumba y el candomblé son ritos africanos católicos que vienen del África occidental y que llegaron a Brasil con el comercio de esclavos. Son los tambores y los ritmos que se usaban para invocar a los dioses y diosas del panteón de los yoruba. Pero como los dueños de los esclavos les prohibieron sus ritos africanos, tuvieron que convertir sincréticamente sus dioses en los santos católicos. Y así, aparentemente, estaban tocando marchas a. no sé, por ejemplo Santa Bárbara, pero de manera encubierta aún estaban rindiendo culto a sus deidades africanas. Por eso el disco se llama así, The rhytm of the saints (El ritmo de los santos). De modo que esos ritmos, que han pasado la tradición secular, eran exactamente los mismos que yo había oído en África occidental y en los que estaba tan interesado. Y así nació el disco. Aunque al principio, cuando fui a Brasil en la primavera de 1988, sólo fui a grabar tambores, sin ninguna idea precisa.

-El que la gira de Graceland fuera tan política, más que ninguna otra en su vida, ¿no fue quizá un producto de las circunstancias? Es decir, el escándalo en torno al disco, ¿no lo llevó más allá, políticamente hablando, de lo que usted hubiera ido por sí mismo?

-Hummmm... Sí, creo que es así. Todo aquello me llevó a un diálogo que de otro modo no hubiera tenido, y me convirtió en un portavoz no voluntario de los artistas que querían reivindicar su libertad creativa. Ese debate todavía no se ha resuelto en los Estados Unidos; aún hoy se sigue discutiendo si el Fondo de protección de las Artes debe financiar a los artistas si lo que hacen es considerado ofensivo u obsceno; y el Gobierno el que decide qué es obsceno y qué no. De modo que aquí tenemos nuevamente la misma discusión, en esta ocasión planteada desde la derecha, mientras que en el caso de Graceland venía de planteamientos de izquierdas. Pero se trata de la misma cuestión: ¿deben los políticos imponer su política a los artistas, o bien debemos dejar a la gente que produzca lo que deba producir? El debate aún no se ha cerrado.

El activista político

-Y usted, ¿participa en esa discusión todavía? Es decir, ¿va a seguir manteniendo el grado de activismo político que alcanzó, de modo más o menos casual, con la gira de Graceland?

-Bueno, digamos que me resisto a entrar en la arena política, pero sí me siento comprometido con los problemas sociales. Por ejemplo, en Nueva York hay un terrible problema de personas sin hogar; según las cifras más recientes, en la ciudad hay algo así como 15.000 niños sin casa. De modo que hace tres años ayudé a fundar una organización que se llama Proyecto de Salud de los Niños de Nueva York, con unidades médicas móviles que van a los albergues de mendigos y tratan sanitariamente a esos niños a los que el sistema desatiende. Además, estoy interesado en que el diálogo racial no se amplíe, sino que en realidad se inicie, porque la verdad es que apenas si existe. Y luego hay candidatos políticos cuyo programa me ¡nteresa, y a los que apoyo. A medida que me hago más viejo y más famoso, mi nombre es más útil para conseguir cosas, para apoyar buenas causas; y yo intento utilizar ese aspecto de la celebridad, que es una de las pocas facetas positivas que tiene la fama... Pero aparte de esto, pienso que mi función es la de ser músico y escritor, e intento concentrarme en ello.

-Y hablando del diálogo racial, y siendo judío como usted es, ¿qué opina de la situación palestina, de los constantes conflictos en los territorios ocupados?

-Ese es uno de los problemas más dolorosos de este final del siglo XX... (pausa larguísima). Probablemente debería evitar el tema porque no soy un experto y no quisiera hablar de ello.

-No busco la opinión de experto. Sólo quiero saber cómo se siente usted ante ello, cómo lo vive.

(Me mira agobiadísimo, frunce ligeramente el ceño, recapacita un poco. Después

arranca a hablar de nuevo, muy despacio.)

-Me siento muy preocupado. Creo que la cuestión palestina encierra una gran carga de injusticia. Los palestinos han vivido en esa tierra durante generaciones y generaciones, y desde luego tienen derecho a considerarla suya. Pero, por otro lado, creo que los judíos también tienen derecho a tener una tierra; y hemos visto, además, que las consecuencias de no tener un país propio han rozado el exterminio. De manera que es un tema difícil, y no sé cómo puede resolverse. Hay una animosidad terrible entre árabes y judíos. Una ferocidad que me rompe el corazón.

El paso del tiempo

-¿Es usted creyente?

-No se puede decir que lo sea mucho, pero... Sabe, es algo que tiende a volver a medida que te vas haciendo viejo.

-Por el miedo, supongo.

-Por el miedo y por la percepción de que hay algo precioso en la vida y en este planeta al que tanto maltratamos. Además, si eres judío, el mundo te recuerda continuamente que lo eres, de modo que antes o después te dices: bueno, si el mundo me ve así, es que debo ser así. Porque terminás convirtiéndote en lo que los demás te dicen que eres, a menos que tengas una fuerza interior enorme y estés dispuesto a vivir aislado de todas las comunidades y de todos, y no creo que ese sea mi caso.

-Hace 20 años, cuando estaba con Garfunkel sus canciones eran consideradas más o menos, light, poco profundas, dulces y melódicas. Las letras de sus canciones posteriores, sin embargo, parecen bastante angustiosas... ¿Refleja esto una angustia suya personal ante la vida, la muerte, ante el correr del tiempo?

-...Sí, la vida pasa muy deprisa. Y aunque llevo una vida muy interesante y muy excitante, y aunque amo la vida, me doy cuenta de que el tiempo se está acabando. Que el tiempo apremia. Algunas veces esta sensación resulta amedrentante; pero a veces me digo: es tan interesante haber llegado a esta edad, es tan interesante pensar todas estas cosas que no había pensado... Creo que estos pensamientos son los típicos de mi edad; cada edad produce un tipo de reflexiones determinadas, y todos nos creemos que somos únicos y que se nos han ocurrido sólo a nosotros, pero lo cierto es que todo el mundo que alcanza esa edad piensa aproximadamente lo mismo... De modo que, si tienes la suerte de seguir vivo, y a medida que vas envejeciendo, vas adquiriendo nuevas maneras de contemplar el mundo. Y muchas veces pienso en todo esto y me digo: ¡Qué riquísima es la existencia, qué fascinante...!


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

"La mano viene pesada" enfrenta a una "epidemia de pavadas"

El nuevo disco de Leo Maslíah saldrá a la venta en la Argentina en diciembre próximo

PABLO MARCHETTI

"Disfrutá, no te amargués/ disfrutá de estos pequeños dolores/ disfrutá mientras Podés/ que ya pronto vendrán tiempos peores." Con este estribillo el músico uruguayo Leo Maslíah presenta La mano viene pesada, tema central del disco del mismo nombre que el sello Barca lanzará en la Argentina a principios de diciembre. Pero en seguida aclara que esto no lo inventó él sino que lo recogió "de los comentarios que hace la gente por la calle".

Para Maslíah, afectivamente, la mano viene pesada. Muy pesada. "Tanto en lo económico como en lo cultural – enumera -. Porque creo que siempre hubo mucha pavada, pero ahora hay como una epidemia más generalizada. Me parece que la pavada se nos viene de forma tan galopante que está difícil de soportar."

Sin embargo, sigue adelante. Escribe cuentos, novelas, obras de teatro, compone música, canciones y hasta elabora guiones para historietas y videos. Cuando se le consulta si escribe todo el día sin parar se ríe y aclara que no es un obsesivo con la actividad creativa. "Al contrario -define -, me doy muchas libertades. Soy obsesivo con otras boludeces más cotidianas: cuestiones de comida, puntualidad. Pero no con la cosa artística".

Actualmente colabora en las revistas uruguayas Brecha y Guambia. Ediciones de la Flor editará en abril una selección de ese material, el libro de cuentos El animal que todos llevamos dentro. "La cosa de escribir literatura se me dio a eso de los doce años, más o menos al mismo tiempo que empecé a leer libros – explica -. Es que pensé: 'Si éste lo escribió, yo también puedo escribirlo'."

En marzo, una ignota editorial de Bahía Blanca le publicó un libro de poemas titulado Pastor de cabras perfectas. "Lo hice para darme un gusto personal", confiesa.

Clásicos y populares

La música, en cambio, llegó antes: "A los seis años empecé a tocar el piano. Luego estudié órgano. Mi primera actuación en público fue tocando un concierto para

órgano y orquesta de cuerda de Haendel, en una iglesia en Montevideo. También hay otra formación que pasa por la música que escuchaba en la calle o en la radio y por el candombe, por el Club del Clan, por la canción francesa, por Los Beatles. Después, por la canción popular uruguaya: Alfredo, Zitarrosa, Daniel Viglietti, Los Olimareños. Pero aunque siempre toqué música popular, siento que tengo un gran bache en mi formación por no haberla estudiado".

Maslíah también tiene un proyecto para hacer televisión que seguramente se concretará el año que viene en un canal montevideano. "Me gusta mucho la idea. Yo ya tuve una experiencia en la primera época de Peor es nada. Allí Jorge Guinsburg me convocó para que aportara ideas, porque dijo que yo era un tipo muy creativo. Sin embargo después me mandó a hacer otras cosas y los proyectos que yo presenté nunca los leyó. Después dijo en entrevistas que yo era un genio, y que los productores del canal no me entendían. Pero, que yo sepa, el nunca leyó mis proyectos."

Actualmente el músico está actuando todos los sábados en el auditorio de la Asociación de Trabajadores del Estado junto a la cantante Alina Gandini en le espectáculo Dos personas en escena. Muchos de los temas forman parte de La mano viene pesada. Como la parodia del tema Devórame otra vez del dúo Azúcar Moreno. En la versión de Leo Maslíah, Caperucita Roja le canta la canción al lobo feroz. También hay una parodia a otro dúo, esta vez formado por un hombre y una mujer: Pimpinela. El tema se llama Quiero verte morir de muerte natural. Efectivamente, se trata de un disco con mucha sátira y con un humor más llano que el de los anteriores, concluye Maslíah.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

La Maga / Archivo / Revista Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA
Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios
búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Número 7

Tango
La agonía de Astor Piazzolla

Literatura
Isidoro Blaisten quiere ser juzgado por su obra y se define como inclasificable
"Ahora hay quienes pretenden establecer la guiñada antes que el ojo"

Literatura
La mitad siniestra
Stephen King. Grijalbo, México, 1990. 475 páginas. A 230.000.

Literatura
Los intelectuales de Cuba quieren discutir sobre la revolución
Un debate con todas las voces

Literatura
Carlos Grosso responde a María Elena Walsh y ésta le pide que lea bien
Las críticas que María Elena Walsh formulara al tratamiento que dan los medios a la gente de la cultura, publicadas por LA MAGA en su número 7, motivaron la reacción de] intendente municipal de Buenos Aires, Carlos Grosso

Literatura
Pesadillas de la ciencia-ficción latinoamericana
"La voz de los que ven el mundo desde una perspectiva diferente"

Literatura
Una colosal exposición en homenaje a Mafalda y a su creador
Una carpa de 2.100 metros cuadrados reunirá durante 66 días todo lo que hay que saber sobre Quino

Cine
Una polémica sucede al estreno en Francia del tercer filme de


LA MAGA

AMPLIAR LA TAPA
<< volver

Leos Carax
Les amants du Pont Neuf es uno de los más caros del cine galo

Cine
Las mujeres dirigen cada vez mas películas
Los productores confian hoy más que en el pasado en la mirada femenina

Cine
Este es el peor año de la última década para el cine de Hollywood

Cine
Alberto Lecchi hace su debut como director tras 14 años como técnico

Video
Videastas y críticos de Europa y América debatirán
Video Imagen 91 ocupará quince días de diciembre en distintos escenarios

Plástica
Ruth Benzacar: "El mecenazgo privado sustituyó a la realeza"
Ruth Benzacar es una referencia ineludible cuando se habla de] mercado de arte nacional. Su galería es la única de la Argentina que figura en The Worlds 200 Best Contemporary Galleries.

Plástica
Una biografía de Lola Mora que cuenta, otra historia
Ni pionera ni vanguardista

Plástica
Una exposición da cuenta de la suerte de los artistas en la Alemania nazi
Una muestra que sintetiza la intolerancia y es considerada la mejor del año en los Estados Unidos

Plástica
Buenos Aires en camiseta
Probablemente el más agudo observador de costumbres porteñas desde el dibujo humorístico, Calé Alejandro del Prado era su nombre vivió apenas 38 años. Apenas o tanto, según se vea si se lo recuerda por su edad escasa o por su enorme producción. Nació en Buenos Aires el 14 de diciembre de 1925, se crió en Rosario y volvió para vivir, definitivamente a las calles de su ciudad cuando tenía 18 años y

Plástica
La escultura parece ser la pariente pobre de las artes plásticas
En el mercado argentino de arte la escultura está en franca minoría. Sólo una galería se dedica exclusivamente a esta disciplina y en los demás lugares de exhibición ocupa, salvo excepciones, espacios de poca importancia.

Teatro
Murua seguirá siendo Colon contra viento y marea
El espectáculo, que sólo tuvo cuatro funciones, será llevado al interior de¡ país. "Esta obra la voy a seguir haciendo contra viento y marea”

Teatro
Las escuelas de teatro convocan a cientos de alumnos, pero sin salida laboral
"Un espejito que se puede romper"

Teatro
Hombres y pájaros, cómplices en un espectáculo circense
Original muestra en París

Teatro
Peter O'Toole exige muchos cortes para actuar en una obra

Teatro
Primer Festival de Teatro Alternativo Argentino Uruguayo

Jazz
Gonzalo Rubalcaba, un cubano admirado por Dizzy Gillespie
Jazz en Canadá y música latina en Cuba

Música
El Goethe clausura su ciclo “Ficción Disco”

Música
La acústica del Colón sigue entre las mejores del mundo
La cazuela, el gallinero y junto a la boca de aire acondicionado son lugares para escuchar bien

Música
Yupanqui

<< Volver al inicio del **Archivo** LA MAGA



Arriba

La agonía de Astor Piazzolla

<< volver

Nota del 28 del 11 de 1991.

Astor Piazzolla está nuevamente internado en terapia intensiva desde el pasado 18 de noviembre. Es la décimo sexta vez que esto ocurre en idéntica cantidad de meses. En tres de ellas cayó en estado de coma, y los médicos estiman que el proceso es irreversible. Durante las mañanas está con él su mujer, Laura Escalada, y por las tardes sus dos hijos, Daniel y Diana. Conserva sólo un movimiento sostenido y permanente: marca el ritmo con su mano y pierna izquierdas cuando le ponen música de Bach, Vivaldi, Wagner, buen jazz y la FM Tango, pero lo irritan y deprimen sus composiciones. Con 3.000 obras más de la mitad de ellas estrenadas y unas 500 grabadas este creador argentino que llevó su música por todo el mundo parece olvidado y no son muchos los que se acercan a acompañar tan duros momentos, omisión de algunos por exceso de dolor y de otros por indiferencia.

AGONIA DE UN CREADOR

Astor Pantaleón Piazzolla (70 años) no sólo se está consumiendo físicamente. Todo lo que hizo en su notable carrera artística 3.000 composiciones terminadas, más de la mitad estrenadas, unas 500 grabadas no se refleja en sus apariciones en los medios.

Quien revise los archivos observará que en el último año y medio sólo merecieron comentarios aspectos de su actual enfermedad, sus mejorías, sus recaídas y poco y nada de una trayectoria brillante como pocas que tan representativa resultó para la Argentina en el mundo. Con salud o sin ella, Piazzolla es un gran creador contemporáneo y todo olvido o postergación sobre él es un nuevo daño a la capacidad de memoria de esta sociedad tan proclive a erigir altares y disponer fosas. A través de este informe especial, LA MAGA intenta por un lado explicar el momento actual del músico, crítico dentro de un cuadro que la ciencia médica consideró irreversible y, por el otro, ya que no es posible su rescate físico e intelectual, concebir alrededor de él una efectiva recuperación cultural.

El autor de 'Adiós Nonino' sólo mueve, con ritmo, su mano y su pierna izquierdas

Astor Piazzolla entró en terapia intensiva 16 veces desde su trombosis cerebral en agosto de 1990

CARLOS ULANOVSKY

El lunes 18 de noviembre una ambulancia a 130 kilómetros por hora trasladó por decimosexta vez en un año y cuatro meses al decaído cuerpo de Astor Piazzolla desde una clínica especializada en Caballito hasta una sala de terapia intensiva en Palermo. Cada vez que esto se repite sus familiares más directos vuelven a pensar que el fin de la vida del notable músico popular argentino se acerca.

Pero no por nada a este hombre de 70 años cumplidos. con un problema en una pierna desde niño, un infarto y cinco by pass lo apodan El Gato.

Su octava vida empezó el 5 de agosto de 1990 cuando en un hotel de París, ciudad en la que estaba trabajando con gran éxito, sufrió una trombosis cerebral que por su irreversibilidad mereció que los médicos franceses lo desahuciaran. El 14 de agosto fue trasladado a la Argentina y el 20 de ese mes sus familiares informaron que había salido del estado de coma. Como si protagonizara un milagro argentino a fines de octubre volvió a vivir en su departamento de la Avenida del Libertador pero el 5 de diciembre tuvo una recaída calificada como gravísima. En mayo de este año empezaron los brotes neumónicos. "Como tiene la traquea paralizada no deglute las flemas y hay que aspirarle los bronquios. Por eso va y viene de terapia intensiva", cuenta su hija Diana, poeta, escritora y en la década del 60 compañera de show de su padre en el mítico club 676.

Desde que su cerebro quedó irreversiblemente muerto el notable bandoneonista no volvió a hablar. Exhalaciones. sonidos indescifrables, apenas un claro No. Al principio escribía jeroglíficos, ciertas palabras en inglés (su primer idioma) y una serie de garabatos producto del disloque de su lenguaje interno y externo. En la actualidad sólo conserva un movimiento sostenido y permanente: marca una especie de ritmo con su mano y su pierna izquierdas cuando le ponen música de la que le gusta escuchar de Bach, Vivaldi, Wagner, buen jazz y la FM Tango, pero nunca composiciones propias porque eso parece irritarlo primero y deprimirlo después. Las características de su mal, las sucesivas internaciones y el hecho de que se alimenta con una sonda por el estómago le hicieron perder mucho peso y su aspecto es de deterioro. En tres ocasiones durante los meses pasados los especialistas decretaron su ingreso en el estado de coma.

"Desde hace un año y cuatro meses todas las tardes de 17 a 19 horas mi hermano Daniel y yo estamos a su lado. A la mañana está la esposa. Le hablamos con frases cortas que suponemos que entiende, pero cuidamos de no atosigarlo con palabras porque se enoja, le acariciamos la mano y mientras está con nosotros mira televisión: la serie Lassie, películas de acción, los noticieros", explica Diana. Su hermano Daniel, compositor y pianista retirado de la actividad y propietario de un restaurante para jóvenes en Belgrano, también concurre cada tarde al sanatorio para cumplir con esta auténtica terapia de apoyo. A veces se enoja, me golpea la mano y lo peor es que nunca se sabe qué le pasa. Yo estoy pésimamente mal", dice y agrega que no le resulta posible tener un día de felicidad completo cuando cada tarde se encuentra frente a una situación sin salida.

La hija de Piazzolla, que ahora asiste a la extinción de la vida de su padre, tuvo hace algunos años un raro privilegio. Vivía exiliada en México y una revista de allá le

solicitó una entrevista con su padre. La pregunta final del extenso interviú que le hizo ella era: ¿Qué harías si te dijeran que tu vida termina mañana? Piazzolla respondió: Preguntaría la hora exacta de mi muerte para saber con precisión con cuánto tiempo cuento, averiguaría si alguien tiene la fórmula de la resurrección y luego, lo que te digo siempre: tocaría, tocaría, tocaría. ¿Sabés una cosa? Hasta mi pulso late al ritmo del tango. Sí. me lo dijeron los médicos, no es una fantasía. Por eso, el día que me muera me llevo al tango conmigo".

Dos de sus más cercanos amigos se negaron a verlo en esta situación de enfermedad y deterioro. "Lo que está sufriendo Astor es un castigo inmerecido" dice José Bragato, el violoncelista de 76 años que tocó con Astor durante un cuarto de siglo. Para mí siempre vivirá." Horacio Ferrer el poeta con el que Piazzolla compuso Balada para un loco, Balada para mi muerte, La bicicleta blanca y Chiquilín de Bachin cuenta que si bien evitó la visita personal cada vez que sale a un escenario reza por su amigo, con quien lleva una relación de 45 años. Le pregunta a Dios qué podría hacer por su hijo tan extraordinario y tan creyente pero elige no verlo parque prefiere guardar en su memoria la imagen de ese toro mihura salvaje y porteño que mientras siga vivo Astor es.

Algunas obras están agotadas y otras sólo se consiguen en ciertos lugares

Libros, discos y casetes para encontrar a Astor

Libros: El primer libro sobre su vida fue un largo reportaje del periodista Alberto Speratti editado por Galerna en 1969 y está agotado. Está en venta Astor de Diana Piazzolla editado por emecé en 1987. Desde entonces se vendieron 2.468 ejemplares y actualmente cuesta A 94.000. También se consigue Astor Piazzolla, a manera de memorias de Natalio Gorín (Atlántida, 1990,A 160.000) del que se llevan vendidos 2.000 ejemplares.

Discos, casetes y compact: Se calcula que Piazzolla compuso más de 3.000 temas y debe tener unas 500 composiciones grabadas. Los discos de vinilo ya no se consiguen nuevos porque las compañías dejaron de editarlos. En la disquería Zivals (Corrientes y Callao) se consiguen 48 títulos distintos en casetes con precios entre 45 mil y 150 mil australes. Cinco títulos distintos en compact disc (algunos importados, otros para turistas) se ofrecen a 19,50 dólares.

Radio: Sólo un programa se dedica a reseñar la historia musical de Piazzolla, producido por Víctor Oliveros y Alberto Herdin (fanáticos y coleccionistas) y conducido por Carlos Ingrazia presentan todos los sábados de 20 a 22 Astormanía. Por FM Jazz, de Villa Urquiza. . HORACIO FERRER

A Piazzolla lo conocí en 1947 en el café Ateneo de Montevideo, adonde había ido a tocar. El ya había formado orquesta propia y yo acababa de cumplir 14 años. Después en el 54 con otros estudiantes de arquitectura fundé en Montevideo El club de la guardia nueva, una sociedad revoltosa para la exaltación W tango de vanguardia y algunas de sus figuras de entonces, Salgán, Argentino Galván, Astor. En el 50 hubo un acontecimiento y fue cuando Troilo le grabó temas como Para lucirse, Preparensé, Contratiempo, Triunfal, Contrabajeando y Lo que vendrá. Enseguida él viajó a París a estudiar más bandeoneón con Nadia Boulanger y

cuando me enteré que iba a regresar en barco lo invité a que bajara por unos días en el puerto de Montevideo y, como sorpresa, le organicé en el auditorio Julio De Caro de nuestro club una función especial ante 300 muchachos de no más de 25 años. Recuerdo que tocó Río Sepia, Nonino, Contrastes, Bandó, Sapis Unique. Creo que desde ahí quedó sellada nuestra amistad.

"Más adelante publiqué mi primer libro de poemas y le dediqué uno de los versos. Un día me dijo: Lo que haces con los versos es lo mismo que hago yo con la música. Tenemos que trabajar juntos. Otra vez llegué de Montevideo sin avisar y fui a su casa de Libertador al 1.000. Como no andaba el timbre golpeé la puerta de su departamento y se asombró al verme: Es de brujas. Horangel me dijo ayer que alguien que cambiaría mi vida iba a golpear la puerta de mi casa. Me contó que venía de Río de Janeiro extraordinariamente impresionado por un espectáculo que había visto de Vinicius de Morales. En esas charlas, en agosto de 1967, se sembraron las semillas de la ópera María de Buenos Aires que compusimos en menos de tres meses en un estado muy particular de locura creativa. pasión y felicidad. En menos meses compusimos Balada para un loco e intuimos que iba a ser el éxito que fue. Mandate a hacer una tarjeta para toda la vida que diga Autor de Balada para un loco, me recomendó. Compusimos juntos más de 50 temas y todavía tenemos 16 inéditos. El gran reformador del tango en este país fue Aníbal Troilo pero a la obra de Pichuco, Piazzolla le sumó originalidad, talento y con eso se convirtió en uno de los músicos más importantes del siglo XX en el mundo." Un artista que siempre estuvo envuelto en polémicas

Ingratitudes de un ambiente pendular y exitista

C. U.

El artista excepcional cuya vida se apaga lentamente recibió enormes placeres en el exterior pero "nunca tuvo suerte en el país" al decir del músico José Pepe Bragato, quien como una tarea de reparación y perpetuación de su memoria se dedica a pasar en limpio muchas de sus partituras (a las que exime de la parte correspondiente al bandoneón) y a convertirlas en transcripciones útiles para trío, cuarteto, quinteto con piano, orquesta de cuerdas y orquesta sinfónica.

Para Horacio Ferrer la falta de recordación actual obedece a la desdichada enfermedad. Según él la contrapartida de lo que sucede en la Argentina es que en el mundo entero se le están haciendo homenajes en vida. Recientemente la orquesta del País Vasco integrada por músicos virtuosos que interpretan acordeón y bandeoneón y la orquesta nacional del capitolio de Toulouse dirigida por Michel Plason hicieron sendos conciertos con música del discípulo de Carlos Ginastera y Nadia Boulanger.

Uno de los directores de la FM Tango, Gustavo Noya, acepta que a Piazzolla no se lo recuerda en la medida de sus merecimientos. Si bien desconoce cuantos discos del autor de Adiós Nonino pasa su emisora por mes (tampoco disponen estadísticas sobre emisiones de Troilo o Pugliese, aclara) asegura que su radio lo difunde con frecuencia pero que cada vez que eso ocurre no faltan los llamados de oyentes que solicitan que no pasen tanto a Piazzolla. Noya asegura que lo seguirán pasando como una forma de hacer un imprescindible trabajo cultural. "Hablar de vanguardias

nos pone en guardia. Lo que mi radio prefiere es seguir adelante, crecer y listo", define y acepta que el músico hirió susceptibilidades no tanto por lo que dijo sino por todo lo que innovó.

Y en este aspecto se cruza con Ferrer cuando dice que este hombre singular fue en muchos momentos más conocido por lo que decía en los reportajes que por su obra musical, algo que, de acuerdo con Ferrer, lo asemeja a Borges. El periodista deportivo y biógrafo de Piazzolla, Natalio Gorín sostiene que Astor fue en el tango lo que Borges en la literatura para la gente: más prestigioso que popular. Recuerda que nunca llenó ningún teatro durante una semana. A lo sumo, en su apogeo, durante dos días. Gorín cree que la memoria del artista está perpetuada, lo define como un clásico y dice que se lo seguirá escuchando en el siglo próximo.

Es imposible saber cuánto se difunde a Piazzolla porque desde mediados de la década del 70 dejó de ser miembro de la Sociedad de Autores y Compositores argentina (SADAIC). Cuando viajó a Europa primero se vinculó con la sociedad italiana y actualmente está inscripto en Francia. Hace unos años Piazzolla comentó estos cambios: "Fui socio de SADAIC durante 25 años y ni una medalla me dieron. Allá soy socio honorario a la par de Ravel y Debussy y dentro de poco voy a cobrar una jubilación a la europea".

Víctor Oliveros, de 59 años, es uno de los mayores coleccionistas de Piazzolla. Hace poco montó en un cine de barrio un festival en donde sólo se interpretaron piezas de su ídolo y se destacaron grupos como Siglo XXX y Daniel Binelli con otros cuatro bandoneones. El cree que a Piazzolla se lo está olvidando, le echa la culpa a la enfermedad y sostiene que en este país para que un artista empiece a ser valorado primero tiene que morirse.

Sus temas más difundidos siguen siendo Adiós Nonino y Balada para un loco (en diferentes versiones: cantada por Eladia Blázquez, Amelita Baltar, Raúl Lavié, Roberto Goyeneche, Rubén Juárez, José Angel Trelles). Cuenta Ferrer que cuando se conoció la Balada, Aníbal Troilo convocó a sus autores y les preguntó: “¿Ustedes tienen conciencia de que volvieron a escribir La Cumparsita?". Otro tema que le rinde dividendos es Fuga y Misterio, de la ópera María de Buenos Aires, muy conocido por ser la presentación musical del programa de Neustadt.

Su hijo Daniel conserva manuscritos de compositores de su padre (Verano porteño, Adiós Nonino) y el primer bandoneón que su abuelo le regaló a Astor cuando era un pibe de 9 años. Piensa como posible un festival homenaje que podrían hacerle todos los músicos pero en el que habría, inevitablemente, un gran ausente. Para su hermana Diana la pregunta a formularse. antes que ¿nadie recuerda a Astor Piazzolla?, sería ¿quién le teme a un Astor y a su música como representantes de un Buenos Aires loco, nostálgico, violento y tercermundista a pesar de lo que se diga. Sobre la base de su libro, Astor, Diana habló con el director Juan José Jusid y ambos planean para más adelante la posibilidad de realizar una miniserie. Gustavo Noya cree en el poder de los medios para seguir recordándolo.

Algunos menos, otros más, pero casi todos los consultados sienten que la Argentina y los argentinos tratan con ingratitud y con falta de reconocimiento a un artista que durante los últimos 30 años hizo más por su país que cualquier canciller.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba







<< volver

"Ahora hay quienes pretenden establecer la guiñada antes que el ojo"

Isidoro Blaisten quiere ser juzgado por su obra y se define como inclasificable

Nota del 28 del 11 de 1991. MIGUEL RUSSO

Isidoro Blaisten, nacido en Concordia, Entre Ríos, en 1933, se define como un humilde cuentista. Escribió Sucedió en la lluvia (1965),La felicidad (1969), La salvación (1972), El mago (1974), Dublín al Sur (1980), Cerrado por melancolía (1981), Cuentos anteriores (1982), Anticonferencias (1983), A mí nunca me dejaban hablar (1985) y Carroza y reina (1986). Este año apareció una nueva versión de su libro El mago con la inclusión de veinte nuevos cuentos. Y al hablar de literatura habla de la vida, como ocurre con los buenos escritores.

"Algo de bueno sucede en la literatura -reflexiona Blaisten. Ocurre que en los últimos veinte años en el país pasó tanto agua bajo el puente que estuvimos inundados, a punto de ahogamos en una de las noches más negras de nuestra negra historia. Existió una inundación espiritual además, un ahogo del alma. Sin embargo en esos veinte años se produjeron Rayuela, Adán Buenosayres, las obras completas de Borges. Ahora estamos atisbando el fulgor, cierta esperanza por el país y en literatura nos encontrarnos con el afinamiento de un lenguaje propio. Esa cosa íntima, nuestra. Esa forma de escribir rioplatense que nos distingue del resto de la América que produce en español y del resto del mundo. Eso que hace que ante la lectura de un texto uno pueda decir con certeza que está escrito por un argentino. Y ese idioma nace en Borges."

Justamente fue Jorge Luis Borges quien especificó que todo hombre es del tiempo que le toca vivir y en el caso concreto de Blaisten, muchos críticos creyeron ver en su cuento “Y vendrá la muerte y tendrá tus ojos” (Cerrado por melancolía) el reflejo de un país destrozado por la dictadura.

“Es que los militares, prohibiendo la forma lisa y llana de decir, fomentaron, sin saberlo, el uso de la metáfora -explica el autor- No quisieron, pero le dieron más belleza a la escritura. Se agudizó el uso de la alusión, de la forma de sugerir yeso resultó bastante productivo.

También admite que a partir de la dictadura se produce un corte en la literatura. un corte necesario.“Los periodistas que sabían - opina Blaisten- no podían hablar porque los mataban o los desaparecían, entonces la gente se volcó a la literatura. Se da comienzo a una manera de escribir periodística, una literatura que de algún modo

informa a la gente de lo que está ocurriendo, lo que la gente necesita. Se busca en lo literario la explicación de lo que está pasando: Nunca más, Ezeiza, La novela de Perón. El lector quería saber, necesitaba saber lo que se había callado. Luego aconteció la saturación y entonces hubo un vuelco hacia la literatura un tanto alejada de lo periodístico."

lsidoro Blaisten repite, en sus talleres, hasta el cansancio, que la literatura es un trabajo, que el arte, guste o no, es forma. O como decía Jean Paul Sartre es poner en forma. “Así como para pintar un cuadro hay que aprender primero a dibujar” -dice el escritor- hay que admitir que las medidas, las formas, las equivalencias no están para joderte la vida. están para ayudarte. Hay gente que me dice: “Ah. no, yo escribo lo que siento”. Está bien, uno puede pensar que tiene un hermoso sufrimiento, pero eso no le importa a nadie. La literatura es cruel. Uno puede escribir la letra de Anclao en París estando en Madrid, fumando cigarrillos egipcios y con pijama de seda. De todos modos el que escucha el tango, llora. Esas son las contradicciones del arte de escribir. Del oficio de escritor."

Abomina de los escritores que recién empiezan y leyeron en alguna parte que la literatura es demoníaca, entonces en lugar de dedicarse a escribir ejercen la maldad. “Cualquier loco -reflexiona Blaisten- se puede cortar una oreja, pero Van Gogh hubo uno sólo. 0 se termina por acusar a Borges de eyaculador precoz o impotente y se olvidan que sólo una persona pudo escribir “El jardín de senderos que se bifurcan”. Después de la política, de ciertos ideales, del fin de las ideologías. ¿qué va a quedar? Simplemente aquello que toque el corazón de los hombres. Y pasiones humanas hay diez y son las que mostró Shakespeare, las que retomó Cervantes, y pasarán los años y siempre la gente volverá sobre los textos que hablen de ellos. Sin facilismos, deshechando la intertextualidad como invento novedoso. La guiñada existe desde que existe la literatura. De Virgilio a Homero, entre los antiguos, en Marechal, en Borges. Y ahora hay los que pretenden establecer la guiñada antes que el ojo. Por favor, hasta de boludeces, hay que escribir a través de la vida y dejar que los críticos se encarguen de encasillar o codificar los textos."

Sin embargo, reacio al encasillamiento, Blaisten concluye: “Para determinar en qué escuela o movimiento estoy, cito la Biblia, un pasaje que dice Ay del solo. Yo soy un tipo sólo. Cambio constantemente, entonces no me pueden clasificar. Carezco de grupos de pertenencia y te dan con todo por esto. Me dicen que soy polémico y jamás me metí contra nadie. Eso no te lo perdonan. A mí me interesa hacer mi obra y que el lector me juzgue. Estoy vivo, por favor no me embalsamen, quiero seguir.

"El precio es la palabra, destrozarse en la palabra"

El texto que se reproduce a continuación fue escrito por Isidoro Blaisten a propósito de la presentación de Crónica de un iniciado, la novela de Abelardo Castillo. El talento de Blaisten, pleno del humor y de la ironía que le distinguen, se luce aquí con un reflexión que excede el simple comentario de la obra que lo inspiró. LA MAGA agradece al autor la autorización para publicar este texto inédito. ISIDORO BLAISTEN

La lectura de novelas me ha deparado extrañas pesadillas. Después de leer ciertas novelas, sueño por las noches. Suelo soñar con dos películas.

Una, en la que Peter Sellers hace de Gunga Din y toca la cometa. Gunga Din, malherido, está por morirse y no se muere nunca. Cada vez que uno cree que se va a morir definitivamente, se incorpora y con los ojos desorbitados vuelve a tocar la cometa.

La otra película con la que sueño es francesa. Alguien ha muerto y lo llevan al cementerio. Está por llover, los deudos y el ataúd avanzan lentamente sobre la grava o la granza. Por fin llegan al lugar donde está preparada la sepultura. Louis Jouvet, o Michel Simon, va a pronunciar el discurso de despedida. Louis Jouvet, o Michel Simon, saca del bolsillo de su paletó un rollo de papel interminable. Se oyen los truenos. Los del cortejo y los deudos se miran entre sí. Miran el rollo de papel interminable, miran el cielo, miran los densos nubarrones. Cuando Louis Jouvet, o Michel Simon, termina su discurso bajo la lluvia torrencial, se ha quedado solo con el muerto. Ni siquiera está el sepulturero.

La novela de Castillo abolió los dos sueños. Comencé mi primera lectura ingenua en iddish, leyendo de atrás para adelante, leyendo, como se debe, la contratapa. Al llegar a la parte que dice: “Las ráfagas de la posmodernidad". Confieso que me emocioné. Me trajo recuerdos. “Recuerdo- me dije- la última discusión con Castillo sobre los posmodernistas. Fue hace 25 años". “Un cuarto de siglo", me dije con nostalgia y evoqué el Tortoni y los posmodernistas en la madrugada. Recuerdo a algunos: Juan Ramón Jiménez, Alfonsina Storni, Baldomero Fernández Moreno, González Lanuza y sobre todo Pedro Miguel Obligado y Francisco López Merino. Pedro Miguel Obligado y su traducción del cuervo de Poe; Francisco López Merino y su poema "Ligeia", que escribió en homenaje a Poe. Me decepcionó, pese a la promesa de la contratapa, no encontrarlos en el libro.

Salvo esto, como diría Borges, "no sé de un libro más ardido y volcánico, más trabajado por la desolación". Personalmente, creo que Crónica de un iniciado es una de las novelas más importantes que ha dado la literatura argentina. El libro comienza con un nombre de mujer, con un regreso. con una ciudad y con Esteban Espósito caminado solo por recovas amarillas, bajo las cúpulas y las arcadas y los tordos.

Leí “tordos" y creí reconocer una imposibilidad. "Nadie camina bajo los pájaros", me dije. Y. sin embargo, como los imposibles balcones de las imposibles golodrinas de Bécquer, son posibles. Recovas, ángeles, arcadas, constituyen un sistema; los tordos lo destruyen.

Después comprendí que siempre, a lo largo de todo el libro, la irrupción de lo imposible creará una nueva posibilidad, que a su vez creará una nueva imposibilidad que también será posible, y así hasta el vértigo, y así hasta la destrucción total (...)

En la página 429, el diablo, en nada más que 26 líneas, se lo hará entender de una vez y para siempre. “Y sólo entonces, y no antes de estas pruebas, serás un hombre, hijo mío."

Estas cinco últimas palabras del diablo pertenecen a Kipling. Es lo que ahora se llama la guiñada al lector. Guiñada que es tan antigua como la literatura, sólo que

recién ahora la descubren. Para tranquilidad de críticos y de teóricos quiero avisarles que el libro está lleno de guiñadas, un parpadeo constante. Constantes referencias a Góngora y a Giuseppe el zapatero, a Discépolo y a Strindberg, a Emanuel Kant y a Tarzán, a Gimbaptista Vico y al Manco Paz, a Santo Tomás de Aquino y a Pancho Ramírez. a Dante Alighieri y a Charles Atlas, y algunos otros cuya misión ha sido hacer posible lo imposible.

Pájaros imposibles que destruyen un sistema y un pacto de fuego son, creo, las dos coordenadas por donde se va tendiendo y extendiendo el dibujo que va a dar lugar a la delicada arquitectura de esta novela. Aparecerá Graciela en lugares irremediables, Santiago se va a matar, Lalo desplegará la historia de una batalla inaudita sobre la piel de un oso, habrá un baile de sombras en el Cerro de las Rosas y sobre los senderos rojos de la plaza Irlanda acontecerá el recuerdo de lo que va a suceder.

Creo que escribir es perdurar en la palabra, creo que sólo la ausencia puede nombrar a la ausencia. Creo que pronunciar una palabra es fundar ya el olvido. Crónica de un iniciado impone un narrador reminiscente que cuenta en el tiempo que pasa la acción de un tiempo que pasará. La sabiduría narrativa de Castillo responde, creo, a la inmensa pregunta que se formuló San Agustín:“ Si el pasado y el futuro existen, quiero saber dónde están". Horacio, en su “Epístola a los Pisones", aconseja guardar nueve años el manuscrito antes de publicarlo. Castillo se pasó en 21 años. Estuvo treinta escribiendo esta novela. Supongo que durante esos treinta años hizo otras cosas también.

Pero yo recuerdo muchas noches y madrugadas en el Tortoni, viernes que se extendían desde el alba al crepúsculo, cuando Castillo solía tener sed y yo podía beber cosas más interesantes que la estólida agua mineral que bebo ahora, y Costantini, De Lellis, Marechal, Cortázar, Jobson, no estaban muertos, y Castillo nos leía las infinitas y cambiantes versiones de los capítulos de esta novela. Y durante treinta años la mirada del ojo desprendido de la cara de Santiago, caído en el piso de un cuarto de hotel, nos fue siguiendo con su visión horrenda de un país que se iba volviendo horrendo.

El reverendo padre Marcos Pizzariello, en su audición “Tres minutos con usted”, dijo una vez: “todo tiene su fruto, todo tiene su precio". Castillo nos ha dejado una novela fundamental, una lección de literatura. Ese es el fruto. Veamos el precio. El pacto con el diablo de Esteban Espósito es el pacto de Castillo con la literatura. El precio es atroz. Justifica el fuego e instaura un lugar donde toda envidia es vana; toda vanidad, efímera; todo resentimiento, inútil; todo odio. insignificante; todo dolor, posible.

El precio es la palabra, destrozarse en la palabra. El lema de El escarabajo de oro fue una frase de Nietzsche: "Di tu palabra y rómpete". Creo que la palabra ha sido dicha, Crónica de un iniciado ha sido escrita, el pacto está cumplido.


Envia esta nota por E-mail a un amigo


Baja esta nota a tu Palm


Imprimi esta nota





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Stephen King. Grijalbo, México, 1990. 475 páginas. A 230.000.

La mitad siniestra

Nota del 28 del 11 de 1991.

No es novedosa la traslación a una novela de los fantasmas que rondan al escritor. El propio King lo hizo en su anterior entrega (Misery) con una carga de suspenso que pocas veces había alcanzado este experto en erizar pieles ajenas. Y propias, según parece desprenderse de la trama urdida a partir de un hecho poco creíble el hallazgo de órganos aislados de un ser viviente en el cerebro del protagonista, un mellizo absorbido por su hermano, pero no del todo, durante la gestación y de recursos ya transitados en el género de terror.

No es una obra maestra, como no lo fue ninguna de las pergeñadas por el autor. Sin embargo, ofrece elementos atractivos y convincentes más allá de lo absurdo de la anécdota central. El escritor Thad Beaumont y su alter ego George Stark se van encaminando de a poco hacía una confrontación en la que destruirse es la única salida, el único final posible. Y es en esa lucha -más lograda cuando ocurre a la distancia que cuando los junta físicamente- donde se dan los mejores pasajes de la novela. Como siempre. la pelea es entre el bien y el mal. Pero por momentos King deja sobrevolando la duda acerca de dónde está uno y dónde el otro, cuánto de volitivo y cuánto de involuntario hay en los actos de la cara y la contracara. Desde Cujo, tal vez su trabajo más logrado, es lo mejor del novelista.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

las noticias de La Maga



cronología

1991	1992	1993
1994	1995	1996
1997	1998	
2000	2001	

especiales >>





<< volver

Un debate con todas las voces

Los intelectuales de Cuba quieren discutir sobre la revolución

Nota del 28 del 11 de 1991. JULIO CÉSAR PETRARCA

La relación entre los intelectuales cubanos y la revolución está pasando por su momento más crítico, tras un amor tormentoso y contradictorio que lleva ya más de 30 años. El llamado grupo de los 10 rompió lanzas con una carta que el gobierno de Fidel Castro respondió en forma contundente desde el periódico Gramma. El idilio de otrora parece ahora al borde de la ruptura.

El poeta, académico y ex diplomático Manuel Díaz Martínez fue expulsado de la Unión de Escritores a poco de ser publicada la Carta de los 10. como ocurriera en 1971 con el poeta y novelista Heberto Padilla. Ya por aquel entonces Ernesto Che Guevara definía la viscosa relación entre revolución e intelectuales: El pecado original de los intelectuales cubanos es que eran intelectuales pero no revolucionarios.

Lo curioso es que buena parte de los 10 niega haber estampado su firma auténtica bajo el documento de mayo pasado, en el que se reclamaba tímidamente una apertura democrática. Reynaldo González, director de la Cinemateca cubana, novelista, se negó a hacerlo como en el 71 rechazó apoyar al gobierno en el Caso Padilla. Pablo Armando Fernández, novelista (El vientre del pez) y directivo de la revista Unión, explicó que le pusieron la firma después de una vaga petición telefónica. Lisandro Otero, novelista, ex alto funcionario de cultura y ex diplomático, explicó que la revolución fue un estallido de alegría, un momento en el que todo el mundo satisfizo sus esperanzas, aunque esto ocurrió durante los primeros diez años y finalmente se desembocó en un modelo convencional de socialismo soviético que es tan ineficaz en Cuba como en los países del Este. y requiere cambios y transformación". González afirma que la revolución es loable en todo tiempo, aunque critica que los cubanos han sido poco originales en las formas. Fernández considera que el socialismo “sigue siendo fascinante”, se niega a renunciar a lo conquistado, reclama canales de expresión y aclara que el sistema “no es mas que un hombre”.

Desde otra punta, el cantautor y poeta Silvio Rodríguez lanza una frase dramática: "Cubano va a perder su dignidad". Es una historia de amor con final abierto. Lo que viene es un enorme interrogante, por ahora.

LOS INTELECTUALES Y EL PODER

Los intelectuales cubanos vivieron un contradictorio romance con la revolución, y en estas horas el divorcio parece inevitable. En 1961, un par de años después de la llegada de Fidel, ocurrió el primer episodio de ruptura: la película P. M., de Sabá Cabrera, resultó intolerable para el gobierno de Fidel Castro. Diez años más tarde estalló el caso Heberto Padilla y los intelectuales del exterior entibiaron un apoyo hasta entonces tórrido. En 1991, otro filme -Alicia en el pueblo de las Maravillas- ha vuelto a poner a prueba al sistema y un movimiento de disidentes detonó su Carta de los Diez. En este informe hablan esos contestatarios y desde la otra punta también lo hace uno de los creadores de la Nueva Trova, Silvio Rodríguez.

La revolución y los intelectuales cubanos se enfrentan al divorcio tras 30 años de amor pasional.

Un romance al borde de la ruptura bajo la luna del Caribe JUAN CRUZ, El País. Madrid

Ni los intelectuales del interior ni nadie justifica ya en privado la represión de la creatividad basándose en la retórica que reclamaba Castro: “Dentro de la revolución. todo, fuera de la revolución, nada”. Sin embargo, y a pesar de que el lenguaje va reciclándose. la conducta privada y la palabra pública van muchas veces por caminos diferentes.

En mayo de este año, un grupo de diez intelectuales cubanos del interior- entre ellos Manuel Díaz Martínez, un hombre que trabajó en el cuerpo diplomático del régimen, un poeta muy respetado por todos y un académico de prestigio firmaron un manifiesto -La Carta de los Diez- en el que reclamaban tímidamente una apertura democrática del régimen.

Los cubanos nunca vieron ese manifiesto, pero sí lo escucharon por la radio de Miami. Lo que sí vieron los cubanos publicado en Gramma inmediatamente después fue una solicitada de firmas de escritores contra los autores del manifiesto. ¿Fuente de las firmas? Los escritores afiliados a la Unión Nacional de Escritores.

Muertos firmantes

Como los archivos no están actualizados, algunos de los firmantes del comunicado contrario al desviacionismo de los diez habían muerto y, otros aseguran que vieron su firma sin dar su consentimiento, y alguno, extrañado de que no se lo llamara, acudió presto a añadirse: nunca se sabe qué ha ocurrido para que no te soliciten una firma. En privado, sin embargo, daría la impresión de que nadie hubiera estampado su firma debajo de esa condena. Días después de haberla hecho explícita, la Unión de Escritores expulsaba de su seno a Manuel Díaz Martínez.

Como en 1971, como en 1961. Este ha sido un episodio más de un divorcio que mirado de cerca tiene el aire de haber sido consecuencia de una relación viscosa. Ninguno ha estado cómodo, parece, dentro de los ropajes de ese matrimonio. El Che desde su propia óptica revolucionaria, lo vio desde muy pronto: “El pecado original

de los intelectuales cubanos es que eran intelectuales pero no revolucionarios”.

En ese ambiente de sospecha, que ha desatado por igual la sumisión y la represión, han convivido intelectuales cubanos haciendo y deshaciendo su obra, sin abandonar, como nos dijo uno de ellos, “nuestros sitios de trabajo, porque ésta es la isla que tenemos, y nos guste o no aquí está nuestra raíz". Otros, que tuvieron la misma raíz, han sido despojados hasta del nombre, sin embargo. Guillermo Cabrera Infante, el autor de Tres tristes tigres y de La Habana para un infante difunto, exiliado desde 1965 e inglés ahora por voluntad propia, no figura en las estanterías, por supuesto, pero tampoco figura en el diccionario de autores cubanos. Esa clase de asesinato autoral ha sido muy común, aunque ahora otro de los postergados, Severo Sarduy, que tampoco figura ni en estanterías ni en diccionarios, ha recuperado la corporeidad cubana en un coloquio que se realizó en torno de su obra inexistente en Cuba, por otro lado organizado por Casa de las Américas.

En un coloquio en el que pusimos a dialogar a tres intelectuales cubanos del interior: Pablo Armando Fernández, novelista, autor de El vientre del pez, editado en España por Alfaguara, director de la revista Unión, de la Unión de Escritores, Lisandro Otero, novelista, autor de Bolero y El árbol de la vida, ex alto cargo de la cultura del régimen, ex diplomático, y Reynaldo González, director de la Cinemateca cubana, novelista. Autor de La muerte con su paso leve (también de Alfaguara) y de Llorar es un placer esos contrastes se pusieron sobre la mesa.

De los tres, uno solo se negó a firmar el manifiesto: Reynaldo González, coherente con el pasado, que tampoco se alineó con la postura oficial en el caso Padilla. Pablo Armando explica que le pusieron la firma después de una vaga petición telefónica- él estaba en Madrid- y Lisandro Otero hace una narración más prolija para acentuar el sentido de su adscripción a aquel contramanifiesto. ¿Qué ha pasado para que hoy, aún, los ecos de esa difícil relación entre los intelectuales y la revolución siga produciendo esta clase de monstruosidades? Lisandro Otero: “La revolución fue un estallido de alegría, un momento en el que todo el mundo satisfizo sus viejas esperanzas. Los primeros diez años fueron eso, una gran realización personal de todo el mundo, de una nación. A partir del 68 esta idea de que el hombre lo puede todo más allá de las condiciones objetivas, del triunfo de la voluntad, de la mente del hombre sobre la materia, no tuvo éxito, y hubo un período de repliegue de las expectativas. Como refugio de aquel idealismo utópico se tendió a un modelo más convencional, de socialismo soviético: planificación, centralización, absolutismo del partido único. Hasta el año 76, en que se funda la Asamblea Nacional, se crea una nueva constitución, ser crean nuevos imperios y empieza un nuevo diálogo. Desde entonces hasta el 91 se ha comprobado que este modelo de socialismo es tan ineficaz en Cuba como en los países del Este, que requiere cambios y transformación.

Campesinos estadistas

En el mismo coloquio Reynaldo González explicó que “ la idea de la revolución no ha sido el obstáculo, porque la revolución es loable en todo tiempo. El problema ha sido la forma: no hemos sido originales. Fuimos una revolución autónoma, con un ejército de campesinos, que pueden ser muy buenos guerrilleros pero no necesariamente buenos estadistas o gobernantes. Al aferrarnos a la llamada

autenticidad caímos en los errores del absolutismo del partido único, que es un estorbo para el movimiento de las ideas. Se ha matado el diálogo y la lucha ideológica, puesto que se dispara de un solo lado y se produce un monólogo. Hemos mitificado nuestro triunfo y hemos exaltado una amenaza real, pero nos ha faltado realismo. Nuestra situación actual no es un callejón sin salida, porque esto no existe política ni históricamente: la historia juega con el tiempo."

La relación histórica y difícil entre los intelectuales y la revolución, que ha jugado un papel importante en lo que Reynaldo González llama "la amenaza real". Pablo Armando Fernández habla de los inmensos obstáculos que ha tenido que afrontar Cuba para salir adelante tras la revolución", y entre esos obstáculos figura el que él define así: "Al aliarse la burguesía huida con los Estados Unidos y ser protegida por ellos, Norteamérica nos quitó el petróleo y fue la URSS quien lo proporcionó a Cuba, junto con la imposición de su concepción del sistema socialista y de su forma de comercio. En relación con la cultura, los mejores años han sido de todos modos los últimos, tras la batalla de los sesenta entre realismo socialista y realismo mágico. Hemos tenido menos trabas, menos censura, pero en el 91 se ha empeorado: ha habido nuevos conflictos y además existe el problema material de la falta de papel y de los medios técnicos.

Al principio, los intelectuales cubanos, dice Lisandro Otero, vivieron como si fueran el poder. "De verdad. Pero se fueron institucionalizando las decisiones, y ahora existe un gran distanciamiento porque hay que consultarlo todo." El diálogo se interrumpió, dice Reynaldo González: Existen unas estructuras ineficaces en las que no cabe la espontaneidad, y sólo se celebran rituales que cierran el camino al pensamiento. Pablo Armando Fernández echa de menos los canales. "Habría que crear un mecanismo para que la discusión interna fuera operativa y la prensa tiene que hacerse eco de estas cosas. Sería muy hermoso. pues nadie sabe qué pensamos. De la realidad cubana lo que más les preocupa a estos intelectuales es el bienestar de la gente, la escasez que ahora ha vuelto a crear dos clases sociales, en la que los cubanos se llevan la peor parte y son los turistas que de nuevo forman la legión de los privilegiados.

Socialismo fascinante

Pablo Armando Fernández ve así el porvenir de este drama: "El socialismo lo socializó todo menos la economía y todos los países se convirtieron en naciones que practicaron el capitalismo de Estado. La idea del socialismo sigue siendo fascinante y se debe seguir intentando". Lisandro Otero: "El socialismo no es más que un nombre. Lo importante es lo que está detrás, la preocupación del hombre por la justicia social. Los cubanos no viven tan mal. El pueblo cubano tienen garantizados unos mínimos de supervivencia social que no tienen la mayoría de los países del Tercer Mundo. Son conquistas a las que no queremos renunciar".

La solución para la actual situación de economía de supervivencia la define Reynaldo González cambiando el slogan habitual de la revolución "socialismo o muerte" por el de "eficacia o muerte". En privado, sin micrófonos, los intelectuales cubanos hacen más juegos de palabras con esos términos contradictorios que Castro repite en todos sus discursos. En público, sin embargo, la situación es distinta, y el término cambio aún no se dice en letras de molde.

Un manifiesto y la réplica del gobiemo abrieron debates que aún no están cerrados

La Carta de los 10 avivó, la disyuntiva revolución contrarrevolución J. C.

Una carta de 10 intelectuales cubanos pidiendo cambios en el país fue el pasado mes de mayo contestada con toda contundencia por el régimen, que desde el periódico Gramma lanzó toda su artillería contra los firmantes, estigmatizándolos como traidores. Reynaldo González, que no firmó el manifiesto de repudio contra sus colegas, confiesa que aquella respuesta le dio vergüenza. Pablo Armando Fernández, que la firmó aunque no estaba en Cuba y que según parece tampoco recibió excesiva información acerca del contenido de la réplica, dice que la Carta de los 10 "estaba mal enfocada", pero la réplica posterior, así corno la expulsión de Manuel Díaz Martínez de la Unión de Escritores por haberla firmado, "constituye una gran estupidez, que atenta contra todos los escritores cubanos. No es la primera vez que sucede, pues en 1971 Reynaldo González y yo también fuimos expulsados de la Unión de Escritores (por su apoyo a Heberto Padilla). En 1991 es aún un atentado peor recurrir a estos métodos".

Lisandro Otero firmó porque vi que había un intento de manipulación de mi persona. No quise parecer contrarrevolucionario o disidente, porque soy revolucionario". Mi situación es otra", dice Reynaldo González. No firmé la primera carta porque no expresaba mis ideas ni encontré una formulación política válida. Y no firmé la que condenaba a los disidentes, porque no firmo documentos que van a ser instrumentalizados, porque he sufrido el silencio y el desprecio."

La última tormenta que ha ensombrecido la relación entre los intelectuales y la revolución ha sido la desaparición de las carteleras de la película Alicia en el pueblo de las maravillas. Lisandro Otero la vio antes de que los policías de la revolución la hicieran desaparecer. La aparición de esta película corresponde a una nueva necesidad de abrir un espacio crítico en la sociedad cubana. Creo que no le corresponde al intelectual ser la conciencia crítica, puesto que creo que en las primeras décadas formaba parte del proceso revolucionario. Al intelectual hay que devolverle su papel crítico. La película es una alegoría de la sociedad cubana y sus fracasos. Lo que ha sucedido es un síntoma de intolerancia."

Reynaldo González y Pablo Armando Fernández creen que la última censura Ha hecho mucho daño y no ha beneficiado a nadie". Para Reynaldo "es una película honesta, con cuya prohibición nadie ha ganado nada: ni el gobierno ni el arte. El celo, aparte de innecesario, es excesivo", dice Pablo Armando Fernández.

Reflexiones de Silvio Rodríguez

"Cuba no va a perder su dignidad” JULIO C. PETRARCA

Dice Silvio Rodríguez: "Cuba no va a perder su dignidad, y yo soy uno de los que no vamos a permitir que Cuba pierda su dignidad". Lo dice en respuesta a la pregunta inevitable, deslizada cuando ya se agotó el tema musical, cuando no queda nada por decir de la recopilación que hizo David Byrne de sus obras, en el exacto momento en el que hablar de Cuba hoy, de sus intelectuales, de disidencias y

bloqueos, del socialismo y su crisis no puede ser soslayado.

Rodríguez justifica desde dónde decir lo que dice y prometer lo que promete. Buena parte de sus regalías la destina a paliar las carencias de algunos de sus pares de la cultura cubana. Tiene 44 años, y cuando andaba por los 12 ocurrió la caída de Fulgencio Batista y la llegada de Fidel Castro, Carnilo Cienfuegos y Emesto Guevara entre muchos que pusieron en marcha la revolución. En su casa se escuchaba la radio de los insurgentes cuando Batista tenía el poder y los casquitos -los soldados del régimen- confrontaban con los rebeldes. Cuando jugaba con otros chicos a la guerra, él se vestía como rebelde y no como casquito. Siempre. En 1961, la frustrada invasión a la isla por Bahía de Cochinos encontró a Rodríguez en las montañas de la cordillera central, donde participaba en una campaña de alfabetización junto a otros 100.000 estudiantes que integrarían poco después la primera promoción de las fuerzas armadas. ¿Tenía espíritu militar, entonces? Para nada, aunque también entiendo que si no tuviéramos fuerzas armadas tampoco tendríamos revolución". define.

Con él y otros como él nació la Nueva Trova cubana, primero en forma espontánea y luego institucionalizada y censurada. Porque con ella se cantaba a la revolución pero también se sugerían sus imperfecciones. A los 29 años, Rodríguez grabó su primer disco solista, que se llamaba Días Y flores y no fue publicado por la censura. Luego se titularía Te doy una canción. El resto es historia conocida.

Cree que en Cuba debe haber cambios pero tiene la certeza de que no volverá a ser una dependencia de los Estados Unidos. Piensa también que la crítica al proceso revolucionario Te convierte en contrarrevolucionario". Apunta por elevación a los intelectuales disidentes: "Los guajiros nunca enseñan los trapos al vecino". Y se despacha con todo cuando tiene que hablar de realidades:

Se ha derrumbado el campo socialista. que era nuestra retaguardia económica. Cada vez están en peores condiciones, por lo que cada vez les es más difícil cumplir con los acuerdos que tienen con nosotros. Tras la explicación. el palo: Al no tener ese tipo de protección, entre comillas. los que se atrevían un poco a estar cerca de nosotros se han mosqueado más todavía". Y tras el palo, la autocrítica al considerar que esto los ha dejado más solos pero que esa soledad puede ser valiosa porque deja a los cubanos enfrentados a sus propias deficiencias.

Y dispara, prólogo y final: Cuba se le plantea una cosa muy clara: o se arrodilla y le pide perdón gimoteando a los americanos o mantiene su dignidad", optas por la dignidad, claro.

Precisiones de un poeta y novelista que fue marginado durante diez años

Heberto Padilla tiene sus explicaciones para el conflicto J. e.

Heberto Padilla, poeta y novelista -Fuera del juego, En mi jardín pastan los héroes, La niala memoria- vivió la más sonada ruptura entre intelectuales y sistema, la de 1971, cuando la revolución lo obligó a retractarse de su propia disidencia y lo confinó luego a diez años de vida furtiva y anónima, hasta que la presión

internacional lo hizo otra vez persona, aunque non grata, le devolvió el cuerpo y lo mandó al exilio.

El de Heberto Padilla fue un proceso lento. Lo cuenta ahora desde Princeton, Estados Unidos, en cuya universidad da clases.

"En 1961 fui a la Unión Soviética, Kruschev quería acabar con el estalinismo. Lo vimos todos. Cuba no quiso tornar la experiencia sino que acentuó el carácter monolítico de la revolución. Mi primer encuentro con la realidad fue duro: escribí una serie de artículos sobre aquel viaje y los envié al periódico Revolución, de Carlos Franqui. Algunos se publicaron y otros no: incluso la agencia Tass los censuró: me dijeron luego cómo va un país tan joven como Cuba a divulgar lo que le pasa a Solzhenitsin, cómo va a saber lo que dice Yevtushenko."

"Cuando volví a Cuba me di cuenta de que el golpe con el que Bréznev acabó con el experimento de Jruschov se estaba reproduciendo en mi país, y ese proceso concluyó, por ejemplo, en la expulsión de Guillermo Cabrera Infante. Fueron etapas decisivas para esa historia de la ruptura entre la revolución y los intelectuales. Yo quise hacer un debate, y entre otros me apoyó Manuel Díaz Martínez, que tuvo en ese período una posición muy decente. Pero todo aquel proceso condujo al juicio, a la cárcel, y ahí se terminó mi vida durante nueve años de inxilio infamante."

¿Cuál es el porvenir de ese deseo de los intelectuales cubanos de hoy de reciclar su lenguaje y convertirse en lo que Lisandro Otero ha llamado "la conciencia crítica" de la sociedad cubana?

Heberto Padilla tiene pocas dudas: “El porvenir es el mismo que el de la revolución cubana. El sistema no funciona en lo práctico y mientras no actúen del modo que la revolución quiera se mantendrán en el ostracismo y cualquier cosa que digan será interpretada como el cumplimiento de la consigna del enemigo".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



La Maga / Archivo / Articulo

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





obras y artículos de y sobre Borges

Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

Las críticas que María Elena Walsh formulara al tratamiento que dan los medios a la gente de la cultura, publicadas por LA MAGA en su número 7, motivaron la reacción de] intendente municipal de Buenos Aires, Carlos Grosso

Carlos Grosso responde a María Elena Walsh y ésta le pide que lea bien

Nota del 28 del 11 de 1991.

“Mi querida María Elena: Con profundo estupor y obviamente con dolor, leí el artículo de la revista LA MAGA que habla de la situación cultural.

“Yo no sé si una especie de generalización indiscriminada ha juntado peras con melones; y queriendo marcar desaciertos de algún sector, metió a todos juntos en la misma bolsa.

Creo que al menos con la Municipalidad, el juicio es desacertado. Tal vez no hayamos podido promover y contener a todos, pero la tarea realizada y el apoyo y la promoción de las actividades privadas forman una larga y calificada lista de eventos.

“El Teatro San Martín con la gestión de Rovner y su Consejo Asesor de primeras figuras y su nueva revista de teatro, la persistente y eficaz tarea de su Fotogalería; el Teatro Colón, con Renán, que ofrece una temporada como la del 91 y que anuncia por primera vez en muchos años las del 92 y 93; el Teatro Alvear, que se ha convertido en el centro del federalismo artístico; las funciones del Escenario del Lago, programación del 91 y 92.

La Feria de Mataderos, la Feria de los Inventos, la Segunda Bienal de Arte Joven, la Feria de Arte 91 (Arte Ba 9l), el homenaje a Amancio Williams, el Parque Centenario con funciones gratuitas todo el año y ahora, Mi Buenos Aires Querido 2.

La creación de la Universidad del Tango, las obras de finalización del Centro Cultura¡ Recoleta, las giras de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires a Mendoza y su actuación en Ushuaia donde por primera vez la gente pudo escuchar un concierto en vivo, son algunos de los hitos de nuestra actividad.

“Pero también con hidalguía, pluralismo y libertad de expresión hemos sabido reconocer la tarea de los demás, distinguiendo con una obra escultórica al centro Babilonia, café Mozart, café Hornero, librería Clásica y Moderna, café Tortoni, Instituto Goethe, Complejo La Plaza, Instituto de Cooperación Iberoamericana, teatro La Campana, Fundación San Telmo, listado que al leerlo sé que está

ratificando nuestro absoluto respeto por la libertad creadora y todo esto teniendo la sartén por el mango, pero no siempre el mango también como dice tu canción.

“Sabés, por amigos comunes, que te quiero y respeto mucho, pero también que quiero y respeto mucho el enorme movimiento cultural de la ciudad de Buenos Aires con cartelera de setenta obras de teatro simultáneas, museos y ferias de artesanos que llenan la ciudad.

“Obviamente faltan muchas cosas y quedan muchos artistas en el tintero, pero Buenos Aires cultural está viva y excepcionalmente viva.

“Con un afectuoso abrazo, Lic. Carlos Alfredo Grosso, intendente municipal de la ciudad de Buenos Aires”.

La respuesta

“Estimado Intendente:

“Gracias por disponer de tiempo, ganas y sensibilidad para responder a un reportaje publicado en una revista cultural, pero creo que has incurrido en un lapsus de lectura. Cosa que sucede en las mejores familias. Dije claramente desaparecidos de los medios (prensa y audiovisuales) y me abstuve de juzgar lo hecho u omitido desde los organismos del Estado. Conozco las actividades de la Subsecretaría de Cultura de la Municipalidad y su criterio democrático, pero no estará de más comunicarlas al público de LA MAGA.

“Recibe un afectuoso abrazo de María Elena Walsh”.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



"La voz de los que ven el mundo desde una perspectiva diferente"

<< volver

Pesadillas de la ciencia-ficción latinoamericana

Nota del 28 del 11 de 1991. EDUARDO BASZ

Cierto economicismo literario afirma que el discurso hipotético sobre el futuro sólo puede concebirse en sociedades hipertecnologizadas como los Estados Unidos, Japón o Alemania. Sin embargo, se realizó en Buenos Aires la I Convención de Ciencia Ficción y Fantasía del Cono Sur. Allí se reunieron, por primera vez, los nuevos narradores de Argentina, Chile, Brasil y Uruguay. También arribaron viajeros procedentes de México y Venezuela a estas reuniones realizadas en los centros culturales Recoleta, Rojas, Sudaca y Liber/arte. El Con-Sur I, tal el nombre del encuentro fue “la voz de los que ven el mundo desde una perspectiva diferente”. La Organización estuvo a cargo del Círculo Argentino de Ciencia Ficción, que en esa ocasión entregó dos premios especiales “Más allá”. Uno, al escritor Adolfo Bioy Casares. Otro, post mortem al historietista Héctor Oesterheld, creador de El Eternauta, por su condición de fundador del género en el país.

En toda América latina. a mediados de los ochenta, se desplegó un nuevo movimiento de autores con estéticas y problemas comunes. Son contemporáneos a lo que en los Estados Unidos se llama el Cyberpunk. Allá, son considerados como los primeros narradores que viven en el interior de la ciencia-ficción. Es decir: el poder descontrolado de la tecnología ya es un problema real, cotidiano. Las principales figuras son William Gibson y Bruce Sterling. Prefirieron llamarse El movimiento. Pero la revista especializada Isaac Asimov Magazine los rebautizó de una manera definitiva: cyberpunk, basura cibernética. El ciberespacio, uno de los conceptos centrales con los que se manejan estos autores, es utilizado por los científicos de la NASA en sus proyectos más vanguardistas.

En cambio, los escritores latinoamericanos deben crear desde otra realidad social también clasificable en términos cibernéticos: la entropía, el caos, la desorganización de los sistemas sociales. Todo lo existente puede degradarse o desintegrarse: familias, empresas, instituciones, ciudades. Por eso, en sus relatos futuristas no hay lugar para viajes intergalácticos, ni héroes tipo Rambo, menos aún deslumbrantes paisajes tecnocráticos. Más bien, sucede todo lo contrario.

David Hartwel captó esta situación con bastante claridad: “Las naciones en vías de desarrollo no han respondido al optimismo tecnológico de la ciencia-ficción

(anglosajona) quizá porque ese visionario futuro lleno de maravillas mecánicas, parece estar muy lejos de sus posibilidades actuales".

Quizás, el autor latinoamericano más importante sea el brasileño André Carneiro. Caso extraño el suyo: en su país es reconocido como poeta de la mítica generación del 45 y en el exterior tiene prestigio como narrador de ciencia-ficción.

Arthur Clark (autor de 2001, entre otras novelas) dijo: "Leí a Carneiro de un sólo tirón. Es impresionante como él consigue hacer buena literatura". Su nombre aparece en antologías, editadas en los Estados Unidos, junto a monstruos como Isaac Asimov o Frederick Pohl, por mencionar algunos. Amorquía, su novela más reciente, trata sobre un futuro donde la ciencia abolió la muerte: el sexo se enseña en las escuelas primarias y las mujeres predominan sobre los hombres.

Otro lugar donde este genero está en plena ebullición es en México. En 1984, se instituyó el Premio Puebla, alrededor del cual emergió una generación de treintañeros. Ironías de la vida: estos narradores están alejados del discurso de la ciencia pero el mundo de la cultura los ignora por considerarlos miembros de un subgénero. Paradójicamente. este premio lo otorga la revista Ciencia y desarrollo editada por el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología a instancias de una bióloga. Todos los años se presentan más de un centenar de jóvenes a competir. Hasta ahora, los autores más fecundos resultaron ser Héctor Chavarría, Federico Schaffer y José Luis Zárate Heffera.

Los mexicanos prefieren las dystopías (Léase: utopías negativas, pesadillas del futuro) como extrapolaciones de las peores características de su país: superpoblación, burocratismo. prepotencia del poder, impotencia del individuo.

En toda América latina hay una constante: los narradores latinoamericanos de ciencia-ficción son periodistas o profesores universitarios de literatura. No existen figuras científico filosóficas como Isaac Asimov o Stanislaw Lem. Generalmente, los escritores están alejados del universo simbólico de la ciencia. Prefieren trabajara partir de otros discursos: los mitos, el erotismo, los pequeños grupos.

Como dice el propio Carneiro: “La ciencia-ficción no es algo escapista sino un camino para colocar al hombre en la fantástica realidad del progreso humano".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>







Una carpa de 2.100 metros cuadrados reunirá durante 66 días todo lo que hay que saber sobre Quino

Una colosal exposición en homenaje a Mafalda y a su creador

Nota del 28 del 11 de 1991. JULIO C. PETRARCA

Un millón de dólares invierte un joven ejecutivo zaragozano en el montaje de la más grande exposición de homenaje a la obra del humorista argentino Quino realizada hasta el presente. La muestra ocupará 66 días de 1992 en Madrid, y en ella convivirán obras originales del dibujante, maquetas, televisores, muñecos y computadoras. Es muy difícil que la exposición llegue a Buenos Aires, según dijo a LA MAGA Joaquín Quino Lavado, por su alto costo. Quino tiene 57 años y doble nacionalidad: argentino por su nacimiento en Mendoza y español por ascendencia (sus padres vieron el mundo en Fuengirola, Málaga) y por la carta de ciudadanía que el gobierno hispano le extendió el 5 de enero de 1990.

Es, en cierta forma, nexo entre dos mundos y síntesis de la historieta en lengua española. Se entusiasmó -y emocionó, no lo oculta- cuando hace unos ocho meses su amigo Miguel Barroso le esbozó la idea de la muestra. hicimos muy amigos con este chico -bueno... no tan chico porque tiene 32 años- desde los tiempos en los que era secretario de gabinete del ministro de Cultura Joaquín Maraval-, rememora Quino explicando que esa amistad se reconoce en el trabajo conjunto que hicieron cuando por primera vez se puso en marcha en España la vía electoral para las comunidades educativas. "La Iglesia puso el grito en el cielo, y como Mafalda era la protagonista de la campaña la derecha decía que la carita inocente de esa niña se esconden las ideas del socialismo y no sé qué más -sonríe Lavado.

Barroso dejó la función pública cuando Maraval se fue, y montó una agencia de imagen para empresas. Cuando tuvo el aval de Quino para su proyecto, gestionó exitosamente el respaldo de la Sociedad Estatal del V Centenario y el aporte de patrocinadores. Con éste y con la venta de artículos en la muestra -se prepara un merchandising importante-, Barroso espera recuperar la inversión.

¿Y Quino? Quino no ganará nada, salvo la ratificación de Mafalda y sus compañeros de tira como los grandes personajes de la historieta hispanoamericana. ---No cobro, y me parecería fuera de lugar cuando se trata de un homenaje - explica Lavado -. En definitiva, se trata de reconocer la inserción de la lengua rioplatense dentro de la española." Curiosamente -o no tanto- es el tributo que los argentinos le debemos, una mora que Quino reconoce como un dolor: ---Es algo que me hace

sentir como un... extranjero---, se lamenta.

A la distancia, el dibujante supervisa los detalles de la exposición. Envió a Barroso tiras, originales y fotografías de frentes de escuelas. de calles porteñas, de casas y hasta de "esas tapitas absurdas de Obras Sanitarias o Segba que tapizan las veredas de Buenos Aires". Todo ello per-mite la preparación de maquetas y de muñecos, éstos a cargo del artista fallero Manolo Martín.

Quino tendrá dos oportunidades para ver que todo esté correcto antes de la inauguración de la muestra. prevista para el 12 de marzo. En los primeros días de diciembre estará en Santa Cruz de Tenerife como jurado de un salón internacional de humoristas y --claro-- hará escala en Madrid para ver cómo van las cosas. En enero deberá volver a España para participar en una mesa redonda de humoristas, junto a Gila. Palo-mo, Mordillo, Sergio Aragonés y otros.

"Sólo puedo decir que siento un gran susto ante semejante exposición --concluye Quino-. Supongo que se me pasará, pero hasta que esté en funcio-namiento..."

La muestra quedará clausurada el 17 de mayo en Madrid y de inmediato trasladada a Sevilla si concluyen con éxito las gestiones con la Expo 92.

Un millón de dólares para el montaje de siete salas

A.G. La gran carpa situada en terrenos del Canal de Isabel II dará cobijo a los 2.100 metros cuadrados de la exposición con un costo cercano al millón de dólares.

La muestra ha sido concebida para dos lecturas: la de los adultos que crecieron con Mafalda y la de los niños que acudan atraídos por este despliegue de historietas y personajes animados.

Sala 1. Los orígenes. 300 metros cuadrados. Reconstruye los inicios del personaje, los primeros dibujos y su evolución gráfica. También fotografías de ciudadanos reales cuyos rostros inspiraron algunos de los personajes. Se reproduce en cartón piedra una carta con la letra de Mafalda en la que expone su currículo, y algunas de sus fotos de carné. En dos paneles, los dibujos de creadores argentinos y extranjeros que influyeron en Quino, y pequeños textos del dibujante hispano argentino que subrayan la importancia del material expuesto. Tres monitores repasan los dibujos animados clásicos preferidos de Quino. Una construcción circular cerrada recoge los otros niños terribles (la pequeña Lulú, Daniel, los Peanuts, Zipi y Zape ...). Cuatro pantallas, emiten dibujos animados de algunos de ellos. Dan música a esta sala los Platters, Louis Armstrong y Carlos Gardel.

Sala H. La época de Mafalda.

350 metros cuadrados. Es en realidad un salón de cine con 120 localidades. Ofrecerá un montaje audiovisual de 20 minutos que muestra el período histórico en que se crearon las tiras (años sesenta y setenta). Un semáforo regulará el flujo de espectadores. En la antesala, para aliviar la espera, dos televisores ofrecerán fragmentos de los noticiosos de la época, informe sobre los tebeos. Cuando se alza

el telón de la zona de proyección, aparece un muñeco -un animatronic- que reproduce la imagen de Quino y presenta -con la voz del actor Héctor Alterio- el montaje audiovisual. Dan música a esta sala los Beatles, los Rolling, Chico Buarque...

Sala III. Los personajes. 200 metros cuadrados. Una radio de época reproduce las noticias que preocupan a Mafalda, y un panel recoge portadas de periódicos que guardan relación con algunos de los dibujos situados junto a ellos. Otro panel ofrece las que Quino considera sus 10 mejores tiras. Ocho cubos simulan un rompecabezas caído, que reproducen los distintos personajes y sus datos personales. Dos pantallas muestran diapositivas de Mafalda con bloques argumentales (su odio a la sopa, la paz y la guerra, sus preguntas ...). La música incluye canciones infantiles argentinas.

Sala IV. Su mundo. 500 metros cuadrados. Se recrean aquí los escenarios de su vida cotidiana, con profundidad, movimiento y volumen: en la casa, el padre de Mafalda lee el diario en un sillón-, Guille pinta unos garabatos en la pared, y la silueta de Raquel, la madre, se recorta en la pared de la cocina, en cuya beladera está prendido un menú que presagia sopa para comer y para cenar. Otros escenarios recogen el dos caballos familiar, el parque donde juegan Miguelito, Susanita y Felipe; y el colegio de Mafalda. Y el almacén de Manolito, donde se venderán artículos relacionados con los personajes.

Sala V. Quino sin ella. 150 metros cuadrados. Su objetivo es repasar la actividad profesional de Quino al margen de Mafalda (dejó de dibujarla en 1973, cansado del esfuerzo por no repetirse). Una vitrina incluye todas las ediciones de libros de Quino sin Mafalda en varios idiomas. También se instalarán paneles con toda la obra del autor, agrupada por bloques y temas, así como una biografía.

Sala VI, Mafalda sin él. 150 metros cuadrados. La proyección pública del personaje más allá de Quino: dibujantes que la han incorporado a sus viñetas, tesis doctorales y libros sobre Mafalda, referencias de autores famosos, campañas humanitarias que la han mostrado como símbolo, la publicidad en la que colaboró para el Ministerio de Educación español... y, lamentablemente. las operaciones piratas que se han perpetrado con el personaje. Canta: Joan Manuel Serrat.

Sala VIL El recreo. 250 metros cuadrados para la juerga infantil. Espejos deformantes, rompecabezas gigantes, la rayuela, crucigrama de rellenar y borrar, juegos de errores, laberinto, sopas de letras, columpios... En esta sala sonarán tonadas populares. Y también, es de suponer, muchas risas y un cierto griterío.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



La Maga / Archivo / Articulo

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA
Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios
búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Les amants du Pont Neuf es uno de los más caros del cine galo

Una polémica sucede al estreno en Francia del tercer filme de Leos Carax

Nota del 28 del 11 de 1991. PABLO MARCHETTI

Con el estreno en Francia del tercer largometraje de Leos Carax, Les amants du Pont Neuf, el cine de aquel país ha entrado en una de las más grandes polémicas del año. "La película de Carax es una simple historia de amor cuya visión deja seco el corazón", afirma Danielle Attali en Journal du Dimanche, mientras que Alain Riou, de Le Nouvel Observateur, cree que en este filme hay algo que no funciona en alguna parte". Para Danible Heymann, de Le Monde, en cambio, la película es imperfecta y grandiosa, moderna e intemporal, y nos reconcilia con un arte cada día más amenazado: el cine". Gérard Lefort comparte ese entusiasmo en Liberation y asegura que Carax nuestra "fascinación biológica por todo lo sucio, por todo lo que hace daño".

Con un presupuesto que rondó los 25 millones de dólares, "Les amants du Pont Neuf" la traducción literal es Los amantes del Puente Nueve, aunque aún no hay versión en castellano es uno de los filmes más caros de la historia del cine francés. Esto sumado a los tres años y medio de rodaje que demandó, hizo que la película de Carax se convirtiera en un mito antes de ser estrenada. Los numerosos problemas económicos y los accidentes durante el rodaje ayudaron a alimentar la leyenda.

El episodio más recordado sucedió en 1988, cuando Denis Levant (el protagonista masculino) se cortó un tendón, luego de que la policía de París autorizara el rodaje en el Pont Neuf. Ante la imposibilidad de encontrar otro momento propicio para el aislamiento prolongado de esta importante vía de comunicación, el Pont con el río Sena y sus muelles tuvo que ser reconstruido cerca de la ciudad de Montpellier para contar esta historia entre una pintora (Juliette Binoche) y un traga fuegos.

A los 30 años, el director de Boy meets girl y Mala sangre (el único filme de Carax estrenado en el país) mereció un número especial de Cahiers du cinén, la revista donde comenzó a escribir su admirado Jean Luc Godard. Nada menos.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota





Los productores confian hoy más que en el pasado en la mirada femenina


cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

Las mujeres dirigen cada vez mas películas



<< volver

Nota del 28 del 11 de 1991. DIEGO LERER

Con nueve filmes dirigidos por mujeres y estrenados durante los últimos tres meses en los Estados Unidos, la industria M cine parece comenzar a valorar el papel femenino detrás de las cámaras. Durante 1991, un 10% de las producciones fueron confiadas a mujeres, cifra muy superior al 4% promedio registrado en los últimos años. Alentados por el éxito comercial de Quisiera ser grande y Mira quién habla, los productores empezaron a considerarlas para dirigir todo tipo de filmes, más allá de los típicos dramas femeninos. "Hay un clima más abierto a partir del éxito de estas películas" asegura Jan Elíasberg que debutará en 1992 con Past Midnight, lo mismo que sucede con los directores negros en referencia al cine de Spike Lee y otros.

Las directoras fueron siempre una excepción en Hollywood. Según la Asociación Norteamericana de Directores de Cinc, entre 1939 y 1979 sólo 14 películas fueron dirigidas por mujeres en los Estados Unidos. Hay mucho sexismo en Hollywood acusa Penélope Slipperis, una directora que se pasó una década filmando hasta conseguir financiamiento, a los productores y a los técnicos les resulta difícil asumir que una mujer tenga el rol más importante en una producción."

En 1987, el estrepitoso fracaso de Ishtar, de Elaine May, pareció cerrarle las puertas del éxito a las directoras. Sin embargo, desde diferentes lugares (guión, producción, etc) asomaba una nueva generación de cineastas que recién hoy se está conociendo. Esto no es fruto de la casualidad, sino de la imperiosa necesidad de ideas nuevas por parte de una industria estancada que no hace más que repetirse a sí misma.

Proveniente de la televisión. la actriz Penny Marshall (de la serie Laverne & Shirley) fue la primera en romper la barrera comercial que las separaba de los hombres: entrar en el Club de los 100 millones de dólares, como se llama a los que consiguen grandes recaudaciones. Esto fue posible gracias a Quisiera ser grande (1988), una comedia que sorprendió por su efectividad comercial y artística. En 1990 filmó Despertares, por la que olvidaron nominarla para el Oscar, y prepara ahora A League of Their Own, un filme sobre béisbol femenino con Madonna y Geena Davis. Es hoy la única directora junto a la polifacética Barbra Streisand que se ubica en la lista de las cien personas más poderosas de Hollywood.

Amy Heekerlin, que debutó en 1982 con la exitosa comedia estudiantil Fat Times at Ridgemont High, se transformó en la más comercial de las directoras con Disparate Yanqui en Europa (1985) y especialmente con las dos partes de Mira quién habla (89 y 9l). Marshall y Heckerling son hoy las líderes de un amplio movimiento que incluye a jóvenes como Jodie Foster (28), la actriz que acaba de debutar en la dirección con Little Man Tate.

Foster, quien sobrevivió a "buenos y malos directores, algunos que te gritan, otros que ni te hablan", intentó darle confianza a técnicos y actores. Dirigir fue la experiencia más sana que he tenido y pienso que ése será mi futuro, agregó.

Punto límite

Los filmes de acción o terror estuvieron casi siempre vedados a las damas. La precursora en estos terrenos fue, sin duda, Kathryn Bigelow, quien debutó con el terror de Cuando cae la oscuridad (87) y continuó con los policiales Blue Steel (90) y Punto límite (9l). Esposa de James Cameron (director de Terminator 1 y 2 y uno de los propulsores del cine de acción con personajes femeninos), Bigelow encabeza una larga lista de directoras que están renovando un género dominado por las fórmulas y lugares comunes.

En ella se destacan Rachel Talalay productora de los filmes de John Water que dirigió la sexta y última parte de Pesadilla, considerada una de las mejores de la serie, y Mary Lambert, realizadora de una digna adaptación de Stephen King en Cementerio de animales (1989).

Entre los 13 filmes dirigidos por mujeres que estrenan los grandes estudios en todo 1991 (a diferencia de los 5 de 1990), reaparece Randa Haines de Te amaré en silencio, con el melodrama El doctor, con William Hurt; Barbra Streisand con The Prince of Tides, y Lizzie Borden, de la excelente Chicas que trabajan, que retorna con Crímenes de amor. Vista en la Argentina con la original True Love (89), Nancy Savoca vuelve con Dog fight, en tanto que la australiana Nadia Tass (Malcolm) dirigió la comedia Pura suerte, con Danny Glover.

En el apartado de las directoras/autoras tan bien explotado por los europeos en los casos de Lina Wertmüller o Liliana Cavani se destaca la neocelandesa Jane Campion, revelación de los últimos festivales primero con Sweetie y luego con An Angel at my Table (Un ángel en mi mesa), ambos inéditos en la Argentina.

También Joan Micklin, quien pasó de hacer filmes con 350.000 dólares juntados "a mano" (Calle Hester), a ser una reconocida directora de la industria con Amor a segunda vista y Amante a domicilio estrenó Stepkids. Para 1992 la cifra seguirá creciendo y, con el tiempo, el cine femenino dejará de ser una curiosidad para transformarse en una parte más de la industria.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



Este es el peor año de la última década para el cine de Hollywood

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 28 del 11 de 1991. D.B.

Tras un verano calificado como "pésimo" por los grandes estudios de la industria cinematográfica norteamericana, el otoño está encontrando a los cines estadounidenses semivacíos y la tendencia para los próximos meses no es nada alentadora. Si bien es normal que tras la temporada fuerte que finaliza en agosto, las recaudaciones disminuyan, 1991 es hasta ahora el peor año para la industria desde 1981.

Las recaudaciones del período agosto-noviembre de este año fueron sensiblemente inferiores a las de 1990 y durante 15 semanas consecutivas los ingresos fueron siempre menores que los de las mismas semanas del año pasado. La recaudación global hasta el 21 de octubre de este año alcanzó los 3.600 millones de dólares, mientras que en 1990 había sido de 3.750 millones y en 1989 de 3.820 millones.Como lo hicieron durante todo el verano, los exhibidores culpan el fracaso a la mala calidad de las películas, ya que no hubo ni siquiera un filme que entusiasmara al público y mucho menos un super éxito como, por ejemplo, Mira quién habla, película que en el otoño de 1989 facturó 140 millones de dólares.

Excepciones Hasta el momento el mayor éxito de la temporada otoñal, ha sido la nueva secuela de Pesadilla, Freddys Dead: The final Nightmare, que lleva recaudados 32,4 millones de dólares. Las últimas semanas marcaron una buena carrera del filme T & Fisher King, dirigido por el el Monty Python Terry Gilliam y protagonizado por Robin Williams y Jeff Bridges. Apuntalada por buenas críticas y por la publicidad extra que le dio la reciente masacre producida en el bar Lubys (el personaje principal del filme enloquece por haber sido víctima junto a su mujer de un atentado similar), la película recaudó en sus primeros días de exhibición 27,4 millones de dólares y se perfila como el mayor éxito del otoño.

Otro caso sorprendente es el fracaso comercial de Little Man Tate, el debut de Jodie Foster como directora.

Tras recibir excelentes críticas (y hasta la tapa de la revista Time), en su primera semana de exhibición se ubicó sólo en el puesto 29 de la tabla de recaudaciones.

El futuro de la industria apunta a trabajar con las estrellas taquilleras, Arnold

Schwarzzenegger, Kevin Costner y Mel Gibson, por ejemplo, o a realizar películas de bajo presupuesto, Boyz in the Hood del director negro de 22 años John Singleton. El filme de inminente estreno en Buenos Aires con el título de Los dueños de la calle costó 6 millones de dólares y recaudó 55 millones de dólares.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Alberto Lecchi hace su debut como director tras 14 años como técnico





<< volver

Nota del 28 del 11 de 1991. DIEGO BATTLE

Alberto Lecchi es un ilustre desconocido para el gran público, pero se trata de uno de los tipos más respetados y queridos dentro de la industria cinematográfica argentina. Tiene 37 años, 14 de ellos dedicados por entero al cine. Tras haber participado en 32 largometrajes junto al directores de la talla de Adolfo Aristarain (en todos sus filmes), María Luisa Bemberg (Canzila), el español Carlos Saura (El Sur), el alemán Reinhar Hauff (Ojos Azules) y Fernando Ayala (en nueve películas), finalmente debutará como director con Perdido por Perdido.

Junto a Daniel Romanach escribió en 1989 el guión de Perdido por Perdido, sabiendo que iba a ser para una película propia. Tras ser aceptado por la Televisión Española para una coprodución, el proyecto fue cancelado por la crítica situación que vive el ente ibérico.

Tras ser premiado en Cuba, la historia interesó a Negocios Cinematográficos y Estrategia y Comunicación S.A. (EyC), empresas que se convirtieron en productoras de] proyecto. Además, el filme cuenta con un crédito del Instituto Nacionál de Cinematografía que cubrirá -de acuerdo con el monto definitivo entre el 20 y el 30% del costo de producción (500.000 dólares).

Perdido por perdido- cuyo estreno comercial está previsto para mayo próximo comenzará a ser filmada el próximo 6 de enero. Durante los 35 días de rodaje se utilizarán varias ocasiones y paisajes exteriores de Capital Federal.

Policial con pocos tiros

“La película- afirmó Lecchi- tiene la estructura de un policial, pero no está plagada de tiros, coches rotos y todo eso. Es una historia de ciudad que tiene como protagonistas a una pareja joven de clase media, ella profesora de danza y él vendedor de cristales, que se ve involucrada en algo ilícito y que acepta eso para defender lo poco que ha conseguido en su vida”.

Otro de los grandes atractivos del filme es, el reparto, que incluye a Ricardo Darín, Carolina Papaleo, Gerardo Romano, Ulises Dumont. Alicia Bruzzo, Alberto Segado, Fernando Siro, José María López y Carlos Muñoz.

Lecchi admite que “siempre soñé con dirigir , además muchos directores y actores

con los que trabajé siempre me presionaban para que me largara. Pero el hecho de que yo haya sido un técnico muy eficiente durante 32 películas no implica que deba ser un buen director. Conozco mucho los detalles de la industria, pero contar una historia es mucho más que eso, saber mover una cámara, manejar los tiempos de producción y dirigir actores son cosas muy difíciles y ahora dependen exclusivamente de mí. Ahora sí viene el gran desafío".


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota





Video Imagen 91 ocupará quince días de diciembre en distintos escenarios



Videastas y críticos de Europa y América debatirán

Nota del 28 del 11 de 1991. LA MAGA

Entre el 3 y el 18 de diciembre próximos se realizarán las Primeras Jornadas de Video Creación en Buenos Aires: Video Imagen 91. El encuentro, que contará con la participación de reconocidos videastas y críticos de Europa y América, es organizado por el Servicio Cultural de la embajada de Francia y la cátedra Medios Expresivos II de la Facultad de Arquitectura de la UBA.

Las jornadas se iniciarán el martes 3 a las 20 con la presentación de la obra de Jean Francois Neplaz y una charla sobre la situación del Video Creación en Francia y la Argentina, a cargo de] propio Neplaz, Jorge Glusberg y Jorge La Ferla. Estas actividades se realizarán en la sede del Centro de Arte y Comunicación (CAyC), Viamonte 452.

Para el miércoles 4 están previstos dos encuentros: a las 15 en la Universidad del Cine, Pasaje Giuffra 330, los videastas franceses Jean Paul Fargier y el ya mencionado Neplaz con estudiantes de video.

El 5, en la Fundación Universidad del Cine se organizará desde las 10 la primera parte del Seminario de análisis crítico sobre Video Creación a cargo de Fargier. A las 17, en el Instituto ORT, Quesada 1514, el mismo Fargíer tendrá un encuentro abierto con estudiantes secundarios.

Las jornadas proseguirán el viernes 6 con la segunda parte del Seminario de análisis crítico (Fundación Universidad del Cine, a las 10) y con un diálogo con Fargier sobre Video Escrituras (CAyC, a las 20). El sábado 7 en el Espacio Giesso, Cochabamba 360, se darán a partir de las 20.30 obras y un debate sobre Video, Cut Up & Company.

El lunes 9 en la Universidad del Cine se hará desde las 10 la tercera parte del Seminario de análisis crítico y en el Espacio Giesso, se efectură a las 19 una de las actividades más importantes de las jornadas: un seminario sobre Instancias éticas y políticas de la creación en televisión, dictado por Pierre Bongiovanni (director del Centro Internacional de Video Creación de Montbeliard. Francia).

Entre el martes lO y el miércoles 18 se hará en el Estudio El Picadero, E. S.

Discépolo 1847, el Primer Atelier de Creación en video en Buenos Aires. un taller intensivo práctico de video con equipamiento profesional, que estará a cargo del videasta brasileño Eder Santos.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota









<< volver

Ruth Benzacar es una referencia ineludible cuando se habla de] mercado de arte nacional. Su galería es la única de la Argentina que figura en The Worlds 200 Best Contemporary Galleries.

Ruth Benzacar: "El mecenazgo privado sustituyó a la realeza"

Nota del 28 del 11 de 1991. HERNÁN AMEIJEIRAS

Usted viaja al exterior desde 1967 para promocionar el arte argentino contemporáneo. ¿Existe en otros países el prejuicio de pensar en términos de si la obra es latinoamericana, europea o norteamericana, en vez de pensar en términos de calidad?

Lo que existe en otros países es un profundo desconocimiento, lo cual es un defecto de ambos lados. Históricamente, en cada período hubo un registro de qué artista y qué obra de nuestro país era interesante para críticos, teóricos y curadores de museos del exterior. Hay museos, instituciones y fundaciones que han registrado información sobre nuestra producción artística, y estamos entonces en sus computadoras y en sus archivos. Lo que a mí me intrigaba, a pesar de conocer estos datos, era el hecho de que cruzando el Río de la Plata parecía que el arte argentino no existía. Lo que había pasado es que este marketing cultural no se lo había puesto junto a las galerías importantes: un museo te pone en la historia, y una empresa en el aquí y ahora.

La reapertura del departamento de arte latinoamericano de Sothebys, por ejemplo, ¿indicaría que en esta década cobrará relevancia la producción artística de esta parte del continente?

Yo creo que aumentan nuestras chances en la medida que nosotros perdemos prejuicios y miedos. Hacemos, además, una lectura inversa de la realidad; no entendemos que si no nos conocen no son ni malos ni buenos. Tenernos un mambo que da calambre, pero parecería que en la medida que avanza nuestra breve experiencia democrática vamos entendiendo un poco más.

Qué es lo que buscan de nuestro arte en el exterior? ¿Que testimonie algo determinado, cierto color local...?

No. La gente con la que me he movido, que son los capos internacionales de arte contemporáneo, no buscan bandera, nombre ni ideología: buscan obra de arte. Los buscadores de símbolos obvios son otra historia; hay mercados y mercaditos de

todos los cambalaches posibles, que a veces llegan a ser de un volumen económico y financiero impresionante, pero que no tienen que ver con el arte.

Cree que el mercado de arte se maneja con criterio empresario en la Argentina?

Todavía no. Uno de los problemas graves es que no tenemos resueltos los problemas institucionales. Es urgente que nuestro Museo de Arte Moderno tenga una exposición permanente, y que todos los museos tengan más apoyo y desarrollo del que tienen, para que se estructure más este circuito. ¿Cómo se va a armar el mercado si no hay colecciones especializadas y los museos no tienen presupuesto para comprar obras? No cabe duda de que el mercado se crea, y para eso hay que trabajar.

Un artista mediocre puede ser un éxito de ventas si está sustentado en una buena campaña de comercialización?

Si no está el talento en la obra de arte, las campañas publicitarias pueden distraer a gente muy trasnochada, muy confundida, y por un rato. Puede existir desde la mala fe una especulación marketinera, pero personalmente creo que pertenezco al circuito comprometido con el arte y no con el almanaque ilustrado. Si un artista pinta igual o mejor que Cézanne, definitivamente no es interesante para el mundo del arte. Puede serlo para un espectador distraído, o para un profesional que especula con la sensibilidad inmediata del consumidor. El arte contemporáneo se compromete con lo que moviliza, no con lo que anestesia.

Los precios más bajos y las previsiones modestas que existen en el mercado internacional respecto de años pasados ¿se deben a que hay una sobreoferta de arte o a la recesión económica de los países centrales?

Creo que en el mercado mundial hay una sobreoferta de arte, pero de todas maneras que baje un Van Gogh a mí me tiene sin cuidado. Creo, además, que tenemos un excelente momento para el arte argentino, porque cuando está muy eufórico el mercado internacional entre los grandes del Norte se entretienen con precios siderales, y no les queda resto para mirar al Sur. En este momento que la euforia se aplacó, las compañías serias están necesitadas de buen arte, sólido y a precios accesibles.

Usted ha dicho que es importante que crezcan más actividades privadas vinculadas con la obra de arte. Parecería que el arte, tanto en la Argentina como en el mundo, no podría sobrevivir si no fuera por el mecenazgo empresario.

El mecenazgo privado es el que ha sustituido al antiguo mecenazgo de las realezas y de los distintos poderes de turno: no son los papas, no son los reyes, sino los empresarios lo que son alguna instancia de poder en este mundo moderno, y está bien, porque el poder actual es de ellos.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

las noticias
de La Maga

Arriba



Ni pionera ni vanguardista

Una biografía de Lola Mora que cuenta, otra historia

Nota del 28 del 11 de 1991. LILIANA MORENO





En su investigación sobre la vida de Lola Mora (1867-1936) la periodista Moira Soto borra la imagen de vanguardista y pionera que identificó a la escultora tucumana y arma la de una artista atrasada respecto de las corrientes estéticas de su época y favorita de poder conservador al que le debió su esplendor laboral. Este trabajo, aún sin fecha de publicación, integra la colección Mujeres Argentinas de editorial Planeta. Cuando Félix Luna (director de la colección) le encargó escribir sobre Lola Mora, Moira Soto tenía un único punto de partida explorar la vida de una creadora talentosa que había sido perseguida por su condición de mujer, tal como ella la había retratado en alguna nota periodística. La primera dificultad la encontró al toparse con escaso material de archivo que, en su casi totalidad, tenía un origen común. "Lo único que abunda en la vida de Lola Mora son las fechas", dice Soto. Hay dos biografías, una novelada y otra concentrada en las efemérides y la reproducción de notas; docena de cartas, algún diario de sesiones del Congreso y del Consejo Deliberante y una seguidilla de artículos periodísticos que al repara con cuidado descubre que era uno solo reelaborando tantas veces como notas hubiera.

La primera sospecha ya estaba instalada cuando Moira Soto comenzó a interiorizarse en la obra de Lola Mora, que completa con entrevistas a especialistas en crítica de arte. “Así concluyo que la mayor parte de sus trabajos tienen un valor artístico limitado. Hablar de ella como una gran creadora es un lugar común como lo es decir que la Fuente de las Nereidas (en la Costanera Sur) es una maravilla de la escultura. Es una fuente armoniosa, que quizá figure entre lo más personal de sus realizaciones, en cuanto a que la hizo como tuvo ganas, pero no en cuanto al estilo, que corresponde a la primera mitad del siglo XIX. En tanto, las corrientes estéticas del momento marcaban otros rumbos: las esculturas dejan de ceñirse al ideal de belleza helénico típico del neoclásico y empiezan a no descartar los temas cotidianos ni lo que habitualmente se considera fealdad”.

Los rastros de su vida en Roma, donde trabajó durante largos años, parecen haberse esfumado. Allí no es conocida ni existe obra suya en ningún museo, le confirma el consulado italiano. El cineasta Gabriel García, empeñado en una miniserie sobre Lola Mora, no encuentra “huellas” durante su viaje a Italia y el crítico de arte Jorge López Anaya dice que su éxito en Europa sólo fue social. “Si alguna vez fue apreciada por su obra, cosa que dudo, esto no perduró”, sintetiza la entrevistada.

Investigar a la escultora tucumana llevó a la periodista a extenderse al campo del arte en su época. Así le fue: "Salvo algunos de sus retratos, no se conoce una obra suya más expresiva y personal en tanto algunas de sus contemporáneas alcanzaron un nivel de creación muy alto como Rebeca Matte, en Chile, o Camille Claudel, en Francia. Además, no es cierto que haya sido la primera escultora argentina.

“En el país ya había artistas muy valiosas, con premios en el exterior, como María Josefa Aguirre”.

La primera muestra que Lola Mora hizo en Tucumán fue la exposición de los retratos de los gobernadores de la provincia, “el principio del camino de artista oficialista en que más tarde se convirtió”, según Soto. Sus relaciones, cree la autora, le despejaron cualquier obstáculo. Benjamín Aráoz, gobernador tucumano, le gestionó la beca para estudiar en Buenos Aires, Bartolomé Mitre le consiguió otra para marchar a Roma y fue su romance con Julio A. Roca el que le abrió las puertas del Congreso, donde se instaló a trabajar en varias esculturas. “Desde el arranque Lola Mora tuvo muy en claro lo que hoy se llama relaciones públicas. En esto sí fue una pionera. Acaparó encargos que en buena medida realizó en Roma, donde vivía con gran lujo en un palacete a pesar de ser una becaria. El ensañamiento en el Congreso de radicales y socialistas con su obra que marcó el principio de su marginación y quizá de su alteración mental fue injusto, pero es cierto que había mucho malestar por esta situación de acomodo”.

Ni siquiera su casamiento a los 40 años con Luis Hernández, de 20, escapa de sus entuertos con el poder. Lo que podría considerarse como una transgresión digna de admiración para su época pareciera ser que fue matrimonio arreglado por Roca, padrino de la boda, para alejar cualquier duda sobre su relación con ella.

¿Qué le produjo haber perdido esa fascinación inicial por el personaje? “Aceptar que Lola Mora no había sido una especie de George Sand en lo suyo significó una decepción y me alejó del personaje. Es que no sólo malversó su talento en encargos a gusto del poder, sino que no demostró ninguna solidaridad con sus congéneres, lo que es llamativo porque a principios de siglo había una gran efervescencia feminista y las mujeres que irrumpían en profesiones tradicionalmente masculinas se agrupaban en defensa de sus derechos”.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>







<< volver

Una muestra que sintetiza la intolerancia y es considerada la mejor del año en los Estados Unidos

Una exposición da cuenta de la suerte de los artistas en la Alemania nazi

Nota del 28 del 11 de 1991. ALBERT MONTAGUT, El País, Washington

Es paradójico ver la reacción de indignación de los washingtonianos, muchos de ellos judíos, cuando visitan Arte degenerado, La suerte de la vanguardia en la Alemania nazi (International Gallery S. Dillon Ripley Center Smittisonian Institution. Hasta el próximo 16 de enero). Muy pocos recuerdan, mientras visitan la historia de una las mayores persecuciones culturales de la historia, que hace poco menos de dos años, a poca distancia de la Smithsonian Institution, una exposición fotográfica de Robert Mapplethorpe sobre motivos homoeróticos fue literalmente prohibida, Algunos senadores republicanos y ultra conservadores, como Jesse Helms, consiguieron que la Corcoran Gallery, una de las instituciones más prestigiosas de éste país, descolgara los trabajos del fotógrafo. La acción -junio de 1989- provocó una convulsión cultural y social en los Estados Unidos que llegó incluso hasta el Senado. Esta institucion acordó, el 1 de setiembre, restringir las subvenciones oficiales a las obras que muestren actividades sexuales. La confrontación entre el arte obsceno y la libertad de expresión dejo al descubierto el grado de puritanismo de este país en toda su expresión. La similitud entre la expresion " arte obsceno", la favorita del senador Helms, y la frase "arte degenerado" elegida por el propio Joseph Goebbels, es, quizás coincidencia.

Klee. Mann. Kirchner, Schmidt.Hans Júren Kalimann,Eric Johanson, Hinns Katz, Cesar Klein. Otto Muciler, Emi Roder. Werner Scholz, Otto Schubert y otros muchos intelectuales alemanes no tuvieron la suerte de Mapplethorpe. cuyos nombre y obras han podido, a pesar de la censura. Ser vistos y valorados en su país y en su momento y se incluyen en los libros de arte contemporáneo.

La exposición de Washington, que recoge el título de la muestra montada por los nazis, explica la historia de la persecución que llevó a cabo Adolfo Hitler contra todos aquellos que se opusieron a su locura con una pluma, una máquina de escribir o un pincel.

Arte y política

La muestra Arte degenerado, La suerte de la vanguardia en la Alemania nazi trata de explicar el destino que corrieron todos aquellos intelectuales que fueron incluidos

por Goebbels en la exposición Entartete Kunst, inaugurada en Munich, la capital de Baviera, el 19 de julio de 1937, dos años antes del inicio de la Segunda Guerra Mundial y el momento crítico de la frontal y viciosa campana anticultural lanzada por los nacional- socialistas.

“Esta exposición nos otorga la clave para entender la relación histórica entre arte y política, explica uno de los responsables de la Smithsonian Institution, Tom Freudenheim.

La Entartete Kunst original incluyó 650 pinturas, esculturas, dibujos y ediciones originales de libros, revistas y artículos que hasta unas semanas antes estaban en posesión de los principales museos del país. Los nazis reunieron todo el material y lo presentaron como un ejemplo de lo que no debía considerarse arte. Ante tal difamación y condena, muchos artistas e intelectuales abandonaron el país.

Stephanie Barron, la responsable artística del Los Angeles County Museum of Art, ha sido la persona que ha recopilado todo el material y ha montado la versión actual de Entartete Kupist. En su opinión, la muestra que montaron los nazis no sólo fue un descrédito y un ataque contra el arte y los artistas, también lo fue contra los cuidadores y los directores y los museos. La Smithsonian Institution ha tratado de presentar ahora con la máxima exactitud posible aquella exposición montada en el Archa6logisches Institute de Munich hace 54 años, cuando la quema de libros iluminaba las oscuras noches de la Alemania nazi.

Las obras que compusieron la exposición original sufrieron tachaduras, al unas manipulaciones y fueron presentadas junto a carteles en los que se podía leer "arte incompetente, "arte charlatán", “decadente", comercial". Muchas de las palabras estaban escritas a mano con brochas de pintura: pintadas nazis.

La exposición representaba sólo una pequeña fracción de las 16.000 obras de arte confiscadas por los nazis en 1937. Entartete Kunst atrajo a más de tres millones de alemanes y austríacos durante la gira de la muestra por 13 capitales de Alemania y Austria.

Para hacer mucho más fácil la comprensión de la muestra los nazis presentaron las obras por temas y entre los artistas más prohibidos Y criticados estaban Klee, Chagall, Kandinsky. Kokoschka y George Grozs. Sólo seis de los 113 artistas representados en Entartete Kunst eran judíos.

La mayor parte de las obras que componían aquella exposición se perdieron o fueron destruidas. En algunos casos la identidad de los autores de las piezas no pudo jamás establecerse porque sus creadores habían sido ejecutados. La historia explica, sin embargo, que la acción nazi contra la cultura alemana fue devastadora. Compositores como Arnold Schonbera o Kurt Weill y el cineasta Fritz Lang también sufrieron la censura, como ocurrió con el fundador de¡ psicoanálisis, Sigmund Freud, y novelistas extranjeros, como el norteamericano Ernest Hemingway.

Escasas referencias

Las referencias que existían sobre la exposición eran escasas. Algunos artículos en la prensa internacional y de la prensa nazi del momento hablaron de la muestra, de la que apenas había fotografías.

Hace seis años, sin embargo, aparecieron el catálogo y las fotografías del montaje de la exposición original y por primera vez se pudo recrear aquella página oscura de la historia del arte. La nueva Entartete Kupist se presentó por primera vez en el Los Angeles County Museum of Art y viajó hasta el Art Institute of Chicago antes de su presentación en la Smithsonian de Washington.

Arte degenerado, La suerte de la vanguardia en la Alemania nazi se presenta ahora en un contexto que permite comprender la tragedia del nazismo y su impacto en la historia del arte, la música, la literatura y el cine. La exposición ha sido considerada por la Asociación Internacional de Críticos de Artes como la mejor del año en los Estados Unidos.

En 1938, Hitier autorizó la venta de "basura artística" al exterior A.M., El País, Washington

En la primavera de 1938, mientras Entartete Kunst -Arte degenerado- se exhibía en Berlín, el mariscal Goering propuso a Hitler la venta del arte degenerado en el exterior. El führer accedió, explicando a su hombre de confianza que aceptaba la idea porque así al menos sacaremos algo de dinero con toda esta basura, dijo Hitler.

La basura a la que se refería Hitler, confiscada en los mejores museos y colecciones privadas de Alemania, era uno de los lotes de arte más impresionantes de la historia. La colección de arte degenerado que los nazis pusieron a la venta contenía piezas de los mejores artistas alemanes del momento, además de obras de Vincent Van Gogh, Paul Gauguin, Pablo Picasso, Max Ernst, Modigliani y Marc Chagall.

Siguiendo las órdenes de Hitler, el ministro de Cultura y Propaganda, Joseph Goebbels, clasificó las piezas. El lote se subastó el 30 de junio de 1939 a las tres de la tarde en el salón principal del Grand Hotel National de Lucerna. el mismo día que las tropas nazis se apoderaron de Danzig. El responsable de la subasta fue Theodor Fischer, uno de los marchantes de arte más conocidos de Suiza y el único galerista no judío con los contactos suficientes para montar una subasta internacional.

Uno de los cuadros más espectaculares del lote era un Autorretrato de Van Gogh, incautado en la galería Neue Staatsgalery de Munich. La pintura había sido expropiada el 27 de marzo de 1938.

El cuadro más caro fue, sin embargo, un Picasso. El bebedor de absenta, donado a la Hamburcuer Kunsthalle por un coleccionista que interpuso una demanda al gobierno alemán con la intención de recuperar la obra. El lienzo estuvo colgado durante el litigio en la embajada alemana de Berna, pero los tribunales acordaron que si su propietario había donado la obra no tenía ningún derecho sobre ella. El cuadro se vendió en 42.000 francos a un coleccionista suizo, Othmar Huber. Actualmente se halla expuesto en el Kunstmseum de Berna. Se trata de un óleo pintado por Picasso en 1902.

La subasta del fuhrer se celebró en alemán, francés e inglés y contó con la asistencia de 350 personas, la mayor parte coleccionistas, galeristas y conservadores de museos europeos y norteamericanos. El cuadro de Van Gogh se vendió a Maurice Wertheim, de Nueva York. El cuadro se halla expuesto en el Fogg Art Museum de la Universidad de Harvard.

La delegación belga fue la que se hizo con la mayor parte de los cuadros, al adquirir obras de Chagall, Gauguin, Kokoschka y dos de Picasso -Dos arlequines (1905) y La familia Soler (1903-. La cifra total alcanzada tras la subasta fue de 115.000 dólares de la época, un monto ridículo incluso para aquellos años.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Probablemente el más agudo observador de costumbres porteñas desde el dibujo humorístico, Calé Alejandro del Prado era su nombre vivió apenas 38 años. Apenas o tanto, según se vea si se lo recuerda por su edad escasa o por su enorme producción. Nació en Buenos Aires el 14 de diciembre de 1925, se crió en Rosario y volvió para vivir, definitivamente a las calles de su ciudad cuando tenía 18 años y

Buenos Aires en camiseta

HORACIO DEL PRADO

Cuando Alejandro del Prado murió, en mayo del 63, tenía 38 años. Las páginas de la revista Rico Tipo, aquella que dirigía Guillermo Divito, el de las legendarias "chicas", albergaron durante más de una década su producción más original: Buenos Aires en camiseta; visión desnudadora y crítica, pero a la vez comprensiva, de la mitología, pasiones, miedos y espe ranzas de los habitantes de esta ciudad. Buenos Aires en camiseta se explica sola. Apunta en ese sentido a ser una muestra de los temas que aquellas páginas tocaban; del estilo, del lenguaje, de todas las cosas que cambiaron en estos veinte, veinticinco años, o de todas las que no cambiaron, alrededor del hombre y la mujer de Buenos Aires, el barrio y el Centro, el fútbol, el cine, la familia, la política. la economía, las huelgas... Pero quizás ayude a entender la gestación de estos materiales la visión que un lector juvenil de aquellos momentos (Frondizi, Alsogaray, el Mundial de Suecia) recupera a través de los años. Pero aún agregamos aquí una visión “en camiseta" del propio Calé. Es para dibujar en dos cuasi anécdotas cotidianas la alegría y "Él drama que, en la vida concreta de un dibujante de aquella época, podrían representar abstracciones de sonoridad hermosa como 'bohemia", "espíritu del cuarenta". Es decir, no había por entonces, cuando la generación de Calé, conciencia generalizada de que el humorista. el dibujante. desarrolla un oficio que requiere la incorporación de ciertas convenciones (como el dinero, entre otras) para asegurarse el tranquilo fin de mes. por ejemplo, o la tinta china, o el lápiz nuevo. Una imagen es esta: cuando pasaban días y la entrega a Rico Tipo se demoraba, Divito enviaba telegramas, mensajes telefónicos a los vecinos. o directamente un empleado de la revista, que atravesaba la ciudad en el trolebús 306, desde el Centro hasta aquel casi suburbio de Villa Real de calles por entonces sin asfaltar, zanjones y tablas de madera para saltarlos. Invariablemente aquel enviado llegaba mordiendo blasfemias, con un ojo en el reloj del cierre, y el otro en la locura: ¿cómo podía ser que a un tipo que sólo publicaba en Rico Tipo y que sólo cobraba por página publicada, hubiera que ir a buscarlo hasta tan lejos para que se dignara a entregar los dibujitos? Invariablemente también, aquel hombre sabía las respuestas que iba a encontrarse: "Calé no está". "Ya salió para allá, con la página terminada. “¡Qué macana, justo se cruzaron en el camino!” Pero cierta vez algo

falló. Y todas las excusas quedaron desnudadas a una: el silencio previo a la consabida retirada en derrota del enviado de Divito fue quebrado por un tropezón inesperado. Y desde debajo de la mesa de trabajo del dibujante empezaron a salir chicos disfrazados de indios en tecnicolor, con águilas rojas de témpera sobre los brazos y las frentes. Y detrás de ellos. Calé: No le pude terminar la página. ¿Qué quiere? Los vecinos me pidieron que les pintara a los pibes para el corso. y no hice a tiempo. Todavía me faltan tres. ¡Pero los pinto en seguida y le mando la página!" Las otra imagen: la pieza de trabajo de Calé era un laberinto marcado por gigantescas pilas de papeles de tal altura que una persona sentada a la mesa de trabajo prácticamente no era visible desde la puerta de entrada. Muchas veces su día de trabajo era el domingo, porque la entrega se hacía el lunes, y una suma de fantasmas le impedía llegar con trabajo adelantado y tranquilo a la fecha del cierre. Un colega y amigo solía aconsejarle: " Hacé los dibujos más rápido. y más grandes. Con cuatro dibujos por página estás hecho. Vos le metés demasiados chistes por el mismo precio. Otros lectores y vecinos. lo contrario: Qué bárbaro, don Calé cuando te mete varios dibujitos. Es más lindo que cuando le mete pocos. El se autocalificaba, palabras más o. menos, así: "Esto está tomando demasiada trascendencia esto que yo hago no es para tanto, yo siempre dibujé mal, ayer hicieron un comentario por la radio sobre mi página. tengo que dibujar mejor Tengo que dibujar mejor: un dibujo convencional podía llevarle toneladas de bocetos, sin contar la minuciosa artesanía realista" con que iba a vestirse, a igual tamaño, un sobretodo jaspeado, o un traje príncipe de Gales, una melena enrulada, o las ranuras de un micrófono de radio. En función de este crecían las pilas de papeles con modelos para tener a mano ante cualquier emergencia: autos, señoras tejiendo, aviones, políticos famosos, trenes, colectivos, futbolistas... Un día, el armario ubicado al costado de su mesa, de tan carga do de papeles se derrumbó sobre su espalda. Medio frasco de tinta china corrió sobre la página recién plantada. obligando a empezar todo desde cero. Evaluando el golpe recibido, la reserva de tinta existente, y la angustia acumulada en los últimos meses de cierres compulsivos. Calé decidió: no va más. Rompió la página. Arrojó dos pilas de papeles por la ventana. Y se fue a pasear con la familia. A la noche. de regreso, cambio de opinión y decidió seguir. De un tirón. terminó las páginas y las entregó a primera hora del día siguiente. Había tenido que optar entre un frasco de tinta nuevo. o un frasco de Aciemin. anfetamina de venta libre en ese tiempo, que le había sido recomendada por un amigo otro reconocido dibujante y opto por este último. Durante algún tiempo, la solución fue efectiva; pero el final de la historia, desgaste circulatorio incluido, puede sintetizarse en la cercanía de dos frascos de marcas tan contradictorias como Pelikán y Actemin. en la cercanía de la angustia ante la página por dibujar y la carcajada al terminarla, al darla, al compartirla.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

En el mercado argentino de arte la escultura está en franca minoría. Sólo una galería se dedica exclusivamente a esta disciplina y en los demás lugares de exhibición ocupa, salvo excepciones, espacios de poca importancia.

La escultura parece ser la pariente pobre de las artes plásticas

HERNÁN AMEIJEIRAS

Juan Carlos Distéfano, con sus trabajos en poliuretano expandido y la utilización de color, congregó recientemente una significativa cantidad de público en la Fundación San Telmo y en la galería Ruth Benzacar.

En Der Brucke, alrededor de 150 personas visitan diariamente la serie de barcas en madera, metal y hueso y las esculturas de gran tamaño que representan cabezas de hachas o cuchillos de Hernán Dompé.

María del Carmen Carbi, directora de AMC -la única galería dedicada únicamente a la escultura- asegura que la demanda ha comenzado a subir y que el "gustador" de arte presta más atención a lo que se hace en este campo.

Sin embargo, a pesar de la perceptible reactivación W mercado y de las exposiciones que auguran cambios promisorios, los escultores coinciden en que la importancia que se le daba a la escultura a principios de este siglo fue mermando década tras década, y atribuyen este fenómeno a difusas cuestiones culturales y a la tendencia de los consumidores a volcarse a la compra de pintura.

Las muestras llevadas a cabo en las galerías durante noviembre son reveladoras. De los 27 locales adheridos a la Asociación Argentina de Galerías de Arte sólo cuatro presentaron esculturas, y en todos los casos- salvo el de Dompé- junto a exposiciones de cuadros o dibujos.

Los precios de este tipo de expresión artística están rezagados frente a los de la pintura. Se trata, sin embargo, de un hecho mundial: entre las veinte obras que superaron los veinte millones de dólares en remates organizados por Sothebys y Christies en la última década, no hay ninguna escultura. The dancing faun, de Vries, arañó los once millones de dólares en diciembre del 89, y es la escultura mas cara subastada hasta el momento.

El problema de la escultura es que se integra a la vida cotidiana, hay que convivir

con ella - sostiene Leo Vinci, uno de los grandes artistas argentinos -. Es por eso y por una visión economicista de la decoración que los arquitectos prefieren cubrirlos espacios con cuadros.

Otro escultor destacado, Antonio Pujía, señala que en la falta de una política cultural de difusión está el origen de la exigua participación de la escultura en el mercado. "También es probable que para la sensibilidad humana sea más fácil captar el color que la forma", agrega.

La proporción menor de escultores con respecto a pintores comienza en las épocas de estudio. Adolfo Gollob, profesor de escultura de la Escuela Nacional de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón, estima que alrededor de un veinte por ciento de los que terminan los dos primeros años elige finalmente dedicarse a esa disciplina.

El trabajo con nuevos materiales (poliéster, resinas sintéticas, acrílico), si bien responde a la búsqueda de lenguajes diferentes, es también consecuencia de los altos costos de producción. Una cabeza humana, por ejemplo, realizada en bronce y de tamaño natural, no baja de los 800 dólares en concepto de fundido y materia prima.

La fundición Buchhass, la más importante de la Argentina, hace cuatro años ocupaba sus talleres en un ciento por ciento con la elaboración de obras nacionales. Hoy ese porcentaje bajó al veinte por ciento, y el resto está conformado por piezas que le encargan en particular desde los Estados Unidos.

La coyuntura favorable parece ser consecuencia de un cambio que comenzó a darse, según los escultores, hace unos cuatro o cinco años. Jorge Gamarra interpreta que ese cambio "puede deberse al surgimiento de muy buenos artistas o por la creciente calidad de las muestras", en tanto que la periodista especializada Alicia de Arteaga opina que "reside, tal vez, en que los escultores estén haciendo obras más revolucionarias y atractivas".

En general, los compradores de arte comienzan a armar sus colecciones con pintura y posteriormente agregan piezas de otras disciplinas artísticas. Arteaga, optimista, cree probable que los nuevos consumidores jóvenes que se van incorporando al mercado, liberados de prejuicios estéticos, se vuelquen finalmente a la adquisición de esculturas.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



El espectáculo, que sólo tuvo cuatro funciones, será llevado al interior de¡ país. "Esta obra la voy a seguir haciendo contra viento y marea”

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



Murua seguirá siendo Colon contra viento y marea

Nota del 28 del 11 de 1991. BIBIANA RICCIARDI



Este es el mismo espectáculo que Murúa presentó en los últimos meses del año pasado en el Teatro Municipal San Martín. En aquella oportunidad el teatro sólo le dio la sala, y él consiguió un préstamo de 2 mil dólares del Instituto de Cooperación Iberoamericana. “Cuando no me dejaron seguir representando la obra” -denuncia Murúa- quise llevarme la escenografía, que consideraba mía. Las autoridades no me lo permitieron porque creyeron que todo ese material era propiedad de la Municipalidad. Por eso ahora que tengo el material nuevamente voy a seguir". Cuando recibe el aplauso de su público en la última de las cuatro funciones, les pide que no dejen de recomendarla. Su amor por esta obra está basado en lo que él llama el mejor texto que he actuado, que causa un eran placer al hacerlo". Murúa cuenta que Carpentier escribió esta novela cuando se enteró de la intenciones del Vaticano de canonizar a Cristóbal Colón. "Justo a él comenta entre risas el actor y director, una especie de piratón, bandido encantador, seductor y mentiroso; que de santo no tuvo nada. Es por eso que Carpentier escribió la novela con tanto humor y llena de picaresca".

<< volver

Fue con esta obra que Murúa ganó el primer premio de su extensa carrera: “Tu sabes que a mí nunca me habían dado un premio, y eso que he hecho 700 mil cosas. Es una sensación bastante rica, sobre todo cuando es con mucha razón. Porque este espectáculo es un gran esfuerzo, no digo individualista pero sí individual. Me halagó y me pareció justo", se vanagloria Murúa.

A la hora de hablar del estado actual de la cultura, el actor pregunta con ironía: “Qué cultura? ”. Para él es un problema muy serio que tiene conexión directa con el estado de confusión, de malversación de valores. También culpa a los banqueros, especuladores y poderosos, a los que el acusa de haber asaltado el país. Ahora están ganando mucho dinero y no se van a ocupar de la cultura. Lo harán después, cuando ya hayan ganado tanto que no puedan más, cuando busquen el prestigio. Pero yo temo que va a ser demasiado tarde. Además, el país va a sufrir dentro de pocos años la falta de hombres de cultura. Los auténticos creadores están viejos y se irán muriendo. La gente joven está muy desorientada, hay un estado de distracción", concluye Murúa.

Se lo ve realmente irritado cuando habla de la televisión. “Lo que está pasando con la T.V. es algo catastrófico, es un símbolo de putrefacción total, y de una inyección de mal gusto. Es una forma de eludir y disfrazar la realidad, o de ocultarla para crear una ficción de bienestar político."

Lautaro Murúa tiene varios proyectos para el año que viene entre ellos una filmación y una obra de teatro. La obra es el único de sus proyectos del que se anima a hablar, será sobre un texto que piensa escribir en las vacaciones, sobre la fundación de Buenos Aires. La idea es trabajar el texto sobre la base de un grupo de actores. Piensa empezar a trabajar sobre esto en marzo o abril del año próximo. Y para este trabajo colectivo calcula que va a necesitar de unos 50 actores. La idea es llevarla más adelante al cine o al video, si no consigue el dinero necesario.

El dinero de cada día B. R.

Murúa considera que tanto el teatro como el cine son dos formas diferentes y ambas le gustan por igual.. Pero si hay una película que él recuerda con especial cariño es La Raulito. También asegura que él es muy poco actor de cine, y que sólo lo ha hecho por necesidad, por el dinero para vivir. Me parece que actuar en cine es una cosa que puede hacer cualquiera. El cine es una especie de rompecabezas, o de mecano, que se puede armar. Excepcionalmente, el cine es también una obra de arte. Pero esto se da no tanto por los actores, sino por la gente que concibe el cine como un todo." Murua fue uno de los actores que participo en La Peste, la película que Luis Puenzo acaba de filmar. “Fue un trabajo muy bueno, con un guión muy interesante. La adaptación –opina- no se podría haber hecho mejor, Puenzo ha puesto lo mejor que tiene en la cabeza, y no es ningún tonto. La fotografía y el elenco también son de primera. Creo que va a ser una película con un clima muy especial, pese a todo es muy argentina. La Peste es un alegato de Camus alentando a la gente a pelear. Yo hago de un cura que cree necesario encontrar al culpable de esta peste, alguien que haga de chivo expiatorio”, concluyo Murua.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

"Un espejito que se puede romper"

Las escuelas de teatro convocan a cientos de alumnos, pero sin salida laboral

Nota del 28 del 11 de 1991. INGRID BECK / SERGIO CRISCOLO / VIVIAN URFEIG

A partir de la apertura democrática en 1983, el porcentaje de estudiantes de teatro en la ciudad de Buenos Aires aumentó notablemente, fomentado y a la vez contenido por las numerosas escuelas de arte dramático. Conocidos actores como Luisina Brando, Norman Briski, Lorenzo Quinteros o Ana María Campoy, y directores de la talla de Agustín Alezzo y Alejandra Boero tienen sus propios institutos, que se suman a los conservatorios oficiales la Escuela Nacional de Arte Dramático Antonio Curifi Cabanellas y la Escuela Municipal que agrupan cerca de 450 alumnos.

Las hipótesis acerca de la afluencia masiva de estudiantes de teatro varían según la escuela, pero casi todos coinciden en que las expectativas de los aspirantes a actores no concuerdan con las posibilidades de trabajo. Para Eduardo Royner, director del Teatro Municipal General San Martín, “La cantidad de jóvenes que se vuelcan al estudio de teatro no tiene que ver con la convicción de ser actor". y agrega: “Hacer teatro vocacional no es difícil, es un área de expresión. un arte posible dentro de la situación económica que impera en el país".

Yo lo primero que hago es aclararles (a los alumnos) que si vienen pensando en ganar dinero están equivocados", afirma Lisandro Laphitz, docente de la escuela de Agustín Alezzo. Otros, como Esteban Mellino, ofrecen en sus carteles de promoción salida laboral asegurada. Los actores también estamos sujetos a la ley del mercado, explica Berta Goldenberg, profesora del estudio que dirige Luisina Brando, y comenta que entrevistó a varios que podrían calificarse como eternos estudiantes de teatro", aquellos jóvenes seguros de su vocación actoral pero que ante la imposibilidad de trabajar en el medio artístico, continúan sus estudios para mantenerse en contacto con el teatro.

La televisión también parece contribuir a este fenómeno. Más de seiscientas personas acudieron a inscribirse en el instituto de Ana María Campoy un día después de que la actriz almorzara con Mirtha Legrand. Una de las explicaciones la da Berta Goldemberg: El que viene a demandar algo en teatro no sabe muy bien qué es, puede tratarse de alguna insatisfacción que no está muy clara", lo que conduce muchas veces a confundir una clase de arte dramático con una sesión de terapia grupal. “Estudiar teatro no es hacer psicodrama -continua Goldenberg- llorar porque

uno habla con el padre muerto no es actuación."

Si bien existen matices en lo formal -cantidad de horas semanales, obtención de título o materias- los consultados reconocen, con respecto al método de enseñanza utilizar elementos de Stanislavsky (1863-1938), quien fuera promotor del drama simbolista en el Teatro Artístico de Moscú, basado en el análisis psicológico de los personajes, la formación psicotécnica de los actores y, sobre todo, la utilización de la llamada memoria emotiva: a partir de una sensación o un recuerdo personal, construir un personaje.

Algunos profesores de teatro afirman que "con la excusa de usar a Staníslavsky se puede hacer cualquier cosa".

Jaime Kogan, director de Sacco y Vanzetti, asegura que la superficialidad con que hemos tomado a Stanislavsky derivó en una suerte de confusión entre lo que puede ser medio para adiestrar un actor con lo que puede ser un fin en sí mismo".

Las escuelas públicas son las que menos alumnos tienen en sus aulas y escenarios y las más exigentes en cuanto al ingreso, ya que no persiguen fines económicos: en el Conservatorio Municipal sólo pueden entrar 30 alumnos por turno, porque no tenernos espacio para más gente", señala Graciela Hernández, la vicedirectora. Los inscriptos para entrar, sin embargo, son muchísimos más. Ricardo Bartis, director de Hamlet y también docente, piensa que los institutos de arte dramático funcionan como un espacio creativo en un contexto donde desarrollarla creatividad se hace cada vez más difícil. Kogan, sin embargo, ensaya una explicación menos esperanzada:" ¿Por qué hay muchos estudiantes? Nos venden muchos espejitos dice el director y quizás el teatro sea uno de ellos, que, en algún momento, se puede romper".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Original muestra en París

Hombres y pájaros, cómplices en un espectáculo circense

LA MAGA

Un extraordinario espectáculo circense se ha instalado en los jardines del parque parisiense La Villette. Cada día, a la puesta del sol, bajo una cúpula transparente sostenida por siete toneladas de columnas de hierro, se reúne una troupe de 15 artistas, varios centenares de espectadores y decenas de pájaros en libertad. En presencia de cuervos, ruiseñores de Japón y otras aves, los músicos, saltimbanquis, equilibristas, jinetes y cómicos desafían la insoportable pesadez del ser a partir de una ley absurda: “Todo lo que no cae, vuela".

El espectáculo, que podría ser etiquetado como circo de arte y ensayo, se presenta bajo el nombre de Lavoliére Dromesko. Como en el circo tradicional, se alternan los números de carácter cómico con los de habilidad y riesgo, pero todos tienen en común el mismo lema: el desafío a la ley de gravedad. Bajo la cúpula se crea una atmósfera muy distinta de la de los circos clásicos: no hay redobles de tambores ni animales amaestrados, sino una insólita complicidad entre hombres y pájaros.

Buena parte de los espectadores está instalada en el centro de la pista, bebiendo vino blanco. Sobre sus cabezas, en una insólita perspectiva, los equilibristas recorren los cables tendidos y vuelan los pájaros. En dos ocasiones la pista es invadida por un caballo, una vez con un jinete que lanza fuego por la boca.

La voliere Dromesko tienen previsto permanecer en La Villette de París hasta diciembre. sin que por el momento se sepa de las ciudades que puedan acoger en el futuro esta original experiencia aérea, dinámica y ornitológica.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Peter O'Toole exige muchos cortes para actuar en una obra

Nota del 28 del 11 de 1991. LA MAGA

Un mes antes del estreno de la obra Dejá Vu en el teatro Liverpool Playhouse de aquella ciudad inglesa, el autor y director de la pieza, John Osborne, y el actor y protagonista, Peter O Toole se enredaron en una discusión tal que, hasta el momento, el proyecto quedó en la nada. Dejá Vu es, en realidad, la segunda parte de Recordando copa ira, una obra del mismo autor. que hace 35 años, el propio O Toole interpretara, también con la dirección de Osborne.

Como en aquella oportunidad, el actor británico debía interpretar a Jimmy Porter, un joven misógino airado, aunque ahora convertido en un hombre de mediana edad. Aparentemente O Toole, absolutamente identificado con el personaje, decidió tomarse muy en serio su participación en el proceso creativo. Y ya avanzados los ensayos propuso modificaciones en el texto que, en total, significaban cortarle 45 minutos a la obra.

En principio, y yendo contra sus propias convicciones, Osborne, de 61 años, hizo un importante esfuerzo por satisfacer al actor y efectuó ciertas variaciones en los diálogos. No conforme con estos cambios, este actor de 59 años exigió la completa supresión de las escenas que no le gustaban. Por supuesto, el dramaturgo se retiró indignado de la puesta.


Envia esta nota por E-mail a un amigo


Baja esta nota a tu Palm


Imprimi esta nota



Arriba





Primer Festival de Teatro Alternativo Argentino Uruguayo

Nota del 28 del 11 de 1991. LA MAGA

La vieja y señorial estación de trenes de Montevideo, que alguna vez el gobierno decidió olvidar a causa de que el servicio daba déficit, se convertirá entre el 30 de noviembre y el 7 de diciembre en la sede del I Festival de Teatro Alternativo Argentino-Uruguayo. La muestra nació como alternativa a la que organiza cada dos años, desde hace ocho, la Asociación de Críticos Uruguayos y que presenta un perfil más tradicionalista en la programación. En la edición 1990 no fue bien recibida la obra Postales Argentinas, de Ricardo Bartis, y fue cuando surgió la idea del festival del off.

Organizado por el Foro Juvenil y con los auspicios del Departamento de Cultura y el Instituto Nacional de la Juventud uruguayos, además del Centro Cultural Ricardo Rojas de la Universidad de Buenos Aires y el Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral, CELCIT de la Argentina, el encuentro busca confrontar la realidad de dos movimientos teatrales que ganaron un espacio propio y definieron un nueva estética de la representación.

Y aunque el under uruguayo no parece transitar los mismos carriles que el porteño. Ambos están inspirados en una misma verdad: la de quebrar con una estructura teatral. La programación incluye el Esperes y Negro 13 de La Pista 4, María Julia, la carancha, una sin limites por Batato Barea, Humberto Tortonese y Alejandro Urdapilleta: Adiós y buena suerte por Los Macocos, La culpa de la más fea por Los Melli y Variaciones sobre B... por el grupo El periférico de Objetos, todos ellos en representación de Buenos Aires. Por Montevideo participarán Síntomas de suspensión por Telgopores Reptantes; El rey del circo por Gustavo Escaniarátrone: Peiforníance por Los Malditos; En Do menor por Primatas Sanata 605 y La Comedia Peñarol.









Arriba







<< volver

Jazz en Canadá y música latina en Cuba

Gonzalo Rubalcaba, un cubano admirado por Dizzy Gillespie

P.M.

Todos los años, en el famoso Festival de Jazz de Montreux en Suiza, hay un invitado sorpresa alguien que, en general, es un desconocido. En 1990 fue el pianista cubano Gonzalo Rubalcaba, que tocó junto a Charlie Haden en bajo y Paul Molian en batería. Los músicos se juntaron antes del concierto para decidir qué temas iban a tocar. Media hora después subieron al escenario. El resultado de esa actuación está en el disco Discovery (Descubrimiento). Los que tengan acceso a él -se consigue en algunas disquerías en disco compacto- podrán comprobar que es excelente.

Haden descubrió a Rubalcaba en el Festival de Jazz Latino de La Habana, en 1986. Al escucharlo junto al grupo Proyecto que el cubano, con sólo 23 años, dirigía preguntó maravillado: "¿Qué es esto", y en seguida le ofreció viajar a Europa.

El primer país que visitó Rubalcaba fue Canadá, porque aquella nación del Norte mantiene sus relaciones con Cuba. Fue precisamente en Canadá donde Rubalcaba grabó este año -salió a la venta recientemente- su segundo compacto: The Blessing (La Bendición), esta vez con Jack DeJolmette en la batería. Actualmente vive de gira en gira, acompañando a músicos tan diferentes como Dizzy Gillespie o Juan Luis Guerra. El propio Gillespie definió a Rubalcaba corno uno de los mejores pianistas de la actualidad.

Sin embargo estos trabajos le dieron un sonido jazzistico más puro respecto de las incursiones latinas que Rubalcaba hacía con el grupo Proyecto, heredero de la tradición que inauguró en la isla el grupo Irakere. De estos trabajos, el sello Melopea editó Concatenación, un brillante disco doble grabado en vivo en la ciudad de La Habana.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



El Goethe clausura su ciclo "Ficción Disco"

D.R

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

"Una discoteca dentro de la discoteca, una exacerbación de lo Disco con la lógica de un calidoscopio". El músico Daniel Melero y la coordinadora de producción Silvia Fehrmann coinciden en definir de ese modo a Disco, el espectáculo multimedia que cerrará el cielo Ficción Disco, organizado por el Instituto Goethe y protagonizado por artistas alemanes y argentinos.

"La discoteca es lo más hot (caliente) que existe, un artefacto de perdición y de orgía muy aprovechable", sostiene Melero. "Es el lugar donde se vive el momento social, mucho más que un recital. sobre todo en estos últimos años en que tienden a desaparecer las megadiscotecas y se refuerza la idea de club donde se baila, más chico, más íntimo", opina.

Distintas expresiones artísticas de vanguardia se juntarán el 3, 4 y 5 de diciembre en la Disco que se formará dentro de la discoteca D-Light. La Organización Negra montará una vez más su espectáculo Argumentum Ornitológicum, inspirado en un texto de Jorge Luis Borges que integra el libro El Hacedor. Agumentum... como todo el teatro de La Negra lleva música de Gaby Kerpel, Sergio de Loof (ganador de la anterior Bienal de Arte Joven en el rubro diseño de modas y artífice del centro de cultura moderna y lugar de reunión de jóvenes y de faranduleros que es El Dorado) presentará con su agrupación Los genios pobres nuevos modelos de vestimenta de la noche. Las Asperges -un grupo de performance escénica femenino- trabajara "con el cuerpo como arrna primera". El grupo "El Descueve" intentará exacerbar los movimientos, la danza de la discoteca.

El actor-transformista Batato Barea y el poeta Fernando Noy montarán lo que llaman Feria de atracción. y la puesta en escena general estará a cargo de Gabriela Malerva y Alejandro Ros.

Para diseñar la música de Disco fueron convocados, además de Melero, Gaby Kerpel, Carlos Alonso y los alemanes Pyrolator (Kurt Dahlke). Hans Werner Feriherr von Brachwitz y Michael Fahres. Será un encuentro destinado -al decir de Melero- a "los raros y a los curiosos, los que quieran ver aquello que todavía no pasó".


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba









La cazuela, el gallinero y junto a la boca de aire acondicionado son lugares para escuchar bien

La acústica del Colón sigue entre las mejores del mundo

GONZALO GIROLAMI VARELA

“El Teatro Colón posee una excepcional sala, una de las mejores del mundo", comenta el arquitecto especializado en acústica Leo Benarck en el número 3 del boletín Echo es, órgano oficial de la Acoustical Society of America. La acústica es, tal vez uno de los factores más inasibles de la arquitectura teatral; de ahí que sea posible escuchar las más imaginativas hipótesis en cuanto a los porqué de la calidad sonora de una sala. En su libro Musíc, Sound and Sensation. A Modern Exposition de 1967. Fritz WinckeI, coloca la sala del Colón entre las cuatro primeras del mundo.

“El Colón sigue la forma clásica de los teatros líricos de fin de siglo, con forma de herradura. Para determinar la calidad sonora de una sala es necesario tener en cuenta distintos factores, algunos subjetivos de evaluación personal y otros de índole técnica", explica el ingeniero electroacústico Federico Malvarez, asesor en la reciente reforma del Teatro (su función fue supervisar que los arreglos no modificaran la acústica) y responsable de la medición de sala más completa hecha hasta ahora realizada en 1971.

Entre los puntos a tener en cuenta para determinar las características sonoras de un teatro, Beranek rescata seis ítems: la relación entre la orquesta y el escucha, el valor de la reverberación (permanencia del sonido en el ambiente), el balance de la orquesta; la distorsión; la intensidad del sonido y un bajo nivel de ruido. La reverberación -explica Malvarez- le da sonoridad a la sala y se mide por tiempo. El Colón tiene un tiempo de reverberación de 1,6 segundos para frecuencias medias, que es una muy buena marca, tanto para ópera como para orquestas. El nivel de ruido también es muy bajo, 25 decibeles.

En este sentido, una de las mayores preocupaciones de los melómanos, es y ha sido determinar qué lugar cuenta con mejor acústica. Si bien las mediciones son muy complejas. se ha podido determinar que uno de los más claros puntos de escucha se encuentra en la primera fila de cazuela, ya que allí la relación que se establece entre el sonido directo y el sonido reflejado es prácticamente óptima. Algo similar ocurre con el gallinero, donde la nitidez es enorme. Por otro lado, la sala del Colón es

particularmente grande. 20.000 metros cúbicos de volumen constituyen una capacidad suficientemente delatora como para poner en evidencia la flaqueza de cualquier voz con pretensiones que no alcance a cubrir la totalidad del espacio.

La sala -aclara Malvarez-. ante la duda de muchos no ha sido modificada desde la inauguración del teatro, sólo se han efectuado arreglos menores y, en algunos casos, como en el de la última reforma de escenario. cuando hubo que hacer arreglos de mampostería se tomaron muestras del revoque original para reproducir la misma mezcla

Mientras tanto, no son pocas las hipótesis que se tejen y se seguirán tejiendo con respecto a las cualidades sonoras del Primer Coliseo, hecho, muchas de ellas pueden escucharse a la salida de cualquier función, aunque no todas puedan reproducirse. Lo que no todos saben es que la mejor localidad está precisamente donde no hay ubicaciones : Acá arriba -explica Malvarez- mientras señala un plano, donde está la abertura para aire acondicionado, es donde mejor se escucha.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba

Yupanqui

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Nota del 28 del 11 de 1991. (Atahualpa Yupanqui en Humor, 1981)

Yo empecé a cantar por nostalgia, me gustaba mucho desde niño la pampa que vivió mi padre y me llegaban noticias de cómo era la que vivió mi abuelo; más me gustaba. Vale decir que me gustaba la pampa sin alambrado. Eso fue creando en mí un infinito horizonte de libertad, donde no hay valle que detenga el viento... Por eso admiro una frase que me hubiera gustado que fuera nacida en este lado, pero nació enfrente, en el Uruguay; algo que alguna vez dijo Artigas y está en su estatua:

“Con libertad no ofendo ni temo”. Yo pensaba “esta no es una frase política, eso lo dice el gaucho... eso lo ha inspirado un paisano". Después empecé a leer a Gervasio Artigas: era un paisano que se metió en el terreno político, pero todos sus discursos son de un paisano, por eso no me extraña esa hermosa frase. Esa serenidad y profundidad se fue deslizando en mis versos sin que tuviera el propósito de hacer un verso de tipo social o político, me salían así que eso es lo que veía...


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

las noticias de La Maga

Arriba



Número 8

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



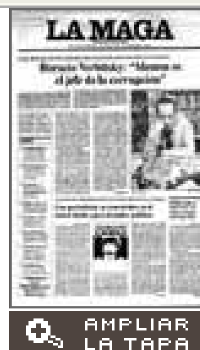
Número 9

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Tango

Hace 50 años, Homero Manzi y Lucio Demare registraban Malena

María Elena Tortolero nació en Santa Fe y no tuvo éxito en su carrera de cantante

Tango

Virgilio Exposito se cansó de componer para otros y grabó "Cancionística"

Literatura

“Mort Cinder” fundo el relato para adultos

Una historieta de Breccia y Oesterheld considerada como verdadero clásico del género

Literatura

"Nuestra utopía es sacar un libro por año"

Rodrigo Fresán y Marcelo Figueras

Literatura

Las trampas narrativas en la obra del joven escritor

Literatura

Los libros de investigación escritos por periodistas lideran el mercado editorial de producción nacional

El género de no ficción tiene una vasta tradición en la historia literaria argentina

Literatura

Crítica: Alto Riesgo

Literatura

El presupuesto de la UBA para este año es la mitad del vigente en 1987

Literatura

El narrador Bret Easton Ellis cree que el escándalo esta en el mundo

El autor de American Psycho opina sobre las polémicas que generó la publicación de su libro

Literatura

El tono narrativo juega un papel importante en los nuevos trabajos

Cine

Con las obras de Aristarain y Solanas hay 17 filmes listos para estrenar

Cine

A tres meses del derrumbe todos se olvidaron de la Cinemateca Argentina

Apenas treinta pesos fueron aportados en la cuenta abierta en el Banco Nación

Cine

Cameron filma la vida de un asesino serial

Cine

Las comedias ocupan los cinco primeros puestos en la taquilla de Estados Unidos

Cine

Núcleo y Metrópolis compiten por el público que asiste a los cineclubes

Cine

Pese a su espinoso tema y a su larga duración, “ JFK” es el éxito del verano

Cine

Sin grandes elogios pero con el aval del éxito, llega el film de Scorsese

Cabo de miedo, protagonizada por Robert de Niro, es una remake de un clásico de 1961

Cine

Son 69 las películas argentinas en marcha

Sólo llegará a la pantalla una pequeña parte de la producción cinematográfica nacional

Cine

"Terminator 2" busca repetir en video el éxito obtenido en los cines
Las editoras lanzan sus principales títulos

Cine
Tomates verdes fritos sigue la exitosa temática de Conduciendo a Miss Daisy

Video
La producción artística argentina será exhibida en importantes muestras

Plástica
Los museos enfrentan la falta de recursos y el deterioro de sus patrimonios
El Intemational Council of Museums sesionará en Buenos Aires

Plástica
"¿Que gobierno va a invertir dinero para la restauración de obras?"

Plástica
El grupo Escombros distribuye 300 fragmentos del Albergue Warnes

Plástica
Valladares cree que el mercado local se ha transformado en una pasarela de modas
"Los pintores abandonaron la búsqueda de una imagen propia"

Plástica
Más de cuatrocientos artistas plásticos se reunirán en abril en San Juan

Teatro
En "Fragmentos de una Herotica" censuran experiencias en baños y camarines
Entre besos, acosos y fantasías de un voltaje incontrolable

Teatro
Sólo en 1991, la obra de Cibrián recaudó más del doble de su costo

Teatro
"Mi Dracula no tuvo influencias, es mío"
Juan Rodó, un barítono que cantaba contratado en el Teatro Argentino de La Plata y daba clases de musica en el Washington

School. El año pasado fue elegido entre mil postulantes para encarnar la criatura creada por Pepe Cibrián, Drácula, en el Luna Park.

Teatro
"Yo era muy cocorita"

Teatro
El jorobado de Notre Dame
Proyecto en marcha para estrenar en 1993

Teatro
Yo soy "ground"; "under" son Vittori y Luisa Kuliok
Alejandro Urdapilleta, un actor que alterna entre el Parakultural y el San Martin

Teatro
Ariel Bufano confirmó en la India la ritualidad del arte del títere
"Ellos trabajan con un rigor gozoso, igual que yo”

Teatro
Las nuevas propuestas enfrentan al naturalismo
Los protagonistas de la movida teatral de los ochenta reniegan de los rótulos

Teatro
Llega “Paralelos 92”, dura sátira a la conquista, dirigida por Juan Margallo

Teatro
Guillermo Angelelli presenta "Asteríon",unipersonal que perfeccionó en Dinamarca

Televisión
La televisión bajo la lupa del Comfer la Iglesia y otros factores de poder

Televisión
Emisora

Televisión
Un telefilme español con H. Alterio recrea el horror de la dictadura
El lado oscuro se basa en el diálogo real entre un abogado de la Conadep y un torturador

Historia

¡Como temblaba el hijo de puta!"

Valdés creía que todos ellos eran dioses y podían decidir sobre la vida y la muerte

Historia

"La gente funciona como los átomos en las moléculas”

El filósofo francés Jean Baudrillard reflexiona sobre la crisis del concepto de individuo

Medios

Los canales de televisión y los diarios

El suplemento “ Si” de Clarín y el “ No” de Página/12 compiten como Tinelli y Pergolini

Medios

Carlos Abrevaya y Heriberto Muraro dudan de la homogeneidad del segmento juvenil

Dos especialistas en medios analizan la oferta en TV, radio y diarios

Medios

Daniel Pliner de Somos, dice que el periodismo es el arte de negociar

Los que tienen los medios (Nota I)

Medios

Los periodistas se convierten en el único límite para el poder político

Investigaciones difundidas por diversos medios denuncian la corrupción

Medios

Los libros de investigación escritos por periodistas

El género de no ficción tiene una vasta tradición en la historia literaria argentina

Jazz

Ellis Marsalís graba con su hijo Jason

El padre de Wynton y Branford, tras lo delicado y espontáneo

Música

El lugar donde nada es lo que parece

Música

Albert Nelson King, el otro rey del blues, se presenta en Argentina

Gran festival en mayo, con Memphis la Blusera como número

soporte

Música
Los músicos de la Sinfónica Nacional no están conformes con su nuevo director

Música
La "Missa Solemnis" según Gardiner fue elegida como disco del año en Europa
Consagran una obra de Beethoven grabada como su autor la concibió

Música
Iriondo, Kerpel y Tellas recrean a Yupanqui

Música
Variadas ofertas en CD con instrumentos originales



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Número 10

Rock
Bersuit Vergarabat termino de grabar su primer álbum

Literatura
"He sido traído y llevado por los tiempos"
En marzo de 1970, el escritor y ensayista Rodolfo Piglia entrevistó a Rodolfo Walsh y, en noviembre de 1987, aquel encuentro fue reproducido por la revista Crisis con una breve introducción en la que Piglia definía el universo de Walsh.

Literatura
La nueva narrativa norteamericana cambia los salones literarios por los clubes nocturnos los salones literarios por los clubes nocturnos
Jay Mc Inerney, Tama Janowitz, David Leavitt representan a los jóvenes escritores estadounidenses

Literatura
La Última novela de Pynchon aparece luego de un silencio de diecisiete años

Literatura
Mario Benedetti refuta a Francis Fukuyama
El autor de Inventario habla de su nuevo libro de poemas

Literatura
Propuestas editoriales acompañan el creciente auge de la literatura infantil
El fenómeno de los libros escritos para chicos es analizado por cuentistas y editores

Cine
Triunfan en Estados Unidos los filmes de bajo presupuesto

Cine



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Warren Beatty personifica a Bugsy Siegel, el gángster que creó Las Vegas
Estrenan el jueves la película favorita para la entrega de los Premios Oscar

Cine
Llega una rara perla del cine mexicano
Danzón rinde homenaie a una tradicional danza centroamericana

Cine
Los estudios preparan sus grandes estrenos

Cine
Nuevas investigaciones revelan el pasado nazi de Hollywood

Cine
El tercer filme de Pablo Cesar tiene un presupuesto millonario

Video
Parisier privatizara el control de la recaudación del impuesto al video
Hay varias empresas interesadas en la propuesta del Instituto de Cinema-tografía

Video
El primer mundo fomenta el cine
Estados Unidos protege a sus películas

Plástica
"Siempre anduve a contramano"
Guillermo Roux

Plástica
"Un fotógrafo interpreta, pero no crea su modelo"
Gisele Freund Reportera gráfica

Plástica
Un plástico argentino que vive en París cuenta su historia

Plástica
El eco uno se inauguraría en junio
Una estructura de 16 metros de altura que costaría 60 mil pesos

Plástica
Aizenberg expone con un cambio de imagen y la pareja como tema
Homenaje a Matilde en la galería Palatina

Teatro
Afirman que Fragmentos de una Herótica no padeció censuras
Grosman y Margulis aclaran algunos aspectos de una nota de LA MAGA

Teatro
El teatro del interior se pregunta cual es el plan que tiene la Nación para el sector
Emilio Alfaro no dio a conocer aún qué pretende hacer en su área

Teatro
Las salas oficiales porteñas contratan menos actores

Teatro
"La Movida" ocupara una vieja sala de la Avenida de Mayo
La financiación hispanoargentiná permitirá dotar de escenario al Festival de Nuevas Tendencias Escénicas

Teatro
Popeye subirá a escena en Buenos Aires de la mano de Hugo Midón
Víctor Laplace será un héroe de historietas para chicos

Televisión
Se inicia una nueva era en mediciones de teleaudiencia

Televisión
La lucha contra el Sida asumida por Gloria López Lecube

Historia
Grosso: "En la ciudad hay una oferta cultural extraordinaria ... "

Historia
La conciencia

Medios
Las campañas se hacen con o sin dinero
El bien público desde la actividad privada y mecanismos oficiales

Medios
El golpe militar del 24 de marzo de 1976 fue anunciado y apoyado por los medios
Comportamiento de la prensa en los días previos a la dictadura

Medios

Una empresa fabricante de espinacas en conserva genero el nacimiento de ese marinero enamorado de Olivia y siempre enfrentado a la fuerza bruta

Medios
Mario Mactas opina que un programa de radio debe ser como un misil
Los que tienen los medios

Jazz
Mezcla de fusión y jazz clásico en mardel Jazz 92

Jazz
"El piano me hizo a mí"
Enrique Villegas músico

Jazz
La discografía de Charlie Parker se puede conseguir en Buenos Aires gracias al CD
A 37 años de la muerte de Bird, su catálogo sigue vigente

Música
El quinto centenario actualiza el debate acerca de las músicas indígenas
La directora del Instituto Nacional de Música reivindica la diversidad

Música
Witold Lutoslawski prefiere la vanguardia al Nuevo romanticismo









<< volver

Bersuit Vergarabat termino de grabar su primer álbum

Nota del 18 del 3 de 1992. D.B.

Con sus letras que hablan de marginales que se ganan la lotería y devienen fascistas, de hombres que impotentes ante el poder putean, de la obscenidad de la muerte, el primer disco de Bersuit Vergarabat, titulado Bersuit Vergarabat y punto, estará en la calle entre la última quincena de abril y la primera de mayo. Será editado por el sello independiente Radio Trípoli, que apuesta una vez más a rescatar a las bandas de rock más populares del under porteño, como ya lo hiciera antes con Attaque 77, Memphis la Blusera y otros.

Pasó de todo en 1991 con Bersuit Vergarabat. El grupo que lidera el calvo cantante Gustavo Cordera fue consiguiendo una banda de público que lo sigue a todas partes con futbolística fidelidad. En el 90, cada recital de Bersuit era visto por más o menos 50 personas. En el 91, la cifra creció hasta alcanzar un promedio de 900 personas cada fin de semana merced a las recomendaciones boca a boca de la gente y a la atención que comenzaron a prestarle los periodistas. Al mismo tiempo, Cordera fue amenazado de muerte reiteradas veces, sin que se hayan descubierto los responsables. A principios del 92, Bersuit suspendió sus presentaciones en vivo para grabar su álbum debut. Después de 175 horas de grabación en los estudios Moebio, la banda que integran Cordera, Rubén Sadrinas (voz), Charly Bianco y Oscar Righi (guitarras), Pepe Céspedes (bajo), Raúl Pagano y Juan Subirá (teclados) y Carlos Martín (batería) completó su primer trabajo.

Es difícil definir la música de Bersuit. Se trata de una mezcla rarísima en la que conviven el rock, la salsa y ritmos afrolatinos, caracterizada por bruscas rupturas de ritmo y contrapuntos de las guitarras. "No nos parecemos a nadie opina Cordera en un momento en que, excepto los tipos grossos de siempre, como Luis Spinetta, Charly García, Fito Páez, el rock argentino no hace otra cosa que copiarse de modelos de afuera." Para Cordera, las letras del grupo, sin querer, terminan siempre hablando de lo mismo: "Antihéroes, derrotados, reprimidos, esos son nuestros personajes", dice. El tono fuertemente social y político de los temas de Bersuit, hizo que algunos jóvenes seguidores del grupo creyeran ver en el pelado una especie de líder carismático o algo por el estilo. "No es la primera vez que me pasa: hace unos días estrené una remera de colores flúo que me regaló un amigo, se me cruzó un chico y me dijo: estás transando, te volviste un careta. Le tengo miedo al dogmatismo de los pibes, no quiero ser preso de mis palabras, ni que estén vigilando mi coherencia todo el tiempo."

Todavía no tienen fecha para presentar su primer trabajo, pero sabe que será un teatro. "No creo en el carácter under de las ratas, de los baños mugrientos y de la calefacción encendida para que los chicos consuman cerveza", dice Cordera. La banda espera el momento de tocar otra vez en vivo, de ver cómo reacciona ante ellos la gente que no frecuenta Cemento, Babilonia o el Viejo Correo, lugares donde cimentaron su pequeña fama. Ahora se va a ver que estos tres años de laburo sirvieron para algo", asegura Cordera y afirma que el nombre del grupo, en realidad, no significa nada. "Bersuit Vergarabat apareció una vez que escribí poesía concreta sin saber lo que era."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





En marzo de 1970, el escritor y ensayista Rodolfo Piglia entrevistó a Rodolfo Walsh y, en noviembre de 1987, aquel encuentro fue reproducido por la revista Crisis con una breve introducción en la que Piglia definía el universo de Walsh.

"He sido traído y llevado por los tiempos"

Nota del 18 del 3 de 1992.

-Dos cosas quisiera plantearte. Por una lado, la relación entre cuento y novela, la forma breve y la novela como género, digamos. Y por otro lado, la relación entre el relato de ficción y el relato verdadero, que me parece que son dos cuestiones que definen las líneas principales de lo que has estado haciendo. -Para ir al primer punto. Pareciera que el mayor desafío que se le presenta hoy por hoy a un escritor de ficción es la novela. Yo no sé de dónde viene esto, por qué esa exigencia y por qué la novela tiene una categoría artística superior. Aunque hay excepciones, a Borges por supuesto nadie le pide una novela. Sobre esto yo he pensado cosas muy contradictorias, según mis estados de ánimo o en fin, cosas distintas en distintas épocas. Me he formado dentro de esa concepción de las categorías artísticas y me resulta difícil convencerme de que la novela no es en el fondo una forma artística superior. De ahí que viva ambicionando tener el tiempo para escribir una novela. Parto del presupuesto de que hay que dedicarle más tiempo, más atención y más cuidado que a cualquier otra forma de escritura.

-Estabas trabajando en una novela hace un tiempo. -Es cierto y en este momento me inspira grandes nostalgias, volver a esa novela no depende sólo de mí. Necesito mucha tranquilidad, una de esas épocas tranquilas, casi de estancamiento, que me permiten recluirme a escribir. En este momento vivo un movimiento oscilante entre el periodismo de acción, que me exige estar en la calle, escribir con gran apuro y terminar, tal vez un capítulo o dos en un día, y el repliegue para escribir ficción. Entonces escribo con gran dificultad cinco líneas en un día y avanzo despacio, con todo el tiempo por delante.

-Se habló de una novela hecha de historias independientes. -Tengo un proyecto que abarca épocas diferentes y va desde 1880 a 1968. Cada momento es una historia cerrada. La primera recoge una tradición oral que los prácticos y baqueanos del Río de la Plata transmiten de padres a hijos: la historia de un hombre que, a fines del XIX, consiguió atravesar el río a caballo, durante una bajante prodigiosa.

-Esa historia es el punto de partida. -Sí, pero no es la historia central. Otra de las anécdotas reconstruye un mensaje que le escribe a Perón Lidia Moussompes, la

mujer del protagonista de Cartas. Cada historia va a ser tratada con un lenguaje único. La preocupación central de todo escritor es descubrir el idioma de sus narraciones, tratar de encontrar la forma que parece ser la única manera posible de contarla.

-¿ Y en qué estado está ese proyecto? -La novela se complicó mucho. A medida que la iba escribiendo encontraba dificultades ocultas. Comprendí que ignoraba muchas de las cosas que quería decir y no me quedó más remedio que buscarlas. Leer, releer, investigar, buscar testimonios. Por otro lado no aseguraría que se trata de una novela. Estoy trabajando una serie de historias con la idea de fundirlas en una novela. Y digo la idea y no la certeza porque todo va a depender del materia. Porque lo que está en crisis, al menos para mí, es el concepto mismo de novela. Es decir, la novela como forma, lo que podríamos llamar las relaciones falsas del género.

-¿En qué sentido decís relaciones falsas? -En el plano técnico, de realización. Lo que más me molesta son las falsas articulaciones, las convenciones estereotipadas. En Vargas Llosa, por ejemplo, me molesta lo artificial de las relaciones entre una historia y otra. Si uno agarra las cuatro o cinco historias de La Casa Verde puede preguntarse qué verdadera relación hay entre ellas y por qué el autor no escribió cinco relatos de cien páginas. Quiero decir, para mí el nexo no puede darse por el parentesco entre los personajes, ni tampoco por voluntad del autor, que también suele ser un nexo. Me interesa otro tipo de conti-nuidad narrativa .Por ejemplo la continuidad de ciertas situaciones.

-Con algunos de tus relatos se arma una especie de novela fragmentada. Pienso en Cartas -Fotos, en la serie de los irlandeses, como si hubiera una estructura discontinua que se va completando. -Sí, la forma de una novela hecha de cuentos, un modo primitivo de hacer novelas que siempre me interesó.

-Si tomamos los tres relatos sobre irlandeses ¿qué tipo de continuidad le ves? -Hay un par de temas más que tengo pensados y seguramente si me pusiera saldrían varios. De hecho hay dos o tres historias adicionales, ya bosque-jadas, una de las cuales es de adultos. -Pero en el mundo del colegio. -Sí. Un cuento de adultos contado por chicos. El título es Mi tío Willy que ganó la guerra. Una historia contada por los chicos en una circunstancia especial: están enfermos, en la enfermería. Hay una peste de escarlatina y un chico cuenta la historia de un tío que va a pelear a la guerra mundial.

-La primera guerra. -La guerra del catorce. El protagonista es un tío a quien no conocí, que partió hacia Dublín, durante la guerra, para pelear como corresponde a su sangre, es decir contra los ingleses, pero que cambia de idea en el barco y acaba muriendo en Salónica.

-Y el chico conoce las versiones familiares. -Pero el sentido de la historia se le escapa. Comienza como una historia de guerra, pero después vuelve al colegio y a la situación de un narrador que no entiende lo que narra. Hay otra historia probable con la intervención y la participación exclusiva del dia-blo, que también sucede en la enfermería. -La peste de escarlatina y los relatos que se cuentan hacen pensar en Boccaccio. -Claro. La serie podría crecer a partir de esa estructura, pero no quisiera darle un crecimiento indefinido. Es probable que fnalmente se reduzca a seis o siete

historias que armen una novela hecha de cuentos. Pienso en una serie de episodios que transcurren durante un año, desde la entrada del Gato hasta el último día del colegio.

-Hay un núcleo autobiográfico fuerte. -Evidentemente hay una recreación autobiográfica pero no tan estrecha como podria parecer a primera vista. Lo autobiográfico no es nada más que un punto de partida, una anécdota, y a veces ni siquiera una anécdota, sino el clima de una situación, un matiz. - La base es el colegio pupilo -Sí, estuve en dos colegios irlandeses, uno en Capilla del Señor, que era un colegio de monjas irlandesas en el año 37 y después en el 38, el 39 y el 40 estuve en el Instituto Faghi de Moreno, que era un colegio de curas irlandeses. Aquello era muy parecido a una cárcel para chicos. -En realidad era un internado de irlandeses pobres, ¿no -Totalmente marcado por la crisis del 30. En este sentido era una realidad mixta, porque había un mundo de irlandeses pero al mismo tiempo era la Argentina de esos años de miseria. Hay una burla en uno de los cuentos, sobre un personaje que decía ser descendiente de la realeza y no de humildes chacareros de Suipacha. Cada tanto eso está porque estaba, el mundo se vivía así.

-Una dicotomía. -Exacto. Y eso siempre me interesó, esa realidad doble, esa mezcla. Tengo borradores o apuntes sobre la vida del colegio que vienen de hace muchos años, quince tal vez, del 54, 55, pero como eran muy malos nunca los retomé. De golpe, en el '64, escribí, irlandeses detrás de un gato. Yo no sé si en ese momento tuve intención de escribir más que ese primer cuento, pero cuando escribí el segundo la idea de la serie apareció sola. Con Los oficios terrestres ya establezco la continuidad. -¿Y en qué época escribiste Un oscuro día de justicia? -Me acuerdo de la época en que terminé de escribirlo, lo debo haber terminado en noviembre del 67 y lo debo haber empezado a mediados de ese año.

-¿Cómo ves vos a este cuento dentro de la serie de los irlandeses? -Hay una cierta evolución en la serie, en ese cuento aparece una nota política, la primera más expresamente política, porque había una connotación política en todos los otros pero mucho más simbólica e inconsciente. En ese cuento se empieza a hablar del pueblo y de sus expectativas de salvación que están representadas por un héroe. Un héroe que es externo y que por admirable que sea supone confiar en un salvador, no depositar las expecta-tivas en sí mismo. -Y a la vez todo es muy alusivo. -Creo que la clave de la comprensión sobre la relación política, en este caso entre el pueblo por un lado y sus héroes por el otro, está en el final, cuando dice: "... mientras Malcolín se doblaba tras una mueca de sorpresa y de dolor, el pueblo aprendió. Y después, más adelante:...y el pueblo aprendió que estaba solo ..Y más adelante "...el pueblo aprendió que estaba solo y que debía pelear por sí mismo y que de sus propias entrañas sacaría los medios, el silencio, la astucia y la fuerza ..... -La política entra casi como doble sentido. Una especie de alegoría, la historia de unos chicos irlandeses, pero también otra historia. -Y para mí es el pronunciamiento más político de toda la serie y muy ligado a situaciones concretas nuestras, específicamente el peronismo e inclusive las expectativas que aquí se despertaban o se despertaron con respecto a los héroes revolucionarios, inclusive con respecto al Che Guevara, que murió en esos días. Porque la gente decía: "Si el Che Guevara estuviera aquí en-tonces yo me meto y todos nos metemos y hacemos la revolución". Concepto totalmente místico, es decir, el mito, la persona, el héroe haciendo la revolución, en vez de ser el conjunto del pueblo, cuya mejor expresión es sin duda el héroe, en este

caso Guevara, pero que ningún tipo aislado por grande que sea puede resolver. Cuando se delega en él la cosa que es de todos, no se puede dar. -Y el cuento puede ser leído con esa clave. -La lección que ellos aprendieron ese día es que nadie que venga de afuera los va a salvar, aunque no hay ninguna connotación peyorativa para el tipo que viene de afuera que pelea, se juega y es un héroe. No deja de ser un héroe por el hecho de que el otro lo cague a patadas, pero lo que aprenden en una segunda instancia es que si se la quieren cobrar y arreglar cuentas con el celador, se tienen que cubrir entre ellos y enfrentarlo entre todos. Esa es la lección.

-Como si el contexto político estuviera presionando de un modo elíptico. -Que se me hizo consciente después, porque en ese tipo de relatos donde yo recupero cosas muy viejas y que tienen una vida propia muy poderosa no necesito legislar por anticipado lo que va a oír,eso pasa.A lo sumo después vuelvo y hago algunos ajustes. -Por otro lado estos cuentos están emparentados con cierta tradición de la literatura en lengua inglesa, digo, porque es el mundo del primer Joyce, y también el tono de Faulkner, esa escritura que podríamos llamar bíblica. -Yo ahí en ese caso más que con Joyce, si bien evidentemente en el Retrato y el algunos cuentos, e inclusive en Ulises hay algunas historias que transcurren en un colegio de curas, si tuviera que buscar alguna influencia en la forma, en ese tipo de estilo que vos llamás bíblico, es decir en el tipo de desarrollo de la frase, lo buscaría tal vez. más en Dunsany, que temáticamente no tiene nada que ver. Y yo a Dunsany lo he leído en traducción, salvo algún cuento. No se si te acordás de aquellos Cuentos de un soñador, esa forma creciente, envolvente. Eso me impresionó mucho cuando lo leí, hace años ya. -Un tono muy distinto al resto de tus cuentos que tienden a un estilo más ascético y conciso. -Sí, es cierto que son diferentes. Evidentemente si queremos calificar el modo de escritura, esa tentativa de un uso ampliado de la palabra, de una amplificación de los recursos, de un lenguaje si quisiéramos calificarlo de algún modo, podríamos llamarlo épico. son anécdotas muy reducidas, que suceden en un medio muy pequeño, esos pobres chicos descendientes de irlandeses, internados en un colegio; y entonces, para narrar esas historias de chicos aparece un lenguaje grandioso, casi grandilocuente. Ese estilo no me lo permitiría, quizá, sí tuviera que escribir una historia épica, porque entonces usaría un lenguaje muy reducido. -Dejaste de escribir cuentos policiales, también ahí se puede ver un conjunto de historias ligadas entre sí, conectadas por la presencia de Daniel Hernández, del comisario Laurenzi. -Abandoné el género hace años ya, aunque de vez en cuando se me ocurren situaciones que po-drían servir de germen a una trama policial. A veces pienso que de todas las historias posibles, las menos posibles entre nosotros parecen ser aquellas en que el inspector" recoge del suelo una cigarrera, dice: "Ah", telefonea al laboratorio, viene el juez, se lleva al asesino y lo condena a 20 años. Yo también he escrito historias así, pero ahí está la crónica diaria para revelar que las pruebas no significan nada, que se puede opinar sobre una pericia y que de todas maneras el asesino sale el mes que viene.

-En el policial a la inglesa el enigma funciona como una convención muy formalizada. -Si se aplican ciegamente los cánones de la novela policial inglesa a una situación que no tiene nada que ver, el resultado puede ser grotesco. De todas maneras si alguien tiene mucho talento y escaso tiempo para frecuentar las comisarías y los tribunales, siempre le quedará la posibilidad de evadirse totalmente de lo que ve y escribir una historia tan irreal y tan perfecta como El jardín de senderos que se bifurcan. -El otro camino es el de Hammett, Chandler, el policial

norteamericano. -Que me interesa, por supuesto, sobre todo Hammett. Manejan un mundo que siento cercano. Mi labor en el periodis-mo me puso en contacto con verdaderos asesinos, con verdaderos investigadores, con verdaderos torturadores y también con algunos verdaderos héroes. Desde esta perspectiva todo lo que pude haber inventado con anterioridad me resulta raro, como una foto mal revelada. Pero la realidad no sólo es apasionante, es casi incontable.

-Eso nos lleva al problema que habíamos dejado planteado al principio: las relaciones entre novela y testimonio, entre ficción y no-ficción. -En el plano personal he vivido durante años ese vaivén entre el testimonio y la ficción. Creo que se oponen frontalmente y a la vez creo que se realimentan mutuamente. Para mí son vasos comunicantes, paso de uno a otro, continuamente. La cuestión es una cuestión de jerarquías estéticas y de criterios sociales. La novela es considerada el punto más alto del arte narrativo y el relato documental aparece como un arte pobre. -No artístico. -Claro. Eso me preguntaron cuando apareció el libro sobre Rosendo. Un periodista me preguntó porqué no había hecho una novela con eso, que era un tema formidable para una novela. Lo que evidentemente escondía la noción de que una novela con ese tema es mejor o es una categoría superior a la de una denuncia con ese tema. Y creo que es un prejuicio muy poderoso, lógicamente muy poderoso, pero al mismo tiempo creo que gente más joven, que se forma en sociedades distintas, en sociedades no capitalistas o bien en sociedades que están en proceso de revolución, va a aceptar con más facilidad la idea de que el testimonio y la denuncia son categorías artísticas por lo menos equivalentes y merecedoras de los mismos trabajos que se le dedica a la ficción.

-De hecho la vanguardia soviética de los años 20, Tretiakov, Osipp Brik, Sk1ovski, defendían lo que llamaban Literatura falta la no ficción, como una practica que sustituía a la novela tradicional. - Yo creo que en el futuro incluso se van a invertir los términos, que lo realmente apreciado en cuanto arte va a ser la elaboración del testimonio del documental, que admite cualquier grado de perfección es decir, en el montaje, en la compaginación, en la selección, en el trabajo de in-vestigación se abren inmensas posibilidades artísticas.

-Pensar el relato desligado de la ficción. -Desde otra perspectiva y con otra técnica. Digo esto porque pienso en trabajos como el de Barnet, Biografía de un cimarrón, e inclusive aquí mismo, cuánta gente hay cuya historia de vida uno contaría con mucho gusto, realmente, y sin limitaciones en cuanto a lo que podes conseguir. No se trata de firmar el certificado de defunción de la ficción, sería ridículo, pero se puede ver a la novela, tal como la conocemos, como una forma transi-toria, a lo mejor no, pero puede ser pensada como una forma transitoria. -Por supuesto. Puede declinar la novela sin que desaparezca la narración. Siempre se van a contar historias, pero no necesariamente va a ser siempre la novela la forma dominante. -En este sentido es necesario volver y tomar como marco de referencia las cosas que a uno le hicieron creer, y no hablo de las cosas que a uno le hicieron creer cuando iba a la escuela, sino las cosas que a uno le hicieron es después, cuando empezaba a escribir, a relacionarse con la literatura.

-Las ideologías literarias, las concepciones sobre la literatura. -Que influyen en todos, en los más audaces y en los más lúcidos, en todos, como si mentalmente tuviéramos las manos atadas. Porque así empezás a es-cribir, estás condicionado por

todo, por quién te lo va a publicar, qué van a decir los críticos, cuánto se va a vender y así. Totalmente atado. Y además: ¿esto se co-rresponde con el nombre que yo tengo? ¿Esto es lo que se espera de mí como Fulano de Tal? Esa realidad ridícula de la literatura donde uno se encuentra compitiendo con otros tipos a ver quién hace mejor el dibujito, cuando en verdad eso no importa nada. Hay que zafar de ahí, zafar del mercado, trabajar de otra manera. Un libro no es solamente un producto acabado que se vende a un determinado precio. Pero para zafar hay que cuestionar todo. ¡Cuando pienso en las imbecilidades que realmente uno oyó repetir y que incluso repitió tímidamente o no refutó, acerca de la relación entre el arte y la política! -Justamente, tengo la impresión que esa tensión entre ficción y testimonio, que es básica en lo que vos hacés, en realidad reproduce una tensión más fundamental entre literatura y política. -Las cosas se han dado de esa manera en mi vida. Yo empiezo a escribir ficciones entre 1964 y 1965, una época de despolitización en el sentido de alejamiento de los problemas cotidianos de la política, de la inserción de uno. En tiempos de la Revolución Libertadora, si bien de una forma anár-quica y como francotirador, yo había participado de algún modo en Operación Masacre. Y ahora, desde 1968, desde el Cordobazo, digamos, hace ya un tiempo que no escribo ficción, escribí en el diario de la CGT, escribí ¿Quién mató a Rosendo?

-La relación entre literatura y política define dos usos de la escritura, dos lugares diferentes para el escritor. -Lo que no significa un descarte aislado de las formas literarias tradicionales, del cuento, de la novela, para reemplazarlas con el relato verdadero o el testimonio. Por otro lado es evidente que el solo deseo de hacer propaganda y agitación política no significa que vayas a elegir la literatura, la ficción, para usarla mal, porque hay otras maneras, no necesitás ponerte a escribir una mala novela.

-Son campos distintos. -Estoy seguro de que no se pueden usar inocentemente una serie de convenciones literarias que están ahí sólo para poner a toda la historia en el limbo. A veces me siento capaz de imaginar, no digo de hacer todavía, una novela o un relato que no sea una denuncia y que por lo tanto no sea una presentación, sino una representación, un segundo término de a historia original, usando las formas tradicionales, pero usándolas de otra manera. Lo que probablemente suceda cuando escriba una novela es que recogeré en ella parte del material, del espíritu de la denuncia de mis libros anteriores, pero laborados de otro modo. "No se trata de firmar el certificado de defunción de la ficción, sería ridículo, pero se puede ver a la novela, tal como la conocemos, como una forma transitoria, a lo mejor no, pero puede ser pensada como una forma transitoria."







Jay Mc Inerney, Tama Janowitz, David Leavitt representan a los jóvenes escritores estadounidenses

La nueva narrativa norteamericana cambia los salones literarios por los clubes nocturnos los salones literarios por los clubes nocturnos

Nota del 18 del 3 de 1992. MIGUEL RUSSO

Hoy sus edades rondan los 35 años. Fueron confundidos en un primer momento con cierto minimalismo tardío. Una vez que ellos mismos desecharon el término, la crítica trató de encasillarlos con la etiqueta de posmodernos, la cual también rechazaron. Publicaron sus primeras obras alrededor de 1986. Fueron amigos. Formaron grupos de encuentro. Se pelearon. Se convirtieron en enemigos. Entre ellos, hay de todo: homosexuales, cocainómanos, punks, técnicos editoriales. Fueron lanzados al mercado como si se tratara de actores o cantantes de rock. Son la nueva generación de narradores norteamericanos.

Es indudable que la vida de los escritores en las dos últimas décadas está plagada de distracciones, incitaciones y dinamismo. Sí bien la creación puede seguir en su característica solitaria, la vida literaria deambula por otros carriles: la promesa de la exaltación, la posibilidad de la fama.

En la Nueva York de los años 50, los clubes habían sustituido a los cafés literarios y los escritores caminaban en grupos por las calles hasta el salón más cercano que les prometiera música atronadora y alcohol hasta la madrugada. Se estaba gestando una nueva forma de vida literaria de la ciudad.

Eso es lo que cuenta la novela Luces de la gran ciudad de Jay Mclnerney, con su personaje aspirante a escritor. También Tama Janowitz en su Esclavos de Nueva York. retorna el tema de los grupos artísticos abriéndose paso entre las dificultades para incorporarse a una elite urbana de vanguardia.

El cambio operado en las grandes ciudades hizo perder la conciencia de los círculos literarios que compartían las mismas ideas. La atmósfera es trepidante y por lo tanto los jóvenes escritores son un reflejo de ella. La modificación de la industria editorial, basada en ingresos superiores y premura por publicar una obra antes que su autor abandone la primera juventud, ha generado una aceleración competitiva entre los escritores. Estos pasan de sus estudios especiales de técnicas narrativas a la edición de sus primeros libros. No hay tiempo para los salones literarios ni para las peleas a lo Hemingway.

Son círculos superpuestos formados por pequeños grupos. Jay Mclnerney (La historia de Mi vida, Ransom, aparte de Luces ...) y sus amigos técnicos editoriales triunfantes: Gary Fisketjon (creador de una colección de libros de bolsillo llamados Yuppiebacks) y Morgan Entrekin (ex-editor de Simon & Schuster y ahora dueño de su propio sello). El llamado trío de niños prodi-gio" encabezado por David Leavitt (Baile en familia, El lenguaje perdido de las grúas, Un lugar en el que nunca he estado) y secundado por Meg Wolitzer y David Glickman (cuya novela Years from New aún no fue traducida). Un amplio clan de autores que pasaron por los cursos de escritura de la Universidad de Columbia: Mona Simpson (A cualquier otro lugar), Amy Hempel (Razones para vivir) y Susan Minot (Monkeys) son las que sobresalen en este grupo. Las tres colaboran con sus relatos en las principales revistas literarias estadouniden-ses. La célula formada por Betsy Sussler y Craig Oholson (de la revista Bomb), Anne Turyn (de Top Stories) y Catherine Texier y Joel Rose (de Between C and D) que gira alrededor de la figura controvertida de Kathy Acker (Don Quijote, Aborto en la escuela y Mi muerte, mi vida, por Pier Paolo Pasolini): corte de pelo a lo militar, diente delantero de oro, una rosa tatuada en el brazo y ocho aros en su oreja izquierda para una escritura tan poco convencional como su aspecto. Por último, el grupo liderado por Tama Janowitz (Un caníbal en Manhattan y American Dad, aparte de la mencionada Esclavos de Nueva York) en el cual se encuentran varios críticos de la revista Interview.

Todos siguen la práctica de escribir acerca de sus propios círculos lite-rarios y mediante un giro, han ayudado a crear y perpetuar la escena de los clubes con pretensiones artísticas que describen en sus libros. Esto les proporciona una experiencia compartida para trabajar, pero también los expone a los efectos perturbadores de la envidia ante el éxito por parte de sus con-temporáneos, cuando no al escándalo social que desatan con su irreverencia. En el segundo de los casos, se encuadraría Bret Easton Ellis (Menos que cero, Las leyes de la atracción y American Psycho), el más joven de de estos escritores.

Nueva York está construida sobre un manantial. Hay una vieja leyenda que dice que vivir sobre esas aguas minerales enloquece a la gente dotándola de un exceso de energía. Esto podría explicar lo frenético de su sociedad y lo delirante de su literatura. Si dentro de 50 años, todos son fariosos, habrán construido un círculo literario. De lo contrario, habrán sido un grupo de amigos que eran escritores.



La Última novela de Pynchon aparece luego de un silencio de diecisiete años

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 18 del 3 de 1992. MIGUEL RUSSO

La última novela del escritor norteamericano Thomas Pynchon, Vineland, publicada en febrero de este año en España, es anunciada en la Argentina para los próximos meses por la editorial Tusquets. Pynchon nació en Glen Close (Long Island, Nueva York) en 1937. Cursó estudios de literatura en la Univer-sidad de Cornell.

Su primera novela (V), escrita en 1963, ganó el premio William Faulkner situando al autor en la cima de la literatura norteamericana actual. V está dividida en 16 capítulos donde la acción se repliega en sucesivos espejismos con forma de acertijo que se crea paso a paso. Su personaje, Stencil, es una suerte de Don Quijote de la era atómica como una apoteosis de] absurdo. La subasta del lote 49, su segunda novela, ubica los recuerdos del autor de su Long Island y las clases en la universidad donde dictaba sus cátedras VIadimir Nabokov y, en la figura del personaje Edipa Maas, se encuentra el símbolo de redención universal que hará de su herencia (Estados Unidos) un festín de pa- labras donde la sociedad capitalista impone sus códigos destructores. Fue escrita en 1966. La tercera novela (El arco iris de la gravedad) data de 1973. La obra rompe las leyes de la gravedad expresiva mediante un laberinto barroco donde su funden los estilos y se dan inesperados datos, lo mismo de misiles como de espionaje en un happening de los misterios que adornan la política y la ira presente. El arco iris del título señala la estela que describían las bombas V-2 hacia Inglaterra. Esta novela fue galardonada con el National Book Award 1974. Pynchon es autor, además, del libro de cuentos Un lento aprendi-zaje.

Vineland (su cuarta y última novela) arranca en 1984. La joven Prairie busca a su madre, Frenesi, figura de los movimientos radicales a fines de los 60. La madre acaba de perder su empleo en el FBI por un recorte de presupuesto del gobierno de Reagan. Una vez despedida, es el blanco perfecto de su ex a-mante (Brock), representante de las fuerzas de represión, empeñado en terminar con los miembros de una comunidad liderada por Frenesi y que ahora buscan refugio en Vineland, valle habitado por fumadores de marihuana, ex hippies, comunistas, leñadores anarco-sindicalistas. Nada de ello detiene a Prairie en el descubrimiento de la trama que envuelve a su madre.

Rodeado de un pertinaz silencio, similar al del otro gran escritor norte-americano Jerome Salinger, Thomas Pynchon desestima las entrevistas para medios, las firmas de ejemplares públicas y las apariciones televisivas como forma de encuadrarse en

el mercado editorial.

Vineland fue publicada en Estados Unidos en 1990, luego de 17 años de au-sencia del autor en las librerías. La última foto conocida de Pynchon se re-monta a la obligatoria de su servicio militar. Todo el misterio que rodea al escritor, y que él mismo se ha impuesto, habla a las claras de su decisión de apostar sólo a lo literario de sí. Con esto, la buena literatura sale ganando.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota







El autor de Inventario habla de su nuevo libro de poemas

Mario Benedetti refuta a Francis Fukuyama

Nota del 18 del 3 de 1992. SANDRA CHAHER

El escritor uruguayo Mario Benedetti vendrá en abril a Buenos Aires para presentar su último libro, Soledades de Babel, editado por Nueva Imagen. Mien-tras todavía disfruta de una fugaz incursión en el mundo del cine (protagonizó dos escenas de El lado oscuro del corazón, la última película de Eliseo Subie-la) y a punto de meterse de lleno en la elaboración de su próxima novela, Be- nedetti revela el porqué de algunos de estos poemas, y habla de sus ideas que, como él dice, no están de moda en esta época".

Babel quiere decir confusión, explica el escritor, y ésta es la época de las soledades, de la confusión. "Antes cada soledad hablaba el mismo idioma; entonces, aunque había dificultad para comunicarse, nos encontrábamos en el lenguaje espiritual. Ahora, en cambio, hablan idiomas distintos, por eso es más difícil que una se comunique con la otra."

El libro tiene además una segunda parte, llamada Aquí lejos; se trata de u-na recopilación de los poemas escritos al regresar al Uruguay, tras doce años de exilio. "Cuando uno está afuera -dice el escritor con la tristeza en los ojos- piensa que allá lejos está el propio país, y cuando vuelve, el país ha cambiado tanto después de una dictadura, y uno mismo ha cambiado tanto, que se encuentra aquí lejos."

Mario Benedetti tuvo, y sigue teniendo, ideas políticas de izquierda, aunque se da cuenta de que "haber luchado por la justicia social y una mejor distribución de la riqueza, pasó a ser una mancha en el currículum y ya no está de moda". Por esas ideas, y porque jamás perdió las utopías, en Soledades de Babel le contesta a Francis Fukuyama(el teórico que pronosticó el fin de la historia) con un poema: -Hemos llegado al techo / de lo posible ¿no hay otra salida? / la suma de lo hecho / ¿colmará la medida /de aquello que esperamos de la vida". Y un Párrafo más abajo se vuelve a preguntar: "¿Quedará aletar-gado e inmóvil este mundo? / ¿o será que empezó el tomo segundo"'. Con since-ridad, y hasta con orgullo, cuenta que esta última frase fue en realidad una ocurrencia que tuvo su mujer un día que escuchó por la radio la frase de Fukuyarna. Y mientras recuerda, reflexiona enérgicamente en voz alta: "¿Cómo se van a acabar las utopías? Si el mundo avanzó gracias a esos seres utópicos. Yo personalmente, las sigo estimulando, creyendo en ellas, y teniendo las mías propias".

De su reciente experiencia como actor, le queda la imagen dibujada de la sonrisa; "lo hice porque me gustan mucho las dos películas de Eliseo Subiela que conozco, nos hicimos amigos, y cuando él vino a Montevideo a pedirme autorización para incluir varios poemas míos en su última realización, surgió la posibilidad de que interviniera recitando en alemán". Me pareció una idea delirante, pero justamente por eso me atrajo, dice Benedetti, dando muestras de que los setenta y un años que lleva encima no le deterioraron las ganas de vivir.









Arriba





1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

El fenómeno de los libros escritos para chicos es analizado por cuentistas y editores

Propuestas editoriales acompañan el creciente auge de la literatura infantil

Nota del 18 del 3 de 1992. GERMAINE PRIOLETTA / YANINA KINIGSBERG

Desde la llegada de la democracia la literatura infantil comenzó a vivir profundos cambios. Los libros extranjeros fueron reemplazados por creaciones nacionales, dejaron de existir temas prohibidos y surgieron nuevas editoriales para un público cada vez más numeroso. "En la Argentina se está dando un pequeño boom en la literatura para chicos, con una propuesta renovadora de tipo estético, pedagógico e ideológico", afirma Oscar González, gerente de promoción de Colihue.

Poco a poco los cuentos de Walt Disney y los clásicos como Caperucita Roja fueron reemplazados por libros escritos e ilustrados por argentinos. Si bien editorial Sigmar, por ejemplo, publica relatos de autores nacionales desde la década del '40, recién desde los últimos años, Roberto Chwat, su vicepresiden-te, afirma que "más de la mitad son autores nacionales, casi un 70 por cien-to".

En las líneas editoriales nacidas en los 80 como Coquena -Libros del Quirquincho, Colihue, del departamento infantil de editorial Sudamericana o Aique, entre otras, un 90 por ciento de los casi 100 títulos que publicaron en el último año son de argentinos. Este centenar represen-ta el 20 por ciento de los aproximadamente 51 títulos que publicaron las 25 empresas dedicadas a la literatura infantil en todo el país.

Liliana Szwarcer, directora de promoción de Coquena, editorial dedicada exclusivamente a libros para chicos, apoya las cifras al asegurar que "todo es de acá, la gente que trabaja, autores, ilustradores, dueño, todos nacionales" Lo importante de esto, según Gigliola Zechin de Duhalde, Canela, jefa del departamento infantil de Sudamericana, es que los chicos encuentren lecturas que ocurren en su propio lugar".

Este auge de la literatura infantil viene acompañado de una propuesta editorial diferente. "No se da nada predigerido ni masticado, más bien abre interrogantes, lleva a la búsqueda, a la investigación", explica Liliana Szwarcer y como agrega Oscar González, la idea es "movilizar, hacer pensar". El objetivo es ahora antagónico al que buscaban los textos de los años 40 o 50, o las líneas tradicionales

como Sigmar que opinan que "el cuento puro tiene su importancia, pero los padres buscan que deje algo más allá".

Según Canela, -la literatura debe acercarse a los chicos como elemento de estimulación, de disfrute, no de enseñanza ni de orientación exclusivamente didáctica y moralizadora".

Dentro del aspecto temático, las modificaciones no se dan esencialmente en el contenido puesto que los temas que interesan a los chicos siguen siendo los de siempre: muerte, Vida, amor, miedos. Lo nuevo es ahora, como argumenta Gustavo Roldán, escritor y director de las colecciones infantiles de Colihue, "la posibilidad de expresarlos, de nombrarlos".

Las editoriales coinciden en que "no hay restricciones en los temas". Li- liana Szwarcer asegura que "lo que más se pide es serie negra" y para Canela "los textos deben ser originales, de doble lectura, transmitir una diversión vinculada con la problemática del chico". Por su parte, Ruty Melil, presidenta de la Asociación de Literatura Infantil y Juvenil Argentina (ALIJA), explica este fenómeno: 1a combinación del terror con el humor ayuda al chico por la necesidad de exorcizar el miedo".

Sin embargo, Roberto Chwat disiente y explica que hay temas como "problemá- ticas familiares, fallecimientos o terror que interesan a los padres, pero que por el momento, no buscan su respuesta en los libros.

Este movimiento que ahora manifiesta su crecimiento al vender cerca de 420.000 ejemplares, entre las editoriales nuevas más representativas, retorna el iniciado en los 60 por los escritores María Elena Walsh y Javier Villafañe.

En la misma década apareció el Centro Editor de América Latina que le dio cuerpo a la nueva literatura y rompió con los estereotipos al imprimir énfasis al diseño, incluyendo plásticos en las colecciones de Cuentos de mi país, Cuentos de Polidoro y Cuentos del Chiribitil.

Pero la nueva propuesta y el crecimiento no sólo se ve en las editoriales. La librería La Nube, fundada en 1975 y dedicada exclusivamente a la venta de literatura infanto-juvenil, fue una de las primeras en difundir este movimien-to que debido a la dictadura militar no alcanzó, en esa época, esplendor.

Recién con la llegada de Alfonsin, se crea la Dirección Nacional del Libro, que pone en funcionamiento el Plan de Lectura dirigido por Hebe Clementi e impulsa la literatura infantil con la movilización de ilustradores, escritores y talleristas por todo el país.

En 1985 surge ALIJA, como sucursal del IBBY (International Board on Books for Young People), que estimula el género con talleres, congresos, concursos, ferias y entrega de premios. Su presidenta, Ruth Melil, confirma el crecimien-to literario, "se está dejando de lado el libro de lectura por textos más variados y divertidos. Hay mayor cantidad de autores, editores y ofertas". Las primeras colecciones

renovadoras fueron El Pajarito Remendado en 1983 (Colihue), Pan Flauta (Sudamericana) y Entender y Participar (Quirquincho), ambas en 1986.

A partir de la mala situación económica y de la competencia con los medios audiovisuales, los libros para chicos sufren una reestructuración. Se pone más énfasis en el diseño de las tapas y las ilustraciones, se apuesta a una propuesta estética completa ya que, por ejemplo, como Liliana Szwarcer explica , el nene que no está alfabetizado lee las imágenes, porque desde allí también se educa".

Para contrarrestar la crisis económica, las editoriales ofrecen los llama-dos libros de bolsillo, a 2 pesos promedio, y de esta forma logran llegara una mayor cantidad de lectores.

El crecimiento de las ventas, reediciones y tiradas pareciera demostrar que, como afirma Oscar González, de Colihue, "toda cosa vieja que huela a moralina ya no funciona".

Lo mas importante es el uso de la fantasía

"Durante muchos años pesó más el platillo de lo infantil, ahora está empezando a pesar el platillo de la literatura", explica Graciela Montes, escritora y directora editorial de Coquena, al referirse al cambio que vive el género.

Si bien para muchos la literatura para chicos es ingenua e inofensiva, durante la dictadura militar hubo libros prohibidos como La torre de cubos de Laura Devetach y en la democracia varios textos causaron duras polémicas. Un ejemplo es el trabajo sobre Sida de Coquena; Liliana Szwarcer, la directora de promoción de la editorial, cuenta que recibieron críticas "por hablar de la homosexualidad".

El motivo argumentado en la resolución Nº 480 de 1979, mediante la cual se prohibía el uso de La torre de cubos, se puede resumir en la frase "Ilimitada fantasía". Su autora agrega que 1a prohibición fue un despropósito ya que el libro siguió circulando", por eso las reediciones posteriores son dedicadas a las -maestras y maestros que hicieron rodar estos cuentos cuando no se podía".

Existen muchas vías de comunicación posibles en este tipo de escritura. Laura Devetach destaca como lo más importante, "el uso de la fantasía" y agrega que otras son "el humor, la unión de elementos poéticos y cotidianos o el uso del lenguaje extraído del juego de los chicos".

Esta concepción del lenguaje es opuesta a la usada antiguamente, en donde el vocabulario debía ser sensible, absolutamente comprensible y predigerido. Antes de llenar la hoja en blanco, los escritores recurren a su memoria. Graciela Cabal (Carlitos Gardel, Cuentos de miedo, de amor y de risa) cuenta que al escribir se conecta con una chica que tiene adentro, "se conjuran los miedos, los fantasmas, como un intento, por qué no, de reparar la propia infancia".

Syria Poletti (Reportajes Supersónicos) confirma la opinión de Cabal, "por ejemplo, el trauma que yo sufrí en la infancia, la separación de mis padres para venir a

América -de Italia- de alguna manera aparece en toda mi obra. Siempre se repiten los temas que obsesionaron mi vida".

Con respecto a la temática a elegir, Laura Devetach explica que, en su caso "no hay una búsqueda de temas, es un resultado de definir con qué parte de mi realidad y de mi historia estoy conectada". Para ella lo interesante es "con-tar cosas que a mí me sirvieron para algo".

Para definir qué siente al escribir, Graciela Montes relata: "El que escribe bucea y atrapa, y vuelve a la superficie, donde amasa, ordena, construye, discurre y luego se vuelve a sumergir".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Triunfan en Estados Unidos los filmes de bajo presupuesto

Nota del 18 del 3 de 1992. D.L.

Hace un año, un memo del jefe de los estudios Disney, Jeffrey Katzemberg, causaba conmoción en la industria cinematográfica. En él analizaba que el futuro de su estudio y el del cine estaría en la producción de películas de bajo presupuesto. Muchos se burlaron. Sin embargo, una mirada a los títulos de éxito del fin de semana del 6 al 8 de marzo en los Estados Unidos, parece ratificar sus pensamientos.

En el primer lugar está Wayne's World (U$S 8,4 mi-llones) -comedia nacida de un sketch televisivo- cuyo costo de producción fue inferior a los 15 millo-nes de dólares (bajo para la industria), y ya lleva recaudados más de 55.

En segundo lugar, el mejor debut de la semana: The Lawnmower Man (U$S 7,8). Esta adaptación de un texto de Stephen King tuvo un costo inferior a los 10 millones de dólares pese a sus efectos especiales realizados mediante la tec- nología llamada realidad virtual. Con lo recaudado en una semana y la venta de derechos a video y TV, esta producción de New Line ya ha dado ganancias a sus productores.

Tomates verdes fritos (USS 3,9 millones) -de reciente estreno local- tuvo un costo de 13 millones de dólares y lleva recaudados más de 50 en sus primeras 7 semanas de exhibición. Filmes de la misma temporada navideña y con mucho mayor presupuesto como Bugsy y J. F. K., no han hecho mucho más dinero y han costado tres veces más.

Once Upon a Crime (Había una vez un crimen), una comedia producida por el infatigable Dino De Laurentis, con John Candy, James Belushi y Cybil Shepherd, es -con U$S 3,5 millones de recaudación en su debut- un fracaso en puerta; y Stop! or my mom will shool (U$S 3,3 m.), la nueva comedia de Stallone ocupó el quinto lugar.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga




cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Estrenan el jueves la película favorita para la entrega de los Premios Oscar

Warren Beatty personifica a Bugsy Siegel, el gángster que creó Las Vegas

Nota del 18 del 3 de 1992. DIEGO BATTLE

En 1984, mientras estaba en su suite del hotel Ritz-Carlton de Nueva York, Warren Beatty recibió del guionista James Toback la propuesta de inter-pretar a Benjamin Bugsy Siegel, uno de los gángsters más famosos de los Estados Unidos junto a Lucky Luciano, Meyer Lansky y Al Capone. Tras recu-perarse del impacto que le provocó la noticia, Beatty afirmó: "amo la idea, soy esa idea. Bugsy Siegel ha estado en mí desde que tenía 19 años". Así nació la historia del filme.

Bugsy, la gran favorita a llevarse los principales Oscar que se entregarán el 30 de marzo, iba a ser dirigida en un principio por el propio Beatty, pero finalmente la elección recayó en uno de los realizadores más exitosos de los 80: Barry Levinson (49), responsable de títulos como Buenos días, Vietnam (1987), Rain man (1988) y Avalon (1990).

Bugsy Siegel quedó en la historia de los Estados Unidos, entre otras cosas, por ser el creador de Las Vegas. En los comienzos de su carrera como gángster trabajó como representante de los negocios de Meyer Lansky y Charlie Lucky Luciano en la costa oeste norteamericana. Una vez instalado en California, se sintió fascinado por el glamour de Hollywood y rápidamente se convirtió en el favorito de las estrellas de cine, las figuras del deporte y todo el jet set local.

Su vida fue un torrente de locuras: consiguió que sus socios pandilleros le prestaran un millón para la construcción de un hotel en pleno desierto, a 15 kilómetros de la casa más cercana del entonces pueblo de Las Vegas. El proyecto finalmente demandó 6 millones de dólares y Bugsy lo bautizó Flamingo en honor a Virginia Hill, una actriz de segunda más conocida por su apodo (The Flamingo), que fue el gran amor de su vida. Este personaje fue interpretado por Annette Bening, quien, además, es su mujer en la vida real.

Benjamín Siegel terminó su vida como un verdadero gángster: en la noche del 21 de junio de 1947, mientras leía el diario Los Angeles Times, un experto tirador le disparó nueve balazos. Tenía 41 años.

El guión de la película estuvo a cargo de James Toback, quien dedicó los últimos

siete años de su vida a la adaptación cinematográfica de la vida del mafioso. Guionista de El jugador (1974), de Karel Reisz y director de Fingers (1978), Toback -nominado al Oscar por su trabajo considera a Bugsy como "una figura muy intrigante; era un asesino notorio y andaba por California con su fama de salvaje, mandó construir Las Vegas y tenía entre sus grandes amigos a Cary Grant, Clark Gable y George Raft. Todos los que lo conocían lo encontra-ban como un hombre simpático y honrado". La vida de este gángster resultó tan atractiva para su traslado a la pantalla que directores como Peter Bogdanovich y Jean-Luc Godard estuvieron cerca de poder filmarla.

El reparto del filme es sencillamente espectacular: además de Beatty y Be- ning, trabajan Ben Kingsley (como Meyer Lansky), Harvey Keitel (Mickey Cohen, socio de Bugsy), Joe Mantegna (en el papel del astro de cine George Raft) y el recientemente desaparecido Bill Graham (como Charlie Luciano).

Warren Beatty es el más entusiasmado con el resultado final de la película, a tal punto que tras permanecer durante 12 años sin dar entrevistas, ahora se encarga personalmente de promocionar el filme. Uno de los aspectos que más le interesó es la fascinación mutua entre Hollywood y los grandes gángsters.

Con un costo de 32 millones de dólares, Bugsy -que UIP/Tri Star anuncia para este jueves lleva recaudado en los Estados Unidos, hasta el momento, 45 millones, una cifra nada espectacular, pero que se incrementará notoriamente si consigue el Oscar en algún rubro clave.

El presidente de los Estados Unidos, J. Edgar Hoover dijo alguna vez que Bugsy Siegel era "el hombre más peligroso del país". El, por su parte, afirmó que en Las Vegas construyó "un monumento al sexo, el dinero, el romanticismo y la aventura". El cine de Hollywood tenía una deuda pendiente con este mito norteamericano.Levinson, Toback y Beatty se encargaron de saldarla.



Danzón rinde homenaie a una tradicional danza centroamericana

Llega una rara perla del cine mexicano

Nota del 18 del 3 de 1992. D.B.

El cine mexicano no suele ser muy difundido en la Argentina y es por eso que el estreno de una película de esa nacionalidad constituye una novedad. Pero el hecho de que el filme en cuestión sea Danzón, -una de las obras más premiadas de la filmografía azteca- permitirá al público conocer a una de las figuras más prometedoras de aquel país: la directora María Novaro.

Danzón, una película destinada a los circuitos de cine arte, tuvo muy buena aceptación en el último Festival de Cannes y logró importantes premios en las muestras de Nueva York, Valladolid y Chicago, todas realizadas el año pasado. El título del filme es el de un baile de salón que tiene sus orígenes en Haití, donde los negros trataban de recrear los bailes franceses. Tras hacerse muy popular en Cuba a mitad del siglo XIX, llegó a Veracruz para convertirse en la danza más popular de la región. En México festejan los 100 años del danzón y la película constituye un homenaje a los bailarines e instrumentistas que mantuvieron viva la tradición.

Esta segunda película de la promisoria María Novaro cuenta la historia de Julia, una bailarina de 38 años (soberbia interpretación de María Rojo) que durante seis años seguidos danza con Carmelo (Daniel Rergis). Un día, éste desaparece y Julia -quien nunca había salido de la ciudad de México- sale en su búsqueda por todo el país. Durante su travesía encuentra un mundo descono-cido, con travestis, prostitutas, marineros mulatos y bailarines callejeros.

Sobre la selección de esta danza como tema central de la película, Novaro explica que "me gusta el danzón por su mezcla de sobriedad y fuerte sensuali-dad. Es un baile que ha sido muy popular en México durante cien años. En el danzón, el hombre manda y la mujer obedece; el hombre seduce y la mujer bri- lla, Quería utilizarlo como cuadro de mi historia para que recordara el tono fresco e ingenioso de las viejas películas mexicanas". Uno de los aspectos más bellos del filme es su banda sonora. Durante los 96 minutos desfilan las can-ciones más populares del género interpretadas, entre otros, por Danzonera Dimas de los Hermanos Pérez, Julio Jaramillo, La Voz de Chiapas, Agustín Lara, Erando González, Manzanita y el Son 4, Benny More y Ana María Fernández.

"Mi hermana y yo construimos la película alrededor de la idea de nostalgia. No

simplemente una nostalgia por los días de los salones de baile y música, sino por un México que se está perdiendo, a causa del proceso de americaniza-ción por el que estamos viviendo", afirmó la realizadora tras su estreno.

Los críticos mexicanos hablaron maravillas del filme, mientras que los estadounidenses -siempre más medidos, especialmente con respecto al cine lati-noamericano - sólo tuvieron mínimos reparos. La revista Variety afirmó en abril de 1991 que "Danzón muestra una mano hábil en el control del material. Los ritmos pegadizos del danzón y del bolero, junto a la fotografía imaginati-va, una simpática heroína y varios personajes coloridos dan a este filme un mayor atractivo".

Por su parte, Time advierte sobre el contenido de la película: "No espere que este filme sea otra toma de la lambada. Más bien, Danzón es una diserta-ción poética sobre los sexos. Sigue la búsqueda que una mujer hace por un hombre con el que alguna vez bailó y a quien sólo recuerda por el nombre y el tacto".

Pero de los medios especializados de los Estado Unidos fue Screen Interna-tional el más elogioso con Danzón: "La directora María Novaro examina amoro-samente los rincones más profundos del corazón de la mujer en esta historia de autodescubrimiento de mediana edad. Por su parte, María Rojo brinda una tierna y encantadora interpretación de Julia. Las escenas inteligentes están entremezcladas con lentos paseos a través de calles multicolores. Exuberantemente fotografiada por Rodrigo García, América Central nunca se había visto mejor".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Los estudios preparan sus grandes estrenos

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



Nota del 18 del 3 de 1992. D.B.

Las grandes compañías productoras y distribuidoras norteamericanas ya están trabajando en la difusión de sus principales películas para lo que resta de la temporada con el objetivo de superar la recesión que en los últimos meses afectó a la industria cinematográfica provocando una caída del 11 % en las recaudaciones del año pasado frente a las de 1990.

La Warner Brothers tiene varios "fierros" para este año: El regreso de Batman (dirigida por Tim Burton, con Michael Keaton, Danny DeVito y Michelle Pfeiffer), Arma mortal 3 (de Richard Donner, con Mel Gibson y Danny Glover), Malcom X (de Spike Lee, con Denzel Washington); Vida de este chico (de Michael Caton-Jones, con Robert De Niro, Leonardo Di Caprio y Ellen Barkin); The Arrowtooth Waltz (de Emir Kusturica, con Jerry Lewis, Johnny Deep y Faye Duna-way); Sangre inocente (de John Landis); y El guardaespaldas (de Mick Jackson, con Kevin Costner y Whitney Houston).

Las grandes producciones de Carolco son Instinto básico (de Paul Verhoeven, con Michael Douglas), Light Sleeper (de Paul Schrader, con Willem Dafoe y Susan Sarandon); A River Runs-Through It (El río corre a través de eso) (de Robert Redford); Soldado universal (de Roland Emmerich, con Jean Claude Van Darnme); Charlie (de Richard Attenborough, con Robert Downey Jr. y Anthony Hopkins); y Bartholomew vs. Neff (de John Hughes, con Sylvester Stallone y John Candy).

La Columbia Pictures ya está trabajando en el lanzamiento de Una liga propia (de Penny Marshall, con Tom Hanks, Geena Davis y Madonna); Bram Stoker's Dracula (de Francis Ford Coppola, con Anthony Hopkins, Winona Ryder y Gary Oldman); y Héroe (de Stephen Frears, con Dustin Hoffman, Geena Davis y Andy García).

Las esperanzas de la Twentieth Century Fox están puestas en El último de los mohicanos (de Michael Mann, con Daniel Day Lewis); Mi pobre angelito 2: perdido en Nueva York (de Chris Columbus, con Macaulay Culkin); La edad de la inocencia (de Martin Scorsese, con Daniel Day Lewis y Michelle Pfeiffer); Hoffa (de Danny DeVito, con el propio DeVito y Jack Nicholson) y Juguetes (de Barry Levinson, con Robin Williams).

Las tres fichas de la Universal son Mad dog and Glory (Perro loco y Gloria) (de John McNaugh ton, con Robert de Niro y Bill Murray); Casero (de Frank Oz, con

Steve Martin y Goldie Hawn); y Death Becomes Her (La muerte se convierte en ella) (de Robert Zemeckis con Mery1 Streep, Goldie Hawn y Kevin Kline). La Paramount presenta Cool World (dibujos animados de Ralph Bakshi, con las voces de Kim Basinger y Gabriel Byrne); Night Ride Down (Travesía nocturna) (de Harold Becker, con Harrison Ford); y Juegos patrióticos (con Harrison Ford y Anne Archer). Por su parte, la Metro Goldwyn Meyer cuenta con Rico en amo-res (de Bruce Beresford, con Piper Laurie y Albert Finney; y Conundrum (de Philip Noyce, con Sally Field).

Entre las independientes, New Line distribuirá Giengarry Glenn Rose (de James Foley, con Jack Lernmon, Al Pacino y Alec Baldwin); Neison Entertainment , Luna de miel en Las Vegas (de Andrew Bergman, con Nicholas Cage); y Odyssey Ltd., Cristóbal Colón (de Ridley Scott, con Gérard Depardieu). Sin distribución definida -se encontraban hasta los últimos días Man Trouble (de Bob Rafelson, con Jack Nicholson, Ellen Barkin y Harry Dean Stanton); Simbad (dibujos animados de John Landis); y Unos pocos hombres buenos (de Bob Reiner, con Tom Cruise, Jack Nicholson y Demi Moore). Otro film a la espera de distribuidor es La princesa de Marte -la película más cara de la historia con un presupuesto de 140 millones de dólares- que dirigirá John Mc Tiernan y pro-tagonizaran Sean Connery, Julia Roberts y Mel Gibson.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba









<< volver

Nuevas investigaciones revelan el pasado nazi de Hollywood

Nota del 18 del 3 de 1992. DIEGO LERER

Nuevas y discutidas investigaciones publicadas en los Estados Unidos revelan que una gran parte de la comunidad de Hollywood durante la década del 30 apoyó activamente a los gobiernos de Hitler y de Mussolini. Gary Cooper, Victor Mc Lagien, Cecil B. De Mille, Wallace Beery, Errol Flynn, Harold Lloyd y Hal Roach -por nombrar sólo algunos- habrían estado vinculados a través de los movimientos nacionalistas norteamericanos con los regímenes fascistas, en ese entonces en plena expansión.

Si bien durante la década del '30 Hollywood vivió un furor liberal -que se manifestó en organizaciones como la Liga Anti-Nazi y en personalidades con predicamento como Lilian Hellman, de reconocida militancia antifascista-, existieron (y en mucha mayor medida de lo que se ima-ginaba) importantes grupos de orientación filofascista.

Por esos años se formaron en Hollywood dos ejércitos privados, con la mi-sión de defender los "valores americanos": uno de ellos conducido por Victor Mc Laglen y el otro por el autor Arthur Gay Empey y Gary Cooper. Mc Laglen - uno de los actores favoritos de John Ford, ganador del Oscar en 1935 por su actuación, coincidentemente, en El Delator -organizó un regimiento, los California Light Horses, para defenderla- esencia del americanismo.

En esos días, decía a la prensa: "Consideramos como nuestro enemigo a cual-quiera que se oponga al ideal americano. Y si eso incluye a los comunistas en este país, estamos preparados para combatirlos." Su punto de máxima gloria llegó cuando marchó a caballo junto a su ejército al edificio del periódico The Exantiner a brindarle "una serenata" a su director, William Randolph Hearst. En un discurso que tituló "América para los americanos", Mc Laglen arengó a sus tropas con inusitado fervor. Parecía una combinación del Mariscal Goering y Mussolini", notaba un informe de la época.

Un miembro de ese regimiento, Arthur Gay Empey, formó uno propio, Los Húsares de Hollywood, en el 35: "Armados hasta los dientes y listos para salir al galope para solucionar cualquier emergencia que amenace la comunidad: huel-gas, guerras, invasiones japonesas, revoluciones comunistas, o lo que sea". Co-fundador del ejército fue Gary Cooper -el celebrado actor de La hora seña- lada - quien definía: "Nos comprometemos a defender los sagrados principios e ideales de nuestro país."

Aún se duda si Cooper visitó a Hitler cuando estuvo en Alemania en 1938, como asegura una biografía escrita por Charles Higham. En 1937, mientras Mussolini arribaba a Munich para visitar al Führer, su hijo Vittorio llegaba a New York por invitación del productor Hal Roach -lanzador de decenas de cómicos como Laurel & Hardy, o Harold Lloyd-, para acordar la producción de óperas y musicales en Italia. "Benito Mussolini es el único po- lítico recto que he visto en mi vida", declaraba Roach, quien hoy a los 100 años, afirma que esos filmes no se hicieron "porque a los judíos del negocio no les gustó la idea.

Los estudios se vieron envueltos en complejas relaciones con los funciona-rios alemanes en los años previos a la guerra. El cónsul alemán, George Oyss- ling, se preocupaba permanentemente que nada antinazi apareciera en las panta-llas con métodos poco ortodoxos. En 1937, Gyssling le envío cartas a todo el elenco de The Road Back, una película "poco amigable" con el régimen de Hiter, advirtiéndoles que si trabajaban en ella, el resto de sus películas serían boicoteadas en Alemania.

El problema se solucionó cuando J. Cheever Chowdin, del estudio Universal, se reunió con Josef Goebbels, y accedió a cambiar el final de The Road Back para su estreno en Alemania, quitándole su costado político. En esa época, en Hollywood decían que, en los créditos del filme, debían poner como editor a Gyssling.

El cónsul continuó presionando: le dijo a la Warner que él "no se hacía responsable por las consecuencias" de la producción de Confesiones de un espía nazi, y les comunicó que "esperaba que no se hiciera" el filme. Gyssling hizo llegar cartas al personal del estudio con parientes en Alemania advirtiéndoles que si hacían ese filme, sus familiares podían ser enviados a campos de con-centración.

El ejemplo más escandaloso de las amenazas de Gyssling fue sobre el elenco del filme Yo fui cautivo en la Alemania nazi. Los actores de origen alemán fueron citados por Gyssling y la mayoría abandonó la producción, mientras que los que quedaron cambiaron sus nombres (ni siquiera el director, Alfred Mannon, se atrevió a dar su identidad).

En 1938, la Federación Anti-Comunista de América hizo circular un texto que decía: "Vigilantes cristianos, ¡levántense! ¡Boicoteen las películas! Holly-wood es Sodoma y Gomorra! Allí la judería internacional controla el vicio, la droga y el juego. Allí, las jóvenes son violadas por los productores y directores judíos. La Liga Judía AntiNazi controla el comunismo en la indus-tria del cine."

En 1940, intentaron colocar el cadáver de un niño en la puerta de la casa de Louis B. Mayer -máximo directivo de la Metro-, en la noche de Pascuas, para luego decir que su sangre se usaba en los rituales judíos. Años más tarde, Ho-llywood continuaría sus bochornos históricos, con la implementación de las famosas Listas Negras, que acabaron con la carrera y la vida de muchos actores, directores y guionistas. Como en los 30, en Hollywood, nadie sabía nada.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



El tercer filme de Pablo Cesar tiene un presupuesto millonario

<< volver

Nota del 18 del 3 de 1992. D.B.

Con tan sólo 30 años, Pablo César cuenta con una extensa carrera como director, Desde que su hermano le regaló su cámara de súper 8 en 1975, realizó 21 cortos y mediometrajes y dos películas comerciales: La Sagrada Familia (1987) y Equinoccio (1991). Como muchos de sus colegas, su obra tuvo una escasa repercusión de público, pero un gran reconocimiento en cuanto festival se presentó. Así lo certifican los 3 premios internacionales y 6 nacionales que obtuvieron sus dos largometrajes y los 17 lauros logrados durante su etapa amateur.

Su carrera cinematográfica lo ha llevado por todo el mundo. Habla perfectamente inglés, francés, árabe y ruso, y hasta se ha dado el lujo de realizar una coproducción con Túnez (Equinoccio), donde filmó en 1990.

Pese a los resultados no del todo satisfactorios en el terreno comercial, César se encuentra preparando su tercer filme, Tomás y Esteban. Se trata de la historia de dos jóvenes argentinos de unos 20 años: uno vive en el país y otro -hijo de un diplomático- en la India. Se conectan a través de sus computadoras y comparten su pasión por el cine. Se conocen fortuitamente y, tras viajar a un festival internacional de vídeo en Australia, donde no ganan ningún premio, deciden trabajar juntos en la filmación de una película en Salta.

Leonardo Sbaraglia y Alejo García Pintos (quienes trabajaron en el verano en la pieza teatral Los 90 son nuestros, que se presentó con bastante éxito en Mar del Plata) serán los protagonistas de esta película, cuyo guión fue escrito por César y Agustín Peso, con la participación del crítico Claudio España como revisor del libro.

La gran sorpresa de esta película son las características de su producción: 1.500.000 pesos de presupuesto y diez semanas de rodaje (8 en Salta, 1 en la India y 1 en Australia). Según César, -el traslado a otro país es lo menos caro. Un pasaje puede costar mil dólares y es la quinta parte de lo que se gasta en fotocopias en una película. Además, es muy factible canjear pasajes y estadía para un pequeño equipo de filmación a cambio de una mención en la película".

Con el objetivo de venderla a mercados externos, la película va a ser rodada en dos versiones: español e inglés. Con respecto a las posibilidades en el exterior, ya existen contactos con el prestigioso productor italiano (residente en Los Angeles) Alberto Grimaldi, quien ya tiene el guión para su análisis. "La suerte del filme -

indica César- dependerá de a cuántos países se venda, porque es totalmente imposible recuperar un millón y medio de pesos con su explotación local."

El presupuesto de este filme es sorprendente, especialmente si se tiene en cuenta que la anterior película de César (Equinoccio) costó sólo 220.000 pesos y aún no ha recuperado los gastos. La explotación de la Sagrada Familia, en cambio, no arrojó prácticamente pérdidas.

En junio próximo César será el asesor artístico de Carrusel, (la película que Jorge Polaco filmará cuando termine su actual trabajo, Siempre es difícil volver a casa) y simultáneamente empezará con los ensayos y los preparativos del filme. El rodaje de Tomás y Esteban se iniciará en agosto y, en este caso, será Polaco quien se desempeñe como asesor artístico. "Quiero lograr un éxito comercial -concluye César-. Hasta ahora nunca me lo había propuesto en estos términos, pero siento que es lo que le falta a mi carrera cinematográfica."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Hay varias empresas interesadas en la propuesta del Instituto de Cinema-tografía

Parisier privatizara el control de la recaudación del impuesto al video

Nota del 18 del 3 de 1992. DIEGO BATTLE

Por primera vez en muchos años se ha generado un amplio debate acerca del futuro del cine argentino. La industria cinematográfica en su conjunto ha sa- lido a defender el proyecto del director del Instituto Nacional de Cinema-tografía (I.N.C.), Guido Parisier. Pero lo que no ha tomado estado público es que el I.N.C. cederá al sector privado la muy rentable tarea de instrumentar y controlar la recaudación del impuesto que regirá desde el 1º de abril.

A partir de un decreto firmado por el presidente Carlos Menem y tomando como base la Ley de Fomento y Regulación del Cine, que se aplica desde hace 23 años, se ha decidido extender el sobreprecio del 10%, que actualmente se paga con la entrada al cine, al alquiler de videocasetes. También tributarán esta especie de peaje las películas que se exhiban en televisión abierta y por ca-ble, los videobares, etc.

La instrumentación de este decreto se inició el 10 de febrero pasado cuando se estableció un plazo de 45 días para que los videoclubes se registrasen en una oficina abierta a tal efecto por el INC. Los comercios que no cumplan con la ley deberán pagar el 10 % del valor de los videos que compren y el agente de retención serán los videoeditores.

Esta medida se tomó de común acuerdo con los videoclubes, ya que con el registro (blanqueo) de los comercios se eliminara en gran medida el denominado "negocio del casete trucho" que actualmente alcanza niveles alarmantes para el sector (se calcula en un 30 % del volumen total) .

Para los canales de televisión la base imponible se calculara sobre la pu-blicidad emitida, mientras que para los de cable se calculará una relación aritmética entre la cantidad de horas que utilizan para la emisión de pelícu- las y su relación con los abonos. Quiere decir que en ningún caso sería el diez por ciento. El cálculo exacto determinará un porcentaje bajo, que estará entre el uno y el dos por ciento, de acuerdo con la programación de cada empresa.

Pero una vez resuelto el aspecto formal de la recaudación, la actual con-ducción del I N.C -comenzó a trabajar en la semi-privatización del organismo. Parisier confirmó

hace unos días a LA MAGA que "vamos a llamar a una licita-ción en la que el sector privado va a poder ofertar el mejor sistema para que el instituto pueda cumplir con lo que le manda la ley".

Este traspaso de las funciones de controlar y recaudar los fondos que deben aportar los exhibidores, videoclubes y canales de cable y televisión se reali-zará entre mayo y junio de este año y, según se comenta en los mismos pasillos del instituto, ya hay varias consultoras contables nacionales e internaciona- les interesadas en el negocio. Esta decisión de traspasar al sector privado u-na de las funciones principales del INC ha comenzado a despertar inquietud entre los trabajadores del organismo. En el decreto firmado por el presidente Menem ya se otorgaban amplias liber-tades para el cambio del sistema de control de la recaudación. Textualmente expresa que "el Instituto Nacional de Cinematografía (INC) establecerá las formas e instrumentos que adecuen la percepción del impuesto a esas activi-dades y medios".

Según Parisier, esta licitación se fundamenta en la falta de personal idó- neo para coordinar el control de la recaudación y la inexistencia de un sistema informático adecuado. Actualmente, el instituto tiene una dotación de casi 100 empleados y un presupuesto anual asignado de 160.000 pesos. Sin embargo, el organismo dispone de 3 millones de dólares obtenidos gracias al impuesto a la recaudación cinematográfica.

Tanto el presupuesto (al que Parisier define como "una lágrima") como los fondos disponibles son escasos si se tiene en cuenta que de haberse adminis-trado debidamente el INC, hoy podría contar con 188 millones de dólares, según un estudio realizado por las actuales autoridades. El agente financiero del Instituto (el Banco Central) no tiene registro alguno de la cartera de créditos otorgados en los últimos años.

Las asociaciones que agrupan a directores, productores y técnicos han sali-do a defender la iniciativa de Parisier ante los continuos ataques que reali-zan semanalmente Bernardo Neustadt, Mario Longobardi y, en menor medida, Mariano Grondona, quienes defienden la postura sustentada por los exhibidores (dueños de los cines), los videoclubes y los canales de cable y televisión.

El ideólogo de los opositores a la medida es el economista y abogado Jorge Bustamante, quien en un artículo publicado en el diario La Nación afirmó que "se obliga al público a financiar películas que no eligió y que luego de producidas se pretende que las vea, mediante el sistema de exhibición, también obligatorio". Bustamante es representante del banco holandés MNB Bank.

Por el lado del cine, Eliseo Subiela, Adolfo Aristarain, Jorge Polaco, Raúl de la Torre, Pablo Cesar , Alberto Lecchi, Juan José Jusid, Víctor Bó, Oscar Barney Finn, Héctor Olivera y Jorge Estrada Mora son algunos de los que han salido a respaldar públicamente la nueva legislación. Ellos han centrado el discurso en la necesidad de que, además de recaudar el impuesto, se haga cum-plir la cuota de pantalla, es decir, la obligación de los cines de exhibir una película argentina cada seis extranjeras.

Sobre el tema, Parisier afirma que "la cuota de pantalla es necesaria. Para comprender la cuestión, hay que volver a quienes son los dueños del mercado. Las

grandes distribuidoras comercian muy inteligentemente y prácticamente imponen la programación de los 365 días del año al dueño de una sala. La única defensa que tiene para oponer el exhibidor nacional es una ley que obligue al empresario cinematográfico a dedicarle algunos días al cine nacional. De nada sirve que se haga cine argentino si no se puede ver".

Noticias relacionadas:

1 - El primer mundo fomenta el cine


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Estados Unidos protege a sus películas

El primer mundo fomenta el cine

Nota del 18 del 3 de 1992. D. B.

En medio de un debate público tan encarnizado como el que ha desatado la ex-tensión al video y la televisión del impuesto del 10% que rige actualmente sobre la entrada cinematográfica, es importante conocer qué es lo que en materia de legislación cinematográfica rige en los países del primer mundo.

Para empezar hay que decir que existen amplias leyes de fomento y protec-ción del cine en países como Estados Unidos, Australia, Francia, Japón, Espa-ña, Alemania, Inglaterra, Canadá e Italia (donde se acaba de aprobar una am- plia ley para la defensa del sector).

En Estados Unidos la protección al sector es total, con gran cantidad de beneficios impositivos. Es la segunda actividad, después de la industria aerospacial, que más contribuye a contrarrestar la alicaída balanza comercial.

El caso de Francia es sintomático:con la inversión que se anunció recientemente para subvencionar salas en todo el mundo que proyecten películas ga- las, obtendrán como retorno 200 millones de dólares anuales por mayores ventas de perfumes y ropa de marcas francesas. La publicidad que el cine le brinda al país tiene más valor que los 100 millones de dólares anuales que se destinan al fomento del sector.

Los países de la comunidad Europea crearon Eurimage, un organismo destinado a coordinar la defensa contra el ingreso de producciones norteamericanas. En los considerandos de la medida afirman que la gran cantidad de material enva-sado foráneo puede cambiar las costumbres y la mismísima cultura europea.

Voces a favor, voces en contra

Mientras los productores y realizadores defienden el proyecto de Parisier, los representantes de los videoclubes, los exhibidores y los canales de tele-visión se oponen firmemente al mismo. Los siguientes son los argumentos de ambas posiciones:

" Con el correr de los años el público dejó de concurrir masivamente a los cines,

pero siguió viendo películas a través de la televisión y el video hoga-reños; es justo, por lo tanto, que el gravamen que ya no paga en la boletería de los cines lo aporte a través de los otros medio de consumo del mismo producto." (Héctor Olivera productor y realizador cinematográfico)." "Hace 50 años vivíamos la época de oro del cine argentino, con 40 filmes anua-les. Con la Ley de Fomento y Regulación del Cine se ha producido el efecto in-verso. No estamos en contra del cine nacional." (Teobaldo Rinaldi, exhibidor).

"El video debe entender que desaparecerá si se extingue el cine. La inter-pretación de la ley de 1968 que hace Parisier es correcta, pues abarca a toda imagen en movimiento, previendo técnicas futuras (Carlos Mentasti, productor y titular de Argentina Sono Film).

"Los videoclubes no tienen nada en contra de la promoción del cine nacional, al contrario. Pero con ese concepto se estaría regulando una protección para una industria, como cualquier otra, que debe encararse con riesgo empresario, como sucede también con el teatro. Si se requiere de fondos de privados para realimentarla, se estaría creando un nuevo subsidio." (Jorge Arnarante, presidente de la Cámara Argentina de Video Clubes y Afines).

Iguales e hijos bobos

"Hoy es necesario comprender que el cine se exhibe en diversas formas: en salas, pantallas de televisión abierta, por videocable, mediante videocasetes, en videobares, etc. Por ello es necesario que las modernas formas de exhibi-ción participen de la producción cinematográfica al igual que las tradicionales salas de cine. Ellas deben tributar, también, el impuesto a la exhibición, que paga el espectador al adquirir su entrada, y que se destina al fomento de la producción local." (Jorge Estrada Mora, productor)

"No es lógico que se apele a estos recursos para fomentar el cine. Nosotros nos oponemos a cualquier impuesto. Justo cuando se está desregulando no se puede tener esta especie de hijo bobo para mantener. ¿Por qué un canal privado tiene que aportar para películas que ni siquiera se sabe cuáles son y ni se está de acuerdo con la calidad o contenido de las mismas? Sólo para que algún funcionario decida a quién beneficiar con nuestros fondos." (Juan Carlos La-borde, Gerente General de Telefé).

Noticias relacionadas:

1 - Parisier privatizara el control de la recaudación del impuesto al video


las noticias
de La Maga

Guillermo Roux

"Siempre anduve a contramano"

Nota del 18 del 3 de 1992. HERNÁN AMEIJEIRA

Hasta los 40 años Guillermo Roux no había vendido casi ningún cuadro y dudaba entre ganarse la vida con el dibujo o ser un "artista con mayúscula". El, en esa época, ni pensaba en la palabra éxito, y tampoco en la posibilidad de comercializar sus trabajos. A partir de la primera exposición importante, realizada en 1969 en la galería Bonino, su carrera fue "rapídísima", e incluyó un Primer Premio en la Bienal Internacional de San Pablo (1975) y el Premio Palanza (1979). Sus obras, además, compartieron el mismo museo con las del pintor mexicano Rufino Tamayo, fueron exhibidas en diferentes lugares del mundo y también en la Phillips Collection de Washington. Roux pasa buena parte del año en Europa, pero durante 1992 no viajará al exterior, ya que prepara una muestra de pinturas realizadas en el sur de Italia y en la Argentina.

"Yo entré al arte por la puerta de servicio", asegura Roux, de 62 años. "Lo que pasaba era que en mi juventud yo era ilustrador y también hacía historietas, y los artistas veían esas disciplinas como un género menor, nos miraban con desprecio. El arte era un coto cerrado, sólo para los elegidos, los predestinados."

A los siete años, o tal vez antes, Roux ya dibujaba con su padre, y re-cuerda que por esa época tomó la decisión, "clara y absoluta" de ser pintor y no apartarse de ese camino "para toda la vida". "Como la casa donde nací, en el barrio de Flores, era muy modesta y pequeña, mi padre -Raúl Roux, un gran ilustrador- tenía su estudio en mi pieza. El me marcaba con una cruz el lugar de la historieta que yo, con pincel y tinta china tenía que llenar de negro" El Pibe Roux tal como lo conocían en las editoriales donde acompañaba a su padre, publico por primera vez una historieta a los trece años, en una revista ya desaparecida. Los estudios en la Academia Nacional de Bellas Artes que comenzó tiempo después -y que quedaron truncos- sólo le sirvieron para confirmar lo que sabía desde antes.

A pesar de esa conciencia precoz del destino que lo esperaba, nada resultaba fácil. "En 1956 me fui a Europa, y pasé cuatro años en la Bottega de Umberto Nonni. Hacía de todo: barría el piso y también aprendía diferentes técnicas de pintura."

"Yo siempre estuve un poco en conflicto con el medio -sostiene Roux-, siempre anduve a contramano de las cosas que se hacían. Cuando volví de Europa, en el 60,

ninguna galería aceptó mi trabajo. Apenas veían que era dentro de una línea figurativa ni lo miraban. La gente estaba con el informalismo, la abstracción; se creía que nunca más se iba a pintar figura humana, y a los que hacían ese tipo de obra los consideraban casi infradotados. Sin embargo, pude hacer una exposición de dibujos en la galería Plástica, pero no me fue muy bien".

Los caminos estaban cerrados y Roux, entonces, se fue a vivir a Jujuy. Allá trabajó como maestro de escuela (en Buenos Aires había vivido de la ilustración de cuentos infantiles, de la historieta y de la diagramación, entre otras tareas), y no dejó de pintar. "En el norte me encontré a mí mismo, y maduró todo lo que yo había hecho hasta entonces."

En el año 69 y en el 72 hizo dos exposiciones en la galería Bonino. El crítico Rafael Squirru le presentó al marchand belga René Withofs, que se llevó obra a Europa. A partir de ahí, Roux comenzó a exhibir sus cuadros en las mejores galerías de ese continente.

La muestra que hizo en la galería Rubbers, en 1975, es uno de los tres momentos más importantes en la vida de Roux. "Fue una mustia que duró doce horas, ya que mis trabajos estaban de paso pues venían de Europa y se los llevaban para la Bienal de San Pablo. En ese lapso más de siete mil personas vieron mis cuadros, la gente hacía cola para poder entrar."

Roux es hoy uno de los artistas argentinos más valorados en el exterior, pero él no siente rencor por aquellos que alguna vez despreciaron su produc-ción. En su casa de Martínez, amplia y confortable, en compañía de su esposa Franca prepara parte de la exposición que hará durante 1992 en Buenos Aires, aunque todavía no sabe en qué lugar. "Este año no voy a viajar a Europa, porque quiero encargarme de la muestra, que estará formada por los cuadros que hice en Sicilia, Italia, y que exhibí en Nueva York.

Según Roux, "hay una decadencia de las artes a nivel mundial. Esa decadencia obedece a muchos factores, pero estimo que el mercantilismo exacerbado que hay en la sociedad de consumo tiene mucho que ver con esto".

Trabaja todos los días entre ocho y nueve horas ("salvo durante uno o dos años en la época de la barbaridad de la dictadura militar, donde hice muy poco porque estaba deprimido" y camina invariablemente treinta cuadras. A veces, cada diez o quince días sale con el coche a recorrer Buenos Aires, sin un destino fijo: "me gusta llegar a los límites de la ciudad, donde las casas están más espaciadas y hay potreros donde los chicos juegan al fútbol", dice. Si bien desconfía de la modernidad, "del avance del cientificismo y del tecnicismo", sostiene que lo más triste y desolador del mundo es cuando "se hace un libro para que nadie lo lea, una escultura que no va a ser exhibida en ningún lado o un cuadro que no se va a poder contemplar. Lo importante es la relación con el público, yo no toco el violín en una pieza vacía".


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>







<< volver

Gisele Freund Reportera gráfica

"Un fotógrafo interpreta, pero no crea su modelo"

Nota del 18 del 3 de 1992. MARTINE RAVACHE Traducción de María Valeria Battista

A los 83 años, Gisele Freund es conocida en todo el mundo por haber sido la retratista de los más grandes artistas y escritores, de Malraux a Cioran, pasando por Cocteau, Gide, Virginia Woolf, Joyce, Duchamp, Matisse, Colette, Sartre, Simone de Beauvoir, etc. Fue llamada el ojo del siglo, y también una de las primeras mujeres que eligió la profesión de reportera gráfica; además participó en la creación de la agencia Magnum en 1947. En los años 30 redactó una tesis sobre historia de la fotografía en Francia en el siglo XIX. Desde entonces, publicó numerosos libros.

Gisele Freund no es una reportera gráfica como otros. Si le interesan los autores, si escribe sobre fotografía o sobre sus propios clisés, la literatura siempre es el centro de su trabajo sobre la imagen. "Hubiera querido ser escritora", dice. Existe una ética en la obra y en la vida de Giséle Freund; una decisión de modestia, valor e interés por los demás. Quizás allí resida el secreto de su elegancia.

-Ser fotógrafo a principios de siglo, ¿no era una idea algo extravagante para una mujer? -A los doce años le pedí a mi padre una cámara fotográfica. Quería expresarme, crear algo. Pero la fotografía ya estaba de moda en los años 20, y había muchos amateurs. Recuerdo un libro apasionante llarnado Urformen der Kunst. Su autor, Karl Brossfeld era profesor de biología, y fue el primero en utilizar macrofotografía. Al agrandar, gracias a su objetivo, los detalles de una planta, explicaba a sus alumnos que ésta podía percibirse como una estructura arquitectónica. Así probaba que todas las formas del arte preexistían en la naturaleza. Fue una revelación para todos los amantes del arte. Un descubri-miento que tuvo un gran éxito. Mi padre me explicaba el libro página por pági-na, fueron las primeras fotos que vi. ¡Qué recuerdo maravilloso! Para volver a su pregunta, en los medios muy burgueses el único futuro para una joven era el matrimonio. Ni hablar de estudiar... ¡Imagínese ser fotógrafo!

-Y, sin embargo, a principios de los años 30, usted estudia sociología en la universidad de Frankfurt, donde enseñan Karl Manheim y Norbert Elias... -Es verdad. Mis padres me habían mandado a una escuela para jóvenes donde enseñaban a cocinar, a poner pañales, etc. A escondidas, me inscribí en una escuela para gente

de origen modesto, que permitía recuperar los años atrasados hasta alcanzar el nivel del bachillerato. Le pedí a la directora pasar dos años pues ya había perdido uno debido a una poliomielitis. Era una locura, pero... ¡deseaba tanto aprender! En todo caso, pasé el bachillerato y mi padre aceptó que siguiera estudiando.

-¿Recuerda sus primeras fotografías? -Mi padre me regaló una Leica cuando aprobé el bachillerato. Fue así como me encontré en las manifestaciones del Primero de Mayo. Era el año 1932. Saqué mi cámara; no tenía ningún encargo, pero la gente me interesaba. El ser humano siempre ha sido mi preocupación esencial. Hoy me piden esas fotos para publi-carlas; eso me divierte, pues si en ese entonces me hubieran dicho que sería fotógrafa, habría gritado: ¡están locos! Ser fotógrafo era realmente lo bajo de la escala social. Era una profesión tan modesta como la de mensajero, por ejemplo. Además, cuando publiqué mis primeros artículos en Life, en 1936, lo hice con el seudónimo de Girix (Gi como Giséle). Era impensable que un fotó-grafo también pudiera escribir. De hecho, fue a partir de 1933, ya refugiada en Francia, que realmente comencé con las fotoreportajes. Lo hice para pa-garme los estudios. Estaba escribiendo mi tesis sobre historia de la foto-grafía en Francia en el siglo XIX. Ya no recibía ninguna ayuda de mis padres. Los alemanes tenían prohibido enviar dinero al extranjero. Me hubiera gustado escribir. Al dejar de trabajar para los diarios alemanes, perdí el uso de mi lengua materna. Francia me adoptó. Me hice francesa en 1936. Pero escribir en francés sigue siendo difícil para mí.

- En 1935 inicia su carrera de retratista con la famosísima foto de André Ma1raux cabellos al viento. Acababa de obtener el Premio Goncourt por su primera novela, La condición humana. A partir de ese momento, ¿todos los escritores se precipitaron a su casa? -No, eran todos amigos. Ninguno era realmente famoso. A mí me interesaba la literatura y vivía en ese medio intelectual. Cuando vi el primer filme en co- lores, me pareció formidable la idea de traducir la realidad tal como se nos aparecía. En Francia, fui la primera que utilizó películas color. Pero, en esa época, ¿a quién le interesaba eso? ¡A nadie! Hoy, todo el mundo se extasía. Nunca me consideré una artista. No creo haber hecho algo grande. Ahora hacen todo ese barullo alrededor de mí. Realmente no me conmueve. Bueno, hay que te-ner ojo, pero sobre todo hay que interesarse por la gente y sus problemas. Era otra época. Atget, Weston, jamás se creyeron artistas. Uno no se vuelve artista por ser fotógrafo. Un fotógrafo interpreta, pero no crea su modelo. Cuando una fotografía permanece en las memorias, entonces quizás podamos ha- blar de creación. Pero es muy poco frecuente. Mis fotos (en todo caso algu- nas) quedarán en la historia gracias a la gente que posó y no a Giséle Freund. Por supuesto, sin duda mis retratos son mejores que otros. Sé que lo que digo enfurece a los fotógrafos. Un día, Mapplethorpe me pidió hacerme un retrato. "Con esto ganaré 200 dólares, me dijo, y los necesito." Entonces acepté. Cuan-do puso el ojo en el objetivo, le pregunté: ¿qué ves cuando me miras? Me respondió: "De todos modos, no te veo. ¡Siempre me fotografío a mí mismo!" Es una filosofía del retrato completamente opuesta a la mía. Para mí, el fotó-grafo es menos importante que su modelo y siempre debe borrarse detrás de la imagen.

-Se tiene la impresión de que el valor de sus fotografías como el de sus comentarios es fruto de su honestidad. No se pone en tela de juicio la visión de Giséle Freund. -Nunca hice un retrato por dinero, salvo un encargo para los diarios. Nunca pedí un centavo. Fotografiaba a quien quería. Siempre lo hice por placer. Era mi jardín

secreto. Y, sin embargo, no era rica. Me ganaba la vida haciendo reportajes para las grandes revistas. Incluso cuando fotografié al Presidente de la República pedí la tarifa sindical, nada más... Nunca quise abrir un estudio de fotografía. La tentación de enriquecerse también existe para un fotógrafo. Eva Perón me ponía a hablar y, fascinado por sus ideas, ya no me prestaba atención. Ma1raux, cuando lo fotografiaba cabellos al viento, como usted mencionaba antes, me dirigía un discurso formidable sobre historia del arte. Encontré todo eso treinta años después, en sus publicaciones. Siempre los fotografié en sus casas, en su ambiente. Allí se sentían mejor. Adrienne Monnier me ayudó. Su librería, La Maison des Amis des Livres, era el lugar donde se daban cita todos los escritores, el salón literario más famoso de París. Tenía un talento extraordinario Para descubrir los talentos jóvenes e incentivarlos. Nunca se equivocó.

-Usted escribió: "Es difícil gustar a quienes se fotografía". -¿Escribí eso? ¡Bueno! Efectivamente, yo no hacía retoques. Era la época del realismo. Los fotógrafos oficiales o comerciales retocaban para dar una belle-za de star a sus modelos. Las primeras fotos que hice eran horribles. Se veían todos los detalles. Recuerdo una sesión de proyección que habíamos organizado con Adrienne Monnier, para presentar a los escritores sus retratos. La sala estaba llena. Habíamos invitado, entre tantos otros, a Duhamel, Paulhan, Ro-mains, Fargue, Breton, Aragon, Nizan, Elsa Triolet, Sartre, Simone de Beauvoir, Genet y algunos críticos de arte. Por supuesto, yo estaba preocupada. Una vez terminada la proyección, los escritores convenían: los re-tratos de los demás eran magníficos, perfectamente logrados, pero el propio estaba mal hecho... Uno siempre es demasiado bueno con uno mismo. Siempre nos creemos mejores de lo que somos. Si sí, se lo aseguro. André Maurois, finalmente, hubiera preferido posar en traje de académico. En cuanto a Sartre abando- no: " Parece que todos volviéramos de la guerra" . Palabras proféticas! Estábamos en 1939.

-Hoy usted recibe todos los errores. En 1981, Francois Miterrand, al día siguiente de su elección, le pidió que realizara su retrato oficial. Homena-jeaba a la retratista distinguida y disfrutaba del prestigio legendario que rodea a todos sus modelos. ¿Eso le agradó? -Ay, me dije, es horrible, no puedo fallar en esto... Sólo lo había visto en televisión. Vino a buscarme un auto para conducirme al Elíseo. Miterrand se paseó conmigo por los jardines. Era amable, encantador. Me pareció pequeño, ¡como muchos de los grandes hombres franceses! (risas), pero tenía un hermoso rostro. Saqué la foto, pero no fue fácil. Debido a mi edad, pude ser autoritaria y exigir lo que quería. Un joven nunca se habría atrevido. Quería a toda costa estar digno. Fuimos a la biblioteca, el único lugar posible para un hombre de Estado en un castillo totalmente rococó. Luego me di cuenta de que todos los presidentes habían sido fotografiados en esa biblioteca. Pero mi foto es la única donde se ven los libros. Le dije: ¡Me enteré de que va a ser abuelo otra vez! Sonrió. Pulsé el botón. Tenía mi foto. Siempre siento la bue-na foto. En total, hice veinte imágenes. Hoy los fotógrafos me dicen que si no sacan dos rollos no los toman en serio y los echan. Increíble, ¿no?

-Actualmente, ¿sigue trabajando? -Nunca dejé de trabajar, pero hoy prefiero escribir. Es muy cansador hacer un buen retrato; después, me muero de cansancio. Muchas tensiones. La edad de oro de la fotografía ha terminado. Fue en los años 50. gente era muy curiosa. La televisión cambió todo, es una perogrullada pero es

verdad... i Ah, si hubiera tenido un aparato como el suyo!

-¿¿¿¿¿???? -Un grabador, por supuesto. Habría grabado todas las conversaciones que man-tuve con ellos, con sus obras... De hecho, mi verdadero deseo hubiera sido filmar, hacer documentales, pero no tenía dinero. Más tarde, mucho más tarde, cuando nos hicimos amigas, en medio de los retratos esparcidos por el suelo, comprobó por ella misma: "Pero... ¡toda esta gente está muerta! Soy una sobreviviente".


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



obras y artículos de y sobre Borges



<< volver

Un plástico argentino que vive en París cuenta su historia

Nota del 18 del 3 de 1992. H.A.

"Cuando me fui a Europa, en 1980, lo hice con la idea de visitar los museos, y hasta ahora sigo ahí", comenta Fabián Cerredo, un pintor argentino de 35 años radicado en París. Allá obtuvo algunos premios que le abrieron el camino. En 1986 recibió el Primer Premio (10 mil dólares) del Conseil Regional de Ille de France para artistas jóvenes y el Premio Adquisición del I.Jubljana Public Mu-seum en la Décima Bienal Internacional de Dibujo de Rijeka.

"Al comienzo yo trabajaba en la Galerie D'Art International y estudiaba en la Escuela de Bellas Artes de París -señala, hasta que un día el dueño, Ante Olibota, se enteró de que yo pintaba y pidió ver mis obras. Le gustaron, man-dó dos a la FIAC. 82 (la feria de arte contemporáneo francesa), se vendieron ambas y a partir de ahí él manejo mi obra.-

Antes de irse a Europa, Cerredo había pasado por la escuela Manuel Belgrano y había hecho dos años en la Prilidiano Pueyrredón. Los premios que recibió en Francia le permitieron, durante 1987, realizar cinco exposiciones individuales y otras tantas en forma colectiva. Luego siguió mostrando su producción regu-larmente, hasta que en el 89 un incendio arrasó su atelier, junto con unos treinta cuadros de su serie Las novias.

Cerredo hace una pintura expresionista, aunque él prefiere no encasillarse totalmente en esa corriente. 'Trabajo mucho en formato grande –agrega-, y a pesar de que no es lo ideal para el mercado, yo lo hago por una necesidad de expresión."

Ahora está por iniciar una serie sobre el tango, y espera la posibilidad de exponer en la Argentina. "A pesar de que en Francia me va bien, siento una especie de frustración por no haber hecho una muestra en mi país, donde están mi familia y mis raíces."


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga





1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Una estructura de 16 metros de altura que costaría 60 mil pesos

El eco uno se inauguraría en junio

Nota del 18 del 3 de 1992. H.A.

La artista plástica tucumana Silvina Apás está llevando a cabo, frente al Centro Municipal de Exposiciones, un proyecto llamado El eco uno, que conjugará escultura, arquitectura, sonido, pintura e iluminación. "Es una estructura de 16 metros de alto y 26 de base -explica Apás-, que exte-riormente será una gran pieza geométrica de chapa oxidada. En el interior simulará ser una víscera, de formas rocosas".

El eco uno es, en realidad, sólo una parte de una construcción mayor, cuyo nombre es El eco del origen en el mañana, y que no se pudo realizar en su totalidad por falta de fondos.

La obra en ejecución fue aprobada en 1990 por la Secretaría de Cultura de la Municipalidad, que le destinó la plaza República del Brasil, en la avenida Figueroa Alcorta. Apás consiguió el apoyo de varias empresas -Somisa, Hoechst, Baco, Pinturerías del Centro, entre las 36 que ceden materiales- y el de la Fundación Proscenio, que ya antes de que tuviera el visto bueno municipal había aportado dinero.

La estructura -que estará terminada en junio- permitirá que el público recorra su interior, donde habrá diferentes actividades, corno teatro, coreografías y conciertos. "La idea es que la gente se libere -comenta Apás, de 30 años-, para lo cual va a haber un micrófono donde aquel que sienta repulsión, por ejemplo, pueda decirlo".

El eco uno insumirá, según su autora, unas 6 toneladas de chapa, 800 litros de convertidor de óxido, 1.000 kilos de resina, 12 toneladas de estructuras tubulares y 1.800 metros cuadrados de poliuretano expandido. Trabajan diariamente un promedio de siete obreros (cedidos por la Dirección de Obras y Servicios Públicos de la Municipalidad), y se estima que el costo final de la obra será de 60 mil pesos.

Apás -que se radicó en Buenos Aires hace cinco años, y estudió pintura con Gorriarena y Eduardo Médici -sostiene que lo que le interesa es la posibilidad de "vivir la obra. Quiero reconocerme como parte de las vísce-ras". "Este es mi primer trabajo importante, y me posibilita, además, aunar una serie de disciplinas que me interesan. Costó mucho, pero lo estoy logrando."


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Homenaje a Matilde en la galería Palatina

Aizenberg expone con un cambio de imagen y la pareja como tema

Nota del 18 del 3 de 1992. HERNAN AMEIJEIRAS

El pintor Roberto Aizenberg expondrá en la galería Palatina a partir del 25 de marzo, unos veinte cuadros de su última producción. La muestra se llamara Homenaje a Matilde, y se trata, precisamente de un homenaje a su esposa, que murió a mediados de 1990. "Lo más notorio de estos trabajos es la modificación del espacio detalla Aizenberg, de 63 años hay un cambio que podría ser visto como radical, pero que no hay ninguna duda que tiene que ver con mi obra anterior”.

La trayectoria de Aizenberg es larga, y está jalonada por exhibiciones en el país y en el exterior, En 1977 se radicó en París, pero desde 1984 vive en Buenos Aires. Aunque algunos críticos como Jorge Romero Brest dudaron de su condición de surrealista, el se sigue reivindicando como inserto en esa tendencia. "Me sigo considerando surrealista por mi método de trabajo, el automatismo".

"Si bien en mis obras la imagen no tiene demasiado que ver con esa corriente, hay una constante que es el clima. Es algo que no se puede explicar con precisión, pero que se nota perfectamente en los cuadros de De Chirico. Son presencias reales, pero que no pertenecen a lo cotidiano, La mirada que uno tiene sobre la realidad de todos los días es muy superficial, es apenas un pantallazo, si uno logra salirse un poco de la convención de la mirada se encuentra con cosas sorprendentes”.

Berni y Batlle Planas

El camino de Aizenberg en la plástica comenzó acaso sin que el lo supiera. “Cuando yo tenía 19 años ni imaginaba que sería pintor. En algún momento empezó a aparecer la idea de que podía llegar a serlo, y fue entonces que vi una monografía de Berni que me interesó mucho. Lo visité en donde él vivía, una casa muy extraña frente al parque Rivadavia, y tímidamente le pregunté si daba clases. Finalmente comencé a estudiar con él; era una enseñanza puramente académica: ponía el modelo y nosotros copiábamos."

Aizenberg se aburría. Realizó dos dibujos, dos naturalezas muertas que aún guarda en algún cajón que hoy considera "admirables". "Esos dibujos me salieron muy bien, era evidente que yo tenía una facilidad innata. Por otra parte, creo que nadie

puede estudiar para ser artista, para eso se nace."

Un día de 1947 fue de casualidad a la librería Peuser. Entre los cuadros que se exponían en una muestra colectiva, en el fondo del local, había algunos trabajo de Juan Batlle Planas. "Esas obras me produjeron un shock, fue un amor a primera vista. A partir de ahí le dije a Berni que me iba con Batlle Planas. El no me dijo nada, pero creo que no tomó muy bien el hecho de que lo dejara."

Aizenberg afirma que la predisposición que tuvo desde chico para el trabajo artesanal le forjó una buena base para la pintura. El tiempo, dice, ha ido afinando su capacidad de descripción de la realidad. "En mi obra actual, además, se ha ido acrecentando la rigurosidad de la composición, la estrictez de la línea y el refinamiento".

“Enorme potencia expresiva"

Según él, "si bien no se puede generalizar, el arte se ha quedado en un estadio premoderno. Eso es muy notorio en este momento". Aunque desde que murió su esposa las salidas de su casa se hicieron esporádicas, por lo poco que vio cree que en el arte hay una actitud "profundamente regresiva . "Uno de los dramas terribles en el arte es que sigue supeditado todavía a una estructura eurocéntrica de poder, porque cuando se habla de arte se piensa en el arte del Occidente blanco, y se olvidan totalmente las culturas llamadas primitivas. El que tiene el poder dicta la ley."

Cumpleaños y homenaje

La muestra que llevará a cabo en Palatina surgió poco después de la muerte de Matilde. "Fue una persona muy importante en mi vida, y sentí muchos deseos de hacerle un homenaje, con todo lo que eso implica. Inclusive la fecha elegida, el 25, es el día en que ella cumpliría años". La pareja es el tema que se repite en todos los óleos, a los que Aizenberg califica como de "una enorme potencia expresiva".

"Cuando empecé a elaborar mis nuevos trabajos comenzó a tomar forma esta serie de la pareja –comenta. Había una cierta idea, pero, evidentemente, lo que me salió era lo que estaba adentro de mí." En el catálogo figurarán 27 obras, pero sólo serán expuestas unas 20, ya que la idea es que estén distanciadas.

Aizenberg vive hoy de la venta de sus obras ("a veces se vende más, a veces menos") y de las clases de pintura que da en su taller. Sostiene, sin embargo, que lo que realmente se puede transmitir a los alumnos es “una ética, una conducta".

Actualmente está realizando "algunas cosas nuevas. Tengo material para una nueva muestra, que no será antes de dos años. Creo que los cuadros que voy a presentar son los más significativos de mi carrera, aunque no desconozco los méritos de mi producción anterior. Lo importante es que me siento con la misma sorpresa de los veinte años".


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba



Grosman y Margulis aclaran algunos aspectos de una nota de LA MAGA

Afirman que Fragmentos de una Herótica no padeció censuras

Nota del 18 del 3 de 1992. JULIO CÉSAR PETRARCA

Enojados por lo que considera "gruesos errores" en la nota. sobre Fragmentos de una Herótica publicada en la edición número 9 de LA MAGA, el director del espectáculo Javier Margulis y el conductor de Babilonia, Javier Grosman aclararon datos y conceptos, negaron que hubiesen sido censurados tramos de Fragmentos..., cuestionaron las declaraciones de los anfitriones Mosquito y La Maga y enfatizaron que "no hay polémica interna”.

Grosman aclaró cuestiones económicas. Entre fines de diciembre y el 29 de febrero –contabilizó , vieron el espectáculo 6.525 personas, de las cuales 4.895 pagaron entrada (entre 7, 10 y 12 pesos, según la época) y las restantes se distribuyen entre la semana inicial de acceso gratuito (798), canje por cartelera (420) e invitados, prensa y participantes en funciones (412). Las cuentas redondean unos 43.000 pesos de ingreso bruto, de los cuales 17.185,71 fueron repartidos entre los artistas integrantes de la cooperativa creada para tal fin. La cooperativa, aclaró, fue inscripta en la Asociación Argentina de Actores y se llevó hasta fin de febrero el 40 por ciento del ingreso.

Otro 40 por ciento se lo adjudicó otra cooperativa de producción (director general, productor artístico, escenógrafo, asistente general, prensa y recupero de inversiones) y el 20 restante la sala Babilonia. El conductor a la vez productor ejecutivo de Fragmentos, cerró este capítulo señalando que en la primera semana de marzo fue depositado el 6 por ciento de aportes en la AAA, según recibo número 101.823.

Grosman y Margulis quisieron ampliar el tema y aseguraron que no existen precedentes de una distribución tan favorable a los artistas, que ganaron en algunos casos "más que si hubiesen trabajado en Drácula" o en otras producciones exitosas. Afirmaron que las características de la cooperativa fueron especificadas a los participantes en el espectáculo desde su inicio, y que desde este mes el porcentaje para los artistas fue aumentado al 45 por ciento.

Particularizando, el director de Babilonia aseguró que Mosquito Sancineto cobró en febrero por dos días de trabajo como anfitrión 451.38 pesos. "En ningún espectáculo se llevaría tanto", aseguró Margulis, completando: "Es la primera vez que cobra un mango.

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >> LA MAGA

obras y artículos de y sobre Borges


Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

Ambos coincidieron en que este método de producción y distribución responde a un enfoque ideológico que incluso enfrentó a Grosman con algunos de sus colegas en la Asociación de Teatros Independientes. Babilonia no cobra seguros de sala porque creemos que no es el mecanismo que se corresponda con una postura militante en defensa del teatro", añadió para luego confiar que esta postura "casi provoca un cisma en la ATI" y definir que esta organización no debe ser un sindicato de dueños de salas". "Somos de esa clase de Pelotudos que piensan así", concluyó Margulis, declarándose "indignado por lo que considera "una suspicacia" de la autora de la nota, definición que LA MAGA no comparte.

El director general y autor de la idea de Fragmentos de una Herótica negó luego que hubiese ejercido censura sobre partes del espectáculo. Desmintió primero lo dicho en tal sentido por Jessica Barredo Díaz quien eligió el seudónimo La Maga para su trabajo como anfitriona, explicando que la cabina protagonizada por la actriz fue reemplazada por otra porque así estaba establecido a priori en la programación.

Tampoco fue censurado Mosquito Sancineto, afirmó Margulis. Sin embargo aceptó como cierto que le reclamó bajar la intensidad de sus palabras en el cierre del espectáculo. "Y esto no es censura –definió, sino hacer lo que hace cualquier director cuando un actor se escapa de la propuesta". Margulis está convencido de que los dichos de Mosquito eran "demasiado agresivos" para el público y que afectaban al conjunto de su programa.

En cuanto a las limitaciones para el acceso de público a camarines o baños, Margulis y Grosman aseguraron que las experiencias que allí ocurrían nada tuvieron que ver con Fragmentos..., y que pueden ser consideradas como parte de la vida privada de sus protagonistas. Sin negar que hubiesen existido, aclararon que el ingreso a camarines está prohibido por razones de seguridad ("hubo un intento de robo") y que lo de los baños se trata de una medida privativa de la sociedad propietaria de la sala: "Por supuesto que voy a prohibir cualquier hecho que pueda afectar a Babilonia enfatizó Grosman. Y eso no es censura sino el derecho que me cabe como su responsable".

LA MAGA entiende dados los testimonios encontrados y los hechos que relataran sus protagonistas que la idea origina, de Fragmentos... pudo ser desbordada y tuvo efectos no deseados, que algunos de sus tramos carecieron de límites precisos y que palabras o hechos fueron puestos en caja por la dirección cuando unas u otras se tomaban peligrosas para la integridad del espectáculo.

En cierta medida, es el propio Margulis quien fundamenta esta idea: "El cierre del espectáculo por Mosquito no estaba imaginado en principio. Se dio por el fenómeno que provocó en el público, y sólo quise ponerle límites para evitar que fuera siempre igual, que en todos los casos se buscara la misma reacción de la gente con los mismos recursos".

El diccionario de la lengua española define censura como "dictamen y juicio que se hace o da acerca de una obra o escrito".

Noticias relacionadas:

1 - En "Fragmentos de una Herotica" censuran experiencias en baños y camarines


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba

Emilio Alfaro no dio a conocer aún qué pretende hacer en su área

El teatro del interior se pregunta cual es el plan que tiene la Nación para el sector

Nota del 18 del 3 de 1992. CARLOS PACHECO

Desde que Emilio Alfaro se hizo cargo de la Dirección Nacional de Teatro y Artes Visuales, no se conoce un proyecto real que justifique su función. La relación con el interior casi no existe, el Teatro de la Ribera y la sala Malvinas están cerrados, algunas versiones dan cuenta de que el Cervantes ya no dependería de él. El instituto Nacional de Estudios de Teatro no pude cumplir sus funciones. En este marco dos directores teatrales de provincias reclaman acción.

La falta de recursos propios, el escaso presupuesto que el gobierno asigna a Cultura, y hasta la reducción del organismo, rebajado a la categoría de Subsecretaría, parecería hablar a las claras de cuáles serían los destinos de las distintas direcciones en que está estructurada el área. Uno de esos casos es el correspondiente a Teatro, cuyo campo de acción está acortándose cada vez más, aunque no podría precisarse cuánto, dado que des-de que Emilio Alfaro asumió su conducción no se conoce con exactitud cuál es el rumbo que intenta darle.

Si siguiera la línea de sus antecesores (Víctor Laplace, Ricardo Halac) no sería difícil de imaginar. El programa elaborado por el gobierno radical en el 84, para la entonces Dirección Nacional de Teatro y Danza, fue el mismo que el Secretario peronista Julio Bárbaro anunció con bombos y platillos en su Plan Federal de Cultura 1990, que apenas llevar a cabo. Este incluía asistencia técnica al interior (envío de profesores que dictaran seminarios sobre temas específicos) y la organización de encuentros regionales de gente de teatro, además de la coproducción del Festival de Córdoba y la realización de la Fiesta Nacional del Teatro.

La gestión de Víctor Laplace (1989) no encontró demasiado eco en sus superiores y poco pudo encontrar. Halac (1990), sólo llevó a cabo una pocas actividades, casi no envió profesores a las provincias, el aporte al Festival de Córdoba que concretó fue menor al de otros años, y la Fiesta del Teatro, también a él, como a sus antecesores, le sirvió de excusa para justificar un interés por el interior que de otra manera no habría podido demostrar.

Lo que no fue

La designación de Alfaro parece resultar más desgraciada aún. No existe el Plan Federal de Cultura, aparentemente tampoco un proyecto a seguir -al menos hasta ahora no se dio a conocer- y la realidad demuestra que durante 1991 no sólo no se enviaron profesores al interior, la Dirección ahora de Teatro y Artes Visuales no participó en la coproducción del Festival de Córdoba y tampoco produjo la Fiesta Nacional del Teatro, que tuvo lugar en Santa Fe pero con la asistencia económica de la propia provincia.

En un orden más local, la Dirección Nacional de Teatro tiene a su cargo el Teatro Nacional Cervantes, el Teatro de la Ribera, una sala en el Centro Cultura] Malvinas, y el Instituto Nacional de Estudios de Teatro.

En los últimos días, se supo que el nuevo director del Cervantes, Osvaldo Papaleo, habría resignado su subordinación a Alfaro, dependiendo directamente del Subsecretario de Cultura de la Nación, José Luis Castiñeira de Dios. Las otras dos salas (Ribera y Malvinas) están cerradas desde hace más de un año y el Instituto Nacional de Estudios de Teatro sobrevive casi perdido en la esquina de Córdoba y Libertad, sin teléfonos y sin poder mantener una relación estable con los casi quinientos grupos independientes que existen en el interior, y con los que hasta hace dos años tenía una relación fluida (enviaba, por ejemplo, textos de obras dramáticas, editaba algunas publicaciones especificas, etc.).

Un apoyo que no llega

Este cuadro de situación, que pareciera propiciar el aislamiento Dirección/interior-Director/ manejo de su propio campo de acción, llevó a LA MAGA a tomar contacto con dos de los directores teatrales más reconocidos del interior, a quienes consultó acerca de qué esperaban de la Dirección Nacional de Teatro y Artes Visuales durante este año.

Juan Tribulo, actor, director, y responsable de la Escuela de Teatro de la Universidad de Tucumán, destacó: "Nosotros esperamos un apoyo hacia las provincias continuado, que hasta ahora no se está dando. Necesitamos que se refuerce el plantel de profesores, que se promuevan encuentros de teatro donde podamos confrontar nuestra actividad y fundamentalmente, también, que se produzca un contacto más efectivo con las Direcciones de cultura provinciales, que son las únicas que pueden dar un verdadero panorama de las situaciones por las que atravesamos".

El realizador santafesino Antonio Germano (su última puesta fue Marat-Sade de Peter Weiss para la Comedia Cordobesa 1991, respondió: "El año pasado, durante la Fiesta Nacional del Teatro que se llevó a cabo en Santa Fe, la Dirección hizo una promesa de subvencionar producciones en el interior, aprovechando que la Fiesta no se haría más en la Capital Federal, lo que permitiría derivar ese dinero. Hasta el momento no hay ninguna novedad: yo estuve averiguando en Cultura de la Nación, pero aún no se sabe cuál será el presupuesto con que contarán. Si a esto sumamos que no se están enviando profesores al interior, diría que la situación para nosotros se toma muy dura. El ajuste que practica el gobierno hace que se desmantelen las

Secretarías de Cultura de los gobiernos provinciales. Aquí ya fueron despedidos cien empleados. Esta situación lleva a que uno se sienta no sólo excluido de proyectos oficiales locales, sino también a nivel nacional". Interesados en conocer su versión de esta actualidad, LA MAGA pidió una entrevista con el director Emilio Alfaro. "No concede notas", fue la respuesta de sus asistentes.

Noticias relacionadas:

1 - Las salas oficiales porteñas contratan menos actores

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>







<< volver

Las salas oficiales porteñas contratan menos actores

Nota del 18 del 3 de 1992. BIBIANA RICCIARDI

Alrededor de 250 actores trabajaron a lo largo del 91 en todas las salas oficiales, tanto nacionales como municipales, por entre 360 y 670 pesos mensuales según la categoría a la que pertenezcan. En el 90, en cambio, habían trabajado 500 personas. La diferencia la marca el cierre del Cervantes, en los primeros meses del año.

Después de más de 10 años el San Martín hizo su primera convocatoria abierta, para cubrir 4 puestos, y acudieron 400 jóvenes. A pesar de que se debe distinguir entre estos teatros estatales, los municipales (General San Martín, Centro Cultural Ricardo Rojas, Centro Cultural San Martín, Complejo Enrique Santos Discépolo, Teatro Colón, y hasta los museos que tienen salas de los nacionales (Cervantes, de la Ribera, etc.) ambos comparten caracterís-ticas similares. Los municipales tal vez gocen de una mayor autonomía, que les permite cierta libertad de movimiento, pero todos dependen de la partida económica que la respectiva secretaría de Cultura les otorgue, partida que obviamente es exigua.

Cambios para peor

En el Teatro San Martín, antes de la actual administración de Eduardo Rovner, existió un elenco estable de actores, con los cuales cada director debía contar para su puesta en escena. Desde mayo del 91, esto cambió. Ahora cada director tiene la libertad de elegir al actor que desee. La mayoría de las veces, optan por figuras conocidas que les garanticen una asistencia segura de público. Hace poco, el director José María Paoloantonio para su puesta en escena en el San Martín de 300 millones de Roberto Arlt, convocó a una audición para cubrir cuatro puestos. A la llamada se presentaron 400 actores jóvenes.

La programación del año se elige entre todas las propuestas recibidas hasta noviembre del año anterior. La dirección del TMGSM llama al director que crea conveniente, y éste elige con absoluta libertad al resto del elenco. En el Alvear, en cambio, se contrata la obra ya consolidada con el elenco formado. Nunca se hace una convocatoria de actores. Lo único que puede hacer un actor para acceder a las salas dependientes del Alvear, es presentar una otra ya ensayada, que será considerada por un consejo asesor. Pero quien resolverá finalmente será el director artístico, Juan Carlos Cernadas Lamadrid, también director del complejo. La secretaria gremial de la Asociación Argentina de Actores, María Jacobi, se lamenta de que en el Alvear prevalezca la programación musical. "Desde que está Cernadas

Lamadrid esta diferencia se intensificó, a pesar de ser Lamadrid un autor teatral. Pero bueno, yo creo que las circunstancias llevan un poco a eso, un espectáculo musical suele ser más barato", sostiene.

En el Cervantes la situación es similar al San Martín, pero también se contrata la obra. El recién asumido director del Cervantes, Osvaldo Papaleo, aclara que hoy por hoy debe circunscribir la elección de una obra a cuestiones tales como la capacidad lumínica de las salas, que es muy deficiente.

La excepción será Tirano Banderas, la obra de Valle Inclán protagonizada por Lautaro Murúa con un elenco internacional, ya que la compañia traerá los equipos de luces.

Los actores se quejan

La Asociación Argentina de Actores culpa de esta escasa oferta laboral en las salas oficiales, a la política cultural del actual gobierno. Para la gre-mialista Jacobí, la solución está en que cada sala reciba cierta partida para determinada cantidad de estrenos anuales y que al mismo tiempo tenga autonomía de caja. "Lo óptimo sería lograr una mayor autonomía, pero al mismo tiempo con la partida que corresponda para el desarrollo cultural". Pone como ejemplo la administración de Kive Staif en el San Martín, cuando "se manejaba un presupuesto anual, más el aporte de una fundación con empresas particulares. Pero lo logró porque tenía autonomía. La partida no alcanza para nada, todo depende de la creatividad y el ingenio del director", concluyó.

La Asociación Argentina de Actores, con unos 5.500 afiliados, tiene una desocupación de un 83 %, que tal vez haya disminuido en un par de puntos durante el 91 (no se conoce la cifra exacta antes del mes de abril). Pero si ocurrió así lo fue gracias a la televisión y no al teatro.

Noticias relacionadas:

1 - El teatro del interior se pregunta cual es el plan que tiene la Nación para el sector

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

La financiación hispanoargentiná permitirá dotar de escenario al Festival de Nuevas Tendencias Escénicas

"La Movida" ocupara una vieja sala de la Avenida de Mayo

Nota del 18 del 3 de 1992. PAULA RODRIGUEZ

Están en pleno desarrollo las obras que, con el financiamiento del Programa de Revitalización de la Avenida de Mayo (PRAM), convertirán al cine Lara en teatro para la realización de La Movida, el Festival de Nuevas Tendencias Escénicas que por sexta vez organiza el Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral (CELCIT). Ese mismo día se firmaron el convenio entre el PRAM y el dueño de la sala, Alfonso Alvarez, y la licitación que adjudica los trabajos a la empresa Belgrano Chico.

La iniciativa del PRAM, integrado por la Municipalidad de la Ciudad de Bue-nos Aires, las comisiones Quinto Centenario de Argentina y España y la Agencia Española de Cooperación Internacional, se incluye en un programa de cuatro años cuyo resultado visible hasta ahora es el reacondicionamiento de nueve fachadas a lo largo de la Avenida de Mayo y el inicio de las obras en otras cinco.

Con el compromiso de los propietarios, particulares o empresas, de mejorar los espacios comunes y los servicios de los edificios, el programa aspira en una segunda etapa -para la que desde noviembre se espera la firma del segundo protocolo entre las partes argentina y española- activar la vida cultural y recuperar el público perdido por la primera avenida de Buenos Aires.

Una cifra que ronda los 30.000 dólares será necesaria para el reacondicio- namiento de los baños, los camarines y la sala del Lara y el equipamiento de luces y sonido, además de los gastos de publicidad, material gráfico y viáticos de los elencos de teatro que entre el 31 de marzo y el 25 de mayo se presentarán en La Movida. Algunos organismos estatales se comprometieron, por ahora de palabra, a financiar parte de los costos, a lo que se suma el apoyo del Teatro San Martín y las gestiones que están realizando los responsables del PRAM con empresas interesadas en participar como auspiciantes, por su parte, Alfonso Alvarez, dueño del Lara desde 1977 y ex integrante de la sociedad propietaria de los cines conocidos como de la L -el Loire, el Lorca, el Lorraine, el Lorange y otros cuyo nombre comienza con esa letra- recibirá a cambio de ceder la sala durante La Movida, un espacio reacondicionado que en el futuro podría funcionar como cine y teatro.

Por ahora, el espacio del casi septuagenario edificio albergará durante casi dos meses los espectáculos programados por el CELCIT, que en la edición anterior de La Movida convocó a diez mil personas en el Centro Cultural Reco- leta.

Ubicado en la planta baja de un edificio de diez pisos construido en el 1225 de la Avenida de mayo, el cine Gloria -hoy Lara- se inauguró un viernes de septiembre de 1926. Su dueño, don Pablo Masilorens, lo bautizó con el mismo nombre que la fábrica de tejidos que poseía con sus hermanos en Avellaneda.

Una crónica publicada el día de la inauguración en el diario La Razón exal-taba la "valentía de las líneas principales, la armonía majestuosa del conjun-to y el cincelado casi primoroso de los detalles arquitectónicos" del edifi-cio que exhibía en su fachada -inspirada en el estilo plateresco- un escudo de Olot, el pueblo natal de Masllorens. Ese frente quedará cubierto durante el Festival por las fundas que el PRAM colocó también en otros edificios.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Víctor Laplace será un héroe de historietas para chicos

Popeye subirá a escena en Buenos Aires de la mano de Hugo Midón

Nota del 18 del 3 de 1992. BIBIANA RICCIARDI

Un Popeye cansado, como de vuelta de todo, cuarentón, saturado de pelear con Brutus es el que Hugo Midón creó para la comedia musical Olivia y Popeye, adaptada de las historietas, de los cortos y de la película de Robert Altman. Protagonizada por Víctor Laplace y Linda Peretz, el estreno está previsto para mayo. La apuesta es a las vacaciones de invierno, pero antes habrá funciones los días de semana para los colegios, y los fines de semana.

La historia rescata básicamente el amor entre los dos personajes. Aunque no se puede dejar de lado el destino y sus designios, característica inherente de la historieta. Midón compara este género con la telenovela. Es así, que, tratando de escapar del ruido de la ciudad, la pareja se va a vivir a un barco abandonado, en algún lugar de Centroamérica. Pero una gran tormenta se lleva la embarcación al medio del océano, lugar donde Brutus es soberano, que se ha convertido en un moderno y tecnificado narcotraficante. Lo mágico en esta versión vernácula sucede cuando Popeye y Olivia se besan: en ese instante aparece la espinaca que otorga fuerza sobrehumana al marinero.

"Lo mío se parece más al cuento que los papás o las mamás les puedan contar a los chicos cuando se van a dormir, que a lo que la televisión y la tecnología los tiene acostumbrados. Pero así y todo, ellos necesitan del cuento - explica Midon, quien también es el responsable de la puesta. La violencia es una cuestión que no le asusta tratar como tema, y no para utilizarlo como medio de distracción. " Nosotros no apuntamos a excitar a los chicos –continúa - Xuxa, por ejemplo, no baja de los 120 decibeles en sus canciones. Está demostrado que con esa frecuencia ninguna persona puede dejar de moverse. Lo nuestro es mucho más relajado."

Para el director infantil, los chicos no cambiaron tanto de 20 años a esta parte. Sin embargo, Midón cree que quienes sí lo hicieron fueron los padres y los adultos en general. "Mi propuesta en el 70 era la misma. Los pibes se enganchaban en esa época con La vuelta a la manzana, igual que hoy con Vivitos y coleando. El que cambió fui yo, y ahora ofrezco los productos de esa trans-formación. Antes había cierto prejuicio sobre si algunos temas eran o no para chicos. Pero no es así, con ellos se puede hablar de todo. La justicia, la libertad, el amor, son cuestiones que a ellos no les son ajenas. Es por eso que el teatro que yo hago es para todas las edades.

Pueden asistir padres e hijos y ninguno se aburre."

Olivia la hará Linda Peretz, que fue la promotora de la idea. Según cuenta Midón, hacer este personaje es un viejo sueño de, Linda, de allí su ocurrencia. El marino será tarea de Víctor Laplace. El que aún no está definido es Brutus. En un comienzo Midón escribió la obra pensando en Rubén Rada para este personaje. Lamentablemente esta brillante idea no pudo llevarse a cabo porque Rada está viviendo en México.

Esta comedia conservará de la historieta, el colorido y la iluminación. Los colores serán todos primarios y sin matices, no tendrán relación con la realidad. Tal como se vio en Dick Tracy, aquí también habrá cielos rojos y árboles amarillos, como sucede en este género. También habrá una especie de fragmen-tación de los cuadros, lograda por cierta inmovilidad, de pocos segundos, después de algunas acciones. Aunque su director aclara y recalca que tiene muy claro que quiere que Olivia y Popeye sea una comedia musical, de todos modos no puede evitar que se cuelen elementos de historieta.

"Para mí el carácter de una persona es lo que ella me trasmite. Lo mismo hago con los personajes que compongo. Es por eso que conseguí un material sobre Popeye -de esos que hacen los yanquis, en los que cuentan que pesa tan-tos kilos, mide así, tiene tantos años- a través de esto pude verlo. Para mí él es un tipo mesurado, con pocos matices, pero con impulsos sorprendentes, un hombre de unos 40 años, que quiere zafar de las pidas y el destino no se lo permite", concluye Midón.

Noticias relacionadas:

1 - Una empresa fabricante de espinacas en conserva genero el nacimiento de ese marinero enamorado de Olivia y siempre enfrentado a la fuerza bruta

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Se inicia una nueva era en mediciones de teleaudiencia



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 18 del 3 de 1992. G.T.

En los próximos meses, se insta-larán en el país dos nuevos sistemas de medición de teleaudiencia, traídos a la Argentina desde Brasil y Suiza. De características similares, el Teletrón de IBOPE Argentina y el Telecontrol de Mercados y Tendencias entrarán a cerca de 600 hogares para detectar qué hace con el televisor cada uno de los integrantes de la familia.

IBOPE es la empresa más' importante de América latina que se dedica a las investigaciones de mercado. Este año se creó IBOPE Argentina, que se ocupará de instalar 300 Teletrones en Capital Federal y Gran Buenos Aires. Mercados y Tendencias, por su parte, cubrirá un muestreo similar con la instalación de su Telecontrol, llegado de Suiza.

Ambos sistemas consisten básicamente en un aparato denominado people meters, que recoge toda la información del televisor, como así también la can-tidad de televidentes que se ubican frente a la pantalla. Para esto, se ac-ciona un control remoto provisto por la empresa, en el que cada integrante de la familia está numerado, hasta la cantidad de 8, pudiendo registrarse también a los invitados.

La información almacenada por el microcomputador, que se ubica sobre el te-levisor, registra todas las señales que pasan por el aparato, como el uso de videocasetera, computadora, video juegos y antena satelital. Una de las venta-jas más importantes del nuevo sistema -además de captar todas las variaciones de sintonía originadas por el zapping- es que deja afuera la vieja costumbre del llenado de planillas, que involucraba la capacidad de recordación de los televidentes.

La computadora central de la empresa recolecta lo almacenado en la memoria del people meter a través de la línea telefónica de la casa, durante la noche, sin llamado de campanilla. En los casos en los que el hogar no tuviera teléfo-no, la recolección de la información se realiza mediante un vehículo que -también durante la noche- dispara una señal de radar desde la puerta de la casa y envía los datos a la computadora central. A las 9 de la mañana del día siguiente, la información recolectada finaliza su procesamiento y es enviada a emisoras, productoras, agencias de publicidad y otros clientes del sistema.

Los hogares en los que se ha instalado el nuevo aparato fueron elegidos en base a los datos del Censo Nacional de 1991. Las familias seleccionadas suscriben un

contrato con la empresa y, a cambio de autorizar la entrada del intruso en su casa, obtienen un servicio de cobertura técnica para todos sus aparatos de televisión, a la vez que acceden a una serie de sorteos mensuales en los que pueden ganar productos para el hogar.

Mercados y Tendencias anunció que pondrá en marcha el Telecontrol a media-dos de mayo de este año, mientras que IBOPE tiene todo listo para empezar a funcionar a fines de este mes o principios de abril.

Tanto en Brasil como en Europa, los sistemas de medición de teleaudiencia a través de los llamados peoples meter funcionan desde hace ya varios años. En Francia se probó también otro clase de aparato similar del tipo pasivo, que registraba como una cámara de video lo que la familia realizaba frente al aparato de televisión. Esta especie de robot generó rechazo en la gente, que se inclinó por el del tipo activo, similar a los que instalarán IBOPE y Mercados y Tendencias, que llegó a llamarlo Big Brother (Gran Hermano), recordando la novela de George Orwell, 1984, en la que el líder controlaba a los ciudadanos a través de las telepantallas.

Los Teletrones y Telecontroles se instalan en los hogares en un número igual al de la cantidad de aparatos de televisión que hay en la casa. Todos los microcomputadores se conectan entre sí a través de la red eléctrica. Los responsables del sistema aseguran que fue probado en condiciones de altibajos en el suministro de energía, tan frecuentes en países como la Argentina.

La llamada guerra del rating tendrá con este sistema una nueva característica, ya que las empresas responsables de su instalación aseguran que los datos extraídos presentan una precisión incuestionable, que terminará con las especulaciones acerca de la veracidad de las cifras que dan a conocer las empresas de medición de audiencias.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba









La lucha contra el Sida asumida por Gloria López Lecube

Nota del 18 del 3 de 1992. G.T.

Gloria López Lecube, desde su programa semanal de ATC, Lo mejor y lo peor de la semana, hizo suyo el tema del Sida a partir de haber tomado conciencia de que "el sexo es el amor, y ahora está amenazado de muerte". La periodista ha iniciado su propia campaña de prevención de la enfermedad, al ver que en los mensajes oficiales el preservativo "es un cuco". Ella, en cambio, decidió tomarlo como bandera y llegó a mostrar en cámara unos novedosos profilácticos de menor tamaño que lo normal, que se comercializan en los Estados Unidos, fabricados especialmente para adolescentes.

López Lecube asumió ante cámaras el compromiso de realizarse el análisis para comprobar si era portadora del virus HIV, y confiesa que lo vivió pésimamente, con mucho miedo. Una semana después de mostrar en cámara la pinchadura en su brazo, la periodista comunicó que el resultado del análisis le había dado negativo. Las repercusiones sobre su actitud fueron variadas, pero ella prefiere rescatar que mucha gente se comunicó con la producción de su programa para averiguar dónde podía hacerse el análisis y cuánto costaba.

Además de este original recurso para lograr que los televidentes tomen conciencia sobre el tema del Sida, López Lecube acostumbra inquirir a sus invitados -del tipo que sean- acerca de la forma en que se cuidan en sus relaciones sexuales para evitar el contagio. Una de las respuestas que pre-fiere recordar es la de Avelino Porto, quien siendo ministro de Salud y Acción Social le respondió que no usaba preservativo. "El debió contestar que sí, porque su posición de ministro lo obligaba a dar el ejemplo", sentencia la periodista.

El teleteatro

Otra de las formas en que Gloria López Lecube intentó promover la conciencia en el cuidado por el Sida fue la realización de un teleteatro, en el marco de Lo mejor y lo peor... que intentaba ejemplificar los riesgos cotidianos a los que se enfrenta la gente con respecto a posibles contagios. En su primer capítulo, se veía a un absurdo personaje que miraba por tele-visión una serie de mensajes cruzados y contradictorios acerca del terna. El resultado era que el protagonista terminaba mareado por la poca precisión en la información recibida.

Gloria López Lecube reconoce que -antes de conocer el resultado de su análisis-

sufrió una importante contradicción: -por un lado, estaba la idea de borrarme del país, viajar, disfrutar con mis hijas adolescentes; por el otro, surgía con mucha fuerza la intención de quedarme en mi país y seguir luchando desde los medios de comunicación, como un ejemplo para mucha gente".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Grosso: "En la ciudad hay una oferta cultural extraordinaria ... "



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Nota del 18 del 3 de 1992. CARLOS ARES

Sólo el 18% de los habitantes de Buenos Aires, unos 500 mil ciudadanos, son consumidores habituales de bienes culturales, según la encuesta que cada cuatro meses realiza la Municipalidad de Buenos Aires. El intendente y licen-ciado en Letras, Carlos Grosso, considera que las razones no son únicamente de orden económico: "Hay una oferta cultural extraordinaria, pero es necesario crear el hábito de consumir cultura. Por eso yo insisto tanto en que nuestra política tiene que ser de intramuros y de extramuros, hay que sacar a la cultura de los muros del Colón y de los teatros".

En una extensa entrevista el Intendente opinó sobre las diferencias de estilo entre el gobierno de la ciudad y el del presidente Carlos Menem. "Si uno quiere que Menem sea un ciudadano de Frankfurt, Alemania, de religión católica y ancestros racionalistas cartesianos, estará equivocado."-¿Cómo siente usted la diferencia cultural entre el peronismo de su infancia y el actual? -Yo suelo cargar con la fama de ser uno de los peronistas más racionalistas, sin embargo para mí el peronismo es un hecho visceral, casi como ser hincha de Boca o de River o de Vélez, el club de mis amores. Yo siento una pertenencia física y afectiva. Es una historia de vida, no de ideas. Y como toda historia de vida de una familia, tiene muchos cambios, pero también la continuidad del cordón unitivo. Yo no necesito ser un peronista que ha comprendido hoy el sentido de la pluralidad cultural del mundo. No necesito borrar con el codo lo que escribieron mis antecesores cuando intentaban reafirmar una identidad nacional, cultural. Porque creo además que la vida de los pueblos es un sístole y diástole. El que cree que ha triunfado la desaparición del Estado, lo verá reaparecer en nuestros nietos. Y el que cree que hoy no hay justicia social porque estamos en una etapa acumulativa, se encontrará con que nuestros nietos harán una etapa distributiva. Porque así viene la historia desde Adán y Eva. Hoy la Argentina necesita abrirse porque estamos en la etapa de los continentes, de las regiones. Esto lo preanunció Perón cuando llegó en 1972. Así como en el 45 no se podía hacer otra cosa que encerrarse sobre sí mismo porque nosotros no éramos ni la Unión Soviética, ni Estados Unidos, ni Inglaterra, ni Francia...

-El discurso oficial es de ruptura, no de continuidad. Usted parece una excepción. -No .Yo he procurado retener el espíritu de Perón, usar la literalidad de su pensamiento cuando me sirve, y trato de tener capacidad de expresar lo mismo con mis propias palabras.

-¿Existe entonces una síntesis cultural entre el gobierno que ocupa este edificio y el que se ve desde su ventana (por la Casa Rosada)? -(Se ríe)... Es difícil esa pregunta, porque yo soy nacido en el Chaco, criado en Salta, luego vine a la Capital, niñez en Floresta, adolescencia en Devoto y hoy vivo en el centro después de haber pasado dos años en Córdoba, de ser profesor durante cinco años en Rosario, de vivir un año en Santiago de Chile. ¿Qué soy yo? Desde el punto de vista de la literalidad del terruño, a esta altura del partido creo que por un tiempo acumulado soy más porteño que otra cosa...

-Y licenciado en Letras, un intelectual; hay más detalles... -Pero además tengo todavía cierto pudor y cierto candor pueblerino y tengo cierta ironía, que me viene de esa forma un poco ladina con que el hombre del interior se enfrenta al porteño. Y tengo, al mismo tiempo, la soberbia creadora y la energía de trabajo que tenemos en Buenos Aires. Pero no cabe la menor duda de que el Presidente ha traído a la Argentina un estilo que refleja no solamente su condición de riojano, sino también su condición de árabe. El concepto del tiempo, el concepto de la palabra y del acto voluntarista occidental y cristiano, no los tiene Menem. Y el gran desfasaje que sufren muchos en-juiciadores de Menem es que quieren colocarlo dentro de la cápsula de sus sistemas de pensamiento occidental y cristiano. Y él es un árabe, de Anillaco, provincia de La Rioja, República Argentina. Y todo eso es una suma de cosas muy importantes... Si uno quiere que Menem sea un ciudadano de Frankfurt, Alemania, de religión católica y ancestros regionalistas cartesianos, estará equivocado...

-Usted parece parafrasear a Cortázar, cuando escribió de un personaje porteño: "Era blanco, clase media, Nacional Buenos Aires..." -Claro, claro (se ríe). Entonces yo creo que en la Muni tenemos el orgullo de no temer al pluralismo, no le tenemos miedo a la democracia cultural. ¿Cómo yo no voy a homenajear a Roberto Cossa si me volví loco cuando apareció Nuestro fin de semana? ¿Y cuando iba a ver las obras de Gorostiza y al mismo tiempo las de Rozenmacher? ¿Y cómo no voy a reconocer al Tortoni, donde me reunía con el grupo del Escarabajo? Yo recuerdo cuando llegó uno del grupo y leyó: "Neblinoso estaba Londres". Era la primera frase de su cuento. Cuando leyó eso lo expulsamos y no pudo leer nada por muchos meses. Hoy es un escritor conocido , alguien que ha publicado muchos más libros que los que estábamos en esa mesa...

-¿Usted coincide con los que definen a esta política como una revolución cultural? -No, no. ¿A qué? ¿A lo que está pasando en la Argentina? Yo creo que es una etapa más de la evolución. Yo fui peronista del estatismo de 1946 y soy peronista de las privatizaciones en 1992. Y no siento contradicción. Primero porque no tengo con qué mantener el Estado empresario y, además, me quedo sin posibilidad de ser el Estado social. Lo terrible es aquel tipo que quiere seguir leyendo a Salgari en la colección Robin Hood. Yo creo que hay gente que usa vocablos demasiado estruendosamente. Creo que revoluciones, lo que se llama revoluciones, en el mundo se dan una cada tanto, y se sienten. Y Se notan. Algunos cambiecitos se dan más a menudo...

-Revolución productiva... -Sí, eso es más evidente, eso es más evidente.

-Entre los actos del 92 no hay ni uno que recuerde o le dé participación a los

aborígenes. ¿Eso es porque todo sucede en Buenos Aires? -Yo creo que la Argentina no es un país sustancialmente signado por esta tema. Argentina, como lo dijo Darcy Ribeiro, es un país aluvional. Y eso habla de los sucesivos sustratos que ha tenido la Argentina en su conformación. Aquí ningún indígena puede hablar de exterminio en el momento de la colonización. Esto no fue México, no fue Perú. En todo caso fue mucho más duro el momento de la conquista del desierto, ¿no? Pero en ese momento llegaron mis abuelos y ellos no vinieron a matar indios. Y mi abuelo se casó, un piamontés rubio de ojos grises, con una catamarqueña de tez mate y pelo renegrido, lacio, y tuvieron doce hijos. Y mis ojos achinados no vienen de mi abuelo, vienen de mi abuela. Y esto es el mestizaje en la Argentina. ¡Qué me van a hablar de indios a mí, que nací en pampa del Infierno, en medio de la comunidad matacal. Pero para nosotros el gran homenaje igual está en la exposición América 92. No la llamamos Colón 92 ni España 92, la llamamos América. Y en el corazón de esa muestra habrá, durante 90 días, una exposición permanente del arte Precolombino. Así ratificamos, como decimos en la presentación, nuestra voluntad de rescate del daño irreparable realizado a esas comunidades.

Noticias relacionadas:

1 - Carlos Grosso responde a María Elena Walsh y ésta le pide que lea bien


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba

La conciencia

Nota del 18 del 3 de 1992. CARLOS ARES

El viejo Sócrates, como buen intelectual, dudaba de que se pudiera enseñar "la virtud" a los que aspiraban a constituirse en la clase política y se entrenaban con los sofistas. Los griegos de entonces se entretenían en dis-cutir de qué modo fundaban la Cultura. Para ellos todo era placer. Había sobredosis de dioses y los de arriba se encargaban de la tarea sucia.

Antes de que existiera la conciencia, cuando la angustia era sólo culpa acumulada, los espíritus sensibles evacuaban en la Iglesia, se suicidaban, iban a la guerra o se convertían en artistas. Goya no pudo evitar los fusilamientos, pero dejó entre luces sombrías el testimonio de su dolor.

A fines del siglo veinte, el arte consiste en vivir sin culpa: la conciencia, como el bidet, es parte de la modernidad y se ha incorporado al confort de uso cotidiano entre las gentes enteradas de lo que ocurre, en Man-hattan. Claro que una conciencia (con/ciencia) de última generación, individual, de funciones múltiples y adaptada a todas las frecuencias - ecológica social del cuerpo, política gastronómica- cuesta un dinero en moneda fuerte. Son las leyes del mercado.

Si por contratiempos de efectivo no se llega al marcapasos propio, la oferta se amplía y existen planes para compartir uno en grupos cerrados. Siempre es posible alcanzar allí cierta calidad de conciencia útil para algo. Por otra parte, si el contratiempo financiero se resuelve, el contrato permite la licitación como es costumbre. De ahí para abajo, todo depende de la obra social o de las opciones baratas y creativas que promueve la organización natural de la sociedad: casas de masajes, clubes de jubilados, la guardia del Fernández, sociedades de fomento, el almacén o la tribuna. Sitios donde se consiguen conciencias gastadas, con achaques. Modelos sin diseño estético, brutales y algo culposos. Conciencias en blanco y negro que doblan las rodillas de los corazones inocentes pero que aún los estimulan con un poco de fe.






Envia esta nota por E-mail a un amigo


Baja esta nota a tu Palm


Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

El bien público desde la actividad privada y mecanismos oficiales



<< volver

Las campañas se hacen con o sin dinero

Nota del 18 del 3 de 1992. GABRIELA TIJMAN

Las campañas de bien público llegan a los medios a través de institucio-nes y realizadores bien diversos. Por un lado, el Sistema Teleducativo Argen-tino (SITEA), dependiente de la Secretaría de Medios de Comunicación de la Presidencia de la Nación, trabaja con recursos e infraestructura mínimos. El Consejo Publicitario Argentino, por su parte, reúne a los publicistas más importantes del país y cuenta con el apoyo de empresas que auspician los men-sajes.

La licenciada Magalí Valenzuela, directora del SITEA, explicó a LA MAGA que el sistema sobrevive gracias a la colaboración y la buena voluntad de quienes lo integran. El equipo está formado además por la licenciada Cristina Sans, coordinadora general -ambas psicopedagogas- y un equipo de jóvenes creativos de publicidad, encabezado por el arquitecto Guillermo Grispo. Para realizar los cortos, el SITEA utiliza la infraestructura de Argentina Televisora Color, donde tienen asignadas tres horas semanales para grabaciones. El locutor de los mensajes, Pelusa Suero, hace su trabajo en forma gratuita, al igual que Néstor Schiavone, quien se ocupa de los arreglos musicales, y Trentuno, que ha colaborado con sus efectos especiales.

El Consejo Publicitario Argentino, por su parte, financia sus campañas a través del apoyo de empresas que actúan como sponsors, además de sus propios fondos provenientes de las cuotas mensuales de sus socios. Rodolfo Etchegaray , secretario del Consejo Publicitario Argentino, explico a LA MAGA que los gastos son solo técnicos, ya que el trabajo de producción y los espacios en los medios son cedidos gratuitamente.

La licenciada Sans recuerda que el artículo 72 de la ley de radiodifusión vigente prevé la difusión gratuita de los mensajes de bien público. El SITEA solicita a los canales que programen cinco salidas diarias, aunque no todos cumplen con esa planificación. ATC, Canal 9 y ATV son las emisoras de aire que difunden todos los cortos, pero Canal 13 y Telefé suelen programar menos emisiones que las previstas. Canal 11 es el que menos espacio ha cedido a los mensajes del SITEA; antes del inicio del estado de emergencia nacional a causa del cólera, el canal del grupo Vigil dejó pasar seis meses sin emitir un solo corto del SITEA.

Acerca de la manera de encarar la creatividad de las campañas, el Consejo Publicitario Argentino se propone vender un determinado valor, como la educación o la salud, como si se tratara de un producto. "No nos gusta caer en la improvisación de arreglar una campaña con un cartelito ", aclara Rodolfo Etchegaray.

En el SITEA, en cambio, opinan que "no se puede hacer bien público faltando a la verdad en busca del impacto creativo", aunque la licenciada Valenzuela reconoce que ama y respeta a los publicistas, quienes ayudaron al SITEA con su asesoramiento.

"Así como nosotros fuimos a buscarlos cuando los necesitamos, creo que e- llos deberían hacer lo mismo con nosotros para las campañas de bien público", concluye Valenzuela.

El Consejo Publicitario Argentino, a pesar del estado de emergencia nacio- nal declarado por el gobierno, no se ha ocupado del cólera hasta ahora, ni lo hará. "Generalmente nuestra planificación es a largo plazo; una campaña nues-tra puede llegar a tardar hasta tres años. No queremos ser bomberos que salen a apagar un incendio", explica Etchegaray. La realización de la campaña de prevención del cólera por parte del SITEA fue decidida en reunión de gabinete, a mediados de febrero de este año. En un principio, el gobierno decidió lanzar al aire la campaña que había sido hecha en 1991. Aquellos mensajes consistían en consejos que daban personas como Magdalena Ruiz Guiñazú o Patricia Miccio, y la realización costó cerca de tres millones de dólares, ya que había sido encargada a una compañía publicitaria.

El SITEA recibió la orden de hacerse cargo del tema el jueves 6 de febrero por la tarde. Al día siguiente se diseñó la campaña, compuesta por doce cortos, que fueron grabados el lunes y salió al aire el jueves 13. El costo de la realización de os doce mensajes no alcanzó los 5.000 dólares. "Esta campa-ña, que está dirigida a la gente que más la necesita, los que viven en una verdadera situación de riesgo, no le costó un peso al país", señala el arqui-tecto Grispo. El Consejo Publicitario Argentino acaba de lanzar su nueva campaña, con el le-ma La educación es una responsabilidad compartida, que será de alcance nacio- nal y se difundirá por todos los medios de comunicación. También están trabajando en una serie de mensajes sobre la prevención del Sida, para los que intentan conseguir un sponsor y así entrar de lleno en el proceso de produc-ción.

La ausencia del Sida en las campañas del SITEA se debe a que el tema fue asumido en forma directa por el Ministerio de Salud y Acción Social. La licenciada Valenzuela destaca que el SITEA no quiere superponer esfuerzos con otros organismos nacionales o internacionales. "Haremos las cosas de las que los otros no se ocupan", aclara, y adelanta que se está preparando una serie sobre el comportamiento de la gente en el tránsito urbano y otra sobre reglas de cortesía, que se conocerán en el transcurso de este año.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

las noticias
de La Maga

Arriba







Comportamiento de la prensa en los días previos a la dictadura

El golpe militar del 24 de marzo de 1976 fue anunciado y apoyado por los medios

Nota del 18 del 3 de 1992. EDUARDO BLANCO

El martes 24 se cumplirán dieciséis años de la irrupción de la dictadura militar encabezada por Jorge Rafael Videla, Orlando Agosti y Emilio Massera. Aquel autodenominado Proceso de Reorganización Nacional, tras derrocar a María Estela Martínez de Perón, instauró el terrorismo de Estado y aplicó un severo plan económico que definió un nuevo modelo de país, acosado por su gigantesca deuda externa y su recesión económica. En aquellos agitados días de marzo de 1976, la prensa jugó un papel protagónico, en algunos casos apoyando decididamente el golpe, como lo refleja el tratamiento informativo de los acontecimientos.

En su último número del año 1975, la revista Gente de la Editorial Atlántida, titulaba su nota central: "Nochebuena con Videla en Tucumán". Era la presentación en sociedad del teniente general Jorge Rafael Videla, jefe del Ejército, quien por esos días daba a conocer el primer bando golpista contra el gobierno de María Estela Martínez de Perón. En aquel mensaje, que iniciaba el estado de deliberación permanente de las tres fuerzas, Videla advertía sobre “Ia sana rabia del verdadero soldado”.

Poco a poco los medios fueron tomando partido ante la nueva instancia política. En enero de 1976, la revista Redacción publicaba un editorial de su director, Hugo Gambini, en el que planteaba la ilegitimidad del gobierno peronista. En la opinión del actual columnista de Gerardo Sofovich en Polémica en el bar, el movimiento político creado por Juan Domingo Peron carecía históricamente de legitimidad, aun cuando había ganado la elecciones nacionales por un amplio margen.

A partir del mes de marzo, la mayoría de los medios gráficos comenzaron a aumentar el espacio dedicado a los temas militares, previendo que la amenaza de Videla fuera cumplida. Uno de los primeros en tomar partido fue el matutino La Prensa, que prestaba sus páginas a las proclamas golpistas de Isaac Rojas quien desde su movimiento Acción Patriótica Argentina, exhortaba a decir "¡Basta!". El diario de la familia Gainza Paz publicaba el 12 de marzo un editorial que no ahorraba calificativos: "Manirroto, desaprensivo, el gobierno no es dique de contención", aseguraba.

Cinco días más tarde, Clarín y La Nación coincidían en señalar desde sus editoriales el sentimiento de indignación" e inseguridad" de los argentinos. El matutino de la viuda de Noble, además, titulaba su tapa con un marcada tono sarcástico: “Balbín exhortó a buscar soluciones magistrales", decía en referencia al mensaje que el político radical había dirigido por la cadena oficial la noche anterior, en el que había pedido la defensa de las instituciones democráticas.

Mientras los partidos opositores y el gobierno se reunían en la Multipartidaria en un intento de revertir la difícil situación, el vespertino La Razón se anticipaba varios días a los acontecimientos. El 19 de marzo -casi una semana antes del golpe- su principal titular de tapa era: "Culmina el proceso". Tres días después, le recordaba a sus lectores que "hace 89 días, el comandante general del Ejército, Jorge Rafael Videla, pronunció un significativo mensaje para el país".

El 21 de marzo, el festejo por los 164 años de la creación del regimiento de Granaderos a Caballo fue la noticia más destacada en todas las tapas. La información, habitualmente intrascendente, tenía un interés especial ya que allí se reunirían el ministro de Defensa José Deheza y el teniente general Videla, quien pese a haberle asegurado pocos días antes que el calendario de su reloj estaba detenido "para el uso de la fuerza", conspiraba con el resto de las Fuerzas Armadas.

En la mañana del lunes 22 ,todos los diarios coincidían en señalar la inminencia del golpe de Estado. "Alternativa inconducente", era el título del editorial de Clarín que se refería a los últimos intentos de los partidos de la oposición y el gobierno por preservar el sistema democráti-co, al adelantar la fecha de las elecciones. Con el slogan: "Blanca y celeste, aunque nos cueste", la Liga Pro Comportamiento Humano iniciaba una campaña destinada claramente a apoyar el levantamiento militar que tuvo continuidad en otros dos mensajes. El primero mostraba la imagen de un soldado bajo el título "Tu pueblo te respalda" y el otro que, sin eufemismos, aseguraba: "Las papas queman, el pueblo ya no da más". Los tres avisos fueron publicados en los principales diarios.

Lorenzo Miguel, Deolindo Bittel, José Deheza y el resto de los miembros del gobierno, desmentían a cada momento que fuera a producirse un golpe. El panorama para los medios, sin embargo, era mucho más sombrío. "Es inminente el final, está todo dicho", afirmaba La Razón con una indisimulable felicidad, el 23 de marzo.

Un día después se apropiaba del poder la dictadura más sangrienta de nuestra historia. Ningún medio utilizó la figura "golpe de Estado" para definirla nueva interrupción del proceso democrático. Para La Razón, las Fuerzas Armadas habían "asumido el ejercicio del poder", La Prensa decía que se trataba de un "control operacional", La Nación prefería referirse a una "asunción de poder" y Clarín informaba que se trataba simplemente de "un nuevo gobierno" y que María Estela Martínez de Perón había sufrido un "alejamiento del poder". En aquel editorial aparecido en Redacción, en el que Hugo Gambini se refería al peronismo tres meses antes del golpe, el periodista invitaba a que sus lectores conocieran la verdad histórica por medio del testimonio de las publicaciones de la época. Gambini aseguraba que así se podría desenmascarar los "falsos testimonios de quienes se empeñan en acomodar la historia a su manera, para jugar a la legalidad o a la

ilegalidad según les convenga en cada momento, sin importarles el destino del país".

Los medios obsecuentes

"Quien conoce el pensamiento de estos hombres de armas sabe que no vienen a perseguir a nadie. Sólo puede estar preocupado el que ha delinquido, quien abusó del poder o el terrorista de cualquier signo. (...) Las Fuerzas Armadas saben perfectamente que lo suyo es una misión de reordenamiento y reparación de la República." (La Razón. 27-3-76)

"Es la culminación de un largo proceso, durante el cual los mandos castrenses decidieron prepararse para dar este trascendente paso, en caso de que el proceso tomase un rumbo que pusiera en peligro la integridad nacional." (Clarín. 24-3-76)

"Señor teniente general. Queremos hablar con usted abiertamente. Sin aplausos prematuros ni reservas mentales. Lo hemos oído con atención. Su discurso fue una invitación al diálogo. Vamos a dialogar. Usted está al frente de 26 millones de argentinos cumpliendo una misión de servicio. Nosotros, hombres comunes y corrientes, también queremos sumarnos a este proceso." (Gente. 8-4-76)

“Hay que salvar a las instituciones”. Las mujeres oíamos esa frase y no sabíamos exactamente qué pensar. La oíamos en boca de políticos adversarios entre sí, en boca de funcionarios públicos, de legisladores, de ministros. Salvar a las instituciones. Pero, ¿qué sucedía mientras tanto? Estallaban bombas, aparecían cadáveres en todas partes, se cometían crímenes impunemente, el peso perdía aceleradamente su valor, el robo se enseñoreaba en todos los estratos... Salvar las instituciones. ¿Para qué? ¿Para eso? ¿Para que todos los días nos anunciaran que estábamos cayendo más hondo hundiéndonos más en la desesperación, en la desidia, en el odio?, (Para Tí. Marzo 1976).

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







Una empresa fabricante de espinacas en conserva genero el nacimiento de ese marinero enamorado de Olivia y siempre enfrentado a la fuerza bruta

Nota del 18 del 3 de 1992. PABLO MARCHETTI/DIEGO BATTLE

El 27 de diciembre de 1919 apareció en el Evening Journal de Nueva York la historieta Thimble Theatre, una tira diaria que tuvo una particularidad: debió esperar casi diez años hasta su consagración definitiva que llegó con la in- clusión de Popeye. Sin embargo, durante esa década Elzie Crisler Segar, su autor, tuvo una carrera ascendente como dibujante y guionista de historias có-micas.

Segar nació en Chester, Illinois, el 9 de diciembre de 1894, pero comenzó como dibujante en Chicago, a los 18 años. En 1919 lo contrataron de Nueva York y allí se estableció. Thimble Theatre comenzó siendo un melodrama, pero como tuvo mucho éxito, el dibujante decidió poner el eje de la trama en unos perso-najes bien definidos: es así que surgieron Olive Oil (Olivia), su hermano Castor y Ham Gravy.

En 1929 una empresa de espinacas en conserva se propuso algo que parecía imposible: hacer que los chicos comieran espinacas. Esta tarea casi quimérica requería de un personaje muy popular. La responsabilidad recayó en Segar. El 17 de enero de aquel año, el dibujante norteamericano incluyó un personaje más en el popularísimo Thimble Theatre: Popeye, the sailor (Popeye, el marino) que, por supuesto, terminaría imponiéndose hasta darle su nombre a la histo-rieta.

Popeye era un personaje muy rústico, que basaba todos sus argumentos en u- nos puños durísimos y una manía por destruir a piñas a sus oponentes. Por su-puesto, no tenía misterios ni secretos. Es así que todos sabían que Popeye se volvía indestructible cuando comía espinacas, algo que estaba al alcance de todos. Sin embargo, es incomprensible por qué los adversarios del marino no comían ellos también estas verduras.

Por supuesto, la imagen de Popeye era ideal para la guerra, de modo que cuando estalló la Segunda Guerra Mundial, este marino apareció en los afiches con que la armada norteamericana llamaba a los jóvenes a sumarse a la lucha. En 1933, los hermanos Max y Dave Fleischer -creadores también de Betty Boop, entre otros- llevaron a este violento marino al cine, en forma de cortome-trajes de dibujos animados. Entre ese año y su final, en 1957 se realizaron 229 cortos y 3 mediometrajes, con un resultado bastante desparejo. A los Fleischer les siguieron en la dirección Isadore Sparber, Dan Gordon, Seymour Kneitel, Bill Tytla y Dave Tendlar. Her honor, the mare -de 1943- es la pri-mera aventura de Popeye en

dibujos animados que apareció en color. A partir de allí, 106 filmes siguieron ese camino, aunque la mayoría de estos nuevos cortos fueron remakes de la época anterior, en blanco y negro.

El otro gran paso del personaje fue en 1980, con la película que, justa- mente, se llamó Popeye. Aquí, por primera vez el marino tuerto cedió su figura a un actor de carne y hueso. El film, dirigido por Robert Altman escrito por Jules Feiffer y protagonizado por Robin Williams (Popeye) y Shelley Duvall (Olivia), tuvo críticas bastante dispares. Los críticos franceses, por ejem- plo, lo elogiaron mucho, mientras que los norteamericanos lo destruyeron.

Noticias relacionadas:

1 - Popeye subirá a escena en Buenos Aires de la mano de Hugo Midón


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



<< volver

Los que tienen los medios

Mario Mactas opina que un programa de radio debe ser como un misil

Nota del 18 del 3 de 1992. CARLOS ULANOVSKY

Desde hace dos temporadas, Mario Mactas conduce Primera mano junto a Osvaldo Granados, el programa que inaugura la mañana de Radio Continental. De lunes a viernes, sus mayores picos de audiencia en la Capital Federal (la radio llega a todo el país por satélite) reúnen 300 mil seguidores. Mactas dice que cada vez que debe levantarse, a eso de las 4,45 de la madrugada, primero dedica unos quince minutos a lamentar semejante destino, y seguidamente otros quince a creerse el mejor del mundo, porque de lo contrario no habría dios que resistiera tamaña exigencia.

-¿Cómo es el público de 6 a 10 de la mañana? - El público va cambiando, por respiraciones que van de media hora en media hora.

-¿Se sabe eso con tanta exactitud? -Un poco se sabe y otro poco se presiente. Como es un programa largo hay una constante renovación de público. Un oyente de las cuatro horas sería una rareza antropológica. Es un público muy atento, con un montón de problemas específicos: cobro de su jubilación, pozo que hay a la vuelta de la casa. No quiere excluir nada de la información pero la prefiere desdrarnatizada.

-¿Pum para arriba? -No necesariamente, porque en la Argentina no es broma vivir, pero se puede intentar hacer un programa que tense un poco menos las cervicales de la gente.

-A su programa ¿se lo debe seguir o se lo puede tener como un fondo? - Es para escuchar. No digo como quien escucha al pontífice pero es para prestarle atención.

-Cuando usted llega, ¿qué información tiene? -Me levanto, y antes de ir al baño o de tomar un mate, enciendo la radio: voy saltando de Rivadavia, a Continental, a Del Plata para llegar a trabajar con un caudal de información mediano. Y ahí me encuentro con los diarios predigeridos por los productores.

-Sus productores recibieron algunas indicación acerca de la forma de leer el diario? -A mí me interesan las noticias de páginas interiores. Los programas de la mañana suelen ser una copia de los diarios y a menudo muy aburridos porque reproducen las

tapas, que por otro lado y anteriormente, también desarrollaron los flashes y los informativos. A mí me interesan las noticias que me ubican del otro lado del cerco. Si las tapas de los diarios dicen cólera, sé que todas las radios están haciendo cola para entrevistar al director del hospital Muñiz, y entonces elijo mandar un móvil al barrio del enfermo. Inmediatamente después que el informativo, anuncia que Albamonte acusó a Manzano yo prefiero ir a Italia para hablar con la hija de Licio Gelli.

-¿No es mirar hacia otro lado? -No, es una forma distinta, particular, de mirar el show.

-Usted vivió afuera. ¿Tiene en la cabeza algún modelo de radio extranjera? -A mí me gustan las cadenas españolas que aquí se consideran aburridas, porque en la Argentina se alienta la superstición del ritmo, algo de lo que yo también participo.

-¿En qué consiste esa superstición? -En que se diga lo que se diga, sea fundamental o subalterno, deberá ser dicho rápido y en medio de una barahúnda de flashes, tandas e informaciones, porque de lo contrario se piensa que la gente se terminará aburriendo. Yo también he terminado de tener este temor.

- 0 sea que usted cree en esa superstición. -No, e incluso en estos programas "punta" de la mañana estoy considerado un personaje exótico porque mi tono es pausado y reflexivo y porque tengo mucha información cultural, lo que a veces me vuelve un poco literario.

-¿Se considera un periodista independiente? -De estos programas soy el mas independiente de todos. No conozco a ningún le-gislador personalmente.

-¿ Cómo es su trato con el Presidente? -A Menem lo habré visto dos o tres veces en mi vida y mi trato es muy bueno. Cada tanto me toca entrevistarlo y siempre le pregunté de todo.

-¿Es su estilo preguntar todo (no solamente a Menem, digo) o suele callarse u omitir algo? -Siempre pregunto todo, a Menem o a cualquiera. Evito lo que desconozco pro-fundamente. No por quedar mal. Pero es curioso, porque la radio da una especie de impunidad. Se pueden cometer errores o imprecisiones pero nadie se enoja, nadie vuelve a llamar para reclamar.

-¿Se censuró o lo censuraron? -En esta radio tengo una libertad absoluta. En televisión si recuerdo una ocasión en la que Eduardo Metzger, interventor en Canal 13, en medio de una crisis política durante los últimos días del presidente Alfonsín cuestionó la actuación del grupo de rock Los Intocables por su tema No hay futuro y que él consideró un mensaje pesimista.

-¿Le resulta difícil manejarse en el mundo de la política? -No entiendo.

-Claro, la obligación de saltar de Terragno a Gostanián, de Toma al gober- nador de Río Negro. Eso. -Me resulta muy divertido porque ya sé que un programa de radio de la mañana debe ser como un misil. Uno tiene que tener una gran conexión porque

lo verdaderamente creador es la velocidad mental para relacionar temas y matices y la libre asociación. Lo que no sirve es pensar en los que trabajan en la radio de al lado: eso es perder energía al pedo.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Mezcla de fusión y jazz clásico en mardel Jazz 92

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>







<< volver

Nota del 18 del 3 de 1992. C.I.

La Sala Casacuberta del Teatro San Martín albergó en Buenos Aires a la edición 92 del Festival Mardel Jazz (Espacios), que organizado por Walter Thiers pro-sigue con su ecléctica difusión musical, que, por supuesto, incluye al jazz clásico. Fue relevante la presencia del clarinetista y saxofonista soprano Tito Martino, de origen paulista, radicado en Suiza por largos años, encargado de la apertura y cierre del encuentro. Fundador de la Tradicional Jazz Band en Brasil, tocó en un clima de jam-session, donde imperó la improvisación, junto a Ricardo Manella (piano); Juan Antonio Rodríguez (guitarra), Daniel Grisanti (contrabajo) y Norberto Méndez (batería). Temas originales de Nueva Orleáns, de raíz criolla, el Wolwerine blues de Jelly Roll Morton o la melancólica Can-ción de septiembre fueron reales muestras de su personalidad.

El propio Martino definió a la Porteña Jazz Band como El Acorazado Potenkin, por el vigor y la complejidad de los arreglos y el lucimiento de los solis-tas, como en el Old man blues.

Entre los invitados extranjeros estuvieron el grupo del guitarrista Horacio Lovechio, de España, bajo el auspicio de la sociedad autora de su país. Su visión del jazz contemporáneo, por momentos con buenas ideas en el piano, dejó traslucir su origen. "Les sale el pulpo a la gallega por los poros", opinó el trompetista Tino Müller. El quinteto uruguayo de Jorge Sadi y Luis Firpo tran-sitó con acierto por los caminos de la fusión jazz-rock y aires candomberos). La percusión tuvo su lugar con el dúo de Rivero (caja y bombo) y Elisé (ins-trumentos afrobrasileños), de Salvador, Bahía y las intervenciones de Horacio López.

El criterio abierto que impone la declaración de principios del festival, le ofrece a los jóvenes artistas la oportunidad de exponer sus trabajos al lado de figuras consagradas como Raúl Carnota o Litto Nebia, lo que resulta muy estimulante. La cantidad de público, de menor a mayor de acuerdo al cronograma fijado por los organizadores, alentó y respaldó el proyecto de reunir a más de 125 músicos haciendo 28 horas de jazz. Tanto los intérpretes argentinos como los visitantes donaron sus honorarios para poder realizar estas reuniones.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Enrique Villegas músico

"El piano me hizo a mí"

Nota del 18 del 3 de 1992.

El pianista Enrique Villegas, el Mono, ocupa junto a otros pocos nombres el sitial más alto en la historia del jazz argentino. Hijo de un hogar de buen pasar recibió una sólida formación musical que luego reflejó en cada una de sus interpretaciones. LA MAGA ofrece a continuación una síntesis de la entrevista que Julio Ardiles Gray le efectuó en octubre de 1976 y que, en forma de historia de vida, publicó el diario La Opinión en su suplemento del domingo 3 de ese mismo mes y año.

Yo nací en 1913 y en 1920, el 15 de marzo, me inscribieron simul-táneamente en la escuela y en un conservatorio que estaba enfrente de casa, llamado Gíuseppe Verdi. En ese entonces no había radio, ni televisión, ni música envasada. A la música había que hacerla uno mismo. Por esa razón no había casa que no tuviera un Piano. El hogar de mis padres era un hogar de nivel superior al medio: pertenecíamos, no sé si para suerte o para desgracia, a una de las familias argentinas que tenían un buen pasar.

A mí y a mis diez primos nos inscribieron en el Conservatorio Verdi. Unos estudiaban piano, otros violín, otros arpa, danza. En esa época éramos diez primos pero ahora la familia se ha multiplicado y mis primos son ochenta y seis. Mi abuela fue muy prolífica. Tuvo más de veinte hijos.

A los quince días de estudiar en el Conservatorio ya podía tocar Mozart pero no podía leer. Para mí era más simple leer las siete notas. Eran como dibujitos que me entretenían más que el duro aprendizaje del alfabeto y la ortografía. Por eso pienso que es muy difícil aprender a leer y escribir y una razón de que haya tantos analfabetos. Después del Conservatorio Verdi estudié con don Alberto Williams, que en realidad me enseñó, en tres años, casi toda la música. Pero con quien aprendí a tocar el piano realmente -yo tocaba muy crispado- fue con el húngaro Gyorgy Sandor.

El descubrimiento

A los nueve años descubrí el jazz y me fascinó porque yo tenía facilidad. Tenía mucha imaginación, que en el jazz es una materia prima imprescindible. Empecé a dejar los dedos sobre el teclado y el teclado me "daba ideas". Es decir, que el piano

me hizo a mí. Me daba sus sonidos, me daba el placer de improvisar. También a los nueve años comencé a escuchar muchos discos de jazz, gratis, porque iba a la Casa Iriberri, una firma que en Buenos Aires era la que más discos importados tenía. En esos años me hice amigo de Rodrigo Montero, quien tenía una musicalidad extraordinaria. Ahora vive en Ecuador. Recuerdo que cuando se estrenó en el Colón La fundición del acero, de Mosoloff, que causó un gran revuelo, se consiguió el disco e hizo una partitura utilizando una notación propia, inventada por él.

En 1932 toqué el Concierto de Ravel, a los 19 años. Con ese concierto me recibí de profesor de Piano. Me gustaba muchísimo por las resonancias de cante jondo y de jazz que tiene. Rodrigo Montero me presento al tipo que me volvió loco: Duke Ellington, con un disco que se llamaba Rudo Interludio. En ese disco, Ellington utilizaba la voz humana como si fuera otro instrumento. Después, años más tarde, se abusó de este recurso.

Por ese entonces la RCA Victor y Odeón comenzaron a lanzar al mercado discos de Art Tatum y de Louis Armstrong, la una y la otra de Fats Waller y Duke Ellington. Y ellos fueron mis maestros espirituales.

En Buenos Aires siempre hubo aficionados al jazz y los habrá. Algunos evolucionan junto con el jazz y otros se quedan con sus preferencias juveniles. Hubo aficionados al Dixieland, al Bop, al Free. Pero en los años de mi juventud, en los únicos sitios en donde se podía escuchar jazz era en los cabarets, donde se alternaba una típica con una jazz. Aunque a la jazz la bautizaban, no sé por qué, con el nombre de orquesta tropical.

Yo entré en un conjunto que se llamaba Pennsylvania Jazz, a cuyos componentes les gustaba tocar, por encima de todo, jazz. Así que hacíamos poca música tropical, como boleros o rumbas. En la Pennsylvania Jazz Band es-taba el pibe Poggi, el indio Salazar y el director era Antonio Benedicto, que años más tarde se fue a vivir a Chile y fue uno de los primeros muertos luego del golpe de estado contra Salvador Allende.

Entre los creadores que yo encontré en mis primeros años se hallaba Néstor Eguía Seguí, un extraordinario saxo tenor; el Bebe Eguía, como le llamábamos nosotros, era capaz de improvisar horas y horas no sólo en el saxo sino en cualquier otro instrumento: piano, guitarra, clarinete, bajo, trombón. Además era un dibujante formidable. Cuando me convertí en profesional me pagaban 270 pesos mensuales. En la década del 30 y en buena parte de la del 40 el buen jazz se hacía en los cabarets. En esa época, en Buenos Aires había música por todos lados. En la confitería New China yo tocaba con Ray Rolland. Hacía doblete porque a la tarde tocaba en esa confitería y a la noche en La Chaumilíe, con el pibe Poggi, Benedicto, el Indio Salazar y Hernán Oliva. Por ese entonces volvió al país Oscar Alemán y con Oliva formó una agrupación para hacer jazz a la manera del Hot Club de Francia.

En los años 45 comenzó el Bop Club. Al principio a nadie le gustó el Be Bop. Es lógico. Cuesta sacar a la gente de la rutina. Lo mismo ocurrió con la New Expression y con el Free Jazz. Además, la música necesita tiempo para madurar dentro de los hombres. Los primeros que hicimos Be Bop en Buenos Ai-res fuimos

el Bebe Eguía, el Chivo Borraro, Bicho Casalla, Pipo Troise, Giménez Melo, con todos ellos fundamos el Be Bop Club. Y allí comenzaron López Ruiz, López Furst y Lalo Schiffrin. Yo me fui a los Estados Unidos en 1955 y dos o tres años después desapareció el Be Bop Club.

En la década del 50 comenzamos a separarnos, empezaron las rivalidades, las guerras que no deben existir. Nadie quiere reconocer que el jazz es una perpetua evolución. Hace poco vino uno de los más grandes saxos del jazz del mundo, Stan Getz, pero la gente, alguna gente, salió defraudada porque no tocaba Té para dos. A Estados Unidos fui porque me contrató Columbia para grabar allí. En Nueva York grabé mi primer disco a fines del 55 y el segundo a principios del 56. Y de ahí me echaron. Querían que grabara música de Lecuona. Yo quería grabar jazz. Lo que grabé lo hice con Mil Hinton en contrabajo y con Cozy Cole en batería. En Nueva York me hice amigo de los músicos más grandes. Me fui en el 63 pero volví varias veces hasta el año 70 en que los músicos negros no quisieron tocar más con los blancos. Yo quería tocar con los negros porque los blancos no tienen swing, salvo rarísimas excepciones.

Me golpeó muy fuerte el darme cuenta que los blancos le tenían miedo a los negros y los negros despreciaban a los blancos. Cuando fui a abrazar a Coleman Hawkins, luego de un estupendo concierto, me tomó de los hombros, me separó violentamente y me tiró contra la pared. Después se hizo amigo mío. Cuando toqué con ellos me trataron como hermano.

El artista, único juez

En los Estados Unidos también me enteré que la música menos popular es el jazz. Tiene más adeptos en Europa que en Estados Unidos. ¿Por qué? No lo sé. Y sin embargo la expresión más grande que tienen los Estados Unidos es el jazz. Nunca me arrepentí de no haber seguido en Columbia por haberme negado a tocar otra cosa que no fuera jazz. Siempre tuve la convicción de que el único juez de la obra de un artista es el mismo artista, no los directores artísticos. He estado en 21 países y no conozco ningún director artístico que dirija algo artísticamente. Son todos hombres de negocios. Cuando volví a Buenos Aires toqué en 676, donde también tocaba Astor Piazzolla. Ese club cerró en el 66. En ese local empecé a hablar. Antes no lo hacía. Tocaba, pero la gente no escuchaba. Ahí me di cuenta de que si hablaba, el público se quedaba en silencio y prestaba atención a la música.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba







A 37 años de la muerte de Bird, su catálogo sigue vigente

La discografía de Charlie Parker se puede conseguir en Buenos Aires gracias al CD

Nota del 18 del 3 de 1992. PABLO MARCHETTI

Gracias a la explosión que produjo en el mercado discográfico argentino la aparición del compact disc o disco compacto (CD), las obras de diversos músicos que estaban fuera de catálogo, ya sea por su antigüedad o porque ni siquiera habían sido editados en el país, aparecieron de golpe en las disquerías en una flamante versión láser. Tal es el caso del saxofonista norteamericano Charlie Bird Parker, de cuyo fallecimiento se cumplieron 37 años el pasado 12 de marzo.

Sin embargo, el material que se consigue de Parker en CD no es tan variado si se tiene en cuenta que en los Estados Unidos hay 49 álbumes láser editados, según el último catálogo, del total de la producción discográfica de aquel país. Hay que aclarar, además, que este número tiende a ascender, puesto que constantemente se está pasando al CD material que actualmente sólo existe en casetes o vinilo. Pero la mayoría de los grandes negocios de ventas de discos del país opta por las recopilaciones antes que por los originales.

Uno de estos casos es el de Musimundo, la cadena de disquerías más importante del país. En Musimundo se pueden conseguir Bird & Diz, una recopilación del quinteto de Parker y Dizzy Guillespie, donde también tocaban Thelonious Monk, una recopilación, pero las mas comunes son estas dos, publicadas por el sello Verve.

Precisamente este sello fue el que más aporto a la difusión del brillante saxofonista en estos últimos años, con el lanzamiento, en 1988, de The complete Charlie Parker on Verve, una caja del tamaño de un LP que contiene 11 horas de música en diez CD. Allí está todo lo registrado por Parker en ese sello entre 1946 y 1954; en total, 176 temas. Además, contiene un libro de 36 páginas con 12 fotos, un nuevo material biográfico y análisis de sesiones a cargo de Phil Schaap, y una introducción escrita especialmente por Gillespie.

Claro que la mayor novedad de esta caja son las 51 selecciones no editadas hasta el momento y que, en total, suman aproximadamente dos horas. Todos estos temas, inéditos hasta 1988, eran tomas de sonido que se efectuaron en el momento de la grabación, pero que finalmente no fueron comercializadas por diferentes motivos. Para los fanáticos este material es fundamental, porque allí pueden escucharse

variaciones que nunca habían sido registradas y apreciar cómo improvisaba Bird.

Dos casas especializadas

The complete Charlie Parker on Verve se consigue en una de las disquerías más importantes de Buenos Aires dedicada al jazz y la música clásica: Zival's, ubicada en la esquina de las avenidas Corrientes y Callao. El precio es de 200 pesos. Zival's también tiene entre su stock bastante material de Parker en Cd que es muy difícil de conseguir en las disquerías comunes, como los dos volúmenes de Bird in Boston, líve; Bird & Chet (Charlie Parker y Chet Baker); o Live at Birdland. Los precios varían entre los 19,5 y los 22 pesos, algo más que los 16 o 18 que cobra Musimundo por sus recopilaciones.

Otra disquería porteña especializada es El Atril, situada en Corrientes al 1300. El Atril trabaja principalmente con jazz y rock, aunque tiene también bastante música brasileña. Dentro del jazz, el fuerte de este local es el de la fusión con la música electrónica que prosiguió al free en general, y los catálogos de sellos como el norteamericano ORP o el alemán ECM, en particular. Sin embargo, esta casa trabaja con encargos, y con sólo dejar una sola uno puede reservar cualquier título editado en los Estados Unidos. Entre ellos, la discografía completa de Charlie Parker.

A vuelo de pájaro

Las pocas versiones locales en discos de vinilo de Parker se conocieron en el país, casi en su mayoría, a fines de la década del 50 y principios del 60, en la misma época en que Julio Cortázar ayudaba a construir el mito en estas pampas con su tributo en forma de cuento titulado El perseguidor. Este breve círculo formado por el no menos breve paso de Bird por las bateas nacionales lo cerro Melopea, el sello de Litto Nebbia, en el año 1989 con el lanzamiento de El triunfo de Charlie Parker, un disco formado por gra-baciones radiofónicas inéditas.

Charlie Bird Parker nació el 29 de agosto de 1920 en Kansas City, y murió de sobredosis en Nueva York el 12 de marzo de 1955, a los 34 años. En 1934 su madre le regaló para Navidad su primer saxo alto y, aunque al principio no pasaba de mediocre, se convertiría en el más grande ejecutante de ese instrumento.

En 1939 Bird se trasladó a Nueva York. Allí consiguió un trabajo de mozo. Aceptó ese trabajo sólo para escuchar a Art Tatum que tocaba en el bar donde él servía. Ese mismo año comenzó una Carrera ascendente que se cortó por una adicción a la heroína que provocaría, primero, que le quitaran el carnet de músico profesional, y luego, la muerte.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

La directora del Instituto Nacional de Música reivindica la diversidad

El quinto centenario actualiza el debate acerca de las músicas indígenas

Nota del 18 del 3 de 1992. DIEGO FISCHERMAN

Quinientos años después de la llegada de Cristóbal Colón a territorio americano, los alcances de la conmemoración se convierten en terreno de una disputa de la cual la música no puede estar ausente. Indigenistas, nacional-hispanistas y científicos en busca del equilibrio dibujan un tejido en el que se involucran el ensayista Juan José Sebrelli con su último libro, Asedio a la modernidad, y las nuevas colonizaciones de los evangelistas protestantes. Se habla de encuentro de dos culturas, ignorando la diversidad que también en la música todavía existe.

"Como toda conmemoración de una fecha importante, el V Centenario sirve para reflexionar, para poner sobre el tapete temas que pudieron estar ocultos o dormidos", afirma la licenciada Irma Ruiz, la especialista en música indígena más importante de la Argentina.

Actual jefa de la División Científico-Técnica del Instituto Nacional de Musicología, investigadora del CONICET, profesora de antropología musical en la UBA y coordinadora por la Argentina del Diccionario de la Música Española e Hispanoamericana -obra en ocho tomos patrocinada por el Ministerio de Cultura de España, a ser editada por Plaza & Janés, de Barcelona-, viajará dentro de un mes a Granada para, entre otras cosas, dictar un seminario sobre música indígena americana.

"Pareciera que hay que estar en las antípodas y no es así –asegura-, hay algo que hay que reconocer y es que todas las conquistas son cruentas pero no por eso debe disculparse todo. También es cierto que, en este caso nos dejan sin saber, por ejemplo, como se hubieran desarrollado culturas las que había en América y que fueron, en muchos casos, exterminadas. No podemos retroatraernos a tantos años atrás pero tampoco podemos ignorar que América ya es otra; ni llorar sobre la leche derramada ni olvidar que hubo masacre. Conmemorar pero, de ninguna manera, celebrar", resume.

Es habitual que, aun con las mejores intenciones, se hable de una cultura indígena. incluso en el caso de los guaraníes, que consideramos como una familia porque existe una comunidad lingüística, es imposible entender como lo mismo a los

guarayí que, por ejemplo, a los chiriguanos", asegura Ruiz. Otro de los malentendidos más comunes es suponer que las músicas indígenas puedan mostrar los orígenes de la música europea, lo que no es muy distinto a creer que un pueblo toba, dedicado durante los suficientes siglos a su espantosa música Primitiva, terminaría componiendo canto gregoriano, fugas de Bach, sinfonías de Beethoven y otras delicias; "pero algo mucho más grave aún es suponer que la música que hoy escuchamos en una población indígena es la misma que hacían sus antepasados - agrega Irma Ruiz- como si pudiera haber culturas inmóviles y cerradas al cambio".

"Ciertas culturas –relata son asimilables al paleolítico superior pero pensar que escuchando su música podernos saber cómo era la que se hacía en el paleolítico es, por lo menos, incomprobable y, por lo tanto, no científico. Lo importante es saber que en ese momento estarnos en contacto con lo que hacen determinados hombres y no otros, en determinado lugar y circunstancia. El científico tiene prejuicios, una formación y una historia personal. Como no llega virgen al trabajo de campo, debe tratar de concientizar al máximo todo ese bagaje para que no se le vuelva en contra y le impida entender ese particular hecho sonoro desde una perspectiva lo más aproximada posible a la de quienes lo practican".

En medio de una situación en la que la evangelización protestante provoca, día a día, cambios sin retorno, ideando incluso ceremonias donde los indígenas entregan sus antiguos instrumentos musicales junto con la religión, el Instituto de Musicología, dirigido con compromiso y empuje inusuales por Eduardo García Caffi, está encarando ediciones discográficas dedicadas a cada una de las etnias de la Argentina.

En su sede de Piedras 1260 "A", piso 1, el público interesado puede adquirir algunas de las ediciones ya publicadas: Canciones folklóricas de la Argentina (3 LP, 29 pesos), Antología del tango rioplatense, Vol. 1 (3 LP, 45 pesos), Relevamiento etnomusicológico de Salta (2 LP, 16 pesos) y una de las grabaciones etnomusicológicas mejor realizadas técnicamente a nivel mundial, Mekamunaa, estudio sobre los bora de la Amazonia peruana (1 LP, 9 pesos).



Witold Lutoslawski prefiere la vanguardia al Nuevo romanticismo

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 18 del 3 de 1992. WITOLD LUTOSLAWSKY Traducción: Diego Fischerman

Si se piensa en la situación actual de la música contemporánea, el primer punto a tener en cuenta es la importancia de la vanguardia de los años 50. Creo que su dirección estilística no es distinta a la de los jóvenes composi-tores de hoy.

Se puede ver, además, que hubo varias reacciones a este fenómeno. El primer movimiento que se opuso a esta vanguardia fue el llamado Nuevo romanticismo, cuyo postulado era el retorno al final del siglo XIX y a los principios del XX.

El uso de ese orden armónico y esos materiales sonoros terminó significando una copia al carbónico de Strauss o Mahler. Debo decir que estoy lejos de ser un entusiasta de este tipo de vueltas al pasado. Creo que, en arte, no hay forma de volver atrás y que, realmente, esto no tiene relevancia para el futuro.

Una segunda dirección, característica de los Estados Unidos y típica de la reacción frente a la complejidad de lo que venía de Europa, fue la simplifi-cación máxima de la música repetitiva o minimalista. Esta línea, seguida por Terry Riley y otros, no ofrece demasiadas posibilidades de desarrollo ni de continuación pero, de todas maneras, me parece más importante que el neoroman-ticismo.

La cuestión es: ¿alguno de estos ismos abre alguna visión del futuro? Si de algo estoy convencido es del valor de la búsqueda en el arte, hecha la salvedad de que la novedad per se, como valor más importante de la creación, está actualmente lejos de nosotros. La novedad es importante, pero no debe olvidarse que uno de los principios básicos del arte es el reflejo -muchas veces involuntario- de su época, y lo nuevo hoy ya no lo es mañana.

Personalmente, trato de componer sin pensar en la primera audición, sino más bien en la línea de que mis composiciones van a convertirse en viejas. Prefiero pensar en cuando la obra haya sido tocada cincuenta o cien veces. Me pregunto qué es lo que puede ser vigente más allá de la coyuntura.

Me pregunto, también, si esa idea en particular, si ese pequeño detalle musical que he conjurado, seguirá ofreciéndome algo cuando ya haya sido escuchado más de cien veces.

Si tuviera que nombrar los compositores que me parecen fundamentales en la historia de este siglo serían, sin duda, Olivier Messia en, un creador im-prescindible, vital y sensible, y Arnold Schónberg, por la apertura de nuevos rumbos que significó el dodecafonismo al posibilitar repensar el orden armó- nico.

Soy optimista frente al futuro y, aunque no puedo hacer profecías ni creo demasiado en ellas, pienso que se está gestando un revival de la sensibilidad armónica.

Creo que, en todo caso, lo que venga enriquecerá a la música. Nunca ha sido de otra forma. Witold LUTOSLAWSKY es uno de los compositores más importantes de la actualidad. Nació en Polonia en 1913 y compuso entre otras obras - la Sinfonía Nª 3 y el Lamento por las víctimas de Hiroshima. Traducción: Diego Fischerman

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Número 11

Rock

"Hay que afanar pero con talento"

Carlos Alberto García Moreno, más conocido como Charly García, es sin duda uno de los compositores más importantes de la música popular argentina.

Rock

David Byrne explica su nuevo disco "Uh-Oh"

El ex líder de Talking Heads recupera sus orígenes musicales

Cine

A fin de año estrenan en Estados Unidos la película sobre la vida de Malcolm X

Video

AVH tiene el 40 por ciento del mercado y factura 26 millones de pesos

Plástica

Arnatt, Jornadas de la Crítica y Baldessari en el CAYC durante 1992

Historia

Catalogan más de 5.000 objetos de arte de los siglos XVII al XIX

En Córdoba, Buenos Aires, Jujuy, Salta y Corrientes

Jazz

Amani A. W. Murray es el saxofonista que recomiendan Gillespie y Wynton Marsalis

Aún no terminó la secundaria y ya grabó con los grandes



AMPLIAR LA TAPA

<< volver


las noticias
de La Maga





<< volver

Carlos Alberto García Moreno, más conocido como Charly García, es sin duda uno de los compositores más importantes de la música popular argentina.

"Hay que afanar pero con talento"

Nota del 25 del 3 de 1992. DANIEL RIERA/ FERNANDO SANCHEZ

-¿Cuándo se concreta el anunciado regreso de Seru Girán? -David (Lebon) amenaza con volver hace por lo menos un mes, y lo estamos esperando. Hablé con su abogado y nos vamos a reunir porque él también entra en la negociación, pero se tienen que dar un montón de cosas. En realidad, con Pedro (Aznar) y David decidimos cortarla un poco con los negocios, el business, para juntarnos y empezar a tocar. El año pasado todo fue llamarnos por teléfono, darnos manija. Y enseguida empezaron a aparecer los productores, así que nos armamos un plan de trabajo que nos garantizara lugares grandes, un equipo de sonido monstruoso y hacer un festejo, algo que sorprenda a la gente. A esta altura ya estarnos podridos de las negociaciones. En el momento en que se dé esa indudable- unión humana y musical, todo lo demás va a salir. Pero primero tiene que volver David. En realidad, su idea era que todos fuéramos a Miami con el, pero me parece que estando todos allá boludeando en la playa no iba a andar.

-¿ Cambiará la forma de decir las cosas en este nuevo Serú Girán? -Yo me imagino que nos vamos a juntar con David, vamos a empezar a cantar y va a salir algo nuevo. No queremos hacer un revival o un velatorio y enterrarlo. Creo que lo que está pasando es muy diferente de aquella época en que hacíamos canciones que parecía que no decían nada pero igual decían cosas. Con los temas de Seru Girán me pasa algo muy impresionante. Cuando estoy cantando con David logramos una fusión tal que me meto en lo que él piensa. Y además, él entiende cierta parte mía, musicalmente hablando, y me ayuda con las letras.

-¿Y cómo será la música? -Tiene que cumplir con los rasgos de originalidad que tenía antes, creo que lo más lindo de Seru era eso. Cada uno metía una cosa. Yo metía mis temas, Lebón su voz, Pedro su bajo a lo Jaco Pastorius, (Oscar) Moro ponía su batería cuadrada... Todo eso dio como resultado un sonido que yo no me esperaba. El día que se rearme todo eso, va a volver a andar bien. Por eso creo que a David le va a venir bien estar acá y ver cómo están las cosas. Se-guramente lo vamos a arengar y va a salir algo bueno.

-¿ Cómo cree que están las cosas? -Parece que el verano no terminara nunca. Uno sale los fines de semana y ve millones de personas por la calle, mucha pendejada

por todos lados. Si se guía por eso, tiene que decir "Está todo bárbaro, viva la joda". Pero evidentemente no es todo así. Falta trabajo, hay pocas posibilidades. Para mí, hay una alegría ficticia. En la atmósfera hay algo que da la sensación de que en cualquier momento se puede quebrar. Ojalá que no, pero me parece que esta estabilidad, a cierta clase económica le da algo de holgura para divertirse, lo cual me parece bárbaro. Ahora empieza el invierno y no sé qué va a pasar, no sé cuánto va a durar todo esto.

-¿A Menem le sigue diciendo Nemem? -¿Méndez? No lo voté. No sé, es contradictorio lo que hace. Me parece que es la fachada de algo. No creo que sea un mal tipo, pero está con una pata acá, una allá... Lo que tiene de bueno es que está desmitificando al peronismo, que se está cayendo a pedazos. Nadie le puede creer nada. Yo nunca creí en esa doctrina.

-¿Nunca fue peronista? -No. En la época de Sui Géneris era medio comunista, del PCR (Partido Comunista Revolucionario). Pero un ratito, nada más. Una simpatía. Ahora mi ideología es hacer las cosas bien, expandir una onda positiva. La gente está un poco aburrida de las ideologías... No sé, me parece, digo... Qué se yo...

Afanar con talento -¿A quién se dirige con sus letras? -No sé, uno tira cosas a lo bestia. Muchas de mis canciones son para mí mismo. Como No te animás a despegar (del LP Piano Bar, de 1985). Ahí no se lo digo a nadie, es para mí, tipo "ponete las pilas A veces uno piensa en una persona que conoce y hace una mezcla de cosas. Por ahí le escribís a una mina que odias en tono de reproche, pero la mitad de las cosas que decís en la canción son para vos. 0 como en Canción para mi muerte (De Sui Géneris, en el LP Vida, de 1972) donde no se sabe si le hablo a una mina, a la muerte o a qué.

-¿Habrá una presentación en vivo de Tango 4? -No, con Tango 4 lo máximo que se me ocurriría es ir a la televisión para hacer un programa especial, ir con las máquinas y todo y tratar de reproducirlo. Pero en vivo no, porque el disco está todo grabado por Pedro y yo, entonces habría que hacer play back o llamar a más gente. En este disco se trató de encontrar la unión entre los dos, así que creo que tendría que quedar ahí, entre nosotros.

-Carlos García López anunció que se iba de Los Enfermeros. ¿quién será el nuevo guitarrista de su grupo? -Por ahora es el Negro (García López). Le quedan tres meses de contrato, así que va a hacer una gira y después si se quiere ir, se irá. Pero en realidad yo me enteré por los diarios. De todos modos, ahora vamos a hacer una gira nacional, porque hace mucho que no tocamos en el interior. Durante el verano estuvimos en boliches chiquitos de la costa y me divertí mucho. Inventamos conjuntos con nombres raros para poder estar en pubs haciendo los temas que nos gustan, zapando un poco, sacando temas nuevos. Cón el Zorrito (Fabián Quintiero), Fernando Samalea y Fernando Lupano armamos Las Ligas y salimos a tocar, como una excusa para ensayar con público, para no perder las ganas, para no tener que esperar un gran negocio para poder subir a un escenario.

-¿Qué opinión tiene de grupos nuevos extranjeros como Nirvana, Faith No More, o Living colour? -Me gusta Nirvana, algún tema de Faith No More, Living Colour también me gusta un poco, pero no ay nadie que me rompa la cabeza. Todavía estoy

con lo último de Prince... Todo lo demás es derivado de derivado. Por eso me gusta Prince, porque él también afana, pero con talento. Si le robás a uno sos muy burdo, pero si le robás a muchos, ahí está el talento.

-Hablando de robar, el tema Encuentro con el diablo de Seru Giran, es igualito a uno del grupo Lynird Skynird... -Igual, pero solamente el riff de guitarra, que se le ocurrió a Lebón. De todos modos, fue casual, no creo que Lebón haya escuchado a Lynird Skynird. -Pero usted sí.. -Sí, pero lo dejé igual.

-¿Percibe que lo copien? -Veo influencias mías por todos lados. Fito Páez tiene influencias mías, también algunas bandas. Pero no se copia, se asume un estilo. Incluso yo puedo tener algo de (Luis) Spinetta. Hice tantos discos que no puedo estar mirando quien me copió, como un vigilante.

Ahora canto mejor -¿La inclusión de Alfredo Alcón, Sandro y Jorge Luz ayudó a acercar el público de rock a otros círculos? - Tango 4 es un paso en esa dirección. Igual creo que cada vez hay menos gente a laque le gusta un solo tipo de música. Ahora, esa misma gente busca cosas que ya no se hacen. Con el asunto de compact disc, los pendejos ahora escuchan a Jimi Hendrix, The Doors, y se dan cuenta de que lo que escuchan ahora, hace veinte años era lo mismo. Saben de dónde viene. Lo mismo que me pasaba a mí cuando escuchaba a los Rolling Stones y leía que el autor de los temas era Chuck Berry o Muddy Waters.

-¿Le preocupa que su voz no llegue tan alto como antes? -Me gusta más la voz que tengo ahora; la de antes era más alta pero temblaba mucho. Ahora, si quiero, puedo llegar. Es sólo dormir un par de días.

-¿Nada más? -No, en serio, es sólo dormir un par de días. -¿Y no le molestan en vivo los gallitos? -No, para eso la tengo a Hilda (Lizarazu, la corista). Prefiero que mi voz sea igual a la que tengo cuando hablo.

-¿Cree que eso lo hace más creíble? -Simplemente me sale. Canto mucho mejor que antes. Hasta la mitad de Seru Girán, yo desafinaba.

-En mala señal, de su último álbum, también... -Está bueno ése. -Sí, pero desafina. -No, men, eso es a propósito.

Como sera la música de “ Un tal Funes”

Al igual que corno hace diez años, cuando le encargó la banda de sonido de la película Pubis Angelical, Raúl De la Torre confía ciegamente en Charly García para la realización de la música de su próximo filme Un tal Funes. García va a componer tangos y, según De la Torre, ya grabó climas y un tema central que es fuertísimo, porque al ser cantado en inglés, en el contexto de la película queda como un gag. músico enorme que grabará tangos para la historia". Virgilio Expósito le está dando lecciones sobre diferentes estilos en el tango, un género que García no considera en absoluto lejano a su carrera, -porque si bien yo me desarrollé con el rock, el tango estuvo siempre cerca". Soy muy urbano, muy ciudadano, por eso algunos temas de Sui Generis y de Seru Girán, o de

Piano Bar, si se ponen en ritmo de tango, fun-cionan". La música compuesta especialmente por Charly García será ejecutada en el bandoneón por Daniel Binelli, y contará con la participación de Jairo y, si se lo convence, de Atahualpa Yupanqui. "Creo que va a salir algo lindo, porque además de tangos hay música del tipo de Pubis", dice García, que también supone que trabajar con músicos de otros géneros significa la posibilidad de abrir la cancha. "Hay que perder el miedo al contagio", afirma.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

El ex líder de Talking Heads recupera sus orígenes musicales

David Byrne explica su nuevo disco "Uh-Oh"

Nota del 25 del 3 de 1992. DANIEL RIERA/LISANDRO RUIZ

David Byrne logró sintetizar diez años de su música en un solo álbum: el pop festivo y las letras ácidas de Talking Heads más los ritmos latinos de los comienzos de su etapa solista están presentes y entremezclados como nunca en Uh-Oh, su último y mejor trabajo. "Soy una víctima de mi curiosidad.. Sigo lo que me interesa, eso es mi guía. No pretendo tener experiencias en diferentes áreas, pero realmente no lo puedo evitar. Uno hace lo que le da placer" sintetiza el músico.

Los que gustaban de Talking Heads se sentirán un poco más cómodos con el nuevo disco de Byrne que con sus anteriores álbumes como solista. David Byrne recupera en Uh-Oh sus orígenes musicales, que había dejado algo en pos de la investigación sobre la música latinoamericana. "A veces me parece que cuando se terminaron los Talking Heads hice un esfuerzo -consciente o inconsciente- por lograr un estilo propio que no se pareciera a los Talking Heads, pues era como retroceder. En forma gradual fui reincorporando todo lo que yo era a todo lo que yo hacía. En Uh-Oh me sentí reconfortado al adoptar muchos estilos musicales que hago ahora o hice en el pasado. Por ejemplo, cuando empecé a escribir canciones para este álbum estaba tocando mucho más que antes la guitarra. Siempre traté de obtener de cada línea o frase una resonancia y que sea algo por sí sola, pero, al mismo tiempo, la canción entera tiene que tener algo para decir."

Las letras de Uh-Oh poseen la ironía y los juegos con la sonoridad de las palabras habituales en Byrne. Tomándose el trabajo de describir cada una de sus nuevas canciones, Byrne explica que Ahora soy tu mamá -es una canción sobre un cambio de sexo, una simple tonada sobre la decisión de un hombre de cortarse el pene"; Chicas en mi mente es, según su autor, "una de esas cosas estúpidas que se te ocurre pensar-; Algo que no está bien es "algo que escribí con Terry Allen. Yo estaba improvisando palabras y él me sugirió unos versos, así que algunas líneas son de él y otras son mías"; Ella está loca son "tres minutos de infierno doméstico con un poquito de felicidad incluida"; Suspendido y confundido "es sobre las ratas. Manhattan y las zonas aledañas, probablemente son los únicos lugares donde la cultura rata no prevalece. En el resto de los Estados Unidos ha habido casos de gente que se ahorcó debido a plagas o invasión de ratas"; Enroscado en el viento es “un llanto de angustia con ritmo bailable"; Los vaqueros mambo “es una canción en la que cada verso habla de algo diferente"; Hombre mono "es sobre un tipo que

retoma de la guerra y mira el estado en que está el país. Analiza si esa evolución, en algún punto, podría revertirse". Finalmente, Alguien "es una canción sobre los efectos del racismo en una mujer.

A la hora de elegir los músicos que lo acompañarían en su álbum, David Byrne no se privó de nada. En Uh-Oh lo acompañan el compositor, arreglador y trompetista Ángel Femández -que trabajó con Byrne desde Naked (Desnudo), el último álbum de Talking Heads- el bajista del grupo The Meters, George Porter Jr.; el tecladista australiano Ashley Cadell; los percusionistas latinos Héctor Rosado y Café -que tocaron con Byrne en el Rei Momo tour que pasó por la Argentina durante 1990; el baterista de Miami Oscar Salas, el violinista Patmore Lewis y la corista Dolette McDonald (Talking Heads, Sting), entre una larga lista. Byrne considera que en Uh-Oh ,a diferencia de Rei Momo, en el que variaban los músicos de acuerdo con cada canción, "hay una banda tocando, los mismos músicos abarcando una gran variedad de estilos". No hay sintetizadores en este disco, que aporten la sección de vientos del teclado o la sección de cuerdas del teclado. Hay, directamente, una sección de vientos completísima (flauta, clarinete, flugelhom, como francés, trompetas, trombones, saxo alto, tenor y barítono) y la inclusión de violines y cellos. Un total de 37 músicos participan en este trabajo, una cantidad absolutamente desusada para un disco de rock. De este modo, David Byrne logra "que se mantenga la cosa latina, pero como un elemento más, no como factor dominante".

Uh-Oh es el tercer disco que graba Byrne como solista. Como los anteriores -The Forest (1900) y Rei Momo (1989)- fue editado mediante el sello Luaka Bop, fundado por el propio Byrne para difundir la música popular del mundo. Luaka Bop fue el sello que introdujo la obra del cubano Silvio Rodríguez en los Estados Unidos a través de la recopilación Cuba Classics 1; Silvio Rodríguez, un hecho histórico porque Rodríguez fue el primer artista cubano editado en el país del Norte luego del bloqueo económico contra la nación que gobierna Fidel Castro. Además, Luaka Bop editó dos recopilaciones de música brasileña: Brazil Classics y Forró. Brazil Classics está orientado hacia la música popular brasilera, con intérpretes como Gal Costa, María Bethánia y Caetano Veloso, mientras que Forró, como su nombre lo indica, es una recopilación de intérpretes de ese ritmo, de cierta similitud con el chamamé argentino. El hiperactivo Byrne, además de su música y de su sello, ocupa su tiempo filmando documentales y trabajando como fotógrafo para importantes revistas como Interview y Ariforum.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

A fin de año estrenan en Estados Unidos la película sobre la vida de Malcolm X





<< volver

Nota del 25 del 3 de 1992. DIEGO LERER

La película Haz lo correcto terminaba con una frase certera y amenazante: "Yo no estoy contra la violencia cuando es en defensa propia. Ni siquiera la llamo violencia. La llamo inteligencia". La afirmación era firmada por Malcolm X, un líder negro radical asesinado en 1965. Tres años después -y luego de realizar Mo Better Blues y Fiebre de amor y locura- el director Spike Lee se encuentra filmando la vida de Malcolm X, un proyecto de la Warner Bros; cuyo estreno está previsto para fines de esta año. Malcolm X es el filme que puede llevar a Lee al reconocimiento masivo que aún está esperando. Sus cinco primeras pe-lículas lo han encumbrado entre los favoritos de la crítica, pero este viejo y varias veces pospuesto proyecto de la Warner -encargado en primer término a Norman Jewisón- puede terminar de consolidarlo en la industria, lo que le permitirá acceder a mayo-res presupuestos y más facilidades para realizar sus películas.

Malcolm X es un proyecto conflictivo, como el personaje que retrata. Asesinado después de John Kennedy y antes de Martin Luther King, Malcolm X tuvo una vida apasionada, incierta y curiosa. Nacido en 1925 con el nombre de Malcolín Little, este hombre pelirrojo y miope se unió al grupo de los Musulmanes Negros que lideraba Elijali Muhammad, allá por 1952, y se con-virtió en líder del ala dura de la llamada conciencia negra.

Radicalizado en sus pensamientos, Malcolm X fue un ardiente defensor del black is beautiful, nombre con el que se conoció la reivindicación de la historia y cultura negras que tuvo lugar en la década del 60. A 27 años de su brutal asesinato, su imagen y mensaje son reivindicados por los grupos de rap como Public Enemy que proponen una toma de conciencia por parte de los negros.

El debate generado por esta producción entre los distintos representantes de la comunidad negra norteamericana fue áspero. Amir Bakara, escritor y seguidor de Malcolm X, acusó a Lee de “hablar en nombre del nacionalismo negro, pero su nacionalismo es el mismo que el de cualquier pequeño burgués. Lo único que pretende es ganar buena plata con sus películas. La vida de Malcolm X no es un bien comercial". Lee, que no es lerdo para las respuestas, le espetó: "Voy a hacer el filme que a mí se me antoje. ¿0 acaso yo le digo a él qué poemas u obras de teatro debe escribir?".

Denzel Washington -que protagonizó para Lee el filme Mo Better Blues- será

Malcolm X. Filmada en los Estados Unidos y África, con una cuidadosa re-construcción de época, la película tuvo un presupuesto inicial de 25 millones de dólares que quedó corto.

Conseguir el resto del dinero para financiar el filme fue toda una lucha entre Lee y el estudio. Ernest Dickerson (director de fotografía de los filmes de Lee y reciente debutante en la dirección con Juice) se quejó: "Si Jewison hubiera hecho el filme, le hubieran facilitado 40 millones, sin duda"-

Otra lucha entre Lee y el estudio parece ser la duración del filme; si bien la Warner probó con éxito las tres horas con JFK, no parece dispuesta a arriesgarse en este caso y le pidió al director que no supere las dos horas. Lee -seguidor de Malcolm X desde sus tiempos de escuela, cuando leyó su autobiografía- se quejó de esta imposición: "Era un hombre complejo, con una vida en constante evolución y sería una injusticia recortar sus méritos en la película. Queremos recrear la gran vida que Malcolm vivió y contar la verdad sobre quién lo mató".

El filme se basa parcialmente en el libro La autobiografía de Malcolm X, escrito por el recientemente fallecido Alex Haley, autor de Raíces. Si el proyecto culmina satisfactoriamente, no sería extraño encontrar a Malcolm X entre las candidatas al Oscar del año próximo.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



AVH tiene el 40 por ciento del mercado y factura 26 millones de pesos





Nota del 25 del 3 de 1992. DIEGO BATLLE

La videoeditora AVH es la más importante del mercado local con un 40% de la facturación total. Al contar con las licencias de los estudios Paramount, Universal y Warner, tiene entre sus títulos los filmes más taquilleros. Uno de sus principales directivos, Dardo Ferrari, es el conductor del ciclo televisivo Contacto Visual y está asociado a uno de los dos grandes circuitos de exhibición cinematográfica: Villegas-Coll-Saragusti.

La empresa es una de las más rentables del mercado y prueba de ello es el edificio que AVH está remodelando en Callao, entre Tucumán y Viamonte. Allí se trasladarán las oficinas de la empresa.

Para lo que resta de 1992 AVH tiene previsto gran cantidad de lanzamientos. En abril saldrán Siesta de los amantes, de Mary Lambert con Ellen Barkin y Jodie Foster: y Rey de Nueva York, de Abel Ferrara con Christoper Walken y Larry Fishbourne.

En mayo, AVH lanzará Doc Hollywood, dirigida por Michael Caton Jones y protagonizada por Michael Fox, mientras que en junio aparecerán Encuentro con Venus con dirección del húngaro Istvan Szabó y la actuación de Glenn Close y Nieis Arestrup; y Visa al Paraíso, de Albert Brooks y con Meryl Streep. Para julio está confirmada Riqueza ajena, filme de Norman Jewison que, pese a la presencia de Dany DeVitto y Gregory Peck, tuvo escasa repercusión en los cines. En agosto irán JFK (Oliver Stone) y Harley Davidson & the Marlboro Man, protagonizada por la dupla Mickey Rourke y Don Jonson.

Thelma y Louise

El plan de lanzamientos prosigue en setiembre con Thelma & Louise, filme de Ridley Scott con Susan Sarandon y Geena Davis, y El último Boy Scout, con Bruce Willis. Para octubre está prevista el inicio de la venta de Frankie & Johnny, película con dirección de Garry Marshall y la actuación de Al Pacino y Michelle Pfeiffer.

Sin fecha definida de salida se encuentran otros importantes títulos, como Hasta el fin del mundo (de Wini Wenders), La pistola desnuda 2 1/2, El impe-rio del crimen, Fiebre de amor Y locura (Spike Lee) y Pescador de ilusiones (Terry Gilliam).

Estos son sólo algunas de las películas a editarse, especialmente si se tiene en cuenta que AVH es la empresa más prolífica con l4 estrenos mensuales(168 anuales). Se calcula que por año se comercializan 1.300.000 películas a un costo promedio de 50 dólares por casete. Como AVH tiene el 40% del mercado, su facturación asciende a unos 26 millones de dólares aproxi-madamente. Mucho más atrás figuran las otras cuatro grandes empresas del mercado (LK-Tel, Gativideo, Transmundo y Transeuropa) que en conjunto con-centran el 45% del negocio.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

las noticias de La Maga

La Maga / Archivo / Articulo

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos

cronología 

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

obras y artículos de y sobre Borges 

Newsletter gratis

Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.


<< volver

Arnatt, Jornadas de la Crítica y Baldessari en el CAYC durante 1992

Nota del 25 del 3 de 1992. H. A.

El fotógrafo conceptual inglés Keith Arnatt expone en al CAYC (Centro de Arte y Comunicación), en una muestra organizada por esa institución y el British Council. Esta es la primera actividad que desarrolla el CAYC durante este año. A partir del 14 de abril, en el cuarto piso de Harrods, comenzará una exhibición que, bajo el nombre Del Constructivismo al Neo Geo en la Argentina, intentará brindar un panorama de los artistas que utilizan las figuras geométricas en sus obras.

El CAYC también realizará, en mayo, una muestra de arquitectura argentina, que será llevada posteriormente a la ciudad de Nara, Japón, donde se desarrollará la Trienal Internacional.

Entre otras actividades que llevará a cabo durante 1992, el Centro de Arte y Comunicación participará en la tercera reunión del Foro Mundial de las Artes, que se hará en julio en Estambul, Turquía. A fines de agosto cómenzarán las Jornadas de la Crítica, por lo que vendrán al país John Hanhardt (curador del Museo Whitney de Nueva York), José Jiménez (director del Instituto de Estética y Teoría de las Artes de Madrid), Fabio de Magalhaes (director del Museo de Arte de San Pablo) y Jacques Leenhardt (presidente de la Asociación Internacional de Críticos de Arte), además de otras personalidades.

En setiembre, el pintor argentino radicado en Suiza, Armando Rearte, expondrá sus obras en la sede del Centro (Viamonte 452). Dos meses después serán exhibidas las obras ganadoras y seleccionadas para el premio Lápiz de Plata, que la institución otorga anualmente al diseño. En diciembre, finalmente, habrá una muestra del plástico norteamericano John Baldessari.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo |  Baja esta nota a tu Palm |  Imprimí esta nota

las noticias de La Maga



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

En Córdoba, Buenos Aires, Jujuy, Salta y Corrientes

Catalogan más de 5.000 objetos de arte de los siglos XVII al XIX

Nota del 25 del 3 de 1992. HERNÁN AMEIJEIRAS

La Academia Nacional de Bellas Artes está llevando a cabo, en la Ciudad de Buenos Aires y en la provincia de Córdoba, la catalogación y el inventario de la pintura, escultura, mobiliario, porcelana, retablos, imaginería y otras expresiones artísticas que abarcan desde el siglo XVII hasta mes del XIX. En la zona norte de Buenos Aires hace cinco años que se está trabajando, y ya se han censado más de mil objetos, mientras que en Córdoba -relevada por la mitad- la cifra se acerca a los dos mil.

El relevamiento comenzó en l979, en Corrientes, y luego se completó en Salta y Jujuy. El profesor Héctor Schenone, de 73 años, señala que en todos los casos los investigadores se encontraron con sorpresas. “En Buenos Aires, inclusive, encontramos obras que no esperábamos. Hay una tabla de 2,30 metros de alto, pintada con un motivo religioso, que estaba guardada en un depósito rodeada de cachivaches, y que actualmente está siendo restaurada." Schenone, miembro de número de la Academia de Bellas Artes y profesor en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, impulsó la catalogación de objetos del patrimonio por primera vez en 1949, pero recién en 1973 fue aprobado el proyecto. "Hablé con todo el mundo, eclesiásticos, políticos, militares –cuenta-, pero nadie se interesó. Mi desesperación pa-saba por el hecho de que hacía varios años que del país estaba saliendo de todo. Muchos anticuarios españoles, particularmente los madrileños, han he-cho verdaderas fortunas con la pintura española del siglo XIX.”

"De la Argentina ha salido no sólo pintura en grandes cantidades, sino también platería, grabado, muebles. La idea es salvar todo a través del in-ventario. Ahora, de todas formas, no existe tanto esta exportación porque los precios de este tipo de trabajos han subido."

Hasta ahora, la Academia ha relevado las provincias de Salta, Jujuy y Corrientes, en tanto que en Entre Ríos fueron suspendidos los trabajos debido a las inundaciones ocurridas en 1982. En el caso de Salta, se censaron 1.018 piezas, de las cuales la mayor parte corresponde a mobiliario civil del siglo XIX. En Jujuy, por su parte, fueron catalogados 705 objetos, principalmente pintura “de muy buena calidad, y proveniente del Perú y del Alto Perú", según apunta Schenone.

En Corrientes la cifra llega a 632, y prima la escultura -sobre todo tallas en madera, y generalmente dedicada a la liturgia religiosa-, con pocos ejemplares de pintura. En todos los casos, han sido publicados los catálogos razonados, en los que se describen físicamente las obras y se acompaña con investigaciones sobre el material.

La idea de Schenone, que es el encargado de coordinar las tareas y de dar el visto bueno para la edición, es completar los trabajos en el norte argentino. "Las poblaciones patagónicas son muy pobres en este aspecto –aclara-. Por otro lado, hay que tener en cuenta que antiguamente la zona del Alto Perú y del Perú -los grandes centros de producción artística de aquella época- era riquísima, y la Argentina tenía una economía de subsistencia. Esa situación se fue revirtiendo en el siglo XIX, lo cual explica la presencia de tanto mobiliario europeo y americano que encontramos en las provincias."

Las investigaciones están llevándose adelante gracias a financiamiento privado, en algunos casos, y de los gobiernos locales, además de los fondos que aporta la Academia. En Córdoba la labor la realizan Iris Gori y Sergio Barbieri, mientras que en Buenos Aires lo hacen la licenciada Isaura Molina, Jorge Santas y Alcides Duarte.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Aún no terminó la secundaria y ya grabó con los grandes

Amani A. W. Murray es el saxofonista que recomiendan Gillespie y Wynton Marsalis

Nota del 25 del 3 de 1992. CARLOS INZILLO

Sólo tiene quince años. Estudia en una escuela secundaria pública, juega al básquet con sus amigos del Bronx, el barrio neoyorquino en el que nació y creció, y es confeso bailarín de rap y de toda la música pop en general, como es lógico en un chico de su edad. Lo que no parece común es su condición de saxofonista y el hecho de haber grabado ya un compact-disc bajo su propio nombre Amani A. W. Murray. El compact reveló el talento de Murray, que aún busca su propio estilo.

“Mantengan sus ojos y oídos puestos en este jovencito porque él es realmente algo especial", dijo Dizzy Gillespie. "Amani es un prometedor músico, y la pre-sencia de maestros como el trompetista Clark Terry en su álbum nos lleva a admitir que no hay que descuidar el proceso educativo esencial para el mantenimiento de la tradición jazzística", escribió al respecto otro artista de precoz comienzo, Wynton Marsalis.

En su corta pero ya fecunda carrera como profesional, Amani tocó junto a Lionel Hampton, Roy Haynes, Jimmy Heath, Hank Crawford y las bandas de Mercer Ellington (hijo del legendario Duke) y Bill Cosby, comediante y enfervorizado amante del jazz. La razón del suceso está, indudablemente, en el talento y por supuesto en la adquisición de conocimientos sobre el tema. Murray empezó a tocar el violín a los cuatro años y a partir de los nueve lo cambió por el saxo alto, ya que además es su instrumento básico. ya que además se expresa en el u~, el barítono, el soprano, el clarinete, la flauta y el piano.

Lo importante -afirma Amani en su declaración de principios- es que mucha gente no se da cuenta de que la música que está escuchando habitualmente, sea rock, rap o reggae, tiene raíces en el jazz, que se formó a través de una combinación de la música africana y la tradición europea en América. Yo pienso que si los muchachos tomaran conciencia de esto, los ayudaría mucho a gozar más con el jazz, al que consideran música vieja para gente vieja. Nada más erróneo."

Si bien parece que Murray está aún buscando su personalidad y da la sensación de adaptarse en cada tema de su disco al artista de referencia, sea Charlie Parker o Sonny Rollins, este efecto camaleón no desmerece su trabajo. El futuro se le aparece

como promisorio y tiene su camino abierto. La grabación del compacto se realizó en dos sesiones, efectuadas el 3 y el 24 de noviembre de 1990, es decir cuando Amani tenía catorce años, en los estudios Sigma Sound de Nueva York y tuvo como uno de sus productores al conocido músico y compositor Dave Grusin.

Entre los invitados sobresalientes están Clark Terry en trompeta, flicornio y canto; Sir Roland Hanna en piano; Bob Cranshaw en contrabajo y, alter-nando en la batería, Marvin Smitty Smith y Billy Hart.

La figura de Charlie Bird Parker tuvo una notoria influencia en el joven, ya que le impresionaron básicamente los innovadores de las décadas del 40 y del 50. De allí la inclusión de dos composiciones originales de Parker: Ah-leucha y Cheryl, y un sencillo poema con dedicatoria.

Otra faceta de Murray es la de compositor, en este caso tomando como motivo a un ingrediente clásico para su raza: los blues. En coautoría con Terry escribió el A. C. Blues (Alternate Current) y de su propia inspiración Superfunky blues, vehículos para poder volcar su destello de notas. The everywhere calypso lo lleva a corretear por los ritmos caribeños y a rendir tributo a otro gran saxofonista: Sonny Rollins. Y se reservó también un lugar para The eternal triangle, una obra perteneciente a uno de los más fieles discípulos que haya tenido Parker en el saxo alto: Sonny Stitt.

Seleccionado como un all-star en el Music Fest USA de 1989, cuando aparecía como un avanzado estudiante, mucho le debe a Gillespie por las lecciones que le daba en la práctica y sobre la marcha en el escenario del Jazz-mobile, recorriendo distintas zonas de la gran ciudad con atrayentes recitales - La familia Marsalis, volcada decididamente al terreno pedagógico, también le brindó su incondicional apoyo.

Los medios de comunicación audiovisuales, siempre ávidos de curiosidades, le abrieron sus puertas sin inconvenientes, más como fenómeno que como músico, y Amani apareció como huésped en shows televisivos como Late Night with David Letterman y Geraldo. Pero Amani Murray tiene capacidad para demostrar que no es sólo un niño prodigio.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba

La Maga / Archivo / Revista

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

obras y artículos de y sobre Borges


<< volver

Número 12

Rock
Peter Hammill, Caetano Veloso, Kreator y L. A. Guns, en la Argentina

Tango
Los buenos bandoneones escasean porque nadie conserva el secreto, de sus materiales originales
El instrumento típico del tango se vende más en Japón que en la Argentina

Tango
Tangos es el primer disco de Adriana Varela

Tango
Al Di Meola evoca y elogia a Piazzolla

Literatura
En el ICI todo es muy posmoderno
Las historias de Carlos Alberdi

Literatura
Fuente inspiradora de Gelman, Öijer y Bukowsky

Literatura
Una nueva colección de narrativa policial se publicará en agosto
Novelas de Sasturain, Sinay y Feinmann

Literatura
Los intelectuales argentinos y la practica política
Sabato, Portantiero, Kovadloff, Chávez, Feinmann, Salas y Denevi intercambian opiniones

Literatura
"El poder destruye la libertad para criticar"



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Literatura
Los muchachos peronistas

Literatura
Merello, Narosky y un galán de moda graban un casete con cien aforismos

Cine
Michael Caine protagoniza una buena película policial

Cine
Reabren el complejo de cine Maxi 1 y 2 con un interesante plan de estrenos

Cine
Reestrenan Peter Pan
Uno de los grandes éxitos del cine animado

Cine
Rompecorazones, la ópera prima de Jorge Stamadianos, abre la temporada nacional
El filme protagonizado por Jorge Sasi será presentado el jueves en el cine Maxi 1

Cine
Jusid está rodando una historia con Susú Pecoraro y Oscar Martínez
¿Dónde estás amor de mi vida que no te puedo encontrar? será estrenada en ju- nio

Cine
La historia de un Peter Pan adulto es el tema de la nueva superproducción de Steven Spielberg
El elenco de Hook incluye a Dustin Hoffman, Robin Williams y Julia Roberts

Cine
"La pasión es la única razón por la que debería hacerse una película"
Nick Nolte es la estrella del 92

Cine
La peste ya es buen negocio antes del estreno

Cine
Las estrellas del cine son el nuevo atractivo en las puestas de

Broadway

Alan Alda y Jessica Lange protagonizan los estrenos de marzo

Cine

Estrenan sin pasar por los cines una buena película con Foster y Turturro

Cine

El nuevo filme de Paul Verhoeven desata la ira de la comunidad gay

Video

Filman en video de alta definición una polémica obra de Dalmiro Sáenz

Tómame de Emilio Vieyra, será ampliado a 35 milímetros para su estreno en ju- nio

Video

La ORT incluye la enseñanza de video en la secundaria

Video

Sólo se registraron para pagar el impuesto 1.300 de los 7.000 videoclubes nacionales

El Instituto de Cine amenaza con duras sanciones, pero prorroga la inscripción

Plástica

"Todavía estoy aprendiendo"

Hermenegildo Sábat Artista plástico

Plástica

Un libro recién editado revela datos sobre el negocio ilegal de obras de arte

Plástica

La SAAP abrirá nuevas filiales y proyecta una Fundación

Plástica

Benedit y una muestra que buscará ser una reflexión sobre la identidad argentina

Doce obras sobre temas campestres en Ruth Benzacar

Plástica

Dibujos, pinturas, fotos y videos de William Wegman

Teatro

De Brujas a un clásico de Lorca; de Paraíso a Eva y Victoria

Teatro
"Dije que iba a ser actriz y lo hice"
Hedy Crilla (1898-1984) es una de las grandes maestras del teatro argentino. Sus alumnos -Federico Luppi y Agustín Alezzo, entre muchos otros- se han con-vertido en primeras figuras o en directores talentosos. Ella pudo haber sido una gloria del teatro alemán y europeo.

Teatro
El "acompañamiento" paseó por Europa
Francisco Javier dirige una obra de Carlos Gorostiza

Teatro
El Galpón del Sur podría cerrar si Lito Cruz no frena el desalojo

Teatro
Las mujeres invaden la cartelera porteña
El fenómeno del teatro femenino es explicado desde variados ángulos por sus protagonistas

Teatro
La señorita Julia de Strindberg

Teatro
Una fuerte crítica al ejército de la ex URSS abrió el Festival de Madrid

Teatro
"Tendríamos que juntarnos a tomar un chocolate para buscar una explicación a lo que nos pasa"
Norma Aleandro estrena Las pequeñas patriotas

Teatro
Un éxito que cumplió o 2.343 funciones en siete años
1.377.466 espectadores concurrieron al Liceo entre marzo de 1988 y febrero de este año

Teatro
Pinti es el cronista de la transición democrática
El humorista fue modificando el monólogo de Salsa Criolla según los acon-tecimientos políticos

Teatro
Papaleo cree estar pagando errores ajenos y se define como un administrador de la crisis
El Teatro Nacional Cervantes tiene poco personal, mal pago y le

cortaron lí- neas telefónicas

Televisión
"Parece que fue ayer" y "Siglo 20 Cambalache" recorren la historia por caminos distintos
La nostalgia la memoria invaden la televisión los sábados a la tarde

Televisión
El diseño gráfico por computadora ocupa un lugar preferencial en los canales de televisión
Dos profesionales de 23 y 24 años se encargan de crear las cortinas de Canal 13.

Televisión
Casos policiales en el living de Departamento de policia

Publicidad
Llaman a un concurso de identificación de hospitales
Cinco mil dólares para el primer premio y tres mil para el segundo

Poesía
A 100 años de su nacimiento, olvidaron a Vallejo: "Yo nací un día que Dios estuvo enfermo, grave"
El centenario del gran poeta peruano fue prácticamente ignorado por los medios

Poesía
El locutor Omar Cerasuolo busca en la escritura una nueva forma de expresión

Medios
La Cultura argentina pierde día tras día su Guerra de Malvinas
Un conflicto para intelectuales y artistas

Medios
Las FM siguen la moda que imponen las grabadoras
Tras la ocupación de las islas Malvinas el 2 de abril de 1982, una orden no escrita y jamás reconocida por ninguna autoridad obligó a las emisoras radia- les argentinas a difundir sólo música en castellano, prohibiendo expresamente los temas cantados en inglés.

Medios
La fragmentación del mercado amplio la audiencia de las FM argentinas

Medios
Roberto, Guareschi: "Clarín habla en voz alta"
Los que tienen los medios (IV)

Jazz
Importantes grupos se presentan en el Jazz en abril de Mar del Plata

Jazz
Fats Fernández es el único trompetista latino que tocará en la Brass Conference
Los mejores ejecutantes de instrumentos de viento estarán en abril en Nueva York

Jazz
Difundirán por VCC sesiones del Subway Jazz House

Música
Barenboim grabó Don Giovanni y publicó su autobiografía

Música
El pedagogo musical Murray Shafer dictará talleres sobre la ecología del sonido

Música
El Collegium Musicum renueva programas

Música
La Argentina es el único país del mundo con banda de jazz, sinfónica y un coro de ciegos
La BAC Big Band cumple un año el 4 de abril y lo celebra con un concierto

Música
La música de Buenos Aires estará en Nantes con Goyeneche, Ziegler y La Portuaria
El festival Les Allumées negocia actuaciones de Charly García y Horacio Salgán

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

Peter Hammill, Caetano Veloso, Kreator y L. A. Guns, en la Argentina



Nota del 1 del 4 de 1992. F. S.

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

Durante los próximos meses, Buenos Aires recibirá varias visitas de nivel internacional. Peter Hammill, fundador del mítico grupo Van der Graaf Generator, estará en el teatro Alfil los días 5 y 6 de junio. El brasileño Caetano Veloso también estará en la Argentina, pero hacia principios de mayo. Los días 2 y 3, Veloso actuará en el teatro Ópera Por el lado del rock duro, la discoteca Ha- lley recibirá el viernes de la semana que viene al grupo de trash metal alemán Kreator. Y los días 22 y 24 de mayo, la misma disco será sede del recital que dará la banda de rock duro L. A. Guns, que cuenta con dos de los fundadores del hoy exitoso grupo Guns N' Roses. Mientras, el dúo sueco Roxette ya agotó todas las plateas para su show del 2 de mayo en el estadio de Vélez y también confirmó la gira por el interior del país: el 30 de abril tocará en el estadio Chateau Carreras de Córdoba, el 6 de mayo en el estadio Newell's Old Boys de Rosario, y es posible -aunque todavía no se confirmó- que también se presenten en algún estadio de Mendoza o Tucumán



Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

El instrumento típico del tango se vende más en Japón que en la Argentina

Los buenos bandoneones escasean porque nadie conserva el secreto, de sus materiales originales

Nota del 1 del 4 de 1992. DANIEL RIERA / FERNANDO SÁNCHEZ

En la Argentina, la tierra del tango, conseguir un bandoneón en buen estado no es nada fácil en estos días. La fábrica más importante del mundo -la alemana Gonner- no exporta sus instrumentos a la Argentina, sencillamente porque no satisface las demandas mínimas que justifiquen el negocio, como sí sucede con Japón. Además, existe otra dificultad para conseguir bandoneones de los bue- nos: tras la Segunda Guerra Mundial se perdió el secreto sobre la fórmula del material de las lengüetas que utilizaba la mítica fábrica Doble A, y que dan el característico sonido al instrumento.

En la actualidad, los valores de los instrumentos oscilan de acuerdo con el estado de conservación de las voces, de los peines que las sujetan y aun de los fueyes, que de tanto abrirse y cerrarse terminan pinchándose, quitándole calidad en la textura del sonido. Las opiniones están divididas: mientras el músico Daniel Binelli -quien tocó con las orquestas de Osvaldo Pugliese, Ati- lio Stampone y Raúl Garello, entre muchos otros-, asegura que un buen bando- neón cuesta entre 3.000 y 6.000 dólares, los jóvenes Marcelo Mercadante y Fabio Hager, del Sexteto Sur, dicen que por 1.500 se pueden conseguir ejempla-res en perfecto estado; y el afinador y músico Juan Carlos Sabatino fija la cifra en 1.200 dólares. En algo coinciden los cuatro: las casas de música no son recomendables para comprar un buen bandoneón "porque tienen material de descarte casi destruido". Así, Mercadante y Hager buscan datos por contactos o por medio de la revista de compraventa Segundamano, en tanto que Binelli y Sabatino, por su larga trayectoria en el ambiente tanguero, tienen la ventaja de que los vendedores los buscan a ellos para ofrecérselos.

La historia del bandoneón comenzó cuando a mediados del siglo XIX, al lu-thier Heinrich Bann se le ocurrió diseñar un instrumento parecido al órgano de fuelle -también llamado órgano barroco- que por su tamaño y forma pudiera ser portátil. Así nació el instrumento, utilizado en principio por los campesinos alemanes para alegrar sus fiestas, y también aprovechado para tocar en las i-glesias. A principios del siglo XX se establecieron en Alemania las marcas Doble A, Germania y Premier, de las cuales la más prestigiosa fue la primera. La leyenda dice que el primer bandoneón llegó a la Argentina de la mano de un marinero inglés, entre 1899 y 1903. A partir de ese hecho, la historia del tango cambió. Hasta entonces se

ejecutaba con guitarra, flauta y violín, y la incorporación del bandoneón por músicos como Vicente Grecco y Juan Maglio, Pacho, renovó el sonido del tango.

Durante la Segunda Guerra Mundial, la Doble A de los hermanos Arnold (se dice que la Premier era una marca fantasma que también crearon los Arnold para burlar los contratos de exclusividad con las casas de música), así como las otras fábricas fueron destruidas por los bombardeos de los aliados. El bando- neón Doble A se transformó así en un objeto de culto, y hasta Astor Piazzolla le dedicó un tango: Tristezas de un Doble A.

El luthier alemán Klaus Gudjhar, de 36 años, es hoy el principal diseñador de bandoneones del mundo, para la fábrica Gonner. Sus instrumentos despiertan cierta polémica en el ambiente. En general se coincide en que Gudjhar mejoró la mecánica del bandoneón, ya que las teclas, por ejemplo, no hacen ruido al ser oprimidas. Sin embargo, algunos músicos y afinadores encuentran que las lengüetas de los Gonner -cónicas, casi de acordeón generan un sonido similar al del órgano, en tanto que otros piensan que el alemán está cada vez más cerca del secreto de los Doble A. Pero el problema con los bandoneones no es sólo conseguirlos, sino también afinarlos.

La afinación de un bandoneón es un proceso complejo que supone limar deli-cada y muy levemente las voces que desafinan, en reducir su espesor en apenas milímetros. La afinación a través del cuidadoso pero cotidiano desgaste de las voces permite que algunos músicos supongan. que una vez que las voces se reduzcan al mínimo, tal vez los bandoneones desaparezcan al no poder reempla-zar esas piezas fundamentales

Una afinación completa cuesta hoy 200 dólares, y una parcial, según la can-tidad de lengüetas que se afinen. Sólo cuatro expertos afinan hoy en la Argen-tina: los italianos Romualdi y Fabiani tienen su negocio en Martín de Gainza 1081; los argentinos Juan Carlos Sabatino y Carlos Suant, en Delgado 842, departamento 3, y en Estrada 2959 (este último en la localidad de Florida). Suant, además, es la única persona que fabrica fueyes en la Argentina. La can-tidad de bandoneones que posee cada músico es un secreto celosamente guardado, por un motivo sencillo: el miedo a los robos.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Tangos es el primer disco de Adriana Varela

Nota del 1 del 4 de 1992. PABLO MARCHETTI

1992 parece ser el gran año para Adriana Varela, una de las mejores y más personales cantantes dé tangos surgidas en los últimos tiempos. El sello Melo-pea acaba de editar Tangos, su disco presentación, al que ella gusta definir como "un verdadero producto artesanal, muy digno y muy espontáneo". Además, junto al bandoneonista y cantante Rubén Juárez, Varela es la principal artista de Palladium Tango Club, la nueva cara ciudadana de lo que fue una discoteca.

Por otra parte, Varela debutará como actriz en la miniserie sobre la vida del detective Pepe Carvalho que protagonizará junto a José Sacristán, Leonor Benedetto y Rubén Stella, y contará con las participaciones especiales de Joan Manuel Serrat y Joaquín Sabina. La historia con esta miniserie nació de un idilio entre su autor, Manuel Vázquez Montalbán, y la ciudad de Buenos Aires en general, y el tango en particular.

Antes de la música, ella era una fonoaudióloga recibida en la Facultad de El Salvador, que daba clases, atendía en un consultorio y estudiaba, además, lingüística y psicoanálisis. Estaba casada con un tenista profesional y se movía en un ambiente de clase alta. "Pero de golpe, bueno, crisis de identi-dad", explica.

En medio de esa crisis, lo único que sacó en limpio fue que quería cantar. "Aunque yo no curtía tango", continúa. "Yo vengo de los Beatles, Pink Floyd, Genesis, el Flaco Spinetta, Manal, y tantos otros músicos muy buenos, pero todos del rock. Y así me lancé con temas urbanos, primero, hasta que muchos amigos me insistieron para que cantara tangos."

Su carrera comenzó hace dos años en el pub de un amigo, donde cantaba acom-pañada por músicos que también eran amigos de ella. Una de esas noches se le ocurrió grabar un casete muy precario pero que, casualmente, llegó a las manos de Juan Alberto Badía, que entonces conducía Badía y Compañía, un programa te-levisivo ómnibus que duraba toda la tarde del sábado. Como a Badía le gustó mucho el estilo de Adriana Varela, la invitó a cantar en el programa, acompa-ñada por la orquesta de Oscar Cardozo Ocampo.

A esta experiencia en la televisión le siguió la prueba en el café Homero, esta vez con un repertorio bien tanguero. "Me fue bien -recuerda -aunque no todo lo bien que yo había esperado. Me acompañó Néstor Marconi en bandoneón, quien me dio una

mano, pero al principio los dueños creían que tenía un estilo medio rockero, no porque cantara diciendo yeah, sino porque hay un estilo en el tango, algo que se transfiere y es muy difícil de cruzar. Por eso hay mu-chos cantantes pero pocos artistas que sepan cantar realmente el tango. Ahora en Homero me adoran.

"Yo aprendí mucho desde aquel día -prosigue -, sobre todo junto al Polaco (Roberto) Goyeneche, que la primera vez que me escuchó me llamó para decirme que me tomaba como ahijada. No te puedo explicar lo que sentí. Temblaba como una hoja. Fue increíble porque él es la persona por la que entré auditivamente al tango. Yo lo escuchaba y me pasaba algo que en ese momento no podía definir y creo que ahora sí." Entonces llega la aclaración: "Es que ahora comprendo al tango, pero sigo pensando que no soy una tanguera, sino simplemente una can-tante. El tanguero tiene una melancolía peligrosa que yo trato de dejar apenas me bajo del escenario, para revertirla haciendo terapia o jugando con mis hi-jos", concluye.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba



<< volver

Al Di Meola evoca y elogia a Piazzolla

Nota del 1 del 4 de 1992. D.R.

El guitarrista norteamericano Al Di Meola declaró que "la música de Astor Piazzolla, el padre del tango moderno, fue un descubrimiento mayor, que tocó mi corazón y me hizo llorar".

"Haber conocido a Astor, personal y musicalmente, me abrió una gran puerta", sostuvo Di Meola. "Nos conocimos en el 85, tocando en festivales en Japón con nuestros respectivos grupos. Él me mandó una pieza, la Suite de tan-go, que incluí en mi álbum World Sinfonía, como una forma de tributo para Astor, que se enfermó en agosto de 1990. (Piazzolla tuvo una trombosis cerebral, de la cual nunca pudo recuperarse completamente.) Alguna vez habla-mos de tocar juntos, pero ahora es imposible", se lamentó.

Durante un reportaje publicado por la revista Guitar Player, Di Meola opinó, además, que el tango "está estrechamente vinculado con mis raíces italia- nas". Además de grabar la Suite de tango de Piazzolla, Di Meola compuso la pieza Último tango para Astor, acompañado por el argentino Dino Saluzzi.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

Arriba





<< volver

Las historias de Carlos Alberdi

En el ICI todo es muy posmoderno

Nota del 1 del 4 de 1992. S.W.

Creado hace tres años y medio -en agosto de 1988- con el objetivo de cambiar la imagen de España en el exterior tanto como el de promover las actividades culturales españolas y argentinas, y gracias a la debilidad de la industria cultural local, el centro cultural del ICI es hoy el indiscutible punto de reunión de las jóvenes vanguardias locales.

Montado sobre una idea básica corno es la de promover los mejores grupos jóvenes que se dediquen a la literatura, la plástica o el video, en su centro de documentación se pueden consultar -gratis- libros, diarios y revistas, así como la videoteca que tiene registrado todo lo que allí ocurrió desde su na-cimiento. Tampoco faltan las imágenes de la televisión española cuyas emisio- nes para Latinoamérica no dejan dudas acerca de la capacidad mental que la Madre Patria adjudica a los sudacas.

El historiador Carlos Alberdi es su tercer director Especializado en ges-tión cultural, reconoce como antecedente su participación en el proyecto de dinamización de la antigua Residencia de Estudiantes de Madrid, creada por la generación de Ortega y Gasset y en donde se albergaran Lorca, Dalí y Buñuel y a la que el franquismo convirtió en una residencia para señores mayores y que, remozamiento mediante, ha vuelto a hospedar a poetas como Octavio Paz o Jaime Gil de Biedma, quien dio allí su último recital.

De sus catorce meses al frente del ICI, Alberdi reconoce "dos o tres cosas sensacionales" como fue la venida de Rafael Alberti "una de esas cosas que pasan una vez en el quinquenio y que nos potenció mucho", las visitas de Fer- nando Savater y una muestra de diseño gráfico. También recuerda como "una experiencia maravillosa" la presentación del libro Corazones en llamas de Laura Ramos y Cinthia Lejbowicz "porque se juntó toda la gente del rock and roll, que es un mundo muy particular que no tiene demasiada cabida en el ámbito cultural" Sobre el V Centenario -tema dominante allá en su tierra- no tiene previsto hacer nada "salvo que caiga algo". "Lo que a mí me interesa es la continuidad del trabajo y hasta octubre ya tengo todo programado", conclu-ye.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota







Fuente inspiradora de Gelman, Öijer y Bukowsky

Nota del 1 del 4 de 1992. M. R.

César Vallejo fue uno de los escritores latinoamericanos que más hondamente han influido en la literatura de habla hispana de este siglo. Nacido en Perú en 1892, falleció el 15 de abril de 1938 en París. Célebre poeta, renovador de formas y mundos insólitos, hombre comprometido políticamente, Vallejo cultivó también el reportaje, la narración y el teatro. Sin embargo, es con sus poemas donde logra trascender su propia lengua para ser admirado por la literatura u-niversal.

Su estilo directo es fuente inobjetable para otros poetas, como el caso concreto del argentino Juan Gelman, del sueco Bruno Öijer y la generación beat norteamericana.

Como muestra de su ascendencia, se transcribe un poema del escritor alemán, nacionalizado norteamericano, Charles Bukowsky: qué es lo que quieren Vallejo escribiendo de la soledad mientras se hambrea hasta la muerte; la oreja de Van Gogh rechazada por una puta; Rimbaud huyendo al África en busca de riquezas y hallando un incurable caso de sífilis; Beethoven por siempre sordo; Pound arrastrado a través de las calles en una jaula; Chaterton bebiéndose el veneno para las ratas; el cerebro de Hemingway que chorrea y cae dentro del vaso con jugo de naranjas; Pascal abriéndose las venas en la bañadera; Artaud encerrado en el loquero; Dostoievsky empujado hacia un muro; Crane lanzándose en las hélices de un barco; Lorca fusilado al borde del camino por la guardia civil española; Berryman saltando desde un puente; Burroughs que hace puntería con su esposa; Mailer persiguiendo a la suya con un cuchillo. -¿eso es lo que quieren: un maldito show una cartelera de neón encendida en medio del infierno? -¿eso es lo que quieren: ese montón de aburridos inarticulados protegidos monótonos amantes de los carnavales?







las noticias de La Maga

Arriba







Novelas de Sasturain, Sinay y Feinmann

Una nueva colección de narrativa policial se publicará en agosto

Nota del 1 del 4 de 1992. FERNANDO MATEO

Dos títulos en agosto y uno por mes hasta diciembre conforman el paquete inicial que la nueva colección Ediciones Clarín/Aguilar ofrecerá al vasto públi-co que en la Argentina tiene el género policial. La serie, para cuya identi-ficación se barajaban nombres con tantas resonancias como novela negra o serie negra, se llamará finalmente La muerte y la brújula, reenvío y homenaje explí-cito a Jorge Luis Borges, maestro de la vertiente.

Uno de los críticos que más atención le ha prestado a esta novelística en la Argentina, Jorge Lafforgue, será el director de esta colección que se anun-cia como de excelente calidad gráfica, precio accesible (alrededor de 8 pesos el ejemplar) y distribución masiva en librerías y quioscos.

Los tres primeros títulos ya están definidos: El cadáver imposible, de José Pablo Feinmann, Es peligroso escribir de noche, de Sergio Sinay, y Los senti-dos del agua de Juan Sasturain. Los autores ya habían incursionado con éxito en el género, lo que podría redoblar el atractivo de la propuesta: Feinmann con Últimos días de la víctima y Ni el tiro del final, Sinay con Ni un dólar partido por la mitad y Sombras de Broadway y Sasturain con Manual de perde-dores 1 y II, y Arena en los zapatos. El número cuatro será una recopilación esencial de Rodolfo Walsh que incluye algunos cuentos inéditos del autor de Variaciones en rojo y Operación masacre.

"Para después -dice Lafforgue- estoy considerando varias posibilidades simultáneamente: releyendo a Eduardo Goligorsky, a Dalmiro Sáenz, a Nalé RoxIo, entre otros para los rescates, y leyendo una decena de novelas inéditas cuya autoría desconozco, porque son los textos presentados hasta ahora bajo seudónimo al concurso Hammett organizado por la revista uruguaya Graffiti y del cual soy jurado. Además he comenzado a tirar redes hacia otras latitudes."

La orientación que prefigura esta primera serie de títulos hace pensar en un marcado énfasis local, aunque, asegura Lafforgue, la colección estará abierta también a escritores extranjeros. Pero la jugada mayor del proyecto está sin duda en invertir los términos de una tradición editorial que prescin-dió de los autores nacionales en forma sistemática, asunto que el director de la colección conoce bien pues ha sido coautor con Jorge B. Rivera de dos obras dedicadas al tema: Asesinos de papel

(Calicanto, 1977) y El cuento policial (CEAL, 1981), y ha estudiado con mucho detalle el marco histórico en su artí-culo Narrativa policial en la Argentina: Género/Parodia/Lecturas, que publicó en Italia la revista Letterature d'America.

En cuanto a las expectativas de venta, hay una historia de antecedentes que abonan la presunción de que los lectores argentinos no han sido nunca indife-rentes a este tipo de relatos: las colecciones de Tor y Molino en los años 30, las dos colecciones de Hachette (Serie Naranja y Evasión) en las décadas del 40 y 50, las dos de Acme (Rastros y Pistas) y El séptimo circulo -que en sus comienzos dirigieron Borges y Bioy Casares -, o la Serie Negra que Ricardo Piglia dirigió para la editorial Tiempo Contemporáneo a fines de los sesenta.

Además, deben tenerse en cuenta las series individuales que el mercado edi-torial tienen hoy en oferta, como la de Ed Mc Bain en Ediciones B, James Ha- dley Chase en Emecé o P. D. James en Vergara, y la nueva colección Sol Negro de Sudamericana, a todo lo cual hay que agregar los muchos título que se amon-tonan en las librerías de saldo.

Es cierto que hay muchos aspectos no definidos en cuanto al futuro de la colección, 1íneas de acción o problemas que aún están en pleno debate interno. "Pero lo que puedo asegurar -concluye Lafforgue- es que si bien no inventare-mos la pólvora, haremos una buena serie de disparos no reglamentarios".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







Sabato, Portantiero, Kovadloff, Chávez, Feinmann, Salas y Denevi intercambian opiniones

Los intelectuales argentinos y la practica política

Nota del 1 del 4 de 1992. ALBERTO LÓPEZ

Una encuesta realizada hace algunos años entre 140 personalidades del mundo de la cultura reveló que la gran mayoría consideraba a Arturo Jauretche como el intelectual más representativo del período que va de 1958 a 1972. Lo curioso es que el notorio polemista era nombrado aun por quienes estaban en la vereda de enfrente de su pensamiento. A casi veinte años de la muerte del autor de El medio pelo... los intelectuales argentinos se muestran abroquelados y profun-damente desconfiados en su relación con el poder y la política. Más aún, con-fiesan no tener un referente a quien, al menos, cuestionar.

"Estamos elaborando un duelo", resume Santiago Kovadloff, poeta y licencia-do en filosofía vinculado con la gestión radial. "El carácter pragmático de estos tiempos que corren no necesita de conceptos", señala Juan Carlos Portan-tiero, decano de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires (UBA) y autor de muchos de los discursos del ex presidente Raúl Alfonsín. A diferencia de lo que ocurrió en la década del 60, en que los intelectuales tuvieron un papel preponderante en el plano de las discusiones políticas, el período actual parece signado por el desconcierto y la dispersión. "Los inte- lectuales argentinos siempre se comportaron como francotiradores, cada uno por su lado", señala Horacio Salas, poeta por definición y ex secretario de Cultu-ra de la Comuna porteña en la primera fase de la intendencia de Carlos Grosso. Como para destacar este carácter tal vez intrínseco de los pensadores nacionales Ernesto Sabato piensa que "siempre los intelectuales han cerrado el pico, durante la dictadura se escucharon muy pocas voces".

Y sin embargo el creador de Sobre héroes y tumbas formó parte del último hito en el que se insertaran los intelectuales del país: la Conadep. Ya a fi- nes de la dictadura militar, el entonces candidato a la presidencia Raúl Al-fonsín había logrado nuclear a su alrededor a un grupo de hombres de la cultu-ra como hacía tiempo no se veía en las cercanías de un partido político. No bien asumió, Alfonsín encomendó la investigación sobre la desaparición de personas a una comisión integrada por el propio Sabato y María Elena Walsh.

"La Conadep tuvo bastantes intelectuales porque se trataba de una cuestión ética", recuerda José Pablo Feinmann. El autor de Últimos días de la víctima destaca de

este modo los temores y las diferencias sustanciales que separan a los políticos de los intelectuales: "En la política se aplica la funcionalidad de las manos sucias, y el intelectual debe ser el vigía de la ética". Salas, más rotundo, opina que "ningún político actual tiene las pelotas como para haber integrado la Conadep".

Con todo, la época alfonsinista, que había comenzado muy auspiciosamente para los pensadores vernáculos, terminó de un modo bastante gris. "Las estructuras políticas siempre terminan por sacarse de encima a los intelectua-les", dice Salas, quien luego de su paso fugaz por la gestión pública se niega a hablar de sus experiencias del otro lado del mostrador. "Tuvimos una oportu-nidad muy buena en los primeros tiempos de la vuelta a la democracia que no se supo aprovechar por una falta de visión, tanto de los intelectuales como de los políticos", reflexiona Atilio Borrón, politicólogo y vicerrector de la UBA. "El que está en el poder, lo primero que hace es tratar de conservarlo", justifica Marco Denevi.

A pesar de esto, el creador de Rosaura a la diez ve en esta actitud de los intelectuales un rasgo definitorio: "Son gente muy sensible, si estuvieran en el poder no podrían irse a dormir tranquilos pensando que aún falta erradicar el hambre, por ejemplo. Se destruirían en poco tiempo sin llegar a resolver los problemas". Para Fermín Chávez, en cambio, "el primer compromiso del inte-lectual es con la cultura y luego con la política". El historiador señala además que los pocos antecedentes americanos de hombres de la cultura deveni-dos en políticos no resulta positivo: "Los pocos intelectuales que llegan al poder casi siempre fallan".

Más allá de los posibles fracasos, la otra cuestión que altera a los inte- lectuales es la posibilidad de perderse en medio de las discusiones coyuntura-les. "Si se desea militar en política hay que meterse en componendas -opina María Esther Vázquez, autora de una biografía de Victoria Ocampo- a Mario Varga Llosa le pasó eso." Santiago Kovadloff, por su lado, ve en estas dos disciplinas "praxis distintas que tienen que ver con la acción creadora". Para Feinmann "el intelectual que se acerca al poder disminuye su capacidad creador. Yo prefiero que un artista escriba otra obra para piano antes que dirija un teatro oficial que funcione mejor. Esa tarea la puede hacer muy bien otra persona". El ejemplo que resalta Feinmann es el de Manuel Antín, "que mientras dirigió el Instituto Nacional de Cinematografía no pudo filmar". Pero el propio Antín se encargó de hacer su salvedad: "El intelectual puede ser un excelente político, porque es un hombre sabio. Ojalá todos los políticos fueran intelectuales. El que no está en condiciones de actuar en política es el creador, la persona que no se limita a lo concreto".

Dentro de este panorama, todo confluye para que los intelectuales argenti- nos hayan terminado, con el tiempo, recluidos en sus reductos particulares. "El discurso dominante tiende a privatizar la vida de la gente y los intelec-tuales participan de este repliegue", apunta Portantiero. "Existe una gran decepción que tiene que ver, en muchos casos, con la ingenuidad política de los intelectuales", afirma Kovadloff, quien a la vez pronuncia una frase que sintetiza parte de la problemática: "La política y el compromiso del intelec-tual no pueden tener coincidencia. Están juntos para combatirse".

La reclusión de los intelectuales en los últimos años se ve no sólo en su participación efectiva en el plano político, sino en detalles menores, como es el caso

de las solicitadas de apoyo a los candidatos durante las elecciones. En el 83 se llenaban páginas enteras de los diarios con firmas, en el 89 muchos de ellos se quedaron en silencio. El único modo de inserción, en estos tiempos, parece ser el diseño de las campañas y la investigación de mercado - Tal es el caso de Oscar Landi, Eduardo Catterberg, Heriberto Muraro, Marcelo Cavarrozzi e incluso Manuel Mora y Araujo.

Los otros, los que prefieren la reflexión, intentan redefinir su papel en la sociedad a partir de los cambios que recorren el mundo. "La función del in-telectual debe ser la de someter a análisis la consistencia racional de los hechos y la consistencia racional de las actitudes políticas", considera Kovadloff. "El desafío de los intelectuales es construir un modelo que impli-que un avance. El problema es que hoy uno sabe lo que no quiere, pero no sabe bien qué es lo que puede construir", vislumbra Portantiero.

Noticias relacionadas:

1 - "El poder destruye la libertad para criticar"

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

"El poder destruye la libertad para criticar"

Nota del 1 del 4 de 1992. A.L.

La pregunta los sorprende. ¿Un intelectual presidente? Y la respuesta suele encerrarse en los mismos vericuetos que condicionan la participación de los hombres de la cultura en los ámbitos del poder. ¿Y quién debería ser?, Se plantean, sabedores de que estos tiempos de pragmatismo que llevaron a un subcampeón de automovilismo y un cantante a sendas gobernaciones provinciales bien podrían servir para encaramar en la primera magistratura a un intelectual. Pero, ¿quién?

"No veo candidatos, no hay figuras -piensa Juan Carlos Portantiero- sí veo símbolos morales, como Ernesto Sabato o María Elena Walsh, pero no sé...". También Sabato resulta un caso ejemplar para Horacio Salas, pero, según se ve, la política tiene sus inconvenientes. "Javier Torre y yo tuvimos que irnos por chocar con las estructuras. No sé...". Hay, si, gente vinculada al pensamiento o la cultura que interviene activamente en la política, pero que no alcanza ni la relevancia ni la influencia que alguna vez supo tener Arturo Jauretche, o Domingo Faustino Sarmiento y Bartolomé Mitre, por ir un poco más lejos. "Ro-dolfo Terragno y Dante Caputo fueron antes que nada intelectuales", recuerda Fermín Chávez. En esta lista, Santiago KovadIoff agrega al diputado Aldo Neri y otros señalan el caso de políticos con una buena base cultural como Octavio Bordón. Sin embargo, el gran referente sigue sin aparecer.

De todas maneras, no da la impresión de que esto sea un motivo de extrema preocupación para los intelectuales. "En el poder se destruye la libertad que el intelectual necesita para criticar, es preferible que se mantenga alejado", sostiene Feinmann. "Ni siquiera es indispensable que haya un presidente inte- lectual -agrega Kovadloff-, tal vez es mejor un presidente sensible a la educación y dotado de cultura." Para el autor de Las ceremonias de la destrucción, el intelectual "es mejor en el papel de opositor que en el de oficialista". María Esther Vázquez pide, siguiendo la misma línea, que "el in-telectual tenga una perspectiva frente al poder", fruto de pararse en una vereda por lo menos independiente del poder de turno. Una vereda que, para todos ellos, es la de la ética. "Los intelectuales son más creíbles que los políticos, por eso la Conadep estuvo integrada por intelectuales", indica Ma-nuel Antín. Sin embargo, la ausencia de una figura de trascendencia impide todo tipo de liderazgo surgido de las filas de la cultura. Tal vez porque, como lo señala Portantiero, "no hay un discurso seductor" y el poder, en últi-ma instancia, es una de las variantes de la seducción.

Algunos ejemplos

Los ejemplos de intelectuales en cargos ejecutivos no abundan en el mundo. Pero los que hay resultan contundentes: el dramaturgo Vaclav Havel, presidente checoslovaco, es uno de ellos. El escritor André Ma1raux, ministro de Cultura de Charles de Gaulle, es otro. "Gracias a él, los franceses lograron retornar al viejo papel de rectores de la cultura universal", reflexiona Horacio Salas, como para demostrar que una buena política va un poco más allá de la diplo-macia o la economía. En la actualidad, no son muchos los intelectuales argen-tinos que rondan las cercanías del poder y no precisamente en puestos decisivos. Cultura, con rango de Secretaría, está en manos del poeta José María Castiñeira de Dios; la embajada en la Unesco, en las del escritor Jorge Asís; Pacho O Donell ocupó la agregaduría cultural en la embajada en España. Pero los que deciden son "los tecnócratas como Domingo Cavallo o Rodolfo Días", subraya Fermín Chávez.

Atrás quedaron los tiempos en que Juan Carlos Portantiero Podía tirar ideas y conceptos en un discurso presidencial. O Antonio Cafiero pordía rodearse de la inteligentzia justicialista ligada a la renovación. "Los intelectuales venimos al peronismo a sufrir" dijo alguna vez el poeta Leónidas Lamborghini. Al-go de eso deben haber pensado los intelectuales -entre los que figuraba José Pablo Feinmann- que en 1985 se retiraron de las filas oficiales del partido. Un poco antes en el tiempo, Arturo Frondizi supo rodearse de un grupo de ilu-minados que encauzaron buena parte de su gestión, como Rogelio Frigerio o An-tonio Salonia.

Noticias relacionadas:

1 - Los intelectuales argentinos y la practica política

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba



Los muchachos peronistas

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 1 del 4 de 1992. SYLVINA WALGER

En el salón del Instituto de Cooperación Iberoamericana, ICI, y respal- dado por la editorial Planeta, Mario Pergolini presentó la primera novela de Marcelo Figueras: El muchacho peronista. Para introducir al público Pergolini leyó un texto de su autoría que lo reveló como un buen redactor. Figueras, más tímido que nunca, explicó el resto y luego tuvo lugar un pequeno ágape por el que desfilaron las principales figuras de la cultura joven.

Las expectativas se habían concentrado, además de en el autor, en el pre- sentador del libro, Mario Pergolini, esa versión local de Max Headroom (el lo- cuaz androide de la serie televisiva homónima que utiliza el humor para soltar verdades), quien de este modo hizo su debut en el área editorial.

"Nunca he presentado un libro, este es el primero y no es mío sino de él", largó muy suelto Pergolini mirando a Figueras, sentado a su vera, y a quien de allí en adelante optó por denominar el artista. "Estoy aquí por mi amistad con él y no por mi talento para presentar libros", insistió, aliviado al comprobar que entre los presentes solamente uno había leído la obra del artista. "Vamos a poder mentir en cantidades tremendas", se tranquilizó.

"El protagonista es un muchacho: el muchacho peronista en singular me chocaba, siempre habían sido los muchachos y el único que puede determinar su destino es uno mismo y no todos unidos triunfaremos", advirtió a su vez el autor como para que a nadie le quedaran dudas sobre las simpatías que le despierta el espíritu gregario que emana de la consabida marchita.

La novela

Escrita en primera persona y ubicada en las postrimerías de la década del treinta, El muchacho peronista es una novela de aventuras que narra las peripecias de un adolescente, Roberto Hilaire Calabert, cuya pasión por las correrías le permitirá poner patas arriba la historia argentina. Una novela que, a juzgar por las primeras palabras de su autor, amenaza con inquietar a los fundamentalistas del eterno peronismo, un tanto deslucidos desde que el menemismo lo remozara con su pátina reaganiana.

Preocupado por las reacciones del peronista medio, Pergolini inició el acto

dando lectura a un desopilante diario del protagonista -de su propia autoría- que aunque no aclaró demasiado a los no iniciados arrancó bastantes carcajadas y auguró luego: "O ya no hay más peronistas ortodoxos -habrá menemistas y desencantados- o el libro no llegó todavía a una unidad básica". El propio Figueras se encargó de calmarlo: "Es un libro que habla de Perón; quise escri-bir su historia y manejarla yo. No me importó torcerle el brazo a la historia. Después del asesinato de Perón que hizo el Presidente de la República, lo mío... ". Momento que Pergolini aprovechó para solicitar que su foto fuera reti-rada de al lado del artista.

Sociales

Concluido el evento le tocó el turno al vino y a los bocaditos. Responsabi-lidad que acometió con primor la jefa de prensa de Planeta, Florencia Ure y que provocó resquemor en el escritor Rodrigo Fresán, celoso porque en la presentación de su Historia argentina nadie vio "un solo chip"

Todavía azorado por la invitación que le formulara la revista Gente para ilustrar una tapa dedicada a Idolos de la juventud (y que debería compartir, entre otros, con Bart Simpson), Fresán aseguraba a quien lo quisiera oír que, por fin había entendido "lo que sintió Barton Fink". Mandamás intelectual de Planeta, Juan Forn -alicaído por un estado de viudez transitoria-, anunciaba el fin de su próxima novela, Frivolidad, que, acotó, "espero que me salga profunda".

En tanto Figueras -con Milena, su hija de tres meses, en brazos- contestaba amablemente preguntas del tipo "¿hay que estudiar mucho para escribir bien?", Mario Pergolini abrazado a Lola, su rubia y menudita mujer, se negaba a firmar autógrafos pretextando que "ésta es la noche de Marcelo".

Entre los presentes: Claudia Gallegos (actriz), Andy Cherniavsky (fotógra-fa), la hermana de Charly García (no se le conoce otro nombre), Cecilia Absatz (escritora), Natu Poblet (Clásica y Moderna), Andrés Castro (editor de Venus), Antonio Segura (ministro consejero de la embajada de España) y los periodistas Cinthia Lejbowicz (autora con Laura Ramos de Corazones en llamas), Néstor Straimel, Daniel Leyba, Marcelo Panozzo, Abel Gilbert, Susana Viau y hasta An-drea Rabolini (hermana de la modelo del off shore). Y, por fin, silencioso, medio escondido y con un turbante en la cabeza, el Almodóvar local, el poeta y travestongo Fernando Noy.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Merello, Narosky y un galán de moda graban un casete con cien aforismos

Nota del 1 del 4 de 1992. D. R

La veterana actriz y cantante Tita Merello está preparando la grabación de un casete inspirado en los aforismos de José Pepe Narosky. Según la propia Tita, "la idea salió de Narosky o de algún productor, no sé, pero me interesó mucho porque yo lo admiro, y muchas veces digo alguno de sus aforismos". Autor de los libros de frases breves Si todos los hombres.... Si todos los tiempos..., Si todos los sueños.... Ecos, Brisas y Sendas, José Narosky entusiasmó a Mere-llo con el proyecto, porque "somos compañeros de trabajo en Radio Nacional, y porque Tita es uno de los pocos mitos vivientes, y tiene la aptitud necesaria y el sentimiento para recitar mis aforismos adecuadamente".

El casete se empezará a grabar en los próximos días, y contendrá cerca de cien aforismos que estarán repartidos en grupos de diez por cada melodía, y serán recitados en su mayoría por Narosky, algunos por Tita Merello, y otros por un galán de moda cuyo nombre Narosky no quiso revelar. Entre la centena de aforismos seleccionados por Narosky su propio autor destaca algunos: "De la sensibilidad no se huye, porque se lleva"; "No me importa tener años. Me importaría no tener ilusiones"; "Cuando te comprendí no te quise más. Te quise mejor"; "La verdadera hermandad no requiere lazos de sangre"; "Dejé de creer en mi amigo. Pero sigo creyendo en la amistad". Narosky tampoco quiso dar a conocer la compañía que editará el casete, y afirmó que el músico encargado de poner las melodías de fondo todavía no está confirmado.


Envia esta nota por E-mail a un amigo


Baja esta nota a tu Palm


Imprimi esta nota

Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Michael Caine protagoniza una buena película policial

Nota del 1 del 4 de 1992. D.B.

Con 59 años recién cumplidos, Maurice Joseph Micklewhite (más conocido como Michael Caine) ha trabajado en 76 películas, entre las que pueden nombrarse Así nacen los héroes (de Robert Aldrich), Juego mortal (Joseph L. Mankiewicz), La inglesa romántica (Joseph Losey), Vestida para matar (Brian de Palma), Edu-cando a Rita (Lewis Gilbert), Hannah y sus hermanas (Woody Allen) y Mona Lisa (Neil Jordan). En 1989 protagonizó Golpe perfecto (A Shock to the System), pe-lícula que Eurocine anuncia para los próximos días.

Golpe perfecto es la primera película de alto presupuesto (10 millones de dólares) que dirige Jan Egleson, un experimentado realizador proveniente de la televisión y el cine independiente.

Este policial clásico tuvo buenas críticas en los Estados Unidos. Jeannie Park, periodista de The New York Times afirmó: "Graham Marshall (el protago- nista) es un personaje para el que Michael Caine parece haber nacido. Sinies-tro, y a la vez seductor, inmoral y sin embargo irresistible, esconde su lo-cura bajo una apariencia encantadora".

Junto a Caine aparecen en Golpe perfecto la hermosa Elizabeth McGovern (Érase una vez en América, Falso testigo y la inminente Entre la furia y el éxtasis), Peter Riegert, Will Patton y Swoosie Kurtz. En un papel secundario aparece Barbara BaxIey, prestigiosa y veterana actriz en los teatros de Broadway y en películas como Al oeste del paraíso y Nashville. La música fue compuesta por Gary Chang.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Número 13

Tango
La moda de la nostalgia

Literatura
"El artista tiene la obligación de disolver"
Escritor, periodista y director del Centro Cultural Recoleta

Cine
El nuevo filme de Parker repite el esquema de "Fama", pero con jóvenes de clase baja
"The Commitments" retrata la historia del surgimiento de una banda de soul de Dublin

Cine
Elíseo Subiela: Para los directores argentinos hacer una película es una especie de inmolación
El director de "Hombre mirando al Sudeste" habla de su nueva realización

Video
"La doble vida de Verónika" y "Robín Hood" son los principales lanzamientos de abril
Aumentan las ediciones de videos ante el inicio de la temporada fuerte del negocio

Video
Las grandes editoras estrenan 53 títulos

Plástica
La fotografía argentina estuvo representada por diez artistas en el FotoFest 92 de Houston
Una Bienal que convocó a 19 países de América latina y Europa

Plástica
La ampliación del Museo Guggenheim provoca polémicas en



<< volver

el ambiente artístico de Nueva York

Plástica
Dos críticos jóvenes dicen que hay "colegas que no tienen idea de nada"
Barreda y Sánchez hablan de sus amores y sus odios

Plástica
Andy Capp, hijo de la irrupción proletaria
En 1957 Reg Smythe creó un personaje muy inglés alejado del clásico gentleman

Teatro
Cómo decir Popeye, te re-amo

Teatro
Fugaz visita de la directora del festival Eurokaz de Zagreb
Gordana Vnuk recogió en Buenos Aires propuestas para llevar espectáculos a su muestra en Croacia

Teatro
Grasso explica cómo trabajó su puesta de "Ensayos de una pasión"

Historia
La secretaría comunal de Planeamiento ocupa espacios culturales con su plan urbanístico
Un millón y medio para Puerto Madero, Avenida de Mayo y otros centros de atracción

Medios
La sociedad no tiene protección ante las faltas a la ética periodística de los medios de comunicación
En otros países, el ombudsman ejerce la defensa de los derechos de los lectores

Medios
La prensa corrupta
La sociedad no tiene defensa ante la falta de ética periodística

Medios
"Gente" es un éxito editorial que apoyo a las dictaduras militares y creo un estilo
Historia de la revista más importante del grupo Atlántida

Medios
El paso del tiempo y los cambios oportunistas

Medios
"Buenos Aires es otra cosa"
Edmundo Guibourg, Periodista y dramaturgo

Medios
La figura del desacato es la más cuestionada del Código Penal en materia de libertad de expresión

Medios
"Cronista" hacia oficialismo porque no encontraba la manera de hacer otra cosa"
Los que tienen los medios (V)

Jazz
El Grupo de Jazz Santa Rosa, de La Pampa, iniciará su segunda gira por Europa a fines de mayo
Exitoso septeto con un disco compacto grabado en Alemania

Jazz
El músico argentino Eduardo del Barrio acaba de lanzar su primer álbum en los Estados Unidos
Un mendocino ignorado en el país y elogiado por Chick Corea y Henry Mancini

Música
La piratería discográfica ocupo el 28% del mercado
Grabaciones clandestinas en la Argentina

Música
Los registros ilegales que son joyas de colección

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

La moda de la nostalgia

Nota del 8 del 4 de 1992. SYLVINA WALGER

Yuyú da Silva, Siro San Román y Rosamel Araya son las estrellas de La Nostalgia está de moda. Un local que recrea el túnel del tiempo de los melódicos que allí resucitan nuevas recopilaciones de sus viejos y mimosos repertorios, capaces de alentar esas mentiras necesarias o esas palabras que las parejas por pudor no llegan a decirse. Los viernes Y sábados a partir de las diez de la noche se citan allí lo sublime y lo canalla del bolero y el tango y la alegría de los ritmos brasileños.

"No en vano La Nostalgia es femenina, seductora como algunas mujeres, un poquitín llorona, misteriosa, tenaz", asegura -no sin cierto pelín discriminatorio- el folleto que ilustra las actividades de La Nostalgia está de moda, una discoteca a la antigua usanza, de aquellas que basaban su atractivo en la actividad sentimental propiamente dicha. Ya sea bailando "cheek to check" (según propone el folleto de marras) o apelando a otro tipo de emprendimientos eróticos, hoy postergados en aras de afectos más multitudinarios.

Ubicada en un primer piso al que se llega apretando el botón bordó del ascensor, en La Nostalgia el ambiente es tenue y la estética de los cincuenta -que algunos versados asocian con las posadas del amor cubanas- evoca un mundo menos pragmático y presidaico adonde los baños están señalados con carteles que indican Romeos" y "Julietas". Alrededor de las discretas, y oscuras, mesas que rodean la pista se agrupan parejas o grupos de mediana y tranquila edad que tanto pueden estar celebrando un cumpleaños como festejando 25 años de paciente convivencia, o simplemente solazándose con una escapada atípica.

"Se trataba de crear en Buenos Aires un lugar adonde en vez de recordar con dolor al desgraciado/a que nos dejó, se disfrutara con alegría recordando temas que tienen connotación con nuestras vivencias", explica el propietario y alma mater del lugar, el cantante melódico y de tangos Siro San Román.
El bolero es un clásico, llega más hondo, canta con precisión historias de amores y desamores y recupera en un instante todo un pasado. El bolero es la canción más carnal y espiritual que existe y al contrario de las telenovelas que debutan complicadas y culminan en el altar, éste comienza en la alcoba y acaba llorando en una esquina.

En La Nostalgia, el encargado de revivir esta conjunción de mentiras sublimes y

masoquismos de grato recuerdo en que se funden lo sublime y lo canalla es nada menos que Rosamel Araya a quien los años no parecen haberle pasado en vano ni en la forma ni en el contenido. Entre aquel muchacho de melena ensortijada que gastaba sacos brillantes -onda el finado Xavier Cugat-, corbatita con lazo tipo Gary Cooper en A la hora señalada y zapatos con taco levantol y que conmovía con aquel desesperanzado "deja que tus ojos me vuelvan a mirar", y este Rosamel Araya fin de siécle, de impecable traje beige y que conjunta pañuelo con corbata y que entona -seguramente más inspirado en Fukuyarna que en Agustín Lara-" para que sepan todos a quien tú perteneces/para que te respeten aun con la mirada/ y sepan que tú' eres mi propiedad privada", lo único en común parece ser una piel tersa de bebé.

Luego de un breve intermedio musical mezcla de ritmos brasileños con tropicales y que permite a los presentes lucir sus dotes en la pista y que alcanza su frenesí cuando los parlantes la emprenden con Qué tendrá el petiso, es el turno -anuncia un locutor en off- de la estampa tanguera de la noche". Siro San Román acompañado por la moderna orquesta de Osvaldo Montes -uniformados con camisa azul tipo Falange blue band- se revela como un excelente cantante de tangos y arrebata a la concurrencia con sus interpretaciones de Más solo que nunca, Ahora no me conocés y Amor desolado. El broche de oro de la noche lo pone la brasileña-argentinizada Yuyú da Silva y su conjunto. Aquella "muñeca morena", como reza la presentación, cuyas memorables interpretaciones de A felicidade y La Mamadera acabaron en los años 60 con las púas de todos los Wincos, emerge del túnel del tiempo con casi los mismos temas y similar vigor. Edad indefinida, menuda, una vincha en la cabeza y una pollera de ¡amé de discreto largo que deja entrever unas decorosas piernas, Yuyú mantiene la gracia y la simpatía aunque no la agilidad. Para eso están sus infatigables boys que combinan la acrobacia con el ritmo.

Una noche para el amor -con toques de gimnasia- que recupera la memoria sentimental de los presentes merced a un ritmo obsesivo, una música voluptuosa y unos versos que remiten a una filosofía de vida -añoranza de un amor real o imaginario- que no siempre suele coincidir con el presente. Esa es, finalmente, la propuesta de La Nostalgia está de moda.

Siro San Roman, el último romántico

Es alto, bien plantado y en las sienes reluce un tono caoba. Siro San Román, propietario de La Nostalgia está de moda tiene la virtud de, sin adorno previo, pasar sin solución de continuidad, de la actividad empresaria al centro del escenario para entonar –eficazmente- tangos que constituyen uno de los principales atractivos de la noche.

"Los tangos del 40 y los boleros del 50 y el 60 son imbatibles pero cayeron en los 70 con la mecanización de la música de la época que nunca tuvo trascendencia romántica", argumenta San Román para explicar cómo se decidió a revitalizar un género que cuenta historias de amor que tocan de cerca.

La Nostalgia está de moda nació hace diecisiete años con el nombre de Salón de los románticos. "Los gestores fuimos Fernando Torres, Eduardo Farrell, Edith Scandro

y yo", recuerda San Román. Más tarde, como el nombre evocaba a "vejetes" y "aquí vienen de todas las edades, se cambió por La Nostalgia". Desde entonces por allí ha pasado lo más granado del bovarismo latinoamericano. Armando Man-zanero, Lucho Gatica, Los Panchos, Chico Novarro, María Martha Serra Lima, Amelita Vargas, Los Cavá Bengal, Fetiche, los Wawancó, Varela Varelita y José Colángelo entre otros, han demostrado allí sus habilidades.

"Me di el gusto de juntar a Hugo del Carril con Tita Merello después de quince años de no trabajar juntos, y Amelíta Vargas y Lalo Fransen volvieron a tra-bajar después de presentarse aquí", se ufana San Román.
Atento y muy viajado, San Román se inició como cantante melódico a los 25 años y la primera oportunidad le llegó de la mano de José Marrone. Se recibió luego de ingeniero, recorrió Sudamérica, vivió luego cuatro años en Europa y hasta grabó un elepé en la Unión Soviética. A su vuelta fundó La Nostalgia "y el éxito del boliche me atrapó y me hizo sedentario", confiesa sin remordimientos.

Hace cinco años descubrió que lo suyo más que la voluptuosidad del bolero era la melancolía del tango. "Un día tuve que reemplazar al que cantaba y ahí me di cuenta que eso era lo mío." Desde entonces la presentación lo anuncia como "la figura masculina de un ser excepcional", una ampulosidad que al cortés y distante San Román lo, hace sonreír con cierta timidez. Pero lo cierto es, que, aún cuando no haga nada en especial para cumplir con la promesa del anuncio, Siro San Román es "la" figura masculina que más atrae en el lugar.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





Escritor, periodista y director del Centro Cultural Recoleta

"El artista tiene la obligación de disolver"

CARLOS ARES



Miguel Briante.
Foto de MARIA MARTA CREMONA.

Miguel Briante

Miguel Briante es un escritor que su fue convertido por los lectores en uno de los mitos literarios de los años sesenta. Autor de cuentos memorables publicados en Las hamacas voladoras y Hombre en la orilla, también de una novela –Kincón-. En 1982, Briante inauguró la colección de narrativa de Ediciones Folios con la publicación de Ley de juego. Es también un crítico de arte y un periodista que se estremece con la realidad. Pero por sobre todo es un hombre comprometido con su época. En esa línea de compromiso se inscribe su tarea como director del Centro Cultural Recoleta, desde donde aspira a desarrollar un proyecto multimedia: "Quiero que el Centro sea el lugar de confluencia de todos los lenguajes del presente".

-Tiene un despacho luminoso, moderno, desde aquí se ve el bar La Biela, la plaza, el barrio de la Recoleta...
-Creo que es un error del intendente que yo esté acá...
-Pero usted es a la vez uno de los sobrevivientes de la época, tiene varios amigos desaparecidos.
-Sí, por supuesto.
-En ese momento nunca se hubiera imaginado como funcionario.
-No, seguro. Yo nunca milité, en el sentido estricto, yo nunca fui un cuadro, como se dice, pero por supuesto todo ese entorno daba para que uno pudiera discutir. Vos sentías y ayudabas y hacías lo posible. De todos modos yo me había ido a vivir a Europa antes del golpe, vine creyendo que todo estaba fenómeno y a los tres días empezó López Rega y ahí tuve más amigos desaparecidos. Hay un montón de tipos con los que uno estaba comiendo y a la noche desaparecían. Y después, bueno, vino la época en que daba miedo sacar el pasaporte y ya me quedé. Trabajé como

cualquiera de nosotros en el periodismo, incluso estuve en revistas que se supone que eran oficialistas. Trabajé en Confirmado, como mu-chos... Pero el tema de funcionario sale, bueno, no sé, yo todavía no me animo a decir que soy un funcionario. Aunque sí, lo soy...

-¿Y cómo se siente?

-Yo hasta ahora me siento bien. Achacarle a este gobierno todos los defectos estructurales de la cultura es absurdo. El tema es así: yo creo que soy un escritor, pero también soy periodista. Me gusta la redacción. Y ahí se aprende a pelear por determinado espacio. Esto fue más natural, digamos. Yo empecé a hacer crítica de arte hace un tiempo largo. Y, bueno, Horacio Salas me ofrece ser padrino de la biblioteca del Centro Cultural. Yo no quería, por fiaca, pero justo Diana Saiegh estaba por fundar una acá, en el Centro, que se llama El Eternauta en homenaje a Oesterheld y empecé de padrino y después Diana me pidió si la podía asesorar en plástica.

-Materia. en la que usted no es un improvisado.

-Bueno, mi formación es aluvional. Yo no fui a la Escuela de Bellas Artes ni a la Universidad. El tema es leer mucho y meterse y vivir con los pintores.

Cuando yo tenía 23 o 24 años, me crucé de la calle Corrientes al Bárbaro, digamos, donde sentía una actitud más vital entre los pintores que entre los escritores. Los pintores son más brutos pero más vitales; cocinan, pintan con furia. Después descubrí que no todos son iguales, hay algunos más intelectuales, otros más quedados, otros más posmodernos, otros más comerciales, algunos que pintan durante años siempre lo mismo.

-Será que los escritores ponen la cabeza y los pintores el cuerpo. 0 que unos imaginan vidas ajenas y otros las viven.

-Algo de eso. Los pintores redondean más ese personaje que se inventaron.

Cierta vitalidad, cierto aburrimiento de lo intelectual... Porque si vos lo mirás a la distancia no es que hemos perdido tiempo, pero ... ¡la puta que hemos discutido boludeces, ¿eh?! Pero bueno, el tiempo se gana, se pierde, dolor, por eso a veces no admito que digan eso de que "vos te tenés que divertir con la literatura para que se divierta el lector". Y si no, "dejá de escribir". Pero, entonces ¿qué hacen Tolstoi, Chéjov o Dostoievsky o qué hacía Rodolfo Walsh? A esta altura del partido, con toda una historia atrás hay que ser medio salame para decir una cosa así. Queda lindo cuando uno tiene 17 años, pero ya con más de 30... no se puede tomar con tanta frivolidad, porque entonces ¿dónde quedan algunos tipos?, ¿dónde queda el mismo Roberto Arlt?

-Usted es un militante político partidario o de la época.

-Yo creo que más de la época. La única vez que me afilié fue al Partido Intransigente, cuando terminó la dictadura y ahí estuve trabajando en Cultura. Era un momento de discusión. Yo era más chico, Abelardo Castillo, más grande... pero El Escarabajo de oro se peleaban con Hoy en la Cultura, Viñas se peleaba con no sé quién, Masotta andaba por el otro lado. Crecimos viendo cómo Rodolfo Walsh y Juan Gelman discutían en las mesas...

-¿Esas fueron también sus influencias literarias?

-Yo estoy marcado por Borges, por una cuestión de tono, a lo mejor también en la temática cuando Borges toca el campo. Marcado también por Arlt en cuanto a otra actitud frente a la literatura, que no me define mucho. Curiosamente, el otro día leí en LA MAGA que uno de estos chicos nuevos dice que el defecto de la generación del sesenta fue que no leía a los norteamericanos. Ese chico es un analfabeto. A Piglia y a mí, incluso a la gente de El Escarbajo..., se nos acusó de ser fervorosos lectores de la literatura norteamericana. Y a mí, también, de la italiana, porque un

tipo que me marcó mucho fue Cesare Pavese.
Era un Pavese que ya había leído, por fuerza del fascismo, y que ya había traducido a los norteamericanos. Ese trabajo de Pavese donde dice algo así como que "por fin aparece una literatura donde un tipo se puede bajar de un tractor y escribir una novela". Eso a mí me marcó mucho. Además tenía que ver con mi entorno. Si vos narrás historias de un pueblo, Faulkner te tiene que tocar. Después te amansás con Hemingway, pero Faulkner es el primero que te toca. A eso le debo demasiadas efusiones verbales.
-Pero volviendo a los argentinos...
-Si yo te dijera que el tipo que más se parece a lo que yo después llegué a hacer -que es una especie de minimal ahora que hablan de minimalismo- aunque mucho antes, es Enrique Wernicke... El libro Los que se van, de Wernicke, es un minimal muy argentino, escrito con una eficacia de prosa increíble. Enrique creo que fue uno de los tipos que más me marcó.
-Como militante de la época ¿Se considera uno de esos peronistas sentimentales?
-Yo creo que la época se caracterizó por cierta vergüenza de la izquierda. Yo no venía de ahí, yo pasé de leer... qué sé yo... el Selecciones, a leer libros. Y ahí empecé a juntarme con gente que ya venía pensando desde la izquierda hacía mucho tiempo. Nunca fui sistemático. Me compré los libros de Marx, pero después, en la época de los milicos, los tuve que tirar al río. A la izquierda le pesaba en ese momento la Unión Democrática, es decir la alianza con los conservadores para volteara Perón. Esa es una cosa que yo sentí siempre que estaba equivocada, que era una traición real. Y que, a veces, suele repetirse. Y si analizás, si vos pensás en Rozenmacher, por ejemplo, con Cabecita Negra, en algunos cuentos míos, en algunos de Piglia, de Castillo, hay como una reivindicación también del cabecita. No se trataba de decir: -Viva el peronismo-, no de reivindicar desde el punto de vista teórico a Perón, sino de que el protagonista empezara a ser otro. Y el protagonista era el del peronismo. Y más cuando se proscribe al peronismo. La tendencia peronista era más lógica para mí que la tendencia radical. Pero eso se explica casi desde una marginalidad que había en mi pueblo, cuando yo era chico. En los pueblos de la provincia de Buenos Aires los cajetillas son radicales, ¿no? Esto está claro. ¿Viste el bancario ese que la abuela siempre pone de ejemplo? Bueno, ese es radical.
-Su familia se trasladó a Buenos Aires cuando usted tenía 9 años, pero parece que esa infancia rural se impone en su memoria sobre todo lo demás.
-Sí, todavía creo que soy un extranjero en Buenos Aires, me tira mucho el campo. Tengo la casa donde vivía mi abuela en General Belgrano, un quinta, un caballo en medio del campo, a uno 160 kilómetros de acá. Me cuesta ir, pero después me quiero quedar. El tema del pueblo es que uno tiene una historia propia 0 inventada. El problema es que es muy giratoria. En mis últimos cuentos yo ya ironizaba sobre mis propios cuentos. Los gauchos parecían fumados con marihuana. Porque es un trabajo de lenguaje, pero lo real es que tenés un mundo más a mano.
-¿Dónde vive ahora?, ¿en qué barrio?
-En Laprida y Paraguay, pero en realidad no soy de ningún barrio. Me debo haber mudado mucho.
-Tenía prejuicio con el Centro Recoleta?
-No. ¿Por el lado del elitismo?
-Desde otros barrios se cree que este Centro tiene más recursos, más prestigio.
-Más prestigio tiene; más recursos, no.
-Se piensa también que los artistas más conocidos quieren estar acá, que es el centro

cultural del barrio donde reside el poder.
-Y, bueno, de alguna manera fue así. Vamos a ser sinceros. Si nos remontamos a la fundación, este Centro fue una imposición faraónica de los militares, porque esto se inaugura en la época de Cacciatore. Pero vos verás que están las cosas sin terminar, que está a punto de saltar el tablero de luces, está todo sobredimensionado. Esto iba a tener el Museo de Arte Moderno, el Sivori, pobre-cito, que ahora le queda una sala. y la Unesco, que iba a hacer no sé qué. Es decir, proyectaron un Centro donde se amontonara todo, lo cual si es una ideología del poder central. Además en la Recoleta, ahora con la Biblioteca y pegado al cementerio ilustre, el lugar más caro de la Tierra. Y todo el esnobismo de los estancieros que viajan a París desde aquella época...
-Para que no tengan nostalgia de París...
-Claro. Pensaron: "Si vamos a hacer el Pompidou, hagámoslo acá". Creo que eso se desvirtúa precisamente por su condición faraónica, porque vos no podés tener una vocación de poder de ese tipo, de concentración, y llamar a los artistas, porque el artista disuelve por sí solo... el artista tiene la obligación de disolver. ¿Qué clase de artista es aquel que se queda con lo establecido? Es casi un impulso natural. Vos podés copiar a Hemingway, podés aprender con FauIknpr, pero... ¿a qué venís? ¿A contar que está todo bien? Si está todo bien ¿para qué vas a contar algo ... ?
-Quizá el arte sea eso, poner un poco de justicia aunque sea en el relato de las cosas.
-Yo pienso que sí. El tema de la justicia y el de la belleza están muy ligados. Y aun el tema de la armonía... aunque en este momento la armonía consiste en romper la armonía. Pero, por ejemplo, el vasco Gorriarena -que si querés un pintor más peronista no tenés, creo que es un maestro-, el loco dice: "Un cuadro tiene que romper la pared". Si vos hacés un Centro como éste y traés toda la pintura que le gusta la gente del Barrio Norte, la que .el queda bien en el living, no hacés nada. No tenés modo de hacer funcionar un centro ni un Museo.
-No se provoca, legítimamente, al espectador.
-Claro, entonces yo creo que eso aborta el gran sueño militar. Porque este es un sueño militar. Entonces eso, como el viejo sueño de la biblioteca, se convierten en un desafío para la democracia y las generaciones que llegan... -Pero las autopistas ya están hechas.
-Claro, claro, exacto. Y en el interior, los caminos que van alas estancias de los militares que se compraron tierras, también. ¿Te das cuenta? Y bueno, todo esto queda sin terminar, el Centro, la Biblioteca, el Museo de Arte Moderno, que no tenía ni teléfono cuando asumió Santana. Y la democracia tiene que sostener esto y continuarlo...
-Pero el intendente Grosso dice que la gente prefiere ver a Pavarotti en la 9 de Julio que a un cantor menor en el auditorio de un centro o en la plaza.
-Yo me siento muy independiente. Esa línea no se baja. Para ser claros: creo que es una frase aislada del intendente. Él es un hombre que viene de la Cultura, es un licenciado en Letras y hablando con él uno percibe que la idea del libro está detrás, la idea de lo perdurable. Ahora, con la idea en general, estoy en desacuerdo. Creo que la gente quiere eso pero también quiere otras actividades. En toda la Municipalidad se están generando las dos cosas. Acá estuvo todo el año pasado Leónidas Lamborghini haciendo un taller y, modestamente, le pedimos que hiciera una antología y la prologara. Ahora la va a editar el Centro Recoleta. Yo no sé cuántas cosas de ésas puedo hacer, pero quizá lo que sale al aire tapa un trabajo real que se esta haciendo.
-Usted parece haber resuelto la oposición entre los intelectuales y el poder.
-Yo pienso que cuando tenés la posibilidad tenés que intentarlo. Porque si no es

como no haber ido nunca al quilombo.
-¿El presupuesto para la Cultura creció, como asegura el intendente?
-El presupuesto que tengo asignado yo es más que el del año pasado. Pero hay una especie de disociación entre las decisiones políticas y las burocráticas. Cuando acá se decide algo lo tenés que pasar por 70 papelitos, porque aún se mantiene lo que lo muchachos de la gremial llaman "el partido municipal", que son los viejos burócratas, los que tratan de quedarse sin adaptarse y que no facilitan los trámites. A mí me están entrando ahora materiales pedidos hace un año y medio. Y el año pasado no pude ejecutar el presupuesto artístico porque en la mitad hubo una reducción. A mí me faltan lamparitas, me falta pintura y no creo que sea a causa de la voluntad política sino de los resortes burocráticos, que creo que deben ser empujados por la voluntad política. -Tiene conflicto con la llamada privatización de la Cultura? Esto de que todo dependa del auspicio de una empresa.
-Sí, tengo conflicto. Es una pelea. Pero la gente que viene al Centro es más ubicada. Yo he visto que en otros lugares ponen carteles desaforados, pero acá no.
-¿Cuál es el negocio para las empresas?
-Es imagen, es imagen al margen de las inquietudes culturales de alguna señora de los dueños... porque lo humano también existe. La Cultura -sobre todo las artes visuales- es un lugar social. Las chicas se arreglan para la vernissage. Hay tipos que quieren saber cómo invierten en arte moderno...
-Con relación al V Centenario, la política oficial es la de fortalecer la idea de encuentro de Culturas. ¿Usted piensa igual?
-Yo creo que hay que darle espacio también a la revisión. Acá, en el Centro, la muestra se llama La Conquista, según el título elegido por los artistas. Al embajador español le señalé que en el diccionario de la Real Academia, si seguís la línea, descubrimiento lleva a conquista. En ese tiempo no se salía a descubrir para sacar fotos ¿no? No eran los japoneses actuales. Pienso que es inevitable que el debate se produzca. Este Centro no es una trinchera, pero está abierto al debate porque está en la sociedad como tantos otros. Como es un debate que las Madres de Plaza de Mayo cumplan 15 años. Y los cumplen. Y son debates que no están cerrados, cualquiera sea la posición. -En un artículo publicado por el periódico Página/12 el escritor Mempo Giardinelli juzga duramente apolítica cultural del gobierno...
-Sí, adjetiva con facilidad...
-¿Usted se siente incluido entre los responsables?
-El problema es que cuando Giardinelli hace este voleo, donde me creo incluido, no tiene en cuenta que a lo mejor hay cosas reversibles y que uno, desde su puesto, lo puede hacer. De hecho, yo no admitiría que en este Cen-tro haya falta de libertad. A mí me parece que hay un problema concreto: hay demasiados dueños de ética, demasiados tipos que dicen la palabra ética con facilidad cuando tendríamos que recuperar la palabra moral. Y esto es como todo. Desde el principio de los tiempos hay bufones, alcahuetes, tipos que hacen la suya, pero no hay que meter a todos en la misma bolsa.
-Giardinelli relaciona el fasto cultural por la inauguración de la Biblioteca con lo que ganan los maestros...
-Pero en eso coincido con Mempo. Me parece que tiene que haber un equilibrio concreto, que se da en la Municipalidad pero no sé si se da en otro nivel. Un equilibrio entre hacer de la Biblioteca un espectáculo tipo cancha de fútbol, aunque sea importante, y otras medidas concretas. Por ejemplo, resucitar Ediciones Culturales Argentinas, hacer un plan para que se lleven y se traigan obras a las provincias. Pero a lo mejor estamos en una etapa de transición para modificar la

estructura de la burocracia cultural, que se come todo más allá del presupuesto. Coincido en que hay que bajar más a la tierra en ese sentido, y empezar la famosa "revolución productiva" en la Cultura, porque en realidad los únicos que la hicieron siempre fueron los artistas, siempre ponen ellos.

-Por último, Giardinelli dice que la política cultural se manifiesta en la televisión que hace Sofovich. ¿No se siente usted como si, desde el Centro, respondiera con piedras a una cultura que desde la televisión le dispara cañonazos?

-Sí, a veces lo siento así. primero porque estoy en un centro cultural, pero por otro lado porque soy escritor y periodista y no puedo dejar de tener un pensamiento propio. Creo que la política de Sofovich es absolutamente deplorable. No sólo por los casos puntuales, claro, ahora la van a privatizar... pero una televisión del Estado no puede basarse en la gente pide esto, démosle esto", eso es un viejo error de todas las culturas oficiales para ganar rating. En todos los países importantes la política de las cadenas oficiales fue la de la didáctica. No hay que salir a buscar rating porque eso se consigue con los más barato. Entonces un día todo va a ser juego, jueguitos, boludeces.

-¿Se detectaron resistencias o conflictos por su designación en este Centro?

-Yo no tuve conflictos, pero sí hubo y hay una resistencia de la crítica tradicional. Cierta gente que ha venido manejando el Centro desde siempre como si fuera un coto privado. El Centro y otros lugares. También hubo gente que protestó porque Raúl Santana, un poeta, asumiera en el Museo de Arte Moderno o porque Julio Sapollnik, un tipo joven, esté en el Palais de Glace. Yo creo que ellos aspiraban a todos los puestos po-sibles y en todos los gobiernos posibles y manejaban la Cultura y la siguen manejando desde algún lugar. Y con eso manejaban la estética y con eso, el pensa-miento. Se sintieron un poco tocados por esta especie de peronismo salvaje, si querés, aunque yo no sea peronista, en el sentido de que no estoy afiliado. Sintieron, bueno, que esto cambiaba en algún lugar. Lo cual no te quiero decir que sea la revolución...

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





<< volver

"The Commitments" retrata la historia del surgimiento de una banda de soul de Dublin

El nuevo filme de Parker repite el esquema de 'Fama', pero con jóvenes de clase baja

DIEGO BATLLE



El director Alan Parker debutó en 1975 con El nieto de Al Capone (Bugsy Malone) y alcanzó el reconocimiento mundial por Expreso de medianoche (1977), película que obtuvo dos premios Oscar. Pero su popularidad se debe en gran medida a filmes musicales, como Fama (1979) y Pink Floyd, The Wall (1981). El año pasado el cineasta más conocido de Inglaterra filmó The Commitments, obra que retrata la historia de un grupo de música soul de Dublín.

Como todo realizador de jerarquía, Alan Parker decidió que e rodaje de The Commitments, camino a la fama, se constituyera en un gran desafío para su carrera. Para lograr que los protagonistas fueran lo más natural y representativo de Irlanda, decidió organizar un casting abierto, al que acudieron más de 3.000 jóvenes para leer una página del guión, cantar y tocar desde guitarras hasta silbatos. Así logró elegir a los 10 músicos-actores que protagonizarían la película, cuyo estreno local Transmundo Films anuncia para los próximos días.

El éxito de la convocatoria -que se realizó a través de anuncios en los diarios- se debe a la pasión que existe en Dublin por la música. Con poco más de un millón de habitantes, en la ciudad deambulan 1.200 conjuntos de pop y rock, que intentan imitar el camino de la fama que han seguido artistas irlandeses como U2 , Sinead O´Connor, Van Morrison y Bob Geldof. Otros factores que ayudaron a esta explosión parten del hecho de que Irlanda tiene la población más joven de Europa y cuenta con el índice más alto de desempleo. Al parecer, el éxito se extendió también a la crítica inglesa y -en menor medida- a la norteamericana. La Academia Británica de las Artes Cinematográficas y Televisión (los Oscar ingleses) le otorgó recientemente los premios al mejor filme, la mejor dirección y al mejor guión adaptado. Además, The Commitments obtuvo el premio Peter SeDers a la mejor comedia británica de 1991, que concede anualmente el diario londinense Evening Standard.

La décima película de Parker transcurre en Kilbarrack, un barrio de clase obrera situado en la zona norte de Dublin, donde el guionista Roddy Doyle trabaja como maestro de escuela. Allí se produce la creación, ascenso y caída del grupo The Commitments. Muchos críticos creyeron ver en el filme un parecido con Fama, idea que no comparte el director: Fama -argumenta Parker- corresponde a mí llegada, en 1979, a los Estados Unidos. Es una visión idealizada de América. Esta vez la imagen es completamente naturalista. El único punto en común es que se trata de personas muy jóvenes que hacen un espectáculo".

La madurez de los protagonistas es increíble y se debe a la gran capacidad de Parker para el manejo actoral. El papel del vocalista y líder del grupo fue cubierto por Andrew Strong, quien con sólo 16 años es dueño de una voz impresionante que le ha permitido interpretar los más variados clásicos del soul. Dick Massey (2 1) en batería, Angeline Ball (22) como cantante solista y Robert Arkins (21), el manager de la banda, cumplen papeles prota-gónicos en la película.

La historia de The Comnitments -que llegó a manos de Parker a fines de 1988- fue lo que motivó el interés del realizador. "La primera vez que leí el libro de Roddy Doyle -afirma, el director de Birdy, Corazón Satánico, y Bienvenidos al Paraíso- a las pocas páginas ya me reía a carcajadas. Era todo diálogo. Muy poca descripción. En pocas líneas hacía que sus personajes fueran tan intensos como lo serían en docenas de páginas de prosa joyceana."
Como es lógico, la selección y grabación de la música requirió un cuidado especial. Al respecto, Parker afirma que "la mayoría de las películas musicales, como Cantando bajo la lluvia, utilizan música y letras pregrabadas que se emplean en playback, mientras la cámara toma diferentes ángulos de los artistas. Pero yo quería captar la realidad de los ensayos y actuaciones, grabando en vivo en el plató".

En el filme hay 68 temas musicales, entre los que figuran canciones interpretadas originalmente por los grandes artistas del soul, como James Brown, Wilson Pickett, The Marvellettes, Otis Redding, Roy Orbisón, Percy Sledge y Aretha Franklin. Los jóvenes integrantes de The Commitments cantan también canciones de The Smiths, The Beatles y Bob Geldof.

El disco con la banda sonora de la película logró un impresionante éxito mundial -mayor incluso que el de la película- y desató una fuerte controversia en los Estados Unidos. Tras alcanzar el primer puesto en los rankings de venta y difusión, artistas como Aretha Franklin y James Brown se quejaron de que unos irlandeses ignotos tuvieran más audiencia que los prestigiosos artistas del soul norteamericano. Como afirmaron los productores de la película "todo es cuestión de gustos"... y de modas.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

El director de "Hombre mirando al Sudeste" habla de su nueva realización

Elíseo Subiela: Para los directores argentinos hacer una película es una especie de inmolación

JORGE BELAUNZARÁN



Escena de El Lado Oscuro del Corazón.

A un mes del estreno de su última producción (14 de mayo) -El lado oscuro del corazón-, Eliseo Subiela promete no filmar más con los padecimientos económicos que enfrentó en ésta y en sus anteriores realizaciones. Aunque su mujer no le crea y él dude de poder mantener su juramento, afirma que "así no quiero seguir trabajando, porque termino sin poder gozar filmando". Como en otras ocasiones, Subiela tuvo que hipotecar su casa para financiar parte del proyecto.

-¿Es cierto que fue la película con la que más gozó?
-El lado oscuro del corazón es con la que más gocé y más sufrí Gocé el proceso de filmación porque es una película muy libre, en la que yo me involucré mucho. Si yo cuento que mientras filmaba la escena del concierto en el Parque Lezama (de su película Hombre mirando al Sudeste) no me emocioné, la gente me mira con desconfianza. Pero realmente haciéndola no me paso nada. En cambio, en ésta me emocioné con varias escenas.
Además me divertí con la película y trabajé con tipos maravillosos corno Darío (Grandinetti) y Sandra (Ballesteros) -los protagonistas- y un grupo que puso mucha pasión, mucha entrega.
-¿A que se debieron los problemas económicos?
-El cineasta se miente a si mismo. Dice "Larguémonos que la plata va a aparecer". Y después no aparece o aparece tarde, y eso te somete a tensiones muy graves que me he jurado no volver a pasar.
-¿Por qué ocurre esto?
-Porque para los directores argentinos hacer una película es una especie de inmolación. Está institucionalizado que vas a tener que hipotecar tu casa, vender el auto y no se puede hacer cine así. Estamos educados en una mezcla de ayuda precaria del Instituto Nacional de Cinematografía más la inmolación personal. Esta es la forma en que se ha hecho el cine argentino. Y no se le puede seguir pidiendo a los directores que se inmolen para que la Argentina se dé el lujo de tener cine. Esto

es lo que tienen que entender o algún día entenderán los políticos. Tienen que tomar la decisión seria, política, de tener un cine propio y obrar en consecuencia. No sirven los créditos que te cubren el 20 por ciento de la producción y que además no se pagan o se pagan a destiempo y te dejan con un bache financiero en plena filmación.
-Mientras tanto, ¿qué alternativa hay?
-Esta es la película más rioplantense y más argentina que hice y, sin embargo, es una coproducción con Canadá porque, al mismo tiempo, es universal. Hay espacio para seguir haciéndolo y creo que hay gente a la que le interesa invertir en cine. Pero para eso se tiene que encarar la cosa como un negocio, porque sólo con poesía no hacemos nada.
-Sin embargo, el personaje principal de El lado oscuro... es un poeta...
-Pero este es un caso distinto. Yo te dije que ésta es la última vez que filmo así y, además, hace tiempo que tenía ganas de traducir a Oliverio Girondo al cine porque me parece que fue un provocador de imágenes. A esa idea se le agregó una historia más o menos real que tuve en Montevideo.
-¿Cuál?
-Más o menos 1981 o 1982 estaba en Montevideo trabajando en publicidad. Esa era época de dictaduras allá y acá, y Montevideo se veía más triste que nunca. Como no había jóvenes -la mayoría había emigrado para huir de la represión y de la falta de trabajo-, me iba por los cabarets para entretenerme un poco. Empecé a ir a uno en el que pasaban boleros, había lucecitas rojas, bien a la antigua, con toda la cosa del verso. Había una chica que es bastante parecida a Ana (personaje femenino que interpreta Sandra Ballesteros) y con ella hablaba de Mario Benedetti y Juan Carlos Onetti. Por supuesto, me cobraba las horas que pasaba hablando conmigo como si fuera un cliente más.
-En la película Oliverio hace publicidad, ¿eso tiene algo que ver con usted?
-Supongo que sí. En la película Oliverio tiene una vida loca y otra sensata. En la sensata podría ser ahogado, arquitecto, pero lo puse en publicidad porque es lo que más conozco y lo que está más cerca de hacer un tipo como el personaje. Y bueno, hay mu-chos escritores y pintores que trabajan en publicidad, que se alquilan igual que Ana en el cabaret. Además, todo lo que le pasa a mis personajes me pasó o me hubiera gustado que me pasara.
-¿Por qué eligió la poesía como tema?
-La idea era tratar de dar un paso más en la búsqueda de este cine poético. A mí me gusta mucho la poesía y tengo la fantasía de que la película logre hacerle perder el miedo a la gente con la poesía. Uno de mis sueños -aparte de que vaya mucha gente a verla- es que aumente la venta de libros de Girondo, Gelman, Benedetti o cualquier otro poeta.
-¿Oliverio es más real que los personajes de sus otras películas?
-En esta película no se habla ni de otro mundo ni de la locura como en Hombre... Pero pasan cosas muy extrañas. Acá está todo más nombrado: el sexo, la muerte -que es interpretada por Nacha Guevara- y también la búsqueda de una realidad distinta. Es gente que huye del único camino que desde algún lugar se puede plantear. Y la gente no es feliz en los lugares donde parece haber un solo camino. Aquí hay una reivindicación de la poesía, del amor y la propuesta de soñar un poco. Es un verdadero riesgo en este mundo y en este momento, pero creo que la gente está para eso.
-¿Qué le hacer pensar esto?
-Cuando rodamos en la 9 de Julio una escena donde Grandinetti y André Melangon trasladaban un pene gigante, lo tapábamos siempre después del corte. Nos decían

que no les molestaba para nada y eso creo que es un cambio importante. Pero creo que el éxito de la película es posible porque habla de lo que buscamos todos: que la vida tenga un poquito de poesía para que no se convierta en algo muy aburrido".

Un poeta en busca de una mujer voladora

El lado oscuro del corazón costó 900.000 pesos y fue financiada con aportes del Instituto Nacional de Cinematografía (INC), Transeuropa Cinematográfica, Fernando Sokolowicz (editor responsable de Página/l2), Roger Frappier (productor de La decadencia del imperio americano y Jesús de Montreal) y Eliseo Subíela. El director sólo reveló la cifra que aportó el INC (200.000 pesos) y afirmó que todavía está buscando inversores y una ampliación del crédito del Instituto.

"Para seleccionar a los dos protagonistas -afirma Subiela- vimos a cerca de 300 actores". El resto del elenco quedó conformado por Nacha Guevara (La Muerte), André Melangon (Erik) y Jean Pierre, Reguerraz (Gustavo) -ambos canadienses-, Inés Vernengo (La, Ciega), Mónica Galán (la ex esposa) y Tito Haas (el parrillero).

El filme narra la historia de un poeta (Oliverio) que busca una mujer que sepa volar (Ana) , mientras es perseguido constantemente por La Muerte, que lo trata de convencer de que consiga un trabajo normal.
Oliverio cuenta con dos amigos: un escultor (Jean Pierre Reguerraz), quien está convencido de que la causa de la infelicidad es de origen sexual, y un profesor canadiense (Melangon), que llega a la Argentina huyendo del progreso. Filmada en Buenos Aires y en la Ciudad Vieja y el puerto de Montevideo, la película tiene textos de Girondo, Juan Gelman y Mario Benedetti, quienes, según Subiela, lo ayudaron a escribir el libro.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba







Aumentan las ediciones de videos ante el inicio de la temporada fuerte del negocio

"La doble vida de Verónika" y "Robín Hood" son los principales lanzamientos de abril

DIEGO LERER


Escena de "La Doble Vida de Veronika".

Abril es un mes fuerte en lo que respecta a ediciones en video, según surge de un seguimiento anual del mercado. Si la edición en marzo de Terminator2 se transformó en uno de los mayores éxitos de la historia del video-home, es más que probable que la salida este mes de Robin Hood, el príncipe de los ladrones (AVH) siga ese rumbo. Para el público cinéfilo la mejor opción es La doble vida de Verónika (Transeuropa), filme de Krzysztof Kieslowski.

Robin Hood es una versión reno-vada de la clásica historia del Sherwood Forest. Kevin Costner -un actor que convoca sólo por su nombre- la transformó en un megasuceso. En 144 minutos de acción, humor, un poco de romance y el resto de los ingredientes de un género que popularizó Errol Flynn en la década del 30. Con Morgan Freeman, Mary Elizabeth Mastrantonio, Christian Slater y una magnífica interpretación de Alan Rickman, injustamente ol-vidada para los Oscars. En una aparición especial se ve a quien fue el agente secreto más famoso de la historia del cine. Dirigió el debutante Kevin Reynolds.

Un estreno de Gativideo es Punto Limite, dirigido por Kathiryn Bigelow. Keanu Reeves es m agente del FB1 que se mezcla en la comunidad surfistica californiana donde sospecha encontrará a un grupo de asaltantes de bancos. Pátrick Swayze encarna a Bodhi un surfer con mucho de guru. Bigelow, una mujer, que se dedica al cine de acción, dirigió también Cuando cae la oscuridad un interesante filme sobre vampiros. Un elenco impresionante ofrece La magia de vivir (Transmundo), una adaptación de la novela de Thortom Wilder. Anjelica Huston, Robert Mitchum, Laureen Bacall, Virginia Madsen y Anthony Edwards. Este filme -de la más pura cepa hustoniana- fue proyectado por el fallecido John y concluido finalmente por su hijo Danny.

AVH anuncia para abril otro éxito de taquilla, la continuación de la saga del agente

Frank Drebin: La Pistola Desnuda 2 112, de David Zucker. Con el irremplazable Leslie Nielsen, junto a sus compañeros de ruta Priscila Presley y George Kennedy. La película es fiel a las reglas de la comedia zuckeriana un gag detrás del otro, en una sucesión interminable. No todos los gags son logrados, pero seguramente alcanzarán para convertir a La Pistola Desnuda 2 112 en un éxito en video.

Dentro de la dilatada carrera del director inglés Michael Apted (Gorilas en la niebla, y los inéditos documentales 7,14,21, 28 y 35 UP), El proceso final (Gativideo) es un producto eficaz.
El drama de un padre y una hija enfrentados como abogados en un juicio es protagonizado por el incansable Gene Hackman y Mary Elizabeth Mastrantonio (El color del dinero, El abismo). Típico entretenimiento efectivo para el video hogareño. No estrenado en los cines porteños, Pisando firme (Stepping Out, AVH) es la última aparición cinematográfica de Liza Minnelli (Cabaret). Liza es una profesora de danzas, con un grupo de alumnos muy especiales. Dirigida por el inglés Lewis Gilbert (Affle), esta comedia dramática cuenta con la participación de Shelley Winters y Julie Walters, quien trabajó con Gilbert en Educando a Rita.

Carmen Maura y Antonio Resines protagonizan Cómo ser mujer y no morir en el intento (Gativideo y, una comedia española dirigida por Ana Belén, en su debut detrás de las cámaras. Los problemas cotidianos de una periodista en sus cuarentas es el tema básico de este filme, muy en la ola almodovariana (la gráfica es copiada de Mujeres al borde ...) que ha prendido en España en los últimos años.

Otro representante del cine español es el director José Luis García Sánchez de quien se edita Divinas palabras, de Valle Inclán (Transmundo). Imanol Arias y Ana Belén conforman la pareja central de esta película, una de las mejores del cine español producida en los últimos años.
Pese a un elenco extraordinario -Kurt Russell, Robert De Niro, Donald Sutherland, William Baldwin, Scott Glenn, Rebecka de Mornay y Jennifer Jason Leigh- y a unos muy costosos efectos especiales, Llamarada (AVH) pasó sin pena ni gloria por los cines porteños. Esta saga basada en las vidas de un grupo de bomberos de la ciudad de Chicago, es el último filme del ex actor de la serie Días felices, y hoy reconocido director Ron Howard (Splash, Willow). Otra película que no pasó por los cines porteños es Vestida de rojo (Miss Firecracker), una interesante producción independiente de Thomas Schlamme que edita Gativideo. Protagonizada por Holly Hunter (Detrás de las noticias, Siempre), Scott Glenn (El Silencio de los inocentes) y Mary Steenburgen (Volver al FuturoIII), Vestida de rojo cuenta la historia de una chica que sueña con ganar el concurso de belleza de su pequeño pueblito del sur norteamericano.

Para el final (no por orden de méritos) quedan tres interesantes propuestas de Transeuropa: La doble vida de Verónika, Furia en Harlem y Demasiado bella para mí. La doble vida de Verónika, dirigida por el polaco Krzysztof Kieslowski, obtuvo tres importantes premios en el último Festival de Cannes y su paso por los cines porteños resultó sorpresivamente muy exitoso. Trabajan Irene Jacob (mejor actriz en Cannes), Philippe Voter y Sandrine Dumas.

Furia en Harlem reunió a varias de las más cotizadas figuras negras de Hollywood. Este policial, que en su mayor parte transcurre en el Harlem neoyorkino durante la

década del 50, fue dirigido por Bill Duke y protagonizado por. Forest Whitaker (Bírd), Gregory Hines (Cotton Club), Robin Givens y Danny Glover (Arma mortal). Demasiado bella para mí es una buena comedia protagonizada por Gerard Depardieu, Carole Bouquet y Josiane Balasko. Dirigido por el prolífico Bertrand Blier, este filme ganó cinco premios César y el premio de la crítica en Cannes 1990.

Noticias relacionadas:

1 - Las grandes editoras estrenan 53 títulos









Arriba



Las grandes editoras estrenan 53 títulos



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Nota del 8 del 4 de 1992. D.L.

Las grandes videoeditoras del mercado argentino han optado por lanzar en abril abundantes catálogos, que incluyen desde títulos fuertes hasta películas de bajo presupuesto realizadas exclusivamente para ser estrenadas en video.

LK-Tel –que edita material de Columbia, Tri-Star y Orion- tiene en carpeta casi todas las películas que han ganado los premios Oscar. En mayo se producirá el esperado estreno de El silencio de los inocentes. Este mes, la empresa presenta seis filmes: Mira quien había también (con John Travolta), Calle sin retorno (de Samuel Fuller), Hombres de respeto (con John Turturro), Una hora antes de la muerte, Amores del infierno y Shag.

AVH -empresa que tiene las licencias de Paramount, Universal y Warner- comercializa en abril 15 películas, entre las que se destacan Robin Hood, el príncipe de los ladrones, La pistola desnuda 2 1/2, Extramuros, (con Carmen Maura), Llamarada, Pisando firme, Las dos caras de una traición (con Dennis Hopper), Dos amigos, dos destinos (con Matt Dillon), El rey de Nueva York (de Abel Ferrara) y Siesta de los amantes (con Ellen Barkin).

Por el lado de Gativideo (Buena Vista, Disney, Fox) la oferta del mes es de 12 filmes. Reencuentro de familia (con Jodie Foster), Esa rubia debilidad (con Kim Basinger), Punto limite, El proceso final, Cómo ser mujer y no morir en el intento, Vestida de rojo (con Scott Glenn) y La luna negra (de Imanol Uribe) son los títulos más interesantes.

Las tres videoeditoras importantes que restan también ofrecen amplios catálogos Transeuropa (S lanzamientos), Transmundo (6) y Videomega (6) completan el panorama del mercado. Entre los seis catálogos suman 53 estrenos en abril, número que crecería a más de 150 si se incluyera a las decenas de editoras independientes.

Noticias relacionadas:

1 - "La doble vida de Verónika" y "Robín Hood" son los principales lanzamientos de abril

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Una Bienal que convocó a 19 países de América latina y Europa

La fotografía argentina estuvo representada por diez artistas en el FotoFest 92 de Houston

Nota del 8 del 4 de 1992. SERGIO CRISCOLO

Con la participación de diez fotógrafos argentinos, concluyó en Houston, Estados Unidos, el FotoFest 92. Desde el 7 de marzo y hasta el 5 de abril la muestra se dedicó a trabajos históricos y contemporáneos de América latina y Europa: se presentó material de quinientos fotógrafos internacionales de 19 países. Los artistas de nuestro país se nuclearon en las muestras Cruce de culturas, El panorama urbano y Fotografía contemporánea en la Argentina.

Desde 1986, y cada dos años, se viene realizando esta Bienal, que para esta ocasión contó con dos curadores, Frederick Baldwin y Andy Weiner, para recorrer los países de los dos continentes elegidos y seleccionar el material a exhibir. Fue así como convocaron a Sara Facio, Grete Stem, Anne Marie Heinrich y Alicia D Amico para Cruce de culturas: cuatro mujeres en la Argentina. La sociedad y el arte retratados por ellas entre 1930 y 1960 fue lo que atrajo a los organizadores, que vieron en sus fotos a personajes cinematográficos y mujeres elegantes de la Argentina, que bien podrían ser de cualquier ciudad extranjera.

A Eduardo Gil, Juan Travnik y Oscar Pintor los eligieron para El panorama urbano, junto a dos uruguayos, Mario Marotta y Juan Angel Urruzola. Allí se vieron las secuelas de las décadas de 1970 y 1980. donde los cinco se separaron del documental social clásico para mostrar la forma de la cultura contemporánea a través de las fachadas urbanas, espacios interiores, jardines, paisajes marinos y escenas callejeras. Tanto el primero como el segundo grupo de trabajos se expusieron en el Centro de Convenciones George Brown, sede de la muestra central donde compartieron el lugar con otras 28 exposiciones. Por otra parte, más de setenta muestras se organizaron en galerías, museos y espacios de arte en toda la ciudad. En el Art Institute of Houston, uno de estos centros satélites, estuvieron colgados bajo el nombre de Fotografía Contemporánea en la Argentina los trabajos de Adriana Lestido -que mostró Madres adolescentes- y Cristina Fraire, con Áreas remotas de la Argentina -de la provincia de Córdoba- y Situación sanitaria en el conurbano bonaerense.

El FotoFest se caracteriza por conectar, durante los primeros días, a museógrafos, directores de galerías, críticos, editores y coleccionistas de todo el mundo con los

fotógrafos participantes, que durante 20 minutos pueden mostrar sus carpetas de trabajos; es una posibilidad interesante para vender el material producido. Ese espacio lleva el nombre de Lugar de encuentros (Meeting place), y Sara Facio y Eduardo Gil fueron nombrados dentro de los curadores que participaron allí.

El investigador Luis Priamo fue invitado para dar una charla dentro del coloquio que se realizó durante cuatro días sobre fotografía latinoamericana. El editor Becker Casaballe y el fotógrafo Gustavo Gilabert también estuvieron presentes en el FotoFest.

Compra de originales

El Museo de Bellas Artes de Houston decidió adquirir dos originales de cada uno de los artistas argentinos para su departamento de archivo fotográfico, uno de los más importantes del mundo. Junto con los artistas más reconocidos del mundo estará la colección argentina, que permanece abierta a la llegada de ofertas de otros compatriotas.

La idea de la edición 92 fue presentar exhibiciones tomando a la historia como punto de partida para llegar a la actualidad. De Europa estuvieron nueve países, tanto del Este como del Oeste. De lo histórico se mostró, entre otros trabajos, la obra de Charles Marville (París de 1860), lo realizado por el Bauhaus en Alemania entre 1919 y 1933 y las fotos publicada en la revista soviética URSS en Construcción.

Además de los argentinos seleccionados concurrieron por América latina: México, Guatemala, Brasil; Uruguay, Ecuador, Perú, Venezuela y Colombia. Por primera vez se exhibió material del archivo fotográfico del Frente de la Liberación Nacional Farabundo Martí, de El Salvador. De los trabajos históricos figuran, entre otros, el uruguayo sobre la Guerra de la Triple Alianza (1865 y 1870) y el material colombiano de 1890.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







La ampliación del Museo Guggenheim provoca polémicas en el ambiente artístico de Nueva York

Nota del 8 del 4 de 1992. H. A.

La reestructuración del Museo Guggenheim de Nueva York, ubicado en la Quinta Avenida, frente al Central Park, ha provocado una polémica en los medios artísticos de esa ciudad. Las obras de ampliación del Museo -que depende de la Fundación creada por el multimillonario Salomon Guggenheim-, comenzadas en mayo de 1990, determinaron que muchos se quejaran pues, según consideran, con ellas se desvirtuará el estilo arquitectónico del edificio, que asemeja un enorme caracol.

Thomas Krens, de 45 años, director de la institución desde 1988, ha sido acusado también de usar métodos "autoritarios" y de atropellar la tradición de Guggenheim al querer fundar Mac Guggenheim, en alusión a la casa de hamburguesas norteamericana.

El anexo de diez pisos que se está construyendo junto a las rotondas Grande y Pequeña permitirá, sin embargo, que la superficie de exposición se duplique. Hasta el momento en que se cerró, sólo un tres por ciento del patrimonio -alrededor de seis mil obras, entre las que hay cuadros de Chagall, Picasso, Klee, los impresionistas de la colección Thannhauser y una de las colecciones de Kandisnky más importantes del mundo- podía ser exhibido al mismo tiempo. La ampliación costará 55 millones de dólares, que serán financiados por una emisión de bonos a una bajísima tasa de interés, garantizados por la Swiss Bank Corporation y JP Morgan. En setiembre, el Museo debería haber reabierto sus puertas, pero finalmente lo hará, según se anunció, en junio de este año.

Críticas y proyectos

Parte del vasto patrimonio de la institución, con todo, ha circulado por ciudades como Venecia, Sydney, Montreal, Madrid y Tokio. Krens intenta colocar al Museo dentro de la órbita internacional, constituyendo una red de franquicias.

Las críticas también le llegan desde Europa. En Venecia, la Fundación disponía de la colección de Peggy Guggenheim, la sobrina del fundador, que estuvo casada con Max Ernst y descubrió a Jackson Pollock. Esa colección, que se encontraba en el Palazzo Venier del Leoni y comprendía 326 obras de grandes artistas europeos y

norteamericanos de los años 30 y 50, fue donada a la Fundación en 1979, después de que su propietaria muriera.

Ahora, los nietos de Peggy Guggenheim acusan a Krens de no respetar la voluntad de su abuela, y el 15 de enero presentaron un requerimiento a la Fundación. Reclaman, además, un millón de dólares y la formación de un consejo consultivo para evitar problemas en el futuro. Uno de ellos, Sandro Rummey, califica de imperialista "a la política del director del Museo, y dice no estar de acuerdo con que la institución neoyorquina se transforme en Disneylandia".

Michel Govan, vicedirector del Museo, estima en cambio que se ha hecho todo lo posible para que el Palazzo Venier del Leoni continúe de acuerdo con los deseos de Peggy Guggenheim. Krens, por su parte, tiene prevista la apertura de un Museo dependiente de la Fundación en Bilbao, España, para 1995, a un costo de 100 millones de dólares y sin financiación por parte de los Guggenheim. La Fundación, según Krens, tiene una misión, que es la de concretar "una de las colecciones más importantes que abarque la totalidad del siglo veinte". Para ello, fue adquirida en 1990 la colección Panza dí Biumo, formada por 211 obras de artistas minimalistas estadounidenses de los años 60 y 70. Para tal fin, el Guggenheim vendió en subasta piezas históricas, un Kandinsky, un Modigliani y un Chagall por 47 millones de dólares, en una operación que despertó la ira de varios críticos de arte.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Barreda y Sánchez hablan de sus amores y sus odios

Dos críticos jóvenes dicen que hay "colegas que no tienen idea de nada"

Nota del 8 del 4 de 1992. HERNÁN AMEIJEIRAS

Los críticos de arte Fabiana Barreda, de 24 años, y Julio Sánchez, de 31, opinan que en el medio local "hay colegas, como Rafael Squirru, que escriben mal sobre pésimos pintores y sostienen también que otros profesionales, "de diarios prestigiosos, no tienen idea de nada". Ambos creen que abundan ciertos estereotipos críticos", se declaran interesados por aquellos artistas que "tienen que ver con lo conceptual" y dicen, además, que en la Argentina no hay buenos centros de formación estética.

Barreda y Sánchez suelen trabajar juntos, y han formado con otros críticos -Pablo Babbio en Literatura y Gustavo Constantini en música- un equipo al que consideran "bárbaro". Hace algún tiempo tuvieron la oportunidad de debutar como curadores en el CAYC, con una muestra sobre arte minimalista.
-¿Qué posibilidad existe de hacer crítica libremente con los intereses de mercado que hay?
-Yo creo que hay dos sendas: una, la del mercado, y otra, la de la historia. Hay ciertos artistas que pintan para vender, y que no alteran en absoluto el desarrollo de la historia. El verdadero crítico se dedica a aquellos que siguen por el carril de la historia y no por el del mercado. (Sánchez)
-Por mi parte, creo que se trata de estrategias, de un puesto estratégico, que es un puesto de poder, y que depende del medio en el que se trabaja. (Barreda)

Admiradores de Roland Barthes y formados en el pos-estructuralismo francés, Barreda y Sánchez parecen coincidir en los amores y en los odios. Sánchez afirma que "no toda persona que escribe en un medio es un crítico. Hay algunos, como Aldo Galli (del diario La Nación), Albino Diéguez Videla (La Prensa) y Alfredo Cernadas Quesada (Buenos Aires Herald), que no tienen idea de nada. Son gente que pasa información, pero que en realidad no hace crítica".

Con respecto al presunto hermetismo de algunos trabajos críticos, ambos sostienen que "no hay que darle cosas fáciles al lector, sino buenas, para que se eduque. De todas formas, existen opciones, aunque parece que a la gente le gustan los que escriben mal sobre pésimos artistas, como Rafael Squirru (de La Nación), que defenestra a los artistas conceptuales. Lo importante es que el lector no se quede con lo que hace Squirru, que dice cosas del tipo de 'que lindas son las vaquitas en el

prado, son bárbaras porque mueven los sentimientos'".

Un espectro más amplio

Ellos creen que en la profesión no sólo se debe informar, sino también movilizar. "La idea es crear hipótesis estéticas -detalla Barreda-. Es cuestión de mostrarle al artista que puede hacer otras cosas que las que está haciendo; el asunto es dar propuestas creativas concretas". En ese sentido, presentaron dos proyectos de muestras a diferentes instituciones. "Uno se llama Los cuerpos dóciles, cuya temática es el cuerpo humano y abarca varias disciplinas. En el otro se le propone al artista que trabaje con paredes transparentes y un medio acuoso."

Barreda y Sánchez dicen desarrollar su tarea en forma interdisciplinaria, a través de la elaboración de hipótesis teóricas acompañadas de seminarios teóricos de investigación. Él asegura que lo que los diferencia de otros críticos, inclusive de los jóvenes, es que leen literatura, y ven cine y video. "Tenemos un espectro más amplio", agrega.

En cuanto a los modelos en la profesión, Barreda -que estudió Psicología y posteriormente asistió a diferentes cursos- admira a su madre, Rosa Faccaro, de Clarín, y a Filiberto Mena a nivel internacional. Sánchez -que estudió Historia del Arte en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires- destaca a Jorge López Anaya, de La Nación. A ambos les gusta Carlos Espartaco, de Clarín.

¿Qué posibilidad tienen de ser objetivos en la elaboración de un texto para el catálogo de un artista, si ese artista les paga por el trabajo? –Siempre se ve la obra con anterioridad -explica Barreda-, si interesa se acepta. Según el gremio, por una labor de ese tipo se deberían cobrar 150 dólares, pero esa cifra en nuestro caso es menor. Tampoco hay una concientización del artista de que, así como le paga al de la imprenta, debe hacer lo mismo con el crítico. El problema es cuando te lo encarga una institución privada, y después te vienen con historias para darte el dinero, cuando en realidad vos ves que están blanqueando capitales."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



<< volver

En 1957 Reg Smythe creó un personaje muy inglés alejado del clásico gentleman

Andy Capp, hijo de la irrupción proletaria

PABLO MARCHETTI



Derrotado Winston Churchill en las urnas, luego del triunfo político y militar obtenido en la Segunda Guerra Mundial, la sociedad británica se sumergió en una especie de es-cepticismo, donde todo podía entrar en el terreno de la sátira. Esta tendencia se afianzó durante la década del 5O, prenunciando lo que los propios ingleses llamaron los gloriosos sesenta, con los Beatles ala cabeza. Uno de los símbolos de esta Inglaterra distinta del modelo conservador fue Andy Capp.

"A menudo recibo cartas de mujeres que me dicen: Tendría usted que conocer a mi marido". La mayoría de la gente que me es cribe pertenece a la clase trabajadora o a la intelectual, pero casi nunca a la clase media", asegura el creador de la tira, Reg Smythe Como para confirmar eso de nuevo rumbo antiaristocrátic elegido por la sociedad inglesa Andy Capp es el punto culminante de la reacción proletaria que se produjo en la historieta inglesa di posguerra Y tiene, además, otra, de las características fundamentales de esa tendencia: la de reducir el mundo de las tiras cómicas historias cotidianas y familiares. No es casual que Andy Capp haya aparecido en Inglaterra a fines de la década del 50. Apagados los ecos de la Segunda Guerra Mundial los movimientos feministas comenzaron nuevamente a patear el tablero de la sociedad británica, y la tira de Reg Smythe fue vista por la mayoría de los hombres de aquel país corno un verdadero bastión del viejo modelo masculino. Sin embargo, el personaje merece otra lectura, esta vez a favor de las mujeres. Porque es un verdadero triunfo feminista el hecho de asociar al hombre con esa especie de compilado de fracasos que es Andy Capp. "Soy muy feminista", aclaró Smythe al respecto. "Creo que Florrie es una persona mucho mejor que Andy. Pensándolo bien, mi padre era bastante pare-cido a Andy. Llevaba una gorra y jugaba al fútbol. Era un maravilloso futbolista. No tenía el as-pecto ni el estilo de Andy, pero creo que todos los hombres tiene algo de Andy en su interior."

Por otra parte, el personaje encarna un odio general a todo tipo de autoridad. Hay

que recordar que Andy procede del norte de Inglaterra, una región industrializada donde en los años 50 aún estaba latente el recuerdo de los paros, la falta de trabajo por el cierre de los astilleros, y las marchas del hambre. Según Reg Smythe, "a Andy le gustaría tener un empleo como el de Papá Noel, que trabaja sólo un día al año". Pero, en última instancia, su vagancia está justificada por ser hijo de la recesión, a pesar de que la tira continuó durante el florecimiento industrial británico posterior.

El nombre de Andy Capp surge de varios juegos de palabras. Por un lado, la palabra handicap, que incluye una serie de matices que van desde una desventaja en las apuestas hasta la torpeza pura y simple. Por otra parte, cap significa gorra, esa prenda que Andy jamás se quita de la cabeza y que impide, por ejemplo, que podamos verle los ojos.

Este es otro punto más anotado a favor del individualismo a ultranza del personaje: nadie puede verle los ojos, pero él se las arregla para mirar todo lo que sucede y, a pesar de la gorra, Andy pude jugar a los dardos, al billar, al rugby o al fútbol. Por otra parte, estas cuatro actividades -sumadas al juego, las mujeres, las largas siestas y la bebida- constituyen el selecto círculo de quehaceres de Capp. Y, por supuesto, el cigarrillo. Prácticamente no hay un sólo momento en que el personaje no tenga un cigarrillo en la boca. Sobre este comportamiento, Smythe opina que "Andy Capp lucha con los problemas característicos de las familias sin hijos. Andy es el niño. Otras tiras utilizan las peleas internas de las familias corno vehículo, pero sería imposible hacer Andy Capp si hubiera niños en ella. El no podría abrir el bolso de ella y hurgar en su interior en la forma en que lo hace. En cierto modo, sería grosero".

En la tira, su esposa Florrie (o simplemente Flo) es la antítesis de este compendio de vicios que representa su marido. Ella se encarga de trabajar para llevar dinero a casa, de mantener limpio y ordenado el hogar y, obviamente, de servir a su esposo en tareas que van desde llenarle el vaso de cerveza mientras él lee el diario tirado en el sofá, hasta darle dinero para ir al bar.

Las aventuras de este vago insoportable comenzaron el 5 de mayo de 1957. El diario londinense Daily Mirror había decidido ampliar su mercado con una edición para el norte del país. Como parte de la promoción de esta ampliación del periódico, la dirección encargó esta tarea a Reg Smythe, un dibujante que había ingresado en la redacción dos años antes como ilustrador.

Smythe tardó sólo dos horas en solucionar el problema, según confesaría después, porque ese tiempo fue el que le demandó la creación de Andy Capp. El éxito de la tira fue tal que el 14 de abril de 1958 (apenas un año después) fue trasladada a la edición nacional del mismo diario. En 1960 Smythe realizó la primera historieta de un posible hijo de Andy Capp para la revista londinense Buster, pero en seguida dejó de lado la idea. Esta tira continúa actualmente con éxito en todo el mundo: se publica en distintos diarios y en forma de libros donde se compilan las historias.

Reginald Reg Smythe nació en 1917 en Hartlepool, ciudad de la región industrial norteña de Inglaterra. Finalizada la Segunda Guerra Mundial, dibujó sus primeros chistes para el diario Reveille. En 1955 publicó en la edición londinense del Daily

Mirror su primera serie, The Sparks. Dos años más tarde creó Andy Capp por encargo de la edición norteña de ese mismo diario. Con un dibujo personalismo, basado en trazos muy claros, limpios y seguros, Smythe se convirtió en uno de los creadores más imaginativos de la historieta británica. En 1974 la National Cartoonist Society de Nueva York le entregó el premio al mejor dibujante extranjero.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001

especiales >>





<< volver

Cómo decir Popeye, te re-amo

Nota del 8 del 4 de 1992. ANA BARRIENTOS

Seis chicos de no más de doce años fueron preseleccionados para integrar el elenco de la comedia musical Popeye y Olivia de Hugo Midón. "Cuando puse el aviso no sabía si iban a venir dos o una larga fila -confiesa el autor-, pero en total se presentaron doscientos veinte entre el lunes 16 y el miércoles 18 de marzo. De todos modos, no sabemos si los que elegimos son los que van a quedar definitivamente, seguiremos trabajando con ellos y veremos." Quienes finalmente formen parte del elenco harán de duendes, compartiendo la marquesina con Víctor Laplace y Silvia Péretz, los protagonistas principales.

En los días de prueba, el hall del teatro Ateneo estuvo lleno de chicos, pero también de adultos ansiosos. Alicia había llegado con su sobrina Erika, de doce años, desde Fortín Federación en la localidad bonaerense de Junín. imagínese -explicaba la tía- hicimos 250 kilómetros para estar acá, así que espero que esto sea algo distinto para ella, una experiencia nueva. La mamá no quería que venga, pero la convencí sobre todo por la ilusión de bailar afuera." Baile, canto, actuación, gimnasia deportiva y juegos acrobáticos fueron los requisitos explicitados en el aviso. Para mostrar cuánto sabían del tema, los chicos subían al escenario en grupos de diez, y con los brazos cruzados esperaban pacientemente hasta que Osvaldo Bermúdez, preparador físico de la obra, les proponía comenzar con una media luna. Eso era sencillo: lo complicado venía después: mortero uno, dos, vertical, rondó y suplés. En medio de los movimientos una nena le dijo a Midón: "Yo sé hacer patinaje sobre hielo, gimnasia artística y deportiva, bailar, cantar y actuar".-¿Nada más, no sabés cocinar también?', contestó el director, y al instante la frase matadora: "Sí, si querés también te puedo hacer alguna cosita".

Terminadas la acrobacias, siguieron las pruebas de canto (primero en coro y luego solos), y más tarde las de actuación: "Popeye,te re-amo" tuvieron que decir entre otras cosas para demostrar sus habilidades. Carlos Gianni, el músico de la obra, decía: "Enseguida me doy cuenta cuándo un chico ha estudiado, su presencia es distinta, se para diferente en el escenario, tiene una forma particular de hablar y de mirar".

Concepción, de Lomas de Zamora, trajo a Bárbara, de siete años, que debutó en la prueba con una coreografía propia. Mientras esperaban, contó que el gran asombro familiar vino después de verla en el colegio representando a una bruja: "Yo hubiese querido esperar hasta que fuera adolescente, pero ese éxito nos hizo pensar que no

teníamos que postergar el momento porque a, no la frustraríamos, lo suyo está siempre latente y es necesario que lo canalice de alguna manera. Ella se pone a hacer una obrita de teatro y termina dirigiendo a todos los amiguitos".

Sin embargo, no siempre pasa que los éxitos se repitan al encarar proyectos que salen de la órbita de lo familiar o conocido. "El trabajo es muy profundo, muy comprometido y de muchos años para los chicos que deciden dedicarse a esto -explicaba Carlos Gianni-; hay algunos que creen que porque son hábiles en la fiesta del colegio lo harán fácilmente sobre el escenario, pero no siempre es así".

Lo arduo de la tarea, sin embargo, no tiene por qué llevar al desaliento, sobran los ejemplos aquí y en el resto del mundo de actores que empezaron su carrera antes de la adolescencia: Andrea del Boca, Soledad Silveyra, Ricardo Darín, Elizabeth Taylor, son sólo algunos. Quizá los integrantes de Popeye y Olivia sean otros, de la nueva generación.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba









Gordana Vnuk recogió en Buenos Aires propuestas para llevar espectáculos a su muestra en Croacia

Fugaz visita de la directora del festival Eurokaz de Zagreb

Nota del 8 del 4 de 1992. C. P.

Sólo cuatro días estuvo en Buenos Aires Gordana Vnuk, directora del Festival de Teatro de Zagreb. Su estada entre nosotros estuvo motivada por su interés en conocer aspectos de la actividad teatral argentina. Posibilidades de intercambio con compañías y entidades nacionales, además de seleccionar algunos espectáculos para su Festival fueron los temas que ocuparon su atención.

Gordana Vnuk trabaja actualmente en una puesta que busca interrelacionar los textos de Las tres hermanas, de Chéjov, Esperando a Godot, de Samuel Beckett, y Baal, de Bertolt Brecht. Intentamos –dice- observar cómo funcionan los problemas de cada texto y su realización en el escenario. Por ejemplo, cuánto del Baal de Brecht hay en la Irina de Chéjov, y quién es Godot en Las tres hermanas.

Mientras va definiendo su montaje, la directora croata organiza la sexta edición de su festival, que lleva el nombre de Eurokaz. Según explica, "es anual y se inició en 1987, con el objetivo de presentar trabajos de teatro experimental que se desarrollen en distintas ciudades del mundo". "El concepto de la organización de Eurolcaz -comenta- es observar cómo el teatro se puede abrir a otras disciplinas como danza, música y empezar a cuestionar la presencia del actor y el texto como algo fundamental."
"Con esa intención -agrega Vnuk- en el 87 llevamos a grupos como La fura dels baus. En el segundo año nos planteamos qué pasa con la alta tecnología cuan-do toma la preeminencia del escenario. Entonces buscamos grupos de la costa oeste norteamericana, y los dimos a conocer a nuestro público." En el 92, su interés pasa por el teatro latinoamericano. Según declara, "nada tiene que ver con la celebración del V Centenario".

Indica: "Creo que el teatro de mi país tiene muchos puntos en común con el de Latinoamérica. Esto lo hemos ido comprobando a fuerza de observar, por ejemplo, el teatro europeo, que si bien está muy desarrollado resulta cada vez más aburrido. Estoy convencida de que tanto el teatro del Este como el, de ustedes, a nivel de nuevas tendencias, puede aportar un aire fresco muy importante al teatro del mundo".

La actual realidad política de Yugoslavia y su influencia en la organización del festival es tema de reflexión para la directora de Eurokaz: "La situación es seria, pero aun en ese marco nosotros creemos que una manera de defendernos es continuar haciendo, y por eso el Eurokaz volverá a repetirse en junio de este año".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Grasso explica cómo trabajó su puesta de "Ensayos de una pasión"

Nota del 8 del 4 de 1992. B. R.

Esta semana se estrena en la Sala Argentina del Cervantes Ensayos de una pasión, variaciones sobre Anton Chéjov, de Omar Grasso.
Se trata de una propuesta renovadora en la cual de ocho actores sólo uno tiene texto. "En mis obras siempre trabajé primero desde el cuerpo, sin la palabra. Recién después de un mes de ensayo incorporé el texto. Pero siempre que llegaba ese momento me daba cuenta de que el actor al apoyarse en la palabra perdía ciertas cosas de lo corporal. Es por eso que finalmente me decidí a hacer esta obra", declara Grasso.

El director de Ensayos de una pasión ejemplifica la riqueza del trabajo actoral sin la palabra, con tando una experiencia vivida en el Teatro Municipal San Martín ". En aquella oportunidad estaba preparando una puesta de El jardín de los cerezos, también de Anton Chéjov. La primera parte del ensayo sin texto daba tan buenos resultados, que estuvo tentado de presentar la obra así. Invitamos a Kive Staif, que en ese momento dirigía el teatro, a que presenciara un ensayo. Le gustó tanto lo que vio, que estuvimos varios días deliberando si dejábamos la puesta así. Finalmente nos ganó el amor por Chéjov", cuenta Grasso.

Los integrantes del elenco, cuentan que cuando recibieron la propuesta se asustaron un poco. Tanto es así que Grasso les propuso probar por 15 días si la cosa funcionaba. Al término del plazo, ni siquiera se acordaban que estaban probando.
Ensayos de una pasión narra el momento de la preparación de un espectáculo, antes de que los actores asuman el texto. El único que habla en esta obra es el apuntador del elenco, quien va recitando textos de La gaviota, de Anton Chéjov, sobre música de Wini Mertens. La obra será interpretada por Sergio D'Angello, Amancay Espíndola, Javier García, Patricia Kraly, Valeria Lorca, Juan Palomino, Leandro Regúnaga, y Miguel Terni.

La Compañía Invisible, por su parte, planea estrenar para el 2 de julio, también en la Sala Argentina del Cervantes, El corsario y la abadesa. Se trata de un texto del cubano José Brener, autor contemporáneo ya fallecido. Está ubicada en el siglo XVII, y es una historia de piratas y monjas. "Es una obra con mucha poesía, con humor, y hasta con algo de operístico ", cuentan sus actores. La puesta será de Francisco Javier, y los ensayos ya comenzaron.
Igual que Grasso, el primer período de preparación está basado en lo corporal, sin texto. Los actores que componen la compañía son: Tony Lestingi, Alicia Schilman,

María de la Paz Pérez, Fernando Álvarez, Berta Vidal, Vando Villamil, Gastón Martelli, Gerardo Baamonte, Jana Purita, Carlos Santamaría y Carlos Duranona. La mayoría de ellos también trabajan en Fragmentos de una He-rótica, en Babilonia.

Estos actores estrenaron Invisibles el año pasado en Babilonia y luego siguieron en el San Martín hasta mediados de año.
Se trata de una versión libre de la obra de Gregorio de Laferrére, en la que Francisco Javier introdujo ciertos elementos actuales.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Un millón y medio para Puerto Madero, Avenida de Mayo y otros centros de atracción

La secretaría comunal de Planeamiento ocupa espacios culturales con su plan urbanístico

Nota del 8 del 4 de 1992. PAULA RODRIGUEZ

La financiación por parte del Programa de Revitalízación de la Avenida de Mayo (Pram) del VI Festival de Nuevas Tendencias Escénicas, La Movida, apunta a la promoción de un plan urbanístico para el que la Secretaría de Desarrollo Urbano y Medio Ambiente -encabezada por el arquitecto Alfredo Garay- tiene asignado un presupuesto de un millón y medio de pesos. La parte española involucrada en este plan binacional sostiene un aporte de 500 mil dólares, la misma cifra.

"La Avenida de Mayo representa a España -define Garay-, la del pasado y la de la modernidad, la de Lola Membrives o (Federico Garcia) Lorca y también la de (Pedro) Almodóvar." La frase resume el espíritu del Pram, que está integrado por representantes de la Municipalidad porteña, las comisiones V Centenario de la Argentina y España y la Agencia Española de Cooperación Internacional. La remodelación del cine Lara para realizar La Movida teatral que comenzó el martes pasado y terminará el 25 de Mayo, los viáticos de algunos elencos extranjeros que presentan sus puestas y la campaña de promoción, le costaron al Pram, según el secretario, entre setenta y ochenta mil dólares. Esta inversión significa para el programa la puesta en marcha de la promoción de la actividad cultural en la Avenida, en este caso mediante un convenio con el Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral que anualmente organiza el Festival.

El Pram tiene una duración de cuatro años y comenzó en 1991 con la remodelación de nueve fachadas en otros tantos edificios de la Avenida de Mayo, seis de las obras fueron financiadas por la parte argentina y tres por la española, mientras otras cinco, pertenecientes también a la primera etapa, se encuentran en ejecución.

La elección del cine Lara para realizar La Movida es sólo un ejemplo de este intento de atraer al público a las áreas comprometidas en los planes de la secretaría de Planeamiento. La Nueva Bienal de Arte Joven, realizada en diciembre, y la exposición América 92, que se inaugurará en octubre, trasladan la actividad cultural a Puerto Madero, otra de las zonas centrales de la gestión de Garay.

Según el arquitecto, la presencia de su Secretaría en actividades vinculadas con la cultura se debe a que los programas de urbanismo -atraviesan diagonalmente otras áreas". "La ciudad -agrega- es el aporte material de la estructura social. El modelo de gestión que propone Garay es el de generar desde la administración municipal la apertura de nuevos espacios, buscando el financiamiento del sector privado.

"Si vemos las nuevas relaciones de fuerza, en términos de poder económico y político -define-, creo que corresponde que esto suceda." En la opinión del arquitecto 1a cultura tiene que empezar a buscar otras formas de financiamiento; si no asume su dimensión económica, finalmente se define como amateur".

En ese sentido, afirma, el Pram está realizando gestiones con distintos bancos para conseguir líneas de crédito que permitan concluir las obras de reconstrucción del teatro Avenida, en manos de un consorcio integrado por siete empresarios españoles y uno argentino. El edificio es uno de los pocos que en las empalizadas que cubren su fachada no lleva el sello que caracteriza al programa, ya que el proyecto no está inscripto en los planes del Pram, y es previo a su existencia.

Mientras tanto, aún no se firmó el segundo protocolo anual entre las partes del programa, que debía suscribirse en noviembre. Actualmente España financia el 25 por ciento de las obras, a pesar de que en marzo el intendente Carlos Grosso intentó conseguir un aporte mayor durante su viaje a Madrid. La respuesta de Inocencio Arias, responsable de la Comisión Nacional V Centenario, fue la de sostener el presupuesto destinado para la Avenida de Mayo en medio millón de dólares.

La inversión prevista para el programa es en realidad mucho mayor al presupuesto acordado por el Consejo Deliberante en diciembre, ya que el plan de revitalización de los espacios públicos -veredas, marquesinas, paradas de colectivos- y las tareas de infraestructura, requieren una cifra que supera la destinada para la refacción de fachadas.

El programa cuenta, según Garay, con el consenso de los vecinos y del Concejo Deliberante, y el entusiasmo del intendente. El interés puesto en la revitalización de la Avenida de Mayo y la búsqueda de mayor apoyo económico por parte de España se observa no sólo en las gestiones de Grosso en Madrid, sino también en algunos detalles anecdóticos. El año pasado, cuando el príncipe Felipe de Borbón visitó Buenos Aires, fue invitado a recorrer la primera avenida de la ciudad. Al ingresar al despacho del intendente, sé encontró con una improvisada exposición de los proyectos arquitectónicos elaborados en el Pram. El príncipe, seguramente, habrá notado la sutileza pero no acusó recibo.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>







<< volver

En otros países, el ombudsman ejerce la defensa de los derechos de los lectores

La sociedad no tiene protección ante las faltas a la ética periodística de los medios de comunicación

Nota del 8 del 4 de 1992. ALBERTO LOPEZ

El Comfer representa los intereses del Estado en los medios electrónicos, pero no hay en la Argentina un mecanismo de control de la sociedad sobre la ética y las acciones, tanto de los periodistas como de las empresas editoriales. El Código Penal establece condenas en el caso de injurias, calumnias y la cuestionada figura del desacato. Mientras tanto, el derecho a réplica desapareció de la escena por la presión de los grandes lobbies empresarios y no hay todavía definiciones sobre la constitución de un tribunal de ética periodística o de la figura de un ombudsman especializado en el tema.

"Nadie controla lo que se publica", dice el diputado peronista Enrique Paz, ex presidente de la Comisión de Comunicaciones de la Cámara baja. "Cualquier tipo de control puede ser interpretado como una ataque a la libertad de prensa", agrega el legislador, quien además integra la plana mayor de la Federación Argentina de Trabajadores de Prensa (Fatpren). "Lamentablemente, el ciudadano carece de cualquier posibilidad de defenderse de los medios", sostiene el radical Ricardo Felgueras, actual vicepre-sidente de la comisión parlamentaria, con el mismo espíritu que su colega. La cuestión se inscribe en la vieja antinomia entre libertad de prensa y libertad de empresa. "Los sectores empresarios siempre han tratado de que la ley les garantice derechos y no les dé obligaciones". redondea Paz.

Una forma de defensa de los particulares es el derecho a réplica, un aspecto del Pacto de San José de Costa Rica homologado, como ley en 1985, pero jamás reglamentado, lo que en la práctica significa que no rige a nivel nacional. Esta institución promueve la obligación de los propietarios de cualquier medio a publicar la rectificación o la respuesta de cualquier persona involucrada en una información aparecida en ese medio. La polvareda que levantó en la Argentina fue notable, sobre todo en los últimos años del gobierno alfónsinista, y recibió su golpe de gracia.
A fines de 1990, cuando la presión de los lobbies de prensa logró sacarlo de la constitución provincial que iba a ser plebiscitada en Buenos Aires. En el camino quedaron algunas bajas, como la del ahora senador Ricardo Laferriére (ver nota aparte).

"Legitimar el derecho a réplica -fundamenta en un fallo aplaudido por los

propietarios de los grandes medios la Corte Suprema del año 1988, firmado, por Augusto César Belluscio, Enrique Petraechi y Jorge Antonio Bacqué, con el voto en disidencia de Carlos Fayt- tornaría ilusoria la libertad de prensa. " Para todo tipo de reclamo, destaca, existen los tribunales penales (ver nota aparte). La justificación más contundente para oponerse a este derecho es que se trata de una entidad anticonstitucional, "una conducta compulsiva ajena a la realidad argentina, vale decir, que no tiene vigencia sociológica", reflexiona José Sáenz Valiente, uno de los mentores de este concepto.
Carlos Mauricio Moratorio, secretario de la Comisión de Libertad de Expresión del Senado, explica: "Los dueños de los medios tienen miedo a perder el control sobre sus propios órganos; el inconveniente es que exista la imposición de publicar todas las réplicas, originadas en hechos o incluso opiniones, y pierdan el manejo de su espacio".

Si no es a través del derecho a réplica, el control podría establecerse por medio del ombudsman, pero eso es algo de lo que en el Congreso "apenas se hablo", recuerdan los legisladores. Esa figura, que en la Argentina existe sólo en el ámbito comunal, funciona desde 1969 en Suecia. "No es la misma función que cubre el Comfer -aclara Damián Loretti, docente de la carrera de Comunicación Social de la UBA y asesor de la comisión parlamentaria- ya que este organismo es una suerte de fiscal del Estado. El ombudsman, en cambio, representa los derechos del público".

En Suecia, además, existe desde 1916 un Consejo de la Prensa o Tribunal de Honor, formado por un juez que actúa como presidente y miembros del Club de Prensa, la Unión de Periodistas y la Asociación de Editores, con el agregado de dos representantes de la población, quienes no pueden tener vinculación ni con los editores ni con los periodistas. Esta estructura permite que cualquier individuo pueda presentar quejas ante el ombudsman por noticias o comentarios que considere violatorios de la ética periodística. El Defensor del Pueblo, una vez estudiado el caso, tiene facultades para someter la cuestión al Consejo de Prensa, censurarla sin recurrir a él o no dar lugar a la denuncia. El promedio de quejas elevadas al ombudsman ronda las 400 por año, y el 25 por ciento de ellas se dirime en el Consejo. Dos de cada diez de esta quejas suelen terminar en censuras al medio involucrado. La gran parte de ¡as protestas está relacionada con informaciones periodísticas referidas a procesos penales o a la intrusión en la vida privada de los ciudadanos, como señala Walter Goobar en un trabajo sobre el sistema sueco de difusión, En países donde el ombudsman no está institucionalizado a nivel oficial, algunos medios propusieron a sus lectores un Controlador que cumple esa función aunque sólo para esa publicación en particular. Tal es el caso de The Washington Post, de los Estados Unidos, y el Folha de Sao Paulo en Brasil.

Noticias relacionadas:

1 - La figura del desacato es la más cuestionada del Código Penal en materia de libertad de expresión

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



La sociedad no tiene defensa ante la falta de ética periodística

La prensa corrupta

Nota del 8 del 4 de 1992. CARLOS ARES

CORROMPER. (Lat. corrúmpere)
1. Alterar, descomponer: cambiar la naturaleza de una cosa volviéndola mala. Particularmente, "pudrir": alterar una substancia orgánica de modo que se inutiliza, huele mal, etc. Impurificar y dar mal olor y sabor al agua, las cosas que se pudren en ella. 2. (popular o familiar) "Heder." Echar mal olor: "Este pescado corrompe". 3. "Pervertir." Hacer moralmente malas a las personas o las cosas o estropear cosas no materiales: "Corromper a la juventud (las costumbres). Corromper el lenguaje". 4. Quebrantar la moral de la administración pública de los funcionarios. En especial, hacer con dádivas que un juez o un emplea-do obren en cierto sentido que no es el debido. 5. "Exasperar." Hacer perder la paciencia.

Las dos tapas de la revista Gente que se reproducen en esta portada sirven a modo de introducción de una de las notas de investigación que se publican en páginas interiores, donde se revisa la historia periodística de ese medio de comunicación. Pero se unen, además, por una anécdota particular que las vincula entre sí. El llamado Caso Maradona tuvo, en las páginas de la revista Gente y en las de la revista El Gráfico –que pertenece también a la Editorial Atlántida-, un tratamiento periodístico que en su momento no sólo indignó al propio Maradona sino a toda la opinión pública independiente. La editorial aprovechó también la ocasión para vender un libro del periodista Bruno Passarelli, su corresponsal en Italia, en el que se revelaban supuestas intimidades que nunca habían publicado antes, cuando Maradona era un ídolo intocable. En ese sentido, Atlántida, la editorial que dirige entre otros Constancio Vigil -procesado por la adquisición de un auto importado a nombre de un discapacitado- siguió una sinuosa línea periodística. Tal corno había hecho antes con la dictadura que encabezaba el general Videla y, Antes, con el gobierno peronista y, antes, con las pasadas díctaduras. Poco menos de un año más tarde, el mes pasado, cuando ya Maradona se había recuperado y reaparecía en un popular programa de Telefé -el canal de televisión que pertenece también en parte a la misma editorial- las revistas intentaron la reconciliación con el ídolo.

Esta historia, que se repite en otros casos, prueba también que los ciudadanos no tienen mecanismos de defensa para evitar la manipulación y que tampoco los medios han adoptado sistemas de autorregulación ética. Una carencia grave en momentos como los actuales, cuando la prensa es observada por la sociedad como

uno de los poderes en los que se puede confiar.

Noticias relacionadas:

1 - El paso del tiempo y los cambios oportunistas
2 - "Gente" es un éxito editorial que apoyo a las dictaduras militares y creo un estilo









Arriba





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Historia de la revista más importante del grupo Atlántida

"Gente" es un éxito editorial que apoyo a las dictaduras militares y creo un estilo

Nota del 8 del 4 de 1992. CARLOS ARES

Usted entró en una revista que es occidental, capitalista y cristiana: Con estas palabras, los responsables del semanario Gente advertían hace 25 años a sus nuevos redactores sobre la línea editorial de la revista en los primeros tiempos de su lanzamiento. Gente y la actualidad comenzó a aparecer el 29 de julio de 1965 y en pocos años se convirtió en la revista más vendida y, a la vez, la más cuestionada a partir de suapoyoa ladictadura que Regó al poder el 24 de marzo de 1976.

La idea original era hacer "una Radiolandia a todo nivel", recuerda el periodista Samuel Gelblung, quien trabajó en Gente entre 1966 y 1981; una revista que no existía en el mercado, con muchas fotos y notas periodísticas de impacto. En sus primeros años el semanario daba pérdida, pero el responsable de Editorial Atlántida, Aníbal Vigil, decidió sacar adelante el producto y mantener la revista en el mer-cado.

El 28 de junio de 1966, un año después de la salida de Gente, los militares derrocaban al presidente Arturo filia. El semanario, que aún utilizaba tapas con el mismo papel que el de sus hojas, cubrió por primera vez un golpe de Estado. En la edición del 7 de julio, tras la asunción de Juan Carlos Onganía, la nota central firmada por Raúl Urtizberea trazaba un perfil del dictador: -El nuevo presidente es escrupulosamente honesto, detallista, obsesionado por la justicia-. Una definición un tanto particular para alguien que acababa de violar la Constitución Nacional.

En 1968 Atlántida decidió mejorar su producto. Desde ese año Gente salió a la calle con a ilustración y comenzaron a aparecer las chicas. La nueva cara del semanario fue un éxito. En un año duplicó las ventas y dos años después, en 1970, alcanzaba un promedio de 250 mil ejemplares vendidos cada semana. Mientras la revista se convertía en un fenómeno editorial inédito, el país entraba en una etapa de profundos cambios. A partir del regreso del peronismo al protagonismo político, la revista comenzó a tratar con simpatía a quienes, sin duda, serían los nuevos gobernantes a partir de 1973. Alguna de sus notas estaban dedicadas a explicar el pensamiento de Juan Domingo Perón y a cubrir toda noticia que tuviera que ver con el líder justicialista.
Por aquella época la revista ya tenía un estilo definido y vendía 300 mil ejemplares

semanales. El contenido estaba graficado en una nota aparecida en la edición del 21 de junio de 1973. Allí, el humorista Landrú bromeaba, o tal vez no tanto, sobre las notas indispensables de Gente: "Un comentario de Jorge Luis Borges, una nota a todo color y despliegue de un importantísimo funcionario del gobierno en su casa y en compañía de toda su familia, un artículo sobre la separación, reencuentro, divorcio y casamiento de la estrellita Ansiedad Moreira, una nota fotográfica titulada Thañar Ladeado visto desde el aire', un correo de lectores con una carta que critica el número anterior y 17 que lo elogian".

Esa mezcla era el estilo Gente. "La revista del gran show nacional", define Gelblung.
Tres años después, Gente apoyaba abiertamente el golpe de Estado encabezado por Jorge Rafael Videla. En su primera edición de abril lamentaba su "complacencia con el régimen peronista", en un editorial titulado: "Gente se equivocó" (ver nota aparte). En aquel período la re-vista tuvo dos picos de venta históricos: durante el Mundial de 1978 y la Guerra de las Malvinas. En esas semanas llegó a vender entre 600 y 700 mil ejemplares. Después del Proceso, la revista cayó en ventas, como todo el mercado editorial. Sin embargo, pudo mantenerse entre las publicaciones líderes sin que nadie pudiera desplazarla. A juicio de Samuel Gelblung, la continuidad de Gente tiene que ver con varios factores: "El público del interior, que constituye el 70 por ciento de las ventas de Gente, es muy conservador y sigue viendo en la revista a la gran vidriera de Buenos Aires. Además, es un producto con mucha capacidad de reacción, que puede sacar al otro día un ejemplar especial dedicado a un hecho como el atentado a la embajada de Israel. Pero sobre todo, Gente no tiene competencia, hay una falta de propuestas editoriales que la supere".

Hoy, Gente dedica la mayoría de sus tapas a los artistas de Telefé, el canal del holding de Atlántida. Esta característica ha vuelto a poner en tela de juicio la ética periodística de ese medio. Cuando se descubrió que Susana Giménez escondía en su establo un Mercedes Benz destinado al uso de discapacitados, la revista la atacó desde su tapa con un título que decía: "Todo mal"; la actriz era una de las estrellas de Canal 9, el principal competidor por entonces de Telefé. Cuando este año la diva firmó contrato con Canal 11, la revista olvidó su anterior opinión y puso en tapa a una sonriente Susana Giménez como una de las mujeres del año.

Algo similar sucedió con Diego Armando Maradona, a quien la revista criticó duramente en mayo de 1991 cuando lo detuvieron en un departamento de Caballito por consumo de drogas. Casi un año después, el 5 de marzo de 1992, Maradona volvía a ser tapa de Gente que se alegraba de su regreso al fútbol en el programa Ritmo de la noche, que conduce Marcelo Tinelli por Telefé.
Según fuentes de la editorial, la revista vende actualmente 120 mil ejemplares. El pico más bajo de ventas lo tuvo en agosto de 1990 cuando registró un promedio de 60 mil ejemplares vendidos. En los números especiales como los del caso Maradona, el levantamiento militar del 3 de diciembre de 1990 o el atentado contra la embajada de Israel, las cifras de tirada llegan a los 280 mil ejemplares.

Noticias relacionadas:

1 - El paso del tiempo y los cambios oportunistas
2 - La prensa corrupta









Arriba





<< volver

El paso del tiempo y los cambios oportunistas

Nota del 8 del 4 de 1992. C. A

"Tres veces pudo ser presidente el general Onganía: en setiembre de 1962, en abril de 1963 y constitucionalmente en julio del mismo año. Siempre rechazó la oportunidad, pero los acontecimientos fueron más fuertes que su propia voluntad." (Raúl Urtizberea, 7-7-66)

"Hace mucho que el país no tenía la sensación que hoy lo domina. Por eso, ante esta nueva convocatoria, es necesario dar una respuesta afirmativa. Desde estas páginas formulamos un llamado a la comprensión, a la sensibilidad, al patriotismo. Echemos todos a la espalda los malos recuerdos y dediquémonos a pensar en la futura grandeza de la patria." (Editorial, 28-6-73)

"Tienen razón. No lo hicimos antes o no todo lo antes que hacía falta. Nos equivocamos. Callamos frente a hechos arbitrarios. Fuimos complacientes con el régimen peronista. Contagiados de un superficial y vacuo optimismo acompañamos a López Rega en su lamentable misión a Libia. Consideramos al señor Ricardo Otero como hombre del año, cuando siendo ministro elaboró la Ley de Contrato de Trabajo que significó al país un retroceso en su producción y un catálogo de privilegios que atentaron contra nuestra economía. También abrimos las páginas de la revista a las actitudes populistas del ex gobernador Carlos Menem. Callamos muchas veces por banalidad o complacencia. No tenemos excu-sa." (Editorial, 1-4-77)

¿Usted sabe qué lee su hijo? Repasemos. Yo sé que hay colegios donde Cien años de soledad, de Gabriel García Márquez es texto obligatorio. Cien años de soledad es para muchos una novela bien escrita, interesante, llena de ganchos, entretenida. Pero, ¿usted la leyó? A lo mejor no. Confía en que es buena porque leyó comentarios, críticas, elogios, porque fue bestseller, porque mucho tiempo medio mundo habló de ella. En esa confianza hay un error. Yo la leí y me gustó, pero yo soy un adulto que tengo una hija adolescente. Y qué quiere que le diga, a mí no me gusta que mi hija inocente lea, y menos por obligación, una novela que rezuma sexo, hedonismo e infidelidades." (Nota firmada "Un amigo", 16-12-76)

"Hoy la mayoría de los argentinos festeja esta vuelta a la República. Pero también conviene recordar que en 1976 la mayoría aceptó complacida que las FFAA pusieran fin a aquella democracia, un período caracterizado por la violencia, el desgobierno, la corrupción, la inflación, la injusticia. (. ..) Así como los dirigentes

políticos asumen una gran responsabilidad a partir del 30 de octubre, también la asumen los medios de comunicación. Sólo con una actitud republicana, sólo con una actitud valiente y tenaz en defensa de la verdad, la justicia, de una vigilancia al poder sin concesiones, cumplirán aquéllos su rol vital. Gente espera no olvidarlo." (Editorial, 27-10-83, tres días antes de las elecciones)

Noticias relacionadas:

1 - "Gente" es un éxito editorial que apoyo a las dictaduras militares y creo un estilo
2 - La prensa corrupta

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota









<< volver

Edmundo Guibourg, Periodista y dramaturgo

"Buenos Aires es otra cosa"

Nota del 8 del 4 de 1992.

Edmundo Guibourg recibió en 1979, a los 85 años, el premio del Fondo Nacional de las Artes a la crítica teatral. Dibujante, caricaturista, periodista excelente, crítico y autor. Guibourg fue testigo apasionado y protagonista de una época que hoy aparece envuelta en la nostalgia. En esa oportunidad reconstruyó los recuerdos de aquel tiempo ante el periodista Eduardo Rafael y lo hizo en su taller de trabajo, el departamento de la calle Corrientes entre Libertad y Talcahuano que ocupaba desde hacía 45 años. El testimonio fue publicado por la revista La cooperación libre. A continuación se ofrece una síntesis de éste.

Mis comienzos fueron como dibujante y caricaturista en última Hora y Crónica, el diario fundado por Roodkoof. Años después Crítica copió las letras cursivas del logotipo de Crónica y quiso la historia que cincuenta años más tarde, en la década del 60, apareciera otra Crónica -la actual- que copia las letras de Crítica. Después trabajé en dos o tres diaritos espurios hasta que Enrique Villareal me llevó a La Vanguardia. Vi1lareal era comprovinciano y gran amigo de Mario Bravo y a él le habló para que aprobara mi ingreso. En La Vanguardia llegué a ser secretario de redacción y trabajé allí hasta mi incorporación a Crítica. El gran Mentor de la Vanguardia era Juan B. Justo. Fui su asistente durante dos o tres años. Justo no quería tener secretario pero siempre tenia cerca de él a algún muchacho trabajando de asistente. Yo fui de el de mas confianza durante varios años. Le teníamos gran admiración, por supuesto.

A partir de 1911 comencé a frecuentar las tertulias de las mesas de Los Inmortales y me incorpore al ámbito de la gente de teatro. Mis aspiraciones eran las de convertirme, algún día, en autor teatral. Me sumé al grupo de Alberto Ghiraldo, un anarquista romántico, del poeta José de Maturana, de Enrique García Velloso. Hacía muy poco tiempo que Florencio Sánchez había muerto en Milán, pero su espíritu siguió flotando durante diez años más, por lo menos, en las mesas de Los Inmortales.

A esa rueda también concurrían Alberto Sánchez, Roberto Martínez Cuitiño, José González Castillo, que fue para mí como un hermano mayor y tal vez por eso siempre consideré a Cátulo como un hijo mío. Todos ellos, como yo, formábamos

parte de la mesa de Florencio Sánchez, pero en otras podía verse con mucha frecuencia a Evaristo Carriego. En otro Jugar del café se reunían Manuel Gálvez, Alberto Gerchunoff y, a veces, aparecía el gran maestro literario de todos nosotros que era Roberto Payró. Payró, cuando andaba por Buenos Aires, era habitué de La Helvética, pero a veces se acercaba a saludar a sus amigos de Los Inmortales. En esa época residía en Bélgica.
Por el solo hecho de ir a hacer tertulia al café uno podía codearse con Leopoldo Lugones, que venía de vez en cuando a conversar con Gerchunoff y nunca se quería quedar porque estaba peleado con Manuel Gálvez. Allí también estaba Pepe Ingenieros, que poseía un gran espíritu bromista. También se reunían los grandes periodistas. Botana y los fundadores de Crítica, con Ángel Méndez, verdadero factótum, periodista ejemplar, que era uruguayo como Florencio Sánchez iban también en forma habitual Morales, de La Razón; Edmundo Montañez, Alberto Sallz y, a veces, Laines, de El Diario. Había otras mesas ocupadas por dibujantes, pintores, gente pintoresca, a veces grotesca. Cuando en 1911 se realizó el 1 Salón Na-cional de Pintura, casi todos los premiados eran gente de Los Inmortales.
Por la entonces angosta vereda de la también angosta calle Corrientes pasaba, camino a La Nación, donde trabajaba como tipógrafo, Ángel Villoldo. Llevaba un sombrero compadrito y pañuelo blanco al cuello. En algunas ocasiones se detenía a conversar con Enrique Villarreal, pero lo hacía desde la vereda, como negándose a mezclarse con nosotros. Un día no pude más y le pregunté a VillareaL

-¿Quién es ese carrerito?
-Es Ángel Villoldo y te aseguro que vale tanto como Fray Mocho- me respondió.
Después vendrían mis primeras obras. La inicial fue El sendero de las tinieblas y es mi preferida entre todas acaso porque fue Angelina Pagana quien la estrenó. Después llegó Cuatro mujeres.
Otra etapa de mi vida la constituyeron los seis años vividos como corresponsal de Crítica en París, a partir de 1926. Ahí conocí a gente importante: Unamuno, Baroja, Valle Inclán... En Madrid tuve de guía al hombre que mejor ha escrito sobre los misterios y las cosas de esa gran ciudad: Rapide. En Sicilia anduve con Pirandello. En París tuve a mi lado al hombrellave del ambiente teatral, el fundador del Teatro Libre, Lugne Poe. Como periodista siempre tuve suerte. Me tocó correr a España cuando cayeron Primo de Rivera y Alfonso XIII, cuando se instaló la República, fue a Amsterdam para cubrir los Juegos Olímpicos de 1928, viajé a Grecia para participar en un Congreso Periodístico cruzando por la Italia de Mussolini. Con Natalio Botana caminando por las calles de Hamburgo escuchamos a un orador popular, gritón, agitador, que se hacía llamar Adolf Hitler y que poco después iba a llegar a ser lo que fue.

En Italia discutí con un sacerdote que tenía casi mi misma edad y que llegó a ser Paulo VI. Mi hijo, Vicente, estuvo viviendo en la casa de la familia de él. Cuando en 1932 volví de París seguí en Crítica, haciendo una columna que se llamaba Calle Corrientes. La escribía aquí, en mi casa, y me la mandaban a buscar. En esta misma casa vivía en el piso de arriba Armando Discépolo. Fue muy amigo mío, pero aún más lo fue Discepolín, que venía a visi-tarlo, discutía y entraba a llorar a mi departamento. Enrique Santos Discépolo fue el más grande letrista de tango, sus músicas también son hermosas.

Otros excelentes letristas fueron Manzi, Celedonio Flores, Cadícamo y Lepera.

Cuando viajé a Europa, en 1927, lo hice en el Conte Verde. Después fui de París a Londres en el vapor de la carrera. A Italia, en tren. Si vamos a mencionar a gente de tango partamos de Eduardo Arolas, a quien admiré sin haberlo tratado nunca. En cambio sí conocí, y mucho, a Maglio Pacho, de quien fui su amigo. Ibamos a escuchar a Bazán, a Bevilacqua, al Pibe de la Paternal, que era verdaderamente un pibe. Asistí a los comienzos de Roberto Firpo. El tango era realmente la música de Buenos Aires, lo mejores bandoneonistas fueron grandes amigos: Maffia, Laurenz, Aieta, Pichuco, que fue el colmo de la afectividad, el tano Genaro, Manuel Pizarro, compañero mío en la escuela primaria, en el Abasto. Era hijo del tambero del barrio y llevaba las vacas por las calles y las ordeñaba junto al cordón de la vereda.

Violinista de la orquesta de Manuel Pizarro fue Raimundo Orsi, un crack del fútbol que después llegó a campeón del mundo en 1934, jugando para Italia. Qué sé yo, tengo cientos de nombres, de afectos que a veces se entremezclan en mi memoria. Hace poco volví a Europa para recibir el premio Moliére, el gobierno francés me invitó a visitar París, está todo muy revuelto. La gente sufre la peste del miedo, no hay seguridad personal. París siempre encanta, pero no deja de ser una desilusión para los que vivimos la otra época de París. En Madrid tampoco se ha perdido la alegría, pero igual se nota que se ha venido a menos. Barcelona me pareció triste, muy triste. Tiene una vida grande de trabajo y una hermosa vida espiritual, pero la vi triste. Buenos Aires es otra cosa. Es la única ciudad donde uno puede vivir por razones sentimentales, porque es el clima de uno. Yo ya no podría vivir en otro lado y veo que, afortunadamente, siempre se renuevan los que cultivan el amor a la ciudad. Claro, también cambió. Antes nos conocíamos todos. Ahora no sé ni los nombres de la mayoría de los vecinos que tengo en esta casa, a pesar de que vivo en ella desde hace cuarenta y cinco años.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



La Maga / Archivo / Articulo Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA
Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios
búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos

La figura del desacato es la más cuestionada del Código Penal en materia de libertad de expresión

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 8 del 4 de 1992. A.L.

El Código Penal argentino establece varias limitaciones al ejercicio del derecho a la información, especialmente cuando se afecta la moral y las creencias de una persona o la investidura de un funcionario público. En toda violación de la ley existe un autor material, un instigador y partícipes primarios y secundarios, pero en el caso de los delitos que se cometen a través de la prensa, todos los que intervienen en el proceso industrial están exceptuados de la pena.

Entre los delitos contra las personas figura la instigación a provocar o aceptar un duelo o la desacreditación pública de quien no acepte el desafío, contemplada en el artículo 99. Dentro de los ataques contra el honor figuran la injuria y la calumnia. En el caso de la primera, el Código establece la pena de un mes a un año de prisión para aquel que "deshon-rare o desacreditare a otro".

La calumnia implica un agravio mucho mayor, ya que consiste en la falsa imputación de un delito que dé lugar ala acción pública, es decir que pueda ser perseguido por un fiscal en nombre de la sociedad, mientras que los delitos privados -violación de secretos, competencia desleal, adulterio o injuria- sólo son perseguidos por la acción penal de los particulares.
Una figura utilizada con frecuencia en los últimos tiempos es la del desacato, considerado en el artículo 244 como un delito contra el "normal, correcto y legal funcionamiento de la administración pública". Se trata de una injuria calificada por la condición de funcionario público del atacado y es considerada por muchos de los que sostienen su derogación como un "resabio medieval en la legislación argentina". Existen, en este sentido, media docena de proyectos en el Congreso que proponen su sustitución. La prensa puede cometer además otras faltas graves consideradas en el Código Penal: apología del delito, instigación, violación de secretos o de la intimidad, o exhibiciones obscenas.

Fuera de lo establecido por el Código Penal, una posibilidad de defensa frente a los contenidos de una nota periodística es la implementación del derecho a réplica. Esta es una de las propuestas entre las más esquivadas por los legisladores, que se frenan al recordar el síndrome Laferriére. Es que la encendida defensa de esa figura legal que sostuviera el senador radical pampeano Ricardo Laferriére lo puso en aprietos con los lobbies empresarios que pugnaban por eliminarla de la archivada Constitución bonaerense de 1990. Según susurran en los pasillos del Congreso, el

hecho implicó que el político "desapareciera de la prensa".

Desde hace años se reclama sin suerte un Código de Etica para la profesión

El control que las sociedades más avanzadas del mundo ejercen sobre los medios tiene su correlato en las salvaguardas que las mismas empresas o los sindicatos de prensa propugnan sobre los periodistas. Desde estrictos Códigos de Ética hasta Tribunales (en un caso elaborados por los trabajadores y en el otro por representantes incluso de la población) cubren ese aspecto. Pero también algunos medios tienen sus propios reglamentos internos, entre ellos el periódico francés Le Monde, el español el País y el norteamericano The Washington Post.

La Utpba insiste desde hace tiempo en la necesidad de elaborar un Código para los trabajadores de prensa argentinos. Entre los fundamentos de esta propuesta figuran los Principios Internacionales de Etica Profesional estipulados por las organizaciones que nuclean a 400 mil periodistas de todo el mundo. Entre otras cosas, allí se promueve la responsabilidad social del periodista y su integridad profesional. Taxativamente incluye "el derecho a declinar el trabajo que vaya en contra de su convicción y el derecho a participar en la toma de decisiones en el medio informativo para el que trabaja".

Tanto en El País como en Le Monde existe un Estatuto de Redacción que contempla este derecho, al establecer que el directorio de la empresa sólo se limite a proponer el nombre del director periodístico, el que deberá ser votado por los miembros de la redacción. Sólo puede ser removido por una nueva votación y ante graves faltas, que deberán ser probadas por la empresa.
The Washington Post, además de un ombudsman, tiene un apartado en su Manual de Estilo en el que establece duras limitaciones al trabajo de sus empleados periodísticos. Así, obliga a cada uno de ellos a denunciar sus cuentas bancarias, hacer una declaración jurada de su patrimonio y a declarar sus relaciones comerciales, sociales, amistosas o familiares con funcionarios públicos, como su propio pasado en la administración del gobierno. Para garantizar la independencia de los periodistas, prohibe que, por ejemplo, entren gratuitamente a espectáculos donde el público deba pagar entrada y llega a clausurar la posibilidad de que participen en actos públicos referidos a ternas sobre los que están investigando.

La agencia española EFE aclara que trabajar allí es "incompatible con tareas publicitarias o de relaciones públicas" y obliga a sus empleados a renunciar a desempeñar tareas en empresas o instituciones relacionadas con áreas que tengan asignadas.
En la Argentina algunas líneas en Clarín y otras en Télam establecen pautas de redacción o lingüísticas, pero no mencionan la ética profesional.

Noticias relacionadas:

1 - La sociedad no tiene protección ante las faltas a la ética periodística de los medios de comunicación


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Los que tienen los medios (V)

"Cronista" hacia oficialismo porque no encontraba la manera de hacer otra cosa

CARLOS ULANOVSKY



Mario Diament.
Foto de SILVANA COLOMBO.

Mario Diament fue director del semanario Expreso, corresponsal de Editorial Abril en Nueva York y Tel Aviv, pasó por La Opinión y Clarín, y desde noviembre último –tras abandonar un puesto en el Miami Herald- dirige al ex Cronista Comercial un diario que en 1992 cumplirá 83 años y que actualmente pertenece al grupo Eurnekian. Tomó la publicación luego de que se sucedieron cinco directores en doce meses (Raúl Burzaco, Enrique Szewach, Jorge Castro, Oriando Baroney Eduardo Eurnekian) y, entre otras cosas, se hizo cargo de la percepción de que éste era un diario oficialista.

-Lo del oficialismo, ¿era una percepción o una realidad?
-Bueno... (se ríe)... era un diario que hacía oficialismo porque no encontraba la manera de hacer otra cosa. Y le pasaba lo que le suele pasar a los diarios oficialistas: que ni siquiera resultan para el oficialismo, y las fuentes a las que aparentemente sirve lo tratan como si fuera alfombra.
-Del diario que usted dirige salió el actual secretario de Medios, Raúl Burzaco. ¿El viene a ser un director en las sombras?
-Si Burzaco o cualquier otro fuera un director en las sombras yo no estaría aquí. Este diario criticó a Burzaco (y esto a él no le gustó nada) con motivo de quitarle la publicidad a Página/12. También por eso fui criticado en una radio de esta empresa. Puedo afirmar que el diario de hoy n tiene ni un resabio de oficialismo y que el gobierno percibe q e éste es un diario de oposición. Yo creo que es un diario independiente. Hemos tenido peleas serias con Cavallo, con Manzano. En fin, que muchos funcionarios se hablan acostumbrado a que el diario fuera una alfombra y hoy deben aceptar que esa alfombra empezó a moverse debajo de sus pies.
-Usted vivió afuera. ¿Qué le llamó más la atención acerca del periodismo al regresar?
-Sentí que el periodismo se había poblado de una cantidad de operadores políticos que no trabajaban para hacer periodismo; en pocas palabras, era más lo que se llevaban que lo que traían. Veía que existe una permanente confusión entre versión,

rumor, trascendido y noticia, y que todo entra en el mismo paquete. Lo que hice fue presionar para que los periodistas volvieran a recorrer este antiguo trayecto de la búsqueda de información.

-De todos modos, le apunto que en su redacción permanece un hombre como Luis Beldi que no vaciló en confesar en varios reportajes que sus fuentes eran también sus clientes privados.

-Hay gente vinculada con el oficialismo de cuya información me parece absurdo prescindir. En cuanto a Beldi, no todo lo que trae se publica y trato además de que sus notas aparezcan firmadas, porque así se le da al lector más facilidad para reconocer el origen de una información. Personalmente pienso que un periodista no debería ser amigo de políticos.

-¿Y amigo del presidente, como Beldi?

-No, en tanto afecte o condicione su profesionalidad. Y ni siquiera debería ser afiliado a un partido político.

-¿Cómo hace usted en la gestión diaria para detectar un periodista de un operador político y para que, en fin, no le pasen gato por liebre?

-Primero, otorgarle un voto de confianza a la redacción y a los jefes. En este sentido digo que hubo gente con la que no pude trabajar pero otra que se atuvo honestamente a este proceso de recoger, procesar y emitir información. Uno de los grandes consejos que recibí de Jacobo Timerman cuando yo era jefe de redacción de La Opinión fue cuando me advirtió que yo no debía leer las notas que se iban a publicar. Tara informarse lea mañana el diario. Ahora lea y piense: ¿en qué me está jodiendo este tipo?", me dijo.

-¿Adoptó ese sistema de lectura?

-Claro, para saber si alguna parte del procedimiento no se cumple, para que la información esté por lo menos dos veces chequeada en fuentes distintas.

-Otro de los fenómenos actuales en los medios en la Argentina es la centralización de poder, muchas empresas en una sola mano. ¿Cómo se vive dentro de un holding?

-¿Usted qué me quiere preguntar? ¿Cómo es vivir o si me gusta vivir en un holding?

-Las dos cosas.

-Es una tendencia mundial, pero en la Argentina los holdings periodísticos son mucho más caníbales. Por ejemplo, en los Estados Unidos, Rupert Murdoch componía su holding con The Village Voice que era de izquierda, la revista New York, de centro izquierda, y el diario New York Post, de derecha. Su diario apoyaba a un candidato electoral y la revista a otro, mientras que el Village rechazaba a ambos. Era una manipulación más inteligente y a la vez más siniestra. Lo que protegía estas operaciones era que la parte editorial contaba con mucha más independencia que la que suele haber en la Argentina. Aquí la tendencia de un holding es a configurar un único tono de poder. El holding es interesante cuando funciona a la manera de los vasos comunicantes, en la que una empresa ayuda a la otra sin que ninguna desfigure su identidad. A veces no se entiende esto y yo ya tuve choques cuando destaqué una -audición que no pasaba por Radio América o cuando le dediqué el suplemento cultural a Los Simpsons que van por Telefé.

-¿Cuánto vende El Cronista?

-Las cifras de los diarios suelen constituir un material confidencial. Yo prefiero dejarlo así.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Exitoso septeto con un disco compacto grabado en Alemania

El Grupo de Jazz Santa Rosa, de La Pampa, iniciará su segunda gira por Europa a fines de mayo

Nota del 8 del 4 de 1992.

El Grupo de Jazz Santa Rosa iniciará hacia fines de mayo su segunda gira europea, que incluirá presentaciones en Holanda y Alemania. Ya están confirmadas las actuaciones en los festivales de jazz de Hannover, Balve, Dillenburg y Hamelin, además de cumplir con recitales en clubes de diferentes ciudades, en un periplo que demandará alrededor de treinta días.

El conjunto está integrado por Dado Gigena en trompeta, Tucho Fernández en clarinete, Yaco Rach en trombón, Tachi Gaich en piano, Neri Suárez en banjo, Mono González en tuba y Chispa López en batería. Como presentador estará Carlos Monasterio y el promotor Max Selligmann hará las veces de Grand Marshall en los desfiles callejeros, encabezando la fila de música, con frac y paraguas.

Santa Rosa es virtualmente la capital del jazz tradicional de la República Argentina. Desde hace siete años, organizado por el mismo grupo, se realiza en el mes de noviembre el Festival internacional de la especialidad, pionero en este tipo de reuniones. Al margen de la calidad musical del septeto, que suena afiatado y con el swing preciso, han generado un movimiento paralelo que dio lugar a la formación de otras bandas con un muy joven promedio de edad, como por ejemplo la Trigueña Jazz Band y, posterior-mente, un desprendimiento de esta última, la Barrelhouse Band.

El Grupo de Jazz Santa Rosa tiene el orgullo de haber participado también en el renombrado New Orleans Jazz & Heritage Festival, que se efectuó en la cuna de la música afronorteamericana, en el mes de abril de 1988, mientras que dos años más tarde hicieron su primera excursión europea, que abarcó 45 días de extensión con 37 recitales.

Entre todos los conciertos que dieron en la gira se destacó el que ofrecieron en un lujoso teatro de Ludwigsburg (Alemania), donde compartieron el escenario con la Black Eagle Jazz Band, de Bos-ton (Estados Unidos), el combo del trompetista Freddie Hubbard, The Chicago All Stars, la Circus Square, de Holanda y las más calificadas orquestas dixieland germanas.

La calidad de los pampeanos llevó al productor, compositor y arreglador Peter Anliker, a con-vocarlos para una sesión de grabación que se realizó en el complejo tecnológico Cosmic City Studio, de Ludwigsburg, que cuenta con una consola digital y computadorizada de 24 canales y hasta 32 en paralelo. La responsabilidad técnica del disco compacto quedó a cargo del ingeniero en sonido Joe Kleindienst y la asistencia de Anliker, quien pudo captar de la mejor manera posible los sonidos del jazz clásico de la banda pampeana. Pese al prestigio logrado en el exterior y en el interior del país, el Grupo de Jazz Santa Rosa aún no ha sido reconocido en Buenos Aires.









Arriba







<< volver

Un mendocino ignorado en el país y elogiado por Chick Corea y Henry Mancini

El músico argentino Eduardo del Barrio acaba de lanzar su primer álbum en los Estados Unidos

Nota del 8 del 4 de 1992. CARLOS INZILLO

Tras casi tres décadas de haberse radicado en los Estados Unidos, el músico argentino Eduardo del Barrio lanzó con gran suceso su primer trabajo como líder para el sello A&M del trompetista Herp Albert, y recibió el beneplácito de afamados pares y de la crítica. Arreglador de figuras como Stan Getzy y Diane Reeves, Del Barrio ahora sale a la palestra con Free Play, un disco compacto muy creativo. Pese a su éxito en el exterior, es casi un desconocido en la Argentina.

Editado recientemente por el sello A & M, perteneciente a su amigo Herp Albert, Free Play -la primera grabación que enca-beza bajo su nombre-, Del Barrio ha recibido excelentes opiniones de importantes músicos vinculados con el jazz. Chick Corea dijo: "¡Qué par de manos en el piano! Es muy refrescante. Yo amo eso". Arif Mardin opinó que "Del Barrio nos da un soplo renovador como pianista, pleno de virtuosismo. Los arreglos son fabulosos, con un colorido distinto. Es un grande". El director Henry Mancini declaró que se trata de un músico de "un fino y sorprendente tratamiento". Y Oscar Peterson, por su parte, dijo que "su conocimiento innato de la forma melódica y su curiosa inventiva son un vasto aliento de un lozano aire musical".

Como muchos otros discos de música contemporánea que fusionan el jazz con otros géneros, resulta muy difícil categorizarlo. Sobre todo teniendo en cuenta que Eduardo del Barrio, nacido y criado en Mendoza, proviene de una extracción clásica, cultivada en conservatorios y orquestas sinfónicas.

Los nombres que participaron de las sesiones de estudio para ejecutar sus obras dan cuenta del nivel tanto de la obra de la obra como de su autor. Hubert Laws en flauta, Charlie Haden y Abe Laboriel en contrabajos, el guitarrista Pino Marrone, Peter Erskine en batería, Alex Acuña en percusión y la vocalista Diane Reeves acompañaron a Del Barrio en su primer álbum. Los ternas que incluye van desde el lirismo de Image of life, Three Freedom Movements, basado en la música de Sergei Prokofiev, y como referente de su origen, de gran riqueza rítmica, aparece la ChacaRara.

Este eclecticismo define a la vez el pensamiento de Eduardo del Barrio, quien a los 54 años sostiene que "categorizar en música es como practicar una forma de racismo", o "un trabajo que hable sólo de la inteligencia del hombre nunca enriquecerá su corazón. Una composición musical debe provenir del corazón del artista y luego pasar a través de su mente".

A pesar de su elaborada orquestación, Free Play presenta en espíritu un margen de libertad para la improvisación. Con ciertos toques impresionistas y el sintetizador utilizado como una sección de cuerdas, flautas, oboes o bassoons, las atmósferas pasan de un cálido romanticismo a un dentellado modernismo.

El tecladista hizo una larga carrera en los Estados Unidos, país al que arribó en 1965, para radicarse en Los Angeles, en el barrio de Santa Mónica. Una de sus primeras experiencias la tuvo con el grupo Caldera, en la década del 70, cuando tocaban una mezcla de música clásica con jazz & pop ,en el Baked Potato, un pequeño club jazzístico. Con la particularidad de utilizar cuerdas, lograron un muy buen nivel y aún hoy la grabadora Capitol Records mantiene en catálogo el álbum Sky Islands, de 1977. Precisamente como cantante invitada del conjunto estaba una joven de por entonces 19 años, Diane Reeves, quien más tarde contrató a Del Barrio como arreglador, del mismo modo en que también lo hicieron nombre famosos como el grupo Earth, Wind and Fire, el saxofonista Stan Getz y el productor Herp Albert.

A partir de que el trompetista y ex miembro de los Tijuana Brass, instaló su estudio de alta tecnología, Del Barrio ha trabajado en gran parte de los proyectos de Albert incluyendo aquellos realizados con el jazzman asentado en California Shorty Rogers o con el vocalista brasileño Djavan.
En los últimos tiempos, Del Barrio sigue tocando sobre todo los fines de semana, alternando entre su piano acústico y su sintetizador, al cual le ha incorporado un equipo de computación, sin llegar a crearle grandes diferencias con su habitual instrumento, porque entiende que la música corre a través mío".

Admirador de Alberto Ginastera, Del Barrio sigue con su tarea incesante y creativa, mientras espera que su primer álbum le permita acceder a nuevos proyectos discográficos.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







Grabaciones clandestinas en la Argentina

La piratería discográfica ocupo el 28% del mercado

Nota del 8 del 4 de 1992. FERNANDO SÁNCHEZ

La producción y venta de material pirata representa casi el treinta por ciento del mercado discográfico argentino las cifras corresponden a 1990, último año del cual la Cámara Argentina de Productores de la Industria Fonográfica (Capif) tiene registros. En la Argentina, la comercialización de material fonográfico pirata se realiza sólo en casetes, fabricados en Paraguay, principalmente mediante la falsificación de álbumes ya editados.

Según Capif, la música pirateada mediante casetes es principalmente la que suele denominarse pop internacional, con un 55 por ciento del mercado paralelo. Luego, con un 44 por ciento del mercado, sigue la música grabada por artistas nacionales, y en un tercer lugar, lejos de los niveles anteriores, se encuentra el catálogo de música clásica, con apenas el uno por ciento del mercado clandestino.

Durante 1990, en diversos operativos policiales, se secuestraron unos 30.000 casetes piratas, pero se calcula que durante ese mismo año se comercializaron alrededor de 2. 100.000 cintas ilegales, sobre un total de 5.429.900 casetes legítimos editados por las compañías discográficas amparadas por la ley, y dentro de un total general de discos, casetes y compact disc de 6.376.700 unidades.

La Cámara del Disco no tiene registro de lo que en la jerga del medio discográfico se denomina bootlegs, es decir, las grabaciones clandestinas de actuaciones, conciertos, programas de radio o televisión, y ensayos de grupos musicales. Por lo general, esta clase de material inédito oficialmente es el más buscado por los fans, Y muchas veces son ellos mismos los que realizan estos registros, por lo general de muy baja calidad sonora. Sin embargo, lo que la Capif observa como peligroso competidor es el mercado clandestino que basa su producción en grabaciones ya editadas, sin pagar los derechos para reproducir el material, y evadiendo todos los impuestos. Para Luis Aguado, presidente de Capif, "el mercado pirata no se puede armar sin la complicidad del comerciante, del dueño de la disquería. A él no lo pueden engañar".

Aguado cree que "es sencillo: la compañía discográfica se arriesga a contratar

a un artista. Si el artista es exitoso, aparece un pirata y con una doble casetera o con una máquina industrial, copia los casetes y los vende a menor precio. Evade todos los impuestos, no paga derechos y la diferencia que hace es enorme".

Otro de los enemigos a los que suele apuntar sus críticas la Cámara del Disco es al alquiler de casetes, discos y compact disc. La ley 11.723 de derechos de autor, aprobada hacia fines de 1989, intenta terminar con esa metodología. Aguado entiende que "no se puede alquilar lo que no le pertenece a uno. Quien compra un disco es dueño del soporte en que está contenido el material, pero no de los derechos intelectuales que están dentro de ese soporte".

Para Roberto Ruiz, gerente de Warner Music Argentina e integrante de Capif, "el daño causado por la piratería en la industria discográfica es enorme. En 1980, Capif estimó las ventas totales de la industria en 20 millones de unidades. En 1990, con el auge de la tecnología, el boom de la música y el aumento poblacional, Capif estimó las ventas en menos de 7 millones. Lo que falta está casi completamente cubierto por la piratería y las ventas ilegales".

Más allá de los cálculos de la Capif, los intereses del público consumidor no siempre se relacionan con los intereses empresariales o de los autores y compositores, Por lo general, los clientes que compran y venden material pirata, recurren al mercado clandestino porque esas grabaciones no han sido editadas nunca en catálogos oficiales. De todas formas, en lo que se refiere a la industria pirata, Capif supone que el 95 por ciento de la fabricación clandestina se realiza en el exterior, especialmente en Paraguay.

Noticias relacionadas:

1 - Los registros ilegales que son joyas de colección


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba





<< volver

Los registros ilegales que son joyas de colección

Nota del 8 del 4 de 1992. PABLO MARCHETTI

Las grabaciones denominadas comúnmente piratas (es decir, aquellas que no forman parte de la lista oficial de trabajos de un músico o grupo musical) ocupan, de acuerdo con su precio, dos franjas equidistantes respecto del valor Promedio de un disco, casete o disco compacto. Por debajo de este precio están las copias en casetes vírgenes de los discos originales. Por encima, las graba-ciones inéditas, generalmente realizadas en vivo.

Entre este tipo de material se encuentran joyitas que suelen ser muy codiciadas por los coleccionistas. Uno de los casos más claros de piratería es el de Los Beatles. Se estima que la discografía paralela del conjunto británico supera ampliamente el centenar y, Por lo tanto, una diez veces el trabajo oficial. Los Rolling Stones están a la cabeza de esta lista con unos 2.000 discos. Otro caso notorio es el de Bob Dylan. Con unos 50 títulos, la piratería también superó la obra real del cantautor norte-americano.

El país que lidera el mercado pirata es, indudablemente, Japón. Muchos músicos tienen más grabaciones en aquel país que en el de origen. Esta avanzada japonesa está sostenida, primero, por un mercado muy numeroso y de gustos muy variados y, segundo, por un sólido respaldo tecnológico. Las grabaciones piratas japonesas tienen, a grandes rasgos, dos variantes. Una, la clásica, que consiste en grabar conciertos en vivo en aquel país. Otra, más sofisticada, basada en una tecnología de punta. Los japoneses son capaces de transformar un disco de vinilo con mal sonido en un CD con un sonido óptimo. Gracias a este procedimiento y al auge del tango existen en Japón CD de intérpretes porteños a los que aquí, como al vinilo, ya los barrió el olvido.

La cantante Ada Falcón, por ejemplo, tiene más CD en Japón que discos en la Argentina. Pero los orientales no sólo consumen tango. Permanentemente hay coleccionistas de distintos géneros que son tentados para vender sus viejos discos -de rock nacional de la década del 70, por ejemplo- para entregárselos a los recicladores japoneses. Por uno de estos discos original, en perfecto estado y, sobre todo, muy raro, puede llegar a pagarse 60 dólares.
Después de Japón, los europeos son los que están adelante en la piratería. Pero en Europa trabajan más con los conciertos en vivo. Así vemos que en el Viejo Continente hay más grabaciones de Jaco Pastorius que en los Estados Unidos, país donde nació y murió el bajista de Weather Report. Para los europeos lo más

importante es el rock y luego el jazz, así que la gama de géneros no es tan amplia como en Japón.

Pero aquí también se edita en CD.

En la Argentina las grabaciones piratas nacionales que se consiguen están hechas en casete. Además de las reproducciones de álbumes ya editados, el grupo más buscado en este mercado es Patricio Rey y sus Redonditos de Ricota,como una forma más de alimentar el mito que se ha creado alrededor de la banda independiente. Todos los casetes piratas de este grupo tienen temas que los músicos prometieron no grabar nunca en estudio. El precio, como el de algunos otros casetes de bandas o solistas nacionales, es el mismo que el de un casete normal (unos 10 pesos).

La lista de discos y CD piratas de artistas extranjeros es interminable. También es muy amplia la del material que se consigue en el país. El precio gira alrededor de los 30 o 35 dólares, aunque por un disco de este tipo puede llegar a pagarse 100 o más. Lo importante es saber buscar entre las casas especializadas.

Noticias relacionadas:

1 - La piratería discográfica ocupo el 28% del mercado

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Número 14



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

LA MAGA

AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Rock

Bruce Springsteen grabo un álbum con criterio comercial y otro más intimista y acústico

Human Touch y Lucky Town muestran dos facetas del cantautor estadounidense

Rock

George Benson. Teatro Gran Rex, 11 y 12 de abril. 1992.

COMENTARIO

Rock

Miguel Cantilo asegura que ya pasó la época de la denuncia, aunque se burla del "ingreso al Primer Mundo"

Rock

"Pelusón of Milk" se agotó, mientras editan en CD viejos discos de rock local

Literatura

Qué encontrar y a qué precios en un recorrido amplio por los stands de la Feria del Libro

Cada pabellón tiene su atractivo y lo interesante es encontrarlo

Literatura

Subastan obras de Baudelaire, Proust y Rimbaud

Serán rematados manuscritos inéditos del bibliófilo Jacques Guérin

Literatura

Un libro sobre Fortabat, Jorge Born y Bulgheroni genera polémicas

La aparición de "Los dueños de la Argentina" preocupa a los poderosos

Literatura

Los organizadores del Espacio Joven intentan generar un ámbito que los represente
Desde hace tres años funciona en la Feria un lugar destinado a las iniciativas juveniles

Literatura
Nueva York homenajea a Walt Whitman a 100 años de su muerte
Diez semanas dedicadas a un gran poeta

Literatura
Café de los exiliados
El inventor de Gandhi México está en Buenos Aires

Literatura
Cultura de fin de semana

Literatura
"¿De qué Cultura hablan?, ¿Cuál es el proyecto?"
La conversación con Mempo Giardinelli, chaqueño, 44 años autor, entre otras, de novelas como La revolución en bicicleta y El Santo Oficio de la Memoria -que va por su tercera edición-, no es precisamente un ejercicio de rutina.

Literatura
El atractivo stand de los gremios de editores españoles

Literatura
Fontanarrosa: "Lo que quiero es contar cosas"
El autor de "El área 18" prepara su sexto libro de cuentos y habla de sus inicios literarios

Literatura
El nacimiento de "Boogie el aceitoso"

Literatura
La actividad poética reaparece en la cultura porteña

Literatura
La literatura para jóvenes y adolescentes registra un constante crecimiento
Colecciones para lectores de 12 a 18 años

Cine
Importante presencia argentina en la muestra internacional que se realiza en Montevideo

Cine
Hollywood

Cine
La recaudación de El silencio de los inocentes creció un 125 por ciento

Cine
Los coleccionistas de cine coinciden en que su función principal es la docencia
La compraventa y canje de películas clásicas conforman una actividad pintoresca

Cine
El arte de comerciar con viudas y distribuidores

Cine
Los dueños de los cines no cumplen con la ley que los obliga a estrenar películas argentinas
El Instituto de Cine aplica multas, pero los exhibidores no las pagan

Cine
En el Festival de Villa Gesell concursarán cuarenta películas y videos independientes

Cine
En un congreso de cineclubes piden marco legal para el sector

Cine
Anthony Hopkins vuelve a deslumbrar a la crítica por su interpretación en el filme Howards End
Un ex alcohólico, admirador de Richard Burton reivindicado a los 54 años

Cine
Obras de Burroughs, Shakespeare, Nin y Warthon son adaptadas para el cine

Cine
"No puedo hacer una película en la que no creo"
A los 28 años, y con 25 delante de la cámara, Jodie Foster sorprendió a todo el mundo al pasar del otro lado: ha decidido correr el riesgo de debutar en la dirección.

Cine
"Pacto de sangre" fue elegida la mejor película del cine negro

Video
Transeuropa lanza este año filmes de Cronenberg, Adlon, Almodóvar y Loach

Plástica
Temporada parisina en pleno desarrollo

Plástica
Publicarán una serie de tres libros dedicada al arte latinoamericano
Opiniones de Seguí, Carpani, Suárez, Macció y Minujín

Plástica
"Vanguardia rusa 1900-1935" va al Palacio Errázuriz
54 cuadros pertenecientes a coleccionistas soviéticos de San Petersburgo

Plástica
Obras de Canova y Caravaggio en Roma

Plástica
"Lucky Luke" cabalga entre el western clásico y la sátira
Un solitario jinete creado por Morris

Plástica
Apareció en la Argentina la 461 aventura de este solitario cowboy norteamericano creado por un belga

Plástica
Moebius anunció la realización de una nueva serie del teniente Bleuberry

Plástica
Amalia Fortabat es una de los 200 coleccionistas más grandes del mundo

Plástica
El director de Museos Nacionales refuta afirmaciones de Mónica Garrido

Plástica
Cuestionan cambios en el Palais de Glace
Remodelarán las Salas Nacionales para instalar locales de venta de artesanías

Plástica

La Municipalidad no emplazó aún una estatua donada hace siete años

Danza
Oscar Araiz dice que en los últimos años trata de escapar de "un cierto realismo"
Planes del Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín

Teatro
Tras haber peligrado su concreción, llega al Cervantes "Tirano Banderas"
Un "regalo de España para Latinoamérica", según Lluis Pasqual

Teatro
Invertirán 200.000 pesos en la producción de Gypsy, que será estrenada el 5 de mayo

Teatro
Dos obras de América latina en el teatro Odeón de París

Televisión
La televisión

Televisión
ATC puso al aire su Noticiero Nacional durante más de 80 horas continuas

Televisión
Ningún canal de televisión cedió material para un video de Madres de Plaza de Mayo
Imágenes de archivo aportadas por instituciones francesas y españolas

Televisión
Los canales porteños de cable son artículos de lujo
Los precios de VCC y Cablevisión son más caros que en Europa

Historia
Ser homosexual en la Argentina Ser homosexual en la Argentina
En el siguiente texto, Rafael Freda -que fue presidente de la Comunidad Homosexual Argentina (CHA) durante 8 años - resume el recorrido del movimiento gay en el país.

Medios
Dos argentinos participaron en la última edición del World Press Photo

Distinciones en uno de los certámenes más prestigiosos del mundo

Medios

Los grandes diarios tuvieron un comportamiento dubitativo durante la crisis de Semana Santa

Cómo reaccionaron los medios ante la sublevación de Aldo Rico y sus carapintadas

Medios

Hubo quienes apoyaron los reclamos de los sublevados

Medios

Hay "periodistas" que venden sus espacios

Empresas y políticos son los usuarios de un mercado oculto

Medios

Miguel Diez: "Hasta donde yo sé, Mercado no provocó corridas ni volteo ministros"

Jazz

Jim Hall actuará y dará clases en Buenos Aires

Llega al país un talentoso guitarrista

Jazz

La Delta Jazz Band se va de gira por Inglaterra, a diez años de Malvinas

Jazz

Historia de un músico que usó el jazz como base para crear obras sinfónicas

George Gershwin mezcló sin prejuicios lo popular y lo clásico

Jazz

"Cuando toco la guitarra no copio a nadie"

Oscar Marcelo Alemán Moreira (1909-1980) fue uno de los creadores argentinos más destacados en el campo del jazz.

Música

Las "estafas" al consumo cultural

Revenden entradas "agotadas" hasta un 300% por encima de su valor real

Música

La falsificación de boletos representa una perdida del 30% de las recaudaciones

Música

Parte de la obra de Gesualdo se consigue en Buenos Aires

Música

Rubén Carrasco lleva su música étnica a Suiza

Una rara combinación de piano, charango y aerófonos

Música

"Siete canciones para un rey loco" y "Lamento de Arianna", por el Centro de Experimentación

Dos obras revolucionarias de distintas épocas en Recoleta

<< Volver al inicio del **Archivo** LA MAGA



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Human Touch y Lucky Town muestran dos facetas del cantautor estadounidense

Bruce Springsteen grabo un álbum con criterio comercial y otro más intimista y acústico

Nota del 15 del 4 de 1992. DANIEL RIERA

Después de cuatro años sin grabar, Bruce Springsteen presentó al mismo tiempo dos álbumes: Human Touch y Lucky Town, muy distintos entre sí, aunque para la compañía Sony Music sean "coherentes e indisociables". La simple audición de ambos indica que en Human Touch predominan los instrumentos eléctricos, mientras que Lucky Town es más acústico. Algunos medios europeos, sin embargo, afirman que Lucky Town satisface los deseos personales del artista y Human Touch, simplemente, los del mercado. Springsteen cuenta con un sólido argumento: los dos álbumes son excelentes.

"La industria mantiene su control sobre el poeta, y éste tranquiliza su moral sin perder el favor de las masas", se burla del rocker norteamericano la revista del diario español El País. Allí se asegura que la idea de editar dos álbumes por separado surgió porque a Sony le resultaba inaceptable editar sólo el intimista Lucky Town y, al mismo tiempo, Springsteen se negaba a renovar su contrato si no se editaban sus canciones. Según El País, la existencia de los dos discos es el resultado de un acuerdo entre partes. Coincide con esta vi-sión la revista francesa Rock & Folk, para la cual Springsteen grabó un disco radio-dical como lo quería su manager Ion Landau, "que encantará a los progra-madores y seducirá a la MTV (la cadena internacional de videos musicales)" y grabó otro disco radical como él mismo quería.

A los 42 años el hombre de voz ronca y aspecto de camioneta natural del pueblo de Freehold, de Nueva Jersey, sigue hablando en sus temas de las mismas cosas que en 1973, cuando se conoció su primer trabajo, Greetings from Asbury Park. Sigue hablando de sus amigos, de la ruta, de la sociedad norteamericana, con un humor tan crudo como su música. "Cada tonto tiene una razón para compadecerse y endurecer su corazón. Esta noche, este tonto está a mitad de camino del cielo y a solo una milla afuera del infierno, y presiento que me voy a casa" dice en Better Days, de Lucky Town. "Esta es una oración para las almas de los que se desviaron, aquellos que se fueron y dejaron sus criaturas con el corazón roto, esta es una oración para las almas de los que se desvia-ron. Rafael Rodríguez, que sólo tenía siete años, fue asesinado en el patio de una escuela por algunos mestizos de East Compton, su

mamá lloró: Mi hermoso muchacho está muerto y en las colinas los self made men apenas suspiraron y sacudieron sus cabezas", relata en Souls of the Departed, del mismo álbum. A pesar de que ahora su cachet ascendió a la suma de un millón de dólares fijos por concierto, más el 90% de las ganancias, sus letras siguen criticando dura-mente la desigualdad de su país o mostrando su escepticismo con las religiones. "No hay piedad en las calles de esta ciudad, no hay pan del cielo y nadie obtiene vino de esta sangre, sólo somos vos y yo", afirma en Human Touch, la canción que da título a su álbum "liviano".

Ya no lo acompaña la E. Street Band, su banda más famosa con la que vino a la Argentina en 1988 con la gira por los derechos humanos que organizaba Amnesty Internacional. De aquel grupo sólo permanece a su lado el tecladista Roy Bittan. Su bajista es Randy Jackson (ex Journey) y su baterista, Jeff Porcaro (ex Toto), ambos conocidos sesionistas. Su mujer Patty Scialfa sigue parti-cipando en los coros, con Lisa Lowell y Soozie Tyrell.

Más allá de los cambios, la música de Springsteen conserva la misma fórmula básica, así se trate de sus temas eléctricos o de los acústicos: sencillez en la melodía, contundencia en los estribillos marcado influjo country. Como Bob Dylan, pero más rudo. Sus amigos en la música, aquellos con los que comparte zapadas, tienen en común muchas características con Bruce Springsteen. Varias coincidencias estilísticas lo unen al propio Dylan, a Tom Petty, a Lou Reed.

Hace ya nueve años que El Jefe (así lo llaman sus fans) grabó su disco más famoso: Born in the USA vendió más de veinte millones de copias en todo el mundo, con esa letra que decía: "Nací en un país de hombres muertos y el pri-mer sobresalto lo tuve cuando pisé el suelo. Terminas como un perro al que han pegado demasiado y pasas media vida tratando de disimularlo. Yo he nacido en los Estados Unidos". Después, en 1987 vino Tunnel of Love, con "sólo" 6 millones de placas vendidas y el 31 de marzo aparecieron en los Estados Unidos Human Touch y Lucky Town, que desde la semana pasada (por ahora sólo en CD) pueden conseguirse en Buenos Aires. Se trata de dos claros ejemplos de lo que Bruce Frederick Springsteen entiende como "música para ayudar a la gente a ver su humanidad".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

COMENTARIO

George Benson. Teatro Gran Rex, 11 y 12 de abril. 1992.

Nota del 15 del 4 de 1992. PABLO MARCHETTI

No es casual que el cantante y guitarrista norteamericano George Benson haya declarado, durante su concierto del domingo, antes de cantar un tema de Nat King Cole, que el pianista y compositor es uno de sus autores favoritos. Tampoco es casual que el tema de Cole elegido haya sido Unforgettable (Inol-vidable), la canción con que Nathalie Cole (hija de Nat) ganó el premio Grammy de este año.

Miles Davis afirmó alguna vez que él no quería cantar ni bailar porque eso era lo que esperaban los blancos de un negro como él. Los negros, explicó Davis, deben ser bufones. Y lo que hizo Benson el domingo a la noche fue, precisamente, olvidarse casi completamente del enorme guitarrista que fue -y, según lo demostró en los pocos momentos que tocó la guitarra, sigue siendo-, para pasar a jugar el rol de un cantante melódico que, aunque excelente, suena a escaso para el gran músico que es.

El trabajo de este George Benson que visitó la Argentina merece, básicamen-te, dos lecturas. Una, desde la música que actualmente realiza el cantante, es decir: ese género que en las disquerías se encuentra en las bateas donde dice Melódico Internacional. Desde ese punto de vista, Benson realiza un trabajo perfecto acompañado por una banda sólida que se ocupa muy bien de crear un clima ideal para estar en pareja y dejar que las luces bajas del teatro hagan el resto.

El repertorio no hizo más que confirmar esta tendencia: el ya mencionado I-nolvidable: Nothing Gonna Change my Love for You (Nada hará cambiar mi amor por ti), canción que tiene una versión local de Sergio Denis; Kisses in the Moonlight (Besos a la luz de la luna); y el tema central de la película All that Jazz, uno de los picos más altos del concierto, entre otros.

Pero la música de Benson puede analizarse desde otro punto de vista. Con fuertes críticas por parte de muchos músicos de jazz por haber claudicado a seguir en este círculo, el cantante y guitarrista no sólo se alejó del jazz. De hecho, Davis también dejó de hacer jazz a fines de la década del 60, época en que Benson tocaba, entre otros, con Herbie Hancock. El músico también dejó de lado toda tendencia innovadora en su música para hacer algo decididamente comercial e internacional, sin rastros del riquísimo componente negro de su música de otras épocas.

Sin embargo, un público prevenido (el teatro estaba lleno en un 70%), lo aplaudió por igual cuando cantó el tema de Los Beatles Here, There and Every-where (Aquí, allá y en todas partes), o cuando transformó el teatro Gran Rex en una discoteca, con algunos éxitos bolicheros de los años 70. Benson se acordó por momentos de que sabe, y mucho (en un pasaje cantó la misma melodía que estaba improvisando en la guitarra), pero en la música que hace actualmente casi no hay lugar para solos ni improvisaciones. Todo está demasiado estudiado.











cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





obras y artículos de y sobre Borges

Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

Miguel Cantilo asegura que ya pasó la época de la denuncia, aunque se burla del "ingreso al Primer Mundo"

Nota del 15 del 4 de 1992. FERNANDO SÁNCHEZ

Una de las canciones que el músico y poeta Miguel Cantilo grabará en su próximo disco, a editarse a mediados de año, dice: "Ponete la ropa de vaquero con un buen sombrero tejano / y yo mi equipo de aerobismo con mi gorrita de béisbol. /Caminaremos por el shopping, cada uno con su walkman. /Te comerás una hamburguesa y me comeré un hot dog. Vamos a entrar al Primer Mundo/ Vamos a entrar al Primer Mundo, /sin pasar por el Segundo. /Un poquitito patinando y un poquitito en skate /Primero los rubios y las rubias, /luego los castaños, si estudian /y los morochos a la cola, con derecho de admisión. /Los ricos mucho más ricos, /los pobres, mucho más pobres. /Pero mucho más los pobres que los líricos". La canción -"un rockito", según Cantilo- es la única del disco que hace referencia a la política. "Ese verso no podía quedar afuera", se justifica.

Sin embargo, a los 42 años, Cantilo asegura que "la denuncia ya no sirve. La protesta, el dirigismo, ya cumplieron su ciclo, caducaron. Ahora se los usa para lucrar, para fabricar billetes". El legendario líder del dúo Pedro y Pablo fue, junto a su compañero Jorge Durietz, uno de los más ácidos y comprometidos cantantes ambiguamente llamados de protesta, entre fines de los 60 y principios de los 70, y también en los inicios de la década del 80. En la actualidad, se encuentra grabando para el sello independiente Aguilar. Pero Cantilo se encarga de definir que "la crítica apunta a subrayar las aberraciones de la sociedad. Cuando pasan las décadas y se transforma en una reiteración, ya no sorprende". Por eso, salvo la canción del Primer Mundo, la mayoría de los temas del nuevo álbum se refieren más al paisaje y a la gente, en especial del interior del país. "Es americanista, un homenaje al lugar y a la gente de acá. Se toca subliminalmente el tema del V Centenario, pero no en forma explícita. Tiene un poquito de todo: folclore, jazz, tango, rock, tropical, y toda la música está en función de las letras, de la poesía." Con un libro de poemas editado el año pasado -Señales de vida- y el nuevo proyecto independiente, Cantilo cree que el arte es un buen lugar para que cada uno encuentre su propio espacio de libertad. "La transgresión pasa por saber elegir lo que cada uno crea mejor para sí mismo, de todos lados."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

"Pelusón of Milk" se agotó, mientras editan en CD viejos discos de rock local





<< volver

Nota del 15 del 4 de 1992. D. R.

Los compact disc dedicados al rock nacional son un excelente negocio. El último álbum de Luis Alberto Spinetta, Pelusón of Milk (EMI, $ 18) espera su reedición y es, por el momento, imposible de conseguir. En estos días, además, apareció en CD mucho material de rock nacional que nunca antes había sido editado en ese formato. La compañía Música y Marketing (MyM) editó el primer álbum de Invisible ($16) y el primero de La Máquina de Hacer Pájaros. ($16), además de la mítica biblia de Vox Dei ($18), el compilado 7 años de León Gieco ($16) y una recopilación con los mejores temas de Pastoral ($18). Al mismo tiempo, BMG lanzó un compilado que incluye, entre otras cosas, éxitos de Almendra, Manal y Los Gatos ($18), y Sony Music editó el segundo disco de Virus, Recrudece ($18), un grandes éxitos del mismo grupo, y el segundo disco de Sumo, Llegando los monos ($18). EMI, por su parte, editó Del 63 y Giros, los dos primeros trabajos de Fito Páez, y también una selección del rosarino ($18), junto a una recopilación de Andrés Calamaro llamada El álbum, otra de Los Abuelos de la Nada con el mismo nombre ($18), más el álbum En vivo, también de Los Abuelos de la Nada ($ 18). Soda Stéreo (Sony Music) ya tiene en el mercado su colección completa ($18, excepto Rex-Mix, que cuesta $16), y la discografía de Spinetta Jade (salvo Alma de diamante), también se puede conseguir en las disquerías (EMI, $18). Los cinco álbumes de Patricio Rey y sus Redonditos de Ricota también están en compact (distribuidora Belgrano, $18). La lista va aumentando, aunque todavía siguen fuera de catálogo algunas obras fundamentales del género, como los discos de Aquelarre y de Pescado Rabioso. El mes pasado apareció Confesiones de invierno de Sui Géneris (MyM, $16), que se suma a Vida, del mismo grupo, el primer CD de rock nacional, editado en 1987.


Envia esta nota por E-mail a un amigo


Baja esta nota a tu Palm


Imprimi esta nota

las noticias de La Maga



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Cada pabellón tiene su atractivo y lo interesante es encontrarlo

Qué encontrar y a qué precios en un recorrido amplio por los stands de la Feria del Libro

Nota del 15 del 4 de 1992. MIGUEL RUSSO

La XVIII Feria Internacional de Buenos Aires El Libro del Autor al Lector está en marcha para el público, luego de abonar 3 o 4 pesos, según el día elegido. A veces, los sistemas de computación no funcionan, o funcionan mal, o dan precios equivocados, o cambian los números de los stands. LA MAGA, entonces, ofrece una visita guiada por el Predio Municipal de Exposiciones para elegir, comparar precios y calidades. Muchos libros quedaron atrapados en la falta de espacio, otros salieron a buscarlo en esta nota que intenta evitar el dinero, pero sin lograrlo. Se trata, en definitiva, de ofrecer un servicio.

En el stand 49, de Editorial Sudamericana, son imperdibles Incendio en el callejón de John Douglas a $8,50, de la colección El Sol Negro, policiales dirigidos por Ricardo Piglia; la novela del argentino Eduardo Belgrano Rawson: Fuegia a $10,20; la buena traducción de Nueve cuentos de Jerome D. Salinger, uno de los maestros de la narrativa norteamericana contemporánea, a $7,40; la gran novela del polaco Witold Gombrowicz: Ferdydurke a $8,20; la antología de relatos femeninos recopilados por Angela Carter: Niñas malas, mujeres perversas a $ 10,00 y la consagrada novela A sangre fría del estadounidense Truman Capote a $16,50 junto a autores de la talla de Gabriel García Márquez, Julio Cortázar, Osvaldo Soriano y los títulos de la colección Minotauro que incluyen a Tolkien, Ballard y otros maestros de la ciencia ficción y la imaginería.

Al lado, es el stand 48, la Editorial Emecé ofrece entre su amplio catálogo el ensayo El mito de la belleza, de Naomí Golf, a $22,00 para tratar de desentrañar las características contemporáneas de lo hermoso y lo feo; los relatos autobiográficos escritos por Isidoro Blaisten a caballo entre la narrativa testimonial y el ensayo vivencia: Cuando éramos felices, a $11,00 y la novela del norteamericano Dennis McFarland, reportero de la revista New Yorker: La sala de música a $9,80. Además, todos los libros de Jorge Luis Borges por separado o sus obras completas en tres tomos.

La nueva narrativa

La Editorial Planeta, en el stand 47, ofrece los sellos Ariel, Seix Barral y Planeta

España. Entre las obras editadas en la Argentina, son de destacar cuatro libros de la colección Bibliotecarias del Sur: Mala onda, del chileno Alberto Fuguet a $13,20; Nadar de noche, cuentos de Juan Foro, a $10,00; Historia argentina, relatos de Rodrigo Fresán, a $10,85 y la primera novela del periodista del diario Clarín Marcelo Figueras: El muchacho peronista a $ 13,95. En ellos queda manifiesta la nueva forma narrativa en la literatura sudamericana. La proporción exacta en la brillante biografía del dirigente del ERP Mario Roberto Santucho, escrita por María Seoane: Todo o nada a $ 17,00 Historia de la guerra de Malvinas de Armando Alonso Piñeiro, con documentos secretos del incidente y la novela de Patrick Süskind: El perfume, fantástica historia de un asesino, a $12,40.

Javier Vergara Editor, en el stand 51, se destaca por dos ensayos: Señales de guerra, historia del conflicto bélico en Malvinas escrito por Lawrence Freedman y Virginia Gamba-Stone House a $ 17,90 y Mozart, excelente biografía del gran compositor por Wolfgang Hildesheimer a $ 13,64. Además, los libretos de las óperas más famosas recopilados por Kurt Pahlen.

En el stand 75, de Aguilar, distribuidora de los sellos Alfaguara, Taurus y Altea, descuellan los diez tomos de Historia de la vida privada, recopilación de los historiadores franceses Philippe Ariès y George Duby a un promedio de $ 29,50 cada tomo; Los bordes de lo real, obra completa cuentística de la narradora argentina Liliana Heker a $ 16,00; El amigo de Baudelaire, de Andrés Rivera a $8,70 y la magistral Historia de las mujeres, tomo I: La antigüedad, de Georges Duby y Michelle Perrot a $79,00. Para los amantes de la buena narrativa norteamericana: En el campo de batalla de Bobbie Ann Mason a $ 33,80 y las obras de William Faulkner. Por si fuera poco, Marguerite Yourcenar, Jürgen Habermas, Emile Cioran, Tobias Wolff y Theodor Adorno. Es decir, para amantes del buen gusto.

A pasos, en el stand 69, la Editorial Alianza ofrece A este lado del paraíso de Francis Scott Fitzgerald a $ 12,00; el primer tomo de Las fuentes del poder social, una historia del poder universal escrita por Michael Mann a $ 104,00; Los grandes directores de orquesta, de Hans-Klaus Jungheinrich a $ 56,00 y la Introducción a Platón, de David Melling a$ 17,00 junto a obras de Marcel Proust, César Vallejo, Edgar Allan Poe y Femand Braudel.

En el stand 65, la Editorial Paidós destaca Filosofía de la historia, del catedrático español Manuel Cruz, a $ 20,00; Práctica del guión cinematográfico, de Jean-Claude Carriére y Pascal Bonitzer a $ 17,00, uno de los últimos títulos de su colección Comunicación y Ética de la interpretación ($ 13,00) del filósofo italiano Gianni Vattimo junto a un caudaloso catálogo de obras de psicología.

Quino, Caloi, Fontanarrosa

Ediciones de la Flor, en el stand 62, reparte sonrisas y buena literatura de la mano de Roberto Fontanarrosa y Leo Masliah, junto a las historietas de Quino, Caloi y Sendra.

Enfrente, stand 58, Galerna muestra Queríamos tanto a Olmedo y Ser Gardel, juntos en una oferta de ediciones Periodismo x periodistas que homenajea a dos grandes

valores argentinos: el Negro y el Mudo. Además, el último libro de Enrique Medina: Es Ud. muy femenina relatos a $ 11,60.

Stand 90, Catálogos-Siglo XXI, Eduardo Galeano y su incomparable trilogía Memorias del fuego: tomo I: Los nacimientos, tomo 2: Las caras y las máscaras y tomo 3: El siglo del viento a $ 13,40 cada uno.

Fondo de Cultura Económica, en el stand 463, destaca los cuatro primeros libros de Carlos Castaneda y la Historia de la locura en la época clásica, dos tomos de Michel Foucault a $ 19,00.

Beckett inédito

Ediciones 1992, en el stand 485, ofrece Corre, conejo, de John Updike, a $ 22,00; Chicago Loop, de Paul Theroux, a $ 16,50; Ulises, de James Joyce, a $ 45,00 y Bellacqua en Dublín, inédito de Samuel Beckett, entre otras brillantes obras de su catálogo.

En el stand 456, Riverside Agency, tienta al lector con Bajo el signo de Marte, del alemán Fritz Zorn a $ 26,90; París Trout, del norteamericano Pete Dexter, poseedor de un lenguaje desconocido desde la impecable Flannery O Connor, a $ 32,60; dos reediciones en su colección Compactos: El crack-up ($10,60) y El último magnate ($12,00) de Francis Scott Fitzgerald, además de las obras de Raymond Carver, Charles Bukowski, Richard Ford, Martin Amis, Thomas McGuane, Ackerley, Bret Easton Ellis y Paul Auster.

Ediciones Macchi, stand 404, destaca Ética para periodistas, de María Teresa Herrán y Javier Restrepo, y Paisaje después de la batalla de Juan Goytisolo a $ 22,00 y $ 21,00 respectivamente.

En estos pabellones, imprescindible visita al stand 124 de la Embajada de Cuba, al stand 115 de Dirple con sus libros técnicos; al stand 505 de Editorial Vincinguerra donde se puede encontrar la novela de Chuny Anzorreguy Espejo de sombras a $ 14,00 y al stand 518 del Grupo Editorial Zeta donde se destaca Woody Allen, de Eric Lax; El profeta rojo, de Orson Scott Card, y brindan información acerca de cuándo volverá American Psycho, del norteamericano Easton Ellis.

>Si queda algo de plata, existe un primer piso y un restaurante. El descuento es en cheque-libro, algo similar al dinero literario.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota









<< volver

Serán rematados manuscritos inéditos del bibliófilo Jacques Guérin

Subastan obras de Baudelaire, Proust y Rimbaud

Nota del 15 del 4 de 1992. JEAN-MARIE TASSET

"Moralmente, debo desprenderme de todo." Después de haber coleccionado durante más de sesenta años las obras maestras de la literatura, Jacques Guérin, uno de los más finos bibliófilos de nuestra época, acaba de confiar a la casa Jacques Tajan de París la venta de piezas rarísimas que se disputarán los aficionados del mundo entero.

El próximo 20 de mayo la lucha será ardua para los que quieran adueñarse de hojas manuscritas inéditas que Marcel Proust acumuló para la composición de En busca del tiempo perdido; de los cuatro prefacios de Baudelaire para Las flores del mal; de la primera obra literaria de Arthur Rimbaud, que escribió a los diez años en un cuaderno de escuela, o del dibujo de Apollinaire que Picasso realizó en el hospital italiano, luego de la trepanación practicada al primero.

"En mi vida -asegura Jacques Guérin- tuve mucha suerte, pero sobre todo mucha pasión. Entre los raros dibujos que pongo en venta, hay uno que me gusta especialmente porque es muy emotivo: el que Picasso hizo de Apollinaire después de su herida en la cabeza. Conocía al pintor desde mi infancia, pues mi padre le compraba muchas obras. Este dibujo me lo dio, corno muestra de cariño, en 1941".

Tres dibujos de Picasso representan al poeta herido: uno de perfil, otro que ilustra Caligramas, y el último, el de Jacques Guérin. El 17 de marzo de 1916, Apollinaire es herido en la cabeza por el estallido de una granada en el campo de batalla. Evacuado del frente, transferido al Valde-Grace y luego trepanado en el hospital italiano, el poeta convalece allí hasta el mes de agosto. Durante dicha estadía, Picasso, quien visitaba a su amigo, realizó este dibujo donde se ve a Apollinaire en uniforme, condecorado con la Cruz de Guerra, la cabeza vendada, la mano izquierda rodeada por un apósito.

Los documentos van desde una emotiva carta con faltas de ortografía de Marcel Proust (que en ese entonces tenía ocho años) a su abuelo, hasta las últimas palabras que escribió, antes de morir, a Celéste Albaret. En cuanto a los numerosos escritos inéditos de En busca del tiempo perdido, el autor tenía la costumbre de hacer varias versiones de los diálogos, de las descripciones de paisajes y de personajes, en las que sembraba frases, palabras, expresiones para la redacción definitiva de su texto.

A estos manuscritos se agrega uno de los doce ejemplares de la edición original de Por el camino de Swann.

Existen también otros documentos que asombrarán a los conservadores de museo y a los bibliófilos más avisados: los manuscritos de cuatro prefacios sucesivos que Baudelaire realizó para Las flores del mal. El poeta los había escrito con un fin muy preciso: responder a los ataques del polemista Veuillot, quien se había referido a Las flores del mal como "unas vulgaridades infames". En ellos, Baudelaire se define y critica el materialismo francés, opuesto a toda novedad poética.

Muchos otros manuscritos, como las páginas más bellas del músico Eric Satie, las que se creían perdidas, o el cuaderno de escuela en el que Rimbaud, a la edad de diez años, deja estallar su rebeldía ante su medio social y cultural, serán vendidos el próximo mes de mayo.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

La aparición de "Los dueños de la Argentina" preocupa a los poderosos

Un libro sobre Fortabat, Jorge Born y Bulgheroni genera polémicas

Nota del 15 del 4 de 1992. JUDITH GOCIOL

Escribir sobre los poderosos no es fácil. Sobre todo si, en conjunto, facturan 4.500 millones de dólares anuales y dan empleo a más de 200 mil personas. Amalia Lacroze de Fortabat, Carlos Bulgheroni, Francisco Macri, Jorge Born y Roberto Rocca son los cinco grandes empresarios que Luis Majul investigó en su libro Los dueños de la Argentina. Dos de ellos se negaron a aceptar una entrevista y la mayoría de los informantes prefirieron no ser nombrados en esta obra que, tres días después de lanzada, agotó los siete mil ejemplares de la edición.

Para la elaboración del trabajo fueron consultados -entre otros- veintiún diputados nacionales, cinco concejales porteños, once ex empleados de los grupos en cuestión y diez parientes directos e indirectos de los personajes involucrados. De los cinco poderosos, Bulgheroni y Rocca -de las empresas Bridas y Techint respectivamente- dedicaron varias horas a contestar las preguntas de Majul, y Born (de Bunge & Born) respondió el cuestionario en forma escrita, desde Londres. En cambio Fortabat, propietaria de la cementera Loma Negra, y Macri, al que Pertenecen Sevel, Manliba y Sideco, se negaron a conversar.

"Mientras piensan que el reportaje es una publicidad a favor, ellos no ponen resistencia al diálogo. Ahora, cuando se les dice que se trata de ejercer periodismo en serio, de contar las cosas buenas que hacen -porque, por ejemplo, gastan muchos dólares en ayuda social- pero también 1as malas, cuando se los investiga a fondo... ahí se cierran y no prestan su colaboración", explica un autor que no se considera un literato sino "un periodista-investigador que trata de escribir sencillamente".

Y los dueños de la Argentina están preocupados. Cuarenta y ocho horas antes de la salida del libro se presentó en las oficinas de Sudamericana, la editorial que lo publica, un señor que decía pertenecer a la firma de una importante empresaria. Ofrecía un sobreprecio para que le vendieran veinte ejemplares del texto antes de que éste llegara a las librerías. Se fue casi rogando que le facilitaran al menos uno porque de lo contrario perdía su empleo.

"Yo no quise dárselo porque temía que con él elaboraran algún tipo de mecanismo destinado a frenar la edición. Por eso también me tomé el reparo de difundir la obra antes de que saliera, como para que les sea más arriesgado prohibirla", recuerda

Majul. Y tenía motivos para preocuparse: mediante un recurso de amparo habían intentado, un tiempo antes, censurar una biografía escrita por el periodista Carlos Juvenal.

Además, cuando el autor de Los dueños de la Argentina fue invitado a presentar su trabajo en el programa Temario que Esteban Mirol conduce por videocable, el coronel retirado Luis Prémoli -presente en el estudio y molesto por la visita- abandonó el lugar disgustado. Casi inmediatamente un abogado que se anunció como representante de Amalia Fortabat llamó a Sudamericana para alertar que "al mínimo desliz que se cometa en el libro", Majul -que hasta ahora no recibió ninguna querella sería enjuiciado.

La investigación incluye las historias personales y familiares así como los negocios y las finanzas de los cinco empresarios. El texto sostiene que, salvo casos puntuales, ellos pagan los 1.500 millones de dólares anuales que (en forma conjunta) les corresponde abonar en concepto de impuestos: "Estos señores se aprovecharon de instrumentos que siendo legales -como la promoción industrial o distintos subsidios- les permitían hacer buenísimos negocios a costa del Estado argentino. Les cabe la responsabilidad de que, dentro de ese sistema corrupto, no denunciaron sino que se aprovecharon de él."

Majul sabe que sus afirmaciones son movilizadoras y que Fortabat, Bulghe-roni, Rocca, Macri y Born no son los únicos dueños del país sino sus copropietarios más representativos. Por eso agradece a su esposa y a todos los colegas que "aun a riesgo de perder a sus anunciantes porque estos grupos son capaces de presionar a través de la publicidad" ayudaron a la realización y difusión de un libro que -según entiende su autor" demuestra que se puede investigar cualquier cosa. Incluso a estos poderosos que hasta ahora eran un gran tabú, seres casi extraterrestres, intocables e inexpugnables".











Desde hace tres años funciona en la Feria un lugar destinado a las iniciativas juveniles

Los organizadores del Espacio Joven intentan generar un ámbito que los represente

Nota del 15 del 4 de 1992. JUDITH GOCIOL

Los chicos que, desde hace tres años, organizan el Espacio Joven de la Feria del Libro tienen criterios diferentes de muchos de los de su edad: no leen la revista 13/20 y no miran por televisión ni La banda del Golden Rocket ni el programa de Marcelo Tinelli. Convencidos de que tampoco la limada literatura para jóvenes refleja su problemática, se propusieron aprovechar el stand del primer piso "para crear -explican- un ámbito diferente donde se tenga en cuenta a todos".

El proyecto se inició en octubre de 1989 con una convocatoria de la Fundación El Libro dirigida a alumnos de la escuela secundaria. A cada colegio llegaron tres cartas: una se entregaba a los representantes del centro de estudiantes, otra a quienes tuvieran altas calificaciones y la tercera a aquellos que, simplemente, se interesaran por la idea. Aunque el llamado se repitió los dos años siguientes, de las veinte personas que trabajan para el stand, casi todas forman parte de los que -desde el principio- se entusiasmaron con la propuesta. "Ustedes tienen este espacio -les dijeron-, hagan con él lo que quieran."

Desde entonces, para cada Feria, los jóvenes arman una biblioteca y organizan charlas, muestras y cursos a cargo de distintos profesionales. Todos los años, a partir de octubre, se dividen en cuatro comisiones a vez por semana se juntan para unificar puntos de vista y elevar las resoluciones a la Fundación. "Nosotros no sabemos cuál es nuestro presupuesto. Pedimos lo que necesitamos hasta que nos dicen que no. Es una especie de tira y afloje, a lo mejor nos rebotan una cosa pero nos dan otra", aclara Sebastián Ramos, de 19 años.

Este abril, en el Espacio -un lugar alfombrado de rojo, con almohadones desparramados por el piso y paredes pintadas con aerosol- exponen sus obras Alejandro Kuropatwa (fotógrafo del músico Charly García) y Francisco Chamorro, un estudiante de Bellas Artes al que le ofrecieron exhibir sus pinturas después de que ayudó a decorar el stand. Además se desarrollan talleres de video, radio o teatro, conferencias sobre Sida o ecología y un juicio oral a la televisión. Dinámicos y confrontadores, no todos los integrantes del Espacio piensan igual. Y lo dicen. Para

Jorge Villarreal, que viste un enterito de jean y lleva el cabello atado, hay temas que nada tienen que ver con él: "Una charla en la que te hablan del mercado editorial en Colombia, no me interesa".

En una oportunidad, además, tuvieron problemas con algunos de los participantes de la Bienal de Arte Joven que los acusaron de haberles plagiado ideas para volcarlas en el stand. Pese a que todos eran jóvenes, los dos grupos dejaron de relacionarse. "La Feria del Libro es un ámbito muy institucionalizado como para que les guste a los de la Bienal -entiende Carolina Zunino, que está a punto de cumplir 17-. Ellos tienen un lugar propio. Nosotros acá somos una manchita y tenemos que pelear constantemente, ir rompiendo con cosas."

Ellos tienen claro que forman parte de una entidad y desde ese sitio plantean las estrategias: Tenemos problemas como cualquier otra organización, obviamente hay roces, pero si la Fundación nos llamó y nunca nos rebotó es porque entiende y está interesada en lo que hacemos", reflexiona Jorge, que es el más diplomático.

Muchos de los organizadores del Espacio terminaron, en estos tres años, el secundario. Estudian ahora en la facultad, tienen un empleo fijo y horarios que cumplir. Por eso en esta edición se les hizo más difícil dedicar esfuerzos al stand. Se acercan a la Feria cuando tienen un ratito y se lamentan porque, por falta de tiempo, muchos proyectos se terminaron por frustrar. Sin embargo -señala Julián Roldán mientras se suma a la charla "la gente que vino otras veces dice que este año es el mejor".

Más allá de todo, están seguros de querer seguir adelante. Por eso se ponen contentos y agradecen cuando se les permite contar lo que hacen o cuando algún reportero se acerca a tomar unas fotos. "Porque, en definitiva -tal como sintetiza Marcelo-, dentro de la Feria había un lugar para el público adulto y otro para el infantil. En el medio, un abismo. Por eso estarnos nosotros, no para darle una patada a la cultura, sino para construirla a nuestro modo."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Diez semanas dedicadas a un gran poeta

Nueva York homenajea a Walt Whitman a 100 años de su muerte

Nota del 15 del 4 de 1992. PABLO MARCHETTI

El 26 de marzo pasado se cumplieron 100 años de la muerte del poeta norteamericano Walt Whitman, y desde esa fecha y durante 10 semanas -hasta el próximo 31 de mayo, cuando se celebre el 173 aniversario de su nacimiento-, la ciudad de Nueva York lo homenajeará con una celebración que envuelve a distintas manifestaciones artísticas y a importantes personajes de la cultura estadounidense contemporánea.

Entre estas muestras se incluyen cuatro exposiciones, dos conciertos, seis simposios, quince lecturas de poesía, tres performances teatrales y cinco tours por los lugares de la ciudad familiares a Whitman. La fiesta se inauguró con un ciclo titulado Democracy s poet: a Walt Whitman celebration, organizado por la Academia de Poetas Norteamericanos, en el que recitaron los poetas Galkway Kinnell, Sharon Olds, Lucille Clifton y Allen Ginsberg. Principal exponente de la cultura hippie durante los años 60, Ginsberg fue el responsable de la idolatría de este movimiento cultural hacia el ahora homenajeado y recordado poeta.

De todas estas exposiciones, la más amplia es In Life or Death Forever, (En vida o muerto para siempre), abierta al público en la New York Public Library que incluye 150 manuscritos, libros, fotografías y cartas del poeta. Está también Walt Whitman y Nueva York, que el Museum of the City of New York inauguró el mismo 26 de marzo y que mezcla pinturas, grabados y dibujos de escenas neoyorquinas del siglo XIX con escritos de Whitman sobre esas localidades. El Museum of the City of New York será también el local del simposio que por tres días recibirá a 17 estudiosos universitarios de todo el mundo para disertar sobre la vida del autor. Entre los temas que tratarán están Whitman periodista, Whitman y la religión, y Whitman y el socialismo. Ginsberg, homosexual asumido, participará de la sección que discutirá sobre Whitman y la sexualidad. Whitman, que también era homosexual, se empeñó en quebrar los tabúes contra el sexo en la literatura.

En cuanto a las opiniones políticas del homenajeado también serán parte de una dura polémica. Whitman, desde sus columnas del diario Brooklyn Daily Eagle, se opuso al derecho de voto de los negros, justificó la agresión de Estados Unidos contra México y la posterior anexión territorial, y nunca quedó claro si su posición respecto a la esclavitud fue el rechazo. Estas posturas irían directamente al choque contra

esta espectacular muestra en que se quiere presentar, desde el título, al autor de Canto a mí mismo como el poeta de la democracia.

Una actividad que ya se realizó el 28 de marzo y durante dos días seguidos fue la reunión de Sue Kain, Cornelius Eady, Vince Clemente y otros poetas nacidos en Long Island, en la casa donde nació Whitman, para la lectura de Leaves of Grass (Hojas de hierba), que en su última edición, la de 1892, conocida como una deathbed edition (edición del lecho de muerte), contenía 14 grupos de poemas que se extendían a lo largo de 438 páginas. Esta tendencia a las actividades maratónicas de la muestra estuvo reflejada también en una actividad conjunta de música y poesía filmada para televisión que duró 12 horas.

Nacido y criado en el barrio de Brooklyn (en los suburbios de Nueva York), este hijo de un padre carpintero y una madre semianalfabeta escribió en sus 73 años de vida un solo libro, Hojas de hierba, una obra que lo acompañó durante toda su vida, La edición de 1855 de este poemario capital para la literatura norteamericana tenía apenas 95 páginas. Este número fue aumentando hasta llegar a las 438 de la última edición, la de 1892.

En muchos aspectos se ha comparado la vida y la obra de Walt Whitman (na-cido Walter Whitman), con la de su contemporáneo francés Charles Baudelaire, también poeta de una sola obra, Las flores del mal. El norteamericano nació en 1819 y el francés dos años después, en 1821. Ambos son poetas tardíos, ya que publicaron por primera vez a la misma edad: 36 años. Y ambos, poetas de grandes ciudades: París y Nueva York. Pero mientras Baudelaire se aferró a la rima como recurso de estilo, Whitman fue el creador del verso libre, así como el hombre que introdujo en la poesía los vulgarismos del lenguaje coloquial norteamericano.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



El inventor de Gandhi México está en Buenos Aires

Café de los exiliados

Nota del 15 del 4 de 1992. S.W.

En México, en el Distrito Federal, la librería Gandhi está ubicada en la Ave- nida Miguel Angel de Quevedo, en la colonia Coyoacán, un barrio de tradición intelectual. Gigantesca, como casi todo por allá, la Gandhi es un antro de cultura adonde lo azteca se mezcla con lo europeo y los productos de las uni-versidades yanquis. Además de todo tipo de libros y de exhibiciones de pintu-ra, cuenta con una cafetería que los domingos por la mañana se convierte en el punto obligado de reunión de todos los intelectuales latinoamericanos que por allí circulan y que en la década de los setenta se vio incrementada con la a-fluencia del exilio argentino.

Hace unos años, un grupo de argen-mex (nombre con el que se conoce a los que rumbearon para México) instalaron una Gandhi local que hoy cuenta con su propio stand en la Feria del Libro. Vinculado con ellos desde entonces, Mauricio Achar, director general de Gandhi de México y auténtico inversor extranjero, se encuentra en visita de una semana interesado en supervisar los progresos de su sucursal y en recorrer la Feria a la búsqueda de todo lo que se relacione con el libro, la música y las artes visuales.

Moreno, corpulento y barbudo, Achar -una versión subdesarrollada de Heming-way- no oculta su entusiasmo por los progresos de la Gandhi argentina: "Si no hubiera sido así la tenía sentenciada", opina y encuentra que la Feria regis-tra progresos en comparación con la del año anterior. "Han mejorado los servi-cios -incluidos los baños-, hay más variedad de títulos y más arte", argumen-ta. Sostiene también que la cultura no parece algo tan ajeno a los argentinos, "la gente debe estar muy interesada porque aquí se cobra la entrada y en casi todas las otras ferias que se celebran en el mundo esto no ocurre". Pero lo que más le sorprende es la poca salida que tiene la obra de Borges: "Se vende más allá que acá", compara y se ufana de que Gandhi México lleve ya más de cinco mil obras vendidas del autor argentino.









Arriba



<< volver

Cultura de fin de semana

Nota del 15 del 4 de 1992. SYLVINA WALGER

Además de libros, la XVIII edición de la Feria del Libro ofrece una va-riopinta gama de curiosidades que van desde ciertos pintoresquismos del públi-co hasta innovaciones que mezclan el esoterismo con los últimos adelantos me-cánicos. Un batiburrillo de cultura y vida cotidiana que justifica el precio de la entrada aunque no el de los libros y que, con suerte, permite codearse con lo más -o menos- granado de las letras locales y foráneas.

No son solamente los libros el principal atractivo de esta XVIII edición de la Feria del Libro dedicada a los medios de comunicación. Una serie de origi- nalidades de las que no están exentas ni los juegos -de ajedrez o electrónicos -, ni el esoterismo representado por la Editorial Baba i que promueve la obra de Abdul Sai Baba o los harekrishna vestidos ad hoc-, divulgadores de Bhagavad Gita, algo así como la ciencia suprema, más los stands de todos los diarios y revistas o el cibernético local de Telecom (casi un chiste en un ámbito como el de la Feria, en donde si hay algo que brilla por su ausencia es el teléfo- no), confieren a un acontecimiento tradicionalmente literario el alegre aire de una kermés dominguera.

Todavía dubitativa -los libros no están baratos-, la muchedumbre de este primer fin de semana distribuyó sus preferencias entre las editoriales más co-nocidas y el stand de la embajada norteamericana, que ofrece a precios acce-sibles libros de arte y literatura (y ninguno de política o medios de comuni-cación).

En lo que hace a firma de ejemplares el jolgorio corresponde a Planeta. El sábado, Luisa Delfino y Víctor Sueyro provocaron un tumulto de consideraciones tal fue la cantidad de admiradores que congregaron. "ldola", "diosa" le gritaba a la periodista y poetisa -de sobrios jeans y zapatitos colorados- un público, tipo Feliz domingo. Sueyro, en cambio, convocó a las huestes de Can-terville y un pandemonium de resucitados -al estilo del El regreso de los muertos vivos- corrió el riesgo de volver a su estado anterior, vistos los apretujones que hubieron de soportar para que el periodista, y popular anima-dor les autografiara el libro en el que narra su fugaz paso por el más allá. Afuera, en el pasillo, un ocasional visitante se atrevió a definir la situación: "Gustan más que Borges", opinó y siguió su paseo.

Sin tanta alharaca aunque con admiradores de otro tipo, la periodista Norma Morandini -cambió por el look flequillo y pelo corto- despachó Catamarca con toda dignidad. Y la española Carmen Rico Godoy, también ella periodista y exitosa

escritora, casi no dio abasto para firmar ejemplares de su Cómo ser mujer y no morir en el intento, un tratado cuyo nombre lo explica todo, a juzgar por la cantidad de congéneres que la rodeaban.

Un duelo de titanes, pero referido a las profundidades del inconsciente, libraron -firmando ejemplares- los psicoanalistas Mauricio Abadi en el Círculo del Buen Lector y Arnaldo Rascovsky en Sudamericana. Por allí también se mostró otra más que disputada escritora: María Elena Walsh, con espléndido y saludable aspecto. Ediciones Orión tampoco daba abasto para contener a los admiradores de esa versión infantil de Corín Tellado que se llama Poldy Bird. Niños y adolescentes se apiñaban detrás de una mesa a la espera de que la rubia y ya no tan aniñada escritora les estampara su firma. Y en el Grupo Editorial Norma, el escritor Mempo Giardinelli saboreaba su fama sin poder le-vantar los ojos de su -denso- El Santo Oficio de la Memoria.

Entre las novedades, el debut de los stands de las ex naciones cautivas (del comunismo, claro) Letonia, Lituania y Estonia, más el agregado de Eslove-nia, recientemente independizada de la pacífica Yugoslavia. El local de la Sociedad Argentina de Escritores tuvo también sus curiosidades; la soledad y la extravagancia de algunas de sus propuesta como El catecismo de la vida, que promete combatir todo tipo de oscurantismos, particularmente los finan-cieros en aras de la libertad de mercado.

En las mesas tampoco escasearon las anécdotas y en la que versó sobre li-teratura minimalista y de la que participaron Rolando Costa Picazo, Josefina Rolando Guillermo Saccomano y Juan Forn, este último citó la palabra "epifa- nías", término utilizado por Joyce en Dublineses para referirse a ciertos momentos de conocimiento de sus personajes. Impresionada una señora del públi-co se manifestó de acuerdo: "Si una novela no tiene epifanía no la leo", ex- plicó. De lo otro lado, La crisis de las utopías políticas con la participa-ción de Isidoro, Gilbert, Atildo Borrón, Atalayo Botana y Horacio González, enfrentó a Tomás Moro con la dura realidad.

En el piso superior, los stands de la Gendarmería Nacional y la Policía Federal no atrajeron los favores del público, vaya a saber por qué. La queja provino de un corajudo joven, quien se lamentó por la ausencia de un local "de las tropas argentinas que participan en diversos acontecimientos internacionales y que tendría que haber estado auspiciado por las ediciones El Chinchorro".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







La conversación con Mempo Giardinelli, chaqueño, 44 años autor, entre otras, de novelas como La revolución en bicicleta y El Santo Oficio de la Memoria -que va por su tercera edición-, no es precisamente un ejercicio de rutina.

"¿De qué Cultura hablan?, ¿Cuál es el proyecto?"

Nota del 15 del 4 de 1992. CARLOS ARES

-Usted se reconoce como "tímido" y dice que trata de tener un "perfil bajo", pero en los últimos meses se ha convertido en uno de los protagonistas de la vida cultural y política. ¿ Cómo ha sucedido entonces todo esto? -Yo tengo una explicación. Es la siguiente: el hecho de no buscar protagonismo o que refiera un perfil bajo o sea tímido no significa que uno como ciudadano no quiera decir cosas y no tenga su opinión. Yo tengo mis ideas y las quiero decir. De hecho, siempre las dije, porque yo vengo desde hace seis años escribiendo lo mismo en los editoriales de mi revista, Puro Cuento. Claro, en un universo de cuatro o cinco mil lectores. Y de repente digo lo mismo en el programa de Neustadt, donde te ven un palo o dos de personas y parece que cambia, pero yo hago y digo las mismas cosas de siempre. No estoy proyectando nada. A mí me interesa seguir en Coghlan no estoy haciendo política, no mili-to, yo soy voto cantado: voto a los socialistas siempre. Pero no hago campaña por Bravo. Voy y lo voto. Pertenezco a ese dos por ciento de voto ético del siglo diecinueve. Soy un romántico. No tengo ningún sueño, yo quiero seguir escribiendo y hacer mi revista. A mí me va bien como escritor. A veces digo esto y... me asusta poder decirlo, porque uno tiene que pedir disculpas. Yo he tenido mucha suerte porque, en realidad, hace sólo diez años que soy un escritor con obra editada. Y me ha ido bien. Me han publicado en quince len-guas, tengo editores por todos lados, me invitan, viajo mucho. ¿Y si me invi-tan qué voy a hacer? No ando mandando fax para que me inviten, yo no pago los pasajes. Desdichadamente, en una sociedad que tiene mucho resentimiento a veces estas cosas pueden parecer agresivas. Pero, bueno, yo he llegado a los 44 años con la tranquilidad de decir: no sé a qué altura llegué, pero sea cual sea no lo hice pisando la cabeza a nadie, ni haciendo nada indigno.

-Alejandro Dolina dice que si hoy estuvieran vivos algunos intelectuales como Jauretche, Scalabrini Ortiz y otros, habría varios, entre los que se in-cluye él mismo, que no se animarían a hablar de ciertas cosas. -No estoy de acuerdo con eso. Yo creo que la sociedad argentina tiene, en este período de recuperación de la democracia, una recuperación del pensamiento y de los intelectuales que me parece sabrosísima. El pensamiento en la Argentina no está mal, está bien. Acompaña este proceso. Un país que tiene vivo a David Viñas, aunque escriba poco ahora, y que

tiene a Denevi, a Angélica Gorodis-cher, a Martha Mercader y al propio Dolina, y no quiero hacer más nombres para no ser injusto, es un país que no está mal... Yo, por ahí, puedo no estar de acuerdo con lo que escribe Manuel Mora y Araujo, pero me parece importante que escriba. Y un país que tiene a Verbitsky escribiendo todos los domingos en Página /12 es un lujo. ¡Cómo no va a adquirir protagonismo Verbitsky si es el periodista mejor informado, más audaz y más agudo que hay en este país! ¿Y por qué no lo vamos a decir? No me voy a poner en la chiquita de ver si el señor Verbitsky busca el protagonismo porque quiere ser diputado... 0 si Pino Sola- nas está especulando con... a mí me importa lo que dice. Esta sociedad estaba demasiado inficionada por el miedo y el problema no es que Giardinelli o Verbitsky sean valientes en este momento, no es que hayamos media docena de cojonudos, no pasa por ahí. Y no es que los que no lo dicen son cobardes. Yo rechazo esas categorías. Digo que la sociedad en su conjunto ha ido perdiendo el miedo.

-¿Usted no tiene miedo? -Yo soy un tipo como cualquiera y cuando escribo ciertas cosas me hago la pregunta: ¿Tengo miedo? Sí. -¿-Pero debo decirlo? Sí, debo decirlo. No Podría dormir tranquilo si no lo dijera. Por otra parte, me parece fantástica la plu-ralidad de los medios, lo que trato de hacer yo con mi revista, lo que hacen ustedes con LA MAGA, lo que hace cada suplemento, más allá de que podamos discutir otras cuestiones. Pero estamos mucho mejor que en 1983 y hay que decirlo a pesar de que tenemos al canalla que tenemos, a pesar de que tenemos la degradación cultural que tenemos, estamos mucho mejor. Dialéctica pura, porque son dos verdades.

-¿Cuándo dice "el canalla", a quién se refiere? -No, no digamos la palabra -canalla" porque me van a hacer un juicio por desacato. Quiero decir: el mamarracho gubernamental.

-Pero ¿no importa desde dónde se habla? Todo esto dicho aquí, en su ofici- na, ¿tiene el mismo valor que en el programa de Neustadt? ¿Usted es el inte- lectual de Neustadt? -Es posible que algunos lo piensen, pero yo no lo soy.

-Pero usted, ¿pensó en eso?, ¿Le preocupa? -No lo pensé en su momento, lo pensé después, cuando alguna gente me lo dijo. Yo he charlado de esto con Norma Morandini, de quien también dijeron lo mismo. Sé que de Verbitsky también lo dicen, por supuesto. Yo no me lo planteé antes. Lo pensé ahora y digo lo siguiente: en primer lugar yo creo que lo que uno dice o lo que uno piensa vale por el contenido de lo que uno dice. Si yo lo digo acá o lo digo en una revista como Puro Cuento, tiene una repercusión determinada. Si lo digo en un medio masivo, tiene otra y a mí me interesa. ¿Por qué? No por protagonismo. Si no porque las ideas de cierta gente, que me parecen valiosas, se digan. Yo quisiera que Verbitsky tuviera un programa de televisión y fuera el columnista de Grondona. Es posible que Grondona y Neustadt nos necesiten a nosotros, nosotros también los necesitamos a ellos en cierto modo... porque ellos, en este momento, son el poder comunicacional. Mientras ninguno de nosotros se degrade en lo más mínimo, mientras uno no ten-ga que hacer una concesión y cambiar el discurso propio para acomodarlo a lo que él quiere... Yo quiero llegar, humildemente, contribuir con mi grano de arena a que esta sociedad sea mejor. A que piense sin miedo, en libertad. Los que se preocupan por cómo se mantiene Puro Cuento y quién la banca, están en la chiquita. Los que están asombrados por el éxito de LA MAGA y dicen: a ver con quién habrán

negociado éstos, son los imbéciles que no se dan cuenta de lo que significa LA MAGA en la cultura nacional. Los que están viendo quién le pagó la guita a Sokolowicz de Página/12 y quién banca a Lanata, son los imbéciles que no se dan cuenta de lo que significa Páginal.12 en el periodismo nacional... A mí me importa el significado, no lo que está detrás. Con esto no estoy diciendo que no tenga la menor importancia porque, por supuesto, estoy partiendo de la base de que hay una ética y una responsabilidad y una trayectoria de cada uno. Es decir, no llegarnos por generación espontánea, no fuimos inventados de la noche a la mañana. La conocerán o no, pero yo tengo 25 años de profesión. A mí no me inventó Neustadt ni me va a inventar nadie. Me inventan, en todo caso, mi cultura y mi lucha contra la ignorancia. ¡Me rompo el culo por ser mejor persona, mejor intelectual, por aprender, por leer, por estudiar y por tratar de pensar dos ideas que puedan ser originales! ¡Carajo ¿por qué no ven eso?! Evidentemente, yo hace 15 años probablemente no hubiera ido al programa de Neustadt porque era un pendejo prejuicioso y no entendía lo importante que era el mensaje y su destino. Y, posiblemente, él hace 15 años no me hubiera invitado a mí. Todos hemos cambiado.

-Sí, pero ahí está el punto. Hay algo que no encaja en esas imágenes. Neustadt tuvo una responsabilidad mayúscula en todo lo que ha pasado en este país, no ha sido un periodista más. Entonces, antes de que se produzca esa reconciliación, ¿no debería hacerse un reconocimiento de todo lo que ocurrió? Neustadt apoyó dictaduras criminales y planes económicos que devastaron al país y el espectador, hoy, no es ayudado a recordar quién es quién. La pregun-ta es: ¿No "legaliza" su presencia constante la manipulación informativa que hace Neustadt? -Lo he pensado, lo he pensado. Y la pregunta que me hago es: ¿Quién soy yo para legalizar a nadie? Punto uno: ¿Quién soy yo para señalar la manera en que debe autocriticarse cada uno? Si el señor Neustadt no lo hace es su problema y lo lamento por él. Yo creo que él podría y debería hacerlo. Y le iría mucho mejor. Y, en términos privados, se lo he dicho. Pero...

-¿Y qué contestó? -No, no, hay que preguntarle a él. Sería una infidencia... eh, para mí, lo que me importa es que se discuta sobre lo que yo digo, no sobre las razones. Es un señor que ha tenido la amabilidad, la gentileza y, si querés, el oportunismo porque le interesa un intelectual de izquierda... no me importa. Él me da un espacio como se lo da a Norma Morandini y a Verbitsky. Y lo importante es que la sociedad pueda escuchar otros discursos. Y esto es fantástico... Los medios no son canallas, son canallas sí el que los usa los usa de manera canalla... Yo no diría que esto habla del oportunismo del señor Neustadt, también habla en todo caso de una inteligencia que otros programas no han tenido porque siguen siendo sectarios, minúsculos y están todavía antes de la Perestroika. No se han dado cuenta de que cambió el mundo. Yo no me puedo poner a hacer la investigación de quién banca o qué compromiso tiene el comunicador que a mí me da un espacio, yo rechazo esa perspectiva... hay una visión muy conspirativa, típicamente menemista: ¡Ay, mirá Giardinelli, parecía un tipo piola y de izquierda, dice que vota a los socialistas pero mirá, va al programa de Neus-tadt, qué horror! Esos fiscalillos, a los que no quiero nombrar, porque los conozco, me chupan los huevos...

-¿Son los que integran las "mafias" y "capillas" literarias de las que usted habla también? En ese tema también es uno de los pocos que se atreven a dar nombres y apellidos. -¿Qué culpa tengo yo? Yo digo cosas que muchos piensan. No soy

original. Lo que pasa es que la mayoría que escribe o dice algo tiene demasiados vicios nacionales en la comunicación: el eufemismo el rodeo, la supuesta elegancia que encubre la claridad de las ideas, cierto temor reverencial, cierto espí-ritu de conveniencia... "mejor no digo esto porque me van a cerrar tal o cual puerta". Allá ellos si quieren cuidarse. Yo aprendí aquello de Hemingway: "Si usted quiere decir el sol entró por la ventana, escriba el sol entró por la ventana ".

-¿En qué afectan a la cultura las mafias y capillas? -Yo me eduqué, en cierto modo, en México. Un país donde las mafias han sido muy dañinas, son muy fuertes y feroces. La mafia de Juan José Arreola, la de Octavio Paz, de Aguilar Camín, los amigos de Carlos Fuentes, la revista Nexo, la revista Vuelta. Un país, además, donde siempre la polémica entre intelec-tuales ha sido de una virulencia inaudita. Cosa que yo admiro, la polémica, la vehemencia, la valentía, el estilo. Yo llegué en 1976 y había una polémica en-tre Paz y Carlos Monsiváis sobre la cultura mexicana que fue un lujo. Eran dos espadachines que semana a semana debatían, uno desde la izquierda y otro desde la derecha, me pareció una delicia... Pero, cuando regresé y escribí en 1984, 85, un artículo sobre el "postboom" de la literatura, que se publicó en Clarín, me hicieron papilla desde todos lados. Liliana Heker escribió siete páginas con 32 adjetivos en el último Escarabajo de Oro. May Lorenzo Alcalá, Vicente Battista, Juan Carlos Martini, una serie de tipos que parecían estar de acuerdo: "Disparen contra el boludo que vino y dijo algo inesperado". Yo pedí derecho a réplica a Clarín y Ricardo Kunis me lo negó. Me dijo: "No, ya está cerrada la polémica". Ah, está cerrada después que me cagaron a mí. Esto pasó muchas veces con otra gente. Por supuesto, los jefes de redacción dicen: Quiero la polémica, pero no es cierto, quieren el chisme. No la polémica en cuanto al contenido de ideas, quieren el chisme.

-¿Pero qué ganan las mafias o capillas?, ¿qué intereses defienden? -¿Qué se gana? Se gana la ilusión del poder. Mejor dicho: la ilusión del podercito. Es como aquel que hace una revista para publicarse a sí mismo. Es como aquel que hace un taller literario para mover la colita frente a sus diez adoradores. Es como aquel que hace un medio para favorecer a los amigos y que los amigos lo favorezcan a él. Me parece cultura de mercachifle. No tengo ga- nas de eso, realmente. A mí me ningunearon mucho acá y, bueno, no me quejé. Mis últimos dos libros antes de Santo Oficio de la Memoria no tuvieron ni un centímetro de prensa.

-¿Qué beneficio puede producir ignorar a un personaje como usted? -No creo que sirva para nada... Y esto no quiere decir que tengan que ocuparse de mí, no sangro por la herida, pero hay cosas que me duelen también por otros colegas. ¿Por qué no se le da pelota a Daniel Moyano en este país? Me parece canalla. ¿Por qué Manuel Puig se tuvo que morir sin que en la Argentina se le diera el reconocimiento al que fue el gran narrador del último cuarto de si- glo? A mí me da mucha bronca. ¿Por qué no se le da pelota a don Juan Filloy en este país? ¿Por qué no lo publican y por qué no lo leen? Es el más grande escritor vivo que tenemos junto, posiblemente, con Bioy y con Silvina 0campo... Yo admiro mucho al Gordo Saer, a Piglia, pero... ¿por qué la Academia me tiene que decir que la literatura argentina de hoy es Piglia, Saer y Martini? No es cierto. Los quiero mucho, son mis amigos, admiro a Martíni, pero no me digan que él es y que esto significa entonces que Filloy no, o que Moyano no, o que Gorodischer no es estudiada en ninguna universidad argentina. Me parece canalla. ¿Por qué no se estudia a Soriano en la Universidad de Buenos Aires?

¡Porque cuatro borrachos de semiología y estructuralismo decidieron que Soria-no es un "realista a la Hemingway" ¿Qué es eso? Hay un divorcio evidente. ¿Por qué tienen prejuicio los posmodernos con Soriano o con Medina. A mí no me gusta lo que escribe Medina ¡pero Medina es un escritor significativo en la Argentina! ¿Por qué no le dan pelota? ¿Por, qué no lo estudian aunque sea para cagarlo? Pero estúdienlo, léanlo, no lo ninguneen. Este tipo de actitudes me molestan. Yo también he sido joven, iconoclasta y parricida... pero ¿por qué tienen que tener esa actitud de "nos vamos a cagar en tal y en cual"? Cuando yo leí un artículo en Babel, donde un chico decía que Soriano era a la lite-ratura argentina lo que Menem era a la política, me pareció una canallada. Lo llamé a Dorio y le dije: "Viejo, no tienen derecho a hacer esto, no tienen de-recho... mientras, están lamiéndose el culo entre ustedes y hablando de fran-ceses que nadie conoce y de la eterna E.M.A., como digo yo: Extranjeros, Muertos y Amigos". Y no son sólo estos chicos. También lo hace Enrique Alonso en Clarín. A mí hay gente que no me quiere en la literatura, pero todos fueron invitados a publicar en Puro Cuento en estos seis años.

-Esta denuncia o crítica suya ¿incluye también a los suplementos de los diarios? -Claro, los suplementos no reflejan lo que pasa en la Cultura. Y, ojo, no le estoy moviendo el piso a nadie, no busco trabajo, pero a mí me gustaría decir-le a don Jorge Cruz, a quien respeto, que el suplemento de La Nación no refle-ja lo que pasa en la Cultura argentina. A pesar de que, últimamente, está más abierto, más democrático. Pero también puedo decir a Tomás Eloy Martínez y a Rodrigo Fresán, del suplemento de Página/12, que tampoco están reflejando lo que pasa ... ahí son todos norteamericanos, que me parece bien, no hago chauvinismo intelectual, pero la producción argentina es otra cosa. Me parece más importante que se discuta y se analice la obra de Medina o de Soriano jun-to con la de los norteamericanos, la de Paul Auster o la de cualquiera, también hay que leer a ésos. Pero, che, emparejemos. ¿Y no le pasa a Clarín esto? ¿Y por qué no lo vamos a decir? ¿Qué van a hacer? ¿Me van a ignorar? ¿Van a criticar mal mi novela? Y bueno, que lo hagan...

-Por último, en esta serie de denuncias, usted ha incluido hace poco a toda la política cultural del Gobierno. -Yo hablaría de que no hay política cultural. No hay una concepción de la cul-tura imbricada en términos político-sociales. No hay un desarrollo, como no lo hay en política exterior ni en política económica... Esto lleva a la impro-visación constante. Por eso tenemos los bandazos que tenernos. La política exterior argentina es vista como un mamarracho en todo el mundo. Somos una especie de casquivanas de la política internacional. Y esto pasa también en la Cultura...

-Usted parece no deslumbrarse con ciertos fuegos artificiales. -Es lo que digo, claro. Porque la concepción cultural del menemismo es la de los fuegos artificiales. Porque son tilingos, son brutos, son ignorantes. Tie-nen una concepción de showbusiness. -¿Hasta dónde llega la responsabilidad? ¿Es producto de una concepción políti-ca del Gobierno o depende de la decisión de algunas personas? -No, yo creo que es una concepción ideológica, aunque el Presidente diga que murieron las ideologías. Yo creo que esto es producto del bestiario peronista. El bestiario es lo que triunfó dentro de ese maravilloso movimiento social. Yo fui peronista durante muchos años, hasta que dejé de serlo en 1985 porque tuve la sensación, la percepción real, de que no había remedio, no había rescate, no había renovación posible.

-¿Qué es el bestiario peronista? -Es el "alpargatas sí, libros no". Y ahora es "show business, libros tampoco".

-En medio de un supuesto "éxito" económico... -Que favorece el show business...

-Pero se habla de -revolución cultural". -Claro, y hablan de "cultura del trabajo".

-¿De qué hablan entonces? -La concepción que tienen ellos es la antropológica de la cultura, que hace a la esencia del peronismo. Esa que hace pensar que "cultura es todo", el mate amargo, el dulce de leche, el gaucho, todo... Yo no comparto esa visión, porque esa concepción del "todo" hace que, en realidad, "nada" sea cultura y rebaja la estética. Y la estética hace a la esencia de lo cultural. Por eso tienen mal gusto, inclusive: son cachudos, son ordinarios y son mersas. Y no digo con esto algo antipopular, porque el arte y la cultura popular son los que más levantan su propia estética. Lo que están haciendo ellos es ordina-riez, es chabacanería, es showbusiness, es menemtruchos, es Gostanián o es la televisión de Sofovich. Esa concepción los lleva a los grandes actos de masas, que le salen bien, como lo de Pavarotti, pero que no se crean que con eso se ganaron el Olimpo cultural. Hicieron un buen negocio, hicieron un acto de masas, a lo mejor se ganaron algunos votos por la vía de lo culturoso, pero eso no es política cultural, ni es proyecto ni nada... Si la Biblioteca se hubiera inaugurado con una Ley del Libro o con un Plan de Alfabetización... yo leí en enero que uno de cada tres habitantes de Santa Fe es hoy un analfabeto funcional. Es espeluznante... ¡y se caga a pedos todo el tiempo a los maestros que ganan 200 pesos por mes! ¿Qué política cultural es ésta? Es una indecen-cia. No hay ley del libro, no hay ley del disco, no hay ley de cine, no hay ley de defensa de los museos, se están por destruir los parques nacionales, ¿De qué cultura hablan? ¿Cuál es el proyecto? ¡Mongo Picho! . -

-¿El presidente Menem es un producto o una síntesis cultural? -No sé si la palabra es síntesis o producto, pero quizá es lo mismo: es un producto sintético. Sí, es un noble producto de esta cultura de la que hablá-bamos. En ese sentido, es realmente representativo, lo digo con dolor.

-¿Usted encuadra toda la política del Presidente en esa concepción antropo-lógica de la Cultura? Por ejemplo, los indultos y demás... -Por supuesto, porque además va vinculado con un constante doble discurso que caracteriza a nuestro Presidente y también a un estilo. Digamos, ese estilo desenfadado, campechano, simpático, entrador, seductor... El Presidente es un verdadero pragmático, un tipo que no tiene principios. No se guía por princi-pios, no le interesan. Por eso puede ser un buen amigo de los Estados Unidos, porque, como ellos, él no tiene amigos, tiene intereses.

-En su última novela, Santo Oficio de la Memoria, usted parece librar su propia batalla entre memoria y olvido. -Yo creo que la tragedia argentina está atravesada, desde que somos nación, por la batalla memoria versus olvido. Toda la historia argentina va avanzando a saltos en función de amnesias concertadas o decretadas. Este país no tiene siquiera una filmografía con un San Martín humano.

-Esa tendencia impuesta: "Hay que olvidar para poder seguir". -Claro, San Martín nunca hizo caca en su vida. Nunca se pudieron filmar, por ejemplo, sus amores con

Rosita Campuzano, su amante limeña. No se puede tocar. Esa cosa pacata, solemne, mojigata.

-¿Concertar olvido implica desconcertar memoria? -Claro, y al desconcertar memoria se desconcierta a la sociedad. Por eso la sociedad puede engañarse o verse en el dilema espantoso de tener que seguir votando y darle aprobación a este proyecto... eso es lo que se llama "votar con el bolsillo" que es una situación real. Pero pensemos lo desdichado que es esto. Porque votar con el bolsillo es votar por la desmemoria. Uno está aprobando esas cosas... Yo tengo la sensación de que la constante lucha es: para que no se olvide. No creo que los argentinos sean desmemoriados, como se dice. Lo que pasa es que hay demasiados pícaros y olvidadores profesionales que se encargan de desconcertar, quitarle concierto, caotizar, sacar del cosmos a la memoria. Y así no se puede crecer.







Arriba



El atractivo stand de los gremios de editores españoles





<< volver

Nota del 15 del 4 de 1992. MIGUEL RUSSO

En el stand número 34 de la Feria del Libro se encuentra la Federación de Gremios de Editores de España. Esta entidad, que representa a cerca de 700 editoriales españolas, en esta oportunidad expone material proveniente de 100 sellos y cuenta entre su personal de atención al público con trece editores españoles. Entre los más destacados figuran el poderoso Grupo Anaya, los libros infantiles de SM, Adrium con su material de arquitectura y diseño y Nerea, una de las casas editoriales que más fuerte están pisando en España en este momento.

El stand en cuestión sólo cumple una función expositora, no de venta, tratando de encaminar a los posibles compradores hacia donde se encuentran los distribuidores. Así lo explica la directora de Comercio Exterior de la Federación, Maricruz Moreno Sainz-Pardo: "La determinación de no vender nuestro material se debe a una cuestión presupuestaria, ya que habría que traer como mínimo 50 ejemplares de cada título y tenemos alrededor de 2.000 títulos. El costo de transporte sería tan alto que no podemos permtírnoslo. Si la editorial que se busca no está presente en la Feria -continúa Sainz Pardo-, se le facilita al usuario la dirección de la misma o de alguna distribuidora que centraliza los pedidos y los envía con el descuento habitual de la firma".

España participó desde la primera Feria, aunque variaron sus represen-tantes. "En un primer momento -comenta Moreno-, participaba el Instituto del Libro Español (ILE); luego, al desaparecer este organismo, se hizo cargo de todas las ferias la Federación de Editores. Mientras que el ILE dependía del Estado, la Federación es una institución privada, pero con la subvención del Ministerio de Cultura y del Instituto Español de Comercio Exterior."

El público se retira un poco triste de este stand. Sucede que, al encontrar el libro buscado, la negativa de venta lo desanima. "Pasa que hemos traído las últimas novedades -asegura la funcionaria- y éstas aún no han llegado a la Argentina por los distribuidores habituales. Tenemos ediciones de fines del año 1991 y algunas de lo que va de 1992 y, claro, la persona que ve el libro lo quiere ya. No sé por qué aquí no ocurre corno en España, que entre la cantidad de exposiciones, sobresalen netamente dos: la Feria que se hace en El Retiro, donde hay venta al público, y la Feria Liber, que es sólo para profesionales y no hay venta minoritaria. Esto aclararía un poco los muchos aspectos del negocio editorial que no llegan al público, es decir, venta de derechos de autor, traducciones y ese tipo de cosas."

De todos modos, el stand de la Federación de Gremios de Editores de España es uno de los más visitados. Allí los lectores cumplen con su verdadero papel -una vez excluida la posibilidad de compra-: leer. Variación de temas casi infinita, perfectas ediciones y un trato inmejorable.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





El autor de "El área 18" prepara su sexto libro de cuentos y habla de sus inicios literarios

Fontanarrosa: "Lo que quiero es contar cosas"

Nota del 15 del 4 de 1992. SERGIO RANIERI

Después de dibujar a Inodoro Pereyra o a Boogie el aceitoso, el rosarino Roberto Fontanarrosa se reserva un espacio en la semana para dedicarlo a su otra pasión: la literatura. "Generalmente escribo los viernes, que es el día posterior a las entregas de las historietas y los chistes para Clarín. Es el momento en el que estoy más tranquilo -confiesa-, librado de las urgencias y de los apurones de los cierres. Primero aparece el tema, y luego la manera de contarlo, el estilo".

Fontanarrosa prepara actualmente su sexto libro de cuentos, en el que busca profundizar la experiencia de su trabajo anterior, El mayor de mis defectos, donde dejó un poco de lado la línea paródica para abordar, con un uso más seguro de la escritura, el relato de costumbres: "Estoy en la etapa más ardua -asegura-, que es la de corrección. En este libro van a haber varios relatos sobre fútbol. El fútbol que he jugado yo, bien amateur. Hay uno que se llama Escenas de la vida deportiva, que describe todo lo que se habla mientras el equipo está esperando que empiece el partido, las permanentes dudas que existen: si alquilaron la cancha, si trajeron la pelota, si vienen ellos -los contrarios-, si no va a faltar nadie de nosotros, la espera del auto de Fulano que trae a los que faltan, esas cosas típicas del deporte".

También, según afirma el autor, vuelven los aforismos de Ernesto Esteban Etchenique y varios relatos bélicos. En total, el nuevo libro tendrá entre 27 y 28 cuentos cortos. "Lo que yo siempre tengo ganas de recrear -admite Fontanarrosa- es el lenguaje de las charlas entre los muchachos. Historias que no cuentan nada concreto, sólo describen situaciones determinadas. He ido agotando, por una lógica consecuencia, los temas paródicos, la parodia resulta más fácil porque existe un modelo. Yo he escrito muchos cuentos basados en el estilo del Selecciones o de algún best-seller. Pero llega un momento que eso se acaba."

A los 48 años, Roberto Fontanarrosa lleva publicados tres novelas y cinco libros de cuentos. Su vocación literaria comenzó, como la de casi todos los escritores de su generación, con la colección Robin Hood. "De pibe me gustaba mucho leer y dibujar. Salgari, Jack London, Joseph Conrad y Julio Verne estaban muy vinculados con las aventuras que aparecían en las revistas Miste-rix, Hora Cero y Frontera. Con un compañero de grado dibujábamos historietas y en la parte de atrás de la hoja le

agregábamos un cuentito de cowboys o un policial. No escribía tanto como dibujaba, pero lo hacía bastante. Me gustaba fundamentalmente contar historias."

Incluso, muchos años después -continúa-, yo pensaba que el gusto por narrar estaba cumplido con hacer los guiones de las historietas. Recién en 1972, luego de mi experiencia en la revista rosarina Boom, me decidí a escribir. En Boom conocí a tipos muy valiosos, que influyeron mucho en mí: Rafael Ielpi, Rodolfo Vinacua y Juan Carlos Martini. Ellos me fueron sugiriendo cosas para leer. Yo siempre había leído en forma muy caótica y dispar, de acuerdo a lo que había en mi casa, que no era un hogar de intelectuales pero había algunos libros porque mi vieja leía bastante."

"El Negro Ielpi me hizo leer a Pavese, a quien yo no conocía. Me pareció de una tristeza indescriptible. Hermoso, pero más triste que la llovizna. Lo que realmente me impactó fue Hemingway y los de la generación posterior a él Truman Capote y, en especial, Norman Mailer y Salinger. En esos tipos encontré una forma de narrar muy atractiva, lineal y simple. Un estilo que se parecía al que yo estaba intentando bocetar. También me marcó Dar la cara, de David Viñas, por el uso del lenguaje coloquial. Para mí fue un descubrimiento. Los personajes hablaban como lo hacía yo, o mis amigos. Comprender que eso también estaba permitido fue muy importante."

En 1972 apareció su primer libro de relatos: Fontanarrosa se la cuenta. La obra fue publicada en la pequeña editorial Signos que su amigo Juan Carlos Martini acababa de fundar en Rosario. "Escribí unos cuentitos -recuerda Fontanarrosa-, a Martini le gustaron y los publicó. Esos mismo textos los editó después Calicanto con el título Los trenes matan a los autos."

Luego de 20 años de trabajo, Fontanarrosa considera que ha evolucionado mucho más en el aspecto literario que en el gráfico: "Me doy cuenta de que el dibujo no ha crecido porque yo no tengo expectativas plásticas. Lo que quiero es contar cosas. Las ilustraciones son sólo herramientas para narrar. Me conformo con que el dibujo cuente de la mejor manera posible lo que quiero transmitir".

"La literatura me provoca una sensación diferente desde el punto, diría, operativo. Las historietas las hago y se publican enseguida, y si sale un libro contiene material ya editado. En cambio, cuando aparecen los cuentos o las novelas son inéditos y provocan una tensión distinta, mucho más intensa. Creo que mi escritura ha evolucionado -agrega-, soy más cuidadoso desde el punto de vista formal. Lo que no sé es si la inventiva sigue siendo la misma del principio."

Las tres novelas y los cinco volúmenes de cuentos de Fontanarrosa resisten cualquier vinculación con las llamadas parroquias literarias. Su obra, tal vez por eso, no tuvo el reconocimiento, salvo excepciones de la crítica erudita. Él prefiere seguir sólo, cerca de su admirado Woody Allen, sin preocuparse demasiado. "Lo que noto con los escritores serios -y no lo digo en forma despectiva- es que tienen una problemática que yo no tengo. Hay algunos que están realmente obsesionados por la cuestión del lenguaje y la semántica. Mi única preocupación es encontrar un tema lindo para contar".

Noticias relacionadas:

1 - El nacimiento de "Boogie el aceitoso"


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota





El nacimiento de "Boogie el aceitoso"



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Nota del 15 del 4 de 1992. ROBERTO FONTANARROSA

"En 1972 yo colaboraba con la revista Hortensia. Nos escribíamos mucho con el Negro Crist, que también dibujaba ahí. En una oportunidad le mandé por carta una historieta. Era una paginita que pretendía satirizar a Clint Eastwood en Harry, el sucio, una película que por aquella época estaba muy de moda. El Crist era, y sigue siendo, un fanático del hampa; le gustó mucho el dibujo y se lo pasó al director, Alberto Cognini.

"El nombre Boogie lo saqué de aquellos autos con patonas que andaban por la arena. No tenía nada que ver con Humphrey Bogart. Después me enteré que a Bogart le decían Bogie, que además se escribe distinto. Si hubiera sabido que el personaje iba a seguir, le habría puesto directamente Bugui, como suena, para evitar confusiones en la pronunciación.

"La historieta fue publicada con un título que le puso Cognini, Los perso-najes torturados del cine norteamericano, e integró una serie de parodias de filmes que empecé a hacer para Hortensia. Después retomé a Boogie y me fui dando cuenta de que el protagonista no sólo era un hombre torturado con grandes problemas psicológicos. A medida que la tira fue creciendo, comprendí que lo que yo buscaba era componer un profesional absolutamente frío y desagradable. Un tipo que a mí me provocara rechazo. Un mal bicho que, a su vez, ejerciera una especie de fascinación. Un amigo psicólogo trató de explicarme que todos alguna vez queremos ser como Boogie: violentos, ilimitados e impunes. Si alguien nos molesta, hacerlo mierda y listo.

"Pero llegó un momento en el que Boogie no podía terminar todas las historietas pegándole un tiro a alguien, era muy previsible y hasta tonto. Entonces pasó a ser un interlocutor, a veces interviene pero casi siempre es un testigo. Ya no está tanto en la acción. Está más viejo. Lo que pasa es que uno también cambia."

"La gansada" surgió como guión de una película que nunca llegó a filmarse

Pocos escritores han tenido tantas adaptaciones teatrales como Roberto Fontanarrosa. "Yo no sé por qué pasa esto. Soy un tipo que va muy poco al teatro -admite-. Me da la impresión de que se debe a la falta de autores argentinos contemporáneos que hablen en un lenguaje coloquial. Además, mis cuentos tienen muchos diálogos y el traspaso no resulta demasiado complicado."

Su experiencia específica en el tema está vinculada con la colaboración en los guiones del grupo Les Luthiers. "Me piden ideas -dice Fontanarrosa- y yo mando anotaciones por carta o llamo a alguno de los muchachos por teléfono. A medida que avanza la creación, la cosa se vuelve más rigurosa y viajo una vez por semana a Buenos Aires a laburar con ellos. Como asegura mi amigo Daniel Samper Pizano, no hago ningún aporte musical, ahí radica buena parte del éxito del grupo."

Fontanarrosa también ha sido tentado muchas veces para realizar guiones cinematográficos. "Hubo varios intentos -admite-, con Fischermann, con Desanzo, y con gente vinculada con la publicidad, pero todavía no se concretó nada."

"La gansada"

"A raíz de una conversación con el director Teo Kofman, hincha de Argen-tinos Juniors –aclara-, surgió la idea de mi tercera novela, La gansada. Kofman quería hacer una película que tuviera el atractivo de los teleteatros, algo bueno y popular a la vez. Me interesó la idea, pero hacer un guión en este país lleva mucho tiempo y la industria cinematográfica argentina no garantiza nada. Así que le propuse a Kofman ponerme a trabajar en una novela paródica sobre una familia tipo Dinastía. Si el día de mañana la podía filmar, mejor; si no, por lo menos quedaba la novela. Y así fue, salió el libro y la película todavía no se hizo."

Otro proyecto que vincula a Fontanarrosa con el oficio de guionista es una propuesta para trabajar junto al realizador de La peste, Luis Puenzo. El creador de Inodoro Pereyra prefiere, por ahora, no adelantar ningún detalle sobre el asunto.

"Lo gracioso de todo esto -advierte- es que hace como dos años que no voy al cine. He sido un tipo de ir una vez por semana, pero hace mucho que no lo hago. La fascinación por el cine está en todos los historietistas que en realidad hacemos especies de story boards."

Fontanarrosa considera muy gratificante el reconocimiento que la gente de teatro le brinda al adaptar constantemente cuentos o personajes suyos. "Mis textos tienen repercusiones impensadas. Algo que me alegra mucho es la cantidad de jóvenes estudiantes de actuación o de cine que se acercan para pedirme autorización para utilizar algún trabajo mío. Otro tema que me pone muy feliz es que los libros de cuentos se vendan más que los de historieta", concluye.

Noticias relacionadas:

1 - Fontanarrosa: "Lo que quiero es contar cosas"


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga







<< volver

La actividad poética reaparece en la cultura porteña

Nota del 15 del 4 de 1992. FERNANDO MATEO

La poesía siempre tuvo sus cultores en Buenos Aires. Sin embargo, desde 1987 hay un dato nuevo: la poesía empezó a ponerse en movimiento. Ese año se realizó el Primer Encuentro de Poesía, y no mucho antes, en el invierno del 86, aparecía el primer número del Diario de Poesía, una publicación trimestral tamaño tabloide que se propuso audazmente acercar desde los quioscos el mundo de las metáforas a un público más amplio que el que solía frecuentarlo.

Desde aquel primer encuentro los poetas han salido al ruedo generando una actividad pública que ha comprendido recitales de lectura de poesía, presen-taciones de libros y nuevas ediciones anuales del encuentro, de un mes de duración, en el transcurso de las cuales no resultó de menor importancia la organización de una Feria del Libro de Poesía.

Poetas, asociaciones de escritores, editoriales como Último Reino, Libros de Tierra Firme o Nusud, revistas como el Diario de Poesía o 18 whiskies y también librerías han unido sus esfuerzos para auspiciar, organizar y participar en estas actividades, que no se limitan al mes del Encuentro, y han hallado no sólo ámbitos dispuestos a abrirse a la iniciativa, sino además un público que ha venido consolidándose y renovándose año tras año: Liber/arte, el Foro Gandhi Nueva Sociedad, el Centro Cultural Ricardo Rojas de la UBA, las bibliotecas municipales Manuel Gálvez y Raúl González Tuñón, Oliverio Mate Bar y, desde setiembre de 1991, The Loft, son algunos de esos lugares.

Durante el V Encuentro Nacional de Poesía que se llevó a cabo en setiembre de 1991, por ejemplo, las cuatro actividades que se realizaron en el Foro Gandhi tuvieron un promedio de 49 asistentes. A la inauguración, en la Bodega Cultural de Liber/arte, se acercaron 200 personas. El Foro Gandhi, precisa-mente, anuncia para el 21 de abril la presentación del libro Fuera del margen del poeta argentino residente en España Luis Lucchi y tiene agendadas y por confirmar otras actividades relacionadas con la poesía para los próximos meses.

Juano Villafañe, organizador de las actividades que se realizan en Liber/arte, apunta algunas de las claves de esta movida. Dice que en el generoso fondo editorial de poesía con que cuenta la librería hay títulos que llegan a agotarse, que en la Feria del Libro de Poesía de setiembre del 91 vendieron entre 500 y 1.000 títulos en un mes y calcula que el público permanente oscila entre los 3.000 y los 5.000 compradores.

"El mundo urbano de los 90 trae un nuevo imaginario que la poesía y el underground teatral traducen con fidelidad. La poesía, como la erótica, se ha convertido para las nuevas generaciones en un refugio ante lo perverso de lo real", dice Villafañe. Por eso, supone, aparece ahora un público no específico que se acerca con curiosidad a los recitales de poesía. Y da como ejemplo la repercusión que tuvo, el 27 de marzo pasado, la presentación en Liber/ arte del poeta sueco Bruno K. Öijer leyendo parte de su obra con la traducción simultánea de Christian Kupchik ante una concurrencia que excedió la capacidad del lugar.

Allí mismo, el 5 de mayo, comenzará el ciclo Los actores y los poetas. Se invitará a actores de reconocida trayectoria a que lean en cada recital a sus poetas preferidos, con la intención de producir una antología oral de la poesía argentina y latinoamericana. En todas las reuniones participarán además poetas de las nuevas promociones, de las generaciones del 70 y del 80, quienes tendrán así la oportunidad de confrontar su producción con el auditorio.

Otra actividad que se destaca con características propias dentro de este rico panorama es la que se viene realizando todos los lunes a las 19 en el bar The Loft, avenida Córdoba 947. Los Encuentros Abiertos de Poesía, que comenzaron en setiembre del 91 no se interrumpieron ni siquiera en el verano y su continuidad está garantizada por el infatigable entusiasmo de sus organizadores, todos ellos poetas: Antonio Aliberti, Luis Benítez, Fernando Kofman, Julio Bepré y Amadeo Gravino.

A las clásicas presentaciones de libros y revistas han incorporado en alguna ocasión la lectura de cuentos breves, pero lo fundamental es, por supuesto, la lectura de poesía y el posterior diálogo abierto con el público. La consigna de estos Encuentros es la amplitud de criterios, y la apertura que permite que las presentaciones de los poetas consagrados se alternen con las de los jóvenes y los inéditos de todas las tendencias expresivas. En ese sentido, los organizadores insisten en destacar que no se realiza ningún tipo de preselección: "Lo único que se exige y se privilegia es la seriedad y la calidad del trabajo. Queremos desterrar los amiguismos y nos asegurarnos permanentemente de que no haya 'autoritarismo ni personalismos en la posibilidad de acceder al ciclo", asegura Antonio Aliberti.

Poetas consagrados como Mario Trejo, Leónidas Lamborghini, Jorge Calvetti, Alfredo Veiravé, Joaquín Giannuzzi o Alberto Vanasco han compartido los encuentros en The Loft con autores de la generación intermedia -Paulina Vinderman, Leonor García Hernández, Adrián Remondino, Miguel Russo, Hilda Mans, Jorge Perednik son algunos nombres de una larga lista-, con jóvenes como Néstor Colón, Juan Desiderio, Marcos Herrera, Fernando Rosenberg o Leopoldo Brizuela, y con talleres completos de la Capital y el Gran Buenos Aires.

"La música o la narrativa Amadeo Gravino - no están dando la respuesta que daban antes, y entonces la gente busca esas respuestas en la poesía. Creo que eso explica la continuidad que tienen estos Encuentros, sobre todo ahora que vemos cómo la poesía se liga provechosamente con otras disciplinas -el jazz, la plástica o la teatralización- que la conectan con un nuevo público."


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

las noticias
de La Maga

Arriba









Colecciones para lectores de 12 a 18 años

La literatura para jóvenes y adolescentes registra un constante crecimiento

Nota del 15 del 4 de 1992. GERMAINE PRIOLETTA / JUDITH GOCIOL

Incentivadas por la proximidad de la XVIII Feria del Libro, distintas editoriales vinculadas con la literatura juvenil publicarán en abril una veintena de cuentos, novela y antologías. Dos de las empresas, Colihue y Paidós, presentarán nuevas colecciones dirigidas especialmente a quienes tienen entre doce y dieciocho años. La primera lanzará cuatro títulos de autores nacionales y la segunda, tres de escritores estadounidenses. La Movida, serie perteneciente a Editorial Colihue, se propone -según explica su director Pablo De Santis- "incluir todos los géneros, del policial a la ciencia ficción, del realismo a la fantasía; pero en un marco creíble, siempre con la aventura a cuestas". Las novelas que agrupa (dos escritas por De Santis, una por Marcelo Birmajer y otra por Pedro Orgambide) tienen una tirada de cinco mil ejemplares y cuestan cinco pesos cada una.

Inserto en un plan de apertura global que empezó hace cuatro años con la inclusión de libros de autoayuda, Paidós decidió -este 1992- incorporar a su público tradicionalmente universitario un nuevo grupo de lectores: el de los adolescentes. A través de un convenio con el sello español Timan Mas, la editorial se convirtió en la distribuidora exclusiva de esa firma para América latina. Juntas comercializarán los nueve libros anuales que, destinados a los jóvenes, llegarán desde Europa a partir de este abril.

"Siempre hubo literatura juvenil, pero desde hace algún tiempo se está creando un mercado específico acá y en el resto del mundo. Están tomando gran auge los textos fantásticos, de temas míticos, con elementos y personajes de ficción. Supongo que hay un agotamiento de las aventuras, la violencia y las novelas románticas", arriesga Celia Tabó, encargada de promoción y prensa de Paidós.

Coquena-Libros del Quirquincho es otra de las firmas que en los últimos dos años se volcó, con éxito, a los adolescentes. Desde que en la Feria del Libro del 90 presentó las tres primeras obras de la colección Libros para nada hasta hoy, lleva publicados diez títulos de tres mil ejemplares, un texto (Otro teatro) agotado y uno convertido en best-seller: Las paredes limpias no dicen nada, libro de Graffitis que superó las cinco reediciones.

Según explica Gustavo Bombini, director de la serie de Coquena, la edito-rial no

tiene un criterio de selección basado en las temáticas. "Apuntamos a descubrir qué es lo que no circula mucho, por eso publicamos autores de la década del 60 como a los hermanos González Tuñón y algunos libros surrealistas -continúa-. Además nos oponemos a los textos que tienen una finalidad pedagógica prescripta."

Desde otro punto de vista, Gigliola Zecchin de Duhalde, Canela, directora de la colección para adolescentes de Sudamericana -Sudamericana joven-, argumenta que los libros de esta serie se diferencian de los textos para adultos "en el código visual y en la elección de los temas".

De esta forma, entre las últimas obras publicadas por Sudamericana joven (serie que incluye cuentos reunidos en breves antologías, novelas y ensayos), se encuentran libros que bien podrían verse en las bibliotecas para adultos, como Triste, solitario y final, de Osvaldo Soriano, o Misteriosa Buenos Aires, de Manuel Mujica Lainez. Otras obras de la colección son Desde el ojo del pez, la novela escrita a pedido de Sudamericana por Pablo De Santis -periodista, guionista de historietas y jefe de redacción de la revista Fierro-, y Color de Rosas, por Eugenio Rosasco, ensayo sobre la vida cotidiana de Juan Manuel de Rosas que se publicará en abril.

Una de las particularidades de Sudamericana joven es que complementa sus publicaciones con una guía de trabajo para el profesor editada en forma de libro y gratuita. Canela, responsable de la idea de publicar las propuestas de trabajo por separado del texto que analizan y no en sus primeras páginas, opina que de esta forma "los libros conservan su esencia".

Rodolfo Otero es un escritor que se dedica, casi en forma exclusiva, a imaginar historias para quienes tienen entre diez y catorce años. Su objetivo es narrar aventuras que aunque fantasiosas se relacionen con la problemática de los adolescentes.

Pese al actual auge y la cantidad de obras a disposición de los jóvenes, el autor de Milla Lonco, El Secreto del Torreón Negro y El verano del potro, entiende que "esta área de la literatura es la más huérfana". "Hay pocos escritores dedicados a ella -asegura-, casi no hay críticos y en general, de parte de las editoriales, hay mayor receptividad hacia la literatura infantil que hacia la destinada a los jóvenes".

Por el Centro de Documentación e Información sobre Medios de Comunicación, ubicado en Venezuela al 3000, pasan muchos estudiantes que, acompañados por sus profesores, hurgan entre los cuarenta mil volúmenes que posee la sala. Pablo Medina, su dueño, charla con ellos y les lee cuentos. Toda esa experiencia le permite afirmar que "el setenta por ciento de la producción destinada a chicos de la edad del secundario, no sirve para nada". "Son colecciones pasatistas y comerciales realizadas por personas que sólo piensan en términos de pesos-, concluye.

Medina, que también es docente, señala el contraste que existe entre los textos que los adolescentes eligen y los que el colegio les obliga a leer. Por eso, a su criterio, únicamente se vuelcan a los libros aquellos jóvenes que superan un estadio escolar que sólo genera no lectores. "La literatura -explica tiene que provocar a los chicos, debe decirles: Pará, yo estoy con vos y te puedo ayudar porque yo tampoco entiendo a mundo y estoy solo como vos."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Importante presencia argentina en la muestra internacional que se realiza en Montevideo





Nota del 15 del 4 de 1992. F. B.

La legendaria Cinemateca Uruguaya (próxima a cumplir cuarenta años) está organizando el X Festival Internacional Cinematográfico del Uruguay, que comenzó el sábado 11 y finaliza el próximo domingo.

Durante la muestra se proyectan en cuatro salas casi un centenar de pelí-culas de Alemania, Canadá, Brasil, Noruega, Portugal, Venezuela, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Italia, Polonia, Croacia, Finlandia, China Popular, Cuba y Chile.

La Argentina estará representada por Las Tumbas de Javier Torre (que será exhibida el sábado), y Rompecorazones de Jorge Stamadianos (que se verá el domingo).

Además de largometrajes, el festival incluye muestras de cortos y medio-metrajes, secciones en las que la Argentina también presentará trabajos. La noche eterna, de Marcelo Céspedes y Carmen Guarini; La escuela de la señorita Olga, de Mario Piazza; La versión de Marcial, de Daniel Böhm Qué queda de nuestro amor, de Pablo Fischerman y Cielo de pez, de Rodrigo Pulpeiro forman parte de la programación de esta muestra.

cronología 
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >> LA MAGA

obras y artículos de y sobre Borges 

Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

Hollywood

Nota del 15 del 4 de 1992. DIEGO LERER

Por primera vez en mucho años la entrega de los premios Oscars no tuvo influencia en las taquillas del cine norteamericano. Estrenada en febrero de 1991, El silencio de los inocentes -la gran ganadora ya ha terminado su carrera comercial en los cines y se desempeña muy bien en el video. Los cinco premios que obtuvo no le han servido para "comerse" a sus rivales cinematográficos.

Tampoco fue el caso de Bugsy, que pese a los dos premios obtenidos sigue cayendo en las taquillas, logrando una recaudación apenas superior a su costo (alrededor de 50 millones de dólares). Si se suman los gastos de lanzamiento, de su larga campaña para llegar a los Oscars y se resta la mitad de la recau-dación que va al exhibidor, se concluye en que fue un fracaso. La única película que subió con respecto a la última semana fue La bella y la bestia, que se benefició con los premios y la difusión de sus imágenes y temas musicales en la ceremonia de los Oscars.

Buen momento

La temporada de la primavera boreal está resultando exitosa en relación a lo esperado. Al éxito de Wayne s World y de Basic Instinct (Bajos instintos), se le debe agregar el espectacular arranque del nuevo filme de Ron Shelton (La bella y el campeón, Blaze), titulado White Men Can t Jump (Los blancos no pueden saltar), que con 10,2 millones de dólares lidera la taquilla por segunda semana consecutiva. Este filme es una comedia acerca de un grupo de amigos que practican básquet y ha merecido los elogios de la crítica. Protagonizada por Wesley Snipes (de New Jack City y Fiebre de amor y locura), Woody Harrelson (de la serie de TV Cheers, y Dr. Hollywood), White Men Can t Jump atrae en su mayoría al público masculino. Basic Instinct continúa siendo un buen negocio con una recaudación de 10,1 millones en su tercera semana en cartelera.

Estreno

El mes de abril se inició con varios estrenos, la mayoría de ellos exito-sos. El tercer lugar del fin de semana del 3 al 5 fue para el filme Beethoven, que no es una biografía sobre el músico, sino una comedia sobre una familia y su perro San Bernardo, que lleva ese nombre. Con 7,6 millones de recaudación, Beethoven encontró su público en los chicos con sus familias.

Straight Talk, una nueva película de la estrella de la música country Dolly Parton, se ubicó en el cuarto lugar con 4,6 millones de dólares. Parton fue últimamente muy asediada por la prensa al difundirse la noticia de la prohibición de implante de siliconas siendo ella una de sus más notorias usuarias.

El quinto lugar fue para Thunderheart (Corazón de trueno), un thriller protagonizado por Val Kilmer, quien representó el papel de Jim Morrison en el filme The Doors. Thunderheart recaudó 4,5 millones en su semana debut.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

La recaudación de El silencio de los inocentes creció un 125 por ciento

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Nota del 15 del 4 de 1992. D. L.

La contundente victoria del filme El silencio de los inocentes en la reciente ceremonia de los Oscars se tradujo en un aumento del 125 por ciento en las recaudaciones porteñas de la película. Reestrenada el jueves 5 de marzo pasado -días después de conocerse sus siete nominaciones-, llegó en su quinto fin de semana en las carteleras a ocupar el puesto número dos en la Capital Federal con 21.313 espectadores en cuatro salas (un promedio de 5.328 espectadores por cine), sólo superada por El príncipe de las mareas.

Dos semanas antes, la película tenía un promedio de 1.814 espectadores por sala, el menor de las diez primeras. Una semana después -aún antes de los premios - El silencio de los inocentes creció un 30 por ciento, totalizando 9.485 espectadores en cuatro cines (2.371 espectadores por sala). Tras 10 cinco premios Oscar se produjo el gran salto.

Ayudó también que -en una inteligente movida de marketing- LK-Tel decidió posponer la salida del video del filme hasta mayo. No sólo crecieron las ganancias cinematográficas, sino que la expectativa comercial por la salida del casete es ahora mucho mayor.

En los Estados Unidos cambio - el video ya se comercializa desde fines del ano pasado, por lo que su reestreno por parte del alicaído sello Orion no tuvo mayor repercusión. La empresa ni siquiera reportó oficialmente lo que recaudó el filme en su reestreno, producido en más de 200 salas de las principales ciudades de ese país.

La Orion -cuya quiebra es inminente- invirtió casi un millón de dólares en una improvisada campaña publicitaria después de la entrega de los Oscars, pero el público no acompañó el filme de Demme, que ya lleva casi medio año en la lista de los veinte videocasetes más vendidos y alquilados de los Estados Unidos, según el ranking semanal de la revista Billboard.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

La compraventa y canje de películas clásicas conforman una actividad pintoresca

Los coleccionistas de cine coinciden en que su función principal es la docencia

Nota del 15 del 4 de 1992. JORGE BELAUNZARÁN

Suelen definir su pasión por obtener películas como una enfermedad cuya etiología ningún especialista pudo aún determinar. Coinciden también en que si no fuera por ellos gran parte de la historia del cine se hubiera perdido. Pero si alguien los llama coleccionistas se molestan porque afirman que su prioridad es la difusión del material con que cuentan antes que la mera acumulación de títulos. En la Argentina, esta pasión incluye a personas de todas las edades.

"Sólo se puede hablar con los que están dispuestos a mostrar sus películas, ya que con los que no quieren hacerlo no se puede, porque creen que el cine se hizo para que lo vean ellos y se masturben, y el cine es una sala llena de gente", afirma Fernando Peña (22 años) egresado en Investigación y Crítica de la escuela del Instituto Nacional de Cinematografía (INC), poseedor de 300 títulos en 16 milímetros y más de 2,500 videos. En cambio, Octavio Fabiano (47) -que dirige el Club de Cine, en el que lleva acumuladas aproximadamente 1.000 películas- prefiere no irritarlos "ya que tal vez algún día se los pueda convencer de que presten sus películas para mostrarlas".

Peña y Fabio Manes (27) –también egresado del INC- comenzaron con la manía de la colección después de encontrar un viejo proyector de 16 milímetros entre los recuerdos que les dejaron sus abuelos. Alfredo Ligotti (65) -que cuenta con un microcine en su casa- recibió uno como regalo de un tío que viajó a los Estados Unidos y Octavio Fabiano tuvo el primer proyector entre sus manos a los diez años, edad en la que empezó como ayudante de proyectista.

"Tenía un corto del Gato Félix y lo vi tantas veces que me aburrí -cuenta Peña, que actualmente trabaja en el Cine Club Núcleo, en el Centro Cultural Ricardo Rojas y en el Club de Cine-. Después, con el permiso de mi viejo, me guardaba los vueltos de los viajes y los mandados para comprarme películas de Los Tres Chiflados y El Gordo y el Flaco. El elegido de Manes era el Ratón Mickey ("lo encontré junto con el proyector y me gustó"), mientras que Ligotti había elegido a Chaplin para sus primeras incursiones. El ciudadano de Orson Welles fue la primera película que Fabiano colocó en su cineteca, producto de un ofrecimiento ocasional.

No siempre ser coleccionista significa saber de cine. Abundan las personas que acumulan material y no tienen idea de lo que poseen. Pueden llegar a pedir 500 dólares por una copia de Casablanca -que se puede conseguir en video- y dejar por menos de 50 un filme de Jean Renoir cuando estaba exiliado en los Estados Unidos, un verdadero tesoro para cualquier coleccionista. De hombres como estos se aprovechan, en especial Manes y Fabiano, que son los más típicos exponentes de esta especie: juntan todo lo que pueden, desde copias enteras en 8, súper 8, 9 y medio, 16 y 35, hasta un fotograma o un plano.

También están los que tienen como hobby mutilar las copias guardándose sólo canciones. "Un amigo -comenta Ligotti- se compró Sangre y arena, y como no estaba la canción Verde luna la volvió a comprar y resultó que tampoco estaba."

Por un lado, sienten cierta vanidad al mostrar su material y por otro creen que la difusión es parte de su misión como apasionados del séptimo arte. "Si no lo mostrás -dice Peña- se termina pensando que el cine comienza con (Martín) Scorsese y (Brian) De Palma, y todo eso viene de algún lado. Mucho cine quedó relegado por desconocimiento, que es la forma más tonta de relegar algo." Sin tanta preocupación por la memoria, Manes sostiene que lo exhibe porque le gusta a él, "no como una tarea de bien a la humanidad". Mientras Fabiano sueña con "transmitir el amor que sentimos por este arte" mediante la difusión en el Club de Cine.

A fuerza de devoluciones de material en mal estado por el simple hecho de no haber limpiado bien el proyector, se fueron convenciendo de que muchas entidades no son de fiar. Tanto es así que Alejandro Sisco -también coleccionista y encargado de velar por las películas de la Cinemateca- dice que intercambia material con sus pares, pero que ninguno de ellos es afecto a ofrecer sus copias para que se proyecten en las salas en las que se exhiben los filmes que posee dicho organismo. La única excepción que admiten es que sean ellos los encargados de supervisar el momento de la exhibición

Pero si bien comparten la misma pasión por el cine, los coleccionistas no siempre tienen buenas relaciones entre ellos. Los integrantes del staff permanente del Cine Club Núcleo (Alfredo Ligotti, Víctor Iturralde y Fernando Peña) suelen acusar -en muchas oportunidades públicamente- a la conducción de la Cinemateca Argentina (especialmente a Guillermo Fernández Jurado) de hacer uso personal del impresionante material que dicha fundación posee (casi 10.000 películas). A través de los cineclubes que funcionan actualmente (Núcleo, Metrópolis, Club de Cine, Saperstein, Jaén, Eikon, Ya Fue y Rojas, entre otros), los coleccionistas continúan con lo que ellos consideran su función esencial: difundir el cine clásico y mantener viva la historia.

Noticias relacionadas:

1 - El arte de comerciar con viudas y distribuidores


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba

El arte de comerciar con viudas y distribuidores

Nota del 15 del 4 de 1992. J. B.

Entre los proveedores del mercado de compraventa o canje de películas figuran coleccionistas que, por falta de dinero o porque consideran que están a punto de morir, comienzan a desprenderse del material acumulado durante años. También operan individuos que viven de este negocio, viudas que antes de arrojar a la basura los recuerdos de sus maridos prefieren sacarles algún provecho y distribuidores que burlaron las disposiciones vigentes y rematan material de incalculable valor para los coleccionistas.

La cadena del negocio se inicia cuando los distribuidores desobedecen la legislación que establece que todas las tortas (platos donde se enrolla el celuloide) deben ser hachados. Lo de hachar no es un eufemismo: la disposición vigente establece que por medio de un buen golpe de hacha se deben destruir las copias de un filme al cumplirse cinco años de su estreno comercial. Sin embargo, muchas veces no se cumple con esta obligación y se organizan remates a los que concurren los coleccionistas con el objetivo de obtener los preciados materiales.

Para acceder a copias viejas en 16 milímetros -que ya no se realizan más debido a su alto costo- hacen falta buenos contactos con otros coleccionistas o gente relacionada con el circuito cinematográfico, que son los que proveen la información. Esta parte del círculo está compuesta por personajes extravagantes que, por lo general, viven en el Gran Buenos Aires entre la pobreza y el desorden total. Es muy probable que desconozcan casi todo el material que poseen. Según relatan los coleccionistas, es conveniente visitar a los proveedores una vez por semana, ya que como si fueran acciones de la Bolsa, se desprenden de una copia apenas reciben una oferta que les reporte ganancias.

Por último están los contactos con el extranjero. Mediante la comunicación epistolar, se obtienen de los colegas de otros países copias en video del material que ellos poseen. Sólo hay que incluir un giro de dinero para cumplir los costos. Además del conocimiento personal, existe una revista (Film Classic) que proporciona catálogos de películas en existencia para su venta, a la cual se puede suscribir el interesado para solicitar el material que desee.

La última alternativa para un coleccionista es contactarse con las cinetecas y cineclubes de Europa y los Estados Unidos, que suelen enviar material que destinan a la difusión a cualquier lugar del mundo.

Noticias relacionadas:

1 - Los coleccionistas de cine coinciden en que su función principal es la docencia


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

El Instituto de Cine aplica multas, pero los exhibidores no las pagan

Los dueños de los cines no cumplen con la ley que los obliga a estrenar películas argentinas

Nota del 15 del 4 de 1992. DIEGO BATLLE

En el Instituto Nacional de Cinematografía (INC) se habían acumulado hasta febrero pasado 1.489 infracciones contra los exhibidores (dueños de las salas cinematográficas), que nunca fueron abonadas. Estas sanciones corresponden en su gran mayoría al no cumplimiento de la denominada cuota de pantalla, es decir, la obligación que establece la ley 17.741 de exhibir una película argentina cada seis extranjeras y a la falta de declaraciones juradas de entradas vendidas.

Las 1.489 infracciones determinan multas por un valor total de 653.350 pesos de los cuales 235.000 corresponden a cines de Capital Federal y el resto a salas del interior del país. La falta de cobro por parte del Instituto se debe a que las obligaciones establecidas en la Ley de Cine no se aplican en los hechos desde hace varios años. La única disposición que, con bastantes irregularidades, cumplen los dueños de los cines es el pago del impuesto del 10 por ciento al valor de la entrada.

Según la actual conducción del INC, el cumplimiento de la cuota de pantalla será vital para permitir que la creciente producción de filmes nacionales tenga asegurados los canales de exhibición. "De nada sirve que se haga cine argentino si no se puede ver", afirma el director del instituto, Guido Parisier.

Con respecto a las declaraciones juradas sobre boletos vendidos, el INC no percibe con rapidez el impuesto que retienen los cines. Actualmente, no existe información, sobre el stock de oficiales que poseen los exhibidores y, pese a ello, se siguen distribuyendo talonarios a aquellas salas que omiten pagar el valor de los que ya utilizaron.

Medias de continuidad

Los dueños de los cines suelen utilizar ciertos artilugios legales para limitar la exhibición de películas nacionales. En general, aplican con todo rigor las medias de continuidad a los filmes argentinos, hecho que no ocurre con gran cantidad de producciones estadounidenses. La media de continuidad es una cifra mínima de espectadores que establece cada cine de acuerdo con su capacidad y que las películas deben congregar para continuar en cartel.

Pero más allá de determinados detalles, lo básico es que el cine argentino no tiene la posibilidad de acceder al público en las condiciones mínimas que establece la ley. Hasta la semana pasada se estrenaron, en lo que va del año, 69 películas. De este total, 66 (95,6 por ciento) fueron extranjeras y sólo 3 (4,3 por ciento) argentinas. Si se tiene en cuenta que la legislación vigente obliga a ceder una de cada seis semanas al cine nacional, esto implicaría que el 16,6 por ciento de los estrenos debería corresponder a filmes locales.

El tema es tan importante para el mercado cinematográfico que Guido Parisier denunció "aprietes" de todo tipo. Según él, "queremos pregonar la libertad de mercado, pero quien más regula es la industria norteamericana. Nos presionan incluso diplomáticamente; hasta yo estoy sometido y estas presiones pueden dañar de muerte a nuestra industria. Hemos decidido darle la gran posibilidad al talento argentino de demostrar lo que sabe."

En declaraciones efectuadas a LA MAGA, Parisier dijo que la conducción del Instituto está dispuesta a hacer cumplir hasta las últimas consecuencias la cuota de pantalla. "Fue necesaria cuando en la Argentina había 2.000 salas y ahora, que apenas llegamos a las 400, lo es mucho más", aseguró.

Esta regulación a favor del cine argentino -similar a la que aplican varios países europeos para defender su producción cinematográfica- es fundamental ante las características del circuito local: existen en Capital Federal dos grandes cadenas de cines (SAC y Villegas-Coll-Saragusti), que negocian un paquete anual de películas con las distribuidoras multinacionales que representan a los grandes estudios de Hollywood. Estos acuerdos, que aseguran a los cines poder contar con los principales estrenos del año, limitan enormemente las posibilidades a los filmes argentinos.

Tras la implementación del impuesto al video, el debate entre los exhibi-dores y distribuidores, por un lado, y los representantes de la industria cinematográfica local, por el otro, se centrará en la aplicación o no de la cuota de pantalla.

Para el cine nacional, es indispensable que las películas estrenadas y a estrenarse (especialmente las de Aristarain, Solanas, Subiela y Favio) obtengan buenos resultados para revertir esta tendencia declinante de público y la mala predisposición de los exhibidores.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







En el Festival de Villa Gesell concursarán cuarenta películas y videos independientes

Nota del 15 del 4 de 1992. D. B.

Entre el jueves 16 y el sábado 18 se realizarán en la ciudad de Villa Gesell las XIV Jornadas Argentinas de Cine y Video Independiente, organizadas por la Unión de Cineastas y Videastas Independientes (Uncipar) y auspiciadas por el Instituto Nacional de Cinematografía y la Municipalidad de Villa Gesell.

De un total de 120 cortos presentados para su preselección, han sido elegidos 40 para concursar en las jornadas. Entre el material hay 38 videos (32 en VHS y 6 en U-matic) y dos filmes en 16 milímetros. Las obras finalistas integrarán el programa argentino que estará presente en el Festival Internacional Unica 92 a realizarse en setiembre en Lido Degli Estensi, Italia.

El jurado que elegirá a los ganadores y a las menciones en los rubros técnicos estará integrado por: Raúl Bertone (director de la Escuela de Cine de Rosario), Silvio Fischbein (realizador del filme Mamá Querida), Jorge Gogna (fotógrafo), Rafael Granado (crítico de Clarín), Rolando Pardo (director de La Redada), Juan José Rossi (representante de Uncipar) y Sergio Wolf (crítico de cine y video). La coordinación del jurado estará a cargo de Mabel Galante.

Durante el festival se presentará el Unica Film Show, proyección de cortos premiados internacionalmente y en la sección paralela (Pantalla Abierta) se presentarán gran cantidad de trabajos fuera del concurso. También se exhibirán en calidad de preestrenos dos mediometrajes premiados: La escuela de la señorita Olga (55 minutos y filmada en 16 milímetros), de Mario Piazza y Tango de un lagarto (55 minutos, VHS), documental realizado por el equipo del programa radial Protagonistas (Eduardo Aliverti, Alejandro Morales y Javier Rubel) y recientemente premiado en la muestra anual organizada por la Sociedad Argentina de Videastas (Savi).









Arriba

cronología



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001

especiales >>



<< volver

En un congreso de cineclubes piden marco legal para el sector

Nota del 15 del 4 de 1992. D. B.

Los coleccionistas españoles que participan en cineclubes se reunieron recientemente en Sevilla para elaborar el acta de la asamblea de las federaciones de cineclubes de la Comunidad Europea, en la que se destaca la necesidad de crear un nuevo marco que facilite "legal y financieramente la circulación entre los doce países de la CE de filmes de interés cultural que pasado un tiempo de su producción no se hayan distribuido comercialmente."

Para Eustaquio Macías, presidente de la Confederación de Cineclubes del Estado Español, estas entidades necesitan un cambio de imagen para que la gente deje de pensar en ellas como en un fenómeno de los sesenta en el que primaba el debate político y social. En este congreso participaron 150 coleccionistas de cineclubes de Europa y Latinoamérica, según informaron los organizadores.

"El cineclub como medio de protesta terminó en España con la instauración de la democracia -dijo Macías al cerrar el encuentro-. Después de la crisis del modelo de exhibición, que se produjo a mediados de los setenta, se ha comenzado una nueva línea de trabajo encaminada a la creación de un programa específico que contemple la promoción y la difusión del cine como vehículo cultural".

El acta de la federación europea señala también que esta organización establecerá contactos con la comisión de Cultura del Parlamento Europeo para facilitar la inserción del grupo y la creación de un programa de actividades.

La Argentina apoya

Los representantes iberoamericanos elaboraron un documento por el que se comprometen a trabajar de "manera mancomunada en la profesionalización de los cineclubes y de los coleccionistas, de acuerdo con una dinámica más eficiente y sistemática". El documento, bautizado con el nombre de Declaración de Sevilla, fue firmado por representantes de la Argentina, Brasil, Cuba, México, Venezuela, Portugal y España, aunque se esperan futuras adhesiones de otros países latinoamericanos.

Por su parte, Mario Piedra, vicepresidente de la Federación Internacional de Cineclubes, considera que el mayor problema al que se enfrentan estas asociaciones es el acceso a las películas. "Existe un control de los circuitos de distribución por

parte de los exhibidores de cine comercial y los cineclubes deberían crear sus propias distribuidoras como lo ha hecho España con Films 210", indicó Piedra, representante cubano durante el congreso. Según él, los cineclubes defienden el cine de calidad "pero no con carácter excluyente. A veces dedican su espacio a películas comerciales por snobismo".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







Un ex alcohólico, admirador de Richard Burton reivindicado a los 54 años

Anthony Hopkins vuelve a deslumbrar a la crítica por su interpretación en el filme Howards End

Nota del 15 del 4 de 1992. DIEGO BATLLE

Philip Anthony Hopkins parece haber alcanzado a los 54 años el camino del éxito, tras haber padecido una vida Nena de complicaciones debido al al-coholismo. Este actor galés no sólo obtuvo recientemente el Oscar al mejor actor por su papel del psicópata Hannibal Lecter en El Silencio de los ino-centes, sino que además participó en Howard's End, una de las principales producciones de 1992, basada en la novela de E. M. Forster y dirigida por James Ivory.

Howard s End fue estrenada a mediados de marzo en los Estados Unidos lo-grando excelentes críticas de todos los medios especializados. El filme está basado en el cuarto y quizá mejor libro de Forster, que narra las actividades de una aristocrática familia londinense durante un día feriado en los finales de la era edwardiana (1910).

El título de la película (el mismo del libro) hace referencia al nombre de la casa de campo de la familia Wilcox. La mansión pertenece a la moribunda Ruth (Vanessa Redgrave), mientras que Hopkins interpreta al marido, Henry, un millonario dedicado a la extracción de caucho. A través de las vivencias de la pareja y de sus tres hijos se muestra la decadencia de la Inglaterra de co-mienzos de siglo, signada por la hostilidad social y los problemas económicos. El elenco se completa con Emma Thompson (Enrique V y Volver a morir), Helena Bonham Carter (Hamlet) y Nicola Duffett.

Esta es la tercera adaptación de una obra de Forster que realizan el direc-tor James Ivory y el productor Ismael Mechant. Anteriormente llevaron a la pantalla Un amor en Florencia y Maurice.

Los críticos alabaron el guión de Ruth Prawer Jhabvala. Según el presti-gioso Vincent Canby, del diario The New York Times, "el libro de Foster no queda desvirtuado: el equilibrio de la forma de su prosa y la trama son respetados. El equipo de Howard s End triunfa nuevamente con esta divertida y rica traducción cinematográfica".

Pero la brillante actuación de Hopkins en este filme no es la única novedad El actor

acaba de confirmar -a través de una entrevista concedida al periódico inglés Evening Standard- que participará en la segunda parte de El silencio de los inocentes, actuación que le reportará un ingreso de seis millones de dóla-res. El filme será dirigido también por el iniciador de la saga, Jonathan Demme, siempre que se llegue a un acuerdo en el litigio que mantienen Orion y Dino de Laurentis Producciones por los derechos de la nueva película.

Una vida difícil

Hopkins nació el 31 de diciembre de 1937. Hijo único, creció en soledad y con un gran miedo de ponerse en contacto con otros chicos. "Cerraba los ojos en el medio del patio de la escuela, fingía ser invisible y me decía que así nada malo me iría a pasar", recuerda.

Como todos los jóvenes actores de su generación, su modelo fue Richard Burton. Ambos se encontraron en 1976, pero nunca trabajaron juntos. Ya en su etapa de decadencia, Burton actuó en Nueva York en la pieza Equus, interpre-tando un papel que ya había realizado Hopkins. El protagonista de El silencio de los inocentes recuerda que la muerte de Burton fue un choque para él, porque el ex marido de Elizabeth Taylor fue quien le enseñó la manera de uti- lizar la actuación corno una forma de exorcismo psicológico. Según Hopkins, su único interés en la interpretación "era terapéutico". "Yo haría de todo para salir de mi propia cabeza", explica.

Hopkins estudió arte dramático en el Cardiff College y se perfeccionó en la Academia Real de Arte Dramático de Londres. Después de participar en pequeñas obras, entró a la compañía de Lawrence Olivier. En sólo dos años, se convirtió en uno de los mejores exponentes de su generación, junto a Derek Jacobi, Joan Plowright y Albert Finney.

Mientras, su vida particular era un caos. En 1976 se casó, tuvo una hija y, casi de inmediato, se divorció violentamente. La bebida -que casi lo mata- y su incontrolable genio hicieron decaer enormemente su reputación y determina-ron que durante los años 70 trabajara en varios filmes insignificantes.

Radicado en los Estados Unidos, Hopkins se volvió a casar y, después de una larga batalla contra el alcohol que incluyó su adhesión a grupos de Alcohóli-cos Anónimos, decidió regresar a Inglaterra, donde reencauzó su carrera hasta convertirse en uno de los actores más reconocidos de la actualidad.

Gracias a su actuación en El silencio de los inocentes, Hopkins se convir-tió en una superestrella y se dio el lujo de obtener el Oscar al mejor actor. También fue distinguido por la Asociación de Críticos de Nueva York y por la Academia de Artes Cinematográficas y Televisivas de Gran Bretaña.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba

cronología

1991	1992	1993
1994	1995	1996
1997	1998	
2000	2001	

especiales >>





<< volver

Obras de Burroughs, Shakespeare, Nin y Warthon son adaptadas para el cine

Nota del 15 del 4 de 1992. DIEGO LERER

Las adaptaciones cinematográficas de novelas han tenido en Hollywood una historia larga y no siempre exitosa. Sin embargo, a falta de ideas nuevas que logren convencer a los productores, la industria contraataca con un paquete de adaptaciones pocas veces visto por su tamaño y variedad. William Burroughs, E. M. Forster, William Shakespeare, Anales Nin y Edith Warthon serán algunos de los autores cuyas obras se verán durante 1992 y 1993 en las pantallas locales.

Estrenada internacionalmente en 1991 llegará a la Argentina la adaptación que el inglés Peter Greenaway hizo de The Tempest (La Tempestad), última obra de William Shakespeare, Prospero s Book (que aquí se estrenará como La última tempestad) ha llamado la atención por su particular formulación estética y escenográfica. Prospero s Book cuenta con la actuación de Sir John Gielgud, Isabelle Pasco y Michael Blanc (de La noche es mi enemiga). La novela ya fue adaptada anteriormente en 1980 por Paul Mazursky.

Aparecida en la década del 60, la novela de Peter Matthiessen At Play in the Fields of the Lord (Jugando en los campos del Señor) enfrenta la cultura occidental y la indígena en medio de la Amazonia. El elenco incluye a Tom Berenger, John Lithgow, Kathy Bates, Dary1 Hannah, Aidan Quinn y Tom Waits, y el guión fue realizado por el francés Jean Claude Carrière.

David Cronenberg y William Burroughs comparten, además de la pasión por lo oscuro y purulento, un sorprendente parecido físico. Si alguien debía atreverse a adaptar la singular novela de Burroughs El almuerzo desnudo, tenía que ser el canadiense, director de La Mosca y Pacto de amor. El almuerzo desnudo causó conmoción cuando apareció a principios de los 60: la narración desvíada y sucia de un adicto a la heroína era demasiado para la época. Con el tiempo se convirtió en una obra de culto considerada inadaptable para la pantalla. Cronenberg la transformó entonces en una rara mezcla: combinó su propia imaginación, partes de la novela y la misma vida del escritor. El almuerzo desnudo fue protagonizada por Peter WeIler (Robocop), Judy Davis, Ian Holm, Julian Sands y Roy Scheider.

El último de los mohicanos, la nueva adaptación de la novela de James Fenimore Cooper, marcará el regreso a las pantallas del ganador del Oscar, Daniel DayLewis. Esta tradicional novela será dirigida por Michael Mann, productor de División Miami y director de la poco vista Manhunter. Tom Harris, autor de Manhunter y el

de El silencio de los inocentes, está preparando la continuación de esta saga, (ver nota en Anthony Hopkins...).

Patriot Games (Juegos Patrióticos) es una nueva adaptación de los tecno-thrillers de Tom Clancy (La caza al Octubre Rojo), esta vez protagonizada por Harrison Ford. Si el éxito la acompaña, la saga del agente de la CIA Jack Ryan podría convertirse en una nueva serie del tipo James Bond. Clancy tiene publicadas dos novelas más con el mismo personaje.

Agnieska Holland, la directora de la aclamada Europa, Europa, será la encargada de dirigir la nueva adaptación de la novela clásica de Emily Brönte Cumbres Borrascosas para el estudio Paramount. La versión cinematográfica más conocida de esta novela fue dirigida en 1939 por William Wyler y protagonizada por Lawrence Olivier y Merle Oberon.

El terreno en el que se desarrollan las novelas de Edith Wharton es poco familiar para Martin Scorsese: la clase alta de la Nueva Inglaterra de principios de siglo. Sin embargo se ha puesto a trabajaren The Age of the Innocence (La edad de la inocencia), un proyecto largamente anhelado en el que participarán Michelle Pfeiffer Daniel Day-Lewis y Winona Ryder.

Otras adaptaciones de novelas que se irán estrenando en el curso de este año y el próximo son The Secret Garden (El jardín Secreto) de Frances Hodgson Burnett; Delta of Venus (Delta de Venus) novela de Anaïs Nin, dirigida por Nicholas Roeg; Of Mice and Men (Ratas y hombres), de John Steinbeck, dirigida e interpretada por Gary Sinise y Voyager, de Volker Schlöndorff, adaptación de Homo Faber, de Max Frisch.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





A los 28 años, y con 25 delante de la cámara, Jodie Foster sorprendió a todo el mundo al pasar del otro lado: ha decidido correr el riesgo de debutar en la dirección.

"No puedo hacer una película en la que no creo"

Nota del 15 del 4 de 1992. JEAN-PAUL CHAILLET / PREMIÈRE

-¿ Cuál era la trampa a evitar al filmar su primera película? -Querer hacer algo demasiado grandioso. Para mí no era cuestión de poner helicópteros, gente arrojándose debajo y un presupuesto de veinte millones de dólares, incluso estando en posición de pedirlo y obtenerlo. Hubiera podido hacer de Mentes que brillan una película de otra dimensión con más dinero y teniendo el mejor escenógrafo, el director de fotografía más famoso, pero no deseaba ir en esa dirección. Quise que fuera un filme de ocho millones de dólares.

-¿Por qué precisamente esa elección? -Primero porque se trata de mí primera película y porque aprendo la técnica de dirección in situ. Después, porque eso hubiera perjudicado la película Es un pequeño filme contado del punto de vista de un muchachito de siete años y medio. Es un filme intimista sobre las relaciones humanas.

-¿ Cómo llegó a pasar detrás de la cámara? -El guión de Mentes que brillan circulaba en la ciudad -bajo otras formas- desde hacía aproximadamente ocho años, cuando el productor Scott Rudin me lo hizo llegar pensando que el papel de Dede, la madre, podría gustarme. Varios directores se habían interesado, sobre todo Joe Dante, pero yo golpeé la mesa y dije: "Existen sólo dos personas que pueden realizar ese filme: ¡Louis Malle y yo!". Me sentía muy cerca de este niño solitario, educado por una madre soltera, que se siente diferente de los otros. Todo realizador pone algo de su propia experiencia en su filme, de lo contrario no se "metería" en él.

- ¿Pasar del otro lado de la cámara la obsesionaba desde hace mucho tiempo? -De hecho, desde siempre. Solamente esperaba encontrar el material ideal para mí. Algo que me diera ganas de comprometerme por un largo período y que permitiera estar en una posición donde no tuviera que hacer concesiones. Ya me habían propuesto realizar videoclips, pero lo que me atrae es contar una historia. -¿Piensa que Hollywood está dispuesto a aceptar más mujeres directoras y a darles absoluta libertad en cuanto a la elección de sus temas? -Sí, pienso que sí. Como todo lo que tiene que ver con las minorías, hay que ser lúcido. Cuando viviste toda la vida con la idea de que hay que aceptar la desaparición de los líderes, es más difícil creer de

nuevo en vos y decirte que vos mismo podés ser un líder.

-Lo que esperaba al principio para este primer filme, ¿lo encontró todo en la pantalla? -Nunca nada es como lo que esperás, o al menos nunca completamente. Es como cuando esperás un hijo. Veo Mentes que brillan y el resultado no es la película que tenía la intención de hacer originariamente. Cobró otra dimensión, más compleja. Más pasa el tiempo y más tomo conciencia de los elementos de la película que realmente vienen de mí. -¿Recuerda su primer día de rodaje detrás de la cámara? -Yo estaba hiperpreparada. Ahora bien, terminó siendo el día más difícil. Teníamos que filmar una escena en un aula con treinta y cinco chicos. Para colmo tuve que actuar, mientras que había planeado filmar sólo a partir de la segunda semana. Trabajé con tantos directores debutantes que me había preparado toda una lista de cosas a evitar, diferentes maneras de comportarse que siempre odié en ellos. Están los que no preparan nada, los que hacen demasiado y los que dirigen el filme desde su habitación de hotel.

-Como realizadora, ¿qué espera de sus actores? -Demasiado. Al principio fui muy exigente y sobre todo impaciente con ellos.

-¿Les daba libertad? -Al principio, quizá no la suficiente. Después, al cabo de una semana, me di cuenta de que era demasiado meticulosa (risas). En cambio, con Harry Connick Jr. (Eddie, el amigo del pequeño superdotado Fred) era totalmente abierta. No le dije nada. Podía hacer todo lo que quisiera porque estaba en la naturaleza de su personaje y porque no quería limitar su actuación. Harry no es realmente un actor. Cuanto más se lo amordaza, menos bueno y natural es. Quería que él y Adam (Hann-Byrd, que hace de Eres) tuvieran una relación lo más verídica posible.

-Adam, que encarna a su hijo en Mentes que brillan, es increíblemente natural. ¿Cómo lo seleccionó? -Luego de haber tomado una audición a todos los niños-actores posibles de Hollywood, me di cuenta de que entre ellos no encontraría el personaje que yo tenía en mente. Finalmente, elegí a Adam, a quien conocí en una audición en una escuela de Nueva York. Lo que me impactó inmediatamente fue su extrema concentración y su furiosa voluntad de trabajar bien. Es terriblemente tímido. Nunca levantó los ojos del texto que debía leer para cruzar mi mirada. Quería ser bueno y estudioso para mí, lo que es un regalo poco frecuente para un director. No quise que su personaje fuera tratado como un accesorio emocional en la película. Es un ser humano que tiene problemas para expresarse. ¡ Hay que saber que no todos los niños se portan como Macaulay en Mi pobre angelito!

-¿Se reconoció en las críticas que acompañaron el estreno de Mentes que brillan? -Me pareció interesante que a mis fans más feroces, los que hacen cola bajo la lluvia para ver mis películas, no les haya gustado el papel que hago en el filme. Querían ser conmovidos de otra manera. Sin embargo, Mentes que brillan es la película de la que me siento más cercana y que me refleja más que cualquier otra película de todas las que hice. Soy yo, mi sentido del humor, mi tono, las cosas que importan en mi vida y de las que discuto en la mesa con mis parientes, mis amigos y que me preocupan en la vida cotidiana.

Traducción María Valeria Battista


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba







<< volver

"Pacto de sangre" fue elegida la mejor película del cine negro

Nota del 15 del 4 de 1992. D. B.

De acuerdo con una encuesta realizaba por la revista Premiere (edición estadounidense), Pacto de sangre (Double Indemnity, 1944), de Billy Wilder y con Fred Mac Murray y Barbara Stanwick, fue elegida como la mejor película de la historia del cine negro. El jurado estuvo integrado por Kenneth Brannagh (director, actor y guionista), William Friedkin (director), J. Hoberman (crítico), Adrian Lyne (director), David Mamet (director, guionista y dramaturgo), Dennis Potter (director y guionista), Paul Schrader (director y guionista), Wesley Strick (guionista) y Gary Wolf (novelista).

Después de Pacto de sangre se ubicaron Sed de mal (Touch of Evil, 1958), de Orson WeIles y con Charlton Heston, Marlene Dietrich y el propio WeIles; Barrio Chino (Chinatown, 1974), de Roman Polanski y con Jack Nicholson y Faye Dunaway; El halcón maltés (The Maltese Falcon, 1914), de John Huston y con Humphrey Bogart y Mary Astor, y Laura (Idem, 1944) de Otto Preminger y con Gene Tierney y Dana Andrews.

Entre el sexto y el décimo puesto quedaron Casta de malditos (The Killing, 1956), de Stanley Kubrick, con Sterling Hayden y Colleen Gray -, El beso de la muerte (Kiss of Death, 1947), de Henry Hathaway, con Victor Mature, Colleen Gray y Richard Widmark; Bésame mortalmente (Kiss Me Death, 1955), de Robert Aldrich, con Ralph Meeker y Albert Dekker, Las diabólicas (Diabolique, 1955), de Henri-Georges Clouzot, con Simone Signoret y Paul Muriese; y La dama fantasma (Phantom Lady, 1944), de Robert Siodmak, con Alan Curtis y Ella Raines. El año pasado, una encuesta similar estableció al filme La novia de Frankenstein corno la mejor película de terror de la historia.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba

Transeuropa lanza este año filmes de Cronenberg, Adlon, Almodóvar y Loach

Nota del 15 del 4 de 1992. D.B.

Las distribuidoras multinacionales, que comercializan el material de los grandes estudios de Hollywood (majors), cuentan con la mayoría de los títulos más taquilleros. Para luchar por el poco espacio que ellas no ocupan hay decenas de pequeñas videoeditoras, que suelen lanzar material de muy baja calidad. A nivel nacional, sólo dos empresas (Transeuropa y Transmundo) trabajan con buenos títulos y compiten casi de igual a igual con AVH, LK-Tel y Gativideo. Transeuropa empresa que también distribuye material cinematográfico tiene actualmente una importante porción del mercado local, gracias a que edita las principales películas del circuito independiente norteamericano y filmes de grandes realizadores (Almodóvar, Kieslowski, Cronenberg, Joel y Ethan Coen, Zhang Yimou).

Actualmente lanza un pro medio de ocho títulos por mes, de los cuales por lo menos cuatro son de primer nivel. En abril Transeuropa editó Furia en Harlem, Demasiado bella para mí, La doble vida de Verónika y Tiempo de milagros como películas fuertes, mientras que completan el catálogo Grito de justicia, Caminos cruzados, Suburbio violento y Páprika.

La empresa que comanda Oscar Rodríguez tiene los derechos para video de varias de las mejores películas de la temporada: Barton Fink (de los hermanos Coen), Tomates verdes fritos (con Kathy Bates y Jessica Tandy), Europa, Europa (Agniesza Holland) Esposas y concubinas (de Zhang Yimou) y Children of Nature/Hijos de la naturaleza (de Fridrik Thor Fridriksson). Estas cinco películas obtuvieron en conjunto ocho nominaciones para el Oscar, tres premios en Cannes y uno en Venecia.

Para mayo, Transeuropa tiene previsto lanzar Conspiración de mujeres (de Peter Greenaway)-y Pesadilla 6, la muerte de Freddy, Durante el resto de la temporada se irán editando Volare, volare (de Maurizio Nicheti), Tacones lejanos (Pedro Almodóvar), Salmon Berries (Percy Adlon), Los libros de Próspero (Peter Greenaway), Riff Raff (Kenneth Loach), My Own Private Idaho (Gus Van Sant), El lado oscuro del corazón (Elíseo Subiela), Eduardo II (Derek Jarman) y Almuerzo desnudo (David Cronenberg).

Transeuropa adquiere los derechos de las películas en las ferias interna-cionales o mediante de negociaciones directas con los sellos productores y/o distribuidores independientes. En general, compra los filmes tanto para su explotación en cine

como en video, salvo los títulos del sello Turner que son exclusivamente para el formato hogareño. Al trabajar en ambos mercados, la empresa ha reducido al máximo el lapso entre el estreno en cine y el lanzamiento en video.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Temporada parisina en pleno desarrollo

cronología



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Nota del 15 del 4 de 1992. H. A.

La temporada artística en París se encuentra en pleno desarrollo. Mientras que una muestra dedicada a Alberto Giacometti en el Museo de Arte Moderno de la Villa de París acaba de finalizar, todavía están llevándose a cabo diversas exposiciones de importancia.

A Georges Roualt (1871-1958), que fue condiscípulo de Matisse en el taller de Gustav Moreau, se lo suele ubicar entre los fauves, la versión francesa del expresionismo de principios de siglo. En esta ocasión, 104 obras suyas -correspondientes al período que va de 1903 a 1920- se exhiben en el Centro Georges Pompidou hasta los primeros días de mayo.

Roualt formó parte, a fines del siglo XIX, de un grupo de intelectuales del que surgieron León Bloy y Georges Bernanos.

Hasta el 17 de mayo, más de cien trabajos del acuarelista británico Parkes Bonington (1802-1828) cuelgan de las paredes del Museo del Petit Palais. Aunque nació en Inglaterra, Bonington se mudó a Francia cuando tenía 15 años, y vivió allí hasta su muerte, ocurrida a los 26.

El acuarelista inglés encaró, en un principio, sus cuadros de paisajes con una visión romántica, para luego acentuar los aspectos naturalistas. En la muestra del Petit Palais también se exponen obras de pintores que le resultaron próximos por diferentes razones, como Delacroix, Ingres, Huet y Turner.

En las galerías del Grand Palais se exhibe, entretanto, una muestra itinerante del pintor y dibujante francés Henri de Toulouse-Lautrec (1864-1901), mientras que en las salas recientemente remozadas del Jeu de Paume, hay una exposición dedicada al artista norteamericano Ellsworth Kelly.

Finalmente, otras de las muestras importantes que ofrece actualmente la temporada parisina es la del arquitecto estadounidense Louis Kahn -en el Pompidou, hasta comienzos de mayo- y una de llamada Escuela de Madrid, que en el Instituto Cervantes reúne obras de los españoles Zabaleta, Martínez Novillo, Menchu Gal, Palencia, Del Olmo y Arias, entre otros.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >> LA MAGA

obras y artículos de y sobre Borges


Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

Opiniones de Seguí, Carpani, Suárez, Macció y Minujín

Publicarán una serie de tres libros dedicada al arte latinoamericano

Nota del 15 del 4 de 1992. HERNÁN AMIJEIRAS

El Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos editará, a partir de junio, una serie de tres tomos sobre arte latinoamericano, que continúan con la serie El color, iniciada este año con un libro dedicado al impresionismo, El director de las publicaciones, Aníbal Cedrón, sostiene que lo que se pretende con estos volúmenes es buscar un "foro de discusión, un centro propio de pensamiento de las artes plásticas."

Los próximos tres tomos tendrán, al igual que el primer libro, testimonios de diferentes artistas. Estarán, según Cedrón -que es además artista plástico-, las opiniones más contrapuestas. "Procuraremos que estén Macció, Pablo Suárez, Seguí, Carpani, Minujin... En el encuentro entre esas torres de Babel que son cada uno de ellos es donde podemos definir la imagen que tenemos", dice.

Los tres libros, que contarán con más páginas que el de pintura impresionista, abarcarán cronológicamente diversas etapas. El primero -que se editará en junio- estará dedicado al período que va desde 1890 hasta 1930, el segundo saldrá en octubre e irá desde 1930 hasta 1970 y finalmente el último, proyectado para abril del 93, llegará hasta la actualidad.

"A pesar de que están divididos por años -relata Cedrón - preferimos abarcar temas, no hay una pretensión enciclopedista. La búsqueda de identidad e imagen nacional y latinoamericana es uno de ellos, otro tema importante es la relación de las artes visuales con la arquitectura y el espacio público, la gráfica, la foto y el cine."

El director de la colección afirma que las publicaciones serán de divulgación y que, además, buscarán la posibilidad de "cuestionar la historia desde distintos ángulos y diferentes interpretaciones". "Por eso digo -agrega - que no serán libros de divulgación de prejuicios."

Cedrón cree que uno de los grandes problemas actuales es que "el mundo se coloniza con la imagen visual que actúa subliminalmente en la gente. Bajo el dominio de Estados Unidos, que ha penetrado hasta en el llamado Viejo Continente, ha crecido la iconografía y la imagen visual publicitaria en detrimento de la forma de ver artística y sensible".

"Hay, por otra parte, cierta falsedad que se ha cometido en algunos centros de crítica en la Argentina -continúa-, que ha impulsado a los artistas a una competencia corno si hubiera en juego un lingote de oro."

-¿A qué centro de crítica se refiere? -Bueno, Glusberg es un amigo, que se juega por lo que le gusta, pero lo que le critico es que aquello que no le gusta lo destruye. El tema es que él acepte la diversidad, que todos aceptemos la diversidad. Ni las computadoras ni la informática son el verdadero foro de discusión que estoy reclamando. Quiero que el lector sepa que hay distintas maneras de pensar una misma cosa.

Con respecto al mercado que tienen este tipo de libros, Cedrón señala que "por ahora están dedicados a la gente que es socia de la tarjeta Cabal, y de los bancos Cooperativos, en cuyas sucursales se pueden conseguir. La idea es crear, más adelante, un circuito de librerías y facilitar a todos el acceso a esta colección".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología



1991	1992	1993
1994	1995	1996
1997	1998	
2000	2001	

especiales >>



<< volver

54 cuadros pertenecientes a coleccionistas soviéticos de San Petersburgo

"Vanguardia rusa 1900-1935" va al Palacio Errázuriz

Nota del 15 del 4 de 1992. H. A.

La muestra Vanguardia rusa 1900-1935 que se iba a realizar en el Palais de Glace se inaugurará finalmente el 24 de abril en el Palacio Errázuriz, sede del Museo de Arte Decorativo. El cambio de lugar se debe a que el seguro contratado en Londres (cuya prima es de 35 mil dólares) por Daefa, la empresa productora, no permite que una exposición de tal envergadura -54 obras por un valor total de 4.810.000 dólares- comparta el sitio de exposición con los trabajos de albañilería que se están llevando a cabo en las Salas Nacionales.

La muestra, que se presenta dentro del cielo San Petersburgo en Buenos Aires, ha sido llevada adelante por la alcaldía de esa ciudad y por la Municipalidad metropolitana, y es de carácter itinerante. Los cuadros que se expondrán pertenecen a coleccionistas privados de San Petersburgo y ya han recorrido, desde 1979, Francia, Japón (19831987), Hungría, Austria (1988), Finlandia, Dinamarca, Noruega (1987), Italia (1988), Inglaterra (1989) y España (1991).

En la exposición habrá obras de 33 artistas, entre los que se encuentran Chagall -uno de sus trabajos está valuado en un millón de dólares-, Malevich, Goncharova, Filonov, Larionov, Bakst, Benois, Krimov y Lentulov.

Todos pertenecen a un período de gran importancia en la actividad artística de la Unión Soviética. Algunos años después de la Revolución de 1917, el control que se ejerció sobre las posibilidades expresivas acotó el impulso, y muchos de los mejores pintores -como Kandinsky o Chagall- se negaron a volcarse hacia el realismo socialista.

La muestra estará acompañada por la colección de arte ruso -21 pinturas y dos esculturas pertenecientes al Museo de Arte Decorativo, que comprende un período similar al de la que se trae de San Petersburgo.

Con respecto al cambio del lugar de exposición, Jorge Giovaneli, de Daefa (una empresa creada hace 25 años para traer al país diversos espectáculos de la ex Unión Soviética), afirma que 11 el museo que debería haber recibido esta muestra es el de Bellas Artes, pero las estructuras internas de esa institución no permiten la injerencia de la producción privada. En cuanto al Palacio Errázuriz, no es un museo,

ya que lo que exhibe es patrimonio de la casa y debemos, entonces, adaptarlo para la exposición".

Daefa ha traído al país, junto con los cuadros de los artistas de San Petersburgo, 16 telas del realismo socialista. Se trata de trabajos realizados generalmente en gran tamaño, que servían para decorar escuelas, despachos e instituciones oficiales. Hay, inclusive, un retrato de Mijail Gorbachov en el que el ex hombre fuerte de la URSS aparece sin su conocida mancha en la frente.

La idea es hacer una muestra con esas obras, o venderlas en subasta y exponerlas paralelamente.

La entrada para ver Vanguardia rusa 1900-1935 saldrá 5 pesos, y la recaudación será administrada por la Asociación de Amigos del Museo, que luego pagará a Daefa los gastos y honorarios por producción. Traspasar por la Argentina, la muestra -que finalizará el 25 de Mayo- irá luego hacia Budapest.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba





Obras de Canova y Caravaggio en Roma

Nota del 15 del 4 de 1992. H. A.

Antonio Canova se llama la muestra que se lleva a cabo en el Museo Correr e Ca d Oro de Roma y en la que, hasta el 30 de setiembre, se exhiben unos 150 trabajos - entre esculturas, pinturas, dibujos y bocetos - del artista italiano del período neoclásico. Las obras de Canova (1757-1822) han sido cedidas por diferentes museos de ese país y por el Hermitage de San Petersburgo, en la ex Unión Soviética.

Paralelamente, en el Palacio Ruspoli de la misma ciudad, ha sido inaugurada la exposición Michelangelo Merisi da Caravaggio, Cómo nacen las obras de arte, una exhibición de tono didáctico: mediante los rayos X se explica al público la manera en que el pintor encaraba su trabajo. Otro plato fuerte es que se le atribuyen a Caravaggio (1571-1610) obras que siempre fueron consideradas corno imitaciones, entre las que se encuentra I Bari, un lienzo procedente de Texas, Estados Unidos.











cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Un solitario jinete creado por Morris

"Lucky Luke" cabalga entre el western clásico y la sátira

Nota del 15 del 4 de 1992. PABLO MARCHETTI

Muchas veces se cae en el error de presentar a Lucky Luke como el hermano menor de Asterix, el que no heredó la gloria ni la popularidad del guerrero galo. Pero las mismas causas que ascendieron a Asterix al rango de una de las historietas más vendidas en el mundo fueron las que lo llevaron a crecer en un mar de responsabilidades de las que Lucky Luke estaba libre desde un principio. Porque, para un francés una aldea de guerreros galos está mucho más ligada a la historia que el Oeste norteamericano. Por eso este cowboy es mucho más satírico que su colega.

Lucky Luke fue creado por el dibujante belga Morris en 1946 en un pequeño estudio de dibujos animados de Bruselas (CBA), actualmente desaparecido. "A pesar de que estaba destinado a una historieta, lo compuse como un personaje de dibujos animados, es decir, animable. Como todo autor de historietas caricaturescas, soñaba con una eventual adaptación a la pantalla, consagración que se realizó veinticinco años más tarde" explicó el creador en una entrevista realizada en 1971 por la revista Phoenix.

Pero fue en 1952 cuando el cowboy encontró a quien lo hizo hablar. En ese año Morris conoció es los Estados Unidos al guionista y por entonces también dibujante francés René Goscinny. En aquel año, Goscinny había comenzado dibujar en la famosísima revista de sátiras norteamericana Mad. Poco después de haberse conocido, el belga le comentó la idea de una serie basada en un personaje del Lejano Oeste. El francés decidió entonces abandonar el dibujo para dedicarse de lleno a los guiones. Dos años después, en 1954, regresaron juntos a Europa, y en 1955 apareció la primera historieta conjunta de Lucky Luke: Des rails sur la praire. A partir de este momento la era se enriqueció. Poco después también se incorporarían, siempre de la mano de Goscinny, los Dalton, cuatro hermanos con las caras idénticas pero con estaturas escalonadas. El enorme éxito obtenido con la personalidad satírica de estos cuatro bandidos hizo que Joe, Jack, William y Averell Dalton se convirtieran en los bandidos a los que Lucky Luke más le gusta atrapar. Además, estos malhechores a los que el cowboy siempre tiene que devolver a la cárcel son los únicos personajes humanos que se repiten a lo largo de las distintas historias, excepto Lucky Luke. Los demás son un caballo (el fiel Jolly Jumper) y un perro (el estúpido Ran Tan Plan).

A diferencia de Asterix, esta historieta no fue creada por Goscinny. Esta vez, el guionista se sumó al trabajo del dibujante belga ocho años después. De manera que el cambio en las historias luego de la muerte del francés, en 1977, no resultó tan traumático. Incluso Morris ya había publicado tiras con guiones propios antes de aquel no, pero después de que Goscinny entrara como guionista. El libro Al hambre por ejemplo, tiene guiones de Morris y fue publicado por primera vez en 1971. O la historieta La evasión de los Dalton, también con guión del belga, que es de 1970.

Después de 1977 se incorporaron otros guionistas, como el caso de Vicq en El tesoro de los Dalton, libro de 1980. En esta historia el guión mantiene el mejor nivel que alcanzaran las narraciones del padre de Asterix. Claro que no podría decirse lo mismo de todas las historietas en las que no participó el gran francés, ya que tuvieron una suerte despareja. Pero es indudable que las mejores de las 46 historietas de Lucky Luke fueron aquellas que escribió René Goscinny.

Al igual que las de Asterix, las historietas de Lucky Luke están plagadas de críticas de costumbres y hábitos de la sociedad actual, caricaturas de personajes célebres, referencias políticas y, sobre todo, un gran poder de comunicación con el lector basado en este tipo de guiños constantes y una narración excelente, con un gran suspenso y una buena dosificación de gags. Sin embargo, Goscinny declaró en 1971: "Es evidente que nunca haría otra cosa que no fueran historias de humor, porque es lo que me gusta. Y creo que para eso es para lo que mejor estoy dotado. Soy un bufón y nada más que eso: ni un moralista ni un filósofo".

Lucky Luke también fue llevado al cine corno dibujo animado, y muchas veces fue utilizado en publicidad para promocionar algún producto. "John Ford ha dicho que es en la pantalla donde mejor puede narrarse la epopeya del Oeste", explicó Morris. "Es por eso que desde el Asalto al tren, el western ha sido un tema predilecto para el cine. Yo creo que si es válido para el séptimo arte, lo es también para su primo el noveno".

Goscinny por su parte, agregó: "Lo que intento es hacer reír. Dentro del contexto del humor no veo nada que pueda detenerme, quizá también porque me gusta como lector. La ciencia ficción, para la que no me siento dotado, no es, desde luego, mi género de imaginación. Podría escribir una historia, pero sería una parodia de la ciencia ficción y nada más que eso, mientras que con Lucky Luke, además de hacer una parodia sigo las reglas de juego. No puedo crear una historia más que sintiendo deseos de hacerla, y no por consideraciones exteriores. En consecuencia, no podría escribir una historia simplemente por probar algo".

Noticias relacionadas:

1 - Apareció en la Argentina la 461 aventura de este solitario cowboy norteamericano creado por un belga

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Apareció en la Argentina la 461 aventura de este solitario cowboy norteamericano creado por un belga

Nota del 15 del 4 de 1992. P. M.

La editorial Grijalbo acaba de lanzaren la Argentina Lucky Luke contra Joss Jamon la 464 aventura de este cowboy solitario editada por Ediciones Junior, la rama juvenil de este grupo editorial. Esta historieta fue publicada en Francia en 1986, y tiene guión del dibujante y creador del personaje, el belga Morris. Como si ya no fueran suficientes los hermanos Dalton para llenar esa cuota de maldad risueña que tienen los personajes que luchan contra el cowboy, esta vez los bandidos son seis.

De todos ellos, el más malo es justamente Joss Jamon, quien además es el cerebro y estratega de esta banda de "siniestros individuos que, finalizada la guerra civil, no saben cómo subsistir en tiempos de paz", según se explica en el libro. Los maleantes van a recurrir a todos los métodos para deshacerse de Lucky Luke, el hombre que juró acabar con todos ellos a cambio de ser ejecutado en caso de no cumplir su palabra.

La aparición de cada nueva historia de Lucky Luke no despierta tanta atención como las de Asterix, ya que los nuevos lanzamientos de las andanzas del guerrero galo son mucho más esporádicas. En esto hay que destacar a favor del dibujante francés Albert Uderzo un cuidado mucho mayor en el tratamiento de las historias luego de la muerte del guionista Goscinny. Sin embargo esto no habla mal del cowboy que, aunque con altibajos, muchas veces logró historias más brillantes que las de Asterix. Lucky Luke es, evidentemente, una historieta que tiende mucho más a la comicidad.

Morris es el seudónimo de Maurice de Bevere, un dibujante nacido en Bélgica en 1923. René Goscinny, el hombre que marcó definitivamente al personaje, nació en París, Francia, el 16 de agosto de 1926 y murió el 6 de noviembre de 1977 en la misma ciudad. Vivió en Buenos Aires desde los dos hasta los dieciocho años, edad en que emigró a los Estados Unidos.

De regreso a Francia, Goscinny trabajó con ese personaje en la revista Spirou, al mismo tiempo que hacía guiones para diferentes tiras de esa y otras publicaciones. En 1958 creó Oumpah Pah, le peau rouge (Oumpah Pah, el piel roja) para la revista Tintín. Esta fue la primera obra que realizó junto a Uderzo. Un año después, en el primer número de la revista Pilote nació Asterix, también con dibujos de Uderzo.

Después llegaría un personaje de propia creación literaria, como Le petit Nicolas (El

pequeño Nicolás), o historietas como La fée Aveline (realizada por Coq). Pero fue en Lucky Luke y en Asterix donde Goscinny mostró su talento.

Noticias relacionadas:

1 - "Lucky Luke" cabalga entre el western clásico y la sátira

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Moebius anunció la realización de una nueva serie del teniente Bleuberry





<< volver

Nota del 15 del 4 de 1992. P.M.

Casi 30 años después del nacimiento de Bleuberry como personaje, y luego de la muerte del guionista Jean-Michel Charlier en 1989, su dibujante, Jean Giraud ya anunció la realización de un nuevo ciclo del personaje compuesto por tres álbumes. Al mismo tiempo, el historietista francés inició con el reciente álbum Marshall Bleuberry -dibujado en esta ocasión por William Vance-, una nueva serie que se une a La juventud de Bleuberry, puesta en marcha en 1975 por Charlier y Giraud, y actualmente escrita por François Corteggiani y dibujada por Colin Wilson.

Además del nacimiento de una de las mejores narraciones de western de la historia de la historieta, esta tira que revolucionó la corriente franco-belga marcó el lanzamiento del creador más mutante de este arte. Giraud, que en Bleuberry firmaba Gir, es Moebius, uno de los mayores responsables, junto al guionista chileno Alejandro Jodorowski, de la reconversión espiritual de la historieta europea de los años 70, siguiendo las propuestas del escritor Carlos Castaneda y su experiencias con sustancias alucinógenas que usaban los indios en México.

Es difícil asociar al Moebius de la revista francesa Metal Hurlant con ese dibujante totalmente realista que 1963 le dio vida al teniente Bleuberry con un rostro idéntico al del actor Jean-Paul Belmondo porque, según su propia definición, "en esa época era una especie de símbolo" para los muchachos de su edad. Muchos seguidores del western, de hecho, se mostraron disconformes cuando en 1975 la doble personalidad del dibujante pareció entrar en cortocircuito. "Mi sueño sería que en medio de este embrollo de historias que vive Bleuberry conociera a un mago yaqui que se encargara de su iniciación. En otras palabras; hacer una transposición de los libros de Castaneda con Bleuberry", declaró Giraud en aquella oportunidad.

Para tranquilidad de estos miles de seguidores, Giraud y Moebius continua-rán por caminos diferentes y Bleuberry seguirá cabalgando por muchos años.

La historia de un clásico

La historieta Bleuberry apareció por primera vez en el semanario francés Pilote el 31 de octubre de 1963, con la denominación inicial de Fort Navajo, título que luego quedaría únicamente referido al primer episodio de la serie. A lo largo de siete ciclos y 26 álbumes, Charlier y Giraud ofrecen una visión crítica de algunos hechos que marcaron los últimos 15 años del final del siglo XIX en los Estados Unidos.

Pendenciero, bravucón, jugador y bebedor empedernido, Mike S. Bleuberry mostrará desde un principio su rechazo por la lógica y la disciplina militar.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Amalia Fortabat es una de los 200 coleccionistas más grandes del mundo

Nota del 15 del 4 de 1992. H. A.

La empresaria y embajadora itinerante Amalia Lacroze de Fortabat está incluida en una lista publicada por la revista norteamericana especializada Artnews, en la que figuran las 200 colecciones de arte más importantes del mundo. Amalita Lacroze es uno de los seis coleccionistas de América latina que figuran en el relevamiento, realizado a partir de una investigación llevada adelante en 16 ciudades del mundo.

Según el informe, las actividades a las que se dedican parte de los que figuran en la lista son las siguientes: 24 son herederos, 21 son profesionales del sector inmobiliario, 15 banqueros, 12 inversores, 10 propietarios de empresas editoriales, 7 armadores, 5 industriales y 4 abogados.

Amalita Lacroze está incluida dentro de los herederos, ya que recibió el imperio cementero Loma Negra tras la muelle de su esposo. Ella saltó a la fama en 1990, cuando vendió Paisaje con amanecer, de Van Gogh, por 50 millones de dólares. La embajadora itinerante había comprado ese cuadro a casi 10 millones en noviembre de 1984.

Herederos, rock y cine

El relevamiento de Artnews -la revista especializada en arte más antigua del mundo- señala también que los Estados Unidos marchan a la cabeza en cuanto a cantidad de coleccionistas, con 105, los siguen Alemania con 18, Francia con 15, Japón 11, Inglaterra y Suiza 9, Italia 6, Canadá 4 y España 3.

En los Estados Unidos, por su parte, Nueva York concentra 36 colecciones, California 24, Texas 10, Illinois 9 y Florida, Washington DC y Massachusetts 3 cada una.

Según Mary Haus, que compiló la investigación en Nueva York, la revista elaboró el listado sin establecer un ranking pues no hay datos públicos que permitan que sea confiable ya que muchos coleccionistas esconden sus patrimo- nios para huir de impuestos o para lavar dinero del narcotráfico, entre otras actividades ilegales.

En el relevamiento figuran personas como John Werner Kluge, cuya fortuna está estimada en poco más de cinco mil millones de dólares, y posee una colec-ción que abarca desde pintores europeos del siglo pasado hasta arte aborigen australiano; el

matrimonio John y Charlotte Weber, herederos de la industria Campbells -cuya lata de sopa inmortalizó Andy Warhol- y Margaret McDermott, heredera de Texas Instruments y dedicada a acumular obra impresionista.

Entre los 200 de la lista hay también coleccionistas que hicieron su dinero en el cine, como Michael Ovitz -agente de Kevin Costner y de más de una docena de estrellas-, Steve Martin y Alain Delon; y del rock, como David Geffen, dueño de la Geffen Records.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

El director de Museos Nacionales refuta afirmaciones de Mónica Garrido

Nota del 15 del 4 de 1992. H. A.

El director de Museos Nacionales y director a cargo del Museo Nacional de Bellas Artes, Rafael Iglesia, señala en una carta enviada a LA MAGA -a raíz de las declaraciones de la titular del Comité Argentino del International Council of Museums (Icom), Mónica Garrido, publicadas en el número 9- que "al menos en los museos nacionales los directores no son "empleados" de las asociaciones de amigos. Al contrario, las asociaciones ponen al servicio de los museos (y de sus directores) toda su capacidad de acción y los recursos de que disponen. Y esto no sólo porque así lo indican los estatutos, sino porque en ellas predomina una generosa actitud de servicio".

En la nota del número 9, Garrido -titular de los Museos Nacionales durante los primeros años del anterior gobierno radical - señalaba que "los directores terminan transformándose en empleados de esas asociaciones (de amigos), que son las que tienen el poder porque tienen la plata". Entre otros conceptos, la presidenta del Comité Argentino del Icom agregaba, también que se "supone que (las asociaciones de amigos) deben ser un grupo de elegida por el director de un museo, pero resulta que funcionan en forma paralela a la gestión oficial, y mientras que los directores pasan las asociaciones quedan".

Respecto de la afirmación de Garrido en el sentido de que en los museos hay "una dejadez total" Iglesia sostiene en la carta -fechada el 1º de abril- que decir eso "es abusar de los adjetivos. Hay graves dificultades en la conser-vación del patrimonio y una notoria falta de recursos, pero no hemos llegado al estado de dejadez".

Garrido afirmaba en el artículo que en 1987 había habido una inundación en el Bellas Artes. "Desaparecieron archivos -detallaba la ex directora de Museos-, desaparecieron un montón de cosas y nadie se conmovió. Todo este tema se tapó, porque la asociación de amigos era de alguna forma la responsable, al haber contratado a ese profesional."

Iglesia dice que "afortunadamente (y esto se debe en parte a la gestión de la licenciada Garrido) hay inventarios realizados, se trabaja lentamente en la restauración y se está llevando adelante la concreción de un Centro Nacional de Información (Propósito que también tuvo la licenciada Garrido). Las difi-cultades son muchas pero no hay dejadez".

Finalmente, el funcionario afirma que "nuestros museos realizan una tarea que, comparada con las de otros centros de países con abundantes recursos económicos, es buena si se tienen en cuenta la relación recursos actividad desarrollada, lo que no es un consuelo conformista, sino una evaluación ajustada a la verdad".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Remodelarán las Salas Nacionales para instalar locales de venta de artesanías

Cuestionan cambios en el Palais de Glace

Nota del 15 del 4 de 1992. HERNÁN AMEIJEIRAS

La decisión de la Secretaría de Cultura de la Nación de remodelar un sector del Palais de Glace para instalar allí depósitos y locales de venta de artesanías del Mercado de Artesanías Tradicionales Argentinas (Matra) ha provocado la reacción de varios artistas plásticos -Seguí, Noé, Macció, Casti-lla, Polesello, Kemble y Carpani, entre otros - que elaboraron un documento dirigido al presidente Carlos Menem en el que solicitan la "suspensión del comienzo de las obras"

Las obras de remodelación del sector de la planta baja del Palais de Glace que da a la calle Posadas han determinado, además, que la exposición Vanguar-dia rusa 1900-1935, prevista para el 23 de abril, finalmente deba realizarse en el Museo de Arte Decorativo. Según se prevé, las salas 1 y 2 se destinarán a locales de venta de artesanías regionales, y en la calle se instalarán dos exhibidores. El Matra fue creado en 1985 y, por organigrama, debería depender de la Dirección Nacional de Antropología, pero en los hechos sólo se rige por las directivas emanadas de la Secretaría de Cultura.

El organismo, dirigido por Héctor Lomberas, se ocupa de comprar producción artesanal a diferentes provincias, para luego comercializarla en Buenos Aires y, eventualmente, en otros países. Hasta hace poco tenía su sede en el edificio de la agencia oficial de noticias, Télam, en la calle Defensa, que pidió la devolución del lugar.

El Matra tuvo, entonces, que buscar otro sitio. "Creo interesante la idea del secretario de Cultura de que funcionemos en las Salas Nacionales", sostie-ne Lomberas, de 52 años, atareado en estos días con la preparación de los en-víos de mercadería -ya salió una partida de una tonelada, con alpaca platería criolla, cuero, bastantes objetos en madera y casi nada de textiles - para la Expo Sevilla 92.

Varios artistas plásticos no comparten esa opinión, y en este sentido están haciendo circular una declaración en laque, aunque se manifiestan "a favor de la promoción y valorización de la artesanía argentina", consideran "necesaria la constitución de una comisión que reúna a personalidades de la cultura con el fin de evaluar la conveniencia de variar el destino de este edificio, que desde hace 60 años acompaña

el que hacer artístico del país".

Seguí, Carpani, Castilla, Noé, Polesello, Kemble, Macció, Nigro, Burton, Guillermo Roux, Ricardo Roux, Iommi, Wells, Smoje, Melcon, Cerrato, Robirosa, Paksa, Lecouna, Aranovich, Elía, Beccarini y Althabe son algunos de los que ya han puesto su firma al pie del documento.

Más que un apellido

Desde otros sectores se cuestiona no sólo el nuevo lugar que se ha elegido para el Matra, sino también otros aspectos relacionados con la tarea que rea- liza. El antropólogo y secretario adjunto de la Unión del Personal Civil de la Nación (UPCN), Juan Tangari, sostiene que "debe haber un organismo de centra- lización, que defina una política artesanal para todo el país. Personalmente, creo que el edificio del Palais de Glace tiene una historia vinculada a mani-festaciones muy importantes de las artes plásticas, y no se debe utilizar para esto".

Tangari, ex docente de la Universidad del Salvador y ex miembro del direc-torio del Fondo Nacional de las Artes, dice que hay varios temas que le preocupan: "Uno es el de la necesidad de introducir el marketing de los productos artesanales, otro pasa por la certificación de autenticidad de lo que se vende, que se lleva a cabo con gran falta de criterio técnico. Entre otras cosas, creemos también que hay un problema de personalismo. Cuando uno habla con aquellos que están ligados a la artesanía popular argentina asocian inmediatamente Matra con Lomberas. Yo creo que esto merece más que un apelli-do, merece una política global".

En la Secretaría de Cultura avalan la utilización de un sector del edificio de la calle Posadas, pues, según el subsecretario Jorge Schroder Olivera, "el problema central de las artesanías es la comercialización. El Matra puede ser eficaz en otros temas, pero no en esto. Es por ello que se vio que el mejor lugar donde podía estar es en el Palais de Glace, cerca del movimiento artesa-nal que hay en la Plaza Francia. Además, realmente no teníamos otro sitio".

Julio Sapollnik, titula de las Salas Nacionales, afirma con respecto a esta medida que "ya se están llevando a cabo las obras para que el Matra muestre sus productos en este lugar". Los artistas, entretanto, señalan en su documen-to que "este justo estímulo de la artesanía no debe significar un perjuicio para la exhibición de las artes plásticas, las cuales requieren íntegramente el espacio dedicado a esos fines."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





La Municipalidad no emplazó aún una estatua donada hace siete años

Nota del 15 del 4 de 1992. S. C.

En el año 1985 la Municipalidad aceptó la donación realizada por el escultor Antonio Oriana de su obra Fusión. En julio de 1990 se autorizó su emplazamiento en la ciudad, pero aún hoy el Departamento de Monumentos y Obras de Arte de la Comuna sigue esperando que le llegue el permiso para poder instalarla.

Fusión está hecha a partir de una estructura de hierro, con marmolia y cemento, entre otros elementos, y representa el encuentro entre el hombre y la mujer. En 1984 obtuvo una de las tres menciones -atrás de los tres primeros premios- entre las 238 obras que participaron del concurso organizado por las Naciones Unidas y las secretarías de Cultura de la Nación y de la Municipa-lidad en homenaje al Día Intenacional de la Paz.

El primer obstáculo que tuvo que pasarla obra para ser aceptada fue la opinión de una arquitecta de la Comuna, quien aseguró que, debido al material utilizado "se podría romper". "A mí me pareció demasiado gracioso -recuerda Oriana-, porque los edificios están construidos con muchos de los componentes que yo había usado." Para evitar gastos se comprometió, en caso de ser necesario, a restaurar o pintar su creación personalmente.

En julio de 1990, luego de salir un laberinto administrativo, el Consejo Deliberante autorizó -mediante la ordenanza 44.299- a que se ubique la escultura Fusión en el cantero central de la avenida Ruiz Huidobro, entre Machaín y Donado, en el barrio de Saavedra; cumpliendo los pasos legales, la ordenanza fue promulgada por el intendente Carlos Grosso.

"No es un problema económico, porque con una bolsa de cemento sobra", asegura Oriana. "El tema pasa por la burocracia -agrega-; yo no sé en qué oficina está el expediente que se necesita para que de una vez por todas se coloque la escultura."

Fusión fue uno de los pocos trabajos que se realizaron especialmente para el concurso sobre U Paz. Como una vez finalizada no iba a poder pasar por el estrecho pasillo de su estudio, Oriana trasladó la estructura de hierro a una carpintería vecina. Allí la terminó en un mes, cuando volvía de su otro trabajo, la sección de armado del diario Crónica, a las 4 de la mañana. Actualmente la obra -de dos metros y medio de alto- espera en el Museo Raggio.

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Oriana viajó a Francia, en dos oportunidades, becado por el Mozarteum, donde en 1981 esculpió una fuente para un colegio. "No había mucho presupuesto, pero me consiguieron el material y la pude terminar. A pesar de ser extranjero no tuve problemas en que aceptaran mi obra", compara.

"Más de una vez pensé en arrepentirme, en no ofrecerla, si a las autori-dades no les interesa..." confiesa. "Ya no la puedo vender, porque la doné -explica-; además no lo haría porque si alguien, al revisar un expediente, se da cuenta que no fue emplazada, pueden hacerme un juicio."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Planes del Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín





Oscar Araiz dice que en los últimos años trata de escapar de "un cierto realismo"

Nota del 15 del 4 de 1992. INGRID BECK

De saco y corbata de Margarita Bali, Sílfides revisitada de Ana María Stekelman y Bestiario 1 de Oscar Araiz son las tres obras que el Ballet Contemporáneo del Teatro Municipal General San Martín estrenará el 14 de mayo. Su director, coreógrafo de una de las puestas, Oscar Araiz, presentará la primera parte de un espectáculo llamado Bestiario. La segunda estará interpretada por Julio Bocca y Eleonora Cassano y debutará en setiembre en el Teatro de la Zarzuela de Madrid.

Bestiario es una obra encargada por la Comisión de Festejos del V Centenario del Ministerio de Cultura español y, según Araiz, "se llama así porque es una especie de catálogo sobre la vida animal". El director del Ballet Contemporáneo del San Martín la define como un "trabajo plástico", que tiene que ver con su búsqueda de la originalidad; "originalidad para mí y si también lo es para el espectador, tanto mejor", afirma. Araiz no recuerda el origen del proceso de creación de la obra, aunque, al ensayar una explicación, supone que "quizás arrancó del título, quizá de la necesidad de exteriorizar una reflexión acerca de la naturaleza, o tal vez del deseo de clasificar estéticamente un proceso que tiene que ver con la evolución de las especies", y concluye: "Lo más probable es que se relacione con la idea de trabajar con obras menos convencionales".

"En los últimos años trato de escaparme de un cierto realismo" continúa Araiz hablando de sus coreografías aunque, asegura, que "es utópico, porque hasta la forma más abstracta cuenta una historia que depende de los ojos de quien la mira", dice. En este sentido, en Bestiario no se imitan animales, sino que "son como cuadros con un mínimo de movimiento", en los que la importancia de la plástica se ubica en primer plano. El vestuario de Renata Schussheim y la escenografía del pintor y escultor cordobés José María Suhurt se combinan con el uso de la luz y el color, el movimiento de los bailarines. La primera parte de la coreografía que Araiz estrenará el 14 de mayo en la sala Martín Coronado, "es un trabajo colectivo, de masa" en el que no hay dúos ni variaciones. Otra de las particularidades de este ballet es que no se trabaja sobre partituras musicales, sino que la banda sonora está construida con sonidos "crudos de la naturaleza".

Respecto de las otras dos obras del programa, Araiz prefiere no hablar demasiado

porque "no me animo a hablar de creaciones que no son mías y que además no están terminadas". De las dos coreografías que no le pertenecen, De saco y corbata es una reposición de la obra de Margarita Bali, en una versión renovada que cuenta con vestuario de Mónica Toschi, compaginación musical de Edgardo Rudnitzky, y un cuerpo de baile integrado únicamente por mujeres. Sílfides revisitada, de Ana María Steke1man, con vestuario y coreografía de Marta Albertinazzi y música de Federico Chopin en versión de Rudnitzky -, es un trabajo sobre la obra clásica, en la que la música está tratada de manera no convencional, con deformaciones, repeticiones y cortes.

Además de trabajar permanentemente en sus coreografías, Oscar Aráis es director del Ballet Contemporáneo, cargo que comparte con Renate Schottelius y Doris Petroni. Para el coreógrafo, su función tiene aspectos negativos y positivos: "Los buenos son que estoy dentro de una estructura que da una serie de ventajas, me da un espacio, un sueldo, un tiempo, una conducta, una cantidad de elementos que me dan la posibilidad de trabajar". Y, al mismo tiempo, admite que "como toda institución tiene muchísimos prejuicios, obstáculos y temores, además de ser pesada, lenta, snob y pobre; que a veces no actúa con inteligencia por temor a meter la pata".

A pesar de los obstáculos que implica trabajar en un teatro municipal, el Ballet Contemporáneo tiene previstas, para este año, una gira por el interior del país, tres funciones en el teatro Memorial de San Pablo, Brasil, el debut de Bestiario completo en Madrid y dos presentaciones más en el San Martín.

La primera será en el mes de agosto y consistirá en la versión integral de la obra Stele con coreografía del mismo Araiz, reposición del programa de 1990, y la última del año prevé otro estreno del creador de Bestiario y dos obras que aún no están del todo definidas.

Los programas de danza contemporánea del San Martín se caracterizan, en general, por búsquedas y espectáculos poco convencionales y difíciles de definir, características decididamente relacionadas con ese tipo de arte que, según Araiz, "no se puede poner en palabras, porque no se trata de un fenómeno intelectual -aunque también pueda serlo- sin que permita a elementos más bien viscerales y estéticos", y, cuando se le solicita una definición, asegura que "si tuviera que ponerle una etiqueta, diría que es una fiel demostración del arte de nuestra época, que es el arte contemporáneo".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







Un "regalo de España para Latinoamérica", según Lluis Pasqual

Tras haber peligrado su concreción, llega al Cervantes "Tirano Banderas"

Nota del 15 del 4 de 1992. CARLOS PACHECO

Superadas las dificultades que en dos oportunidades hicieron tambalear el estreno en Buenos Aires de Tirano Banderas de Ramón del Valle Inclán con dirección de Lluis Pasqual, producción del programa teatral del V Centenario para América latina y Europa, la obra subirá a escena el sábado 18 a las 21.30 en la Sala mayor del Teatro Nacional Cervantes, después de presentarse con éxito en Francia, España y Venezuela.

El espectáculo concebido por Lluis Pasqual se estrenó en marzo en el Teatro de Europa en París (Odeón) con un resonante éxito de crítica y público.

No es la primera vez que don Ramón María del Valle Inclán se da a conocer en la capital francesa. Durante la década del 60, Luces de bohemia y Divinas palabras, esta última dirigida por Jean Louis Barrault, permitieron el ingreso del autor español a los escenarios europeos, cuando aún ni siquiera se podía poner sobre las tablas de su país.

Es que el encuentro de los españoles con la obra de Valle hasta hoy asoma tardío. Su vanguardismo teatral no termina de comprenderse, y a la hora de la verdad, los trabajos estrenados dentro de los límites de su patria no resultan los más destacables.

Podría afirmarse que la puesta del mismo Pasqual de Luces de bohemia también en el Teatro de Europa, fue toda una perturbación en 1984, como si recién se descubrieran los valores de un creador que en su época quebró con toda una tradición esquemática de abordar el drama.

Pero hay más. La novelística del autor tiene lo suyo. El director español José Tamayo ya lo había notado durante la década del 70 cuando puso en escena Tirano Banderas en Madrid, obra que ahora Lluis Pasqual descubre como necesaria para conmemorar el V Centenario del Descubrimiento de América. En diciembre del 91 el director dijo al suplemento Babelia de El País de Madrid. "Cuando se me propuso un trabajo bajo la consigna América vista por los españoles, me salió, sin reflexionar demasiado, Tirano Banderas. Me parece que Valle Inclán tuvo una visión lúcida y profética de lo que es América latina, y no sólo desde el punto de vista político, sino que literariamente es el creador de un personaje, la figura del tirano, constante en la

historia y la literatura latinoamericanas. Igual que Europa en la Edad Media crea mitos como el rey, el regalo de España a Latinoamérica es la figura del tirano."

Escrita en 1926, Tirano Banderas se convierte en la producción más acabada de un visionario. Valle había visitado México en 1921, y esto le permitió tomar contacto con una realidad iberoamericana que desglosará luego en su producción, hasta vaticinar ese final que en los 70 comenzó a reproducirse en la política de nuestro continente: las dictaduras.

En la versión escénica concebida por Lluis Pasqual, según se anticipa, se despoja al texto original de todos aquellos elementos accesorios, ordenando referencias y situaciones que expliquen los conflictos básicos que se dieron en las dictaduras del Cono Sur americano, "desde el fin de las guerras coloniales hasta los pactos recientes entre la guerrilla y el gobierno salvadoreño". La lectura parecería ser demasiado abarcadora. ¿Quién puede animarse a tanto en una síntesis teatral?

El montaje fue pensado especialmente para ser interpretado por actores de distintos países iberoamericanos, "para hacer de la representación punto de confluencia de acentos y fonéticas distintas". Argentinos, chilenos, cubanos, mexicanos, uruguayos y españoles, hacen escuchar su voz, para compartir aún más la intención de Valle Inclán a quien se considera como el único autor que "decidió escribir en todos los castellanos".

Tiranos Banderas será interpretada por Patricio Contreras, Leonor Manso, Tito Junco, Vivian Losiego, Lluis Homar, Lautaro Murúa, Juan José Otegui, Angelina Peláez y Walter Vidarte, quien regresa al país después de casi veinte años de ausencia. La escenografía y el vestuario son responsabilidad de Frederic Amat.

Con esta puesta, que hace aproximadamente un mes pareció no concretarse por problemas económicos, y que la semana pasada se levantó "por inconvenientes técnicos", el Teatro Nacional Cervantes logra uno de sus más anunciados proyectos y pone en movimiento la sala principal para la temporada internacional.

También es éste el primer proyecto que da a conocer el programa teatral del V Centenario en la Argentina, y que consta de cuatro producciones españolas y ocho coproducciones con Latinoamérica. Las primeras son: Tirano Banderas; Lope de Aguirre, traidor de José Sanchis Sinisterra, dirigido por José Luis Gomez; Yo tengo un tío en América, escrita y puesta en escena por Els Joglars y Mediterráneo interpretado por Els Comediants. Cada una de estas producciones cuenta con un aporte de cerca de 640.000 dólares.

Las ocho coproducciones, para las cuales se estima un presupuesto total de más de 800.000 dólares, son con la Compañía El Galpón, de Uruguay; el Ictus, de Chile; el Teatro San Martín, de la Argentina; La Candelaria, de Colombia; el Instituto Nacional de Bellas Artes de México, el Grupo Actoral 80, de Venezuela y el Teatro Estudio, de La Habana.

"Un padre que te pega y te protege"

"Tirano Banderas -dijo Lluis Pasqual- es un espectáculo sobre la locura que produce el poder absoluto, que, entre otras cosas, lleva a la no distinción entre lo privado y lo público."

Profundo conocedor de la obra valleinclaniana, Pasqual trabajó durante un año en este proyecto. Inicialmente había encargado una adaptación de la novela al escritor y ex ministro de Cultura Jorge Semprún, pero finalmente decidió no reescribir al autor de las Comedias bárbaras, sino limitarse a seguir el texto narrativo, simplificando sólo los personajes.

Durante el 91, el puestista realizó un viaje por varios países latinoamericanos, en un intento por descubrir más a fondo aspectos de la realidad histórica de nuestro continente. Charlas con autores como Alvaro Mutis y Adolfo Bioy Casares, entre otros, le permitieron además tomar contacto con la visión que ellos tenían de Valle Inclán.

Lluis Pasqual, que actualmente prepara una versión de El caballero de Olmedo para presentar en el marco del Festival de Avignon en julio próximo, ha dicho reflexionando sobre algunos alcances del texto de Valle: "El tirano es algo así como un padre que te pega y te protege. Yo amo mucho a Latinoamérica. Le dejamos todo lo bueno y todo lo malo, sin escoger. El tirano es un personaje que todos están de acuerdo en que viene del jeque árabe, pasa por España y se transmite a Latinoamérica. Y allí se va reproduciendo hasta hoy mismo".

BIBIANA RICCIARDI

De viernes a domingo, a las 19, La Movida (Lara, Avenida de Mayo 1225), presenta a La Tarumba, grupo peruano de payasos. El fin de semana pasado asistieron a la función dos integrantes de su par argentino, La Banda de la Risa: Diana y Claudio Gallardou, quienes opinaron sobre la puesta.

Gallardou quedó impresionado con la gran cantidad de coincidencias que encontró al comparar La Tarumba con La Banda que él lidera. "Los dos partíamos de lo sencillo, de una escenografía básica", fue lo primero que dijo antes de que comenzara el espectáculo. De ahí en más, desde la utilización de narices coloradas hasta la introducción de lo instrumental, todos fueron elementos comunes a ambos grupos.

Quizá la mayor similitud fue la del payaso Fernando Zevallos (director de La Tarumba), que en el momento de llamar a alguien del público eligió a Claudio Gallardou, a quien no conocía. "Me gusta mucho lo que hacen, tienen mucha fuerza -comenta Gallardou- pero es lo mismo que me preguntes sobre un espectáculo mío. La única diferencia entre ellos y nosotros es el tipo de discurso. Pero esto se explica por los diferentes momentos políticos que ambos pasamos. Nosotros teníamos ese discurso politizado en otra época; ahora el discurso político está en desuso. Por eso volvimos al Martín Fierro, que tiene una ideología y una línea política.'

"Encontrar semejanzas -se alegra Zevallos- es bueno porque indica que no estamos en el mal camino. Hay pocos grupos de payasos. Hay dúos o tríos, pero no grupos.

Nosotros en Lima hasta compramos una casa para el elenco."

Estos payasos todavía no habían tenido oportunidad de verse. Habían escuchado hablar el uno del otro, pero no se conocían. Sin embargo, a los cinco minutos, parecían cercanos desde hacía mucho tiempo atrás. "El payaso no es un ente con nariz colorada. Es un ser que se relaciona, convive con una familia, le pasan cosas. Esto es lo que nadie piensa a la hora de crear payasos. Nosotros sí", comenta Zevallos refiriéndose al grupo local y al propio.

Influencias de Brecht

"La Tarumba tiene algo de brechtiano otro poco de Lorca (el nombre es el mismo del grupo de títeres de Federico García Lorca). De Brecht tienen el estilo didáctico", sostiene Gallardou.

"El payaso está ahí y los dos vamos ahí, al mismo lugar explica Gallardou al tratar de encontrar una explicación a tantas coincidencias -. El payaso rescata la ingenuidad en un mundo donde ya no la hay. Quizá nos llevó la necesidad de encontrar la ingenuidad. El payaso es una forma de vida."

"Yo creo que las cosas están en el aire -sostiene Zevallos y uno las toma. El que no lo hace es porque es un sordo. Nosotros tomamos al payaso, y encontrarse con alguien que también lo hizo es una gran alegría. El payaso es una ideología."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Invertirán 200.000 pesos en la producción de Gypsy, que será estrenada el 5 de mayo

Nota del 15 del 4 de 1992. BIBIANA RICCIARDI

El 5 de mayo se estrenará, por primera vez en la Argentina, Gypsy, la exitosa comedia musical norteamericana llevada al cine en el año 1962. Gustavo Levit, realizador y productor de esta versión local, asegura que su intención fue que ésta se pareciera lo más posible al musical presentado varias veces en Broadway. Este esfuerzo incluyó una producción de unos 200.000 pesos, cifra que define al espectáculo dirigido por Víctor García Peralta, como el proyecto más ambicioso de la temporada teatral porteña.

El elenco, al que Levit califica como "bloque compacto de trabajo", está integrado por 34 personas sobre el escenario (entre actores y bailarines), 14 técnicos y 14 músicos. "Se trata de una puesta como las de antes -relata el productor-. Los actores no están doblados, no hay grabaciones y la música es en vivo. Mabel (Manzotti), por ejemplo, viene estudiando canto desde octubre."

Levit explicó que el mayor costo de producción en un musical es de esceno-grafía, de vestuario y de sueldos de ensayo. Los actores reciben un pago mínimo (339 pesos) durante los ensayos. Aunque la suma no es elevada, el gran número de intérpretes eleva el presupuesto. Una vez estrenada la obra, los actores cobrarán un sueldo promedio de 1.500 pesos, sin contar a las figuras principales cuyas remuneraciones se guardan en secreto.

El contrato firmado con el teatro Astral es por seis meses. Levit calcula recuperar la inversión en la mitad de este tiempo. Las entradas, promete, no superarán los 20 pesos.

Gustavo Levit convocó para esta realización al mismo equipo de Broadway, su anterior musical. Durante el año pasado trabajaron sobre la versión española del libro y las canciones. Los ensayos de la puesta comenzaron hace tres meses y se desarrollaron en el teatro Margarita Xirgu.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba

cronología


1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Dos obras de América latina en el teatro Odeón de París

Nota del 15 del 4 de 1992. SANDRA CHAHER

Desde el 11 de marzo y hasta fin de año se está llevando a cabo en el teatro Odeón, de París, un "ciclo hispánico" que incluirá la presentación de catorce espectáculos y la edición de catorce títulos de obras de teatro, que intentarán dar una imagen de los países hispano parlantes a través de sus propios protagonistas.

El montaje de las obras corre no sólo por cuenta del Odeón, sino que han colaborado también el Ministerio de Cultura francés, la Sociedad General de Autores de España, la comisión del V Centenario y diversos festivales y ayuntamientos de Francia.

América latina aportará dos espectáculos que serán seleccionados entre los producidos por la sociedad estatal V Centenario en Uruguay, la Argentina, Chile, México, Venezuela, Cuba, Brasil y Nicaragua. A esto hay que sumarle la función del estreno del cielo, en la que se presentó Tirano Banderas, una obra protagonizada por actores latinoamericanos de primer nivel: Lautaro Murúa, Leonor Manso, Patricio Contreras, Walter Vidarte, Juan José Otegui, Lluis Homar, Vivian Lofiego, Angelina Pelaez y Tito Junco.

Los textos que el director del Odeón, Lluis Pasqual, seleccionó para imprimir en colaboración con otro teatro parisiense, son de: Roberto Arlt, Griselda Gambaro, Sergi Belbel, Juan Benet, José Ignacio Cabrujas, Jesús Ferrero, Francisco Nieva, Marco Antonio de la Parra, José Sanchis Sinisterra, Rabinal Achi y Fermín Cabal.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





La televisión

Nota del 15 del 4 de 1992. CARLOS ARES

La vida imita a la televisión. Todo pensamiento debe poder expresarse con claridad en el minuto final, antes de cerrar este bloque. Las empresas, a las que les interesa el país, son más importantes que las ideas. Si ellas invierten habrá trabajo también para los políticos. Una decisión económica convoca más que una causa justa. El diputado falso del Congreso tal vez fue un actor contratado para la cámara sorpresa. La muerte por cólera o Sida es un blooper, ¡Mirá ese gil, no le puso lavandina, qué dolobu, guarda que va a salir corriendo para el baño! Ahora el número siete: el banana que no quería colocarse el forro.

Todo transcurre como en un videoclip. El cerebro de la sociedad dicta órdenes que los cuerpos obedecen. Las imágenes transmitidas "en vivo" transformaron en realidad la ficción de una Biblioteca Nacional que sólo servirá, algún día, a los vecinos de los barrios donde toma café el poder. El edificio podrá ser recorrido, en parte, dentro de un mes y faltan todavía de tres a cinco años para que las minorías que leen puedan consultar libros elementales.

Es las placas de mármol de la entrada quedaron grabados los nombres de Menem, Amalita, Neustadt y otros que, seguramente, no han leído a Borges, Cortázar, Bioy, Alfonsina Storni, Haroldo Conti o Humberto Costantini, los que están apilados en los cimientos. Nada quedará en la memoria de nadie de tipos como Menem o Neustadt, pero ellos ya tienen copia del video para dejarle a los nietos. Y los nietos creerán en los que se vea por la tele.

El sábado, un muchacho grande con polleras se burló de una decisión de la Justicia, que concedió la personería jurídica a la Comunidad Homosexual. El domingo, ese mismo tipo oscuro, disfrazado de otro modo, dijo que "donde existe odio o rencor, no está Cristo". Los diarios importantes y serios del fin de semana reprodujeron sus declaraciones tal como las recogieron de la televisión. Como para que los lectores no piensen que la realidad puede ser otra.

Si la naturaleza todavía imita al arte, los guionistas de la telenovela Celeste van a incluir en la segunda parte de la historia al Presidente haciendo de sí mismo.

En la trama, Menem inaugura la posmodernidad con una placa que lleva su nombre y Celeste asiste orgullosa a la ceremonia porque es la amante de Neustadt que, a su vez, ya ama a otro posible jefe de Estado, un general de civil a quien le recita

poemas de Neruda pero que él cree que son de Narosky

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



La Maga / Archivo / Articulo

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos

ATC puso al aire su Noticiero Nacional durante más de 80 horas continuas



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

<< volver

Nota del 15 del 4 de 1992. GABRIELA TIJMAN

Durante los cuatro días que duró el alzamiento militar, Argentina Televisora Color (ATC) transmitió una cobertura especial, con la conducción de Carlos Campolongo y Mónica Gutiérrez. Un equipo de setenta personas, entre cronistas, redactores y productores, mantuvo la estructura habitual de trabajo del Noticiero Nacional, que no necesitó apoyo extra, ni humano ni tecnológico. A pesar de la gravedad política de lo que pasaba, los responsables de la conducción del noticiero trabajaron con absoluta libertad y no recibieron ningún tipo de directivas especiales acerca del tratamiento de la información. "Si hubiese habido imposiciones -recuerda Campolongo-, yo no las habría aceptado; pero no hicieron falta, porque a los que estábamos ahí nos amalgamaba un objetivo superior que era la defensa" del sistema democrático." Toda la información que llegaba al canal era minuciosamente chequeada, ante la posibilidad de que estuviera contaminada por fuentes cercanas a los militares rebeldes. La confrontación continua de diversas fuentes fije el método de trabajo para evitar cualquier tipo de equívocos. La memoria colectiva les adjudica a los conductores de la transmisión la convocatoria a la Plaza de Mayo. Sin embargo, el mismo Campolongo aclaró ante cámara que se trataba de un problema de conciencia, que quien quisiera ir apagara el televisor y fuera. A cinco años de la Guerra de las Malvinas y la triste experiencia informativa del noticiero 60 minutos, a cargo de José Gómez Fuentes, el levantamiento de Semana Santa de 1987 hizo que muchos desconfiaran de lo que se les decía por televisión. Con el correr de las horas quedó de manifiesto lo que marcaría la diferencia: austeridad de palabras, ausencia de triunfalismo y objetivización del proceso, todas éstas definiciones que Carlos Campolongo planteó a los gerentes del noticiero antes de iniciar la transmisión. "La información siempre es manipulada -sostiene Campolongo-, aunque existe un límite ético que consiste en no tergiversar el espíritu de la noticia. En la Guerra de las Malvinas, la manipulación fue sinónimo de mentira; en Semana Santa, consistió en tener presente el objetivo último, que era la defensa del sistema." Otro de los objetivos de la cobertura fue garantizar a los televidentes la pluralidad informativa. Las tres agencias de noticias nacionales, varias extranjeras, cronistas, enviados especiales e invitados a los estudios constituyeron las principales fuentes informativas con las que contó el Noticiero Nacional. Además, entre las 6 y las 8 de la mañana, los conductores leían y mostraban en cámara los matutinos.

Noticias relacionadas:

1 - Los grandes diarios tuvieron un comportamiento dubitativo durante la crisis de Semana Santa
2 - Hubo quienes apoyaron los reclamos de los sublevados

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota









Imágenes de archivo aportadas por instituciones francesas y españolas

Ningún canal de televisión cedió material para un video de Madres de Plaza de Mayo

Nota del 15 del 4 de 1992. DIEGO BATLLE

La única posibilidad que existe para realizar un documental sobre la vida política argentina es recurrir a los archivos de instituciones extranjeras. Esta fue la opción elegida por Marcelo Céspedes y Carmen Guarini para filmar ¿Hasta cuándo? Hasta encontrarlos, video confeccionado con materiales de la Televisión Española (TVE) y el Instituto Nacional del Audiovisual de Francia y producido por la Asociación Madres de Plaza de Mayo.

Este trabajo, realizado con motivo de cumplirse en 1992 quince años de labor de las Madres de Plaza de Mayo, será presentado el 22 de abril a las 20 en el Teatro Municipal Presidente Alvear, Corrientes 1659, durante un acto en el que también actuará Teresa Parodi.

Para Marcelo Céspedes (36 años), realizador de tres películas documentales estrenadas comercialmente -Hospital Borda, un llamado a la razón (1985), Buenos Aires, crónica villera (1988) y La noche eterna (1991)-, "cuando uno busca materiales de archivo en el exterior tiene que pagar mucha plata. Por eso, los institutos que trabajaron con nosotros los cedieron con la especificación de ser para distribución cultural no comercial".

"Hubo que recurrir a entidades extranjeras -continúa Céspedes- porque acá está todo destruido. Es imposible contar con la colaboración de algún canal de televisión, pero aun si la hubiéramos tenido, dudo mucho que sigan conservando algún material de la época de la dictadura militar".

¿Hasta cuándo? Hasta encontrarlos será enviado a festivales en Suiza, Francia y Alemania y será exhibido en el circuito de escuelas, universidades, centros culturales y los Frentes de Apoyo a Madres de Plaza de Mayo, que funcionan en Francia, Holanda, España, Australia y los Estados Unidos.

Este video, que demandó cinco meses de ardua labor y el procesamiento de más de 200 videocasetes, contó con la participación de un excelente equipo profesional: Ernesto Lamas realizó la investigación periodística, la edición estuvo a cargo de José del Peón (Diapasón, Los chicos de la guerra, Que vivan los crotos), la sonidista

de estudio fue Roxana Atwell y el camarógrafo Libio Pensavalle. También fueron vitales los materiales aportados por Héctor y Prime Mohina, quienes desde 1980 filman todas las actividades de las Madres de Plaza de Mayo.

Según Céspedes, este trabajo es "un fresco de materiales de archivo conjugado con situaciones filmadas en directo de las actividades de las Madres. Incluye reportajes y hechos políticos, desde 1977 hasta hoy".

Con respecto a la elección estética, el realizador apunta: "Si bien hay algunos testimonios, se han priorizado las declaraciones que se produjeron en medio de situaciones. No trabajamos con una puesta en escena, ni con cuestionarios o temarios a desarrollar". El video -que tiene una duración de casi 60 minutos recorre varias situaciones históricas en la vida de las Madres de Plaza de Mayo, como la ocupación de la Casa de Gobierno durante la gestión de Alfonsín, las entrevistas con François Mitterrand, Felipe González y el papa Juan Pablo II o cuando fueron reprimidas por la policía durante las tradicionales rondas de los jueves.

Tanto Céspedes corno Guarini y Lamas pertenecen al Grupo Cine Ojo, que estuvo trabajando en el video La razón de los trabajadores, que refleja la lucha de los integrantes del desaparecido diario La Razón. Este trabajo -producido por la Unión de Trabajadores de Prensa (UTPBA)- será exhibido el Día del Periodista (7 de junio) en el Centro Cultural Recoleta.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





Los precios de VCC y Cablevisión son más caros que en Europa

Los canales porteños de cable son artículos de lujo

Nota del 15 del 4 de 1992. PAULA RODRIGUEZ

El valor del abono que cobran a sus usuarios las principales empresas capitalinas de televisión por cable supera, y en algunos casos duplica, las cifras usuales para los canales de Europa y de los Estados Unidos. Mientras los asociados a Video Cable Comunicación (VCC) o Cablevisión pagan un promedio de 35 pesos por una oferta de treinta canales, los europeos abonan de 13 a 15 dólares por servicios similares y los norteamericanos de 15 a 30, por un espectro no menor a tres decenas de opciones. Video Cable Privado y Buenos Aires Cable valúan sus cuotas mensuales en un promedio de treinta pesos, mientras que los canales del interior oscilan entre los quince y veinte pesos.

La cadena Le Cinq francesa es una de las excepciones en el promedio general europeo del precio de los abonos, ya que su cuota mensual por una oferta de quince a veinte canales era de 28 dólares. Justamente esta es una de las claves que explican que la emisora esté al borde del cierre: nunca llegó a acaparar más del quince por ciento de la audiencia.

René Lima, gerente de relaciones institucionales de VCC, argumenta que la brecha entre el costo del abono en los Estados Unidos y en la Argentina se explica por "la diferencia en la calidad de la oferta". En aquel país, dice Lima, se suele cobrar quince dólares por un "servicio básico de retransmisión de cadenas y canales no demasiado atractivos", al que se le agregan los pay channel (canales codificados) o pay per view (pagar por ver programaciones especiales). Este adicional que los usuarios pagan por ver determinadas emisiones también se implementa en la Argentina, en los canales Ticket y Weekend de VCC.

Por su parte, el gerente de marketing de Cablevisión, Juan Carlos Tagtachián, sostiene que el costo elevado de los abonos de los canales de cable, con respecto a otros países, se debe a la necesidad de la empresa de recuperar la inversión inicial. "En la Argentina -explica- ésta es una tecnología nueva, el costo interno es mayor y la infraestructura es mucho más cara que en otros países." Entre los gastos mencionados, tanto por Lima como Tagtachián figuran el alquiler del transponder satelital y los derechos de acceso a las señales extrajeras que llegan a través del satélite.

Los canales de cable no sólo dan que hablar por el costo de sus abonos, sino también por los problemas generados en la instalación del servicio. El domingo pasado, el bloque de consejeros vecinales justicialistas denunció mediante un comunicado la existencia de "serias irregularidades" en varios barrios capitalinos. Estas consisten en la colocación de cables "sujetados de manera irregular", la rotura de veredas y otros daños que "ponen en peligro las instalaciones subterráneas de servicios esenciales".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

En el siguiente texto, Rafael Freda -que fue presidente de la Comunidad Homosexual Argentina (CHA) durante 8 años - resume el recorrido del movimiento gay en el país.

Ser homosexual en la Argentina Ser homosexual en la Argentina

Nota del 15 del 4 de 1992. RAFAEL FREDA

El lunes 3 de diciembre de 1990 la Argentina perdió la Segunda Guerra Mundial. Parte de su espíritu había luchado por el Eje hasta ese día, cuando los carapintadas del coronel Mohamed Alí Seineldín trataron de derribar al segundo presidente de la restauración democrática, Carlos Menem.

La Argentina había sido asilo de nazis y fascistas; muchas veces vi la esvástica en las paredes de Buenos Aires, con la leyenda: "Haga patria, mate un judío". Firmaban Tacuara o Guardia Restauradora Nacionalista. Por décadas diversas corrientes políticas denigraron a los judíos (los rusitos) y atacaron obsesivamente a los zurdos (hasta el presidente norteamericano Jimmy Carter, que le reclamó a Videla por los desaparecidos, era un zurdo para ellos). Cambiaron de rostros y nombres y mataron treinta mil personas en un pequeño Holocausto. Con breves intérvalos, impusieron una serie de dictaduras mezquinas y sangrientas que concluyeron espectacularmente con un presidente borracho que le declaró la guerra a Gran Bretaña. ¿Qué papel pueden cumplir los homosexuales y las lesbianas en esta opereta trágica que hundió a uno de los países líderes de Sudamérica en el genocidio, las revueltas, la hiperinflación y la pobreza?

Los derechos de homosexuales y lesbianas dependen de la cultura en que vivan. La Argentina, comparada con sus vecinos, es antisexual. Brasil es libertario, Chile y Uruguay más tolerantes, Paraguay, con sus ancestros guaraníes, no se avergüenza del sexo; Sólo la Argentina lo silencia todo. Todos, no sólo homosexuales y lesbianas se tapaban hace cuarenta años. La publicidad del romance de Perón con Evita escandalizó a las clases altas y contribuyó a su popularidad entre las clases bajas. No parecían existir homosexuales ni lesbianas. Cualquier incidente homosexual (el del Colegio Militar en los años 30, por ejemplo) era silenciado, incluso al costo de algunos suicidios.

La historia de la sexualidad argentina es fragmentaria: sabemos que las Malvinas fueron campo de concentración de prisioneros enviados por la Santa Inquisición y las autoridades civiles, y allí iban los guaraníes (y criollos) acusados de sodomía hasta 1833. Después los ingleses tomaron el archipiélago para fines menos morales.

Hay unos pocos datos sobre sexualidad referentes al siglo XIX; en el XX, el tabú aumentó.

Los homosexuales y lesbianas que pasaron su adolescencia en los cincuenta se tapaban porque no hacerlo conducía a la cárcel o a la desgracia: en la década del cuarenta se habían promulgado varias normas anti-gay, desde edictos policiales hasta la Ley Electoral de la Provincia de Buenos Aires, que privaba a los homosexuales del derecho de voto por causa de indignidad. Quienes crecimos durante los rebeldes sesenta vimos con asombro la aparición en 1973 del Frente de Liberación Homosexual, que quiso sumarse a las corrientes revolucionarias de la política argentina. Aunque mal organizados, causaron sensación al aparecer en una manifestación en Plaza de Mayo en 1974. Enseguida la derecha peronista rotuló de homosexuales a los indignados izquierdistas, que cantaron por las calles: "No somos putos, no somos faloperos, somos peronistas, peronistas montoneros". La revista El caudillo sugirió campos de concentración y castración, y su inspirador, López Rega, llegó al poder tras la muerte de Perón bajo la presidencia nominal de Isabel. Así, la antigua contradanza de comunismo y fascismo (estalinistas y nazis se acusaban mutuamente de homosexualidad) se repitió en la Argentina. Los campos de concentración se hicieron reales con el Proceso: los miembros del FLH pudieron haber huido, o contarse entre los desaparecidos. Pero en 1974 todos los homosexuales y lesbianas tapados vimos con asombro su aparición relampagueante. Para nosotros, corno para muchos argentinos, la lucha entre las juventudes peronista-marxista y el tradicionalismo peronista era temible y sangrienta. La masacre de Ezeiza, donde derecha e izquierda se ametrallaron con el pueblo en el medio, nos convenció de que nada de esto tenía que ver con la sexualidad y menos con los derechos civiles de homosexuales y lesbianas. Interesados en política o no, continuamos tapados. Los bares gay parecían cubrir nuestra cuota de sociabilidad, y había muchos. La libertad podía alcanzarse sólo con ser discretos. (La discreción es parte de la educación argentina: es nuestro sobrenombre para hipocresía) En 1982, la dictadura se resquebrajó. Los trescientos muertos del crucero General Be1grano le dieron el golpe de gracia. Como siempre, homosexuales y lesbianas fuimos culpados por "la declinación moral" del "espíritu de lucha del ser argentino"; apareció un escuadrón de la muerte anti-gay: El comando Cóndor. Siguieron diecisiete asesinatos irresueltos. Otra organización moralizadora, la Pío XII, empezó atacando a prostitutas y homosexuales para seguir con estudiantes, sindicalistas y todo disidente.

En 1983, con la democracia y Raúl Alfonsín, empezó otro capítulo. Otra generación de homosexuales y lesbianas hizo su aparición. Zelmar Acevedo se presentó en el programa de Hugo Guerrero Marthineitz y un estremecimiento recorrió la Nación: ¿estos eran los famosos homosexuales? ¡Parecían gente común, después de todo! Enseguida hubo psicólogos que explicaron que solamente parecían gente común; que dentro de sus cabezas estaban lisiados. Los sacerdotes nos dejaron en paz por el momento.

Después de ocho años, el sendero abierto por Acevedo ha sido recorrido por muchos: Carlos Jáuregui, Alejandro Zalazar, Teresa de Rito, Mónica Santino, Ilse Fuscova, yo mismo. Los argentinos mostraron un asombroso grado de tolerancia: hasta ofrecieron un poquitín de integración. No era tan imprescindible ocultarnos como antes. Algún despido, algún hostigamiento, algún insulto, algún arresto: pero

el país había avanzado no años, sino décadas en el camino de la tolerancia.

Los poderes establecidos no se dieron por enterados: educaron a sus fuerzas como siempre. Un homosexual cordobés, repetidamente violado por la policía, huyó del país en 1991 y obtuvo asilo político en Canadá. La Inspección General de Justicia denegó en 1989 la personería jurídica a la Comunidad Homosexual Argentina, fundamentándose en difamación e ignorancia, repetidas por la Cámara de Apelaciones en 1990, y avaladas por la Corte Suprema en 1991.

Las fechas no son azarosas. Antes del 3 de diciembre de 1990 la Argentina profascista influía: muchos de esa mentalidad dijeron contribuir al ascenso del presidente Menem. Se dice que aceptó una contribución del libio Kadafi; se denunció un entendimiento con las fuerzas de Seineldín. Cuando el presunto trato se quebró y la facción carapintada (nacionalista e integrista) falló en su golpe de Estado, los funcionarios afines a esa mentalidad perdieron sus puestos, y sus decisiones fueron revisadas. Como el inspector general de Justicia que había negado la personaría, Alberto González Arzac, estaba en esa línea, se hizo obvio que había que otorgar plena libertad de expresión y asociación a homosexuales y lesbianas. Este país debía ser la democracia mimada de Sudamérica, a los ojos de los Estados Unidos. Cuando la minoría homosexual/lesbiana de aquel país, coordinada por la Comisión de Derechos Humanos de Gays y Lesbianas de San Francisco, enfrentó a Menem en los Estados Unidos, el Presidente comprometió su palabra en Nueva York. Belgas y franceses hicieron luego lo suyo. La comunidad internacional protestaba: la decisión discriminatoria peligraba.

Alarmada, otra fuerza conservadora entró a actuar, lo más reaccionario de la Iglesia Católica. José Lombardero, un sacerdote anciano y algo payasesco, explicó que el mandamiento no matarás no se aplicaba si el muerto era homosexual. El obispo Laise se indignó Porque Mirtha Legrand almorzó con lesbianas y homosexuales, e impidió la repetición del programa (la censura es como las brujas: no existen, pero las hay). El arzobispo Antonio Quarracino elogió la decisión de la Corte Suprema, aseguré no haber influido (¿se habrá confesado luego?) y usó las cámaras de ATC para predicar al país sobre la desviación y el animalismo (¿inhumanidad?) de homosexuales y lesbianas. Nunca reprendió a Lombardero; nadie repudió a los criminales que se agrupaban bajo el nombre de Pío XII. Si en Mendoza aparece un escuadrón de la muerte anti-gay, el arzobispo debería asumir su responsabilidad por fomentar creencias de fanáticos.

Con la epidemia de Sida el cuadro empeoró. Quarracino proclamó que usar preservativos es "esparcir la homosexualidad"; la Universidad del Salvador enseña a sus alumnos que combatir el Sida es combatir la sodomía. El integrismo enseña los dientes y se resiste a desaparecer. Lógico. La victoria de Menem de 1990 no fue un caso del bueno contra los malos; tuvo el apoyo de una extraña afianza de peronistas autoritarios, demócratas auténticos, yuppies, aristócratas, trepadores, sindicalistas, defensores de derechos humanos... y gente, simple gente harta de dictaduras. Hasta se había indultado a los genocidas y asesinos convictos del Proceso. Y Seineldín amigo del ex presidente de Panamá Manuel Noriega, estaba educado en el viejo estilo: acostumbrado a ser cortejado por civiles, no podía entender cómo él no era atendido respetuosamente... y emprendió acciones contra el desleal de la Casa Rosada. Y fue derrotado.

El año anterior, una filtración había llegado al periódico vocero de los carapintadas, que publicó nombres, direcciones y documentos de los fundadores de la CHA. A pocas cuadras de mi casa se reunía el grupo San Ignacio: esvásticas, cuero, crucifijos e imágenes de Nuestra Señora del Valle. Desaparecieron después de la derrota carapintada. Si hubieran vencido, la amenaza de nuestros nombres en aquel periódico quizá no habría sido anécdota. No culpemos a Seineldín del racismo, el sexismo, la homofobia y la xenofobia que tanto precian los defensores del ser nacional argentino. Fue el último de una dinastía. Luchó por la patria, la Bandera y el Ejército, bajo la protección de Nuestra Señora del Valle, con la cruz en una mano y el arma en la otra

Los argentinos conocemos esta trama: Onganía rodeado de líderes sindicales y obispos, sacerdotes en campos de concentración.

Basta. Destaparse. Vivir abiertamente como homosexuales o lesbianas es parte de un esfuerzo para cambiar este país y traerlo al mundo de hoy. Pero hay sacerdotes y médicos y psicólogos que siguen afirmando que somos mensajeros de ese enemigo desconocido al que culpan de todo mal. Cuando aparecen escuadrones de la muerte, no sólo el arzobispo debería asumir su responsabilidad; también unos cuantos psicólogos y figuras públicas. Pero la muralla del silencio se rompió; existimos. Ningún niño o niña que perciba su diferencia en la sexualidad tendrá nunca más el temor de estar solo en el mundo; las actitudes antihomosexuales de las autoridades civiles han sido depuestas. La actitud de siete ministros de la Corte Suprema no pudo frenar que se nos reconociera como gente con identidad y derechos. Obtener la personería fue luchar por el sinceramiento social.

Los enemigos que restan son ciertos jerarcas eclesiásticos y el conservadurismo. Si reúnen fuerzas, no creo que nuestra generación pueda ir más allá. No pudimos dar ejemplo al resto del país: no hay grupos gay/lesbianos evidentes fuera de Capital Federal. Algunas ciudades tienen lugares de encuentro. Pero habrá un contraataque reaccionario: logramos nuestros avances en medio del impulso hacia la democracia; debemos seguir solos. Ahora debemos enfrentar a los poderes establecidos: la Iglesia, los negocios, la embajada de EE.UU., los médicos y psicólogos, el prejuicio. Aquellos militares (gracias a Dios) están fuera de combate. La Segunda Guerra Mundial terminó para la Argentina. Los archivos sobre los nazis fueron abiertos. La modernidad puede desarrollarse. Esto es vivir como gay en la Argentina: no sólo ser feliz, sentirse orgulloso, ocuparse del Sida. Es hacer de este país un lugar mejor y más seguro para vivir. Apresurémonos: el fin del siglo se acerca, y estamos retrasados.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga





Distinciones en uno de los certámenes más prestigiosos del mundo

Dos argentinos participaron en la última edición del World Press Photo

Nota del 15 del 4 de 1992. SERGIO CRISCOLO

Las fotos periodísticas más destacadas del año pasado -alrededor de 60- podrán observarse a partir del 17 de abril en la muestra que se realizará en el Museo de Arte de Amsterdam Holanda, país sede del concurso World Press Photo, uno de los más prestigiosos del mundo. En la edición número 35, por primera vez participó del jurado un fotógrafo argentino, Miguel Martelotti. Del mismo país es uno de los ganadores, Gustavo Gilabert, que obtuvo dos premios por su trabajo sobre la epidemia del cólera en Perú.

"La elección del primer premio iba a estar entre la Guerra del Golfo y la caída de la Unión Soviética", explica Martelotti, quien junto con otros siete jurados escogió los premiados entre 17.887 trabajos. Convocados por su labor corno editor gráfico y jefe de fotografía del diario Página/12 asegura que el tema es "juzgar la mayor cantidad de fotos sobre un hecho que recorrió el mundo".

"Por lo general gana una foto que fue publicada en muchas oportunidades", agrega Gilabert, fotógrafo free lance, que a los 24 años obtuvo el segundo premio en la sección Noticias Especiales con su trabajo en color Epidemia de cólera en el Perú; con el mismo tema consiguió el tercer lugar con una serie de fotos en blanco y negro. Para Martelotti "está bien que sea así, ya que el premio también tiene que ver con la trascendencia".

Gilabert refleja su opinión sobre el World Press cuando comenta que "la tendencia es elegir fotos dramáticas, las que conmueven, con criterios que no sé si comparto, pero es algo así como el Oscar". Martelotti no está de acuerdo, y se lo dice: "Comparar este concurso con el Oscar es subestimar tu segundo premio. El Oscar es una decisión política. Lamentablemente las fotos que trascienden son, por ejemplo, una madre dándole el pecho a su hijo, pero un pecho vacío y un chico con hambruna. Lo cotidiano no es noticia. A mí me parece bien que existan este tipo de fotos, para ver si se puede bajar un poco el nivel de locura y ambición que a veces tienen los dirigentes".

El trabajo de jurado fue árduo. Durante una semana -del 7 al 13 de febrero - cada día estaba dedicado a seleccionar en grupos a las fotos de series e individuales. Observaron todas las diapositivas en una pantalla de 3 metros por 2 y medio. Las

fotos estaban ubicadas en forma de "U" en enormes pasillos que había que recorrer para memorizar todo el material. "Fueron cuatro etapas de elección -recuerda Martelotti -; para pasar a la segunda se necesitaba un voto de los ocho miembros. Para acceder a la tercera, cuatro, y a la última, seis."

Los jurados no cobran honorarios, sólo reciben viaje y estadía pagos. ¿Presiones? "Las únicas vienen de la puja de cada uno de nosotros al querer imponer su criterio de elección, su gusto, sobre los demás. El americano trabajó mucho para convencemos de que se elija la que finalmente tuvo el primer premio, pero me asombré del esquema utilizado: es absolutamente democrático. Evidentemente 6 personas vieron que la foto del norteamericano David Turnley debía ser World Press 92. Y está perfecto que sea así."

Martelotti no votó el trabajo de Turnley, en donde se ve a un soldado de la Guerra del Golfo llorando por la muerte de un amigo. "Es una foto que ya vi en Vietnam", compara. Gilabert tampoco comparte la decisión. "Se dio que el amigo por el que lloraba el americano no fue muerto por iraquíes, sino por sus propios compañeros, durante una confusión en pleno tiroteo. Pero eso la foto no lo explica", analiza.

"Yo fui a Perú porque me pareció una situación ridícula y paradigmática: el cólera es una enfermedad medieval", aclara Gilabert, que trabaja para la agencia JB Pictures, de Nueva York, que luego coloca sus trabajos. Comparten gastos y ganancias en un 50 por ciento. "Al comienzo mucho no les convencía la nota que les había propuesto, pero terminó siendo tapa de Newsweek" señala. La revista norteamericana pagó 1.500 dólares para poner el cólera en su portada. También aparecieron trabajos de Gilabert en The Independent, de Londres, y en la revista italiana Época.

"Para mí, el trabajo sobre el cólera no está terminado", confiesa Gilabert, que asegura que "para hacer historias necesitás más tiempo que las tres semanas que yo estuve en Perú, y por supuesto, alguien que apueste lo que vos haces". "Acá en la Argentina estoy en bolas -lamenta- porque se trabaja con la improvisación, con cierres cortos, no se planifica."

El World Press sólo otorga dinero a tres premios: el máximo es el Golden Eye Trophy, con 8 mil dólares. Los otros son el Oskar Barnak, 5.300 y el Budapest, con 1.300 dólares. "Lo que ganás es prestigio con los editores de revistas", explica Gilabert. "Yo tenía como expectativa salir en el libro que se publica sobre cada nueva edición, pero no pensé que podía ganar."

"Observé miles de trabajos -recuerda Martelotti-, los cuales reflejan las miserias del mundo en que vivimos. Me impactaron muchos, pero uno en especial; era un soldado destruido, con la cara quemada, que estaba apoyado sobre un tanque y tenía una mueca en la boca, cercana a una sonrisa. Esa contradicción entre la muerte y la sonrisa fue muy dura."


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba







Cómo reaccionaron los medios ante la sublevación de Aldo Rico y sus carapintadas

Los grandes diarios tuvieron un comportamiento dubitativo durante la crisis de Semana Santa

Nota del 15 del 4 de 1992. EDUARDO BLANCO

El editorial del diario Clarín del sábado 18 de abril de 1987, cuando el país se había movilizado para defenderla democracia y la suerte del gobierno de Raúl Alfonsín era incierta, llevaba el título: "Los ferrocarriles japoneses Ese es sólo un ejemplo del comportamiento de los medios de comunicación durante el levantamiento golpista de Semana Santa, una crisis que dejó la sensación de que muchas empresas periodísticas seguían atadas a sus historias recientes.

El miércoles 15 de abril el mayor Ernesto Barreiro se negó a presentarse ante la Justicia para declarar por una causa de violación a los derechos humanos. Un día después, el teniente coronel Aldo Rico se sublevaba en Campo de Mayo y se enfrentaba con el gobierno democrático.

En plena crisis, mientras corrían rumores de varios levantamientos simultáneos en todo el país, los diarios respetaron el feriado del Viernes Santo y no sacaron sus ediciones. Aquel día los argentinos debieron informarse por medio de la radio y la televisión. Durante la mañana, Radio Mitre emitía una extensa charla entre Juan Carlos Mareco y Aldo Rico, en la que el oficial golpista exponía sus reclamos y amenazas. Por la noche, en una emisión especial de Bernardo Neustadt por Canal 13, el ingeniero Alvaro Alsogaray se preguntaba hasta dónde era cierto lo que estaba pasando El resto de los canales, salvo la honrosa excepción ATC (Argentina Televisora Color) optaba entre el show y la indiferencia.

Durante las primeras jornadas, el matutino de Bahía Blanca La Nueva Provincia se convirtió en el vocero de los carapintadas. El diario que domina el holding de medios de esa ciudad de la provincia de Buenos Aires publicaba el sábado 18 un extenso reportaje al mayor Ernesto Barreiro bajo el título: "Acá hubo una guerra que debe ser entendida y reivindicada". Ese mismo día, en su crónica sobre la movilización popular en Plaza de Mayo, consignaba que "cientos de personas se volcaron a las calles".

Cercano a la postura de La Nueva Provincia, el diario La Prensa acusaba desde sus notas de opinión al Gobierno por la situación planteada. La Nación, por su parte, se

manifestaba a favor de la democracia, pero desde sus editoriales apoyaba una amnistía a la que se refería como: "Un factor clave y desencadenante". Aquella era una de las medidas que reclamaban los militares sublevados.

Las revistas sólo pudieron cubrir el final de la crisis. La Semana y Siete Días coincidían en presentar a Raúl Alfonsín como "el héroe de la democracia". El semanario Somos, en cambio, se ufanaba de sus contactos con los militares sublevados. Aseguraba que sus fotógrafos y periodistas estuvieron ubicados "dentro del teatro de operaciones". En su edición del 22 de abril, Somos publicaba la opinión del general Jorge Arguindeguy, quien justificaba el alzamiento porque a su juicio: "Era la única que les quedaba".

El domingo 19 finalizaba la rebelión con el "Felices Pascuas" del presidente Alfonsín. Ese día había sido una de las jornadas más preocupantes porque se tenía la certeza de que las tropas leales del general Ernesto Alais no iban a reprimir a sus camaradas y la gente que rodeaba Campo de Mayo estaba a punto de enfrentarse con los sublevados. Ajeno a estas cuestiones, el Canal 9 emitía su clásico ciclo Feliz Domingo con la eterna sonrisa de Silvio Soldán.

En la semana siguiente de la crisis de Semana Santa, algunos cuestionaron el papel de los medios durante el levantamiento. La reacción de las entidades de empresas periodísticas fue inmediata y acusaron a quienes criticaron a la prensa de pretender coartar la libertad de opinión. El lunes 27 el diario Clarín, que durante toda Semana Santa eludió referirse al tema, publicaba un editorial firmado por su directora, Ernestina Herrera de Noble, con el título "Hora de reflexión", para defender a los medios de las críticas.

Uno de los cuestionamientos era la actitud de varias emisoras de radio y agencias de noticias de haberles dado un espacio a los golpistas. Los acusados se defendían argumentando que transmitieron esa información en nombre de la libertad de prensa, y el derecho a mantener al pueblo informado con amplitud.

El periodista español Antonio Sotillo Martí, ex vocero del presidente Felipe González, que se encontraba por esos días en Buenos Aires, explicaba en un reportaje que la decisión de los medios españoles durante el "Tejerazo" había sido la de no darles espacio a los golpistas. "Eso no se le ocurrió a nadie. Aquello era tan traumático que nadie pensó que había que darles ese espacio. Bastó con la información suficiente y naturalmente que en esa información estaba el planteo de los golpistas, pero ellos no pudieron hablar", recordaba Sotillo Martí.

Desde el primer momento los medios compararon la rebelión de Semana Santa con el "Tejerazo". En aquella oportunidad, el diario El País, de mayor tirada en España, sacó una edición especial apenas se produjo el intento golpista. El editor de aquella edición se titulaba "Viva la Constitución".

Noticias relacionadas:

1 - Hubo quienes apoyaron los reclamos de los sublevados
2 - ATC puso al aire su Noticiero Nacional durante más de 80 horas continuas

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





Hubo quienes apoyaron los reclamos de los sublevados

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 15 del 4 de 1992. E. B.

"Por de pronto es conveniente tener en cuenta que Barreiro y quienes respaldan su actitud -a última hora de anoche se hablaba de tres regimientos más- no se han levantado para cuestionar la autoridad presidencial ni las instituciones de la República. Piden una solución política para un problema que, según su criterio, no es jurídico sino político. (...) Puede decirse sin temor de errar, que el blanco de la posición asumida por el mayor Barreiro no es Raúl Alfonsín, ni el teniente general Ríos Ereñú, ni son las instituciones democráticas, sino un mecanismo jurídico que el Ejército no soporta por más tiempo. (...) La Cámara Federal de Córdoba le ha pedido al Ministerio de Defensa que intervenga, y éste lo ha hecho declarando en rebeldía y dando de baja al mayor Barreiro. Esto confirma que el Gobierno -sin ánimo ninguno de negociar- ha optado por reprimir con todo rigor al regimiento donde está Barreiro." (La Nueva Provincia de Bahía Blanca, 16-4-87).

"Sin que dejen, por ello, de ser lo que son, es necesario buscar al sembrador de vientos, que provocó las borrascas que ahora tuvo que recolectar."

"Ese sembrador es, sin duda alguna, el propio Gobierno, debido a su incoherencia; debido a su falta de principios; debido a su errática línea de conducta; debido a su irrespetuosidad frente al espíritu y frente a la letra de todo lo que configura el estado de derecho y, no en última instancia, debido a su modo de subordinar su gestión entera a conveniencias políticas del momento, incluso algo tan profundamente grave como lo es la administración de la justicia respecto de la subversión, y de los excesos que se perpetraron en el curso de esa represión." (Manfred Schönfeld en La Prensa, 18-4-87)

"Sus camaradas lo conocen con el apodo de El Nato. Y casi unánimemente lo respetan como un militar especialmente dotado. Quienes fueron sus superiores no vacilan en conceptuarlo como un oficial difícil, acostumbrado a sostener sus concepciones hasta las últimas consecuencias. (...) Quienes estuvieron más cerca suyo en los últimos años sostienen que sería injusto calificarlo como golpista, pero sí lo reconocen preocupado por la situación que atravesaba la institución de la que forma parte. Un observador autorizado de la actualidad militar comentó: El teniente coronel Rico es el mejor ejemplo a la vista de la quebradura horizontal que ha sufrido el Ejército argentino en los últimos tiempos. Estaba más enfrentado, como le ocurría a muchos oficiales, con sus superiores inmediatos que con el Gobierno. Cuando se conversaba con él resultaba casi ridículo considerarlo implicado en una

conspiración." (Perfil de Aldo Rico en Somos, 22-4-87). "Alais es nítidamente un militar. Está al margen de la política. Lo demostró claramente ayer al mediodía en una improvisada conferencia de prensa. Al ser inquirido sobre si había recibido alguna orden presidencial, Alais respondió: Yo no trato con el Presidente, sino con el jefe del arma, como corresponde, según el orden jerárquico, a un militar cabal." (La Nación, 20-4-87). "La relación entre la necesidad de cumplir el compromiso (de juzgar por la obediencia debida) mediante las facultades que la ley otorga al Presidente, permitió inferir que podría recurrirse a la facultad del indulto para quienes cumplieron órdenes que, en los hechos, eran una coerción y, por lo tanto, hacían inimputables a los que las habían cumplido." (La Nación, 19-4-87).

Noticias relacionadas:

1 - Los grandes diarios tuvieron un comportamiento dubitativo durante la crisis de Semana Santa
2 - ATC puso al aire su Noticiero Nacional durante más de 80 horas continuas

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota









Empresas y políticos son los usuarios de un mercado oculto

Hay "periodistas" que venden sus espacios

Nota del 15 del 4 de 1992. GABRIELA TIJMAN

En una inmensurable porción de los medios de comunicación, la partici-pación en programas televisivos, la publicación de notas periodísticas y la salida al aire por radio están tarifadas al estilo de los espacios publicitarios. De esta manera, el periodismo se contamina con la compra y venta de profesionales, que comercian con la información y obtienen beneficios extras por esa actividad. Sin un marco legal adecuado, una vez más los perjudicados son los consumidores.

Una nota en una revista femenina cuesta entre 150 y 200 dólares, aunque según el espacio que ocupe puede llegar a los 400. En radio, las empresas acceden al aire pagando cifras similares, aunque se suelen convenir paquetes de dos o tres notas. Estas son las cifras más bajas de una lista de tarifas, jamás impresa, que manejan las llamadas asesorías en comunicación.

Estas consultoras también ofrecen a sus clientes espacios televisivos, que van desde los 1.500 dólares -en el caso de una simple mención- hasta los 5.000, si se trata de un bloque completo o una nota específica sobre el tema. Un caso aparte son los programas especiales, que pueden elevar los números hasta los 10.000 dólares. Por ejemplo, se trata de producciones que incluyen entrevistas a directivos de la empresa interesada que es presentado corno un especialista en el tema, sin dejar de mencionarse el nombre del cliente.

Este mercado es sólo una cara de la compra-venta de espacios periodísticos. La otra faz está relacionada con el cobro de aranceles, sueldos, favores o beneficios por parte de periodistas relacionados con la actividad política, económica, cultural o deportiva. Todos los profesionales consultados (ver nota aparte) coinciden en reconocer que este tipo de transacciones existen, aunque nadie se arriesga a dar nombres. Son muy pocos los casos que vieron la luz de las páginas de los diarios y mucho menos los que llegaron a los oscuros estantes de los juzgados, ya que como es obvio - este tipo de arreglos suelen hacerse lejos de los grabadores y cámaras fotográficas y sólo ante testigos que comparten el negocio.

Uno de los casos más recordados es el de senador bonaerense Manuel de

Armas, quien en abril de 1991 denunció ante la Justicia que la producción del programa Almorzando con Mirtha Legrand le había pedido 3.500 dólares para participar en uno de sus almuerzos. Por esos días, el diputado nacional Luis Saadi afirmó que los productores de Tiempo Nuevo, el programa de Bernardo Neustadt, habían cotizado en 700.000 dólares una presunta campaña de lavar la imagen de la comprometida familia catamarqueña. Neustadt inició una querella al diputado por amenazas y coacción, y anunció que con lo que obtuviera en el juicio crearía una fundación para periodistas, que se ocupara de temas como la calumnia, la difamación, la ética y el honor.

En todos los casos, la Justicia determinó que el cobro de honorarios por permitir la participación de un invitado en un programa de TV no constituía delito, aunque sí una grave falta a la ética profesional. La ausencia de legislación sobre el tema hace que este tipo de denuncias caigan en el vacío, sin sentencias condenatorias.

La Declaración Internacional de los Deberes del Periodista, redactada en Francia en 1918, corregida en 1938 y aún en vigencia, puntualiza en uno de sus tramos: "Un periodista digno de ese nombre (...) no recibe dinero de una empresa pública o privada en la que pudieran aprovecharse de sus influencias, sus relaciones o su calidad de periodista". En nuestro país, los rumores sobre el tema aseguran que algunos medios mantienen los sueldos en niveles muy bajos y dan a cambio a sus periodistas la libertad de negociar sus informaciones con quienes quieran.

Las variantes de corrupción en el periodismo son -como en todos los campos - las más diversas. En el ámbito económico, por ejemplo, los profesionales especializados venden a empresas la valiosa información a la que tienen acceso, y algunos -como Luis Beldi- se reconocen como asesores financieros de sus clientes.

En los últimos tiempos, diputados, senadores, concejales y funcionarios de segunda línea tienen sus propios agentes de prensa, que son los encargados de regular las relaciones con los medios. En este sentido, se habla de abultadas partidas de dinero que se destinan a comprar a periodistas, aunque tampoco en este caso existen nombres, cifras ni denuncias concretas. Algunos hablan de 100 dólares mensuales, asignados a los periodistas acreditados en el Parlamento, por parte de legisladores que esperan a cambio aparecer en las páginas de los diarios con mayor asiduidad.

En otros casos, los legisladores o funcionarios ofrecen novedades a determinados periodistas, quienes así cuentan con codiciadas primicias. Un cronista parlamentario que pidió no ser identificado asegura que los periodistas nuevos están casi imposibilitados de acceder a la información, la que es reservada para los contratados, y puede suceder que la mayoría de los cronistas que asisten a una conferencia de prensa dispongan con anterioridad de la totalidad de la información.

En agosto de 1991, los diputados radicales Jorge Vanossi, Juan Pablo Baylac y Simón Lázara, entre otros, presentaron un pedido de informes sobre lo que se

conoció con el nombre de Grupo Barolo. Según los legisladores, era "una organización integrada por seudoperiodistas y miembros de la Secretaría de Inteligencia del Estado (Side), cuyo objetivo era el de realizar operaciones encubiertas de propaganda para el Gobierno. Junto al Barolo (así denominado por funcionar en el pasaje de ese nombre, en la Capital Federal) actuaba otro grupo, formado por periodistas y coordinado por Luis Beldi, quien cobraría por su trabajo entre 20 y 25.000 dólares mensuales.

Informes: Alberto López, Roque Casciero y Ariel Pereyra.

TESTIMONIOS

G.T.

"Existe en el ambiente la leyenda de los seudocolegas, que cobran por sus notas. Es difícil dar nombres, porque en ese mercado la transparencia no es la mayor virtud. Yo tuve intentos de soborno en dos ocasiones, ofertas muy veladas, pero me quedó la impresión de que si hubiera avanzado, la cosa habría tornado forma más concreta." Jorge Grecco. Somos

"Este es un medio muy expuesto a las tentaciones, sobre todo desde que parece haber habido un avance en la escala del poder. Un par de veces me han puesto plata sobre la mesa, que por supuesto no acepté, y sé de la existencia de agentes que adornan a periodistas por presupuesto. Cuando me tocó a mí, lo hicieron con una naturalidad tal que me hizo ver que debe ser algo común." Pablo Sirvén. Noticias

"Casos de periodistas que cobran por hacer lobby para empresas o por dar espacios en sus medios, se conocen; pero son imposibles de probar. A mí me pasó un par de veces, y siempre fueron representantes de empresas muy poderosas, que pretendían que los invitara a mis programas permanentemente. De todos modos, la gente sabe a quién creerle." Magdalena Ruiz Guiñazú. Radio Mitre

"El tema de gente que cobra es como todo, se sabe de oídas. Nunca, en veintisiete años de periodismo, alguien intentó comprarme. No he tenido esa suerte, o esa desgracia". Rolando Hanglin >"En el medio, todos nos conocemos, y si tuviera pruebas las daría, no tengo ningún tipo de solidaridad gangsteril. Pero los corruptos no dan cheques ni recibos. A mí me pasó tres o cuatro veces, menos de las que hubiera querido, porque demuestra que uno no es tan importante como creía. General-mente, las ofertas vienen de editores o distribuidores cinematográficos, la gente que maneja la plata." Aníbal Vinelli. Clarín

"En el Congreso, por ejemplo, algunos periodistas trabajan en combinación con legisladores, a quienes les piden plata para publicar ciertas noticias. No puedo decir los nombres, porque en la Justicia prima el principio de que todos somos inocentes hasta que se demuestre lo contrario, lo que es lógico. Pero a mí me consta, y puedo decir que cada uno cobraba cien dólares por legislador".

Román Lejtman. Página/12


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Miguel Diez: "Hasta donde yo sé, Mercado no provocó corridas ni volteo ministros"

Nota del 15 del 4 de 1992. CARLOS ULANOVSKY

"Cuando nació Mercado la economía argentina giraba en torno de no más de cien empresas y en cambio ahora tenemos que pensar en un universo de 2.000 empresas pero en permanente renovación", explica Miguel Ángel Diez director - editor de este mensuario, el decano de los magazines especializados en economía. Diez vivió en Caracas y en Londres, donde fundó una editorial especializada en información latinoamericana que hoy publica 14 títulos diferentes, en inglés y en español. En esta empresa aún es socio del doctor Rodolfo Terragno, ex ministro de Obras Públicas y actual candidato a senador.

- ¿Cómo es el mundo de la información económica en la Argentina? Por ejemplo, antes y después de la convertibilidad en donde aparentemente lo económico se convirtió en algo aburrido o previsible. -Sólo en un cierto sentido es aburrida. En otro es más atractiva y fascinante. Antes de la convertibilidad, y durante tres décadas, lo que importaba era la información macroeconómica. La información económica la generaba el Gobierno, eran sus decisiones, las acertadas, las arbitrarias, las que cambiaban regias de juego e inquietaban a los actores de la economía Pero ya antes del lanzamiento de este plan, aunque en especial desde que hay estabilidad y menor inflación cobra mayor relevancia lo macroeconómico. Lo que importa es cómo reaccionan las empresas cómo se adecuan a los cambios las que no quieren desaparecer o que les ocurrió a las que desaparecieron Lo que interesa ahora es revelar las estrategias para sobrevivir y para ganar mercado.

-Alguna vez usted contaba que, al tomar Mercado se asombró por el cariz que había tomado el periodismo económico, ¿Qué sentía? -Había un famoso periodista británico que decía: "No me confundan con tanta información" y yo lo parafraseaba porque había un exceso de información poco y mal digerida: abundancia de hechos, descontextualizados, poco acercamiento a la realidad, referencia escasa a lo microeconómico. También me llamaba la atención la pérdida de la costumbre periodística de escuchar repicar las dos campanas de la información, confrontar las versiones. Además, el nivel de especialización y de conocimiento había decaído ostensiblemente. En el último año registro un aumento de la acuciosidad, menos complacencia con las fuentes informativas Y más profundidad.

-¿Qué actos de corrupción tuvo a su cargo el periodismo económico? - Hay incontables leyendas sobre este asunto.

- ¿Sólo leyendas? - Bueno, también hay hechos que me relataron pero difíciles de probar. En buena proporción tengo la fortísima sospecha de que pueden ser exactos. Pero también sé que siempre en la Argentina hubo lobbies periodísticos, aunque esos mecanismos no estaban tan establecidos como ahora. La historia reciente del país ayudó a perfeccionar e incrementar los métodos lobbysticos y muchas veces el periodismo (económico o de cualquier otra especialidad) pasó a ser un apéndice de los verdaderos diseñadores del método de influencia. Pero frente a ese periodismo que se dejó influir surge otro más honesto, que no se casa con los protagonistas. Éste también tiene un riesgo: un exagerado deleite por descubrir el costado oscuro, el hecho sospechoso o escandaloso en ocasiones olvidando las diferencias reales entre suspicacia y perspicacia. El perspicaz es aquel que ve lo que está oculto. El suspicaz es el que cree ver cosas ocultas.

-Ya nombramos la palabrita varias veces. Para quién no lo sabe con exactitud, ¿podría explicar qué es un lobby? - Un lobby es un grupo de presión vertebrado con eficiencia para actuar sobre los poderes públicos con el objetivo de alcanzar determinadas medidas.

- ¿Por qué razones, y esta es una experiencia mundial, los lobbies actúan tan cercanamente a la prensa? - Es que muchos medios resultan excelentes multiplicadores de opinión, inyectan ideas en el debate y contribuyen a establecer una agenda de temas. Los lobbies quieren muchas veces que la difusión pública de determinados asuntos se vea a través del cristal de un determinado color.

- ¿Y esto no alienta la corrupción? -No necesariamente. Se puede optar por el procedimiento corrupto que consiste en comprar a un determinado periodista, pero éste es el caso extremo. El más común es cuando alguien intenta convencer a los otros de la bondad de las opiniones de uno. Cuando la Unión Industrial Argentina dice que la apertura económica no es solo vía libre para importar sino que además debe promover las exportaciones está ejerciendo un lobby legítimo. En este caso particular yo comparto absolutamente la tesitura y no sería necesario que nadie me comprara para que difundiera esa posición.

-De acuerdo con la información de la cual usted dispone, ¿cuáles son los periodistas económicos que cuentan con mayor credibilidad en la opinión pública? - Hay muchos que tienen atracción pero no tienen tanta credibilidad. Y viceversa. Hay campeones en ambas cosas. Y esto lo conozco porque no hace mucho hicimos una encuesta sobre el tema en la que participaron 500 personas en Capital Federal. Me da la impresión de que cuando la gente responde no está pensando en la corrupción, sino que cree o no de acuerdo con el grado de conocimiento que demuestre el especialista. Cada vez que Neustadt habla, incluso de economía aunque no sea periodista especializado, logra un extraordinario alcance. Grondona, que tampoco es un periodista económico, reúne impacto alto y notable credibilidad. Juan Carlos de Pablo es percibido en su doble condición de sólidamente formado y persona confiable. Granados logró traducir a lenguaje accesible toda una información referida a la Bolsa, al mercado de capitales, a la que antes la gente no llegaba. El gran periodista económico es el que ayuda al lector a armar diariamente el rompecabezas informativo.

- Sus lectores son seguramente los grandes actores económico del país. ¿En alguna ocasión Mercado les habla de la ética, los insta a regresar capitales, a no evadir los impuestos, a no dar coimas? - Lo hacemos constantemente. En primer lugar la revista presenta en sus cuatro páginas iniciales temas editoriales y de opinión para que el empresariado se involucre en temas como educación, capacitación, el desarrollo de una genuina convicción ecológica. En segundo lugar pensamos que es tan corrupto el que recibe como el que da. Para la edición del mes que viene encargarnos al padre Rafael Braun un ensayo sobre ética.

- ¿Lee su revista el ministro Cavallo? -La debe leer. Es una persona muy informada. Nuestra posición no es ni a favor ni en contra, simplemente reflejarnos las dudas que en ocasiones nos despierta el actual plan: estrategias a largo plazo, modelos de crecimiento propios, inserción en la economía mundial. De todos modos hasta donde yo sé Mercado no provocó ninguna corrida cambiaría, ni volteó a ningún ministro.

El periodismo económico

Mercado cumple 23 años en agosto próximo y trabaja en una franja compartida por las revistas Apertura (Editorial Apertura, aparece seis veces al año, vinculada con Marcelo Longobardi) y Negocios (de Editorial Atlántida), a la que pronto se sumará Panorama, de la nueva Editorial Abril. Diez tornó la publicación a principios de 1990 y reemplazó en la sociedad a la viuda de uno de sus fundadores, Julian Delgado, uno de los 94 periodistas desaparecidos durante la dictadura militar. En su momento de mayor auge, en la década del 70, Mercado llegó a vender 18 mil ejemplares semanales. La irrupción del periodismo económico en los diarios y en especial la salida de Ámbito Financiero la convirtió en mensual. Actualmente vende 15.700 ejemplares por edición.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Llega al país un talentoso guitarrista

Jim Hall actuará y dará clases en Buenos Aires

Nota del 15 del 4 de 1992. CARLOS INZILLO

Después de más de treinta años, el guitarrista norteamericano Jim Hall estará nuevamente en Buenos Aires para presentarse en el Paseo La Plaza. El 2 y 3 de mayo dictará dos clínicas musicales y el 4 y 5 hará sus conciertos acompañado por el trío de Baby López Fürst. Dueño de una gran musicalidad, Jim Hall es considerado una de las figuras más influyentes en su instrumento después de Django Reindhart y Charlie Christian, y ha grabado memorables sesiones con Bill Evans, Sonny Rollins y Paul Desmond.

James Stanley (Jim) Hall nació en Búfalo, Nueva York, el 4 de diciembre de 1930. Graduado como bachiller en música en el Cleveland Institute, su vida a principios de los años 50 estaba encuadrada en el marco de lo académico y dedicada a la enseñanza. Investigaba todo, desde los cantos gregorianos hasta Bela Bartok, uno de sus héroes personales. Como tesis de su carrera escribió un cuarteto de cuerdas y supuso que su futuro estaba en el campo clásico. Se perfeccionó en guitarra individualmente y trabajó en los circuitos de la comunidad bautista del Medio Oeste, hasta que aparecieron Tal Farlow, Jimmy Raney, Barney Kessel y Howard Roberts con su influencia del jazz, para empezar su incursión como solista en pequeños salones y clubes.

El verdadero punto de ruptura surgió en 1955, cuando se mudó a Los Angeles y se integró a diversos grupos californianos como el cuarteto del trombonista y saxofonista tener Bob Hardaway, el octeto de Dave Pell y la orquesta de Ken Hanna. Durante el día estudiaba guitarra clásica con el maestro Vicente Gómez y por la noche hacía los contactos para unirse a los jazzmen. Una gira con el quinteto del baterista Chico Hamilton y una posterior grabación marcaron su rumbo definitivo.

Tras pasar por el trío del clarinetista Jimmy Giuffre, tuvo la oportunidad de viajar a Sudamérica con el combo de la cantante Ella Fitzgerald, liderado por el pianista Paul Smith, y quedó fascinado por el ambiente porteño. Tras los conciertos en el ópera, Jim participó en las míticas jam-sessions que se hacían de madrugada en el boliche Jamaica y que tenían como uno de sus grandes protagonistas al saxofonista Leandro Gato Barbieri.

Reverenciado por toda una camada de guitarristas que incluye los nombres de John Scofield, Bill Frisell, Mike Stern, John Abercrombie y la malograda Emily Remler, entre muchos otros, Hall logró su propia y particular voz instrumental, cálida, lírica y sustentada.

"Existen cualquier cantidad de momentos resplandecientes y de genuina belleza. Dos de los más líricos músicos de jazz intercambian ideasen una poderosa carrera de improvisaciones." Esta opinión es parte del comentario del crítico Peter We1ding, escrito en 1962, con motivo de la aparición del álbum Undercurrent, el primero que hicieran a dúo el pianista Bill Evans y Jim Hall. La experiencia se repitió cuatro años más tarde con Intermodulations, otra gema discográfica, que junto a trabajos como The Bridge y What s New, con Sonny Rollins, Easy Living con Paul Desmond; Telephone con el contrabajista Ron Carter, son recordados como estupendas obras en colaboración. También de aquella gira con Ella Fitzgerald que lo trajo a Buenos Aires quedó el apasionamiento de Hall por la bossa nova, motivo por el cual se transformó en uno de los primeros norteamericanos en difundirla en el exterior de Brasil. Esta fue una de las tantas incursiones que realizó navegando por los horizontes de distintas expresiones y que lo llevó a compartir el escenario con nombres de disímiles escuelas como el pionero del free, Ornette Coleman, el violinista clásico Itzhak Perlman, la vocalista Helen Merril, el cuarteto Kronos y el pianista Michel Petrucciani.

Jim Hall, con su presencia, ha dignificado el mundo de los festivales de jazz en los últimos treinta años, sea como solista o al frente de su último trío con el bajista Steve Laspina y el baterista japonés Akira Tana. Por más de un cuarto de siglo tocó con un modelo de guitarra Gibson Jazz ES- 175, que perteneciera primitivamente a su colega Howard Roberts, para cambiarla por una guitarra artesanal que le construyera el luthier Jimmy D Aquisto, hasta incorporar recientemente un modelo Gibson GA-50 que lleva su propio nombre.

Casi abonado a las encuestas de las revistas especializadas, resultó triunfador en la categoría acústica en la opinión de los lectores de Down Beat en 1990, mientras que en diciembre pasado fue superado apenas por cuatro votos por John McLaughIin, lo cual habla de una vigencia de largo arrastre y de un significativo talento.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



La Delta Jazz Band se va de gira por Inglaterra, a diez años de Malvinas

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 15 del 4 de 1992. C.I.

La Delta Jazz; Band, una orquesta que hace del estilo tradicional una excelencia, será la primera agrupación argentina de la especialidad en presentarse en Inglaterra, del 2 al 17 de mayo, a diez años de la Guerra de las Malvinas.

La recorrida comprenderá las ciudades de Londres, Birmingham, Enfield, Cotinghan, Great Yarmouth, Middlesex, Southport, Southampton, Devonshire y Delasalle. Los recitales se harán en teatros, clubes de jazz, sitios al aire libre y audiciones de televisión.

Es bien conocido el gusto inglés por el jazz y la exigencia de su público, lo cual le otorga un especial interés a los conciertos de la Delta en el plano estrictamente musical.

La tercera gira por Europa del grupo continuará en Bremen, Hamburgo, Colonia, Hannover, Düsseldorff, Bonn y Nurenberg, en Alemania, para concluir el 5 de junio en Holanda, en el escenario del Festival de Dembost.

La formación de la Delta Jazz Band está compuesta por Rodolfo Yoia en trompeta (líder y fundador del grupo en 1968), Carlos Bianchi en trombón, Roberto Otero en clarinete y saxo soprano, Ricardo Ilvento en piano; Horacio Caccianini en tuba; Roberto Mederos y Ricardo Esain en batería.

El repertorio que interpretará en sus espectáculos está basado en clásicos de la década del 20 compuestos en la cuna del jazz por Louis Armstrong, Jelly Roll Morton, Lil Hardin, Joe King Oliver y negro spirituals tradicionales.

La banda, que entre sus antecedentes más valiosos registra el de haber sido invitada al mundialmente famoso Oude Stijl Jazz Festival, en la ciudad de Breda, Holanda, en 1988 y 1990, lleva grabados seis álbumes de larga duración, destacándose Memories, editado por Iván Cosentino para su sello IRCO, de irreprochable factura técnica y artística.

Recientemente, la compañía EM lanzó a la venta el primer compact disc de la Delta Jazz Band, que recopila temas editados en trabajos anteriores, bajo el título de Ecos de Nueva Orleáns.

Rodolfo Yoia, director y miembro estable del grupo desde su origen, es uno de los más fieles seguidores del gran Louis Armstrong contando con todo el punch necesario para llevar adelante la sección de vientos. Amante del jazz tradicional, ha viajado a Nueva Orléans para percibir su ambiente y sus influencias.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota









George Gershwin mezcló sin prejuicios lo popular y lo clásico

Historia de un músico que usó el jazz como base para crear obras sinfónicas

Nota del 15 del 4 de 1992. CARLOS INZILLO

El pianista y compositor George Gershwin -cuya ópera Porgy & Bess acaba de abrir la temporada lírica del Teatro Colón de Buenos Aires, en una puesta elogiada y condenada por la crítica porteña- fue el precursor del llamado jazz sinfónico. Introdujo en la música clásica elementos emparentados con la música popular norteamericana y sobre todo con el jazz. Pero mientras sus obras serias son interpretadas fielmente a sus partituras por los instrumentistas clásicos; a modo de revancha, los músicos de jazz utilizan como trampolín sus melodías para crear sus improvisaciones.

Lady Be Good, Liza, The Man I Love o I got Rhythm integran los habitual-mente llamados temas standards y forman parte del álbum de canciones que el prolífico George Gershwin compuso, y que se transformaron automáticamente en vehículos ideales para que los jazzmen muestren su destreza e imaginación.

Estos nombres y muchos más, que encontraron la letra justa en la inspi-ración de su hermano Ira, en principio resultaron algo extraños en la produc-ción de un hombre al que en sus primeros años de vida no sólo no le gustaba la música, sino que la aborrecía.

Nacido en el populoso barrio neoyorquino de Brooklyn el 26 de setiembre de 1898, de chico era un apasionado por los deportes, desde el béisbol hasta el boxeo, y deslizaba referencias despertivas hacia aquellos muchachos que estu-vieran ligados con el arte.

Pero un hecho casi fortuito, un recital de violín de su condiscípulo Max Rosen, organizado en la escuela pública a la que asistía que permitió que llegara a sus oídos el conocido Humoresque del compositor checo Antonin Dvorak y a partir de allí su sensibilidad pegó un giro notable.

Tenía diez años cuando su familia le compró un piano. Comenzó estudiando por sí mismo y más tarde con maestros poco relevantes, pero pronto escribió sus primeras piezas, basadas en los gustos populares del momento.

Quizá la clave de toda su trayectoria, la justificación de su excepcional carrera,

pueda comprenderse considerando la aspiración de Gershwin en incor-porar las canciones populares, menospreciadas por casi todo el ambiente culto, al sitio de las obras trascendentes e importantes, es decir: otorgar valor artístico y no pasatista a obras alejadas de cierta escolástica. Y su trabajo se inclinó por encontrar el adecuado lenguaje para exponer sus ideas, como escribió en 1933 en su libro The Relation of Jazz to American Music: -Considero al jazz como la música del pueblo estadounidense, muy poderosa por cierto, y probablemente está en la sangre del pueblo norteamericano más adentrada que ningún otro estilo de música popular. Soy de la opinión de que puede tomárselo como base para obras sinfónicas de valor imperecedero".

Trabajó intensamente y tomó lecciones de piano con Charles Hambitzer, quien lo introdujo al mundo de Chopin y Debussy, y triunfó en Broadway como autor de comedias musicales. En una de ellas apareció el clásico Swanee, consagrado por el vocalista Al Jolson.

Hasta que negó 1924 y el legendario concierto en el que la orquesta de Paul Whiteman estrenó en el Aeolian Hall de Nueva York, la Raphsody in Blue, con el propio Gershwin al piano.

La obra, orquestada por Ferde Grofé, presentaba una estructura combinada de sonidos jazzísticos desarrollada en el estilo de Liszt y Chaicovsky. Muchas personalidades del ambiente musical se dieron cita esa noche, sobre todo por curiosidad, entre ellos Stravinsky, Rachmaninoff, Stokowski, Heifetz y Sousa.

La Rapsodia fue aclamada por su encanto, su originalidad y sus rasgos autóctonos. El crítico Deems Taylor dijo: "Revela un don melódico genuino y un acabado sentido individual armónico que asignaba importancia a su inventiva rítmica... Es jazz legítimo, no sólo como partitura, sino también en su forma de expresión".

El Concerto in Fa (1925) y An American in Paris (1928) llevaron a Gershwin a ser considerado uno de los primeros compositores norteamericanos tenidos en cuenta en forma regular y permanente por las principales orquestas sinfónicas del mundo.

Una de las producciones más interesantes y rigurosas, prueba casi final de su inagotable vena creativa, fue la ópera Porgy and Bess (1935), que trata sobre la vida de los negros en el Catfish Row de Charleston.

Un poco más de dos décadas después de su estreno, Louis Armstrong y Ella Fitzgerald dejaron una inolvidable versión jazzística sobre sus canciones más recordadas.

Gershwin dedicó su último tiempo a Hollywood con las partituras para filmes de Fred Astaire y Ginger Rogers, y para una fastuosa comedia musical, The Goldwyn Follies. Cuando estaba en plena tarea sufrió un colapso, originado por un tumor cerebral, que puso fin a su vida, en la mañana del 11 de julio de 1937.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Oscar Marcelo Alemán Moreira (1909-1980) fue uno de los creadores argentinos más destacados en el campo del jazz.

"Cuando toco la guitarra no copio a nadie"

Nota del 15 del 4 de 1992.

Estoy orgulloso de ser argentino y de ser chaqueño porque un chaqueño es tan argentino como cualquier otro. Pero mi papá creyó que no convenía para mi futuro que yo fuera chaqueño porque en ese momento era una provincia muy pobrecita -de esto que le digo hace ya muchos años-. Entonces me trajo a Bue- nos y me anotó en el registro civil de acá.

A los seis años yo bailaba malambo y hasta ganaba campeonatos. Bailé en el Teatro Nuevo, en el Luna Park -que en ese momento era un parque de diversiones y no el estadio de boxeo-, y en el Parque japonés. En la época en que Corrien-tes era angosta.

De Buenos Aires me fui con mi padre al Brasil. Formábamos un cuarteto con mis otros tres hermanos. El viejo tocaba la guitarra, nosotros éramos bailari-nes y cantores folclóricos. Pero nos fue muy mal; el viejo llevaba representa-ciones para vender algodón y otros productos que allá no había y que en esa época eran fáciles de vender. Aparte, nuestro conjunto iba a trabajar en teatros o donde fuere. Resalta que lo del teatro fue regular -en muchos luga-res no nos pagaron y nos echaban de las pensiones- pero los negocios anduvie-ron mal.

Un día recibimos la noticia de la muerte de nuestra madre, que había queda-do en Buenos Aires, y todo se deshizo. Mí padre se enloqueció. Éramos muy chicos, yo tendría un poco más de diez años. Entonces todo se desmoronó. Una de mis hermanas se fue con un doctor, mi otro hermano se fue por su cuenta a hacer un número de zapateo americano y nos dejaron solos a mi papá y a mí. Mi padre no pudo soportar la muerte de mi madre y se mató. Cuando el tranvía en el que viajaba pasó por un puente se arrojó al vacío.

El primer instrumento

Me quedé solo, completamente solo, y me fui a Santos. Era tan flaquito y chiquito que aparentaba apenas ocho años. Dormía debajo de los bancos de las plazas y abría y cerraba la puerta de los autos para ganar algunas propinas que me permitieran comer. Pero yo tenía una idea: comprarme un cavaquinho -una guitarra chica de

cuatro cuerdas-. También hacía changuitas en el mercado y comía pan con banana todos los días. Yo había arreglado con un señor para que me hiciera el instrumento y le pagaba con todo lo que ganaba, sean 20 reis, 30 reis, 45 reis. El fabricante de instrumentos no me tomó en serio, pero al finse la creyó.

Con mi cavaquínho comencé a tocar en algunos cafés. Pedía permiso al patrón y luego de mí número pasaba el platito. Y me las fui rebuscando hasta que pude comer un plato de minestrone. Hacía meses que no comía un Plato caliente. Siempre pan y banana, pan y banana.

Un día vino un señor que se llamaba Gastón Bueno Lobo y me Preguntó si quería hacer un número con él. Me dio una guitarra para que estudiara, pero no podía venir a enseñarme porque trabajaba. Pero yo me las arreglé, aunque la guitarra era mucho más grande Y más difícil. Había que abrir los dedos y yo tenía la mano chiquita. Pero aprendí lo suficiente. Con Bueno Lobo, que tocaba guitarra hawaiana y criolla, vinimos a Buenos Aires. Trabajamos en algunos teatros, como el Empire y el Casino, aquí frente a mí casa. Por eso me duele que lo hayan tirado abajo. Allí trabajé con Discepolín, cuando tenía su revista. Toqué en Blanca Nieve y sus siete ministros. Estaba muy bien hecha, como siempre hacía Discepolín sus cosas. En el espectáculo yo tocaba solo pri-mero y luego acompañaba a la bailarina Aída Olivier, que en esa época era la mujer de Pepe Arias.

Durante esa temporada conocí a un bailarín negro que se llamaba Harry Fle-ming, que tenía un metro ochenta y cinco y además era boxeador. Resulta que me contrata para irme con él a Europa y nos vamos en barco rumbo a Cádiz. Y ya en el barco Fleming arregla con el capitán para hacer exhibiciones de boxeo du-rante el viaje. Yo era peso gallo, 53 kilos 500, y había peleado un poquito en Brasil. Todas peleas ganadas, porque era una luz. Una velocidad extraordina-ria... Gané 28 peleas por KO y 2 por puntos. Treinta peleas en total. Invicto.

Con la Venus de ébano

Luego me quedé en Madrid y alguien le sopló mi nombre al oído a Josephine Baker, a quien le hacía falta un guitarrista rítmico. Y fui el único negro que tenía en su orquesta, porque ella no los quería en su banda. Pero yo sí, por un sueldo de ciento cincuenta francos. Toqué con ella cinco años y fuimos a todos lados. Cuando ella se cambiaba para otro número yo salía y tocaba solo y entonces hacía lo que quería. Jazz o tango o música brasileña o cubana. Una vez toqué una tarantela y se vino el teatro abajo.

El que me quiso llevar una vez fue el famoso Duke Ellington. Pero yo estaba trabajando con Josephine Baker en el Casino de París y él le pidió a ella que le cediera el guitarrista. Entonces podría haber entrado hasta en Nueva York. Pero ella dijo en ese momento: "Yo tengo seis trajes de escena y puedo ponerme cualquiera... pero no encuentro de la noche a la mañana un tipo que cante en español, en francés, en portugués, en italiano, que toque guitarra, cavaquinho, pandeiro, contrabajo o, batería y que, además sea buena persona. ¿Y vos me lo querés sacar ahora?", le dijo Josephine a Ellington. Y él se fue de vuelta a los Estados Unidos. Me hubiera gustado muchísimo ir a tocar con Ellington, pero no le tengo rabia a Josephine porque ¿cómo le voy a tener rabia si la quiero mucho? Pero, ¡tendría que tenerle

rabia! Porque allí hubiera cambiado mi vida. Ellington me ofrecía el triple de lo que me pagaba ella y me iba a presentar mejor y hubiera tenido nuevas posibilidades jazzísticas en la orquesta que quizá más profundizó en la búsqueda armónica...

Blues & swing

Cuando toco la guitarra no copio a nadie, pero eso no quiere decir que no he copiado. Yo escuché a Coleman Hawkins, Bill Coleman, Duke Ellington, Louis Armstrong, Ella Fitzgerald y hasta viví en el carromato gitano de Django Reindhart; todo está dentro de la guitarra, dentro del instrumento, todo. Enton-ces, que las cosas que me puedan salir yo no digo de quién son. Yo sé que mío no es, porque nací en el Chaco, pero yo me fui impregnando de todas esas cosas que a mí me gustaban, que me quedaban. También toqué música brasileña que na-die me enseñó. ¿Y la guitarra?, a mí nadie me enseñó el instrumento, ni a can-tar, ni a bailar, sin embargo yo canto y bailo... son cosas que ni uno sabe por qué lo hace, todo surge natural, espontáneamente.

Blues es una cosa que hay que sentirla mucho, uno no improvisa en un blues como improvisaría una pieza swing... La palabra swing en castellano, en argen-tino, vendría a ser canyengue. Esta es la definición máxima que yo encontré. El swing tiene el canyengue, que lo da el negro, el tipo que tiene swing, que tiene canyengue adentro, el que siente ritmo, síncopa... y ahora el blues, también hay que tener todo eso, y además sentimiento, pensar a lo negro.

Mucho me ayudó el recuerdo de la música folclórica nuestra, que tenía in-corporado desde chico, para defenderme en determinadas circunstancias. Me gusta el ritmo de la chacarera, alegre y sincopado y también, de lo norteño, las bagualas, que de alguna manera por transmitir quejas y lamentos, en un tono muy melancólico, podrían llegar a compararse con los blues.

En el tango, terreno en el que incursioné junto a Bueno Lobo y prueba de e-llo son mis primeras grabaciones que incluían Flores negras, siempre admiré a Horacio Salgán y también a Astor Piazzolla, pero esa es otra historia.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

Arriba







<< volver

Revenden entradas "agotadas" hasta un 300% por encima de su valor real

Las "estafas" al consumo cultural

Nota del 15 del 4 de 1992. C. A. DANIEL RIERA /FERNANDO SÁNCHEZ

La desprotección cultural, una constante, no afecta sólo a los desposeídos de toda condición. Aquellos que todavía pueden consumir bienes culturales -televisión por cable, espectáculos públicos - o servicios indispensables como la información que se difunde por medios diversos, también están sometidos al abuso de organizaciones o personas sobre las que nadie parece ejercer ningún control. La investigación que se publica en esta edición demuestra cómo funciona la reventa de entradas supuestamente agotadas al día siguiente de ponerse a la venta (Página 18). Por otro lado, revela también que el costo del abono mensual a los canales de cable no se ha desindexado a pesar de la estabilidad económica. El costo en dólares duplica, en algunos casos, la oferta de las mejores cadenas internacionales (Página 9). Por último, los periodistas admiten que hay colegas que se venden sin advertir al lector o al oyente de los intereses que ocultan (Página 9). Nadie parece pensar en el público. Se viola el contrato tácito con el consumidor, basado en la credibilidad implícita en los medios de comunicación.

Un "servicio" legal pero demasiado caro para los bolsillos de los espectadores

El turbio negocio de la reventa de entradas llega a triplicar los valores de boletería

DANIEL RIERA /FERNANDO SÁNCHEZ

Las entradas para ver los recitales de Joan Manuel Serrat en el teatro Gran Rex se agotaron en 48 horas, pero todavía pueden conseguirse. Sólo hay que pagar el triple de su valor original. El negocio de la reventa de entradas, turbio pero legal, moviliza en cada espectáculo masivo un increíble sistema de colores. Para Serrat, los boleteros del Gran Rex calculan que las agencias llegaron a enviar grupos de 100 personas y -confiesan- "a algunos coleros los conocemos bien".

Todos los días, especialmente en la sección de espectáculos del diario La Nación, se publican alrededor de media docena de avisos que ofrecen entradas para los conciertos, especialmente si se trata de figuras internacionales que visitan la Argentina muy esporádicamente. La semana pasada se vendían localidades para los recitales de Serrat, el dominicano Juan Luis Guerra, el Ballet Kirov de San Petersburgo, o la ópera Porgy & Bess.

Ninguno de los avisos publicados exhibe las direcciones de los negocios, porque las entradas se entregan a domicilio. Si el interesado vive demasiado lejos, debe dejar un teléfono para que se verifique su llamada y -recién con la reserva hecha y con cierto desgano- se le dice la dirección.

En Libertad 425 -en un local de compraventa de oro y service de relojería y artículos electrónicos en el cuarto del fondo funciona uno de esto negocios. Una chica que responde al nombre de Cristina ofrece entradas para Serrat a 100 dólares la platea (ea boletería costaban 30, cuando había) y para Juan Luis Guerra entre 80 y 100 dólares, aunque hace precios a grupos grandes. Una platea para las actuaciones de Guerra en el Luna Park cuesta 50 dólares en boletería. La diferencia que obtiene la reventa aún no es tan grande en este caso, porque todavía quedan entradas de las comunes. El precio de la reventa aumenta a medida que empiezan a escasear las entradas en boletería. Para Porgy & Bess, una platea que, adquirida en el Colón, cuesta 130 dólares, se eleva hasta casi doscientos. La "empresa" se llama Metro y hasta entrega tarjetas, pero sin dirección. Pegados en la pared del local hay recortes de avisos de los espectáculos más importantes, y hasta planos de algunos de los teatros porteños.

En Paraná 426, 6° "A" funciona otro de estos negocios que lucran con el arte de otros. Allí trabaja un hombre que se llama Aníbal y que ya no dispone de entradas para Serrat, aunque las entradas para Juan Luis Guerra las cobra a 95 dólares la platea preferencial, y una platea para Porgy & Bess, 225 dólares. Al entrar en este departamento de dos ambientes, el interesado se encuentra con una recepción, pero los negocios se hacen en el cuarto del fondo. La persona que logra llegar a estas direcciones es en principio rigurosamente encuestada, de modo de determinar cómo consiguió las direcciones. En Suipacha 254, 2º 8, funciona otra agencia y se venden superpullman para Serrat a 70 dólares.

Mauro Simone, asociado a Abraham Chiche Aisenberg en la organización de los recitales de Serrat, sostiene que "no se puede hacer nada contra estas personas porque no hacen nada que pueda ser considerado delito. En el caso de Serrat, se estableció un tope de venta de cuatro entradas por persona, que burlan fácilmente mandando mucha gente a hacer las colas por unos pesos". El abogado Albino Stefanolo, vinculado con el empresario Pepe Vinci asegura que la coartada legal de estas agencias es perfecta. "Ellos cobran el servicio de hacer la cola por el espectador y llevarle la localidad a su casa. Si el espectador está dispuesto a pagar esos precios, no se puede evitar que lo haga." En Lealtad Comercial suelen recibirse denuncias sobre este tema. En épocas de control de precios podía darse algún paso en el plano legal, ya que aunque no se puede cuestionar el concepto de servicio, se podía reclamar por lo exagerado de los sobreprecios. Ahora con el nuevo plan económico es imposible.

"Las mejores ubicaciones", "entregas en domicilio", "todos los espectácu-los", dicen los distintos avisos publicados en La Nación, mencionando los teléfonos 35-9244, 35-4313 (calle Libertad), 46-8868 y 7258 (calle Paraná), 35-1102 (calle Suipacha) y 961-2751 y 552-8945. En estos dos últimos se revenden abonos para funciones del Teatro Colón, pero en los otros casos se publican avisos con propuestas para espectáculos de música popular y de música clásica. Los boleteros de los teatros

ópera y Gran Rex coinciden en que "a esta altura, después de tantos años, ya conocemos a todos los coleros". El hombre del Gran Rex señaló a un joven que partía mudo en ese mismo momento. "Ese es uno", afirmó escuetamente. Todos los boleteros coinciden en que "si se pone un tope de cuatro entradas por persona, los revendedores mandan a cien tipos, si se pone un tope de dos, mandan doscientos".

Noticias relacionadas:

1 - La falsificación de boletos representa una perdida del 30% de las recaudaciones

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



La falsificación de boletos representa una perdida del 30% de las recaudaciones

Nota del 15 del 4 de 1992. F.S./D.R.

Según los cálculos que manejan los empresarios que organizan espectáculos musicales, por lo general el 30 % de las recaudaciones se pierde entre falsificaciones, entradas de favor y arreglos de los encargados de verificar los boletos. El control de este tipo de estafas suele hacerse mediante personas que cuidan en el mismo lugar de acceso la validez del ticket. En los locales chicos como los teatros o los miniestadios, generalmente el control queda en manos de los mismos empleados del lugar. En los estadios grandes o en los megarrecitales, las empresas organizadoras se encargan de contratar gente que preste este tipo de servicios. Los modos más comunes para evitar las falsificaciones consisten en emitir localidades que contengan marcas determinadas difíciles de reproducir.

La empresa Rock & Pop, por ejemplo, desde hace un tiempo imprime sus entradas con marca de agua similares a las de los billetes en los Estados Unidos. El empresario Pepe Vinci durante el recital de B. B. King en Buenos Aires a fines del año pasado, puso en práctica un método de control nuevo a cargo de la empresa Saycen, que ha puesto en práctica un sistema de emisión y recepción de tickets novedosos, al menos en el país. Los boletos son impresos en un papel determinado, con caracteres ópticos, código de barras y números claves casi imposible de reproducir fuera del sistema, que luego deben ser leídos por la máquina con molinete que se encuentra en la puerta de acceso al lugar: el espectador llega, introduce su boleto en la máquina y si ésta corrobora que se trata de un original le da paso. La empresa tiene sólo dos meses pero ya está trabajando con Rock & Pop, con Vinci y también con grupos individuales como Patricio Rey y sus Redondos de Ricota, cuya manager Poly se mostró muy interesada en los beneficios del sistema.

Las falsificaciones se producen, habitualmente, en los espectáculos que son anunciados con mucha anticipación, en los, que las entradas se ponen en venta varios días antes de que se lleve a cabo el recital, lo cual permite que el falsificador imprima sus boletos con tiempo suficiente. Entre el amiguismo, las entradas que no se cortan y que vuelven a ser vendidas (método habitual en las canchas de fútbol) y las falsificaciones, los empresarios calculan que si, por ejemplo en un estadio se recaudan 1.300.000 de dólares, cerca de 400.000 se pierden. El gerente de comercialización de Saycen, Edgardo García Mirabelli, sostiene que la mayor parte de este tipo de estafas son protagonizadas por personas. "Las máquinas no tienen amigos: sin entrada absolutamente en regla, nadie puede pasar, aunque sea amigo."

Noticias relacionadas:

1 - Las "estafas" al consumo cultural


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba

Parte de la obra de Gesualdo se consigue en Buenos Aires

cronología



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Nota del 15 del 4 de 1992. DIEGO FISCHERMAN

Por primera vez en muchos años se consigue en Buenos Aires una parte significativa de la obra de uno de los compositores más importantes y menos frecuentados de la historia musical. El Quinto Libro de Madrigales de Carlo Gesualdo, grabado por el Consort of Musicke con la dirección de Anthony Rooley en 1983 y publicado hacia fines del año pasado, muestra de qué modo la figura de Gesualdo resulta atípica no sólo por la teatralidad de su propia vida.

Nacido en Nápoles en 1561, perteneció a una generación de músicos, junto con Monteverdi, que se caracterizó por la experimentación y la búsqueda de horizontes expresivos inéditos hasta ese momento y luego inexplorados por tres siglos.

Miembro de una familia de nobles y altos primados de la Iglesia, conde de Conza y príncipe de Venosa, Gesualdo publicó su primer libro de madrigales -canciones a varias voces, generalmente sobre textos eróticos o épicos- con el seudónimo de Giuseppe Pilonij. Su afición por la música comenzó a adquirir un paradójico renombre a partir de la notoriedad que le dio un hecho escandaloso publicado por el Corona Manuscript: la hermosa María D Avalos, hija del marqués de Pescara y casada con Gesualdo en 1586, junto con su amante Fabrizio Carafa, duque de Andria, fueron asesinados en 1590 por el compositor en su propio lecho.

Retirado y solitario, inmerso en una melancolía que no alteró su nueva boda con Leonora D Este, sobrina del duque Alfonso de Ferrara -mujer a la que prácticamente no conoció ni antes ni después de la boda-, se dedicó a destruir cada una de las certezas de su época sobre la composición musical y las buenas maneras de la poesía cantada.

El texto está desarmado palabra por palabra, cada una de ellas tratada musicalmente con independencia de la otra y en función de su propia carga dramática. La libertad es absoluta en el campo armónico y las resoluciones tonales sorprendentes (sumadas a un dominio de la imitación entre distintas voces -contrapunto- y un sentido del equilibrio tímbrico expertos), dan como resultado una obra única, sumamente difícil de cantar y exigente de la máxima atención por parte del oyente. Este Quinto Libro de Madrigales, publicado en 1611, es una de las pruebas más acabadas de ello.

El registro del Consort of Musicke -grupo fundado por el laudista Anthony Rooley en 1969 y conformado por solistas de primer nivel- fue, a juicio del crítico inglés

Roderick Swanston, uno de los acontecimientos del 91.

Las sopranos Emma Kirkby y Evelyn Tubb, la contralto Mary Nichols, los tenores Joseph Cornwell y Andrew King y el bajo Richard Wistreich recorren estas canciones con purismo estilístico y expresividad que no le huye al dramatismo.

La grabación, también reciente, de parte de su música religiosa parece reafirmar una tendencia de revalorización hacia la obra de quien, luego de su muerte en medio de una crisis psicótica, fue olvidado por casi todos

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota









Una rara combinación de piano, charango y aerófonos

Rubén Carrasco lleva su música étnica a Suiza

Nota del 15 del 4 de 1992. C.I.

El músico argentino Rubén Carrasco fue invitado por la Wohn und interessengemeinschaft (WIMS) -Sociedad de Investigación y Fomento de Cultura Latinoamericana - con sede en Suiza, para realizar una gira que durará dos meses y que recorrerá todo el país.

La gira, que comenzará el 7 de junio próximo, tiene como eje central el V Centenario del Descubrimiento de América, pero visto desde la cara de la contracultura, con una serie de conciertos que incluirá la música étnica y también el jazz-fusión. Comprenderá las ciudades de Berna, Zürich, Burgdorf, Basilea, Schwarzenburgo, Friburgo, Lucerna y Lausana. Acompañarán a Carrasco, Waldo Delgado en guitarra, Duilio Fonda en bajo y Andy Aegerter en batería.

Carrasco, nacido en Buenos Aires en 1956, estudió piano, armonía y composición en el Conservatorio Nacional, y charango, aerófonos y origen del folclore argentino y latinoamericano como autodidacto. Todos los componentes del grupo ejecutan, además de sus instrumentos convencionales, los de características étnicas como erke, caja, erkencho, moxeño y otros.

El programa comprenderá composiciones propias, incluidas en el casete Special Project, con marcada influencia de Keith Jarret como Chacarera de los espejos y Candombe de las orillas, y temas muy libres, construidos espontáneamente sobre primitivas formas de la música toba y mapuche.

Carrasco fue el fundador del grupo de proyección folclórica Nguillatum, en 1980 y tres años más tarde se presentó junto al bandoneonista Dino Saluzzi.

En 1985 participó del Festival Mardel Jazz, actuando junto al trombonista danés Erling Kroner, y en 1987, como director musical del encuentro, tocó con el músico israelí Jerry Garval en el anfiteatro del Parque Lezama, en Buenos Aires.

Posteriormente apareció su primer álbum Memoria remota y en 1989 realizó su primera gira europea, que abarcó recitales en el Stockholm Parkteater (Suecia) y en el Blaues Band Auditorium (Alemania).

Durante 1990 se editó su segundo larga duración, denominado 500 años después, como homenaje a todas las razas indias de América en anticipo al V Centenario del Descubrimiento, y viajó a Holanda para participar del World Roots Festival junto a los conjuntos Nimba, de África Occidental; Zuko, de la República Dominicana; Sukru Sani de Senegal, y Thomas Mapfuno & The Blacks Unlimited, de Zimbabwe. En el Copenhagen Jazz Festival compartió la programación con la United Nation Orchestra de Dizzy Gillespie y el Trío del pianista Les McCann. Carrasco estará con su grupo en el ciclo Jazzología, en el Centro Cultural General San Martín, en un recital de despedida, el martes 28 de abril.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





<< volver

Dos obras revolucionarias de distintas épocas en Recoleta

"Siete canciones para un rey loco" y "Lamento de Arianna", por el Centro de Experimentación

Nota del 15 del 4 de 1992. D. F.

El martes 28 de abril a las 21 hs., en el Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires (Recoleta) y con entrada libre, el Centro de Experimentación en ópera y Ballet del Teatro Colón -dirigido por el compositor y director Gerardo Gandini - abrirá su temporada 1992 con un programa doble. A la manera de los recordados Pierrot Lunaire de Schönberg y Combatimento de Tancredo e Clorinda, de Monteverdi, que lo hicieran hace años, esta vez compartirán el escenario dos obras revolucionarias de distintas épocas: el Lamento de Arianna de Claudio Monteverdi y las Siete canciones para un rey loco de Peter Maxwell Davies serán este año la punta de lanza de este Centro.

La primera de estas composiciones es, en realidad, el único trozo superviviente de la ópera Arianna y ha sido reconstruido para la ocasión con el agregado de un coro replicante -al modo de la tragedia griega- tal como se sabe que había sido en su versión operística.

Compuesta para el casamiento del duque de Gonzaga con Margarita de Saboya, conmovió en su estreno, según Follino, cronista de la corte, "hasta las lágrimas y de una manera en que jamás había sido oída".

Si la pregunta es qué tiene que hacer una obra del barroco temprano en un centro de experimentación, pocos compositores estuvieron tan pendientes y tuvieron tanta conciencia del experimento integrado a la estética, como Claudio Monteverdi.

La responsable de la puesta, Lizzie Waisse, tuvo en cuenta, además, ciertos aparentes contactos entre el autor y la alquimia y el esoterismo.

En esta oportunidad será la soprano Graciela Oddone quien desempeñará el rol protagónica, junto a las bailarinas Brenda Angielczik -asimismo la coreógrafa- y Maia Constanza Guillem.

La otra obra es un estreno y basa su escasísima frecuentación en la extrema dificultad de su parte vocal; Maxwell Davies exige al cantante -en esta versión el barítono Víctor Torres- entre otras cosas, la realización de multifónicos (varios

sonidos simultáneos), una técnica específica y muy poco difundida y fue compuesta a partir de un supuesto hecho real -un rey inglés que se volvió loco tratando de enseñarle a cantar a los pájaros.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



Número 15





<< volver



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Rock

El blues pasa por su mejor momento en la Argentina

Cuatro músicos porteños se juntaron para hablar del fenómeno: Javier Martínez (baterista de Manal y actual líder de Manal-Javi), Pappo (guitarrista y cantante de Riff y Pappos Blues), Adrián Otero (cantante de Memphis la Blusera) y Miguel Botafogo (guitarrista de Durazno de Gala). El informe se completa con un perfil de John Lee Hooker y dos análisis sobre la temática blusera.

Rock

Los grandes del blues tocan en homenaje a John Lee Hooker

"Mr. Lucky", nuevo disco a los 74 años

Tango

Dos géneros que comparten una misma raíz popular

También el tango nació para reflejar lo que le pasa a la gente

Literatura

Daniel Divinsky: de dibujante frustrado a editor exitoso

El responsable de Ediciones de la Flor

Literatura

El lado salvaje de Carlos Sampayo

Literatura

Opciones para todos los gustos entre los libros humorísticos

Literatura

La risa y su significación teórica

Literatura

Salió a la venta una nueva revista con relatos de erotismo

Cine

Películas de Hitchcock, Kazan, Ford, Curtiz y Aldrich

renuevan el mercado de clásicos
Las editoras lanzan varios filmes que acaban de entrar en el dominio público

Cine
Sorprendió en Gesell el buen nivel de las obras ganadoras
Los siete cortos premiados irán a Unica 92

Cine
Jorge Polaco confía en el éxito de su nueva película porque se siente "cerca de la gente"
Estrenan a principios de julio el filme “Siempre es difícil volver a casa”.

Cine
Sorprendió en Gesell el buen nivel de las obras ganadoras
Los siete cortos premiados irán a Unica 92

Cine
Vuelve al cine Dirk Bogarde en la nueva película de Tavernier

Video
Un corto sobre boxeo obtuvo el premio del jurado en la muestra anual de la Sociedad de Videastas

Plástica
La crisis del mercado internacional obliga a aguzar el ingenio
Una empresa norteamericana puso en marcha un sistema de alquiler de obras de arte

Plástica
La sonrisa multiplicada de "La Gioconda"

Plástica
Cien sueños ilustrados para "El psicoanálisis te ayudará"

Plástica
Grete Stern, una vida entre paisajes y retratos
La gran fotógrafa cuyos trabajos asombraron al curador de la FotoFest de Houston

Danza
Vassiliev-Maximova debutarán el 8

Teatro
Anthony Quinn presentará sus obras en Recoleta y hará un espectáculo unipersonal

El creador de Zorba llegara a Bs. As. el 25 de mayo y dialogara con el publico

Teatro
Dos actores argentinos que viven en Europa hablan de su reencuentro con Buenos Aires
Ni Walter Vidarte ni Cristina Castrillo piensan radicarse en el país

Teatro
Guillermo Heras y Felisa Yeny hablan acerca de sus puestas de "Calderón"
En mayo subirá a escena una obra de Pier Paolo Pasolini

Teatro
Pascual Carcavallo fundo el teatro Alvear hace 50 años
Una sala por la que pasaron muchos de los grandes de la escena argentina

Teatro
"Quien no es caballero no puede actuar en política"
Astro indiscutido de la revista porteña, actor con medio siglo de trayectoria en teatro, radio y cine, Pepe Arias (1900/1967) fue un especialista en el monólogo político. Figura arquetípica de Buenos Aires, vocero de los sin voz, relata sus comienzos en las tablas, sus giras de cómi-co de la legua y su opinión sobre la política.

Teatro
Regreso al teatro en 1993, pero en París

Televisión
"En la televisión hay un gran amateurismo"
Antonio Gasalla Actor

Televisión
En mayo se completara la programación de ATV

Historia
El humor

Historia
Sevilla transformara el predio de la Expo en un espacio para la ciencia y la cultura en 1993

Historia
"Siempre hay un resquicio para seguir luchando"
Los afiches politicos que Ricardo Carpani hizo para la CGT podrían ser editados en libro este año

Medios
Radio Continental cambia de dueño

Medios
Municipal programa una agenda cultural porteña
Nuevo servicio en la emisora comunal

Medios
"La inteligencia es una flor muy rara en todas partes"
Alejandro Dolina habla sobre el humor y sus diferentes propuestas en los medios de comunicación

Medios
El CD-Rom, nuevo avance para los textos electrónicos

Medios
El humor en el reino de Menem
Los argentinos aprenden a reírse de sí mismos

Medios
Aparece un texto de periodismo para estudiantes secundarios

Música
El músico canadiense Murray Schafer asegura que "la tradición musical va a desaparecer"
Un intelectual polémico que desconfía de los avances tecnológicos

Música
La Wagneriana cumple 80 años y abrió su temporada en el teatro Coliseo

Música
Veinticinco años de talento en escena
Les Luthiers cumplen este año "será el 20 de setiembre" sus bodas de plata. Veinticinco años en los que montaron 20 espectáculos, grabaron ocho discos y consumaron incontables giras por la Argentina y el exterior.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA


las noticias
de La Maga



Número 16

Tango
El violinista Fernando Suárez Paz grabó un disco con música de Piazzolla

Tango
Los Músicos jóvenes prefieren tocar antes que escribir tangos

Tango
Sebastián Piana no deja de componer y sigue dando clases de música para ganarse la vida
El autor de "Tinta roja" escribió este año "Fiel testigo" y "Milonga para mi piano"

Literatura
"Mi memoria sigue siendo mi mejor compañera"
Eduardo Galeano nació en Montevideo en 1940. Entre sus obras destacan China 1964, Las venas abiertas de América Latina, Vagamundo, La canción de nosotros, Días y noches de amor y de guerra, La piedra que arde, Contra-señas y los tres tomos de Memorias del fuego.

Literatura
"La estupidez es complicada"
Un año antes de morir Leonardo Sciascia mantuvo una serie de conversaciones en su casa de Palermo con su amigo, el periodista y crítico Domenico Porzio. Como Sciascia se encontraba gravemente enfermo, Porzio acordó con la editorial Mondadori que a la muerte del escritor publicaría fragmentos de aquellas conversaciones, pero también murió.

Literatura
4.000 documentos inéditos de James Joyce se exponen en Dublín

Literatura
El escritor español Antonio Gala pronunciará el discurso final

en la marcha de las Madres
El autor de "El manuscrito carmesí" dará una charla en el Galpón del Sur

Cine
Convocan a directores para un concurso
La embajada de Francia auspicia el premio Georges Méliés

Cine
A 60 años de su creación por Bram Stoker, Drácula vuelve al cine en versión Coppola
Los monstruos creados por la Universal en los años 30 son un excelente negocio

Cine
El séptimo filme del realizador participa en la sección vanguardista de Cannes

Cine
"A mí no me importa si el público se duerme"
Desde hace siete años, el realizador argentino Alejandro Agresti está radicado en La Haya, Holanda. Allí ha logrado una continuidad de trabajo que ningún cineasta nacional podría soñar. En los últimos tres años filmó cuatro películas y participó de una experiencia grupal con otros diez directores.

Cine
"El viaje", sexta película de Solanas, es el segundo gran estreno argentino de 1992
Un ambicioso proyecto filmado en cinco países con un costo de 3,8 millones de pesos

Cine
"Me enamore de la cámaras"
Leopoldo Torre Nilsson Director de cine

Cine
La nueva obra de Wenders figura entre las diez peores de 1991

Cine
Estrenan la nueva película del director de "El barco"
Tom Berenger protagoniza "Búsqueda mortal"

Cine
Profesionalizan la Escuela de Cine del Instituto

Cine

"Sentir que se puede vencer a la muerte"
Para el público que colma las salas en las que se exhibe Un lugar en el mundo -la nueva película de Adolfo Aristarain-, Cecilia Roth es simplemente Ana, alguien destinado a emocionar. A los 33 años, Roth encarna uno de los papeles más importantes de su carrera, que se interrumpió en 1976 cuando la actriz tuvo que exiliarse en España.

Cine
Sólo ocho filmes de Leopoldo Torre Nilsson han sido editados en video

Video
Realizan en mayo una muestra de artistas argentinos y chilenos

Video
Un video filmado en Cuba presenta el cuadro de situación politica y social en la isla
Primera experiencia audiovisual del equipo del programa radial Protagonistas

Plástica
Ricardo Blanco dice que los industriales deben decidirse a usar diseños argentinos
El director de Diseño Industrial de la UBA habla sobre la carrera y la profesión

Plástica
Se realizará en México un encuentro internacional de artistas plásticos

Plástica
Un libro sobre Jackson Pollock revela detalles de su vida

Plástica
El Museo Nacional del Grabado aún no tiene una sede propia

Plástica
Encuentros en La Cumbre reunión en San Juan a 380 artistas plásticos de todo el país
Un debate sobre los problemas de la actividad artística y las posibles soluciones

Plástica
A 52 años, "The Spirit" sigue en la cima
El aporte de Will Eisner a la historieta se compara con el de Orson

WeIles al cine

Plástica
Un libro y una muestra con 200 fotos de Buenos Aires

Plástica
Cuatro psicoanalistas trabajan sobre la estética del horror
"La obra es para el artista su forma más benéfica de desaparición"

Danza
"Arriba del escenario, una es transparente"
Eleonora Cassano ya no es sólo la partenarie de Julio Bocca sino una bailarina con brillo propio en cualquier lugar del mundo. Atrás quedaron la primera función de ballet que vio y que definió su vocación, los diez años de la Escuela de Danza del Teatro Colón y las rateadas al colegio para no perderse ensayos ni funciones.

Danza
Vendrán grupos del exterior para el IX Festival de Danza de Corrientes

Teatro
Pese a su fracaso en Nueva York, el Quijote de Scaparro-Azcona subió a escena en Sevilla

Teatro
Reclaman las salas independientes el cumplimiento de promesas oficiales

Teatro
Reponen la obra de Arlt "300 millones" a 60 años de su primera puesta

Teatro
Ana María Bovo fundamenta por qué la narración gana espacio en el teatro
Un arte que responde a la necesidad de escuchar historias

Teatro
El grupo La Serie llega al San Martín con "Mar en calma"

Teatro
Malena Marechal estrena una pieza inspirada en "Adán Buenosayres"
La obra y el espíritu de un gran escritor vuelven al teatro

Televisión

El comunicólogo Lorenzo Vilches analiza los cambios en los sistemas de televisión europeos

El autor de "La lectura de la imagen" y "Manipulación de la información", de paso por Buenos Aires

Televisión

"La cultura oral rebasa a la audiovisual"

Jesús Martín Barbero opina sobre el teleteatro y el melodrama

Televisión

"Styles" y el arte por televisión

Un programa de Cablevisión se emite en un museo de París

Historia

"Todos hacemos la historia con nuestras pequeñas cotidianeidades"

Historia

El 62 por ciento de la educación privada es católica

Con más de 1,2 millones de alumnos, la Iglesia Católica imparte enseñanza al 14 por ciento de los argentinos que estudian. Dentro de la educación privada, los institutos confesionales cubren el 62 por ciento de la oferta y reciben aportes del Estado por alrededor de 150 millones de dólares anuales.

Medios

El comportamiento de Radio Belgrano durante la Semana Santa de 1987

Medios

Crece el espacio destinado a los programas sobre ecología en los medios de comunicación

Las emisiones dedicadas al medio ambiente ocupan casi veinte horas semanales en la radio

Medios

El investigador Alejandro Piscitelli asegura que los medios usan la verdad para mentir

Las nuevas tecnologías en el periodismo, según un especialista de la Universidad de Buenos Aires

Medios

La Iglesia avanza sobre los medios electrónicos

El secretario de Medios del Episcopado cree que "la censura es necesaria"

Medios

La Iglesia controla la educación y los medios de comunicación privados

Medios
Carlos Abrevaya es el ombudsman de LA MAGA
Fue elegido el defensor de los lectores

Medios
"Soy periodista y nunca sería político", dice Jorge Lanata, director de Página/12
Los que tienen los medios (VII)

Medios
Se editan mas de 600 mil ejemplares de publicaciones católicas por mes

Jazz
El valioso catálogo en compact disc del sello Concord se consigue en Buenos Aires
Llegan al país grabaciones de Tito Puente, Jim Hall y Kenny Barron, entre otros

Jazz
"El jazz en Mar del Plata tuvo más brillo que nuevas ideas"

Música
Barenboim dirigió una sinfonía en un concierto contra el Sida

Música
Caetano Veloso habla del Brasil de la miseria y la violencia en Circulado
“Hay un dolor y también una alegría por estar fuera del nuevo orden mundial”

Música
La Sinfónica Nacional no tiene director y sus delegados permanecen suspendidos
Una polémica mantiene paralizada a la mayor orquesta argentina

Música
Las nuevas canciones de Serrat
El 6 de Junio, recital popular frente al Congreso o en Vélez

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba



Número 17



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Rock

Entre Los Rolling Stones y la pantalla de cine.

Rock

Manuel Wirzt graba su tercer disco por EMI

Tango

La historia del tango ha sido registrada en innumerable cantidad de libros y antologías

Gran variedad de estudios periodísticos, sociológicos y antropológicos acerca de la música ciudadana

Tango

"Yo no iba a apretar, iba a bailar"

Petróleo Milonguero

Tango

El autor de "La Yumba" toca en homenaje a Piazzolla

Tango

"No hay ninguna escuela, el tango no tiene patrón"

Literatura

Una ambiciosa colección a precios populares

Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos

Cine

Una historia de estafadores entre Miami y Buenos Aires

Cine

"Sólo veo que hay misterio en las cosas, en la vida"

El 16 de abril de 1889 nació Charles Chaplin en Brixton, Londres. Filmó casi noventa películas, pero la herencia que dejó contiene más que cine: también incluye ética, una concepción liberadora del hombre, una crítica al poder, una actitud vital y un toque de

alerta contra la opresión.

Cine
Estrenan un filme futurista con influencias de "Terminator" y de "El vengador del futuro"
Emilio Estevez, Anthony Hopkins y Mick Jagger encabezan el reparto de "Freejack"

Cine
La vida de Charles Chaplin llega finalmente al cine en un proyecto de Richard Attenborough
El joven actor estadounidense Robert Downey Jr. interpreta al genial cómico en "Charlie"

Cine
La historia de un colegio experimental rosarino es el tema de un mediometraje de Mario Piazza
"La escuela de la señorita Olga" obtuvo varios premios nacionales e internacionales

Cine
Los niños entienden al payaso porque hablan su lenguaje
Theodor Adorno recuerda un día de playa en el que Chaplin imitó un gesto de horror

Cine
"No me veo como alguien importante"
Woody Allen Director, actor y guionista

Cine
Crónica de sociales

Cine
Desanzo lanza su cuarto filme y planea una superproducción
Grandes figuras para un ambicioso proyecto

Cine
Un critico portorriqueño investiga la obra de las directoras latinoamericanas

Video
Sólo tres filmes de Woody Allen no están en video

Video
La mayor parte de la filmografía de Chaplin está editada, pero pocos videoclubes la tienen en sus catálogos
"La quimera del oro", "Tiempos modernos"y "El gran dictador"

figuran entre los títulos preferidos de "Carlitos"

Plástica
La nueva serie del "Hombre araña" vendió 3 millones de ejemplares

Plástica
Wildenstein cerró hace un año y aún se mantiene la incógnita sobre su futuro

Plástica
El Estado argentino pone trabas para la libre circulación de obras de arte
La legislación y los seguros dificultan el intercambio artístico con otros países

Plástica
Oesterheld y la Argentina fueron el punto de partida de las aventuras de Corto Maltés
Cumple 25 años la máxima creación del dibujante italiano Hugo Pratt

Plástica
Dos grupos hispanos ofrecen dinero para remodelar el Museo de Bellas Artes

Teatro
El auge del teatro danza ratifica que los limites entre géneros tienden a desaparecer
"Vivimos una época de cruce de manifestaciones escénicas”

Teatro
Teatro de mayores, 1.587 años vuelve al escenario del IFT

Teatro
Estrenan una obra con textos de Arlt
Coproducción con el San Martín en Liber/arte

Teatro
"La señorita Julia", con Quinteros-Palmer, inaugura una nueva sala de teatro
Strindberg según el director Máximo Salas

Televisión
"Rocanrol" cuenta el pasado y el presente del rock nacional por TV
Los viernes a las 22, por Canal 2

Publicidad

Por los bancos de fotos publicitarias circulan miles de copias y de dólares

Una multinacional facturó en 1991 cuarenta millones

Historia

"El Hombre está a punto de ser descerebrado"

El escritor español Antonio Gala pronunció el miércoles pasado un discurso acerca del contenido de la libertad. Gala -invitado por las Madres para el homenaje a los 15 años de lucha- habló frente a un auditorio que colmaba la sala.

Historia

Catalogan los edificios de Buenos Aires para preservar el patrimonio ciudadano

Cinco arquitectas de la UBA relevan los barrios de la Capital Federal y editan los trabajos

Historia

El escritor Rodolfo Braceli mantiene un diálogo ficticio con el general San Martín

Medios

Dos temas inéditos de Eladia Blázquez, exclusivos de la revista "Mercado"

Medios

Quiénes son los Vigil

Los dueños de Editorial Atlántida y accionistas de Telefé

Medios

Ignacio Zuleta dice que "estamos lejos de lo que se conoce como destape informativo"

Los que tienen los medios (VIII)

Jazz

Bergalli defiende el jazz contemporáneo y critica a los "seudomodernistas"

El trompetista argentino radicado en Suecia estuvo de paso por Buenos Aires

Jazz

Michel Legrand estará en agosto en el Ópera

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba







<< volver

Número 18



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Rock
Pink Floyd y Peter Gabriel en el ciclo músicos del siglo XXI del San Martín

Rock
"Un escritor debe enfrentarse al tema de la muerte, y yo decidí hacerlo ahora"
A los 50 años, Lou Reed grabó "Magic and Loss", dedicado a dos amigos que ya no están

Rock
A veinte años de su muerte, Tanguito es uno de los grandes mitos del rock nacional
El autor de La balsa fue "un hombre libre", según su madre y su hermana

Rock
Los músicos argentinos relacionan las drogas con el Poder

Literatura
"Mi vida es muy trivial"
Marguerite Duras Escritora

Literatura
La nueva versión de "El amante" surgió a partir de un guión cinematográfica

Literatura
"La pobreza es un perro que sólo muerde a los soñadores"
Amleto Enrique Vergiati (1910-1974) nació en Parma, Italia. Diez años más tarde desembarcó en estas costas para convertirse en Julián Centeya, "el hombre gris de Buenos Aires". Cronista deportivo y notero excepcional, sobresalió en las redacciones de Crítica, Noticias Gráficas, El Mundo, Democracia y los periódicos Sábado y Prohibido.

Cine
Un filme rescata la estética de la Organización Negra

Cine
Solanas afirma que "El viaje" es lo mejor que ha hecho en su vida
El director de "Sur" opina acerca de su nueva película

Cine
"Soy una especie de alien en el cine norteamericano"
Héctor Babenco Director

Video
Una serie española recorre la historia mundial del videoarte

Video
"El silencio de los inocentes" es el principal lanzamiento de mayo en video
Editan este mes películas de Peter Weir, Pedro Almodóvar y Peter Greenaway

Video
Sólo tres filmes con Niní Marshall figuran en los catálogos locales

Plástica
La fotografía brasileña crece con fuerza a pesar de la crisis económica

Plástica
La venta de libros de artes visuales aumentó un 60 % en 1992
Los títulos sobre grandes maestros son los de mayor demanda

Plástica
La Piedad

Plástica
Editan un libro con dibujos de Buenos Aires hechos por Scafati

Plástica
Un argentino que vive en Alemania expone en Buenos Aires

Teatro
Los libros de teatro reúnen la obra de los más importantes dramaturgos argentinos
De Samuel Eichelbaum a Carlos Gorostiza y de Sergio De Ceceo

a Eduardo Pavlovsky

Teatro
Comenzó la inscripción de actores para la nueva comedia musical de José Cibrian

Teatro
Llega a Buenos Aires el carguero francés "Melquiades"
El proyecto Cargo 92 arriba con cuatro compañías de danza, teatro y música y la reproducción de una calle de París

Teatro
Los autores jóvenes tienen dificultades para dar a conocer sus textos inéditos

Teatro
Fue declarado desierto el rubro autor del premio nacional de teatro Marta Guerrero
La Fundación Somigliana solicitó al jurado que fundamente los motivos de la decisión

Teatro
El grupo Caviar reabrirá el escenario de la legendaria confitería Ideal

Teatro
"Sentiste la traición, decilo..."
Marta Degracia y Roberto Tito Cossa Actriz-Autora y Autor

Televisión
Dos ciclos de El Canal de la Mujer están nominados para el premio Martín Fierro

Televisión
El género de terror vuelve a la pantalla en una miniserie nacional de 16 capítulos
Con Norman Brisky y Susú Pecoraro como protagonistas, "Doctor Lázarus" costará un millón de pesos

Televisión
Los juicios más famosos para seis millones de televidentes

Televisión
"La cocaína es un símbolo de esta sociedad"
Gerardo Romano, 45 años, un hijo, abandonó la abogacía por el trabajo de actor. Había dejado la militancia en la Juventud Peronista y más atrás había quedado la vida en Sauce Viejo, Santa

Fe. Trabajó en teatro, cine y televisión y actualmente integra el elenco de Zona de riesgo.

Televisión
Una secta en busca de la inmortalidad

Historia
Crónica del desamparo
Una mirada inocente sobre la realidad llena los ojos de pena

Historia
Dignidad individual

Historia
"La guerra de las drogas está perdida"
El Premio Nobel Milton Friedman defiende la legalización del mercado de estupefacientes

Historia
"Las adicciones son negativas, pero no se ayuda en nada a un adicto mandándolo a Devoto"
El abogado Albino José Stefanolo defiende el derecho a no someter a juicio las costumbres privadas

Historia
Tengan piedad
El poder público y privado humilla a los ciudadanos

Medios
La ética de Savater contra fábulas y castigos
Fernando Savater, el profesor de Ética al que se dedicó una semana sobre su obra a fines del año pasado en el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI), fue uno de los intelectuales que introdujo en los medios de comunicación españoles el debate sobre el llamado “problema de las drogas”.

Medios
Los trabajadores del gremio de prensa convocan a una jornada participativa
Campaña "La peor opinión es el silencio"

Medios
Según Eduardo Aliverti "para hacer radio hay que pagar"
Los que tienen los medios (IX)

Jazz
El nivel de los músicos argentinos sorprendió a Jim Hall
Javier Malosetti, Baby López Fürst y Quique Sinesi tocaron con el

maestro de Pat Metheny

Música
Hubo serios desacuerdos entre los funcionarios y los artistas

Música
Los funcionarios responsables del puesto argentino en ExpoSevilla no cumplen los contratos
Protesta de los músicos y bailarines contratados para la muestra española

Música
El compositor Philip Glass viene en junio a Buenos Aires

Música
Castiñeira de Dios: "No se puede hacer mucho con cuatro millones de dólares"

Revistas
Respuesta a un reclamo del Equipo La Serie
EL DEFENSOR DE LOS LECTORES



cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001

especiales >> LA MAGA

obras y artículos de y sobre Borges



<< volver

Número 19

Rock

A la banda de rock más popular de la Argentina cada vez le resulta más difícil organizar sus recitales

El grupo del Indio Solari y Skay Beilinson no pudo actuar el fin de semana en Florencio Varela

Rock

La historia de Patricio Rey y sus Redonditos de Ricota

Una de las bandas más populares del rock argentino, atraviesa, después de 18 años de existencia, un presente accidentado, que incluye la suspensión de recitales programados para los pasados 15 y el 16, y los graves disturbios ocurridos este mes.

Tango

"Aún tengo mas ganas de tocar que de aplaudir"

Horacio Salgán Interprete y compositor

Literatura

Checoslovaquia sufre la mayor crisis editorial de su historia

Literatura

La Biblioteca Nacional fue habilitada parcialmente con una semana de retraso

Literatura

Un proyecto de ley sobre libros importados genera polémicas entre editoriales y distribuidoras

Un diputado radical propone reáizar un depósito legal de tres ejemplares por cada título extranjero

Cine

Víctor Erice homenajea al pintor López García

Con el filme ‘El sol del membrillo’, el cine español estuvo muy bien representado

Cine



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

"The Player" marca el regreso triunfal de Altman
El director de "M.A.S.H." cuestiona duramente a los ejecutivos de Hollywood

Cine
Llega la película de Kasdan, reciente ganadora en Berlín
Un retrato de la violencia en Los Ángeles

Cine
Llega "La prueba" filme australiano dirigido por una nueva realizadora

Cine
Los productores imponen las condiciones de trabajo
El pago de salarios de convenio, horas extras y aportes sindicales y jubilatorios es una utopía en el cine argentino

Cine
Hartley sigue por buen camino
El festival tuvo su artista Posmoderno

Cine
Premian en Cannes a una película escandinava
En una decisión diplomática, el jurado premió a producciones europeas y nortemnericanas

Cine
Eliseo Subiela estrena este jueves su cuarta película, en homenaje a Oliverio Girondo
Sexto estreno del cine argentino en 1992

Cine
Estrenan "Bajos instintos", el filme mas exitoso y controvertido de 1992

Video
La cámara que agrupa a los videoclubes prepara una ofensiva contra el impuesto
El diputado Luis Herrera presentará un proyecto para derogar el decreto de Parisier

Video
Con el respaldo de Bioy Casares filmaron en video el cuento "En memoria de Paulina"
El director Alejandro Areal Vélez planea adaptar obras de Borges, Arlt y Cortázar

Plástica

"La historieta está siempre detrás de mí exigiéndome"

Jorge Zentner Guionista

Plástica

Hernán Dompé dice que si no pudiera crear llegaría a la locura y el suicidio

Un escultor con varios premios nacionales e intemacionales cuestiona la enseñanza académica

Plástica

Invierten doce millones de dólares en el Centro Cultural Recoleta

Plástica

Marina Cirinei y las historias promocionales

Una fotógrafa Miana de paso por Buenos Aires

Plástica

Nine, Pellejero y Mattotti dibujan sobre el V Centenario

Plástica

Un archivo de video registra a mas de 200 artistas plásticos

Plástica

Sessa prefiere la austeridad a la tecnología

“El arte no pasa por la opulencia sino por las manos del artista”

Plástica

Un piso del Museo de Bellas Artes será ocupado por obras de argentinos de los siglos XIX y XX

Una muestra permanente que irá desde los pintores viajeros hasta la década del 60

Teatro

"Sacco y Vanzetti" bajará de cartel el 21 de junio y saldría de gira

Teatro

En junio y julio se hará un festival internacional en Buenos Aires

Teatro

En Sevilla hay más gente en las calles que en las salas

Teatro

El critico Quiroga admitió que los autores "tienen parte de la

razón y de la verdad"
Continúa la polémica por el rubro del premio María Guerrero declarado desierto

Teatro
El teatro callejero ya no es lo que era cuando retorno la democracia
La estrechez económica frustró una interesante experiencia

Teatro
"El títere obedece, pero a veces se sale..."
Javier Villafañe Titiritero y poeta

Teatro
El titiritero sueco Michael Meschke cree que interpretar es recrear el sufrimiento
Diálogo de un artista célebre con tres colegas argentinos

Teatro
"Claro que te extrañamos, faltaba mas"
Carlos Somigliana Dramaturgo

Televisión
"Guardo una gran distancia del poder"
A los 59 años, Mariano Grondona -allá lejos y hace tiempo abogado- está de regreso de muchas cosas pero en camino de ida de varias más. Gorila en distintos matices durante el segundo peronismo, comando civil 1955, hoy se asume como un liberal hecho y derecho.

Televisión
La hinchada de la libertad de expresión ya tiene cantito

Televisión
Un multipremiado realizador polaco es pionero en técnicas de alta definición

Poesía
A partir de julio comenzara a dictarse la carrera de Altos Estudios en Poesía
Jorge Perednik, Noé Etrik, Leónidas Lamborgítini y Roberto Ferro participan en un nuevo curso

Medios
Lanzan una nueva campaña contra el Sida financiada íntegramente por particulares

Medios

Quién es quién en la guerra de los medios

El poder político y económico de las empresas periodísticas seduce al Gobierno

Música

Un conflicto de poderes enfrenta a la Sinfónica con la Secretaría de Cultura

La mayor orquesta nacional quiere su autarquía administrativa

Revistas

La revista Somos aumentó sus ventas publicando las historias de personajes públicos

Las biografías no autorizadas están de moda

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

Número 21



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Literatura
El V Centenario no fue debatido en el congreso de hispanistas

Literatura
Girondo no quería tener sangre de estatua para evitar la humillación de los gorriones
El autor de "Espantapájaros" vuelve a tener vigencia luego del estreno del filme de Subiela

Literatura
Un servicio integral parapsicólogos y psicoanalistas

La librería especializada Paidos cumplió 35 años

Literatura
La ultima novela de Paul Bowles habla sobre el matricidio y el destino de los viajeros
El autor de "El cielo protector" publica en castellano "La tierra caliente"

Cine
Los directores negros obtienen mejores condiciones para filmar

Cine
La nueva empresa Kabala financiará tres películas por año

Ricardo Wulicher regresa para producir y filmar en el país
Ricardo Wulicher ha regresado a la Argentina después de una ausencia de más de tres años.

Cine
En 1992 se vendieron 640.000 entradas para filmes nacionales Desde 1988 no se ve tanto cine argentino

Cine

Cuatro títulos con James Stewart renuevan los catálogos de clásicos de mayo y junio

Editan nueve películas del Oeste, tres de ellas dirigidas por Anthony Mann

Cine

El estudio Disney vive un gran ano gracias al éxito de sus nuevas y viejas películas

"Fantasía" y "La bella y la bestia" figuran entre las producciones más recaudadoras

Cine

Jean Claude Carriére
Guionista y escritor

"Un guión es un objeto forzosamente discapacitado"

Guionista de películas de culto dirigidas por Luis Buñuel, Jean-Luc Godard, Milos Forman, Peter Brook, Louis Malle, Jacques Tati, Volker SchIóndorff y Andrzej Wajda, entre otros, el francés Jean-Claude Carriére se ha destacado también como director, actor, escritor y profesor universitario.

Cine

Exhiben en el Loire siete preestrenos españoles

Video

El Goethe brinda un interesante panorama sobre nuevos videastas

Plástica

El tango, pasión de artistas

Anthony Quinn visitó a Ricardo Carpani

Plástica

Una argentina enseña arte en los Estados Unidos a los refugiados políticos centroamericanos

"Con un taller de grabado ellos piensan reconstruir su país"

Teatro

Ricardo Monti
Director

"Quiero que mis errores sean privados, no públicos"

Hace apenas unos meses, Ricardo Monti hablaba de su retorno a la narratíva. Después de su versión de Marathon para ópera, el dramaturgo tuvo la necesidad de volcar sus fantasías en una

novela.

Teatro
Alejandra Boero cree que "el cerco comercial es muy fuerte"
Críticas al teatro de empresarios y al Estado

Teatro
A los 76 años, Pedro Asquini abre su nueva sala y defiende el realismo
"Lo que vale es luchar, tener ideas claras, tener conciencia"

Teatro
El bolero y el teatro protagonizan un romance
"Arráncame la vida", el Trío Amado y dos obras de Mishima revelan un fenómeno

Teatro
Manifiestan en Broadway a favor de la igualdad de derechos para los actores de origen hispano
Piden el reemplazo de Glenn Close, Richard Dreyfus y Hackman

Teatro
Las recaudaciones en Broadway son las mayores de su historia

Televisión
Actores sin experiencia televisiva participan en un programa humorístico

"De la cabeza", toma la estética del "zapping"
Los miércoles a las 21 se emite por América Te Ve un programa que, definen sus realizadores, "viene con zapping incorporado".

Medios
El Parakultural ya no es tan "under", pero su dueño lo reivíndica como "no comercial"
Lo que fue una sala marginal tiene ahora otros matices

Medios
Los críticos no se ponen de acuerdo sobre su actividad
Los antecedentes de la critica de arte en la Argentina se remontan hasta agosto de 1839, cuando en El Zonda, un periódico sanjuanino, Domingo Faustino Sarmiento escribió sobre el pintor Rawson.

Medios
La Fundación de la Ranchería inaugura su nuevo teatro con una obra de Albee

Medios
Los que tienen los medios (XI)

Para Santo Biasatti, "la radio gano en credibilidad"
Con 48 años cumplidos y dos hijos periodistas que trabajan en la misma radio (Marcelo, de 27 años y Mariano, de 22), Santo Biasatti dice que todavía hoy se esfuerza en la preparación de su ciclo a la par del último de los cronistas.

Medios
Salió una revista de humor que se ríe del "Primer Mundo"

Medios
El Centro Ricardo Rojas de la UBA es definido como "un laboratorio de política cultural"
Desde hace varias temporadas el Centro Cultural Ricardo Rojas, dependiente de la Universidad Nacional de Buenos Aires, se ha convertido en uno de los ámbitos por excelencia de espectáculos destinados a jóvenes.

Medios
Un programa dedicado a hablar de sexo ingreso en las mediciones de audiencia

Música
"Tratamos de combinar el corazón con el ritmo"
Manel Camp Oliveras, Francesc Rabassa y Xavier Capella explican los cambios musicales de "Utopía"

Música
Un decreto obliga a jubilarse a los docentes veteranos del Conservatorio Manuel de Falla
Podrían cesar en sus puestos profesores como Sebastián Piana y Virtú Maragno

Música
Semblanza edita su primer "CD" en Alemania
Un trabajo ecléctico dedicado a Olmedo, Karadagian y Piazzolla

Música
El pianista Saúl Cosentino grabó su nuevo disco, "Himno a Buenos Aires"

Música
Tres tomos y un disco compacto acerca del autor de "Chiquilín de Bachín" y de su trabajo

Antología de la obra de Horacio Ferrer

Música
El contrabajista Jorge López Ruiz afirma que en la Argentina no interesa la buena música
Un compositor que prepara un homenaje a Pugliese, Salgán y Piazzolla

Música
El dúo Amatango no cree en los locales de tango "for export"

Reportajes
Joan Manuel Serrat

Músico y poeta

"Creo que hay una, injusticia social grave"

La historia de amor entre Serrat y Buenos Aires ya estaba escrita cuando aún no se conocían.

Reportajes
Antonio Dal Masetto
Escritor

"Soy un duro de corazón blando"

Política
Horacio González
Sociólogo y profesor universitario

"El peronismo es Menem aunque resulte doloroso"
A Horacio González (48 años) le cuesta decir que es un pensador político además de licenciado en sociología (UBA), doctor en ciencias sociales de la Universidad de San Pablo, Brasil, profesor en la Universidad de Buenos Aires, en la de Rosario, en el Colegio Argentino de Filosofía y en el taller de periodismo TEA.

Interés General
El cantautor catalán cantó con Aníbal Troilo, Edmundo Rivero y Osvaldo Pugliese

El romance entre Serrat y Buenos Aires

Interés General
El negocio del Pami importado

Interés General

Atahualpa Yupanqui

Poeta y cantor

"A Pablo Neruda lo conocí de toda la vida"

El sábado 23 de mayo murió en Francia el músico y poeta Atahualpa Yupanqui. Cantor de coplas y de milongas sureras, Yupanqui falleció en un hotel de Nimes, a 800 kilómetros de París, a los 84 años.

Interés General

"La del sábado será una fiesta que me llevaré puesta al otro mundo"

Joan Manuel Serrat repasa la historia sentimental que lo une con Buenos Aires

Interés General

Serrat

Interés General

Reeditan la "Enciclopedia de la cultura sureña" en los EE.UU.

Interés General

Enrique González Tuñón

Periodista, escritor, poeta

"Tenía la llave de la calle. ¡Salúdenlo!"

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba



Número 22



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Literatura
"¿Quién sos vos para no discutirme?"
Jorge Luis Borges
Escritor

Literatura
La Primera Semana del Libro Psicoanalítico se incorpora al calendario intelectual porteño
Jornadas de debate, talleres de trabajo, conferencias, lectura y reflexión

Literatura
Los franceses leen a Macedonio Fernández
Publican en París tres obras del "maestro"de Borges

Cine
Editan este mes varias películas de reciente exhibición en las salas cinematográficas
Las nuevas obras de Marnet, Frears y Lee son las principales novedades de junio

Cine
"El lado oscuro del corazón" ya supero los 110.000 espectadores

Cine
La polémica figura de Facundo llega al cine
Nicolás Sarquís define su visión del caudillo riojano como "más mítica que histórica"

Cine
Una realizadora checa dirige en la Argentina
Rodarán "Diario para un cuento", de Julio Cortázar

Cine

Los conservadores atacan los valores morales de las películas de Hollywood

Cine

Estrenan el nuevo filme de Akira Kurosawa

El actor estadounidense Richard Gere es uno de los protagonistas de "Rapsodia en agost"

Cine

Hollywood

Video

Funciona en San Telmo el primer ciclo permanente dedicado al video artístico

Plástica

Proyectan transformar colectivos en galerías de arte sobre ruedas

Plástica

Muestra con 122 pósters del Japón en el Palais de Glace

Plástica

Schvartz, Pierri y Aphalo, premios de Pintura en el Manuel Belgrano

Un Salón Municipal con algunas sorpresas

Plástica

Más de 200 artistas plásticos solicitan en un petitorio una pensión para Marotta

Plástica

Julio Le Parc en búsqueda constante

"Alquimias" en la Galería Van Eyck

Plástica

El plástico León Ferrari expone sus duras criticas a la religión cristiana

Plástica

Obras de Max Ernst en el Museo Picasso

Exposición de 260 trabajos con diferentes técnicas gráficas

Danza

Nuevo estilo para un ciclo de danza

Teatro

"Hay que aceptar que muchas certezas están destruidas"
Eduardo Pavlovsky
Dramaturgo, actor, psicoanalista

Teatro
"La gente no quiere palabras porque son mal usadas"
La temporada teatral en Buenos Aires está definiéndose.

Música
Joaquín Sabina asegura que se le va la mano con el antihéroe
El autor de 'Eclipse de mar' presenta su nuevo disco en el Ópera

Música
Joaquín Sabina asegura que se le va la mano con el antihéroe
El autor de "Eclipse de mar" presenta su nuevo disco en el Ópera

Música
El pianista Baby López Fürst grabó un álbum solista que fusiona el jazz latino con el rock
A los 54 años, el músico argentino que deslumbró a Jim Hall registró "Baby solo"

Música
Ryuichi Sakamoto estrenara una sinfonía en las Olimpiadas

Música
"Me tuvieron que aceptar, como se acepta una grípe"
Eladia Blázquez
Compositora y cantante

Música
López Puccio critica a los coros "mercenarios"
El director del Estudio Coral de Buenos Aires distingue entre "vocación" y "profesión"

Música
Sergio Ciminovich presenta oratorios con sólo diez ensayos

Reportajes
"Yo vuelo; cualquiera vuela si se lo permite"
Sandra Ballesteros
Actriz

Política
Comienza la discusión parlamentaria y judicial por el impuesto al video
El peronismo frenará el debate del proyecto de Luis Herrera

Política

"Lo que hace Menem es inmoral"

Jacobo Timerman habla de periodismo y política

Política

"La política es una frivolidad peligrosa"

En un reportaje publicado cinco días después de su muerte, Borges se definía anarquista

Interés General

Un fotógrafo edita en forma independiente un libro con 93 trabajos sobre la Patagonia

Marcos Zimmermann recorrió mil kilómetros para retratar el sur argentino

Interés General

Qué saben los periodistas?

Las actividades del narcotráfico son tema de las páginas de política nacional de la prensa argentina.

Interés General

La nueva vestimenta con materiales reciclados

Jóvenes que hacen ropa para aquellos a los que "les falta algo para dejar de ser mediocres"

Internet

"Tras la frontera del asombro" es la primera novela electrónica argentina

Un libro ambientado en Malvinas para leer en computadora

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba




cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Número 25

Tango
"En la Argentina la gente que siente el tango es fanática"
Robert Duvall en una milonga porteña

Literatura
Juan Martini prepara la quinta novela de la saga protagonizada por Juan Minelli
"El beneficio de la duda", que cierra un ciclo narrativo, está en proceso de escritura

Literatura
"Los martinfierristas cambiaron el ritmo de la ciudad"
Leopoldo Marechal
Escritor

Literatura
Martín Fierro

Literatura
Salas prepara un libro sobre Borges y su contexto histórico
La obra será publicada en Francia por la editorial Actes Sud

Literatura
El Premio Emecé tiene una rica historia que comenzó hace cuatro décadas

Literatura
La obra de Haroldo Conti vuelve a tener vigencia a partir de un estreno teatral
El autor de "Sudeste" permanece desaparecido desde el 4 de mayo de 1976

Cine
Las películas que tienen nombres de canciones
Los temas de Los Beatles y otros grupos inspiraron los títulos de



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

muchos filmes

Cine

Los títulos en castellano pocas veces respetan los originales

En los Estados Unidos eligen los nombres para América latina

Cine

Importantes actores extranjeros vendrán a trabajar este año en películas argentinas

El dólar barato permite contratar, entre otros, a Mastroianni, Redgave y Volonté

Cine

Una estrella del cine europeo con 53 años de carrera y más de 100 filmes realizados

Cine

Preestrenan siete filmes en el cine Maxi

Un ciclo con obras de Jim Sheridan, Paul Leduc y Tinto Brass

Cine

Gracias a un aviso, guionistas argentinos ubican a Travolta

Cine

Varios realizadores argentinos fueron ,distinguidos en Europa y los Estados Unidos

Cine

Inscriben para "Setiembre Joven 92"

La Subsecretaría de la Juventud seleccionará videastas

Cine

Premiaron a las directoras en el Festival La Mujer y el Cine

Plástica

Eligieron las cien personalidades de los premios Konex

Plástica

Miguel Angel Ríos exhibe en Buenos Aires obras que hablan de la identidad y las raíces

Un artista catamarqueño que vive hace 16 años en Nueva York expone en la Argentina

Plástica

Los estudiantes de arte exigen cambios en la nueva ley

Plástica

El neón, protagonista, de una muestra
Una exposición que reúne a 21 artistas con un elemento en común

Plástica
Exponen 24 obras de Robert Mapplethorpe
Por primera vez se exhiben en la Argentina las fotos de un gran artista norteamericano

Teatro
La compañía de Kazuo Ohno, el creador del butoh, presentó dos trabajos en Brasil
El padre de la danza moderna japonesa estuvo en el Festival de Londrina

Teatro
"Muchas noches sueño que debuto en Buenos Aires"
Cecilia Rossetto
Actriz

Televisión
Elogio de la telenovela

Televisión
Un programa que se emite por cable brinda un panorama de información y servicios
"Videomanía" llega por satélite a más de 450 canales de casi todo el país

Televisión
Darío Grandinetti necesita tomar distancia del papel de Oliverio
El actor de "Darse cuenta" habla de su exitoso personaje

Música
El movimiento de heavy metal crece en la Argentina
Los últimos seis meses de 1992 estarán plagados de visitas de grupos y solistas internacionales.

Música
Nuevo disco con temas punk y probable actuación en River de los Guns N'Roses
El grupo de Axl Rose y Slash tiene un álbum listo para editarse

Música
Nuevo disco con temas punk y probable actuación en River de los Guns N"Roses
El grupo de Axl Rose y Slash tiene un álbum listo para editarse

Música
Iron Maiden ahora habla de cuestiones sociales

Música
Desde Kiss hasta Motorhead y Los Ramones

Música
Black Sabbath y Skid Row, dos estilos distintos de rock duro

Música
Un periodista descubrió que Louis Armstrong no nació en el aniversario de la independencia estadounidense
El trompetista más famoso de la historia nació el 4 de agosto de 1901 y no el 4 de julio de 1900

Reportajes
"Si llego a hacer la mitad de lo que hizo Vigil, voy en cana"
Mario Pergolini
Animador

Reportajes
"Eramos tan pobres"
Alberto Olmedo
Actor

Política
"Me gustan los personajes rechazados"
Eduardo Sanguinetti
Asesor cultural de Aldo Rico

Interés General
Las nuevas formas del autoritarismo en la Argentina
El pensamiento totalitario y sus relaciones con el poder político y económico

Interés General
El grupo liderado por Aldo Rico abre un centro cultural
La escuela de arte del Modin dará, cabida a "las excelencias de muestra juventud"

Interés General
Eduardo Longato y la tumba de Borges

Interés General
"Acá hay que hablar de hipercorrupción o megacorrupción"
Luis Moreno Ocampo
Abogado

Interés General
Los empleados de la Biblioteca Nacional ganan salarios similares a los docentes

Interés General
"La cárcel es el último símbolo de esta edad de las disciplinas"
Michel Foucault
Filósofo

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

cronología 

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001

especiales >>



<< volver

Número 26

Literatura
La dicotomía entre la espada y la rosa

Literatura
Los cuentos de García Márquez
A fines de julio la editorial Sudamericana publicará el nuevo libro del escritor colombiano Gabriel García Márquez, titulado Doce cuentos peregrinos.

Literatura
La investigación de Alicia Dujovne Ortiz se basa en testimonios de intelectuales y fanáticos

Publican en Francia un libro sobre Maradona

Literatura
"Cuando digo Magdalena" aparece en agosto
Alicia Steimberg recuerda su larga trayectoria literaria y prepara un libro acerca de la ficción

Cine
Editan un c1asico de Josef von Sternberg
Kinema lanza una nueva colección dedicada al cine mudo

Cine
Redescubren a Fassbinder a una década de su trágica muerte

Cine
Estrenan "Sombras y niebla", la nueva película del director de "Manhattan"

Woody Allen y su visión sobre el antisemitismo

Cine
"Noches de Rosa" fue elegido como mejor filme independiente



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Cine

Varias empresas invertirán en el sector cinematográfico

Guido Parisier apura la privatización de importantes funciones del Instituto

El director del Instituto Nacional de Cinematografía (INC), Guido Parisier, confirmó que es inminente el llamado a licitación para transferir al sector privado las funciones de recaudación, registro y control del impuesto al video, el cine y la televisión. Los magros fondos que ingresaron tras los dos primeros vencimientos del impuesto al video apuraron la semiprivatización del organismo.

Cine

Excelentes filmes en la Semana del Cine Británico

Desde el 6 de agosto preestrenan películas de Greenaway, Cronenberg, Jarman y Loach

Video

En "VideoEspacios" exhiben buenas obras nacionales y del exterior

Video

El videoarte casi no tiene cabida en los planes oficiales

Las instituciones extranjeras cubren un sector descuidado por el Estado

Como en muchos países, el video artístico ha tenido en la Argentina un desarrollo irregular y anárquico como consecuencia de la falta de planificación y apoyo estatal.

Plástica

Un plástico prestigioso apunta sus dardos

Victor Magariños D. dejo la calma de Pinamar y cuestiona a críticos y artistas

Teatro

Vicky Olivares es Tamara y Cleopatra en dos escenarios diferentes

Teatro

Autores latinoamericanos en el ciclo "Voces"

Teatro

Los teatros oficiales no tienen un proyecto integral

Las mejoras que se observan en algunas salas son producto de la gestión individual de sus directores

Teatro

La unión de la música y la estructura dramática según Kogan, Lavelli, Madanes y Cabrera

Los aportes teatrales renuevan la ópera

Teatro

Alejandra Ciurlanti, Mónica Cabrera y Mónica Viñao hablan del escritor japonés

Tres directoras argentinas recrean a Mishima

Porqué Mishima? Explicar esto seria como intentar encontrar las razones por las cuales uno se enamoran, sostiene Mónica Cabrera directora de La dama del agua Actualmente son dos las puestas sobre textos de Yukio Mishima que presenta la cartelera porteña.

Teatro

Horacio Guevara estrenó, una obra y prepara otras dos puestas

Teatro

Lito Cruz cree que "esto es de todos o no es de nadie"

El Galpón del Sur se transformara en la Comunidad Teatral de Buenos Aires

Luego de cuatro meses de negociaciones con los dueños de la propiedad, que por momentos parecían culminar en su cierre, ha sido definido el futuro del teatro Galpón del Sur: se transformará en la Comunidad Teatral de Buenos Aires, que será, según Lito Cruz, "un lugar de pertenencia para todos los actores de la ciudad".

Televisión

Implementan el impuesto a la televisión

Medios

Los tres medios de comunicación del Estado responden a diferentes proyectos políticos

Mauro Viale se mantuvo en la pantalla de ATC durante casi toda la gestión menemista

Medios

El director de la revista "TipoGrafica" que el color define hábitos culturales

Ruben Fontana: , "El diseño modifica conductas"

Medios

El levantamiento de "Documentos" se incluye en una serie de cambios en el canal 2

Sospechas de censura dentro y fuera de ATV

Medios
Eduardo Ferro: "Eramos muchachos de la bohemia"
El creador de "Bólido" y "langostino" pasa revista a sus casi 60 años como dibujante humorístico

Música
El Centro de Divulgación Musical debe grandes sumas a artistas y técnicos
Músicos, locutores y empresas contratadas reclaman pagos atrasados al CDM

Música
El cuarteto del baterista Néstor Astarita toca en Oliverio con importantes invitados
Horacio Larumbe y Baby López Fürst actuán en el ciclo "Todo el jazz"

Música
El libro "Bluesland" reúne las biografías de doce grandes del blues norteamericano

Música
La Fenix Jazz Band viaja a los Estados Unidos

Reportajes
Desde agosto, "El puente de la memoria" homenajea a músicos populares

Líto Vitale tendrá un microprograma en Canal 13

Reportajes
Astor Piazzolla
Músico y compositor

"Hasta mi cuerpo tiene forma de bandoneón"
Durante la medianoche del sábado pasado falleció, en una clínica de Buenos Aires, el bandoneonista y compositor argentino Astor Piazzolla. Tenía 71 años Y, desde agosto de 1990, permanecía en estado casi vegetativo a causa de un infarto cerebral que sufrió en París y del que nunca pudo recuperarse.

Reportajes
Repetto: "Lo del Martín Fierro de oro lo veo como el ingreso

de alguien que no estaba invitado a la fiesta"
Los que tienen los medios (XIV)

Reportajes
Oscar Landi
Especialista en medios de comunicación

"Menem es capaz de hacer una reunión de gabinete en Fechoría"

Política
Luis Durán cree que la democracia mantiene una deuda con la cultura

Política
El gobierno menemista bajo el presupuesto de cultura
En marzo de 1990, por el decreto 435 del Poder Ejecutivo, la Secretaría de Cultura de la Nación se convirtió en Subsecretaría. Éste quizá sea el ejemplo más claro del tipo de política que tiene el gobierno de Carlos Menem para el área cultural.

Política
La agencia oficial despierta malestar y expectativas

Política
La política, los periodistas y las encuestas
El surgimiento de la sociedad y la democracia de masas - caracterizadas por el sufragio universal igualitario, el reino de los medios de comunicación y el de las encuestas - ha generado una nueva modalidad en el intercambio de los discursos políticos que exponen los distintos protagonistas.

Interés General
Barquina
Periodista

El hombre que entendió la amistad como una religión
Francisco Antonio Loiácono (1910/1974) eran el nombre y apellido del personaje que ingresó en la mitología porteña con el seudónimo de Barquina, que él mismo quiso apocar cuando Carlos de la Púa, el Malevo Muñoz, le adjudicó el de Barquinazo, por su manera compadrita de caminar.

Interés General
John Russell y los precios de las subastas

Interés General
"Manifiesto" en el Centro Pompidou de París

Interés General

La cesación del contrato de una jefa de sector provocó un estado de asamblea

Los empleados de la Biblioteca Nacional, en conflicto

Interés General

El espacio para la cultura en las Galerías Pacifico sólo ocupara el 29 por ciento del total del edificio

Un monumento histórico nacional que en los últimos tres años fue transformado en un shopping

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

Número 27



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Rock
"Hay que enamorarse y arriesgarse"
Federico Moura
Músico

Rock
"Rock de los corazones solidarios" en la 9 de Julio
El sábado 18 se realiza el primer festival masivo contra el Sida en Buenos Aires

Literatura
Graciela Maglie, "El guión está subvalorado"
La autora de "El caso María Soledad" y "El muro" habla de su experiencia

Literatura
"El sexo es lo más sagrado que tenemos"
Oscar Hermes Villordo
Escritor

Literatura
Reflexiones de los que hacen la literatura infantil
La Feria del Libro Infantil y Juvenil abre un espacio de encuentro entre escritores, ilustradores, lectores y editores.

Cine
La nueva película de Jonathan Demme será la primera gran producción sobre el Sida
El director de "El silencio de los inocentes" trabajará con Paul Newman y Daniel Day-Lewis

Cine
La tercera parte de "Alien" es una metáfora del virus

Cine
Amplio programa de estrenos para chicos y adolescentes

"Batman vuelve" es el filme más esperado

Cine
En dibujos animados lanzan "La bella y la bestia" y "Amigos inseparables"

Cine
El cine europeo atraviesa una de sus peores crisis y busca alternativas para competir
Una merma en la cantidad de espectadores, la reducción en el número de producciones filmadas por año y una constante pérdida de mercado frente a las grandes producciones provenientes de Hollywood son los síntomas de la crítica situación por la que pasa el cine europeo.

Cine
Nueve preestrenos del cine alemán reciente serán presentados en el Instituto Goethe

Cine
Varios jóvenes realizadores renuevan el panorama con filmes poco convencionales
Von Trier, Jeunet, Caro, Van Dormael, Kureishi y Longuine son las nuevas figuras

Plástica
"Me dedique al arte por pereza, porque era lo más fácil"
Kenneth Kemble
Artista plástico

Plástica
Las definiciones de los ilustradores

Teatro
Se repone la obra de Los Muvis en el teatro Metropolitan 1
Una nueva fantasía de Berra y Kot

Teatro
Los productores de espectáculos van en busca de 650.000 chicos y adolescentes

Teatro
Los productores de espectáculos van en busca de 650.000 chicos y adolescentes

Teatro
Torres Molina propone tomar conciencia desde el teatro

Una prostituta, la amante y la esposa de un enfermo de Sida protagonizaban "Unio Mystica"

Teatro
La irrupción del virus del HIV fue el tema de varias obras de los ochenta

Teatro
El público que asiste a las salas porteñas creció solo en un 2% con respecto al año pasado
El costo en dólares de una entrada de teatro subió el 70 % en doce meses

Teatro
Estrenan en el Lassalle una nueva versión de "He visto a Dios"

Teatro
Carlos De Matteis reflexiona sobre el aprendizaje teatral

Teatro
Iris Marga quiere representar en escena a una mujer mayor y muy inteligente
teatro me va a tener que retirar a mí"

Teatro
Las propuestas musicales, desde Cris Morena hasta Pipo Pescador
Shows en Obras, Michelángelo y Recoleta

Publicidad
Los medios son la principal fuente de información sobre Sida
El 64 por ciento de la población de la Capital confía en las coberturas periodísticas

Historia
Los muros tienen la palabra
En mayo de 1968 los estudiantes universitarios franceses protagonizaron la rebelión juvenil más importante del siglo.

Música
Cazuza, un mito en Brasil aún inédito en la Argentina

Música
"No hay cien mil subversivos, que se dejen de joder"
Fito Páez
Músico y poeta

Interés General

"El chico no es la fotocopia del adulto"

Marisa Rodulfo

Psicoanalista

Interés General

"En el año 2000 habrá más de 100 millones de infectados"

Jonathan Mann, especialista en Sida de Harvard

Interés General

Los diseñadores gráficos cuestionan las campañas sobre el SIDA realizadas por organismos oficiales

"Siempre resulta difícil hablar de la muerte"

Interés General

Texto de lectura obligatoria

El 9 de Julio pasado, durante el acto oficial del 1769 aniversario de la Independencia, el presidente Carlos Menem advirtió que las constantes rnovilizaciones de jóvenes "podrían ser terreno fértil para generar un rebrote subversivo".

Interés General

"Con ojos de niño" propone "volver al asombro"

Quedó inaugurado en el Centro Cultural Recoleta un "megaevento" que reúne cerca de 600 actividades

Interés General

"Androides animatrónicos" en las cuatro salas de Puerto Robot

Interés General

Abrió en el Centro Municipal de Exposiciones la Tercera Feria del Libro Infantil y Juvenil

Cuarenta expositores, talleres, espectáculos, charlas y otras atracciones en un programa de veinte días

Interés General

Una nueva revista analiza el panorama del video artístico

Interés General

"La de los preservativos es una campaña de sanos"

Los portadores del virus HIV relatan su vida cotidiana

Interés General

Un profiláctico en primer plano y sin envoltorio protagoniza cuatro avisos

Lanzan siete cortos televisivos


las noticias
de La Maga



Número 28

Literatura
De adicciones, hijas naturales y esfuerzos estériles

Literatura
La lectura esta viva y resiste

Literatura
La narrativa de Hemingway mantiene intacta su vigencia

Literatura
Liliana Heker escribe su segunda novela
"La obra narra una historia que tiene que ver con la lucha armada, con la represión y la traición"

Literatura
El 26 de julio se cumple un nuevo aniversario del nacimiento del poeta español Antonio Machado
El autor de "Campos de Castilla" murió en el exilio, en 1939

Literatura
"Manzano no entiende lo que no puede comprar"
A fines de agosto aparece "Todo tiene precio", la biografía no autorizada del ministro del Interior

Cine
Los actores que hicieron papeles femeninos en el cine

Cine
Las grandes "parejas" creativas entre directores y actores

Cine
Estrenan el nuevo filme de José Luis García Sánchez

Cine
La sala que cerró hace 20 años marcó una epoca y su público



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

todavía la recuerda/u>

El esplendor del cine arte brilló en el Lorraine

Video
Diez consejos a la hora de proyectar el rodaje de un filme documental

Video
Importante respuesta a una convocatoria de la Dirección de Derechos Humanos

Video
Un experimentado técnico filma varios videos sobre conflictos sociales en Chaco y Paraguay
La ocupación de tierras y la resistencia al cierre de fábricas registradas en vivo

Plástica
El Cayc organiza "Del informalismo a la figuración crítica"

Obras de importantes artistas locales reunidas en una muestra en Harrods
Del informalismo a la figuración crítica es el nombre de la muestra que, hasta el 20 de agosto, se realiza en la Feria de Arte de Buenos Aires, en el cuarto piso de Harrods (Florida 877).

Plástica
"Aún pienso que la búsqueda es colectiva"

Adolfo Nigro expone la serie "Los buscadores de almejas"
Mi búsqueda estuvo siempre enfocada hacia mi propia realidad y hacia la realidad colectiva, tratando de ver que a través de mi vida se expresaban otros, dice Adolfo Nigro, que hasta fines de este mes expone los dibujos y collages que conforman la serie inédita Los buscadores de almejas, realizada en 1983 y que remite a la costa de Uruguay, país en el que el artista vivió entre 1966 y 1974.

Danza
En agosto se presenta el grupo de danza Momix, creado por Moses Pendleton

Teatro
El transformismo ya no es un género del "underground"
"Los sexos están muy mezclados. Ya no se diferencian tanto como antes. La vestimenta, los modales, son semejantes. Tal vez por eso esté de moda el transformismo, en el teatro", dice Miguel Fernández Alonso, actor transformista.

Teatro
"Los Cinco Grandes del Buen Humor hacían lo mismo"
Jean-Frangois Casanova recrea a Rita Hayworth, Marilyn Monroe, Josephine Baker y hasta la muy actual Madonna

Teatro
Los Macocos y "La banda del Golden Rocket": dos propuestas diferentes para los jóvenes
Fabián Vena y Daniel Casablanca opinan sobre los espectadores

Teatro
"Miembro del jurado" se repone en Andamio 90

Teatro
Vittorio Gassman recrea la novela de Melville
"Moby Dick" viaia desde Italia hasta España y de allí a Buenos Aires

Televisión
Un mercado persa que ofrece desde bombones hasta revistas

Medios
Antoni Tápies habla de la cruz, la muerte, la cultura y los "neo"

Medios
El histórico conflicto entre el poder y los medios

Medios
Publicar la verdad es negocio e irrita al Gobierno
Van Der Kooy, Cadorín, Diament, Lanata y Majul analizan la relación entre el poder político y los medios

Medios
Una interesante muestra del Museo del Cine permanece ignorada por falta de difusión

Medios
En las Jornadas de la Crítica habrá 26 personalidades de todo el mundo

Música
Ravi Coltrane, el hijo de John, toca en la banda de Elvin Jones

Música
Al Jarreau no soporta el "rap" ni al gobierno de George Bush

"Lo que no te perdonan es pensar"

Política
La fórmula

Política
"Tengan en consideración la dignidad del silencio"
Desde "torpes" hasta "delincuentes", Carlos Menem calificó a los periodistas con 17 adjetivos distintos

Política
"No considero que haya habido ingenuidad"

Interés General
Piezas arqueológicas del Noroeste argentino en el Museo de Bellas Artes

Interés General
Miles de negativos, diapositivas y copias necesitan custodia

La Fundación Antorchas limpia y archiva fotografías antiguas

Interés General
"Hoy la situación laboral es muy difícil"

Psicología
Jóvenes psicólogos hablan acerca de su profesión
Débora, Lerer, Luis Mattos y Valeria Pavam, egresados de la Universidad de Buenos Aires

Filosofía
Palabra impúdica

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Número 29

cronología 

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001

especiales >>



<< volver



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Literatura
Jorge Luis Borges será recordado por los franceses
Una exposición con forma de laberinto en el Centro Pompidou de París

Literatura
"La crítica generalmente es miope, mezquina e interesada"
Guillermo Saccomanno
Escritor

Cine
Durante 1991 se perdieron 2.500.000 dólares por el contrabando de copias de películas
El Sindicato de la Industria Cinematográfica denuncia irregularidades en cine y publicidad

Cine
"Arma mortal 3" promete superar el éxito de "Batman vuelve"

Cine
Llega la nueva película de Juan José Jusid
El director de "No toquen a la nena" hará una versión para televisión desde octubre

Cine
Estrenan la exitosa película "El amante"
Los enfrentamientos entre Annaud y Duras reabrieron la polémica entre cine y literatura

Cine
Requerimientos y desafíos a la hora de adaptar una obra literaria al cine

Cine

Una cooperativa presenta su primera obra

Cine
Treinta años sin Marilyn Monroe
Una figura mítica a la que orman Mailer definió como "el dulce ángel del sexo"

Cine
Woody Allen basó su última película en una pieza teatral

Plástica
Persisten las dudas sobre la autenticidad del presunto Goya hallado en 1990 en el Museo de Bellas Artes
Tanto en la Argentina como en otros países se cuestiona la autoría de varios cuadros importantes

Plástica
"La crisis actual es muy grave"
La crítica norteamericana Dore Ashton habla sobre arte

Plástica
Emplazaran en Resistencia un Monumento a la Humanidad

Plástica
Intentan transformar esculturas en música
Dos artistas quieren hacer coincidir sonido con volumen

Plástica
Un plástico argentino muestra sus obras en San Petersburgo

Plástica
Juan Gris: "Voy de lo general a lo particular"
En el Museo de Bellas Artes se exponen once obras de uno de los principales cubistas

Plástica
Concurso de escultura en madera en el Chaco

Plástica
Sara Facio dice que los fotógrafos defienden poco su trabajo
"La Fotogalería del San Martín tiene el nivel que yo deseaba"

Plástica
Un artista dice que le censuraron su muestra
Retiraron cuatro fotos gue se exhibían en Harrods

Danza

Viajan por Latinoamérica tres grupos de danza argentinos
Red de productores independientes

Teatro
Dos jóvenes directores exploran nuevas formas
Un teatro en busca de la imagen

Teatro
"El único futuro posible está en los creadores"
aldo Dragún
Dramaturgo

Teatro
Comienza el cielo "Voces" en el teatro Presidente Alvear

Teatro
"Hago a Tennessee Williams a falta de Chéjov"
Hugo Urguijo estrena su segunda versión de "El zoo de cristal" el Primero de setiembre

Teatro
La danza reunió a seis mil personas en Corrientes
El nivel artístico de los espectáculos fue desparejo

Televisión
Una puesta que se desarrolla en la oscuridad

Historia
Hace 26 anos comenzó la destrucción de la Universidad
El 29 de julio se cumplen 26 años de lo que se llamó La Noche de los Bastones Largos.

Música
La transmisión del recital de Serrat
Ombudsman

Música
El grupo estadounidense Faith No More realizó su trabajo mas arriesgado en el álbum "Angel Dust"
Una de las bandas más innovadoras del rock mundial grabó su quinto disco

Música
El percusionista Tito Puente grabó su disco número 100 a los 69 años
A los 69, el percusionista Tito Puente acaba de editar el disco número 100 en su carrera.

Música
Editan el primer "compact disc" de Leo Maslíah

Música
La Creole Jazz Band editó su cuarto casete, "Cantando los blues", y cumplió 35 años
Un álbum que combina jazz clásico, music hall y el repertorio "bixiano"

Música
Una nueva biografía de Gershwin revela su talento para improvisar

Política
Las campañas políticas se impusieron hace ocho décadas
Una historia que va desde los diarios partidarios hasta los asesores de imagen

Política
El Gobierno gastó tres millones de pesos en su aniversario
No hay información oficial sobre el costo de la publicidad que festeja los tres años de gestión

Política
Uno de los presidentes con más presencia en afiches y avisos

Política
"Las campañas políticas transforman al pueblo en público"
periodista Alberto Borrini analiza las tendencias publicitarias

Política
" Eva Perón es un producto mío"
María Eva Duarte
Evita

Política
Exhiben valiosos documentos de la ex Unión Soviética
Un material perteneciente al Comité Central del Partido Comunista que revela sospechas históricas

Interés General
El Pompidou se encuentra en muy malas condiciones

Interés General
El 95 % de los libros se trasladan "sucios" a la nueva biblioteca

Interés General
Houssay y Leloir no condenaron la intervención

Interés General
"Argentine souvenirs"

Interés General
Premios sobre la caída del Muro de Berlín y el V Centenario

Interés General
El teléfono modifica el contacto sexual en Europa
Una de las empresas de la "línea caliente" recibe 18.000 llamadas diarias

Interés General
"Alto nivel científico y compromiso social"

Interés General
Estimaciones sobre costos y ganancias

Interés General
La Guerra de Malvinas narrada por sus protagonistas
Ex combatientes y familiares de caídos relatan sus experiencias en "Me deben tres"

Psicología
En los congresos de psicología hay ciencia pero también internas, pasiones y negocios
Opinión de los doctores Sergio Rodríguez y Sergio Pagés

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Número 30

Home del Archivo

Sexo

Rock

Un nuevo álbum grabado en estudio, con letras largas y contestatarias

Rock

Celeste Carballo filma su videoclip de "El día que me quieras" con Julio Bocca

La cantante de Coronel Pringles graba un nuevo disco solista.

Rock

Divididos toca para que lo quieran

Rock

Iggy Pop: "Hablo de amor sin haberlo experimentado"

El precursor del movimiento punk actúa el 14, el 16 y el 17 de agosto en el estadio Obras.

Rock

Lisa Stanfield recupera el soul en "Real Love"

Literatura

La crítica literaria en los diarios es tema de debate

Los responsables de distintos suplementos literarios dan su opinión.

Literatura

Beatriz Sarlo publica dos nuevos libros

Nueva Visión edita ‘La imaginación técnica’, y ‘The New Left Review’, un trabajo sobre Borges.

Literatura

Gabriel García Márquez recuerda las charlas sobre literatura



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

con su amigo Fidel Castro
El líder cubano "es un lector atento y minucioso" según el autor de Cien años de soledad.

Literatura
Un autor universal

Cine
"Un lugar en el mundo" y "La peste" compiten en Europa

Cine
Dos jóvenes directores alemanes opinan que no existe un nuevo cine en su país

Cine
Disney duplica su producción de dibujos ante el éxito de ‘La bella y la bestia’
El Próximo lanzamiento será un versión animada de ‘Aladino’.

Cine
"Klaus Kinski era más que un hermano, era parte mía"
Werner Herzog. Director.

Cine
Hay tres películas en rodaje y otras cuatro en preparación
Filman De la Torre, Bemberg, Piñeyro y Torre.

Cine
Historia de la censura en el cine estadounidense
María de las Carreras, docente de la Universidad de Los Ángeles, investiga casos polémicos.

Video
Editan películas clásicas de Buñuel y Boulting no estrenadas en la Argentina

Plástica
Grupo El Ojo del Río: "Elegimos el lado más hostil"
Tres artistas que se identifican con el pensamiento de Torres García preparan una exposición para septiembre.

Plástica
"500 años de represión" en el Centro Cultural Recoleta

Plástica
"Creo en el neomarginalismo"
Antonio Seguí.

Plástica
Juan Stoppani, un ex Di Tella en la Argentina

Plástica
Felix Droese en el Bellas Artes

Plástica
La imagen gráfica de la Escuela Panamericana de Arte supera las dos décadas de vigencia
"La difusión es fundamental para que un diseño perdure", explica Pino Milas.

Plástica
Más de 150 piezas de orfebrería en el Museo de Arte Decorativo
Los Pallarols, seis generaciones de artesanos.

Plástica
Meeba cumple este año su 75º aniversario

Plástica
Sucedió en el barrio
Dos muestras dividieron, en la misma tarde, a jóvenes y a "viejos".

Plástica
Una muestra rescata la importancia del Taller Torres García

Teatro
Teatro delle Imagini visita Buenos Aires

Teatro
Rosencoff y Carrillo estrenan en el Alvear
Dos dramaturgos latinoamericanos que presentan sus textos en el ciclo "Voces".

Teatro
"Nunca salí en la tapa de una revista"
Ernesto Bianco. Actor.

Teatro
Los técnicos descubren la cara oculta de la escena
Cómo es el trabajo entre bambalinas.

Teatro
Dos elencos argentinos se presentarán en Colombia

Teatro

"El Teatro San Martín no prestigia a nadie"

Ricardo Bartis. Director.

Teatro

El Festival de Manizales reúne este año a varios grupos teatrales universitarios de Latinoamérica

Un encuentro en el que se analizarán las nuevas tendencias.

Historia

El pastor homosexual Roberto González dice que la Iglesia Católica "que admitió la tortura" no tiene autoridad moral para juzgarlos

La Iglesia de la Comunidad Metropolitana le responde al Vaticano.

Historia

Las organizaciones de homosexuales esperan una respuesta de la Iglesia

Historia

"Las sectas tienen una explicación para todo"

Alejandro Agostinelli. Investigador.

Historia

Para el Vaticano la homosexualidad es una "desviación"

Medios

Quique Pessoa reivindica el lugar del oyente

Los que tienen los medios (XV).

Medios

Las Flores de Bach son una terapéutica de alto consumo que carece de control oficial

Contrapunto polémico en las opiniones de los psicólogos Harari y Chalcoff.

Medios

Ochenta y cinco años de historia de 'La Razón'

Medios

Mauricio Goldenberg y Valentín Baremblit vienen en agosto

Medios

El nuevo vespertino apoyará la política oficial

Varios ex funcionarios del gobierno menemista aparecen vinculados con la reapertura de "La Razón".

Medios

El avance árabe en los medios de comunicación

Jazz

Dino Saluzzi lamenta su escasa difusión en la Argentina

Un bandoneonista excepcional que graba en Europa y permanece casi inédito en su país.

Música

La ópera "Tosca" vuelve al Teatro Colón

Un clásico del género italiano se presenta nuevamente en Buenos Aires.

Música

"Seguiré hablando, aunque no me pasen por la radio"

León Gieco. Músico.





1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Número 31

Rock

Elvis Presley, la primera estrella del rock

Se cumplen quince años de la muerte del cantante de "Heartbreak Hotel".

Rock

Litto Nebbia se unió a dos músicos de Brasil para grabar un nuevo disco

Rock

Los 7 Delfines se describen como "un grupo romántico"

Rock

"Soy uno más de los incontables 'outsiders' de los Estados Unidos"

Iggy Pop actuara en la Argentina este fin de semana.

Rock

"Los dinosaurios de hoy son Guns N Roses"

El ex Sex Pistols Steve Jones asegura que el punk ya murió.

Rock

El grupo Aguirre editó su primer disco

Una banda nueva que prefirió grabar antes de tocar en vivo.

Literatura

Carlos Grosso colaboró en "El Escarabajo de Oro"

El actual intendente metropolitano fue crítico literario en la revista de Abelardo Castillo.

Literatura

"Mi vocación por lo social no es corporativista"

Osvaldo Avelluto fue elegido presidente de la Asociación de Psicólogos.



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Literatura

"Procuro escribir con el máximo cuidado"

Adolfo Bioy Casares. Escritor.

Literatura

Visitó Buenos Aires el traductor de Lacan al inglés

Literatura

Los escritores judíos debatieron acerca de su identidad

Literatura

Los libros referidos al mundo de la empresa son un nuevo éxito editorial

Especialistas opinan acerca de un fenómeno nacido en los años 80.

Literatura

¿Existió una cultura peronista?

Juan José Sebreli y Dalmiro Sáenz. Escritores.

Cine

Harrison Ford ahora enfrenta el terrorismo

"Juegos de patriotas", otra obra de Clancy que llega al cine.

Cine

'La mansión Howard' es el nuevo estreno del dúo Merchant-Ivory.

Elogian el trabajo de Hopkins y Redgrave.

Cine

Anécdotas famosas entre directores y escritores

Cine

Varios fallos de la Justicia complican el impuesto del INC

La televisión enfrenta a Guido Parisier.

Cine

Cine y literatura: una vieja y polémica relación marcada por amores, odios, lealtades y tradiciones

Cine

"El éxito de La guerra gaucha no creo que se supere"

Lucas Demare. Director.

Video

Un nuevo equipo técnico permite realizar un videoclip personal

Video
Jaime Roos grabó un video en homenaje a la selección uruguaya de fútbol, junto al jugador Obdulio Varela
Coca-Cola y la Asociación Uruguaya de Fútbol encargaron el tema "Cuando juega Uruguay".

Video
El ICI organiza su cuarta muestra anual de video

Plástica
Un proyecto multimedia con fuego y problemas

Plástica
Una Bienal en la que se busco unir moda con artes plásticas

Plástica
"Un artista tiene que ser vandálico, tiene que ser un gángster"
Marta Minujín habla de ropa, de su homenaje al Río de la Plata y compara a Menem con un faraón.

Plástica
Protestas en la inauguración del Salón Manuel Belgrano

Plástica
"Mi ideal de belleza es el ser humano"
Antonio Pujía y una muestra en la que homenajea al amor.

Plástica
Agarro un trapo y me visto
Una muestra de moda basada en materiales reciclados o descartables.

Teatro
Proyecto para subsidiar salas independientes

Teatro
Omar Grasso dirige la primera obra de Daniel Veronese
Se estrena "Crónica de la caída de uno de los hombres de ella".

Teatro
La tradición de los dúos de varieté regresa con Las Barbis, Las Ricuritas y Los Melli
Los nuevos humoristas retoman un estilo de hace varias décadas.

Teatro
"No se puede bajar las banderas"
Franklin Caicedo. Actor.

Teatro
Dos cómicos de la legua reflexionan en escena sobre la actitud de los espectadores
Estrenan una obra del español José Sanchís Sinisterra.

Historia
"La primera lobbista fue Eva, que presionó a Adán"
Una historia que, para algunos, comenzó en el paraíso terrenal.

Historia
La influencia de los ‘lobbies’ en la cultura política

Historia
Los intentos por legislar la actividad
Proyectos de Eduardo Duhalde y Eduardo Menem, entre otros.

Medios
"Estamos acostumbrados al canibalismo político"
Dos posturas ideológicas diferentes se unen en un nuevo proyecto periodístico.

Medios
La radio de los internos del Borda, LT22 La Colifata, cumplió un año en el aire

Medios
Omar Cerasuolo: "Yo no especulo con las noticias"
Los que tienen los medios (XVI).

Medios
El desencanto

Medios
El ex embajador argentino en Chile Spinoza Melo ocupa un cargo para el que no esta capacitado
Un diplomático cuestionado en su función fue destinado a la Biblioteca de la Cancillería.

Jazz
El saxofonista Joe Henderson ganó la encuesta de la revista "Down Beat"

Música
La pianista Rosalyn Tureck interpreta a Bach en el Colón

Música

Los músicos de Milton Nascimento opinan que el panorama musical brasileño de hoy es pésimo

Crisis económica, escasa difusión y problemas con las compañías grabadoras.

Revistas

El intendente presentó la revista "Donde Buenos Aires"

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba





Número 32

Literatura
"Creo en macanas más nuevas: las pibas de dieciocho"

Literatura
El filósofo francés Jean Baudrillard dará una serie de seminarios en Buenos Aires
El autor de "La Guerra del Golfo no ha tenido lugar" llega el 7 de septiembre.

Literatura
La traducción de obras literarias carece de una legislación adecuada
Una de las actividades peor remuneradas de la Argentina.

Literatura
Ombudsman

Literatura
"Siempre conviene tirarse un lance"
Carlos de la Púa. Periodista y escritor.

Cine
Un artista plástico presenta un filme basado en "El Aleph"
Leandro Katz dirigió 'El espejo en la Luna'.

Cine
Una película y tres videos completan el panorama sobre el caso Kennedy
Llega a los cines "Ruby", filme protagonizado por Danny Aiello.

Cine
Los diálogos de los hermanos Marx
Groucho y Chico Marx. Actores.

Cine



Eligen a ‘2001’ como la mejor obra de ciencia-ficción

Cine
Están editados 11 filmes de los hermanos Marx
Un trío cómico que es un clásico en la historia del cine.

Cine
Estrenan "Powaqqatsi", la saga de "Koyaanisqatsi"

Cine
Andrei Konchalovsky critica el estalinismo

Cine
Comienza el rodaje de "Tango feroz"
Un filme inspirado en el pionero del rock nacional.

Video
Buenas obras en una muestra del San Martín

Video
Presentaron en el Centro Cultural Ricardo Rojas el único largometraje realizado en video en 1992
"La hiena gris", dirigida por Marcela Borrello, tuvo un costo de 10.000 dólares.

Plástica
Se formó una nueva asociación de diseñadores gráficos
Una institución con 50 socios que busca hacerse conocer por el sector productivo.

Plástica
Creadores de moda argentinos en busca de su identidad

Plástica
Artistas europeos y latinoamericanos hacen una ‘reescritura’ de los 500 años
Unen París, Buenos Aires, el Monte Blanco y el Aconcagua.

Plástica
Alicia de Arteaga: "Busco agitar las aguas"
PERFIL.

Plástica
Dos fotoperiodistas exponen sus obras en el San Martín
Muestras de Tony Valdez y Hugo Villalobos hasta el 30 de agosto.

Plástica
Eduardo Grossman realiza una muestra en Andy Goldstein

Plástica
Las Jornadas de la Crítica monopolizan el arte porteño
Una semana de charlas, exposiciones y debates.

Plástica
Muestra de Frida Kahlo en el Instituto de México, en España

Plástica
"Los museos nacionales no perderán jerarquía"
Jorge Schroder Olivera dice que en 1993 se incrementaría el presupuesto para Cultura.

Danza
"Momix, en realidad, es una broma surrealista"
Moses Pendleton desafía la pasividad del público porteño.

Teatro
Los empresarios dicen que 1992 no fue una buena temporada

Teatro
"Deberíamos ocuparnos de revelar el alma"
Oscar Martínez. Actor.

Teatro
Jorge Eines vuelve a Buenos Aires con dos espectáculos

Teatro
"Bob" Wilson y Tom Waits, juntos en la producción de "El jinete negro"
Una obra basada en textos de William Burroughs, en Sevilla.

Teatro
Tres investigadores españoles elogian el teatro argentino
Ricard Salvat, Manuel Diago y Pedro de la Peña visitaron Buenos Aires.

Televisión
Reciclan los Estudios Baires para filmar importantes producciones de televisión
Los míticos galpones de Don Torcuato ya no serán utilizados para rodajes cinematográficos.

Televisión
Amplio programa de talleres, seminarios y conferencias

Televisión
Cuentos de Borges por televisión

Poesía
"La poesía es una dimensión de todos los hombres"
Octavio Paz. Escritor.

Historia
Los cincuenta años de influencia de los Alsogaray

Historia
"Los medios se han convertido en fines"

Historia
Postergan el emplazamiento de una escultura
Una obra aprobada por ley del Congreso hace siete años.

Historia
Vivos / muertos

Historia
"Una forma ridícula y caricaturesca de ser moderno"
El sociólogo Horacio González y el escritor David Viñas reflexionan sobre la familia Alsogaray.

Medios
Los diarios crecen en público e inversión publicitaria
Aumenta la proporción de trabajadores no estables en los periódicos, según el gremio de prensa.

Medios
"Sólo Dios y el tiempo pueden hacer un árbol"
Adiós, Palermo.

Jazz
El baterista Pocho Lapouble graba su nuevo disco acompañado por Branford Marsalis y Randy Brecker
El segundo álbum de Lapouble & Asociados, editado por Melopea, sale en octubre.

Jazz
Keith Jarrett edita un 'CD' doble con preludios y fugas de Dimitri Shostakovich

Música
El laboratorio de música electroacústica del Recoleta es el mas importante de Latinoamérica

Un centro de investigación a la altura de los de Stanford y San Diego.

Música
"Los primeros en darme bola fueron los universitarios"
Carlos 'La Mona' Jiménez. Cantante.

Revistas
Resurge el mercado de revistas, pero no alcanza los niveles de ventas que tuvo hace diez años
En 1991 se editaron 20 millones más de ejemplares que en 1990.

Reportajes
"El psicoanálisis goza de una salud insolente"
Serge Gaude. Psicoanalista.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba



<< volver

Número 33

Plástica

La IX Documenta de Kassel reúne a 186 creadores de todo el mundo y muestra el rumbo del arte contemporáneo

Plástica

Dos peritos del Banco de la Ciudad dicen que es "alarmante" la cantidad de pinturas falsas

Teatro

Antonio Mónaco dirige un grupo universitario

Medios

Carlos Spadone compró un diario por 200 mil dólares

Un proyecto que incluye a dos periódicos, dos canales de televisión y una radio en la Patagonia

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



AMPLIAR LA TAPA

<< volver



Homenaje a la radio

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Medios
Continental se dirige a "un publico de nivel medio y alto"

Medios
"Chispazos de tradición"

Medios
"La venganza será terrible"

Medios
"Las cosas que hago yo ya las había hecho Carrizo, antes y mejor"
Dolina habla de Carrizo.

Medios
Hace cincuenta años nacía la SAL

Medios
"Tarzán era un boludo"

Medios
Abrevaya plantea el problema de la competencia con Menem

Medios
América emite noticias todo el día
Un equipo de 85 periodistas y 12 móviles de exteriores.

Medios
Anselmo Marini

Medios
Del Plata, la primera FM estereofónica
Un auditorio con conciertos de La joven vanguardia y Los gatos.

Medios
"Después del polvo, baño Lysoform" y otros furcios
Selección de las metidas de pata más espectaculares frente al micrófono.

Medios
"El encanto de la radio no termina, aún hoy todo lo que es y significa me sigue pareciendo mágico"
Héctor Larrea.

Medios
El humor, de la parodia al delirio

Medios
"El micrófono es un adminículo que da poder", plantea Ricardo Horvath
El locutor de ‘Protagonistas’ sueña con una "radio-arte".

Medios
El Mundo fue creada por un inglés y reprodujo el estilo sobrio de la BBC
Recursos técnicos, programación y servicio informativo propio.

Medios
El Museo de la Palabra

Medios
"El poder de la imaginación me hizo rubia y de ojos celestes"
Hilda Bernard dice que la radio le negó el acceso al teatro y evoca sus tiempos de heroína.

Medios
El productor de "Mañana, tarde y noche"

Medios
"Empecé transmitiendo carreras desde un camión"
Fernando Bravo.

Medios
En busca de un amor

Medios
En el Iser se aprendía a ser actor de radioteatro
Cada año, 3000 personas se anotan para cursar la carrera de locución y sólo ingresan 60.

Medios
En el país hay más de 3.000 FM de baja potencia
El Comfer otorgó 1.500 permisos precarios y provisionales a emisoras comunitarias en 1989.

Medios
"Entré al amor por la fascinación que me producía la voz de Hilda Bernard"
Víctor Hugo Morales.

Medios
Ernesto Catalán, con sonido propio
El último representante de una dinastía se mantiene en actividad.

Medios
Excelsior nació con sangre inglesa

Medios
Extraños en el dial

Medios
"Fuimos los únicos que informamos de la desaparición de Rodolfo Walsh"
Ariel Delgado.

Medios
Juan Alberto Mateyko

Medios
Juan Carlos Pascual

Medios
La boquita de Manrique

Medios
La crítica y la ética, síntesis de una actitud frente a la vida
Miguel Ángel Merellano.

Medios
La emisora de los números en vivo de sol a sol
Jaime Yankelevich saltó de los negocios de los receptores a la broadcasting y se erigió en el símbolo de Radio Belgrano.

Medios
La fruta prohibida

Medios
La historia viva de Continental

Medios
La primera transmisión radial del mundo se hizo en la Argentina
Una apasionante historia que cumplió 73 años.

Medios
La programación

Medios
"La radio no morirá porque no hay nada que iguale lo que crea la imaginación"
Confidencias de Carlos Alberto Santos, un operador de lujo.

Medios
Las dos carátulas

Medios
"Las teclas son siempre las mismas, sólo se trata de saber combinarlas"
Lalo Mir.

Medios
Láser y la FM de Daniel Grinbank se repartieron el público joven

Medios
La trayectoria del locutor y periodista de "La noche con amigos"
Leonel Godoy cuenta que empezó en la radio porque era tartamudo.

Medios
Leonor Ferrara

Medios
Los caballos de coco galopaban metidos en un cajón de madera

Medios
Los ciclos infantiles

Medios
"Los Pérez García"

Medios
Los presos de Olmos y los internos del Borda hacen radio "del otro lado del muro"
Más de diez programas que se hacen en el patio de un neuropsiquiátrico.

Medios
Los viejos fantasmas de El Mundo

Medios
LT 22 La Colifata en Milán

Medios
"Malas compañías era un programa raro"
Mario Pergolini batió un record de audiencia en 1989.

Medios
Mitre perteneció a los dueños de "La Nación"
La radio del grupo Clarín fue creada por otro matutino.

Medios
Municipal, de "la cueva" del Colón al Centro Cultural
Entre sus tesoros fundamentales conserva una gran discoteca y el archivo de los conciertos difundidos.

Medios
Nacional fue calificada como una radio de "cuello duro"
Los locutores no podían reírse ni gritar.

Medios
El creador de "El tren fantasma" se inició en una propaladora
Omar Cerasuolo es uno de los pocos que hoy difunden poesías y textos literarios.

Medios
Palermo propone "poner en el aire programas de vanguardia"

Medios
Para Horacio García Blanco la síntesis del periodismo deportivo se llamó Muñoz

Medios
Para soñar con los ojos abiertos

Medios
"Es el mejor medio y lo digo porque hice de todo"
Pepe Eliaschev relató por radio el asesinato de un camarógrafo en Managua.

Medios
"Pertenezco a una generación que nunca libreteó nada, que todo lo improvisó"
Juan Alberto Badía.

Medios
Radio Colonia fue la más confiable durante las dictaduras
La historia de la emisora uruguaya, desde “la voz de las noticias" hasta los "pastores electrónicos".

Medios
Ricardo Gallo

Medios
Rivadavia: 35 años con la información y el deporte
La emisora de 'La oral deportiva', 'El rotativo del aire', 'Rapidísimo' y el 'Fontana show'.

Medios
Romance de radio
A fines de la década del 30 nació el radioteatro, un género que despertó las fantasías de multitudes.

Medios
Selección de testimonios, anécdotas y chimentos
Los oyentes disfrutaban también las intimidades que hacían públicas las revistas especializadas.

Medios
Splendid, una emisora histórica

Medios
"Tengo la virtud de enojar a muchos funcionarios"
Magdalena Ruiz Guiñazú.

Medios
Un personaje inolvidable

Medios
Un reencuentro emocionado y vital con "El Colorado" Ferreira

Medios
Un tortazo de Firpo abrió el camino

Medios
Una exitosa trayectoria convierte a Silvio Soldán en un animador clásico
Curiosamente en su programa actual no pasa música de tango.

Medios
Una suspensión de 29 días

Medios
Una tanda y volvemos

Música
Nat King Cole equilibrista

Reportajes

"Del oyente no esperamos otra cosa que atención"
Hugo Guerrero Marthineitz y Bobby Flores.

<< Volver al inicio del **Archivo** LA MAGA



Arriba



Michel Peyronel y Gustavo Noya inventaron la única FM dedicada exclusivamente a la música ciudadana.

"La Tango es como la camiseta de la Selección"

Nota del 1 del 9 de 1993. PATRICIA GARABEDIAN

“Pretendemos hacer una radio moderna; no una radio de tango sino una radio de Buenos Aires, musicalizada con tango." Así define Michel Peyronel, creador de la FM Tango junto a Gustavo Noya, el perfil de la única radio de la Capital Federal dedicada exclusivamente a la música ciudadana. Nacida en 1989, la radio ya estuvo en el Festival de Nantes y sus titulares proyectan llevar la programación completa a una emisora de Japón.

"Con Tango es como con la camiseta de la Selección: te puede no gustar el fútbol, pero cuando sale la Selección a la cancha es bárbaro. De alguna manera, esto es la celeste y blanca, el tango es nuestro", afirma Michel Peyronel, creador de FM Tango, la única emisora de la Capital Federal dedicada exclusivamente a la música ciudadana. La estructura de FM Tango está pensada con un formato único, con la voz principal de Quique Pesoa, tres locutores más para los comerciales y cuatro locutoras que cubren el turno de 24 horas. El único programa que no es estrictamente musical de FM Tango es La venganza será terrible, de Alejandro Dolina, que ubicó a la emisora en el primer puesto de audiencia en su horario, de 0 a 2 de la madrugada.

“Nuestra función es abrirle la cabeza a la gente, y Dolina es otro golpe más", asegura Michel Peyronel, y confiesa su propia sorpresa: "Yo pensé que lo escuchaban los pendejos; pero el otro día, en Chacarita, unos viejitos me dijeron: Qué bueno lo de Dolina, no lo vaya a sacar. No tengo la más mínima intención de sacarlo".

Peyronel, un argentino que pasó la mitad de su vida en Europa, recuerda que cuando venía a Buenos Aires con ganas de escuchar tango en radio, sentía que estaba en Nueva York. Gustavo Noya, su amigo y socio, le habló en 1989 del fenómeno de la segmentación en radio. "¿Cómo no hay una FM de tango?, me dije -relata Peyronel-. Así se me ocurrió esta locura, la idea de una radio que hablara el lenguaje de todos los días, porque yo no entiendo lo de la papusa. Una radio que usara el lenguaje de la calle, pero con el tango, porque el tango me parece algo maravilloso."

Después de registrar la idea y la marca. Peyronel y Noya comenzaron a trabajar en

el proyecto, a golpear puertas, pedir créditos y pensar en la frecuencia. La banda de FM de Radio Splendid estaba disponible, por lo que conversaron la idea con los titulares de la emisora, a quienes les gustó el proyecto, sobre todo la posibilidad de montar una productora, hacer espectáculos, llevar el tango afuera y, eventualmente, exportar la radio.

Para armar las veinticuatro horas diarias de tango, Peyronel y Noya contrataron a Oscar del Priore e inventaron un sistema de difusión que les permite incorporar continuamente nuevos tangos. La estructura de la emisora incluye a coordinadores, quienes, a medida que fueron internándose en el proyecto, asumieron sus tareas con mayor autonomía. Además, se armaron secciones, como las de milonga, de Gardel, de los “tangoleros" -las versiones de tangos hechas en tiempo de bolero-, los "tangous" -temas interpretados por figuras como Nat King Cole-, y los modernos, como por ejemplo Grisel, en la versión de Luis Alberto Spinetta y Fito Páez.

"Soñamos con una radio que tuviera mucho prestigio, y creo que lo logramos", afirma orgulloso Peyronel, quien se lamenta del estilo for export de algunas producciones tangueras que se llevan a otros países: "Creo que el negocio del tango hacia el exterior, salvo Tango argentino y alguna cosa más, ha llevado cosas berretas".

Peyronel destaca que la FM Tango es una radio cuyo mantenimiento cuesta mucho dinero. Continuamente, en el estudio trabajan un coordinador de piso, un operador, un locutor y un importante servicio de noticias, que se ocupa de cubrir los hechos más importantes. "Pretendemos hacer una radio moderna -explica Peyronel-; no una radio de tango, sino una radio de Buenos Aires musicalizada con tango. Nosotros no hablamos de los tangos; para conocer ciertos datos hay muchos y muy buenos libros. Porque si no, sería como cuando mirás un cuadro y viene el tipo a explicarte. Eso es, justamente, la negación del arte."

Peyronel y Noya sueñan con armar •buenos espectáculos de tango, más renovadores, con una nueva estética, y llevarlos de gira por el mundo. Armar una semana de tango en todo el mundo, con la participación de la radio. Porque ¿cuántas ciudades se pueden encontrar en el mundo que tengan su propia música?”

La radio oficial del Festival de Nantes

Como productora, FM Tango firmó un acuerdo con empresarios artísticos de Nantes. Peyronel explica: "Los franceses vinieron acá y los llevamos a ver expresiones de tango de. nivel, que no necesariamente son las más caras, porque al lado de gente como el Negro Juárez o Marconi, están otros como el Sexteto Sur, que es un grupo de chicos de entre 19 y 23 años. La idea era armar allá una especie de semana del tango, alrededor de una radio que se desplaza en la frecuencia". Peyronel se hizo cargo de la producción general, y escribió y grabó los textos en francés. "Fue bárbaro, super emocionante", evoca Peyronel. El material fue registrado en DAT y en compact. El festival, llamado Les Allumées (Las iluminadas), se desarrolla en seis ciudades del mundo, de la cuales Buenos Aires es la única de todo el continente americano.

"Lamentablemente, acá le prestaron poca atención, sobre todo los diarios. Decían:

En el Festival de Nantes se escuchaba tango, pero nada más; nadie dijo que FM Tango era la radio oficial del festival -se queja Peyronel-. Los tipos me decían: Michel, ¿es importante esto para ustedes?."

El sonido de Buenos Aires, pero en Japón

Representantes del grupo multinacional NEC se conectaron con los titulares de la FM Tango para llevar la radio a Japón, tal como sale al aire en Buenos Aires. A pesar de las complejas necesidades técnicas que deben salvarse, ya que es necesario el uso de un satélite especial que permita llegar a las antípodas, ya se firmó un contrato de exclusividad. La primera propuesta de Peyronel y Noya fue producir algún programa especial sobre Japón, pero "ellos quieren el sonido de Buenos Aires", explican. Salvo el ciclo de Alejandro Dolina ("al señor que habla dos horas a la noche no le entendemos nada", dijeron los japoneses), la idea es transmitir la programación original íntegra.

"Nos interesa, no sólo desde el punto de vista comercial -afirma Peyronel-; no sé si será un buen negocio o no, pero sería una buena punta de lanza para proponer lo que nosotros queremos llevar allá." Esta es la diferencia de este proyecto con los acuerdos que suelen hacerse, ya que habitualmente los empresarios japoneses que contratan espectáculos de tango reservan para sí mismos la definición de los arreglos y las listas de temas".

Roberto Arlt y el "metejón" femenino por los cantantes

El fenómeno de la popularidad de los cantores de tango y la admiración -metejón- que provocaban. en sus fieles seguidoras de los años treinta y cuarenta quedó reflejado en una nota que Roberto Arlt escribió para la revista Sintonía, a la manera de sus tradicionales Aguafuertes porteñas que todos los días publicaba el diario El Mundo. En esa nota, Arlt reflexionaba sobre cómo la psicología de las enamoradas profesionales había variado, relegando a los actores de Hollywood por los más cercanos cantantes de nuestra radio, con el beneplácito de los directores artísticos de las emisoras.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

<< volver

Las charlas de Enrique Santos Discépolo.

La prosa y la voz del poeta

Nota del 1 del 9 de 1993.

Enrique Santos Discépolo fue un hombre de tango, de cine y de teatro. Autor, director y actor. Allí desplegó su talento enorme, según la definición de su amigo Homero Manzi. Pero también hizo radio, en distintas etapas de su trayectoria. Se paró como charlista ante los micrófonos de Radio Municipal en 1936. En 1947 explicó por LR3 Radio Belgrano cómo habían nacido sus canciones y, finalmente, la Cadena Oficial de Radiodifusión transmitía todas las noches, en 1951, su ¿A mí me lo vas a contar?, un ciclo que hizo famoso a Mordisquito, un imaginario personaje contrario al gobierno. La que sigue a continuación es la reproducción de su charla titulada El dedo del suicida, difundida por Municipal en 1936.

El pobrecito Zanata era uno de esos hombres condenados al fracaso, un derrotado anticipado... No pudo ser pintor, porque le faltó un color, no pudo ser poeta porque le faltó o sobró una rima, no sé... Pero todo lo que el pobrecito quería o soñaba ser, era lo que no podía ser. ¡Vivía a contramano perpetua!

La vida le había cambiado los guantes: el de la mano izquierda tenía que usarlo en la derecha y el de la derecha en la izquierda. ¡Siempre le sobraba un dedo! Por eso todo le salía mal... Hay muchos hombres así, que llevan "la contra" en la sangre, hombres que si instalan una lechería, las vacas dejan de dar leche.

Nunca le oímos blasfemar ni quejarse. Daba un poco de pena verlo tan grande, tan enorme... y tan golpeado siempre.

Era vendedor, vendedor de tienda y, posiblemente, un mal vendedor, porque no había nacido para andar entre casimires y cintas de hilera. Por eso, tal vez, para huir de ese aire enrarecido del negocio, venía a nuestro encuentro, frecuentaba nuestra bohemia donde, si bien el aire no era muy limpio, se hablaba de arte, de música, de pintura, de poesía ... de todas esas cosas en las que Zanata había fracasado o "zanateado" como decíamos nosotros.

A la circasana la conoció allí, en el atelier de Facio Hebequer, donde la conocimos todos. Porque pese ano integrar el equipo, Zanata no faltaba una sola noche a nuestra reunión. ¡Era tan bueno, el pobre! ¡Tan bueno que por temor a equivocarse decía a todo que sí! Él votaba siempre por la afirmativa.

Era un montón de cosas juntas... Lo estoy viendo, mire: alto, enorme, regalando cuerpo, salud, todo lo que puede regalar un hombre que la única vez que visitó al médico fue para hacerse vacunar.

Ella no era una mujer vulgar. ¡Era la circasana!... y el bueno de Zanata se enamoró.

Nosotros la queríamos, cómo diré, la queríamos a pedacitos, por momentos... ¡Teníamos tantas cosas de qué hablar, tantos proyectos en la cabeza, que nos olvidábamos de la circasana y de todo!... Pero Zanata no. Zanata no tenía ni siquiera que pensar en la tienda, porque no era suya... ¿Que hoy la venta anduvo floja?

Y a Zanata, ¿qué?... Zanata se pasaba doce horas detrás de un mostrador, pero con el cuerpo, nada más. Entre paréntesis, yo nunca pude imaginármelo a Zanata vendiendo puntillas con esas manazas terribles, con esos dedos de hombre que jamás desenvolvió un chocolatín. Lo cierto, lo serio, es que Zanata se enamoró de la circasana y la quiso como un loco, desesperadamente, integralmente, nada de pedacitos.

No sé si ella le correspondía, no sé cómo hacían para entenderse (si es que se entendían); no sé nada. Pero , todos nosotros presentimos el drama... ¿Cómo decírselo?... A un hombre se le pueden aconsejar muchas cosas: que deje el cigarrillo que no beba, que no juegue... Son consejos que no sirven para nada, pero que pueden darse" ¿Pero cómo decirle a un hombre que no se enamore de tal o cual mujer? Es lo mismo que aconsejarle que se cambie el color de ojos... ¡Imposible!. " vimos... mire: Lo vimos revolverse como una fiera..

Lo cierto es que, una noche, Zanata faltó a nuestra tertulia. La verdad la trajo la madrugada, inesperadamente, cuando ninguno pensaba ya en Zanata... ¡Pobrecito!... ¡El trabajo que le habrá costado meter semejante dedo en el gatillo ... !

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota







<< volver

Tincho Zabala, un hombre que lleva el arte en la sangre.

"Cuando insistí en ser actor, mi padre dijo: ¡Qué ganas de andar descalzo que tenés!"

Nota del 1 del 9 de 1993.

Tincho Zabala es un actorazo. De cine, de teatro, de televisión. Y un hombre de radio. De la grande. Le viene de cuna. Hijo de Martín Zabalúa -el don Pedro, de los Pérez García- quiso ser lo que fue y es. Lleva sobre sus espaldas 55 años de actuación consecutiva y en su corazón una lista larga de nombres queridos y de programas. De eso se trata lo que sigue, de una síntesis de su vida donde reaparecen los hombres de una etapa fundamental de la radiofonía.

"Mi primer trabajo en una radio fue en 1937, en Radio Cultura. Hacíamos Los sobrinos del capitán, una obra para chicos dirigida por Roberto Tálice. De ahí mi padre me llevó a La voz del aire, para darme el gusto, porque él no quería que yo fuera actor. "¡Qué ganas de andar descalzo que tenés!", me decía. Pero cuando me vio tan decidido hizo lo posible para meterme en Radio El Mundo. Y en agosto del 44 aparecí y me pude codear con todo lo mejor de la época.

"Yo integraba el elenco estable de Radio El Mundo, a veces entraba a las 9 de la mañana y salía a la 1 de la mañana siguiente, trabajando y aprendiendo muchísimo, porque me tocó trabajar con Eva Franco, Luisa Vehil, Pedro López Lagar, Oscar Casco, Tita Merello, Eduardo Rudy, Pablo Palitos, que eran actores invitados. En el elenco estable seríamos 30 o 40, estaban Daniel López Bretón, Alfredo Marino, Osvaldo Canónico, el Toto Maselli. Recuerdo sobre todo las Semanas Santas, era terrible la cantidad de trabajo, me pasó de hacer desde Jesús hasta Judas, había una audición tras otra.

"En Radio El Mundo debuté oficialmente en 1944, en el programa de Felipe con Luis Sandrini. Nunca me olvido porque no sé por qué razón. algún mandamás le mandaba a Luis lo peor que había en el elenco estable, los más inmaduros. los que recién empezaban y yo tuve que debutar con él, mano a mano, en el estudio A. Y le arruiné la audición, el pobre hizo toda la fuerza posible, pero era réplica tras réplica con él y yo no pude hacer nada, estuve muy mal. Todos me querían matar porque había deshecho la audición, la única persona que me dijo esa tarde:

"Estuviste muy bien, pibe, vas a estar mejor", fue Sandrini, y a los dos meses, ya más afirmado, me llamó y estuve 4 años a su lado. El día que me fui de su programa

me llevó a ver una pelea de Gatica con Giménez, me llevó a comer y me dio una serie de consejos.

"El relámpago de Miguel Coronato Paz (también autor de Felipe), se llamó en principio Olavino y lo hacía Pedro Quartucci, pero a él lo prohibieron en el 46. Seguimos nosotros, vino un tiempo Juan Serrador y el personaje cambió de nombre por el de Oliverio, pero después también se fue. Y nos quedamos nosotros sin saber qué hacíamos y así estuvimos como diez años. con la ayuda de una persona ya consagrada como Jaime Font Saravia.

"El relámpago era la redacción muy alocada de un diario, el director era Juan Labor de Mangacha Gutiérrez era la señora del director y después estábamos Cristina de los Llanos. Héctor Pascuali. Guido Gorgatti, Juan Carlos De Seta y yo, entre otros.

"Al final de la audición, sobre las 13.30, se hacía un llamado telefónico con la consigna: "No diga hola, diga Olavina, que era un aceite muy importante de la época, y si decía Olavina al atender, ganaban un premio."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Argentina realizó la primera transmisión de la historia





Nota del 1 del 9 de 1993. P. G.

Radio Argentina fue la denominación que recibió la estación radial que el 26 de agosto de 1920 llevó adelante la primera transmisión radiofónica de la historia. En 1925 fue explotada, mediante un convenio, por el diario Crítica. Cuatro años después, la emisora pasó a integrar el grupo de radios liderado por la firma. Teodoro Prieto y Cía., con lo que pasó a llamarse LR2 Radio Prieto, igual que su par LS2. Finalmente, en 1932, recuperó su denominación original, que mantiene hasta hoy.

A finales de la década del setenta, Radio Argentina fue privatizada por la dictadura militar, que adjudicó la frecuencia a Radio Familia Sociedad Anónima, una empresa vinculada con el catolicismo criollo y editora del mensuario Esquiú.

En 1984 modernizó todo el equipamiento técnico, estrenó una nueva planta transmisora, armó su frecuencia modulada e instaló un sistema Integrado de computación. Un año después, su permisionario, Ricardo Gangeme, compré en 450.000 dólares los derechos de transmisión del campeonato mundial de fútbol, que se disputó en 1986 en México y contrató a Víctor Hugo Morales como relator principal. Finalizado el torneo, aparecieron los rumores de quiebra de la emisora. En septiembre de 1987, tras un mes de conflicto en el área del informativo por incumplimiento de los acuerdos salariales por parte de la empresa, se hablaba del agotamiento de los fondos de Radio Familia Sociedad Anónima. En abril de 1990, la justicia comercial dispuso la clausura de la emisora. Actualmente, Radio Argentina funciona con normalidad, con la imposición judicial de un canon mensual al juzgado.











<< volver

Blackie

Nota del 1 del 9 de 1993.

Paloma Efrom, Blackie, fue una de las figuras fundamentales de la radio. Lo que sigue es una síntesis del perfil que escribiera de ella Moira Kleininkig en un concurso sobre biografías de maestros del periodismo que organizó TEA (Taller Escuela Agencia) y que mereció la mención especial por parte de los escritores Pedro Orgambide y Jorge Rivera.

Paloma nació el 6 de diciembre de 1912 en el seno de una familia judía de Basavilbaso, Entre Ríos, donde pasó su infancia "viviendo a lo potro con mis cuatro hermanos y con el viejo dándose cuenta de que yo no iba a vivir para coser, bordar y cocinar", recordaría años más tarde. En 1934 obtuvo su primer contrato como cantante al ganar un concurso auspiciado por Jabón Federal en Radio Stentor.

Un año después pasó a Radio Municipal y luego a Belgrano, donde Jaime Yankelevich le ofreció un contrato diez veces mayor que el que tenía si se dedicaba a cantar tangos. Blackie no aceptó. Nunca haría algo de lo que no se sintiera satisfecha. Y la de ella era un voz que se fundió en un largo idilio con el blues y el jazz y la idiosincrasia de un pueblo.

Durante cuatro años vivió en los Estados Unidos. A su regreso, en 1941 incursionó en el teatro. Primero hizo revistas porteñas y después comedias. "Mi carrera en las tablas no anduvo porque no era linda", dijo. A Carlos Olivari no le importó. Se casó con Paloma. "Fueron los diez mejores años de mi existencia porque estaban mamá, papá, Carlucho y Sixto (Pondal Ríos. Permanente colaborador de Olivari)." Entre 1954 y 1955 y en pocos meses murieron su padre, su madre y su marido. "Para sobrevivir había sólo una posibilidad: ocupar mi cabeza y mi cuerpo con trabajo las 24 horas del día." A partir de ese momento se dedicaría, con pasión única, a la lucha cotidiana en los medios. El 19 de septiembre de 1977 debió abandonar su mesa de trabajo en Radio Splendid para ser intervenida -de urgencia- de úlceras perforadas. Dos días después, su corazón le jugó una mala pasada. A los 65 años remontó vuelo llevándose consigo tres décadas del quehacer radial y televisivo argentino.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba





<< volver

Blanca Rébori

Nota del 1 del 9 de 1993.

La llamaron en 1983 para hacer un programa que tuviera que ver con la cultura latinoamericana. Un asesor de Radio Municipal creyó que había espacio para ello. Blanca Rébori lo ocupó con Raíces. Ese programa le valió ganar en 1992 el Martín Fierro al mejor programa radial de música nativa.

“El mío no es un programa musical. Hay música, y mucha, pero está ligada a otras muchas disciplinas de la cultura. Con la literatura, la antropología, la filosofía y la sociología, por ejemplo -define-. A Raíces han venido desde grandes personalidades hasta indios matacos o chorotes que han contado cómo son sus vidas y sus canciones. La idea era darle un espacio a quienes no lo habían tenido durante los largos años de la dictadura militar. Y con tristeza debo reconocer que hoy están como antes, porque son muy pocos los programas de radio que se ocupan de nuestra cultura."

En 1985 quiso hacer radio “como la de antes" e inauguró recitales con público en el estudio de Radio Municipal. "Cuando el director de la radio me preguntó adónde íbamos a poner a la gente, le dije que en el suelo. La preocupación de él era que casi no había sillas. Le expliqué el problema a los oyentes y cada uno lo solucionó trayendo un diario para sentarse en el piso. Por eso titulé esas programaciones especiales Recitales al suelo. Fue una experiencia inolvidable porque la gente respondió en tal medida que mucho antes de la hora del comienzo formaban colas que empezaban en el noveno piso del Centro Cultural -donde está instalada la radio- y daban la vuelta a la manzana hasta llegar a la avenida Corrientes. Lo curioso fue que ese éxito determinó el fin de esos recitales, porque los funcionarios de la Municipalidad enviaron expertos que aconsejaron su suspensión por temor a que la estructura del edificio no resistiera el peso de tanta gente."

Ese consejo terminó con las posibilidades de hacer una radio como la de antes. "Pero me di el gusto de que mucha gente que tal vez no tiene el dinero suficiente para verlos en otros lugares pudieran aplaudir a Teresa Parodi, Víctor Heredia, Leda Valladares, León Gieco, Gustavo Santaolalla, Lito Vitale, Nito Mestre, Manal, Vox Dei, Antonio Merlo, Suma Paz, Los Manseros Santiagueños, Los Carabajal, Los Trovadores y hasta a la orquesta en pleno de Leopoldo Federico."

Blanca Rébori se empecina, y con razón, en diferenciar con claridad entre un programa musical y otro cultural. "Una cosa es la que hacen los difusores de música

y otra los que nos dedicamos a en lo que hace a toda la cultura latinoamericana." Raíces trata de ser un programa cultural y por eso a través de estos diez años se han incorporado columnistas o se invitó a participar a especialista que han discutido ante el micrófono desde el significado social del fútbol hasta los aspectos de las culturas precolombinas. Los oyentes se han acostumbrado a escuchar con igual respeto las de un científio y las de un verdulero y su respuesta y han sido impresionantes.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



obras y artículos de y sobre Borges


<< volver

Canela

Nota del 1 del 9 de 1993.

Gigliola de Duhalde, más conocida como Canela, empezó a hacer radio hace treinta años en la Universidad de Córdoba. Condujo varias audiciones infantiles y con La gallina verde “un programa muy prestigioso” comenzó a hacer ciclos para adultos. Trabajó también en Las doce horas de la radio, en Gente de hoy, por El Mundo, en Radio Argentina, en Municipal haciendo La luna de Canela y en Nacional con Los cuentos a los cuatro vientos. Desde hace dos años realiza, en Nacional, Generaciones, un programa que define como "de interés general, que parte de un tema recortado como es el de la escritura; el eje es siempre un texto".

•En el horario de su programa el perfil del oyente de Nacional en Capital y el Gran Buenos Aires cambia totalmente. Quienes lo escuchan tienen entre 30 y 50 años y su nivel de educación es alto.

•Yo hago un programa pensado, que incita a reflexionar. No es un programa polémico porque yo no soy incitadora de los extremos, pero sí me gusta despertar la necesidad de tomar partido, de debatir. A través del libro vamos a la política, al ensayo científico, a la ficción, a lo educativo, es una especie de rueda que va girando a través de todas las posibilidades.

•¿Nunca perdió el control delante de un micrófono?

•Pocas veces. Me he enojado en reportajes a políticos.

•¿Por qué con políticos?

•Porque es bastante común que evadan las preguntas. Creo que la franqueza no es una actitud común en los políticos.

•¿Cuál es su entrevista radial que recuerda como más traumática?

•Enseguida después del golpe de Pinochet, hablé con Hortensia Bussi de Allende, que todavía estaba en Chile. Ella estaba muy nerviosa, alterada y contestaba muy mal a mis preguntas. Yo estaba muy sensibilizada con el tema, quería contribuir a que se comprendiera un poco más lo que estaba pasando y sentí que no lo estaba logrando. Me sentí muy frustrada.

Ese reportaje fue por Radio Continental y no lo voy a olvidar nunca.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



obras y artículos de y sobre Borges

Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

Carlos Arturo Orfeo

Nota del 1 del 9 de 1993.

Una de la voces más populares de Radio El Mundo en la década del cuarenta fue la de Carlos Arturo Orfeo. Escribía y decía micros, con cálidos y reposados mensajes poéticos que entonaba con voz tan fervorosa como emotiva. Se trasmitían al caer la tarde y en los minutos cercanos a la medianoche. De igual manera alcanzó trascendencia La marcha de los siglos, nacida al calor de la Segunda Guerra Mundial. Se proyectó en principio para ser irradiada durante tres meses pero la prosa poética de Orfeo hizo que se prolongara durante los seis anos que duró la contienda internacional. Cordobés de nacimiento, Orfeo ocupó posteriormente cargos de dirección en la entonces emisora de la calle Maipú.



Envia esta nota por E-mail a un amigo



Baja esta nota a tu Palm



Imprimi esta nota



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>






<< volver

Carrera bajo el agua

Nota del 1 del 9 de 1993.

Rubén Hugo Ibáñez, quien fue locutor comercial de Radio Belgrano desde 1957 y actual jefe de locutores de Radio Libertad y FM Feeling, recuerda sus primeros tiempos en la Capital Federal, cuando llegó desde su provincia, San Luis: "Un día, con el señor (Guillermo) Cervantes Luro, un brillante locutor que fue por mucho tiempo jefe de locutores del Rotativo del aire de Radio Rivadavia y que también incursionaba en las transmisiones de carreras de caballos, tuvimos que transmitir un premio importante que se coma en Palermo. Yo me fui al hipódromo con un traje nuevo que me había comprado. Palermo no tenía muchas comodidades paca transmitir, y tuvimos que hacerlo desde el techo de las tribunas. la cuestión es que cuando dijeron: Largaron se largó a llover. La transmisión se hizo, pero nos mojamos todos. Y mi trajecito nuevo no sirvió más; se achicó".


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Códigos para los estudiantes de periodismo

Nota del 1 del 9 de 1993. DANIEL ALVARENGA

Los talleres de radio de TEA y DeporTEA se proponen acercara lo largo dedos cuatrimestres los códigos que los alumnos de tercer año de ambas carreras necesitan para desarrollar una labor profesional en las emisoras. Redacción, dicción, análisis de sonido, musicalización, entrevista o investigación son algunos de los puntos vistos en el programa, que tiene como docentes a David Carlín, Alejandro Fabri, Carlos Flores, Alejo Luna, Daniel Barrios, Javier Barrera y Daniel Alvarenga. En esta nota se resumen algunos de los puntos vistos, donde prevalece la idea de que la radio "no es la hermanita ciega de la televisión ni un mero apéndice de los diarios".

Hacer un resumen de cómo trabajar en un medio del cuál Bertolt Brecht sostuvo que "podría ser el más maravilloso sistema de comunicación pública imaginable" no es tarea fácil, debe tenerse en cuenta que para hacer un programa de radio sólo se dispone de cuatro códigos: voz, música, efectos (sonidos) y silencios. No hay otro recurso a utilizar. Combinándolos, presentándolos de una manera u otra, se logrará el objetivo buscado o se quedará en el camino si no se sabe utilizarlos.

Uno tiene que conocer su voz y desarrollarla tanto como sea necesario, ya que es la mayor herramienta. Ejercitarla tanto como se hace con la escritura. Leer en voz alta, grabarse, escuchar, hablar lindo y no difícil, que es bien distinto, respetando cada uno su propia identidad y no haciendo burdas imitaciones "de", que nunca dejarán de ser eso. Si bien es cierto que el medio ha acostumbrado a que determinadas voces son "lindas", también las puede haber humanas, con personalidad, verdaderas, convincentes.

"Hablar corto como para no cansar. Pero lo suficientemente largo como para ser completos”, resume con sabiduría Walter Alves.

Tener permanentemente presente que el producto confeccionado es efímero, no hay posibilidades de volver atrás, y se lo fabrica para uno de los sentidos menos desarrollados: el oído. Por tal razón, tanto lo que se emite desde el estudio (comentarios, reportajes, charlas, música, efectos, improvisaciones, etc.) como lo que se produce paredes afuera de la radio (móviles, entrevistas telefónicas, notas, grabaciones de campo, encuentros deportivos, etc.) debe tener un sonido óptimo, ya que -excepto raras excepciones- sólo será escuchado una sola vez.

Finalmente, aquellos que producen programas (no todo es estar frente al micrófono)

no deben sentir que están trabajando para un medio menor, esto significa -sin entrar en absurdas discusiones- que la radio no es la hermana ciega de la televisión ni el mero apéndice de los diarios, es un medio con muchísimas posibilidades, algunas muy bien explotadas y otras a la espera de que alguien lo haga.

Simplemente se trata de hacer. Si es necesario, hasta dejando de lado cosas que creemos que están muy bien hechas por la simple razón de que hace años que las escuchamos.

La radio tiene (¿tuvo?, ¿tendrá?) tantas limitaciones como las que se tenga para hacerla. Cuando a Orson Welles le preguntaron sobre la competencia que significaba la televisión por la fuerza de la imagen, él contestó: "Sí, pero en la radio la imagen es mucho más grande".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







Continental se dirige a "un publico de nivel medio y alto"

Nota del 1 del 9 de 1993. I. R.

Radio Continental es la descendiente directa de la célebre Radio Porteña, que en 1969 fue vendida a un grupo de accionistas, quienes la bautizaron con su nombre actual.

Hace una década, mediante un nuevo proceso de venta la emisora quedó en manos de Julio Simón y Alberto Veiga.

En 1992, la mayor parte del paquete accionario fue adquirido por Televisión Federal Sociedad Anónima, Telefé. De esta manera, Continental -como Mitre y Radio Del Plata- pasó a formar parte de un grupo multimedia encabezado por una empresa editora de medios gráficos: Editorial Atlántida, también propietaria de Canal 11.

Alfredo Fredy Ojea, gerente de producción de la emisora, define el perfil de la amplitud modulada como dirigido a "un público de nivel socioeconómico de medio a alto". Los dos pilares fundamentales de la programación de radio Continental son la información y los deportes. Para el próximo año, la emisora tiene previsto transmitir el campeonato mundial de fútbol que se disputará en los Estados Unidos.

Con respecto a la frecuencia modulada, Hit, el gerente de producción de la emisora explica: "El nombre lo dice todo, tiene un público muy joven y el tipo de música tiene que ver con la evasión. La radio se toma como elemento de recreación, no de información".

La FM Hit auspicia transmisiones de recitales, como los que realizó el grupo Guns N Roses en el estadio de River Plate.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota





"Chispazos de tradición"

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 1 del 9 de 1993.

CHURRINCHE: ¡Dios te libre! ¡Antes tirate a un cangrejal!

CACHIRLA: ¿Y entonces a quién?

CHURRICHE: ¡Pedime a mi hermana!

CACHIRLA: ¿Rosaura puede hacer algo?

CHURRINCHE: Ya lo creo, ¡es capaz de eso y de hacer volar el rancho a juerza e patadas!

CACHIRLA: Entonces se me va a enojar...

CHURRINCHE Si se te enoja no te asustes, ¡hacete gaucha y la peliás!

CACHIRLA: ¡Por tu querencia soy capaz de peliar a la partida del comesario!

CHURRINCHE: Y no le aflojés, ¡en cuantito te dé el anca vos castigála como a mancarrón empacho! ¡Ja, ja... !

CACHIRLA: ¿Querís una empanada?... ¿Querís un beso...?

CHURRINCHE: Un beso, serás pava vos.. ¿y qué hago con una cosa tan zonza que no tiene gusto a nada?

CACHIRLA: Y como Aniceto siempre me anda pidiendo que le de uno, porque dice que los besos son dulces como la miel...

CHURRINCHE: ¡Ahijuna! ¡Canejo! ¿Y se lo diste?

CACHIRLA: ¿Y pa qué se lo iba a dar si no le tengo querencia? ¿Querís que te lo dé a vos, Churrinche?

CHURRINCHE: ¡A mí dame una empanada e dulce! Y pa que veas que yo también te tengo querencia como vos decís, ¡escuchame este rezongo, parando las de oír

como los burros! (Mientras rasguea Churrinche la guitarra)

CACHIRLA: ¡Si me gusta, te voy a hacer una empanada de medio kilo e grande! (Churrinche canta una canción cómica.)

Fragmento del episodio Flores y cardos, de Chispazos de tradición, escrito por Andrés González Pulido e interpretado por Mario Amaya, en el papel de Churrinche, y Celsa Doré, como Cachirla.


Envia esta nota por E-mail a un amigo


Baja esta nota a tu Palm


Imprimi esta nota



Arriba





<< volver

"La venganza será terrible"

Nota del 1 del 9 de 1993.



Locutor: FM Tango presenta en su espacio de radiocine La muchacha del circo. La ciudad de Pittsburgh habitualmente es muy triste. Sin embargo, hay algo que la hace parecer más alegre: ha llegado el circo. ¡Sí! El circo, con sus payasos, sus animales, equilibristas, saltimbanquis y muchas atracciones más. Sin embargo, éste es un circo con problemas. Una negra sombra se cierne sobre el circo de Moscú.

MELóN: Señor Moscú, una negra sombra se cierne sobre este circo...

Moscú: Así es, Melón; en las últimas cuatro ciudades hemos tenido algunos problemas...

MELAMBE: ¿Problemas, jefe? Dígalo de una vez, hemos tenido cuatro crímenes...

Moscú: Son sólo accidentes Melambe, mala suerte...

MELAMBRE: ¿Llama mala suerte a cargar con un obús el cañón del hombre bala?

Moscú: Bueno, tal vez deba admitir que esta clase de crímenes no son buenos para el negocio...

MELóN: Tampoco para la victima, jefe...

MELAMBE: Oiga jefe, tengo miedo de hacer mi número, sospecho que alguien va a acuchillarme o algo así... retirémonos de una vez, hemos pasado mucho tiempo en este negocio...

MELÓN: Eso... ¿Por qué no vender el circo a esos sujetos de la Cámara de

Diputados?

Moscú: ¡No venderé mi empresa a nadie! Mi abuelo, el gran Moscú, levantó esta carpa con sus propias manos...

MELAMBE: ¿Cómo lo hizo jefe? Debió tener unas manos muy grandes.

Moscú: Cállate, imbécil; mi madre, la Gran Moscova, recorrió el mundo con sus propias manos ... quiero decir, hizo grande este circo, así que yo debo seguir ese camino...

MELóN: Pero jefe, alguien morirá...

Moscú: Escúchenme bien, haremos la función esta noche, pero estaremos atentos... Cuidado, alguien viene...

MELAMBE: Es Yuyito, la ecuyère.

MELóN: Hola Yuyito... ¿No tienes frío con ese escote?

YuyiTo: Es mi traje de invierno.

MELóN: Escucha, perra, si sigues vistiéndote así un día caeremos del trapecio.

Moscú: No molesten a Yuyito.

MELAMBE: Es que usted no sabe cómo se la ve desde arriba, jefe.

Moscú: Vamos, muchachos, la pobre está triste por lo que le pasó al hombre bala ... saben bien que era su novio...

MELóN: Oye Yuyito, nunca entendí qué te gustaba de él...

YuyiTo: Es una larga historia... Desde la tarde en que me invitó a su cañón, quedé flechada...

MELóN: Sí, ¿eh? Eso es lo que parecía...

MELAMBE: Oye, ¿de verdad era un tipo explosivo?

Moscú: ¡Era un imbécil!

YuyiTo: Oh, no hablen así de Dum Dum...

Moscú: No tienes suerte con tus novios Yuyito.

YuyiTo: Es verdad (suspiro) primero el fakir. ¡Oh! mi blackamán.

Moscú: Ese sucio tragasables...

Yuyito: Algún malvado le oxidó los clavos de su cama y murió de tétanos...

MELóN: Y que lo digas tú...

MELAMBE: Y qué me dices de Solingen, el lanzador de cuchillos.

Yuyito: !Oh! Lo de él fue peor, alguien le cambió los cuchillos por boomerangs... ¡Dioses! Se apuñaló a sí mismo...

Moscú: Cualquier imbécil habría notado la diferencia...

MELóN: Pero no fue mejor lo de Mandrake, el mago.

YuyiTo: ¡Oh, sí! No me hagan recordarlo.

Moscú: Alguien le sacó la paloma de su galera y le puso un escorpión. Murió retorciéndose, presa de terribles convulsiones. Fue un verdadero éxito, el público aplaudía de pie...

YuyiTo: Por suerte todo eso quedó atrás...

(Fragmento de La muchacha del circo, radio-película del ciclo de radio cine del programa La venganza será terrible, de FM Tango. Textos de Alejandro Dolina, Jorge Dorio y Esteban Eseverry.)

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







Dolina habla de Carrizo.

"Las cosas que hago yo ya las había hecho Carrizo, antes y mejor"

Nota del 1 del 9 de 1993. JUAN JOSÉ PANNO



Para Alejandro Dolina, Antonio Carrizo, con quien compartió más mesas de café que de trabajo, es “tan sorprendente como ese pianista superlativo que se debate ante una partitura y sale triunfante". El conductor de La venganza será terrible reconoce que las cosas que hace en radio ya las había hecho Carrizo antes "y mejor". Testigo de los reportajes a Borges en el ciclo La vida y el canto, Dolina juzga que “en radio nadie ha entrevistado como Carrizo”.

-¿Qué es Carrizo para usted, qué es Carrizo para la radio?

-Tuve la suerte, la profesión me lo ha permitido, de conocer personas notables, inteligentes, especiales. Muy pocas me han impresionado realmente. Y creo que casi nadie como Antonio. Me refiero a esa sensación de asombro que uno recibe cuando ve a un notable en acción. Cuando uno ve a un pianista superlativo debatirse con una partitura y salir triunfante y uno dice cómo hace este sujeto. O cuando ve la respuesta rápida de un tipo lúcido. Antonio es, de esas personas, la que más me impresionó. Y he conocido muchas.

-¿Cómo se produjo su enganche con Carrizo?

-Yo todavía no hacía radio. Simpatizamos porque teníamos algunos -efectos comunes; él es de la pampa húmeda y yo también, compartíamos ese lenguaje que se hablaba en casa. Nos reíamos de las mismas cosas. Hasta teníamos amigos comunes de los pueblos. Como tantos, también él era un aficionado a estas cuestiones del pensamiento y de la inteligencia. Y una sensación que yo he tenido con gran cantidad de intelectuales es que, en general, son personas muy informadas que leen muchas revistas, que ven muchas películas, pero leen pocos libros. No

sucede eso con Antonio. Él es un hombre que no ha tenido estudios universitarios y creo que tampoco secundarios, pero supo lo principal que hay que saber, que es que hay instancias superiores. Y sabiendo que las había se dedicó a buscarlas con una actividad febril. Supo que había cosas grandes, que el conocimiento es una de las pocas buenas noticias que el universo tiene. Y se dedicó a eso. Siempre tuvo, sin embargo, un gran pudor. De modo tal que parecía haber dos Carrizos. Uno, que había hecho de los libros y de la lectura una gran pasión; y el otro, un atorrante, un porteño de Villegas. Y él, acaso por pudor, acaso por demagogia, siempre ha tendido a acercar su parte de atorrante. Temo que en los últimos años ha exagerado demasiado su parte de atorrante y ha descuidado, en su actividad artística, aquella otra virtud, que la tiene en un grado que no he encontrado en casi nadie. He sido testigo también de cómo esa pasión suya por el conocimiento le ha producido algunos problemas en su relación con la gente. No siempre le han perdonado eso. Y en un medio donde, para ser sincero, es muy raro que alguien se dedique a los libros y al conocimiento, más que admiración he visto que despertaba envidia. Muchos compañeros de él se burlaban de esta pasión juzgándola una pose, acusándolo de pedante. Eso, que por otra parte es lo que pasa, en mayor o menor medida, en un medio que rechaza la inteligencia y el pensamiento, a quienes entran por ese camino...

-¿Cómo lo conoció?

-Recuerdo que cuando recién lo empezaba a tratar yo estaba leyendo algo a lo que soy muy aficionado, las dinastías europeas, porque yo siempre me aficiono a cosas que no sirven para nada. Pero de eso sé. Y sé mucho. Por ahí, algunos son aficionados a las razas de caballos, y es difícil macanear. Yo estaba leyendo y le hablé de la casa reinante en Prusia y me dice, como quien dice Carlos Daniel Tapia, sí los Hohenzollern. Ah, pensé, éste es de +verdad. Y empecé a hablar mucho con él de libros de historia, de filosofía y de cuestiones artísticas que hacen a la cultura, por supuesto. Y debo decir que pocas personas me han enseñado tanto como él. Enseñado en el mejor sentido de la palabra. No sólo me ha impuesto de algunas cosas que yo desconocía sino que a él le debo el gusto por algunos escritores, por algunos artistas que yo no hubiera conocido o en los cuales no hubiera reparado como, por ejemplo, Nabokov. Gracias a él conocí personalmente a Borges, a Sabato, a Vargas Llosa, a muchos grandes del tango, a Rosita Quiroga, a Niní Marshall.

-De las cosas que hizo Carrizo en radio, ¿cuáles le impresionaron más?

-Creo que nadie ha entrevistado como él. Yo he sido testigo de las entrevistas que le hizo a Borges, creo que en el 80. Se emitían diariamente durante un mes. El viejo venía dos o tres veces por semana y grababan dos o tres entrevistas. Para mí fue una experiencia deliciosa. Y creo que nadie entrevistó a Borges como él. Leían versos línea por línea y Borges los comentaba, explicaba por qué había puesto esa palabra y no otra, explicaba otros caminos posibles para un verso, explicaba lo que había pensado primero y cómo se había arrepentido. Esto le daba una comprensión del verso y del autor extraordinarias, además de ser delicioso desde el punto de vista intelectual. Para poder hacer una entrevista como ésa hay que conocer mucho.

-Ustedes trabajaron juntos en radio...

-Muy poco. Hicimos juntos unos reportajes a Gardel. El tuvo la idea de hacerle reportajes a Gardel y que él contestara desde el disco. Para eso necesitaba un tipo que conociera de memoria las letras de todos los tangos de Gardel. Y yo era ese tipo. Además que tuviera cierta destreza para hacer algo interesante o gracioso. Yo le preparaba aquellos reportajes, que duraban 40 o 45 minutos cada uno. Lo hicimos dos o tres veces en distintos años. Un poco por casualidad también hicimos algo en televisión.

-¿Se quedó con las ganas?

-No sé si hubiese sido bueno. Hemos sido amigos, lo somos, pero rara vez tuvimos proyectos artísticos comunes. Por cierto, a él no podía hacerle un aporte muy grande trabajar conmigo en esos años; yo era un chico que no le podía agregar mucho y, para ser sincero, cada uno va buscando su camino y su expresión. Yo no creo mucho en ciertas colaboraciones. Cuando hay personas como él, que tienen su propio mundo, que tiene su propio rigor expresivo, juntarlo con otro que también tiene sus maneras de expresarse, puede darse un choque no demasiado grato ni enriquecedor para ninguno de los dos. He sido testigo de su trabajo cuando yo era gerente de programación de Rivadavia.

-¿Que recuerdo tiene como oyente de Carrizo?

-Antes de conocerlo, yo me decía a mí mismo: quiero conocer a ese tipo. Sucedían cosas muy particulares. Encontraba que él decía algunas cosas que yo solamente las escuchaba en mí casa o me las escuchaba a mí mismo. Al punto tal que un día un amigo, muchacho grande, ya fallecido, me preguntó si yo lo conocía a Carrizo. Le dije que no. Y me dijo: "¿Sabés que dice cosas que decís vos?". Y era verdad. Posiblemente por aquel origen común. Lo admiraba mucho antes de conocerlo y no me defraudó. Y aunque no interese a los efectos de esta nota, quiero decir también que he sido beneficiario de su generosidad y de su bondad. Pocas personas me han ayudado a mí en la vida fuera de mi familia, y Carrizo es uno de ellos. Y también he sido testigo de la generosa ayuda que le ha brindado a muchos que no han sabido retribuirle. Ayudas generosas y silenciosas, cuando no ocultas. Y me ha tocado también ser indianado testigo de cómo algunos pelafustanes decían que era amarrete, y no era verdad.

-¿En qué cosas de las que hace usted se ve reflejado?

-Muchas, pero con un gesto propio. Por empezar, esa mezcla de la que tanto hablan, de la modestísima cosa que yo hago entre los temas atorrantes y del barrio y los temas de la filosofía, del arte y de la ciencia. Eso es Carrizo. Eso ya lo hizo antes y mejor Carrizo. Él, que antes que nada es locutor y siempre se consideró así. Por ahí se soltaba, empezaba a hablar 10, 20 minutos sobre Pedernera, hablaba de cantores de tangos, y al día siguiente, Quevedo y era igual. Creo que la radio le debe mucho a él y a otros como él. Si hay una diferencia grande entre esta radio y la que escuchábamos cuando éramos chicos, es que algunos temas de la cultura estaban acotados en Radio Nacional y en algunas emisoras culturales. A la radio comercial no le interesaba a, quién le daban el Premio Nobel, quién era Borges o García Márquez. Con los años, éste ya se convirtió en un tema popular, la gente se interesa por eso. Falta que lean, pero la gente sabe quiénes son esas personas, que han

empezado a formar parte del corpus de información que tiene todo el mundo. Saben quién es el Beto Alonso y quién es Borges. Mientras que cuando nosotros éramos chicos, si nos hablaban de André Gide no sabíamos quién era. Por lo menos en la radio no se hablaba de eso. Lo sabía la gente que tenía que ver con los libros. Y en esto han tenido mucho que ver los Carrizos.

-¿Cuáles eran las coincidencias que su amigo había encontrado entre Carrizo y usted?

-Él un día dice: "Instrucciones para entrar en una casa donde se ha cortado la luz". Y yo, que no tenía programa de radio, hacía esas cosas: se estiran las manos, pero hay que cruzarlas por si hay una lámpara en el medio. 0, por ejemplo, observar o recordar que en las casas cuando llueve y el piso está húmedo se colocan papeles de diarios viejos marcando el camino, y uno se para a leer. Eso es Carrizo, y yo también. Otra: cuenta un día de un amigo que tenía una dureza en los talones, al punto que una vez pisó una chinche, se la clavó y no se dio cuenta. Y empezó a caminar, y levantaba chispas en el corredor. Esas cosas decía Carrizo. Esa gracia es de Carrizo. Pertenecen a un corpus de las gracias de la pampa húmeda.

-La radio inventó el oficio de locutor, porque ya existían los cómicos, los músicos... ¿Cómo recreó Carrizo ese nuevo oficio?

-Es cierto, pianistas, cómicos, ya existían. La radio inventa un lenguaje y un discurso, una manera de dirigirse a una persona que está ausente. Y no sólo eso: también crea una serie de lugares comunes y la reacción ante ellos. Fabrica el idioma y el contraidioma. Porque antes de la radio nadie decía: “Señora, si usted tal cosa...". Se crea una manera diferente de comunicación. Como se trata de decirle cosas a una persona que, no está, que no es poca cosa. Hablar con un ausente obliga a crear fórmulas, y Carrizo inventó otras. Incluso establecía una dinámica, una especie de ficción con el oyente que tuvo momentos alucinantes. Él hizo en una ocasión un concurso de cantores que no era otra cosa que unos discos que ponía de famosos: Goyeneche. Julio Sosa, Gardel... Inventó que estaban en un club. Ponía ruidos, hinchas, barras. Y había votos, la gente votaba. Y aquello fue extraordinario porque, como decía Coleridge “para tener la fe poética hay que interrumpir la incredulidad"; el oyente que al principio lo escuchaba con cierta (Estancia empezó a prenderse en eso y esperaba el concurso para ver cómo venía la votación y cómo le iba a su cantor favorito. El personaje de Carrizo era un presentador que estaba en un club de barrio. Informaba que detrás del proscenio había un puesto de chorizos, y se empezaban a crear personajes laterales: el tipo del buffet, el vecino que venía a tirar la bronca, los avisos de que el tipo dueño del camión cisterna fuera a correrlo porque estaba mal estacionado. Y eso duró meses. Aparte de que hizo un cómputo interesantísimo para ver las preferencias. Y este es un ejemplo de cómo crear a través de una idea sencillísima, como es la de poner discos, toda una fantasía que para la gente todos los días cobraba realidad. Fue una idea radial extraordinaria y un ejemplo de lo que él podía hacer. De la clase de radio que hacía Carrizo.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota









Hace cincuenta años nacía la SAL

Nota del 1 del 9 de 1993. A. M.

La Sociedad Argentina de Locutores (SAL) surgió el 3 de julio de 1943, cuando un grupo de ellos se juntó para defender sus intereses, ya que las condiciones laborales las imponían los dueños de las radios, y para jerarquizar su profesión, por lo que tiempo después impulsó la creación del Instituto Superior de Enseñanza Radiofónica.

La primera acta la firmaron Pedro del Olmo y Roberto Galán, como presidente y secretario respectivamente, ambos en carácter provisional. Pero los integrantes de la SAL tuvieron temor de que fueran cercenadas sus libertades, ya que Del Olmo era un hombre de izquierda. Fue así como se llegó a un acuerdo entre los 21 miembros, quienes decidieron que el presidente debía ser una persona conocida y aceptada por todos. Juan Carlos Thorry se convirtió entonces en el primer presidente institucional de la Sociedad y Pedro del Olmo quedó en el puesto de revisor de cuentas y -sobre todo- como el alma mater del gremio.

Actualmente se reconocen tres categorías de locutores: el comercial, el redactor (que trabaja en informativos) y el artístico (conductor de programas). La SAL tiene alrededor de 3.000 socios en todo el país y está presidida por Pedro Marengo.

La ética

El Estatuto del Locutor establece que cuando éste lee un texto de opinión o una torna de posición, también debe mencionar la fuente, lo que lo libera de su participación en el contenido.

“El trabajo del locutor es leer distintas cosas, si no lo hace puede ser despedido -explica Javier Casazza, locutor y empleado de la SAL-. Lo que tiene que quedar en claro es que leer determinado texto no significa adherir a su contenido."

A esta ley general existen excepciones. "Yo trabajaba en Radio Belgrano en un programa de Mario Castiglione donde tenía que dirigirme al público diciendo algo así como estimados oyentes idiotas -relata Casazza-. Me pareció una falta de respeto y lo expuse en la dirección de la radio. Estuvieron de acuerdo conmigo y me eximieron de esa labor."


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba


cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

"Tarzán era un boludo"

Nota del 1 del 9 de 1993.

Otra de las anécdotas predilectas de Santos en su larga vida como operador está referida al programa La gallina verde, que salía por Continental conducido por Alberto Mata. "Entre los personajes que allí trabajaban estaba Manuel Rey Millares, que era decano de la Facultad de Odontología, un tipo muy correcto, un caballerazo. En ese entonces llegó a Buenos Aires el actor Johnny Weismüller, que era Tarzán. En determinado momento del programa quedamos Oviedo Montserrat, que era el locutor, Rey Millares y yo. Fue un corte, un disco y los tres empezamos a hablar de Tarzán. Resulta que termina el disco, les doy micrófono y seguían hablando de Tarzán. Oviedo le pregunta a Rey Millares: Vos qué pensás de la historia de Tarzán?. Y Millares contesta: Y... yo pienso que Tarzán era un boludo. Ahí se dan cuenta de que estaba prendida la luz roja que indicaba que todo salía al aire. La gente empezó a llamar enloquecida. ¡Cómo un doctor iba a decir aquella mala palabra! El telefonista les respondía que se equivocaban. No señora, usted se equivoca, él dijo que era monudo, que tenía pelo, porque estaba siempre con los monos en la selva. La gente retrucaba: ¡Pero dijo boludo! Yo escuché bien."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo
 Baja esta nota a tu Palm
 Imprimi esta nota



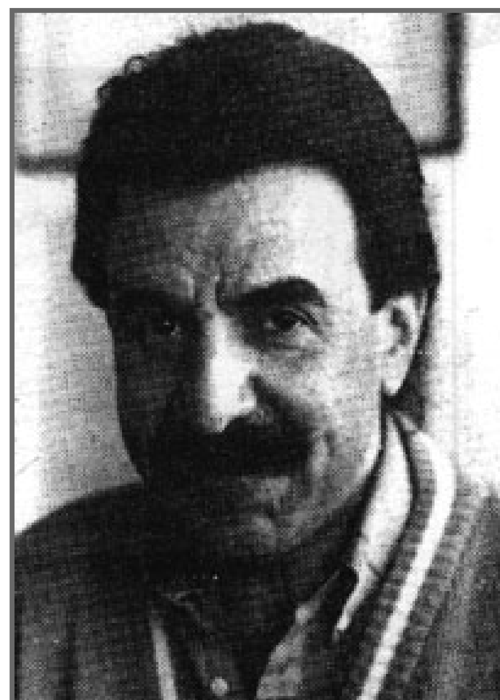






Abrevaya plantea el problema de la competencia con Menem

Nota del 1 del 9 de 1993.



Trabajó en En ayunas, del 84 al 86, en Excelsior y en Belgrano; en el 90 hizo Vecinococos, por Municipal, y en el 92, Perdidos en la noticia, por La Red. A fines del 89 estuvo algunos meses con Héctor Ruiz Núñez produciendo una columna con observaciones generales, siempre con alguna salida humorística. Carlos Abrevaya analiza con su habitual agudeza el fenómeno del humor en la radio.

"Yo fui un chico que el contacto más fuerte con los medios lo tuve con la tevé más que con la radio, pero igual recuerdo a La revista dislocada y Calle Corrientes, que escuchaba mi familia los domingos. El humor se basaba en Sketches, situaciones ridículas y costumbres, no era para nada crítico.

Mi trabajo en la radio comienza haciendo, con Jorge Guinzburg y Elías Krimker, frases humorísticas para Mareco en Radio Rivadavia, allá por el 72. Al año siguiente, empezamos a escribir para el Fontana Show, que era un programa de interés general, pero tenía varios momentos en los que Cacho junto a Rina Morán y Beba Vignola, que eran arquetipos de locutoras volcadas a hacer cosas cómicas, hacían personajes, frases y diálogos, que eran abastecidos por una cantidad de libretistas que llevábamos como veinte chistes diarios. Después, en el 84, se produce la posibilidad, con Guinzburg, de hacer En ayunas, que, me parece, es el primer programa en el que se dan las noticias de manera cómica, algo que después sigue y crece con Lalo Mir en la Rock & Pop, que le da un formato más radial y con más producción. Empezamos a trabajar con la sexta del día anterior y después, desde las 7 de la mañana, con los diarios del día, mirando, comentando, preparando una especie de prelibreto y su ampliación para la puesta en escena. El trabajo pasaba más por la reflexión, por el ingenio de la idea.

Me parece que lo que hubo después fue un trabajo mayor en términos de realización, como lo que hacían Saborido y Quiroga. Esto aparece a partir de La noticia rebelde

en televisión, es aprovechar el discurso de alguien, recortado y pegado. En el 84, nuestro juego pasaba por lo espontáneo de una situación; en Lalo hay más delirio y más elaboración, en el sentido de cómo hacer un separador musical, con voz de locutor, con efecto de sonido.

Saborido y Quiroga apuntan a algo más crítico, con base en la puesta en escena de los mismos personajes. Lo que ocurre ahora es que la actualidad misma es muy siniestramente graciosa y es difícil hacer un chiste más fuerte que el que dice un protagonista de la realidad. ¿Cómo hacer un personaje más gracioso que Menem?, con respeto por la investidura presidencial; entonces, ya que lo tengo lo uso, lo recorto. Lo grotesco es tan grotesco en el periodismo serio, y se ve en los noticieros, que es muy difícil de superar.

No soy un notable oyente, pero no percibo que en este momento exista algo distinto en lo humorístico. Lalo está en Del Plata, pero más tranquilo. Además, antes era un trío, entonces había más riqueza, en la separación siempre se pierde algo. Está Pueyrredón Arenales y los que trabajan con Larrea, que tienen buena audiencia pero responden a un humor de siempre, no son innovaciones. Me parece que en este momento no hay una propuesta humorística a la mañana, a lo mejor existe pero no sé cuál es. Creo que la radio ganó un espacio periodístico, pero perdió un espacio de espectáculo con respecto a la televisión, la mayor parte de lo humorístico que vale la pena está en la tevé. Uno de los grandes episodios de los últimos años es el que produce Dolina, ala noche, en un horario no habitual. Alejandro ejerce el tema culto de otra manera y genera situaciones humorísticas con su relato. Una de las cosas que recuerdo del 70 es algo que hacían Ulanovsky, Mactas y Dolina, a la mañana, creo que se llamaba Plinc caja, que me divertía mucho. Otros programas que en su momento fueron suceso son La gallina verde, con Garaycochea y Tenis de mesa, con Juan Carlos Mesa. Una de las diferencias que existe ahora es que hay una mayor frescura en la locución. Fernando Bravo, por ejemplo, antes era una persona más sobria y ahora tiene, incorporadas cosas humorísticas, hace el show del furcio. Antes los errores de locución eran una tragedia, incluso con la posibilidad de despidos, ahora hay un clima más distendido y con más humor, sin necesidad del profesional humorístico."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Un equipo de 85 periodistas y 12 móviles de exteriores.

América emite noticias todo el día

Nota del 1 del 9 de 1993. N. B.

Radio América pertenece a la empresa multimedios de Eduardo Eurnekian, integrada también por el diario El Cronista, el Canal 2 de televisión abierta, la empresa de TV por cable Cablevisión y la FM Aspen. Es la única de las emisoras de la Capital Federal que no emite música y se define como "la primera radio de noticias del país".

La programación de América le dedica las 24 horas a la información, con boletines cada media hora y cinco panoramas diarios de sesenta minutos. Según Martín Ferragut, director periodístico de la emisora, "a partir de la asunción de Luis Melnik como director general, el estilo de la radio está dedicado a toda la franja del público que necesita informarse, no hay discriminación según niveles socioeconómicos. Sabemos que llega muy bien a los niveles con mayor poder adquisitivo, pero también entra en los niveles socioeconómicos bajos".

El equipo periodístico de América está integrado por 85 personas, que cuentan con el apoyo de doce móviles, incluidos los del canal de cable Cablevisión Noticias. Para el 94, la radio ya obtuvo los derechos de transmisión de los partidos del Mundial de Fútbol que se realizará en los Estados Unidos. Al respecto, Ferragut anticipa que no sólo cubrirán el aspecto deportivo sino que analizarán el fenómeno social, económico y publicitario que se produce alrededor del campeonato.

En el último año, América mandó corresponsales a todos los estados norteamericanos para cubrir las elecciones presidenciales, realizó la cobertura de los comicios de España y Paraguay, del plebiscito en Rusia, de los casos de corrupción en Italia, de la cumbre de los presidentes de Iberoamérica en Bahía (Brasil) y del conflicto entre serbios y croatas en Europa.

“La característica de esta radio es que tiene noticias y opinión. La opinión la dan los conductores y la radio tiene una línea editorial, que es la de la dirección de la empresa” dice Ferragut, quien además afirma que muchas veces la opinión del periodista y de la empresa no coinciden, "pero son las reglas del juego".

"Las figuras de la radio, conductores de los principales espacios, son Daniel Hadad, Bernardo Neustadt, Marcelo Longobardi, Luis Beldi, Horacio Embón y Carlos

Varela.

Horacio Embón recuerda que fue Eliseo Álvarez quien armó periodísticamente, en enero del 89, la única radio destinada sólo a la información. "Los conductores eran Franco Salomone, Rosario Lufrano, Ricardo Pipino, Alejandro Rial, Bety Elizalde y yo -recuerda-. Segmentamos la radio en secciones, como si fuera un diario. Yo venía de trabajar seis años en la agencia Noticias Argentinas. Tenía experiencia en lo que significa trabajar la noticia y generarla, no ser un rebote de los diarios."

"En el comienzo había columnistas del diario El Cronista, desde Jorge Castro, que opinaba de política internacional, hasta Carlos Juvenal desde Tribunales u Horacio del Prado en deportes" dice Embón y acota: "El edificio hoy ocupa casi una manzana, en aquella época la radio ocupaba un espacio de tres por tres".

Según una investigación de opinión pública realizada en el segundo trimestre de este año por el estudio Mansilla Delich & Asociados, entre personas pertenecientes a cámaras empresarias, bancos y financieras; a los poderes ejecutivo, legislativo y judicial, a las fuerzas armadas y entre autoridades eclesiásticas, sindicalistas, periodistas e intelectuales (en total 180 casos), el 20 por ciento ubicó a esta radio primera en el ranking de emisoras de mayor audiencia en estos sectores de la sociedad. Discriminados según su actividad, son los militares los que aportan la cifra más elevada a este porcentaje, ya que el 57 por ciento de ellos ubicó primera a América entre sus preferencias.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Anselmo Marini

Nota del 1 del 9 de 1993.

Tiene 56 años y muchos más de la mitad los pasó en la radio. Hoy es el jefe de locutores de Mitre y FM100. Ahora es él quien selecciona las voces. Tuvo un maestro: “Cuando yo era joven quería ser como René Jolivet, pero en realidad no sentía vocación por la locución y si mis amigos no me hubieran llevado al Iser, seguro que por mi cuenta no iba". De entrada hizo de todo: locución, animación, conducción y, ya más adelante. programación. “En la vieja Radio Libertad, por ejemplo, hice los relatos de Teatro universal, pasé por Ronda en los barrios, presenté Grandes valores del tango cuando Alejandro Romay dejó de hacerlo porque compró Canal 9. En el 80 hice la producción de un programa que Bernardo Neustadt tenía a las seis de la tarde por El Mundo y se llamaba De vuelta y, a la vez, junto con Ricardo Jurado, éramos los que pasábamos los comerciales en las transmisiones de fútbol de Víctor Hugo Morales."

Participó también en otros programas que dejaron su huella entre los oyentes. Por ejemplo, hizo la conducción durante nueve años de Las ventajitas de Radio Libertad y la locución de Sport 80 durante ocho. Además se encargó de la producción de Cordialmente, con Juan Carlos Mareco, y en cuya primera época de este programa también hizo la suplencia de Mareco como conductor.

En tren de elegir, el repaso de sus primeros trabajos lo lleva al recuerdo de Alberto Olmedo, con quien se reunió en Radio Libertad, cuando ésta tenía sus estudios en la Galería Güemes, en un programa que auspiciaban los caramelos Media Hora. "Con Coquito y Olmedo haciendo de Piluso salíamos por los colegios de Buenos Aires y nos matábamos de la risa. Lo mismo pasó cuando hacía los comerciales en un programa de tevé de las casas que construía Pero Hermanos. Yo tenía que decir con cuántas habitaciones contaba y de pronto entraba Olmedo y gritaba: Contra incendios y me tiraba un balde de agua o me disparaba con un matafuegos."

<< volver


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Un auditorio con conciertos de La joven vanguardia y Los gatos.

Del Plata, la primera FM estereofónica

Nota del 1 del 9 de 1993. INÉS RABINOVICH

En marzo de 1970, radio Libertad, que había sido fundada en 1924, cambió de dueños. La licitación fue ganada por un grupo de empresarios que presidía Guillermo Perrone, quienes rebautizaron a la emisora como Radio Del Plata. La adquisición de modernos y sofisticados equipos fue la característica fundamental del cambio. En ese mismo año, la flamante emisora estrenaba la frecuencia modulada estereofónica. Durante casi diez años fue la única radio que contó con ese equipamiento. Desde que nació, Radio Del Plata funciona en una vieja casona ubicada en la avenida Santa Fe al 2000.

Oscar Ferrari, jefe de locutores de la emisora, afirma que Del Plata siempre fue una radio periodístico-musical, y recuerda las actuaciones de músicos en vivo, que en la década del 70 ya no eran frecuentes en la radiofonía: "El auditorio estaba donde ahora funcionan las oficinas administrativas. Se hacían conciertos con público de grupos como La joven guardia o Los gatos".

Promediando los setenta, uno de los ciclos más importantes de Del Plata fue el creado por Juan Alberto Badía, Imagínate. Para Juan José Ortega, hoy jefe de operadores, aquél fue un programa de dio un giro en el estilo de la radio: "Antes de Badía, en ese espacio estaba Modart en la noche, que era exclusivamente musical. Badía incorporó el vivo, el público, los recitales y un móvil". En una oportunidad, el equipo de exteriores tuvo la misión de recorrer la avenida Rivadavia desde Congreso hasta Ramos Mejía, recogiendo donaciones de libros, con el fin de formar una biblioteca. La respuesta del público fue tal que en Liniers debieron suspender la recolección por la cantidad de libros que ya habían cargado en el vehículo."

"Antes, el trabajo era más como una familia -afirma Ferrari-; si alguien se casaba o nacía algún chico, se celebraba entre todos." Ortega agrega: "Para mí, una de las cosas más importantes que hice en mi vida fue trabajar con Badía, con quien además me une una gran amistad. Trabajaba muchas horas, pero no me costaba, porque era una familia de verdad". La tecnificación, el ritmo intenso y el poco tiempo disponible hicieron, según Ferrari y Ortega, que no pueda mantenerse aquel clima familiar.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba

Selección de las metidas de pata más espectaculares frente al micrófono.





"Después del polvo, baño Lysoform" y otros furcios

Nota del 1 del 9 de 1993.

"Se puede dejar este valle de lágrimas chocando prolijamente contra una pared en una prueba de Fórmula 1 o se puede cometer lo que se designa como un furcio, todas las actividades suponen un riesgo físico o intelectual" dijo alguna vez con sarcasmo el locutor de Radio Provincia Luis Patricio Saraví. No le falta razón. El furcio espera agazapado, paciente, a cualquier profesional del micrófono. En esta nota, una selección de los accidentes más espectaculares que se han dado en 73 años de historia de la radio.

- "Las víctimas fallecieron totalmente." (Adalberto Rossi).

- "Un locutor de Radio Continental que estaba haciendo un reemplazo pidió, sin saber que el micrófono estaba abierto: "Poné los tres últimos discos corridos y que se vayan todos a la concha de su hermana".

- "Transmite LS 11, Radio Gimnasia y Esgrima de La Plata" (Alberto Santa María).

- "Transmite LS 11 Radio Provincia en el Día de la Rata" (Alberto Santa María, un 12 de octubre).

- "Dr. Amático incendio en la Boca" (el original decía Dramático incendio en la Boca).

- "Licor Ocho Hormonas, hace bien porque hace bien" (Alberto Santa María).

- "El vencedor de la prueba recorrió 1.250 kilómetros, 300 pesos. (Roberto Manzi).

- "Cuide los familiares, que son nuestros" (Roberto Manzi. El original decía "los ferrocarriles").

- "El motociclista fue internado en de gravidez. (Walter Arturi).

- "La muerta podrá ser apreciada a partir de las 19 en Bellas Artes (Walter Arturi).

- “El público está inevitablemente especiado el acto" (Luis Patricio Saraví, en lugar de decir “especialmente invitado").

- "¿Con qué se peina su caballo?" (Luis Patricio Saraví).

- "Colabore con los secuestradores que concurrirán a su domicilio" (Víctor Harriague, en lugar de "encuestadores").

- "Es un duro muy hueso de roer."

- "Se está corriendo la carrera de 9 de Julio. La prueba se largará luego de las 11. "

- “Bonedos y videgas Giol...perdón, bonedos y videgas Giol..."

- "Señor senador, ¿no cree usted que los aumentos en las tarifas van a incrementar los polvones de pobreza...?"

- “Las mujeres embarazadas, hasta el quinto año de gestación."

- "Solín violista."

- "Los que no cumplan con el requisito serán ultimados de inmediato" (En lugar de "intimados").

- "Enseguida vamos a revolver con Latinoamérica."

- "Existen gran cantidad de muertos enterrados vivos en los escombros."

- "Han escondido el escuchado de los hermanos Ábalos."

- "El muerto buscó refugio en el zaguán, en medio de un violento tiroteo."

- "Uno de los muertos sobrevivió en el acto."

- "A continuación difundiremos el comunicado de las 15 y sesenta..."

- “¿Qué otro calificativo que individuos merecen estos secuestradores?"

- "Dentro de 25 noticias, más minutos."

- "Volveremos con más informaciones dentro de 25 kilómetros.". "Todo es según el cristal del color con que se mire."

- "El cielo está anubarrado."

- En una de las emisiones del programa que tenla en Radio Continental, Blackie dedicó el espacio a recordar furcios radiales. En medio de un clima de risas y distención, la conductora dio paso a la tanda publicitaria. El locutor Alberto Thaler,

arrancó con el primer aviso: "Señor automovilista... ¡cague naftas YPF!".

- "Para alhajas, para regoles, para regalos ... Casa Escasany" (En lugar de "...para relojes, para regalos...").

- "Banco XX le da el 3 ojo de interés" (En lugar de "el 3 por ciento de interés". El furcio es de 1948).

- "A continuación escucharemos el tango de Canaro La ternerita " (Anuncio hecho por Radio El Mundo por el director de orquesta italiano Francisco Lauro, refiriéndose al tango La eterna herida).

- "Las tropas aliadas están peleando en los balcones" (Ernesto Caro, durante la Segunda Guerra Mundial, en una transmisión en español para la BBC. Debió decir en los Balcanes").

- "En la tintorería Tokio, usted lleva su traje nuevo y se lo dejan como viejo" (Ernesto Caro).

- "Gatica le pega una trompada en el cerebro y el negro cae por sus propios medios" (Manuel Sojit, en la transmisión de la pelea entre Gatica y el uruguayo Romero Rodríguez).

- "La carrera está programada para 52 circulitos" (Roberto Rinaldi, por Radio Rivadavia).

- "El señor Pablo Díaz ha tenido el atrevimiento de ponerse en contacto con nosotros. (...) No dude usted de que haremos lo posible no ya para defraudar a los avisadores sino también al público" (Fernando Bravo, por Radio Rivadavia. La conversación telefónica era con el presidente de la firma que auspiciaba al programa).

- Cuenta Nelly Gispert, locutora de Radio Nacional: "Durante el gobierno de Levingston, se hizo un homenaje en Mendoza al General San Martín. Estaban todas las personalidades del gobierno y del Instituto Sanmartiniano. Se transmitió en cadena a todo el país. San Martín, para cruzar la cordillera, debió atravesar el arroyo Putaendo y el locutor, muy fresco, anunció: San Martín cruzó el arroyo puteando. Los viejitos del Instituto Sanmartiniano se querían morir y nosotros. que desde la radio escuchábamos la transmisión, nos tirábamos al piso de la risa".

- "Señora, para después de su polvo, baño Lysoform" (Ivan Cassadó, por Radio el Mundo, durante una transmisión en vivo n asistencia de público, en lugar de decir "para después de su baño, polvo...").

- Recuerda Rubén Hugo Ibáñez, locutor comercial de Radio Belgrano:. "Muchos circos se instalaban -y hoy también- en la zona de Liniers, al 10.000 de Rivadavia. Un domingo a la mañana, medio dormido, me tocó leer un aviso de un circo que debutaba en Cuzco y Rivadavia, en la zona de la iglesia de San Cayetano, y dije: "Circo Equis, en Rivadavia 100. 120. Deben haber ido a buscarlo por Mendoza ,

más o menos"

- En Juana de Arco, dirigida por Armando Discépolo, Guido Gorgatti tenla que intervenir entre los gritos de la multitud con la frase "¡A la hoguera a la hereje!". En el fragor, gritó: "¡A la higuera a la oreja!".

- Juan Carlos Pascual fue durante mucho tiempo locutor de FM 100. Actualmente trabaja en FM Sur (102.7 mhz), una de las más importantes emisoras entre las llamadas de baja potencia. En una oportunidad, dijo al aire: "Bueno, y acá estamos, en FM 100". El locutor que estaba a su lado reaccionó de inmediato y agregó: "...to dos punto siete".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







Héctor Larrea.

"El encanto de la radio no termina, aún hoy todo lo que es y significa me sigue pareciendo mágico"

Nota del 1 del 9 de 1993.



Héctor Larrea es, uno de los ídolos de la radio moderna. La fidelidad de su público es la mejor respuesta al respeto con que siempre lo trató. Su creación, Rapidísimo, lleva 25 años consecutivos en el aire imponiendo la seriedad de un programa entretenido que tiene a la sonrisa corno virtud principal. "Puede ser muy importante lo que dice una persona, pero si no resulta entretenido no va a encontrar quién la escuche. En cambio, con humor se pueden decir cosas que llegan a calar muy hondo", dice Larrea.

•¿Cómo imaginaba Héctor Larrea pibe, Héctor Larrea adolescente, el mundo de la radio?

•Era todo. Como oyente, la dicha mayor. Un mundo mágico, como acaso un pibe de hoy se imagina que es Disneyworld. La veía como una cosa fantástica, y la vivía como la fantasía más grande.

•¿Un encanto que terminó o perdura?

•No, no, desde mi fantasía el encanto no termina, la magia no termina. Todo lo que la radio es y significa me sigue pareciendo mágico: el disco, la comunicación, el ida y vuelta con la gente. El otro día dije al aire que tenía ganas de escuchar Una canción en mi corazón, un tema que se hizo muy popular a través de una película de Susan Hayward. Pero también dije que no tenía la versión de André Kostelanetz. Al rato se apareció un oyente y me trajo siete versiones distintas y Una canción en mi corazón, gracias a ese oyente, la disfrutamos centenares de miles de personas. Cosas como ésa son las que me hacen sentir a la radio como una magia. Después viene el rating, el marketing. Ese es otro tema. No lo comprendo ni me interesa. Lo que yo sé es que la radio nucleaba a toda mi familia cuando llegaba la hora de Los Pérez García, del Glostora Tango Club, de La Gran Pensión El Campeonato...

•Era una especie de imán...

•De un imán que se extendía. Por ejemplo, aquellas audiciones de Federal en las que cantaba Alberto Castillo. Por ahí mi mamá me decía: “Andá a comprar veinte de mortadela al almacén del tío" y yo iba sin protestar porque sabía que en las dos o tres cuadras que tenía que caminar hasta llegar al almacén iba a seguir escuchando la audición, porque todos los vecinos también la estaban escuchando.

•¿Quién imponía esa hegemonía?

•La gente. La gente era la que manejaba los medios. La gente en su máxima pureza: decían me gusta esto y se terminó.

•¿Hoy mantiene ese poder la gente?

•La gente sigue siendo fundamental. Hoy no aceptan la mentira. No pueden mentir ni siquiera los cómicos, porque la gente se da cuenta. Yo lo comprobé por la forma en que es agradecida la verdad.

•¿Cómo llegó a la radio?

•Por vocación, pero trabajando duro. Yo comencé a trabajar a los nueve años...

•¿Qué hacía?

•De todo. Ayudante en una carpintería, ayudante de albañil, cualquier cosa. Después empecé a transmitir por una red de parlantes. Ya tenía 11 años. Había muerto mi padre. La nuestra era una familia humilde, la casa tenía piso de tierra y la enfermedad de mi viejo dejó muchas deudas a las que hubo que hacer frente porque fuimos criados en la moral de cumplir con todos. Era aquello de si hay miseria que no se note. Mi vieja cosía para afuera, yo ayudaba, hasta que un día le dije: "Mamá, quiero ser locutor".

•Todo un desafío.

•Claro, porque para llegar al Iser antes había que obtener el título de estudios secundarios. Me inscribí en la escuela de comercio y me recibí, pero tenía que laburar para ayudar a mantener a mi vieja. Entré en la DGI. En lugar de acercarme a Buenos Aires, me alejaron. Fui destinado a las oficinas de Pehuajó. Tardé dos años en conseguir el traslado a Buenos Aires. Cuando pisé la ciudad ya tenía veinte años.

•¿Y empezó la buena?

•¿La buena? No me daban laburo, nadie me estimaba bueno. Llegué a comer sólo dos veces por semana. Eso sí, tenía el estómago vacío pero siempre el traje bien planchado. Hice trabajitos en radios chicas, me la fui rebuscando hasta que me recibí de locutor en 1962.

-¿Entre esos trabajitos hizo el de presentador de orquestas?

•Claro. En 1959, 1960 y 1961. La última vez lo hice en la confitería Cabildo, que estaba en la esquina de Corrientes y Esmeralda.

•¿Le dejó algún recuerdo?

•¿Algún recuerdo? ¡Los mejores! Un día vino De Mattei, que era representante artístico y me dijo si quería presentar a la orquesta de Alfredo Gobbi. “¿Dónde hay que pagar para hacer ese trabajo?", le dije. "No, cobrar vas a cobrar", me respondió. No tenía un peso pero estaba dispuesto a pagar para hacerlo. Subir a un escenario con Gobbi, asistir a sus ensayos, eso no me lo quita nadie. Estaba frente a la verdad del arte popular. Pero estaba en la cocina, viendo cómo iba armando esas joyitas que se llaman A Orlando Goñi, El andariego, Camandulaje... De la forma de dirigir que tenía Gobbi saqué, sin darme cuenta, muchas cosas que después utilicé para hacer radio porque la radio es sonido. Tiene que sonar corno una orquestita. No pueden salir al aire cosas destempladas. Vi ensayar a Ricardo Tanturi, a Miguel Caló, a Osvaldo (Pugliese) y a Pichuco. ¡Que cosa fantástica verlo ensayar a Pichuco! Fue el exponente máximo. Abrevó en sus maestros, en Pedro Maffia, por ejemplo, pero después hasta sus maestros tomaron cosas de Pichuco, se apichucaron.

•¿Por qué le gustaba asistir a los ensayos?

•Porque ahí se mostraba la trama de lo que después se veía en los palcos, en los escenarios. Creo que gran parte de mi pasión por la radio pasaba por la música. La música en vivo y el radioteatro fueron una etapa muy importante en la historia de la radio.

•Háblenos del radioteatro...

•Es otro arte. Fui locutor de Hilda Bernard y Eduardo Rudy, dos profesionales de excepción. Hice de relator en algunos radioteatros que ahora no me acuerdo cómo se llamaban, pero fundamentalmente aprendí que era un género muy serio, una especialidad que también me enseñó cosas que después me sirvieron mucho, como mantener un equilibrio, correspondencia, pasos de tiempo. No es extraño que la música y el radioteatro hayan sido los dos grandes pilares de la radio. Después viene el deporte, que es otro elemento vital.

•¿ Cual fue la primera radio grande en la que trabajó?

•Radio El Mundo, en 1968, cuando comenzó Rapidísimo. Estaba en el edificio de Maipú 555, donde ahora se encuentra Radio Nacional.

•Ahí fue cuando entró definitivamente en el mundo mágico que había soñado cuando chico...

•Ese mundo no existía, solamente estaban las instalaciones. No había ni programación. Eran tiempos de un gobierno militar... Pero aquel mando de fantasía lo había conocido haciendo algún turno en los tiempos que no me daban bola, haciendo frases, asistiendo a aquellos ensayos de las orquestas.

•Cuando le dieron la oportunidad de hacer lo que quería, ¿ en qué pensó?

•En pasar la música que a mí me gustaba, en trabajar con absoluta sinceridad, en tomar la radio como un entretenimiento.

•¿La radio es entretenimiento?

•Siempre hice prevalecer lo entretenido sobre lo trascendente. porque lo que dice una persona puede ser muy importante pero si no resulta entretenido no va a encontrar quién lo escuche. En cambio, con humor se pueden decir cosas que calan hondo. Es entonces cuando lo entretenido se transforma en trascendente. ¡Reírse es tan sano!

•¿Cuándo lo comprendió?

•Seguramente son cosas que uno lleva adentro. ¡Qué sé yo! Mi papá tuvo su primer ataque de presión a los 42 años. Murió a los 46. En todo ese tiempo sólo lo vi reír cuando escuchaba El relámpago, Los cinco grandes del buen humor, a Sandrini. ¡Cómo se reía con Sandrini! Algo de eso a lo mejor me quedó, el recuerdo de que mi papá se reía sólo con la radio. Tal vez de ahí salió mi obsesión por hacer humor. Cuando murió mi papá mi mamá guardó el luto que se guardaba antes y estuvimos dos meses sin encender la radio. Dos meses en que todo era negro. Y la primera vez que volvió a reír fue escuchando un programa de la radio. ¿Quién puede medir lo que significa para un pibe de diez años volver a ver reír a su vieja en esos momentos en que el pibe no entiende nada, en que no puede comprender por qué se murió su viejo? De ahí, acaso, me quedó el pensamiento de que todo lo que hace reír es bendito.

•¿Tuvo algún modelo, algún ídolo?

•Mi gran ídolo fue Ricardo Jurado. Tenía todo, simpatía, calidez en la voz. Me gustaban mucho Cacho Fontana, Antonio Carrizo, Julio César Barton y uno menos famoso, que era el animador de la estrellas en los programas de Federal: Juancito Monti.

•¿Cuál es el presente de la radio?

•Auspicioso. La aparición de las FM le dio al oyente la posibilidad de optar. Es un fenómeno que se sabe cómo comienza pero no hasta dónde va a llegar. Se está tipificando de forma impredecible, segmentada, pero seguramente esa segmentación se va a paralizar y quedarán tres o cuatro grandes sectores. A mi juicio, el advenimiento de las FM es muy importante.

•¿Y el futuro?

•Es un misterio grandísimo. Todo el futuro de las comunicaciones es un gran misterio.

•¿No cree que se está perdiendo el respeto hacia el oyente?

•No lo sé. Tendría que estar metido en la cocina de los programas como lo estaba antes para poder Pronunciarme. Lo que sí pienso es que antes la gente llegaba con una gran formación previa a la radio y ahora hay gente que recién se está formando en la radio. De todos modos, al menos por lo que yo escucho, hay muchachos que muestran una gran preocupación por el oyente. Hablo de Bobby Flores, de Mario Pergolini, de Lalo Mir...

•¿La radio en la que trabaja hoy Héctor Larrea, a los 55 años, es la misma que soñó a los 10?

•Ésta es otra radio. Cambiaron las características. Es inevitable, porque la vida es dinámica y la radio es vida. Por eso cambia permanentemente.

El nacimiento de "Rapidísimo"

"La televisión me abrió sus puertas antes que la radio. En 1967 empecé en Canal 13 haciendo El mundo del espectáculo, un ciclo que duró 9 años. Gracias a ese éxito, Ricardo Malfita me llevó a Radio El Mundo, me dio el espacio de 9 a 9.30. Así arrancó Rapidísimo. Después pasamos a Continental, donde permanecimos dos años haciendo tres horas, también por la mañana, hasta que recalamos en Rivadavia. En 1973 y 1974 lo hacíamos a la tarde y en el 75 pasamos al horario de la mañana. Cuando empezamos en el 68, ya casi no se escuchaban tangos por la mañana. Empezarnos a meter tango, buen folclore (los dúos salteños, Cocomarola, Los Trovadores de Cuyo, Los Chalchaleros, las cosas sureñas de Atahualpa y la música de Santiago del Estero, la de Sixto Palavecino), boleros y algo de los cantantes internacionales (Serrat, Muller). Arrancamos con Garaycochea haciendo humor, con Ferreyra Basso diciendo su El otro lado de la cosas, mientras Candeal, el mismo que ahora está en el jurado de Domingos para la juventud escribía micritos de humor. Después fueron pasando Jorge Porcel, Luis Landriscina, que hizo un suceso con el personaje de Don Verídico, que tenía libretos de Castro. Hicimos a Wimpi con Raúl Rossi, pasitos de comedia con Osvaldo Miranda. Fuimos cambiando en forma permanente, pero también sutilmente, porque, si es posible, la gente se cuenta de los cambios."

El ida y vuelta con la gente

La magia, el encanto de la radio, los sintetiza Héctor Larrea en el ida y vuelta constante que mantiene con sus oyentes. "En cualquier lado se acercan y me hablan con mucho respeto. Y por ahí recibo satisfacciones que me conmueven. Como la de una mujer ya grande que un día me dijo: Tuve a mi padre internado mucho tiempo por una depresión profunda. La única compañía permanente era la radio. Y un día lo vi reírse. Estaba escuchando un sketch que usted hacía con Mario Sánchez. No sabe lo que significó para mí ver reír a mi padre. Desde ese momento me propuse agradecérselo algún día. Otra vez fue un señor el que me dijo: Estuve muy enfermo. Mal. Lo único que quería era suicidarme. Las únicas fuerzas para seguir las recibía escuchándolos a ustedes. Ustedes se reían y me hacían reír. Ustedes me salvaron. Eso me dijo ese señor. ¡Cómo para no creer en la magia de la radio! Porque a él lo salvó la radio, no nosotros."

La admiración por Armando Discépolo

Junto al respeto al radioteatro como género artístico, Héctor Larrea no oculta su admiración por Armando Discépolo. "Lo vi dirigir y ensayar en la radio. Veía cómo les pedía las cosas a los artistas, cómo le explicaba a cada uno por qué tenían que hacer lo que les pedía, por qué una cosa iba en ese tono y no en otro. Discépolo, Tresenza, ensayaban tres o cuatro veces y recién después ponían el capítulo del radioteatro en el aire. ¡Y la mala sangre que se hacían cuando las cosas no salían como tenían que salir! ¡Con qué responsabilidad trabajaban! ¡Qué serio era todo!"

El mundo joven de las FM

Héctor Larrea y el mundo de los jóvenes: "Hoy parece que las emisoras de FM son las que interpretan mejor a los chicos. Parece ser que la muchachada encuentra en ellas su música. Tienen su música. Espero que ellos lo sepan, que se sientan representados como nos sentíamos los muchachos de mi tiempo con el tango. Entonces los jóvenes éramos tangueros o no. Estábamos marcados. Y a veces, en determinados estratos sociales, los tangueros éramos mal mirados. Justamente a esos mismos estratos hoy les suena bien hablar de tango".

Un programa clásico en horario matinal

Veintinco años de emisión consecutiva han convertido a Rapidísimo en uno de los programas tradicionales de la radiofonía argentina. Por el ritmo que le impone Héctor Larrea, por su programación, es un típico espacio matutino. Así nació y así se lo escuchó casi siempre. Con una excepción que duró dos años: en 1973 y 1974 salió al aire, por Radio Rivadavia, a partir de las 15 horas, cuando Antonio Carrizo finalizaba otro de los programas clásicos en la historia de la radio moderna: La vida y el canto. Desde 1975 hasta hoy lo único que varió fue su extensión, pero siempre en horario matinal.



El humor, de la parodia al delirio

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 1 del 9 de 1993.



Felipe, Tomás Simari, Wimpi, Fidel Pintos, Catita, Manuel A. Meaños, El Zorro, Lalo Mir, Saborido y Quiroga son algunos de los nombres de los personajes y protagonistas que le dieron relieve al humor en la radiofonía con sus disloques, sus crónicas delirantes, sus pinturas costumbristas y sus parodias. En estas páginas, junto con la recorrida cronológica se reproducen fragmentos de algunos programas y el recorte de un ping pong con Fidel Pintos. Se incluye, además, un análisis de Carlos Abrevaya, quien hace referencia a los problemas que genera competir con un personaje como Carlos Menem.

Desde sus primeros años de existencia, la radiofonía argentina dio espacio a los humoristas, ya fueran monologuistas o grupos paródicos. Entre los pioneros, estuvieron el Trío Gedeón, que recogía la tradición murguera con una mezcla de parodia y disparate; Humberto Grosso y sus monólogos festivos; Tino Tori, y Tomás Simari, quien se presentó en 1924 con un monólogo de Lorenzo Parravicini titulado El descubrimiento de América, y que alcanzaría su mayor nivel en El hombre de las mil voces, donde dialogaba con varios personajes representados por él mismo.

Por la radio y por la ventana

Salvador del Priore, Juancho, fue uno de los primeros llamados recitadores de los años veinte. Debutó en 1926 en LOQ Radio Buenos Aires, donde le pagaban con naranjada en verano y café en invierno. Años después, recordaba: "Yo vivía en la calle Corrientes al 2000. Exactamente enfrente funcionaba Radio Brusa y allí también trabajé; en verano abríamos las ventanas del estudio y mi madre, desde el balcón de nuestra casa, me veía al mismo tiempo que me escuchaba en una radio de galena. Y yo -que veía que ella me observaba-, entre chiste y chiste le anunciaba que iría a tal hora; entonces ella me dejaba la puerta abierta para que entrara sin que mi

padre se diera cuenta, porque a él no le gustaba que actuara en la radio".

Casamiento en la Bombonera

El humor radial de la década del treinta estuvo representado por La familia Rampullet, de Segundo Pomar; Jesús Memoria, y el dúo cómico-musical Rafael Buono-Salvador Striano, cuyo mayor atractivo estaba en los cambios que realizaban a las letras de las canciones de moda.

Nick Vermicelli era un italiano que en 1933, con libretos de Martinelli Massa e Ismael Aguilar, interpretó Tomás Simari por Radio Belgrano. Al ver el éxito logrado por Nick, sus autores lo casaron con Anyulina, interpretada por María Luisa Notar. La ceremonia se realizó en el "Registro Civil Radio Belgrano", y desde allí partió la pareja hacia el viejo estadio de Boca Juniors, donde los esperaba la mayor cantidad de personas que jamás hubiera convocado la radio hasta ese momento.

Los años treinta

En 1934 Mario Pugliese Cariño reunió a un grupo de siete humoristas musicales aficionados que habían formado una murga para Carnaval y los bautizó Los bohemios. Comenzaron a actuar en los barrios, hasta que Jaime Yankelevich los vio y los contraté para la tarde de Radio Belgrano. El conjunto formaba una atípica orquesta, en la que cada ejecutante tenía características especiales. José Albano interpretaba a El pájaro bobo; Felipe Rodríguez era El tartamudo; Miguel Croce, La Chelita; Salvador Libonatti, El loco; P. Pacunto, La jirafa, y J. Propato, El inglés. Por ese grupo pasaron Elena Lucena, Guillermo Rico, Zelmar Gueñol, Delfor, Diana Maggi y Dorita Acosta, entre otros.

A fines de la década del treinta se mantenía el esquema básico de personajes como Don Sócrates, que con libretos de Máximo Aguirre interpretaba Zelmar Gueñol por Radio Rivadavia, y Ceferino Siemprebién, el marqués del gran boleto, representado por Enrique Muiño y escrito por Miguel Coronato Paz, que se emitía por Radio Splendid. En 1939 Los bohemios se mudaron a Radio Prieto, mientras el dúo BuonoStriano alcanzaba su máxima popularidad con su programa de Radio Belgrano auspiciado por jabón Palmolive, y Pepe Iglesias presentaba El Zorro en Radio El Mundo, con libretos de Julio Porter y el acompañamiento de la orquesta Dixie Pals.

Niní Marshall

Entre 1940 y 1955 se desarrolló lo que se considera la época de oro del humor radial. El primer gran triunfo de la década perteneció a Niní Marshall y sus personajes Cándida y Catita, que se presentaban semanalmente por Radio El Mundo junto a Juan Carlos Thorry. En junio de 1943, la Dirección Nacional de Radiodifusión prohibió el programa, acusándolo de arruinar el idioma con la jerga de sus personajes. Recién en 1954 la talentosa humorista volvería a tener continuidad en una radio argentina. Para esa época, ya había desarrollado algunos de sus otros personajes, como Gladys Minerva Pedantini, Trini la desgreñá, la Niña Jovita, Belarmina, la Loli, la Lupe, Giovannina Rigadeira, Doña Pola y Doña

Caterina.

La pensión futbolera

Uno de los éxitos más espectaculares de 1940 fue Gran pensión el campeonato, auspiciado por Jabón Federal, que se emitía por Radio Belgrano con libretos de Enrique Dátilo Giacchino. Al comienzo, los programas se hacían desde el teatro Empire, donde los oyentes asistían a ver a Félix Mutarelli, Tino Tori, Oscar Villa Villita, Roberto Fugazot, María Esther Gamas. Zelmar Gueñol, Alfonso Pisano, Héctor Wilde Bolazo y, Héctor Ferraro. Además del elenco estable. pasaron por el ciclo figuras como Libertad Lamarque, Mercedes Simone, Angelillo, Juan de Dios Filiberto, Francisco Canaro, Feliciano Brunelli y Azucena Maizani. Durante diez temporadas consecutivas, el ciclo mantuvo su nivel de popularidad, siempre por la misma emisora.

La vendedora de Harrods

Gladiela, de Miguel Coronato Paz, que duraba quince minutos y se emitía por Radio El Mundo los lunes y los jueves. animado por Jaime Font Saravia, fue otro de los éxitos de 1940. La interpretación estaba a cargo de Tita Merello, quien personificaba a una vendedora de grandes tiendas. Coronato explicaba: “Para hacer ese personaje me pasaba tardes enteras en Harrods para mirar trabajara las empleadas y pescarles sus tics, sus hábitos, su lenguaje”. Contemporáneo de Gladiela era Filomeno Chi chipío, que iba los lunes y los martes por Radio Belgrano, interpretado por Tino Tori.

La Cruzada de los Cinco Grandes

En 1941 apareció La cruzada del buen humor, un ciclo que alcanzó 183 emisiones consecutivas con ese nombre, pero que continuó luego bajo otros títulos. Entre otros, actuaron en La cruzada... Jorge Luz, Juan Carlos Cambón, Guillermo Rico, Zelmar Gueñol y Rafael Pato Carret. Estos actores fueron los integrantes de uno de los grupos cómicos más importantes del espectáculo, Los Cinco Grandes del Buen Humor, presentado en 1950 por Máximo Aguirre en Radio Belgrano. Gueñol recordaba: "Éramos cinco amigos en serio, cinco hermanos que salíamos en gira como una gran familia. Nos éramos leales. Nos peleábamos y nos amigábamos cada dos por tres porque, en verdad, nos queríamos. Creo que esto hizo posible la existencia de Los Cinco Grandes... y toda la campaña de radio y nuestras trece películas". La experiencia terminó en 1964, y dejó escrita una de las páginas más importantes del humor argentino. En toda su carrera, el grupo fue acompañado por diversas actrices, como Nelly Láinez, Dorita Acosta, Lía Vignoli y Nelly Beltrán. El ciclo pasó en 1952 a El Mundo, donde permaneció tres temporadas.

Los años cuarenta

Lindoro Peruva, el personaje escrito por Billy Kerosene (Luis Alberto Reilly), nació en 1943 en Radio El Mundo. El programa estaba animado por Bernabé Ferreyra, con la participación de la orquesta de Juan D Arienzo y la interpretación de Augusto Codecá. Según la descripción que Radiolandia hacía en esa época, se trataba de 11

un santiagueño bueno y sensible como un algarrobo". La Academia del buen oído, de Coronato Paz, comenzó a emitirse en ese mismo año por Splendid, interpretada por Tita Merello y Alberto Anchart. El ciclo permaneció en el aire durante diez años.

En l944 fue el año del pase de La cruzada del buen humor a Radio El Mundo y de la aparición de Luis Sandrini y Felipe en la misma emisora, con libro de Coronato Paz, quien ya había logrado un importante éxito con La ronda alegre y Tres locos lindos. este último interpretado por Dringue Farías. Carlos Castro Castrito y Cayetano Biondo. Junto a Sandrini, participaban en Felipe Mangacha Gutiérrez, Gustavo Cavero, Tita Aguilar, Juan Laborde y Tincho Zabala. con animación de Juan Carlos Thorry y bajo la dirección de Armando Discépolo. Thorry fue reemplazado luego por Ignacio de Soroa, quien permaneció en el ciclo durante doce temporadas. En total, el programa duró veintitrés años.

En 1946, además del ciclo que mantenía con el dúo Buono-Striano, Manuel Meaños presentó a Villita, Biondo, y Ferrara periódico a domicilio, “que sale hoy con noticias de mañana", por Radio Splendid. Ese año, Roberto Galán animaba sus textos para El profesor Monteagudo, mientras escribía los libretos de El hogar de Victorio Bergamota.

Ese mismo año se disolvió el grupo Los Bohemios, aunque no por falta de éxito. Mario Pugliese Cariño, su creador, explicaba: “En mi caso particular, estaba en mi mejor momento, tan es así que actuaba simultáneamente en tres radios: Porteña, Nación y Mitre. Los que pasó es que hubo una huelga de músicos; yo pertenecía a la Asociación Profesional Orquestal. Perdimos la huelga y entonces me echaron. Eso fue el final". Del primitivo grupo Los Bohemios surgieron luego programas como Los grandes del buen humor o La revista dislocada.

También en 1946 Coronato Paz presentó en Radio El Mundo Oliverio, interpretado por Pedro Quartucci y Enrique Santos Discépolo. Este cielo fue el antecedente de El relámpago, que recreaba una sala de redacción periodística en la que actuaban Mangacha Gutiérrez y Tincho Zabala, entre otros. El elenco primitivo se mantuvo durante 17 años, enriquecido por el paso de figuras como Hilda Viñas, Guido Gorgatti, Vicente Larrusa e Iván Grey. En este programa se realizó el célebre concurso de aceite Olavina.

Wimpi

El rnontevideano Arthur García Núñez, Wimpi, tenía un especial sentido de observación, por lo que sus historias se destacaban por las ricas descripciones de hábitos, manías, defectos y sentimientos de los personajes. Debutó en radio como libretista de Juan Carlos Mareco, Pinocho, en 1948. Antes de terminar el año, Wimpi estrenaba un nuevo programa, Evaristo Cardemario, y se hacía cargo de los libretos de Pepe Iglesias, El Zorro, quien acababa de pasar a Radio Belgrano. Para suplir el vacío, El Mundo presentó a Luis Sandrini y su personaje Felipe, con libretos de Coronato Paz.

El "ñato" de Meaños

En 1949, Manuel Meaños •quien había escrito los libretos de Alegría burbujeante, La familia humorística y Vittorio, el mago de la navaja• concretó una de sus mejores ideas: El ñato Desiderio, interpretado por Mario Fortuna. El personaje era un autodidacto que reinventaba el lenguaje e intentaba ascender de clase gracias a su relación con “Crotirde", aunque una parte de sí lo impulsaba a mantenerse fiel a "Leoparda", su novia del barrio. El ciclo permaneció en el aire durante diez años. Nelly Láinez, quien participó de El ñato Desiderio y de los ciclos La cruzada del buen humor, El consultorio de Berta y Anastasio Sietevelos, recordaba: “El clima de trabajo era muy cordial. Te encontrabas con toda clase de gente, con chantas, con improvisados y también con gente magnífica".

Lopecito

En 1926 había debutado como recitador Juan López, Lopecito, el que acompañó a quienes luego serían grandes figuras, como arlo, Azucena Maizani y Mercedes Simone. En los años 40 y 50 participó de las jornadas deportivas que transmitía Luis Elías Sojit desde la cancha. Las intervenciones de Lopecito consistían en narrar las historias de cada uno de los equipos que se presentaban. Al finalizar el partido, volvía a los estudios de Radio Argentina, desde donde hacía el comentario del encuentro, en verso.

"Monsieur Canesú"

Inaugurando la década del 50, Wimpi puso en el aire su creación más ambiciosa: Gran Hotel De Luxe, animada por Antonio Carrizo, con la participación de figuras invitadas para cada programa. Por allí pasaron Analía Gadé, Olinda Bozán, Olga Zubarry y Pierina Dealessi. Ese mismo año, Manuel Meaños estrenó por Splendid uno de los personajes antológicos del humor argentino: Monsieur Canesú, un modista afrancesado interpretado por Fidel Pintos que cerraba sus intervenciones con la inolvidable "Chau, besitos para todas... leonas mías". En 1953, Monsieur Canesú se mudó a Splendid, donde permaneció un año.

En 1951, Wimpi concretó su sueño de realizar una charla radial de quince minutos con los oyentes. Por El Mundo, a las 12.4 5 y a las 20.30 horas Ventana a la calle dio al humorista uruguayo la oportunidad de hacer un programa según su estado de ánimo, tal como él mismo lo definió. El ciclo estuvo en el aire durante seis años consecutivos, hasta 1956, cuando Wimpi murió, aunque en todo ese tiempo escribió también los libretos de otros programas, como el inolvidable La craneoteca de los genios. Esta comedia desopilante fue presentada en 1952 por Belgrano, y protagoniza a durante cuatro temporadas por Raquel Simari, Tincho Zabala y Marianito Bauzá.

El disloque radial

Delfor Amaranto Dicasolo era un joven actor que en 1952 ya había trabajado en varios ciclos humorísticos. Ese año abandonó el elenco de La cruzada del buen humor y formó un equipo propio, con el que estrenó en Radio Argentina un nuevo programa: La revista dislocada. El grupo estaba integrado por Héctor Pasquali, Eduardo Almirón, Beto Cabrera y Nelly Beltrán. Muchos años después, Delfor

recordaba: "Fue una aventura que nos jugamos y salió bien. Al poco tiempo, la capacidad del edificio de la radio resultaba chica para contener a la enorme cantidad de gente que venía a ver el programa en vivo". Poco tiempo después del estreno, el ciclo incorporó a Aldo Cammarota, quien impuso numerosas frases, como “a la pelotita" o “istamos pirdidos". La revista dislocada fue el primer programa de una hora cuyo libreto incluía hasta la publicidad. En 1955, el elenco ya había sumado a figuras corno Raúl Rossi, Iván Grey, Alberto Locatti, Carlos Balá, Calígula, Mario Sánchez y Eddie Pequenino. Ese año, el ciclo pasó a la televisión, donde repitió su éxito durante un par de temporadas, aunque continuó con menos fortuna hasta fines de la década del sesenta.

Tal vez, uno de los aportes más duraderos que La revista disloca hizo a la llamada cultura popular el calificativo de gorilas", surgido del tema musical Deben se lo gorila, deben se, compuesto por Cammarota y Delfor, en medio del clima político de 1955. Hoy, el término se usa no sólo en la Argentina sino también en otros países latinoamericanos, para designar especialmente a todo aquello considerado antipopular.

"Fue una casualidad -explicaba Delfor-, no tuvo ninguna intencionalidad política; era una muletilla que luego fue recogida por los conspiradores de la Revolución Libertadora para autodenominarse."

Un nuevo humor

Además de la compleja situación política de 1955,que derivó en el derrocamiento de Juan Domingo Perón por parte de los generales del Ejército Eduardo Lonardi y Pedro Aramburu, aquel fue el año en el que también tuvo su gran cambio el humor radial. Por un lado, el televisor era ya un artefacto presente en casi todos los hogares, a los que llevaba una nueva forma de comunicación, un nuevo lenguaje y, por consiguiente, una nueva manera de hacer el humor. La experimentación en tevé produjo una gran seducción en los tradicionales autores y artistas que hasta ese momento habían consagrado su carrera a la radio. Las revistas dedicadas al espectáculo comenzaron a ocuparse más del “video" que del "éter”, y un velo de modernidad parecía dejar atrás el candor de la radiofonía. Muchos ciclos continuaron, y se estrenaron otros. Pero la época de oro de la radio se opacaría frente a la ambición y el ritmo que el nuevo medio imponía.

Catita y Cándida, dos hijas de Niní Marshall

Catita: ¡La coltura es una gran cosa, porque... usté va en un concierto, de Chopin, corno ser... si no tiene coltura, cree que Chopin es el inventor del guiso de mariscos... en vez, si tiene coltura, sabe que Chopin era un pianista que fabricaba valses de todas las medidas: Nº 1, Nº 2, Nº 3, pa’ cualquier largor de dedos...

Usté va en una conferencia, de Solón, como ser... Si no tiene coltura, cree que Solón, es un sol de esta tamanio ... pero si tiene coltura, sabe que Solón, fue el inventor del saludo ... Y como le hablo de Solón, le hablo de Hipócrates, que no fue ningún fayuto, sino un gran dotor... y le hablo de Timberio, que no fue ningún jugador sino un gran rey... ¡Y le hablo de Bruto, que no fue ningún animal sino un gran asesino!...

Cándida: (hablando por teléfono con una amiga)... sé, sé, y te cuento que la Encarnación encontró un puesto de mocama en casa de un señor solo que es una janja... sé, sé, trescientos mil pesos por mes, cuarto a la calle, baño de lujo con bañadera y coche a la puerta... sé, sé, ¡lo que es la suerte!... porque la Encarnación, todo lo que tiene es joventú y presencia pero después... ¡es más harajana que la mandíbula de arriba!...

(Cándida. Libretos de Niní Marshall.)

Un libro fundamental

El libro La Risa de la Radio, de Alicia Gallotti, editado por De la Flor como parte de la colección Cuadernos de la Nostalgia en 1975, contiene un excelente material sobre la historia y los personajes del humor en la radio.

La radiofonía y los cómicos; Preludio y nacimiento; Buenos tiempos, malos tiempos, Con Salvador Striano y Aquí está la caravana son los títulos de los cinco capítulos en que se divide el texto. Ese libro fue una de las fuentes principales de la recorrida que se hace en estas páginas.

Monólogo de Minguito

“Virgencita. vos que sos tan buena, chamuyátelo a tu hijo, te lo pedimos los hombres, las mujeres y los niños que se arrodiyamos respetuosos adelante de vos, confiados. Y tanta es la confianza que tenemos, que en este instante ponemos todos nuestros sueños en tus manos. Te lo pedimos por nuestros hermanos en Cristo, por nuestros familiares, por nuestros amigos, por los que están y por los que ya se las picaron, por nuestros gobernantes también te mangamos, pa que le deas claridad de zabiola. Te lo pedimos en nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo. sé bien que nosotros también podemos mangarlo a Dios directamente. pero te usamos de intermediaria porque nuestros pedidos en tus labios suenan más dulces. Perdoná tanta molestia. Mingo.”

¡Mamá! ¡Papá! ¡Vengan rápido que va a empezar Felipe!

FELIPE: ¡Lo que hizo este hombre el día del cumpleaños de la señora!

-¿Qué hizo?

-Para celebrarlo se puso a tomar whisky.

-Con su esposa.

-No, con soda.

++ -Digo, acompañado por ella.

-No, acompañado por mí que lo iba siguiendo a ver dónde caía después de cada

nueva botella.

-¿Y?

-En una de esas se acuerda del cumpleaños de la señora y se mete en una tienda de esas de artículos para damas y compra un salto de cama para la señora.

-¡Ah!, muy bien, muy atento.

-¡Qué muy bien si después no lo podíamos hacer salir de la tienda! Andaba dale que dale, dando vueltas por todas, las secciones molestando a las vendedoras con el salto de cama en la mano.

-¿Y eso que tiene de malo?

-¿Qué tiene de malo? ¡Qué iba pidiendo que se lo llenaran! ¡Felipe!

Los hijos de Saborido y Quiroga

Desde abril de 1993, un grupo de nueve jóvenes que trabajó durante más de dos años junto a Pedro Saborido y Omar Quiroga, realiza los microprogramas humorísticos que Radio Mitre pone en el aire todos los días en sus dos frecuencias. Con un promedio de edad de 25 años, todos participan, de la redacción, producción y actuación de los espacios. Uno de ellos, Ernesto Carbone, de 23 años, relata que el grupo comenzó a funcionar como tal después de haber participado de un taller de humor organizado por Omar Quiroga.

Con ediciones trabajadas sobre la base de discursos de políticos, por ejemplo, el grupo se ocupa de los temas de actualidad o aquellos que mantienen una vigencia casi permanente, como la posible reelección presidencial. Entre las producciones que ponen en el aire está Los Rueda, "una familia a la que le pasan las cosas que le pasan a una familia argentina cualquiera", según explican.

Carbone asegura que ninguna de las personas públicas aludidas en sus micros se quejó: "Si alguien lo hizo, fue porque los chistes eran malos".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

El locutor de 'Protagonistas' sueña con una "radio-arte".

"El micrófono es un adminículo que da poder", plantea Ricardo Horvath

Nota del 1 del 9 de 1993. GABRIELA TIJMAN

El periodista Ricardo Horvath, además de hacer radio, reflexiona sobre las características del medio y descree del poder de oyente, porque considera que cambiar el dial es "seguir escuchando lo mismo". Desde el ciclo Protagonistas, por Radio Splendid, que conduce junto a Eduardo Aliverti, y desde los cursos que dicta, medio y descree recorre el camino de la transformación y sueña con una "radio-arte".

•¿Cuál es la clave del amor que despierta la radio?

•Y... ése es el gran misterio. El oyente sabe que no tiene posibilidades de expresarse, entonces el que habla se convierte en un personaje que dice lo que él quiere decir pero no puede. Por otro lado, está el misterio de la radio, que es indefinible. Tal vez se relacione con el misterio de la voz, el sonido de la voz, que puede tener un magnetismo especial. Pero creo que sobre todo tiene que ver con que el oyente se da cuenta de si el que habla lo quiere o no lo quiere. Y hay que quererlo. Aunque no hay que dejar de tener en cuenta que la radio también incentiva la imaginación del que habla, el que usa el micrófono, ese adminículo que da poder.

•¿Y el poder del oyente, de apagar o cambiar el dial?

•No, el oyente no tiene ningún poder. Eso es lo que afirman los sostenedores del sistema que justifican lo que hacen diciendo que ése es el gusto del público, apoyándose en las mediciones de audiencia. Pero yo creo que no es así. Porque cambiar el dial es seguir escuchando lo mismo. La gente no tiene alternativas. El verdadero poder está en el micrófono, porque incluso los mensajes telefónicos de los oyentes pueden no leerse, o inventarse. Además, la radio es para escuchar, pero generalmente sólo se la oye. Y mal.

•Sin embargo, se dice que la posibilidad de escuchar radio sin tener que prestarle atención es una de las mayores ventajas del medio.

•Lo que pasa es que se oye la radio, sin prestarle demasiada atención, hasta que un tono del locutor, una música o una presentación especial llaman la atención. Pero resulta que el oyente se perdió lo que venía antes, con lo que suele malinterpretar lo

que escucha. En la radio•arte, podría hacerse un juego interesante: que la gente llame para pedir que se repita algo que se perdió o no entendió bien. Pero lo que pasa es que el espacio es de un auspiciante, y no se le va a regalar al auspiciante unos minutos más de los que pagó.

•¿Qué hay que hacer con la radio?

•Hay que mejorarla, porque sabemos que, según las encuestas, sigue siendo el medio más creíble. Y en cada casa hay dos o tres aparatos de radio. Habría que transformarla en radio-arte, en el arte de combinar los sonidos. Y hay que darle el micrófono a la gente.

•¿Qué pasa con las FM de baja potencia? ¿Son realmente alternativas, o son más de lo mismo en versión reducida?

•Se están convirtiendo en más de lo mismo, por las presiones económicas. Se ven obligadas a vender espacios, con lo que pierden su capacidad de alterar el aire. Así el sistema logra chuparlas. Por eso se despreocupó. Porque además se dio cuenta de que la represión policial es contraproducente. Las radios comerciales, como Mitre, lanzan esos planes para pequeños anunciantes, en los que venden paquetes de avisos en la radio y en el diario, avisos radiales producidos, con música y todo, a muy bajo precio. Entonces, es imposible competir. Otra forma de chupar a las FM de baja potencia es tentar a los tipos para que vayan a una radio grande, como se muestra en la película de Oliver Stone (La radio ataca), que es más o menos el caso de Saborido y Quiroga, por ejemplo.

“Bertolt Brecht escribía en su Teoría de la radio (1927/32): Un hombre que tiene algo que decir y no encuentra oyentes, está en una mala situación. Pero todavía están peor los oyentes que no encuentran quién tenga algo que decirles. Y por eso reclamaba: Hay que transformar la radio, convertirla de aparato de distribución en aparato de comunicación", concluye Horvath.

El informativo, "en vivo y sobre la marcha"

PATRICIA GARABEDIAN

"La televisión es la gran culpable de lo que está pasando en los medios periodísticos -acusa Roberto Piachensa, jefe de noticias de Radio Splendid-, porque les hace creer a los chicos que pueden llegar a ser periodistas fácilmente. Pero la radio es muy delicada. En un medio gráfico o en un programa grabado de televisión, uno puede corregirse. Pero en radio se trabaja en vivo, sobre la marcha y sobre el segundo. Es el medio más auténtico que hay."

Piachensa entró a Splendid en 1968, cuando tenía apenas 16 años, como cadete del informativo. Pocos años después, ya cubría desde el móvil acontecimientos como la trágica llegada de Juan Perón a la Argentina, en 1973, o el ataque al cuartel de Monte Chingolo, en 1975. De aquellos tiempos, evoca que los móviles requerían más infraestructura que ahora: "Hoy se utiliza el sistema de los teléfonos celulares, que es muy avanzado; por eso los móviles ahora pueden salir con una sola persona".

De su trabajo en el informativo, Piachensa recuerda especialmente una anécdota: "Nosotros hacíamos un panorama dedicado a los jubilados y pensionados, porque el problema de los pasivos no es de ahora, es viejo. Yo tenía que escribir dos carillas, porque también hacia la parte deportiva de un panorama de dos horas llamado Argentina y el mundo. Así que trabajaba en dos máquinas al mismo tiempo, redactando para los dos panoramas. Un día, mientras yo escribía en una de las máquinas, un relator de fútbol que trabajaba con nosotros, de quien no voy a decir el nombre, me escribió en las páginas de los jubilados un par de jodas. Yo, inocentemente, las llevé al estudio, y los locutores las leyeron tal cual estaban. Se armó un gran despelote, pero por suerte no llegaron a echarnos".

Juan Carlos Fanucchi, actual gerente de operaciones de Splendid, debió cumplir en 1977 la que él llama "la función más horrible" en su vida de radiodifusor: chequear todas las cintas y todos los programas grabados, para detectar eventuales filtraciones a las rígidas pero no escritas leyes de censura vigentes.

"Durante ocho o diez horas, de lunes a viernes yo tenía que escuchar la letra de cada tema musical -recuerda Fanucchi-; si, por ejemplo, aparecía un tema de Julio Iglesias que en lugar de decir tu lecho decía tu cama, había que prohibirlo. Fanucchi hacía esta tarea en las entonces estatales Splendid y Excelsior, donde trabajaba desde dos años antes.

Para Fanucchi, la incorporación más importante de 1993 fue la de Clara Mariño, productora de Bernardo Neustadt, quien debutó con su propio programa periodístico radial en Splendid. "La expectativa es muy grande -asegura-; sabemos que Clara es la mejor productora de radio y televisión del país, y que ella haga su primer programa de radio con nosotros es muy importante."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Recursos técnicos, programación y servicio informativo propio.

El Mundo fue creada por un inglés y reprodujo el estilo sobrio de la BBC

Nota del 1 del 9 de 1993. ANDRÉS MAZZEO



Tuvo en Maipú 555, el primer edificio construido especialmente para una emisora. Por sus estudios pasaron muchos de los mejores artistas internacionales, desde Bing Crosby y Yehudi Menuhim, hasta Edith Piaf, Maurice Chevallier y Louis Armstrong. Uno de sus locutores de antaño, Armando Rolón, la define con acierto: "Después de las ocho de la noche era una especie de Colón: mucho frac, mucho smoking, Incluso entre los locutores y animadores". Durante mucho tiempo fue la única emisora que tenía refrigeración. Nació en 1935 como un medio más de la Editorial Haynes que tenía entre sus productos uno de los diarios más populares, El Mando, y las revistas El hogar y Mando argentino.

Radio El Mundo fue fundada en 1935 por el inglés Harry Wesley Smith, de la Editorial Haynes, propietaria del matutino El Mundo y de las revistas El hogar y Mundo argentino. La emisora se armó sobre la base de sólidos recaudos técnicos y de programación y la seguridad de servicios informativos amplios y propios. El Mundo nació con un estilo sobrio, diferente al de la emisora de Jaime Yankelevich, la popular Radio Belgrano. La nueva radio tuvo orquesta sinfónica propia, dirigida por Juan José Castro, con 60 músicos en su planta estable. Además, se crearon orquestas de tango, música "ligera", folclore y un conjunto de guitarras. Cuando Armando Discépolo fue director de la emisora, impulsó la creación de un elenco estable de radioteatro.

Un edificio a imagen de la BBC

Radio El Mundo ocupó el primer edificio construido especialmente para albergar a una estación de radio. El diseño reprodujo exactamente la estructura de la BBC de Londres, pero en pequeño. Allí llegó a compartir las instalaciones con Radio

Libertad y Radio Splendid. Finalmente, en 1985, la emisora se trasladó al inmueble que había ocupado la célebre tienda Gath & Chaves, en Florida y Juan Domingo Perón.

La fiesta de la inauguración

A la inauguración de la casona art-decó de Maipú 555 asistió el presidente Agustín Pedro Justo, quien en primera fila cantó el Himno interpretado por la orquesta sinfónica de la emisora, dirigida por Juan José Castro. Después cantaron Juan Arvizu, "el tenor de la voz de seda" y Azucena Maizani.

El acuerdo con el Estado

Las condiciones de adjudicación de las ondas obligaban a los propietarios a ceder dos horas diarias de programación al Estado para promocionar las acciones de gobierno, ya que en esa época aún no existían las emisoras oficiales ni municipales. Los flamantes dueños de Radio El Mundo advirtieron que, en aquellos tiempos en los que surgía con enorme fuerza la radiofonía comercial, no era un buen negocio ceder ese tiempo al Estado. Con esta idea, presentaron una contrapropuesta: Editorial Haynes cedería "un edificio completo e instalado" y un transmisor. Así nació Radio del Estado, la primera emisora estatal argentina, que funcionó en un inmueble donado por El Mundo.

Rápidamente, El Mundo se constituyó en cadena, a través de importantes acuerdos con varias emisoras del interior del país. A mediados de los años cincuenta, era una de las tres emisoras más importantes de la Capital Federal, junto a Belgrano y Splendid.

El boletín sintético de Taquini

Carlos Taquini fue quien durante años le puso voz al célebre boletín sintético de Radio El Mundo. El locutor usaba un tono de voz que hacía pensar que llevaba un broche en la nariz. Lo que en realidad hacía era torcer la boca, lo que le daba más seguridad y lo ayudaba a evitar los tan temidos furcios.

Durante la Segunda Guerra Mundial, Taquini informaba sobre la marcha de la contienda. En esos tiempos, la emisora propiedad de los ingleses Haynes estaba vinculada también con Transradio, una empresa que, a través de su planta transmisora en Ezeiza, recibía información de Europa y la emitía directamente a El Mundo. Los germanófilos argentinos se sintieron ofendidos por la postura favorable a los aliados que sostenía Taquini, por lo que con frecuencia se reunían frente a la radio pidiendo su cabeza.

En 1951, cuando se preparaban las elecciones presidenciales y el eslogan "Braden o Perón" invadía la ciudad, Taquini cerró un informativo con la consigna "civilización o barbarie” lo que le valió una suspensión impuesta por la misma emisora.

Los 55 años

En 1990, Radio El Mundo emitió un programa especial dedicado a los 55 años de la emisora. En aquella transmisión, Arturo Allende evocaba: "La imaginación de la radiotelefonía era el milagro de sentarse a veces hasta a mirar la radio, a ver si me hablaban a mí. Recuerdo los platos de sopa caliente porque venía el Glostora tango club y en invierno era la hora de ir a dormir. Terminaba a las ocho y cuarto, y a las nueve había que estar en la cama". Al elegir un recuerdo, Allende destacó la visita de Louis Armstrong en noviembre de 1957: "Dio dos conciertos exclusivos por Radio El Mundo. Lo recuerdo porque el locutor, esa noche, fue un hombre que después fue locutor mío durante casi doce años: don Valentín Viloria".

En esa misma transmisión por el cumpleaños de la emisora, Jorge Jacobson evocó la visita de Walt Disney a la Argentina: "Quiso comunicarse con chicos argentinos, y lo hizo a través de los micrófonos de Radio El Mundo". Arturo Rubinstein, quien en dos oportunidades tocó en su propio piano desde el estudio mayor de la radio, Bing Crosby, Yehudi Menuhim, Manuel de Falla, Edith Piaf y Maurice Chevallier son otros de los grandes de la música universal cuyo paso por El Mundo recordaba Jacobson. El periodista aseguró: "Una parte de la vida de mucha gente, que ya es irrecuperable, está muy ligada a recuerdos de Radio El Mundo".

Boca y River

El locutor Armando Rolón pone especial énfasis en la distinción de Radio El Mundo: "Además de los números que tenía, estaba en Maipú y "valle, cuando el centro de Buenos Aires era un alarde de elegancia, como sería hoy la Recoleta. Venir a El Mundo era asistir al centro de una serie de hechos artísticos. Aquí se inauguró una nueva manera de ser con el arte".

Rolón toma a Radio Belgrano como el contraejemplo de estilo radial: "Belgrano tenía una cosa más visceral, cojonuda, con más repercusión en el interior. Se puede decir que Belgrano era Boca y El Mundo era River". Para ilustrar su afirmación, el locutor recuerda: "Después de las ocho de la noche, era un Colón: mucho frac, mucho smoking, incluso en los locutores y animadores".

Sobre su tarea, Rolón afirma que los locutores de El Mundo tenían el mismo nivel de popularidad y prestigio "que el más grande de los cantantes o 9estrellas del cine y el teatro", y destaca el caso de Jaime Font Saravia, a quien otra emisora convocó para encabezar un radioteatro con Anita Jordán "por un contrato fabuloso".

Jaime Font Saravia fue, durante muchos años, la voz por la cual se identificaba a Radio El Mundo.

La primera huelga

La primera huelga radial se hizo en 1943, en Radio El Mundo. La medida de fuerza consistió en trabajar a reglamento. Los locutores leyeron las tandas en un tono uniforme, sin énfasis, con voz de ultratumba, al estilo de las transmisiones de Semana Santa. El Mundo fue la única emisora que mantuvo esta posición durante las 24 horas, una jornada completa en la que no hubo ni una sola falla. La prolijidad tuvo sus frutos: ganaron los huelguistas.

Migré escribía novelas en sus ratos libres

Francisco Yoni Silva era locutor de Radio El Mundo cuando esta emisora lideraba la radiofonía, junto a Belgrano y Splendid. Con Alberto Migré y Osvaldo Pacheco, Silva escribía Continuidades. "Cuando un artista no estaba auspiciado por ningún producto, la radio lo ponía para llenar espacios -recuerda Silva-. Nuestra tarea era escribir la presentación y el cierre de esos espacios. Migré, en sus ratos libres, escribía novelas."

Silva evoca: "En las décadas del 40 y del 50 no podía trabajar ningún locutor que no usara saco y corbata; los porteros usaban librea, y hasta había botones encargados de dar vuelta la puerta giratoria. Por esos años, Radio El Mundo era la única emisora que tenía refrigeración".

Cuando Darín no llegaba al micrófono

"Uno ve ahora Radio El Mundo, se acuerda de lo que era y no tiene nada que ver", asegura María del Carmen Bernabé, actriz estable de la emisora en los años 50 y 60. "A las 10 de la mañana, ya había un radioteatro” recuerda Bernabé con nostalgia. En 1958, la novela matutina tenía como protagonistas a Nora Massi y Carlos Estrada, dirigidos por José Trescenza, el padre de la locutora Rina Morán. Por la tarde, actuaban Osvaldo Pacheco y Graciela Araujo.

Bernabé recuerda a figuras como Nora Cárpena y Cristina Alberó, en los tiempos en los que participaban de los radioteatros de la tarde, haciendo papeles de nenas. "A Ricardito Darín le poníamos una sillita, porque no llegaba al micrófono."

"No sólo venían orquestas populares, de típica o de jazz -continúa Bernabé-, también actuaban orquestas sinfónicas y grandes concertistas." Cuando estos músicos tan ilustres llegaban a la emisora, se desplegaba una inmensa alfombra roja que los guiaba hasta el estudio mayor. Hoy, ese estudio lleva el nombre de Luis Sandrini, ya que desde sus micrófonos se emitía Felipe.

"En los currículums de todas las figuras -asegura María del Carmen Bernabé-, había que incluir una foto frente el micrófono con el cartel de Radio El Mundo, porque daba categoría. Buenos Aires era el Teatro Colón, el Teatro Odeón y Radio El Mundo."

Papel para graffitis

En 1971, el director general de Radio El Mundo era Jorge Cané, quien ya había ocupado ese cargo en Belgrano un par de años antes. Durante su gestión, el eslogan de la emisora fue "sonido El Mundo", que intentaba identificar el nuevo estilo de la radio. El frente del tradicional edificio de Maipú 555 fue empapelado, y una leyenda que decía: "No está prohibido escribir en la pared" invitaba a los graffitis.

Marcos Mundstock, Carlos Rodari y Chico Novarro fueron algunos de los que se incorporaron a la renovada programación de El Mundo.

Uno de los programas más recordados durante la gestión de Jorge Cané al frente de Radio El Mundo fue Ciudad Abierta -nombre que posteriormente tomó Radio Continental-, con la conducción de Carlos Rodari. Ese programa, que fue elaborado y pensado durante cinco meses, causó una revolución en las programaciones de la mañana, al punto que saltó del séptimo al tercer lugar en las mediciones de ese fragmento horario. Posteriormente Cané recibió presiones oficiales de la Dirección Comercial de Emisoras del Estado para levantar ese programa y renunció. A modo de compensación le ofrecieron la gerencia general de las emisoras del interior -un cargo más importante que el de director de El Mundo- pero no aceptó.

Jorge Cané está preparando actualmente un libro sobre normativa en radio que se llamará Radio Pura/Pura Radio en el cual plantea que la radio del futuro será PAP (persona a persona) y desarrolla la teoría de que muy pronto los comunicadores de radio estarán prácticamente obligados a tratar de vos, tú o usted al oyente, y a mantener una relación directa.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

cronología 

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

obras y artículos de y sobre Borges



<< volver

El Museo de la Palabra

Nota del 1 del 9 de 1993.

Inspirado por la frase "al principio fue el verbo y al final quizá también sea el verbo", de Miguel de Unamuno, Jorge Dinoia, ex coordinador de relaciones públicas de un laboratorio, hoy jubilado, creó hace más de 30 años el Museo de la Palabra que funciona en su casa de Villa Adelina, a 20 kilómetros del centro de Buenos Aires.

Dinoia, un luchador empedernido contra “la lamentable devastación de los archivos en nuestro país", se enorgullece de sus 850 casetes, sus 2.000 discos acústicos y sus grabaciones en papel y en alambre.

El Museo de la Palabra en el que se conservan las voces de Sigmund Freud, Pablo Neruda, Leopoldo Marechal, Oscar Wilde y Alfonsina Storni entre centenares de personajes de la cultura nacional y universal, no cuenta con subsidios oficiales. Funciona en Luis María Drago 2265, Villa Adelina, teléfono 766-8746.



Envia esta nota por E-mail a un amigo



Baja esta nota a tu Palm



Imprimi esta nota

Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Hilda Bernard dice que la radio le negó el acceso al teatro y evoca sus tiempos de heroína.

"El poder de la imaginación me hizo rubia y de ojos celestes"

Nota del 1 del 9 de 1993. JULIO PETRARCA



A Sarah Hilda Bernard le pasaron dos cosas fuertes este año: cumplió medio siglo de actuación y recibió el Martín Fierro a la mejor actriz de reparto por su Lucrecia Cornejo Mejía en el teleteatro Antonella. Ella cree que ambas cosas van de la mano: el premio le llegó por sus cincuenta años en la profesión, y define que en realidad fue una distinción a sus viejos tiempos de¡ radioteatro, un género que -se entristece- le vedó el acceso a su gran sueño que es el teatro.

En los 40 y los 50, Hilda Bernard fue la gran heroína del radioteatro. La Mariana de Esos que dicen amarse, por ejemplo, la que escuchaba sin sonrisas a Oscar Casco deslizar en sus oídos su célebre "mamarrachito mío” la que despertaba las pasiones o la ternura de Fernando Siro y Eduardo Rudy. La preferida de Nené Cascallar y de Alberto Migré. Después, con la televisión, la impronta romántica trocó en maldad o soltería, se acabó el romance y los protagónicos quedaron en el pasado.

"Siempre me consideré una persona fea -define-. Nunca me gustaron las fotos y sufrí mucho por eso, aun en los tiempos en los que no tenía arrugas. Entonces, cuando empecé en la televisión me costó mucho y elegía papeles de solterona, de fea, de mala."

Cuando estaba en la radio esto no pasaba. Rescata, de aquellos tiempos, el poder de la imaginación que lograba milagros. "Una noche, a la salida de Radio El Mundo -recuerda- una pareja cuarentona se acercó para conocernos a José Tresenza y a mí, aunque no sabían quiénes éramos. Cuando de dije que mi nombre era Hilda Bernard, el hombre se mostró decepcionado: Ay... yo creía que usted era rubia y de ojos celestes, se quejó. Y sí, la radio operaba milagros." Lo curioso es que ni siquiera las tapas de Radiolandia o las notas con fotos de actores y actrices de la radio modificaban esa idealización: "Una era el símbolo de esa realidad inalcanzable para la gente, era la heroína hermosa y eternamente joven, la síntesis del amor. Y en la

radio, nada era la vida".

Su padre era inglés pero hijo de belgas; su madre Ildegarde, "un general prusiano" que nunca combatió su vocación de actriz pero tampoco la alentó. Ildegarde Rattenbach, hermana del general Benjamín, ascendencia austriaca y frialdad constante. A los 16 años, Hilda Bernard estaba en el Conservatorio Nacional de Música y Declamación y cuando egresó lo hizo de la mano de un puñado de compañeros que serían famosos: María Rosa Gallo, Osvaldo Bonet, Angélica López Gamio, Camilo Da Passano, Armando Bo. Hizo algo de teatro, entonces, junto a Orestes Caviglia, Enrique De Rosas, Miguel Faust Rocha, Santiago Gómez Cou, Luisa Vehil, Iris Marga.

En los programas figuraba como Sarah Bernard, ni más ni menos que lo que decían sus documentos. "Fue negativo -dice-."

Un crítico de la época escribió: "Si la debutante quiere comprar un sarcófago o pasear con un leopardo podrá hacerlo, pero su insolencia es intolerable. Yo no tenía ninguna intención de aprovecharme del nombre, era el mío propio, pero, ¿cómo explicárselo al mundo que registraba a Sarah Bernhardt como una grande de la escena?."

Así se presentó a la radio y pidió una prueba. Fue en El Mundo, y su directora accedió a tomársela. Ingresó al elenco estable por 250 pesos mensuales y su vida cambió: desde las 8, 9 de la mañana hasta el cierre de la transmisión con Peter Fox lo sabía Bernard pasaba más horas ante el micrófono que en su casa y con su bebé. Tampoco le quedaba tiempo para buscar por el lado del teatro, y aunque poco después dejó el elenco para ser protagonista (exclusiva de Nené Cascallar, 1947), esa ausencia de escenario quedaría clavada para siempre en su piel. "Llegué a ser la actriz mejor pagada de la radio, como seis mil pesos mensuales", contabiliza recordando que eso le permitió comprar la casa de Vicente López que aún tiene. Dinero y fama: eran miles las cartas que llegaban a la radio, única forma de medir la popularidad de una artista o de un programa. La gente la esperaba a la salida, le pedía autógrafos, fotos que le hacía Annemarie Heinrich, una palabra. Era el estrellato sin imagen, aunque también el éxito estuvo de su lado cuando salió de gira por el interior con versiones teatrales de sus novelas.

Hilda Bernard no tuvo que ver con la política. Su padre era radical, gerente de banco, y la hacía saludar cada día el retrato de Hipólito Yrigoyen que tenía en su despacho. "Nunca entendí por qué tenía que hacerlo" acepta, y reconoce que aunque el peronismo no fue fácil para los artistas de la época ("había que afiliarse para estar en la radio") no discutía sobre el tema. Su primer marido fue peronista, el segundo no, pero la política no llegaba a la mesa hogareña: "Lo único que me importaba era actuar" sintetiza. Y hacerlo en el radioteatro para la clase media, no para la que seguía a Juan Carlos Chiappe en Radio del Pueblo. Toda una elección.

Evoca sin nostalgias, Hilda Bernard. A su primer sonidista, Martín Clutet; a los mejores en esa especialidad, la dinastía Catalán; la puntillosidad de Nené Cascallar y la precisión de Alberto Migré para tirar el lazo sobre el oyente; al gran relator, Julio César Barton; la obsesión de César Casco por reflotar un género que ella considera sepultado -o poco menos- bajo la potencia de la imagen televisiva.

Y cierra con su dolor por no ser reconocida para las tablas, por querer y no poder el papel de Leonor de Aquitania en El león de invierno (el mismo que hizo Katherine Hepburn en cine), por obligarse a reconocer su envidia cuando vio a Graciela Araujo haciendo de María Estuardo en el San Martín, por haber hecho "cosas superiores a Antonella" porque la convocaron al teatro para hacer "un papel de vieja fea" y no por su historia de actriz.

-Se arrepiente, entonces, de haber optado por la radio hace casi cincuenta años...

-No me arrepiento, no. Pero siento dolor, porque el sueño más grande de mi vida -hacer teatro- no se cumplió ni siquiera con el apellido que tengo.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

El productor de "Mañana, tarde y noche"

Nota del 1 del 9 de 1993. GABRIELA TIJMAN

Arturo Cavallo, productor de radio y televisión, hizo su primer trabajo radial en Colonia, en 1961. Desde entonces, produjo ciclos con figuras como Arturo Jauretche y Augusto Bonardo, y fue el responsable de programas como La gallina verde, Charlando con la Chona, Voces de la patria grande, Nuevos aires, Mundo nuevo y La otra radio. En 1975 fue asesor ad honorem en Radio Nacional, cargo que volvió a ocupar diez años más tarde.

•¿Cuándo se produjeron los cambios más importantes en radio?

“Con Onganía. Entre otras cosas, pusieron cinco emisoras en un mismo edificio. Ahí empezó la idea de reducir gastos y personal, de eliminar las cosas artísticas en vivo, y se blanqueó una cosa que estaba cantada pero no declarada, que era la coima de los discos. El onganiato le quitó a la radio toda la cosa artística.

"Con el golpe del 76 -continúa Cavallo-, los intereses creados de los discos, que además significaban más silencio a la palabra, definieron la programación. Yo no tengo la verdad. Pregunto en voz alta cuál es el origen de la modificación de hábitos en la radio.

•¿No quedó ningún espacio artístico en radio?

•Nosotros, con La gallina verde, tuvimos mucho respeto por lo artístico. Cacho Fontana tenía algo de El relámpago, aquel ciclo de Miguel Coronato Paz, en las cosas humorísticas que hacía con las chicas. También muchos de los laburos que hizo (Antonio) Carrizo con producción en La vida y el canto. Me acuerdo de cosas fantásticas hechas por Horacio Ferrer.

•¿ Y hoy?

•Hay cuidado artístico en muchos programas. Protagonistas, a pesar de ser eminentemente periodístico, tiene cosas de armado artístico, de cuidado del sonido, que son fantásticas. Algunas cosas de Magdalena Ruiz Guiñazú, cuando apela a la nostalgia de los viejitos piolas y da un marco de referencia, o cuando reivindica a María Elena Walsh todos los días, a mí me parece saludable. Carlos Rodari, Quique Pesoa, cuando lee el cuento de las cuatro de la tarde; Maicas y Beto César en el programa de (Santo) Biasatti también me parecen maravillosos. Saborido y Quiroga

son fenomenales. (Alejandro) Dolina, un tipo muy talentoso...

•Entonces quiere decir que todavía se puede tener esperanzas...

•Pensando en la radio, recuerdo a Piolín de Macramé, que era el seudónimo con el que firmaba Florencio Escardó, que decía que la vida es una eterna lucha entre la roña y el jabón. En ese sentido, creo que no hay que envenenar el medio.

Un programa histórico

La idea y producción general del ciclo Mañana, tarde y noche pertenece a Arturo Cavallo. Definido corno un programan “monográfico, histórico y periodístico, pluralista, con formato artístico sonoro en los contextos", desde 1984 desarrolló temas como el modelo fascista, los golpes de Estado en América latina y la Guerra Civil Española. En las diferentes etapas, participaron Blanca Rébori, Juan Carlos Beltrán, José María Pasquini Durán. En 1988 pasó a Radio Splendid durante la semana, a Argentina los sábados y a Nacional los domingos. Posteriormente, se mudó a Excelsior. Desde 1989, el ciclo se emite por 32 emisoras del interior, entre las 9 y las 21, los sábados y los domingos.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba







Fernando Bravo.

"Empecé transmitiendo carreras desde un camión"

Nota del 1 del 9 de 1993. GABRIELA CORONATO



Es uno de los locutores y animadores más reconocidos del medio. Ahora, también, director de la programación artística de La Red. Una experiencia que, dice, lo enriquece pero no le hace olvidar que básicamente lo suyo es salir al aire. De la misma manera habla de la televisión, a la que llegó en forma casi simultánea a los estudios de la radio, en una trayectoria que abarca ya 25 años. Veinticinco años que están presentes en estos recuerdos y opiniones.

-¿Cómo fueron sus comienzos en la radio?

-En el 67 yo estudiaba en el Iser, en ese entonces cm dos años de estudios. Alguien me escuchó transmitir carreras de autos desde San Pedro. Transmitíamos desde un pequeño acoplado y me ofreció formar parte de un equipo deportivo de transmisiones automovilísticas. Así fue como en el año 67 me integré al equipo que comandaba el relator deportivo Alfredo Curcu. Eso era en Radio Argentina y ése fue mi comienzo en las radios de la Capital. Seguía viviendo en San Pedro y trabajaba ahí los fines de semana. Me recibí de locutor en el año 68. En el 69 Empecé a buscar suplencias en las radios. Comencé a hacer suplencias de informativos en Radio Belgrano, en Radio América. Me acuerdo de que una de las suplencias la hacía en el programa de González Rivero. Luego de hacer varios trabajos de locutor de informativos, me di cuenta de que me gustaba más lo que era animación. Comenzaba a inclinarme hacia esa tarea cuando en marzo del 69 conseguí una prueba en televisión y entré a trabajar en La campana de cristal. Eso hizo que dejara mis tareas en informativos. Empecé a trabajar en televisión y, paralelamente a eso, me volqué a la tarea de animador. Tanto es así que en el 69 Comencé a hacer algunos pequeños trabajos de animación en Radio Antártida.

-¿A quienes puede considerar como sus maestros?

-Los maestros de nuestra generación fueron Jorge Cacho Fontana y Antonio Carrizo. Por todo lo que hicieron y le entregaron a esta profesión y porque, además fueron revolucionarios e innovadores. Le dieron al locutor un valor agregado que fue el de la animación, el de ser maestros de ceremonia y el de tener letra propia e improvisación. Ellos fueron perfilando una alternativa, un sub rubro dentro de la carrera. Porque sin duda alguna, hay locutores de informativos que lo serán toda su vida y son reconocidísimos, como Faustino García, Juan Ángel Lavataglia (un viejo compañero de Radio Rivadavia ya fallecido), Enrique Ferreyra, Laguna, Magdaleno (voces de Radio El Mundo), Pascual Minuto en Radio Mitre. Son locutores emparentados con la noticia, como Carlitos Arismendi. Son voces muy claras de informativos. Y hay otros que son comerciales y tienen una gran tradición en eso, como Valentín Viloria, Alcántara -un viejo locutor que hacía el famoso auspicio "síiiigalo a Luccheti"-, Rafael Diez Gallardo, el nene Bonardo.

-Juan Alberto Badía afirma que lo que cambió en la radio fue la forma de comunicación, ¿está de acuerdo?

-Sin duda. Se fueron rompiendo los moldes. Hoy la radio tiene aristas mucho más limadas en cuanto a la comunicación con el oyente. Hoy el oyente tiene una boca de salida constante en la radio. Es un protagonista más directo y tiene una participación mayor que cuando uno comenzaba en la radio. Hace veinte años la radio estaba acá y el oyente en su casa. O nosotros nos bajamos del escenario o el oyente se ha subido. Yo no sé muy bien eso, pero hay una interrelación mucho más fuerte. Pero la comunicación ha avanzado tanto que hoy prácticamente la radio es como un pulpo que agarra Ushuaia con La Quiaca, Roma con Los Ángeles y Rusia con San Pedro. Hoy la radio es un nexo de comunicación importante.

-El hecho de ser además de un conductor conocido el gerente de programación de una emisora, ¿ha provocado algún cambio en usted?

-No ha cambiado nada. Lo tomo como una experiencia válida y como una etapa de mi vida profesional. He tenido la posibilidad de enriquecerme sabiendo cómo es la dirección artística de una radio. Pero básicamente soy locutor y conductor y si en algún momento tengo que privilegiar algo, privilegio el aire. De ninguna manera estoy, en estos momentos, corno para sentarme detrás de un escritorio. Se dio la oportunidad de hacer este trabajo y me junté con gente que tenía experiencia en la materia. En muchos casos escucho y las decisiones se toman en forma conjunta. Así que de ninguna manera se trata esto de una decisión unipersonal en cuanto al manejo de la radio. Hay un trabajo de equipo total.

-¿Con qué se encontró cuando asumió?

-Esta radio estaba en ruinas. Creo que en un año y meses de trabajo hemos reciclado y pintado la casa. Pintamos y reciclamos el aire de una manera muy distinta, le hemos dado un formato de radio. El desafío que aún queda es el de crecer. Hay cosas que de penden de nosotros y otras de la radio propiamente dicha como empresa, del directorio de La Red.

-¿Qué cambios produjo en la radio la popularización de la televisión?

-Hay mucha gente que ha sido apta para hacer televisión y ha desembarcado en la radio con un fracaso estruendoso. Hay muchísimos ejemplos. En cambio, hay menos casos de fracasos de personas que de la radio pasan a la televisión. Yo creo que la televisión potenció mucho a las figuras de los que trabajamos en radio. Yo siempre digo que a la gente le entusiasma escuchar la cara, saber cómo es la cara del tipo que está en la radio. Pero también hay estrellas que son anónimas para la televisión. Personas como Quique Pesoa, que no es conocido pero es reconocido en el medio. Creo que la radio conserva intacta, y lo seguirá haciendo por el resto de su existencia, esa magia del sonido tan especial, esa magia de la voz, de la calidez y la calidad del mensaje. De la forma de comunicar. Es la condición innata de la radio. La radio es un virus muy particular: aquel a quien le ataca es muy raro que lo deje.

-¿En cuál se siente más cómodo?

-Yo creo que la radio y la televisión son dos ambientes de mi casa. Para mí la televisión es el living y la radio es la cocina. Pero son dos ambientes de mi casa.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

En busca de un amor

Nota del 1 del 9 de 1993.

La historia del radioteatro comienza en FM La Boca, mientras se preparaban para la Bienal de Arte Joven. Eber, uno de los internos, hablaba siempre de Julieta, su amor, con quien -aseguraba- se comunicaba en sueños o por telepatía. Un día, Eber comentó que, en un sueño, Julieta le había dicho que no lo quería ver más y que se volvía a Bolivia. Eber pasó una semana sin verla. Después de este relato, surgió la propuesta de actuar el episodio y, cuando lo hicieron, otro interno le preguntó a Eber por qué no iban a buscar a Julieta. Así, entre todos, fueron armando el guión.

Eber partió con su amigo Ariel. Viajaron en tren, del que fueron obligados a bajar por no tener pasajes, y en plato volador.

Cuando llegaron, Eber empezó a recuperar parte de su historia y le dio hojas de coca a Ariel para que pruebe.

Finalmente, Eber encontró a su amor.

"Lo importante de esta historia -explica Alfredo Olivera- es que Eber pudo confiar su delirio, que para la psiquiatría es sinónimo de error y lo ataca generalmente con psicofármacos. Entre todos fuimos construyendo un delirio colectivo y al ser colectivo, este delirio se legitima y se transforma en convención. Eber termina llorando porque reconoce una pérdida afectiva y el dolor frente a eso es totalmente humano y nos pasa a todos. Se arrancó de una cosa muy loca pero finalizamos en algo universal y que nos concierne a todos."


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



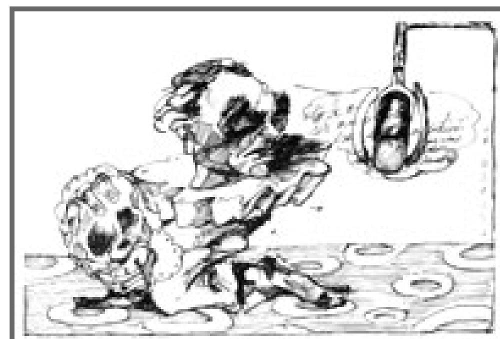


<< volver

Cada año, 3000 personas se anotan para cursar la carrera de locución y sólo ingresan 60.

En el Iser se aprendía a ser actor de radioteatro

Nota del 1 del 9 de 1993. ALBA MUÑIZ



Hasta que se creó el Instituto Superior de Enseñanza de Radiodifusión (Iser), los locutores tenían que rendir exámenes ante la Dirección de Radiodifusión, que dependía del Correo, para demostrar su capacitación. A partir de 1951, todos los aspirantes a locutores, libretistas y operadores tuvieron que pasar por sus aulas, en las que también se dictaba la carrera de actor de radioteatro.

"El Iser surgió en 1951 por iniciativa del legendario profesor José Ramón Mayo, docente especializado en letras que integraba la Dirección de Radiodifusión durante la primera presidencia de Perón, y de Jaime Font Saravia, de la Sociedad Argentina de Locutores", rememora Guillermo Lázzaro, director del Instituto desde 1991.

Las cuatro carreras que dictaba el Iser formaban locutores, actores de radioteatro, libretistas y operadores. "En aquella época -cuenta Lázzaro- los locutores hacían su turno, leían publicidad, hacían comentarios, pero de repente se les pedía que trabajasen en un radioteatro. Así se estableció una división de trabajo entre los locutores lectores y los locutores actores.

Se consideraba que toda persona que estuviese ante el micrófono debía tener una habilitación. No existían comentaristas y el Manual de Instrucciones para las emisoras de radiodifusión establecía que no se podía improvisar frente al micrófono, debía leerse todo. Esto siguió vigente hasta mediados de los 60”

En un principio el Iser funcionó en aulas prestadas por el colegio Otto Krause y las prácticas se hacían en Radio Nacional y, esporádicamente, en Canal 7. Hasta el 83 existieron las carreras de actor de radioteatro y de libretista de radio y televisión. Tres años más tarde surgió la de producción para ambos medios de comunicación.

Hasta 1990, quienes querían estudiar locución tenían que viajar a la Capital, ya que durante 40 años no se crearon filiales en las provincias, a pesar de que las actas

fundacionales del Iser así lo establecían.

“En este momento -acota Lázaro- hay 16 establecimientos educativos asociados", además del Cosal, también en Buenos Aires, creado en 1978.

Una de las consecuencias que tuvo esta centralización en la enseñanza para los aspirantes a locutores fue tener que disimular las tonadas y modismos regionales. “Se exigía un castellano neutro -dice Lázzaro-, que era un rioplatense falsificado." "Había distintos sentidos de dependencia cultural -acota el locutor Andrés Parenga, profesor del Iser, en un caso impuesto por los directores de las radios de Buenos Aires, que seleccionaban a los locutores de sus filiales en la provincia con oídos porteños. Pero además, los oídos de allá estaban infiltrados por las emisoras de acá, había que parecer porteño. Hoy en día están admitidos y respetados los modismos.

De los profesores que pasaron por el Iser, recuerda Lázzaro, ”uno muy bueno fue Juan Ramón Badía, también Alberto Suárez Castro, fallecido el año pasado". Actualmente -agrega el actual director- están Guillermo Parmigiani, el prócer vivo de la foniatría, Susana Parente, María Eugenia Pérez Ibáñez, hija de otro famoso locutor y profesor, Efraín Pérez Ibáñez, Estela Díaz, María Cantela, quien fue durante ocho años locutora de La Voz de América y Daniel Ríos, locutor de la primera época de Canal 13, entre otros."

Cada año el Iser recibe a 250 aspirantes a la carrera de operación, 400 a la de producción y alrededor de 3.000 a la de locución, de los cuales ingresan 40 para la primera, igual cantidad para la segunda y 60 para la tercera.

De las doce aulas de que dispone el Instituto, nueve son estudios de radio y televisión. salas de doblaje y de redacción. Entre los proyectos figura la salida al aire de una FM Iser, en la que durante las 24 horas los alumnos podrán hacer sus prácticas, con programas no comerciales.

Bonardo y Carrizo son "locutores actuantes"

Augusto Bonardo, Antonio Carrizo y Pinky, entre otros, recibieron su carnet de locutores aun sin pasar por el Instituto Superior de Enseñanza Radiofónica (Iser). Esto sucedió con aquellos que cuando se creó el Iser, en 1951, llevaban dos o más años trabajando en radio. Se los consideró “locutores actuantes". Los que tenían hasta seis meses de antigüedad obtenían un permiso provisional por un año, al término del cual rendían un examen para convertirse en locutores nacionales.

Para las provincias se dictó una resolución que establecía que a pedido de las emisoras podían desempeñarse como locutores locales las personas que propusieran esas radios, rindiendo previamente un examen. Luego de tres años podían desempeñarse como locutores provinciales y en igual período como locutores nacionales, siempre mediante examen. “Esto provocó un caos -dice Guillermo Lázzaro, director del Iser-. En este momento hay locutores nacionales, limitados, provinciales, locales, de cuarta, kelpers, locutores pero poco, etcétera."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





<< volver

El Comfer otorgó 1.500 permisos precarios y provisionales a emisoras comunitarias en 1989.

En el país hay más de 3.000 FM de baja potencia

Nota del 1 del 9 de 1993. GABRIELA CORONATO

El conjunto de las radios llamadas comunitarias, libres, truchas, barriales o alternativas ocupan, según distintas mediciones, el cuarto lugar entre las emisoras dirigidas a los jóvenes de la Capital Federal y entre el 7 y el 23 por ciento de la audiencia total. Estas FM de baja potencia cubrieron un espectro no previsto en la actual legislación, ya que la ley de radiodifusión 22.285 sancionada en 1980 no contemplaba su existencia.

Surgieron en los primeros años posteriores a la apertura democrática de 1983 y hoy son, en todo el país, más de 3.000 y en la Capital Federal alrededor de 40. En 1989 el Comité Federal de Radiodifusión otorgó permisos provisorios a 1500 de estas radios. Hoy, por una resolución del mismo Comfer, muchas corren el riesgo de tener que cerrar.

En Europa el fenómeno de las radios de baja potencia surgió en la década del 70. La mayoría de ellas aparecieron como respuesta al monopolio estatal de los medios de comunicación o pertenecían a sectores antimilitaristas, feministas o ecologistas. Sólo en Italia hubo una explosión de radios no autorizadas similar a la que ocurrió una década después en la Argentina.

Rafael Arrastía, titular del área metropolitana de la Federación Argentina de Radios Comunitarias (Farco) -que nuclea a las Asociaciones de todo el país, y fue creada en 1990-, recuerda como antecedentes de este fenómeno en la Argentina a la Radio Experimental Andacoyo, que surgió en la localidad de Andacoyo, Neuquen, en 1976; a otra emisora en Frías, Santiago del Estero; y a una radio instalada en Barrio Norte en la década del 70 por un grupo de estudiantes secundarios.

Las radios de baja potencia aparecieron masivamente en la Argentina a mediados de la década del 80. Arrastía apunta que el 20 o 30 por ciento del fenómeno lo representan los técnicos y apasionados de la radio que montaban una emisora y después pensaban en los contenidos. Armar una radio de baja potencia tiene un costo bajo -hoy el promedio es de 3.500 dólares para una emisora de 10 a 15 kilómetros de alcance y es bastante fácil. Muchas de ellas empezaron con un transmisor de un vatio, conocido como galleguito porque las instrucciones de

armado se publicaron en la revista española Electrónica viva.

Entre mayo y julio de 1987 comenzaron a surgir otras radios que más tarde fueron definidas como "comunitarias". Algunas de ellas son Sapucay, de Villa 21; En Tránsito, de una cooperativa de Castelar, Haedo, Suburbana, Casa de la Cultura, Ciudades y Voces en el sur del Gran Buenos Aires, FM Boedo y FM La Boca.

"Para definir una radio como comunitaria -explica Arrastía, quien prepara un libro sobre el tema junto con el sociólogo Guillermo Rodríguez y la licenciada en comunicación Marcela López, auspiciados por la Asociación Mundial para las Comunicaciones Cristinas- hay que tener en cuenta nueve variables: cómo surge, el tipo de propiedad, la forma de financiamiento, la organización interna, el perfil de la programación, la idoneidad o profesionalismo de quienes trabajan en ella, el alcance o cobertura y sus objetivos." Actualmente, afirma, son muy pocas las que tienen un perfil comunitario. Muchas de ellas son emisoras comerciales que se asemejan en estructura y programación a las grandes radios.

Desde su nacimiento, las radios de baja potencia, por su precaria legalidad, sufrieron en muchos casos decomisos de los equipos y clausuras. Sin embargo, según explica Arrastía, una resolución del Comfer, la 341, hará que "muchas de ellas desaparezcan, a un costo político cero". Esta resolución dispuso una reinscripción de las FM -que venció el 31 de julio de este año-, sin fijar límites de potencia. De esta manera, muchos radiodifusores podrán ampliar su radio de influencia, "barriendo" a la mayoría del resto de las emisoras.

Con respecto al porqué de la explosión de radios de estas características, Arrastía la ubica dentro de "un fenómeno mundial, en el que el ser humano está volviendo a la dimensión local. El mundo se ha achicado con la comunicación global, pero quedan brechas por cubrir. "Las radios y los canales alternativos -concluye- son formas de democracia directa en comunicación."

Los integrantes de una cooperativa de Castelar administran En Transito

FM En Tránsito (93.7 mhz) comenzó a funcionar el 9 de julio de 1987, en un pequeño departamento de la calle Arias, en la localidad bonaerense de Castelar. El antecedente del proyecto de la emisora era un periódico llamado La calle, realizado por un grupo de personas reunidas en la Cooperativa de Trabajo para la Comunicación Social. Junto a las máquinas de escribir del diario, un sencillo tabique señalaba el lugar donde comenzaba el estudio.

Juan Carlos Martínez, periodista presidente de la cooperativa, explica que "la radio está administrada por sus propios trabajadores, que han luchado muchísimo por la legalización de las radios que en algún momento pasaron por la clandestinidad". A los pocos meses de su inauguración, la emisora sufrió dos allanamientos, que motivaron a los oyentes para reunir más de 1.200 firmas en apoyo de En Tránsito. De aquella época, Martínez, destaca: "La comunidad participaba de una forma tremenda. Traían facturas a la mañana y pizza al mediodía. Había un permanente contacto con la gente dentro de la misma radio”.

Superadas las dificultades legales, luego de que el Comfer entregó los permisos provisorios, FM En Tránsito se mudó a la calle Avellaneda, con torre y equipos nuevos, donde funcionan dos estudios entre las 7 y las 2 de la mañana. Martínez recuerda: “Durante seis meses, hicimos la mudanza en etapas, por la madrugada, ya que a las siete de la mañana empezaba la transmisión. Era vibrante ver a esa hora los portaequipajes de nuestros coches cargados de cosas. Fueron momentos imborrables".

Quienes hacen FM En Tránsito se enorgullecen de los "oyentes de hierro” a quienes consideran sus corresponsales, ya que se ocupan de avisar a la emisora cuando se presenta alguna dificultad, como un corte de luz en algún barrio o problemas de agua en una sala de primeros auxilios.

Desde hace un año La Boca solo emite rock nacional

PABLO MORGADE

FM La Boca (90.1 mhz) es la única radio de la Capital Federal cuya programación musical está exclusivamente dedicada al rock nacional, una característica incorporada recién cinco años después de la inauguración de la emisora. A mediados de 1987, una mujer llamada Paula Muraro y Eduardo, un amigo conocedor de algunos secretos de la electrónica, armaron un galleguito -como se llama a los equipos transmisores pequeños- y comenzaron a salir al aire como FM Catalinas Sur, que llegaba a apenas dos cuadras a la redonda. Ernesto Zavatarelli, hoy copropietario de la emisora junto con los hermanos Martín y Javier González, recuerda: "La radio convocaba a la gente a que fuera y participara, que hiciera su programa. Era una radio muy comunitaria, y nos copamos. Teníamos 18 años y fuimos a hacer un programa".

El grupo, que en esos tiempos incluía también a Demián Agüero, inició así el programa El clan del destino, que se emitía los sábados. Entre otras cosas, pirateaban programas de computación. Zavatarelli explica:"La información de un programa de informática también puede ser grabada en un casete común, el famoso Data Set. Si se pasa ese casete, se escuchan unos ruiditos, que pueden grabarse. Nosotros decíamos preparen el Data Set y lo mandábamos: pin pin bom... Por supuesto, era pirateo".

Los cuatro amigos decidieron destinar parte de sus sueldos al equipamiento de la radio. Las primeras inversiones fueron un amplificador y la antena. Para esta época, los hermanos González y Ernesto Zavatarelli ya eran socios.

La denominación de FM La Boca nació con la mudanza del estudio a la calle Palos al 600. Pero el cambio que marcaría a la emisora llegó recién en septiembre de 1992, cuando decidieron que sólo emitirían rock nacional. "Fueron muchos factores -explica Zavatarelli-: Los Redondos, la gente en los boliches y, principalmente, la posibilidad de un arreglo con una productora que finalmente nos falló. Pero, a pesar de eso, largamos igual, sin temor."

En la programación de La Boca tienen sus propios programas algunos próceres del

género, como Javier Martínez y Jorge Pinchevsky.

Un 30 por ciento de la información de Sur son noticias locales

ALBA MUÑIZ

Como la mayoría de las FM de baja potencia, FM Sur (102.7 Mhz) nació como un proyecto hecho a pulmón, que intentaba abrir espacios a la participación de la gente del barrio. Sus primeras emisiones salieron al aire en enero de 1987. En junio de 1992 se inició lo que Héctor Yudchak, director de FM Sur, define como "la segunda etapa" de la emisora, surgida de un proyecto elaborado cuidadosamente durante casi un año. Yudchak asegura que Sur es una "excepción, un fenómeno extraño" que describe como "una opción profesional pero local".

Para explicar la excepcionalidad de la emisora, Yudchak destaca que no vende espacios, que el alcance supera el promedio de las demás FM de baja potencia (se escucha en todo el sur del Gran Buenos Aires), y que la locución y conducción de los programas están a cargo de locutores y profesionales (como Maisabé y Juan Carlos Pascual).

FM Sur está dirigida a un público adulto joven, encuadrado por Yudchak en el nivel socioeconómico ABC1 y C2. En su zona de influencia, FM Sur compite con emisoras de alta potencia, como 100, Hit u Horizonte. “Tenemos un perfil parecido a ellas, pero nos diferenciamos en quedamos información, sobre todo local." En este sentido, la programación de FM Sur incluye un 20 por ciento de información, discriminada entre noticias nacionales (50 por ciento), locales (30 por ciento) y generales (20 por ciento). “La radio excesivamente local le importa a poca gente -asegura Yudchak-; hoy en día nos afecta más una decisión presidencial que una del intendente." La música de FM Sur es en un 40 por ciento cantada en castellano. Según los géneros, hay un 40 por ciento de pop, un 30 por ciento de rock y el resto melódico. La emisora también auspició algunos recitales organizados en su zona de influencia como los de Víctor Heredia y Carlos Mata.

El 11 de junio, FM Sur cumplió un año de su actual estructura, y lo festejó con un programa especial de doce horas de duración, conducido por Maisabé y Juan Carlos Pascual.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

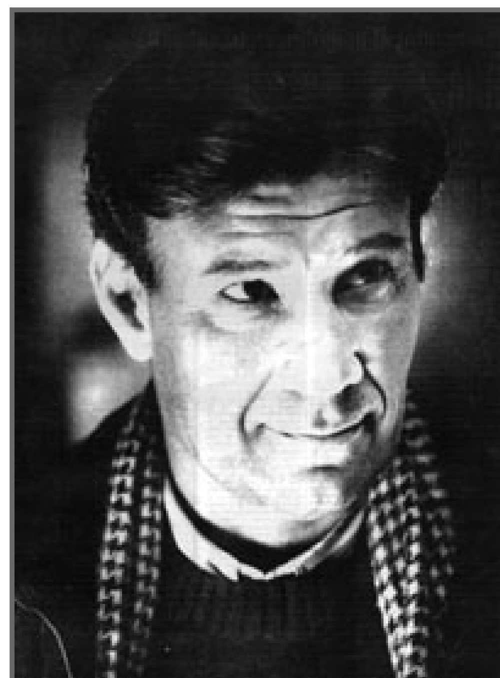


<< volver

Víctor Hugo Morales.

"Entré al amor por la fascinación que me producía la voz de Hilda Bernard"

Nota del 1 del 9 de 1993.



Víctor Hugo Morales cuenta que entró al amor por la radio y quiebra su poderosa voz cuando evoca el cuartucho desde el cual transmitía una propaladora de Cardona, Uruguay, en la que debutó como locutor. "Ese estudio -recuerda- fue el más importante que habité en mi vida profesional." En esta página el periodista relata y comenta con emoción su experiencia de treinta años frente al micrófono y no olvida a todos aquellos de quienes aprendió, como Enzo Ardigó y Dante Panzeri.

"De chico, la radio fue mi vida, mi fascinación inicial a todas las cosas, entre ellas al amor. Al amor entré por la radio con Oscar Casco, con Hilda Bernard, con aquellos radioteatros de El Mundo a las cinco de la tarde o los de Radio Porteña al mediodía. Entré con los musicales tipo Glostora Tango Club y, también, en un porcentaje menor que estos programas, con las transmisiones deportivas."

"Me invade un recuerdo muy fuerte: la casa a oscuras a las 10 de la noche y yo en la pieza de mis padres ... una radio, la única radio vieja de la casa, de aquellas antiguas, altas, con una poderosa luz amarillenta que iluminaba la habitación y era como un reflector poderosísimo. Y mientras tanto, yo soñaba con ser parte de ese mundo. De pibe hablaba solo, hablaba como los actores, presentaba como los presentadores, relataba como los relatores. Aprendía el esquema de las novelas y representaba al actor, caminando por la casa. Alguna vez una vecina le comentó a mi madre que echara un vistazo a ver qué pasaba conmigo, si era normal o no. Mis padres se reían..."

"Uno de los programas uruguayos que más me gustaba era Las buenas noticias que auspiciaba una azucarera. Consistía en representar historias que la gente mandaba

por correo. Por ejemplo, alguien se enteraba de la heroica actitud de un vecino de un pueblo que había rescatado a un chico de un río embravecido... o de la monja que habla hecho un gran esfuerzo para juntar el dinero que permitiera la operación de un niño y esas historias se dramatizaban. Qué buen programa. Me encantaría hacer algo similar..."

"En mi pueblo, Cardona, una empresa instaló parlantes sonoros en las doce esquinas más importantes y transmitía desde una oficina chiquitita. Esa propaladora hizo un concurso de locutores y lo gané yo, que por entonces tenía 13, 14 años. Durante tres meses, los últimos tres que viví en el pueblo, me convertí en el locutor de esa propaladora. Anunciaba bailes, remates de feria, esas cosas. Cuando me sentaba en el escritorio, frente al micrófono, en esa oficina chiquita me sentía el tipo más feliz del mundo. Creo que aquél fue el estudio de radio más importante que habité en mi vida..."

"Tres meses después del comienzo de esa experiencia en mi pueblo me fui a Colonia. Había terminado el liceo y tenía que hacer el preparatorio para abogacía. Mis padres hacían un gran esfuerzo para pagarme la pensión y se me ocurrió ir a pedir trabajo a Radio Colonia. Recuerdo que Regué el 15 de marzo, que el 16 empezaron las clases y que el 20 de abril ya era locutor de la radio. Mi primer sueldo fue de 250 pesos nominales, 215 pesos líquidos; el segundo fue de 468; el tercero, de 913 (el gerente escribía trece con ese), y el cuarto, 1.064 pesos. No es que tenga, buena memoria sino que aquello fue muy impactante. La pensión costaba 400 pesos y cuando ganaba 913 ya era un potentado. Podía invitar a mis hermanos y a mis amigos íntimos para que me visitaran los fines de semana. Fue mi primera pequeña evolución hacia la libertad económica. Gracias a la radio."

"La primera satisfacción fue que a los ocho meses me pusieron a conducir un programa que se llamaba Tardecitas porteñas. Al poco tiempo empezaron a contratarme avisadores de Buenos Aires y simultáneamente comencé a redactar noticias para el informativo. Hacía una tarea importante y ganaba mucho dinero. A los dos años de estar en Colonia, Héctor Ricardo García me aceptó una prueba de relator. Viajé a Buenos Aires y el 11 de septiembre del 66 en un grabador transmití el partido de reserva de Boca y Argentinos Juniors, en el que recuerdo, jugaba Menotti, y a la noche se lo di a escuchar a García. Él escuchaba en silencio, sin una mueca y yo tirado en un sillón, hundido, muerto de ansiedad. Cuando terminó me dijo: ¿Sabés una cosa? Vas a ser el mejor relator de mi país. No lo podía creer."

"En la época de García empecé a hacer notas en los vestuarios, a colaborar, relataba partidos como suplente de Rousellot hasta que en un viaje a Lima me pasé de farra, me gasté los viáticos y como García se enteró de que había quedado pato y tuve que manguear para volver, me suspendió. Volví a Uruguay, me incorporé a una radio chica, después pasé a otra más grande, Radio Ariel y cuando murió Don Carlos Solé apareció mi oportunidad. Lo demás es conocido."

"El que me quitó el miedo al micrófono fue Enzo Ardigó. Aprendí un poco de todos, pero muchísimo de Ardigó. Hacíamos una transmisión y yo sólo me animaba a enfrentarme al micrófono cuando empezaba el partido, antes no, un poco porque mi timidez era enorme o mi lenguaje muy estrecho y entonces él me decía: Me voy un ratito, hablá del público, de los antecedentes y de lo que esperás del partido, y se iba

20 minutos. Enzo era muy paternal, muy formativo. Yo también tenía una admiración muy grande por Dante Panzeri, el tipo más increíblemente humano que conocí. Panzeri y Ardigó me aconsejaron y me ayudaron mucho en aquellos tiempos en que yo era medio bohemio y medio loco...”

"Hice muchas cosas, pero creo que me faltó más tiempo para, hacer el ciclo La radio, aquel de las mañanas y que para mí significó una síntesis de todo lo aprendido profesionalmente. No fui locutor, pero hice de discjockey porque elegía la música; de periodista, porque elegía el tono; de animador, porque enganchaba los hilos; de productor, porque participaba de todo cuanto se hacía. Fue un programa que quise hacer dos años más por lo menos, pero las cosas se agotan en su propuesta. De todos modos me gustaría que aquellos que no conocieron ese programa reciban lo que siempre recibí yo. La radio tenía una gran producción, en un tiempo en que muchos creen que ser productor es tener una buena agenda o marcar una revista o un diario para que el conductor lea y opine sobre lo que le parece."

"El relato de fútbol me presenta una contradicción muy grande, y es que amo las voces bien colocadas, los timbres, los tonos, los silencios y trabajo en algo que es alboroto puro, grito pelado, neurosis. Soy capaz de ir al cine sólo a oír una película. Me pasó con Ojos negros. La primera vez fui a verla, la segunda a escucharlo a Mastroianni. Creo que el relato ideal es uno fragmentado, conversado, sereno, pero no me animo a romper las reglas. En las transmisiones de fútbol trato de hacer una puesta en el aire de un espectáculo cuyas imágenes se simbolizan con las voces. Todo se piensa en función del espectáculo, de no mezclar dos voces poco claras, de armar hasta las pausas. Se intenta darle forma a esa cosa teatral que tiene el espectáculo. Sé que exagero, que miento, con la complicidad del oyente que sabe muy bien que estoy mintiendo, ironizo, me río, juego, todo eso es parte de mi vocación teatral...".

"La radio tiene sobre la televisión la ventaja de manejar mejor la instantaneidad. Todo cuanto afronta la televisión que debe resolverse ante lo instantáneo suele ser vergonzoso, da vergüenza ajena. Le fui tomando antipatía a la televisión por esos periodistas que le dicen al camarógrafo: Vení para acá, andá para, seguime, corré. De vez en cuando prendo el televisor y sigo viendo esas cosas. La instantaneidad que maneja la radio le impide que puedan hacerse ocho análisis distintos como en un diario al día siguiente, pero la radio es muchísimo más ética que la televisión en todos los aspectos y con respecto a la prensa escrita cuenta con la ventaja de que es menos víctima de los preconceptos. El oyente muchas veces no sabe de qué palo es el emisor y eso es positivo."

"El cope mío con el radioteatro. La mujer más hermosa del mundo era Hilda Bernard. En uno de los últimos radioteatros en el Uruguay llegué a hacer el narrador, el hilvanador de las historias, el Julio César Barton digamos. Yo ya estaba metido en la boca del mazo, era un tipo conocido por el fútbol, pero aquello me parecía extraordinario y lo hice con una gran pasión. Ya quisiera hoy esa pasión para los relatos de fútbol."

Producción: Juan José Panno


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

las noticias
de La Maga

Arriba







<< volver

El último representante de una dinastía se mantiene en actividad.

Ernesto Catalán, con sonido propio

Nota del 1 del 9 de 1993. ANDRÉS MAZZEO

Los Catalán son una dinastía de sonidistas. Nicolás, el padre, fue el maestro y de él aprendieron el oficio sus cuatro hijos, José Luis, Luis Alberto, Juan Carlos y Ernesto, quien cerca de cumplir cincuenta años en la actividad, es el único que continúa escuchando, imaginando y reproduciendo todo tipo de sonidos en Radio Nacional.

"Todo este asunto del sonido empezó en el teatro, donde papá era traspunte, que es como un asistente del director, maneja lo que es puesta en escena, de dirección, de luces, de escenografía. Él transportó algunas cosas necesarias que había en el teatro a la radio. Nosotros por ejemplo, teníamos una máquina de viento, que la hizo mi abuelo y que todavía tengo en mi poder porque da el viento justo. Acá hay muchos elementos inventados por nosotros, porque siempre escuchamos algún ruido que nos puede venir bien para algo y entonces estamos siempre inventando y creando."

•¿Cómo aprendieron la profesión?

•Nosotros fuimos aprendiendo y practicando al lado de papá. Será porque a uno le gustaba ¿no?

•¿Existe una escuela de sonidistas?

•No, nunca hubo. Siempre tuve ideas al respecto, pero la época para este tipo de cosas ya pasó un poco. Ahora estoy acá solamente, en Radio Nacional, que es el edificio en el que yo nací con mi trabajo cuando estaba Radio El Mundo. Pero hubo una época en que llegué a hacer 5 o 6 radios a la vez, Belgrano, Splendid, El Mundo, Excelsior, Argentina, Del Pueblo, combinaba los horarios y trabajaba en todas las radios.

•¿Ahora se trabaja más con cinta?

•No, ahora yo trabajo exactamente igual que antes, no cambió nada, quizás un poco en lo musical porque ahora hay compact disc, los discos son mejores, antes eran discos de pasta. Había cosas que no las podíamos hacer en la sala, como ruido de

aviones, trenes, autos, una explosión, un tiroteo, una guerra, y eso se hacía con discos grabados. Llegamos a tener en El Mundo 20 o 30 series y cada uno no bajaba de los 150, 200 discos nada más que de efectos, de sonidos. A nosotros nos llegaban cada 2 años una serie de discos de los Estados Unidos, para reponer. Teníamos unos 5.000 discos, era una discoteca impresionante, no la tenía nadie.

•¿En qué otras audiciones trabajaban ?

•Hacíamos muchas audiciones cómicas, con Luis Sandrini, Pepe Iglesias, el Zorro, Augusto Codecá..., El Relámpago. Ahí inventarnos efectos cómicos, que causaran risa, si le pegaban a uno en la cabeza, con un coco hacíamos tac. Una caída, por ejemplo, la hacíamos con un tacho con cosas adentro. No lo tomábamos tan en serio corno los radioteatros, en los que era todo a la perfección: en la audición cómica si hacíamos algo mal, quedaba bien. Estuve en la Revista Dislocada; hice Tarzán en Splendid. ¡Ahí sí que había trabajo! Fue un programa famoso en una época, estaba Oscar Rovito que hacia de Tarzanito, César Llanos de Tarzán, Mabel Landó que era Juana y después muchos más, un buen programa que dirigía Jorge Rey. Ahí hacía de todo, rugidos con un tubo de lámpara, las pisadas de Tantor, el elefante, con ramas adentro de un tacho plástico y con papel mojado que daba la sensación de que pisaba en un lugar fuerte y rompiendo ramas. Inventábamos de acuerdo con cómo iba el diálogo o el lugar en que estaban.

•¿Hay gente que hoy haga su trabajo en otras radios?

•No, no hay. Desgraciadamente nadie hace este tipo de cosas.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Excelsior nació con sangre inglesa





<< volver

Nota del 1 del 9 de 1993.

En 1929 gobernaba Hipólito Yrigoyen. En Italia, Benito Mussolini firmaba la creación del Estado Vaticano. El 19 de noviembre de ese año se inauguró Radio Excelsior, cuyo propietario era el inglés Alfred Dougall, dueño también del diario The Standart y, más tarde, de LTB Radio Rosario, inaugurada en 1939. La onda en la que transmitía Excelsior era la que había ocupado Radio Brusa desde 1922.

Los primeros estudios de Excelsior estaban ubicados en la calle Maipú al 400 y su planta transmisora en la localidad de Monte Grande, donde aún permanece. En 1933, Excelsior reemplazó su equipo transmisor por uno nuevo, diseñado y construido por el físico inventor de la telegrafía sin hilos, Guillermo Marconi. Ese mismo año comenzó por Excelsior un ciclo que duraría 50 años: El concierto de los sábados, creado por Julio Gallino Rivero, director artístico de la emisora.

Dos años después, Excelsior contrató a la orquesta de Juan de Dios Filiberto e incorporó a Josué Quesada, quien desde sus Sermones laicos comentaba la realidad nacional. Por esa época, durante la temporada de verano, el ciclo Una ventana al mar transmitía desde Mar del Plata, y cada 31 de diciembre los micrófonos de Excelsior se trasladaban a Retiro, para recibir el nuevo año desde la Torre de los Ingleses.

En 1936 llegó a Excelsior doña Petrona C. de Gandulfo y, al año siguiente, las orquestas de jazz de Eduardo Armani y Sánchez Reinoso con su Santa Paula Serenaders. En 1940 se inició un ciclo de óperas. Al año siguiente, la emisora creó su orquesta estable, bajo la dirección de Ricardo Linares, además de contratar a los pianistas Myriam Stewart y Herman Kumok, las orquestas de Dajos Bela o Illia Lischacoff y al conjunto de jazz dirigido por Harold Mickey.

Los años cuarenta en casa nueva

En 1943, Radio Excelsior se mudó a Rivadavia 827, al mismo edificio donde funcionaba el diario The Standart. Dos años más tarde, al igual que todas las emisoras, fue estatizada por el gobierno de Juan Perón. En esa época, los locutores principales de Excelsior eran Ignacio de Soroa, Carlos D'Agostino, Valentín Viloria y Roque Goriz.

A diferencia de otras radios, Excelsior nunca tuvo auditorio ni fonoplatea. Cuando

en ocasiones excepcionales se realizaba algún número en vivo lo suficientemente importante, la transmisión se hacía desde un estudio auxiliar, un poco más grande que el de todos los días.

Migré, los paseos y el clan

En 1950 llegó a la emisora un joven conscripto de uniforme, autor del Radioteatro Virtus: Alberto Migré. Los artistas que protagonizaron el ciclo fueron Antuco Telesca, Osvaldo Miranda, Blanca Lagrotta, Norma Aleandro, Violeta Antier y Alfredo Alcón, entre otros.

En 1954 nacieron los cielos Paseando por avenida Santa Fe, Paseando por Callao y Escala musical. El antecedente directo del célebre Club del clan.

Una disposición oficial de 1969 obligó a Radio Excelsior a mudarse al edificio de El Mundo, en Maipú 555, junto con Mitre, Splendid y Antártida. Un incendio aparentemente intencional ocurrido dos años después provocó el traslado de Excelsior y Splendid a Arenales 1925.

La etapa de Marcos Taire

En 1984, Marcos Taire asumió como interventor de la entonces estatal Radio Excelsior. En esa época, la emisora abandonó la tendencia a vender espacios a producciones independientes, una modalidad que durante algunos años había caracterizado su programación, e incorporó numerosas producciones propias. Entre otros, llegaron a Excelsior el periodista Enrique Vázquez, Marcelo Simón -con su ciclo Voces de la patria grande-, y el dúo Jorge Guinzburg-Carlos Abrevaya, con su humorístico matinal En ayunas.

El cambio de nombre

En 1989, Excelsior volvió a mudarse, esta vez a Santa Fe al 2900, desde donde hoy transmite con su nuevo nombre, La Red, adoptado en 1991 tras su privatización. Así abandonó la denominación que durante más de sesenta años identificó a una de la radios más importantes de la Capital Federal. La onda de LRS pasó a manos de un grupo empresario formado por propietarios de varias radios del interior del país.

Las transmisiones internacionales

En 1934 llegó a la Argentina para presidir los actos del Congreso Eucarístico Internacional el cardenal Pacelli, quien luego sería el Papa Pio XII. La recepción a tan ilustre visitante fue transmitida por Excelsior, con la voz de Julio Gallino Rivero, desde un barco. Ese mismo año, la emisora recibió al Graf Zeppelin.

En 1935 tuvo el triste privilegio de ser la emisora que informó sobre la muerte de Carlos Gardel.

En 1936 se realizó la histórica transmisión de la ópera Nerón, de Mascagni, desde el Teatro Alla Scala, de Milán. Desde Oslo, Noruega, Excelsior trajo a Buenos Aires el

sonido de la entrega del premio Nobel de la Paz al argentino Carlos Saavedra Lamas. Ese mismo año, cubrió también la Regada a Buenos Aires del presidente de los Estados Unidos, Franklin Roosevelt.

En 1937 Excelsior emitió desde Inglaterra la ceremonia de coronación del rey Jorge, quien ocupó el trono en lugar de su hermano, Eduardo, que había abdicado para casarse con Wallis Simpson. Al año siguiente, la emisora puso en el aire la cobertura de la inauguración del puente que une la Argentina y Brasil, y en 1940 un concierto del maestro Arturo Rubinstein.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

<< volver

Extraños en el dial

Nota del 1 del 9 de 1993.

El domingo 20 de marzo de 1988 salió al aire por Radio Continental la primera emisión de Extraños en la calle, un radioteatro ideado y escrito por el periodista Gabriel Pandolfo y protagonizado por Miguel Ángel Solá, Juan Leyrado, Alicia Zanca, Carlos Carella, Jorge Mayor, Manuel Callau, Gustavo Belatti y Gustavo Ganón.

El cielo se compuso de capítulos unitarios cuyo hilo conductor eran un escritor que trabajaba de mozo (Solá), un taxista que se autodefinía como "periodista de la vida" (Leyrado) y una mujer (Zanca) que se entrecruzaban en, Buenos Aires, protagonizando historias cotidianas que incluían humor, drama, sueños e ilusiones. Para lograr el clima y el sonido ambiente real, las grabaciones se realizaban en las calles. "Tuvimos muy en cuenta el evitar intelectualizar las tramas, aunque no por ello dejamos que cayesen en el facilismo", decía Pandolfo.

La coordinación y producción estuvo a cargo de Marina Gacitúa; la musicalización, de Alejandro del Prado; las investigaciones, de Alejandra Rodríguez, y la locución de Ricardo Martínez Puente.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo
 Baja esta nota a tu Palm
 Imprimi esta nota



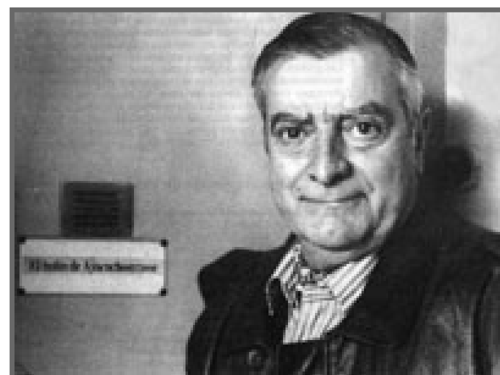




Ariel Delgado.

"Fuimos los únicos que informamos de la desaparición de Rodolfo Walsh"

Nota del 1 del 9 de 1993. TATO DONDERO



Ariel Delgado fue, durante años, "la voz de las noticias". Una definición que implicaba el halago de ser el informativista más escuchado del país. Su estilo singular creó una línea que hoy siguen sus sucesores en la emisora que lo lanzó a la fama: Radio Colonia. Lo que sigue no sólo es la síntesis de su trayectoria sino, también, un testimonio de la historia de los argentinos.

-¿En qué época empezó en Radio Colonia?

-En mayo del 58. Venía de Radio del Estado, la que ahora se llama Radio Nacional, donde trabajaba desde noviembre del 55. Cuando entré en Colonia me fui a Uruguay; en planilla empecé a figurar el 19 de julio de 1958.

-¿Cómo era la radio en aquella época?

-Era muy pobre. Se trabajaba en forma muy pintoresca. El locutor era también operador, y teníamos una máquina de escribir al costado de los platos. Entonces redactábamos ahí los informativos mientras pasábamos el disco. Era una explotación espantosa; o sea, éramos locutor, operador e informativista, que es como llaman los uruguayos a los periodistas de noticiero. Hacíamos todo, la radio era muy chica: tres habitaciones y trabajábamos muy pocos. En el informativo, por ejemplo, éramos cuatro.

-¿Con qué fuentes informativas contaban?

-Nos basábamos en los diarios de Buenos Aires y Montevideo, afanábamos todo lo que podíamos a las otras radios y teníamos el servicio de una agencia muy pintoresca que se llamaba Saporiti, que la dirigía un viejo periodista, Leandro Saporiti, que de última sacaba la información del diario La Prensa. Se tomaba todo a mano, los teléfonos eran a magneto, y escribíamos carillas y carillas. Era una cosa muy parecida a una joda.

-¿Qué etapas vivió la radio?

-La radio fue así hasta el 62/63. En ese entonces yo me vine a Buenos Aires y entré en Crónica, que funcionaba en Riobamba entre Sarmiento y Cangallo, donde ahora es el estudio Estrellas. Y hacía informativos de Crónica que salían en Radio Libertad. En eso estuve dos años, mientras tanto, el dueño de Crónica, Héctor Ricardo García, a través de mí y de otra gente, tomó contacto con los dueños de Colonia y finalmente la compró.

-¿Y volvió allí?

-Cuando García compró Colonia, yo quedé como director -te hablo de fines del 65 y estuve hasta el 80. 0 sea, García era el propietario y yo la cara visible, el director, el que recibía las cachetadas.

Las dictaduras

-¿Qué cambió a partir de ahí?

-Poco a poco se fue dedicando más a temas e información políticos; a la cosa que ocurría en aquellos tiempos: azules y colorados, el derrocamiento de los presidentes constitucionales. Ese infierno de cosas. Y fuimos subiendo la audiencia, no por mérito de uno sino porque informaba, cada vez que en la Argentina había lío, las radios ponían la marchita militar y bueno, había que escuchar Colonia para saber qué pasaba. Comunicado número 1, 2, 3 hasta el 150, que de vez en cuando los escribía Grondona, y nosotros simplemente leíamos los cables de agencia, leíamos lo que escuchábamos en otras radios, o era publicado en los diarios uruguayos y algunos argentinos, y eso parecía sensacional.

-¿Ése era el lugar que iba a ocupar la radio?

-Éramos el tuerto en el país de los ciegos, nadie informaba nada de nada. Parece que Colonia estaba destinada a hacer lo que acá no se podía hacer. Me acuerdo que cuando era chico, a mediados de los cuarenta, se había prohibido en la Argentina la película El gran dictador, donde Charles Chaplin ridiculiza a Hitler y a Mussolini, y desde Quilmes salía los fines de semana para Colonia una lanchita para llevar gente al cine Estela, de Colonia, para verla; la radio fue también eso, acá los militares se pasaron de ridículos siempre.

-¿En toda esta época, los estudios estuvieron allá?

-Siempre estuvo allá la radio físicamente. En Buenos Aires tuvo un pequeño estudio auxiliar. Incluso cuando se hizo cargo García transmitíamos todo desde Colonia; después yo, hasta por una comodidad personal, hice instalar un estudio en las oficinas de Crónica, en Riobamba 280 primero, y cuando Crónica se mudó a Azopardo y Garay, a allí. Iba toda la transmisión desde Uruguay menos mis informativos, los de 13 a 14 y el de 22 a 23 horas.

-¿Cuándo empezaron a tener inconvenientes con la información que daban?

-No tuvimos problemas hasta el gobierno-desgobierno de Isabel-López Rega. No simpatizábamos con el comisario López Rega, ni él con nosotros. Hubo que levantar campamento y no se volvió a transmitir desde acá mientras estuve yo.

-¿Y en Uruguay también tuvieron problemas?

-Radio Colonia nunca tuvo problemas con el gobierno uruguayo; la libertad de prensa en Uruguay era total y absoluta, podías decir cualquier cosa, nadie preguntaba nada. Hasta que vino la dictadura uruguaya, recién entonces hubo problemas con la información, no se podía decir Tupamaros, como después pasó acá. Era una limitación grande, pero como nosotros estábamos orientados al público argentino, mucho no nos perjudicaba.

-¿Cómo se manifestaron en esos tiempos las distintas formas de censura?

-Con Isabel-López Rega inventaron dos formas de molestarnos. Una: "legal" (legal las pelotas), nosotros pasábamos declaraciones de la oposición o una acción de la guerrilla y de acá se quejaban a Montevideo y allá nos clausuraban. Sufrimos tres clausuras, clausuras de 10 días, lo que es mortal. Por otro lado sacaron un decreto, a los avisadores argentinos prohibiendo publicitar en radios extranjeras. El destinatario directo era Colonia. Lo que nos causó muchos prejuicios porque el 85 por ciento de los avisadores eran argentinos.

Como si todo esto fuera poco, como dicen los vendedores de los colectivos, la planta transmisora de Radio Nacional, en Pacheco, tiene una frecuencia muy poderosa, que se llama frecuencia para navegación, que se utiliza para comunicarse con los barcos argentinos.

Esa tremenda potencia la ponían en el 550 de Radio Colonia con un zumbido que se llama portador. No escuchábamos la radio, ni dentro de la emisora. Estas fueron las distintas dificultades que fuimos sorteando. Fuimos sobreviviendo con interferencias, molestias y clausuras, pero sin amenazas hasta el 24 de marzo del 76.

-¿Qué cambió entonces?

-Al día siguiente del golpe militar leí un cable de la agencia Reuter. Decía que Isabel había intentado resistirse cuando le desviaban el helicóptero y no les gustó la noticia a estos señores. Respondieron a su estilo: lo secuestraron a García, lo tuvieron como una semana desaparecido, detenido en un barco fondeado en el puerto. Ese fue nuestro debut durante la dictadura. A partir de entonces sí hubo amenazas, emisarios, individuos que mandaba el almirante Massera a Colonia, a los que recibía yo. Eso junto a las amenazas del régimen uruguayo, que era totalmente solidario con los militares argentinos. No había forma de protestar, de demostrar que éramos una pequeña radio de pueblo atacada por un gobierno blindado.

-¿Y la censura argentina?

-Un día me llamó Kaminsky para decirme que había convenido con la dictadura no dar información de la llegada de la Comisión de la OEA de Derechos Humanos (CIDH) y sus actividades. Entonces yo dije: "Bueno, vos sos el dueño, pero yo no leo más los informativos". Metí violín en bolsa y meses después, en julio o agosto del 80, convinimos que en vez e los informativos pasa a tener una columna diaria a las 9.15 de la mañana. De dos horas de informativo pasé a tener 5 minutos. Pero seguí con el tema obsesivo de ese momento, que era el de los derechos humanos. Cuando le dieron el Premio Nobel de la Paz a Pérez Esquivel hice un comentario. Dos días después opiné a favor de Jacobo Timerman, a quien le habían quitado la ciudadanía después de meterlo preso y torturarlo. Y eso colmó la paciencia de los milicos, que nunca tienen mucha. Irrumpieron en las oficinas de Microfón dos sujetos del Estado Mayor con los que Kaminsky mantenía diálogo; se. hacían llamar coronel Ortega y teniente coronel Calatayud y le dijeron: "Si ese hijo de puta lee una noticia más, usted muere". Así terminó mi campaña en Radio Colonia, porque no quería hacer de figura decorativa, de director administrativo de una radio del pueblo. Porque la radio era buena como informativo, pero en sí era muy chiquita. Yo vivía en Buenos Aires. Cuando empezaron a aparecer autos raros, Ford Falcon, mi familia fue al Uruguay, y no pudiendo trabajar ni aquí ni allá, nos fuimos a Roma.

Síntesis

-¿ Qué síntesis le queda de su experiencia en Colonia?

-A mí me gustó muchísimo. Me sirvió de mucho. Viví en el lugar que me gustaba, con el trabajo que me gustaba, creo que dentro de los límites de uno, se cumplió con lo que se podía esperar de la radio en los momentos tan particulares que nos tocó vivir. Trabajé en muchas radios y Colonia es la que más recuerdo. En su momento la radio cumplió con el papel de mantener una lucecita. Recuerdo que fuimos los únicos que informamos la desaparición de Rodolfo Walsh. Es difícil ser periodista en este país si te la tomás en serio.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





cronología 1991 1992 1993 1994 1995 1996 1997 1998 2000 2001 especiales >>



<< volver

Juan Alberto Mateyko

Nota del 1 del 9 de 1993.

Ganador del Martín Fierro 1992 como mejor animador por los programas Acuarela y Fin de semana, que conduce por Radio El Mundo, Juan Alberto Mateyko tuvo su primera oportunidad importante cuando reemplazó en Radio Belgrano, hace 22 años, a Hugo Guerrero Marthineitz. “Esa prueba salió bien y fue un puntapié interesante -recuerda-. Yo había debutado como locutor-redactor de informaciones en Radio del Pueblo. Después empecé Gente despierta. por la noche, compitiendo con Generación espontánea, que hacían Merellano y Biasatti, y más tarde Callejero, con Víctor Sueyro en Radio del Plata."

En realidad, su primera aparición en radio fue como actor. “Tenía 8 o 9 años -relata-, fue con Juancho y sus niños actores, en Radio Libertad. Estuve cuatro años, eran distintos programas. Después hice un cielo en Nacional, Radio escuela argentina, como actores estaban también Bredeston, Alcón y otros, así que había una vocación anterior a la de locutor. Después estudié el secundario, empecé Derecho pero largué y me metí en el Iser."


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

cronología 
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Juan Carlos Pascual

Nota del 1 del 9 de 1993.

"Un día yo estaba en el edificio de Mitre, que lo compartía con Radio Antártida y un directivo vino y me dijo: Pascual, ¿no puede pasar a Radio Mitre que nos faltó un locutor?. Sí, como no. Puse un pie en esa radio y no lo saqué en 33 años. Así relata su ingreso en la emisora Juan Carlos Pascual, locutor y conductor del programa Estrictamente para bailarines, que arma con su propia discoteca.

Pascual hizo junto a Antonio Barrios el programa Una ventana al éxito, con el que, afirma, "rompimos todos los ratings del país y batimos el record cinco veces en los carnavales en Vélez Sarsfield". Junto a Enrique Alejandro Mancini condujo varios espacios nocturnos "durante quince o veinte años". Uno de los más exitosos fue Galerías de astros y estrellas. "Éramos cuatro locutores -recuerda-. Nos habían dicho que para levantar el rating había que hacer un programa informal Entonces, con mucho criterio radial, hacíamos nuestras locuras."

De todos sus años de trabajo rescata las anécdotas que protagonizaba Mancini: "Traía perfumes baratos y cuando alguno de nosotros tenía que salir después de la radio, te los tiraba encima. Te quedaba un olor repugnante. O, mientras leías el informativo, se sacaba un mocasín y te lo tiraba encima de la hoja. Nos llevábamos muy bien".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo
 Baja esta nota a tu Palm
 Imprimi esta nota

las noticias de La Maga

Arriba

La boquita de Manrique





Nota del 1 del 9 de 1993.

Reproducción de una reflexión de Francisco Manrique en una entrevista radial telefónica que hizo historia.

“PERIODISTA: Francisco Manrique, hoy la revista La Semana, con una tapa que dice textualmente: ‘Carlos Graiver: un general acusa en el libro más polémico del año a notorios personajes de la vida argentina. Otra vez se destapa la olla. (...) Declaraciones de Oscar Marastoni, correo de David Graiver: Le entregué sobres con dinero a César Cao Saravia, al secretario Vicente Calabró, a Bernardo Neustadt, a Manuel Madanes, a José Ber Gelbard, a Osvaldo Papaleo y a Francisco Manrique, quien posibilitó el ingreso a la sociedad argentina de David Graiver". ¿Alguna reflexión?

“FRANCISCO MANRIQUE: ¡Qué hijo de puta!"

<< volver

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





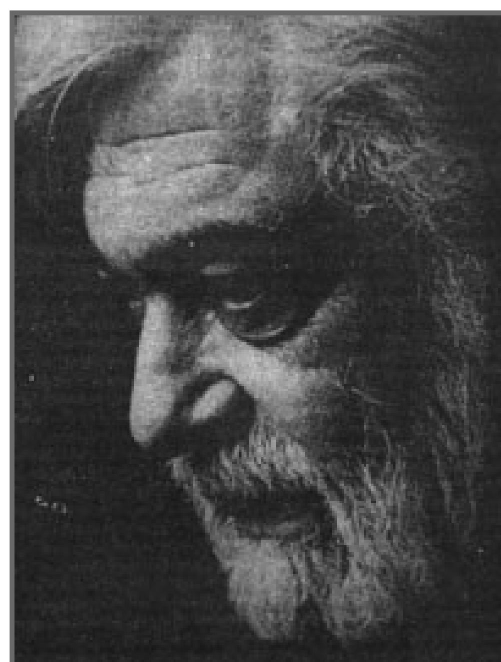


<< volver

Miguel Ángel Merellano.

La crítica y la ética, síntesis de una actitud frente a la vida

Nota del 1 del 9 de 1993.



Fue lo que le gustaba ser: un hombre de radio. Siempre lo decía. Hizo un programa antológico: Generación espontánea y usó el micrófono para mejorar a la gente. Ejemplo de conductor y de profesional del micrófono, dejó esta vida cuando comenzaba el otoño de 1985. Lo que sigue es la síntesis de una de las últimas entrevistas, la que le concedió a Mona Moncalvillo y fue publicada en el número de junio de 1985 en la revista Humor.

-¿Por qué te dicen zapatilla de albañil?

-¡Ah, eso creo que me lo puso Hugo Díaz! También me dicen ratón de panadería, por mi pelo blanco. Las canas las arrastro creo que desde que nací.

-¿Hacés radio actualmente?

-Tengo un programa de una y media a dos de la tarde en Radio Continental con Félix Luna, se llama Hilando nuestra historia.

-¿ Qué es lo que podés hacer?

-Quizá pueda autodefinirme corno un hombre de radio. Una especie de casta casi desaparecida de la que quedan pocos ejemplares en el país. Y me interesa la utilización del medio como un elemento válido para ejercer la crítica. La crítica no es el palo despiadado ni nada por el estilo sino una actitud frente a la vida; deviene de la asunción de la filosofía del medio y del código ético que el hombre que trabaja en un medio de comunicación tiene que tener como premisa fundamental. Para la mayoría de los jóvenes que hoy aparecen postulándose para la conducción de un programa o que de hecho lo hacen, la filosofía es la fama que el medio les puede

dar, la trascendencia y el valor agregado que significa mucho dinero, minas, pisos, autos o quintas. Sin ponerme a decir que quien trabaja en radio tiene que ser una especie de asceta oriental, creo que a todo eso se puede llegar sin necesidad de pervertir el oído del oyente.

-¿Pensás volver a hacer un programa como Generación espontánea?

-Hoy, que hay tanto programa dialogado no puedo sino recordar con cariño que posiblemente la primera propuesta de diálogo sin límites fue Generación espontánea, que en realidad no fue nada del otro mundo. Nació porque yo, durante mucho tiempo, quise conseguir un programa de madrugada lo menos aséptico posible. Un programa con las mismas imperfecciones que el hombre tiene, pero que fuese una consecuencia del mismo. Y en la medida que ese programa se proponía cosas importantes, el oyente recibía mensajes importantes. Y se dio cuenta de que en pleno gobierno de Lanusse se podía invitar a un representante del peronismo para escucharle decir sus maravillas y que el oyente escuchara lo que nosotros pensábamos del peronismo. Fue un diálogo a fondo y muy en serio donde la primicia por la primicia en sí misma no tenía ninguna validez. Nuestra propuesta no era destruir al resto de los programas sino ofrecer una opción de un mensaje distinto... Hoy parecería que hemos llegado a la conclusión de que un medio de comunicación es exclusivamente una forma de entretenimiento y creo que ahí estamos falseando el concepto radial de medio de comunicación porque el entretenimiento tiene que resultar de la sabia combinación de una cantidad de elementos: cultura, educación, buena música, buena información, deporte, todo lo que se quiera Esa suma tiene que dar por resultado el entretenimiento pero no entretenimiento como punto de partida, porque eso estaría negando todo lo demás, lo educativo, lo cultural.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





Jaime Yankelevich saltó de los negocios de los receptores a la broadcasting y se erigió en el símbolo de Radio Belgrano.

La emisora de los números en vivo de sol a sol

Nota del 1 del 9 de 1993. ALBA MUÑIZ

La radio que más ha girado en torno de los vaivenes políticos y sociales nació en 1924 como Radio Nacional, pasó a denominarse Belgrano en 1933 y desde hace dos años se llama Libertad. Su piso de popularidad se produjo en los 50, con las grandes orquestas en vivo que se presentaban en su propio auditorio o eran llevadas a estadios de fútbol donde, por ejemplo, Alberto Castillo convocaba a multitudes. Belgrano fue, durante años, una de las emisoras más populares y alcanzó su esplendor de la mano de su entonces propietario, Jaime Yankelevich.

La emisora que el 9 de julio de 1924 se inició como LOY Radio Nacional fue adquirida en 1927 por un inmigrante dueño de un negocio de receptores, Jaime Yankelevich, quien luego creó una de las primeras cadenas de emisoras al instalar filiales en las principales ciudades del interior. En 1933 el gobierno del general José Félix Uriburu dispuso que la palabra "nacional" no podía ser utilizada en forma pública. Así, Radio Nacional pasó a llamarse Belgrano.

Desde su nacimiento, la programación de la emisora había estado dirigida a grandes públicos. En 1934 un lector de Sintonía alarmado por el estilo marcado por Jaime Yankelevich, decía: "Explotando la pasión del pueblo por la música popular y las novelas folletinescas, Radio Belgrano ha olvidado la misión cultural de toda broadcasting. ¿Dónde está la buena música? ¿Dónde las obras instructivas o culturales?".

Tras el golpe militar de 1943, Radio Belgrano sufrió presiones oficiales, hasta que un decreto de 1946 la suspendió por tiempo indeterminado, por haber intercalado expresiones contrarias al gobierno mientras hablaba el Presidente de la Nación Un mes más tarde, la suspensión fue cambiada por intervención.

En agosto de 1947 Jaime Yankelevich ofreció al Estado la venta de su red de emisoras en seis millones de pesos. La operación se realizó, pero a la hora de elegir a quién prestaría el servicio, el gobierno eligió a la empresa Radio Belgrano Sociedad Anónima. De esta forma, Jaime Yankelevich quedó al frente de la radio hasta 1952, cuando falleció.

El Palacio de las 'broadcasting'

Las revistas especializadas habían bautizado a la sede de la emisora, ubicada en el hermoso edificio en Ayacucho y Posadas, como "el Palacio de las broadcastings ". En los 50 funcionaba allí un auditorio para unas quinientas personas, en el que durante muchos años se realizó el Gran Bailable Palmolive del Aire, conducido por Jaime Más y Eduardo Piovano. Con el tiempo, esos bailes pasaron al Luna Park y, más tarde, a Les Ambassadeurs, un local ubicado donde hoy funciona Canal 9.

Los grandes cambios

A mediados de la década del 50 la radio tenía números en vivo desde las 10 de la mañana hasta las 10 de la noche. Para esa época, Belgrano ya había incorporado a los llamados equipos rodantes, que funcionaban desde las canchas, los teatros, los cines y las calles, transmitiendo información inmediata. Augusto Bonardo, Feliciano Brunelli y Narciso Ibáñez Menta fueron tres de las importantes figuras con las que la radio entraba en competencia con sus dos rivales: Splendid y El Mundo.

En 1958 se produjo un profundo cambio en la emisora, que incluyó el final de los elencos y las orquestas estables. Así desaparecieron los radioteatros, salvo un cielo que se emitía los sábados a la noche: El gran radioteatro de gala de los sábados. En ese año, aunque los números en vivo no desaparecieron por completo, comenzaron a usarse los discos para la difusión de música, lo que dio impulso a los animadores. A comienzos de los 60 llegó a Belgrano Hugo Guerrero Martinheitz con El show del minuto, quien sorprendió con su personal estilo. Cuando asumió el gobierno radical de Arturo Illia, la dirección artística de Belgrano quedó en manos de Claudio Martínez Dalke. Bajo su gestión, se iniciaron ciclos como La gallina verde y Buenas noches buena música, con Miguel Ángel Merellano.

La renovación de los 70

En septiembre de 1969, durante el gobierno del general Juan Carlos Onganía, asumió la dirección general de Radio Belgrano Jorge Cané, con Eduardo Lagos en la dirección artística. El productor Arturo Cavallo recuerda: "Como medio, la radio se encontraba en el menor porcentaje de inversión, según la llamada torta publicitaria. Había sido superada incluso por la inversión en vía pública.

La nueva dirección de Belgrano encaró una estrategia que incluyó un gran apoyo gráfico. Algunos ciclos de la gestión anterior, como Diálogo con Blackie, se mantuvieron en la nueva programación.

Hasta ese momento Belgrano cerraba su transmisión a las dos de la madrugada. Desde esa hora y hasta las cinco de la mañana, Cané ubicó al recordado ciclo Generación espontánea, con Santo Biasatti, Miguel Ángel Merellano, José de Zer y Efraín Pérez Ibáñez.

Un auditorio para Pugliese

A comienzos de la década del 80, la emisora se mudó a Uruguay 1237, a un edificio

que había pertenecido a Radio Splendid. En ese lugar funcionó una sala en la que actuó Osvaldo Pugliese. Rubén Hugo Ibáñez -locutor comercial de Belgrano desde 1957 y actual jefe de locutores de Radio Libertad y FM Feeling- evoca: "Ese auditorio parecía construido, afinado, decorado e instrumentado técnicamente para la orquesta de Pugliese". Ibáñez inició su carrera en las transmisiones deportivas de Alfredo Curcu. Más tarde trabajó con Bernardino Veiga, Fioravanti, Dante Panzeri y Alberto Hugo Cando.

La última década

En 1983, al asumir el gobierno constitucional de Raúl Alfonsín, el editor Daniel Divinsky fue designado interventor de Radio Belgrano. Los periodistas Jorge Palacios y Ricardo Horvath ocuparon la gerencia y subgerencia periodísticas, respectivamente. Bajo esta gestión, la emisora alcanzó las cifras de rating más altas de su historia y llegó a los primeros puestos de audiencia.

La programación de esta nueva etapa innovaba los antiguos esquemas radiofónicos, mientras que la situación política permitió el surgimiento de nuevos periodistas y comunicadores, en ciclos como Sin anestesia (con Eduardo Aliverti, Jorge Lanata y Roxana Russo, entre otros), Nuevos aires (con Enrique Vázquez y Hugo Paredero), Mañana, tarde y noche, Los buenos y los malos y el Diario oral matutino, conducido por Ariel Delgado.

Desde algunos sectores, Radio Belgrano comenzó a ser acusada de marxista, al punto tal de recibir el mote de "Radio Belgrado". Las agresiones tuvieron su punto crítico el 29 de marzo de 1985, cuando un grupo comando compuesto por diez personas copó la planta transmisora y detonó cinco bombas que destruyeron el equipo principal. En el atentado dejaron panfletos que decían: "opción es democracia o marxismo".

Pocos meses después, Julia Constenla reemplazó a Divinsky y modificó la programación e incorporó a periodistas como Carlos Campolongo, Wanda Landoff y Horacio Salas.

La etapa final de Belgrano se inició en octubre de 1989, cuando asumió como interventor Horacio Frega, quien definió: "Nuestra intención es hacer una radio diferente que ayude a olvidar seis años de programación ideológica". Frega puso en el aire a Jorge Conti, Sergio Velazco Ferrero, Hugo Lamónica, Nelly Raimond, Guillermo Nimo, Carlos Parnisari, Gogo Safigueroa y Horacio Aiello, quienes figuraron en aquella última planilla.

El 15 de mayo de 1991 Alejandro Romay ganó la licitación convocada por el gobierno de Carlos Menem y rebautizó a la emisora como Radio Libertad. El 1º de julio de 1992 inauguró su estación de frecuencia modulada, FM Feeling.

“El derecho a la incoherencia”

En 1984, Jorge Dorio y Martín Caparrós hicieron Sueños de una noche de Belgrano, un ciclo que fue distinguido con el premio que la Radio Nacional de España destina

al mejor programa radia radial de habla hispana del mundo. Emitido de martes a sábados entre las 0 y las 2 de la madrugada, Sueños... logro una identificación tal entre sus oyentes, que 300 de ellos se unieron en cooperativa y, junto a la emisora, financiaron el programa. En sus recorridas nocturnas por la literatura y la historia, Dorio y Caparrós daban testimonio de la vigencia y el rescate de una serie de símbolos, mitos, ideales y sueños que enlazaban a Julio Cortázar con Augusto César Sandino, a los presos políticos con la guerra de las Malvinas. Alguien describió el ciclo como cultor de "la nostalgia del futuro". Martín Caparrós definió: "Somos unos bastardos. No tenemos definiciones, pero si hay algo que reivindicamos es el derecho a la incoherencia, la negación total de la línea recta".


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

La fruta prohibida

Nota del 1 del 9 de 1993.

Jaime Font Saravia fue uno de los locutores más prestigiosos que tuvo Radio El Mundo. Cuando conducía un programa de preguntas y respuestas en vivo, le preguntó a una participante: "¿Cuál es la fruta que tiene el hombre y no tiene la mujer?". La respuesta obvia era la nuez", pero la mujer dijo “la banana". Font Saravia fue suspendido.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

las noticias de La Maga

La historia viva de Continental



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



Newsletter gratis

Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.


<< volver

Nota del 1 del 9 de 1993.

Carlos Alberto Santos está en Continental desde el nacimiento de esta radio, en 1969. Esta radio fue inaugurada el 29 de septiembre de 1969. Era domingo. "Apenas empezamos, aquí trabajó Alberto Olmedo. Hacía un programa musical que iba por las noches con Osvaldo Randall como operador. Randall estaba desde la época en que esta emisora era Radio Porteña. También trabajó Tita Merello. Cuando empezó, Continental transmitía obras desde los teatros. Capuano Tomey hacía un programa de jazz que nos provocaba mil problemas porque en el estudio eran muy precarias las condiciones. Poníamos una consola adentro del estudio, mezclábamos tres instrumentos, los mandábamos a la consola grande y ahí mezclábamos tres instrumentos más. Hoy es más fácil porque casi todo los programas son periodísticos o deportivos."


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



obras y artículos de y sobre Borges



Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

Una apasionante historia que cumplió 73 años.

La primera transmisión radial del mundo se hizo en la Argentina

Nota del 1 del 9 de 1993.



El radioaficionado Enrique Susini y sus tres amigos César Guerrico, Luis Romero Carranza y Miguel Mujica, a quienes luego se los llamó "Los locos de la terraza" fueron los responsables de la emisión de la ópera Parsifal, considerada la primera transmisión radial del mundo, desde el teatro Coliseo de Buenos Aires. Aquel 27 de agosto de 1920, entre las 21 y la medianoche, nació una historia controvertida, curiosa y apasionante que se despliega en estas páginas.

“Una audición llovida del ciclo. Parsifal a precios popularísimos", tituló el diario La Razón del 28 de agosto de 1920 una crónica firmada por el crítico de música Miguel Mastrogiani. La noche anterior se había realizado la primera transmisión radial del mundo, desde el teatro Coliseo: en directo, se emitió la ópera Parfisal, de Wagner, con dirección de Félix Weingartner y la interpretación de la soprano argentina Sara César y el barítono Aldo Rossi Morelli.

"...Y anoche una onda sonora onduló vermicular, de las 21 a las 24, por el espacio, como cubriendo con su sutil celaje de armonías -las más caprichosas, ricas, grávidas de nobles emociones-, la ciudad entera", escribió Mastrogiani.

El responsable de la transmisión fue el médico Enrique Susini, un radioaficionado que un año antes había estado en Francia, interesado por los equipos transmisores utilizados por el ejército francés para las comunicaciones entre los frentes durante la Primera Guerra Mundial. De ese material, Susini trajo a Buenos Aires algunas válvulas Pathé, con las que armó un precario pero eficiente equipo.

Junto a César Guerrico, Luis Romero Carranza y Miguel Mujica, formó LOR Sociedad Radio Argentina y acordó con los titulares del Coliseo para colocar una pequeña antena en la terraza del teatro. Por esa idea, los cuatro amigos fueron

llamados "Los locos de la terraza".

Aquella noche, pocos minutos después de las nueve, unas cincuenta personas - además de los tripulantes de un barco anclado en el puerto de Santos, en Brasil- escucharon Parsifal en las pocas radios de galena que existían. El presidente Hipólito Yrigoyen comentó: “Cuando los jóvenes juegan a la ciencia es porque tienen el genio adentro".

Primera en el mundo

La emisión de la ópera Parsifal del 27 de agosto de 1920 fue una de las tantas transmisiones radiales que por ese entonces se realizaban en forma experimental tanto en la Argentina como en otras partes del mundo. Sin embargo. se la puede calificar de “la primera" en el sentido de que se trató de transmisión de una obra artística completa e inauguró la regularidad y sistematización en el servicio; ambas, condiciones que aún no se habían producido.

Recién el 2 de noviembre de 1920 se emitió en los Estados Unidos el primer programa de radio, que difundió desde Pittsburg los resultados de las elecciones presidenciales.

Radiodifusión o radiotelefonía

A pesar de ser usadas a menudo como sinónimos, las palabras radiodifusión y radiotelefonía no significan lo mismo: la primera constituye un modo de puesta en práctica de la segunda. En el caso de la radiotelefonía propiamente dicha, el emisor se dirige expresa y deliberadamente a un receptor, ya sea individualizable o no, como en el caso de las comunicaciones militares o policiales. En la radiodifusión, en cambio, el destinatario es un público determinado. Por consiguiente, la radiotelefonía permite que el emisor reciba respuesta del receptor; en la radiodifusión, el mensaje que se emite es unidireccional, ya que el receptor no puede responder por medio del mismo canal.

Aniversario con medallas

En agosto de 1970, al cumplirse 50 años de la primera transmisión radiofónica, Susini, Romero Carranza y Guerrico recibieron el homenaje del gobierno nacional, que les entregó medallas recordatorias e instituyó al 27 de agosto como el Día de la Radiodifusión.

Un ‘speaker’ con varias identidades

Enrique Susini y sus tres amigos, un mes después de la primera transmisión, y finalizadas las funciones del teatro Coliseo, realizaron emisiones especiales en las que, además de ser el speaker, Susini cantaba en castellano, francés, alemán, italiano y ruso. Para disimular un elenco tan reducido, se cambiaba de nombre para cada idioma.

Más de la pionera

Un año después de la primera emisión, Radio Argentina ya transmitía regularmente desde varios teatros de la ciudad. El 12 de octubre 1922 se realizó la primera emisión radiofónica de la asunción de un presidente argentino: Marcelo Torcuato de Alvear.

La Radio Argentina de Susini también fue pionera en otros aspectos: fue la primera en Propalar un noticiario, formar un equipo de locutores y ser inscripta como empresa en un registro internacional, al obtener la primer patente de marca en su tipo anotada y reconocida por la UIT en todo el mundo.

En 1922, la antena se trasladó a la terraza de la casa de remates de Guerrico y Williams, en Carlos Pellegrini al 1000.

Las primeras competidoras

En diciembre de 1922, en tres días consecutivos se crearon tres estaciones radiales que salían a competir el aire con Radio Argentina: Radio Cultura -cuyo transmisor funcionó primero en el Plaza Hotel y luego en la esquina de Canning y Alvear (hoy Avenida del Libertad)-, Radio Sud América -que transmitía desde el edificio Roverano, en Avenida de Mayo, frente a La Prensa-, y TCR Radio Brusa, cuyo estudio estaba en la avenida Corrientes al 2000.

En 1923, a las cuatro estaciones de radio instaladas en Buenos Aires se sumó TFF Grand Splendid Theatre, propiedad del ingeniero Antonio Devoto, cuyo estudio funcionaba en la avenida Santa Fe al 1800, en el mismo edificio del teatro Grand Splendid, convertido luego en cine.

La efímera Asociación de Broadcasting

En 1924 un grupo de industriales, comerciantes e importadores del ramo radioeléctrico constituyeron la Asociación Argentina de Broadcasting, con el objetivo de fortalecer el interés público por la radio. Además, la entidad ayudó financieramente a Radio Sud América y Radio Argentina, que pasaban por graves dificultades económicas que ponían en peligro su permanencia en el aire. Esas subvenciones determinaron que ambas emisoras cambiaran sus nombres, pasando a llamarse LOZ Radio Monte Grande de la Asociación Argentina de Broadcasting y LOR Asociación Argentina de Broadcasting, respectivamente. Finalmente, ante la falta de recursos surgidos de la publicidad, ambas emisoras volvieron a entrar en una etapa crítica. A fines de ese mismo año, la ex Radio Sud América desapareció. Radio Argentina, por su parte, recuperó su denominación original y comenzó a funcionar con una sencillez inimaginable: toda la estación dependía de Adolfo Cirulli, un joven de 17 años que cumplía las tareas de anunciador, director técnico, operador y jefe de publicidad.

La Asociación Argentina de Broadcasting fue disuelta en febrero de 1925.

Firpo, Dempsey y Yupanqui

El 14 de septiembre de 1923 marcó lo que sería considerada la gran noche de la

radio argentina": el Toro Salvaje de las Pampas, Luis Ángel Firpo, se enfrentó con Jack Dempsey en la pelea del siglo". El combate -el primero en que un boxeador argentino disputaba un título mundial- fue transmitido por Radio Sud América, aunque en realidad sólo se trató de la lectura de cables informativos. Los porteños se reunieron frente a las pizarras del diario Crítica, desde donde siguieron la pelea propalada a través de altavoces.

Para amenizar la espera durante las inevitables interrupciones, actuó un dúo campero de guitarra y voz, integrado por un tal Rodríguez, oficial del Ejército, y un joven de la provincia de Buenos Aires llamado Chavero, quien años más tarde entraría en la cultura popular con el nombre de Atahualpa Yupanqui.

Al finalizar el combate, el locutor enfrentó la indignación de los aficionados exclamando: “¡Luis Ángel Firpo, el futuro campeón mundial de todos los pesos, perdió por KO en el segundo round!".

Aviso “estrictamente morales”

En 1923, el intendente de Buenos Aires, Juan Barnetche, otorgó a Federico Del Ponte, propietario de Radio Cultura, el permiso para instalar una radio para difusión de audiciones artísticas intercalándose avisos de propaganda comercial estrictamente morales". Los primeros avisos emitidos por Radio Cultura fueron de perfume, medias Manon, automóviles Packard y el Trust Joyero, que anunciaba el top de la hora. Por aquellos días el sonido característico se daba golpeando una cacerola, hasta que finalmente el anunciante envió al estudio un gran reloj de pie.

Al principio, los avisos comerciales eran leídos por speakers. Más tarde se produjeron los primeros jingles y eslonganes: Aperital Delor, Geniol, Jabón Federal, "Casa Lamota, donde se viste Carlota", "Casa Muñoz, donde un peso vale dos". La sastrería Belfast, de Esmeralda 55, hablaba de los dos cinco juntitos".

La hora oficial

En los años veinte, Radio Argentina inauguró la costumbre de anunciar los cuartos de hora, las medias horas y las horas emitiendo un gong, que se lograba golpeando una lata de aceite. Poco tiempo después, Radio Cultura incorporó el anuncio de la hora, aunque en este caso el gong se conseguía con el golpe de un martillo contra una sartén colgada en la pared del estudio. En Radio Nacional, el técnico Jenaro Tínelli inventó un sistema compuesto por cinco botellas sincrónicamente cargadas de arena unas y de agua otras.

En todos los casos, se hablaba de la hora "oficial", aunque no era exactamente así. Entre una y otra emisora solían haber importantes diferencias de minutos. Tiempo después, el Observatorio Naval puso en el aire una señal acústica indicadora de las medias horas y las horas en punto. A partir de ese momento, las emisoras comenzaron a utilizar sus rudimentarios gongs para acompañar su señal identificatoria y luego los reemplazaron por xilofones o triángulos.

Los nombres

En 1925, el Ministerio de Marina impuso a las emisoras el uso de características. Así, las emisoras que funcionaban en ese momento pasaron a llamarse LOY Radio Nacional, LOX Radio Cultura, LOR Radio Argentina, LOV Radio Brusa y LOW Grand Splendid. En 1929, estas características fueron cambiadas por dos letras y un número, con lo que nacieron las que se conservan hasta hoy. El 1934 se puso en vigencia la reglamentación que obligaba a las emisoras a intercalar la palabra “radio” entre la características y el nombre de la emisora.

Cursos radiales

En 1925, Radio Cultura emitió el primer curso radial de la historia: se trataba de clases de gimnasia, apoyadas por la revista Radio Cultura, que complementaba las explicaciones del profesor con ilustraciones. Tres años después, las radios Grand Splendid y Telefunken Service incorporaron cursos similares. Grafología por Broadcasting La Nación, radiotelegrafía y baile por Radio Cultura, y guitarra por Radio Mayo eran otras de las ofertas de finales de los años veinte, además de los idiomas: francés por Radio Brusa y radio El Abuelito, e inglés por La Voz del Aire.

"Critica" entró en la radiofonía

En noviembre de 1925, mediante un convenio entre el diario Crítica y LOR Radio Argentina, esta emisora pasó a denominarse LOR Broadcasting de Crítica. Así, el diario de Botana se hizo cargo de la explotación de la radio, manteniendo en la dirección a Susini, Mujica, Guerrico y Romero Carranza. En su portada, el vespertino anunciaba: "Por primera vez en el mundo un diario -debía ser Crítica, aunque La nación compró ese año su propia radio- prolongará sus informaciones en una poderosa estación de radiotelefonía". Poco más de un año más tarde, la emisora volvió a sus dueños originales, quienes de inmediato la vendieron a Radio Prieto.

La radio del abuelito

En 1928, el actor Federico Mansilla se convirtió en director de la flamante LOF El Abuelito, que transmitía desde San Pedrito al 100. En sus comienzos, Mansilla había sido recitador y monologuista y figura principal de una de las primeras compañías que actuaban en Radio Fénix. En esos tiempos, Mansilla personificaba a El abuelito, un anciano que, a través de sus diálogos con su secretario o con "el tío Jorge", ofrecía sabios consejos a los oyentes. Este personaje fue el atractivo principal de la emisora que llevó su nombre. A pesar de haber tenido una muy buena recepción, sobre todo entre el público infantil, LOF El Abuelito desapareció dos años después de su creación.

La elección del modelo

“En los años treinta, la cultura inglesa contaba con un gran prestigio en la sociedad argentina, al tiempo que Gran Bretaña le ganaba la partida a los Estados Unidos en casi todo el mundo. Sin embargo, la actividad radial en la Argentina había nacido y se había estructurado como empresa privada, con emisión centralizada en Buenos Aires y financiada mediante la publicidad, una configuración que reproducía la experiencia estadounidense. Por otro lado, la actividad fue desde su comienzos un

foco de gran interés para las grandes corporaciones norteamericanas instaladas en la Argentina. A medida que se ponían en práctica las reglamentaciones que permitían al Estado controlar la actividad radiofónica, los sectores que soñaban con una configuración al estilo de la BBC comenzaron a acallar sus reclamos.

"En los primeros años de la década del treinta, el proceso de industrialización amplió considerablemente el mercado publicitario, con lo que el modelo inglés basado en una entidad nacional de carácter público sin publicidad cedió ante la variante estadounidense, basada en redes privadas financiadas por la venta de espacios."

(De Radio y poder en la Argentina 1920-1953, por Rosa M. B. de Russovich y María Luisa Lacroix. UNLZ.)

Las pioneras de las provincias

La primera emisora nacida fuera de los límites de la Capital Federal fue la actual LT3 Radio Cerealista de Rosario, provincia de Santa Fe, inaugurada el 4 de octubre de 1923. Dos años más tarde se inauguró la primera emisora cordobesa, Radio Lutz y Ferrando. En 1927 comenzó sus transmisiones la antecesora de la actual LT8 Radio Rosario, llamada entonces Radio Colón o Radio Millelot. Ese mismo año nació la radio de la ciudad bonaerense de Azul. En 1928 le llegó el turno a la provincia de Tucumán, con la inauguración de la actual LV7 Radio Tucumán. En 1930 existían ya alrededor de 20 emisoras distribuidas en el interior del país.

El armado de redes

“La emisora que en 1924 se inició como LOY Radio Nacional fue adquirida al año siguiente por un inmigrante dueño de un negocio de receptores, Jaime Yankelevich. Por exigencias de diversas regulaciones su nombre definitivo fue LR3 Radio Belgrano. En los años treinta, las revistas especializadas llamaban "el Palacio" a la sede de la emisora, desde donde se ofrecía una programación dirigida a grandes públicos. Belgrano fue la primera radio que armó comercialmente su red.

"Editorial Haynes, propietaria de un matutino y varias revistas, inauguró en 1935 LRI Radio El Mundo, que rápidamente armó la célebre Red Azul y Blanca, a través de importantes acuerdos con varias emisoras del interior del país.

"Entre 1940 y 1941 se agregó una tercera red, Rades, centralizada en LR4 Radio Splendid, que se benefició con el legalizado tralado al interior de las emisoras capitalinas Sarmiento, Ultra, Cultura y Stentor, a Rosario, Córdoba, Bahía Blanca y Mendoza, respectivamente.

"A pesar de los reparos parlamentarios y las criticas de sectores conservadores representados por el diario La Nación, esas cuatro radios porteñas fueron trasladadas al interior como participantes de Rades, mientras las otras dos cadenas se institucionalizaban con la aprobación gubernamental."

(De Radio y poder en la Argentina 1920-1953), por Rosa M. B. de Russovich y

María Luisa Lacroix. UNLZ.)

El primer relato

El 28 de septiembre de 1925 se enfrentaron las selecciones uruguaya y argentina de fútbol, en el estadio de Sportivo Barracas. La transmisión estuvo a cargo de Horacio Martínez Seeber -quien se ocupó de la operación técnica, la locución y los comentarios- y del relator Atilio Cassime, periodista del diario Crítica. Las expectativas se frustraron a los cuatro minutos de juego, cuando el partido debió ser suspendido a raíz de que el público invadió la cancha. Cuatro días después se completo el encuentro, que ganó Argentina dos a uno.

Noticias

Enrique Maroni -autor de las letras de La cumparsita y Cicatrices- inició en 1927, por Radio Splendid, la lectura de diarios. Ya en los años treinta, muchas emisoras radioteatralizaban las noticias: "Ronda policial, por Radio Porteña, ha agregado a la dramatización diaria noticias de policía que tienden a prevenir al público sobre la delincuencia", informaba Antena a comienzos de 1936.

Un año antes había empezado a funcionar la primera agencia radial de noticias, Andi, que también apelaba a la participación de los oyentes premiando la información más importante. Median te este procedimiento, un vecino de Mataderos transmitió por teléfono el tiroteo que terminó con la vida de El pibe cabeza.

Los grandes diarios -en especial La Prensa- criticaban el rol informativo de las radios, ya que consideraban que se trataba de un derecho fundamental de la prensa escrita.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



cronología



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

La programación

Nota del 1 del 9 de 1993.

Los treinta de Gaspar fue el primer programa de La Colifata. Son treinta minutos con música de Los Beatles. Conducido por Gaspar.

La historia del tango, conducido por Ángel, un interno que hace 32 años que está en el Borda. El ciclo fue rebautizado por gente que donó la cortina con el nombre de El Borda Tango Club . Ángel es un amante del tango, gardeliano, y se llama a sí mismo "el loco de la balada”. Hace la producción y dedica cada programa a un tema distinto, como El Cachafaz, Julio Sosa, Ángel Vargas y Tita Merello. Hizo también un programa en exteriores sobre Caminito, recitando poemas.

El Vanesa show, selección de boleros hecha por un interno homosexual, que se identifica como mujer y se hace llamar Vanesa. Hace reportajes y cuenta parte de su historia. Vanesa fue uno de los primeros travestidos, hace treinta años. Las autoridades del Borda le prohibieron que usara esa identidad, así que el programa sale al aire como El Ricky show.

Las gaviotas del león, conducido por Gaviota, un fotógrafo que tuvo siete internaciones. Ahora está afuera. Hace reportajes y programa música.

La transición, un programa de rock creado por Martín, de 22 años, que fue dado de alta. Actualmente el ciclo es conducido por Ernesto.

El transistor, conducido por Eber, "el corresponsal de arriba del cielo".

La colifata interior, conducido por Hipólito, “el corresponsal cantor", un hombre de campo que cuenta sus historias en el interior, musicalizado con chacareras y chamamés.

Consultorios colifatos, con Adolfo, quien recomienda dónde atenderse.

Noticieros colifatos. Sección informativa con Eduardo y Ana, una interna del Moyano que va a trabajar a la radio.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba







Confidencias de Carlos Alberto Santos, un operador de lujo.

"La radio no morirá porque no hay nada que iguale lo que crea la imaginación"

Nota del 1 del 9 de 1993. INÉS RABINOVICH



Hijo de una familia de radio, Carlos Alberto Santos es uno de esos operadores de lujo que, además, son la síntesis de la historia de las emisoras donde trabajaron. Nadie como él para contar anécdotas de la gente que pasó por Continental. Está en ella desde antes de su inauguración, cuando todavía era Radio Porteña. Confiesa, sin embargo, que el oficio lo aprendió en Nacional, a la que considera la escuelita de todos los operadores".

"Mi primera desilusión fue cuando mi viejo me llevó a una radio y vi un radioteatro. Yo escuchaba a Tarzán, que lo auspiciaba Toddy. Me volvía loco, como todos los pibes. Cuando me llevaron a la radio, de golpe Tarzán no era Tarzán, la mona Chita no era una mona. El andar por el pasto eran dos medios cocos sobre sal gruesa. Entonces me decepcioné. Fue muy impactante para mí. No hay nada que se pueda igualar a lo que uno crea con su mente. Por eso nunca murió la radio: porque le entrega al oyente el poder de imaginar. Hablo con mucho amor de la radio porque la radio es mi vida. Hoy, por ejemplo, me conmueve la gente que hace cola para ver en vivo los programas de Nacional que van de 20 a 21. Me conmueve porque yo sentí lo mismo que ellos, yo también fui a ver números vivos en mi época.

"Mi debut en una radio comercial fue en Splendid, antes de recibirme de operador. Iba a las 6 de la mañana, para que me enseñaran a manejar la consola. Pero yo empecé a trabajar como aprendiz electricista a los 15 años. A la mañana iba al Industrial, a la tarde a Radio Nacional a trabajar y a la noche al Iser, donde me recibí de operador. El 30 de octubre de 1962 entré en Radio Nacional y aprendí el oficio con mucha gente, entre otros, mi papá. Y seguí mi carrera. Radio Nacional fue la escuelita de todos los operadores.

"Cuando yo empecé a trabajar en radio no te dejaban entrar si no tenías saco y corbata. En ese tiempo el locutor y el operador se trataban de usted. Los operadores solíamos hacerles maldades para provocarles la risa. La maldad más clásica es la de

pasar desnudo delante del que está leyendo ante el micrófono, pero cuando hacíamos La revista dislocada en Splendid, llegamos a ir con un matafuego para ponérselo debajo de la pollera a la locutora y abrirlo mientras leía la tanda. En eso mi compinche era Víctor Harriague, el que hoy hace el personaje del doctor Pueyrredón Arenales en Rapidísimo.

"A veces me preguntan qué cosas cambiaron desde mis comienzos hasta hoy y yo digo que ahora hay chicos que vienen recién recibidos de operadores en el Iser y lo primero que preguntan es cuánto van a ganar, no quieren hacer trasnoche ni trabajar los sábados y domingos porque tienen que salir con la novia. En mi tiempo yo pedía permiso para ir a Radio Belgrano a ver laburar al Tano Siciliano, que era un genio como operador. Iba, me paraba detrás del Tano y me sentía Dios."

"Marthineitz es recontraprofesional, pero jodido"

"Puedo hablar de mucha gente conocida -afirma Santos-, del Negro Marthineitz, por ejemplo. Es terrible, aunque a la vez es un genio trabajando. Es recontraprofesional, pero jodido. Una vez, en un programa que salía a la noche por Continental, llamó una oyente. Él le contestó mal, pero tan mal que cuando salió de la radio, a eso de las 12 de la noche, la mujer lo estaba esperando en la puerta para decirle que era un maleducado. El le dijo que sí, que tenía razón, entonces la Señora sacó una plancha y le pegó un planchazo en la cara.

"El Negro nunca quiso salir en vivo, pero durante la Guerra de las Malvinas el Comfer exigía que los comunicados fueran emitidos en vivo. El Negro, de todas maneras, se resistía y mandaba las cintas con los programas, sin ir a la radio. Por esa razón los operadores tenían grabada una cinta chica, de emergencia, que introducía a la Cadena Nacional. Mientras iba al aire el comunicado, el programa grabado no se detenía, la cinta grande seguía girando. Una vez que terminaban los comunicados, que duraban 30 segundos o un minuto, dejaba de salir al aire la cinta de emergencia y volvía a salir la grande, grabada por el Negro. Un día se informó en el comunicado que había sido hundido el crucero General Belgrano. El texto decía que había hecho impacto un Exocet y que se desconocía la cantidad de bajas. Cuando termina el comunicado sale la voz del Negro diciendo: "¡Aleluya, Aleluya!, eso hay que festejarlo!". ¿Se imaginan lo que fue eso..? ¡Justo después del hundimiento! A los diez minutos había en la puerta de la radio dos camiones del Ejército. El Negro zafó porque su madre había muerto unos días antes y entonces se dijo que estaba de duelo y que por eso había mandado la cinta grabada. El operador se desmayó cuando vio las tropas y los nervios le costaron una úlcera. Lo tuvieron que internar. Era el Gallego González, que ahora es el representante de la Mona Giménez."


las noticias
de La Maga

Las dos carátulas





<< volver

Nota del 1 del 9 de 1993.

El 9 de julio de 1950 se realizó la primera transmisión de Las dos carátulas, el teatro de la humanidad En 1993, cuarenta y tres años más tarde, el cielo se emite los domingos de 19.30 a 21 horas, bajo la dirección de Nora Massi. Es el programa radial más premiado de la historia, no sólo con distinciones nacionales sino también europeas y latinoamericanas.

La idea original fue de José Ramón Mayo, quien ocupaba el cargo de subdirector general de Radiodifusión, y dos de sus colaboradores: Miguel Gistarena y Marcelino Reyes.

Las innovaciones más importantes que introdujo al ciclo fueron la continuidad de trabajo, un repertorio integrado por obras de autores nacionales y del teatro universal y la rigurosa selección de sus intérpretes. Al principio, el elenco se conformaba con actores recién egresados del Conservatorio Nacional de Arte Escénico, del Seminario Dramático y de concursos de teatros vocacionales. Cuando en 1951 se creó el Instituto Superior de Enseñanza Radiofónica (Iser), de sus cursos salieron también muchos intérpretes. Aún hoy todos los artistas que se incorporan al elenco de Las dos carátulas son seleccionados por concurso.

Eva Dongé, Alfredo Aleón, Carlos Estrada, Alicia Berdaxagar, Norma Aleandro, Carlos Carella, Oscar Viale, Violeta Antier, Dora Prince, Luis Tasca, Adolfo García Grau, Blanca Lagrota, Guillermo Bredeston y Héctor Pellegrini fueron algunos de los integrantes de Las dos carátulas. Entre los directores que pasaron por el ciclo, se recuerdan a Adalberto Cuomo, Alberto Vacarezza (h.), Armando Discépolo, Osvaldo Bonnet, Antonio Cunill Cabanellas, Onofre Lovero y Jorge Petraglia.

Cada audición se abre con un encuadre histórico-cultural que evoca la ocasión en que la pieza fue estrenada. Se leen también breves críticas de la obra, que en otros tiempos escribían expertos como Luis Ordaz, Emilio Stevanovich, Ángel Battistessa y Roberto Tálice.

Según el repertorio, el cielo estaba divido en tres elencos: Ranchería, que hacía teatro nacional; El Corral, a cargo de las obras españolas, y La Sirena, que se ocupaba del teatro universal.

Veinte años después de estar en el aire, en 1970, Las dos carátulas llevaba

realizados 82 estrenos para la Argentina, 105 para América y 85 mundiales, y sumaba un total de 793 audiciones de 696 obras de 403 autores diferentes.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba

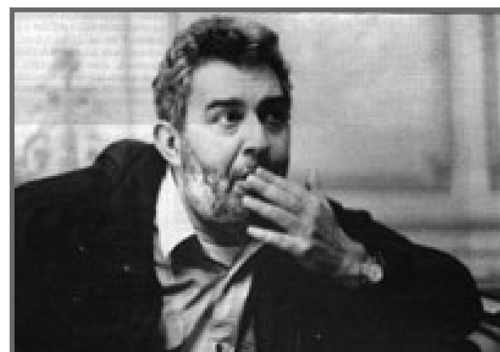


Lalo Mir.

"Las teclas son siempre las mismas, sólo se trata de saber combinarlas"

Nota del 1 del 9 de 1993. PAULA RODRIGUEZ





Para Lalo Mir, actual director artístico de FM Del Plata, hacer radio es como tocar el piano: las teclas son siempre las mismas: música, ruido y palabras, pero hay que saber combinarlas. Conocido por sus programas 9 PM -en Del Plata, a principios de los ochenta-, Radio Bangkok y ¿Buenos Aires? una divina comedia -en la FM Rock & Pop-, Mir trabajó varios años como locutor, productor, guionista, musicalizador y redactor de publicidad radial. Se declara admirador del ritmo de Héctor Larrea, la claridad de Antonio Carrizo y la imaginación de Hugo Guerrero Marthineitz, a quien escuchaba en El show del minuto.



El otro yo de Lalo Mir se llama Miguel Fretitas, un locutor de turno, cohibido por la presencia en el estudio de su colega Elizabeth Vernacci, la compañera de Mir en el programa ¿Buenos Aires? una divina comedia, que salió al aire todas las mañanas del 91 en la FM Rock and Pop. "Fretitas es un personaje que existió en la vida real, aunque no tenía la s en el apellido. Es de otra ciudad, de otro mundo, un personaje al que le pasaron ciertas cosas y que por su personalidad creíamos con la Negra (Vernacci) que teníamos que meterlo adentro de un locutor –recuerda el actual director artístico de FM Del Plata-. Terminó siendo el locutor antiguo que era yo, ese que venía, hacía el libro y leía dos palabras en todo el turno."

Lalo Mir trabajó en Rivadavia y en Del Plata haciendo suplencias desde que se recibió de locutor en el 73 hasta fines del 75. Pasó por varios noticieros y tuvo que ensayar diversos estilos. "Llegué a hacer una suplencia para el Boletín informativo del Ejército Argentino, en Radio Belgrano a las cinco de la mañana, con Ernesto Frith (la voz de los documentales de La aventura del hombre). Tenía que decir -pone la voz grave y engolada- "la temperatura en los puntos extremos del país es de... Era una cosa que daba miedo escucharlo."

Nació en San Pedro hace 41 años. Como no conoció la televisión hasta los nueve o diez, pasó su infancia escuchando la radio, un aparato a válvula, "de esas tipo

capillita de madera lustrada, con una tela delante de parlante. Tardaba un rato en encenderse".

El primero que lo impresionó por "su capacidad de crear todos los días un código distinto, una nueva historia" fue Hugo Guerrero Marthineitz en El show del minuto. “Todos los días cambiaba las reglas, yo nunca antes había escuchado radio con tanta asiduidad", recuerda Mir, que hasta los 15 años ni soñaba con entrar en un estudio.

A esa edad entró a trabajar en un programa de estudiantes en una emisora de San Pedro. En el 72 empezó a estudiar locución en el Instituto Superior de Enseñanza Radiofónica «ser) en Buenos Aires. Estudiaba en la Capital y trabajaba en San Pedro, “tomaba el tren todos los días, 170 kilómetros, tres horas y cuarto de ida y tres horas y cuarto de vuelta".

A principios del 75 se cansó de "hacer suplencias y no hablar nunca" y paró de hacer radio hasta que a fin de año lo llamaron Oscar Gómez Castañón y Fredy Ojeda (hoy directivos de Continental) para trabajar en producciones y publicidad para la empresa JC, que tenía espacios en varias radios. Durante cinco años trabajó como productor, guionista, musicalizador y locutor.

De los programas en los que trabajó, recuerda que hacía los guiones de Eveready, un pila de vida, y los libretos de La era del sonido perfecto, un espacio en Radio del Plata de la empresa Audinac cuyo presentador era Marcos Mundstock, uno de los integrantes de Les Luthiers. "En ese programa se pasaba música avanzada, todo lo que era progresivo, música negra, cosas como Jimi Hendrix o el rock sinfónico - relata Mir-. Mundstock, muy serio, anunciaba los temas como si fuera Radio Nacional: A continuación, ustedes escucharán tres fragmentos de la obra de Emerson, Lake and Palmer, titulados ......

Durante esa época y hasta el 86, Mir fue productor en la FM de Radio de¡ Plata -a la que regresó este año para hacerse cargo de la dirección artística-, y en el 82 comenzó a hacer junto a Elizabeth Vernacci el programa 9 PM. "Fue la primera FM con un concepto redondo que hubo en Buenos Aires. A la mañana era informativa, después era musical y a la noche se ponía joven y rockera hasta la madrugada", evoca. 9 PM y Submarino amarillo -el espacio que conducía Tom Lupo en la misma radio, por la noche- fueron de los pocos programas que por esas épocas pasaban rock nacional, que Guerra de Malvinas mediante se empezó a escuchar en otras emisoras y en horarios centrales.

También fue en 9 PM -durante los últimos tiempos, en el 85- donde Lalo Mir comenzó a desarrollar el estilo que caracterizó después a sus dos programas matinales en la Rock & Pop: Radio Bangkok (en el 89 y el 90) y ¿Buenos Aires? una divina comedia (en el 9l). Mir se, fue de Del Plata después de que se vendió la radio, en el 86. En el 89 comenzó con Bangkok en la Rock & Pop junto a Douglas Vinci, Bobby Flores y Quique Prosen, entre otros.

"Ese programa partía siempre del diario, pero visto desde Bangkok, y tomando esa realidad con el absurdo y la ridiculez más grandes." Así resume Mir un estilo que consistía en parodiar las noticias de¡ día. Por ese tiempo, y más asiduamente en el 91 con ¿Buenos Aires? una divina comedia, comenzó a introducir en el programa

las voces de los personajes de la calle, editadas con música y ruidos en compactos que Mir preparaba en un pequeño estudio que armó en su casa.

"Yo me mandaba a la calle con un micrófono escondido, me pamba en cualquier lado y grababa", relata. Así nacieron personajes como Mario, un hombre que quería alambrar la ciudad de Buenos Aires y proponía "sacar pasaporte para pasar de provincia a Capital", o El Pibe Banana, "que contaba la historia de los maduraderos de bananas". "Los recuerdo con cariño porque la gente me los pedía como si fueran discos. La voz humana había pasado a su un hit."

El año pasado Lalo Mir hizo Radio Pirado, un programa que iba grabado a veinte radios de distintos puntos del país, en el que se intercalaba música con personajes de ficción y distintas situaciones sin una estructura fija, ,.como el pasillo de un manicomio, donde el espacio entre puerta y puerta es la música".

Varios de los personajes y la situaciones de Pirado pasaron al programa que hoy conduce de 9 a 13 en FM Del Plata, que tiene varios nombres -Tutti Frutti, Macedonia, Radio Pirado o Cabeza de Pescado- y cuyos personajes se llaman todos Carlos. Como director artístico, Mir dice que hace la radio que "le sale": "Creo que lo que uno hace tiene que ver con toda su vida, lo que escuchó y lo que no escuchó, lo que sufrió, lo que caminó, lo que se divirtió".

Admirador de Marthineitz, Antonio Carrizo y Héctor Larrea, del primero lo marcó "su sentido de la imaginación", del segundo "su claridad para transmitir conceptos con pocas palabras" y del tercero "el ritmo, que antes era mucho más vertiginoso que ahora".

De su propio estilo rescata el humor. "Es una manera de ver las cosas -explica-, yo editorializo con el humor."

"La radio nunca inventó nada" concluye Mir Esencialmente es una radiofrecuencia, una antena, un receptor y sonidos; ruidos, como un efecto, un choque o un portazo; combinación de sonidos, es decir música, y palabras. Es lo mismo que el piano, son teclas negras y blancas. Todos los pianos tienen las mismas teclas y todas las radios los mismos discos y palabras. Entonces, todo depende de cómo se toque el piano."

Glosas tangueras

Cuando Lalo Mir fue locutor de turno en un programa conducido por Oscar Gómez Castañón con la locución de Estela Montes, se ofreció para escribir glosas tangueras. Una resolución obligaba a que el 50 por ciento de la música que se pasaba fuera tango o folclore. "Yo le dije a Fredy Ojeda que le podía escribir unas glosas." De aquellas piezas, Mir sólo recuerda una que comenzaba diciendo: "En el café La Paloma/ corazón del Maldonado /Eduardo Arolas sentado /hizo un tango bien plantado /por el año 16".

"Argentino hasta la muerte"

Para Lalo Mir, lo que hacía Hugo Guerrero Marthineitz en El show del minuto "era

radio, era teatro, era oratoria y era mucha imaginación. Era una cosa del otro mundo, podía hablar solo una hora y media sin parar y después pasar tres horas de música, reírse tres minutos y sin decir por qué". "Una vez –recuerda Mir- apareció una comunicación que recomendaba no repetir dos discos de un mismo intérprete o compañía dentro de un tiempo determinado. Y Guerrero Marthineitz abrió el programa leyendo eso y pasó corno diez veces seguidas Argentino hasta la muerte, de Roberto Rimoldi Fraga.

FM Casa Rosada

Antes de que se supiera que iba a existir una FM en la Casa de Gobierno, Douglas Vinci, el colaborador de Lalo Mir en el programa de la mañana de FM del Plata, inventó La FM Casa Rosada. Vinci suele interrumpir al conductor cuando lee las noticias para reprocharle que tiene “un concepto muy baladí de las cosas” y advertirle: “A vos te tenemos nomitoreado desde Balcarce 50”. “Después nos enteramos de que esa radio iba a salir en serio”, dice Mir, que hizo la parodia durante tres semanas. “Eso fue suerte, tiramos tantas bolas, que es como los adivinos, de veinte que tirás, acertás dos”.

No vienen los Rolling

En dos oportunidades Lalo Mir pudo comprobar "lo que puede ser el manejo de la opinión pública". La primera, en su programa 9 PM, con Elizabeth Vernacci anunciaron que se confirmaba que los Rolling Stones no iban a venir a tocar al Luna Park. "Durante tres días, en la radio el teléfono ardía." La segunda fue en Radio Bangkok, la mañana siguiente a una entrega de los premios Martín Fierro, en los que el programa estaba ternado en uno de los rubros. Como esa terna había quedado para el final de la noche, casi nadie sabía que la ganadora era María Casia, de FM 100. Lalo Mir recibió esa mañana varios llamados de los oyentes felicitándolo por el premio, "Nosotros no habíamos ganado nada -recuerda-, pero sí lo decíamos ¿quién nos iba a desmentir? Lo único que hicimos fue agradecer los llamados, dimos a entender que lo habíamos ganado y se formó el mito. Todavía hay gente que me felicita por ese Martín Fierro que no gané”.







Láser y la FM de Daniel Grinbank se repartieron el público joven

Nota del 1 del 9 de 1993. N. B.

"En 1985 aparecieron Láser y Rock & Pop con un mes de diferencia, fueron las dos primeras radios que se distinguieron de las otras al tener una programación y un formato específicos. Hasta ese año no existía la fragmentación del publico. Aparecieron estas dos radios y marcaron un estilo" afirma José Luis García Britos, director artístico de FM Aspen, que se ubica en el 102.3 del dial y que hasta el 88 se llamo Láser. A diferencia de la emisora de Daniel Grinbank, que de cada trece temas incluía seis de rock nacional, Britos señala que Láser eligió pasar sólo música en inglés, francés, italiano o portugués "y con un formato que en los Estados Unidos se llama AIC (adulto contemporáneo). Es música para un público de entre 25 y 45 años, tranquila, sin estridencias".

FM Aspen es desde 1989 propiedad de Eduardo Eurnekian, dueño además de radio América, canal 2, el diario El Cronista y la empresa de televisión por cable Cablevisión. Actualmente conserva el perfil musical descripto por Britos, cuyo objetivo es "acompañar al oyente". Los locutores de la emisora no tienen el protagonismo que alcanzan en otras FM, "porque la estrella es la música, aunque ahora la cosa está cambiando un poco y los locutores se presentan al aire para que la gente conozca quién es el tipo que lo está acompañando".

"Lo nuestro parecía una radio hecha en cualquier esquina"

Según recuerda Eduardo Gallo Campos, quien trabajó durante cinco años en la Rock & Pop, en el 85 la mayor competencia entre radios de frecuencia modulada "estaba entre Rock & Pop y Láser. Nosotros trabajábamos para ganarle a Láser, aunque ellos tenían un estilo más tranqui. Era una pelea sana, la mayoría de los operadores de Láser trabajan también en la Rock & Pop. Cuando llegaban discos como primicia que ellos sabían que no iban a pasar, los mandaban en moto a la Rock & Pop".

"De la Rock & Pop salió una camada de operadores que hoy en día son los mejores -continúa Gallo Campos-. El jefe de operadores de Aspen es Eduardo Minué, que era compañero mío del turno de los fines de semana."

Para Hernán Soto -operador de la Rock & Pop hasta 1991- la diferencia entre las dos radios es que "Láser era más fría. Nosotros éramos otra cosa. Lo nuestro se parecía más a una radio hecha en cualquier esquina de Buenos Aires por pibes que se juntan para ganarles a todos. Y fue así y jugamos en primera". Gallo Campos también

distingue el perfil de ambas FM poniendo como ejemplo a los anunciantes: "Ellos tenían Fiat, Sevel, Rolex y nosotros a La Casona Discotheque de Lanús".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





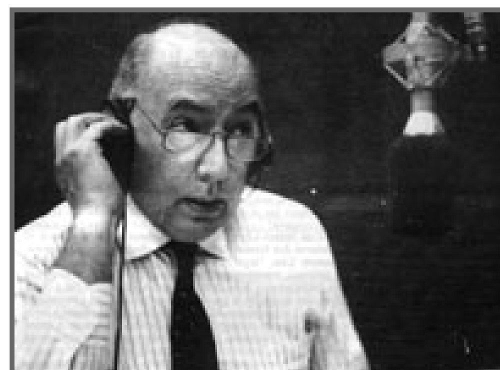




Leonel Godoy cuenta que empezó en la radio porque era tartamudo.

La trayectoria del locutor y periodista de "La noche con amigos"

Nota del 1 del 9 de 1993.



Llegó a la radio por una tartamudez, que superó frente al micrófono. Fue locutor, animador y periodista. Trabajó y lo sigue haciendo en el país, pero el oficio lo Nevó también a Chile, a Uruguay y a Venezuela. Esa trayectoria avala su espíritu crítico de hoy, en un análisis donde aparecen virtudes y defectos de la radio y de su gente, según pasan los años.

"Empecé en la radio por un defecto neurológico: era tartamudo. Quería liberarme de eso porque me acomplejaba mucho. Conocía a otros chicos con defectos similares que no pudieron lograrlo. Fui a ver a médicos, a especialistas, pero creo que lo que finalmente me salvó fue la fuerza que yo puse para trabajar. Una vez se anunció un concurso para locutores en La Plata. Me anoté y ahí me di cuenta de que hablando rápido y casi cantando no tartamudeaba. Después, con vocalización y médicos lo superé y ahora llevo más de cuarenta años ganándome la vida con la voz, así que creo que lo he superado. Conocí a muchos otros que también superaron su tartamudez: Yiyo Arangio, Valentín Viloria, Agustín Magaldi.

"Mi carrera profesional la inicié en La Plata trabajando para Radio Universidad. Después pasé por Provincia, por Radio Montevideo, estuve en la filial de Splendid en Bariloche, en emisoras de Chile, en Radio Rumbo de Caracas, hasta que allá por 1961/62 me radiqué definitivamente en Buenos Aires. Mi primer trabajo lo hice como locutor en Belgrano, en una audición donde actuaba Julio Sosa con la orquesta de Armando Pontier. Mi compañera en la locución era Betty Elizalde y el animador, un muchacho de La Plata que ya murió: Montreal, se llamaba. Era un programa con público, en el auditorio de Ayacucho y Posadas.

"Después ingresé en la vieja Radio Libertad, que tenía sus estudios en la Galería Güemes. Alejandro Romay y Roberto Rufino eran sus dueños. Ahí hice la suplencia en Grandes valores del tango. Enseguida se presentó la oportunidad de hacer periodismo en Rivadavia: el móvil, el avión en épocas muy dramáticas para el país. Con El rotativo del aire cubrimos el regreso de Perón, la matanza de Ezeiza, las

muertes de Alonso, Rucci, Mor Roig... Mi paso siguiente fue por Radio del Pueblo, como locutor comercial, hasta que en 1977, cansado de los bajos sueldos, decidí irme a Asunción a trabajar en Radio 1º de Marzo. En ese momento me llamó Julio Moyano para hacer La noche con amigos por El Mundo. Ahí empecé a meter cuatro tangos en bloque, comentarios, a contestar cartas y al final me pasé 15 años hasta que la señora de Fortabat compró la radio y me echó. Ahora estoy en Radio Nacional, que es la única que tiene números en vivo, músicos propios, la única que a la noche llena de público su auditorio. Todos los días con un artista distinto, hay radioteatros en vivo. Creo que es también la única que no le ha dicho no a la música nacional.

"Trabajar así, con gente profesional, es fabuloso. Pero a veces eso no se consigue y caés en radios que manejan gente que no son del ambiente y te volvés loco. Hoy, por ahí, el dueño de la radio es uno que vende soda y te maneja a vos como si fueras un sifón. Eso me cansa. Me tiene harto. Por eso a veces pienso que lo ideal sería sacarme un Loto y olvidarme de la radio."

Lo que va de ayer a hoy

“En los viejos tiempos la radiofonía, como se sabe, se manejaba a través de tres cadenas que lideraban El Mundo, Belgrano y Splendid •relata Leonel Godoy•. Esas tres eran las radios cabeceras, las que tenían sus ondas cortas. Los programas, en su gran mayoría, se hacían en vivo. Cada radio tenía su orquesta estable, su cuerpo de animadores y locutores. Había un gran control. Lo ejercía, por ejemplo, un inspector de sala que controlaba los segundos de la publicidad, un control de coordinación, que incentivaba los aplausos del público. No se improvisaba nada. Cada radio tenía su asesoría literaria que cuidaba del lenguaje. Todo era muy acartonado, muy trabajado. Nadie decía nada que estuviera fuera del libreto".

"Esa etapa de la radio fue muriendo de a poco, como murieron muchas cosas en el país. A principios de los años sesenta desaparecieron las orquestas estables; después de 1967/68, los números en vivo; la última radio que mantuvo cantores en vivo acompañados por guitarrista fue Del Pueblo, cuando la dirigía un cantor: Antonio Maida. Después todas las radios entraron en el negocio del disco. Las grabadoras multinacionales contrataron artistas, impulsaron movimientos musicales y, con la complicidad de algunos animadores que cobraban dinero por pasar sus discos, esas empresas crecieron de tal forma que la radio terminó siendo sólo disco. Hoy es disco, deportes, móviles, calle y política. Yo no estoy de acuerdo con la vieja radio, que me parece muy dura, pero tampoco con esta extremada liberalidad que a veces te lleva a escuchar verdaderas barbaridades."

El peregrinaje de los fraseros

"En los años sesenta yo trabajé de frasero -confiesa Leonel Godoy-. Una empresa, por ejemplo Geniol, acordaba con la radio una campaña de frases y de inmediato contrataban a un locutor para que las pase veinte o treinta veces por día. Ese locutor entraba a la 8 de la mañana y se iba a las 10 de la noche. Cuando venía una tanda publicitaria la leían los locutores estables de la radio, pero también aparecían cuatro o cinco fraseros. Cada uno de ellos metía su frase. Por ejemplo: Geniol, calma el dolor. Y se iba. Veinte minutos después reaparecía y repetía esa u otra frase, pero

siempre lo mismo. La empresa pagaba un sueldo que casi siempre equivalía al del locutor de la radio, pero si el frasero tenía buena dicción podía caerle bien a los avisadores; lo contrataban de cuatro o cinco firmas distintas y a fin de mes uno se juntaba con cuatro o cinco sueldos: vivías en la radio."

El tango "Mis viejas bolas"

“Tengo algunos furcios históricos. Una vez en El Mundo anuncié a Miguel Montero diciendo que iba a cantar el tango de los hermanos Correa Mis viejas bolas. Por supuesto, se trataba de Mi vieja viola. Otra vez, en Radio Libertad, hacía un boletín que auspiciaba una fábrica de cocinas. El aviso decía: Con horno supergigante para asar lechones, chivitos.... Al leerlo dije: Para asar leones, chivitos.... El avisador me llamó y me dijo: Mirá, es grande, pero no tanto. Hay muchos de este tipo. Amelia Peñaloza era jefa de locutores y tenía a las 8 de la mañana una frase fija que decía: Señora, todas las mañanas, a su vajilla, Puloil. Se equivocó y dijo: Señora, todas las mañanas, a su vagina, Puloil. Salía así, de golpe, y tenías que bancártelo como venga. La radio es muy traicionera. Juan José Sierra, una de las mejores voces que tuvo El Mundo dijo: LR1 Radio Mingo y nunca pudo explicar el porqué. No tenía nada para asociarlo."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





<< volver

Leonor Ferrara

Nota del 1 del 9 de 1993.

Se recibió de locutora en 1961, a los 18 años, y debutó en Belgrano, Splendid y El Mundo a la vez. Le tocó reemplazar a las tres mejores de la época: Rina Morán, Maria Esther Vignola y Lucía Marcó. Leonor Ferrara, de ella se trata, trabajó después durante cinco años en el Fontana show y dos temporadas con Blackie maestra en radio Continental.

Conductora de programas como La gallina verde, Las doce horas de la radio, Sábados para armar y La realidad, también hizo personajes humorísticos e imitaciones junto a Juan Carlos Calabró, Juan Carlos Altavista y Juan Carlos Mesa en La máquina de contar.

“Durante las dictaduras me refugié en el humor y en los programas de espectáculos", dice quien condujo en Continental junto a Norberto Firpo, Abel González y Heriberto de la Llave el ciclo periodístico La semana que viene, que iba todos los domingos entre los años 78 y 81. “Fue el primer programa que entrevistó a los artistas y políticos prohibidos", afirma.

De su maestra Blackie recuerda una frase: "La que pretenda llegar en esto y hacerse respetar, si no quiere ser una figura decorativa, que utilice la cabeza y no la vagina".









Los caballos de coco galopaban metidos en un cajón de madera

Nota del 1 del 9 de 1993. A. M.

•¿Cómo se representaban los sonidos?

Las respuestas de Ernesto Catalán sintetizan esas pequeñas obras de arte.

•En el radioteatro los sonidos comunes de una vida diaria de una casa, por ejemplo, el teléfono, la puerta, entradas y salidas, si tenían un jardín, pasos en el césped que se hacían con unos cubiletes en un cajoncito con sal, elementos de una cocina. Nosotros éramos un poco el eje principal del radio teatro, porque el sonido transportaba al oyente al lugar que se quería. El oyente escuchaba y decía: "Está en tal lugar" y parecía como si lo viera. Nosotros aportábamos ese tipo de imaginación.

•¿Y qué elementos usaban?

•Aparatos hay muchos, por ejemplo un sulky se hace con dos cocos, cascabeles y se maneja con las dos manos y da un sulky perfecto. Los caballos igual, son dos mitades de coco en un cajoncito de madera con pedregullo, si es en piedra, o con granza, si es en tierra, y el galope del caballo era perfecto. El chirrido de una puerta se hace con una cajita de madera, un pedacito de vidrio y un corcho con resina. Tengo un cerrojo grande que sirve para varias cosas, entre ellas el chirrido de una reja de goznes, hay muchas cosas que uno va inventando sobre la marcha. Hay un aparato que marca el paso de soldados, de un batallón que viene marchando, es como el marco de un cuadro pero lleva hileras de cubos, verticales y horizontales, pasados por cuerdas y eso se va manejando con las dos manos en el piso o arriba de una mesa. Tengo tiras de papel para hacer pasos en hojarasca o en selva.

•¿Cómo va descubriendo esos ruidos en la vida diaria?

•Uno va escuchando cosas y va probando. Yo hacía una comparación cuando di una clase en un colegio hace un año o dos. La juventud de ahora piensa distinto, está en otra, están con los efectos en computación y yo les hice ver que eso es muy bueno pero no sirve para lo que nosotros hacemos. Primero porque el ruido es latoso y segundo porque para cada efecto hay que parar y programar, efectos corridos no tiene. Entonces yo les dije que la diferencia es que lo mío es más natural y que además puedo hacer tres o cuatro horas seguidas sin problemas y ellos tienen que parar para cada efecto.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



Los ciclos infantiles

Nota del 1 del 9 de 1993.

Los ciclos dirigidos a los chicos, aparecieron en la radio en la segunda mitad de los años veinte. El antecedente más antiguo data de 1923, cuando Radio Sud América contrató a la escritora Carmen Pandolfini y a la maestra Ada Efiein, quienes leían cuentos para niños. El primer personaje infantil que surgió fue El pibe Minguito, creado por Tomás Simari, que inició su programa en 1925 por la entonces Radio Nacional.

Pero recién en los años treinta llegarían ciclos más elaborados, como Burton, el motociclista (1937) o La pandilla Marilyn (1936).

El auge del radioteatro infantil llegaría en la década del 5O, con Tarzán de la selva. La novela de Edgar Rice Burroughs ya había sido adaptada para Radio Porteña en 1937, aunque sin mucha repercusión. Recién en 1951 la nueva versión marcaría las tardes infantiles con apenas quince minutos diarios, por Radio Splendid, interpretada por César Llanos (Tarzán), Mabel Landó (Juana), Alfredo Navarrise (el profesor Philander), Miguel Banni (el profesor D Arnot), Carlos Dusso (el indio Wali) y Oscar Rovito (Tarzanito). El éxito de la serie provocó la creación de clubes "tarzanito" en todo el país e impulsó la aparición de programas similares en las otras emisoras, corno los relatos de aventuras de Poncho Negro y Sandokán, las historias de superhéroes como Las aventuras de Super Hombre y Batman; y los westerns como Buffalo Bill.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

"Los Pérez García"

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



obras y artículos de y sobre Borges



<< volver

Nota del 1 del 9 de 1993.

Música de fondo: Romance de barrio. Sonido de teléfono. Voz: ¡Sí, amigos! ¡Ésta es la casa de los Pérez García! Presentador: Los Pérez García, la familia porteña que vuelve renovada para traernos sus nuevos problemas y sus emociones. Siempre con las voces de Gustavo Cavero, Jorge Norton, Esperanza Otero, Noemí Escalada. Libretos: Luis María Grau. Relatos: Jorge Nicolini. Supervisión técnica: Lito Kenples. Asistente de dirección: Silvio Moscaldi. Todos bajo la dirección general de Gustavo Cavero.

RELATOR: Mabel y Raúl han dejado que Clarita se vaya con Gerardo para hablar tranquilamente a solas.

MABEL: ¿Qué te pareció el muchacho, Raúl?

RAÚL: ¿Y a vos?

MABEL: A mí, un tirifilo, pero corno yo voy a ser la suegra no cuento.

RAÚL: Yo todavía no sé si es un vivo, un fresco o un tarado.

MABEL: ¡Raúl!

RAÚL: Auténtico. Y ninguna de las tres cosas me gustan para marido de Clarita.

MABEL: Por supuesto se lo dijiste.

RAÚL: No, todavía no. Antes quiero estar seguro.

MABEL: ¿Seguro de qué?

RAÚL: De que esa enfermedad no es ningún invento. Y que no hay ninguna razón para que Clarita se case de la noche a la mañana.

MABEL: ¿Y cómo vas a poder estar seguro de esto, Raúl?

RAÚL: ¿Me vas a dejar hacer a mí sin intervenir para nada?

MABEL: Si vos lo considerás necesario...

RAÚL: Tiene que ser así, Mabel. No preguntés una palabra más, esta vez mi plan es reservado. (Ruido de puerta que se abre. Entra alguien.)

PEDRITO: ¿Y qué tal terminó la ceremonia?

RAÚL: ¿Qué ceremonia?

PEDRITO: ¿Cómo? ¿Gerardo no vino a pedir la mano de Clarita?

RAÚL: Bueno sí, supongo que vino a eso, pero no lo hizo.

PEDRITO: Je, este profesor siempre el mismo. Pura parada. Parece que se va a llevar el mundo por delante, pero cuando llega el momento... nada ¿Así que no hay boda?

MABEL: ¿Porqué no hay boda?

PEDRITO: Pero mamá, si vino a pedir la mano de la novia y no se atreve supongo que las cosas han quedado como antes.

MABEL: En realidad tendría que ser como Pedrito dice...

RAÚL: No, señora.

MABEL: ¿Por qué no?

RAÚL: Porque él no me pidió la mano pero yo se la concedí.

PEDRITO: ¡Qué gracioso, papá! Vos siempre el mismo, no te podemos sacar bueno.

RAÚL: ¿Pero vos lo oís a tu hijo, Mabel ... ?

PEDRITO: Tengo razón, papá; das las cosas sin que te las pidan y cuando te piden algo, no lo das.

RAÚL: Un momento, Pedrito, que Clarita no es una cosa. Lo que pasa es que Gerardo estaba tan desorientado que traté de ayudarlo.

PEDRITO: Y se te fue la mano... la mano de Clarita.

RAÚL: ¿A vos te parece, Mabel?

MABEL: No, a mí no. Yo creo que habría hecho lo mismo. Y eso que al único que conocemos en todo este lío es al chico.

RAÚL: Sí, es cierto.

MABEL: ¿Pero cómo se te pasó algo tan importante, Raúl? Un padre tiene la obligación de saber primero qué clase de familia es la de este muchacho.

RAÚL: Tenés razón, Mabel, pero es que todo se presentó de una manera tan precipitada...

MABEL: Sí, de acuerdo. ¿Pero si uno entregara su hija a una familia de irresponsables, o a unos muertos de hambre? ¿Eh? Sería un crimen del que no terminaríamos de arrepentimos.

RAÚL: Ya te dije que tengo que hacer una serie de averiguaciones.

PEDRITO: No es necesario, papá. Yo puedo informarles.

RAÚL: ¿VOS?

PEDRITO: Si, la familia de Gerardo vive de rentas. Se dice que el padre tiene tres edificios de oficinas en la avenida 9 de Julio.

MABEL: Este.. no está mal.

RAÚL: Está... muy bien.

PEDRITO: Además se calcula que casi la mitad de la provincia de Santa Fe es de él. Me dijeron que su fortuna se aproxima a los mil millones de pesos.

MABEL: ¡Oh!

RAÚL: ¡Mil millones de pesos!

MABEL: ¡Pedrito, por favor! Esas cosas no se dicen así, de pronto.

RAÚL: ¿Qué te parece, Mabel?

MABEL: Lo que vos dijiste, Raúl, que está... muy bien. Eh... ¿Qué fecha han fijado para el casamiento, Raúl?

(Cortina musical.)

(Fragmento de los Pérez García en su última etapa.)

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Más de diez programas que se hacen en el patio de un neuropsiquiátrico.

Los presos de Olmos y los internos del Borda hacen radio "del otro lado del muro"

Nota del 1 del 9 de 1993. ANDRÉS MAZZEO



“Lo que une a la gente de adentro y de afuera es el afecto, y sólo a través del afecto existe alguna posibilidad de estar mejor: Este es el lema de Cooperanza (Cooperativa Esperanza), que coordina las actividades extraoficiales que realizan los internos del Hospital Neuropsiquiátrico Borda y cuyo origen se remonta a La peña Carlos Gardel, experiencia alternativa al modelo manicomial que quedara trunca con el golpe del 76. Entre talleres de música, plástica y teatro, nació LT22 Radio La Colifata.

En agosto de 1991, Alfredo Olivera, estudiante de psicología, fue invitado a la FM comunitaria SOS, de San Andrés, para participar con Cooperanza de un Programa dedicado a la locura. Olivera propuso que quienes hablaran del Borda fueran los propios internos, mediante grabaciones. Su intención era “integrar las dos realidades y que la gente de afuera desmitificara un poco toda la fantasía que existe en tomo de la locura". Así se incorporaron las voces de los internos a la programación de la emisora, en una columna permanente que fue bautizada, por votación de los oyentes, LT 22 La Colifata. Según la jerga de los quinieleros, el 22 es el número que identifica al loco.

Poco tiempo después, LT22 se hizo un lugar también en FM La Boca y en la Rock & Pop, basta que recibió una invitación para participar de la Bienal de Arte Joven de 1991. Allí, doce internos realizaron tres programas en vivo de una hora cada uno en FM La Jungla. A partir de esa experiencia incorporaron los tiempos radiales y comenzaron a hacer la locución de los programas, a presentarlos y a poner cortinas musicales.

En marzo de 1992, La Colifata se incorporó al ciclo de Bobby Flores, Guardias a mí, en el que debutó con una producción especial dedicada a la Colonia Montes de Oca, en la que ellos mismos reporteaban a ex internos de la Colonia que en ese momento estaban en el Borda. Un mes después nació el primer programa: Los 30 de

Gaspar.

Al año de la creación de La Colifata, se integraron al proyecto Claudia Grunbaum, periodista y estudiante de psicología social y Pedro Rivarola, psicólogo social. De a poco, la radio empezó a ocuparse de temas de afuera, como las marchas de los jubilados. “Hubo una gran repercusión y movilización en la gente", asegura Olivera.

La Colifata recibe donaciones de discos y hasta una oyente, locutora, donó una cortina para uno de los programas, lo que demuestra la interrelación que se da entre los de adentro y los de afuera. “El mensaje no es pobres los locos -destaca Olivera-, se parte del dolor, de un estado de marginación, pero se trata de transformarlo en una propuesta creadora, superadora de ese dolor. Se le da la posibilidad a la gente de participar activamente y con esperanza del universo del tipo que está del otro lado del muro y esto le hace bien tanto a quien la escucha como a quien la produce. La radio da una posición de sujeto, de identidad, un lugar de persona a quien la hace."

Una propuesta creadora

Cuando la radio nació, tenían la esperanza de conseguir una antena; pero ahora consideran que aparecer y participar en otras emisoras es mejor. "Lo que era una limitación -explica Grunbaum-, la falta de recursos técnicos para ser una radio de verdad, se transformó en el gran potencial, porque permitió la integración con la sociedad. Además de que de esta manera La Colifata no sale sólo en diez cuadras a la redonda, sino que se escucha en toda la Capital, el Gran Buenos Aires y hasta en Uruguay. No obstante, existe el proyecto de conseguir un equipo de transmisión móvil para que los internados se escuchen directamente y además para poder salir y hacer cosas desde otros lugares."

Los organizadores de la radio explican que la experiencia se apoya en cuatro pilares: la parte social, hacia afuera, que intenta desmitificar la locura y disminuir la resistencia de la gente para que la sociedad sea un poco más receptiva con este tema; el trabajo hacia adentro, en el sentido clínico, el proceso que va haciendo cada integrante de la radio; el terna institucional, sobre el que destacan que La Colifata existe gracias a que se filtraron entre las fisuras de la institución, ya que las autoridades del Borda se enteraron de la radio cuando ya estaba funcionando (“entonces se la tuvieron que bancar") y lo que les pasa los propios coordinadores cuestionándose permanentemente su propio rol.

La primera en transmitir desde una cárcel

La emisora LUI Radio Libertador General San Martín, AM 1500, es la primera del mundo que emite su programación desde adentro de una unidad penal. Está armada, coordinada y dirigida por cinco internos de la Unidad 1 de la Cárcel de Olmos que trabajan de lunes a viernes de 8 a 20. La radio fue fundada el 2 de agosto de 1979, pero hace aproximadamente cinco años que sale al aire, ya que antes difundía sólo música por cable.

Una de las actividades fundamentales de la radio es la realización de campañas solidarias, entre las que se destacan Donemos vida a favor del Cucai; Pedir un

deseo, en beneficio de los niños carecientes de Buenos Aires; Contra el Sida, por la vida y Olmos llama, Casa Cuna espera, a favor del Hospital Noel Sbarra de La Plata (ex Casa Cuna), que recibe a niños con riesgos sociales de hasta tres años, abandonados por sus padres. Esta actividad se cerró con un festival en el Teatro Argentino de La Plata, con reconocidas figuras del ambiente artístico. Fue la primera vez en el mundo que los internos de una unidad organizaban un festival a beneficio en un teatro extramuros.

Han obtenido numerosos galardones, entre ellos una mención especial de Juan Pablo II, los premios Quasar y Regina y un record mundial de locución de 112 horas a favor del Hospital de Niños Sor María Ludovica, de La Plata, en 1989, con un locutor en el aire ininterrumpidamente.

A mediados de agosto de este año se realizó un recital con varios grupos de rock en el patio de la iglesia de la Unidad 1. Una parte de lo que se recaude por las ventas del material musical que se va a editar con lo sucedido en el concierto se destinará a mejorar las condiciones en las que trabaja la radio, que necesita desde micrófonos hasta equipos de audio.

Actualmente se está instrumentando la posibilidad de acercar frente a los micrófonos a jueces, fiscales y camaristas, para que den charlas sobre la problemática penal y judicial.

La radio entrega a las autoridades la programación mensual y, una vez aprobada, se maneja por autodisciplina. Cuenta en las campañas con dos líneas telefónicas supervisadas por las autoridades. La radió ha formado la red de solidaridad radial con la colaboración de emisoras a todo lo ancho y largo del país.

"Nos mantenemos con la solidaridad y aportes de los compañeros de la Unidad y de gente de afuera", sostienen los integrantes del staff de la radio. “Es destacable el apoyo de todos, ya sea a nivel gubernamental, empresario, medios de comunicación, artistas, médicos, maestros de la Escuela 701 y del Colegio Secundario N° 23 y de todos los que se acercan a conocemos, a ver cómo un grupo de internos le demuestra a la sociedad que, a pesar de los muros, hay hombres que luchan por la vida”.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba





Los viejos fantasmas de El Mundo

Nota del 1 del 9 de 1993.

“A todos los de aquella época, cuando pasamos enfrente de la radio nos cuesta entrar porque está llena de fantasmas queridos. Radio El Mundo fue una escuela para los actores y los músicos. Triunfar en los bailables de la radio. para una orquesta era algo muy serio, un sello de distinción, imponía la orquesta para toda la vida, Y costaba triunfar en El Mundo, había que ser verdaderamente bueno, creo que la excepción soy yo."

“Fioravanti, por ejemplo, era un señor en todo el sentido de la palabra. lo queríamos todos, era un caballero que relataba fútbol o boxeo y lo hacía elegantemente. Estaba con Borocotó, cuyo nombre viene de las murgas uruguayas. Él se crió con mi padre. En sus Apiladas. él creo que era el lecherito y papá el carnicerito. Eran amiguísimos con papá."

“Wimpi era sensacional, un señorazo, se encontraba tan bien en un palacio como en el último rancho. En la radio hizo Una ventana a la calle, que fue una de las cosas más bonitas que yo le escuché. El tema era simplemente hablar del tipo."

“Wimpi era un gran observador. Fue el autor de La craneoteca de los genios. que en Radio Belgrano estuvo del 52 al 57, con Marianito Bauzá, Raquel Simari y yo, y con Jorge Paz, el doctor Di Lorenzo. Como animador, después lo reemplazó Augusto Bonardo. Era una joya y fue un éxito impresionante durante muchos años.

“Los Pérez García comenzaron en 1940 para un producto que se llamaba Cremas Dagelle, empezó un poco en broma, lo escribía Oscar Luis Masa, que después pasó a ser director artístico de Radio El Mundo y los libretos los continuó hasta el fínal Luis M. Grau.

“Papá murió el 20 de noviembre de 1955 y hasta tres días antes estuvo trabajando en el programa. Después la familia quedó renga había perdido la cabeza y quedaron trabajando Sara Prósperi. Jorge Norton. Julian Bouget. Gustavo Cadero, Osvaldo Canónico.

“Todos los días sonaba un teléfono y uno de los actores decía “esta es la casa de los Pérez García”.

“Yo nunca trabajé y eso que pertenecía al elenco estable y me podía haber tocado

infinidad de veces. El que sí trabajó ahí fue mi hijo, que hacía de nieto. Debutó a los 7 años, paradito arriba de una silla, después de muerto el abuelo. El programa debe haber seguido hasta el 58.

“El elenco original lo integraron Martín Zabalúa y Sara Prósperi, que era el matrimonio, los hijos eran Jorge Norton y Celia Juárez y Nina Nino vino después.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba

LT 22 La Colifata en Milán

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Nota del 1 del 9 de 1993.

La Colifata aparece actualmente en Canal 95 (FM De] Plata); Puntos de vista, de Nelson Castro (Del Plata); Así son las cosas, de Carlos Campolongo (Splendid); Diario del aire (FM La Tribu); Mucho más, de Adrián Noriega (La Red) y Zona caliente (CX 4 Radio Panamericana de Uruguay).

En sus dos años de vida, La Colifata salió al aire, además, por las radios Mitre, Universidad de la Plata, Rock & Pop, FM Alfa, FM La Boca, FM SOS de San Andrés, FM Clásica Nacional, FM De la Costa y FM El Dorado, de Uruguay. También salió en la radio Onda Directa de Milán, donde pasaron el programa y después lo tradujeron al italiano.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota







<< volver

Mario Pergolini batió un record de audiencia en 1989.

"Malas compañías era un programa raro"

Nota del 1 del 9 de 1993. GABRIELA CORONATO

Hace más de diez años Pergolini iba a los estudios de Radio Del Plata para ver a Lalo Mir cuando hacía el programa 9 PM. En 1989 acaparaba el 78 por ciento de la audiencia nocturna con su programa Malas compañías en la FM Rock & Pop, la misma emisora en la que Mir hacía todas las mañanas Radio Bangkok. Pergolini forma parte de una generación que llegó a la radio en los ochenta, cuando algunas empezaban a pasar rock nacional.

Mario Pergolini batió un récord en la radio muy difícil de superar. En 1989 su programa nocturno de la FM Rock & Pop, Malas compañías Regó a acaparar el 78 por ciento de la audiencia de la noche. "Era un programa muy raro -recuerda Pergolini hoy, a los 29 años y mucha más fama que entonces, después de haber hecho dos temporadas en la televisión-. Era hablar con la gente. Inventamos eso de los contactos los viernes para que la gente transara. Hablaban los gays, pero muy abiertamente. Era un programa muy irónico, tenía un humor negro muy raro."

En Malas compañías los oyentes, en su mayoría jóvenes, contaban sus historias personales sobre los temas que proponía Pergolini. "La gente se animaba a decir cosas que a lo mejor no le decía a sus familiares” recuerda el conductor de este programa que tenía, entre otras secciones, una dedicada a leer las cartas que le mandaban los presos. Una de las claves de comunicación que Pergolini logró con su audiencia está, dice, en hacer una radio que le demostró a la gente que los que hacían el programa eran iguales a ellos".

Pergolini pertenece a una generación que llegó a la radio en los ochenta, que escuchaba a la noche FM Del Plata, que comenzaba a pasar poco antes de la Guerra de las Malvinas rock nacional y que luego le dio varias de sus figuras a la Rock & Pop.

"En mi casa siempre se escuchaba radio -recuerda-. La televisión no era gran cosa. Cuando me levantaba, antes de ir al colegio, mí mamá ya la tenía puesta. Recuerdo que me dormía con la radio en la almohada. Tenía una chiquitita, una Spika, que era de mi papá. Yo siempre quería ésa, no sé por qué." Ya en ésa época Pergolini jugaba a la radio, "grababa casetes con música y les ponía voces".

"Escuchaba Larrea, el Fontana show, alguna época de Mareco. Después, a Badía con Graciela Mancuso, en Sonrisas. La única radio que había para pibes era Del Plata. Había una sola FM", agrega Pergolini, que reconoce como maestros a Héctor Larrea y Lalo Mir. "Me gustaba cuando Omar Cerasuolo hacía El tren fantasma -el programa que se emitía a la tarde por FM Del Plata-. Era una radio que parecía mucho más fresca que la que se escuchaba en todos lados."

Feedback

A los 16 años Pergolini llegó a los estudios de Belgrano. Barrió el piso, cortó cables y trabajó en la producción de Fernando Bravo. El primer programa en el que salió al aire fue Todo mal, con Alejandro Rozitchner. Un par de años más tarde, cuando solía ir a los estudios de Del Plata para ver a "lo Mir conducir 9 PM, comenzó a hacer Feedback junto con el periodista Ari Paluch, primero para Continental, después en la FM Okey, la frecuencia modulada de Radio Argentina, y finalmente en la Rock & Pop.

Feedback fue el primer programa que tuvo la FM de Daniel Grinbank, que hasta ese momento sólo pasaba música. Después de que se disolvió el dúo Pergolini-Paluch, aquél comenzó con Malas compañías. En el 90, tras una reestructuración de la programación de la radio, condujo, también en horario nocturno y hasta el 91, Tiempo perdido.

Por ese programa Pergolini obtuvo el premio Martín Fierro a la Mejor labor de animación en radio, pero el día de la fiesta de Aptra no se presentó a recibirlo. "Me lo dieron porque estuve en la tele ese año", dijo y agregó que nunca le habían dado un Martín Fierro a la Rock & Pop "porque es una radio turra".

Pergolini siempre hizo una distinción entre el público de la televisión y los jóvenes que lo llaman y lo van a ver a la radio: "A mi grupo de radio le preguntás cualquier cosa y siempre responden. Me cuentan cosas que no le dicen a sus amigos. Me pasa muy seguido que vengan y me pregunten Mario, ¿cómo se pone un forro?".

Por eso, durante los dos años que estuvo en televisión siguió trabajando en la Rock & Pop; en el 92, hacía todas las tardes Podría ser peor, y en el 93 conduce ¿Cuál es?, el programa de la mañana de la FM.

"La radio es el medio por excelencia -concluye-. Tiene visión, como la televisión, pero también fantasía. Es tan importante como un medio gráfico, y además tiene audio. Tiene todo. Es perfecta.

La Rock & Pop habla "el lenguaje de los pibes"

NATALIA BLANC

A fines de 1984 Daniel Grinbank, que trabajaba en producciones de espectáculos desde el 72 y hoy es el empresario del rock más importante del país, inventó una radio destinada sólo a difundir música rock y pop. Asociado con Marcelo Morano -actual responsable de FM Hit-, puso en el aire la Rock & Pop en la frecuencia

modulada de radio Buenos Aires (106.3 mhz).

En su primera época la radio tenía un perfil musical. "Lo único distinto de la programación era El tren fantasma" un ciclo que se había iniciado en la FM Rivadavia, conducido por Omar Cerasuolo y "dio sus últimos coletazos" en la Rock & Pop, según recuerda Eduardo Gallo Campos operador, musicalizador y coordinador de la emisora entre el 85 y el 89.

En 1986 se inició una segunda etapa en la radio, con la inclusión del primer programa en vivo: Feedback, conducido por Ari Paluch y Mario Pergolini. Feedback se emitía hasta ese momento en Okey la frecuencia modulada de radio Argentina. Según Gallo Campos, era el único programa que superaba a la Rock & Pop en las mediciones de audiencia. "Grinbank se enteré de que esa radio estaba en venta y la compró. Ari Paluch y Pergolini estaban que bailaban en una pata, porque la Rock & Pop era como jugar en primera", relata Gallo Campos, que se convirtió en el productor del programa.

Después vinieron Lalo Mir con Radio Bangkok Ari Paluch con Maratón a la tarde y Pergolini con Malas compañías a la noche, mientras que a la mañana temprano se emitía el noticiero Monoblock. Para Gallo Campos, la historia de la Rock & Pop se divide en "antes y después de Lalo". "Muchas de las cosas que se hicieron en la radio –agrega- fueron como un homenaje a 9 PM, a la época de furor de radio Del Plata, la única que habla para escuchar si tenías entre 14 y 30 años."

En el 87 Radio Bangkok era, según algunas mediciones, el segundo programa más escuchado de la mañana y Pergolini batía records de audiencia por la noche. "Yo dudo de que alguna vez la Rock & Pop vaya a tener la repercusión que tuvo en los primeros años -sostiene Gallo Campos-, Un día "lo dijo al aire: Tenemos 150 discos para regalar a los primeros 150 taxistas que lleguen a la radio. Y se cortó el tráfico, empezaron a parar en fila de a dos, de a tres y cuando nos quisimos acordar vino el comisario a decirnos que estábamos locos.

A esa etapa de la historia de la Rock & Pop le siguió un nuevo período en el que la programación fue exclusivamente musical y luego se volvió a los programas en vivo con las figuras de la radio: Lalo Mir -acompañado por Elizabeth Vernacci- a la mañana, luego Bobby Flores y a la noche Mario Pergolini. El Pato Parodi, Luis Schenffel y Rafael Hernández -conductor de otro de los programas clásicos de la emisora, Piso 93- son los locutores que identificaron a la radio.

Desde el principio, Grinbank -que años antes hacía el programa Arrorock en radio del Pueblo- quiso hacer una radio que hablara "el lenguaje de los pibes". "Rock & Pop responde a lo que está pasando en este momento en el país. Es humor pero también es ironía, escepticismo en un momento de descreimiento general, es contestataria, satirizante e irónica, cuaja en un momento y necesidades muy especiales de la gente -definió el empresario en un reportaje publicado por la revista El Porteño en agosto de 1988-. Podríamos ser más una radio pirata que una radio oficial, pero no nos parecemos a ninguna otra."

Según Gallo Campos, "la Rock & Pop siempre va a tener algo que la distinga. Es lo que Daniel decía: Yo quiero una radio que cuando la encienda escuche (la canción

de Led Zeppelin) Escalera al cielo".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota







1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >> LA MAGA



<< volver

La radio del grupo Clarín fue creada por otro matutino.

Mitre perteneció a los dueños de "La Nación"

Nota del 1 del 9 de 1993. PABLO MORGADE

Radio Mitre debe su nombre a haber sido creada por la empresa editora del diario La Nación, fundado por Bartolomé Mitre y aún hoy propiedad de su familia. La primera sigla de la emisora, inaugurada el 16 de agosto de 1925, fue LOZ Broadcasting La Nación, y fue la primera estación radial del país propiedad de un diario. En aquellos primeros tiempos, sus emisiones se realizaban desde una residencia ubicada sobre la calle Mercedes, en el barrio porteño de Flores.

En el acto inaugural de la emisora participaron Florencio Parravicini, Roberto Casaux, Enrique Muiño y el guitarrista Miguel Llobet, entre otros artistas.

Años más tarde, cuando la radio pasó a manos de Lalo Peliciari -el célebre relator de fútbol de los años 50-, los estudios se mudaron a Arenales 1925, donde hoy funciona Radio Splendid, y la sigla pasó a ser la que hoy conserva: LR6.

Desde el primer gobierno peronista y hasta 1983, Radio Mitre perteneció al Estado nacional, hasta que en 1983 fue adjudicada a Julio Moyano.

En 1969, una disposición oficial dispuso la concentración de varias emisoras en un mismo edificio, con lo que Mitre debió mudarse a la histórica casa de Maipú 555. Desde allí funcionó hasta dos meses después de su privatización, en 1983. Dos años más tarde, la emisora se trasladó a las modernas instalaciones que hoy ocupa, en la calle Mansilla al 2600.

Cuando Julio Moyano se hizo cargo de Radio Mitre, la emisora adquirió un perfil particular que no abandonaría más, ni siquiera cuando pasó a manos del grupo Clarín, que en 1989 armó el multimedios formado por el matutino, la AM de Mitre, la FM 100, el Canal 13 de televisión abierta y parte de dos cm presas de TV por cable.

Desde 1983, Moyano incorporó a figuras como Magdalena Ruiz Guiñazú -quien aún permanece en la mañana de Mitre-, Juan Carlos Mareco, Mauro Viale, Liliana López Foresi y Mochín Marafiotti.

La emisora nacida del diario La Nación y hoy propiedad de los editores del matutino Clarín produjo algunos hechos fundamentales de la radiofonía. Mitre fue la primera radio de la Capital Federal que transmitió las 24 horas y la primera en realizar una transmisión especial vía satélite desde los Estados Unidos. En 1968 inauguró la estereofonía en radio, usando en forma simultánea su frecuencia de 790 khz y la de Radio Antártida, de 1190 khz.

En 1991, junto a Continental, Mitre se sumó a Rivadavia y América en el uso del satélite para las transmisiones a las provincias.

Las primeras emisiones por el 99.9 del dial de frecuencia modulada se realizaron en 1962, en sistema monoaural, pero fue el 17 de agosto de 1986 cuando nació FM 100, con una modernísima, a planta estereofónica de gran alcance.

Otra FM

El 12 de abril de 1993 salió al aire FM Top, una emisora que se presenta desde sus avisos como "una FM nueva. Se cierra el pico, se pasa música". La idea pertenece a Eduardo López Greig, quien se inspiró en el modelo de la española Cadena Ser. Para concretar el proyecto, Radio Mitre alquiló a La Red su banda de frecuencia modulada, en el 101.35 del dial. Desde un estudio ubicado en el edificio de Mitre, la Top comparte su antena con FM 100, la otra frecuencia modulada del grupo.

FM Top emite un 60 por ciento de música en inglés y el resto en español. En cuanto a los géneros, se dirige a un público de entre 15 y 30 años. Como característica, un mismo tema puede repetirse varias veces.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



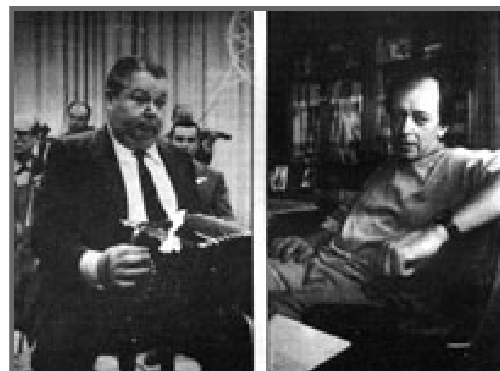




Entre sus tesoros fundamentales conserva una gran discoteca y el archivo de los conciertos difundidos.

Municipal, de "la cueva" del Colón al Centro Cultural

Nota del 1 del 9 de 1993. NÉSTOR FERIOLI



Lleva 66 años consecutivos en el aire. Su primera transmisión, en 1927, fue una ópera de Giuseppe Verdi, Rigoletto. El Concejo Deliberante de Buenos Aires la creó con el objeto de difundir los conciertos de música clásica que se daban en el Teatro Colón, en cuyo subsuelo se instalaron desde entonces y hasta 1969, en que se trasladó al Centro Cultural, los equipos de control y la sala e transmisión. La siguiente es la síntesis de la trayectoria de la radio de la ciudad.

El 28 de diciembre de 1925, una ordenanza del Concejo Deliberante de la ciudad de Buenos Aires dispuso la creación de la Broadcasting Municipal, con el objetivo de difundir oficialmente las transmisiones del Teatro Colón. La Dirección de alumbrado tomó a su cargo la iniciativa e instaló el transmisor, que fue el de mayor potencia y perfeccionamiento técnico de aquel momento. El equipo se ubicó en terrenos comunales del barrio de Núñez, mientras que el control y la sala de transmisión se instalaron en el subsuelo del Teatro Colón, llamado la cueva" a causa de la oscuridad, donde permanecieron hasta 1972.

La primera transmisión se realizó el 23 de mayo de 1927. Según informaron los diarios, la emisión de Rigoletto, la ópera de Giuseppe Verdi fue notable, y permitió apreciar plenamente las voces de Toti del Monte, Miguel Fleta, Carlo Galeffi y Bertana dirigidos por Gino Marinucci. Esa noche, la onda de la emisora comunal de Buenos Aires fue captada en África del Sur.

A mediados de la década del treinta la programación de la radio incorporó boletines de noticias municipales, actos y ceremonias oficiales. Por esos años, las voces de Radio Municipal fueron las de Adolfo Sauce, Nenina Padilla, José Litwin, Raúl Quiroga, Alberto Aguirre y Adolfo Messi.

En los años 40, Municipal contó con la actuación de los artistas y profesionales más

representativos de la época, como Augusto Codecá, Niní Marshall, Iván Casadó, Eddy Kay y su Alabama Jazz, Raúl Sánchez Reynoso y los Santa Paula Serenaders, Blackie, Eduardo Armani, Enrique Santos Discépolo, Tania, Atahualpa Yupanqui, Ciriaco Ortiz, Horacio Salgán, Ubaldo De Lío, Aníbal Troilo, Enrique Villegas, Ástor Piazzolla y Ariel Ramírez. Los radioteatros tampoco faltaron de la programación de la emisora, protagonizados por Milagros de la Vega, Irma Córdoba, Luis Medina Castro y Roberto Escalada, entre otros, con directores como Armando Discépolo.

En 1951, Radio Municipal fue cerrada por el gobierno peronista, que justificó su decisión alegando falta de presupuesto, aunque hay quienes aseguran que el verdadero motivo fue que se la consideraba una radio elitista. En 1958 retornó sus transmisiones.

En 1969, la emisora se mudó al edificio del Centro Cultural General San Martín, donde aún funciona. La programación de Municipal no tuvo grandes cambios durante muchos años. En 1983, con el retorno de la democracia, asumió la dirección de la emisora Jorge Sethson, quien respetó los segmentos de música clásica y contrató como asesor artístico a Eduardo Lagos. Durante su gestión, debutó en radio el médico y periodista Nelson Castro, en el ciclo Convocatoria, del que también participó Ricardo Pipino. Sethson incorporó las emisiones de UBA XXI y el Plan de Alfabetización y formó un elenco actoral para lectura de textos literarios, que también puso en el aire varias obras teatrales.

Cuando Carlos Grosso llegó a la intendencia de Buenos Aires, en 1989, la dirección de Radio Municipal fue confiada al periodista José Ricardo Eliaschev, quien introdujo importantes cambios. Además de suspender las transmisiones del Teatro Colón, dispuso un giro fundamental en la programación: se incorporaron audiciones periodísticas y culturales con participación de jóvenes, muchos de ellos provenientes de las FM de baja potencia. Eliaschev defendió su estilo de las críticas alegando que la radio había ganado importancia como espacio representativo de los habitantes de la ciudad. Además, el periodista inauguró el sistema de canjes para proveer a la emisora comunal de aquellas necesidades que no podía cubrir con la exigua partida presupuestaria que recibía. De esta manera, adquirió una compactera y equipó a la radio de otros importantes elementos.

En 1991, Eliaschev dejó el cargo, que fue ocupado por Marcelo Simón, de larga trayectoria radial, quien reinició las transmisiones del Colón, dio prioridad a la música latinoamericana y perfiló a Municipal como una emisora más inclinada a lo cultural.

En noviembre de 1992, la dirección de Municipal quedó en manos de Horacio Frega, quien habla sido interventor de Radio Belgrano hasta su privatización. Al asumir, Frega despertó numerosas manifestaciones de repudio, que lo acusaban de fascista y totalitario. A pesar de las protestas, muchas de ellas emitidas desde los mismos micrófonos de la emisora, Frega -quien alguna vez se había ufanado de haber "sacado a los zurditos de Radio Belgrano"- continúa en su puesto.

A diferencia de lo que sucedió en Radio Nacional, la emisora comunal conserva su discoteca y su archivo de conciertos, armado durante décadas. Actualmente, la radio

atesora unos 9.000 discos de pasta, 11.000 de vinilo y alrededor de 100 compactos.

"Evita Capitana" interrumpió "La Traviata"

En 1973, al asumir el gobierno de Héctor Cámpora, la dirección de Radio Municipal fue ocupada por Roberto Baratini, operador y delegado gremial de la emisora, cuyo nombramiento provocó el orgullo del personal. De su gestión, se recuerda como anécdota que en el último minuto del 26 de julio de 1973, interrumpió los acordes y las arias de La Traviata, para emitir la versión completa de Evita capitana, en adhesión al aniversario de la muerte de Eva Perón. Los empleados de la emisora aún recuerdan los numerosos llamados que recibieron, la mayoría oyentes indignados que estaban grabando la versión de la ópera que se emitía desde el Teatro Colón.

La música es la gran protagonista en FM Clásica

PATRICIA GARABEDIAN

FM Clásica inició sus transmisiones el 16 de marzo de 1987. Gabriela Aberastury, directora artística de la emisora, recuerda: "Durante diez años, yo había hecho el programa Los intérpretes, por Radio Rivadavia. De allí nació el sueño de armar una FM dedicada exclusivamente a la música clásica. En 1986, quedó libre la frecuencia modulada de Radio Argentina. Me llamó Marcelo Morano y me propuso ser la directora artística". Enseguida se sumó al proyecto Raúl Zajdman y en tres meses se iniciaron las transmisiones.

"Al principio -relata Aberastury- nosotros hacíamos todo y trabajábamos con los operadores y locutores de la FM de Radio Argentina. Con el tiempo, fuimos puliendo con los locutores la manera de hablar y de decir las noticias. Nosotros preferimos un estilo de locución más cotidiano, menos solemne."

Raúl Zajdman destaca que FM Clásica fue la primera radio que segmentó su programación: "Existían otros casos, como el de la Rock & Pop o Aspen, pero ésas basan su programación en una música para adolescentes, pero muy heterogénea"- Zajdman explica que, a diferencia de las tradicionales audiciones de música clásica, su radio no transmite para eruditos: "Creo que uno de los aciertos más grandes de FM Clásica fue sacarle el almidón a esa música. En nuestra programación, el único protagonista es la música, y no el conductor o la persona inteligente que orienta a quien escucha o da clases de erudición". Además de la programación musical, FM Clásica emite ocho micros diarios con comentarios e informativos culturales.

Los responsables de FM Clásica se esfuerzan también por introducir composiciones desconocidas, como algunos compositores de las épocas romántica, posromántica y preclásica, a través de contactos con pequeñas empresas europeas y americanas de compactos, que se especializan en la búsqueda de música poco difundida.

En 1988 apareció el primer número de la revista Clásica, dirigida por Jorge Aráoz Badí, que mensualmente publica información cultural, comentarios, entrevistas, notas y, por supuesto, la programación completa de la emisora.

En 1989 la radio organizó, con el auspicio de Mastercard, un concurso nacional cuyo primer premio era una beca de dos meses de perfeccionamiento en Aspen, con un jurado de maestros y locutores. El año pasado, FM Clásica obtuvo el primer premio del concurso internacional de radioteatro unitario. Este año, auspicia el certamen nacional.

Como actividad paralela, FM Clásica programa conciertos gratuitos en lugares como el Patio Bullrich, el Palais de Glace y el Teatro General San Martín: "La radio no debe darle a la comunidad solamente música, también debe darle acciones", afirma Zajdman.

Aberastury es artista plástica, pero siempre tuvo estrecho contacto con los músicos, ya que su madre era pianista. De su etapa en Los intérpretes, Aberastury destaca: "Ya en esa época, la intención era quitarle solemnidad a la música clásica, porque uno goza de la música más de lo que sabe de ella. Pusimos en marcha la radio pensando en cómo nos gustaría a nosotros que fuera una radio de música clásica. Salimos al aire sin un plan escrito, salimos con el corazón". Por su parte, Zajdman, médico psicoanalista, define la creación de FM Clásica como "un acto de inspiración, una quijotada que se hizo con puras ganas, con pura esperanza.Cuando salimos al aire, lagrimeábamos. Y esta radio se ha defendido siempre de esa misma manera."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Los locutores no podían reírse ni gritar.

Nacional fue calificada como una radio de "cuello duro"

Nota del 1 del 9 de 1993. NÉSTOR FERIOLI

Radio Nacional nació en 1937 gracias a la iniciativa privada, ya que su primer edificio y equipo transmisor le fueron cedidos por Editorial Haynes, propietaria de Radio El Mundo. El estudio Inicial de Radio del Estado, como se la llamó entonces, estaba Instalado en el segundo piso del Palacio de Correos y su cabina había sido construida por el propio personal. Roberto Dupuy de Dome Moreno fue el primer director de la emisora. Para elegir a los locutores convocó a varios empleados del correo; así fue como Amadeo Dell'Acqua, curiosamente el mismo que había diseñado la cabina, se convirtió en el primer locutor de Radio del Estado.

Al mejor estilo de las emisoras europeas, la programación inicial de Radio Nacional tuvo un tono austero, que caracterizó a sus locutores durante décadas. Predominaba la música clásica y las conferencias eruditas, por lo que muchas veces se la calificó como de "cuello duro" o elitista. Con el paso de los años se incorporaron géneros populares como el tango y el folclore.

A los locutores no se les permitía gritar ni elevar la voz más allá de lo normal, mucho menos reírse a carcajadas. Nelly Gispert, locutora entre 1968 y 1991, asegura que "era un orgullo pertenecer a Nacional. Las condiciones para ingresar como locutor eran muy severas. Los concursos eran cerrados y a los postulantes generalmente se los citaba por recomendación de los profesores del Instituto Superior de Enseñanza Radiofónica (Iser). Los aspirantes debían demostrar buena pronunciación en varios idiomas y un importante conocimiento cultural".

En la década del 40 se creó la Orquesta de Cámara de la radio que, dirigida por el maestro Bruno Bandini, ofrecía un concierto semanal. A partir de 1951 la orquesta se transformó en sinfónica y actuó en el aula magna de la Facultad de Derecho.

Durante el primer gobierno de Juan Domingo Perón, la emisora se mudó al palacio de la calle Ayacucho 1556. En abril de 1949 se inauguró el Servicio Internacional Radiofónico Argentino (Sira), dependiente de la Secretaría de Difusión, dentro del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto. El Sira comenzó a funcionar con los sistemas de onda corta de las radios El Mundo, Belgrano y Splendid y llegó a transmitir en siete idiomas durante casi las veinticuatro horas del día.

En septiembre de 1955, luego del derrocamiento de Perón, el Sira fue suspendido y resurgió en 1958 como Radiodifusora Argentina al Exterior (RAE) que tenía por objetivo divulgar las actividades vinculadas con la realidad nacional. Las emisiones se realizan en español, inglés, japonés, portugués, francés e italiano. Japón es el país que más informes de recepción envía a la RAE y el tango y los temas de Mercedes Sosa son la música que más solicitan.

La historia reciente

En diciembre de 1983, Radio Nacional incorporó programas periodísticos y políticos, se revalorizó el servicio informativo, mientras que tímidamente se incorporó algo de música extranjera y se estrenó la costumbre de pautar para cada región programas grabados en Buenos Aires. A partir de 1985, cada emisora de las provincias comenzó a producir en forma independiente sus propios programas, que se emitían los sábados en el ciclo La tarde del país. En esa época, el periodista español Jesús Quinteros realizó su ciclo El loco de la colina, que salió al aire por todas las emisoras del Servicio Oficial de Radiodifusión (SOR). Además, se incorporaron las clases del Plan Nacional de Alfabetización, las audiciones del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria y las emisiones del ciclo educativo UBA XXI. En 1986, la radio recibió el Premio Rey de España a la mejor programación.

Acerca del carácter oficial de la emisora, Manuel Fentanes, quien ocupó diversos cargos en la radio durante más de treinta años, destaca que "hasta 1983 todo el personal era de carrera y estábamos al margen de cualquier vaivén político porque ésta era una radio cultural. Incluso cuando fue el golpe contra Perón la radio no tenía informativo y no se movilizó a nadie. Pero el gobierno de Alfonsín se equivocó cuando sacó a todos los directivos de carrera alegando que era personal del gobierno militar y no era así. Después el peronismo hizo lo mismo. Ellos pensaron que la emisora debla ser más popular, pero pienso que se perdió la oportunidad de tener buenas emisoras culturales".

Pérdidas

Al asumir el gobierno de Carlos Menem, el director Julio Márbiz, completó su mudanza al viejo edificio de Radio El Mundo, ubicado en Maipú 555. En el desprolijo traslado se perdieron la biblioteca, parte de la discoteca y casi todas las cintas que contenían el Archivo de la Voz, tres únicas e invalorables colecciones de la radio. El operador Víctor Hugo Soler recuerda haber rescatado una cinta, que un ordenanza llevaba a la basura, en la que estaba registrada la voz de Mahatma Gandhi.

Durante la actual gestión, la FM de Radio Nacional fue transformada en "la FM del folclore y el tango nacional" y para la música clásica se reservó un espacio especial, la frecuencia 99.1 mhz.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba



cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Omar Cerasuolo es uno de los pocos que hoy difunden poesías y textos literarios.

El creador de "El tren fantasma" se inició en una propaladora

Nota del 1 del 9 de 1993. GABRIELA TIJMAN



A los 14 años, Omar Cerasuolo manejaba Olimpia, la propaladora de Río Segundo, Córdoba, su pueblo natal. Era "la voz cordial al servicio del comercio local", y hacía de todo: elegía y ponía los discos, escribía los textos y las noticias y recibía los papelitos de los oyentes con pedidos de música. Treinta años más tarde, asegura: "Después, no he hecho más que lo mismo". "La radio es el teatro de la mente", define Cerasuolo.

Omar Cerasuolo es de las pocas voces radiales que difunden poemas y textos literarios: "La radio es un medio tan ligado a la palabra -afirma- que sería absurdo no usar como material a la poesía. Además, en la poesía está dicho todo. Es la gran respuesta de estos tiempos. Porque el hombre es una metáfora que camina".

En 1975 creó junto a Daniel Morano -entonces editor de la revista El Expreso Imaginario- El tren fantasma, el célebre ciclo que Cerasuolo condujo hasta 1989. "Hay toda una generación de chicos que hoy hacen radio sobre la base de lo que se hacía en El tren fantasma." Una de las innovaciones de aquel programa fue la incorporación del teléfono abierto. Cerasuolo recuerda. "Lo hacíamos en plena dictadura, lo que tenía su riesgo, porque se podían dar cosas raras; pero nunca pasó nada. Yo juego mucho con eso. La gente llama y sale al aire directamente. Muchos creen que no es cierto. Hoy, muchas radios usan el contestador, porque no se atreven".

Cerasuolo mantiene con sus oyentes una relación muy particular. "Yo recibo cartas que al entreabrirlas nomás huelen a soledad. Son jubilados, madres, presos, que hasta escriben su nombre con un cierto temblor. Yo laburo en la vida que me da la gente".

A pesar de reconocer las posibilidades que abrió la tecnología, Cerasuolo opina que la artística en radio no tuvo grandes cambios: "Los que fueron boom, y crearon

cosas nuevas, se pueden contar con los dedos de una mano; y todos fueron luego imitados". Pero también reconoce que la radio "está pasando por un momento excepcional, desde hace unos 5 o 6 años".

Para Cerasuolo, ningún medio puede cubrir la repentización que tiene la radio, que además tiene la característica de que funciona sin que se le preste atención". El locutor destaca: “Con la capacidad técnica que existe, o llenamos el aire con artística o esto no sirve. La gente está ávida de material artístico y pobre de aquel que no se lo dé". Sin embargo, asegura que la radio está atravesando por un momento excepcional, porque “hasta hace poco, el emisor era quien tenía la manija; ahora la tiene el receptor. La participación de los oyentes lleva a niveles impensados".

"La radio es el teatro de la mente -define Cerasuolo-, porque tiene una posibilidad de argumentos infinita, que no tiene ningún otro medio." Para el locutor, la clave está en la distinción entre "aire viejo" o "aire nuevo". "Nosotros elegimos el aire nuevo -afirma-. Otros que hacen lo mismo son, por ejemplo, Quique Pesoa, Alejandro Dolina, Hugo Guerrero Marthineitz, que fue el pionero. En la época de oro de la radio, Discépolo, Cátulo Castillo y Wimpi sabían cómo dirimir , cómo mezclar la palabra con la música."

"La radio transporta por mundos sutiles, difíciles de obtener por otros medios -describe Cerasuolo-. Hegel decía que, es muy difícil que el contenido de la palabra le gane a otras artes, porque las otras artes requieren de otros materiales; en cambio la palabra tiene casi todo. Y creo que ése es el gran secreto de la radio."

El compañero de Blanquita Santos en la ficción

ANDRÉS MAZZEO

Héctor Maselli fue locutor, actor, frasero y libretista de radio, y casi toda su carrera la desarrolló en El Mundo.

Empezó de pantalones cortos, cuando a la salida del colegio iba a La pandilla Marilyn, en Radio Belgrano, donde recitaba o hacía pequeñas intervenciones. Junto a él solían estar Raúl Rossi, Guido Gorgatti y Mario Pocoví. Después, su primer trabajo "en serio" consistió en pasar avisos interpretando a personajes con características particulares. "En ese entonces se usaban las imitaciones, y yo las hacía bien", recuerda.

Héctor Maselli fue el compañero de Blanquita Santos en Qué pareja Rinsoberbia, el ciclo que comenzó a emitirse por Radio El Mundo en 1947 y se mantuvo 22 años en el aire. Durante sus primeros quince años, los libretos fueron de Abel Santa Cruz. Los últimos siete, el propio Maselli se hizo cargo de los textos.

Con Luisina Brando y Laura Bove como las hijas, Osvaldo Canónico, Roberto Lopresti y Mangacha Gutiérrez, el programa era una de las cuatro audiciones más escuchadas de la emisora, junto a Peter Fox lo sabía, el Glostora Tango Club y Los Pérez García. Los cuatro ciclos duraban quince minutos cada uno y se emitían desde

las siete y media hasta las ocho y media de la noche.

La historia de Qué pareja Rinsoberbia comenzó con el casamiento de los protagonistas y luego continuó como una pareja de la vida real. "Santa Cruz escribía a influjo de su propia vida -recuerda Maselli- y yo, a veces, le daba alguna idea, porque también era recién casado en la vida real." Con cada uno de los hijos que Abel Santa Cruz tuvo en su propio matrimonio, nació uno en el seno de la pareja Rinsoberbia.

Maselli opina que Blanquita Santos era "una actriz sensacional", y sobre su propio trabajo admite con humildad: "Yo no creo que fuera un gran actor, pero las cosas me salían con espontaneidad, que es la forma como el público quiere oír las cosas".

Al principio, las musicalizaciones de Qué pareja Rinsoberbia estaban a cargo de la orquesta estable de la emisora, que interpretaba los fondos y las cortinas en vivo.

Sobre Abel Santa Cruz, Maselli destaca: "Él puso una serie de puntos que no eran comunes en la radio; inventaba palabras, formas de decir. Fue el gran talento de la radio. Uno oía una frase y decía les Santa Cruz”. Maselli admite haber tomado cosas de él: "Es el gran maestro. Todos los que quisimos escribir nos hemos inspirado, por no decir copiado, en él. A veces, me preguntaba por qué me obstinaba en escribir como él, y yo le contestaba: “Porque me gustaría”.

Cuando terminó Qué pareja Rinsoberbia, Héctor Maselli se retiró de la actividad radial: “Tuve la intuición de que la televisión se iba a comer a la radio, y entonces empecé a apuntar hacia ella", explica.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Palermo propone "poner en el aire programas de vanguardia"





Nota del 1 del 9 de 1993. TATO DONDERO

La FM del barrio de Palermo (94.7 mhz) nació a fines de 1988, en el baño de una antigua casa. El estudio funcionaba en una habitación cubierta de hueveras, hasta que en 1991 construyeron un nuevo lugar.

FM Palermo surgió a partir de la iniciativa de un grupo de gente que buscaba integrar a la comunidad barrial y dar un medio de expresión a los vecinos. La emisora es dirigida por Sergio Provenzano, un antiguo militante radical del barrio. La idea original incluía también la incorporación de nuevos comunicadores, como los recién egresados de la universidad o de las escuelas de periodismo.

Al comienzo, la transmisión se limitaba a cuatro horas diarias de aire, que poco tiempo después se ampliaron a dos por la mañana y cuatro por la tarde. Actualmente, transmiten entre las seis y las cuatro de la mañana.

"Lo fundamental fue la participación de la gente, asegura César Bayarsky, uno de los responsables de la radio. El crecimiento de la emisora y su estrecha relación con los vecinos hizo que muchos de los oyentes de la primera época se convirtieran luego en productores, operadores o técnicos. Una de las características de FM Palermo es que sus periodistas y conductores utilizan un lenguaje cotidiano, sin impostaciones ni complejidades sintácticas.

"Nuestra idea fue siempre la de poner en el aire programas de vanguardia, espectaculares; así fue corno hubo algunas propuestas muy buenas y atractivas, pero otras pasaron inadvertidas, porque eran demasiado raras y hasta desastrosas" relata Bayarsky. "Las radios de alta potencia -continúa- tienen un esquema muy fijo; nosotros tenemos debates, opiniones, investigaciones, etcétera."

El controlador general comunal, Antonio Cartañá, tiene su propio programa en FM Palermo El defensor de Buenos Aires, los domingos a las 14 horas. Bayarsky recuerda: "En algún momento, nos convertimos en algo así como una recepción de la Controladuría, porque la gente lo esperaba a Cartañá a la salida de su programa para presentarle sus denuncias".

U FM del barrio de Palermo publica también la revista bimestral Radio Palermo, de distribución gratuita, con notas de interés general, transcripciones de algunos programas periodísticos, comentarios sobre temas internos de la emisora, fichas

técnicas de los programas, la grilla del mes y las cartas de los lectores-oyentes. Los redactores de la revista son los mismos participantes de las audiciones de la radio.

En los primeros meses de 1993, FM Palermo realizó una encuesta entre sus oyentes y entre quienes hacen los programas, cuyos resultados se publicaron en el número 6 de Radio Palermo. “¿Por qué hace radio?” se preguntó a quienes trabajan en la emisora. El 33 por ciento respondió, "por placer"; el 24 por ciento, "porque me gusta el medio", el 14 por ciento, "por profesión"; el 12 por ciento, "por necesidad de comunicar"; el 10 por ciento, "por amor” y el 7 por ciento restante, "porque brinda un servicio". Entre los oyentes, el 71 por ciento de los consultados respondió que la programación de FM Palermo le parece "buena" o "muy buena".

La Tribu se define como una radio "alterativa"

A.M.

FM La Tribu (88.7 mhz) fue creada por un grupo de alumnos universitarios, que propuso a la UBA montar una emisora para los estudiantes de la carrera de Comunicación Social. A pesar de no haber obtenido la autorización de la universidad, la idea siguió madurando, hasta que alquilaron un pequeño departamento en Gascón al 500, del barrio de Almagro. Allí armaron el estudio y los equipos, casi artesanalmente, y el 19 de junio de 1989 comenzaron a transmitir cuatro horas diarias, con un perfil dirigido a estudiantes secundarios y universitarios. Con el tiempo, se sumaron oyentes de otros sectores, como amas de casa, jubilados y trabajadores del barrio. Varias instituciones comunitarias de la zona, como centros culturales y escuelas primarias, se acercaron a la emisora, con lo que "la radio de los estudiantes" se convirtió en "la radio del barrio".

Los responsables de FM La Tribu destacan como características fundamentales de la emisora la libertad de expresión, el pluralismo de ideas y una propuesta de comunicación alterativa, en el sentido de alterar lo acostumbrado en la comunicación tradicional. El objetivo de La Tribu es "construir un espacio donde sea posible el acceso democrático al medio y el derecho a la información".

La mitad de la programación de La Tribu es de producción propia, compuesta por ciclos realizados por periodistas, operadores, productores y conductores que mantienen una relación directa con la emisora. El resto de la programación está cubierta con producciones independientes, que incluyen audiciones musicales, informativas, deportivas, humorísticas, de investigación, teatro, cine y poesía, entre otros géneros.

FM La Tribu concretó numerosos convenios de cooperación e intercambio con diferentes instituciones, como la carrera de Ciencias de la Comunicación de la Universidad de Buenos Aires. Las prácticas de radio que producen los alumnos de la escuela de periodismo TEA (Taller Escuela Agencia) son difundidas por la Tribu en espacios asignados especialmente.

Desde 1991, la emisora pone en el aire los programas que los alumnos de las veinte escuelas primarias de la zona realizan en el marco de los talleres de periodismo

escolar, organizados por la Municipalidad; las prácticas de radio que se realizan en los talleres de periodismo para chicos auspiciados por el diario Página/12 y las prácticas de la escuela de periodismo de la Sociedad Hebraica Argentina.

Las empanadas del anunciante

T.D.

En la FM del barrio de Palermo, un ciclo deportivo festejó su primer año en el aire con empanadas obsequiadas por una casa de comidas, anunciante de la emisora. Al día siguiente uno de los integrantes del programa se lamentó al aire de no haber podido probarlas, a lo que su compañero le respondió: "No te preocupes, no estaban muy ricas”. Después de esto, nadie se animaba a llevar la factura por publicidad a la casa de comidas.

Furcios

- "Apareció un cadáver sin vida en Catamarca." (Ciclo No hay derecho, de FM Palermo.)

- "Nos revolveremos a ver el próximo martes." (Ciclo Noches de fuga; de FM Palermo.)

- "Dijo Magdalena Ruiz Guiñazú que María Julia Alsogaray descubrió tarde los placeres de la carne.

- Qué, ¿María Julia era vegetariana?".) (Ciclo Al sur del cielo, de FM Palermo.)

Sergio Villarroel realza el espacio periodístico de Alfa

FM Alfa (106.9 mhz) comenzó sus transmisiones en julio de 1989 en una casona del barrio porteño de Belgrano. Javier Andrade, director de la emisora, explica: "Alfa no nació como una empresa, sino como una necesidad mía, como un hobby; pero la gente fue la que hizo la radio".

En los primeros tiempos, el propio Andrade transmitía en forma precaria entre las 9 y las 12 de la noche. A los pocos meses, el entusiasmo "prendió como una vacuna", según él mismo define, y amplió la transmisión a ocho horas. Poco a poco, a partir de las demandas de espacios, la radio adoptó una forma más empresarial e incorporó la publicidad.

La idea original fue seguir la línea que la gestión de José Ricardo Eliaschev le había dado a la frecuencia modulada de Radio Municipal, aunque en lo musical Alfa se identificó con la Rock & Pop de Daniel Grinbank, "pero buscando una vertiente más alternativa, no tan complaciente", aclara Andrade. El perfil terminó de definirse cuando Eliaschev dejó Municipal, y muchos de los ciclos de su programación debieron abandonar la emisora comunal. Algunos de ellos se instalaron en Alfa.

A fines de 1990, Andrade decidió mantener la transmisión las 24 horas, superado en

sus expectativas personales. "Es avasallante –asegura-; a veces tengo que seguir a la dio, tiene vida propia. Uno, apenas, se adapta." A pesar de esto, hay ciertos lineamientos generales que hacen al perfil de la emisora, que deben ser respetados por todos los Programas, como la música, que es en mayor proporción extranjera. "En lo que sí somos absolutamente pluralistas -aclara Andrade- es en lo que se dice al aire o cómo se lo encara."

FM Alfa no tiene perfil informativo, aunque no prescinde de una línea editorial, representada por Oxígeno, un programa periodístico realizado por Sergio Villarroel. Las mediciones de audiencia colocan a FM Alfa en el segundo lugar, entre las emisoras llamadas de baja potencia.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

Arriba


cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Para soñar con los ojos abiertos

Nota del 1 del 9 de 1993.

"La radio intentaba explotar todas las flaquezas W fervor popular. En 1941 Mitre empezó a transmitir Romance de oro y sangre, radioteatro que interpretaban los futbolistas José Manuel Moreno y Enrique García, El Chueco, junto a Inés Edmoson y Sarita Olmos. Pero ellos eran tan malos actores que el intento no duró demasiado. Sofía Bozán, La calandria de Patricios, y Alberto Anchart, El ruiseñor de la Boca trabajaron por primera vez juntos en Radio Belgrano los lunes y miércoles a las 21. Entretanto Pedro Tocci era primer actor en Serenata porteña, por Radio Argentina. Empezaban a correr los años cuarenta, primera década que Buenos Aires no vio la engominada figura de Carlos Gardel. Radio Mitre decidió lanzar un programa que lo evocara. Todos los días a las 18 podía escucharse Vida y romances del zorzal Carlos Gardel, protagonizado por el cantor-aviador Alberto Miranda... " (Fragmento de una nota de Osvaldo Soriano titulada Para soñar con los ojos abiertos, publicada en el diario La Opinión).


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

las noticias de La Maga

Arriba







Pepe Eliaschev relató por radio el asesinato de un camarógrafo en Managua.

"Es el mejor medio y lo digo porque hice de todo"

Nota del 1 del 9 de 1993. ANDRÉS MAZZEO



José Ricardo Pepe Eliaschev produce desde fines del 85 su espacio Esto que pasa, un ciclo que pasó por Continental y Splendid y actualmente sale al aire por Del Plata. Ex director de Municipal entre el 89 y el 91, Eliaschev comenzó a trabajar en el medio en 1979, como corresponsal desde los Estados Unidos para Radio Mitre. Trabajó con, entre otros Julio Lagos, Fernando Bravo, Mónica Cahen D'Anvers y Bernardo Neustadt.

-¿Cómo se inició su trabajo en la radio?

-Empezó en el 79, por casualidad. Yo vivía en Nueva York, estaba exiliado desde el 74. Un día recibí una oferta de Italia para ir a Nicaragua a cubrir la guerra, todavía no había caído Anastasio Somoza. Viajé a Managua, fui testigo del asesinato de un camarógrafo norteamericano por la Guardia Nacional somocista y hubo un retiro de todo el cuerpo de prensa que se fue en un avión militar. Cuando cruzábamos la ciudad, un fotógrafo de Editorial Atlántida, Héctor Villalba, me preguntó por qué no contaba lo sucedido a una radio argentina. Cuando llegamos a Panamá, se comunicó con Radio Mitre, con el productor Jorge Fernández Costa, proponiéndole que yo contara lo ocurrido. Costa aceptó y yo di una descripción muy objetiva y descarnada de los hechos. Recibí llamadas los días siguientes, hasta que un día me propusieron ser corresponsal de Mitre, que era una radio estatal manejada por el Ejército. Así comencé, en los programas de Julio Lagos y de Juan Alberto Badía. El que heredó a Lagos fue Bernardo Neustadt; me llamaban a las seis y media de la mañana y yo leía la primera plana de The New York Times, el Washington Post, algo que era absolutamente revolucionario. Esto duró hasta septiembre del 80, cuando me prohibieron, sin que los productores supieran de dónde venía el memorándum que decía que yo no podía salir más al aire.

-¿Cuándo reapareció?

-Después de Malvinas, ya viendo en México, con Cacho Fontana, que largaba un

programa por Radio Argentina. De ahí salté a trabajar con Mónica Cahen D'Anvers en Continental, que es donde desembarqué cuando volví al país, en febrero del 84.

-¿ Cómo fue su gestión como director de Radio Municipal?

-En el 89, Carlos Grosso me propuso ese cargo a pesar de que él sabía que yo estaba en contra del nuevo Gobierno. La dirigidos años, hasta el 91, en la más absoluta libertad, cuando esa libertad no existió, y él me lo reconoció, me fui.

-¿Cuál era el modelo de radio que quería realizar?

-Era hacer una radio pública, es decir, que no responda a intereses privados y que tampoco sea gubernamental, en el sentido partidario.

-¿Qué le da la radio como medio de comunicación?

-La radio es el mejor medio y lo digo porque hice de todo: trabajo de agencia, diario, revista, televisión. A la radio no tenés con qué darle, por la inmediatez, la capacidad de llegada, la espontaneidad. Crea una fortaleza del vínculo entre el periodista y el oyente que no lo tiene otro medio, por eso, aunque tengo un programa por cable y dirijo una revista, mi corazón está en la radio.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

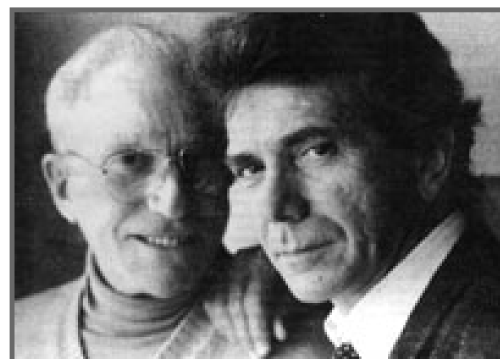


<< volver

Juan Alberto Badía.

"Pertenezco a una generación que nunca libreteó nada, que todo lo improvisó"

Nota del 1 del 9 de 1993. GABRIELA CORONATO



Dice que conoció a la radio al mismo tiempo que al subte o el colectivo, acompañando a su padre, Juan Ramón. Cuando creció no consideró otra opción, a pesar de la oposición que encontró en su casa. Amaba a la radio. Hoy es una de sus estrellas y una de las voces más autorizadas para reflexionar sobre el presente y el futuro del medio. Nominado seis veces para el Martín Fierro, recién este año se dio el gusto de ganarlo.

-¿Qué es lo primero que le viene a la mente cuando le dicen "radio” ?

-Hay una mezcla de cosas de la infancia que aparecen rápido. De juegos a la radio. De relación hijo-padre. También me acuerdo mucho del fútbol y la música. El ser oyente. Después me aparece Música verdad, Imagínate, Piedra libre. Son las cosas que llegan con fuerza cuando digo radio.

-¿ Y qué nombres?

-Un montón, Cacho Fontana, Guerrero Marthineitz. La gente de Excelsior, radio que yo escuchaba cuando era chico. Aparece la gente de radio El Mundo, Mancini en radio Mitre. Además se me confunden las imágenes porque estuve haciendo suplencias y recorrí todas las emisoras, entonces me acuerdo de esos monstruos de la radio mano a mano con un pibe que era yo, y eso fue muy fuerte. Fue muy lindo haber vivido esa época de la radio, aunque sea al final.

-Aparte de lo tecnológico, ¿qué cambios hubo desde que usted comenzó?

-Lo tecnológico es fuerte porque la aparición del disco en la radio fue clave. Después la llegada de la televisión, que cambió el hábito de los horarios de la radio. Pero yo creo que el gran cambio fue en la forma de comunicarse. Al principio de mi carrera, la radio era más formal. Mágica igual, pero más formal, más libreteada. Yo

pertenezco a una generación que nunca libreteó nada, que todo lo improvisó. Se comunicó diferente con la gente. Admitió que se puede no terminar bien una frase o errarle a un pensamiento queriendo decir una cosa y diciendo otra. Y aparece el teléfono, la vía de comunicación. El teléfono es la respuesta, la vuelta y eso produjo un cambio muy fuerte. Hay otros cambios: las FM, las alternativas son otro gran cambio. La comunicación desde lo profesional ha variado mucho. En mi época las radios eran todos entes capitalinos y nacionales. Entonces no eran muchas y desde ellas le hablábamos a los oyentes en forma neutra. Le hablábamos a los que querían escuchamos y desde un lugar que era nuestro hábitat y que generalmente era la Capital Federal. Por lo tanto mandábamos nuestra experiencia capitalina. Ahora me parece que se ha vuelto al verdadero sentido que tiene la radio, que es poder comunicarte con la gente, con tus pares. Comentarles de las cosas que te interesan, que compartís con ellos y que sería imposible poder decírselos uno por uno. A pesar de que estoy en desacuerdo con que no haya una ley de radiodifusión reguladora de la comunidad para con los medios, n, e da la sensación de que ya ahora en Lanús, por ejemplo, se puede escuchar hablar al intendente de Lanús y no todo el tiempo a Bouer. Eso es una ventaja. La cantidad de radios representativas dé las pequeñas comunidades, me parece a mí, es el futuro de la comunicación en la radio. También debería serlo de la televisión, pero es más complejo.

-En todo esto, ¿cuánto tuvieron que ver las privatizaciones ?

-Más que las privatizaciones, la forma en que se llevaron a cabo. Porque yo estoy de acuerdo en que una radio comercial pueda estar en manos de gente que maneje con riesgo el aspecto comercial. Lo que nunca hubiese hecho es entregar ningún medio -tampoco la radio- desreguladamente, sin que la comunidad haya tenido que ver en regularle al señor que va a tomar la responsabilidad del medio y decirle qué es lo que quieren los ciudadanos. Eso se tendría que haber hecho con un mínimo de respeto. Yo lo hubiese hecho. No se hizo, creo que es un gran error. Creo que coexisten dos cosas: por un lado la discusión sobre la libertad de prensa y los arrepentimientos de si eran amigos o no a los que les había dado el medio; y, por otro, un montón de radios y canales de televisión en manos de gente que no sabemos quién es. Es una lástima. Siempre soñé con tener una pequeña radio en algún lado. Esperando que esto fuese legal, me quedé sin la radio y con una gran frustración. Es como la famosa moratoria para los que no pagan impuestos. Parecería ser que esto ya es habitual en la Argentina.

-La televisión, ¿ le sacó gente a la radio o simplemente le cambió el perfil de los oyentes?

-Ni una cosa, ni la otra. Son complementarias. Estoy seguro de que debe ser excepcional y mínimo el porcentaje de gente que utilice uno de los dos medios en exclusividad. Creo que la mayoría absorbe radio y televisión en dosis individuales y diferentes. Por lo que dicen las estadísticas, la radio es mas tempranera, más compañera de la mañana y de la trasnoche. La televisión cumple un rol más que importante en los momentos de los horarios de la comida. Pero la radio no pierde oyentes por la televisión, ni siquiera los ha cambiado. El argentino es un fiel oyente de radio.

Historias del primero de los Badía

"Yo, Juan Ramón Badía comencé, a trabajar en radio en 1946. Me presenté para un programa que hacia la señora Any Goldemberg, esposa del señor Miguel Coronato Paz. Se llamaba Esta es su oportunidad Recuerdo que llevé a una sobrina para hacer su prueba en radio El Mundo cuando estaba en Maipú 555. La persona que le tomó los datos a esta sobrina me convenció para anotarme. Se llamaba Alicia Norton (María Elena Marcó). La prueba de mi sobrina salió bien, pero también se quedaron enganchados conmigo. Al sábado siguiente empecé como actor de una obrita. Alicia me hizo cambiar el nombre: me llamó Roberto Norton. Luego aparecieron otras obras en las que participé. En Radio Belgrano hice una con Delfy de Ortega y un programa con Pepe Cibrián. El dialogaba con las chicas y hacía algunos pasos de comedia y Delfy con los varones. En ese programa me puse otro seudónimo: Jorge Morán. Eso duró unos meses. Hubo un concurso auspiciado por un cosmético donde elegían locutores. Su conductor era el Nene Bonardo, y allí trabajé como locutor, Hacía los comerciales. Luego pasé a Radio El Mundo. En el año 50 un apuntador de la compañía de Pedro Aleandro. En el 51, también de apuntador, con Arata y en el 53 y 54 con Alberto Closas, y otros. En 1954 me inscribí en el Iser y en 1956 tuve mi primer trabajo como locutor profesional en Radio Porteña."

Recuerdos del tiempo viejo

"En Florida 8 estaban los estudios de Radio Stentor. Al mediodía había un programa auspiciado por RCA Víctor. En ese programa apareció el primer disc-jockey de 12 radiofonía. Se hacía llamar Juan de la Púa y su verdadero nombre es Juan Carlos Thorry. Lo ayudaba Juan José Piñeyro. Los oyentes les escribían cartas y entre ellos había dos que lo hacían con mucha frecuencia: Oscar Luis Masa y Rodolfo M. Taboada. Thorry y Piñeyro, cansados de leer las maravillosas cartas que éstos enviaban, los citaron a la radio para que ellos directamente las leyeran. Así aparecieron Masa y Taboada, que luego se convertirían en excelentes profesionales. En ese entonces todas las radios eran de Buenos Aires. En 1940 o 41 decidieron trasladar algunas al interior y en la volteada cayeron LS3 Radio Mayo, LS8 Radio Stentor y LS9 La voz del aire."

Radio Nacional, un verdadero lujo

"Cuando yo entré a Nacional, en 1955, todavía era Radio del Estado. En sus estudios de Ayacucho 1556 estaba la crema de la gente de radio. Se trabajaba con público en cuatro o cinco estudios simultáneamente. Trabajar en el estudio 7 era un lujo."

Los años difíciles (del país)

"Radio Nacional se ocupaba de las transmisiones oficiales. A poco de entrar me hicieron leer por la cadena nacional el decreto 3434 por el cual se prohibía la mención de los nombres Perón y Eva Perón. El decreto no había llegado y tuve que leer el texto publicado en la quinta edición de La Razón; con una tipografía muy chiquita. Me mordía los labios por el miedo a furciar. Gracias a Dios lo leí sin problemas. En esa época hemos dormido noches y noches en los sillones de la Jefatura de la radio haciendo guardias. Eran angustiantes. Cada vez que había un movimiento militar venían las tropas y ocupaban la radio hasta que se apiolaron y

fueron directamente a la planta transmisora. En e conflicto entre azules y colorados (1962) el oficial al que le ordenaron tomar la radio pidió una orden por escrito y se la dieron. Fue la primera vez que ocurrió eso."

“Mi hijo, Juan Alberto”

"Juan Alberto, mi hijo, comenzó en la radio leyendo los noticieros de la Policía, Federal que iban a las cuatro de la tarde. Duraban 15 minutos. El estaba haciendo la conscripción en la Policía. Entraba a la radio y me decía: ¡Hola, papá!. Después ingresó al Iser sin yo saberlo. Cuando se recibió, hicimos juntos en Antártida un programa que se llamaba Música para el far west. Ésa fue la primera creación de Juan Alberto."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







La historia de la emisora uruguaya, desde “la voz de las noticias" hasta los "pastores electrónicos".

Radio Colonia fue la más confiable durante las dictaduras

Nota del 1 del 9 de 1993. T. D.

La popularidad de Radio Colonia está ligada a los episodios más dramáticos de la vida política de nuestro país en los últimos cincuenta años. Fundada por argentinos en territorio uruguayo, sus oyentes la convirtieron en la emisora más confiable cuando los distintos gobiernos dictatoriales impusieron la censura o la tergiversación.

Los fundadores de Radio Colonia -hoy fallecidos- fueron Ricardo Bernotti y Raúl Montellano. Ambos eran nacidos en la Argentina pero de familia uruguaya, por lo que habían obtenido la doble nacionalidad. El padre de Bernotti había tenido una emisora en la localidad bonaerense de Quilmes, Radio Bernotti, y más tarde fue dueño de Radio del Pueblo. Cuando en 1933 fundó la emisora uruguaya, junto a Montellano, la llamaron Radio Popular de Colonia. En aquellos primeros tiempos, la radio tuvo un perfil sensacionalista: la mayoría de las noticias se referían a hechos como cruentos asesinatos a puñaladas.

El lunfardo

La popularidad de Radio Colonia en la Argentina nació en la década del cuarenta, luego del golpe militar del general Pedro Ramírez. El nuevo gobierno nombró como ministro de Educación a Martínez Zuviría -un escritor ultra católico y antisemita que firmaba sus obras con el seudónimo de Hugo Wast-, a quien se le ocurrió "castellanizar" los tangos, ya que consideraba que el lunfardo era impropio y vulgar. Así, por ejemplo, “percanta que me amuraste" pasó a ser "muchacha que me dejaste". Radio Colonia, por ser extranjera, continuó emitiendo la letras originales, por lo que sobre todo los porteños comenzaron a acostumbrarse a sintonizarla.

Noticias y fútbol

En tiempos de Bernotti y Montellano, Radio Colonia no tenía informativo político. Recién en 1955 adoptó una línea noticiosa que fue calificada como "gorila" o adicta al régimen que derrocó al gobierno peronista.

Además de fútbol, música e informativos, también se emitían algunas audiciones

como las de Niní Marshall con su personaje Catita, cuyas grabaciones habían sido compradas a la misma actriz.

García

A mediados de los años sesenta, Héctor Ricardo García •propietario del matutino Crónica adquirió Radio Colonia y le confió su dirección al periodista Ariel Delgado, quien había ingresado en la emisora unos años antes, al frente del noticiario de las 13 horas. Por aquellos años, el informativo incorporó noticias políticas del Río de la Plata. Cuando en 1973 se instaló la dictadura en Uruguay, comenzaron los problemas. A partir de 1976, los gobiernos militares uruguayo y argentino se unieron en el hostigamiento.

En 1979 García vendió la radio a Mario Kaminsky, su actual propietario, dueño también de la empresa discográfica Microfón. A comienzos de 1990, parte de las acciones de Radio Colonia fueron adquiridas por Casa Tía -cuya filial uruguaya se llama Casa Tata- y la empresa de aeronavegación Líneas Aéreas Privadas Argentinas (Lapa).

Dos países

Actualmente, Radio Colonia transmite desde los dos países. La programación es básicamente musical e informativa, además de las transmisiones del fútbol argentino de Primera y Primera B.

La información, el puntal de la emisora, está organizada en tres panoramas gigantes internacionales y flashes cada 15 minutos. El departamento de noticias está dirigido por Oscar Otranto y Raúl Urtizberea desde la Argentina, y Freddy Alberto Cabrera, desde Uruguay. Los dos argentinos tienen además un programa periodístico.

Entre las audiciones de Colonia se destacan las religiosas -de los llamados "pastores electrónicos"- y las de colectividades, que incluyen a ucranios, armenios, gallegos, paraguayos, israelitas y españoles, entre otros.

Con el tiempo, Radio Colonia fue considerada por los argentinos como una emisora más entre las locales, en muchos casos más confiable que cualquiera.

Por los estudios de Radio Colonia pasaron muchos profesionales que por algún motivo y en diferentes épocas estuvieron prohibidos en la argentina. Tal es el caso de Luis Elías Sojit, quien fue el primer relator de automovilismo de Colonia, o Américo Barrios, ambos censurados por la llamada Revolución Libertadora de 1955.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga



cronología 1991 1992 1993 1994 1995 1996 1997 1998 2000 2001 especiales >>



<< volver

Ricardo Gallo

Nota del 1 del 9 de 1993.

Es locutor nacional, periodista y doctor en sociología. Es autor de los libros La radio, ese mundo tan sonoro; Balbín, Frondizi y la división del radicalismo y Diez años de sindicalismo argentino; de Perón al proceso.

En el año 83, un locutor amigo, Eduardo Devoto, le propuso que escribiera la historia de la radio. El objetivo era abarcar toda la historia, pero a medida que iba juntando el material vio que la década del 20 era riquísima y prácticamente desconocida, entonces decidió que el libro comprendiera sólo ese período.

Leyó lo que se había escrito sobre el tema, en libros y revistas, y empezó ajuntar el escaso material que salía en los diarios (en 1923 aparece en un diario un espacio dedicado al broadcasting) y a realizar entrevistas.

Está en lenta elaboración un segundo volumen que cubrirá desde la década del 30 hasta nuestros días, pero poniendo especial énfasis en la etapa que finaliza en el 68, cuando por un decreto se destruye la radio espectáculo, eliminan los programas en vivo despidiéndose a mucha gente y surge el negocio del disco.

El segundo libro tendrá, entre otros, capítulos dedicados a los radioteatros. a las trasmisiones deportivas y a la creación de la SAL (Sociedad Argentina de Locutores).


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

las noticias de La Maga







<< volver

La emisora de 'La oral deportiva', 'El rotativo del aire', 'Rapidísimo' y el 'Fontana show'.

Rivadavia: 35 años con la información y el deporte

Nota del 1 del 9 de 1993.

Julio Malagón, gerente artístico de Radio Rivadavia, relata la historia de una emisora que, desde 1958, asentó su liderazgo de audiencia en un estilo que se estructura alrededor del deporte y la Información. La oral deportiva, con sesenta años en el aire, el histórico Rapidísimo de Héctor Larrea, La vida y el canto de Antonio Carrizo y el Fontana show son algunos de los programas más importantes de la historia de esta radio, que a continuación relata Malagón.

"Hasta 1958 todas las radios pertenecían al Estado. Ese año se privatizaron tres: Rivadavia, Radio Porteña, que es actualmente Continental, y radio Libertad, que hoy es Del Plata. El directorio formado en esa época creyó que como radiodifusores tenían que tener una programación propia durante las 24 horas. Rivadavia, antes de ser privada, vendía espacios. Y además no transmitía todo el día, sino que cerraba la transmisión a la una y volvía a las seis de la mañana.

"Por aquellos años se formó un servicio informativo a cargo de toda la producción periodística: El rotativo del aire. Desde entonces la producción pasó a ser toda de la radio. Rivadavia contrató a sus conductores y los puso al frente de programas, marcándoles la línea que tenía la emisora. José María Muñoz pasó a dirigir La oral deportiva, que ya venía funcionando. Estas dos líneas a través de los años se fueron acentuando y Rivadavia se convirtió en una radio informativa y deportiva. La oral deportiva es un programa que tiene más de cincuenta años, pero el que le dio un impulso muy fuerte fue José María Muñoz. En el año 63 comenzamos a transmitir las 24 horas."

Fontana, Carrizo y Larrea

"Ya con toda la programación de producción propia, la radio empieza a tomar riesgos empresarios, comienza a hacer las primeras transmisiones de fútbol desde el exterior, desde algunos lugares de América y Europa. El liderazgo de Rivadavia se acentuó con la contratación de Cacho Fontana, que marcó un nuevo estilo artístico. A lo que ya tenía la radio en deportes e información se sumó su aporte creativo en lo que fue el famoso Fontana show. Pocos años después se contrató a Antonio Carrizo y se le dio el espacio de la tarde, y ya por el 71 o el 72 entró Héctor Larrea. Antes la

radio contrataba locutores y se les marcaba la línea que tenían que tener, pero a partir de Fontana el estilo de la radio fue el de tener, desde las 7 de la mañana hasta las 6 de la tarde, conductores estrella.

"Cuando Fontana decidió abandonar su ciclo en el 73, por un problema en las cuerdas vocales, Larrea pasó a la mañana, Carrizo al mediodía y a la tarde Fernando Bravo, con mucho éxito. También estuvo Juan Carlos Mareco, y en el segmento de la mañana otro programa importante fue El club de Barba, conducido por Rubén Aldao. Después de Bravo, por las tardes, vinieron Silvio Soldán, Orlando Marconi, Julio Lagos, Gerardo Sofovich, Juan Alberto Badía."

La noche

"Por la noche hubo aciertos interesantes, como Música verdad, con Badía, que iba de 22 a 2. Creo que fue uno de sus primeros pasos. Habla también otra audición que se llamaba Una voz en el camino, producción muy clásica de la radio. La noche de Rivadavia le fue abriendo camino a otras radios, porque además en los primeros años fue la única compañía que había a esa hora en la Capital y el conurbano. Fue muy famosa."

Líder

“El punto fundamental por el que Rivadavia sigue siendo líder es que no ha cambiado su estilo, mantiene una forma de puesta al aire que se va actualizando permanentemente. Rivadavia conserva su nivel de audiencia por dos razones: Primero, porque es una emisora popular, con calor, y lo logra sin dejar la calidad de lado. La segunda razón es que no defrauda a la audiencia, y ya van 35 años de no defraudarla."

"Hace aproximadamente cinco años, cambió mucho todo lo que se refiere al medio. A las 14 radios de Capital hubo que sumarles las de frecuencia modulada y además hubo una competencia muy grande porque las emisoras pasaron a manos privadas. Sin embargo, y esto es muy curioso, Rivadavia mantiene su liderazgo. Mitre hizo un cambio muy importante en su programación y tuvo la aceptación del público. Ya en algún momento, en los últimos tres años, superó en una pequeño porcentaje a Rivadavia. Pero desde febrero de este año volvimos a estar primeros, y desde hace tres años, Del Plata sigue en el tercer puesto."

Los cambios

"De cualquier manera, sin olvidar su público y su estilo, Rivadavia cambió y quizá para el público no era un cambio que la radio podía hacer. La inclusión de Quique Pesoa fue un cambio fundamental. La gente que escuchaba Rivadavia no estaba acostumbrada al mensaje de Quique Pesoa. Con respecto a la última etapa de Carrizo, por ejemplo, fue una vuelta de página. Es un riesgo que se puede tomar porque es una actualización artística dentro de una estructura informativa y deportiva.

"Este año es el tercero de Pesoa en la radio, el segundo de Colombo, de Mochín

Marafiotti, el cuarto de Enrique Llamas de Madariaga. Exceptuando el éxito de Rapidísimo, que es de siempre, la actual es una programación nueva.

"Una de las desgracias que tuvo la radio fue la muerte de José María Muñoz, que se siente. Igualmente está Juan Carlos Morales y tenemos la suerte de que en el fútbol mantenemos el liderazgo, no bajamos la audiencia a pesar de la ausencia de José María. Muñoz fue más que ninguno, hay cosas que solamente las podía decir él, Morales hizo escuela al lado suyo y ahora es el más reconocido, incluso por la competencia. Más allá de los gustos personales, es el mejor relator que existe.

"Todo lo que Rivadavia pone en el aire está pensado, está a nuestro gusto. Nosotros ponemos en el aire lo que creemos. De cualquier manera hay algo que es muy importante y es que la radio no especula económicamente. Le puede ir bien o mal, por supuesto, pero si una propuesta es buena Rivadavia se juega más allá de los réditos comerciales. Y creo que eso, en un mercado como el de hoy, es muy importante".

Entrevista: Patricia Garabedian

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota







<< volver

A fines de la década del 30 nació el radioteatro, un género que despertó las fantasías de multitudes.

Romance de radio

Nota del 1 del 9 de 1993.



En 1929, Francisco Mastandrea -conductor de una audición de música campera- se inspiró en las "novelas por entregas" de moda por aquella época y creó La caricia del lobo, una novela radial que se anunciaba como "la primera obra radiofónica que no concluiría en un solo día o en el espacio de una audición" según describía la revista especializada Radiolandia en su edición del 8 de julio de 1939. Todavía se discute si aquél fue realmente el primer radioteatro. Sin embargo, es indudable que se trata de -por lo menos- el más antiguo que se conoce. Hasta ese momento, el teatro irradiado había consistido en programas unitarios o breves interpretaciones de escenas de ambiente campero que se intercalaban entre los temas musicales.

Un gran churrasco criollo

En 1931, el español Andrés González Pulido puso en el aire Chispazos de tradición acompañado por Mario Amaya y Rafael Díaz Gallardo. El primer radioteatro del cielo fue La estancia de Don Segundo, al que le siguieron Por la señal de la cruz, El puñal de los centauros, El matrero de la luz y Las nazarenas del desengaño, entre otros. Cada uno de los episodios de Por la señal de la cruz era presentado por la voz del autor como "un gran churrasco criollo, chorreando sangre gaucha, de amor, de pena, de odio, de sacrificios y angustia".

A la hora de emisión de cada capítulo, los negocios velan disminuir sus ventas, al punto que algunos comerciantes publicaron en los diarios avisos como el que ofrecía: "A partir de mañana, mediante parlantes, usted podrá escuchar su episodio radial favorito mientras observa nuestras ofertas.

El éxito del ciclo convirtió a los actores en verdaderos ídolos. La compañía actuaba todos los fines de semana en los círculos y teatros del Gran Buenos Aires. En los quioscos comenzaron a venderse álbumes con las fotografías de los intérpretes, los libretos y las partituras de las canciones características del programa. Llegaron incluso a publicarse fascículos semanales, en los que se contaba la misma historia que en la radio, con las fotos de los artistas, como fue el caso de Estampas porteñas, que editaba los libretos, en cuyas tapas aparecia un personaje de la obra con el nombre que recibía en el radioteatro. La revista Antena tuvo una página titulada Correo de chispazos, en la que el autor y los integrantes del conjunto recibían las muestras de afecto popular.

Las críticas al género

Los radioteatros gauchescos de los años treinta fueron confinados a las radios Del Pueblo, Porteña y Mayo, mientras que Splendid, El Mundo y Belgrano se ocupaban de deleitar con música culta a la clase media alta y a los prejuiciosos que se oponían al género. Los semanarios especializados se preocupaban por las historias gauchescas de González Pulido. Homero Manzi, director de la revista Micrófono, calificaba a esas historias como "inauténticas" desde el punto de vista de la cultura popular, y sentenciaba: "Los oyentes, los avisadores, las autoridades y los propios broadcasters, gracias a la falta de verdaderos censores, de cronistas con autoridad oral para decidir sobre el valor o la nulidad de un número, han sido sorprendidos por filibustetos del tipo de Andrés González Pulido. (...) Con el lenguaje simple y profundo de José Hernández se llega a cualquier parte. Pero, ¿dónde está José Hernández?"

González Pulido, el Tata Grande, que había escrito más de 100 radioteatros, murió en Cosquín antes de que finalizara la década del treinta, tuberculoso, solo, pobre, y con la casa embargada, aunque en un solo año había llegado a ganar 70 mil nacionales por derechos de autor.

Los tiempos de las compañías

En 1933 había cuatro compañías radioteatrales: Mastandrea, González Pulido, Casares Pearson-Walk y Arsenio Mármol. Ese año se inició la línea del radioteatro histórico, con títulos como Juan Manuel de Rosas o Los dramas del terror, La mazorca; El Chacho y El puñal del tirano. El primero fue Bajo la santa federación, de Héctor Pedro Blomberg y Carlos Viale Paz, que en 1933 se emitía a la tarde por Radio Nacional y a la noche por Radio Porteña. Las historias de este ciclo, interpretadas por la compañía de Mastandrea, giraban en torno de una pareja cuyo amor se obstaculizaba por diferencias políticas o relataban la vida de héroes populares.

Los principales intérpretes de esos años eran Mecha Caus, Raquel Notar, Máximo Orsi y Juan M. Velich, entre otros. La música era interpretada por Ignacio Corsini y comentada por Enrique Maciel.

También para la compañía de Mastandrea, Blomberg escribió Los caminos de la historia (1937) y la serie de radioteatros unitarios Amores célebres de América

latina (1936), basada en las vidas de Mariquita Thompson, Camila O Gorman, Cecilia Tupac Amarú y Anita Garibaldi. Para la compañía de Eva Duarte, Blomberg escribió Los jazmines de 180 y Las rosas de Caseros; para la de Pedro Tocci, en 1940, los títulos fueron Facundo, El Chacho y Juan Cuello.

Los temas policiales

Ronda policial conducida por el subcomisario Cortés Conde comenzó a irradiaren 1933 hechos de la historia policial y adaptaciones o creaciones de novelas detectivescas, como Las aventuras de Arsenio Lupin (1934) y Las aventuras de Carlos Norton (1935), continuadas luego por radioteatros como Sherlock Holmes y Peter Fox lo sabía, de 1939. Este ciclo, escrito por Miguel de Calasanz e interpretado por José Trescenza, estaba protagonizado por un detective que debía resolver un misterio cada semana.

Los clásicos

En 1935 se produjo lo que puede llamarse la explosión del género, con la creación de nuevas compañías, la incorporación de nuevas temáticas y el surgimiento de nuevos autores. Se hicieron así adaptaciones de literatura popular universal, novelas de capa y espada, de aventuras, policiales, biográficas, melodramáticas, truculentas y, sobre todo, las sentimentales o románticas, que se impusieron en la década siguiente. Entro 1934 y 1935 se adaptaron al micrófono obras como Los miserables, de Víctor Hugo; El Conde de Montecristo, de Alejandro Dumas; El corsario negro, de Emilio Salgari; El prisionero de Zenda de Vicente Blasco Ibáñez, y Ana Karenina, de León Tolstoi.

Las familias radiales

El radioteatro familiar y costumbrista de comedias centradas en la familia porteña de clase media se inició con La familia de Pancha Rolón (1935), de Ricardo Bustamente, y tuvo su expresión de mayor éxito en Los Pérez García, creado por el actor Oscar Luis Massa y continuado durante años por Luis Grau. El propio autor definió: "Los Pérez García son el compendio de todos nosotros; en los Pérez García están representados nuestros vecinos, nuestros amigos, porque los Pérez García, mi querido amigo o amiga, somos usted y yo".

Las primeras figuras

Entre los principales autores de la mitad de la década del treinta, figuran Roberto Gil, Gloria Ferrandiz, Salvador Riesse, Yaya Suárez Corvo, Roberto Valenti y Manuel Meaños. Las compañías más importantes de esos años fueron las de Mecha Caus-Antuco Telesca, Raquel Notar-Máximo Orsi, Eva Franco-Enrique de Rosas Elsa OConnor-Danesi, Nora Cullen, Blanca del Prado, Eva Duarte, Luisa Vehil, Silvio Spaventa, Milagros de la Vega, Juan Carlos Chiappe, Audón López y Ricardo Bustamante, entre otras.

La década del treinta

Los años treinta tuvieron como protagonistas del teatro radial a ciclos memorables como los interpretados por Lola Membrives (1935) con obras de Lope de Vega, Cervantes, Bernard Shaw y Florencio Sánchez, entre otros; los de la compañía de Antonio Podestá y Lea Conti, dedicados al teatro nacional; el ciclo Teatro del pueblo, de Leónidas Barletta (1935); el cielo Teatro breve, de Julia Alba (1936); el de Teatro selecto, interpretado por Iris Marga y Orestes Caviglia, y el ciclo Teatro universo protagonizado por Margarita Xirgu.

Los personajes de Chiappe

Por los años cuarenta la radiofonía argentina tenía al más prolífico de los autores de radioteatro, Juan Carlos Chiappe, quien escribió más de 200 historias. La mayoría de sus personajes eran sumergidos, miserables, apaleados y marginales. El autor manejaba el suspenso con maestría, haciendo muchas veces que no pasara nada durante una docena de capítulos. En una de sus novelas había un pobre personaje que era apaleado por un villano; cuando Chiappe advertía que la audiencia decaía, multiplicaba los golpes del malvado sobre la espalda del marginal, con lo que mágicamente el rating subía.

Los títulos de sus ciclos remitían siempre a un personaje central y alguna característica inequívoca de su personalidad: Nazareno Cruz y el lobo (1951);La historia de Juan Barrientos, carrero del 900 (1957); Por las calles de Pompeya llora el tango y la Mireya (1960). En esta última obra, nació Mingo, el personaje que Juan Carlos Altavista recreó durante décadas.

Además de los dramas de apaleados y marginales, Chiappe transitó también el buen humor, con títulos como El Chacho Varela, gaucho desde la vincha hasta la espuela; Carina, la fea de la casa; Una santa en la mazorca; Tango, Twist y serenatas: millonarios y alpargatas; Inocencio Zabaleta; payuca de pura cepa; Llegó el mamerto feliz; Nacho Ramírez no nació para llorar; Llegó al patio de la Morocha; Cacho Moreira, porteño del 900; Tres pajueranos que suspiran por Buenos Aires, y El forastero que llegó una tarde.

Las historias de Héctor Bates

Héctor Bates –cuyo verdadero nombre era Héctor Tomás Octavio- también se ocupó de personajes camperos, como Froilán Arena, el mestizo; La pasión de Juan Moreira; El facón de Pastor Luna, y Mate Cocido el romántico bandolero. En sus historias melodramáticas, Bates bordeó en muchos de sus argumentos el incesto, mostrando a madres e hijos que, ignorantes de su parentesco, hacían sufrir a los oyentes, con sus coqueteos. Algunos de sus títulos fueron Virgen y madre, Huérfano en las calles, El gran secreto de una madre, El hijo de Genoveva, No llores madre mía, Los negros también son hijos, El hijo de la brují; La hija de la selva; y Las madres perdonan siempre.

Bates se ocupó también de la mística religiosa, en títulos como Vida de Nuestro Señor Jesucristo, El milagro de la Virgen de Luján y Estampas de la Pasión. Estas novelas, como las demás, eran representadas en los barrios luego de ser emitidas por radio. Cuentan que en la última escena de La Pasión el actor que representaba a Jesús, moría en la cruz con la cabeza inclinada. Al cabo de unos tres segundos de

profundo y recogido silencio, se incorporaba y decía: "¡Recuerden: mañana tres funciones: matiné, vermut y noche!", y como para no romper el clima religioso volvía a reclinar su barbilla sobre el pecho, siempre desde lo alto de la cruz.

Por los barrios

Todos los radioteatros se representaban en los barrios. Los teatros Fénix, Boedo y Variedades, de la Capital Federal, eran los favoritos de las compañías radiales. La popularidad de las novelas se medía en esas salas donde un clima de fiesta popular y corso barrial invadía las plateas.

Las historias "de llorar"

La clase media consagró a los fabricantes de lágrimas como María del Carmen Martínez Paiva y Yaya Suárez Corvo. Estas autoras se especializaron en explotar el masoquismo de las oyentes, quienes consagraban una novela cuando la historia las hacía lagrimear lo suficiente. “Es de llorar?” se preguntaban unas a otras cuando una nueva historia comenzaba.

Como ningunas otras, las radionovelas de Paiva y Corvo eran las preferidas por Lis embarazadas para elegir el nombre de su futuro hijo. Por supuesto, clamor ocupaba el centro de las historias: Nada más que un hombre y una mujer; El miedo de amar; Cuando nace el amor, La vida entró por la ventana; El precio del amor; Pasión prohibida; Olvídame, amormío; Toda una vida de amor, y Yo seré tu mundo, entre muchos otros.

Una de las invenciones más fantasiosas de Yaya Corvo fue La Virgen de piedra Tanto éxito tuvo que en Córdoba se levantó una Capilla de la Virgen de piedra. Cuando Mercedes Cané protagonizaba La vida de Santa Lucía; decenas de ciegos la esperaban en la puerta de la radio para pedirle que pasara los dedos por sus ojos.

En los años cuarenta, Alberto Migré presenta sus historias Una honda tristeza azul, Un color azul miedo, Mía y Ese que siempre está solo.

Nené Cascallar

Nené Cascallar inició su camino por las radionovelas desde su lugar de oyente. Mientras escuchaba a Silvio Spaventa y Susy Kent imaginaba historias que escribía y enviaba esperanzada a la radio. Tanto insistió, que finalmente consiguió ser aceptada.

Precursora de Buenas tardes, mucho gusto, Cascallar dedicó muchos de sus títulos exclusivamente a la mujer, como Hogar de mujeres, El amor tiene cara de mujer, Pecado de mujer, De mujer a mujer, Charlas de mujeres, y Cuatro mujeres para Adán. Ella les dio letra a dos de los actores de radioteatro más soñados por las oyentes de la época: Oscar Casco y Sergio Malbrán.

La hija de un éxito

Es legendario el caso de Raúl Martínez, un oriental afincado en Tucumán, que escribió en 1948 una radionovela que se llamaba La pavota. El éxito de la historia fue talque Martínez se vio obligado a escribir la continuación, a la que tituló La hija de la pavota.

Las cartas de amor

La repercusión de los radioteatros románticos también tuvo características espectaculares. Con frecuencia, Roberto Escalada recibía entre la correspondencia un sobre que contenía la llave de un departamento y una notita con un nombre de mujer y una dirección.

Los años cincuenta

Uno de los autores más populares fue Santiago Juan Benvenuto, quien en los años 50 firmaba sus historias con el seudónimo de Adalberto Campos. Sus mayores éxitos los escribió junto a Rodolfo Valenti, con quien ideó títulos tan curiosos como: Y al hablar dijo mamá; Negra made, mártir, La tana lavandera tiene tres hijos: tango, fútbol y carreras; Mi mamá sí que fue guapa ; Io sono Fachabruta, y El dolor de María Zulema Por otra parte, El rubio Millán; El morocho Barrientos, malevo del 900; El manco Argüelles, y Yo soy el chino Racedo fueron 161 novios que Campos le fabricó a la rubia Mireya.

Por ese entonces, la televisión comenzó a devorarse al radioteatro, con lo que desaparecieron los pioneros de Chispazos de tradición Domingo Sapelli, Mario Churrinche Amaya y Rafael Díaz Gallardo; Olga Casares Pearson, Ángel Walk, Mecha Caus, Antuco Telesca, Silvio Spaventa Carmen Valdés, Pedro Tocci, Ángel Fassi, Alfredo Noli, Domingo Conte y Américo Acosta.

Pero la televisión pronto dio su espacio a muchos artistas de la radio, como Fernando Siro, Susy Kent, Beatriz Taibo, Atilio Marinelli, Hilda Bernard, Blanquita del Prado, Roberto Escalada, Guillermo Bataglia, Nora Cullen, Jorge Salcedo y Alfredo Alcón.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Los oyentes disfrutaban también las intimidades que hacían públicas las revistas especializadas.

Selección de testimonios, anécdotas y chimentos

Nota del 1 del 9 de 1993.

El nacimiento del cine sonoro y la difusión que alcanzó la radio como medio masivo de comunicación dieron lugar a la aparición de una serie de revistas dedicadas al mundo del espectáculo en la década del treinta. Críticas, comentarios, crónicas y sobretodo los chismes del ambiente fueron hábilmente manejados para acrecentar el encanto de un mundo que para el, espectador o el oyente aparecía lejano. La que sigue es una selección de esos temas.

La franqueza de Tita

"La encontramos en el Cine París, en pleno ensayo. No valen con Tita circunloquios ni rodeos. Así pues le decimos:

"•Se trata de una encuesta, Tita.

"•A ver, desembuche.

•¿Por qué no se casa Ud.?

,•¿Y a Ud. qué le importa?

"•A decir verdad, nada, pero a los lectores de Sintonía posiblemente sí.

"•Bien, dígales a los lectores de Sintonía que no me caso porque no se me da la gana."

Comienzo del reportaje a Tita Merello realizado por el periodista Chas de Cruz en Sinfonía Nº 4, 1933.

De recorrida

"Anita Palmiero ofreció noches pasadas, por intermedio de Radio Argentina, una audición al margen de sus prestigios."

“Mientras cantaba el tango Si soy así, comenzó a reír a carcajadas, sin importársele un comino de los oyentes que escucharon un tango que no era tango. Cuando al fin pudo contener la risa, a duras penas. el speaker, queriendo salvar el mal paso de la cancionista, pretendió justificarla con una excusa tan burda como ridícula. Estimados oyentes: la risa de Anita Palmiero fue causada por un señor que entró al studio con unos zapatos muy cómicos y raros. Esto es, más o menos, lo que dijo el speaker. Ingenua manera de pretender justificar una falta inconcebible en una artista. Estamos retrocediendo a la época semialdeana de los receptores a galena, cuando una sala de transmisiones era tan sólo una tertulia amena y familiar..."

De la columna De recorrida, firmada por Chimento, en la revista Sintonía Nº 24, del 7 de octubre de 1933.

Definiciones

“FOLKLORE: Palabra de origen inglés con la que se pretende asegurar la procedencia criolla de una composición musical.

“ARTISTA: Vocablo en forma de paraguas, bajo cuyo amparo se guarece la pretensión de quien no lo es.

"HUMORISTA: individuo que tiene la virtud de poner de mal humoral paciente radioescucha.

Sintonía Nº 24, del 7 de octubre de 1933.

El debut de Aída Luz

"Ayer debutó en Radio La Nación la cancionista Aída Luz, de buenos valores y expresivos. Ya conocíamos a esta nueva futura estrella a través de la onda de Radio Belgrano, por donde se irradia una interesante audición de noveles, bajo la dirección de una importante escuela. Aída Luz no tardará mucho en imponerse, ya que posee suficientes méritos para ello."

Sintonía Nº 141, del 4 de enero de 1936.

Se habla de suprimir las transmisiones de fútbol

"El deporte, en cualquiera de sus manifestaciones, debe ser siempre fomentado. No hay reflexión ni punto de vista contrario a esta seguridad, que resista el menor análisis. El deporte entra en los factores que contribuyen al optimismo de la juventud, y no puede discutirse siquiera su influencia en la salud del espíritu de las masas. La radiotelefonía llevó sus micrófonos a los campos deportivos por entenderlo así, y la mayoría ha dado su opinión favorable al mantenimiento de esos programas dominicales.

"En estos momentos, una entidad directiva del fútbol trata de obtener de su comisión directiva un resolución tendiente a la supresión total de las transmisiones de los

matches profesionales, alegando que ellas son responsables de la reducción de los ingresos en sus respectivas arcas. Vamos a colocarnos decididamente en contra de tal posibilidad, por cuanto no tenemos otra orientación que defender la aspiración popular, en amplia mayoría, de que las transmisiones del fútbol sean mantenidas. Por lo contrario, ya hemos sostenido que esa difusión radiotelefónica del deporte de actualidad debe ser mejorada mediante circunstancias más favorables para los relatores que, domingo a domingo, deben afrontar rigores de temperatura y molestias de ubicación, a fin de cumplir su cometido. Las direcciones de las broadcastings interesadas deben interponer su influencia más enérgica, a fin de que con un motivo de tanta parcialidad y de tamaño error no se adopte una medida a todas luces injusta y desconsiderada."

Editorial de Radiolandia N° 45 1, del 7 de noviembre de 1936.

Chimentos

“¿Será cierto...

“... que Ricardito Bernotti y una popular cancionista de Radio Belgrano han comenzado un flirt con vistas al clásico R. C.?

"...que Los Bohemios ven aminoradas sus posibilidades de éxito por los affaires internos del conjunto?

“... que Francisco Canaro, en la primera quincena de su jira (sic), ha hecho un promedio diario de entradas superior a los cuatro mil pesos?

"...que con motivo de la muerte del citado autor radioteatral (Alejandro González Pulido), se comentó la ausencia en la casa mortuoria de una de las figuras radiotelefónicas a la que Pulido ayudó más en su carrera?

"...que Radio Mitre estuvo a punto de ser suspendida por cierta gruesa palabra que pronunciara uno de sus speakers en plena audición, creyendo cerrado el micrófono?

"... que Agustín Magaldi rompió por motivos sentimentales su contrato para actuar en Estados Unidos?

“...que en un conjunto radioteatral de primera categoría hubo hace pocos días una escena de pugilato entre dos primeras figuras femeninas, por cuestiones de celos?

"...que una cancionista de Radio El Mundo se ha sentido "flechada" por el menor de los componentes del cuarteto Aguilar?

“... que Ochoa gastó 80.000 pesos al contado, en el chalet que compró a una cuadra de la cancha de River?

“... que Adhelma Falcón alquiló suntuoso palacete en la calle Callao y avenida Quintana?

". ..que Rosales acaba de adquirir un lujoso automóvil de marca?"

Radiolandia, 1936

Las emisoras, según pasan los años

Se detallan continuación y en forma cronológica los cambios de nombres que se han sucedido en las emisoras de la Capital Federal y La Plata.

1920:LOR Radio Argentina

1925:LOR Broadcasting de Crítica

1929:LR2 Radio Prieto-Argentina

1932:LR2 Radio Argentina

1922: LOX Radio Cultura

1929: LR 1 Radio Cultura

1932: LR 10 Radio Cultura

1922: LOV Radio Brusa

1929: LR5 Radio Brusa

1929: L•R5 Radio Excelsior

LR5 La Red

1921: LOZ Radio Sud América

1925: LOZ Broadcasting La Nación

1929: LR6 Broadcasting La Nación

LR6 Radio Mitre

1923: LOW Grand Splendid

1929: LR4 Grand Splendid

1934: LR4 Radio Splendid

1924: LOY Radio Nacional

1929: LR3 Radio Nacional

1934: LR3 Radio Belgrano

1925: LOO Radio Prieto

1929: LS2 Radio Prieto

1925: LOT Radio Broadcasting

1928: LOT Radio La Razón

1929: LR7 Radio La Razón

1929: LR7 Radio Buenos Aires

1925: LOP Radio Universidad de La Plata

1929: LT2 Radio Universidad de La Plata

1934: LR11 Radio Universidad de La Plata

1925:LOQ Radio Buenos Aires (hasta 1927)

1926: B3 Coliseo Palermo

1926: LOL Radio América

1926: LOL Radio Mayo

1929: LS3 Radio Mayo

1935: LS3 Radio Ultra

1927: LON Radio Fénix

1929: LR9 Radio Fénix

LR9 Radio Antártida

1983: LR9 Radio América

1927: LOS Broadcasting Municipal

1929: LS 1 Broadcasting Municipal

1927: LOH Radio Bernotti

LOH Radio La Abuelita

1929: LS6 Radio La Abuelita

LS6 Radio Bijou

1932: LS6 Radio Del Pueblo

LS6 Radio América

LS6 Radio del Pueblo

1985: LS6 Radio Buenos Aires

1927: LOJ Federal Broadcasting

1928: LOJ Telefunken Service

1929: LS4 Telefunken Service (hasta 1930)

1929: LOQ Cine París

1929: LR8 Cine París

1934: LR8 Radio París

1928: LOK Muebles Díaz

1930: LS5 Estación Rivadavia

1934: LS5 Radio Rivadavia

1928: LOF El Abuelito

1929: LS7 El Abuelito

1932: LS7 Radio Patria "La voz de España"

1929: LS9 La voz del aire

1934: LS9 Radio La Voz del Aire

1929: LS8 Radio Sarmiento

1933: LS8 Radio Stentor

1929: LP4 Radio Porteña

1933: LS4 Radio Porteña

1973: LS4 Radio Continental

1931: LP6 Casa América

1932: LS10 Radio América

LS10 Radio Callao

LS10 Radio Libertad

LS10 Radio del Plata

1935: LR1 Radio El Mundo

1937: LS11 Radio Provincia de Buenos Aires 1937: LRA Estación de Radiodifusión del Estado LRA Radio del Estado LRA Radio Nacional









Arriba





<< volver

Splendid, una emisora histórica

Nota del 1 del 9 de 1993.

En 1923, a las cuatro estaciones de radio instaladas en Buenos Aires se sumó TFF Grand Splendid Theatre, propiedad del ingeniero Antonio Devoto y su socio, Benjamín Gache. El estudio funcionaba en la avenida Santa Fe al 1800, en el mismo edificio del teatro Grand Splendid, convertido luego en cine.

En 1925, cuando el Ministerio de Marina impuso a las emisoras el uso de características, la radio de Devoto tomó el nombre de LOW Grand Splendid. Cuatro años después, esta característica fue cambiada por LR4, hasta que una nueva reglamentación obligó a las emisoras a intercalar la palabra "radio" entre su característica y su nombre, con lo que la radio adquirió su nombre definitivo: LR4 Radio Splendid.

En 1929 existían ya cuatro grupos que concentraban dos tercios de las emisoras de la Capital Federal. Uno de ellos era el encabezado por Devoto y Gache, quienes eran propietarios de LOW Grand Splendid y manejaban también la explotación de LOL Radio Mayo y LOK Estación Rivadavia.

Entre 1940 y 1941 radio Splendid armó la que sería la tercera red de emisoras, Rades, que se benefició con el traslado a las provincias de las radios capitalinas Sarmiento, Ultra, Cultura y Stentor, a Rosario, Córdoba, Bahía Blanca y Mendoza, respectivamente.

La última mudanza

Una disposición oficial de 1969 obligó a Radio Splendid a abandonar su casa de la calle Uruguay al 1200 y mudarse al edificio de Maipú 555, junto con El Mundo, Excelsior, Mitre y Antártida. Un incendio intencional ocurrido dos años después, que provocó la muerte de tres personas, decidió el traslado de Splendid a Arenales 1925, junto con Excelsior. Las demás emisoras también fueron reubicadas.

Robero Piachensa, jefe de noticias de Splendid, recuerda: "La mudanza la dispuso el gobierno de Onganía. En esa época hubo un funcionario que para nosotros, la gente de radio, fue famoso, llamado Frishner. Juntar a todas esas emisoras en un mismo lugar fue el desastre más grande que sufrimos quienes trabajábamos allí".

Gardel por el oporto y las galletitas

El 12 de octubre de 1924 hizo su debut en radio Grand Splendid, Carlos Gardel, junto a José Razzano, la orquesta de Francisco Canaro y el acompañamiento de los guitarristas José Ricardo y Guillermo Barbieri. Por aquellos primeros tiempos, el repertorio de Gardel se armaba con temas como Sombras, Griseta; Numa más y Príncipe, los que aún no habían sido registrados en disco. Por cada actuación, le pagaban con una botella de oporto extranjero y un paquete de galletitas.

En una entrevista publicada en La Razón del 8 de septiembre de 1928, Gardel explicaba que el micrófono no le provocaba ninguna impresión particular: "Por mi familiaridad con el público al cantar, me parece que lo estoy haciendo en un gran teatro, donde no veo a los espectadores". En esos tiempos la popularidad de Carlos Gardel podía medirse por la correspondencia que recibía: en un mes había recibido unas 17.000 cartas, según él mismo aseguraba en esa entrevista.

La última difusión en vivo de Gardel por una radio de Buenos Aires tuvo características inéditas: mientras el cantor interpretaba sus temas frente al micrófono del estudio de la NBC, en Nueva York, sus guitarristas lo seguían desde Radio Splendid, escuchándolo a través de auriculares.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







Magdalena Ruiz Guiñazú.

"Tengo la virtud de enojar a muchos funcionarios"

Nota del 1 del 9 de 1993. PAULA RODRÍGUEZ



Dos décadas antes de consolidarse primera en audiencia con su programa periodístico Magdalena tempranísimo, Magdalena Ruiz Guiñazú trabajó cinco años como cronista del noticiero de Canal 7 y dos como movilera en el Fontana show. Mucho antes de llegar a la radio soñaba con hacer cine documental y ser corresponsal de guerra. Se define como “independiente" y afirma que "la gente se da cuenta de que no tengo compromisos con nadie”.

Cuando en 1971 Magdalena Ruiz Guiñazú, por entonces cronista del noticiero de Canal 7, escuchó por radio que el general Alejandro Agustín Lanusse reemplazaría en el Gobierno al también general Roberto Marcelo Levingston, agarró su cámara de 16 milímetros comprada de segunda mano y fue al Ministerio de Guerra.

“Yo quería hacer cine, documentales, pensaba en ser corresponsal de guerra, me parecía que en el país no había ningún periodista que supiera filmar y hacer la crónica", recuerda ahora, que se mantiene primera en las listas de audiencia en el espacio de 6 a 9 de la mañana y que obtuvo -a los 57 años- el sexto Martín Fierro consecutivo por su programa Magdalena tempranísimo, que se emite por Radio Mitre.

Desde que tenía 17 o 18 años empezó a recorrer redacciones, hacía traducciones, escribía cuentos y publicó durante cinco años la historieta María y su problema en la revista Maribel. Su carnet de periodista profesional es del año 54.

Algunos años antes, escuchaba todos los martes y jueves alas seis de la tarde el radioteatro de Mirtha y Silvia Legrand, que se emitía en la audición de El club de la amistad. "Mi vieja me prohibía terminantemente que escuchara la radio antes de terminar los deberes -recuerda-, pero como yo nunca terminaba antes de las seis, escuchaba todo lo que podía. Me fascinaba, eran mis ídolas."

Sus padres tampoco la dejaban encender el combinado a la hora de la comida, “salvo cuando pasaban los programas de Niní Marshall, que eran maravillosos, y El pozo Bidú”. Magdalena y sus ocho hermanos jugaban a responder las preguntas de este programa de concursos, que ofrecía para el ganador un pozo de cinco mil pesos.

Ya de adolescente y con radio nueva –“redondita, de madera, me parecía paquetísima”- “escuchaba la audición de Bing Crosby, por Radio Mitre. Se llamaba Terciopelo y seda en la voz de un ave. González era el locutor, no me olvido nunca".

Magdalena no trabajó en la radio hasta el 72, cuando Cacho Fontana la llamó para incorporarla al Fontana show. Hasta ese momento, había hecho televisión: "Un buen día, cuando yo ya era grande, estaba casada, tenía cinco chicos, me llamó Carlitos Ulanovsky porque necesitaban una periodista para Buenas tardes, mucho gusto". Fue a fines de los años 60, en Canal 13. La periodista pidió que por cada nota que tenía que hacer en el estudio, le dejaran filmar una parte en exteriores, en la casa del entrevistado.

Durante los cinco años que trabajó en el noticiero de Canal 7 haciendo notas en la calle -la mayoría de las veces cubriendo noticias policiales- continuó con la costumbre de salir a la calle con su propia cámara. En el 72, cuando conducía la primera edición de la noche junto a Antonio Carrizo, la llamó por teléfono Cacho Fontana: “La vi en el noticiero haciendo notas. ¿No quiere venir a hablar conmigo? Me gustaría que usted se integrara al Fontana show".

La periodista recuerda sus dos años de movilera en ese programa como una época "gloriosa". “Teníamos un móvil con sirena, que decía Fontana show -relata-. íbamos a todos lados a mil, tocando la sirena, a llegar primeros. Transmitíamos desde el auto. Daba las noticias como si fuera un canillita: Aquí estamos, hemos llegado.... Siempre tuve esa cosa de gritar. Todavía ahora, cuando hay una situación de emergencia, me doy cuenta que grito."

Antes de asentarse como conductora, Magdalena hizo "muchísimo" trabajo en la calle. "Incluso ahora -afirma-, siempre que hay un tema urticante, como el levantamiento de Aldo Rico o cosas así, digo: Por favor, denme un móvil, me voy a la calle, porque no es cuestión de transmitir desde un escritorio. Me moría por hablar con la gente, saberlo que estaba pasando." Aquella Semana Santa de 1987 fue la última vez, hasta ahora, que, la periodista volvió a los móviles de exteriores.

Trabajó en el Fontana show hasta el 73. “En televisión me echaron; primero la gente de Cámpora, después a través del Ministerio de Trabajo me reincorporaron y después me echó la gente de López Rega", relata. Volvió a la radio con La gallina verde, por Continental, un programa en el que participaban Kive Staif, Manuel Rey Millares, Eduardo Lorenzo Borocotó, Horacio de Dios, Antonio Fioravanti y Juan Carlos Calabró, entre otros.

En esa misma emisora comenzó a conducir los espacios periodísticos de la mañana, primero con Silvio Huberman, en el 77, haciendo Dos en la noticia, y luego sola con Magdalena y las noticias.

Según una encuesta sobre periodistas realizada por Hugo Haime, Magdalena Ruiz Guiñazú encabeza la lista de los más creíbles, pero no la de los más influyentes. "Yo no tengo influencias. Evidentemente tengo la virtud de enojar a muchos funcionarios, justamente por eso, porque a mí no me importa nada lo que puedan pensar o decir si considero que debo dar alguna información o decir alguna cosa que a mí me parece que tiene que ser subrayada." Así define la periodista un estilo que comenzó a delinear. en sus programas de la mañana.

"Ya cuando hacíamos Dos en la noticia comenzamos a opinar. Era la época del Proceso, no podíamos no hacerlo. Y dentro de lo difícil que era, opinaba bastante", dice y recuerda cuando en el 79 el entonces ministro del Interior Albano Harguindeguy citó a varias mujeres periodistas a la Casa de Gobierno: "Era una invitación para darnos instrucciones sobre cómo debían ser las mujeres que hacían prensa. Me acuerdo de una frase humillante: "Las he invitado para cargarles la computadora”. La periodista pidió permiso en la radio para pasar en el programa la grabación de aquella charla en la que el ministro, entre otras cosas, "se manifestó contra la píldora" y "puso como ejemplos a Margaret Thatcher e Indira Gandhi".

Magdalena afirma que tuvo la posibilidad de expresar su opinión "porque estaba en una radio privada" y agrega: "Traté de no trabajar nunca más para ningún medio oficial. Me di cuenta de que en este país se confunde Estado con Gobierno y siempre es el Gobierno de tumo el que pone su gente, los utiliza".

Para la periodista, una de las garantías de su credibilidad es su independencia: "Supongo que la gente se da cuenta de que no tengo compromisos con nadie"."En la época del Proceso -recuerda-, me citó un alto funcionario y me dijo: A mí me parece interesante el periodismo que usted hace, pero lo que nadie entiende es quién está detrás suyo."

Desde hace seis años mantiene la misma rutina: se levanta a las cuatro de la mañana, prepara el programa con la productora Marta Lamas y durante el resto del día se hace tiempo para leer las cartas que recibe de los oyentes, a un promedio de cien por día. De la gente que la saluda por la calle, la frase que más escucha es: "Yo me levanto Con usted".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba





Un personaje inolvidable

Nota del 1 del 9 de 1993.

"Blackie fue la persona más interesante e inteligente que conocí en mi vida. En Continental, tuvo un programa que se llamó La mujer. Después lo hizo en la televisión. Tuve la suerte de trabajar con ella. Yo llevo 31 años en la profesión y puedo decir que Blackie fue la única que me daba el schedule de los programas una semana antes. Una vez me pidió un tema. Era de música salsa y aquí nadie conocía la música salsa. Le pregunté qué era eso y entonces me dijo: Imaginate una cumbia, pero más tradicional, más rápida. Y agregó. ¿Sabés lo que podés hacer? Andá a la embajada de Colombia y buscá allí información. Nadie se puede imaginar lo que trabajaba esa mina. ¡Y el respeto que le tenían todos! Era muy puteadora. Iba al baño y le pedía a su secretaria que la acompañara. Entraba y le gritaba: ¡Pitucha, cerrame la puerta que se me enfría la chucha!. Era una excelente cantante de blues. Yo la escuché en discos viejos de pasta que ella trajo un día. Conoció el mundo y al mundo."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Un reencuentro emocionado y vital con "El Colorado" Ferreira



<< volver

Nota del 1 del 9 de 1993. CARLOS FERREIRA

Fue locutor y galán joven antes de convertirse, con su ejemplo, en maestro de periodistas. De los buenos, si uno se remite al autor de las líneas que siguen, otro Colorado, Carlos, su hijo. Él facilita el reencuentro con su padre extrayendo de su corazón las imágenes que archivó de chico. Escenas de una vida y de otros días que transmiten el sabor de aventura y la magia y el encanto que aún hoy mantiene la radio, al menos para los que se conservan la posibilidad de seguir soñando.

En aquellos tiempos; la radio era un gabinete de madera cuadrada, rectangular o a veces en forma de capilla (o de entrada de catedral, ¿por qué no?) de donde salían voces que ayudaban a soñar. Eso era "la radio".

Alguna vez le quitamos la tapa para ver si encontrábamos a los que "hablaban" y al hallar sólo lámparas, el misterio se ahondaba y pasaba de profundo a abismal.

El autor de estas líneas padecía de la más absoluta inexistencia cuando su padre, a mediados de una de las tantas décadas infames de la Argentina -en este caso la del 30-, se iniciaba en el periodismo al tiempo que probaba suerte como galán joven y también como locutor. Eran tiempos en los que la palabra futuro tenía sabor a algo.

En Radio Municipal, ese muchacho, Carlos Ferreira, conocido como El Colorado, por su ya entonces escaso pero muy rojizo pelo, presentaba a Hugo del Carril, ya había probado algunos bocadillos en dos películas en su condición de galancito y trabajaba en Velox, la primera agencia de noticias radial, que había sido creada en la emisora El Pueblo por Oscar López Pájaro, el tío del actual comentarista deportivo Julio Ricardo.

En Radio Belgrano participaba del elenco del radioteatro de la famosa Anita Jordán. Al término de cada capítulo, despejaban la sala de papeles. En el siguiente programa, Eva Duarte hacía sus primeros protagónicos.

Pero la aventura recién comenzaba. Iniciados los 40, El Colorado partió con Helba, su esposa, la madre de quien escribe, a recorrer América y, casi inevitablemente, hacer radio. La Paz, Sucre, Arequipa, Lima, Cúcuta, Quito, Guayaquil, Pasto, Bogotá, Caracas, Maracaibo, La Habana, México, Tampa, Radio Illimani, Radio Sucre, Radio Continental, la CMQ habanera, en fin.

¿Qué radio hacían? Radioteatros que el propio Colorado escribía (en Lima junto a su entrañable amigo Pedrito Zarlenga); consultorios sentimentales, concursos para buscar nuevas estrellas.

Carlitos Ferreira y Helbita Burgos Ordóñez integraban la pareja estelar de cada historia. El resto del elenco lo componían actores locales y algún argentino.

Los consultorios sentimentales recibían miles de cartas del corazón. Corazones colmados de amores o desencantos que escuchaban a la pareja respondiendo a la necesidad de consejos. Los radioteatros tenían títulos que Manuel Puig no hubiese despreciado: Hombres en mi vida, Hacia la luz, Porque Dios no lo quiso, Almas sin rumbo.

En uno de aquellos programas buscadores de futuros artistas, un negrito que no llegaba a los veinte años se presentó para cantar el tango Uno. Y ganó. Así comenzó su carrera el peruano Hugo Guerrero Marthineitz.

Todo esto sucedió hasta que el autor de esta nota pasó al estado de más o menos comprobable existencia. Creció junto a la caja lanza palabras, ubicada en la cocina familiar. A partir de las cinco de la tarde, Sandokán, Tarzán, los Pérez García, aquella familia Rinsoberbia de Héctor Manselli y Blanquita Santos y el Glostora Tango Club.

Pero en este caso hubo algo más. Porque El Colorado, ya de regreso al país y volcado al periodismo cinematográfico y a la locución, llevaba a quien esto cuenta a la calle Lavalle para ver cine “del horrible al sublime", para visitar redacciones de diarios y revistas y estudios de radio. Por ejemplo, los de Maipú 555. Por ejemplo, la sala de redacción del "Boletín sintético de Radio El Mundo, con informaciones propias y de las agencias Télam, France Press, Reuter y Ansa", como debían presentar los locutores cada noticiero.

Sentado en un rincón de cualquier estudio donde El Colorado estuviese trabajando, era fácil desprenderse de aquella imagen según la cual la radio era una caja de madera. Ahora se entendía mejor, o algo más. Y era un nuevo encantamiento, otra sorpresa: conocer dónde y cómo se hacía ese cuento increíble que nos había crecido en el alma y que se llamaba la radio. Mientras desfilaban como si fueran seres humanos comunes los integrantes del glorioso parque jurásico del espectáculo argentino (Hugo del Carril, Luis Sandrini, Osvaldo Miranda, Niní Marshall, Pepe Arias, Lolita Torres y tantos otros), veía cómo un compañero de trabajo de mi viejo entraba en puntas de pie al estudio, se sentaba frente al Colorado, encendía un fósforo y lo arrimaba al borde inferior de la hoja que aquel estaba leyendo. Y veía a mi viejo, con aquella vieja cancha del oficio y con el aguante de ley, tirar la hoja de un golpe para que terminara de quemarse en el piso y continuar diciendo la noticia de memoria, lo que recordara, sin cambiar el tono de la locución y haciéndole señas al control para que el boletín sintético fuese, esta vez, más sintético que nunca, porque lo que había para leer se lo había tragado el fuego y el que hizo el chiste se lo había tragado la mesa, debajo de la que se ahogaba de risa.

El Colorado nos explicó, alguna vez, que eran concursos internos: quién aguantaba más tiempo sin salir del micrófono mientras le pinchaban el trasto con alfileres o le hacían cosquillas con un plumero. A él le gustaba otro juego. Deslizarle a un compañero locutor una carilla -la segunda o tercera, en orden de lectura- que tenía toda la pinta de un noticiero, pero que estaba escrita, de punta a punta, con una interminable puteada.

Fui testigo, en una ocasión, de una víctima que al pasar la hoja, embaladísima con la lectura, comenzaba a vacilar, agotaba neuronas para entender qué pasaba y, luego de aceptar la dura realidad, iniciaba una confusa y balbuceante noticia que no tenía ni pies ni cabeza hasta que, bañado en sudor, le daba paso al Colorado, que muy serio continuaba con la lectura del noticiario.

Eran días de radio. Otros días.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba




cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Un tortazo de Firpo abrió el camino

Nota del 1 del 9 de 1993.



La radio selló el abrazo del pueblo con el deporte. Hazañas y dramas, glorias y fracasos están fijos y frescos en la voz de los relatores preferidos, que los hubo y los hay para todos los gustos. Y esto es así desde aquella noche épica de septiembre de 1923 cuando en Polo Grounds, el toro salvaje de las pampas sacó del ring de un tortazo a Jack Dempsey. Aquello fue simple información, enseguida llegarían los relatos, el comentario, la crítica y la pasión de multitudes.

La tonada centroamericana de Buck Canel acercaba el Madison Square Garden a Puente Alsina para contar como Joe Louis volteaba muñecos. En la pausada voz del relator cubano el Bombardero de Detroit aparecía mucho más invencible de lo que lo había sido el mismísimo Jack Dempsey, aquel campeón del mundo a quien Firpo, el toro salvaje de las pampas, lo hizo pasar entre las sogas al sacarlo del ring con un trompazo memorable. Buck Canel tenía el Madison en su voz tal como aquí sonaba la del Luna Park cada vez que se escuchaba a Manuel Sojit, Córner.

Las transmisiones deportivas encendían, en aquellos años, la más gigante pantalla de televisión: la de la imaginación. Los combates de boxeo, los partidos de fútbol, las carreras de auto se convertían a través de la voz del relator en una sucesión de escenas que uno creía ver y sentir como si estuviera allí, parado en los tablones o al borde del ring o del camino. " ¡Coche a la vista!", gritaba Luis Elías (Sojit) y uno rogaba, según sus preferencias, que fuese el rubio de Balcarce (Fangio) o el Aguilucho Gálvez, el primero en pasar. "¡Vaaaaamos, muchachos!", canchereaba Lalo Pelliciari ante el micrófono mientras en ese mismo instante, pero por otra emisora, un "¡Atento, Fioravanti!" cortaba la respiración del oyente ante la incertidumbre del gol que se venía.

Fueron esos años, los de la década del cuarenta, los que marcaron el apogeo de la radiotelefonía. Un aparato costaba 45 pesos, moneda nacional. Pagado en cuotas se hacía accesible al presupuesto de un obrero cuyo sueldo era de 150 pesos y más aun al de un empleado, que ganaba 300 pesos. Había audiciones dedicadas íntegramente al deporte, como La oral deportiva o Cóndor, voces y oídos del deporte pero la

mayor atención se centraba en la voz de los relatores que transmitían las carreras, las peleas o los partidos de fútbol. El automovilismo y el boxeo estaban copados por los hermanos Sojit pero en el fútbol se podía elegir entre la sobriedad del maestro Fioravanti, la interpretación de lo Pelliciari o la fluidez de Alfredo Aróstegui, el relator olímpico, un calificativo que se ganó en 1928 en Amsterdam. Fueron ellos, los sucesores de aquellos speakers de los años iniciales -los del veinte- los que sellaron la definitiva comunión de la radio y el deporte.

Aquellos viejos y pesados aparatos eran el imán que reunía a la familia en la cocina de las casas pobres, o en el comedor de las "más acomodadas". En invierno, el Primus calentaba el ambiente en las noches frías de los Gatica Prada o Calicchio-Merentino y en las mañanas heladas que Juan Manuel Fangio transformaba en cálidas con su seguidilla de triunfos en las pistas de Europa.

Cuando apareció la televisión, los japoneses idearon los transistores, para que la radio se convirtiera en el aparatito liviano y móvil, precursor del walkman. La radio portátil mató al Alumni con la clave de las tardes domingueras pero llegó a tiempo para que la gente en la calle gozara de la consagración de Pascual Pérez como primer campeón mundial de boxeo (argentino, por supuesto). Los transistores dividieron a la familia. La cocina o el comedor ya no fueron más el punto de reunión. La radio se iba con uno. Esa misma radio transmitía el pulso de la ciudad en esos pincelazos de vida que eran la letra de los tangos. Entonces Roberto Chanel cantaba El sueño del pibe que le prometía a la madre: "Ganaré dinero, seré Baldonedo, un Martino, un Boye" Alberto Castillo decía: "¡Fangio!/sos campeón de carreteras /Fangio /del volante sos el rey/¡Fangio! que en las pistas europeas /Chueco,/también supiste triunfar /Con esa mano maestra/ pero quién te puede detener". Y Héctor Mauré entonaba: "Pascualito Pérez /gran campeón del mundo /hoy la patria entera /tu hazaña festeja". El canto de los ídolos del tango a los del deporte llegaba al pueblo por su vía de contacto más directa: la radio.

Pasaron los tiempos, cambiaron los estilos. Se hicieron menos habituales el "Evidentemente, amigos" conque Enzo Ardigó ganaba tiempo para enhebrar las hermosas frases de sus comentarios o el " ¡Hola, amigos!" con que Borocotó iniciaba sus Apiladas radiofónicas. Llegó la crítica severa pero libre de toda sospecha de Dante Panzeri, empezaron a ganar espacio Bernardino Veiga, Osvaldo Caffarelli, José María Muñoz, los hermanos DAgostino, Legnani, Horacio García Blanco, Macaya Márquez, Néstor Ibarra hasta llegara Sport 80, que nació con Diego Bonadeo, Roberto Eguía, Ibarra y Lujambio y después continuó con Araujo, Niembro y Paenza, ya incorporado como relator el uruguayo Víctor Hugo Morales.

Sport 80 impuso definitivamente la opinión. Todas o la mayoría de las informaciones merecieron un comentario. Esa tendencia marca hoy al periodismo deportivo radial que estalla en los mil programas que llegan para todos los gustos a través de las FM, renovando el viejo romance que comenzó setenta años atrás desde Polo Grounds, en Nueva York, cuando el tortazo de Firpo que sacó a Dempsey del ring abrió el camino a la emoción popular que desde entonces transita la radiofonía deportiva.

La viejita que escuchaba las peleas

Bubby Illescas tuvo un fugaz paso por el periodismo pero suficiente para dejar el recuerdo de una nota memorable en la revista Feriado nacional que nació en 1983 y desapareció ese mismo año. En una sección denominada Detorpes Illescas recordó la historia de su abuelita a propósito del encanto de la radio. Durante años la veterana no se perdía una de las veladas de boxeo en el Luna Park a través de una vieja radio de capilla. La mujer, una española llena de fibra, se instalaba cada sábado a la noche pegada al receptor y no había Dios que la sacara de allí. Nunca había visto una pelea en su vida, pero se sentía ocupante de la mejor butaca en el ringside a la que la trasladaban los relatos de Bernardino Veiga, cuya voz la fascinaba. No importaba quién peleara o si la pelea era o no por un título o si se enfrentaban dos campeones o dos paquetes. La mujer, firme. Cuando apareció la televisión, a comienzos de la década del 50, sus hijos decidieron comprar un aparato más que nada para que "la vieja" pudiera ver alguna de esas peleas que tanto la atrapaban. Llegó el día en que se televisó un combate y toda la familia se instaló frente al aparato, expectante por la reacción de la abuelita. Y entonces ocurrió que, ante la primera piña bien puesta, la mujer se desmayó, no se bancó imágenes.

El ejemplo del "maestro" Fioravanti

Lo llamaban el Maestro. Lo fue. En el periodismo escrito pero sobre todo en el radial, donde se convirtió en ejemplo de sobriedad y manejo del idioma. Uruguayo de casualidad (sus padres estaban en Montevideo por razones de trabajo) adoptó la ciudadanía argentina y de corazón siempre se sintió santafecino, en cuya tierra, siempre decía, vivió los años más hermosos de su vida. Un periodista de Crítica, Atilio Casime, descubrió la que llamó "su voz de oro" y facilitó su ingreso a Radio Prieto, en 1933, para leer noticiosos por la noche y hacer una audición de turismo.

En 1935 ya era comentarista en Alca, la voz del gigante, que se transmitía por las radios Prieto y Argentina. Su primer partido de fútbol (Peñarol y River, en el Centenario) lo relató por La voz del aire en 1937. Después fue comentarista de Lalo Pelliciari y el 13 de abril de 1941 inició su definitiva carrera como relator de fútbol transmitiendo desde Rosario, y por Splendid; un Newells-Boca. Se quedó diez años en Splendid, después hizo otros dieciséis en Libertad y El Mundo. Cuando cumplió treinta años con el relato estaba de vuelta en Splendid. Con su dicción y su voz supo hacer llegar a los oyentes la belleza de un fútbol de otros tiempos que lo hizo viajar catorce veces a Europa y recorrer toda América cuando ello no era tan fácil como hoy. Alguna vez hizo este inventario: ¿El mejor jugador que vio? Erico. ¿El mejor equipo? La Máquina de River. ¿El mejor gol que vio? Alguno de Erico. ¿Los goles que más gritó? Los tres goles argentinos contra Brasil en el Sudamericano de Lima en 1957. Los hicieron Angelillo, Maschio y Cruz. ¿El gol que mejor transmitió? El de Cárdenas, contra el Celtic, cuando Racing ganó el título intercontinental en 1967. Además de maestro fue un innovador. Impuso el relato comentado, las primeras conexiones con otros estadios y la reproducción de los goles al final de la transmisión.

'La oral deportiva' cumple seis décadas en el aire de Rivadavia

Sesenta años en el aire, en forma continuada, convierten a La oral deportiva en la audición radial más antigua de la Argentina. No se tienen antecedentes de una permanencia tan larga en otras partes del mundo. Nació como programa de

informaciones de fútbol en la redacción de Crítica en 1933. Sus propulsores fueron los hermanos Campagnale, Aróstegui y Marini. Con el tiempo se agregó información de otros deportes hasta que los Juegos Olímpicos de 1952, en Helsinki, transformaron a la radio que los transmitió, Rivadavia, en la Radio del deporte.

Por La oral deportiva pasaron la mayoría de los grandes periodistas deportivos. Entre ellos, los hermanos Sojit, Campagnale, los hermanos Hugo y Julio César Marini, los Aróstegui, Lalo Pelliciari,'Bernardino Veiga, Aitor Aramburu, Luis García del Soto, Ulises Barrera, Washington Rivera, Héctor Vidaña, el profesor Francisco Mura, José Caldés, Julio Ricardo, Alfredo Curcu, Néstor Ibarra, Alberto Salotto, Julio César Conte, Dante Zavatarelli, los hermanos D Agostino, Julio César Calvo, Roberto Montes, Pedro Fiore, Horacio García Blanco, Enrique Macaya Márquez, Juan Carlos Morales, Roberto Rinaldi, Roberto Ayala, y, obviamente, José María Muñoz, El relator de América, bajo cuya dirección estuvo la audición desde 1958 hasta su muerte, en 1992.

La oral deportiva es la más tradicional de las audiciones dedicadas a la difusión del deporte y fue agregando minutos y horas de transmisión hasta llegar a las dos horas y media diarias de hoy. Pero, además, su gente cubre los espacios deportivos de Radio Rivadavia durante las veinticuatro horas. Obviamente, a aquellas simples informaciones de fútbol de sus comienzos fue sumando en forma paulatina la de otros deportes a los que acompañó durante su etapa de crecimiento. Así ocurrió con el boxeo y el automovilismo a partir de la década del cuarenta, con el básquetbol después y hoy con el tenis y el paddle.

Con Edmundo Campagnale al principio, con José María Muñoz más tarde y ahora bajo la conducción de Horacio García Blanco mantiene una coherencia en el estilo que ha llevado a identificar a la emisora con el deporte. Y así se la conoce en todo el mundo.

El "inventor" del automovilismo deportivo

Su apogeo tuvo un tiempo preciso: el anterior a la llegada de la televisión y la invención de los transistores. Tiempos propicios para los fértiles de imaginación entre los cuales, y a la vanguardia, habría que citar a Luis Elías Sojit. Inventó las "Torres mágicas" y el avión, antes de que la torre y el avión ingresaran al inventario real del automovilismo deportivo.

"¡Llamando el avión, llamando el avión!", decía alguno de sus colaboradores y el oyente creía escuchar el ruido de los motores cuando en realidad el sonido provenía de un viejo ventilador de pie. " ¡Hoy es un día peronista!" clamaba en su proselitismo y el desprevenido pensaba que allí donde estaba Luis Elías reinaba un sol a pleno cuando en realidad llovía. Nadie podía confrontar los hechos. En los años cuarenta Sojit fue el dueño y señor de las transmisiones de las carreras de auto, carreras que veía o inventaba, corno él mismo contó después, como anécdotas. Ésta, entre otras: "En 1940 fui por Splendid a Indianápolis. En las famosas 500 Millas iba a correr Raúl Riganti, Polenta. No conseguimos líneas, no podíamos salir desde el circuito y entonces me instalé en el hotel Sheffield, a unos setenta kilómetros del autódromo. Dos amigos de Riganti me pasaban por teléfono las posiciones que ellos veían en un tablero gigante, frente a las tribunas. Algo le robaba a una y con un

viejo disco de pasta me las ingenié para simular el ruido de los motores. Iba todo fenómeno. Yo metía el ¡coche a la vista! a cada rato hasta que se accidentó Riganti. Entonces empecé a decir que iríamos en busca de Osvaldo Parmigiani, que había sido acompañante del piloto argentino para brindar la mejor información. Y era cierto, sólo que Parmigiani tuvo que hacer los setenta kilómetros y demoró mucho. Yo largaba al aire que la demora se debla a que estábamos transmitiendo desde una cabina a 18 metros de altura sobre la pista. Cuando vi que llegaba Osvaldo empecé a gritar: ¡Cuidado con las escaleras, Osvaldo! Cuidado con las escaleras! Y Osvaldo, que justo entraba a la habitación del hotel preguntó asombrado: '¿Qué escaleras?' ¡Y el micrófono estaba abierto!". Cuando otras organizaciones radiales se sumaron a la competencia se hizo más difícil fabular. Luis Elías siguió siendo rey y señor pero entonces acompañado por otros nombres del periodismo automovilístico: Eduardo Emilio D Agostino, Andrés Rouco, Isidro González Longhi, Pérez Trigás, Gañete Blasco y Carlos Legnani, entre otros. Con ellos, la pantalla de la. televisión y la radio a transistores, las transmisiones dejaron de ser lo que habían sido en los tiempos de Luis Elías, como relator exclusivo.

La "Gran Pensión El Campeonato"

Tito Martínez Delbox imaginó en 1940 una audición radial que concentrara todo el mundo del fútbol. Así nació Gran Pensión El Campeonato, con libretos de Enrique Dátilo. Auspiciada por jabón Federal fue la vedette de los jueves por la noche y los domingos al mediodía durante trece años consecutivos. Antonia Volpe interpretaba el papel de doña Asociación ("Sigan por ese camino / que la vieja Asociación/ hará ganar los partidos/ con la justicia y razón", recitaba al final de cada programa). Cada equipo tenía su actor representativo. Félix Muttarelli fue Pedrín el fainero; Tino Tori y después Carlos Castro, Castrito, hicieron Bernabé, el millonario; Zelmar Gueñol al Académico García, por Enrique García, el ídolo de Rácing ("En el este y el oeste/ en el norte y en el sur/ brilla la blanca y celeste /Academia Rácing Club"); Roberto Fugazot a don Lorenzo; Oscar Villa, Villita, a Huracán ("Sopla, sopla, sopla/ sopla el grande/ sopla el chico/ sopla el pobre y el bacán/ pero cierren bien el pico/ cuando sopla este Huracán"). El premio al campeón era el casamiento con la hija de doña Asociación, motivo por el cual la actriz que representaba ese papel cambiaba todos los años.

Las flores de Sabatini

El mismo día -hace de esto ya cinco años- que el motociclista Kevin Schwartz le envió a Gabriela Sabatini quinientas rosas con el fin de promocionarse y, de paso, tratar de levantársela, los responsables del programa deportivo de Radio Belgrano que se emitía al mediodía, de lunes a viernes, inventaron una comunicación telefónica con el insólito galán cuya voz sonaba en un curioso castellano cocoliche. El diálogo comenzaba más o menos así:

•Señor, ¿dónde compró las quinientas rosas?

•Bueno, yo compreu in a Mercaditou de las Flowers de la calle Francis Acuda of Figueroa. Primeu pense mandar gladiolos que eran más baratous pero después mangue a un gomia y alcanzou para las roses. ¿You cree que Gabriela me dará ball?

•¿Usted qué piensa?

•Mi creer que Gabrielita estar muy metida con smash, globous y todas esas cuestiones, pero yo poder enseñarle Gran Willy y llevarla a dar una vueltita en mi Siamlambretta.

En ese mismo tono la conversación se extendió algunos minutos más. El periodista Enrique Escande recuerda que "tomándonos el tema en broma editorializábamos acerca de la trascendencia que le habían dado los diarios, algunos de los cuales llegaron a poner la noticia de las flores en la tapa". Lo más increíble es que al día siguiente la dirección de la radio retó a los periodistas que conducían el programa. "Estamos en un plan de austeridad y no podemos gastar tanta plata en una conversación con los Estados Unidos", les dijeron.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo

 Baja esta nota a tu Palm

 Imprimi esta nota

Arriba







Curiosamente en su programa actual no pasa música de tango.

Una exitosa trayectoria convierte a Silvio Soldán en un animador clásico

Nota del 1 del 9 de 1993. ALBA MUÑIZ



Entró a la radio como espectador de los bailables y de las audiciones con público. Después se hizo bolista y metió bocadillos en aquellos radioteatros de los años cincuenta. Acompañó a orquestas por varias provincias, hizo algunos programas hasta conseguir su primer éxito con Matinatta, en 1972. A partir de entonces y por distintas emisoras se convirtió en una de las voces clásicas de la radio. Hoy es figura clave en la nueva Libertad. La que sigue es una síntesis de lo que podría llamarse su autobiografía.

Los recuerdos de Silvio Soldán: "Estudiaba Derecho y me pasaba horas y horas en el bar El Mundo, frente a la emisora, esperando la oportunidad de hacer algún bolo. Soñaba con ser actor. Así empecé a trabajar en radio, haciendo bocadillos en la mayoría de los radioteatros de los años cincuenta. En la radionovela que contaba la vida de José Mojica interpreté el papel de John Barrymore. Eso, entonces, tuvo para mí el mismo significado que hoy tendría si me eligieran para la entrega de los Oscar".

Rápidamente Soldán abandonó sus estudios de Derecho. También su actividad de bolista Se convirtió en animador de las orquestas que salían de gira al interior del país. Volvió a la radio, esta vez a Splendid, a mediados de los años 60. Hizo con su esposa de aquel momento, la locutora Martha Moreno, Nosotros en el hogar. "Después me hice amigo de un muchacho que era redactor de publicidad, a quien posteriormente presenté en televisión y empezó a trabajar para Verdaguer, Balá y Landriscina. Se llamaba, se llama, Gerardo Sofovich. Con él y Martha hicimos un programa en Libertad que ahora no recuerdo el nombre. Era una humorada, pasábamos música, hacíamos comentarios ... »

‘Mattinatta’

El primer ciclo realmente importante que le tocó conducir se llamó Matinatta. Un

éxito tremendo que se emitió por El Mundo desde 1972 hasta 1978. "Tenía como comentaristas a Florencio Escardó, Julián Centeya, Hugo Gambini, al negro Villita, a Fioravanti, a Damián Cané. El elenco era increíble. Toda gente de primera. El comentarista de espectáculos era Néstor Tato, un tipo de un carácter terrible que se peleaba con todo el mundo." Ese mismo Tato fue, durante la dictadura militar, uno de los máximos censores de la actividad artística.

"La música de Matinatta era esencialmente tanguera. Cuando los militares tomaron la radio, en 1977, el capitán de navío que quedó a cargo de El Mundo me volvía loco porque no le gustaba Gardel. Mandaba memorandums. Un día pasamos un disco de Horacio Deval -que tiene un timbre de voz parecidísimo- y el capitán bajó a los estudios para decirme: ¡Este sí que canta, no Gardel!.”

"Cuando me fui de El Mundo pasé a hacer Soldán esquina tango en Splendid. Tuvo tanta repercusión que a los dos meses El Mundo dejó de emitir Matinatta Pero nada era fácil durante los años de la dictadura militar. Por un entredicho con el interventor, que era un vicecomodoro, me tuve que ir de la radio."

Otro oficial de las fuerzas armadas lo salvó, interesándolo en llevar Soldán, esquina tango a radio Argentina. "Allí hice mi programa hasta queme llamaron desde radio Rivadavia. Acepté y allí me quedé durante dos años, en horario de la tarde. La radio se manejaba en forma muy esquemática, tuve problemas y me fui a radio Buenos Aires para hacer La mañana de Soldán. Fue un desafío lindo pero esa radio se escuchaba poco, así que cuando se privatizó Splendid pasé a trabajar en esa emisora. Allí estaba cuando Alejandro Romay compró Belgrano, en 1991. Una noche se apareció en el estudio de Canal 9 donde yo animaba Grandes valores del tango y en cámaras pidió que Splendid permitiera que yo me convirtiese en uno de los hombres de su nueva radio Libertad. Y así fue. El año pasado trabajé en horario matutino y este año El show de Silvio Soldán va por la tarde. Y muy bien, mucho mejor de lo que yo esperaba. Lo curioso es que en ese espacio no pasamos tangos porque, al principio, Romay conducía de 12 a 14 Grandes valores del tango y parecía excesivo.

Volviendo al principio, a sus recuerdos, de todos los tiempos son también los dos espejos en que siempre se miró para trabajar como animador: Jaime Font Saravia y Juan Carlos Thorry.

"Julián Centeya era un tipo de una cultura intensa e inmensa"

A Soldán se le llenan los ojos de emoción cuando dice que hay que reivindicar a Julián Centeya y recuerda su paso por Matinatta.

"La gente piensa que era un lunfardista, un vago, un bohemio. Y era todo eso, pero, además, era un tipo de una cultura intensa e inmensa. Llegaba a la radio y me decía: Queridito, ¿de qué querés que te hable? ¿Querés que te hable de la muerte de Juan Lavalle? Y te hacía, sin papel, toda la historia vivida por Juan Lavalle en el momento de su muerte. Era una cosa maravillosa. O de repente le pedía que hablara de la calle Boedo, que tanto quería, y hacía una descripción zaguán por zaguán, adoquín por adoquín, casa por casa, pero de una forma poética y totalmente improvisada. Un día llegó a la radio y me dijo: Queridito, te voy a escribir un soneto, y se sentó a escribir e hizo uno de los poemas más bellos que yo leí en mi

vida (que lo tengo, por supuesto, enmarcado en casa), donde hablaba de la mano amiga que yo le había tendido y -premonitoriamente- anunciaba su muerte: Y me iré un día de repente dejando tras de mí sólo un recuerdo."

"Fue de los tipos más valiosos que conocí, un irrepetible, uno de esos tipos que querés retener para siempre", concluye Soldán.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Una suspensión de 29 días

Nota del 1 del 9 de 1993.

"Yo hacía el sonido de un programa que conducía César Isella -dice Carlos Alberto Santos-; Isella lo grababa. Un día, Isella estaba grabando y se equivocó. Entonces miró al control y, al no ver a nadie porque yo me había ido a atender una llamada telefónica, dijo ¿Dónde está el operador? ¡Puta que lo parió!. Después siguió grabando. Yo volví al control, terminamos de grabar y le entregué la cinta al operador que tenía que sacar el programa al aire. Eso fue un viernes. Yo tenía franco el lunes siguiente, que fue el día que salió el programa. El martes, cuando llego a la radio, el jefe de la programación me dice: Che, te felicito, muy bien grabado lo de Isella. Yo caí como un tarado. Llamó a la directora de la radio y me hizo escuchar la puteada. ¡Me quería morir! Me dieron 29 días de suspensión."


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Una tanda y volvemos

Nota del 1 del 9 de 1993.

"Si señorita, cutis de amor / manuelita, súper jabón de tocador."

“Cansado, pesado / tome sal de fruta Eno y asunto arreglado."

“Interesante, sin igual / Buffalo extra, semana"

“Será nena, será varón /será bien cuidado con Polvo Lysoform."

“En su casa y en el club /beba vino Yapeyú."

“Es una tradición hogareña tener siempre a mano /luna botella de Ocho Hermanos."

Revista Temporada causa sensación /con últimos modelos llegados por avión.”

“Uvasal a toda hora /es la copa tentadora."

•El obrero y el patrón /beben Yapeyú carlón."

No tengo contagio, tampoco infección/tengo siempre a mano Polvo Lysoform."

Entre pecho y espalda/pastillas Valda."

"Limzul terminante / lava blanco brillante."

“Qué positivo, ¡qué efectivo!/Nuevo Tosantil/contra la tos infantil."

(Avisos de una tanda publicitaria de Radio Belgrano, en 1960, con sus correspondientes rimas.)


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba

Nat King Cole equilibrista

Nota del 1 del 9 de 1993.

Nat King Cole actuó en el auditorio de Radio El Mundo. Era tanta la gente que asistió y no pudo entrar, que hubo que cortar la calle Maipú. A Nat King Cole lo hicieron entrar por un hotel que estaba sobre la calle Tucumán y llegar a la radio a través de unas tablas que daban al vacío.









las noticias de La Maga



Hugo Guerrero Marthineitz y Bobby Flores.

"Del oyente no esperamos otra cosa que atención"

Nota del 1 del 9 de 1993.



Hugo El Negro Guerrero Marthineitz y Bobby Flores son dos claves generacionales de la radio actual y Cada tarde, de lunes a viernes, comparten él aire de las FM (uno está en Nacional con Reencuentro y otro en la Rock Pop con Guardias a mi) y durante dos horas, de 14 a 16, coinciden en el horario. Esta revista los reunió para este homenaje a la radio con el propósito de conversar sobre los cruces culturales y profesionales del oficio, de la estética y del estilo que los igualan y los diferencian.

Guerrero y Bobby no eran desconocidos entre sí al momento de este encuentro periodístico y existe entre los dos, personajes de diferentes generaciones, un sólido vínculo de admiración. Se conocieron una vez, por casualidad, un encuentro tímido en la calle cuando la Rock & Pop quedaba cerca del departamento de Guerrero. Bobby recuerda “una discusión familiar, por los años 70 entre mi tía Nilda, la mamá de mi primo y amigo, El Gordo, y mi mamá. De repente por algo que el Negro estaba diciendo en la radio todos parábamos, ellas de hablar y nosotros de jugar y escuchábamos. Mi tía solía opinar: Es comunista. A los dos años, cuando la discusión había pasado, mi mamá se enteró qué quería decir comunista”, ilustra. Y agrega el conductor de Guardias a mí: “A medida que fui avanzando en la radio le fui robando cosas al Negro. En vez de pedir que me presten atención, digo lo que tengo que decir y freno. buscando el entendimiento más completo. Eso todos lo aprendimos de él", afirma. Guerrero le responde: "Me solaza ver que él haya inventado un Hugo Guerrero que le transmitió un sistema de trabajo. No podemos decir que alguien nos enseña. Si somos verdaderamente creadores podemos decir que alguien nos revela (y nos rebela) con una resonancia propia".

-Durante dos horas de cada tarde sus programas coinciden en el espectro de la FM. Si alguien hace zapping podría pasar de uno al otro. ¿Cómo imaginan el efecto?

FLORES: Saludable, porque hay momentos de mi programa que yo haría zapping y pondría al Negro. Soy un enamorado de la palabra en radio, la palabra hablada y la palabra cantada. Estoy harto de la FM de efectos. Recién, cuando veníamos para aquí, nos paró una señora para decirnos algo impresionante: ella pasó muchas tardes de su vida con Guerrero así como su hija de 16 años pasa muchas tardes conmigo. Y a lo mejor el zapping expresa un punto de encuentro de generaciones.

MARTHINEITZ: El que oye radio está ávido de adherirse a algo que tenga sus propias resonancias. Bobby tiene la espontaneidad y la documentación para llegar a todos. Hay que subir a los taxis a la hora de su programa para darse cuenta cuántos lo siguen aun cuando no sean ni jóvenes ni adolescentes.

FLORES: Hace unos días llegó de España el discjockey Santiago Pont Lezica, que está trabajando en radio allá y le dije: "¿Viste la FM?: está que arde". Y me respondió que no estaba de acuerdo porque cada vez se parecían más entre sí. El zapping es positivo porque los que van cambiando llegan al Negro y encuentran aquella radio soñada por Orson Welles y no tanto por el señor CNN, una radio más cercana al sentimiento que a la novedad, más dispuesta a leer un párrafo de Oscar Wilde que del diario de hoy. Estamos en FM, que es lo más moderno de la radio, tal vez el Negro y yo somos opción artística frente a la información del día de hoy.

-De acuerdo con una encuesta reciente, entre las 12 y las 18, el tramo que ocupan ustedes, la audiencia total en radio es de 3.600.000 personas. Si fuera en televisión serían más de 50 puntos de rating. ¿Qué piensan al respecto?

FLORES: En lo que a mí respecta, el sentido de público me resulta tan abstracto como el concepto de patria. Cuando estoy frente al micrófono sólo pienso en mis maestros, en mi mujer, en mis amigos.,Respeto a todos como los respeto a ellos. Pero no creo en eso que uno se debe a su público.

MARTHINEITZ: Coincido. Pero pienso también en los que saben manejar multitudes. Yo me considero solamente un artesano de la radio, por lo tanto me importan mucho más las personas que las multitudes.

FLORES: Habría que ver el significado de esa cifra. Yo soy un fenómeno ciudadano. Temblaría en una AM porque no sé qué decirle a un tipo que se levantó al alba a ordeñar. En cambio sí sé qué decirle al tipo que se levantó a las 6 y está esperando un bondi en la Ricchieri para ir a laburar, porque eso alguna vez me pasó.

-¿Qué grandes diferencias advierten entre ustedes frente al micrófono?

FLORES: Soy parte de una generación que se nutrió totalmente de la tevé y con ese equipaje me incorporé a los medios. La televisión hacer perder poesía, vuelo, locura a la palabras. El Negro •como Carrizo, como Larrea es capaz de enroscarse y darle un sentido literario a lo que dice. Mi generación. los que hoy tenemos 30 y tenemos espacios en los medios, hablamos en spots. Cuando el Negro terminó un capítulo entero yo leí dos renglones. Yo soy ante todo un musicalizador; que hable, además, es un accidente.

MARTHINEITZ: No, Bobby, no le equivoques. Las nuestras son dos formas distintas de construir la oralidad, de acuerdo con la época. Los escritores en español que más perduraron fueron los que manejaron ejemplarmente las frases cortas. Los que en mi Lima natal no podíamos llegar a los libros, nos arreglábamos con los suplementos literarios o con revistas argentinas que formaron a varias generaciones como Cabalgata. A mí, Rodolfo M. Taboada, en su sección Dos postales por un peso del Rico Tipo de los años 40 me enseñó la palabra viandante.

FLORES: ¿Y a mí sabés cuándo me empezaron a respetar en el barrio? Cuando se dieron cuenta de que era un adolescente que leía la revista Satiricón y el humor absurdo de Espérame en Siberia, vida mía.

-¿Para qué sirve la radio?

MARTINEITZ: La radio, en todas partes, es el desahogadero de lo que la gente común no puede expresar. Hay proletarios -palabra que no ha caído en desuso- que no hacen diferencias entre El rancho e la cambicha y la Quinta sinfonía de Beethoven. Saben que son músicas, que las separa una semicorchea con millones de sonidos juntos.

FLORES: Aprendí mucho leyendo a Macedonio Fernández. Cuando uno dice metafísica en radio el que está escuchando se lleva la mano a la cintura. Esa palabra asusta pero en realidad metafísica es preguntarse para qué.

-¿Pudo explicarlo de este modo sencillo en radio?

FLORES: Resulta que la luna es la luna pero nadie explica por qué está ahí arriba. La metafísica enseña que cada uno tiene su propia respuesta y la radio sirve para eso, para colocar una llave en cada cabeza. A veces pongo un tema y la pego porque da respuestas en 3 minutos.

MARTHINEITZ: Es la prueba de que la libertad está en cada ser humano esperando que su propio Espartaco pegue el grito.

FLORES: A mí me gusta la radio en la que las cosas suceden y el que la agarró bien y si no a otra cosa. Esa es la gran enseñanza que nos hizo el Negro. La radio en vivo no tiene el botoncito de rewind. Si lo que dijimos no fue escuchado pues, a joderse, se perdió.

-Les voy a mencionar algunos estilos y modos de la radio y ustedes responden desde el uso que les dan. Por ejemplo, el papel del teléfono dentro de sus programas.

FLORES: Hay una saturación con el teléfono en la radio. Tengo un programa los sábados a la noche, Levis Midnight, que va en vivo pero los productores tienen orden de decir a los que llaman que está grabado. A mí me pagan por hacer un programa de radio. No quiero abrir un teléfono para que los oyentes me hagan el programa. Si alguien tiene necesidad real de hacerme saber su mensaje se las va a ingeniar para hacerlo.

MARTHINEITZ: Últimamente descubrí los saludables beneficios de un contestador automático. Quien tenga algo que realmente pueda interesarnos será difundido. Los llamados no sirven cuando no son comunicación real, cuando lo que se dice únicamente le interesa a quien lo está diciendo.

-Bobby por radio se refiere a las cosas con el lenguaje típico de la ciudad. ¿Cómo resuelve usted el tema de las malas palabras?

MARTHINEITZ: De vez en cuando uso palabrotas. Pero tengo una formación pedante, un cierto engolamiento. Provengo de una generación de gente de radio que debía leer y expresarse con rigor y propiedad. Durante mi larga vida me acerqué a disciplinas -teatro, danza- que me alejaron del engolamiento. Viendo el diálogo de los instrumentos en la orquesta sinfónica aprendí una metáfora de cómo debían ser las conversaciones en radio.

-¿Existe la tan proclamada participación de los oyentes?

FLORES: No espero nada más -y nada menos- del oyente que su atención. Él está en su mambo y fundamentalmente espera cosas de mí.

MARTHINEITZ: Muchos esperan que el oyente sea un tipo dócil, que escuche con atención pero calladito y sin molestar. Aun postrado, o enfermo, el oyente es un ser dinámico porque la mente ofrece esa ventaja única: la imaginación.

FLORES: Pasé por radios en donde me limitaron hasta decirme que el público tenía un garbanzo en la cabeza. Cuando uno solo acepta la orden de hacer un programa para que hasta los idiotas lo entiendan termina haciendo un programa para idiotas. Así no quiero trabajar. Aunque reciba muchísimos llamados. Quiero hablarle a personas que reconozcan algo en mí.

-Otra idea muy difundida es que la radio es servicio. ¿ Coinciden mucho, poquito, nada con esta definición?

MARTHINEITZ: ¡Qué inconciente tan despreciativo! ... fíjese que se le dice también servicio al cagadero y a la pieza de la mucama o en la que se guardan las cosas en desuso.

FLORES: Sin olvidar la famosa vocación de servicio.

MARTHINEITZ: Ya sabemos que cuando se habla tanto de amor es porque hay mucho temor a construir algo. Hago extensiva la reflexión a la difusión de este concepto que se inició durante el Proceso. ¡Cuánto pelelismo! Pasar un buen tema musical también es servicio: hacer un comentario coherente también lo es. ¿Qué no es un servicio?

-Flores, usted en su programa le dice Méndez a Menem y en líneas generales su mensaje suena crítico, opositor, ¿es así?

FLORES: Y yo lo voté. La clase dirigente tiene unas carencias afectivas tremendas.

Todo el tiempo anda esperando reconocimientos. La palabra en radio es meticulosa y a veces no quiero parar de hablar. Prefiero que me odien por algo que dije a que me denigren por algo que me callé. Capaz que mi actitud de oposición tiene que ver con un apoyo implícito, me interesa lo que hace porque es mi Presidente. Funciono por mí: a mí me encantan que me señalen los errores.

-Guerrero, usted siempre tuvo una relación tormentosa con radios y gobiernos, sus programas fueron reiteradamente levantados. En este momento, muchos sienten que ha cambiado, que está oficialista.

MARTHINEITZ: Desde que (Julio) Márbiz llegó a Radio Nacional comencé a trabajar con él. Nunca había sido su amigo y ahora existe una fraternal relación de trabajo. Él me apartó de un informativo que hacía en Nacional porque dije algunas palabrotas y me hizo entender que en el interior las palabrotas no gustan. En una democracia hay que aprender a respetar hasta las expresiones equivocadas. Yo todavía recibo cartas de gente que me reprocha por no saber para qué lado pateo.

-¿Para qué lado patea?

MARTHINEITZ: Para el lado de la democracia. Y siempre fue así. Durante el Proceso te solicité a un coronel del Comfer permiso para difundir temas no políticos de cantantes prohibidos y de ese modo pude pasar a Favio (que me lo agradeció por carta aunque seguía sin saber para qué lado pateaba), a Mercedes Sosa, a los Zupay, a Serrat. Hay alguien al que nunca pasé porque, la verdad, no me gustaba. Es Horacio Guarany. Hace poco entré en un café y el lavacopas me dijo: ¿Y, para cuándo un disco de Guarany?. Ahí me di cuenta que lo mío era autoritario e injusto. Ahora lo voy a pasar. Esas son las lecciones de la democracia.

Profesionales

Hugo Guerrero ya era un conocido locutor latinoamericano (El Peruano Parlanchín) que había hecho varias temporadas en Radio Carve de Montevideo cuando en 1955 debutó con un programa musical en Radio Splendid, de Buenos Aires, en el primer ciclo del, que se tenga memoria que llevaba la palabra show en su título. Flores no había nacido todavía. Luego de hacer micrófono durante más de 30 años. Guerrero recibió el carnet de locutor número 2315. Flores ya cumplió los 33 y en 1994 Guerrero festejará los 70.

De Marechal a Geno Díaz

Además de la mutua admiración que se profesaron los entrevistados, los dos desgranaron plácemes a distintos personajes intelectuales. “Yo admiro mucho a dos tipos: Oscar Wilde y Geno Díaz. En libros de ellos, escritos con décadas de diferencia, encontré una idea esclarecedora: uno prodiga lo que más necesita", dijo Flores.

“A mí desde joven me enseñaron que debía conocer a dos escritores, uno que me iba a ayudar a la escritura y al humor y el otro a redondear las frases: Leopoldo Marechal y Miguel de Unamuno. Es redondo como habla el viejo aunque haya

dicho que prefería los libros que hablan como un hombre y. no las hombres que hablan como un libro", apuntó Guerrero. El peruano amplió su encanto a Borges y Cortázar y se declaró gran lector de novelas policiales de las que aprendió los silencios".

Fuentes

Durante la investigación periodística se consultaron las siguientes fuentes:

-La Radio (Vol. N de Ricardo Gallo. Ediciones Corregidor, 1991.

-Colección de revistas Sintonía, Radiolandia, Radiofilm, Platea y Mundoradial.

-Cuaderno de periodismo Nº 1. Radio y poder en la Argentina 1920•1953, de Rosa María Brenca de Russovich y María Luisa Lacroix. Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Lomas de Zamora.

-Cuaderno de periodismo Nº 2. La Radio: un marco de análisis portátil, de Oscar Rosetti. Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Lomas de Zamora.

-La risa de la radio, de Alicia Gallotti. Ediciones de La Flor, 1975.

-La radiofonía, de Rubén Machado. Publicación de Guía de Relaciones Públicas, 1968.

-Medios de comunicación y cultura popular. Artículos de Aníbal Ford, Eduardo Romano y Jorge B. Rivera. Editorial Legasa.

-Historias con sonido e imagen. Revista Todo es historia, 1988.

-El radioteatro, de Patricia Terrero. Colección La vida de nuestro pueblo, del Centro Editor de América Latina.

-Crónica loca, de Víctor Sueiro. Editorial VSA.

-Diarios Clarín, La Nación, La Razón y Página/12.

-Revista Humor.

-Museo de la Palabra.

-Biblioteca Autónoma de Periodismo.

-Museo Municipal del Cine.

-Biblioteca Nacional.

-Archivo de TEA (Taller Escuela Agencia).

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Número 101

Rock

Duhalde planea privatizar cincuenta kilómetros de costa con la excusa de evitar inundaciones

Los negocios inmobiliarios cierran la puerta de acceso al río

Tango

Cinco grupos y solistas armaron la Movida del Tango Joven

Nuevos músicos organizaron un movimiento "underground" tanguero

Literatura

"En general, soy fiel a la imaginación"

Silvina Ocampo

Escritora

Literatura

Presentaron en el país la "Enciclopedia Iberoamericana de Filosofía"

Los españoles Antonio Reyes Mate y Javier Muguerza pasvon por la Argentina

Cine

Cerró otra sala cinematográfica céntrica y se convertirá en una casa de apuestas

Para vaciar el Cinema Uno tiraron varias películas y revistas

Cine

"Hollywood le da medios para filmar a mucha gente mediocre"

Kevin Costner

Actor y director

Cine

Estrenan el nuevo filme del inglés Kenneth Branagh

cronología



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001

especiales >>



<< volver

LA MAGA Arde la bronca

AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Cine

Con "Schindler's List", un drama sobre el holocausto, Spielberg busca el Oscar

El realizador de "Jurassic Park" arrasa con los premios

Cine

Con "Schindlers List", un drama sobre el holocausto, Spielberg busca el Oscar

El realizador de "Jurassic Park" arrasa con los premios

Cine

"Gatica, el mono", entre pesos pesados

Plástica

18 argentinos participarán de la Bienal de La Habana

Una muestra de arte del Tercer Mundo que se realiza por quinta vez

Plástica

"Nosotros tenemos cosas para decir"

Plástica

"El Cayc es la única institución artística que se conoce afuera"

Jorge Glusberg

Crítico y director del Centro de Arte y Comunicación

Plástica

Realizaron en Venezuela una muestra y un simposio internacional

Plástica

La mitad de la Bienal de Arte se levantó antes de lo previsto

Las obras móviles no participan más y los autores de las muestras Ajas analizan un posible retiro

Danza

Preparan un festival de danza internacional

Kazuo Ohno y Suzanne Linke actuarán en Buenos Aires en el 94

Teatro

El pueblo de Santiago del Estero interpretó "Fuenteovejuna"

Una pieza del español Lope de Vega, escrita en 1619, vuelve a tener vigencia en la Argentina

Teatro

"Decile que la única solución viene de Dios"

Teatro
Cerró el Certamen Metropolitano de espectáculos infantiles

Teatro
Ya tiene humorista el pueblo
Niní Marshall
Actriz

Teatro
"Hay que tratar de acercarles mas medios a los tipos talentosos"
Eduardo Rovner y Osvaldo Papaleo
Directores de teatros oficiales

Historia
historia de la Organización Canalla Antileprosa

Medios
Las principales radios privadas definen su programación
A partir de la inesperada desvinculación de Héctor Larrea de Radio Rivadavia y su pase a El Mundo, se pusieron en movimiento importantes cambios en las principales radios privadas.

Medios
Con Héctor Larrea, El Mundo intenta renovar su perfil

Medios
Rivadavia apuesta a la fidelidad de su público

Medios
En del Plata aun no cubrieron el espacio que deja Biasatti

Medios
Alejandro Dolina vuelve a la AM en la medianoche de Continental

Música
Carlos López Puccio dirige la Filarmónica de Buenos Aires
El Les Luthiers se presenta con su Estudio Coral y Jaime Torres en el Colón

Revistas
"Más vale perder un reportaje que hacer cagadas"
Antonio Rubio y Manuel Cerdán
Periodistas

Revistas
En el año 1900 fueron creados los equipos deportivos que se usan actualmente
La ropa de gimnasia de hoy fue adoptada a principios de siglo

Revistas
Abrieron un negocio especializado en monstruos y sangre

Revistas
"En la Argentina tenemos varios países"

Revistas
"En Santiago los maestros abandonan las escuelas y la gente las desmantela"
Eduardo Rosenzvaig, investigador tucumano

Revistas
"No se le puede hablar de Dios a un hombre que tiene el estomago vacío"
Domingo Quarracino, hermano del cardenal, analiza el papel de la Iglesia

Revistas
Hay solo 2,5 km de camino costero público en Capital Federal
De los 41 kilómetros de costa de la Capital Federal quedan sólo 2,5 de acceso público y gratuito.

Revistas
El Código Civil estipula que debe existir el paseo costero público
La norma no se cumplirá en la Capital

Revistas
Arde la bronca
¿La vida no vale nada?

Revistas

Revistas
Las consecuencias del ajuste en las provincias
Con la llegada del interventor Juan Schiaretti y el pago de 500 pesos a los trabajadores del Estado provincial y de 300 pesos a los jubilados, el Gobierno intenta apaciguar la revuelta social que se produjo el jueves 16 en Santiago del Estero.

Revistas
El Balneario Municipal fue inaugurado en 1918

Revistas
Las concesiones y privatizaciones de la Última década

Revistas
Buenos Aires se extiende a orillas de una inmensa cloaca
La empresa Aguas Argentinas no proporciona información sobre los niveles de contaminación

Revistas
"La gente se acostumbró a no poder usar el río"

Revistas
El Che Guevara, wing izquierdo de Central
Los miembros de la Ocal consiguieron información precisa sobre las preferencias futbolísticas de Ernesto Che Guevara por el club Rosario Central.

Revistas
"Yo sé, que ahora vendrán caras extrañas"
El cuento de Roberto Fontanarrosa en homenaje al "Prócer"

Revistas
La leyenda de Aldo Pedro Poy y el gol interminable
Una historia que ya cumplió 22 años

Revistas
La vida no vale nada
Las víctimas de la negligencia, la falta de controles y la irresponsabilidad

Revistas
Problemas económicos determinaron el cierre de la Fundación San Telmo
Luego de 14 años, desaparece una institución prestigiosa

Revistas
En enero reabre La Trastienda, ahora en el barrio de Monserrat
Un boliche que marcó la década del 80

Revistas
En enero reabre La Trastienda, ahora en el barrio de Monserrat
Un boliche que marcó la década del 80

Interés General

Arde la bronca
¿La vida no vale nada?

Interés General
"La Justicia debe castigar a los gobernadores que nos llevaron a esto"
Sixto Palavecino tiene 75 años, toca el violín y es acaso el músico popular más representativo de su provincia, Santiago del Estero. Campesino, hachero del monte, Palavecino intentó en algún momento trasladarse a Buenos Aires para desarrollar allí su carrera artística, pero no soportó la ciudad y regresó a su casa.





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Los negocios inmobiliarios cierran la puerta de acceso al río

Duhalde planea privatizar cincuenta kilómetros de costa con la excusa de evitar inundaciones

Nota del 22 del 12 de 1993. LILIANA CHEREN



Durante la última década, las concesiones y privatizaciones transformaron el río en un gran negocio inmobiliario cuyo remate sería el proyecto de Eduardo Duhalde de convertirla costa, desde Dock Sud hasta La Plata, en una sucesión de marinas, countries y clubes de náutica privados, cercenando de este modo la posibilidad de su uso público. El arquitecto Adrián Gorelik explica la relación entre la ciudad y la costa.

-Lamentablemente todo lo que viene del ámbito oficial tiene por finalidad lotear, colocar en el mercado inmobiliario, transformar todo en negocio", afirma Adrián Gorelik, arquitecto, investigador e historiador de la ciudad y asesor en el Centro de Estudios de Gestión Urbana de la Controladuría General Municipal. Así, al analizar la problemática del Río de la Plata muestra preocupación frente al proyecto de la provincia de Buenos Aires, impulsado por Eduardo Duhalde, de convertir toda la costa, desde Dock Sud hasta La Plata, en una amplia franja de aproximadamente cincuenta kilómetros de extensión en marinas, countries y clubes de náutica privados, en lo que constituye una operación inmobiliaria de una magnitud nunca vista en la Argentina". "Se trata -explica - de un enorme negocio, que resultará de privatizar una superficie enorme que hoy está mal utilizada, mal arreglada, pero que debe ser reclamada y transformada para uso público; otra vez, lo que se intenta es construir barrios precintados como todos los que hay en el Gran Buenos Aires, con el contraste entre estos focos de enorme poder económico y la miseria circundante." Si bien el proyecto ha tenido una difusión discreta, se conocen algunos bocetos de planos que salieron a la luz cuando fueron las grandes inundaciones, donde se presentó la idea como "la gran solución" para evitarlas. A pesar de que la panacea ofrecida se basa sobre la consolidación de los bordes del río, ésta podría realizarse con otro tipo de emprendimiento que contemplara el uso público de la zona. Por su parte, Gorelik sostiene que "el problema no se resolvería, por cuanto las inundaciones no dependen sólo de la consolidación, el tema es bastante más complejo".

El investigador defiende el Río de la Plata como patrimonio público de Buenos Aires y de sus habitantes; a pesar de que históricamente la relación de la ciudad con el río fue muy conflictiva, los proyectos que inspiró respondieron a los intereses generales: "Al río siempre se lo vio corno una amenaza, había que dominarlo. Así, cuando Sarmiento formó Palermo, muy lejos de la ciudad, lo hizo como una manera de cultivar una naturaleza bárbara y con una convicción muy arraigada de que eso ya era tierra ganada al río, a la inundación. La estructura de Puerto Madero, que terminó de construirse en 1897, también respondía a la necesidad de marcar una costa en un río que no la tenía naturalmente, de allí un puerto tan ,aparato. La Costanera Sur, levantada entre 1914 y 1918, afianzó los bordes y se transformó en uno de los primeros lugares de uso popular y masivo. La Costanera Norte, que formó parte del Plan Orgánico de 1925, fue concebida para detener las aguas que impedían la urbanización".

Las dictaduras militares - que transformaron al puerto en zona de acceso vedado -. la contaminación de las aguas y las maniobras de privatizaciones y concesiones sobre la costa de la última década, en la que además se continúa avanzando sobre las aguas. convirtieron a la Costanera en una calle que ya no tiene más el río a su lado.

Gorelik considera imprescindible que "todo lo alcanzado con gran gasto económico, social y cultural en la historia de esta ciudad sea utilizado, decidido y controlado por todos los ciudadanos y disfrutado masivamente". Reivindica la soberanía de los porteños no sólo en lo que respecta al río sino en lo atinente a toda la metrópoli, rechazando "la gestión autoritaria del poder nacional y municipal que, en la actualidad, si deciden hacer cualquier cosa, lo hacen", y agrega: "Más allá de que una institución como la Sociedad Central de Arquitectos termine participando con concursos que a mi juicio son vergonzantes".

-¿A qué se refiere?

- Cuando el gobierno municipal o nacional pone sobre la mesa un proyecto, la Sociedad Central de Arquitectos emite declaraciones muy adecuadas protestando por los proyectos inconsultos y por la actividad autoritaria de la gestión nacional o municipal. Eso sucede hasta cierto momento -y esto ocurrió en Puerto Madero y está pasando ahora con Retiro - en que se le ofrece a la Sociedad formar parte como consultora y convocar a concursos públicos. A partir de allí, la Sociedad cree, equivocadamente ami juicio, que se terminaron los problemas, que representa las opiniones de todos, y en realidad actúa como un grupo corporativo. Un concurso público lo que hace es "emprolijar" el negocio. pero no mejora el uso social que van a tener las tierras. Es necesario un debate amplio. en el que participen técnicos, profesionales de distintas especializaciones y. además. las asociaciones de vecinos que tienen cosas que decir sobre las transformaciones de su ciudad.

Entre las intenciones del Proyecto Orgánico de Urbanización del Municipio de 1925 se contaba "el sano mejoramiento de los paseos al margen del río, creando así nuevos ambientes de vida popular volveríamos. por otra parte, al sentido primitivo, a la alameda arbolada, fresca y umbrosa. paralela a la playa". Hoy, esas palabras suenan distantes. remotas, como la relación de los porteños con su río.


las noticias
de La Maga







Nuevos músicos organizaron un movimiento "underground" tanguero

Cinco grupos y solistas armaron la Movida del Tango Joven

Nota del 22 del 12 de 1993. JUAN AYALA



Desde fines de noviembre se está realizando en el Bar Berio del Teatro del Sur la denominada Movida del Tango Joven, que reúne a cinco exponentes tangueros de la nueva generación. La idea surgió copiando a los grupos underground del rock, que frecuentemente se unen con el fin de lograr una respuesta más rápida tanto en los medios de comunicación como en el público. "La movida no se plantea romper con el tango tradicional -no tenemos esa cosa utópica y a la vez pedante - sino mostrar cómo sentimos al tango hoy" explica la cantante Susana Blaszko.

Esta movida tanguera está integrada por el dúo Amatango, Patricia Barone y La Yapa, Trío y Punto, Susana Blaszko, el poeta Hugo Salerno y Miguel De Caro Trío. El líder y saxofonista de este grupo, Miguel De Caro, es sobrino nieto de Julio De Caro -uno de los grandes pilares del tango -, a quien el músico recuerda con gran admiración. "La primera vez que nos encontramos fue porque María Cheme quería juntar grupos para organizar reuniones de tango joven --cuenta De Caro --, pero duró muy poco tiempo porque no teníamos ningún apoyo. Lo importante fue la adquisición de una experiencia muy linda porque nos conocimos y nos dimos cuenta de que somos gente que hace bien las cosas. Además, la idea de estar juntos nos resultó muy agradable."
Así fue como a principios de este año el mismo De Caro convocó a los demás grupos con el objetivo, no ya de repetir, sino de mejorar la experiencia pasada. "Entendí que era muy importante crear un movimiento y no quedarnos en reuniones pasajeras", dice. Alejandro Polemann, guitarrista de Trío y Punto, destaca -el fundamental respaldo - del Teatro del Sur, que brindó su espacio para que la movida comenzara sus actividades. Susana Blaszko aclara que lo que ellos están haciendo no forma parte de un ciclo porque lo que comenzó el 27 de noviembre "nadie sabe cuándo va a terminar. Por ahí, en la cancha de River Plate", sueña la cantante, quien también asegura que "la movida no se plantea romper con el tango tradicional --no tenemos esa cosa utópica y a la vez pedante - sino demostrar cómo sentimos hoy al tango". Miguel De Caro asiente y agrega que, "en la actualidad, la música de tango

debe hacerse con modificaciones porque al ser jóvenes tenemos que ponerle otro condimento. Cualquiera de nosotros podría tocar rock, blues o jazz porque estamos capacitados para hacerlo, pero nos moviliza mucho más interpretar tango, pero no de manera nostálgica, sino desde el hoy".

La Movida del Tango Joven se caracteriza por interpretar tangos de principios de siglo y de la era Piazzolla descartando las décadas del 40 y del 50. El poeta Hugo Salerno, cuya función es la de escribir y recitar glosas antes de que los cantantes salgan a escena, recurre a una frase de Atahualpa Yupanqui para graficar la idea: "No hace falta matar a los abuelos para que vivan los nietos". "Yo soy un extremista del tango porque me gusta el tango de la guardia vieja, al estilo alegre de Angel Villoldo, y el de hoy que dejó de llorar, y rescato instrumentos como la guitarra y la flauta que se habían perdido en el cuarenta.- Miguel De Caro señala que fue a partir del 50 cuando la Argentina comenzó a retroceder en su identidad musical y destaca que, a excepción de Astor Piazzolla, parece que no hubiera habido nada.

El saxofonista admite que, precisamente, Piazzolla es un creador enorme que le dio varias vueltas de tuerca a la evolución de la música de tango y que, por lo tanto, "es muy difícil superar a un músico tan grandioso". No obstante, cree que puede nacer una nueva expresión mediante el intercambio de experiencias y del trabajo en conjunto. Aldo Saralegui, pianista y compositor del dúo Amatango, comparte esta opinión y concede que está cuidando el asunto de los arreglos pues, en un principio, "por ahí, quería -hacer un arreglo y perdía todo, me iba a cualquier lado. Se puede arreglar pero tratando de reflejar lo que quiso decir el autor. En ese camino, yo estoy indagando cada vez más las composiciones de antes del 40". "A nosotros nos pasó eso también -confiesa Polemann -, cuando empezarnos con el trío, la idea no fue hacer tango sino música instrumental. De a poco fueron saliendo composiciones propias; luego fuimos a las fuentes al tiempo que hacíamos arreglos de tangos tradicionales. Así, nuestras propias composiciones se fueron transformando, obteniendo un sonido bastante homogéneo."

Susana -Blaszko no descarta la interpretación de los tangos clásicos pues "el público se engancha rápidamente y eso me permite después desarrollar otro tipo de tango. Yo no creo mucho en eso de lo viejo y lo pospiazzolliano. Creo que el tango es una historia que se va contando de acuerdo con las épocas. Por eso rescatamos lo bueno de cada tiempo, como por ejemplo la figura del glosador, que era un tipo que antes de que el cantor interpretara una canción tiraba una glosa. Nosotros tenemos el nuestro, que es el poeta Hugo Salerno; él recupera aquellos espíritus de antaño". Y Salerno señala que, a diferencia de los glosadores tradicionales, él escribe glosas humorísticas.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Silvina Ocampo
Escritora

"En general, soy fiel a la imaginación"

Nota del 22 del 12 de 1993. MEMPO GIARDINELLI



El 15 de diciembre pasado falleció la escritora Silvina Ocampo, autora --entre otras obras - de Un viaje olvidado, Autobiografía de Irene, Poemas de amor desesperado y Los días de la noche. Esposa de Adolfo Bioy Casares y hermana de Victoria Ocampo, fue una de las figuras que se nuclearon en tomo de la revista Sur. Pese a haber ganado el Gran Premio Nacional de Literatura, la Faja de Honor de la Sociedad Argentina de Escritores y varios galardones municipales en los años 40, era poco conocida en el país. En cambio, fue muy apreciada en Europa por sus relatos fantásticos y por sus pinturas. En estas páginas, se reproduce una entrevista de las pocas que la escritora concedió, realizada por Mempo Giardinelli. Forma parte de la recopilación de reportajes que el autor seleccionó para el libro Así se escribe un cuento, de reciente aparición.

- Le propongo iniciar esta conversación hablando de su relación con la escritura, para luego derivar hacia el cuento. ¿Le parece?
-Bueno, entonces lo primero que diré es que yo he puesto todo lo que tengo en lo que he escrito. Porque para mí escribir es lo más importante que me ha sucedido.
-¿Siempre fue así?
-Siempre. Escribir y dibujar. Me gusta mucho dibujar. Empecé a los siete u ocho años, y dibujé muchísimo. Pero nadie me conoció por mis dibujos, porque no me hice conocer. Para que a uno lo conozcan, uno tiene que moverse. Y yo no me moví nada, Ahora me echo la culpa.
-¿Es una vocación perdida, el dib4o?
-No, en absoluto. Yo adoraba el dibujo, adoraba la pintura. Era para mí un éxtasis, ¿no? Pintaba y dibujaba para mí. No era un trabajo que me lo imponía, sino que era mi delirio. Me encantaba.
-¿A la par de la escritura?

-No. La escritura fue después. Porque con la pintura yo no logré lo que quería. Yo quería que alguien se diera cuenta de lo que yo hacía, y que me comprendiera. Pero nunca encontré a nadie. Me sentí muy sola en ese trabajo...
-¿Y la escritura, qué papel jugó para usted; qué fue?
-Bueno, fue mi vida, ¿no? Todavía hoy sigo escribiendo, diariamente. Cuando dejé la pintura, lo hacía con ingratitud. Me sentía culpable de hacer esto, porque amaba tanto la pintura, y todo lo que tuviera que ver con ella, ¿no? Y con el dibujo. Me preguntaba cómo era posible, me decía: "Ahora me pongo a escribir y no existe otra cosa que escribir". Entonces me sentía culpable. Durante mucho tiempo, de noche, yo pensaba en eso. Lloraba, lloraba de pena. Pensaba: "¿Cómo puedo dejar de pintar, Dios mío?".
-¿Y por qué dejó?
-Porque prefería escribir. Fue una elección al fin y al cabo.
-¿Y cuándo hizo esa elección?
-No lo sé exactamente. Pero toda mi vida escribí. Desde que era muy chica. Y escribía tanto que las maestras que tuve, cuando les mostraba lo que había escrito, me decían: "Pero no escribás tanto, che, que estás gastando todo el papel que hay en la casa". Es "una falta de economía", decían. Quizás era porque me daban temas para escribir y yo no les hacía mucho caso. Me decían escribí tal cosa, o sobre tal otra, pero siempre era yo misma la que elegía mis temas. Hoy sé que si escribía así era porque así lo sentía. Y no admitía que nada ni nadie modificara mis sentimientos. Yo escribía muchísimo...
-¿ Y ahora?
-Ahora me pasa otra cosa: yo quisiera decir cosas mucho más largas, más largas... Pero no me gusta lo que escribo cuando escribo extensamente. Porque cuando lo hago así, cuando me fluye la escritura larga, me parece que resulta algo que está de más. "Mirá -me digo - creo que esto es demasiado..."
-¿Por alguna razón estética o filosófica?
-No, simplemente porque me parece que lo que yo quiero expresar se pierde dentro de ese cúmulo de palabras e ideas que he puesto en el papel ¿no? Y entonces. inmediatamente, empiezo a borrar y a borrar, y a hacer todo de nuevo. Porque yo soy muy porfiada, ¿sabés?
-¿Siempre retrabaja mucho, siempre reescribe?
-Sí. siempre. Aunque soy muy impulsiva. En fin: soy las dos cosas. Puedo ser muy impulsiva y trabajar rápido. y a la vez puedo ser muy lenta, morosa y trabajar y trabajar lo mismo...
- Me gustaría que hablara un poco del cuento como género, Silvina.
-Para mí es lo más importante que existe en literatura. ¿No te parece? Es el género que más me gusta. Yo prácticamente no he hecho otra cosa. Fijate que tengo dos novelas escritas pero no las publiqué. Las dejo para un momento en que ya no las vea, como se deja algo inferior. Y es que son obras muy inferiores. El cuento es superior, ¿no te parece?
-Lo que importa es lo que diga usted.
-Hummm. Yo creo que el cuento es superior a la novela. Como género, digo. El cuento es lo primero que ha existido en la literatura. Existe como Adán y Eva. Como un algo que inicia todo. Es genético, diríamos. Podríamos remedar a la Biblia: "Lo primero fue el cuento". Para mí fue algo primordial, en mis primeros años. Era lo principal. Yo me formé leyendo cuentos. Y mi imaginación hizo el resto, porque no sólo lo conocía al cuento como género, sino que lo esperaba, lo buscaba por todos los rincones. Crecí buscando algo que sirviera para escribir un cuento.
-¿Le contaban cuentos, de niña?

-Sí, pero yo los corregía. Primero oralmente, claro. Me contaban cuentos en verso, pero eran cuentos muy mal hechos. Entonces, yo los corregía, quitándoles esto o aquello. Yo ya sentía la armonía que tenía que haber en un cuento, la buscaba, interviniendo en el relato y corrigiéndolo.
-¿Empezó escribiendo cuentos, Silvina? ¿A qué edad?
-Bueno, claro que empecé en este género, y nunca lo dejé, ¿no? Era muy chica, cuando escribí los primeros. Era una adolescente, muy jovencita. Y mis cuentos de cuando era chica, fijate, se parecen bastante a los que escribo ahora. Porque ahora tengo algo muy infantil en mis cuentos. Cuando los vuelvo a leer, me digo: "Pero cómo es posible esto...".
- Quizá por eso en varios de sus cuentos aparece un aire como de niñez atormentada. Juguetona pero ansiosa. ¿Tiene que ver con evocaciones, con nostalgias, quizá?
-Bueno, mi nostalgia es muy grande. Yo vivo de nostalgias. Y sobre todo, lo que escribo es lo que está más lleno de nostalgias. Yo no demuestro, o no pruebo, que soy nostálgica, pero de todos modos creo que el lector lo siente. Creo yo. Porque he publicado muchísimo. Escribí toda mi vida, ¿no? Mi escritorio, la mesa donde trabajo, está Reno, lleno de hojas escritas que nunca terminé de corregir. Pero que un día voy a corregir. Porque cuando los tomo y los leo, me gustan. Eso es lo raro, ¿no?
-¿Cuál ha sido el material fundamental de su cuentística, Silvina? ¿Los sueños, la realidad, los recuerdos, experiencias vividas? En general, noto que sus cuentos tienen mucho de mundo dislocado; no el absurdo a lo Jarry, pero sí una especie de ironía constante, un abordaje tangencial e inquietante.
-Sí, estoy entre la ironía, la nostalgia y, casi, el romanticismo. También mucho lirismo.
-Por eso, creo, "El automóvil" es casi una reflexión sobre el amar. Tiene un tomo decimonónico, si se quiere, ubicado en el XX.
-¿Te gustó ese cuento?
-De su producción, es mi preferido.
-El mío también (se ríe). Fue un cuento muy difícil de contar, sin ridiculizar la situación. La puerilidad y la cursilería están al borde, es como caminar al borde de] precipicio.
-Hay temas, como el amor, que sin talento, no se pueden abordar. Más vale no menearlo y ocuparse de otros temas, ¿no?
-¡Ya lo creo! (Se ríe, divertida.) Es el tema más peligroso.
-Volviendo a la ironía, algún crítico ha dicho que en lo suyo hay crueldad. Yo no lo creo, pero es una manera de llamarlo. ¿Usted qué piensa?
-¿La crueldad? Sí, me hicieron ese tipo de crítica. Pero creo que no, me parece que eso es falso. El mío es un mundo de paradojas, de alusiones... En todo caso, todo me ha venido de mi mundo onírico, que es paradojal.
-¿Y actualmente sigue soñando? ¿Los sueños le dictan cuentos?
-Sigo soñando, sí, sueño bastante. Pero con mis sueños creo que no he hecho ningún cuento. No puedo explicar cómo surgen los cuentos. "El automóvil", por ejemplo, lo hice pensando en el amor. ¿Cuál es la cosa más desesperada en el amor?... Bueno, yo puse un automóvil porque va rápidamente, te lleva, y es una carrera. Un vértigo. Esa es la metáfora.
-¿Cómo ha trabajado usted, Silvina: por horas, por páginas, por puras ganas?
-Eso depende del temperamento. A veces tengo necesidad de escribir tan rápidamente que no tengo ni tiempo de alcanzar un papel y un lápiz. Yo tomo un papel, me lo pongo sobre las rodillas y escribo. Escribo a veces sólo palabras, que

luego voy a poner en un cuento, en lo que vaya a escribir. Pero, ¿sabés?, yo creo que no se puede describir ningún hacer literario. Es imposible describir una relación muy nítida de cómo uno ha trabajado y de cómo se trabaja.
-¿Manuscribe?
-No, lo que digo es que siempre hago una primera versión a mano, y después dicto. El dictado me ha funcionado muy bien -, me gusta dictar, porque repito lo que he escrito y vuelvo a oír. Y entonces, al oírlo, veo si hay algo tremendo en lo que escribo.
-¿ Usted cree en el sonido, en la musicalidad de un cuento?
-Mucho, es en lo que más creo. Creo que el cuento es música. todo es música.
-El cuento es música de cámara, ¿no cree? Como la novela sería sinfónica.
-Claro (se ríe). Yo tengo tal admiración por la música, siento un deleite total, que tengo que atribuirle toda clase de influencias sobre las personas. Y claro: sobre el escritor.
-¿Ha podido escribir con música? ¿No ha necesitado silencio para escribir?
-Claro que puedo escribir mientras escucho, porque puedo escribir mientras siento. Me motiva. A veces, en la casa dondo yo estaba, había música en todas partes. Se tocaba mucho el piano, mis hermanas tocaban a dos pianos, 0 a cuatro manos. Yo misma estudié piano durante algún tiempo. Pero exigía mucho tiempo...
-Además, con una vocación tan fuerte por el dibujo, la pintura y la literatura, ya era suficiente, supongo.
Es que no se puede amar dos cosas al mismo tiempo. Al menos, no se puede con la misma pasión. Quizá se puede amar dos cosas o más (se ríe) pero nunca con igual pasión. Y es muy difícil.
-Otra cosa notable en sus cuentos es el humor. Es muy sutil, y diría que muy intelectual. ¿Ha surgido, o es producto de una práctica?
-Me surgió naturalmente. Ha salido de algún lado, que no sé precisar. Soy una persona de buen humor, a veces. Pero otras veces me inclino por la melancolía. Las cosas me duelen mucho cuando van en contra de todo lo que yo pienso, de lo que siento. Entonces, eso perfora un poco mi alma, ¿no? Es como si me pasaran agujas, y concitan algo que me hace dar Coces.
-Propio de una mujer apasionada... Usted lo es, ¿no?
-Sí, he sido muy apasionada. Y creo que eso se nota en mi obra. Creo que se nota. Gustará más o gustará menos éste o aquel cuento.. pero no hay ninguno frío. Creo. Porque cuando un cuento es frío, no sirve.
-¿Eso le ha pasado con la novela, Silvina?
-Tal vez. Pero voy a volver a tomar esas novelas, y las voy a seguir hasta que pueda. ¿no? Lo que pasa es que la largura del camino me asusta. Porque pienso que estoy perdiendo fuerza. Es como si uno perdiera fuerza en las cosas largas... ¿no?
-¿Le preocupa el tema del tiempo y la fuerza? ¿ Tiene que ver con los años, Silvina?
-No, tiene que ver con la obra. Mismo cuando tengo mis textos en las manos siento que eso no sirve, que está todo lleno de hojas, siento que no sirve porque es demasiado.
(Se ríe a carcajadas, y se interesa por el trabajo del entrevistador.) Sí, a mí me ha pasado, e incluso hay cuentos de jóvenes autores como Alfredo Novelli, que me han atraído por la síntesis, por lo cortos que son. Yo le pregunté: "Decime, ¿cómo hacés para escribir de esa manera tan breve, que no queda ninguna otra palabra que agregar?". El dice: "Ay. es tan fácil". Pero yo no creo que sea tan fácil -, yo no puedo escribir así.
-¿ Usted cree que existe alguna técnica para el cuento? ¿0 es una intuición?
-(Piensa unos segundos.) Yo creo que sí. ¿Vos también?

- Creo que hay una preceptiva mínima, pero el dominio técnico -si lo hay - no garantiza un cuento.
-Ah, claro. Eso no lo garantiza nada. Pero fijate que si se parte de una idea de cómo hay que hacer un cuento, me parece que el cuento sale mejor. Siempre es mejor hacer algo, si se sabe hacerlo, ¿no? Yo creo que uno, cuando va a escribir un cuento, debe hablar primero con su imaginación. Uno debe preguntarse primero qué hay, qué tiene ahí. La imaginación siempre nos relata algo; y entonces uno verá cómo lo relata, desde qué punto de vista. Pero es muy difícil explicar esto.
-¿Usted, por ejemplo, antes de escribir un cuento, se lo relata primero a sí misma? ¿Hay, digamos, alguna oralidad previa?
-Algunas veces sí. Cuando son buenos cuentos, sí. Por ejemplo, "El automóvil" lo imaginé primero, y me lo conté. Lo imaginé todo antes de escribirlo. Primero debí saber todo lo que iba a pasar. En general, soy fiel a la imaginación. Pero ocurre, en ocasiones, que me desvío, que me pierdo en ciertos detalles, porque me encantan los detalles. Y aunque sea totalmente distinto de la idea previa, si el detalle me parece que es atractivo lo pongo igual. Eso es importantísimo. A mí me encantan los detalles. Son importantes en la vida, ¿no te parece?
-¿Qué papel jugó en su obra la observación crítica de la realidad, Silvina? Me da la impresión de que sus cuentos, en general, son realistas. Y también no lo son.
-Es cierto. Veo que has pensado mucho sobre mis cuentos. Y estoy muy halagada por eso. Me gusta... (se produce un largo silencio). ¿Qué me preguntaste?
-Sobre la realidad.
-Ah, yo me aparto de la realidad. Aunque para dar realismo tengo que volver a ella. Pero yo me aparto, ni me fijo en ella. Y después vuelvo.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







Los españoles Antonio Reyes Mate y Javier Muguerza pasvon por la Argentina

Presentaron en el país la "Enciclopedia Iberoamericana de Filosofía"

Nota del 22 del 12 de 1993. SYLVINA WALGER



Responsables de la Enciclopedia Iberoamericana de Filosofía, los filósofos españoles Antonio Reyes Mate y Javier Muguerza la presentaron en Río Cuarto, junto a los argentinos que integran el comité académico, Ezequiel de Olaso y Osvaldo Guariglia. Director del Instituto de Filosofía del Consejo Superior de Investigaciones Científicas de Madrid, Antonio Reyes Mate, además de ser un estudioso de Walter Benjamín, está especializado en filosofía de la historia y de las religiones. Considerado uno de los filósofos más prestigiosos de España después de José Luis Aranguren, Javier Muguerza, introductor en su país de la filosofía analítica, fue el primer director del Instituto de Filosofía. Especialista en ética, Muguerza ha desarrollado sus propias teorías como la que explica el individualismo ético.

Pluralista, abierta no sólo en lo ideológico sino en el espacio, la Enciclopedia Iberoamericana de Filosofía no es un diccionario de conceptos filosóficos ni un catálogo ordenado alfabéticamente, sino una enciclopedia por temas que se propone - además de favorecer la comunicación entre la dispersa comunidad de pensadores hispanoparlantes - dar cuenta de todo el que hacer filosófico que se produzca en lengua española. De los treinta y cinco volúmenes que publicará la editorial Trotta - en los que colaboran unos quinientos autores y que en Latinoamérica distribuirá el Fondo de Cultura Económica -, ya han sido publicados cinco que versan sobre ética, ciencia, religión y filosofía de la historia. El sexto, dirigido por el filósofo argentino Ezequiel de Olaso, verá la luz en enero. La supervisión del proyecto depende de un comité de dirección presidido por el español Antonio Reyes Mate e integrado por el argentino Osvaldo Guariglia y el mexicano León Olivé, y de un comité académico coordinado por Javier Muguerza en el que revistan, entre otros, los españoles José Luis Aranguren y Elías Díaz, los argentinos Carlos Alchourrón y Ezequiel de Olaso, el mexicano Fernando Salmerón, el peruano David Sobrevilla y el venezolano Javier Sasso.
"La idea surgió en México en 1987 durante un Congreso Nacional de Filosofía, un grupo de pensadores españoles, argentinos y mexicanos llegamos a la conclusión de

que en estos países la filosofía había alcanzado una cierta madurez y que se podía emprender una obra de este tipo porque aunque estaban todos muy bien informados de lo que se hace en otros sitios, todavía faltaba un poco el desparpajo para tener voz propia", explica Antonio Reyes Mate.
El impulso inicial lo dieron el Instituto de Filosofía del Consejo Superior de Investigaciones Científicas de Madrid -que dirige Reyes Mate -, el Instituto de Investigaciones Filosóficas de la Universidad Nacional Autónoma de México y el Centro de Investigaciones Filosóficas de Buenos Aires, y el apoyo oficial que no encontraron en la Argentina lo encontraron en México. No obstante, ambos enfatizan las cualidades del equipo local -que integran Guariglia y Olaso -"sin cuyo apoyo y entusiasmo esto hubiera sido impensable". De la financiación se hizo cargo España a través de la Comisión Interministerial española de Ciencia y Tecnología y la Dirección General de Investigación Científica y Técnica del Ministerio de Educación.
Llevar a la práctica el proyecto resultó más lento que difícil, "ensamblar en un proyecto respetuoso, pluralista y abierto, a grupos tan diferentes con unas enormes suspicacias y desconocimientos -señala Reyes Mateen una comunidad que tiende a ser sectaria y en la que dentro de cada país hay tribus, nos obligó a hablar mucho y tuvimos que jugar a fondo el respeto y la democracia, pero funciona bien".
Otro empeño de los responsables del proyecto fue que no hubiera ¡in protagonismo español. "Nosotros concebimos a la filosofía española como un capítulo más de la iberoamericana en general y de hecho en la obra nuestro peso específico es menor, la otra orilla del Atlántico está mucho más nutrida y el centro de gravedad está en la Argentina" apunta Muguerza.
Ambos pensadores han impulsado también una política de encuentros entre sabios. Muguerza y Reyes Mate apuestan ahora al debate que tendrá lugar en agosto del año próximo en España, en la universidad de verano de El Escorial, relativo a problemas de la filosofía latinoamericana y donde esperan reunir a un grupo de filósofos académicos, "no demasiado pedantes", acota Muguerza, que están dispuestos a dialogar y a otros tantos latinoamericanos con buena formación filosófica "que los hay".
-¿Cuáles son las principales características de esta enciclopedia?
JAVIER Muguerza: La idea es que sea sumamente abierta en cuanto a tendencias, corrientes, paradigmas filosóficos. Es decir que todo lo que haya y que sea buena filosofía quede recogido y que el conjunto ofrezca un panorama de lo que se hace. Nada filosófico que se haga en el mundo iberoamericano nos tiene que ser ajeno, pretendemos ser máximamente abiertos, no solamente en lo ideológico sino en el espacio y en el tiempo y queremos incorporar a todos los países, incluido Cuba y los centroamericanos. En cuanto a los treinta y cinco volúmenes programados, a lo mejor, cuando acabe esta edición, se convierten en cuarenta. Algunos colectivos como el feminista sostienen que para que no sea una enciclopedia misógina debería haber un volumen sobre feminismo y filosofía. También nos proponemos realizar con cierta periodicidad un Congreso Iberoamericano de Filosofía con estatus de asamblea soberana que decidirá qué es lo que se incorpora de nuevo..
-¿Qué diferencia de pensamiento han encontrado entre ustedes, las escuelas europeas de pensamiento y las latinoamericanas?
MUGUERZA: La conquista del espacio académico no fue meramente filosófica. Nosotros tuvimos que pelear con la filosofía oficial establecida bajo la dictadura y eso hizo que las corrientes y tendencias fueran muchas, pero siempre hubo un denominador común, la oposición a la falta de libertad de pensamiento, a la intolerancia, y eso nos unió. En la constitución de la comunidad iberoamericana de

filosofía hay dos peligros, uno es el nacionalismo filosófico y es un peligro porque los problemas de la filosofía no tienen patria sino que tienen que ver con la condición humana. El otro es el colonialismo filosófico, pensar que la universalidad en filosofía significa sumirse en la abstracción y olvidarse de lo concreto. Aunque los problemas filosóficos no tengan patria, los planteamientos sí que la tienen y responden a los desafíos del contexto socio histórico en que uno se mueve.
-¿En qué estado está la filosofía de ustedes?
REYES MATE: En un sentido nuestra filosofía es todavía más colonizada que aquí, a mí me gustaría que la filosofía española reflexionara sobre la cultura judía, la islámica, que rescatara, que se tomara mucho más en serio los lugares donde el pensamiento hispánico se ha sedimentado, como la literatura. Nuestra tradición no es de grandes pensadores de la filosofía, pero sin embargo hay un pensamiento muy interesante y muy creativo y está en la literatura y ése es un camino a recorrer de cara a Europa. Nosotros no pintamos nada discutiendo las teorías de Habermas porque siempre las discutirán mejor ellos, pero sí los podríamos ver, sea Kant, sea Habermas, si lo hacemos desde nuestras culturas y habiendo leído y asumido las preocupaciones que hacen que te hagas planteamientos sobre los temas a los que se refiere Habermas. En esta especie de segunda posmodernidad, este anuncio de que detrás de todo intento de razón, sea universal o parcial, lo único que viene ahora es el mito en el sentido de la renuncia a todo intento de racionalidad y el convertir a la filosofía en una especie de contar historias con la única pretensión de entretener.
MUGUERZA: A grandes brochazos: entre la actitud, el estado de ánimo en filosofía en Latinoamérica y en Europa, aquí, aunque hay más problemas que resolver, hay más esperanza. El equivalente de lo que es aquí la esperanza, en Europa es la melancolía, allí estamos un poco al cabo de la calle. Ha sido un siglo atroz y el pozo que deja pues es una sensación de callejón sin salida. Por ejemplo, nadie lamenta la caída del socialismo real que era más real que socialista y luego que nos vemos al final del siglo con un conflicto como el de la ex Yugoslavia con el resurgir del racismo; es un siglo que un poco se muerde la cola.

"Verdadera garantía de pluralismo"

S.W.
Director del primero de los dos tomos (y sexto de la Enciclopedia) que estudian el período entre el Renacimiento y la Ilustración, el filósofo Ezequiel de Olaso. que fue discípulo de José Ferrater Mora en los Estados Unidos y hoy integra el Centro de Investigaciones Filosóficas de Buenos Aires (CIF), amén de fundador y miembro del Comité de Redacción de la Revista Latinoamericana de Filosofía, que ya está por cumplir veinte años de existencia, sostiene que una enciclopedia de este tipo "representa, en el mundo, una carta de presentación de la filosofía en lengua española realmente muy interesante". Según De Olaso, son muy pocas las áreas idiomáticas que cuentan con una enciclopedia de este tipo, "en lengua inglesa existe la de Edwards, que se publicó en 1967, y en italiano la de Gallarate, que es anterior, y después nada más".
En cuanto al tema a su cargo, el filósofo cree que innovó en la manera de tratarlo, "hice una cosa muy arriesgada, que no sé si existe en otros idiomas y que consistió en separarlo por temas. En vez de decir quién fue Descartes, quien fue Kant o Leibnitz preferí contar qué ocurrió en asuntos como la libertad, la ciencia, etcétera. Creo que eso va a tener bastante interés para quienes leen y para quienes enseñan filosofía, porque son como cursos ya más o menos preparados, con una buena bibliografía y demás".

Un pilar fundamental para la concreción del proyecto, opina Olaso, fue el influjo que tuvo en la convocatoria la personalidad de un filósofo como Javier Muguerza. "Creo que es la única persona en el mundo de habla española que tiene un poder convocatoria tan grande, no hay otro y la enciclopedia no hubiera sido posible sin su apoyo. La combinación de Javier convocando y otros luchando en temas de organización ha permitido llevar adelante esto."

Tan importante como la presencia de Muguerza ha sido el espíritu que ha guiado al proyecto, "el lado de apertura, de convivencia con otras corrientes de filosofía que no son las propias porque cuando el pluralismo va a los hechos, resulta muy desagradable y muy ingrato y en general la gente tiende a ignorarlo. Nosotros, en cambio, nos hemos dado el verdadero lujo de invitar a colaborar a personas que sabemos que si ellas hubieran estado en nuestro lugar, jamás nos hubieran invitado", opina Olaso, quien destaca la presencia en el proyecto de centros de investigación corno el español, el mexicano y el argentino como "verdadera garantía de pluralismo".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba



Para vaciar el Cinema Uno tiraron varias películas y revistas





<< volver

Cerró otra sala cinematográfica céntrica y se convertirá en una casa de apuestas

Nota del 22 del 12 de 1993. PABLO MARCHETTI



La sala donde funcionaba el Cinema Uno, en Suipacha 460, casi esquina Corrientes, será la segunda en la ciudad de Buenos Aires que dejará de utilizarse como cine para exhibir películas y en su lugar se abrirá una agencia de apuestas sobre carreras de caballos, "parecido a un bingo", según uno de los obreros que el viernes pasado estaba sacando las primeras butacas del local. De este forma, el Cinema Uno se suma a la enorme lista de salas que cerraron en el microcentro en los últimos años, sobre todo en las otrora popularísimas calles Lavalle y Corrientes.

El jueves pasado a la noche dos periodistas de esta revista caminaban por el microcentro, y al pasar por la puerta del Cinema Uno descubrieron que en la calle había un volquete lleno de basura que habían tirado los responsables de vaciar la sala. Entre los desechos había varias latas con rollos de películas, y una enorme cantidad de ejemplares de la desaparecida revista semanal Heraldo del cine, una publicación que se distribuía por suscripción y cuyo público era, básicamente, la gente vinculada con el cine, desde realizadores hasta críticos. Muchas de esas revistas - había ejemplares que aparecieron entre la década del 50 y la del 70- estaban encuadernadas y clasificadas. Los periodistas pudieron rescatar algo de este material. Mientras revisaban asombrados el volquete, se reunieron alrededor una veintena de personas, que también comenzaron a revisar la basura.
Entre las películas estaban Crónica de una señora, de Raúl de la Torre, y Marnie, la ladrona, de Alfred Hitchcock. A juzgar por la diversidad del material descartado. queda claro que lo de los responsables de la sala no ¿s un juicio de valor ni una forma despiadada de ejercer la crítica de un filme. Se trata, más bien, de una práctica muy común por parte de los distribuidores de cine: cuando no queda espacio para guardar las latas, se destruye el material fílmico, sin importar la trascendencia o el valor que puedan otorgarle los coleccionistas particulares, la cinemateca o los archivos estatales a estas películas.
"Esto es terrible, pero al menos se trataba de copias -explica el realizador Luis

Puenzo, presidente de Directores Argentinos Cinematográficos (DAC)-. Lo que sucedió con el laboratorio Alex fue mucho peor porque se perdieron negativos. Alex era el laboratorio más importante del país, y fue cerrando de a poco. En cada uno de estos cierres tiraban los negativos de las películas que estaban archivadas en cada una de estas áreas. Fue así que se perdieron para siempre, por ejemplo, varias películas de (Leopoldo) Torre Ni1sson. Y Adolfo (Aristarain) se enteró y salvó a último momento el negativo de su ópera prima, La parte del león. Esto por nombrar sólo las películas más recientes. Ni hablar de clásicos del cine argentino que se perdieron para siempre, a menos que ex Ista alguna copia en manos de algún coleccionista particular."

El director de La historia oficial y La peste explica que no existe una legislación específica con respecto a la preservación de películas: "En el caso de Alex, se pudieron salvar algunas cosas, pero sólo porque la Cinemateca se enteró de lo que estaban haciendo, y entonces fueron allá y salvaron algunas cosas. Nosotros, en la ley de cine que impulsamos desde la DAC, incluimos como uno de los puntos importantes la conservación del material fílmico, y el hecho de apoyar financiera e institucionalmente el trabajo que hace la Cinemateca".

"Tenemos que cuidar la cinemateca -continúa Puenzo -. Porque hay que entender que conservar las películas no significa sólo guardar latas con rollos de filmes. Contra lo que muchos creen, el celuloide no es un material eterno, sino que también envejece, y con el tiempo se pone quebradizo. Por eso hay muchas películas que, aunque físicamente están, es como si no existieran porque no se pueden proyectar. Para salvarlas, habría que pasarlas cuadro por cuadro a otro celuloide, o a video digital, porque el video común tiene una vida muy corta. Y esos procedimientos son costosísimos."

Con respecto al cierre de salas sí existe una legislación que, aunque no rige para el cine sino para el teatro, la DAC desea ampliar para su propia área. Existe una ley en la Argentina que dice que si se tira abajo un teatro no se puede construir otra cosa que no sea otro teatro. Lo que ocurre es que muchos cines con salas grandes prefirieron rebautizar sus instalaciones como cine-teatro, ya que las salas donde se exhiben espectáculos teatrales pagan menos impuestos que aquellas donde se proyectan películas, como una forma de beneficiar a quienes ge arriesgan a montar una obra en vivo.

Sin embargo, esa ley no se cumple. Un teatro tradicional como el Odeón -que quedaba en Esmeralda casi esquina Corrientes - fue demolido y en su lugar se construyó una playa de estacionamiento, y nadie fue sancionado. Por eso, a pesar de los esfuerzos de la DAC, será muy difícil hacer que estos reclamos prosperen.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







Kevin Costner
Actor y director

"Hollywood le da medios para filmar a mucha gente mediocre"

Nota del 22 del 12 de 1993. JEAN-PAUL CHALLET



El último jueves del año se estrena Un mundo perfecto, la nueva película dirigida por Clint Eastwood, y protagonizada por el propio cineasta, y Kevin Costner, quien, como Eastwood, también alterna sus trabajos entre la dirección y la actuación. Paradójicamente, ambos realizadores ganaron un Oscar con cada una de las últimas películas que dirigieron y también protagonizaron -Costner con Danza con lobos, y Eastwood con Los imperd,onab1es-. En este reportaje, Costner habla sobre el filme, Eastwood, Hollywood y su papel en Un mundo perfecto.

>

- Su papel en Un mundo perfecto, ¿no puede dañar su imagen?
-Para nada. A un actor siempre le interesa estar en el reparto de una buena película. Yo siempre manejé mi carrera así. Trato de estar en los mejores filmes. Para mí, no tiene ningún sentido tener un papel genial en una película mediocre. Un mundo perfecto es un buen filme, donde interpreto un personaje que, para muchos, quizá sea una sorpresa.
-¿Cómo ve a este personaje Butch? ¿Como un hombre que sabe que su fuga es inútil?
-Butch es como un perro al que se puede acariciar pero que, a veces, muerde sin avisar. Es un tipo que perdió sus ilusiones. Finalmente lo que cuenta para él es que el chico (a quien tomó como rehén) no se convierta en lo que él se convirtió. Se dio cuenta de que su huida es un fiasco. Al unos se apiadan de su suerte. Mi no. Se aferra, incluso sabiendo que la vida es sólo una gran broma.
-¿ Es un personaje más complejo que el guardaespaldas de, justamente, el filme El guardaespaldas?
-El guardaespaldas no era tan profundo. En realidad, quizá sea un personaje muy

parecido a lo que yo realmente soy (risas). Butch es un personaje profundamente norteamericano, que sigue el linaje de papeles interpretados por actores como James Cagney, Edward G. Robinson o incluso Paul Newman en Hud.
-Lo que llama la atención al leer Un mundo perfecto es su calidad literaria. Los buenos guiones, ¿realmente son tan escasos en Hollywood?
-Es arduo escribir -un buen guión, pero el verdadero problema reside en que se dan los medios para hacer películas a demasiada gente mediocre.
-¿Eso le molesta?
-Claro, especialmente cuando la gente saca conclusiones y generaliza sobre el estado de Hollywood sin saber de qué está hablando. Pavadas. Yo hago buenas películas, ¿porqué los demás no?
-¿Cuándo conoció a Clint Eastwood?
-Dos o tres meses antes de iniciar el rodaje.
-¿Nunca 1ohabía visto antes?
-Seguramente nos habremos dado la mano en alguna parte...
-Eastwood dijo que ustedes discutieron mucho juntos sobre la película antes del rodaje. ¿Fue para estar seguros de que compartían la misma visión?
-Realmente no. En realidad, simplemente hablamos para conocemos, para descubrir el tipo de hombre que cada uno es. Enseguida supimos que podríamos sentirnos cómodos juntos.
-¿ Usted necesita ser dirigido?
-Me gusta queme dirijan, pero ya hace mucho tiempo que estoy armado respecto de los cineastas. Si un director está haciendo su primera película y no sabe nada, yo sé cómo enfrentar la situación gracias a mi técnica de actor.
-Como Clint Eastwood, usted también es realizador. Cuando está ante la cámara, ¿ logra abstraerse totalmente del resto?
-Es difícil, pero uno debe saber cuál es su lugar. Incluso si sé m uy bien lo que hay que hacer como realizador, no soy yo quien debe decirlo.
-En Un mundo perfecto, ¿ hay un mensaje sobre los Estados Unidos de hoy?
-En todo caso no para mí. Es una historia creíble, entretenida, original y emotiva a la vez. Por otra parte, coincide con m i criterio para juzgar en materia de cine.

Traducción de:
María Valeria Battista

La opinión de Clint Eastwood

"Me gusta ver a los actores haciendo papeles totalmente distintos de los que suelen interpretar, y eso es lo que traté de hacer en Un mundo perfecto." De esta manera, el director Clint Eastwood explica las razones por las que convocó a Kevin Costner para un personaje atípico en su carrera. Eastwood reconoce que Costner fue esencial desde el inicio del proyecto: "Me gustó el guión de John Lee Hancock y en seguida acepté filmarlo. A Kevin también le gustó y en seguida llegamos a un acuerdo. Según el director de Bird y Los imperdonables "hace 50 años este papel hubiera sido perfecto para Humphrey Bogart o James Cagney. Para Kevin es la oportunidad de interpretar un personaje más duro que los que suele hacer, y de revelar un aspecto más violento de su personalidad, incluso si no se trata de un filme violento en sentido literal". "Kevin es muy crítico respecto de su trabajo --continúa Eastwood -. Sabe perfectamente que se trata de un papel muy distinto para él, entonces hace un esfuerzo terrible. Yo le transmito mi visión y le explico adónde quiero llegar. La mayoría de las veces, me sigue." Con respecto a la protagonista femenina, Laura

Dern, el director opina: "Me gusta mucho como trabaja porque es una actriz profesional que tiene la ventaja de no parecer en la pantalla una típica estrella hollywoodense perdida en el Texas de los años 60. Su físico, un tanto campesino, va muy bien con el papel".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Estrenan el nuevo filme del inglés Kenneth Branagh


cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>


obras y artículos de y sobre Borges

Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

Nota del 22 del 12 de 1993.

P. M.

El sábado primero de enero se estrena en el país Mucho ruido y pocas nueces (Much Ado About Nothing, Inglaterra, 1993), la nueva película del actor y director inglés Kenneth Branagh, basada en la comedia homónima de William Shakespeare.

Este es el cuarto largometraje de Branagh, quien comenzó su carrera como actor teatral, y pronto se especializó, precisamente, en el genial dramaturgo británico del siglo XVI, autor de Hamlet y Romeo y Julieta. En seguida los críticos de aquél país señalaron al actor como un continuador y discípulo del célebre sir Lawrence Olivier. Cuando decidió debutar corno director de cine, Branagh, obviamente, recurrió al autor por el cual había ganado renombre en el teatro: Shakespeare. Así filmó Henry V, una película con la cual logró llamar la atención del público y la crítica norteamericana, hasta tal punto que el filme fue nominado al Oscar para mejor actor (el propio Branagh) y director, y obtuvo la estatuilla por el mejor diseño de vestuario. Este año se estrenó en el país Los amigos de Peter, la penúltima realización de Branagh como director, y también como actor, ya que él mismo es protagonista de todos sus filmes.

Antes de dar el gran salto con Henry V, el inglés había actuado en algunos filmes y programas televisivos, pero su pasión fue siempre el teatro. En 1992, ya famoso en todo el mundo, Branagh volvió a hacer Hamlet con la Royal Shakespeare Company, como cuando su prestigio no iba más allá del circuito teatral londinense.

En la última entrega de los Oscar, el actor inglés recibió una nominación a la mejor dirección por el corto Swan Song, un tributo a la vida teatral protagonizado por sir John Gielgud un actor que a los 93 años, está considerado el mayor intérprete vivo de Shakespeare.

Mucho ruido... cuenta con un elenco espectacular, que encabeza Branagh junto a su mujer, Emma Thompson. El elenco de Mucho ruido... se completa con Michael Keaton, Keanu Reeves y Denzel Washington.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

El realizador de "Jurassic Park" arrasa con los premios

Con "Schindler's List", un drama sobre el holocausto, Spielberg busca el Oscar

Nota del 22 del 12 de 1993. DIEGO BATLLE



Es el director más taquillero en la historia del cine, pero a la hora de los premios ha sido ignorado casi por completo. Por eso, de vez en cuando, Steven Spielberg intenta realizar un proyecto "serio" que apunte a uno de los pocos objetivos que aún le restan alcanzar: el Oscar. Ya lo intentó en 1985 con El color púrpura y fracasó. Ahora, se repite la posibilidad con Schindler's List, una elogiada película sobre el Holocausto que viene arrasando con todos los premios.

Cuando llega diciembre, se desata en la industria cinematográfica la fiebre del Oscar. Los grandes estudios estrenan en todas las capitales del mundo las películas más importantes, comienzan los balances por parte de los medios, los críticos dan a conocer sus premios. Es, en definitiva, la hora de las especulaciones y las apuestas con vistas a la entrega, a realizarse el 21 de marzo, de las famosas estatuillas que pueden encarrilar el futuro artístico y económico de decenas de ejecutivos, productores, directores, actores y técnicos.
Este parece ser el gran año de Steven Spielberg. Su Jurassic Park se convirtió en la película de mayor recaudación en los casi cien años que tiene el cine (sólo en los Estados Unidos lleva embolsados335millonesdedólares). Pero, a la horade los premios, su caballito de batalla es Schindler's List la historia (real) de Oskar Schindler (interpretado por Liam Neeson), un industrial nazi que salvó de la muerte en los campos de concentración a 1.100 judíos. Filmado en blanco y negro con una duración de tres horas y quince minutos, este elogiadísimo drama muestra a Spielberg en su mejor momento.
Así lo entendieron la prestigiosa, Asociación de Críticos de Los Angeles y la National Board of Review, entidad que desde 1917 elige lo mejor de la producción norteamericana, que coincidieron en seleccionar a Schindler's List como la mejor película de 1993.
Ambas organizaciones escogieron también a Holly Hunter (La lección de piano) como mejor actriz y a Anthony Hopkins (por sus papeles en The Remains of the Day y Shadowlands) como mejor actor. En el rubro de dirección, los críticos

eligieron a Jane Campion por La lección de piano, mientras que la National ... seleccionó a Martin Seorsese por La edad de la inocencia.
También ganaron en sus respectivas categorías: Anna Paquin (La lección de piano) y Rosie Perez (Fearless) como actrices de reparto, Tommy Lee Jones (El fugitivo) y Ralph Fiennes (Schindler's List) como actores de reparto y la producción de Hong Kong Adiós mí concubina, de Chen Kaige, como mejor película extranjera.
Con respecto al Oscar -aún falta la entrega de los premios Globo de Oro y los de la Asociación de Críticos de Nueva York ya están bastante claras las nominaciones. Según diversas revistas especializadas (Variety, Premiere, Us, entre otras) los siguientes son los principales candidatos: para mejor película figuran La edad de la inocencia, película de Scorsese sobre la aristocrática sociedad neoyorquina de principios de siglo; Philadelphia el filme sobre el Sida que dirigió Jonathan Demme; El fugitivo, la remake de la clásica serie televisiva que realizó Andrew Davis; Heaven and Earth, nuevo acercamiento de Oliver Stone a Vietnam; la comentada Schindler's List y, como "tapado", Short Cuts sátira de Robert Altman a partir de los cuentos de Raymond Carver.
En el rubro mejor director compiten Altman, Seorsese, Spielberg, Stone y Demme, mientras que en un segundo pelotón figuran Jane Campion y Peter Weir (Fearless). Entre los actores están "preseleccionados" Tom Hanks y Denzel Washington (ambos por Philadelphia), Daniel Day Lewis (por La edad de la inocencia e In the Name of the Father), Jeff Bridges (Fearless), Robin Williams (Mrs Doubfire), Tommy Lee Jones (Heaven and Earth) y el apuntado Anthony Hopkins.
Entre las mujeres, Holly Hunter (La lección de piano), Angela Basset (Tina), Hiep Thi Le (Heaven and Earth) y Emma Thompson (The Remains of the Day) son las principales candidatas, aunque Jodie Foster (Sommersby), Debra Winger (Shadowlands) o Julia Roberts (The Pelican Brief) podrían arrebatarles el premio.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



El realizador de "Jurassic Park" arrasa con los premios


cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



Con "Schindlers List", un drama sobre el holocausto, Spielberg busca el Oscar

Nota del 22 del 12 de 1993. DIEGO BATLLE

Es el director más taquillero en la historia del cine, pero a la hora de los premios ha sido ignorado casi por completo. Por eso, de vez en cuando, Steven Spielberg intenta realizar un proyecto "serio" que apunte a uno de los pocos objetivos que aún le restan alcanzar: el Oscar. Ya lo intentó en 1985 con El color púrpura y fracasó. Ahora, se repite la posibilidad con Schindler's List, una elogiada película sobre el Holocausto que viene arrasando con todos los premios.

Cuando llega diciembre, se desata en la industria cinematográfica la fiebre del Oscar. Los grandes estudios estrenan en todas las capitales del mundo las películas más importantes, comienzan los balances por parte de los medios, los críticos dan a conocer sus premios. Es, en definitiva, la hora de las especulaciones y las apuestas con vistas a la entrega, a realizarse el 21 de marzo, de las famosas estatuillas que pueden encarrilar el futuro artístico y económico de decenas de ejecutivos, productores, directores, actores y técnicos.

Este parece ser el gran año de Steven Spielberg. Su Jurassic Park se convirtió en la película de mayor recaudación en los casi cien años que tiene el cine (sólo en los Estados Unidos lleva embolsados335millonesdedólares). Pero, a la horade los premios, su caballito de batalla es Schindler's List la historia (real) de Oskar Schindler (interpretado por Liam Neeson), un industrial nazi que salvó de la muerte en los campos de concentración a 1.100 judíos. Filmado en blanco y negro con una duración de tres horas y quince minutos, este elogiadísimo drama muestra a Spielberg en su mejor momento.

Así lo entendieron la prestigiosa, Asociación de Críticos de Los Angeles y la National Board of Review, entidad que desde 1917 elige lo mejor de la producción norteamericana, que coincidieron en seleccionar a Schindler's List como la mejor película de 1993.

Ambas organizaciones escogieron también a Holly Hunter (La lección de piano) como mejor actriz y a Anthony Hopkins (por sus papeles en The Remains of the Day y Shadowlands) como mejor actor. En el rubro de dirección, los críticos eligieron a Jane Campion por La lección de piano, mientras que la National ... seleccionó a Martin Seorsese por La edad de la inocencia.

También ganaron en sus respectivas categorías: Anna Paquin (La lección de piano) y Rosie Perez (Fearless) como actrices de reparto, Tommy Lee Jones (El fugitivo) y

Ralph Fiennes (Schindler's List) como actores de reparto y la producción de Hong Kong Adiós mí concubina, de Chen Kaige, como mejor película extranjera.
Con respecto al Oscar -aún falta la entrega de los premios Globo de Oro y los de la Asociación de Críticos de Nueva York ya están bastante claras las nominaciones. Según diversas revistas especializadas (Variety, Premiere, Us, entre otras) los siguientes son los principales candidatos: para mejor película figuran La edad de la inocencia, película de Scorsese sobre la aristocrática sociedad neoyorquina de principios de siglo; Philadelphia el filme sobre el Sida que dirigió Jonathan Demme; El fugitivo, la remake de la clásica serie televisiva que realizó Andrew Davis; Heaven and Earth, nuevo acercamiento de Oliver Stone a Vietnam; la comentada Schindler's List y, como "tapado", Short Cuts sátira de Robert Altman a partir de los cuentos de Raymond Carver.
En el rubro mejor director compiten Altman, Seorsese, Spielberg, Stone y Demme, mientras que en un segundo pelotón figuran Jane Campion y Peter Weir (Fearless).
Entre los actores están "preseleccionados" Tom Hanks y Denzel Washington (ambos por Philadelphia), Daniel Day Lewis (por La edad de la inocencia e In the Name of the Father), Jeff Bridges (Fearless), Robin Williams (Mrs Doubfire), Tommy Lee Jones (Heaven and Earth) y el apuntado Anthony Hopkins.
Entre las mujeres, Holly Hunter (La lección de piano), Angela Basset (Tina), Hiep Thi Le (Heaven and Earth) y Emma Thompson (The Remains of the Day) son las principales candidatas, aunque Jodie Foster (Sommersby), Debra Winger (Shadowlands) o Julia Roberts (The Pelican Brief) podrían arrebatarles el premio.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

"Gatica, el mono", entre pesos pesados

Nota del 22 del 12 de 1993.

D. B.

El Oscar a la mejor película extranjera es una suerte de premio consuelo al que aspiran las producciones no realizadas en idioma inglés. Ya fueron anunciados los 35 títulos que representarán a otros tantos países en la preselección.

A último momento fue descalificada la máxima favorita, Blue, producción francesa dirigida por el talentoso polaco Krzysztof Kieslowski ya que, según las nuevas reglas de la Academia de Hollywood, no podía competir ni por Francia ni por Polonia.

Por la Argentina participará -luego de polémica decisión Gatica, el mono, de Leonardo Favio. El filme nacional, que marcó el regreso de Favio al cine después de 18 años de inactividad, corre con desventaja, ya que entre sus competidores figuran varios títulos ya adquiridos para el mercado norteamericano y que, por lo tanto, tendrán mayor apoyo logístico: Germinal, el taquillero filme francés de Claude Berri sobre textos de Emile Zola, Adiós mi concubina (Hong Kong), de Chen Kaige; Cronos (México), de Guillermo del Toro; Belle Epoque (España), de Fernando Trueba; El banquete de bodas (Taiwán), de Ang Lee; El olor de la papaya verde (Vietnam), de Tran Anh Hung y The Slingshot (Suecia), de Ake Sandgren.

También competirá por Japón el mítico Akira Kurosawa con su nueva producción, Madadayo; por Italia lo hará la talentosa Francesca Archibugi con Il grande cocomero; por Suiza, Alain Tanner con El diario de Lady M; por Chile, Gustavo Marino con Johnny 100 pesos, y por Perú, Danny Gaviria con Reportaje a la muerte.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota









<< volver

Una muestra de arte del Tercer Mundo que se realiza por quinta vez

18 argentinos participarán de la Bienal de La Habana

Nota del 22 del 12 de 1993. HERNÁN AMEJEIRAS

A pesar de las serias dificultades económicas que sufre Cuba debido al bloqueo impuesto por los Estados Unidos, en mayo del año próximo se volverá a realizar en la capital de ese país la V Bienal de La Habana, de la que participarán más de 200 artistas provenientes en su mayoría de países del Tercer Mundo. La representación argentina que irá a La Habana estará integrada por 18 artistas, seleccionados por el curador general de la Bienal, Nelson Herrera Ysla.

La Bienal de La Habana, que comenzó a realizarse en 1984, es organizada por el Centro Wilfredo Lam. La falta de fondos y de recursos no es un impedimento para los cubanos: el Ministerio de Cultura aporta unos 40 mil dólares (inexistente frente a las cifras que requieren bienales como la de Venecia, que costó este año cerca de 13 millones de dólares, o San Pablo) y el resto se obtiene de diversas instituciones o particulares extranjeros.
En la Bienal habrá obra de artistas de América latina, Asia y África y cerca de 25 plásticos pertenecientes a minorías étnicas de los Estados Unidos, Inglaterra y Canadá. La selección de los invitados a participar de la muestra corrió por cuenta de un comité integrado por diez especialistas dirigidos por Herrera Ysla.

Artistas argentinos

El curador general de la Bienal estuvo en la Argentina --también visitó Brasil, Barbados, Trinidad Tobago, Indonesia, Filipinas, Tailandia y Venezuela - a fines de 1992, peregrinó por más de 60 talleres de artistas de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza y vio varias muestras. Finalmente, fueron invitados 18 plásticos: León Ferrari, Alicia Herrero, Enio lommi, Rosana Fuertes, Nicolás García Uriburu, Sergio Bazán, Marcelo Boullosa, Fernando Pont Vergés, Mónica Girón, Kuki Benski. Marcelo Pombo, Daniel Ontiveros y Hugo Fortuny, de Buenos Aires; Tulio Romano y Oscar Páez, de Córdoba, y Susana Dragota, de Mendoza.
Los artistas argentinos recibirán apoyo económico de la Cancillería argentina, que se comprometió a darles 10 mil dólares para repartir entre los invitados. A pesar de la preocupación de los artistas por una presunta tardanza de la Cancillería para hacer efectiva esa plata, Kive Staiff, director de Asuntos Culturales de ese organismo, afirma que los trámites marchan normalmente y que los 10 mil dólares serán girados a la embajada argentina en La Habana, que se encargará de entregarlos a los

plásticos.
Esta edición de la Bienal, que comenzó a prepararse a principios de 1992 (la Bienal anterior culminó en diciembre del 9l), "es la más difícil para nosotros -dice Herrera Ysla -, pues se hace en condiciones muy complicadas ya que no contamos con los recursos materiales de otros años; pero tenemos ese recurso extraordinario que somos los cubanos. La situación en que nos encontramos nos ha animado a mantener vivo el proyecto".

Bienal de exportación

El título de la Bienal es Arte, sociedad y reflexión y le orientará hacia aquella producción que reflexiona sobre el hombre y su entorno político, social y económico (véase aparte), Los temas de la muestras serán El entorno físico y humano del Tercer Mundo, Migraciones y arte, Marginaciones, Medios de comunicación, consumismo y arte, Utopías y arte y El alma popular en el arte. Si bien la Bienal comenzará el 7 de mayo de 1994 y finalizará el 30 de junio. antes, durante y después de estas fechas se harán talleres y encuentros internacionales relacionados con diversas áreas.
Además, por primera vez una muestra de este tipo saldrá de su país y será exhibida en el exterior, ya que la Fundación Ludwig, de Alemania, pidió al Centro Wilfredo Lam que prepare una selección de la Bienal que será presentada en diferentes salas y museos que la fundación -cuyo titulares Peter Ludwig, un industrial chocolatero poseedor de una de las colecciones de arte contemporáneo más importantes del mundo - tiene en ese país. Ludwig, que visitó Cuba en tres ocasiones. está formando una colección de arte del Tercer Mundo. Luego de Alemania, la muestra irá a Suiza y posiblemente a Holanda.











"Nosotros tenemos cosas para decir"

Nota del 22 del 12 de 1993. RES, desde Caracas / H. A.

La falta de recursos que sufre Cuba no impide que Nelson Herrera Ysla, curador general de la Bienal de La Habana, recorra incansablemente talleres de artistas para seleccionar a los participantes de la Bienal. Esos recorridos -para los cuales sólo se lo provee del dinero para viajes, por lo que el crítico suele vivir en casas de amigos - le han permitido a Ysla tener una visión amplia de lo que sucede con el arte en el mundo, sobre todo en los países subdesarrollados.

Ysla cree, en este sentido. que el arte de fines de siglo "va a ser muy politizado y va a volver a reflexionar sobre los problemas vitales del hombre. Ya han pasado estas últimas décadas de banalización y hedonización de la cultura y de interés y atracción hacia los grandes malabarismos formales y estructurales. En las muestras que se ven en los Estados Unidos y en Europa se nota que hay una reconsideración de estos problemas".

El curador de la Bienal de La Habana (45 años) señala, respecto de la invitación para exhibir parte de la Bienal en Alemania. que este hecho implica "un reconocimiento al arte latinoamericano, asiático y africano. Es notable que en Europa y en los Estados Unidos haya un interés muy grande por entrar en contacto con nuestras producciones artísticas, lo cual es válido. aunque también hay, por parte de ellos, un toque de exotismo. de redescubrimiento. pero no con la misma intención que el redescubrimiento de hace más de 500 años".

Para el crítico, el interés por el arte de los países subdesarrollados surge porque "han comenzado a entenderse. Aunque superficialmente. nuestros problemas. Sin embargo. hay gente que tiene un interés honesto, pero otros organizan exposiciones para cumplir con una especie de complejo de culpa histórico y sentir que están haciendo una labor interesante y que hacen caridad cuando nos invitan a exhibir en sus países -, pero creo que no es el caso de la Fundación Ludwig".

"Nosotros tenemos cosas para decir -continúa Ysla -, a diferencia de lo que ocurre en los centros culturales y de poder tradicionales. Ellos están mordiéndose la cola, están vaciados de contenido y de significado, no saben qué hacer con los recursos que poseen.

Según el crítico, los cambios en el arte latinoamericano se notan en los contenidos y rescata aquel arte con orientación sociológica. antropológica y etnológica. "A esta línea artística, que es la que más tiene para decir, pertenecen los artistas y las corrientes latinoamericanas más interesantes. Esta producción, que se da en toda América latina, está vinculada con códigos y símbolos históricos o contemporáneos que tienen que ver con la vida. una palabra que no utilizan mucho los críticos y los plásticos."


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

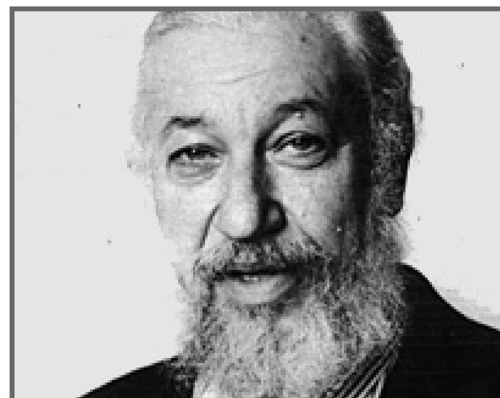
Arriba



Jorge Glusberg
Crítico y director del Centro de Arte y Comunicación

"El Cayc es la única institución artística que se conoce afuera"

Nota del 22 del 12 de 1993. HERNÁN AMELIERAS



El Centro de Arte y Comunicación (Cayc) cumple 25 años. Fundado en 1968 por el crítico de arte Jorge Glusberg, el Cayc se convirtió desde un principio en un activo centro de difusión del arte realizado en la Argentina y en un lugar donde la producción contemporánea y las corrientes experimentales hallaron eco. El controvertido y verborrágico -puede saltar de un tema a otro en cuestión de segundos Glusberg cuenta en esta entrevista los orígenes del Cayc y opina sobre el papel que cumplió y cumple esta institución en la difusión del arte argentino en el extranjero. Querido y denostado con igual énfasis, Glusberg (nacido en 1936) se desentiende de los cuestionamientos locales, destaca la importancia del Cayc durante la última dictadura militar y señala que está recogiendo todas las semillas que plantó a lo largo de su trayectoria como crítico.

HERNÁN AMELIERASEl Centro de Arte y Comunicación (Cayc) cumple 25 años. Fundado en 1968 por el crítico de arte Jorge Glusberg, el Cayc se convirtió desde un principio en un activo centro de difusión del arte realizado en la Argentina y en un lugar donde la producción contemporánea y las corrientes experimentales hallaron eco. El controvertido y verborrágico -puede saltar de un tema a otro en cuestión de segundos Glusberg cuenta en esta entrevista los orígenes del Cayc y opina sobre el papel que cumplió y cumple esta institución en la difusión del arte argentino en el extranjero. Querido y denostado con igual énfasis, Glusberg (nacido en 1936) se desentiende de los cuestionamientos locales, destaca la importancia del Cayc durante la última dictadura militar y señala que está recogiendo todas las semillas que plantó a lo largo de su trayectoria como crítico.

Jorge Glusberg
Crítico y director del Centro de Arte y Comunicación

"El Cayc es la única institución artística que se conoce afuera"

HERNÁN AMELIERAS

-¿Cómo surgió el Cayc?

-En 1968 fui a Tokio y me conecté con el grupo CTG, integrado por jóvenes matemáticos que se juntaron con artistas y realizaron trabajos de obra gráfica por computadora. Esas obras me encantaron y les propuse exhibirlas en Buenos Aires, para lo cual me traje unas 30 piezas. Acá invite a un grupo de matemáticos, un filósofo, un sociólogo y artistas -Antonio Berni, Rogelio Polesello, Luis Benedit, Osvaldo Romberg, entre otros - y realizarnos charlas y encuentros, y trabajamos 4 o 5 meses en el centro de cómputos del colegio Ort Luego, en la galería Bonino hicimos la primer muestra del Cayc, titulada Arte y cibernética. Los artistas hicieron originales con los cuales realizamos serigrafías, y me acuerdo que vendimos 1.600. En el 69 alquilé el local actual con un contrato por diez años, pues siempre pensé que un centro de vanguardia no duraba más que eso; además, no quería hipotecar mi vida en el trabajo administrativo de manejar ese lugar.

-¿Cuál era su intención al fundar el Cayc? Porque por esos años cerraba el Instituto Di Tella.

-Yo me enteré casi un año antes del cierre de que le iban a cortar los víveres; me enteré de casualidad, aunque nada es casualidad. Yo estaba bastante cerca de Romero Brest y sabía que tenían problemas económicos. Entonces, (Waldo) Rasmussen -del Museo de Arte Contemporáneo de Nueva York - me contó que tenía una exposición que en dos años debía llegar a la Argentina y él calculaba que, para ese momento, el Di Tella iba a estar cerrado. Yo le dije que me gustaría recibirla a mí, e inauguramos el Centro con la muestra del Moma. Hasta que tuve el local, pedí prestadas galerías donde hacía cosas: uno de -los hechos más importantes fue el de haber traído a Umberto Eco cuando nadie lo conocía.

-¿Usted no quería ocupar el espacio que dejaba el Di Tella?

-No. nunca quise ser su continuación ; además, yo me enteré de que el Di Tella cerraba después de organizar Arte y cibernética. La idea que teníamos con el Cayc era como un sitio de experimentación y laboratorio más que como lugar de exposiciones. Yo no podía competir con el millón de dólares mensuales que recibía el Di Tella de la Fundación Rockefeller.

-Algunos dicen que Romero Brest no supo ver algo que usted sí percibió: la aparición acá del arte conceptual.

-No es que no lo vio, no es de su época. Yo calculo que a una cierta edad se dejan de ver algunas cosas; él no podía ver el arte conceptual de los 70 porque ya tenía 70 años. Romero Brest, a quien respeto y quiero mucho aunque no esté de acuerdo con ciertas cosas. hizo una labor muy importante, creo que el Di Tella fue el único lugar de la cultura en los 60. A nosotros nos tocó recibir una dictadura militar que, en realidad, nos favoreció, porque los artistas, los escritores y los filósofos venían a nosotros. Hoy tengo que invitarlos. pero antes nos llamaban y nos decían: -Vamos a ir a Buenos Aires, ¿podemos dar una conferencia en el Cayc?"

--En esos años usted se tapizó como operador cultural.

-No creo que sea así; pienso que, como crítico, es mucho más importante tener un apoyo institucional para existir, sobre todo en el exterior. antes que ser un francotirador. Mi responsabilidad como intelectual es apoyar a los artistas y arquitectos, darles bases institucionales para que funcionen y puedan tener diálogo internacional.

-¿El diálogo internacional no se había dado con el Di Tella?

-No. porque fue de una sola mano: la gente venía para acá pero nadie salía para afuera y yo. en la cultura. creo en las avenidas de dos manos. Yo estoy agradecido por lo que hizo el Di Tella. ya que todas las personas que vinieron terminaron siendo amigas personales mías. Romero Brest tuvo el error de no haber usado aquello para mandar gente afuera. Creo que uno de mis grandes me ritos es el de haber presentado muestras en lugares importantes porque si un argentino va, como sucedió por ejemplo con (Luis) Benedit en 1992 en Nueva York (expuso junto a otros artistas presentado por la galería Ruth Benzacar) a una galería que no tiene nada que ver con sus cosas y que no es demasiado importante, no pasa nada, es casi como quemarlo en lugar de asistirlo. Por ejemplo, a mí no me interesa ir al museo de la OEA de Washington, porque todos los que pasan por ese museo terminan quemados para el resto de sus vidas y nadie en los Estados Unidos los va a volver a invitar. A mí me interesa el Pompidou. pero no siempre se consigue. Por otra parte. estoy furioso porque en las últimas bienales de Venecia, la Argentina. que no tiene más pabellón, iba a ser presentada en una especie de gueto junto con otros países latinoamericanos. Es un error total y estoy de acuerdo con (el director de Asuntos Culturales de la Cancillería) Kive Staiff. que en la última edición se negó a mandar argentinos porque íbamos a estar en ese pabellón. Soy el comisario de la próxima Bienal, estoy tratando de cambiar esa mano y de que tengamos un pabellón.

-¿En los años 70 ni los privados ni el Estado tenían interés en exportar el arte argentino?

-No. nadie, nada, nada. La primera muestra que hice afuera fue en Inglaterra, en el 69. (Ernesto) Deira participó activamente en la muestra y me cargaba porque decía que habíamos vuelto a nuestro primer país colonizador. Yo le respondía que era la posibilidad de mostrar que el arte regional es muy fuerte cuando los artistas son de buen nivel. Esa exposición demostró que teníamos artistas de tanto valor como los ingleses, pero que faltaban los apoyos institucionales.
-Por entonces, los prejuicios de los extranjeros hacia el arte argentino debían ser muy grandes.
-Sí, hoy es mucho más fácil. Somos kelpers hasta hoy, y en realidad tenemos éxito porque el precio de las obras de nuestros artistas es más bajo que el de los europeos o norteamericanos. Creo que no es un problema de mercado, es como la rueda de la pobreza: como no nos conocen no nos quieren exhibir, y si no nos exhiben no nos van a conocer. Ese círculo vicioso se empezó a romper un poco por los Precios altos de los artistas europeos y norteamericanos, y los coleccionistas vieron que estaba la alternativa de los kelpers latinoamericanos.
---Harían esta reflexión: el arte latinoamericano tiene la misma calidad pero es más barato.
-Exacto, yo creo que nuestros artistas son tan buenos como los de ellos, aunque no todos: yo tengo mas enemigos que amigos porque de los 4.000 plásticos que hay en

Buenos Aires, los exportables no son más de 50 y de ellos me ocupo.

-¿Cuál cree que fue la repercusión del Cayc en los primeros años de los 70?
-Los intelectuales empezaron a venir al país porque era el único lugar privado. Durante la dictadura militar fuimos muy importantes porque no teníamos nada que ver con el establishment que manejaban los milicos. No hay que olvidar que (Jerzy) Grotowsky, cuya visita originó el Grupo Cayc, vino a la Argentina a un congreso de directores de teatro y se negó a hablar en Buenos Aires. Se le propuso hablar en el Cayc y, como él me conocía pues yo había hecho cosas en Polonia y sabía que el Cayc era privado, dio una conferencia de tres horas. Estuvo todo repleto y hubo que parar el tránsito.
-¿Cuándo sintió que el Cayc estaba logrando la inserción internacional que usted pretendía ?
-Yo me siento gratificado desde el principio. A mí no me molestan los ataques locales, para nada, porque yo salgo afuera y la única institución de arte que se conoce es el Cayc, pese a que es un reducto miserable de pocos metros cuadrados, pero todo el mundo se supone que somos el museo de la Argentina. En los 70, las únicas exposiciones importantes de artistas latinoamericanos fueron producidas por el Cayc.
-En cuanto a la actividad del Cayc, ¿qué diferencias hay entre los años 70 y los 80?
-A nivel personal, en los 80 empecé a escribir más; me daba miedo escribir libros.
---En los 80 usted lanza la Nueva Imagen, que directamente se plegó a lo que se venía haciendo en el exterior.
-Acá yo tengo una crítica muy grande hacia mis colegas, y ahora que no soy más presidente de la Asociación Argentina de Críticos de Arte los puedo atacar en ningún lugar del mundo los críticos acusan a los artistas de machetear lo que se hace en otros países. Cuando los alemanes comienzan con la pintura salvaje, que es su versión de la transvanguardia italiana, y cuando Barbara Rose larga en Norteamérica el neoexpresionismo, nadie los acusó de estar macheteándose. Acá hay una especie de sadomasoquismo para joder a los artistas acusándolos de usar lenguajes internacionales. ¿Por qué no podemos acceder a los lenguajes internacionales si mostramos problemáticas locales? Eso es lo que (el pintor uruguayo Pedro) Figari llamó regionalismo y que yo repito. (El crítico italiano) Achille Bonito Oliva es un tipo acusado de capo mafioso que hace sus negocios y que está en connivencia con algunas galerías con lo cual no estoy de acuerdo, pero sin embargo es un tipo muy inteligente, que agarró cinco artistas desconocidos, formuló la transvanguardia y los lanzó al estrellato.
-En el caso de la Nueva imagen, parecería que usted impulsó esa corriente para llegar afuera; el objetivo final siempre es llegar afuera.
-Con la Nueva Imagen yo usé estrategias del marketing aplicables para vender cualquier producto. Fue un conjunto armado sin ninguna pretensión que Yo lancé acá como globo de ensayo, y me pareció que el grupo era coherente.
-En los últimos años, el Cayc parece estar mucho menos activo.
-Depende porque yo pongo el sello del Cayc en todo lo que hacemos afuera. Yo creo que, a partir del 83. no tiene sentido que el Cayc se esfuerce en hacer grandes muestras locales; pienso que la existencia de museos oficiales, de centros culturales y la participación de los privados hacen que no sea necesario un lugar específico. como sucedía en los 70. Pero yo sigo haciendo cosas: en los 80 inventamos las Jornadas de la Crítica, que ponen a Buenos Aires en horario internacional como centro de arte. A las Jornadas han venido algunos de los tipos más reconocidos del mundo, y esto es más importante que si hiciese diez muestras de argentinos en el

Cayc. Además, en los 80 también he conseguido, vía Cayc, que la Bienal de Arquitectura de Buenos Aires se transforme, según palabras de César Pelli, que no suele adular así nomás, en el encuentro de arquitectos más importante del mundo. Eso solo justifica los 25 años del Cayc.
-Usted ha dicho que quiere cerrar el Cayc.
-Todos los años quiero cerrarlo. Para mí, el Cayc es como un preservativo útil, porque hay que usarlo cuando hace falta y si no hay que tirarlo, porque lo que interesan son los teóricos, los artistas y la gente. El Cayc siempre ha funcionado a pulmón y no me interesa convertirme en un buscador de dinero.
-La imagen que daba el Cayc era de florecimiento.
-Nunca existió tal florecimiento, siempre viví de gente amiga, pidiendo puntualmente apoyo para cada exposición.
---Cuando en cualquier lugar del mundo a alguien le mencionan la Argentina, enseguida la asocia con Maradona; cuando esa persona está ligada al arte, ¿la asocia con usted?
-No lo puedo contestar, sería muy arrogante de mí parte. A mí no me importa esa posición, eso le preocupa a la gente que no piensa como yo. Puedo decir que estoy recogiendo todas las semillas que planté desde los 18 años, cuando empecé a escribir. Tan mal no debo haber apostado. Las estoy recogiendo porque invitan a los artistas que yo apoyé; hay que tener en cuenta que el libro Del pop art a la Nueva Imagen, que publiqué en el 86, termina con (Guillermo) Kuitca, diciendo que es el símbolo de la nueva pintura argentina.
---Kuitca ganó cuatro premios que el Cayc organizó en ¡in año.
-sí, me acusaron de corrupto por eso. Pero que traduzcan mis libros en el exterior y que me inviten a escribir a lo largo y a lo ancho del mundo es una gratificación para cualquier intelectual. Y eso es lo que quiero hacer en los 10 o 15 años que me quedan de vida, si es que no sueno antes.

-¿Cómo surgió el Cayc?

-En 1968 fui a Tokio y me conecté con el grupo CTG, integrado por jóvenes matemáticos que se juntaron con artistas y realizaron trabajos de obra gráfica por computadora. Esas obras me encantaron y les propuse exhibirlas en Buenos Aires, para lo cual me traje unas 30 piezas. Acá invite a un grupo de matemáticos, un filósofo, un sociólogo y artistas -Antonio Berni, Rogelio Polesello, Luis Benedit, Osvaldo Romberg, entre otros - y realizarnos charlas y encuentros, y trabajamos 4 o 5 meses en el centro de cómputos del colegio Ort Luego, en la galería Bonino hicimos la primer muestra del Cayc, titulada Arte y cibernética. Los artistas hicieron originales con los cuales realizamos serigrafías, y me acuerdo que vendimos 1.600. En el 69 alquilé el local actual con un contrato por diez años, pues siempre pensé que un centro de vanguardia no duraba más que eso; además, no quería hipotecar mi vida en el trabajo administrativo de manejar ese lugar.

-¿Cuál era su intención al fundar el Cayc? Porque por esos años cerraba el Instituto Di Tella.

-Yo me enteré casi un año antes del cierre de que le iban a cortar los víveres; me enteré de casualidad, aunque nada es casualidad. Yo estaba bastante cerca de Romero Brest y sabía que tenían problemas económicos. Entonces, (Waldo) Rasmussen -del Museo de Arte Contemporáneo de Nueva York - me contó que tenía

una exposición que en dos años debía llegar a la Argentina y él calculaba que, para ese momento, el Di Tella iba a estar cerrado. Yo le dije que me gustaría recibirla a mí, e inauguramos el Centro con la muestra del Moma. Hasta que tuve el local, pedí prestadas galerías donde hacía cosas: uno de -los hechos más importantes fue el de haber traído a Umberto Eco cuando nadie lo conocía.

-¿Usted no quería ocupar el espacio que dejaba el Di Tella?

-No. nunca quise ser su continuación ; además, yo me enteré de que el Di Tella cerraba después de organizar Arte y cibernética. La idea que teníamos con el Cayc era como un sitio de experimentación y laboratorio más que como lugar de exposiciones. Yo no podía competir con el millón de dólares mensuales que recibía el Di Tella de la Fundación Rockefeller.

-Algunos dicen que Romero Brest no supo ver algo que usted sí percibió: la aparición acá del arte conceptual.

-No es que no lo vio, no es de su época. Yo calculo que a una cierta edad se dejan de ver algunas cosas; él no podía ver el arte conceptual de los 70 porque ya tenía 70 años. Romero Brest, a quien respeto y quiero mucho aunque no esté de acuerdo con ciertas cosas. hizo una labor muy importante, creo que el Di Tella fue el único lugar de la cultura en los 60. A nosotros nos tocó recibir una dictadura militar que, en realidad, nos favoreció, porque los artistas, los escritores y los filósofos venían a nosotros. Hoy tengo que invitarlos. pero antes nos llamaban y nos decían: -Vamos a ir a Buenos Aires, ¿podemos dar una conferencia en el Cayc?"

--En esos años usted se tapizó como operador cultural.

-No creo que sea así; pienso que, como crítico, es mucho más importante tener un apoyo institucional para existir, sobre todo en el exterior. antes que ser un francotirador. Mi responsabilidad como intelectual es apoyar a los artistas y arquitectos, darles bases institucionales para que funcionen y puedan tener diálogo internacional.

-¿El diálogo internacional no se había dado con el Di Tella?

-No. porque fue de una sola mano: la gente venía para acá pero nadie salía para afuera y yo. en la cultura. creo en las avenidas de dos manos. Yo estoy agradecido por lo que hizo el Di Tella. ya que todas las personas que vinieron terminaron siendo amigas personales mías. Romero Brest tuvo el error de no haber usado aquello para mandar gente afuera. Creo que uno de mis grandes me ritos es el de haber presentado muestras en lugares importantes porque si un argentino va, como sucedió por ejemplo con (Luis) Benedit en 1992 en Nueva York (expuso junto a otros artistas presentado por la galería Ruth Benzacar) a una galería que no tiene nada que ver con sus cosas y que no es demasiado importante, no pasa nada, es casi como quemarlo en lugar de asistirlo. Por ejemplo, a mí no me interesa ir al museo de la OEA de Washington, porque todos los que pasan por ese museo terminan quemados para el resto de sus vidas y nadie en los Estados Unidos los va a volver a invitar. A mí me interesa el Pompidou. pero no siempre se consigue. Por otra parte. estoy furioso porque en las últimas bienales de Venecia, la Argentina. que no tiene más pabellón, iba a ser presentada en una especie de gueto junto con otros países latinoamericanos. Es un error total y estoy de acuerdo con (el director de Asuntos

Culturales de la Cancillería) Kive Staiff. que en la última edición se negó a mandar argentinos porque íbamos a estar en ese pabellón. Soy el comisario de la próxima Bienal, estoy tratando de cambiar esa mano y de que tengamos un pabellón.

-¿En los años 70 ni los privados ni el Estado tenían interés en exportar el arte argentino?

-No. nadie, nada, nada. La primera muestra que hice afuera fue en Inglaterra, en el 69. (Ernesto) Deira participó activamente en la muestra y me cargaba porque decía que habíamos vuelto a nuestro primer país colonizador. Yo le respondía que era la posibilidad de mostrar que el arte regional es muy fuerte cuando los artistas son de buen nivel. Esa exposición demostró que teníamos artistas de tanto valor como los ingleses, pero que faltaban los apoyos institucionales.
-Por entonces, los prejuicios de los extranjeros hacia el arte argentino debían ser muy grandes.
-Sí, hoy es mucho más fácil. Somos kelpers hasta hoy, y en realidad tenemos éxito porque el precio de las obras de nuestros artistas es más bajo que el de los europeos o norteamericanos. Creo que no es un problema de mercado, es como la rueda de la pobreza: como no nos conocen no nos quieren exhibir, y si no nos exhiben no nos van a conocer. Ese círculo vicioso se empezó a romper un poco por los Precios altos de los artistas europeos y norteamericanos, y los coleccionistas vieron que estaba la alternativa de los kelpers latinoamericanos.
---Harían esta reflexión: el arte latinoamericano tiene la misma calidad pero es más barato.
-Exacto, yo creo que nuestros artistas son tan buenos como los de ellos, aunque no todos: yo tengo mas enemigos que amigos porque de los 4.000 plásticos que hay en Buenos Aires, los exportables no son más de 50 y de ellos me ocupo.

-¿Cuál cree que fue la repercusión del Cayc en los primeros años de los 70?
-Los intelectuales empezaron a venir al país porque era el único lugar privado. Durante la dictadura militar fuimos muy importantes porque no teníamos nada que ver con el establishment que manejaban los milicos. No hay que olvidar que (Jerzy) Grotowsky, cuya visita originó el Grupo Cayc, vino a la Argentina a un congreso de directores de teatro y se negó a hablar en Buenos Aires. Se le propuso hablar en el Cayc y, como él me conocía pues yo había hecho cosas en Polonia y sabía que el Cayc era privado, dio una conferencia de tres horas. Estuvo todo repleto y hubo que parar el tránsito.
-¿Cuándo sintió que el Cayc estaba logrando la inserción internacional que usted pretendía ?
-Yo me siento gratificado desde el principio. A mí no me molestan los ataques locales, para nada, porque yo salgo afuera y la única institución de arte que se conoce es el Cayc, pese a que es un reducto miserable de pocos metros cuadrados, pero todo el mundo se supone que somos el museo de la Argentina. En los 70, las únicas exposiciones importantes de artistas latinoamericanos fueron producidas por el Cayc.
-En cuanto a la actividad del Cayc, ¿qué diferencias hay entre los años 70 y los 80?
-A nivel personal, en los 80 empecé a escribir más; me daba miedo escribir libros.
---En los 80 usted lanza la Nueva Imagen, que directamente se plegó a lo que se venía haciendo en el exterior.
-Acá yo tengo una crítica muy grande hacia mis colegas, y ahora que no soy más presidente de la Asociación Argentina de Críticos de Arte los puedo atacar en

ningún lugar del mundo los críticos acusan a los artistas de machetear lo que se hace en otros países. Cuando los alemanes comienzan con la pintura salvaje, que es su versión de la transvanguardia italiana, y cuando Barbara Rose larga en Norteamérica el neoexpresionismo, nadie los acusó de estar macheteándose. Acá hay una especie de sadomasoquismo para joder a los artistas acusándolos de usar lenguajes internacionales. ¿Por qué no podemos acceder a los lenguajes internacionales si mostramos problemáticas locales? Eso es lo que (el pintor uruguayo Pedro) Figari llamó regionalismo y que yo repito. (El crítico italiano) Achille Bonito Oliva es un tipo acusado de capo mafioso que hace sus negocios y que está en connivencia con algunas galerías con lo cual no estoy de acuerdo, pero sin embargo es un tipo muy inteligente, que agarró cinco artistas desconocidos, formuló la transvanguardia y los lanzó al estrellato.

-En el caso de la Nueva imagen, parecería que usted impulsó esa corriente para llegar afuera; el objetivo final siempre es llegar afuera.

-Con la Nueva Imagen yo usé estrategias del marketing aplicables para vender cualquier producto. Fue un conjunto armado sin ninguna pretensión que Yo lancé acá como globo de ensayo, y me pareció que el grupo era coherente.

-En los últimos años, el Cayc parece estar mucho menos activo.

-Depende porque yo pongo el sello del Cayc en todo lo que hacemos afuera. Yo creo que, a partir del 83. no tiene sentido que el Cayc se esfuerce en hacer grandes muestras locales; pienso que la existencia de museos oficiales, de centros culturales y la participación de los privados hacen que no sea necesario un lugar específico. como sucedía en los 70. Pero yo sigo haciendo cosas: en los 80 inventamos las Jornadas de la Crítica, que ponen a Buenos Aires en horario internacional como centro de arte. A las Jornadas han venido algunos de los tipos más reconocidos del mundo, y esto es más importante que si hiciese diez muestras de argentinos en el Cayc. Además, en los 80 también he conseguido, vía Cayc, que la Bienal de Arquitectura de Buenos Aires se transforme, según palabras de César Pelli, que no suele adular así nomás, en el encuentro de arquitectos más importante del mundo. Eso solo justifica los 25 años del Cayc.

-Usted ha dicho que quiere cerrar el Cayc.

-Todos los años quiero cerrarlo. Para mí, el Cayc es como un preservativo útil, porque hay que usarlo cuando hace falta y si no hay que tirarlo, porque lo que interesan son los teóricos, los artistas y la gente. El Cayc siempre ha funcionado a pulmón y no me interesa convertirme en un buscador de dinero.

-La imagen que daba el Cayc era de florecimiento.

-Nunca existió tal florecimiento, siempre viví de gente amiga, pidiendo puntualmente apoyo para cada exposición.

---Cuando en cualquier lugar del mundo a alguien le mencionan la Argentina, enseguida la asocia con Maradona; cuando esa persona está ligada al arte, ¿la asocia con usted?

-No lo puedo contestar, sería muy arrogante de mí parte. A mí no me importa esa posición, eso le preocupa a la gente que no piensa como yo. Puedo decir que estoy recogiendo todas las semillas que planté desde los 18 años, cuando empecé a escribir. Tan mal no debo haber apostado. Las estoy recogiendo porque invitan a los artistas que yo apoyé; hay que tener en cuenta que el libro Del pop art a la Nueva Imagen, que publiqué en el 86, termina con (Guillermo) Kuitca, diciendo que es el símbolo de la nueva pintura argentina.

---Kuitca ganó cuatro premios que el Cayc organizó en ¡in año.

-sí, me acusaron de corrupto por eso. Pero que traduzcan mis libros en el exterior y que me inviten a escribir a lo largo y a lo ancho del mundo es una gratificación para

cualquier intelectual. Y eso es lo que quiero hacer en los 10 o 15 años que me quedan de vida, si es que no sueno antes.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



Realizaron en Venezuela una muestra y un simposio internacional

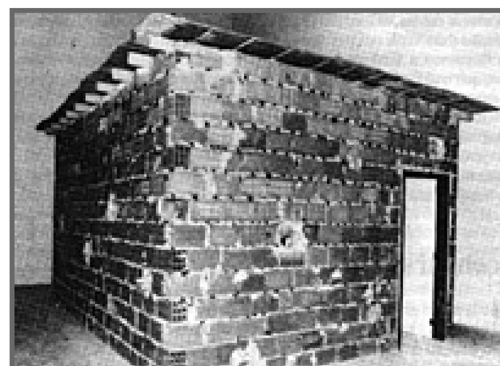
cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 22 del 12 de 1993. CARLOS BASUALDO, desde Caracas



Durante octubre se realizó en la sede de la Galería de Arte Nacional, en Caracas, un simposio internacional denominado La curaduría: alianza o confrontación crítica. El simposio se hizo en el marco de la que tal vez sea hasta el momento la más importante exhibición de artistas jóvenes realizada en Venezuela: CCS-10 Arte venezolano actual, una muestra integrada por trabajos de diez artistas entre los que estaban Eugenio Espinoza, José Antonio Hernández Diez, Héctor Fuenmayor, Alfred Wenemoser, Meyer Vaisman, Roberto Obregón, José Gabriel Fernández, Sammy Cucher, Oscar Machado y Sigfredo Chacón. Caracas posee en estos momentos una infraestructura museística que tal vez sea la más importante de toda Sudamérica. El Centro Cultural Consolidado, el Museo de Arte Contemporáneo Sofía Imber, El Museo de Artes Visuales Alejandro Otero, La Galería de Arte Nacional y, muy próximamente, el Museo del Este, son las cinco instituciones líderes dedicadas -algunas de ellas íntegramente y otras de modo parcial - a la difusión del arte contemporáneo. En todos los casos se trata de instituciones económicamente poderosas, con capacidad de producir muestras y catálogos importantes, como es el caso particular de la exposición CCS-10. Esta situación privilegiada podría llegar a convertir a Caracas en uno de los centros más importantes de producción y promoción artística de Sudamérica. Por otra parte, y debido a su proximidad con los Estados Unidos, Caracas podría llegar a constituirse en un puente entre Norte y Sudamérica. El cosmopolitanismo creciente de la ciudad y la actitud abierta y francamente progresista de sus habitantes alientan claramente a este tipo de expectativas. El simposio, coordinado por Rina Carvajal, convocó a críticos. curadores y directores de museos de la Argentina, Brasil, los Estados Unidos, Canadá, México, Bolivia y varios -países europeos. Los temas tratados giraron en torno del significado funcional, sociológico y político de los términos curaduría y curador, a lo que se agregó el obligado panel referido al arte latinoamericano. La exhibición consistía en una serie de instalaciones realizadas exclusivamente para la muestra por cada uno de los diez artistas incluidos. Alfred Wenemoser -cuyo trabajo fue exhibido hace unos meses en Buenos Aires en el Palais de Glace junto a las obras de otros artistas venezolanos incluidos también en M-10. como Roberto Obregón y Sigfredo Chacón - intervino el espacio ocupado por una pieza de Jesús Solo instalada de manera

permanente en una de las salas, Su instalación. denominada Miracaribe, estaba constituida por una especie de túnel-laberinto, oscuro y opresivo, realizado con un material que simulaba a la perfección la pesadez tosca del hormigón armado. Luego de atravesar ese pasadizo, el espectador se encontraba enfrentado al espacio enorme y espléndidamente iluminado de una gran sala blanca y, al mirar hacia el fondo de la sala, a una enorme escultura óptica de Soto interrumpida por la silueta de una torre-columna construida por Wenemoser.

Quizás el trabajo más interesante de la exposición fue el presentado por Meyer Vaisman. Vaisman fue, junto con Ashley Bickerton, Jeff Koons y Peter Halley, uno de los artistas surgidos en los años 80 que alcanzó mayor renombre internacional. Desde su actuación como galerista de la ya mítica International With Monument hasta su más reciente exhibición de pavos -disecados y vestidos con atuendos insólitos - expuestos en la galería neoyorquina Leo Castelli y en Jablonka en 1992. su trabajo ha sido considerado central en el problemático contexto de los últimos diez años del arte contemporáneo. La obra que presentó en la Galería de Arte Nacional es su primer trabajo pensado y realizado íntegramente en Venezuela. Al ingresaren la sala ocupada por el trabajo de Vaisman, el espectador se enfrentaba a una casa pobre, construida con paredes de ladrillo hueco y techo de chapa sobre el que se advertía claramente una pila desordenada de neumáticos gastados. La única particularidad de la construcción que resultaba posible advertir a cierta distancia era que el espacio de la puerta por la que se debería poder acceder al rancho se encontraba obstruido con ladrillos de hormigón armado, cuyo color grisaceo y apariencia definitiva e contrastaban notablemente con el naranja rosado de los ladrillos huecos. Al acercarse a la casa otros detalles no menos perturbadores comenzaban a hacerse perceptibles: el material que cementaba los ladrillos aparecía entremezclado con manchones de pelo y, lo que resultaba aún más chocante, en algunos sitios los ladrillos faltaban y el espacio correspondiente había sido ocupado por dos series de objetos, ciertamente siniestros: calaveras de cerdo y caderas femeninas. Las caderas, distribuidas caprichosamente en toda la superficie de las cuatro paredes del rancho, enmarcaban un espacio vacío a través del cual se hacia posible atisbar el interior de tan insólita construcción. Al asomarse, el espectador, azorado, podía contemplar un dormitorio de clase media, con cuidados muebles de reminiscencias constructivistas, provisto de su prolija biblioteca y ordenado escritorio -, una habitación de las que tan frecuentemente era dado encontrar en los hogares argentinos en los años 60. El cuarto en cuestión es, libro por libro y mueble por mueble, la habitación que Vaisman ocupaba en la casa de sus padres en Caracas, tiempo antes de que el artista -entonces adolescente emigrara a los Estados Unidos para completar sus estudios. Vaisman nunca volvió a dormir en esa habitación que. hasta el momento de su traslado a la sede de la Galería de Arte Nacional, por decisión de sus padres había permanecido cerrada y mantenida tal como se la puede ver ahora.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Las obras móviles no participan más y los autores de las muestras Ajas analizan un posible retiro

La mitad de la Bienal de Arte se levantó antes de lo previsto

Nota del 22 del 12 de 1993. SERGIO CRISCOLO /JUAN AYALA



La Ciudad Joven -donde está inserta la Bienal de Arte - ingresa en su tercera y última semana con un balance negativo: el recital que se iba a realizar el 15 de diciembre se suspendió; el 19 no se llevó a cabo el maratón que uniría el Congreso con la Rural - lugar donde se emplazó la Ciudad Joven -; el Foro de los jóvenes -que tenía la intención de discutir temáticas juveniles -apenas se reunió el día de su apertura; y la Bienal, el proyecto más ambicioso de la Ciudad Joven, puede finalizar antes de lo previsto: las muestras móviles ya no participan y las rijas analizan las consecuencias legales que tendría su retiro.

El viernes 17 de diciembre un grupo de artistas convocó a una conferencia de prensa para informar sobre la situación por la que atravesó cada una de las diferentes áreas artísticas durante su participación en la Bienal organizada por la Fundación Argentina para los Jóvenes (Fundar). Si bien hasta ese día las muestras móviles - teatro, danza, indumentaria, música popular y clásica - no habían podido desarrollar sus actividades por fallas organizativas, en la conferencia los diversos grupos renunciaron a la posibilidad de exhibir sus trabajos.
Por otra parte, los responsables de las muestras que están instaladas en el predio, como las de plástica, historieta, diseño industrial y gráfico, y fotografía, se enfrentan al problema legal que significa haber aceptado las bases que señalan el impedimento de retirar las obras hasta el 23 de diciembre, día de clausura de la Bienal.
Durante la conferencia de prensa, que por momentos se transformó en un debate interno, cada una de las disciplinas emitió su juicio. Román Podolsky, director de la obra teatral Dame veneno, leyó un documento elaborado por los preseleccionados de teatro y danza donde señaló la humillante situación" de la que, a su juicio, han sido "víctimas". Enumeró las promesas que Fundar no cumplió y describió las condiciones técnicas y de infraestructura que sufrieron: "La construcción de la sala fue terminada en la tarde del día de la inauguración del evento, por lo cual todos los ensayos de piso y puestas de luces previstas, como es necesario realizar previamente

a los estrenos, fueron suspendidos; el espacio no era el acordado en cuanto a las dimensiones y condiciones técnicas, pero además tenían gravísimos e insalvables inconvenientes estructurales". Para ejemplificar este último punto, entre otros aspectos señalaron que nunca pudieron trabajar con "un silencio indispensable", y que la acústica del lugar hacía imposible que "la voz de los actores se escuchara más allá de la sexta fila de la platea". Luego de rescatar la labor de los encargados de sus áreas y de los jurados, calificaron de "estafa" a la Bienal.
La palabra "estafa" fue una de las más utilizadas a lo largo de la rueda de prensa. Los seleccionados en Indumentaria establecieron que esa estafa fue tanto "moral" como "económica", y entre otras críticas, repudiaron "la pérdida de tiempo, esfuerzo y dinero que (Fundar) produjo a todos los involucrados (en la Bienal)".

Luego de exponer problemas y quejas de un tenor similar, los artistas decidieron conformar una comisión reducida para analizar cómo retirar las muestras fijas sin perjudicarse legalmente. Mientras, los plásticos reunidos optaron por tapar sus obras con cartones, donde colocaron, marcador en mano, varias frases. "Espero que esta gente nunca más organice nada"., escribió Pablo Cortés (primer premio en Dibujo); "Con esta Bienal está todo mal. Siguen cagándose en la gente. Andá al carajo", (Patricio Larrambebere). Al día siguiente -sábado 18- las obras aparecieron sin las leyendas.
Fundar anunció que el 23 de diciembre, día en el que finaliza la Ciudad Joven, los ganadores recibirían los premios. Por las dudas, el lunes 20 la comisión de artistas decidió (luego de consultar a una abogada de la Asociación Argentina de Actores y de la Sociedad Argentina de Artistas Plásticos), concurrir a la clausura con un escribano y convocar a la prensa.
A la Ciudad Joven no le fue mejor: el maratón y el recital -en el que se iban a festejar los diez años de democracia - se suspendieron. El Foro de los Jóvenes funcionó sólo un día: varias de las agrupaciones que iban a participar se retiraron y redactaron un comunicado explicando que habían elaborado distintos proyectos para discutirlos en las diferentes comisiones que se constituirían. "Algunos versaban sobre la despenalización del consumo de drogas, juicio político a los integrantes de la Corte Suprema de Justicia de la Nación, gratuidad de la enseñanza universitaria, servicio militar optativo, derogación de los edictos policiales, despenalización del aborto, flexibilización laboral e incidencia en la juventud."
Firmado por las juventudes de la Unión Cívica Radical, del Frente Grande y del Frente por la Democracia Avanzada; por Franja Morada y Compañeros de Base del Frente Independiente de Ciencias Sociales; Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires, Seminario Juvenil permanente por los Derechos Humanos y Fundación Misión y Servicio, el texto recordó que en el plenario del día 13 decidió nombrar presidentes honorarios a Mario Bonino ("periodista asesinado"), Miguel Bru ("estudiante platense desaparecido"). Soledad (la niña muerta por una piedra arrojada a un tren), y "los treinta mil desaparecidos". " Grande fue nuestra sorpresa cuando luego del cuarto intermedio el bloque peronista intentó rever las mociones votadas en la sesión de apertura. Un miembro de la organización de este evento nos comunicó que los parlamentarios debíamos dedicarnos a discutir sólo determinados temas. punto que no se encontraba en el reglamento entregado antes de la apertura de dicho parlamento, pretendiéndose limitar así nuestra discusión."
El comunicado destaca que "a diferencia dé las anteriores bienales de Arte Joven, ésta fue organizada por una fundación privada: Fundar. Una vez más, el éxito y la eficiencia no son sinónimos de privatización. Reivindicamos el rol indelegable del Estado en la elaboración, promoción, y difusión de las políticas que hacen a las

reales problemáticas juveniles y repudiamos la actitud política municipal que prioriza la privatización de los espacios públicos, culturales y recreativos de la ciudad".


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



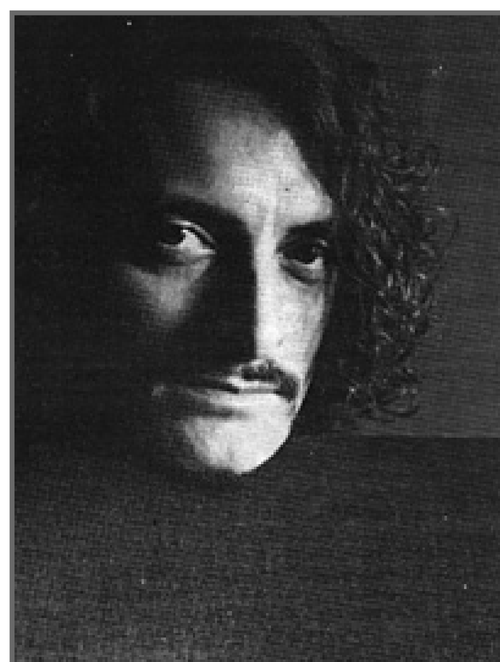
Kazuo Ohno y Suzanne Linke actuarán en Buenos Aires en el 94



<< volver

Preparan un festival de danza internacional

Nota del 22 del 12 de 1993. JUAN CARLOS FONTANA



En mayo de 1994 se realizará en el teatro Astral un festival internacional de danza en el que intervendrán Kazuo Ohno, Suzanne Linke y Annabellie Gamson, quien estrenará coreografías originales de Isadora Duncan. El proyecto pertenece al director, actor, bailarín y pedagogo Gustavo Collini Sartor. Creador del Teatro Dell' Immagini en Italia, este argentino ha sido discípulo de Jerzy Grotowsky y Kazuo Ohno. Con este último trabajó la técnica del butoh que ahora desarrolla en este país.

"La xenofobia y discriminación europea me han hecho tomar la -decisión de quedarme por algún tiempo en mi país. Además tengo algunas ideas que quiero llevar a cabo aquí, que ya han encontrado eco y están a punto de concretarse. Si bien próximamente viajaré a Nueva York para encontrarme con Annabellie Gamson, discípula de Isabel Duncan, hermana de la célebre Isadora, luego estaré dos meses en Japón con el maestro Kazuo Ohno, a quien acabo de ver hace un mes", informa Gustavo Collini Sartor, quien ya se considera un ciudadano del mundo.

Este artista, que ha adquirido una amplía experiencia en Europa donde se ha presentado con su grupo en diversos festivales, planea crear La casa de las culturas del mundo, con sede en Buenos Aires y otros países, una asociación cuya mayor iniciativa será encargarse internacionalmente de reunir artistas de Argentina y del exterior, para intercambiar experiencias culturales. "Un espacio multimedia y apolítico y sin un dogma de estéticas definidas que nos permitirá encontrar una verdadera posibilidad de intercambio -añade -, tan necesario en estos momentos de la historia del mundo."

En octubre del 84, en el Primer Festival de Teatro Latinoamericano de Córdoba, Collini, intervino en el espectáculo que en plena sierra cordobesa efectuó Ellen Stewart, fundadora del Club Café La Mama, de Nueva York. "En ese momento yo

había obtenido una beca para estudiar en La Bottega con Vittorio Gassman. Cuando le comenté esto a Ellen, ella me respondió que el actor italiano era un excelente intérprete y muy buena persona, pero que los grandes maestros eran Jerzy Grotowsky y Kazuo 0hno y que si me interesaba, ella misma me iba a recomendar, para que pudiera ingresar a sus entrenamientos europeos", confiesa. Al principio, en Europa, el intérprete vendía bijouterie, pero luego entendió que si lo suyo era el teatro, debía proponerse vivir de su propio arte.

"Grotowsky demoró dos años en responder a mi pedido de aceptación a sus workshops europeos, luego me llamaron a Italia y en dos días debía responderles si aceptaba concurrir o no. Él actualmente está subvencionado por tres países: Francia, los Estados Unidos e Italia, y sigue rodeado por toda una aureola de misticismo. Por ejemplo, prácticamente, no se le puede dirigir la palabra, sólo lo hace un asistente personal y para ingresar a su lugar de enseñanza se debe presentar un certificado de salud y estar dispuesto a no hacer ningún reclamo, respecto de las clases", confiesa Collini. El entrenamiento que realizó con el maestro polaco fue muy intenso y se llevaba a cabo diariamente entre las seis de la tarde y las seis de la mañana. Finalmente la evaluación de Grotowsky para el argentino fue: "Usted ya tiene su propio zapato y es bueno, por lo tanto no le va a quedar bien el zapato de otro". Para Collini fue corroborar que el mítico Grotowsky también trabajaba, como él, con material de los sueños, el inconsciente y los mitos.

"A Kazuo Ohno lo seguí por todas sus representaciones en Europa, desde que me fui en el 87. Demoró tres anos en aceptarme y recuerdo muy bien una charla mantenida con él y dos intérpretes, donde Ohno me impulsaba a que observara el Puente de Monet, cuando yo le solicitaba que me permitiera tomar clases. Al principio no entendí que su propuesta se refería a ese puente japonés que el pintor realizó en dos oportunidades, la segunda fue estando casi ciego y es mucho más bella que la anterior. Con esto Kazuo Ohno quería explicarme que ante las dificultades de la vida, está la posibilidad de poder recrearse uno por dentro, nutrirse." La metáfora, según explica el argentino, es que "el maestro puede estar afuera, pero también adentro de uno". Esa fue la primera lección que Collini dice haber recibido del bailarín japonés. " Kazuo Ohno representa para mí el testamento de un padre en el arte", aclara.

La palabra butoh tiene muchas acepciones, según explica Collini Sartor. Para Ohno es "la danza de las tinieblas", pero además significa "bailar con los pies", y también se refiere al movimiento cotidiano de las personas que pisan con sus pies el arroz. Ohno dice que él no enseña butoh sino que sólo inspira a las personas. Y hace hincapié en sus seminarios, en la observación de lo cotidiano por que allí radica el secreto de la danza. "Por eso el butoh es como poder cruzar un puente donde sólo habita el alma."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Una pieza del español Lope de Vega, escrita en 1619, vuelve a tener vigencia en la Argentina

El pueblo de Santiago del Estero interpretó "Fuenteovejuna"

Nota del 22 del 12 de 1993. CARLOS PACHECO



Los acontecimientos ocurridos durante la última semana en las provincias de La Rioja y Santiago del Estero recuerdan una de las obras clásicas más importantes de Lope de Vega, Fuenteovejuna. En ella el autor construye el primer drama en que el pueblo actúa como protagonista colectivo. Escrita en 1619, la pieza está basada en un hecho real que hasta generó un proverbio, "Fuenteovejuna lo hizo" y que se utilizó cuando no podía encontrarse un culpable.

Lope de Vega escribió algo más de mil obras teatrales. Se conocen aproximadamente ochocientas y entre ellas Fuenteovejuna resulta una de las más destacadas." trama cuenta la historia de una villa campesina a la que llega el comendador de Calatrava. La tranquilidad del poblado se verá seriamente afectada por los ultrajes del soberbio Fernán Gómez. El pueblo todo hará justicia con sus propias manos. Dará muerte al comendador y finalmente los Reyes Católicos terminarán perdonando el asesinato cuando, después de una intensa investigación, no podrán encontrar a un responsable individual. Durante la requisitoria del juez ("¿Quién mató al comendador?"), la respuesta será: "Fuenteovejuna señor", "¿Y quién es Fuenteovejuna?", volverá a interpelar, para obtener siempre la misma afirmación: "Todos a una".

Mucho se ha discutido y se discuto aún hoy sobre el valor revolucionario de la obra. Pero lo cierto es que Lope de Vega no cierra su texto con la muerte de Fernán Gómez sino que lo hace cuando los Reyes Católicos perdonan al pueblo, después de largas sesiones de tortura en las que la monarquía hace sentir su peso. Lope simplemente hizo del furor provocado en el pueblo un canto de unidad y de lucha por la igualdad, y hasta se animó a mostrar la inestabilidad de un poder (los Reyes Católicos) que, asentado en un poder superior (Dios), deja a las clase más baja de la sociedad en manos de inescrupulosos gobiernos.

El mundo que el autor observa para escribir esta obra es el de fines del siglo XVI. La decadencia política, social y económica dominaba a España. Los Hausburgo (Carlos V y Felipe II) habían sabido explotar el momento de mayor desarrollo del

país en tiempos en que América les daba buenos réditos, pero el sello despótico de ambos hizo que la sociedad no se modernizara, como sucedió con el resto de los países europeos.
Al respecto el historiador inglés H. R. Trevor Roper señala que "fue una crisis, no de constitución ni del sistema de producción, sino del Estado o, más bien, de la relación del Estado con la sociedad. Cada país halló la salida de esa crisis en diferentes direcciones. En España, el ancien régime sobrevivió, pero únicamente como una carga desastrosa e inmóvil sobre un país empobrecido".
La falta de una verdadera clase media imposibilitó en España un desarrollo social. Empobrecida y ausente del interés de los poderosos, la clase más baja se tomó poco dúctil. El historiador González de Cellorigo escribía en el año 1600: "A este modo ha venido nuestra república al extremo de ricos y pobres, sin haber medio que los compase, y a ser los nuestros, o ricos que huelguen, o pobres que demanden, faltando los medianos, que ni por riqueza ni por pobreza dejen de acudir a la justa ocupación que la ley natural nos obliga".
Las dos últimas puestas de Fuenteovejuna que se ofrecieron en Buenos Aires tuvieron como escenarios la Sala Mayor del Teatro Nacional Cervantes (1986) y el Teatro Municipal General San Martín (1985).
La primera fue dirigida por Jorge Petraglia e interpretada por la Comedia Cordobesa y se presentó en el marco de la Fiesta Nacional del Teatro. " segunda tuvo dirección de Roberto Villanueva y participaron en el montaje, entre otros actores, Hugo Soto, Jorge Mayor, Horacio Peña, Juan Manuel Tenuta y Aldo Braga.
Una de las particularidades de la puesta que Petraglia estrenó en 1984 estaba en que en la escena en que se realiza la reunión del Consejo se incluía a los espectadores corno parte del pueblo. Laurencia, que aparece allí haciendo el característico monólogo que promueve la rebelión, no era una, sino seis, y también rodeaba al público.
Un año más tarde Villanueva montó la pieza en la sala Martín Coronado del San Martín. Dos situaciones, en el final, modificaban sustancialmente la pieza original. Cuando el pueblo decapita a Fernán Gómez, 1,aurencia torna la cabeza, la aprieta contra su pecho y sale de escena. En ese momento, en que en la Argentina estaba trabajando la Comisión Nacional sobre Desaparición de Personas, ese acto era repudiable. En el final el director interrumpía la acción en el momento en que el pueblo se enfrentaba a los Reyes Católicos. Así, el perdón quedaba como una posibilidad.
La ficción creada por Lope de Vega y la realidad del levantamiento de Santiago del Estero tienen algunas similitudes. Forzando ciertas comparaciones se podrá observar que en la obra es el juez quien le dice al rey Fernando que debe aceptar que todo el pueblo es culpable del hecho. "0 los has de perdonar, o matar la villa toda", afirma. En la provincia argentina, el juez que detuvo a algunos revoltosos decidió dejarlos en libertad (fueron un total de 88 personas). "Les he dicho que vayan a sus casas pensando en la necesidad de que nuestra provincia vuelva a recuperar su paz, y tranquilida0, comentó el magistrado Luis Lugones al diario Página/12.
Por esos raros cruces de la historia, el presidente Carlos Menem en el discurso que pronunció en el Vaticano cuando fue recibido por el Papa Juan Pablo II decía, el mismo día en que se producía la pueblada: "En el año que se inicia la Argentina será sede, en una de sus ciudades más tradicionales y más ricas en recursos históricos de nuestro pasado colonial, de otro Congreso Eucarístico Nacional: allí en Santiago del Estero(...) reafirmaremos ante él una profesión de fe (...), y rogaremos por la asistencia del Señor en la empresa de pueblo y Gobierno de avanzar".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







"Decile que la única solución viene de Dios"

Nota del 22 del 12 de 1993. BIBIANA RICCIARDI



Una de las características del teatro es que suele ser reflejo de distintos acontecimientos sociales. Raúl Dargoltz, autor e investigador teatral santiagueño, recortó un trozo de la problemática de Santiago del Estero y la mostró en Clemencia II, obra que interpreta el Teatro de la Universidad Nacional de Santiago del Estero, bajo la dirección de Rafael Nofal. El espectáculo, que se presentó en la última Fiesta Nacional del Teatro realizada en Mendoza, preanuncia sin decirlo los hechos sucedidos el jueves 16 de diciembre en esa provincia.

La acción transcurre en el neuropsiquiátrico de Campo Contreras, para "llamar la atención sobre la salud mental de nuestra provincia", según explica en el programa de mano el mismo autor. Claro que el neuro también remite a otro significante: esta clínica mental existe de hecho y fue en el pasado uno de los primeros ingenios de Santiago. El símbolo se comprende si se recuerda que la provincia podría haber tenido otro destino, de no haber sido por intereses que hicieron que desapareciera la industria del azúcar, según explica Machi Kaiuz, actor del Teatro de la Universidad Nacional de Santiago del Estero (Tunse).

En Clemencia II (segunda parte de una puesta estrenada por el mismo grupo en el 86) los personajes remiten a distintos tipos de la sociedad santiagueña: el botón, guardián obsesivo del orden; la loca mística creyente fervorosa; el pseudo intelectual; el pariente de un diputado, que consigue todo por acomodo; la chica que tuvo que regalar o vender a su hijo a una familia de Buenos Aires, y el maestro. Allí, en ese loquero, la solución a todos los problemas parece poder traerla un embajador de Holanda que, según anuncian los diarios, llegará. "Es típico -razona Kaiuz - que los santiagueños esperemos que las soluciones vengan de afuera. Como ahora con el interventor Juan Schiaretti, que no es más que una solución momentánea."

En la ficción existe un pasaje que retrata la forma en que se espera esa solución foránea.

Ante la inminente llegada del embajador - que finalmente nunca aparece - los locos organizan un discurso de bienvenida que practica Sotelo, el sobrino del diputado:

Sotelo: Señor embajador, estamos muy agradecidos por la acción civilizadora que realizó Holanda y todos los países civilizados...

NIETO (el amigo del orden): Le agradecemos también por el orden y la auto ...

MAESTRO: ... autoconvocados. Soy maestro y hago huelga (en referencia a un

grupo de maestros que organizó largas huelgas y se denominó "Los autoconvocados").
Sotelo: (ante una seña de Dolores): Le pedimos que encuentre al hijo de la Dolores y le devuelva a ella. Y también que le diga a mi tío que es diputado que me venga a ver porque hace mucho que no viene. Él me promete pero no viene.
NIETO: Decile que trabajo en la Musconi, una estación de servicio, que me aumente el sueldo, por favor.
REINA (la mística): Decile que la única solución viene de Dios.
WERNER (el intelectual): Señor embajador. Señor embajador, más del 25 por ciento de la población mundial pasa hambre y esto no puede ser. Hay que traer la solución. Aquí nos mienten. Todo es una mentira. Menem y Alfonsín se abrazan, todo es una mentira.
MAESTRO: Sotelo, digale que la única solución para nosotros es que nos privaticen.
Sotelo: Nieto, por ejemplo, hay que privatizarlo y puede servir a una petrolera. Werner ha inventado una máquina de pensar y eso puede interesarle a los japoneses. La Dolores ha perdido un hijo pero puede tener muchos más.
MAESTRO: Sotelo, digale al señor embajador que los maestros estamos muy bien, que ganamos muy bien. Yo gano 10.000 pesos como el ministro.
Allí el discurso se corta porque todos simultáneamente empiezan a gritar que quieren ganar la misma cantidad de dinero.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Cerró el Certamen Metropolitano de espectáculos infantiles

Nota del 22 del 12 de 1993. MAURO APICELLA

La obra Ding, dong clown, de Héctor Malamud, obtuvo el primer premio en el Festival del II Certamen Metropolitano de espectáculos para niños. El segundo premio lo recibió el espectáculo Un día de pesca, de Andrés Bazzalo. Además. el jurado otorgó dos menciones especiales al elenco Libertablas. por la obra La tempestad, y al grupo Sonsonando por Canciones y sonsonancias.

Durante el cierre del festival, Héctor Malamud aseguró que la distinción que recibió Ding dong clown es en realidad "un premio para un teatro que tiene que volver a la emoción, a la sensibilidad. y a todo aquello que estamos perdiendo en una sociedad tan compelitiva, feroz. Ding dong clown demuestra que el hombre todavía puede llorar, reír y amar".

Luis Campos. uno de los integrantes del elenco de Un día de pesca, se llevó el segundo premio y piensa que el hecho de haber sido premiado no le asegura la apertura de nuevas puertas para el trabajo que viene realizando, .. porque la Argentina es un país muy difícil. Lo importante -agrega Campos - es la continuidad del Festival porque está permitiendo la revalorización del teatro infantil, que es tomado como un género menor". Malamud dice al respecto que ha recibido premios anteriormente y no le sirvieron como currículum. Sin embargo cree que "le sirve al grupo para insistir con este trabajo que está orientado a despertar la emoción del chico".

El director del Centro Cultural San Martín, Eduardo Rodríguez Arguibel, presente en el acto de entrega de los premios, aseguró encontrarse satisfecho por la inscripción de 62 elencos para el certamen. y por las 22 funciones que ofrecieron los espectáculos seleccionados durante este mes en la sala del Teatro Presidente Alvear. Arguibel recordó el primer Certamen: "Cuando en diciembre de 1992 me hacía cargo del Centro Cultural San Martín prometí llegar a fines del 93 con un nuevo certamen en el escenario de un teatro de la avenida Corrientes. Hoy, con la presencia del subsecretario de Cultura de la ciudad de Buenos Aires, Eduardo García Caffi. tengo confianza para prometer una nueva edición del certamen para el año que viene".

El subsecretario de Cultura la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires aclaró que, si bien no podía atribuirse ningún mérito sobre el Festival porque hace poco días que se encuentra ocupando el cargo, se siente satisfecho con los resultados del Certamen. García Caffi dijo además que apoyaba el compromiso del director del Centro Cultural San Martín: "Desde ya -explicó el funcionario - tomo el petitorio de mi amigo Eduardo Rodríguez Arguibel y el compromiso para que el año que viene nos encontremos festejando juntos el cierre de otro ciclo tan exitoso como éste".





<< volver

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Niní Marshall
Actriz

Ya tiene humorista el pueblo

Nota del 22 del 12 de 1993.



Laura Santos, Daniel Petruccelli y Diego Russo son periodistas egresados de la escuela TEA. Juntos escribieron Niní Marshall Artesana de la risa, un libro editado por Letra Buena, en el que investigan los orígenes de la genial actriz y de sus personajes, con testimonios de los que la conocieron. Aquí se reproduce una parte de Ya tiene humorista el pueblo, el capítulo Il W libro, en el que se describe el nacimiento de los personajes Cándida, La manteca argentina, y Catita, y se reproducen los testimonios de Juan Carlos Thorry y Sabina Olmos.

Mientras la reciente "Marshall" disfrutaba de su hija y de su nuevo estado civil, sus intervenciones en radio Municipal comenzaban a destacarse, lo que originó nuevos ofrecimientos. Una dama de la alta sociedad porteña, Josefina Cano Raverot, conocida como Pipita, conducía un programa en esa misma emisora, El chalet de Pipita, al que llevaba a amigos, artistas y escritores para reportearlos. Cierta vez Pipita escuchó a Niní imitando ante un grupo de amigos a la gallega Francisca, su querida y recordada mucama. Tanto le gustó esa caricatura que le ofreció incorporarla en su espacio. De esta forma nació Cándida Lourciro Ramallada, aunque en realidad siempre había tenido vida en la persona de Francisca.
Tal como era su costumbre Niní escribió los libretos, que esta vez además debían contener publicidad, pues el programa era auspiciado por un importante bazar. A poco de estar en El chalet... -la humorista recibió otra oferta de trabajo. En esta ocasión fue un espacio paralelo al de Pipita en el que ella se lucía, aunque en forma anónima, personificando a La manteca argentina. En ese cielo daba recetas en el que dicho ingrediente nunca estaba ausente, pero con el humor y la genialidad con los que luego interpretaba a Cándida. Mientras la gallega rompía la vajilla de Pipita y

La manteca argentina elogiaba sus cualidades, a Niní Marshall le llegó la gran oportunidad acompañada de Juan Carlos Thorry, figura ya conocida de la Broadcasting. "El señor Llauró de la empresa de jabón -Recuerda Thorry - necesitaba una lavandera gallega que hiciera chistes. Yo recordé a Cándida en El chalet de Pipita, y propuse a Niní para el programa. Ella hizo una prueba, a Llauró le gustó muchísimo y la incluyó de inmediato."
Al mes siguiente el señor Emilio Córdoba, dueño de -una importante tienda, La Piedad, le pidió a su amigo Llauró que buscara otro personaje para un programa que ellos auspiciaban en el mismo horario, pero en diferentes días. Y allí nuevamente apareció la mano de Juan Carlos. "Yo le dije a Niní que hiciera Catita, que a mí me divertía muchísimo. Al principio -cuenta Thorry - ella no estaba muy convencida, pero aceptó e hicimos una prueba ante el señor Córdoba. Cuando finalizamos se nos acercó y dijo: 'Es muy bueno pero no puede salir al aire ... ¡Todas las clientas de La Piedad hablan igual que ella! De todas maneras el personaje salió al aire y fue un éxito fulminante."
El 2 de mayo de 1937 fue el debut radial de Catalina Pizzafrola, cuyo origen tuvo que ver, otra vez, con Thorry. Él "era el galán de moda, y a la salida de la radio las mujeres lo esperaban para pedirle una foto, un beso, un autógrafo. Un día la madre de una de esas chicas se le acercó a Niní y le dijo: "Ay, viera usted la voz que tiene mi hija. Bueno, ahora no se la puede mostrar porque tiene las amígalas flemonadas". Desde entonces, comenzó a buscar la manera para poder oírlas de cerca. Para ello se paseaba en colectivo, iba de compras al mercado y hasta osaba seguirlas hasta las puertas de las fábricas donde trabajaban. Así le dio vida a Catita, una chica de barrio, hija de inmigrantes, algo cholula y exagerada en sus modales.
La unión artística de Niní con Juan Carlos resultó espectacular. El talento y los prodigiosos textos de la autora de las auténticas caricaturas de la realidad se complementaron perfectamente con la soltura y el profesionalismo de Thorry. A partir de entonces, a él se le ocurrió organizar representaciones en los teatros de barrio donde habitualmente se presentaban compañías artísticas, lo que posibilitó el acercamiento entre la actriz, sus personajes y el público que la seguía incondicionalmente desde la radio.
"Teníamos un representante llamado Castaña, que se encargaba de los arreglos. Niní por supuesto hacía los libretos y yo era su partenaire, además cantaba algunas canciones mientras ella se cambiaba. Esa época fue de locura -resalta Thorry -. ¡Llenábamos siempre! En Buenos Aires hacíamos doblete, y después recorrimos todo el país con el mismo éxito. Nuestro último espectáculo lo hicimos en el Broadway de la calle Corrientes."

'Catita' y el séptimo arte

El triunfo de Catita en la radio superó ampliamente al de Cándida, aunque ésta mantenía su popularidad. Niní desafiaba con su ingenio a los lingüistas"aterrados por el fenómeno que el catitismo desplegaba en la gente, y que amenazaba imponerse sin previo aviso en los diccionarios. El apasionamiento con el que los oyentes seguían las ficciones escapadas de la pluma de la cómica ganaban carcajadas, y sumaban el boca en boca de la gente que la lanzó al reconocimiento inmediato. Los humoristas de la época, como afirma Edda Díaz, nunca sospecharon que Niní se iba a robar toda la gloria.
Un año más tarde la comediante recibió una oferta del director Manuel Romero para llevar Catita al cine. Al principio la actriz dudó de trasladar sus personajes a la pantalla, ya que gozaba del prestigio adquirido por su labor radial y tenla temor de

que su personaje no coincidiera con el que la gente se imaginaba al escucharla. "Le tenía miedo a eso -recuerda Niní -, y había parecido que me hacía la interesante... Romero insistió hasta que el final me dijo: 'Yo creo que esto tiene que andar. Usted haga una prueba, y si no le gusta, renuncie. Pero si le agrada seguimos adelante'. Así que hice la prueba y no quedaba tan mal. Catita resultó bastante graciosa y entonces di el sí."

El 6 de julio de 1938 en el cine Monumental se produjo el estreno de la primera película de Niní: Mujeres que trabajan. La acompañaron en el reparto: Mecha Ortiz, Tito Lusiardo, Pepita Serrador, Marcelo Ruggero y Sabina Olmos que, pasados 55 años, recuerda algunos pasajes de la filmación.

"Mujeres que trabajan era mi segunda película y el debut de Niní en cine. Ahí la conocí, en los estudios Lumiton. Después tuve la suerte de hacer tres películas más con ella. En ésta yo era su partenaire, la muchacha que lloraba y sufría. Entonces Niní me consolaba diciendo: 'Bueno, bueno... ¡Esta chica cómo llora!' Mientras trabajábamos nos divertíamos muchísimo, y aunque Niní siempre fue muy respetuosa con su trabajo, en ocasiones se tentaba... Recuerdo que en una escena, Marcelo Ruggero tenía que hacer el papel de un valet afeminado. El problema era que él tenía una cara de hombre bárbaro y haciéndose el gay quedaba bastante ridículo. En la escena estábamos Niní y yo, Ruggero venía y nos decía: 'Les tomo la medida'. y ahí nosotras comenzábamos a reírnos. Romero era un director muy condescendiente -comenta Sabina -, así que ordenó otra toma. En la segunda, otra vez largamos la carcajada y en la tercera y cuarta vez lo mismo, entonces Romero se enojó, algo muy raro en él y dijo en voz alta: 'Bueno, cuando a las señoras se les pase la risa me llaman. Yo voy a La cuchara de palo (restaurante que estaba frente a Lumiton) a comer algo y vuelvo'. La toma se hizo al día siguiente, con gran vergüenza nuestra, pero sobre todo de Niní. ¡Fue una toma inolvidable! ¡La hicimos a los tirones!"

Muchos años después Niní afirmó que ningún director logró captar tan bien a Califa como Manuel Romero y expresaba su agradecimiento: "Le debo mucho a Romero. Por él entré en el mundo de la cinematografía que me dio tantas alegrías y me hizo conocer en Hispanoamérica. Si no hubiera sido por él no sé cuál hubiera sido el destino de Niní Marshall. Por lo menos no hubiera sido el mismo".

Paralelamente al éxito obtenido en su primera película, la cómica continuaba con sus ciclos radiales junto a Juan Carlos Thorry. Fue una época de mucho trabajo y de grandes satisfacciones. La actriz siguió escribiendo sus libretos, y su paso por el cine le brindaba nuevas oportunidades. En lo personal, su vida junto a su esposo y su hija era espléndida.

El 7 de junio de 1939 se estrenó Divorcia en Montevideo, con Catita nuevamente corno protagonista. Esta vez la acompañaba un comediante inigualable, Enrique Serrano, que compuso a un vividor de apellido Goyena. La historia giraba en tomo de Claudio (Roberto Ramos) un joven aristócrata que, despechado por los engaños amorosos de su novia, decidía casarse con otra señorita para darle celos.

"Agarramos a una muchacha que necesite unos pesos, y antes de la ceremonia le hacemos firmar un compromiso de divorcio en Montevideo -decía Goyena -. Ella recibe tu dinero y unos meses después cada uno por su lado."

La candidata no estaba muy lejos. En el hotel donde se hospedaban conocían a Catita y Adriana (Sabina Olmos), dos manicuras venidas a menos. Esta última necesitaba la plata para la operación de su padre y aceptaba la propuesta, sin imaginar que en la ficticia luna de miel su amor por el millonario transgrediría las cláusulas del contrato.

Aunque en Divorcio ... era la instigadora de todos los gags, cómicos, Niní no fue la

verdadera protagonista. Tanto en esta película corno en Casamiento en Buenos Aires y Luna de miel de Río, que conformaron la trilogía del personaje de Catita, se comenzaban a advertir las diferencias entre los guiones cinematográficos con respecto a los de las audiciones de Niní en radio. Más allá de gozar de absoluta libertad para escribir los textos de sus diálogos en los filmes, los argumentos, en general, eran inferiores a los de su ingenio creador.
En octubre de ese año también se dio a conocer a Cándidí4 aquella muchacha nativa de Galicia que llegó al país para "ganar cuarenta pesos, con habitación, comida y los domingos libres". El director de este filme fue Luis Bayón Herrera para el sello EFA, y completaban el elenco Juan Carlos Thorry, Augusto Codecá y Adolfo Stray. Además en Cándida hizo su debut una actriz que luego se convirtió en una gloria del cine nacional: Zully Moreno.
Esta película, plagada de situaciones cómicas gracias a las ocurrencias de esta mucama, también contenía algunas escenas que rozaban lo dramático. Allí, Niní tuvo la oportunidad de demostrar a su público que era capaz de hacerlo emocionar, y que era algo más que "una señora que se hacía la graciosa".







Eduardo Rovner y Osvaldo Papaleo
Directores de teatros oficiales

"Hay que tratar de acercarles mas medios a los tipos talentosos"

Nota del 22 del 12 de 1993. BIBIANA RICCARDI /CARLOS PACHECO



En Buenos Aires existen tres teatros oficiales de importancia: el Teatro Nacional Cervantes, el Teatro Municipal General San Martín y el Complejo Enrique Santos Discépolo. Osvaldo Papaleo y Eduardo Rovner son los directores de dos de ellos, el primero se desempeña en el Cervantes y el segundo en el San Martín. Ambos, al margen de ser funcionarios, desarrollan una profesión vinculada también con el teatro. Desde su doble papel de dramaturgo y director del San Martín, Rovner opina sobre el estado del teatro y su función específica. Como empresario teatral y director del Cervantes Osvaldo Papaleo reflexiona sobre el estado de la cultura en el país. Los dos elaboran un balance del año transcurrido. Juan Carlos Cernadas Lamadrid, director del complejo Enrique S. Discépolo, se excusó de participar de esta nota.

-¿Cómo viven esta situación de ser funcionarios culturales de un gobierno que no privilegia en nada a la cultura?
OSVALDO PAPALEO: Ningún gobierno hizo mucho por la cultura. Pudo haber algunos casos en los que existió más o menos presupuesto para algunos sectores culturales. Hacer conciertos en las plazas de rock no es un plan cultural, sólo es organizar un circuito de recitales. Siempre se hicieron más cosas para afuera que para adentro. En general las gestiones fueron siniestras, y ni hablar durante el llamado "proceso" donde hubo siempre gente de teatro al frente de cargos directivos. Creo que existe una banda de la cultura que medra en los teatros oficiales con los cargos. Pasan los gobiernos y están siempre los mismos. Entonces hay un circuito oficial para algunos mientras otros tienen que ir a rebuscárselas afuera para muchos más. En la Argentina no se dictan políticas oficiales. Hay un

desconocimiento en los niveles de resolución de las políticas culturales que privilegia a la educación, a pagarle a los porteros y las maestras, cosa que me parece bien, pero en la medida en que no haya un Ministerio propio del rubro, la cultura siempre va a ser la hermana pobre de la educación. Tampoco hubo una política cultural cuando hubo escritores famosos como secretarios de Cultura, un carajo. Pusieron obras de los amigos y todo siguió igual. No compraron una lamparita, no dieron elementos para que se haga teatro. No se puede hacer mágicamente. Un teatro oficial tiene que tener elementos.
-Pero entonces, ¿cómo se hace?
PAPALEO: Hay que hacer un Ministerio de la Cultura y una Universidad de las Artes. Ya no se puede seguir dictando clases en forma poco convencional. A través de esa organización estarían obligados a participar en la cultura los sectores populares. U cultura necesita no sólo un gobierno sino también un país, que quiere a la cultura, la necesita. Y hago la distinción porque en los países desarrollados a la cultura no la apoyan solamente los gobiernos sino también las estructuras sociales, o las organizaciones intermedias. Hay que buscar una forma de canalizarlo a través de un Ministerio. No se puede desarrollar una política cultural serpenteando presupuestos, entre baches municipales y demás.
-Considerando que no hay un Ministerio de Cultura y las cosas están asi ¿cómo hace para desarrollar su función de director del Teatro Nacional Cervantes?
PAPALEO: Se trata de vivir al revés. Así somos los argentinos. Vos, por ejemplo, no estás en la revista óptima, entonces hacés periodismo en la forma en que la Argentina te lo propone. Es un compromiso muy difícil. Sería mucho peor decir: como no existe un Ministerio de la Cultura, entonces yo no voy. Las cosas no se dicen claras ni tampoco las órdenes lo son, porque todo es muy grande y confuso. Se hace sorteando la realidad e inventando lo que uno puede. Tratando de organizarse lo mejor que se puede, teniendo un concepto realista de dónde estás parado y no cree e que estás parado arriba del monte. No imaginando que desde un puesto se va a cambiar la realidad de la cultura argentina. No creer que con ese cargo llegó el bronce. Tratando de fomentar los desarrollos culturales que hay a mano, con humildad. Estimulando el poco dinero que se otorga. Se debe tener en cuenta el tema de la duración en los cargos, que no son votados por un Senado que te dice que van a durar cien años. Vos estás pensando que mañana cambia la administración y te vas. Entonces la renuncia la tenés siempre en el cajón. Con lo cual la política tiene que ser realista. No podés empeñar el destino de la institución. No podés hacer contratos de siete años por ejemplo... Pero esto ha pasado siempre. Cuando hubo uniformidad fue porque hubo gobiernos dictatoriales. El Estado democrático también incluye un Estado de opinión y consulta. Hubo funcionarios que fueron muy brillantes pero con un general arriba. Dirigir en democracia es distinto.
EDUARDO ROVNER: Yo hablo desde la experiencia que tengo en el San Martín que es una institución municipal. Desde que asumí la gestión el San Martín tiene un proyecto cultural que la Municipalidad apoya. Es un proyecto que tiene dos ejes principales: el hecho teatral, en el teatro y en la ciudad, y, por otro lado, la formación. Estos proyectos tienen un núcleo central claro y filosófico. En relación con el hecho de que el Gobierno no privilegia la cultura cosa con la que acuerdo, es un tema que daría lugar a una discusión intelectual y no a una charla con el director del Teatro San Martín. Como director de un teatro oficial yo digo que hay un proyecto planteado sin limitaciones -no digo presupuestarias sino ideológicas y que nosotros podemos llevar a cabo.
-Cuando hablan de que falta un Ministerio de la Cultura y que falta una política cultural, dan la pauta de que cada una de sus salas no tienen un perfil establecido

que baje José María Castiñeira de Dios -secretario de Cultura de la Nación - en el caso del Cervantes, o Eduardo García Caffi -subsecretario de Cultura de la Municipalidad - en el caso del San Martín. Es un perfil que ustedes diseñan como si fueran empresarios de cualquier sala de la ciudad..
ROVNER: No, de ninguna manera, no dije eso. No tiene nada que ver con lo empresarial porque acá la función de la cultura no es ganar dinero. Uno es empresario en la medida en que lleva adelante una empresa. Como emprendimiento, es verdad. Pero el San Martín tiene su propio perfil, que es dinámico, que va cambiando a partir de dos elementos: lo que ala dirección se le ocurre que es importante impulsar y lo que va surgiendo del medio. Dentro de un perfil general que tiene que ser dinámico. El riesgo de una política cultural demasiado rígida es que de golpe te tengo que decir a vos que es lo que tenés que hacer. Y la creación es otra cosa. Un creador necesita crear algo y nadie le puede decir cómo es, el país no necesita eso.
PAPALEO: Creo que un funcionario puede bajar una línea en la medida en que te dé algo. Cuando te dicen: "Andá a un teatro a ver si lo podés normalizar, eso es un caos. no funciona". Te mandan a normalizar una cosa física con espectáculo adentro. Ya de por sí el Cervantes y el San Martín tienen perfiles históricos distintos, la estructura física determina que sean diferentes. En mi caso se trata de recoger e impulsar algo, e ir recuperando el hábito del teatro en los m ismos trabajadores de la sala que ya no saben para dónde. trabajan. El funcionario note puede bajar una línea. Ocurre que hay también un adentro y un afuera. Seguramente es más cómodo si organizo por teléfono recitales en plaza Lavalle y los lleno de gente, pero en teatro todo lo que ocurre fuera de la sala no sirve. Hay un ámbito en el que se debe priorizar lo que ocurre dentro de esa sala. Definitivamente nadie te puede decir lo que tenés que hacer en un país muy devastado culturalmente.
-Teniendo en cuenta los cambios culturales que hubo en la sociedad en los últimos años y el desinterés de la gente por el teatro, ¿cómo se realizan las programaciones?
PAPALEO: Primero se hace una programación ideal, y tiene que ser muy alternativa de las propuestas comerciales. Tenés que hacer lo que el teatro comercial no puede por costos, ideología o gustos. Nosotros hacíamos una cosa que iba contra natura en el Cervantes, que es la ópera para niños, que funcionaba como un antídoto a la oferta de espectáculos infantiles que son televisión trasladada al teatro. El teatro oficial es una alternativa diferente ante lo que estamos viendo en una realidad cotidiana. Cuando programás tenés que ir viendo primero que ese espectáculo no se haya hecho en otro lugar extraoficial, y segundo, que se debe mantener la envergadura del teatro, gastando lo que sea necesario en cada espectáculo, y no recortando personajes para economizar, por ejemplo, cosa que el teatro comercial no va a hacer.
-Tomando en consideración todo eso, ¿cuál es la manera de captar al público que se muestra bastante esquivo a ir al teatro ?
PAPALEO: Nunca hubo estadísticas en este país, por eso no sé si es real que está yendo menos gente al teatro. Se sospecha que sí. Pero no sé si realmente es así. Además habría que hablar de costos. Hoy en un teatro oficial la entrada cuesta quince dólares, mientras que antes no salía más que uno. Ahora hay mucho más teatro alternativo que antes. Tampoco hay que considerarse perdedor ante los demás. El que sí esta en crisis es el teatro comercial que no tiene qué decir. Hay géneros que están en crisis. Pero los jóvenes tienen una participación en el teatro tan importante como la que tenían en los anos 60.
ROVNER: Creo que hay una separación que es necesario ha. Una cosa es el mundo

del espectáculo, el show business y otra muy distinta el teatro de arte. Un primer punto es que un teatro oficial debe tratar de desarrollar la cultura de un pueblo, estimular la imaginación y la reflexión haciendo teatro de arte. Pero este tipo de teatro no se hace sólo con un tipo de obra. Los clásicos también son teatro de arte, igual que las obras de dramaturgos, y las de nuevas tendencias o experimentación. Nosotros tenemos la suerte de tener varios ámbitos, la Coronado, la Casacuberta y la Cunill, con lo cual podemos equilibrar. Buscamos que toda programación sea equilibrada entre los clásicos, los autores nacionales contemporáneos y las nuevas tendencias. El San Martín incluye ahora el teatro popular. Porque hay gente que nunca ha ido al teatro. El otro día, por ejemplo, en la sala Martín Coronado yo escuché que una señora se sorprendía mucho por el tamaño de la sala. A mí me parece maravilloso que pueda haber en el San Martín un espectáculo popular que acerque a la gente al teatro. Que no tenga una fama de lugar intelectual al que va sólo una élite. Aveces me preguntan a mí si el Teatro San Martín deja ganancias y yo como buen judío contesto con otra pregunta: "¿Alguien iría a una escuela a preguntar si deja ganancias?". Un teatro oficial no tiene que dejar ganancias. Además, yo lo puedo decir tranquilo porque la recaudación del San Martín es realmente buena. Nosotros estamos en una recaudación anual de alrededor de un millón y medio de pesos. Pero no debe ser lo fundamental, yo no tiendo a que ganemos dinero. Lo que pasa es que el Teatro San Martín también de pende de su recaudación. Porque gracias a esto podemos hacer coproducciones y otras actividades.
-Esto se debe a que el teatro es autárquico, cosa que no pasa con el Cervantes...
PAPALEO: Prefiero utilizar el término autónomo porque autárquico es YPF. Y el Cervantes tiene un presupuesto sólo de tres millones y con eso no se funde a nadie. Pero, bueno, supongamos que la palabra sea autárquico. Si no se dio todavía es porque en este país nadie larga el poder que tiene, y si hay un tipo que tiene un poder irregular que no lo beneficia, tampoco lo larga. Ahora hay un proyecto en la Cámara de Diputados y por ahí quizá logremos esta autarquía o autonomía. Eso sería un gran avance para nosotros, podríamos mover la recaudación y aplicarla más rápidamente. De esta manera dinamizaríamos la sala. Hoy tenemos que pedir al secretario que firme cada situación mínima.
-Eduardo Rovner es dramaturgo, Osvaldo Papaleo es empresario teatral, ¿cómo se conjugan las respectivas profesiones con sus cargos oficiales?
PAPALEO: Si sabés separar bien no tenés problema. Se le dedica a la tarea del ámbito oficial tanto tiempo o más que a lo tuyo. Es mucho más complejo. Pero se conjuga bien. Yo nunca vi que un actor que dirigiera el Cervantes dejara de ser actor. Lo que hay que hacer es no desarrollar esa profesión dentro de su propio teatro. Además, con lo poco que se nos paga es inaceptable para cualquiera no tener otro trabajo. Si cobra 1.300 pesos y solamente dirige el Cervantes, a mí no me engaña, algo va a pasar en ese teatro. Y pasa siempre. Es un cargo muy importante con un sueldo muy bajo. Yo creo que estas cosas hay que plantearlas abiertamente: yo sigo con las producciones porque me dejan para vivir.
-En el caso de A lo loco, ¿ no fue una coproducción suya con el mismo Cervantes?
PAPALEO: No, no. Ese espectáculo nació como una producción del Cervantes cuando lo hicieron en Andamio 9O. Y cuando pasó al Paseo La Plaza yo asumí la producción. Lo que pasa es que el régimen de Andamio se podía aguantar, pero el de La Plaza es muy duro. Los muchachos que van a trabajar a La Plaza deben enfrentarse a condiciones muy difíciles, además de las deficiencias de la sala. Los actores, por ejemplo, se cambian y maquillan en el mismo baño que el público. Pero, a pesar de todo, menos mal -que existen los empresarios teatrales. Porque

hasta e1 peor de e1 los tiene una sensibilidad por el tema, porque, si no, no estaría en ese tipo de negocio. Algo tiene que tener por el teatro, de otra manera pondría una casa de video juegos.
ROVNER: Para mí esta respuesta tiene dos partes: una es que creo que es necesaria una vocación que se relaciona con la militancia cultural. Yo siento que la tengo desde hace muchos años. Desde formar Fundart (que fue una Fundación para el Desarrollo del Arte) hasta participar en distintas instituciones para teatrales, yo siento que tengo una vocación de servicio por la cultura. Por otra parte, a la pregunta más concreta de cómo se conjuga personalmente dirigir un teatro con ser autor teatral, considero que en la medida en que mi función me posterga como autor me duele y lo sufro. Y cuando veo que una obra mía se da y tiene éxito ahí me amigo con el teatro. Pasé un tiempo con el conflicto de dejar el San Martín para seguir escribiendo. Yo antes escribía seis horas diarias. En este momento es imposible. La computadora está en el teatro y allí no escribo. En este momento el 80 por ciento de mi tiempo está dedicado a mi función. De todos modos creo que esto no va a ser permanente. Voy a estar en el San Martín un tiempo. Y durante ese tiempo mi energía tiene que estar puesta allí.
-El teatro en Buenos Aires y en la Argentina está viviendo cierta decadencia, hay una falta de búsqueda en los espectáculos o de creatividad. ¿Qué hacen los teatros oficiales para que eso se revierta ?
PAPALEO: Creo que el teatro tiene que zafar de esa zona de decadencia a través de la creación. Pero un teatro oficial sólo puede acoger a los tipos inquietos, a los que buscan, y tratan de romper de esa manera ese estado de las cosas. Me parece que la decadencia, que también pienso que existe, se nota en lo que se lee, en lo que se ve, en los directores, en los mismos autores. Si vos ves los títulos que se dieron este año son bastante importantes. Si no estuvieron bien es otro problema. Además la presencia de la televisión en el teatro es cada vez más fuerte. Por eso considero que se debe estimular a esos tipos que pueden ser los que cambien el ritmo, puede ser que por allí la cosa se vaya modificando. Creo que la única forma es estar atento, abrir las puertas y olfatear a ver qué pasa. Hay que tratar de acercarle más medios a los tipos talentosos para ver si con más apoyo pueden hacer las cosas mejor.
ROVNER: Cuando se habla de decadencia yo pediría que se mire con un poco más de perspectiva. Porque, por ejemplo, creo que La oscuridad de la razón, de Ricardo Monti, puesta por Jaime Kogan, es una gran obra. Este año estrenaron Monti; Ricardo Halac, con Mil años, un día, que ganó premios; Tito Cossa con Mauricio Kartun con Lejos de aquí, y hasta Gorostiza que está próximo a presentar su última pieza; estrenaron prácticamente todos. La dramaturgia argentina se está dando en la mayoría de los países del mundo. Tanto Griselda Gambaro como Ricardo Monti se dan permanentemente en todas partes del mundo. Yo preguntaría decadencia en relación con qué. Considero que estar hablando permanentemente de la crisis forma parte de la naturaleza humana. No vivo como una decadencia el movimiento teatral argentino. En julio yo conté cuántos espectáculos había y eran 110 obras, un sábado. Lo que creo que hay es un proceso de variación, pero no lo llamaría decadencia. Estamos en un momento en que los mega eventos absorben una parte muy importante del público. En relación con eso un espectáculo más o menos comercial perdió. Porque cualquiera para ver algo comercial, elige ir a ver a Paul Mc Cartney. Hay una polarización del fenómeno teatral: los megaeventos por un lado, y por el otro el teatro de arte. Pero el que pierde es el teatro pasatista.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



historia de la Organización Canalla Antileprosa



Nota del 22 del 12 de 1993. SERGIO RANIERI

La ciudad de Rosario está partida al medio por el fútbol. Por un lado están los canallas que responden a Rosario Central y, por el otro, los leprosos, simpatizantes de Newell's Old Boys. En medio de esa pasión futbolera, surgió a mediados de los años 60 la Organización Canalla Antileprosa (Ocal), una insólita entidad centralista que desde entonces se encarga de aglutinar y convertir creativamente todo el odio acumulado "históricamente" contra sus rivales y de realizar las más diversas actividades para alcanzar ese fin. Muchas de estas tareas parecen extraídas de un cuento de Roberto Fontanarrosa, salvo que las personas y los hechos que se relatan son absolutamente reales. Un ejemplo es la cena anual, realizada el viernes pasado, una ceremonia en la que se pretende recrear indefinidamente el gol de palomita que el delantero canalla Aldo Pedro Poy le hizo a Newell's el 19 de diciembre de 1971.

, desde Rosañ El odio ancestral que los simpatizantes de Rosario Central profesaron siempre hacia todo lo que tuviera alguna relación con Newell's Old Boys, el otro club de fútbol de la ciudad rosarina fue el motor que inspiró a los fundadores de la Organización Canalla Antileprosa (Ocal) a concebir una de las agrupaciones más insólitas del mundo. Creada en los pasillos del Sanatorio Americano de Rosario en 1966 por un grupo de médicos residentes, la Ocal cumplió en setiembre 27 años de vida.

El doctor Enrique Ferrari del Sel, uno de los fundadores de la Oca¡ y Gran Lama -cargo máximodelaorganización---,recuerda las primeras épocas:---Chwarlando con unos amigos en el hospital nos dimos cuenta de que la bronca que le teníamos a Newell's era aún mayor que el amor que profesábamos por Central. Todos los canallas sentimos lo mismo: primero, el odio a Ñuls; después, el amor a Central. Entonces, uno de los muchachos propuso que nucleáramos todo ese odio en una organización y después de una larga charla surgieron las siglas Ocal; unas horas después ya teníamos el primer decálogo de la agrupación y una marcha basada en la de Central, pero con una letra bastante más violenta y beligerante. Me acuerdo que enseguida la Ocal calificó al club Rosario Central como Institución amiga porque no sólo son ocalistas los hinchas de Central sino todo aquel que profesa un odio visceral hacia la Lepra. Todo el que odia a Ñuls tiene cabida en la Ocal", sintetiza. Esta antinomia no estaba fundada en una reacción ante los éxitos deportivos de Newell's, ya que la década del 60 fue una de las más oscuras en la historia leprosa. Respondía más bien a un componente "cultural" que iba más allá de los resultados.

Así lo explica el contador público José Colorado Vázquez, ministro de Prensa y Difusión de la Ocal. "Según recuerda uno de los fundadores, el doctor Paciencia, un tío de él definió con precisión mediante una anécdota lo que significa ser ocalista. A fines de los 40 y principios de los 50, cuando todavía no existían las radios a transistores ni las transmisiones desde Buenos Aires, los domingos que Central jugaba en la Capital Federal, los futboleros iban al cine para matar el tiempo. A la salida del cine estaban los diarieros con la sexta, entonces aparecía la pregunta que se hacía con un frío en la médula: '¿Cómo salió Central?'. Indefectiblemente la respuesta por entonces era: 'Perdió'. Y a renglón seguido el tipo preguntaba por el resultado de Newell's, si le decían: 'Perdió el local' el hombre gritaba: 'Vamos Central, todavía'. En esa actitud está la esencia del ocalista. Es un sentimiento que está incorporado a la naturaleza del hincha centralista y es lo que intenta interpretar la Ocal."
La Organización es dirigida por el Gran Lama, que tiene un poder "absoluto y dictatorial" y la estructura está basada en dos grandes ministerios: el de Guerra, a cargo del doctor Mario Martorano y el de Prensa y Difusión, comandado por el Colorado Vázquez. En los primeros años de la Ocal el ministerio de Guerra tenía una labor más activa que en la actualidad. En los años "duros" además de los "operativos", que los responsables prefieren mantener en el "anonimato por obvias cuestiones estratégicas", la organización hacía pintadas clandestinas en las paredes de Rosario con frases como: "Haga patria, mate un leproso", idea que era continuada a la vuelta de la esquina con: "Siga haciendo patria, mate otro". El tenor de los graffitis establecía el perfil que la agrupación tenía entonces, comparada por sus rivales con el Ku Klux Klan. Los ocalistas, por supuesto, minimizan estos ataques aunque prefieren no profundizar en el tema para mantener el espíritu legendario que cubre toda esa época.
La designación de Gran Lama corno superior cargo honorífico de la Ocal estuvo vinculada con la difusión pública que los monjes tibetanos tenían en la década del 60 mediante el hippismo. Entonces, la Ocal adoptó esa categoría para parodiar aquella moda. El actual Gran Lama trata de esclarecer un poco el asunto: "En realidad, casi nadie conoce al verdadero Gran Lama. Se trata de una figura a la que m uy pocos han tenido acceso. Así como Cristo vino a la Tierra a redimir los pecados de los hombres y un día subió a los Cielos y se perdió, el Gran Lama de la Ocal también se perdió, pero entre la multitud canalla. A lo mejor uno se lo cruza por la calle y no sabe quién es. Pero el Gran Lama está entre nosotros para inspirar toda la creatividad de la Ocal. Yo firmo como el Gran Lama porque actúo por inspiración de ese místico que está oculto entre la multitud", desarrolla el doctor Enrique Ferrari del Sel, uno de los más prestigiosos pediatras de Rosario.

Fechas patrias

La primera fecha patria que registran los archivos de la Ocal es el 5 de julio de 1969. oportunidad en que Newell's, después de eliminar a Central, debía definir el ingreso en el torneo nacional con Unión de Santa Fe. Luego de ir ganando 3 a 0 hasta los 20 minutos del segundo tiempo.
Newell's terminó perdiendo 4 a 3 y quedó eliminado. "Fue una de las mayores satisfacciones de mi vida -confiesa el Colorado Vázquez -, ellos nos habían gozado mucho y terminaron perdiendo de esa manera oprobiosa." Las circunstancias de esta "fecha patria" forman parte de una de las preguntas que se formulan en el riguroso examen de ingreso en la Ocal. ¿Qué hizo el 5 de julio de 1969? Así, sin más datos, es el interrogante que filtra las pretensiones de muchos aspirantes. "Hace diez años,

cuando yo rendí me lo preguntaron asegura Vázquez -. Yo dudé un poco al principio, porque no me dieron ningún dato más que la fecha. Pero enseguida asocié los hechos y me acordé. ¡Cómo no me iba a acordar!, si fue la primera vez en mi vida que le recé a la Virgen Santa María de los Milagros, frente a la radio y junto a mi mujer y mi madre, las dos canallas. "Ese día -completa el Gran Lama - hubo un gran festejo por las calle del centro de Rosario, fue una verdadera fiesta canalla. El club Unión de Santa Fe fue declarado Gran Benefactor de la Ocal, uno de los títulos honoríficos que otorga la organización."
Pero la fecha más significativa en la historia de la Ocal es el 19 de diciembre de 1971. En esa oportunidad, Newell's --con un equipo de "importados", según los ocalistas, porque no había ningún rosarino - que tenía una poderosa delantera integrada por Silva, Marcos, Montes, Oberti y Becerra, se enfrentó en las semifinales del Nacional con el Central de Bóveda, Gramajo y Poy en la cancha neutral de River Plate. La parada era difícil, el que perdía, se iba. Pero luego de un centro del Negro González apareció Aldo Pedro Poy, que voló de palomita para decretar el 1 a 0 consagratorio. Unos días después, Central derrotaba a San Lorenzo y se consagraba por primera vez campeón nacional. Poy fue proclamado Prócer, título máximo que otorga la Ocal. Desde ese día, el 19 de diciembre es celebrado como la "fecha máxima" de la organización. Los festejos consisten en una cena anual en la que Poy reconstruye su mítico vuelo entre la admiración y el respeto del público y repite aquel gol legendario. La más reciente de esas fiestas se realizó el viernes 16 en el Club Provincial y contó con la presencia de más de 170 invitados.

'Odium Inutilis'

Rosario Central alcanz6a principios de los 70 su época de mayor esplendor: volvió a salir campeón en 1973; incorporó al que los ocalistas definen como "el mejor jugador del mundo", Mario Alberto Kempes -quien convirtió 93 goles en 28 meses con la camiseta de Central - y su estadio, el Gigante de Arroyito, fue designado como sede del Mundial 78 luego de una ardua disputa con Newell's. Ante estos cambios históricos, que se suman al gol de Poy y a los que hay que agregar la participación del equipo en la Copa Libertadores de América, el Gran Lama decide escribir en 1974 la Carta Encíclica Odium Inutilis, en la que hace referencia al sin sentido que significa tenerle bronca a un club chico como Newell's. El Gran Lama intenta imponer esta filosofía piadosa e incluso cambia las palabras de las siglas de la Ocal, que pasa a llamarse Organización Centralista para América Latina, ante la manifiesta orfandad deportiva e institucional de su rival. El Gran Lama aconseja a los ocalistas "no malgastar odio en quienes no lo merecen". "Alguna vez dijimos - expresa uno de los párrafos de la Encíclica - que el odio es tan importante como el amor. No lo menospreciemos, no lo brindemos a quienes no se hacen acreedores de él." Más adelante se ejemplifica esa idea: "No nos olvidamos de que uno de los escalones que debió ascender Monzón, hasta llegar a ser lo que es, fue su intervención en aquel torneo por el cinturón de Eduardo Lausse y en ese entonces quien podía disputarle el triunfo con alguna chance era un tal... Salinas. ¿Quién puede pensar en Monzón preocupado hoy por ese tal... Salinas? Cuando Fangio comienza a competir en automovilismo, uno de sus rivales era Alfredo Pián. ¿A quién se le ocurre comparar hoy, como no sea por la mera anécdota, a ambas figuras? Nos preguntamos: ¿De Angelis merece el odio de Piazzolla; Corsini y Bettinotti el de Gardel; Salinas el de Monzón o Pián el de Fangio? Aceptemos que serían situaciones ridículas y extemporáneas. Nada menos que figuras de tamaña prominencia concediendo a nombres mediocres, chatos, pequeños, el lujo

inmerecido de su odio."
Pero a la larga se impuso el odio a la Lepra y todo retornó a la situación inicial. "Es que la gente se divierte más así", admite el Gran Lama.

El apéndice de De Rienzo

Una de las pocas acciones que se conocen de las operaciones clandestinas de¡ Ministerio de Guerra de la Ocal es el Caso De Rienzo. El 20 de diciembre de 197 1, un día después del gran triunfo, el marcador de punta de Newell's, Ricardo José De Rienzo -que intentó evitar sin éxito el gol de Poy y que aparece en todas las fotos de la jugada -, fue operado de urgencia de apendicitis. Un comando de la Ocal sustrajo el frasco que contenía el apéndice extraído. La "obra" fue expuesta en formol en el museo de la Ocal durante muchos años, "por el mérito de haber estado a 20centímetrosde la ilustre cabeza del prócer Aldo Pedro Poy", según ilustra el Colorado Vázquez.
Otro de los títulos honoríficos que otorga la organización es el de Embajador. Un arquitecto rosarino construyó dos edificios en la ciudad de México uno azul y otro amarillo, a pocas cuadras de distancia. Una foto aérea permite apreciar las reminiscencias canallas de la obra. El arquitecto es hoy Embajador de la Ocal en el Distrito Federal de México.
Lo mismo sucede con otro rosarino, vendedor ambulante de comida mexicana en Wall Street, que confesó en una entrevista concedida a Clarín que para que sus hijas no pierdan las raíces les había enseñado el Himno Nacional y la marcha de Rosario Central. Un emisario de la Ocal, luego de una larga tarea de detección, logró entregarle al vendedor las credenciales de Embajador en Nueva York. Otro miembro designado por la Ocal, esta vez en Barcelona, se encuentra realizando una delicada y supersecreta tarea de inteligencia vinculada con el caso Maradona. Por último, el futbolista Gerardo González, ex hombre de Central que juega en la actualidad en el fútbol israelí, fue designado por la Ocal Misionero Canalla en Tierra Santa. Además, una bandera de Central fue bendecida por el papa Juan Pablo II quince días antes de la obtención del título en 1987. "Así cualquiera sale campeón", se jacta el Gran Lama. Y fue precisamente el Gran Lama quien concurrió en persona a besar el "palo santo" del Estadio Morumbí de San Pablo, en el que Fernando Gamboa estrelló el penal que dejó a Newell's sin la Copa Libertadores en 1991. Existen fotos que atestiguan esa peregrinación.

Borges y los colores

El Gran Lama tiene una complicada teoría acerca de las primeras manifestaciones canallas de la historia de la humanidad. "Hace treinta y cinco siglos el faraón de Egipto, Tutankamón, pidió que su sarcófago fuera de oro y que la esfinge de su cabeza estuviera adornada con vistosas rayas azules, ¿si esto no es una manifestación canalla, qué cosa es? Algo parecido sucede con la Guardia Suiza que protege al Papa. El pontífice Julio Il estableció en 1502 que su custodia la haría la Guardia Suiza, integrada por jóvenes católicos de ese país. ¿Usted conoce el uniforme de la Guardia Suiza? Sólo a un canalla se le puede ocurrir hacer un uniforme militar a rayas azules y amarillas. Lo que todavía no pudimos descubrir es si el que era de Central era el Papa o el jefe de la Guardia. Eso lo dejamos librado a la tarea de los historiadores. Pero la cosa no termina acá. Borges, en un reportaje publicado en la revista Gente en 1979, dijo lo siguiente (lee un recorte periodístico): 'El mundo de un ciego no es un mundo de tinieblas. Sólo he perdido el recuerdo de

dos colores: el rojo y el negro, no recuerdo cómo son en realidad. No existen en esa neblina que es vagamente luminosa, con un fondo verdoso. Pero veo el color azulado y percibo el amarillo que sobresale con nitidez'. Eso lo dijo Borges, es textual. Entonces, como Borges quiso que lo enterraran en Suiza, yo creo que hay una vinculación ancestral entre Borges y la Guardia papal. Es un tema que tiene que ser investigado por la ciencia histórica."

Maradona

La incorporación de Diego Maradona a Newell's conmovió a las huestes de la Ocal. Pero la organización mantuvo siempre un perfil bajo con respecto al ídolo, tratando de comprender su decisión como una "baja en la autoestima" de Maradona, quien, después de todo lo que había sufrido, se equivocó "al ingresar en un club insignificante como Newell's". "De la droga se vuelve, pero de la lepra es difícil retornar", aconsejaba el comunicado ocalista titulado Hay que ayudar a Diego. Los recientes acontecimientos: la lesión de Maradona y su virtual desaparición de Rosario, dieron lugar a nuevas cargadas, como la que asegura que el nuevo sponsor de Ñuls será "Yabaja" en lugar de "Yamaha"; "Lo que pasa es que Cattáneo (Walther, presidente de Newell's) no puede hacer nada bien, en cualquier momento lo nombramos Gran Benefactor de la Ocal", ironiza Vázquez. Mientras tanto, el ministerio a su cargo prepara la distribución de una partida de preservativos con el logotipo rojo y negro y el rostro del presidente de Ñuls en el medio, que serán repartidos en las próximas semanas por toda la ciudad.

El futuro

Entre las actividades que tiene previstas la Ocal para los próximos meses figura el otorgamiento de un título honorífico a la prostituta más célebre de Rosario: Rita, la Salvaje, quien confesó en un reciente reportaje que hacía un número de striptease en el que lo único que protegía sus pezones durante la actuación eran dos cintitas, una azul y otra amarilla. El otro ambicioso proyecto de la Ocal es organizar lo que llaman "El Canallazo". un festival musical que incluya desde Fito Páez hasta Antonio Agri, pasando por Juan Carlos Baglietto, Litto Nebbia y toda la Trova Rosarina, "para demostrar lo que es el talento canalla".
En la fiesta realizada el viernes pasado por el aniversario del gol de Poy, el Gran Lama se puso serio y dirigió a los 170 comensales un discurso en el que habló de otro de los sentidos profundos que guían la Ocal. "El compromiso que tenemos que asumir todos los que hoy estamos aquí presentes es que cuando no estemos nosotros, nuestros hijos y nietos ocupen nuestro lugar. Siempre que haya un canalla vivo se organizará cada año esta fiesta. En el año 2021 van a cumplirse 50 años del gol de Poy y estoy seguro de que Aldo va a volver a hacer el gol a los 76 años. Si se sabe transmitir esta leyenda, se me ocurre que en el año 2071, con el centenario del gol de Poy, Mauro, el hijo más chico de Aldo, tendrá 90 años y es probable que esté aquí con sus hijos y sus nietos para continuar esta leyenda. Entonces el nieto de Mauro dirá: 'Mi bisabuelo hace 100 años le hizo un gol de palomita a la Lepra en la cancha de River y hoy estamos aquí para festejarlo."


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba







<< volver

A partir de la inesperada desvinculación de Héctor Larrea de Radio Rivadavia y su pase a El Mundo, se pusieron en movimiento importantes cambios en las principales radios privadas.

Las principales radios privadas definen su programación

Nota del 22 del 12 de 1993. ANDRËS MAZZEO



Los casos más significativos son los de Santo Biasatti, que reemplaza al conductor de Rapidísimo; Alejandro Dolina, que regresa a la AM en Continental, y Fernando Bravo, que termina su ciclo como conductor y director artístico de La Red. En tanto, Radio del Plata aún no encuentra reemplazante para Biasatti, y Mitre mantiene la programación que la ubicó entre las líderes. La mayoría de las principales emisoras apuestan a sus equipos deportivos para el próximo Mundial de Fútbol.

En los últimos meses se definieron los pases radiales que determinaron importantes éxodos e incorporaciones en las principales emisoras. Rivadavia y El Mundo fueron las protagonistas de estos movimientos, ya que intercambiaron figuras: a partir de 1994, Héctor Larrea hará su tradicional Rapidísimo en El Mundo, la radio que abandonó Juan Carlos Mateyko para iniciar un nuevo ciclo en, precisamente, Rivadavia. No menos importante fue la partida de Santo Biasatti de Radio del Plata, dejando el espacio de las mañanas, para el que aún no fue definido el reemplazante.

Sin cambios en Mitre

A diferencia de otras emisoras que realizaron ruidosos cambios, Mitre decidió mantener la programación que le permite ocupar uno de los puestos líderes en audiencia.
Los ciclos de la nueva temporada serán entonces, de lunes a viernes: De la noche a la mañana (2 a 6), Rubén Saponara Mitre informa primero (6 a 6.30); Magdalena tempranísimo (6.30 a 9), Magdalena Ruiz Guiñazú; Hoy por hoy (9 a 12.30). Néstor Ibarra; Mitre informa primero segunda edición (12.30 a 13.30); Esa vieja música de locos (13.30 a 15), Jorge Valls; El club de la tarde (15 a 19), Viviana Haye; Mitre

informa primero tercera edición (19 a 20); Esa vieja música de locos (20 a 22); Noche latina (22 a 2), Juan Carlos Missier.
Los sábados continuarán Sábado tempranísimo (7 a 10), Marcelo Bonelli, Vivamos la vida (10 a 12), Oscar Sosa -, Esa vieja música de locos (13 a 19), Jorge Valls y Marcela Giorgi; Los románticos de la noche (20 a 23), Mónica Conde, y Estrictamente para bailarines (23 a 2), Juan Carlos Pascual. Los sábados se seguirá emitiendo Domingo tempranísimo (7a9).Julia Bowland y Néstor Sulla; Vivamos la vida (9 a 13); Siga la fiesta (13 a 16.30), Viviana Haye y Oscar Sosa; El show de Boca (16.30 a 19) con los relatos de Alejandro Fantino; Los románticos de la noche (20 a 23), y Estrictamente para bailarines (23a4).

Bravo deja La Red

El principal cambio en La Red es la partida de Fernando Bravo. Director artístico del segmento que va desde las 7 hasta las 19, Bravo sintió que su gestión, que permitió aumentar la audiencia de la ex Radio Excelsior, no había recibido el voto de confianza necesario de parte de las autoridades como para poner en práctica nuevos proyectos; por lo tanto decidió su retiro a fin de año y dedicarse sólo a la televisión durante el primer semestre de 1994.
En La Red buscan ahora cubrir el horario de 6 a 9 con una atractiva propuesta periodística que sería continuada por Juan Alberto Badía (9 a 13) con el actual equipo, integrado entre otros por Charly Fernández, Daniel Santáchita, Claudio Federovisky y Martín Visuara.
Por la tarde se mantiene la actual programación con Adrián Noriega, hasta las 17; Araujo de primera (17 a 19), Marcelo Araujo: El Big Ban - (19 a 21). Roberto Eguía; Con algunas cosas claras (21 a 22), Gustavo López. y Testimonios (22 a 24). Hugo Rodríguez Cabanillas.
Araujo, a cargo de la gerencia deportiva de la emisora desde noviembre, hará su tira diaria desde los Estados Unidos durante el Mundial de Fútbol.
A partir de marzo, Héctor Ruiz Núñez y Esteban Mirol harán el programa que actualmente tienen, en el horario de 22 a 24.
El único cambio en la programación de verano es la incorporación de Juan Elías Ranieri en un programa diario, de 7 a 12.30, en el que habrá entradas sueltas de Badía.

América, noticias y deporte

América hace un especial hincapié en las noticias y el deporte. Por la mañana. de 6 a S. estará Daniel Hadad, El primero de la mañana, y de 8 a 10 se emitirá Despertando con Bernardo Neustadt, que recién arregló su contrato en la última semana, luego de una prolongada negociación. Marcelo Longobardi abandonará su espacio de la mañana, para ocupar el horario de 17 a 19.30.
Luis Beldi probablemente continúe, pero aún no se definió en qué horario, al igual que Horacio Embón, en tanto que Carlos Varela se desvinculará de la emisora.
En cuanto al deporte, América, propietaria de los derechos de transmisión del Mundial, continuará con la tira diaria que inició en noviembre, que se prolongará de 13 a 14, a partir de febrero. A la incorporación de Horacio García Blanco y Juan Carlos Morales se le sumó un equipo con el que cubrirán todos los partidos de la división superior y todos los torneos internacionales en los que participen equipos argentinos.
Siguen los programas El refugio (cultural, sábados de 15 a 20), con Osvaldo

Quiroga, y Noticias de la ciencia y la tecnología (sábados, 13 a 15) con el doctor Claudio Zinn.

Libertad no se define

Libertad es todavía una incógnita. Lo único confirmado, por el momento, es la continuidad de Las voces del fútbol, diariamente de 13 a 15 y los domingos con los partidos de la división A, y de Impacto tres, con Gustavo Lutteral (12 a 13 y 18 a 19).
Liliana López Foresi no seguirá con La vereda, dejando libre el espacio de 9 a 12, y tampoco estará El show de Silvio Soldán. Los programas que cubrirán estos espacios no fueron confirmados por la emisora, que hizo un intento por Quique Pesoa que no prosperó.

La continuidad de Splendid

A pesar de las versiones que cada tanto circulan, Splendid continúa con sus mismos dueños. Las últimas, admitidas incluso por los responsables de la radio, indicaban que el nuevo propietario de la emisora sería Gerardo Sofovich, aunque finalmente no se confirmaron.
Las mañanas estarán compuestas por Sin fantasmas (9 a 10), Pérez Hervella y Amelia Carranza; Café de las diez (10 a 11), Fabián Domá: Parlamento abierto (11 a 12), Raúl Urtizberea, y Testimonios (12 a 13), Hugo Rodríguez Cabanillas, todos programas periodísticos.
A la tarde continuarán Clara Mariño, productora de Bernardo Neustadt, con Directamente Clara (17 a 19) y, de 19 a 22, Radio para leer, con Rafael de Martino.
Los domingos, Splendid continuará con la campaña de Boca Juniors, con la conducción de Julio César Calvo. Probablemente la programación del fin de semana no sufra modificaciones.
En verano se harán coberturas desde la costa.

Buenos Aires, juego y tango

Radio Buenos Aires festejó su décimo aniversario en noviembre mudándose a un nuevo edificio y estrenando programación. El eje pasará por la información, el tango y los juegos de azar.
A las 7 de la mañana, Ariel Delgado, que regresa a la radio después de tres años, hará el Panorama oral matutino Crónica, desde la redacción del diario. Luego, el espacio de la música con Lionel Godoy (8 a 13) con Viva el tango y Oscar del Priore (13 a 15) con A través del tango.
La danza de la fortuna, con Roberto González Rivero, tendrá dos ediciones, la primera de 15 a 17 y la segunda de 21 a 0. Por las tardes Jorge Bocacci hará Silbando tangos (17 a 20.30) y de 20.30 a 21 se emitirá un programa automovilístico, Vuelta previa. A las 0, Enrique Vázquez continuará con El árbol y el bosque.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba



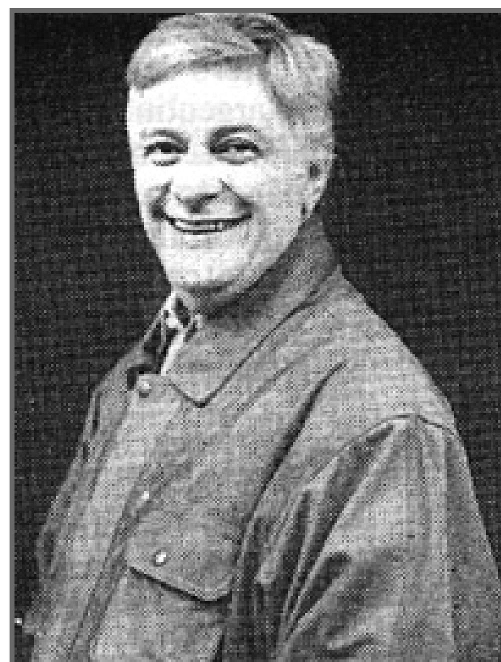




Con Héctor Larrea, El Mundo intenta renovar su perfil

Nota del 22 del 12 de 1993.

A. M.



El pase de Héctor Larrea a El Mundo causó sorpresa, no sólo por lo que significa su desvinculación de Rivadavia, sino también porque se traslada a una emisora que, con una audiencia pequeña, se muestra dispuesta a jugar fuerte en la temporada del 94.

Larrea volverá así a la misma radio donde se inició a fines de la década del 60, en la que tendrá el manejo de doce horas de programación, en el horario que abarca desde las 5 hasta las 17.

Ese segmento estará compuesto por: de 5 a 7, un programa periodístico informativo con Héctor Ascione; de 7 a 12, Larrea hará su habitual Rapidísimo, acompañado por su equipo de colaboradores; de 12 a 15, Alicia Calvinio conducirá un programa musical periodístico para la mujer, y de 15 a 17 Sergio Lonardi hará un cielo de similares características para todo público.

El Mundo también decidió recuperar el espacio deportivo. para lo cual incorporó a Enrique Macaya Márquez, quien junto a Carlos Alberto Muñoz y Héctor Drazer hará El mundo del deporte, de lunes a viernes de l8 a 20. Los domingos transmitirá el fútbol de la A. con los relatos del uruguayo Humberto de Vargas. La primera prueba se hizo, sin la participación todavía de Macaya y Muñoz, con el partido entre Argentina y Australia, desde la cancha de River. El Mundial - de los Estados Unidos no está ausente de los proyectos de los directivos de El Mundo.

Completando el deporte. Campeones, con Carlos Alberto Legnani continuará con sus espacios de lunes a sábados de 20 a 21, y los domingos de 8.30 a 14.30, También mantendrán sus ciclos, de lunes a viernes. Juan Alberto Vera (0 a 5). Trasnoche mundo, y Alberto Muney (17 a 18), El regreso. Los domingos seguirán Armando Rolón (0 a 6) y Federico Petrera con El campo en acción (6 a 8.30).


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



Rivadavia apuesta a la fidelidad de su público





Nota del 22 del 12 de 1993.



M.
Rivadavia se pone a prueba. Héctor Larrea, el único nombre inconfundiblemente ligado a la emisora que le quedaba, luego de la partida de Antonio Carrizo y la muerte de José María Muñoz, anunció en setiembre que se iba tentado por una propuesa de El Mundo. Unos meses atrás, Quique Pesoa manifestó a los directores que consideraba agotada la propuesta de La oreja y que la finalizaría con el año.
Asimilados los golpes' que dejaban a la emisora sin diez horas de programación, los nombres de los posibles sucesores comenzaron a desfilar.
La propuesta de Santo Biasatti interesó desde el inicio, por la buena repercusión que tenía en la mañana de Del Plata. Las negociaciones prosperaron y el 3 de enero Contacto directo hará su debut, de 7 a 13. con una adaptación al estilo Rivadavia. Continuarán sus humoristas Beto César y Eduardo Maicas. a los que se sumará mucha música, más toda la producción habitual y la cobertura de los deportes.
La capacidad de análisis de Biasatti más el show de Rivadavia son la apuesta. La duda es si Larrea se llevará muchos oyentes. Los directivos confían en la principal característica de Rivadavia. la fidelidad de su público, y comentan esperanzados: "La gente escuchará primero lo que hacemos y después. si no le gusta, verá qué hace Larrea".
En un enroque con El Mundo, de 13 a 17 se incorporará Juan Alberto Mateyko. El animador estará acompañado por los Midachi en su primera experiencia radial, Nito Artaza Sandy y el Negro Álvarez, más un importante contenido de la música que habitualmente pasa Mateyko,
Los nombres que en algún momento se barajaron en la emisora, y que por distintos motivos quedaron en el camino, fueron los de Fernando Bravo. Marcelo Tinelli. Juan Carlos Mesa, Silvio Huberman, Jorge Guinzburg -, Luis Landriscina y el mismo Pesoa. quien no

aceptó moderar su estilo para ocupar el horario de la mañana.
La oral deportiva continúa su lento desmembramiento después de la desaparición de Muñoz. Primero partió Enrique Macaya Márquez, luego fueron Horacio García Blanco y Juan Carlos Morales los que emigraron rumbo a América y, por último, es

Carlos Alberto Muñoz el que se va a El Mundo. En La oral... continuará Roberto Ayala, con os relatores Eduardo Luis, Hugo Sánchez y Jorge Bullrich, y los comentaristas Carlos Hugo Menéndez, Horacio De Bonis y Oscar Mileti. No obstante, Rivadavia no se rinde y adquirió los derechos exclusivos para la transmisión del amistoso entre la Argentina y Alemania, que luego fueron cedidos a las demás emisoras presentes, en una maniobra que apunta a hacer lo mismo durante el Mundial.

Se mantendrán los siguientes ciclos: La música de Mochín Marafiotti (22 a 3): Aires de buenos tangos (3 a 5), Erardo del Prado: El gallo loco (5 a 7), Eduardo Colombo, Sexta edición (17 a 19), Llamas de Madariaga, y Carburando (21.30 a 22), con el equipo de Eduardo González Rouco. Durante enero y febrero, de 13.30 a 17, estará Sergio Velasco Ferrero con Los sonidos del verano.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



En del Plata aun no cubrieron el espacio que deja Biasatti

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 22 del 12 de 1993.

A.M.



El pase de Santo Biasatti a Rivadavia aún no pudo ser resuelto por los directivos de Del Plata. Cuando ya estaba prácticamente arreglada la incorporación, en el horario de 9 a 13. de los rosarinos Quique Pesoa y Mónica Gutiérrez, algunas desinteligencias de último momento, en lo que hace a la función de cada uno de los conductores hizo que la propuesta sufriera un cierto enfriamiento.
El resto de la programación, de lunes a viernes, tendrá ligeras variantes: de 0 a 3 se emitirá Bocacci a tango limpio, con Jorge Bocacci; de 3 a 6 el noticiero Reloj del Plata, de 6 a 9,Puntos de vista, con Nelson Castro; de 9 a 13, durante el verano, estará En tránsito, en el equipo de Radionoticias del Plata, de 13 a 17 Naturalmente, con Luis Garibotti; de 17 a 20, Esto que pasa, con Pepe Eliaschev; de 20 a 21, Las reglas del juego, programa deportivo con Alejandro Apo, y de 21 a 24, Haciendo camino, con Carlos Rodari.
Los sábados a la mañana, de 9 a 13, se incorporará Silvio Huberman con La buena nueva, programa que contará con columnistas especiales y corresponsales permanentes en Japón, Europa y los Estados Unidos.
También los sábados. de 18 a 21, comenzará El toscano y la oreja con Manolo Juárez, Eduardo Lagos y Alfredo Radoszynski, Aires nuevos, programa ecológico con Ana Cabela, y Por amor al arte. con Hugo Paredero.
Los sábados continuarán Puntos de vista (6 a 9)-, Dejando dos (13 a 15), Emilio Ariño; Radio Show, (15 a 18), Juan Carlos Beltrán, y Opus 1030 (21 a 24). Guillermo Cervantes Luro. Los domingos, Persona a persona (11 a 13). Patricio Loizaga; Detrás del espejo (13 a 15), Rómulo Berruti; En el mundo del jazz (14 a 17), Nano Herrera. y el fútbol con Afilio Costa Febre siguiendo la campaña de River.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



Alejandro Dolina vuelve a la AM en la medianoche de Continental

Nota del 22 del 12 de 1993.

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver



A.M.
Radio Continental mantendrá el eje de su programación, aunque con algunos cambios importantes, como la incorporación de Alejandro Dolina, quien regresa a una AM, y las desvinculaciones de Silvio Huberman y Omar Cerasuolo.
Dolina trasladará su ciclo La venganza será terrible desde la FM Tango, en el mismo horario (martes a sábado de 0 a 2), acompañado por Guillermo Stronatti, Jorge Dorio y Esteban Eseverry. Este cambio motivó que Cerasuolo no aceptara hacer La noche que me quieras en el horario marginal de 2 a 4 y por lo tanto dejará la emisora a fin de año. Ese tramo será cubierto por Redacción de trasnoche, de 2 a 6, con el que Continental intentará disputarle a Mitre ese espacio de noticias.
El horario de 17 a 19, que dejará Revista cinco con la partida de Huberman hacia Del Plata, será cubierto con Mario Mactas (A la vuelta), quien abandonará Primera mano. En tanto, la emisora está en conversaciones con Adolfo Castelo para reemplazar El diario del lunes (domingos de 9al3).
El fútbol será uno de los puntos fuertes de la emisora, que junto con América comparte los derechos exclusivos para la transmisión del Mundial de Fútbol desde los Estados Unidos, aunque otras radios no pierden la esperanza de llegar finalmente a un arreglo y poder cubrir el campeonato. La cobertura de Continental se iniciará veintidós días antes del partido inaugural, cuando los primeros integrantes del equipo deportivo de la radio viajen a la sede en la que competirá Argentina.
El resto de la programación estará compuesto por Primera mano (6 á 9), Osvaldo Granados y Samuel Chiche Gelblung; Tiempos modernos (9 a 13), Oscar Gómez Castañón y Jorge Jacobson: RH positivo (13 a 17), Rolando Hanglin: Competencia (19 a 2 l), Víctor Hugo Morales y Te escucho (21 a 0). Luisa Delfino.
Los fines de semana se mantienen igual: Toda la semana (7 a 9), Osvaldo Granados; RH positivo (9 a 13); Por deporte (13 a 20), Víctor Hugo Morales, y El club de la radio (21 a 1) con Verónica Moreto y Noches de radio (1 a 6) con Guillermo Cervantes Luro.
Los domingos a la mañana, a la partida de Huberman se sumarán los levantamientos de Aire puro, programa ecologista conducido por Guillermo Barletta, y Secreto de sumario. cielo de investigaciones judiciales con Marilé Staiolo y Fernando Abal. que tenía cinco años en el aire. Ambos serán reemplazados por Llegó el domingo.

con Alejandro Borgese.
Para el verano, Continental tendrá a algunas de sus principales figuras desde la costa: Gómez Castañón y Dolina desde Torres de Manantiales, en Mar del Plata; Hanglin desde Pinamar, y Jacobson desde Punta del Este. Entre las 15 y las 17, RH positivo llevará subtítulo, Cuidando la quinta, un espacio conducido desde Buenos Aires por Adolfo Castelo.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



El Les Luthiers se presenta con su Estudio Coral y Jaime Torres en el Colón

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Carlos López Puccio dirige la Filarmónica de Buenos Aires

Nota del 22 del 12 de 1993. MARTIN LIUT



El integrante de Les Luthiers y director del Estudio Coral de Buenos Aires, Carlos López Puccio, fue invitado para dirigir por primera vez la Orquesta Filarmónica de Buenos AP res. Este miércoles 22, a las 21, López Puccio será el encargado de cerrar la temporada del Teatro Colón con el "Concierto de Navidad" -modalidad establecida por la dirección de la orquesta desde el año pasado -, que contará con la participación del Estudio Coral y del charanguista Jaime Torres.

Carlos López Puccio es conocido popularmente por su participación como integrante del conjunto Les Luthiers, pero además mantiene desde hace mucho tiempo otra actividad paralela: la dirección coral. Egresado de la Es cuela de Artes de la Universidad de La Plata de la carrera de Dirección Orquestal, ejerció muy esporádicamente esta tarea. Y desde hace más de diez años dirige el coro de cámara más importante del país: el Estudio Coral de Buenos Aires. Gracias a una invitación de los directores de la Orquesta Filarmónica de Bueno Aires, Pedro Pablo García Caffi y Piluso, López Puccio dirigirá e concierto de Navidad que cerrará, la temporada del Teatro Colón con la Filarmónica y su coro, "pero ampliado con algunos ex integrantes", como señala el Luthier.
El director del Estudio Coral de Buenos Aires aclara que no se dedica a la dirección orquestal más que ocasionalmente porque "el trabajo con orquesta en general no me gusta: Primero, estoy muy acostumbrado -o mal acostumbrado - a trabajar con mi coro, que significa trabajar como yo quiero, con mis tiempos; segundo, por esas condiciones ideales - que tengo, que es que el coro canta conmigo porque quiere al igual que yo con ellos, lo cual tiene un carácter más afectivo que musical -. Luego del segundo de los cuatro ensayos programados con la Filarmónica, López Puccio se siente bien con la orquesta. "Siempre me pasó que primero tengo cierto rechazo - explica, después me meto con la orquesta y al final me engancho cuando logro un tono divertido. Mis ensayes con el coro son muy divertidos, hay una permanente joda, hablan y se hacen chistes y las cosas salen. Con una orquesta no puede ser tan así porque es un monstruo enorme, pero es una cosa divertida también."

-¿Con este concierto busca ampliar el repertorio del coro?
-Para nada, porque como yo no hago sinfónico coral, ni siquiera cosas mixtas, no amplío nada. Esto es específicamente para este concierto y nada de esto nos sirve para nada. Esto es excepcional, porque vino de la Filarmónica, y es el Colón. Va a ser divertido, me voy a poner un frac y todo.
Desde hace dos años, el Estudio Coral de Buenos Aires se encuentra recorriendo el repertorio coral del siglo XX con singular éxito. Dentro del repertorio que abarca, dos obras sobresalen del resto: Lux eterna, de Ligeti, y Filede auferde, de Schónberg: Lux eterna, una obra muy difícil de ensamblar por su sonoridad, tiene en cada concierto una aceptación por parte del público que al principio sorprendió a López Puccio. "Dos cosas fueron una sorpresa -amplía -: que haya ido mucha gente a nuestros conciertos y la respuesta del público con el repertorio. Creo que tiene que ver con la bola que nos dan los medios. No es una gran bola, porque el movimiento coral no es algo muy reflejado en los medios. Hay público para esto, lo que pasa es que no podés hacer una gran difusión para una cosa tan poco rentable como un coro, no podés poner un aviso. " Según Puccio "este año nos dieron bola, porque el Lax wterna llama la atención. Por suerte ahora, un poco por casualidad, hay alguna gente en los medios que le interesa. Con que a esa gente le interese y saquen una notita, pum, ya está. Llenarnos conciertos insólitos". Puccio piensa continuar trabajando con la música de este siglo, probablemente con obras de Berio y Penderecki. "Mi coro no deja de asombrarme, en todo sentido -dice el Luthier -. Es un bicho muy raro, un organismo muy profesional, no apto para este país (risas). Un coro así en cualquier lugar más o menos desarrolladito es un coro rentado por el Estado o con una subvención privada. Y sigue habiendo gente que se prende y trabaja."
Mientras, Les Luthiers, luego de realizar durante las dos últimas temporadas una remake de viejos éxitos del grupo piensan estrenar -"si nos sale"-, un nuevo espectáculo en junio.
-¿Les Luthiers entró en un período que podría llamarse clásico?
-Es algo peligroso, de cuando en cuando nos planteamos no serlo y cambiar.
-¿Entonces este Último espectáculo fue un respiro?
-Sí, nos vino muy bien. Teníamos muchos líos internos, fue capitalizar lo que ya teníamos. Aunque también a la larga repetir te aburre. Nos gusta hacer cosas nuevas. con todo el sufrimiento que eso implica. Siempre pensamos que tiene que haber novedades. Una cosa es repetir un chiste y otra un esquema. De hecho, Les Luthiers tiene una forma de humor que es más o menos coherente. Tratamos de que haya zonas en las que haya elementos novedosos.

Proyectos alternativos a Les Luthiers

M. L.
López Puccio regresó recientemente de una nueva gira que Les Luthiers hicieron por España. Durante poco más de un mes realizaron cincuenta funciones, por todo el país, renovando la gran repercusión que tiene el conjunto allí. "Viajamos demasiado regularmente", dice López Puccio. "Son dos veces por año por todo el país, en capitales de provincia. Se abrió un mercado muy grande, los ayuntamientos nos llevan, les conviene y les interesa. Ahora lo frenarnos un poco porque es lo que más toleramos. Cincuenta funciones en un mes y medio y con dobles funciones es muy matador."
El concierto de este miércoles 22 combina, dentro de un repertorio relacionado con la Navidad, obras instrumentales, corales y sinfónicocorales. La primera parte tiene "tres versiones del Himno de Adventi Enik Emanuel: una versión de coro a capella

de Kodaly, una instrumental del Triptico boticcelliano, de Respighi y una versión de Alice Parker. Se completa con la Misa en Sol mayor, de Schubert, con Paula Almerares, Rubén Martínez y Víctor Torres como solistas. La segunda parte tiene una obra de Berlioz, una especie de "selección de obras" arregladas por Shaw y Bennett y la Suite en concierto, una reunión de obras de Jaime Torres orquestada por Gerardo Gandini.
López Puccio no es el único integrante de Les Luthiers que mantiene una actividad musical paralela al grupo; si bien no lo hacen de manera continua, Carlos Núñez Cortés se presentó a principio de este mes en Rosario interpretando la parte solista de Rapsodia in Blue, de Gershwin, más algunos "arreglos" de su ex compañero Ernesto Acher, mientras que Jorge Maronna se dedica a componer obras de música académica. Puccio recuerda que Núñez Cortés "era candidato a gran pianista cuando tenía 19 años. Realmente era una bestia bruta. Y ahora, con esta propuesta de Ernesto se rompió todo. Durante la gira por España estudiaba todo el día". De Maronna, quien estudió composición con Francisco Kröpfl, dice que "recibió una poderosísima influencia por Schónberg a través de Krópfl". Puccio cuenta que Maronna -compone lentamente" y agrega bromeando que "de vez en cuando vamos sumisa y cansadamente a una obra de Jorge. No a todo el mundo le gusta el dodecafonismo (risas)". López Puccio reconoce que la necesidad de realizar estas experiencias se debe en parte a que "pertenecer a un grupo de cinco subordina tu individualidad. Creo que a todos nos tienta hacer algo nuestro".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Antonio Rubio y Manuel Cerdán
Periodistas

"Más vale perder un reportaje que hacer cagadas"

Nota del 22 del 12 de 1993. DANIEL RIERA / EDUARDO BLANCO



En marzo de 1991, los periodistas españoles Antonio Rubio y Manuel Cerdán fueron los primeros en publicar la información acerca de que algunos funcionarios del gobierno de Carlos Menem eran acusados de pertenecer a una red internacional de narcotraficantes. El título de aquella primera nota en la tapa de Cambio 16 expresaba: "Garzón investiga a familiares de Menem por tráfico de drogas." Dos años después, Rubio y Cerdán visitaron por primera vez la Argentina para participar de la presentación del libro de Román Lejtman, Narcogate.

-Cómo se conectaron con el tema del narcotráfico?

ANTONIO RUBIO: Lo de la droga no es un tema individual, sino que forma parte de una organización donde hay una serie de elementos corno Ramón Puentes ya conocido por nosotros y en Miami. Además, un fiscal norteamericano había iniciado una investigación sobre esta organización en 1985. Por otra parte no hay que olvidar que Jaime Durán era el que suministraba droga a Mario Anello y a Ramón Puentes, y Durán era uno de los brazos de los carteles colombianos al que luego mataron. Es decir, no es un tema que apareció de repente, ya estábamos rastreando hasta que en un momento detienen un barco en Cabo Verde con 53º kilos de droga y al mismo tiempo detienen en España a un hombre -Andy Iglesias -,queda la información que es la que luego sale publicada Esta organización trabajaba en Panamá Uruguay, la Argentina los Estados Unidos y España.
MANUEL CERDÁN: O sea que si tenemos que hacer una valoración de la conexión argentina comparada con lo otro, era la menos importante. Era importante porque era el eslabón final, para el blanqueo de dinero, pero había otros eslabones en Panamá y en España. Con respecto al cargamento de Cabo Verde, pensaban blanquear el 50 por ciento en España y el otro 50 por ciento se lo mandaban a Puentes a Uruguay. Es decir que todo esto era una red que operaba a nivel mundial,

no se trataba solamente de la conexión argentina.
-¿Qué pensaron cuando se enteraron de que había familiares del presidente argentino involucrados en la causa?
CERDÁN: Nosotros. estábamos un poco alejados de lo que era la actualidad argentina. A Mario Caserta no lo conocíamos, a Ibrahim tampoco, sabíamos que Amira Yoma era la secretaria de Audiencias.
RUBIO: Cuando conseguimos esa información la guardamos por dos meses, no por miedo, sino para comprobar dato por dato que lo que teníamos era cierto.
CERDÁN: Era un tema de importancia porque había implicaciones de familiares de un jefe de Estado y se trataba de un tema como la droga. Creo que además coincidía con otro escándalo de la familia Yoma y con que la DEA se había quejado de la impunidad de los narcotraficantes en la Argentina. Sabíamos que íbamos a recibir muchas críticas por parte de la administración de Menem, pero eso es parte de la actividad profesional y no nos asusta. En España hemos hecho investigaciones que han implicado al hermano del vicepresidente del gobierno, Alfonso Guerra por el terna de la financiación del Partido Socialista por medios irregulares, y el ministro del Interior español también es amante de soltar algún exabrupto contra la prensa...
-¿El gobierno español no se hizo cargo de las presiones del gobierno argentino?
RUBIO: El gobierno argentino podrá presionar a algún medio de comunicación, pero al gobierno español ni se le ocurre pues la independencia es totalmente diferente de la de aquí. En realidad, hubiera sido mejor si recibíamos alguna presión, nos hubieran leído más. El gobierno español no va a ser tan tonto como para que lo denuncien de presionar a periodistas.

CERDÁN: Aquí lo intentaron, Román (Lejtman) cuenta muy bien en su libro las conversaciones que tuvo para que parara el escándalo. En España eso no se puede hacer, hubiera sido otro escándalo.
-¿ Cómo fue el encuentro con Guillermo Patricio Kelly?
CERDÁN: Eso no fue un encuentro, fue la entrada de un elefante en un bazar.
RUBIO: Kelly -simplemente Kelly, porque para mí no es señor - llegó a Madrid, según sus textuales palabras, enviado por el presidente Menem. Inmediatamente el embajador Figueroa le puso un coche e hizo gestiones para que lo recibiera el juez Garzón, el ministro de Asuntos Exteriores y luego se presentó en la redacción de Cambio 16. Cuando fue a ver al juez dio la casualidad de que nosotros estábamos en la puerta del juzgado. Entró más o menos a las 11 de la mañana y se fue a las 11. 10, estuvo sólo diez minutos. Después dijo que había estado 45 minutos con el juez. Mentira. También dijo que el juez le había contado todo; otra mentira, no le había contado absolutamente nada. Cuando entró en la redacción de Cambio 16 a pedir una entrevista, nosotros ya habíamos pedido información acerca de quién era este personaje.
CERDÁN: Convencimos al director de Cambio. .. de que por lo menos escuchara lo que decía este tío, y lo primero que preguntó fue: "¿Cómo consiguió la información?, ¿quién se la dio?". Kelly fue a cumplir con una misión, y el gran error de Menem o de sus asesores fue elegir a este personaje que lo que hizo fue viciar aún más el problema, y después recuperar una situación de normalización fue difícil.
RUBIO: ¿Cómo te va a preguntar quién te da la información? ¿Yo te pregunto a ti quién te da la información? La labor de Kelly era de espionaje. porque él no es periodista, pero yo creo que el gobierno argentino no pudo enviar a un tío más torpe.
CERDÁN: La obsesión era saber si había algo contra Menem y si los periodistas conocían algo más que lo que habían publicado.
-¿Tienen más información que la que publicaron?

CERDÁN: Sí, y en aquel momento nos comimos un boom periodístico que era lo de las pistas de Catamarca. Nos filtraron esa información. Nos llamó una persona, un miembro de la seguridad del Estado argentino (Side) y nos pasó la información de algo que fue un escándalo un mes y medio después. Nosotros no teníamos las pruebas y creímos que era un intento de desprestigiarnos para que pegáramos el patinazo.
RUBIO: Hay que tener cuidado.
CERDÁN: Extremamos todas las medidas, por eso no lo publicamos y después resultó que era cierto.
-¿A partir de qué instancia norniativa ustedes consideran que una información está suficientemente chequeada?
CERDÁN: El primer riesgo que enfrenta un periodista es el de que una persona que se ve afectada presente una demanda por vía penal, que es una querella por calumnias. o un procedimiento de una ley orgánica que se aprobó hace algunos años que es civil, o sea el derecho al honor de una persona. El periodista no tiene que tener miedo a la reacción de la persona afectada. sino que tiene que tener todas sus pruebas bien amarradas. Tiene que haber un cruce de testimonios para que eso se pueda verificar. Hasta ahora hemos ganado todas las demandas y las querellas que hemos tenido. Hay elementos informativos que no se pueden publicar porque no están en plena madurez y porque no están totalmente constatados, y es mejor esperar hasta que una segunda fuente las confirme.
RUBIO: Lo que no hay que tener en este tipo de periodismo es prisa, más vale perder un reportaje que hacer cagadas.
CERDÁN: Y que perder el crédito. Porque en este tipo de trabajo lo peor que puede tener un periodista es el descrédito porque se le van las fuentes, no te respetan profesionalmente.
RUBIO: Hay un refrán en España que dice que "eres tan bueno como lo último que hiciste". Sien lo último que hiciste la cagas, la gente se acuerda sólo del patinazo. Si tienes un determinado nivel, también te vas creando mayores enemigos y tienes que tener más cuidado en lo que haces, no miedo, cuidado.
-¿Cuáles son sus últimos trabajos?
CERDÁN: Ultimamente hemos publicado el tráfico de armas a Bosnia. A través del consulado de Panamá en Barcelona se conseguían unos certificados de destino final para comprar armas con destino a Panamá y después hacían una operación triangular y las enviaban a Bosnia. Después publicamos una serie de reportajes sobre la colaboración de la ETA en Centroamérica con autoridades sandinistas, y en México, con la colonia de terroristas de la ETA. Publicamos el escándalo sobre participación de la guardia civil que pagaba con drogas o confidentes, y el tema de los documentos que implicaban al Partido Socialista. En general, la mayoría de nuestros reportajes está relacionado con escándalos financieros. narcotráfico y terrorismo.
-¿El gran tenia del periodismo en este momento es la investigación?
CERDÁN: No. Yo creo que el gran tema del periodismo en estos momentos es la farándula, la noche, los famosos, las modelos. El periodismo minoritario es el que se dedica a la investigación. Si se hace un trabajo de campo y se cuenta la cantidad de páginas que se dedica actualmente a la información política o de investigación en diarios y revistas. y el número de páginas dedicadas a ocio, frivolidad, nos encontramos en una inferioridad... Y ni hablemos de los medios audiovisuales, ahí desaparece por completo el interés periodístico por temas de contenido. En España se ha producido un fenómeno que el ciudadano, desgraciadamente, ha pedido: el ciudadano ha entrado en un periodismo menos profundo, de menor rigor, y busca las

revistas más light.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



La Maga / Archivo / Articulo

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





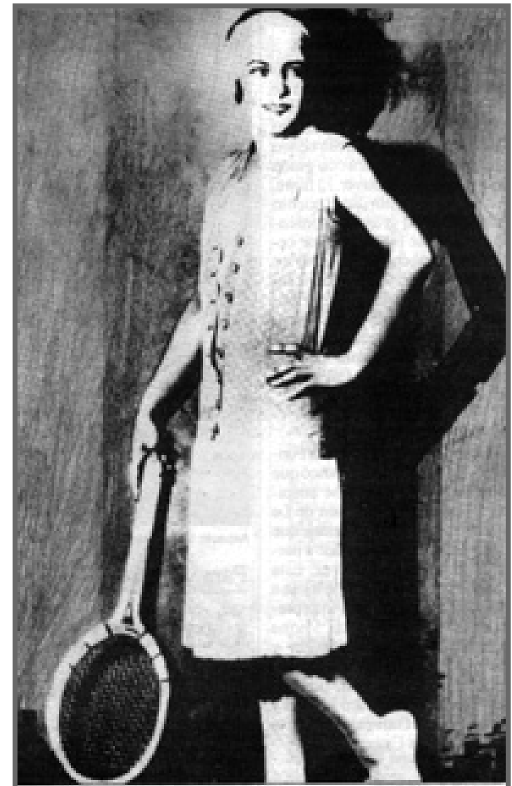
Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

La ropa de gimnasia de hoy fue adoptada a principios de siglo

En el año 1900 fueron creados los equipos deportivos que se usan actualmente

Nota del 22 del 12 de 1993. VICTORIA LESCANO



Una permisiva norma permitió a las mujeres en la segunda mitad del siglo XIX levantarse las faldas con ocho cordones atados a la cintura para poder hacer gimnasia más cómodamente. Desde esa época hasta la actualidad, la ropa deportiva evolucionó hasta convertirse en lo que es actualmente, aunque los equipos de cuello cuadrado, tres tablas y un lazo que existen hoy fueron diseñados y adoptados por los colegios en el 1900.

Antes del 1900 no existía la ropa deportiva, las mujeres no participaban de los deportes y, mientras jugaban cricket, los hombres se limitaban a quitarse el saco y lucían camisa, chaleco, breeches y sombrero de copa.
Finalmente en 1888 se impusieron los conjuntos de pantalones, camisa, gorra y botas todos en impecables tonos blancos.
Aunque el fútbol se originó en el medioevo -- en la China anterior a Cristo existían entretenimientos parecidos - y su juego moderno resultó de la práctica en escuelas públicas, fue en 1860 cuando los jugadores adoptaron pantalones cortos, jersey a rayas, botas cortas y gorra.
A fines de 1800 el uso de pantalones largos o cortos y blazer con los colores representativos de cada club, eran los atavíos deportivos por excelencia y su uso se extendió para caminatas y paseos en bicicleta.
Pero los atuendos femeninos del deporte fueron más complicados. En la segunda mitad del siglo XIX, cuando los guardarropas estaban liderados por corsets, enaguas, crinolinas y faldas largas, bastante incómodos a la hora de escalar montañas, una piadosa norma permitió que las damas pudieran levantar sus faldas mediante ocho cordones atados a la cintura mientras hacían gimnasia. Diez años después apareció un nuevo ardid de la moda: una serie de botones y sus ojales aplicados en la cintura que permitían acortar los vestidos temporariamente. Tan

pronto como un hombre apareciera en el horizonte las faldas debían caer nuevamente a la altura del piso.
Las primeras apariciones de ropa de tenis tuvieron la forma de conjuntos que incluían vestidos largos, pantalones, botas y polainas o bien blusas con corbata, sombrero de paja, guantes y zapatos de lona. Pero en 1920 el célebre modisto Jean Patou, creador del estilo garçonne, diseñó un traje exclusivo para Suzanne Lenglen, la campeona francesa de las finales de Wimbledon desde1919 a 1926. Esa prenda estaba compuesta por un vestido blanco tableado, largo hasta las rodillas, un chaleco y una vincha que pronto se convertiría en el accesorio más popular del mundo del tenis.
Fue el diseñador británico Teddy Tinling quien revolucionó la moda del tenis al incorporar colores a los atuendos deportivos -el primer traje totalmente de color que se vio en un torneo fue el que diseñó en color durazno para Wendy Overton a principios de los 70-. Después de trabajar para la England's Lawn Tennis Association durante cinco años, en 1931 Tinling abrió su propio negocio en Londres y desde entonces vistió a la aristocracia del deporte. Sus atuendos incluyeron materiales tan variados como bordados y lentejuelas y el colmo de su extravagancia llevada a la ropa para deportes fue un traje que recreaba la figura de varios caniches y en sus ojos brillaban piedras de fantasía.
Mientras andaban en bicicleta, las mujeres del 1800 solían hacer ruedos temporarios a sus vestidos y las más entusiastas adoptaban un saco y una falda de tweed, botas abrochadas a los costados e imprescindibles sombreros de paja. Otras opciones incluían unos pantalones llamados "los innombrables", porque se llevaban ocultos bajo las faldas y se acompañaban de una chaqueta corta. Según cuenta la historia de la moda, también se los llamó b1oomers, en honor a la norteamericana Amelia Bloomers, quien hacia 18.50 pregonaba la mayor libertad de movimiento como consecuencia de una verdadera reforma de los atuendos femeninos. Su modus operandi consistía en viajara Europa y una vez allí se paseaba por las ciudades capitales luciendo los vestidos cortos calzados encima de un par de babuchas que hacía su diseñadora particular, Elizabeth Miller. En 1890 aparecieron las túnicas de gimnasia, que pronto adoptaron los equipos de los colegios a tal punto que en 1900 se convirtieron en los uniformes de cuello cuadrado, tres tablas y un lazo que existen hasta ahora.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Abrieron un negocio especializado en monstruos y sangre

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 22 del 12 de 1993.

V. L.



Piezas de látex que recrean heridas en el rostro o las muñecas, narices de hombre lobo, cápsulas desangre, calaveras, máscaras de Frankenstein y su apuesta novia y maquetas japonesas son algunas de las excentricidades que ofrece la tienda Gore Gore. Situada en Güemes 3456 y con una fachada que incluye una pierna atrapada por un antiguo torno de dentista y sábanas que simulan estar ensangrentadas, este local de Palermo es la cita obligada de los cultores del gore.

El gore, cuya traducción al español significa sangre, tripa, tiene corno antecedente un género teatral del siglo pasado llamado Grand Guignol, dotado de generosas escenas truculentas y amputaciones.

En cuestiones de cine el creador del gore fue Herschell Gordon Lewis, director de Bloof Feast y The Wizard of Gore, un especialista en películas con desnudos y bajo presupuesto de los años 60, que para competir en la taquilla con la pornografía impuso un nuevo género alimentado de baldes de sangre, ojos arrancados y sacrificios humanos y hasta fundó un cine para exhibir sus películas en Chicago.

Atendida por Martín Canale, de 23 años, un especialista en efectos especiales que hizo el rostro de El mono que piensa -la serie que se emitía por Canal 13-, Gore Gore también ofrece maquetas con las figuras de dinosaurios, Terminator, Indiana Jones, Boris Karloff o El Hombre Invisible, entre otras, para armar y pintar, sandalias de látex, uñas de monstruos diversos y cabezas de jíbaros.

"No sé si hay una. moda del terror, este año las familias de clase media que mandan a sus hijos a colegios bilingües festejaron Halloween y vinieron a comprar máscaras por docenas. Acá vienen coleccionistas de 12 a 50 años y se reúnen grupos de rock y cultores del gore como los chicos del programa de terror de Noche de espanto o alumnos de la Escuela de Efectos Especiales. Mi idea fue crear un lugar exclusivo del género, pronto le voy a agregar bandas sonoras de películas de terror y libros especializados", explica Canale.

Devoto de los personajes del dibujante de comics Simon Bisley, Canale modela a esa familia de personajes voluminosos en masilla plástica y está trabajando en el desarrollo de monstruos con movimiento. Una de sus últimas creaciones es una maqueta con el logo del grupo Todos tus Muertos que aparece en el último videoclip de la banda del cantante Fidel Nadal y el guitarrista Horacio Gamexane Villafañe.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba







"En la Argentina tenemos varios países"

Nota del 22 del 12 de 1993.

E. B/ J. S.
Luego de la crisis que se produjo en La Rioja como consecuencia de la falta de pago de los salarios de los empleados públicos, los gobernadores del Noroeste acordaron una reunión para el sábado pasado en Jujuy para tratar el tema de los ajustes provinciales, de ésta participarían dirigentes sindicales de los gremios estatales y del CTA, pero a último momento los mandatarios provinciales no se presentaron y esgrimieron como motivo de su ausencia la crisis que se desató la semana pasada en Santiago del Estero. "Nosotros pensábamos reclamar otro tipo de salida que la que propone el pacto fiscal: definir una estrategia productiva y aumentar la recaudación fiscal sobre la base de gravar a los grandes contribuyentes. Pero los gobernadores no sólo no deberían haber levantado la reunión sino que tendrían que haber ido con muchas ganas después de lo que ocurrió en Santiago del Estero", afirma Claudio Lozano, economista y miembro de la conducción de la Asociación de Trabajadores del Estado.
-¿Qué balance se puede hacer de la administración de las provincias desde 1983 a la fecha?
-Los gobiernos sumieron a las provincias en una situación de tremenda debilidad. La mayoría no tiene recursos propios porque no recaudan impuestos. Y esto tiene que ver con la fuerte relación existente entre los gobiernos provinciales y los poderes tradicionales de cada una de ellas. Por otro lado, nunca discutieron con la Nación cuál era el perfil tributario en nivel nacional, del que reciben la coparticipación federal. Además, han sido gobiernos que han alentado la existencia de, regímenes de promoción industrial que nada tienen que ver con las necesidades de las provincias. Estas promociones lo único que hicieron fue maximizar las ganancias de grupos empresarios, lo que no estuvo vinculado con el desarrollo productivo de la región, ni con el aprovechamiento de recursos naturales, ni con la generación de empleo. También transformaron los bancos provinciales en cajas chicas de los gobiernos para financiar gastos generales y los convirtieron en una especie de asistencia financiera permanente para sectores de los poderes económicos locales. Desde la Nación se indujo a la quiebra de los bancos de provincia y ahora la idea es privatizarlos.
-¿De qué manera el Estado nacional influye en las economías regionales?
-El conjunto de políticas que elabora la Nación desde el 90 consiste en eslabonar una serie de pasos que le quitan autonomía a los Estados provinciales y los transforman en apéndices del Estado nacional dirigidos a reducir el gasto de la provincias y poder afrontar con más dinero los compromisos con el Plan Brady. El

nuevo pacto fiscal integra a los Estados en una lógica donde quedan desvinculados de cualquier estrategia de redefinición productiva de las regiones.

-¿Y cuáles son las consecuencias?

-El modelo en vigencia promueve la desintegración geográfica y económica del territorio nacional. Hoy en la Argentina tenemos varios países: el litoral pampeano tiende a vincular su destino con la ciudad de San Pablo en la conformación del Mercosur; Cuyo es una realidad totalmente diferente que debe mirar su salida económica hacia Chile y el Pacífico; en la Patagonia, en el marco del proceso privatizador y de actividades privadas extractivas, se ha generado una situación de constante despoblamiento. Y el Noroeste argentino es otro país que está absolutamente paralizado en términos productivos y, de seguir así, el único eje sobre el que la región podrá articularse es el que proviene de Bolivia y Perú: el narcotráfico. El Noroeste es un lugar de paso, pero tiende a convertirse. en la única salida, porque es la única alternativa económica que aparece en perspectiva y con capacidad de lavar capitales.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Eduardo Rosenzvaig, investigador tucumano

"En Santiago los maestros abandonan las escuelas y la gente las desmantela"

Nota del 22 del 12 de 1993.

E. B.
El escritor e historiador Eduardo Rosenzvaig es el responsable del Instituto de Investigaciones sobre Cultura Popular de la Universidad Nacional de Tucumán. Desde hace tres años investiga la situación social del noroeste argentino y acaba de editar las primeras conclusiones de ese trabajo en el libro Quimeras y pesadillas que escribió con el investigador Horacio Lobo. Rosenzvaig asegura que "cuando se entra en una sociedad marginal no se sale más de allí".

La situación de Tucumán tiene muchos puntos de contacto con la que desencadenó la furia de los trabajadores de Santiago del Estero. En el área de educación las consecuencias de las políticas que se aplican en la región llegan al punto de provocar la desaparición de los edificios. "Estamos ante la destrucción de los sistemas educativos provinciales -explica Eduardo Rosenzvaig - El mecanismo es muy simple, se hace por asfixia: las escuelas no tienen nada para funcionar, los maestros en Tucumán recibían sueldos miserables Entre 1983 y 1990 se perdieron años de clase por la cantidad de huelgas en las que se reclamaba una mejora. Ese mismo proceso se repite en Santiago, aunque en este caso las luchas gremiales fueron de menor intensidad y entonces los fondos no llegaban nunca. Los ajustes masivos del gobierno de Menem profundizaron este problema y hoy los maestros de esa provincia no cobran desde hace más de cinco meses. Hay maestros rurales que directamente abandonan la docencia y las escuelas se pierden. La miseria es tan grande que al quedar las es cuelas vacías. la gente arranca las chapas, las baldosas, las ventanas y desaparece la escuela."
"En los suburbios de la ciudad de Tucumán -continúa - hay escuelas en las que para mil estudiantes hay apenas un retrete, escuelas que se quedan sin techo, un deterioro asombroso. En la investigación que estamos realizando en las zonas rurales hemos podido determinar que uno de cada cuatro trabajadores del campo es analfabeto y dos de cada cuatro semianalfabetos. La enseñanza en las escuelas del Norte ha decaído en forma notable, los propios maestros en muchos lugares son casi analfabetos. Yo tengo alumnos en la universidad que han salido del secundario y no saben escribir; no es que no saben redactar, directamente desconocen las reglas gramaticales."

El ajuste

La afirmación del gobierno nacional acerca de que los problemas de estas provincias se dan porque no se realizó el ajuste es relativizada por Rosenzvaig: "El ajuste existe porque la coparticipación federal que antes tenían las provincias fue restringida y achicada en las últimas décadas. Una de las exigencias del Fondo Monetario Internacional para el pago de la deuda externa es retirar estos fondos. Esto es lo que ha ocurrido en los últimos 15 años. Otro factor que genera el achicamiento de las economías es la formación de mafias políticas que aparecen en cada elección. La gente desesperada por falta de trabajo forma un nuevo 'clientelismo' político. Se les promete a la gente puestos en el Estado y esto genera un presupuesto inflado. Eso sucede también cuando se trata de elecciones nacionales. es una de las causas del triunfo del gobierno de Menem. Miles de personas saben que en este proceso si se entra en la sociedad marginal no se sale más de allí. entonces votan con la esperanza de que les cumplan la promesa de conseguir al menos un sueldo como ñoquis, es la única manera de mantener una esperanza. En estas provincias se sabe que una vez que se cierran los ingenios de azúcar no hay sustitución, que si cierran las algodoneras nada va a reemplazarlas".

La diferencia que existe entre Tucumán y Santiago del Estero, a criterio del investigador, está dada por la relación política de los gobernadores con el poder central. "(Ramón) Ortega tenía posibilidades de ser candidato a presidente o vice. Además, Tucumán tenía que ser parte del modelo de lo que podía ser el menemismo en el norte argentino, entonces las situaciones más imperiosas se resolvieron porque llegaron fondos que a otras provincias no fueron enviados. En Santiago del Estero las mafias políticas se apropiaron de todos los fondos que llegaban. Ellos cobran altísimos sueldos y los trabajadores pasaban meses sin cobrar. Crearon una especie de feudo político que se repartía el dinero público. Esto en una provincia muy pobre, que no tiene industrias ni ninguna otra actividad productiva, hace que cualquier ostentación de riqueza se sienta como una agresión a la gente. Ese dolor es el que estamos viendo hoy en las calles de Santiago. Los habitantes de esa provincia ven que sus hijos no van a tener ninguna posibilidad en el mundo moderno porque el poder político no ha hecho nada por remediar esta situación y entonces la desesperación es enorme".



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Domingo Quarracino, hermano del cardenal, analiza el papel de la Iglesia

"No se le puede hablar de Dios a un hombre que tiene el estomago vacío"

Nota del 22 del 12 de 1993. EDUARDO BLANCO

Domingo Quarracino es el hermano menor del arzobispo de Buenos Aires. Desde hace casi cinco décadas realiza tareas pastorales con grupos católicos y milita en partidos políticos. Desde una visión opuesta a la del cardenal porteño, Quarracino ha participado en la Comisión Episcopal de Pastoral Social, fue presidente del Movimiento Familiar Cristiano y acompañó a su esposa Matilde cuando fue electa diputada nacional entre 1987 y 1991.

-¿Su vocación por el trabajo pastoral de la Iglesia Católica y la de su hermano que es cardenal tienen que ver con una familia muy religiosa?
-No. Mi familia era creyente, cumplía con la misa de los domingos y tenía un profundo respeto por lo religioso; pero éstas eran características muy comunes en la década del 30, cuando yo era chico. Mi hermano había terminado la escuela primaria a los diez años y dos años después ingresó en el seminario del que sólo salía los domingos. Yo empecé a trabajar en una parroquia cuando tenía nueve años y me había mudado con mi familia desde San Andrés de Giles a Buenos Aires. En aquel momento ya tenía la sana dosis de anticlericalismo que se necesita, pero siempre me interesó el aspecto social de la Iglesia, la ayuda y el trato con los más desvalidos. Esto es algo que no sólo está en los Evangelios. Recuerdo que monseñor Miguel de Andrea decía que no se le podía hablar de Dios a un hombre que tiene el estómago vacío. Este concepto comenzó a ser reforzado en la época en que Juan XXIII convoca al Concilio Vaticano II y aparecieron los documentos de Medellín y Puebla. Desgraciadamente hoy nadie habla del Concilio, todo eso quedó encajonado.
-¿Cree que existe la posibilidad de volver al espíritu del Concilio?
-Hay dos iglesias. La Iglesia institución y la Iglesia que forma el pueblo o la base. No sé cuál podrá predominar, en lo que sí creo es en la necesidad de que haya un retorno al Vaticano II. Es necesario rehacer el trabajo pastoral, de lo contrario la Iglesia va a ir perdiendo no ya su peso e importancia, sino su razón de ser: la misión de ayudar a que el hombre se desarrolle plenamente. Uno puede observar estas fallasen la actualidad. Juan Pablo II ha insistido en los últimos días sobre la necesidad de parar la matanza que se ha hecho en la ex Yugoeslavia, pero, ¿quién ha comentado el hecho de que en esa zona se siguen vendiendo armas? ¿Alguien denuncia quién las vende? Esa es una actitud que directa o indirectamente se nos viene en contra, porque si yo pido que paren la lucha allí tengo que buscar que se

eliminen los elementos con los cuales se lucha, y eso nadie lo dice. Esta es una sociedad muy farisea y la Iglesia forma parte de esa sociedad. Siempre critiqué la relación de la Iglesia con el Estado no sólo por lo que viví en nuestro país, sino leyendo la historia. Las mejores épocas de la Iglesia, aunque de ninguna manera quiero que vuelvan a ocurrir, fueron las de la persecución; cuando la Iglesia estaba en el llano. Al empezar a tener contacto con el poder la Iglesia se prostituye, no la institución, pero sí los hombres que la forman y empiezan a consensuar con el poder. La función de los pastores los días domingo tendría que ser la de ayudar a que el hombre se libere. No hay político que tenga el auditorio de la Iglesia en ese día. A la gente no se le puede exigir sobre algo que hizo cuando lo único que recibe son cachetazos por la situación de hambre, porque no encuentra trabajo.

-Usted, además de su labor pastoral, participa en la militancia política. ¿Por qué se interesó en esa actividad?

-Es una de las cosas que más me apasionan en la vida. A partir de 1943 viví todo el proceso del peronismo. En el 5 yo me había recibido de farmacéutico y trabajaba en la Marina porque era el único lugar en donde no me pedían carnet de afiliación al partido oficial. Apenas cayó Perón me fui de ese lugar y empecé a militar en la democracia cristiana. Como mi familia se iba haciendo numerosa, no podía dedicarle mucho tiempo a la política y en ocasiones me distanciaba porque el partido mantenía acuerdos con el peronismo que no me convencían. Durante la última dictadura estuve junto a mi esposa (Matilde Quarracino) en la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos y al llegar la democracia volví a militar cuando se fundó Democracia Popular y acompañé los cuatro años que Matilde estuvo en el Parlamento. En este último tiempo me acerqué al Frente Grande en la provincia de Buenos Aires. Allí trabajé durante un año, pero creo que el Frente tiene un salvavidas de plomo con el Partido Comunista y el Encuentro Popular. No tanto por cuestiones filosóficas, sino por cuestiones metodológicas. Tratan de prolongar las reuniones, forman lo que llaman las "orgas". abuchean en determinados momentos y en otros apoyan. Es un estilo muy viejo, muy perimido. El problema es que además no tenemos alternativa, tenemos frases y con frases no se cambia la historia hay que cambiarla con hechos concretos. Hace poco yo pensaba: "Por Dios, que no ganemos una elección porque me exilio".

-¿Cómo hombre que trabajó por los derechos humanos, ¿qué sintió cuando su hermano pidió el perdón para los dictadores?

-Me sentí muy mal ... Yo tenía la esperanza de... Quiero que quede muy claro que yo lo quiero muchísimo, no en vano estuvimos en el mismo vientre. Creo que con él desde el punto de vista de la creencia no hay diferencias, pero evidentemente tenemos enfoques distintos respecto de la política de la Iglesia. Yo he sido siempre antimilitarista. Nunca entendí que tipos condenados por crímenes atroces estuvieran en una cárcel con piletas. cuando he visitado las cárceles comunes y he visto en las terribles condiciones que viven los reclusos. ¿Por qué un militar tiene que tener privilegios, vivir en barrios separados? Para mí son criminales. ni siquiera se han arrepentido.

-Usted le reza al mismo Dios al que le reza su hermano?

-La pregunta es muy jodida. Yo pienso que el Dios es el mismo, el que cambia es el que reza. En el fondo, no lo digo por él, creo que cambia la actitud de lo que pide y lo que agradece el que reza. Esto está en el Evangelio, en la oración del fariseo cuando le agradece a Dios que no esté rezándole igual que el pecador que tiene al lado. Otra actitud es rezar agradeciendo que se puede seguir ayudando a quien es criatura de Dios.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

De los 41 kilómetros de costa de la Capital Federal quedan sólo 2,5 de acceso público y gratuito.

Hay solo 2,5 km de camino costero público en Capital Federal

Nota del 22 del 12 de 1993. SANDRA CHAHER

A la cesión de espacios para la construcción de puertos, clubes deportivos y dependencias estatales se sumaron en la última década numerosas concesiones con fines comerciales. Todos estos emprendimientos se realizaron sobre más de dos mil hectáreas ganadas al Río de la Plata en los últimos 150 años. Aquí se reconstruye la historia de esta apropiación desde la adquisición de los bañados de Palermo por Juan Manuel de Rosas hasta la reciente licitación de Puerto Madero. El informe se completa con un análisis sobre la contaminación cloacal e industrial del río detectada a partir de la década del 60.

De los 41 kilómetros de costa sobre el Río de la Plata que tiene la Capital Federal sólo 2,5 están constituidos por camino costero de uso público y gratuito (el área que está frente al Aeroparque). Si se tiene en cuenta también la zona de Ciudad Universitaria y el perímetro de la Reserva Ecológica Costanera Sur, que no tienen delimitado un camino transitable, son en cambio siete kilómetros. El resto está ocupado por entidades privadas concesionarias del espacio, clubes deportivos, la Ciudad Universitaria, Puerto Nuevo y la zona recientemente licitada de Puerto Madero.
Desde que en los años 40 del siglo pasado comenzaron las obras de relleno de la costa porteña para "ganarle" tierras al río fueron creadas entre 2.000 y 2.500 hectáreas sobre las que hoy se asienta no sólo toda la zona de la costa, incluidas las construcciones portuarias, sino también el Aeroparque Jorge Newbery y los Bosques de Palermo. Antiguamente el río llegaba hasta las barrancas que quedaron delimitadas en el actual trazado de la ciudad por Parque Lezama, la Casa de Gobierno, Plaza San Martín, Recoleta y Barrancas de Belgrano. La Avenida del Libertador era hace más de un siglo la orilla del Río de la Plata y desde Barrancas de Belgrano hasta la costa de Ciudad Universitaria hay dos kilómetros de longitud de tierras creadas íntegramente por el hombre.
Una de las costumbres de los ciudadanos de Buenos Aires durante el siglo pasado era enviar a las lavanderas a realizar su tarea en las costas, la orilla sin embargo no era un lugar que fuera bien considerado. "El problema que tuvo la costa fue siempre el mismo -señala el arquitecto Mederico Faivre, secretario de Hábitat de la Facultad

de Arquitectura de la UBA-: estaba mal vista, mal considerada, y esto se registra hasta en el idioma con la frase 'ser un orillero'. Eran zonas de intercambio comercial, de abastecimiento, de puerto."
Entre 1838 y 1848 el gobernador de la provincia de Buenos Aires, brigadier general Juan Manuel de Rosas, compró los terrenos de los bañados de Palermo, los rellenó, parquizó y construyó allí su residencia (situada en lo que hoy es la intersección de las avenidas Sarmiento y Del Libertador). Luego de sucesivas modificaciones en el destino de esas tierras, en 1875 fue inaugurado el Parque 3 de Febrero donde más tarde se construirían el Jardín Botánico, el Zoológico y la Sociedad Rural Argentina.
En un documento realizado para el Centro para la Gestión Urbana, Alicia Toribio señala que los lagos de Palermo, originados en parte por el desagote de lluvias, se consolidaron al extraerse tierra en esa zona para la construcción del Ferrocarril General Belgrano.
Puerto Madero fue construido entre 1885 y 1889 sobre terrenos "ganados" previamente al río, tomando como modelo los puertos ingleses. El sistema de exclusas se puso en práctica previendo que la bajamar podría dejar los espacios sin agua. Esto, sin embargo, nunca sucedió y en cambio el ancho de las mangas resultó escaso para el tamaño de los barcos modernos, razón por la cual veinte años después comenzó la construcción de Puerto Nuevo(al norte del anterior) y Puerto Madero fue prácticamente abandonado.

Paseos públicos

En 1916 comenzaron los estudios para la conformación de un paseo público a orillas del río, la Costanera Sur, que se efectivizó en 1918 entre las calles Be1grano y Brasil y posteriormente se extendió hasta Viamonte (véase nota aparte). Allí fue inaugurado en diciembre de 1918 el Balneario Municipal y la zona fue intensamente utilizada por la población para descanso y esparcimiento (se realizaban numerosas actividades culturales) durante las tres décadas siguientes. En cuanto a la Costanera Norte, ésta fue proyectada durante 1925 y su construcción comenzó una década más tarde; la inauguración se produjo finalmente el 30 de diciembre de 1937. El diseño original preveía la creación de barrios residenciales para las clases altas a orillas del río, "en los nuevos barrios han de surgir palacios, hoteles de lujo, villas y blocks de casas de rentas"; un malecón de 150 metros de longitud con atracadero de yachts y botes, torre meteorológica, yacht y casino, pero finalmente sólo se concretó la avenida Costanera.
En la década del 30 también surgieron los primeros clubes deportivos en la ribera norte y por iniciativa pública se construyeron la Escuela de Mecánica de la Armada y la Escuela Raggio de Artes y Oficios en terrenos que antes eran del río. También en esos años finalizó el relleno de la Costanera Norte con tierras provenientes de dragado y de las construcciones de las líneas B y C de subterráneos y de los escombros de la remodelación de la avenida Corrientes.
En esa época comienza a gestarse, además, la idea de un aeropuerto para la ciudad y el Aeroparque metropolitano, decidido en combinación con el Aeropuerto Internacional de Ezeiza, fue terminado en 1949. "El nombre de Aeroparque se debe justamente a que eso era primitivamente un parque -recuerda el arquitecto Faivre - y los aviones que se utilizaban allí eran de pequeño porte. Había una pista cortita y una confitería de troncos y era un espectáculo casi exótico que la gente iba a ver."
Con el tiempo el lugar se fue transformando hasta adquirir sus dimensiones actuales y desplazó a las piletas municipales que se habían construido en la zona durante la década siguiente.

Entre los finales de la primera y los comienzos de la segunda presidencia de Juan Domingo Perón se construyeron entre la avenida Leopoldo Lugones y la Costanera Norte una serie de piletas extensísimas, abastecidas con agua de río, a las que acudían todos los veranos miles de personas. "Había vestuarios con miles de perchas en las que la gente dejaba la ropa, luego se hacían la revisión médica y atravesaban la cerca que los separaba de las piletas -recuerda un ciudadano que solía asistir -, era el emporio de los patovicas." El emprendimiento es recordado como una obra imponente e incluso fue inaugurada una estación del Ferrocarril Belgrano a pocos metros de la entrada. "Esas piletas eran como un río domesticado -recuerda Faivre -, habían sido concebidas como un proyecto para que los habitantes de Buenos Aires gozaran del río. Era una escena hermosísima con miles y miles de personas y no el urbanismo de exclusión que hay en este momento. El aspecto que tenían era el de las películas del neorrealismo italiano, lleno de multitudes, ese era el fondo y el espíritu. Toda esta zona entró en un cono de sombra después de la epidemia de poliomielitis de comienzos de los años 50, existía la teoría de que la enfermedad se había originado en estas piletas o que ellas habían sido uno de los focos probables de contagio."
En la década del cincuenta fue inaugurado el balneario municipal Parque Norte, en las mismas tierras donde veinte años más tarde se abrieron las piletas privadas con el mismo nombre cuando la dictadura militar concesionó el espacio. El Sindicato de Empleados de Comercio es el actual adjudicatario de la zona, quien a su vez subalquiló parte del terreno a un minigolf y al restaurante Clo-Clo.

El sueño de Armando

Con el compromiso de construir allí su estadio de fútbol y un hotel internacional, Boca Juniors recibió el permiso municipal para levantar su ciudad deportiva en tierras ganadas al río en la Costanera Sur. En 1968 comenzaron las obras y el 25 de mayo de 1975 deberían haberse inaugurado con un encuentro entre el club de la ribera y Peñarol de Montevideo. Los socios boquenses habían comprado por adelantado las plateas de la nueva cancha y también habían suscripto bonos patrimoniales de la Ciudad Deportiva. Sin embargo, el proyecto -ideado por Alberto J. Armando - finalmente fracasó. El club quiso vender las tierras y como el convenio original no se lo permitía, en los años 90 fue sancionada una ley que habilitó a la institución xeneize para la transacción. Las tierras fueron compradas por una empresa llamada Santa María de Buenos Aires que utiliza el lugar como depósito de containers.
La Universidad de Buenos Aires tenía originalmente las tierras que van desde la avenida Güiraldes hasta la General Paz, pero gran parte de estas hectáreas fue ocupada por otros organismos que requerían espacios de salida al río. En 1958 comenzaron las tareas de relleno de la zona, un hábito que aún hoy es difícil erradicar en los volqueteros de la ciudad que hasta hace muy poco tiempo seguían concurriendo diariamente a la zona a descargar parte de los mil volquetes diarios de desechos de construcción que genera Buenos Aires.
Desde hace ocho años las Facultades de Arquitectura, Ciencias Exactas e Ingeniería están llevando adelante un proyecto en las orillas del río que consiste en la preservación de un espacio natural en el que se desarrollaron especies vegetales y casi 120 clases de pájaros. La intención es crear un parque urbano de libre y gratuito acceso que "contrarreste el urbanismo de exclusión de Costanera Norte" según definen los universitarios. En la década del 80 se llevó adelante uno de los procesos más intensos de relleno del río cuando el entonces intendente de Buenos Aires

bricadier Osvaldo Cacciatore inició la construcción de las autopistas porteñas. Los escombros provenientes de este emprendimiento dieron origen a la actual Reserva Ecológica Costanera Sur, cuyo destino se dirime entre el poco presupuesto y dedicación que recibe de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires y los proyectos que periódicamente amenazan con transformarla en parque o directamente en urbanizarla.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

La norma no se cumplirá en la Capital

El Código Civil estipula que debe existir el paseo costero público

Nota del 22 del 12 de 1993.

S. CH.

"Los ciudadanos no sabemos en qué puede terminar el proceso de privatizaciones de la Costanera Norte", alerta el arquitecto Mederico Faivre, secretario de Hábitat de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Buenos Aires, y luego agrega: "Es imprescindible que este tipo de emprendimientos se planifiquen y luego se discutan en forma abierta, que el ciudadano sepa hacia dónde va la ciudad y sobre todo lo que tenga acceso al río, eso está estipulado por ley".

"Sien la época en que vivimos, las ciudades no tienen espacios públicos abiertos en los que la gente pueda descomprimirse, las situaciones de violencia pueden ser ilimitadas. Es necesario que los porteños podamos acceder al río y que estos espacios públicos funcionen, como en muchas sociedades antiguas, como niveladores sociales." El arquitecto Mederico Faivre es secretario de Hábitat de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Buenos Aires y, aunque argumenta con energía cuáles son los beneficios de los espacios libres de restricciones, se define a sí mismo con un defensor del actual proceso de reconversión económica y social y de las privatizaciones. "Creo que se está cambiando la historia -sostiene -, pero no por eso tenemos que tragarnos una situación como la de Costanera Norte. Las concesiones que se otorgaron allí tienen ribetes de escándalo. Desde el comienzo el tema no fue bien manejado y actualmente los ciudadanos no sabemos en qué puede terminar. Cualquier relevamiento fotográfico indica que luego de la adjudicación los concesionarios siguieron haciendo rellenos no permitidos y además la falta de reglamentación hace que no haya control sobre las construcciones."

Faivre diferencia entre la situación de la Costanera Norte y la de la Sur. En esta última "existe un plan y un proceso limpio de concurso, más allá de que el proyecto puede no convencer a todo el mundo". En cuanto a la primera, agrega que aunque hay por un lado falta de normas en el proceso existen también, reglamentaciones mas primarias y específicas que no se están cumpliendo. El artículo 2639 del Código Civil plantea concretamente la obligación de que haya en todas las ciudades el camino costero (pegado al río), no sólo como un área reservada al paseo sino también por razones de seguridad. "Entonces yo me pregunto porqué los fiscales de la República no salen a defendernos."

Faivre considera que una participación más activa de los vecinos quizás hubiera obtenido algunos logros en la defensa de la zona. pero cualquier tipo de

agrupamiento se hace difícil al no vivir la gente allí. "La infraestructura de Buenos Aires siempre se fue poniendo contra el río porque ésta era una zona blanda, que no generaba grandes expropiaciones. Por otra parte, yo creo que junto con el fútbol y el tango la otra característica porteña es destruir el río. Nos viene desde tan lejos que desgraciadamente generaciones y generaciones lo vivieron como un hecho normal.
El eje de toda la situación está para el arquitecto en la falta de un proyecto al que deberían acceder incluso todos los ciudadanos en forma abierta para poder discutirlo y hacer aportes. "La ciudad es el organismo más completo que inventa el hombre, en ellas se plasman todas las relaciones y también se hacen las cosas por la fuerza aunque deberían ser producto del consenso."
El relleno de los terrenos. que de hecho es la base sobre la que se asienta toda la costa de la Capital Federal, es un ejemplo de la falta de planes que señala Faivre. "Es muy difícil saber si este relleno es perjudicial o beneficioso. pero sí se puede afirmar que debido a la falta de una política concreta se vienen produciendo desde hace quince años una cantidad de hechos desgraciados en la costa de la ciudad. Señalo esa fecha porque, aunque se hacen rellenos desde el siglo pasado. el tema se tornó realmente conflictivo cuando en la época de la dictadura(Osvaldo) Cacciatore (entonces intendente de Buenos Aires) inició la construcción de las autopistas. Una cantidad descomunal de metros cúbicos de tierra y escombros que generaba el Plan General de Autopistas fue el que dio origen a la Reserva Ecológica de la Costanera Sur. "Actualmente Buenos Aires produce mil volquetes diarios de residuos de la construcción que aunque tienen un espacio para ser colocados cerca del Mercado Central y en el Lago Soldati, muchas veces los volqueteros eligen algún sitio de la Capital más cercano para depositarlos en forma clandestina, ya que el flete resulta más barato."
Sobre los responsables de las concesiones otorgadas, Faivre se preocupa en señalar que "no se puede hacer ninguna crítica a la clase política si no se hace simultáneamente a todo el estamento profesional y al sistema de inversión, porque el fenómeno de la corrupción es un conjunto. Es imprescindible un replanteo ético de parte de todos los sectores y también es imprescindible que logremos entre todos un proyecto dinámico sobre el río que represente los intereses de todos los ciudadanos".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

¿La vida no vale nada?

Arde la bronca

Nota del 22 del 12 de 1993.

Ya lo dice la canción: pueden cagarte a tiros en Morón, incinerarte en una discoteca de Olivos, intoxicarte en Avellaneda, violarte en San Miguel, venderte droga en el Mercado Central, asesinarte en Tucumán, olvidarte en Santiago del Estero, abandonarte en la Patagonia, dejarte sin trabajo en el Gran Buenos Aires, rifar tu cuerpo junto a una bombacha, encerrarte sin condena, engañarte con concursos, contaminarte el aire, el agua y la tierra, enfermarte de cólera, de Chagas, de hambre o de odio, pero el amor de ellos por el dinero y el poder siempre será mas fuerte.
La corrupción es el hilo que teje la trama de las muertes cotidianas en todo el país. Alguien miente, alguien coimea, alguien cobra, alguien hace promesas que no va a cumplir, alguien transa, alguien pacta, alguien piensa que total todos hacen lo mismo y al fin de la noche los camiones descargan en la fosa común de nuestra época los corazones que ese día no han podido resistir.
Después de cada tragedia, de las lágrimas, del horror, un solo grito funde todas las voces que retumban en las paredes de las cárceles, de las habitaciones vacías de sueños para siempre, de los ojos secos y abiertos, de las escuelas sin maestros, de los hospitales infectados de miseria, de las reformas huecas de sentimientos, un solo grito que hace temblar de bronca el alma honrada de los pueblos.
Escuchen, políticos, el tronar del escarmiento, oigan milicos de civil que sé han apoderado de la democracia, paren la "guerra sucia" que han desatado. La libertad no fue mérito de ustedes.
Oigan, escuchen de una vez. El grito de los tiempos que soplan pide justicia. ¿Oyen? ¡Justicia! Y será mejor que lo calmen antes de que el fuego de la indignación se avive, incendie el océano y llegue hasta la isla donde ustedes viven.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba




cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

Con la llegada del interventor Juan Schiaretti y el pago de 500 pesos a los trabajadores del Estado provincial y de 300 pesos a los jubilados, el Gobierno intenta apaciguar la revuelta social que se produjo el jueves 16 en Santiago del Estero.

Las consecuencias del ajuste en las provincias

Nota del 22 del 12 de 1993. EDUARDO BLANCO / JULIO SPINA



Sin embargo, tanto la situación santiagueña como la de varias provincias del país, en especial las del Noroeste, es sumamente delicada. La dependencia de las economías regionales con el gobierno nacional y la falta de industrias que puedan absorber la creciente desocupación de las áreas urbanas y rurales son los principales problemas que generan una situación social en la que la desnutrición infantil, la marginalidad y el incremento de los trabajadores estatales como parte de los favores políticos que ofrecen los caudillos locales son algunas de las características de estas provincias con futuros inciertos.

El gobierno nacional tenía datos que le permitían esperar un estallido social en Santiago del Estero. Hace un mes hubo 20 heridos en las manifestaciones de los empleados públicos de esa provincia. El diario local El Liberal informaba el 20 de noviembre en su tapa que el presidente Carlos Menem había recibido un informe especial sobre el colapso financiero en cinco de las provincias más pobres. Los Estados provinciales detallados en ese documento reservado eran Santiago del Estero, el Chaco, La Rioja, Catamarca y Jujuy. Pocos días después comenzaron los problemas en la provincia natal de Menem y el incendio de los principales símbolos del poder por parte de los santiagueños.
El periodista santiagueño José Curiorto, algunos días antes del derrumbe del gobernador Fernando Lobo, señalaba que con 14 de la 16 mil pesos de sueldo que cobra el Juez con mayor antigüedad en Santiago, medio millón de habitantes hubiera podido consumir agua potable, y que con la suma mensual de los 45 sueldos de los

legisladores provinciales ames del 14 de noviembre en que se sancionó la ley ómnibus (ganaban 8 mil pesos por mes) esos 500 mil santiagueños podrían recibir agua clorada durante 40 meses. Es que la falta de agua apta para el consumo humano es uno de los problemas más graves que afecta a los santiagueños. Los canales que cruzan la capital están definitivamente contaminados y hay poblaciones campesinas que deben beber agua turbia o contratar camiones cisternas. Los sectores más desprotegidos trabajan a cambio de agua y un plato de comida.
La desproporción de ingresos aumenta si se tiene en cuenta que en el último mes los legisladores recibieron una dieta per cápita de 14 mil pesos mientras que los medios locales informaban que la población de la ciudad capital de Santiago del Estero y La Banda, los dos centros urbanos principales, reciben un 47 por ciento de la carne que consumen desde mataderos clandestinos que no tienen ningún control de salubridad. Se calcula que en el resto de la provincia, el 90 por ciento de la población consume carne sin controles sanitarios. Los médicos del Hospital de Niños de la principal ciudad santiagueña aseguran que el 60 por ciento de los chicos que ingresan en ese centro asistencial presentan algún síntoma de desnutrición, dato reconocido por el subsecretario de Salud de la provincia, Ángel Muratore, quien informó que los datos de desnutrición infantil son mayores que los existentes en nivel oficial porque existen fallas en la llegada de información de los hospitales. Los datos oficiales de 1989 señalaban que en la provincia la mortalidad infantil ascendía a un 28,6 por mil, casi el doble que en la Capital Federal.
El ex gobernador Fernando Lobo tenía serias intenciones de profundizar el ajuste en la provincia de acuerdo con las exigencias del gobierno nacional. Poco después de asumir le encargó al liberal Carlos González Avalos la responsabilidad de un futuro ministerio que pensaba crear: el de las privatizaciones. González Ávalos tenía previsto viajar a Buenos Aires para ponerse en contacto con las consultoras que se habían hecho cargo del asesoramiento en los procesos privatizadores de Somisa y ENTel.
Roberto Charriol, dirigente de los gremios estatales de la provincia, explica la situación actual: "Sino se deroga la ley ómnibus la situación del interventor también será difícil, porque todavía no tenemos noticias de cuándo se nos pagará la deuda total que también debe incluir el mes de diciembre y el aguinaldo. En Santiago están los legisladores que cobran los sueldos más altos del país y esta es la provincia más pobre. En la Legislatura hay 400 nombramientos, cuando la capacidad del edificio es para 100 personas. Los salarios de las dos reparticiones más fuertes de la provincia que corresponden a las áreas de Salud y Educación podrían financiarse con ese dinero. Cuando se sancionó la ley. el ex gobernador Lobo dijo que iba a rebajarse el sueldo a 3.800 pesos, pero en la última planilla figuró con 7.000 pesos."
La partida que el interventor Schiaretti dispuso apenas asumió fueron 20 millones de pesos que no alcanzan a cubrir el serio déficit salarial que tiene la provincia. En algunas localidades del interior santiagueño los empleados no han cobrado el mes de agosto y algunas delegaciones no han recibido el aguinaldo de junio. A aquellas intendencias que decidieron pagar salarios porque poseían fondos propios, el gobierno provincial, en represalia, no les remitió la coparticipación correspondiente.
La situación social también es preocupante en La Rioja. donde tampoco los trabajadores han percibido la totalidad de los sueldos de noviembre. En esa provincia, como en Santiago, la principal fuente de trabajo para sus habitantes es el empleo público. Los problemas de La Rioja ya se presentaron en 1991. pero el presidente Carlos Menem siempre salió en auxilio de sus comprovincianos. Es la única provincia que ha tenido serios problemas y en la que el Gobierno no intervino hasta el momento. En los próximos días se espera un nuevo salvavidas financiero

para hacer frente a las necesidades del Estado riojano, que aún adeuda diez millones de pesos a sus agentes. También se espera una solución para los 45 millones que deberá abonar en concepto de salarios de diciembre y medio aguinaldo proporcional. Las negociaciones con los gremios riojanos permitieron un respiro, ya que los trabajadores han decidido dejar sin efecto las movilizaciones que tenían programadas.

Los problemas provinciales

Durante 1992 el Estado inició un proceso de transferencia de diferentes gastos a las provincias. Así, los gobernadores debieron hacerse cargo de gastos de salud, educación y cultura, y transportes de pasajeros, por un total de 934 millones de dólares. En promedio, la incidencia de estas nuevas erogaciones sobre los presupuestos provinciales alcanzó el 6,17 por ciento. La mayor carga para las economías provinciales es la de cultura y educación, que implicó 688 millones de dólares, lo que equivale al 73 por ciento de los nuevos gastos. Estas transferencias agudizaron las crisis financieras de varias provincias que ya habían tenido problemas a partir de 1990, cuando el Banco Central dejó sin efecto el financiamiento de los bancos locales. En 1991 fue liquidado el Banco de La Rioja y los bancos de Santa Fe, Corrientes y Río Negro sufrieron una fuerte reducción de personal y cierre de sucursales. Hoy el Banco del Chaco también ha dejado de operar.
El último pacto fiscal que firmaron la Nación y dieciséis provincias establece un recorte de los recursos fiscales de las provincias a cambio de un aumento en el piso de las asignaciones por coparticipación federal. Un estudio realizado por el Instituto de Estudios sobre Estado y Participación (ldep) estima que con este acuerdo el Gobierno ha dado un nuevo paso hacia el objetivo de ajustar las economías provinciales al recortarles el poder tributario. Desde el Gobierno la respuesta ante los acontecimientos de Santiago del Estero fue responsabilizar a esa provincia porque no había realizado la reconversión en forma y tiempo. Tanto el ministro de Economía, Domingo Cavallo, como el senador Eduardo Menem coincidieron en reconocer el problema económico de Santiago, pero pusieron el acento en supuestos grupos de patoteros que -de acuerdo con su interpretación - fueron los promotores de los incendios.
El empobrecimiento de las economías regionales, sumado a la dependencia financiera que las provincias tienen con el Estado central, ha provocado un importante crecimiento del empleo público. Entre 1983 y 1991 se produjo un aumento promedio del 49 por ciento en las plantas de trabajadores estatales. La mayor variación en ese período correspondió a la provincia de Neuquén, que duplicó su número de agentes. En segundo término se ubica Formosa con un incremento del 83 por ciento. E inmediatamente después la provincia de La Rioja, con casi un 73 por ciento más de empleados públicos. Allí, los cálculos de los gastos destinados a personal que figuran en el presupuesto oficial determinan que el sueldo promedio de los trabajadores debería ser de unos 800 pesos. Sin embargo, la mayoría sólo recibe 300 pesos. Esto indica que hay unos 20 millones al mes, o sea 240 millones de pesos anuales que se destinan a otros fines.
En los Estados más pobres se da el fenómeno de que la administración provincial sirve como único refugio para quienes quedaron fuera del mercado laboral privado, que nunca ha tenido una incidencia importante en los presupuestos provinciales. En la actualidad, en Catamarca el Gobierno reconoce la existencia de 25.000 empleados estatales, aunque los gremios calculan que esa cifra asciende a 36.000. En el área

privada de esa provincia sólo trabajan unas 2.000 personas.
El caso de Santa Fe es también uno de los ejemplos del crecimiento arbitrario del empleo público. Entre 1983 y 1991 la provincia incrementó en un 14 por ciento el número de profesionales de la salud, mientras que el aumento correspondiente al escalafón de las autoridades superiores de la administración fue de un 498 por ciento y el del personal de gabinete que incluye a asesores de la gobernación alcanzó el 2.683 por ciento. En esa provincia los sindicatos denunciaron la existencia de una gran cantidad de empleados ñoquis en el área de la educación a través de las denominadas comisiones de servicio mediante las cuales los supuestos docentes se dedicaban a tareas diferentes de las que desempeñan en las aulas, que en muchos casos no pudieron ser comprobadas.

Las provincias periféricas

El cambio producido en los últimos años ha determinado una doble dependencia económica en las provincias argentinas de menos recursos. Mientras en la región pampeana la crisis ha podido ser solventada con los recursos propios, en el resto del país se vive un retroceso general que ha hecho que los Estados provinciales con menos recursos hayan perdido prácticamente su capacidad de autonomía y de resolver sus problemas económicos al no poder aplicar políticas propias. Un trabajo del Cepal publicado en 1985, que analiza la situación de las provincias que están fuera de la región pampeana, asegura que, para la mayoría de aquéllas, su inserción productiva en el sistema nacional está agotada. La Argentina sigue siendo un país periférico que depende de los mercados centrales y las provincias pobres, al depender del gobierno nacional, sufren un doble recorte en su autonomía.
Una de las regiones con más dificultades económicas es la del Chaco. Hace tres décadas las cosechas de algodón, la explotación forestal y del tanino, y la producción de aceite eran las principales materias primas con las que contaban las finanzas provinciales. A partir de 1976 se produjo en el Chaco una transformación económica que destruyó a los pequeños productores rurales nucleados en las Ligas Agrarias y aumentaron los bolsones de pobreza. El censo nacional de 1980 demostraba que, como consecuencia de ese ajuste, el 63 por ciento de los hogares rurales tenía sus necesidades básicas insatisfechas y más del 30 por ciento de quienes vivían en los centros urbanos habitaban casas con niveles críticos o con un alto índice de hacinamiento. Los últimos registros oficiales del estado de las viviendas en las zonas rurales de la provincia muestran un notable incremento, ya que se calcula que el 80 por ciento de los hogares del campo chaqueño no cumple con las necesidades básicas, es decir que carecen de los servicios de agua potable y electricidad.
Como contrapartida, el sistema financiero de la provincia creció a expensas del endeudamiento de los sectores productivos. Entre 1976 y 1980 el sector financiero del Chaco incrementó su participación en un ciento por ciento, mientras que la producción agroindustrial tuvo un retroceso de un 25 por ciento. Hoy la provincia tiene uno de los mayores índices de mortalidad infantil de la Argentina: cada mil niños que nacen, 38 mueren antes de cumplir un año por mala alimentación desde antes de su nacimiento. El 50 Por ciento de la población es funcionalmente analfabeta. Entre agosto de 1992 Y enero de 1993. la situación chaqueña se puso de manifiesto con el éxodo de unos 3.000 desocupados que partieron rumbo a Santa Fe. Esa emigración tuvo la complicidad de algunas intendencias chaqueñas que decidieron desprenderse de los pobres que carecían de oportunidades en sus ciudades de origen.

Esta situación se agudiza en el caso de las provincias del Norte que dependen casi exclusivamente de la coparticipación federal. El caso más notorio es el de Formosa, que sólo cuenta con un 5,17 por ciento de recursos propios, ya que en 1991 recibió 333 millones de dólares provenientes de la Nación mientras que produjo sólo 18 millones de dólares. En una situación similar se encuentran las provincias del Noroeste como Catamarca, La Rioja y Santiago del Estero, las que no alcanzan el 10porciento de recursos propios.
La dependencia de las economías regionales con el gobierno nacional también puede observarse en provincias con cierto grado de desarrollo, como Neuquén, que pese a tener varios polos de crecimiento, obtiene el 59 por ciento de sus recursos por medio de regalías y coparticipación federal.
Otra de las provincias donde viene agravándose - la crisis es Salta. Buenaventura David, secretario general de la filial de la Asociación de Trabajadores del Estado, señala que la situación laboral allí es muy similar a la del resto del Noroeste: "La desocupación supera el 20 por ciento. No existen nuevas fuentes de trabajo ya que la economía ha quedado desmantelada a partir del Plan de Convertibilidad y por consiguiente las 4.000 personas que se acogieron a los retiros voluntarios tampoco encuentran nuevas ocupaciones. En toda la provincia existen unos 50.000 empleados públicos y el 60 por ciento de ellos sólo recibe 200 pesos mensuales. El lunes 20 comenzaron un paro los hospitales, la administración pública y los judiciales por falta de pago de sueldos. En el Consejo de Educación, del que dependen 2.400 trabajadores. sólo se ha efectuado un pago a cuenta de la deuda salarial. En Embarcación, los trabajadores tomaron la municipalidad porque hace seis meses que no cobran. En el hospital de Orán tampoco se les ha pagado con el agravante que escasea personal en esa zona que es crítica a causa del cólera. En este contexto, los legisladores, jueces y miembros del Poder Ejecutivo se han aumentado el sueldo durante noviembre en un 50 por ciento. Hasta el momento los conflictos son sectoriales, pero pueden unificarse y en ese caso podría ocurrir lo mismo que en Santiago del Estero".
El problema más importante que subsiste luego de los incidentes de Santiago del Estero es el pago de sueldos atrasados en las provincias de Catamarca, Corrientes, La Rioja, Chaco y Salta. Todas. estas provincias tienen a sus gremios movilizados. Es la primera reacción provincial importante ante el plan económico diseñado por Cavallo. Una señal que preocupó a las autoridades de Economía porque provocó una inquietud entre los inversores argentinos. Pese a esto, el Presidente ratificó la línea económica a tal punto que nombró a uno de los hombres de Cavallo como interventor de la provincia cuyos habitantes hicieron arder el jueves último todo aquello que entienden estaba teñido de corrupción: la Casa de Gobierno, el Palacio Legislativo. las casas de algunos de los principales dirigentes políticos, los Tribunales y hasta propiedades del clero.

Miseria, analfabetismo, mortalidad infantil

El 42 por ciento de los argentinos no tiene agua potable. Sólo el 10 por ciento de los habitantes de Santiago de Estero, Formosa, el Chaco y Misiones tiene redes cloacales y agua potable.
La Confederación de Trabajadores de la Educación (Ctera) estima que hay entre 3 y 4 millones de analfabetos funcionales en el país.
El sueldo de un juez de Santiago del Estero solucionaría el problema de agua potable de 500 mil habitantes de esa provincia. Los legisladores santiagueños tienen

una partida de sueldos que equivale al presupuesto salarial mensual destinado a Educación, Cultura y Salud. Los recursos propios de las provincias de La Rioja, Santiago del Estero, Catamarca y Formosa no alcanzan al 10 por ciento de su presupuesto.

La provincia de Formosa tiene un porcentaje de mortalidad infantil del 40,5 por ciento. En el Hospital de Niños de Santiago del Estero estiman que el 60 por ciento de los chicos que ingresan tiene problemas de desnutrición.

El 80 por ciento de las viviendas rurales del Chaco no cumple con las necesidades básicas.

Entre 1980 y 1990 el consumo de carne vacuna bajó un promedio de 20 kilos por habitante. Tanto el consumo de harina como el de azúcar en esa misma década bajaron 10 kilos per cápita en el nivel nacional. En Santiago del Estero casi la mitad de la carne que se consume carece de controles sanitarios.

En 1990 Santa Fe pagó 170 millones de dólares en concepto de pago de intereses de la deuda externa. Ese año el presupuesto para salud fue de 141 millones de dólares.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

Arriba



El Balneario Municipal fue inaugurado en 1918





<< volver

Nota del 22 del 12 de 1993. DIEGO ROSEMBERG

El 11 de diciembre de 1918 Buenos Aires vivió un día especial. En esa jornada tórrida, más de cien mil personas acudieron al acto inaugural del Balneario Municipal, conocido también como el balneario del Puerto. El acontecimiento había sido ampliamente anunciado por la prensa y desde muy temprano los porteños se movilizaron en carruajes, automóviles descapotados, de a pie, o por medio del tranvía de la línea Lacroze hasta el predio que hoy ocupa la Reserva Ecológica de Costanera Sur.
Las mujeres lucían largos vestidos, mientras que los caballeros -de formal atuendo - portaban ranchos, bombines o galeras. Descalzos -con los zapatos en la mano - caminaban a la vera del río esperando a las autoridades comunales.
El chaparrón que cayó a las 15 horas no amilanó a nadie. Una multitud presenció la ceremonia.
A las 18 arribó la comitiva oficial integrada, entre otros, por el intendente Joaquín Llambías y el secretario de Obras y Servicios Públicos de la Comuna, José Quartino. En ese momento, la Banda Municipal ejecutó el Himno Nacional, que fue cantado por todos los asistentes. Desde tiempos coloniales, cada 8 de diciembre el arzobispo de Buenos Aires bendecía las aguas del Río de la Plata para dar por iniciada la temporada veraniega. Esta vez, el ritual -a cargo de monseñor Alberti - se postergó tres días para inaugurar también el nuevo paseo porteño.
Tras las oraciones de rigor, la Banda continuó su labor e interpretó una composición especialmente escrita para la oportunidad por su director, el profesor Malvagni. Y al finalizar, desde la gran terraza del balneario una pieza de artillería disparó veintiuna salvas.
Las crónicas de la época señalan que esta obra constituyó "un loable esfuerzo del Gobierno, desde el punto de vista del concepto de su finalidad y de la rapidez y acierto con que fuera llevado a término. Prueba elocuente de ello es la enorme cantidad de público que tarde a tarde, y más aún en las noches acude a aquel hermoso paseo, en procura de bienestar y de saludable esparcimiento compensadores de tanta fatiga diaria".
En 1923, el intendente porteño ya era Carlos Noel y él fue quien dictó el reglamento del Balneario. En el artículo 3 sostenía: "Es obligatorio el uso de traje de baño completo, de malla (es decir mamelucos) o pantalón y saco, debiendo hallarse todo en buen estado". El artículo 4 prohibía "el uso del calzoncillo común o de punto"; el 5 determinaba que los bañistas debían proveerse de toallas y el 11 fijaba en media hora el tiempo máximo para permanecer en el agua.
El Balneario Municipal vivió sus años de esplendor durante las décadas del 40 y del

50. En la parte superior contaba con un espigón que evocaba el hidroavión Plus Ultra; con la Fuente de las Nereidas, esculpida por Lola Mora y con el Mástil de los Italianos. También había una pérgola a la altura de la calle Belgrano, donde se hallaba la estatua de Luis Viale y un parque de diversiones, cuya atracción era La Vuelta al Mundo. Ocho metros por debajo de la vereda, a dos metros y medio por sobre el nivel del río, comenzaba el descenso de las escalinatas de granito, que finalizaban -los días de bajante - en la playa del Río de la Plata. En ese escenario tenían lugar los carnavales porteños y numerosos artistas demostraban sus habilidades.
Por los años 60 las salmonellas y las Escherichia colli invadieron el río, con ellas llegaron los carteles municipales que prohibían ingerir el agua y bañarse en ella. El Balneario fue muriéndose de a poco. Se fueron hasta los "pasalenguas" (fotógrafos que deambulaban con sus trípodes) que por 40 centavos entregaban tres fotos postales. La extremaunción la dio el primer intendente de la última dictadura militar, Osvaldo Cacciatore, quien ordenó tirar 14.000 metros cúbicos de escombros - provenientes de las casas demolidas para el trazado de las autopistas - sobre aquel paseo. El objetivo era ganarle tierras al río y construir allí una majestuosa ciudad satélite. De aquel proyecto sólo se cumplió la etapa del rellenado y sobre ese predio abandonado comenzó espontáneamente a crecer vegetación y a poblarse de animales, dando lugar a lo que desde 1986 se convirtió en la Reserva Ecológica de Costanera Sur.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba



Las concesiones y privatizaciones de la Última década





<< volver

Nota del 22 del 12 de 1993.

D. R. Hace veinticinco años, el arquetipo del visitante de la Costanera Norte tenía características típicamente populares como el mate y el choripán. Hoy en cambio, aquel paseo con vista al Río de la Plata está más asociado a la vida nocturna, el jet set y la farándula.
El comienzo de esta mutación puede señalarse en el gobierno de facto de Juan Carlos Onganía. En ese momento fueron desalojados (u obligados a reconvertirse) los antiguos y tradicionales carritos, que vendían sándwichs en destartalados colectivos. Paralelamente, debido a la contaminación de las aguas, se prohibió el baño en las descuidadas pero concurridas playas de Carrasco y Sáint Tropez, que habían nacido a partir de los terrenos ganados al río en la década del 50.
De a poco los sectores populares comenzaron a resignar el paseo ribereño y los carritos -convertidos en paquetes restaurantes - tuvieron un público mucho más selecto.
Fue en la década del 80 cuando la transformación se hizo irreversible. Los porteños perdieron directamente la vista del río en la Costanera Norte. Sólo conservaron el privilegio aquellos que podían pagar.
La privatización del paseo comenzó con el intendente de la última dictadura militar, Osvaldo Cacciatore, quien cedió -en forma gratuita y por veinte años -a la Asociación Argentina de Golf ocho hectáreas y media de los terrenos rellenados para que allí la entidad construyera su Driving Range.
Pero la concepción mercantilista aplicada a la costa porteña no fue patrimonio exclusivo de los militares. Bajo la intendencia del radical Facundo Suárez Lastra, en 1988, mediante el decreto 2.152 se entregó en concesión por 19 años el complejo Coconor, ubicado en el antiguo balneario Saint Tropez. En el predio se construyeron piletas, restaurantes, canchas de fútbol, tenis, paddle y salones para fiestas. El contrato establecía que al finalizar el convenio, las instalaciones pasarían a manos de la Comuna y mientras tanto el lugar debía mantener las características de paseo popular con tarifas económicas. Sin embargo, el precio histórico desde que se inauguró el lugar osciló entre los 15 y los 20 dólares.
Hasta abril de este año -último registro al que accedió esta revista - Coconor pagaba 1.716 pesos en concepto de canon. Para Eduardo Guarna, jefe del Área de Control del Funcionario en la Controladuría General Comunal. Hay "una desnaturalización de las concesiones que son utilizadas con otros fines", contrarios a la filosofía del contrato. En el lugar funcionan Pumper Nic. Banco Patricios, Rodizio. Gardiner y Pachá discothéque entre otros comercios. Según el funcionario por esta última Coconor recibe 7.000 pesos, cuatro veces más del canon que el complejo paga a la

Comuna. Los abogados de la Controladuría estiman que Coconor recauda en concepto de subalquileres cerca de 80.000 pesos al mes. "Además -señala Guarna - la empresa le ganó tierras al río y suma una superficie mayor que la cuantificada en el contrato."

El mismo año se adjudicaron las diez hectáreas de Punta Carrasco por 19 años y medio a las empresas Francisco Natino e Hijos SA, Parenti Mai SA y Riva SA. El consorcio declaró haber invertido cinco millones de dólares y paga de canon 2.430 pesos. El ex concejal Mario Maini denunció en su momento que este emprendimiento le ganó 21 hectáreas extras al río. Una ampliación similar parece haber tenido Costa Salguero. El predio de siete hectáreas pertenecía a la Administración General de Puertos. Cuando se realizó el contrato para Construir allí un balneario privado las hectáreas ya eran 14 y en su publicidad Costa Salguero promete 17. Cada hectárea ganada al río por las empresas privadas significa para los porteños alejarse una manzana más de las aguas, excepto que paguen.

Ya bajo la intendencia del justicialista Carlos Grosso se impulsó la idea de construir una ciudad satélite en el viejo Puerto Madero. Las graves acusaciones de corrupción que recibió obligaron al jefe comunal a renunciar antes de ver plasmado el proyecto. No obstante, su sucesor, Saúl Bouer, consiguió que el Consejo Deliberante apruebe la obra. Así se perdió una buena oportunidad de recuperar algo del río. Los 16 galpones de ladrillos ya tienen destinos y algunas inmobiliarias ofrecen lofts a 1.500 pesos el metro cuadrado. El proyecto prevé construir diecinueve torres de 120 metros de altura a la vera del río.

Disgustado con la situación actual de la costa, el concejal radical Carlos Louzán presentó este mes un proyecto para realizar un nuevo trazado en la Costanera Norte que pase detrás de todas las concesiones y permita el acceso libre y gratuito a todos los habitantes de la ciudad. En principio se trata de construir un sendero para peatones y ciclistas que se extienda desde el Driving Range del golf hasta la Ciudad Universitaria. La ejecución del proyecto podría devolverle a los porteños 6.100 metros lineales de costa.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

La empresa Aguas Argentinas no proporciona información sobre los niveles de contaminación

Buenos Aires se extiende a orillas de una inmensa cloaca

Nota del 22 del 12 de 1993. LILIANA CHEREN



El sistema cloacal de Buenos Aires, construido armes del siglo pasado, se encuentra en estado de emergencia permanente, poniendo en grave riesgo la salud de la población que vive en constante contacto con cloacas a cielo abierto. Las normas internacionales señalan que las aguas en contacto con el río no deben superar los 1.000 coliformes fecales por cada 100 mililitros. El valor medio de los coliformes fecales del Río de la Plata es de 240.000.

"Nuestra costa del Río de la Plata es un cloacal diluido; esto no es un río, es un semicloacal en el que las posibilidades de morir por gastroenteritis son concretas y reales -afirma el profesor Carlos Aurelio Vigil, titular de las cátedras de Problemática Ambiental en el área de extensión del Ciclo Básico Común e Impacto Ambiental en la carrera de posgrado de Especialización de Recursos Naturales de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires -. La cantidad de coliformes fecales, o sea la carga contaminante cloacal que se encuentra en sus aguas es tan grande que implica un alto riesgo para la vida."
Los coliformes fecales son bacterias que acompañan a la materia fecal, inocuas en sí mismas, pero indicadoras de contaminación por vía cloacal. A medida que aumentan los coliformes, las posibilidades de que contengan salmonellas son mayores. Las normas internacionales señalan que las aguas en contacto con el río no deben superar los 1.000 coliformes fecales por 100 mililitros, el agua potable, con clorado, tolera un máximo de 5.000 y cuando superan los 50.000 deben adoptarse prevenciones especiales porque los riesgos son muy elevados. "El valor medio de coliformes fecales del Río de la Plata es de 240.000. Si bien estos datos provienen de un congreso de saneamiento realizado en 1978,nada hace prever que estas cifras hayan descendido porque no se realizó modificación al sistema cloacal y la población no disminuyó. Por el contrario, es de suponer que esa cifra ya ha sido superada", sostiene Vigil, quien afirma que "este año morirán 5.000 niños por diarrea estival".

En la epidemia de cólera de 1867, la gente salió a la calle a reclamar acciones concretas contra la contaminación del agua. Se cerraron frigoríficos y saladeros que estaban sobre el Riachuelo, que fue recuperado gracias a la reacción popular. Este fue el antecedente político que permitió desarrollar el actual sistema de cloacas y agua potable, concluido a principios de siglo y que transformó a Buenos Aires en la séptima ciudad en el mundo que lo tenía, y que para esa época era excelente. La primer cloaca máxima tiene más de 120 años; la segunda, más de 80; la tercera, más de 50, y la cuarta -que es vital, porque gran parte del problema actual radica en la saturación del sistema - jamás se construyó a pesar de que el proyecto tiene más de 30 años.

Es un sistema integrado que comienza en el Tigre, continúa en un colector costero y desemboca en Berazategui, internándose 2,5 kilómetros en el río, cuyos 100 metros finales son difusores, que actúan como una especie de coladores y que vierten el contenido de a poco. De este modo, la descarga de diluye al 10 por ciento en la boca de salida y prácticamente al 1 por ciento a los pocos kilómetros. "Esto es posible a causa de que nuestro río tiene esa capacidad de autodepuración porque es m uy bajo y muy ancho y funciona como una planta de tratamiento natural. Lo grave es que no aprovechamos esta ventaja. La saturación de la red llega a tal extremo que los sistemas aliviadores construidos para emergencias se usan en forma permanente, arrojando los desechos cloacales en las orillas del río, bien pegadito a la costa", explica Vigil.

Según el investigador, "tiramos el cloacal al río, lo diluimos con un poco de río y después lo tomamos, porque las tomas de agua están a 1.000 metros de la costa. En algunos lugares, las tomas están muy cerca de las salidas, por los que los valores de los coliformes fecales de estas aguas son muy elevados". Sin embargo, los valores de contaminación no se conocen con precisión -porque la empresa Aguas Argentinas no proporciona la información. Obras Sanitarias, en cambio, brindaba los datos sobre los valores de contaminación del agua recogida en la toma y de la que salía de la planta de tratamiento para consumo, lo que incluso servía como prueba de eficiencia porque a pesar de que en su origen presentaba elevadísimos niveles de contaminación, la que se libraba al consumo era muy buena, estaba bien tratada".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



La Maga / Archivo / Articulo Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA
Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios
búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos

"La gente se acostumbró a no poder usar el río"

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 22 del 12 de 1993.

L. Ch. Algunos desechos industriales se vierten directamente al río sin tratar, en una actitud irresponsable. Pero igual calificación -les cabe a otros establecimientos, más alejados de la costa, que arrojan sus residuos tóxicos en el sistema cloacal, aun cuando es muy difícil prever el funcionamiento de un gas en una cañería porque el gas busca la menor presión. y por lo tanto es posible que en lugar de avanzar vaya hacia atrás en el sistema cloacal. Según el profesor Carlos Aurelio Vigil, que además es presidente de Convocatoria para la Defensa Ambiental, "una de las hipótesis posibles para aclarar el drama que ocurrió en Avellaneda -donde hubo siete muertos - sería la colmatación de la cloaca (que estuviera colmada), lo que impidió la difusión. Seguramente no era la primera vez que los responsables de la tragedia volcaban sus desechos tóxicos en la cloaca, pero quizá lo hacían en otros horarios, en los que fluía un poco mejor".
Los residuos peligrosos no son todos iguales. unos pueden neutralizarse y otros no. algunos pueden recuperarse y otros no pueden mezclarse. "El cianuro de potasio. el cianuro de sodio y el ácido sulfúrico son peligrosos en sí mismos, pero si se mezclan sobreviene el drama. El episodio de Lanús, en el que explotó una boca de cloaca, es la prueba fehaciente de esto. Si se mezcla cianuro con ácido sucede lo que pasó; es la combinación empleada en las cámaras de gas: la muerte sobreviene en forma instantánea. Lo que se desprende de todo esto es la sensación de indefensión y la certeza de que la vida no tiene valor", señala Vigil.
Estos efluentes también van al río, lo que induce a preguntarse cuántas veces la muerte rondó las costas. Al respecto el investigador recuerda que hace algunos años aparecieron miles de peces muertos en las orillas de San Isidro. "Piotti era juez todavía. También por esos días apareció en los diarios una noticia muy pequeña que hacía referencia a los altos valores de cianuro que se habían detectado en la costa de San Isidro. Yo sostenía que había que ahondar en esa información. En cambio. la investigación de Piotti siguió un carril para mí equivocado: se montó en un helicóptero y se fue a recorrer el Reconquista, cuando este río jamás llega con sus aguas a las costas de San Isidro, sino que desemboca en Luján. Mi pregunta es: ¿por qué no siguieron el conducto hacia arriba para ver qué industrias estaban en el lugar? Porque, oh, casualidad, allí había una antigua planta de sulfúrico, que hacía sulfato de aluminio, y que cada tantos años limpiaba su pluvial, y, cada tantos años, había mortandad de peces... Hubiera sido interesante haber hecho una correlación entre peces muertos y limpieza de la planta", ironiza Vigil. y concluye: "Queda mucho en el aire con respecto al río, como que el río limpia, todo se lo lleva el río. Antes la gente protestaba por no poder usarlo, ahora se acostumbró a no poder

hacerlo. Es una escalada en la que la ecuación propone: ya que no podemos usarlo, alejémonos cada vez más de él. ignorémoslo".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Los miembros de la Ocal consiguieron información precisa sobre las preferencias futbolísticas de Ernesto Che Guevara por el club Rosario Central.

El Che Guevara, wing izquierdo de Central

Nota del 22 del 12 de 1993.

Entonces, en una carta dirigida a la Dirección del Museo de la Revolución Cubana, ofrecieron en abril de este año una simbólica camiseta Nº 11 de Central para que sea incluida entre los objetos personales del Che que se exhiben en el Museo. Las autoridades cubanas, según la Ocal, prometieron incluir la casaca junto a las otras reliquias.

De nuestra mayor consideración:
Camisa señalada con el número 11, puntero izquierdo, correspondiente al Club Atlético Rosario Central, de la ciudad de Rosario (Argentina), donde naciera Ernesto Che Guevara.
Para quienes lo recuerdan con amor o no pero siempre desde un profundo y reverencial respeto, la consustanciación del Che con las manifestaciones futboleras, uno de los signos objetivos de este siglo XX a través del cual expresan pasiones y odios los pueblos del mundo, es una demostración más de las características de su personalidad.
Los pueblos viven, sufren y gozan con el fútbol, el Che, que formó parte del pueblo argentino, no podía faltar a esa cita y no faltó. En sus años juveniles seguramente forjó en las tribunas de su club amado parte de su conducta posterior; debe haber confortado al débil ante una derrota y haberse exaltado hasta el paroxismo para gritar un gol, de Central.
Así lo vemos este grupo rosarino que ama al club de sus mismos amores, al margen de todo juicio de valor. en la seguridad de que al destacar la relación del Che con una de las pasiones de la centuria en la que vivió, lejos de ser una falta de respeto a su figura hoy simbólica. es una modestísima pero eficaz contribución para delinearla a través de este rasgo: hincha de fútbol fana de Central.

Colofón

Una historia real certificará la pasión del Che por el fútbol y por Rosario Central. En 1961. arribado ala Argentina desde Uruguay, donde se hallaba representando a Cuba en la recordada Reunión de los 21 países americanos, y mientras era trasladado a la entrevista con el presidente Frondizi, el Che preguntó a sus custodios sobre el resultado del partido de Central "con San Lorenzo de Almagro" que se había jugado ese domingo. "Ganó 4 a 0", le dijeron. noticia que iluminó el rostro de

Guevara con una sonrisa de satisfacción.
Queremos por este medio hacer llegar a ese Museo de la Revolución la actual camiseta N' 11 del que fuera para el Che el Club de sus amores. Junto a ella adjuntamos una biografía del Che cuyo autor es un prestigioso periodista de Buenos Aires, donde se hacen referencias precisas sobre el Che: hincha de Rosario Central. Aspiramos a que ustedes le den la trascendencia e importancia que creemos se le debe acordar. La nutrida legión de argentinos que visita ese histórico museo se sorprenderán gratamente con esta singular revelación.
Los saludamos con nuestra mejor estima.

Organización Centralista para América Latina.
Dr. José A. Vázquez
Dr. J. M. Martorano
Dr. E. Ferrari del Sel

Post-Data: El Club Atlético Rosario Central fue fundado por un grupo de trabajadores ferroviarios el 24 de diciembre de 1889. Quedamos a v/disposición para la ampliación de los datos que la rica historia de n/Institución ofrece.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota






cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

El cuento de Roberto Fontanarrosa en homenaje al "Prócer"

"Yo sé, que ahora vendrán caras extrañas"

Nota del 22 del 12 de 1993. ROBERTO FONTANARROSA

En 1972, un año después de¡ gol histórico de Aldo Pedro Poy, Roberto Fontanarrosa escribió un texto en la desaparecida revista rosarina. La Cebra a Lunares en el que hizo referencia a la hostilidad que los hinchas de Central tenían contra el centro delantero antes de que se convirtiera en ídolo por aquella jugada. El relato --que a continuación se reproduce - fue leído y grabado por el locutor Quique Pesoa y pasado durante la reciente cena anual de la Ocal.

-Aldo, he descubierto que te amo.
Aldo Pedro cesó de untarse sus melancólicos bigotes con bálsamo Sloan y miró a lo lejos, como pensando.
-Ahora todos me quieren -musitó, ausente, mientras sorbía un sobrio trago de aceite verde.
-No, no -insistió aquella voluptuosa mujer -, yo siempre te he querido, siempre.
Aldo Pedro echó hacia atrás la pluma que ornaba su sombrero de ala ancha y sacudió su melena de novio en el recuerdo. Rememoraba, tal vez, los insultos, rememoraba, quizás, las amenazas, las ofensas.
-No es cierto -silabeó nuevamente.
-Siempre, siempre -porfió la mujer, retorciendo con desesperación su ceñida blusa azul y oro -; yo nunca te protesté, ni te odié, ni pedía Dios que te agarrara un cáncer, ni pedí a los rivales que te quebraran en cuatro, ni prometí no volver a la cancha hasta que te echaran a patadas del club, ni me amargué porque no te hiciste mierda con el auto en el bulevar Rondó...
Aldo Pedro entrecerró sus pequeños ojos tornasolados, avezados en la búsqueda del intersticio esquivo, baqueanos en medir la distancia milimétrica del pase a Ramoncito, aguzador en la pesquisa constante de localizar espacios vacíos, o bien en detectar al Chango Gramajo, hábilmente oculto tras sus marcadores.
-Mentira, vos me odiabas, me odiabas como todos...
-No, no... te juro... nadie te odiaba, eran unos pocos apátridas, eran infiltrados en la hinchada, todos te quisimos siempre, te amamos siempre...
Aldo Pedro acomodó su capa, su espada cantora y pareció escuchar. De lejos llegaba un coro celestial de querubines entonando el Opus 9, tocatta y fuga "Gol de Aldo". Recordaba, quizás, aquel remoto equipo de tercera, el de Pignani, el de Palma, y tantos otros que habían sido devorados por el túnel del tiempo, o de los vestuarios.

-Mentira... todos me odiaban...
-No digas eso, Aldo.
La mujer entrelazó sus dedos expertos en lanzar confetti, globos, preservativos inflados y rompeportones, en los revueltos cabellos de Aldo. Sobre aquella cabeza legendaria, sobre ese endemoniado rulo izquierdo que volara un día, certero y cruel como un águila vengadora, hacia una pelota rauda, coqueta, ese endemoniado parietal izquierdo que golpeara el fútbol disparado desde la derecha y lo pusiera lejos, inesperado y seco, de la mano inmóvil de Fenoy, del griterío canalla del Monumental.
-Es que has recorrido un largo camino muchacho -aventuró aquella mujer -: has cambiado mucho, ahora juegas para todos, corres, te prodigas...
Aldo Pedro meneó apenas la cabeza. Recordaba, quizás, cuando don Miguel lo mandaba al muere, a buscar contra los laterales los pelotazos de los volantes, a dominar la pelota de alto, de espaldas al arco, con los dos marcadores centrales que le reventaban los riñones a rodillazos, que lo amasijaban contra la raya. cuando debía evitar el anticipo, dominar el fútbol y esperar que Gennoni no se estrellara contra un palo pican -do en diagonal hacia el centro. o el Oreja no le pidiera la pelota entre una manifestación de defensores; cuando después de todo eso, hecha la pausa que refresca, metido el toque justo, debía salir picando hacia el arco, hacia el 901. porque él era el número nueve, porque llevaba el número nueve en la espalda como una condena y los números nueve deben estar ahí, adelante carajo, que así jugaban Cagnotti, Potro, Guzmán, y no como este mal nacido de Poy, que ojalá le dé un síncope en el medio de la cancha; cuando lo odiaban...
-Mentira... -el último romántico se ajustó con morosa lentitud el suspensor -. "Yo sé que ahora vendrán caras extrañas." Yo siempre me brindé, nunca pudieron decir de mí, como de otros talentosos, que jugaba cuando quería, ni que era cagón, ni que no quería la camiseta; sin embargo me odiaban, salvo un pequeño grupo al que miraban como descastados, como leprosos... no... como leprosos no, como apestosos.
-No es cierto, no es cierto la mujer sollozaba doblada sobre el bombo -, eres amado, eres el gran ídolo viviente de Rosario, eres hermoso, no morirás nunca, y cuando mueras, en los partidos contra Ñul te sacaremos como al Cid, embalsamado, con la azul y oro, para que tiemblen las huestes del Parque...
Aldo Pedro volvió a mirar hacia el horizonte, apartó con deliberado cariño a la mujer y sonrió apenas. El vaivén de su melena en los hombros eran las palmadas de un viejo amigo. Miró hacia ambos lados. como esperando el anticipo, y finalmente picó raudo. El centro podía llegar en cualquier momento.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Una historia que ya cumplió 22 años

La leyenda de Aldo Pedro Poy y el gol interminable

Nota del 22 del 12 de 1993. SERGIO RANIERI, desde Rosario

"¡Aldo Poy, Aldo Poy, el papá de Nulsolhoy!" Con ese cantito enfervorizado, las 170 personas que participaron de la cena anual de la Ocal en el Club Provincial de Rosario recibieron a su prócer máximo: Aldo Pedro Poy, el ex delantero de Rosario Central y mito viviente de la afición canalla. Poy, artífice del gol de palomita con el que Central eliminó del torneo Nacional a su eterno rival el 19 de diciembre de 1971 en la cancha de River, participa desde hace 22 años de este particular festejo que, según sus palabras, "no tiene precedentes en el mundo".

"Esta fiesta me recuerda un montón de momentos hermosos y me hace revivir ese instante inolvidable, pero lo más importante es que en la Ocal tengo un montón de amigos. Eso es lo que más me reconforta, siempre me dan muestras de cariño y de respeto." Poy, emocionado, reconoce el profundo amor que hay en este homenaje que tiene una característica singular: después de los postres el ex jugador reproduce en forma simbólica la jugada que lo convirtió en leyenda: "Durante los primeros años, cuando yo todavía jugaba -recuerda Poy -, la ceremonia se hacía con todo. El doctor Paciencia, uno de los fundadores de la Ocal, tiraba el centro con el pie y yo me arrojaba al piso para cabecear. Hoy lo hacemos más simple, ya no me tiro y la pelota me la lanzan con la mano; si no estaríamos toda la noche".
La entrada para participar de la fiesta - que por primera vez se hizo "abierta", es decir, se permitió el ingreso de público que no necesariamente formaba parte de la Ocal - consistió en una camiseta blanca, que cada invitado debía llevar puesta. La remera reproduce a la altura del pecho el instante en el que Poy se arroja hacia el gol con una leyenda que sintetiza el espíritu del festejo: "El vuelo continúa".
Después de esa jugada histórica, la vida de Poy cambió para siempre. Se convirtió en un personaje mitológico de la ciudad y su figura dio lugar a innumerables anécdotas futboleras. "Me ha pasado muchas veces que se me acercan pibes que tímidamente me preguntan: ¿Usted es Poy? Yo me llamo Aldo Pedro, por usted'. Eso para mí tiene un valor incalculable. El gol lo hice en el 71 y por una lesión dejé de jugar en 1974, hace 19 años ya, y la gente todavía me da muestras de reconocimiento y de afecto.
Siento como si me hubiera tocado una varita mágica que me permite disfrutar de todo esto después de tanto tiempo."
La gesta de Poy, como cualquier epopeya que se precie, dio lugar también para la

literatura. Roberto Fontanarrosa escribió un cuento casi perfecto sobre el lema titulado 19 de diciembre de 1971 y un relato en la desaparecida revista rosarina La Cebra a Lunares (véase esta misma página) en el que se recuerda que Poy no era tan querido por la hinchada antes de su gol legendario. "Lo puteaban mucho -rememora el Colorado Vázquez, miembro de la Ocal - fue un jugador muy resistido al principio porque lo hacían jugar demasiado adelantado y no podía lucir sus mejores virtudes, pero después de la palomita se produjo una bisagra: en Central hay un antes y un después de Aldo Pedro Poy."

A pesar de las resistencias iniciales, Poy exhibió siempre una oran personalidad que le permitía hacer frente con hidalguía a los constantes insultos que bajaban desde la popular. Cuenta la leyenda que a principios de los 70,. cuando Poy todavía era muy criticado, el club Los Andes se interesó por el jugador y Central estaba dispuesto a venderlo. Poy, alertado del asunto, se ocultó en una isla del Paraná durante una semana hasta que el libro de pases quedó cerrado. "Es que yo no podía jugar en otro lado que no fuera Central", dice Poy con humildad, casi sin darse cuenta de que esa actitud lo hace aún más grande.

Después de repetir una vez más la ceremonia, Poy fue levantado en andas por los fanáticos ocalistas como si el tiempo se hubiese detenido. Algunos invitados aseguran que cuando se apagaron las luces del arco del Club Provincial, Fenoy. el derrotado arquero de la Lepra, la fue a buscar de nuevo al fondo de la red.

cronología 
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >> LA MAGA

obras y artículos de y sobre Borges


<< volver

Las víctimas de la negligencia, la falta de controles y la irresponsabilidad

La vida no vale nada

Nota del 22 del 12 de 1993.



En la madrugada del lunes 20 de diciembre un incendio terminó con la vida de 17 jóvenes que habían ido a una fiesta de fin de curso que se realizaba en la discoteca Kheyvis, de Vicente López. Mientras algunos vecinos denuncian que el local no contaba con la habilitación municipal y los testimonios dicen que la puerta de entrada no se podía abrir, la salida trasera estaba cerrada con un candado y varias ventanas estaban trabadas, aparece el recuerdo de otras tantas muertes producidas por la negligencia, la falta de controles y la irresponsabilidad: intoxicaciones, contagios de Sida por reutilización de material descartable o la incapacidad de frenar el brote del cólera, que este año ya superó en muertes al de 1992, son algunos ejemplos.

Contagiados de Sida. En noviembre de 1990 se supo que 40 de los 41 pacientes que se hemodializaban en la Clínica Privada Nueva Córdoba MAC (Médicos Asociados de Córdoba) S.R.L. habían contraído el Sida en esa institución. De los 34 de estos pacientes residentes en Córdoba -los otros siete provenían de Mendoza, San Juan, Tucumán y La Plata -, 28 murieron y otros dos se encuentran en grave estado. A tres años de conocidos los hechos, aún no se ha dictado sentencia en la causa y los acusados continúan ejerciendo su profesión.
Los testimonios de la causa, en la que están procesados seis médicos y una enfermera, mencionan "la reutilización de filtros hasta más de ocho veces en los distintos pacientes, filtros sin fecha ni nombre, reutilización de agujas. reutilización de guías que conducen la sangre entre el enfermo y la máquina de diálisis, uso compartido de medicamentos y del anticoagulante", todas prácticas prohibidas por la Ley Nacional de Hemodiálisis.
El caso se asemeja a otros tres ocurridos en la Argentina. El primero, en 1988, dejó un saldo de 22 contagiados en un centro de hemodiálisis correntino. Ninguno de los afectados realizó la denuncia, la mayoría de ellos murió y no se conocen los responsables. El segundo se produjo en 1990 en el Hospital Español de Córdoba. De los cinco contagiados cuatro murieron. No hubo sanciones y la causa prescribió. El

tercero es el caso de MAC S.R.L. y el cuarto es el del Centro Modelo de Hemodiálisis de La Plata. Allí se contagiaron de Sida 20 de los 34 pacientes con enfermedades renales crónicas que se atendían en el centro. que desde 1989 hasta abril de 1993 no recibió ninguna inspección sanitaria y además no contaba con la habilitación oficial.

Propóleos. Entre el 11 de agosto y el 19 de setiembre de 1992, 23 personas murieron intoxicadas luego de haber consumido propóleos elaborados por Huilén. una de las 21 marcas existentes en el país. El propóleos estaba adulterado por un tóxico llamado dietilenglicol. En aquel momento las autoridades sanitarias de la Nación reconocieron deficiencias en el control de calidad de los medicamentos y también la Confederación Farmacéutica Argentina responsabilizó al Estado. Un año antes. el 2 de setiembre de 1991, el entonces ministro de Salud y Acción Social. doctor Avelino Porto, desjerarquizó -de Dirección Nacional a Departamento - a la única oficina encargada de vigilar unos 3.000 remedios que se venden en 8.500 formas diferentes.

Vino envenenado. La del propóleos fue calificada por muchos como "la intoxicación del siglo". Sin embargo, casi seis meses más tarde 27 personas morían en el Gran Buenos Aires intoxicadas luego de consumir vinos Soy Cuyano y Mansero adulterados con alcohol metílico (alcohol de quemar). Los principales acusados fueron los responsables de la bodega sanjuanina Nietos de Gonzalo Torraga. aunque también están procesados tres integrantes del laboratorio del Instituto Nacional de Vitivinicultura de San Juan. Mientras los dueños de la bodega deslindaban responsabilidades. el Instituto Nacional de Vitivinicultura hacía lo propio y las acusaciones también apuntaban a los municipios. que deberían encargar sus propios análisis antes de autorizar el consumo del vino. y a los almacenes y puntos de venta donde el producto se vende fraccionado.

Sólo seis meses después otras doce personas morían en el Gran Buenos Aires exactamente por la misma causa: habían consumido vino suelto de baja calidad y precio. adulterado con alcohol de quemar. Sumando los casos del propóleos y los vinos envenenados. en sólo 13 meses hubo 52 muertos. La cifra llega hasta 163 si se tienen en cuenta todas las muertes producidas por intoxicaciones alimentarias entre enero y setiembre de este año, sólo en la Capital Federal y 19 partidos del Gran Buenos Aires, según afirma el periodista Samuel Gelblung en un informe publicado el 15 de setiembre pasado en el diario Ámbito Financiero. En los últimos cinco años hubo diez veces más casos de intoxicaciones por alimentos que en las tres décadas anteriores.

Sin que se haya llegado a la muerte. como en el caso de los vinos y del propóleos, todavía se recuerdan el agua mineral contaminada, las vainillas fabricadas con huevos podridos. las 18.000 hormas de queso podridas, las cuatro toneladas de mozzarella en mal estado. los 1.700 palitos salados no autorizados para la venta y las quintas que rociaban plaguicidas prohibidos sobre frutas y verduras. Todos casos conocidos entre los últimos meses del 92 y los primeros del 93.

Gases tóxicos. El 27 de setiembre de este año siete personas -cuatro de ellas integrantes de una misma familia y las otras tres de un equipo médico que había acudido a socorrerlas - murieron bajo los efectos de un escape de ácido cianhídrico que se filtró por las cloacas de la vivienda ubicada en 25 de Mayo 319. de Avellaneda. Todas las viviendas de la cuadra fueron evacuadas, incluida una escuela en la que se encontraban 400 chicos y la mayoría de los vecinos de la zona se autoexiliaron en las casas de familiares o pasaron la noche en vela con las ventanas abiertas o caminando por la calle. En aquel momento se detuvo al propietario de un depósito ubicado cerca de la casa, Juan Ernesto García, "al comprobarse que en las

cloacas se arrojaban residuos clínicos y derivados del cianuro al sistema cloacal", según se informó en el juzgado de turno en aquel momento. Hoy la causa sigue sin resolverse y a la hora de las acusaciones la empresa Aguas Argentinas, la Municipalidad de Avellaneda y la Secretaría de Medio Ambiente se señalan mutuamente.

Poco más de un mes después, el domingo 7 de noviembre. a siete cuadras del lugar donde se produjeron aquellas siete muertes varios vecinos sufrieron síntomas de intoxicación debido a un nuevo escape, esta vez de ácido sulfúrico y proveniente de la red pluvial. En esta oportunidad no hubo muertes. pero los vecinos de Avellaneda siguen con miedo, sellaron las cloacas y vigilan los camiones tanque que circulan por la zona. Desde hace más de un año denuncian derrames clandestinos y piden que las autoridades hagan un relevamiento de las industrias locales.

Cólera. Este año el número de afectados por cólera desde agosto hasta diciembre se cuadruplicó con respecto al mismo período de 1992. El año anterior se registraron 553 casos con 15 muertes en todo el país y durante 1993 las cifras se elevan a 1.819 casos, con 28 muertos, aunque las cifras extraoficiales señalan la existencia de 2.300 enfermos. Ya el 9 de setiembre Alberto Alemán, director de epidemiología de Salta, había adelantado que con el rebrote de este año de la epidemia que afecta. sobre lodo. al nordeste del país. "los casos se van a triplicar".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Luego de 14 años, desaparece una institución prestigiosa

Problemas económicos determinaron el cierre de la Fundación San Telmo

Nota del 22 del 12 de 1993. HERNÁN AMEJEIRAS



Creada en mayo de 1980, la Fundación San Telmo se transformó en un espacio de prestigio orientado fundamentalmente, hacia la música y las artes visuales, aunque en su sede del barrio de San Telmo se realizaron actividades relacionadas con diversas áreas. Ahora, los problemas económicos que afronta la Fundación han determinado su cierre; según Jorge Helft, presidente de la institución, el déficit presupuestario se tornó finalmente un escollo que no se pudo sortear.

Helft, conocido coleccionista de arte contemporáneo, creó la Fundación a fines de los 80 con la intención de generar un espacio totalmente privado. "Por entonces vimos la posibilidad de hacerlo y, además. encontramos un grupo de melómanos que quería hacer conciertos regulares de música de cámara; yo pensaba que la gente del ámbito privado podía generar hechos culturales fuera del ámbito oficial". dice Helft. y agrega que la propuesta fue exitosa: "Realizamos 96 muestras, más de 700 conciertos y 400 hechos culturales diversos. como presentaciones de libros y publicaciones. cursos y charlas."
La Fundación siempre se financió con el aporte de unas 40 personas y 20 empresas -, el dinero que se recaudaba servía para que la institución funcionase normalmente y la plata sobrante se destinaba a alguna beca o premio. En una jugada audaz, la Fundación encargó. con el superávit de 1990, una ópera a Gerardo Gandini y Griselda Gambaro: La casa sin sosiego. estrenada el año pasado en el Teatro Colo5n. posiblemente sea presentada en el exterior.
En 1991, la Fundación tuvo un déficit que Helft (59 años) creyó que era circunstancial. pero que luego "creció monstruosamente según define el coleccionista. habíamos perdido dinero de sponsors, sino que se incrementaron los costos de funcionamiento. No teníamos demasiado de donde recortar Y buscamos caminos alternativos: música popular, películas sobre ópera, reuniones empresariales, pero nada de esto sirvió. "La institución, que precisaba unos 75 mil pesos anuales para desarrollar sus actividades, tuvo un déficit de cerca de 50 mil pesos durante los dos últimos años.

Respecto de los hechos culturales más exitosos que se realizaron en la vieja casona de San Telmo que Helft, su propietario, ahora piensa vender, el coleccionista señala: "Las muestras fueron, en general, exitosas, aunque la mayor repercusión las recibieron las de Bourdelle, Rodin y algunas de fotografía; de las nacionales, para nosotros fue un orgullo presentar parte del patrimonio desconocido del Museo Nacional de Bellas Artes que nunca sale a la luz por falta de presupuesto y de espacio. Además, somos la única institución que se acordó e hizo algo en virtud de que este año se cumplió una década y media de la desaparición del Instituto Di Tella. En el área de música. dimos un apoyo muy grande a la música de cámara hecha por argentinos; también hicimos ciclos de música contemporánea que permitieron presentar más de 300 obras. fundamentalmente de creadores de este país".

Pero Helft. que piensa mantener la personería jurídica de la Fundación para reflotarla cuando sea posible, también se preocupa por la situación de los artistas plásticos. En desacuerdo con las opiniones del plástico Luis Wells publicadas en el número anterior de esta revista, Helft sostiene que "las charlas realizadas este año en el Centro Cultural Ricardo Rojas fueron una oportunidad desperdiciada. No se llegó a hacer un diagnóstico de la situación en que están los artistas y los debates fueron de muy mal nivel , luego se hizo el Titanium Club, con la intención de buscar un reagrupamiento. Agruparse es muy lindo, pero la problemática de los artistas que tuvieron éxito hace 20 o 30 años no es la misma que la de los jóvenes. A su vez. ninguno de estos dos grupos comparten los problemas de los miles de pintores y escultores cuya producción nunca va a interesar a nadie".

Helft opina que hay dos problemas que afectan a todos los artistas y que están relacionados con la legislación fiscal y la aduanera. "Son dos lemas en torno de los cuales podrían nuclearse todos". enfatiza. "Otro problema es que la sociedad no compra arte contemporáneo. y esto responde a una cuestión educativa y no económica: la sociedad no era floreciente en los años 60 y, sin embargo, se vendían más obras que hoy". dice Helft.

Otra falencia del medio local, para Helft, es la no existencia de líderes de opinión "que digan esta muestra es buena o tal otra no. Nadie señala que esto es bueno o esto es malo; nadie dice que este año. en el Museo de Bellas Artes. por presión de la provincia de Santa Fe y porque un banco no tuvo mejor idea que editar un libro del pintor César Fernández Navarro. este señor presentó allí sus obras; y esta persona, un pintor dominguero que no vale nada, no puede estar nunca en un museo nacional".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Un boliche que marcó la década del 80

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

En enero reabre La Trastienda, ahora en el barrio de Monserrat

Nota del 22 del 12 de 1993.

FS. El primer fin de semana del año reabre La Trastienda, el boliche que a principio de los 80 se transformó en un símbolo dentro del alicaído panorama musical porteño. En otro barrio y con otro estilo pero con el mismo espíritu, La Trastienda se propone ahora como una alternativa en el circuito de salas para teatro y música, con una programación ecléctica que incluye en 1994 al brasileño Hermeto Pascoal en marzo, el uruguayo Jaime Roos en abril y el regreso de las Gambas al Ajillo para febrero.

El 31 de diciembre de 1984 cerró La Trastienda, una vieja casona de Palermo Viejo que había sido inaugurada en setiembre de 1979. En sus cinco años de historia abrió las puertas a varios artistas populares que estaban prohibidos por la dictadura militar, y también a los nuevos cantantes. Así pasaron tanto Víctor Heredia y Facundo Cabral como Juan Carlos Baglietto y Fito Páez. Junto con locales como Shams y La Casona del Conde de Palermo, La Trastienda impuso un estilo entre los pubs con espectáculos. De aquella época sólo sobrevive La Casona, pero desde 1990, los dueños de La Trastienda se propusieron recuperar el espacio. Desde el 31 de diciembre de 1993, la nueva Trastienda estará en el barrio de Monserrat, en Balcarce al 500. frente a Michelángelo. Gustavo Gianetti es uno de los cinco socios dueños del local. y aunque no confiesa la suma total que se invirtió para reacondicionar el lugar. dice que costó "algunos cientos de miles" . El viejo depósito de aceite estuvo abandonado durante 30 años y últimamente había sido una casa tomada. Hace un año, dos arquitectos remodelaron la planta baja -el edificio tiene también una terraza y un subsuelo de las mismas dimensiones - y la convirtieron en loft con entrepisos y desniveles y lugar para 600 personas sentadas en mesitas.
La idea de la nueva Trastienda es hacer del espacio un mercado cultural en el que cada lugar esté a cargo de especialistas, se trate de un teatro, una galería o un espacio gastronómico. En principio sólo se inaugurará la planta central, con un escenario de 10 metros de boca. barra y mesas. El grupo musical del elenco del programa Cha cha cha debutará allí, y también volverán las Gambas al Ajillo con su espectáculo de varieté y los sábados en trasnoche habrá baile con ritmo de salsa, en lo posible con una orquesta estable en vivo. El proyecto incluye cambios de ambientación cada tres o cuatro meses. y se propone como una alternativa para todos aquellos artistas populares que no están como para llenar estadios pero que publican un disco por año y lo presentan en un teatro del centro y en una gira por las

provincias. "Si hacen eso en noviembre, en abril pueden venir acá con otra cosa pero con un lugar donde se pueda producir algo interesante", dice Gianetti. quien advierte que el jazz, el reggae, el flamenco y el blues internacionales ocuparán un lugar importante en la programación, lo mismo que todos los artistas nacionales de una convocatoria media. "Gonzalo Rubalcaba iba a venir acá pero como no llegamos a terminar la obra tuvo que ir al ópera", ejemplifica el empresario. La entrada rondará los diez pesos para los artistas nacionales y los 20 para los extranjeros, y la puntualidad -algo bastante poco habitual en los pubs de hoy - tratará de ser regla general.

Dudas en torno de un concurso de ATC

La cantante Beatriz Isabel Vives participó en el Concurso Nacional de la Canción Popular 93 organizado por ATC, el programa Argentinísima y su conductor Julio Márbiz, que fue emitido durante noviembre y diciembre por el canal estatal y cuya final se emitió el pasado miércoles 15. Defraudada por la forma en que se eligieron los ganadores. Vives envió una carta abierta a varios medios tratando de que Márbiz explique algunos puntos poco claros en la organización. El concurso ofrecía 3.000 dólares más una escultura a los ganadores de cada rubro -tango. folclore, melódico y rock -, y su principal ganadora fue la esposa del empresario Pierre Bayona, quien se alzó con las preferencias del jurado en tres de los cuatro rubros, es decir en folclore. tango y melódico.
Vives se pregunta si es verdad "que la triple ganadora. Mediante los buenos oficios de su esposo, tuvo acceso a tres de los cinco miembros del jurado", si "hubo censura en la elección de los temas que llegaron a consideración del jurado". Si "el jurado estaba interiorizado de todos y cada uno de los pormenores" relacionados con la presentación de los temas. que incluyó diferencias entre quienes presentaron sus propios músicos y quienes debieron cantar con la orquesta del canal. Si es verdad que en principio su tema "había empatado con el de la triple ganadora". y si es verdad que Márbiz consideró innecesario ciar respuestas sobre todos sus interrogantes.
Ocupado con las ceremonias de reinauguración del Auditorio de Radio Nacional, Julio Márbiz aún no tuvo tiempo de dar su versión acerca del confuso festival.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba


cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Un boliche que marcó la década del 80

En enero reabre La Trastienda, ahora en el barrio de Monserrat

Nota del 22 del 12 de 1993.

FS. El primer fin de semana del año reabre La Trastienda, el boliche que a principio de los 80 se transformó en un símbolo dentro del alicaído panorama musical porteño. En otro barrio y con otro estilo pero con el mismo espíritu, La Trastienda se propone ahora como una alternativa en el circuito de salas para teatro y música, con una programación ecléctica que incluye en 1994 al brasileño Hermeto Pascoal en marzo, el uruguayo Jaime Roos en abril y el regreso de las Gambas al Ajillo para febrero.

El 31 de diciembre de 1984 cerró La Trastienda, una vieja casona de Palermo Viejo que había sido inaugurada en setiembre de 1979. En sus cinco años de historia abrió las puertas a varios artistas populares que estaban prohibidos por la dictadura militar, y también a los nuevos cantantes. Así pasaron tanto Víctor Heredia y Facundo Cabral como Juan Carlos Baglietto y Fito Páez. Junto con locales como Shams y La Casona del Conde de Palermo, La Trastienda impuso un estilo entre los pubs con espectáculos. De aquella época sólo sobrevive La Casona, pero desde 1990, los dueños de La Trastienda se propusieron recuperar el espacio. Desde el 31 de diciembre de 1993, la nueva Trastienda estará en el barrio de Monserrat, en Balcarce al 500. frente a Michelángelo. Gustavo Gianetti es uno de los cinco socios dueños del local. y aunque no confiesa la suma total que se invirtió para reacondicionar el lugar. dice que costó "algunos cientos de miles" . El viejo depósito de aceite estuvo abandonado durante 30 años y últimamente había sido una casa tomada. Hace un año, dos arquitectos remodelaron la planta baja -el edificio tiene también una terraza y un subsuelo de las mismas dimensiones - y la convirtieron en loft con entrepisos y desniveles y lugar para 600 personas sentadas en mesitas.
La idea de la nueva Trastienda es hacer del espacio un mercado cultural en el que cada lugar esté a cargo de especialistas, se trate de un teatro, una galería o un espacio gastronómico. En principio sólo se inaugurará la planta central, con un escenario de 10 metros de boca. barra y mesas. El grupo musical del elenco del programa Cha cha cha debutará allí, y también volverán las Gambas al Ajillo con su espectáculo de varieté y los sábados en trasnoche habrá baile con ritmo de salsa, en lo posible con una orquesta estable en vivo. El proyecto incluye cambios de ambientación cada tres o cuatro meses. y se propone como una alternativa para todos aquellos artistas populares que no están como para llenar estadios pero que publican un disco por año y lo presentan en un teatro del centro y en una gira por las

provincias. "Si hacen eso en noviembre, en abril pueden venir acá con otra cosa pero con un lugar donde se pueda producir algo interesante", dice Gianetti. quien advierte que el jazz, el reggae, el flamenco y el blues internacionales ocuparán un lugar importante en la programación, lo mismo que todos los artistas nacionales de una convocatoria media. "Gonzalo Rubalcaba iba a venir acá pero como no llegamos a terminar la obra tuvo que ir al ópera", ejemplifica el empresario. La entrada rondará los diez pesos para los artistas nacionales y los 20 para los extranjeros, y la puntualidad -algo bastante poco habitual en los pubs de hoy - tratará de ser regla general.

Dudas en torno de un concurso de ATC

La cantante Beatriz Isabel Vives participó en el Concurso Nacional de la Canción Popular 93 organizado por ATC, el programa Argentinísima y su conductor Julio Márbiz, que fue emitido durante noviembre y diciembre por el canal estatal y cuya final se emitió el pasado miércoles 15. Defraudada por la forma en que se eligieron los ganadores. Vives envió una carta abierta a varios medios tratando de que Márbiz explique algunos puntos poco claros en la organización. El concurso ofrecía 3.000 dólares más una escultura a los ganadores de cada rubro -tango. folclore, melódico y rock -, y su principal ganadora fue la esposa del empresario Pierre Bayona, quien se alzó con las preferencias del jurado en tres de los cuatro rubros, es decir en folclore. tango y melódico.
Vives se pregunta si es verdad "que la triple ganadora. Mediante los buenos oficios de su esposo, tuvo acceso a tres de los cinco miembros del jurado", si "hubo censura en la elección de los temas que llegaron a consideración del jurado". Si "el jurado estaba interiorizado de todos y cada uno de los pormenores" relacionados con la presentación de los temas. que incluyó diferencias entre quienes presentaron sus propios músicos y quienes debieron cantar con la orquesta del canal. Si es verdad que en principio su tema "había empatado con el de la triple ganadora". y si es verdad que Márbiz consideró innecesario ciar respuestas sobre todos sus interrogantes.
Ocupado con las ceremonias de reinauguración del Auditorio de Radio Nacional, Julio Márbiz aún no tuvo tiempo de dar su versión acerca del confuso festival.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimí esta nota





¿La vida no vale nada?

Arde la bronca

Nota del 22 del 12 de 1993. LA MAGA

Ya lo dice la canción: pueden cagarte a tiros en Morón, incinerarte en una discoteca de Olivos, intoxicarte en Avellaneda, violarte en San Miguel, venderte droga en el Mercado Central, asesinarte en Tucumán, olvidarte en Santiago del Estero, abandonarte en la Patagonia, dejarte sin trabajo en el Gran Buenos Aires, rifar tu cuerpo junto a una bombacha, encerrarte sin condena, engañarte con concursos, contaminarte el aire, el agua y la tierra, enfermarte de cólera, de Chagas, de hambre o de odio, pero el amor de ellos por el dinero y el poder siempre será mas fuerte.
La corrupción es el hilo que teje la trama de las muertes cotidianas en todo el país. Alguien miente, alguien coimea, alguien cobra, alguien hace promesas que no va a cumplir, alguien transa, alguien pacta, alguien piensa que total todos hacen lo mismo y al fin de la noche los camiones descargan en la fosa común de nuestra época los corazones que ese día no han podido resistir.
Después de cada tragedia, de las lágrimas, del horror, un solo grito funde todas las voces que retumban en las paredes de las cárceles, de las habitaciones vacías de sueños para siempre, de los ojos secos y abiertos, de las escuelas sin maestros, de los hospitales infectados de miseria, de las reformas huecas de sentimientos, un solo grito que hace temblar de bronca el alma honrada de los pueblos.
Escuchen, políticos, el tronar del escarmiento, oigan milicos de civil que sé han apoderado de la democracia, paren la "guerra sucia" que han desatado. La libertad no fue mérito de ustedes.
Oigan, escuchen de una vez. El grito de los tiempos que soplan pide justicia. ¿Oyen? ¡Justicia! Y será mejor que lo calmen antes de que el fuego de la indignación se avive, incendie el océano y llegue hasta la isla donde ustedes viven.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo
 Baja esta nota a tu Palm
 Imprimi esta nota

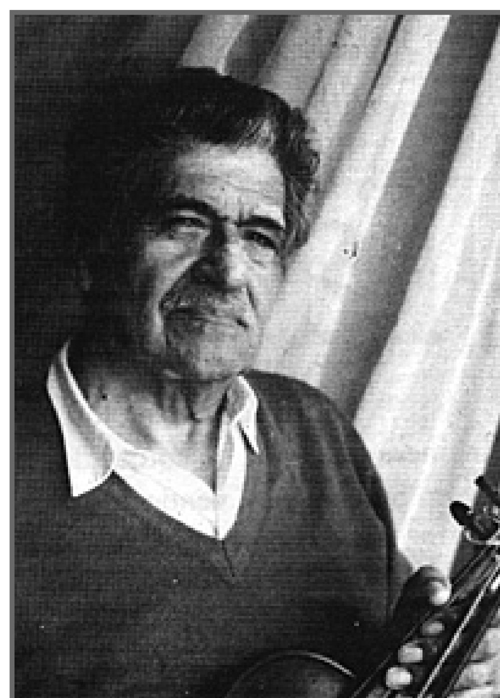
Arriba


cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

Sixto Palavecino tiene 75 años, toca el violín y es acaso el músico popular más representativo de su provincia, Santiago del Estero. Campesino, hachero del monte, Palavecino intentó en algún momento trasladarse a Buenos Aires para desarrollar allí su carrera artística, pero no soportó la ciudad y regresó a su casa.

"La Justicia debe castigar a los gobernadores que nos llevaron a esto"

Nota del 22 del 12 de 1993. DANIEL RIERA



Hace ya 24 años que conduce un programa en Radio Nacional con el título Alero quichua santiagueño, en defensa del idioma que heredó de sus antepasados. En 1994, después de seis años, volverá a grabar un disco con sus temas para la compañía EMI. Pero en esta nota, Don Sixto no habla de sus chacareras, ni de sus violines ni del quichua, sino del estallido social que el jueves y el viernes pasados llevó a gran parte del pueblo santiagueño a quemar la Casa de Gobierno, la Legislatura y los Tribunales y a saquear las casas de los políticos.

-¿Por qué pasó todo esto?

"Quiero decir que como santiagueño estoy muy dolido por todo lo que pasó. El motivo principal es que hace varios meses que los gremios y los trabajadores estaban movilizándose, reclamando pacíficamente por el pago de sus suelditos, y ni siquiera se los atendía. El Gobierno no estaba, las autoridades no estaban: nunca los atendía nadie, ninguna autoridad. A lo sumo algún personal de servicio, algún empleado tomaba nota de los pedidos. Entonces los trabajadores pegaban la vuelta y regresaban a sus casas tan tranquilos como habían venido. Incluso a veces los miraban manifestar desde las ventanas de la Casa de Gobierno y se reían de ellos. Todo esto pasó durante varios meses, desde agosto que mis hijas Carmen y Haydée, que son maestras y además integran mi conjunto folclórico, estaban reclamando para que les paguen los sueldos. Ellas no participaron de los incidentes, pero ninguna de los dos llega a los 300 pesos de sueldo. Encima las han amenazado con

no pagarles, con descontarles los días no trabajados por los paros. Se quedaban esperando bajo el sol, a veces en días de casi 40 grados de calor. Y usted sabe cómo es la fama de los santiagueños: están tildados como tipos buenos, humildes, pacíficos. Hasta que un día se les acabó la paciencia, porque ya era tremenda la injusticia. Aquí no se pedía limosna. En mi casa fue un drama lodo esto: mi hijo Rubén, que es ingeniero, se agarraba la cabeza, mi esposa lloraba, porque se suponía que la Casa de Gobierno era también la casa de todos los santiagueños. Y en principio nosotros pensamos que los trabajadores iban a tomar la Casa, pero le prendieron fuego, y ahora no sirve para nada, por no haber sabido escuchar a tiempo los reclamos del pueblo. Ahora se ha generado un problema: tengo entendido que se han quemado archivos, documentos y que eso podía llegar a dificultar algunos pagos.

-¿Qué expectativas tiene con respecto a la intervención federal?

-Hace rato estaba escuchando al señor interventor (Juan Schiaretti), espero que sea un hombre sano, conocedor, él dice que es de tierra adentro, tengo entendido que es cordobés. Los santiagueños vamos a esperar que ellos busquen, investiguen, y que la Justicia castigue como corresponde a la gente que nos ha llevado a este extremo. Si van a castigar a alguien, la Justicia debe castigar a los gobernantes que nos llevaron a esto. Ellos son los responsables de esta situación. No deberían castigar a ninguno de los que han salido a reclamar lo suyo, de una manera triste y conmovedora; a nadie de los que han participado de este movimiento. No estoy justificando los destrozos, pero la gente no daba más. La furia se ha despertado a causa del filo de la navaja que cortajeaba los estómagos sin alimentos. La intervención va a durar 150 días. Ya no se soportan más la furia y la ira. No puede ser castigado aquel que, porque tiene hambre, sale a reclamar lo suyo, lo que es justo. Ahora se puede decir que las cosas están un poco mejor. Gracias a Dios la situación se tranquilizó bastante y por lo menos la gente está en calma y la intervención federal iba a pagar los sueldos, aunque más no sea 200 o 300 pesos. Yo no soy un político, no entiendo mucho de estas cuestiones: soy un hombre honrado que ha trabajado toda su vida. Simplemente soy un musiquero popular y un santiagueño que. como todo el mundo aquí. quiere la paz y la justicia.

-¿.Cómo se llegó a tener tanto odio por los políticos?

-Aquí se han atacado las casas de los gobernadores (Carlos Juárez, César Iturre, Carlos Mugica, Fernando Lobo), que son hombres del peronismo, y también de (José Luis) Zavalía, que es radical. Y. en el caso de Zavalía, supongo que habría enojo porque él se oponía a la intervención . Quiere decir que nadie quiere saber nada con ningún político usted sabe que los señores diputados ganaban sumas exorbitantes y los humildes, en cambio, 180 o 200 pesos por mes. Tenía que venir la intervención federal a la provincia porque los gobernantes se han comportado todos de una manera muy turbia, muy poco clara. Han administrado mal, han gobernado mal y han defraudado, uno por uno, las esperanzas que el pueblo había depositado en ellos. El pueblo es testigo de que no se le ha dado el destino que corresponde al dinero que se recibía desde el gobierno central. Yo no sé si alcanzaban o no los fondos que se enviaban desde Buenos Aires, pero está claro que no han sido usados para pagar los sueldos de la administración pública.
-¿Cuál es la situación de la educación y de la salud en su provincia?
-Los comedores escolares no funcionan por la situación económica. Hace ya meses

que vengo viendo y escuchando por televisión y por radio a los facultativos que están al frente de los hospitales infantiles quejarse porque están aumentando la desnutrición y la mortalidad infantil. Además, el Mal de Chagas sigue creciendo debido a la pobreza que azota a los barrios más humildes y al mal manejo de los fondos. Desatienden los principales deberes de un funcionario público: atender la salud de los chicos, que son nuestro futuro.

- ¿Qué opina de los rumores que hizo correr el Gobierno, y particularmente el ministro de Economía Domingo Cavallo, sobre la presencia de agitadores y activistas en las movilizaciones populares?

-Siempre en todos los conflictos hay un cabecilla. debe haber habido algunas personas que encabezaban, que se pusieron al frente de las protestas, pero eso no quiere decir que fueran terroristas, malvados o delincuentes. Eso es todo mentira, no hay nada de eso. Los manifestantes son gente humilde, que ya venía marchando desde antes, pero que un día se cansó y dijo basta. Y sin armas. pero con bronca, se cansó y ha dejado cenizas en la Casa de Gobierno, en la Legislatura y en los Tribunales, como una manera desesperada de pedir justicia. Y por eso entraron en las casas de los políticos y se llevaron todo lo que era de valor. Lo que hace falta aquí es algo así corno un arado, un rastrillo, como unos tractores que pisan la tierra con fuerza y arrancan con energía todo lo que está en mal estado, todas las raíces podridas, todo lo que no sirve, para así poder plantar una semilla nueva, joven, fuerte, y que germine y nos de buenos frutos, como nuestros antepasados, que han construido esta provincia a fuerza de sacrificio. Eso es lo que ha querido hacer la gente. Por eso fue que se produjo este estallido.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

cronología


1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001

especiales >>



<< volver

Homenaje al fútbol argentino

Tango
Tres cosas nuestras: el fútbol, el tango y el alma criolla
"Borocotó" y la relación entre el deporte, la música del pueblo y la identidad nacional.

Literatura
Vargas Llosa: "Es una deidad viviente"

Literatura
Domingos de gloria

Literatura
Ernesto Sábato y el "fóbal" grande

Cine
Un encuentro entre dos grandes pasiones populares
El cine y el fútbol se dieron la mano hace 100 años para vivir una historia de película.

Poesía
El hincha

Poesía
Porteño y de Estudiantes

Historia
Los clubes más antiguos afiliados hoy a la AFA

Historia
Los equipos que quedaron en la historia

Historia
El que no corre no juega y el que no juega es un gil

Historia



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Todos los campeones de un fútbol ya centenario

Historia
Todos los goleadores del profesionalismo

Historia
El análisis de Peucelle sobre uno de los mejores del siglo

Historia
Alumni, cuna de campeones: ganó 9 títulos en 11 años

Historia
Así jugaban los grandes

Historia
El famoso gol de Grillo a los ingleses contado por su autor

Historia
"El fútbol adquirió aquí una identidad propia y distintiva"
Menotti y la defensa de una escuela.

Historia
El fútbol argentino nació en el puerto y creció en las canchas
De los marineros ingleses a los grandes del 40.

Medios
El primer triunfo sobre la escuela inglesa
Osvaldo Soriano y la crónica de un acontecimiento histórico.

Medios
"Cuanto mas me joden más me agrando; es un incentivo mas"
Diálogo entre Maradona y Jorge Valdano.

Medios
El canto de la tribuna, la música más maravillosa

Medios
Los títulos más importantes de las tres últimas décadas

Medios
Maradona, del "Pelusa" de Fiorito a la reencarnación del asombro infantil que provocaban Aladino y Gulliver

Medios
Patear en la Argentina, potrero, vereda, pasillo

Medios

"Yo creo en los chicos que nacen con la pelota debajo del brazo"
Bilardo, su credo y su fe en el futuro.

Medios
Los padres del relato futbolero

Medios
El vals del aniversario
Diego Lucero rememora al San Lorenzo del 46.

Medios
Eliseo Mouriño, un abanderado

Medios
En 1921, Jorge Brown hablaba de fútbol antiguo y moderno

Medios
"La identidad del fútbol argentino está confundida, hoy no se tiene en claro de que forma hay que jugar"
Adolfo Pedernera, Roberto Perfumo y Gustavo López, jugadores.

Medios
"La nuestra" es un sentido de la estética que el aficionado argentino sabe distinguir
Los estilos y el fútbol como un fenómeno social.

Medios
La opinión de los protagonistas también es un homenaje
Futbolistas y directores técnicos reflexionan sobre la forma de jugar en la Argentina.

Medios
La pregunta que se hacia Sívori: ¿Cuál es la nuestra?

Medios
La síntesis de la perfección total: técnica argentina y mecánica europea
Di Stéfano, Pedernera, Rial y Panzeri en 1958.

Medios
La trayectoria los hizo grandes
De Bernabé Ferreyra a Maradona, la larga lista de cracks que dio el profesionalismo.

Medios
Renato Cesarini según lo vio Ángel Labruna

Medios

"Seoane fue el más grande"

Medios

Tesoriere y sus recuerdos de un fútbol más romántico

Música

Los gritos de los noventa: de la bailanta a Fito Páez

Música

El mismo origen hermana los códigos del fútbol y la música

El barrio es la cuna de un lenguaje que adquiere una dimensión insospechadamente universal.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba



Número 104



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Literatura
Mario Vargas Llosa publicó una nueva obra dramática
La pieza "El loco de los balcones" expone metafóricamente aspectos de la realidad social y política de Perú

Literatura
Algunos lugares donde aprender literatura
Cursos y talleres de escritura dictados en instituciones públicas y privadas

Cine
Adolfo Aristarain rodara "La bandera" en Marruecos, tal vez con Gérard Depardieu
El director de "Un lugar en el mundo" prepara su nuevo filme

Cine
Llega "El extraño caso del doctor Petiot"

Cine
Múltiples ofertas para aprender a filmar
Desde el Instituto hasta la Universidad del Cine

Cine
Greenaway prepara un filme donde el público será director

Cine
Un estudio crítico sobre el cine mexicano hasta los años 60
El fotógrafo Néstor Almendros (1930-1992) escribió en 1964 un ensayo sobre la industria y los géneros

Plástica
En fotografía se multiplican las ofertas de cursos cortos
La mayoría de las instituciones y talleres particulares dictarán clases durante el verano

Plástica

Gerardo Mosquera: "Desde 1810 vivimos una etapa poscolonial"
El principal ideólogo del arte cubano de los 80 visitó Buenos Aires y Montevideo

Plástica
La actividad plástica de la isla

Plástica
"Me inicié en el arte estudiando por correspondencia"
La artista Margarita Paksa relata cómo la música y sus cuerdos de niñez inciden en su obra

Plástica
Las escuelas de bellas artes preparan para la docencia
Las opciones en pintura, escultura y grabado

Plástica
Un homenaje de Hermenegildo Sábat en "Sección Áurea"

Teatro
Entidades oficiales y privadas forman actores
Actuación, dirección, y hasta técnica circense pueden estudiarse en Buenos Aires

Teatro
Javier Villafañe: "Siempre hice lo que tuve ganas de hacer"
Un poeta que recorrió el mundo contando historias con la ayuda de sus títeres

Televisión
Una nueva ley rige a la TV española

Poesía
Héctor Yánover ejerce su oficio "como una militancia"
La vida de un poeta amigo de Julio Cortázar con 37 años de librero

Historia
Los ecomuseos integran el patrimonio natural y el cultural
Un proyecto para comunidades dispuestas a reconstruir sus raíces históricas

Medios
Radio América tiene su propio manual de estilo
Una práctica poco común en los medios

Medios

El periodismo se enseña en escuelas y universidades

Música
"La milonga es algo asi como el blues de la Argentina"
Duke Ellington Músico

Música
Conservatorios, escuelas y facultades que enseñan música
Las posibilidades para estudiar, desde el López Buchardo hasta el Sadem

Música
Después de 10 años, Javier Martínez grabo "Corrientes"
El ex líder de Manal recuerda las enseñanzas de un padre candombero

Música
Pedro Ignacio Calderón asumió la dirección de la Sinfónica Nacional
El director más prestigioso de la Argentina presenta sus proyectos para su nueva orquesta

Música
"Yo no afronto los 50 años, simplemente los reconozco"
Joan Manuel Serrat músico

Música
Duke Ellington, uno de los mas importantes músicos del siglo
Este del994 será un año significativo para la cronología de Edward Kennedy Ellington, apodado Duke con justicia por su buen gusto y fineza.

Música
Conservatorios, escuelas y facultades que enseñan música
Las posibilidades para estudiar, desde el López Buchardo hasta el Sadem

Revistas
Exigen que se aprueben la ley Sade, la ley del libro, de derechos de autor del artista plástico y de impuesto al video
Las asociaciones que representan a los artistas reclaman a la Secretaría de Cultura que modifique la legislación vigente

Revistas
Emiliano Zapata: "La tierra para el que la trabaja"

Revistas
Francisco "Pancho" Villa, de bandolero a revolucionario

Revistas
Los muralistas recrearon la historia en las paredes mexicanas

Revistas
Carlos Alonso y su retrato de Emiliano Zapata

Revistas
"La gran sabiduría de México es el pensamiento de la muerte"
Sergei Einsenstein y una película maldita

Política
Aumentan el presupuesto destinado a las tareas, de represión e Inteligencia
El Presupuesto Nacional de 1994 presenta un aumento superior a los 138 millones de pesos destinados a Seguridad Interior y 30 millones para la Secretaría de Inteligencia del Estado.

Política
"Los almirantes dicen que en la Marina hay 200 Astizes"
Emilio Mignone, presidente del Centro de Estudios Legales y Sociales

Política
Los fundamentos de la carta al ministro de Defensa

Interés General
"Ojalá los chicos hereden lo mejor"
Después de trabajar en las redacciones, Teódulo Domínguez eligió enseñar

Interés General
La moda en la playa recrea los modelos de los 30 y los 60
La historia del traje de baño, desde el siglo XIX hasta la bikini

Interés General
Guillermo Saccomano critica el deterioro de Villa Gesell

Filosofía
"La cultura de izquierda debe hacer un esfuerzo por pensar la sociedad"
Manuel Cruz
Filósofo


las noticias
de La Maga

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Número 107

Literatura
Financian desde la Argentina a jóvenes escritores cubanos
El grupo Pinos Nuevos publica textos de cien autores inéditos

Literatura
Tres proyectos de ordenanza proponen rendir homenajes a escritores y poetas
Ernesto Sabato, Oliverio Girondo y Federico García Lorca

Literatura
"En épocas de crisis la bronca hace aflorar la xenofobia"
David Viñas y Pedro Orgambide
Escritores

Cine
"La lista de Schindler" es el trabajo mas personal de Steven Spielberg
El filme del director de "E.T." es un notable documento del horror

Cine
El Parlamento decidirá en breve el futuro del cine argentino

Cine
Sin subsidios, la producción local no es rentable

Cine
Más de veinte filmes esperan su estreno

Cine
Lita Stantic: "El doble mensaje de Menem es evidente"<

Cine
El 63 % de las películas estrenadas en 1993 fueron norteamericanas
El debate acerca de una mayor equitatividad en el mercado



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

cinematográfico

Cine
Protestas en España por la nueva ley en defensa de la producción nacional

Cine
Los gobiernos de Europa se unieron para frenar el avance del cine norteamericano
La cultura no será incluida en el acuerdo de libre comercio

Cine
"Los mas poderosos siempre imponen sus leyes"

Cine
"¿Es que el mercado es lo único que importa?"
José Sacristán
Actor

Cine
La Argentina tuvo durante dos décadas su propio Hollywood
La industria cinematográfica nacional abasteció con muchísimos éxitos al mercado hispanoparlante

Cine
"Libertad para mostrar nuestros defectos"
Hugo del Carril
Director de cine, actor y cantante

Cine
"Gatica, el Mono" prácticamente no tenía posibilidades de pelear por el Oscar
Favio renunció un día antes de la entrega de los votos

Cine
Balance del Festival de Punta del Este
Las conclusiones del III Verano del Cine Español

Cine
"Esta fue la oportunidad de homenajear a Visconti"
Martín Scorsese
Director

Cine
Michelle Pfeiffer: "Yo era una delincuente"
La actriz de "Batman vuelve" encarna la heroína rebelde de "La edad de la inocencia"

Plástica

La pintura volvió a tener vigencia durante la década del 90

Robert Storr, del Moma de Nueva York, cree que el modernismo aún está vivo

Danza

Los bailarines Koki y Pajarín Saavedra mezclan el jazz y lo clásico con el folclore

Dos hermanos que intentan modificar la forma de danzar

Teatro

"Hay que empezar a relacionar el teatro con la época"

Pablo Zunino
Crítico

Teatro

La crisis también se adjudica a la falta de difusión

Los diarios dedican entre un 7 y un 15 por ciento de la sección espectáculos al teatro

Teatro

El público dio su opinión sobre el Teatro San Martín

Resultados de una encuesta de TEA

Historia

Un matrimonio de checoslovacos católicos que salvó a mil doscientos judíos

Emilie y Oskar Schlinder

Música

Se cumplen 400 años de la muerte de Palestrina

El compositor de música sacra más importante del siglo XVI

Música

Cosquín abre el debate entre tradicionalistas y conservadores

Revistas

Holiday on Ice conmemora su 46 aniversario en el Luna Park

"Banjos y balalaicas" es uno de los cinco espectáculos que presenta por el mundo

Revistas

"Quienes están contra los judíos aquí son de las SS"

Revistas

Seineldín y Biondini juntos en una internacional antisemita

Dirigentes elegidos por su "ardua labor patriótica"

Revistas

Las prendas más "inmorales" de la historia de la moda

El biquini, el corsé y la minifalda

Revistas

Un recorrido en tren por la China milenaria

Relatos de viaje

Revistas

Los países desarrollados exportan el 98 por ciento de los desechos tóxicos producidos en todo el mundo

La Uicn recomendó prohibir el tráfico de residuos peligrosos

Revistas

Peligra la formación de profesores para el secundario

Interés General

"La magia está en la ciudad y la cuestión es saber descubrirla"

José María Peña

Arquitecto y director del Museo de la Ciudad

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

La Maga / Archivo / Revista

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos

cronología 
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >> LA MAGA



<< volver

Número 108



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Cine
Tristán Bauer filmará un documental en Francia, Bélgica, México y la Argentina

Cine
Como fue creado el vestuario de "La edad de la inocencia"
Los trajes y la escenografía de la última película de Scorsese se inspiraron en libros sobre costumbres del 1800

Cine
"Es imposible trabajar con las presiones de Hollywood"
Louis Malle
Director

Cine
El Parlamento demora el tratamiento de la Ley de Cine
En principio, Diputados debatirá el tema del impuesto al cine y la televisión el miércoles 16

Cine
Murió una gloria de Hollywood: Joseph Cotten

Plástica
"Me importa la expresión, lo que hay de la piel para adentro"
Ernesto Monteavaro

Teatro
Ricardo Monti: "La Maga es una mujer de enormes y bellos ojos negros"
Después de dos meses de intenso trabajo Ricardo Monti acaba de terminar su versión teatral de la novela de Julio Cortázar Rayuela. La pieza fue elaborada a partir de los diálogos directos e indirectos que aparecen en el texto original.

Teatro
La coreógrafa norteamericana Jennifer Muller presentar a su obra "Lovers"
El Ballet Contemporáneo del San Martín inicia su actividad

Teatro
Ponen en escena dos cuentos de Fontanarrosa

Historia
El budismo se impuso en Occidente recién en el siglo XX
Desde 1985 fueron fundados en Buenos Aires un templo y siete espacios para practicar el budismo llamados centros, asociaciones o doyos, según la rama de esta religión a la que pertenezcan. Allí se reúnen periódicamente veinte o treinta personas para meditar y

compartir enseñanzas con los maestros.

Medios
Algunos medios no respetan la vida privada de las personas
Los problemas de Charly García o de un desconocido violador sirven para vender más

Medios
"Yo hacia capote, era un elegantito que se daba su tono"
Carlos Arturo Orfeo
Poeta y conductor radial

Música
"Lo único que queda del Di Tella son partituras"
Tres compositores jóvenes debaten sobre el panorama de la música contemporánea en la actualidad

Revistas
La venezolana Cecilia Todd prefiere "hacer antes que quejarme"
"En todos los países, los medios difunden a los mismos artistas"

Revistas
Tania Libertad: "Para la izquierda sos tibia y para la derecha, comunista"

Revistas
El desarrollo sustentable, según Tarak

Revistas
El disparo

Interés General
El 45 por ciento de las preguntas de la evaluación conducía a error
Las cifras suministradas la semana. pasada por el ministro de Educación, Jorge Rodríguez, acerca de la evaluación a alumnos de primaria y secundarla, instalaron una ardua polémica política entre el equipo educativo de la gestión oficialista y los sectores de oposición.

Interés General
La autorregulación es mas buscada que el orden jurídico
El derecho a la privacidad está limitado en el caso de las figuras públicas

Interés General
Comienza en marzo la primera carrera con título oficial de

técnico en ecología
Las clases se dictarán en el Concejo Deliberante

Interés General
"El zen ayuda a ser feliz en este mundo tan difícil"
Stéphane Thibaut
Monje Zen

Interés General
"Como hay consumo de materia lo hay de espíritu"
El pedagogo y filósofo Jaime Barylko analiza el auge del budismo fuera de su lugar de origen

Interés General
El Consejo de la Mujer organiza un concurso de video

Filosofía
"El marxismo fue un sueño, el budismo es purificación"
El director italiano Bernardo Bertolucci presentó su particular visión acerca de la filosofía oriental

Deportes
"Maradona elige rivales siempre poderosos"
Luis Moreno Ocampo - Víctor Hugo Morales
Abogado - Periodista

Deportes
Bernardo Neustadt cree que Maradona es "un ser enfermo"
El conductor de "Tiempo nuevo" dice que está "del lado de los periodistas agredidos"

Deportes
Diego Maradona y la prensa recibieron criticas por igual
Psicólogos y Periodistas interpretaron la actitud del futbolista frente a los medios

Deportes
Perfumo: "Maradona hace lo que se le cantan las pelotas"
El ex jugador y actual entrenador confía en "el orgullo y el coraje" del futbolista

Deportes
Raúl Zaffaroni: "Maradona se volvió disfuncional para el "establishment", y a muchos les gustaría ponerlo en la cárcel".
El ex juez asegura que el poder quiere ver al jugador "terminar como Gatica"

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba



Número 120

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>







AMPLIAR LA TAPA
<< volver
<< volver
<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA







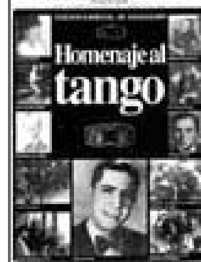
1991 | 1992 | 1993
1994 | 1995 | 1996
1997 | 1998
2000 | 2001

especiales >>



<< volver

Homenaje al tango



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Tango

"Admiré a Mercedes Simone"

Libertad Lamarque.

Tango

Las voces femeninas han recorrido un largo camino

A lo largo de la historia del tango, se las llamó percantas, paicas y namis. Pero Esthercita devino, con el paso de los años, en una mujer llena de fuerza y entusiasmo, que impuso un estilo y una personalidad en un mundo que, en general, estuvo reservado para los hombres. Virginia Luque, Eladia Blásquez y Adriana Varela hablan en esta nota.

Tango

"A Gardel hay que escucharlo en la victrola."

El texto es conocido. Podría decirse que es repetidamente hermoso. En él, Julio Cortázar no pierde su espíritu crítico, aun para homenajear a Carlos Gardel.

Tango

Al igual que en la Argentina configura su identidad cultural

El tango es, también, un fenómeno oriental.

Tango

Carmen Calderón, la compañera de "El Cachafaz"

Tango

Carta del canillita Astor al troesma Charlie

Tango

"Cuando el tango se convirtió en canción Carlos Gardel inventó la forma de cantarlo"

Periodista, investigadora, difusora pero sobre todas las cosas apasionada del tango, Nélida Rouchetto es una de las voces que infunden autoridad y respeto cuando se habla del tema.

Tango
Cuando los puristas prohibieron el lunfardo

Tango
"Daría parte de mi obra por algunos versos de tango"
Lo que se inicia en esto página y continúa otras tres más es el resultado de una pasión tanguera. Esta revista juntó a dos Horacios, dos poetas: Horacio Salas y Horacio Ferrer. Hubo un diálogo riquísimo entre ambos.

Tango
Dicen que la milonga fue así: Aín bailó para el Papa
Dicen que el 1914 fue un año fundamental para el tango. Porque debutó en el Nacional el dúo de Carlos Gardel y José Razzano y porque, en pleno Vaticano, el Vasco Casimiro Aín bailó frente al mismísimo papa Pío X.

Tango
Edmundo Rivero, la voz diferente

Tango
"Por el cariño a Troilo muchos amaron el tango"

Tango
"Mores, un proveedor de títulos internacionales"

Tango
Carlos Di Sarli, una leyenda
Julián Plaza, Federico Silva y José Verdi recuerdan al maestro.

Tango
El "Fino" Ribera murió como quería: bailando

Tango
El rito prohibido en la "casita" de Laura

Tango
El sueño hecho realidad: una noche de gala en el Colón
De Libertad Lamarque a Piazzolla, el tango paseó a muchas de sus estrellas por el escenario máximo.

Tango
"El tango tuvo escuelas que le dieron refinamiento y estética"
Reflexiones del presidente de la Academia Nacional del Tango.

Tango
Este es el tango que reina en todo el mundo

Tango
Gardel, un rioplatense al ciento por ciento
Para los uruguayos nació en Tacuarembó y Buenos Aires fue su patria artística.

Tango
Hay un tango finlandés y tiene su historia
Con su propio Gardel, los sorprende que también exista en la Argentina.

Tango
Julio De Caro abrió los caminos de la evolución

Tango
La figura tanguera en las obras de tres escultores

Tango
En la otra orilla también se vivió una historia parecida
Muchos de los grandes músicos de la etapa fundacional del tango, como Manuel Campoamor, Ernesto Ponzio, Enrique Saborido, Manuel Aróstegui, Alfredo Gobbi (padre) y Juan y Francisco Canaro fueron uruguayos. En esos tiempos, como también sucedía en Buenos Aires, el tango estaba lejos de llegar a las casas de familia y a los salones del centro de Montevideo.

Tango
Fue alegre hasta "Mi noche triste"
Jorge Palacio, Faruk, el dibujante humorístico, el guionista de televisión y radio (para Mario Sapag y Juan Carlos Mesa, entre otros), el creador de personajes como Cicuta y Chicato, el director de la inolvidable revista Avivato, es, además, un estudioso de la historia del tango, entretenimiento personal que lo ha transformado en una autoridad en la materia.

Tango
"Juguetones, sentimentales y tensos son los tres tangos que existen"
José Gobello preside la Academia Nacional de Lunfardo. Es uno de los referentes obligados cuando se trata de repasar la historia de] tango y analizar las etapas que la música de Buenos Aires cumplió en un siglo de vida.

Tango
La mujer entró en el tango por la puerta que le abrió el teatro
Las más osadas se dedicaron a la composición musical.

Tango
La música y el baile atrajeron a los directores extranjeros

La rivalidad de las orquestas : "la inclusión de orquestas típicas en los cines generó rivalidades aprovechadas por los empresarios. La actuación de la formación de Julio De Caro (incluyendo el piano de su hermano Francisco y los bandoneones de Maffia y Laurenz) en el Select Lavalle o en el Real Cine, dibujaba un pentagrama renovador.

Tango
La trajo una emoción y Yoko todavía está aquí

Tango
Las 22 figuras de la guardia vieja

Tango
Las "bandas" en movimiento

Tango
Los artistas plásticos detrás de la gran mitología
Siempre les sobró tela para pintar la música de Buenos Aires.

Tango
Los intérpretes del tango impulsaron la difusión del cine nacional

Tango
Los poetas-letristas del tango de este siglo, según Ferrer

Tango
Los resultados de una elección en la que ganó el amor al tango
La idea nació junto con la de la realización de este cuarto especial de LA MAGA. ¿Cómo evitar la tentación de llamar a la gente a votar por aquellos tangos, aquellas orquestas, aquellos intérpretes que los han conmovido desde siempre?

Tango
"Los milongueros heredaron los códigos que manejaban los grandes que se fueron"
Héctor Larrea ya estaba "enfermo" de tangos antes de llegar a su oficio de locutor, de presentador, de conductor de espectáculos. La profesión que eligió le permitió conocer desde adentro a muchos de los que admiraba desde afuera. Y transfirió ese espíritu al programa radial que creó y que hoy lleva 25 años consecutivos en el aire.

Tango
Llegó Juan D Arienzo y fue la hora de volver a bailar

Tango

"Osvaldo Pugliese es tango puro, en cuerpo y alma"
Binelli y Mederos y una revalorización del maestro que cuestionaban cuando ingresaron en su orquesta.

Tango
"Para hacer las figuras bailo con mi esposa"

Tango
Para los músicos, grabar con él es "mágico"

Tango
Píazzolla, sus herederos y una revisión histórica
Daniel Binelli, Rodolfo Mederos y Osvaldo Piro, músicos.

Tango
"Queremos reunir a las nuevas expresiones"
La movida del tango surgió a mediados del 92, cuando algunos músicos se interesaron por conocer la actividad de sus pares y por la necesidad de generar espacios propios para mostrar sus trabajos.

Tango
Raúl Garello: con Gardel, de Buenos Aires a Toulouse
La Orquesta del Tango de Buenos Aires.

Tango
Rusia, 1916: "El choclo" fue el Himno Nacional

Tango
Sebastián Piana

Tango
"Siempre me fue fácil vender a Piazzolla"
Atilio Talín, empresario y manager.

Tango
Sin atardeceres y sin noches de Buenos Aires es imposible

Tango
Son los maestros "for export" y hacen bailar a todo el mundo
Juan Carlos Copes y María Nieves abrieron el camino en 1956.

Tango
Subversión de Carlitos el Mago

Tango
Troilo y Vardaro, en el 33

Tango
Un jotrabá posta de Oski

Tango
Virgilio Expósito recuerda cómo componía con su hermano Homero

Tango
"Son pocos los cantores que se comprometen con lo nuevo"
Héctor Negro es un poeta de la generación del 50. Bandoneón de papel, su primer libro editado en 1957, lo ubicó a la vanguardia entre un grupo de jóvenes que buscaban una nueva expresión ciudadana.

Tango
"También en el tango hay torpes, pero al final queda lo auténtico"
Horacio Salgán es, por méritos incuestionables, uno de los músicos más respetados por sus colegas. Pianista eximio, arreglador y compositor, sus 60 años de actividad lo colocan entre los más grandes de la historia del tango.

Tango
Tango y Buenos Aires son una misma cosa
Ulyses Petit de Murat ha sido uno de los escritores más entrañables de Buenos Aires. Llevan su firma nueve libros de poemas, dos de ellos laureados en 1935 y 1977. También tres novelas, varias obras de teatro y los argumentos de 104 películas, muchos de ellos escritos en colaboración con Hornero Manzi.

Tango
"Virulazo", el gordo memorable que consagró Nueva York

Tango
Yo creo que el tango me quiere y a veces me dice gracias
El Polaco Goyeneche contó parte de su historia, en un bar de su eterno barrio de Saavedra, al periodista y poeta Jorge Boccanera. Este la recopiló en el libro Angeles trotamundos.

Tango
Todas las orquestas tenían un estilo bien definido
Son tres patriarcas. Será imposible obviarlos cuando alguien hable de los mejores intérpretes que tuvo el tango. Carlos Juan Pedro García, Carlitos, en piano; Hugo Baralis en el violín y Leopoldo Federico en el bandoneón han sido y son primerísimas figuras.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Esperando a los Rolling Stones

Rock

Quince años de peleas y reconciliaciones

Fueron muchos a los que se les tomó prueba, pero finalmente quedó Ron Wood en la guitarra. En 1975 comenzó una nueva etapa en la carrera de los Rolling Stones, tal vez la más irregular del grupo, jalonada por peleas y recomendaciones varias de la dupla Jagger-Richads que más de una vez hicieron suponer el fin de la banda.

Rock

"Los descubrí tarde"

Ary Paluch

Rock

"Antes de los Beatles, y de los Stones, el adolescente no existía"

Alfredo Rosso es uno de los periodistas que más sabe de rock en la Argentina, un prodigio de erudición capaz de hablar con propiedad de cualquier grupo o solista desde los 50 hasta ahora. Trabajó en Expreso Imaginario, Cantarock y otras revistas, fue integrante del programa radial Piso 93.

Rock

"Son un ejemplo"

Bobby Flores

Rock

Cómo es el concierto que traerán en febrero al estadio de River

Dos horas y media de show y veintisiete canciones que sintetizan perfectamente tres décadas de rock n roll.

Rock

Desde Jagger y Richards hasta Juanse y Sarcófago

Mick Taylor. Músico



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Rock
Discografía

Rock
Don Was: "Quise ayudarlos a ser auténticos"
El productor artístico del nuevo disco compara al grupo con la banda de Miles Davis en los años 60.

Rock
El análisis del nuevo álbum, canción por canción
Mick Jagger, Keith Richards, Ronnie Wood y Charlie Watts explican cómo se grabó cada tema.

Rock
"El grupo es lo más importante para mí"
Ron Wood. Guitarrista

Rock
El que se fue sin que nadie lo echara
Bill Wyman. Bajista

Rock
El símbolo de la insatisfacción juvenil de la década del 60
Hace ya más de treinta años que dos viejos compañeros de la escuela primaria se cruzaron en un tren y comprendieron de inmediato que tenían tantas afinidades musicales que no cabía otra cosa que formar un grupo juntos. Tenían razón.

Rock
"En una hora de CD tenés tiempo para expresar madurez e inmadurez"
Mick Jagger. Cantante y compositor

Rock
"Espero no equivocarme, pero nunca me encontré con semejante demanda"
Daniel Grinbank es el promotor más importante del negocio del rock en la Argentina. Contrató a Keith Richards, Paul Mc Cartney, Eric Clapton, David Bowie, Sting, Peter Gabriel, Bruce Springsteen, Aerosmith, Robert Plant, Metallica, Nirvana, Madonna, Prince, los Guns N Roses, Bob Dylan, David Byrne, Elton John, Yes y UB40, entre otras estrellas.

Rock
"Esta vez no tengo que sacudir demasiado el látigo"
Keith Richards es, involuntariamente, uno de los "héroes de la guitarra” del rock n roll. Definido alguna vez con acierto como "el hombre que le puso ritmo a los solos", Richards nació en Dartford

el 18 de diciembre de 1943. Además de su importancia en el sonido stone, Richards grabó como solista dos buenos discos de estudio y uno en vivo.

Rock
Filmografía

Rock
La época de Mick Taylor: días de refinamiento y descontrol

Rock
La historia del único de los Stones que no pudo cumplir los treinta años
Brian Jones. Multiinstrumentista

Rock
Lalo Mir y los cantos rodados

Rock
Los Beatles y los Stones tocaron una noche en el mismo concierto
Lennon y McCartney cantaron en "We love You"

Rock
Los eternos Renegados de Dartford, otra vez de gira
Marcelo Sonaglioni y Diego Perri son periodistas especializados en música de rock y a la vez copresiden el Honky Tonk Club, tal la denominación que recibe el club de fans argentino de los Rolling Stones.

Rock
Los ocho acompañantes de los cuatro Stones
A lo largo de su carrera, los Rolling Stones jamás estuvieron completamente solos sobre el escenario. Desde sus comienzos -cuando el tecladista Ian Stewart ocupaba un discreto segundo plano porque según el manager no tenía el look adecuado para ser un Stone-, hasta la actualidad.

Rock
Los "Padres" de los Rolling Stones
Los Rolling Stones no salieron de un repollo. Por el contrario, después de que la banda estaba formada comenzaron a interpretar sus propios temas, y aún después de que la dupla compositiva Jagger-Richards se estableciera -junto a Lennon–McCartney- como la más importante del rock, no dejaron de grabar temas de sus ídolos.

Rock

Los Ratones Paranoicos aspiran a tocar un tema con ellos
El bajista Pablo Memi y el baterista Roy explican el sentimiento de los teloneros de los recitales de River.

Rock
Los registros audiovisuales de 30 años de televisión, cine y video
Desde las burlas de Dean Martin hasta los gigantes de "Love is Strong"

Rock
M.C. Escher no quería que lo llamaran "Maurits"

Rock
Mario Pergolini: "Los escuchaba desde chico"

Rock
Mariscal Romero: "provocadores"

Rock
"¿Qué carajo es un baterista de rock?"
Charlie Watts. Músico

Rock
"Querida, extraño tus besos de doble lengua"
La poesía stone, desde "Cocksucker Blues" hasta "Time Waits for No One"

Rock
Una controversia falsa

Rock
"Undercover" se inspiro en la dictadura argentina

Rock
"Voodoo Lounge", sin Bill Wyman pero a lo grande

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba





<< volver

Homenaje a Cortázar



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Literatura
"Cortázar fue un amigo al que conocí poco pero quise mucho"
A Adolfo Bioy Casares y a Julio Florencio Cortazar los han unido demasiadas cosas. Les gustaba el boxeo, creían en el azar, soñaron cuentos que luego escribieron, amaron lo fantástico de la vida y transformaron esa magia cotidiana en literatura, eligieron la idea del juego como uno de los secretos mayores de la existencia, no se tomaron en serio.

Literatura
Alcanzar el Cielo

Literatura
Aquel profesor que no besó el anillo de Monseñor
Reveladores detalles de los años de Cortázar en Chivilcoy.

Literatura
Aquella Mendoza del 44, donde alguien lo bautizó "Largázar"

Literatura
Cita

Literatura
Buenas noches, che bandoneón

Literatura
Cita 1

Literatura
Cita 2

Literatura
Cita 3

Literatura

Cita 4

Literatura
Cita 5

Literatura
Cita 6

Literatura
Cita 7

Literatura
Cita 8

Literatura
Cortázar y un diálogo entre alumnos y profesores

Literatura
Cronología

Literatura
En Banfield queda la Escuela N° 10 y un diez en casi todo

Literatura
Eroticortázar

Literatura
"Esto lo estoy tocando mañana", de Aznar y Cortázar

Literatura
Fantomas y el Tribunal Russell

Literatura
Homenajes
Finalmente, fue en nuestro país donde más se lo recordó.

Literatura
Jorge Luis Borges: Bestiario y política

Literatura
Juegos

Literatura
Jugarse la vida

Literatura
El escritor ante una batalla ideológica

En noviembre de 1968 se desató, en la prensa internacional, uno de los peores momentos para el gobierno de Fidel Castro. Heberto Padilla, poeta cubano, fue censurado y detenido por sus expresiones "contrarrevolucionarias".

Literatura
El Tata Cedrón y aquella noche mágica entre chicos y empanadas.
Juan Tata Cedrón fue otro de los grandes amigos de Julio Cortázar. Cantor, guitarrista, compositor, director de un ya casi mítico cuarteto de tango, grabó el álbum Trottoirs de Buenos Aires (Veredas de Buenos Aires), poemas del escritor con arreglos de Edgardo Cantón y Roberto Caldarella.

Literatura
Estamos como queremos o los monstruos en acción
Una nota con historia. El escritor Eduardo Galeano quería una nota con el escritor Julio Cortázar, pero no podía ubicarlo. Cuando Cortázar se enteró, de puro juguetón, pero jugando en serio, usó a sus creaciones -Polanco y Calac, personajes aparecidos por primera vez en "62 Modelo para armar"- para que lo reportearan. La entrevista es de la revista "Crisis" No 11, marzo de 1974.

Literatura
JULIO CORTAZAR por él mismo

Literatura
Julio Denis se hizo presencia en Bolívar

Literatura
Julio, che

Literatura
La banda
Un cuento perteneciente a Final del juego. Un poema. En ambos aparecen, como fantasmas, algunos de los motivos por los que Cortázar se fue de la Argentina en 1951.

Literatura
La historieta que retrata "un pedacito" de la vida argentina
"La raíz del ombú", una rareza compartida con Alberto Cedrón.

Literatura
La patria

Literatura
"Los chicos se copan con Cortázar porque se cagan en la realidad"

La mayor parte de los profesores de literatura debuta con Cortázar. Porque les gusta a ellos y a los alumnos o porque "da para todo tipo de análisis", Julio Cortázar -afirman los docentes- "es un éxito seguro".

Literatura

Los unió el nombre, el humor, el mate y el talento

El pintor Julio Silva era “Pincel”; el escritor Julio Cortázar, "Lápiz". Dos espíritus amigos.

Literatura

Lucas, sus amigos

Desbordante de amor y de humor, por momentos desopilante, este relato, que integra el libro "Un tal Lucas", describe con admiración juguetona una noche que las tantas de Julio Cortázar pasó en la casa de la familia Cedrón en París. Empanadas, vino, cedroncitos haciendo pis y un idioma entrañablemente porteño.

Literatura

"Iba a ferreterías y compraba sin parar"

Luis Tomasello es pintor y vive en París desde 1958. Cuando se instaló en Francia no imaginaba que iba a conocer a la persona que más lo deslumbraría en su vida: Julio Cortázar.

Literatura

"Mi hado madrino, mi amor platónico; pero ni me conoce"

Literatura

"Mientras filmaba crecía mi pena por su ausencia"

El director Tristán Bauer a propósito de su reciente documental sobre Cortázar.

Literatura

No pudo ser, Julio

Literatura

"Como intelectual fue un modelo y respecto a Cuba, un ortodoxo"

Durante los años de la dictadura, Osvaldo Soriano compartió el exilio con Julio Cortázar en París. Pero el vínculo entre ambos se inició, débilmente, con un cuento primero, un reportaje después y, finalmente, una cálida amistad. El autor de "Y a sus plantas rendido un león" recuerda el impacto que produjo la cuentística de Cortázar. Lo define como un modelo de intelectual al tiempo que lo describe

Literatura

Recordándolo

Nueve nombres, nueve hombres para recordar a Julio Cortázar. Todos tuvieron contacto con él, lo conocieron más o menos, pero en ningún caso falta una referencia poco conocida, un detalle curioso, una anécdota reveladora de su personalidad.

Literatura
"Era ingenuo, culto e idealista"

Literatura
"Era un hombre que hacia el viaje al revés"

Literatura
"Me parece que cerró un camino"

Literatura
Sobre un encuentro y un adiós
El director Nacional del Libro y ex funcionario adjunto ante la Unesco, Javier Femández, fue una de las pocas personas que asistieron al entierro del escritor Julio Cortázar en París.

Literatura
"El día que lo conocí no lo olvidare jamas"
Librero, poeta, actual director de la Biblioteca Nacional, Héctor Yánover produjo, en 1970, el LP Julio Cortázar por él mismo. A sus recuerdos agregó una carta que le envió Cortázar y que encabeza con un ¡stop the press! (paren las máquinas).

Literatura
"Cortázar fue el mayor de todos nosotros"

Literatura
Reunión

Literatura
Reunir sentimientos

Literatura
"Conjugar poesía y revolución, Marx y Rimbaud, en eso creía"
Escritor y crítico nacido en la Argentina en 1931, Saúl Yurkievich llegó como becario a París en 1962 y allí se quedó. Se hizo amigo de Julio Cortázar, que por entonces escribía Rayuela, y compartió con él las charlas sobre arte y literatura, las caminatas por París, los conciertos y también los malos momentos.

Literatura
"Trabajamos en el imprescindible mundo de lo inútil"
Horacio Bauer y el Año Cortázar de la Fundación Banco

Mercantil Argentino

Literatura
Trece filmes recuerdan la obra y la vida de Julio Cortázar

Literatura
Tres Mujeres
Bernárdez,Karvelis,Dunlop

Literatura
Un tango distinto en "Trottoirs de buenos Aires"

Literatura
Una semana después, "Autopista del Sur"

Literatura
Virgo

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba







A Adolfo Bioy Casares y a Julio Florencio Cortazar los han unido demasiadas cosas. Les gustaba el boxeo, creían en el azar, soñaron cuentos que luego escribieron, amaron lo fantástico de la vida y transformaron esa magia cotidiana en literatura, eligieron la idea del juego como uno de los secretos mayores de la existencia, no se tomaron en serio.

"Cortázar fue un amigo al que conocí poco pero quise mucho"

Nota del 1 del 11 de 1994. CARLOS FERREIRA/ CARLOS ULANOVSKY

El pasado 15 de setiembre, Bioy cumplió 80 años. Si Julio viviese, también tendría 80 años. Ambos nacieron en 1914 y los dos bajo el signo de Virgo. Se vieron tres veces y sin embargo alcanzó para la mutua admiración, el respeto y el cariño. Y además escribieron el mismo cuento. Quizás al mismo tiempo; seguro que en lugares distintos: Bioy, en un hotel de Portofino, Italia, mientras leía a Dante. Julio, en un bosque de Francia, mientras matizaba la escritura con lecturas de vampiros.

En Final del juego aparece el cuento La puerta condenada. En El lado de la sombra, Casares incluyó el relato Un viaje o El mago inmortal. ¿Cómo explicar lo inexplicable? Cortázar definió el milagro como "mensaje indescifrable? una tercera voluntad". Bioy prefirió hablar de "casualidad". Los personajes de ambos cuentos son viajantes de comercio y van a Montevideo en el Vapor de la Carrera. El de Julio se instala en el hotel Cervantes de la capital uruguaya. El de Adolfo se sorprende cuando el taxi lo deja frente al hotel La Alhambra porque hubiese jurado que le había indicado que lo llevara al Cervantes. El protagonista cortazariano observa el acotado panorama que le ofrece una ventana del baño de su habitación y la descripción coincide esencial y asombrosamente con la que hace Casares cuando su personaje recuerda esa misma ventana por la que alguna vez tam-bién miró.

Los protagonistas hacen y sienten lo mismo. Pasean, se aburren, los fastidia la rutina profesional, los aplasta el gris de la ciudad. El centro de ambas historias es el mismo. Los dos personajes no pueden conciliar el sueño. Desde cuartos contiguos a los que ocupan, llegan voces: el llanto de un bebé y la voz de la madre que intenta calmarlo, en el de Cortázar. Una pareja que hace el amor ruidosamente en el caso del de Bioy. Una vez más, las mismas actitudes de los dos protagonistas.

Ideas gemelas para el final de cada cuento. Julio y Adolfo se rieron de este plagio que no fue. Ambos creían desde siempre en lo posible de un episodio literario como éste. Como dice el personaje de Bioy en Un viaje ... : "Me apresuro a declarar que

no creo en los magos, con o sin bonete, pero sí en la magia del mundo".

El sábado 8 de octubre, a las 11 de la mañana, un paso y un golpe de bastón anunciaban la entrada de Adolfo Bioy Casares en el amplio estudio de su departamento en la calle Posadas. Impecablemente trajeado, preparando un viaje a Zaragoza para ofrecer una serie de conferencias sobre el idioma castellano y pasar luego a Madrid para tomarse unos días de descanso, se sentó con cuidado en el sillón preferido. Lo único que le borró la sonrisa y el humor afable fue el recuerdo de esa absurda caída que lo obliga a usar bastón. "Qué tontería, me subí a una butaca para tomar un libro y me caí. Un disgusto que me cuesta aceptar."

En Diario para un cuento, Cortázar le rinde homenaje a Bioy en repetidas ocasiones. En una de ellas dice: "...pero a veces, cuando ya no puedo hacer otra cosa que empezar un cuento como quisiera empezar éste, justamente entonces me gustaría ser Adolfo Bioy Casares. Quisiera ser Bioy porque siempre lo admiré como escritor y lo estimé como persona, aunque nuestras ti-mideces respectivas no ayudaron a que llegáramos a ser amigos". -En ese cuento, Bioy, Julio dice que ustedes se vieron tres veces en la vida. La primera, en los años 40, cuando Cortázar era secretario de la Cámara del Libro, y lo que hablaron fue mínimo: él le pidió que le al-canzara el salero. ¿Fue así?

-(Risas.) ¡Qué bueno!, creo que fue así. Después recuerdo que estuve en su casa, en París. Ahí hablamos bastante. -Y según recuerda Cortázar en el cuento, parece que hablaron de Conrad.

-Sí, puede ser. Yo no me acordaba de eso. Después él vino a Buenos Aires y estuvo cenando aquí, en mi casa. -Y él dice que hablaron de vampiros.

-El estaba más interesado en los vampiros que yo (se ríe). Pero, como dije, es un amigo al que conocí muy poco y al que quise muchísimo. Su muerte me entristeció profundamente. Sí, sí, nos vimos sólo tres veces.

-¿En algún momento se cartearon? ¿Quedó algo de esa correspondencia? -Bueno, sí. Una vez, Cortazar salió en una revista de Buenos Aires. El caso es que él ya era bastante conocido, pero yo no lo sabía y pensando que le iba a dar un placer le mandé el recorte y unas líneas afectuosas. Quiso ser un gesto de amistad y así lo interpretó él, que me lo agradeció.

En la charla, Bioy refrenda lo que Marcelo Pichon Riviére relata en una nota aparecida en Clarín el 10 de febrero de este año. Allí, Bioy cuenta que Vlady Kociancich le informó que Cortázar estaba grave y que de inmediato pensó en escribirle una carta donde expresaría su amistad y agradecimiento por el cuento publicado en el libro Deshoras. Pero demoré su escritura y Julio falleció. Me arrepentí -afirma Bioy- de ser siempre tan postergador de las cosas, especialmente con un amigo; hubiera querido confirmarle que me sentía muy unido a él."

-¿Así que usted no sabía que Cortázar era ya demasiado conocido? -Es que yo no había oído nada- yo lo admiraba muchísimo y me di cuenta de repente que todo el mundo también lo admiraba.

-¿Recuerda en qué época fue eso? -No... el pasado...

-¿ Usted leyó Diario para un cuento? - Y cómo no voy a leerlo!

-Todo lo que él evoca allí es cierto o producto de la ficción? -Hay cosas que se le deben a la ficción de Cortazar.

-Entre otras cosas, todas sorprendentes y admirables, porque trasuntan un gran cariño, Julio dice que le hubiera gustado que lo escribiera usted porque Bioy escribe sobre mujeres mejor que él. -Una cosa extraordinaria, pero es mentira, porque él escribía muy bien sobre mujeres.

-Además dice que cuando a él le agarraban ganas de escribir y debía superar el temor a la hoja en blanco deseaba ser usted. -Sí, eso. Qué extraño, ¿no?

-¿Por qué extraño? -Porque se equivocaba. Él era mucho mejor que yo para todo.

-Desde el punto de vista de la literatura fantástica, ¿cuáles son los puntos de contacto entre lo que escribía Cortázar y lo que escribe usted? -Yo tengo la impresión de que nos unían cuentos bastante parecidos. En eso había una afinidad. Más allá de eso, no sé.

-Bueno, escribieron prácticamente el mismo cuento. -Sí, el mismo cuento. El del protagonista que va al hotel Cervantes, de Montevideo. Fue una cosa extrañisima. Hubo gente que me dijo: "Qué disgusto habrás tenido". Y les respondí: "¿Porqué disgusto?, Creo que Cortázar y yo lo sentimos es como una prueba del destino, de que éramos amigos.

-Se acuerda del título de su cuento? -No, no lo recuerdo. En realidad es mucho lo que no recuerdo.

-Si es por eso, permítanos que empecemos a no recordar nosotros, para que no se sienta mal. -(Risas.) Bueno, eso es muy galante de parte de ustedes.

-¿Recuerda quién escribió primero aquellos cuentos gemelos? -Tengo la vaga idea de que fue el mismo momento y en lugares distintos. Sí, realmente impresionante.

-Ya que Cortázar pensaba en usted cuando tenía la angustia de la página en blanco, ¿en qué piensa usted? -Yo, en nadie. Pienso en que se me ocurra una idea para llenar 1a página y escribir. Últimamente estuve escribiendo cuentos muy cortos y creo que me salieron bastante bien. Y ahora estoy justamente en esa angustia, porque no tengo ningún cuento nuevo para escribir.

-¿Nunca deseó ser otro? -No, nunca. Es una idea fantástica que no se me ocurrió.

-¿Alguna vez compartió eso que tantas veces contó Cortázar acerca de que en muchas ocasiones, fueron sueños los que anticiparon sus cuentos? -Todos mis primeros libros son sueños transformados en cuentos. Después cambié. Me pareció que era más seguro inventar primero una historia y después escribir.

-A lo mejor también comparte esa idea de Cortázar de que la literatura fantástica tiene que ver más con la realidad que la realidad misma. -Sí, puede ser. Creo que él ha sido muy generoso con su literatura fantástica. A mí me encantaría escribir otra cosa que no fuera literatura fantástica, pero no puedo. Las ideas que se me ocurren son todas fantásticas. Casi siempre.

-¿En qué lugar ubica a Cortázar dentro de la literatura universal? -Yo creo que es uno de los mejores escritores argentinos y con eso estoy diciendo que es uno de los mejores de la literatura universal. Asombrosamente, este país es un país de buena literatura. Digo asombrosamente porque es un grado anormal de este país, pero debo reconocer que la literatura, desde los tiempos de Ascasubi o Hernández, siempre fue buena.

-¿Por qué se da ese fenómeno? -Lo ignoro, no tengo la menor idea. Habría que preguntárselo aun sociólogo y no a Adolfo Bioy, que es un simple narrador de historias.

-Queda dicho que en aquellos encuentros suyos con Julio hablaron de literatura, pero ¿y de mujeres? - Probablemente también. Cuando hablarnos de Conrad era un tema de admiración compartida, de lectura bastante atenta.

-¿Hablaron de un tema sobre el que los dos escribieron, el boxeo? -No lo creo. Sin embargo ahora recuerdo que un día leí con mucho agrado, en La vuelta al día en 80 mundos, que tuvimos otra coincidencia: él como yo, había esperado la noche en que Firpo peleó con Dempsey y había estado pendiente del resultado. Yo me acuerdo que al día siguiente me levanté temprano y fui a comprar el diario en la esquina de Montevideo y Vicente López. Y sentí un enorme dolor al enterarme de que Firpo había perdido.

-El compromiso político que adoptó Cortázar molestó a muchos. ¿Qué le pasó a usted? -Yo lo sentí con un poco de molestia, pensando tal vez que si tuviéramos la oportunidad de hablar personalmente nos pondríamos de acuerdo los dos. Él me explicaría sus posiciones y yo le explicaría las mías, porque en definitiva la política es eso, puntos de vista. Y además, la política no es lo que más me interesa en la vida. No soy un fanático de nada como para no ponerme de acuerdo con un amigo. De lo que sí tengo conciencia es de que él pensó lo que pensó con toda honestidad y limpieza. De ninguna manera lo condeno por eso.

-¿Alguna vez Cortázar fue tema de conversación suya con Borges? -Sí, sí. Borges no tenía esa amistad que yo tenía con él, pero lo reconocía como un gran escritor. Lo apreciaba por eso. Lo que creo es que convencí a Borges de que, además de un gran escritor, Cortázar era un muy buen amigo y una gran persona. Borges no tenía opinión más que sobre el Cortázar literato.

-¿Usted se tuteaba con Cortázar? -Yo creo que sí. Quiero creer que sí.

-¿Recuerda haber intercambiado regalos con él? - Me parece que cuando fui a su casa me regaló un libro, pero no lo recuerdo con precisión.

-¿El tipo de relación que tuvo con Julio se parecía a la que usted tuvo con Borges? - No, era muy distinta. Con Borges nos conocíamos de muchísimo tiempo. Con Cortázar fue descubrir a una persona que tenia afinidades con uno. Una de las cosas que más nos unía era el sentido lúdico, no tomamos en serio para nada. Y ese es un secreto para la vida. Compartíamos con él una mirada escéptica en relación con el mundo, aunque un escepticismo esperanzado, no de rechazo.

-¿Alguna vez intentó inventar un idioma, como el gliglico? - No, apenas algunas tentaciones, sí, pero me resultó imposible. Me hubiera gustado mucho, pero quedó en el camino porque era una empresa difícil.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba

Alcanzar el Cielo

cronología 
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Nota del 1 del 11 de 1994. IRENE CHIKIAR

Rayuela es una novela que sorprende, y el primero en ser sorprendido fue Julio Cortázar: "Nunca creí que un libro mío que era leído por los jóvenes como lo ha sido. Yo pensaba escribir para la gente de mi edad y ser leído por un grupo muy restringido. Me parecía hacer una literatura difícil, un poco abstrusa, sin concesiones, y de golpe veo que una generación de gente joven ha encontrado en Rayuela, no diré una contestación, pero sí una in-citación"(I). Podría agregar, añadir o completar insertando a modo de puzzle: una identificación. Porque desde su publicación en 1963 los lectores se han identificado con la angustia existencial de Horacio Oliveira y muchas lectoras proyectado en la Maga. De esto hace más de treinta años (algunos de los apasionados lectores de hoy aún no habían nacido). Cortázar cuenta: "He recibido muchas cartas que son siempre la misma carta, donde me dicen: "Usted ha hecho el libro que yo pensaba o creía que podía hacer alguna vez. Usted me ha robado mi novela". Y un poco es cierto, es muy conmovedor por-que yo tengo ahora, a posteriori, la impresión de que lo que hice con ese libro fue simplemente responder a ciertas cosas que estaban en el aire .....

La novela Rayuela, el escritor Julio Cortázar, los personajes de Oliveira y la Maga pertenecen al terreno de lo mítico que encama cada vez que un lector activo o cómplice participa del juego que propone el autor en un intento de alcanzar el cielo caminando "con pasos de hombre por una tierra de hombres ... allá lejos pero en el mismo plano, como el Cielo estaba en el mismo plano que la Tierra en la acera roñosa de los juegos" (R36) (2). Rayuela es la culsífinación del concepto de novela que Cortázar anticipa en 1947 en su Teoría del túnel, donde plantea "la simbiosis de los modos enunciativos y poéticos del idioma" y es el arma con la cual -merced a una mágica inver-sión de signos- revoluciona el lenguaje literario y la estructura formal del género narrativo. Novela a su vez en la que el amor y el humor son intercesores de ese centro, kibbutz del deseo, Paraíso perdido, Arcadia milenaria o Edén que guiándose por intuiciones persigue el hombre en su afán de alcanzar lo absoluto. Aunque subyazga el peligro de que –como dice Oli-veira- una vez alcanzado "deje por completo de ser interesante" (R9).

A través de Rayuela fluye la magia que Cortázar atribuye a Paradiso de Lezama Lima: "Esto es un libro con anverso y reverso, peso y densidad, olor y gusto, un centro de vibración que no se deja alcanzar en su coto más entrañable si no se va a él con algo que participe del tacto, que busque el ingreso por ósmosis y magia simpática"(3). Aproximarse al núcleo vital de Rayuela requiere esta misma pulsión

por parte del lector; una suerte de acatamiento que implica asumirse en un papel activo o pasivo (tradicional); en el primer caso su complicidad con el autor entrañará un "copadeci-miento", lo convertirá en otro perseguidor. Este desafío -de eso se trata-se hace presente desde las primeras páginas, donde Cortázar anuncia en el Tablero de dirección: "Este libro es muchos libros, pero sobre todo es dos libros", y sugiere una lectura lineal, convencional y otra u otras que propician una actitud saltarina por parte del lector, una movilización, un ir de un capítulo a otro siguiendo un ritmo anticonvencional y presintiendo que una equivocación desbarataría el sutil andamiaje y -en todo caso- abriría otras posibilidades; nuevos caminos que, como los laberintos, pueden o no llevar a alguna parte. El juego se inicia, presiden los primeros capítulos dos textos: uno extremadamente formal, el otro extremadamente des-cabellado y que en conjunto advierten al lector sobre el terreno lúdico en el que se aventurará si se decide a comenzar la lectura, a participar del juego que se abre en los capítulos Del lado de allá cuando Oliveira se pregunta "¿Encontraría a la Maga?”. Cortázar instiga al lector, no sólo le indica "direcciones", lo pone frente al delirio de los dos primeros textos, sino que ahora lo hace partícipe de la búsqueda de su personaje, perseguidor de encuentros por las calles y los puentes de "un París fabuloso", que lo incita -junto a la Maga- a recorrerlo "dejándose llevar por los signos de la noche, acatando itinerarios nacidos de una frase de clocharde, de una bohardilla iluminada en el fondo de la calle negra, deteniéndose en las placitas confidenciales para besarse en los bancos o mirar las rayuelas" (14).

El fatídico concierto de Berthe Trépat, la muerte de Rocamadour, el hundimiento heracliteano de Oliveira y la clocharde que lo Reva a ser expulsado de París son capítulos que evidencian el pathos que el autor trata de disimular desde el humor y el juego que se intercalan como lo hacen los diferentes capítulos. El objetivo es despatetizar al lector, deshipnoti-zarlo, hacerlo córapfice, en fin: simultaneizarlo.

Los capítulos Del lado de acá se corresponden con un cambio en Oliveira, se acabaron las reuniones del Club de la Serpiente y sus sesiones de jazz. Buenos Aires y el espíritu melancólico del tango; Talita y Traveler, el circo y el loquero donde se desempeñan, son los nuevos intercesores de lo absoluto que persigue Horacio Oliveira siempre desconfiando de las palabras, de los cinco mil años de civilización Judeocristiana en los que intuye el error, el desvío de un camino que podría haber conducido al hombre hacia algo mejor.

Los capítulos finales de la novela, aquellos que el autor llama "prescindibles" forman parte de un collage que unifica y permite comprender-la. Valiéndose del personaje de Morelli y de sus morellianas, Cortázar postula el surgimiento de una nueva novela a partir del aniquilamiento de los valores tradicionales, de la lucha del lenguaje, por el lenguaje y contra el lenguaje. Para él, como para su alter ego Morelli: "Escribir es dibujar mi mandala y a la vez recorrerlo, inventar la purificación purificándose; tarea de pobre shamán blanco con calzoncillos de nylon" (R82).

(1) García Flores, Margarita, Siei, respuestas de Julio Cortázar. Revista Universidad de México, volumen 21, número 7, marzo 1967, páginas 10-13. (2) Las citas correspondientes a Rayuela llevan entre paréntesis el capí-tulo al que pertenecen, precedidos por la letra R. (3) Cortázar, Julio, La vuelta al día en 80 mundos. Editorial Debate, España, 1993, página 224. *Irene Chikiar es ensayista.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba



<< volver

Reveladores detalles de los años de Cortázar en Chivilcoy.

Aquel profesor que no besó el anillo de Monseñor

Nota del 1 del 11 de 1994. IRAI FREIRE

El escritor y periodista chivilcoyano Gaspar Astarita ha realizado una reveladora investigación acerca de la etapa en que Cortázar vivió en su ciudad. Cortázar. Precisiones chivilcoyanas para su biografía, contiene detalles que Astarita -director del mensuario Tango y Lunfardo- obtuvo de cartas y testimonios de amigos del escritor. El propio Cortázar relata el incidente que lo alejó de Chivilcoy. A continuación se transcriben los pasajes más destacados del citado trabajo, entre ellos el extracto de una carta en la que Cortázar se despide antes de partir a Francia.

Julio Florencio Cortázar vivió, estudió y trabajó en la pensión Varzilio de Chivilcoy desde los primeros días de 1939 hasta julio de 1944. Así lo recuerda una placa instalada en el frente de la propiedad -ubicada sobre la calle Pellegrini que fue descubierta el 20 de mayo de este año. El escritor ocupó la primera habitación entrando a la derecha, que poseía una ventana con vista a la calle.

Un incidente, que colmó la paciencia del escritor, determinó su alejamiento de Chivilcoy. "Yo había sido el único profesor, entre veinticinco, que no besó el anillo de Monseñor", contaba Cortázar a Mercedes Arias, en Bolívar, en una carta fechada el 21 de julio de 1945. Se trataba del presbítero Anunciado Serafíni, obispo de Mercedes, quien había concurrido de visita a la Escuela Normal de Chivilcoy. Por su actitud, Cortázar fue acusado de demostrar escaso fervor gubernista, comunismo y ateísmo, acusaciones ridículas y canallescas" tal como las calificara el propio escritor. El 4 de julio de 1944 dictó su última clase y solicitó licencia hasta el 31 de diciembre. Un amigo que estaba a cargo del reordenamiento de la Universidad de Cuyo le ofreció el interinato de una cátedra de literatura francesa.

El periodista y escritor Jorge Lanata se valió de algunas cartas que Julio Cortázar había escrito a su amigo Sergio Sergi (El Oso), en Mendoza (entre 1946 y 1947) para insinuar la posibilidad de que Bestiario haya sido gestado durante el período que Cortázar vivió en Chivilcoy. Gladys, la mujer de Sergi, asegura Lanata en su ensayo publicado en Página 12 en junio de 1991-pasó esos cuentos a máquina en su casa de Mendoza. Lo que el periodista no pudo determinar es si el escritor había traído esos cuentos de Chivilcoy. Lo que es indudable para Lanata es que fueron reescritos y corregidos en la provincia cuyana.

Sin embargo, Astarita refuerza esta sospecha de Lanata con un extracto de una carta que Cortázar dirigiera a Rosa Varzilio, dueña de la pensión, escrita en Buenos Aires el 16 de diciembre de 1946. "Por mi parte estoy bien, ya adaptado a la Cámara del Libro y trabajando bastante en mis cosas. Los cuentos que tan gentilmente me corrigió usted irán a la imprenta y posiblemente aparezcan a fin de año." Bestiario apareció recién en 1951, editado por Sudamericana.

El 8 de agosto de 1939 dictó su primera clase en la Escuela Normal de Chivilcoy. Allí enseñaba dieciséis horas semanales: nueve de historia, cinco de geografía y dos de instrucción pública. Cortázar ganaba mensualmente seiscientos cuarenta pesos moneda nacional, los que actualmente representarían dos mil dólares. Curiosamente, se hizo cargo de estas cátedras en sustitución del maestro normal Juan Pedro Curuchet, actual rector del Colegio Nacional de Bolívar, en donde Cortázar había tenido que licencia entre el 4 y el 6 de agosto, luego de que el 31 de julio se notificara de su traslado. Todos estos datos constan en el legajo perteneciente al escritor que se conserva en el Normal de Chivilcoy.

Esencia y misión del maestro es considerado su primer escrito chivilcoyano. Se trata de un artículo publicado durante el primer año de su residencia en el número 31 de La Revista Argentina -editada por los alumnos de la escuela normal en que él enseñaba. El 22 de octubre de 1941 apareció en el diario socialista El despertar su cuento Llama el teléfono, Delia firmado con el seudónimo de Julio Denis. En el primer número del volante de arte y literatura Oeste (1944) aparece su poema Distraída.

Acerca de los versos Plaza España, contigo aparecidos en su libro, Nicolás Cócaro relata: "En ellos se habla de la más hermosa plaza de Chivilcoy, de un mediodía y una cita", la que Cortázar habría mantenido con Coca Martin.

"Un día, entre mate y mate, como (Cortázar) leyera la famosa Antología de Federico de Onis, me preguntó si yo tenía algo de Miguel Camino. Le presté Chacayaleras. Fue entonces cuando me animé a mostrarle mis humildes versos del altiplano: Erques y cajas, que él tuvo la deferencia -iba a decir el coraje- de prologar", así recordaba Domingo Zerpa cómo surgió la idea de que Cortázar prologara su libro con el seudónimo de Julio Denis en 1942.

A mediados de 1941, Cortázar realizó una adaptación de El puñal de los troveros (de Belisario Roldán) que se presentó en el cine Metropol con motivo del Día del Estudiante, interpretada por los alumnos de la Escuela Normal.

El 18 de mayo de 1942, en el transcurso de un acto llevado acabo en la municipalidad en celebración del Día de la Bandera, Cortázar disertó sobre La importancia en que debe encuadrarse la enseñanza de nuestros hechos históricos.

Cuando en junio de 1942 se reanudó la actividad de la peña chivilcoyana, se presentó una, Página bibliográfica. Notas a una antología de la literatura fantástica, a cargo de Julio Florencio Cortázar.

Fueron muchos los amigos que Cortázar encontró por medio de su actividad

intelectual en Chivilcoy: Domingo Zerpa, Nicolás Cócaro, Ernesto Marrone, José María Gallo Mendoza, Ernestina Yavícoli,Francisco Falabella y el escritor David Almirón, a quien Cortázar le prologaría el libro de cuentos El visitante.

"Tal vez vaya a Chivilcoy el próximo fin de semana para ver cómo anda la famosa película de Tankel, que principió el domingo pasado. También deseo visitar la Escuela y charlar un rato con mis ex alumnos", le escribía a Rosa Varzilio el 16 de setiembre de 1946. Cortázar había colaborado con el guión de esta película a pedido del fotógrafo Ignacio Tankel. La sombra del pasado, que sería filmada exclusivamente en Chivilcoy, fue estrenada en primer término en Buenos Aires en 1947 y luego en Chivilcoy.

El 8 de abril de 1946, Julio solicitó una nueva licencia en el Normal de Chivilcoy; el expediente fue caratulado como perteneciente a Julio Florencio Sánchez, tal vez confundido con otro gran escritor. Se ha podido comprobar, con el auxilio de su legajo, la veracidad de este dato aportado por su amigo Domingo Zerpa. El error - según se observa en un comunicado que se efectuó ocho días después- fue subsanado el 16 de abril.

Las fechas clave en el paso de Cortázar por Chivilcoy tienen que ver con el mes que lleva su mismo nombre. En julio de 1939 llegó de Bolívar; en el mismo mes, pero de 1944, dejó Chivilcoy. Dos años más tarde (12 de julio de 1946), renunció a sus cátedras en la Escuela Normal.

Domingo Zerpa, amigo y compañero de la pensión, cuenta cómo fue la experiencia de encontrarse con el escritor: "Yo lo conocí a Cortázar sin conocerlo, como quien mira sin ver. Fue en la pensión de la familia Varzilio. Ocupaba la cabecera de una mesa en la que almorzaban los empleados de una casa de comercio. Hay que imaginarse lo que era aquello: una exposición de voces raras dentro de una circunspecta locuacidad. A veces me pongo a pensar, livianamente desde luego, si ese famoso lenguaje glíglico de las narraciones cortazarianas no será originalmente chivilcoyano. Hipótesis son hipótesis. Lo cierto es que en el primer capítulo de Rayuela, casi de una manera inconexa, como quien habla de cosas lejanas para ocultar las presentes, hay una referencia a doña Micaela, la dueña de la pensión de la calle Pellegrini, y en el mismo renglón, al poeta Ernesto Marrone".

Desde Viña del Mar, en enero de 1943, en plena Segunda Guerra Mundial le decía a su amigo Pedro Caso: "Me embarco el 27 en el Arica, de regreso a casa. Si se entera que torpedearon el buque, comunique a los muchachos que la cabecera de la mesa quedó vacante".

Cortázar solía participar de la compra del billete de Navidad en la pensión Varzilio: "Pues bien, mi joven amiga, le agradezco mucho su carta. Tomo nota del 24.111, número que me gusta mucho, y que nos gustará mucho más cuando los niños cantores lo coronen con el primer premio", escribía en diciembre de 1943.

En julio y agosto del 44 Cortázar vuelve a escribir a sus amigos de Chivilcoy: a Rosa Varzilio le comenta sus recuerdos afectuosos para con sus ex alumnos de la Escuela Normal. Le habla entusiastamente de los cines de la ciudad cuyana, en los cuales ha visto películas como Madame Curie, Los verdugos también mueren y La

dama fantasma, mientras espera los estrenos de Su mejor alumno y Casablanca.

Su carta del 10 de octubre de 1951, dirigida a Rosa Varzilio, sería la última que recibirían sus amigos de Chivilcoy, a quienes no olvidaría a pesar de la distancia. El siguiente es el texto completo de la carta: "Querida Rosa: nada más que dos líneas, pues ya estoy con un pie en el barco. Le agradezco muchísimo su felicitación y los buenos deseos. Y me acuerdo de lejos charlas en Chivilcoy, cuando los dos pensábamos en viajes. Hoy me toca a mí, pero mi gran deseo es que también llegue el día para usted. ¿Por qué no? San Juan es sólo un pedacito del mundo. El resto espera, y un día usted entrará en él. Con todo afecto. Julio Cortázar".



<< volver

Aquella Mendoza del 44, donde alguien lo bautizó "Largázar"

Nota del 1 del 11 de 1994. MARCELO LOPEZ (especial desde Mendoza)

Fue un 8 de julio de 1944, ese día asumía la vicepresidencia de la Nación el coronel Juan Domingo Perón. Ese día a bordo de un tren, que todavía era el medio ideal de locomoción, Julio Florencio Cortázar llegaba a Mendoza. Cortázar viviría en esta ciudad casi un año y dejaría tras de sí amigos entrañables, devotos calificados, admiradores y administradoras incondicionales.

Cortázar dictaría clases, escribiría y publicaría cuentos, se haría amigo de uno de los más grandes artistas plásticos de la historia mendocina y participaría de la toma de la universidad momento que aprovecharía para hacer conocer sus dotes de compositor musical.

Tres días después de su llegada, el 11 de julio, la prensa informaba que había sido designado un nuevo profesor en Filosofía y Letras y hacía un corto racconto de su historia, sus estudios y sus, hasta ese momento, escasas publicaciones. Nombraba una colaboración en la revista Huellas -donde había publicado un ensayo sobre Rimbaud- y la publicación de Presencias, con el seudónimo de Julio Denis.

Cortázar había sido citado al Ministerio de Educación en junio de 1944 y allí le habían ofrecido tomar unas cátedras en la Universidad Nacional de Cuyo (UNC) inaugurada en 1939. Desafío que, según cuentan sus historiadores, aceptó rápidamente. Es así como a los pocos días ya estaba instalado en una pensión de la calle Necochea en la ciudad de la que se mudó rápidamente al departamento de Godoy Cruz, lindante con la capital mendocina, más exactamente a Las Heras 282.

A los pocos días de comenzar sus clases tenía las cátedras de Literatura Europea Septentrional y Literatura Francesa I y II, y ya se había ganado la simpatía de alumnas y alumnos.

La que fuera después profesora de la UNC y en ese momento alumna de Cortázar Dolly María Lucero aseguró hace un tiempo al suplemento El Altillo, del diario Uno: "Los discípulos descubrirían el ámbito mágico de la literatura a través de las lecciones magistrales de una inteligencia privilegiada, de un malabarista de la expresión, de un espíritu abierto a la belleza, creador él mismo".

Cortázar rápidamente se hizo amigo del que quizá fuera el mejor grabador de la Argentina, Sergio Sergi, y se mudó de su casa en Godoy Cruz, donde le alquilaba a

otro artista plástico, el pintor Abraham Vigo, a una casa muy cercana a la de Sergi, en la hoy aristocrática 51 sección, Martínez de Rosas 955. Desde allí Largázar -como le decían simpáticamente en la universidad por su altura- regó día tras día una amistad que perduraría en el tiempo, tanto que por 1973 el autor de Rayuela volvió a estas tierras para visitar a sus amigos. Cortázar se había sorprendido gratamente del nivel de la UNC y del estilo que imperaba en ella. Tanto es así que en una carta escrita a una amiga que había dejado en Bolívar aseguraba: "Los mendocinos me han sor-prendido. La facultad tiene un club universitario hermosamente decorado, que ocupa varias habitaciones de un subsuelo. Hay allí un bar, discoteca con abundante "boogie-woogie", banderines de todas las universidades de América, y tanto profesores como alumnos van allí a charlar, seguir una clase inconclusa, beber e incluso bailar. ¿Cree usted posible eso en Mendoza? A mí me pareció, cuando me llevaron, que entraba en Harvard o Cornell; todo menos aquí. Y sin embargo es realidad: alegrémonos de ello".

Cortázar causa asombro y admiración, los que pasaron por sus aulas recuerdan sus clases con la lectura de los clásicos de la literatura inglesa y francesa en su idioma con una fluidez envidiable, tal es así que llegó a dictar una de las mejores conferencias que se recuerden en la historia de la UNC sobre el tema "Paul Verlaine en la poesía francesa".

La actividad por esos días no se circunscribía solamente a la didáctica universitaria, también la escritura llenaba importantes horas de la vida de Cortázar en tierras cuyanas. En la Revista de Estudios Clásicos de la Facultad de Filosofía y Letras publicó un artículo titulado La urna griega en la poesía de John Keats que aún hoy es motivo de admiración para los que lo pueden leer, y en la revista Égloga dio a luz un cuento que fue publicado con correcciones en La vuelta al día en 80 mundos, Estación de la mano.

Por aquellos días Cortázar también participó de la toma de la vieja universidad, que en aquel momento estaba ubicada sobre la calle Rivadavia. "Allí se hizo un concurso para elegir la letra de una Canción para la universidad sitiada -según cuenta el director periodístico de la revista Primera Fila y estudioso apasionado del paso del escritor por estas tierras, Jaime Correas- que Cortázar perdió a manos del profesor Juan Villaverde. Entonces él se sentó al piano y compuso la música para ese tenia."

Para cuando ocurrieron estos sucesos Cortázar ya tenía una mala relación con uno de los poderes políticos más fuertes de esa época, el Partido Demócrata. Lo habían acusado sistemáticamente de nazi, rosísta, fascista y falangista. Claro que poco tiempo antes y durante su estadía como maestro en Chivilcoy también lo habían acusado, pero de comunista, trotskista y ateo.

Los que saben de su paso por aquí aseguran que fueron esos vaivenes de la política uno de los motivos que lo llevaron a alejarse de estas tierras. Correas recuerda que después de haberse alejado por unos meses de Mendoza con licencia sin goce de sueldo terminó renunciando a sus cargos de la universidad el 25 de junio de 1946.

Como ya lo dijimos volvería por estas tierras en 1973, más precisamente en marzo, de vuelta de Chile, donde había estado reunido con Salvador Allende. Los objetivos

eran fundamentalmente dos. Visitar a Sergi -la esposa de éste, Gladys Adams, fue la tipeadora de un libro de cuentos que terminó de escribir aquí- y a la escritora Lidia Aronne, quien había publicado el trabajo Rayuela, la novela de mandala, un escrito sobre la obra de Cortázar que éste apreciaba muchísimo.

Esto es sólo una pequeña síntesis del paso del padre de los cronopios en Mendoza, que incluso fue reflejado por Jorge Lanata en un cuento de su libro Polaroids.

"Una fresca mañana de verano -como escribió su ex alumna Lucero- en el tren local El Libertador, con su enorme vidriera en el vagón de cola, el mago profesor partió de Mendoza", "puerta de mi casa", como la nombrara en otra ocasión. Desde entonces, ya no volvería a las aulas, que dejaba definitivamente atrás, sin pena. Quería ser un escritor.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





Cita

Nota del 1 del 11 de 1994.

“Uno de los cuentos de Deshoras, por ejemplo, el cuento de las ratas, de los palindromas, Satarsa, (...) empezó porque yo estaba obsesionado por la lectura de un artículo en una enciclopedia sobre el hecho de que parece que a veces las ratas se enredan las colas y se mueren porque no pueden zafarse. Cada una tira para un lado. No se sabe si es cierto o no, pero por lo menos es una vieja leyenda. Y esa idea de las ratas en sus cuevas, andando entre ellas, mezclando sus colas, que de pronto se produzcan nudos y que esos nudos condenen a cuatro o cinco ratas a la muerte porque no saben qué hacer y cada una tira para su lado, fue una cosa que me produjo un cierto espanto, un cierto horror. Todo lo cual coincidía además con una serie de lecturas que yo estaba haciendo sobre las torturas y las desapariciones y las masacres en la Argentina.

Esas dos cosas se juntaron y frente a una hoja de papel -la hoja de papel estaba ya aquí, pero yo no tenía la idea de escribir un cuento, simplemente yo estaba sentado frente a ella -empecé a escribir la palabra ratas varias veces, como cuando de niño las escribía con el dedo en el aire. Yo escribía ratas, y entonces, de golpe, vi la posibilidad de un palíndroma, "atar a la rata", que implicaba la noción de atar de las colas, aunque eso de las colas no se menciona en ningún lado en el cuento.

De golpe había la noción de que la rata conducía a una serie de ideas por la vía de un palíndroma y esas ideas eran ideas de horror, eran ideas que reflejaban mis sentimientos frente a las noticias de la Argentina que yo había estado escuchando o leyendo.(2)”











Buenas noches, che bandoneón

Nota del 1 del 11 de 1994.

Qué bueno verte bien y en tan buenas manos. No se me ponga modesto don fuelle. Hágame escuchar su música, mientras yo lo acompaño con vino y tabaco, y tantas nostalgias, todo eso que lleva los muchos nombres que usted tiene. Porque usted se llama Ciriaco Ortiz, se llama Federico, se llama Laurenz, se llama Piazzolla, se llama Pichuco, se llama tantos otros. y esta noche, se llama Juan José Mosalini. Ya ve si lo conozco. Respire a fondo y dele. Cuénteme, cuénteme de ese Buenos Aires tan lejano ahora para mí. Cuénteme de m¡ propia vida, de pibe y de muchacho. Y gracias, che bandoneón. Texto: Julio Cortázar Música: Juan José Mosalini







las noticias de La Maga

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



obras y artículos de y sobre Borges


Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

Cita 1

Nota del 1 del 11 de 1994.

Hay en mí una especie de obsesión del doble. ¿Viene de la lectura temprana de Doctor Jekyll and Míster Hyde, de Stevenson, de William Wilson, de Edgar Allan Poe, o toda la literatura alemana que está habitada por el tema del doble?

No creo que se trate de una influencia literaria. Cuando yo escribí ese cuento que usted cita, Lejana, entre 1947 y 1950, estoy absolutamente seguro -y en ese sentido tengo buena memoria- esa noción de doble no, era, en absoluto, una contaminación literaria. Era una vivencia.

(...) Aquí le voy a decir algo que no pretendo que nadie me crea porque al decirlo, doy la impresión de ser un perfecto estúpido -cosa que no me inquieta demasiado- y es que cuando terminé Rayuela no tenía la menor idea de que esa vivencia del doble existía en la novela. Es verdad que, hacia el final del libro, Oliveira lo llama doppelgänger a Traveler, siente que hay una especie de repetición: eso lo acepto. Pero de lo que no me di cuenta en absoluto -y después vinieron los lectores y los críticos a decírmelo- es que en la figura de Talita yo repetía a la Maga.

(...) Una vez yo me desdoblé. Fue el horror más grande que he tenido en mi vida, y por suerte duró sólo algunos segundos. Un médico me había dado una droga experimental para las jaquecas -sufro jaquecas crónicas- derivada del ácido lisérgico, uno de los alucinógenos más fuertes. Comencé a tomar las pastillas y me sentí extraño pero pensé: "Me tengo que habituar".

Un día de sol como el de hoy -lo fantástico sucede en condiciones muy comunes y normales- yo estaba caminando por la rue de Rennes y en un momento dado supe -sin animarme a mirar- que yo mismo estaba caminando a mi lado; algo de mi ojo debía ver alguna cosa porque yo, con una sensación de horror espantoso, sentía mi desdoblamiento físico. Al mismo tiempo razonaba muy lúcidamente: me metí en un bar, pedí un café doble amargo y me lo bebí de un golpe. Me quedé esperando y de pronto comprendí que ya podía mirar, que yo ya no estaba a mi lado.

El doble -al margen de esta anécdota- es una evidencia que he aceptado desde niño. Quizás a usted le va a divertir pero yo creo muy seriamente que Charles Baudelaire era el doble de Edgar Allan Poe.

(...) Primero hay una correspondencia temporal muy próxima, lo que no es muy importante pero de todas maneras tiene su sentido: porque no tiene mucha gracia imaginar que su doble haya sido un ateniense del siglo IV, ¿verdad? Lo que le da calidad dramática a la situación es que su doble esté ahora en Londres o en Río de Janeiro.

Baudelaire se obsesionó bruscamente con los cuentos de Poe a tal punto que la famosa traducción que hizo fue un tour de force. (...) Sin embargo Baudelaire, con una intuición maravillosa. jamás falla. Incluso cuando se equivoca en el sentido literal, acierta en el sentido intuitivo; hay como un contacto telepático por encima y por debajo del idioma. Y todo esto lo he podido comprobar porque cuando traduje a Poe al español tuve a mano la traducción de Baudelaire.

Pero hay más: si usted toma las fotos más conocidas de Poe y Baudelaire y las pone juntas, notará el increíble parecido físico que tienen; si elimina el bigote de Poe, los dos tenían, además, los ojos asimétricos, uno más alto que el otro.

Y además: una coincidencia sicológica acentuadísima, el mismo culto necrofilico, los mismos problemas sexuales, la misma actitud frente a la vida, la misma inmensa calidad de poeta. Es inquietante y fascinante pero yo creo -y muy seriamente, le repito- que Poe y Baudelaire eran un mismo escritor desdoblado en dos personas.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

Arriba





Cita 2

Nota del 1 del 11 de 1994.

Yo me considero como un escritor aficionado porque la escritura y la literatura es solamente uno de los momentos de mi vida. Yo le dedico mucho más tiempo a la música que a la literatura, cosa que un escritor profesional no haría jamás. Además, es sorprendente hasta qué punto la mayoría de los escritores llamados profesionales son ignorantísimos en materia de música, en materia de pintura -las Bellas Artes en general- porque son gente de la palabra. El objeto queda concentrado en la lengua.

Para mí, la Literatura es un segmento en mi vida, no es en absoluto lo central. Y eso es lo que te debe desconcertar un poco en alguien que ha escrito unos 14 libros. Es porque la literatura es una vocación pero también una facilidad, porque yo no tengo por qué jactarme de escribir bien, puesto que es una cosa que me fue dada desde muy joven, una especie de eliminación de etapas, y de golpe, entre el año 47 y el año 48 yo estaba escribiendo de la misma manera que puedo escribir hoy. No había ninguna diferencia. (2)







Cita 3

Nota del 1 del 11 de 1994.

Los cuentos de Bestiario, varios de los cuentos de ese mi primer libro de cuentos, fueron, sin que yo lo supiera (de eso me di cuenta después), autoterapias de tipo psicoanalítico. Yo escribí esos cuentos sintiendo síntomas neuróticos que me molestaban pero que jamás me hubieran obligado a consultar a un psicoanalista. (Yo no he ido nunca al psicoanalista en mi vida.) Pero me molestaban. (...)

En el caso concreto de uno de ellos, Circe, lo escribí en un momento en que estaba excedido por los estudios que estaba haciendo para recibirme de traductor público en seis meses, cuando todo el mundo se recibe en tres años. Y lo hice. Pero a costa, evidentemente, de un desequilibrio psíquico que se traducía en neurosis muy extrañas, como la que dio origen al cuento.

Yo vivía con mi madre, en esa época. Mi madre cocinaba, siempre me encantó la cocina de mi madre, que merecía toda mi confianza. Y de golpe empecé a notar que al comer, antes de llevarme un bocado a la boca, lo miraba cuidadosamente porque tenía miedo de que se hubiera caído una mosca. Eso me molestaba profundamente porque se repetía de una manera malsana. Pero, ¿cómo salir de eso? Claro, cada vez que iba a comer a un restaurante era peor. Y de golpe, un día, me acuerdo muy bien, era de noche, había vuelto del trabajo, me cayó encima (una frase que va a exasperar a los lectores) la noción de una cosa que sucedía en Buenos Aires, en el barrio de Medrano, de Almagro, de una mujer muy linda y muy joven, pero de la que todo el mundo desconfiaba y odiaba porque la creían una especie de bruja porque dos de sus novios se habían suicidado.

Entonces empecé a escribir el cuento sin saber el final, como de costumbre. Avancé en el cuento y lo terminé. Lo terminé y pasaron cuatro o cinco días y de golpe me descubro a mí mismo comiéndome un puchero en mi casa y cortando una tortilla y comiendo todo como siempre, sin la menor desconfianza. (...) Creo que es uno de los cuentos más horribles que he escrito. Pero ese cuento fue un exorcismo, porque me curó del temor de encontrar una cucaracha en mi comida. (2)

cronología



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

Cita 4

Nota del 1 del 11 de 1994.

Las primeras obras de la humanidad fueron poéticas. Los primeros textos filosóficos son poemas. (...) A la prosa se llega después, supongo, porque en principio tanto en el niño como en el hombre primitivo, la inteligencia funciona sobre todo en base a analogías, a mecanismos mágicos, a principios animistas. (...)

Y el niño es igual, en fin, ciertos niños. Y hago mal en restringir: quizás todos los niños, si no existieran las maestras. Las pobrecitas no tienen la culpa: si no existiera la maldita instrucción primaria que ellas tienen que aplicar. (...)

Es verdad que si a los niños los dejas solos con sus juegos, sin forzarlos, harían maravillas. Usted vio como empiezan a dibujar y a pintar; después los obligan a dibujar la manzana y el ranchito con el árbol y se acabó el pibe.

Con la escritura es exactamente igual. Las primeras cosas que cuenta un niño o que le gusta que le cuenten, son pura poesía; el niño vive un mundo de metáforas, de aceptaciones, de permeabilidad.(...)

La traducción me resulta fascinante como trabajo paraliterario o literario en segundo grado. Cuando uno traduce, es decir, cuando no tiene la responsabilidad del contenido del original, su problema no son las ideas del autor porque él ya las puso allí; lo que uno tiene que hacer es trasladarlas y, entonces, los valores formales y los valores rítmicos, que está sintiendo latir en el original, pasan a un primer plano. Su responsabilidad es trasladarlos, con las diferencias que haya, de un idioma al otro. Es un ejercicio extraordinario desde el punto de vista rítmico.

Yo le aconsejada a cualquier escritor joven que tiene dificultades de escritura, si fuese amigo de dar consejos, que deje de escribir un tiempo por su cuenta y que haga traducciones; que traduzca buena literatura, y un día se va a dar cuenta que puede escribir con una soltura que no tenía antes.(...)

Cuando yo corrijo, una vez en cien agrego algo, completo una frase porque veo que falta un puente. Las otras noventa y nueve veces corregir consiste en suprimir. Cualquiera que vea un borrador mío puede comprobarlo: muy pocos agregados y enormes supresiones.(..)

La gran lección de Borges no fue una lección temática, ni de contenidos, ni de

mecánicas. Fue una lección de escritura. La actitud de un hombre que, frente a cada frase, ha pensado cuidadosamente, no sé qué adjetivo ponía, sino qué adjetivo sacaba. Cayendo después en cierto exceso que era el de poner un único adjetivo de tal manera que usted se caiga un poco de espaldas. Lo que a veces puede ser un defecto. (4)


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



obras y artículos de y sobre Borges

Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

Cita 5

Nota del 1 del 11 de 1994.

"Yo no sé nada de astrología, pero nunca he sido un escéptico en esa materia. Yo tengo la impresión de que hay momentos en que cualquiera de nosotros -los astrólogos dirían una cuestión de horóscopo- estamos sometidos a buenas o malas influencias. Lo cual, de alguna manera, explica a veces la acumulación de desgracias. O una etapa de una vida que se da bajo cierto signo y que luego, bruscamente pero no tan bruscamente si se estudia el horóscopo de la persona- entra en una zona que puede ser totalmente distinta.

Yo sé que hace cinco años estoy en una más que negativa etapa de mi vida. Pero tan poco racional soy que no se me ocurre buscar un astrólogo y decirle: "Bueno, mire, investígueme este asunto, porque sé que no voy a ganar nada con que me lo investigue. Yo tengo el sentimiento claro de que hay eso que la gente a veces llama Destino, que, en un determinado momento se pone en contra. Y que además, de alguna manera es verificable, porque todo lo que me ha sucedido a mí en los últimos cuatro o cinco años se ha repetido cíclicamente y recurrentemente en cada uno de los veranos de esos cuatro o cinco años.

Acá estamos terminando el último verano y me agarra a mí en un muy mal momento de mi vida. Me siento muy enfermo, me siento alejado de todo lo que quisiera hacer y que no puedo hacer. Ahora bien: todo eso que estoy tratando de explicar no es el resultado de una elaboración de tipo intelectual, sino más bien la asunción de algo que yo siento que me sucede, contra lo cual no puedo hacer otra cosa que defenderme con los medios a mi alcance. (2)


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota





<< volver

Cita 6

Nota del 1 del 11 de 1994.

"Para mí, una literatura sin elementos lúdicos era una literatura aburrida, la literatura que no leo, la literatura pesada, el realismo socialista, por ejemplo. (...) Lo que me vale a veces enfrentamientos cordiales, si quieres, pero enfrentamientos bastante fuertes con compañeros revolucionarios. El Libro de Manuel fue uno de esos ejemplos.

(...) Desgraciadamente las revoluciones parecen conllevar una tendencia a la estratificación (o quitinosidad, para seguir con la imagen). En sus formas iniciales, esas revoluciones adoptaron formas dinámicas, formas lúdicas, formas en las que el paso adelante, el salto adelante, esa inversión de todos los valores que implica una revolución, se operaban en un campo moviente, fluido y abierto a la imaginación, a la invención y a sus productos connaturales, la poesía, el teatro, el cine y la literatura. Pero con una frecuencia bastante abrumadora, después de esa primera etapa las revoluciones se institucionalizan, empiezan a llenarse de quitina, van pasando a la condición de coleópteros.

Bueno, yo trato de luchar contra eso, ese es mi compromiso con respecto a las revoluciones, a la Revolución, para decirlo en general. (...) El Libro de Manuel fue una tentativa de desquitinizar esos premios revolucionarios que vagamente se asomaban en Argentina y que no llegaban a cuajar. Ese libro fue escrito cuando los grupos guerrilleros estaban en plena acción. Yo había conocido personalmente a algunos de sus protagonistas aquí en París, y me había quedado aterrado por su sentido dramático, trágico, de su acción, en donde no había el menor resquicio para que entrara ni siquiera una sonrisa, y mucho menos un rayo de sol.

Me di cuenta de que esa gente, con todos sus méritos, con todo su coraje y con toda la razón que tenían de llevar adelante su acción, si llegaban a cumplirla, si llegaban al final, la revolución que de ellos iba a salir no iba a ser mi revolución. (...) El Libro de Manuel es un desafío, pero no un desafío insolente ni negativo. Es un desafío muy cordial: vos has visto que yo presento a los personajes con toda la simpatía posible. Por ejemplo a Marcos, el jefe de ese grupo de guerrilla urbana que está un poco de vacaciones en Europa en ese momento. Y él mismo discute con sus amigos, si no este problema, problemas paralelos. Yo no los atacaba, muy al contrario. Si hubiera tenido ganas de atacarlos no habría escrito la novela. No sólo no era un ataque, sino que era una tentativa de ponerles en el bolsillo un libro que tal vez los hubiera ayudado un poco. (2)

OP: Han pasado diez años: si no hubieras escrito entonces Libro de Manuel, ¿escribirías hoy algo parecido? JC: Creo que sí. Sí, escribiría algo parecido. En el Libro de Manuel yo di un paso adelante, incluso forzándome la mano a veces, porque estaba harto de haber discutido en Cuba acerca de problemas de tipo erótico, por ejemplo, y de tropezarme con la quitina. 0 el tema de la homosexualidad, que ahora es también objeto de una discusión fraternal pero muy viva con los nicaragüenses cada vez que voy para allá. Yo creo que esa actitud machista de rechazo, despectiva y humillante hacia la homosexualidad, no es en absoluto una actitud revolucionaria. Ese es otro de los aspectos que quise mostrar en Libro de Manuel. Eso es, claro, sólo un aspecto. También hay un ataque al lenguaje anquilosado, al lenguaje quitinizado. Allí, a mi manera, yo libré un combate en el plano del idioma, porque pensaba (y lo sigo pensando) que ese es uno de los problemas más graves que hay en América latina, toda esa hipocresía lingüística con la que habrá que acabar de una vez. (2)

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





Cita 7

Nota del 1 del 11 de 1994.

Yo he contado por ahí la tragedia ocurrida en 1923, cuando yo tenía nueve años, la noche en que Dempsey le ganó a Firpo. (...) Esa era la oportunidad para Firpo de ser el campeón mundial de los pesos pesados y perdió en una pelea que se volvió histórica por muchos motivos. En esos tiempos, en los que no había televisión, la gente escuchaba la radio, escuchaba a un speaker que transmitía o describía lo que estaba viendo Y yo escuchaba, como los demás. Así hasta el año 30, o más bien 30-32. en que empecé a ir a los estadios y me tocó ver un gran boxeo en la Argentina, con grandes figuras.

Fue entonces cuando, ¿cómo decirte?, fabriqué una especie de filosofía del box, eliminando todo ese aspecto sangriento y cruel que provoca tanto rechazo y tanta cólera. (...) El boxeo que levanta las muchedumbres es siempre el del boxeador pegador, del tipo que va para adelante y a pura fuerza consigue ganar. A mí eso siempre me interesó muy poco, y lo que me fascinó siempre fue ver a uno de esos boxeadores enfrentado con un maestro que simplemente con un juego negativo de esquives y de habilidad conseguía ponerlo en condiciones de inferioridad (2)











Cita 8

Nota del 1 del 11 de 1994.

Desde niño el reino vegetal me ha sido profundamente indiferente: nunca he distinguido muy bien un eucaliptus de un bananero; me gustan las flores pero no me ocuparía de tener unjardín. En cambio los animales me fascinan: el mundo de los insectos, de los mamíferos, decubrir poco a poco afinidades y similitudes: yo considero que el gato es mi animal totémico y los gatos lo saben porque lo he comprobado muchas veces cuando llego a casa de amigos que tienen perros y gatos: los perros son indiferentes conmigo pero los gatos me buscan enseguida.

(...) en mi caso lo que hay es una muy buena relación diurna; el gato sabe quien soy yo, yo sé quien es el gato; no hay más que hablar, somos amigos y chau, cada uno por su lado. (4)







las noticias de La Maga





<< volver

Cortázar y un diálogo entre alumnos y profesores

Nota del 1 del 11 de 1994.

BEATRIZ DE VEGA (profesora): Yo entro en todo curso con Cortázar. Así engancho a los chicos en la materia. VICTORIA Dupuy, (alumna de Beatriz): Sí, ya nos dimos cuenta. Nos engañaste a todos con Cortázar. Empezaste copada y terminaste con análisis sintáctico. Fue como Final del juego.

BEATRIZ: Análisis sintáctico hay que darlo, pero yo a Cortázar lo meto todos los años, siempre lo pongo donde puedo... No investigo si les gusta a los chicos... pero me gusta a mí. Con Borges no se enganchan. Lo que más les gusta son los cuentos, porque aparece lo cotidiano puesto en evidencia, lo que uno generalmente oculta. A mi me apasiona Cortázar. Lo vi en persona, conocí su compromiso político. Acá en Argentina hasta el año pasado no se le daba bolilla, pero yo lo doy todos los años. LILIANA López (profesora): Cortázar permite análisis interdisciplinarios, apertura, vacación. Estimula actividades de taller. No es como Quiroga, Nalé RoxIo y otros que dan perfecto el análisis tradicional.

CRISTIAN (alumno): Lo que pasa es que te identificás con el lenguaje, la música de Charlie Parker. Me gusta el tema del compromiso sociopolítico, la cosa de jugarse por algo... NICOLÁS (alumno): A mí me gusta la bolilla que el tipo le da a las cosas cotidianas, chiquitas. Esas que uno nunca les da importancia. Me reconozco en esa sensación de desconectarse y darse cuenta de las cosas como la tapita del dentífrico, que al final son las más grossas.

CRISTIAN: Para mí lo más grosso de Cortázar es el tema del amor. Con la Maga está todo dicho. NICOLÁS: La única vez en mi vida que leí un libro por mi cuenta fue La autopista del Sur y Casa tomada. Esto para mí fue una excepción.

CRISTIAN: Tuve la suerte de leer a Cortázar en mi casa. Verlo en el colegio es otra historia. Es como ir al conservatorio y que te den a Jimi Hendrix. Me emocioné. PABLO: Pero cuando te lo leen en el cole, es como que te lo lee la institución. Aunque sea Cortázar. Tenés que interpretar, trabajar.

VICTORIA: A Borges no lo leí. Por las frases debe ser muy bueno.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

obras y artículos de y sobre Borges


Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

Cronología

Nota del 1 del 11 de 1994.

1914 Nace en Bruselas, el 26 de agosto, siendo su padre agregado de la embajada de Argentina en Bélgica.

1918 La familia Cortázar se traslada a Buenos Aires cuando finaliza la misión diplomática del padre. Pasa su infancia en Banfield, lugar próximo a Buenos Aires.

1932 Se recibe de maestro normal en la Escuela Mariano Acosta.

1937 Obtiene el título de profesor normal en letras. Comienza un período en el que trabaja como docente en las ciudades de Bolívar y Chivilcoy.

1938 Con el seudónimo de Julio Denis publica un volumen de poemas titulado Presencia.

1944 Se traslada a Mendoza, donde da clases de literatura en la Universidad de Cuyo.

1945 Por oposición al gobierno, renuncia a la universidad intervenida. En Buenos Aires comienza a trabajar en la Cámara del Libro.

1946 Publica el cuento Casa tomada en Los Anales de Buenos Aires, revista dirigida por Borges.

1947 En Los Anales de Buenos Aires aparece el cuento Bestiario.

1949 Publica el poema dramático Los reyes, primera obra que firma con su nombre. Colabora en revistas culturales de Buenos Aires (Cabalgata, Realidad y Sur).

1951 Viaja a París con una beca. Es traductor de la Unesco. Se publica Bestiario (cuentos) en Buenos Aires.

1952 Aparece el cuento Axolotl en Buenos Aires Literaria.

1953 Se casa con Aurora Bernárdez, traductora argentina.

1954 Buenos Aires Literaria publica Torito.

1956 En México se publica Final del juego (cuentos). Traduce las obras en prosa de Edgar A. Poe.

1958 Se publica en Buenos Aires Las armas secretas (cuentos).

1959 Aparece su primera novela, Los Premios.

1962 Historias de cronopios y de famas y Algunos aspectos del cuento. Viaja a Cuba, apoya la revolución.

1963 Rayuela. Publica Una flor amarilla en la Revista de Occidente de Madrid y Descripción de un Combate en Eco contemporáneo. Se desempeña como jurado del premio Casa de las Américas.

1964 Aparece un capítulo de Rayuela en Casa de las Américas de La Habana.

1965 Aparece Reunión en El Escarabajo de Oro de Buenos Aires e Instrucciones para John Howell en Marcha de Montevideo.

1966 Todos los fuegos el fuego. En la revista Unión de La Habana aparece el artículo Para llegar a Lezama Lima. Decide asumir públicamente su compromiso con la lucha de liberación Latinoamericana.

1967 Publica un libro de ensayos, relatos y poesías titulado La vuelta al día en 80 mundos. Viaja a La Habana. Richard Allen, de la Universidad de Houston, presenta un estudio sobre “Temas y técnicas del taller de Julio Cortázar” en la segunda reunion del XIII Congreso de literatura Iberoamericana realizada en Caracas.

1968 Buenos Aires, Buenos Aires y 62 Modelo para armar. Conoce a Mario Benedetti.

1969 Ultimo round.

1970 Aparecen Relatos (corriente Bestiario, Final del juego, Las armas secretas y Todos los fuegos el fuego) y Viaje alrededor de una mesa. Viaja en compañía de su segunda esposa Ugné Karvelis a la toma de posesión de Salvador Allende en Chile.

1971 Pameos y Meopas (volumen de poemas).

1972 Prosa del observatorio.

1973 Aparece la novela Libro de Manuel. Además, un volumen de textos extraídos de Rayuela, 62 Modelo para armar y apartes de Algunos aspectos del cuento, titulado La casilla de los Morelli. Los derechos de autor de Libro de Manuel los destina a la ayuda de los presos políticos de Argentina. Viaja a Chile. Gana el premio Médicis otorgado a la mejor producción extranjera publicada en Francia, por su novela Libro de Manuel. Viaja a la Argentina en el período electoral.

1974 Octaedro. Viaja a los Estados Unidos con motivo de una reunión del Pen Club y del Center for Inter-American Relations.

1975 Aparecen Fantomas contra los vampiros multinacionales, Antología y Silvalandia. Viaja a Ciudad de México para participar en la tercera sesión de la Comisión Internacional de Investigación de los crímenes de la Junta Militar de Chile. Viaja nuevamente a los Estados Unidos, donde asiste a un homenaje en la Universidad de Ok1ahoma.

1976 Forma parte del proyecto de La prensa literaria centroamericana. Viaja a Nicaragua.

1977 Alguien que anda por ahí.

1978 Viaja a Martinica.

1979 Se separa de Ugné Karvelis, con la que sigue manteniendo una estrecha amistad. Viaja a Nicaragua y desde entonces se dedica a apoyar y servir a la Revolución Sandinísta. Publica Un tal Lucas. Viaja con Carol Dunlop, su tercera esposa, a Panamá. Conoce a Ormar Torrijos, gobernante panameño.

1980 Dicta un curso en la Universidad de Berkeley, California. Publica Queremos tanto a Glenda.

1981 Obtiene la nacionalización francesa. Por motivos de salud tiene que ser internado en un hospital. Sufre una hemorragia gástrica que "no lo mandó a mirar la flores del lado de las raíces por puro milagro". Por esta época le diagnostican leucemia. Tiene que suspender el proyecto de ir en diciembre a Cuba, Nicaragua y Puerto Rico.

1982 Muere Carol Dunlop. Publica Deshoras.

1983 Viaja a La Habana para asistir a una reunión del Comité Permanente de Intelectuales por la Soberanía de los pueblos de Nuestra América. Publica Los autonautas de la cosmopista, escrito en colaboración con Carol Dunlop e ilustrado por Stephane Herber, hijo de Carol. Los derechos de autor de este último libro los destina al sandinismo nicaragüense. Viaja a Nicaragua y a Buenos Aires para visitar a su madre. Se publica Nicaragua tan violentamente dulce y Negro el diez (poesía).

1984 Viaja a Nicaragua, recibe del ministro de Cultura nicaragüense, Ernesto Cardenal, la Orden de la Independencia Cultural Rubén Darío. Muere en París el 12 de febrero. Obras póstumas: Alto el Perú (1984), Salvo el crepúsculo (1984) y Argentina: Años de alambradas culturales (1984), Diverlimento (1986) (escrito en 1949) y El examen (1986) (escrito en 1950). Dos juegos de palabras (1991) (teatro). Cuentos completos con material inédito publicados por Alfaguara (1994).


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba











En Banfield queda la Escuela N° 10 y un diez en casi todo

Nota del 1 del 11 de 1994. MARIANA ROVETA

Marzo de 1923. Julio Florencio Cortázar recorre las ocho cuadras que separan su casa en la calle Rodríguez Peña 585 de Banfield hasta Talcahuano 278 en su primer día de clases. Su madre, María Herminia Descotte de Cortázar, lleva de la mano hasta la puerta de la Escuela Elemental Inferior Número 10 al chico que ya a los ocho años leía, incansable, los libros que encontraba en su casa.

Hoy son pocos los recuerdos que quedan del paso del escritor por Banfield: en su barrio sólo los adoquines de la calle arbolada guardan en silencio las corridas del niño que escribió su primera novela a los nueve años y, en la escuela, una placa sobre la pared recuerda: "A Julio Cortázar, promoción 1928. Gloria de las Letras Latinoamericanas. 23181196".

Los años se encargaron, más tarde, de recordar que fue un chico obediente y un alumno aplicado y, a veces, en extremo estudioso; que prefería la lectura a los juegos de niños y que figuró en el cuadro de honor de la escuela cuando cursaba quinto grado A, en 1927.

Milagrosamente, la planilla de calificación anual más antigua que guardan en la Escuela Número 10 es de 1928, año en que Cortázar egresa del primario. Los números lo dicen todo: 10 y 9 en todas las materias, menos un 6 en Labores que, de todos modos, no debía preocuparlo demasiado.















<< volver

Eroticortázar

Nota del 1 del 11 de 1994. CARLOS ZITO*

La profusión de pasajes eróticos y de reflexiones sobre la forma de escribirlos que contiene la obra de Julio Cortázar pone por sí sola en evidencia la importancia que el autor de Rayuela le acordaba al tema. Se ve enseguida que Cortázar no es de esos escritores que cierran pudorosamente la puerta cuando sus personajes entran en la alcoba. Rechaza esa rancia técnica de tácitos puntos suspensivos y de guiñadas de ojo al lector, que en el fondo pretende establecer una boba complicidad de silencio, como diciéndole :"Bueno, usted y yo ya sabemos lo que va a pasar". O sea: todos los amantes hacen lo mismo en la cama. Cortázar sabía que "no todos hacemos lo mismo", sino que, precisamente, "ninguno hace lo mismo". Pero su mirada no es la del voyeur, la del mirón tras del ojo de la cerradura, sino la del voyant, la del vidente, que cierra los ojos para poder ver mejor.

En realidad, muchos escritores dan por sobreentendidas las escenas amatorias porque son incapaces de escribirlas, ya sea por prejuicios o por insuficiencia de medios literarios. Cortázar rompe ambas barreras. La prime-ra tomando el toro del erotismo por las astas, clavándole banderillas en plena cerviz, y toreándolo hasta agotarlo, sin miedo a exponerse personalmente. La segunda, superando la desventaja en que –decía- se hallaba en esa materia la prosa (la cultura) del mundo hispanoparlante por los años 60: "... entre nosotros el subdesarrollo de la expresión lingüística en lo que toca a la libido vuelve casi siempre pornografía toda materia erótica extrema (...). El miedo sigue desviando la aguja de nuestros compases; en toda mi obra no he sido capaz de escribir ni una sola vez la palabra concha, que por lo menos en dos ocasiones me hizo más falta que los cigarrillos". (último round, 1969.) Y cuando Cortázar no encuentra las palabras para los juegos sensuales, las inventa con genialidad, como en el capítulo 68 de Rayuela, escrito íntegramente en glíglico, el idioma que inventan Horacio y la Maga:

"Apenas él le amalaba el noema, a ella se le agolpaba el clémiso y caían en hidromurias, en salvajes ambonios, en sustalos exasperantes. Cada vez que él procuraba relamar las incopelusas, se enredaba en un grimalo quejumbroso y tenía que envulsionarse de cara al nóvalo, sintiendo cómo poco a poco las arnillas se espejunaban, se iban apeltronando, reduplimiendo, hasta quedar tendido como el trimalciato de ergomanina al que se le han dejado caer unas filulas de cariaconcia. Y sin embargo era apenas el principio, porque en un mo-mento dado ella se tordulaba los hurgalios, consintiendo en que él aproximara suavemente sus orfelunios. Apenas se entreplumaban, algo como un ulucordio los encrestoriaba, los extrayuxtaba y

paramovía, de pronto era el clinón, la esterfurosa convulcante de las mátricas, la jadehollante embocapluvia del orgunio, los esproemios del merpasmo en una sobrehumítica agopausa. ¡Evohé! ¡Evohé! Volposados en la cresta del murelio, se sentían balparamar, perlinos y márulos. Temblaba el troc, se vencían las marioplumas, y todo se resolviraba en un profundo pínice, en niolarnas de argutendídas gasas, en carínías casi crueles que los ordopenaban hasta el límite de las gunfias".

En Libro de Manuel (1973), Marcos, en la cama con la polaquita Ludinilla, parece hablar por Cortázar: "... por ahí en novelas uruguayas, peruanas o bonaerenses muy revolucionarias de tema para afuera leés por ejemplo que una muchacha tenía una vulva velluda, como si esa palabra pudiera pronunciarse o hasta pensarse sin aceptar al mismo tiempo el sistema por el lado de adentro ..... pero si llega el caso vos a esto lo llamás pelotas o huevos y se acabó, no es ni peor ni mejor que testículos " y nosotros cojemos, vos y yo cojemos, cuando leo por ahí que la gente se acopla o copula me pregunto si es la misma gente o si tiene privilegios especiales ......

Sin embargo, Cortázar sólo utiliza ese lenguaje allí donde se habla de asuntos eróticos, reservando para los pasajes en que el acto se consuma una poética alusiva, minada de expresiones directas, pero siempre bien medidas, nunca vulgares. Con las mismas palabras -ordenadas de otra forma- se podrían escribir frases obscenas, pero la mixtura, el cóctel cortazariano, son tan cuidadosos que no los vemos, no los oímos.

"... no, así no, le oí repetir, no quiero así, por favor, sintiendo mi pierna que le ceñía los muslos, liberando las manos para apartarle las nalgas, y ver de lleno el trigo oscuro, el diminuto botón dorado que se apre-taba..." (Libro de Manuel).

Si Cortázar se plantea el problema del lenguaje erótico, es por que lo necesita para otra cosa que para describir poses y movimientos. Es la di-mensión metafísica, trascendente, del acto sexual, la que en definitiva le interesa. Como Georges Bataille citas del cual encabezan varios de sus tex-tos---, Cortázar le acuerda a la unión de los cuerpos la dignidad de una ceremonia lustral: ... entonces la única posibilidad de encuentro estaba en que Horacio la matara en el amor, donde ella podía .conseguir encontrarse con él, en el cielo de los cuartos de hotel se enfrentaban iguales y desnudos y allí podía consumarse la resurrección del fénix después que él la hubiera estrangulado deliciosamente, dejándole caer un hilo de baba en la boca abierta, mirándola extático como si empezara a reconocerla, a hacerla de verdad, suya, a traerla de su lado (Rayuela, cap. 5).

Prueba de la prioridad que Cortázar asigna a la dimensión metafísica del acto sexual respecto de la sensación física es el célebre capítulo 41 de Rayuela: Horacio y Traveler, los dos amigos separados por el abismo que se abre ante sus respectivas ventanas, tienden cada uno un tablón, que sostienen entre sus piernas, para que Talita, la mujer de Traveler, deseada por Horacio, pase de una pieza a la otra. La posibilidad de "pasar al otro lado" por la vía erótica, no requiere para Cortázar de ninguna escena sexual. Le basta la imagen de esa mujer que, a caballo sobre el tablón, avanza "apoyando las dos manos y levantando la grupa hasta posarla un poco más adelante".

Pero el erotismo puro florece también en los textos de Cortázar, en páginas que, de

no contar con su sensibilidad, pasarían a ser simple pornografía. Es el caso de Siestas (un relato inspirado en los cuadros de Paul Delvaux) y sobre todo de Ciclismo en Grignan (ambos en último round) donde, mientras conversa con dos amigas en una plaza, una adolescente se masturba (¿in-conscientemente?) per angostam viam con el asiento de su bicicleta. "Una y otra vez la gruesa punta negra se insertaba entre las dos mitades del joven durazno amarillo, lo hendía hasta donde la elasticidad de la tela la dejaba, volvía a salir, recomenzaba..."

La elegancia y la fuerza con que Cortázar construye sus textos eróticos lo erigen en maestro en la materia en nuestra lengua. Para él, podemos suponerlo, el erotismo era, como para George Perros, la manera de darle al cuerpo las calidades del espíritu".

* Carlos Zito es periodista.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



"Esto lo estoy tocando mañana", de Aznar y Cortázar

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 1 del 11 de 1994. MAURO APICELLA

Pedro Aznar incluyó un texto de Cortázar en su disco Fotos de Tokio. El último tema del álbum, Esto lo estoy tocando mañana, comienza con la voz del escritor y dice: "A un señor lo sientan en una silla en un estudio de grabación y hay un gran silencio. Y luego sale una voz, así como de la nada; una voz que parece muerta. Y del otro lado habrá un día otro señor que comprará el disco y lo escuchará en su casa y será, un poco, como si él estuviera muerto cuando lo escucha.

El músico recuerda que siempre tuvo la idea de hacer algo sobre Cortázar. "Tanto para Jorge Lencina, que es también autor de la letra, como para mí, Cortázar es desde que éramos chicos una especie de compañero de viaje. Nos pareció apropiado trabajar sobre el cuento El perseguidor, que habla acerca de Charlie Parker y juega con la música y con la fractura tempo-ral. Nosotros también pensábamos en eso y Cortázar era un punto de referencia muy fuerte para los dos", asegura.

Además de la introducción -una explicación del escritor acerca de lo que para él eran los discos y el hecho de que un registro sonoro sobreviva a la persona- el tema incluye fragmentos de frases de Cortázar que Lencina tenía recopiladas en un casete. "Yo agarré un walkman -dice Aznar-, lo conecté a la consola y en lugares determinados de la canción largaba el play sin saber en qué parte de la cinta estaba. Aparecieron cosas increíbles, como corolarios a la canción. El tipo salía con tres o cuatro palabras que te acostaban. Por eso decidimos dejarlo así." Cuando termina su explicación, el músico refirma con su propia experiencia las palabras de Cortázar sobre la fractura temporal que se produce entre el momento en que se registra una grabación y el instante en que se la escucha. "Bueno, él ya había muerto cuando nosotros grabamos el tema con su voz", concluye.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba

Fantomas y el Tribunal Russell

Nota del 1 del 11 de 1994.

Francia, 1911. Los periodistas Marcel Allain y Pierre Souvestre revolucionan el folletín policial con la creación de Fantomas, el primer letal y calculador asesino del género, oculto tras la capucha tan negra como su alma. México, 1966. La más importante editorial de comics, Novaro, da a conocer su versión del personaje. Vestido con impecable frac y pulcra máscara blanca, Fantomas es ahora un multimillonario Robin Hood que comete sus robos con fines altruistas.

Bruselas, 1975. En enero de ese año, Julio Cortázar forma parte del Tribunal Russell II, grupo internacional de artistas, teólogos, científicos y políticos reunidos para analizar el peligro que encarna para los países subdesarrollados el intervencionismo económico y militar de los Estados Unidos.

¿Cómo hacer llegar la resolución del Tribunal a toda América latina, sometida como estaba a la voluntad de las multinacionales norteamericanas y sus impuestos gobiernos dictatoriales y de facto? ¿Cuál era el medio adecuado para difundir el llamado de alerta a nivel mundial? Viviendo en Europa, Cortázar conocía el poderío comunicacional del comic. -Y como el Fantomas mexicano se daba el gusto de agotar cien mil ejemplares semanales que se vendían en toda Latinoamérica y España, Cortázar tuvo en sus manos el medio y la forma de difusión masivo del mensaje.

En la historia, que intercala la prosa con el comic, se mezclan la realidad y la ficción, involucrando en la historieta a intelectuales como Alberto Moravia, Octavio Paz, Susan Sontag y Julio Cortázar, al tiempo que se convierte a Fantomas en un ser real y necesario para luchar contra las grandes potencias del Norte y los dictadores del Sur. El Tribunal Rusell constituye el anclaje del relato con la realidad: en él se condenan a Nixon, a Ford, a Kissinger, a la CIA, a Pinochet, a Banzer, a López Rega y a Stroessner.

Vampiros multinacionales es, abiertamente, no sólo una fuerte crítica a quienes gobiernan al mundo, sino también un mea culpa de los intelectuales, más preocupados por el arte y la cultura que por las penurias cotidianas de los pueblos: "¿Qué son los libros al lado de quienes los leen, Julio? ¿De qué nos sirven las bibliotecas enteritas si sólo nos están dadas a unos pocos? (...) La pérdida de un solo libro nos agita más que el hambre en Etiopía, es lógico y comprensible y

monstruoso al mismo tiempo", escribe Cortázar.

Fantomas contra los vampiros multinacionales es el resultado de esta poco corriente alquimia entre folletín, cognác, literatura y compromiso social. A partir de una historieta real de Fantomas (en la cual aparecían Cortázar y un selecto grupo de escritores), el autor argentino realizó uno de sus textos más políticos, en el cual priorizó la visión real del mundo por sobre la creación de ficciones que lo hiciera famoso.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



Finalmente, fue en nuestro país donde más se lo recordó.

Homenajes

Nota del 1 del 11 de 1994. URAI RAYÉN FREIRE

Tanto en Europa como en la Argentina la figura de Julio Cortázar fue ampliamente recordada durante 1994. Entidades oficiales y privadas buscaron distintos caminos para rendir tributo al escritor argentino. En Europa las actividades se desarrollaron en forma coincidente con el mes aniversario de los diez años de su fallecimiento, mientras que en Argentina la mayor parte de los actos tuvo lugar en agosto, mes en que el autor de Bestiario hubiera cumplido ochenta años.

En la Argentina la Fundación del Banco Mercantil Argentino, la Secretaría de Cultura de la Nación, el Consejo Deliberante de la ciudad de Buenos Aires y el Ministerio de Cultura y Educación promovieron los principales homenajes. Con el patrocinio de la Unesco, la Fundación del Banco Mercantil Argentino organizó exposiciones y concursos, entre otras actividades culturales, que constituyeron uno de los homenajes más prominentes al autor de Bestiario.

En el marco del "Año Cortazariano" la Comisión de Cultura y Difusión del Consejo Deliberante de la ciudad de Buenos Aires, por iniciativa de la Sociedad de Fomento de Palermo y el programa de FM Palermo El Narrador, dispuso que una plazoleta, un puente y una calle llevaran el nombre del escritor. El 27 de agosto se rebautizó a la plazoleta de Serrano y Honduras -anteriormente llamada Racedo- con el nombre de Julio Cortázar. La ceremonia fue acompañada por un concurso de rayuela, el tango Sur -interpretado por el saxofonista Miguel de Caro- y cuentos del escritor leídos por los actores Leonor Manso y Patricio Contreras.

El día anterior, cuando Cortázar hubiera cumplido ochenta años, el puente de la avenida San Martín, ubicado entre las calles Lineo y Chorroarín, recibió su nombre. Del mismo modo, la calle Espinosa pasó a llamarse Julio Cortázar. La Secretaría de Cultura de la Nación organizó homenajes en las ciudades de Bolívar, Chivilcoy y Mendoza, en las que el escritor se desempeñó como do-cente. Con la coordinación del escritor y periodista recientemente fallecido Nicolás Cócaro -autor de El joven Cortázar-, se colocaron en abril placas recordatorias en cada uno de los institutos en que Cortázar enseñó.

En el hotel La Vizcaína, lugar donde viviera Cortázar cuando fue profesor del Colegio Nacional de Bolívar, se colocó una placa que recuerda su estadía. La rambla

ubicada en la avenida Almirante Brown de esa ciudad fue bautizada con el nombre del escritor. Durante ambos actos estuvieron presentes autoridades municipales y ex alumnos de Cortázar.

Desde allí los presentes se trasladaron a la sede de la Cámara Comercial e Industrial de Bolívar, en donde tomaron parte en un homenaje al escritor con la presencia especial de la profesora Marcela Duprat, amiga de Cortázar.

Participaron de la jornada Nicolás Cócaro, María Angélica Bosco, León Benarós, Norberto Silvetti Paz, Antonio Riqueni, Esther Izaguirre y Gilberto Molina. Marcela Duprat, en cuya casa se instaló otra placa que testimonia su amistad con el escritor homenajeado, aprovechó la oportunidad para donar a la Biblioteca Nacional las cartas que Cortázar le escribiera luego de alejarse de aquella ciudad.

El 5 de abril, durante la última edición de la Feria del Libro, Editorial Sudamericana organizó en la sala Juan Rulfo un recordatorio al escritor que consistió en la proyección de un video y la exposición de fotos y textos inéditos del autor de Rayuela.

En ese mismo mes se presentaron en el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI) obras inéditas y poco conocidas de Julio Cortázar. Entre los panclistas se encontraba Jorge Martini, en representación de editorial Alfaguara, que publicó la Obra crítica de Cortázar en tres volúme-nes. En esa oportunidad se proyectó un video de entrevistas al escritor. Estuvieron presentes José Pablo Feinmann y Liliana Heker, entre otros destacados escritores.

El Ministerio de Cultura y Educación celebró el 26 de agosto con una "Evocación de Julio Cortázar en sus primeros ochenta años" en el salón auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional. Marcos Aguinis, Mirtha Arit, Bernardo Koremblit, Antonio Riqueni y María Esther Vázquez fueron los convocados para rendir tributo al escritor argentino. El homenaje se completó con la lectura de textos de Cortázar a cargo de Ana Padovani.

En Europa se destacaron los homenajes organizados por el Centro Pompidou de París y medios españoles.

El "Año Cortázar" se inició en el Centro Cultural Georges Pompidou de París el 3 de febrero, al cumplirse diez años de la muerte del escritor. La asociación cultural parisina FAMA promovió y organizó este homenaje que se inició con la proyección de la película-reportaje Julio Cortázar realizada por Alan Laroff y Claude Namer, este último periodista y cineasta uruguayo director de FAMA. A continuación se formó una mesa redonda y se escuchó un concierto del bandoneonista Juan José Mosalini. Paralelamente, entre el 2 y el 8 de febrero, se expusieron fotografías del escritor tomadas por Manja Offerhaus, Pepe Fernández y Daniel Mordizynski. Este homenaje se extendió a La Sorbona y bibliotecas populares de París. Por su parte, la Intendencia de París organizó una exposición itinerante que recorrió los principales barrios de la ciudad.

Durante el mismo mes los medios españoles hicieron un amplio homenaje al escritor

en el aniversario de su fallecimiento. Esto se repitió en los periódicos ABC, El País, El Mundo y la revista Cambio 16 y se extendió a la radio y televisión. La Casa de las Américas de Madrid organizó durante los días 6 y 7 de abril actos de recuerdo del escritor que denominó "Fiesta Cortázar". Las celebraciones consistieron en la presentación de videos y fotografías. Se interpretó jazz y el actor y director teatral José Luis Gómez leyó cuentos del escritor. Esto se complementó con la presencia de amigos españoles, franceses y argentinos del escritor. En Barcelona fueron los libreros quienes le rindieron tributo a Cortázar.

El 2 de febrero se reunieron los escritores Gabriel García Márquez y Carlos Fuentes para homenajear al autor argentino en el Palacio de Bellas Artes de la Ciudad de México.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



<< volver

Jorge Luis Borges: Bestiario y política

Nota del 1 del 11 de 1994. M. R.

Cortázar y Borges se comunicaron en dos oportunidades. La primera, en 1944, dio como resultado la publicación por parte del autor de El Aleph del cuento Casa tomada. Sobre ese encuentro Borges escribió el texto Fuera de la ética, la superficialidad, publicado en el libro de Nicolás Cócaro El joven Cortázar. Allí dice: "Hacia 1944 yo era secretario de redacción de una revista casi secreta que dirigía la señora Sarah de Ortiz Basualdo. Una tarde, nos visitó un muchacho muy alto con un previsible manuscrito. No recuerdo su cara; la ceguera es cómplice del olvido. Me dijo que traía un cuento fantástico y solicitó mi opinión. Le pedí que volviera a los diez días, Antes del plazo señalado, volvió. Le dije que tenía dos noticias. Una, que el manuscrito estaba en la imprenta; otra, que lo ilustrada mi hermana Norah, a quien le había gustado mucho. El cuento, ahora justamente famoso, era el que se titula Casa tomada. Años después, en París, Julio Cortázar me recordó ese antiguo episodio y me contó que era la primera vez que veía un texto suyo en letras de molde. Esa circunstania me honra.

"Muy poco sé de las letras contemporáneas. Creo que podemos conocer el pasado, siquiera de un modo simbólico, y que podemos imaginar el futuro, según el temor o la fe; en el presente hay demasiadas cosas para que nos sea dado descifrarlas. El porvenir sabrá lo que hoy no sabemos y cursará las páginas que merecen ser releídas. Schopenhauer aconsejaba que, para no exponemos al azar, sólo leyéramos los libros que ya hubieran cumplido cien años. No siempre he sido fiel a ese cauteloso dictamen; he leído con singular agrado Las armas secretas, de Julio Cortázar, y sus cuentos, como aquel que publiqué en la década del 40, me han parecido magníficos. Cartas de mamá, el primero del volumen, me ha impresionado hondamente.

"Una historia fantástica, según Wells, debe admitir un solo hecho fantástico para que la imaginación del lector la acepte fácilmente. Esta prudencia corresponde al escéptico siglo diecinueve, no al tiempo que soñó las cosmogonías o el libro de Las mil y una noches. En Cartas de mamá lo trivial, lo necesariamente trivial, está en el título, en el proceder de los personajes y en la mención continua de marcas de cigarrillos o de estaciones de subterráneo. El prodigio requiere esos pormenores.

"Otro rasgo quiero indicar. Lo sobrenatural, en este admirable relato, no se declara, se insinúa; lo cual le da más fuerza, como en el Yzur de Lugones. Queda la posibilidad de que todo sea una alucinación de la culpa, Alguien que parecía

inofensivo vuelve atrozmente.

"Julio Cortázar ha sido condenado, o aprobado, por sus opiniones políticas. Fuera de la ética, entiendo que las opiniones de un hombre suelen ser superficiales y efímeras".

El segundo diálogo, en 1968, fue, en realidad, sólo virtual. Jorge Luis había tildado a Julio de comunista, quien le respondió desde una carta enviada a Roberto Femández Retamar el 20 de octubre de 1968: "... Borges pronunció una conferencia en Córdoba sobre literatura contemporánea en la América latina. Habló de mí como un gran escritor, y agregó: “Desgraciada-mente nunca podré tener una relación amistosa con él porque es comunista". Cuando leí la noticia en los diarios, me alegré más que nunca del homenaje que le rendí en La vuelta al día... Porque yo, aunque él esté más que ciego ante la realidad del mundo, seguiré teniendo a distancia esa relación amistosa que consuela de tantas tristezas. Me temo que esa posición no sea entendida por los que cada vez pretenden más que el escritor sea como un ladrillo, con todas las aristas a la vista, el paralelepípedo macizo que sólo puede ajustarse a otro paralelepípedo. No sirvo para hacer paredes, me gusta más echadas abajo..."

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

<< volver

Juegos

Nota del 1 del 11 de 1994.

A Julio Cortázar le encantaba jugar con las palabras, desmenuzarlas, darlas vueltas, reinventarlas, descubrirlas, mezclarlas, liberarlas, atraparlas. En su obra aparecen múltiples ejemplos de esa tendencia a la búsqueda de variados recursos lúdicos que le sirven para redondear una idea. Sin la pretensión de competir con Cortázar -lo que sería absurdo, naturalmente- se plantean aquí algunos juegos de ingenio, inspirados en el talentoso escritor. Simplemente se propone jugar con las palabras, como un entretenimiento.

En el cuento Satarsa, Cortázar utiliza deliberadamente decenas de palabras que sólo contienen una vocal: "a".

Estos son algunos ejemplos: Calagasta, anda, agazapada, yarará, Cazarlas, ajá, cara, vayan, basta, nada, andaba, aplasta, alcanza, arma, falta, pasar, plata, pagar, para más, ya, habrá, vaca, vaga, bajan, salta, atrapa, clava, marcha, atrás, ráfaga, manda, balas, tan, arcas, nadar, brazada, claman, mata, tapa, palabras y Satarsa.

En el capítulo 68 de Rayuela, Cortázar describe una situación erótica, mitad en español, mitad en glíglico, un idioma que él inventó. Se reproduce aquí parte de ese capítulo.

"Apenas él le amalaba el noema, a ella se le agolpaba el clémiso y caían en hidromurias, en salvajes ambonios, en sustalosexasperantes. Cada vez que él procuraba relamar las incopelusas, se enredaba en un grimalo quejumbroso y tenía que envulsionarse de cara al nóvalo, sintiendo cómo poco a poco las arnillas se espejunaban, se iban apeltronando, reduplimiendo, hasta quedar tendido como el trimalciato de ergomanina..." (véase texto completo en la página 43).

La fascinación que me producía una palabra. Las palabras que me gustaban, las que no me gustaban, las que tenían un cierto dibujo, un cierto color. Uno de mis recuerdos de infancia estando enfermo (yo fui un niño bastante enfermo, me pasaba largas temporadas en la cama con asma y pleuresía, cosas de ese tipo) consiste en verme escribiendo palabras con el dedo, contra una pared. (...) Eso es algo que me ha perseguido después a lo largo de mi vida. Había ciertos nombres propios que, vaya uno a saber por qué, se cargaban de un valor mágico en mí. En aquella época había una actriz española que se llamaba Lola Membrives, muy famosa en la Argentina. Bueno, yo me veo enfermo a los siete años probablemente - escribiendo

con el dedo en el aire Lo-la-Mem-bri-ves y otra vez, Lo-la-Mem-bri-ves. la palabra quedaba como dibujada en el aire y yo me sentía profundamente identificado con ella. De Lola Membrives, la persona, yo no sabía gran cosa, no la había visto nunca y no la vi nunca en realidad, eran mis padres que iban a ver las piezas que ella representaba. Pero ese nombre de mujer tenía un valor fetiche para mí. Y es en ese mismo momento en que empecé a jugar con las palabras, a desvíncularlas cada vez más de su utilidad pragmática y empecé a descubrirlos palindromas, que luego se han hecho notar en mis libros. (2)

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Jugarse la vida

Nota del 1 del 11 de 1994. JOSEFINA SARTORA

Gran parte de la conmoción que produjo Cortázar se debió a la presencia permanente del juego y el humor, a lo que él ha llamado "la constante lúdica" en su obra, que no es sólo un recurso narrativo, sino que cumple una función más trascendente. Al igual que la sociología y la antropología, Cor-tázar concibe el juego como la posibilidad de acceso a un mundo diferente, con sus propias reglas, tiempo y espacio propios y limitados, que se aparta del mundo de la vida ordinaria, de "la Gran Costumbre" decía, congelada y estéril.

Él llegó a la literatura riéndose de la solemnidad y el acartonamiento que reinaban entre los escritores argentinos, de los que sólo rescata el humor de Macedonio Fernández, Arlt, Borges y Bioy Casares. Pero como no concebía diferencias entre vida y literatura, el juego caracterizó sus propios actos. El es el eterno juguetón, cercano a los niños, que aún no ha confrontado las dificultades de la vida adulta. Recordemos su figura, su rostro de niño de cincuenta años en la época en que jugaba con la literatura y nos proponía jugar a nosotros los lectores, saltando Rayuelas, aceptando Premios misteriosos que cumplían leyes nunca definidas, combinando poesías permutantes siempre aleatorias, porque el mundo que nos proponía era abierto, lleno de propuestas, de preguntas sin respuesta.

La constante lúdica se hace evidente desde los títulos que evocan el juego -62 Modelo para armar, Rayuela, Divertimento, Final del juego, Los premios -hasta el orden que eligió para publicar los cuentos completos: los agrupa bajo tres palabras que toma de la antropología: juegos, ritos y pasajes. Sin embargo, estas categorías no se excluyen entre sí, ya que en Cortázar el juego es siempre un rito de pasaje. En su obra el juego a menudo establece la dinámica de la acción y opera a modo de ritual iniciático tanto en el caso de los niños -recordemos Los venenos Final del juego- como en el de los adultos -en Manuscrito hallado en un bolsillo, Vientos alisios, Historias que me cuento y en tantos momentos trascendentes de Rayuela, en los que el dramatismo se despoja de solemnidad al tomar un cariz lúdico.

Por otra parte, están los juegos que propone con las palabras, los palíndromos de Lejana y Satarsa, la invención del glíglico, ese lenguaje inteligente y humorísticamente inventado por sus personajes, y los juegos en el cementerio que practican en Rayuela. Así llama él al diccionario, aludiendo a los cadáveres que alberga, y se divierte con ellos, revita-lizándolos, en una particular relación vida-juego-muerte.

Qué mejor diversión que la de Historias de cronopios y de famas, donde canta la inocencia del ser humano, incontaminado por los vicios de la solemnidad y la Gran Costumbre. Allí, sus cronopios se divierten con la seriedad de los velorios, de los cargos públicos y de los títulos honoríficos, hoy tan preciados.

Ya comprometido con las luchas políticas de Latinoamérica, propuso también que la revolución fuera divertida en Libro de Manuel, y nadie supo entenderlo: ¿tal vez fuera demasiado revolucionario?

Cuando evocamos la faceta lúdica de Cortázar se nos aparece la imagen mitológica de Hermes, Mercurio, el dios joven y juguetón, el Trickster del Olimpo, el mensajero, y también el que urdía bromas destinadas a los otros dioses, serios, dramáticos y solemnes. Como Mercurio, Julio no renuncia a ser un niño, a veces también casi andrógino, siempre abierto a captar lo que de excéntrico hay en la vida; fue para nosotros un puente, un interme-diario: percibió lo que hay en los intersticios de la realidad, lo que nos conecta con lo diferente, y nos invitó a descubrirlo. Moderno chamán y mensajero de los dioses, nos abrió la puerta para ir a jugar.

Con cuánta frecuencia menciona las reglas del juego, frase que constituye un leitmotif en sus narraciones, como instauradoras de un orden. Y sin embargo, lucha con un fuerte deseo de transgredirlas, de gozar de la libertad inherente a todo juego, a pesar de saber que las leyes son férreas, irreductibles, porque constituyen su esencia, aun cuando sean los propios jugadores sus legisladores y sus víctimas.

Resulta muy simbólico el último gran juego que inventó junto a Carol Dunlop, narrado en Los autonautas de la cosmopista. Aquí el juego es un exorcismo de la muerte y de "las fuerzas del mal", que amenazaban la salud de Carol, primero, y después la de Julio. Las reglas fueron. hacer un viaje de París a Marsella por la autopista deteniéndose en dos paradores por día, aprovechar de todo lo que la ruta podía ofrecerles y escribir sus observaciones en un libro de crónicas de viaje a la manera de los antiguos navegantes. Ambos intuían que al final del camino estaba la muerte, pero ese viaje iniciático les probó que tenían armas contra lo tenebroso, y entraron en un tiempo y espacios mágicos, lejos de banalidades y compromisos, viviendo lo más esencial de la vida.

Así, después de treinta y dos días de viaje para hacer unos cuatrocientos kilómetros, el 23 de junio de 1982 llegaban a Marsella y al final del juego, felices, transformados. Ya no jugaron más. El 2 de noviembre, murió Carol. Julio, quince meses después.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

En noviembre de 1968 se desató, en la prensa internacional, uno de los peores momentos para el gobierno de Fidel Castro. Heberto Padilla, poeta cubano, fue censurado y detenido por sus expresiones "contrarrevolucionarias".

El escritor ante una batalla ideológica

Nota del 1 del 11 de 1994. MIGUEL RUSSO

Defensas y ataques al hecho se cruzaron entre la intelectualidad de la isla y del resto del mundo. Julio Cortázar, por entonces residente en Francia, mantuvo una intensa correspondencia con sus amigos cubanos Roberto Fernández Retamar y Haydée Santamaría sobre el caso. Este informe, en el cual se reproducen párrafos de algunas de aquellas cartas donde el autor de Rayuela expone sus puntos de vista sobre el hecho, se completa con un relato sobre los acontecimientos ocurridos en la isla y que culminaron con la irónica autocrítica de Padilla en 1971 en la sede de la Uneac y con fragmentos de una entrevista a Guillermo Cabrera Infante en la que denuncia a Cortázar, Gabriel García Márquez y Carlos Fuentes como integrantes de "una diplomacia paralela al régimen castrista con objetivos de neutralizar la realidad cubana".

Un artículo aparecido en noviembre de 1968 en el diario francés Le Monde, donde se denunciaba a un órgano de las fuerzas armadas de Cuba que había enjuiciado las supuestas maniobras contrarrevolucionarias del poeta cubano Heberto Padilla, encendió la mecha de una bomba que dividiría tanto a los intelectuales de la isla como a aquellos que compartían, desde el extranjero, el entusiasmo de la Revolución triunfante nueve años antes. Otro periódico parisino, Le Nouvel Observateur, retomó la polémica y, en una nota de abril de 1969, planteaba el "caso Padilla" en términos de ataque y defensa del escritor censurado. Para los editores del diario francés fue Julio Cortázar quien debía asumir, en esa falsa dicotomía sensacionalista, la defensa. A partir de allí, Cortázar intensificó, desde París, la relación epistolar con sus amigos cubanos, para aclarar ciertos aspectos de su posición frente al caso.

En carta del 15 de abril de 1969, Cortázar le explicaba a Roberto Fernández Retamar -desde 1965 director de la Casa de las Américas las fallas de edición que había sufrido su texto original enviado a Le Nouvel Observateur y que la prensa argentina había reproducido, aprovechando, de paso, para atacar al gobierno de Fidel Castro: "... desde Buenos Aires me mandan recortes (cuya fotocopia te envío, lamentando no poder hacerlo en papel higiénico que es el que correspondería). Se trata, por supuesto, de mí nota concerniente a Padilla, cuyo mutiladísimo y

estropeadísimo texto te envío también adjunto. Los recortes de Buenos Aires te demostraron que me he convertido en un enemigo personal de Fidel. A él esto no le quitará el sueño, y a mí tampoco. Las maniobras confusionistas son las de siempre, y no hay nada nuevo en tanta mierda...".

El verdadero texto de Cortázar trataba de aclarar que la cuestión sobre Padilla requería de matices, "lejos de solucionarse -como él mismo decía- en términos de blanco sobre negro".

Luego de dos años de detención en la isla, Heberto Padilla se retractó públicamente en la sede central de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (Uneac), con un discurso que, aunque sutilmente, no dejaba dudas sobre los métodos empleados por la policía para motivar su cambio. Europa y buena parte de América tomaron este episodio como una nueva oportunidad de reaccionar contra la Revolución Cubana. Sin embargo, callaban que en los últimos años, la CIA había gastado fortunas para asesinar a Fidel Castro. Cigarros envenenados; píldoras de cianuro que se disolvían en ron, cerveza o chocolate y que no dejaban rastros en la autopsia; bombas varias y hasta una disparatada pócima depilatoria con la que rociaron un micrófono pretendiendo que la barba del líder cubano cayera, en el medio de un discurso, ante su pueblo, fueron algunos de los secretos intentos.

El 10 de abril de 1971, Cortázar le reclamaba a Retamar desde Francia: "...no recibí respuesta al cable que te envié cuando llegaron aquí las primeras noticias sobre el arresto de Padilla; supongo que no tenías ninguna información que darme, como fue el caso de la embajada cubana. El hondo malestar que ese asunto ha provocado en Europa no se ha disipado". Pero, llamativamente, acata en la misma carta supuestas órdenes recibidas: "...es evidente que por razones superiores no se puede dar todavía información. Presumo que el mensaje que firmamos unos cuantos, pidiéndole a Fidel que nos hiciera dar información (y expresándole la preocupación que sentíamos), será, como siempre, una interminable fuente de malentendidos".

Los medios periodísticos capitalistas, aprovechando los errores y los silencios del gobierno de Castro, desataron una serie de vaguedades tendientes a desacreditar, en el marco de la Guerra Fría, la popularidad del socialismo en Latinoamérica. El 6 de mayo del mismo año, Julio Cortázar decidió escribirle a Haydée Santamaría. "En la medida de lo humano, dispongo ahora de todos los elementos de juicio para hacerme una idea precisa del episodio que se ha dado en llamar el caso Padilla" y sus repercusiones -afirmaba el autor de Rayuela-. Puedo decir mi palabra, individualmente, sin concederle otro valor que el de la sinceridad y la solidaridad. Quiero que usted la conozca directamente. No es una carta, ni un ensayo ni un documento político bien razonado; es lo que nace de mí en una hora muy amarga pero en la que hay, sin embargo, una plena confianza en muchas cosas, y sobre todo en la Revolución. Acepte estas páginas, que he de difundir lo más posible para disipar tanto equívoco como los que compruebo diariamente en la prensa internacional".

Nueve meses después (4 de febrero del 72) vuelve a comunicarse por carta con Santamaría. En esa oportunidad, Cortázar, prefiriendo el tuteo, quiebra el hielo que se había creado alrededor del problema de Heberto Padilla: "...cuando te envié mi texto sobre el viaje de Fidel a Chile, utilicé todavía el usted. Lo hice simplemente

porque todavía no tenía contacto directo contigo, porque había el gran silencio que siguió a eso que llaman ,el caso Padilla". Cortázar necesitaba más información sobre lo acontecido con Padilla ya que, según le escribía a su amiga, "las cosas no son tan simples como lo quisiéramos todos (...), un nuevo diálogo se vuelve necesario y útil; ni tú ni yo haremos de esto una cuestión personal, hay cosas harto más importantes en juego que tú y que yo. No voy a fatigarte con detalles destinados a explicarte por qué, en el momento de la prisión de Padilla, procedí en la forma en que lo hice. No voy a justificarme, Pero tú me dices - con toda claridad, lo que fueron tus sentimientos cuando viste mi nombre entre los que firmaron la primera carta dirigida a Fidel, y es elemental que yo te responda diciéndote cuáles fueron mis sentimientos cuando, después del estupor y el escándalo provocado en Europa por la noticia del arresto de Padilla, empezaron a pasar los días y las semanas sin que recibiéramos el menor detalle que nos permitiera hacer frente a esa ola desencadenada por la prensa reaccionaria, de los falsos amigos de Cuba, de los oportunistas, de los resentidos y de los ingenuos".

En esa carta aparecen dos reacciones de Julio Cortázar. Una primera, solícita y desesperada, daba cuenta de la posición de los amigos de Cuba frente a la arremetida de sus enemigos: "...unos pocos nos vimos solos frente a una ofensiva que hablaba de torturas, de presiones, de campos de concentración, de estilismo, de dominación soviética y tanta basura que conoces de sobra. ¿Tú te das cuenta de lo que significa vivir en París y verse asediado por todos los que se interesan de veras por el proceso cubano, y que quieren una explicación coherente de lo que pasa, en el "sino momento en que un diario como Le Monde publica un texto de un cubano que afirma que Padilla ha sido torturado".

La segunda muestra cierta autoridad de la cual presumiblemente gozaba el autor de Bestiario: "Cien veces he dicho, en la Casa y fuera de ella, que la auténtica imagen de la Revolución Cubana debe ser mostrada sin tapujos en el exterior, para enfrentar y liquidar las calumnias y los malentendidos; esta vez me encontré solo frente al silencio, asediado por quienes me saben honrado y esperaban de mí una explicación aceptable de un episodio que la prensa internacional presentaba con las insinuaciones que te imaginas. Fue entonces -y esto te lo digo pesando cada palabra y asumiendo toda mi responsabilidad- que busqué en la embajada cubana de París una base que me permitiera responder a las preguntas que se me hacían. Y fue entonces que lo único que encontré en la embajada fue un silencio todavía peor, evasivas, "todavía no se sabe nada", o lo que era peor, la torpeza de decir de Padilla lo que podría decirse del último de los gusanos de Miami.

"Carpentier y su mujer, Campignoni (creo que se llama así) y algún otro son testigos de que después de dos entrevistas (una con Castellanos y otra con ellos en un restaurante) dije con todas las letras que después de semanas de espera inútil, que equivalían por parte de Cuba a ignorar o a despreciar el amor y la inquietud de sus sostenedores en Francia, a mí me resultaría imposible no asociarme a un pedido de información que un grupo de escritores se creía con derecho a hacerle a Fidel. Más claro, imposible: era una manera amistosa, de compañero a compañero, de decirle: Hay cosas que se pueden aguantar hasta un cierto límite, pero más allá se tiene derecho a una explicación, porque lo contrario supone desprecio o culpa.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba









Juan Tata Cedrón fue otro de los grandes amigos de Julio Cortázar. Cantor, guitarrista, compositor, director de un ya casi mítico cuarteto de tango, grabó el álbum Trottoirs de Buenos Aires (Veredas de Buenos Aires), poemas del escritor con arreglos de Edgardo Cantón y Roberto Caldarella.

El Tata Cedrón y aquella noche mágica entre chicos y empanadas.

Nota del 1 del 11 de 1994. CARLOS FERREIRA



Fueron quince años de cálida amistad con la numerosa familia Cedrón en aquel París de exilios, militancias y el compartido amor por el arte. Cortázar le dedicó un relato a esa familia. Lo incluyó en su libro Un tal Lucas, que se reproduce en estas páginas junto con los recuerdos del Tata, que completan la descripción de la noche que inspiró a Julio para escribir ese texto rebosante de humor y amor.

-¿Así que todo eso realmente ocurrió? -Sí, en nosotros era muy común eso de invitar amigos. La noche que lo inspiró para escribir ese relato fue el año 76. Teníamos con mi mujer, Margarita, un departamentito detrás de La Bastilla. Eran dos cuartos que no sé si sumaban veinte metros cuadrados entre los dos. Estaban Juan Gelman, mi hermano Alberto, una amiga y un periodista inglés que trabajaba bastante con Gelman en denunciar internacionalmente lo que ocurría en la Argentina en aquellos años. Y además estaban nuestros hijos mis sobrinos, unos amiguitos de tres chicos y el hijo de una vecina que había salido y nos dejó el pibe en custodia.

-Y Julio. -Y Julio. ¿Qué te voy a contar? Leés lo que él escribió y es así y con un humor bárbaro. Tiempo después lo invité a comer. El venía volando porque si podía le rajaba a los compromisos formales y porque le gustaba comer las cosas argentinas que cocinábamos. Cuando llegó me dijo: "Tengo una sorpresa para vos", con esa erre que era tan característica de él. Le pregunté qué era y me dijo que tenía que esperar un poco. Me volví loco, le insistí pero el flaco no aflojó. Al poco tiempo me trajo Un tal Lucas dedicado. Cuando mi mujer lo leyó lo quería matar: "¡Julio, me hacés que como una roñosa!". Y Julio se reía: -Pero no, Margarita, son licencias poéticas, la calmaba.

-Un orgullo, ¿no? -Enorme. Esa noche hice una polenta mezclando todos los quesos franceses - Me salió una bomba. Cuando terminarnos, sentados en las camas-cucheta, en el suelo, donde se podía, abrimos las ventanas y empezamos a charlar de mil cosas. Fue una noche extraordinaria, un quilombo, tal cual lo relata. Ese cuento los franceses lo utilizaban en un método para enseñar el español junto con algunas

canciones mías, de Javier Villafañe y de González Tuñón. Lo gracioso es que después que los francesitos analizaban el texto de Julio, tenían que responder a un cuestionario y la última pregunta era: ¿Les gustaría vivir al lado de la casa de los Cedrón? Y todos contestaban que no. Claro, hacíamos mucho barullo. Me acuerdo de aquella noche del cuento, el periodista inglés se tiró a dormir la curda en una cama y a la mañana siguiente se despertó y con ese modo tan inglés se puso las manos en la nuca y dijo: "Fatalmente, la noche ha terminado". Claro, los chicos se habían levantado y otra vez estaban haciendo un despiole terrible.

-Vos conociste a Cortázar en los 7O. -Fue ese año, sí. Pude haberlo conocido antes, porque en el 64 me habían invitado a un festival de música en Argelia. Pero se pudrió, cayó Ben Bella y no viajé. Pero en esa época yo había leído a los cronopios y ante la posibilidad de pasar por París pensé-, yo a este tipo le doy una serenata, me paro en la yeca y le toco algo. Bué, al final me tuve que ir del país porque ya sabemos, ¿no?, dábamos recitales en las villas... tuve que irme. Y los compañeros me pidieron que desde París ayudara a que se editaran cosas de Rodolfo Walsh, Paco Urondo, Juan Gelman, una manera de que esa repercusión los protegiera si les pasaba algo. Lo fui a ver de parte de Urondo. Me recibió muy bien, me presentó a la que entonces era su segunda mujer, Ugné Karvelis, que trabajaba en la editorial Gallimard. Ellos conocían a todos los escritores. Después vinieron noches de actuaciones con el cuarteto alas que él venía y aplaudía y cantaba; algo hermoso.

-¿ Cantaba? -No, no, se prendía si se armaba un coro espontáneo. Le gustaba el piano. Me pedía que le tocara tangos viejos, algunos de los que cantaba Gardel. ¿Te acordás de aquel tango? ¿Y de este otro?, me preguntaba. Y yo le cantaba los que sabía, esas letras con cuchilleros. ¿Sabés cuál le gustaba? Uno que cuenta la historia de un tipo que sale de la cárcel y va a una milonga y encuentra a su mujer bailando con otro y lo desafía a pelear. Lo extraordinario de ese tango es que dice "aún hay en el ambiente las miradas de aquel guapo malevo que la sacó a baila?". Eso le gustaba mucho a Julio, la idea de que hay miradas que perduran en el tiempo y en el espacio. Eran tangos atorrantes, muy viejos, cosas como "ay, Aurora, me has echado al abandono?", acaso por su primera esposa, Aurora Bemárdez.

-Quiere decir que no sólo le gustaba el jazz. -¡No, para nada! Tenía buen gusto y conocía a fondo a Troilo, Pugliese, Salgán, era muy selectivo. Pero claro que de jazz sabía un tocazo, tenía una discoteca impresionante. Una vez le recordé un disco inhallable y al día siguiente me lo regaló. De ahí saqué el tema Y la muerte no tendrá poder y lo canté en español. Así era él, humilde, solidario, un tipo tierno. En los últimos tiempos se había comprado un teclado y me invitó a su casa: "Vení que te toco algo", me dijo. Y le daba a los valsecitos, Desde el alma y esas cosas.

-Con tu hermano Alberto hizo La raíz del ombú. -Que tengo muchas ganas de reeditar. Esa es una historia que le contó mi hermano y que Julio escribió y Alberto dibujó. La historia de nuestra familia y de una etapa del país. Alberto habla de los Cedrón, del barrio, Antonio Tormo, el peronismo, Fangio y ese ombú. Nosotros vivíamos en Saavedra, estación Rivadavia, en la subidita esa que está pegada a la General Paz. Allí había un ombú gigantesco que, de tan enorme, tenía un patio de ladrillo adentro. Nosotros jugábamos ahí cuando éramos pibes. El árbol tenía, adentro, un hueco, lo que nos parecía la entrada de un túnel. Y muy cerca, una casa. Decíamos que ahí se había reunido Rosas con Quiroga y que tenía pasadizos

secretos. Mi hermano Alberto es un tipo de gran talento. Cuando leyó Adán Buenosayres, de Leopoldo Marechal, hay un momento en que los personajes salen a atorrantear y bajan al Infierno por un ombú que está en Saavedra. Y mi hermano dice que el ombú es ese mismo y que la casa es la Escuela de Mecánica de la Armada, la Esma, que está efectivamente a doscientos metros del lugar. La historieta cuenta todo eso, de lo que Alberto llamaba los hombres-larva. Se editó en Venezuela y se perdieron los originales, pero los voy a recuperar.

-Antes hablaste de su espíritu solidario. Saúl Yurkievich cuenta que Julio se impuso esa tarea de apoyo a tantas causas y que resultó un esfuerzo que por momentos lo agotaba. -Sí, sin duda. En esos años recuerdo que se hizo una bienal de no sé qué en Venecia, una tribuna importante para hacer denuncias. Lo llamaron al lugar donde estaba pasando sus vacaciones, él que las necesitaba tanto, se pagó el pasaje y solito su alma fue a Venecia, preparó un texto, habló, denunció y se volvió. No cualquiera. Julio fue uno de los que estuvo más cerca de mí cuando murió mi hermano Jorge. El trayecto desde la morgue al cementerio de Montparnasse lo hizo conmigo, los dos solos. Tengo mucha historia con ese cementerio. Ahí está la Carola (Carol Dunlop), mi hermano, Julio, Montpamasse es como un barrio mío. Cuando Carola murió yo también estuve con él. Julio me enseñó cosas, qué sé yo, por ejemplo, a leer bien, entre líneas. Un día yo estaba leyendo una nota en un diario francés. Tema político, claro, referido a nuestro país. Y me volví loco: ¡Mirá estos hijos de puta!, gritaba yo. Entonces me sacó el diario y se puso a leer. Cuando terminó me dijo: “Tata, ¿vos sabés leer? ¿No te das cuenta que es todo al revés? Están diciendo la verdad”. Leí otra vez y tenía razón- Yo estaba muy sensibilizado, pero ahí aprendí que la calentura es nociva, ciega, te bloquea.

-¿ Cuándo lo viste por última vez? -Fue en el teatro de Champs Elysée, en un concierto de Miguel Angel Estrella. Yo sabía que estaba enfermo. Intenté reconfortarlo: "Che, Julio, me dijeron que estabas jodido, pero te veo fenómeno". Pero él sabía. "No, Tata, estoy mal". Entonces se me ocurrió cualquier cosa, le dije que tenía una mellizo y le propuse que juntáramos vanas y que escribiera una historia para contarla en varias canciones. Pero se lo veía cansado y me dijo: "Una te hago, Tata, más no puedo, me siento mal". Me acuerdo que esa misma noche volvimos a tocar el tema del peronismo otra vez, de las tantas de veces que discutimos el tema: Tenemos que hablar, Tata, tenemos que hablar, contagte cosas que estoy entendiendo Yo le palmeé la espalda: Dejáte de joder, flaco, ya hablamos mil veces de eso. Acordáte de Paco Urondo, de Rodolfo Walsh. Ellos vieron algo en todo eso; agarrá por ese lado y listo". Y nos reírnos. Él nunca entendió el fenómeno del peronismo, pero aceptó y ayudó a quienes luchaban, colaboró con ellos porque era un tipo terriblemente abierto.

-Y nunca más. -Vivo, no. Lo vi en su cama del hospital Saint Lazare, muerto. Parecía un Chaliapin, un personaje de novela rusa, con esa barba, con una especie de saquito marrón con cuellito de piel , boca arriba. Pero bien... quiero decir.. vivió bien, fue un joven de espíritu, siempre sonriente, con esos dientes separados y esa egue.

-Bueno, Tata, gracias por estos recuerdos. -No, no, gracias a ustedes. Para mí, hablar de Julio es una obligación. Lo quiero mucho al flaco... lo quiero mucho.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





Una nota con historia. El escritor Eduardo Galeano quería una nota con el escritor Julio Cortázar, pero no podía ubicarlo. Cuando Cortázar se enteró, de puro juguetón, pero jugando en serio, usó a sus creaciones -Polanco y Calac, personajes aparecidos por primera vez en "62 Modelo para armar"- para que lo reportearan. La entrevista es de la revista "Crisis" No 11, marzo de 1974.

Estamos como queremos o los monstruos en acción

Nota del 1 del 11 de 1994.

AUTORREPORTAJE No es la primera vez que lo hacen, y me temo que no será la última, malditas sean, Estoy leyendo tu correspondencia cotidiana como me gusta, solo y fumando, y a veces miro la casa de enfrente donde numerosas palomas se pasean con las manos en la espalda como las vio Jean Cocteau, pero capaces de inventar unos ballets amorosos que nos estarían vedados a los humanos en tan incómoda posición. Justo al final de la pirámide postal encuentro una carta de Eduardo Galeano y otra de Vogelitis, y en el preciso instante en que me entero de que quisieran una entrevista para Crisis zas el timbre y son los monstruos una vez más, enfundados en sobretodos como para cruzar a pie el estrecho de Bering y ese aire de suficiencia que les conozco dema-siado.

Imposible negarles el café y el coñac que reclama la intemperie, con lo cual Calac se instala en el mejor sillón y empieza a mirar mis discos mientras Polanco elige los libros que se va a llevar como de costumbre sin la menor intención de devolverlos. Es fatal que la entrevista me la harán ellos y que yo me someteré con inútiles gruñidos, máxime cuando Polanco ha empezado de entrada a tomarme el pelo después de alcanzarme la fotocopia de una reseña sobre un libro mío publicado en Detroit. Michigan.

-Che ñato, -dice Polanco sirviéndose un segundo coñac de tamaño natural- ahora resulta que además de argentino Y francés, este, es el internaciona-lismo pagado por alguien, no me vas a negar.

-No le revolvás el facón en la buseca -aconseja Calac que parece decidido a elegir entre quince y diecisiete discos de excelente música barroca - ya bastante lo escorcharon cuando estuvo en la Argentina y a cada momento venían a explicarle que al fin y al cabo el harakiri dolía menos que la ver-güenza y que en el peor de los casos siempre estaban las pastillas o los pasos a nivel.

-Bah, eso no es nada -digo yo-, cada vez que me enarbolaban la enseña que

Belgrano nos legó se vino a descubrir al cabo de cinco minutos que los muchachos simplemente no conocían el principio de la doble nacionalidad y que se quedaban más bien confusos, la prueba es que terminábamos siempre como ustedes y yo ahora, con la diferencia de que eran ellos los que pagaban el café y la caña seca.

-Hace alusiones insidiosas- le dice Polanco a Calac. -Como si uno pretendiera quedarse a almorzar -dice Calac-, y eso que ya más o menos vendría a ser la hora.

-Ha perdido toda originalidad, te das cuenta. En vez de invitarnos derecho viejo, pensar que le trajimos el recorte yanqui sacrificando nuestros propios archivos, che. -¿Vos por qué decís che? -pregunta inesperadamente Calac-. Justamente a éste otra de las cosas que le reprocharon cuando su último libro es que el che ya casi no se emplea y él en cambio dale que va. En esa forma le estimulás los atrasos lexicográficos, hermano, al final es un amigo, qué tanto, aunque esté en pie lo del almuerzo y esas cosas.

-Bah, si se trata de criticarme, lo del recorte es otro golpe bajo -les digo. -De lo que deberían convencerme ustedes es que el empleo de recortes revela el agotamiento de la capacidad creadora, y en cambio ya me han dejado poner uno de entrada en la entrevista.

-Resuella por la herida -le dice Calac a Polanco-, desde que le enseñamos esa señera reseña preñada de saña que sobre el Libro de Manuel le hizo en Clarín una nena que ya no me acuerdo.

-Yo sí -dice Polanco con sádica satisfacción-, y qué te cuento del pesto, madre querida. De los recortes le dijo que estaban pegados en forma desmañada, te juro que (sic), mirá en tu colección el ejemplar del 9/8/73.

-Y eso -digo yo- que los pegué con esa goma que huele tan rico a almendras amargas, olor que sin duda deben tener los pelícanos a juzgar por la etiqueta. La nena, como irrespetuosamente la definís vos, se llama Alicia Dujovne Ortiz, aunque andá a saber por qué una revolucionaria tan vehemente usa doble apellido, y se pasó tres columnas dándome consejos, el más importante de los cuales es que me vuelva a mi cuarto y a mi identidad pe-queño burguesa de "hombre de letras", puesto que jamás tomaré el fusil (sic). En esto no se equivocó, porque ni a mí ni a un montón de escritores se nos ha ocurrido que nuestros libros sólo pueden ser útiles si primero "nos agarramos a balazos con el imperialismo". La cosa ya es tan obvia que cansa repetirla, pero te voy a decir que como conozco excelentes poemas de esa chica (y me divierte que los haya publicado nada menos que en una editorial que se llama Rayuela), me da un poco de pena que siga pasando un disco tan escuchado. ¿No me creés, vos? Mirá este pasaje que voy a tratar de pegar de la manera menos desmañada posible para que Alicia no se enoje de nuevo.

-Mirá -dice Calac, más bien cabrero-, a mí tu libro no me pareció gran cosa, pero de ahí a llevar el masoquismo hasta el punto de dar a leer por segunda vez un ataque de tantos megatones, hacerme un poco el favor. ¿Somos argentinos o qué? -En fin -alcanzo a insertar-, que conste de paso que no estoy polemizando concretamente con Alicia, sino que a través de ella apunto a la legión de aristarcos más bien baratieri que en vez de mare sus propios goles se van a la tribuna tirarles botellas a los

jugadores .que no hacen lo que ellos mandan.

-A lo mejor tiene razón -dice Polanco que siempre se pone de tu lado cuando me la arriman demasiado-. Es bastante insólito que en nuestros pagos un tipo no tenga úlcera ni se precipite al analista porque el presbítero Mujica. un tal Revol o esa nena lo sacuden contra las cuerdas. O elogios o silencios: esa es la regla de oro.

-En el fondo es un vivo -resume Calac-. Saca a relucir ataques para contragolpear con la ventaja del que pega último, por escrito se entiende. Claro que la culpa la tenés vos, porque esta no es una manera de hacerle una entrevista.

¿Yo? -brama Polanco-. Fuiste vos el que empezó con lo del pasaporte, yo venía dispuesto a preguntarle después del almuerzo cosas tales como si los últimos escritos de Ronald Barthes repercuten en su traspasamiento espiritual o en su semiótica más estructurada.

-Mi respuesta es muy sencilla –digo-. No hay nada para almorzar. -Ya ves -protesta Calac-, hay que hacerles preguntas fáciles y en una de ésas quién te dice que saca los sándwichs. Yo por ejemplo le quería preguntar así nomás, blandito y sin forzar el ritmo del combate, cuáles son, maestro, sus actividades del momento. ¿Puede saberse sin indiscreción si prepara algo?

-Un libro de cuentos. -¿Otro más? -dice Polanco con delicadeza.

-Sí. Se llama Octaedro y va a salir muy pronto. -Qué bien -me felicita el desgraciado de Calac-. ¿Y puedo preguntar si esos cuentos continúan, vamos a decir así, la línea?

-¿Cuál línea? Ah, ya veo. No, son más bien cuentos fantásticos, de "una tersa escritura sabiamente burguesa que alcanzan el máximo nivel de lo correcto que suena a perfección, etcétera"; para el final de la descripción de mi estímulo mirá la reseña de que hablábamos.

-Te voy a decir una cosa -produce Polanco “Lo fantástico ha dejado de interesar en América latina, la realidad supera de tal modo a la ficción que tus cuentos van a caer como sopa fría. Ahora nosotros estamos en el tes-timonio, che, en las aportaciones al proceso geopolítico, somos los hijos de Sánchez. Ya es tiempo de que te enteres que el conde Drácula anda de capa caída, cosa que no le gusta ni medio aun vampiro porque pierde la pinta.

-A propósito de ficción me permito recordarte un libro llamado Cien años de soledad, del que se vendió un millón de ejemplares -digo astutamente-. Una cosa es rechazar lo imaginario o lo fantástico si se sospecha que encubre un escapismo fácil, y otra rechazarlo por sí mismo, casa que afortunadamente está lejos de suceder en nuestros países - Estos cuentos de que te hablaba no tíenen nada de escapistas; siguen buscando a su manera algunas raíces del bicho humano que creo inseparables de toda forma de conciencia revolu-cionaria en la medida en que se oponen los estereotipos fáciles, a las ideas recibidas, a todos esos itinerarios sobre ríeles de viejísimos, caducos sistemas. Mirá, si alguien admira la tarea que está llevando a cabo gente como un Rodolfo Walsh en la Argentina soy yo, che (dale con el "che",

que ya no se usa); pero como conozco un poco a Rodolfo sé muy bien que cualquier trabajo imaginario que no sea un ejercicio de fuga cómoda le parecería tan necesario en una perspectiva revolucionaria como Operación Masacre, Y eso, que Walsh entiende tan bien, no quieren entenderlo los que en el fondo le tienen miedo a su propio inconsciente y prefieren prenderse con las manos del "contenidismo", el "compromiso" y otras comodidades a mano. Nadie se cree más comprometido que yo en lo que hago, pero como dijo alguien de El escarabajo de oro, hay más de cuatro comprometidos que harían mejor en casarse de una buena vez.

- Se largó- le informa Polanco a Calac que haciéndose el inocente maniobra las palancas de un grabador de bolsillo y pretende disimularlo detrás de la botella de coñac.

-De todos modos -dice Calac-, según muchos críticos sesudos, la cuota de fantástico, de lúcido o de humorístico en tu Libro de Manuel actuó en contra de tus intenciones que según vos eran buenas.

-Aunque no te niego la tentación de pegar aquí mismo cuarenta y cinco recortes que prueban otra cosa, me limitaré a decirte que sólo a los contrarrevolucionarios de la revolución se les paran los pelos apenas alguien toca estos temas sin el pathos que requieren sus apolilladas preceptivas literarias y políticas: no sólo hay pobres de solemnidad sino revolucionarios de solemnidad, que son precisamente contrarrevolucionarios que se ignoran y que se destaparán el arito apenas agarren la manija como se ha visto en tantos lados. Por suerte los creo en minoría, aunque tiendan a aglomerarse en el nivel de la crítica periodística, extraño producto en el que la suma de los dos factores tiende casi siempre al cero.

- Observa cómo nos veja - dice Polanco. -Es que me aburren, che.

-Vos dirás lo que quieras, pero cada vez se piensa más que lo fantástico puro huele a raje -dice Polanco que ha verificado la extinción del coñac y se venga como puede.

-Se puede rajar en muchas direcciones, viejo, y la fuga hacia adelante es casi siempre la mejor manera de salir del pozo. Te voy a contar una historia fantástica que empieza en Santiago de Chile. Fijate de paso que soy yo el que cita a Chile, porque ustedes hasta ahora parecen ignorar lo que pasa por ese lado, y eso que toda entrevista a un escritor latinoamericano debería partir de ahí aunque muchos argentinos pretendan que sus problemas son más importantes.

-Nadie pretende eso- dice Calac. -Sí, y todos los días, y no solamente en lo que toca a Chile sino que se llega a una tal inconsciencia del contexto continental que un señor que se llama Ricardo Otero y que es ministro de Trabajo ha podido decir en un discurso que el Che Guevara era un renegado (sic), ahí tenés el recorte de La Opinión de] 16/12/73. Yo seré un poeta ignorante de toda política, pero la frialdad de tantos argentinos con respecto a la -revolución cubana me parece no solamente suicida sino estúpida. En fin, dejame que te cuente la historia fantástica; empezó en casa de Salvador Allende una noche de febrero del año pasado. Éramos unos pocos, y entre ellos un viejito mexicano cuyo nombre no retuve y que apenas terminadas las presentaciones me dijo que aunque no era versado en letras había seguido con mucho interés una entrevista que me habían hecho en la tevé de su país. Le hice

notar que se confundía pues jamás había aparecido en esas pantallitas hogareñas que como viejo y de modo que soy, me producen espanto. Insistió en su afirmación, sosteniendo que había visto una larga entrevista hecha por una muchacha de cabellos rubios, y que le había gustado mi manera de contestar las preguntas, aparte de mí manera de pronunciar las erres, etcétera. A riesgo de crear una situación incómoda tuve que reiterar mi negativa, y como éra-mos gente educada buscamos la salida por el lado de los sosías y de los dobles, nos reímos un rato y pasamos a otra cosa.

-Si le suprimís los dobles se desinfla como un globito -dice Polanco. -Esperá mientras te saco otra botella, porque ustedes dos están al borde de la deshidratación -les digo compadecido-. Hace apenas dos meses, en París, la mujer de Carlos Fuentes me pidió una entrevista para la televisión de su país. Como creo que una de mis obligaciones es la de hacer todo lo posible para ayudar a desenmascarar a la Junta que tiene muchos más partidarios de que ustedes se imaginan, acepté con la condición de hablar sobre Chile, y así lo hice. Filmaron la entrevista en casa de Fuentes y yo conté mi último encuentro con Pablo Neruda en la Isla Negra, hablé de] proceso chileno y de mis diálogos con Allende, y sólo mucho más tarde, mientras me volvía a mi casa, me di conscientemente cuenta de que la entrevista me la había hecho una muchacha de cabellos rubios.

-De donde se sigue que el señor de aquella noche había visto en febrero un equivalente de lo que vos hiciste ocho meses después. Supongo que ese cuento figura en tu nuevo libro, claro.

-No, estoy acostumbrado a queme pasen cosas así y me aburriría aprovecharlas literariamente.

¿Querés que te cuente otra historia fantástica? -Madre querida –dice Polanco. -Esta es más bien al revés. Yo empecé por escribir un cuento hace muchos años, y el otro día recibí una carta de uno de sus personajes, un tal John Howell. Aquí tenés el encabezamiento, le podés escribir si no me creés: -manda Calac-, desde hace un tiempo el inglés se mezcla con el sánscrito y otras lenguas antiguas en la que estoy sumido.

-Más bien te la resumo, porque si no Galeano se va a enojar por el papel que le traigo a Crisis. La carta consta de cuatro puntos. En el primero se dice que la persona en cuestión estuvo poco antes en París y que como hace años le gustan mis libros, aprovechó para comprar y leer Rayuela y los cuentos que se desarrollan en esta ciudad. A su vuelta a Nueva York leyó por casualidad una reseña de Todos los fuegos el fuego que acababa de publicarse en inglés, y se enteró de que contenía un cuento titulado Instructions for John Hoysell. Como segunda cosa apunta que hace rato que trabaja en un libro muy extenso, en el que la palabra “Instrucciones" tiene una resonancia especial para él. En tercer lugar, te acordarás de que el narrador de mi cuento va a un teatro donde lo inducen a improvisar un papel, el de "John Howell". Mi corresponsal visitó el año pasado a un amigo que dirige un teatro en Nueva York, y aunque jamás había trabajado como actor, aceptó participar en una obra que su amigo tenía planeada y que él podía ayudarle a completar desde el punto de vista del personaje: así fue, y John Howell apareció durante tres meses en escena. El último punto de la carta es que mientras estaba en París, Howell empezó a

escribir un cuento que de alguna manera tendía a reflejarme a mí dentro del contexto de la ciudad. Por eso decidió proceder sin rodeos, y el personaje de su cuento terminó llamándose como yo y siendo yo mismo. Por supuesto, Howell termina su mensaje confiándome su perplejidad, su sentimiento de lo que él llama "una ficción ampliada", y también "una magia estructural que de alguna manera se prolonga desde los libros a la vida".

En realidad -le dice Calac a Polanco-, nosotros no vinimos a preguntarle esta clase de cosas, vos fijate cómo se va colocando en el terreno que más le conviene, es el Archie Moore de la labia.

-Me gusta la imagen -le digo-. ¿Ustedes querían hablar de boxeo o era solamente una alusión? Cuando estuve en Buenos Aires, los muchachos de El Gráfico me invitaron a ver pelear a Castellani, y yo les escribí una opinión más bien fría de su performance. ¿Qué tal anduvo el muchacho desde entonces?

-Las preguntas las hacemos nosotros -dice Polanco-, pero para darte el gusto podés contamos qué te pareció Monzón frente a Bouttier. -No pude ir porque estaba con sinusitis.

-Mirá los nombres que tienen sus rebusques -dice Polanco a quien de cuando en cuando hay que dejarle hacer un mal chiste. -Pero la vi enterita en la televisión y te diré que algo no andaba en Monzón, ganó como quiso, claro, pero no estaba frente a Tony Mundine ni a José Nápoles. Si al final se hace la pelea con Nápoles, ojalá que el dicho famoso no se le aplique a Carlitos, lo deseo de todo corazón.

-No es necesario que te arrodilles ni llores -dice Calac conmovida-. Todo el mundo empezando por Monzón sabe que sos un hincha de veras, y va vas a ver que el pibe se porta. Pasemos a otros deportes: ¿Qué libros te han gustado en esta temporada?

-Gran parte de los que me está afanando Polanco -digo más bien hosco-, o sea ése, ése y sobre todo aquél de ahí.

-En efecto -dice Calac a quien jamás lo agarré desprevenido-, son excelentes, sobre todo ése y ése. ¿Y qué viste en el cine últimamente?

-Malas películas que a mí me parecen buenas, y viceversa. Casi me han golpeado por decir que Gritos y susurros no valía el gran Bergman de otros tiempos, y que en cambio una película erótica holandesa llamada Turkish Delights, que empieza de una manera perfectamente asquerosa, va mostrando una segunda intención que la agranda y la hermosea. Qué querés, sigo prefiriendo cosas marginales alas grandes máquinas tipo Doctor Jivago y Odisea del espacio, aunque hay que decir que en ésta la parte de los monos al principio era para llorar de risa, cosa que no abunda en estos tiempos pinochescos.

-¿Y El Último tango en París? -dice Calac como haciéndose el idiota. -Ah, esto es un caso especial porque le toca un poco personalmente. Uno de los primeros lectores del Libro de Manuel me hizo notar diversas y curiosas simetrías (sin hablar de la última, escandalosa y boca abajo, entre el libro y la película, digamos entre

Bertolucci y yo. Como se trataba de un crítico profesional, cayó rápidamente en la trampa de las "influencias" sin las cuales estos muchachos andan medio perdidos, y pensó que la película había marcado la conducta de mis personajes. Pero aparte de que ese tango se tocó en París mucho después de terminado el libro, y que Bertolucci y yo no nos hemos visto nunca, las simetrías me parecen curiosas y significativas; una vez más siento como una figura, una red que de alguna manera nos incluye a los dos. ¿Te fijaste que la acción de la película empieza en la calle Julio Veme, que el protagonista es un americano en París, que la chica es una burguesita, que el héroe y el amante de su difunta mujer son quizá la misma persona y su doble?

-Al final no nos invitó a almorzar - dice Polanco recogiendo los libros después de una última selección que consiste en agregar siete u ocho.

Ya están en la puerta llevándose gran parte de mis pertenencias, cuando Calac me larga una mirada al bies y me pregunta: -¿Y cómo anda el boom, maestro? -Mejor que nunca -le digo satisfecho de que al fin me hagan una de las grandes preguntas del día-. Nos hemos organizado de la manera más perfecta, partiendo del principio general de llevar a la práctica Las fábulas que a lo largo de estos años urdieron esos intelectuales que tanto se preocupan del porvenir de los demás. Esto no lo publiquen: nos reunimos cada tres meses en hoteles de superlujo, eligiendo cada vez una ciudad diferente en la que podamos organizar nuestras orgías sin llamar la atención. García Márquez, Fuentes, Vargas Llosa, Asturias, Carpentier, y yo (generosamente aceptamos de cuando en cuando a dos o tres más, cuyos nombres me callo para no herir a otros postulantes) discutimos la situación con nuestro gerente general, que nos fue recomendado por Lucky Luciano himself y que tiene certificados de Onassis y de Spiro Agnew. Nuestras acciones están dando dividendos satisfactorios; Feisal nos consulta para lo del petróleo, hemos comprado tierras y propiedades en todas partes, y de cuando en cuando donamos algún premio o algunos derechos de autor por aquello del qué dirán. Yo he agregado otros cinco pisos y dos ascensores a mi suntuosa residencia de verano en Saigon que, como se sabe, no es más que una manera de disimular que de allí estoy a un paso de mi yate en Marsella, que me lleva hasta el castillo que tengo en el sur de Italia y en el cual guardo secuestrada a una chica de quince años (algunos sostienen que es un chico, y me parece bien mantener el suspenso). Con eso y la salud, ya te darás cuenta.

-Nos arruinó el almuerzo -dice Polanco. -Son mentiras pero lo mismo te alteran el jugo gástrico -murmura Calac-. En realidad antes de retirarnos tendríamos que haberle preguntado qué piensa de la situación nacional, ¿no te parece?

- Hum -dice Polanco, y me mira despacito. -El error -digo yo sabiamente- es hablar de situación, palabra que da una idea de emplazamiento fijo, de cosa más o menos definida, situada, cuando por lo visto en la Argentina todo se desplaza, vira, tantea dentro de un panorama cada vez más moviente y complejo. Si este vocabulario les gusta, agregaré que el optimismo crítico que tantas veces marcó mis opiniones cuando estuve por allá en la época de las elecciones presidenciales, no se ha modificado en lo esencial, aunque el componente crítico tienda a tener mucho más a raya un optimismo que resultó prematuro.

En ese entonces creí (y mi fe en lo mejor del pueblo sigue siendo inquebrantable)

que el proceso se iba a acelerar rápidamente en la dirección que ustedes saben: conmigo lo creyó también una cantidad de gente que hoy se ve obligado a un duro compás de espera y que incluso sigue en la obligación de apoyar un estado de cosas que ha de resultarle bien amargo. ¿Pero qué significa, en la historia como en la música, un compás de espera, sino esa tensión que duplicará luego la fuerza del avance de la melodía? Ya ves, no puedo pensar lo histórico sin imaginarlo en términos estéticos, es evidente que Pitágoras no ha muerto. Me acuerdo ahora de que en ese cuento mío que se llama Reunión, el Che sentía que un determinado cuarteto de Mozart contenía el dibujo de sus ideales y sus esperanzas. Y a propósito, supongo que saben que la Junta chilena me quemó un librito de bolsillo que incluía a Reunión entre otros relatos y que se iba a vender en los quioscos por unos centavos, como parte del formidable trabajo que estaba cumpliendo el gobierno en el plano de la cultura popular. Cuando leí que también los libros de Jack London habían caído en la hoguera me quedé estupefacto, pero después me acordé que mi cuento tiene un epígrafe de La sierra y el llano en el que el Che piensa en un personaje de London, y deduje que entre él y yo lo arrastramos a las llamas al pobre Jack, vos fijate las atrocidades de que es capaz la pérfida literatura marxista.

-Empieza a perder el aliento -dice Calac-, vámonos antes de que cierren los boliches. -No dijo gran cosa -observa Polanco-, y en cambio nos da todas estas fotos para llenar los penosos huecos de su pensamiento.

-Me las pidió Galeano, che. -¿Te pidió una con un hipopótamo en los brazos?

-Hipopótamo tu abuela. Es mi cronopio más querido, completamente verde y lleno de inteligencia. Entérense de que en Estocolmo hay un grupo de españoles de izquierda que hace más de diez años fundaron un Club de los Cronopios; nunca he podido ir a verlos pero no importa porque lo mismo estamos juntos, cosa que muchos no comprenden si no te ven la cara todos los días. Cuando Pablo Neruda volvió a recibir el Premio Nobel, me contó que los del Club le regalaron un cronopio de felpa roja, que él guardaba con cariño y que naturalmente le habrán quemado en Chile; unos días después me llegó un paquete postal; con un cronopio verde; creo que comprenderán ahora por qué lo tengo en los brazos, por qué lo guardaré siempre conmigo, y comprenderán también este texto de Pablo que nació de una hoja de libreta, se agrandó hasta dar un póster del Club, y volverá a reducirse para que Crisis pueda mostrarlo.

-En fin -dice Calac-, las cosas más interesantes las venís a eruptar cuando ya estamos en la escalera. -Aprendan a hacer entrevistas, qué joder. Les podría decir muchas otras cosas, pero no falta gente que las está gritando desde los cuatro rincones del planeta y no hace tanta falta que yo las repita. Tomá, por ejemplo, llevate esta página de La Opinión del 2 de enero, donde Miguel Cabezas cuenta la forma en que los militares chilenos mutilaron y asesinaron a Víctor Jara. Ya sé, ni ustedes ni yo podemos echar abajo a la Junta; pero en cambio podemos luchar contra el olvido fácil, la vuelta de hoja de todo lector de la historia. ¿No les ha llamado la atención que de todos los que escriben en pro o en contra de mi Libro de Manuel, NINGUNO se ha referido concretamente a las muchas páginas finales donde, en columnas paralelas, se detalla el horror de las torturas en la Argentina y en Vietnam? Dan ganas de elegir entre varias hipótesis: 1) Qué poco les importa puesto que no les tocó a ellos; 2) Que los jode que yo haya equiparado a los

torturadores argentinos y a los yanquis, mostrando que no hay ninguna diferencia esencial; 3) Que los archijode que les jabonen el piso literario con evidencias históricas o, viceversa, que les jabonen la historia con una novela que no niega su condición de tal. Elijan nomás, yo pienso en Víctor Jara, en el caso Garretón, en tanto de lo que sigue pasando en casa y fuera de ella. Aquí, en todo caso, estamos haciendo lo posible para que en Europa se siga con la vista fija en Chile; sólo así se irán dando las condiciones para poder terminaren un día no lejano Con esa ralea de asesinos y de fascistas. Ya ves, el póster de Pablo no era una fantasía de poeta. Detrás de su liviana broma estaba latiendo la premonición de lo que iba a suceder muy poco después: los dogmáticos, los siniestros, los acurrucados, los implacables. Claro que no quisiera que tomen frío en la escalera, de modo que buen provecho y todas esas cosas.-


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota





JULIO CORTAZAR por él mismo



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 1 del 11 de 1994.

Es bastante horrible que todas las hojas de todos los arboles de nuestra vida, presentes para Funes el memorioso, estén perdidos para nosotros sin estarlo, estén ahí como si no estuvieran, en una memoria pasiva que se niega a obedecer a la voluntad y en cambio, estúpida, nos saca de golpe una vidriera en Roma en 1952, un lápiz azul de un cumpleaños infantil, una escena de una cinta de Pola Negri, un compás de tango y gracias, dejándonos vislumbrar sádicamente que todo el resto esta también ahí, que podríamos acordarnos si solamente encontráramos el método; entonces, aclaro, las tentativas ilustres, Proust, el psicoanálisis, Alain Resnais. Seducirá estimablemente que el peso de un pasado recordable en su totalidad seria el peor enemigo del presente, es decir de la vida; pero entonces ¿ Por que ese almacenamiento insensato, biológicamente antieconómico, para que esa ardilla escondiendo nueces de las que solo restituirá fragmentos casi siempre arbitrarios o intempestivos?. Si somos optimistas, nos parecerá un signo alentador de que el hombre esta todavía mucho mas acá de sus ultimas posibilidades mentales; pero hay algo que manda todo al suelo, y es el verificable sistema de falencias y traiciones que asoma ya en esta otra memoria obediente y a mano, en este supuesto fichero garantido de recuerdos a full time. Cualquiera que vuelva a ver una película de hace treinta años, de la que creía acordarse sin mengua, sabrá lo que trato de decir; y por eso, mientras mascullaba Torito para este disco, pense que fue escrito en 1952, veinte años después de los episodios que un púgil tuberculoso rememora en un hospital de Córdoba, y que en mi pieza de París solo conté con una memoria que me iba alcanzando a su manera tanto nombre y pasaje que entonces le acepte confiado. Hoy, otros veinte años después, dudo de estas supuestas certezas, y me gustaría que algún historiador argentino del noble arte verificara los datos. A cuarenta años de la modesta saga de Justo Antonio Juárez (¿Antonio?), los nombres y situaciones que entrego a la investigación son estos: El "patrón", claro era Pepe Lectoure; el negro- "Flores, creo, algo así"- Bruce Flowers. El episodio del príncipe ocurrió cuando la dictadura de Uriburu; el notorio Eduardo de Windsor, príncipe de Gales, vino a inaugurar la Exposición Rural de Palermo, y como buen sátrapa visitando sus dominios- frigoríficos, ferrocarriles y clubes de polo- se trajo bufones y juglares, por ejemplo un regimiento de gaiteros escoceses (los Cameron Highlanders), y al campeón de peso liviano de Inglaterra, Fred Webster, que Suárez noqueo en la primera vuelta para estupefacción del príncipe (y tal vez de Uriburu) presentes en el ringside.

A Tala creo que lo invente, pero el "Brujo" era Juan Carlos Casalá, un uruguayo. El

"Tani" Loayza vino de chile en busca del sueño; el "yoni" del auto rojo era un yanqui llamado Herman; Suárez, cuya memoria también vacila en el cuento, tenia que acordarse sin embargo de que el hombre que acabo con él se llamaba Billy Petrolle, apodado "El expreso de Fargo". Mocoroa, tocayo mío, y Luis Rayo, admirable estilista español, no son nombres fácilmente olvidables; creo que "los hermanos" se llamaban Venturi, y que el episodio del chaparrón que obligo a suspender uno de los combates ocurrió realmente.

¿Por qué alguien no me precisa los errores y los aciertos che, y así podemos acordarnos otro poco del Torito de Mataderos? Debe haber algún libro o estudio sobre Suárez, sin hablar de las colecciones de revistas. ¿Era en Lanus donde vivía su novia? Se que se su nombre, pero la otra memoria no quiere dármelo. ¿ No era Pilar? ¿hubo alguna vez un gimnasio en la calle Chacabuco?

Victor Peralta batió a Suárez por knock out (¿en el décimo round?), los versos del tango que canturrea Suárez, ¿son aproximadamente esos? ¿Realmente hubo un tango dedicado a él?

>b> JULIO CORTAZAR

Lado 1: Palabras preliminares- "Torito" Lado 2: Palabras- Elecciones insólitas- palabras- La inmiscuicion terrupta- Palabras- Las buenas inversiones- Palabras- Los episodios del pinchajeta- Palabras- Album con fotos- palabras- Sobremesa.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





<< volver

Julio Denis se hizo presencia en Bolívar

Nota del 1 del 11 de 1994. MARIANA ROVETA

"Yo te pido, Señor, que esta existencia/ vista su faz de nieve no posada./ Quiero verla hecha luz ya deslumbrada/ en su afán de alumbrar-albo de esencia singular. Que no sea su presencia/ un número en la cifra inacabada/ Dale una voz, señor; no le des nada/ sino voz para alzar toda su ciencia. Yo te pido un latido del futuro/ en que el mundo comprenda que ha tenido/ fragmentos de su Dios en un poeta: dale voz y valor frente a lo oscuro/ luego, déjalo solo, que ha nacido/ para surcar el viaje hecho saeta." La Súplica de Julio Denis no es otra que la del profesor de geografía Julio Florencio Cortázar que, ya a sus veintitrés años, pedía el don divino de la inspiración poética desde su libro Presencias, publicado en Bolívar en 1937. Su deseo se materializó catorce años después con la publicación en 1951 de Bestiario, su primer libro de cuentos; ese destino pacientemente cultivado en los años pueblerinos, cuando las tardes resultaban cortas para devorar a los poetas españoles de la generación del 27: Cemuda, Guillén, Alberti, Lorca y para traducir a Mallarmé, Valéry y Rimbaud.

Desde su llegada a Bolívar en el 37, los jueves por la tarde Cortázar tomaba clases de inglés en la casa de Marcela Duprat, profesora de francés y compañera del Colegio Nacional de Bolívar. Esas tardes se extendían en largas tertulias en las cuales, té de por medio, charlaba de pintura y literatura con Duprat y su madre, la pintora discípula de Eduardo Sivori Luciana Chavance de Duprat. Hablaban de los poetas franceses clásicos, simbolistas y modernos; pocas veces se nombraba a los románticos, aborrecidos por el joven Cortázar, e improvisaban concursos de grabados que debían imitar según los colores característicos de distintos artistas: Van Gogli, Matisse,Pissarro, Cézanne...

Dos años vivió Cortázar en ese pueblo del interior, escribiendo los poemas Romances de niños y sumergido en ese mundo literario que lo llevó a creer, en un momento, que se había alejado peligrosamente de la experiencia vital, Ya en Chivilcoy, comprende su destino de eterno viajante cuando, en una carta fechada el 30 de junio de 1941, le escribe a Marcela Duprat: "... el viaje era en mí un pájaro cautivo que conservo y conservaré siempre".


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota







Julio, che

Nota del 1 del 11 de 1994.

El Che, la Revolución Cubana y cuanto modifico a Cortázar. Palabras que se hicieron texto en reportajes que luego se transformaron en libros o paginas de diarios y revistas. También, conmovedoras líneas escritas por el mismo que ya son parte de la historia literaria y política del contingente a propósito de la muerte de Ernesto Guevara. Lo que sigue a estas paginas es el cuento Reunión que marca la entrada del escritor en el campo ideológico y un análisis del filosofo Horacio González acerca del cuento.

-Yo me sentía antiperonista pero nunca me integré a grupos políticos o grupos de pensamiento o de estudio que pudieran tratar de llegar a hacer una especie de práctica de ese antiperonismo (...).
En cambio, la revolución cubana me mostró, me metió en algo que ya no era una visión política teórica, una postura política meramente oral: esa primera visita a Cuba me colocó frente a un hecho consumado. Yo fui muy poco tiempo después del triunfo de la revolución -la revolución triunfó en 1959 y yo fui en 1961- en momentos muy difíciles en que los cubanos tenían que apretarse el cinturón porque el bloqueo era implacable, había problemas internos a raíz de las tentativas contrarrevolucionarias: muy poco después se produjo eso que se llamó los alzados del Escambray, esos grupos anticastristas que hubo que eliminar al precio de una lucha de varios años.
(...) Ese contacto con el pueblo cubano, esa relación con los dirigentes y con los amigos cubanos, de golpe, sin que yo me diera cuenta (nunca fui consciente de todo eso) y ya en el camino de vuelta a Europa, vi que por primera vez yo había estado metido en pleno corazón de un pueblo que estaba haciendo su revolución, que estaba tratando de buscar su camino. Y ése es el momento en que tendí los lazos mentales y en que me pregunté, o me dije, que yo no había tratado de entender el peronismo. Un proceso que no pudiendo compararse en absoluto con la revolución cubana, de todas maneras tenía analogías: también ahí un pueblo se había levantado, había venido del interior hacia la capital y a su manera, en mi opinión equivocada y chapucera' también estaba buscando algo que no había tenido hasta ese momento. La revolución cubana, por analogía, me mostró entonces y de una manera muy cruel y que me dolió mucho, el gran vacío político que había en mí, ni¡ inutilidad política. Desde ese día traté de documentarme, traté de entender, de leer: el proceso se fue haciendo paulatinamente y a veces de una manera casi inconsciente. Los temas en donde había implicaciones de tipo político o ideológico más que político, se fueron metiendo en mi literatura. Ese es un proceso que se puede ir apreciando a lo largo de

los años.
(...) Ese cuento que se llama Reunión, cuyo personaje es el Che Guevara, es un cuento que yo jamás habría escrito si me hubiera quedado en Buenos Aires ni en mis primeros años de París, porque no me hubiera parecido un tema, no hubiera tenido ningún interés para mí. En cambio, en ese momento, el tema de ese relato me resulta absolutamente apasionante, porque yo traté de meter ahí, en esas 20 páginas, toda la esencia, todo el motor, todo el impulso revolucionario que llevó a los barbudos al triunfo.
(...) Todo esto que te estoy diciendo acerca de esa especie de entrada en la conciencia política o ideológica, que antes había sido más bien uno de los tantos ejercicios intelectuales y de las opiniones que uno tiene a lo largo de la vida, no tendría demasiado sentido si no se conectara con otra cosa. Y así como cité Reunión como el primer cuento que marcaría esa entrada en el campo ideológico y por lo tanto una participación (porque ahí yo ya entré participando), de esos mismo años debería citar, de manera simbólica, ese otro cuento
que es El perseguidor.
(...) En El perseguidor la política no tiene absolutamente nada que ver, la ideología tampoco. Pero sí tiene que ver, por primera vez en lo que yo llevaba escrito hasta ese momento, una tentativa de acercamiento al máximo a los hombres como seres humanos. Hasta ese momento mi literatura se había servido un poco de los personajes, los personajes estaban ahí para que se cumpliera un acto fantástico, una trama fantástica. Los personajes no me interesaban demasiado, yo no estaba enamorado de mis personajes, con una que otra excepción relativa. En El perseguidor es fácil darse cuenta de que la figura de Johnny Carter y la de su antagonista fraternal, Bruno, han tratado de ser vistas por el autor como si él fuera ellos en alguna medida. El autor trata ahí de estar lo más cerca posible de su piel, de su carne, de su pensamiento. Y si hago esta referencia a este otro cuento es porque en el fondo se trata de una misma operación.
La toma de conciencia ideológica, política, que me dio la revolución cubana no se limitó solamente a las ideas. La revolución debe triunfar y se debe hacer la revolución porque sus protagonistas son los hombres, lo que cuenta son los hombres. Y esa cosa aparentemente tan trivial e incluso perogrullesca fue muy importante para mí, porque si yo había sido indiferente a los vaivenes políticos del mundo, era porque era indiferente a los protagonistas de esos vaivenes políticos. Yo podía tener mucha simpatía por los republicanos españoles y mucho odio por los franquistas, pero era a base de criterios mentales. No me gustaba el fascismo por razones obvias y sí me gustaba la democracia de los republicanos. Pero yo me quedaba afuera de la parte que correspondía a la sangre, a la carne, a la vida, al destino personal de cada uno de los participantes en esos enormes dramas históricos. Entonces, en muy poco tiempo (el símbolo son estos dos cuentos) se produce la aparición de lo que actualmente se llama el compromiso. Es decir, que yo empiezo a darme cuenta, a descubrir un territorio que hasta entonces apenas había entrevisto. Lo cual no quiere decir que yo vaya a ser un escritor de obediencia, un escritor que se limita únicamente a defender su causa y a atacar a la contraria, sino que voy a seguir viviendo en plena libertad, en mi terreno fantástico, en mi terreno lúdico. (2)

"Anoche volví a París desde Argel. Sólo ahora, en mi casa, soy capaz de escribirles coherentemente; allá, metido en un inundo donde sólo contaba el trabajo, dejé irse los días como en una pesadilla, comprando periódico tras periódico, sin querer convencerme, mirando esas fotos que todos hemos mirado, leyendo los mismos cables y entrando hora ahora en la más dura de las aceptaciones. Entonces me Regó

telefónicamente tu mensaje, Roberto, y entregué ese texto que debiste recibir y que vuelvo a enviarte aquí por si hay tiempo de que lo veas otra vez antes de que lo imprima, pues sé lo que son los mecanismos del télex y lo que pasa con las palabras y las frases. Quiero decirte esto: no sé escribir cuando algo me duele tanto, no soy, no seré nunca el escritor profesional listo a producir lo que se espera de él, lo que le piden o lo que él mismo se pide desesperadamente. " verdad es que la escritura, hoy y frente a esto, me parece la más banal de las artes, una especie de refugio, de disimulo casi, la sustitución de lo insustituible. El Che ha muerto y a mí no me queda más que silencio, hasta quién sabe cuándo; si te envié ese texto fue porque eras tú quien me lo pedía, y porque sé cuánto querías al Che y lo que él significaba para ti. Aquí en París encontré un cable de Lisandro Otero pidiéndome ciento cincuenta palabras para Cuba. Así, ciento cincuenta palabras, como si uno pudiera sacarse las palabras del bolsillo como monedas. No creo que pueda escribirlas, estoy vacío y seco, y caería en la retórica. Y eso no, sobre todo eso no. Lisandro me perdonará in¡ silencio, o lo entenderá mal, no me importa; en todo caso tú sabrás lo que siento. Mira, allá en Argel, rodeado de imbéciles burócratas, en una oficina donde se seguía con la rutina de siempre, me encerré una y otra vez en el baño para llorar; había que estar en un baño, comprendes, para estar solo, para poder desahogarse sin violar las sacrosantas reglas del buen vivir en una organización internacional. Y todo esto que te cuento también me avergüenza porque hablo de mí, la eterna primera persona del singular, y en cambio me siento incapaz de decir nada de él. Me callo entonces. Recibiste, espero, el cable que te envié antes de tu mensaje. Era mi única manera de abrazarte, a ti y a Adelaida, a todos los amigos de la Casa. Y para ti también es esto, lo único que fui capaz de hacer en esas primeras horas, esto que nació como un poema y que quiero que tengas y que guardes para que estemos más juntos.

Che

Yo tuve un hermano.
No nos vimos nunca
Pero no importaba.
Yo tuve un hermano
Que iba por los montes
Mientras yo dormía.
Lo quise a mi modo
Le tomé su voz
Libre como el agua,
Caminé de a ratos
Cerca de su sombra.
No nos vimos nunca
Pero no importaba,
Mi hermano despierto
Mientras yo dormía,
Mi hermano mostrándome
Detrás de la noche
Su estrella elegida

(Carta enviada a Roberto Femández Retamar el 29 de octubre de 1967.)

-La revolución cubana modificó mi visión de la realidad latinoamericana. Yo era un hombre muy indiferente a la Historia, tanto de Latinoamérica como del resto del mundo. Me interesaba la estética y la literatura por encima de todo. Rayuela, por ejemplo que está escrita antes de mi primer viaje a Cuba es un libro que podríamos calificar, con una cierta pedantería, de metafísico (por los problemas que se plantea sobre el destino del hombre y sobre el misterio de la realidad). Pero luego viene para mí la Revolución Cubana: de golpe comprendo que hay un destino latinoamericano en juego, y que un escritor o cualquier hombre libre, honesto, tiene un papel que desempeñar en ese destino. Ya no es posible refugiarse en la torre de marfil de la literatura pura, el cine puro, la pintura pura. Hay que estar ligado de alguna manera al destino de nuestros pueblos. (1)

-No se debe sacrificar la literatura a la política ni trivializar la política en aras de un esteticismo literario. Yo no creería en el socialismo como destino histórico para América latina si no estuviera movido por razones de amor. (2)

"Me divirtió mucho la historia de tu conversación con el Che en el avión. (Me divierten mucho menos los persistentes rumores que circulan en Europa a propósito del Che; espero que sean eso, rumores). Es natural que al Che mi cuento le resulte poco interesante (no lo dices tú, pero yo había recibido otras noticias que me lo hacen suponer). Una sola cosa cuenta, y es que en ese relato no hay nada personal. ¿Qué puedo saber yo del Che, y de lo que sentía o pensaba mientras se abría paso hacia la Sierra Maestra? La verdad es que en ese cuento él es un poco (mutatis mutandis, naturalmente) lo que fue Charlie Parker en El perseguidor. Catalizadores, símbolos de grandes fuerzas, de maravillosos momentos del hombre. El poeta, el cuentista, los elige sin pedirles permiso; ellos son ya de todos, porque por un momento han superado la mera condición del individuo."

(Fragmento de la carta enviada a Roberto Femández Retarnar el 3 de julio de 1965. El cuento al que hace referencia es Reunión, que pertenece al libro Todos los fuegos el fuego)

Votaron al cronopio

L. CH.
En tiempos en que la desmemoria campea, Julio Cortázar y Ernesto Che Guevara fueron involuntarios protagonistas de un hecho esperanzador: ambos disputaron los votos de los alumnos, profesores, padres y personal no docente de la Escuela N' 714 de Trelew que propusieron sus nombres para bautizar el establecimiento. El escrutinio arrojó 225 votos para Cortázar y 194 para el Che.
La votación, que se llevó acabo los días 26 y 27 de octubre, fue resultado de dos meses de trabajo en los que la comunidad educativa se dedicó a investigar, analizar y discutir las propuestas de los alumnos, que, para transformarse en finalistas, debían estar sólidamente fundamentadas.
Para avalar su propuesta sobre Cortázar argumentaron que " Fue un intelectual

comprometido con el destino de América latina" que "entregó los derechos de autor de dos libros a los presos políticos y se unió a las Madres de Plaza de Mayo no bien llegó a nuestro país en 198Y. Los jóvenes afirmaron que "sus declaraciones políticas siempre fueron honestas, defendió los derechos humanos y su obra y actitud marcaron y seguirán marcando rumbos, abriendo caminos ......
"Que la Universidad se pinte de negro, que se pinte de mulato, que se pinte de obrero y de campesino, que se pinte de pueblo." Esta frase de Guevara que los alumnos presentaron en su fundamentación se completó con un fragmento de la última carta que el Che enviara a sus hijos: "Estudien mucho para poder dominar la técnica, que permite dominar la naturaleza. (...) Cada uno de nosotros solo no vale nada", y sobre el final desgranó: 'Torna, es sólo un corazón / tenlo en tu mano / y cuando llegue el día, /abre tu mano para que el sol lo caliente ......

Mensaje al hermano

Ahora serán las palabras, las más inútiles o las más elocuentes, las que brotan de las lágrimas o de la cólera; ahora leeremos bellas imágenes sobre el fénix que renace de las cenizas, en poemas y discursos se irá fijando para siempre la imagen del Che. También estas que escribo son palabras, pero no las quiero así, no quiero ser yo quien hable de él. Pido lo imposible, lo más inmerecido, lo que me atreví a hacer una vez, cuando él vivía: pido que sea su voz la que se asome aquí, que sea su mano la que escriba estas líneas. Sé que es absurdo y que es imposible, y por eso mismo creo que él escribe esto conmigo, porque nadie supone mejor hasta qué punto lo absurdo y lo imposible serán un día la realidad de los hombres, el futuro por cuya conquista dio su joven, su maravillosa vida. Usa entonces mi mano una vez más, hermano mío, de nada les habrá valido cortarte los dedos, de nada les habrá valido matarte y esconderte con sus torpes astucias. Toma, escribe: lo que me quede por decir y por hacer lo diré y lo haré siempre contigo a mi lado. Sólo así tendrá sentido seguir viviendo.
Casa de las Américas. Número dedicado a Ernesto Guevara con textos publicados en los números 46 y 104 de enero-febrero de 1968 y septiembre octubre de 1977 respectivamente (octubre de 1986).





<< volver

Un cuento perteneciente a Final del juego. Un poema. En ambos aparecen, como fantasmas, algunos de los motivos por los que Cortázar se fue de la Argentina en 1951.

La banda

Nota del 1 del 11 de 1994.

A la memoria de René Crevel, que murió por cosas así.



En febrero de 1947, Lucio Medina me contó un divertido episodio que acababa de sucederle. Cuando en septiembre de ese año supe que había renunciado a su profesión y abandonado el país, pensé oscuramente una relación entre ambas cosas. No sé si a él se le ocurrió alguna vez el mismo enlace. Por si le es útil a la distancia, por si aún anda vivo en Roma o en Birmingham, narro su simple historia con la mayor cercanía posible.

Una ojeada a la cartelera previno a Lucio que en el Gran Cine ópera daban una película de Anatole Litvak que se le había escapado en la época de su paso por los cines del centro. Le llamó la atención que un cine como el ópera diera otra vez esa película, pero en el 47 Buenos Aires ya andaba escaso de novedades. A las seis, liquidado su trabajo en Sarmiento y Florida, se largó al centro con el gusto del buen porteño y llegó al cine cuando iba a empezar la función. El programa -anunciaba un noticiario, un dibujo animado y la película de Litvak. Lucio pidió una platea en fila doce y compró Crítica para evitarse tener que mirar las decoraciones de la sala y los balconcitos laterales que le producían legítimas náuseas. El noticiario empezó en ese momento, y mucha gente entró a la sala mientras bañistas en Miami rivalizan con las sirenas y en Túnez inauguran un dique gigante. A la derecha de Lucio se sentó un cuerpo voluminoso que olía a Cuero de Rusia de Atkinson, lo que ya es oler. El cuerpo venía acompañado de dos cuerpos menores que durante un rato bulleron intranquilos y sólo se calmaron ala horade Donald Duck. Todo eso era corriente en un cine de Buenos Aires, y sobre todo en la sección vermouth.

Cuando se encendieron las luces, borrando un tanto el indescriptible cielo estrellado y nebuloso, un amigo prolongó su lectura de Crítica con una ojeada a la sala. Había algo ahí que no andaba bien, algo no definible. Señoras preponderadamente obesas se diseminaban en la platea, y al igual que la que tenía al lado aparecían acompañadas de una prole más o menos numerosa. Le extrañó que gente así sacara plateas en el Opera, varias de tales señoras tenían el cutis y el atuendo de respetables cocineras endomin-gadas, hablaban con abundancia de ademanes de neto corte

italiano, y sometían a sus niños a un régimen de pellizcos e invocaciones. Señores con el sombrero sobre los muslos (y agarrado con ambas manos) representaban la contraparte masculina de una concurrencia que tenía perplejo a Lucio. Miró el programa impreso, sin encontrar más mención que la de las películas proyectadas y los programas venideros. Por fuera todo estaba en orden.

Desentendiéndose, se puso a leer el diario y despachó los telegramas del exterior. A mitad del editorial su noción del tiempo le insinuó que el intervalo era anormalmente largo, y volvió a echarle una ojeada a la sala. Llegaban parejas, grupos de tres o cuatro señoritas venidas con lo que Villa Crespo o el Parque Lezama estiman elegante, y había grandes encuentros, presentaciones y entusiasmos en distintos sectores de la platea. Lucio empezó a preguntarse si no se habría equivocado, aunque le costaba precisar cuál podía ser su equivocación. En ese momento bajaron las luces, pero al mismo tiempo ardieron brillantes proyectores de escena, se alzó el telón y Lucio vio, sin poder creerlo, una inmensa banda femenina de música formada en el escenario, con un canelón donde podía leerse: BANDA DE "ALPARGATAS". Y mientras (me acuerdo de su cara al contármelo)jadeaba de sorpresa y maravilla, el director alzó la batuta y un estrépito inconmensurable arrolló la platea so pretexto de una marcha militar.

Vos comprendés, aquello era tan increíble que me llevó un rato salir de la estupidez en que había caído -dijo Lucio-. Mi inteligencia, si me permitís llamarla así, sintetizó instantáneamente todas las anomalías dispersas e hizo de ellas la verdad: una función para empleados y familias de la compañía "Alpargatas", que los ranas del ópera ocultaban en los programas para vender las plateas sobrantes. Demasiado sabían que si los de afuera nos enterábamos de la banda no íbamos a entrar ni a tiros. Todo eso lo vi muy bien, pero no creas que se me pasó el asombro. Primero que yo jamás me había imaginado que en Buenos Aires hubiera una banda de mujeres tan fenomenal (aludo a la cantidad). Y después que la música que estaban tocando era tan terrible, que el sufrimiento de mis oídos no me permitía coordinar las ideas ni los reflejos. Tenía al mismo tiempo ganas de reírme a gritos, de putear a todo el mundo, y de irme. Pero tampoco quería perder el filme del viejo Anatole, che, de manera que no me movía.

La banda terminó la primera marcha y las señoras rivalizaron en el menester de celebrarla. Durante el segundo número (anunciado con un cartelito) Lucio empezó a hacer nuevas observaciones. Por lo pronto la banda era un enorme carnelo, pues de sus ciento y pico de integrantes sólo una tercera parte tocaba los instrumentos. El resto era puro chiqué, las nenas enarbolaban trompetas y clarines al igual que las verdaderas ejecutantes, pero la única música que producían era la de sus hermosísimos muslos que Lucio encontró dignos de alabanza y cultivo, sobretodo después de algunas lúgubres experiencias en el Maipo. En suma, aquella banda descomunal se reducía a una cuarentena de sopladoras y tamborileras, mientras el resto se proponía en aderezo visual con ayuda de lindísimos uniformes y caruchas de fin de semana. El director era un joven por completo inexplicable si se piensa que estaba enfundado en un frac que, recortándose como una silueta china contra el fondo oro y rojo de la banda, le daba un aire de coleóptero totalmente ajeno al cromatismo del espectáculo. Este joven movía en todas direcciones una larguísima batuta, y parecía vehementemente dispuesto a rimar la música de la banda, cosa que estaba muy lejos de conseguir a juicio de Lucio. Como calidad, la banda era una de

las peores que había escuchado en su vida.

Marcha tras marcha, la audición continuaba en medio del beneplácito general (repito sus términos sarcásticos y esdrújulos), y a cada pieza terminada renacía la esperanza de que por fin el centenar de budincitos se mandara mudar y reinara el silencio bajo la estrellada bóveda del ópera.

Cayó el telón y Lucio tuvo como un ataque de felicidad, hasta reparar en que los proyectores no se habían apagado, lo que lo hizo enderezarse desconfiado en la platea. Y ahí nomás telón arriba otra vez, pero ahora un nuevo cartelón: LA BANDA EN DESFILE. Las chicas se habían puesto de perfil, de los metales brotaba una ululante discordancia vagamente parecida a la marcha El Tala, y la banda entera, inmóvil en escena, movía rítmicamente las piernas como si estuviera desfilando. Bastaba con ser la madre de una de las chicas para hacerse la perfecta ilusión del desfile, máxime cuando al frente evolucionaban ocho imponderables churros esgrimiendo esos bastones con borlas que se revolean, se tiran al aire y se barajan. El joven coleóptero abría el desfile, fingiendo caminar con gran aplicación, y Lucio tuvo que escuchar interminables da capo al fine que en su opinión alcanzaron a durar entre cinco y ocho cuadras. Hubo una modesta ovación al finalizar, y el telón vino como un vasto párpado a proteger los manoseados derechos de la penumbra y el silencio. El asombro se me había pasado -me dijo Lucio- pero ni siquiera durante la película, que era excelente, pude quitarme de encima una sensación de extrañamiento. Salí a la calle, con el calor pegajoso y la gente de las ocho de la noche, y me metí en El Galeón a beber un gin fizz. De golpe me olvidé por completo de la película de Litvak, la banda me ocupaba como si yo fuera el escenario del Opera. Tenía ganas de reírme pero estaba enojado, com-prendés. Primero que yo hubiera debido acercarme a la taquilla del cine y cantarles cuatro verdades. No lo hice porque soy porteño, lo sé muy bien. Total, qué le vachaché ¿no te parece? Pero no era eso lo que me irritaba, había otra cosa más profunda. A mitad del segundo copetín empecé a comprender.

Aquí el relato de Lucio se vuelve de difícil transcripción. En esencia (pero justamente lo esencial es lo que se fuga) sería así: hasta ese momento lo había preocupado una serie de elementos anómalos sueltos: el mentido programa, los espectadores inapropiados, la banda ilusoria en la que la mayoría era falsa, el director fuera de tono, el fingido desfile, y él mismo metido en algo que no le tocaba. De pronto le pareció entender aquello en términos que lo excedían infinitamente. Sintió como si le hubiera sido dado ver al fin la realidad. Un momento de realidad que le había parecido falsa porque era la verdadera, la que ahora ya no estaba viendo. Lo que acababa de presenciar era lo cierto, es decir lo falso. Dejó de sentir el escándalo de hallarse rodeado de elementos que no estaban en su sitio, porque en la misma conciencia de un mundo otro, comprendió que esa visión podía prolongarse a la calle, a El Galeón, a su traje azul, a su programa de la noche, a su oficina de mañana, a su plan de ahorro, a su veraneo de marzo, a su amiga, a su madurez, al día de su muerte. Por suerte ya no seguía viendo así, por suerte era otra vez Lucio Medina. Pero sólo por suerte.

A veces he pensado que esto hubiera sido realmente interesante si Lucio vuelve al cine, indaga, y descubre la inexistencia de tal festival. Pero es cosa verificable que la banda tocó esa tarde en el Opera. En realidad el cambio de vida y el destierro de

Lucio le vienen del hígado o de alguna mujer. Y después que no es justo seguir hablando mal de la banda, pobres chicas.

Julio Cortázar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



"La raíz del ombú", una rareza compartida con Alberto Cedrón.

La historieta que retrata "un pedacito" de la vida argentina

Nota del 1 del 11 de 1994. JULIO CÉSAR PETRARCA

En 1974, el artista plástico Alberto Cedrón (hermano de El Tata, músico de quien se habla en esta página) vivía en Italia y se llegó hasta París para inaugurar una muestra de sus obras. Por su cabeza rondaba una idea: dibujar una historieta que resumiera la historia contemporánea argentina a partir de sus vivencias familiares. "No sé quién puede hacer el guión", consultaba a una amiga. "Llamálo a Julio", sugirió ella. Así nació La raíz del ombú.

La amiga se llamaba Araceli y trabajaba en la Unesco. Ella confió a Cedrón el número telefónico de Cortázar, riéndose de las prevenciones del pintor: "¡No me va a dar bola!", le dijo. "Estás equivocado -respondió Araceli-. Julio atiende a todo el mundo." Cedrón tomó el riesgo y llamó. Cortázar lo escuchó y le respondió, sencillamente: "Vos dibujá, y cuando tengas la historieta me la mandás que yo le pongo los textos".

En la historia de Cedrón convivían la llegada de los cabecitas negras a Buenos Aires, Antonio Tormo, el peronismo, Fangio y unos seres de ominosa presencia que acabarían llamándose hombres-larva. El escenario era un Buenos Aires naturalista, y el pivote en tomo del cual giraba la trama un arbusto enorme y cierto: el ombú existente sobre la calle Vedia, a pocos pasos de OHiggins, en el barrio de Saavedra. Tan grande era que la corona de sus raíces dejaba en medio un círculo embaldosado, y huecos tan misteriosos que los chicos del lugar -los Cedrón, entre ellos- fantaseaban con que allí nacían pasadizos secretos que llevaban a una vieja casona en la que alguna vez -se decía- se reunieron en secreto Rosas y Quiroga.

Cedrón no tenía duda de que era el mismo ombú al que Marechal atribuyera la condición de puerta hacia el Infierno en Adán Buenosayres. ¿Cuál sería su papel en la historieta? Durante más de un año, el pintor trabajó en sus dibujos, todos a lápiz. Al tiempo, llegaba a la Argentina la dictadura militar. Al autor no le quedó duda: el túnel del ombú comunicaría con otro edificio imponente y cercano: el de la Escuela de Mecánica de la Armada, sospechada inicialmente -y con triste confirmación más tarde- de escenario para la tortura y la muerte. Y los hombres-larva, claro, serían miembros de los grupos de tareas encargados de cazar a las víctimas.

Los originales llegaron, en fin, a manos de Cortázar y éste les puso palabras. Dibujante y escritor intercambiaron cartas, tuvieron algunos encuentros y concluyeron la tarea, que tenía mucho del terrible drama que sufrían los argentinos, incluyendo el asesinato a cuchilladas de El Gordo -protagonista y alter ego del propio Cedrón- a manos de los hombres-larva.

Dos años después, el l de junio de 1980, y cuando La raíz del ombú estaba próximo a ser editado en Caracas, Venezuela, el cineasta argentino Jorge Cedrón se suicidaba con cuatro puñaladas en el corazón en el local de la Policía Judicial de París, en Quai des Orfevres. Poco antes había escrito: "El pueblo aprendió que está solo/y que debe pelear por sí mismo /y que de sus propias entrañas/debe sacar los medios, el silencio,/la astucia, la fuerza".

La edición del libro corrió por cuenta de la Empresa de Energía Eléctrica del Estado Venezolano, y su presidente Héctor Martínez la presentó en el prólogo como un homenaje a "ese pueblo que encuentra en Cortazar la voz escrita para la muda condena y la gritada esperanza" y como una "íntima esperanza de que los temidos hombres-larva desaparezcan y permitan a la humanidad total vivir al fin la tan esperada libertad".

Cortázar había elegido muy bien las palabras para dar voz a los dibujos de Cedrón. No se equivocaba en las destinadas a execrar a la dictadura de los militares argentinos, pero tampoco "compraba a ojos cerrados la historia de quienes conducían a las víctimas", según el propio Cedrón confió a fines de octubre, en un fugaz paso por Buenos Aires. "Él no compartía la visión naif de las cosas que muchos de nosotros teníamos", agregó el pintor concluyendo con una teoría o un símbolo: "Para mí, era un extraterrestre".

El escritor sugiere y explícita en sus textos para La raíz del ombú tanto como los dibujos de Cedrón. Cuando debe hablar sobre la huida extra fronteras sintetiza: "Muchos de ellos o sus padres habían Regado antaño a lo que creían la Tierra de Promisión; ahora se ven obligados a emigrar, el exilio argentino crece cada día. Ya no será el Principessa Mafalda sino un avión que los llevará lejos, los dispersará en Europa, en el Caribe, en los Estados Unidos, cada uno con sus muertos en el corazón, con sus recuerdos, con sus esperanzas... Un exilio que está lejos de haber terminado hermano, y desde el cual se lucha y se luchará contra el imperio de los hombres-larva. ¿Nos tomamos otro vinito?". Y sobre el final abre las puertas a la esperanza: "E] pescador tiene razón, así no se puede seguir. Pero ¿cómo hay que seguir? Esta historia continúa más allá del papel. Esta historia no es más que un pedacito de historia argentina. El resto está en manos de todo un pueblo".

Curiosamente -o no tanto La raíz del ombú no circuló más que en Venezuela, y en una tirada pequeña- Hasta estos lares no llegó, y según el Tata Cedrón los originales andan extraviados. Su hermano Alberto no pierde las esperanzas de recuperarlos, y en última instancia queda alguno de los escasos ejemplares -uno de ellos en manos de Aurora Bernárdez- para intentar su reedición. El rescate de esta obra de Cortázar-Cedrón permitiría acceder a un material cuando menos interesante, que hiciera escribir a Jorge Castillo al presentar el libro en Caracas: "Yo fui un testigo conmovido del proceso creador entre la plástica y la literatura: jamás me pareció un simple juego virtuosista, porque veía y veo allí una manera de alertar al mundo

partiendo de una experiencia nacional. Tan convencido estoy de esto que me traje los originales a Venezuela y ahora (...) tenemos la realidad del libro de Cedrón y Cortázar. Es una empresa transnacional insólita en América latina: en vez de explotarnos nos alerta, nos alecciona y denuncia los recursos de poder de los explotadores".

Alberto Cedrón tiene hoy 56 años y tras su paso por Buenos Aires volvió a Europa, donde trabaja en una serie de 50 murales que reflejan la completa historia de Portugal, una encomienda de la Fundación Joe Berardo que será emplazada en la isla de Madeira. Recuerda a Cortázar(de quien conserva sus cartas) como "un bicho muy extraño que estaba al lado tuyo pero a la vez en el aire" y se regocija de haber concretado su libro conjunto.

El ombú de la historia fue talado por ignotos autores y desconocidas motivaciones. Sin embargo, en los últimos tiempos ha vuelto a crecer y ya tiene unos seis metros. Lo seguro es que los hombres-larva ya no utilizan sus pasadizos.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba

La patria

Nota del 1 del 11 de 1994.

"Esa tierra sobre los ojos este paño pegajoso, negro de estrellas impasibles, esta noche continua, esta distancia. Te quiero, país tirado más abajo del mar, pez panza arriba pobre sombra de país, lleno de vientos, de monumentos y espamentos, de orgullo sin objeto, sujeto para asaltos, escupido curdela inofensivo puteando y sacudiendo [banderitas, repartiendo escarapelas en la lluvia, salpicando de babas y estupor canchas de fútbol y ringsides.

Pobres negros.

Te estás quemando a fuego lento, y dónde el fuego, dónde el que come los asados y te tira los huesos. Malandras, cajetillas, señores y cafishos, diputados, tilingas de apellido compuesto, gordas tejiendo en los zaguanes, maestras normales, curas, [escribanos, centroforwards, livianos,. Fangio solo, tenientes primeros, coroneles, generales, marinos, sanidad, carnavales, obispos, agualas, chamamés, malambos, mambos, tangos, secretarías, subsecretarías, jefes, contrajefes, trucos, contraflor al resto. Y qué carajo, si la casita era su sueño, si lo mataron en pelea, si usted lo ve, lo prueba y se lo lleva.

Liquidación forzosa, que remata hasta lo último. Te quiero, país tirado a la vereda, caja de fósforos vacía, te quiero, tacho de basura que se llevan sobre una cureña envuelto en la bandera que nos legó Belgrano, mientras las viejas lloran el velorio, y anda el mate con su verde consuelo, lotería del pobre, y en cada piso hay alguien que nació haciendo discursos para algún otro que nació para escucharlos y pelarse las [manos. Pobres negros que juntan las ganas de ser blancos, pobres negros que viven un carnaval de negros, qué quiniela, hermanito, en Boedo, en la Boca, en Palermo, en Barracas, en los puentes, afuera, en los ranchos que paran la mugre de la pampa, en las casas blanqueadas del silencio del norte, en las chapas de zinc donde el frío se frota, en la plaza de Mayo donde ronda la muerte trajeada de [Mentira. Te quiero, país desnudo que sueña con un smoking, vicecampeón del mundo en cualquier cosa, en lo que salga, tercera posición, energía nuclear, justicialismo, vacas, tango, coraje, puños, viveza y elegancia. Tan triste en lo más hondo del grito, tan golpeado en lo mejor de la garufa, tan garifo a la hora de la autopsia. Pero te quiero, país de barro, y otros te quieren, y algo saldrá de este sentir. Hoy es distancia, fuga, no te metás, que vachaché, dale que va, paciencia. La tierra entre los dedos, la basura en los ojos, ser argentino es estar triste, ser argentino es estar lejos. Y no decir: mañana, Porque ya asta con ser flojo ahora. Tapándome la



cara (el poncho o te lo dejo, folklorista infeliz). Me acuerdo de una estrella en plano campo, me acuerdo de un amanecer de puna, de Tilcara de tarde, de Paraná fragante, de Tupungato arisca, de un vuelo de flamencos quebrando un horizonte de bañados. Te quiero, país, pañuelo sucio, con tus calles cubiertas de carteles peronistas, te quiero, sin esperanza y sin perdón, sin vuelta y sin derecho, nada más que de lejos y amargado y de noche.

(Razones de la cólera) Buenos Aires - 1950 y 1951 y París 1956















La mayor parte de los profesores de literatura debuta con Cortázar. Porque les gusta a ellos y a los alumnos o porque "da para todo tipo de análisis", Julio Cortázar -afirman los docentes- "es un éxito seguro".

"Los chicos se copan con Cortázar porque se cagan en la realidad"

Nota del 1 del 11 de 1994. INÉS TENEWICKI

En una época los ministros de Educación prohibían a los docentes pedir libros a sus alumnos. En esa misma época, las autoridades hacían listas negras con la literatura: Julio Cortázar fue excluido de las currículas y sus textos junto a los de Gabriel García Márquez, Mario Vargas Llosa otros de la literatura latinoamericana, "desaconsejados" por lo funcionarios de la dictadura militar. Eran años en que los chico se iniciaban furtivamente en 1a lectura; sólo algunos profesores se animaban con La noche boca arriba o Final del juego; Rayuela se robaba de la biblioteca de los padres y para unos pocos se convertía en objeto de culto. El manual de Carlos Loprete, en tanto, recortaba en fragmentos permitidos la producción de varias décadas de literatura.

Democracia mediante, en algunas escuelas Cortázar se volvió una especie de prócer. Para los docentes, además de un autor representativo, es un "número puesto". "Por lo menos en este colegio, si hubiera que hacerle un monumento a alguien se lo harían a Cortázar", resume Liliana López, profesora de literatura en el Nacional Nicolás Avellaneda. Aunque no llega a ser un monu-mento, en el hall de entrada de esa escuela un pizarrón con textos y dibujos preparado por chicos de segundo año rinde home-naje al escritor.

Pero hay otras visiones, Gabriel Cetkovich, docente de literatura en el Colegio Siglo XXI, distingue entre la lectura que se hacía de Cortázar en los años 60 y 70, de la que hacen los chicos en la actualidad. "Para nosotros, los que cursamos el secundario entre el 75 y el 80, Cortázar era la "contra" a Borges y a lo académico. Había cosas para leer a Cortázar que no tenían que ver con la literatura sino con cuestiones sentimentales. Era la izquierda frente a Borges. A mí me gustaba porque no se daba en la escuela, y porque hablaba de cosas que me preocupaban o yo creía que me preocupaban. Lo leíamos con mi grupo de amigos." Ahora, afirma Cetkovich, "ya no es un símbolo ideológico". Sus alumnos leen en clase variedad de autores, desde Faulkner y Raymond Carver hasta Cortázar y Tolkien. "Los chicos no se enganchan tanto con los juegos de la fantástica como con el reconocimiento. Porque la lectura de Cortázar produce una identificación con esa cosa familiar de las tías, los barrios, es un efecto de la lectura ingenua." De adolescente, a él reconoce -

le pasaba lo mismo. Pero cree que el fervor hacia Julio Cortázar es más un fenómeno de los padres que de los chicos. "El único fanatismo que yo descubro en los chicos es Stephen King. El género del terror. Los pibes se la pasan leyendo este tipo de literatura, y leen un montón, mucho más de lo que la gente piensa."

Las Magas

La mamá de Vicki Dupuy es profesora de latín, ronda los 40 años y hace unos veinte seguramente quería parecerse a la Maga. Su hija tiene 16; a los once se subió a los estantes de la biblioteca e intentó leer Rayuela, "porque mi mamá es fanática", pero reconoce que no llegó. Ahora -asegura Vicki- la literatura de Cortázar le "rompe el cerebro", pero no sabe bien porqué. "Quizás es psicológico", aventura.

Marta Molina, profesora de segundo, tiene aproximadamente la edad de la madre de Vicki, pero iba aún más allá: "Yo soy de la generación de minas que de verdad nos creíamos la Maga, recuerda enfatizando la expresión "de verdad". Después de los años oscuros, "en que uno no estuvo en ningún lado", Molina da Cortázar desde el primer día del primer año: los inicia al secundario con Continuidad de los parques. "Porque a mí me encanta Cortázar, a pesar de que la crítica lo ha desprestigiado."

Beatriz de Vega, profesora de literatura desde hace veinte años, no sólo se identificó con la Maga, sino que aprendió boxeo. "Si le gustaba a Cortázar me tenía que gustar a mí. Y me empezó a gustar", confirma.

Ética, música y rebeldía

Para algunos docentes, Julio Cortázar funciona como modelo ético. "A los chicos les emociona que se haya jugado. Están familiarizados con los héroes de las batallas que se juegan la vida, pero no conocen a nadie que se juegue el bolsillo. Cuando se enteran de que donó los derechos de autor se con-mueven mucho", reflexiona Silvia Bonatto, profesora de tiempo completo en el Avellaneda. Cortázar, sostiene Bonatto, "tiene connotaciones de rebeldía, de revolución, y con esas características se identifican los adolescentes".

En cambio, otros chicos reivindican la música: "Me gusta porque es muy onda Indio Solari -compara un alumno del CENS N 209 de San Martín-, me copan las metáforas porque me hacen acordar a las metáforas de los Redondos. Por ejemplo, el motociclista de La noche boca arriba, que dice Estaba montado sobre un insecto de metal".

"Mis alumnos -relata María Pía Chiesino, profesora del mismo CENS- son fanáticos del rock. Elegí dar El perseguidor para descomprimir, porque sabía que ellos se iban a enganchar en la historia de un músico. Cuando tengo que dar análisis sintáctico también busco letras de rock."

Cristian, de 19 años, compara a Rayuela con Los Beatles. "Después de Rayuela cambió todo, cambió todo para la época, supongo, y para uno. Como Los Beatles."

En cambio, para Héctor -también profesor del CENS No 209- la convocatoria de los

cuentos de Cortázar está vinculada con el imaginario fantástico: "A los chicos les interesa todo lo que tiene que ver con lo fantástico porque rechazan la realidad, porque se cagan en la realidad".

Más allá de las diferencias, todos coinciden en que existe una línea afectiva que une a profesores, chicos y textos de Cortázar: "El enganche con Cortá Me acuerdo haber oído decir a varios lectores jóvenes que lo que les gustaba en Rayuela era que se trataba de un libro que no les daba consejos, que es lo que menos les gusta a los jóvenes. Al contrario, los provocaba, les daba de patadas y les proponía enigmas, les proponía preguntas. Pero para que ellos las solucionaran. Y eso sí que me lo han agradecido. Si yo hubiera caído (vamos a hablar analógicamente) en un libro como La montaña mágica de Thomas Mann, es decir un libro que como quiso hacer también Rayuela, abarca una dimensión un poco cósmica, que sale de los problemas individuales y se lanza a lo metafísico, si yo hubiera escrito una especie de Montaña mágica, donde no sólo hay preguntas sino también respuestas, las respuestas de Thomas Mann que a veces son muy didácticas, a veces muy desarrolladas (es una lección), Rayuela no hubiera gustado. (2)

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>







<< volver

El pintor Julio Silva era “Pincel”; el escritor Julio Cortázar, "Lápiz". Dos espíritus amigos.

Los unió el nombre, el humor, el mate y el talento

Nota del 1 del 11 de 1994.

En una larga conversación con Saúl Yurkievich, el 14 de febrero de este año, el artista plástico argentino Julio Silva, radicado en París y gran amigo y colaborador de Cortázar, confiesa, a diez años de su muerte, que "quizás esta conversación me sirva de exorcismo para acabar con el luto". Tal la amistad que lo ligó al escritor, con quien trabajó en el diseño de La vuelta al día en 80 mundos, Territorios, Silvalandia y último round, entre otros. Cortázar, por su parte, participó con sus textos en la mayoría de los catálogos del pintor. En esta misma página se reproduce un fragmento de Un Julio habla de otro, del libro Territorios.

Silva recuerda el estímulo y la diversión que supuso recolectar, recortar, montar y pegar junto a Cortázar, para volver a las andadas en Último round, tal como lo habían hecho con La vuelta al mundo... Fue a Julio Pincel Silva al que se le ocurrió la idea de armar un contrapunto de dos libros (piso alto y planta baja) con una sola tapa. A esa altura del juego, a Julio Lápiz Cortázar no le quedaba duda de que Julio Pincel, puesto a inventar, era imparable.

Conocimiento mutuo y profundo, recíproca correspondencia de espíritu, chispa, humor, talento, mateadas y manes surrealistas.

Silva cuenta que "mi relación con Cortázar comenzó con Bestiario, en el 51. Lo encontré en una librería de Buenos Aires y fue como un reguero de pólvora. Lo leí sentado en un café de un tirón. Fue una explosión. Teníamos poca literatura latinoamericana capaz de satisfacemos. No había esa aptitud de Julio de ser a la vez marginal, de vivir y hablar como nosotros, y también europeo, de corresponder con James Joyce o con Dylan Thomas".

La manera en que Silva conoció a Julio Lápiz fue tan honda en lo personal como en lo que respecta a su obra. Por eso puede asegurar: "Julio provenía de ese contexto anglosajón de la historia corta (short story), se ligaba bien con la buena literatura moderna que por entonces se traducía y editaba en la Argentina, pero con un lenguaje, una atmósfera y un olor que nos pertenecen. En él hallé lo que buscaba en Macedonio, en Borges, en Quiroga: abrir una puerta y pasar del otro lado de lo

cotidiano".

Siempre ha habido, casi como una constante, alguna excusa para que los argentinos que llegaban a París intentaran conocer a Cortázar. No fue distinto para Julio Silva. "Cuando me vine a París fui a verlo con el falso pretexto de transmitirle los saludos de Eduardo Mallea. Aquí, Saúl Yurkievich, su entrevistador, se sorprende, porque efectivamente Cortázar de-testaba la literatura de Mallea. "Ya sé que no le gustaba, pero fue así. Nos hicimos muy amigos. Yo buscaba conocer en él la fuente. Y la brújula de nuestro encuentro fue el humor, porque el humor también es deslizamiento, de un sentido al otro. Siempre me asombraba que no hablara de lo que estaba escribiendo. Sin embargo, conociendo su mundo, lo reencontraba en sus escritos. Él no dejaba transparentar nada. Era simple, afable, trabajaba para la Unesco, tomaba, fumaba, iba a los bares. Si no fuera por su altura hubiera podido perderse en la muchedumbre. Te daba la oportunidad de acercarte a él, pero siempre protegiéndose a sí mismo. Y creo que lo hizo hasta el final."

Después comenzó el trabajo conjunto. Silva se dedicó al diseño gráfico para poder vivir, y como Cortázar se quejaba siempre del diseño de sus libros, lo convenció de prepararlos juntos. "Así fue como intervine no sólo en la compaginación de La vuelta al día..., Ultimo round y Territorios; sino también en la maqueta de Todos los fuegos el fuego, 62 modelo para armar, El perseguidor y otros relatos".

Este Julio llega al final de la charla con Yurkievich diciendo: "A André Breton le preguntaron si cuando escribía escuchaba o veía. Julio tiene ese doble poder, su escritura se ve y se oye. Es el choque de lo oral con lo visionario lo que crea en sus cuentos esa magia particular. Esos cuentos te colocan fuera de foco". Y termina: "Ahora, detrás de sus huellas, no hay nadie. Necesito más tiempo para aceptar su muerte. Quizás esta conversación me sirva de exorcismo para acabar con el luto".

... por eso este Julio Lápiz (Cortázar) siente ahora que tiene algo que decir sobre Julio Silva, y lo mejor será contar por ejemplo cómo llegó de Buenos Aires a París en el 55 y unos meses después vino a mi casa y pasó una noche hablándome de poesía francesa (...). Nos hicimos muy amigos (...) y Julio empezó a exponer sus pinturas en París y a inquietamos con dibujos donde una fauna en perpetua metamorfosis amenaza un poco burlonamente con descolgarse en nuestro living-room y ahí te quiero ver. En esos años pasaron cosas increíbles, como por ejemplo que Julio cambió un cuadro por un autito muy parecido a un pote de yogurt al que se le entraba por el techo de plexiglás en forma de cápsula espacial. (...) Este es el Julio que ha dado forma, y ritmo a La vuelta al día. Pienso que de haberlo conocido, el otro Julio (se refiere a Julio Verne) lo hubiera metido junto con Michel Ardan en el proyectil lunar para acrecer los felices riesgos de la improvisación, la fantasía, el juego. Hoy enviamos otra especie de cosmonautas al espacio, y es una lástima. (...) Un día en que hablábamos de las diferentes aproximaciones al dibujo, el gran cronopio perdió la paciencia y dijo de una vez y para siempre: "Mirá, che, a la mano hay que dejarla hacer lo que se le da en las pelotas". Después de una cosa así, no creo que el punto final sea indecoroso.

(Texto tomado de Un Julio habla de otro, Ebro Territorios, Siglo XXI editores, 1979)

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Desbordante de amor y de humor, por momentos desopilante, este relato, que integra el libro "Un tal Lucas", describe con admiración juguetona una noche que las tantas de Julio Cortázar pasó en la casa de la familia Cedrón en París. Empanadas, vino, cedroncitos haciendo pis y un idioma entrañablemente porteño.

Lucas, sus amigos

Nota del 1 del 11 de 1994. Julio Cortázar

La mesa es grande y variada, pero vaya a saber por qué ahora se le ocurre pensar especialmente en los Cedrón, y pensar en los Cedrón significa una tal cantidad de cosas que no sabe por dónde empezar. La única ventaja para Lucas es que no conoce a todos los Cedrón sino solamente a tres, pero anda a saber si al final es una ventaja. Tiene entendido que los hermanos se cifran en la modesta suma de seis o nueve, en todo caso él conoce a tres y agarrate Catalina que vamos a galopar.

Estos tres Cedrón consisten en el músico Tata (que en la partida de nacimiento se llama Juan, y de paso qué absurdo que estos documentos se llamen partida cuando son todo lo contrario), Jorge el cineasta y Alberto el pintor. Tratarlos por separado ya es cosa seria, pero cuando les da por juntarse y te invitan a comer empanadas entonces son propiamente la muerte en tres tomos.

Qué te cuento de la llegada, desde la calle se oye una especie de fragor en uno de los pisos altos. y si te cruzás con alguno de los vecinos parisienses les ves en la cara esa palidez cadavérica de quienes asisten a un fenómeno que sobrepasa todos los parámetros de esa gente estricta y amortiguada. Ninguna necesidad de averiguar en qué piso están los Cedrón porque el ruido te guía por las escaleras hasta una de las puertas que parece menos puerta ue las otras y además de la impresión de estar calentada al rojo por lo que pasa adentro, al punto que no conviene llamar muy seguido porque se te carbonizan los nudillos. Claro que en general la puerta está entornada ya que los Cedrón entran y salen todo el tiempo y además para qué se va a cerrar una puerta cuando permite una ventilación tan buena con la escalera.

Lo que pasa al entrar vuelve imposible toda descripción coherente, porque apenas se franquea el umbral hay una nena que te sujeta por las rodillas y te llena la gabardina de saliva, y al mismo tiempo un pibe que estaba subido a la biblioteca del zaguán se te tira al pescuezo como un kamikaze, de modo que si tuviste la peregrina idea de allegarte con una botella de tintacho, el instantáneo resultado es un vistoso charco

en la alfombra. Esto naturalmente no preocupa a nadie, porque en ese mismo momento aparecen desde diferentes habitaciones las mujeres de los Cedrón, y mientras una de ellas te desenreda los nenes de encima las otras absorben el malogrado borgoña con unos trapos que datan probablemente del tiempo de las cruzadas. Ya a todo esto Jorge te ha contado en detalle dos o tres novelas que tiene la intención de llevar a la pantalla, Alberto contiene a otros dos chicos armados de arco y flechas y lo que es peor dotados de singular puntería, y el Tata viene de la cocina con un delantal que conoció el blanco en sus orígenes y que lo envuelve majestuosamente de los sobacos para abajo, dándole una sorprendente semejanza con Marco Antonio o cualquiera de los tipos que vegetan en el Louvre o trabajan de estatuas en los parques. La gran noticia proclamada simultáneamente por diez o doce voces es que hay empanadas, en cuya confección intervienen la mujer de] Tata y el Tata himself, pero cuya receta ha sido considerablemente mejorada por Alberto, quien opina que dejarlos al Tata y a su mujer solos en la cocina sólo puede conducir a la peor de las catástrofes. En cuanto a Jorge, que no por nada rehusa quedarse atrás en lo que venga, ya ha producido generosas cantidades de vino y todo el mundo, una vez resueltos estos preliminares tumultuosos, se instala en la cama, en el suelo o donde no haya un nene llorando o haciendo pis que viene a ser lo mismo desde alturas diferentes.

Una noche con los Cedrón y sus abnegadas señoras (pongo lo de abnegadas porque si yo fuera mujer y además mujer de uno de los Cedrón, hace rato que el cuchillo del pan habría puesto voluntario remate a mis sufrimientos, pero ellas no solamente no sufren sino que son todavía peores que los Cedrón, cosa que me regocija porque es bueno que alguien les remache el clavo de cuando en cuando, y ellas creo que se lo remachan todo el tiempo), una noche con los Cedrón es una especie de resumen sudamericano que explica y justifica la estupefacta admiración con que los europeos asisten a su música, a su literatura, a su pintura y a su cine o teatro. Ahora que pienso en esto me acuerdo de algo que me contaron los Quilapayún, que son unos cronopios tan enloquecidos como los Cedrón pero todos músicos, lo que no se sabe si es mejor o peor. Durante una gira por Alemania (la del Este pero creo que da igual a los efectos del caso) los Quilas decidieron hacer un asado al aire libre y a la chilena, pero para sorpresa general descubrieron que en ese país no se puede armar un picnic en el bosque sin permiso de las autoridades. El permiso no fue difícil, hay que reconocerlo, y tan en serio se lo tomaron en la policía que a la hora de encender la fogata y disponer los animalitos en sus respectivos asadores, apareció un camión del cuerpo de bomberos, el cual cuerpo se diseminó en las adyacencias del bosque y se pasó cinco horas cuidando de que el fuego no fuera a propagarse a los venerables abetos wagnerianos y otros vegetales que abundan en los bosques teutónicos. Si mi memoria es fiel, varios de esos bomberos terminamos morfando como corresponde al prestigio del gremio, y ese día hubo una confraternización poco frecuente entre uniformados y civiles. Es cierto que el uniforme de los bomberos es el menos hijo de puta de todos los uniformes, y que el día en que con ayuda de millones de Quilapayún y de Cedrones mandemos a la basura todos los uniformes sudamericanos, sólo se salvarán los de los bomberos e incluso les inventaremos modelos más vistosos para que los muchachos estén contentos mientras sofocan incendios o salvan a pobres chicas ultrajadas que han decidido tirarse al río por falta de mejor cosa.

A todo esto las empanadas disminuyen con una velocidad digna de quienes se miran

con odio feroz porque éste siete y el otro solamente cinco y en una de esas se acaba el ir y venir de fuentes y algún desgraciado propone un café como si eso fuera un alimento. Los que parecen siempre menos interesados son los nenes, cuyo número seguirá siendo un enigma para Lucas pues apenas uno desaparece detrás de una cama o en el pasillo, otros dos irrumpen de un armario o resbalan por el tronco de un gomero hasta caer sentados en plena fuente de empanadas. Estos infantes fingen cierto desprecio por tan noble producto argentino, so pretexto de que sus respectivas madres ya los han nutrido precavidamente media hora antes, pero a juzgar por la forma en que desaparecen las empanadas hay que convencerse de que son un elemento importante en el metabolismo infantil, y que si Herodes estuviera ahí esa noche otro gallo nos cantara y Lucas en vez de doce empanadas hubiera podido comerse diecisiete, eso sí con los intervalos necesarios para mandarse a bodega un par de litros de vino que como se sabe asienta la proteína.

Por encima, por debajo y entre las empanadas cunde un clamor de declaraciones, preguntas, protestas, carcajadas y muestras generales de alegría y cariño, que crean una atmósfera frente a la cual un consejo de guerra de los tehuelches o de los mapuches parecería el velorio de un profesor de derecho de la avenida Quintana. De cuando en cuando se oyen golpes en el techo, en el piso y en las dos paredes medianeras, y casi siempre es el Tata (locatario del departamento) quien informa que se trata solamente de los vecinos, razón por la cual no hay que preocuparse en absoluto. Que ya sea la una de la mañana no constituye un índice agravante ni mucho menos, como tampoco que a las dos y media bajemos de a cuatro la escalera cantando que te abrás en las paradas / con cafishos milongueros. Ya ha habido tiempo suficiente para resolver la mayoría de los problemas del planeta, nos hemos puesto de acuerdo para jorobar a más de cuatro que se lo merecen y cómo, las libretitas se han llenado de teléfonos y direcciones y citas en cafés y otros departamentos, y mañana los Cedrón se van a dispersar porque Alberto se vuelve a Roma, el Tata sale con su cuarteto para cantar en Poitiers, y Jorge raja vaya a saber adónde pero siempre con el fotómetro en la mano y andá atajalo. No es inútil agregar que Lucas regresa a su casa con la sensación de que arriba de los hombros tiene una especie de zapallo lleno de moscardones, Boeings 707 y varios solos superpuestos de Max Roach. Pero qué le importa la resaca si abajo hay algo calentito que deben ser las empanadas, y entre abajo y arriba hay otra cosa todavía más calentita, un corazón que repite qué jodidos, qué jodidos, qué grandes jodidos, qué irreemplazables jodidos, puta que los parió.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



La Maga / Archivo / Articulo

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Luis Tomasello es pintor y vive en París desde 1958. Cuando se instaló en Francia no imaginaba que iba a conocer a la persona que más lo deslumbraría en su vida: Julio Cortázar.

"Iba a ferreterías y compraba sin parar"

Nota del 1 del 11 de 1994. MARIA ESTHER VAZQUEZ

-Fue muy amigo de Cortázar? -Sí, lo conocí pintándole la casa que ahora ocupa Aurora Bernárdez, su primera mujer, y nos hicimos muy amigos. Después él compró una casa en la Provenza y me llamó enseguida porque le parecía que había otra para mí. Y así fue que con gran entusiasmo me compré una espléndida puerta Renacimiento sin saber que del otro lado había una ruina que tardé veinte años en arreglar. Cuando me divorcié la perdí. También Julio se separó de la casa donde había enterrado a su gato Adorno, del que habla mucho en sus libros. Pero su última gata está enterrada en mi jardín, porque cuando Carol se enfermó me la traje y murió conmigo. Julio la bautizó Franel porque siempre andaba restregándose contra las piernas. Fue muy raro: la gatita estaba bien; por supuesto, extrañaba, pero un día me di cuenta de que estaba enferma y aunque la asistió el veterinario se murió casi enseguida. Cuando se lo dije a Julio se puso muy triste y me comentó que era el primero de los tres que se moría. Y fue verdad. Carol murió antes del año y él quince meses después.

-¿Cómo era Cortázar? -Siempre tuvo aspecto de joven; era muy afectuoso con la gente que quería. Yo no soy un intelectual y, sin embargo, nos pasábamos las horas hablando.

Yo siempre le repetía a Julio que me hubiera gustado ser escritor y él me contestaba, riéndose, que hubiera preferido ser pintor. Julio tenía un conocimiento impresionante de música: jazz, clásica, lírica... Tocaba el saxo y creo que el piano, y sabía leer partituras. Como yo guitarreaba un poco, decidimos hacer La cumparsita juntos. ¡Hubiera sido lindo Pero al final no nos atrevimos. Julio era dueño de un gran sentido del humor. ¡Nos divertíamos tanto juntos! Le gustaba viajar, ir al boxeo (gusto que nunca pude compartir). Le encantaban las herramientas y tenía una cantidad impresionante. Una vez le conté cuarenta destornilladores.

-¿Qué hacía con tantos? En una casa normalmente hay tres. -No sé. Iba a las ferreterías y compraba sin parar, y luego se olvidaba que ya había comprado las mismas cosas. Tenía varios taladros. Yo todavía uso una perforadora chiquita a pila que él me regaló. No se daba maña para los trabajos manuales, pero si le indicabas

hacía muy bien las cosas. Cuando armábamos las bibliotecas desconectaba el teléfono, era un día de fiesta para él. De vez en cuando me decía "Luis, vamos a hacer una pausa, pero una pausa húmeda" que era con un pequeño whisky.

-¿Cuántas máquinas de escribir tenía? -Dos grandes y dos portátiles. Una de las chiquitas la heredé yo, esa es con la que viajaba. También le gustaban los objetos artísticos. Su casa estaba llena de obras de los amigos y era un lugar muy lindo, alegre y colorido. Le gustaba mucho mi pintura cinética y también le gustaban los cuadros naives. A Julio le gustaba mucho el asado; gozaba con él. Claro que siempre me tocaba hacerlo a mí. Después de casarse con Carol, como ella me tomó mucho cariño, nos veíamos casi a diario y comíamos asado con mucha más frecuencia. Cuando se enfermaron, los dos me pidieron que los ayudara y yo lo hice con toda el alma.

-¿De qué se enfermó Cortázar? -Él andaba mal, me parece que de los bronquios, y un médico le aconsejó que tomara muchas aspirinas; Julio las tomó en forma masiva y eso le provocó una gran hemorragia. Lo llevaron al hospital de Arlés. Todo eso pasó estando de vacaciones con Carol en el Midi, pero él quedó siempre delicado con su problema de los glóbulos blancos y los glóbulos rojos. Es probable que tuviera leucemia.

-¿ Cuál fue la época en que lo viste más feliz a Julio? -El tiempo que vivió con Carol. Era tan encantadora, tan frágil. Parecían dos estudiantes enamorados, y al final se querían más que nunca.

-En el prólogo a los ensayos de Las Obras Completas de Julio Cortázar Vargas Llosa dice que Julio había cambiado mucho, que en los últimos años le parecía un desconocido, ¿vos qué pensás de eso? -Yo creo que la gente como Julio evoluciona. Se inclina hacia algo más profundo, pero creo que lo que dice Vargas Llosa es un problema político, más que nada, porque Julio se inclinó completamente a la izquierda y Vargas Llosa bien a la derecha, así que es lógico que para él haya cambiado, pero yo creo que es un problema de él y no de Julio.

-¿Por qué se dejó la barba? -Yo creo que él hizo un tratamiento con hormonas porque tenía el cutis muy de persona joven creo que después de eso empezó a crecerle la barba; también engordó un poco, no mucho porque siempre fue delgado.

-¿Estabas con Cortázar cuando se agravó? -Sí. En realidad, yo lo llevaba al hospital y lo traía de vuelta. Lo interné dos veces y él me dijo: "Si entro una tercera vez, ya no salgo". Y así fue. Desgraciadamente hubo que llevarlo una vez más; nunca olvidaré ese día. Fui a buscarlo, se levantó de su sillón, fue hasta la puerta, se puso su gorra, miró los libros y luego la habitación como si los viera por última vez. Un rato antes me había dicho: "Si esta pelea fuera a siete rounds, la gano. Pero a doce no creo". Como ves, presentía su muerte.

-¿Le afectó mucho la muerte de Carol? -Sí, muchísimo; quedó muy mal. Para él ya no tenía sentido seguir viviendo. Estaba solo y enfermo. Entonces Aurora Bernárdez, su primera mujer, lo ayu-dó mucho. Se instaló en su casa y tomó las riendas en lugar de Julio. Él ya no podía hacer nada.

-¿Estabas a su lado cuando murió? -Sí, estábamos Aurora y yo. A él no le gustaba nada ese hospital. A través de la ventana se veía un patio y más lejos una reja que daba a una dependencia policial El detestaba esa reja, y cuando murió tenía la cabeza vuelta hacia el lado de la puerta. Tuve que quedarme como dos horas con él hasta que vinieron a buscarlo, porque primero trajeron una camilla que era chica y tardaron bastante en traer una más grande. Y yo lo llevé en la ambulancia hasta su casa y también me tocó llevarlo hasta el cementerio, como antes había llevado a Carol. Con Julio habíamos preparado la lápida que hoy cubre a ambos porque él se había reservado un lugarcito. ¡Qué cosa!: hasta le hice su última casa en el cementerio de Montparnasse. Julio Silva fue el autor de la escultura. Mirá, quiero decirte que no conocí a nadie como Julio Cortázar. Fue un ser excepcional y cautivante, con un gran calor humano, mucho encanto y mucha nobleza.

-¿Qué pasó con todas sus cosas? -De eso se encargó Aurora, la mitad de la enorme colección de libros que tenía están en Nicaragua y la otra mitad está en una fundación en España. Lo demás lo tendrá Aurora y lo debe guardar con mucho cuidado.

-¿Cuántos libros hiciste con Cortázar? -Dos: Elogio del tres y Negro el diez. Elogio del tres lo escribió estando de vacaciones con Carol en Mallorca, porque a pesar de que no era muy disciplinado, trabajaba todo el tiempo. Además me escribió un espléndido prefacio-presentación cuando hice la muestra en el Museo de Arte Moderno de París. Lo tituló Valchimie toujours (La alquimia siempre); ningún crítico de arte lo hubiera podido hacer mejor.

-Habláme de Negro el diez, diez fotos de trabajos míos de color negro, exclusivamente de arte cinético, y los poemas que a él le inspiraron mis cuadros. Siempre trabajamos así, a la inversa de la costumbre. Los poemas los escribió en el hospital; Julio había colgado las fotos en la habitación y cuando entró el médico, le preguntó asombrado: "Señor Cortázar, ¿qué hace con todas esas radiografías?". Como en los poemas se habla de la pileta y el diez es negro, fue fácil encontrar el título. En ellos se despide de la vida: "Caballo negro de las pesadillas, hacha del sacrificio, tinta de la palabra escrita, pulmón que diseña, serigrafía de la noche, Negro el diez: ruleta de la muerte, que se juega viviendo". Tres días antes de morir me pidió los libros para firmarlos. Yo los llevaba siempre conmigo, pero corno lo veía muy mal, no quería decirle nada. Una mañana que se sintió algo mejor me dijo: "¿No tenés los libros para firmar?”. Como le dije que sí, me pidió que fuera a buscarlos al coche, y firmó setenta ejemplares, uno tras otro. Al ver que se cansaba mucho, le sugerí que siguiéramos otro día. Pero él se obstinó: "No, mejor lo hacemos todo ahora, no sea cosa que pase algo".

Cortázar murió un 12 de febrero a la una de la tarde. Hacía mucho frío. El vernissage de Negro el diez había sido pedido con mucha anticipación y la fecha que nos dieron era el 13 de febrero. Fijate qué presentación, qué vemissage, qué tristeza. Sentí tanto su muerte. Todavía hoy no me consuelo. Amigos, sí, tengo algunos, pero amigo como fue Cortázar, nadie. Fue una amis-tad que duró más de treinta años.

Entrevista de María Esther Vázquez a Luis Tomasello (revista El Arca, Nro 10).

 Envia esta nota por E-mail a un amigo
 Baja esta nota a tu Palm
 Imprimi esta nota



Arriba



"Mi hado madrino, mi amor platónico; pero ni me conoce"





Nota del 1 del 11 de 1994.

"Una imagen que sintetice la figura de Julio Cortázar", fue la consigna, lanzada ante un grupo de alumnos del Nacional Nicolás Avellaneda. Estas son algunas de las respuestas: - "Cortázar es mi hado madrino, mi secreto amor platónico. Pero ni me conoce..." (Clementina Zir, 4° año)

- "Solidario, inteligente, quizás hasta revolucionario, y se hace tan difícil describir a alguien que probablemente reúna virtudes incontables. Yo estoy segura de que no murió." (María Sol Capley, 16 años)

- "La plaza Las Heras, la tarde, un jubilado, un perro que me ladra y un cuento corto de Cortázar." (Nicolás Solomonoff, 16 años)

- "La salud de los enfermos, las puertas del cielo... Creo que en este momento de la adolescencia no me haría falta nada más." (Victoria Dupuy, 16 años)

- "En una época salía solo y frecuentaba la zona del Abasto... Creo que lo que quería era encontrarme con esa mujer misteriosa de ojos negros. Entre gatos oscuros, lejana música de jazz bien negro y el tiempo que cae como pesadas gotas de lluvia. La Maga camina en Buenos Aires, circula como las agujas del reloj y yo la sigo, no sé bien por qué." (Cristian, 19 años)

- "Cigarrillos, cigarrillos, putas y escondites de sus amadas ciudades, siempre las mismas; motos y un sueño que es verdad, la verdad que es sueño, oseznas y rutas con lluvia, niñas ahora y niños ancianos." (Ana Cutuli, 4° 3°)

- "Poniéndome un pullover. Cortázar. Subiendo las escaleras. Cortázar. Tráfico. Cortázar. Dándole cuerda a un reloj. Cortázar. Cortázar, Cortázar, Cortázar." (María Sol,V año)

- "Un libro de Cortázar y un mundo que se abre. Tu cabeza que casi estalla y enigma que nunca pude descifrar. Las líneas locas que se esconden detrás de esas hojas y poco a poco voy a encontrar." (Pablo, 16 años)

- "Los cuentos de Cortázar son historias relocas donde podés encontrar diversión y asombro. La de la tía me parece redivertida y la de la escalera es la que más me

gustó. Son historias fuera de lo común, originales y rerraras." (Paula Férnandez, 3° año, Cens 209 San Martín)

“La historia de una familia: Escaleras, pieses, andar. Todos caminamos, excepto él. En el silencio maduran grandes cosas." (Adela, 3° año, Cens 209 San Martín)

- "¿Cortázar? Los cuentos me aburrieron, pero lo que me gusta del chabón es que no se comió ninguna." (Julián, 4° año, Normal N°I, Capital)

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



El director Tristán Bauer a propósito de su reciente documental sobre Cortázar.



"Mientras filmaba crecía mi pena por su ausencia"

Nota del 1 del 11 de 1994. ANDRÉS MAZZEO

"Cuando estaba haciendo la película, me daba una pena enorme que Cortázar se hubiera muerto. Porque esos son seres que no tienen reproducción, no hay recambio. Creo que él es un hombre clave para la Argentina, tanto en lo cultural como por su visión política, y que, a pesar de haber vivido tanto tiempo en Francia, es un tipo muy porteño" sostiene Tristán Bauer, director del filme Cortázar, que fuera estrenado el 20 de octubre.



<< volver

Bauer ya había trabajado para la Fundación del Banco Mercantil Argentino, auspiciante de la película, en dos videos sobre Kafka y San Juan de la Cruz, pero este proyecto tuvo un significado especial. "Cuando alguien propuso el nombre de Cortázar -recuerda Bauer-, se movió algo adentro mío, surgió la necesidad de hacer esta película y que no fuera sólo un corto como los anteriores. Yo conocía a Cortázar por mis lecturas en la adolescencia y por sus declaraciones constantes por los derechos humanos y su compromiso con América latina. Ahora, después de haber releído su obra, de haberme metido en su mundo, haber visto creo que todos los materiales de archivo que nos ha dejado, la sensación de respeto, cariño y admiración hacia él no se ha modificado absolutamente en nada."

A lo largo de la investigación, Bauer vivió momentos de profunda emoción. Uno de ellos fue cuando concurrió en Chivilcoy al Colegio Nacional en el que había enseñado Cortázar. "Fue muy impresionante llegar allí. Es un edificio maravilloso. El director encontró el legajo de Cortázar, era una carpeta naranja con un hilito verde que la envolvía, gastado por el tiempo. La abrí y aparecieron sus manuscritos. En uno de ellos, Cortázar pedía permiso para ir a visitar a su madre. También estaban sus huellas dactilares. Fue muy fuerte ver todo eso. Algo que me impresionó muchísimo es una carta que le manda a la bibliotecaria en la que le dice que le devuelve dos tomos de la obra completa de Freud, que, a pesar de tener sólo 25 años, ya había leído."

También fue muy intensa la visita a la Biblioteca del Arsenal, el último lugar al que quiso ir Cortázar antes de morir, acompañado por su ex mujer, Aurora Bernárdez, y por su amigo Saúl Yurkievich. "La biblioteca es hermosísima -relata Bauer-. Cuando los tres llegaron a la puerta, Cortázar le cuenta a Aurora que a ese lugar iba

él a leer cuando había llegado a París. Intenta subir por la escalera a la sala de lectura, pero su estado, ya muy deteriorado, se lo impide. Entonces le solicita a Aurora que lo haga y que le cuente cómo está el lugar. Cuando Aurora lo hace, él le dice que está igualita que en su época. Regresan a la casa y al día siguiente deben internarlo en el hospital donde muere."

Bauer ya había viajado a París en otras oportunidades, pero considera que esta vez la conoció de una manera diferente. "Hicimos dos guías para recorrer la ciudad -explica el director-, por un lado con la obra de Cortázar, con Rayuela y los cuentos, hacíamos los distinto trayectos que él había escrito y los filmábamos, y por otra parte, fuimos a los lugares que sus amigos nos contaron que más le gustaban. Cortázar tenía una costumbre, marcaba un lugar en el mapa, iba con sus amigos en el metro hasta la estación más cercana y desde ahí empezaba a recorrerlo para conocerlo en serio."

¿Qué buscaba Cortázar en estas salidas? Es el mismo escritor, durante un paseo por París, el que deja su testimonio en la película de Bauer: "...lo que siempre me dio a mí, cuando aprendí lo que es caminar verdaderamente y perderse en una ciudad, es sobre todo signos. Hay cosas, hay palabras que continuamente te echan hacia adelante o hacia atrás. Por ejemplo, ese cartel (la publicidad de una película) dice Dillinger. Dillinger para mí es irme inmediatamente 30 o 35 años atrás, en Buenos Aires, cuando en los diarios se hablaba todo el tiempo del verdadero Dillinger, no del actor que lo representa ahora, aquel que era el enemigo público número uno en los Estados Unidos. Eso crea como una especie de coágulo, porque ahora yo sigo caminando, andando, pero creo que durante mucho rato voy a estar viviendo 30 años atrás, lo cual supone todo un juego de recuerdos, de sentimientos". Al respecto, Bauer afirma que “Cortázar es uno de esos tipos que no sólo veía lo cotidiano con otra óptica sino que además tenía la enorme capacidad de poder escribirlo con una técnica y una gracia bárbara. Esa es la condición del artista. Poder ver una ciudad de una manera distinta, una ciudad que deja de serlo para ser la ciudad de él, la que él percibe".

Hay otras personalidades que movilizan a Bauer desde lo artístico y lo afectivo. "Admiro tremendamente a Borges -dice el cineasta-, creo que es un escritor trascendental y universal, un tipo superior a pesar de todas las barbaridades que dijo a lo largo de su vida. Pero con Cortázar es diferente, es como un hermano mayor, algo que está metido muy dentro de mí, un modelo a seguir, un tipo que da ejemplo y nos abre la cabeza."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



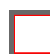
cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

No pudo ser, Julio

Nota del 1 del 11 de 1994.



No pudo ser, Julio. La esquela que le enviaste aquel 13 de octubre del 83 al poeta Héctor Yánover estaba cargada de esperanza: la de volver a Buenos Aires el febrero siguiente. Justo ése, en que el azar eligió por vos otro viaje. Enfermo y trabucado, aun así respondiste al amigo. El hasta siempre final es cierto, che. Siempre estas dándote una vuelta por aquí.







Envia esta nota por E-mail a un amigo | Baja esta nota a tu Palm | Imprimi esta nota

las noticias de La Maga



La Maga / Archivo / Articulo

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA
Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios
búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

obras y artículos de y sobre Borges


<< volver

Durante los años de la dictadura, Osvaldo Soriano compartió el exilio con Julio Cortázar en París. Pero el vínculo entre ambos se inició, débilmente, con un cuento primero, un reportaje después y, finalmente, una cálida amistad. El autor de "Y a sus plantas rendido un león" recuerda el impacto que produjo la cuentística de Cortázar. Lo define como un modelo de intelectual al tiempo que lo describe

"Como intelectual fue un modelo y respecto a Cuba, un ortodoxo"

Nota del 1 del 11 de 1994. CARLOS FERREIRA

-Hay un episodio muy lindo, que usted ya ha contado e incluso escrito acerca de su primer contacto con Cortázar. -Sí, supongo que es el que se refiere a un cuento que le mandé a París en 1967. Yo vivía en Tandil y empezaba a escribir algunos cuentos horribles. Como todo el mundo tenía su dirección, yo también. Y le envié el texto. Un mes después recibí una carta. Se había tomado el trabajo de arrancar de La revista de Occidente su cuento Una flor amarilla, uno de sus grandes cuentos, por otra parte. Y nada más. Por supuesto, entendí bien que esa no respuesta era una respuesta en sí misma, casi una gentileza.

-¿ Y cuándo fue que lo conoció personalmente? -En 1973 yo trabajaba en La Opinión. El diario había organizado, con la Editorial Sudamericana, un concurso de novela latinoamericana. Los jurados eran Rodolfo Walsh, Augusto Roa Bastos, Juan Carlos Onetti y Julio Cortázar. Pavada de delantera, ¿no? Lo cierto es que Julio volvía al país después de muchos años.

En ese momento Cortázar estaba en Chile, donde fue recibido por Salvador Allende. Entonces, Jacobo Timmerman me llamó para preguntarme: "¿Si usted estuviera en el lugar de Cortázar, qué haría, cómo llegaría al país?". Le dije que me tomaría un avión, pero Timmerman me corrigió: Recuerde que pasó parte de su vida en Mendoza. Yo creo que va a ir en tren a esa provincia. Váyase allí y espérelo, total no perdemos nada. Espérelo en el andén y a cada tren que llegue, mire para arriba".

Y así fue. Un día llegó. Y la verdad es que no le gustó un carajo que lo hubiese encontrado. Quería llegar en silencio, no me conocía y además no se acordaba de aquel mal cuento que le había mandado. Me pareció secote; era evidente que lo estaba molestando. Pero aceptó la propuesta. Me dijo que me esperaba al día siguiente. Fue una larga entrevista formal, que por otra parte fue pirateada mil veces y en algunos casos hasta con otra firma, y volé a Buenos Aires para entregarla.

Lo que me quedó entonces fue la impresión de un tipo muy serio, seguro de sí mismo y no extremadamente simpático.

-Y después volvieron a verse en París. -No, no. Lo veía en las reuniones de jurado. Yo hacía de coordinador del concurso, una especie de correo que llevaba y traía las novelas presentadas porque Walsh, Onetti, Roa Bastos y Julio no se juntaban mucho. Onetti me decía: "Decile a Julio que se deje de hinchar las pelotas, que esa novela es una mierda". Y Julio le mandaba a decir que seguía sosteniendo que era muy buena. En fin, que Julio me agradaba por su vivacidad y su inteligencia. De hecho, la novela ganadora fue la que él sostenía que debía ser premiada. Pertenecía a Juan Carlos Martelli; si mal no recuerdo, se llamaba Los tigres de la memoria.

-Más tarde leyó sus libros, supongo. -Sí, incluso hizo el prólogo de la edición francesa de Triste, solitario y final. Precisamente, en aquel 1973 le di el libro aquí, en Buenos Aires. Se lo llevó y más tarde me envió una hermosa carta, de esas con las que cualquier escritor que recién empieza puede soñar. Y sobre todo si un tipo como él se toma el trabajo, ¿no? Cuando Triste... salió en Francia, él retocó el texto de esa carta y la transformó en un prólogo que yo conservo en castellano como algo muy preciado. Personalmente tenía y tengo por él gran admiración, aunque ahora más atenuada por el paso del tiempo. Imagínese que me formé no al calor de su estilo, sino de su influencia social. Cuando le envié aquel cuento tandilense yo lo admiraba y lo imitaba, por eso es que los cuentos eran malos. Pero él era una influencia inevitable, como la de Borges. Quizás aprendí más de él cuando me mandó aquel cuento suyo en lugar de un comentario de compromiso. En cambio, me hizo observaciones menos entu-siastas respecto a No habrá más penas ni olvidos. Y entendí las razones. No era su estilo y yo sabía que Triste... le gustaba por ese componente lúdico que tiene, distinto de esa cosa más dura y violenta de mi segunda novela.

Respecto a ésta me mandó una esquela en la que me decía que no necesitaba recortes (yo le había pedido que los hiciera si lo creí, necesario) y agregaba: "Pero no te oculto que Triste... sigue siendo mi preferida". Sin embargo, Cuarteles de invierno también le gustó, acaso porque era una pin-tura de la Argentina asfixiada, con tangueros y boxeadores, personajes que él quería mucho y lo emocionaban.

-¿Y usted, con respecto a su obra? -Para el joven que yo era, Bestiario y Todos los fuegos el fuego fueron un deslumbramiento. No tanto Rayuela, un libro complejo para mí. Claro que hay que ubicar esto en el tiempo. Yo era un muchacho provinciano, no un informado porteño. Eramos tres o cuatro amigos que nos intercambiábamos libros. Lo que recibí fue el golpe de estar frente a algo que nunca se había hecho. Los leí como algo nuevo en literatura, inéditos en las letras argen-tinas. Volviendo a Rayuela, lo que nos deslumbraba era la maestría en el dominio del texto largo, que es algo que todo cuentista sueña con manejar, con ver si algún día podrá. Todavía, cuando saco Rayuela y la hojeo, me doy cuenta de que, leída desde hoy, joven, debe ser una novela totalmente distinta. Los franceses dicen: "Cuando vos te morís vas al Purgatorio" y calculan que eso dura diez años, hasta que después viene el paso al Paraíso o al Infierno. Borges no fue al Purgatorio. Murió y acrecentó su fama y su prestigio. En cambio, Julio pasó por un purgatorio. Yo he leído notas francamente adversas de tipos que decían haber vivido engañados respecto a Cortázar. Era como para preguntarles: "¿Y vos qué tenés para aportar?".

-A modo de disgresión: usted compartió con Cortázar el amor por los gatos. Después de Teodoro W Adorno (un gato), Cortázar tuvo a Franelle... -Sí, Franelle, franela en franés. Tomasello solía tenerla y fue Estando con él que la gatita se murió. Yo solía cuidársela también cuando él y Carol viajaban a Nicaragua. Andaba por mi departamento,jugando con mi gato.

Cuando supe que se murió sentí como un presagio. El día, que Julio me dijo "¿Sabés que se murió Franelle?" a mí me corrí un escalofrío por la espalda. Lo mensajes de los gatos son así. Fue la primera de la familia que se murió, unos meses antes de la muerte de Carol.

-¿Cuáles eran los temas que más los atraían cuando se encontraban ? -Yo diría que el que se nos imponía era el político. Cuando me fui de Bruselas a París yo ya sabía de su preocupación por los intelectuales argentinos que se habían quedado en el país. Insistía en que hiciéramos lo posible por convencerlo a Eduardo Galeano para que dejara el país. Pero Eduardo estaba aferrado a la revista Crisis, hasta que tres meses después del golpe tuvo que irse. Cuando yo iba a su casa y él venía a la mía, seguramente el tema era la Argentina. Temíamos, claro, que iba a ser una catástrofe. Él lo razonaba de una manera entre poética y política. Decía que la mayoría de la gente cercana a la cultura corría peligro y que la situación iba a ser muy asfixiante como para poder resistir activamente desde adentro. Hay que recordar que, en ese momento, Rodolfo Walsh todavía estaba vivo y era un militante al que resultaba muy difícil sugerirle que abandonara todo. Por esos días lo mataron a Haroldo Conti. En fin, que la literatura, el boxeo, los gatos, esas cosas eran introductorias. Nos acechaba siempre el tema político, la actualidad.

Solíamos analizar si hacíamos o no revistas, recibíamos informaciones de lo que sucedía en el país, casetes que venían grabados con cinco minutos iniciales de tango, en el medio información y los últimos minutos con otro tanguito. Con Rodolfo Mattarolo, Carlos Gabetta y Solari Yrigoyen hicimos una revista y por cierto que aunque todos poníamos el poco dinero que a veces sobraba, quien llenaba esos agujeros económicos era Julio, y lo hacía sin ostentación. En este sentido él fue un militante activo. Cortázar era un estilo y una voluntad. Puso muchísima plata en estos emprendimientos gráficos en los que tratábamos de dar a conocer lo que pasaba en la Argentina. Tenía pudor: no decía que iba a poner dinero, decía "hagámosla igual". Por eso entregó los derechos de El libro de Manuel a los presos políticos tal como yo entregué los de Triste... para la resistencia chilena. En fin, se usaba eso. Hoy, el que lo hace sería tomado por un loco o un boludo insigne. Ya no es una categoría, como en aquella época.

-¿Alguna vez conversaron sobre el llamado caso Padilla? -Sí, y Julio siempre se mantuvo en su posición. En honor a la verdad y para no caer en idealizaciones, él era muy ortodoxo. Una vez, recién llegado de Cuba, fui a casa. Recuerdo que le dije que había visto cosas jodidas. Pero Julio insistía en que no había que darle pasto a las fieras. Se lo discutí un poco, argumentando que no podíamos vendernos bolazos entre nosotros. Pero él no se movía de su postura. Y lo digo, insisto, para evitar la imagen idea-lizada. A él le contamos lo que nos había pasado en un congreso de intelectuales y artistas latinoamericanos que se hizo en La Habana en 1981 y se reía mucho, pero yo no le escuché críticas.

-¿Y qué fue lo que pasó? -Hago una síntesis. Sencilla, pero gravemente, diría, al final de ese congreso había que producir una declaración final de condena a las dictaduras latinoamericanas. Éramos trece argentinos y desgraciadamente sólo recuerdo a David Viñas y a Pablo Piacentini. De todos, uno solo perteneciente al Partido Comunista Argentino. El caso es que cuando nosotros queríamos que se incluyera el proceso como una dictadura, nos votaban en con-tra. Recordar esto me resulta vergonzoso. Era la alianza que en aquella época tenía el PC con el gobierno de entonces y que Isidoro Gílbert cuenta en su libro. Nosotros hablábamos de dictadura y ellos corregían: autoridades militares. Fue una batalla feroz. Tanto, que hoy nos reírnos de que, con Viñas, nos turnábamos para ir a mear, porque si íbamos juntos, al volver a la sala de sesiones el párrafo de condena a la dictadura argentina había desaparecido. Desgraciadamente no recuerdo a los demás integrantes del grupo, pero estoy seguro que Viñas tiene que acordarse porque fue él, en forma brillante, el que terminó con eso poniendo sobre la mesa la figura del Che para decir que si él hubiese estado ahí habría roto a patadas el congreso.

N. de la R.: En sendas comunicaciones telefónicas con David Viñas en Buenos Aires y Pablo Piacentini en Roma, fue posible reconstruir parte de la lista de asistentes argentinos a ese congreso. Fueron Horacio Carpani, Julio Le Parc, León Ferrari, el abogado cordobés Gustavo Roca, (hijo de Deodoro, redactor de la Reforma Universitaria de 1918) y Julio Huasi. Ninguno de los consultados recordó quién era el integrante del PC Argentino.

-Por alguna razón es posible conectar la descripción política que usted hace de Cortázar, con el episodio que comentábamos hace un rato, sin grabador de por medio, sobre la visita de Cortázar a Buenos Aires, en 1983, en la que no fue recibida por el doctor Alfonsín.

-Sí, se conecta, claro. Creo que el verano pasado el diario La Nación publicó una nota en el cuerpo central del diario donde se afirma que la secretaría de Alfonsín, Margarita Ronco, se olvidó de agendar la cita con Julio. La sociedad se ha boludizado, en general, pero esto es el colmo. Yo conozco una gran parte de ese affaire. Personalmente le di el teléfono de Cortázar a un asesor directo de Alfonsín porque decía que no podía encontrarlo. Naturalmente, esa persona pasó años sin hablarme.

Otra parte de la verdad la conoce Hipólito Solarí Yrigoyen, quien nunca desmintió lo que yo escribí sobre el tema. Él también participó en el intento de hacer que Alfonsín enviara un telegrama de condolencias cuando Cortázar murió, telegrama por cierto muy miserable que tardaron veinticuatro horas en enviar. Este es un aspecto del Julio que vino aquí en el 83. A él no le importaba que lo recibieran, nunca tuvo esa cosa del figurón. Como buen antiperonista, estaba contento del triunfo alfonsinista y le hubiera gustado hablar con el Presidente porque tenía de él la idea de que era un hombre sensible. Julio no pidió la entrevista, pero le parecía interesante equilibrar o contrarrestar la presencia de los Sabato y de los extremadamente moderados en el gobierno, o de gente que había estado durante la dictadura. La idea era que alguien que había estado afuera, en el centro de la famosa campaña antiargentina, pudiera ser recibido por el flamante Presidente como una señal de que esto iba a ser una cosa abierta.. De ahí el fuerte significado político de

este episodio, que todavía no ha sido investigado a cabalidad. Recuerdo la última madrugada de Julio en Buenos Aires. Esquina de San Martín y Tucumán, paraditos, la cara triste de Solari que, abochornado, no había conseguido no sólo que recibieran a Julio, sino que ni siquiera le hubiesen mandado un mensaje, alguien que le diera la mano en nombre del Presidente. Por lo tanto, fue un rechazo total. No querían mezclar nada, no querían recibirlo. Era patético ver a Julio consolando a So-larí: "No es nada, hombre, visita más o menos, lo que quisiera es que le fuera bien, que maneje bien el gobierno...", etcétera. Solarí había compartido el exilio en París y entendía bien el significado de este episodio.

-Me imagino el odio que le debe haber producido la situación. -No lo creo, no lo creo. A Julio nunca lo oí expresar odio, sí despreciar y de un modo sutil. Se notaba en su tono el menosprecio.

Yo he contado por ahí la tragedia ocurrida en 1923, cuando yo tenía nueve años, la noche en que Dempsey le ganó a Firpo. (...) Esa era la oportunidad para Firpo de ser el campeón mundial de los pesos pesados y perdió en una pelea que se volvió histórica por muchos motivos. En esos tiempos, en los que no había televisión, la gente escuchaba la radio, escuchaba a un speaker que transmitía o describía lo que estaba viendo. Y yo escuchaba, como los demás. Así hasta el año 30, o más bien 30-32. en que empecé a ir a los estadios y me tocó ver un gran boxeo en la Argentina, con grandes figuras.

Fue entonces cuando, ¿cómo decirte?, fabriqué. una especie de filosofía del box, eliminando todo ese aspecto sangriento y cruel que provoca tanto rechazo y tanta cólera. (...) El boxeo que levanta las muchedumbres es siempre el del boxeador pegador, del tipo que va para adelante y a pura fuerza consigue ganar. A mí eso siempre me interesó muy poco, y lo que me fascinó siempre fue ver a uno de esos boxeadores enfrentado con un maestro que simplemente con un juego negativo de esquives y de habilidad conseguía ponerlo en condiciones de inferioridad ".(2) "Desde niño el reino vegetal me ha sido profundamente indiferente: nunca he distinguido muy bien un eucaliptus de un bananero; me gustan las flores pero no me ocuparía de tener un jardín. En cambio los animales me fascinan: el mundo de los insectos, de los mamíferos, decubrir poco a poco afinidades y similitudes: yo considero que el gato es mi animal totémico y los gatos lo saben porque lo he comprobado muchas veces cuando llego a casa de amigos que tienen perros y gatos: los perros son indiferentes conmigo pero los gatos me buscan enseguida.

(...) en mi caso lo que hay es una muy buena relación diurna; el gato sabe quien soy yo, yo sé quien es el gato; no hay más que hablar, somos amigos y chau, cada uno por su lado." (4)

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga





<< volver

Nueve nombres, nueve hombres para recordar a Julio Cortázar. Todos tuvieron contacto con él, lo conocieron más o menos, pero en ningún caso falta una referencia poco conocida, un detalle curioso, una anécdota reveladora de su personalidad.

Recordándolo

Nota del 1 del 11 de 1994. MIGUEL RUSSO

Y tampoco falta, como en los casos de Juan Goytisolo y de Juan José Saer, el punto de vista crítico acerca de su obra o de su posición política. Junto a las notas de Yánover y de Javier Fernández se publican dos cartas hasta ahora inéditas: una de Julio a Yánover a propósito de la grabación de un disco y la otra de Javier Fernández al actual director de la Biblioteca Nacional, en la que describe la despedida al escritor en el cementerio de Montparnasse.

Volodia Teitelboim Normandía, 1972. La historia de una foto

Con el dinero recibido por el Premio Nobel de Literatura 1971, Pablo Neruda compró un viejo castillo en Normandía. Lo llamó, como a la gran mayoría de sus casas, con un nombre de fantasía: La Manquel. El poeta estaba enfermo y creía en las virtudes vivificantes del aire puro que no le podía ofrecer la embajada chilena en Francia, a la cual consideraba un mausoleo. Todos los viernes se escapaba a La Manquel y pasaba allí el fin de semana con su mujer, Matilde Urrutia. Las noticias sobre su salud, eran alarmantes. -Yo llegué hasta su casa -cuenta el escritor chileno Volodia Teítelboim- para averiguar la verdad. Éramos grandes amigos y el reencuentro fue magnífico.

En un aparte, Matilde me dijo que Pablo tenía cáncer y que el proyectado viaje a Chile para festejar el otorgamiento del Nobel era una locura teniendo en cuenta las precarias condiciones físicas en las que se hallaba Pablo."

“Neruda esperaba recuperarse en La Manquel mediante los paseos por los jardines que realizaba todas las tardes. En una de esas caminatas invernales, en febrero de 1972, vimos llegar una camioneta larga de la cual descendieron Julio Cortázar y su esposa de entonces, Ugné Karvelis, una báltica espléndida e imponente, asesora de la editorial Gallimard e hija de un ministro lituano. Esa tarde se convirtió en una reunión espectacular que duró todo el fin de semana. No se habló una palabra de la enfermedad y Julio contó el viaje que desarrollaba por Europa durmiendo en esa camioneta cuando los sorprendía la noche. Cortazar siempre andaba con una cámara

fotográfica colgada al cuello y sacó la foto en una de las tantas caminatas que mantuvimos esos tres días. Neruda estaba de muy buen humor por la visita de su amigo. Julio Cortázar era, para el poeta chileno, una de las personas más encantadoras y cordiales que hubiera conocido. No se daba ninguna importancia, no tenía ningún rasgo de prepotencia y era inteligentísimo.

Para Cortázar, Neruda había sido un poeta iniciador de su literatura. Los dos grandes escritores caminaban por los terrenos de La Manquel y hablaban de literatura, de viajes y de recuerdos con una felicidad incomparable. En 1969, como anticipando ese encuentro, Pablo Neruda había escrito de Julio en su libro Fin de mundo: Canta Cortázar su novena de imponente sombra argentina en su iglesia de desterrado y es difícil para los muchos el espejo de este lenguaje que se pasea por los días cargado de besos veloces escurriéndose como peces para brillar sin fin sin par en Cortázar, el pescador, que pesca los escalofríos".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba



"Era ingenuo, culto e idealista"



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Nota del 1 del 11 de 1994. P. E.

El escritor chileno José Donoso, autor de una Historia personal del boom, aseguró desde la capital trasandina, donde está radicado desde que volvió de su exilio español, que "la saga de ese grupo de escritores latinoamericanos no tendría ningún sentido si en la serie no figurara Julio Cortázar, tal vez uno de los más grandes escritores de las letras de nuestro continente".

Donoso contó que conoció al argentino durante la década del 60. "Yo iba mucho a París y siempre nos veíamos. Hablar con Julio cada vez era una novedad, siempre tenia intereses muy variados, múltiples, y así como era capaz de recomendar una película o un libro que lo hubiera impresionado, era capaz de llevarte a escuchar jazz a algún lugar escondido o que sólo él conocía. Cortázar garantizaba diversión", dijo.

El también autor de El obsceno pájaro de la noche, tal vez una de las novelas clave de ese conjunto de escritores, recordó que para aquella época "Julio estaba radicalizando sus posiciones políticas". "Todos sabíamos de su acuerdo con las políticas cubanas, y todos estábamos más o menos de acuerdo con él, aunque con diferencias. Yo creo que, en buena medida, Cortázar era una persona ingenua y culta, idealista podría decirse, que veía en esos sistemas sociales la posibilidad de una redención de los seres humanos por la vía de la dignidad y la autoafirmación nacional que el paso del tiempo parece haber desalentado. Y también creo que era una reacción contra su propio pesimismo, sobre todo el de sus orígenes como escritor, cuando condenó al peronismo y se fue a vivir a Europa", señaló.

Como creador de ficciones "no puede desconocerse la influencia de sus textos en buena parte de la narrativa que después de él se escribió en español. El único caso de escritor de cuentos fantásticos que se le puede comparar -si exceptuamos a Borges- es Juan José Arreola y, en otra vertiente, pero de algún modo cercano, Juan Rulfo".

"Compartimos infinidad de almuerzos y cenas, encuentros de lo más ricos en su casa de París, en la mía de Barcelona, en lo de Gabriel García Márquez, en la de Carlos Fuentes y hasta en la de Mario Vargas Llosa, que hoy día parece tan alejado de aquel idealismo. En todos los casos, el optimismo histórico, más allá de las ocasionales rencillas personales, convergía con un optimismo narrativo. La literatura que se hacía era una búsqueda histórica, una celebración personal y una felicidad.

Tal vez la más pesimista de las visiones era la mía, mis propios libros, que siempre apuntaron a cuestiones más personales, a las exploraciones de lo más tortuoso del universo familiar, pero esa es otra cuestión. De Julio Cortázar yo no puedo hablar mejor de lo que ya lo hice", concluyó.

Donoso, que estos días cumple 70 años, está terminando un último libro sobre las aventuras en América del Sur de sir Richard Burton, el caballero inglés que se anticipó con sus libros y descripciones a la ciencia antropológica, la cual nacería por lo menos un siglo después.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



"Era un hombre que hacia el viaje al revés"

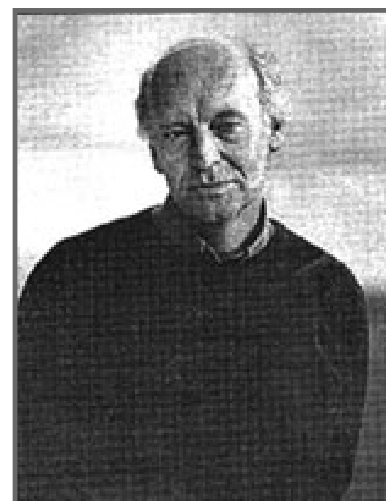
cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 1 del 11 de 1994. PABLO ESCRIBANO



Eduardo Galeano, el consagrado autor de Las venas abiertas de América latina, consideró desde Montevideo (Uruguay) que "Julio Cortázar transitó desde el desaliento a la esperanza, y esto es lo que no le perdonaron quienes en su momento lo acusaron de ingenuo y hoy lloran lágrimas de cocodrilo porque se murió".

El escritor uruguayo salió así al cruce de distintas versiones que tuvieron al cronopio por gorila, izquierdista delirante y anacrónico ideológico.

Amigo personal del fallecido narrador argentino, Galeano afirmó que "en él siempre hubo una correspondencia, una comunión muy íntima entre su persona y su palabra. Lo que siempre me llamó la atención y me acercó mucho a Cortázar fue el hecho de que Julio fuera tan insólito, tan extraño. como un hombre que estaba haciendo el viaje al revés".

"Él fue de la indiferencia a la pasión, contrariando las leyes del ciclo vital que hacen que el bicho humano viaje desde el entusiasmo hacia el cinismo", opinó el charrúa al referirse a uno de los hechos que más se le criticaron a Cortázar- la indiferencia política en su juventud y su posterior adhesión -traducida en una militancia intensa- a la Revolución Cubana, la nicaragüense, y otras causas latinoamericanas.

Según Galeano, la gente que acusó a Cortázar no pudo comprender esta suerte de "viaje al revés" por el túnel del tiempo, del final al principio, como el de un pájaro que vuela hacia el huevo, o quizá como el de quien sabe que anda por ahí buscando la voz. Cortázar hombre viajó de la soledad a la solidaridad, y esto le posibilitó sentirse y ser cada vez más joven, otro de los puntos envidiados por muchos. Además logró tener todas las edades, con esa capacidad de asombro que es también capacidad de pasión", destacó el autor de Las palabras andantes.

La amistad de Eduardo Galeano con Cortázar comenzó hace muchos años, a partir de una tarea para la que ambos fueron convocados: "La formación de un tribunal internacional -el Lelio Basso- sobre violación a los derechos humanos en distintas partes del mundo", recordó el uruguayo.

"Allí nos encontramos, pero ya nos conocíamos a través de una nutrida correspondencia que habíamos mantenido desde la época en que fui director de la revista Crisis. Eso nos permitió ir acercándonos antes de conocernos personalmente. También nos vimos mucho en Nicaragua –continuó- y durante mi exilio en una ciudad cercana a Barcelona, desde la que me trasladaba con frecuencia a París. Nos unían cosas muy hondas que no eran solamente políticas en el sentido limitado que la gente le da a la palabra "política", sino una vocación compartida, que era también una vocación solidaria, una pasión de libertad compartida que en los dos pasaba por la magia", dijo Galeano.

Para el escritor uruguayo "las cosas más naturales son aquellas a las que llamamos sobrenaturales, pero estamos ciegos para verlas". El mayor mérito literario de Cortázar, en la opinión de Galeano, es "habernos ayudado a comprender hasta dónde es natural eso que llamamos sobrenatural. Julio incorporó a la vida cotidiana esas energías secretas que andan en el aire del modo más natural, más espontáneo. No hizo una literatura fantástica opuesta a una literatura de la realidad, sino que hizo una literatura de la realidad y, por lo tanto, hizo una literatura fantástica".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



"Me parece que cerró un camino"

Nota del 1 del 11 de 1994. P. E.

Juan José Saer vive en París desde 1968. Hasta casi los comienzos del régimen alfonsinista, era un escritor casi de culto, un desconocido para el gran público pero estudiado y difundido entre ciertos grupos de la universidad, poco a poco fue adquiriendo cierta masividad, aunque su literatura, huelga decirlo, es más bien refractaria a las consagraciones definitivas del mercado.

Consultado sobre la narrativa de Julio Cortázar, Saer opinó desde París, donde vive y enseña: "Su contribución a la literatura en lengua castellana se deriva de sus primeros libros de cuentos, en especial Bestiario y Las armas secretas, porque ahí –dijo- supo introducir las innovaciones temáticas adecuadas a la aparición de lo fantástico en la vida cotidiana. Cortázar también fue un renovador en el nivel verbal, porque pudo aproximarse a ese mundo fantástico evitando los tópicos que componen la retórica habitual del género".

"Cuando uno lee los clásicos de la literatura fantástica -prosiguió Saer- se pone en evidencia que lo que hay en juego siempre es más una retórica que una verdadera invención: el ejemplo más notable es Poe, que fue uno de los maestros de Cortázar."

Para Saer, el escritor "supo desplazar lo fantástico de los ambientes más o menos clásicos, y aprovecharse de las convenciones para introducir novedades temáticas que sobrevivieron al tiempo".

“También creo que el abuso del lenguaje coloquial como recurso es una de las debilidades centrales de su obra. Llegó un momento en que exageró, que era como una suerte de voluntarismo populista que impregnaba su estilo y finalmente abrumaba. Pero sus primeros cuentos, sin duda, alcanzan el plano al que aspira toda gran literatura", aseguró que el autor de Glosa y Cicatrices.

El paso de Cortázar "del cuento a la novela no fue feliz, porque le faltaban los elementos que hacen de un escritor un novelista. Pero que esto no se entienda como una crítica: Borges nunca escribió una novela, y era un cuentista espléndido".

Sobre la existencia de epígonos del narrador, Saer se excusó de encontrarlos "tal vez porque no conozco toda la literatura argentina de hoy en día. Sin embargo, su influenciano es visible en Piglia, en Aira, en Fogwill o en los más jóvenes como Chejfec o Alan Pauls".

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

“Es como si Cortázar hubiera cerrado un camino, no sé. Podría decirse que hay algunos escritores que lo han imitado, Pero no han producido cosas interesantes, del mismo modo que los que imitaron a Sabato."

"En cambio -concluyó Saer-, los que han imitado a Borges han dado, en ciertas ocasiones, algún texto interesante. Es como si la obra de Cortázar fuera una vía personal que nadie hubiera seguido."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



El director Nacional del Libro y ex funcionario adjunto ante la Unesco, Javier Femández, fue una de las pocas personas que asistieron al entierro del escritor Julio Cortázar en París.

Sobre un encuentro y un adiós

Nota del 1 del 11 de 1994. P. I.

Según recuerda Femández, en aquella ocasión estuvieron presentes, entre otros, el escultor Luis Tomasello (quien modeló la tumba en donde yacen los restos del escritor), el pintor Antonio Seguí, el director teatral Jorge Lavelli, el poeta Jon Quiere, el cantante Juan Tata Cedrón, la funcionaria adjunta de la Unesco Marta Silva y el ministro de la Cultura de Francia, Jack Lang.

Javier Fernández formó parte en 1964 de la delegación argentina en París ante la Unesco para desempeñar el cargo de funcionario adjunto, que ejerció durante ocho años. Al poco tiempo de haber arribado a esa ciudad, conoció a Cortázar por casualidad. Fue en un bar del boulevar Saint Germain-des-Prés cuando, de pronto, mientras conversaba con el escritor Mario Vargas Llosa, el autor de Bestiario apareció en el café y se sentó junto a ellos.

"Me cité con Vargas Llosa a quien tampoco conocía personalmente, para entregarle una carta de presentación que me había dado el escritor peruano José María Arguedas. De repente, con un cierto aire ensimismado pero con su sonrisa acogedora, se presentó Cortázar en el bar. Y la primera pregunta que me hizo, cuando supo que venía de Buenos Aires, fue acerca de la profesora y ensayista Ana María Barrenechea", recuerda Fernández.

Se volvieron a encontrar esporádicamente en los "espaciosos laberintos" de la Unesco en donde Cortazar trabajaba como traductor. "Eran diálogos ocasionales que insinuaban ser presurosos y que finalizaban siendo amenos, porque Cortázar poseía el don de la cortesía. Y supongo que en los primeros tiempos, luego de esas charlas, habrá terminado preguntándose: ,¿Dónde vi esta cara antes?-, narra Femández con picardía.

La última vez que se vieron fue en Buenos Aires, cuando Cortázar regresó al país en diciembre de 1983, en coincidencia con la asunción del poder del gobierno radical del doctor Raúl Alfonsín. "Al parecer vino a despedirse -cuenta Fernández-; sabía que el plazo se le acortaba, pero no pensó que iba a ser tan rápido."

Paris, 22 de febrero de 1984

Maestro

Tu amistad con Julio C. me estimula a contarte algunos pormenores. Fue a Buenos Aires a despedirse: así me lo reíter6 uno de los tres amigas que estuvieron con él hasta el último minuto. Sabía que el plazo se acortaba, pero no pensé que fuera tan rápido. La muerte de Carol bajo el rayo leucémico, le había aflojado la voluntad de luchar contra el mal. La vi en el concierto de Estrella, intercambiamos algunas palabras: era un fantasma, aunque lleno de dignidad. Había comprado la tumba, diseñada por Tomasella, donde repasaría con Carol; había tomado algunas disposiciones sobre su obra, aunque todavía tenía proyectos de ediciones.

El entierro fue tristísimo. Un frío polar y un solcito que algún piadoso dios pagano hizo filtrar entre las ramas, como para que el cronopio mayor se fuera bajo imagen bonaerense. Estaban todos los argentinos, de variada fisonomía, algunos latinoamericanos y ningún escritor francés, pero sí el Ministro de la Cultura. Impresiono su llegada, en un camión pobretón, seguí-do de dos modelos 1960, que conducían a sus amigos entrañables.

Pocos advirtieron que el cajón era depositado en la tumba de Carol sobre el de ella. Y esas poco comprendieron la sencillez trágica de Aurora B. que había velado por él estos meses, como había velado -toda su vida- y que sin duda se preguntaría por qué azar del destino estaba fuera, contemplando el definitivo amor compartido –desde- su amor en solitaria. Estábamos con Estrella muy cerca de ella y era imposible no conmoverse.

La carta de Javier Femández a Héctor Yánover en la cual describe el entierro de Julio Cortázar.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







Librero, poeta, actual director de la Biblioteca Nacional, Héctor Yánover produjo, en 1970, el LP Julio Cortázar por él mismo. A sus recuerdos agregó una carta que le envió Cortázar y que encabeza con un ¡stop the press! (paren las máquinas).

"El día que lo conocí no lo olvidare jamas"

Nota del 1 del 11 de 1994. PABLO IUMATTO

Héctor Yánover



En la carta le cuenta que acaba de grabar los textos para el disco y agrega una observación final de puño y letra. La contratapa del disco es un texto suyo en el que, con su habitual nobleza, pide ser corregido si es que equivocó datos históricos sobre Justo Suárez en Torito.

El dueño de la librería Norte y actual director de la Biblioteca Nacional, Héctor Yánover, produjo en 1970 el disco Julio Cortázar por él mismo en donde, entre otros relatos, el autor de Rayuela grabó Torito, cuya génesis explica el autor en la contratapa del LP que se reproduce en esta misma página. Momentos compartidos y diversos aspectos de la personalidad de Cortázar son narrados en esta nota por Yánover, quien a partir de 1968 entabló con el escritor una particular amistad.

"Conocí a Julio Cortázar en l95l", dice Héctor Yánover esbozando una sonrisa. "Recuerdo la tarde en que una mujer entró en la librería y me pidió Bestiario; yo no sabía qué era, y entonces ella me contó algunos cuentos, con mucho entusiasmo y cariño. Nunca más pude olvidar a aquella mujer ni el momento en que me hizo el comentario. Cuando se marchó. me acerqué a la puerta para contemplarla e inmediatamente pedí por teléfono que me trajeran ese libro de cuentos. Así que creo que a Cortázar lo conozco desde entonces, que es como se conoce en verdad a un escritor, leyéndolo." El actual director de la Biblioteca Nacional fue quien, a comienzos de los 70, produjo el disco Julio Cortázar por él mismo, en donde el autor de Rayuela, como en otras ocasiones, leyó fragmentos de su prosa.

Desde siempre Yánover se dedicó al negocio de los libros: fue durante varios años empleado de una librería, y desde hace cuarenta es el dueño de la librería Norte.

Hace casi treinta años que posee una colección de discos dedicados a diversos escritores que fueron lanzados al mercado por AMB discográfica.

Julio Cortázar y Héctor Yánover se encontraron por primera vez en la casa del escritor en París, dos años antes de grabar el disco: "Me reuní con Julio en medio de una Francia convulsionada, un mes después de los sucesos producidos por los estudiantes en mayo de 1968. Pasamos todo un día en la casa en donde todavía vive Aurora Bemárdez, su primera mujer", recuerda Yánover.

Hay lectores que suelen imaginar a los creadores viviendo en una atmósfera idéntica a la de sus ficciones. "No era mi caso -aclara Yánover-; sin embargo, tenía una gran ansiedad por conocer personalmente a ese intérprete de mundos fantásticos. Es que uno nunca sabe con quién se va a encontrar cuando admira a un escritor; a veces entre su prosa y su persona suele haber pocos contactos. De todas formas ese día para mí fue inolvidable porque me encontré con un tipo abierto, lleno de chispa, muy inteligente, con muy buen humor y con mil anécdotas."

El disco producido por Yánover fue grabado en París en febrero de 1970. Y Cortázar, entre otros relatos, leyó Torito, un cuento que escribió veinte años antes y que hablaba del boxeador argentino Justo Suárez. Lo leyó en primera persona -como si el escritor fuera realmente el púgil- y se lo dedicó "con ironía y a la vez con ternura" a don Jacinto Cúcaro, su profesor de pedagogía del Normal Mariano Acosta, quien en 1930 le narraba a la clase las peleas de Suárez.

En 1973, cuando el gobierno de Héctor Cámpora asumía el poder, Julio Cortázar regresó a la Argentina. "Ya en ese tiempo teníamos una relación más íntima -señala Yánover-; de todas maneras él no era un hombre que se brindara fácilmente. En verdad no puedo decir que fui su amigo, creo que esa es una palabra demasiado grande. Uno sentía que por más que estirase el brazo para tocarlo, siempre era difícil alcanzarlo.

Pasaron diez años para que el escritor retornase nuevamente a su país. Un capítulo amargo de la historia argentina había transcurrido, la democracia ya era una realidad pero el miedo aún persistía. "La última vez que vino Cortázar, en el 83, se vivía un clima festivo; no obstante, reinaba un cierto temor que considero que todavía hoy no se fue del todo reflexiona Yánover -. Fue muy curioso que muchos de los que hablaban de él se olvidaron de que se trataba de un escritor y decían no compartir sus ideas políticas. ¿Qué tenían que ver sus razones ideológicas con esa maravillosa capacidad de penetración, de intimidad que posee la prosa de Julio que hasta parece que estuviera dialogando con el lector? por eso creo que Raúl Alfonsín en ese aspecto se equivocó, porque consideró que recibirlo era estar de acuerdo con sus posiciones políticas y en realidad eso era lo menos importante", dice Yánover.

Poco tiempo faltaba para que Cortázar volviera a París, ya no quería reportajes y su único anhelo era visitar a sus amigos; para el escritor, Héctor Yánover fue sin duda uno de ellos: "El último día antes de irse habíamos almorzado juntos; luego, cuando estaba a punto de tomarse un taxi, se dio vuelta, me abrazó y me dijo: "En marzo nos vemos más largo". No pudo ser.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



"Cortázar fue el mayor de todos nosotros"

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>







Nota del 1 del 11 de 1994. PABLO ESCRIBANO

Roberto Fernández Retamar

Desde su búnker en la Casa de las Américas, el escritor cubano Roberto Femández Retamar aseguró enfáticamente que "Julio Cortázar defendió ciertos valores literarios y humanos, sin los cuales la vida no tiene sentido. Para nosotros (los isleños) fue un privilegio haber contado con su presencia y con su confianza iluminada", dijo desde La Habana sin ocultar su emoción por el recuerdo.

"Personalmente –prosiguió conocí a Julio hace treinta años, cuando vino por primera vez a Cuba, después de haber leído Rayuela. Yo le había escrito una carta hechizado después de esa lectura; entonces empezó una larga correspondencia, que duró casi hasta el final de su vida", evocó el poeta.

"Cortázar formó parte, desde el comienzo, del comité asesor de la revista que edita la Casa de las Américas. Ahí apareció Rayuela, por ejemplo, con un prólogo especialmente escrito para la ocasión por José Lezama Lima, uno de los escritores que Julio más admiraba."

"Hay que decir que fue uno de los forjadores más entusiastas del proyecto. Un colaborador estupendo, bien dispuesto y generoso. Nosotros le dedicamos un número especial cuando falleció, que también se editó en Buenos Aires. En lo personal, siempre lo digo, su muerte fue un golpe durisimo", apuntó Retamar.

"Cortázar fue de una grandeza espiritual e intelectual inmensa, un ser dotado de una enorme humildad. Los cubanos sabemos como pocos de la felicidad que suponía contar con la presencia y el aliento de Julio", aseguró.

Según Retamar, "su aporte en Cuba no se limita a la literatura; eso es mínimo en relación con lo que fue su presencia espiritual entre nosotros. En ocasiones le mandábamos montones de libros de nuestra producción que él se encargaba de redistribuir al resto del mundo desde París".

En tren de recordar anécdotas, el cubano contó que a Cortázar –le gustaba decir que su primer editor había sido Jorge Luis Borges (que le publicó Casa tomada en Los Anales de Buenos Aires).

Yo estuve con Borges en Buenos Aires un año antes de su muerte y él se acordaba muy bien de Julio, tanto que le prologó una antología de sus cuentos".

"En la literatura de Cortázar se reunían muchas líneas; las que venían de Borges mismo, del Che Guevara, de Martínez Estrada y de muchos más: era un alma enriquecida por todas esas lecturas", aseguró su amigo.

"Yo, de todas maneras, jamás pude recuperarme del impacto que me provocó la lectura de Rayuela. Claro que sus cuentos no eran inferiores. Aquí mismo en Cuba –continuó - una vez pronunció una conferencia sobre la estructura del cuento que fue memorable. Era novelista, cuentista y también un excepcional escritor de cartas: recuerdo una con particular cariño, que me mandó cuando mataron al Che en Bolivia, era maravillosa."

"No tengo ningún pudor en reconocer que Cortázar fue el mayor de todos nosotros, por su actitud ante la literatura, pero también ante la vida y la idea de la revolución", concluyó Retamar.

Fernando Savater

“Produjo un máximo de efecto con un mínimo de recursos"

El filósofo donostiarra Fernando Savater, autor de La infancia recobrada, Ética para Amador y otras obras de divulgación ensayística, aseguró desde San Sebastián, donde ejerce la titularidad de una cátedra de ética en la universidad local, que las opiniones políticas no sirven o sirven poco a la hora de construir un estilo literario".

También calificó a Julio Cortázar como "un escritor mayor, que produjo un máximo de efecto con un mínimo de recursos. De Julio podría decirse lo mismo que en su momento se dijo de (Louis Ferdinand) Céline, el narrador francés que adhirió a los principios de la ideología nazi, "y es uno de los escritores más importante de este siglo".

"Y de todas maneras -continuó- su caso es de otro orden, porque las adhesiones políticas de Cortázar eran ingenuas, menos dictadas por la ideología que por la ética. Pero, por supuesto, no lo descargo de la responsabilidad que le tocó en ese juego", dijo.

Para el autor de Panfleto contra el Todo, "la buena literatura, como cualquier otra forma artística más o menos lograda, nunca deja de ser estimulante, porque trasciende las capacidades insensatas de la lucha política". "La literatura de Cortázar produjo una ruptura estética evidente cuando introdujo las fantasmagorías en la dimensión de la vida cotidiana. De esa manera lateral, revelaba que la organización racional de la realidad es una ilusión."

"Yo leí mucho sus cuentos, que me influenciaron. Y me gustaron mucho sus historias de cronopios y de famas. En esos momentos, Cortázar era un escritor mayor: producía un máximo de efectos con un mínimo de recursos", aseguró.

Los experimentos novelísticos de Cortázar "también fueron interesantes, sobre todo Rayuela, donde trabajó la idea de quebrar el campo del relato en una serie de fragmentos que el lector podía articular según su antojo o su capricho".

“Yo creo que era su manera de introducir la idea de fractura en un sistema de inercias que podríamos convenir en llamar lo real, y del cual Cortázar parecía sospechar desde sus inicios como escritor, cuando escribió cuentos tan fantásticos como Casa tomada o, más tarde incluso, La noche boca arriba u otros. La contribución del narrador argentino a la historia de la literatura es innegable, porque contribuyó a ampliarlas posibilidades de sospecha, enseñó a desconfiar de la tiranía de la evidencia."

"Ya es una fatalidad vivir en un mundo y en unos sistemas sociales pensados según esas supersticiones como para que sigamos buscando los supuestos requiebros morales de los pocos hombres que ayudaron a que el paso de los días sea menos abominable", sentenció Savater.

Juan Goytisolo

"Tenía un raro talento: descubría lo que los demás no advertíamos"

"Frecuenté mucho a Cortázar a comienzos de la década del 70 cuando con él y otros muchos (Severo Sarduy, Carlos Fuentes, Octavio Paz, Gabriel García Már-quez y más) decidimos sacar a la calle una revista de nombre Libre, que al final no duró más de tres o cuatro números", contó desde Marrakesh (Marruecos), donde vive desde hace años, el escritor español Juan Goytisolo.

El autor de Señas de identidad y cuadernos de Sarajevo se exilió en París (Francia) en el año 1956, perseguido por la dictadura franquista que asolaba su país. Ahí conoció a Monique, editora Gallimard, que fue su mujer durante largo tiempo. Jean Genet fue su amigo personal, pero también conoció a Jean-Paul Sartre y Albert Camus. Todos esos episodios los cuenta en su 1ibro de memorias, Coto vedado.

"Y por supuesto conocí a Julio, aunque como dije empecé a frecuentarlo un poco más tarde, después que publicó Rayuela, cuando era un escritor consagrado. Siempre me pareció una persona de una gran curiosidad y de un raro talento para descubrir pasajes secretos entre las cosas, como si tuviera antenas, un detector de correspondencias que a la mayor parte de los mortales nos pasaban desapercibidas", dijo Goytisolo.

"Pero Cortázar era un escritor argentino de una pieza. A pesar de vivir en París y de que su cultura fuera más bien europeizante, no hubiera podido asimilar todos esos materiales -fagocitarlos, diría-, sin una disposición que es estructural en la cultura de ustedes y de la cual Jorge Luis Borges creo que ha sido el exponente más alto. Quiero decir: una disposición a inventarse una tradición con todas las tradiciones, una literatura hecha de todas las literaturas, porque en la Argentina no existía más que el polvo, el desierto y la arena. Cortazar siempre me hablaba de un "libro de Ezequiel Martínez Estrada, Radiografía de la pampa, que al final nunca pude leer, primero porque no lo encontraba y después porque supongo que el tema dejó de

interesarme como antes", afirmó.

"Con Julio dejamos de vemos paulatinamente después del incidente Padilla en Cuba. El tomó una posición que respeté pero con la que no estuve ni estoy de acuerdo. No sé qué pensaría ahora si viviera, pero aquella revista Libre, su clausura, significó el final de muchas amistades e ilusiones. Que once años después el local que habíamos elegido como secretaría de redacción se hubiera transformado en un restorán me pareció broma personal y una especie de señal del destino", concluyó Goytisolo su rememoración.

Cabrera Infante

"Nunca le perdone que no condenara a Castro”

"Invitarme a participar de un homenaje a Cortázar, por mucho que lo aprecie como escritor, es como invitar al enemigo del muerto a su velatorio", manifestó de manera contundente desde Londres, en donde vive hace más de veinte años, el escritor cubano Guillermo Cabrera Infante.

Y agregó: "No le puedo perdonar a Julio que nunca haya condenado a las políticas de Fidel Castro. Junto a Gabriel García Márquez y Carlos Fuentes fueron los gendarmes internacionales de la dictadura castrista".

"Y es más: con los años, Cortázar se transformó en una especie de propagandista del régimen, que además usó todas las tribunas que tuvo a su alcance para criticar mi posición", recalcó.

El autor de Tres tristes tigres se fue de Cuba a mediados de la década del 60, -cuando lo que parecía ser una tendencia autoritaria más o menos inercial ya se había consolidado bajo la forma de una represión organizada, un Estado policiaco y la prohibición del disenso. Al poco tiempo que me fui de Cuba se produjo el incidente de los soviéticos en Checoslovaquia, que fue más que un incidente, y que Castro apoyó de modo entusiasta", dijo Cabrera Infante.

Y continuó: "Julio se portó muy mal conmigo hasta pocos días antes de su muerte, pero los problemas habían empezado mucho antes, aunque nuestras diferencias se hicieron notables con motivo del encarcelamiento y posterior liberación del poeta Heberto Padilla".

Durante el año 1971, fue encarcelado, torturado, juzgado y liberado, Heberto Padilla, un escritor de cierto renombre que ya era conocido por sus disi-dencias con la dirección política de la isla, por lo menos desde unos años antes, después de obtener el premio Casa de las Américas. El poeta entonces fue obligado a declarar en un juicio público contra sí mismo, obligado a aclarar que las imputaciones eran "cosa del pasado, y la consecuencia de una mente afiebrada y confundida por la propaganda contrarrevolucionaria".

El tribunal popular, "en rigor, un remedo de los otros, los de Moscú, puestos en marcha por Stalin en la Unión Soviética", fue condenado en el "mundo libre" por

cientos de intelectuales y escritores, la norteamericana Susan Sontag, entre otros, que proclamó que el trato de Castro con Padilla había sido peor que el que tuvo Antonio Garrasí en las cárceles de Mussolini.

La posición de Cabrera Infante -opuesto al régimen desde su autoexilio- fue la de condenar con todas las letras. Pero no fue igual a la de algunos otros que el cubano consideraba "compañeros de ruta", Cortázar y García Márquez, entre ellos, según el escritor, "aprovecharon para retirarme el saludo".

Cabrera Infante también contó que cuando se enteró de que Cortázar estaba enfermo decidió visitarlo en su piso de París, "pero Julio no quiso reci-birme, y tampoco quiso ceder los derechos de autor para la filmación de Los autonautas de la cosmopista (su último libro) para el que había conseguido un productor".

"Cortázar, junto a García Márquez y Fuentes organizaron, en la década del 70, una troika que funcionó como una diplomacia paralela del régimen, y que tenía como objetivo neutralizar la realidad de la isla, que ya empezaba a apestar", aseguró el cubano.

"y todavía hoy, en los hechos. Carlos Fuentes sigue apareciendo como el fiscal de los asuntos internos cubanos. Sin ir más lejos, ahora que está decepcionado con Castro, se da el lujo de escribir artículos en la prensa internacional aconsejando quién sería el mejor gobernante para la Cuba del futuro."

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Reunión

Nota del 1 del 11 de 1994.

Nadie mejor que el propio autor explica qué significó este cuento en su obra literaria. Bisagra en la que el escritor continúa con la ficción, pero ahora para decir que ha soñado la hora de los hombres de carne, hueso y sangre.

Recordé un viejo cuento de Jack London, donde el protagonista, apoyado en un tronco de árbol, se dispone a acabar con dignidad su vida. Ernesto Che Guevara, en La sierra y el llano, La Habana, 1961.

Nada podía andar peor, pero al menos ya no estábamos en la maldita lancha, entre vómitos y golpes de mar y pedazos de galleta mojada, entre ametralladoras y babas, hechos un asco, consolándonos cuando podíamos con el poco tabaco que se conservaba seco porque Luis (que no se llamaba Luis, pero habíamos jurado no acordamos de nuestros nombres hasta que llegara el día) había tenido la buena idea de meterlo en una caja de lata que abríamos con más cuidado que si estuviera llena de escorpiones. Pero qué tabaco ni tra-gos de ron en esa condenada lancha, bamboleándose cinco días como una tortuga borracha, haciéndole frente a un norte que la cacheteaba sin lástima, y ola va y ola viene, los baldes despellejándonos las manos, yo con un asma del demonio y medio mundo enfermo, doblándose para vomitar con si fueran a partirse por la mitad. Hasta Luis, la segunda noche, una bilis verde que le sacó a las ganas de reírse, entre eso y el norte que no nos dejaba ver el faro de Cabo Cruz, un desastre que nadie se había imaginado; y llamarle a eso una expedición de desembarco era como para seguir vomitando pero de pura tristeza. En fin, cualquier cosa con tal de dejar atrás la lancha, cualquier cosa aunque fuera lo que nos esperaba en tierra -pero sabíamos que nos estaba esperando y por eso no importaba tanto-, el tiempo que se compone justamente en el peor momento y zas la avioneta de reconocimiento, nada que hacerle, a vadear la ciénaga o lo que fuera con el agua hasta las costillas buscando el abrigo de los sucios pastizales de los mangles yo como un idiota con mi pulverizador de adrenalina para poder seguir adelante, con Roberto que me llevaba el Springfield para ayudarme a vadear mejor la ciénaga (si era una ciénaga, porque a muchos ya se nos había ocurrido que a lo mejor habíamos errado el rumbo y que en vez de tierra firme habíamos hecho la estupidez de largarnos en algún cayo fangoso dentro del mar, a veinte millas de la isla...); y todo así, mal pensado y peor dicho, en una continua confusión de actos y nociones, una mezcla de alegría inexplicable y de rabia contra la maldita vida que nos estaban dando los aviones y lo que nos esperaba del lado de la carretera si llegábamos alguna vez, si estábamos en una ciénaga de la costa y no dando vueltas como

alelados en un circo de barro y de total fracaso para diversión del babuino en su Palacio.

Ya nadie se acuerda cuánto duró, el tiempo lo medíamos por los claros entre los pastizales, los tramos donde podían ametrallarnos en picada, el alarido que escuché a mi izquierda, lejos, y creo fue de Roque (a él le puedo dar su nombre, a su pobre esqueleto entre las lianas y los sapos), porque de los planes ya no quedaban más que la meta final, llegar a la Sierra y reunirnos con Luis si también él conseguía llegar; el resto se había hecho trizas con el norte, el desembarco improvisado, los pantanos. Pero searnos justos: algo se cum-plía sincronizadamente, el ataque de los aviones enemigos. Había sido previsto y provocado; no falló. Y por eso, aunque todavía me doliera en la cara el aullido de Roque, mi maligna manera de entender el mundo me ayudaba a reírme por lo bajo (y me ahogaba todavía más, y Roberto me llevaba el Springfield para que yo pudiese inhalar adrenalina con la nariz casi al borde del agua tragando más barro que otra cosa), porque si los aviones estaban ahí entonces no podía ser que hubiéramos equivocado la playa, o lo sumo nos habíamos desviado algunas millas, pero la carretera estaría detrás de los pastizales, y después el llano abierto y en el norte las primeras colinas. Tenía su gracia que el enemigo nos estuviera certificando desde el aire la bondad del desembarco.

Duró vaya a saber cuánto, y después fue de noche y éramos seis debajo de unos flacos árboles, por primera vez en terreno casi seco, mascando tabaco húmedo y unas pobres galletas. De Luis, de Pablo, de Lucas, ninguna noticia; desperdigados, probablemente muertos, en todo caso tan perdidos y mojados como nosotros. Pero me gustaba sentir cómo con el fin de esa jornada de batracio se me empezaban a ordenar las ideas, y cómo la muerte, más probable que nunca, no sería ya un balazo al azar en plena ciénaga, sino una operación dialéctica en seco, perfectamente orquestada por las partes en juego. El ejército debía controlar la carretera, cercando los pantanos ala espera de que apareciéramos de a dos o de a tres, liquidados por el barro y las alimañas y el hambre. Ahora todo se veía clarísimo, tenía otra vez los puntos cardinales en el bolsillo me hacía reír sentirme tan vivo y tan despierto al borde del epílogo. Nada podía resultarme más gracioso que hacer rabiar a Roberto recitándole al oído unos versos del Viejo Paricho que le parecían abominables. "Si por lo menos nos pudiéramos sacar el barro", se quejaba el Teniente. "0 fumar de verdad" (alguien, más a la izquierda, ya no sé quién, alguien que se perdió al alba). Organización de la agonía: centine-las, dormir por turnos, mascar tabaco, chupar galletas infladas como esponjas. Nadie mencionaba a Luis, el temor de que lo hubieran matado era el único enemigo real, porque su confirmación nos anularía mucho más que el acoso, la falta de armas o las llagas en los pies. Sé que dormi, un rato mientras Roberto velaba, pero antes estuve pensando que todo lo que habíamos hecho en esos días era demasiado insensato para admitirse así de golpe la posibilidad de que hubieran matado a Luis. De alguna manera la insensatez tendría que continuar hasta el final, que quizá fuera la victoria, y en ese juego absurdo donde se había llegado hasta el escándalo de prevenir al enemigo que desembarcaríamos, no entraba la posibilidad de perder a Luis.

Creo que también pensé que si triunfábamos, que si conseguíamos reunimos otra vez con Luis, sólo entonces empezaría el juego en serio, el rescate de tanto romanticismo necesario y desenfrenado y peligroso. Antes de dormirme tuve como una visión: Luis junto a un árbol, rodeado por todos nosotros, se llevaba lentamente

la mano a la cara y se la quitaba como si fuese una máscara. Con la cara en la mano se acercaba a su hermano Pablo, a mí, al Teniente, a Roque, pidiéndonos con un gesto que la aceptáramos, que nos la pusiéramos. Pero todos se iban negando uno a uno, y yo también me negué, sonriendo hasta las lágrimas, y entonces Luis volvió a ponerse la cara y le vi un cansancio infinito mientras se encogía de hombros y sacaba un cigarro del bolsillo de la guayabera. Profesionalmente hablando, una alucinación de la duerme vela y la fiebre, fácilmente interpretable. Pero si realmente habían matado a Luis durante el desembarco, ¿quién subiría ahora a la Sierra con su cara? Todos trataríamos de subir pero nadie con la cara de Luis, nadie que pudiera o quisiera asumir la cara de Luis. "Los diadocos", pensé ya entredormido, "Pero todo se fue al diablo con los diadocos, es sabido". Aunque esto que cuento pasó hace rato, quedan pedazos y momentos tan recortados en la memoria que sólo se pueden decir en presente, como estar tirado otra vez boca arri-ba en el pastizal, junto al árbol que nos protege del cielo abierto. Es la tercera noche, pero al amanecer de ese día franquearnos la carretera a pesar de los jeep y la metralla. Ahora hay que esperar otro amanecer porque nos han matado al baqueano y seguimos perdidos, habrá que dar con algún paisano que nos lleve a donde se pueda comprar algo de comer, y cuando digo comprar casi me da risa y me ahogo de nuevo, pero en eso como en lo demás a nadie se le ocurriría desobedecer a Luis, y la comida hay que pagarla y explicarle antes a la gente quiénes somos y por qué andamos en lo que andamos. La cara de Roberto en la choza abandonada de la loma, dejando cinco pesos debajo de un plato a cambio de la poca cosa que encontramos y que sabía a cielo, acomida en el Ritz si es que ahí se come bien. Tengo tanta fiebre que se me va pasando el asma, no hay mal que por bien no venga, pero pienso de nuevo en la cara de Roberto dejando los cinco pesos en la choza vacía, y me da un tal ataque de risa que vuelvo a ahogarme y me maldigo. Habría que dormir, Tinti monta la guardia, los muchachos descansan unos contra otros yo me he ido un poco más lejos porque tengo la impresión de que los fastidio con la tos y los silbidos del pecho, y además hago una cosa que no debería hacer, y es que dos o tres veces en la noche fabrico una pantalla de hojas y meto la cara por debajo y enciendo despacito el cigarro para reconciliarme un poco con la vida.

En el fondo lo único bueno del día ha sido no tener noticias de Luis, el resto es un desastre, de los ochenta nos han matado por lo menos a cin-cuenta o sesenta; Javier cayó entre los primeros, el Peruano perdió un ojo y agonizó tres horas sin que yo pudiera hacer nada, ni siquiera rematarlo cuando los otros no miraban. Todo el día temimos que algún enlace (hubo tres con un riesgo increíble, en las mismas narices del ejército) nos trajera la noticia de la muerte de Luis. Al final es mejor no saber nada, imaginarlo vivo, poder esperar todavía. Fríamente peso las posibilidades y concluyo que lo han matado, todos sabemos cómo es, de qué manera el gran condenado es capaz de salir al descubierto con una pistola en la mano, y el que venga atrás que arree. No, pero López lo habrá cuidado, no hay como él para engañarlo a veces, casi como a un chico, convencerlo de que tiene que hacer lo contrario de lo que le da la gana en ese momento. Pero y si López...

Inútil quemarse la sangre, no hay elementos para la menor hipótesis, y además es rara esta calma, este bienestar boca arriba como si todo estuviera bien así, como si todo se estuviera cumpliendo (casi pensé: "consumando", hubiera sido idiota) de conformidad con los planes. Será la fiebre o el cansancio, será que nos van a liquidar a todos como a sapos antes de que salga el sol. Pero ahora vale la pena

aprovechar de este respiro absurdo, dejarse ir mirando el dibujo que hacen las ramas de árbol contra el cielo más claro, con algunas estrellas, siguiendo con ojos entornados ese dibujo casual de las ramas y las hojas, esos ritmos que se encuentran, se cabalgan y se separan, y a veces cambian suavemente cuando una bocanada de aire hir-viendo pasa por encima de las copas, viniendo de las ciénagas. Pienso en mi hijo pero está lejos, a miles de kilómetros, en un país donde todavía se duerme en la cama, y su imagen me parece irreal, se me adelgaza y pierde entre las hojas del árbol, y en cambio me hace tanto bien recordar un tema de Mozart que me ha acompañado desde siempre, el movimiento inicial del cuarteto La caza, la evocación del alalí en la mansa voz de los violines, esa transposición de una ceremonia salvaje a un claro goce pensativo. Lo pienso, lo repito, lo canturreo en la memoria, y siento al mismo tiempo cómo la melodía y el dibujo de la copa del árbol contra el cielo se van acercando, traban amistad, se tantean una y otra vez hasta que el dibujo se ordena de pronto en la presencia visible de la melodía, un ritmo que sale de una rama baja, casi a la altura de mi cabeza, remonta hasta cierta altura y se abre como un abanico de tallos, ahí me tocó un balazo en la oreja que si acierta dos centímetros más cerca, vos, hijo, que a lo mejor hacés todo esto, te quedás sin saber en las que anduvo tu viejo. Con la sangre y el dolor y el susto las cosas se me pusieron estereoscópicas, cada imagen seca y en relieve, con unos colores que debían ser mis ganas de vivir y además no me pasaba nada, un pañuelo bien atado ya seguir subiendo; pero atrás se quedaron dos serranos, y el segundo de Pablo con la cara hecha un embudo por una bala cuarenta y cinco. En esos momentos hay tonterías que se fijan para siempre; me acuerdo de un gordo, creo que también del grupo de Pablo, que en lo peor de la pelea quería refugiarse detrás de una caña, se ponía de perfil, se arrodillaba detrás de la caña, y sobre todo me acuerdo de ése que se puso a gritar que había que rendirse, y de la voz que le contestó entre dos ráfagas de Thompson, la voz del Teniente, un bramido por encima de los tiros, un: "¡Aquí no se rinde nadie, carajo!", hasta que el más chico de los serranos, tan callado y tímido hasta entonces me avisó que había una senda a cien metros de ahí, torciendo hacia arriba y a la izquierda, y yo se lo grité al Teniente y me puse a hacer punta con los serranos siguiéndome y tirando como demonios, en pleno bautismo de fuego y saboreándolo que era un gusto verlos, y al final nos fuimos juntando al pie de la selva donde nacía el sendero y el serranito trepó y nosotros atrás, yo con un asma que no me dejaba andar y el pescuezo con más sangre que un chancho degollado, pero seguro de que también ese día íbamos a escapar y no sé porqué, pero era evidente como un teorema que esa misma noche nos reuniríamos con Luis.

Uno nunca se explica cómo deja atrás a sus perseguidores, poco a poco ralea el fuego, hay las consabidas maldiciones y "cobardes, se rajan en vez de pelear", entonces de golpe es el silencio, los árboles que vuelven a aparecer como cosas vivas y amigas, los accidentes del terreno, los heridos que hay que cuidar, la cantimplora de agua con un poco de ron que corre de boca en boca, los suspiros, alguna queja, el descanso y el cigarro, seguir adelante, trepar siempre aunque se me salgan los pulmones por las orejas, y Pablo diciéndome oye, me los hiciste del cuarenta y dos y yo calzo del cuarenta y tres, compadre, y la risa, lo alto de la loma, el ranchito donde un paisano tenía un poco de yuca con mojo y agua muy fresca, y Roberto, tesonero y concienzudo sacando sus cuatro pesos para pagar el gasto y todo el mundo, empezando por el paisano, riéndose hasta herniarse, y el mediodía invitando a esa siesta que había que rechazar como si dejáramos irse a una muchacha preciosa mirándole las piernas hasta lo último.

Al caer la noche el sendero se empinó y se puso más que difícil, pero nos relamíamos pensando en la posición que había elegido Luis para esperamos, por ahí no iba a subir ni un gramo. "Vamos a estar como en la iglesia", decía Pablo a mi lado, "hasta tenemos el armonio", y me miraba zumbón mientras yo jadeaba una especie de pasacaglia que solamente a él le hacía gracia. No me acuerdo muy bien de esas horas, anochecía cuando llegarnos al último centinela y pasarnos uno tras otro, dándonos a conocer y respondiendo por los serranos, hasta salir por fin al claro entre los árboles donde estaba Luis apoyado en un tronco, naturalmente con su gorra de interminable visera y el cigarro en la boca. Me costó el alma quedarme atrás, dejarlo a Pablo que corriera y se abrazara con su hermano, y entonces esperé que el Teniente y los otros fueran también y lo abrazaran, y después puse en el suelo el botiquín y el Springfield y con las manos en los bolsillos me acerqué y me quedé mirándolo, sabiendo lo que iba a decirme, la broma de siempre:

-Mira que usar esos anteojos –dijo Luis. -Y vos esos espejuelos -le contesté, y nos doblamos de risa, y su quijada contra mi cara me hizo doler el balazo como el demonio, pero era un dolor que yo hubiera querido prolongar más allá de la vida.

- Así que llegaste, che– dijo Luis.

Naturalmente, decía "che" muy mal. ¿Qué tú crees? -le contesté igualmente mal. Y volvimos a doblamos como idiotas, y medio mundo se reía sin saber por qué. Trajeron agua y las noticias, hicimos la rueda mirando a Luis, y sólo entonces nos dimos cuenta de cómo había enflaquecido y cómo le brillaban los ojos detrás de los jodidos espejuelos.

Más abajo volvían a pelear, pero el campamento estaba momentáneamente a cubierto. Se pudo curar a los heridos, bañarse en el manantial, dormir, sobre todo dormir, hasta Pablo que tanto quería hablar con su hermano. Pero como el asma es mi amante y me ha enseñado a aprovechar la noche, me quedé con Luis apoyado en el tronco de un árbol, fumando y mirando los dibujos de las hojas contra el cielo, y nos contamos de a ratos lo que nos había pasado desde el desembarco, pero sobre todo hablamos del futuro, de lo que iba a empezar cuando llegara el día en que tuviéramos que pasar del fusil al despacho con teléfonos, de la sierra a la ciudad, y yo me acordé de los cuernos de caza y estuve a punto de decirle a Luis lo que había pensado aquella noche, nada más que para hacerlo reír. Al final no le dije nada, pero sentía que estábamos entrando en el adagio del cuarteto, en una precaria plenitud de pocas horas que sin embargo era una certidumbre, un signo que no olvidaríamos. Cuántos cuernos de caza esperaban todavía, cuántos de nosotros dejaríamos los huesos como Roque, como Tinti, como el Peruano. Pero bastaba mirar la copa del árbol para sentir que la voluntad ordenaba otra vez su caos, le imponía el dibujo del adagio que alguna vez ingresaría en el allegro final, accedería a una realidad digna de ese nombre. Y mientras Luis me iba poniendo al tanto de las noticias internacionales y de lo que pasaba en la capital y en las provincias, yo veía cómo las hojas y las ramas se plegaban poco a poco a mi deseo, eran mi melodía, la melodía de Luis que seguía hablando ajeno a mi fantaseo, y después vi inscribirse una estrella en el centro del dibujo, y era una estrella pequeña y muy azul, y aunque no sé nada de astronomía y no hubiera podido decir si era una estrella o un planeta, en cambio me sentí seguro de que no era Marte ni Mercurio, brillaba demasiado en el centro del adagio, demasiado en el centro de las palabras de Luis como para que

alguien pudiera confundirla con Marte o con Mercurio.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Reunir sentimientos

Nota del 1 del 11 de 1994. HORACIO GONZÁLEZ

En el cuento Reunión (Todos los fuegos el fuego, 1964), Julio Cortázar succiona la voz del Che y, al vestirla él mismo, pone en un raro lugar el mito de la revolución. ¿Quién habla en ese cuento? Los ingentes lectores no podían dudarlo. Esa primera persona que juguetea con los acontecimientos, entre sufriente y gozosa, que ríe y se ahoga con los silbidos de su asma, que carga un Springfield y cura las heridas de los incursores que sobreviven al desembarco, no podía ser otro que Guevara, quien una única vez es mentado por su nombre, pero en el epígrafe que precede al cuento.

Cortázar no quiso omitir señas, evitó dejar apenas borroneada la identidad del personaje, esparcir alguna incerteza o penumbra para que el lector se sintiese invitado a intuir, a adivinar o a tropezar fastidiado con algún rasgo que no coincidiese. No quiso, y Reunión no deja lugar a la esfumatura que hubiera aliviado al escritor del trabajo de infundirse en la conciencia del héroe, y entregado al lector el fácil artificio de la conjetura: “¿eso no es Guevara?”. No, el que habla en Reunión "es" Guevara.

Luego del triunfo de la revolución, Guevara había escrito unos cuentos en una prosa viva y personal, crónicas nada desdeñables que tomaban inspiración en las lecturas aventurescas de los adolescentes. En ellas las luchas de los revolucionarios cobraban un aire entre mitológico y tierno, severo y socarrón. Cortázar toma esas crónicas, cita un fragmento que a su vez incluye una mención a Jack London y aspira el espíritu del escritor guevaria-no para devolverlo con una sintaxis nueva, revolucionada.

El resultado es un Che “cortazarizado" que adquiere una impensada trascendencia con la fusión del cantar de gesta y el frágil balbuceo de un alma perdida, entre furias y temores. El héroe revolucionario que surge de Reunión maneja el lenguaje con una diestra disposicion para animar los objetos, hacerlos respirar al compás del asma, entrecortarlos con comparaciones de cronopio. "Llamarle a eso una expedición de desembarco era como seguir vomitando pero de tristeza”, dice ese Che narrante, y enseguida reconocemos las bruscas caídas a las que Cortázar somete los materiales espesos de la historia. Sin duda, henos aquí, navegantes de la Aventura que trazará otras líneas maestras en la historia, pero por debajo, o al costado, o en otro lado, o si no, más allá, en un más allá que puede ser nuestra propia conciencia aniñada o atribulada, percibimos que somos apenas hojitas en la

tempestad.

Hermanos de la ironía, Cortázar y el Che ven el desembarco de los revolucionarios con la épica recostada sobre el leve chiste sarcástico. Ironía argentina, sin duda, como cuando el personaje que narra (o este Cortázar que narra para hacer que el Che narre superpuesto a Cortázar) dice "zas, la avioneta de reconocimiento, nada que hacerle", con un bisbiseo travieso que reconocemos como parte de una visión del mundo trágico pero so-metido a expresiones familiares y coloquiales del argentino desterrado. Y de nuevo, contraste, alejamiento y reunión.

El idioma de los desterrados adquiere un énfasis ligeramente sobrecargado en aquellos lugares donde se palpa un tesoro de la lengua, una mitología abierta a la contemplación de todos, que puede ser un estereotipo obtuso a no ser que se transforme en una cédula de identidad hecha de sílabas, partículas premasticadas, interjecciones abusivas pero que pasan a identifi-carnos en su nostálgico exceso. "Che", esta iluminada voz que sobrevive, pasa del juego de la familiaridad que no dice nada, pues es de todos, a su purificación como nombre personal. Establece así el vaivén secreto de las vidas conjugadas de Guevara y Cortázar. Si ninguna vida es igual a otra y mucho menos estas dos, sin embargo el pozo sentimental de la gramática del idioma, arcana sede de la literatura y la revolución, los fusionaba. Reunión es la crónica imantada de esta fusión, en el habitáculo de la sílaba "Che".

Sin embargo, la reunión de la que el cuento trata es la del jefe guerrillero Luis con la del narrador en primera persona, acontecimiento de proporciones míticas y a partir del cual "sólo entonces el juego empezaría en serio". La reunión es entonces un principio de conjunción amorosa, amistosa y de man-comunión cósmica entre los hombres, pero también entre los hombres, la naturaleza y la música. La revolución guevariana-cortazarista toma así un rumbo místico que quizá nos pone frente a los mismos dilemas del simbolismo francés que buscaba traducir -recuérdese el poéma de las correspondencias de Baudelaire- los sonidos a los perfumes, a los colores, a las palabras.

Para los lectores de Reunión aun hoy no deja de causar sorpresa hasta qué punto Cortázar ponía la literatura como un amplísimo proyecto de fusión entre los sentimientos artísticos y los sentimientos políticos, tal como se percibe en el diálogo ensoñado entre el cuarteto La caza, de Mozart y la copa de los árboles, a modo de reconciliación final "con todo lo que haya quedado vivo ante nosotros".

Luis decía "che" muy mal, y la voz que narra remeda también mal la inflexión caribeña, y de esas diferencias lingüísticas parte la revolución que deberá fundir místicamente los cuerpos con la naturaleza.

En el "país perdido"que el Guevara de Cortázar había dejado, "el escepticismo y la desconfianza eran los únicos dioses vivos". El contraste con ese país de "cancilleres genuflexos" es la visión que sucede cuando la reunión con Luis ocurre, como una comunión del canto de los hombres, de la tierra devuelta a sus hijos, con la revuelta que hará nacer "una patria de hombres".

La reunión es al fin un evento que ocurre en el centro de las palabras: éstas permiten ver como revelación trascendental el idioma de la literatura entrelazado al idioma de

la revuelta. Reunión, el cuento de Cortázar contado por el Che (y viceversa) -a la distancia, a una irrecuperable distancia- nos dice cuáles son las cuerdas de la narración y de la percepción que hay que agitar para poner en un raro lugar el mito de la revolución. Raro lugar, porque si sólo fuera un mito, lastimaría con su recetario y su dogma-tización, pero enrarecido por una cuerda lingüística que se tiende entre la naturaleza y la música -en a severidad de un combate- aparece como un recuerdo, como el recuerdo de una unidad perdida que siempre ofrece sus piezas para una nueva conjugación.

* Horacio González es filósofo.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba









<< volver

Escritor y crítico nacido en la Argentina en 1931, Saúl Yurkievich llegó como becario a París en 1962 y allí se quedó. Se hizo amigo de Julio Cortázar, que por entonces escribía Rayuela, y compartió con él las charlas sobre arte y literatura, las caminatas por París, los conciertos y también los malos momentos.

"Conjugar poesía y revolución, Marx y Rimbaud, en eso creía"

Nota del 1 del 11 de 1994. PAULA RODRíGUEZ

Yurkievich, que aquí describe su amistad con Cortázar, coordinó la edición de los tres volúmenes de la obra crítica del escritor que publicó la editorial Alfaguara. Es profesor universitario y de varios libros de poesía y narrativa, además de volúmenes de crítica.

-Como persona, ¿qué impresión le causó Julio Cortázar cuando lo conoció? -Qué decir... todo lo que la gente se imagina de él es verdad. Sus libros son como prolongaciones de él mismo, están completamente personalizados y hacen que la gente se proyecte una imagen del escritor. Hay un mito, porque evidentemente una de las potencias principales de su literatura fue la potencia mítica. Pero al final pienso que lo que él proyecta, lo que la gente percibe, responde en gran parte a la persona real. Quiero decir que había en él la calidad, la afabilidad, la inteligencia y un don especial, algo así como un don de vislumbre o de traslumbre. Julio vivía siempre atento a los signos laterales, a lo extraño, a cierto tipo de coincidencias sugestivas. Estaba atento a lo que sucedía "entre", se colocaba ahí; todo eso que dice acerca de la percepción, lo que llama desfasaje o visión intersticial, no estar "en" sino estar "entre", se correspondía con su relación con el mundo, con su modo de ser, con su percepción de la realidad.

Pero de una manera afable, discreta. No había en él nada de mago.

-¿Y de Olivera tenía algo? -De Olivera hay mucho, no coincidencias de tipo biográfico sino en todo lo que ese personaje comunica o expresa - Por ejemplo, la manera de hablar - él hablaba con la erre arrastrada. Le decía graciosamente la “erre belgicana” En un defecto de articulación que tenía desde chico. Me contaba que en la escuela cuando hablaba los chicos le decían "callate vos, belgicano"... porque él había nacido en Bélgica. Hablaba siempre pausadamente, se expresaba con claridad. Casi se puede decir que no hay distancia entre su lengua escrita y su lengua oral.

-En sus conversaciones, ¿le gustaba jugar con las palabras, inventar términos? - Más

que juegos de palabras, lo que había en él era una constante humorística. Era afecto a los chistes, juntaba un repertorio interesante que solía contar, de modo que las conversaciones con él eran bastante divertidas. Pero luego alternaba eso con charlas sobre cuestiones estéticas. En aquella época nos paseábamos por París, que él conocía minuciosamente, y sosteníamos largas conversaciones. Caminábamos juntos por los lugares predilectos de Julio. Me mostró su París personal, ciertos sectores que él consideraba sugestivos, cargados. Me mostró algunos lugares de Saint Germaine, el canal Saint Martin, el Hospital Saint Louis, que es un edificio del siglo XVII. Cuando vi eso no sabía que allí iba a desarrollarse uno de los episodios más dolorosos de su vida; allí fue internada Carol Dunlop y allí murió, murió en sus brazos. Era un hombre lúdico. En ciertas épocas de su vida, cerraba los ojos, recorría con el índice el mapa de París y elegía un punto, abría los ojos y obedecía absolutamente esa elección azarosa. Se tomaba el metro y emergía en ese lugar, andaba por los alrededores. En una época lo hizo con cierta regularidad, porque había en él un lado sistemático.

-Sistematizaba el azar.. -Confiaba en el azar, sin duda. Consideraba que la mayor parte de sus circunstancias, o las más importantes, eran determinadas por el azar. Era un surrealista profundo.

-¿Era metódico para escribir? -Se podría decir que sí. Tomaba apuntes, escribía constantemente.

-¿Tenía horarios, se proponía escribir determinada cantidad de tiempo? -Depende de qué escribiese. Las novelas fueron escritas así, con una aplicación más o menos regular. Había dispuesto su tiempo para tener una entera libertad. Andaba mucho por la calle atento a las señales que pudieran producirse en ese ámbito sorpresivo que es la ciudad. El solía decir que la ciudad está cargada de mensajes simultáneos y de encrucijadas, entrecruzamientos y simbiosis extrañas; él seguía esas pistas. Escribir una novela era una empresa que duraba varios meses. Escribió Rayuela en dos años.

-¿Cómo era el hombre común? -Como aparece en Un tal Lucas, en el sentido de que era un hombre de costumbres, muy pulcro en ciertas cosas. Uno de los rituales de su vida cotidiana era sentarse en un sillón -que yo poseo - a las siete de la tarde. El allí ponía una pila de libros y de revistas, de derecha a izquierda; luego se servía un vaso de whisky con un poco de hielo y un chorro de soda y preparaba su pipa. Cada elemento, el tabaco, la pipa, el limpiapipa, debía estar en el mismo lugar. Necesitaba esas reiteraciones, esos ritos domésticos que le dan cierta continuidad a la vida.

-¿Qué leían en esa época? ¿Cuáles eran los amigos escritores en París? -Cortázar no pertenecía a ninguna capilla literaria. Todo lo que cuento transcurre poco antes del llamado boom de la literatura latinoamericana. Leíamos pocos autores iberoamericanos, exceptuando Borges, Vallejo, Neruda. Julio tuvo una estrecha relación con Mario Vargas Llosa, que vivía en un departamento que había sido del actor Gérard Philippe. Cortázar entonces vivía en el distrito 15, acababan de comprar con Aurora una casa deliciosa al fondo de un patio adoquinado y enfrente de una placita, la Place du Generale Veurre. Allí nos reuníamos siempre unos pocos, un círculo estrecho. Estábamos los que habíamos llegado un poco como golondrinas, a principios de los 60, y los viejos combatientes que llegaron como

Julio en los 50, que eran sus amigos, en su mayoría argentinos.

-¿Hablaban de la Argentina? -Era un tema inevitable. Hablábamos de recuerdos, de personas. Él tuvo una relación constante con la Argentina, lo que pasa es que era una relación crítica, conflictiva, pero entrañable. No le interesaba la Argentina folclórica, la oficial, la de bagualas y facones. Eligió el exilio por un lado porque se sintió asfixiado por la Argentina peronista; y por otra parte, porque quería romper con un sistema de vida, sobre todo el de la intelectualidad de la época, con esos escritores sobre los cuales ironiza en varios libros, los ilustrados, prescindentes, elegantes escritores de la Sade de la época.

-¿Cómo se tomó la fama? -Fue abrumadora, pero él se defendía bien. La fama era aplastante, porque lo ponía constantemente en situación de peligro. Cualquiera podía en cualquier momento tocarle el timbre, enviado por Fulano o Sultano, diciéndole que era un lector fervoroso y bueh... Todo lector se sentía amigo íntimo. Él respondía a todas las cartas, incluso de gente que no conocía. Eso fue mortal, no tenía secretaria ni nada que se le pareciera. Siempre se consideró literalmente una especie de aficionado. Lo obligaron a profesionalizarse . Nunca hizo nada por su promoción. Lo que hizo fue escribir y el resto le sobrevino y tuvo que hacerle frente.

-Y sobrevino también el cambio de actitud política. ¿Cómo recuerda ese giro en la vida de Cortázar? -Su preocupación política nace de una visita a Cuba que hizo para participar como jurado en el premio Casa de las Américas. Eso fue para él una revelación. Creo que ahí funcionó también su costado surrealista, porque se encontró con una revolución en sus albores, que quería cambiarlo todo, eufórica, generosa, no policíaca, no burocratizada e incluso todavía no definida ideológicamente. Es el comienzo, se encuentra con los barbudos y bueno...

-Empieza a cultivar su barba. .. -Se siente identificado. Cuando uno lee Teoría del túnel encuentra ahí una preocupación social, pero amplia, humana, no en términos ideológicos; y surrealista, creía no en la individualidad genial sino en la creación colectiva: la poesía hecha por todos, el famoso ideal de conjugar poesía con revolución, poesía y política, la alianza de Marx y Rimbaud.

-¿Qué pensaba él de su propia obra? -Julio no se sorprendió mucho con el éxito de Rayuela porque creía en la calidad de su obra. Era muy crítico y a la vez muy lúcido, guardó muchos manuscritos, ejercía una selección severa, una autocensura desde el punto de vista artístico. No tenía duda acerca de la calidad de lo que había escrito y publicado. Estaba muy orgulloso de su conjunto de cuentos. Yo lo oí decir en una oportunidad que era un corpus difícil de encontrar, por el hecho de que un centenar de cuentos magistrales, tan originales...

-¿Eso decía él? -Sí, pero no con jactancia. Fue en el transcurso de una conversación. en una seguridad envidiable en lo literario.

-¿Y en la vida? -No, en la vida no. Era zigzagueante, por momentos fue desdichado, tuvo relaciones conflictivas o turbulentas. No guardó siempre la impasividad y el equilibrio. En la vida estaba sujeto a todos los embates y desajustes a los que está sujeto cualquier hombre.

-¿Lo vio llorar? -Sí, cuando murió Carol. Se derrumbó anímicamente -, y además él ya estaba enfermo, estaba condenado. Pero al final, en la víspera de su muerte, se había reconstituido, ya había superado el duelo. De haber podido prolongar su vida hubiera sido de nuevo dueño de sus dones. Se entregó totalmente a la causa política, hizo todo lo que tuvo a su alcance, hasta escribir una novela si se quiere de compromiso, como El libro de Manuel. Estaba muy debilitado. Y sin embargo lo llamaban de Estocolmo, de Nueva York, de Amsterdam, de todas partes, y él iba.

-¿Cómo volvió de su última visita a la Argentina? -Un poco decepcionado, pero no lo expresaba. Fue completamente ignorado por el mundo oficial. Estaba dispuesto a asistir a la asunción de Alfonsín; creo que le dolió el hecho de no poder manifestar su adhesión. Pero también tuvo satisfacciones. Y vio a su madre. Fue un poco como una despedida. Ese viaje lo hizo cuando no debía hacerlo, fue muy nocivo para su salud. Estaba muy agotado, exánime, fue un gran esfuerzo. Poco después fue internado, empezó el cielo de los hospitales. Peleó inconscientemente en contra de la enfermedad, porque tenía muchas ganas de vivir. No estaba para nada en sus proyectos eso de morirse.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Horacio Bauer y el Año Cortázar de la Fundación Banco Mercantil Argentino

"Trabajamos en el imprescindible mundo de lo inútil"

Nota del 1 del 11 de 1994. JULIO CÉSAR PETRARCA

La Fundación Banco Mercantil Argentino destinó una suma millonaria (la cifra exacta es guardada con reserva) a su Programa Cortázar, un emprendimiento que incluyó siete realizaciones de primer nivel y cuyos preparativos se iniciaron a fines de 1993, con pocos meses por delante para su concreción. En el plano nacional, es el mayor homenaje al escritor en este año y, salvo alguna gestión individual, no tuvo apoyo oficial. La conducción de la FBM está satisfecha con los resultados alcanzados.

Al director de asuntos culturales de la Fundación, Horacio Bauer, le parece natural que la iniciativa no haya surgido del poder político. Por el contrario, estaría sorprendido si hubiese tenido origen en el Gobierno, porque el escritor "nunca fue aficionado a tener buenas relaciones con el medio oficial", amén de su "postura muy antagónica con el peronismo, sobre todo el de sus comienzos, en el 45, del que él fue una víctima; aquella época de Alpargatas sí, libros no que él vivió, sintió y repudió sobre todo por razones estéticas". Y no olvida que aunque el escritor se fue a Europa por propia voluntad (por no soportar el orden de cosas), esa opción se transformó en exilio "cuando se produjo el escarnio de la ominosa dictadura militar y decir Cortázar era sinónimo de aberrante, subversivo, tenebroso".

Bauer reconoce que el programa de la Fundación fue puesto en marcha, entonces, prescindiendo de lo gubernamental. "Diría más –aclara-: no lo buscamos, no nos hacía gracia el hecho oficial", aunque señala que fue va-liosa la gestión de la concejala peronista Inés Pérez Suárez para una rápida tramitación en el Consejo Deliberante porteño de la ordenanza de aceptación de la escultura Torito, de Edmund Valladares, cuyo destino final será la plaza Roma. "Este Programa Cortázar –define- es la tercera etapa de un plan de homenajes a escritores iniciado con Kafka, y continuado con San Juan de la Cruz y ahora con quien consideramos el cuentista máximo de la Argentina."

Bauer no niega que en los tres programas tuvieron mucho que ver sus preferencias personales, y que en este caso en particular el espíritu cortazariano lo sobrevuela desde su juvenil descubrimiento de Rayuela. "Hay que ver lo que esto genera -abunda Bauer-: ir al interior y sorprenderse con profesores que se acercan a uno, motivados y trabajando con absoluto entusiasmo; para ellos, Cortázar es una

bandera, y no una bandera de agitación para remover algunas cosas de tipo político, sino para llegar a la joven generación con un escritor válido, un escritor que guste."

El directivo de la FBMA considera lógico que un cincuentón se identifique con Rayuela, y que lo mismo les pase a quienes tienen treinta o cuarenta años, pero define corno notable que le suceda a "gente que no llega a veinte y que sigue trabajando con estos patrones, estos modelos que le gustan, que entiende". Ensaya alguna explicación para este fenómeno multigeneracional: "La gran ventaja que tiene Cortázar es que él domina al mismo tiempo muchas líneas de pensamiento: puede ser un surrealista genuino, un estructuralista profundo, un existencialista; puede ser un poeta, un hombre que sabe que la ciencia se mueve con otras exigencias, un precursor del posmodernismo. Los profesores que trabajan sobre Cortázar no tienen que explicarles a sus alumnos más allá de lo que los propios textos enseñan; él puede transformar lo vulgar en erudito y a lo erudito le aporta una cuota de humor que le resta solemnidad". En este sentido, Bauer considera natural que los jóvenes se acerquen más a Cortázar que a Borges, porque "teniendo la erudición fabulosa de un Borges, un dominio profundo y rico del idioma, jugando y mintiendo siempre que es un ignorante, al mismo tiempo aterriza en los territorios nacionales con hondura, con seriedad, con claridad y con el mis-mo placer que ofrece el comer un choripán".

No es casual, entonces, que muchos docentes hayan incentivado a sus alumnos a tomar parte en los concursos realizados, y que desde todo el país reclamen a la Fundación llevar parte de la muestra a provincias, algo que los organizadores se proponen concretar en 1995. "Yo creo –especula- que lo más importante que logramos es haber dejado una situación que permita el desarrollo ulterior, con el cuidado permanente de evitar cualquier forma de lo que se llama contrabando ideológico, cualquier intento de subvertir lo que fue el pensamiento, la línea, el texto y hasta el intertexto de Cortázar."

Bauer reconoce que la Fundación tuvo que trabajar "a marchas forzadas" para lograr sus objetivos porque los argentinos no son como los franceses, que planifican con tres o cuatro años de antelación". Y dedica un párrafo de agradecimiento al banco que aportó los fondos: "Sin ellos no hubiésemos podido hacer nada, porque por definición filosófica no tenemos con-traprestación económica algunas".

-Y.. ¿ cómo se hace para convencer a un banquero, generalmente más inquieto por el comportamiento de los mercados que por cuestiones culturales, de la necesidad de concretar un proyecto como éste? -No hay ningún hombre que se dedique exclusivamente a los mercados. Hay que ver cuando esos especialistas en el arte de la disciplina contable salen de eso y se comportan como seres normales: qué candorosos, qué indefensos, qué solitarios, qué pobres son. Y digo pobres no en un sentido de perdonavidismo; pobres, realmente, porque no pueden llenar sus huecos si no lo manifiestan en otras expresiones. Acá, felizmente, lo que prima en la dirección del banco es un espíritu humanista, un espíritu múltiple, un espíritu buberiano donde todo lo que tiene que ver con el hombre merece ser analizado. De allí que trabajamos sobre escritores, sobre poetas, porque fueron testigos del tiempo que vivieron, Y en este sentido, Cortázar lo ha sido.

Sólo que no un testigo común, equidistante, aséptico, sino uno comprometido,

jugado, a veces revulsivo. ¿Cómo convencer, entonces, de la conveniencia de homenajearlo a personas de líneas de pensamiento diversas, tal vez opuestas al ideario cortazariano? Bauer sonríe: "Sí, es cierto, no elegimos a Mujica Lainez. Pareciera que, en buena medida, el gran protagonista es un signo de contradicción. En el banco que sostiene a esta Fundación, creo, hay un gesto de confianza muy grande hacia lo que hacemos". Atribuye, además, a su con-tacto de "afecto personal intenso" con el vicepresidente Julio Werthein buena parte de esa confianza, aunque reconoce que ese vínculo "para nada descansa en el análisis intelectual o en los ribetes polémicos de cualquier situación".

Curioso hecho éste de los mecenazgos bancarios contemporáneos. En viejos tiempos, los banqueros prestaban a los poderosos y éstos -algunos de éstos- destinaban parte de los dineros a fomentar la intelectualidad. Hoy, la relación es directa, sin intermediación. Sin embargo, para Bauer "no hay un modus operandi unificado" entre las fundaciones bancarias: "Hay muchas líneas de actuación, que van desde el vedetismo a la entrega más generosa y desprendida, con proyecciones propagandísticas mu-chas veces y otras por caminos independientes, que no están naturalmente vinculados con el objeto propiamente dicho del organismo que le da los fondos a la fundación". Ubica a la FBMA entre las independientes, y justifica su existencia -y su acción- en la certeza de que "el Estado está desprotegiendo de un modo pavoroso el campo de la cultura, si no renunció a él totalmente". La consecuencia: los organismos privados se sienten protagonistas. " verdad es que al Estado -o mejor dicho a este gobierno- no le importan en absoluto determinados emprendimientos que para los hombres de 30 o 40 años atrás eran básicos", concluye Bauer.

En definitiva, este Año Cortázar de la Fundación Banco Mercantil Argentino se enmarca en el "mundo de la inutilidad" que Bauer define como imprescindi-ble, "el más exquisito, el más apreciable" porque no depende del mercado, no es un elemento de cambio, no es una mercancía. "Picasso -cierra Bauer- fue un campeón del mercantilismo, pero cuando pintó el Guernica no pensaba en el mercado; eso es seguro."

Un agujero del tiempo y siete realizaciones

"Un agujero donde soplaba el tiempo" es la frase del capítulo 23 de Rayuela elegida por la Fundación Banco Mercantil Argentino para sintetizar –o titular- su emprendimiento de homenaje a Julio Cortázar. Cuatro propuestas artísticas fueron encomendadas en su marco: un documental de largometraje sobre el escritor y su obra, con textos estrictamente cortazarianos, que dirigió Tristán Bauer y fue estrenado a fines de octubre; la obra musical Reunión, compuesta por Marta Lambertini sobre el cuento homónimo del autor; la versión teatral de Rayuela, con adaptación de Ricardo Monti y puesta en escena de Jaime Kogan; y la escultura referida al cuento Torito, que realizó Edmund Valladares y está en los jardines del Museo Nacional de Bellas Artes a la espera de su emplazamiento definitivo en la plaza Roma. Se realizaron, además, dos concursos: el de grabado, inspirado en El otro cielo, en el que fueron presentadas 90 obras de las que quedaron seleccionadas 41 y que ganó Alicia Scavino; y el de ensayo breve sobre el cuento La noche boca arriba, adjudicado a María Cristina Aróstegui y Fernando Ainsa. Para completar, una muestra de pinturas, objetos, fotos y documentos acerca del escritor y su obra -

con el agregado de conciertos, conferencias y debates- realizada en la sede de la Fundación con la presencia de Aurora Bernárdez y Saúl Yurkievich. Parte o toda la exposición será llevada a ciudades de provincia durante 1995, "un año que será económicamente muy difícil, complicado, que no permitirá llevar adelante un proyecto como este de Cortázar", según define Horacio Bauer. Sin embargo, la FBMA no se niega a proyectos ambiciosos: su desafío apunta a una gran investigación en el campo de la lingüística, y en tanto llega se propone promover a poetas y apoyar cafés, talleres literarios y revistas de baja tirada.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





Trece filmes recuerdan la obra y la vida de Julio Cortázar



Nota del 1 del 11 de 1994. MARIANA ROVETA



<< volver

Julio Cortázar es desde hace más de treinta años un personaje en el cual muchos cineastas se interesaron, tanto para adaptar sus obras literarias como para ser objeto de filmes documentales. Desde La cifra impar de Manuel Antín hasta Cortázar de Tristán Bauer, sus historias y su imagen fueron llevadas a la pantalla en trece oportunidades. La siguiente nota incluye el detalle de todos estos filmes y reproduce un texto en el cual el escritor sueña con el cine.

Julio Cortázar no sólo fue protagonista del mundo literario, sino que también fue personaje en el ámbito cinematográfico. En el género ficción, el director argentino Manuel Antín fue el primero en adaptar una obra del autor de Rayuela cuando en 1961 filmó La cifra impar, fuertemente impresionado por el cuento Cartas de mamá.

Este filme forma parte del movimiento que más tarde fue denominado "Nuevo cine de los años 60". La tradición, arrastrada desde los 40 por muchos direc-tores, indicaba llevar a la pantalla sólo obras de escritores clásicos como Octavio Feuillet, Balzac o Hermann Sudermann. El nuevo cine... se propuso transgredir esa regla introduciendo adaptaciones de autores contemporáneos, entre ellos, Julio Cortázar. Es así como la versión de Antín -interpretada por Lautaro Murúa, María Rosa Gallo, Milagros de la Vega y Sergio Renán dejó conforme a Cortázar; porque, como explica José Agustín Mahieu en los Cuadernos Hispanoamericanos de octubre a diciembre de 1980, el director logró imprimir en el filme un clima equivalente al del cuento original.

Conforme con los resultados, Cortázar autorizó a Antín para adaptar sus obras a la pantalla. Así llegaron en 1963, Circe (cuento incluido en Bestiario), protagonizado por Graciela Borges y Sergio Renán, y, en 1965, Intimidad de los parques, en el que confluyen Continuidad de los parques y El ídolo de las ciclidas y fue rodado en Perú con las actuaciones de Dora Baret, Paco Rabal y Ricardo Blume.

Un año después el director italiano Michelangelo Antonioni filma Blow Up, película que utiliza la idea de un asesinato descubierto mediante ampliaciones de fotografías, original del cuento Las babas del diablo. En 1962 Osías Wilensky había rodado la historia del saxofonista negro Charlie Parker, adaptando El perseguidor. Mahieu destaca en su artículo que la adap-tación resultó algo forzada ya que, al estar ambientada en Buenos Aires, el protagonista no podía ser negro.

El filme más reciente basado sobre una obra de Cortázar fue rodado en Buenos Aires en 1992 por la directora checoslavaca Jana Bokova. El largometraje, titulado El puerto, se basó sobre Diario para un cuento. Finalmente, en el ámbito local, Roberto Cenderelli grabó el video Instrucciones para subir una escalera, relato incluido en Historias de cronopios y de famas.

Dentro del género documental, Tristán Bauer presentó en octubre de este año Cortázar, filme que reúne básicamente grabaciones en video y en audio del propio Cortázar y que le demandó al director viajes por Francia, Bélgica, México y Argentina. La lista de películas que documentan la vida de Cortázar se completa con Julio Cortázar (45 minutos), de Alan Caroff y Claude Namer; Semblanza de Julio (17), realizado por el Instituto Nacional de Cine de Nicaragua; Julio Cortázar (50), de Alain Siccard para la Universidad de Poitiers; Chez Julio Cortázar (50), de Erich Van Zuylen, para la televisión holandesa, y Como Julio (56), de Ernesto Rimoch.

Si bien el escritor argentino nunca tuvo gran participación en la realización de todas estas películas, en. Cazador de crepúsculos, incluido en Un tal Lucas, escribió: "Si yo fuera cineasta, me dedicaría a cazar crepúsculos. Todo lo tengo estudiado menos el capital necesario para el safari, porque un crepúsculo no se deja cazar así nomás, quiero decir que a veces empieza poquita cosa y justo cuando se le abandona le salen todas las plumas, o inversamente es un despilfarro cromático y de golpe se nos queda como un loro enjabonado, y en los dos casos se supone una cámara con una película de color, gastos de viaje y pernoctaciones previas, vigilancia del cielo y elección del horizonte más propicio, cosas nada baratas. De todas maneras creo que si fuera cineasta me las arreglaría para cazar crepúsculos, en realidad un solo crepúsculo, pero para llegar al crepúsculo definitivo tendría que filmar cuarenta o cincuenta, porque si fuera cineasta tendría las mismas exigencias que con la palabra, las mujeres o la geopolítica".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

cronología



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001

especiales >>



<< volver

Bernárdez,Karvelis,Dunlop

Tres Mujeres

Nota del 1 del 11 de 1994. J. C. P.

El periodista y escritor argentino Carlos Gabetta fue amigo y compartió con Julio Cortázar en París actividades contra las dictaduras latinoamericanas, y tiene una "teoría personal" en tomo de las tres mujeres que ocuparon partes importantes en la vida del escritor. Según esta idea, "cada una se corresponde con un momento de la evolución intelectual, personal y políti-ca" del escritor. Aurora Bernárdez, define Gabetta, "es una mujer fina, culta, delicada, sensible, lo que habitualmente se llama una señora", y "se corresponde perfectamente con el período de Julio en el que -para decirlo de una manera esquemática- él se va de la Argentina alegando que el peronismo no lo deja escuchar a Bela Bartók". Ugné Karvelis, la lituana que editara su obra en Gallimard y con quien viviera una década en París, "es algo así como la contrafigura de Aurora Bernárdez: tempestuosa, volcánica, sensual, habla con fuerte voz de tabaco, bebedora, expansiva", una mujer "que no parece del Norte sino latina, y además una latina fogosa y muy politizada que lleva a Julio a Cuba, le hace conocer la política latinoamericana (y en particular la Revolución Cubana) y desencadena el mecanismo de la progresiva concientización política de Cortázar". Carol Dunlop fue, dice Gabetta, "una joven canadiense fina, delicada, culta, sensible, que hablaba en voz baja, escritora, que no sé si había sido expulsada pero en todo caso había tenido problemas muy serios en los Estados Unidos, país en el que vivió, por su oposición a la guerra de Vietnam". La conclusión de Gabetta es, en fin, que Carol Dunlop fue la síntesis de las otras dos, y que "el círculo se cierra cuando Julio, a punto de morir y con Carol ya muerta, decide dejarle a Aurora Bernárdez su herencia, y además la convoca a su lecho de muerte para que lo acompañe en los últimos momentos". Esta decisión de Cortázar es caracterizada por Gabetta como "una elección", y aclara: "Él tenía conciencia de que Aurora, probablemente, iba a defender mejor su verdadera herencia -la literaria- que Ugné, porque con Ugné literatura y política se iban a mezclar quizá demasiado y el riesgo era que se impusiera lo político por sobre lo literario". La teoría de Gabetta cierra así: "Hay un matiz muy sutil en esto porque respecto de la posteridad -por usar una palabra que creo lo horrorizaría- Julio también eligió como en la política: lo esencial por encima de lo coyuntural".

Aurora

"El libro (Rayuela) tiene un solo lector: Aurora. Por consejo suyo, traduje al español largos pasajes que en un principio había decidido dejar en inglés y en francés. Su opinión del libro puedo quizá resumírtela si te digo que se echó a llorar cuando llegó al final. Es cierto que según Mark Twain, un general del ejército norteamericano se echó a llorar también el día en que él le mostró el plano de unas fortificaciones que acababa de dibujar. Pero, modestia aparte, me parece que ese llanto (el de Aurora) quería decir otra cosa."

"Ayer por la mañana llegaron los cronopios (...) a la hora en que Aurora y yo dormíamos con ese encanto especial que tiene el sueño después que ha sonado el despertador y uno está seguro de que va a llegar una hora tarde a la oficina."

"Aurora y yo, encastillados en nuestro granero, nos dedicamos al trabajo, a la lectura y a la audición de los cuartetos de Alban Berg y Schoenberg, aprovechando de la ventaja de que aquí no hay nadie que nos golpee el cielo raso."

"Aurora lee por sobre mi hombro (...) y me moja una oreja con un beso para ustedes."

(Fragmentos de cartas enviadas por Julio Cortázar en 1962 a Julio Porrúa, responsable de la colección Minotau-ro de Editorial Sudamericana, publi-cadas en Espacios, revista de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA, en agosto de 1994.)

Carol

"Lector, tal vez ya lo sabes: Julio, el lobo, termina y ordena solo este libro que fue vivido y escrito por la Osita y por él como un pianista toca una sonata, las manos unidas en una sola búsqueda de ritmo y melodía.

" Apenas terminada la expedición, volvimos a nuestra vida militante y partimos una vez más a Nicaragua donde había y hay tanto que hacer. (...) Allí la Osita empezó a declinar, víctima de un mal que creímos pasajero porque en ella la voluntad de la vida era más fuerte que todos los pronós-ticos, y yo compartía su coraje como siempre compartí su luz, su sonrisa, su enamorada vivencia del sol, del mar y de la esperanza en un futuro más hermoso. Volvimos a París llenos de planes: terminar juntos el libro, dar sus derechos de autor al pueblo nicaragüense, vivir, vivir todavía más intensamente. Siguieron dos meses que nuestros amigos llenaron de cariño, dos meses en que rodeamos a la Osita de ternura y en que ella nos dio cada día ese valor que nos iba abandonando. La vi emprender su viaje solitario, donde yo no podía ya acompañarla, y el 2 de noviembre se me fue de entre las manos como un hilito de agua, sin aceptar que los demonios dijeran la última palabra, ella que tanto los había desafiado y combatido en estas páginas.

" A ella le debo, como le debo lo mejor de mis últimos años, terminar solo este relato. Bien sé, Osita, que habrías hecho lo mismo si me hubiera tocado precederte en la partida, y que tu mano escribe, junto con la mía, estas últimas palabras en las que el dolor no es, no será nunca más fuerte que la vida que me enseñaste a vivir como acaso hemos llegado a mostrarlo en esta aventura que toca aquí a su término

pero que sigue, sigue en nuestro dragón, sigue para siempre en nuestra autopista."

(Post scriptum de Los autonautas de la cosmopista, diciembre de 1982.)

Ugne

"Llegados de los dos extremos del mundo -el uno de Argentina, la otra de Lituania devorábamos, uno y otra, más libros y jazz que bistecs, en busca de una libertad, de una verdad de la que entonces ignorábamos el nombre. (...) Fue en La Habana donde encontré al otro Julio, ese al que yo acompañé luego durante tantos años. Era en enero de 1967: yo había sido invitada por la Casa de las Américas (...) y descubría con pasión la revolución cubana. (...) Acorazada tras mi ejemplar de Rayuela, terminé por lanzarme al asalto del gran hombre, interponiéndome entre él y el mostrador de la recepción en donde iba a depositar su llave. ¡Oh!, sorpresa: me invitó de in-mediato a tomar un mojito, (...) Miraba, escuchaba a Julio con sorpresa. El hombre cerrado de París se desvanecía tras un nuevo ser, feliz, con todas las antenas afuera. Yo conocía tu cara de sombra. Ahora sé que también tienes una cara de sol, le dije entonces."

(Fragmentos del artículo de Ugné Karvelis publicado en la revista Casa de las Américas, Número 145/146, julio-octubre de 1984.)

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





Un tango distinto en "Trottoirs de buenos Aires"

Nota del 1 del 11 de 1994. J. C. P.

En el tango Veredas de Buenos Aires, Cortázar afirma: "A mí me tocó un día irme muy lejos/ pero no me olvidé de las vederas/pero no me olvidé de las veredas./Aquí o allá las siento en los tamangos/como la fiel caricia de mi tierra./Cuánto andaré por ahí hasta que pueda/ volver a verlas". La pieza está incluida en Trottoirs de Buenos Aires, el disco que el escritor realizó en Francia con música de Edgardo Cantón, voz de Juan Tata Cedrón y una orquesta en la que figuraban Juan José Mosalini, Roberto Caldarella y César Stroscio.

Tata Cedrón ya había hecho música con Cortázar -Canción de verano-, y recibió la idea de grabar Trottoirs ... con pasión: "Le conseguí toda la producción de la grabadora donde yo estaba (Polydor), le conseguí músicos y arregladores, hice trabajar al cuarteto casi gratis", recuerda y confía: "Le dije a Cantón que ni en pedo íbamos a dejar de hacerlo por una cuestión de guita". Se hizo con poco, en 1980, y reconoce Cedrón que tal vez faltó "madurar el material, haber cortado donde había mucha letra", pero lo considera “un disco extraordinario?”. La tapa con un cuadro de Antonio Seguí, y Cedrón espera reeditarlo en la Argentina. Tal vez para ellos Cortázar escribió en otro tango del álbum, Medianoche aquí "Basta ya de ayer, /dale rienda al hoy,/cancha libre al corazón. / Dale, despertá /de esta oscuridad en tus manos está el sol".







las noticias de La Maga



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Una semana después, "Autopista del Sur"

Nota del 1 del 11 de 1994.

Los automovilistas encendían los motores de sus vehículos, avanzaban unos metros y volvían a detenerse. A menos de una semana del fallecimiento de Julio Cortázar, se producía en París el peor embotellamiento de tránsito de su historia, el cual después afectaría toda Francia. Por la televisión, algunos famas-funcionarios intentaban explicar los motivos a la población.

"La situación caótica en las autopistas -justificaron con voz grave- se debe a la protesta de los camioneros que exigen un mayor control en los pues-tos aduaneros y la reducción de los impuestos a la gasolina." Del otro lado de la pantalla, los cronopios -espectadores sonreían burlones. Ellos sabían que no se trataba de un simple reclamo gremial. Una vez más, la realidad le hacía un guiño cómplice a la ficción y daba vida a La autopista del Sur, cuento incluido en Todos los fuegos el fuego, y así rendía su homenaje al escritor argentino.

La radio foto enviada por una agencia internacional mostraba a dos camioneros jugando a la pelota en un tramo vacío de la autopista, pero muchos creyeron reconocer en ellos a los jóvenes conductores del Sinica. Los diarios, preocupados por la prolongación del conflicto -que duró una semana y que por extensión afectó a las autopistas de Austria, Italia, Alemania Occidental y Suiza-, no hacían referencias al sistema de pequeñas comunida-des en que se organizaban los grupos de automóviles.

La búsqueda de soluciones se tomaba urgente. Los ministros de Transporte de la Comunidad Europea discutían cómo rescatar a la gente de ese laberinto vial. Desde algún rincón de Montparnasse, Julio Cortázar sonreía.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Virgo

Nota del 1 del 11 de 1994.

Cortázar nació en Bélgica el 26 de agosto de 1914 a las 3 de la tarde bajo el signo de Virgo y con ascendente en Sagitario. Su regente fue Mercurio (la inteligencia), un planeta que, bien aspectado, describe plenamente las tendencias de quien posee estas características astrológicas. Es una persona de gran capacidad intelectual, elocuente, de espíritu analítico, simpático, ingenioso y joven pese a la edad cronológica. Su metal es el mercurio, sus colores el gris y el azul y su día, el miércoles.

Tal la descripción que hace la astróloga Marcella Da Col en la carta natal del escritor, carta que divide en dos partes. Una que describe la forma en que lo conocieron los demás, su faceta exterior. La segunda, el yo íntimo, la persona real.

El primer Cortázar, de acuerdo con esta división, amaba explorar nuevos territorios y rechazaba vivir confinado en munditos seguros y protegidos. Vivía para el futuro en sus sueños y visiones. Era un jugador nato dispuesto a arriesgarse y a abrirse nuevos caminos. Los compromisos y responsabilidades obligatorias le pesaron siempre. Con un gran sentido de la diversión y el juego, amaba lo mejor y le disgustaban profundamente la tacañería, las pequeñeces y las mezquindades. Hay quienes lo veían como un buen amigo, pero no siempre consistente o confiable. Otros, como una persona sabia capaz de comunicar una forma más amplia de ver las situaciones. Creía en milagros, en la gracia o en la buena suerte.

En el capítulo del yo íntimo, el Sol en Virgo lo hace modesto y humilde. Tenía una mente aguda y analítica, de ojo preciso para los detalles. Consistente y conservador, era cuidadoso, eficiente y cabal en su trabajo y se enorgullecía de hacerlo bien. Excesivamente minucioso, podía ser muy crítico y estrecho de miras si no se hacía todo como creía que debía hacerse. Lo irritaba la desorganización y se convirtió en un crítico despiadado de sí mismo. Sus gustos eran sencillos, discretos, pero refinados. Lo vulgar, lo grosero, lo brusco, lo irritaban. Resultaba difícil vivir con esta persona por su prolijidad y su sensibilidad. Parecía reservado, pero era servicial y disfrutaba ayudando a los demás.

El Sol en la octava casa lo llevó a anhelar experiencias intensas y a sentirse atraído por aspectos de la vida insondables o tabúes. Tendía a ver las cosas solamente desde su perspectiva, debido a la conjunción del Sol con Mercurio. El Sol sextil en Plutón le otorgaba enormes recursos y fuerza espirituales. Perseguía sus deseos y metas con

una dedicación completa que lo llevaban a ser algo compulsivo y a veces hasta fanático. Tenía poco respeto por la gente que evitaba enfrentar la vida y su propio destino.

Con la Luna en Escorpio, sus odios y amores fueron intensos. Era un amigo leal y protector o un enemigo impresionante. Tenía el mal hábito de guardar pasadas heridas, rencores y culpas y no compartir tales sentimientos. Contradictoriamente, la luna cuadratura Júpiter, lo hacía alegre y expresivo. Llegaba a los demás de manera cálida, abierta y amistosa. Entre sus amigos era conocido por su falta de mezquindad y a menudo lo buscaban para pedirle ayuda, apoyo, consejo.

Sentía gran atracción por lo extranjero, por los lugares exóticos y por la gente de todos los lugares. Tenía un don especial para encontrar similitudes y enlazar a personas con diferentes perspectivas.

Marte en Libra: Le preocupaba el concepto de justicia y equidad. Marte en novena casa: Convicciones apasionadas. Peleó por ellas y se dispuso a dedicar mucha de su energía para defender sus creencias. A tal punto que eso le impidió ser receptivo frente a quien se le oponía filosóficamente. Saturno en Cáncer: Temía llegar a ser emocionalmente dependiente y podía distanciarse o negar su necesidad de intimidad para no volverse vulnerable al rechazo o a los abandonos. Saturno en séptima casa: A menudo sintió que el matrimonio era demasiado restrictivo y limitante. Urano en segunda casa: Rechazó ser poseído por sus posesiones. Neptuno en octava casa: Es característico el miedo nebuloso hacia lo fantasmal, el plano astral o la muerte. Plutón en séptima casa: Se sentía imposibilitado de mantener relaciones livianas o superficiales; todas sus experiencias debían ser inevitablemente intensas y profundas.



Homenaje a Olmedo

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Cine
Filmografía

Televisión
Hermagasano Osvagasaldo
Osvaldo Martínez

Televisión
Joe Bazooka
José Pedro Voiro

Televisión
La conquista de Buenos Aires
Juanito Belmonte

Televisión
Nancy, la chica de tapa

Televisión
Orgullo rosarino
Roberto Fontanarrosa

Televisión
Promesas y cochinadas
Siempre admiró su habilidad para hacer cosas tan disímiles como lograr que los chicos tomaran la leche, cantar y bailar sobre un escenario o atajar platos en un programa de entretenimientos. Mabel Manzotti no integraba el grupo de amigos íntimos de Olmedo, pero sí lo conoció en su trabajo.

Televisión
Un Hombre útil
Alfonso Pícaro.

Televisión
Un viejo copado

Javier es el cuarto hijo de Alberto Olmedo y el primero de su matrimonio con Tita Russ. Le cuesta mucho hablar. La ausencia del viejo se siente demasiado, pero los buenos recuerdos aparecen y disipan un poco la tristeza.

Televisión
Alvarez y Borges
Javier Portales.

Televisión
La última cena

Televisión
Los muchachos del café

Televisión
Mamarracho
Juan Carlos Casas

Televisión
Moira y el mago
Dorys del Valle

Televisión
Las cosas del querer
Antonio Ruiz Viñas (Toño)

Televisión
170 australes por mes
Rogelio Roldán no gana 170 australes ni trabaja 23 horas por día. La realidad es otra: se trata de un empresario fúnebre de Mar del Plata que no tiene problemas de dinero. Roldán era un desconocido, hasta que un amigo lo hizo famoso inventando un personaje con su nombre.

Televisión
A Coquito

Televisión
Alberto Olmedo

Televisión
Ayudante de mago
Rodolfo "Piqui" Taboada (productor televisivo)

Televisión
Botoncito de zarzuela
García Grau canta zarzuelas y gesticula con las manos, sentado en

una mesa de la confitería El Molino de Callao y Rivadavia. Recuerda emocionado largas noches entre amigos: Juan Carlos Altavista, Ernesto Bianco, el maestro Fidel Pintos y, por supuesto, Alberto Olmedo.

Televisión
Cita 1

Televisión
Cita 2

Televisión
Cita 3

Televisión
Cosa de hombres
Así en la vida como en la tele, César Bertrand siempre fue el amigo piola que le hizo pata a Alberto Olmedo en las buenas y en las otras. Una historia de lealtades, madrugadas y pasiones compartidas, que Bertrand sabe resumir con justeza. Cosa de hombres, que le dicen.

Televisión
Cronología

Televisión
De Piolín a Manosanta
Hugo Sofovich

Televisión
Divino Papá
Divina Gloria

Televisión
El Capitán Piluso
Hernán Abrahamsohn

Televisión
El chupete
Juan Carlos Mesa

Televisión
El gasó

Televisión
El Gordo y el Flaco
Jorge Porcel

Televisión
El gran transgresor
Moria Casán

Televisión
El quincho de Tate
Tate Ostrowiecki

Televisión
El restaurante de Pelusa

Televisión
El rey del circo
Todos los años, Alberto Cortez viene a la Argentina para cantar y reencontrarse con, seres queridos. Desde hace un tiempo, en sus sobremesas se impone el recuerdo de un amigo artista que no se perdía sus recitales y que solía jugar con él en el cordón de la vereda.

Televisión
El tiro por la culata

Televisión
Extraña pareja
Tato Bores

Televisión
Eramos tan pobres
Alberto Olmedo parece estar vivo en los gestos y los ademanes de Chiquito Reyes. "Es que él me imitaba a mi" dice con la misma sonrisa pícara que tenía su amigo. Aunque no sea un desafortunado extra de cine ni un cornudo tímido y sumiso, Chiquito Reyes es todo un personaje.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

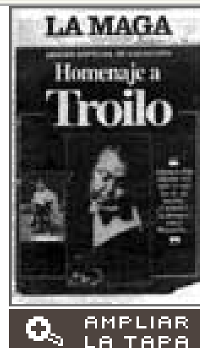






<< volver

Homenaje a Troilo



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Tango
Una unión disimétrica

Tango
"La noche fue su Dios y el bandoneón, su hijo"

Tango
"Tengo unas ganas de morirme que no puedo más..."

Tango
Cita 3

Tango
Cara lisa

Tango
El viaje

Tango
"El gordo triste"

Tango
"Pichuco 2"

Tango
"Fue sufrido y solitario; nadie llenó su soledad"
Tito Reyes.

Tango
"A uno le daban ganas de cantar toda la noche"
Roberto Achával.

Tango
"Con Pichuco no hubo adiós"

Tango
"La orquesta tocaba todo de memoria y tenía 83 temas en el repertorio"
José Votti.

Tango
"De tango sabía un montón y nunca se equivocaba cuando corregía"
Aníbal Arias.

Tango
"Fue el símbolo del Buenos Aires romántico"

Tango
Sus obras, sus joyas

Tango
Cita 2

Tango
Con Pugliese, como cuando era pibe

Tango
"Nadie podrá tocar en ese bandoneón"

Tango
"El Gordo le agregó sentimiento a la técnica de otros grandes del bandoneón"
Domingo Mattio.

Tango
El Pichuco de River

Tango
"El Gordo tenía gusto hasta para patear una pelota"
Adolfo Pedernera.

Tango
"Nos cobijaba a todos bajo el ala y siempre había lugar para uno más"
Nelly Vázquez.

Tango
"Le dije: Tengo una letra. Me dijo: ¡Qué lindo! vamos a hacerle música"
Héctor Gagliardi.

Tango
"Me conmovió cuando dijo, Estoy tan mal porque estoy bien"
María Ester Gilio.

Tango
"Pichuco sabía que en Montevideo siempre lo estaban esperando"
Enrique Estrázulas.

Tango
Alberto Castillo fue, para Troilo, un cantor de película

Tango
"Quiso decirme algo pero sólo me dio unas palmadas en la cara y siguió"
Nito Farace.

Tango
"Cuando recitaba el Nocturno a mi barrio el boliche se convertía en una iglesia"
Oscar Del Priore.

Tango
"Me parece que uno de los privilegios de estos monstruos es el de irse a tiempo"
Eduardo Bergara Leumann.

Tango
Cita 1

Tango
Con las lágrimas altas

Tango
"Tocó siempre como sentía porque tenía el tango en la piel"
Sus músicos.

Tango
"Esperaba que Zita se fuera y venía al bar en pijama"
El boliche de Paraná y Paraguay.

Tango
"Ya de pibe se veía que tenía aureola propia"
Hugo Baralis.

Tango
"Para escucharlo mejor, los fumadores hasta dejaban de

fumar..."
Ben Molar.

Tango
"Tantos estamos llenos con la música del Gordo!"
Hermenegildo Sábat.

Tango
"Me hizo cantar y le preguntó a la madre sí le gustaba"
Roberto Rufino.

Tango
'Pichuco'

Tango
Cicatrizando

Tango
Nocturno a mi barrio

Tango
Reencarnación de Pichuco

Tango
"Tenía orejas sordas para las infamias y finas para la música"
Edmundo Leonel Rivero.

Tango
Discografía completa

Tango
Zita

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba







Homenaje a la fotografía argentina





Plástica
Acoso de la imagen

Plástica
Aguirre

Plástica
Alicia D'Amico

Plástica
Anatole

Plástica
Burriel

Plástica
Cita

Plástica
Clásica, pero sin fanatismo

Plástica
Coppola

Plástica
Dani Yako

Plástica
Daniel Barraco

Plástica
Documento de la visión

Plástica
Eduardo Grossman

Plástica
Elogio de la pintura

Plástica
"Falta la gran escuela"

Plástica
Fotoclub

Plástica
Generación 90

Plástica
Goldberg

Plástica
Goldstein

Plástica
Grete Stern

Plástica
Heinrich

Plástica
Legarreta

Plástica
Lestido

Plástica
"Los chicos quieren hacer en tres meses lo que cuesta tres años"
Feliciano Jeanmart

Plástica
Manipulación

Plástica
Marcos López

Plástica
Mirtha y Niní, Rudy y Margot

Plástica
"Muchos saben manejar pero no todos tienen un auto"

Medios

Juicio, 1985

<< Volver al inicio del **Archivo** LA MAGA



Arriba

Homenaje a Gardel



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Tango
Cada día compone mejor

Tango
Carlitos actor

Tango
El Adiós

Tango
"El era muy hombre"
La actriz argentina Mona Maris murió hace dos años. Pero en 1990, cuando tenía ochenta y tres lúcidos años, el periodista Pedro Uzquiza le hizo esta nota a quien fuera una de las personas que más y mejor conoció a Gardel.

Tango
"El es el tango"
Onetti y Zitarrosa

Tango
El cantor visto como perfección del enigma
Enrique Estrázulas es uruguayo, periodista, escritor, diplomático y sensible. El texto que aquí se reproduce pertenece al más reciente de sus libros de cuentos: Soledades pobladas de mujeres. El Estrázulas poeta y el novelista entrega en Perfección del enigma a un Gardel que fue "una confusión de señor y compadrito”

Tango
El testamento

Tango
En la memoria de un amigo

Tango
Fábula para Gardel.

(Tango para decir)

Tango
Filmografía

Tango
"Gardel ganó las grandes batallas después de muerto"
Eduardo Morera tiene 89 años, dirigió a Carlos Gardel, en 1930, a lo largo de quince cortometrajes cinematográficos, de los cuales sólo diez se conservan. Precursor de las películas argentinas sonoras, considera que junto a El Zorzal produjeron verdaderos videoclips.

Tango
"Golpeaba desesperadamente el vidrio de su ventanilla"

Tango
Grabaciones

Tango
HISTORIAS

Tango
"La Argentina está en deuda con Gardel"
Víctor Sasson es presidente de la Asociación Gardeliana y juez de Cámara en la Capital Federal. Su pasión por la música ciudadana lo lleva a decir que en la Argentina no se reconoce debidamente a Gardel y a reclamar la expropiación de su casa como museo del tango.

Tango
La mala relación con Le Pera y la versión del tiro en el avión
Luis Feldman es historiador, investigador y editor de cuarenta y cuatro videos de Carlos Gardel, además de dueño de la única editora dedicada exclusivamente al Zorzal y al tango en video. Afirma que era hijo de madre soltera y que probablemente el accidente de Medellín se debió a una pelea entre Gardel y Le Pera que terminó con un tiro en la cabeza del piloto.

Tango
La Muerte

Tango
La vida y el tango
Del Polaco Goyeneche a Hugo Marcel, de Virginia Luque a María Garay, de Gustavo Nocetti a Carlos Acuña, la gente del tango descubrió su propio Gardel. Se extractan aquí las declaraciones de cada uno, recogidas especialmente para el libro Ser Gardel en

noviembre de 1990.

Tango
Las vueltas de la vida

Tango
Mina que fue de otros tiempos

Tango
"No desafinaba, sólo debía desarrollar sus virtudes"
Eduardo Bonessi, el ya fallecido maestro de canto de Gardel

Tango
Por las calles del recuerdo

Tango
Roberto Di Chiara: joyas en celuloide

Tango
Ser Gardel

Tango
Paul Lasserre el padre de Gardel. (Una historia jamas contada)
Paul Lasserre, nacido en Toulouse, Francia, el 1 de agosto de 1866 y falle-cido el 20 de noviembre de 1921, fue el padre de Carlos Gardel. Era ingenie-ro en una fábrica de la ciudad y Berthe Gardes, la madre de El Zorzal, era obrera en el taller de limpieza y planchado de aquella fábrica.

Tango
"Mi padre, que nunca me mintió, contaba que lo conoció en el Can Peret"
Serrat

Tango
Sportivo Zorzal

Tango
Subversión de Carlitos el Mago

Tango
Y la barra totalmente agradecida
Alejandro Dolina

Tango
Aquel muñeco

Astor Piazzolla

Reportajes

Sus chamuyos.

Reportaje publicado en el diario Crítica el jueves 25 de marzo de 1926.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Homenaje a Neruda

Poesía
Carta abierta
por Julio Cortázar.

Poesía
Cartas a Laura
Laura Neruda.

Poesía
Cita 1

Poesía
Cita 3

Poesía
Cita 4

Poesía
Cita 5

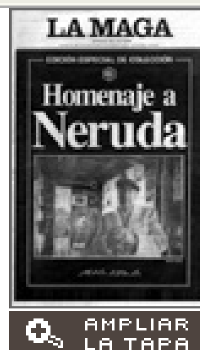
Poesía
Cita 6

Poesía
Cita 7

Poesía
Cita 8

Poesía
Cita 9

Poesía
Cita 10



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Poesía
Cita 27

Poesía
Cita 28

Poesía
Cita 29

Poesía
Cita 30

Poesía
Cita 31

Poesía
Cita 32

Poesía
Cita 33

Poesía
Cita 34

Poesía
Cronología

Poesía
España en el corazón

Poesía
Historia de una foto

Poesía
Isla Negra

Poesía
La fuerza del lenguaje

Poesía
La intensidad creadora

Poesía
Los amantes de Capri

Poesía

Nací en...

Poesía
Neruda en Valparaíso

Poesía
Pablo Neruda

Poesía
Poética y política

Poesía
Presencia

Poesía
Presentación de Pablo
Federico García Lorca.

Poesía
Preso en Buenos Aires

Poesía
Tres definiciones sobre la poesía

Poesía
Una exquisita deuda

Poesía
Una invitación

Poesía
Discurso al "alimón"

Poesía
El adiós

Poesía
El Club de la Bota

Poesía
El Nobel

Poesía
El poeta del Tercer Día de la Creación

Poesía
Declaración de la Real Academia Sueca

Poesía
Diálogos entre el poeta y el cartero

Reportajes
Reportaje a Sara Facio
Diciembre, 1969, Isla Negra con Pablo.

Reportajes
"Era la voz del continente, y lo seguirá siendo"
Reportaje a Víctor Heredia.

Reportajes
"Escribí la historia de Chile a partir de Neruda"
Reportaje a Volodia Teitelboim.

Reportajes
Ultimo reportaje a Neruda
Cuarteles de primavera.



cronología 

1991	1992	1993
1994	1995	1996
1997	1998	
2000	2001	

especiales >>



<< volver

Homenaje a seis poetas del tango

Tango
"A Buenos Aíres la quiero porque fue mía, aunque a veces la abandonaba..."

Tango
"A Enrique yo lo llamaba Don Fulgencio"
Una vida tan rica en realizaciones como fue la de Discepolín dio lugar a que las anécdotas se acumularan a su alrededor. Las que a continuación reproducimos fueron relatadas por Tania, su esposa; por José García, periodista, escritor y por Julián Centeya.

Tango
A Homero

Tango
Afiches

Tango
Barrio de tango

Tango
Boedo, Pompeya y Puente Alsina

Tango
Bohemia de camisa de seda

Tango
Café de los Angelitos

Tango
Cafetín de Buenos Aires

Tango
Cambalache

LA MAGA Homenaje Cadícamo Castillo Discépolo Expósito Flores Manzi

 AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Tango
Canción desesperada

Tango
Canchero

Tango
Caserón de tejas

Tango
Cita 1
Enrique Cadícamo

Tango
Cita 2
Cátulo Castillo

Tango
Cita 3
Homero Expósito

Tango
Cita 4
Celedonio Flores

Tango
Cita 5
Casilda Iñiguez (esposa de Homero Manzi)

Tango
Confesión

Tango
Corrientes y Esmeralda

Tango
Cuando me entrés a fallar

Tango
¡Chau ... no va más!

Tango
Desencuentro

Tango
Discepolín

Tango
"Llevó las letras de tango a rozarse con la literatura"
Por José Gobello

Tango
"Llevó las letras de tango a rozarse con la literatura"
Por José Gobello

Tango
Llevó la lengua maleva al tango y la memoria popular
Por J. C. Lamadrid, O. Rossler y E. Romano

Tango
Madame Ivonne

Tango
Malena

Tango
Mano a mano

Tango
María

Tango
Martirio

Tango
"Mis canciones están en la boca del pueblo"

Tango
Muñeca brava

Tango
Naranjo en flor

Tango
Niebla del Riachuelo

Tango
Ninguna

Tango
Nostalgias

Tango
"Nunca más tendrá el viejo barrio un narrador más sincero ni

mas profundo"
Por Julián Centeya

Tango
Nunca tuvo novio

Tango
Pan

Tango
Patio mío

Tango
Percal

Tango
Perfume de naranjo en flor
Por Homero Expósito

Tango
Pompas de jabón

Tango
Por que canto así

Tango
Qué me van a hablar de amor

Tango
Quien más, quien menos

Tango
Romance de barrio

Tango
San Cátulo

Tango
Sur

Tango
"Sus temas relatan las experiencias de todos"
Jorge Guttling es uno de los periodistas que con más continuidad y profundidad se ha ocupado del tango y sus protagonistas, en su página semanal del matutino Clarín. La suya ha sido una tarea de difusión y de docencia, como se aprecia claramente en la reproducción de esta nota que, en 1980, le dedicó a Enrique

Cadícamo.

Tango
Tango y todo lo demás

Tango
Tengo miedo

Tango
Tinta roja

Tango
"Todo fue tan simple, claro como el cielo..."

Tango
Tormenta

Tango
Trenzas del color del mate amargo

Tango
Trenzas

Tango
Tristezas de la calle Corrientes

Tango
Una canción

Tango
Una muerte anunciada
Por Francisco García Jiménez

Tango
Uno

Tango
"Vamos que se hace tarde"

Tango
Viejo smoking

Tango
Yira ... Yira

Tango
Yuyo verde

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



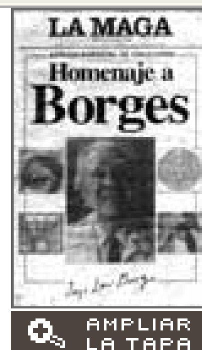
Arriba





<< volver

Homenaje a Borges



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Literatura
Borges y Lugones

Literatura
Borges

Literatura
Breccia

Literatura
Buenos Aires

Literatura
Cita 1

Literatura
Cita 2

Literatura
Cita 3

Literatura
Cita 4

Literatura
Cómo empezar
Una guía para lectores novatos.

Literatura
El crítico de cine
Entre 1931 y 1944 Jorge Luis Borges publicó en la revista Sur una columna sobre crítica de películas y diversos aspectos del lenguaje cinematográfico. Borges ejerció la crítica como una forma de reflexión sobre el problema de la narración.

Literatura
El guionista

Literatura
El novelista

Literatura
El periodista literario

Literatura
El tango

Literatura
El último delicado

Literatura
Georgie

Literatura
La biblioteca de Babel

Literatura
La lotería de Babilonia

Literatura
Los otros

Literatura
Los primeros años

Literatura
Macedonio

Literatura
"No quiero morir sin escribir algo sobre Borges"

Literatura
Perramus

Literatura
Política y ficción

Literatura
"Por suerte nos encontramos, y fue lindísimo"
El 26 de abril de 1986, en la ciudad de Ginebra, Jorge Luis Borges se casó por segunda vez. La mujer, con la que el escritor había compartido los últimos 25 años, se llama María Kodama. En esta

entrevista, Kodama recuerda la manera en que conoció al que sería el amor de su vida y habla de las galanterías que Borges le ofrendaba con la misma ingenuidad de un amante adolescente.

Literatura
Su vida

Literatura
Sus obras

Literatura
Tlön y los mundos improbables

Literatura
"Todo pensamiento es conjetural"
Borges ha concedido muchas entrevistas en su vida, varias fueron compiladas en forma de libro, y uno de esos libros es, precisamente, el Libro de diálogos (Sudamericana), del poeta y ensayista Osvaldo Ferrari. De allí ha sido extraído este fragmento sobre una de las irremediables prácticas borgeanas: la conjetura.

Literatura
Un profesor que desconfiaba de los exámenes
"Pobre Georgie, qué lejos está." Silvina Ocampo, a la muerte de Borges.

Literatura
Xul Solar

Reportajes
Las conjeturas perdidas
Una entrevista inédita.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

obras y artículos de y sobre Borges


Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

Borges y Lugones

Nota del 1 del 2 de 1996. M. M.

Las conferencias dadas por Leopoldo Lugones en el Teatro Odeón que recoge El Payador a las que asistió lo más granado del establishment argentino en 1912, marcan su consagración como el escritor por antonomasia. En general, este lugar ha sido leído como una necesidad del contexto lo que, si bien en cierto sentido puede ser cierto, no es del todo completo. Lugones trabajó desde el comienzo mismo de su obra, aun cuando postulaba un anarquismo difuso, para constituir a la actividad literaria como un lugar desde donde proveer al Estado de una razón y una justificación.

Esta compleja operación implicó trabajar en el terreno de la pedagogía - a la cual Lugones dedicó varios tratados y que está incorporada como estructura en muchos de sus cuentos fantásticos-, demostrar un manejo completo y hasta excesivo del lenguaje, cuya máxima expresión fue La guerra gaucha y la concepción de la nacionalidad como una épica, algo que está pre-sente en la lectura del Martín Fierro como una epopeya.

Mientras que para el grupo de la revista Martín Fierro, y en especial para Leopoldo Marechal, Lugones significó todo lo arcaico en el terreno de la poesía (en especial su reivindicación de la rima y de la métrica), lo que implicó una toma de posición polémica, la actitud de Borges fue más constante y más lateral, más allá de ciertas críticas sesgadas a los libros de Lugones, como la reseña del Romancero que recoge El tamaño de mi esperanza.

La batalla que emprende Borges contra Lugones tiene tres momentos. El primero es el artículo La supersticiosa ética del lector, incluido en Discusión (1932). Allí se plantea que "ahora quiero acordarme del porvenir y no del pasado. Ya se practica la literatura en silencio, síntoma venturoso. Ya hay lector callado de versos. De esa capacidad sigilosa a una escritura ideográfica -directa comunicación de experiencias, no de sonidos- hay una distancia incansable, pero siempre menos dilatada que el porvenir". La reivindicación de la experiencia frente a las exhibiciones del estilo tan habituales en Lugones es marcar un camino diferente, salir de la oralidad y formular la relación con la literatura como un hecho íntimo, no sujeto a otro propósito que el placer.

El clímax de ese enfrentamiento unilateral construido por Borges es El Aleph. Carlos Argentino Daneri puede leerse como una representación de Lugones al tratar

de reproducir la totalidad del Aleph, e incluso usar algunos de los mismos adjetivos que Borges retomará para criticarlo en el estudio que le dedica en 1965 que, por otra parte, es un despliegue de la contradicción.

Frente al barroquismo lugoniano (que Borges considera como una etapa de su trayectoria como escritor tal como lo señala en el prólogo de Historia Universal de la Infamia), Borges se coloca en un espacio clásico, en el cual toda realidad es siempre una postulación provisional.

Finalmente El Hacedor (1960) se abre con una imagen de Lugones. En el mundo de los sueños, Lugones se convierte en el probable lector de Borges que nunca fue en la realidad. La supuesta humildad de la escena del reencuentro tiene menos que ver con el arrepentimiento que con la sensación de que Lugones se ha convertido en su precursor, que sólo puede ser leído a la sombra de Borges.

Los treinta años que van de Discusión a El Hacedor señalan una obsesión de Borges por Lugones. Lugones es el lado argentino de Borges y una especie de luminosidad que se intentó apagar hasta conseguir diluirla en el mundo de los sueños. La actividad del Borges lector de Lugones le permitió encontrar, por oposición, los senderos de su propia literatura.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





<< volver

Borges

Nota del 1 del 2 de 1996.

Había nacido cuando terminaba el siglo XIX, un 24 de agosto de 1899, en pleno centro de la Capital; pero a los pocos meses, ya vivía en su "primera patria": Palermo.

Vivió, opinó, discutió y escribió. Ninguna de sus líneas y ninguna de sus declaraciones pasaron inadvertidas. Odiado o adorado, su nombre fue mencionado por todos y para todo.

El 14 de junio de 1986 fallecía en Ginebra, otra de sus "patrias". Y desde entonces todos nos sentimos un poco más huérfanos.

Fue, es, Jorge Luis Borges, el mejor escritor argentino de este siglo y uno de los autores esenciales de la literatura universal contemporánea.

En el año del décimo aniversario de su muerte, esta edición especial de LA MAGA le hace un homenaje, una palabra que, quizá, para el mismo Borges hubiera resultado excesiva y tal vez insensata.

Pero este trabajo tiene además una finalidad secreta: que la voz de Borges -esa voz cuya presencia es prioritaria en estas páginas- pueda provocar la relectura o despierte el interés inicial por alguno de sus cuentos y poemas. Si así sucede, nuestro objetivo habrá sido cumplido.

Los editores


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Breccia

Nota del 1 del 2 de 1996. SERGIO RANIERI / PABLO MARCHETTI



En setiembre de 1993 Alberto Breccia concedió uno de los últimos reportajes de su vida. En ese momento el inventor de la historieta adulta estaba terminando de hacer una serie de veinte acrílicos individuales inspirados en pasajes de otros tantos cuentos de Jorge Luis Borges, adaptaciones libres de El Sur, El fin, El zahir, Hombre de la esquina rosada y La muerte y la brújula, entre muchos otros. En la mítica casona de Haedo, desafiando a la muerte cercana y con la voz quebrada por la enfermedad, el Viejo habló del otro Viejo, ese que admiraba tanto y al que jamás pudo decirle que quería ilustra su obra. El homenaje de uno de los mejores dibujantes del mundo aun escritor que lo deslum-bró desde que era un adolescente: Jorge Luis Borges. A continuación se transcri-be un fragmento de aquella entrevista.

-¿Está trabajando sobre cuentos de Jorge Luis Borges?

-Sí, estoy haciendo una serie de veinte acrílicos sobre cartón, que se van a exponer en París, seguramente en noviembre. No son historietas sino ilustraciones que intentan sintetizar el espíritu de los textos. Hasta ahora hice quince.

-Esta semana comienza en el Palais de Glace una muestra sobre el universo de Borges, ¿le hubiera gustado exponer estos trabajos allí?

-No, ya no me interesa exponer en la Argentina, porque nunca me dieron bola y me cansé, Ya no me importa. Antes me daba mucha bronca, pero desde hace un tiempo no me interesa en lo más mínimo. Publico en Europa, donde me respetan. Y eso que, aunque yo no tengo un estilo fácil, creo que, por ejemplo, una historieta como Perramus es muy argentina, con algunos códigos que los europeos no llegan a entender. Sin embargo en Europa se editó en muchos idiomas y fue elogiadísima. En cambio acá ni siquiera la publicaron completa porque decían que a la gente no le interesaba. Entonces a mí no me importa más nada.

-Pero usted es un referente para muchos artistas, y tiene además una gran cantidad de público que lo sigue. ¿No cree que a ellos les gustaría ver su obra en el país?

-(Se queda en silencio unos instantes.) No sé, puede ser. La verdad es que no lo había pensado.

-¿ Usted llegó a la historieta desde la literatura?

-No, yo dibujé siempre, desde muy chico.

-Pero también desde chico leía mucho...

-Sí, aunque en mi casa no había una biblioteca. La lectura es algo a lo que yo llegué solo, sin que nadie me estimulara, y de una manera bastante caótica.

-¿Qué leía de chico?

-Y, primero Julio Verne y Emilio Salgari, aventuras. Más tarde descubrí a Edgard Allan Poe y me impresionó muchísimo. A Borges lo leo desde la década del 30, cuando él escribía en el diario Crítica.

-¿ Cuál es el cuento de Borges que más le gusta?

-El Aleph, tal vez por eso nunca podría adaptarlo. Lo mismo me pasa con Las ruinas circulares. Pero para las adaptaciones me interesan más los relatos en los que está presente el mundo orillero, con sus malevos y sus duelos a cuchillo. Un mundo que yo conozco bien, porque vi duelos de chico, en Mataderos, donde pasé toda mi infancia y mi juventud.

- De alguna manera ese mundo que narra Borges lo remite al de su infancia, es como una forma de evocar recuerdos suyos del pasado.

-No tanto del pasado. Ese mundo para mí está vivo, porque me sigo reuniendo con los amigos de entonces. Desde aquella época, todos los viernes nos jun-tamos a eso de las ocho de la noche con una barra de amigos en una pizzería de Mataderos, que antes era una pulpería.

-¿Y qué hacen?

-Hablamos de cualquier cosa: cosas del barrio, cosas nuestras, qué sé yo. No de Borges ni de dibujo. Es más, excepto uno, de los demás ninguno debe haberlo leído.

-Acaba de editarse Versiones, un libro con adaptaciones literarias de Borges, Rulfo, Onetti, Carpentier, entre otros, escritas por Juan Sasturain y dibujadas por usted. ¿ Cómo trabajaron ese material?

-Juan traía los guiones, yo corregía lo que no me gustaba y comenzaba a hacer los bocetos. Cuando tenía listo los borradores nos volvíamos a juntar y hacíamos una revisión final, nos poníamos de acuerdo y entonces empezaba a hacer los originales.

-¿Cómo hace para no caer en la repetición de una fórmula? ¿El hecho de manejar

muchos elementos plásticos ayuda?

-sí, pero los recursos uno los va inventando. Yo creo que es fundamental no tener un guionista fijo, sino ir cambiando. Porque el hecho de trabajar siempre con el mismo hace que se caiga en la fórmula. Por otra parte hay que tener en cuenta qué se quiere hacer, y entender que no es lo mismo adaptar a Borges que a Corín Tellado. No se pueden usar en ambos casos las mismas técnicas.

-¿Qué relación tuvo con los escritores a los que les adaptó relatos? ¿A Borges lo conoció?

-Sí, estuve con él en tres oportunidades. Una vez lo presenté en una conferencia sobre lenguas germánicas antiguas. Pero nunca pude decirle las ganas que tenía de dibujar su obra. Nunca me animé.

-¿Cuál es el escritor que le resultó más difícil adaptar?

-Borges. Sobre todo por el respeto que tengo por su obra. Sigo leyendo a Borges como la primera vez. Todos los días lo leo un poco.

-Hay temas recurrentes en Borges: su visión poética de la muerte, por ejemplo. ¿Es una preocupación que a usted también lo obsesiona?

-Sí. La idea de la muerte comienza a aparecer a medida que uno envejece y se va acrecentando. Pero llega un punto, que es en el que yo estoy ahora, en que se transforma en algo cotidiano, y uno comienza a convivir con ella.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Cita 3

Nota del 1 del 2 de 1996.

"El tango puede discutirse, y lo discutimos, pero encierra, como todo lo verdadero, un secreto. Los diccionarios musicales registran, por todos aprobada, su breve y suficiente definición; esa definición es elemental, y no promete dificultades, pero el compositor francés o español que, confiado en ella, urde correctamente un tango, descubre, no sin estupor, que ha urdido algo que nuestros oídos no reconocen, que nuestra memoria no hospeda y que nuestro cuerpo rechaza. Diríase que sin atardeceres y noches de Buenos Aires no puede hacerse un tango."


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

cronología 

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001

especiales >> LA MAGA

obras y artículos de y sobre Borges



<< volver

Cita 4

Nota del 1 del 2 de 1996.

“Yo me siento argentino y no podría vivir fuera de Buenos Aires. Estoy acostumbrado a ella como estoy acostumbrado a mi voz, a mi cuerpo, a ser Borges, a esa serie de costumbres que se llaman Borges, y una parte de esas costumbres es Buenos Aires. No es que la admire especialmente, es algo más profundo. Right or wrong it is my country I belong there. Mi vida está en Buenos Aires. Aunque es una ciudad fea. Una ciudad que podemos querer pero no mostrar. A Buenos Aires no le gustan el recuerdo y la memoria. Por eso en la poesía porteña la alusión siempre es más eficaz que la expresión.”

Envia esta nota por E-mail a un amigo


Baja esta nota a tu Palm


Imprimi esta nota

las noticias de La Maga







Una guía para lectores novatos.

Cómo empezar

Nota del 1 del 2 de 1996. MIGUEL RUSSO



Esta nota ha sido pensada para un lector adolescente o para cualquiera que todavía no haya tenido acceso a la lectura de la obra de Jorge Luis Borges. La escritora Sylvia Iparraguirre elaboró un texto en el que sugiere una guía o un plan para "perderle el miedo" a los textos borgeanos, a partir de preguntas orientadoras propuestas. Iparraguirre -quien además es docente, crítica literaria y ex alumna de Borges de la Facultad de Filosofía y Letras - cumple con inteligencia esa tarea aunque aconseja, siguiendo las recomendaciones del maestro, un camino posible: "Lo ideal sería que el azar o la curiosidad pusieran en nuestras manos un cuento o un poema de Borges".

-¿Cuáles serían las primeras recomendaciones para un lector ingenuo que desea aproximarse a la obra de Jorge Luis Borges?

-La respuesta estaría en las propias recomendaciones de Borges, que fue, además o antes que nada, un extraordinario lector. Leer por placer, no leer por obligación. En este caso no habría que leer a Borges porque es Borges, es decir, una especie de monumento nacional al que “hay que leer”. Lo ideal sería que el azar o la curiosidad pusieran en nuestras manos un cuento o un poema de Borges, Si nos gusta, por ese motivo misterioso por el que nos gustan los escritores, ese será el primer paso de una muy larga convivencia con una de las obras más singulares de este siglo. Vemos que a lo largo de su vida Borges permaneció fiel a un grupo de lecturas que fueron las de su niñez y adolescencia: Wells, Stevenson, Poe, Conrad, Collins, Las mil y una noches, y que no le importó contraponerlas a: una literatura prestigiosa u obligatoria. Por ejemplo a Borges no le gustaban ni Dostoievsky, al que había leído muy poco, ni Joyce. Ni siquiera le gustaba leer novelas. De Joyce le gustaba el esplendor verbal, los asombrosos juegos con el inglés, no Ulises. Decía que

Madame Bovary y los Karamazov lo habían derrotado. Esta arbitrariedad la explica en una conferencia muy hermosa que dio en Madrid en abril de 1973. Dice que hay personajes a los que les bastan unas pocas líneas para vivir para siempre. Recuerda los versos de Hernández: "Había un gringuito cautivo/ que siempre hablaba de un barco/ y lo ahogaron en un charco/ por causante de la peste./ Tenía los ojos celestes/ como potrillito zarco". Esos seis versos, nos dice, le bastaron a Hernández para crear un perso-naje que queda en la memoria. Al contrario, siente que a Bloom y Dedalus -los personajes de Ulises- casi no los vemos por el cúmulo "fatigadoramente infinito de circunstancias" con que Joyce los rodea.

Confiesa que a los setenta y pico de años puede darse el gusto de opinar lo que quiere. Seamos irreverentes, nos dice Borges. 0 con otras palabras, para Borges como lector ha habido libros que le han gustado y libros que no. Él pide que también leamos sus libros así: con irreverencia. Recuerdo que en mi adolescencia no tuve suerte cuando me encontré con Arlt, Empecé por El amor brujo. No me gustó nada. Años después, cayó en mis manos El juguete rabioso y fue allí donde me encontré de verdad con Arlt y con la verdad de Arlt. En cuanto a Borges, si se empieza por Pierre Menard, autor del Quijote, o no se entiende nada o se siente una enorme curiosidad. Si se empieza por El Sur se entra en una historia perfecta, de gran transparencia, que no ofrece ninguna dificultad.

Tal vez ayudaría a ese supuesto lector ingenuo" tener una idea de los temas borgeanos. Por un lado: el coraje y la cobardía (Hombre de la esquina rosada, El Sur); un momento en la vida de un hombre en el cual está su destino entero (Poema conjetural, El Sur); el universo como un modo del azar o regido por leyes inaccesibles a los hombres (Las ruinas circulares, La lotería en Babilonia); el universo de objetos fantásticos (El Aleph, El Zahir o El libro de arena). Por otro lado, una idea de los recursos borgeanos: la cita inventada o el humor, la ironía o la parodia sutil, por ejemplo en la enumeración de la obra de Pierre Menard.... en las inscripciones de los viejos carros porteños, en Evaristo Carriego, en la descripción de Teodelina Villar en El Zahir.

-¿ Qué se debe tener en cuenta (lecturas previas, preconceptos, apreciaciones, conocimiento del autor o de su entorno literario) para ingresar en esa obra?

-Hay un viejo chiste de Fontanarrosa, de la época en que Igmar Bergman estaba de moda y en la que se le buscaban a sus películas todas las implicaciones y significados posibles, incluso inventados. Dos personajes muy intelectuales salen del cine comentando una de sus películas y se preguntan qué habrá querido decir Bergman con ese hombre que andaba entre las butacas con una linterna en la mano. Alrededor de Borges hay una circulación oral de anécdotas y de interpretaciones (el Borges criollo y orillero, el Borges metafísico, el Borges lector universal), pero ninguna interpretación puede reemplazar a la lectura directa de sus cuentos. Lo que críticos y especialistas escriben sobre una obra muchas veces deja pasmado al propio autor. El mundo imaginario de Borges, como el de cualquier escritor, se enriquece con la experiencia literaria del lector; pero plantearse a priori las lecturas que debo hacer para que me expliquen un texto, o qué simboliza, o qué ha encontrado la crítica en él, es, para mí, empezar al revés. Empezar por "lo que hay que leer" y "cómo hay que leerlo" da pie a innumerables malentendidos, pedanterías y hasta prejuicios. El Sur o Las ruinas circulares, Funes el memorioso o El muerto,

Enima Zunz o La intrusa se pueden leer perfectamente agotando un sentido posible en esa primera lectu-ra. Después, la experiencia irá colmando los huecos con sentidos cada vez más intensos o, si se quiere, metafísicos. En definitiva: leer como se lee, directamente la obra.

-¿Sirven las antologías, incluida la del propio Borges, para el conocimiento de su obra o es preferible empezar por algún libro específico?

-Las antologías del propio autor son significativas por lo que podríamos llamar el valor agregado. Este valor agregado es el que se adiciona a nuestro conocimiento del escritor; saber de aquellas preferencias, a veces caprichosas, del autor por su obra. En este sentido, no sé si conviene empezar por una antología del propio Borges. A veces, las antologías personales defraudan al lector que conoce ya la obra o desorientan al lector primerizo. Pero no hay reglas. Cuando a uno le gusta un cuentista o un poeta hace su propia antología personal. La memoria es una antología. Con los años se releen los mismos cuentos, las mismas novelas, los mismos poemas, simulando que los olvidamos para poder sorprendernos de nuevo.

-¿Conviene comenzar por la poesía o por los cuentos?

-No tengo más remedio que referirme a mi propia experiencia. Yo empecé por la poesía. En segundo año del secundario nos dieron dos poemas: Campos atardecidos y Un patio. Por alguna razón, estos primeros poemas que leí de Borges me llevaron a toda su poesía, a sus cuentos y a sus ensayos. Años después, lo conocí; en la facultad cursé con él Literatura Inglesa el último año que la dio. Borges era el antiprofesor, sus clases eran desopilantes. Venía gente de otras carreras a escucharlo; daba en un aula chiquita, la gente se sentaba en el piso. Jamás aplazaba a nadie. Podría decir que así como crecí con los Beatles, con el cine, con Salinger y Katherine Mansfield, con Tolstoy, Neruda y Fielding, crecí con Borges. Cada vez me fui acercando más a sus libros, hasta acostumbrarme al asombro permanente de su prosa. También me di cuenta de que las opiniones personales de Borges sobre la realidad no me gustaban. Hice una división entre el hombre y la obra o entendí que, muchas veces, esas opiniones, salvo las ideológicamente intragables, correspondían al universo del chiste borgeano capaz de sacrificar a Lorca por una frase ingeniosa. Volviendo a la pregunta: en la poesía de Borges, están los temas borgeanos. Si se lee el Poema conjetural se verá la red de correspondencias de este poema con el mundo de la ficción de Borges, con Biografía de Tadeo Isidoro Cruz, con El muerto y, sobre todo, con El Sur.

-¿Cuál es el primer libro de Borges que habría que leer y por qué?

-Borges fue Borges desde el principio. No se fue complejizando o complejizando su estilo con el correr de los libros. La voluntad estilística de Borges, según lo ha dicho, fue ir hacia la sencillez. De este modo, yo recomendaría leer poemas y cualquiera de los libros de cuentos. Pero, y aquí estamos en el centro de la cuestión, Borges no es anecdótico ni sentimental, aunque pueda ser conmovedor. Su fuerza, su singularidad, no están en los personajes ni en los temas, sino en el estilo de su prosa y en la tristeza recatada de sus versos. ¿Se puede gustar a los dieciséis o dieciocho años del humor verbal de Borges, del orden de su sintaxis, de su asombrosa adjetivación? ¿Se puede advertir su desdicha, su soledad esencial? Si la

respuesta es "sí" es porque ha sucedido ese encuentro del que habla Borges: el de cualquier escritor con su lector.

-¿Cómo sería el plan ideal para la lectura del mayor número posible de libros de Borges?

-Plan ideal de lecturas me suena a profesor en el frente dictando un cuadro sinóptico. Lo que he hecho con algún adolescente es leer un cuento de Borges. Sin avisar. 0 leer el Poema conjetural. A partir de esa primera sorpresa, que los propios lectores armen suplan. Uno va dando saltos, hacia adentro del propio autor y hacia afuera. Es decir, de un autor hacia el resto de su obra y de un autor hacia otros autores. Así se va haciendo lo que uno sabe de literatura. Si uno da con aquel cuento de Borges que por alguna razón lo ha maravillado querrá leer otros cuentos de Borges o los autores que él cita. La materia borgeana siempre emana de y remite a la literatura. ¿Esto qué quiere decir? Quiere decir que Borges es un escritor cuyas referencias están en los libros, no en la experiencia vital o en la anécdota, sino en la experiencia de la lectura. El de Borges es un mundo construido y gobernado por el intelecto, o "un desquite del orden mental sobre el caos del mundo", como dice Calvino.

-¿Qué cuentos y qué poemas considera imprescindibles de algunos de los libros de Borges? -Fundación mitológica de Buenos Aires, Poema conjetural, los dos poemas de los dones, Insomnio, Campos atardecidos, Jactancia de quietud, Ajedrez, El general Quiroga va en coche al muere, La lluvia, A una moneda y las milongas de Para las seis cuerdas. Cuentos: El Sur, El Zahir, La busca de Averroes, Las ruinas circulares, Biografía de Isidoro Tadeo Cruz, El fin, El Aleph, El inmortal, La lotería en Babilonia, Funes el memorioso, La intrusa, La casa de Asterión, El acercamiento a Almotásim, Hombre de la esquina rosada. Para cada uno de ellos tengo un porqué, pero sería muy extenso explicarlo.

-¿Habría que tener en cuenta algunas definiciones de sus ensayos para ese plan de lectura? ¿Cuáles? ¿ Cómo llegar a sus artículos y ensayos?

-La ficción y el ensayo en Borges no están separados. Temas de sus cuentos aparecen en sus ensayos y viceversa. A veces deliberadamente mezclados, como en El acercamiento a Almotásim, al que Borges le pone el título de Una nota y pasa por ser el comentario de “la primera novela policial escrita en Bombay". El tiempo, la eternidad, el coraje, las traducciones, la tradición literaria, el azar, la biblioteca, los espejos y los laberintos y siempre la literatura están en toda su obra. Leer por ejemplo El fin, el cuento en el que Borges "cierra" el Martín Fierro, se corresponde con el ensayo sobre la literatura gauchesca, su modo particular de leer y de apropiarse de esa línea fundante de la literatura argentina. Otro de los tópicos borgeanos ha sido el de "el otro Borges" o el Borges que quiere desaparecer, que se lo trague el olvido. Esto, cuenta, lo sentía también su padre. Cuando le dio a leer El hombre invisible de Wells, le dijo que él quería ser el hombre invisible. Esto pasó, sin duda, a ese deseo explícito de "dejar de ser Borges". Lo de su padre le recordaba aquel cuento de un andaluz en una reunión, al que le preguntaron su nombre y contestó: "Lo mismo da, la cuestión es pasar el tiempo". Respuesta que, según Borges, "contradice todos los afanes de la fama".


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba





Entre 1931 y 1944 Jorge Luis Borges publicó en la revista Sur una columna sobre crítica de películas y diversos aspectos del lenguaje cinematográfico. Borges ejerció la crítica como una forma de reflexión sobre el problema de la narración.

El crítico de cine

Nota del 1 del 2 de 1996.



Consideraba, por ejemplo, que los westerns de Hollywood reemplazaban en el siglo XX la tradición épica extraviada en la novela moderna. Sin perder nunca el tono mordaz -expresado en los comentarios despiadados sobre los actores, los argumentos o las ambientaciones-, Borges utilizaba el género como una excusa para opinar sobre los temas más dispares: desde el chauvinismo hasta la trasnsmigración de las almas. A continuación se transcriben tres críticas de Sur sobre los filmes norteamericanos El ciudadano (Orson Welles, 1941), La bella y la bestia (Victor Fleming, 1941) y el argentino La fuga (Luis Saslavsky, 1937).

Un Mm abrumador Citizen Kane (cuyo nombre en la República Argentina es El ciudadano) tiene por lo menos dos argumentos. El primero, de un imbecilidad casi banal, quiero sobornar el aplauso de los muy distraídos. Es formulable así: Un vano millonario acumula estatuas, huertos, palacios, piletas de natación, diamantes, vehículos bibliotecas, hombres y mujeres; ¿ semejanza de un coleccionista anterior (cuyas observaciones e tradicional atribuir al Espíritu Santo) descubre que esas misceláneas y plétoras son vanidad de vanidades y todo vanidad, en el instante de la muerte, anhela un solo objeto del universo ¡un trineo debidamente pobre con el que su niñez ha jugado! El segundo es muy superior. Une al recuerdo de Koheleth el de otro nihilista: Franz Kafka, El tema (a la vez metafísico y policial, a la vez psicológico y alegórico) es la investigación del alma secreta de un hombre, a través de las obras que ha construido, de las palabras que ha pronunciado, de los muchos destinos que ha roto. El procedimiento es el de Joseph Conrad en Chance (1914) y el del hermoso film The Power and the Glory: la rapsodia de escenas heterogéneas, sin orden cronológico. Abrumadoramente, infinitamente, Orsón Welles exhibe fragmentos de la vida del hombre Charles Foster Kane y nos invita a combinarlos y a reconstruirlo. Las formas de la multiplicidad, de la inconexión, abundan en el film:

las primeras escenas registran los tesoros acumulados por Foster Kane; en una de las últimas, una pobre mujer lujosa y doliente juega en el suelo de un palacio que es también un museo, con un rompecabezas enorme. Al final comprendemos que los fragmentos no están regidos por una secreta unidad: el aborrecido Charles Foster Kane es un simulacro, un caos de apariencias. (Corolario posible, ya previsto por David Hume, por Ernst Mach y por nuestro Macedonio Fernández: ningún hombre sabe quién es, ningún hombre es alguien.) En uno de los cuentos de Chesterton -The Head of Caesar, creo- el héroe observa que nada es tan aterrador como un laberinto sin centro. Este film es exactamente ese laberinto.

Todos sabemos que una fiesta, un palacio, una gran empresa, un almuerzo de escritores o periodistas, un ambiente cordial de franca y espontánea camaradería, son esencialmente horrorosos; Citizen Kane es el primer film que los muestra con alguna conciencia de esa verdad.

La ejecución es digna, en general, del vasto argumento. Hay fotografías de admirable profundidad, fotografías cuyos últimos planos (como las telas de los prerrafaelistas) no son menos precisos y puntuales que los primeros.

Me atrevo a sospechar, sin embargo, que Citizen Kane perdurará como "perduran" ciertos films de Griffith o de Pudovkin, cuyo valor histórico nadie niega, pero que nadie se resigna a rever. Adolece de gigantismo, de pedantería, de tedio. No es inteligente, es genial: en el sentido más noctur-no y más alemán de esta mala palabra.

(Sur, N° 83, agosto de 1941)

El doctor Jekyll y Edward Hyde, transformados

Hollywood, por tercera vez, ha difamado a Robert Louis Stevenson. Esta difamación se titula El hombre y la bestia: la ha perpetrado Victor Fleming, que repite con aciaga fidelidad los errores estéticos y morales de la versión (de la perversión) de Mamoulian. Empiezo por los últimos, los morales. En la novela de 1886, el doctor Jekyll. es moralmente dual, como lo son todos los hombres, en tanto que su hipóstasis -Edward Hyde- es malvada sin tregua y sin aleación; en el film de 1941, el doctor Jekyll es un joven patólogo que ejerce la castidad, en tanto que su hipóstasis –Hyde- es un calavera, con rasgos de sadista y de acróbata. El Bien, para los pensadores de Hollywood, es el noviazgo con la pudorosa y pudiente Miss Lana Turner; el Mal (que de tal modo preocupó a David Hume y a los heresiarcas de Alejandría), la cohabitación ilegal con Fröken Ingrid Bergman o Miriam Hopkins. Inútil advertir que Stevenson es del todo inocente de esa limitación o deformación del problema. En el capítulo final de la obra, declara los defectos de Jekyll: la sensualidad y la hipocresía; en uno de los Ethical Studies -año de 1888- quiere enumerar "todas las manifestaciones de lo verdaderamente diabólico" y propone esta lista: "la envidia, la malignidad, la mentira mezquina, el silencio mezquino, la verdad calumniosa, el difamador, el pequeño tirano, el quejoso envenenador de la vida doméstica". (Yo afirmaría que la ética no abarca los hechos sexuales, si no los contaminan la traición, la codicia o la vanidad.)

La estructura del film es aun más rudimental que su teología. En el libro, la

identidad de Jekyll y de Hyde es una sorpresa: el autor la reserva para el final del noveno capítulo. El relato alegórico finge ser un cuento policial; no hay lector que adivine que Hyde y Jekyll son la misma persona; el propio título nos hace, postular que son dos. Nada tan fácil como trasladar al cinematógrafo ese procedimiento. Imaginemos cualquier problema policial. Dos actores que el público reconoce figuran en la trama (George Raft y Spencer Tracy, digamos); pueden usar palabras análogas, pueden mencionar hechos que presuponen un pasado común; cuando el problema es indescifrable, uno de ellos absorbe la droga mágica y se cambia en el otro. (Por supuesto, la buena ejecución de este plan comportaría dos o tres reajustes fonéticos: la modificación de los nombres de los protagonistas.) Más civilizado que yo, Victor Fleming elude todo asombro y todo misterio: en las escenas iniciales del film, Spencer Tracy apura sin miedo el versátil brebaje y se transforma en Spencer Tracy, con distinta peluca y rasgos negroides.

Más allá de la parábola dualista de Stevenson y cerca de la Asamblea de los pájaros que compuso (en el siglo XII de nuestra era) Farid uddin Attar, podemos concebir un film panteísta cuyos cuantiosos personajes, al fin, se resuelven en Uno, que es perdurable.

(Sur, N° 87, diciembre de 1941.)

"La fuga"

Entrar en un cinematógrafo de la calle Lavalle y encontrarme (no sin sorpresa) en el Golfo de Bengala o en Wabash Avenue me parece muy preferible a entrar en ese mismo cinematógrafo y encontrarme (no sin sorpresa) en la calle Lavalle. Hago esta confesión liminar para que nadie achaque a turbios sentimientos patrióticos esta vindicación de un film argentino. Idolatrar un adefesio porque es autóctono, dormir por la patria, agradecer el tedio cuando es de elaboración nacional, me parece un absurdo.

La primera virtud que cabe destacar en La fuga es la continuidad. Hay numerosos films -El martirio de Juana de Arco sigue siendo el espejo y el arquetipo de ese adulado error- que no pasan de meras antologías fotográficas; acaso no hay un solo film europeo que no sufra de imágenes inservibles... La fuga, en cambio, fluye límpidamente como los films americanos. Buenos Aires, pero Saslavsky nos perdona el Congreso, el Puerto del Riachuelo y el Obelisco; una estancia entrerriana, pero Saslavsky nos perdona las domas de potros, las yerras, las carreras cuadreras, las payadas de contrapunto y los muy previsibles gauchos ladinos a cargo de italianos auténticos.

Segunda virtud: el director ha desoído las tentaciones lacrimosas del argumento. Sus malevos ejercen el asesinato como quien ejerce un oficio: no afloran el tugurio natal en tangos elegíacos y los comanda un serio caballero alemán que se complace en animales embalsamados y vive en una casa funcional grata a los paradigmas de Gropius. Es cierto que una de las protagonistas da la vida por su hombre, pero también es cierto que no le guarda la fidelidad corporal que un director americano le exigiría. La ayuda un empleado de investigaciones. Éste (rasgo justísimo y del todo admirable) es mucho más compadre que los malevos acosados por él.

La escena de la muerte de la mujer -la escena de su inaudita voz moribunda- es la más intensa del film. Otro alto momento es la asombrosa felicidad de la niña, el saber que dos años -sólo dos años la separan de una felicidad que ella había pensado inmediata.

En cuanto a los defectos... Entiendo que podemos, en buena lógica, reducirlos a uno: la rastrera y penosa comicidad. El argumento de La fuga es, mutatis mutandis, el del famoso film The Preacher, de Chaplin, malamente rebautizado en estas repúblicas El reverendo Caradura. No desapruebo la anexión de esta fábula: sí, lo ingenuo de suponer que en una historia utilizada por Chaplin quedan por explorar muchas posibilidades grotescas. Las que nos propone La fuga -el joven que se sienta en la hoja de pega-pega, el joven que conversa sin pantalones- son incomodísimas. Otro error, acaso insanable: la intromisión de personajes caricaturales (en este caso, la directora de la escuelita) que contaminan a los otros de irrealidad. A los otros y a la historia que los hospeda.

(Sur, N° 36, agosto de 1937.)







El guionista

Nota del 1 del 2 de 1996.



El primer trabajo de Borges como guionista fue en 1951: junto con Adolfo Bioy Casares hicieron dos guiones: Los orilleros; y El paraíso de los creyentes. Los orilleros fue llevado al cine recién en 1975, por Ricardo Luna. Además, dos cuentos tuvieron versiones cinematográficas en la Argentina: Emma Zunz -con el nombre Días de odio fue dirigida por Leopoldo Torre Nilsson en 1953- y Hombre de la esquina rosada (René Mugica, 1962). Pero en 1969, Hugo Santiago volvió a convocar a Borges y a Bioy para el excelente filme Invasión, protagonizado por Lautaro Murúa. Santiago reunió nuevamente a Borges y Bioy en Los otros, rodada en Francia en 1974. En esta entrevista -extraída del libro Siete conversaciones con Jorge Luis Borges, de Fernando Sorrentino- el escritor habla de esas dos últimas películas.

Invasión es un film que realmente me interesó mucho, y del cual puedo hablar con toda libertad, ya que me cabe a mí (si es que pueden medirse esas cosas) una tercera parte del film, puesto que yo lo he hecho en colaboración con Muchnik (se refiere al director Hugo Santiago) y con Adolfo Bioy Casares. En todo caso, se trata de un film fantástico y de un tipo de fantasía que puede calificarse de nueva. No se trata de una ficción científica a la manera de Wells o de Bradbury. Tampoco hay elementos sobrenaturales. Los invasores no llegan de otro mundo y tampoco es psicológicamente fantástico: los personajes no actúan como suele ocurrir en las obras de Henry James o de Kafka de un modo contrario a la conducta general de los hombres. Se trata de una situación fantástica: la situación de una ciudad (la cual, a pesar de su muy distinta topografía, es evidentemente Buenos Aires) que está sitiada por invasores poderosos y defendida -no se sabe por qué- por un grupo de civiles. Esos civiles no son desde luego esa nueva versión de Douglas Fairbanks que se llama James Bond. No: son hombres como todos los hombres, no son especialmente valientes, ni, salvo uno, excepcionalmente fuertes. Son gente que trata simplemente de salvar a su patria de ese peligro y que van muriendo o haciéndose matar sin mayor énfasis épico. Pero, yo he querido que el film sea finalmente épico, es decir, lo que los hombres hacen es épico, pero ellos no son héroes. Y creo que en esto consiste la épica; porque, si los personajes de la épica son personas dotadas de

fuerzas excepcionales o de virtudes mágicas, entonces lo que hacen no tiene mayor valor. En cambio, aquí tenemos a un grupo de hombres, no todos jóvenes, bastante banales algunos, hay alguno que es padre de familia, y esta gente está a la altura de esa misión que han elegido. Y creo que, además de lo raro de esta fábula, hemos resuelto bien el gran problema técnico que teníamos (que supongo que es el problema que enfrentan quienes dirigen westerns): el hecho de que tiene que haber muchas muertes violentas (esto ocurría antes con los films de gangsters, que no sé si se hacen todavía: creo que no), el hecho de que tiene que haber muchas muertes violentas, y que esas muertos violentas tienen, sin embargo, que ser distintas. No pueden ser repetidas y monótonas. De modo que -lo repito- hemos intentado (no sé con qué fortuna) un tipo nuevo de film fantástico: un film basado en una situación que no se da en la realidad, y que debe, sin embargo, ser aceptada por la imaginación del espectador. Creo que en algún libro de Coleridge se habla de ese tema, el tema de lo que cree el espectador en el teatro o de lo que cree el lector de un libro. El espectador no ignora que está en un teatro, el lector sabe que está leyendo una ficción; y sin embargo, debe creer de algún modo en lo que lee. Coleridge encontró una frase feliz. Habló de a willing suspension of disbelief - una suspensión voluntaria de la incredulidad. Y, espero que hayamos logrado eso durante las dos horas de Invasión. Quiero recordar ade-más que Troilo ha compuesto, para una milonga cuya letra es meramente mía, una música admirable. Creo, además que el cinematógrafo, como otros géneros (el teatro, la conferencia) es siempre una obra de colaboración. Es decir, creo que el éxito de un film, de una conferencia, de una pieza de teatro, depende también del público. Y sentí curiosidad por saber cómo recibiría Buenos Aires ese film, que no se parece a ningún otro, y que no quiere parecerse a ningún otro. En todo caso, hemos inaugurado un género nuevo -me parece- dentro de la historia del cinematógrafo.

-¿A usted le interesa la opi-nión de lectores o espectadores? -El caso no es exactamente igual. Un libro puede no llamar la atención cuando se publica: puede ser descubierto después. En cambio, en el caso de un film (y esto hace que todo sea más dramático; lo mismo ocurre, digamos, con el arte del bailarín o del ejecutante), el fracaso o el éxito tienen que ser inmediatos. De modo que yo sentí una gran emoción la noche del estreno: una emoción, desde luego, que no tiene nada que ver con el hecho de haber visto el film entre cuatro o cinco personas. Creo que el hecho de una sala colmada de personas ya crea un ambiente especial. Usted lo habrá notado (yo lo he notado muchas veces)... Hay un libro sobre La psychologie des foules -creo que se llama-, La psicología de las muchedumbres, en el cual se afirma que, cuando la gente se reúne, reacciona de un modo más vívido, y esto usted lo habrá notado muchas veces. Por ejemplo, si alguien dice un chiste en un pequeño grupo, la gente se ríe, pero no se ríe de la misma manera con que se ríen quinientas o mil personas ante una broma en una pieza de teatro o en una película. Es decir, se tiende a un énfasis mayor, se tiende a que todo ocurra de un modo más vívido. Y es raro este hecho de que la gente, estando junta, se suelte más. En cambio, un lector solitario, un espectador solitario, parece que reaccionara menos o que reaccionara con más pudor que cuando está entre otras personas.

-Sí, pero generalmente la reacción de las multitudes suele ser equivocada. - Ah, sí. Posiblemente, para el examen recto de una obra sea mejor la lectura solitaria. Pero, en todo caso, es un examen de índole distinta.

-Usted ha de sentirse muy cómodo trabajando con Bioy Casares, ¿no? -Sí, y me siento tan cómodo, que me olvido de que estoy trabajando con Bioy Casares: el que está trabajando realmente es ese tercer hombre que a veces hemos llamado Bustos Domecq y otras Suárez Lynch. Y me ha ocurrido lo mismo cuando hemos trabajado los tres -Muchnik, Bioy y yo- en la elaboración de este film, y ahora en la de otro film que estamos preparando titulado Los otros. Es decir, nos olvidamos de que somos tres personas, y pensamos con plena libertad. Nadie se siente ligeramente entristecido si una sugestión suya ha sido rechazada; nadie acepta, por cortesía o resignación, lo que dicen los otros. No: es como si los tres fuéramos una sola persona; una sola persona que trabajara con plena libertad y que no tiene por qué sentirse des-airada si los otros desaprueban algo que se le ha ocurrido a él y que no se aplaude a sí misma si se le ocurre algo bueno. Y creo que, si no hay este olvido de las diversas personalidades, la colaboración es imposible -, y por eso la colaboración es difícil, salvo, naturalmente, en el caso de obras de otro género: dos personas pueden repartirse un trabajo de índole histórica o de índole psicológica quizá, pero no creo que dos personas, sin haberse olvidado de sus personalidades, puedan colaborar en la ejecución de una obra estética,

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



El novelista



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

Nota del 1 del 2 de 1996. JUAN JOSÉ SAER



"Si las novelas del siglo XX no son novelescas, y si Borges no ha escrito novelas, es porque Borges piensa, y toda su obra lo demuestra, que la única manera para un escritor en el siglo XX de ser novelista es no escribiendo novelas." De esta manera, tan paradójica como brillante, finaliza la conferencia que, bajo el título sugestivo de "Borges novelista", el escritor Juan José Saer brindó en el coloquio de Cerisy sobre Borges, en el verano de 1981. A continuación se reproduce el texto completo leído por Saer en esa oportunidad, en el que revisa la historia de la novela y la vincula con la obra narrativa y ensayística de Jorge Luis Borges.

Como ustedes saben, Borges jamás escribió una novela. Muchas veces declaró que no tenía vergüenza por no haberlo hecho; por otro lado dice no tener ningún complejo de inferioridad. Es por esto que he decidido llamar Borges novelista a esta intervención.

He tratado de plantearme ciertas preguntas. La primera es: ¿por qué se escriben novelas? Se ha tratado de responder a esta cuestión de diferentes maneras. Ha habido enfoques históricos, psicoanalíticos: por ejemplo, para Marthe Robert, la novela es una trasposición de lo que Freud llama “la novela familiar", se es novelista porque se trata de contar de nuevo y mejor la novela de su vida. Pero nadie se ha preguntado nunca por qué no se escriben novelas y por qué, no escribiéndolas, no se tiene por ello ningún complejo de inferioridad. Hay también otras preguntas: ¿cuándo comienza la novela? Y, sobre todo, ¿cuándo termina? Sin querer ser un maniático de las fechas a decir que, grosso modo, la novela empieza a comienzos del siglo XVII y termina hacia fines del siglo XIX, es decir que comenzará con Don Quijote y terminaría con Bouvard y Pecuchet. Ni antes ni después hay novelas.

Hay otros tipos de literatura narrativa que no son novelas. Quisiera recordar el magnífico ensayo de Walter Benjamín que se llama justamente El narrador, donde

hace una distinción entre el narrador y el novelista. Para Benjamin el narrador es el que viaja y el novelista es el sedentario. Voy a utilizar esta distinción, no de manera conceptual, como lo hace Benjamin, sino simplemente como metáfora, como imagen. Diría que en la actualidad el narrador es el que viaja, es decir que explora, y el novelista es el sedentario, es decir el que instalado en formas que están ya vacías y que no tienen ningún sentido, persiste, por decir así, en permanecer en un lugar histórico que ya no tiene ningún dominio sobre lo real, Voy a explicar, por otra parte muy brevemente, algo de lo que ocurre con Borges a propósito de la novela, considerando cuatro de sus textos. En primer lugar un libro o, más bien, la segunda parte de un libro, Historia universal de la infamia. Es el primer libro narrativo de Borges. El segundo texto es uno de los últimos cuentos de Borges, y de él dice, en el prefacio de Ficciones, que es quizá su mejor cuento, y que se llama El Sur. Y después dos textos críticos, uno de 1932 que se llama El arte narrativo y la magia y otro mucho más tardío: De las alegorías a las novelas.

La hostilidad de Borges hacia la novela proviene, por una parte, de Valéry, quien igualmente la abominaba, y por otra parte de su maestro el escritor argentino Macedonio Fernández, quien en cambio escribió dos. Una se llama Adriana Buenos Aires y lleva como subtítulo última novela mala y la otra Museo de la novela de la Eterna, que tiene como subtítulo Primera novela buena. La "última novela mala" es una parodia de la novela psicológica, más o menos como se la practica todavía en todas las literaturas del mundo al nivel de lo que se puede llamar o de lo que ya se ha llamado "industria cultural". La segunda parte de la obra de Macedonio Fernández, la "primera novela buena" o Museo de la novela de la Eterna está constituida exclusivamente de prefacios; toda la novela es una larga lista de prefacios que anuncian una novela que no se produce nunca. Esas dos negativas a es-cribir novelas son el origen histórico, por decir así, de la negativa per-sonal de Borges a escribir novelas. No sé si se ha hablado suficientemente de la influencia de Valéry sobre Borges; me parece que es importante. La relación de Borges con Valéry es muy ambivalente. Hay un texto de Borges que ha sido muy discutido y muy analizado en Francia, es Pierre Menard, autor del Quijote. No sé si se ha advertido bien la parodia, bastante evidente en la época en que el cuento fue escrito y en el medio literario en que fue escrito. Es la parodia a una línea literaria que empieza con Mallarmé y que se continuó en el siglo XX con Valéry. Esta literatura hiperintelectual, corno se la clasificaba en esa época, producía en los medios literarios argentinos al mismo tiempo una especie de envidia, porque era una literatura que se hacía en un centro cultural muy importante como era Francia, y de rechazo, porque había una suerte de imposibilidad existencial de hacer una literatura de este tipo. Ahora bien, en este cuento de Borges las dos tendencias de esta ambivalencia aparecen, como en toda la obra de Borges, resolviéndose, si puede decirse, en un desenlace muy particular.

La negativa de Valéry a escribir novelas aparece también en la obra de Borges. Borges tiene prejuicios teóricos muy fuertes contra la novela. Se podría decir que este rechazo es un simple rechazo del realismo inmediato, banal, una especie de rechazo de la representación realista de lo real. Esto no plantearía ningún problema desde el punto de vista de la obra de Borges si no hubiera una contradicción muy grande en esta obra a propósito de estos problemas. Toda la obra de Borges está recorrida por un deseo permanente y por un gusto muy pronunciado por la epopeya, por todo lo que es épico. Ahora bien, todos saben, o todo el mundo dice, aun si

quizá no sea cierto, que la epopeya es el origen de la novela o que la novela es la forma tardía de la epopeya. Ese rechazo de la novela y este gusto por la epopeya plantea evidentemente un problema: habría que ver qué lugar ocupa la epopeya en la obra de Borges. Ese lugares muy grande y su primer libro narrativo, Historia universal de la infamia, es una serie de relatos de orden épico: con este libro se está en el centro de la epopeya. Sus títulos son: El atroz redentor Lazarus Morell, El impostor inverosímil Tom Castro, La viuda Ching, pirata, El proveedor de iniquidades Monk Eastman, El asesino desinteresado Bill Harrigan, El incivil maestro de ceremonia Kotsuké no Suké, El tintorero enmascarado Hakin de Merv y finalmente el texto más clásico de Borges, del cual él mismo dice no comprender por qué tuvo tanto éxito, Hombre de la esquina rosada. Este último es verdaderamente la parte épica específica-mente argentina del libro porque evoca lo que Borges denomina la canción de gesta de los cuchilleros y los compadritos de barrio en Buenos Aires, tema bastante presente en la obra de Borges pero que, personalmente, considero muy secundario, si bien ha hecho felices a numerosos lectores.

Todos estos textos están inspirados en historias, en libros de historia, en ciclos narrativos de la literatura oriental u occidental y se caracterizan por el gusto pronunciado que muestra Borges por la epopeya. A primera vista hay una contradicción: cuando se empiezan a leer los textos atentamente y se olvidan los caracteres y los acontecimientos que son narrados se advierte en seguida que si Borges utiliza temas épicos es para mejor desmantelar la epo-peya y mostrar su carácter irrisorio. Me detengo un instante en el título del libro: Historia universal de la infamia. Borges escribió otro libro, un libro de ensayos literarios, filosóficos por decir así (no hay que olvidar que Borges no es un filósofo, es simplemente un escritor y por eso empleo la palabra filosóficos con muchos escrúpulos). Este libro es Historia de la eternidad. El mismo mecanismo rige la invención de los dos títulos. En Historia de la eternidad se advierte mejor el rol que desempeña la palabra historia en el título. Es evidente que no se puede escribir una historia de la eternidad y que, desde el punto de vista de la eternidad la historia desaparece, absorbida justamente por la eternidad. Se puede decir lo mismo de Historia universal de la infamia. Hay una especie de triunfalismo en el hecho de querer escribir una Historia Universal pero por el contrario ponerse a escribir una historia universal de la infamia demuestra que el verdadero tema no es la Historia Universal sino la Infamia. Si hay realmente una epopeya, la epopeya por excelencia es justamente la historia universal, de la que las epopeyas (ya sea bajo la forma de epopeyas o de novelas) no son más que casos aislados, accidentes. La historia universal no sólo es un paradigma de la epopeya sino que, además, es la epopeya que engloba a todas las otras epopeyas. Contribuye a situar las epopeyas que, iluminadas por ella, son simples historias locales y aun historias pueblerinas. Borges, cuando habla de la historia universal de la Infamia, es para reducir a la nada, ya desde el título, la posibilidad de narrar una epopeya.

En todos los textos de Historia universal de la infamia en un momento o en otro, a través de la sátira, la observación por decir así ética o, más frecuentemente, por la luz metafísica que Borges arroja sobre los acontecimientos que narra, todo es puesto en juego para producir el derrumbe de la epopeya. Ya Cervantes, para reducir a la nada, para pulverizar, para anular esta forma bastarda de la epopeya que se llama novela de caballería, la había localizado, es decir la había individualizado,

visualizado, puesto en un lugar y más aún la había puesto en su lugar. Hay un solo contacto posi-tivo de Borges con la epopeya que es en sí un contacto negativo: la nostalgia. Para Borges todo lo que es épico pertenece al pasado. Esto puede parecer extraño, porque hay en Borges un gusto muy pronunciado por los generales (hasta llegó a decir, no hace mucho, después se desdijo, felizmente, que los generales chilenos eran unos caballeros), por las espadas, los ejércitos, cte., pero en Borges hay una relación de nostalgia con todas esas cosas. Sin duda no es más que un sentimiento personal de Borges y finalmente no tiene gran importancia, pero pienso que hay allí una posibilidad de acceso a la epopeya y no solamente un sentimiento hacia sus antepasados desaparecidos, que murieron en el campo de batalla mientras que él está condenado a morir en su cama. Es también porque hay una imposibilidad histórica para escribir epopeyas, imposibilidad expresada por Borges a través de la nostalgia, que hay una cierta manera borgeana de pertenecer a la modernidad.

Se podría sacar la misma conclusión del análisis de El Sur. Borges dice, en el prefacio de Ficciones, que ese cuento puede ser leído de dos maneras, co-mo una serie banal de hechos novelescos o como otra cosa. Cuando leímos ese cuento, buscamos enseguida saberlo que pasaba, por qué había dos finales. Borges decía que había dos cuentos diferentes en ese cuento. Ahora bien, ese cuento retorna un esquema narrativo utilizado en varias ocasiones, especialmente por Ambrose Bierce en El puente sobre el río Hibou, o por He-mingway en Las nieves del Kilimanjaro, o también por Cortázar, más tarde en un cuento que se llama La isla a mediodía. En aquel cuento un personaje está viviendo su muerte de una manera épica, pero en realidad está muriendo devorado por la fiebre en una cama de hospital. Muere en su lecho, es decir que muere de una manera simétricamente opuesta a la manera en que se muere en las epopeyas. Si la epopeya es tan utilizada es justamente para destruirla mejor, para sacarla mejor de la circulación.

¿Por qué no escribir novelas? Esta sería la segunda parte del asunto. Borges trata de responder a esta pregunta sin mostrarlo demasiado, sin mostrar que está encarando el problema, sin hacerlo de frente, como hablando de otra cosa. Describiendo el género narrativo trata de mostrar por qué no se puede escribir novelas. Esto ocurre en dos ensayos; uno es El arte narrativo y la magia, el otro De las alegorías a las novelas. Observamos que siempre hay un problema central y es por eso que yo evocaba la cuestión de la historia universal. Habría que insistir. Este problema central es el del acontecimiento: ¿qué es una epopeya?, ¿qué es una novela? Es realmente el reino del acontecimiento, el reino de la causalidad del acontecimiento, el reino de la causalidad histórica.

En su ensayo El arte narrativo y la magia, Borges parece analizar el arte narrativo, curiosamente no se aboca a ninguna novela. Toma un poema narrativo de William Morris que trata del viaje de Jasón y los Argonautas y después dice que en realidad hay dos maneras de escribir narraciones: una sería la que cree en una causalidad directa, natural; y después la otra, en la que hay una causalidad, como en la magia. Borges, aludiendo al libro de Frazer La rama dorada, dice que la magia no es el rechazo de la causalidad sino su exageración. Allí donde no hay causalidad natural, la magia la agrega: por ejemplo un médico moderno, pensando que una enfermedad proviene de un microbio, tratará de atacar el microbio: es una causalidad natural; para el primitivo las posibilidades, las causas de la enfermedad pueden ser múltiples, las atacará entonces todas a la vez y creará una red causal mucho más

compleja que la de la causalidad natural. Borges, por otra parte, retorna ciertas distinciones entre magia homeopática y magia simpática que establece Frazer, y que son discutidas por Freud en Tótem y tabú. Después agrega: "La causalidad natural se adecua perfectamente a la simulación psicológica (es decir a las novelas), y la causalidad generalizada, en la que los detalles ordenan todo, y transforman todo, es favorable para la práctica narrativa".

En el otro ensayo, De las alegorías a las novelas, Borges dice que en la actualidad nadie puede declararse nominalista, a nadie se le ocurriría decla-rarse nominalista porque todo el mundo es nominalista. La vieja querella entre realistas y nominalistas de la Edad Media no tiene más sentido porque todos son nominalistas, ya nadie es realista; ya nada es platónico, todo el mundo es aristotélico: siendo nominalista, todo el mundo es realista, todo el mundo escribe novelas realistas. ¡Borges dice que se pasa de la alegoría a la novela cuando se pasa del realismo, en el sentido medieval del término, al nominalismo! Se podrían cambiar los términos, se podría decir ahora: se pasa de -la alegoría a la novela cuando se pasa de un cierto no-realismo a un cierto realismo.

¿Por qué Borges hace todas esas críticas? Porque en el centro de la teoría borgeana de la narración hay un rechazo del acontecimiento, de la causalidad natural, de la inteligibilidad histórica y de la hiperhistoricidad que caracteriza al realismo tal como es practicado desde Bouvard v Pecuchet, del que rige de entrada que es el texto que concluye la novela comenzada con Don Quijote. La novela queda así fechada, y considerada como un género litera-rio y, además, se podría hacer toda una historia de ese género a la manera de Lukács, que sería pertinente para tratar de ponerla en su lugar. A partir de Bouvard y Pecuchet la novela, entonces, no tiene más vigencia: hay otra cosa. Leí, un día, una frase de Raymond Queneau: “Bouvard y Pecuchet es una vasta odisea cómica a través del océano del saber". Nunca encontré una frase más errónea sobre Bouvard y Pecuchet. Bouvard Y Pecuchet es realmente la anti-epopeya, es la repetición de un gesto único que se transforma en una imposibilidad infinita de actuar. No por azar Borges pone a Bouvard, Pecuchet entre los precursores de Kafka. El exceso que caracteriza tanto a la novela como a la epopeya es una acumulación de acontecimientos (aun si esos acontecimientos no son reales o son fantásticos) que se agregan los unos a los otros y que se caracterizan por su variedad y su transformación. Ahora bien, Bouvard y Pecuchet es exactamente lo contrario, No se puede llamar a esto novela, salvo como burla. En todas las novelas importantes del siglo XX hay siempre esta desviación de los principios que caracterizaron a la novela del siglo XIX, después del Quijote y la epopeya.

Para simplificar podría decir que de un lado está la narración y del otro la novela: toda novela es una narración pero no toda narración es una novela. La novela no es más que un período histórico de la narración y la narración es una especie de función del espíritu. La novela es un género literario. Después de Bouvard y Pecuchet la narración ha dejado de ser novelesca. Si las novelas del siglo XX no son novelescas, y si Borges no ha escrito novelas, es porque Borges piensa, y toda su obra lo demuestra, que la única manera para un escritor en el siglo XX de ser novelista es no escribiendo novelas.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba







<< volver

El periodista literario

Nota del 1 del 2 de 1996. MARCOS MAYER



Estas páginas son un relevamiento de la tarea que Jorge Luis Borges desarrolló como periodista literario. Desde revistas como Grecia, Cosmópolis y Ultra, hasta sus más modernas colaboraciones con los diarios La Nación, La Prensa y Clarín, se despliega en estas líneas la explicación de toda una actitud del escritor: la de encontrar -como en el caso de Sur- el espacio necesario para publicar lo que, puede considerarse, es el núcleo de su obra. Borges, en definitiva, aprovechó cuanta ocasión tuvo (el suplemento literario de Crítica, la revista El Hogar) para poner en práctica muchas de sus ideas. Acaso porque, como indica Marcos Mayer, el escritor entendió siempre a la sabiduría como la capacidad de aprender mucho en todas partes.

Para entender las primeras participaciones de Borges en revista literarias es importante comprender el papel fundamental que cumplieron en la difusión de las nuevas ideas de las escuelas vanguardistas, surgidas en la década del 20. Si bien se iría alejando y desconfiando de esas escuelas, los principios literarios de Borges están vinculados de manera directa con el ultraísmo español en cuyas publicaciones daría a conocer sus primeros poemas, aquellos que sobre todo por su temática -la Revolución Rusa-, le recordaban en casi todos los reportajes y cuyo recuerdo se empeñaba en diluir. En una de esas tantas entrevistas, con el escritor Fernando Sorrentino, Borges aclaraba: -Veíamos a la Revolución Rusa como una suerte principio de paz entre los hombres; desde luego nada tiene que ver con el imperialismo soviético". Algunos de estos poemas, que integraron dos libros que nunca se publicaron -Los ritmos rojos y Los naipes del tahúr- aparecieron en las revistas españolas Grecia, Cosmópoli y Ultra, durante la estadía de Borges en España, más particularmente en Sevilla, donde conocería a varios poetas locales y a Guillermo de Torre, quien en 1928 se casó con su hermana Norah. Refiriéndose a él, años más tarde, Borges recordaría “Nos llevábamos muy bien. Él no me escuchaba (era sordo) y yo no lo veía”.

El mismo Guillermo de Torre recogió varios de estos poemas en una separata Je la revista Cuadernos Hispanoamericanos en 1967, mientras que el consagratorio número especial de la publicación francesa L Herne da a conocer en 1964 una

fotografía manuscrita del poema dedicado a Rusia que finaliza diciendo.

“El mar vendrá nadando a esos ejércitos/ que envolverán sus torsos/ en todas las praderas del continente/ el cuerno salvaje de un arco iris clamaremos su gesta bayonetas/ que portan en la punta las mañanas”.

Con la experiencia de haber participado en esas aventuras españolas, Borges vuelve a Buenos Aires en 1921 y se incorpora en el grupo. que integraban su primo Juan Borges, Guillermo de Torre y Eduardo González Lanuza (cuyo tótem oculto era Macedonio Fernández) y funda Prisma. Revista Mural que fue pegada con engrudo y por cuadras y cuadras en las paredes de Santa Fe, Callao, Entre Ríos y México. En su segundo y último número, aparecido en marzo de 1922 (el primero se difundió en diciembre de 1921) reproducía un editorial de la revista española Ultra a partir del cual la revista, y sobre todo Borges, entraba en batalla con las diversas líneas imperantes por entonces en la poesía nacional. Refiriéndose a los seguidores del sencillismo que practicaba Baldomero Femández Moreno, los definía como aquellos “que no ostentan el tatuaje azul rubeniano (...) que ejercen un anecdotismo gárrullo y fomentan penas rimables”.

Esta posición ya había sido desarrollada por Borges en 1921 en su participación en la revista Nosotros, donde fue convocado a explicar el ultraísmo, a pesar de que el director de la publicación, Roberto F. Giusti, había catalogado la novedad de empapelar las paredes de la ciudad con una revista como "periodiquines o juegos de café", imitados de los franceses. En ese artículo Borges buscaba diferenciar el ultraísmo de 1a exasperada retórica y el bodrio dinamista de los poetas de Milán (que) se hallan tan lejos de nosotros como el zumbido verbal, las entreveradas series silábicas y a el terco automatismo de los sonámbulos del Sturm o la prolija baraúnda de los unanimistas franceses". No sólo estaba despachando de un plumazo todas las líneas de la vanguardia por entonces, el futurismo italiano, el surrealismo francés y el expresionismo alemán, sino que buscaba, sobre todo, la forma de una poesía nacional que no se inscribiera en las distintas variantes del modernismo y que se dedicara a, tal cual está planteado en Inquisiciones (su primer libro de ensayos, publicado en 1925): Añadir provincias al Ser, alucinar ciudades y espacios de la conjunta realidad, es aventura heroica. Buenos Aires no ha recabado su inmortalización poética (...) en Buenos Aires no ha sucedido aún nada y no acredita su grandeza ni un símbolo ni una asombrosa fábula ni siquiera un destino individual equiparable al Martín Fierro”. Las fuentes que convoca entonces para la realización de esta mitología son, por una parte, el tango y, por otra, la inspiración metafísica de Macedonio Fernández.

En febrero de 1923, el diario La Nación publicaba la siguiente noticia: "Proa. Con este título circula en Buenos Aires, desde los últimos días del año pasado, una revista cuya única finalidad consiste en prestigiar una renovación de la literatura encaminándola hacia el ultraísmo. Al objeto, reúne en sus páginas originales artículos de escritores que, en diversos países, se han dado a cultivar ese género literario, que ya cuenta también entre nosotros con algunos entusiastas cultores". La nota no dejaba de tener matices condescendientes y un cierto tono de reproche, pero marcaba el primer intento con el nombre de Proa, del que participaría Borges. El segundo sería dirigido por Ricardo Güiraldes, a partir de 1924, el mismo año en que se funda la más famosa de las revistas literarias que dio la vanguardia argentina:

Martín Fierro.

El director de ese mensuario, el poeta Evar Méndez, venía de una experiencia anterior y fracasada con Inicial, en la que Borges había colaborado con algunos ensayos. Pese al lugar común referido a la importancia de la pre-sencia de Borges en Martín Fierro, no son muchos los artículos que llevan su firma. "Yo estuve poco en el grupo Martín Fierro; yo pertenecía más bien al grupo de Proa, una revista que hicimos con Brandán Caraffa, Rojas Paz y Güiraldes", aclaró en un reportaje. De todas maneras, puede adivinarse su influjo en cierto tono burlón de la revista, en los constantes ataques al modemismo, y sobre todo a Leopoldo Lugones, la devoción por el cine, además de una constante participación de Borges en las actividades paralelas que organizaba la revista, como banquetes, conferencias y cenas de camaradería. Allí publica Leyenda policial, el primer borrador de lo que luego sería Hombre de la esquina rosada. Pero sólo recogería en sus libros de ensayos la reseña de Calcomanías de Oliverio Girondo.

La segunda Proa parece ser un ámbito más adecuado a las posiciones de Borges. La revista dirigida por Güiraldes era más apaciguada, con más espacio para el despliegue y la reflexión y, en cierto sentido, más adulta y menos juvenil. Allí publica, además de varios poemas, su trabajo sobre el Ulises de James Joyce (el primer acercamiento a esta obra escrito en español). De todas maneras, el Borges más reconocible habría de desplegarse en Sur, la publicación dirigida por Victoria Ocampo. Puede decirse que el paso a Proa significó el fin de la etapa beligerante de Borges, sobre todo la desplegada en Prisma.

Borges relata de esta manera su encuentro con la Ocampo: "Yo había dado una conferencia -mejor dicho, yo la había escrito y otra persona la había leído: no me animaba a hablar en público- sobre El idioma de los argentinos y Victoria estuvo de acuerdo con esa conferencia. Entonces ella me escribió una carta y fue a casa nuestra". El consejo de redacción de Sur incluía, además de a Borges, a Waldo Frank, Pepe Bianco, Pedro Hemríquez Ureña, Pierre Drieu de La Rochelle, José Ortega y Gasset, Eduardo Mallea y Jules Supervielle, entre otros.

A pesar de este sitial de honor, la vocación universalista y la devoción por el prestigio practicados por Victoria Ocampo no se correspondían en absoluto con las preferencias literarias de Borges. De allí que sus colaboraciones tuvieran siempre un cierto sesgo marginal como ha señalado en más de una oportunidad Beatriz Sarlo. Ya desde el segundo número donde publica Séneca en las orillas que, de manera desafiante, adjudica una validez estética a ciertas formas del decir popular, como las inscripciones en los carros, la carrera de Borges en Sur marcó un derrotero bastante diferente de la línea central de la revista. Allí fueron publicados en una primera versión, muchos de sus cuentos y ensayos más famosos. Entre los primeros: El Aleph (en setiembre de 1945); Deutsches Requiem (febrero de 1946); Historia del guerrero y la cautiva; La lotería en Babilonia (enero de 1941); La muerte y la brújula (mayo de 1942) y Pierre Menard, autor del Quijote (mayo de 1949), por nombrar sólo algunos. Los ensayos aparecidos en Sur fueron, entre otros: Arte de injuriar (setiembre de 1933); El escritor argentino y la tradición (febrero de 1955); Nuestro pobre individualismo (julio de 1946); y Tres versiones de Judas (agosto de 1944).

Borges encontró en la revista de Victoria Ocampo un espacio que, aunque no compartiera en líneas generales, no sólo le brindó libertad para publicar lo que puede considerarse como el núcleo de su obra, sino que lo consideró como un escritor propio. En 1942, con motivo de la adjudicación a El jardín de los senderos que se bifurcan del tercer puesto en el premio Municipal de Literatura, la revista organizó un desagravio a Borges del que participaron, entre otros, Eduardo Mallea, Francisco Romero, Eduardo González Lanuza, Amado Alonso, Samuel Eichelbaum, Carlos Mastronardi, su amigo Bioy Casares e, impensadamente, Ernesto Sabato. Además, conviene recordar que fue Victoria Ocampo la principal impulsora del nombramiento de Borges en la dirección de la Biblioteca Nacional, después de la Revolución Libertadora.

El largo período de colaboraciones de Borges en Sur estuvo matizado por dos experiencias notablemente diferentes. La primera de ellas está siendo sometida a la revalorización crítica a partir de la publicación de Borges en Revista Multicolor, una recopilación -discutible por momentos- de las participaciones de Borges en el suplemento literario que editó el diario Crítica entre el 12 de agosto de 1933 y el 6 de octubre de 1934, diario de Natalio Botana con el cual parecería tener diferencias insalvables. De todas maneras, correspondería hacer algunas salvedades para comprender mejor el papel de Borges en este suplemento y la serie de operaciones que permitieron que este trabajo se convirtiera en uno de los puntos de partida importantes de su tarea literaria.

Si bien el periódico de Natalio Botana se ubicó claramente dentro del periodismo amarillista y sus relaciones políticas fueron poco claras, el grupo de sus colaboradores incluyó a Roberto Arlt y a Raúl González Tuñón, el diario tuvo una actitud abierta y respetuosa hacia los refugiados de la Guerra Civil Española y, dentro de un populismo difuso, defendió los intereses nacionales durante la década del 30.

Por otra parte, la actitud de Borges hacia la cultura popular le permitió trazar algunas líneas de contacto, en especial con cierto aspecto del periodismo que desarrollaba Crítica, la zona llamada de "información general", en la que las noticias aparecen como hechos aislados, desconectados de toda connotación social, política o económica, Una forma de hacer periodismo que tiene su punto más alto en la sección policiales, el eje central del diario. La idea de biografía en Borges -que reniega de los prestigios y la fama, al mismo tiempo que se supone incompleta- traza una rara alianza con este estilo de Crítica.

El resultado son los relatos de Historia Universal de la Infamia, que aparecieron por primera vez en la Revista Multicolor de los Sábados, que Borges recoge en volumen en 1935 con un prólogo que los definiría, en la edición de 1954, como "el irresponsable juego de un tímido que no se animó a escribir cuentos y que se distrajo en falsear y tergiversar (sin justificación estética alguna vez) ajenas historias". Claro que no todas las historias con ajenas. Como cierre de la serie, Borges incluyó Hombre de la esquina rosada, que puede leerse también como una reflexión sobre la cultura popular y los límites entre el lenguaje hablado y el literario. Por otra parte, el hecho de que este relato haya aparecido firmado con el seudónimo de Francisco Bustos -el nombre de su abuelo- habla también de la inestable relación entre lo falso y lo verdadero que va a formar parte fundamental del proyecto literario de

Ficciones.

Borges agrega, en la edición en libro de Historia Universal de la Infamia, una bibliografía que cierra con una pista falsa: un supuesto libro publicado en Alemania en 1927, titulado Die Vernichtung der Rose (La negación de la rosa) de un tal Alexander Schulz, que no es sino el nombre verdadero del pintor y poeta Xul Solar, quien hizo las viñetas de los primeros libros de ensayos de Borges. Como en un juego borgeano, de cuando en cuando hay quien rastrea el libro de Schulz.

Ulyses Petit de Murat cuenta en su libro Borges. Buenos Aires la pasión de Borges por el trabajo en Crítica y el fervor con que desempeñó su trabajo como codirector. Un antecedente que el mismo Borges trataría de atenuar, eludiendo cualquier referencia a la Revista... en sus prólogos, participando de un banquete que celebró el fin del proyecto y permitiendo la persistencia de la versión de su biógrafo oficial, el uruguayo Emir Rodríguez Monegal, quien sostiene que su participación no iba más allá de algunas colaboraciones esporádicas para ganarse unos pesos. La lectura de sus libros, la difusión en el suplemento de varios capítulos de Vidas imaginarias de Marcel Schowb -libro del cual Borges sacó su teoría de la biografía -permite postular, no sólo desde el punto de vista laboral, una relación más activa y un lugar aprovechado para poner en práctica muchas de las ideas que estaban siendo anticipadas en los ensayos, sobre todo aquellos que integran el volumen de Discusión, aparecido en 1932.

Para decirlo de otra manera, la confluencia de las ideas borgeanas con el estilo periodístico "no serio" de Crítica es uno de los puntos dé partida a analizar para comprender su estrategia en el terreno de la ficción.

Menos productiva y más resignada parece haber sido la participación de Borges en El Hogar entre 1936 y 1939, a cargo de la sección Libros y Autores Extranjeros, cuyo título no le impidió incluir artículos sobre Enrique Banchs, o Eduardo Gutiérrez. Tampoco el carácter de la revista -de perfil "femenino", dedicada a la familia y que reivindicaba su carácter moralizador significó un obstáculo para que la sección se convirtiera, por una parte, en una suerte de muestrario de las preferencias borgeanas (Kipling, Unamuno, Eliot, Joyce, Kafka, Meyrink, Valéry) y, por otra., en una evaluación de la literatura contemporánea en la que circulan algunos títulos como La bes-tia debe morir, de Nicholas Blake; Por un arte revolucionario, de André Breton; la enciclopedia Bompiani; Absalom! Absalom!, de William Faulkner, y las nove-las de Ellery Queen, Olaf Stapledon y H. G. Wells.

Lo que demuestra el trabajo de Borges en El Hogar -un equivalente arcaico de la actual Para Ti- es el aprendizaje de una actitud ante los medios masivos, que pondría en práctica en sus últimos años, cuando la fama era ya inevitable. Cuando se lo invitaba a programas, radiales o televisivos, con los cuales poco o nada tenía que ver, la posición con la que Borges respondía era suponer que su pasión por la literatura, por Chesterton, por Shakespeare, por el Quijote o por Stevenson, era compartida con igual intensidad, tanto por el eventual conductor como por el público. Así, cualquiera de sus entrevistas puede leerse como una lección de literatura, tal vez la forma más perfecta de la vida desde el punto de vista borgeano.

Alguna vez alguien definió la sabiduría como la capacidad de aprender mucho en

todas partes. Borges siempre tuvo en cuenta el contexto en el cual estaba produciendo y publicando y supo articular una suerte de diálogo con los lugares donde fue dando a conocer sus trabajos que incluye la apropiación, el contrabando, la gratitud y el aprendizaje. Estas experiencias, junto a algunas posteriores como la dirección de Anales de Buenos Aires, en 1945 (como parte del acto de desagravio de la Sade por su nombramiento como inspector del mercado Municipal durante el peronismo y donde aparecieron La casa de Asterión y Los inmortales), y sus colaboraciones en La Nación, La Prensa o Clarín pueden ser leídas como el aprendizaje borrado y eternamente recomenzado de un escritor que no se resignó nunca a la repetición ni a los malentendidos de la gloria.

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001

especiales >> LA MAGA

obras y artículos de y sobre Borges



<< volver

El tango

Nota del 1 del 2 de 1996.



Las definiciones de Borges sobre el tango fonnan parte de la mejor tradición de sus declaraciones polémicas: su repudio a Gardel o al bandoneón lehan valido criticas y cuestionamientos por parte de los tangueros. Pero en esta entrevista con Antonio Carrizo realizada para la televisión argentina en 1981 Borges aceptaque Gardel "sigue cantando en la memoria de los hombres" y admite que no importa su opinión personal sobre el cantor comparado con eso. También habla de Piazzolla, Pascual Contursi, Vicente Rossi y de los tangos de la vieja guardia, los que reconoce que le gustan tanto como las milongas.

-Creo, con Vicente Rossi, que el tango es la decadencia de la milonga, pero en los primeros tangos existe todavía la valentía y la alegría de la milonga.

-Usted me ha preguntado si esa idea del "tango tango" es un arquetipo.

-Sí, porque yo no lo sé realmente, no sé a qué se refiere usted.

-Se lo explicaré, un escritor argentino escribió, en un libro que publicó por el año treinta, un párrafo que dice que si cualquier músico europeo toma una partitura de tango, obedece ciegamente a esa técnica y lo toca a la perfección, de acuerdo con cómo está escrito en la partitura, lo que le sale, por más eximio que sea el pianista, no es tango.

-Sí, es verdad, es lo que me pasa a mí con los tangos de Piazzolla, que mi cuerpo no los oye como tangos. Creo que le pasa a todo el mundo, que los tangos que él ha hecho no se oyen como tales. El tango obliga al cuerpo a hacer cierto tipo de movimiento.

-¿ Usted cree entonces que cuando el hombre escucha el tango es todo oreja?

-Bueno, oreja es demasiado, pero me parece que hay una cadencía que se reconoce. Yo creo que el tango declina con Gardel, con La cumparsita.

-Pero entonces vamos a ser positivos y no negativos.

-Es que los tangos de la vieja guardia son de hecho milongas, si son buenos.

-Por ejemplo..

-Podría dar nombres, El apache argentino, Rodríguez Peña, El entrerriano, La morocha y Cuzquito. Esos los oigo como tangos, en cambio La cumparsita me la hizo oír un primo mío, eso no tiene nada que ver con el tango. Yo volví de Europa y él me hizo oír un tango llamado La cumparsita, creo que era “cumparsita”. "¿Esto qué es?”, le dije; "El mejor tango", me respondió; "Puede ser, pero yo no lo oigo como tango".

-Y de aquellos tangueros, creadores de tangos, que a usted le gustaban, ¿conoció a alguno?

-Bueno, yo conocí a Ernesto Poncio, que había sido un ladrón, pero que no le gustaba confesar eso y me dijo: "Yo he estado preso muchas veces, pero siempre por homicidio", pero yo creo que no había matado a nadie. Conocí tam-bién a Saborido, era un vecino nuestro de Palermo que llevó el tango a París, era autor de La morocha; y luego conocí a los Greco. Payadores he conocido a muchos, pero ésos no tenían nada que ver con el tango, no les gustaba.

-Y, ¿no conoció a don Pascual Contursi?

-Conocí a una hija o nieta de él que se llama inevitablemente Gladys Contursi, que fue a verme a la biblioteca. El que me hablaba siempre de Contursi era Lugones. Él me recitó unos versos que me dijo que eran de Contursi y que sospecho que eran de él, porque he hablado con amigos y me dicen que esos versos no se encuentran en los de Contursi y dicen así: "Acordate de la cruz/ que te regaló tu hermano/ y del huevo de avestruz/ sobre la mesa de luz/ en el cajón de Cinzano"; se me hace por la rima que puede ser de Contursi. Luego, Lugones dijo: "En estos versos Contursi es Dante"; es decir, el máximo elogio; pero me han dicho que no, que fue una broma de Lugones. Habría que investigar eso a ver si son de Contursi o no.

-Se puede investigar..

-Pero a usted ¿le suenan como de Contursi?

-No tengo idea, ¿usted cree que son de Lugones?

-Yo creo que sí.

-Pero "el huevo de avestruz arriba del cajón... ", no sé hasta donde puede ponerlo Lugones.

-El huevo de avestruz/ sobre una mesa de luz" es un tipo de rima que se da en Lugones, ¿qué otra cosa podía darle el malevo a la p... de su hermana, mejor, sino

una cruz..?

-Pero a usted le han pasado cosas curiosas con el tango, con ese otro tango que usted rechaza.

-¿Cuál? -Porque uno termina conociendo mucho a Borges..

-Qué le vamos a hacer...

-Por ejemplo, usted se ha descubierto en este momento, cantando tangos de este tiempo, a veces afeitándose descubre que canta "Que me amuraste".

-Bueno, ocurre otra cosa; yo estaba en el año sesenta y uno en Austin, Texas, un territorio que yo quiero mucho, y había, un señor paraguayo y me hizo oír unos tangos, yo estaba avergonzado, se llamaban A media luz, La cumparsita, no recuerdo los otros, y pensé, qué horror, voy a tener que simular que me gustan y a mí me parecen una vergüenza. Luego me di cuenta de que estaba llorando, es decir, que mi cuerpo lo sentía de otro modo.

-No necesitó simular.

-Sí, pero qué raro; por un lado, mi entendimiento decía que esos tangos son malos y, por otro lado, estaban cargados de recuerdos de Buenos Aires; por lo que fuere yo lloré.

-Entonces está bien cuando su hermana Norah, a la que le gusta Gardel le dice.- "Oí, la voz, la voz".

-Sí, es cierto, por ejemplo yo estoy conversando con ella, de pronto enciende la radio y dice: "La voz” y sale corriendo, y sin embargo yo creo que no le gusta.

-Pero usted ha dicho recién "cargado de recuerdos".

-Sí, supongo que es eso.

-Entonces, de Gardel se dice que cada día canta mejor.

-Eso quiere decir que sigue cantando en la memoria de los hombres. Si cada día canta mejor, sigue cantando después de su muerte corporal.

-Y ¿qué significa seguir cantando en la memoria de los hombres?

-¡Caramba!, le parece poco, eso es más que la gloria. Qué importa mi opinión personal sobre Gardel comparado con eso; además, tengo la impresión de que no ha podido ser reemplazado, los que cantan tangos ahora no lo hacen como él. Creo que todos pensamos eso.

-Es un juicio suyo también y es favorable a Gardel.

-Pero, ¿por qué no?, si yo no quiero emitir juicios desfavorables a nadie.

-Desde hace varias conversaciones hemos dejado en el tintero una que habíamos prometido...

-Por dejar en el tintero, el universo, que es infinito...









Arriba

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

El último delicado

Nota del 1 del 2 de 1996. É. M. CIORAN París, 1 de diciembre de 1976



La admiración y el respeto del filósofo Émile Cioran por la obra de Jorge Luis Borges fue expresada públicamente en diversas oportunidades. Pero en este artículo, en realidad una carta enviada al filósofo español Fernando Savater, Cioran escribe un bellísimo homenaje al escritor en el que propone una de las pocas utopías que el escepticismo del pensador rumano aceptaría: un mundo en el que todos sus habitantes se dedicaran a imitar a Borges.

Querido amigo:

> En noviembre, durante su visita a París, me pidió usted que colaborase en un libro de homenaje a Borges. Mi primera reacción fue negativa; la segunda ... también. ¿Para qué celebrarlo cuando hasta las universidades lo hacen? La desgracia de ser conocido se ha abatido sobre él. Merecía algo mejor. Merecía haber permanecido en la sombra, en lo imperceptible, haber continuado siendo tan inasequible e impopular como lo es el matiz. Ese era su terreno. La consagración es el peor de los castigos - para el escritor en general y muy especialmente para un escritor de su género -. A partir del momento en que todo el mundo lo cita, ya no podemos citarlo o, si lo hacemos, tenemos la impresión de aumentar la masa de sus "admiradores", de sus enemigos. Quienes desean hacerle justicia a toda costa no hacen en realidad más que precipitar su caída. Pero no sigo, porque si continuase en este tono acabaría apiadándome de su destino. Y tenemos sobrados motivos para pensar que él mismo se ocupa ya de ello.

Creo haberle dicho en otra ocasión que si Borges me interesa tanto es porque representa un espécimen de la humanidad en vías de desaparición y porque encarna la paradoja de un sedentario sin patria intelectual, de un aventurero inmóvil que se encuentra a gusto en varias civilizaciones y en varias literaturas, un monstruo magnífico y condenado. En Europa, como ejem-plar similar, se puede pensar en un amigo de Rilke, Rudolf Kassner, que publicó a principios de siglo un excelente libro sobre la poesía inglesa (fue después de leerlo, durante la última guerra, cuando me decidí a aprender el inglés ...) y que ha hablado con admirable agudeza de Sterne,

Gogol, Kierkegaard y también del Magreb o de la India. Profundidad y erudición no se dan juntas; él había logrado sin embargo reconciliarlas. Fue un espíritu universal, al que sólo le faltó la gracia, la seducción. Es ahí donde aparece la superioridad de Borges, seductor inigualable que llega a dotar a cualquier cosa, incluso al razonamiento más arduo, de un algo impalpable, aéreo, transparente. Pues todo en él es transfigurado por el juego, por una danza de hallazgos fulgurantes y de sofismas deliciosos.

Nunca me han atraído los espíritus confinados en una sola forma de cultura. No arraigarse, no pertenecer a ninguna comunidad: ésa ha sido mi divisa y continúa siéndolo. Vuelto hacia otros horizontes, siempre he intentado saber qué sucedía en todas partes. A los veinte años, los Balcanes no podían ofrecerme ya nada más. Ese es el drama, pero también la ventaja de haber nacido en un medio "cultural" de segundo orden. Lo extranjero se había convertido en un dios para mí. De ahí esa sed de peregrinar a través de las literaturas y de las filosofías, de devorarlas con un ardor mórbido. Lo que sucede en el este de Europa debe necesariamente suceder en los países de Hispanoamérica, y he observado, que sus representantes están infinitamente más informados y son mucho más cultivados que los occidentales, irremedia-blemente provincianos. Ni en Francia ni en Inglaterra veo a nadie con una curiosidad comparable a la de Borges, una curiosidad llevada hasta la manía, hasta el vicio, y digo vicio porque, en materia de arte y de reflexión, todo lo que no degenere en fervor un poco perverso es superficial, es decir, irreal.

Siendo estudiante, tuve que interesarme por los discípulos de Schopenhauer. Entre ellos, un tal Philipp Mainlánder me había llamado particularmente la atención. Autor de una Filosofía de la liberación, poseía además para mí el aura que confiere el suicidio. Totalmente olvidado, yo me jactaba de ser el único que me interesaba por él, lo cual no tenía ningún mérito, dado que mis indagaciones debían conducirme inevitablemente a él. ¡Cuál no sería mi sorpresa cuando, muchos años más tarde, leí un texto de Borges que lo sacaba precisamente del olvido! Si le cito este ejemplo es porque a partir de ese momento me puse a reflexionar seriamente sobre la condición de Borges, desti-nado, forzado a la universalidad, obligado a ejercitar su espíritu en todas las direcciones, aunque no sea más que para escapar a la asfixia argentina. Es la nada sudamericana la que hace a los escritores de aquel continente más abiertos, más vivos y más diversos que los europeos del Oeste, paralizados por sus tradiciones e incapaces de salir de su prestigiosa esclerosis.

Puesto que le interesa saber qué es lo que más aprecio de Borges, le responderé sin vacilar que su facilidad para abordar las materias más diversas, la facultad que posee de hablar con igual sutileza del Eterno Retorno y del tango. Para él "todo vale", puesto que él mismo es el centro de todo. La curiosidad universal es signo de vitalidad únicamente si lleva la huella absoluta de un yo, de un yo del que todo emana y en el que todo acaba: comienzo y fin que puede, soberanía de lo arbitrario, interpretarse según los criterios más caprichosos. ¿Dónde se halla la realidad en todo esto? El Yo, farsa suprema... El juego en Borges recuerda la ironía romántica, la exploración metafísica de la ilusión, el malabarismo con lo ilimitado. Friedrich Schlegel, hoy, se halla adosado a la Patagonia...

Una vez más, no podemos sino deplorar que una sonrisa enciclopédica y una visión tan refinada como la suya susciten una aprobación general, con todo lo que ello

implica... Pero, después de todo, Borges podría convertirse en el símbolo de una humanidad sin dogmas ni sistemas y, si existe una utopía a la cual yo me adheriría con, gusto, sería aquella en la que todo el mundo lo imitaría a él, a uno de los espíritus menos graves que han existido, al "último delicado"...

De Ejercicios de admiración. É. M. Cioran. Editorial Tusquets.





Newsletter gratis

Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

Georgie

Nota del 1 del 2 de 1996. LEONOR ACEVEDO DE BORGES



La mujer que el 24 de agosto de 1899 parió a Jorge Francisco Isidoro Luis Borges se llamaba Leonor Acevedo. Luego, fue simplemente "madre", la dama que se convertiría en la guía, la asistente y el apoyo de su hijo ciego durante gran parte de su vida. Católica practicante, severa, autoritaria y excesivamente protectora, Leonor Acevedo tuvo una relación muy especial con su único hijo varón, al que llamaba Georgie. El mismo Georgie que escribía historias "sobre guarangos" o cuentos fantásticos que a la mujer le provocaban "un poco de terror" porque, según decía, no los comprendía bien. "Fue ella -dijo Borges alguna vez- quien silenciosa y eficazmente alentó mi carrera literaria."

Georgie nació en la misma casa que yo, en el centro de Buenos Aires, en la calle Tucumán. Pero no estuvo allí mucho tiempo: algunos años después nos fuimos a vivir al barrio de Palermo, a una gran casa con jardín... Ese jardín es el que él recuerda cuando dice que ha pasado su infancia en un jardín y en una biblioteca. Esta última era de mi marido; allá formó su espíritu. Como su padre, cada vez que una palabra o que una cosa le llamaba la atención y que no conocía, la buscaba rápido para informarse en un dic-cionario o en otro libro donde encontrarla.

Es en esta casa, donde estuvo hasta la edad de trece años, donde él comienza a leer ante todo en inglés, con una institutriz; después de esto él va al colegio. Nos fuimos enseguida a Europa. En Ginebra, donde él hace el bachillerato en francés, se queda durante seis años y pudo aprender mucho sobre literatura francesa y alemana. Además, aprende alemán, solo; él compró muchos libros alemanes que se encontraban fácilmente (era durante la guerra). De esta manera descubre la literatura china en las traducciones ale-manas. Luego nos fuimos a España. Allí entra en relación con los jóvenes poetas del movimiento ultraísta, y encuentra también a quien él ha considerado siempre como su maestro, Cansinos Asséns. También frecuentaba a Gómez de la Serna.

A nuestra vuelta, en 1921, escribió aquí Fervor de Buenos Aires. Pero nosotros volvimos a partir para Europa y él dejó aquí los ejemplares de su libro... Estos llegan mientras tanto a España, sin él saberlo. Cuando pasarnos por Madrid se encuentra a Ramón Gómez de la Serna, Enrique Díez Canedo y Alfonso Reyes entusiasmados con su libro, al que Gómez de la Serna consagra en un artículo en la Revista de Occidente. Este artículo llegó a la Argentina, y cuando Georgie volvió, su libro estaba lanzado. Él continúa escribiendo, impulsado por su padre, que le evita toda preocupación material.

Al principio, no podía hablar en público; actualmente, o bien él ha vencido eso o ha cambiado. Cuando se le ofreció un banquete, en el momento en que Perón lo despidió de su puesto, escribió un discurso, pero fue Pedro Henríquez Ureña quien lo tuvo que leer. Cuando las celebraciones centenarias de Buenos Aires, en 1936, no pudo leer un texto. que le habían pedido cuando se quedó solo, delante deja radio; debió de recurrir, de nuevo, a Henríquez Ureña ¡y muchísima gente encontró que Borges tenía una curiosa voz por la radio!

Cuando era pequeño era un niño tímido, muy reservado. Adoraba a su hermana y ambos imaginaban un número infinito de juegos extraordinarios. No discutían jamás y estaban siempre juntos antes de que Georgie encontrara amigos en el colegio de Suiza.

Su primer escrito impreso fue la traducción de un cuento de Oscar Wilde, El príncipe feliz, que hizo en Buenos Aires cuando tenía nueve años. Álvaro Melián Lafinur encuentra este trabajo "perfecto", y lo publica en el diario El País. El segundo texto fue una carta que escibió a uno de sus amigos que era abogado en Génova. Estela publica en un diario de esta ciudad en su texto original francés.

Dio su primera conferencia a los 23 o 24 años. Era El idioma de los argentinos. Obviamente, no la leyó, arguyendo su mala vista. Es Rojas Silveyra quien lo reemplaza; Georgie estuvo a punto de no asistir, por miedo; pero cambió de opinión en el último momento para no apenarme, como él dijo luego.

Yo supe pronto que él sería escritor. A los seis años había compuesto un pequeño cuento, en español clásico, titulado La orilla fatal; tenía cuatro o cinco páginas. Cuando era pequeño tenía un lenguaje del todo extraordi-nario. ¿Quizá lo entendía mal? Desfiguraba completamente muchas palabras.

Tenía pasión por los animales, sobre todo por las bestias feroces. Cuando íbamos al jardín zoológico, era difícil hacerlo salir. Yo, siendo pequeña, tenía miedo de él, que era grande y fuerte. Tenía miedo de que se encolerizara y me golpeara... Pero él era muy bueno. Cuando no quería ceder, leía sus libros; eso era determinante.

La lectura fue pronto su gran pasión. Pero le gustaba también mucho salir, a la calle o al jardín. Este último tenía una gran palmera de la cual Georgie se acuerda en sus versos llamándola 11conventillo de pájaros". Bajo esta palmera él inventaba con su hermana juegos, sueños, proyectos. Creaban los personajes con los que jugaban; estaban en su isla.

Al principio, a Georgie no le gustaban las visitas de los amigos de irá marido. Luego se acostumbré. Pronto, por ejemplo, cuando Carriego venía, a él le gustaba quedarse abajo con los mayores para oír al poeta recitar sus propios versos, o bien El misionero, de Almafuerte; se quedaba allí, con los grandes ojos abiertos...

En nuestra primera vuelta de Europa hizo grandes amistades y le resultó duro cuando debimos volver a partir para Londres, donde mi marido tenía que cuidarse los ojos. Georgie estaba entonces enamorado de una joven que él había conocido en casa de unos amigos y a la que dedica algunos poemas de Fervor de Buenos Aires... Pero no se casó jamás, cosa que yo lamento mucho. Tuvo un tiempo en el que no le gustaban los niños; pero cuando su hermana Norah los tuvo los quiso apasionadamente.

Como yo lo había hecho para mi marido, que veía muy mal también, le leía todo a Georgie desde los siete años. Y cuando escribe, me dicta. Hay algunas cosas que él no me ha leído, como el poema Los dones, tan triste, donde él habla de sus ojos. Pero lo leí cuando se imprimió. “¿Cómo hiciste?”, le pregunté, y él me respondió: "Sí, lo dicté a alguien en la biblioteca porque pensé que te daría pena". En efecto, él disimula todo lo que se relaciona consuma la vista, lo disimula mucho. Está siempre de buen humor, pero sé bien que en el fondo hay otra cosa...

Es necesario que yo le cuente cómo conoció a Victoria Ocampo. Fue después de esta famosa conferencia sobre el idioma de los argentinos, que la prensa publica al día siguiente. Aquella misma noche, Victoria le escribió una car-ta: "Usted ha sabido decir lo que yo siempre he pensado de la lengua espa-ñola y no he podido decir. Quisiera hablarle". Quedó impactado -, él, un mu-chacho: "¿Qué puedo yo decirle a Victoria? ¡A Victoria Ocampo!". "Pero ella te está diciendo de lo que quiere que le hables." La carta llegó un sábado y ella invitó a Georgie a almorzar para el día siguiente. Fue allí y, naturalmente, hablaron mucho. Luego Victoria vino a casa. Georgie ha tenido siempre por ella al mismo tiempo que mucho afecto, un gran respeto. El es también un gran amigo de Silvina Ocampo y de su marido Adolfo Bioy Casares, a quien conoció antes de su matrimonio.

En aquella época dibujaba animales tumbado en el suelo, y comenzaba siempre al revés, por las patas. Dibujaba sobre todo tigres, que eran sus animales favoritos. Después de los tigres y de otros animales salvajes, pasa a animales prehistóricos sobre los que él leyó durante dos años todo lo que es posible leer. Enseguida se apasionó por las cosas egipcias y leyó sobre ello incesantemente hasta el momento en el que cae en la literatura china. Hay varios libros sobre este tema. En suma, él ama todo lo que es misterioso. Es así como ha escrito muchas conferencias sobre la Cábala. Incluso los judíos le han preguntado cómo sabe él tanto de la Cábala. Luego de eso tuvo la época de Dante, sobre el que él ha escrito mucho. Yo creo que se podría hacer un libro, Él ha profundizado mucho en este tema y dice que la Divina Comedia es -lo más extraordinario de la literatura humana. ¡Fue necesario que yo se lo leyera en italiano!

Cuando estaba en el colegio, Georgie era buen estudiante, aplicándose a sus deberes ya sus lecciones, pero las matemáticas le costaban. Por el contrario, le gustaba la historia y, naturalmente, la literatura, así como la gramática y la filosofía. En cuanto a esta última disciplina, leía mucho y hablaba con su padre, porque mi marido, aun

siendo abogado, había hecho un curso de psicología inglesa en el Instituto de Lenguas Vivas. Los dos comenzaron a hablar de filosofía cuando Georgie tenía diez años. Mi marido, que murió en 1938, estaba orgulloso de su hijo; él también había escrito poemas y la primera traducción española en verso de las Rubayatas de Omar Khayyam. Pero él cedió todo su interés en este dominio a su hijo.

Georgie tuvo dos accidentes graves, uno de ellos cuando era un niño. Cayó del primer vagón de un tranvía y las ruedas del segundo coche pasaron a algunos centímetros de su cabeza; algunos cabellos suyos quedaron cortados, a sus gafas no les pasó nada, pero su nariz quedó estropeada. Tuvo otro acci-dente horrible, a raíz del cual empezó a escribir cuentos fantásticos, lo que no le había ocurrido antes. Yo creo que algo cambió entonces en su cerebro. En todo caso, estuvo un cierto tiempo entre la vida y la muerte. Era en la víspera de Navidad, Georgie había ido a buscar a una invitada que debía venir a almorzar. ¡Y Georgie no llegaba! Yo estaba como loca hasta el momento en que telefonearon de la policía. Mi marido y yo partimos enseguí-da. Había ocurrido que el ascensor no funcionaba y Georgie había subido las escaleras muy rápido y no había visto una ventana abierta cuyo vidrio se incrustó en su cabeza. Se le ven aún las cicatrices. La herida no había sido bien desinfectada en los puntos de sutura. Tenía cuarenta grados de fiebre al día siguiente. La fiebre continuó y fue necesario operar finalmente en plena noche. Estuvo entre la vida y la muerte durante dos semanas, con cuarenta o cuarenta y un grados de fiebre. Al principio de la primera, la fiebre había comenzado a bajar, y me dijo: "Léeme un libro, léeme una pági-na". Había tenido delirios y veía animales entrar por la puerta, etc. Yo le leí una página y él me dijo entonces: "Todo va bien”. ¿Cómo estás? Sí, sé que no voy a enloquecer, lo he comprendido perfectamente". Después de su vuelta a casa se puso a escribir un cuento fantástico, el primero. Era en 1938, y él tenía 39 años. El libro del que yo le había leído una página en la clínica era las Crónicas marcianas, de Bradbury (que él prologó más tar-de). Y después, él no ha escrito sino cuentos fantásticos que me dan un poco de terror, porque no los comprendo bien. Le dije un día: "¿Por qué no escribes de nuevo las mismas cosas que antes?". Y me respondió: "Déjalo, déjalo". Él tenía razón.

Palabras recogidas por Antoine Travers y publicadas en francés en L Herne, París, 1969. Traducción: Juan Malpartida.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

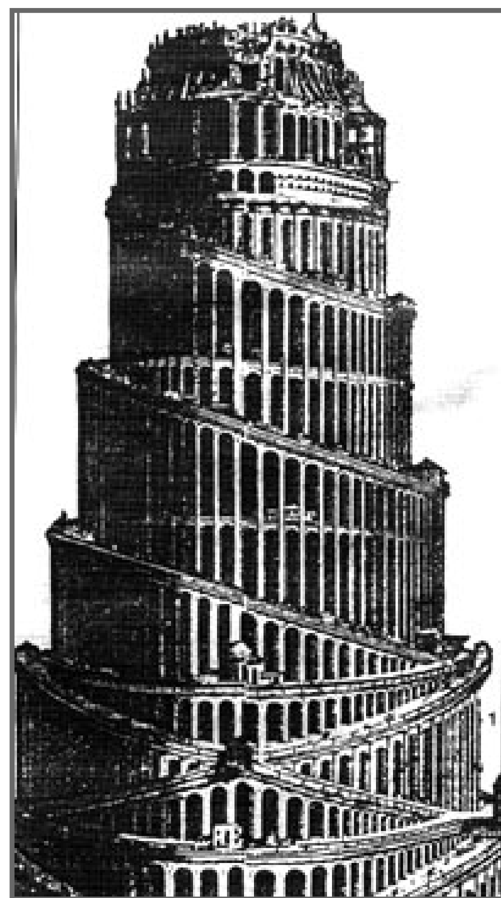






La biblioteca de Babel

Nota del 1 del 2 de 1996.



Borges señaló muchas veces que los cuentos de Kafka tienen tramas de una simplicidad aterradora que no es meramente una cualidad formal. La biblioteca de Babel recibió, del propio Borges, la calificación de historia kafkiana. Su imagen central seguramente oculta huellas de su experiencia como bibliotecario, pero también rastros de otros textos que el mismo Borges señala. Incluso si se pasaran por alto estos detalles francamente biográficos y la fascinación que Borges siempre sintió por el orden material y simbólico de los libros, la biblioteca es uno de los tópicos centrales de sus ficciones y de sus poemas. La biblioteca de Babel comienza con el tópico usado como metáfora: "El universo (que otros llaman la Biblioteca) se compone de un número indefinido, y tal vez infinito, de galerías hexago-nales, con vastos pozos de ventilación en el medio, cercados por barandas bajísimas. Desde cualquier hexágono, se ven los pisos inferiores y superiores: interminablemente".

Esta es la primera, y simple, descripción del mundo hipotético presentado como tema y como organización espacial del cuento. La biblioteca es, al mismo tiempo, un espacio regular y un laberinto. Es geométrica, constante, sin otra trampa que su propia estructura basada en la repetición de elementos idénticos (el hexágono que, por lo demás, es una figura regular poseedora de una cualidad simétrica armónica). Como Borges mismo lo declaró en una entrevista, la primera disposición espacial de la biblioteca de Babel fue una infinita combinación de círculos, pero lo abrumaba la idea de que los círculos, integrados en la estructura total, dejarían espacios vacíos. Eligió el hexágono por su simplicidad perfecta, su exhaustividad com-binatoria y su afinidad perceptiva con el círculo. La biblioteca de Babel es infinita e interminable, porque nuevos hexágonos pueden agregarse a una estructura que se expande sin límites y sin desorganización formal. Pero, como todos los hexágonos son iguales,

todos tienen el mismo número de estantes, el mismo tipo de entrada. y salida, y el número de los libros es exactamente el mismo en cada uno de los estantes de cada una de las paredes de cada uno de los hexágonos, y como se sugiere que un espejo los reduplica, la infinitud de la biblioteca no puede ser experimentada empíricamente: sólo puede ser postulada. No hay manera de confirmarla a través de un conoci-miento práctico porque el infinito de la biblioteca es una hipótesis o una creencia: "La Biblioteca es una esfera cuyo centro cabal es cualquier hexágono, cuya circunferencia es inaccesible". Borges está citando, sin mencionarlo, a Pascal y a una tradición de metáforas sobre el universo, cuya "diversa entonación" seguirá, en 1951, a lo largo de su quebrada historia.

Estructuralmente, la biblioteca es un panóptico cuya disposición espacial de cubículos y corredores permite ver y ser visto desde todos los pisos. El diseño del panóptico evoca al de la prisión cuyos guardias pueden controlar cualquier celda desde el centro que las organiza. Foucault ha estudiado esta espacialización de la vigilancia autoritaria, como imagen de una sociedad donde es posible la visibilidad total y no se admite ningún espacio privado. El universo, descripto en términos de biblioteca, también prescinde de la idea de lo privado y todas las actividades son, por definición públicas ("A izquierda y derecha del zaguán hay dos gabinetes minúsculos. Uno permite dormir de pie; otro satisfacer las necesidades fecales"). La única actividad posible es la búsqueda de un signo escrito.

Todos los libros de la biblioteca son exactamente iguales: cada uno tiene cuatrocientas páginas, cada página cuarenta líneas, cada línea ochenta caracteres. Ni las cubiertas ni los lomos de los libros indican su contenido. Sabemos que el número de caracteres es veinticinco y que se combinan caóticamente. En algunas regiones de la biblioteca, los bibliotecarios creen que es absurdo el intento de encontrar algún sentido en los libros, y que esa pretensión se basa, simplemente, en viejas supersticiones. También hay filósofos que cultivan el agnosticismo y piensan que los libros carecen de un sentido cualquiera, oculto o evidente. Todos saben que cada libro es único: cada libro es un original. También se sabe que existe un número indefinido de libros que contienen sólo variaciones im-perceptibles.

El cuento presenta la hipótesis de que la biblioteca incluye precisamente todo. Para demostrarlo se ofrece una enumeración de elementos heterogéneos que define, finalmente, una estructura en abismo, donde el lector queda incorporado (aparece la forma posesiva de la segunda persona: "tu"), como si en el fondo de la enumeración un espejo devolviera la imagen no de quien escribe sino de quien lee: "Todo: la historia minuciosa del porvenir, las autobiografías de los arcángeles, el catálogo fiel de la Biblioteca, miles y miles de catálogos falsos, la demostración de la falacia de esos catálogos, la demostración de la falacia del catálogo verdadero, el evangelio gnóstico de Basílides, el comentario de ese evangelio, el comentario del comentario de ese evangelio, la relación verídica de tu muerte, la versión de cada libro a todas las lenguas, las interpolaciones de cada libro en todos los libros, el tratado que Beda pudo escribir (y no escribió) sobre la mitología de los sajones, los libros perdidos de Tácito".

Como consecuencia de la índole de los libros de la biblioteca, el narrador afirma que la solución de todos los misterios humanos debiera encontrarse en ella, pero que, desde hace cuatro siglos, los hombres la buscan en vano: el sentido se desplaza y se

aplaza. Hoy, ya nadie espera esa fortuna: todo está en la biblioteca pero nada puede encontrarse. La búsqueda, en un espacio in-finito ocupado por infinitas combinaciones, no puede organizarse según método, y sólo sigue el orden de la suerte. Así, la búsqueda se define en el conflicto del oxímoron, porque el método exigido por la biblioteca es la antítesis del método. La lógica de la biblioteca se escamotea: la biblioteca es el universo y su lógica permanece inaccesible a los hombres que sólo pueden concebirla bajo la figura de un infinito obviamente no experi-mentable.

Por otra parte, la predestinación rige a la biblioteca-universo, porque todo, pasado, presente y futuro (patéticamente: la historia de tu muerte, lector), está escrito en algún libro cuyos contenidos son inabordables o contradictorios: el sentido escapa hacia adelante en el tiempo, hacia todas partes en el espacio. Excepto los filósofos agnósticos y aquellos que han caído en la desesperanza, los hombres saben que su destino está escrita, y que sus vidas han sido organizadas en función de una búsqueda de sentido que es inevitable e inútil. La vida misma es tautológica porque todo lo que puede hacerse, pensarse o decirse está escrito en uno de los libros de la biblioteca. El hecho de que ese libro todavía no haya sido encontrado (o nunca lo sea) no corroe la certidumbre de que, si las vidas están escritas en alguna parte, no pueden cambiarse. El proceso mismo por el que se encontraría la llave de todos los misterios humanos también está escrito en algún libro y el lugar de ese libro, marcado en un catálogo. Pero los biliotecarios saben que ese catálogo no ha sido ubicado (y es infinitamente improbable que se lo encuentre ya que nada puede ser encontrado en un uni-verso que es ilimitado y periódico). La biblioteca de Babel propone un modelo de perfecta determinación. Nadie puede discutir la verdad de una sociedad universal regida por leyes secretas hasta que alguien las descubra en un libro cuya búsqueda es inútil (porque quizá los libros estén escritos de modo tal que no comuniquen ningún mensaje) o ilusoria (porque la búsqueda tiene lugar en el espacio "ilimitado y periódico" de una arquitectura probablemente especular). En este dilema filosófico-narrativo, el mundo obedece a regulaciones que no pueden ser descifradas, o está gobernado por un azar cuyo imperio es tan fuerte como el de una organización absoluta: "Si un eterno viajero la atravesara en cualquier dirección, comprobaría al cabo de los siglos que los mismos volúmenes se repiten en el mismo desorden (que, repetido, sería un orden: el Orden)".

En esta situación filosófico-narrativa, la sociedad está predeterminada por leyes no identificables, que establecen un orden contrario a todo cambio, o responden a un azar cuya excentricidad y extravagancia es tan fuerte como la determinación. En cualquier caso, los hombres no pueden alterar su destino; y las reglas que gobiernan al mundo son inaccesibles a sus súbditos.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



La lotería de Babilonia

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

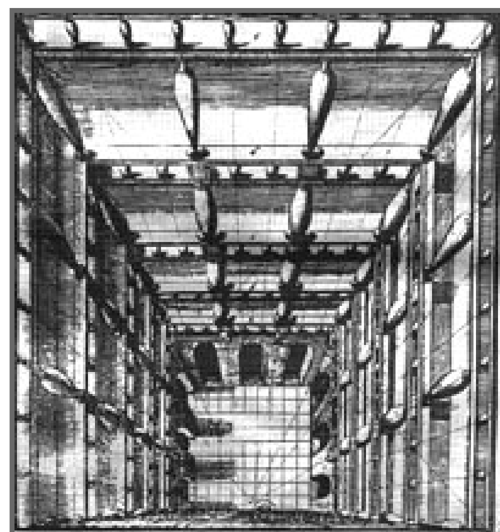






<< volver

Nota del 1 del 2 de 1996.



Las figuras lógicas y retóricas (básicamente la paradoja y el oxímoron) que revelan el poder y los límites de la razón también dan forma a la situación narrativa de La lotería en Babilonia. El narrador es una voz anónima, quizá la de un exilado de Babilonia, alguien que pertenece a la ciudad pero está hablando en otra parte, que experimenta una nostalgia intensa por el mundo del que se ha separado (o que lo ha expulsado), y está a punto de viajar a otro destino (quizás Un destino más remoto impuesto por la misma lotería que describe). El exilado, el castigado, el ausente (como sea) siente nostalgia por un orden que podría considerarse inhumano y atroz, introducido por la lotería que legisla sobre todos los ámbitos, privados y públicos, como "una intensificación del azar, una periódica infusión del caos en el cosmos".

La lotería se implantó en Babilonia como el juego que todos conocemos. Igual que en Buenos Aires, los billetes se vendían en las peluquerías de barrio y no producían un interés universal sus resultados, cuya virtud moral, además, "era nula. No se dirigían a todas las facultades del hombre: únicamente a su esperanza. La lotería distribuía premios, y sólo el dinero estaba en juego. Pero, en algún momento, alguien introdujo algunas suertes adversas en el sorteo: jugar el juego comenzó a significar la posibilidad de ganar dinero y también de perderlo por multas en metálico. Poca gente estuvo de acuerdo en pagarlas, y la Compañía que organizaba los sorteos en Babilonia (a la que siempre se menciona así, con mayúscula y sin otras aclaraciones) comenzó a incluir otro tipo de suertes adversas: a las multas y penas de cárcel se agregaron castigos físicos de máxima crueldad, la amputación de un miembro o de un ojo. Muy pronto este nuevo tipo de suertes comenzó a regir todas las actividades en Babilonia y, más radicalmente, fue imposible distinguir entre lo que resultaba de los sorteos de la lotería y lo que respondía a otros factores.

La naturaleza equívoca de los acontecimientos capturó la imaginación de los babilonios y una serie de revueltas populares lograron que a todos se les reconociera el derecho a participar en la lotería de manera universal y gratuita (como el voto en

las repúblicas democráticas). La Compañía estableció su autoridad, convertida en gobierno supremo. Esta democratización del derecho al juego ofrece un comentario irónico a la extensión de los derechos civiles y políticos en Occidente: las revueltas, una especie de Revolución Francesa, garantizaron que cualquier hombre libre en Babilonia pudiera ejercer su derecho a participar en la ceremonia sagrada del sorteo, cada sesenta noches, cuando se definía la suerte rectora del período siguiente. Organizada de este modo, la vida misma se volvió más sagrada, en la medida en que el destino (y no los hombres) remaba sobre la ciudad. De todas maneras, la perturbación introducida por la lotería se proyectaba sobre toda peripecia privada y pública de un modo que volvía indecidible cuáles hechos se originaban en la libertad del sujeto y cuáles en esta “aplicación metódica del azar” (para citar la descripción de Borges de la máquina de Raimundo Lullio). Los sorteos eran complicadísimos; se empleaba un sistema de posibilidades múltiples y ocurrían equivocaciones. Pero la Compañía defendía sus operaciones alegando, con lógica impecable, que la presencia e errores corroboraba la sumisión al azar, no su contradicción.

Este breve resumen permite plantear la pregunta sobre el tipo de sociedad ficcional diseñada en La lotería en Babilonia: se trata un orden utópico (si aceptamos que nostalgia que siente el narrador por Babilonia es sincera), que desde otro punto de vista, produce condiciones distópicas. Como lo informa el narrador anónimo, la lotería tiene el efecto de establecer una sociedad al mismo, tiempo autoritaria e igualitarista, porque el destino de cada individuo, definido por el azar, no responde al nacimiento m al mérito: "Como todos los hombres de Babilonia, he sido procónsul; como todos, esclavo; también he conocido la omnipotencia, el oprobio, las cárceles. Miren: a mi mano derecha le falta el índice. Miren: por este desgarrón de la capa se ve en mi estómago un tatuaje bermejo: es el segundo símbolo, Beth. Esta letra, en las noches de luna llena, me confiere poder sobre los hombres cuya marca es Ghimel, pero me subordina a los de Aleph, que en las noches sin luna deben obediencia a los Ghimel. En el crepúsculo del alba, en un sótano, he yugulado ante una piedra negra toros sagrados. Durante un año de la luna, he sido declarado invisible: gritaba y no me respondían, robaba el pan y no me decapitaban. He conocido lo que ignoran los griegos: la incertidumbre”.

Este orden distópico está sostenido por dos figuras. El oxímoron fusiona elementos en conflicto, desestabilizando el sentido e instalando una contradicción semántica o lógica; en Babilonia, el oxímoron produce una sociedad fundada sobre el azar: el orden está gobernado por el principio del desorden. A su vez, el oxímoron está sostenido por la paradoja: en su estadio final, la lotería requiere un numero infinito de sorteos para decidir acontecimientos que transcurren en un lapso limitado. El tiempo del sorteo debe ser entonces infinitamente divisible, como en la paradoja de Zenón es divisible infinitamente el tiempo y el espacio de la carrera entre Aquiles y la tortuga. Las acciones más terribles y las más irrelevantes demandan una proliferación incalculable de sorteos. Si un hombre debe ser asesinado, se necesita un sorteo para decidir la víctima y el victimario; las circunstancias deben ser establecidas por el azar, las condiciones del castigo también, y así, de manera potencialmente infinita, la cadena de sus consecuencias. Estas bifurcaciones, interminables, requieren de un tiempo interminablemente divisible.

Las figuras del oxímoron y la paradoja organizan el texto y construyen un mundo hipotético fundado en un escándalo semántico: el azar es abolido por el azar. Si todo

se atribuye al azar, éste pasa a ser el orden social y natural. El azar se vuelve necesario. Esto implica que todo intento de interrumpir el juego del azar también deba ser atribuido al azar. La regla no tiene límites y se repite en abismo. Babilonia ha adoptado el oxímoron como matriz de la estructura social: un azar organizado universalmente que niega toda posibilidad de libertad y autodeterminación. Donde todo es casual, nada lo es.

No es imposible encontrar en este relato, de manera quebradamente alegórica, una imagen del totalitarismo instalado en el orden privado y público. El nombre de Kafka aparece disfrazado en el texto: el narrador comunica, al pasar, que los babilonios presentaban sus quejas sobre la Compañía en cartas abandonadas en una letrina sagrada llamada Qaphqa (transparente versión fonética de "Kafka" bajo la forma de una palabra falsamente arábiga). Como en las pesadillas kafkianas, el orden no puede ser captado por los súbditos y es posible dudar sobre su misma existencia. Esto es precisamente lo que algunos conjeturan en Babilonia: que la Compañía nunca ha existido; o que, aunque la Compañía es todopoderosa, sólo decide sobre cuestiones ínfimas y entrega el curso de las cosas a otro azar desconocido y diferente que no es el de las suertes de la lotería. Por ejemplo, conjetura el narrador, la compañía podría influir "en el grito de un pájaro, en los matices de la herrumbre y el polvo, en los, entre sueños del alba". 0 decide sorteos secretos e impersonales: "Uno decreta que se arroje a las aguas del Éufrates un zafiro de Taprobana; otro, que desde el techo de una torre se suelte un pájaro; otro, que a cada siglo se retire (o se añada) un grano de arena de los innumerables que hay en la playa". Estas hipótesis heréticas son más terribles que el imperio total de la fortuna, porque sus consecuencias aparentemente nimias no pueden ser previstas ni calculadas y ponen a Babilonia en un estado más grave de indeterminación.

Como sea, nadie puede juzgar sobre la verdad de estas presuposiciones. Como en las pesadillas kafkianas, el orden del mundo no puede ser aprehendido intelectualmente. La Compañía sólo da pobres explicaciones sobre sus reglas. Los heresiarcas, por su parte, jamás podrán probar sus ideas ni demostrar que ellas no se originan en alguna consecuencia oculta de un sorteo secreto. Podría llegarse a una conclusión incluso más terrible: que Babilonia no tiene posibilidad de conocer ninguna de las regulaciones que la organizan. La institución del orden social es incognoscible y está más allá de la experiencia.

En el prólogo a El jardín de los senderos que se bifurcan, Borges escribió que La lotería en Babilonia, aunque fantástica, "no es del todo inocente de simbolismo". El comentario discreto (como suelen serlo en estas cuestiones todos los de Borges) indica una lectura del relato como ficción política. Cuando fue escrito y publicado por primera vez, el fascismo estaba en su esplendor; fuera el que fuera el desenlace de la guerra, nadie podía dudar sobre sus consecuencias planetarias. Por otra parte, las naciones occidentales no habían podido aún responder con una alternativa política a la expansión del autoritarismo desde los años treinta. La guerra era una interrupción violenta de otro conflicto no resuelto: ¿de qué modo puede establecerse un orden sin la abolición completa de la libertad?, ¿se puede conciliar la libre determinación de los individuos con una regulación razonable de lo social? Oblicuamente, La lotería en Babilonia rodea estas preguntas no sólo porque ellas fueran centrales en la agenda pública de los años 30. Sería exagerado pretender que Borges trabajó su relato en relación con esta agenda; no lo es afirmar que le

preocupaba el avance antiliberal. La cuestión del orden social puede ser vista no sólo en términos políticos estrictos sino también en términos de paradoja filosófica. En la gran tradición occidental, esta cuestión ocupó a filósofos y a escritores en novelas como Robinson Crusoe y Los viajes de Gulliver. Dado que la sociedad no es un hecho natural, las preguntas sobre su cohesión remiten al conflicto entre, libertad y obligación, introducen la dimensión moral en la política y plantean el problema de la legitimidad institucional.

La lotería en Babilonia (y también la más abiertamente metafísica de La biblioteca de Babel) pueden ser leídas como ficciones político-filosóficas. Como traté de señalarlo en el caso de Tlön, Uqbar, Orbis Tertius, esto no significa que presenten un problema filosófico de manera sistemática, sino que lo establecen dentro de una situación narrativa, que no promete . respuestas sino el desarrollo literario de una argumentación construida alrededor de hipótesis sobre el orden utópico y la amenaza distópica que dan forma a los sueños sociales.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba



Los otros

Nota del 1 del 2 de 1996.



Las declaraciones públicas de Borges siempre generaron polémica. El escritor menospreciaba el periodismo pero jamás lo defraudaba. A ese Borges oral está dedicado el libro de Esteban Peicovich, Borges, el palabrista (Anaya & Mario Muchnick Editores), una exhaustiva recopilación de frases que Borges dijo a la prensa a lo largo de su vida. Aquí se han elegido algunas dedicadas a escritores, en las que la ironía y el sarcasmo borgeanos se expresan en su plenitud. "A mí me interesan mucho las palabras -dice Borges en el libro- , como muy bien puede haberse dado cuenta."

Arlt y el lunfardo

Yo no creo que exista el lunfardo. Recuerdo que los hermanos González Tuñón le echaban en cara a Roberto Arlt su total ignorancia del lunfardo y Arlt dijo: "Bueno, yo me he criado en Villa Luro, en las orillas, entre malevos, y realmente no he tenido tiempo de estudiar esas cosas". Creo que el lunfardo ha servido para escribir algunos tangos y sainetes. Pero no para ser hablado. Yo no conocí nunca a nadie que hablara en lunfardo. El lunfardo no es idioma de nadie. A lo sumo de chicos de cuarto o quinto grado. Cuando yo iba a la escuela primaria, recuerdo que me enseñaron a decir "otario", "biaba", "fierro". Era como fumar.

Emerson y Baudelaire

Hay un poema de raíz hinduista-budista de Emerson: "Si el rojo asesino piensa que mata o si el asesinado que lo matan, no conocen el camino". Porque en realidad son el mismo. El poema se llama Drama. Luego tiene un verso terrible: "Cuando huyen de mí, yo soy la zaga". Es realmente terrible. Baudelaire repite después la misma idea: “Yo soy la mejilla y el golpe".

De San Juan de la Cruz a Quevedo

La literatura española empieza espléndidamente con los Romances, que son realmente lindísimos. Luego vienen los escritores admirables, como Fray Luis de León, que para mí sigue siendo el mejor poeta castellano. Y San Juan de la Cruz. Y así llegamos al Quijote, que creo que es un libro realmente inagotable, sobre todo la segunda parte. Pero después ocurre algo que ya se nota en dos hombres de genio, como lo son Quevedo y Góngora: todo se torna rígido. Uno tiene la impresión de que ya no hay caras, sino máscaras, la culminación de este fenómeno se da en Baltasar Gracián, donde no se siente ninguna pasión ni sensibilidad. Es un mero juego de formas, como el cubismo o la literatura de Joyce. Luego tenemos el siglo XVIII, muy pobre. Y el movimiento romántico, donde España sirve para todo el mundo, menos a los españoles. Solamente queda Bécquer: una réplica débil del primer Heine.

Luego de este panorama general, ocurre un hecho que creo que no se debe ocultar: cuando todo se renueva, sobre todo por influencia de Francia (la obra de Hugo, de Verlaine, de Poe -Poe también nos llegaba de Francia, porque entonces Francia era la forma para que se pudieran comunicar dos países americanos -, esa renovación se hace desde este lado del Atlántico y no desde España. Si se piensa en Rubén Darío, en Freire, en Lugones: son poe-tas no inferiores y ciertamente anteriores a los Machado y a Juan Ramón Jiménez.

Nietzsche y Blake

Siento gran simpatía por Schopenhauer y por otros muchos escritores, pero en el caso de Nietzsche, siento que hay algo duro en él -y no diré fatuo -; quiero decir que como persona no tiene la menor modestia. Me ocurre lo mismo con Blake. No me gustan los escritores que hacen declaraciones definitivas con-tinuamente. Claro, me podrán decir que lo que estoy diciendo es también una declaración definitiva. En fin, uno ha de tener cuidado de cómo dice las cosas.

Bioy y Chesterton

Los católicos son muy susceptibles. Mi madre es católica. Yo no puedo serlo. Pero he admirado a varios escritores católicos, como Chesterton y Léon Bloy.

Países y escritores

Es curioso -no creo que esto haya sido observado hasta ahora - que los países hayan elegido individuos que no se parecen demasiado a ellos. Uno piensa, por ejemplo, que Inglaterra hubiera elegido al doctor Johnson como representante; pero no, Inglaterra ha elegido a Shakespeare, y Shakespeare es -digámoslo así -el menos inglés de los escritores ingleses. Lo típico de Inglaterra es el understatemenet, es el decir un poco menos de las cosas. En cambio, Shakespeare tendía a la hipérbole en la metáfora, y no nos sorprendería nada que Shakespeare hubiera sido italiano o judío. Otro caso es el de Alemania; un país admirable, tan fácilmente fanático, elige precisamente a un hombre tolerante, que no es fanático, y a quien no le importa demasiado el concepto de patria; elige a Goethe. En Francia, no se ha elegido a un autor, pero se tiende a Hugo. Desde luego, siento una gran admiración por Hugo, pero Hugo no es típicamente francés. Hugo, con esas grandes condecoraciones, con

esas vastas metáforas, no es típico de Francia. Otro caso aún más curioso es el de España. España podría haber sido representada por Lope, Calderón, Quevedo. Pues no, España está representada por Miguel de Cervantes. Cervantes es un hombre contemporáneo de la Inquisición, pero es tolerante, es un hombre que no tiene ni las virtudes ni los vicios españoles. Es como si cada país pensara que tiene que ser representado por alguien distinto, por alguien que puede ser, un poco, una suerte de remedio, una suerte de contraveneno de sus defectos. Nosotros hubiéramos podido elegir al Facundo, de Sarmiento, que es nuestro libro, pero no, nosotros, con nuestra historia militar, nuestra historia de espada, hemos elegido el Martín Fierro, que, si bien merece ser elegido como libro, ¿cómo pensar que nuestra historia está representada por un desertor de la conquista del desierto? Sin embargo es así. Como si cada país sintiera esa necesidad.

Carlyle y Hitler

Al nazismo lo inventó Carlyle, pero Wells decía que la teoría de la raza elegida Hitler la había tomado de los judíos, que también se creían una raza elegida y que todo lo que decía Hitler podía encontrarse en los Testamentos, salvo que lo aplicaba a un pueblo distinto.

De Carriego a Güemes

La gente de Buenos Aires es más generosa que la del interior. A nadie se le ocurrió echarle en cara a Gardel ser francés, a Lugones ser cordobés, o negarle a Carriego el derecho de hablar de Palermo por ser entrerriano. No entiendo esos regionalismos, pero eso viene de las guerras de Buenos Aires contra la Confederación. Salta es muy rara: la gente está orgullosa de Güemes y también de su raíz española. Es como jugar al ajedrez con las piezas blancas y con las piezas negras al mismo tiempo.

Julio Cortázar

Tuve el honor de ser el primer editor argentino que acogió un cuento de Cortázar. Se presentó un muchacho en la redacción de la revista Los Anales de Buenos Aires. Traía un manuscrito y le dije que volviera a los diez días para darle mi opinión. Pero él no espero los diez días. Volvió a la semana y yo le dije: "Tengo dos noticias que darle: su cuento está en la imprenta y mi hermana Norah se lo ilustrará". Ese texto se llamaba Casa tomada, uno de sus mejores cuentos. De la obra posterior de Cortázar, he leído algo. Pero no me atraen esos juegos de la incomodidad, contar un cuento empezando por el medio. Todo eso es una imitación de Faulkner. Y si eso es incómodo en el mismo Faulkner, que era un hombre genial, imagínense. Salvo en las novelas policiales, donde el último capítulo corresponde a lo que sucedió antes de la comisión del crimen. El mismo Cortázar se cansará de ellos, se dará cuenta de que son un poco pueriles y de que están hechos más para el asombro que para el goce estético.

Homero en los Estados Unidos

Cuando fui a los Estados Unidos pasaron cosas extraordinarias, pero esto se explica, porque yo tengo varios naipes en la mano. En los Estados Unidos esto es muy

importante; creen que somos muy románticos. Luego, poeta se ve con simpatía. Un viejo poeta: más todavía. Un viejo poeta ciego: bueno, ya casi soy Homero. Los Estados Unidos son un país de segundo orden. Nortea-mérica es simplemente una gran potencia, es lo más triste que se puede ser. Son muy ignorantes. Un día yo hablé con un grupo de estudiantes de letras y no supieron decirme quién era Bemard Shaw. La gente de los Estados Unidos es de una ignorancia insuperable. Además allí la gente se alimenta exclusivamente de ajo y cebolla. Encima de ser ignorantes, los norteamericanos apestan.

Garcia Lorca y Machado

Federico García Lorca me parece un poeta de utilería. Ciertamente, la muerte lo favoreció. Creo que, en definitiva, sólo sirvió para que Machado escribiera un poema admirable.

Ernesto Sabato

Me dicen que en Italia los libros de Sabato se venden con una faja que dice: "Sabato, el rival de Borges". Es extraño, pues los míos no llevan una faja que diga: "Borges, el rival de Sabato". Él es un escritor respetable, cuyas obras pueden estar en manos de todos sin ningún peligro.

Schopenhauer

Si tuviera que detenerme en un libro, ese libro sería El mundo como voluntad y como representación. Desde luego, el universo sigue siendo misterioso, pero me parece que de todas las doctrinas filosóficas, la de Schopenhauer es la que más me satisface, es la que más se parece a una solución. Y si la hay, lo más probable es que no pueda ser dicha con palabras humanas. El universo es tan complejo que no hay ninguna razón para que pueda ser expresado. Sobre todo por algo tan casual como el lenguaje.

Platón y los diarios

En épocas importantes para la humanidad -la cultura griega no es nada despreciable- no había periódicos. Y no creo que Platón fuera inferior a un vespertino... Yo no he leído un periódico en toda mi vida. En un diario, por lo general, se escriben noticias, desde luego tontas. ¿Qué importa que un ministro viaje o no? De las cosas realmente importantes uno se entera de igual modo. Por ejemplo, cuando el hombre llegó a la Luna lo supe sin necesidad de leer el diario. No se puede saber de antemano cuáles son los hechos trascendentales de cada día. La crucifixión de Cristo fue importante después, no cuando ocurrió.

Joyce y “Ulises”

Creo que Ulises es un fracaso. Cuando se ha leído lo suficiente se saben miles y miles de circunstancias sobre los personajes, pero no se los conoce. Y pensar en los personajes de Joyce no es lo mismo que pensar en los personajes de Stevenson o de Dickens, porque en el caso de un personaje, en un libro de Stevenson, por ejemplo,

un hombre puede que sólo esté presente en una página, pero se siente que uno lo conoce o que hay más de él por conocer. En Ulises se cuentan miles de circunstancias sobre los personajes: que han ido dos veces al lavabo, los libros que leen, sus posturas exactas cuando están sentados o de pie, pero, realmente, no se los conoce. Es como si Joyce hubiera pasado por ellos con un microscopio o una lupa.

Quiroga, Flaubert y Hemingway

Conrad era grande. Hudson, no. Horacio Quiroga, tampoco. ¿Hemingway?, un matón. ¿Flau-bert?, Madame Bovary es imposible de leer. Trabaja con el espa-cio, el tiempo se le escurre entre las manos y se aburre escribiendo una historia sin historia.

Poe y Wells

No soy un metafísico, ojalá lo fuera. Yo creo que soy una persona que ha aprovechado las posibilidades literarias de la metafísica. Pero no soy un metafísico. Me parece que la literatura fantástica consiste en eso, en aprovechar las posibilidades novelescas de la especulación metafísica. Ahora, quien quiera definirme como metafísico, es un regalo que me hace y se lo agradezco. La metafísica es una cosa mucho más imaginativa que la literatura en general Quiero decir, tomando la literatura fantástica, aún la más ilustre de ella -Poe, Wells- sus fantasías son mucho menos extrañas que la - idea de un ser que es tres y es uno. 0 que la idea de un Infierno o de un Cielo. 0 que la idea de un Dios que vive en el pasado, en el presente y en el porvenir. Eso es mucho más raro que cualquier invención literaria.

Franz Kafka

Tengo la impresión de que la idea de culpabilidad es una idea protestante o judía, más que católica. Porque los católicos tienen una idea más bien oficial de la responsabilidad: tienen la confesión, la absolución y la conciencia despreocupada. Por este motivo, me parece que no tiene ningún sentido, para los escritores argentinos, “escribir a lo Kafka", porque éste se basa sobre problemas que no tienen vigencia para una conciencia argentina. Aquí nadie está muy interesado en saber cuáles son sus relaciones con la divinidad, si actuó bien o mal, si será castigado con justicia o no. Todo esto está fuera de nuestro mundo. Por eso es que en general, el Kafka que se hizo aquí es totalmente falso puesto que se carece de los antecedentes que pueden producir un Kafka, dado que él era judío.

La Real Academia

Los individuos de la Real Academia quieren imponer a este continente sus incapacidades fonéticas: nos aconsejan el empleo de formas rústicas: neuma, sicología, síquico. Ultimamente se les ha ocurrido escribir vikingo por viking. Sospecho que muy pronto oiremos hablar de la obra de Kiplingo.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Los primeros años

Nota del 1 del 2 de 1996. JORGE LUIS BORGES

En 1970 la prestigiosa revista The New Yorker le pidió a Jorge Luis Borges que preparara un texto autobiográfico. El escritor se reunió con su traductor al inglés, Thomas Di Giovanni, y juntos realizaron un trabajo que con el título de Autobiographical Notes fue publicado en la edición del 19 de setiembre de ese año de la revista literaria neoyorquina. Esa obra sólo se conoce de manera fragmentaria en castellano porque Borges nunca quiso que se tradujera, ya que decía que estaba hecha para el público norteamericano. Sin embargo, el valor periodístico e histórico del texto es abrumador. Aquí se publica un fragmento, en el que Borges repasa en primera persona la historia de sus antepasados, los viajes familiares por Europa, sus estudios, el descubrimiento de las vanguardias y la manera en que nacieron sus primeros libros.

No sabría decir si mis más antiguos recuerdos se remontan a la ribera este u oeste del calmo y turbio Río de la Plata; si tienen lugar en Montevideo, donde pasábamos largas vacaciones en la quinta de mí tío Francisco Haedo, o en Buenos Aires. Nací en el corazón de esta ciudad en el año 1899, en la calle Tucumán, entre Suipacha y Esmeralda. La casa, que pertenecía a mis abuelos maternos - era pequeña y sin pretensiones. Corno todas las viviendas de esa época tenía una azotea, un zaguán, un aljibe de donde sacábamos el agua y dos patios. Seguramente nos mudamos al poco tiempo a los suburbios de Palermo, ya que de ahí surgen mis primeros recuerdos de otra casa con dos patios, un jardín con un alto molino de viento, y del otro lado del jardín, un terreno baldío. Estaba ubicada en la calle Serrano, casi esquina con Guatemala. El Palermo de aquellos tiempos estaba en los bordes norteños de la ciudad, y yo recuerdo que mucha gente, avergonzada de vivir allí, decía de una manera imprecisa que habitaba en el Norte. Nosotros vivíamos en una de las pocas casas de dos pisos que existían en esa calle; el resto del vecindario estaba formado por casas bajas y baldíos. En Palermo vivía gente de disminuida estirpe junto con gente muy poco agradable, como los rufianes y compadritos, que se caracterizaban por sus peleas con cuchillo. Este Palermo llegó a interesarme mucho tiempo después, mientras que por aquellos años lo mejor que podía hacer era olvidarlo. No así Evaristo Carriego, quien fue el primer poeta argentino que trabajó con las vertientes literarias que ofrecía ese suburbio porteño. En cuanto a mí, como vivía de puertas adentro, sólo llegué a tener una vaga noción de la existencia de los compadritos. Mi padre, Jorge Guillermo Borges, trabajó como abogado. Era un filósofo anarquista -discípulo de Spencer - y también enseñaba psicología en la Escuela Normal de Lenguas Vivas, donde dictaba sus clases en inglés, y utilizaba

como texto el más breve de los libros de William James. El inglés de mi padre provenía del hecho de que su madre, Frances Haslam, había na-cido en Staffordshire. Una curiosa serie de circunstancias la trajo a América del Sur. La hermana mayor se casó con un ingeniero italo-judío llamado Jorge Suárez, quien trajo a la Argentina el primer tranvía arrastrado por caballos; él y su esposa se instalaron en el país y mandaron a buscar a Fanny. Recuerdo una anécdota concerniente a este momento. Suárez era huésped del general Urquiza en su palacio de Entre Ríos y, sin prestar mayor atención al asunto, ganó su primera partida de cartas con el general, que era el rígido dictador de la provincia y no vacilaba en ordenar un degüello. Cuando terminó la partida, otros huéspedes, alarmados, le expli-caron a Suárez que si deseaba una autorización para que sus tranvías pudieran circular en la provincia, todas las noches debía perder ciertas sumas en monedas de oro. Urquiza era tan malo como jugador que Suárez tuvo muchas dificultades para perder las cantidades establecidas. Fanny Haslam conoció al coronel Francisco Borges en Paraná, capital de la provincia de Entre Ríos. Esto fue en el año 1870 o 1871, mientras la ciudad se hallaba sitiada por los montoneros, o por el ejército compuesto de gauchos, de Ricardo López Jordán. Borges, cabalgando a la cabeza del regimiento, comandaba las tropas que defendían la ciudad. Fanny Haslam lo vio desde la azotea de su casa. Aquella noche se realizó un baile para celebrar la llegada de refuerzos gubernamentales. Fanny y el coronel se conocie-ron, bailaron, se enamoraron y, algún tiempo después, se casaron. Mi padre fue el menor de dos hijos. Nació en Entre Ríos y solía explicarle a mi abuela, una respetable dama inglesa, que él no era realmente un entrerriano porque "había sido -según decía - procreado en la pampa". Mi abuela, con típica reserva inglesa, le contestaba: "Estoy segura de que no entiendo lo que querés decir". Las palabras de mi padre eran sin ninguna duda ciertas porque, en los primeros años de la década de 1870, mi abuelo fue comandante en jefe de las fronteras norte y oeste de la provincia de Buenos Aires. De chico, escuché a Fanny Haslam contar muchas historias de la vida de fronteras de aquellos tiempos. Una de estas historias sirvió de base para mi relato Historia del guerrero y la cautiva. Mi abuela había hablado con varios caciques indios, cuyos extraños nombres eran, creo, Simón Coliqueo, Catriel, Pincén y Namuncurá. Durante una de nuestras guerras civiles, en 1874, el coronel Borges encontró su muerte. Tenía cuarenta y un años. En las complicadas circunstancias que rodearon su derrota en la batalla de La Verde, marchó lentamente a lomo de caballo, envuelto en su poncho blanco y seguido por diez o doce de sus hombres, hacia las líneas enemigas, donde fue alcanzado por dos balas Remington. Era la primera vez que los rifles Remington se utilizaban en la Argentina, y deleita mi fantasía pensar que la firma que me afeita cada mañana lleva el mismo nombre que la que mató a mi abuelo.

Fanny Haslam era una excelente lectora. Cuando había pasado los ochenta años, la gente solía decirle, para mostrarle amabilidad, que ya no había escritores como Dickens o Thackeray. Mi abuela entonces respondía: "Después de todo más bien prefiero a Arnold Bennett, Galsworthy y Wells". Cuando murió, a la edad de noventa años, en 1935, nos pidió que nos acercáramos y nos dijo con su voz aguda, en inglés (su español era fluido pero pobre): "Soy sólo una mujer muy vieja que está muriendo muy pero muy despacio. No hay nada interesante o especial en esto". No le encontraba sentido a que toda la familia estuviera perturbada y se disculpaba por su demora en morir. Mi padre era muy inteligente y, como todos los hombres inteligentes, era tam-bién muy bueno. Una vez me dijo que debería echar una buena

mirada a los soldados, uniformes, cuarteles, banderas, iglesias, curas y pulperías, porque todas estas cosas estaban por desaparecer, y yo podría contarle a mis hijos que realmente las había visto. La profecía no llegó a ser verdad toda-vía, lamentablemente. Mi padre era un hombre tan modesto que le habría gustado ser invisible. Aunque muy orgulloso de su ascendencia inglesa, solía hacer bromas al respecto. Decía, con fingido asombro: "Después de todo, ¿qué son los ingleses? Sólo un grupo de trabajadores rurales alemanes". Sus ídolos fueron Shelley, Keats y Swinburne. Como lector, le interesaban dos cosas. Una eran los libros sobre metafísica y psicología (Berkeley, Hume, Royec y William James). Luego, la literatura y los libros sobre el Oriente (Lane, Burton y Payne). Fue él quien me reveló el poder de la poesía: el hecho de que las palabras no sean sólo un medio de comunicación sino también símbolos mágicos y música. Cuando recito poesía en inglés, mi madre suele decirme que lo hago con voz idéntica a la de mi padre. También él, y sin que yo lo advirtiera, me dio mis primeras lecciones de filosofía. Cuando yo era aún muy joven, me mostró, con la ayuda de un tablero de ajedrez, las paradojas de Zenón: la de Aquiles y la tortuga, el vuelo inmóvil de la flecha, la imposibilidad del movimiento. Más tarde, y sin mencionar el nombre de Berkeley, hizo todo lo posible para enseñarme los rudimentos del idealismo.

Mi madre, Leonor Acevedo de Borges, descendiente de argentinos y uruguayos, y a la edad de noventa y cuatro años, es aún una mujer saludable y enérgica, y una buena católica. Cuando yo era joven, la religión pertenecía a las mujeres y a los niños; en su mayor parte, los hombres de Buenos Aires eran librepensadores, aunque si se les preguntaba, se habrían definido a sí mismos como católicos. Creo que heredé de mi madre la capacidad de pensar siempre lo mejor acerca de las personas y también su fuerte sentido de la amistad. Mi madre siempre tuvo una mente hospitalaria. Desde el momento en que aprendió inglés, gracias a mi padre, ha hecho la mayor parte de sus lecturas en ese idioma. Después que murió mi padre, sintiéndose incapaz de mantener su atención en una pagina impresa, tradujo La Comedia Humana, de William Saroyan. El trabajo se publicó y Como resultado mi madre recibió una distinción de una sociedad de armenios de Buenos Aires. Luego traduciría varios cuentos de Hawthome, uno de los libros de arte de Herbert Read y algunos relatos de Melville, Virginia Woolf y Faulkner; a pesar de que se consideren. trabajos míos. Siempre fue una compañera para mí -especialmente en los últimos años, cuando perdí la vista - y una amiga comprensiva e incondicional. Durante muchos años, hasta hace poco, ella hacía para mí todo el trabajo de una secretaria: contestaba cartas, leía para mí, escribía lo que le pedía y también me acompañaba en algunos viajes. Fue ella, aunque nunca me detuve a pensarlo en ese momento, quien silenciosa y eficazmente alentó mi carrera literaria.

Su abuelo, el coronel Isidoro Suárez, en 1824 y a la edad de veinticuatro años, dirigió una famosa carga de caballería peruana y colombiana que decidió la batalla de Junín, la penúltima de las batallas de la Guerra de Independencias de América del Sur. Aunque Suárez era primo segundo de Juan Manuel de Rosas, prefirió el exilio y la pobreza en Montevideo a la vida de Buenos Aires bajo el poder de un tirano. Las tierras del coronel Suárez fueron confiscadas y uno de sus hermanos fue ejecutado. Otro miembro de la familia de mi madre fue Francisco de Laprida, presidente del Congreso que declaró, en 1816, la Independencia Argentina desde la provincia de Tucumán. Laprida fue muerto en 1829 en una batalla de la guerra civil. El padre de mi madre, Isidoro Acevedo, a pesar de no haber sido militar, participó en las luchas

de otras guerras civiles en 1860 y 1880 aproximadamente. De ambos lados de mi familia tengo antepasados militares; esto explicaría mi deseo por ese destino épico que mis dioses me negaron, sin duda sabiamente.

Como dije antes, la mayor parte de mi juventud transcurrió de puertas adentro. Al no tener chicos amigos, mi hermana y yo creamos dos compañeros imaginarios llamados, por una u otra razón, Quilos y Molino. Finalmente, cuando nos aburrimos de ellos, le dijimos a nuestra madre que habían muerto. Siempre fui muy corto de vista, usaba lentes y era bastante frágil. Como la mayor parte de mis familiares habían sido soldados (hasta el hermano de mi padre fue oficial naval) y yo sabía que nunca podría serlo, a muy temprana edad me sentí avergonzado por ser una persona destinada a los libros y no a la vida de acción. Durante toda mi infancia pensé que ser querido era una forma de injusticia. No creía merecer ninguna especie de cariño y recuerdo que mis cumpleaños me llenaban de vergüenza porque todos acumulaban regalos sobre mí, que yo creía eran absolutamente injustificados, y me sentía una especie de impostor. Luego de pasados los treinta, me recuperé de ese sentimiento.

En casa, hablábamos en inglés y en español. Si me preguntaran cuál ha sido el principal acontecimiento de mi vida contestaría que fue la biblioteca de mi padre. De hecho, a veces pienso que nunca he salido de ella. Todavía puedo verla. Era una habitación exclusiva, con estanterías protegidas por cristales donde reposaban varios miles de volúmenes. Siendo tan corto de vista, me he olvidado de la mayoría de las caras de aquel tiempo (quizá, aún cuando pienso en mi abuelo Acevedo estoy pensando en una fotografía suya) y sin embargo recuerdo de forma muy vívida los grabados en acero de la Enciclopedia Chamber y de la Britannica. La primera novela que leí completa fue Huckleberry, Finn. Después Roughing It y Flash Days in California. También leí los libros del capitán Marryat, Los primeros hombres en la Una, de Wells, Poe, una edición en un volumen de Longféllow, la isla del tesoro, Dickens, Don Quijote, Los días escolares de Tom Brown, Cuentos de Hadas de los Grimm, Lewis Carrol, Aventuras del señor Verdant Green, de Bradley (un libro ahora olvidado), Las mil y una noches en la versión de Burton. La traducción de Burton era considerada obscena y por lo tanto estaba prohibida. Tuve que leerla a escondidas en la azotea. Pero en aquella época yo estaba tan entusiasmado con lo mágico que no prestaba atención a las partes censurables y leía los relatos sin conocimiento de alguna otra significación. Todos los libros mencionados los leí en inglés. Cuando más tarde leí Don Quijote en español, tuve la sensación de que estaba mal traducido. Todavía recuerdo aquellos volúmenes rojos con letras doradas de las ediciones Garnier. En algún momento la biblioteca de mi padre fue desbaratada, y cuando leí el Quijote en otra edición me pareció que no se trataba del verdadero libro. Después un amigo me consiguió la edición pu-blicada por Garnier, con los mismos grabados en acero, las mismas notas al pie y las mismas erratas. Todas esas cosas son para mí el libro, lo que yo considero el verdadero Quijote.

En español leí muchos libros de Eduardo Gutiérrez sobre los hombres marginales y desesperados, entre ellos Juan Moreira, el más destacado de todos, y también sus Siluetas militares, que incluye un vigoroso relato de la muerte del coronel Borges. Mi madre me prohibió la lectura del Martín Fierro, porque lo consideraban un libro adecuado sólo para rufianes y que no tenía nada que ver con los verdaderos gauchos. Este libro también lo leí a escondidas. Los sentimientos de mi madre se basaban en que Hernández había sido partidario de Rosas y, por lo tanto, un enemigo de

nuestros antepasados unitarios. También leí el Facundo de Sarmiento, varios libros de mitología griega, y más adelante Norse. La poesía me llegó a través del inglés: Shelley, Keats, Fitz Gerald y Swinbume, todos ellos favoritos de mi padre que los citaba en forma voluminosa muy a menudo.

Toda una tradición literaria pro-venía de la familia de mi padre. Su tío abuelo, Juan Crisóstomo Lafinur, fue uno de los primeros poetas argentinos y compuso una oda en 1820 por la muerte de su amigo, el general Manuel Bel-grano.Un primo de mi padre, Álvaro Melián Lafinur, a quien conocí en mi infancia, fue un destacado poeta menor y pudo acceder a la Academia Argentina de Letras. El abuelo materno de mi padre, Edward Young Haslam, editó uno de los primeros periódicos ingleses de la Argentina, Southern Cross, y se había doctorado en Filosofía y Letras en la Universidad de Heidelberg. Sus medios no le permitían estudiar en Oxford o Cambridge, por lo que marchó a Alemania, donde obtuvo su título después de realizar todos los cursos en latín. Murió en Paraná. Mi padre escribió una novela, la cual publicó en Mayorca en 1921, sobre la historia de Entre Ríos. Se llamó El caudillo, También escribió (y destruyó) un libro de ensayos, y publicó una traducción del Omar Khayam, de Fitz Gerald, en igual metro que el original. Destruyó también un libro de cuentos orientales a la manera de Las mil y una noches, y un drama titulado Hacia la nada, acerca de un hombre desilusionado de su hijo. Publicó algunos buenos sonetos siguiendo el estilo del poeta argentino Enrique Banchs. Cuando quedó ciego, yo era muy pequeño en esa época, quedó tácitamente entendido que yo tendría que cumplir el destino literario que las circunstancias le habían negado a mi padre. Eso era algo que se consideraba absolutamente establecido (y este tipo de cosas son mucho más importantes que lo que metamente se dice). Se suponía que debía ser escritor.

Empecé a escribir a los seis o siete años. Trataba de imitar a los escritores clásicos españoles, por ejemplo Miguel de Cervantes. He escrito, en un inglés muy pobre, una especie de manual sobre mitología griega, sin duda un plagio de Lempriére. Esta fue probablemente mi primera aventura lite-raria. Mi primera historia fue una especie de absurdo a la manera de Cer-vantes, un antiguo romance titulado La visera fatal. Escribía en cuadernos en forma muy prolija. Mi padre jamás interfería. Quería que cometiera todos los errores que fueran necesarios Una vez me dijo: "Son los hijos los que educan a los padres y no al revés". A los nueve años aproximadamente, traduje El príncipe feliz de Oscar Wilde, y el trabajo fue publicado en el diario El País. Al firmar sólo "Jorge Borges", la traducción se la adjudicaron a mi padre.

No me causa demasiado placer recordar mis años escolares. En principio, no concurrí a la escuela hasta cumplidos los nueve años. La condición anarquista de mi padre hizo que desconfiara de todas las empresas estatales. Como usaba lentes y me vestía al estilo de Eton, con cuello y corbata, debí soportar las burlas y agresiones de la mayor1a de mis compañeros, que eran matones aficionados. No puedo recordar el nombre de la escuela; sólo sé que estaba ubicada en la calle Thames, a pocas cuadras de mi casa. Mi padre solía decir que la historia argentina había asumido el papel del catecismo y, por lo tanto, había que reverenciar todo lo argentino. Nos enseñaban historia argentina antes de hacemos conocer las muchas tierras y los muchos siglos que han posibilitado su formación. Recuerdo que se nos hacía escribir en un español grandilocuente y florido del estilo: "Aquellos que lucharon por una patria libre, independiente, gloriosa ...... Más tarde, en Ginebra, me enseñaron que

ese tipo de escritura carece de significado y que debía ver las cosas con mis propios ojos. Mi hermana, Norah, quien nació en 1901, concurrió a una escuela de niñas.

Durante esos años, pasábamos habitualmente los veranos en Adrogué, donde teníamos un sitio propio: una casa grande de una sola planta, con terreno, dos glorietas, un molino y un perro ovejero muy lanudo. Adrogué era entonces un laberinto perdido y tranquilo con casas de verano rodeadas por cercas de hierro y pilares de mampostería junto a los portones, con parques, con calles que partían de sus muchas plazas y con un difundido aroma que brindaban sus eucaliptos. Seguimos visitando Adrogué durante décadas. Mi primera experiencia real de la pampa fue aproximadamente en el año 1909, en un viaje que emprendimos hacia un lugar cercano a San Nicolás, perteneciente a unos familiares. Recuerdo que la casa más cercana era como un borrón sobre el horizonte. Esa distancia infinita, descubrí, se llamaba la pampa; y cuando me di cuenta de que los peones del campo eran gauchos, como los personajes en Eduardo Gutiérrez, ese hecho les otorgó cierto encanto. Siempre he conocido las cosas mediante los libros. Una vez se me permitió acompañar a los gauchos, a caballo, llevando ganado al río, muy temprano a la mañana. Los hombres eran pequeños y oscuros y usaban bombachas. Cuando los pregunté si sabían nadar, me contestaron: "El agua es para el ganado". Mi madre le regaló una muñeca a la hija del capataz en una gran caja de cartón. Al año siguiente, volvimos y preguntamos por la niña. "¡Qué placer fue la muñeca para ella!", nos contaron. Y nos mostraron la muñeca todavía en la caja, clavada en la pared como si fuera una imagen religiosa. Desde luego, a la niña sólo se le permitía mirar a la muñeca, sin tocarla, porque se podría ensuciar o romper. Ahí estaba, muy arriba, lejos de todo daño posible, venerada desde la distancia. Lugones escribió que en Córdoba, antes de que aparecieran las revistas, había visto varias veces naipes clavados en la pared en forma de cuadro dentro de las tiendas de los gauchos. El cuatro de copas con el pequeño león y sus dos torres era uno de los más codiciados. Creo que empecé a escribir un poema sobre gauchos, probablemente bajo la influencia del poeta Ascasubi, antes de viajar a Gine-bra. Recuerdo que trataba de usar la mayor cantidad de palabras gauchescas, pero las dificultades técnicas me superaban. Sólo pude escribir unas pocas estrofas.

(Traducción de Gabriela Salas.)

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

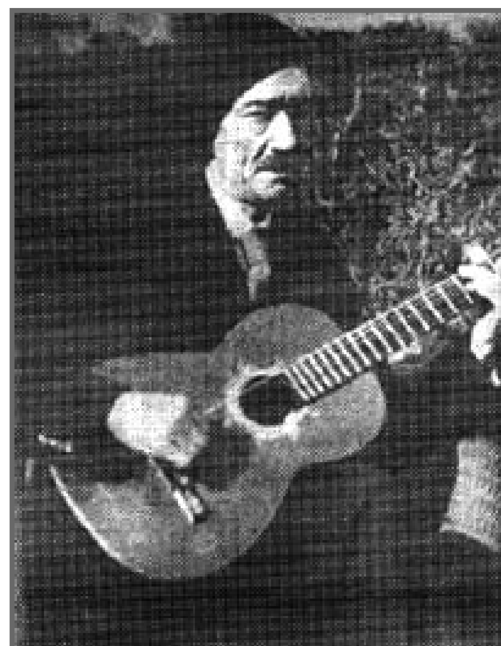






Macedonio

Nota del 1 del 2 de 1996. JORGE LUIS BORGES



"Yo por aquellos años lo admiré hasta la transcripción, hasta el apasionado y devoto plagio. Yo sentía: Macedonio es la metafísica, es la literatura. No imitar ese cánon hubiera sido una negligencia imperdonable." La confesión pertenece a Jorge Luis Borges y fue pronunciada el día del funeral de Macedonio Fernández. Un poco después, Borges produjo un hecho insólito en un lugar como el cementerio de la Recoleta: dijo un chiste de Macedonio y provocó la risa de los presentes; fue la mejor manera de despedir a su maestro. Ese Sócrates porteño y amable que en los años 20 se reunía cada sábado con los jóvenes escritores vanguardistas en el bar La Perla del Once para transmitir con cierto desgano su sabiduría. Borges recuerda en este texto algunas excentricidades y traza un perfil entrañable de Macedonio.

Supongo que el mayor acontecimiento de mi regreso de Europa fue Macedonio Fernández. De todas las personas que conocí en mi vida -y he conocido algunos hombres notables - ninguno me impresionó de forma tan profunda y perdurable como Macedonio. Una pequeña silueta, con un negro sombrero hongo, nos estaba esperando en la dársena norte cuando desembarcamos. Llegué a heredar su amistad a través de mi padre. Los dos habían nacido en 1874. Paradójicamente, Macedonio era un excelente conversador y al mismo tiempo un hombre de largos silencios y pocas palabras. Nos encontrábamos los sábados a la noche en la confitería La Perla de Plaza Once. Allí, conversábamos hasta el alba, Macedonio presidía. Así como en Madrid Cansinos representaba toda la enseñanza, Macedonio pasó a representar el pensamiento puro. En la época yo era un gran lector y salía muy pocas veces (casi todas las noches, des-pués de cenar, solía irme a la cama a leer), pero toda la semana se iluminaba con la expectativa de que el sábado vería y escucharía a Macedonio. Vivía muy cerca de nosotros y podía verlo cuando quisiera, pero de alguna manera sentía que yo no tenía derecho a ese privilegio y que, para darle al sábado con Macedonio todo su valor, debía renunciar a él durante la semana. En estas reuniones

Macedonio hablaba tres o cuatro veces a lo sumo, arriesgando sólo algunas observaciones, aparentemente dirigidas sólo al interlo-cutor que tenía al lado. Prefería el tono interrogativo a la afirma-ción. Era de una cortesía extraordinaria y, con una voz muy suave, solía decir: "Bueno, vos habrás observado Y luego venía algo que ninguno de nosotros había observado. Pero él, indefectible-mente, atribuía sus ideas al inter-locutor.

Macedonio era un hombre frágil, con bigotes y pelo canoso que lo asemejaban a Mark Twain. El parecido lo complacía, pero, cuando le recordaban que tam-bién se parecía a Paul Valéry, no le gustaba ya que detestaba a los franceses. Siempre usaba un sombrero hongo y me imagino que hasta dormía con él. Nunca se desvestía al irse a dormir, y, para detener las corrientes de aire que creía le podían provocar dolores de muela, se envolvía una toalla alrededor de la cabeza como un árabe. Entre sus otras excentricidades estaba su nacionalismo (admiraba a todos los presidentes por la simple razón de que el electorado argentino no podía estar equivocado), su temor a la cirugía dental (se aflojaba los dientes en público, tapándose con la otra mano, para evitar las pinzas de los dentistas) y la costumbre de enamorarse profundamente de prostitutas callejeras.

Como escritor, Macedonio publicó algunos volúmenes poco convencionales y sus anotaciones todavía se están recolectando después de veinte años de su muerte. Su primer libro, publicado en 1928, lo tituló No toda es vigilia la de los ojos abiertos. Era un extenso ensayo sobre idealismo, escrito en un deliberado estilo enmarañado e intrincado, con el fin, supongo, de igualarlo con el enredo de la realidad misma. Al año siguiente, apareció una mis-celánea de sus escritos: Papeles de recienvenido, donde yo mismo contribuí a reunir y ordenar los capítulos. Esto era una suerte de miscelánea de chistes unidos a otros chistes. Macedonio escribió también novelas y poesías, todas ellas sorprendentes pero de muy difícil lectura. Una novela de veinte capítulos tiene cincuenta y seis prólogos diferentes. No creo que toda la brillantez que poseía Macedonio se encuentre en sus escritos. El verdadero Macedonio estaba en su conversación.

Macedonio vivía modestamente en pensiones, de las cuales se mudaba con mucha frecuencia debido a que no podía pagar el alquiler. Cada vez que se mudaba, dejaba pilas de manuscritos. Una vez, sus amigos le reprocharon esto, diciéndole que era una pena que todo ese trabajo se perdiera. Él contestó: "¿Ustedes creen realmente que soy tan rico como para perder algo”?.

Los lectores de Hume y de Schopenhauer pueden encontrar poco de nuevo en Macedonio, pero lo notable en él es que llegó a sus conclusiones por sí mismo. Más tarde, leyó efectivamente a Hume, Schopenhauer, Berkeley y William James, pero sospecho que no leyó mucho más que eso, ya que siempre citaba a los mismos autores. Consideraba a Sir Walter Scott como el mejor novelista, quizá por lealtad a un entusiasmo juvenil. Alguna vez se carteó con William James, a quien ha escrito una mezcla de inglés, alemán y francés, según él porque: "Sabía tan poco de cualquiera de estos idiomas que constantemente tenía que pasar a otro". Pienso en Macedonio como lector de poco más de una página, luego sumergido en sus pensamientos. No sólo sostenía que estábamos hechos del mismo material que los sueños, sino que realmente creía que todos vivimos en un mundo de sueños. Macedonio dudaba que la realidad fuera comunicable. Pensaba que algunos

filósofos la habían descubierto pero que no eran capaces de explicarla en forma completa. De todas maneras, creía también que el descubrimiento de la verdad era medianamente sencillo. Una vez me dijo que si él pudiera tenderse en la pampa y olvidarse del mundo, de él mismo y de su búsqueda, la verdad se revelaría de repente ante sus ojos. Agregó que, por supuesto, sería imposible poner en palabras ese conocimiento. . .

A Macedonio le gustaba recopilar pequeños catálogos de personas con talento, y en uno de ellos me sorprendió encontrar el nombre de una adorable dama de nuestro conocimiento, Quica González Acha de Tomkinson Alvear. Quedé perplejo. Nunca pensé que Quica se contaba entre Hume y Schopenhauer. Pero Macedonio dijo: "Los filósofos han tenido que tratar de explicar el universo, mientras que Quica simplemente siente y lo comprende". Una vez le preguntó: "Quica, ¿qué es Ser? Quica respondió: "No sé lo que querés decir, Mace-donio"- "Te das cuenta-, me dijo, "lo entiende tan perfectamente que ni siquiera comprende el hecho de que estamos desconcertados". Esta era su prueba de que Quica era una mujer talentosa. Cuando más tarde le dije que entonces tendría que decir lo mismo de un niño o de un gato, Macedonio se enojó.

Antes de Macedonio yo había sido siempre un lector crédulo. Su principal don fue hacerme leer escépticamente. Al comienzo, lo plagié con devoción, recogiendo algunos amaneramientos estilísticos suyos que luego llegué a lamentar. Ahora lo veo, sin embargo, como vería a un Adán confundido por el Jardín del Edén. Su genio sobrevive en sólo unas pocas de sus páginas; su influencia era de naturaleza socrática. Realmente amé a ese hombre, de este lado de la idolatría.

“La certidumbre de que el sábado, en una confitería del Once, oiríamos a Macedonio explicar que ausencia o qué ilusión es el yo, bastaba, lo recuerdo muy bien, para justificar la semana.”

“Querido Jorge”

La correspondencia entre Borges y Macedonio Fernández fue bastante fluida; inclusive muchas cartas quedaron en el camino por la desidia o la distracción de Macedonio, que se olvidaba de enviarlas. Pero este manuscrito -fechado en diciembre de 1938 y escrito desde la estancia La Verde, una de las residencias transitorias de Macedonio - tiene un valor agregado muy especial: es una especie de pésame por la muerte del padre de Borges, un viejo amigo del filósofo. Estas son las primeras líneas de la carta:

“Querido Jorge:

"Esta es la carta comenzada; de muchas páginas las anteriores quedaron abandonadas; mañana me voy al campo; intento que al menos ésta llegue. Te debo, desde la tristeza que pasan ustedes, un esfuerzo porque se establezca en esa casa una apertura hacia la espera total, concreta del de nuevo verse y en un todo vivir como se vivió cuando eran cuatro los unidos en identificación del sentir: una crítica de la muerte. Yo creo que vos eres muy accesible, que estás a más de la mitad del camino, de esperarlo todo, pero cuidemos de que la todo posibilidad -la muerte real sería posible también - sea inteligible, no verbal; la estricta enunciación debe ser ésta -

todo lo concebible es posible; lo no concebible es nada, es totalmente extraño al impulso de la intelección".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota









"No quiero morir sin escribir algo sobre Borges"

Nota del 1 del 2 de 1996.



Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares se conocieron en 1932, en un almuerzo en la casa de Victoria Ocampo. Enseguida se entendieron, tal vez por la secreta complicidad de hacer sentir incómoda a su anfitriona. En este texto, publicado en sus Memorias, Bioy recuerda el nacimiento del célebre H. Bustos Domecq y de las disparatadas historias narradas bajo el seudónimo que unía a los dos escritores. Confiesa también una íntima necesidad: las ganas de escribir sus impresiones personales sobre la relación con su viejo compañero de ruta para, según afirma, "corregir algunos errores que se cometieron con él, defender a Borges y, sobre todo, defender la verdad".

Adolfo Bioy Casares

En un almuerzo en casa de Victoria Ocampo, en 1932, conocí a Borges. Puedo asegurar que fue en esa fecha porque el día anterior Borges había publicado un artículo titulado "Nuestras imposibilidades", hablando de nuestras imposibilidades de ser coherentes o lúcidos en materia política. Yo lo había leído un rato antes de nuestro primer encuentro y hablamos de eso.

Borges se puso a hablar mucho conmigo aunque yo era un chico. Victoria Ocampo, seguramente, me había invitado porque mi madre, que era amiga de ella, le habría dicho que yo escribía. Estaba allí un escritor francés, uno de los de turno de visita en la Argentina, y Victoria, que era muy mandona, dijo: "¿Quieren dejar de hablar entre ustedes y atender al señor Fulano de tal". Borges se sintió un poco ofuscado. Tenía mala vista y tropezó con una lámpara, tirándola al suelo. Ese incidente nos hizo sentir una cierta compli-cidad.

Nunca pensé en términos de gloria o fama y ésa es otra cosa que nos unió a los dos. Las primeras cosas vienen primero, y las segundas pueden olvidarse: la prioridad era la literatura, el acierto literario, la filosofía, la verdad.

Yo sentía que para mí Borges era la literatura viviente y, de algún modo, él habrá sentido que yo compartía esa actitud ante las letras, que para mí era lo principal en

la vida. Para los dos, lo más importante era comprender. Sen-tíamos un gran placer cuando, sobre cualquier asunto que ocurría en la realidad, uno de nosotros explicaba al otro lo que sucedía. Tanto Borges como yo creíamos en la inteligencia como instrumento de comprensión. No se trataba entonces de él o de mí, de quién hablara, sino de haber entendido la verdad de algo. Eso era lo que nos exaltaba más. Para mí, la amistad con Borges fue un regalo de la suerte. Fue la primera persona que conocí para quien nada era más importante que la literatura. Para él la literatura era lo más real. Me hablaba de lo que había leído como si fuera una noticia de actualidad, así se tratara de un presocrático. Cuando colaborábamos, por ejemplo, llegaba a casa y me decía: "Estuve con Fulano de Tal y me dijo tal cosa". Pero Fulano de Tal era un personaje del texto que estábamos escribiendo nosotros.

Borges tenía ese tacto secreto para hacerme sentir que yo era su par. Nunca me hizo sentir de otra manera. En alguna medida porque debía considerar que yo era suficientemente inteligente. No es altanería de mi parte, pero creo que se encontraba a gusto con mi inteligencia. Además, cuando dos personas son amigas, cada una enseña algo a la otra; en caso contrario se trataría de una relación entre maestro y discípulo, no entre amigos. Borges decía, por ejemplo, que él siempre fue partidario del estilo adornado, barroco, y que yo nunca me dejé engañar por ese tipo de escritura. Siempre tuve una predilección por la simplicidad y la transparencia que puede haber sido be-neficiosa para Borges, a quien le gustaba demasiado el estilo culto, erudito, artificial. Pienso, y ojalá no me equivoque, que pude en eso haber sido útil para él, como él fue útil para mí en infinidad de cosas.

En múltiples entrevistas y en algún escrito afirmé que nunca escribimos con Borges ese primer cuento del doctor Petrorius, que me relató en Pardo. Daniel Martino mientras trabajaba en su libro ABC de Adolfo Bioy Casares encontró un manuscrito que prueba lo contrario. Borges y yo lo habíamos olvidado por completo, pero llegamos a escribir unas páginas del cuento, una línea escrita por él y otra por mí y así sucesivamente. Ese cuento inconcluso y luego olvidado hizo que surgiera el deseo del trabajo en común; comenzamos a hablar de la posibilidad de escribir juntos cuentos policiales. Así nacieron Seis problemas para Isidro Parodi, Un mo-delo para la muerte y después Dos fantasías memorables.

Cuando estábamos escribiendo uno de los cuentos que después integraría el libro Nuevos cuentos de Bustos Domecq, suspendimos el trabajo porque sentíamos que nos estaba devorando esa especie de autor que habíamos creado los dos. Bustos Domecq se había convertido en un bromista insoportable, similar a Rabelaís, autor que no nos gustaba.

Nosotros creamos ese personaje, Bustos Domecq, y mientras lo pudimos gobernar, seguimos con él. Después se tomó ingobernable y dejamos de escribir esas cosas, aunque seguíamos viéndonos y comiendo juntos todas las noches. Cuando sentimos que podíamos volver a escribir juntos, surgieron los nuevos cuentos que, a mi criterio, no son peores que los primeros, sino incluso mejores porque en los primeros habíamos partido de la ilusión de escribir juntos cuentos policiales ortodoxos y, como no lo fueron, llevaban el lastre del primer proyecto. En cambio, los nuevos eran más parecidos a lo que realmente podíamos hacer nosotros dos juntos. Sin embargo, existe el lugar común de que lo segundo es peor que lo primero. Henry James se pasó la vida corrigiendo sus textos, pero la gente que hoy

reedita sus obras proclama que está publicando la primera versión. Creo que los nuevos cuentos fueron tan buenos -o tan malos - como los primeros y que Crónicas de Bustos Domecq fue el mejor libro que escribimos juntos. En ese aspecto estábamos totalmente de acuerdo.

Escribíamos habitualmente por las noches. Conversábamos libremente sobre la idea que teníamos acerca de un tema hasta que se iba formando, casi sin proponérnoslo, un proyecto común. Luego me sentaba a escribir, antes a máquina, últimamente a mano, porque escribir a máquina ahora me da dolor de cintura. Si a uno se le ocurría la primera frase, la proponía y así con la segunda y la tercera, los dos hablando. Ocasionalmente Borges me decía: "No, no vayas por ahí", o yo le decía: "Ya basta, son demasiadas bromas".

Pienso que este trabajo en colaboración debió enseñarnos a ser modestos. Porque cuando empezamos a colaborar nos sentíamos alineados en una campaña en favor de la trama y de la escritura deliberada, eficaz y consciente. íbamos a escribir cuentos policiales clásicos como los de la literatura inglesa hasta los años cincuenta, cuentos en los que había un enigma con resolución nítida, poca psicología, los personajes necesarios y la reflexión apenas indispensable. Resultó que escribimos de un modo barroco, acumulando bromas al punto que por momentos nos perdíamos dentro de nuestro propio relato, y alguno de los dos preguntaba: "¿Qué es lo que iba a pasar con ese personaje? ¿Qué íbamos a escribir?”. Esto es casi patético porque ambos nos jactábamos de ser muy deliberados. Es como si el destino se hubiera burlado de nosotros.

Luego de Un modelo para la muerte hicimos un alto. Tiempo después, en un momento en que Borges estaba muy enamorado, en uno de sus tantos amores infelices, sucedió algo que dio lugar al reinicio de nuestra colaboración. Una mañana yo sacaba a pasear a mi hija y al hijo de la cocinera. Cada uno de esos chicos tenía en la mano un muñeco y se lo describía al otro. Yo estaba calentando el motor del auto y los oía atrás, describiendo, como si no pudieran ver uno el muñeco del otro. Entonces esa noche le propuse a Borges que escribiéramos un cuento sobre un escritor que describiera por el solo placer de la descripción, aunque fuera la cosa más desprovista de interés: el lápiz, el papel, la mesa de trabajo, la goma de borrar, etcétera. Así surgió Una tarde con Ramón Bonavena, que es la primera de las crónicas.

Meses después, porque con Borges siempre fuimos reticentes y corteses, me agradeció porque comprendía que yo le había propuesto ese cuento para hacerle olvidar su mal de amores. No fue así. Yo se lo propuse simplemente porque se me había ocurrido el cuento. De ese modo nacieron las Crónicas de Bustos Domecq, que fue casi nuestra última colaboración larga. Después sólo hubo textos breves: un prólogo sobre literatura fantástica, otro sobre cuentos policiales. Cuando surgía alguna de esas tareas yo le decía: "Bueno, mirá, creo que no hay más remedio, vamos a tener que escribir algo". A lo que él respondía: "¡Qué suerte!", y nos poníamos a escribir.

El más apurado en que nos pusiéramos a trabajar era siempre Borges. Realmente le encantaba trabajar y era muchísimo menos perezoso que yo, mucho más rápido. Él decía que le daba mucha importancia al aspecto hedónico de la literatura, pero en

realidad era bastante austero y le disgustaban las debilidades o las complacencias. A mí, por ejemplo, me gustaba desde chico la idea de las curas termales porque pensaba que debía ser sumamente agradable estar sentado, descansando y que lo atiendan a uno. Ese tipo de cosas a Borges lo impacientaban. Era un poco protestante, una persona con un sentido de la culpa que yo nunca tuve. Ahora, aunque a veces yo tenía pereza para comenzar, luego lo hacía contentísimo. Es que además trabajábamos riéndonos a carcajadas. Quisimos trabajar en serio y fracasamos.

También eran diferentes muchas de nuestras apreciaciones literarias. Tuvimos, por ejemplo, largas discusiones sobre el amor en la literatura. Borges se pasó la vida enamorado de verdad, y sufrió muchísimas veces. Sin embargo, tenía un prejuicio en contra del amor en la literatura. Una reacción basada en su experiencia de que todos consideraran que el amor era el único tema. Como si hubiera dicho: "Bueno, basta, hay otras cosas aparte del amor". Hasta ahí su reacción era racional y su actitud justificada. Pero a veces exageraba y tenía una postura casi puritana contra el amor. Yo le decía que no fuera puritano y él valorizaba extraordinariamente que se lo hubiera dicho. No era ningún mérito de mi parte sino un comentario sensato y justificado.

También, por ejemplo, yo le decía: "Bueno, hasta de estar tan entusiasmado con Quevedo. Lope de Vega es mucho menos pedante, mucho más grato y dice cosas más profundas. El otro es como una cordillera de cartón apta para el tren del Parque Japonés". Borges, agradecido, me daba la razón y pensaba que yo lo rescataba de una superstición. No es para tanto. Esa es una superstición que yo no tenía, pero él no tenía muchísimas otras.

Espero no morirme sin haber escrito algo sobre Borges. Lo que podría hacer es sólo contar cómo lo vi yo, cómo fue conmigo. Corregir algunos errores que se cometieron sobre él, defender a Borges y, sobre todo, defender la verdad. Siempre tuve una superstición con la verdad, tal vez yo estuviera más atado a la verdad que Borges. Él a veces arreglaba su pasado para que quedara me-jor literariamente. Es como si hubiera preferido realmente la literatura a la verdad. Podía tener cierta falta de escrúpulos que lo hacía reír muchísimo cuando uno la descubría y se la señalaba. Ocurre que él veía la realidad como una expresión de la literatura y ése es el mayor homenaje que se puede hacer a la literatura.

De Memorias. Adolfo Bioy Casares. Editorial Tusquets.

Perramus

Nota del 1 del 2 de 1996. JUAN SASTURAIN



Durante casi una década, la de los 80, Alberto Breccia dibujó y Juan Sasturain escribió las cuatro largas secuencias de Perramus, una saga sombría, grotesca a veces, en la que el cuarteto protagonista - Perramus, el Enemigo, el negro Canelones y el mismo Borges – se movían en la metafórica Santa María de los mariscales empeñados en tareas tales como salvar el alma de la ciudad o recuperar los dientes de Gardel dispersos por el mundo. Las casi cuatrocientas páginas de Perramus se han difundido en una decena de países; sin embargo, la saga no se conocerá entera en la Argentina hasta este año: Colihue la publicará en la colección Enedé, En este artículo, Sasturain define al "Borges aventurado" que transita las páginas de Perramus. Un Borges que ni siquiera es ciego y que ha ganado, por fin, el Premio Nobel.

Borges conjeturaba. Tomaba sujetos, personajes en situaciones límite -qué otra sino la muerte o alguna de sus metáforas - y los ponía a sentir. En el famoso poema en que reconstruye la muerte de Narciso Laprida ("Silban las balas en la tarde última") lo hace explícitamente: supone el pensamiento final que acompaña al hombre de leyes mientras muere a manos bárbaras, le hace, en la desgracia y la derrota, reconocerse en ese destino sudamericano que incluye su sacrificio. A la inversa, en Isidoro Acevedo, el abuelo guerrero confinado a morir en la cama inventa con los infinitos rostros y escenarios del pasado un ámbito para morir peleando: la conjetura le concede el final soñado.

Es casi inevitable pensar qué habrá sentido él en la penumbra creciente de Ginebra, con qué estrategia enfrentó la muerte tan mentada. Yo supongo que la cu-riosidad de saber si era valiente lo habrá desvelado hasta el final. Después de todo, años más, circunstancias menos, imprevista o casi casi programada, la muerte es monótona y siempre pregunta lo mismo. Lo que varía son los rodeos que da, las dilaciones, la charla previa -a veces insustan-cial- con que nos distrae; la vida en suma.

Me gusta también pensar que al Borges que conjeturaba sobre la muerte no le habría desagradado el destino que aventuramos para él en vida. En Perramus no muere todavía, ni siquiera es ciego, gana el Nobel por su obra Fricciones y suele salir a la



<< volver

intemperie de la Historia con la resolución y sin la perplejidad de su soñado Juan Dahlman.

Me cuesta, sin embargo, suponer la escena puntual en que alguien le acerca las vastas páginas de una bande desinée en la que su rostro según Breccia es sombra de sombras y la palabra que le he llevado a la boca es eco falaz de sus textos.

En otro lugar -Borges en Perramus: ejercicio de espejismo -he tratado de enumerar las razones y las referencias puntuales que (me) demuestran cómo no sólo usamos su imagen y sus traspuestas palabras sino que prácticamente toda la historieta se apoya -a veces se sostiene, a menudo trastabilla...- en ideas y temas borgianos: una glosa aventurada, me animaría a calificarla.

El hecho mismo de glosar, desarrollar ficción o especulación a partir de ideas que siempre son necesariamente de otro, es sin duda la operación central de toda literatura: en Borges ese gesto es sabiamente deliberado. En Perramus, entonces, la referencia alevosa es al cuadrado: glosar al glosador.

Puedo animarme a ir un poquito más lejos y discriminar formas de tratamiento: Borges gustaba conjeturar; en Perramus el verbo que describe el gesto de apropiación de probabilidades es otro, contiguo: aventurar. Más allá de suponer, desear, imaginar, la idea de aventurar conlleva un riesgo personal que pone el cuerpo además de especulación intelectual de la conjetura. Por eso el Borges de Perramus es un Borges aventurado.

No es forzado el recurso. Como su admirado Marcel Schwob de las Vies imaginaires, Borges entró lateralmente en la ficción con vidas aventureras dos veces contadas; los relatos de su Historia Universal de la Infamia son resultado de la manipulación de fuentes históricas y literarias para contar a puro placer peripecias de piratas y pistoleros. Su fervor por Stevenson -la prosa, la ética, la invención -, su adhesión a las fantasías iniciales de Wells y a las ficciones de Chesterton entorpecidas por la moraleja lo acompa-ñaron siempre. No fue -sin duda - un lector de aventuras salgarianas o de peripecia a lo Veme sino de invenciones transformadoras.

Y la transformación más radical y quijotesca es la del lector/ autor que deviene personaje: de leer/ escribir a ser leído/ ser escrito. Casi casi una vuelta de tuerca – hacia atrás – del Isidro Parodi, el Borges de la ficción es siempre el vértice al que concurren y el que parten las líneas del relato. En el primero, El piloto del olvido, el perplejo Perramus lo va a buscar sobre el final de la historia para que le explique qué les pasa (a él, Perramus; a él, Borges) como si fuera un personaje que le pregunta a otro que supone conoce mejor las ideas del autor, La "solución" los deja pegados, recíprocamente necesarios hasta el final.

En la segunda historia, El alma de la ciudad, es explícitamente Borges el que suministra la tarea aventurera, maneja las claves, esconde las cartas y coloca a Perramus en el lugar del equívoco investigador de La muerte y la brújula, con la solución entre manos pero los sujetos trastrocados.

A la inversa, La isla del guano, que comienza con la ceremonia de la obtención del Nobel por Fricciones -supuesto relato en que Borges ha traspuesto la aventura anterior - dispara la acción cuando el maestro es capturado por Mr. Whitesnow en su isla. Convertido en objeto y testigo de sus propios avatares, Borges tiene sin embargo la oportunidad de ejercer un irónico coraje y -sobre el final - una pudorosa profecía. Mirando la Revolu-ción por televisión junto al Tío Ga-lápago, ese viejo condiscípulo gine-brino convertido en ambiguo líder carismático, el maestro infiere que la tan mentada y revolucionaria "estrategia de la tortuga" no es sino indiferencia por los medios. Finalmente, en Diente por diente, accidentada crónica de la recuperación de los dientes de Gardel dispersos por el mundo -aún inédita en castellano- Bor-ges mismo convoca al disuelto grupo para la emblemática tarea de reconstruirla sonrisa del Mago.

Ya sin los mariscales, hay que rearmar un paradigma perdido. El papel aparente del maestro, sin embargo, no va más allá de ensamblar las partes en juego: la información histórica y la logística necesaria; el grupo -sus ami-gos - dispuesto a partirse el cuello en la tarea, y la financiación de la empresa, que corre por cuenta de García Márquez, a cambio de la exclusividad de los derechos sobre la historia...

Aunque el relato se abre y se cierra macabra y felizmente en su departamento de Maipú, Borges no acompaña sino lateralmente a Perramus y compañía en sus pesquisas por el mundo: Las Vegas, La Habana, Londres, París, Tokio. Sin embargo, una vez más, como en el final de El alma de la ciudad, el epílogo lo encontrará acosado por Perramus y su necesidad de significados precisos: Ítaca, el poema de Cavafis, los entretendrá en un final que no supone otro sentido para la aventura que la aventura misma.

Más aún: decanta del conjunto de las historias que la aventura, precisamente, sólo tiene -o no- un lugar, un sentido interior. La aventura no son nunca las peripe-cias más o menos extravagantes sino la manera de vivir cualquier aspecto de la realidad -las mujeres, los libros, la revolución, la vida misma - sin otro concepto que la aceptación de la ambigua diversidad del mundo, sin otro gesto que la perpleja disponibilidad absoluta. La aventura es la única manera de vivir que hace que la vida (cual-quier vida) tenga sentido.

Y el aventurado Borges de Perramus vive y hace vivir.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Política y ficción

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 1 del 2 de 1996.



HORACIO GONZÁLEZ/ VÍCTOR PESCE

En un pasaje de su novela Respiración artificial, Ricardo Piglia le hace decir a su personaje Emilio Renzi que Borges: "Exaspera y lleva al límite, clausura por medio de la parodia, la línea de erudición cosmopolita y fraudulenta que define y domina gran parte de la literatura argentina del siglo XIX". Esta idea sirvió como disparadorparaque Horacio González y Víctor Pesce interrogaran al escritor sobre la tensión entre política y ficción en los textos borgeanos, su relación con la tradición de la novela argentina y las vinculaciones personales de Borges con el yrigoyenismo y el peronismo. Esta entrevista fue publicada por primera vez en el número 10 en la revista Unidos, en junio de 1986, y editada luego en el libro Crítica y ficción de Ricardo Piglia (Ediciones Siglo Veinte).

-Política y literatura. Como siempre, he ahí la cuestión. ¿ Podemos comenzar esta charla trayendo esa cuestión a la Argentina? -La literatura trabaja la política como conspiración, como guerra; la política como gran máquina paranoica y ficcional. Eso es lo que uno encuentra en Sarmiento, en Hernández, en Macedonio, en Lugones, en Roberto Arlt, en Manuel Puig. Hay una manera de ver la política en la literatura argentina que me parece más interesante y más instructiva que los trabajos de los llamados analistas políticos, sociólogos, investigadores. La teoría del Estado de Macedonio, la falsificación y el crimen como esencia del poder en Arlt, la política como el sueño loco de la civilización en Sarmiento. En la historia argentina la política y la ficción se entreveran y se desvalijan mutuamente, son dos universos a la vez irreconciliables y simétricos.

-A partir de las relaciones entre ficción y política ha desarrollado algunas hipótesis sobre la novela argentina. -Hay una contaminación que provoca efectos extraños. De hecho la escritura de ficción tiene un lugar desplazado y tardío. La novela se abre paso en la Argentina fuera de los géneros consagrados, ajena a las tradiciones clásicas de la novela europea del siglo XIX. Y esto fundamentalmente porque la escritura de ficción aparece como antagónica con un uso político de la literatura. La eficacia está ligada a la verdad, con todas sus marcas, responsabilidades, necesidad, la moral de los hechos, el peso de lo real. La ficción aparece asociada al ocio, la

gratuidad, el derroche de sentido, el azar, lo que no se puede enseñar, en última instancia se asocia con la política seductora y pasional de la barbarie. Existe un desprestigio de la ficción frente a la utilidad de la palabra verdadera. Lo que no le impide a la ficción desarrollarse en el interior de esa escritura de la verdad. El Facundo, por ejemplo, es un libro de ficción escrito como si fuera un libro verdadero. En ese desplazamiento se define la forma del libro, quiero decir que el libro le da forma a ese desplazamiento.

-Desde esa perspectiva vos lo considerás la primera novela argentina. -Novela en un sentido muy particular. Porque la clave es el carácter argentino de ese libró. ¿Se puede hablar así? ¿Se puede hablar de una novela argentina? ¿Qué características tendría? Ese fue un poco el punto de partida para mí. Porque pienso que los géneros se forman siguiendo líneas y tendencias de la literatura nacional. Los géneros no trabajan del mismo modo en cualquier contexto. La literatura nacional es la que define las transacciones y los canjes, introduce deformaciones, mutilaciones y en esto la traducción, en todos sus sentidos, tiene una función básica. La lite-ratura nacional es el contexto que decide las apropiaciones y los usos. Frente a la historia oficial de la novela argentina que marca su origen hacia el 80 con el transplante de la novela naturalista y postula una relación entre las formas y sus usos como un simple cambio de contenido, podría pensarse que la novela se define de otro modo en ese pasaje. ¿Existe una forma nacional de usar la ficción? Ese es el planteo extremo del asunto, diría yo.

-¿ Y el Facundo definiría esa forma? - Digamos que es un punto de referencia esencial. La combinación de formas de narrar y de registros que tiene el libro. Esa forma incalificable. Se inaugura ahí una gran tradición de la literatura argentina. Uno encuentra la misma mezcla, la misma concordancia y amplitud formal en la Excursión de Mansilla, en el Libro extraño de Sicardi, en el Museo de Macedonio, en Los siete locos, en el Profesor Landormy de Cancela, en Adán Buenosaires, en Rayuela y por supuesto en los cuentos de Borges que son como versiones microscópicas de esos grandes libros. El Aleph, por ejemplo, es una especie de Adán Buenosayres, anticipado y microscópico.

-Una versión condensada. -Borges hace siempre eso, ¿no? Miniaturiza las grandes líneas de la literatura argentina. Hay un ensayo, no sé si se acuerdan, notable de Borges, Nuestras imposibilidades, publicado en Sur en el 31 o el 32. Allí Borges entrega su contribución de cinco páginas a toda la metafísica del ser nacional que empezaba a circular por ese tiempo, la ensayística tipo Martínez Estrada, Mallea, el Scalabrini del Hombre que está solo y espera. Hay una microscopia de las grandes tradiciones en Borges que es muy in-teresante de analizar.

-¿Seguís suscribiendo aquella idea de Respiración artificial de que Borges cierra la literatura ar-gentina del siglo XIX? -Bueno, Renzi (N. de la R.: personaje de la novela) dice que Borges es el mejor escritor argentino... del siglo XIX. Lo que no es poco mérito si uno piensa que en ese entonces escribían Sarmiento, Mansilla, Del Campo, Hernández. Por supuesto que en la novela todo eso está exasperado. El contraste Arlt/Borges está puesto de un modo muy brusco y directo para provocar un efecto, digamos, ficcional. Renzi cultiva una poética de la provocación. De todos modos creo que la hipótesis de que Borges cierra el siglo XIX es cierta. U obra de Borges es una especie de diálogo muy sutil con las líneas centrales de la literatura

argentina del siglo XIX y yo creo que hay que leerlo en ese contexto.

- Sobre todo con Hernández y Sarmiento. -Claro. Por un lado la gauchesca, de donde toma los rastros de la oralidad, el decir popular y sus artificios y en esto se opone frontalmente a Lugones, al que le gustaba todo de la gauchesca salvo el lenguaje popular, y entonces veía al Don Segundo Sombra como la culminación del género, la temática del género pero en lengua culta y modernista. La guerra gaucha. Adecentar la épica nacional. Borges en cambio percibe a la gauchesca, por supuesto, antes que nada como un efecto de estilo, una retórica, un modo de narrar. Aquello de que saber cómo habla un hombre, conocer una entonación, una voz, una sintaxis, es haber conocido un destino.

-"En mi corta experiencia de narrador", dice Borges. ¿Eso no está en el ensayo sobre la gauchesca, en Discusión? -Por ahí, creo, sí. La oralidad, digamos entonces, la sintaxis oral, el fra-seo, el decir nacional. Y por otro lado el culto al coraje, el duelo, la lucha por el reconocimiento, la violencia, el corte con la ley. Eso es la gauchesca para Borges. Una tradición narrativa y allí se quiere insertar y se inserta, de hecho, a partir de Hombre de la esquina rosada.

-Por eso lo abandona. -No creo. Es una cuestión a conversar. Lo que hace es refinar su manejo del habla, en los relatos que siguen eso es menos exterior. Pero todos los cuentos del culto al coraje están construidos como relatos orales. Borges oye una historia que alguien le cuenta y la transcribe. Esa es la fórmula. Los matices de esa voz narrativa son cada vez más sutiles, pasan, podría decirse, del léxico a la sintaxis y al ritmo de la frase. Pero esa fascinación por lo popular entendido como una lengua y una mitología, o para no hablar de mitología, como una intriga popular, me parece que cruza toda su obra. Va desde las primeras versiones de Hombre de la esquina rosada en el 27 a La noche de los dones, que es uno de sus últimos relatos publicados, del 74 o 75. La ficción de Borges se ha mantenido siempre fiel a esa línea. Hay una vertiente populista muy fuerte en Borges que a primera vista no se nota. Claro, Borges parece la antí-tesis, Por momentos esa veta populista se corresponde con sus posiciones políticas, sobre todo en la década del 20, cuando está cerca del yrigoyenismo y defiende a Rosas y se opone de un modo frontal a Sarmiento. Los tres primeros libros de ensayos son eso. Y los rastros se ven muy claramente en el libro sobre Carriego, que es del 30.

-El prólogo a Jauretche. -Claro, en el 33. Aunque después por supuesto cambia sus posiciones políticas yo creo que esa veta, digamos, populista persiste en sus textos, y no sólo en sus textos. Populismo y vanguardia, ¿no?, eso es muy fuerte en Borges. La vanguardia entendida no tanto como una práctica de la escritura, y en esto es muy inteligente, sino como un modo de leer, una posición de combate, una aptitud frente a las jerarquías literarias y los valores consagrados y los lugares comunes. Una política respecto a los clásicos, a los escritores desplazados, una reformulación de las tradiciones. Decir por ejemplo que Eduardo Gutiérrez es el mayor novelista argentino, lo que en más de un sentido es cierto, como escribe en El Hogar, en los años 30. Como lector, digamos así, Borges se mueve en el espacio de la vanguardia. Y esto tiene que ver también, creo, con su manera de trabajar lo popular. Una lectu-ra vanguardista de la gauchesca que tendrá sus herederos en la literatura argentina; los hermanos Lamborghini, sin ir más lejos.

-La gauchesca como una gran tradición literaria. -Claro. Una tradición reactualizada, reformulada, para nada muerta. Lo mismo hace Macedonio, que pone a Estanislao del Campo con toda tranquilidad al lado de Mallarmé y de Valéry. Borges trabaja muy explícitamente la idea de cerrar la gauchesca, escribirle El fin, digamos.

-A mí me gustaría que hables un poco de aquel relato que Borges escribió junto con Bioy Casares La fiesta del monstruo. ¿ Sería una parodia de El matadero? -Yo no diría que es una parodia de El matadero, sino más bien una especie de traducción, de reescritura. Borges y Bioy escriben una nueva versión del relato de Echeverría adaptado al peronismo. Pero también tienen en cuenta uno de los grandes textos de la literatura argentina, La refalosa, de Ascasubi. Es una combinación de La refalosa con El matadero. La fiesta atroz de la barbarie popular contada por los bárbaros. La parodia funciona como diatriba política, como lectura de clase, se a decir. La forma está ideologizada al extremo. Habría que estudiar la escritura política de Borges: tiene un manejo del sarcasmo, un tipo de politización de la lengua que me hace acordar al padre Castañeda. Aquello que dice del peronismo en un panfleto en el 56 o 57: “Todo el mundo gritaba Perón, Perón qué grande sos y otras efusiones obligatorias". La hipálage como instrumento político. La fiesta del monstruo es un texto de una violencia retórica increíble, es un texto límite, difícil encontrar algo así en la literatura argentina.

-¿No te parece sin embargo bastante típico de cierto estilo de representación de las clases popu-lares en la literatura argentina? -En ese asunto lo que siempre aparece es la paranoia o la parodia. La paranoia frente a la presencia amenazante del otro que viene a destruir el orden. Y la parodia de la diferencia, la torpeza lingüística del tipo que no maneja los códigos. La fiesta del monstruo combina la paranoia con la parodia. Porque es un relato totalmente persecutorio sobre el aluvión zoológico y el avance de los grasas que al final matan a un intelectual judío. El unitario de El matadero, digamos, se convierte en un intelectual judío, una especie de Woody Allen rodeado por la mersa asesina. Y a la vez el relato es una joda siniestra, un pastiche barroco y muy sofisticado sobre la diferencia lingüística y los restos orales. La parodia paranoica, se podría decir. Aunque siempre hay algo paranoico en la parodia.

-Vamos a retomar el asunto de la relación de Borges con las dos líneas de la literatura argentina, que se nos quedó colgado. -¿Qué decíamos? Por un lado la inserción en la gauchesca, la gran tradición oral y épica del siglo XIX y sobre esto hay mucho que hablar. Y por otro lado, el manejo de la cultura, el cosmopolitismo, la circulación de citas, referencias, traducciones, alusiones. Tradición bien argentina, diría yo. Todo ese trabajo un poco delirante con los materiales culturales que está en Sarmiento, por supuesto, pero también en Cané, en Mansilla, en Lugones, en Martínez Estrada, en Mallea, en Arlt. Me parece que Borges exaspera y lleva al límite, casi a la irrisión, ese uso de la cultura; lo vacía de contenido, lo convierte en puro procedimiento. En Borges la erudición funciona como sintaxis, es un modo de darle forma a los textos.

-No sería ostentatorio. -No creo. Hay una cosa muy interesante en todo este asunto y es el estilo de divulgador en Borges. Borges en realidad es un lector de manuales y de textos de divulgación y hace un uso bastante excéntrico de todo eso. De he-cho, él mismo ha escrito varios manuales de divulgación, tipo El hinduismo, hoy, ha

practicado ese género y lo ha usado en toda su obra. En esto yo le veo muchos puntos de contacto con Robert Arlt, que también era un lector d manuales científicos, libros de sexología, historias condensadas de la filosofía, ediciones populares y abreviadas de Nietzsche, libros de astrología. Los dos hacen un uso muy notable de ese saber que circula por canales raros. En Borges, como biblioteca condensada de la erudicción cul-tural al alcance de todos, la Enciclopedia Británica; y en Arlt las ediciones populares, socialistas, anarquistas y paracientíficas que circulaban por los quioscos entre libros pornográficos y revistas deportivas. Las obras de Ingenieros se vendían así hasta no hace mucho.

-Respecto al Borges "populista". El acompaña el yrigoyenismo hasta que se da una bifurcación. ¿Cómo fue eso? -Hay un momento de viraje hacia fines de la década del 30. Antes de eso, hay dos o tres datos muy divertidos. En el 27 o 28, la formación del comité de intelectuales jóvenes de apoyo a Yrigoyen donde están Borges, Marechal, González Tuñón, Oliverio, incluso Macedonio, creo, y ese comité de hecho, es el que rompe y liquida Martín Fierro, porque la dirección de la revista publica una declaración para desvincularse de ese comité y entonces Borges renuncia. Eso es en el 28, y después, en el 34 o 35, Homero Manzi lo invita a Borges a integrarse a Forja, pero Borges no acepta.

-¡Ah! ¿Fue invitado? -Sí. Y que se les haya ocurrido invitarlo prueba que en esos años era verosímil que Borges andaba cerca.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba







<< volver

El 26 de abril de 1986, en la ciudad de Ginebra, Jorge Luis Borges se casó por segunda vez. La mujer, con la que el escritor había compartido los últimos 25 años, se llama María Kodama. En esta entrevista, Kodama recuerda la manera en que conoció al que sería el amor de su vida y habla de las galanterías que Borges le ofrendaba con la misma ingenuidad de un amante adolescente.

"Por suerte nos encontramos, y fue lindísimo"

Nota del 1 del 2 de 1996. SERGIO RANIERI /MIGUEL RUSSO



El recuerdo de Kodama muestra también un Borges desconocido y vital, el hombre que soñaba los poemas casi completos y luego, durante sus baños de inmersión matinales, les daba la estructura definitiva para dictárselos a su amada. Un Borges distinto, por una testigo privilegiada.

María Kodama

- ¿Cómo se conocieron? -Yo lo conocí a Borges a los 12 años, cuando me lo presentó un amigo de mi padre. Como a mí me gustaba escribir, me gustaba leer -aprendí a hacerlo antes de ingresar en la escuela primaria- y quería estudiar literatura, este hombre consideró que era interesante que conociera a alguien que sabía tanto sobre el Lema como Borges. Luego lo volví a ver esporádicamente, pero a los 16 años empecé a estudiar con él anglosajón, después islandés y luego me pidió que continuara ayudándolo a leerle algunos artículos que necesitaba para sus conferencias.

-¿Cómo era Borges con una persona de 12 años? -Cuando me conoció, supongo que yo no existía para él, pero algo le debe haber interesado porque hablamos de Alice in Wonderland, que era la historia con la que yo había empezado a leer. Además había algunos puntos en común. Borges tenía una tradición épica, con aquellos antepasados que conquistaron este país y que lo fundaron, y por parte de mi padre, yo tenía una tradición de épica japonesa. Debido a esa cuestión yo sabía muchísimo sobre las guerras feudales del Japón y Borges estaba fascinado con las historias de ese mundo que, aunque era muy violento, rescataba los códigos ya perdidos del valor, del honor y del respeto por el enemigo. Lo que maravilló a Borges de toda esa épica, lo introdujo luego en sus narraciones con los compadritos. Todo ese mundo marginal de los cuchilleros él lo rescató desde lo heroico.

-¿En qué consistían las cla-ses con Borges? -Eran muy divertidas, no eran las clases típicas. Realizábamos estudios en conjunto donde tomábamos un texto y teníamos para consultar un libro de gramática. Borges se negaba a estudiar pacientemente las declinaciones y las conjugaciones del anglosajón, siempre decía que más adelante las aprenderíamos. Es decir, al principio las clases fueron sumamente caóticas. Luego, nos fuimos familiarizando con los términos y resultó todo más sencillo. Otra de las cosas que recuerdo era que muchas veces empezábamos con un texto determinado, pero que sólo nos servía como pretexto para poder ver las etimologías de las palabras, el paso y las transformaciones de los lenguajes. Las clases eran un abanico de aprendizaje, una coartada para eso que fascinaba tanto a Borges que era la charla, la digresión, saltar de un tema a otro. Así fuimos aprendí" y llegamos a traducir una selección de poesía anglosajona antigua, poemas épicos y elegías.

-No es muy normal que una adolescente de 16 años estudie anglosajón, ¿qué pensaba Borges al respecto? -Él se divertía muchísimo. Nos encontrábamos en una confitería y, según fuera invierno o verano, tomábamos chocolate o helados y pasábamos la tarde. Hablábamos de literatura, me daba consejos sobre lo que no se debía hacer al escribir, qué era lo que debía evitarse. Fueron épocas de enseñanza apasionante de la lengua y de todo lo que ella encierra. Pero, insisto, esas charlas se daban de una manera totalmente caótica, por eso creo que Borges no decía nada sobre la diferencia de edad entre nosotros.

-¿Podría recordar alguna de aquellas enseñanzas sobre la escritura? -Por ejemplo, siempre decía que debía evitarse empezar una narración por el medio. Borges repetía que todo escritor debía tener bien claro el principio y el final de una historia, el medio se iba llenando solo. Admiraba por eso el cuento, al igual que el poema, ya que son dos géneros en los cuales se ve el verdadero escritor. Él decía que en la novela hay muchas posibilidades -los paisajes, los objetos, las características de cada uno de los personajes -, muchos lugares de donde agarrarse y alivianar la tensión; pero que en el cuento o en el poema se debía organizar con precisión para que no se noten las fallas.

-¿Cómo era el proceso creativo de Borges? ¿Cómo nacían los cuentos o los poemas? -En general, los argumentos de los cuentos o los poemas, los soñaba. Esos sueños podían ser buenos o pesadillescos. Una vez, en los Estados Unidos, se despertó y me dictó un poema. Es el único que jamás corrigió y quedó tal cual él lo había soñado. Muy poca gente repara en ese poema, es muy cortito, muy extraño y se llama Ein Traum -Es un sueño-(La moneda de hierro, 1976). Él soñó ese poema y me lo dictó así.

-¿Soñó las palabras o las imágenes? -Soñó con una sombra que caminaba a su lado y decía las palabras que luego fueron el poema. Otras veces veía una escena o recordaba algún acontecimiento en el sueño.

-¿Le contaba su sueño inmediatamente o esperaba para elaborar un poema o un cuento y entonces dictárselo? -Dependía de su estado. Borges decía que, a veces, si contaba un sueño de inmediato, ese sueño perdía importancia, era como destruir algo que estaba dentro de una campana de cristal, intacto. En cambio, decía, si uno lo guardaba, su inconsciente podía trabajar sobre el sueño. Un día, se despertaba y

me decía: "Ya está, tengo la estructura". Entonces, como todas las mañanas, se daba su baño de inmersión -sin sales ni demasiada sofisticación, un baño simple de inmersión - y planeaba los detalles del cuento o del poema. Luego, lo dejaba para recibir periodistas, estudiantes o turistas que lo visitaban.

-Recibía a todo el mundo... -Siempre. Con un buen humor -increíble, aun con la gente impertinente o desubicada. Jamás lo oí dar una mala contestación. A veces usaba una ironía capaz de desarmar al otro, pero muy a menudo ese otro no se daba por aludido del sentido final de las palabras de Borges.

-Después del horario de visitas, entonces, le dictaba las estructuras ya afirmadas... -Sí, pero a veces podían pasar meses hasta que él creyera que el cuento o el poema que había soñado estaban maduros, terminados en su cabeza.

-¿Existía algún cambio entre el lenguaje cotidiano de Borges y el utilizado cuando le dictaba " -No. Cuando él hablaba -Y eso es lo que fascinaba a todos -utilizaba una estructura que surgía de manera perfecta. Ya era una estructura, aun en las respuestas más banales a las preguntas más absurdas siempre había un elemento de extrema belleza y de conclusión categórica. Borges no era una persona con la voz de un narrador, ni gesticulaba, ni tenía una presencia que pudiera admirarse. Por el contrario, era una persona tímida que, cuando se cansaba, comenzaba a tartamudear. Él trataba de que no se notara el esfuerzo que hacía por seguir. Yo muchas veces me daba cuenta de eso y me desesperaba, porque sabía que estaba muy cansado pero que debía continuar hablando, contestando preguntas para la gente.

-¿Dictaba un cuento de un tirón? -No. Borges dictaba una o dos carillas y luego me decía: "Bueno, ahora dejemos y vayamos a leer a Kipling". Al día siguiente pedía que le leyera aquel trabajo para ver qué había pasado con el texto. Entonces allí decía que algo no estaba bien, corregía algunos términos, tachaba acciones, redictaba. Era un trabajo de pulido, de tallado. Muchas veces, al entregar un trabajo a los editores, éstos respiraban aliviados, ya que no deberían esperar más correcciones.

-¿Ulrica se lo dictó a usted? -Sólo partes de ese cuento. Pero no me dijo que me lo había dedicado hasta que el libro estaba publicado. Lo que nunca me dictó fueron las dedicatorias.

-¿ Cuándo se dio cuenta de que estaba enamorada de Borges? -Es algo sumamente curioso. Sin tener obviamente idea de lo que era estar enamorada, la primera vez que sentí una atracción por Borges fue cuando yo tenía 5 años. En casa había una señora que debía enseñarme inglés, o se entendía que debía hacerlo. Esta señora, divina, con la cual creo que no aprendí en realidad ese idioma, me enseñaba muchísimas cosas. Su sistema era leerme en inglés un cuento que, indudablemente, no sería para niños. Yo disfrutaba de la música del inglés, sin entender una palabra de lo que escuchaba. Luego me contaba en castellano lo que había leído para que la dejara tranquila y pudiera seguir leyendo. Una tarde me leyó los Two English Poems, de Borges, y me los tradujo. No los entendí racionalmente, pero sí sentí -ya que yo también era muy solitaria - que ese autor debía ser una persona con la cual podría compartir mis juegos, mis cosas.

-¿Le dijo esto a Borges? -Sí, mucho tiempo después se lo conté. Y él me respondió que nosotros dos, esencialmente, éramos como dos niños perdidos en un bosque. Por suerte nos encontramos, y eso fue lindísimo.

-Pero dejando de lado aquella primera fascinación por un autor que usted no conocía, ¿cuándo supo que Borges era el hombre con el que quería compartir su vida? -Me di cuenta cuando volvía, allá a fines de los 60, de un viaje por los Estados Unidos. No sólo me di cuenta, sino que sentí espanto por lo que sentía. Los dos éramos muy tímidos. Pero un día, Borges se animó y se declaró.

-¿ Cómo fue esa declaración? -Ah, no, eso es algo muy mío. Hubo toda una declaración, pero eso prefiero guardarlo para mí. Hay, sin embargo una anécdota sobre otra declaración de amor. Un día, viajando en avión con Borges, le empecé a leer un artículo de una revista norteamericana en el cual se incluía un decálogo sobre cómo darse cuenta si un hombre está enamorado de una mujer. Decía la revista que los hombres enamorados se inclinan levemente hacia adelante cuando están en una comida con la mujer amada, que las pupilas se le dilatan, que la mirada queda fija. Es decir, una sarta de barbaridades por el estilo con las que nos reímos mucho. Bueno, pasó ese viaje, volvimos, y un tiempo después, mientras estábamos comiendo en un restaurante en Buenos Aires, noto que Borges se inclina sobre la mesa, en dirección hacia mí y se queda mirándome fijo, con los ojos muy abiertos. Yo creí que se sentía mal y le pregunté, alarmada, qué le pasaba. Borges, entonces, me dijo: -Ay, María, con usted es inútil, ¿no me dijo que la forma de exteriorizar que uno está enamorado era así". Yo me había olvidado totalmente de aquella revista, pero su salida nos hizo reír a carcajadas durante el resto de la comida.

-¿Se divertían mucho juntos? Muchísimo. Por ejemplo, el director del hotel donde nos hospedábamos cada vez que íbamos a Ginebra, nos dijo una vez que estaba fascinado por la forma en que nosotros íbamos y veníamos riéndonos. Nos contó que nos llamaba, con mucha envidia, la pareja feliz", porque nunca había visto a dos personas que bajaran a desayunar riendo, que caminaran por las calles riendo, que volviéramos a la noche riendo. "¿Qué hacen, ustedes, para reír tanto?", nos preguntó. "Hablamos de literatura", le contestó Borges, y continuamos riendo, esta vez los tres.

-¿Quién tomó la determinación de irse a vivir juntos? -Borges todavía estaba casado cuando volví de ese viaje por los Estados Unidos. Pude percibir que él no era feliz, que estaba viviendo una situación conflictiva y yo lo que quería para Borges era que fuera feliz. Recuerdo que cuando bajé del avión pensé que si uno de los dos debía quedarse con la felicidad, yo prefería perderla para que la recuperara Borges. Allí me di cuenta que estaba perdidamente enamorada, que lo adoraba. No supuse en ningún momento que él se iba a separar, ni que íbamos a vivir juntos, ni nada. Sólo quería que él volviera a ser feliz.

-¿En ningún momento le pareció que la diferencia de edad podría ser un impedimento para estar juntos? -No. Esos son prejuicios de los otros. Una de las cosas interesantes que aprendí -y por supuesto me produjo una enorme alegría- es que antes estaba muy bien visto que un hombre mayor se casara con una mujer mucho menor. Pero, ¿qué es lo bueno o lo malo de una diferencia o una igualdad? Esas son convenciones ridículas que jamás nos preocuparon.

-¿Qué cosas cambiaron en la cotidianidad de Borges cuando decidieron irse a vivir juntos? -Creo que nada. Él seguía con su forma de ser, sus hábitos y yo, a mi vez, con los míos. Ahora, según decían nuestros amigos, lo notaban más distendido, más feliz. Yo no me daba cuenta de esto ya que formaba parte de esa historia. Sin embargo pude comprobarlo en algo que pasó en un homenaje en la Biblioteca de Francia que le hicieron a Borges después de fallecer. Allí proyectaron dos videos documentales sobre él. Cuando terminaron de pasar la primera, en -blanco y negro, que había sido filmada cuando Borges estaba atravesando una época muy tensa, una muchacha que trabajaba en la embajada argentina se me acercó y dijimos casi a dúo: "Qué suerte que se salvó". Era eso, sentir que en ese momento ese ser estaba sufriendo mucho. Yo creo que luego el hecho de los viajes que emprendimos y el compartir ese mundo de enloquecimiento divino y exigente redundó en que se sintiera mejor. Feliz.

-¿Qué anécdotas recuerda de la convivencia con Borges? -Por ejemplo, la memoria para saber dónde estaba cada libro en la biblioteca. Él había ordenado personalmente su biblioteca, en la época que veía, de un modo personal y caótico. Cuando perdió la vista, Borges me pedía que le alcanzara tal o cual libro y me decía: "Está en los estantes del lado de la ventana, el tercero empezando de arriba, sobre la izquierda. Busque por allí". Y ahí estaba. Tenía toda la biblioteca en su memoria. Luego de leerlo yo volvía a ponerlo en el mismo lugar.

-¿Había seguido alguna regla para ordenar la biblioteca? -Algunas. Los libros que él más quería los tenía en su cuarto: los ejemplares de Alicia.... Las mil y una noches, todos los libros escandinavos, los anglosajones. Esa literatura, que es la que más quería, la conservaba en su cuarto junto a los objetos más aflorados y de los cuales se despedía al emprender un viaje. Me decía: "Bueno, María, durante un tiempo no vamos a ver al búho, ni al tigre azul de cerámica". Con respecto a la biblioteca grande, muchas veces había puesto juntos libros de autores distintos sin ningún orden alfabético sino más bien afectivo, porque él pensaba que de haberse conocido esos autores hubieran sido buenos amigos. Los agrupaba por personalidades, por afinidades.

-¿A raíz de esa memoria descomunal de Borges, no hubo acontecimientos negativos: rencores, por ejemplo? -No. El pensaba que el rencor no era bueno, ya que terminaba de minarlo a uno y estropearlo por dentro. Era mejor no ver más o no tratar más a la persona, olvidarla: Si podía recordar cosas que él consideraba negativas para el país. Una de las anécdotas sobre su memoria y el escaso rencor que tenía: Borges estuvo criado por gente que conoció la esclavitud. Tenía un ama de llaves que era negra liberta. A veces, por esa cuestión cultural y hasta de tradición familiar, decía cosas violentas sobre los negros. Un día le dije que debía rever mis sentimientos, ya que no podía estar enamorada de alguien que fuera racista. "¿Cómo me dice eso?", me preguntó asombrado. "Debe entender -le contesté- que el racismo no es sólo sobre los judíos, tam-bién lo sufren los negros y los que tiene cualquier otro color de piel." "Si", me dijo y guardó silencio. Durante meses no volvimos a tocar el tema. Una tarde llego a casa y Borges me dijo: "María, tengo algo para usted, la defensora de la negritud". Era el libro de Frobenius, Los imperios africanos. Era una maravilla, pero cuando lo abrí observé que estaba en alemán y en letra gótica. "Pero Borges, yo no sé alemán ni leer escritura gótica", le

dije. Y Borges me contestó: "Ahí está, su amor por el imperio negro nos servirá para estudiar la letra gótica y el alemán. Estuve pensando en lo que usted me dijo del racismo y tiene razón. Nunca más hablaremos de ese tema".

-¿Le pedía su opinión cuando le dictaba los trabajos? -A veces me preguntaba cómo veía yo tal situación en un cuento. Me daba las posibilidades que él había pensado y me pedía que eligiera una y le explicara el motivo. Siempre quería saber el porqué de las elecciones. Y también cuando no me gustaba algún poema o algún cuento suyo se lo decía. Lo discutíamos, lo charlábamos hasta que los dos nos poníamos de acuerdo, con un respeto mutuo fantástico.

-A Borges se le hizo un recordado homenaje en el College de France al que asistieron Henri Michaux, Émile Cioran y Michel Foucault. ¿Cómo fue ese encuentro? -Maravilloso. Había una cantidad de gente impresionante. Los estudiantes trataban de entrar por las ventanas, los fotógrafos armaron un cerco entre Borges y los espectadores y empezaron los gritos. Fue una locura. Michaux estaba muy enfermo, hacía como diez años que no se lo veía en público, pero ese día se levantó de la cama sólo para ver a Borges. Fue la última vez que se vieron.

Cuando pudimos volver a Francia, Michaux ya había fallecido. Cioran lo saludó con cortesía, pero casi no habló con Borges, se notaba que estaba conmovido por su presencia. Aquel encuentro fue una suerte de homenaje muy cálido e inolvidable. Recuerdo también que Marguerite Yourcenar solía ir a visitarnos a Ginebra. Ella pasó un día entero con Borges, charlaron sobre laberintos, sobre la vida como un laberinto, las posibilidades de existencia o no después del paso por este mundo.

Diez años después

-Después de tantas complicaciones y malentendidos por parte de la prensa, ¿qué balance haría de estos diez años sin Borges? -Hay muchas cosas, depende en qué rubros del balance. Desde el punto de vista laboral, fueron positivos. Trabajé durante ocho años para lograr armar la Fundación Borges, logré esta casa, espero terminar de pagar mi deuda con ella, tengo muchos proyectos para 1996, fundamentalmente aquellos que Borges quería: dar importancia al conocimiento, a la literatura, a la pro-fundización de los temas que a él le gustaban. Trato de hacer las cosas como a él le hubieran gustado. Eso es parte de mi amor y mi respeto hacia Borges. En cuanto al terreno afectivo, lo extraño, por supuesto, enormemente.

-En este momento, Borges está siendo reconocido como el mejor escritor de este siglo en habla hispana por muchos ámbitos académicos. ¿ Usted qué siente con respecto a eso? -Es muy lindo, porque es también una cuestión de devolver. En América recibimos la lengua, el instrumento que tiene el ser humano para, dar y expresar todo lo que siente y todo lo que piensa. La recibimos como hijos, y es maravilloso que hayamos dado a esa lengua española las dos grandes revoluciones: la del modernismo con Rubén Darío y la de Borges al final de este siglo. Borges tuvo reconocimiento antes, pero cuestión política lo perjudicó, como ocurrió con la no adjudicación del Premio Nobel. Nunca pudieron entender que Borges era una persona absolutamente libre, decía lo que sentía, lo que pensaba. Eso era una de las cosas que más adoraba en él. Como ahora no existe la confrontación, lo que queda es lo que deberían haber visto siempre: su obra. La política pasa, hubo feudos,

reinos, democracias, comunismos. Lo que queda para la humanidad es lo que algunos fueron haciendo en la ciencia, en el arte, en la construcción de una mejor vida.

-Usted fue atacada desde varios puntos, ¿cree que esos ataques provienen de sectores que desean conservar la imagen de Borges diciendo "no fui feliz " ? -En cierto sentido sí. Ahora, creo que esos ataques no eran contra mí, sino contra Borges. Ellos querían imponer una imagen de Borges falsa. Esto lo vi y lo viví en los juicios que tuve que afrontar con su familia. Creo que uno no puede conocer mucho de sí mismo cuando se maneja con las reglas de la cortesía y la civilización. Aprende algo, no mucho tampoco, cuando está entre la espada y la pared. Allí donde cae la cortesía y podemos entrar en nosotros mismos, en nuestras pasiones. En todo ese proceso judicial descubrí que lo que sentía era una enorme piedad por los que pensaban en Borges como un objeto de enriquecimiento. Piedad y gratitud. Piedad, porque pensé que era terrible que esas personas que estuvieron cerca de Borges no aprendieron ni entendieron nada de él. Si alguien es capaz de degradar y de pretender hacerle creer a la gente que una persona como Borges no puede ser querida, eso me da muchísima pena, una infinita piedad. Al mismo tiempo descubrí dentro de mí lo que Borges sentía: que había en mi interior un centro de amor que nada ni nadie podría cambiar. Un centro de amor que él me dio, junto a mis padres, a mis amigos. Esa fue mi guía. Sentir que de mi lado estaban las personas que más quería. Entendí que allí estaba Borges, y que si había algunos que querían arrastrarme lejos de él, yo debía dejar de lado mi duelo, mi dolor y mantenerme entera y luchar. Ya tendría tiempo, en el futuro, de elaborar su ausencia. Pero en ese momento debía estar con él, como siempre.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >> LA MAGA

obras y artículos de y sobre Borges


<< volver

Sus obras

Nota del 1 del 2 de 1996.

Poesía

Fervor de Buenos Aires, Imprenta Serantes, Buenos Aires, 1923. Luna de enfrente, Proa, Buenos Aires, 1925. Cuaderno San Martín, Proa, Buenos Aires, 1943. Poemas (1922-1943), Losada, Buenos Aires, 1943. Poemas (1923-1958), Emecé, Buenos Aires, 1958. Obra poética (1923-1964), Emecé, Buenos Aires, 1964. Para las seis cuerdas, Emecé, Buenos Aires, 1965. El otro, el mismo (1930-1967), Emecé, Buenos Aires, 1969. La rosa profunda, Emecé, Buenos Aires, 1975. La moneda de hierro, Emecé, Buenos Aires, 1976. Historia de la noche, Emecé, Buenos Aires, 1977. Obra poética (1923-1976), Emecé, Buenos Aires, 1978. La cifra, Alianza Editorial, Madrid, 1981. Los conjurados, Alianza Editorial, Madrid, 1985.

Poesía y Prosa

El hacedor, Emecé, Buenos Aires, 1960. Elogio de la sombra, Emecé, Buenos Aires, 1969. El oro de los tigres, Emecé, Buenos Aires, 1972.

Ficción

Historia Universal de la Infamia, Tor, Buenos Aires, 1935. El jardín de los senderos que se bifurcan, Sur, Buenos Aires, 1941. Ficciones, Sur, Buenos Aires, 1944. El Aleph, Losada, Buenos Aires, 1949. La muerte y la brújula, Emecé, Buenos Aires, 1951. El informe de Brodie, Emecé, Buenos Aires, 1970. El congreso, El Archibrazo Editor, Buenos Aires, 1971. El libro de arena, Emecé, Buenos Aires, 1975. Rosa y azul, Sedmay Ediciones, Madrid, 1977. 25 agosto 1983 y otros cuentos, Siruela, Madrid, 1983.

Ensayo

Inquisiciones, Proa, Buenos Aires, 1925. El tamaño de mi esperanza, Proa, Buenos Aires, 1926. El idioma de los argentinos, Manuel Gleizer, Buenos Aires, 1928. Evaristo Carriego, Manuel Gleizer, Buenos Aires, 1930. Discusión, Manuel Gleizer, Buenos Aires, 1932. Las Kenningar, Colombo, Buenos Aires, 1933. Historia de la eternidad, Viau y Zona, Buenos Aires, 1936. Nueva refutación del tiempo, Oportet et Haereses, Buenos Aires, 1947. Aspectos de la literatura gauchesca, Número, Montevideo, 1950. Otras inquisiciones (1937-1952), Sur, Buenos Aires, 1952.

Macedonio Fernández, Ediciones Culturales Argentinas, Buenos Aires, 1961. Prólogos, Torres Agüero Editor, Buenos Aires, 1975. Borges oral, Emecé, Buenos Aires, 1979. Siete noches, Fondo de Cultura Económica, Buenos Aires, 1980. Nueve ensayos dantescos, Espasa-Calpe, Madrid, 1982. Textos cautivos (Ensayos y reseñas en El Hogar, 1936-1939), Tusquets Editores, Barcelona, 1986. Biblioteca personal (prólogos), Alianza Editorial, Buenos Aires, 1988. Borges en la Escuela Freudiana de Buenos Aires, Agalma, Buenos Aires, 1993.

Obras en colaboración

Con Adolfo Bioy Casares: Seis problemas para don Isidro Parodi (con el seudónimo de H. Bustos Domecq), Sur, Buenos Aires, 1942. Dos fantasías memorables (con el seudónimo de H. Bustos Domecq), Oportet et Haereses, Buenos Aires, 1946. Un modelo para la muerte (con el seudónimo de B. Suárez Lynch), Oportet et Haereses, Buenos Aires, 1946. Los orilleros –El paraiso de los creyentes, Losada, Buenos Aires, 1955. Crónicas de Bustos Domecq, Losada, Buenos Aires, 1967.

Con José Edmundo Clemente: El lenguaje de Buenos Aires, Emecé, Buenos Aires, 1952. (Se trata de ensayos de JLB y JEC publicados en un solo volumen.)

Con Bettina Edelberg: Leopoldo Lugones, Troquel, Buenos Aires, 1955.

Con Margarita Guerrero: El Martín Fierro, Columba, Buenos Aires, 1953. Manual de zoología fantástica, Fondo de Cultura Económica, México, 1957.

Con Delia Ingenieros: Antiguas literaturas germánicas, Fondo de Cultura Económica, México, 195 1.

Con Alicia Jurado: ¿Qué es el budismo?, Columba, Buenos Aires, 1976.

Con Luisa Mercedes Levinson: La hermana de Eloísa, Ene, Buenos Aires, 1955.

Con María Esther Vázquez:. Literaturas germánicas medievales, Falbo, Buenos Aires, 1965. Introducción a la literatura inglesa, Columba, Buenos Aires, 1965.

Con Esther Zemborain de Torres: Introducción a la literatura norteamericana, Columba, Buenos Aires, 1967.

(Fuente: Jorge Luis Borges, una biografía, de Horacio Salas)

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Tlön y los mundos improbables

Nota del 1 del 2 de 1996. BEATRIZ SARLO

Este artículo llamado Construcciones imaginarias pertenece al libro Borges, un escritor en las orillas, el excelente volumen de ensayos de Beatriz Sarlo sobre la obra de Jorge Luis Borges. En el texto, Sarlo se ocupa de tres de los cuentos emblemáticos del universo metafísico de Borges: Tlön, Uqbar, Orbis Tertius, La lotería de Babilonia y La biblioteca de Babel. La autora trata de demostrar que "si bien estos relatos pueden ser leídos como ficciones político-filosóficas, no significa que presentan un problema filosófico de manera sistemática, sino que lo establecen dentro de una situación narrativa". Un análisis sobre el orden, el caos, la imposibilidad como sistema y la lógica de la percepción en las invenciones borgeanas por una de las intelectuales más prestigiosas de la Argentina.

Publicado en 1941, El jardín de los senderos que se bifurcan es un libro fundador y clásico al mismo tiempo, en el que Borges establece para siempre su diferencia. A partir de líneas argumentativas en apariencia muy lejanas a la literatura fantástica, presentaré una hipótesis sobre el modo en que las situaciones narrativas establecen y desafían la naturaleza del orden que presentan. Sobre Tlön, Uqbar, Orbis Tertius, La biblioteca de Babel y La lotería en Babilonia se constituye un modelo de mundo imaginario según reglas que potencian las posibilidades semánticas de las figuras retóricas borgeanas. Estos relatos ponen en escena algunas de las grandes preguntas de la literatura de Borges: ¿puede convertirse el caos en orden?, ¿y si este orden resulta en una pesadilla racional? En todos los casos, la ficción revela un mundo utópico (o mejor, una utopía negativa).

El diseño narrativo y espacial de Tlön, Uqbar, Orbis Tertius evoca la estructura en abismo. De acuerdo con una entrada de la Anglo-American Cyclopaedia, Uqbar es una región vagamente ubicada en Asia, cuyas fronteras las trazan ríos y montañas que, incluidos en el espacio que deberían delimitar, no remiten a otro país. Tlön es una región imaginaria de Uqbar, que también se revelará como una construcción geográfica y cultural ima-ginaria. Con el despliegue de la trama Tlön se convierte en un planeta inventado por una secta con medios únicamente discursivos. Finalmente, Orbis Tertius es el mundo descripto en la lengua del imaginario planeta Tlön, que, como ya sabemos, había sido definido antes como región mítica. de otro país dudoso, Uqbar. Esta secuencia intrincada de regiones no existentes disimula una estructura en abismo. En ella se reconocen múltiples imágenes levemente desviadas, reflejos de espejos reflejados en espejos, donde (como en el barroco) la ilusión niega la supremacía de una realidad "primera".

En el comienzo del relato, un narrador a quien podemos llamar "Borges" asegura: "Debo a la conjunción de un espejo y de una enciclopedia el descubrimiento de Uqbar”. El espejo le fue mencionado por su amigo "Bioy Casares" (las comillas lo diferencian como personaje de la ficción), quien re-cordó la opinión de un heresiarca de Uqbar: "Los espejos y la cópula son abominables, porque multiplican el número de los hombres”. Esta cita desencadena la búsqueda de la Anglo-American Cyclopaedia, a la que "Bioy Casares" atribuye su conocimiento de Uqbar (y que sería una reimpresión pirata de la Encyclopaedia Britannica: una copia no del todo exacta). En ese desvío de la copia emerge una tensión que el relato no resolverá ni siquiera en su desenlace: la divergencia de ambas versiones de la enciclopedia puede ser leída, a partir del desenlace, como uno de los objetos aparentemente idénticos pero levemente diferentes que proliferan en Tlön; si esta lectura es posible, se refuerza la idea, sugerida en el cuento, de una comunicación entre mundos discursivos y la "realidad". La unión de un espejo con una enciclopedia multiplica, por otra parte, la fuerza de la construcción en abismo: la enciclopedia es un espejo conceptual del mundo, una clasificación que, si pretende ser exhaustiva, también debe incluir la noción de enciclopedia: la enciclopedia es un Aleph textual y alfabético.

El relato expone, de manera intrincada, los siguientes hechos (que reordenaré cronológicamente): Comienzos del siglo XVII. En Lucerna o en Londres, una sociedad secreta se asigna la tarea de inventar un país. Cada miembro de la secta tiene que elegir a su continuador en esta empresa.

1824: Después de doscientos años de silencio y de operaciones interrumpidas, la sociedad reaparece en América. Uno de sus miembros recluta a un millona-rio que se entusiasma con el proyecto y propone un plan más ambicioso: inventar no meramente un país sino todo un planeta.

1914: La sociedad está en condiciones de publicar el volumen final de la Primera Enciclopedia de Tlön; esta primera edición sería la base de sucesivas revisiones escritas en la lengua de Tlön. La proyectada revisión del mundo imaginario recibe el nombre de Orbis Tertius (que carecía enteramente de las resonancias políticas adquiridas mucho después de la escritura de este relato).

1935: Una noche, "Bioy Casares" le menciona a "Borges" un país llamado Uqbar, cuyas noticias ha adquirido en un volumen de la Anglo-American Cyclopaedia. Por casualidad, una edición de esa obra está en la quinta suburbana que ambos han alquilado; la consultan y descubren que no existe en ella la menor mención a Uqbar. "Bioy Casares" insiste en la fuente de su cita y algunos días después vuelve con un torno que parece igual al que habían encontrado en la quinta, pero que tiene cuatro páginas más e incluye la entrada sobre Uqbar. La información que proporciona es vaga: Tlön aparece como región mítica de Uqbar.

1937. Este año o a comienzos del siguiente, "Borges" encuentra el tomo once de A First Encyclopaedia of Tlön, que había sido enviado a Herbert Ashe, un remoto conocido suyo a quien ha frecuentado en un hotel de Adrogué. Este volumen de 1.001 páginas, que lleva en la primera un óvalo con la inscripción "Orbis Tertius", proporciona abundantes noticias sobre Tlön; "Borges" las expone como situaciones

filosófico-narrativas.

1940: El cuento está fechado en este año y en Salto Oriental. Lo que sigue pertenece a una posdata de 1947 (posterior a la aparición del cuento de Borges y que coloca todo en un tiempo hipotético aún no transcurrido cuando el cuento se publica).

1941: Se descubre una carta de Gunnar Erfjord a Herbert Ashe donde el enigma de Tlön se resuelve parcialmente con datos sobre la sociedad secreta, sus dos siglos de existencia y la realización de sus proyectos. El volumen enviado a Herbert Ashe en 1937 es uno de los cuarenta de la enciclopedia aparecida en 1914.

1942: Extraños objetos, llegados desde Tlön, comienzan a aparecer nada menos que en la Argentina. Son muy pesados; “Borges” y uno de sus amigos encuentran uno en la pulpería de Cuchilla Negra, Uruguay.

1944: Un periodista descu-bre, en Nashville, los cuarenta volúmenes de la Primera Enciclopedia de Tlön.

1947. En la :Postdata de l947, "Borges" aventura la idea de que todos los países y lenguas están destinados a la desaparición y que el mundo real se convertirá en Tlön.

Estos son los "hechos" de la trama, que puede ser leída como la historia externa del descubrimiento de Uqbar. Borges ordenó el material narrativo según dos procedimientos típicos: atribuciones falsas a una mezcla de textos verdaderos e inventados, y la inclusión (por un artificio que desdibuja el límite entre ficción y “realidad”) de muchos de sus amigos escritores. Así, los bordes entre lo que sucede en el relato, lo que hubiera podido suceder y lo que nunca podría suceder, se sobreimprimen o se borran según un método de verosimilización que atribuye estatuto de realidad a una invención y adjudica a libros cuya naturaleza es equívoca (podrían existir, se parecen a libros existentes) el origen de la situación imaginaria o de la cita. Es bastante obvio que este método de verosimilización de lo ficcional afecta la consistencia de la realidad. Al mismo tiempo, declara la naturaleza porosa de la literatura que (a través de las citas de nombres verdaderamente existentes) sigue el impulso, de antemano condenado al fracaso, de incorporar algo de lo real. El relato se complica al forzar también el sentido temporal: las fechas que se mencionan, cuando remiten a los momentos de escritura, siembran el desconcierto: la posdata es de 1947, mientras que el cuento, fechado en 1940, aparece recopilado en El jardín de los senderos que se bifurcan en 1941.

En cuanto a la información ficcional sobre Uqbar y Tlön, ella proporciona argumento a varias situaciones filosófico-narrativas. Borges había aludido a ellas por primera vez en sus ensayos de 1920; luego, durante años, volverá a los saberes inventados para, de o en Tlön, convirtiéndolos en configu-raciones ficcionales de muchos relatos posteriores. Pero en este cuento presenta de manera bastante exhaustiva y, al mismo tiempo, llena de vacíos, la concepción del universo según Tlön, sus lenguajes y la naturaleza de su ciencia psicológica, que es la única ciencia considerada posible allí. Los filósofos de Tlön son partidarios de una versión extrema del idealismo, y la mención de Berkeley es una referencia fugaz para las hipótesis que constituyen el núcleo original del pensamiento tlönico: "El hecho de

que toda filosofía sea de antemano un juego dialéctico, una Philosophie des Als Ob, ha contribuido a multiplicarlas. Abundan los sistemas increíbles, pero de arquitectura agradable o de tipo sensacional. Los metafísicos de Tlön no buscan la verdad ni siquiera la verosimilitud: buscan el asombro. Juzgan que la metafísica es una rama de la literatura fantástica. Saben que un sistema no es otra cosa que la subordinación de todos los aspectos del universo a uno cualquiera de ellos".

El "como si" produce situaciones narrativas, a través de la combinatoria de posibilidades abiertas por una estructura potencial: concebir el mundo como si fuera una biblioteca, y el destino como si tuviera la forma de un orden (así en La biblioteca de Babel y La lotería en Babilonia). El "como si" expan-de una invención coherente dirigida por una imaginación racional, para producir una forma lógica de lo fantástico. Los sabios de Tlön inventan filosofías del "como si", no sólo para interpretar el mundo sino también para modificar el modo en que lo percibimos; luego esa percepción ("como si”) se imprime sobre el mundo y lo adecua a la forma según la que éste es pensado: se juzga el tiempo, el espacio, la sustancia y la identidad de acuerdo con las tendencias filosóficas hiperidealistas que, previamente, se han postulado como reflejos de la naturaleza de las cosas. El principio metodológico del "como si" aplicado a la invención filosófica hace proliferar diferentes versiones de la "realidad”, cuya única restricción es que no contradigan algunas leyes de Tlön, en primer lugar la que establece que el mundo "no es un concurso de objetos en el espacio; es una serie heterogénea de actos independientes". Esta ley fundamenta las más vistosas peculiaridades de Tlön, basadas en lo que ella establece acerca de la sustan-cia: carece de la propiedad de persistir en el tiempo y, en consecuencia, los objetos están despojados de identidad (el objeto de hoy no es el objeto de mañana o de más tarde). Esta filosofía es brevemente presentada (no sin ironías) por "Borges" como prueba de que la ficción puede construirse con materiales que habitualmente no se definen como ficcionales. Borges arma su historia de acuerdo con los principios que atribuye a los sabios de Tlön (que son la figura hiperliteraria del idealismo filosófico), de modo que el relato resulta de la misma convicción que anima a estos sabios: la belleza de los sistemas y su capacidad para desarrollar situaciones maravillosas fundan su valor. Por lo tanto, los sistemas se prueban en las situaciones filosófico-narrativas que puedan producirse a partir de ellos. Tlön implica básicamente la invención de un grupo de escuelas filosóficas: un ejercicio de imposición de un orden que puede ser captado si se respeta el principio y la forma de la paradoja. Para decirlo de otro modo, Tlön puede inventarse si se inventan ideas que polemicen con el sentido común: la paradoja como espejo invertido.

Estas cuestiones abren otra sobre los límites del conocimiento: lo que percibimos nunca es el Universo sino una trama discursiva construida por seres humanos. No hay conocimiento de la Ley (ni podemos saber si la ley existe), sino producción fantasiosa de leyes. El laberinto de dios no puede ser captado por el entendimiento, aun en el caso en que se suponga la existencia de dios (vale la pena recordar que Borges fue invariablemente agnóstico y que el millonario norteamericano que dio nuevo impulso a la secta de los inventores de Tlön es nihilista y ateo). Los hombres sólo entienden los laberintos que ellos construyen. El orden del planeta Tlön es una utopía filosófica que critica el desorden referencial y empírico que Borges trata de conjurar en la trama perfecta de sus ficciones. Este orden imaginario es una respuesta ficcional a la pregunta filosófica, presentada con una estrategia estética

que, a su vez, adopta las formas del argumento filosófico. Pregunta y respuesta entrecruzan sus cualidades.

Muy brevemente, los rasgos esenciales de Tlön pueden resumirse como sigue: a. El tiempo no existe. Mientras que una escuela de pensamiento afirma que se vive en un eterno presente, indefinido y sin escisión entro pasado y futuro, otra sostiene que todo el tiempo ya ha transcurrido y que sólo vivimos en su recuerdo. b. La identidad es inconcebible porque ninguna sustancia ni acto se extiende a través del tiempo; queda así afectada la idea de sujeto. c. Ninguna otra categoría general es compatible con una cultura donde se rechaza la continuidad de tiempo, espacio y sustancia.

Los sabios de Tlön prefieren una visión idealista del mundo y todo en Tlön supone este idealismo. Con una distancia leve, "Borges" describe teorías lingüísticas y filosóficas que, en muchos aspectos, coinciden con las que presenta en otros relatos y ensayos. Los sabios han imaginado que el espacio es, por naturaleza, discontinuo, y que un lugar o un objeto en el espacio nunca es el mismo sise lo considera desde el punto de vista del tiempo. Al afectar el principio de identidad, la comodidad del pensamiento ingenuo que presupone que el lápiz que hoy usamos es el mismo que usamos ayer, desaparece junto con la volátil identidad del lápiz. En Tlön, las nociones de causa y efecto carecen de sentido. Si se afecta el principio de identidad, si no existe continuidad espacial ni temporal, es inútil establecer un vínculo entre acontecimientos: un cigarrillo encendido, humo y fuego son momentos diferenciados que no for-man secuencia, ni desde el punto de vista sintáctico ni desde ningún otro. En Tlön, como no hay forma de con-cebir las nociones abstractas de identidad y causalidad, las ciencias tal como fueron definidas por la modernidad son impracticables. En su lugar, florecen cientos de filosofías fundadas en el principio del "como si", bellos sistemas pluralistas que no reclaman el monopolio de ninguna verdad. Por ello, las filosofías de Tl8n tienen los rasgos de la literatura fantástica (y de la literatura fantástica de Borges). El principio del "corno si" es una estrategia formal de la ficción utópica y distópica: Borges, especialista en la construcción de espacios infinitos y temporalidades discontinuas, opera como los sabios de Tlön, sobre quienes ha escrito en tono admirativo, perturbado e irónico.

Lógicamente, las lenguas de Tlön carecen por completo de sustantivos. Una de ellas se basa en adjetivos compuestos, otra en verbos también compuestos. Los sustantivos son imposibles, porque no existe una sustancia continua que provea la base empírica para una lógica del sustantivo (o si se quiere pensarlo a la inversa, porque no existe un lenguaje que imprima continuidad sobre la discontinuidad de la materia en el tiempo). Lo que nosotros consideramos sustantivos en Tlön resultan de la acumulación de adjetivos que indican estados efímeros. Por supuesto, estos adjetivos pueden usarse una sola vez, porque lo que ellos "definen" no puede repetirse en el tiempo. Lo mismo sucede con ciertos verbos, como "encontrar y perder". Ambas acciones son inconcebibles en Tlön porque, si los objetos carecen de continuidad en el tiempo y de identidad en el espacio, ninguno puede perderse ni mucho menos encontrarse de nuevo. Cuando algo como "perderse" sucede con un objeto, otro objeto secundario (vagamente diferente del primero) empieza a proliferar. Estos simulacros se llaman hrönir y pueden ser utilizados con ventajas para inventar o modificar el pasado, actividad que ocupa a la arqueología en Tlön. La existencia de los hrönir, a los que ,en Tlön todos están acostumbrados, es una demostración práctica de la imposibilidad de lo idéntico (el principio de identidad

sostiene, en cambio, a nuestra cultura). En un planeta idealista como Tlön (un planeta construido en el lenguaje) "perder" significa olvidar y "encontrar" significa recordar: ambas acciones producen hrönir.

En Tlön, ser exactamente el mismo no significa nada. Tampoco es concebible la existencia de sujetos particulares diferenciados, cuya identidad se prolongue en el tiempo. Todos los libros son atribuidos a un solo Autor, del mismo modo que el sujeto del conocimiento es "uno y eterno", porque, si se diferenciara empíricamente, desaparecería. En La flor de Coleridge, ensayo de Otras inquisiciones, Borges reconoce los precursores de esta idea propicia a la construcción de una teoría de la literatura donde las atribuciones de autor sean irrelevantes o falsas. La crítica literaria, en Tlön, ejerce las atribuciones fantasiosas a "autores" construidos arbitrariamente: "Es raro que los libros estén firmados. No existe el concepto de plagio: se ha establecido que todas las obras son obra de un solo autor, que es intemporal y es anónimo. La crítica suele inventar autores: elige dos obras disímiles - el Tao Te King y las 1001 Noches, digamos -, las atribuye a un mismo escritor y luego determina con probidad la psicología de ese interesante homme de lettres ......

La estrategia de la crítica literaria en Tlön es fami-liar a la que Borges ha expuesto en sus ensayos fantásticos. En efecto, la disolución de la categoría de autor o la atribución de textos muy diferentes a una máscara literaria responden a una de las versiones borgeanas de la autoría en litera-tura. Muchos de sus cuentos presentan la idea de que la identidad del autor es irrelevante; la paráfrasis, la cita oculta, las atribuciones verdaderas y falsas fortalecen esta perspectiva sobre la propiedad y la originalidad de lo escrito que sólo responde a la situación de enunciación y de lectura (como Borges lo expuso en Pierre Menard autor del Quijote y lo celebra en su consecuente defensa e ilustración del lector). También Borges, como los críticos del Tlön, ha inventado autores en ensayos que son, en verdad, ficciones fantásticas: Herbert Quain, cuyos libros siguen las concepciones narrativas de Tlön porque incluyen todas las posibilidades de una trama, exploradas en bifurcaciones infinitas; para Quain, como para los sabios de Tlön, todo libro que excluya a su propio opuesto debe considerarse incompleto. Si se toma este principio literalmente, la literatura misma es imposible, infinita, o inevitablemente negativa: "El cuento real se determina por la ausencia de todos los cuentos posibles entre los cuales podría haber elegido: esta ausencia penetra la forma del libro, atándolo a un interminable conflicto consigo mismo".

El planeta es un mundo imaginario inventado por una secta secreta que opera como escritor colectivo. La First Encyclopedia of Tlön es una utopía textual: el dominio perfecto de la ficción filosófica. La existencia de Tlön se basa en un presupuesto "como si", sustentado en el poder del lenguaje para producir realidad. Formado por el lenguaje, Tlön se origina, además, en una de las organizaciones conceptuales que más fascinan a Borges: la enci-clopedia, redactada por una secta, otra de sus formas predilectas de organización fictiva de lo social. Pero, en el final del relato, Tlön invade la imperfecta realidad en la que vivimos: objetos de Tlön cruzan la línea tenue entre el mundo de palabras, presentado como texto de una enciclo-pedia, y el mundo de palabras postulado irónicamente como “real", porque allí los lectores encontramos al narrador "Borges" y sus amigos escritores. El "como si" que origina a Tlön revela la fuerza del idealismo tlönico, y los objetos del mundo "como si" invaden la "realidad" en un proceso de contaminación silenciosa: desdoblando el

pliegue que las separa, las palabras se convierten en cosas.

Los lenguajes imaginarios están en el centro de la situación filosófico-narrativa. En la descripción de una de las lenguas del Tlön, "Borges" menciona el lenguaje artificial inventado por Xul Solar sobre la base de una especie de sintaxis del esperanto con un vocabulario latino, criollo y porte-ño. Estas referencias, aunque irónicas, remiten al interés de Borges por los lenguajes y los sistemas de representación artificiales, más fascinantes que las lenguas reales porque prescinden de toda relación confusa con cualquier referencia externa. Los lenguajes imaginarios, aunque socialmente imposi-bles, son siempre nítidos y pueden ser exactos (incluso cuando clasifican lo real según estructuras en abismo o enumeraciones paradójicas, como es el caso del inventado por John Wilkins). Esto les otorga una supremacía sobre las lenguas naturales que se modifican en el proceso histórico y poseen borrosas diferenciaciones dialectales de marca social. Los lenguajes imaginarios son ejemplos del dispositivo lógico de la ficción borgeana, donde el único antídoto contra el caos de lo real es la práctica de la invención según reglas. Los lenguajes del tipo Tlön no reflejan el mundo, sino una idea del mundo. Trabajan sobre una base filosófica y no empírica; establecen una relación de hegemonía sobre cualquier realidad, a la que, en verdad, producen, y son inmunes al desorden de la experiencia. Más aún: configuran la percepción y por lo tanto, todo lo que puede conocerse del mundo.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Borges ha concedido muchas entrevistas en su vida, varias fueron compiladas en forma de libro, y uno de esos libros es, precisamente, el Libro de diálogos (Sudamericana), del poeta y ensayista Osvaldo Ferrari. De allí ha sido extraído este fragmento sobre una de las irremediables prácticas borgeanas: la conjetura.

"Todo pensamiento es conjetural"

Nota del 1 del 2 de 1996. OSVALDO FERRARI



El futuro, el pasado, el tiempo, la memoria, el olvido, la poesía, la imaginación y el humor son los temas de esta charla. Una de las tantas que Ferrari mantuvo con Borges, con quien se reunió durante cerca de dos años para hablar de los temas más diversos. "Yo no tengo ninguna certidumbre -dice en una parte de la entrevista", ni siquiera la certidumbre de la incertidumbre."

-Hay un género, Borges, que usted ha producido. Se trata de un género a la vez literario y filosófico, y creo que usted lo ve como aquel que puede permitirse el hombre al pensar, y no ir más lejos. Ese género es la conjetura. Lo vemos en sus poemas, en su pensamiento, en sus cuentos; usted siempre dice quizá, tal vez, o usa otras maneras para expresar la conjetura.

-Sí, es verdad, yo no tengo ninguna certidumbre, ni siquiera la certidumbre de la incertidumbre. De modo que creo que todo pensamiento es... bueno, conjetural. Sobre todo en el caso de un cuento, digamos. Yo le dije en otra conversación que a mí me son revelados el principio y el fin del cuento, el punto de partida y la meta. Pero luego, todo lo que sucede entre esos dos términos es conjetural: yo tengo que averiguar qué época conviene, qué estilo conviene; y creo que lo mejor es intervenir lo menos posible en lo que uno escribe. Yo trato de que mis opiniones no intervengan, trato... bueno, ya teorías estéticas no tengo; trato de que mis teorías no intervengan tampoco. Porque creo que cada tema exige su retórica, y así yo estaba bastante insatisfecho del estilo de Las ruinas circulares, pero hay amigos míos que me han dicho que ese estilo barroco es el que ese tema exigía. Y yo diría que cada tema exige su retórica, y también desea ser contado en primera persona, bueno, necesita ocurrir en tal época, en tal país; todo eso es dado por el tema. Y mejor es

esperar; después de esa primera revelación, que me da el principio de una fábula y el fin, vendrán otras que me dirán si eso ocurrió, digamos, a fines del siglo XIX o en un vago Oriente de Las mil y una noches. Ahora, yo en general prefiero los últimos años del siglo XIX, y prefiero lugares que queden un poco lejos, no sólo en el tiempo sino en el espacio, porque de esa manera yo puedo inventar puedo imaginar en libertad. En cambio, lo contemporáneo ata. Además, la antigua tradición de la literatura es ésa: nadie supone que Homero hubiera militado en el sitio de Troya; se entiende que todo ocurre después. Y como el pasado es tan modificable; contrariamente a lo que se dice respecto de que no puede modificarse el pasado, yo creo que cada vez que recordamos el pasado lo modificarnos, ya que nuestra memoria es falible. Y esa modificación puede ser benéfica.

-Entonces, el pasado seda.. -El pasado es plástico, yo creo, y el futuro también. En cambio, el presente desgraciadamente no lo es; si yo siento un dolor físico, es inútil que trate de pensar que no lo siento porque ahí está el dolor, ¿no? 0 si yo siento una nostalgia de una persona, también estoy sintiéndola en el presente. Pero, ¿qué puede saber uno sobre el pasado, sobre su propio pasado? Yo puedo imagi-narme, quizá, que los años de mi adolescencia en Europa fueron dolorosos. La prueba está en que alguna vez, como todos los jóvenes pensé en el suicidio -creo que todos los jóvenes han pensado en eso alguna vez, ¿eh?, todos han pronunciado el monólogo de Hamlet "To be or not to be" (ser o no ser)- pero, sin embargo, yo recuerdo aquellos años como si hu-bieran sido años muy felices, aunque me consta que no lo fueron; pero no importa: ha pasado tanto tiempo -el pasado es tan plástico - que yo puedo modificarlo. Y, ¿qué es la historia sino nuestra imagen de la historia? Esa imagen siempre mejora, es decir, propende a la mitología, a la leyenda. Además, cada país tiene su mitología privada; la historia de cada país es una cariñosa mitología, que quizá no se parezca en nada a la realidad. Es muy difícil que el presente sea siempre grato.

-Entonces el pasado y el futuro serían conjeturales. -Sí, yo creo que sí, pero quizá sea más fácil modificar el pasado que el futuro, porque el futuro uno suele pensarlo..., "bueno, es probable que ocurra tal cosa", "no, hay tales factores que se oponen". Pero el pasado, sobre todo un pasado un poco lejano, es una materia muy, muy dócil. Bueno, es que a la larga todo es materia para el arte. Sobre todo la desdicha. La felicidad no, la felicidad ya tiene su fin en sí misma; por eso casi no hay poetas de la felicidad. Aunque, bueno, Jorge Guillén, creo que fue un poeta de la felicidad. Whitman menos, porque en Whitman uno siente que él se impuso la felicidad como deber de un americano, y la felicidad no es eso, la felicidad tiene que ser espontánea, ¿no? En cambio, en el caso de Guillén, creo que uno siente la felicidad en los versos de él: "Todo en el aire es pájaro". Eso podría ser una pesadilla: "Todo en el aire es pájaro", pero dicho por él no lo es; se parece a una felicidad. En cambio, la desdicha, la elegía, dan la impresión de ser fáciles, de ser naturales.

-Ahora, además de la conjetura, hay otro elemento significativo... -Es que la conjetura es general; por ejemplo, lógicamente no es imposible que el solipsismo sea cierto: lógicamente, quizá yo sea el único soñador, y yo he soñado toda la historia universal -todo el pasado, todo mi propio pasado -; quizá yo empiece a existir en este momento. Pero en este momento ya recuerdo que nos hemos reunido hace un cuarto de hora, un cuarto de hora creado por mí ahora -bueno, eso es

posible: es posible que exista yo y mi presente, es lógicamente posible, nada más -. No para la imaginación, sería terrible imaginar eso. Además, uno percibe que más allá de los datos de los sentidos siente la presencia de otro. Por eso la filosofía de Locke es falsa: dice que debemos nuestro conocimiento a los sentidos; no, creo que además de los sentidos uno siente que hay otro, que hay otra cosa -y uno siente sobre todo, hostilidad, indiferencia, amor, amistad, adversidad - . Esas cosas se sienten más allá de los sentidos, creo.

-Cierto. La conjetura es lícita, según su pensamiento; pero hay otro aspecto, que yo no sé si se ha desarrollado en los últimos años, o tiene mucho más tiempo del que pienso; y es el de que usted cree que los poemas, o los cuentos, o los pensamientos, nos son dados... -Yo creo que no hay ninguna duda sobre eso. Además, es la idea inicial, es la idea, por ejemplo, de la musa; la musa dicta sus poemas al poeta, el poeta es el amanuense de la musa. Los hebreos pensaban en el espíritu, que dicta, bueno, los diversos libros de la Biblia a diversos amanuenses, en diversas épocas y diversas regiones del mundo. Pero todo eso es obra del espíritu.

-Claro, pero curiosamente, ese pensamiento suyo de lo que nos es dado al crear, es un pensamiento -y yo sé que la palabra le va a parecer excesiva - invariablemente místico. -Es que tiene que ser místico, porque físico no puede ser, y lógico tampoco. Esa idea de Poe respecto a que la obra estética es una obra intelectual, es una boutade de Poe, es una broma. Él no podía creer eso; ninguna persona se sienta a escribir un poema y lo hace a fuerza de razonamientos. Hay siempre algo que se le escapa. Bueno, Poe da una serie de razonamientos que, según él, lo llevaron a escribir El cuervo. Pero siempre, entre cada eslabón hay como una especie de intervalo de sombra, o algo que exige otros eslabones. Por eso, lo que él dijo no explica nada: él puede reducir El cuervo a una serie de razonamientos, pero entre cada uno de los eslabones de ese razonamiento hay algo que no se aclara, que se debe... y, a la inspiración, digamos, a lo secreto. Ahora, ese secreto puede ser externo o puede ser el de nuestra memoria. Yeats creía en "la gran memoria"; creía que todo hombre hereda la memoria de sus mayores. Sus mayores, claro, van creciendo geométricamente: dos padres, cuatro abuelos, tantos bisabuelos, y así hasta abarcar el género humano. El pensaba que en todo hombre convergen, digamos, esos virtualmente infinitos antepasados, de modo que no es necesario que un escritor tenga muchas experiencias personales, ya que todas están allí: cada uno dispone de ese secreto receptáculo de memorias, y con eso basta para la creación literaria.

-Quiere decir que cuando a veces nos dicen, por ejemplo, que Elizabeth Browning era una poeta de inspiración mística, puede ser lícita esa expresión. -¡Ah, sí!, indudablemente, quizá podría aplicarse eso a todos los "Mi destino es precisamente el de conjeturar, el de soñar, y eventualmente el de escribir, y muy eventualmente el de publicar; eso es lo menos importante. Pero yo tengo que vivir en continua actividad, o tengo que creer que vivo en continua actividad imaginativa y, si es posible, racional también, pero sobre todo imaginativa." poetas, además; porque yo no concibo al poeta como un mero intelectual. -Naturalmente. - Ahora, claro que hay escritores que sienten lo intelectual de un modo estético. Para mí, el mejor ejemplo de poeta intelectual sería Emerson, ya que Emerson no sólo es intelectual, sino... bueno, él pensaba con-tinuamente. En cambio, el caso de otros poetas intelectuales... No sé si lo son realmente. Bueno, Robert Frost lo sería, Emerson

también.

-Quizá Valéry. -Es que en el caso de Valéry uno observa que más bien lo impresiona el mundo externo, pero las ideas no, las ideas son vulgares; son imágenes más que ideas. Pero eso, en fin, cada lector tiene que resolverlo por su cuenta. A mí Valéry no me ha impresionado como poeta intelectual; pero como poeta sí, indudablemente. Uno de sus poemas define exactamente lo que es saborear una fruta, y sentir cómo esa fruta se funde en goce.

-Quizá se asocie a Valéry con una visión intelectual por su vinculación con las matemáticas. -Sí, eso sí.

-Pero, entonces, tenemos por un lado la conjetura, por otro lo místico, y hay un tercer aspecto que me interesa... -Y es que no solamente habrá un tercero, sino miles, supongo yo. ¿Pero cuál le interesa en este momento, Ferrari?

-El que usted refleja a través de sus viajes -al volver de ellos y antes de partir -, y es que, a pesar del tiempo, no declina su amor por la vida, que es lo más propio del poeta, a mi manera de ver. -... Sí, yo creo que si uno fuera un poeta sentiría cada momento como poético. Es decir, uno viviría amando la vida, y al decir amando la vida, uno tendría que amar también las desdichas, los fracasos, las soledades. Todo eso es como. el material para el poeta, sin el cual él no podría componer, y no se sentiría justificado. Porque yo... a mí no me gusta lo que yo escribo, pero si no escribo o si no estoy componiendo algo, siento que no soy leal a mi destino. Mi destino es precisamente el de conjeturar, el de soñar, y eventualmente el de escribir, y muy eventualmente el de publicar; eso es lo menos importante. Pero yo tengo que vivir en continua actividad, o tengo que creer que vivo en continua actividad imaginativa y, si es posible, racional también, pero sobre todo imaginativa. Es decir, tengo que estar soñando todo el tiempo, tengo que vivir proyectado hacia el futuro. Me parece enfermizo pensar en el pasado, aunque el pasado puede depararnos la elegía también -que no es un género desdeñable -. Pero, en general, yo trato de olvidarme de lo que he escrito porque si yo releyera lo que he escrito me sen-tiría descorazonado. En cambio, si vivo hacia adelante, si olvido lo que he escrito, desde luego, puedo repetirme, pero sigo viviendo; me siento justificado. De lo contrario, me siento perdido (ríe).

-Yo creo que si usted releyera lo que ha escrito no ocurriría eso... -Sí, pero es un experimento peligroso, mejor es no intentarlo, ¿ch? El resultado puede ser una obligación de silencio, ¿no?, un llamado al silencio.

-En todo caso, quizá descubriría que su amor por la vida también ha sido una constante, aunque usted no lo haya advertido. -Bueno, eso es una conjetura, una generosa conjetura suya.

-La última, la última conjetura en esta conversación de hoy. -i Ah!, muy bien, ya continuaremos hablando de otros temas.

-Ya continuaremos.

Diálogo sobre el humor

-Se hacen diversas conjeturas, Borges, acerca de las fuentes de su humor; de su humor literario y de su humor respecto de todo tipo de cosas. Por ejemplo se piensa en Bernard Shaw, se piensa en el doctor Samuel Johnson o en otros. -Bueno, yo no sabía que tuviera humor, pero parece que sí. Creo que como éste es un país muy supersticioso basta que uno diga algo contra esas supersticiones -que son múltiples- para que se lo considere una broma. Y creo que las personas, para no tomar en serio lo que yo digo, me acusan de humor; pero yo creo no tenerlo, yo creo ser un hombre sencillo, digo lo que pienso pero -como suelo contradecir muchos prejuicios- se supone que son bromas mías. Y así quedan a salvo las cosas que yo ataco. Por ejemplo, yo publiqué hace poco un artículo: Nuestras hipocresías, y lo que yo decía allí lo decía totalmente en serio, pero se consideró que se trataba de una serie de bromas muy ingeniosas, de modo que fui muy alabado precisamente por lo que yo justamente atacaba.

-Se lo convierte en inofensivo a través del humor. -Sí, yo creo que sí. Pero, al mismo tiempo el humor es algo que yo admiro -sobre todo en los otros -. Ahora en mi caso, yo no recuerdo ninguna broma mía.

-Pero, en la tradición del doctor Johnson, por ejemplo. -Eso sí, bueno, el humor y el ingenio sobre todo. Pero, parece que es tan difícil... es difícil definir las cosas; precisamente las cosas más evidentes son las de definición imposible, ya que definir es expresar algo en otras palabras: esas otras palabras pueden ser menos expresivas que lo definido. Y, además, lo elemental no puede definirse, porque cómo va a definir usted, por ejemplo, el sabor del café, o esa tristeza agradable de los atardeceres; o esa esperanza, sin duda ilusoria, que uno puede sentir por la mañana. Esas cosas no pueden definirse.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



"Pobre Georgie, qué lejos está." Silvina Ocampo, a la muerte de Borges.

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Un profesor que desconfiaba de los exámenes

Nota del 1 del 2 de 1996. VLADY KOCIANCICH



La escritora Vlady Kociancich recuerda en este artículo al Borges profesor de anglosajón que conoció a finales de los años 50, cuando era su alumna de Literatura Inglesa. Ese hombre tímido y balbuceante -que todavía no era el escritor de prestigio internacional, pero que gozaba del respeto y la admiración de los estudiantes - le enseñó muchas cosas. Por ejemplo, a no darle demasiada importancia a los exámenes y a entender que el rigor de los programas de estudio podía extraviarse en los placeres de la digresión. "Uno sentía- escribe Kociancich -que en lamemoriade Borges había un tesoro literario y que de ahí sacaba un puñado dejoyas para despertarlacodicia de sus alumnos." El texto, cuyo título original es La risa de Borges, fue cedi-do por la autora y pertenece a su próximo libro, Apuntes de viaje.

Apunte de 1986. Leo en el diario que parientes de Borges reclaman la exhumación y cremación del cadáver y su traslado a Buenos Aires. Aluden a la voluntad de Borges, supuestamente manifestada antes de su última residencia en Ginebra. Si el pleito prospera, engrosará las páginas de mala literatura, sentimental, pretenciosa y feroz, que está inspirando su secreta agonía, su recoleta muerte en Suiza.

Estos trajines necrofílicos le hubieran hecho poca gracia a Borges, el escritor. Su obra es singularmente rica en muertes limpias de la chambonería de la carne. La muerte borgeana, expurgada de sangre, de dolor, de humillaciones corporales, nunca se presenta más que como una cesación, brusca y poética, de afanes, o como una revelación, lírica o irónica, de sueños o de pesadillas. El muerto no entorpece la acción de un cuento con el bulto de su cadáver, la muerte calla juiciosamente el trámite aborrecible que la divorcia de la vida. Muertos y muerte se estilizan en un gesto, una frase.

A mí no me cuesta imaginar que Borges, consciente próximo fin, encontraría algún consuelo en la precisión literaria de morirse en Ginebra. De todo su pasado, era el tramo que mejor convenía a su estética. La ciudad de los días de estudiante era una

ciudad abstracta. El estudiante no era mucho más real. En cuanto al sentimiento de su juventud, está claramente expresado en su relato El otro: Borges habla con Borges, de Borges.

En los últimos años, mientras el gran amante de ciudades se echaba en brazos de una o de otra, enamorado persistente e infiel, no agregó un detalle al puñado de escasas anécdotas que lo unía a Ginebra. Tampoco le asestó nin-guno de los zarpazos burlones, ingeniosamente peyorativos, que intercalaba como una fe de erratas en el libro de sus amores. Uno podría pensar que guardó esa ciudad como un papel en blanco para escribir su epitafio.

Hay mucho del escritor atento a su lector (y Borges era de esa raza) en la organización de los materiales de Ginebra. Una ciudad de la memoria, un adolescente reflejado en el espejo donde se mira el muerto.

El funeral religioso ha sorprendido a quienes en la intimidad y en público lo oímos repetir, cortésmente pero con firmeza, su convicción de ateo. Que oficiaran dos sacerdotes (uno por la Iglesia Católica, otro por la protestante), como si un solo delegado del otro mundo no bastara para conven-cer a los incrédulos de que Borges consigue alojamiento en algún Paraíso, suena a broma de Borges. Que un tribunal civil dispute por la consumación ígnea o biológica de sus restos hubiera desconcertado al mismo Borges, tan poco atento al destino de las ediciones de autor, ¿Se hubiera reído, finalmente?

El Borges que yo conocí en 1958 sí. A carcajadas.

De Borges, lo que mejor recuerdo es la risa. Todavía la oigo resonar en la sala canmaderada de la Biblioteca Nacional donde tenía su despacho.

*** Era un domingo de otoño. Sé que era domingo y que hacía frío porque el mismo Borges abrió la puerta de la vieja Biblioteca Nacional con una llave que buscó largamente en los bolsillos del sobretodo.

Los tres estudiantes de su cátedra de Literatura Inglesa, ateridos y respetuosos, esperábamos que Borges encontrara la llave y la metiera en la cerradura. Ya habíamos notado su impaciencia ante cualquier ofrecimiento de ayuda. El ademán brusco y leve a la vez con que apartaba una mano ajena y rechazaba un brazo que él no buscara aferrar.

Borges era un ciego difícil. La peculiaridad de su ceguera -una entrenoche que se iluminaba de - hacía que uno no supiera cuándo veía y cuándo no. Durante muchos años, caminando solo en pleno centro de Buenos Aires conservó la ilusión de que no había perdido la vista. A veces, antes de cruzar una calle, solía detener a una persona y pedirle que lo guiara entre los automóviles; otras, con una confianza suicida en los conductores, cruzaba sin ayuda. Esa mañana que describo todavía podía ver la cerradura de una puerta. Borges en 1958. El profesor, no el Poeta Ilustre.

Hoy la fama de Borges maneja con tanto despotismo los menores detalles de su vida

como un novelista a sus personajes o un ensayista la obra ajena. La tiranía del éxito, que se alimenta de minucias. Lo curioso en el caso de Borges fue la celeridad de este proceso. La fama le llegó tarde pero de golpe y dispuesta a cobrarse cada minuto de privacidad o de silencio.

Como un Midas de su propia existencia, todo lo que Borges tocaba se convertía en metal de presentes o futuras ornamentaciones librescas. Con el tiempo aprendió a resignarse e incluso a gozar de esta malversación dorada de los más casuales de sus gestos. Hace treinta años, lo indignaba. Para no rebajarse a estar furioso, se reía. La risa de Borges, cuando venía del enojo, era suave y mortífera.

Aquella mañana en la Biblioteca Nacional, a punto de emprender el estudio de la lengua anglosajona, con sus tres estudiantes, documenta los malen-tendidos que siempre rodearon a Borges.

Aunque hoy parezca inconcebible, el Gran Viejo tuvo que emplear todo tipo de argucias para reclutar ese pequeño grupo entre sus estudiantes de la Fa-cultad. Era un escritor admirado (a cierta distancia y con reservas porque no había recibido todavía el Premio Formentor, halago internacional que tranquilizó la conciencia de sus fervorosos pero prudentes admiradores) y un profesor exasperante. Inteligencia, humor, erudición, hacían de su hora de literatura inglesa una hora de espléndidas revelaciones. Nadie lo negaba. Pero tampoco la tensión y la fatiga de escuchar una voz debilitada por la timidez, cortada con frecuencia por el tartamudeo.

La ceguera de Borges aumentaba la solemnidad de las clases. Había que guiarlo hasta la mesa, encaramada sobre una tarima, había que ayudarlo a bajar. Uno tenía la sensación de que estaba hecho de vidrio y que podía rom-perse en cualquier momento. El alumno que se ofrecía a conducirlo a la tarima sudaba bajo la responsabilidad y la mirada ansiosa de los otros.

Hace muy poco, en el libro que publicó Miguel de Torre, vi una foto poco co-nocida del Borges de esos años. Era la de un hombre mucho más joven, más robusto, más alto, que el anciano de piel blanca y traslúcida, de precaria salud, de cuerpo quebradizo, que había guardado mi memoria. Un cuarto de siglo después de tomada esa foto, Borges se le parecería. Pero el Borges de entonces era un hombre muy fuerte, que agotaba a sus amigos en largas caminatas y conversaciones que duraban hasta la madrugada.

La foto desmentía la imagen de intimidatoria ancianidad registrada por mis días de estudiante. ¿Había caído en la trampa de modificar los rasgos del pasado con el modelo del presente? Finalmente, descubrí la verdad. Cuando Borges posó para esa foto, sus estudiantes teníamos veinte años. La gente que pasaba los cuarenta nos parecía vieja.

Una chica norteamericana que prepara su tesis de doctorado sobre Borges me pregunta si es cierto que Borges nunca aplazó a un alumno. Le digo que es cierto. “Entonces", dice la chica con un suspiro de desilusión, "no era un profesor exigente".

Depende. Para mí era más exigente, más severo en sus juicios, que otros profesores. Su aprobación o desaprobación no jugaba con números en la libreta universitaria. Si alguna vez aplazó a alguien, me hubiera gustado co-nocerlo. Porque además de ingenio para ganarse el aplazo, se necesitaba coraje.

Borges despertaba una admiración instintiva. Aun sin haberlo leído mucho, lo considerábamos un hombre superior. Un poeta, un filósofo. Carecía de vani-dad y de pedantería (defectos en que era singularmente rica la Facultad de Letras), sabía emocionarse cuando citaba hermosos versos y transmitir esa emoción.

La voz débil e incierta se afirmaba y tomaba una cadencia peculiar. El lento, grave balanceo de las frases, daba a las palabras una sonoridad extraordinaria. Uno sentía que en la memoria de Borges había un tesoro literario y que de ahí sacaba un puñado de joyas para despertar la codicia de los alumnos. Cuando citaba, sonreía de felicidad y de orgullo. Era uno de los raros escritores a quienes colma de alegría el acierto de otros.

Como trataba de llevarnos a la literatura, no a la mera información académica, el curso que "dictaba" en el aula universitaria tendía a ser algo azaroso. Para los otros profesores, para los alumnos que veían cada materia como un mojón en la carrera, Borges era un mago irritante. Ya célebre por su erudición, se burlaba de los eruditos. Intelectual por excelencia, se retraía ante cualquier alarde de la razón que prescindiera de los sentimientos. Crítico apasionado, no disimulaba su desprecio por la crítica como lectura obligatoria. Era más respetuoso del programa de estudios que mu-chos de sus colegas, pero no vacilaba en apartarse del tema para divertirnos con minucias, como rencorosamente se decía. Anécdotas, bromas, aspectos menos conocidos y poco reverentes de los escritores o de las obras que nos asignaban.

Pero lo que creaba mayores enconos en el ámbito académico era su ataque contra dos pilares que sostenían la institución: la ficha y el examen.

Sobre las fichas opinaba sin vueltas: "Aquello que la memoria no guarda por placer, por amor o por necesidad, no merece guardarse en una caja de zapa-tos". En cuanto a los exámenes, para Borges eran un mecanismo de premios y castigos, completamente ajeno a la literatura. "Estimulan la pedantería y desalientan la curiosidad." Cuando le decían que sin la obligación de ren-dir examen los estudiantes no estudiaban, respondía que le estaban dando la razón. Si sólo por el temor de los exámenes acudían a los libros, se habían equivocado de carrera. ¿Por qué no se dedicaban a la agricultura o al comer-cio?

Coherente en la literatura hasta el fin de sus días, el domingo de otoño que recuerdo, Borges profesor se convertía en alumno de una lengua muerta sin prestigio: el inglés medieval. Trajo un librito, The Anglo-Saxon Chronicles, un glosario y un manual modestamente titulado Primeros pasos en inglés anti-guo. Se sentó a la mesa gigantesca que había pertenecido a Groussac, empujó suavemente la pilita de libros hacia los desconcertados discípulos, y preguntó sonriendo: "¿Quién quiere empezar a leer?".

Borges no sabía una palabra de anglosajón.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota









Xul Solar

Nota del 1 del 2 de 1996. JORGE LUIS BORGES



En los años 20, la figura del pintor, poeta y místico Xul Solar sería para Jorge Luis Borges una referencia inevitable. Tal como había sucedido en España con Rafael Cansinos-Asséns y como ocurrió con Macedonio Fernández en su retomo a Buenos Aires, Borges lo consideraba un ser excepcional, un verdadero maestro. A tal punto llegaba esa admiración que Borges le dedicó su segundo libro de ensayos, El tamaño de mi esperanza: “A Xul Solar, colaborador de estas esperanzas, agradecidamente, Jorge Luis". Las viñetas dibujadas por Xul ilustraron ese libro y también su siguiente trabajo ensayistico: El idioma de los argentinos. Muchos años después, en una magnífica elegía en homenaje a su viejo amigo, Borges escribió: "Todo hombre memorable corre el albur de ser amonedado en anécdotas; yo ayudo ahora a que ese inevitable destino se cumpla”.

Recuerdo un día de calor. Era un día terrible, uno de esos días de diciembre o enero en Buenos Aires, en que uno apenas sobrevive. Yo no sé cómo llegué a aquella casa de la calle Laprida 1214, subí por la empinada escalera, a la derecha se encontraba la puerta. Estaba Xul y le pregunte qué había hecho. (Luego me di cuenta que resultaba absurdo preguntarle a una persona qué podía haber hecho en un día como ése en el que sobrevivir ya era mucho.) Y él me dijo: "No, no hice nada". Y luego agregó: "Ah, si, fundé doce religiones después de comer". Doce religiones post-comi. Esas religiones correspondían a los signos del Zodíaco. El creía -como se da en Japón, por ejemplo- que todas las religiones son facetas de una misma verdad.

Siempre que pienso en Xul Solar siento la necesidad de compararlo con William Blake; yo creo que fue nuestro Blake. En forma simplificada puede decirse que Xul era un místico, un poeta, un gran artista. Sus pinturas cues-tan ahora una fortuna. Yo lo admiraba mucho como pintor y cuando cobré mi primer sueldo en el diario

Crítica, lo primero que hice fue correrme hasta su casa para comprarle un cuadro. Yo había cobrado 300 pesos y el cuadro que a mí me gustaba, él lo vendía a 100 pesos. Xul me dijo que iba a hacerme precio; me cobró el cuadro 50 pesos y me regaló como yapa otro mucho más grande.

Turner y Paul Klee eran sus preferidos y tenía la osadía de, en mil novecientos veintitantos, no admirar a Picasso.

A mí me deslumbraba su manera de hablar, su capacidad para hacer que toda conversación con él resultase interesante. Era, sin duda, un hombre de genio con una simpatía extraordinaria. En una ocasión lo encontré al doblar una esquina. Me pareció mucho más alto que de costumbre y se lo dije; me respon-dió: "No siempre sucede Borges, pero cuando se produce una coincidencia entre Venus y Saturno suelo crecer unos diez centímetros".

No he conocido biblioteca más versátil y más deleitable que la suya. Me dio a conocer la historia de la filosofía de Deusse, que no empieza como las otras por Grecia, sino por la India y la China y que consagra un capítulo a Gilgamesh.

Xul Solar abundaba en neologismos pero estaban hechos según un plan, con la idea de enriquecer la lengua española. Xul encontraba -creo con razón - que el idioma español era demasiado largo y que había que darle la brevedad del inglés.

Había urdido dos idiomas; uno el creol, era una suerte de español enriquecido por neologismos y por el uso de palabras monosilábicas inglesas, que se usaban como adverbios. En una oportunidad caminábamos con Xul por el barrio de Chacarita y me propuso entrar en un almacén que se llamaba La Ta-pera. Yo sentía cierto temor por ese ambiente, Chacarita por entonces era un barrio orillero, pero Xul estaba acostumbrado a frecuentarlo. Con esa gente él hablaba en creol. A mí todo eso me resultaba extraño, sin embargo Xul se manejaba con toda comodidad y los otros lo respetaban.

El otro idioma era la panlengua, basada en la astrología. Inventó también el panjuego, un complejo ajedrez duodecimal que se jugaba en un tablero de ciento cuarenta y cuatro casillas. Resultaba muy interesante verlo explicar las reglas del juego: a medida que lo hacía lo iba enriqueciendo de nuevas ramificaciones cada vez más complejas, así que nunca pude aprender a jugarlo.

Pero para él lo esencial era la pintura y la música. Una vez construyó un piano semicircular. Profesaba el politeísmo, un solo dios le parecía muy poco. Murió junto a su mujer en una isla del Tigre.

"Xul era un místico, era un visionario, un pintor. No se parecía en nada a Macedonio. Cuando se trataron ocasionalmente no congeniaron. Además, Xul Solar era muy lector: le. interesaba mucho la filología. Y Macedonio Fernández creía más bien en las virtudes de la meditación solitaria. Quiero dejar claro que no se llevaban bien juntos. Se habrán encontrado alguna vez, pero no se buscaban. Creo que cada uno veía al otro equivocado, posiblemente como a un loco."


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota





<< volver

Una entrevista inédita.

Las conjeturas perdidas

Nota del 1 del 2 de 1996.

El texto que sigue es la transcripción casi textual de una entrevista inédita a Jorge Luis Borges, realizada en formato de video en 1980. El trabajo -que en principio iba a ser emitido en la televisión abierta pero que nunca salió al aire- es una idea de María Herrera Vegas que fue realizada por Vegas y Emilio Cartoy Díaz en la producción ejecutiva y contó con la dirección de Carlos Berterreix. Las imágenes muestran a Borges en su casa de la calle Maipú, afable y con ganas de conversar, mientras habla con pasión de muchas de sus obsesiones: la poesía gauchesca, las 1001 noches, laliteraturainglesa, y se emociona cuando repite fragmentos del Quijote o cuando recuerda a su abuela, la mujer que leía a Dickens en inglés en la frontera con el indio. Este testimonio será utilizado próximamente por Cartoy Díaz en un video y un CD ROM sobre la obra de Borges.

Cuentos preferidos

He escrito demasiados cuentos, pero algunos pueden salvarse. Creo que el mejor cuento mío se llama Ulrica y está en el libro titulado El libro de arena. Creo que ese es un cuento superior a los otros porque tiene la ventaja de no ser ingenioso, de no ser especialmente inventivo, de no ser sorprendente porque la sorpresa se prevé, está preparada desde el principio y el lector llega a ella por una declinación agradable. Además, para mí es un cuento que tiene ternura, a diferencia de otros cuentos míos que sólo tienen, ay, de mí, ingenio. Creo que el ingenio no es importante. De modo que yo elegiría entre mis cuentos a Ulrica. Pero también hay otros que me gustan. Por ejemplo, hay un cuento titulado El Sur. Ese cuento lo hice después de haber leído muchos cuentos de Henry James, que son voluntariamente ambiguos. Es decir: están escritos de modo que pueden ser interpretados de diversas maneras por el lector. Ese cuento mío, El Sur, es capaz de por lo menos tres interpretaciones, y no diré cuál es la justa porque el cuento está hecho precisamente para ramificarse en interpretaciones. Bueno, ese cuento tiene el pecado de ser ingenioso. Luego hay otros cuentos míos que me gustan. Por ejemplo, Tlön, Uqbar, Orbis Tertius, que es la historia del mundo creado por una enciclopedia de un universo fantástico. El universo de esa enciclopedia tiene su geografía, su historia, su zoología y, sobre todo, su metafísica. Es un mundo tan encantador que los hombres resuelven olvidarse que están en este mundo y viven en ese mundo fantástico de la enciclopedia. De modo que ya he señalado tres cuentos. Tlön, Uqbar, Orbis Tertius,

el más antiguo, y luego otros dos: El Sur y Ulrica. Pero quizás esa lista sea demasiado larga, quizá sólo pueda rescatarse un cuento, entonces ese cuento sería Ulrica. Y los demás podemos olvidarlos, y hasta podríamos pensar que todo lo demás que yo he escrito han sido borradores de estos cuentos o, en todo caso, del último cuento, Ulrica, que es el mejor,

El Quijote

El Quijote es una de las primeras novelas que yo leí. Me he pasado la vida leyendo y releyendo el Quijote, y he notado a lo largo de los años, sin intención deliberada de mi parte, que preferí siempre la segunda parte del libro. A pesar de aquello que dijo Cervantes: "Nunca segundas partes fueron buenas", quizá para que el lector pensara lo contrario. Ya que la segunda parte del Quijote es mucho mejor y mucho más compleja. Hay un hecho, por ejemplo (eso ya se ve en la primera parte, pero sólo una vez, que yo recuerde), es el hecho de que la ficción y la realidad se confunden. Por ejemplo, los personajes de la segunda parte han leído la primera parte. Es decir, que son personajes del libro y son lectores del libro también. Toda la obra está llena de esas magias parciales.

Uno nota –yo no sé si Cervantes se dio cuenta, tiene que haberse dado cuenta, además no importa que un autor se haya dado cuenta o no; está en el libro- que todos los personajes tienden a ser cómplices de Alonso Quijano. Y el hecho de que en el último capítulo Alonso Quijano se arrepienta de lo que él llama su locura, hace que nosotros crearnos en su locura. Y es evidente que aunque Cervantes simulaba estar de parte de, bueno, de la realidad, de la triste realidad castellana del siglo XVII, se nota que está de parte de Alonso Quijano y de sus sueños. Hay un momento, que es el más admirable de la obra, y es la muerte de Alonso Quijano. Porque en ese momento Cervantes se despide de Alonso Quijano, nosotros también nos despedirnos de ese amigo nuestro entrañable, de ese amigo para siempre que es Alonso Quijano, que quería ser Don Quijote y que lo fue muchas veces.

Pues bien, Alonso Quijano muere, y uno espera una frase de efecto, esa que tientan la oralidad literaria. El héroe muere y el escritor debe decir algo. Por ejemplo, cuando Hamlet muere, Shakespeare le hace decir: "The rest is silence", lo demás es silencio. Esa es una frase literaria, una frase de Shakespeare, no de Hamlet. Pero Cervantes está genuinamente emocionado cuando se le muere Alonso Quijano y entonces dice, más o menos: "El cual, entre lágrimas y plegarias de quienes lo rodeaban, dio su espíritu, quiero decir que se murió", ¿Por qué esa vacilación?, "quiero decir que se murió". Esa vacilación sucede porque Cervantes está emocionado y por eso vacila, como yo estoy vacilando ahora al hablar de ese pasaje, uno de los más hermosos de la literatura, y sin duda no querido por Cervantes. Se emocionó y por eso le salió esa frase torpe. Y esa torpeza es el indicio de su emoción y de la emoción que compartimos todos sus lectores y que compartirán los hombres mientras dure la lengua castellana.

Poesía gauchesca

Suele decirse que la poesía gauchesca procede del gaucho. Eso es falso, ya que ese tipo humano, el pastor ecuestre, se dio en toda América desde Nebraska hasta la Patagonia. Sin embargo, los demás países se han abstenido de producir poesía de ese

tipo. Sólo la República Argentina y el Uruguay han dado poesía gauchesca y esa poesía no fue hecha ciertamente por gauchos. El gaucho es el tema de la poesía pero no el autor. Los gauchos sólo repetían coplas anónimas, viejas coplas españolas, se abstenían de inventar. Y. toda esa poesía fue escrita por hombres de las ciudades, que desde luego conocían el campo. De manera que los largos veraneos, y la guerra además, y también la ausencia de dialecto, habían hecho que se compenetraran el hombre de campo y el hombre de ciudad.

Desde luego habría que destacar dos nombres: el de Hilario Ascasubi, anterior, y luego el de José Hernández, autor del Martín Fierro, según todos saben. Pero, tenemos también el nombre de Bartolomé Hidalgo, cuya poesía es mediocre pero fue el que inició el género, el que descubrió las posibilidades literarias de que un gaucho hablara y hablara acentuando su modo de decir rústico. Él crea la poesía gauchesca. Pero Hidalgo fue olvidado y quizá justicieramente olvidado, si no hubiera sido por Ascasubi, por Estanislao del Campo, por Hernández y luego, de algún modo, por quienes vinieron después, por ejemplo, Pedro Leandro Ipuche, Fernán Silva Valdez en el Uruguay, Antonio Lussich, Ricardo Güiraldes, que escribió en prosa pero fue esencialmente un poeta gauchesco.

Creo que los máximos nombres siguen siendo Ascasubi y Hernández. Creo también que hablando de poesía no convienen los argumentos, que lo que conviene es oír la voz del autor. Yo recuerdo aquellos versos de Ascasubi: "Ya venía clareando el cielo, la luz de la madrugada". Creo que son versos muy sabios, escritos sin ninguna vanidad, escritos casi inconscientemente y en los cuales no se describe la llanura, pero uno la siente. Y esa vendría a ser la gran virtud del Martín Fierro también. En ningún momento se describe la pampa, como dicen los literatos, pero la sentimos (recita): "Cruz y Fierro de una estancia/ Una tropilla se arriaron,/ Por delante se la echaron/, Como criollos entendidos/ y pronto sin ser sentidos,/ Por las fronteras cruzaron//. Y cuando la habían pasao./ Una madrugada clara,/ Le dijo a Cruz que mirara/ Las últimas poblaciones/ Y a Fierro dos lagrimones/ Le rodaron por la cara// Y siguiendo el fiel del rumbo/ Se entraron en el desierto...". Bueno, las últimas poblaciones, los últimos ranchos de una estancia más allá del Azul o de Junín, eso no se describe pero se siente directamente. Porque la virtud de la poesía consiste en eso: en hacer sentir. Si no sentimos un poema físicamente ese poema no existe, ha fracasado.

Y bien, pobre Ascasubi, ha sido olvidado ahora. Su poesía ha sido olvidada porque ha sido desplazada por el Martín Fierro, pero yo creo que eso es un error, creo que muchos poetas y muchas poesías pueden convivir. Yo he llegado al cabo de los años a ser ecléctico y podría dar este consejo a todos, si es que mi consejo vale algo: que no debe mirarse un libro o un país o un paisaje contra otro. Es decir, si a uno le gusta un autor, ha de gustarle ese autor, pero eso no excluye que le gusten otros muy distintos. Yo he viene de página 43 tratado de ser contemporáneo de todos los autores que he leído. He tratado de que me guste un libro pero nunca contra otro, nunca en función de una política, y menos en función de mis opiniones. Porque las opiniones son lo más superficial que tenemos.

Pero vuelvo a Ascasubi, quiero recordar un poema de Ascasubi sobre Cagancha, una victoria de los orientales sobre los entrerrianos. Empieza así: "Querelos mi vida a los orientales/ Que son domadores sin dificultades/ Que viva Rivera, que viva

Lavalle/ Tenémelo a Rosas, que no se desmaye". Ahí todo está en a entonación, que es lo principal en la poesía. 0 si no, una efímera victoria de los unitarios correntinos contra los federales de Echagüe, que dice así: "Otra vez con la victoria/ se alzó la correntinada/ Ah, pueblo fiel y patriota/ que no se duebla por nada". Ustedes ven aquí dos palabras raras y con qué felicidad están empleadas. "Correntinada" sugiere correntada, es un juego de palabras feliz, poético. Y luego la palabra "duebla", que no es una afectación. Si él hubiera escrito: "Ah, pueblo fiel y patriota/ que no de dobla por nada", el verso sería débil. En cambio "correntinada" y "duebla" le dan mucha fuerza.

Ascasubi firmaba también como Aniceto el Gallo y había puesto la figura de un Gallo en los folletos que publicaba, dice en otro verso: "Velay la estampa del gallo/ que sostiene la bandera/ de la patria verdadera/ del Veinticinco de Mayo". La palabra "verdadera" no es un ripio, la fuerza está dada por la palabra "verdadera", y creo que bastan con estos versos para presentar a Ascasubi que fue muchas veces un poeta, aunque desde luego basta con serlo una sola vez.

La obra de Ascasubi está dispersa en los tres gruesos volúmenes que publicó en París, pero yo he reunido una antología de Ascasubi en la que está lo mejor de sus obras.

En cuanto al caso de Hernández tenemos un libro: el Martín Fierro. El Martín Fierro fue canonizada por Lugones en el año 1915, ahora lo vemos como nuestra Biblia y creo que es un error. Creo que Hernández no quiso presentar un personaje ejemplar en Martín Fierro, sino un personaje desdichado, o como alguien dijo repitiendo a Nietzsche: "Humano, demasiado humano". Creo que Martín Fierro es un hombre desventurado, también un hombre cruel; un soldado; un desertor; un prófugo; un asesino; un borracho; alguien que se pasa al enemigo, a los indios, y sin embargo nos sentimos identificados con él al leer el libro. Aquí, a diferencia del Quijote, yo diría que la primera parte es superior a la segunda, aunque en la segunda está la muerte de Cruz, pero, están los demasiado escuchados y obedecidos consejos de Vizcacha, que son unas de las miserias del libro.

En la primera parte y al principio de la segunda está, sobre todo, el tema de la amistad de Cruz y de Fierro. Una amistad rarísima, ya que Cruz es un personaje muy misterioso. Creo que nunca se ha dado el caso del sargento de una partida de policía que se pone de parte del criminal al que va a arrestar, y luego pelea contra sus propios gendarmes y se hace amigo del criminal. Creo que esa fue una invención de Hernández. Yo he escrito un cuento que se titula Historia de Tadeo Isidoro Cruz y que cuenta la vida de Cruz, variando detalles para que el lector no sepa que el cuento se refiere a ese personaje tan importante del Martín Fierro y sólo al final se revela que ese personaje es el sargento Cruz del Martín Fierro. Yo sé de memoria muchas estrofas -o sabía de memoria porque mí vieja memoria se parece al olvido ahora, cumplo 81 años en cualquier momento-, digo que sabía de memoria buena parte del Martín Fierro y muchos versos de Ascasubi.

Evaristo Carriego

Carriego venía todos los domingos a comer a casa, después del hipódromo. Venían también Macedonio Femández, Marcelo del Mazo, mi primo Álvaro Melián

Lafinur, Alfredo Palacios y otros que no recuerdo en este momento. Carriego era un modesto muchacho entrerriano, nieto del doctor Carriego, que ha dejado un libro titulado, desgraciadamente con razón, Páginas olvidadas. Y Carriego fue un poeta menor pero descubrió las posibilidades literarias de las orillas de Buenos Aires o el arrabal, como se lo llama ahora. Antes se decía las orillas y el orillero, ahora se dice suburbio, arrabal; son palabras que vinieron después. Pues bien, Carriego descubrió las posibilidades literarias de ese modesto barrio de Palermo en el que vivíamos, que era entonces las orillas de la ciudad, a pocas cuadras estaba el Maldonado, cesaba la edificación. Y había un barrio que tenía fama de bravo que era la Tierra del Fuego, eso venía quedar entre la Recoleta y la penitenciaría de la calle Las Heras, que ahora ha desaparecido. Carriego conoció bien ese barrio, se crió allí aunque era entrerriano, pero cuando él publicó su libro Misas herejes, en 1908 o 1907, ya estaba trabajando con recuerdos suyos. El Palermo que yo recuerdo no era exactamente el de Carriego; Carriego trabajaba con lo que el barrio estaba dejando de ser. Cuando él habla del guapo, por ejemplo, ese tipo ya había virtualmente desaparecido. Yo creo que ese libro se publica a principios de este siglo pero data realmente, en todo caso emocionalmente, de mil ochocientos noventaitantos. Yo alcancé a conocer gente que había conocido Carriego. Por ejemplo, el caudillo Paredes, que quiso enseñarme a bestiar, algo que yo nunca llegué a saber, y el payador Luis García y otros que me hablaban de cuchilleros de aquella época. Al final Carriego cayó en una poesía bastante sensiblera, como La costurerita que dio aquel mal paso, pero tiene versos épicos. Por ejemplo, uno del poema El guapo que empieza: "Palermo lo admira", luego dice: "Le cruzan el rostro, de estigmas violentos/ Hondas cicatrices, y tal vez le halaga/ Llevar imborrables adornos sangrientos:/ Caprichos de hembra que tuvo la daga". Es linda esa idea de la daga que es infiel a su hombre, es una idea, esto no lo sabía Carriego, que corresponde a otros países y a otras épocas. Por ejemplo en la poesía germánica, sobre todo en la poesía escandinava y anglosajona, la espada tiene siempre nombre femenino, porque se entiende que la espada es la mujer del guerrero y los nombres de las espadas son femeninos. Y cuando uno de lo guerreros pierde se entiende que la espada le ha sido infiel.

Ahora, Carriego había leído muy poco, ignoraba todo esto, sin embargo llega a ese mismo concepto: "Caprichos de hembra que tuvo la daga". La daga que tenía que ser fiel a su hombre, al cuchillero, y que luego le es infiel y por eso él lleva esos tajos en la cara. Luego hay otros versos como estos: "Palearon, lo he oído quejarse cantando/ Celos que preceden a la puñalada". La palabra Palermo era una palabra que tenía fuerza entonces, actualmente -no ha perdido toda su fuerza; habría que decir por ejemplo, "Barracas" para restituir al verso la resonancia que tenía la palabra Palermo por entonces y que ha perdido. Bueno, entonces Carriego descubre las posibilidades literarias de las orillas, las posibilidades literarias del convetillo, del compa-drito de la gente pobre. Él se sentía solidario con su barrio, pensaba que se debía a esa pobreza,- a esa modestia y luego nosotros hemos explotado aquello. Por ejemplo, los autores de sainetes, por ejemplo yo, ya que buena parte de mi obra se sirve no de los métodos pero sí de los temas de Carriego y del recuerdo personal de Evaristo Carriego.

El degollador de Urquiza

Mi padre conoció a un degollador del General Urquiza. Urquiza solía ver degollar a la gente desde el caballo y tomando mate, creo que Artigas tenía también esa

costumbre de divertirse con esos atroces espectáculos. Yo le pregunté a mi padre cómo era el degollador y me dijo que era un viejo soldado como otros, que no era especialmente cruel. Los degolladores simplemente cumplían órdenes y sé -y esto lo he usado en un cuento- que el degollador les daba ánimo a quienes iban a degollar, dándoles unas palmadas en el hombro, y ellos tenían las manos atadas y ofrecían su garganta, entonces el degollador siempre decía lo mismo: "Animo, amigo, más sufren las mujeres cuando paren". Quería recordarles que siendo hombres tenían el deber de por lo menos ser tan valientes como las mujeres. Mi padre me dijo que no tenía nada de particular, un viejo soldado como otros, y ejecutaba las órdenes que le daban porque un soldado tiene que ejecutar las órdenes que le dan. Pero no era un hombre cruel y la gente no lo veía como cruel. Sin embargo, el odio de la gente contra Rosas en el año 53 se cifré en los degolladores de la Mazorca, que era Cuitiño, Parra, Troncoso y Alem, el padre del caudillo. Y esos fueron fusilados no sé si cerca de la Iglesia de la Concepción, donde está la estación Independencia de subterráneo, esa es la versión de mi abuelo. Pero hay otra versión que yo he oído que dice que fueron ejecutados en lo que ahora se llama la Plaza Libertad, pero posiblemente en aquella época ambos lugares fueran igualmente anónimos para la gente, eran huecos y después fueron plazas que quedaban un poco lejos del centro, daba lo mismo un lugar que otro. Es linda una anécdota, creo, sobre Cuitiño. A Cuitiño lo llevaban para fusilarlo, entonces él pidió hilo y aguja para poder coser el chaleco al pantalón. Entonces le explicó a su verdugo que él había visto muchos ejecutados que después de fusilados eran colgados, entonces él no quería que le quedaran bombachudos los pantalones, quería tener una buena figura después de muerto; una especie de dandy macabro.

Pero parece que el más cruel era Parra. Parra era español, vivía en el barrio de la Merced y llevaba una curiosa vida: cuando no estaba degollando estaba rezando a la Virgen de la Merced, pidiendo perdón por sus pecados. Una vez cometió un crimen bastante atroz, se lo contaron a Rosas y Rosas dijo: "Y, cosas del gallego Parra", porque sabía que Parra era muy cruel, a diferencia de los otros. En cuanto a Alem, era pulpero, creo, y creo que también era español, padre del caudillo radical Leandro Alem. Y Leandro Alem presenció la ejecución de su padre y escribió un poema: "Oh sombras que volvéis a mi memoria", y esa atroz imagen del padre fusilado lo acompañó durante toda la vida. Eso le pasó a un tío bisabuelo mío también. Unitario, fue fusilado por orden de Rosas contra el paredón de la Recoleta y obligaron a su hijo a asistir a la ejecución. El hijo tenía 11 años. Pero en aquel tiempo esas cosas eran comunes y quizá sigan siendo comunes bajo otras formas.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Homenaje a Bioy



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Literatura
Sergio Renán comienza a filmar "El sueño de los héroes"

Literatura
"Si la muerte dependiera de uno, firmaría un contrato de inmortalidad"

Literatura
Actores y muñecos para la "La invención de Morel"
A finales de la temporada 1995 se estrenó, en la Sala Argentina del Teatro Nacional Cervantes, La invención de Morel de Adolfo Bioy Casares, en una propuesta para muñecos concebida por Eva Halac. El espectáculo combina la actuación con marionetas y un intenso juego de imágenes. El texto original no fue alterado.

Literatura
Apuntes acerca de la vida y la obra de "un espectador del mundo"
"Bioy Casares no es fácil de clasificar, de encasillar, ni como autor ni como persona", advierte en este artículo Pichon Riviére. El periodista, responsable del suplemento cultural del diario Clarín, es probablemente una de las personas que más sepan acerca de la vida y la obra del autor de El sueño de los héroes.

Literatura
Silvina Ocampo, la escritura, el amor y la fidelidad

Literatura
Su obra

Literatura
Adolfo Bioy padre, un valioso y desconocido escritor
El periodista Juan Antonio Lázara realizó un CD ROM que se titula Álbum biográfico de Adolfo Bioy Casares. En este capítulo, extraído de ese CD ROM, Lázara rescata la figura del doctor Adolfo Bioy, padre del escritor.

Literatura
Autocronología

Literatura
"De vez en cuando se me ocurre una buena idea"

Literatura
Bioy según Sur
Las obras de Adolfo Bioy Casares recibieron siempre especial atención en Sur. Algunas de ellas -La trama celeste, Las doce

figuras del mundo, primer cuento de Bustos Domecq - fueron editadas por primera vez en la revista o en el sello que dirigía Victoria Ocampo.

Literatura
Breve diccionario del argentino exquisito

Literatura
Caos

Literatura
Cómo leer a Adolfo Bioy Casares

Literatura
El más perdurable

Literatura
Bioy según Borges
Jorge Luis Borges tuvo una oportunidad de expresar en público lo que sentía por su amigo y admirado escritor. Y no la desaprovechó. El viernes 13 de junio de 1975, la Sociedad Argentina de Escritores (Sade) le concedió el Gran Premio de Honor 1975 a Adolfo Bioy Casares.

Literatura
El viajero incansable

Literatura
"Guirnalda con amores", por Cozarinsky

Literatura
Historias desaforadas

Literatura
Los guiones sentenciosos y el amor por el cine
"Me gustaría que el fin del mundo, si llega, me encuentre en un cinematógrafo", dijo alguna vez Bioy como una manera de sintetizar su amor por el cine. En esta entrevista habla de esa pasión, pero también recuerda sus trabajos como guionista junto a Jorge Luis Borges (Los orilleros, El paraíso de los creyentes, Invasión y Los otros) y opina sobre algunas versiones fílmicas de sus textos y acerca

Literatura
Una charla entre Bioy, Fito Páez y Rodrigo Fresán
Fito Páez confesó que hubiera pagado para estar allí. Por supuesto, no hizo falta. Rodrigo Fresán estaba igual de ansioso por hablar con el escritor al que considera su maestro. Durante dos

horas, se sacaron las ganas de preguntarle a Bioy acerca de cuestiones que los habían intrigado a lo largo de años de lectura atenta y apasionada.

Literatura
Un desagravio enfático y militante

Literatura
"Un estilo cuidado, vigilado, eficaz, suma de la naturalidad y la elegancia"
El libro Genio y figura de Adolfo Bioy Casares, del desaparecido escritor Oscar Hermes Villordo -editado por la Editorial Universitaria de Buenos Aires (Eudeba) en 1982- es una aproximación seria y rigurosa a la vida y la obra de Adolfo Bioy Casares.

Plástica
La muestra para la Expo Sevilla abre una polémica
Pujas internas y versiones contradictorias sobre la exposición que irá a España.

Historia
Ya están en marcha las obras para la Feria América 92 que funcionará en Puerto Madero

Medios
La legislación argentina no reconoce el derecho a reservar las fuentes
El secreto profesional en el periodismo.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

obras y artículos de y sobre Borges

<< volver

Relatos policiales

Literatura
A de adulterio

Literatura
Calle sin retorno

Literatura
Ciudad Violenta

Literatura
Corazones solitarios

Literatura
El crimen casi perfecto

Literatura
El demonio vestido de azul

Literatura
El jade del mandarín

Literatura
En defensa propia

Literatura
Gutural y otros sonidos

Literatura
La gran cabeza del colorado Zeiger

Literatura
La cerilla sueca.

Literatura
Mi difunto hermano



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Literatura
Morir como un perro

Literatura
Muerte y Cía

Literatura
Prólogo al asesinato

Literatura
Servicio fuera de horas

Literatura
Venus Negra

<< Volver al inicio del **Archivo** LA MAGA



Arriba



La Maga / Archivo / Articulo

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA
Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos

A de adulterio

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 1 del 6 de 1996. Sue Grafton



Me llamo Kinsey Millhone. Soy investigadora privada con licencia expedida por las autoridades del Estado de California. Tengo treinta y dos años, me he divorciado dos veces y no tengo hijos. Anteayer maté a una persona y el hecho me preocupa. Soy simpática y cordial y tengo muchos amigos. Mi piso es pequeño, pero me gusta vivir en espacios reducidos. Casi siempre he vivido en casas rodantes, pero como últimamente son demasiado cómodas vivo ahora en un pequeño piso de soltera, eso que se suele llamar "estudio amueblado". No tengo animales domésticos. No tengo plantas. Paso mucho tiempo al volante y no me gusta dejar huellas ni recuerdos tras de mí. Riesgos de la profesión aparte, siempre he llevado una vida normal, sana y monótona. Matar a alguien me resulta extraño, una experiencia que no acabo de digerir del todo. A la policía le entregué el informe correspondiente, puse mis iniciales de rigor. Redacté un informe idéntico para mis archivos. El lenguaje de ambos documentos es imparcial, su terminología indirecta y ninguno de los dos dice demasiado.

*** Nikki Fife se presentó en mi despacho hace tres semanas. Tengo un pequeño rincón en la amplia serie de oficinas que ocupa la compañía de seguros La Fidelidad de California, para la que trabajé en otra época. Nuestra relación es en la actualidad muy informal y versátil. Hago unas cuantas investigaciones para la empresa y ésta me cede a cambio dos habitaciones con entrada particular y un balcón que da a la calle principal de Santa Teresa. Tengo un servicio de mensajería que me informa de las llamadas y llevo personalmente mis libros de contabilidad. No gano mucho dinero, pero tampoco gasto más de lo que gano.

Había estado fuera casi toda la mañana y había pasado por el despacho sólo para recoger la máquina de fotos. Nikki Fife estaba en el pasillo, ante la puerta del despacho. No la conocía en persona, aunque estuve presente en el juicio en que hacía ocho años se la había condenado por matar a su marido, Laurence, un célebre

abogado de nuestra ciudad, especializado en divorcios. Nikki tenía entonces veintiocho o veintinueve años, una cabellera asombrosa de color rubio tirando a blanco, ojos oscuros y un cutis impecable. Había engordado un poco de cara, sin duda a causa del elevado porcentaje de almidón de la comida de la cárcel, pero poseía aún el aspecto angelical que había hecho que la acusación de asesinato pareciese entonces tan ilógica. Ahora llevaba el pelo de su color natural, un castaño tan claro que apenas si parecía castaño. Tendría treinta y cinco o treinta y seis años y el tiempo que había pasado en la Cárcel de Mujeres de California no le había dejado cicatrices visibles.

Al principio no dije nada; me limité a abrir la puerta y la hice pasar.

-Usted sabe quién soy -dijo.

-Trabajé para su marido en un par de ocasiones.

Me observó con atención.

-Sólo eso?

Comprendí lo que quería decir.

También estuve presente durante el juicio –dije-.

Pero si lo que me pregunta es si estuve relacionada con él de manera personal, la respuesta es que no. No era mi tipo. Lo digo sin ánimo de ofenderla. ¿Le apetece un café?

Asintió con la cabeza, relajándose de un modo casi imperceptible. Saqué la cafetera del archivador y la llené con agua del depósito que había detrás de la puerta. Me gustó que no me expusiera con solemnidad el lío en que iba a meterme. Puse el filtro de papel y el café molido y enchufé el aparato. El gorgoteo resultaba tranquilizador, como el burbujeo de una pecera.

Estaba totalmente inmóvil, como si se le hubieran desconectado los engranajes emocionales. Carecía de gestos nerviosos, no fumaba, no se toqueteaba el pelo. Me senté en la silla giratoria.

-¿Hace mucho que salió?

-Una semana.

-¿Cómo le sienta la libertad?

-Bien, creo -dijo con un encogimiento de hombros-, pero también supe arreglármelas dentro. Mejor de lo que podría pensarse.

Tomé un pequeño recipiente de leche en polvo de la heladera que tenía a mi derecha. Encima de la misma había un par de tazas limpias, que llené cuando el café

estuvo listo. Nikki tomó la suya y me dio las gracias en voz baja. -Se lo habrán dicho muchas veces –añadió-, pero la verdad es que yo no maté a Laurence; y quiero que averigüe usted quién lo hizo.

-¿Por qué ha esperado tanto? Habría podido iniciar una investigación desde la cárcel y se habría ahorrado quizás una temporada.

Esbozó una ligera sonrisa.

-He afirmado mi inocencia durante años. ¿Quién podía creerme? Perdí la credibilidad desde el instante mismo en que se me condenó. Quiero recuperarla. Y quiero saber por culpa de quién me encerraron.

Había creído que tenía los ojos oscuros, pero en aquel momento me di cuenta de que los tenía de un gris metálico. Tenía una expresión apática y algo deprimida, como si se le estuviera apagando alguna luz interior. No se hacía muchas ilusiones, por lo visto. Yo no había creído en su momento que fuese culpable, pero ya no recordaba el motivo de mi convicción. Parecía una mujer exenta de emociones y no me la imaginaba preocupada o interesada hasta el extremo de llegar al asesinato.

-¿Le importaría darme alguna información?

Tomó un sorbo de café y depositó la taza en el borde de la mesa.

-Estuve casada con Laurence cuatro años; bueno, algo más. Seis meses después de casarnos me fue infiel. No sé por qué me lo tomé tan a la tremenda. En realidad fue así como nos conocimos, él no se había divorciado aún de su primera mujer y le fue infiel conmigo. Hay una especie de egocentrismo en el hecho de ser la querida de un hombre casado, digo yo. De cualquier modo no esperaba verme en la misma situación que su mujer, situación que, la verdad, no me gustó nada en absoluto.

-Por eso lo mató usted, según el fiscal.

-Hacía falta un culpable. Y fui yo -dijo con la primera muestra de vitalidad que le veía-. He convivido estos ocho años con homicidas de todas las clases.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Calle sin retorno

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 1 del 6 de 1996. David Goodis



Había tres de ellos sentados en la acera con la espalda apoyada en la pared del dormitorio para mendigos. Era una noche fría de noviembre y estaban sentados unos cerca de otros tratando de calentarse. El viento húmedo del río venía afilado por la calle cortando sus rostros y metiéndose en los huesos, pero a ellos parecía no importarle. Estaban discutiendo un problema que nada tenía que ver con el tiempo. En sus mentes era un problema serio y, mientras hablaban, en sus ojos había una mirada seria y táctica. Estaban tratando de encontrar un medio para conseguir algo de alcohol.

-Necesita una bebida -dijo uno-. Necesitamos un trago, eso es todo.

-Bueno, no la conseguiremos sentados aquí.

-Tampoco la conseguiremos poniéndonos en pie -dijo el primer hombre. Era un hombre de mediana edad, alto y delgado, lo llamaban Huesos. Miró desanimado la botella vacía que se encontraba entre sus piernas y dijo:

-Se necesita dinero y nosotros no lo tenemos. De manera que no tiene importancia si estamos sentados o damos una vuelta. El caso es que no tenemos dinero.

-Hiciste esa declaración hace una hora -dijo el hombre que antes había hablado-. Ojalá no siguieras diciendo lo mismo.

-Pero es cierto.

-Ya sé que es cierto, pero no me gusta que lo repitas. ¿De qué sirve el repetirlo?

-Si hablamos de ello lo suficiente -dijo Huesos-, podemos hacer algo para arreglarlo.

-No, no haremos nada -dijo el otro hombre-, nos quedaremos sentados aquí más sedientos cada vez.

Huesos frunció el entrecejo; luego aspiró profundamente como si quisiera decir algo importante y dijo:

-Querría que tuviésemos otra botella.

-Yo querría que te callases- dijo el otro hombre.

Era un hombre bajo y gordo de unos cuarenta años y se llamaba Phillips. Llevaba viviendo en Skid Row más de veinte años y tenía la piel del rojo tierno propia del Tenderloin, distinta de todas las demás y que identifica al hombre que vive en un dormitorio para mendigos.

-Tenemos que buscar el modo.

-Yo estoy buscando el modo de que te calles -dijo Phillips-. Posiblemente si te doy un golpe en la cabeza lo consiga.

-Esa es una buena idea -dijo Huesos seriamente-. Si me dejáis KO estaré mejor. No te das cuenta de qué modo necesito la bebida -se inclinó y le ofreció la cabeza-. Vamos, Phillips, déjame KO.

Phillips se apartó de Huesos y miró al tercer hombre que estaba sentado con ellos. Phillips dijo:

-Hazlo tú, Whitey.

-Whitey no lo hará –dijo Huesos-. Nunca le pega a nadie.

-Estás seguro de ello -murmuró Phillips. Vio que Whitey no lo escuchaba y le habló a Huesos como si el otro no estuviera allí.

-Apuesto lo que sea –dijo Huesos- a que este hombre le haría daño a nadie. Ni siquiera a un gato que lo arañase.

-Si me arañase un gato, le retorcería el cuello -dijo Phillips.

-Tú sí -repuso Huesos-, Whitey no lo haría así. Él está en el lado amable.

-¿Amable? -Phillips tenía una mirada pensativa mientras estudiaba a Whitey.

- Posiblemente no sea esa la palabra. Posiblemente es tímido. Huesos alzó los hombros:

-Como lo quieras llamar. Es así -habló al hombre que estaba sentado sin decir palabra-. ¿No es cierto, Whitey?

Whitey asintió vagamente.

-Ni siquiera te escucha - dijo Phillips.

-¿Cómo? -Whitey parpadeó un par de veces. Sonrió suavemente y dijo:

-¿De qué hablan?

-De nada -dijo Phillips-. Dejémoslo.

Whitey alzó los hombros. Le lanzó una suave sonrisa a la botella vacía. El curvo cristal le mostraba una miniatura de sí mismo, un hombre pequeño perdido en la soledad de una botella vacía. Aparte de lo que veía en la botella, él estaba realmente en el lado pequeño, 1,68 de estatura y 65 kilos de peso. Sus ojos eran grises y tenía el tipo de cara que no llamaba la atención. Lo único inusual era su pelo. Tenía 33 años y su cabello era blanco como la nieve.

Otra cosa, normal en Skid Row, era su voz. Siempre hablaba con un semisusurro, a veces seco y a veces quebrado, como si tuviera una bronquitis crónica. A veces cuando hablaba había una mirada de dolor en sus ojos y parecía como si el producir sonidos lastimara su garganta. Pero de cualquier modo que se lo preguntaran, insistía en que no había nada malo con su garganta. Volvían sobre el asunto y entonces él sonreía y decía que su garganta estaba seca, su garganta estaba muy seca y a él le vendría bien un trago. Algunos caerían y le pagarían un trago y quizás uno o dos más después. Pero bebiera lo que bebiera, continuaría hablando con ese susurro seco y doloroso.

Había llegado a Skid Row siete años antes, saliendo de ninguna parte como las otras dos sombras que lo acompañaban. Había entrado con paso vacilante a formar cola para la sopa en las puerta de las misiones de River Street. Con nada en los bolsillos y la mirada vacía, se unió a la sociedad de los sin hogar, durmiendo en cualquier colchón viejo y comiendo lo que fuera. Pero lo principal era la bebida y siempre había ese problema, pues la sed era mayor que el dinero para comprar bebida. En aquel aspecto era igual a los demás, y cuando veían algo diferente de ellos no se molestaban en hacer preguntas, era amputado, incluido y completamente ignorado. Había un acuerdo sin palabras en dejarlo en paz, cuando caía borracho. También lo había en todo lo demás: lo dejaban en paz. Eso era todo lo que él pedía y lo que le gustaba de Skid Row.

Los tres estaban allí sentados, Huesos y Phillips hablando del problema del alcohol y Whitey mirando la botella vacía. Era cerca de media noche, y el viento del río soplaba helado. A ambos lados de River Street los bares y las casas de comidas estaban llenos. En las casas de comidas se pedía sopa caliente. En los bares se pedía whisky una y otra vez. Los barmen decían a sus clientes que tuvieran paciencia, que el hombre no tiene más que dos manos, El ruido de los bebedores y de los barmen llegaba a los oídos de Huesos y Phillips que se entristecían y se irritaban.

-Estoy escuchando -dijo Phillips. Pero cuando dijo aquello, los ruidos no procedían

de los bares. Eran unos nuevos ruidos procedentes de varias cuadras más lejos. Era un clamor de gritos, de vasos rotos y de pasos.

-Otra vez empiezan -dijo Huesos.

-Al diablo con ellos -dijo Phillips indicando el lugar donde se oían los ruidos.

-Enterraron a dos la semana pasada -dijo Huesos.

Los sonidos venían en oleadas, haciéndose cada vez más fuertes y en la cresta de la ola alguien chillaba. Parecía el ruido que un animal haría al ser aplastado por una apisonadora.

-Esto se pone cada día peor -dijo Huesos.

Phillips hizo un gesto de cansancio.

Huesos dijo:

-Llevan así más de un mes. Yo creo que deberían haber terminado unos con otros a estas alturas.

El aullido se desvaneció y durante unos instantes reinó el silencio a tres calles de allí. Pero en seguida los gritos volvieron acompañados de maldiciones y luego se oyó el silbato de la policía y pasos apresurados. Huesos se levantó para mirar. Miraba hacia el sur de River Street, pero no podía ver nada. Por toda Skid Row había una multitud de luces de colores procedentes de los bares, de las tiendas de compraventa. Pero cuando terminaba Skid Row terminaban las luces y en River Street no había iluminación y sólo se, veían las amenazadoras sombras de las casas de vecindad de cuatro pisos y los prostíbulos de tres y aquí y allá los mástiles y chimeneas - de los cargueros anclados en el río. Huesos, que trataba de ver lo que ocurría, no penetraba la oscuridad. Finalmente se sentó de nuevo y en aquel mismo momento hubo un ruido mayor que los anteriores. Ahora era en parte el ruido de un automóvil, el ruido de las ruedas que cobraban velocidad y el de los frenos que funcionaban al detenerse el coche. Pero los gritos humanos eran aún más fuertes y parecían ahora el ruido de los coches de la policía. Siguió así, y el ruido de los coches policiales era un gruñido incapaz de acallar el ruido más fuerte. Phillips masculló:

-¡Qué payasos!

-¿Quién? -Preguntó Huesos.

-La policía -dijo Phillips-. Son los mejores payasos de la ciudad. Los representantes de la ley y el orden.

-Parece que piden ayuda.

-Lo que necesitan son cerebros. Eso es lo malo que tienen, carecen de cerebro.

Huesos frunció el entrecejo con indignación. Asumió el aspecto del ciudadano respetable que defiende la ley. Dijo fríamente:

-No te metas con ellos. No es fácil ser policía en este distrito.

Justo entonces se oyó un ruido mayor que los anteriores, como si uno de los coches hubiera chocado contra una pared de ladrillos. O posiblemente con otro coche de la policía.

Phillips rió y dijo desdeñosamente:

-Escucha. Corren en círculos y chocan entre sí.

-Eso parecía un accidente -dijo Huesos.

Phillips lanzó un resoplido:

-Siempre tienen accidentes. Siempre tienen accidentes. Siempre cometen errores. Son realmente brillantes, esos policías.

Huesos se cruzó de brazos y lanzó a Phillips una mirada furiosa.

-Hablar es muy fácil; esos policías están haciendo todo lo que pueden.

-Ya lo sé -Phillips indicó al área del ruido caótico-. Seguramente están haciendo ahí una labor maravillosa.

-Me figuro que tú lo harías mejor.

Phillips pareció reflexionar.

-¿Yo? Si fuera policía no estaría en este barrio. Aquí no quieren a la policía. Aquí no quieren más que pelear. Yo los dejaría que lo hicieran. No me importaría un comino que terminasen en una camilla.

-Es inútil hablar contigo Huesos. No dices más que tonterías. Phillips no se dignó responder. Miró a Whitey, para ver si le interesaba, pero a éste no parecía importarle la conversación. Le tocó el hombro y le dijo:

-¿Has oído la conmoción? ¿Sabes lo que pasa?

Whitey asintió, pero no hizo más que eso y siguió mirando la botella vacía. -Siempre hay problemas allá abajo.

Whitey alzó los hombros.

-Se pelean -dijo Phillips- ¿No oyes cómo se pelean?

Whitey se encogió de hombros:

-¿Sabes lo que pasa? -insistió Phillips.

-No, esta vez es diferente.

Huesos asintió:

-Y que lo digas. Antes no pasaba de unas cuantas narices rotas, uno ojos negros y quizás unos dientes fuera. Pero ahora van en serio. Quieren sangre.

-Ya se cansarán -dijo Whitey. No parecía inclinado a seguir hablando del tema. De nuevo fijó la vista en la botella vacía. Phillips decidió que era imposible sacar una opinión a Whitey. Y de cualquier manera quizá tenía razón. Tenía la política de un pequeño país europeo que nunca se metía en los asuntos de los demás. Pero Whitey iba más allá. Ni siquiera veía, ni siquiera oía. Como si no dedicara un pensamiento a lo que sucedía alrededor de él.

Hubo nuevos ruidos y gritos, a tres calles de distancia, y Huesos dijo: -Escucha. Dios, escucha un momento.

Phillips no dijo nada.

-Se está poniendo peor -dijo Huesos-. Sólo Dios sabe lo que ocurre ahí.

Parece un matadero. Phillips abrió la boca, pero cambió de opinión y cerró sus labios con fuerza para impedirse a sí mismo una opinión. El esfuerzo era realmente grande porque era un hombre que dedicaba mucho tiempo a las informaciones locales y tenía ideas muy fuertes acerca de algunos asuntos. Pero se daba cuenta de que no podía sentir con intensidad; sufría de nervios estomacales y en la clínica le habían dicho que era importante no excitarse. Le dijeron que ya era suficientemente malo que bebiera tanto vino barato y que no debería hacer las cosas más difíciles excitándose.

Pero el ruido que venía a tres calles de distancia le hacía el efecto de golpes de martillo en su cráneo, y respingó como si realmente recibiera los martillazos. Él había venido a Skid Road para huir de los recuerdos de odio y violencia en un pequeño pueblo donde los mineros fueron a la huelga y él carnereó.

Habían venido a hablar con él y pensó que querían algo más que conversar, y antes de que terminara, había tres de ellos muertos en el suelo y un rifle humeante en su mano mientras corría hacia el bosque. Aún lo buscaban en aquella parte del país, pero eso no le preocupaba. Lo que le preocupaba era el recuerdo.

El recuerdo lo golpeaba y se le hundía profundamente cada vez que escuchaba el sonido de la violencia allá abajo, a tres calles. Era como una voz diciéndole que Skid Row no era el lugar para esconderse que él había supuesto que sería. Era una tonada tocada constantemente por un borrachín. El barrio bajo pretendía mante-

nerse fuera de contacto con el mundo, pero de una manera u otra el mundo, se las arreglaba para impedirlo. El mundo arroja-ba el cebo una y otra vez y tarde o temprano el barrio picaba, quedaba prendido del anzuelo y la línea se tensaba.

Phillips cerró sus ojos por un momento y escuchó el sonido de la pelea en las calles a tres manzanas al sur de SkidRow. Con sus ojos cerrados suavemente, deseó que Skid Row fuera a prueba de sonidos.

Quería correr y decir que lo dejaran. Era una idea tonta, y él lo sabía. Llamaban a aquella área Hellhole (Agujero del Infierno) y había razones para ello. En Skid Row se aconsejaba a la policía: "No vayan muy al sur del River Street. Manténganse lejos del Hellholle". En el último mes había sido algo más que el tratar de evitar que lo dejasen muerto a uno en un callejón. Era la idea de mantenerse alejado de un campo de batalla donde se combatía con la furia al rojo vivo que los hombres despliegan cuando se olvidan de que son hombres. En el Hellhole había, en aquellas noches, motines raciales.

Phillips no tenía idea de cómo empezó. Recordaba que un año antes algunos portorriqueños se habían mudado allí. Y luego vinieron más. La gente comenzó a decir que había en el barrio demasiados portorriqueños. Luego, durante unas semanas, reinó la calma y parecía que no había pasado nada.. Pero hubo un nuevo motín y esta vez con tres muertos. En el cuarto motín hubo dos muertos, y varios heridos. Esta noche era el séptimo motín y Phillips no sabía cuántos muertos iba a haber. O si iba a tener un fin.

Se dijo que no debía pensar en ello. Después de todo era un asunto de geografía. Aquello era Skid Row y el Hellhole estaba a tres calles de distancia. Él estaba en el Skid Row y el Hellhole se hallaba a un millón de millas de distancia. Así ocurría ayer y lo mismo con el recuerdo de su pueblo minero.

Lo importante era hacer lo que Whitey y no dejarse impresionar por nada. Volvió la cabeza y vio que Whitey tenía los ojos fijos en la botella vacía, y comprendía que estaba pensando sólo en aquello.

Pero Whitey no estaba mirando la botella. Estaba sentado con la boca entreabierta. Miraba algo, al otro lado de la calle.

------------------ Editorial Júcar.

Arriba



cronología



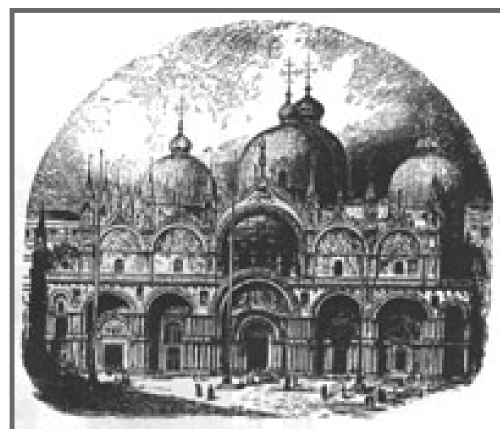
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Ciudad Violenta

Nota del 1 del 6 de 1996. Jim Thompson



Al principio aquel lugar había sido uno de esos pueblos ganaderos de los viejos tiempos, como cualquier otro de los que se hallan en el extremo Oeste de Tejas. Un pueblo disperso junto a un camino polvoriento, unas cuantas ca-suchas calcinadas por el sol, con falsas fachadas y voladizos de hojalata sobre las aceras.

Un día llegó un tipo con un equipo de prospección de petróleo de lo más rudimentario y se instaló. A cambio de comprometerse a perforar pozos adquirió derechos sobre todos los terrenos libres. Después hipotecó los arriendos para conseguir préstamos a alto interés, y entre una cosa y otra, robando, mendigando, pagando con cheques sin fondos, acogiéndose a los créditos de las grandes compañías que estaban deseando que alguien sondease el subsuelo de la región, consiguió por fin perforar un pozo.

El petróleo, de alto grado de riqueza en naftas, brotó a razón de tres mil barriles diarios. De la noche a la mañana el pueblo se hinchó como una mujer que espera trillizos a los ocho meses de preñez. Pero se trataba de una mujer decidida y a quien importaba bien poco su aspecto exterior, ya que la demanda de alojamiento era apremiante y los materiales de construcción no llegaban con facilidad a aquel lugar perdido en medio de una pradera olvidada. Por otra parte a nadie se le ocurría invertir mucho dinero en un pueblo cuyo auge inesperado podía desvanecerse de la misma forma repentina en que se había producido. Un yacimiento de petróleo puede agotarse, como cualquier otro yacimiento.

Así que las nuevas edificaciones eran provisionales, construidas con cuatro clavos y a toda prisa, Barracas hechas de listones de madera de dos pulgadas y de contrachapado; cobertizos de tablones sin pulir ni pintar. Pero lo más frecuente eran las cabañas de saco, o las casas de harapos, como las llamaban. Sobre un armazón elemental se colocaba una tela de arpillera que se impermeabilizaba con alquitrán. Y en aquella jungla improvisada, co-rroídas por el sulfuro y los vapores cáusticos, las cabañas se extendían por la pradera en todas direcciones, colándose y metiéndose en el bosque de torres petrolíferas.

Raída, sucia, crujiendo bajo el viento infatigable, ruinosa aunque recién construida, la ciudad de los harapos se elevaba paradójicamente sobre la gran riqueza que yacía bajo ella.

En líneas generales así estaban las cosas. Había sin embargo una notable excepción de catorce pisos, el Hotel Hanlon, construido por el prospector que había perforado el primer pozo, bautizado con su nombre y que era, cómo no, de su exclusiva propiedad. Para la mayor parte de la gente el hotelera la prueba de que los prospectores estaban todos locos y tanto más locos cuanto mejor les iban las cosas. Todos señalaban el hecho de que al brotar el primer chorro incontrolado de petróleo se llevó a Hanlon por delante y lo lanzó a veinte metros del pozo, dejando seguramente su cerebro tan dañado como su cuerpo.

Puede que tuviesen razón en eso y Mike Hanlon pensaba a veces que realmente la tenían cuando le venían los dolores de cabeza. Pero era persona a quien nunca le había importado lo que dijesen los demás y no iba a importarle ahora. Sus días de prospector habían terminado. Había cedido ya sus piernas a la muerte y poco a poco iba perdiendo terreno ante su avance lento pero implacable.

A pesar de todo quería estar cerca del petróleo, su petróleo, ese petróleo que aquella pandilla de estúpidos no había creído que surgiese nunca. Y para cambiar quería darse la buena vida; nada de chozas piojosas, ni barracas miserables.

Así pues, edificó el hotel simplemente porque le dio la gana y, porque con toda seguridad, su fortuna iba a durar más que sus posibilidades de gastarla. Y por la misma razón se compró una esposa bonita; se casó con la chica que fue a pretender el empleo de recepcionista y que no era pre-cisamente virgen: eso ni lo dudaba. Ni hombre ni mujer, ni a nadie que no fuese un pecador empedernido se le ocurriría buscar trabajo en un hotel de Villatrapos. Y Joyce -llamémosla por su nombre- probablemente había pasado a lo largo de su vida más tiempo tendida sobre sus espal-das que en pie. Bueno, y qué, se decía Mike Hanlon encogiéndose de hombros. Después de todo él se había acostado con todo bicho viviente al que había podido poner la mano encima, o poco menos. Estas ocupaciones le eran a él negadas a la sazón, por obra y gracia de su accidente, pero no veía por qué razón Joyce hubiese tenido que compartir su abstinencia. Mientras ella fuese decente -o sea, discreta-, no le importaba gran cosa, siempre que no diese lugar a comentarios ni le hiciese quedar a él como un imbécil ante los ojos de los demás.

Esto es todo lo que esperaba de ella. Bueno, eso y, por supuesto, que fuese amable y bonita. Que pasase el rato con él, que le hiciese compañía y esas cosas. Beber juntos cuando le daba la morriña, empujar su silla de ruedas por los pasillos del hotel de cuando en cuando para que comprobara lo que le birlaban los muy ladrones de sus empleados...

A Mike los ladrones no le gustaban y por suerte para ellos aún no había pillado a ninguno con las manos en la masa. Había sido un experto ladrón y sabía muy bien cuán peligrosos son esas clase de gente para el capital. Pero volvamos a Joyce. Mike esperaba bien poco de ella y aún le pedía menos. Ni siquiera compartir la alcoba. Y algún día no muy lejano ella heredaría todos sus bienes. Estaba seguro de que el

arreglo seguiría funcionando, ¿por qué no? ¿Por qué no iba a sentirse Joyce satisfecha? Estaba subida en un buen tren y era lógico pensar que continuaría tan cómodo viaje hasta el fin del trayecto.

No había razón alguna para que ella no estuviese contenta, y sin embargo no lo estaba y no es que la hubiese pillado en falta, no; no había nada en concreto, pero Mike lo sabía. Había algo en ella; era sólo una intuición, pero a Mike las intuiciones nunca le habían fallado.

Intentó ser todavía más complaciente con ella, pero ésa no era la solución porque ella se volvió más exigente, sobre todo en lo que hacía referencia a sus gastos. Su instinto -la intuición- le decía que eso tampoco era acertado. No sabía muy bien lo que era, impaciencia, pura perversidad, pero algo, lo que fuese, la estaba empujando hacia el asesinato.

Por otra parte no podía echarla, así, por las buenas. 0 mejor dicho, no podía hacerlo sin darle la mitad de sus bienes; así lo habían estipulado en su contrato matrimonial y tendría que cumplirlo. Si era él quien pedía el divorcio la mitad. Si lo pedía ella “o en caso de abandono del domicilio conyugal", no percibía nada, “considerándose las sumas y beneficios recibidos hasta el momento en que tal circunstancia se produjese como el importe equivalente a la mitad de los bienes del susodicho Michael Hanlon".

Lo que estaba claro es que no iba a ser él quien abandonase el ruedo. Nunca lo había hecho antes y a su edad no iba a hacerlo. De pagar, nada. Y en todo caso -en todo caso, se dijo amargamente-, lo más probable es que ella ni siquiera aceptase irse sólo con la mitad de su dinero. La mocita se había hecho a la idea de quedarse con todo y, ofrecerle menos hu-biese sido darle una buena razón para que lo dejara degollado en la cama cualquier mañana. Preocupado, planteándose mil preguntas, Mike, le daba vueltas al asunto y acababa tan nervioso como un taladro tratando de perforar el granito.

Por fin decidió explicarle el problema al primer comisario del sheriff que prácticamente era el sheriff y quien imponía la ley en el condado, pero no le diría que se trataba de su propio problema.

La entrevista no fue precisamente tranquilizadora. Lou Ford, el jefe en funciones, procedía de una vieja familia de Tejas, pero a pesar de su eterna sonrisa, era el cerdo más desconcertante e irritante de cuantos cerdos Hanlon había conocido.

-Bueno, vamos a ver -dijo calmosamente-. Dice usted que la esposa de ese tipo va a por él, pero hasta ahora no ha hecho nada contra él y no hay ninguna prueba de que vaya a hacerlo. La cuestión es, ¿qué puede hacer el tipo? Es esto, ¿no, señor Hanton?

-Eso es.

Ford frunció el entrecejo, se encogió de hombros y sacudió la cabeza sonriendo desencantado.

-Ahora yo le pregunto a usted, señor Hanlon. Si una loba puede quedar cubierta por un perro y medio en un día y medio, ¿cuánto tardará en ponerse caliente en una mañana lluviosa?

-¿Eh? ¿Qué? -rugió Hanlon -. ¿Qué..? ¡Maldito cerdo mocoso! Le... ¡Espere, vuelva acá!

-En cuanto me agencie un revólver... -amenazó Ford displicente, yendo hacia la puerta -. Yo nunca llevo revólver.

-¿Un revólver? Pero... pero... -Quizá le gustaría retirar eso de "cerdo". Ojalá lo retire. En cierto modo me parece feo disparar sobre un inválido sentado en una silla de ruedas. Había una cierta avidez en su voz y un brillo de muerte en sus ojos. Miró a Hanlon, sonriendo tranquilamente y un escalofrío recorrió la espina dorsal del prospector. De mala gana comenzó a disculparse, pero terminó con un insulto.

-Ya sabía yo que no iba a ayudarme. Los sobornos ocupan todo su tiempo.

-¡Caramba, señor Hanlon! -el comisario parecía sobresaltado -. ¿Quiere eso decir que no me cree usted honesto, señor Hanlon?

-¿Qué quiere que crea? Usted trabaja para toda esa gentuza apestosa de la Audiencia. No me extrañaría nada que estuviese conchabado con ella en todo este asunto.

-¡Caramba, caramba! ¡Pues sí que la hemos hecho buena! -dijo Ford con cama.

-. ¡Y aquí que todos creíamos que usted no tenía ni idea..!

-¡Por Dios que esto no Ya a quedar así, yo le enseñaré! ¡Acudiré a los Rangers!

-¿Con qué motivo, señor Hanlon? ¿Qué les va a contar?

-¡Bueno, maldita sea, ya se lo he dicho! Yo...

-Lo único que he oído es una adivinanza. Yo no he oído denuncia alguna, ni nada que pueda dar motivo para ello.

_¡Está bien, maldita sea! Puedo denunciarla. En realidad no ha hecho nada en que pueda apoyarme... pero debe haber algo... -dijo mirando ceñudamente al comisario mientras su voz se debilitaba con desamparo.

Ford sacudió la cabeza haciendo una mueca de tristeza.

-Bueno, quizá tenga razón, seguramente habría que hacer algo. Sí... desde luego habría que hacer algo, aunque no sé ... Es una pena que yo sea tan rematadamente bruto.

-¡Fuera de aquí! -dijo Hanlon ásperamente.

-¿Está seguro de que quiere que me vaya? ¿No le gustaría seguir pasando el rato con acertijos?

-¡Le he dicho que se vaya!

-Bueno, quizá sea lo mejor -dijo Ford despidiéndose amablemente-. Por ahí tienen una timba organizada y voy a pasar a robar un poco.

El comisario salió balanceándose sobre sus botas de tacón alto y Hanlon se quedó pensando que lo había echado todo a perder. Estaba claro que Ford vivía del soborno, pero había sido un error decírselo. Aquellas gentes del Oeste de Tejas eran una raza aparte; orgullosos, susceptibles, amigos incondicionales y enemigos ensañados, a la vez ásperos y delicados. Con su propio código moral, su particular punto de vista sobre lo bueno y lo malo, podían ser absolutamente intolerantes con ciertos errores ajenos y sin embargo disculpar otras faltas de mayor gravedad. Por ejemplo, hacía unas semanas, por pegar a un caballo el comisario había condenado a su dueño a dos años de cárcel. En cambio por las mismas fechas se sobreseyó un caso de robo con allanamiento contra un hombre que había forzado una tienda de licores. Estaba arruinado, pobrecillo, y tenía una resaca horrible, lo que, como todo el mundo sabe, es el peor de los horrores. Así es que el tipo había forzado la puerta de la tienda para echar un trago, porque realmente necesitaba echar un trago; es comprensible. Y quizá no estuvo bien lo que hizo, quizá fuese incluso ilegal, pero cuando un tipo necesita de verdad un trago no se le pueden pedir responsabilidades por lo que hace o deja de hacer...

"Vaya", pensó Hanlon lúgubremente, "he sido un chapucero con Ford. Tenía que haber estado más que amable con él y haberle preguntado cómo estaba, haber charlado sobre el tiempo, haberlo ensalzado a él y a todos sus apestosos antepasados hasta los mismísimos días de los conquistadores. Si lo hubiese hecho así, si no me hubiese andado con tapujos, si le hubiese hablado llanamente ......

En el fondo habría sido igual, concluyó Hanlon. Desde que comenzaron a hablar, Ford le había mostrado la aversión que sentía por él. Todos lo detestaban en el pueblo. Cuando llegó lo habían recibido bien; era la gente más amable y acogedora que había conocido, pero después tuvo que hacer ciertas cosas, false algún asunto, prometer cosas que no cumplió, quizá fastidió a más de uno, pero ¡demonios!, tampoco era como para que le guardasen tanto rencor, Tenían que haber comprendido que los negocios son los negocios, pero no quisieron entender que en este terreno cada cual tiene que mirar para sí. Ellos no hubiesen aceptado excusas ni explicaciones. Para ellos era como si él ya no existiera. No lo consideraban merecedor de consideración ni siquiera de desprecio, los muy tercos. ¡Presuntuosos fanfa-rrones!

Hanlon agarró la garrafa de whisky y con aire descompuesto se sirvió un trago muy largo, lo bebió de un tirón y se sirvió de nuevo. Poco a poco se fue calmando. Un hombre no puede estar todo el rato rumiando y tortu-rándose, dale que te pego. Uno se puede preocupar hasta un cierto punto, pero al fin tiene que parar.

Pocos días después, Joyce le anunció la visita de un tal McKenna. Aquel hombre debía de estar cerca de los cuarenta. Era corpulento y tenía un rostro huraño y los ojos acuosos. Había acudido a interesarse por el puesto vacante de detective del hotel.

-¿Qué referencias tiene usted? -preguntó Hanlon-. ¿Cuál es su experiencia?

-¿Y usted qué referencias tiene? ¿A qué se dedicaba antes de forrarse? Hanlon rió desabridamente.

-Escuche, paliducho. No habrá pasado algún tiempo a la sombra, ¿verdad?

-Si quiere que le contesten por la vía rápida sea más claro preguntando -dijo McKenna agriamente-. Pues claro que he estado en carrera; cinco años, por cargarme a un gilipollas; y antes de eso, seis meses por zurrar a mi esposa; y antes, dos años en un batallón disciplinario por disparar contra un general. Y usted también, ¡qué demonios! No voy a contarle mi vida ni he venido a pedirle favores; así que el trabajo se lo puede meter en...

-Tranquilo, McKenna. No se embale -dijo Hanlon.

Allí había algo turbio. No es normal que un tipo que viene a pedir trabajo se esfuerce tanto en ser desagradable. No obstante, en aquel momento el hotel estaba sin detective y era necesario cubrir la vacante. ¿Y qué pasaría con el próximo aspirante? ¿Qué clase de tipo sería? ¿Quién podía asegurarle que venía a buscar trabajo, y no a liquidar a alguien?

Pero había un punto importante y era que el tipo no le disgustaba. En realidad no le caía mal aquel sujeto que se dedicaba a pegar a su mujer; el hombre había matado ya en una ocasión y estaba predestinado a matar de nuevo.

-No quisiera entrometerme, señor McKenna -dijo educadamente-, pero, ¿dónde está ahora su mujer?

-No lo sé... -al instante hubo un cambio sutil en los modales de McKenna-. Ya no estamos casados, señor.

-Bueno, eso está bien. Mire, el detective del hotel vive en la casa, no tiene horarios, en cualquier momento puede hacer falta; y eso, para un hombre casado es un problema.

Pero -McKenna le miró entre esperanzado e incrédulo -, quiere decir que... ¿me va a dar el trabajo?

-Está claro, ¿no? Por qué no habría de dárselo.

Hanlon rió para sí; rió plácidamente de sí mismo como sólo puede reír quien no tenga otra cosa que hacer.

------------------------- Editorial Grupo Zeta.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba







Corazones solitarios

Nota del 1 del 6 de 1996. Rubem Fonseca



Trabajaba yo en un diario popular, como reportero de la sección Policiales. Hacía mucho tiempo que no sucedía en la ciudad un crimen interesante, involucrando a una rica y linda joven de la sociedad, muertes, desaparicio-nes, corrupción, mentiras, sexo, ambición, dinero, violencia, escándalo.

- Crímenes así, ni en Roma, París o Nueva York -decía el editor del diario -, estamos en una mala época. Pero ya vendrán. La cosa es cíclica; cuando menos se lo espera, estalla uno de aquellos escándalos quedan material para un año. Está todo podrido, a punto. Sólo hay que saber esperar.

Antes del estallido me despidieron.

- Sólo hay pequeños comerciantes que matan al socio, pequeños bandidos que matan a pequeños comerciantes, policías que matan a pequeños bandidos. Co-sas pequeñas -le dije a Oswaldo Peganha, editor- jefe y propietario del diario Mujer...

-Hay también meningitis, esquistosomosis, mal de Chagas -dijo Pecanha...

-Pero fuera de mi área – le dije.

-¿Ya leíste Mujer? -preguntó Pecanha.

Admití que no. Me gusta más leer libros.

Pecanha sacó una caja de habanos de dentro del cajón y me ofreció uno. Encendimos los habanos. En poco tiempo, el ambiente se volvió irrespirable. Los habanos eran ordinarios, estábamos en verano, con las ventanas cerradas y el aparato de aire acondicionado que no funcionaba bien.

-Mujer no es una de esas publicaciones acarameladas para burguesas que hacen

régimen. Está hecha para la mujer de Clase C, que come arroz con porotos, y a la que no le importa engordar. Dale un vistazo.

Pecanha me tiró un ejemplar del diario. Formato tabloide, titulares en azul, algunas fotos fuera de foco, fotonovelas, horóscopo, entrevistas con artistas de televisión, corte y confección.

-¿Serías capaz de hacer la sección De Mujer a Mujer, nuestro consultorio sentimental? El tipo que la hacía se fue. De Mujer a Mujer era firmada por una tal Elisa Gabriela. Querida Elísa Gabriela, mi marido llega todas las noches borracho y..

-Creo que puedo -dije.

- Bárbaro. Comienzas hoy. ¿Qué nombre quieres usar?

Pensé un poco.

-Nathanael Lessa.

-¿Nathanael Lessa? -dijo Peganha, sorprendido y chocado, como si hubiese dicho una mala palabra u ofendido a su madre.

-¿Qué tiene? Es un nombre como cualquier otro. Y estoy rindiendo dos homenajes.

Peganha pitó el habano, irritado.

-Primero, no es un nombre como cualquier otro. Segundo, no es nombre de Clase C. Aquí sólo usamos nombres del agrado de la Clase C, nombres lindos. Tercero, el diario sólo homenajea a quien yo quiero y no conozco a ningún Nathanael Lessa y, finalmente la irritación de Peganha había ido aumentando gradualmente, como si estuviese sacando un cierto provecho de ella- aquí nadie, ni yo mismo, usa seudónimo masculino. ¡Mi nombre es María de Lourdes! Miré otra vez el diario, incluso el equipo editorial. Sólo había nombres de mujer.

-¿No crees que un nombre masculino da más credibilidad a las respuestas? Padre, marido, médico, sacerdote, patrón, sólo hay hombres diciendo lo que ellas deben hacer, Nathanael Lessa pega más que Elisa Gabriela.

-Es eso mismo lo que no quiero. Aquí ellas se sienten dueñas de su nariz, confían en uno, como si fuésemos todas comadres. Estoy hace veinticinco años en este negocio. No me vengas con teorías no comprobadas. Mujer está revo-lucionando la prensa brasileña, es un diario diferente que no da noticias viejas que pasaron ayer por la televisión.

Estaba tan irritado que no le pregunté qué se proponía Mujer. Más tarde o más temprano me lo diría. Yo sólo quería el empleo.

Mi primo, Machado Figueiredo, que también tiene veinticinco años de experiencia,

en el Banco del Brasil, acostumbra decir que está siempre abierto a teorías no comprobadas. Yo sabía que Mujer debía dinero al banco. Y encima de la mesa de Pecanha había una carta de recomendación de mi primo. Al oír el nombre de mi primo, Peganha palideció. Dio un mordisco en el habano para controlarse, después cerró la boca, pareciendo que iba a silbar, y sus labios gordos temblaron como si tuviese un grano de pimienta en la lengua. Enseguida apretó los dientes y golpeó con la uña del pulgar en la dentadura sucia de nicotina, mientras me miraba de una manera que debía considerar cargada de significados.

-Podría agregar dr. a mi nombre. Dr. Nathanael Lessa.

-¡Cuernos!, está bien, está bien -masculló Peganha entre dientes -, comienzas hoy.

Fue así como pasé a formar parte del equipo de Mujer.

Mi mesa quedaba cerca de la mesa de Sandra Marina, que firmaba la sección Horóscopo. Sandra era también conocida como Marlene Katia, al hacer entrevis-tas. Era un muchacho pálido, de largos y ralos bigotes, también conocido como Joáo Albergaria Duval. Había egresado hacía poco tiempo de la escuela de comunicaciones y vivía lamentándose, ¿por qué no estudié odontología, por qué?

Le pregunté si alguien traía las cartas de los lectores a mi mesa. Me dijo que hablase con Jacqueline, en expedición. Jacqueline era un negro grande de dientes muy blancos.

Queda mal ser el único aquí dentro que no tiene nombre de mujer. Van a pensar que soy marica. ¿Las cartas? No hay ninguna carta. ¿Crees que la mujer de Clase C escribe cartas? Elisa las inventaba todas.

Estimado Dr. Nathanael Lessa: Conseguí una beca de estudios para mi hija de diez años, en una escuela superfina del barrio norte. Todas sus compañeritas van a la peluquería, por lo menos una vez por semana. Nosotros no tenemos dinero para eso, mi marido es chofer de ómnibus de la línea Jacaré-Caju, pero dice que va a trabajar extra para mandar a Tania Sandra, nuestra hijita, al peluquero. ¿Usted no cree que los hijos merecen todos los sacrificios? Madre Diligente. Villa Kennedy.

Respuesta: Lave la cabeza de su hijita con jabón de coco y rícele el pelo con pedacitos de papel. Queda como de peluquería. De cualquier manera, su hija no nació para ser una muñequita. A decir verdad, la hija de nadie. Agarre el dinero de las extras y compre alguna cosa más útil: comida, por ejemplo.

Estimado Dr. Nathanael Lessa: Soy bajita, gordita y tímida. Siempre que voy a la feria, al almacén, a la frutería, se burlan de mí. Me engañan en el peso, en el vuelto, el poroto está podrido, la harina de maíz mohosa, cosas así. Yo solía sufrir mucho pero ahora estoy resignada. Dios está con los ojos puestos en ellos y en el Juicio Final las van a pagar. Doméstica Resignada. Pecanha.

Respuesta: Dios no está con los ojos puestos en nadie. Tú misma eres quien tiene que defenderse. Sugiero que grites, hagas oír tu voz, haz escándalo. ¿No tienes

ningún pariente en la policía? 0 si no un bandido amigo, también sirve. Búscale la vuelta, gordita.

Estimado Dr. Nathanael Lessa: Tengo veinticinco años, soy dactilógrafa y virgen. Encontré a este muchacho que dice que me ama mucho. Trabaja en el Ministerio de Transportes y dice que quiere casarse conmigo, pero que primero quiere probar. ¿Qué piensa? Virgen Loca, Parada de Lucas. Respuesta: Fíjate bien, Virgen Loca, pregúntale qué es lo que va a hacer si no le gusta la experiencia. Si dice que te deja, entrégate, pues es un hombre sincero. No eres grosella ni sopa de verdura para que tengas que ser probada, pero, hombres sinceros quedan pocos, vale la pena intentar. Fe y mantente firme.

Fui a almorzar.

Al regreso Peganha me mandó llamar. Estaba con mis trabajos en la mano.

-Hay algo aquí que no me gusta -dijo.

-¿Qué? -pregunté.

-¡ Ah, Dios mío, la idea que la gente se hace de la Clase 0 -exclamó Peganha, balanceando la cabeza pensativamente, mientras miraba el techo y fruncía la boca-. Quienes gustan ser tratadas con malas palabras y puntapiés son las mujeres de la Clase A. Recuerda a aquel lord inglés que dijo que su éxito con las mujeres se debía a que él trataba a las señoras como putas y a las putas como señoras.

-Está bien. Entonces, ¿cómo debo tratar a nuestras lectoras?

-No me vengas con dialéctica. No quiero que las trates como putas. Olvida al lord inglés. Pon alegría, esperanza, tranquilidad y seguridad en las cartas, eso es lo que quiero.

Dr. Nathanael Lessa: Mi marido murió y me dejó una pensión muy pequeña, pero lo que me preocupa es estar sola, a los cincuenta y cinco años de edad Po-bre, fea, vieja y viviendo lejos, tengo miedo de lo que me espera. Solitaria de Santa Cruz.

Respuesta: Grabe esto en su corazón, Solitaria de Santa Cruz: ni el dinero, ni la belleza, ni la juventud, ni un barrio fino dan la felicidad. ¿Cuántos jóvenes ricos y bellos se matan o se pierden en los horrores del vicio? La felicidad está dentro de nosotros, en nuestros corazones. Si somos justos y buenos, encontraremos la felicidad. Sea buena, sea justa, ame al prójimo como así misma, sonríale al tesorero del Instituto Nacional de Previsión Social, cuando vaya a cobrar su pensión.

Al día siguiente, Peganha me llamó y me preguntó si podía, además, escribir la fotonovela.

-Nosotros producimos nuestras propias fotonovelas, no es fumeti italiano traducido. Elige un nombre.

Elegí Clarice Simone, eran otros dos homenajes, pero no dije nada de eso a Peganha.

El fotógrafo de las novelas vino a hablar conmigo.

-Mi nombre es Mónica Tutsi –dijo-, pero puedes llamarme Agnaldo. ¿Estás con la papa lista?

Papa era la novela. Le expliqué que Peganha acababa de comunicarme eso y que necesitaba por lo menos dos días para escribir.

-¿Días? Ja,ja -se rió, haciendo un ruido de perro grande, ronco y domesticado, que le ladra al dueño.

-¿Dónde está la gracia? -pregunté.

Norma Virginia escribía la novela en quince minutos. Él tenía una fórmula.

-Yo también tengo una fórmula. Date una vuelta, regresa en quince minutos y tendrás tu nove la lista.

¿Qué es lo que pensaba de mí ese fotógrafo idiota? El hecho de haber sido reportero de policiales no significaba que yo fuese una bestia. Si Norma Virginia o cualquiera fuese su nombre, escribía una novela en quince minutos, yo también lo haría.

Había leído todos los trágicos griegos, los ibsens, los o neills, los beckets, los chéjovs, los shakespeares, las four hundred best television plays. No tenía más que tomar una idea aquí, otra allí, y listo.

Un niño rico es robado por los gitanos y lo dan por muerto. El chico crece pensando que es un gitano verdadero. Un día encuentra a una muchacha riquisima y los dos se enamoran. Ella vive en una fastuosa mansión y tiene muchos automóviles. El gitanillo vive en una carreta. Las dos familias no quieren que se casen, Surgen conflictos. Los millonarios mandan a la policía a apresar a los gitanos. Uno de los gitanos es baleado por la policía. Un primo rico de la muchacha es asesinado por los gitanos. Pero el amor de los dos jóvenes enamorados es mayor que todas esas vicisitudes. Resuelven huir, romper con sus familias. En la fuga encuentran a un monje piadoso y sabio que consagra la unión de los dos en un antiguo, pintoresco y romántico convento en medio de un bosque florido. Los dos jóvenes se retiran para la cámara nupcial. Son lindos esbeltos, rubios de ojos azules. Se sacan la ropa - ¡Oh! -dice la chica -, ¿qué es esa cadena de oro con medalla salpicada de brillantes que tienes en el pecho? -¡Ella tiene una medalla igual! ¡Son hermanos!- ¡Tú eres mi hermano desaparecido! –grita la joven. Los dos se abrazan. (Atención Mónica Tutsi: ¿qué tal un final ambiguo haciendo aparecer en la cara de los dos un éxtasis no fraternal? ¿Eh? Puedo también modificar el final y volverlo más sofocleano: los dos sólo descubren que son hermanos después del hecho consumado; desesperada, la joven salta por la ventana del convento, estrellándose allá abajo.)

-Me gustó tu historia -dijo Mónica Tutsi.

-Una pizca de Romeo y Julieta, una cucharadita de Edipo Rey -dije modestamente.

-Pero no sirve para fotografiar, muchacho. Tengo que hacer todo en dos horas. ¿Dónde voy a conseguir la mansión rica?, ¿los automóviles?, ¿el convento pintoresco?, ¿el bosque florido?

-¿Dónde voy a conseguir - continuó Mónica Tutsi como si no me hubiese oído - los dos jóvenes rubios esbeltos de ojos azules? Nuestros artistas son todos medio mulatos. ¿Dónde voy a conseguir la carreta? Haz otra, muchacho. Vuelvo en quince minutos. ¿Y qué es eso de sofocleano?

Roberto y Betty están comprometidos y van a casarse. Roberto, que es muy trabajador, economizó dinero para comprar un departamento y amueblarlo, con televisión en colores, combinado, heladera, lavarropas, enceradora, li-cuadora, batidora, máquina de lavar platos, tostadora, plancha automática y secador de cabellos. Betty también trabaja. Ambos son castos. La fecha de casamiento ha sido fijada. Un amigo de Roberto, Tiago, le pregunta: ¿Vas a casarte virgen? Precisas iniciarte en los misterios del sexo. Tiago lleva entonces a Roberto a la casa de la Superputa Betatron. (Atención Mónica Tutsi, el nombre tiene una pizca de ficción científica.) Cuando Roberto llega verifica que la Superputa es Betty, su noviecita. ¡Oh!, ¡cielos!, sorpresa terrible. Alguien dirá, tal vez el portero: ¡Crecer es sufrir! Fin de la novela.

-Una palabra vale por mil fotografías -dijo Mónica Tutsi-, a mí me toca siempre la peor parte. Ya vuelvo.

Dr. Nathanael: Me gusta cocinar. Me gusta mucho también bordar y hacer crochet. Pero por sobre todo me gusta colocarme un vestido largo de baile, pintar mis labios con rouge carmesí, ponerme bastante colorete, pasarme rímel en los ojos. Ah, ¡qué sensación! Es una pena que tenga que quedarme encerrado en mi cuarto. Nadie sabe que me gusta hacer esas cosas. ¿Estoy equivocado? Pedro Redgrave. Tijuca. Respuesta: ¿Equivocado, por qué? ¿Estás haciendo mal a alguien con eso? Tuve ya otro consultante al que le gustaba vestirse de mujer. Llevaba una vida normal, productiva y útil a la sociedad, tanto que llegó a ser obrero modelo. Viste tus vestidos largos, pinta tu boca escarlata, pon color en tu vida.

-Todas las cartas deben ser de mujeres -advirtió Pecanha.

-Pero ésa es verdadera -dije.

-No lo creo.

Le entregué la carta a Pecanha. La miró poniendo cara de tira que examina un billete groseramente falsificado.

-¿Crees que sea una broma? -preguntó Pecanha.

-Puede ser –dije -, y puede no ser.

Pecanha puso cara de reflexión. Después añadió:

-Agrega en tu carta una frase animadora, como por ejemplo, escribe siempre. Me senté a la máquina.

Escribe siempre, Pedro, sé qué ese no es tu nombre, pero no importa, escribe siempre, cuenta conmigo. Nathanael Lessa.

-Diablos -dijo Mónica Tutsi-, fui a hacer tu dramón y me dijeron que está calcado en un film italiano.

-Canallas, sucios babosos, sólo porque fui reportero de policiales me llaman plagiario.

-Calma, Virginia.

-¿Virginia? Mi nombre es Clarice Simone –dije-. ¿Qué cosa más idiota es esa de pensar que sólo las novias de los italianos son putas? Pues mira, ya tuve oportunidad de conocer una novia de esas bien serias, era hasta hermana de caridad, y fueron a ver: resultó que también era puta.

-Está bien muchacho, voy a fotografiar la historia. ¿La Betatron puede ser mulata? ¿Qué es Betatron?

-Tiene que ser pelirroja, pecosa. Betatron es un aparato para la producción de electrones, dotado de gran potencial energético y alta velocidad, activado por la sección de un campo magnético que varía rápidamente -dije.

-¡Diablos! Ese es un nombre de puta -dijo Mónica Tutsi con admiración, retirándose.

Comprensivo Nathanael Lessa: He usado gloriosamente mis vestidos largos. Y mi boca ha estado roja como la sangre de un tigre y el despertar de la aurora. Estoy pensando en usar un vestido de satén e ir al Teatro Munici-pal. ¿Qué piensas? Ahora voy a hacerte una maravillosa y gran confidencia, pero quiero que mantengas el mayor secreto sobre mi confesión. ¿Lo juras? No sé si decirlo o no. Toda mi vida he sufrido las mayores desilusiones por creer en los otros. Soy, básicamente, una persona que no perdió su inocencia. La perfidia, la estupidez, el impudor, las canalladas, me chocan mucho. Oh, cómo me gustaría vivir aislada en un mundo utópico hecho de amor y bondad. Mi sensible Nathanael, déjame pensar. Dame tiempo. En la próxima carta te contaré más, todo, tal vez. Pedro Redgrave.

Respuesta: Pedro. Aguardo tu carta con tus secretos, que prometo guardar en las arcas inviolables de mi recóndita conciencia. Continúa así, enfrentando altanero la envidia y la insidiosa alevosía de los pobres de espíritu.

Adorna tu cuerpo sediento de sensualidad, ejerciendo los desafíos de tu corajuda mente.

Pecanha preguntó:

-¿Estas cartas también son verdaderos?

-Las de Pedro Redgrave lo son.

-Extraño, muy extraño -dijo Pecanha golpeando con las uñas en los dientes -, ¿qué es lo que crees?

-No creo nada -dije.

Él parecía estar preocupado por algo. Me hizo preguntas sobre la fotonovela sin interesarse, no obstante, por las respuestas.

-¿Qué tal la carta de la cieguita? -pregunté.

Pecanha agarró la carta de la cieguita y mi respuesta y leyó en voz alta: Querido Nathanael: No puedo leer lo que tú escribes. Mi abuelita adorada me lee todo. Pero no pienses que soy analfabeta. Soy cieguita. Mi querida abuelita está escribiendo la carta por mí, pero las palabras son mías. Quie-ro enviar una palabra de consuelo a tus lectores, para que ellos, que sufren tanto con pequeñas desgracias, se miren en mi espejo. Soy ciega pero feliz, estoy en paz, con Dios y con mis semejantes. Felicidades para todos. Viva el Brasil y su Pueblo. Cieguita Feliz. Camino del Unicornio. Nueva Iguazú. Posdata: Olvidé decir que también soy paralítica.

Pecanha encendió un habano.

-Conmovedor, pero Camino del Unicornio suena a falso. Quedaría mejor que colocaras Camino del Catavento, o algo así. Veamos ahora tu respuesta. Cieguita Feliz, felicitaciones por tu fuerza moral, por tu fe inquebrantable en la felicidad, en el bien, en el pueblo y en el Brasil. Las almas de aquellos que se desesperan en la adversidad deberían nutrirse de tu edificante ejemplo, un haz de luz en las noches de tormenta.

Pecanha me devolvió los papeles.

-Tu futuro está en la literatura. Esto es de gran escuela. Aprende, aprende, dedícate, no te desanimes, suda tu camisa.

Me senté a la máquina:

Tesio, bancario, vive en la Boca do Mato, en Lins de Vasconcelos; casado en segundas nupcias con Frederica; tiene un hijo, Hipólito, del primer matrimonio, Frederica se enamora de Hipólito. Tesio descubre el amor pecaminoso de los dos. Frederica se ahorca en el árbol de la quinta de la casa. Hipólito pide perdón a su padre, huye de su casa y vaga desespera-do por las calles de la ciudad cruel hasta ser atropellado y muerto en la Avenida Brasil.

-¿Cuál es el condimento aquí? -preguntó Mónica Tutsi.

-Eurípides, pecado y muerte. Voy a contarte una cosa: conozco el alma humana y no preciso a ningún griego viejo para inspirarme. Para un hombre de mi inteligencia y sensibilidad basta con mirar a su alrededor. Mírame bien a los ojos. ¿Has visto ya alguna persona más alerta, más despierta?

Mónica Tutsi me miró bien a los ojos y dijo:

-Creo que estás loco. Continué:

-Cito los clásicos apenas para mostrar mi conocimiento. Como fui reportero de policiales, si no hago eso los cretinos no me respetan. Leí millares de libros. ¿Cuántos libros crees que leyó Pecanha?

-Ninguno, ¿Frederica puede ser negra?

-Buena idea. Pero Tesio e Hipólito tienen que ser blancos.

Nathanael: Amo, un amor prohibido, un amor interdicto, un amor secreto, un amor escondido. Amo a otro hombre. Y él también me ama. Pero no podemos andar por la calle tomados de las manos, como los otros, besarnos en los jardines y en los cines, como los otros, acostarnos abrazados en las arenas de las playas, como los otros, bailar en boites, como los otros. No podemos casarnos, como los otros, y juntos enfrentar la vejez, la enfermedad y la muerte, como los otros. No tengo fuerzas para resistir y luchar, Es mejor morir. Adiós. Esta es mi última carta. Haz rezar una misa en mi memoria. Pedro Redgrave.

Respuesta: ¡Vamos, Pedro! ¿Vas a renunciar ahora que encontraste el amor?

Oscar Wilde sufrió como el diablo, fue desmoralizado, ridiculizado, humillado, procesado, condenado, pero aguantó. Si no puedes casarte, júntate. Hagan testamento, uno en favor del otro. -Defiéndanse. Usen la Ley y el Sistema en vuestro beneficio. Sean, como los otros, egoístas, disimulados, implacables, intolerantes e hipócritas. Exploten. Despojen. Es en legítima defensa. Pero, por favor, no hagas ningún gesto alocado.

Hice llegar a Pecanha la carta y la respuesta. Las cartas sólo eran publicadas con su visto.

Mónica Tutsi apareció con una muchacha.

-Esta es Mónica -dijo Mónica Tutsi.

-Qué coincidencia -dije.

-Coincidencia, ¿qué cosa? -preguntó Mónica, señalando al fotógrafo.

-Que tengan el mismo nombre -dije.

-¿El se llama Mónica? -preguntó Mónica, señalando al fotógrafo.

-Mónica Tutsi. ¿También eres Tutsi?

-No. Mónica Amelia.

Mónica Amelia se quedó mordiéndose una uña y mirando a Mónica Tutsi.

-Me dijiste que tu nombre era Agnaldo -dijo.

-Afuera soy Agnaldo. Aquí dentro soy Mónica Tutsi.

-Mi nombre es Clarice Simone -dije.

Mónica Amelia nos observó atentamente, sin entender nada. Veía a dos personas circunspectas, demasiado cansadas para bromas, desinteresadas por el propio nombre.

-Cuando me case, mi hijo o mi hija se va a llamar Hei Psiu -dije.

-¿Es un nombre chino? -preguntó Mónica.

- O Fiu Fiu -silbé.

-Te estás volviendo nihilista

-dijo Mónica Tutsi, retirándose con la otra Mónica.

Nathanael: ¿Sabes lo que es que dos personas se gusten? Eso éramos nosotros dos, yo y María. ¿Sabes lo que son dos personas perfectamente sincronizadas? Esas éramos nosotros dos, yo y María. Mi plato preferido es arroz, poroto, coliflor, harina de mandioca y longaniza frita. ¿Imagina cuál era el de María? Arroz, poroto, coliflor, harina de mandioca y longaniza frita. Mi piedra preciosa preferida es el rubí. La de María, lo debes imaginar, era también el rubí. Número de la suerte 7, color el azul, día lunes, filme de far-west, libro El Principito, bebida chop, colchón el Anatorn, Club el Vasco de Gama, música el samba, pasatiempo el Amor, todo igual entre yo y ella, una maravilla. Lo que nosotros hacíamos en la cama, muchacho, no es por ufanarme, pero si hubiésemos estado en un circo y cobrado entrada, nos volvíamos ricos. En la cama ninguna pareja fue presa de tamaña locura, resplandeciente, capaz de desempeño tan hábil, imaginativa, original, obstinada, esplendorosa y gratificante como la nuestra. Y lo repetíamos varias veces por día. Pero no era sólo eso lo que nos unía. Si te faltara una pierna, continuaría amándote, me decía ella. Si fueras jorobada, no dejaría de amarte, respondía yo. Si fueses sordomudo, continuaría amándote, decía ella. Si fueras bizca no dejaría de amarte, respondía yo. Si fueses barrigón y feo, continuaría amándote, decía ella. Si estuvieses toda marcada de viruela, no dejaría de amarte, respondía yo. Si fueses viejo e impotente, continuaría amándote, decía ella. Y estábamos intercambiando esos juramentos cuando una voluntad de ser verdadero me golpeó hondo como una

puñalada y le pregunté: ¿si no tuviese dientes, me amarías? y ella respondió, si no tuvieses dientes continuaría amándote. Entonces me saqué la dentadura y la puse encima de la cama, en un gesto grave, religioso y metafísico. Nos quedamos los dos mirando la dentadura, encima de la sábana, hasta que María se levantó, se colocó el vestido y dijo: voy a comprar cigarrillos. Hasta hoy no volvió. Nathanael, explícame lo que sucedió. ¿El amor acaba de repen-te? Algunos dientes, míseros pedacitos de marfil, ¿valen tanto? Odontos Silva.

Cuando iba a responder, apareció Jacqueline y dijo que Pecanha me estaba llamando.

En la sala de Pecanha había un hombre de anteojos y barba.

-Este aquí es el Dr. Pontecorvo, que se dedica a... ¿a qué se dedica usted? -preguntó Pecanha.

-Investigación motivacional -dijo Pontecorvo-. Como le iba contando, nosotros hacemos un relevamiento de las características del universo que estamos investigando. Por ejemplo, ¿quién es el lector de Mujer? Vamos a suponer que es la mujer de Clase C. En nuestras pesquisas anteriores ya investigamos todo sobre la mujer de Clase C, dónde compra sus alimentos, cuántas bombachitas tiene, a qué hora hace el amor, a qué hora ve televisión, los programas de televisión que prefiere, en fin, un perfil completo.

-¿Cuántas bombachitas tiene? -preguntó Pecanha.

-Tres -respondió Pontecorvo sin vacilar.

-¿A qué hora hacer el amor? -A las 21.30 -respondió Pontecorvo rápidamente.

-Y, ¿cómo hacen ustedes para descubrir todo eso? ¿Llaman a la puerta de Doña Aurora, entran en los monobloques del Instituto Nacional de Previsión Social; ella abre la puerta y ustedes dicen, buenos días Doña Aurora, a qué hora se pega su encarnada? Oiga, amigo, estoy hace veinticinco años en este negocio y no preciso que nadie venga a decirme cuál es el perfil de la mujer de Clase C. Lo sé por experiencia propia. Ellas compran mi diario, ¿entiende? Tres bombachitas... ¡ Ja!

-Usamos métodos científicos de investigación. Tenemos sociólogos, psicólogos, antropólogos, estadígrafos, y matemáticos en nuestro staff -dijo Pontecorvo, imperturbable.

-Todo para sacarles dinero a los ingenuos -dijo Pecanha con mal disimulado desprecio.

-Además, antes de venir para acá, reuní algunas informaciones sobre su diario, que supongo serán de su interés -dijo Pontecorvo.

-¿Cuánto cuesta? -preguntó Pecanha con sarcasmo.

-Esta información se la doy gratis -dijo Pontecorvo. El hombre parecía de hielo -. Nosotros hicimos una mini pesquisa sobre sus lectores y, a pesar del tamaño reducido del muestreo, puedo asegurarle, sin lugar a duda, que la gran mayoría, la casi totalidad de sus lectores, está compuesta por hombres de la Clase B.

-¿Qué? -gritó Pecanha.

-Eso mismo, hombres de la Clase B.

Primero, Pecanha palideció. Después fue enrojeciendo hasta quedar morado como si lo estuviesen estrangulando, la boca abierta y los ojos desenca-jados; se levantó de su silla, caminó tambaleante, los brazos abiertos como un gorila enfurecido en dirección a Pontecorvo. Una visión chocante, aun para un hombre de acero, como Pontecorvo, o para un ex reportero de policiales. Pontecorvo retrocedió ante el avance de Pecanha hasta que, de es-paldas en la pared, dijo, intentando mantener la calma y la compostura:

-Tal vez nuestros técnicos se hayan equivocado.

Pecanha, que estaba a un centímetro de Pontecorvo, tuvo un violento temblor y, al contrario de lo que yo esperaba, no se tiró sobre el otro como un perro enloquecido. Agarró sus propios cabellos con fuerza y comenzó a arrancarlos, mientras gritaba farsantes, tunantes, ladrones, aprovechado-res, mentirosos, canallas. Pontecorvo se escabulló ágilmente en dirección a la puerta, en tanto Pecanha corría detrás de él tirándole los mechones de cabellos que había arrancado de su propia cabeza.

-¡Hombres! ¡Hombres' ¡Clase B! -gruñía Pecanha con aires de loco.

Después, ya serenado, creo que Pontecorvo huyó por las escaleras, Pecanha volvió a sentarse detrás de su escritorio y me dijo:

-Es a ese tipo de gente a la cual el Brasil está entregado; manipuladores de estadísticas, falsificadores de informaciones, bromistas con sus computadoras, todos creando la Gran Mentira. Pero conmigo no la van. Coloqué al hipócrita en su lugar, ¿no es cierto?

- Dije cualquier cosa, concordando. Pecanha sacó la caja de matarratones de su cajón y me ofreció uno. Nos quedamos fumando y conversando sobre la Gran Mendra. Después medio la carta de Pedro Redgrave y mi respuesta, con su visto bueno, para que la llevase a composición.

A mitad de camino, verifiqué que la carta de Pedro Redgrave no era la que yo le había entregado. El texto era otro:

Estimado Nathanael, tu carta fue un bálsamo para mi corazón afligido. Me dio fuerzas para resistir. No cometeré ningún acto enloquecido, prometo que... La carta terminaba ahí. Había sido interrumpida en el medio. Extraño. No lo entendí. Algo andaba mal.

Me dirigí a mi mesa, me senté y comencé a escribir la respuesta a Odontos Silva: Quien no tiene dientes tampoco tiene dolor de dientes. Y, como dijo el héroe de la conocida pieza Papo Furado, no hubo nunca un filósofo que pudiese aguantar con paciencia un dolor de dientes. Además, los dientes son también instrumentos de venganza, como dice el Deuteronomio: ojo por ojo, diente por diente, mano por mano, pie por pie. Los dientes son despreciados por los dictadores. Recuerda lo que Hitler le dijo a Mussolini sobre un nuevo encuentro con Franco: Prefiero arrancarle cuatro dientes. Temes estar en la situación del héroe de aquella pieza Está todo bien lo que termina bien sin dientes, sin gusto, sin nada. Consejo: ponte los dientes nuevamente y muerde. Si la dentellada no es buena, da gritos y puntapiés.

Estaba ya en la mitad de la carta de Odontos Silva cuando entendí todo. Pecanha era Pedro Redgrave. En vez de devolverme la carta en que Pedro me pedía que le mandase rezar una misa y que yo le había entregado junto con mi respuesta en la que hablaba sobre Oscar Wilde, Pecanha me había entregado una nueva carta, incompleta, ciertamente por error, y que debería llegar a mis manos por correo.

Tomé la carta de Pedro Redgrave y fui hasta la sala de Pecanha.

-¿Puedo entrar? -pregunté.

-¿Qué pasa? Entra - dijo Pecanha.

Le entregué la carta de Pedro Redgrave. Pecanha leyó la carta y percibiendo el error que había cometido palideció, como era su costumbre. Nervioso, revolvió los papeles sobre su mesa.

-Todo era una broma -dijo después, intentando encender un habano - ¿Estás enojado?

-En serio o en broma, me da lo mismo -dije.

-Mi vida serviría para escribir una novela... - dijo Pecanha -. Esto queda entre nosotros dos. ¿Está claro?

No sabía bien lo que él quería que quedase entre nosotros dos, si el que su vida sirviera para escribir una novela o el hecho de ser Pedro Redgrave.

Pero respondí:

-Claro, entre nosotros dos

-Gracias -dijo Pecanha. Y soltó un suspiro que cortaría el corazón de cualquiera que no fuese un ex reportero de policiales.

(Traducción de Andrea Diessler.) De Cuentos brasileños. Editorial Andrés Bello.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

El crimen casi perfecto

Nota del 1 del 6 de 1996. Roberto Arlt



La coartada de los tres hermanos de la suicida fue verificada. Ellos no habían mentido. El mayor, Juan, permaneció desde las cinco de la tarde hasta las doce de la noche (la señora Stevens se suicidó entre siete y diez de la noche) detenido en una comisaria por su participación imprudente en un accidente de tránsito. El segundo hermano, Esteban, se encontraba en el pueblo de Lister desde las seis de la tarde de aquel día hasta las nueve del siguiente, y en cuanto al tercero, el doctor Pablo, no se había apartado ni un momento del laboratorio de análisis de leche de la Erpa Cía., donde estaba adjunto a la sección de dosificación de mantecas en las cremas.

Lo más curioso del caso es que aquel día los tres hermanos almorzaron con la suicida para festejar su cumpleaños, y ella, a su vez, en ningún momento dejó traslucir su intención funesta. Comieron todos alegremente; luego, a las dos de la tarde, los hombres se retiraron.

Sus declaraciones coincidían en un todo con las de la antigua doméstica que servía hacía muchos años a la señora Stevens. Esta mujer, que dormía afuera del departamento, a las siete de la tarde se retiró a su casa. La última orden que recibió de la señora Stevens fue que le enviara por el portero un diario de la tarde. La criada se marchó; a la siete y diez el portero le entregó a la señora Stevens el diario pedido, y el proceso de acción que ésta siguió antes de matarse se presume lógicamente así: la propietaria revisó las adiciones en las libretas donde llevaba anotadas las entradas y salidas de su contabilidad doméstica, porque las libretas se encontraban sobre la mesa del comedor con algunos gastos del día subrayados; luego se sirvió un vaso de agua con whisky, y en esta mezcla arrojó aproximadamente medio gramo de cianuro de potasio. A continuación se puso a leer el diario, bebió el veneno, y al sentirse morir trató de ponerse de pie y cayó sobre la alfombra. El periódico fue hallado entre sus dedos tremendamente contraídos.

Tal era la primera hipótesis que se desprendía del conjunto de cosas ordenadas

pacíficamente en el interior del departamento pero, como se puede apreciar, este proceso de suicidio está cargado de absurdos psicológicos. Ninguno de los funcionarios que intervinimos en la investigación podíamos aceptar congruentemente que la señora Stevens se hubiese suicidado. Sin embargo, únicamente la Stevens podía haber echado el cianuro en el vaso. El whisky no contenía veneno. El agua que se agregó al whisky también era pura. Podía presumirse que el veneno había sido depositado en el fondo o las paredes de la copa, pero el vaso utilizado por la suicida había sido retirado de un anaquel donde se hallaba una docena de vasos del mismo estilo; de manera que el presunto asesino no podía saber si la Stevens iba a utilizar éste o aquél. La oficina policial de química nos informó que ninguno de los vasos contenía veneno adherido a sus paredes.

El asunto no era fácil. Las primeras pruebas, pruebas mecánicas como las llamaba yo, nos inclinaban a aceptar que la viuda se había quitado la vida por su propia mano, pero la evidencia de que ella estaba distraída leyendo un periódico cuando la sorprendió la muerte transformaba en disparatada la prueba mecánica del suicidio.

Tal era la situación técnica del caso cuando yo fui designado por mis superiores para continuar ocupándome de él. En cuanto a los informes de nuestro gabinete de análisis, no cabía dudar. Únicamente en el vaso, donde la señora Stenvens había bebido, se encontraba veneno. El agua y el whisky de las botellas eran completamente inofensivos. Por otra parte, la declaración del portero era terminante; nadie había visitado a la señora Stevens después que él le alcanzó el periódico; de manera que si yo, después de algunas investigaciones superficiales, hubiera cerrado el sumario informando de un suicidio comprobado, mis superiores no hubiesen podido objetar palabra. Sin embargo, para mí cerrar el sumario significaba confesarme fracasado. La señora Stevens había sido asesinada, y había un indicio que lo comprobaba: ¿dónde se hallaba el envase que contenía el veneno antes de que ella lo arrojara en su bebida?

Por más que nosotros revisáramos el departamento, no nos fue posible descubrir la caja, el sobre o el frasco que contuvo el tóxico. Aquel indicio resultaba extraordinariamente sugestivo. Además había otro: los hermanos de la muerta eran tres bribones.

Los tres, en menos de diez años, habían despilfarrado los bienes que heredaron de sus padres. Actualmente sus medios de vida no eran del todo satisfactorios.

Juan trabajaba como ayudante de un procurador especializado en divorcios. Su conducta resultó más de una vez sospechosa y lindante con la presunción de un chantaje. Esteban era corredor de seguros, y había asegurado a su hermana en una gruesa suma a su favor; en cuanto a Pablo, trabajaba de veterinario, pero estaba descalificado por la Justicia e inhabilitado para ejercer su profesión, convicto de haber dopado caballos. Para no morirse de hambre ingresó en la industria lechera, se ocupaba de los análisis.

Tales eran los hermanos de la señora Stevens. En cuanto a ésta, había enviudado tres veces. El día de su "suicidio" cumplió 68 años; pero era una mujer extraordinariamente conservada, gruesa, robusta, enérgica, con el cabello totalmente renegrido. Podía aspirar a casarse una cuarta vez y manejaba su casa alegremente y

con puño duro. Aficionada a los placeres de la mesa, su despensa estaba excelentemente provista de vinos y comestibles, y no cabe duda de que sin aquel "accidente" la viuda hubiera vivido cien años. Suponer que una mujer de ese carácter era capaz de suicidarse, es desconocer la naturaleza humana. Su muerte beneficiaba a cada uno de los tres hermanos con doscientos treinta mil pesos.

La criada de la muerta era una mujer casi estúpida, y utilizada por aquélla en las labores groseras de la casa. Ahora estaba prácticamente aterrorizada al verse engranada en un procedimiento judicial.

El cadáver fue descubierto por el portero y la sirvienta a las siete de la mañana, hora en que ésta, no pudiendo abrir la puerta porque las hojas estaban aseguradas por dentro con cadenas de acero, llamó en su auxilio al encargado de la casa. A las once de la mañana, como creo haber dicho anteriormente, estaban en nuestro poder los informes del laboratorio de análisis, a las tres de la tarde abandonaba yo la habitación en que quedaba detenida la sirvienta, con una idea brincando en el magín: ¿y si alguien había entrado en el departamento de la viuda rompiendo un vidrio de la ventana, y colocando otro después que volcó el veneno en el vaso? Era una fantasía de novela policial, pero convenía verificar la hipótesis.

Salí decepcionado del departamento. Mi conjetura era absolutamente disparatada: la masilla solidificada no revelaba mudanza alguna.

Eché a caminar sin prisa. El "suicidio" de la señora Stevens me preocupaba (diré una enormidad) no policialmente, sino deportivamente. Yo estaba en presencia de un asesino sagacísimo, posiblemente uno de los tres hermanos que había utilizado, un recurso simple y complicado, pero imposible de presumir en la nitidez de aquel vacío.

Absorbido por mis cavilaciones, entré en un café, y tan identificado estaba en mis conjeturas, que yo, que nunca bebo bebidas alcohólicas, automáticamente pedí un whisky. ¿Cuánto tiempo permaneció el whisky servido frente a mis ojos? No lo sé; pero de pronto mis ojos vieron el vaso de whisky, la garrafa de agua y un plato con trozos de hielo. Atónito quedé mirando el conjunto aquel. De pronto, una idea alumbró mi curiosidad, llamé al camarero, le pagué la bebida que no había tomado, subí apresuradamente a un automóvil y me dirigí a la casa de la sirvienta. Una hipótesis daba grandes saltos en mi cerebro. Entré en la habitación donde estaba detenida, me senté frente a ella y le dije:

-Míreme bien y fíjese en lo que me va a contestar: la señora Stevens ¿tomaba el whisky con hielo o sin hielo?

-Con hielo, señor.

-¿Dónde compraba el hielo?

-No lo compraba, señor. En casa había una heladera pequeña que lo fabricaba en pancitos. -Y la criada casi iluminada prosiguió, a pesar de su estupidez. -Ahora que me acuerdo, la heladera, hasta ayer, que vino el señor Pablo, estaba descompuesta.

Él se encargó de arreglarla en un momento.

Una hora después nos encontrábamos en el departamento de la suicida el químico de nuestra oficina de análisis, el técnico de la fábrica que había vendido la heladera a la señora Stevens y el juez del crimen. El técnico retiró el agua que se encontraba en el depósito congelador de la heladera y varios pancitos de hielo. El químico inició la operación destinada a revelar la presencia del tóxico, y a los pocos minutos pudo manifestarnos:

-El agua está envenenada y los panes de este hielo están fabricados con agua envenenada.

Nos miramos jubilosamente. El misterio estaba desentrañado. Ahora era un juego reconstruir el crimen. El doctor Pablo, al reparar el fusible de la heladera (defecto que localizó el técnico), arrojó en el depósito congelador una cantidad de cianuro disuelto, Después, ignorante de lo que aguardaba, la señora Stevens preparó un whisky; del depósito retiró un pancito de hielo (lo cual explicaba que el plato con hielo disuelto se encontrara sobre la mesa), él cual, al desleírse en el alcohol, lo envenenó poderosamente debido a su alta concentración. Sin imaginarse que la muerte la aguardaba en su vicio, la señora Stevens se puso a leer el periódico, hasta que juzgando el whisky suficientemente enfriado, bebió un sorbo. Los efectos no se hicieron esperar.

No quedaba sino ir en busca del veterinario. Inútilmente lo aguardamos en su casa. Ignoraban dónde se encontraba. Del laboratorio donde trabajaba nos informaron que llegaría a las diez de la noche.

A las once, yo, mi superior y el juez nos presentamos en el laboratorio de la Erpa. El doctor Pablo, en cuanto nos vio comparecer en grupo, levantó el brazo como si quisiera anatematizar nuestras investigaciones, abrió la boca y se desplomó inerte junto a la mesa de mármol. Lo había muerto un síncope. En su armario se encontraba un frasco de veneno. Fue el asesino más ingenioso que conocí.

Editorial Clarín-Aguilar.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

El demonio vestido de azul

Nota del 1 del 6 de 1996. Walter Mosley



Me sorprendió ver a un hombre blanco entrar en el bar de Joppy. No sólo porque fuera blanco, sino porque llevaba un traje blancuzco de lino, camisa blanca, sombrero Panamá y zapatos color hueso con relampagueantes medias de seda blanca. Un mechón de pelo rubio rojizo le asomaba por debajo del sombrero. Se detuvo en el vano de la puerta, llenándolo con su imponente estructura física, e inspeccionó el salón con sus ojos claros; eran de un color que yo nunca había visto en los ojos de un hombre. Cuando me miró sentí un estremecimiento de miedo, pero se me pasó enseguida porque para 1948 ya me había acostumbrado a los blancos.

Yo había pasado cinco años con hombres, y mujeres, blancos, desde África hasta Italia pasando por París y en la propia patria. Comí con ellos y dormí con ellos, y maté bastantes jóvenes blancos como para saber que tenían tanto miedo de morir como yo.

El blanco me sonrió, y luego avanzó hacia la barra, donde Joppy pasaba un trapo sucio por la mesada de mármol. Se dieron la mano y se saludaron como viejos amigos.

La segunda cosa que me sorprendió fue ver que el hombre había puesto nervioso a Joppy. Joppy era un duro, ex peso pesado, que se sentía tan cómodo armando camorra en el ring como en la calle, pero agachó la cabeza y le sonrió a ese blanco lo mismo que un viajante de comercio en una mala racha.

Puse un dólar sobre la barra e hice ademán de irme, pero antes de llegar a salir, Joppy me miró y me hizo señas de que me acercara a ellos.

-Ven aquí, Easy. Hay alguien a quien quiero que conozcas.

Sentí esos ojos claros sobre mí.

-Este es un viejo amigo mío, Easy. El señor Albright.

-Puede llamarme DeWitt, Easy -dijo el blanco. El apretón de su mano era fuerte pero resbaladizo, como una serpiente que se enroscara en mi mano.

-Hola -dije.

-Sí, Easy -siguió Joppy, bajando la cabeza y esbozando una sonrisa tonta -. El señor Albright y yo nos conocemos desde hace mucho. ¿Sabes? Tal vez sea mi amigo más antiguo de L.A. Sí, nos conocemos desde hace mucho.

-Así es -sonrió Albright-. Debe de haber sido en 1935 cuando conocí a Jop. ¿En qué año estamos? Debe de hacer trece años. Fue bastante antes de la guerra, ante de que todos los granjeros, y las esposas de sus hermanos, quisieran venir a L.A.

Joppy lanzó una risotada ante la broma; yo sonreí cortés. Me preguntaba qué clase de negocio tendría Joppy con ese hombre y, además, me preguntaba qué clase de negocio podría tener ese hombre conmigo.

-¿De dónde es usted, Easy? -preguntó el señor Albright.

-Houston, ésa sí que es una linda ciudad. Suelo ir a veces, por negocios. -Sonrió un momento. Tenía todo el tiempo del mundo. -¿Qué clase de trabajo hace usted allí?

De cerca, sus ojos eran del color de los huevos del tordo; mate y opacos.

-Hasta hace dos días trabajaba en Champion Aircraft -dijo Joppy, al ver que yo no respondía-. Lo despidieron.

El señor Albright torció los labios rosados, mostrando su disgusto.

-Qué mal. Ya se sabe que esas empresas grandes no dan un bledo por uno. El balance no les da como debería y entonces despiden a diez hombres de familia. ¿Usted tiene familia, Easy? ,

Al hablar arrastraba ligeramente la palabras, como un próspero caballero su reño.

Le dije:

-Sé dónde encontrar a Moley.

Se le abrieron los ojos como platos.

-¿Dónde? -boqueó.

-¿Quiere venir conmigo?

-¿Que si quiero? -gritó. Le habían desaparecido el cansancio y el malestar. Me preguntó muchas cosas mientras salíamos para meternos en su coche; yo contesté a la mayoría con un "espere y verá".

-No puedo -dijo entre dientes-. Tengo que.... ayúdame a entrar en casa.... el médico.

Lo tendí en un sofá, le di agua y llamé a su médico. El médico no estaba. Cuando le pregunté si había algún otro médico que quisiera ver, me dijo débilmente:

-No, estoy bien. Vaya tras ese.... ese hombre.

-De acuerdo -dije.

Salí, tomé un taxi y en él me quedé sentado.

Veinte minutos después un hombre subió los escalones de casa de Chappell y llamó al timbre. El hombre era Dick Moley, alias Harrison M. Rockfield. Me tomó de sorpresa. Yo había esperado que fuera Chappell el que saliera, pero no que entrara nadie. Se había desvanecido en el interior: cuando me planté ante la puerta, ya se había cerrado otra vez.

Llamé al timbre frenéticamente. En el interior rugió una pistola, dos veces.

Rompí el cristal de la puerta con mi pistola y metí la mano izquierda buscando el pestillo.

Volvió a rugir la pistola de gran calibre y una bala me salpicó la mejilla con astilla de vidrio, pero terminé encontrando el pestillo.

Le pegué una patada a la puerta y disparé al azar por delante de mí. Algo se movió en la oscuridad del pasillo - sin detenerme a ver qué era, volví a disparar, y cuando cayó lo hice de nuevo al punto de donde venía el ruido.

Se oyó una voz:

-Para, Ya basta, he perdido la pistola.

No era la voz de Chappell; me decepcionó.

Casi al pie de las escaleras encontré un interruptor y encendí la luz. Dick Moley estaba sentado en el suelo al otro extremo del pasillo sujetándose una pierna.

Recogí su pistola.

-Je he dado en algún otro sitio? -pregunté.

-No. Y no me habría pasado esto si no hubiera dejado caer la pistola cuando me dolió la pierna.

-Demasiados "si"... -le dije -. Pues ahí va otro. Aparte de ese agujero de bala, no tienes por qué preocuparte si no has matado a Chappell.

Se rió.

-Pues si no está muerto, tiene que sentirse raro con esas dos del cuarenta y cuatro en la cabeza.

-Lo cual ha sido una imbecilidad por tu parte -gruñí.

No quiso creerme. Replicó:

-Ha sido lo mejor que he hecho en mi vida.

-¿Ah, sí? Pues a ver qué te parece si te digo que yo sólo estaba esperando a que hiciera un movimiento para echarle el guante.

Ante aquello se quedó estupefacto.

-Pues sí –dije-, y en ésas tienes que entrar a complicar las cosas. Espero que te cuelguen por ello -me arrodillé y empecé a cortarle la pernera con mi navaja-. ¿Y qué es lo que haces? ¿Ir por ahí escondiéndote porque la encuentran muerta en tu departamento y porque sabes que un tipo con tus antecedentes no tiene suerte, para luego perder la cabeza cuando compruebas el muertecito que te han echado encima?

-Sí -dijo despacio-. Aunque no creo que fuera perder la cabeza. Tengo la corazonada de que casi le he dado su merecido a esa rata.

-Pues es una corazonada un tanto presuntuosa le dije-. Estábamos listos para agarrarlo. Todo este asunto nos había parecido un camelo. Nadie había ido a por el dinero la primera noche, pero tampoco estaba allí el día siguiente: eso nos dijo. Bueno, solo teníamos su palabra de que él lo había puesto allí y de que no lo había encontrado a la noche siguiente. La noche siguiente, después de haberle dicho que el lugar estaba vigilado, dejó el dinero allí, y entonces escribió la nota diciendo que Muerte y Cía. sabía que había ido la policía. Tampoco eso era del dominio público. Y luego relacionándolo contigo, lo cual fue una tontería.... no, tú sí que estás tonto, o de lo contrario no habrías caído en ésta -le anudé mi corbata alrededor de la pierna, por encima del balazo-. ¿Cuánto tiempo llevabas jugando con ella?

-Un par de meses –dijo-. Lo único es que no era un juego; yo la quería.

-¿Y cómo pudo encontrarla sola allí?

Meneó la cabeza.

-Debió seguirla aquella tarde en que se supone que ella fue al teatro. A lo mejor esperó fuera hasta que me vio salir. Ni siquiera estuve fuera una hora. Ya estaba fría cuando volví.

¿Crees que lo había planeado así desde el principio? -me preguntó Moley.

No lo creo. A mí me parece que asesinó a su esposa en un ataque de celos y después se le ocurrió todo aquello de Muerte y Cía.

Editorial Debate.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota







<< volver

El jade del mandarín

Nota del 1 del 6 de 1996. RAYMOND CHANDLER

I



Los 300 kilates de Fei Tsui

Me encontraba fumando mi pipa y haciendo caras frente al vidrio de la puerta de mi oficina, cuando recibí una llamada de Violets MGee. Hacía una semana que me encontraba sin trabajo.

-¿Cómo andan los negocios?, preguntó Violets de la Oficina de Homicidios -. ¿Te has estado paseando por la playa? De guardaespaldas ¿no?

-Todo lo que venga con un dólar... excepto asesinatos. Cobro tres cincuenta por eso.

-Y apuesto a que haces un lindo trabajo.

Me dio el nombre, la dirección y el teléfono de un hombre llamado Lindley Paul que vivía en Castellamare. Un tipo de la alta sociedad que viajaba a todos lados excepto al trabajo, tenía un sirviente japonés y manejaba un automóvil enorme. La Comisaría no tenía nada en contra suyo, salvo el hecho de que se divertía demasiado.

Castellamare se encontraba en los límites de la ciudad, pero no lo parecía. Consistía en un par de docenas de casas, que colgaban sobre la ladera de la colina. Daban la impresión de que un buen estornudo podía arrojarlas contra los embarcaderos de la playa. Junto al camino había un café y un arco de cemento, que en realidad era un puente para peatones. De allí, unos blancos escalones de cemento trepaban por la ladera.

Quinonal Avenue, me había dicho por teléfono Mr. Lindley Paul, era la tercera calle. La mejor manera de llegar sería caminando, si es que no me importaba, ya que

las calles estaban diseñadas en curvas interesantes pero más bien intrincadas. Había historias de personas que habían dado vueltas durante horas sin avanzar más que una tortuga.

De manera que estacioné mi viejo Chrysler azul al pie de la colina y subí caminando. Era una noche preciosa. Cuando comencé a subir, vi que el agua lanzaba destellos. Ya no se veían cuando llegué a la cima. Me senté y comencé a masajearme los músculos de las piernas mientras esperaba que mi pulso bajara algunas décimas. Luego me despegué la camisa de la espalda y me dirigí hacia la casa.

Era bastante linda, pero no parecía pertenecer a alguien de mucho dinero. Una escalera de hierro subía hasta la puerta principal. El garaje se encontraba en la planta baja. Había un enorme coche negro que parecía un buque de guerra. Era más grande que tres coches juntos y llevaba una cola de coyote atada a la tapa del radiador. Daba la impresión de haber costado más que la casa.

El hombre que me abrió la puerta llevaba un traje de franela blanca y una bufanda de satén violeta. Su cuello era suave y oscuro, como el cuello de una mujer muy fuerte. Tenía ojos celestes - verdosos, del color del aguamarina. Sus facciones eran de hombre, pero muy bonitas. Tres preciosos mechones de grueso cabello rubio se elevaban de su frente suave y oscura. Debía medir un centímetro más que yo o sea un metro ochenta y uno y tenía realmente el aspecto de un tipo que usa traje de franela blanca y bufanda de satén violeta.

Carraspeó, me miró por sobre mi hombro izquierdo y preguntó:

- Soy el hombre que mandó llamar. El que recomendó Violets MGee.

-¿Violets? Qué sobrenombre extraño. Déjeme ver... su nombre es...

- Dalmas. El mismo que esta tarde.

-Ah... entre Mr. Dalmas. Espero que me disculpe. El muchacho ha salido esta tarde, De manera que yo...

Miró la puerta y sonrió con desprecio, como si el abrirla y cerrarla lo ensuciara.

Pasamos a un balcón que rodeaba la sala. Bajamos unos escalones y Lindley Paul señaló con sus cejas una sillita rosada. Me senté, esperando no mancharla.

Era esa clase de habitación donde la gente se sienta en el suelo, con las piernas cruzadas, toma ajenjo con azúcar y habla con voz gangosa. Una biblioteca recubría todas las paredes y en los rincones se veían esculturas montadas sobre pedestales. Había unos pequeños y confortables divanes, trozos de seda contra las bases de las lámparas, un enorme piano de caoba y un alto jarrón con una solarosa. Bajo las patas del piano se extendía una alfombra china.

Lindley Paul se recostó sobre el piano y encendió un cigarrillo sin convidarme.

Echó la cabeza hacia atrás para soplar el humo contra el alto cielo raso. Su cuello parecía más que nunca un cuello de mujer.

-Es un asunto sin demasiada importancia,dijo con voz indiferente.

-Realmente no valía la pena molestarlo. Pero me pareció prudente llevar un guardaespaldas. Debe prometerme que no usará armas o cosas por el estilo. Supongo que lleva una pistola.

-Oh sí...sí... dije mirando el hoyuelo de su mentón. Era enorme.

Bueno; no quiero que la use, ni nada de eso. Simplemente voy a encontrarme con un par de señores, para comprarles una cosa. Llevaré un poco de dinero en efectivo.

¿Cuánto dinero y para qué? pregunté mientras encendía uno de mis propios cigarrillos.

-Bueno... en realidad...

Tenía una linda sonrisa. Le habría estampado una trompada sin el menor cargo de conciencia, Simplemente no me gustaba ese tipo.

-Es un asunto bastante confidencial... un encargo para un amigo. No quiero entrar en detalles.

-Y usted quiere que yo vaya y le sostenga el sombrero.

Su mano saltó y unas cenizas cayeron sobre el puño de su traje blanco. Eso lo enfureció.

Frunció el entrecejo.

-Espero que usted no sea un impertinente.

Su voz era la de un sultán sugiriendo ahorcar a una mujer del harén que había caído en desgracia.

La esperanza es lo que nos mantiene vivos contesté.

Me miró fijamente por un momento.

Me gustaría reventarle la nariz.

-Eso me gusta más. No sería capaz de hacerlo sin un poco de entrenamiento, pero me gusta la actitud. Ahora hablemos de negocios.

-Pedí un guardaespaldas -dijo fríamente-. Si yo empleo una secretaria privada, no tengo por qué contarle mis asuntos personales.

-Los conocería de todos modos, si trabajara con usted. Los conocería del derecho y del revés. Pero yo trabajo sólo un día. Debe decírmelo. De qué se trata... ¿chantaje?

Hubo un largo silencio.

-No. Es un collar de jade. Un Fei Tsui que vale por lo menos setenta y cinco mil dólares. ¿Alguna vez oyó hablar de un Fei Tsui?

-No.

-Bueno, tomemos un poco de brandy y le explicaré. Sí, tomemos un poco de brandy.

Se alejó del piano caminando como un bailarín, sin mover el cuerpo por encima de la cintura. Apagué mi cigarrillo. Había olor a madera de sándalo. Lindley Paul llegó con una bonita botella y un par de vasos. Sirvió algo así como una cucharadita en cada uno.

Tomé el brandy de un solo trago y esperé que Paul dejara de olfatear su cucharadita y comenzara a hablar. Finalmente se decidió.

-Los jades Fei Tsui son los únicos realmente valiosos -dijo con voz casi agradable-. El resto principalmente vale por el trabajo que llevan. Los Fei Tsui valen por sí mismos. Ya no se conocen reservas. En realidad, deben quedar muy pocos. Los que había fueron agotados hace cientos de años. Una amiga mía tenía un collar de este jade. Cincuenta y una cuentas talladas, perfecta-mente engarzadas, de unos seis kilates cada una. Se lo robaron hace algún tiempo. Fue lo único que se llevaron. Ya nos habían advertido de que podría suceder algo así. Yo me encontraba con esta señora, razón por la cual me arriesgo a efectuar el pago... sin llamar a la Policía ni a una Compañía de Seguros... simplemente esperando un llamado telefónico. La llamada llegó un par de días después; el precio convenido fue de diez mil dólares y la cita es esta noche a las once. Todavía no conozco el lugar, pero debe ser cerca de aquí.

Miré mi vaso y lo sacudí. Me sirvió un poco más de brandy. Me lo tomé y prendí otro cigarrillo. Esta vez fue uno de los suyos. Un precioso Virginia Straight Cut, con su monograma en el papel.

-¿Rescate de joyas, eh? Y muy bien organizado. De otra manera no sabrían cómo y cuándo hacer el trabajo. La gente no acostumbra usar joyas valiosas, y cuando lo hace, la mitad de las veces son falsas. El jade... ¿es difícil de falsificar?

-La piedra no. Pero el tallado insumiría una vida.

-0 sea que no puede ser cortado. Y eso implica que no puede ser vendido, salvo a un precio relativamente bajo. De manera que el rescate es la única salida de los muchachos. Yo creo que jugarán limpio. Usted se ocupó del asunto del guardaespaldas un poco tarde, Mr Paul. ¿Como sabe que ellos tolerarán que lleve un guardaespaldas?

No lo sé dijo con voz cansada.- Pero yo no soy un héroe. Me gusta ir acompañado en la oscuridad. Si el asunto no funciona... no funciona. Pensé en ir solo, pero luego me dije: ¿Por qué no llevar a un hombre escondido en el auto? Por si acaso...

-Por si acaso se llevan el dinero y le dejan un paquete falso. ¿Cómo puedo evitarlo? Si comienzo a tirar, los bajo y es un paquete falso, usted no volverá a ver el jade nunca más. Los hombres que hacen el contacto no saben quién está detrás de todo esto. Y si no disparo ellos se habrán ido antes de que usted sepa lo que tiene en la mano. Hasta es posible que no le entreguen nada, Le pueden decir que el paquete le llegará por correo cuando verifiquen que los billetes no están marcados, ¿Lo están?

-¡Por Dios, no!

-Deberían estarlo- gruñí -. Podría haberlos marcado en forma tal que las marcas se adviertan sólo con microscopio y luz polarizada. Pero debe hacerse con equipos especiales... y eso quiere decir policías. Muy bien. Yo me arriesgo. Le cobraré cincuenta dólares. Será mejor que me los dé ahora, en caso de que no vuelva. Me gusta sentir el dinero.

Su rostro ancho y bonito palideció.

-Tomemos un poco más de brandy.

Sirvió un verdadero trago esta vez. Nos sentamos esperando la llamada. Yo conseguí mis cincuenta para poder jugar con ellos.

El teléfono sonó cuatro veces. Parecía hablar con mujeres.

La llamada esperada no llegó hasta las diez y cuarenta.

II

Pierdo mi cliente

Yo manejaba. 0 más bien sostenía el volante del enorme coche negro, dejando que se manejara solo. Llevaba un sobretodo de Lindley con los diez mil en el bolsillo en billetes de cien.

Paul iba en el asiento trasero. Llevaba una Luger con cachas de plata que daba gusto mirar. Yo esperaba que supiera usarla. El asunto no me gustaba nada.

El lugar de la cita era una hondonada llamada Purissima Canyon. Queda a unos quince minutos de la casa. Paul dijo que conocía bien el lugar y que no tendría ningún problema en guiarse hasta allí.

Comenzamos a subir en ochos por la ladera de la colina. Hasta que comencé a marearme y nos encontramos al borde de la carretera con las luces de los autos disparando a nuestro lado en ambas direcciones.

Viramos hacia adentro, pasando junto a una estación de servicio que se encontraba en Sunset Boulevard. Había un suave olor a algas marinas. A lo lejos se veía la luz de una ventana. La luna estaba semicubierta por la niebla.

-Aquí está el Bel Air Beach Club -dijo Paul-. El próximo es Las Pulgas y luego viene el Purissima. Doblamos en la cumbre de la próxima subida. Su voz era un murmullo apagado. Nada que ver con el tono de nuestra primera entrevista.

-Baje la cabeza -le gruñí

Nos pueden estar observando. Ese coche se nos está pegando como una ventosa. El automóvil se colocó delante de nosotros.

-Doble a la derecha murmuró Paul al llegar al tope de la colina.

Dirigí el auto hacia una calle llena de malezas, que nunca debió haber formado parte del tránsito habitual. Bases de faroles a medio terminar se apiñaban en las veredas. Sólo se oían los grillos y los sapos. El coche estaba en silencio.

La casa se encontraba ahora a una cuadra de distancia. Los dueños se habían ido a dormir antes que los pollos. 0 al menos, eso parecía. El asfalto se cortó abruptamente y comenzamos a bajar por un camino de tierra con varias ondulaciones. Finalmente una barricada nos cortó el paso.

Paul se inclinó hacia adelante.

-Este es el lugar -murmuró con un suspiro-. Usted debe bajarse, correr la barricada y seguir con el auto. Lo han planeado así para que no podamos huir rápidamente. Quieren tener tiempo para escapar con tranquilidad.

-Cállese la boca y manténgase agachado a menos que me escuche gritar.

Apagué el silencioso motor y me quedé sentado, escuchando. Los chillidos de los grillos y los sapos se hicieron un poco más fuertes. No se oía otro sonido. No debía haber nadie en los alrededores. De ser así, los grillos y los sapos se habrían callado. Toqué la pistola que llevaba bajo el brazo, abrí la puerta del auto y me bajé. El terreno estaba cubierto de malezas y arbustos. Había suficientes como para ocultar a un ejército. Me dirigí a la barricada.

Quizá todo eso era sólo una prueba para ver si Paul cumplía con lo convenido. Comencé a alzar una de las dos barreras con ambas manos. No era una prueba. El haz de la linterna más potente del mundo me golpeó en pleno rostro.

Partía de un arbusto situado a no más de cinco metros.

Una voz aguda partió del arbusto. Parecía la voz de un negro.

Dos de nosotros con pistolas. Levante las patitas... y vacías: Nosotros no corremos

riesgos.

No le contesté. Por un instante me quedé sosteniendo la barrera a escasos centímetros del suelo. No sentí nada de Paul ni del coche. Finalmente, el peso de la barrera hizo ceder mis músculos y mi cerebro me ordenó soltarla. Alcé lentamente las manos.

La luz me golpeó en el rostro como si fuera una mosca aplastada contra una pared. No pensé nada en particular. Sólo me preguntaba si habría habido alguna forma de hacer mejor las cosas.

-Muy bien -continuó el de la voz aguda-. Quédese así hasta que llegue.

La voz despertó vagos ecos en mi cerebro. Me pregunté qué estaría haciendo Paul. Una figura delgada se recortó nítidamente contra el haz de luz. Luego se fue haciendo difusa hasta convertirse en un vago sonido, Finalmente escuché el ruido a mis espaldas. Mantuve las manos en alto. El brillo de la linterna me hizo parpadear.

Un dedo me tocó ligeramente en el hombro; luego el caño de una pistola. Todavía recuerdo la voz que dijo:

-Puede ser que esto le duela un poquito.

Una risita y un zumbido, Una luz blanca y caliente se estrelló contra mi cabeza. Caí sobre la barricada y, aferrándome a ella, pegué un alarido. Mi mano derecha trató de alcanzar la pistola.

No escuché el zumbido la segunda vez. Sólo vi que el reflejo de la linterna se agrandaba y agrandaba hasta que todo se convirtió en una luz blanca y dolorosa.

Luego, completa oscuridad. Un objeto rojo se movía como una bacteria bajo un microscopio. Finalmente, eso también desapareció. Todo era vacío, oscuridad y una sensación de caer y caer.

Me desperté mareado, escuchando dos voces que hablaban en medio de la noche. Lou Lid. ¿Cómo?

-¿Quién es Lou Lid?

-Un gángster roñoso que conociste en la Corte.

-Ah... Lou Lid.

Rodé, aferrándome al suelo. Luego de arrastrarme un poco, logré hincarme en una rodilla. No había nadie. Estaba hablando solo mientras trataba de volver en mí. Intenté equilibrarme apoyando ambas manos en el suelo. Al moverlas, unas hojas secas se me pegaron a la piel.

Me dolía el estómago. Doblado en dos comencé a vomitar.

Poco a poco iba recobrando el sentido. Aun así, lo único que escuchaba era el zumbido de mis propios oídos. Me levanté con mucho cuidado, como un viejo saliendo de la bañera. Mis pies y mis piernas estaban dormidos.

Me sequé el sudor frío que me corría por la frente. Luego me palpé la cabeza. Estaba suave e hinchada como un durazno maduro. Al tocármela, me dolieron hasta los tobillos. Debí sentir todos los golpes de mi vida, desde la primera vez en que me patearon el culo en la escuela primaria.

La vista se me fue aclarando. Alcancé a ver que me encontraba en una depresión del terreno con arbustos alrededor circundándola como una pared baja. Más allá se hallaba el camino, borroso bajo la difusa luz de la luna. Recién entonces vi el coche.

Se encontraba bastante cerca, a no más de diez metros. Simplemente yo no había mirado en esa dirección. Era el coche de Lindley Paul y tenía las luces apagadas. Me acerqué tambaleándome e instintivamente busqué mi pistola. Por supuesto ya no se encontraba allí. El tipo cuya voz creía recordar se había encargado de eso. Todavía me quedaba una pequeña linterna. Abrí la puerta trasera y alumbré.

No se veía nada en particular. Ni sangre, ni tapizados arrancados, ni vidrios rotos o astillados, ni cuerpos. El coche no parecía haber sido el lugar de la batalla. Estaba vacío, nada más. Las llaves colgaban del lujoso tablero. Lo habían llevado hasta allí y luego lo habían abandonado. En ese momento escuché el suave ronroneo de un auto que se acercaba ala hondonada. Apagué la linterna. Unos faros brillaron por encima de los arbustos. Me arrojé al suelo, arrastrándome por detrás del auto.

Las luces bajaron, luego se hicieron más fuertes. El coche venía bajando las ondulaciones del camino. Ahora se escuchaba el ronroneo de un pequeño motor. A mitad de camino el coche se detuvo. Las luces se encendieron y se apagaron. Comenzó a bajar lentamente.

Al llegar viró un poco, de manera que los faros iluminaron el sedán negro. Me mordí un labio y no me di cuenta de lo que estaba haciendo hasta que sentí la sangre.

El coche viró un poco más. Las luces y el motor se apagaron bruscamente. Una vez más, la noche se volvió negra, vacía, inmensa y silenciosa. Nada... ni un solo movimiento. Sólo los grillos y los sapos que habían chillado todo el tiempo sin que yo los escuchara. Entonces se oyó un portazo y un haz de luz cruzó los arbustos como una espada.

Una carcajada. Una carcajada de mujer, tensa como la cuerda de una mandolina. El haz de luz pasó por debajo del coche y se estrelló contra mis pies.

-Muy bien... usted -dijo la aguda voz de la chica-. Salga con las manos en alto... y vacías. Lo tengo cubierto.

No me moví. La voz volvió a acuchillarme.

-Escúcheme señor. Tengo tres plomos para sus pies y siete más para su estómago. Y algunas balas de repuesto. Las cambio bastante rápido. ¿Viene?

- Baje ese juguete -le grité-. O se lo volaré de la mano.

Mi voz sonaba como la de otra persona. Gruesa y ronca.

-Ah... un machito...

Su voz sonó un poco temblorosa esta vez. Luego volvió a endurecerse. -¿Viene? Cuento hasta tres. Mire todas las oportunidades que le doy. Los tobillos tardan en curarse cuando se lastiman. Y a veces...

Me enderecé y miré su linterna. -Yo también hablo mucho cuando estoy asustado.

-No se mueva... no se mueva un centímetro. ¿Quién es usted?

-Un "sombra"... detective, para usted. ¿Qué importancia tiene?

Me acerqué. No disparó. Cuando me encontraba a dos metros de distancia, me detuve.

- Quédese donde está -me gritó enojada luego de que yo me detuviera.

-Seguro. ¿Qué buscaba con esos faros?

-Un hombre.

-¿Malherido?

-Me temo que está muerto -dijo con sencillez -. Y usted también parece medio muerto.

-Me cascaron. Eso siempre trae ojeras.

-Lindo sentido del humor. Como el del un empleado de la morgue.

Vamos a verlo. Puede quedarse detrás de mí con la tartamuda si eso la hace sentirse más segura.

Pasé junto a su auto. Era un coche pequeño, común y silvestre. Bonito, limpio y brillante bajo la luz de la luna.

Sentí sus pasos detrás de mí pero no les presté atención. A mitad camino divisé uno de sus pies.

Lo apunté con mi linterna y la chica también. Entonces lo vi. Estaba tirado en el

suelo, boca arriba, junto a un arbusto. Se encontraba en esa posición como de bolsa de papas que siempre significa la misma cosa.

La chica no habló. Se mantuvo alejada, tomó aliento y sostuvo la luz tan firmemente como un veterano del Departamento de Homicidios.

Una de sus manos estaba abierta y rígida, con los dedos crispados. La otra se encontraba bajo su cuerpo. El sobretodo estaba revuelto, como si Paul hubiera caído y rodado por el suelo. Su cabello rubio y tupido estaba lleno de sangre. No hallé su sombrero.

Justo en ese momento merecí haber muerto. Hasta entonces no había pensado en el dinero que se encontraba en mi bolsillo. La idea me vino con tal velocidad que una mano voló a mi pantalón. Debió parecer exactamente como si estuviera buscando una pistola.

El bolsillo estaba vacío. Retiré la mano, me volví y la miré.

-,Señor! -dijo con un suspiro- si no hubiera pensado en su rostro...

-Tenía diez mil. Eran suyos. Yo debía efectuar el pago. Recién lo recordé. Y usted tiene los nervios más dulces que haya visto en una mujer. Yo no lo maté.

-Nunca lo pensé. Alguien debía odiarlo bastante como para dejarle la cabeza así.

-Yo no lo conocía lo suficiente como para odiarlo. Ilumínelo otra vez.

Me arrodillé y registré sus bolsillos, tratando de no moverlo demasiado. Tenía billetes, algunas monedas sueltas y llaves en una billetera de cuero repujado. Era una billetera común, de esas con espacio para colocar el registro de conductor y tarjetas de seguros. Me pregunté por qué razón no le habían registrado los bolsillos del pantalón. Quizá la luz los había asustado. De otra manera lo habrían dejado en cueros. Había más cosas: dos finos pañuelos, blancos y almidonados como nieva seca, media docena de cajas de fósforos, con avisos de lujosos night-clubs, una pesada cigarrera de plata llena de importados, otra cigarrera, con marco de carey y cubierta de seda, con dos dragones bordados. La abrí y vi tres largos cigarrillos rusos, con filtro hueco. Parecían viejos y Secos.

-Quizá para sus amigas. Él fumaba otros.

-0 quizá muy "especiales" -dijo la muchacha a mis espaldas, respirando en mi nuca-. Conocí a un muchacho que los fumaba. ¿Puedo verlos?

Le pasé la cigarrera. Se iluminó con la linterna y se quedó mirándola hasta que le dije que la soltara. Ya no quedaba nada por examinar. Ella cerró la cigarrera y me la alcanzó. Yo volví a colocarla en uno de sus bolsillos.

-Bueno, eso es todo. Quienquiera que haya sido el que lo bajó, parece que tuvo miedo de quedarse y limpiarlo. Gracias.

Me puse de pie displicentemente y, antes de que pudiera reaccionar, le arranqué la pistola de la mano.

-¡Carajo! No tiene por qué ponerse tan brusco.

-Vamos. ¿Quién es usted y qué hace por aquí a medianoche?

Simuló haberse lastimado la mano. La iluminó con la linterna, observándola cuidadosamente.

-He sido bastante buena con usted, ¿no es cierto? -se quejó-. Me estoy muriendo de miedo y curiosidad y no le he hecho una sola pregunta.

-Se ha portado muy bien. Pero estamos en una situación en la que no se puede perder el tiempo. ¿Quién es usted? Apague la linterna. Ya no necesitamos más luz.

La apagó. La oscuridad se fue aclarando hasta que divisamos los arbustos y el perfil del hombre en el suelo y un resplandor que debía ser Santa Mónica.

-Mi nombre es Carol Pride. Vivo en Santa Mónica y hago notas para el periódico del sindicato. A veces no me puedo dormir y salgo a dar una vuelta... a cualquier lado. Conozco estos lugares como la palma de mi mano. Vi luces en la hondonada y pensé que hacía demasiado frío como para hacer el amor.

- No lo sé.

La verdad es que nunca probé. ¿Tiene permiso para portar armas?

Sostuve la pequeña arma en la palma de la mano. Parecía una Colt 25. Unos cuantos tipos se han ido al tacho con una Colt 25.

-Por supuesto que tengo un permiso.

-Usted no parece miedosa, Miss Pride. ¿0 es Mrs?

-No... no... Este barrio no es peligroso. La gente ni siquiera traba las puertas. Supongo que algunos vivos se aprovecharon de eso.

Le alcancé la pistola.

-Tenga. Esta no es mi noche. Si tiene la amabilidad de llevarme en su coche a Castellamare, iré en el mío a buscar a la policía.

-¿No debería quedarse alguien aquí?

Miré la brillante esfera de mi reloj.

La una menos cuarto. Lo dejaremos con los grillos y las estrellas. Vámonos. Puso la pistola en su cartera y bajarnos por el camino rumbo al auto. Lo hizo corcovear por el terreno con los faros apagados y retornó el camino. El sedán negro parecía un monumento.

Al llegar a la cima me bajé y volví a colocar la barrera. Paul podía dormir tranquilo por el resto de la noche.

La chica no habló hasta que llegamos a la primera casa. Entonces apagó las luces y dijo con calma:

-Tiene sangre en la cara, mister, como se llame. Y nunca vi a un hombre que necesitara tanto un trago. ¿Porqué no volvemos a casa y llama a la Policía desde allí? Lo único que hay en este barrio es una estación de bomberos.

-Mí nombre es John Dalmas. Y me gusta tener sangre en la cara. A usted no le gustaría mezclarse en un asunto como este. No la mencionaré.

-Soy huérfana y vivo sola. No me importaría nada.

-Siga con el auto hasta la playa. Yo seguiré solo. Pero tuvimos que detenernos antes de llegar a Castellamare. El movimiento del auto me hizo vomitar.

Cuando llegamos a donde se encontraba mi auto, le di las buenas noches. Me quedé en el coche hasta que desapareció de mí vista.

El café estaba abierto. Podría haber entrado, tomado un trago y llamado a la policía. Pero me pareció mejor hacerlo de otra manera.

Media hora más tarde entraba yo en el Departamento de Policía de Los Angeles Oeste, sobrio, verde y con sangre en la cara.

Los policías no son mala gente. Y su whisky es tan bueno como lo que sirven a través de las rejas.

-------------------- Editorial Emecé.



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

En defensa propia

Nota del 1 del 6 de 1996. RODOLFO WALSH



-Yo, a lo último, no servía para comisario –dijo Laurenzi, tomando el café que se le había enfriado-. Estaba viendo las cosas, y no quería verlas. Los problemas en que se mete la gente, y la manera que tiene de resolverlos, y la forma en que yo los habría resuelto. Eso, sobre todo. Vea, es mejor poner los zapatos sobre el escritorio, como en el biógrafo, que las propias ideas. Yo notaba que me iba poniendo flojo, y era porque quería pensar, ponerme en el lugar de los demás, hacerme cargo. Y así hice dos o tres macanas, hasta que me jubilé. Una de esas macanas es la que le voy a contar.

"Fue allá por el cuarenta, y en La Plata. Eso le indica -murmuró con sarcasmo, mirando la plaza llena de sol a través de la ventana del café que mi fortuna política estaba en ascenso, porque usted sabe cómo me han tenido a mí, rodando por todo los destacamentos y comisarías de la provincia." "La fecha justa también se la puedo decir. Era la noche de San Pedro y San Pablo, el 29 de junio. ¿No le hace gracia que aún hoy se prendan fogatas ese día?"

- Es por el solsticio estival -expliqué modestamente.

-Usted quiere decir el verano. El verano de ellos, que trajeron de Europa la fiesta y el nombre de la fiesta.

-Desconfíe también del nombre, comisario. Eran antiguos festivales celtas. Con el fuego ayudaban al sol a mantenerse en el camino más alto del cielo.

-Será. La cuestión es que hacía un frío que no le cuento. Yo tenía un despacho muy grande y una estufita de kerosén que daba risa. Fíjese, había momentos en que lo que más deseaba era ser de nuevo un simple vigilante, como cuando empecé, tomar mate o café con ellos en la cocina, donde seguramente hacía calor y no se pensaba en nada.

"Serían las diez de la noche cuando sonó el teléfono. Era una voz tranquila, la voz del juez Reynal, diciendo que acababa de matar a un ladrón en su casa, y que si yo podía ir a ver. Así que me puse el perramus y fui a ver." "Con los jueces, para qué lo voy a engañar, nunca me entendí. La ley de los jueces siempre termina por enfrentarlo a uno con un malandra que esa noche tiene más suerte, o mejor puntería, o un poco más de coraje que seis meses antes, o dos años antes, cuando uno lo vio por última vez con una vereda y una 45 de por medio. Uno sabe cómo entrar, cómo no va a saber, después de verlos llorando y, si se descuida, pidiendo por su madre. Lo que no sabe es cómo salen. Después hasta le piden fuego por la calle, y usted se calla y se va a baraja porque se palpita que hay un chiste en alguna parte, y no vaya a resultar que el chiste es a costa suya."

"Iba pensando en estas cosas, mientras caminaba entre las fogatas que la garúa no terminaba de apagar, esquivando los buscapiés de la juventud que también festejaba, como dice usted, lo alto que andaba el sol, y seguramente, la cosecha próxima, y los campos llenos de flores. Para distraerme, empecé a recordar lo que sabía del doctor Reynal. Era el juez de instrucción más viejo de La Plata, un caballero inmaculado y todo eso, viudo, solo e inaccesible."

"Entré por un portoncito de fierro, atravesé el jardín mojado, recuerdo que había unas azaleas que empezaban a florecer y unos pinos que chorreaban agua en la sombra. La cancel estaba abierta, pero había luz en una ventana y seguí sin tocar el timbre. Conocía la casa, porque el doctor solía llamarnos cada tanto, para ver cómo andaba un sumario o para darnos un sermón. Tenía ojos de lince para los vicios de procedimiento, la sangre de sus venas pasaba por el código y no se cansaba de invocar la majestad de la justicia, la de antes. Y yo que hasta tengo que cuidar la ortografía, y no le hablo de los vicios de procedimiento, ya va a ver. Pero yo no era el único. Conozco algunos que pretendían tomarlo en farra, pero se les caían las medias cuando tenían que enfrentarlo."

"Y es que era un viejo imponente, con una gran cabeza de cadáver porque año a año la cara se le iba chupando más y más, hasta que la piel parecía pegada a los huesos, como si no quisiera dejarle nada a la muerte. Así lo recuerdo esa noche, vestido de negro y con un pañuelo de seda al cuello."

"Con este hombre yo me guardaba un viejo entripado, porque una vez, en la misma comisaría, adonde llegó como bala, me soltó al tuerto Landívar, que tenía dos muertes sin probar, y más tarde iba a tener otra. Nunca olvidé lo que me dijo: Es mejor que ande suelto un asesino, y no una ruedita de la Justicia. ¿Y el peligro?, le pregunté. El peligro lo corremos todos, dijo. Pero fui yo el que tuve que matarlo a Landívar cuando al fin hizo la pata ancha en los galpones de Tolosa, y yo me acordé del doctor, del doctor y de su madre."

El comisario se agarró y meneó la cabeza, como si se riera de alguna ocurrencia secreta, y después soltó una verdadera carcajada, una risa asmática y un poco dolorosa.

-Bueno, ahí estaba, sentado ante su escritorio, como si nada hubiera pasado, absorto en uno de esos libracos de filosofía, o vaya a saber qué, pero en todo caso algo

importante, porque apenas alzó la cabeza al verme en la puerta, y siguió leyendo hasta que llegó al final de un párrafo que marcó con una uña afilada y como de vidrio. Tuve tiempo de sacarme el sombrero mojado, de pensar dónde lo pondría, de ver el bulto en el suelo, que era un hombre, de codearme con un jinete de bronce y, en general, de sentirme como un auxiliar tercero que lo van a amonestar. Recién entonces el viejo cerró el libro, cruzó los dedos y se quedó mirándome con esos ojos que siempre parecían estar haciendo la seña del as de espadas.

"Le pregunté, de buen modo, qué quería que hiciera. Contestó que yo sabía cuál era mi deber, que yo conocía, o debía conocer, el Código de Procedimientos, que él, desde ya, se iba a excusar de entender en la causa, pero que su reemplazante de turno era el doctor Fulano, y que no lo tomara a mal si, ya que estaba, observaba con interés profesional la forma en que yo encauzaba el sumario."

"Le aseguré que no faltaba más. Le dije si estaba bien que hiciera una inspección ocular. Hizo que sí con la cabeza. ¿Y que le preguntara algunas cosas y lo tuviese demorado hasta que el doctor Fulano dispusiera lo contrario? Entonces se echó a reír y comentó: Muy bien, muy bien, eso me gusta".

"Moví con el pie la cara del muerto, que estaba boca abajo frente al escritorio, y me encontré con un antiguo conocido, Justo Luzati, por mal nombre El Jilguero, y también El Alcahuete, con fama de cantor y de otras cosas que en su ambiente nadie apreciaba. Supe tratarlo bastante en un tiempo, hasta que lo perdí de vista en un hospital, pobre tipo."

"Pero resultaba bueno verlo muerto así, al fin con un gesto de hombre en la cara flaca donde parecían faltarle unos huesos y sobrarle otros, y un 32 empuñado a lo hombre en la mano derecha, y todavía ese gesto bravío de apretar el gatillo a quemarropa, cuando ya le iban a tirar, o le estaban tirando, y le tiraron no más y el plomo del 38 que el doctor sacó de algún cajón lo sentó de traste, y entonces se acostó despacio a lagrimear un poco y a morir."

"Pero ese viejo, era cosa de ver, o de imaginar, la sangre fría de ese viejo. Dejó el 38 sobre la mesa, con cuidado, porque era una prueba. Me llamó por teléfono, sin levantarse siquiera, porque no había que tocar nada. Y siguió leyendo el libro que leía cuando entró Luzati."

-¿Lo conoce, doctor? -le pregunté.

"Nunca lo había visto. Entonces, mientras lo estaba mirando, descubrí ese estropicio en la biblioteca que tenía detrás de él."

-¿Y de eso –señalé-, no pensaba decirme nada?

-Usted tiene ojos -respondió.

Había una hilera de tomos encuadernados en azul, creo que eran la colección de La Ley, y uno estaba medio destripado, le salían serpentinas y plumitas de papel, y al lado había un marco de plata boca abajo, un retrato, con la foto y el vidrio

perforados.

-Quédese quieto, doctor, no se mueva -le previne y di la vuelta al escritorio, me paré donde se había parado Luzati, donde todavía. estaba el agua de sus zapatos, y desde allí miré al viejo, y luego detrás del viejo, y nuevamente esa cara cadavérica y severa. Pero él me corrigió: Un poquito más a la izquierda, dijo.

-¿Qué se siente, doctor, cuando a uno le erran por tan poco?

-No se siente nada –contestó-. Y usted lo sabe.

Entonces me agaché, saqué el 32 de entre los dedos de Luzati, abrí el tambor y allí estaba la cápsula picada y el resto de la pólvora fresca. Todo listo y empaquetado para el gabinete Vucetich, donde seguramente iban a encontrar que el plomo de la biblioteca correspondía al 52, y que el ángulo de tiro estaba bien, y todo estaba bien, y se lo iban a ilustrar con dibujitos y rayas coloradas, verdes y amarillas para probar no más que el doctor había matado en defensa propia.

"Puse el 32 junto al otro, sobre el escritorio, y fue entonces cuando él me oyó decir Qué raro, y me miró sin moverse."

"-Qué raro, doctor -le dije caminando otra vez hacia la biblioteca-, que usted, que solía tener tan buena memoria, se haya olvidado de este pájaro cantor. Porque si a mí no me falla, hace cuatro años usted sentenció en una causa Vallejo contra Luzati, por tentativa de extorsión."

Él se echó a reír.

-¿Y eso? -dijo-. Como si yo fuera a acordarme de todas las sentencias que dicto.

-Entonces tampoco recordará que en el treinta lo condenó por tráfico de drogas.

-Me pareció que daba un brinco, que iba a pararse, pero se contuvo, porque era un viejo duro, y apenas se pasó una mano por la frente.

-En el treinta –murmuró-. Puede ser. Son muchos años. Pero usted quiere decir que no vino a robar, sino a vengarse.

-Todavía no sé lo que quiero decir. Pero qué raro, doctor. Qué raro que este infeliz, que nunca asaltó a nadie, porque era una rata, un pobre diablo que hoy se puso la mejor ropa para venir a verlo a usted -alguien que vivía de la pequeña delación, del pequeño chantaje, del pequeño contrabando de drogas, alguien que si llevaba un arma encima era para darse coraje-, que este tipo, de golpe, se convierta en asaltante y venga a asaltarlo a usted...

"Entonces él cambió de postura por primera vez, giró con el sillón y me vio con el retrato entre las manos, ese retrato de una muchacha lejana, inocente y dulce, si no fuera por los ojos que eran los ojos oscuros y un poco fanáticos del juez, esa cara que sonreía desde lejos -aunque estaba destrozada de un tiro certero, porque el

vencido amor y la sombra del odio que le sigue tienen una infalible puntería."

"Le devolví el retrato, le dije: Guárdelo. Esto no tiene por qué figurar aquí, y me senté en cualquier parte sin pedirle permiso, pero no porque le hubiera perdido el respeto, sino porque necesitaba pensar y hacerme cargo y estar solo, Pensar por ejemplo en esa cara que yo había visto dos años antes en una comisaría de Mar del Plata, esa cara devastada, ya no inocente, repetida en la foto de un prontuario donde decía simplemente Alicia Reynal. Toxicómana, etc.. Pero cuando pasó un rato muy largo, lo único que se me ocurrió decirle fue:"

"-Hace mucho que no la ve."

"-Mucho -dijo, y ya no habló más, y se quedó mirando algo que no estaba."
"Entonces volví a pensar, y ahí debió ser cuando descubrí que ya no servía para comisario. Porque estaba viendo todo, y no quería verlo. Estaba viendo cómo el Alcahuete había conocido a aquella mujer, y hasta le había vendido marihuana o lo que sea, y de golpe, figúrese usted, había averiguado quién era. Estaba viendo con qué facilidad se le ocurrió extorsionar al padre, que era un hombre inmaculado, un pilar de la sociedad, y de paso cobrarse las dos temporadas que estuvo en Olmos. Estaba viendo cómo el viejo lo esperó con el escenario listo, el tiro que él mismo disparó -un petardo más en esa noche de petardos- contra la biblioteca y contra aquel fantasma del retrato. Estaba viendo el 32 descargado sobre el escritorio, para que Luzati lo manoteara a último momento y hasta apretara el gatillo cuando el viejo le apuntó. Y lo fácil que fue después abrir el tambor y volver a cargarlo, sin sacarlo de la mano del muerto, que era donde debía estar."

Estaba viendo todo, pero si pasaba un rato más, ya no iba a ver nada, porque no quería ver nada. Así que al fin me paré y le dije:

"-No sé lo que va a hacer usted, doctor, pero he estado pensando en lo difícil que es ser un comisario y lo difícil que es ser un juez. Usted dice que este hombre quiso asaltarlo, y que usted lo madrugó. Todo el mundo lo va a creer, y yo mismo, si mañana lo leo en el diario, es capaz que lo creo. Al fin y al cabo, es mejor que ande suelto un asesino, y no una ruedita de la compasión."

"Era inútil. Ya no me escuchaba. Al salir me agaché por segunda vez junto al Alcahuete y de un bolsillo del impermeable saqué la pistola de pequeño calibre que sabía que iba a encontrar allí, y me la guardé. Todavía la tengo. Habría parecido raro, un muerto con dos armas encima."

El comisario bostezó y miró su reloj. Lo esperaban a almorzar.

-¿Y el juez? -pregunté.

-Lo absolvieron. Quince días después renunció y al año se murió de una de esas enfermedades que tienen los viejos.

De La máquina del bien y del mal. Editorial Clarín-Aguilar.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

cronología

1991	1992	1993
1994	1995	1996
1997	1998	
2000	2001	

especiales >>



obras y artículos de y sobre Borges



Newsletter gratis



Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.



<< volver

Gutural y otros sonidos

Nota del 1 del 6 de 1996. Estela Dos Santos

La llegada



Las grandes puertas se abren innecesariamente porque yo no quiero entrar. Se extienden inmensas y silenciosas. Yo no quiero pero me llevan. Los otros ordenan. Ni siquiera debo obedecer. No me consultan. No les importa mi opinión. Las puertas se abren para que yo entre y me conducen a través de camas interminables. Las cuento hasta que advierto que están numeradas y basta saber el último número para conocer la cantidad. No las cuento más. Me colocan en el borde de una vacía diecisiete y me desvisten sin avisarme.

Todos los números me miran. Nunca me observaron así como si no existiera nada más que yo en el mundo. También aquella vez estaba en el centro y todos me miraban pero mi delantal tan blanco y yo tan hermosa y sabía que me admiraban y que después aplaudirían. Si ahora aplaudieran tendría que escapar, yo no puedo soportar esto. Pero sé que no puedo escapar y que soportaré. Que pueden colgarme desnuda en una exposición, colgarme como a una res de carnicero ante la multitud y soportaré. Podría pedirles que no me miren. Rogarle a esta mujer que les dé vuelta las camas, pero ella seguirá tocándome con sus manos gruesas y poderosas. Me maneja. Me desnuda y dobla la ropa impasiblemente, mi ropa y yo desnuda. Y todos esos ojos crecidos para mirarme. Si pudiera cubrirme, extender las manos y calzarme la camisa fría cruda horrible que me está esperando. No tengo fuerzas ni siquiera para eso. Ella me la pondrá cuando quiera y me acostará cuando quiera y dependeré de su voluntad de ahora en adelante.

No sé qué hacer cuando me hablan. Yo quiero olvidar que estoy aquí rodeada de extraños pero no me dejan. Insisten con voces estridentes y gastadas, si yo no las conozco y no sé qué contestar porque machacarán luego mañana todos los días y no tendré fuerzas para resistir. Ni siquiera para ponerme la camisa. La claridad me duele los ojos. Los cierro y se inundan y no son grandes, seguramente saldrá hacia afuera y todas se darán cuenta porque estarán acechándome aún. Pero si los abro ya no tendré contención. Ni fuerzas para resistir a mis ojos. El calor es un hilo continuo a través de las sienes y me moja el pelo. Es un hilo continuo y dulce, tibio y continuo y tiemblo, cambio deposición involuntariamente y quedo torcida y un

dolor se me va subiendo y golpea cada músculo. Dependo de la voluntad de los otros pero no quiero y preguntan todavía. Las manos poderosas pretenden ayudar, me atenazan y me hablan.

Preguntan también ellas mientras corre el hilo tibio dulce y continuo por la sien mojándome el pelo. Me pone un dedo a un costado del ojo y el hilo se detiene, pero pronto lo desborda y sigue como antes por la sien mojándome el pelo. Me deja. Todos me dejan. Nunca saldré de aquí. No conoz-co a esta gente. Los de afuera andaban, reían, yo vivía con ellos, por qué me aban-donan. No conozco a esta gente, no quiero quedarme aquí. Yo era como los otros antes. Ahora estoy sola rodeada de camas que me miran y siempre estaré sola rodeada de camas que me miran. Repiten es el primer día ya se acostumbrará es inútil que lo repitan juro que nunca. Todas las horas hablan alrededor se me acercan a veces y una de negro me muestra una virgen que sonríe. Me pegotea con su dulzura; ya la conozco. Me manosean, me ordenan incesantes, Me tapo la cabeza, pero adivino que siguen espiando y con las orejas extendidas para escuchar sin poder esconderme.

Lucidez

Decidieron de nuevo que es la noche y todavía está claro allá afuera. Me quieren obligar a dormir. Yo todavía veo las ramas pero ellas mandan y no puedo elegir. Soy consciente. Sé que primero me agarrarán las tenazas y que después me dormiré. Sé que aunque me resista el sueño me vencerá y me poseerá por agotamiento. Y después me despertaré y nuevamente comenzará todo. Cuando las tenazas pierden nitidez sé que me emboto y termino por dormirme. Algo se me distiende. Si fuera definitivo. No pretendo elegir. Ni se me ocurre pedir lo que tuve. Podría maldecir gritar llorar rogar pero me vencen y para qué. Cualquier reacción es vana seguirán humillándome con cosas inútiles y denigrantes. Esta piltrafa me vence. Si por lo menos la rabia me ensanchara el corazón y estallara. Puedo ponerme tensa, entrar paulatinamente en una rigidez que sería fatal si no tuviera conciencia de que la estoy fabricando. Debo pedirles la chata y no se apuran no puedo resistirme y después aguantar las sábanas no alcanzan hacer la cama una y otra vez una y otra vez gangosean siempre lo mismo. Ya sé que van a decir y podría gritarles que lo sé que no lo repitan. Pero no consigo reunir las palabras. Lo único que consigo es la rigidez. Durante el sueño grito. Solamente grito sin articulación. Creen que no sé hablar. El día que lo haga usaré palabras nuevas. Tendré que inventarlas y no van a entender y dirán que estoy loca. Si me volviera loca me llevarían y se librarían de mí y yo también me libraría porque no tendría conciencia. Nunca nos libraremos. Me clavan los cucharones contra la garganta. Los escupiría. Una vez vomité. No volví a hacerlo. Todavía es de día. Ya pasaron horas desde que decidieron la noche y aun está claro allá afuera. Pero por más que me oponga también aquí se hará la noche y el sueño me vencerá y mañana nuevamente ocurrirá cada cosa como hoy y como todos los días. Yo sé que se asustan de mi rigidez y escapan. Son mentiras, ni siquiera estoy muerta. Tengo conciencia de todo lo que hago. Pero cuando me clavan las agujas y salto en la reacción es esta piltrafa la que me vence. Se enojan. Siempre se enojan cuando yo no tengo la culpa. Aunque allá afuera está oscuro y no puedo ver las ramas acá es de día siempre. La luz del pasillo y la blancura de los barrotes fosforeciendo. Se me acercan con ese tintineo. Tendré que cerrarlos ojos para que no me pregunten. Estas son tiernas. Qué te ocurre por qué no duermes luego a la serena qué enfermedad tiene después a mí acerca de Dios. Es mejor que

cierre los ojos y crean que duermo. Me da rabia porque se me entrelazan y ya no puedo abrirlos y el sueño me toma cuando todavía es de día y yo no quiero dormir. Tan suaves con los zapatos de goma como los que tenía antes. No me gustaban. Se inclinan para mirarme me respiran encima con narices malolientes. Las pestañas se me aprisionan no puedo levantarlas y mañana seguramente gritaré esta noche, se me escapa y no voy a poder.

------------------------------ Editorial Sudamericana.

Arriba







<< volver

La gran cabeza del colorado Zeiger

Nota del 1 del 6 de 1996. Edgardo González Amer

a Ariel



Nuestros padres nos decían que las tres altas autopistas grises eran las fronteras del país donde vivíamos, ellos lo denominaban así, "el país donde vivimos, y también nos decían que más allá de las autopistas no había más que miles de países enemigos habitados por millones de personas enemigas ávidas de cortar y coleccionar nuestras cabezas."

Nosotros coleccionábamos las cabezas cortadas de nuestros amigos muertos, pero jamás los matábamos, simplemente esperábamos que murieran por su cuenta bajo alguna de las formas de muerte natural que se daban entre nosotros. Las formas de muerte natural que se daban entre nosotros eran tres: de hambre, trabajando, durante alguna paliza a manos de nuestros padres.

Seis o siete noches después de los entierros de nuestros amigos nos escabullíamos hasta las fosas comunes, excavábamos con las palitas plegables que nosotros mismos fabricábamos, cercenábamos las cabezas a sierra o con cuchillo, las guardábamos en las bolsas perforadas de polietileno, borrábamos las huellas de la incursión y nos íbamos a festejar y presumir a las avenidas laterales.

En las avenidas laterales tomábamos vino, fumábamos marihuana y organizábamos los concursos de cabezas. Había premios por "conservación", “expresión", "vivacidad", "color”, premios por “mejor cabellera”, “gracia” "Más bellos ojos". Pero el verdadero premio, el anhelado por todos, era la recompensa bienal para las dos cabezas de mayor tamaño.

Lo peor que te podía pasar en el país donde vivíamos era nacer con una cabeza grande. Si eras cabezón, todos esperábamos ansiosos el día de tu muerte natural, y como la ansiedad era vehemente y generalizada, el día de tu muerte natural llegaba pronto. Tanto era así que ningún cabezón llegaba a vivir más de cuatro o cinco años, salvo uno: el colorado Zeiger.

La lucha por la cabeza del colorado Zeiger se dio cuando yo tenía exactamente diez

años y cuatro meses. En el país donde vivíamos eran muy pocos los que llegaban más allá de los doce años, y nadie, nunca, más allá de los catorce, salvo los elegidos como padres, que eran aquellos que ganaban la recompensa bienal para cabezas de gran tamaño.

Cada dos años, los que habían conseguido las dos cabeza de mayor tamaño eran ascendidos a padres. Ser ascendido a padre significaba tener obligación de elegir dos esposas anuales si eras hombre o un esposo anual si eras mujer, y dedicarte a tener hijos, controlarlos y administrarlos por el resto de tu vida. Los padres vivían entre ochenta y ciento cinco años, y tenían todos los hijos que el cuerpo les permitiera. Si eras estéril volvías automáticamente a la condición de hijo.

En este sistema de selección y gobierno había una contradicción legislativa que nadie se molestaba en explicar: si coleccionar cabezas, reunirse en las avenidas laterales y concursar estaba prohibido y penado por la ley, ¿cómo podía ser que de esas mismas actividades ilícitas surgieran los próximos padres gobernantes? En fin, el colorado Zeiger murió aplastado por una res de cuatrocientos setenta kilos cuando tenía casi nueve años. Su vida había sido tan milagrosamente larga como infeliz, y hubo quienes interpretaron su muerte como una especie de suicidio. Qué no habíamos hecho en los últimos seis años para eliminarlo, y a cada intento nuestro por causar su muerte natural él respondía con una idea brillante, pero, paradójicamente, cuantas más ideas brillantes se le ocurrían, más aumentaba el volumen de su cabeza, haciéndola más y más deseable. Llegó el momento en que la única ambición de todas nuestras vidas era la gran cabeza del colorado Zeiger.

El sistema laboral del país donde vivíamos ordenaba que todos los hijos debíamos trabajar en forma rotativa, una semana en cada una de las tareas. Una semana en las oficinas, una semana en los hospitales, una semana en los talleres, una semana en el matadero. Precisamente en un matadero terminaron con la vida del colorado Zeiger, durante la operación de descarga de un camión repleto de codornices.

En el matadero era común organizar pasamanos de descarga. Nos distribuíamos un hijo arriba del camión, otro hijo abajo, otro a dos metros, otro a dos metros más, y así hasta llegar a los dos que apilaban la mercadería en los depósitos o en las cámaras frigoríficas. El colorado Zeiger esperaba codorniz tras codorniz en su puesto debajo del camión. Recibía la codorniz, giraba, la arrojaba, giraba nuevamente, recibía. Una codorniz, dos codor-nices, miles de codornices y, por fin, la inesperada res de cuatrocientos setenta kilos que lo reventó en el acto.

Algunos decían que el colorado Zeiger sabía que la res caería sobre él de un momento a otro, pero que ya no tenía ánimo para generar ideas brillantes que siguieran aumentando el volumen de su cabeza. Si a esto se sumaba que de todos los intentos por causar su muerte natural éste había sido el menos imaginativo, bien podía pensarse en una especie de suicidio. Más allá de cualquier especulación, fue una verdadera fiesta para aquellos que esperábamos obtener su tremenda cabeza. Los principales candidatos éramos los hijos de entre nueve y trece años.

Las noches que siguieron a la muerte del colorado Zeiger fueron de tensa vigilia, ¿quién era capaz de dormir con aquella oportunidad enterrada tan cerca, esperando?

Era verano. En verano se daban a veces cinco o seis noches seguidas de luna plena. La luna plena del país donde vivíamos era anaranjada y muy redonda, como dibujada con un compás. Aparecía sobre la autopista Este al atardecer y desaparecía por la autopista Norte poco antes de la salida del sol. No cambiaba de tamaño en ningún momento de su recorrido. Grande y redonda que te hacía temblar la pelusa de los brazos, porque era una luna con una terrible carga estática. 0 eso decían.

Todos los aspirantes a la gran cabeza contemplamos la luna y escuchamos el canto de las ranas, escuerzos y grillos, apostados a pocos metros del cementerio. Se habían organizado grupos con líderes que prometían no sé qué beneficios para cuando fueran elegidos padres, pero eran engaños, si te convertían en padre olvidabas lo que habías sido en tu condición de hijo y lo primero que hacías era maltratar a tus mejores amigos y a tus ex socios. Por eso yo me había mantenido solo, al margen de los grupos.

Durante los días de esas noches de vigilia al acecho de la gran cabeza del colorado Zeiger ninguno de nosotros rendía en el trabajo; sobrevinieron los encierros, las palizas y las sobrecargas, con el consabido aumento de muertes naturales. Cuanto más muertes naturales, mayores eran las probabilidades de los que sobrevivíamos, pero con el paso de los días dismi-nuía nuestra resistencia física junto con nuestra probabilidad de sobrevivir. Durante la cuarta noche un grupo fue sorprendido por otro en plena incursión, un tercer grupo quiso aprovechar la batahola para alzarse con la gran cabeza, pero entonces los primeros dos grupos firmaron un acuerdo, rodearon al tercer grupo en un movimiento de pinzas y lo aplastaron. Las mujeres de los tres grupos fueron violadas y la gran cabeza no quedó para nadie.

Esa había sido la penúltima noche de luna plena, la ausencia de luz anaranjada dentro de dos noches iba a entorpecer nuestra mutua vigilancia. Pero no se llegó a eso. Al día siguiente del combate corrió el rumor: Alguien ya tenía la gran cabeza del colorado Zeiger en su poder. ¿Quién? Era probable que el afortunado propietario se mantuviera en el anonimato hasta el día de la bienal.

Esa noche nos reunimos todos en el cementerio, alrededor de la fosa común en la que habían enterrado al colorado Zeiger. Era la última noche de luna plena y, como pasaba siempre, bajo el círculo lunar aparecía un triángulo azul y apagado. Quién sabe por qué motivo el país donde vivíamos aparecía reflejado allá arriba todas las últimas noches de luna plena.

Éramos una multitud. Recuerdo a mis amigos y a mis amigas y a algunos de mis hermanos y hermanas menores arrodillados junto a la fosa mientras otros cavábamos por turnos. Había tantos a quienes no había visto jamás, y allá, trepados sobre los muros del cementerio, sentados con las piernas colgando hacia adentro (algunos con una sola pierna), los hijos más chicos, viviendo aquello como un sueño fabuloso que no les correspondía.

En algún momento de la noche aparecieron dos tumbadoras y una guitarra entre las mujeres, todos nos pusimos a cantar aquella canción alegre y pegajosa que contaba sobre un hijo feliz que había vivido libremente gracias a que tenía una cabeza muy pequeña, y que a los doce años y medio había amasado una gran cabeza de plastilina, tan perfecta y tan real, que fue elegido padre y vivió ciento cuatro años

sin que nadie descubriera su engaño. Cantábamos y cavábamos y revolvíamos entre los demás cadáveres de la fosa, hasta que apareció el cuerpo del colorado Zeiger, desnudo y sin cabeza. Lo alzaron entre cuatro de los más grandes y lo mostraron a la multitud dando un giro completo para que todos nos convenciéramos. El colorado Zeiger, rígido, anaranjado, con los brazos quebrados por el peso de la media res. Después de eso nos desconcentramos en silencio y nos fuimos a dormir.

Meses antes de la bienal empecé a considerar la posibilidad de cruzar alguna de las autopistas y escapar del país donde vivíamos. Ninguna de las cabezas que había juntado tenía posibilidades de ganar el segundo puesto en el concurso de tamaños. Había obtenido algunas menciones en “gracia" y "más bellos ojos" (yo siempre me encariñaba con mis compañeros por su gracia y sus bellos ojos), porque con eso no alcanzaba - Era desolador. Un día antes de la bienal, mirar todas las cabezas coleccionadas y admitir que ninguna alcanzaba, y que ésa sería seguramente mi última oportunidad. Si me quedé hasta el día del concursó fue para enterarme de quién se había llevado la gran cabeza del colorado Zeiger.

Pero la cabeza no apareció. La había robado algún padre poderoso para su colección privada o la había llevado algún hijo que no había logrado sobrevivir hasta el día del concurso; nadie pudo saberlo. Lo cierto fue que ganaron las cabezas más chicas de los últimos seis años, y hasta yo hubiera tenido chance con las mías. De todas maneras ya estaba decidido, dos semanas después crucé la autopista Norte hacia este lado. Aquí, según nuestros padres, estaban los países enemigos.

De Sacamos a pasear al monstruo. Editorial Letra Buena.





La cerilla sueca.

Nota del 1 del 6 de 1996. Anton Chéjov

I



En la mañana del 6 de octubre de 1885, en el despacho del stanovoy (jefe local de policía) del segundo distrito, presentóse un joven bien vestido y manifestó que el corneta retirado de la Guardia, Marko Ivanovich Kliansov, había sido asesinado. Mientras declaraba, el joven estaba pálido y muy agitado. Le temblaban las manos y miraba con ojos horrorizados.

-¿Con quién tengo el honor de hablar? -le preguntó el stanovoy.

-Soy Pieskov, administrador de Kliansov, agrónomo y mecánico.

El stanovoy y los alguaciles que acudieron con Pieskov al lugar del suceso encontraron lo siguiente:

Junto al pabellón en que vivía Khansov se aglomeraba la muchedumbre. La noticia del suceso había recorrido con la rapidez de un relámpago todas las cercanías, y la gente, gracias a ser día festivo, llegaba al pabellón desde todo el contorno del pueblo. Reinaba un rumor sordo. De cuando en cuando se veían fisonomías pálidas y llorosas. La puerta del dormitorio de Kliansov se hallaba cerrada. La llave estaba colocada en la cerradura y por la parte de adentro.

-Por lo visto los asesinos penetraron por la ventana -observó Pieskov al inspeccionar la puerta.

Se dirigieron a la parte del jardín sobre la que daba la ventana del dormitorio. La ventana, cubierta por un visillo verde y desteñido, tenía un aspecto triste y lúgubre. Un ángulo del visillo aparecía ligeramente doblado, y permitía de este modo ver el interior de la habitación.

-¿Ha mirado alguno de ustedes por la ventana? -preguntó el stanovoy.

-No, señor - contestó el jardinero Efrem, anciano bajito, canoso y con cara de sargento retirado -. No está uno para mirar cuando el espanto le hace temblar el cuerpo.

-¡Ay Marko Ivanovich, Marko Ivanovich! -clamó el stanovoy mientras miraba hacia la ventana-. Ya te decía yo que ibas a terminar mal. Ya te lo decía yo y no me hacías caso. ¡ La corrupción no trae buenos resultados!

-Gracias a Efrem. -dijo Pieskov-: si no hubiera sido por él no nos habríamos dado cuenta. Él fue el primero a quien se le ocurrió que aquí debía de haber pasado algo. Esta mañana se me presentó y me dijo: "¿Por qué tarda tanto el señor en despertarse? ¡Hace ya una semana que no sale del dormitorio!". En cuanto me lo dijo sentí algo así como si me hubieran dado un hachazo en la cabeza. En el instante se me ocurrió una idea... Desde el sábado pasado no se dejaba ver, y hoy es ya domingo. ¡Hace siete días! ¡Se dice muy pronto!

-Sí, amigo... -suspiró otra vez el stanovoy-. Era un hombre inteligente, culto ¡y tan bueno! Era el primero en todas las reuniones. ¡Pero qué corrompido era el Pobre, que en paz descanse! Yo siempre lo esperaba. ¡Esteban! -gritó el stanovoy dirigiéndose a uno de los alguaciles -: Ve inmediatamente a mi casa y manda a Andrés para que avise en seguida al ispravnik (comisario de distrito). Di que han asesinado a Marko Ivanovich. Y ve a buscar al mismo tiempo al inspector... ¿Hasta cuándo va a estar allí tomando el fresco? Que venga cuanto antes. Luego te vas a avisar al juez instructor Nicolai Ermolech para que acuda inmediatamente. ¡Espera, te daré una carta!

El stanovoy dejó vigilantes alrededor del pabellón, escribió una carta para el juez de instrucción y se marchó a tomar el té a casa del administrador. Al cabo de unos diez minutos estaba sentado en un taburete, mordía cuidadosamente los terrones de azúcar y sorbía el té, ardiente como una brasa.

-¡Ya, ya..! –exclamaba -. ¡Ya, ya..! Noble rico, "amante de los dioses", como decía Pushkin, ¿y qué ha resultado de todo esto? ¡Nada! Bebedor, mujeriego y... ¡Ahí tiene usted..! Lo han asesinado.

Al cabo de dos horas llegó el juez de instrucción. Nicolai Ermolech Chubikov (así se llamaba el juez), anciano, alto, robusto, de unos sesenta años, desempeñaba su cargo hacía ya un cuarto de siglo. Era célebre en todo el distrito como hombre honrado, inteligente y amante de su profesión. Al lugar del suceso vino también con él su fiel ayudante y escribiente Diukovsky, joven, alto, de uno veintiséis años.

-¿Es posible, señores? -empezó a decir Chubikov al entrar en la habitación de Pieskov, estrechando rápidamente las manos de todos -. ¿Es posible? ¿A Marko Ivanovich lo han asesinado? ¡No, es imposible! ¡Im-po-si-ble!

-Ya lo ve usted... -exclamó suspirando el stanovoy.

-¡Señor, Dios mío! ¡Pero si lo he visto yo el viernes pasado en la feria de Tarabankov! Él y yo estuvimos tomando vodka.

-Pues ya lo ve usted... -volvió a suspirar el stanovoy.

Suspiraron, se horrorizaron, tomaron el té y luego se marcharon hacia el pabellón.

-¡Paso! -gritó el inspector a la multitud.

Al entrar en el pabellón, el juez instructor comenzó, ante todo, a inspeccionar la puerta del dormitorio. La puerta resultó ser de pino, pintada de amarillo, y parecía intacta. No se hallaron señales especiales que pudieran proporcionar algún indicio. Comenzaron a forzar la puerta.

-¡Señores, que se retiren los que estén de más aquí! -dijo el juez de instrucción cuando después de unos cuantos hachazos consiguieron romper la puerta-. Se lo ruego a ustedes en interés de la inspección... ¡Inspector, que no entre nadie aquí!

Chubikov, su ayudante y el stanovoy abrieron la 1° puerta, e indecisamente, uno tras otro, entraron en el dormitorio. A su vista se presentó el siguiente espectáculo:

Junto a la única ventana había una cama grande con un enorme colchón de plumas. Sobre él se hallaba una manta arrugada. La almohada, con la funda de indiana, estaba en el suelo, también muy arrugada. Encima de la mesita, que aparecía delante de la cama, había dos relojes de plata y una moneda de veinte copecs, también de plata... Allí mismo encontraron cerillas azufradas. Fuera de la cama, de la mesita y de la única silla, no había otros muebles en el dormitorio. Al mirar debajo de la cama el stanovoy vio un par de docenas de botellas vacías y un gran frasco de vodka. Debajo de la mesita estaba tirada una bota cubierta de polvo. Después de haber lanzado una ojeada por la habitación, el juez instructor frunció el entrecejo y se puso colorado, murmuró apretando los puños.

-Pero ¿dónde está Marko Ivanovich? -preguntó en voz baja Diukovsky.

-Le ruego a usted que no intervenga en esto -respondió severamente Chubikov-. ¡Tengan ustedes la bondad de mirar bien por el suelo! Este es el segundo caso que se me presenta en mi carrera -añadió dirigiéndose al stanovoy y bajando la voz-. En 1870 tuve un caso igual. Usted se acordará seguramente. El asesinato del comerciante Portretov. Allí también pasó lo mismo. Los canallas lo asesinaron y sacaron el cadáver por la ventana... Chubikov se acercó a la ventana y, después de correr el visillo, la empujó ligeramente. La ventana se abrió.

-Se abre, luego no estaba cerrada... ¡Hum! Hay huellas en el alféizar. ¿Lo ve usted? Aquí están las huellas de las rodillas... Alguien ha entrado por aquí... Hace falta inspeccionar, pero muy bien, la ventana.

-En el suelo no hay nada de particular -dijo Diukovsky-. Ni manchas ni rasguños. He encontrado solamente una cerilla sueca apagada, ¡Aquí está! Creo recordar que Marko Ivanovich no fumaba; y en su casa utilizaba cerillas azufradas y no suecas.

Esta cerilla nos puede servir de indicio.

-¡Cállese -usted, hágame el favor! –exclamó el juez de instrucción haciendo un movimiento con la mano -. ¡Venirnos ahora con una cerilla! No puedo soportar las fantasías ardientes. Mejor sería que registrase bien la cama en lugar de buscar cerillas.

Después de inspeccionar la cama Diukovsky declaró:

-No hay ni una sola mancha de sangre ni de ninguna otra clase... Tampoco hay roturas recientes en el colchón. En la almohada hay huellas de dientes. La manta, en algunas partes, tiene ciertas manchas con olor y sabor de cerveza... El aspecto general del lecho permite suponer que ha habido lucha.

-¡Sin que usted me lo diga sé que ha habido lucha! Nadie le ha preguntado nada de luchas. Antes de buscarlas valdría más...

-Aquí no hay sino una bota, pero no se ve la otra por ninguna parte.

-¿Y qué?

-Pues que lo han estrangulado precisamente cuando se descalzaba. No le dieron tiempo sino de descalzarse un solo pie.

-¡ Oh, oh, qué lejos le lleva la fantasía..! ¿Cómo sabe usted que lo han estrangulado?

-En la almohada hay huellas de dientes. La misma almohada aparece muy arrugada y está tirada en el suelo, a unos dos metros y medio de la cama.

-Pero ¿qué historias nos está usted contando? Lo mejor es que nos vayamos al jardín; y a usted le valdría más recorrerlo que estar aquí revolviendo todo esto... Eso lo haré yo sin usted.

Al llegar al jardín comenzó la exploración por buscar en la hierba que estaba pisoteada justamente debajo de la ventana. Una mata de brardana que crecía junto a ella y pegada a la pared aparecía tronchada. Diukovsky consiguió descubrir en ella unas cuantas ramitas rotas y un pedazo de algodón. También encontró algunos finos hilos de lana color azul oscuro.

-¿De qué color era el último traje de Ivanovich? -preguntó Diukovsky a Pieskov.

-De dril amarillo.

-Perfectamente. Los asesinos, entonces, llevaban traje azul.

Cortaron unas cuantas yemas de bardana y las envolvieron muy cuidadosamente en un papel.

En aquel momento llegaron el ispravnik Artsebachev Svistkovsky y el médico Tintinyev. El ispravnik saludó a todos e inmediatamente se dedicó a satisfacer su curiosidad; el médico, alto y muy delgado, con los ojos hundidos, la nariz larga y la barbilla puntiaguda, sin saludar ni preguntar a nadie, se sentó en un tronco, suspiró y dijo:

-¿Conque los servios han vuelto otra vez a agitarse? ¿Qué es lo que quieren? No lo sé. ¡Ay, Austria, Austria! ¿Es esto, acaso, cosa tuya?

La inspección de la ventana por la parte exterior no dio resultados. La de la hierba y matas cercanas a aquélla dieron muchos indicios útiles para la investigación. Diukovsky, por ejemplo,-consiguió encontrar en la hierba un reguero de manchas, largo y oscuro, que iba desde la ventana hasta unos metros más allá, a través del jardín. Dicho reguero terminaba debajo de una mata de filas en una mancha grande de color castaño oscuro. También debajo de la misma mata fue hallada una bota, que resultó ser la pareja de la que había en el dormitorio.

-¡Esto es sangre, y de hace mucho tiempo! -dijo Diukovsky mirando las manchas.

El médico, al pronunciar Diukovsky la palabra sangre, se levantó y lánguidamente lanzó una mirada a las manchas.

-Sí, es sangre -murmuró.

-De modo que si hay sangre no fue estrangulado -dijo Chubikov mirando mordazmente a Diukovsky.

-Lo habrán estrangulado en su cuarto, y aquí, temiendo que no estuviera bien muerto, tal vez lo hicieron con arma blanca. - La mancha que está debajo de la mata demuestra que el cuerpo permaneció allí bastante tiempo, hasta que los asesinos encontraron el medio de sacarlo del jardín.

-Bien. ¿Y la bota?

-Esta bota me afirma aún más en mi creencia de que lo han matado cuando estaba descalzándose, antes de acostarse. Se habría quitado una sola bota, y la otra, es decir, ésta, pudo descalzársela solamente a medias. Luego ella se desprendió sola al arrastrar hasta aquí el cadáver...

-¡Qué habilidades! -exclamó riéndose Chubikov-. ¡Se le ocurren una tras otra! ¿Cuándo aprenderá usted a no entrometerse con sus suposiciones? ¡Valdría más que en lugar de fantasear se ocupara usted de hacer el análisis de la hierba y de la sangre!

Después de la inspección y de haber sacado el plano del lugar, todo el personal se dirigió a casa del administrador para redactar el informe y para comer. Durante la comida hablaron del suceso.

-El reloj, el dinero y otras cosas están intactos -comenzó a decir Chubikov.

- El asesinato se ha realizado sin fines interesados: tan cierto es esto como que dos y dos son cuatro.

-El asesino debe de ser un hombre inteligente -exclamó, interviniendo, Diukovsky.

-¿De dónde saca usted eso?

-Tengo en mi poder la cerilla sueca, cuyo uso no conocen aún los aldeanos de este país. Esa clase de cerillas la emplean solamente algunos hacendados, pero no todos. No fue uno solo el matador, sino, por lo menos, tres: dos sujetaban a la víctima, y el tercero lo estranguló. Kliansov era muy fuerte y los asesinos debían de saberlo.

-¿De qué podría servirle la fuerza si estaba durmiendo?

-Los asesinos debieron de sorprenderlo cuando se descalzaba. Quitarse las botas no quiere decir estar durmiendo.

-¡No hay que inventar historias! ¡Coma usted y no fantasee!

-Y a mi entender, señor -dijo el jardinero Efrem colocando el samovar encima de la mesa-, este asesinato debe de haberlo cometido Nicolacha.

-Es muy posible -dijo Pieskov.

-¿Y quién es ese Nicolacha?

-El ayuda de cámara del amo, señor -respondió Efrem-. ¿Quién pudo hacerlo sino él? Es un bandido, un bebedor, un mujeriego tan corrompido que... ¡Dios nos libre:! El le llevaba al señor la vodka, él lo acostaba... Entonces, ¿quién pudo asesinarlo sino él..? Además... me atrevo a declarar a usía que en una ocasión dijo en la taberna que iba a matar al amo. Todo por Akulka, por una mujer... Es que tenía relaciones con la mujer de un soldado... Al señor le había gustado e hizo todo lo posible para atraerla, y Nicolacha.... naturalmente, se enfadó... Ahora está en la cocina, tumbado y completamente borracho. Está llorando... ¡Miente, no le da lástima del señor!

-En efecto, por esa Akulka bien pudo ponerse furioso -dijo Pieskov -. Es mujer de un soldado, pero... no en vano la bautizó Marko Ivanovich con el nombre de Naná. Tiene algo que recuerda a Naná... algo atractivo.

-La conozco.... la he visto -dijo el juez instructor sonándose con un pañuelo rojo.

Diukovsky se puso colorado y bajó la vista. El stanovoy golpeó con los dedos en el platillo. El ispravnik comenzó a toser y a buscar algo en su cartera. Solamente al médico, por lo visto, no le produjo impresión alguna el recordar a Akulka y a Naná. El juez instructor ordenó que trajeran a Nicolacha. Éste, mozo joven, de cuello largo, nariz prolongada y llena de pecas, pecho hundido, entró en la habitación: traía puesta una levita del señor. Tenía la cara soñolienta y llorosa. Estaba borracho y apenas se sostenía sobre sus piernas.

-¿Dónde está el señor? -le preguntó Chubikov.

-Lo han asesinado, excelencia.

Dicho esto, Nicolacha parpadeó y comenzó a llorar. -Sabemos que lo han asesinado; pero ¿dónde está ahora? ¿Dónde está su cuerpo?

-Dicen que lo sacaron por la ventana y lo enterraron en el jardín.

-¡Hum..! Los resultados de la inspección son conocidos ya en la cocina... ¡Muy mal..! Oye, querido, ¿dónde estuviste la noche que mataron al señor? ¿Es decir, el sábado?

Nicolacha levantó la cabeza, estiró el cuello y quedó pensativo.

-No le puedo decir, excelencia –dijo -. Yo estaba un poco bebido y no recuerdo.

-¡ Álibi! -exclamó en voz baja Diukovsky, sonriendo y frotándose las manos.

-Muy bien. Pero... ¿por qué hay sangre debajo de la ventana del señor?

Nicolacha volvió a levantar la cabeza y quedó nuevamente pensativo.

-¡Piensa más de prisa! -le dijo el spravnik.

-Enseguida. Esa sangre no es nada, excelencia. Es que he degollado una gallina. Y la he degollado muy sencillamente, como se acostumbra, pero se me escapó de las manos y echó a correr... Por eso hay sangre allí.

Efrem declaró que, efectivamente, Nicolacha degollaba todas las tardes, y en varios sitios, una gallina, pero nadie había visto que una gallina, no degollada por completo, corriese por el jardín.

-¡Alibí! -exclamó sonriéndose Diukovsky.

-¡Y qué alibí más estúpido!

-¿Y has tenido relaciones con Akulka?

-Sí, señor. No puedo negarlo.

-¿Y el señor te la quitó?

-No, señor; me la quitó aquí, el señor Pieskov, y al señor Pieskov se la quitó mi amo. Esto fue lo que pasó.

Pieskov se turbó y comenzó a frotarse el ojo izquierdo. Diukovsky clavó en él sus

ojos, notó la turbación y se estremeció. Observó que el administrador llevaba pantalones azules, cosa en la que hasta entonces no había reparado. Los pantalones le hicieron recordar los hilos azules encontrados en la bardana. Chubikov, por su parte, lanzó una mirada de sospecha sobre Pieskov.

-Retírate -le dijo a Nicolacha-. Y ahora permítame una pregunta, señor Pieskov. Usted, naturalmente, estuvo aquí el sábado.

-Sí. A las diez cené con Marko Ivanovich.

-¿Y después?

Pieskov quedó confuso y se levantó de la mesa.

-Después.... después... A decir verdad, no recuerdo –balbuceó-, Aquella noche había bebido demasiado. No recuerdo ni dónde ni cuando me dormí... ¿Por qué me miran todos ustedes de esa manera? ¡ Como si yo fuese el asesino!

-¿Dónde se despertó usted?

-Me desperté en la cocina de los criados, cerca de la estufa... Todos lo pueden afirmar: por qué me encontré cerca de la estufa, no lo sé.

-No se agite... ¿Conocía usted a Akulka?

-Eso no tiene nada de particular.

-¿De sus manos pasó alas de Khansov?

-Sí... ¡Efrem, sirve más hongos! ¿Quiere té, Evgraf Kusinich?

Durante cinco minutos reinó un silencio pesado, agobiador. Diukovsky callaba y no quitaba los ojos escrutadores del pálido rostro de Pieskov. El silencio fue interrumpido por el juez instructor.

-Habrá que ir a la casa grande para hablar allí con la hermana del difunto, María Ivanovna –dijo-. Ella podría hacernos alguna declaración interesante. Chubikov y su ayudante agradecieron la comida y se dirigieron a la casa señorial. Encontraron a la hermana de Kliansov, María Ivanovna, mujer de unos cuarenta y cinco años, rezando delante de los iconos. Al ver a los visitantes con las carteras y el uniforme, palideció.

-Ante todo, pido perdón por haber interrumpido sus rezos -comenzó a decir muy galantemente Chubikov-. Venimos a pedirle cierto favor. Usted, naturalmente, lo habrá oído ya... Se sospecha que su hermano ha sido asesinado. ¡La voluntad de Dios..! La muerte no se compadece de nadie, ni de los zares ni de los labradores. ¿No podría usted ayudarnos con algunas declaraciones?

-¡ Ay! ¡ No me pregunten ustedes! -dijo María Ivanovna, palideciendo aún más y

tapándose la cara con las manos -. ¡No puedo decirle nada! ¡Nada! ¡Se lo suplico a ustedes! Yo, nada... ¿Qué puedo yo..? ¡Ay, no, no.... ni una palabra de mi hermano..! ¡Ni siquiera en lá hora de la muerte he de decir nada..!

María Ivanovna se echó a llorar y se marchó a otra habitación. Los jueces cambiaron una mirada, se encogieron de hombros y se retiraron.

-¡Qué mujer del demonio! -exclamó Diukovsky, en tono insultante, al salir de la casa grande -.. Por lo visto sabe algo y lo oculta, también se nota algo en la cara de la doncella... ¡Que aguarden, pues, demonios! Lo averiguaremos todo.

Por la noche, Chubikov y su ayudante, iluminados por la pálida luna, se volvieron a sus casas; en el coche hicieron mentalmente el balance del día, Ambos estaban cansados y callaban. A Chubikov, por lo común, no le gustaba hablar yendo de viaje, y el charlatán Diukovsky callaba por complacer al viejo juez. Al término del viaje el ayudante no pudo resistir más el silencio.

-Que Nicolacha ha tomado parte en este asunto –dijo-, non dubitandum est. Hasta por su caraza se nota lo granuja que es... El álibi lo descubre por completo. Tampoco cabe la menor duda de que en este asunto no es él el iniciador. El muy estúpido ha sido el brazo mercenario. ¿De acuerdo? Tampoco representa el último papel en este drama el modesto Pieskov. Los pantalones azules, la confusión,. el dormir cerca de la estufa lleno de miedo después del asesinato, álibi también es Akulka.

-¡Charle, charle..! ¡Ahora le toca a usted..! Según usted, todo el que conocía a Akulka es asesino... ¡ Oh vehemencia! Debería estar usted todavía chupando el biberón sin cuidarse de asuntos importantes. Usted también ha ido detrás de Akulka; por consiguiente, ¿es uno de los complicados?

-También fue cocinera de usted, pero... No hago nada. La víspera del domingo por la noche jugábamos los a la baraja; de otra manera podría sospechar igualmente de usted - No se trata de ella, mi querido amigo. Se trata del sentimiento trivial, bajo y repugnante. A ese joven modesto no le agradó no haber triunfado. El amor propio... Quería vengarse... Y luego sus labios carnosos dicen todo lo que es. ¿Se acuerda usted de cómo apretaba los labios cuando comparaba a Akulka con Naná? ¡Que el canalla se abrasa de pasión, no cabe duda! Pues bien: es el amor propio ofendido y la pasión insaciada. Esto es bastante para cometer un asesinato. Tenemos dos en nuestro poder; pero ¿quién será el tercero? Nicolacha y Pieskov sujetaron a la víctima. Pero ¿quién será el que la estranguló? Pieskov es tímido, es cobarde en general. Los tipos como Acolacha no saben ahogar con una almohada; prefieren un hacha ... El que estranguló fue otro; pero ¿quién pudo ser?

Diukovsky se caló el sombrero hasta los ojos y quedó pensativo. Calló hasta que el coche llegó a la casa del juez de instrucción.

-¡Eureka! -dijo entrando en la casa sin quitarse el gabán -. ¡Eureka, Nicolai Ermolech! ¿Cómo no se me ha ocurrido esto antes?

-Déjelo usted, hágame el favor... La cena está ya preparada. ¡Siéntese y vamos a cenar!

El juez de instrucción y Diukovsky pusiéronse a cenar. Diukovsky se sirvió una copa de vodka, se levantó, irguiéndose y, centelleándole los ojos, dijo: -¡Pues sepa usted que el tercero que intervino, el que estrangulaba, era una mujer! ¡Sí..! Hablo de la hermana del difunto, María Ivanovna.

Chubikov apuró la copa y detuvo la mirada en Diukovsky. -Usted... no da en el clavo. Tiene la cabeza un poco.... ¿no le estará doliendo?

-Estoy perfectamente bien. Quizá sea yo el loco, pero ¿cómo se explica usted la confusión de ella cuando nos presentamos? ¿Cómo se explica usted el no querer declarar? Supongamos que todas estas cosas son tonterías, ¡está bien!, ¡perfectamente!; pues entonces acuérdese de las relaciones que existían entre ellos. Ella odiaba a su hermano. Es staroverka (miembro de una secta ortodoxa), y él un mujeriego y un descreído... Ahí tiene usted por qué es el odio. Dicen que él logró convencerla de que era el ángel de Satanás. Delante de ella se entregaba a prácticas de espiritismo.

-¿Y qué?

-¿No lo comprende usted? Ella, staroverka, lo mató por fanatismo; no sólo mató al corruptor: libró también al mundo de un anticristo, y está persuadida de que ha logrado un triunfo para su religión, ¡Usted no conoce a estas solteronas, estas staroverkas! ¡Lea usted a Dostoievsky! ¡Mire usted lo que dicen Leskov, Pechersky..! ¡Es ella, es ella, así me maten! Es ella quien lo ha estrangulado. ¡Es una mujer mala! Para despistarnos estaba rezando delante de los ¡conos cuando entramos. Como diciendo: "Me voy a poner a rezar para que piensen que rezo por el difunto, para que crean que no los esperaba": ¡Amigo, Nicolai Ermolech, deje a mi cargo este asunto: déjeme que lo lleve hasta el final! ¡ Hágame el favor! ¡Yo lo he empezado y lo terminaré!

Chubikov movió negativamente la cabeza y frunció el entrecejo.

-Nosotros también sabemos llevar asuntos difíciles –dijo -. Y usted no debe meterse en lo que no le incumbe. Escriba usted lo que yo le dicte. Esta es su misión.

Diukovsky se enfadó y salió dando un portazo.

-¡Qué listo es este pícaro! -murmuró Chubikov mirando en pos de Diukovsky -. ¡Qué listo! Pero también es vehemente e inoportuno. Habrá que comprarle una tabaquera en la feria.

Al día siguiente por la mañana fue conducido a casa del juez de la aldea Kliausovka, un mozo que tenía la cabeza grande y labio leporino, el cual dijo llamarse pastor Danilka, que prestó una declaración muy interesante..

-Yo estaba un poco bebido –dijo -. Hasta la medianoche estuve en casa de mi

compadre. Al ir a casa, como estaba borracho, me metí en el río para bañarme. Me baño... y en esto veo que van dos hombres por el dique y que llevan algo negro. ¡Uuuuh..! grité. Y ellos se asustaron y, pies, para que os quiero. Se dirigieron a la huerta de Makar. ¡Que me parta un rayo si no llevaban un cordero!

Aquel mismo día, a última hora de la tarde, fueron detenidos Pieskov y Nicolacha y conducidos en convoy a la ciudad del distrito. En la ciudad los metieron en la cárcel...

Pasaron doce días.

Era por la mañana. El juez de instrucción, Nicolai Ermolech, estaba sentado en su despacho junto a una mesa verde, y hojeaba la causa de Kliansov; Diukovsky, inquieto, paseaba de un rincón a otro como lobo enjaulado.

-¿Está usted persuadido de la culpabilidad de Nicolacha y Pieskov? -decía acariciando nerviosamente su incipiente barbita -. ¿Por qué no quiere usted convencerse de la culpabilidad de María Ivanovna? ¿Tiene usted pocas pruebas?

-No digo que no estoy persuadido. Estoy convencido de ello; pero, por otro lado, tengo poca fe... Pruebas de verdad no las hay, sino que todo es puras presunciones... fanatismo, etcétera.

-¡Usted lo que quisiera es que le presentasen el hacha, las sábanas ensangrentadas..! ¡Leguleyos! ¡Pues yo se lo demostraré a usted! ¡Yo lo haré dejar de mirar fríamente la parte psicológica de esta causa! ¡Su María Ivanovna irá a Siberia! ¡Yo se lo demostraré a usted! ¿Le parecen poco las presunciones? Pues tengo yo algo fundamental... ¡Ello le demostrará las razones de mis deducciones! Déjeme que lo averigüe mejor.

-¿De qué habla usted?

-De la cerilla sueca... ¿Se le ha olvidado? ¡A mí, no! Yo averiguaré quién fue el que la encendió en la habitación del muerto. No la encendieron ni Nicolacha ni Pieskov, a quienes, al registrarlos, no les hemos encontrado cerillas, sino el tercero, es decir, María Ivanovna. Yo se lo demostraré a usted. Déjeme usted que vaya por el distrito a averiguar las cosas.

-¡Bueno, está bien, siéntese usted..! Vamos a proceder al interrogatorio. Diukovsky se sentó junto a una mesa y metió su larga nariz en los papeles.

-Que entre Nicolai Tetejov -gritó el juez instructor.

Entraron a Nicolacha. Estaba pálido y delgado como una astilla. Temblaba. -¡Tetejov! -empezó a decir Chubikov-. En 1879 estaba usted procesado por el juez del primer distrito por delito de robo, y fue usted condenado a prisión. En 1882 lo procesaron por segunda vez y volvieron a meterlo en la cárcel... Nosotros estamos enterados de todo...

En el rostro de Nicolacha reflejóse el asombro. La omnisciencia del juez de instrucción lo dejó pasmado. Pero pronto el asombro convirtióse en expresión de profundo dolor. Se echó a llorar y pidió permiso para ir a lavarse y tranquilizarse. Lo sacaron de la sala.

-¡Que entre Pieskov! -ordenó él juez.

Entraron a Pieskov. El joven, durante los últimos días, había cambiado físicamente. Estaba delgado, pálido, casi demacrado. En sus ojos leíase la apatía.

-Siéntese usted, Pieskov -dijo Chubikov-. Espero que esta vez sea usted más razonable y no mienta como las otras veces. Todos estos días negaba usted su participación en el asesinato de Kliansov, a pesar de las múltiples pruebas que hablan en su contra. Muy mal hecho. La confesión aminora la culpa. Hoy hablo con usted por última vez. Si hoy no confiesa, mañana ya será tarde. Bien. Declare...

-No sé nada.... ni sé tampoco qué pruebas son esas -dijo Pieskov.

-¡ Muy mal hecho! Pues permítame que le relate cómo ocurrió el suceso. El sábado por la noche estaba usted en el dormitorio de Khansov, bebiendo con él vodka y cerveza. (Diukovsky clavó la mirada en el rostro de Pieskov y ya no la apartó durante todo el monólogo.) Nicolacha les servía a ustedes. A la una de la madrugada Marko Ivanovich le manifestó su deseo de acostarse. Siempre se acostaba a la una. Cuando estaba descalzándose y dando órdenes, relativas al gobierno de la casa, usted y Nicolai, a una señal convenida, agarraron al señor, que estaba borracho, y lo arrojaron sobre la cama. Uno de ustedes se le sentó en los pies, otro encima de la cabeza. En ese momento entró por el vestíbulo una mujer conocida de usted, vestida de negro, la cual había convenido de antemano con ustedes todo lo referente a su participación en este asunto criminal. Ella tomó la almohada y empezó a ahogarlo. Durante la lucha se apagó la vela. La mujer sacó del bolsillo una caja de cerillas suecas y la encendió. ¿No es cierto? Veo en su rostro que digo la verdad. Luego.... después de haberlo ahogado y de haberse, convencido de que ya no respiraba, usted y Nicolai lo sacaron por la ventana y lo colocaron junto a la mata de bardana. Temiendo que reviviese le dio usted con un arma blanca. Después se lo llevaron y lo pusieron por algún tiempo debajo del arbusto de lilas.

Luego de haber descansado y pensarlo bien se lo llevaron ... Lo sacaron atravesando la empalizada ... Enseguida se dirigieron a la carretera ... Luego siguieron por el dique. En el dique los asustó a ustedes un mujik... Pero ¿qué le pasa a usted?

Pieskov, pálido como la muerte, se levantó tambaleándose.

-¡Estoy sofocado! –dijo-. Bien... ¡Así sea..! Pero déjeme usted salir..., hágame el favor.

Sacaron a Pieskov.

-¡ Por fin confesó! -exclamó Chubikov satisfecho -. ¡Se ha rendido! ¡Con qué habilidad lo he agarrado! Le he expuesto el asunto con claridad...

-Y no ha negado tampoco lo de la mujer vestida de negro – dijo riéndose Diukovsky -. Sin embargo, me atormenta horrorosamente la cerilla sueca. ¡No puedo contenerme más! ¡Adiós! Allá me voy.

Diukovsky se puso la gorra y se marchó.

Chubikov comenzó a interrogar a Akulka. Ésta declaró que no sabía. nada de nada...

-¡Yo he vivido solamente con usted y no conozco a nadie más! -dijo.

A las seis de la tarde volvió Diukovsky. Venía agitado como nunca. Le temblaban las manos hasta tal punto que no fue capaz de desabrocharse el gabán. Le ardían las mejillas. Se veía que traía novedades.

-Veni, vidi, vici -exclamó, entrando como una tromba en la habitación de Chubikov y desplomándose en un sillón -. ¡ Juro por mi honor que empiezo a creer en mi genio! ¡Escuche usted, el demonio nos lleve! Escuche y asómbrese, da risa y tristeza al mismo, tiempo. Tenemos en nuestro poder a tres..., ¿no es eso? ¡He encontrado al cuarto, o, mejor dicho, a la cuarta, porque también es mujer! -Y qué mujer!

¡Sólo por una ligera caricia en sus hombros daría yo diez años de vida! Pero....escuche usted... He ido a Khansovka y me he puesto a describir espirales alrededor de ella. Visité por el camino todas las tenduchas, tabernas y bodegas, pidiendo en todas partes cerillas suecas ... En todas partes me contestaron: "No tenemos". He estado recorriéndolo todo hasta ahora mismo.

Más de veinte veces perdí la esperanza y otras tantas volví a tenerla. He andado durante todo el día, y solamente hace una hora di con lo que buscaba. El sitio está a unas tres verstas de aquí. Me despacharon un paquete de diez cajas de cerillas, y faltaba una... Pregunté enseguida: ¿Quién ha comprado la caja que falta?

"Fulana de Tal... Le gustan las cerillas suecas", me dijeron. ¡Querido Nicolai Ennolech, no es posible concebir lo que puede a veces hacer un hombre expulsado del seminario y repleto de lecturas de Gaborio! ¡Desde este mismo día comienzo a respetarme..! ¡Uf!.. ¡Bueno, vamos!

-¿Adónde?

-A casa de la cuarta... Hay que darse prisa. Si no..., si no, me abrasaré de impaciencia. ¿Sabe usted quién es ella? ¡No lo adivinará usted! ¡La joven esposa de nuestro voy, Evgyaf Kusmich, Olga Petrovna.... ésa es! ¡Ella fue la que compró aquella cajita de cerillas!

-¡ Usted .... tú.... usted .... ¿se ha vuelto loco?

-¡Muy sencillo! En primer lugar, ella fuma. En segundo lugar, estaba enamoradísima de Kliansov. Éste la cambió por Akulka La venganza. Ahora recuerdo que los he encontrado a los dos, en una ocasión, escondidos en la cocina,

detrás de la cortina. Ella le hacía mil promesas, y él fumaba su cigarrillo y le echaba el humo en la cara. Bueno, vámonos... Aprisa ... porque ya está oscureciendo ... Vámonos.

-Yo no me he vuelto loco todavía para ir a molestar por la noche y por tonterías de chiquillo a una señora noble y honrada.

-¡Noble, honrada..! Después de eso, es usted un trapo y no un juez de instrucción. ¡Nunca me había atrevido a injuriarlo, pero ahora es usted el que me obliga a ello! ¡Trapo! Es usted un trapo. Vamos, querido Nicolai Ermolech, se lo ruego.

El juez hizo un movimiento de desprecio con la mano y escupió.

-¡Se lo ruego a usted! ¡Se lo ruego a usted no por mí, sino por el interés de la Justicia! ¡Se lo suplico a usted, en fin! ¡Hágame usted ese favor por lo menos una vez en la vida!

Diukovsky se arrodilló. -¡ Nicola Ermolech! ¡Sea usted bueno: me llamará usted canalla y malvado si me equivoco acerca de esta mujer! ¡No olvide usted qué causa tenemos! ¡Es toda una causa! ¡Es una novela y no una causa! ¡Llegará a ser célebre en todos los rincones de Rusia! - ¡Fíjese usted, viejo insensato!

El juez frunció el entrecejo e indecisamente alargó la mano para recoger el sombrero.

-¡Bueno, el diablo te lleve! –dijo -. Vámonos.

Había ya oscurecido cuando el coche de] juez llegó a la casa del stanovoy. -¡Qué cochinos somos! -dijo Chubikov, asiendo la cuerda de la campanilla . Estamos molestando a la gente.

-No importa, no importa... No tenga usted miedo... Diremos que se nos ha roto una ballesta del coche.

A Chubikov y a Diukovsky los recibió en el umbral una mujer alta, robusta, de unos veintitrés años, cejas negras como el azabache y rojos labios carnosos. Era la propia Oiga Petroyna.

--Ah ..., tanto gusto! -exclamó sonriendo francamente-. Han llegado ustedes precisamente a la hora de cenar... Mi Evgraf Kusmich no está en casa... Está en la del pope... Pero no importa, la pasaremos sin él... Siéntense ustedes... ¿Vienen ahora de hacer averiguaciones..?

-Sí... Es que se nos ha roto una ballesta del coche -comenzó a decir Chubikov, entrando en el salón y acomodándose en un sillón. -¡Hágalo pronto .... atúrdala usted! -dijo en voz baja Diukovsky - ¡Sorpréndala usted! -Una ballesta... Un..., sí.... y entramos aquí... -¡Sorpréndala, le digo! ¡Se dará cuenta si empieza usted a divagar! -Bueno, haz lo que quieras y a mí déjame en paz -murmuró Chubikov, levantándose y acercándose a la ventana -. Yo no puedo; ¿tú has armado este

embrollo y tú tendrás que ponerle término!

-Sí, una ballesta... –comenzó Diukovsky, aproximándose a la mujer del stanovoy y frunciendo su larga narices-. Hemos venido no para.... bueno.... para cenar..., ni tampoco para ver a Evgraf Kusmich. ¡Hemos venido a preguntarle a usted, señora mía, dónde está Marko Ivanovich, a quien usted ha asesinado!

-¿Qué? ¿Qué Marko Ivanovich? -balbuceó la mujer del stanovoy, y su ancho rostro tiñóse en un instante de un color rojo subido-. Yo... no comprendo...

-¡Se lo pregunto a usted en nombre de la ley! ¿Dónde está Kiansov? ¡Nosotros estamos perfectamente enterados de todo!

-¿Quién los ha enterado? -preguntó suavemente la mujer del stanovoy, sin poder resistir la mirada de Diukovsky.

-Tenga la bondad de indicarnos el lugar en que se encuentra.

-¿Pero cómo lo han averiguado ustedes? ¿Quién se lo ha contado?

-¡Nosotros estamos enterados de todo! ¡Lo exijo en nombre de la ley!

El juez de instrucción, animado por la turbación de la mujer, se acercó a ella y le dijo:

Díganos usted dónde está y nos marcharemos. De lo contrario, nosotros... -¿Para qué lo quieren ustedes?

-¿A qué vienen esas preguntas, señora? ¡Nosotros le rogamos que nos diga usted en dónde se encuentra! ¡Está usted temblando y confusa..! ¡Sí, lo asesinaron, y si quiere usted saber más, le diré que lo ha asesinado usted! ¡Sus cómplices la han delatado!

La mujer del stanovoy palideció.

-Vengan ustedes -dijo suavemente, retorciéndose las manos -. Lo tengo escondido en una cabaña. ¡Pero por amor de Dios, no se lo digan a mi marido, se lo suplico! ¡No podría soportarlo!

La mujer del stanovoy descolgó de la pared una llave grande y condujo a sus huéspedes, atravesando la cocina y el vestí bulo, hasta el patio. Reinaba ya una gran oscuridad. Caía una lluvia menuda. La mujer del stanovoy iba delante. Chubikov y Diukovsky la seguían por la hierba crecida, aspirando el olor del cáñamo salvaje y de la basura que había esparcida por aquellos lugares. El patio era muy grande. Pronto pasaron por el vertedero y sintieron que sus pies pisaban tierra de labor. En la oscuridad se divisaban las siluetas de los árboles y, entre éstos, una casita con la chimenea encorvada.

-Esta es la cabaña -dijo la mujer del stanovoy -. Pero les suplico que no se lo digan a nadie. Al acercarse al lugar, Chubikov y Diukovsky vieron que de la puerta colgaba

un enorme candado. -¡Prepare la vela y las cerillas! -dijo en voz baja el juez de instrucción a su ayudante. La mujer del stanovoy abrió el candado y dejó entrar a sus huéspedes. Diukovsky encendió una cerilla e iluminó la entrada de la pieza. En medio de ella había una mesa, sobre la cual estaban colocados un samovar, una sopera con restos de sopa y un plato con residuos de salsa.

-¡Adelante!

Entraron en la habitación contigua, en el baño. Allí también había una mesa. Encima de la mesa, una fuente muy grande, con pedazos de pan, una botella de vodka, platos, cuchillos y tenedores.

-Pero ¿dónde está es!..? ¿Dónde está el asesinado? -preguntó el juez. -¡Está arriba, en la litera! -murmuró la mujer, palideciendo y temblando cada vez más.

Diukovsky tomó la vela y subió hasta la litera, donde encontró un cuerpo humano, largo, que yacía inmóvil, sobre un colchón de plumas. El susodicho cuerpo emitía un ligero ronquido...

-¡ Nos están engañando, el demonio los lleve! -gritó Diukovsky- ¡No es él! Aquí está durmiendo alguien que está bien vivo. ¡Hey! ¿Quién es usted, con mil diablos?

El cuerpo suspiró fuertemente con un silbido y comenzó a moverse. Diukovsky le dio con el codo. El durmiente se incorporó y alargó las manos a la cabeza que estaba junto a él.

-¿Quién es? -preguntó por lo bajo-. ¿Qué quieres?

Diukovsky acercó la vela a la cara del desconocido y lanzó un grito. En la nariz roja, en los cabellos encrespados y despei-nados, en los negros bigotes, uno de los cuales estaba muy retorcido y vuelto hacia arriba en una postura impertinente, reco-noció al corneta Kliansov. -¿Es usted... Marko... Ivanovich? ¡No puede ser! El juez miró hacia arriba y se quedó medio muerto ... -Soy yo, sí ... ¡Ah! ¿Es usted, Diukovsky? ¿Qué demonio lo trae por aquí? ¿Y quién es aquel que está allí? ¿Qué tipo es ese? i Señor, el juez! ¿Cómo han venido ustedes aquí? Khansov descendió rápidamente y abrazó a Chubikov. Oiga Petrovna se ocultó detrás de la puerta. -Pero ¿cómo han venido ustedes? ¡Tomemos una copa de vodka, qué diablo! ¡Tra-ta-ti-to-tom..! ¡Bebamos! Sin embargo, ¿quién los ha traído a ustedes aquí? ¿Cómo se han enterado ustedes de que estoy aquí? ¡Bueno, qué más da!

¡Bebamos!

Kliansov encendió la lámpara y sirvió tres copas de vodka.

-Es que yo.... ¡yo no te entiendo! -dijo el juez abriendo los brazos -. ¿Eres tú, o no lo eres?

-Vamos, déjame... ¿Vas a echarme un sermón de moral?¡ Note molestes! ¡Joven Diukovsky, bébete tu copa! ¡Be-ba-mos, a-mi-gos!... Pero ¿qué hacen ustedes ahí?

¡Vamos a beber, bebamos!

-Yo, sin embargo, no lo entiendo -dijo el juez apurando rápidamente su copa-. ¿Por qué estás aquí?

-¿Por qué no voy a estar si me encuentro bien aquí?

Kliansov apuró otra copa y comió después un pedazo de jamón.

-Vivo aquí, como ven, en esta casa de la mujer del stanovoy ... Aislado, entre árboles, como un duende... ¡Bebe! ¡Es que me dio lástima de la pobre! Me compadecí de ella y... vivo aquí en la cabaña, como un ermitaño... Como, bebo... La semana próxima pienso marcharme de aquí... Ya estoy harto... -¡Inconcebible! -dijo Diukovsky.

-¿Por qué inconcebible?

-¡Inconcebible! ¡Por amor de Dios, dígame cómo ha ido a parar su bota al jardín. -¿Qué bota? -Hemos encontrado una bota en el dormitorio y la otra en el jardín. -¿,Y para qué quiere saberlo? No es cosa suya. ¡ Beban, el demonio los lleve! ¡Me han despertado! ¡Pues beban! La historia de la otra bota es muy interesante. Yo no quería venir aquí, no estaba de humor. .., pero ella llegó a mi ventana y empezó a reñirme... ¡Ya sabes tú cómo son las mujeres, por lo general..! Yo, como estaba algo bebido, tomé la bota y se la tiré, a la cabeza... ¡Ja,ja! ¡Toma, por reñirme! Ella entró por la ventana, encendió la lámpara y empezó a darme guerra. Me hizo levantar, EDRW me trajo, aquí y aquí -me encerró-. Aquí me alimento... ¡Amor, vodka y fiambres! Pero ¿adónde van? Chubikov.

¿adónde van?

El juez escupió y salió de la cabaña: detrás de él, Diukovsky, cabizbajo. Ambos se sentaron en el coche y se marcharon. Nunca les pareció el camino tan largo y tan aburrido como aquella vez - Ambos callaban. Chubikov, durante todo el camino, iba temblando de rabia; Diukovsky escondía el rostro en el cuello del gabán, como si temiera que la oscuridad y la llovizna leyesen la vergüenza en su rostro.

Al llegar a su casa, el juez de instrucción encontró en su cuarto al médico Tintinyev. El doctor estaba sentado junto a la mesa y, suspirando fuertemente, hojeaba la revista Niva.

-¡Qué cosas pasan en este mundo! -dijo, recibiendo al juez con una sonrisa triste-. Otra vez Austria ha ... ! Y Gladstone tam-bién... de una manera... Chubikov tiró el sombrero debajo de la mesa y comenzó a temblar.

-¡Esqueleto del demonio! –gritó-. ¡Déjame en paz..! ¡Te he dicho mil veces que me dejes tranquilo con tu política! ¡No estoy ahora para política! Y a ti -añadió Chubikov dirigiéndose a Diukovsky y amenazándolo con el puño-, ¡a ti no te olvidaré por los siglos de los siglos!

-Pero .... ¿no era la cerilla sueca? ¡ Vaya usted a saber.. !

-¡Que te ahorquen con tu cerilla! ¡Quítate de mi vista y no roe irrites, porque no sé lo que voy a hacer contigo! ¡No vuelvas más a poner los pies aquí!

Diukovsky suspiró, tomó el sombrero y salió.

-¡Me voy a emborrachar! -decidió al salir de la casa, dirigiéndose tristemente a la taberna.

La mujer del stanovoy, al volver de la cabaña a su casa, encontró a su marido en el salón.

-¿A qué ha venido el juez aquí? -preguntó el marido.

-Ha venido a decir que han encontrado a Klimsov... Figúrate, lo han encontrado en gisa de una mujer casada.

-¡Ay Marko Ivanovich, Marko Ivanovich! -exclamó suspirando el stanovoy y levantando los ojos al cielo-. ¡Ya te decía yo que la corrupción no trae buenos resultados! ¡Ya te lo decía yo! ¡No me has hecho caso!

De Relatos. Edit. Precursora.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

Arriba



Mi difunto hermano

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Nota del 1 del 6 de 1996. Rex Anderson



-Seguramente usted no me recuerda, señor Morris.

Tenia razón. Casi. Aunque tuve la sensación de que si me tomaba algo de tiempo y lo pensaba podría ubicar su cara, por lo menos. Pero él me ahorró el trabajo.

Con dedos ágiles y un gesto que demostraba que lo había hecho una o dos veces antes, abrió su billetera y sacó a relucir una credencial.

-Soy Bob Gould, policía - dijo. Y después de un momento agregó: -Homicidios. Eso bastó para refrescarme la memoria.

-Pase -lo invité.

-Lamento molestarlo tan tarde -dijo él, siguiéndome.

No me molestaba. El bloqueo del escritores algo difícil de diagnosticar con exactitud, pero cuando uno está pasando por eso no hay nada ni nadie que pueda molestarlo. Aunque eran más de las diez todavía no tenía sueño, de modo que no era tarde.

Le señalé el sofá y me senté frente a él, al otro lado de la mesa ratona. -Usted habló conmigo hace tres años - dije.

No había cambiado gran cosa desde entonces. Seguía siendo bajito y rollizo y aún tenía la cara lo bastante colorada como para posar para la foto de "antes" en un aviso de "Coma copos de avena y derrote al colesterol".

Estaba seguro de que cuando sonriera mostraría dientes ultrablancos y saludables, pero torcidos como el demonio. Si es que sonreía.

-En efecto – dijo - Hace tres años. Hablamos después que su hermano fue asesinado, señor Morris.

Yo nunca había aparentado que esa fuera la gran tragedia de mi vida. Tampoco lo hice ahora.

-Sí, lo recuerdo, sargento Gould.

Sonrió, y me preparé para los dientes torcidos. Pero lo que quedó a la vista fue un alambre corrector.

-Teniente, ahora -dijo con orgullo.

-Consiguió un ascenso y un aparato de ortodoncia.

Alzó la vista al techo y apenas si enrojeció un poco más.

-La patrona no me dejaba en paz.

En un pantallazo mental vi a "la patrona" alimentándolo con huevos revueltos y puré y acompañándolo hasta la puerta para despacharlo al consultorio del ortodoncista. No fuera cosa, de que cuando lo anestesiaran para extraerle alguna peste de las arterias sus dientes no estuvieran bien alineados.

-¿Qué puedo hacer por usted, teniente?

Gould echó un vistazo a su alrededor. Su mirada recorrió primero la mesita que nos separaba. Luego las otras dos, ubicadas en los dos extremos del sofá.

Es la mirada habitual en estos tiempos cuando uno está en casa de otro. Me incliné hacia adelante, abrí un cajón que había en la base de la mesa ratona y saqué un cenicero que puse delante de él.

-Aquí tiene. Los escondo para engañarme a mí mismo. -Luego saqué un cigarrillo del paquete que tenía en el cajón y lo encendí antes que él hiciera lo mismo con el suyo.

Mientras guardaba el encendedor en el bolsillo de su chaqueta, Gould me dijo:

-Necesito hablar con usted acerca de su hermano.

-¿Por qué?

Se rió entre dientes dejando otra vez a la vista el alambre corrector. -Estaba seguro de que diría eso, señor Morris. Roy Purdy fue juzgado y condenado a cadena perpetua. Está en la cárcel y si observa buena conducta saldrá en libertad dentro de diez o doce años. ¿Para qué preocuparse, en-tonces?

Hacía bastante que yo no pensaba en Gene. Ni en la reacción que me había producido su muerte. Lo primero que dije al recibir la noticia fue "Bueno, tarde o temprano alguien tenía que terminar matando a ese cretino". Me sentí culpable por decirlo. Pero yo conocía a Gene probablemente mejor que nadie -y por cierto desde mucho antes- y los hechos no justificaban mi sentimiento de culpa.

Mi reacción siguiente fue un estremecimiento de miedo cuando me pregunté si me considerarían sospechoso, pues de estar yo al frente de la policía, sin duda lo hubiera hecho. Pero enseguida advertí que tenía abundante compañía. Prácticamente todos los que habían entrado en contacto con Gene desde que éste tenía cinco años hubiesen deseado matarlo. De cualquier manera, la hora de la muerte fue determinada con una precisión de minutos, y me resultó fácil probar que me encontraba en mi casa hablando por teléfono, discutiendo con mi editor por las correcciones de las pruebas de galera de un libro, y que la conversación se había extendido desde media hora antes hasta media hora después del momento del crimen.

-Acumulamos pruebas sólidas para formular una acusación bien fundada contra Purdy -dijo Gould -. Era el socio de su hermano, señor Morris, y él lo había eliminado de la compañía despojándolo de un montón de dinero. Purdy profirió amenazas. La pistola era de él; la guardaba en su escritorio. Todavía tenía sus impresiones digitales cuando la encontramos en el contenedor de residuos de la esquina. El empleado del quiosco de enfrente vio un coche que parecía el de Purdy aproximadamente ala hora del crimen. Purdy declaró que a las diez de la mañana, cuando Gene Morris fue asesinado, él estaba en el banco cobrando un cheque. Pero la cajera no pudo confirmar la hora.

Yo recordaba esos pormenores que se habían ventilado en el juicio. La cajera era una mujer de unos cincuenta años que parecía haberse gastado el sueldo del mes para aparentar cuarenta y lucir hermosa en su hora de gloria. Juró que cuando mi hermano fue asesinado Roy Purdy se encontraba frente a una ventanilla del banco, a diez kilómetros de distancia del lugar del hecho, una distancia que el tránsito de Houston en un día lluvioso hacía aún mayor. Mientras el abogado de Roy manejó las cosas, la mujer fue un testigo valioso para el acusado. Pero el fiscal demolió su testimonio y demostró que en realidad ella era incapaz de determinar con certeza a qué hora pagó el cheque de Roy. Por otra parte, un bisoño aspirante a ejecutivo bancario se había olvidado esa mañana de cargar la cámara de vigilancia, y no existía ningún elemento que respaldara la declaración de la cajera.

Eso selló la suerte de Roy Purdy. Lamenté que fuese él. Había un puñado de candidatos, y hubiese preferido que fuese otro.

Apagué el cigarrillo, empujé el cenicero hacia Gould y me pregunté qué sentido tendría esa visita. Tal vez cada tres años los detectives del Departamento de Homicidios le pedían un día franco al ortodoncista y salían por ahí a revivir las glorias de sus casos exitosos.

-Interesante -dijo Gould señalando con un movimiento de cabeza el objeto que dominaba la mesa ratona.

-Acero inoxidable –dije-. Sólido. Un huevo de avestruz de acero inoxidable. Mi ex esposa es artista plástica, y me lo regaló para un cumpleaños.

-¿Ex esposa?

-Nos divorciamos ocho o nueve meses después del asesinato de mi hermano.

-Lo lamento, señor Morris. Parecía simpática.

-Lo era -dije, y no pude menos que corregirme -: Lo es.

Gould compuso el gesto de benevolente simpatía que uno dedica a una persona casi desconocida. Luego miró con curiosidad a su alrededor con la lípica expresión del hombre casado una vez y para siempre, que ni siquiera puede imaginarse a sí mismo en semejante situación y aun así se pregunta cómo será eso de estar divorciado. Y se pregunta también por qué el lugar parece el mismo que hace tres años. ¿Acaso el hombre divorciado no debe vivir en un departamento amueblado de un ambiente y trasladarse en bicicleta?

-Fue una separación amigable -dije a modo de explicación-. Yo me quedé con la casa.

Pareció sorprendido y elaboró una explicación de su propia cosecha: -Bueno, no tenían hijos ¿verdad?

-No, no los teníamos.

Volvió a mirar el huevo. -Fue ella quien hizo esa obra enorme frente al Centro Teatral de Wortham hace unos años, ¿no es cierto?

-Sí. "El coche Pullman descarrilado" -dije, repitiendo el nombre pretendida-mente ingenioso que alguien le había endosado en uno de los periódicos locales. Lo dije antes que pudiera hacerlo Gould, porque eso me hubiese irritado. A los críticos esa obra les encantaba. A mí no tanto, aunque me molestaban los comentarios adversos.

Gould reparó en otra pieza colocada sobre una mesa negra laqueada, contra la pared opuesta del living. También pertenecía al "período de acero inoxidable" de la autora. Se asemejaba a un nudo gordiano en estilo libre.. . Esta Vez el detective no hizo ningún comentario. Probablemente le recordaba su aparato de ortodoncia. -

Al parecer la hora de Apreciación Artística había concluido, y Gould aplastó su cigarrillo contra el cenicero y echó otra mirada a su alrededor.

-¿Tiene una videocasetera, señor Morris? -¿videocasetera?

Asintió, y extrajo un casete del bolsillo interior de su chaqueta. -Eso es.

Tal vez exhiben en color esas investigaciones exitosas, pensé, pero me puse de pie y señalé lo que llamo mi oficina, cuando me pongo solemne.

-Sí. En esa habitación -dije.

Abrí la puerta y allí estaba la computadora, pimpante y encandilándome con su pantalla, esperando que renunciara a la libertad de mi bloqueo de escritor y volviera a ella. La ignoré y encendí la luz.

-¡Bárbaro! -exclamó Gould. Lo había dicho exactamente en el mismo tono de voz tres años antes. Pero ahora agregó algo nuevo -: Mi hija es fanática de la ciencia-ficción.

Supuse que sólo trataba de halagarme. Aunque tal vez no. Tal vez la Chica aún no tuviera la edad suficiente hacía tres años. Tal vez fuera verdad que era una ferviente lectora, como aseguraba su padre.

Con el casete en la mano, Gould dio unas vueltas por la habitación observando las ilustraciones de mis cuentos y las cubiertas enmarcadas de mis libros, que adornaban las paredes. A mí mismo todavía me producían cierto impacto.

-¡Vaya, esto sí que pega fuerte! –exclamó -. Mi hija se enloquecerá cuando le cuente que hablé con usted. Ella daría cualquier cosa por ver algo de esto.

La chica empezaba a sonar más real - Pero no mordí el anzuelo. Me dije que ya que mis libros estaban en las grandes bibliotecas y los manuscritos y las ilustraciones de mis Obras Maestras se exhibían en el Smithsonian Insti-tute, bien podía ella hacer fila para verlos, como todos los demás. -La videocasetera -dije palmeando la tapa del aparato. Gould se apartó con esfuerzo del fotomontaje original que Omni había asesinado al reducirlo y desparramar texto impreso sobre sus mejores partes a fin de usarlo para ilustrar mi cuento "El patinador en la tempestad". Me tendió el casete y preguntó:

-¿Podría proyectarlo?

-Encantado de complacer al padre de una admiradora -contesté, e introducien-do el casete en el aparato, lo puse en funcionamiento.

Luego nos sentamos y aguardamos un momento. Ambos en silencio. Estaba seguro de que correspondía preguntar qué íbamos a ver. Pero no lo hice. -

Durante la breve espera evoqué la única clase de duelo que pude hacer por Gene. Ni siquiera era duelo. Para nada. Sólo pena porque las cosas no fueron diferentes. Recordé cómo había sido crecer sabiendo que tenía un hermano mayor y tratando de simular ante mis amigos que él era un tipo tan formidable como los hermanos de ellos. Pero sabiendo que no lo era. Y lo que es peor, que también ellos lo sabían. Sólo pena. Y en un grado tan limitado, que ni siquiera merecía ser registrada.

Comenzó la proyección. Blanco y negro.

Tardé un poco en darme cuenta de qué se trataba, pues no era el Superpolicía Gould

en un momento de triunfo.

Se veía el interior de un banco. Igual a las imágenes que muestran en los noticieros de tevé, donde aparece alguien empuñando una pistola y con la cara oculta por una media de mujer.

Había una serie de números en la parte inferior del cuadro, y estaba tratando de interpretarlos cuando Gould tomó el control remoto y detuvo la proyección.

-¿La recuerda? Compareció en el juicio. La cajera.

Después que él lo dijo, la recordé. Lucía mejor en blanco y negro. -Sí -dije.

Gould reanudó la proyección. En la pantalla un cliente se acercó a la ventanilla y presentó un cheque a la cajera deslizándolo sobre el mostrador. Una vez más Gould detuvo la cinta.

Observé con atención al cliente. No había duda posible. Cejas negras y pobladas que casi se juntaban en el medio. Ojos oscuros, melancólicos. Con un pequeño esfuerzo imaginativo en uno u otro sentido, podía ser un lobizón o un individuo bastante apuesto. En ese momento tendía más hacia el lobizón, pues era la última víctima de mi hermano.

-¡Es Roy Purdy! -exclamé.

-En efecto. Roy Purdy -dijo Gould -. ¿Ve esos números?

Los veía. Algunos no me decían nada. Pero "27 Oct. 86" tenía sentido. Lo mismo, que "AM 09:58:23". Giré la cabeza y tratando fijo al detective, le pregunté:

-¿Dónde demonios consiguió esta cinta? ¿Acaso no se dijo que la cámara del banco estaba vacía?

Gould no tenía la menor intención de explicarme detalles nimios y perderse su gran momento dramático.

-La cajera del banco tenía razón -dijo. Y tras una última pausa prolongada, ofreciéndome una vista panorámica de su aparato de ortodoncia, anunció -: Condena-mos a un inocente.

------------------------ Edit. Sudamericana.









Arriba







<< volver

Morir como un perro

Nota del 1 del 6 de 1996. Brett Halliday



Con una sonrisa burlona en los labios y un pequeño destello en sus ojos marrones, Lucy Hamilton abrió la puerta de la oficina privada de su jefe y anunció:

-Una dama desea verlo, señor Shayne.

Era una típica mañana cálida de Miami y Michael Shayne, en mangas de camisa, con el cuello desabotonado y la corbata torcida, estaba apoltronado en su sillón rotatorio detrás del escritorio. Sobre éste yacían una chequera abierta, una pila de facturas canceladas y el estado de cuenta bancaria del mes. Hincó los dedos de una mano en su rebelde cabellera pelirroja y estiró la otra para alcanzar automáticamente un par de vasitos descartables de la pila que se hallaba entre los papeles. Al mismo tiempo, arqueó sus cejas imperfectas mirando a su secretaria y gruñó con tono descreído:

-¿Una dama?

Lucy asintió, terminante, y cerró la puerta a sus espaldas . Mientras se acercaba a él, le dijo un poco alterada:

-Michael, tira ese coñac antes de que la haga pasar. Y por el amor de Dios, arréglate esa corbata. Además, alguna vez en tu vida podrías ponerte una chaqueta.

¿Por qué habría de tirarlo? Shayne tomó su vaso y bebió.

-Está bien -dijo Lucy, tolerante- . Tómatelo de una vez y deshazte de la evidencia. Estoy más que segura de que la señorita Henrietta Rogell no es de las que aprobarían la bebida a las once de la mañana. -Ya junto a él, se agachó para acomodarle un rulo colorado que le caía sobre la frente.

-No sabía que estuviéramos interesados en la aprobación o desaprobación de la

señorita Henrietta Rogell -protestó Shayne con una mueca.

-Precisamente. Michael. Es la primera clienta en dos semanas- Se deslizó por detrás del sillón y pasó sus manos sobre los hombros de Shayne para abotonarle el cuello y arreglarle la corbata.

-No necesitamos clientes. Estuve revisando el estado de cuenta del mes pasado...

--Y encontraste que tenemos menos de dos mil dólares -lo interrumpió Lucy. Dio un paso hacia atrás buscando mejor perspectiva y le dio el visto bueno.

-La señorita Henrietta es la hermana de John Rogell ... y su único familiar con vida.

-El millonario que murió hace un par de días.- Shayne se encogió de hombros y vació el resto del coñac de un trago. Apiñó los vasos en su puño y los arrojó al cesto de la basura. Luego, cerró la chequera y, apartándola a un costado, agregó -: Muy bien, señorita Hamilton. Hágala pasar.

Unos segundos después, Shayne se puso de pie detrás de su escritorio cuando Lucy acompañó a la clienta potencial al interior de su oficina. La señorita Rogell aparentaba ser una setentona independiente. Era alta y de rasgos angulares, y su rostro ajado parecía un cuero viejo. Se vislumbraban algunas canas en su castaña cabellera que, estirada hacia atrás, terminaba apiñada en un desprolijo rodete. Vestía un traje de seda gris con falda tableada y una chaqueta suelta que caía sin gracia desde sus hombros huesudos. Caros guantes de seda blanca contrastaban con la parte superior de sus tostados y robustos brazos. Un par de gruesas medias largas acentuaban anchas pantorrillas, y los zapatos eran resistentes abotinados marrones, probablemente hechos a mano.

-La señorita Henrietta Rogell, señor Shayne -anunció Lucy y se retiró cerrando la puerta.

Shayne inclinó la cabeza con desdén y se dirigió al sillón tapizado detrás de su escritorio.

-¿No va a tomar asiento, señorita Rogell?

Ella avanzó muy decididamente y dijo:

-Por supuesto que tomaré asiento, joven. No esperará que permanezca de pie, ¿no? Tengo la intención de mantener una conversación extensa con usted -su voz armonizaba perfectamente con su apariencia; era fuerte y profunda sin ser ronca o masculina.

Tomó asiento prolijamente manteniendo los pies y las rodillas juntas. -Bien. Antes de perder más tiempo, quiero saber exactamente cuáles son sus honorarios.

Shayne se recostó cómodamente en su sillón.

-¿Mis honorarios para qué?

-Para lo que sea que usted haga. Investigar, por supuesto. Usted se dice detective, según entiendo.

-Soy detective, señorita Rogell. Matriculado por el Estado de Florida para hacer práctica de mi profesión. Cuénteme su problema y luego hablaremos de mis honorarios -dijo Shayne gravemente.

-Tonterías. Soy demasiado vieja para que me vendan un buzón. Pongamos las cosas en claro desde el comienzo; no vaya a ser que en el momento de pagar me aparezcan cuentas siderales. Dígame exactamente cuánto considera que vale su tiempo.

Shayne extrajo un paquete de cigarrillos del bolsillo de la camisa y encendió uno. Apagó la cerilla de un soplo y mientras el humo ascendía, contestó:

-Eso depende pura y exclusivamente de qué es lo que yo pueda hacer por usted. De todos modos, me parece que ha venido a la oficina equivocada, señorita Rogell -y agregó antes de que ella pudiera contestar- Mi secretaria le puede proporcionar una lista con los nombres de media docena de detectives competentes que le cotizarán una tarifa diaria mínima por sus servicios... más gastos ... que no inflarán exageradamente. Es probable que alguno de ellos la satisfaga más que yo.

Los ojos claros y azules de la señorita Rogell permanecieron sin pestañear con la mirada clavada en Shayne. Mientras él hablaba, el rostro ajado de la dama, inmutable, no dio indicios de expresión alguna.

-¿No tiene fijados sus honorarios?

Shayne exhaló humo por ambas fosas nasales y, meneando la cabeza, contestó: -Igual que cualquier ahogado que se respete a sí mismo.

¿Qué seguridad tengo de que usted no aceptará el caso y luego me ametrallará con alguna suma extraordinaria sin haber hecho nada para merecerlo?

-No hay nada que le asegure que no voy a hacer sino exactamente eso, señorita Rogell -contestó Shayne, al tiempo que apoyaba pesadamente las manos sobre el escritorio y amagaba levantarse -. Mi secretaria le dará la lista.

Ella permaneció sentada y luego de un bufido de protesta, dijo:

-Mire joven, a mí me gusta que me hablen claramente. Yo misma lo hago. Quiero que pruebe que mi hermano fue asesinado y que se encargue de que el o los responsables paguen por lo que hicieron.

Shayne dudó, achinando los ojos pen-sativamente, y se volvió a hundir en su sillón,

-Tengo entendido por los periódicos que su hermano murió de un ataque al corazón.

-Por supuesto, eso es lo que dijeron. Pero yo sé que a John lo envenenaron.

-¿Cómo sabe?

-Porque tengo ojos para ver qué pasa a mi alrededor y un cerebro que me permite atar cabos. Si tuviera las pruebas necesarias obviamente no estaría aquí en su oficina. Para eso lo vengo a contratar a usted.

-De los asesinatos se encarga la policía, señorita Rogell. ¿Ha comentado sus sospechas con los agentes?

-¿Usted cara de qué me vio? ¡Claro! Les dije todo. Inmediatamente después de que murió John, llamé a la policía. Los dos detectives que vinieron me escucharon amablemente y prometieron investigar. ¿Investigar? -el labio superior se le torció rencorosamente sobre la última palabra -. Les hicieron unas preguntas a los que habían envenenado a John y luego se marcharon diciendo que harían un informe.

-¿Y?

-Supongo que lo habrán hecho; pero daría cualquier cosa por ver qué tipo de informe presentaron. Pienso que tengo derecho a verlo, y le exigí al comisario Gentry que le echara un vistazo, hace una hora. Yo pago los impuestos, le dije, y con esos impuestos se pagan su salario y el de todo su cuerpo de policías. Pero comenzó a irse por las ramas, y dio por terminado el asunto. Se negó a ordenar una autopsia aun después de que le contara que anoche habían intentado matarme a mí también. Él piensa que debe de haber algún error... que yo debo de estar exagerando. Mire, yo sabía exactamente qué estaba pensando allí sentado sobre su grueso trasero en esa oficina acolchonada que mantenemos los contribuyentes. Él piensa que soy una vieja histérica con complejo de persecución. Pero, ¿cómo explica él que el perro murió con convulsiones después de haber comido lo que habían envenenado para mí? ¿Cómo piensa usted que él explica eso? -No tengo idea - dijo Shayne amablemente, Lo conozco bastante bien a Will Gentry y sé que es un agente honesto y eficiente.

-Pero ninguno me quería escuchar -dijo ella, furiosa-. Eso sí, todos tenían oídos para esa mujerzuela de risita tonta que se casó con John por su dinero y para ese amante de ella que firmó el certificado de defunción.

-¿Del perro?

-No del perro, por supuesto; el de John. Ese mequetrefe que ella trajo y se encargó de que mi hermano aceptara como médico, cuando el viejo doctor Jenson murió. De esto hace dos meses. Yo le advertí a John, pero él no quería escuchar. ¿Para qué? A la única que escuchaba era a Anita.

-El certificado de defunción -interrogó Shayne pacientemente-, ¿especificaba que hubiera muerto de un ataque al corazón?

-Obviamente. ¿Qué quería que el amante de la viuda dijera de la muerte del marido?

¿Que precisamente él sugiriera una autopsia... sabiendo muy bien que había muerto envenenado?

-Pero volvamos al perro -retomó Shayne-. ¿Cuándo murió y cómo fue que comió su comida?

Porque yo se la di de mi plato; por eso -la voz de Henrietta Rogell se oyó triunfante-. Ayer, en la cena; después de decirles todo lo que pensaba, y ver cómo se asustaban. Ahí nomás, les dije que yo sabía que John había sido envenenado por uno o por todos ellos, y que estaba totalmente decidida a comprobarlo. Les advertí que exigiría una autopsia antes de que cremaran los restos de John mañana, y noté que estaban asustados. De modo que tuve ese presentimiento cuando se sirvió la cena; era la oportunidad perfecta para deshacerse de mí, ya que tenía mis sospechas. Y cuando probé el pollo a la crema, que era solamente para mí, lo supe. Deslicé un poco en el plato del perrito espantoso de ella, que lo lamió enseguida y lo devoró. Diez minutos después estaba muerto. Y su honesto y eficiente jefe de policía dice que eso no prueba nada -continuó severamente-. "Simple coincidencia..." o "un accidente". Y dice que no puede hacer nada porque tiraron todo el pollo ala basura y no quedaron muestras para analizar. ¿Y el perro no sirve?, le pregunté. Y ahora le pregunto a usted: ¿El perro no sería prueba suficiente de que me quisieron matar? Pero, claro, el pequeño Daffy ya está enterrado y no se lo puede molestar. ¿Por qué? Porque era la luz de los ojos de Anita y ella no toleraría pensar que algún viejo veterinario incompetente pueda profanar sus sagrados restos par analizarlo el estómago. Y su Will Gentry dice que legalmente no puede hacer nada si ella se niega a desenterrar el perro.

Se detuvo un instante para tomar aire y Shayne intervino suavemente: -Volvamos a la cena de anoche y a lo que pasó exactamente. Usted mencionó varias veces a "ellos"... y dijo que les advirtió que tenía serias intenciones de practicarle una autopsia a su hermano antes de que lo cremaran. ¿Quiénes son “ellos"?

Anita y el inútil de su hermano, y Harold Peabody, y el doctor Evans -con-testó rápidamente- . Estoy segura de que están todos involucrados en esto. En realidad, pienso que Harold planeó todo y la presionó a ella ... y luego, como ella hace lo que quiere con el doctor Evans, ya estaba escrito que él la encubriría. Y no me sorprendería que ese chofer y la señora Blair estuvieran mezclados en esto, también -agregó casi en un susurro misterioso -.

¡Y Anita cómo lo miraba al chofer y se apretaba contra él cuando pensaba que nadie los veía! Y hasta la señora Blair ha cambiado desde que John se casó con Anita. Siempre pensé que ella y John... bueno, usted sabe. La señorita Rogell meneó la cabeza, se encogió de hombros y continuó vigorosamente:

-Así que me aseguré de que estuvieran todos para decirles sin vueltas que yo no era ninguna tonta. Aquellos cuatro ahí sentados, emborrachándose con las bebidas de John un día antes de su entierro; la señora Blair que entraba y salía de la cocina poniendo la mesa; y Charles ocioso, prestando atención a cada palabra que se decía. Cualquiera de los seis podría haber echado el veneno en mi pequeño braserito de mesa. Todos los demás comerían guiso de camarones, yo tenía mi plato de pollo a la crema porque soy alérgica a la comida de mar y todos sabían que el pollo era

solamente para mí y que nadie más lo tocaría. De modo que era un plan absolutamente seguro, y yo no estaría aquí para contárselo a usted si no sé me hubiera ocurrido hacer que el perro lo probara primero.

-¡,Y usted dice que el resto del plato preparado especialmente para usted lo tiraron luego de que murió el perro? -preguntó Shayne, interesado.

-Puede estar seguro de eso. Para cuando yo hube llamado a la policía y los detectives hubieron llegado, de] pollo no quedaban ni rastros. Ni siquiera la cacerola en que lo habían cocinado. Ya estaba limpita y reluciente.

Charles ya se había llevado y enterrado al perro para que los detectives no pudieran verlo. Y todavía, para su jefe de policía, no hay nada sospechoso en todo esto. Lo peor es que si no se actúa antes de mañana a esta hora. será demasiado tarde. Lo cremarán a John y no quedarán pruebas de que lo envenenó la mujer con quien se casó y los hombres con los que lo engañó debajo de sus narices y en su propia casa durante no sé cuánto tiempo.

-Will Gentry está atrapado por un montón de normas y reglamentaciones oficia-les -lo excusó Shayne pensativamente- Aun cuando tuviera sospechas personales, no podría tomar ninguna acción legal.

-Pero usted no está atrapado -dijo ella, inquisidora.

-Nada más que por mi propia conciencia -concedió con una mueca de desdén. -El comisario Gentry me habló con franqueza y me aconsejó que si no estaba satisfecha con la investigación oficial que habían hecho sus hombres, consultara aun detective privado.

-¿Gentry la envió a mí? -preguntó Shayne, sorprendido.

-No exactamente. Se negó a recomendarme a nadie. Pero yo había leído acerca de algunos casos suyos en los periódicos, y cuando le pregunté, sin pelos en la lengua, si al menos la mitad de lo que decían de usted era verdad, se rió y respondió: "Más o menos la mitad". Pero me dio la impresión de que le agradaría que yo viniera aquí.

-Hemos trabajado juntos -informó Shayne. Se incorporó para aplastar la corta colilla que quedaba de su cigarrillo en un cenicero, y preguntó abruptamente: -Señorita Rogell, ¿qué quiere que haga exactamente?

-Bueno... me parece bastante obvio. Pero por si le queda alguna duda, quiero que haga disecar y analizar el cuerpo de] perro inmediatamente. Hasta el comisario Gentry estuvo de acuerdo conmigo en que si se probara que el pollo estaba envenenado sería evidencia suficiente para ordenar la autopsia de John.

-¿Usted dice que el perro ya está enterrado?

-Sí. Anita se encargó de que así fuera. Ordenó a Charles que se lo llevara de inmediato y lo enterrara en la finca. Anoche, los detectives le preguntaron a Charles

dónde estaba la tumba y él se negó a contestar, por órdenes de Anita. Sinceramente, pienso que los detectives lo harían desenterrar para examinarlo si supieran dónde encontrarlo; pero supongo que se sintieron sin autoridad suficiente como para obligarlo a hablar.

-Y yo también -dijo Shayne, cortante -. Sin el cuerpo de] perro, no veo qué es lo que pueda hacer.

-Encontrarlo -lo atacó con severidad.

Shayne se encogió de hombros.

-Puede ser difícil... especialmente si el chofer y la señora Rogell mantienen esa relación tan íntima que usted insinúa.

-Le doy mi palabra de que es así. Si usted se dice detective y piensa cobrarme un precio extravagante por sus servicios... le sugiero que comience a investigar. No creo que para encontrar un perrito enterrado apenas hace veinticuatro horas en las tierras de nuestra propiedad se requieran cualidades sobrehumanas.

Shayne le sonrió repentinamente y se revolvió el cabello colorado. La vieja y sus convicciones inamovibles tenían un maldito atractivo que no pudo resistir.

-Está bien -le dijo alegremente-, comenzaré a investigar. Pero hay un pe-queño detalle: el adelanto que me debe dejar.

-¿Cuán pequeño es el detalle? - exigió con mirada inquisidora.

-Digamos, quinientos. Puede dejarle un cheque a mi secretaria.

¿No es un poco... excesivo?

La enfrentó con la mirada dura y explicó:

-Todo depende de su punto de vista, señorita Rogell. Como le dije antes, mi secretaria le entregará, gustosa, una lista de investigadores que le cobrarán entre treinta y cincuenta dólares por día.

Por unos segundos, la mirada clara y azul de la dama se trabó con la del arrogante detective. Luego, el la se levantó serenamente y respondió: -Me complacerá dejarle el cheque a su secretaria. Shayne también se levantó y, mientras ella se acercaba a la puerta, le dijo:

-Una última cosa. Si usted está convencida de que alguien de la casa Rogell intentó envenenarla, yo en su lugar me mudaría lo antes posible. Ella giró la mano sobre el picaporte y sonrió por primera vez desde que había entrado en la oficina. Fue una sonrisa fría, pero una sonrisa al fin. -No soy completamente tonta, señor Shayne. Tomé esa precaución elemental anoche. Mientras tanto, estoy ocupando una suite en el Waldorf Towers, donde permaneceré hasta tanto pueda regresar a la casa donde

viví durante treinta años sin temer por mi vida. -Abrió la puerta y salió con una curiosa dignidad en su andar masculino.

Shayne frunció el entrecejo y se dirigió, pensativo, a tomar dos vasos descartables. Los colocó uno dentro del otro. Luego, abrió el segundo cajón de un archivo metálico y extrajo una botella de coñac. El corcho se resistió un poco a los dientes del detective pero finalmente salió y Shayne se sirvió plácidamente una medida moderada del fluido color ámbar.

Lucy Hamilton apareció con las meji-llas arrebatadas cuando él se disponía a regresar a su escritorio y le echaba un sorbo vacilante y agradable al coñac.

-Tomé notas por el conmutador, Michael. ¿Por qué le pediste semejante suma de dinero? ¿No te diste cuenta de que casi se muere cuando tuvo que firmar el cheque? Además, no sé cómo vas a hacer para encontrar la tumba de un perro en la propiedad de los Rogell. ¡Es inmensa! Diez o quince acres a lo largo del Boulevard Brickel.

-Pedirle quinientos fue la manera de asegurarme de que ella realmente cree toda la historia que me contó. Comunícame con Will Gentry, mi ángel, y ¿quieres saber una cosa? Tengo el presentimiento de que serás tú quien encuentre el perro -le contestó Shayne con voz monótona.

-¡¿Yo?! Michael Shayne, si piensas que voy a salir y voy a...

El le interrumpió su respuesta indignada y la despidió con un gesto descuidado.

Primero, déjame hablar con Will.

--------------------------------------- Editorial Sudamericana.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Muerte y Cía

Nota del 1 del 6 de 1996. Dashiell Hammett



El viejo, o lo que es lo mismo, el jefe de la Agencia de Detectives Continental, me presentó al otro en su despacho, un hombre llamado Chappell, y me dijo:

-Siéntese.

Chappell tenía unos cuarenta y cinco años, una complexión sólida y facciones oscuras, aunque temblaba y parecía desteñido por la preocupación, el dolor o el miedo. Me fijé en que tenía ojos enrojecidos y los párpados caídos, al igual que el labio inferior. Al estrecharle la mano comprobé que la tenía fofa y húmeda.

El Viejo recogió de su escritorio un trozo de papel y me lo tendió. Lo tomé. Era una carta, burdamente escrita con tinta y en mayúsculas:

Querido señor Martin Chappell:

Si quiere volver a ver viva a su esposa hará lo que se le diga y que es ir al solar de las calles George y Larkin a las doce en punto de esta noche y poner 5000 dólares en billetes de cien bajo el montón de ladrillos que hay debajo del cartel. Si no lo hace o va a la policía o intenta algún truco mañana recibirá una carta que le dirá dónde puede recoger su cadáver. Lo decimos en serio. Muerte y Cía.

Dejé la carta otra vez en el escritorio del Viejo.

Este dijo:

-La señora Chappell fue a una matiné ayer, después de mediodía. No volvió a casa. El señor Chappell ha recibido esto esta mañana.

-Fue sola? -pregunté.

-No lo sé -dijo Chappell. Tenía la voz muy cansada -. Me dijo que iba a ir cuando yo me marchaba para la oficina por la mañana, pero no dijo ni qué iba a ver ni si iba

con alguien.

-¿Con quién suele ir?

Meneó la cabeza desesperanzado.

-Puedo darle los nombres y las direcciones de todos sus amigos más próximos, pero me temo que no sirva de nada. Cuando vi que no llegaba ayer por la noche, llamé a todo el que se me ocurrió.

-¿Alguna idea de quién puede haberlo hecho? -pregunté.

Meneó nuevamente la cabeza desesperanzado.

-Ya he intentado pensar a quién conozco o he conocido que podría haber hecho esto, pero no puedo.

-¿En qué trabaja usted?

Pareció confuso, pero replicó:

-Tengo una empresa de manufacturas.

-¿Ha pensado en algún empleado que haya despedido?

-No; el único a quien despedí está mejor colocado ahora con uno de la competencia y nos llevamos perfectamente bien.

Me aclaré la garganta y le dije a Chappell:

-Mire, quiero hacerle algunas preguntas que seguramente ... bueno.... que usted considerará brutales...; pero que son necesarias.

Puso mala cara y aspiró profundamente.

-Nunca he tenido ningún -motivo para pensar que iba a algún sitio o que tuviera amigos de los que no me hablaba. ¿Es eso -y su voz era una súplica lo que quería saber?

-Sí, gracias -me volví otra vez al Viejo. La única manera de sacarle algo era preguntándoselo; así que dije:

-¿Y bien?

Sonrió tan cortésmente como una pared encalada pagada de si misma, y murmuró: -¿Qué nos aconseja usted?

-Pagar primero, desde luego – repliqué ,y luego pregunté a Chappell ¿Puede

conseguir el dinero sin problemas?

-Sí.

Me dirigí al Viejo:

-¿Y de la policía?

Chappell comenzó a decir:

-No; la policía, no. ¿No irán ellos a..?

Lo interrumpí:

-Tenemos que avisarles por si algo va mal, para poder ponerlos en marcha en cuanto la señora Chappell esté de nuevo en casa y a salvo. Hasta entonces podemos convencerlos de que se mantengan al margen.

El Viejo asintió. y echó mano al teléfono.

*** Llegaron Fielding y un pasante penalista llamado Mc Phee. Al principio estaban por la idea de convertir aquel montón de ladrillos de las calles George y Larkin en un blanco nocturno para la mitad de los efectivos policiales disponibles, pero finalmente logramos hacerlos entrar en razón. Les restregamos por la cara la historia de los secuestros desde la época de Charlie Ross hasta la actualidad y les demostramos que las estadísticas estaban de nuestra parte: pagar lo que pedían para luego perseguirlos daba mejores resultados y producía menos efectos negativos que tratar de cazar a los secuestradores antes de que soltaran al secuestrado. A las once y media de aquella noche, Chappell salió de su casa, solo, con los cinco mil envueltos en un trozo de papel marrón metido en el bolsillo. Volvió alas doce y veinte. Tenía la cara amarillenta, húmeda de transpiración y estaba temblando.

-Allí lo dejé -dijo con dificultad.

Escancié un vaso de su whisky y se lo di.

La mayor parte de la noche se la pasó andando por la habitación. Yo dormitaba en un sofá. Por lo menos media docena de veces lo oí acercarse a la puerta de la calle para abrirla y mirar hacia afuera. Los sargentos detectives Muir y Callahan se fueron a la cama. Ellos dos y yo nos habíamos apostado allí para obtener lo más pronto posible cualquier información que la señora Chappell nos pudiera dar.

A las nueve de la mañana llamaron a Callahan al teléfono. Regresó enfurruñado.

-Todavía no ha recogido la guita nadie -nos dijo.

A Chappell la cara se le desencajó, los ojos como platos y la boca abierta de horror.

-¿Tenían vigilado ese sitio?

- Claro - dijo Callahan, pero bien organizado. Teníamos un par de hombres apostados en un departamento de esa misma manzana, pero más abajo, con prismáticos. No hubiera habido manera de descubrirlo.

Chappell se volvió hacia mí, el horror profundizándole en la cara.

-¿Qué.?

Llamaron al timbre.

Chappell corrió hacia la puerta y regresó inmediatamente rasgando nervioso un sobre con franqueo especial. En su interior había otra carta burdamente impresa:

Querido Señor

Martin Chappell:

Ya tenemos todo el dinero pero esta noche necesitamos más. La misma cantidad a la misma hora y todo lo demás igual. Esta vez de verdad que le mandamos a casa a su mujer viva si hace lo que se le ha dicho. Si no lo hace o dice algo a la policía ya sabe lo que puede esperar, y seguro que lo consigue. Muerte y Cía.

Callahan dijo:

-¿Pero qué demonios..? Muir gruñó:

-Esos de la ventana... tienen que estar ciegos.

Yo le pregunté a Chappell: -Bueno, ¿qué va a hacer?

Tragó saliva y dijo:

-Les daré hasta el último céntimo que tenga si eso me devuelve a Louise sana y salva.

A las once y media de esa noche, Chappell salió de su casa con los cinco mil. Cuando regresó, lo primero que dijo fue:

-El dinero que dejé allí ha desaparecido de verdad.

La noche fue muy parecida a la anterior. Nadie lo dijo, pero todos esperábamos una nueva petición de otros cinco mil a la mañana siguiente. Llegó otra carta con franqueo especial, pero ésta rezaba:

Querido señor Martin Chappell -

Le avisamos que dejara fuera de esto a la policía y desobedeció. Pues llévese a su policía al departamento 313 de la calle Park número 895 y encontrarán el cadáver que le prometimos si desobedecía. Muerte y Cía. Callahan maldijo y saltó hacia el teléfono de la mesa cercana. Yo rodeé a Chappell con un brazo mientras él se tambaleaba, pero se repuso y se volvió a mí con fiereza:

-¡La ha matado usted! -gritó.

-¡Cierra el pico! -ladró Muír -. En marcha.

Aquel número de la calle Park estaba solamente a diez minutos en coche de la casa de Chappell, a la velocidad a la que fuimos. Nos llevó un par de minutos más encontrar al portero del edificio de departamentos para que nos diera las llaves.

Una mujer alta y delgada de cabello rojizo rizado yacía en el suelo del salón del 313. Llevaba mucho tiempo muerta, a juzgar por lo descolorida que estaba. Tendida boca arriba, el albornoz de franela marrón que tenía pues-to, aparentemente de hombre, se le había abierto dejando al descubierto la ropa interior de color rosado. Llevaba medias y tenía una zapatilla puesta. La otra se encontraba cerca de ella.

Cara, cuello y todo lo que de ella era visible estaba cubierto de magulladuras. Tenía los ojos abiertos y saltones, la lengua fuera; la habían golpeado y después la habían estrangulado.

Allí se nos reunieron más policías detectives y algunos policías de uniforme. Nosotros seguimos a lo nuestro.

El portero de la casa nos dijo que el departamento lo había ocupado un hombre llamado Harrison M. Rockfield. Lo describió: como de treinta y cinco años, uno ochenta, cabello rubio, ojos azules o grises, delgado, como de unos ochenta kilos, muy simpático, bien vestido. Dijo que Rockfield había estado viviendo allí solo durante tres meses. No sabía nada de sus amigos, dijo, y no había visto antes a la señora Chappell. A Rockfield no lo había visto en los últimos dos o tres días, pero no le había extrañado porque con frecuencia había inquilinos a los que no veía durante una semana o así. Los expertos del departamento de policía encontraron un montón de huellas digitales que esperábamos que fueran de Rockfield.

No pudimos encontrar en los departamentos vecinos a nadie que hubiera oído el alboroto que el asesino debía haber organizado.

Estuvimos de acuerdo en que la señora Chappell había sido asesinada nada más al llevarla al departamento... o, en cualquier caso, no después de la noche de su desaparición.

Luego apareció un detective con el paquete de billetes de cien dólares que Chappell había dejado bajo el montón de ladrillos la noche antes. Fui a la jefatura con Callaban para preguntar a los hombres que habían estado apostados en la ventana del departamento cercano vigilando el lugar. Juraron y perjuraron que nadie -"Ni siquiera una rata" -podría haberse acercado al montón de ladrillos sin que ellos lo

hubieran visto.

Me llamaron por teléfono. Chappell estaba al aparato, enronquecido. -Llamaban por teléfono justo cuando entraba en casa – dijo - y era él.

-¿Quién?

-Muerte y Cía. –afirmó -. Eso dijo, y que a mí me tocaba después. Eso es. lo único que dijo: "Aquí Muerte y Cía., tú eres el siguiente".

- Enseguida estoy allí –dije -. Espéreme.

Chappell se encontraba fatal cuando llegué a su casa. Tembla-ba como si estuviera congelándo-se y tenía ojos de idiota de puro miedo.

-No..., no sólo tengo miedo... de eso... -intentó explicar -..Yo tengo .... pero es..., no es que tenga tanto miedo .... pero lo de Louise... y... la impresión. Yo...

-Lo sé -lo calmé- Lo sé. Y lleva sin dormir un par de días. ¿Quién es su médico? Voy a telefonearle.

Protestó débilmente, pero terminó por darme el nombre de su médico. Sonó el teléfono justamente cuando me disponía a llamar. Era para mí, de Callahan. -Ya tenemos las huellas -dijo triunfante -. Son de Nick Moley. ¿Lo conoces? -Pues claro –dije-, igual que tú.

Moley era jugador, pistolero y tramposo en términos generales, con unos antecedentes policiales tan largos como su propio brazo.

Calláhan me estaba diciendo animadamente:

-No va a ser nada agradable cuando lo encontremos. Y además se reirá cuando esté hacién-dose el valiente.

-Ya lo sé -dije.

Le conté a Chappell lo que Calláhan me había dicho. La ira se reflejó en su cara y en su voz cuando oyó el nombre del sospechoso acusado de matar a su esposa.

-¿Ha oído hablar de él? -le pregunté.

Negó con la cabeza y siguió maldiciendo a Moley.

Le dije: -Sé dónde encontrar a Moley.

Se le abrieron los ojos como platos.

-¿Dónde? -boqueó.

-¿Quiere venir conmigo?

-¿Que si quiero? -gritó. Le habían desaparecido el cansancio y el malestar. Me preguntó muchas cosas mientras salíamos para meternos en su coche; yo contesté a la mayoría con un "espere y verá".

-No puedo -dijo entre dientes -. Tengo que.... ayúdame a entrar en casa.... el médico.

Lo tendí en un sofá, le di agua y llamé a su médico. El médico no estaba. Cuando le pregunté si había algún otro médico que quisiera ver, me dijo débilmente:

-No, estoy bien. Vaya tras ese.... ese hombre.

-De acuerdo -dije.

Salí, tomé un taxi y en él me quedé sentado.

Veinte minutos después un hombre subió los escalones de casa de Chappell y llamó al timbre. El hombre era Dick Moley, alias Harrison M. Rockfield. Me tomó de sorpresa. Yo había esperado que fuera Chappell el que saliera, pero no que entrara nadie. Se había desvanecido en el interior: cuando me planté ante la puerta, ya se había cerrado otra vez.

Llamé al timbre frenéticamente.

En el interior rugió una pistola, dos veces.

Rompí el cristal de la puerta con mi pistola y metí la mano izquierda buscando el pestillo.

Volvió a rugir la pistola de gran calibre y una bala me salpicó la mejilla con astilla de vidrio, pero terminé encontrando el pestillo.

Le pegué una patada a la puerta y disparé al azar por delante de mí. Algo se movió en la oscuridad del pasillo - sin detenerme a ver qué era, volví a disparar, y cuando cayó lo hice de nuevo al punto de donde venía el ruido.

Se oyó una voz:

-Para, Ya basta, he perdido la pistola.

No era la voz de Chappell; me decepcionó.

Casi al pie de las escaleras encontré un interruptor y encendí la luz. Dick Moley estaba sentado en el suelo al otro extremo del pasillo sujetándose una pierna.

Recogí su pistola.

-Le he dado en algún otro sitio? -pregunté.

-No. Y no me habría pasado esto si no hubiera dejado caer la pistola cuando me dolió la pierna.

-Demasiados "si"... -le dije -. Pues ahí va otro. Aparte de ese agujero de bala, no tienes por qué preocuparte si no has matado a Chappell.

Se rió. -Pues si no está muerto, tiene que sentirse raro con esas dos del cuarenta y cuatro en la cabeza.

-Lo cual ha sido una imbecilidad por tu parte -gruñí.

No quiso creerme. Replicó:

-Ha sido lo mejor que he hecho en mi vida.

-¿Ah, sí? Pues a ver qué te parece si te digo que yo sólo estaba esperando a que hiciera un movimiento para echarle el guan-te.

Ante aquello se quedó estupefacto.

-Pues sí –dije -, y en ésas tienes que entrar a complicar las cosas. Espero que te cuelguen por ello -me arrodillé y empecé a cortarle la pernera con mi navaja -. ¿Y qué es lo que haces? ¿Ir por ahí escondiéndote porque la encuentran muerta en tu departamento y porque sabes que un tipo con tus antecedentes no tiene suerte, para luego perder la cabeza cuando compruebas el muertecito que te han echado encima?

-Sí -dijo despacio - Aunque no creo que fuera perder la cabeza. Tengo la corazonada de que casi le he dado su merecido a esa rata.

-Pues es una corazonada un tanto presuntuosa le dije -. Estábamos listos para agarrarlo. Todo este asunto nos había parecido un camelo. Nadie había ido a por el dinero la primera noche, pero tampoco estaba allí el día siguiente: eso nos dijo. Bueno, solo teníamos su palabra de que él lo había puesto allí y de que no lo había encontrado a la noche siguiente. La noche siguiente, después de haberle dicho que el lugar estaba vigilado, dejó el dinero allí, y entonces escribió la nota diciendo que Muerte y Cía. sabía que había ido la policía. Tampoco eso era del dominio público. Y luego relacionándolo contigo, lo cual fue una tontería.... no, tú sí que estás tonto, o de lo contrario no habrías caído en ésta -le anudé mi corbata alrededor de la pierna, por encima del balazo-. ¿Cuánto tiempo llevabas jugando con ella?

-Un par de meses –dijo -. Lo único es que no era un juego; yo la quería.

-¿Y cómo pudo encontrarla sola allí?

Meneó la cabeza.

-Debió seguirla aquella tarde en que se supone que ella fue al teatro. A lo mejor esperó fuera hasta que me vio salir. Ni siquiera estuve fuera una hora. Ya estaba fría cuando volví. ¿Crees que lo había planeado así desde el principio? -me preguntó Moley.

No lo creo. A mí me parece que asesinó a su esposa en un ataque de celos y después se le ocurrió todo aquello de Muerte y Cía.

--------------------- Editorial Debate.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







<< volver

Prólogo al asesinato

Nota del 1 del 6 de 1996. P. D. James



Para una taquidactilógrafa temporaria, el hecho de estar presente en el descubrimiento de un cadáver el primer día de un nuevo trabajo, si bien no es algo único, es lo suficientemente raro como para no haberse considerado como un riesgo laboral. Por cierto Mandy Price, diecinueve años y dos meses de edad, la estrella reconocida de la Agencia de Secretarias Sin igual de la señora Crealey, salió la mañana del martes 14 de setiembre para su entrevista en Peverell Press con una aprensión no mayor que la que solía sentir al comenzar un nuevo empleo, una aprensión que nunca era aguda y radicaba menos en la ansiedad por la posibilidad de satisfacer o no las expectativas de su prospectivo empleador que en la posibilidad de que el empleador lograra satisfacer o no las suyas. Sr. había enterado del empleo el viernes anterior, cuando pasó por la agencia a las seis de la tarde para recibir su paga después de una aburrida tarea de dos semanas con un director que entendía el hecho de tener una secretaria como un símbolo de status pero que no tenía idea de cómo usar sus habilidades, y estaba lista para algo nuevo y preferiblemente más excitante, aunque tal vez no tan excitante como luego resultaría ser.

La señora Crealey, para quien Mandy había trabajado los últimos tres años, manejaba su agencia desde un par de cuartos en el piso superior de una tienda de trabajo y diarios, a un costado de Whitechapel Road, situación que, le gustaba señalar a sus chicas y a sus clientes, resultaba conveniente tanto por el centro financiero como por los edificios de oficinas de Docklands. Nada de esto había tenido mayor resultado en cuanto a los negocios por el momento, pero mientras otras agencias naufragaban en las olas de la recesión, el barco pequeño y mal provisionado de la señora Crealey, aunque precariamente, se mantenía a flote. Salvo por la ayuda de una de sus chicas cuando no había trabajo disponible afuera, ella manejaba la agencia por sí misma. La habitación exterior era su oficina, en la que atendía a los clientes, entrevistaba chicas nuevas y asignaba el trabajo de la semana siguiente. El cuarto interior era su santuario personal. Tenía un diván, en el que ocasionalmente pasaba la noche desafiando los términos de su contrato, un bargueño y una heladera, también un armario que se abria para revelar una minúscula cocina,

un gran televisor y dos sillones ubicados frente a una chimenea a gas, en la que una pálida luz roja giraba detrás de unos troncos artificiales. Ella se refería a su habitación como la "mantita", y Mandy era una de las pocas chicas que tenían acceso a su privacidad.

Era probablemente la mantita lo que mantenía la fidelidad de Mandy con la agencia, aunque ella nunca habría admitido en forma abierta una necesidad que consideraría infantil y vergonzante. Su madre se había ido de la casa cuando ella tenía seis años y le había costado esperar a su cumpleaños número dieciséis, el momento en que por fin podría alejarse de un padre cuya idea de la paternidad no iba mucho más allá de procurarle su ropa y dos comidas al día que ella misma debía cocinar. El año anterior había alquilado un cuarto en una casa con terraza en Stratford East, donde vivía en ácida camaradería con tres jóvenes amigas. La principal causa de disputa era la insistencia de Mandy en estacionar su motocicleta Yamaha en el estrecho vestíbulo. Sin embargo, era en la mantita de Whitechapel Road, con los olores mezclados de vino y comida china para llevar, el siseo de la chimenea a gas, los dos profundos y gastados sillones en los que podía acurrucarse y dormir, donde estaba todo lo que Mandy había Conocido en su vida que se pareciera al confort y la seguridad de un hogar.

La señora Crealey, con una botella de jerez en una mano y la hoja arrancada de un anotador en la otra, mordisqueó la boquilla de su cigarrillo hasta dejarla en la comisura de su boca, donde, como de costumbre, colgó en franco desafío a la ley de gravedad, y a través de sus inmensos lentes con armazón de carey echó un vistazo a su casi indescifrable anotación.

-Es un nuevo cliente, Mandy, la firma, Peverell Press. Los busqué en la guía de editores. Es una de las editoriales más antiguas del país, tal vez la más antigua. Fundada en 1792. Están sobre el río. Peverell Press, Casa Innocent, Camino Innocent, Wapping. Debes haber visto la Casa Innocent si alguna vez hiciste el viaje en barco a Greenwich. Parece un palacio veneciano más grande que el demonio. De hecho tienen una lancha, parece, para buscar a su gente en el muelle de Charing Cross, pero eso no te sería de ayuda a ti, puesto que vives en Stratford. Ahora, la casa está de tu mismo lado del Támesis, lo que te va a ayudar en el viaje. Supongo que lo mejor será que te tomes un taxi. Y ocúpate de que te lo paguen antes de irte.

-No importa. Voy a ir con la moto.

-Como quieras. Quieren que estés ahí el martes a las diez.

La señora Crealey estuvo a punto de sugerir que, con este prestigioso cliente nuevo, podría resultar apropiada cierta formalidad en el atuendo, pero desistió. Mandy era receptiva a algunas sugerencias referidas al trabajo o a la conducta, pero nunca si se referían a las excéntricas ya veces estrafalarias creaciones con las que expresaba su esencialmente confiada y exuberante personalidad.

¿Por qué el martes? -preguntó- ¿,Los lunes no trabajan?

-No tengo idea. Todo lo que sé es que la chica que llamó dijo el martes. Tal vez la

señorita Etienne no puede verte antes del martes. Es uno de los directores y quiere entrevistarte personalmente. Señorita Claudia Etienne. Tengo todo anotado.

-¿Cuál es la cosa? -dijo Mandy -. ¿Porqué tiene que entrevistarme la jefa? -Una de los jefes. Son exigentes con lo que contratan, supongo. Pidieron lo mejor y estoy enviando lo mejor. Por supuesto podrían estar buscando una persona permanente, y quieren probarla primero. No vas a dejarte convencer de quedarte, Mandy, ¿verdad?

-¿Alguna vez me dejé?

Mandy aceptó una copa de jerez dulce y se acurrucó en uno de los sillones para estudiar el papel. Ciertamente era extraño ser entrevistada por un prospectivo empleador antes de comenzar un nuevo empleo aun cuando, como ahora, se tratara de un cliente nuevo de la agencia. El procedimiento habitual era bien entendido por todas las partes. El empleador abrumado lla-maba por teléfono a la señora Crealey para pedirle una taquidactilógrafa temporaria, y le imploraba que esta vez le enviara una chica mínimamente letrada, cuya velocidad de tipeo fuera al menos aproximada al nivel ofrecido. La señora Crealey prometía milagros de puntualidad, eficiencia y dedicación, y despachaba a cualquiera de sus chicas que estuviera libre y pudiera ser convencida de hacer el intento, con la esperanza de que por esta vez las expectativas del cliente y las de la trabajadora pudieran en efecto llegar a coincidir. Las quejas subsiguientes se topaban con la respuesta invariablemente asertiva de la señora Crealey:

-No logro entenderlo. La chica tiene las más altas referencias de los otros empleadores. Todos me piden a Sharon todo el tiempo.

El cliente, a quien se le hizo creer que el desastre se produjo de alguna manera por su culpa, colgaba el teléfono con un suspiro. Se sentía apremiado, alentado y tolerado, hasta que por fin la mutua agonía terminaba cuando la empleada permanente regresaba a la empresa en medio de una halaga-dora bienvenida. La señora Crealey cobraba su comisión, más modesta que la de otras agencias, lo que probablemente explicaba su existencia continuada en el negocio, y la transacción llegaba a su término, hasta que la próxima epidemia de gripe o las vacaciones de verano provocaban otro triunfo de la esperanza por encima de la experiencia.

-Puedes tomarte el lunes libre, Mandy -dijo la señora Crealey-, con los gastos pagos, por supuesto. Y sería bueno que escribieras a máquina tus calificaciones y experiencia. Escribe arriba "Curriculum Vitae", eso siempre es impactante.

El curriculum vitae de Mandy, y la misma Mandy -a pesar de su aspecto excéntrico-, nunca dejaban de impresionar. Esto se lo debía a su maestra de inglés, la señora Chilcorft. La señora Chilcorft, frente a su clase de niñas recalcitrantes de once años, había dicho:

-Van a aprender a escribir su propio lenguaje en forma simple, exacta y con alguna elegancia, y hablarlo como para no quedar en desventaja en el momento de abrir sus bocas. Si alguna de ustedes tiene ambiciones que vayan más al lá de casarse a los dieciséis años y criar chicos en un departamento de mala muerte van a necesitar

lenguaje. Si no tienen más ambición que la de ser mantenidas por un hombre o por el Estado van a necesitarlo más todavía, aunque más no sea para conseguir todo lo que puedan de la autoridad local del departamento de Servicios Sociales. Pero van a aprenderlo.

Mandy nunca pudo determinar si odiaba o admiraba a la señora Chileroft, pero bajo su inspirada aunque poco convencional enseñanza aprendió a hablar inglés, a escribirlo correctamente y a usarlo con confianza y alguna gracia. Este era un atributo que la mayor parte del tiempo prefería simular que no tenía, Pensaba, aunque jamás llegó a articular esta herejía, que no tenía mayor sentido sentirse cómoda en el mundo de la señora Chilcorft si no la aceptaban en el suyo propio. Su preparación estaba ahí para ser utilizada cuando fuera necesario, una ventaja comercial y ocasionalmente social, a la que Mandy añadía altas velocidades en su taquidactilografía y facilidad para manejar varios tipos de procesadoras de palabras. Mandy sabía que era una persona altamente contratable, pero permanecía fiel a la señora Crealey. Además de la mantita había otras ventajas obvias en el hecho de ser considerada indispensable: una podía estar segura de obtener los mejores empleos. Sus empleadores varones trataban a veces de persuadirla para tomar un puesto permanente, y algunos le ofrecían estímulos que poco tenían que ver con aumentos anuales, vales para almorzar o generosas contribuciones jubilatorias. Mandy permanecía con la Agencia Sinigual, y su fidelidad se apoyaba en asuntos que iban más allá de las consideraciones materiales. Por momentos sentía por su empleadora una compasión casi adulta. Los problemas de la señora Crealey surgían - principalmente de su convicción en cuanto a la "perfidia de los hombres combinada con la incapacidad de arreglárselas sin ellos. Además de esta incómoda dicotomía, su vida estaba dominada por la lucha por retener en su red a las pocas chicas empleables, y su guerra de roces constantes contra su ex marido, el inspector de réditos, el gerente de su banco y el hombre que le alquilaba su oficina. En todos estos traumas Mandy era aliada, confidente y simpatizante. En lo que concernía a la vida amorosa de la señora Crealey, esto provenía más de una fácil disposición que de entendimiento alguno, dado que para la mente de diecinueve años de Mandy la posibilidad de que su empleadora quisiera realmente acostarse con los hombres poco atractivos y ancianos -algunos tendrían cincuenta por lo menos - que ocasionalmente rondaban la oficina era demasiado extraña como para me-recer una contemplación seria.

Después de una semana de lluvia casi constante, el martes prometía ser un lindo día, con el resplandor del sol atravesando las nubes bajas con dardos de luz caprichosa. El viaje desde Stratford East no era largo, pero Mandy perdió mucho tiempo y ya eran las diez menos cuarto cuando entró en la Autopista por la calle Garnet y a lo largo de Wapping, y luego a la derecha al Camino Innocent. Redujo la velocidad al mínimo y se topó con una calle sin salida ancha y adoquinada, bordeada al norte por un muro de unos tres metros de alto de ladrillos grises, y al sur por las tres casas que constituían Peverell Press.

A primera vista la Casa Innocent la decepcionó, Era una casa georgiana imponente pero poco interesante cuyas proporciones más sabía que sentía elegantes, y no parecía muy diferente de otras muchas que había visto en los parques o terrazas de Londres. La puerta del frente estaba cerrada y no vio signo alguno de actividad detrás de los cuatro pisos de ventanas de ocho paneles, los dos más bajos con

elegantes balcones de hierro forjado. A cada lado había casas más pequeñas y menos ostentosas, que se erguían a cierta distancia y en forma independiente, como un par de respetuosos parientes pobres. Ella estaba ahora frente a la primera de éstas, número 10, aunque no vio signo alguno de los números 1 al 9, y vio que estaba separada del edifi-cio principal por el Pasaje Innocent, aislado del camino por un portón de hierro forjado y obviamente usado como estacionamiento para los autos del personal. Pero ahora el portón estaba abierto y Mandy vio a tres hombres que descendían grandes cajas de cartón de un montacargas que bajaba del piso superior y las cargaban dentro de una pequeña camioneta. Uno de los tres, un hombre moreno y diminuto con un gastado sombrero ranchero, se lo quitó y dedicó a Mandy una profunda e irónica reverencia. Los otros dos levantaron la mirada de su trabajo para estudiarla con curiosidad evidente. Mandy echó hacia arriba sus antiparras y les asestó a los tres una larga mirada desalentadora.

La segunda de estas casas más pequeñas estaba separada de la Casa Innocent por el Callejón Innocent. Era aquí, conforme alas instrucciones de la señora Crealey, donde encontraría la entrada. Apagó el motor, desmontó y llevó la moto por los adoquines en busca del lugar menos obstructivo para estacio-nar. Fue entonces que tuvo su primera visión del río, un estrecho relumbrón de agua temblorosa bajo el cielo que se despejaba. Estacionó la Yamaha y se quitó el casco de seguridad; buscó su sombrero en el canasto del costado y se lo puso. Y entonces, con el casco bajo su brazo y cargando su bolso, caminó hacia el agua como si fuera físicamente atraída por la fuerte tracción de la marea, la suave evocación del aroma del mar.

Se encontró en una amplia terraza de mármol resplandeciente, bordeada por una verja no muy alta hecha de barrotes delicados de hierro forjado, y en cada esquina un globo de cristal sostenido por delfines de bronce enroscados. De una apertura en el medio de la verja bajaban unos escalones hasta el río. Ella podía oír su rítmico oleaje contra la piedra. Caminó lentamente en esa dirección maravillada, en un trance, como si nunca antes lo hubiera visto. El río relucía trémulo ante ella, una ancha superficie de agua salpicada de sol que, mientras lo contemplaba, estallaba por la brisa enardecida en un millón de pequeñas olas como un inquieto mar interior, y luego, cuando la brisa caía, misteriosamente se abandonaba en una reluciente suavidad. Y al volverse, vio por primera vez la maravilla en torre de la Casa Innocent, cuatro pisos de mármol coloreado y piedra dorada que, a medi-da que la luz cambiaba, parecían cambiar sutilmente su color, se iluminaba y luego se sombreaba a un dorado más profundo. El gran arco curvado de la entrada principal estaba flanqueado por estrechas ventanas arqueadas, y por encima de éstas había dos pisos con anchos balcones de piedra labrada frente a una fila de delgados pilares de mármol que se elevaban en arcos trifólicos. Las ventanas arqueadas y las columnas de mármol llegaban hasta el último piso debajo del parapeto de un techo bajo. Ella no conocía ninguno de los detalles arquitectónicos, pero había visto antes casas como ésta en un desordenado y mal conducido viaje escolar a Venecia cuando tenía trece años. " ciudad no había dejado una gran impresión en ella, más allá del hedor del canal en pleno verano, que hizo a los chicos apretarse la nariz y chillar en simulado disgusto, las galerías de cuadros atestadas de gente y los palacios que le presentaron como notables pero que parecían a punto de desmoronarse dentro de los canales. Había visto Venecia demasiado joven y sin la adecuada preparación. Ahora, por primera vez en su vida, al levantarla vista a la maravilla de la Casa Innocent, sintió la respuesta demorada a aquella experiencia anterior, una mezcla de asombro

y alegría que la sorprendió y también la asustó un poco.

Una voz masculina rompió el trance.

-¿Busca a alguien?

Se volvió y vio a un hombre que la miraba a través de la verja, como surgido milagrosamente del río. Caminó hacia allá y vio que el hombre estaba parado en la cubierta de una lancha amarrada a la izquierda de los escalones. Llevaba una gorra de marinero bien atrás sobre una mata de rulos negros y sus ojos eran ranuras luminosas en la cara curtida.

- Vine por un empleo -dijo ella- Sólo estaba mirando el río. -Ah sí, siempre está aquí, el río... La entrada está ahí abajo torció el pulgar hacia el Callejón Innocent.

Sí, ya sé.

Para demostrar independencia de acción, Mandy miró su reloj, luego se volvió y pasó otros dos minutos contemplando la Casa Innocent. Después. de una última mirada al río comenzó a bajar por el Callejón Innocent.

La puerta exterior tenía un cartel que decía PEVERELL PRESS -ENTRE POR FAVOR. Ella abrió la puerta, atravesó un vestíbulo de cristal y entró en el salón de la recepción. Hacia la izquierda había un escritorio curvado y un conmutador operado por un hombre canoso de cara afable que la saludó con una sonrisa antes de buscar su nombre en una lista. Mandy le extendió su casco de seguridad, y él, con sus pequeñas manos llenas de manchitas de la edad, lo recibió tan cuidadosamente como si fuera una bomba. Por un instante pareció no saber muy bien qué hacer con él, y finalmente lo dejó sobre el escritorio.

Anunció por teléfono la llegada de la muchacha y luego dijo:

-La señorita Blackett va a venir a buscarla para llevarla con la señorita Etienne. Tal vez le gustaría tomar asiento.

Mandy se sentó; ignoró los tres diarios, las revistas literarias y los catálogos cuidadosamente dispuestos en forma de abanico sobre una mesa baja, y en cambio miró a su alrededor. Debió haber sido un cuarto elegante alguna vez; la chimenea de mármol con una pintura al óleo del Gran Canal colocada en el panel justo encima, el cielo raso delicadamente estucado y la cornisa labrada contrastaban en forma incongruente con el moderno escritorio de la recepción, las sillas confortables pero utilitarias, la gran cartelera cubierta de paño verde y el ascensor jaula a la derecha de la chimenea. Las paredes, pintadas de un verde oscuro intenso, sostenían una fila de retratos en color sepia. Mandy supuso que serían otros Peverell anteriores y acababa de ponerse dé pie para observarlos más de cerca cuando su escolta apareció, una mujer robusta, más bien común, que presumiblemente era la señorita Blackett. Saludó a Mandy sin sonrisas, lanzó una mirada sorprendida, casi perpleja a su sombrero y, sin presentarse, invitó a Mandy a que la siguiera. Mandy no se preocupó por su falta de calidez. Esta era obviamente la asistente personal del

gerente general, ansiosa de demostrar su status.

Mandy ya se había topado antes con personas así. El salón la maravilló de tal manera que se quedó con la boca abierta. Vio un piso de mármol dibujado con segmentos de colores, de los cuales seis delgados pilares con capiteles intrincadamente labrados se elevaban hasta un techo pintado en forma asombrosa. Mandy ignoró la obvia impaciencia de la señorita Blackett y se demoró en el escalón inferior de la escalera; sin timidez alguna hizo una pausa y comenzó a girar despacio, los ojos hacia arriba, mientras la gran cúpula coloreada rotó lentamente junto con ella; palacios, torres con sus estandartes al viento, iglesias, casas, puentes, el río que se curvaba con los penachos de barcos de altos mástiles, y pequeños querubines con labios fruncidos que soplaban prósperas brisas en nubecitas breves como el vapor de una pava. Mandy había trabajado en variedad de oficinas, desde las torres de cristal de puro cromo y cuero provistas de las últimas maravillas electrónicas, hasta cuartos pequeños como armarios con una sola mesa de madera y una vetusta máquina de escribir, y pronto aprendió que el ambiente de la oficina era una guía poco confiable del estado financiero de una firma. Pero nunca antes había visto un edificio de oficinas como la Casa Innocent.

Subieron sin hablar por la amplia escalera doble. La oficina de la señorita Etienne estaba en el primer piso. Era obvio que alguna vez había sido una biblioteca, pero eventualmente había sido dividida para obtener un pequeño despacho. Una mujer joven de cara seria, tan delgada que parecía anoréxica, tipiaba en una procesadora de palabras y sólo le echó a Mandy una breve mirada. La señorita Blackett abrió la puerta comunicadora y anunció:

-Es Mandy Price, de la agencia, señorita Claudia.

Y se alejó.

El cuarto le pareció a Mandy muy grande después de la mal proporcionada oficina exterior, y atravesó una gran extensión de parquet hacia un escritorio ubicado a la derecha de la ventana más alejada. Una mujer alta y morena se puso de pie para recibirla, estrechó su mano y le indicó una silla para que se sentara frente a ella.

-¿Tiene su curriculum vitae? -preguntó.

-Sí, señorita Etienne.

Nunca antes le habían pedido un curriculum, pero la señora Crealey había tenido razón; era evidente que lo esperaban. Mandy metió su mano en el bolso llamativamente bordado y adornado con borlas que traía, un trofeo de sus últimas vacaciones de verano en Creta, y le alcanzó tres páginas tipiadas con cuidado. La señorita Etienne las estudió y Mandy estudió a la señorita Etienne.

Decidió que no era joven, ciertamente tenía más de treinta. Los huesos de su cara eran agudos bajo la piel pálida y delicada, los ojos con el iris oscuro, casi negro, colocados muy al ras bajo los pesos pesados. Sobre ellos, las cejas estaban pintadas en un arco marcado. El pelo corto, muy cepillado, se dividía por el lado izquierdo, y

los mechones que caían estaban sostenidos detrás de la oreja derecha. Las manos que descansaban sobre el curriculum. no llevaban anillos, los dedos muy largos y delgados, las uñas sin pintar.

Sin levantar la vista preguntó:

-¿Su nombre es Mandy o Amanda Price?

-Mandy, señorita Etienne -en otras circunstancias, Mandy le habría señalado que si su nombre hubiera sido Amanda, así habría figurado en el curriculum. -¿Ha tenido alguna experiencia previa de trabajo en una editorial?

-Sólo unas tres veces en los últimos dos años. Anoté los nombres de las compañías para las que trabajé en la página tres de mi curriculum.

La señorita Etienne volvió a leer, luego levantó la vista, los ojos muy luminosos bajo las cejas arqueadas estudiaron a Mandy con más interés del que había mostrado previamente.

-Parece haber sido muy buena alumna en la escuela, pero ha tenido una extraordinaria variedad de trabajos desde entonces –dijo-. No se había quedado en ninguno de ellos más de unas pocas semanas.

En tres años de trabajo temporario Mandy había aprendido a reconocer y eludir la mayor parte de las maquinaciones del sexo masculino, pero era menos segura cuando le tocaba tratar con el suyo propio. Su instinto, agudo como el pico de un loro, le dijo que la señorita Etienne podía requerir un manejo cuidadoso. Pensó: de eso se trata, precisamente, ser una trabajadora temporaria, pedazo de estúpida. Hoy aquí, mañana me fui. Lo que dijo fue:

-Es por eso que me gusta el trabajo temporario. Quiero obtener la experiencia más variada posible antes de establecerme en un trabajo permanente. Cuando lo haga, me gustaría quedarme ahí y tratar de que sea un éxito.

Mandy estaba siendo menos que cándida. No tenía intenciones de tomar un trabajo permanente. El ,trabajo temporario, libre de contratos y condiciones de servicio, su variedad, la certeza de que no estaba atada, que incluso la peor experiencia de trabajo podía terminar el viernes siguiente, todo eso le iba perfectamente; sus planes, sin embargo, estaban en otra parte. Mandy estaba ahorrando para el día en que, con su amiga Naomi, estuviera en condiciones de poner una tienda pequeña en Portobello, Road. Ahí Naorni trabajaría en su joyería y Mandy diseñaría y confeccionaría sus sombreros, y ambas ascenderían rápidamente a la fama y la fortuna.

La señorita Etienne miró otra vez el curriculum vitae. Dijo con sequedad: -Si su ambición es encontrar un trabajo permanente y convertirlo en un éxito, usted es ciertamente única en su generación.

Le devolvió el curriculum con un gesto rápido e impaciente, se puso de -pie y dijo:

- Muy bien, vamos a tomarle una prueba de tipeo. Vamos a ver si es tan buena cómo dice. Hay otra procesadora de palabras en la oficina de la señorita Blackett en la planta baja. Ahí es donde va a trabajar, de modo que bien podría hacer la prueba ahí mismo. El señor Dauntscy, nuestro editor de poesía, tiene un casete que necesita transcribir. Está en el cuartito de los archivos - se incorporó y agrego –" Vamos juntas a buscar el casete. De paso puede darse una idea de la distribución de la casa.

¿Poesía? preguntó Mandy. Esto podía ser un problema, tipiar a partir de un casete. Sabía por experiencia que con el verso moderno era difícil saber dónde comenzaban las líneas y dónde terminaban.

-Poesía no. El señor Dauntsey está exa-minando los archivos y preparando un informe para recomendar qué carpetas debería-mos conservar y cuáles destruir. Peverell Press ha venido publicando desde 1792. Hay ciertos materiales interesantes en los viejos ficheros y habría que catalogarlos debidamente.

Mandy bajó detrás de la señorita Etienne por la amplia escalera curvada, y pasaron a través del salón hasta la recepción. Al parecer iban a usar el as-censor y éste salía de la planta baja. No le parecía ni remotamente la mejor manera de conocer la distribución de la casa, pero el comentario había sido prometedor: daba la impresión de que el puesto sería de ella si lo quería, Y a partir de esa primera visión del Támesis Mandy supo que sí, lo quería.

El ascensor era pequeño, menos de dos metros cuadrados, y a medida que subía quejumbroso ella tenía aguda conciencia de la alta figura silenciosa cuyo brazo casi la rozaba. Mantuvo los ojos fijos en la reja del ascensor, pero podía oler el perfume de la señorita Etienne, sutil y algo exótico, pero tan leve que tal vez no fuera siquiera perfume sino apenas un jabón caro. A Mandy todo lo de la señorita Etienne le parecía caro, el pálido brillo de la camisa que sólo podía ser de seda, los aros y la cadena doble de oro, el cárdigan echado casualmente sobre sus hombros que tenía la fina suavidad del casimir. Pero la proximidad física de su compañera y sus propios sentidos sensibilizados, estimulados por la novedad y la excitación de la Casa Innocent, le decían algo más: que la señorita Etienne no estaba cómoda. Era ella, Mandy, quien debía estar nerviosa. En cambio percibía que el aire del claustrofóbico, ascensor, sacudiéndose hacia arriba con enloquecedora lentitud, temblaba de tensión.

Se detuvieron con un sacudón y la señorita Etienne echó hacia atrás las puertas de reja doble. Mandy se encontró en un vestíbulo estrecho con una puerta al frente y otra a la izquierda. La puerta al frente estaba abierta y vio un cuarto grande y atiborrado, cubierto del piso al techo de estanterías de metal atestadas de carpetas y atados de papeles. Los anaqueles iban desde las ventanas hasta la puerta, con el espacio apenas necesario para caminar entre ellos. El aire olía a papel viejo, húmedo y rancio. Siguió a la seño-rita Etienne por el pasaje que se abría entre los extremos de los estantes y la pared hasta otra puerta más pequeña, esta vez cerrada.

La señorita Etienne hizo una pausa y dijo:

- El señor Dauntsey trabaja con los ficheros aquí. Lo llamamos el cuartito de los

archivos. Él dijo que dejaría el casete sobre la mesa.

A Mandy le pareció que la explicación era innecesaria y más bien llamativa, y que la señorita Etienne vaciló un instante, con la mano en el picaporte, antes de girarlo. Luego, con un gesto firme, casi como si esperara algún tipo de obstrucción, abrió la puerta de par en par.

El hedor rodó a su encuentro como un espectro maligno, el olor familiar del vómito humano, no muy fuerte, pero tan inesperado que Mandy retrocedió en forma instintiva. Por encima del hombro de la señorita Etienne, sus ojos abarcaron de inmediato un cuarto pequeño con piso de madera sin alfombra, una mesa cuadrada a la derecha de la puerta y una sola ventana alta. Bajo la ventana había un angosto diván cama, y sobre la cama una mujer despatarrada. No hizo falta olor alguno para decirle a Mandy que estaba mirando la muerte. No gritó, nunca había gritado por miedo o conmoción; pero un puño gigante de hielo atrapó su corazón y su estómago y los retorció, y luego comenzó a tem-blar violentamente como un niño al que sacar de un mar helado. Ninguna de las dos habló pero se acercaron a la cama con pasos leves, casi impercep-tibles, Mandy muy cerca detrás de la señorita Etienne.

La mujer estaba acostada sobre una manta tártara, pero había retirado de abajo la única almohada para descansar su cabeza, como si necesitara esta comodidad final aun en los últimos momentos de conciencia. Al lado de la cama había una silla que sostenía una botella de vino vacía, un vaso usado y una jarra grande con tapa a rosca. Por debajo, un par de zapatos acordo-nados marrones estaban prolijamente colocados uno al lado del otro. Tal vez se los había quitado porque no había querido ensuciar la manta, pensó Mandy. Pero la manta estaba sucia y la almohada también. Había una baba de vómito como la huella de un caracol gigante pegada a la mejilla izquierda y endurecida sobre la almohada. Los ojos de la mujer estaban medio abiertos, con los iris hacia arriba, su pelo gris, sujeto con una vincha, apenas desarreglado. Tenía puesto un suéter marrón de cuello alto y una falda de tweed de la que salían dos piernas delgadas como palos en una rara torsión. Su brazo izquierdo estaba extendido hacia afuera, casi tocando la silla, el derecho yacía sobre su pecho. La mano derecha había levantado]afina lana de su suéter antes de morir y mostraba unos centímetros de su camiseta blanca. Junto al frasco vacío de píldoras había un sobre cuadrado escrito en negro con letra fuerte.

Mandy susurró respetuosamente, como si estuviera en la iglesia:

- ¿Quién es?

Sonia Clements la voz de la señorita Etienne sonaba tranquila. Una de nuestras editoras en jefe.

-¿Yo iba a trabajar para ella?

Mandy supo que la pregunta era irrelevante en el mismo momento en que la for-muló, pero la señorita Etienne respondió:

-Por un tiempo, sí, pero no mucho. Ella se iba a fin de mes.

Tomó el sobre y pareció sopesarlo en sus manos. Mandy pensó: quiere abrirlo pero no delante de mí. Después de algunos segundos la señorita Etienne dijo: -Está dirigida al juez. Está bastante claro lo que sucedió aquí incluso sin esto. Lamento que haya tenido este disgusto, señorita Price. Fue desconside-rado de parte de ella. Si la gente quiere matarse debería hacerlo en su propia casa.

Mandy pensó en la pequeña terraza de Stratford East, la cocina compartida y el único baño, su propio cuartito trasero en una casa donde uno tendría suerte si encontrara privacidad suficiente sólo para tragarse las píldoras, no digamos ya matarse con ellas. Se obligó a mirar otra vez la cara de la mujer. Sintió una súbita urgencia por cerrarle los ojos y arreglar su boca ligeramente abierta. Así que esto era la muerte, o mejor dicho esto era la muerte antes de que el hombre del servicio fúnebre te ponía las manos encima. Mandy había visto sólo otra persona muerta, su abuela: prolijamente amortajada con una gorguera en el cuello, empaquetada en su cajón como una muñeca en caja de regalo, curiosamente disminuida y con un aspecto más pacífico de lo que jamás había tenido en vida, con los brillantes ojos inquietos ahora cerrados y las manos tan ocupadas siempre quietas por fin. Súbitamente la invadió la pena en un torrente de piedad, producto tal vez de la demorada conmoción o la repentina y aguda memoria de la abuela a quien ella había amado. Cuando sintió el primer aguijón caliente de las lágrimas no supo con seguridad si eran por su abuela o por esta extraña despatarrada en situación tan torpe e indefensa. Ella rara vez lloraba, pero cuando lo hacía su llanto era imparable. Aterrada ante la posibilidad de perjudicarse luchó por recuperar el control y, mirando a su alrededor, sus ojos se detuvieron sobre algo familiar, que no le daba miedo, algo que podía manejar: la seguridad de que había un mundo sencillo que continuaba fuera de esta celda de muerte. Sobre la mesa había un pequeño grabador.

Mandy fue hacia allá y lo cubrió con sus manos como si fuera un ícono.

-¿Este es el casete? –dijo -, ¿es una lista? ¿La quiere tabulada?

La señorita Etienne la miró en silencio un instante y luego dijo: - Sí. Hágala tabulada. Y dos copias. Puede usar la máquina de la oficina de la señorita Blackett.

Y en ese momento Mandy supo que tenía el empleo.

--- Anticipo exclusivo para LA MAGA de Pecado original, la última novela de P. D. James. Editorial Sudamericana.


las noticias
de La Maga



cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >> LA MAGA

obras y artículos de y sobre Borges


<< volver

Servicio fuera de horas

Nota del 1 del 6 de 1996. JUAN MADRID



Estaba sentado con la espalda apoyada en la pared al final del mostrador. Las sombras le daban en la cara y desde allí dominaba la entrada y la mayor parte del local. Sabía que el reservado estaba tras la puerta encortinada, donde ponía "Servicios". Era un trabajo de rutina, un favor a Rufino, el jefe del Grupo de la Comisaría. "A ti no te conocen en el barrio, Quico, date una vuelta por allí, ves a las tías y te tomas dos whisquis", le dijo Rufino.

" R u t i n a -pensó él, y después-: Las tías no son gran cosa."

- ¿Otra copita?- le preguntó la mujer.

Era alta y sus pechos desnudos parecían de mármol lavado con vetas azules. Se fijó en los pezones amoratados y grandes.

-Todavía no me he bebido ésta, espérate un poco.

- No tengo prisa. ¿Nunca te hemos visto por aquí? –no era una pregunta, más bien parecía el rutinario comienzo de ese tipo de conversación en un bar de mujeres. Pero él sintió un ligero tirón en el estómago.

- Pero ahora volveré más -ensayó mostrarle los dientes-. ¿Cómo te llamas?

-Vanessa, ¿y tú?

Ramón -mintió.

-Encantada, Ramón -le tendió una mano caliente y suave por encima del mostrador-. ¿Me invitas ahora a una copita?

-Claro, tómate lo que quieras.

La mujer se volvió y empezó a trastear entre las botellas. Entonces, vio al muchacho en la otra esquina del mostrador. No le distinguió la cara, pero supo que era él. Los pantalones vaqueros, la cazadora negra y el pelo largo, aceitoso, cayéndole por los hombros. Estaba con otra de las mujeres, una rubia que soltaba risitas. Escuchó retazos de lo que hablaban "y le dije ..... bueno, bueno..."

"Estúpido –pensó-, estaba en el reservado, tenía que haberlo sabido. No puedo entrarlo ahora, delante de las mujeres.... o sí... ¿Le entro ahora?" Se acomodó en el costado la pesada Browning, mientras chocaba su vaso con el de la mujer. Alguien puso a funcionar el aparato de discos con Los Chichos. Repasó de nuevo a los clientes: dos hombres en el mostrador y otros dos sentados en las mesas. Parecía que no lo conocían, pero eso nunca se podría saber hasta que no le entrara.

-...sitio tranquilo, ¿no?

-Claro -dijo él-. Me gustan los sitios tranquilos.

-Aquí sólo viene gente así, como tú. ¿Ves? No me gustan los borrachos ni los que organizan follón ... Tú eres educado.

"Ahora –pensó-, ahora...

Vio que el muchacho se apartaba de la chica y entraba de nuevo, contoneándose, en la cortina donde ponía "Servicios". Se levantó despacio y bostezó.

-Perdone, voy al baño -ella asintió con una sonrisa apagada.

Caminó despacio, paralelo al mostrador, con la espalda arqueada, esperando que cualquiera de los clientes se levantara también y fuera al baño. Pero nadie lo hizo.

Apartó las cortinas y entonces sacó la pistola. Estaba oscuro. El otro estaba apoyado, una silueta negra, contra un montón de cajas de cervezas, con el brazo doblado. "Se está pinchando", pensó, al mismo tiempo que gritaba:

-¡No te muevas, policía!

Había algo en el suelo, un escalón. Trastabilló y cayó hacia la derecha. Su hombro chocó contra una pila de cajas de botellas.

El muchacho fue muy rápido. No vio la navaja. Sólo un increíble salto hacia adelante y un tajo en la chaqueta de abajo hacia arriba. "Es un profesional", pensó, y un ramalazo de dolor le achicharró el costado.

Apoyó una mano en el suelo y lanzó hacia arriba el brazo armado, con la desesperación del miedo, Le alcanzó en la barbilla. El muchacho sintió el golpe. Cayó hacia atrás. Entonces se enderezó y le golpeó en la cabeza con la pesada pistola. La sangre le salpicó.

-¡Suelta la navaja, cabrón, o te mato!

Siguió golpeándole. Los dientes crujieron. Le pateó la mano y separó la navaja. Se dio cuenta de que alguien había abierto la cortina, y algo de luz entró en el cuarto. Se volvió.

-¡Policía, policía! -gritó.

Oyó pasos. Le dio otra vez al muchacho en la nariz, se la rompió. Le cogió del peló y le alzó la cara. Entonces se dio cuenta, era un niño, no más de quince años. El estómago se le revolvió por la agitación y la pelea. Vomitó la cena y el whisqui. Los grumos cayeron sobre sus propios pantalones.

-A la comisaría, hijo de perra.

Era eso, un hijo de perra de quince años, pero Rufino no se lo había dicho.

Editorial Grupo Zeta.

Arriba







Venus Negra

Nota del 1 del 6 de 1996. ANGELA CARTER



Primeras horas de la mañana del 4 de agosto de 1892, en Fall River, Massachusetts.

Calor, calor, calor... por la mañana temprano, antes de que suene la sirena de la fábrica, aunque, incluso a esta hora, todo brilla y se estremece ante la embestida del sol blanco, agresivo, alto ya en el aire quieto.

Los habitantes de Fall River nunca han aceptado estos veranos cálidos y húmedos.... porque es la humedad, más que el calor lo que los hace insoportables; el calor pertinaz es como una leve fiebre de la que es imposible librarse. Los indios que vivían aquí originalmente tenían la sensatez de quitarse los calzones de piel de ante cuando llegaba el verano y de sumergirse hasta el cuello en alguna charca; pero no ocurre lo mismo con los descendientes de los esforzados santos acostumbrados a autotorturarse, que importaron intacta la ética protestante a una tierra destinada a la siesta y que se sienten orgullosos, ¡orgullosos!, de desafiar abiertamente a la naturaleza. En la mayoría de las latitudes con veranos como éste todo transcurre a un ritmo más lento en esta época. Hay que quedarse todo el día en la penumbra tras visillos bajos y postigos cerrados; llevar ropa suelta para que la propia brisa refresque cuando, por casualidad, se hace algún movimiento. Pero la última década del siglo pasado nos encuentra aquí en el punto culminante del trabajo esforzado; dentro de poco, todo comenzará a bullir, los hombres saldrán a enfrentarse con el horno matinal envueltos en ropa interior de franela, camisas de lino, chaquetas y abrigos y pantalones de telas resistentes de lana y, además, con corbatas que los estrangulan; piensan que es muy virtuoso andar incómodos.

Y hoy estamos en medio de una ola de calor; ya tan temprano, el mercurio ha llegado a más de treinta grados y no muestra intención alguna de detener su marcha ascendente.

En cuanto a la vestimenta, la comodidad de las mujeres era sólo aparente. Esta mañana, cuando, después del desayuno y de hacer unas cuantas tareas domésticas,

Lizzie Borden asesine a sus padres, se pondrá, al levantarse, un sencillo vestido de algodón... pero, debajo de eso, llevará un largo fustán almidonado, otro fustán corto almidonado, calzones largos, medias de lana, una camisa y un corsé de barbas de ballena que le ciñe las vísceras en un molde rígido y se las aprieta a más no poder. También se ha atado una gruesa sabanilla de lino entre las piernas porque está menstruando.

Así, con toda esa ropa, de mal humor y con náuseas, en medio de ese calor enloquecedor, con el vientre dolorido, calentará una plancha en un hornillo y planchará pañuelos con la plancha caliente hasta que llegue la hora de bajar al sótano, donde guardan la leña, a coger el hacha con la que siempre la adorna nuestra imaginación -Lizzie Borden con un hacha-, así como siempre imaginamos a Santa Catalina girando en la rueda, ¿I emblema de su pasión.

Dentro de poco, tan arropada como miss Lizzie, aunque con prendas menos delicadas, Bridget, la joven criada, echará queroseno en una hoja arrugada del periódico de anoche y en algunos trozos de leña. Cuando el fuego esté listo, preparará el desayuno; el fuego la seguirá sofocando luego, mientras lave.

Enfundado en un traje de sarga que con sólo mirarlo una vez bastaría para dar salpullido de calor, el viejo Borden recorrerá la ciudad sudorosa buscando dinero como un cerdo que olfatea trufas, hasta regresar a casa a media mañana para acudir a una apremiante cita con el destino. Pero nadie se ha levantado todavía; aún es temprano, antes de que suene la sirena de la fábrica, es la perfecta quietud de la canícula, con el cielo ya blanco, la luz sin sombras de Nueva Inglaterra, que parece un rayo lanzado por el ojo de Dios, y el mar, blanco, y el río, blanco.

Si hemos olvidado casi por completo la incomodidad de la picazón, la opresión de las prendas antiguas y el efecto corrosivo que provocaba en los nervios esa perpetua incomodidad, también hemos olvidado misericordiosamente los olores del pasado, los hedores domésticos: la piel mal lavada, la ropa interior que se cambiaba muy de cuando en cuando, las bacinillas, los cubos para desperdicios, los excusados con malos desagües, la comida a me-dio pudrir, los dientes mal cuidados; y las calles no huelen mejor que el interior de las casas, la omnipresente acidez de la orina y la bosta de caballo, las alcantarillas, el súbito hedor de descomposición que sale de las carnicerías, el horror amniótico de los pescaderos.

Tendrían que empapar el pañuelo en agua de colonia y apretarlo contra las narices. Tendrían que rociarse con violeta de Parma para que su olor, digno de un local donde se embalsaman cadáveres, encubriera el hedor de carne descompuesta que los acom-paña constantemente. Aborrecerían el aire que respiran.

Cinco personas duermen en una casa de Second Street, en Fall River. Dos viejos y tres mujeres. El primer viejo es dueño de todas las mujeres, por matrimonio, paternidad o contrato. Su casa es tan estrecha como un ataúd y así es precisamente como se hizo rico: antes era empresario de una funeraria pero en los últimos tiempos ha diversificado sus actividades en varias direcciones y todas ellas le dan rentas extremadamente satisfactorias. Pero, al observar la casa, a nadie se le ocurriría que es un hombre próspero y de éxito. Su casa es angosta, incómoda, pequeña y vulgar -sencilla, se podría decir con afán de adular- y la misma Second Street conoció

tiempos mejores hace años. La casa de los Borden -miren la placa de bronce junto a la puerta, en la que han grabado "Andrew J. Borden" en letras ondulantes- está separada de las casas de los lados por unos pocos metros de césped. A la izquierda hay un establo, en desuso desde que vendió el caballo. Al fondo crecen algunos perales, cargados de frutas en esta época del año.

Esta mañana, como lo ha dispuesto el destino, sólo una de las señoritas Borden duerme en la casa paterna. Emina Lenora, la hija mayor, se ha marchado por algunos días a una ciudad cercana, para disfrutar de la brisa marina y, por lo tanto, se librará de la matanza.

Pocos miembros, de su clase social se quedan en Fall River durante los cálidos meses de junio, julio y agosto, pero también es cierto que pocas personas de su misma clase social viven en Second Street, en la parte baja de la ciudad donde el calor se condensa como la niebla. A Lizzie también la invitaron a otra ciudad, a una casa de verano junto al mar a la que iba a ir un grupo de alegres muchachas pero, como si lo hubiese hecho a propósito para mortificar su cuerpo, como si hubiera tenido asuntos urgentes que atender en la ciudad vacía, como si un embrujo maléfico la retuviera en Second Street, Lizzie no se marchó.

El otro viejo es un pariente lejano de Borden. No vive aquí; ha venido de visita, está de paso, es un espectador casual, no tiene ninguna importancia. Hay que dejarlo fuera de la historia.

Aunque su presencia en la casa condenada es innegable desde el punto de vista histórico, la descripción de este apocalipsis doméstico debe ser cruda y la trama debe simplificarse al máximo para que tenga el mayor efecto simbólico posible.

Excluyamos a John Vinnicum Morse de la historia.

Un vicio y dos de sus mujeres duermen en la casa Second Street.

El reloj del ayuntamiento zumba y masculla el prolegómeno de la primera campanada de las seis y el reloj despertador de Bridget da un solidario salto y un golpecito cuando el minutero titubea en la hora; el pequeño mazo da un sacudón hacia atrás, a punto de golpear la campana que hay en lo alto del reloj, pero los párpados húmedos de Bridget no tiemblan de premonición mientras yace envuelta en un camisón pegajoso de franela bajo una sábana liviana en un catre de hierro, de espaldas, como le enseñaron las buenas monjas en Irlanda durante su niñez, por si muriera por la noche, para darle menos trabajo al empleado de la funeraria.

En general es una buena chica, aunque a Veces tiene reacciones imprevisibles y entonces le responde a la señorita, a veces, y se ve obligada a confesarle al cura el pecado de la impaciencia. Abrumada por el calor y las náuseas -porque todos los habitantes de la casa se despertarán enfermos esta mañana- volverá a acostarse más tarde en esta cama estrecha. Mientras trata de aprovechar unos pocos instantes más de descanso allá arriba, abajo se desatará el infierno.

Un rosario de cuentas de vidrio oscuro, una imagen de la Virgen comprada en una

tienda de portugueses y pegada en un cartón, una fotografía de su solemne madre en Donegal cubierta con manchas de mosca, todo eso está apoyado en la repisa de la chimenea que, pese a los duros inviernos de Massachusetts, jamás han encendido. Un baúl estropeado de aluminio que hay a los pies de la cama contiene todos los bienes terrenales de Bridget.

Junto a su cama hay una silla dura en la que reposan una palmatoria, cerillas, el reloj despertador que resuena en todo el cuarto con un golpeteo doble y metálico, porque Bridget y su señorita suelen decir en broma que la muchacha es capaz de dormir a pesar de cualquier ruido, realmente cualquier ruido, de modo que necesita el despertador y, además, las sirena de las fábricas que están a punto de sonar, que en este mismo instante están a punto de sonar.

En una palangana de pino astillado hay una jarra y una jofaina que no usa jamás; ¿cómo va a acarrear un balde de agua hasta el segundo piso nada más que para enjuagarse? Si en el fregadero de la cocina hay agua suficiente... El viejo Borden no considera que sea necesario bañarse. No cree en la inmersión total. Renunciar a sus aceites naturales sería como privar a su cuerpo de algo.

Un espejo cuadrado sin marco refleja en ondas arrugadas una jabonera resquebrajada y cubierta de polvo en la que hay varias horquillas negras de metal.

En los claros rectángulos de los visillos de papel se agitan las hermosas sombras de los perales.

Aunque Bridget dejó la puerta del cuarto entornada con la vana esperanza de atraer una leve brisa, todo el aire viciado del día anterior se ha acumulado en su buhardilla. Un pedazo de lechada descascarillada cuelga del techo, donde una mosca gimotea melancólicamente.

La casa está impregnada de olor a sueño, ese olor semidulzón y pegajoso que se adhiere a todo. Quietud, absoluta quietud; nada se mueve en toda la casa, salvo la mosca que pasea su zumbido. Quietud en la escalera. Una quietud que se ciñe contra los visillos. Quietud, una quietud mortal en el cuarto de abajo, donde el señor y la señora comparten el lecho matrimonial.

Si las cortinas estuvieran descorridas o si la lámpara estuviera encendida, se vería con más claridad la diferencia que hay entre este cuarto y la austeridad del cuarto de la criada. Aquí hay un tapete salpicado de flores de colores crudos, aunque es un tapete vulgar y más bien vistoso; en el papel de las paredes hay flores malva, ocre y cereza fuerte, aunque el papel ya estaba gastado cuando llegaron los Borden. Una cómoda con otro espejo que distorsiona las imágenes; no hay ningún espejo en esta casa que no deforme los rostros en su reflejo. Sobre la cómoda, un paño bordado con nomeolvides; sobre el paño, un peine de hueso con tres dientes de menos, en el que han quedado enredadas algunas canas, un cepillo con base de madera teñida de negro y varias esterillas de encaje en las que descansan cajitas de porcelana con horquillas, redes para el pelo, etc. El peluquín que la señora Borden se coloca en la cabeza semicalva durante el día está enroscado como una ardilla muerta. Pero no hay rastros de la presencia del señor Borden en esta habitación, porque él tiene su propio cuarto de vestir, al que se llega a través de esa puerta, la de la izquierda...

¿Qué pasa con la otra puerta, la que está al lado de ésta?

Esa puerta conduce a la escalera posterior.

¿Y esa tercera puerta, semi oculta detrás de la cabecera de la pesada cama de caoba?

Si no estuviera cerrada con llave, conduciría a la habitación de la señorita Lizzie.

Una peculiaridad de esta casa es la cantidad de puertas que hay en cada habitación y otra de sus peculiaridades es que todas las puertas están siempre cerradas con llave. Una casa llena de puertas cerradas que sólo conducen a otras habitaciones con más puertas cerradas con llave porque, tanto arriba como abajo, todas las habitaciones se comunican unas con otras como en un laberinto de pesadilla. Es una casa sin pasadizos. Ninguna parte de la casa se ha librado de convertirse en el territorio personal de uno de sus habitantes; es una casa que no tiene espacios compartidos, espacios comunes entre una habitación y otra. Es una casa donde la intimidad de cada cual está, tan unida a la de los demás como si la hubieran sellado con cera en un documento legal.

Al cuarto de Emma sólo se puede llegar a través del cuarto de Lizzie. La habitación de Emma no tiene otra puerta. Es un callejón sin salida. La costumbre de los Borden de echarles cerrojo a todas las puertas, por fuera y por dentro, se remonta a aquella vez, hace algunos años, poco antes de que Bridget llegara a trabajar con ellos, en que alguien entró a robar en la casa. Un desconocido entró por la puerta de servicio cuando Borden y su mujer estaban de viaje, uno de los pocos viajes que hicieron juntos; él la había subido a un coche ligero y habían enfilado hacia la granja que tenían en Swansea para asegurarse de que su inquilino no lo estaba estafando. Las muchachas se quedaron en casa, en sus cuartos, dormitando en sus camas o arreglando dobladillos descosidos o asegurando botones sueltos o escribiendo cartas o pensando en hacer obras de beneficencia para los pobres que lo merecieran o mirando al vacío.

No puedo imaginar qué más podrían hacer.

Me resulta imposible imaginar qué pueden hacer las muchachas cuando están solas.

Emma es mucho más enigmática que Lizzie, porque sabemos mucho menos sobre ella. Es un espacio en blanco. No tiene vida propia. La puerta de su cuarto sólo conduce al de su hermana.

Evidentemente, el llamarlas "muchachas" es una fórmula de cortesía. Emma tiene cuarenta y tantos años; Lizzie, treinta y tantos, pero, como no se casaron, viven en la casa de su padre, donde siguen prolongando una ficticia y dilatada niñez.

Cuando los dueños de casa estaban de viaje y mientras las muchachas dormían o se dedicaban a alguna otra cosa, uno o varios desconocidos subieron de puntillas por la escalera del fondo hasta el cuarto matrimonial y robaron el reloj y la cadena de oro de la señora Borden, su collar de coral y el brazalete de plata de su lejana niñez y un

rollo de dólares que el viejo Borden tenían escondido bajo la ropa interior limpia, en el tercer cajón de la cómoda en el lado izquierdo. El intruso trató de forzar la cerradura de la caja fuerte, ese bloque de hierro negro sin un solo detalle notorio que parecía al tajo de un matadero o un altar firmemente instalado junto a la cama, del lado donde dormía el viejo Borden, pero habría necesitado una palanca para abrir la caja fuerte como correspondía y en cambio echó mano a un par de tijeras de uñas que estaban a su alcance sobre la cómoda, de modo que la caja no se abrió.

A continuación, el intruso meó y cagó sobre la colcha de la cama de los Borden, arrojó al piso el montón de objetos desordenados que había sobre la cómoda y que se hicieron añicos, irrumpió en el cuarto de vestir del viejo Borden y se ensañó maléficamente con su traje funerario que colgaba en el oscuro armario lleno de bolas de naftalina, usando las mismas tijeras de uñas con que había tratado de abrir la caja fuerte (partidas en dos ya y que quedaron abandonadas en el piso del armario), se fue a la cocina, rompió las vasijas de barro donde guardaban la harina y la melaza y luego garabateó un par de obscenidades en la ventana de la sala con un jabón que había siempre junto al fregadero.

¡Qué desastre! Lizzie miraba consternada la ventana de la sala; había oído el leve golpeteo de la puerta mosquitera, que oscilaba indolentemente aunque no corría brisa. ¿Qué hacía de pie, cubierta solamente con su corsé, en medio de la sala de estar? ¿Cómo había llegado hasta allí? ¿Se había deslizado escaleras abajo cuando oyó sacudirse la puerta? No sabía. No se acordaba.

Esto fue lo que ocurrió: se había encontrado de pronto en la sala, con un jabón en la mano.

Luego había vuelto a sus cabales y sólo entonces se puso a gritar y a chillar.

-¡Auxilio! Nos han robado. ¡Auxilio!

Emma bajó y la tranquilizó, como la hermana mayor había tranquilizado siempre a la pequeña desde su infancia. Fue Emma quien limpió el tapete de la sala de estar, quitándole la harina y la melaza que Lizzie había arrastrado sin darse cuenta desde la cocina con los pies desnudos en su trance de sonámbula. Pero no se encontraron rastros de las joyas ni de los billetes que faltaban.

No puedo describirles cómo afectó el robo al vie o Borden. Lo desconcertó por completo; quedó estupefacto. En realidad, el robo fue como una violación. Era un hombre violado. El robo le arrebató su confianza, inquebrantable hasta entonces, en la integridad inherente de las cosas. El robo conmovió de tal manera a los miembros de la familia que rompieron el habitual silencio qué guardaban entre ellos para hablar del tema.

Evidentemente culpaban a los portugueses, pero a veces también le echaban la culpa a esos franchutes de Canadá. Su indignación no cedió en absoluto y no disminuyó con el paso del tiempo, pero el blanco de su cólera variaba de acuerdo con su humor, aunque siempre blandían el dedo acusador contra los extranjeros y los recién llegados que vivían en las horrorosas viviendas de la empresa a unas pocas sórdidas

calles de distancia. No siempre sospechaban de los extranjeros de piel oscura; a veces pensaban que el culpable bien podría ser uno de los obreros de las hilanderías que acababan de llegar de la desvergonzada Lancashire, del otro lado del océano, porque un propietario de casas en los barrios bajos tiene pocos amigos entre los delincuentes.

Sin embargo, la señora Borden también contempla la posibilidad de que haya sido un poltergeist, aunque no conoce la palabra; lo que sí sabe es que la menor de sus hijastras es excéntrica y que, si quisiera, podría hacer saltar los platos sólo por fastidiar. Pero el viejo adora a su hija.

Probablemente haya sido entonces, después de la conmoción provocada por el robo, cuando decidió que ella necesitaba cambiar de aire, una, dosis de brisa marina, una larga travesía, porque fue después del robo cuando la man-dó a hacer un largo viaje de turismo.

A partir del robo, le echaban siempre tres cerrojos a la puerta principal y a la puerta de servicio cuando salía uno de los habitantes de la casa aunque sólo fuera al jardín a llenar una canasta con peras caídas en la época de las peras o si la criada salía a colgar un poco de ropa recién lavada o si el viejo Borden salía, después de la cena, a mear bajo un árbol.

A esa época se remontaba la costumbre de cerrar con llave las puertas de todas las habitaciones, por dentro cuando alguien estaba adentro o por fuera cuando alguien estaba afuera. El viejo Borden le echaba llave a la puerta de su cuarto cuando salía por la mañana y dejaba la llave ala vista de todos en la repisa de la cocina.

El robo hizo que el viejo Borden se diera cuenta de lo volátil que era la propiedad privada. Desde entonces, se entregó a una orgía de inversiones. Prefería invertir el dinero que le sobraba en ladrillos y argamasa, porque ¿quién puede huir con una manzana de casas?

En esa misma época vencieron simultáneamente varios contratos de alquiler en una calle del centro de la ciudad y Borden le echó el guante a las casas. Era dueño de la manzana. La hizo demoler. Hizo planes para construir el edificio Boíden, un edificio con tiendas y oficinas, de ladrillos oscuros y piedras de un color canela prolindo, con adornos de hierro forjado, que podría darle una eterna cosecha de buenos alquileres intraspasables, y ese monumento, como el de Ozymandias, perduraría mucho después de su muerte.... y de hecho, aún sigue en pie, cuadrado e imponente, el edificio Andrew Borden, en South Main Street.

No está mal para el hijo de un vendedor de pescado, ¿verdad? Porque, aunque Borden es un antiguo apellido de Nueva Inglaterra y el clan de los Borden era dueño de gran parte de Fall River, nuestro Borden, el viejo Borden, estos Borden, no provenían de una rama acaudalada de la familia. Había distintas clases de Borden y él era hijo de un hombre que vendía pescado fresco de casa en casa en una cesta de mimbre. La tacañería del viejo Borden era producto de la pobreza pero se había intensificado con la riqueza, porque la frugalidad tiene un significado diferente para los pobres; no les da alegría, para ellos es estrictamente un problema de necesidad. ¿Quién ha oído hablar de un avaro sin dinero?

Arisco y enjuto, este hombre humilde que ha triunfado por su propio esfuerzo tiene pocos placeres. Su vocación es la acumulación de capital.

¿Cuál es su pasatiempo favorito?

Precisamente ése: pisotearle la cabeza a los pobres.

Andrew Borden comenzó siendo un empresario de funeraria, y la muerte, reconociendo en él a un cómplice, fue generosa. En la ciudad de los husos, pocos llegaban a viejos; los niños que trabajaban en las hilanderías se morían con particular frecuencia, Cuando era empresario de funeraria, ¡no!.... ¡no es cierto que les cortara los pies a los cadáveres para que cupieran en un surtido de ataúdes que había comprado más baratos como desechos de la Guerra Civil! ¡Ese era un rumor que habían echado a correr sus enemigos! Con la ganancia que le dejaron los ataúdes, compró algunas casas de inquilinato y también obtuvo una buena ganancia a costa de los que seguían vivos. Compró acciones en las hilanderías. Después invirtió en uno o dos bancos y comenzó a obtener ganancias del mismísimo dinero, que es la forma más pura de lucro.

Lo que le da más placer son los juicios hipotecarios y los desahucios. Nada le gusta más que una usura de poca monta. Ya está a medio camino hacia su primer millón.

Por la noche, para ahorrar queroseno, se sienta a oscuras, sin una sola lámpara encendida. Riega los perales con su orina; no hay que desperdiciar nada, no hay que desear nada. Apenas lee los periódicos, los corta en perfectos cuadrados y los guarda en el retrete del sótano para que todos se limpien el culo con ellos. Lamenta la pérdida de los excelentes desechos orgánicos que se van por el inodoro. Le gustaría cobrarles alquiler hasta a las cucarachas que hay en la cocina. Y, sin embargo, esto no lo ha hecho engordar, la llama pura de su pasión le ha derretido la carne, los huesos se le pegan a la piel de tanta tacañería. Tal vez haya conservado los modales de su primer oficio, porque camina con la augusta dignidad de una carroza fúnebre.

Quien veía al viejo Borden caminando por la calle en dirección a él sentía de inmediato un respeto instintivo por la muerte, de la que parecía ser el enjuto embajador. Y también hacía pensar en el notable triunfo ante la naturaleza que había sido, ante todo, que lográramos erguirnos y caminar en dos pies en lugar de hacerlo en cuatro patas. Porque se mantenía derecho con tanta dificultad que recordaba constantemente a todos los que lo observaban desplazarse que el andar erguido no es algo natural, sino un triunfo de la voluntad sobre la fuerza de gravedad, la encarnación del poder del espíritu sobre la materia.

Su columna es como una vara de hierro, no algo con lo que haya nacido sino algo forjado; es imposible imaginar la columna del viejo Borden encogida dentro del útero de su madre en la enorme C del feto; camina como si sus piernas no tuviesen articulaciones ni en la rodilla ni en el tobillo, de modo que sus pies retumban en la tierra que se estremece como los golpes de un alguacil en una puerta.

Tiene una barba blanca como un barboquejo, ya anticuada en esa época. Parece que

se hubiera comido los labios. Está en paz con su Dios porque ha aplicado su talento como la Biblia le ordena.

Pero no piensen que no tiene ninguna debilidad. Como el viejo Lear, su corazón -y, más aún, su talonario de cheques- se convierte en masilla en las manos de su hija menor. En el dedo meñique -no alcanzan a verlo, porque está bajo la colcha- lleva un anillo de oro, no un anillo de boda sino un anillo de la escuela secundaria, una alhaja singular para un avaro tan extraordinariamente misántropo. Se lo dio su hija menor cuando terminó sus estudios y le pidió que lo usara, siempre, así que siempre lo lleva puesto, y se lo llevará a la tumba, a la que ella lo va a enviar más tarde, esta misma mañana de este día candente.

Duerme cubierto de pies a cabeza con un camisón de franela que se coloca sobre la ropa interior de manga larga y con un gorro de franela, dándole la espalda a la que ha sido su mujer durante treinta años, que también le da la espalda.

Son el señor y la señora Jack Pratter personificados: él, alto y enjuto como un juez que dicta sentencias de muerte; ella, una bolita de masa redonda y rebosante. Él es un avaro y ella es una glotona, una aficionada a comer a solas, el más inocente de todos los vicios y, no obstante, la sombra o reverso del vicio que tiene él, porque a él le gustaría engullirse el mundo entero o, como eso no es posible, porque la suerte no le ha dado una mesa tan grande como para colmar sus ambiciones, es un Napoleón mudo, sin gloria, que no sabe lo que podría haber hecho porque nunca ha tenido la oportunidad de hacerlo; como nunca ha tenido acceso a todo el mundo, le gustaría engullirse la ciudad de Fall River. Pero ella, bueno, con toda calma, ella se va atiborrando sin descanso, ¿no es cierto?, siempre está mordisqueando algo, rumiando tal vez.

No es que eso le dé gran placer; no es una aficionada a la buena mesa que se pase la vida meditando en la exquisita diferencia que hay entre una mayonesa aderezada con unas pocas gotas de vinagre de Orleáns y una mayonesa preparada con un chorrito de jugo de limón recién exprimido. No. Abby nunca aspiró a tanto ni nunca se le ocurriría hacerlo aunque tuviera la posibilidad; a ella le basta con la simple glotonería y renuncia a todos los matices de sensualidad de los caprichos. Como no saborea ni un solo bocado de lo que come, sabe que su incesante glotonería no es un pecado.

Allí están los dos, juntos en la cama, la personificación viviente de dos de los siete pecados capitales, pero él sabe que su avaricia no es un pecado porque nunca gasta dinero y ella sabe que no es glotona porque toda la comida con que se atraganta le produce dispepsia.

Abby tiene una cocinera irlandesa, y la mano de Bridget, que es inculta pero eficiente, satisface todas sus exigencias. Pan, carne, col, patatas... Abby estaba hecha para la comida pesada que le había dado forma. Bridget lanza descuidada y alegremente sobre la mesa las comidas hervidas, pescado hervido, gachas de harina de maíz, budín de maíz, tortas de maíz, bizcochos. Pero ¡ah, esos bizcochos!, los bizcochos sí que son la debilidad de Abby. Bizcochos de melaza, bizcochos de avena, bizcochos de pasas. Pero cuando agarra un bizcocho de chocolate pegajoso, que rezuma chocolate, tiene la perturbadora sensación de que casi se ha excedido, de

que el pecado puede estar a la vuelta de la esquina si su estómago no empieza a palpitar de inmediato como la mala conciencia.

Su camisón de franela es igual al de su esposo, excepto por el volante caído de franela alrededor del cuello. Pesa noventa kilos. No mide más de un metro cincuenta. La cama se hunde bajo su peso. Es la misma cama en la que murió la primera mujer de él. Anoche, los dos tomaron aceite de castor, debido al malestar que los mantuvo despiertos y vomitando toda la noche antes de hacerlo; el copioso producto de sus purgas llena hasta el borde las bacinillas que hay debajo de la cama. El olor hace palidecer al de una cloaca.

Duermen espalda contra espalda. Se podría colocar una espada en el espacio que queda entre el viejo y su mujer, entre la columna del viejo, la única cosa dura que le ha ofrecido jamás, y el trasero de elle, suave, tibio, enorme. Las purgas los han agotado. Sus rostros lucen de un color verde putrefacto en el cuarto oscuro, con las cortinas corridas, en el que el aire es demasiado espeso para que vuele una mosca.

La menor de las hijas sueña al otro lado de la puerta cerrada. ¡Miren a la bella durmiente!

Ha echado hacia atrás la sábana de arriba y la ventana está abierta de par en par, pero afuera, esta mañana, no sopla ni una mísera brisa que agite deliciosamente la alambrera. El sol brillante da de lleno en el visillo, de modo que la luz color de lino nos revela que Lizzie se ha ido a dormir vestida como para una importante recepción, luciendo un hermoso camisón con volantes de muselina blanca almidonada y cintas de satén rosado claro entretejidas en los ojalillos del encaje, porque ¿no son éstos acaso los "atrevidos años noventa” en todo el mundo salvo en el austero Fall River? ¿Los lustrosos vapores de la compañía Fall River no encarnan acaso todo el despilfarro de esta Edad Dorada con sus camarotes de caoba y llenos de candelabros? ¿No se alejan acaso de Fall River rumbo a otros lugares donde, sin excepción, se vive la Belle Epoque? En Nueva York, en París, en Londres, saltan los corchos de las botellas de champaña; en Montecarlo la banca ha quebrado, las mujeres se desvanecen sobre un crujiente merengue de enaguas en busca de placer y de dinero, pero en Fall River no. ¡Oh, no! Por eso, en la inmutable intimidad de su cuarto, por su propio placer, Lizzie se pone un hermoso camisón digno de una muchacha acaudalada, aunque vive en una casa vulgar, porque también es una muchacha acaudalada.

Pero es una muchacha fea.

Tiene el borde del camisón doblado por encima de las rodillas, porque su sueño es agitado. El pelo claro, seco, rojizo, que la estática hace chisporrotear, se escapa de la trenza que se hace para dormir y se tiza y se retuerce en la almohada cuadrada, a la que se aferra boca abajo, con una mejilla sobre la funda almidonada en la que se apoyó hace algunas horas en busca de un poco de frescura.

Lizzie no era un diminutivo cariñoso sino el nombre con que la bautizaron. A su padre se le ocurrió que, como siempre la llamarían Lizzie, ¿para qué incomodarla con un largo Elizabeth, decadente y caprichoso? Avaro en todo, incluso le redujo el nombre a la mitad antes de dárselo. Así que ése fue su nombre, Lizzie, austero y sin

adornos, y, además, la pobre quedó huérfana de madre a los dos años.

Ahora tiene treinta y dos y, no obstante, la memoria de esa madre que no puede recordar sigue siendo una constante causa de dolor: "Si mamá no hubiera muerto, todo habría sido diferente".

¿Cómo? ¿Por qué? ¿En qué sentido? No hubiese sido capaz de responder estas preguntas, sumida como estaba en la nostalgia por un amor desconocido. Sin embargo, ¿es posible que su madre la hubiera querido más que su hermana Etrima, que prodigaba a la pequeña los tesoros acumulados en el corazón de una solterona de Nueva Inglaterra? ¿Hubiera sido quizá diferente porque su verdadera e, la primera señora Borden, que sufría inexplicables y terribles accesos de ira, podría haber atacado con el hacha al viejo Borden por su propia iniciativa? Pero Lizzie ama a su padre. Todos están de acuerdo en eso. Lizzie adora al padre que la idolatra y que, después de la muerte de su madre, se consiguió otra mujer.

Los pies desnudos se le crispan apenas, como las patas de un perro que sueña con conejos. Su sueño es liviano y escaso, está plagado de horrores difusos y amenazas imprecisas que no puede definir ni describir una vez que despierta. El sueño abre dentro de ella las puertas de una casa alborotada. Pero sólo sabe que duerme mal y esta última noche sofocante también ha dormido a saltos, con vagos malestares y los retortijones de sus dolores femeninos: el aire de su cuarto tiene la aspereza metálica de la sangre menstrual.

Anoche se escapó de la casa para visitar a una amiga. Estaba agitada; no dejaba de retorcer con nerviosismo los frunces de la parte delantera de su vestido.

-Tengo miedo de que.... de que alguien... haga algo -dijo Lizzie -. La señora Borden... -y en ese momento bajó la voz y recorrió con la vista todo el cuarto pero sin mirar a la señorita Russell -, la señora Borden.... ¡oh!, ¿se imagina usted? ¡La señora Borden piensa que alguien está tratando de envenenarnos!

Generalmente le decía "madre" a su madrastra, por obligación, pero, luego de un altercado sobre asuntos de dinero que tuvieron después de que su padre le cedió a su madrastra la mitad de unas casas que tenía en los barrios bajos, Lizzie siempre hablaba, con fría escrupulosidad, de "la señora Borden", cuando se veía obligada a hablar de ella, y también le decía "señora Bor-den" en la cara.

-Anoche la señora Borden y mi pobre padre se sintieron muy mal. Los escuché a través de la pared. Tampoco me he sentido bien en todo el día, me he sentido muy rara. Tan... rara.

Porque tenía accesos de sonambulismo. Desde su niñez había tenido "curiosos accesos" como, según la costumbre de la época y del lugar, llamaban a esos extraños deslices, a esos trances inesperados e involuntarios, a ,sos instantes de inconexión. Esos momentos en que la mente deja funcionar. La señorita Russell e apresuró a tratar de encontrar una explicación razonable; la vergonzaba hablar de los "curiosos accesos". Todos sabían que as muchachas Borden no tenían ningún rasgo extraño.

-¿Será algo que comiste? Tiene que haber sido algo que comise. ¿Qué comieron en la cena de anoche? -preguntó la señorita Russell solícitamente.

-Pez espada recalentado. Lo cocinaron para el almuerzo, pero o pude comer mucho. Después ridget recalentó lo que sobraba para la cena, pero tampoco comí mucho, apenas un bocado. La señora Borden se comió todo lo que quedaba y limpió el plato con su pedazo de pan. Se relamió los labios, pero después se sintió mal toda la noche. (Nótese el tono de satisfacción.)

-¡Ay, Lizzie! ¡Con el calor que hace, con este calor insoportable! ¡Pescado recalentado! ¡Ya sabes lo rápido que se descompone el pescado con este calor! ¡Bridget no les tendría que haber dado pescado recalentado!

Lizzie también estaba en los días más difíciles del mes; su amiga se daba cuenta por su mirada cansada y vidriosa. Sin embargo, su delicadeza le impedía hablar de eso. Pero ¿cómo se le podía haber ocurrido a Lizzie que perversas fuerzas externas asediaran a todos los habitantes de la casa?

- Ha habido amenazas -siguió diciendo Lizzie sin remordimientos, con los ojos clavados en las inquietas puntas de los dedos-. Usted sabe que mucha gente odia a mi padre.

Eso es innegable. La señorita Russell guarda un cortés silencio. -La señora Borden se sentía tan mal que llamó al médico y papá lo insultó, le gritó y le dijo que no le iba a pagar a un médico cuando tenía un buen aceite de castor en casa. Le gritó al médico y todos los vecinos lo escucharon y me sentí tan avergonzada... ¿Sabe? Lo que pasa es que hay un hombre... -y en ese momento agachó la cabeza, mientras las pestañas cortas y suaves le golpeteaban en los pómulos-, es un hombre moreno, con un aire, sí, un aire cadavérico, señorita Russell, un hombre moreno que se aparece frente a la casa a horas muy extrañas, de improviso, en la mañana temprano, tarde por la noche; cuando esa espantosa oscuridad no me deja dormir, si levanto el visillo y miro a hurtadillas, lo veo a la sombra de los perales, en el jardín, un hombre moreno... Tal vez le eche veneno ala leche, por la mañana, después de que el lechero llena el tarro. Quizás envenene el hielo, cuando viene el repartidor.

-¿Cuánto hace que lo ves? -le preguntó la señorita Russell con la debida consternación.

-Desde... el robo -dijo Lizzie y de pronto miró a la señorita Russell de frente con un gesto triunfal. ¡Qué ojos tan grandes tenía!; saltones pero velados. Y sus manos bien cuidadas seguían retorciendo la parte delantera del vestido como si estuviese tratando de descoser el frunce.

La señorita Russell sabía, simplemente sabía, que ese hombre moreno era una invención de Lizzie. De pronto, perdió la paciencia; ¿qué era eso de ver hombres morenos bajo su ventana? Pero era amable y siguió tratando de encontrar una manera de calmarla.

-Pero Bridget ya está levantada cuando vienen el lechero y el repartidor de hielo y

en la calle hay mucho movimiento también; ¿quién se va a atrever a echarle veneno a la leche o a la cubeta del hielo cuando la mitad de los que viven en Second Street puede verlo? ¡Ay, Lizzie!, es este verano espantoso, este calor, este calor insoportable, lo que nos pone a todos de mal humor, nos pone nerviosos y malhumorados, nos hace sentir enfermos. ¡Es tan fácil imaginarse cosas con este clima terrible, que echa a perder la comida y nos agusana la mente..! Yo creía que tenías planes de viajar, Lizzie, de ira la costa. ¿No piensas tomarte algunos días de vacaciones en la costa? ¡El aire del mar se llevaría todas esas fantasías absurdas!

Lizzie no asiente ni niega, sigue absorta en el frunce, ¿No tiene, que preocuparse acaso de asuntos importantes en Fall River? ¿No había ido a la botica esa misma mañana para tratar de comprar un poco de ácido prúsico? Pero ¿cómo puede explicarle a la señorita Russell que se siente dominada por una imperiosa necesidad de quedarse en Fall River y asesinar a sus padres? Lizzie fue a la botica que había en la esquina de Main Street con la intención de comprar ácido prúsico, pero nadie se lo quiso vender y volvió a casa con las manos vacías. ¿Era posible que todos esos comentarios sobre ve-neno en la casa donde todos vomitaban le hubiesen hecho pensar en un veneno? Según la autopsia, no había rastros de veneno en el estómago de sus padres. No trató de envenenarlos; sólo se le había ocurrido hacerlo. Pero no había podido comprar veneno. Les habían negado la posibilidad de usarlo; ¿qué podía estar tramando entonces?

-Y ese hombre moreno... -siguió diciéndole a la señorita Russell, que la escuchaba de mala gana- ay, he visto el reflejo de la que luna en un hacha! Nunca logra recordar sus sueños cuando despierta; sólo recuerda que no durmió bien.

Su cuarto es cómodo y amplio en comparación con lo pequeña que es la casa. Además de la cama y la cómoda, hay un sofá y un escritorio; no sólo es su habitación, sino también su sala de estar y su oficina, porque sobre el escritorio hay pilas de libros de contabilidad de distintas organizaciones de beneficencia a la que dedica su abundante tiempo libre. La Misión de las Flores y las Frutas, bajo cuyo auspicio visita a los ancianos indigentes en los hospitales y les lleva regalos; la Liga de Templanza de las Mujeres Cristianas, en cuyo nombre solicita firmas para presentar peticiones contra el demonio de la bebida; la Labor Cristiana, que quién sabe qué será... Esta es la edad de oro de las buenas obras y Lizzie participa en todo tipo de confites con gran entusiasmo. ¿A qué se dedicarían las hijas de los ricos si desaparecieran los pobres?

También está el Fondo para la Cena de Acción de Gracias de los chicos que venden periódicos y la Asociación de Amigos de los Caballos y la Asociación China de Conversión; ninguna clase social y ningún grupo escapa a su despiadada caridad.

El escritorio, el tocador, el armario, la cama, el sofá. Pasa todo el día en este cuarto, yendo de un opaco mueble a otro en círculos circunscritos, fijos, planetarios. Le fascina su privacidad, le fascina su cuarto, se encierra bajo llave todo el día. En un estante, unos cuantos libros: Los héroes de las misiones, El poema del comercio, Las aventuras de Katy. En las paredes tiene fotos enmarcadas de sus amigas de la escuela secundaria, con dedicatorias sentimentales, y, embutida en un marco, una postal con un gatito negro que asoma la cabeza. a través de una herradura. Una acuarela de la costa de Cape Cod pintada con la conmovedora incompetencia de un

aficionado. Uno que otro monocromo de obras de arte, una madonna de Della Robia y la Mona Lisa, que compró en los Uffizi y en el Louvre, respectiva-mente, cuando estuvo en Europa. ¡Europa!

¿No recuerdan lo que hizo Katy a continuación? La heroína de la novela partió en un buque de vapor rumbo al viejo y brumoso Londres; al elegante y fascinante París; a las asoleadas y antiguas Roma y Florencia; ante los ojos de la heroína, Europa se va revelando como una serie de interesantes imágenes proyectadas con una linterna mágica en una pantalla gigantesca. Todo es tangible irreal a la vez. La Torre de Londres, elic. Notre Dame, clic. La Capilla Sixtina, elic. Luego se apagan las luces y está nuevamente a oscuras.

De ese viaje sólo conserva los recuerdos más discretos, la madonna, la Mona Lisa, reproducciones de objetos de arte consagrados por la aprobación universal del buen gusto. Si regresó con una maleta llena de recuerdos con un rótulo que decía "Para no olvidar jamás, escondió la maleta debajo de la misma cama en la que había soñado con el mundo antes de partir a conocerlo y en la que, una vez de vuelta en casa, había seguido soñando, aunque el sueño no se había transformado en una experiencia real sino en un recuerdo, que es sólo otra forma de soñar.

Dice con añoranza: "Cuanto estuve en Florencia ......

Y luego se corrige con fruición: "Cuando estuvimos en Florencia ......

Porque gran parte, en realidad la mayor parte, de la satisfacción que le dio el viaje se debió al haber partido de Fall River con un selecto grupo de hijas de respetables y acaudalados dueños de hilanderías. Lejos de Second Street, pudo codearse con esa capa de la sociedad de Fall River a la que pertenecía por el derecho que le otorgaban un apellido antiguo y una riqueza recién adquirida pero de la que, cuando estaba en casa, quedaba excluida por las múltiples extravagancias de su padre. Compartiendo cuartos, compartiendo camarotes, compartiendo literas, las muchachas viajaron juntas en un alegre corrillo signado ya por la fatalidad, porque estas eran las muchachas que nunca se iban a casar y toda la alegría que la variedad y la emoción del viaje podrían haberles dado perdía por adelantado su valor porque sabían que estaban devorando lo que podría haber sido su propia torta de bodas, gastando lo que, de haber tenido suerte, tendría que haber sido su dote.

Todas las muchachas andaban por los treinta y tenían el privilegio de viajar y de conocer mundo antes de resignarse a la magra soltería en Nueva Inglaterra pero era un caso típico de "míralo y no lo toques". Sabían que no debían dejar que el mundo les ensuciase las manos o les arrugase los vestidos. Pero su afectuosa camaradería durante el viaje tenía cierto aire resuelto y decidido, como si trataran valerosamente de aprovechar al máximo lo que era un premio de consolación.

Fue un viaje amargo en cierto sentido, amargo; y fue un viaje de ida y vuelta, que terminó en el mismo lugar amargo donde había comenzado. De vuelta en casa; la casa estrecha, todas las habitaciones cerradas con llave como en el castillo de Barba Azul, y la madrastra gorda, pálida, a la que nadie quiere, sentada en medio de la telaraña y que no se ha movido ni un solo centímetro mientras Lizzie estuvo de viaje pero que está más gorda que antes.

La madrastra la abrumaba como un conjuro.

Los exiguos espacios cotidianos se abren a otros espacios exiguos y a muebles viejos y nunca hay nada que se pueda esperar con ansiedad, nada. Cuando el viejo Borden escarbó en sus bolsillos para pagar el viaje de Lizzie a Europa, en lo alto de la pirámide Dios parpadeó tratando de comprender, pero ningún despilfarro es desmesurado cuando se trata de la hija menor del avaro, que es la única persona alocada de la casa y que, aparentemente, puede conseguir lo que desee, tirar los dólares de plata de su padre al río haciéndolos rebotar en su superficie, si se le antoja. Él paga puntualmente todas las cuentas de las modistas y ¡a ella le gusta tanto vestirse bien! Es una adicta ala elegancia. Todas las semanas él le da tanto dinero de bolsillo como lo que gana la cocinera y Lizzie da a los pobres que lo merecen lo que no gasta en adornarse.

El viejo le daría a Lizzie cualquier cosa, todo lo que existe bajo el verde sello del dólar.

Le gustaría tener un animalito regalón, un gatito o un cachorro, le encantan los animalitos y los pájaros también, pobres criaturas desvalidas. Durante todo el invierno, llena hasta el borde el comedero. Antes tenía algunas palomas buchonas en el establo vacío, esas que parecen rehiletes y que hacen "cru cru" con la suavidad de una nube.

Las fotografías que quedan de Lizzie Borden muestran un rostro difícil de contemplar, como si uno no supiera nada de su vida; lo que sucedió después proyecta una sombra sobre su cara o bien uno ve las sombras que proyectan los hechos que ocurrieron más adelante... Hay algo terrible, algo siniestro en ese rostro de mandíbula sobresaliente, rectangular, y en esos ojos insanos de las santas de Nueva Inglaterra, ojos de una persona que no escucha.... ojos de fanática, se podría decir si uno no supiera nada de su vida. Si estuvieran revolviendo en una caja de fotos antiguas en una tienda de trastos viejos y encontraran ese rostro singular, sepia, desteñido, que se yergue sobre el cuello apretado de los años noventa, al verlo podrían murmurar: "¡Qué ojos tan grandes tienes!", como le dijo la Caperucita al lobo, pero tal vez ni siquiera se detendrían a mirar su foto y a observarla con más detención porque, por sí solo, no es un rostro que llame la atención.

Pero tan pronto como el rostro tiene un nombre, apenas se la reconoce, cuando se sabe quién es y qué hizo, su cara se convierte en el rostro de una persona poseída, y obsesiona, se lo mira una y otra vez, exuda misterio. Esta mujer, con esa mandíbula de un asistente de campo de concentración, y esos ojos...

En su vejez usaba quevedos y, en realidad, con el paso de los años, dejó de tener ese brillo insano en la mirada o bien quedaba oculto bajo los espejuelos, en caso de que haya sido un brillo insano en primer lugar, porque ¿no es cierto que todos escondemos en algún sitio fotos en las que parecemos lunáticos asesinos? Y, en esas primeras fotografías de su juventud, no luce tanto como una lunática asesina sino como una persona terriblemente sola, que ignora la cámara en cuya dirección esboza una vaga sonrisa, de modo que no nos sorprendería enterarnos de que es ciega. Sobre la cómoda hay un espejo en el que se observa a veces cuan-do el tiempo se

quiebra bruscamente en dos y se contempla con una mirada ciega, clarividente, como si fuese otra persona.

-Lizzie está extraña hoy. En esos momentos, esos momentos irremediables, Lizzie podría haber alzado la cara hacia una luna acongojada y haber aullado. Otras veces, se contempla mientras se arregla los cabellos y se prueba vestidos. El espejo deformante refleja su imagen con la temblorosa fidelidad del agua. Uno tras otro, se pone vestidos y se los quita. Se mira cuando no tiene puesto más que el corsé. Se da palmaditas en el pelo. Se toma las medidas con una cinta para medir. La pone tirante. Se da palmaditas en el pelo. Se prueba un sombrero, un sombrerito, un elegante sombrero de paja sin ala. Lo atraviesa con un alfiler. Baja el velo. Lo sube. Se quita el som-brero. Le entierra el afiler con una fuerza que desconocía.

Pasa el tiempo y no sucede nada. Dibuja el contorno de su cara con un gesto inseguro, como si estuviera pensando en quitarse las vendas del alma, pero aún no ha llegado el momento de hacerlo; todavía no está preparada para que la vean.

Es una muchacha que tiene la calma del Mar de los Sargazos. Tenía a sus palomas en la buhardilla que había en lo alto del establo en desuso y las dejaba comer semillas en la palma acopada de la mano. Le gustaba sentir el suave rasguño de sus picos.

Las palomas murmuraban "vru cru" con infinita ternura. Les cambiaba el agua todos los días y limpiaba las capas de excrementos, pero al viejo Borden empezaron a fastidiarlo sus arrullos, lo exasperaban, nadie hubiese imaginado que pudiera exasperarse, pero él decía que sí y una tarde tomó la hachuela que había sobre el montón de leña, en el sótano, y las degolló de un solo golpe, eso fue lo que hizo.

A Abby se le antojó hacer un pastel con las palomas degolladas pero Bridget, la criada, se opuso enérgicamente, ¡¿qué?! ¿Hacer un pastel con las queridas tórtolas de la señorita Lizzie? ¡¡¡Jesús, María y José!!!, exclamó con su típica vehemencia, ¿cómo podía ocurrírseles tal cosa? ¡Tan nerviosa que es la señorita Lizzie con todas sus rarezas! (La criada es la única persona con algo de sensatez que hay en la casa, no cabe duda.) Cuando Lizzie volvió a casa después de haber estado leyendo un tracto a una vieja en un asilo, en nombre de la Misión de las Flores y las Frutas, Bridget le dijo: "Dios la bendiga, señorita Lizzie"- Había sangre y plumas por todas partes.

Lizzie no llora, no está en ella hacerlo, es agua mansa, pero, cuando algo la conmueve, la cara le cambia de color, se le encienden las mejillas, se le cubren de un rubor intenso, furibundo, con manchas rojas. El viejo adora a su hija hasta la idolatría y le compra todo lo que desea, pero de todos modos asesinó a sus palomas porque su mujer quería engullírselas.

Así lo ve Lizzie. Así lo interpreta. Ya no puede soportar la imagen de su madrastra comiendo. Cada bocado que come la mujer le evoca un "vru cru". El viejo Borden limpió la hachuela y la volvió a dejar en el sótano, junto a la leña. Ya menos colorada, Lizzie bajó a inspeccionar el arma asesina. La tomó en las manos y la sopesó.

Eso ocurrió algunas semanas antes, al comienzo de la primavera. Mientras duerme, se le crispan los pies y las manos; los nervios y los múscu-los de este complejo mecanismo no se relajan, jamás se relajan, es una sola contracción, un solo espasmo, está tan tensa como las cuerdas de un arpa colla rozadas al azar por ráfagas de aire que tocan melodías que no se parecen a nuestras melodías.

Cuando el reloj del ayuntamiento da la primera campanada, la sirena de la primera fábrica larga su estridente silbido y luego, en otro tono, otra sirena, otra, otra y otra, la hilandería Metacomet, la hilandería Americana, la hilandería Mechanies... hasta, que todas las hilanderías de la ciudad entonan al unísono un solo himno de perentorio llamado y la muchedumbre atropellada oscurece los calurosos callejones donde viven los obreros de las fábricas, ¡apresúrense!, ¡corran!, a los telares, a los carretes, a los husos, a los talleres de teñido, como si fuesen lugares de culto, hombres y mujeres también, y niños, la gente oscurece las calles, el cielo se ensombrece cuando las chimeneas empiezan a arrojar humo, comienza el estrépito, el golpeteo, el matraqueo de las hilanderías.

El reloj de Bridget da un salto y se estremece sobre la silla, a punto de que suene la alarma. El día, este día fatal para los Borden, tiembla a punto de comenzar.

Afuera, en lo alto, en el aire ya quemante, ¡miren!, el ángel de la muerte se ha posado en la cumbrera.

Editorial Minotauro.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

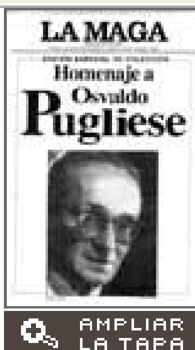
Arriba

Homenaje a Osvaldo Pugliese





<< volver



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Tango
"A Pugliese lo quise antes de conocerlo"
Miguel Angel Villella

Tango
Le dio identidad el fueye cadenero del Tano Ruggiero

Tango
Década del 50
Oscar “Cacho” Herrero Violinista

Tango
"Espere un poco, ahora tóquese un tango de rompe y raja" , me dijo

Tango
Desde el alma

Tango
"Hacía lo que decía y decía lo que pensaba"
Héctor Larrea

Tango
La Beba

Tango
"La orquesta fue la única vía que admitió para expresarse"

Tango
"La yumba es el modelo de su escuela ahí esta toda su creatividad"
Julián Plaza debutó profesionalmente en 1943, como integrante de la orquesta de Edgardo Donato. Fue bandoneonista y arreglador de Antonio Rodio y Miguel Caló. También encaró la escritura instrumental junto con Aníbal Troilo. En 1959 se integró a la

orquesta de Osvaldo Pugliese y durante nueve años permaneció junto a él.

Tango
"Aprendí que el tango es tan serio como la música de Bach"
Con el bandoneón en la mano, 23 años y una profunda admiración por Astor Piazzolla, Daniel Binelli ancló en la orquesta de Pugliese y concilió con éxito el tango clásico con el de vanguardia. Luego, influido por el rock sinfónico, se sumó al grupo Alas.

Tango
"Rompió el abismo que existe entre la razón y el corazón"
El bandoneón de Alejandro Prevignano fue uno de los últimos que sonó junto a Pugliese. Desde 1976 acompañó al Maestro por distintos países, y recuerda con admiración el Festival de Tango en Cuba, donde el músico Silvio Rodríguez se convirtió en el "mejor compinche que tuvo el Maestro".

Tango
Los amigos

Tango
Los cantores y sus éxitos

Tango
Pugliese y Piazzolla, juntos en Holanda

Tango
"Hasta los carceleros querían hacerse amigos del Maestro"
Saúl Cascallar no sólo coincidió con los mismos ideales de Osvaldo Pugliese sino también en la misma prisión en Villa Devoto. Admiraba al músico desde la época del café El Nacional, pero fue recién durante la detención del año 45 cuando se conocieron.

Tango
Una trayectoria de 55 años avalada con la lealtad a sus músicos y al publico
Osvaldo Pugliese fue un resorte fundamental en la evolución de la música del tango. Ya acumulaba la suficiente experiencia como intérprete cuando, en 1939, a los 33 años, tomó la responsabilidad de integrar su propia orquesta.

Tango
"Yo soy una máquina a la que le quitaron el motor"
El 4 de marzo, del año pasado celebramos en casa los cuarenta seis años de felicidad que llevábamos. Ya en junio, el lunes en que

se enfermó, yo salí a hacer las compras diarias y cuando volví, la empleada que teníamos me dijo: "Señora, Osvaldo estuvo rompiendo papeles. Llenó tres bolsas y las tiró".

Cine

La película es una asignatura pendiente

Reportajes

"Nosotros veníamos de atrás, el número uno era Juan D Arienzo"

Tiene 79 años, más de la mitad dedicados al tango. Grabó alrededor de cincuenta discos, compuso algunas obras y fue integrante de varias típicas. Pero formar parte de la orquesta de Osvaldo Pugliese es la experiencia que recuerda con más afecto. En esta entrevista habla del talento del autor.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

cronología


1991	1992	1993
1994	1995	1996
1997	1998	
2000	2001	

especiales >>



<< volver

Entrevistas

Reportajes
Tengo el proyecto de grabar un LP solista en algún momento
Charly García. Mayo de 1977.

Reportajes
Fuimos un grupo que la hizo muy, pero muy grande. Eso es todo
John Lennon Diciembre de 1970

Reportajes
Terminado el Di Tella, como se sabe, no pasó nada. Los mejores se fueron.
Jorge Romero Brest. Agosto de 1978.

Reportajes
No me gusta la autobiografía. Nunca escribiré mis memorias
Julio Cortázar. Noviembre de 1983.

Reportajes
No me gusta hablar de mí. Me resulta insoportable.Lo mejor de mí es mi arte.Solo como artista soy capaz de rendir
Marcel Marceau. Abril de 1969.

Reportajes
Nadie me ha dicho como hacer lo que hago. Lo que uno cree es la suma de lo que uno ha leído o visto
Marlon Brando. Mayo de 1976.

Reportajes
Daría la mano derecha para componer como Gil Evans. No, en realidad, la mano izquierda porque necesitaría la mano derecha para escribir las notas
Miles Davis. Febrero de 1961.

Reportajes



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Los verdaderos cuadros, si se acerca a ellos un espejo debería cubrirse de vapor, de aliento vivo, porque respiran
Pablo Picasso. 1923/1966.

Reportajes
Hay una zona entre la locura y la cordura que me parece muy sutil. En la locura inclusive se puede entrar voluntariamente
Pepe Soriano. Julio de 1976.

Reportajes
A Dios no lo conozco, a mi vieja sí. Dios me hizo boxeador. Bueno..yo digo Dios como puedo decir mi mamá
Ringo Bonavena. Agosto de 1967.

Reportajes
Ya repetí cuatrocientas veces lo mismo. No esperen nada diferente de mí: soy un tipo aburrido.Un caso perdido
Tato Bores. 1971/1981/1992.

Reportajes
"En mi visión del Estado alemán, no habrá lugar para el extraño..."
Adolf Hitler. Julio de 1932.

Reportajes
El secreto esta en decirle al espectador donde está la bomba, pero no permitir que los personajes lo sepan
Alfred Hitchcock. Julio de 1957.

Reportajes
No estoy dando excusas
Billie Holiday. Junio de 1947.

Reportajes
La bondad...Mi miedo es demasiado grande como para dejar lugar a semejante sentimiento
Eugene Ionesco. Julio de 1990.

Reportajes
Quiero saber como es mi cara, a la que no he visto desde hace treinta años
Jorge Luis Borges. Marzo de 1985.

Reportajes
Es demasiado grande la Argentina...si uno se ocupa de las pequeñas cosas termina por no ocuparse de nada
Juan Domingo Perón. Marzo de 1970.

Reportajes

No hay misterio que aclara, estimado caballero, excepto, quizás, el misterio de la estupidez humana

Karl Marx. Julio de 1871.

<< Volver al inicio del **Archivo** LA MAGA



Arriba





<< volver

Homenaje a la risa



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Teatro
CARLOS GUARNERIO

Teatro
CARLOS MARCUCCI

Teatro
CARLOS GUARNERIO - JULIO PARISI

Teatro
CARLOS PERCIAVALE

Teatro
CÉSAR BRUTO

Teatro
DRINGUE FARÍAS

Teatro
EDDA DIAZ

Teatro
BIOGRAFIAS

Televisión
HUGO VARELA

Televisión
JORGE GUINZBURG

Televisión
CACHO BUENAVENTURA

Televisión
ALFREDO CASERO

Televisión
ANTONIO GASALLA
Ricardito.

Televisión
JOSE MARIA LISTORTI - DIEGO PÉREZ

Televisión
JOSE LUIS GIOIA

Televisión

JOSE MARíA PEÑA - PABLO GRANADOS

Televisión
JUAN VERDAGUER

Televisión
LAS IMPUTADAS

Televisión
LUIS LANDRISCINA

Televisión
MARIO SÁNCHEZ

Televisión
NEGRO ALVAREZ

Televisión
PARISSI - GUARNERIO

Televisión
Garajes y votantes

Televisión
SALVADOR "TOTI" CILIBERTO

Televisión
Varios

Televisión
Varios 2

Medios
RUDY

Medios
PIOLÍN DE MACRAME

Medios
LANDRÚ

Medios
HORACIO SCALISE - JORGE MARCHETTI

Música
LEO MASLIAH

Música

LES LUTHIERS

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Homenaje a Rosario



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

para el dibujo"
Antonio Berni

Teatro
Grandinetti

Televisión
"Llevo el frío conmigo" dijo ese hombre que vivió regalando tibiezas
Alberto Olmedo

Historia
Mates y charla en La Habana

Historia
De Central
El "fenómeno" Central, en manos del periodista Jorge Brisaboa, se convirtió en deliciosas aguafuertes que van contando historias. Un modo de explicar cómo ve un "canalla" a su club, a esa pasión que muchas veces se convierte en un dogma de fe.

Historia
Las señoritas Cossettini

Historia
El último cabaret

Historia
Con ustedes, Pichinchou

Historia
De Newell's
Para una parte importante de la ciudad, la condición de "leproso" es tan esencial como lo es para otra la de "canalla", más allá de las connotaciones o significaciones tal vez terribles que encierra cada una de esas palabras. Pedro Alberto Aramburu -periodista-cuenta algunas de las "memorias leprosas" de Rosario.

Historia
"No tengo ambiciones de mando, por eso nunca sacrifiqué mis convicciones"
Lisandro de la Torre

Historia
La casa del Che

Historia

Sombras nada más

Historia
Rosario, poesía y llanura

Historia
"Para mí, Rosario es el barrio más lindo de Buenos Aires"
Cesar Luis Menotti

Jazz
En Miami, bastó que un grupo de argentinos le gritara: "Gato viva Nuls!" para que casi pierda el avión
Leandro Gato Barbieri

Música
Cristián Pro Música

Música
"No están todos los que son..."

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

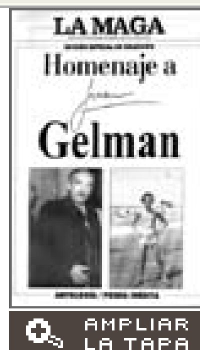
Homenaje a Juan Gelman

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Literatura
Canciones, recitados, cantatas

Literatura
"Carta abierta a mi nieta o nieto"
Cartas de Juan

Poesía
Diálogos de Juan
El trabajo de Gelman propone vecindades, encuentros que aceptan diálogos urdidos entre la imaginación y lo conjetural. Boccanera propone una larga lista (Pavese, Villa Crespo, Pessoa, Huidobro, Cesaire, Vallejo, etc.) de la que tomamos los que siguen.

Poesía
"El botánico"

Poesía
El destierro

Poesía
Juan

Poesía
"La poesía casada con la poesía"

Poesía
Los otros Juan

Poesía
"Martín Fierro" o el arte de ser argentinos y americanos
Juan Gelman

Poesía
"Mi hermano"

Poesía
Poemas

Poesía
"Violín y otras cuestiones"
Horacio Amigorena

Poesía
Voces sobre Juan

Poesía
Bibliografía

Poesía
El pibe Juan

Poesía
"El yo lleno de gente"

Poesía
Gelman traductor

Poesía
"Hacia el Sur", volviendo a Juan Gelman

Poesía
Juan el porteño

Poesía
Juan Gelman, la poesía en el tiempo de los asesinos

Poesía
Juan libro Por libro

Poesía
Juan política y exilio

Poesía
Juan según Urondo

Poesía
Juan y el pan duro

Poesía
Juan y la escritura

Poesía

Juan y lo judío

Poesía

Juan y los discos

Poesía

Juan y los Poetas

Tanto en su propia obra, como en el transcurso de numerosas entrevistas, Juan Gelman ha citado por diversas razones a otros poetas. De este modo, ha señalado influencias, discrepancias, pareceres que complementan su visión sobre la creación poética.

Medios

Juan el periodista



Homenaje a Osvaldo Soriano



<< volver



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Jorge Alí y un recuerdo que parece cuento.

Literatura

La idea del país - carretera

Forn-Fresán: Soriano descubrió la Argentina que no sale ni llega a ninguna parte.

Literatura

"Ocaso" (inédito)

Literatura

Perfil

Literatura

Queridas Primas..

Para Irma y Nilda escuchar sus historias era como vivirlas.

Literatura

Retratos de familia

Literatura

"Soy leyenda"

Cuando Eduardo Saglul, ex compañero de Soriano en La Opinión, intentó definir a su amigo, dijo: "Se parece a las últimas páginas de la novela de Richard Matheson, Soy Leyenda."

Literatura

"Tranquilo, distante, tosco a veces"

Literatura

"Un fenomenal fabulador"

Roberto "Tito" Cossa, dramaturgo.

Literatura

Un narrador natural

Piglia sobre Soriano y lo que se aprende en la universidad.

Literatura

Una noche Tandil

La relación amor-odio del escritor con la ciudad.

Cine

2001: Heredarás el cosmos

Cine

Un Soriano de película

La oscuridad de una sala lo sacó de las luces del teatro.

Cine
Cuando un amigo se va

Cine
"El cónsul Bertoldi"
Alberto Olmedo.

Historia
Nuestro hombre en La Habana
Una charla del escritor David Viñas.

Medios
Soy una montaña

Medios
El jefe de Deportes
Mientras escribía en La 0pinión nació “Triste solitario y final".

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba



Número 300



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Literatura
Rosario fue sede del Festival Latinoamericano de Poesía
Con una asistencia de público que promedió las quinientas personas diarias, se realizó entre el 7 y el 10 el V Festival Latinoamericano de Poesía de Rosario.

Cine
Las memorias de Mastroianni
Publican el libro que el actor dictó a Anna María Tató

Cine
"El exceso de moral puede ser inmoral"
El jueves anterior se estrenó El lado oscuro de la Justicia, película del veterano realizador Sidney Lumet que, a partir de la novela Tainted El juez Julio Cruciani analiza los dilemas del filme 'El lado oscuro de la Justicia'Evidence, de Robert Daley.

Cine
De visitas y películas

Cine
Dibujos animados en la escuela
Guillermo Pieroni dirige un taller de dibujos animados para chicos y adolescentes en la Escuela Mariano Acosta de Buenos Aires, la misma de la que egreso hace cuarenta y siete años como maestro normal nacional. El docente trabajó en triple turno al frente de grados hasta 1990, dirigiendo los sábados, simultáneamente, el taller de dibujos animados.

Cine
Un director en busca de Macedonio Fernández
Presentan el filme "Ritos de paso", de Gustavo Fontán

Plástica
La pintura como narración
¿Qué puede contar un artista con su pintura?



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Danza

Nuevo encuentro de Videodanza

Danza

Wim Vandekeybus: "La danza que no piensa en teatro no es interesante"

Los montajes del director Win Vandekeybus, tanto como las performances de los bailarines Eiko y Koma,son un ejemplo del aire renovador que desde hace vanas décadas afecta la danza contemporánea.

Teatro

Un encuentro con poco riesgo

Aproximadamente 100 mil espectadores asistieron a las distintas funciones que se ofrecieron durante el I Festival Internacional de Buenos Aires, que finalizó el domingo 12. Aunque, en líneas generales, la programación fue buena, no demostró ningún tipo de riesgo.

Teatro

Shakespeare en la óptica de vascos y galeses

Los ingleses de Volcano Theatre y los vascos del Ur Teatro acaban de presentar en el Festival dos trabajos basados en textos de William Shakespeare.

Teatro

Taoufik Jehali: "El teatro no siempre es útil para algo"

Una de las propuestas más inquietantes que ofreció el I Festival Internacional de Buenos Aires fue el espectáculo Femtella, de Túnez, con dirección de Taoufik Jehali. Una fuerte expresión que mostraba el vacío y que hizo reaccionar al público en forma violenta.

Teatro

El grupo Caraja ji presentó sus obras

Entre las actividades paralelas del Festival se realizó una nueva edición del Festival de Videodanza y se conoció una nueva publicación del grupo de dramaturgos Caraja-ji. Ambas actividades se concretaron en el Centro Cultural Ricardo Rojas.

Poesía

"El puro no"

Jazz

El jazz que se viene

En lo que queda de 1997 se producirán importantes lanzamientos discográficos de jazz y blues.

Jazz
Las visitas internacionales

Jazz
Herbie Hancock + Wayne Shorter: "Charlamos como siempre, pero con nuestros instrumentos"
Después de haber participado a lo largo de treinta., cinco años en otras formaciones de jazz -que van de Miles Davis a Joni Mitchell, pasando por Milton Nascimento y Grachan Moncur III - Herbie Hancock y Wayne Shorter se reunieron oficialmente para grabar.

Música
La Barbería
Juan José Paquete Suárez, David Amaya y Enrique Negri Heredia son los integrantes de La Barbería, uno de los grupos más promisorios del movimiento de los Jóvenes Flamencos. La banda acaba de publicar su cuarto álbum. Algo pa' nosotros, que supone su partida del sello español Nuevos Medios. Como Ketama, también los barberos ficharán para una multinacional.

Música
Don Was, el dificil arte de producir
El colaborador de los Rolling Stones celebra sus veinte años de relación con la música lanzando Forever's a Long Time, un disco plural y abierto.

Música
Ketama: "El flamenco es la cultura de un pueblo, no una moda"
Los tres llevan el apellido Carmona y descienden de la rancia estirpe gitana de los Habichuela. Juan (guitarrista) y Antonio (cantante) son hermanos y Josemi (guitarrista) es su primo. Los tres forman Ketama, un grupo que pasó por Buenos Aires para dar a conocer su mezcla de las raíces gitanas con elementos africanos, caribeños y del pop.

Música
Música gitana en la sangre

Música
"Konfusión", el nuevo disco

Música
Rafael Brescia
El guitarrista que se da el lujo de acompañar a Gardel en los 90.

Hizo realidad el sueño de casi todos los guitarristas: acompañar a Carlos Gardel.

Música
El "dossier Lennon" ridiculiza al FBI

Reportajes
Augusto Roa Bastos: "De no ser escritor, quizá hubiera sido contrabandista de armas, como Rimbaud"
"De no haber nacido en Paraguay me hubiera gustado nacer en Buenos Aires", sugiere el escritor Augusto Roa Bastos y, en cierta forma, lo consiguió.

Reportajes
John Oliver Simon: "La poesía joven es dura y negra como la de Bukowski"
Poeta y traductor norteamericano, Simon se dedica a difundir la poesía latinoamericana en su país y viaja constantemente estableciendo y fortaleciendo lazos entre los poetas.

Política
El día después

Política
"17 de Octubre"
a Alberto Delfico

Política
Diego Bonadeo: "Valdano y yo somos más lindos que Bilardo y Araujo"
Los domingos a la medianoche, Canal 9 emite Fútbol prohibido.

Política
Antonio Cafiero "La diferencia es que Perón manejaba hilos estratégicos"
Es senador Nacional por la provincia de Buenos Aires, ex presidente del Partido Justicialista y precandidato a la presidencia en 1989.

Política
Isidoro Ruiz Moreno: "Después de Perón, la relación con los Estados Unidos mejoró"
Profesor en la Facultad de Derecho, y en la Escuela Superior de Guerra, Isidoro Ruiz Moreno escribió el libro La neutralidad argentina en la Segunda Guera Mundial.

Política

"Bill, vamo y vamo"

Menem también podría preguntarle a Clinton sobre la corrupción

Los encargados de preparar la agenda sobre la que Carlos Menem y William Clinton hablarán en estos días no previeron, o dicen no haber previsto, la discusión sobre el tema de la corrupción.

Política

Norberto Inda: "A los varones, el pensar no los hace minas"

La revolución femenina de este siglo ha producido cambios no sólo entre las mujeres sino en sus oponentes, los varones. Algunos de los mandatos que tradicionalmente le han sido atribuidos al hombre -potencia, actividad y virilidad comienzan a ser cuestionados en forma progresiva.

Política

Historia de un siglo de controversias

Política

Norberto Galasso

"La llegada de Clinton para esta fecha es el símbolo del cambio" Ensayista e historiador, Galasso dedicó gran parte de su tarea intelectual a analizar al peronismo, a pesar de no pertenecer formalmente al partido.

Política

El 17 de Octubre según los diarios

La semana previa al "Día de la Lealtad", los medios informaban acerca de la reapertura de las universidades, celebraban la derogación del estatuto de los partidos políticos y se referían al inestable gabinete del presidente Edelmiro J. Farrell.

Política

"Este pueblo no engaña a quien no lo traiciona"

Más de cincuenta años después de la movilización del 17 de octubre de 1945, repasar el texto del discurso de Perón permite reunir los fragmentos que la memoria, a veces, apenas puede sostener.

Política

Un desfile histórico-político

Interés General

Conflictos pendientes

Los reclamos por las tierras

Interés General

La situación de las principales comunidades

Interés General
Emoción y memoria

Interés General
La lucha de los indígenas
Los indigenas de la Argentina atraviesan una etapa de transición.

Interés General
Las legislaciones

Interés General
Críticas a la Argentina





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Número 304

Rock

El compinche de David Bowie

Rock: Reeves Gabrels lleva diez años junto al Duque Blanco

Literatura

El lado oscuro de Camelot

Literatura

Marcelo di Marco

Literatura

Silvia Schujer

Literatura

"Sueños y mentiras en Ópera Prima"

Literatura

Carlos Chernov

"Traté de hacer algo lógico en el borde de lo inverosímil"

¿Y si Marilyn Monroe no se suicidó? Tal vez fue víctima de una conspiración china que utilizó como arma a una secta de hombres que hieren con la mirada. Carlos Chernov vuelve con La conspiración china y se atreve con esta hipótesis. Mientras tanto da los últimos toques a otra novela, Anatomía masculina.

Plástica

Continua con éxito la I Bienal del Mercosur en Porto Alegre

Aspira a ser una bienal más importante que la de San Pablo y, de hecho, la primera edición parece prometerlo. En la ciudad de Porto Alegre, capital del Estado de Río Grande do Sud, se puede visitar hasta el 30 de noviembre la I Bienal de Artes Visuales del Mercosur.

Plástica

Continua con éxito la I Bienal del Mercosur en Porto Alegre

Aspira a ser una bienal más importante que la de San Pablo y, de



<< volver

hecho, la primera edición parece prometerlo. En la ciudad de Porto Alegre, capital del Estado de Río Grande do Sud, se puede visitar hasta el 30 de noviembre la I Bienal de Artes Visuales del Mercosur.

Plástica
Representaciones nacionales

Plástica
Frederico Morais
"Porto Alegre será diferente a partir de ahora"
Responsable de la curaduría general de la I Bienal del Mercosur y a un mes de iniciada, Frederico Morais subraya la recuperación y reciclado de espacios de exposición que ya se incorporaron en la ciudad.

Plástica
Paisaje de Catamarca

Plástica
Comunicación visual y humana

Plástica
La Pampa monumental
Entre 1936 y 1938, el arquitecto Francisco Salamone construyó más de sesenta edificios públicos colosales en varios pueblos de la provincia de Buenos Aires. Hasta hace unos años, la monumental y original obra había quedado en el olvido.

Teatro
"El tiempo que te toca vivir"

Teatro
Tres expresiones latinoamericanas
Cristina Moreira, Víctor Varela y Abraham Oceransky dictan talleres en Catamarca

Teatro
El grupo español Comediants celebra 25 años de actividad
Comediants es uno de los grupos más transgresores dentro del panorama teatral español consolidado durante la década de 1980. Dirigida por Joan Font, la compañía estrenó en Barcelona su última experiencia, Reloj de fiesta.

Historia
"A Castro lo matamos gratis"

Música

Solemanía

Música
Norberto Baccón, el "Grinbank" del folclore
Tiene 41 años y fue músico, bailarín y profesor de danzas folclóricas, trabajó como bancario, vendió juguetes e hizo más de media carrera de abogacía.

Música
Dino Saluzzi
"El bandoneón es un instrumento de posibilidades absolutas"
El bandoneonista y compositor argentino Dino Saluzzi, nacido en 1935 en Campo Santo, Salta, presenta en el teatro Astral su último disco Cité de la Musique.

Música
Tangata Rea graba su primer CD para una compañía alemana

Revistas
Gitanos: "Mas argentinos que muchos criollos"

Revistas
En la Argentina se expulsa a los nómades
Hay unas 300 familias gitanas que viven en condiciones de extrema pobreza y marginalidad. Sin vivienda propia ni trabajo estable, componen decenas de pequeños campamentos.

Revistas
Como ocultar el abuso sexual
En casi el 80 por ciento de los casos de menores, víctimas de abuso sexual, los victimarios son adultos.

Revistas
Fantasías infantiles

Revistas
Hechizos de la voz y la palabra

Revistas
Xul Solar, precursor de la unión latinoamericana

Revistas
Un argentino en Fordlandia
No es una parodia ni un informe sobre las multinacionales.

Revistas

¿Cómo muere una noticia?

El italiano Furio Colombo -periodista, ensayista, profesor universitario y ex diplomático - es uno de los pensadores más interesantes de este tiempo. Actualmente, es diputado del Parlamento italiano por L'Uivo, la coalición gobernante.

Revistas

La arquitectura potente de Salamone

Remó Longoni

Revistas

Luis Majul

"Para ser millonario, hay que tirar el decálogo ético"

Revistas

"La Alianza va a tener que aprender pragmatismo"

Revistas

El medio más puro

Revistas

Los argentinos y "las ciudades engendro"

Pinamar, Punta del Este, Miami. Los paraísos argentinos es último libro de Sylvina Walger (Perfil). En él la autora, que prepara una segunda versión de Alza con Champán, analiza la conducta de nuevos ricos que ambicionan poder y un lugar en el jet set vernáculo. Lo que sigue es un fragmento de la introducción de la obra.

Revistas

Federico Storani

"El desafío es hacer cosas transformadoras, y bancarlas"

Fue uno de los que vio con más claridad las posibilidades electorales de una alianza entre la UCR y el Frepaso, pero cuando ésta se formó se hizo a un lado. Fredi Storani se reserva. El proyecto político es hoy más importante que las ambiciones personales, dice. Valora especialmente a la militancia y sostiene que el radicalismo debe ir hacia una mayor rigurosidad y discusión. Sencillo y sincero,

Política

Del Pacto nació la Alianza

Política

La trastienda del gran acuerdo

Política

La pata obrera

Política

Los diputados cuestionan duramente la gestión de Julio Maharbiz

La Comisión de Cultura objeta el manejo financiero de Mar del Plata 96

Política

Peronismo o Alianza ¿Quién se rompe primero?

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba



Número 305

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver



AMPLIAR LA TAPA
<< volver

Literatura
Alvaro Mutis
"La política sólo me interesa cuando es historia"

Literatura
"Baudelaire ha elegido verse como si fuera otro"

Literatura
Fuego cruzado
Denuncias y acusaciones tras la entrega del Premio Planeta

Cine
Hablamos el mismo idioma
Sin llegar al nivel de desorganización del año pasado, el Festival arrancó con múltiples inconvenientes

Cine
Paul Schrader
"A Hollywood le interesan más las golosinas que las personas"
Guionista de Taxi Driver, La última tentación de Cristo y El toro salvaje, director de Gigoló american, Mishima, La marca de la pantera y Traficantes, Paul Schrader fue una de las visitas más interesantes de la XIII edición del Festival de Mar del Plata. A continuación, los pasajes más relevantes de su exposición en el marco de la charla sobre El papel del escritor-director.

Cine
Víctor Nuñez: El último independiente "virgen"
El talentoso director de "Ruby in Paradise" presentó en competencia "El oro de Ulises".

Cine
Catherine Deneuve
"Yo no elegí trabajar en filmes de autor"

Cine

El cine europeo aguanta la embestida
Una recorrida por la cartelera cinematográfica de Madrid demuestra el interés de productores y espectadores por el cine europeo. Hollywood parece no triunfar tanto en España.

Plástica
Tangos desde París
Artista Joven: Liliana Rago

Plástica
Ciruelo
Un creador que saca seres escondidos de las piedras
Los guerreros, los dragones, las hadas, los elfos y los hechiceros son seres imaginarios que protagonizan antiguas leyendas épicas.

Teatro
Cuando el drama se mezcla con la historia
Entre el 3 y el 17 de noviembre se concretó en Catamarca la XIII edición de la Fiesta Nacional de Teatro. Un encuentro competitivo anual organizado por la Secretaría de Cultura de la Nación del que participan representantes de las distintas provincias argentinas.

Teatro
Un encuentro con altibajos
Mendoza, Santa Fe, Buenos Aires, San Juan, La Pampa y Córdoba fueron las provincias que mostraron una labor escénica más destacada dentro de la XIII Fiesta Nacional de Teatro que acaba de finalizar en Catamarca. Reacciones colectivas y textos nacionales dominaron la programación.

Teatro
El interior se impone
Delegados federales analizaron los contenidos de la nueva Ley de Teatro

Teatro
La exclusión social en el centro de la escena
Un destacado núcleo de teatristas se reunió en Alemania para mostrar los resultados de su trabajo con excluidos sociales. El encuentro sintetizó una vez más los objetivos de proyectos relacionados con la mujer y el teatro.

Medios
Terror en la noche de Radio El Mundo
Un radioteatro recrea obras de Edgard Allan Poe y H. P. Lovercraft

Música

Rosarinos

Jorge Fandermole, Rubén Goldín., Adrián Abonizio y Lalo de los Santo

Música

Ariel Rot ahora habla solo

Veintiún años después de que llegara a España, huyendo de la barbarie de los militares argentinos, Ariel Rot lanza un poderoso disco solista, Hablando solo. Es cierto que, entre las etapas de Tequila y Los Rodríguez, ya grabó en solitario, pero
es ahora cuando realmente se siente en pleno dominio de sus facultades artísticas y del estudio de grabación. Lo acompañan The Attractions, antiguo gr

Música

Bruce Dickinson

La vuelta al heavy del ex cantante de Iron Maiden

Bruce Dickinson llegara a Buenos Aires por tercera vez, en esta ocasión para presentarse en el festival Masters of Metal, que se realizará en Obras.

Música

Los Alonsitos, el chamamé de los años 90

Folclore: El juvenil cuarteto le pone bajo y batería a las raíces de la música correntina

Revistas

Jaume Plensa "La escultura es una poesía"

Pequeños objetos de bronce dorado envueltos en pulcras telas blancas componen el principal grupo de obras que presenta el catalán Jaume Plensa en la galería Der Brücke.

Revistas

Una sede histórica para los plásticos rosarinos

Los artistas plásticos de Rosario inauguraron su sede propia, a la que procuran convertir en lugar de referencia para exposiciones, charlas, videos, actividades institucionales y de acumulación de material bibliográfico. La novedad tiene un valor adicional, ya que se rescata del olvido una vieja casa desenterrada de una supuesta "ciudad oculta".

Revistas

La Biblioteca del Vaticano del Medioevo al presente

Muestra: Tesoros de la antigüedad

Revistas

Un mal necesario

Psicólogos y sociólogos coinciden en que el, ser humano actual está agobiado por la soledad y el aislamiento de los que trata de

salir a través de relaciones afectivas que "consume" adictivamente como si se tratara de droga.

Revistas

"Te quiero mucho, pero no estoy enamorada de ti"

El amor inteligenie es el fitulo del último libro del psicoanalista español Enrique Rojas (Planeta). Lleva vendidos 23 mil ejemplares y se ha transformado en todo un compendio que enseña a ser feliz. Se transcribe un fragmento de la obra.

Revistas

Amar en tiempo de crisis

Este fin de siglo, contra todas las previsiones, parece dar lugar a un modelo conyugal que retoma el camino de antaño: parejas férreas, mujeres dispuestas a "defender su amor" contra viento y marea y familias basadas en la superación -a cualquier precio- de los vertiginosos cambios a los que está expuesta la humanidad.

Revistas

La soledad

La falta de seguridad social y la alta competitividad laboral hacen que las personas elijan replegarse a la vida íntima y vivan con desconfianza sus relaciones con los demás. Así "vivir solo" es una alternativa que aparece con mayor frecuencia que en tiempos anteriores. Pese a todo, la gente sufre por "estar sola", más que por "sentirse sola".

Revistas

La Secretaría de Cultura planea abrir once centros culturales en el 98.

Revistas

Roberto Crotoggini

"Estamos acostumbrados a la ausencia del hombre-médico"

Revistas

¿Todos los caminos conducen al Brasil?

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Homenaje a España



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Literatura
La pasión de publicar
Arturo Cuadrado.

Literatura
"Nos provocaba"

Cine
Cándida se divorcia

Cine
"Mi relación empieza con el aprendizaje"
IMANOL ARIAS

Cine
Nos habíamos amado tanto...
La clave está en la mirada. Analizar la influencia del cine español en la Argentina nos introduce en una suerte de viaje o rito iniciático en las historias de la pantalla. Prestidigitadores inventados por una cámara.

Cine
Narciso, el prodigio de las mil caras

Plástica
La pintura española en el Museo Nacional de Bellas Artes

Teatro
"¡Si habré hecho obras!"
MARIA LUISA ROBLEDO

Teatro
Viveza hispana

Teatro

"Nuestro" teatro español

Teatro
Los Vehil

Teatro
María, la autora

Televisión
¡Que se ponga!
¿Miguel Gila?

Televisión
"A los varones, el pensar no los hace minas"
Norberto Inda

Televisión
"Me siento tan español como argentino"
Manuel García Ferré

Poesía
Por los puentes de la poesía

Poesía
La alegría de Betanzos / mitad América, mitad España / Reminiscencias de la Argentina

Historia
España: la nostalgia de la nostalgia

Historia
Carvalho nos investiga
Hace veinticinco años el narrador-cocinero-poeta-periodista-catalán Manuel Vázquez Montalbán creó al detective Pepe Carvalho. Pero mucho antes de eso, el escritor leía Billiken escuchaba hablar de Evita y Gardel. Vivió tiempos de "tíos de América" y carne argentina congelada. Y siempre, va y viene entre Buenos Aires y Barcelona.

Historia
Juerga con canto hondo

Historia
A partir del enroque

Historia
Cronología

Historia
¡Ooole... Ooole...!
LANGARA-ZUBIETA-SUAREZ

Historia
Pequeñas historias

Historia
Rafael Alberti

Historia
"España demostró que se podía construir una democracia sólida"

Historia
De la lengua y sus préstamos

Historia
Los Che Guevara de la época
El 17 de octubre de 1945 el movimiento obrero ocupó la escena política nacional. "Ese protagonismo hubiese sido imposible sin aquellos inmigrantes socialistas y anarquistas que fundaron el gremialismo obrero", sentencia el sociólogo Julio Godio, autor de varios libros que estudian el tema.

Historia
Un sastre de las palabras
Reflexiones de nada sobre una broma lingüística en forma de soneto, un poco lunfardo y encuentro ocasional con una gitanilla.

Música
Romance del Joan Manuel y la Argentina

Música
Las grandes voces vienen de allá

Música
"Falla era como un nene bondadoso y maleducado"

Música
Miguel de Molina, tan grande, tan andaluz

Música
Decir Serrat

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba


las noticias
de La Maga




obras y
artículos
de y sobre
Borges

Número 307


LA MAGA
Drogas
¿Todo bien?

Cine
Apostillas de la película

Cine
El recuerdo de Lautaro Murúa
Este miércoles 3 de diciembre se cumplen dos años de la muerte del actor y director chileno Lautaro Murúa. Aquí, a través de las anécdotas, sus hijos Pablo y Martín, junto al actor Cacho Espíndola, evocan a Lautaro, a quien definen digno, por sobre todas las cosas.

Cine
Robin Williams supero a ´Alien: Resurrection´
"Flubber" domina la cartelera estadounidense.

Cine
En busca de la consagración
Con apenas dos películas, Quentin Tarantino generó una revolución comparable a la que provocara Orson Welles. Venerado casi como una estrella de rock, el realizador de Tiempos Violentos, enfrenta el 25 de diciembre el estreno de Jackie Brown, filme que definirá si se trata de un genio o de un invento.

Plástica
Rostros para una encrucijada

Plástica
"Cada vez que pongo un pie en un palco escénico me digo ‘esta es mi Sixtina’"
A partir del 18 de diciembre se podrá ver en el Centro Cultural Recoleta una nueva muestra de Roberto Plate, La exposición de la pintura. El artista argentino está radicado en París desde la década del 60, y allí no sólo pinta sino que, además, se desarrolla como escenógrafo dentro del teatro y de la ópera.

Plástica
Entre la pintura y la escenografía

Plástica
"Ser amigos y compartir cosas sencillas puede ser muy importante"
Fluxus.

Danza
"Le tomaría el gusto al tango"

Danza
"Los puristas me piden que no vuelva loco flamenco, que lo

trate bien"
Antonio Canales.

Danza
Historia de "bailaor"

Teatro
"Necesitamos un espacio sereno y continuo de reflexión"
Daniel Suárez.

Televisión
Los canales de cable y un mercado saturado

Televisión
La campaña hecha en la Argentina

Historia
Las localidades hicieron valer su soberanía

Historia
La Argentina a la sombra del efecto Caipirinha
Si bien consideramos que las posibilidades de que Brasil logre sostener su política monetaria son mayores que las de una maxidevaluación del real, es obvio que hoy las chanceo de un efecto Caipirinha son más altas que las que existían hace 30 días.

Historia
"Ni en política ni en fútbol soy un hombre higiénico: no me cambio la camiseta aunque me bañe todos los días"
Alfredo Bravo.

Historia
En defensa del medio ambiente
La deforestación y la emisión de dióxido de carbono y otros gases tóxicos continúan siendo algunas de las plagas que más afectan el ambiente en estos tiempos. Al respecto Daisaku lkeda señaló: "Sólo viviendo en armonía con el medio natural en una relación de intercambio puede el hombre desarrollar creativamente su vida”.

Historia
El casamiento

Medios
El debut

Medios
El juego de las contradicciones

Medios

Europa está a la cabeza de la iniciativa

Descripción y beneficios de algunos de los programas más importantes.

Medios

Capacitación en América latina

Medios

Como integrar a adictos prostitutas

Medios

Adictos pero sanos

Medios

Los veterinarios le preguntan al psicoanálisis

Medios

Mitología mediática

Medios

La ONG Intercambio trabaja en el tema desde 1993

Entre los pocos profesionales que incursionaron en los nuevos abordajes de reducción de daños en la Argentina, se cuentan dos trabajadoras sociales -Diana Rossi y Graciela Tozué-, que desde 1993 realizan tareas de información preventivas con consumidores de droga.

Medios

La Argentina no se cuida

Medios

La enseñanza de programas utilitarios

Medios

Nombre nuevo para un viejo concepto

Jazz

"Es imposible armar un seleccionado jazzero"

Enrique Macaya Márquez no sólo sabe y disfruta del fútbol. También sostiene otra antigua pasión: el jazz. Así, aprovecha los campeonatos mundiales para comprar discos y ver recitales. Y se preocupa por que los jóvenes sepan que por ahí anduvo el origen del rock and roll.

Música

Música del Río de la Plata

Ariel Prat edita “Mercado obre la raya” y lo presenta acompañado por tres agrupaciones murgueras.

Revistas
El ‘off the record’ del caso Cabezas

Reportajes
Decisiones de vida o muerte
Raúl Courel.

Reportajes
"Es una actitud sensata en materia de drogas"
Antonio Escohotado.

Reportajes
La Alianza no sabe si apoya al modelo o no
"De aquellas tierras salieron estos lodos”, es la frase que hoy está de moda entre muchos de los integrantes de la así llamada Alianza entre radicales y frepasistas.

Reportajes
La discriminación médica
Alejandro Carrá, del hospital Ramos Mejía.

Reportajes
La encrucijada, el destino, y unas cuantas cartas marcadas

Reportajes
Padres por destello

Reportajes
"Trabajamos para desarrollar la reflexión en la acción"
Las cosas no son fáciles en estos tiempos de urgencia. Mucho menos si de lo que se está hablando es de números que significan dinero. El consultor de empresas Norberto Azati, licenciado en administración, especializado en comercio y comunicación, analiza el contexto en el que se deben tomar "buenas decisiones".

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Número 308



AMPLIAR LA TAPA
<< volver

Rock
"Nunca fuimos metálicos"
MONSTRUOS DEL ROCK. QUEENSRÿCHE.

Literatura
"Hay que volver a sacralizar el erotismo"

Literatura
"En los Estados Unidos la gente cree que las imágenes son la realidad"
John Updike.

Cine
El pecado de ser peronista
Fanny Navarro.

Cine
"Quise que el horror y el heroísmo conviviesen en la película"
Tras su presentación en el Festival de Mar del Plata, se estrena comercialmente este jueves 11 Capitán Conan, vigésimo largometraje de Bertrand Tavernier. En esta entrevista el notable realizador francés cuenta detalles de la adaptación y del complejo rodaje.

Plástica
"No nos importa discutir el límite entre el diseño y la expresión artística"
Roberto García Balza - Juan Pablo Fernández Bussy.

Plástica
Guillermo Kexel ganó el concurso de murales del Taller Escuela Agencia

Teatro
"Con la revista aprendí lo difícil que es ser sutil, original y

entretenido en lo erótico"
Ricky Pashkus.

Teatro
El Estado muestra interés por ocuparse de la actividad independiente y comercial

Teatro
El monseñor el espectáculo
Lino Patalano.

Televisión
Un actor que juega a dirigir
Alfredo Casero.

Televisión
FundAR, como aprovechar el ocio satelital

Historia
Depredadores de la historia

Historia
Un coleccionista y una artista rescatan la platería mapuche
Eduardo y Teresa Pereda.

Historia
El largo brazo de la mafia
De entre el cúmulo de definiciones que suelen hacerse de la palabra mafia, quizá la mejor sea la debida a Mario Puzo, autor de la célebre novela El padrino. "El nuestro es un negocio como cualquier otro -hizo decir Puzo a uno de sus personajes-, salvo que cada tanto hay que utilizar el revólver."

Historia
La hora de la mafia
De las ruinas de la ex Unión Soviética y favorecidos por el advenimiento del capitalismo, han surgido en Rusia grupos de crimen organizado al estilo Cosa Nostra que deteriorían aún más el nuevo orden social y económico.

Medios
Aprender a distancia

Medios
El fin de los manicomios

Medios
"Nadie llegar realmente al éxito si no provoca la envidia del

hombre mediocre, como lo definía José Ingenieros"
Julio A. Ramos.

Medios
Internet para profesionales

Música
Antonio Tormo vuelve de la mano de León Gieco

Música
Esquivando al diablo
Liliana Herrero acaba de editar su tercer disco, El diablo me anda buscando (Mundo Records), grabado en vivo. Después del exitoso Isla del tesoro, realizado hace tres años, Herrero intenta volver a hacerse lugar en un género del que fue precursora: la fusión del folclore con el rock.

Reportajes
"Mucha gente todavía teme que los locos estén sueltos"

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba







Número 309

Literatura
Ciudad del Este: una región en la que se impone la libertad

Literatura
"Es muy atractivo armar desde lejos una patria imaginaria"
Santiago Gamboa.

Cine
"El único enemigo disponible en grandes cantidades y por el que nadie protesta son los insectos"
Paul Verhoeven.

Historia
La historia argentina, la militancia, el Che, el secuestro, el juicio, la carta al programa "Hora clave"
"Conversaciones con Gorriarán Merlo".

Historia
"Menem y Alfonsín son dinosaurios"
Elisa Carrió.

Reportajes
"Sin democracia no hay derechos humanos"
Inés Pérez Suárez.





Arriba





<< volver

Número 310



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Literatura

Historia de una familia y un país

Los Lugones.

Video

Historias reales contadas en video

Teatro

"Muz" y "Fausto", exponentes de una buena temporada teatral

Teatro

Un hotel plagado de marginales

Hugo Midón introduce la violencia en una comedia Musical para adultos.

Historia

Dirigentes, policías y delincuentes

Jazz

Las nuevas noches del jazz en Harlem

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >> LA MAGA

obras y artículos de y sobre Borges



<< volver

Número 311

Teatro

"No veo a los jóvenes con el suficiente empuje como para ir contra la corriente"

Julio Orlando

Historia

Predicciones 98

Así en la Tierra como en el Cielo.

Historia

Un país sin justicia

Historia

Ciudades peligrosas

Historia

La trágica moda de la violencia y la inseguridad

Medios

Crónica roja

Reportajes

Giuliani: sí o no



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



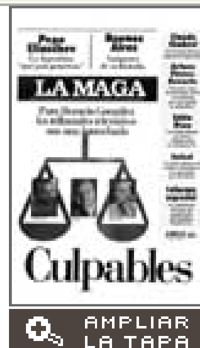
Número 312

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver



AMPLIAR LA TAPA
<< volver

Musica
Contra las disciplinas y los prefijos
Juan Carlos Paz: de la razón y el control a la "música abierta"

Literatura
"Durante años, la literatura estuvo secuestrada por una banda de gilipollas"
Arturo Pérez-Reverte.

Cine
"Me interesa la gente que avanza enmascarada"
Con No va más (próxima a estrenarse en nuestro país) el cineasta francés Claude Chabrol, uno de los fundadores de la nouvelle vague ha llegado a las cincuenta películas. En una entrevista publicada por la revista Cahiers du Cinéma, Chabrol repasa toda su carrera. A continuación, un extracto del reportaje.

Teatro
Dos generaciones
Daniel Agustín Marcove - Agustín Alezzo

Plástica
Carta abierta
Memoria y balance al lº de julio de 1998.

Plástica
El pop art norteamericano
Movimientos artísticos de posguerra (1).

Plástica
Del negativo a la plástica
Norberto Púzzolo.

Plástica
Fotografiar la ciudad

Plástica
La estética y la ética

Miscelaneas
Cuando la educación es arte
Reflexiones del gran pedagogo brasileño Paulo Freire

Teatro
Al maestro con cariño

Teatro
"El teatro es un acto de amor, el que diga que no, no merece estar arriba"
Edda Díaz.

Teatro
"Los directores y actores estamos jaqueados"

Teatro
Nueva dramaturgia francesa
Editorial Almagesto acaba de editar Teatro francés contemporáneo, un libro que incluye textos de Michel Azama, Xavier Durringer y Philippe Minyana. Las obras fueron dadas a conocer en Buenos Aires dentro de un ciclo semimontado que el año pasado se llevó a cabo en la Alianza Francesa. La compilación fue realizada por la investigadora Françoise Thanas.

Poesía
Alguien nos espera al final del camino
Vicente Zito Lema

Poesía
El orden de la poesía
Nicolás Rosa

Historia
Barracas en la década de 1880

Historia
Nombrar la ciudad

Medios
"Los medios siempre tuvieron el oído atento al drama judicial, porque es el relato popular por excelencia"
Horacio González.

Medios

La resaca del 98: ¡Qué país generoso!

En lugar de discutir, en la Argentina se especula. En vez de confrontar ideas, nos exasperarnos y nos encerrarnos en pequeñas y sórdidas mini-iglesias del pensamiento único.

Medios

"Le digo goodbye a mi padre, a su época y a la fantasía y la realidad del imperio británico"

Andrew Graham -Yooll.

Jazz

Lo mejor del Jazz y el Blues de 1997

La prestigiosa revista stadounidense 'Down Beat' realizó su 62º encuesta.

Jazz

Jazz entre las vacas

Punta del Este.

Música

El director que odia la rutina

Durante 1997, los sellos Philips y Archiv publicaron Agripina, de Händel, y La creación, de Haydn, mientras se editaron las cuatro sinfonías de Schumann y se prepara la integral de las cantatas de Bach, acompañadas por Los Troyanos, de Berlioz. Todo obra de John Eliot Gardiner, uno de los grandes directores de fines de siglo, que nunca se detiene.

Política

Una realidad que también se definió en los puentes

Política

"Mi hija fue asesinada en el batallón"

Aunque son pocos los civiles y muchos menos los militares que se animan a hablar de lo sucedido en Viejobueno, se transcriben a continuación algunos testimonios que dan una idea de la trágica realidad que aquel 23 de diciembre se vivió dentro del batallón.

Interés General

Cáncer: efectos de la industria del humo en la mujer

Interés General

Conclusiones: el escenario real de la vida


las noticias
de La Maga




cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Número 313

Rock
Noel Gallagher analiza la "leyenda" de John Lennon

Tango
Actrices que cantan tango

Literatura
Hacia el interior de Jorge Luis Borges

Literatura
Las novelas perdidas

Literatura
"Alemania es una patria que me cuesta mucho aceptar"
Günther Grass

Cine
"Dibujar story-boards es el medio ideal para aprender a hacer películas"
Jeff Balsemeyer

Plástica
El pop británico y europeo
Movimientos artísticos de posguerra (2)

Teatro
"Todo lo que se haga por los autores jóvenes será poco"
Francisco Javier dirige una obra de Pedro Sedlinsky

Historia
"La historia no es un prócer, no es un personaje, es la vida cotidiana"
Roberto Baschetti

Jazz



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

El Terceto abre el juego jazzístico hacia sus raíces latinoamericanas
El grupo que integran Norberto Minichillo, Pablo Tozzi y Hernán Ríos presenta su primer CD

Música
"Hacer Glorias porteñas es mucho más concreto que mil palabras"
Soledad Villamil

Música
Los discos de la botica
El nuevo sello, Farmusic prepara una serie de discos que sólo se distribuirá en farmacias a través de la red A.I.M., que representa a 4.800 comercios de este ramo. El primer CD del catálogo es de la cantante Alejandra Kenny, y lleva un titulo adecuado a los locales de venta: Sin anestesia.

Revistas
Vender ilusiones
Reproducción de una nota de el semanario "Trespuntos"

Revistas
Ilusiones de vender

Reportajes
Los adolescentes y los ritos de iniciación

Política
¿Quién sucederá a Menem?
Menemistas, duhaldistas, aliancistas y alfonsinistas decretaron la hora del "todos contra todos con vistas a la herencia política de Carlos Menem y las presidenciales del 99.

Interés General
El infierno de Kuwait

Interés General
Documento de la Asociación Civil de Dietistas

Interés General
"Hay cosas que no nos bancamos más"

Interés General
Las vacas grandes responsables de los problemas del medio ambiente

Psicología

¿Quiénes alimentan a los internados en los hospitales municipales?

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

Número 314

cronología



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Tango
María Graña grabó "un disco pop de tango"

Literatura
"La Iglesia no es el máximo poder, pero es cómplice de todos los poderes despóticos"
León Rozitchner

Literatura
El alma y el operador
En su Colección Narrativa, De la Flor acaba de publicar Cada vez que decimos adiós, una obra del inglés John Berger.

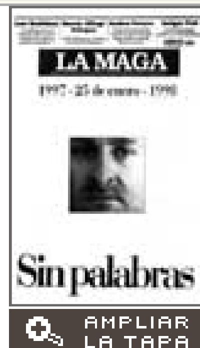
Cine
"Me gusta que en la pantalla me cuenten cosas extraordinarias"
Eiko Ishioka

Plástica
Abstracción pospictórica

Plástica
El último hombre de Quinquela
Julio César

Plástica
El Renegau completo
Lo que se transcribe a continuación es un texto que da cuenta de la evolución del poema telúrico y sus protagonistas que estará incluido en la edición de lujo que aparecerá en los próximos meses.

Teatro
"Hablo de por que se fue a la mierda la Argentina y no tengo muchas ideas, ya las dije todas"



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

En la última década se convirtió en el monologuista político por excelencia de la Argentina. En esta temporada se impone en el Maipo dentro de la revista Pinti canta las 40 y el Maipo cumple 90. Pero el actor Enrique Pinti tiene necesidad de correrse de su lugar para encarar nuevos proyectos en los que se instale como actor.

Teatro
Una historieta trasladada al escenario
Hugo Varela - Roberto Fontanarrosa

Televisión
"Los grupos tipo polémica en el bar me hacen cagar de risa”
Marcelo Rodríguez

Televisión
El saber hecho trizas
Al democratizar el acceso a la información, la multiplicación de los medios ha complicado su análisis. La llegada de la televisión no solucionó nada, pues agregó modos de enfoque que no necesariamente se comunican con las otras formas de saberes.

Televisión
Pantalla chica, ambición grande
Los intelectuales confunden demasiado a menudo crítica empírica y crítica teórica; los directores de canales, audiencia y adhesión. Los programas distan de satisfacer los objetivos culturales y educativos dignos de una democracia moderna.

Medios
"La condición para ser optimistas es que se mantenga la movilización social"
Miguel Gaya y Norberto, Regueira son abogados representantes de la Asociación de Reporteros Gráficos de la República Argentina.

Medios
"Es muy difícil para mí volver a Pinamar"
Gabriel Michi

Jazz
"El jazz siempre formó parte de mi entorno"
Famoso por sus trabajos como actor y director de cine, Clint Eastwood nunca escondió su pasión jazzera. Ahora, se da un nuevo gusto: Malpaso Records, un Sello con el que ya editó una retrospectiva del Festival de Monterrey, un homenaje que le brindaron en el Carnegie Hall y bandas de sonidos de sus últimas películas.

Música
"Sería un error convertir al Colón en un teatro de vanguardia"
El compositor Gerardo Gandini asumió la dirección musical

Revistas
No olvidamos

Revistas
No nos olvidemos de Cabezas...

Revistas
Hay que ganarle al horror

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Número 315

Home del Archivo

Dos leyes y un proyecto

Rock

"Soy un contrario a todo, un solo"

Ricardo Iorio

Literatura

"En cuestiones del pensamiento uno no se puede casar con nadie"

Cristina Piña

Literatura

La Argentina desde fuera y desde dentro

Cine

Muestra europea for export

Cine

"Vi todas las películas en mis propias manos"

Germaine Berger

Plástica

Pintura minimalista

Plástica

El niño pintor

Danza

"Se está dando una desacralización del arte y de los artistas"

Durante la semana pasada, la directora del Festival de Bagnolet, Lorrina Niclas, y su asistente artística, Gaby Aldor, estuvieron en la Argentina para presenciar diversos trabajos de coreógrafos locales.



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Teatro
"Estar hechizado no significa estar ciego sino tener ganas de un mundo que esté encantado"
Ariane Mnouchkine

Teatro
Celcit: 20 anos en el país

Teatro
"Dar clases me ayuda a reflexionar sobre el teatro"
María Jose Gabín

Televisión
"D a 2 tiene la finalidad de hablar sobre sexualidad desde el punto de vista del goce"
Luis Alberto Quevedo

Televisión
"Ni satanizarlos ni idealizarlos"
Juan Carlos Volnovich

Televisión
Víctimas públicas, juicios privados

Historia
Tesoros culturales
Biblioteca Nacional

Historia
Endless Love

Historia
"Alfredo Astiz es el inconsciente colectivo de la Esma"
El periodista norteamericano Uki Goñi, que actualmente escribe para el Sunday Times de Londres y la revista Tímes; describe en su libro La verdadera historia de Astiz (Sudamericana) cómo se infiltró el ex capitán entre las Madres de Plaza de Mayo y cómo, luego, las traicionó.

Historia
Argentinidad del crimen

Música
"Escribo música hasta donde me da el cuero"
El violinista grabará junto a su hijo y a una orquesta de Lituania dirigida por Pedro Ignacio Calderón

Reportajes

"Derogar estas leyes es abrir la Caja de Pandora"
Rafael Bielsa

Política
Bravo y Cafiero por la derogación
Luego de unos cuantos intentos por lograr la nulidad de la Ley de Obediencia Debida, el diputado Alfredo Bravo se unió al frepasista Juan Pablo Cafiero en la redacción de un proyecto para la derogación de la ley sancionada durante el gobierno de Alfonsín.

Política
Un proyecto que se propondrá como debate en el Congreso Nacional
Los diputados Humberto Roggero (PJ), Andrés Delich (UCR) y Guillermo Estévez Boero (Frepaso) y el director de Derechos Humanos de la provincia de Buenos Aires, Ariel Busich, se refieren al proyecto de derogación de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Celebración del erotismo



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Literatura
LAS MIL Y UNA NOCHES

Literatura
El placer y el látigo

Literatura
Leopold von Sacher-Masoch

Literatura
Casanova

Literatura
El Kamasutra

Literatura
Marques de Sade

Literatura
Miradas
Desde distintos ángulos de visión, el erotismo es puesto en relación con lo prohibido, con la cólera, con el carnaval, con las clases sociales y hasta con el matrimonio.

Literatura
ANAÍS NIN (Francia 1903-1977)

Literatura
Cómo escribir literatura erótica

Literatura
Erotismo a dólar la página

Literatura
FRANCESCO MARIA MOLZA (Italia, 1484-1544)

Literatura
Momentos eróticos de la narrativa
Además de textos que temáticamente podrían aceptar la pertenencia al recorte elegido aquí, hay una gran cantidad de cuentos y novelas que presentan momentos eróticos. De uno y otro conjunto presentamos algunas muestras.

Literatura
Un mapa del goce

Literatura
"Las cosas sucias que te escribo"

Literatura
El cantar de los cantares

Literatura
ELVIO GANDOLFO (Argentina, contemporáneo)

Literatura
Corrupcíon de ancianos

Literatura
Amor y humor en Roma
Surgida en uno de los momentos más turbulentos de Roma, temporalmente próxima a Virgilio y Jesucristo, la literatura latina abordó el erotismo desde la crítica de costumbre y la sátira (Marcial), el lirismo (Catulo), la burla (Horacio) y el ensayo (Ovidio).

Literatura
Un recorrido por la literatura erótica

Literatura
Memorias de una princesa rusa.

Literatura
El intruso

Cine
Febrero

Cine
El sexo faltó a la cita
Cine norteamericano.

Plástica

Para mirar un cuerpo desnudo
La fotografía entre el erotismo y el porno.

Plástica
Erotismo en cuadros

Poesía
E. E. CUMMINGS (EE. UU.)

Poesía
Bandeira, tal vez

Poesía
POESÍA

Poesía
Otra vez Amarilis

Historia
El sexo antes de Colón

Medios
Festival del amor libre

Revistas
BETTY PAGE
Una chica muy especial. El mito erótico más extraño. Una mujer a la temperatura justa. La Madonna de los años 50. La conejita que se volvió un mito. El misterio de la nudista ingenua.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >> LA MAGA



<< volver

Número 316

Rock

La Doblada, rock con historias, de perdedores

Mientras todavía suena Vamos a bailar un poco, el corte de difusión del disco debut de La Doblada (Elogio al mal paso), el grupo ya prepara su segundo álbum.

Rock

"Nuestra religión es la naturaleza, y nuestra política, la humanidad"

Cine

"No sé de dónde saco mis ideas; simplemente, se me ocurren"

Billy Wilder es uno de los más importantes escritores-guionistas del cine norteamericano. Nació en 1906, en Viena. A lo largo de su carrera escribió una innumerable cantidad de guiones tanto para la industria cinematográfica de Alemania como para la norteamericana.

Cine

En busca del mercado perdido

Plástica

Minimalismo

Movimiento artístico de posguerra (5)

Danza

"Arriba de un escena uno es transparente"

Tango y fuga, el espectáculo que Eleonora Cassano protagoniza en el teatro Blanca Podestá, propone una extraña mixtura de tango con ballet clásico y contemporáneo.

Teatro

Bertolt Brecht, el hombre que no

Teatro

Una bruja y una diva melodramática se dan cita en la



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Recoleta

Historia
"Creen que borrando las huellas se puede eliminar ese grito que viene del pasado"
Marcos Aguinis

Historia
La vida privada de la Reina Victoria

Música
Las lunas de Cosquín 98

Música
Las murgas estrenan una nueva legislación

Música
"Tuve que pagar un tributo por ser porteño"
Héctor Cavallero

Reportajes
"El peronismo es un sentimiento"
Antonio Cafiero, senador por la provincia de Buenos Aires, recuerda cuando a los 22 años dio su primer discurso frente a una emergente Eva Perón. Cincuenta años después, ha desarrollado la experiencia y la habilidad suficientes como para analizar al peronismo "Más de adentro", con tanto orgullo como dolor.

Política
Entre uno e infinitos
A poco más de un año de las elecciones del 99, el peronismo vuelve a surgir como una metáfora de la Argentina, con sus contradicciones, diversidad y múltiples lecturas históricas. Historiadores y escritores que se han ocupado del tema intentan una síntesis.

Política
José Pablo Feinmann y los mil rostros del peronismo

Política
Peronismo, interna, y alternativa

Política
"El peronismo no muere, porque la historia vuelve a dar razones"
Fermín Chávez

Interés General

Según la OMS, el sida es "cada vez más pobre, mas joven y afecta cada vez más a las mujeres"

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba



1991	1992	1993
1994	1995	1996
1997	1998	
2000	2001	

especiales >>



<< volver

Número 318

Rock
"Mis referentes son Tony Williams y mi vieja"

Literatura
Los elegidos de Borges

Literatura
El más crítico de los editores
Maurice Nadeau, patriarca de las letras francesas

Cine
"Hacer una película era entonces una aventura. Pero, acaso, ¿hoy es de otro modo?"
Federico Fellini

Plástica
"Corazón"
Corazón es, más que una muestra, la culminación de una serie de experiencias entre un grupo de jóvenes artistas argentinos y alemanes, convocados por el curador Volkmar Billig.

Plástica
Land Art y Performance

Teatro
Pequeño Boadella ilustrado

Teatro
Cordobeses y marroquíes intercambiaban su experiencia en grupos universitarios
A partir del X Festival Internacional de Teatro Universitario realizado en Marruecos, el Departamento de Teatro de la Escuela de Arte de la Universidad Nacional de Córdoba inicia una experiencia cultural inusual con una universidad marroquí.



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Teatro
Cinco países, cinco obras

Teatro
Buenos Aires y el teatro latinoamericano
Buenos Aires, siempre tan distante del teatro latinoamericano, tiene en estos días a dos encuentros escénicos que tienen eje en lo iberoamericano y lo gaucho. El festival que organiza el Teatro Cervantes en Buenos Aires comienza en medio de una historia de desencuentros.

Teatro
Els Joglars festeja sus 35 años con un excelente montaje

Historia
El peligroso caso judicial del sindicalista Oscar Martínez

Historia
Chile y una propuesta para Balza

Historia
Scilingo, Seineldín y Astiz

Historia
"Lo honorable habría sido alzarme en armas"
La vergüenza de haber sido militar y el orgullo de haber dicho que no

Historia
La patria sin botas

Música
El ensamble latino de Bandera Negra
El grupo Bandera Negra presenta su debut discográfico, una placa de ritmos americanos e influencias afro para bailar y también para escuchar.

Música
Fiesta argentina en Mendoza

Música
África, el continente madre de todas las músicas
Entre los continentes más ricos en géneros e instrumentos se encuentra el África, que ofrece un patrimonio musical cuyas diferencias son tan asombrosas entre sus países como dentro de una misma nación.

Política

Centro de militares para la democracia

Política
"En este modelo las fuerzas armadas no sirven para nada"
Horacio Ballester

Política
"Hay una voluntad casi quirúrgica, bien selectiva, de terminar con un dirigente gremial"
Eduardo Salerno

Política
La última carta

Política
La Tablada

Política
Los militares que se dedican a la política

Política
"Se puede reformar la constitución y decir que no hay más Fuerzas Armadas"
José D'Andrea Luis Mohr

Política
"Nueva carta esperanzada a un General"

Interés General
La fabricación y la historia del papel en "La villa"

Interés General
El divorcio norteamericano

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

Número 319

cronología 

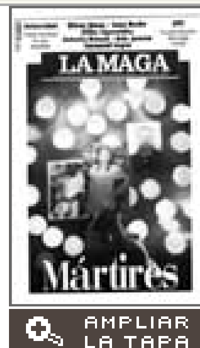
1991	1992	1993
1994	1995	1996
1997	1998	
2000	2001	

especiales >> LA MAGA

obras y artículos de y sobre Borges



<< volver



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Literatura

Elvio Gandolfo, entre la Rosario del recuerdo y la ciudad de hoy

Cine

"La luz es el cine y debe ser sensible"

Caroline Champetier acompaña desde hace quince años al cine francés más renovador. Directora de fotografía de Jean-Luc Godard, Jacques Doillion, Benoit Jacquot, Jacques Rivette y la nueva camada de directores como Arnaud Desplechin, Xavier Beauvois y Laetitia Masson, esta apasionada de la luz y el retrato esboza aquí su particular estética, de la mirada.

Cine

"Sí estuviéramos en los 60, no tendría que defenderme o pedir perdón"

Oliver Stone.

Plástica

Una vaca con fondo de tango

Plástica

Los argenfinos

Plástica

Entre la performance y el objeto

Plástica

Movimientos artísticos de posguerra (8)

Danza

"En la Argentina hay un material fantástico para sacar primeras figuras"

La coreógrafa Lidia Segni decidió dejar la compañía de Julio Bocca, de la cual era directora, para abocarse a formar bailarines.

Montó su estudio en el teatro Avenida y, a poco de haber abierto, se sorprendió por la cantidad de alumnos que estaban dispuestos a tomar contacto con su trabajo.

Teatro
Una suma de estilos y experiencias
Hay formas muy peculiares en cada pais donde encontrás cosas específicas y definitorías que hacen al teatro chileno, uruguayo o argentino. Uno corre el riesgo de las generalizaciones, pero no creo que exista un teatro latinoamericano como si existe un teatro europeo del siglo XIX." (Juan Cerdas).

Teatro
Brasil y Costa Rica en Buenos Aires

Teatro
El teatro como fenómeno sagrado

Televisión
La defensa del canal estatal

Historia
Cuando la inseguridad acecha desde la otra vereda
La difusión de los casos de gatillo fácil parece no terminar nunca. Al contrario de producir un efecto dominó en las filas de la fuerza, generando denuncias de los propios integrantes hacia sus pares, parece alimentar ese monstruo llamado exceso de autoridad o brutalidad policíaca.

Jazz
Jazz latino en Puerto Rico

Música
El Carnaval fue de los negros
Actualmente convertido en la gran fiesta-negocio de cada mes de febrero, el Carnaval fue, en sus orígenes en el Río de la Plata, patrimonio de los negros que llegaban a América en los barcos españoles como esclavos, pero con todo su bagaje cultural.

Música
"Cosquín no es un festival de folclore ni lo fue nunca"

Música
"En Cosquín 98 la mayoría de los grupos fueron para hacer palmas"
Suna Rocha.

Revistas

"Estos chicos son la denuncia de que hay enemigos de los inocentes"
Eva Giberti.

Reportajes
"Estos símbolos nos protegen"

Reportajes
La impunidad y la acción psicológica

Política
Mingo, el guerrero

Interés General
Como enseñan los que enseñan

Filosofía
La tercera mujer

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Número 320

Literatura
Borges y Perón a solas
Marzio y Laplace recrean una entrevista imaginaria entre el escritor y el líder político.

Literatura
La muerte del hombre y de la mujer

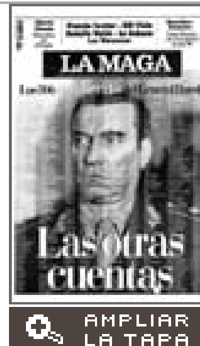
Literatura
Los proyectos de las principales bibliotecas

Cine
"En los Estados Unidos las compañías no confían su material a las cinematecas"
Robert Gitt

Plástica
Bill Viola expone su obra en el Whitney Museum of American Art
Desde el 12 de febrero y hasta el 10 de marzo, el Whitney Museum of American Art presenta la mayor exhibición hasta la fecha de la obra del artista norteamericano Bill Viola, que comprende los últimos veinticinco años de la carrera de este artista de destacada trayectoria internacional.

Teatro
"Jerzy Grotowski buscó hacer del actor un ser humano"
Julián Knab

Teatro
Una Cubana que, finalmente, llega a Buenos Aires
Los catalanes de La Cubana llegan por primera vez a Buenos Aires para concretar una temporada en el teatro Avenida, del 12 de marzo al 5 de abril. Darán a conocer Cegada de amor, una experiencia en la que mezclan el vine y el teatro.



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Televisión

Diez años sin Olmedo

El 5 de marzo de 1988 Alberto Olmedo se convirtió en uno de los humoristas argentinos que más se homenajea, se analiza y extraña. Aún hoy la televisión abierta emite sus películas, una buena manera de mantener vigente su imagen. Como las fotos, que en distintos momentos, dieron cuenta de sus muecas.

Historia

Historias con nombre y apellido

Medios

"El Washington Post fracasa en seguir sus propias reglas"

Geneva Overholser

Música

"Carnaval Caté"

Música

La "cosecha" de Los Wawancó

Música

Países árabes

Política

Los secretos del general

Política

Las deudas de Bussi

Interés General

"Los alumnos deberían ejercer la ética de la responsabilidad individual"

Interés General

"Para ser Drag Queen hay que ser gay y mariquita"

Drag Queen es un chico que utiliza todo su glamour y su información sobre moda para crear un personaje feroz, según las palabras de Sir James. No hay disco de moda, video o revista que no incluya una Drag Queen. Un fenómeno que en la Argentina es cada vez más aceptado.

Filosofía

"El hombre posmoderno no mira hacia atrás ni hacia delante: mira su propio ombligo"

Ricardo Forster


las noticias
de La Maga

cronología



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001

especiales >>



<< volver

Número 321



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

"El mundo del teatro es nuestro zoo de cristal"
Daniel Marcove.

Teatro
De la Guarda presentará "Doma" en el Velódromo
El 3 y 4 de abril el grupo De la Guarda presentará en el velódromo Doma su nuevo espectáculo, en el que proponen una vez más un show espectacular del que participarán 35 actores y una banda de 20 músicos.

Teatro
Salas intervenidas y actores que no saben si cobrarán sus sueldos

Teatro
El artista como personaje
Tenessee Williams.

Teatro
Una historia siempre en ascenso

Televisión
"Hablar de uno, buscar las raíces de uno, hablar el idioma de uno, no suele ser fácil"
Mercedes Moran y Juan Leyrado.

Poesía
Un artista autorreferencial
Los estudiantes de la Universidad de San Diego, California, publicaron en su sitio de Internet el texto que se reproduce a continuación, en el que la ensayista norteamericana Susan Sontag analiza el torturado estilo de Antonin Artaud.

Historia
"Hay que 'deschiapanizar' el conflicto, la guerra es contra el neoliberalismo"

Música
De Turquía al Kazajistán
Asia.

Música
El corso llegó a los barrios menos carnavalescos
Este año el Carnaval parece haber pegado fuerte en algunos barrios de poca tradición carnavalesca como Villa Devoto, donde se han organizado fiestas en honor al Dios Momo. Y en otros, como en San Telmo, se lo ha resucitado. En ambos casos, la respuesta del público ha sido más que favorable.

Política

"El pueblo debe saber discernir, elegir a sus candidatos y, después, exigirles"

Miguel Esteban Hesayne.

Interés General

Las calificaciones no reflejan los conocimientos de los alumnos

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Número 322

Rock
De los indios ranqueles al rock
Lito y María Gabriela Epumer

Rock
El quinto beatle dice adiós
El célebre productor George Martin se retira de la industria

Tango
Gardel, el tango y la noche porteña

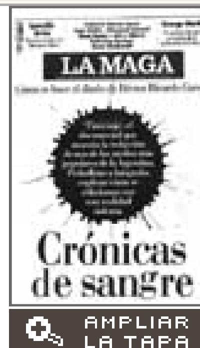
Cine
"Crónica es la Caras de los que matan con cuchillo Tramontina"
Desde 1983, Carmen Guarini y Marcelo Céspedes se han convertido en referen-tes del cine documental argentino. Tinta roja representa un giro en su filmografía, mostrando el trabajo de la sección Policiales del diario Crónica. En este reportaje, los realizadores comentan el filme.

Cine
"El crimen es mi perla"

Cine
Una fiesta de lo extraño
XVI Festival Internacional de Bruselas

Plástica
"El paisaje es para mí una especie de pizarrón que atravieso para llegar a otro lado"
Juan Doffo

Plástica
Coco Bedoya: "El arte político ahora es curricular, ya no es Político"



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Plástica
Copi, el historietista

Teatro
La actriz Rosa Rosen debuta en el Tabarís
Nueva obra de Loleh Bellon

Teatro
Pasión, independencia, marginalidad
Jorge Lavelli – Alfredo Arias

Teatro
Seis personajes en Buenos Aires

Poesía
"García Lorca era un poeta escandaloso"
Daniel Suárez Marzal se burla de esta obsesión posmoderna de festejar los cien años Me todo". Por eso tiene en mente dictar un seminario para actores y directores que no tiene que ver con un homenaje a Federico García Lorca sino con un genuino interés por difundir sus piezas menos conocidas.

Poesía
Buenos Aires, una ciudad que lo recibe con aplausos

Poesía
Cien años con Federico García Lorca

Historia
Rematan objetos personales de John F. Kennedy
Se subastarán cerca de 600 lotes, con los que coleccionista particular espera ganar alrededor de cinco millones de dólares. Esto podría no ser así, si antes el Departamento de Justicia confisca algunos elementos que ellos consideren "de máxima importancia para la seguridad nacional".

Medios
Escuela de periodismo

Medios
Del "homo sapiens" al "homo videns"

Medios
"La Nación", una tribuna de doctrina

Música
De China a la India

Segunda parte, ASIA

Interés General
"Este rector logró un funcionamiento armónico"
Alicia Camilloni

Interés General
La UBA debe adecuarse a los cambios mundiales

Interés General
"Shuberoff creó un aparato burocrático para perpetuarse en el poder"
Jaime Etcheverry

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Número 323

Rock
Cosas mías

Rock
"Hay un demonio dentro de mí"
Keith Richards.

Rock
Himno de mi corazón
El jueves 26 se cumplen diez años de la muere de Miguel Abuelo.

Rock
Meredith Brooks quiere ser la primera heroína de la guitarra
La telonera de los Stones conquistó los charts con su tema "Bitch".

Rock
Ninguna bala parará este tren

Rock
"Siento admiración por la lucha docente"

Literatura
Un libro necesario

Cine
Subsidios del Incaa: para la industria y el comercio

Cine
Entre Andrea del Bocca y Johnny Weissmuller

Plástica
En el Museo de Bellas Artes de Caracas, 23 artistas mujeres destruyen el estereotipo de lo femenino



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Plástica
La Asociación Argentina de Críticos de Arte presenta un ambicioso plan trienal

Teatro
Los argentinos frente a una pieza internacional

Teatro
"Es una pena ser la única niña prodigio"
Desde hace unas semanas, la actriz Estrellita Verdiales está en Buenos Aires protagonizando, en el teatro Avenida, Cegada de amor. Intérprete de muchas películas españolas y argentinas, esta eterna niña prodigio vuelve a convertirse en una verdadera figura.

Teatro
"Art" llega a Buenos Aires con la misma puesta de Londres y Broadway

Teatro
Yasmina Reza, de París al mundo
Una mujer que conoce mucho de hombres.

Televisión
Las telenovelas y la identidad

Poesía
"El duende de Federico"

Historia
En respuesta a Terragno y 0' Donnell
El tema es San Martín.

Historia
Tiempos de militancia

Política
"No hubo una voluntad política fuerte desde nuestro Gobierno para abordar el conflicto"
Eduardo Mondino.

Interés General
"La carpa debe haber sido la medida mas ingeniosa de los últimos años"
Martha Maffei.

Interés General
La globalización de la solidaridad

Interés General
"¿Algo que se ha incorporado en el paisaje pierde su eficacia?"
David Viñas.

Interés General
Un año de la Carpa Blanca

Interés General
Una ley que se demora
Un año después, sin resultados.

Tecnología
"Un país que no genera su propia ciencia y tecnología está expuesto a la dependencia"
Adrián Paenza.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

La Maga / Archivo / Revista

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos

Número 324

cronología



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Rock
Cómo se hizo "Ray of Light"

Rock
"Mi conciencia se ha elevado"
Madonna

Tango
Así se baila el tango de Pugliese
Se edita un CD dedicado a los milongueros

Literatura
La Feria del Libro en la promoción de los valores de la humanidad

Literatura
"El día después, para un periodista, es otra guerra"

Literatura
"Lo mejor que uno tiene para entregar es la acción personal"
Ligada fundamentalmente con la novela y el teatro, la escritora Griselda Gambaro acaba de dar a conocer Lo mejor que se tiene (Editorial Norma), un libro de cuentos que recoge trabajos concebidos en los años 80 y 90.

Literatura
Los libros fundamentales

Cine
Oscar Bony reedita cortos del 60 inspirados en las teorías del tiempo

Cine
La Irlanda de posguerra



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Cine
"Tenemos las mismas posibilidades de filmar que un egresado de la universidad"
Álvaro Buela - Mario Jacov

Plástica
La enseñanza artística con estatus universitario

Teatro
"Sumario de la muerte de Kleist" una historia romántica y feroz
Alejandro Tantanian descubrió en el romanticismo alemán algo más que la apasionada búsqueda de un absoluto. En Un cuento alemán tomó la emblemática figura de Hölderlin para indagar en sus propios conflictos como creador.

Teatro
Un milagro llamado Bob Wilson

Teatro
"Las cosas que me mueven están en el margen"
Marilú Marini

Televisión
"Se juega como se vive"
Diego Bonadeo

Historia
¿Matar al tirano?

Historia
"No hay futuro sin solidaridad; todo lo demás es mentira, todo lo demás es violencia"
Osvaldo Bayer

Historia
Las enseñanzas de la historia

Historia
Los nuevos pensadores

Medios
"Fútbol prohibido": final y desengaño

Jazz
El guitarrista Oscar Aleman fue homenajeado en Oslo durante el Festival Django 98

Los argentinos Héctor López Fürst, Walter Malosetti, Ricardo Pellican y Marcelo Matte participaron en el Django Festival 98, que se realizó el 16 y 17 de enero en Noruega. En esta nota, el violinista López Fürst revive el encuentro jazzero, que fue dedicado al genial Oscar Aleman.

Política
"La militancia hace perder la ingenuidad de la adolescencia"

Interés General
La derrota

Tecnología
Historias de tiempo
Mas allá de las teorías de Hawkings, Oscar Bony fantasea frente al infinito. Frente a las grandes dimensiones del universo, afirma, aparece como necesi-dad la idea de Dios. En estas páginas se reproduce un texto del genial físico en el que describe sus análisis.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

Número 325

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Arlt, Perlon-gher, Ocampo y Grombrowicz son algunos de los tantos autores atacados por los alumnos del director Ricardo Bartis. Se trata de Textos por asalto, una propuesta que se ofrece todos los lunes, a las 21, en Babilonia.

Teatro
La tragedia contemporánea
Cuando la energía no animal se impone entre los seres humanos

Teatro
Un acto de fe en Colombia

Televisión
En muchos pueblos del interior no se transmitirá el Mundial de Francia
Darío Santini, gerente de la Sociedad Anónima de Televisión por Cable asegura que, para transmitir el Mundial de Fútbol, los operadores de cable del interior del país deberán pagar entre 50 y 100 pesos por abonado. Además explica el papel que cumple la televisión en los pueblos más pequeños.

Historia
La Argentina que no fue

Medios
"Me maravilla la capacidad de los colombianos para volver a construir la realidad mientras desayunan"
Laura Restrepo

Música
Regreso a los ancestros
Se presenta un ciclo de ritmos étnicos con grupos argentinos

Revistas
"Inventar un juego es reformular las reglas de otro anterior"
Inventor de juegos y editor de las revistas publicadas por Ediciones de Mente, Jaime Poniachik cree que explicar el fenómeno que puede causar un juego de mesa en un momento dado es tan difícil. Como definir la sensibili-dad de la gente con respecto al arte en las distintas épocas.

Reportajes
"Aislarse para pretender salvarse dentro del capitalismo es un cálculo miope"
Giovanni Berlinguer, sanitarista italiano.

Política
"Cada política tiene su tiempo"

Carlos Ábalo es economista y periodista. Sostuvo una larga charla con José Ber Gelbard en septiembre de 1977, en un restaurante de México. Así, fue testigo del estado de ánimo que dominaba a Gelbard en sus últimos días.

Interés General

Un fenómeno que se expande en la Argentina

Desde que el juego fue introducido en el mercado, ya se han vendido más de dos mil millones de cartas, superando en ganancias al monopolio. En la Argentina es un fenómeno que día tras día gana más adeptos.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

cronología


1991	1992	1993
1994	1995	1996
1997	1998	
2000	2001	

especiales >>



<< volver

Número 334

Tango

El tango de las nuevas generaciones

Osvaldo Pire

Tango

Yo soy del 30.. y del 2000 también

Son jóvenes y pertenecen a la última generación que ha dado el tango. Solistas, dúos, tríos y hasta octetos que se identifican con la música de Buenos Aires y encuentran sus musas en los geniales letristas y compositores que aparecieron desde principios de este siglo.

Tango

"Una música étnica muy fuerte"

Lito Nebbia

Literatura

El "ladrón" de la lengua

La aparición de dos nuevos trabajos, el Diccionario etimológico del lunfardo (Perfil) y el Diccionario de voces lunfardas y rioplatenses (Alianza), aporta nuevos aires al estudio del argot local.

Literatura

El habla popular en el sainete

Literatura

"Música criolla"

Cine

Algunas definiciones

Cine

Filmar en la tierra del buen sol y del buen vino

La provincia de Mendoza ha creado la Oficina Provincial de Cinematografía, una verdadera film comisión que servirá para



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

impulsar la producción cinematográfica en aquel territorio. La iniciativa cuenta con el apoyo del Consejo Federal de Inversiones y por un proyecto de ley provincial que prevé exenciones impositivas.

Elena Reynaga.

<< Volver al inicio del **Archivo** LA MAGA



Arriba





Número 335

Rock
Oscuras maniobras en el entrepiso
Massive Attack

Literatura
El árbol

Literatura
El reino de las paradojas
"Si dices que esta vara es real, te golpearé. Si dices que no lo es, te golpearé. Si no dices nada, te golpearé... " Koan Zen.

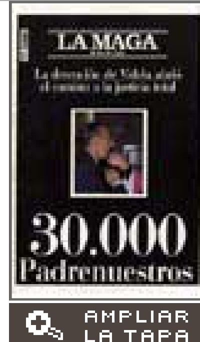
Cine
El tiempo elástico de un concurso fílmico

Plástica
Intrigas palaciegas
La polémica por la elección del futuro director del Museo Nacional de Bellas Artes

Teatro
Una historia de sexo lujuria y religión
En Andamio 90 se presenta una pieza de Isaac Bashevis Singer

Teatro
"No te pueden conformar con palabras, las cosas deben quedar claras"
Malena Figó

Teatro
Los desaparecidos, a escena
En esta temporada dos textos dramáticos refieren el tema de los desaparecidos: Señora, esposa, niña y joven desde lejos, de Marcelo Bertuccio, y Paula.Doc, de Nora Rodriguez. En ambos, las protagonistas son dos muchachas jóvenes que intentan conocer el paradero de sus padres.



Historia

Los cerveceros de Córdoba viven su épica

Junto a sus mujeres y a sus hijos, defendiendo su vida y dando un ejemplo social, los trabajadores cordobeses desnudan la perversidad del modelo económico.

Historia

"Un frío como el agua, seco"

Malvinas, cuando el dolor es poesía

Historia

El ser del mercado o la fase superior de la alienación

Medios

En discusión

Medios

Canciones para mirar

Una sociedad en la que el "Piedra libre" parece ser la regla directiva

Medios

Mitos y realidades del Borda

Medios

Etica y moral en los medios de Comunicación de masas

Los medios de comunicación de masas muchas veces escapan a los controles regulares, y los comités de ética tampoco aparecen como una solución viable. Se torna imprescindible diferenciar ética de moral para luego trasladar dicha caracterización al terreno de los medios.

Revistas

"Este es un desafío a tirar abajo las fronteras"

María Moreno

Reportajes

El papel de la Comisión por el Derecho a la Identidad

Entrevista de LA MAGA con la ex subsecretaria de Derechos Humanos de la Nación. Actualmente, Alicia Pierini es diputada por el PJ y preside la Comisión de Derechos Humanos de la legislatura porteña.

Reportajes

"La solidaridad ha ido más lejos de lo que nosotros pensábamos"

Entrevista al secretario general Elías Cabrera y al secretario adjunto Daniel Alvarado, del gremio cervecero de Córdoba.

Reportajes
"La mujer cervecera siempre ha actuado así"
Las que mantienen el fuego.

Reportajes
Responder a las necesidades sociales
José Luis Molina. Secretario general de la Conadu.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA

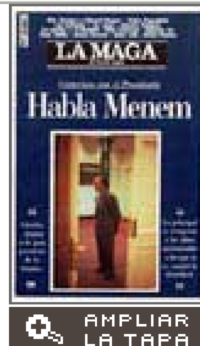


Arriba


las noticias
de La Maga

Número 336




LA MAGA
Habla Menem


obras y
artículos
de y sobre
Borges

Cine
"Yo era ese paisaje"

Cine
Los caminos de Wenders
En el Teatro San Martín se llevará a cabo una retrospectiva completa de la obra del realizador alemán Wim Wenders. La muestra permitirá acercarse a los diferentes aspectos de una de las trayectorias cinematográficas más influyentes de las últimas décadas.

Cine
Pantallas para las damas
Romances y mujeres: "El objeto de mi afecto", "Secretos de sangre" y "Las alas de la paloma"

Cine
"La influencia de la televisión transformó la forma de percibir el cine"
Clint Eastwood

Cine
La mancha de sol se desplaza
La correspondencia entre el cine norteamericano y la obra de Edward Hopper, según el director de "París-Texas"

Teatro
El mundo deforme de Eva Halac

Teatro
Nuevas miradas sobre un informe kafkiano
El universo de Kafka parece interesar a teatristas porteños. Mientras El Periférico de Objetos prepara el estreno de Zooedipous, en el que aparecerán señales del autor de La metamorfosis, Eva Halac y Diego Starosta acaban de dar a conocer diferentes versiones del Informe para una Academia.

Teatro
Un actor múltiple
Eduardo Mignogna

Teatro
Un "Informe" de Diego Starosta

Teatro
Teatro y democracia: dos dimensiones de la Humanidad

Televisión

Las cábalas

Publicidad
El mercado, la oferta, la demanda el deseo del analista
Las distintas modalidades en que los analistas se ofertan.

Poesía
Encuentro con poetas

Poesía
La poesía como preciado oficio

Poesía
Poemas

Historia
Preso de conciencia
Declaración de Amnistía internacional

Historia
Autobiografía de un monje
Testimonio de Antonio Puigjané

Historia
Carta abierta a Jorge Rafael Videla

Historia
Cartas

Historia
"Lo principal es recuperar a los niños secuestrados"
Carlos Menem

Historia
La nausea

Historia
Angeles y verdugos

Medios
De computadoras necias y hombres sensibles
El Mundial en los medios

Medios
Los niños, el Mundial
Desde la mirada de los niños, el Mundial convoca a la fiesta y a la alegría, mientras que algunos adultos parecen haber olvidado de

qué se trataba.

Música
Pa que bailen los muchachos
Música tropical y cultura DJ: dos fenómenos muy distintos entre sí que no p de crecer

Música
"Trabajamos la rave como un espacio experimental"
Eduardo Krumpholz Organizador de "Utimate Rave"

Música
"La música tropical argentina tiene identidad propia"
Productor artístico de Leader Music Rubén López

Reportajes
"Me voy sintiendo más libre"
Antonio Puigjané

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >> LA MAGA

obras y artículos de y sobre Borges


<< volver

Número 337

Literatura
Los desfiladeros de la memoria
León Rozitchner. El autor, filósofo y psicoanalista de justo prestigio, contribuye desde hace años a clarificar las motivaciones más profundas de nuestra sociedad.

Literatura
Tiempo suplementario
Un cuento de Luis Bruschtein

Literatura
Un caballo muerto en el aire
Un relato sobre la marginación.

Cine
El arte en la pantalla según la critica

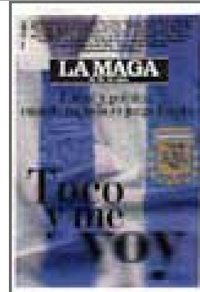
Plástica
Artes plásticas y memoria colectiva

Plástica
Veinte años y aun pateando
Por siempre grande, gordo y peludo

Plástica
En tierras de Tintín
Para celebrar los veinte años del gato más famoso de la historieta mundial, su autor, Jim Davis, eligió Bruselas. El Centro Belga de la historieta fue el primero en recibir la exposición más exhaustiva dedicada al personaje y que recorrerá varias ciudades del mundo.

Teatro
La fiesta en Montevideo

Televisión
Videos contra el sida



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

En Zoo, las fieras están sueltas -domingos, a las 23- está organizando el II Concurso de Video Educativo sobre HIV Sida, con premios inusuales. Juan Castro y compañía ofrecen becas para estudiar cine en el exterior, y los trabajos ganadores se emitirán en la tanda publicitaria del canal.

Poesía
La pura verdad

Poesía
Los poemas de Paco

Poesía
Francisco Urondo, el poeta de la revolución sonada

Historia
La Boca en el Centenario

Historia
Esta barra quilombera

Historia
Mundial 78 "Argentina campeón... Videla al paredón"

Historia
El arte de la simulación
Aquellos linyeras, estos mendigos

Historia
El Instituto Histórico de la Ciudad reedita los "Cuadernos de Buenos Aires"

Historia
Los gritos del fútbol
Fútbol y dictadura. La relación entre el más popular de los deportes y el más sangriento de los golpes militares fue el tema que abordaron Nora Cortiñas (Madres de Plaza de Mayo) y Claudio Morresi, ex futbolista, en la muestra Nosotros y el fútbol organizada por el Instituto Histórico de Buenos Aires.

Historia
Reflexiones

Medios
Travesuras y venganzas en el Mundial México 86

Música

"Vamos a provocar, queremos que nos provoquen"
Piero

Música
"Quise liberar a Juan Carlos Paz de los sistemas teóricos"

Música
Todo el año es carnaval
Falta y Resto, la murga más popular de Montevideo, editó Cien años de murga, un CD en homenaje a las murgas uruguayas. El director general de la murga y coautor de muchos temas junto con Jaime Roos, Raúl Castro, anticipa los recitales que darán en Buenos Aires, cuenta cómo se vive el Carnaval en Montevideo.

Música
Ensamble de "El Hecho"

Música
El espíritu del compositor

Revistas
A los lectores

Revistas
Al colectivo del suplemento "Psyche Navegante"

Reportajes
El botellero comunitario

Reportajes
"Las montañas no se juntan"

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Número 338

Rock
Peyote Asesino está acá.

Literatura
EL LERÚ DEL AÑO 2000

Video
Imagen y sonido: un nuevo lenguaje
La Universidad Nacional de Lanús inaugura la licenciatura en Audiovisión, un espacio nuevo para la formación integral de profesionales en el campo de la imagen y el sonido.

Plástica
Mil flores para Ricardo Carpani

Plástica
Cita

Teatro
"Quiero un espacio donde esconderme y en el que no me lastimen"
Ricardo Bartis

Historia
Aguante Germán hermano

Historia
"Germán vivía como hablaba"
Honrar la vida, honrar la politica

Medios
Acumular poder sin mirar con quién

Medios
"El periodismo ocupa el lugar del folletín del siglo XIX"



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Daniel Guebel

Música
"Como podría explicar mis canciones cuando yo mismo no las entiendo la mitad de las veces".
Tricky

Música
"La mierda hizo metástasis"
Horacio Fontova. Músico, actor, dibujante, periodista.

Revistas
La esquina de la amargura.

Revistas
A los lectores

Reportajes
Educarse para competir
Las opciones en el futuro mercado de trabajo, tiradores de hamburguesas o "Chicago Hope"

Reportajes
"Estas piernas me iban a salvar"
La historia de vida de uno de los jugadores diferentes que conoció el fútbol Argentino. Un muchacho que nació en una villa, rompió todos los códigos buscando ser libre y nunca dejó de darles alegrías a quienes sienten que a partir de una pelota puede ocurrir la maravilla del arte.

Reportajes
"Hay que dar trabajo a quien lo necesita no importa la nacionalidad"
Reportaje a Héctor Recalde, abogado laboralista.





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Número 339



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Literatura
Los cordeles

Literatura
Umberto Eco y el obispo Martini dialogan sobre ética

Literatura
Un centro cultural en torno de la Biblioteca Nacional

Cine
Memorias de la "allenación"

Cine
"La línea divisoria entre la realidad y la ficción es un tema que me obsesiona"
Woody Allen

Plástica
"Aprovecho la libertad para expresar mis ideas"
León Ferrari

Plástica
La precariedad de un ámbito del Estado

Plástica
ø Un grupo a la búsqueda de espacios ilegítimos

Teatro
"Estamos en un momento de digestión que no implica tranquilidad"
Desde hace unos meses, el Centro Cultural Recoleta, dependiente del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, estrena una nueva programadora teatral. La directora Vivi Tellas tiene a su cargo esa función y su labor apuntará a proyectos ligados con la renovación escénica.

Poesía

Marcos, un poeta del futuro

"La poesía es un arma cargada de futuro", que en algunos casos trasciende la subjetividad y se corporiza, tan necesaria como el agua para la vida, en las voces de quienes fueron privados por el poder de todo, hasta de las palabras. "

Historia

Marcos de la Comunicación

Historia

Sobre angeles y serpientes

Reflexiones que despierta el pensamiento de León Ferrari

Historia

Un modelo que garantice una dinámica de inclusión social

Historia

De Emiliano Zapata a subcomandante Marcos

Una historia de poesía y lucha

Historia

"El mercado no crea naciones, pero las naciones pueden crear mercados"

Sergio Rizzi.

Historia

"La política criminal es una parte de la política, no de la criminología"

Historia

La situación ecológica en la Argentina

Medios

"Mi pelea es con Torneos y Competencias, no con sus periodistas"

Daniel Lalín

Música

Más allá del Río Colorado

Música

"A veces me da vergüenza ser optimista"

Víctor Heredia

Música

"Hay que volver a esa gente que está en permanente contacto

con la naturaleza"
Rubén Patagonia

Revistas
La historia cotidiana
Tres décadas de revistas argentinas 1960 - 1990

Reportajes
"Globalización significa concentración de la riqueza en pocas manos"
Víctor De Gennaro

Reportajes
"Es intrínseco al capitalismo"
Nos quieren hacer de goma.

Reportajes
Opinión sobre el proyecto de reforma laboral
Daniel Funes de Rioja.

Reportajes
Políticos sí, tontos no
LA MAGA inaugura en este número una nueva sección en la que dos personalidades de la cultura o la política reflexionarán sobre un tema común.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba





Número 340

Literatura
Agasajando al futuro

Literatura
El cuerpo en la escritura

Literatura
El toro fiel

Literatura
La semana negra
Entre el 17 y el 26 de este mes se desarrolla en Gijón la undécima edición de la Semana Negra, que reúne principalmente a autores y editores de novelas policiales y de ciencia-ficción, aunque también le da un espacio protagónico al cine negro, el cómic e incluso la poesía.

Literatura
Navegantes del ciberespacio

Literatura
"Nuestra única militancia pasó por la escritura"
Alberto Fuguet y Rodrigo Fresán

Cine
Viaje hacia "lo negro"

Cine
Las clásicas melodías inolvidables

Cine
Los 80 de Bergman

Cine
Palabras tras de la música



Poesía
"Hay que salir de la mentira"
Entrevista a Héctor Fenoglio y a Oscar Cuervo, organizadores de las Jornadas de homenaje.

Poesía
Historia verdadera
Se estrenó en las Jornadas un valioso documental sobre el poeta francés

Poesía
Justicia poética

Poesía
" ¡Queremos el más allá acá!"
Psicoanalista, periodista, poeta, irreverente siempre, Tom Lupo contribuyó a que las Jornadas Artaud fueran rigurosas y nada solemnes.

Poesía
Dossier Artaud
Señales de vida

Poesía
Una obra que conmueve y sorprende
Conversación con Enrique Pichon-Riviere

Medios
Kafka lo sabia: Japón y Corea organizarán el Mundial del 2002

Medios
La presencia argentina

Medios
El periodismo de pico y pala
Pasado, presente y futuro de la prensa revolucionaria de Cuba

Música
La enciclopedia para leer con los oídos
Ediciones B acaba de distribuir en la Argentina Enciclopedia de las bandas sonoras, de Conrado Xalabarder, del que reproducimos, además, una lista de bandas de sonido rechazadas.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Número 341

Rock
Canciones de nostalgia, desamor y bronca
Los Caballeros de la Quema

Literatura
Editan un diccionario de literatura latinoamericana

Literatura
"La Semana Negra es cultura -infantería, calle, democracia, peatonalidad y charla informal"
Paco Ignacio Taibo II

Literatura
"Nadie escapa a su tiempo y a su biografía"
Entrevista con Osvaldo Soriano

Literatura
Las utopías aún existen
Plaza del Lector

Literatura
Rodolfo Ortega Peña modelo para armar
Eduardo Luis Duhalde

Cine
Tres (pequeñas) grandes películas

Cine
El hombre de plastilina
Nick Park es uno de los creadores más originales del cine de animación. En este reportaje concedido a la revista francesa Première, el ganador de dos Oscar al mejor cortometraje de animación cuenta la génesis de los personajes que lo hicieron famoso y explica su pasión por los inventos y el cine.

Plástica

Fantasías animadas de hoy y mañana

Desde hace nueve años, el ciclo televisivo Caloi en su tinta presenta cine de animación poco habitual en nuestro medio. La mayoría de los cortos que presenta el programa están producidos para ser vistos en salas cinematográficas.

Plástica

Dos miradas sobre la identidad

Eduardo Álvarez y Alejandro Puente

Teatro

El miedo, tema de una propuesta experimental

En el Teatro Payró acaba de estrenarse un nuevo proyecto experimental, Paulatina aproximación a un teorema dramático del miedo. El espectáculo, cuyo texto pertenece a Javier Daulte, está dirigido por Felisa Yeni e interpretado por alumnos de la escuela que funciona en la sala.

Teatro

Los Macocos presentan a la familia Marrapodi

Nada menos que trescientos años de teatro pasarán por el tamiz cómico de Los Macocos, en su nuevo espectáculo La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi.

Poesía

En familia

Jacques Prévert

Historia

La ciudad, el río, el arte, los sueños truncos, el coraje

En su 17º sesión ordinaria, el martes 21 de julio, la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires aprobó su primer proyecto de ley sometido a audiencia pública. Cuarenta y cinco diputados votaron por la afirmativa y tres por la negativa. La ley dispone la construcción de un monumento a las víctimas del terrorismo de Estado.

Historia

La historia del mono Pancho

Historia

Nueva etapa

Julio Bárbaro - Partido Justicialista.

Historia

Por la memoria

Cómo vivir esperando encontrar la cara de tu papá

Medios

Los tecnócratas intuyen que les rodearon la manzana

Reportajes

Entre la moderación y el cambio

Reportajes

Cuando el trabajo es salud

Un camino distinto de Rehabilitación Psiquiátrica.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba



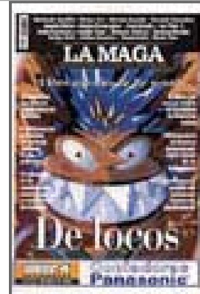


cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Número 342



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Rock
All Saints, algo más que muñecas pop
Son cuatro chicas talentosas y lindas, colocaron temas en lo más alto del chart británico y las revistas musicales las respetan. ¿Por qué, entonces, algunos siguen comparándolas con las Spice Girls?

Tango
De sabihondos y suicidas

Literatura
"La pobreza es un pecado"
Abelardo Castillo.

Literatura
Cita 1

Literatura
Arlt, el bárbaro

Cine
Negocios son negocios

Video
DVD o la felicidad
Acaba de lanzarse en Argentina un nuevo formato de vídeo hogareño: el DVD (Digital Versatile Device). Esta aplicación de la tecnología digital, encarnada en un disco que a simple vista no se diferencia de un CD, es una alternativa fiel para la reproducción cinematográfica.

Plástica
Oesterheld en España

Plástica
"Los que hablan sin ironía son fanáticos"
Anselm Kiefer

Plástica

El proyecto cultural para la provincia de Buenos Aires

Cultura, afecto y solidaridad.

Plástica

La cultura es la sonrisa

Teatro

La Pista 4: nuevas imágenes para Néstor Perlongher

El grupo La Pista 4 está presentando en Babilonia Cadáveres, un espectáculo concebido a partir de textos del escritor argentino, fallecido en 1992, Néstor Perlongher. Creando una fuerte teatralidad, la compañía experimenta con materiales de una de las voces más provocadoras de la literatura latinoamericana contemporánea.

Teatro

El Rojas lanza su programación en el marco de un festival

Poesía

El Escudo de ramas

La poesía de René Char.

Poesía

La poesía de un gran militante

Historia

"La barbarie cotidiana"

Historia

"Los escraches son un síntoma de curación social"

Rubén Dri es teólogo y trabaja también en el campo de la filosofía. En este reportaje, Dri analiza cómo se entrelazan los datos de una realidad social cruel a través del concepto de “fractura de proyectos colectivo”.

Medios

Tráfico de órganos, mito o realidad

Aunque la donación de órganos está más difundida, el aviso por parte de las terapias intensivas ha disminuido y los 5.564 pacientes en lista de espera de riñones, hígados, córneas y corazones es cada vez más abrumador.

Medios

Golpe al corazón

Medios

La voz de la calle
Una encuesta sobre cómo se siente la crisis social.

Medios
Conferencias de prensa, ¿para qué?

Música
"Nuestro instrumento es una caja de matices maravillosa"
Irma Costanzo – Cacho Tirao.

Reportajes
"Formar ciudadanos responsables y participativos"
Susana Decibe. Ministra de Educación y Cultura de la Nación.

Reportajes
"Hay que merecer una locura"
Horacio González.

Reportajes
"No quiero gente que le haga asco a tomar decisiones"
Felipe Solá





1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Número 343

Rock

Llegan los mitos de Blind Guardian

Los alemanes de Blind Guardian, una de las bandas más importantes de heavy en Europa, acaba de editar su última placa titulada Nightfall in Middle Earth , una obra conceptual basada en El Silmarillion.

Literatura

"El camino del mito"

Literatura

El sistema es catastrófico

Literatura

Mujeres que manejan

Literatura

"Una escritura precisa y contundente"

Néstor Ponce: "El intérprete"

Literatura

Angélica Gorodischer : "No estoy nada cómoda en este mundo"

Literatura

Un fragmento de la novela

Literatura

Una autobiografía de Natalia Kohen

Literatura

"La reconciliación puede ser sinónimo de olvido"

Andreas Huyssen

Cine



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

El reclamo

Cine
La explosión iraní

Cine
Humanidad agridulce

Cine
"La única moral posible es individual"

Video
Trama judicial y burocrática: crónica de otra arbitrariedad

Plástica
Arte bajo tierra
Recientemente se presentó en el Centro Cultural Recoleta La ciudad subterránea, un ensayo fotográfico de Fabiana Barreda con imágenes de las estaciones y los trenes subterráneos de la ciudad. Los murales son una de sus prioridades.

Plástica
Murales, el plato fuerte

Teatro
Encuentro de fin de siglo
En la sala El Observatorio (Urquiza 124) está representándose Marat-Sade, del alemán Peter Weiss, un texto casi emblemático de la década del 60, que con dirección de Rubén Pires, protagonizan, entre otros, Aldo Braga, Juan Vitali, Luis Campos, Mónica Santibáñez y Claudia Cárpena.

Teatro
Hablar sobre sexo me puso frente a imágenes muy duras
La actriz española Charo López está presentando en el Liceo Tengamos el sexo en paz, un texto de Franca Rame, Dario Fo y Jacopo Fo. El espectáculo, dirigido por José Carlos Plaza, ha sido un éxito en España y convoca a muchos espectadores en Buenos Aires.

Teatro
Charo habla de Fo

Teatro
"La representación es una constante en todo lo que nos rodea"
Rubén Pires

Televisión
Un canal de calidad
Con dos años de presencia en las pantallas argentinas, Film & Arts es uno de los canales de mejor calidad y variedad en cable. Ciclos de jazz, óperas completas en excelentes versiones y un archivo cinematográfico de excepción conforman una de las programaciones más ricas del medio.

Poesía
Un lenguaje que canta
Los nuevos poetas de Bolivia

Poesía
Poesía

Poesía
Dos grandes voces griegas

Historia
Para reír a lo loco
La capacidad de reírse de uno mismo es, quizá, la mayor prueba de salud. Y si esto se produce en las condiciones más adversas que cabe imaginar, el hecho y las palabras que le dan cuerpo cobran el valor de un símbolo de la irrenunciable esperanza humana.

Historia
Más ganancia, menos seguridad

Historia
Los recuerdos de Ana

Historia
El testimonio

Historia
La hora de la Verdad
La visita del relator de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos pone otra vez en el tapete la causa de La Tablada. El jurista deberá averiguar los motivos por los cuales el Estado argentino no cumplió con las recomendaciones que le fueron formuladas en un informe de la CIDH el año pasado.

Historia
"Las mujeres tienen un perfil mas adecuado para el trabajo precarizado"
Para Gabriela Romano, psicóloga e investigadora de la temática de la mujer y el trabajo, los cambios surgidos de la globalización no aseguran la entrada de la mujer al campo laboral, sino que le

destinan un lugar precarizado dentro de la nueva estructura.

Historia
Los cuentos de la historia

Historia
Asignatura pendiente
A nueve meses del dictamen de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos.

Historia
"Cuando se viola el derecho de alguien puede ser violado el de otros"
Entrevista a Beinusz Szmukler

Historia
El Estado tiene obligaciones pendientes
Hablan los abogados Martha Fernández y Rodolfo Yanzón.

Historia
El mercado laboral femenino

Historia
"A vencer o morir por la Argentina"
Roberto Mario Santucho, secretario general del Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT) y comandante del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), cumpliría 62 años, pero el lema que lo identificaba, "A vencer o morir por la Argentina", hizo el resto.

Medios
"A lavarse la cara", última encíclica del tomismo

Medios
"El objetivo es brindar una programación digna"
Luego de su mudanza del histórico 710 al 1110 del dial que ocupa hoy, Radio Municipal enfrenta una etapa de cambios. El responsable de la emisora porteña es hoy Rubén Machado, uno de las personalidades mas experimentadas en el país en materia de radio.

Medios
La programación

Medios
Trabajar es un riesgo
Gerardo Martínez, secretario general de la poderosa UOCRA, Enrique Rodríguez, diputado porteño y ex ministro de Trabajo, y

el prestigioso abogado laboralista Héctor Recalde escriben sus opiniones para LA MAGA.

Música
Posdata
Buenos Aires, 12 de agosto de 1998

Música
"Más internacional que nunca , más local que cualquiera"
"Hola, yo soy Charly", se presenta, como si fuera un perfecto desconocido. Se sienta en el sillón de su A qué debo el honor de que me hagan una nota?". No hay ironía en su voz; es pura amabilidad.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba







Los alemanes de Blind Guardian, una de las bandas más importantes de heavy en Europa, acaba de editar su última placa titulada Nightfall in Middle Earth , una obra conceptual basada en El Silmarillion.

Llegan los mitos de Blind Guardian

Nota del 12 del 8 de 1998. Pablo Salomone

El guitarrista Marcus Siepen adelanta los shows que brindarán la semana próxima en Buenos Aires.

Cuando el sábado 22 de agosto la banda alemana Blind Guardian se presente en Cemento, las huestes heavies sentirán que se cumple un viejo deseo. El tour que trasladará al cuarteto a nuestro país tiene como excusa la presentación de su última producción "Nightfall in Middle Earth", un disco conceptual basado en El Silmarillion, del escritor sudafricano J.R.R, Tolkien (autor de El seña, de los anillos). Luego del show eléctrico que el combo brindará en el local de la calle Estados Unidos, están previstos para el 23 y 24 sendas cenas con shows acústicos en AcaTraz, algo bastante raro para una banda de heavy metal.
"No hacemos sets acústicos muy seguido - aclara Marcus Siepen, guitarrista de Blind Guardian -. Estamos ensayando mucho para esos shows y tratando de cambiar los temas habituales a versiones desenchufadas. Supongo que va a ser bastante interesante para los fans, porque algunas de las canciones son diferentes, Será una sorpresa también parir nosotros".
-La idea de cena show, se asocia más a un Frank Sinatra, que a una banda de heavy metal. Por qué decidieron hacerlas?
Para serte honesto, no sabía que íbamos a hacer una cena show (se ríe). Estoy muy sorprendido, nosotros no lo decidimos. ¿Van a servir la cena mientras estemos tocando?
No lo sé. Se dijo que ustedes iban , cenar con el público.
-Bárbaro. ¿Por qué no? Sería muy divertido, Nosotros no lo decidimos, pero si los promotores lo planearon. bárbaro, ningún problema.
La historia del éxito inmediato de Blind Guardian es el sueño de muchos músicos que recién comienzan. En sus inicios (1986) e bautizaron como Lucifer's Heritage y llegaron a editar dos demos, lo que les valió un contrato con el sello independiente No Remorse. Luego. en el año '88 y con su actual nombre, lanzaron su primer disco, Batallions of Fear, que vendió 10 mil copias en pocas semanas. La popularidad de los alemanes siguió en ascenso de la mano de discos como Tales from the Twilight World (1991) y Somewhere Far Beyond (1992), los que permitieron que el cuarteto se convirtiera en una de los grupos más importantes de Alemania y el resto de

Europa,
Si bien no suena rato que una banda heavy conciba un disco conceptual (King Diamond lo hizo con la magia negra en su última producción), se sabe que este tipo de obras lleva mucho tiempo de elaboración. Pero ése no fue el caso de Blind Guardian, Al contrario. "Cuando empezamos a escribir las canciones para Nightfall in Middle Earth descubrimos que todas iban en una dirección y que pegarían perfectamente en no álbum conceptual -aclara el guitarrista . Y nos gustó la idea de hacer El Silmarillion porque nadie lo había abordado antes, Por supuesto, mucha gente trabajó con El señor de los anillos pero nadie con este libro póstumo de Tolkien. Así que lo hicimos, y espera que bastante bien."
Los derechos de autor de la obra les trajeron algunos problemas: "Hablamos con la familia de Tolkien y le dijimos lo que queríamos hacer, pero el problema fue que ellos querían escuchar todo el álbum antes de darnos permiso para usar el concepto. Y eso es imposible, por supuesto, porque no podemos gastar tanto tiempo y dinero en una producción para que, si ellos no nos autorizan, tener que empezar de nuevo. Así que un determinado momento paramos la negociación con ellos y tratamos de evitar lo, problemas de derecho de autor mediante la no mención de las nombres de los personajes, Tratamos de pasarles por el costado a los problemas y, hasta donde yo sé, no estamos en problemas", completa, antes de largar una sonora carcajada.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

Arriba









"El camino del mito"

Nota del 12 del 8 de 1998. Cristina Siscar

Néstor Ponce llegó a París a fines de los 70, cuando tenía poco más de veinte años. Desde entonces vive allá, por lo que ahora, al cabo de otros veinte años, su vida se divide en dos partes prácticamente iguales: una mitad argentina, la otra mitad francesa.

Esta circunstancia biográfica, el hecho de que Ponce enseñe literatura argentina en una universidad del centro de Francia, como también sus trabajos de traductor, aparecen al trasluz, como un efecto de la lectura de la novela, por dos razones.

Una: porque sin duda dan origen, mediante una feliz transposición, a la materia narrativa. Y dos: porque El intérprete, como ya lo anuncia el título, está sustentado en un sistema de duplicidades. Una suerte de estrabismo incurable, que afecta al tiempo, al espacio y a los personajes.

Para un desterrado, el país natal -que por una extraña química se le hace carne de su carne, una astilla encarnada, digamos- se aleja a la vez en el espacio y en el tiempo. La patria es el pasado.

O se regresa a ella por medio de una operación de orden fantástico. O se la trae al presente por el camino del mito.

La historia que narra Ponce transcurre en Buenos Aires en 1870 (los 70: ¿qué dirá la cábala de esta cifra?) El fin de siglo que vislumbra la Argentina de entonces se parece más bien al principio del futuro. En el corazón de aquellos sueños de progreso irrumpe la peste y se propaga, llevándose por igual a la joven patricia, al sirviente negro, al inmigrante genovés. Contra ella se revelan impotentes la ciencia y el Estado, y poco pueden los cuidados personajes o la organización de los vecinos.

Se diría que la fiebre amarilla nombra un tiempo doblemente mítico. Por un lado, evoca el escenario de una tragedia intemporal, o de todos los tiempos (el Medioevo en pleno positivismo); pero también se inscribe en el origen. en los cimientos mismos de la que pronto será una gran metrópoli, una ciudad que en el arranque se transforma en cementerio.

Si al final dejamos un lugar de pesadilla, abrir el libro es como entrar en un lugar encantado. Esta sensación se incrementa a medida que el narrador nos introduce en

la casona colonial. De algún modo el lector sabe, presiente, que no se trata justamente de lo que suele entenderse por “lugar encantado”. y sin embargo entra allí bajo los efectos de un hechizo.

La fascinación de Ponce por el espacio que describe es contagiosa. Arquitecto, decorador, mucamo, guía de museo, visitante asombrado, dueño de casa, todo a la vez, Ponce funda obsesivamente un espacio digno del memorioso Funes, pero vivo, con olor a puchero y chaparrones, los reflejos del sol sobre un tapiz, el tintineo de una cucharita de plata. Es la casa del amor y del espanto. La casa que se quiere habitar y abandonar.

Esa misma fascinación va a ejercer luego la ciudad asolada, desolada y nauseabunda, poseída por la muerte. Una ciudad vacía por lo que sólo pasan los cortejos fúnebres, que reduce el léxico a unas pocas palabras que se deben callar -fiebre, contagio, éxodo, culpables-, mientras un viejo habla sin parar de sus viajes, sus campos, sus ganados y sus mieses, en la casona colonial.

Le habla a la mujer de la que se ha enamorado, "esa mujer": una francesa exquisita, hierática, que apenas le dirige algunas frases en su idioma y que, desde luego, no lo entiende.

Entre los dos, el intérprete, para facilitar la relación, para mimetizarse con el seductor, traduciendo día y noche de una lengua a otra, una sombra, “la discreta espalda hacia atrás, las manos semiescondidas en las mangas de la levita". Nada más que una voz, una prolongación de la voz de los otros. Curiosamente, cuanto más sabemos de su casa, su cuerpo y su propia vida -el sexo, el sueño, el baño-, parece que perdiera consistencia. El personaje sin nombre que ideó Ponce -un argentino hijo de franceses, educado en París -adquiere mayor densidad (quizás habría que decir identidad) cuando se diluye en la doble vida, el bilingüismo y la hibridez, entre las palabras francesas y las palabras de la oligarquía.

Habla por otros; está hecho, dice, con las palabras de los otros; pero lo que leemos son sus palabras. El intérprete es el narrador. ¿El narrador es un intérprete? Finalmente, los otros sólo existen en sus palabras. El estilo directo ha sido eliminado, a lo largo de casi trescientas páginas no hay un solo signo de diálogo.

Pero no suenan aquí las voces de las tías de Puig, sino más bien la voraz apropiación de Sarmiento, quien, sin embargo -tal vez porque él también encarna una esencial ambigüedad-, no queda muy bien parado en estas páginas. Novela del lenguaje, del mestizaje cultural, de la fractura, del mito, El intérprete convierte el pasado en un presente permanente, repetido, y hace que el presente parezca arcaico.

Por esta cualidad y por la creación de un personaje singular, que condensa el conflicto y el destino del intelectual, el libro de Ponce se aparta del fárrago de ficciones históricas que se disputan el repertorio de próceres, para acercarse a Zama, la nunca suficientemente recordada novela de Antonio Di Benedetto.

Ahora, El intérprete está entre nosotros, y piensa quedarse, porque ésta es su casa. 0 sea que el autor va a vivir en Francia y también aquí, en sus palabras.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







El sistema es catastrófico

Nota del 12 del 8 de 1998. Héctor Pedro Recalde

La muerte de trabajadores ocurrida en los últimos días con trágica reiteración ha dejado expuesto ante la opinión pública al sistema denomi-nado "riesgos del trabajo" dejando al desnudo su perversión. Desarrollar el tema nos obliga a un breve repaso histórico.

Los antecedentes. En 1915. a instancias del socialismo y en particular de Alfredo L. Palacios, se sancionó la ley 9.688. que generó un sistema de reparación de los daños que un accidente de trabajo le ocasionara a un obrero.

Este sistema tuvo pacífica aplicación desde entonces, y su normativa fue mejorada por interpretación jurisprudencial y por otras leyes. Sobrevivió in-cluso a la dictadura militar. No tuvo el mismo destino con la irrupción del menemismo y de los menemistas, que fueron los que castigaron a los asalariados instalando en el país la flexibilización laboral. Y así comenzó la peor etapa histórica del derecho de trabajo, sobre el que descargaron sucesivas bombas neutrónicas, con la consecuente dualización del país, la marginación social, la precarización y desprotección de los trabajadores.

A fines de 1991 simultáneamente con la sanción de la Ley de Empleo (sic) y mediante ella la instalación de los primeros contratos basura, casi clandestinamente, sin ninguna discusión pública, entre gallos y medianoche, se sancionó la ley 24.028, que modifica la Ley de Accidentes de Trabajo con la finalidad exclusiva y excluyente de bajar los costos laborales.

El 25 de julio de 1994 se produce una nueva vuelta de tuerca cuando el gobierno acuerda con la CGT y las grandes cámaras empresariales un conjunto de propuestas flexibilizadoras, entre ellas lo que luego se convirtió en la ley 24.557 bautizada como de Riesgos de Trabajo.

Hasta aquí teníamos un sistema con imperfecciones, con injusticias y con alguna patología en su aplicación, pero que había nacido teniendo en mira el derecho del trabajador a tener una reparación cuando era víctima de un accidente de trabajo.

La Ley de Riesgos de Trabajo. El nuevo sistema a tono con la política social del gobierno apunta en otra dirección, ya que el bien jurídico a tutelar queda divorciado del interés del trabajador, sencillamente lo que persigue es generar un nuevo

negocio, del que resultarán usufructuarios las Administradoras de Riesgos de Trabajo (ART) que serán en definitiva las mayores, sino las únicas, beneficiarias de estos cambios y transformaciones. Bastaría una lectura del estilo de la ley para advertir que se trata de una cuestión de números y no de personas. En mi opinión, quienes fueron propulso-res de la ley se apoyaron para fundamentarla en datos absolutamente falsos y en la venta de humo; en definitiva, en la mentira y el engaño.

Veamos por qué. En los considerandos de la ley se argumentó sobre dos ejes principales: 1) La excesiva litigiosidad y 2) la necesidad de prevenir los accidentes.

La litigiosidad. El primer punto está estrechamente asociado a lo que los norteamericanos denominan la "defensa canalla" (nada que ver con la hinchada de Rosario Central), que implica la descalificación de los sujetos para impedir el debate de ideas, ya que al hablar de la excesiva litigiosidad cargan la responsabilidad sobre los abogados laboralistas "culpables de la industria del juicio". Sin desconocer la existencia de alguna patología al respecto, que existió merced a la complicidad en ella de algunas compañías de seguros, el dato era mentiroso.

En efecto, los juicios -la litigiosidad- no sólo no habían aumentado sino que habían disminuido a niveles que señalan la indefensión de los trabajadores. De 18.301 juicios iniciados en 1991, en 1996 proyectando el año se iniciaron alrededor de 1.770. Habían disminuido en más del 90 %.

La prevención. El segundo eje argumental del sistema era atractivo: la prevención. Para los que no advirtieron el engaño, se trata de una atracción fatal, y para los que lo denunciamos, una triste confirmación de la denuncia. Antes de avanzar en mi análisis, quiero destacar que una de las formas enganosas que pergeñaron los autores fue la de confundir a) el derecho a la reparación del daño que tienen los trabajadores, b) la obligación de prevención que tienen los empleadores y e) la obligación de control que tiene el Estado.

Cuando se habla de prevención en medio de un sistema de lucro, de tasas de ganancia, se mezclan peras con manzanas .

Sintetizando, éste es un sistema de lucro y en razón de ello nos encontramos con resultados absolutamente contradictorios a los enunciados retóricos y de-clamatorios, ya que, tal como lo habíamos afirmado oportunamente, lo que sucedió es que disminuyó la prevención al diluirse la responsabilidad empre-sarial directa a través del mero pago de un seguro.

Indemnidad, pero para las empresas. Abordaré por razones de espacio de la nota sólo algunos de los aspectos del sistema, y comienzo señalando que la ley, insólitamente, otorgó a las empresas un bill de indemnidad, ya que durante dos años pueden violar las normas de seguridad e higiene establecidas en otra ley, la de seguridad industrial.

El descontrol. El control inicial de los lugares de trabajo lo tiene la entidad de lucro, la ART, que si exige a la empresa corre el riesgo de espantar al cliente que correrá presuroso a contratar con una ART más permisiva.

La última instancia en el control es de la Superintendencia de Riesgos de Trabajo que de acuerdo a los parámetros de los inventores del sistema, para controlar unas 450.000 empresas tiene.... 40 inspectores.

Las indemnizaciones. Otro capítulo para mencionar es el de los inicuos montos indemnizatorios y las cómodas cuotas en que pueden pagar las ART, y la condición de kelpers con que la ley trata a los trabajadores al negarles derechos que tiene cualquier persona. Con más claridad: si el accidentado es un trabajador, no tiene posibilidad de acceder a la acción prevista por el art. 1113 del Código Civil. Seamos claros, si no fuera así no sería negocio para las ART.

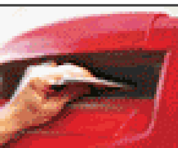
La inseguridad. La discriminación recién señalada implica que el sistema no sólo siembra de mayor inseguridad al trabajador en sus lugares de ocupación, sino que también por ser inconstitucional importa inseguridad jurídica para los actores sociales, es decir, tanto para el empleador como el asalariado.

Los costos laborales. Desde la óptica del trabajador, el sistema es catastrófico. Pero si en lugar de hablar con el corazón les hablamos a los empresarios (obviamente no a los de ART) con el bolsillo, debemos advertirles que tampoco les conviene. Aun en estos momentos en que están pagando menos de la mitad de lo que se estimaba, y ello en razón de que en la lucha por el mercado asegurador están pagando más que en el sistema anterior. Con otra característica perversa. Las empresas con menos de 25 trabajadores abonan una prima que es quinientos por ciento (500 %) más cara que las que oblan las grandes empresas.

El futuro. Finalmente, es dable observar que la conjunción de opiniones entre quienes denunciamos el sistema y los arrepentidos pueda provocar un cambio legislativo. Por lo menos eso espero. También debo decir que si se operan las modificaciones necesarias se mejorará la reparación de los daños y en alguna medida la prevención. El condicionante que marqué se debe a que el lobby de las ART será muy fuerte, ya que si se producen los cambios se les termina el negocio.

*Presidente de la Comisión de Derecho del Trabajo de la Asociación de Abogados de Buenos Aires.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Mujeres que manejan

Nota del 12 del 8 de 1998.

En su prólogo a Esas malditas mujeres, Angélica Gorodischer decide cortar por lo sano. Aclara que no va a decir que las mujeres "escriben mejor ni peor que los varones", ni que "se puede adivinar el género de quien escribió leyendo una página suelta de algún texto". Tampoco está de acuerdo en que los temas tratados por varones y mujeres sean muy distintos; pero si hay algo de lo que descree es de “los guetos de papel”. Gorodischer considera que la cuestión es mucho más compleja y prefiere abordarla, como siempre, desde la ironía: "El género no garantiza nada –asegura- Pasa como con el manejo del auto: hay mujeres que manejan maravillosamente bien y hay mujeres con las que una no subiría al auto ni aunque le pagaran. Hay varones que manejan estupendamente y hay varones de los que más vale huir en cuanto una los ve aparecer con el auto en lontananza". Más adelante asevera: "Quien sabe escribir puede hacerlo desde la conciencia de uno u otro género. Eso quiere decir un par de cosas: una, que las mujeres pensantes estamos aprendiendo (no es fácil, señora, señor, créame) a escribir con conciencia de género; dos, que el varón que se anime, que no muchos lo hacen pero algunos hay, puede llegar a hacer lo mismo, lo cual no significa escribir en primera persona adoptando la voz de una mujer, cosa que muchos han hecho y bastante mal a pesar de la fama de algunos, sino que significa romper con el esquematismo, con los arquetipos y los estereotipos y los roles de género, cosa que algunos pocos han hecho y bastante bien, con o sin fama que eso es lo de menos."

La escritora observa el asunto con buen sentido pragmático: "Se terminó el tiempo del llanto, el gimoteo y el reclamo", y se burla de las audacias exhibicionistas: "Ese asunto de la transgresión se ha vuelto tan berreta que mejor lo dejamos para las rubias de la televisión y para los libros de autoayuda."


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimí esta nota

las noticias de La Maga

Arriba





Néstor Ponce: "El intérprete"

"Una escritura precisa y contundente"

Nota del 12 del 8 de 1998. Vicente Battista Producción: Vicente Zito Lema

Un desterrado argentino, que vive en Francia, se adjudico el último concurso de novelas organizado por el Fondo Nacional de las Artes. Dos críticos -también escritores de prestigio- reflexionan sobre la obra. La entrega se completa con un fragmento del libro dado a conocer por Beatriz Viterbo Editora.

Hace un par de años las biografías estaban de moda. Sobre todo las biografías de grandes hombres preferentemente guerreros o músicos atormentados. Ahora la tendencia parece volcarse hacia la llamada "novela histórica”. Una suerte de subgénero que. por lo que se ve. ha calado hondo en la sensibilidad de muchos lectores. Los amores secretos de ciertos próceres intachables, desde Mariano Moreno hasta Manuel Belgrano, suelen ser la razón última de esos textos. Más allá de que estén bien o mal contados, son libros que interesan más por lo que “revelan" que por su escritura. El intérprete sucede en Buenos Aires, en 1870. Sin embargo, conviene advertirlo de inmediato, no es una novela histórica.

El poder y la perversidad, la íntima relación entre ambos, es uno de los tantos conflictos que acompañan al hombre desde el mismo instante en que tuvo conciencia de su estar en el mundo. Todo lleva a suponer que lo seguirá acompañando hasta que el mundo se acabe. Néstor Ponce, en su novela, se refiere a ese conflicto. El juez Matías Unzué de Álzaga, la bella y enigmática Aude d Alencon y el joven intérprete, son sus principales personajes. El escenario es Buenos Aires en 1870. Una ciudad a la que lenta y pacientemente está devastando la fiebre amarilla.

Por una parte, la peste impiadosa que deforma y destruye todo lo que toca, convierte en espanto lo que hasta recién había sido bello. Por la otra, una natural historia de amor; con toda la perversidad que esas historias suelen tener. La repugnancia se encar-na en Matías Unzué de Álzaga; lo bello, en Aude d Alencon. Entre ambos, el amor. ¿Una pasión enfermiza? ¿Jekyll y Hyde?

Como no podía ser de otro modo, también surgirá el ineludible tercer personaje. Estamos, una vez más, frente al célebre ménage á trois. En esta oportunidad, el tercero es el intérprete. 0 mejor: el narrador.

Matías Unzué de Álzaga es un viejo patriarca, ex juez, propietario de campos, animales y hombres. tiene el don de mando, se lo ha sabido ganar en ese flamante país que, para bien o para mal, ayudó a construir. En la casona de la calle San Martín, "que los peones se empeñan en mantener blanca con repetidas capas de cal", hay una invitada especial: la señorita Aude d Alencon. El ex juez Unzué de Álzaga la había conocido el agosto anterior, en París, y ahora la ha convidado a que pase un tiempo en este lejano país, en el sur del mundo. La señorita d Alencon no habla una palabra de español; el señor Unzué de Álzaga, una palabra de francés. Necesariamente precisarán de un intérprete, un puente de comunicación entre el anciano y la joven, El tercero en escena. "El señor es nieto e hijo de franceses y la lengua de Ronsard no guarda secretos para él", lo presenta el ex juez, y así se presenta él ante la señorita d Alencon y ante los lectores de la novela.

A partir de ese momento el "nieto e hijo de franceses" será el que produzca el texto. El dueño de la palabra es Unzué de Álzaga, pero quien lleva la palabra, quien la hace cierta y la transforma en relato, es ese "señor nieto e hijo de franceses". En definitiva, no traduce lo que el anciano juez y la joven francesa dicen, los interpreta. Intérprete", se puede leer en el diccionario de María Moliner, es la "Persona que traduce o explica a otras en la lengua de éstas lo que alguien dice en otra". El término, sin embar-go, admite otra acepción: "Actor que representa cierto papel". Habría que preguntarse cuál es el papel que representa el "señor nieto e hijo de franceses" en esta historia. ¿Acepta las palabras del ex juez y las interpreta como éste las ha dicho o hace uso de su privilegio y crea su propia trama? "Toda mi vida no he sido entonces más que esto: un vulgar y somero repetidor de palabras ajenas", confiesa el intérprete. Sin embargo, él hará suyas las palabras de los otros y con esas palabras ajenas contará su propia historia.

Aquí se apoya una de las más grandes virtudes de esta novela. En su escritura, Néstor Ponce logra un relato que no admite descanso, que envuelve al lector y lo hace caminar por las calles atormentadas de una ciudad segada por la peste y por el propio martirio de cada uno de sus personajes. Una escritura barroca que, sin embargo, es precisa y contundente. Tiene esa precisión y esa contundencia que sólo es posible encontrar en los grandes textos.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Angélica Gorodischer : "No estoy nada cómoda en este mundo"

Nota del 12 del 8 de 1998. PATRICIA ESPINOSA

Capitanea el Primer Encuentro Internacional de Escritoras a realizarse en Rosario del 19 al 22 de agosto; acaba de publicar un nuevo libro de cuentos (Cómo triunfar en la vida, Emecé) y una miscelánea humorística (Locas por la cocina, Biblos), también lanzó una antología de cuentistas latinoamericanas (Esas malditas mujeres, Ameghino). A los 70 años, Gorodischer sigue generando y promoviendo literatura en todos los frentes.

Por qué hago tantas Cosas? Porque tengo una locomotora acá", contesta Angé-lica Gorodischer señalando la boca del estómago. "Y como le dije a mi analista, esa locomotora va a todo lo que da. Yo tengo mucha energía y puedo desparramarla en la escritura, en organizar un congreso, en escribir prólogos, en coordinar grupos. Cuando vengo a Buenos Aires hago veinte mil cosas, en seguida me vuelvo a Rosario y doy una conferencia... y así siempre."

La vitalidad de Angélica Gorodischer se hace visible en sus ironías, nunca olvida el toque de humor ni aun en sus críticas más feroces. Su día comien-za a las cinco y media de la mañana. A las seis ya está sentada en la computadora dispuesta a escribir y a escribirse (vía correo electrónico) con los amigos que fue cosechando por el mundo. Gracias a estas amistades y con-tactos es que pudo organizar el Primer Encuentro Internacional de Escritoras que tendrá lugar en el Centro Cultural Bernardino Rivadavia de Rosario.

Rosarina de alma, Gorodischer se pone en guardia frente a la sugerencia de realizar el encuentro en Buenos Aires: “¿Usted dice en la vecina localidad de Buenos Aires? –bromea - ¿Y por qué, si el movimiento cultural de Rosario es importantísimo? Si a la gente de Buenos Aires no se le ocurrió, debe de ser porque no es un proyecto comercial. Seguro que nosotros vamos a perder guita por todos los costados, pero es fundamental que se haga."

Como un anticipo de las actividades que ofrecerá el congreso, Gorodischer decidió lanzar una selección de cuentos de escritoras latinoamericanas. El volumen reúne textos de Margo Glantz (México), Marilyn Bobes (Cuba), Gaby Vallejo (Bolivia), Cristina Policastro (Venezuela), Renée Ferrer (Paraguay) y de las Argentinas Hebe Uhart y Liliana Heker, entre otras destacadas narradoras que participarán del encuentro.

cronología



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Toda antología es incompleta y Gorodischer se sintió desbordada por la amplitud y heterogeneidad de la literatura latinoamericana. Así lo explica en su prólogo: "Piensen que caben aquí Gabriel García Márquez y Roberto Arlt; Marcela Serrano y Armonía Sommers, la otra cuna de la civilización occidental y las sectas de los pastores mediáticos importadas de yanquilandia; Xuxa y Rigoberta Menchú; Chico Mendes y Noriega, el oro, el moro, las favelas, los palacios, las pirámides, las villas miseria, las playas, los sumideros nucleares, tan todo eso es esta América que queda al sur del más lejano sur, que una piensa que está cometiendo una injusticia al no ponerla toda entera entre las tapas de un libro".

Es la primera vez que se organiza en nuestro país un congreso de tal envergadura, al que asistirán especialistas de 23 países de los cinco continentes. "Antecedentes hay un montón -apunta Gorodischer -: el primer encuentro de escritoras que conocí se hizo en Méjico, en el 81, y fue maravilloso. -Asistieron quinientas mujeres y lo organizó Margo Glantz, una de nuestras invitadas. Este tipo de congresos son habituales en los países en serio. Yo asistía varios en Estados Unidos, Canadá. España, Italia y Holanda, y fue justa-mente toda esa experiencia lo que me permitió armar este congreso”.

La escritora está muy orgullosa de] plantel de invitadas: "Yo conozco muy bien a estas escritoras –aclara-; las he leído y en muchos casos las traté personalmente, y ya son amigas, Desde luego conozco a muchas otras más que las que vienen, pero en la selección primaron la solidez, la trayectoria, el prestigio: que estén, por ejemplo, en el programa de universidades. Y a todas les hemos pedido que traigan sus libros para venderlos o darlos a conocer en el encuentro. Vamos a tener poetas, dramaturgas, profesoras, críticas, narradoras y docentes universitarias de todo el mundo.

Por la Argentina están invitadas a exponer Luisa Valenzuela \ Diana Bellessi. En la larga nómina de extranjeras también figuran: Katja Berens (Alemania). Helen Hodgman (Australia), Erna Pfeiffer (Austria), Rita Kiefer (Estados Unidos). Christina Lambrinidis (Grecia). Yukiko Kato (Japón), Oxana Kiritchenko (Rusia), Miriam Tlali (Sudáfrica) y Annette Kullenberg (Suecia).

Angélica Gorodischer rescata la heterogeneidad de propuestas, pero se apresura a aclarar: "Hemos huido como de la peste del bestsellerismo y del oportunismo. Aquí no hay feminismo light, no hay aguas para chocolate ni nada por el estilo. Porque por ahí nos preguntan: ¿Cómo no viene Fulana? Y no, no viene porque es un best seller que no sirve para nada. En cambio, si viene Mengana es porque su literatura es buena y sólida.

Crímenes y mentiras

Entre tanta actividad, Angélica Gorodischer logró dar vida a dos nuevos libros: Cómo triunfar en la vida y Locas por la cocina. El primero es una colección de cuentos policiales que, según la autora, tuvo su origen en un pedido de Jorge Lafforgue: "Era para una antología de cuentos policiales que ya se editó", recuerda Gorodischer. Pero el impulso le sirvió para escribir unas cuantas historias más. Al poco tiempo, y casi sin darse cuenta, se encontró con un nuevo libro de cuentos en la mano: "De pronto me dije: ¡cuánto hace que yo no estrangulaba ni degollaba

gente! ¡Qué bueno, recuperé el gusto por la sangre!".

En Locas por la cocina –el libro que escribió junto a Virginia Haurie, Elvira Ibargüen, Hilda Rais, Ana Sampaolesi-la sangre aparece asociada a morcillas y vampiros. "Escribimos un libro de cocina que es un disparate total -asegura la autora - Sigue la estructura de los manuales tradiciona-les, pero hay de todo: cuentos, poemas, crónicas. historias Y muchas mentiras, porque cuando se hace historia los hechos siempre vienen muy mezclados".

El libro tiene pocas recetas de verdad: la mayoría son disparatadas o casi imposibles de realizar como la cabeza guateada, una extraña especialidad que Gorodischer conoció gracias a su padre. De las demás recetas sólo espera que a nadie se les ocurra hacerlas: "Nos van a llevar presas por envenenadoras", dice, muerta de risa.

¿¡sabe¡ Allende? ¡Por favor, no!

Ante la sospecha de que su libro podría quedar asociado a las incursiones erótico-culinarias de Isabel Allende, reacciona con espanto: ",Ay, por favor no! Ninguna de nosotras la lee. No tiene nada que ver. Yo no leí ese libro, pero me bastó con leer La casa de los espíritus y dije: No, señora, esto no es para mí, y no leí nada más".

-Parece tenerles fobia a las escritoras de best sellers.

-Con las demás escritoras me pasaron otras cosas. Cuando leí la primera novela de Mastretta me dije: -¡Caramba, qué bien como primera novela!" Después vino la desilusión, porque Mujeres de ojos grandes es una estupidez y las otras novelas son decididamente malas. Da la impresión de que estas señoras escriben para que las demás lloren, yo no sé. Lo mismo con Marcela Serrano. Eso ya es el colmo, porque su obra es de una pobreza estética que no se puede creer. Está fenómeno para gente que no ha leído nunca, es como Kalil Gibran o como Benedetti.

-¿Qué es lo que se propusieron con Locas por la cocina?

-Divertimos, y que la gente se divierta con cosas que son muy graciosas y muy engañadoras. Como la narrativa es una gran mentira, quisimos que este libro lo fuera explícitamente.

-¿Cómo fue que se convirtió en escritora?

-Uno escribe porque está incómodo en el mundo. Escribe por varias cosas, pero una de las razones es ésa. Porque el mundo no me gusta, porque sucede que a mi alrededor los fundamentalistas pueden tirar dos bombas con unos minutos de diferencia y matar a miles de personas, porque el señor Menem se roba el país, porque hay gente en el margen que no tiene para darles de comer a sus bebés. ¡Pero que me dejen de joder, no estoy nada cómoda en este mundo! No es que ponga estas palabras en mis cuentos, tampoco entro en la narrativa por la puerta de la ideología sino por la puerta de la narrativa misma. Pero la ideología es una cosa que se cuela y que se ve en todas partes. Susan Sontag decía que el verdadero arte tiene la característica de poner nerviosa a la gente. Y a mí me gustaría poner nerviosa a la

gente.

Cuando mi marido leyó El beguén -uno de mis cuentos policiales- me dijo: "¡Qué cuento desagradable!" y lo dijo como una descalificación. Y sí, señor, tiene que ser desagradable. Y yo no estoy hablando ahí del señor Menem ni de los fundamentalistas, pero sí estoy hablando de la irritación que causa ver que hemos fracasado y que no podemos convivir.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Un fragmento de la novela





<< volver

Nota del 12 del 8 de 1998.

Cruzó Piedad y Rivadavia y enfiló hacia la Recova. Temí perderlo de vista en las arcadas y así fue por unos momentos, lo busqué infructuosamente entre las sombras entintadas y siniestras de la Plaza de la Victoria desierta, hasta que lo oí hablar y el corazón me dio un vuelco: me hubieras hecho falta, porque el tipo se expresaba en francés. Permanecí unos minutos, cinco o diez, no lo sé, tratando de descifrar la orientación de la conversación im-penetrable, hasta que el hombre salió de su refugio con otros dos y apuró el paso en dirección al Paseo de Julio. Se separaron en la esquina luego de un breve conciliábulo y yo lo perseguí contorneando el depósito de la aduana.

Lo vi, a treinta o cuarenta metros de distancia, avanzar resuelto hacia una fogata del lado del murallón donde un grupo de marineros, traficantes, prostitutas y trasnochados buscaba calor apretándose alrededor de un fuego canalla. Me acerqué yo también, aprovechando el gentío y la confusión. Nadie me prestó atención y eso me sirvió, aunque te parezca mentira, para reconocerlo: era el policía francés que intervino en la calle de Las Artes. El mismo, vivito y coleando. Enseguida un chaparrón inesperado desató un diluvio e hizo dispersar a toda la concurrencia. Muy pronto la ciudad se convirtió en una charca.

No puede ser, no puede ser. Ce n est pas vrai, ce n est pas vrai. Trae un poco de coñac, Joaquín. El negro refunfuña pero cumple 1a orden. Pienso en vaciar la copa de un trago pero me detengo en la mitad y antes de tragar hago un buche prolongado, el perfume dulzón del alcohol sale por la nariz. Quiero saber. ¿Quién es en verdad esta mujer?

Me levanto descalzo y abro el armario. Los paquetes, unos sobre otros, parecen observarme desde el desorden. Perdidas parecen las cajillas envueltas con brillante papel marrón habana, Bismarck malade, Bismarck content, Bismarck étincelant, y que esconden los secretos de vaporosos, volátiles, persistentes perfumes. Aquí la sabiduría de Guerlain combinando benjuí, vainilla, lirio, opopónace, incienso; allí, la circunspección de Bouijeois dosificando clavel, rosa, jazmín, espicanardo; más allá los Houbigant hilando lilas, rosas y violetas. Sopeso otro paquete, lo llevo hasta mi nariz y lo huelo, lo investigo, froto la mejilla en él. Contiene un magnífico corsé de dril, con delicadas ballenas y finos resortes, con guirnaldas de un pardo rojizo y un burlete de elástico en la abertura de las caderas.

Cuando Manuel se marcha por fin rumbo a los brazos tibios de su viuda alegre me da vueltas un poco la cabeza, la botella de coñac ha perdido más de la mitad de su contenido, pero me siento bien. Puedo dormir en la densidad de un sueño vacío. Y repetido: un largo pasillo blanco, con piso de mármol de Carrara, por el que corro con una agilidad exasperante. Al despertarme, tengo una revelación: es un patio de arcadas, en los jardines del Generalife, en Granada, por donde me paseé hace unos años del brazo de una mujer angevina.

Joaquín me estudia de soslayo. Desayuno con inusual apetito un chocolate espeso y un pan agrio. Mientras retira los restos, informa que la lluvia caída anoche ha provocado otra inundación en los bajos según cuenta el lechero; la parte alta ha de ser un auténtico lodazal, con los pozos ciegos desbordantes y una pandemonia de materias fecales danzando iluminadas por el sol matinal. Propone más chocolate que rechazo, comenta al pasar que ha venido hoy temprano el administrador. Me ha dicho que le sugiere alquilar también la casa del Zanjón de Granados, los beneficios serán tan notorios como los de la casa de San Telmo. La demanda es enorme y se pueden alojar allí muchas personas. Asiento, lo pensaré. Sin embargo, este negro tarado no se retira, ¿no has oído? Carraspea, levanta una inexistente miguita, carraspeo otra vez. Alzo la vista para buscar sus ojos esquivos. No sé cómo decirle, niño, pero si Usted alquila la casa de San Telmo quizá pueda dejar esa traducción que le está minando la salud. ¡Lo que faltaba! ¡Lo único que faltaba! Pego tal alarido que Joaquín, el insensato loro cotorrudo, sale corriendo cual cucaracha en fuga y que la cocinera se asoma con ojos desorbitados, la intimo: si lo cruzás a ese negro pata sucia decíle que ni aparezca durante lo que le resta de vida porque lo paso a degüello. La mujer no entiende ni medio, asiente, no sabe si irse o quedarse, dónde poner las ma-nos, el cuerpo, el entendimiento. Salgo dando un portazo.

Se acerca el verano, Señorita, y llegan los olores injustos de las calles, el bailongo zumbante de moscas y mosquitos. Por eso aquí, en los jardines, he insistido tanto con los naranjos y los jazmines, en los cuartos con el alcanfor y la lejía. Aude ha cambiado hoy de posición, está junto a la puerta del pasillo, por donde corre el aire fresco que viene serpenteando desde los patios. Un camafeo verde agua cierra el cuello alto de su vestido y ciñe los huesos de las espaldas flacas. La ciudad crece. cambia. Nos iremos un día de aquí. pienso, en busca de la tranquilidad, de la naturaleza, del verdor del río y de la alegría de los jardines, para estar rodeados de la gente como uno. Adelanta los labios para tomar con pulcritud la bombilla de plata. Hoy le tengo una sorpresa. Un almuerzo especial, pre-parado por Ña Ramona, la cocinera que tenemos en el campo, y que espero que nuestro amigo nos hará el honor de compartir. Traduzco, interpreto, no respondo; de todas maneras don Matías no invita, impone. Se trata de un ... pot pourri de las más variadas exquisiteces de nuestro patrimonio culinario criollo: churrasco, empanadas de carne y de humita, mazamorra, locro, carbonada, puchero. Un festín humilde, a nuestra usanza, sin el refinamiento de sus tierras, Señorita Aude. Un humilde homenaje, en suma, a su bendita permanencia en nuestra comarca. No contesta, se limita a dilatar las aletas de su nariz. Mi traducción ha sido desafortunada, lo sé, cómo trasladar la amargura de la voz, la lenta definición del gesto, el paso de los años. Mis cuerdas vocales son aún jóvenes, no tienen la gangrena del calendario. Pero al fin de cuentas veo que aún no me ha contestado Usted, aflauta la voz: ¿nos hará el honor de almorzar aquí? Sabe que tengo que aceptar, sin fuerzas para decir que no, por más que me repugne el menú. Este viejo infame se ha adueñado de mi voluntad y me ha transformado en

su esclavo. Joaquín, a mi lado, es un príncipe. Dispone de su intimidad, de sus emociones, de sus deseos. Yo, en cambio, soy la correa de transmisión de los de un viejo insaciable.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Una autobiografía de Natalia Kohen

Nota del 12 del 8 de 1998.

El próximo 20 de agosto la librería y editorial El Ateneo presenta el libro El color de la nostalgia. Casi un autobiografía, de la pintora y escritora Natalia Kohen.

El volumen recoge un texto que la narradora nacida en Mendoza escribió a manera de memorias, editado junto con sesenta y seis fotografías que recorren su historia familiar y artística.

Kohen se convirtió en una cuentista consagrada con el libro Todas las máscaras. El texto que publica ahora El Ateneo no es sólo un recorrido por la vida de la escritora sino que refleja el derrotero de una clase que, desde los aportes inmigratorios, se alimentó de distintas fuentes culturales y se forjó como el sector ilustrado de la Argentina optimista de principios de siglo.

Los padres, la educación, las relaciones con el sexo opuesto, la posición social de la mujer, los juegos, la vida cotidiana, la formación universitaria y las relaciones con otros personajes de la cultura son los ingredientes que recoge Kohen en su relato para reconstruir, cual rompecabezas, la historia de su vida. Por otro lado, las excelentes imágenes que complementan el relato no sólo ilustran sino que además aportan detalles sobre el modo de vida de la escritora y su entorno.

La presentación del libro se realizará en la galería Ruth Benzacar (Florida 1000), a las 19, con la participación de Juan José Sebreli, Edgardo Giménez, Aída Luz y Natalia Kohen.





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Andreas Huyssen

"La reconciliación puede ser sinónimo de olvido"

Nota del 12 del 8 de 1998. IRAÍ RAYÉN FREIRE

Invitado, por el Instituto, Goethe de cultura alemana, Andreas Huyssen, profesor de Literatura Comparada de la Universidad de Columbia de Nueva York, abordó el tema de la cultura de la memoria en dos conferencias que ofreció la semana pasada en la sede que esa institución tiene en la ciudad de Buenos Aires. Desde sus cátedras, Huyssen intenta interpretarla totalidad de un fenómeno global que comprende desde los museos que recuerdan el Holocausto judío de la Segunda Guerra Mundial hasta expresiones menos complejas como el auge de los mercados de pulgas o las autobiografías.

Además, plantea otro interrogante: ¿cómo entender esta nueva obsesión por la memoria?

-¿Qué entiende por cultura de la memoria?

-Con ese término trato de entender una serie de fenómenos que se han vuelto bastante dominantes desde los 80 en los países occidentales, el área donde trabajo. Me refiero a Europa occidental y a los Estados Unidos. Estos fenómenos son muy variados y también se dan en otras áreas como Australia, la India, países latinoamericanos y de la ex Unión Soviética. Por un lado, están los discursos acerca de regímenes totalitarios o dictatoriales -como los de la Argentina y otros países latinoamericanos, así como también en Europa oriental- que plantean preguntas en torno de la responsabilidad, la culpabilidad y la justicia como temas absolutamente centrales. Sudáfrica es otro de los ejemplos principales. Ése es entonces un gran núcleo de inquietudes que emergió de distintas formas en muchos países del mundo. Por otra parte, se observa una suerte de boom de los museos: del Holocausto y de otras atrocidades de la historia. Así que hay una explosión en las estadísticas de visitas a estos museos. También se da la popularidad de otros fenómenos más simples como los mercados de pulgas, los de ropa retro -que se comenzaron a ver en los 70 y los 80- o los de muebles retro, ya sea viejos restaurados o nuevos que imitan a los antiguos. También los museos en pueblos y parques temáticos. La obsesión con los documentales, las novelas históricas, los libros de memorias y autobiografías. Y después hay un tercer nivel que comprendería los proyectos sobre la memoria y que surgió de los que solían llamarse nuevos movimientos sociales de los 60: el feminismo, los movimientos gay, gay - lésbico, ecologista y el

afroamericano en los Estados Unidos. Es decir, movimientos construidos alrededor de una variedad de inquietudes: de género, de raza o ecológicas. Todos estos movimientos trataron de crear una red de sus propias memorias, de inventar sus propias historias. Utilizo el término inventar en el sentido de construir con el objetivo de dar fuerza a sus proyectos políticos. Esta es una serie de fenómenos muy diferentes entre sí que operan en distintos niveles. Lo que me impresiona es que, de distintas formas, actúan juntos a punto tal que prácticamente se puede hablar de una especie de globalización de este fenómeno de la memoria. Alguna gente muy crítica argumenta que esto está en función del márketing. Mi posición en este asunto es diferente: creo que el marketing solamente puede ser exitoso si hay un cierto tipo y de necesidad, particularmente en el campo cultural. Y la pregunta difícil es por qué existe esta obsesión con la memoria en este sentido más amplio. Con cuestiones políticas relacionadas con el Holocausto o las dictaduras milita-res es muy claro. Hay un dolor, un sufrimiento concreto sobre el que la gente quiere debatir resolver, que se haga justicia.

-¿ Cómo se ha con vertido en una obsesión esta cultura de la memoria?

-En este siglo XX las principales formas de imaginación fueron utópicas y futuristas. Por ejemplo, el comunismo, ciertamente el socialismo. Pero tam-bién el fascismo, que fue una forma utópica de derecha. Los movimientos estaban todos dirigidos hacia el futuro. La versión liberal de la utopía sería el estado de bienestar. Es decir, la idea de que las cosas van a me-jorar: la próxima generación automáticamente va a vivir mejor y que tendrá un nivel de vida más alto. Había una suerte de creencia en el progreso. Y yo creo que esa confianza ha estado amenazada desde los 60 y los 70. Esto ha sido descripto con la crisis de la modernidad y el advenimiento de la posmodernidad, la crisis del modelo fordiano de acumulación. Y creo que todas estas cosas son plausibles. Pero parte de este giro refleja ciertamente un cambio en la forma de percibir el tiempo en el sentido de que ahora el futuro es menos seguro. Hubo un tiempo en que para mucha gente parecía serlo, mientras que ahora -y desde los 60 y los 80- el pasado se ha convertido en algo mucho más dominante que el futuro en nuestra imaginación.

La pregunta es si nosotros tenemos menos esperanza o menos confianza en el futuro en este momento que la gente en décadas anteriores. Y esto está abierto al debate. Pero creo que hay una especie de miedo al futuro que es inherente a esta cultura de la memoria. Y este miedo se convierte en paradig-mático en el modo en que el Holocausto se ha convertido en un síntoma para la totalidad del siglo XX. Creo que se ha convertido en uno de los temas principales en los medios y esto ha contribuido a difundir este discurso más allá de los círculos académicos.

¿Cómo llega al estudio del fenómeno de la cultura de la memoria?

-Me acerco al problema por medio de trabajos académicos anteriores en relación con el posmodernismo. Creo que es un intento por escribir algo como una historia crítica del presente. He trabajado en esto con los estudiantes, dicto cursos acerca de la cultura de la memoria y he escrito acerca de eso, particularmente en relación con la cultura alemana. Mi último libro, Twilight Memories, incluye una serie de ensayos que abordan estos temas. Ahora estoy continuando con el proyecto. Así que abordo el tema desde lo académico. Hay mucha gente en los círculos académicos y

también en los medios que trabaja sobre temas específicos relacionados con la memoria de determinados grupos o con el Holocausto o cualquier otro tema. Pero creo que la pregunta que la gente no se ha hecho, y esa es la que estoy tratando de plantear, es por qué se produce este boom de la memoria. Cómo podemos explicarlo, más que afirmar empíricamente: ahí está. Y ese ha sido mi objetivo en esta conferencia sobre la cultura de la memoria en un sentido muy amplio y especulativo para llegar a algún tipo de explicación.

- Qué inquietudes surgieron a partir de la conferencia sobre cultura de la memoria?

-Hubo un comentario muy interesante de Hilda Sabato acerca de mi conferencia que abrió una diferencia de abordaje, más que un desacuerdo. Ella llega al tema desde las ciencias sociales; como historiadora trabaja sobre memorias específicas, las llamadas colectivas. Investiga el modo en que trabajan, se constituyen y cambian a lo largo del tiempo. Mientras que mi intento por explicar la totalidad del fenómeno viene de la humanística y estoy pregun-tando por qué esta obsesión es común a todos los grupos. Si uno da un paso atrás y mira con una perspectiva más amplia, se da cuenta de que este es un fenómeno muy amplio.

-Las manifestaciones de la agrupación H.I.J.O.S., los es-craches, frente a las casas de torturadores y dictadores, ¿for-man parte de la cultura de la memoria?

-Encuentro extremadamente interesante la cuestión de H.I.J.O.S. Estando aquí me ha llegado más información. Además, participé de un seminario con Elizabeth Jelin, que trabaja en el IDES en un proyecto de investigación importante que comenzó hace tres años acerca de la transición hacia la demo-cracia en cinco países latinoamericanos y que está centrado en la memoria. En cuanto a los escraches, no conozco el tema en detalle como para poder dar mi punto de vista. Creo que definitivamente es parte de una política de la memoria, de no dejar de recordarlo. Si lo he entendido correctamente es un intento por crear una conciencia pública alrededor de gente que -al menos desde su perspectiva debería ser llevada ante la Justicia. Por eso hacen estas demostraciones en frente de las casas de los represores. Creo que es muy importante trabajar en esto. Sin duda forma parte de la cultura de la memoria y lo he entendido por las conversaciones de este encuentro.

-¿Pueden llegar a derivar en una obsesión?

-No hay duda de que se puede convertir en una obsesión. Cada individuo reacciona de distinta manera, tanto en el nivel personal como a nivel de la organización. El movimiento de H.I.J.O.S. se enmarca dentro de las organizaciones por los derechos humanos. Como sea que se desarrolle, por la experiencia alemana, creo que es absolutamente esencial para una sociedad en la transición democrática enfrentar ese pasado. Alemania se convirtió en una democracia relativamente exitosa después de 1945 en gran medida porque, en un proceso muy largo que duró varias décadas, fue capaz de enfrentar el pasado nazi, el Holocausto. No creo que se pueda alcanzar la justicia por completo y las cuestiones legales de quién puede ser procesado son muy complicadas. Desde mi perspectiva diría que para una sociedad que está en transición hacia una democracia, barrer el pasado debajo de la alfombra puede ser mortal, desastroso. Este tipo de debate público sobre la memoria tiene que ocurrir. Y en algún sentido parece tener una intensidad más elevada en la Argentina cuando

han pasado sólo quince años desde el término de la dictadura. Si tengo que hacer una comparación, el debate en Alemania no fue tan intenso en los 60. Tal vez alcanzó este nivel hacia finales de esa década. La Argentina también se beneficia de esta cultura general de la memoria que se realimenta y da lugar a redes más grandes que no existían en los 50 o en los 60. Eso es especulativo. Pero sí creo que esta discusión pública acerca del pasado es una necesidad absoluta, es parte de la identidad de la nación. Si los escraches son adecuados o efectivos como estrategias o formas para recordar, no lo puedo decir. Me imagino que esa clase de acciones provocan contragolpes. Hay gente que puede plantear que esto es ir demasiado lejos. En Alemania, quince años después del final de la Segunda Guerra, había mucha gente que creía que la democracia había sido impuesta por los aliados y que Hitler tenía la razón. Pero no creo que nadie hoy en Alemania diría tal cosa. Así que es cuestión de cómo se tratan estos temas pero también de cuánto tiempo toma. Creo que las cosas van a mejorar en términos de cómo manejar el pasado si la discusión pública continúa.

-En su segunda conferencia, El vacío rememorado: Berlín, puso especial énfasis en la distinción entre monumentos oficiales de recordación, museos diseñados especialmente para ese fin y museos erigidos en el mismo lugar de los hechos, como es el caso de los ex campos de concentración. ¿En qué se diferencian cada una de estas propuestas en términos de cómo funcionan con respecto a la memoria?

-Todos funcionan de distintas formas y todos tienen problemas. Así que diría que se necesitan los tres tipos. Por una serie de razones, soy muy es-céptico con respecto a la forma tradicional del monumento, porque simplemente parece osificar las cosas y una vez que está ahí, y la discusión de si hay que poner o no un monumento termina, todo el mundo pasa sin siquiera mirarlo. De modo que la capacidad de un monumento para convocar, para comprometer a la gente en la discusión, es limitada y eso tiene que ver con el medio mismo. Hay muy pocas excepciones para esto: una sería el Monumento a los Caídos en Vietnam que está en Washington. La mayoría de los monumentos que conozco son estéticamente espantosos. Después está la posibilidad del museo en el lugar mismo donde ocurrió el horror. Y ahí está el problema: podría crear un tipo de fascinación voyeurista. Ese es el problema del campo de concentración como museo. Pero al mismo tiempo creo que hay que conservar estos lugares como museos de acceso público. El caso alemán es el de los campos de concentración. Y el tercero es el museo que, opuesto al monumento, ofrece la posibilidad de cambiar las muestras y tener una variedad de actividades que permiten a los visitantes una mayor interacción. Entonces se evita el riesgo de la topolatría que existe con el campo de concentración. Principalmente creo que necesitamos lugares específicos para que trabaje la memoria, incluyendo a los monumentos. Llega un momento en que ya nadie presta atención a los monumentos o las placas recordatorias, pero mientras haya una discusión pública acerca de un tema de-terminado es importante tener estos monumentos en espacios públicos.

-El presidente Menem sugirió que el edificio la Escuela de Mecánica de la Armada, que fue uno de los principales centros de detención clandestina durante la última dictadura, debía ser demolido y propuso construir en su reemplazo un monumento a la reconciliación nacional. Las organizaciones de derechos humanos reaccionaron de inmediato en contra de esto. ¿ Qué implicancias tendría una acción de ese tipo?

-No pretendo entender completamente la situación en este país, pero mi impresión inicial es que me alinearía del lado de las organizaciones de derechos humanos. Tal vez, en algún momento, ese lugar podría ser des-truido. Pero por lo que sé acerca de estos debates actuales en la Argentina, este sería seguramente el momento equivocado. Reconciliación es una palabra que también ha sido usada en Alemania en un momento determinado. En algún punto tiene que ocurrir, pero tal vez es demasiado pronto. Sería forzado. En la medida en que estos temas continúen abiertos ante la Justicia y que exista la posibilidad de procesar a los implicados en estos crímenes contra la humanidad, esta sería una señal equivocada porque la reconciliación puede ser sinónimo de olvido.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



<< volver

El reclamo

Nota del 12 del 8 de 1998.

Mario Antonio: Aunque nuestra demanda contenga un fin específico, que es encontrar los restos de nuestro padre, el objetivo general es el de meter la discusión sobre la represión, el genocidio, los desaparecidos. Por eso em-pezamos con un homenaje que le hicimos a nuestro papá el 19 de julio de 1996, a los 20 de años de que lo asesinaron. Eso fue un paso previo a la causa que se abrió con un hábeas data, que es un recurso nuevo creado por la reforma constitucional del 94, que presentó nuestro abogado Manuel Gaggero.

Hay una particularidad: nuestro viejo fue reconocido por el Ejército oficialmente mediante un comunicado. Por eso el caso es más asible legalmente que el de los desaparecidos, en el que están mi mamá y 30 mil más. De esta forma es posible avanzar jurídicamente en lograr determinada información y una serie de cosas para nosotros fundamental, para nuestra identidad y para el país. Se expidieron todos los organismos de seguridad, la policía, la marina, la gendarmería... Ninguno dijo nada importante, salvo el Ejército, que dijo que podía haber sido hecho por ellos pero que todos los archivos estaban quemados y no lo podían saber. Pero después de conocer la declaración de Ibáñez decidimos empezar este juicio, que no es penal sino civil y tiene como objetivo saber dónde están los restos. Una vez cumplido ese objetivo cabría la posibilidad de iniciar querella judicial penal.

Para mí y también para mi hermana, tiene además el sentido de reafirmar principios políticos que para nosotros son importantes, como darle difusión, avanzar, que se sepa que pasó en esa época y haya consecuencias que puedan aclarar el genocidio, la represión, los militares, saber bien que pasó.

El reclamo se lo hacemos al Estado. El Ejército en tanto parte del Estado. supuestamente subordinado a las instituciones, debería acatarlo que diga otro poder, como el Judicial. En un estado de derecho, esto es totalmente justo y básico. Si una dependencia del Estado mató a nuestros padres, tiene que decir qué hizo, por qué lo hizo, donde están sus restos.

Ana: En el caso de nuestro padre, la familia resolvió no pedir indemnización alguna. No tenemos una posición enjuiciadora respecto de esto, creemos que eso forma parte del punto de vista de cada uno de los damnificados, pero en el caso de nuestro viejo, por lo que él fue y nosotros lo sentimos asi, no queremos pedir la indemnización.

Mario Antonio: Además, eso nos impediría seguir la vía judicial. El Estado reparó su falta si cobrás la indemnización.

La crítica de la violencia

Criticar la violencia de esos grupos carece de anclaje histórico", dice Ana. "El mundo entonces tenía movimientos de liberación nacional luchando en muchos países." Sin embargo, Mario admite como un error político de entonces "la actitud contra el peronismo". Advierten que "mucha gente, jóvenes de hoy, no saben quién es Santucho, qué fueron el ERP, los Montoneros y otros grupos no militarizados que actuaron entonces, gremiales, estudiantiles, villeros, curas, etcétera; en suma, toda una generación". Y añade: "Hoy, para mucha gente, decir lucha es decir violencia, caos, los 70 olvidémonos, mucho quilombo..." Y concluye: "Me siento totalmente orgulloso de mi padre, uno de los sentidos de estar aquí es recuperar esa experiencia y continuarla de alguna forma, aunque a esa forma hay que superarla porque no queremos terminar como ellos".

Ana, en tanto, se siente orgullosa de la capacidad para concretar ideas, de pasar pensamientos a hechos. "Es como ahora, con lo de Marcos [subcomandante del Ejército Zapatista mexicano], la gente se empieza a imaginar cosas, pero no cualquiera lo hace. Con voz firme agrega que sí le haría una crítica a su padre: "Haber confiado demasiado en la gente. Cuando fue el golpe, él se equivocó, creyó que la gente iba a salir a la calle. Eso fue un error político".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

La explosión iraní



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Nota del 12 del 8 de 1998.

Irán suele ser sinónimo de fundamentalismo religioso o de violencia. Curiosamente, cineastas como Werner Herzog, Quentin Tarantino, Nani Moretti o Emir Kusturica señalan a ese país como la cuna de una renovación cinematográfica cuyo eje es la obra del director Abusa Marostami. El artista, nacido en Teherán en 1940, viene construyendo desde hace más de veinte años una obra original, diáfana y profundamente humanista, a pesar de la censura religiosa que impera en su patria. El estreno en la Argentina de El sabor de la cereza, su última película, resulta un acontecimiento por partida doble. Comienza a acercar un cine conmovedor y original prácticamente desconocido en una plaza maniatada por los grandes -y huecos- productos de Hollywood. Por otra parte, inaugura la actividad de la filial argentina de Fipresci (Federación Internacional de la Prensa Cinematográfica) que le ha otorgado al filme, un sello de recomendación.

Noticias relacionadas:

1 - Humanidad agridulce

 Envia esta nota por E-mail a un amigo
 Baja esta nota a tu Palm
 Imprimi esta nota

las noticias de La Maga

cronología



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001

especiales >> LA MAGA



<< volver

Humanidad agridulce

Nota del 12 del 8 de 1998.

No es frecuente encontrarse con un filme de la densidad emocional y la sencillez formal de El sabor de la cereza. Película de caminos (circulares), meditación cotidiana sobre la vida y la muerte, y declaración sobre la responsabilidad del artista, esta obra constituye uno de los puntos más altos de la temporada.

Es sabido que las películas no solucionan la vida de nadie, ni siquiera de quienes viven de ellas. Ante el llanto que puede producir un melodrama, por ejemplo, el espectador suele decir que no es más que una película, asimi-lando inmediatamente el llanto a un cosmético. También se aplica tal comentario ante la enésima proeza antigravitatoria del héroe de acción de turno. El cine, parece ser el axioma, es el lugar de lo increíble, de lo inexistente. Es el lugar de encuentro entre dos universos: el del espectador y el de la pantalla. Uno observa, el otro muestra; pero no hay reciprocidad en esto.

A pesar de todo, algunas obras cinematográficas logran hacer algo más que sólo mostrar o emitir un mensaje. Esos filmes son los que se comunican con el espectador más allá del impacto físico. Nadie puede permanecer indife-rente en su butaca al batifondo desordenado de Godzilla o Armageddon, pero el efecto que causan puede obtenerse subiendo al máximo el volumen del autoestéreo o pidiéndole a alguien que nos grite en el oído.

En ninguno de los dos casos se puede pretender que los personajes transmitan algo de humanidad. Los filmes que sí lo hacen permanecen en la memoria para siempre, porque no requieren de la última tecnología en sonido para que el espectador sea parte de un acto de comunicación (que no es ser el receptor pasivo de un "mensaje" simbólico, poético, político, esclarecedor de la condición humana u oculto). Hay un señor en Irán, tierra pródiga en fanatismos y censuras, cuyas películas se comunican con el espectador desde el misterio de su simplicidad. Ese señor se llama Abbas Kiarostami, y es uno de los mejores cineastas del mundo.

La búsqueda del señor Badii

Por primera vez, y a pesar de que su primer largometraje data de 1974, se estrena en la Argentina una obra de Kiarostami. Se trata de El sabor de la cereza, premiada –ex aequo con La anguila, del japonés Shoei Imamura- con la Palma de Oro del Festival de Cannes 1997. Es curioso que Kiarostami, desde hace unos años niño mimado de

la crítica europea, haya recibido un premio que, en otras oportunidades, tuvieron en sus manos los hermanos Coen o Bille August. Especialmente porque El sabor de la cereza no se destaca por ser un gran espectáculo o el manifiesto del poder de un camarógrafo. En gran parte de su desarrollo sólo se ve un par de personas en la cabina de una camioneta y se oye lo que se dicen.

Todo el filme puede resumirse como la historia del señor Badii, que recorre calles y caminos con su camioneta en busca de un hombre. Pero el señor Badii no es Diógenes: no busca a alguien en particular, sino a quien pueda ayu-darlo a terminar una tarea dolorosa con un gesto prosaico. Sólo en la mitad del filme el espectador descubrirá cuál es esa tarea, que no se revelará aquí. A partir de ese momento, y sin apartarse de un tono apacible en el que los cuatro personajes del filme -Badii y sus tres eventuales pasajeros- hablan de la tarea del protagonista y de los motivos para vivir o morir.

Poco a poco, con un lenguaje cinematográfico despojado de artificios, Kiarostami logra comunicar interés por su protagonista y por el dilema moral que enfrentan quienes lo acompañan. En este viaje el espectador ocupa, alternativamente, el lugar del señor Badii, el de cada uno de los pasajeros y, finalmente, el del cineasta. Esta multiplicidad de ubicaciones, en-tretejida por un hábil y nada evidente manejo de la cámara, permite que el filme trascienda lo que parece ser su temática principal: el derecho de cada ser humano de decidir respecto de su propia vida.

Cine, humanidad y comunicación

A pesar de la gravedad del tema, Kiarostami no recurre a la sentencia. Su lugar no es el de un profeta declamando desde lo alto de una montaña para exigir un derecho fundamental, sino el de una persona que observa con pie-dad a sus personajes. No vale decir que son sus criaturas, incluso cuando, en un final postizo, quede en evidencia todo el aparato cinematográfico.

Los seres que pueblan El sabor de la cereza sólo se diferencian del espectador por el hecho de vivir en una película. Kiarostami los deja vivir y elegir sin juzgar los y sin intentar penetrar en su misterio. La distancia de la cámara es la de la prudencia: hay en la historia del señor Badii algo valioso que puede integrar el patrimonio de la imaginación pública, pero el personaje tiene el derecho de guardar para sí la esencia de su indivi-dualidad, algo que no se puede -y no se debe- conocer.

Badii expresa esto directamente, cuando dice a uno de sus interlocutores que puede tenerle piedad, pero que nunca podrá saber lo que siente. Lo mismo sucede con el pasajero, que cuenta qué cosas le han impedido tomar el mismo camino que Badii. En ese diálogo, Kiarostami le indica a su espectador que su responsabilidad como cineasta no le permite develar aquello que los personajes guardan para sí, y que la experiencia es intransferible.

Esta ética cinematográfica se opone radicalmente a la del gran espectáculo de masas tal como se lo entiende en estos días. La necesidad de explicarlo todo, mostrarlo todo y unificar a la platea en una experiencia física -donde la tecnología ejerce el poder sobre los sentidos, apelando no a la inteligencia o el sentimiento sino a aquello que de más animal tenemos los seres humanos- es todo lo contrario de una

propuesta como la del cineasta iraní. El espectador resulta conmovido por la humanidad de aquellos a quie-nes reconoce como iguales. En la distancia que media entre la casa de Badii y la cámara(en una de las últimas tomas, un plano secuencia mucho más difícil que cualquier efecto especial) no hay indiferencia, sino el compromiso con el personaje transformado en pudor.

En una tierra donde el fanatismo religioso tiene por fin suprimir al individuo, la postura Kiarostami es transparente: cada hombre tiene derecho a elegir su propia vida, a ser él mismo. Esta intransferencia de la personalidad y de la experiencia es lo que el director comunica con una sim-plicidad asombrosa -y aparente-.

El sabor de la cereza no es una gran película por su dificultad de interpretación o sus proezas técnicas. Lo es porque invita al espectador en lugar de imponérsele. Una invitación es, siempre, un acto de comunicación y de comunión.

La recientemente puesta en marcha filial argentina de Fipresci (Federación Internacional de Prensa Cinematográfica), integrada por críticos que realmente gustan del cine, ha comenzado sus actividades creando la Re-comendación Fipresci, sello que habrá de otorgarse a aquellos filmes que sobresalgan en calidad artística. El sabor de la cereza es el primer título que lo ostenta. La excepcional humanidad de la ficción de Kiarostami funciona, en este caso, como una contundente declaración de principios.

El sabor de la cereza (T am e guilass, Irán/1997). Dirección: Abbas Kiarostami. Intérpretes: Homayun Ershadi, Safar Ali Moradi, Hossein Noori, Afshin Khorshidbakhtari, Ahmad Ansari.

Noticias relacionadas:

1 - La explosión iraní


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba







"La única moral posible es individual"

Nota del 12 del 8 de 1998.

Cuando había, Kiarostami es tan consciente como detrás de la cámara. En este reportaje (concedido a la revista francesa Posifil a propósito del estreno de El sabor de la cereza) habla de su película, de su método de trabajo, de las relaciones entre el cine y el espectador. Y de la libertad del artista en un contexto de represión con la misma sencillez y profundidad con que construye sus filmes.

-Cuándo eligió el título El sabor de la cereza?

-El título de la película cambió tres veces. En realidad, fue la primera vez que tuve bastante tiempo por delante como para modificarlo a gusto. Primero pensé en llamarla Viaje al alba. Después ese título me cansó y se me ocurrió Eclipse, antes de elegir el que finalmente quedó.

-Durante mucho tiempo el título funciona como un contrapunto de ese paisaje con árboles quemados, rocas, pedregales y colores herrumbre y pardo. ¿Por qué ese decorado?

-Filmé veinte minutos de camino al norte de Teherán, en otoño, es decir, en la estación en que la naturaleza se muere, para que el decorado estuviera en armonía con el personaje y su estado espiritual de ese momento. El final de la película, en la copia contrastada, es muy verde, brillante, y está lleno de flores, lo que marca la vuelta de la primavera, la renovación de la vida.

-Sus últimas tres películas, Y la vida continúa..., Close-up y A través de los olivos también eran, en cierto modo, filmes sobre el cine. Aquí, ese aspecto prácticamente desaparece, exceptuando el epílogo filmado en vídeo.

-Ya en A través de los olivos había superado la noción de "cine dentro del cine", pero todavía no había encontrado una idea para reemplazarla. Si una trilogía implica que haya un hilo conductor, entonces los tres filmes que usted cita forman, efectivamente, un conjunto. Desde este punto de vista, seguramente hay una escisión en esta película. Como mucho, esta película podría ubicarse en el lugar de ¿Dónde está la casa de mi amigo?, el primer filme de la trilogía alrededor de una confrontación entre la vida y la muer-te.

-¿Porqué utiliza tan a menudo el automóvil como lugar, como personaje, como metáfora?

-Un día comprobé hasta qué punto pasaba en auto no sólo cierto tiempo, sino momentos importantes. En realidad, en el automóvil tengo una vida interior mucho más intensa que en mi casa, donde estoy moviéndome sin parar. En casa no tengo tiempo de meditar. En cambio, una vez que nos subimos al auto, con o sin cinturón de seguridad, quedamos estáticos. Nadie nos molesta. No hay teléfono, heladera ni visitas imprevistas. Por lo tanto, trabajo al volante de mi auto. Es mi única oficina posible, una pieza muy íntima como una pequeña casa, donde no hay nada superfluo y, además, estoy ante una pantalla gigante formada por el parabrisas, que nos brinda un interminable travelling cinematográfico. Subimos y la vista se sustrae a nosotros. Volvemos a bajar y descubrimos el paisaje. Como en el cine. Es el mejor lugar que conozco para mirar y reflexionar.

-¿Qué relación establece entre el desplazamiento en automóvil y la palabra?

-Es una cuestión muy importante para mí. En un automóvil, la gente intima rápidamente. Cuando estamos sentados junto a alguien -nos sintamos muy cerca de él (por lo tanto, familiares) o apenas lo conozcamos (y entonces seguiremos siendo desconocidos)- casi siempre estamos a gusto. Las relaciones y los encuentros en automóvil son muy interesantes.

-Usted comenzó su carrera con películas casi sin diálogos (El pan y la calle, Experiencia), pero actualmente vuelve a centrarse en el uso de la palabra. ¿Cómo siente esta evolución?

-Realmente no puedo explicarlo. Todo lo que recuerdo es que, en la época de mis primeros filmes, no era muy conversador, y que hoy hablo mucho más. Pero a veces sucede que uno está silenciosamente en presencia de individuos muy conversadores con otros. Todo depende también del instante y de los interlocutores. No les tengo miedo ni al mutismo ni al exceso de palabras. En El sabor de la cereza intenté compartir los momentos de discusión, trabajar el ritmo y alternar una escena dialogada con una escena sin palabras. Y quise crear, entre las cinco personas que intercambian palabras, un espacio geográfico, escénico, donde no haya conversación.

-Uno de los métodos y de las figuras recurrentes de su cine, tanto en sus documentales como sus ficciones, tiene que ver en el cuestionamiento.

-Para mí, todo proviene del cuestionamiento, que es una forma de curiosidad. Si nos referimos a los psicólogos y los psicoanalistas, plantear preguntas con-siste en hacer que el inconsciente se vuelva consciente. A veces, el cine puede a su manera - masiva, popular - rivalizar con el psicoanálisis. Por ejemplo, si solamente este filme pudiera evitar un suicidio, no porque la religión lo prohiba, sino porque el espectador tomara conciencia del valor de la vida ... El 70 por ciento de los individuos ya pensaron al menos una vez en quitarse la vida. Si, al intervenir en el momento justo, mi filme aportara algunas respuestas a quien pensaba en suicidarse, yo habría creado -y ese espectador singular junto conmigo - algo positivo a partir de

algo negativo.

-¿Cuál es su visión del suicidio?

-El ganador del premio Pulitzer hace dos años escribió una carta antes de suicidarse: "Hoy recurro al primero de mis derechos fundamentales para desaparecer de este inundo". Arthur Koestler señaló que el día en que ya no se sintiera útil para los demás, dejaría de vivir. En Japón el suicidio tiene cultural y socialmente un significado muy especial. El aspecto existencial o existencialista es más fuerte aún, porque cada uno reconoce que tiene una responsabilidad en el transcurso de los acontecimientos. Y cuando una persona considera que ya no es apta para asumir sus responsabilidades, tiene pleno derecho a elegir no seguir viviendo. De hecho, para mí, tomar conciencia de la posibilidad del suicidio nos hace más conscientes de nuestra responsabilidad respecto de la vida. En cierto modo, El sabor de la cereza adopta un enfoque existencialista de la vida. Si estamos sobre esta tierra es para hacer algo, para sentirnos plenamente responsables de algo. Fíjese que sólo el cuestionamiento permite llegar a este tipo de razonamiento. En Irán el suicidio está prohibido, proscripto como un acto negativo, nihilista. Pero el papel del arte es volver a poner este problema en primer plano. alertar a los espectadores sobre esta cuestión de extrema importancia.

-En El sabor de la cereza, así como en Solución o en, ¿Dónde está la casa de mi amigo?, ante un problema ético, de relación con el otro, al final la solución es individual. ¿Por qué esa elección recurrente?

-Para mí, cada personaje tiene su importancia. Pero, en un momento dado, uno de ellos debe adelantarse a los otros y encontrarse en el núcleo de la película. Como en los cuadros de Auguste Renoir, donde la muchedumbre está en la sombra y la luz distingue un solo rostro (cuando su posición, por ejemplo en el centro del cuadro, no basta para ponerlo de relieve). Por otra parte, creo que la única moral posible es individual.

-Los tres pasajeros no cuestionan de la misma manera a su chofer. ¿Cómo caracterizaría usted a cada uno de ellos?

-El primero, el soldado, representa la inconsciencia y la juventud. Y cuando al final vemos a todos los soldados corriendo por la pradera, para mí es el símbolo de esa frescura, de esa juventud. El sacerdote encarna a cierta posición del discurso y del saber, que impone a priori las fronteras entre el Bien y el Mal. Más allá del dogmatismo religioso, designo a través de este personaje a todas las convenciones sociales impuestas sin que nunca sean explicadas. En cuanto a la tercera persona, es un iluminado, un fi-lósofo que, aunque iletrado, ha tomado conciencia de los verdaderos valores por la experiencia, por la vida, simplemente. De allí su derecho a hablar de la libertad de morir como expresión del libre albedrío: "Sólo tú lo decides. Nadie te impedirá hacerlo".

-De todos modos, es taxider-mista. Por lo tanto, él también tiene una relación especial con la muerte...

-Es verdad; pero tiene una visión razonada de la muerte. Él mismo dice que mata para la vida, para aprender a vivir. Si mata a los pájaros es para embalsamarlos, preservarlos, y en cierto modo conservarlos en vida, brindarles una forma de eternidad.

-El lugar del espectador también cambia a medida que se suceden esos tres pasajeros. Durante el primer encuentro, el espectador y el pasajero no saben nada acerca de las intenciones del chofer. En el segundo, el espectador sabe cuál es su deseo, pero no el personaje. Y en el último encuentro, el uno y el otro están al tanto de la situación.

-Según las normas clásicas, es inútil dar varias veces las mismas informaciones al espectador. En realidad, esos tres individuos tienen como función esencial servir al espectador, ayudarlo en su búsqueda de sentido. Durante el tercer encuentro, el cuestionamiento está en otra parte. El porqué ha sido superado y ya no tiene interés. Encontramos este tipo de re-levo entre personajes en el teatro iraní. La primera persona sube al escenario, habla de ella misma al espectador y luego se va. Se presenta entonces un segundo personaje, aporta informaciones complementarias antes de dejar a su turno la escena, y así sucesivamente.

-¿Alguna vez pensó en introducir un personaje femenino en esta película ? ¿ Por qué no en ese automóvil?

-Pensé que la mujer estaría presente detrás del filme, en la mente del espectador. Me parece que este tipo de tema tiene como explicación posible un problema de pareja. La ausencia de la mujer me parecía un medio para darle todavía más importancia y valor que su presencia fugitiva. El hecho de que no aparezca en la pantalla le da la posibilidad de estar presente en la conciencia de cada espectador. Cuando vemos al protagonista por primera vez a través de la ventanilla, podemos preguntarnos dónde están su mujer y sus hijos, qué pueden estar haciendo. Debo decir que, para mí, detrás de cada hombre con logros se esconde una mujer extraordinaria. Por lo tanto, podría haber una mujer detrás de ese hombre que se siente mal. Pues la relación amorosa en una pareja es probablemente lo más serio que nos toca vivir. No necesariamente lo más importante, pero sí lo más serio.

-¿Por qué mostrar que el automóvil va girando y recorre, a excepción del último viaje, siempre el mismo camino?

-Esa puesta en escena circular forma parte de la simbólica del filme. Girar es, literalmente, no ir a ninguna parte: estar en movimiento para nada, sin que haya sentido. Para avanzar realmente, hay que ir de un punto a otro. Ese trayecto remite entonces a la idea de estaticidad. Y lo que no se mueve, no crece y no progresa, está enfermo y condenado a morir.

Traducción de María Valeria Battista

Noticias relacionadas:

1 - Humanidad agridulce
2 - La explosión iraní


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Trama judicial y burocrática: crónica de otra arbitrariedad

Nota del 12 del 8 de 1998.

El caso de los compañeros españoles es un ejemplo de cómo ha funcionado la Justicia argentina para los Presos Políticos de La Tablada", expresan en una carta abierta los detenidos en la cárcel de Caseros y describen sucintamente el sinuoso periplo que aun transita la solicitud de Sebastián Joaquín Ramos y Luis Darío Ramos para acogerse al Tratado de Traslados de Condenados y Cumplimiento de Penas, suscrito entre la Argentina y España.

"Es un trámite sencillo y normal, que se resuelve en primera instancia y que, por los antecedentes conocidos, suele demorar alrededor de ocho meses. Sin embargo, en el caso de nuestros compañeros Joaquín y Luis, la Justicia argentina (los fiscales Plee y Quiroga, la Cámara Federal de San Martín y la de Casación) se esmeró todo lo que pudo en que no fuera precisamente sen-cillo y normal –explican - El trámite se inició a principios del 93 con una solicitud al cónsul general adjunto de España, quien la presentó al Ministerio de Justicia: éste, a su vez, la derivó a Cancillería y de allí a España, donde el Consejo de Ministros lo aprobó el 19 de noviembre de 1993 y el expediente volvió al país. La Cámara Federal de San Martín (en ese momento juez de ejecución en el caso) debía simplemente cerrar el trámite y autorizar el traslado. En lugar de esto, comenzó a tomar forma una trama que muestra cómo la decisión política de impedirlo actuó en los diferentes niveles de una supuesta Justicia independiente."

Y los detenidos describieron la seguidilla de obstáculos: "La Cámara argumentó no ser autoridad de aplicación del Tratado (a pesar de que éste es explícito y claro) y devolvió todo al Ministerio de Justicia; esta dilación injustificada contó con la complicidad del entonces fiscal de Cámara Raúl Plee, que apeló a Casación (a la que luego fue ascendido) para que dirimiera la cuestión. Después de un año y algunos meses Casación trasladó el problema nuevamente a San Martín, explicándoles a los jueces de la Cámara Federal de San Martín lo que ya sabían: que eran ellos los que debían decidir. El 12 de mayo de 1995 (a dos años y medio de iniciado todo) se pronunciaron en contra de¡ traslado con argumentos insólitos: por una parte, negaron la condición de españoles de Joaquín y Luis, y, por otra, sostuvieron que nuestro delito había sido muy grave y que el Estado argentino debía tenernos a buen recaudo".

Ante esta respuesta, sus abogados defensores apelaron a Casación. Este tribunal se expidió el 13 de marzo de 1996, y, entre sus considerandos, destacó que España es

la que debe determinar quiénes son ciudadano españoles y que el Tratado no discrimina delitos. “Llegar a esa conclusión tan obvia, darse cuenta de esos dos detalles -sostienen los presos- le insumieron a Casación casi un año de análisis para concluir que es un abuso que tres jueces y un fiscal argentinos le nieguen a un Estado esa prerrogativa. Por lo tanto, otorgó el traslado y criticó a la Cámara de San Martín por parcialidad. Si a alguien le importara la Justicia como institución, esta sentencia bastaría para iniciarle juicio político a este tribunal", concluyen.

Sin embargo, no terminaría allí de desovillarse el entramado que a lo judicial le sumó lo burocrático: "Cuando todo parecía resuelto –relatan-, Raúl Plee (ahora fiscal de Casación) apeló ante la Corte Suprema y se dedicó a hacer lobby para que no saliera la resolución favorable. Sin embargo, la gran presión del gobierno español, de la mayoría de los partidos políticos y de los organismos de derechos humanos de ese país lograron que la Corte autorizara el traslado, recién en mayo del 98. Hoy, después de cinco años de formalizado el pedido y de autorizado, por fin hace tres meses, el traslado aún no se ha concretado".









Arriba





1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Recientemente se presentó en el Centro Cultural Recoleta La ciudad subterránea, un ensayo fotográfico de Fabiana Barreda con imágenes de las estaciones y los trenes subterráneos de la ciudad. Los murales son una de sus prioridades.

Arte bajo tierra

Nota del 12 del 8 de 1998. Julio Sanchez

Descender a las entrañas de la tierra no es solamente para encontrarse con el infierno tan temido ni con las ausencias fantásticas y cinematográficas de Moebius. Además de transporte, el subterráneo ofrece un menú cultural absolutamente gratuito. Ese menú se compone de música: blues a cargo de La Bolsa, tango tocado por Los Cosos de al Lao, y clásica, ejecutada por el Grupo de cámara; danza por el Grupo del Borges, y Teatro por Escena Subterránea. Hay también un patrimonio mural de primera línea que se está restaurando, progresivamente, y se ha iniciado un programa de nuevos murales que incluye a artistas como Fernando Allievi, Antonio Berni y otros. La oferta no termina aquí; hay concursos de fotografía -el próximo será lanzado en breve- y de poesía -que ya está en marcha recibiendo coplas, sonetos, verso libre y cuanto subgénero exista, siempre y cuando no exceda las veinte líneas, límite para poder contenerla en un afiche y en las páginas de una revista.

Para los amantes de la poesía hay un concurso abierto con un jurado compues-to por Mirta Rosenberg, Daniel Samoilovich, Willy Boullón, Daniel Divinsky y el mismo Pepe Romero.

El responsable de toda esta gestión es Pepe Romero, gerente comercial de Me-trovías, y confeso amante de las artes plásticas, la poesía y el teatro. "Más que participar, nosotros queremos protagonizar", sentencia Romero, que vio la posibilidad de explotar la vena cultural del subte, y aclara que "toda esta actividad fue iniciada en octubre del año pasado; la veníamos gestando con el gerente anterior. En el subte tenemos un contacto de casi un millón de personas por día, que no podíamos desaprovechar. Nos comunicamos con Cecilia Felgueras, de la Subsecretaría de Cultura de la Ciudad, quien nos acercó conjuntos teatrales del Festival Internacional de Teatro. Uno de ellos se llama Escena Subterránea y se dedica a hacer obras en el subte".

Los contactos institucionales no se acabaron allí: la empresa participó en Arte BA, y tiene un fluido contacto con el Centro Cultural Borges y el Centro Cultural

Recoleta. El mismo Romero se sorprende de la respuesta de la gente, como en el concurso de fotografías, que tuvo una recepción de 5 mil fotos.

Desde hace cuatro meses la empresa tiene un espacio televisivo, Reportaje Under, en el programa Puerto Cultura, producido por el Centro Cultural Bor-ges. En formato de doce minutos, el programa dirigido por Jorge Coscia se propone entrevistar a algún personaje en una estación de subte que esté vinculada a él de alguna manera. Horacio Ferrer, Victor Laplace, Javier Torre, Liliana Herrero y Asumpta Serna son apenas unos pocos nombres que fatigaron las escaleras mecánicas del subte, y algunos, como Franklin Caicedo, llegaron a manejar un tren subterráneo, como en la escena final de la película El poder las tinieblas. "La excusa es el escenario", dice Coscia, que se propone con cada entrevista lograr "un metáfora de lo profundo sin solemnidad" y que recuerda la de Pipo Pescador como una de las mejores.

Para todas estas actividades Romero tiene un presupuesto flotante: "Si surge algo muy importante tratamos de sacarlo adelante", agrega. Los espectáculos subterráneos son gratuitos y es la empresa la encargada de contratar a los artistas: “Tenemos un grupo estable que recibe honorarios, pero hay otros miles de músicos que se meten en el subte y tocan. Hay gente muy valiosa y otros que no tocan muy bien pero que son parte del paisaje del subte, como el Abuelito de Palermo. El mes pasado hicimos una selección y quedó un grupo autorizado para actuar en el subte. Nos inspiramos en los subtes de París y Nueva York, donde seleccionan a los músicos y, si son muy buenos, pueden tocar en las mejores estaciones. Los que recién empiezan quedan asignados a las estaciones menos concurridas, con la posibilidad de ser luego trasladados".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Murales, el plato fuerte

Nota del 12 del 8 de 1998.

Sin duda uno de los capítulos más importantes de la gestión cultural en los subtes corresponde a los murales. Al respecto, Romero apunta: "Hemos iniciado la restauración de los antiguos murales, que se encontraban en un estado calamitoso-; el setenta por ciento ya ha sido procesado. También comenzamos un programa de veinte nuevos murales. Recientemente inauguramos tres de Florencio Molina Campos en la estación Constitución. Estamos haciendo tres más de Fernando Allievi, dos grandes y uno chico; se los encargamos al Instituto Nacional de Cerámica. Seguiremos con murales de Carlos Páez Vilaró y estamos conversando con la familia Berni; ellos nos van a sugerir las obras. Luego siguen Luis Fernando Benedit, Cándido López y Andrés Compagnucci, quien hará un diseño exclusivo para el subte".

La estética elegida tiene una dirección ajustada por mérito de Mercedes Casanegra, reconocida investigadora del arte argentino y asesora del pro-yecto. Interesada particularmente en los nuevos murales que se colocarán en el subterráneo, Casanegra afirma: "Cada obra tiene un sabor a identidad. Por ejemplo, a la gente le gusta encontrarse con un Molina Campos en la estación Constitución.

Esa ubicación es adecuada, porque de allí parten los trenes que van a los campos del sur de la provincia de Buenos Aires".

La investigadora no ignora la cantidad de espectadores potenciales que tienen los murales del subte y la posibilidad de educar y formar en espacios públicos: "Más de 70 mil personas pasan por día por las estaciones más importantes y hay que tener en cuenta al espectador. Esta es una instancia en la que el arte sale de la galería y del museo. Pero también es una jugada peligrosa: a los especialistas nos pueden gustar artistas herméticos que, si no tienen un lectura clara, corren el riesgo de caer al vacío. Los que elegimos van al encuentro del espectador y creo que la calidad es muy buena".

La línea estética planteada por este proyecto dista mucho de aquella que instaló, por ejemplo, dos murales de Raúl Soldi -con su típica imagen adocenada y banal- en la estación Olleros de la línea D. Para la elección del nuevo grupo de artistas, Casanegra no solamente tuvo en cuenta la calidad sino también la adecuación de la imagen a la técnica del azulejo.

"Son apropiados los colores planos –señala-, quizás algún claroscuro, pero una pincelada esfumada y expresionista no sirve. No todo se puede reproducir. La técnica elegida es la más duradera y el equipo del Instituto Nacional de Cerámica es diez puntos."

Otra innovación importante del arte bajo tierra puede llegar a ser la incorporación de la escultura: ya se está dialogando sobre la posibilidad de colocar obras de Tulio Romano. El escultor cordobés transforma la madera en acróbatas que podrían ser colgados de los techos de las estaciones más altas. Una verdadera forma de armonizar la tecnología del subterráneo con las nuevas expresiones del arte contemporáneo.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota







En la sala El Observatorio (Urquiza 124) está representándose Marat-Sade, del alemán Peter Weiss, un texto casi emblemático de la década del 60, que con dirección de Rubén Pires, protagonizan, entre otros, Aldo Braga, Juan Vitali, Luis Campos, Mónica Santibáñez y Claudia Cárpena.

Encuentro de fin de siglo

Nota del 12 del 8 de 1998. CARLOS PACHEW

Persecución y asesinato de Jean Paul Marat representados por el grupo teatral de la casa de salud de Charenton bajo la dirección del señor de Sade, se estrenó en Berlín en 1964, en el Schiller Theater, con dirección de Konrad Swinarski. Para algunos críticos se trata de "una obra que, con todas sus posibles fallas literarias, ha sido el trampolín de varias interesantes escenificaciones de gran éxito". Para otros, es "el más importante aconteci-miento teatral de los últimos años en el área euroamericana o, por decirlo de otro modo, el más luminoso y prometedor fenómeno que se ha producido en el seno de la profunda depresión creadora que viene afectando el último período, marcado gravemente por la muerte de Brecht, la retirada gradual de Sartre, la autofagia de Beckett y la privatización de Miller".

El director inglés Peter Brook destacó que Peter Weiss es un autor que "combinaba su origen judío, su cultura checoslovaca, el lenguaje alemán, su hogar sueco y ciertas afinidades con el marxismo". Antes de Persecución... había producido dos cortos y un largometraje, cuatro novelas y un melodrama con mucho de cuento infantil. Ninguna de estas piezas le posibilitó la trascendencia que llegó a tener con Marat-Sade.

En una rápida aproximación, podría decirse que Peter Weiss se enrolaría en el núcleo de escritores alemanes interesados en bucear en la historia y evocarla sin efectuar su reproducción directa. Persecución y asesinato... está apoyada en los siguientes datos históricos: durante su internación en Charenton, Sade participó en muchas representaciones con los internos. Weiss recreó una de esas funciones cuya trama muestra cómo Marat es asesinado por Charlotte Corday, El mundo de los locos invade continuamente la escena. La pieza posee una estructura muy ligada a los procedimientos brechtianos, la acción está cortada con canciones y pantomima. En apariencia, el texto resulta una muestra más de "teatro dentro del teatro", y en verdad posee mucho de eso, pero fundamentalmente su universo político es lo que más ha llamado la atención de los más diversos especialistas del teatro mundial.

Mucho se ha hablado de ambigüedad política. El mismo Peter Weiss declaró que, lo

que nos interesa en la confrontación Marat-Sade es el conflicto entre el individualismo elevado al extremo y la idea de la agitación política y social". Pero es tan fuerte el contexto en el que el autor ubica esa relación, sobre todo por la locura que rodea esos encuentros, que el tema político aparece en mucho tramos del texto desplazado.

Genevieve Serreau, en su obra Historia del nouveau théatre, explica esta situación diciendo que "como todos los autores alemanes de esta generación, Peter Weiss intenta domeñar en la escena, al mismo tiempo, los problemas sociales y los propios de una renovación del arte. En el desierto cultural de la Alemania posnazi, las referencias no son legión: todo dramaturgo se en-frenta allí por una parte con Brecht y por la otra con la visión del mundo instaurada por nuestros escritores de vanguardia. Es entre estas dos corrientes, o con ellas, como buscan su propia vía, y que en el caso de nuestro autor será hallada recién en La indagación, una oratoria en prosa rítmica sobre los campos de exterminio nazi". Erwin Piscator, director de esta obra, expresó: "La indagación confirmó la emergencia de una nueva dramaturgia alemana que puede definirse aproximadamente como teatro docu-mento. Es un arte dramático que se destila de la realidad histórica o contemporánea, una obra de arte que cumple con las exigencias del drama y que posee en su contenido un alto grado de actualidad y una vitalidad política raras veces alcanzada previamente en la literatura dramática. En lo que a mí respecta, como empresario y director, los éxitos alcanzados con esta pieza significan no sólo una confirmación de mi obra sino también la verdad de la tesis de que un teatro político es necesario y posible hoy en día".

¿Un texto psicodramático?

En un segundo nivel. Persecución y asesinato... expresa además algunas claves psicodramáticas, aunque en verdad su estructura general carece de los signos que determinan una experiencia de esa índole. El texto es fijo, no da posibilidades de improvisación. Los actores interpretan a enfermos que a su vez recrean un trozo de la historia de Francia.

En su obra Psicodrama y teatro moderno. Jean Fanchette destaca: "Tal como es esta pieza reviste una importancia capital, pues ella contribuye a desdramatizar la idea misma del psícodrama y limita el universo teatral en relación con el universo psicodramático en sus virtualidades infinitas, definiendo perfectamente texto escrito, terminado, que solamente tal o tal iluminación o el genio de un actor podría verdaderamente modificar, e improvisación sobre un tema nacido del grupo en su totalidad, como pro-pulsado fuera de él".

Múltiples lecturas

Entre su valor social y político y su supuesto efecto psicodramático, Persecución y asesinato de Jean Paul Marat.. tuvo las más diversas escenificaciones. La primera, realizada por Swinarski, estuvo muy apoyada en las cualidades épicas. Básicamente exponía la mirada socialista del drama-turgo. La puesta tenía una escenografía parca, sin detalles realistas; grandes paredes encerraban a los enfermos mentales, la iluminación era a pleno y la actuación, sumamente medida. Swinarski agregaba un final que no aparece en el texto original: cuando se oían los acordes distorsionados

de La Marsellesa, salía por el hueco de la concha del apuntador, de espaldas, la figura de Napoleón, que se volvía hacia el público y no era más que el esqueleto de la muerte.

Otra versión, que dirigió Hansgürither Heyme en Weisbaden, puso el acento en los aspectos clínicos de los personajes, mostrando que el mundo que habita-mos no es más que un hospital de locos. Al final caía una pesada reja de hierro y los intérpretes se lanzaban con furia sobre ella.

En la puesta que Peter Brook diseñó para la Royal Shakespeare Company, el énfasis no estaba ni en lo político ni lo clínico, sino exclusivamente en lo dramático: el director prefirió acentuar la crueldad y la violencia en escena. La crítica inglesa destacó que "la representación londinense parecía decir continuamente: un texto en el sentido de Artaud, con cuadros vigorosos, sin tomar en consideración la fábula, y un teatro deliberadamente no dogmático, puede revivir algo en nuestros sentidos cansados y establecer nuevos valores estéticos".

La experiencia de Brook fue quizás una de las más discutidas por lo teórico del teatro. La relación Weiss-Artaud es vista en general como imposible, dado que la estructura de Persecución y asesinato... se asienta básicamente en características épicas. Artaud no es Brecht; entre ambos hay diferencias muy marcadas. Y aunque alguna vez haya escrito: "intentaremos que el drama se concentre en personajes famosos, crímenes atroces, devociones sobrehumanas, sin el auxilio de las imágenes muertas de los viejos mitos, pero capaz de sacar a luz las fuerzas que se agotan en ellos"; o si no: "Pondremos en escena, sin cuidarnos del texto [...] un cuento del Marqués de Sade, donde se trasponga el erotismo, presentado alegóricamente como exteriorización violenta de la crueldad y simulación del resto", en ninguno de los casos Antonin Artaud busca una aproximación al teatro dialéctico.

Alfonso Sastre, al referirse a este tema sostiene: "Con todos los respetos para el trágico espectro de Artaud, hay que decir que Weiss trabaja en otro plano: es un autor posterior a Brecht -verdaderamente posterior a Brecht, al drama neoaristotélico (Miller, Sartre) y al teatro del absurdo (Beckett), con todo lo que eso supone y significa: contribuir a la construcción de un teatro de hoy. Ni eterno (o arquetípico) ni, mucho menos, oportunista (o actualoide)... Teatro escrito en el corazón de la Historia, que es donde residen la verdadera actualidad y la verdadera permanencia".

Aunque ambigua y polémica, Persecución y asesinato... fue la obra que más atrajo a grupos teatrales del mundo en la década del sesenta. El interés puesto en ella hizo que hasta se realizara una versión fílmica en la que participó Peter Brook.

En la, Argentina la pieza se ofreció en la década del 60 en el Teatro del Globo y luego en la sala IFT; también hubo una versión del elenco estable de la provincia de Tucumán que dirigió el uruguayo Federico Wolffen 1972.

Siguiendo el camino de George Büchner y Bertolt Brecht, Peter Weiss intentó poner en escena las contradicciones sociales y políticas de una época, quizá como indicadores de las contradicciones de la época actual.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







La actriz española Charo López está presentando en el Liceo Tengamos el sexo en paz, un texto de Franca Rame, Dario Fo y Jacopo Fo. El espectáculo, dirigido por José Carlos Plaza, ha sido un éxito en España y convoca a muchos espectadores en Buenos Aires.

Hablar sobre sexo me puso frente a imágenes muy duras

Nota del 12 del 8 de 1998. ALEJANDRO CRUZ

Charo López se autodefine como una obsesiva. A lo largo de esta entrevista, algunas de sus actitudes sirven para verificar tal rótulo. Por ejemplo, el cuidado extremo que tuvo para la sesión fotográfica. "Hija, es que vivo de la imagen. Sé de esto", le dijo -en tono siempre amable- a la responsable de la cámara. Ante cada pose optó por una serie de posiciones que tenía estudiadas en una especie de catálogo interno y que sacó a luz en una muestra de rigor acojonante.

Charo López afirma que eso de ser un sex-symbol es un rollo que no le va y que se siente mucho mejor sin “la faja", como dice sentirse en el espectáculo Tengamos el sexo en paz, que está presentando en el Teatro Liceo. Sin embargo aquel look de mujer fatal es fácilmente detectable para cualquier ser vivo del reino animal que se cruce unos instantes ante ella. Charo López es una máquina de seducir, pero una máquina cargada de calidez, de miradas profundas, de tener en cuenta al otro hasta el mínimo gesto de ofrecer café apenas se ingresa en su casa.

En esto de la obsesividad ella repasa su estancia en Buenos Aires y la divide en tres etapas: "La primera de ellas ha sido demasiado intensa. Hace diez años que no estaba aquí, y todo eso implicó encontrarme con una cantidad de gente amiga muy querida. En el medio vinieron los ensayos, instalarme en una casa, mudarme a otro sitio, leer las críticas... Y todo eso se produjo de una manera tan intensa... Ahora estoy en el segundo período, en el que parece estar todo en orden. Sin embargo, estoy esperando la tercera etapa, aquella en la que esté con los brazos relajados..."

Ya logró uno de sus objetivos: apenas estrenado el espectáculo se instaló en una casa más acogedora, "sin tanto ruido". Actualmente está viviendo en un hermoso departamento en Recoleta, rodeada de muebles de estilo. Pero el público que colma el teatro quizá poco pueda detectar de estos cambios del orden de lo cotidiano. En el escenario, a fuerza de talento y oficio, ella luce muy dueña de su espacio. "Es la única manera de hacer esta obra –apunta -; si no posees una verdadera relajación interior, no puedes hacerla. La pie-za no tiene tanto que ver con la construcción de un personaje como con la vida misma; entonces tienes que salir a jugar, a reírte."

-¿La construcción de ese personaje incluye ese juego permanente entre lo que dice la coneferencista de la obra y los comentarios de lo que le sucede a la mujer Charo López?

-Bueno, ése es el gran hallazgo de Dario Fo y de José Carlos Plaza (autor y director, respectivamente). El punto es dar con la idea de una actriz que sale a hacer una obra pero que se va olvidando del personaje. Entonces se produce un proceso de mimetismo tan grande que hasta yo misma pienso que estoy hablan-do de mis cosas. Eso lo hacía Franca Rame (coautora) cuando tuve oportunidad de ver su versión de Tengamos el sexo en paz, en Italia. Ella decía que a este oficio no hay quien lo entienda: "Cómo puede ser que mañana salga de gira y lo que estoy haciendo es dejar verdura congelada para que mi hijo tenga que comer durante el mes". Lo único que hemos hecho es acomodar esos comentarios a mi universo.

-Otros de los juegos permanentes consiste en potenciar el imaginario del espectador en relación con tu fama de mujer fatal. Cuando fui a ver el espec-táculo una persona del público afirmaba que eras "pura hormona".

-(Se ríe) Claro, está todo eso. Pero ha llegado el momento de dejar de ser esa mina, con la cual se ha construido todo un estereotipo. Ahora quiero pre-sentarme como un ser humano, y eso a la gente le sorprende. Por razones que son fáciles de entender (v que no vienen a cuento)! lo cierto es que una mujer con determinadas características físicas está un poco condenada a no romperse. Una de las cosas que me parecen muy valiosas de este espectáculo es haber roto con ese molde del estereotipo que generalmente hago.

Charo López dice romper con el estereotipo. Sin embargo (y sin contradecirla) aun hablando de la falta de placer sexual, aun dejando entrever que desde su lugar de mujer padece -o puede padecer- la misma hoja de ruta que cualquier otra mujer, se las arregla para estar estupenda. "Sin faja y en pantuflas", como le gusta decir. Pero ya se sabe que, a cierta gente, hasta los ruleros les sientan seductores. 0 que hasta la desprolijidad puede responder a una prolija desorganización milimétricamente organizada.

-Hablás de estereotipo; ¿ cuál es el que tenés de vos misma?

-Me refiero a lo que leo desde hace 30 años: una mujer de determinadas características, con ciertos lugares comunes de una imagen que hemos fabricado entre vosotros y yo. Pero acá no salgo como una mina rompedora. He sido el mito, la sex symbol y todo eso lo he leído, pero estoy lejos de eso.

-0 sea, ¿no tenés nada que ver con eso?

-Claro, hombre.

Se ríe, y da la sensación de que nadie cree lo que dice. Charo López sigue jugando y agrega: "Es más, podría hablar de inseguridades, pero también me abu-rre hablar de eso. Con este es-pectáculo estoy deseando destruir esa imagen y que aparezca un ser

humano."

-¿Por qué sos actriz?

-Porque aunque no lo fuese lo sería. Tiene que ver con las necesidad de exteriorizar las emociones. No soy nada introvertida, y todo eso tiene que ver con la actuación. Entonces, ya que en la vida soy así, decidí ganarme la vida con esto.

Estereotipo II: La mujer exitosa

En el programa del espectáculo pueden leerse unas palabras del productor local -Carlos Rottemberg-, quien cuenta que leyendo un diario se enteró del éxito de Charo López en Europa, la llamó por teléfono y la invitó a Buenos Aires para presentar la obra. Ahora está en plena temporada, con mucho público, espléndida, en un casa hermosa...

-Parece una visión de película. ¿Es otro estereotipo?

-Pues bien, a fuerza de leer lo que tú dices, también me lo creo. Pero algo de todo eso, que pertenece al orden de lo fantástico, es verdadero. Llegué de España cansadísima y tuve una rueda de prensa mágica, los periodistas estuvieron extraordinariamente oportunos, cálidos, inteligentes. Todo eso me puso en una situación de privilegio. En el medio de esa rueda de prensa estaba muy nerviosa, y de repente me di cuenta de que me empezaba a correr sangre por el cuerpo, que estaba con ganas de jugar, de seguir, de estar...

Cuando leo lo que se escribió de ese encuentro me digo: -Joder. ¡Qué bien está esta tía!". Pero eso queda ahí y da para que todo el mundo piense maravillas. Pues bien, no. Fue una mañana estupenda, llena de magia. Pero las emociones cambian cada cuarto de hora y, por la tarde de ese día, estaba en una casa preguntándome: "Pero, ¿dónde está el gas?. Y la tele, ¿qué?". En definitiva, todo es tan frágil que la imagen podría haber sido otra.

-En esto de las situaciones ideales, ¿cómo está el panorama laboral en España?

-Hay una generación de jóvenes, tanto en cine como en teatro, que están dando resultados óptimos. Pero todo está muy difícil, muy complicado. Man-tener una carrera con coherencia es dificilísimo, supongo que es lo mismo que ocurre aquí.

-¿Aun para una actriz de tu trayectoria?

-Yo estoy pasando una etapa bastante extraordinaria que sí tiene que ver con la imagen que di en la conferencia de prensa. He zafado de estar dependiendo del teléfono para montar lo mío. Con este espectáculo me arriesgué más, pero está bárbaro. Busqué un texto, me puse en contacto con la familia Fo y salió todo muy bien. Ahora estoy organizando mi vida profesional yo sola, eso me da una libertad interior muy grande. En estos momentos sólo quiero encontrar otro texto, pero nada de sexo ni un unipersonal. Hay que parar con esto. Tengo muchas ganas de verme con otro actor en escena, quiero jugarme a otra cosa, pero algo que no tenga que ver

con una actuación dura. Quiero aflojarme ya.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Charo habla de Fo

Nota del 12 del 8 de 1998.

Una de las cosas que sorprendieron a Charo López de la crítica local fue la manera como trataron la obra de Dario Fo. -Fue un ataque casi furibundo a Fo y no a mí; se animaron con un premio Nobel pero no conmigo. Es cierto, no creo que este texto pase a la gran historia del teatro, sin embargo lo han tratado como si fuera un chico que comienza a escribir teatro. Debo agradecer la actitud que tuvieron conmigo, pero tengo que aclarar que yo, sin ese texto, no podría haber hecho lo que hago", sostiene la actriz.

-Quizá se deba al vínculo que tiene este país con vos.

-Seguro. Yo he tenido un acogimiento extraordinario. Tengo una relación óptima con este país, acá noto una valoración hacia mi persona que me da mucha confianza.

-Muchos comentarios hicieron eje en que el espectáculo es un exponente típico de la izquierda de la década del 70, una obra que apela a un dogmatismo con tintes aleccionadores muy alejado de este tiempo. ¿Tuviste esa visión cuando leíste por primera vez el texto?

-No me parece mal que la obra sea didáctica. Lo que sí puedo afirmar es que de ninguna manera el texto es una clase sobre sexualidad, porque tiene todos los componentes de una obra de teatro. Es didáctica en el mejor sentido de la palabra, no en el sentido de esas profesoras que aparecen en la tele.

Esta obra está lejos de eso. Su premisa es: jugando jugando, vamos a contamos un poco cómo mentimos. Jugando jugando, Fo dice que los hombres hablan mucho, pero no de sus cosas. En definitiva, pocos hombres hablan de sus flaquezas en público. Que sea didáctica no conspira contra el hecho teatral.

-Siguiendo con las críticas, otro de los puntos que señalaron los diversos comentarios fue la visión antimachista de la obra.

-No lo creo. Fo en su obra es benevolente, porque no habla de las mujeres maltratadas o violadas, ni de todos aquellos hombres que se montan a una mujer y listo, sin importarles nada. En ese sentido podría haber ido mucho más allá. Sin embargo, él apunta a que la mujer aprenda de su cuerpo, a que sepa jugar.

-En esto de lo didáctico, ¿qué aprendiste vos de la obra?

-Mucho, pero todavía no he terminado de aprender. Cuando empiezas a hacer un texto siempre tienes la idea de hacerlo mejor. Me parece que este espectáculo me permite trabajar con aquello que no es fácil, con la faceta de lo estupendo. Hay una palabra que se llama riesgo y que siempre hay que correrlo si quieres encontrar cosas nuevas. Eso es estupendo. Caerte, exponerte tal cual eres ante el público, es un signo de vida. En esta obra no puedo mecanizar la función, porque la obra se completa con la reacción del público. Por eso creo que el espectáculo seguirá creciendo. Y en todos estos meses de función he aprendido a vencer miedos míos. Justamente por este estereotipo que hay sobre mí, salir a hablar sobre sexo me puso frente a imágenes muy duras.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Rubén Pires

"La representación es una constante en todo lo que nos rodea"

Nota del 12 del 8 de 1998. CARLOS PACHEW

El director Rubén Pires comenzó a desarrollar su proyecto de poner en escena Marat-Sade a fines del año pasado. Interesado en la producción de Peter Weiss, solicitó una coproducción con el Teatro General San Martín para montar en su sala, El Observatorio, uno de los textos más emblemáticos de la dramaturgia alemana de la década del 60.

El espectáculo que acaba de estrenar y que está protagonizado por Aldo Braga, Luis Campos, Fito Yanelli, Juan Vitali y Mónica Santibáñez, busca rescatar básicamente los valores dramáticos del texto original en una puesta que se destaca por el manejo coral de los intérpretes.

-¿Por qué Marat-Sade?

-Creo que tiene una vigencia demasiado grande; por desgracia, pero la tiene. Habla del cuestionamiento a la revolución. El individualismo escéptico de Sade se impone ante el revolucionario Marat, que habla de la posibilidad de una transformación social. Hoy el discurso de Sade se ha instalado con una gran fuerza. No expresa más que un individualismo escéptico que cree que las revoluciones llevan a callejones sin salida porque en toda revolución termina instalándose una contrarrevolución.

-¿ Aggiornaste el texto o trabajás con el original?

-Hicimos una nueva traducción respetando los tres niveles de lenguaje, porque él usa prosa en los diálogos entre Duerret y Charlotte Corday.

-¿Cómo fue el proceso de trabajo con una pieza de teatro documento que expresa valores muy acendrados en una época, como la década del 70?

-Peter Weiss parte del teatro documento y después toma discursos reales y hechos históricos concretos, como para instalar una realidad que no se puede discutir. A partir de eso él inventa una ficción y en ella, en la representa-ción, aparece la actualidad de la obra. Hoy en día estamos continuamente representando. La representación es una constante en todo lo que nos rodea; en lo político, en lo social,

pareciera que nos importa más aquello que se comenta que la realidad concreta. Vivimos muy desdoblados, por un lado con una realidad íntima y por otro con una realidad social hipócrita. La obra se mete en ese mundo, se trata de un grupo de locos que intentan representar a personajes que no tienen que ver con ellos, pero hay momentos en que la locura "los puede", y entonces salen de la representación y al tiempo vuelven a entrar.

-¿Cuáles son los valores que más rescatás de la relación Marat-Sade?

-Creo que a los dos, en un punto, los une una profunda soledad. Yo pensaba: ¿con qué hombres de la Argentina podría conectarlos?, y de golpe pensaba que Sade en algún punto tendría que ver con Sabato, con Borges, que eran seres a los que no les importan los nacionalismos, la patria, sino que se interesaban por una cosa más universal, el hombre esencialmente; y Marat tiene más que ver con un Che Guevara, un tipo que termina inmolándose en pos de sus ideales, no traicionándolos jamás pero sin lograr su revolución: no pudo encontrar lo que buscaba. Cada uno a su manera expresa un idealismo, desde lo político, lo social. Sade no tenía mucha distancia de lo que uno puede pensar hoy sobre la revolución. En un momento de la pieza, y refi-riéndose precisamente ala revolución, dice que él sentía ganas de vomitar cuando tenía que matar gente. "Yo jamás pude mandar a nadie al patíbulo -dice en un momento -. De qué revolución me hablás, Marat, de la revolución que se instala en el asesinato, si uno se termina convirtiendo en lo mismo que critica." Y por otro lado, Marat expresa: "Bueno, pero cuánto sufrieron ellos ante de rebelarse, cuánto soportaron". Cada uno, desde su óptica, tiene una parte de la verdad. Lo que uno rescata después de tanto transitar este texto es que cada revolución instala una contra-rrevolución, y esto te lleva a pensar que las revoluciones nunca han conducido a una sociedad mejor. La solución no está en la revolución: el hombre tiene tanta ambición de poder que eso se va enquistando en todos sus actos; el que hizo la revolución cuando asume el poder se transforma en un dictador.

-En espectáculos anteriores trabajaste también sobre personajes muy emblemáticos: Hamlet, Nietszche, Mozart. ¿Qué te atrae de ellos?

-El absoluto, creo que soy un buscador de lo absoluto en mi vida.

-En esa búsqueda del absoluto, ¿qué cosas van apareciendo?

-El horror de verse a uno mismo, las miserias que lleva encima. Se entra a desdibujar el espejo que está adelante, y entonces pareciera que la vida se torna más difícil, y uno más exigente.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



<< volver

Con dos años de presencia en las pantallas argentinas, Film & Arts es uno de los canales de mejor calidad y variedad en cable. Ciclos de jazz, óperas completas en excelentes versiones y un archivo cinematográfico de excepción conforman una de las programaciones más ricas del medio.

Un canal de calidad

Nota del 12 del 8 de 1998. L. M. D E.

La grilla de canales de cable argentina es engañosamente amplia. A pesar de contar con alrededor de setenta canales, la oferta es proporcionalmente escasa, hay poco espacio para filmes clásicos, por ejemplo, así como para películas subtituladas. Asimismo, la presencia de la producción norteamericana es apabullante, más allá de aquellos canales argentinos que sólo pasan películas nacionales. Otra cosa que falta, además de las series y los ciclos en canales específicos, son los documentales estrictamente cinematográficos, un género que, por su poca difusión, es casi desconocido en nuestro medio.

Desde hace un par de años Film & Arts, canal de origen norteamericano perteneciente al grupo Bravo, amplía el horizonte del espectador hacia expresiones artísticas no demasiado frecuentes, desde ciclos de jazz hasta óperas y ballets completos y sin interrupciones. Pero sin duda lo más destacable del canal es su archivo cinematográfico que, sin excluir productos de Hollywood como Danza con lobos o Los Fabulosos Baker Boys, trascienden la frontera etnocéntrica norteamericana para incluir material de países poco frecuentes -en este momento-, como Francia, Gran Bretaña, Alemania o Japón.

La originalidad del cine

Film & Arts ha puesto en la pantalla una serie de filmes que se destacan entre lo más interesante que pudo verse en las últimas temporadas fuera -y dentro- de las salas cinematográficas. Se destacan algunos clásicos -en muy buenas copias- como Belle de jour, de Luis Buñuel, o Las zapatillas rojas, de Michael Powell y Emeric Pressburger. Lo interesante es que los filmes se proyectan subtitulados, lo que permite apreciar el trabajo de la banda sonora original. Pero la diversidad no se detiene en los grandes clásicos cinematográficos -entre los que se puede encontrar gran cantidad de material británico de las décadas del 40 y el 50-, sino también en el excelente archivo fílmico de producción independiente. En efecto, otro de los canales del grupo Bravo es el Independent Film Channel -no disponible en nuestro país-, que provee de material filmico a Film & Arts. En su archivo se encuentran

joyas de] documental norteamericano como Crumb, de Terry Zwigoff, sobre la vida y la obra del dibujante underground Robert Crumb, o El café atómico, de Janie Loder y Kevin y Pierce Raffertry, una divertida e inquietante investigación acerca de la propaganda norteamericana que, durante la guerra fría, trataba de convencer a los estadounidenses de la necesidad y las bondades de la bomba atómica. Además, el canal ha emitido -y sigue emitiendo- la serie de documentales producidos por Channel Four de Inglaterra sobre los cien años del cine, entre los que se encuentran trabajos de Martín Scorsese, Stephen Frears, Jean-Luc Godard, George Miller, Nagisa Oshima, Marco Ferreri y Nelson Pereira Dos Santos.

Japoneses y alemanes

Film & Arts ha permitido, en los últimos tiempos, redescubrir obras poco difundidas en nuestro medio de grandes maestros japoneses como Akira Kurosawa (sobre quien, además, puede verse el documental AX, del francés Chris Marker, uno de los nombres fundamentales del género), Yasujiro Ozu, Kon Ichikawa o Kenji Mizoguchi. Esta bienvenida incorporación se ha complementado con un descubrimiento para la platea argentina. Se trata de tres filmes del director Juzo Itami, desaparecido recientemente. Del cineasta, especialista en la sátira a la sociedad japonesa y sus relaciones con Occidente, pueden verse en el canal La mujer del taxi, La mujer del taxi regresa y Tampopo. Si bien los tres filmes son de gran calidad, el último resulta una verdadera obra maestra de humor y observación. Con una construcción bastante parecida a la que años después emplearían Ang Lee y Paul Auster para Cigarros, Itami narra la historia de una mujer en busca de las recetas perfectas para poner su propio restaurante. A través de la anécdota, el director analiza las costumbres culinarias, los ritos y el comportamiento social de sus compatriotas con total libertad y sin caer en la caricatura.

Otro filme que, por su calidad e importancia, diferencia a Film & Arts de otros canales de cable es La conferencia Wansee, del alemán Heinz Schirk. Esta película de 1984 narra, con un estilo casi documental y despojado de la frecuente manipulación en que suele caer el cine "de denuncia", la conferencia de los altos mandos del Tercer Reich que decidió la "Solución Final” y selló el destino de millones de judíos europeos. La distancia que el cineasta impone entre el estilo casi burocrático de la puesta y los horrores que se describen potencia la fuerza dramática de la historia y la Historia.

Proyectos e inconvenientes

Como suele suceder con proyectos culturales que apelan más a la calidad que a la rentabilidad en el corto plazo, Film & Arts suele tener dificultades para obtener financiamiento. A la indiferencia de los operadores de cable se suma la falta de publicidad no institucional de la cadena. En ese aspecto, uno de los mayores inconvenientes del canal radica en la gran cantidad de interrupciones que se suceden durante la emisión, exclusivamente para la promoción de los ciclos del canal. En ese sentido, se planea reducir esta clase de interrupciones a no más de dos por programa, de modo de no perder la continuidad del espectáculo. Además, desde hace algunos meses, los sábados se proyectan ciclos temáticos sin interrupciones.

Otro proyecto de los programadores del canal es el de incorporar filmes iraníes y

latinoamericanos a sus archivos, con el fin de ampliar estos últimos y presentar más variedad en la programación, que, desgraciadamente, suele repetir emisiones con demasiada frecuencia.

Si uno de los puntos fuertes de Film & Arts, además de la diversidad fílmica, es la emisión de series especialmente realizadas -como el ciclo Conversaciones en el Actors Studio-, en los próximos, meses el canal incrementará este rubro con la emisión de Pescando con John, una producción del Independent Film Channel. En ella, el músico y actor John Lurie, que no sabe absolutamente nada de pesca, recorre el mundo en compañía de personajes como Tom Waits, Willem Dafoe, Matt Dillon, Dennis Hopper o Jim Jarmusch, con una caña de pescar al hombro. La serie cuenta con música del propio Lurie, y resulta una experiencia original y apacible poco frecuente en la pantalla. A pesar de una grilla horaria algo desordenada, la programación de Film & Arts representa una alternativa que eleva el nivel de la caótica oferta del cable vernáculo.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba





Los nuevos poetas de Bolivia

Un lenguaje que canta

Nota del 12 del 8 de 1998. Armando Almada Roche

En Bolivia son pocas las actividades locales o nacionales y escasas las instituciones públicas que comprenden y estimulan las diversas manifes-taciones del arte y de la cultura. Si los mecanismos del gobierno poco hacen por incentivar las expresiones musicales y coreográficas, es mayor aún el ostracismo al que se ha condenado a la poesía - El poeta está librado a su propia suerte: en muchos casos su obra permanece medita-, casi siempre condenada a la circulación póstuma, y su voz no sólo ha de estrellarse frente a la indiferencia del público, sino contra la apatía insensible de quienes, por ser poseedores de patrimonios culturales, debieran sentirse compelidos a escuchar y valorar las voces del espíritu y difundirlas no únicamente en el ámbito territorial, sino también más allá de los mojones fronterizos.

Estas circunstancias verídicas por una parte y la discriminación ideológica y política de ciertos órganos de propaganda por otra, han determinado que los poetas bolivianos sean poco conocidos hasta hoy, entre nosotros, y casi unos extraños en su misma tierra. No hablemos ya en el resto de América latina. El poeta merece el respeto de la comunidad en que vive porque es -en cierta forma -un testigo de lo real y de lo incógnito, de la vida y de la muerte: una especie de iluminador del cosmos abismal y dormido que habita en nosotros.

"La poesía es un lenguaje que canta", como diría Oscar Cerruto. Un habla que canta, palabra cargada de esperanza aun cuando es desesperado, porque será siempre el portador de una inteligencia profunda, de la razón fundada sobre el instinto, el amor de la vida, la verdad. El genio poético sólo puede darse en la medida en que el poeta es veraz consigo mismo, el mundo y su circunstancia. En la medida en que no miente. Y no mentir, hoy, es actuar. Que la poesía sea, pues, una vía de acción, y no de beatitud, un medio de ir hacia adelante y alumbrar todos los horizontes con la evidencia y el ejemplo, con la mistificación del universo.

El poema revolucionario debe buscar su vena en sentimientos claros, fundados en la necesidad de vivir y reproducir la vida sobre un soplo definido de justicia. Sin embargo, para que ese temple revolucionario sea uniforme en la solidaridad humana y nacional, el poema de vanguardia puede y debe tener un contenido poético tan denso, como la atmósfera amorosa, otro rasgo de la lucha por la vida.

Contra todas las filosofías errantes comenzamos a comprender que nada en el mundo merece más cuidado que el hombre y su gesto colectivo: la raza, la gente. El nombre de poeta es ahora -en América- sinónimo de hermano, de constructor. Quizás nos falta todavía a muchos latinoamericanos, un poco más de conciencia, idea de los medios humanos y también de las posibilidades de la poesía.

La poesía boliviana nunca tuvo poetas de tan alta validez, como hoy día. El modernismo, que es el período literario de mayor florecimiento, dio apenas dos o tres figuras estelares: Ricardo Jaimes Freyre, Gregorio Reynolds y Franz Tamayo. Ahora, existe un semillero de poetas que enorgullece a Bolivia, y entre los jóvenes hay poetas que han de alcanzar altísimos niveles y grandes horizontes. Su poesía ha encontrado sin vacilar la violencia del sentimiento patriótico y social; ella se aproxima a los hombres humildes y desheredados, a los mineros, a los campesinos, a los trabajadores; ella se ha propuesto vencer la opresión del hombre y la esclavitud de los pueblos; ella ha encontrado una voz colectiva. Es el alma de las raíces y de la piel que llevan como una marca de la estirpe.

Es la voz acusadora y de autoconciencia nacional. Los poetas saben que la victoria es posible y que la soberanía es la sola palabra de orden, la sola anunciación que perdura y el solo porvenir posible. Vale más ser un hombre del mañana que del pasado. Están entroncados y nutriéndose de la historia y conscientes, sin embargo, de que no pueden vivir de la mirada, sino del trabajo creador, comprendiendo, lúcidamente, que cada uno de sus pensamientos debe ser un acto y un compromiso de libertad.

Esta breve e incompleta -y acaso arbitraria- selección de poetas bolivianos no es otra cosa que un acercarse para hallar puntos de contacto, saber nuestras similitudes o conocer nuestras diferencias. De principio existe ya una cláusula que es común a todos cuantos nos preocupamos por la cultura: el celo al que hacer artístico, la fibra por escribir y el fuego que nos inspira; pues, solamente de ese modo ha sido posible olvidar la consigna partidista; dejar de lado el santo y seña del encuevamiento sectario, para presentarlos y leerlos. Sentimos distinto tal vez, pensamos diferente, pero al fin y al cabo, pensamos y sentimos. Esta es la fuerza que nos une a los hombres, a los poetas jóvenes de Bolivia, y ya que hablamos de jóvenes será necesario señalar que ser joven es no ser aún.

Implica esta afirmación que la juventud es continua y permanente conquista. Es algo que quiere ser y, querer ser, es transformarse, mejorarse, enriquecerse con el bagaje de lo que fue. Es andar, luchar y perseguir aquello bueno y superado que ha de ser.

Las voces nuevas de los poetas bolivianos no son ajenos a la raíz autóctona que configura el común denominador de su país. Sus arcillas kechua, aymará y guaraníes, nobles en su textura y puras en su esencia humana, dieron como resultado, después de haberse sometido al pulimento transoceánico, el ánfora sonora, inmensa y pródiga de la nación mestiza que vuelca su obsequio de aguas nuevas y generosas sobre el palmo labrantío de una cultura joven pero con propia e inconfundible personalidad. Florecen en todas las latitudes de Bolivia los tres brazos (el ciudadano, el campesino y el proletariado) de esa planta cuyos tallos deviene de la esencia nativa del koilasuyo y de los pueblos guaraníes, fortalecida por el riego de la cultura extranjera. Los poetas bolivianos conocen que su cometido es

personalizarse, traducir, ex-presar un pueblo suyo. Una sociedad en la que viven y cómo la quieren.

Ellos saben que su deber es exaltar sus valores, descubrir las glorias de la tierra, ornar los pendones de Bolivia con las filigranas de la inspiración; pero llevarán sus lauros con mayor dignidad, si ayudan a construir la pa-tria, si la hacen, si la mejoran, si la embellecen. Tienen el compromiso -como todos los poetas y escritores hispanoantericanos - de formar un arte y una cultura nacionales. Los poetas de Bolivia, y los de América toda, si hablamos con la voz del pueblo y anhelamos mejores días para nuestra patria, no debemos abstraernos ni confundirnos. Es tarea importante de la hora, des-pertar a nuestros respectivos pueblos y hacerles alegre y llevadera su marcha.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba

Poesía

Nota del 12 del 8 de 1998.

Los reinos de la muerte

¡Arrr! ¡Arr!

Por tu cornamenta,

por tus ojos de cristal,

hacia el cerro van

los Hijos del Mal.

¡Arrr!

El aire revienta

sobre el seco pedregal,

ya viene Satán

por el arenal.

¡Arrr! ¡Arr!

Altiplánica sed, hondo tormento

de no poder rememorar tu olvido,

soledad florecida en viento y puna,

crezco en tu horizonte polvoriento,

sobre el invierno de tu sol caído,

bajo el otoño de tu amarga luna,

me vuelvo escarcha en tu congelamiento.

Las hormigas arrastran tu suplicio,

tierra desnuda, tiempo de sequía,

tu arena de sombra coagulada

conoce la verdad del maleficio:

“soy un hombre que niega su alegría"

(Sobre mi piel gotea empecinada

fría la sal que se sostiene fría).

En pardos movimientos de serpiente

tritura tus charangos y tus quenas.

Camino por tu mapa sin caminos,

por tu estepa, tu helada y tu aguardiente.

Oscuro de mi amor y de mis penas:

¿cuándo respetarán los asesinos

tu sangre soñadora y combatiente?

Como el hambre nuestra de cada día

dura es nuestra patria, perdurable

como el fuego, la piedra y las montañas.

Yo voy por tu silencio y tu agonía,

muriendo en tu metal impenetrable

con cuajarón de sangre en las entrañas,

a pura dinamita y rebeldía.

Te cercan los fusiles del soldado,

me punzan los cuchillos de tu muerte,

mi desamparo aumenta en tu abandono

junto al chillar y el viento desollado.

Tanto te quieren para no quererte

que toda nuestra fuerza y nuestro encono

estallan en un grito amotinado.

Pero después de las sublevaciones

somos la paramera solitaria,

somos el hambre que reclama y grita,

huelgas, sindicatos y pasiones,

pólvora en la música incendiaria,

labrada luz en bloque de andesita,

dolor endurecido en las traiciones.

Paraje de flamencos y armadillos,

de lago azul y ríos pequeños,

nubes de polvo frío y paja brava,

agua de copagira en los bolsillos,

en el mondero borrachera y sueños,

barro en abarcas, en las manos, lava,

y coca macerada en los colmillos.

¡Virgen del Socavón,

inploramos tu perdón!

Me endeudaré bailando, en pulpería

con tu vestuario y tu pasión a cuestas;

devoraré tu estaño en mi fracaso,

tus alpacas de cera y platería,

tus cóndores, tus yelmos,

tus protestas, tus escudos de espejos

y tu atraso y tus boleros de caballería.

¡Virgen del Socavón,

échanos tu bendición!

Frustrado viviré, sin esperanzas,

(vivo desengañado de mí mismo)

y en las cavernas donde me encarcelas

me sitiarán las noches de tus lanzas,

la angustia del vacío de tu abismo

donde unos diablos lavan tus espuelas

con lágrimas de hórridas matanzas.

Pedro Shimose

Obras: Publicó en La Paz Triludio en el exilio, 1961. Sardonia, Universidad Mayor de San Andrés, en 1967. Poemas para un pueblo, Editorial Difusión, en 1968. Distinciones: Fue laureado en los Juegos Florales Nacionales de Sucre y de Santa Cruz. Premio Nacional de Cuento H. Alcaldía Municipal de La Paz en 1968. Actividad: Pertenece al Grupo Prisma. Alterna sus actividades poéticas con la composición musical.

IIIatocanca

Pankataya lleva pesadamente

su siniestra carga

donde podrá su huevo de astro.

Heladera viene en garganta

de cuerno

-de frío se partirán las piedras

-con alargadas orejas de caracolas

donde arremolinan quenas.

Pulmón de roca en los cóndores,

alas de nubes y tormenta,

polvillo de nieve que sopla.

Pedernal del silencio

y sólo los pájaros picotean el cielo

Leke-leke... leke-leke...

Zagúan de monjes petrificados,

hechizo de serpiente gris

por donde indios solitarios van

leke-leke... leke-leke...

Mekhala con roja túnica,

desgreñada cola de zorro

y múltiples bolsillos.

Mekhala está en la sementera

¡Sal romero agua bendita!

Mekhala está chupando

sangre de la guagua

¡Sal romero agua bendita!

José Camarlinghi

Obras: Búcaro de amor, La musa vesánica, libros de versos publicados en La Paz. Es autor de la novela corta Cara sucia. Actividad: Editor de la Colección Popu-lar

que hasta la fecha ha difundido 21 obras de autores bolivianos.

Las barrenderas

Surgen de pronto como sombras ambiguas

escarbando en jardines de ceniza y basura

y en desteñido azul

su palabra enmudece

con desolada cal de ternura y de pena.

En los hediondos charcos de la noche

ya no pueden gritar,

ya no puede el insomne

tajamar de la muerte

rescatarse en la espiga requemada de hielos

ni en la desenfrenada ventisca de las calles.

Surgen de pronto como perros furtivos,

nadie les dice nada,

nadie le rescataba

del rumor quebradizo de las callejuelas

donde densos fantasmas desperdiciaban polvo.

Barren el empedrado. Surcan sus costras

de cicatrices domeñadas

por el frío incoloro

con las rígidas escobas de su miedo.

Nadie les dice nada.

nadie les muestra un balcón

con geranios con siemprevivas,

rosas preñadas de sol y abejas.

Unas torvas cenizas clausuradas

las señalan en la grávida asunción de las sirenas

nocturnas.

Barren el empedrado desde los orígenes de la noche.

Los gajos de la luna se desbordan

más allá de las sombras

que ocultan los relumbres

de luces corrompidas

ellas en tanto llegan masticando en la noche

torpes cocaínas vírgenes

circundadas de un halo de basura y ceniza.

No se asoman siquiera

pasan apenas los hombres a su lado

esquivando a los pájaros nocturnos de la escoba

que en oscura manada se levantan

apuntando furiosas dentelladas.

En los hediondos charcos de la noche

ya no pueden gritar,

barren el empedrado con los hijos al hombro

empaquetados de silencio y polvo

que las miraban,

que las acariciaban

desde los manantiales profundos del miedo.

Barren el empedrado desde los orígenes del hambre.

Héctor Sorda Leaño

Obras: El sapo y la serpiente, La challa. Distinciones: Premio de Poesía en el certamen convocado por la H. Municipalidad de La Paz, el año 1968. Actividad: Perteneció a Gesta Bárbara de Oruro y al Grupo Anteo en la ciudad de Sucre.

Producción original: Vicente Zito Lema

Los vagones...

1

Los vagones pasan cargados de acero líquido

sobre andamios broncos.

Junto a los grandes hornos,

los hombres rojos vierten mandrágoras lanceoladas

sobre moldes huecos.

Sobre el infierno,

Pietro levanta los enormes puños

y la grúa estrecha entre sus garfios

las entrañas calcinadas de la roca

y las lleva al torrente

donde se concentra el odio,

el afán de la revancha monstruosa,

la tragedia, el caos.

II

Pietro es el hombre de la sonrisa metálica.

Mide cien años de estatura cósmica.

Su traje claveteado,

extraída de la piel de los grandes puentes

se asoma sobre la montaña

como un gigante mítico

incapaz de arrodillarse.

Cuando Pietro viste su traje:

las máquinas entonan su horrísono canto,

arden las praderas

y un lamento gutural brota de las cloacas

en el seno mismo de las grandes ciudades.

111

El acero líquido barbota en los moldes,

pero, insensible para los espacios lejanos,

se vierte en la entraña triste del planeta

y los grandes hornos fabrican la escafandra

para el traje de Pietro;

una escafandra incapaz de hablar con las aves

el lenguaje de la felicidad alegre

y entonces, Pietro

mira por sobre el Universo

sin comprender nada.

Jose Miranda

Obras: Inédita. Participó de las inquietudes de la segunda generación de Gesta Bárbara en Oruro. Reside actualmente en la ciudad de Cochabamba.

Noticias relacionadas:

1 - Dos grandes voces griegas

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





<< volver

Dos grandes voces griegas

Nota del 12 del 8 de 1998. Producción original: Vicente Zito Lema

El gran peso de la historia cultural griega no acalla, por el contrario enriquece, a los poeta contemporáneos de una tierra donde el arte es tan eterno y natural como sus mares y sus piedras. Los poemas de Constantino Cavafis fueron traducidos por Jorge Mouriño. Grecidad, de Yannis Ritsos, fue dado a conocer originariamente en la revista Mascaró.

Constantino Cavafis

Nuestra blanco- amada juventud

¡Nuestra amada, blanca juventud,

ah, nuestra amada, nívea juventud,

que es infinita, aunque tan corta,

como las alas de un arcángel

se despliega ante nosotros!

Gástase por siempre,

por siempre amante;

se funde y desvanece en blancos horizontes.

Ah, allá va, perdida en blancos horizontes,

para siempre.

Para siempre, no. Regresará

otra vez, regresará.

Con sus blancos miembros, su blanca
gracia, nuestra blanca juventud regresará
y nos tomará.
Nos arrebatará con sus blancas manos,
y con una tenue mortaja extraída de su albura,
una nívea mortaja extraída de su albura,
nos cubrirá.

Flores artificiales

No quiero los narcisos verdaderos
ni me agradan los lirios, ni las
auténticas rosas.
Adorno de los trillados, peatonales jardines.
Su carne me estraga, me cansa, me
escuece me enfadan sus perecederos encantos.
Denme flores artificiales -glorias de
vidrio y de metal-
con inmarcesibles, impecables,
inmutadas formas.
Flores de los magníficos jardines de otra
parte donde la Contemplación, el Ritmo,
y el Conocimiento habitan.
Amo las flores laboradas en vidrio, en oro,
verdaderos dones de un auténtico arte,
teñidas en matices más atrayentes que los

colores de aquí,

forjadas en esmalte y madreperla,

con hojas y tallos ideales.

Ellas extraen su gracia de un sabio,

alquitarado Gusto.

Ellas no brotan sucias entre el estiércol y el polvo;

y si no tienen aroma, verteremos fragancias,

quemaremos mirra del sentimiento a sus pies.

Valgan estos dos magníficos poemas de juventud de Constantino Cavafis (1863-1933), uno de los poetas fundamentales de la Grecia contemporánea, para mostrar, respecto a su obra creativa, los estrictos patrones de selección de un poeta tan "aristocrático" pues sorprendentemente fueron desautorizados por él mismo para aparecer en cualquier recopilación de su poesía; sólo nos queda especular sobre las causas de su rechazo basándonos en el hecho de que estos poemas reposan aún sobre la metáfora o símil poético, siendo que el hallazgo crucial de su obra de madurez fue el de construir el poema con base en una simple descripción de algún tema o hecho que lo conmoviese, sin añadirle ninguna ornamentación retórica, haciendo con ello reposar su efecto en la pura veracidad de su tono, como expresión de una visión personalizada del mundo y de la vida, una de sus más valiosas aportaciones a la cultura poética.

Yannis Ritsos

Grecidad

Al alba ellos partieron con el fiero mirar

del hombre que tiene hambre,

Con un astro engarzado en sus ojos inmóviles

llevando en sus espaldas el verano sangriento.

Por ese camino pasarán los soldados,

estandartes a flor de piel,

los dientes clavados en la obstinación

como una pupila verde

Los borceguíes repletos de arena de luna

El polvo de la noche

pegado a sus narices, sus orejas.

De árbol en árbol y de piedra en piedra

ellos han cruzado el mundo

sobre un almohadón de espinas

Ellos han cruzado el sueño

trayendo la vida como un río

en sus manos marchitas.

A cada paso conquistaban una zancada

de cielo para dársela a todos.

Ellos velaban, centinelas de piedra,

como árboles calcinados,

Y cuando bailaban en la plaza,

temblaban los techos de las casas,

tintineaban los vasos en las estanterías.

Ah, qué canto resonaba en lo alto de la

montaña con la escudilla de la luna en

las rodillas mientras cenaban

Y qué emoción crujía en el fondo de sus

corazones como una pulga entre sus

rudas uñas.

¿Quién traerá ahora en las noches

la miga caliente con que alimentar tus

sueños? ¿Quién, en las sombras de los
olivos, velará con la cigarra para que
ésta pueda continuar su canto
Ahora que la cal del mediodía baña el
cerco del horizonte
Borrando sus nombres enormes y viriles?
Ese suelo que perfuman los amaneceres
Ese suelo era de ellos y era nuestro –
era su sangre -
Y qué bien aromaba ese suelo.
¿Quién hubiera dicho que la mitad de
ellos está bajo tierra
Y la otra mitad está en la cárcel?
Para tantas hojas el sol dice buen día
Con tantas banderas el cielo resplandece
Y he aquí los unos en la cárcel,
Y he aquí los otras bajo tierra.
Calla, pronto sonarán las campanas.
Ese suelo es de ellos, ese suelo es nuestro.
Bajo la tierra, entre sus manos cruzadas,
ellos tienen la cuerda del badajo.
Y sin dormir aguardan para sonar la
hora de la resurrección. Este suelo

es de ellos,

este suelo es nuestro.

Nadie ha de quitárnoslo.

Yannis Ritsos. Nació en Monembasia (Peloponeso) en 1909. Se lo considera uno de los poetas griegos más importan-tes de este siglo. El poema que publicamos, escrito en 1945, fue musicalizado por Mikis Teodorakis.

Noticias relacionadas:

1 - Poesía

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





La capacidad de reírse de uno mismo es, quizá, la mayor prueba de salud. Y si esto se produce en las condiciones más adversas que cabe imaginar, el hecho y las palabras que le dan cuerpo cobran el valor de un símbolo de la irrenunciable esperanza humana.

Para reír a lo loco

Nota del 12 del 8 de 1998. Textos recogidos en el Hospital Borda por Vicente Zito Lema.

Va un loco caminando por un pasillo del Borda y pasa un médico a su lado. El loco le dice: -La reputamadre que te recontra parió, ¡tordo de mierda! El doctor, ofuscado, lo mira y le pregunta: -¿Qué decís vos, che?

-¿Yo? Nada, doctor, ¿por qué? ¿Oye voces?.

Había un loco parado en la terraza que da a la calle del manicomio. Pasa un obrero camino a su trabajo. El loco hace como si sacara un revólver y le apunta con los dedos. “¡Pum!", "¡Pum!". Al día siguiente, el obrero pasa a la misma hora y el loco lo está esperando en la misma terraza. Apunta nuevamente con los dedos y dispara. Así se suceden cuatro días y se repite la escena. El obrero, cansado, pasa al quinto día y ve al loco en la terraza; cuando está debajo de éste saca una pistola, le apunta y le pega un balazo al loco. Y el loco, mientras cae de la terraza herido de muerte, le grita: -¡Hijo de puta, yo nunca te tiré a matar!

Dos locos se pasean por el patio del manicomio soñando que se pueden escapar. De pronto uno se para y le dice al otro: -¿Y por qué no nos fugamos con una moto, así nadie nos podrá parar? -¡Tenés razón, es una idea genial! Los dos locos hacen como que ponen en marcha una moto y se van corriendo hacia la calle. Un enfermero se acerca al director y exclama: -¡Doctor, doctor! ¿No va a hacer nada? -Déjelos, no se preocupe. No van a poder seguir con la moto, en la esquina está la calle cortada.

Un periodista va al hospicio para escribir una nota sobre la vida de los enfermos. Para evitarse problemas, primero habla con el director. -¿Puedo entrevistar a todo el mundo? -Por supuesto, pero le aconsejo que no se acerque a ese interno que está en el fondo del patio y que hace como si revolviera una olla. El periodista realiza varios reportajes y al final, picado por la curiosidad, se acerca al loco que no deja de revolver una gran olla en el aire. -¿Qué está haciendo? -Estoy fabricando coroneles. El periodista piensa un rato y después le pregunta al enfermo. -Así que coroneles... ¿Y por qué no fabrica generales? -Porque no me entra en la olla suficiente mierda.

Un loco está en la puerta del manicomio. Se le acerca una psiquiatra y le pregunta: -No sabe qué puedo tomar para ir a la Chacarita? El loco la mira y le contesta: -Veneno.

Los locos de un hospicio de Buenos Aires van a pasar un día de fiesta al campo. Hace calor, hay un río cerca y se ponen a nadar. Uno de los locos cae a un pozo y está a punto de ahogarse. Otro loco lo ve, y logra salvarlo con gran esfuerzo. Un médico psiquiatra se entera del hecho y va a felicitarlo al salvador. -¡Qué gran gesto, Juan! Eso me demuestra, además, que está mucho más sano de lo que yo creía. Se lo voy a contar al director y la semana que viene le vamos a dar el alta. -Muchas gracias, doctor. -Y dígame, Juan, ¿dónde está el enfermo que usted salvó? -Venga, doctor, que se lo muestro. Se internan en el campo y caminan un rato hasta llegar a un árbol en el que un loco ahorcado se balancea. -¡Pero qué ha hecho, Juan! -Nada malo, doctor. Lo colgué del árbol para que se secara.

Un loco le pregunta a otro: -Y vos, ¿de qué te reís? El otro responde: -Qué sé yo; preguntále a mi psiquiatra.

En una entrevista un médico nuevo le pregunta a un viejo habitante del hospital: -¿Qué edad tiene? Paciente: -52 años. Médico: -¿Hace cuánto tiempo que está internado? Paciente: -52 años. Médico: -¡Pero eso no es posible! El paciente, sonriendo, le dice: -Es que cuando nací, mi padre ya era director del neuropsiquiátrico.

Para ver si le da el alta, un psiquiatra le pregunta al paciente: -Dígame, Méndez, ¿qué desearía ser? - Y, no sé... Quiero ser presidente! Para pedir la pena de muerte y luego indultar a los militares, prometer en mi campaña un salariazo y luego de salir electo congelar los sueldos. Llenarme la boca hablando de justicia social y luego pagarles una miseria a los obreros y a los jubilados. Condenar la falta de responsabilidad hacia las normas de tránsito y manejar a 200 km por hora por las rutas. Repudiar la corrupción y tener ministros que felicitan al director del Montes de Oca y venden leche podrida... ¡Ya basta! - gritan desaforados el psiquiatra y el forense que escuchaban – Sáquenlo de acá a este loco de remate! Al rato entra la enfermera y les pregunta por qué no le dieron el alta al paciente Méndez: -¡Se lo veía tan bien, cómo se cuidaba el pelo, se vestía cada día mejor, hacía mucho deporte!...

-Darle el alta! ¡Con las ocurrencias perversas que tiene! ¡Con la psicópata estructurada que presenta! ¡Como si hubiera lugar en nuestra sociedad democrática para un megalómano metido a emperador!

¡Pero que se cree usted, enfermera, que estamos en la Argentina!

Se encuentran un paciente y un psiquiatra en los pasillos del hospicio. Están solos. El paciente le dice: -Ayúdeme, doctor, estoy desesperado, ya no soporto más. Tengo doble personalidad. Soy dos al mismo tiempo. El psiquiatra mira para los costados, no ve a nadie y con los ojos desorbitados jubilosamente le dice: -No se preocupe, eso no es nada. Sentémonos acá y hablemos los cuatro.

Va caminando un médico por los jardines del Hospital, con una agenda en la mano y un lápiz en la otra. Se encuentra con un paciente y le dice: -¿Cómo te llamás vos? -Juan. -A vos te doy un maquinazo mañana dice, anotando en su agenda. Sigue caminando hasta encontrarse con otro paciente, y le dice: -¿Cómo te llamás vos? -Pepe -A vos te doy un maquinazo mañana dice, anotándolo. Sigue caminando y se encuentra con otro paciente morocho y grandote, y le dice: -¿Cómo te llamás vos? -Mongo Caliente, ¿por qué? -A vos te doy un maquinazo mañana. -Y yo te rompo el culo. -Bueno, a éste lo tacho, lo tacho.

E1 loco más loco del mundo, después de haber estado internado en todos los hospitales de todo el mundo, es traído otra vez a la Argentina para ser operado de la cabeza. Realizada la operación, ante el asombro de todo el mundo, el loco más loco del mundo se cura. Un periodista entrevista al cirujano. -¿Así que el paciente está absolutamente curado?

-Sí, y esto debe verse como un triunfo de la ciencia argentina.

-¿Puedo entrevistar al paciente?

-Cómo no, yo lo acompaño.

Van hasta la sala donde está el paciente y el periodista lo interroga.

-Felicitaciones, me han dicho que está curado.

¿Qué le están haciendo ahora?

-Ahora me están poniendo rayos.

-¿Cuándo sale?

-Pronto, cuando me coloquen el manubrio y las ruedas.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota











<< volver

Más ganancia, menos seguridad

Nota del 12 del 8 de 1998. ENRIQUE 0. RODRIGUEZ

Era junio de 1979 y me encontraba en Estocolmo. Por deformación profesional -había viajado a visitar a mi hija mayor- un amigo me preparó una agenda que me permitía conocer cómo funcionaban la salud, la seguridad laboral y el derecho del trabajo en ese evolucionado país.

En la mañana del 21 de junio -el día más largo, ya que comienza el verano en el hemisferio norte -estaba programada una visita a la fábrica Volvo de automóviles. El propósito era ver cómo funcionaba una comisión de higiene y seguridad laboral, donde actúan representantes de los trabajadores sindicalizados y de la empresa. Se trataba un accidente que se había producido al ingreso de la fábrica: al bajar un trabajador de un medio de transporte público y cruzar hasta el lugar de trabajo, fue atropellado por un automóvil y sufrió un grave accidente, al que los abogados denominamos "in itinere": en el transcurso del viaje entre la casa y el trabajo.

Al llegar sobre la hora los trabajadores cruzaban sin precaución para estar a tiempo en su puesto. ¿Cuál fue la solución? La comisión mixta obrero-patronal solicitó al municipio el cambio del lugar de la parada del micro para evitar accidentes. Transcurrido cierto tiempo fui informado de que se había cambiado el lugar de la parada para que los dependientes no tuvieran que cruzar la calle; la empresa, los trabajadores y el Estado habían cumplido sus funciones: nada más ni nada menos que preservar la vida y la salud de los trabajadores.

Se sostuvo que en nuestro país existía algo denominado la industria del juicio por accidentes de trabajo. Esto se traduce en lo siguiente: los trabajadores se mutilaban, se enfermaban o morían para beneficiarse o beneficiar a sus familias con juicios que resolverían su futuro económico.

Se llegaron a publicar falsedades en cuanto al número de juicios que se tramitaban: que por la causa de sordera (hipoacusia) producida por el ruido del ambiente laboral había miles de demandas por montos millonarios, por ejemplo en Rosario, y se publicaron -por la autoría irresponsable de un abogado patronal- estadísticas que nunca fueron comprobadas, en realidad falsas. Así mismo, se sostenía que había demandas por esa causal en un número superior a todos los juicios laborales por cualquier causal en trámite en la ciudad con más habitantes de la provincia de Santa Fe.

¿Cual fue la solución propuesta por un joven irresponsable, para el tema de los accidentes? Las Administradoras de Riesgos del Trabajo (ART), sociedades financieras que se harían cargo de las indemnizaciones y la prevención de los accidentes y las enfermedades laborales, reforma pactada entre el gobierno y la CGT, tuvo concreción con la sanción de la Ley 24.557.

¿En qué consiste la reforma? En que la vida del trabajador tiene indemnizaciones distintas de las de otro ciudadano, ya que no puede recurrir a las normas del derecho común para que lo indemnicen, y que el tema se resuelve mediante un contrato entre las empresas y las ART, que son sociedades anónimas. ¿Cuál es el objetivo de éstas y de todas las sociedades anónimas? La mayor ganancia. ¿Cuál es el objetivo de las empresas que contratan y pagan a las ART?. La menor prima.

Se había prometido que con el concurso de estas compañías se resolvería el problema de los juicios, y que por arte de magia, al tener el estímulo que las primas bajaran para los empresarios que tuvieran menos accidentes, éstos disminuirían..

¿Cuál fue el resultado? Lo sintetiza el titular del vespertino Crónica del 10 de agosto: "La Tragedia se Sigue Abatiendo Sobre los Trabajadores de la Construcción DERRUMBE EN OBRA DE LOMAS: 2 MUERTOS Y HERIDOS". ¿De quién era el discurso que proponía terminar con la industria del juicio? De un joven e irresponsable economista hoy contratado en la provincia con más habitantes de nuestro país, para asesorar a una ART que tiene por principal accionista a un banco estatal. El propósito era muy claro: otro negocio financiero.

Este grave flagelo tampoco lo resuelve la propuesta reparadora (una indemnización por el daño sufrido por el trabajador). Ése es el discurso de los abogados que defendíamos -por supuesto que legal y legítimamente- a los trabajadores mediante los juicios.

La situación de la clase obrera argentina fue estudiada a principios de siglo por Bialet Massé, quien en un famoso informe describía situaciones que hoy se repiten; por ejemplo, ningún minero se logra jubilar, pues fallecen antes de llegar a la edad jubilatoria o se ven obligados a dejar el trabajo por incapacidades físicas.

La lectura de las solicitadas de las Administradores de Riesgos del Trabajo que sostienen que si se cambia la ley vuelven los juicios, es un argumento falso. Lo importante para el hombre es su vida y que su cuerpo no aparezca mutilado por la enfermedad o el accidente.

Algunas conclusiones

A las ART les importa el negocio, no la prevención; incluso bajan las primas e intentan no pagar ni siquiera la magras indemnizaciones que mensualmente deberían cumplir con los damnificados, para mejorar sus inversiones financieras.

Los empresarios trasladaron su responsabilidad; su interés es tener la menor prima, de la vida y seguridad de sus trabajadores se ocupan las ART, que -como dijimos - sólo se ocupan del negocio financiero.

Un Estado con una "Superintendencia" que no cuenta con inspectores para hacer cumplir las medidas de seguridad y un Ministerio de Trabajo devastado nacionalmente y con pocos recursos en la provincias, no garantiza el poder para hacer cumplir las normas de salud en el trabajo.

¿Cuál es el debate?

Que los sindicatos se ocupen del tema: que sea obligatorio que se conformen comités o comisiones de seguridad e higiene en el trabajo. No desligar su responsabilidad y abstenerse de firmar pactos que permitan la privatización del control de los daños que pueden causar muertes, accidentes y enfermedades a los trabajadores. La última manifestación de obreros de la construcción es un dato positivo, e implica comenzar a ocuparse nuevamente de este grave problema.

Que los empresarios sean obligados a cumplir la condiciones de seguridad, que son menos costosas y que además benefician la productividad y permiten evitar la mutilación o la muerte de los trabajadores.

Que las ART, para ser un proyecto viable, debieran haber sido entidades sin fines de lucro, organizaciones patronales como en Chile o Alemania, o subsidiarias como en España. Nuestra versión vernácula de las ART indica que para nada sirven, ni siquiera montaron clínicas especializadas para tratar los accidentes, como existen, con las más moderna tecnología médica, en Chile, España y Alemania.

Otorgar el derecho a la información a los sindicatos y a los trabajadores es de fundamental importancia, saber con las sustancias con que se trabaja, cómo se trabaja y el estado del medio ambiente laboral.

Cumplir una jornada normal de labor, sin horas extras, permite reducir los accidentes. Está demostrado que éstos se producen en mayor medida a partir de a octava hora de trabajo. La participación de representantes de trabajadores en comisiones de higiene y seguridad laboral es otra solución. Un Estado presente que inspeccione (poder de policía) que sea eficaz; de la misma manera que se reclama la cárcel para los delincuentes, se debe reclamar y exigir que se apliquen sanciones a los empresarios que no cumplan la normativa de salud y seguridad laboral.

Estas líneas conducen a un reflexión, y también a una autocrítica: fui ministro de Trabajo de este gobierno, aunque renuncié porque muchas de las ideas que pretendo hoy poner en debate no se aplicaron, y especialmente porque me opuse a la privatización de las enfermedades y los accidentes de trabajo y a de financiación de la seguridad social. Pero el debate es más importante, el péndulo vuelve del mercado a las asignaturas pendientes; no hay duda de que el problema social, el desempleo, la pobreza, las condiciones de trabajo, entre otros, son la preocupación de la sociedad.

No hay duda de que el sistema político hoy dominante es, por suerte, el democrático, con sustento en la soberanía popular. La economía de mercado por todos defendida, no es más que un instrumento, ya que los valores son otros: la vida, la libertad, por mencionar los más importantes. Es posible que en una economía de

mercado exista un Estado presente, no elefantiásico, que se ocupe de la vida, la seguridad, la libertad, la salud, también de los trabajadores, de la pobreza y el desempleo; éste es el debate. No acepto como científicamente válido que el negocio y las inversiones financieras todo lo resuelven; en la vida, como se ha demostrado, sucede lo contrario, y aceptar ese mandato mesiánico hace que inexorablemente pierda legitimidad la sociedad democrática. Una de las tareas de los intelectuales y de los políticos con ideas es poner en el centro estos temas y romper con el discurso economicista, poco culto e infundado, pero haciendo factible los cambios que se proponen. El desafío no es que sólo se generen normas, sólo juicios, sino cambios culturales que permitan solucionar los problemas y mejorar la calidad de vida.

Sería deseable que la lucha por los espacios de poder en 1999 permitan abrir el debate sobre las propuestas que reclama la sociedad; los problemas actuales no tienen solución sin un cambio de rumbo.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



<< volver

Los recuerdos de Ana

Nota del 12 del 8 de 1998.

Ana responde al tipo físico y temperamental de la gente del norte: morena, no muy alta, de presencia tímida, maneras cuidadas y sonrisa leve, no oculta la firmeza de su carácter y su pensamiento. Estudió psicología y planea trabajar en ese campo, aunque ahora se gana la vida analizando, realidades desde el punto de vista de la sociología. Se nota que vivió mucho, que sufrió mucho. Pero tiene una mirada comprensiva y no parece para nada triste ni agresiva. Carga con un apellido pesado.

Sin duda el apellido Santucho tiene una significación muy fuerte que siento desde mi mas temprana infancia, porque desde que éramos muy chicas fuimos muy conscientes de lo que hacían nuestros padres, sabíamos perfectamente que su vida era distinta de la de los padres tradicionales, me refiero al trabajo, el volver a la casa... Sin embargo, cuando digo que tiene una significación muy fuerte es por la complejidad de volver al país después de tantos años de exilio: produce una especie de nostalgia el ya no tener a mis viejos. Pero también pienso que nos dejaron una presencia bastante fuerte, siguen presentes, con mucha fuerza en todo lo que nosotros hacemos, tanto en lo que se refiere a la vida personal, en el ámbito profesional y familiar, como lo que tenemos vigente en términos de ideas y perspectivas hacia el futuro y de la sociedad en la queremos vivir.

También tiene cierta exigencia, te marca cierta distancia con lo que sos en el sentido de que no somos iguales a lo que fueron nuestros padres; y si bien llevó todo un proceso, creo que podemos llevar la responsabilidad de ser hijos de mi padre y mi mamá, que tuvo la misma trayectoria política. Durante el tiempo que vivimos con ellos, siempre tuve estrecho contacto con la militancia y con la gente que lo rodeaba. Para mí y mis hermanas era una vida emocionante, viajábamos mucho y estábamos en casas grandes donde sabíamos que se estaban reuniendo, pero nosotros simplemente jugábamos con chicos de nuestra edad. En Santiago del Estero la familia sabía, y por suerte mis abuelos siempre los apoyaron. Y eso a pesar de que las familias de mis dos padres eran profundamente católicas y no tenían nada que ver con estas ideas.

En todo caso, la impresión de él que me quedó más impregnada es que en todo lo que hacía siempre había una mezcla de mucha calma, ternura hacia nosotros y hacia la gente que estaba más cercana a él. Era impresionante esa mezcla de persona simple, sencilla, que no se molestaba por tratar de demostrar que era un dirigente.

Todo salía de una manera muy natural y espontánea (la gente que oía hablar de él no se imaginaba cómo era realmente). Claro, el poco tiempo que tenía para estar con nosotras no era para explicamos lo que él hacía. Generalmente se ponía a jugar con nosotras o nos llevaba a algún lado, y si veía que mirábamos mucha televisión nos decía "No hagan eso, vayan a hacer otra cosa". En esos casos nos decía algo de no estar de acuerdo con el capitalismo, en contextos determinados nos tiraba alguna cosa, pero no era su costumbre. Mi viejo no tenía el prototipo del líder, pero transmitía algo a la gente que es muy difícil de explicar, que te con-tagiaba, esa fuerza y esa cosa de creer en la vida, de que vos como persona podías ser capaz de conseguir lo que quisieras. Que si te proponés algo no estés pensando en los obstáculos o en las dificultades.

Estábamos en la embajada de Cuba, durante el golpe militar y cuando él muere. Desde que tenía siete años, que es la primera vez que mi papá cae a la cárcel, él estuvo preso tres veces. Nosotros lo íbamos a visitar, así que conocíamos toda esa dinámica. Después sucede lo de mi mamá. Me acuerdo haber pasado con tristeza la muerte de mi vieja, con eso que tienen lo niños, de no creer que sea verdad.

Pero lo de mi viejo fue distinto. Después de haber sufrido todo este tipo de percances y la muerte de mi vieja, cuando sucede el golpe militar, dentro de la embajada nosotros sentíamos inseguridad porque no sabíamos qué podía pasar. Así que en ese momento tenés que estructurarte, crear cualquier cosa, prepararte.

Además vivir todo eso con una rapidez tan grande, una cosa detrás de otra, irte del país; yo tenía 14 años: lo de mi papá no tuve tiempo para asimilarlo. No me podía quebrar. Éste es uno de los motivos por los que sentí necesidad de volver al país, el hecho de no haber vivido de una manera normal la pérdida de mis padres.

Es difícil cuando algo te queda adentro congelado. Yo tenía mucha energía adentro que él me transmitía.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

<< volver

El testimonio

Nota del 12 del 8 de 1998.

Decidida, Marcela Eva encaró al hombre. Primero lo llamó por teléfono y le hizo una cita en Capital, después se sentó con él y lo convenció: "Eso que usted les dijo a los periodistas brasileños, debe decírselo a un juez". El hombre con cara regordeta y actitud nerviosa, la miraba con los ojos muy abiertos mientras su cabeza evaluaba, medía, qué era lo que podía obtener de esta gente: "¿Así que ésta es una de las hijas de Santucho? ¿Para qué me habré metido en este lío, que voy a obtener de esto?”.

Empezaba el año 97, era verano, hacía mucho calor y el hombre transpiraba. Ya le había contado a la chica lo que sabía, lo que había visto hacía ya 20 años cuando se desempeñaba como sargento en Campo de Mayo. Insinuó que no le vendrían mal unos pesos. Después de todo, con la revelación que había hecho... Y ahora lo que le estaban pidiendo: "¡Nada menos que ante un juez! "

El intento de Ibáñez choca con la mirada ansiosa, suplicante, de una hija (la segunda que Santucho tuvo con Ana Villarreal) que lo único que quiere es saber dónde está enterrado su padre. Le dice que quiere llevarle flores.

El señor que acompaña a la chica lo termina de convencer. Es claro, directo, le dice a Ibáñez que él es un testigo, que cuando declare ni siquiera va a necesitar un abogado y que nadie podría perjudicarlo.

La seguridad que le brinda Manuel Gaggero, el abogado de la familia, lo decide.

El 19 dé febrero de 1998, casi un año después, el escenario es otro: están en el juzgado número 2 de San Martín, a cargo del juez Alfredo Bustos. Asisten por la familia Santucho, Ana, Mario y un hermano de su padre, Julio, y por la familia Urteaga está Facundo, hermano de Benito. También un integrante del Equipo Argentino de Antropología Forense. Afuera, en los pasillos y en la calle, hay representantes de organismos de derechos humanos.

El testimonio de Víctor Ibáñez es dudoso y escalofriante, parece el guión de un fabulador. Sin duda, no parece creíble que el Ejército tuviera el cuerpo de Santucho congelado o embalsamado dos años después de su muerte. "Yo estaba en Campo de Mayo el 19 de julio de 1976, cuando trasladaron a los detenidos de Villa Martelli y una persona muerta que era Benito Urteaga. Mario Roberto Santucho estaba todavía con vida.

"Entonces vino el general Fernando Verplaetsen y me dio orden de inmedia-tamente al Hospital [de Campo de Mayo] a buscar un médico para tratar de salvar la vida de Santucho; después de eso lo transportamos en una ambulancia hasta el hospital.

"Estaba con vida, movía la cabeza, pero no dijo una palabra, y cuando llegamos al hospital vino un oficial y me echó, me dijo que me retirara, y quedaron con él sólo los oficiales.

"Después de eso, no sé. Supongo que se habrá muerto ahí expresó Ibáñez ante la mirada y los oídos atentos de los que estaban con él en la sala del juzgado.

El ex sargento amplió lo que dijo a la prensa. El juez le preguntó si podía identificar dónde está el cadáver, y le dijo que eso lo hiciera en la forma más precisa. Contestó que sí, que el cadáver está "adentro, en el local donde [actualmente] funciona una oficina de la obra social del Ejército y [donde] antes funcionaba el Museo de la Subversión.

"Este sitio –agregó- se encuentra entrando por la Puerta 4, por Gendarmería. El otro guerrillero, Urteaga -dice el testigo-, creo que estaría enterrado en Plaza de Tiro, yo supongo que le echaron cal y [le pusieron] un alambre que llega ala superficie para poder identificarlo."

A la pregunta de cómo fue enterrado Santucho manifiesta que "la maniobra de la forma en que fue puesto no la conozco, pero tengo la certeza que está adentro" [del Museo de la Subversión].

"Yo fui testigo presencial, aunque estaba afuera, pero en esa ceremonia de [enterramiento] estaba la plana mayor del Instituto Militar, todos los jefes de Departamento con el grado de coronel, el jefe de Personal, Omar Echeverría, el de Inteligencia, Fernando Verplaetsen, [Domingo] Bussi, segundo comandante [Omar] Riveros, además de los directores de las Escuelas Militares.

"Cuando llegó Bussi como segundo jefe de Campo de Mayo, todavía había prisio-neros con vida y él dio orden de fusilarlos.

"En ese momento inauguraron el Museo de la Subversión. Ahí depositaron el cuerpo congelado de Santucho."

"Esto ocurrió a mediados de l978." Si a Santucho lo mataron en julio del 76, ¿cómo es posible que dos años después tuvieran el cadáver dando vueltas? La memoria del suboficial retirado se fue aflojando. Mencionó que el Museo de la Subversión estaba a unos 30 metros de la comandancia y que por entonces no resultaba raro encontrar a Bussi, que se preciaba de haber derrotado al ERP en el monte tucumano, "viendo el cuerpo de Santucho".

También dijo que en el predio militar había cementerios clandestinos, "yo sé que hay cuerpos enterrados en la Plaza de Tiro y en el Depósito de Forrajes".


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

La visita del relator de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos pone otra vez en el tapete la causa de La Tablada. El jurista deberá averiguar los motivos por los cuales el Estado argentino no cumplió con las recomendaciones que le fueron formuladas en un informe de la CIDH el año pasado.

La hora de la Verdad

Nota del 12 del 8 de 1998. Producción: Vicente Zito Lema

E1 16 de agosto el profesor Robert Goldman, destacado jurista internacional que se desempeña como relator ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, dependiente de la Organización de Estados Americanos, comienza una visita de cinco días a la Argentina, donde se reunirá con representantes de los organismos de Derechos Humanos.

En esta ocasión, su visita responde a su interés por la causa 11.137, de los detenidos por el caso de La Tablada, en la que el Estado argentino no ha cumplido -según se denuncia- con las recomendaciones emanadas de la CIDH en su Informe 55/97, que encontró al Estado nacional responsable por graves violaciones a los derechos humanos durante los sucesos del 23 y 24 de enero de 1989, de haber omitido investigar a los responsables de esos delitos, así como también de haber juzgado en forma irregular a los incursores al cuartel militar.

Puesto que el Informe 55/97 fue publicado a fines del año pasado, el representante de la CIDH deberá interiorizarse de los motivos por los cuales el Estado argentino ignoró el contenido del Informe, incurriendo en una seria violación de sus compromisos internacionales.

La función de Goldman dentro del organismo supranacional es eminentemente técnica y de fundamental importancia. Es necesario considerar que la CIDH, que está compuesta por aquellos Estados adherentes al Pacto de San José de Costa Rica, cuenta con un cuerpo directriz integrado por representantes de nueve de los Estados miembro. Si se toma en cuenta que entre sus complejas funciones deben determinar la viabilidad de que una causa judicial contra alguno de los Estados miembro de la Comisión pueda ser admitida en el seno de la misma, la inclusión entre sus funcionarios de un relator con la experiencia en el campo del derecho humanitario internacional del profesor Goldman adquiere relieve.

Goldman es, fundamentalmente, especialista en el tema de los Derechos Humanos

en casos de conflictos armados. Ha sido miembro de la American Watch Association, que es una organización no gubernamental con sede en Washington. Integrando esta institución participó, en algunas ocasiones, como peticionante ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos en varios casos, algunos referidos a Uruguay.

En su cargo actual de relator de la CIDH, debe estudiar las presentaciones y efectuar todo el aporte técnico necesario a las mismas. Además, debe corroborar la veracidad de lo que se expresa en cada uno de los expedientes que llegan a la Comisión.

Goldman le imprimió un gran dinamismo a la causa de La Tablada, a la que le dedicó más de un año de labor ininterrumpida. Es probable que, en esta ocasión, también visite a los presos en sus lugares de detención.

Otro tema al que seguramente dedicará parte de su agenda será el de indagar los motivos por los cuales aún no se ha cumplimentado el traslado de los presos españoles de la causa de La Tablada -Luis Darío Ramos y Sebastián Joaquín Ramos-, que desde hace más de cinco años solicitaron acogerse al pacto de reciprocidad existente entre España y la Argentina respecto del intercambio de prisioneros. Según ese Tratado suscripto entre ambos países, los dos prisioneros españoles pueden cumplir su condena en su país de origen.

Dada la gravedad de la situación en que el incumplimiento de las recomendaciones de la CIDH ha colocado al Estado argentino, no debe descartarse la posibilidad de que intente hacer notar este hecho a nivel gubernamental. Se prevé que también mantenga una entrevista con la Comisión de Derechos Humanos del Congreso.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



obras y artículos de y sobre Borges

Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

Para Gabriela Romano, psicóloga e investigadora de la temática de la mujer y el trabajo, los cambios surgidos de la globalización no aseguran la entrada de la mujer al campo laboral, sino que le destinan un lugar precarizado dentro de la nueva estructura.

"Las mujeres tienen un perfil mas adecuado para el trabajo precarizado"

Nota del 12 del 8 de 1998.

Coautora del libro Las mujeres en la imaginación colectiva, Romano denuncia “la feminización de la pobreza": un sector creciente de mujeres pobres estructurales que trazan modos de supervivencia posibles frente al desempleo.

Cómo se encuentra el tema del mercado laboral en general y cómo afecta esa situación a lo específicamente femenino?

-En términos de trabajo estamos en medio de un proceso de globalización no sólo de la práctica laboral sino del mundo social general. Este fenómeno tiene mucho peso a la hora de reordenar los perfiles laborales, desde las jerarquías hasta los segmentos ocupacionales más bajos. Tenemos una cierta aceleración productiva selectiva: se acelera el sector automotor, el petroquímico y sus derivados, y la tercerización del mercado, como en el caso de los servicios. Cumplimos, en este sentido, con todos los requisitos que se viven a nivel global. La mayor boca de absorción de mano de obra hoy son las filiales de corporaciones transnacionales que se encuentran sumergidas dentro de procesos de reingeniería organizacional. Esto implica, por un lado, un cambio en la calificación requerida para ocupar puestos de trabajo y un funcionamiento organizacional anillado en dos sentidos: una filial de la transnacional y una red de servicios que a medida que se expande se precariza más, se aminoran las condiciones de sentirse un traba-jador con todos los derechos; y otro movimiento dado en la lógica interna de los puestos de trabajo, donde a pesar de los cambios permanecen todavía formas piramidales con cadenas de mando marcadas.

-¿ Cuáles fueron los últimos y más importantes cambios?

-Hasta hace un tiempo, las funciones de ejecutor y de ideólogo de la tarea estaban separadas; hoy, con la informatización de la lógica del proceso de trabajo, están juntas. Se requiere un alto grado de autogestión; aun cuando se trate de un trabajador semicalificado de la línea de montaje; se necesita que piense y que no tenga que requerir a otro para tomar decisiones. Otro cambio se da en los modelos de autoridad que se le exigen a un líder: mientras que antes el modelo era muy

militar, hoy es más negociador, conciliador de los conflictos. Y éstos son aspectos más propios de la mujer, ya que resuelve conflictos mediante la persuasión y el razonamiento, y con cualidades maternales. Quizás una primera lectura sugerirla que el impacto de estas nuevas condiciones facilitaría el ingreso de las mujeres al mercado, pero si bien esto abre los nuevos perfiles, las mujeres no se ven beneficiadas.

-¿Cuáles son los obstáculos?

-Una teórica chilena ubicó tres problemas para las mujeres. Uno se produce en la entrada, es decir en la contratación; otro, en la evaluación, en cómo es observada para ser promovida; y el tercero, en la promoción a nuevos car-gos. Se dice que la fuerza de trabajo se ha feminizado y es cierto: somos muchas, pero estamos incluidas en la periferia del mercado. Si la Benetton tiene la central en Roma y es ahí donde se toman las decisiones de contrato y donde están todos en blanco, las mujeres están incluidas en el resto de los talleres periféricos subcontratistas que operan con Benetton, pero que no son Benetton. Ellas hacen los peores trabajos. reciben los peores pagos y no tienen reconocimiento. La mujer está incluida en el ennegrecimiento. Las trabajadoras que están dentro del círculo más blanqueado son contratadas bajo la lógica masculina de las organizaciones: con capacidad de rotación para pasar de una ciudad a otra y dispuestas al full life. Aunque la nueva ley exige que un empleado no trabaje más de 30 o 35 horas semanales para facilitar la contratación de nuevo personal desocupado, esto no corre para las mujeres: las horas extras aumentaron.

-Cómo se asocia este panorama al supuesto papel “tradicional" de la mujer?

-Esto en términos femeninos, tiene una relevancia fundamental con el mundo doméstico. Las mujeres siguen sin democratizar sus actividades domésticas: o las delegan en otra mujer contratando servicios, o las delegan a sus varones. Pero al armar la estrategia de distribución de actividades de sus hijos, aun cuando haya delegado en otra persona la tarea -y esto lo comprobé en mi investigación con mujeres gerentas-, con ellas las que se hacen cargo de todo.

Cuando hay una situación conflictiva, es la mujer gerenta que trabaja 14 horas por día la que recibe el llamado de la empleada, y lo resuelve. En la Argentina, afortunadamente, por el impacto del sistema educativo son pocas las empleadas domésticas analfabetas. A la hora de la contratación de este servicio, esto ayuda a sostener el full time o full life empresarial de la dueña de casa. Es en estos niveles reticulares en los que hay que operar modificaciones para que se dé una mayor inclusión de las mujeres en los puestos de mando. Actualmente no hay más de un 5 por ciento de cargos dirigenciales, en los tres sectores, ocupados por mujeres, y se trata de gerencias medias. En los directorios de presidencias y vicepresidencias el porcentaje es nulo; las pocas que conocemos han surgido inicialmente por delegación familiar y no por trayectoria.

_¿ Cómo se desenvuelven las mujeres en la cultura laboral empresarial?

-Las culturas empresariales son muy masculinistas, tienen tolerancia a algunos atributos de la feminidad en tanto y en cuanto les resuelvan problemas. Si no, no las

quiere. El mundo de los negocios es refractario a las herramientas tradicionales de seducción femenina. Por otra parte hay poca capacidad corporativa de las mujeres que hoy son "exitosas" -como líderes ejecutivas, emprendedoras o empleadas promovidas a mejores cargos - para transmitir a las demás cómo hicieron para llegar adonde están. Las gerentas medias de una misma empresa o de otra no se conocen entre sí. Toda-vía es un "divide y reinarás" o "me guardo la información porque tengo temor de que llegue otra y compita". Los varones están más entrenados en tomar a la competencia como obvia. El varón tiene capacidad de socializar los parámetros para ascender y autopromocionarse. No le teme a la competencia, sino que la tiene incorporada.

-En los sectores medios, ¿de qué modo las mujeres han salido a ocupar el mercado actual?

-Mediante los microempredimientos. Son Pymes que a veces facturan buenas cifras o resuelven problemas económicos severos en los sectores más empo-brecidos del conurbano bonaerense, por ejemplo, con pañaleras. Piden préstamos y realizan estos emprendimientos. Lo importante es su sostenimiento prolongado en el tiempo, y que no sean fruto de una campaña electoral. Las mujeres no estamos tan acostumbradas a estos perfiles de autogestión como para sostener una Pyme: se necesita la lógica económica y la de la razón, y pese a todos los cambios culturales que ha atravesado la mujer, seguimos teniendo una pata floja en ese punto. Somos subjetivadas e incluso subjetivamos a nuestras hijas con una marcada apropiación para el mundo de los afectos. Ya no se prepara a una hija para ser mamá, pero les colamos una mayor capacidad lógica para manejarse en el mundo de los afectos y no en el mundo de los negocios. Cuando jugamos con ellas, les decimos que las barbies van a trabajar pero "en relación de dependencia con un otro". Esto es microscópico, pero tiene una pregnancia impresionante.

El sistema tecnológico al que asistimos hoy no está acompañado por subjetividades que van a la par. Los cambios subjetivos tardan mucho más, las modificaciones que se producen se dan en la periferia de algunas cualidades subjetivas. Los nudos estructurales siguen siendo los mismos: una mujer se sigue sintiendo culpable si no se puede hacer responsable del cuidado de sus hijos o si no cumple con los mandatos sociales de tener un hijo.

-Se ha verificado cerca de un 30 por ciento de hogares en el conurbano bonaerense donde el jefe de familia es la mujer y se observa un avance femenino dentro de la economía informal. ¿Qué incidencia tiene esto en la estructura familiar y de la mujer en sí?

-Entre los años 70 y 80, por los cambios en los perfiles requeridos, se dio una expulsión del hombre del sistema de trabajo. Esta expulsión respondió a un achicamiento de la empresa para optimizar el capital, y a la transferen-cia de la fuerza física a bienes de capital. Estos varones tenían una concepción de trabajo y de lealtad a la empresa de por vida. Era el "soy y voy a ser minero siempre". Cuando esta expulsión se produce, las mujeres -que hemos sido siempre el ejército de reserva laboral- se incluyeron en la economía informal que acompañó el proceso de achicamiento. Ellas tienen, por su parte, un perfil más adecuado para entrar en estos anillos precarizados, Al no haber sido entrenada según el modelo industrial, la mujer

no tiene una concepción instalada de lealtad a la empresa. Tenemos que pensar que son mujeres que tuvieron que retirarse del mercado de trabajo por su ciclo vital -al tener hijos- y luego volver a trabajar sin imaginario laboral previo.

Esto las hace óptimas para este momento: no esperan un solo trabajo ni uno de por vida; tienen varios empleos y los van dejando según encuentren otro mejor que les convenga. Esto reorganiza la estructura familiar.

La masculinidad recibe un sopapo y el proceso de autoestima de la mujer se refuerza. Esto, sumado a la aprobación de la ley de divorcio, nos pone ante un panorama en el cual las mujeres han preferido quedarse solas. Optan por ser jefas de hogar antes que tener a sus compañeros varones en un estado de subocupación peor o más intermitente que el de ellas, o varones que dado el proceso laboral migratorio arman historias de amor migratorias. Están solas simbólica o realmente, pero no toleran el derrumbe de un varón que no puede hacer nada consigo mismo ni renuncia a su identidad anterior. Las "jefas de familia" son el nombre de un proceso en el que se cruzan variables dis-tintas. La relaciones laborales, afectivas y familiares desde esta óptica no pueden entenderse unívocamente, están profundamente afectadas unas y otras.

-¿ Qué se entiende porfeminización de la pobreza?

-Por un lado, son las mujeres quienes reciben el mayor impacto de pertenencia a la pobreza estructural. Pero lo importante es la existencia de un sector de "no empleo" -porque no entra en los patrones convencionales y tolerados - pero sí de trabajo -porque generan algún nivel de ingreso-. En este grupo las mujeres estamos teniendo una presencia significativa, aunque poco visible. Son aquellas mujeres pobres estructurales que dedican enorme parte de su tiempo, emplean estrategias, aprenden códigos, distribuyen y obtienen algo a cambio.

Hay jerarquías, y puestos con los que se puede trazar un cuadro ocupacional del expulsado del sistema. Son las mujeres que recolectan cartones, revisan los containers a la salida de los supermercados o los Mc Donalds. Dedican ocupacionalmente su tiempo a resolver su no empleo. A este grupo se suman también la prostitución y el trabajo de dealers pasantes de droga. Hay una red marginal de ocupaciones que no está siendo investigada, no hay un re-conocimiento real de que esto está sucediendo hoy en la Argentina, porque resulta intolerable y hay esfuerzos para seguir invisibilizándolo.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



<< volver

Los cuentos de la historia

Nota del 12 del 8 de 1998. Alfred Jarry

Había una vez un rey y una reina cuyo reino estaba fertilizado por un río azul. El rey no era demasiado malvado, pero era de la raza de los ogros o, como dicen allá, los Obres. La reina era muy mala y la llamaban Draga, nombre que en lenguaje arcaico significa la Urraca y también la Bruja. Tenía dos hermanos, uno dragón y otro mosquetero, como la mujer de Barba Azul; pero eran también un malvado dragón y un malvado mosquetero... "Un día, sus súbditos invocaron a un hada y ésta les envió al buen príncipe Kara -el Príncipe Negro-, cuya alma era tan blanca como negra su cabellera..."

Éste es un cuento de hadas apropiado para acunar suficientemente a cualquier niño cuyo sueño sea de facilidad mediana. Y es así como se escribe la Historia.

Y es también sobre el modelo de los cuentos de hadas como se desarrollan o cómo la gente trata de que se desarrollen los hechos de la Historia. La Bella Durmiente del Bosque acaba de morir: la Durmiente de Thenelles. Ningún Príncipe Encantador ha sido hallado; pero ¿acaso se sabe si ella no lo ha visto en sueños y si no es para no alejarse nunca de él que se ha vuelto a dormir para siempre?

Obsérvese el desarrollo del cuento serbio: la reina -no olvidemos que en el cuento es la "malvada reina" -muere en medio de los aplausos del joven auditorio y los médicos, por supuesto, declaran que ha permanecido estéril. Si hubiera sido "una buena reina", el cuento -naturalmente- no podría haber terminado de otra manera que según la esperada fórmula: "...Y tuvieron muchos hijos"

Oh, adultos, tendréis muchos hijos semejantes a voso-tros", siempre que seáis prudentes, es decir, si no fumáis, si no bebéis y -¡quizá!- si vivís en la continencia...

Proponemos la fundación de una Liga, de no menor utilidad pública, contra el Abuso de meterse los dedos en la nariz.

La tranquilidad de los padres reside en que los niños obedezcan a estas máximas. Hay muy pocos padres.

Es decir, hay muy pocos personajes de puño y cerebro superiores. Pero éstos al menos están tranquilos.

Se dice: golpe de estado. Se dice también: golpe de mano, golpe de bastón.

El Estado es, luego, algo con lo cual se castiga, bastón, cachiporra o silbatina.

La forma varía según los países.

Golpe de mano americano. Golpe de estado serio.

Hay una cosa que diferencia el cuento infantil de la Historia.

El cuento comienza siempre así: -Había una vez...

"Había porque "no hay más": la reina ha muerto

a menos que -¡viva la reina!- no recomience el cuento.

La Historia recomienza siempre el cuento y para ella "hay" siempre "dos" veces.

El buen Príncipe Negro sucede siempre al malvado rey Ogro, sobre su trono de malvado rey Ogro y se transforma entonces en Ogro II u Ogro Mil. Entonces los súbditos del reino imploran a las hadas y a los valientes soldados para qué ayuden lo más rápida-mente posible al advenimiento de Ogro Mil y Uno.

Producción original: archivo Vicente Zito Lema Ilustración: Mariano Lucano



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

A nueve meses del dictamen de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos.

Asignatura pendiente

Nota del 12 del 8 de 1998.

Se reflexiona en este trabajo sobre la necesidad de cumplir con la Constitución y las normas internacionales que obligan al país por encima de apreciaciones de conveniencia política.

Han pasado casi nueve meses desde que la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) emitió su dictamen responsabilizando al Estado argentino por gravísimas violaciones a los derechos humanos perpetradas contra los incursores del cuartel de La Tablada en 1989. En un extenso Informe -del cual esta revista publicó- sus párrafos salientes en su edición del 31 de diciembre de 1997- el organismo supranacional que depende de la Organización de Estados Americanos concluyó que nueve sobrevivientes fueron ejecutados sumariamente después de ser capturados, que todos los detenidos por el copamiento fueron víctimas de torturas y que el procedimiento judicial a que fueron sometidos los condenados es violatorio de los principios del Derecho por negarles la garantía de recurrir a una segunda instancia. A pesar de que la CIDH recomendó al Estado argentino reparar esas arbitrariedades, el Gobierno mantiene desde entonces un silencio de radio. De radio apagada. E, inexplicablemente, la mayoría de los medios de comunicación se han sumado a este mutismo.

Mientras los responsables de los crímenes denunciados en los estrados internacionales continúan gozando de impunidad -sin que siquiera se hubiera abierto una investigación sobre ellos, desoyendo la expresa recomendación de la CIDH-, los presos juzgados en lo que numerosos juristas consideran una farsa judicial llevan ya más de nueve años y medio en la cárcel, como consecuencia de la actitud oficial de ignorar los compromisos contraídos por el Estado nacional en lo que respecta al respeto por los derechos humanos y al cumplimiento de las normas legales. La inoperancia gubernamental viola, en este caso -según denuncian los abogados defensores de los presos-, no sólo el Pacto de San José de Costa Rica sino también el artículo 75, inciso 22, de la Constitución Nacional vigente.

El Informe de la Comisión recomienda al Estado argentino, además, que "en virtud de las violaciones de la Convención Americana, adopte las medidas más apropiadas para reparar a las víctimas (presos y fusilados) o sus familiares el daño sufrido".

Tanto juristas como organismos de Derechos Humanos nacionales e internacionales coinciden en lo unívoco del término reparar: en el caso de aquellos privados de su libertad, la única posibilidad de reparación consiste en devolverles lo que les fue arrebatado, o sea, su libertad. El Gobierno, mientras tanto, adopta como actitud el hábito de transformar lo lógico en impredecible. Oscar Fappiano, actual procurador penitenciario y que fue durante siete años miembro de la CIDH por el Estado argentino, en un trabajo sobre la obligatoriedad de las recomendaciones contraídas con la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, fundamenta esta aseveración en los siguientes términos: "Si las recomendaciones de la CIDH fueran simples sugerencias, nos encontraríamos ante el disparate de que si el gobierno no las cumple se seguiría consagrando la violación y entonces tendríamos que recurrir otra vez a la CIDH para decir que el gobierno no cumple las recomendaciones".

Ante la inexplicable falta de respuesta estatal, en enero de este año, durante la feria judicial, los abogados defensores de los detenidos interpusieron ante el Tribunal Oral Federal de San Martín un recurso de hábeas corpus por la libertad de los veinte presos. El Juzgado se declaró incompetente y pasó el recurso a la Cámara Federal de San Martín, quien la giró al juez federal de turno, doctor Suárez Araujo. Este juez entendió que las recomendaciones de la CIDH no eran de cumplimiento obligatorio para el Gobierno y negó la libertad de los detenidos, lo que fue confirmado por la Cámara Federal de San Martín. Ante este hecho, la defensa decidió presentar un recurso extraordinario ante la Corte Suprema de Justicia; la Cámara de San Martín hizo lugar, y el recurso fue admitido por la Corte Suprema en febrero. Desde entonces está allí, cumpliendo el eterno ritual de las largas esperas de este caso en las sedes judiciales. Lo que hasta ahora se sabe es que existe un dictamen del procurador general que afirma que el recurso extraordinario no corresponde porque, sostiene, se debería haber apelado al tribunal de Casación. Si la Corte se pronunciara en igual sentido, los presos de La Tablada quedarían en total estado de indefensión, a pesar de que la CIDH expresamente indicó los pasos a seguir para remediar las injusticias cometidas. Y nuevamente la maquinaria judicial seguiría, en este caso, como es habitual, girando en falso.

A comienzos de junio de este año, dos cartas documento llegaron a Balcarce 50, dirigidas al "Sr. Presidente de la Nación, Dr. Carlos Saúl Menem". Una estaba remitida por 1as víctimas y familiares de víctimas de las violaciones al Pacto de San José de Costa Rica cometidas por el Estado argentino -según consta en el Informe 55/97 de la CIDH de la OEA- durante los sucesos del 23 y 24 de enero de 1989 contra los incursores al cuartel de La Tablada". Otra, por los "Presos Políticos de La Tablada". En ambas el reclamo es el mismo: 1a investigación y el castigo de los responsables de las nueve ejecuciones sumarias y la libertad de los beneficiados por dicho Informe". En las dos se deja "expresa constancia de que las dos personas condenadas posteriormente (Enrique Gorriarán Merlo y Ana María Sívori) por los mismos hechos y los perseguidos por iguales circunstancias, han sufrido las mismas violaciones a los derechos humanos y al derecho de defensa enjuicio que ya la CIDH determinó en el Informe 55/97 ya citado y en el caso Maqueda de 1995, por lo cual también reclamamos para ellos la libertad y el cese de las persecuciones, respectivamente". Como única respuesta a estos documentos públicos, el Correo Argentino envió el correspondiente acuse de recibo. De Balcarce 50 ni siquiera llegó eso.

El 17 de julio de este año los abogados Martha Fernández, Martín Abregú y Rodolfo Yanzón iniciaron una querella contra las personas que aparecen mencionadas en el Informe de la CIDH como responsables de los homicidios comprobados por el organismo de la OEA. La querella, presentada en el Juzgado Federal N 3 de Morón, a cargo del doctor Criscuolo, incluye al juez Gerardo Larrambebere -quien fuera el juez de Instrucción de la causa de La Tablada- por encubrimiento, violación de los deberes de funcionario público y otras causas que se desprenden de las afirmaciones de la CIDH.

Independientemente de la valoración que pueda realizarse respecto de la decisión adoptada por quienes incursionaron en el cuartel de La Tablada, debe acordarse que el Estado jamás puede transformarse en ejecutor de una práctica de represión criminal. Eso significaría retornar a la época del terrorismo de Estado. Del mismo modo, tampoco puede hacer de la ley un instrumento político maleable para ajustarla a determinados objetivos. Que existan presos políticos en democracia constituye, de por sí, un hecho grave que debiera preocupar a la sociedad toda.

Acogerse a las normas constitucionales y reparar lo mal actuado son las únicas alternativas para retomar la senda de la vigencia de los derechos humanos y para restituirle a la administración de justicia el sitial que le corresponde y que, por desgracia, día a día se le cuestiona.



cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>





<< volver

Entrevista a Beinusz Szmukler

"Cuando se viola el derecho de alguien puede ser violado el de otros"

Nota del 12 del 8 de 1998.

Nuestro entrevistado es presidente del Consejo Consultivo Continental de la Asociación Americana de Juristas.

-¿ Qué implicancias tiene para un Estado incumplir una recomendación de un organismo supranacional como la CIDH?

-Cuando no se cumple con una recomendación o resolución existe una violación de un pacto que coloca a ese Estado, en este caso la Argentina, en una condi-ción de minusvalía en el contexto internacional. 0 sea: hace que se piense que el Estado incumplidor no es confiable. Eso, al margen de la sanción que podría adoptar el organismo respecto del país que no ha cumplido, en una gama que podría llegar hasta su expulsión de la organización. Esto no sólo es así en nuestro continente. La Convención Europea determina expresamente que el Estado europeo responsable de irregularidades relativas a los derechos humanos puede ser expulsado. En el caso que nos ocupa -y en la causa contra Gorriarán-, la Argentina es contumaz y persistente en la violación, porque antes del Caso 55/97 estaba el Caso Maqueda en el que también se había establecido la violación del artículo 8.2.H de la Conven-ción, que dice que toda persona tiene el derecho de gozar de un juicio con todas las garantías para su defensa y que rige la presunción de inocencia hasta que no se pruebe lo contrario. La falta de una doble instancia viola todo el proceso.

-¿ Cuál ha sido, históricamente, la actitud argentina frente a las determinaciones de los organismos internacionales?

-En términos generales, el Estado argentino fue sensible a la presión internacional. Pero en este caso es evidente que existe una especie de ensañamiento político, porque conociendo las reiteradas resoluciones de la CIDH continúa realizando nuevos actos violatorios en el mismo sentido.

-Ante esta aparente indiferencia oficial por cumplir los pactos que garantizan la vigencia de los derechos humanos, ¿no se corre el riesgo de generar una sensación de inseguridad o desprotección en la sociedad?

-Cuando se viola el derecho de alguien puede ser violado el de otro. Uno puede

sacar conclusiones políticas de esta actitud, porque este es el gobier-no que ha indultado a los responsables del peor genocidio en la Argentina y se niega a cumplir con lo resuelto por la CIDH y poner en libertad a los condenados por los sucesos de La Tablada, que llevan casi diez años presos y cuya acción, aunque pudiera ser cuestionada o reprochada, ni humana, ni jurídica ni políticamente puede compararse con la de los genocidas. Lo que no puede continuarse es con la ilegalidad de tenerlos presos. Pretender esgrimir como excusa el carácter no vinculante de los dictámenes de la CIDH sería una barbaridad, porque viola la Convención de Viena que establece que los tratados deben ser interpretados, entre otras cosas, por la actitud que han tenido las partes después de haberlo suscripto. Y este gobierno aceptó el carácter vinculante de las decisiones de la Comisión cuando dictó el decreto 70/91 estableciendo indemnizaciones para quienes habían estado detenidos a disposición del Poder Ejecutivo durante la dictadura. Esto está en los fundamentos del decreto, que se firmó como de necesidad y urgencia, para evitar la sanción de la Comisión y cumplir el compromiso contraído.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



<< volver

Hablan los abogados Martha Fernández y Rodolfo Yanzón.

El Estado tiene obligaciones pendientes

Nota del 12 del 8 de 1998. CONRADO YASENZA

Los acontecimientos derivados de la incursión al Regimiento de La Tablada, llevada a cabo en enero de 1989 por un grupo de militantes del Movimiento Todos por la Patria (MTP), constituyen, aún hoy, una herida no cicatrizada. En esta entrevista, los doctores Martha Fernández y Rodolfó Yanzón, abogados defensores de los, veintidós detenidos por la causa de La Tablada, explican las violaciones contra los derechos humanos consagrados en el Pacto de San José de Costa Rica, cometidas tanto durante el suceso en si como en el desarrollo del juicio.

-Quizá deberíamos recordar, brevemente, los sucesos que dieron origen a la madeja procesal del caso La Tablada.

MARTHA FERNÁNDEZ: Después de que se produjeron los hechos de La Tablada, se determinó que los incursores fueran juzgados por la ley 23.077. Esta, llamada Ley de Defensa de la Democracia, fue sancionada por Raúl Alfonsín supuestamente para reprimir a los militares golpistas. Sin embargo, fue aplicada a un grupo de personas que trató de impedir un golpe de Estado, porque esa era la información con que contaba la gente que entró al cuartel. Lo que ocurre es que este es un país de desmemoriados. El 22 de enero, Alfonsín decía que se venía el remezón, Duhalde también afirmaba que iba a haber un golpe de Estado. Desde 1987 hasta el 22 de enero de 1989, se sucedieron los intentos golpistas de Semana Santa -"la casa está en orden"-, Monte Caseros y Villa Martelli el 2 de diciembre de 1988. Las declaraciones posteriores de Seineldín y de Mera Figueroa, entre otros, corroboraron el pacto cívico-militar con Menem que el secretariado del MTP denunció, incluso judicialmente, por intermedio de Jorge Baños, muerto en La Tablada. Y el 23 de enero, con esa información, un grupo de militantes irrumpió en el cuartel para evitar el golpe. De repente, los desmemoriados olvidaron las advertencias del remezón, de la inquietud militar, todo... 0 sea que el país todo, durante todo el tiempo tuvo la certeza de que existía el golpe... salvo el 23 de enero. Después volvió a haber inquietud y, felizmente, el 3 de diciembre de 1990, Menem aplastó la última sedición.

-Sus defendidos fueron juzgados por la Ley de Defensa de la Democracia. Sin embargo, no es una sola causa, sino que son varias. ¿Se tramitan en forma separada?

FERNÁNDEZ: Si bien hay varias causas porque los presos fueron detenidos en momentos distintos, todas responden al mismo hecho. Sin embargo, de hecho, hay otra separación bien diferente que es la que los abogados denominamos división del objeto procesal. Cuando en el caso de La Tablada se aplicó la Ley 23.077 lo sostuvimos durante la defensa y lo reiteramos en la presentación ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, de la OEA. Para decirlo en forma sencilla: es como que se investigaron los tiros que venían de un solo lado. Porque sólo se consideraron todos los hechos producidos por los incursores y por los detenidos del MTP. Cuando la defensa quería denunciar las ejecuciones y las torturas, el tribunal decía: "Eso no pertenece a esta causa", y lo remitían al Juzgado de Instrucción de Morón que estaba a cargo del doctor Gerardo Larrambebere, donde, inexorablemente, la causa moría. La mutilación, la división del objeto procesal, es un disparate. Eso sucedió en el primer juicio y se reiteró cuando lo detuvieron y juzgaron a Maqueda. También se repitió con Ana María Sívori de Gorriarán Merlo, detenida en 1994, y con Enrique Gorriarán Merlo, secuestrado en México en 1995 y enjuiciado junto con Ana María Sívori el año pasado. Siempre, en todos los casos, se los juzgó por los mismos hechos. Y también siempre se mutiló el objeto procesal.

RODOLFO YANZÓN: Digamos que el 5 de octubre de 1989 se pronunció la primera sentencia con la que se cerró el paquete grande. La Cámara Federal de San Martín decidió cómo fueron los hechos, quiénes fueron los responsables y quiénes quedaban por juzgar, y, por supuesto, condenar. Este fue un paquete que no pudimos volver a abrir porque, según el tribunal, “hay cosa juzgada, esto no se puede volver a discutir". Además, esta ley, la 23.077, no admite la posibilidad de una segunda instancia, lo que viola una garantía judicial esencial en la normativa de nuestro país y en la normativa internacional, porque el Pacto de San José de Costa Rica establece que todo ciudadano tiene derecho a la doble instancia.

Violaciones de los derechos humanos

-¿ Qué hechos denunciaron ustedes?

FERNÁNDEZ: Muy sintéticamente. Entre los días 23 y 24 de enero de 1989,un grupo de alrededor de cincuenta personas que habían incursionado en el Cuartel de La Tablada fue rodeado por 3.500 efectivos de las fuerzas armadas y de seguridad que emplearon cañones de 105 milímetros. También utilizaron bombas de fósforo, aunque la CIDH no pudo comprobarlo. Entre las 15 y las 16 del día 23, el techo de la guardia se desplomó, logrando saltar al exterior Ricardo Veiga -que fue fusilado delante de las cámaras de televisión- José Alejandro Díaz e Iván Ruiz. Existen secuencias fotográficas de cómo a Díaz y Ruiz los llevan a punta de bayoneta. Hasta hoy ellos se encuentran en situación de desaparecidos. A las 20, a causa del intenso bombardeo, se desplomó el Pabellón B y Juan Manuel Murúa y Roberto Vital Gadine quedaron bajo los escombros. Hubo intentos de rendición y existen filmaciones en las que se ve la bandera blanca y se oyen las órdenes de disparar igual, cosa que hacen.

-¿Cuándo se produjo la rendición?

FERNÁNDEZ: El 24 a las 9 de la mañana. En las filas de detenidos estaban Pancho

Provenzano, Carlos Samojedny y, muy mal herida, Berta Calvo que fue directamente asesinada. El teniente coronel Molteni confesó en el juicio: "La vi venir desarmada, yo estaba detrás de un mueble y le descargué el cargador". Se pidió su procesamiento por homicidio, cosa que jamás sucedió. A todos los que se rindieron los hicieron desnudar, los encapucharon y los torturaron.

-¿Cuántas personas se rindieron?

FERNÁNDEZ: Los trece que están con perpetua más Carlos Samojedny y Pancho Provenzano. A Samojedny lo separaron de las filas y actualmente está desaparecido. A Provenzano también se lo llevaron de las filas y su cuerpo apareció destrozado como si le hubieran hecho explotar una bomba encima. Sólo pudo ser identificado porque su hermano, médico, sabía que había sido operado y le faltaba una vértebra.

-¿Todo esto está documentado, hay pruebas, testimonios?

-FEPNÁNDEZ: Completamente, y con esas pruebas y testimonios fue denunciado ante la CIDH.

-¿ Cuándo tomó intervención el juez ?

FERNÁNDEZ: El Juez hizo, en realidad, una especie de visita guiada. Los militares lo llevaron por el cuartel y él vio lo que los militares le indicaron. Allí vio a los prisioneros desnudos y encapuchados.

-¿ Todo esto consta en la causa?

YANZÓN: Todo lo que ha dicho la doctora Fernández esta en la causa y, además, lo retorna la CIDH en su Informe.

El recurso ante la CIDH

-¿Cuándo recurrieron a la instancia supranacional, a la CIDH?

YANZÓN: El 14 de setiembre de 1992 se presentó la petición ante la CIDH. El 5 de octubre de 1989 había tenido lugar la sentencia. Después de haber presentado el recurso extraordinario, que fue rechazado por la misma Cámara de San Martín, se presentó un recurso de queja a la Corte Suprema que lo re-chazó después de dos años. Es decir, nunca se pudo abrir un recurso, jamás se pudo discutir absolutamente nada.

-¿Es por eso que elevan la petición ante la CIDH?

FERNÁNDEZ: Así es, y, luego de un año, la admitieron el 18 de octubre de 1993. A partir de esa fecha, hubo que esperar hasta el 18 de diciembre de 1997, para que la Comisión Interamericana produjera su informe definitivo.

YANZÓN: Este es un trámite en en el que la CIDH va corriéndole traslado a las dos partes, los denunciantes y el Estado denunciado, y, en este caso, el Estado argentino

ha pedido prórrogas, ha presentado varios informes.

FERNÁNDEZ: Incluso ha presentado un informe totalmente falso. Hubo una única audiencia en la CIDH con el Estado argentino en Washington, a partir de un traslado en que el Estado argentino contestó diciendo que la ley 23.077 no era una ley de instancia única. Es decir, negó lo que estaba escrito.

-¿Qué ocurrió en esa audiencia?

FERNÁNDEZ: El Estado argentino argumentó que se había equivocado al contestar y pidió una prórroga para contestar bien. Como en ese momento no se fijó fecha de prórroga y se dio, de alguna manera, una prórroga sine die, existió, entonces, una demora larguísima.

YANZÓN: Antes del informe de la CIDH del año pasado, hubo otro anterior, en 1995, que es el del caso Maqueda, que había sido condenado en 1990 con los mismos procedimientos. La Comisión Interamericana, en ese informe, dijo que el Estado argentino había violado, en esa causa, varias garantías judiciales, entre ellas la doble instancia, la presunción de inocencia y la posibilidad de tener un recurso rápido y eficaz ante cualquier decisión.

FERNÁNDEZ: La CIDH envió ese informe al Estado argentino, y como éste no respondió la CIDH se hizo parte y concurrió ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos, que reside en Costa Rica. Ante esa situación se produjo una instancia de conciliación y el Estado conmutó la pena de Maqueda, quien salió en libertad condicional. Recién acaba de cumplir su condena efectiva en abril de 1997.

-Este primer informe, el del caso Maqueda, ¿sienta un precedente para la elaboración del informe posterior, el correspondiente al año 1997?

YANZÓN: Claro y es fundamental. Porque los posteriores condenados, que son Gorriarán Merlo y Ana María Sívori, fueron condenados por una causa en la que ya la Comisión Interamericana de Derechos Humanos dijo que se habían violado garantías judiciales esenciales, como ser, entre otras y nada menos, la garantía de la doble instancia. A Gorriarán Merlo y a Sívori, los sujetaron a una causa de la que, el órgano internacional que controla la vigencia de los derechos humanos dijo: "Acá no hubo doble instancia". Es decir, es una causa incompleta.

FERNÁNDEZ: Y, además, el informe del caso Maqueda afirmó que "no se respetó el derecho de defensa en juicio" porque a la mayoría de los hechos les fue aplicada la cosa juzgada. Y en el caso de Gorriarán y Sívori hicieron lo mismo. Dijeron: "Esto es cosa juzgada" y punto.

El informe 55/97

FERNÁNDEZ: El 18 de diciembre de 1997 recibimos el Informe. Básicamente, dice que, a partir de la rendición, el Estado argentino tiene responsabilidad por las muertes y las torturas que sufrieron los participantes de los sucesos de La Tablada. Sostiene que están probadas nueve ejecuciones sumarias: las de Carlos Alberto

Burgos, Iván Ruiz, José Alejandro Díaz, Roberto Sánchez, Francisco Javier Provenzano, Berta Calvo, Carlos Samojedny, Ricardo Veiga y Pablo Ramos. Afirma que el Estado argentino violó el artículo 4 del Pacto de San José de Costa Rica, que es el de derecho a la vida. Respecto de los veinte detenidos, da por comprobadas las torturas que sufrieron dentro y fuera del cuartel así como también las que padecieron los que se presentaron espontáneamente; por lo tanto, se ha violado el artículo 5 del Pacto, que consagra el derecho a la integridad física. Además, afirma que el Estado nacional ha violado el artículo 8, numeral 2 H, que no es otro que el que estipula el derecho a la doble instancia, y el artículo 25: derecho a un recurso rápido y eficaz.

-¿El Informe efectúa recomendaciones para subsanar las violaciones cometidas?

FERNÁNDEZ: Sí. Las recomendaciones son que se debe reparar a las víctimas y sus familiares de las violaciones a los artículos 4 y 5; que, en lo sucesivo. se debe asegurar a los que sean juzgados por esta ley que tengan la garantía de la segunda instancia, y, también, que el Estado argentino deberá proporcionar un recurso rápido y eficaz para investigar quiénes fueron los responsables de las violaciones al Pacto de San José de Costa Rica enunciadas. El Estado debe cumplir con esto, porque el artículo 75 inciso 22 de la Constitución Nacional incorpora el Pacto como legislación interna.

YANZÓN: Eso por un lado. Por otro, la Corte Suprema de Justicia, en distintos fallos, dice que los informes de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos deben servir como guía para velar por esos derechos humanos. Por lo tanto, cualquier informe de la CIDH es una obligación para el Estado argentino, y esto lo afirma el máximo órgano judicial. En este caso, resulta más que evidente que el Estado argentino tiene una obligación que hasta el día de hoy no ha cumplido.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

El mercado laboral femenino

Nota del 12 del 8 de 1998. F. T.

Cuatro de cada diez mujeres argentinas se emplean en el sector de servicios. Incluidas en una estructura de trabajo precario, sólo las mujeres con educación y que aceptan una tarea de tiempo parcial pueden obtener un empleo. A la vez que ocupan el mercado laboral desmantelado para los varones, se ven obligadas a ser principales sostenedoras de sus hogares y a resignar la cúspide de sus estructuras de trabajo, porque el extremo de la pirámide "sigue siendo asunto de hombres".

Los años setenta y ochenta, y podría decirse toda la segunda mitad del siglo, se caracterizaron por la participación creciente de la mujer dentro del mercado laboral, en especial de las mujeres con cierto acceso a la educación, de mediana edad y casadas o unidas. Esta participación, aunque progresiva, está por debajo -en el caso de la Argentina - a la verificada en los países desarrollados, y es también inferior a la que se comprueba en Chile, Uruguay y México.

De acuerdo con diversos estudios realizados a nivel local se observa que alrededor del 30 por ciento del ingreso de los hogares -en los que ambos miembros de la pareja tienen un trabajo remunerado - es aportado por la mujer. Aunque su contribución ha constituido, durante años, un modo de apuntalamiento del presupuesto familiar -en un papel de "trabajador adicional", o una forma de abastecimiento pleno de las necesidades materiales evitando la caída del estrato social. el final de la década de los 90 arroja un panorama diferente en términos de mercado de trabajo femenino.

El repliegue y la expulsión de los varones del sistema laboral es notorio -en particular en estos últimos 10 años-; y a pesar de una franca resistencia por parte de éstos. su prescindencia es arrolladora. Los ingresos familiares se ven en extremo deteriorados y el aporte femenino no constituye ya una "ayuda" al presupuesto familiar sino que reemplaza al del tradicional jefe de familia.

La mayor proporción de mujeres "principales proveedoras económicas" (PPE) se produce entre las más jóvenes sin familia, entre las maduras (40-49 años) que deben afrontar menores demandas de atención por parte de los hijos y en las mayores de 60, que por su longevidad y la mayor incidencia de la viudez se convierten en sus propios sostenes. En cuanto al estado civil de estas PPE, una tercera parte son separadas, divorciadas o viudas, por lo que carecen de alguien con quien compartir sus responsabilidades económicas.

La mayor parte de las PPE en el área metropolitana han completado los estudios primarios y algo más de la cuarta parte alcanzó un título secundario. En el contexto de la población económicamente activa, el nivel de educación alcanzado por parte de las mujeres es en general más elevado que el de los hombres.

De acuerdo a los datos arrojados por la Encuesta Permanente de Hogares, la mitad de los hogares sostenidos primariamente por una mujer no tienen cónyuge, son incompletos y están compuestos por una madre jefa y sus hijos; en otros casos -algo menos de un quinto del total - incluyen la presencia de un miembro emparentado, que permite mejorar la obtención de recursos e ingresos. Si la pregunta es dónde quedaron las familias tipo, por lo pronto se puede decir que están lejos de los núcleos urbano y distantes de la economía nacional actual.

Inclusión versus exclusión

La tasa de actividad femenina -que según reflejan los datos censales se elevó a casi un 40 por ciento a principios de esta década - pone en evidencia un proceso de feminización de la fuerza de trabajo. Según datos oficiales, para mediados de los noventa las mujeres representaban poco me-nos de un 40 por ciento del total de ocupados. A su vez, el número de mujeres subocupadas -sobre el total de ocupadas- representaba casi un 20 por ciento, mientras que para los varones esa proporción alcanzaba apenas un 8 por ciento.

En cuanto a la desocupación, los datos del Gran Buenos Aires arrojan un incremento de 5 puntos para la mujeres y un 4 en el caso de los varones. Según los datos oficiales más actualizados de la tasa de actividad en esa zona, a comienzos de la década las mujeres evidenciaron un 38,4 por ciento, mientras que los varones llegaban a un 74,7.

Si lo que se comparan son las tasas de subocupación, las mujeres señalan un 11,4 frente a un 4,9 de los hombres. Actualmente, 4 de cada 10 mujeres trabajan en el sector informal y sólo un pequeño porcentaje logra acceder a trabajos mejor remunerados.

El sector informal ha sido una de las principales bocas de inclusión para la mujer. Otra de las grandes puertas de entrada al sistema de trabajo han sido en esta última década los microempredimientos. El cuentapropismo -pequeñas empresas que emplean a hasta 10 trabajadores- ha crecido de la mano de las mujeres, asociado a la búsqueda de soluciones alternativas a la falta de trabajo. Si a mitad de siglo los cuentapropistas no llegaban al 30 por ciento, a comienzos de los años ochenta sumaban ya un 70 por ciento. La cifra, proporcionalmente, no ha disminuido. En este gran grupo se encuentran en especial las mujeres de las unidades familiares pobres, quienes a partir de la carencia de un presupuesto solvente y la necesidad de generar ingresos solicitan subsidios, ya sea a familiares o a organismos estatales, para procurar el sustento del grupo familiar.

En cuanto a la ocupación que se registra en el área industrial, las mujeres con especialidades metalmecánica, electricidad y madera no superan el 2 por ciento; en los sectores de química, plásticos, artes gráficas y electrónica tienen una

participación apenas significativa, y en las actividades de vestimenta e industria textil tienen una presencia determinante acompañada de salarios y prestigio en franca regresión.

Desempleo

Dentro de las condiciones de trabajo del género femenino, la franja que va desde los 14 a 19 años es la más desfavorecida y con menos posibilidades de absorción. En la comparación de tasas de desempleo en los grupos de más de 35 años, resultan más altas las correspondientes a las mujeres que las de los hombres. Las tasas de desempleo femenina son analizadas en función de que las mujeres prefieren el trabajo parcial y por las particularidades de la legislación que regula el trabajo femenino. Sin embargo, en este fin de milenio el aumento significativo de este fenómeno debe situarse a la luz de los procesos de transformación de la economía en general.

El desempleo en la mujer -acorde con lo que sucede en el grupo de varones - se concentra aún más en aquellos sectores con menor nivel educativo. Sin embargo, el achicamiento laboral -producto de la sustitución de la fuerza de trabajo y de la globalización- se ha profundizado con el número creciente de despidos; este proceso incluye a todos los sectores y no sólo a aquellos con menor educación. Al flujo de despidos se suma además la concurrencia del desempleo durante lapsos más prolongados: hacia mediados de los noventa la tasa de desocupación que considera los tiempos más largos de duración ha tomado como principal protagonista a la mujer.

La "cúspide" no es cosa de mujeres

La avanzada de las mujeres dentro del mercado laboral se ha dado en especial en el sector terciario, especialmente en el área de servicios. Esta incorporación no debe entenderse como la creación de puestos laborales, sino como la resultante de un deterioro generalizado y un repliegue involuntario de género masculino en esta línea.

A su vez, dentro del subsector de servicios, los más poblados de mujeres son el servicio doméstico -entre los estratos populares- y el sector de educa-ción, salud, bienestar social y administración pública -entre los medios y altos - Estos subsectores, que registran el mayor nivel de inclusión femenina, sufren a la vez una devaluación adicional, por ser considerados, "opciones ocupacionales femeninas" y por el desentendimiento por parte del Estado de sus funciones primarias. En el sector terciario, los empleos suelen ser parciales (en cuanto a horas de dedicación) y son los que carac-terizan a una gran parte de subocupación.

Por un lado el acceso al mercado de trabajo requiere, en el caso de las mujeres, un nivel de educación superior al del hombre, observándose una mayor tasa de actividad entre las mujeres más educadas respecto de las menos educadas. Aunque podría decirse que cada vez hay más mujeres preparadas y educadas, éstas luego no encuentran lugar en el mercado laboral para aplicar los conocimientos adquiridos. Entonces, a pesar de tener acceso a una educación superior, persiste la discriminación salarial: las remuneraciones que reciben las mujeres son entre un 20

y un 40 por ciento más bajas que las de los hombres.

La precarización de los trabajos a los que acceden las mujeres no está desarticulada del nivel de educación requerido para esos trabajos, ni de la capacitación que se pretende que ellas obtengan. La dificultad de la mujer para obtener una capacitación permanente dentro de una empresa se encuentra en estrecha relación con los obstáculos que aparecen a la hora de acceder a puestos directivos y gerenciales, los que aún hoy parecen seguir siendo, a pesar de la avanzada femenina, patrimonio de "unos pocos" y "varones".

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba







Roberto Mario Santucho, secretario general del Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT) y comandante del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), cumpliría 62 años, pero el lema que lo identificaba, "A vencer o morir por la Argentina", hizo el resto.

"A vencer o morir por la Argentina"

Nota del 12 del 8 de 1998.

No es difícil imaginar su destino si hubiese escapado a la ratonera en la que quedó encerrado aquel 19 de julio de 1976 en un edificio cercano al cruce de la Panamericana y la general Paz en Villa Martelli. Tenía todo listo para partir al exilio, al que no quería ir, y el destino le dio la razón, porque ese frío mediodía fue descubierto por la inteligencia militar, junto a su segundo en la línea de mandos del ERP, Benito Jorge Urteaga.

Primero la sorpresa, los gritos, el tiroteo, la sangre y las corridas; después la invasión de uniformes verdes y azules, los camiones, las ambulancias, los patrulleros, los curiosos, los periodistas.

Vehículos del ejército se dirigen a toda velocidad a Campo de Mayo. La caída del jefe de la “organización terrorista declarada ilegal" se produjo en la jurisdicción del Comando de Institutos Militares, y hacia allí van, nada menos que con los jefes del ERP abatidos.

En Campo de Mayo se repite la escena, pero esta vez los que corren son los oficiales: quieren ver de cerca el cuerpo (¿todavía tibio, tal vez vivo?) del enemigo. A esa altura ya era leyenda y, en lo inmediato, un trofeo de guerra. Urteaga también, pero sí está definitivamente muerto.

Entre los uniformados sobrevino la certeza de que la guerrilla en la Argentina había sufrido el golpe de gracia. Se miran entre ellos y se felicitan. Sólo lamentan que el capitán Juan Carlos Leonetti haya muerto en el operativo, pero hasta eso les sirve para el objetivo político supremo, que no es otro que declarar la victoria militar.

Ana y Mario son hijos del jefe máximo de la guerrilla no peronista que actuó en la Argentina en la década del 70. De su primer matrimonio con Ana Villarreal, fusilada en Trelew en 1972, nacieron tres niñas, Ana, Marecla y Gabriela, y con su segunda esposa, Liliana Delfino, tuvo a Mario Antonio, nacido en 1975 y criado en Cuba.

-¿Los militares fueron los vencedores?

Mario Antonio: Lo de ellos fue una victoria militar, y en principio seguramente una victoria política. Pero 20 años después se ve que no fue tanto una victoria política. La gente nos dice que, hoy por hoy, los militares son odiados por la sociedad y que no están en posición de legitimidad y consenso. No parecen haber ganado políticamente.

El problema acá es la teoría de los dos demonios. Esa construcción que pone en un mismo lugar a mi padre, la izquierda, los movimientos populares, y a Videla y los militares. En principio uno se vio derrotado políticamente en los 70 y otro se ve derrotado políticamente en los 90. Pero la realidad es que los militares ganaron y con ellos otra gente. Y los que ganaron, des-pués fueron descartados por quienes siguieron gobernando el país y que actualmente lo siguen haciendo.

Ana: Ése es el problema. A mí no me produce tanta alegría, y el que los militares estén desprestigiados no es porque la sociedad tenga hoy un nivel de análisis diferente. Creo, sí, que los militares fueron instrumento del poder económico para desmantelar la resistencia de la clase obrera del país, que aun con los defectos que se le pueden adjudicar, fue luchadora respecto de otros países de América latina.

Hubo un proyecto bien concreto que llevaron a cabo los militares, pero no fue pensado por ellos sino por el poder económico que hoy en día está enterito, totalmente.

Hoy, la forma de dominación ya no necesita a los militares para que cumplan la función que tenían en los 70, si bien subsiste la policía y el gatillo fácil. ¿Qué pasa? La juventud no tiene las mismas expectativas que hace 20 años, y aunque la mayoría tiene una imagen bastante negativa de la policía y los militares, al mismo tiempo no hay mucha perspectiva de adónde ir, de cómo tratar de construir una sociedad mejor.

Mario Antonio: No se trata de que mañana Videla o tres o cuatro puedan estar en cana, sino que es una cosa más global en la que los medios en general, cuando hablan de Santucho y Videla, lo hacen en función de la teoría de los dos demonios, como los dos dirigentes que llevaron este país a la violencia. Nuestro objetivo con la agrupación HIJOS es aportar a un visión diferente de esa historia.

Ana: La diferencia con la teoría de los dos demonios es que hay que tratar de precisar qué fue el ejército y qué fue la guerrilla, que no fue una cuestión aislada que se dedicó a luchar con los militares sino que nació de todo un contexto social. El PRT tenía una gran inserción en el movimiento obrero en Córdoba; con Agustín Tosco había mucha afinidad-, tuvo relaciones con intelectuales y con otros frentes que estaban articulados. Si las cosas no se dieron como se pensaba, tiene que ver con muchos factores; pero la guerrilla era un frente más de resistencia contra lo que estaba sucediendo. Además, la coyuntura internacional permitía pensar en construir una sociedad diferente de la capitalista. En cambio, los militares cumplían con la función de mantener el orden existente, pero no eran ellos precisamente los dueños de ese orden.

Mario Antonio: Hoy queda demostrado que no eran ellos los dueños del poder real.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>







<< volver

"A lavarse la cara", última encíclica del tomismo

Nota del 12 del 8 de 1998. Diego Bonadeo

Existe la posibilidad cierta de que, para el momento de publicación de esta nota, la desmentida ocupe el lugar del debate. Como tantas veces pasa con tantas cosas y tantos temas.

De todas maneras, en una columna de noticias "varias" de la sección Deportes de Clarín del jueves 6 de este mes, y bajo el título Sin caras pintadas -lo que para algún desprevenido podría suponer el ingreso irrestricto e incondicional de Aldo Rico y compañía al sistema democrático-, pudo en cambio leerse con subido rubor ciudadano: "Por una orden del secretario de Seguridad Interior, Miguel Ángel Toma, los clubes que jueguen torneos organizados por la AFA deberán prohibir el ingreso de todo hincha que tenga su cara pintada. Esta es otra de las medidas tomadas para evitar la violencia."

El dislate constitucional parece haber sido comentado en salones y pasillos de la Asociación del Fútbol Argentino y, de no constituir un flagrante atentado contra las libertades individuales -muy otra cosa, discutible o no, sería ingresar a un estadio con, por ejemplo, banderas del equipo adversario-, discutir el tema sólo permitiría utilizar argumentos emparentados con el ridículo, a los que son tan afectos ciertos y determinados argumentadores de absurdos en las últimas épocas. Sin embargo, apareció casi inadvertido por allá por mayo, cuando el juez Víctor Perrota suspendió el fútbol y Toma y Grondona entendieron que la cosa iba más en serio de lo que se creía y que algo había que hacer.

Por entonces apareció la historieta del "derecho de admisión" a las canchas, que preservaba, o por lo menos intentaba preservar, el fútbol, pero dejaba en potencial indefensión a todo lo aledaño a los estadios. Y, emparentada con el derecho de admisión, la prohibición "tomista" de pintarse la cara para entrar a la cancha.

Alguien con algún remedo setentista, aunque quizá no sin razón, reflexionó por allí: "Es como prohibir el Carnaval". Y a estar por los antecedentes inmediatos de Trovatos y Picos camuflados por allí, pareciera que la resolución anticarapintada tuviera algún viso de sensatez, si el análisis es superficial. Desde la suspensión del fútbol y su posterior reanudación hasta ahora, hubo una sucesión de gestos y declaraciones que realmente invitan a suponer que los responsables de transmitirle a la gente el estado de situación y las determinaciones que puedan conducir a revertir el statu quo de violencia, corrupción y acotamiento de derechos y libertades en estas

cuestiones vinculadas al fútbol, se están burlando en vez de esclareciendo.

¿Cómo alguien mínimamente no distraído puede creerle a Julio Grondona que ningún dirigente de fútbol tiene nombres de barras bravas? Como si desde México 86 para acá los contingentes patoteros no hubiesen acompañado ininterrumpida y casi orgánicamente a selecciones nacionales y equipos de clubes al exterior. ¿Quién razonablemente informado -para qué hablar o escribir de los uniformados- puede aceptar así como así, que la policía en particular, y en general quienes revisten en organismos de seguridad, no saben cómo empezar para evitar o prevenir los episodios de violencia, los robos, los crímenes o el tráfico de drogas de quienes se escudan en el fútbol para delinquir? ¿Cómo puede ser que sea Fernando Galmarini, quien hace un año haya convocado a una reunión para prevenir la violencia -en su condición de ex secretario de Deportes, ex integrante del gabinete bonaerense de Duhalde y actual diputado nacional e integrante de la Comisión de Deportes-, cuando el propio Galmarini reconoció por televisión hace ya varios años que cuando era senador provincial por el PJ sacaba de la comisaría de Victoria a hinchas de Tigre (su club), detenidos por desmanes y tropelías?

Hay muchísimos ejemplos más que obligan a descreer de muchos de los que insisten con aquello de "algo hay que hacer para que esto no se repita". Es que si el "algo" que supuestamente se "hace", se hace mal, "esto" se repetirá inexorablemente. Si seguimos aceptando que la incontinencia verbal sea hermana de la impunidad y que cualquiera diga cualquier cosa sin hacerse cargo de lo que dice, seguirá pasando que cualquiera hará cualquier cosa sin hacerse cargo de lo que hace. Y a la primera de cambio no faltará quien insista en que la bonaerense de Pedro Anastasio Klodczyk era la mejor policía del mundo", quizás olvidando que no era demasiado diferente de la que en 1984, ya en democracia, recordaba a los detenidos en las canchas de la provincia de Buenos Aires que ellos seguían siendo "la policía de Ramón Camps".

Mientras tanto, el gatopardismo apunta a prohibir que los hinchas se pinten la cara para ayudar a evitar la violencia. Ya que estamos en la pavada, sigamos adelante. Porque con ese mismo criterio no estará prohibido usar bigote o barba postizos, ni bufanda hasta las orejas, ni antiparras, ni pasamontañas. Eso sí, a las niñas, señoritas, señoras o abuelas que pretendan entrar a la cancha con los labios pintados de rojo, se les impedirá el acceso, y serán detenidas por averiguación de antecedentes ante la semiplena sospecha de ser barrabravas de Independiente o de Argentinos Juniors.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba



Luego de su mudanza del histórico 710 al 1110 del dial que ocupa hoy, Radio Municipal enfrenta una etapa de cambios. El responsable de la emisora porteña es hoy Rubén Machado, uno de las personalidades mas experimentadas en el país en materia de radio.



"El objetivo es brindar una programación digna"

Nota del 12 del 8 de 1998.



Rubén Machado es una institución dentro de los medios de comunicación. En las últimas cuatro décadas ha pasado por casi todos los puestos imaginables dentro de la radiofonía: musicalizador, guionista de radioteatro, periodista, director comercial y director artístico. Hace dos años Fernando de la Rúa lo convocó para que se pusiera al frente de una nueva etapa de Ra-dio Municipal y FM Tango. Por entonces, en el octavo piso del Centro Cultural San Martín -donde funcionan las emisoras-, se respiraba un aire enrarecido, con asambleas y discusiones que giraban en torno de la privatización de la radio y el cambio de ubicación en el dial.

Dos años más tarde la situación es muy otra: los rumores de privatización desaparecieron, aunque muy a pesar del director y de los trabajadores de La Radio de la Ciudad -así se llama la ex Municipal-, la emisora ya no está en el 710, ya que fue mudada al 1110 del dial. Machado, desde su escritorio de director, da cuenta del duro golpe que resultó ser el cambio de frecuencia: "Sabíamos que irnos del 710 iba a ser difícil -asegura, y pasar de un lugar central del dial al extremo derecho se sintió muchísimo. Por eso nos pusimos como objetivo mejorar nuestro equipamiento antes de fin de año, para salir a partir de marzo con más potencia y una nueva programación, para poder, aunque sea, recuperar la audiencia que teníamos."

Machado consiguió para la 92.7 FM de la Ciudad -la ex FM Tango– la tecnología que reclama para la AM. Así desde el 3 de agosto la FM transmite con su nueva antena de ciento veintiún metros y una potencia de 30 kw, gracias a los cuales la radio se oye en un área de más de doscientos kilómetros a la redonda. "La gestión para obtener los nuevos equipos la empeza-mos hace dos años cuando asumí como director -explica Machado-, pero los tiempos en la Municipalidad se estiran muchísimo; entre que no hay demasiada plata y que cada decisión debe ser aprobada por un montón de gente, este tipo de pedidos tardan mucho en concretarse. Ahora estamos esperando por los equipos de la AM, pero supongo que para principios del año que viene vamos a estar funcionando con la potencia que necesitamos".

“A pesar de que hace apenas una semana que estamos en el aire con la nueva antena -

se entusiasma Machado-, ya palpamos el crecimiento: es impresionante la cantidad de cartas, llamadas y visitas que recibimos desde lugares adonde antes no llegábamos. La antena tiene 121 metros, es poderosísima, y no salimos con más porque tenemos miedo: ya tuvimos quejas de algunos radiolla-mados de la zona porque los interferimos. Pero más adelante, cuando queramos, podemos hacer un zafarrancho en toda la ciudad."

Si bien las mediciones de audiencia no figuran entre las ambiciones prioritarias de la emisora, Machado echa una mirada a las planillas de rating y especula: "En las últimas mediciones la FM figura en noveno lugar, y a este ritmo me parece que en dos o tres meses vamos a estar en el quinto. De todas formas, nosotros no estamos acá para encabezar listas sino para brindar una programación digna. Además no se puede confiar en las mediciones de audiencia; es imposible que la emisora que un mes está primera al mes siguiente baje al décimo lugar y en dos meses vuelva a ser la más escuchada."

La FM de la Ciudad es la única que emite durante las veinticuatro horas del día una programación totalmente emparentada con el tango, y el director de la emisora cree que este dato no debe ser pasado por alto: "Estamos predestinados a entrar como una cuña entre todas esas radios que pasan todo el día la misma música, como la Uno, la Hit y la Cien; además hay algo así como una invasión de tango en la calle. La película de Carlos Saura –Tango - podrá ser muy criticada en varios aspectos, pero tiene una coreografía brillante; en el Alvear está Tango X 2, y además hay una infinidad de pe-queños espectáculos hechos con muy poquito pero de un gusto maravilloso."

"Ese buen gusto es el que yo quiero rescatar para la radio -agrega- No quiero tener a ningún genio, aunque me encantaría tener un Guerrero Marthineitz en la programación, pero el presupuesto no nos permite esos lujos. Sin embargo, estoy convencido de que con buen gusto se puede hacer una muy buena radio."

Machado echa una mirada a la televisión y las demás radios y se aterra por el lenguaje que se utiliza: "En los comienzos de la radiofonía argentina –explica - quienes actuaban en radio provenían de sectores muy populares: muchachos de barrio hacían de locutores y el tono alto de sus voces prove-nía de la oferta callejera, de verduleros, vendedores ambulantes y botelleros. Los parlamentos en la radio de los 30 y los 40 se gritaban; hoy ese vicio que costó tanto erradicar está en la televisión, en algunos programas de mucha audiencia, con el agregado de un humor dudoso y risas altisonantes. Esta actitud negativa también se filtró en algunas radios, que no vacilan en practicar un lenguaje grosero que recuerda al de esos primeros años."

Otro de los temas del estado actual de la radiofonía argentina que a Machado le molestan es la preponderancia de programas basados en los llamados telefónicos y los contestadores automáticos: "Hay por lo menos cuatro o cinco FM cuya programación depende de los pedidos de los oyentes; si yo permitiera eso en mi radio, ¿para qué tendría veinte zánganos con el título de musicalizadores? Además, un programa recibe cien llamados que de ninguna manera son representativos del resto de la audiencia."

Repasando la grilla de La Radio y la FM de la Ciudad encontramos una programación sin figuras rutilantes, pero también carente de altibajos muy pronunciados: "A partir del año que viene vamos a rediseñar la programación, y aunque el presupuesto seguramente no será muy importante, trataremos de introducir algunos cambios."

Un capítulo aparte en La Radio de la Ciudad son los programas que tienen las distintas colectividades y sindicatos. Sábados y domingos se oyen en la ex Municipal cielos como Italia de hoy y de siempre, Grecia, su cultura y su gente, La juvenil hora hebrea, Nosotros los consumidores y La voz de los municipales. Machado da su visión sobre el tema: "En la radio que a mí me gustaría hacer, hay algo fundamental que es no vender los espacios, porque de esa manera puedo tener control sobre los programas que salen al aire. Pero hay algunos espacios vendidos que no podemos levantar, porque si nos jactamos de hacer una radio pluralista no Podemos negarles el espacio a las comunidades y a los sindicatos".

Haciendo un balance de sus dos años de gestión, Machado se siente satisfecho y asegura que nunca sufrió presiones de parte del Gobierno de la Ciudad: "Creo que el secreto está en el pluralismo –supone- Acá todos tienen su espacio y nadie se puede quejar de no tener aire en esta radio, y si bien es cierto que hay programa como Reunión de gabinete, que es radical, justamente en ese espacio es donde más palos recibe el.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

La programación

cronología



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001

especiales >>

<< volver

Nota del 12 del 8 de 1998.

La programación de La Radio de la Ciudad (AM 1110) cuenta con algunos programas dignos de ser destacados como el ciclo de trasnoche, como Hoy conmigo, que conduce Graciela Mancuso en la madrugada de los lunes. De lunes a viernes la mañana la ocupan: entre las 8 y las 10, Enrique Vázquez, con un clásico de la radiofonía argentina: El árbol y el bosque; y entre las 10 y las 12 Orlando Barone, Luis Formento, Carolina Francisco y Edgardo Aronín conducen Haciendo mañana. A las 17, Mario Nacinovich ocupa dos horas con Reporte 17, y por las noches a las 22 Carlos Rodari conduce Haciendo camino para dejarle paso a Esteban Peicovich, que entre las 22.30 y las 24 hace Los palabristas.

Los martes entre las 13 y las 14 se emite en directo la Reunión del Gabinete del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Durante esta hora los oyentes pue-den llamar para participaren la reunión, y así expresar sus quejas y propuestas. Otro ciclo que tiene que ver directamente con la política comunal es Trastienda, que el legislador comunal Raúl Zaffaroni conduce los viernes a las 13.

Los sábados a las 18 Fabio Zerpa conduce el Semanario de Argentores; Tito Garabal, el titular de Caritas, conduce Signos de nuestro tiempo, los do-mingos de 7 a 8, y también los domingos, entre las 15 y las 20, Guillermo Cervantes Luro conduce Memorias y Volver a escucharlos.

En la FM de la Ciudad (FM 92.7) se mantienen algunos de los cielos que integraban la programación de FM Tango: Ricardo Horvath conduce de lunes a viernes entre las l3 ylas 15 Café, bar, billares; luego y hasta las 16 Gogo Safigueroa llega con El tango y nuestra gente, para después dejarle paso a Oscar del Priore con A través del tango, que se extiende hasta las 18. Para el horario del regreso, entre las 19 y las 20.30 Roberto Di Sandro conduce Hola Buenos Aires. El ciclo más destacado del fin de semana es El club de Aníbal Troilo, que Armando Rolón conduce los sábados entre las 15 y las 19.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo

 Baja esta nota a tu Palm

 Imprimi esta nota



Arriba

Gerardo Martínez, secretario general de la poderosa UOCRA, Enrique Rodríguez, diputado porteño y ex ministro de Trabajo, y el prestigioso abogado laboralista Héctor Recalde escriben sus opiniones para LA MAGA.

Trabajar es un riesgo

Nota del 12 del 8 de 1998.

La información periodística diaria se empeña últimamente en registrar una avalancha de accidentes laborales con saldos fatales. Quizá siempre fue igual, o tal vez peor. Muchos de los datos ahora conocidos pueden ser inexactos y hasta falaces. Sea como fuere, la realidad es que ganarse la vida es sinónimo de jugarse la vida. Según informes de la Superintendencia de Riesgos del Trabajo, en los primeros siete meses del corriente año 674 trabajadores de todos los sectores murieron en accidentes laborales. Los obreros de la construcción fallecidos en el mismo período -por los que se levantó una ola de protestas y denuncias- sumaron 30, y constituyeron apenas el 4,5 por ciento del luctuoso total. ¿Está en cuestión todo el flamante sistema de riesgos del trabajo? ¿Es que el empresariado evade sus responsabilidades? ¿Se trata de otro caso de deserción del Estado de sus obligaciones para con la sociedad?

Sancionar a los que lucran con la salud y la vida de los trabajadores

Gerardo Martínez

Cada vez que la inescrupulosidad y la falta de responsabilidad se dan la mano, el resultado termina siendo en la mayoría de los casos fatal. Por eso hoy, a la espera de las respuestas públicas de aquellos que estando obligados a darlas se amparan en la complicidad del silencio, generamos propuestas superadoras reafirmando nuestro compromiso con los trabajadores y recordando a los compañeros fallecidos en un marco donde los muertos y los accidentados, lejos de ser la excepción, son moneda corriente.

Podríamos decir que esta realidad está determinada en gran medida por el avasallamiento constante de las disposiciones de la ley 24.557. Y ello es tan triste como cierto.

Hoy en día, pese a las claras disposiciones de la norma en cuestión, los obligados incumplen sistemáticamente sus obligaciones. Ni las aseguradoras de riesgos del trabajo exigen a las empresas que las contratan el cumplimiento de los planes de

prevención y seguridad, ni la superintendencia de riesgos del trabajo asume cabalmente su obligación fiscalizadora respecto del empresariado y de las aseguradoras de riesgos de trabajo. En este sentido reclamamos de ambos actores una actitud acorde con las expectativas y los deseos no sólo del legislador sino de la sociedad toda.

Sin perjuicio de la importancia de lo expuesto, corresponde preguntarse si la norma que rige la materia resulta perfectible. Y entendemos que sí. La ley de riesgos del trabajo en su actual redacción aporta un sinnúmero de falencias cuya superación impone la apertura de un debate que apunte a la reformulación de varios de sus aspectos. En este sentido no puede obviarse que en materia de riesgos del trabajo, la ley debe actuar como un instrumento determinante y modelador de conductas. La salud y la vida de los trabajadores así lo exigen.

Ante tan crítico cuadro de situación, hemos elaborado un proyecto de modificación de la ley de riesgos del trabajo cuya intencionalidad es la consecución de la ansiada, necesaria e irrenunciable meta de un trabajo seguro. Para ello se utilizan dos medios. Uno es la modificación del incentivo económico, el otro es el establecimiento de un duro régimen de sanciones penales.

Bajo el régimen vigente, al empresario y su ART les resulta más económico pagar el siniestro que prevenir su ocurrencia. Con las modificaciones propuestas, esta perversa ecuación se modifica, ya que la suba de los niveles de reparación obligará a que se cumplan las medidas de seguridad e higiene y se realice prevención. Se pretende que sea más barato prevenir el siniestro que su reparación.

Como necesario complemento de este cambio en la incentivación económica pero con su misma finalidad, se incorpora una fuerte sanción penal para todos aquellos empresarios que incumplan la normativa de seguridad e higiene.

Además, merecen destacarse como puntos salientes de la reforma los siguientes: 1) Concepto de accidente más adecuado al trabajo moderno; 2) Apertura del listado de enfermedades profesionales, 3) Creación de un piso indemnizatorio para todos los trabajadores: 4) Otorga la posibilidad a opción del trabajador del pago único: 5) Otorga la opción civil: 6) Establecimiento de un régimen de sanciones penales por incumplimiento; 7) Establecimiento de un sistema de responsabilidad solidaria entre la empresa y la ART ante la falta de denuncia de la ART por el incumplimiento de la empresa; 8) Modificación del concepto de ingreso base, para que el traba-jador que se accidenta pueda enfrentar su vida con un ingreso igual al trabajador activo; 9) Inclusión de todos los derechohabientes, por ejemplo los padres, para que accedan al cobro de las compensaciones económicas. La ley hace hincapié en la prevención, y está bien que así sea. Es por ello que el proyecto que impulsamos instituye la responsabilidad solidaria de las aseguradoras de riesgos del trabajo por los daños y perjuicios que sufriera el trabajador en caso de omitirse comunicar inmediatamente al órgano de contralor los incumplimientos en los que incurriera el empleador. Esta disposición resulta innovadora si se considera que la faz preventiva no se encuentra contemplada en la reparación integral del daño prevista en el Código Civil. Con ello, se trata de evitar que el daño se produzca, lo que no es más que hacer realidad el concepto de trabajo seguro.

Por otra parte, la ley como máxima expresión de la racionalidad suele chocar en la práctica con situaciones de hecho que no han podido ser previstas de manera alguna por el legislador, lo que genera la desprotección del destinatario de la norma, que no es otro que el trabajador.

Esta situación se agrava si se considera que en torno de la norma cuya modificación se pretende, se articula un sistema que pretende bastarse a sí mismo. A más de dos años de la entrada en vigencia de la ley 24.557, observamos que un creciente número de damnificados no se encuentran comprendidos en la misma a causa de la rigidez de la definición legal accidente de trabajo y enfermedad profesional.

Existen un sinnúmero de contingencias que sin lugar a dudas quedan excluidas de su ámbito y que importan un ilegítimo menoscabo al trabajador y a su dignidad. Bajo el actual ordenamiento, no encuentran cabida la totalidad de los daños que el trabajador sufre con motivo o en ocasión del trabajo, como por ejemplo las hernias de disco y las várices, entre otros infortunios.

Animados de un espíritu tanto más protectivo, hemos buscado en la legislación comparada una definición de infortunio que creemos resulta más adecuada tanto a nuestra tradición legislativa en la materia como a los elevados fines que nuestro legislador plasmó en el art. 1 de la ley 24.557. Dentro del mismo orden de ideas, también hemos modificado el enfoque legal en materia de enfermedades profesionales. Se deja de lado el numero cerrado que imponía el listado de enfermedades profesionales en el entendimiento de que el mismo lejos de contemplar la totalidad de estas contingencias, se toma en una valla insalvable que obstaculiza la plena vigencia de los derechos de todos aquellos que laboran por el sólo hecho de hacerlo.

De esta manera recogemos las sugerencias de la más prestigiosa doctrina, manteniendo dicho listado no ya como un número cerrado sino como un mero orientador, que permite extender la aplicación de la normativa a todas aquellas contingencias causadas en forma directa al trabajador por el ejercicio de su trabajo o profesión.

Otro aspecto que también merece ser objeto de reforma resulta ser todo lo relativo a las indemnizaciones pecuniarias que debe percibir el trabajador como consecuencia de los distintos tipos de incapacidad que la ley describe en sus artículos 14, 15, l7 y 18. De esta forma, se intenta que las indemnizaciones respondan a los principios de equidad y justicia que deben animara cualquier sistema resarcitorio que se precie de tal.

También hemos introducido modificaciones para el cálculo del ingreso base, adecuando el concepto de remuneración a la suma de dinero que realmente percibe el trabajador, ya que es ésta la suma que dejaría de percibir de no existir sistema de reparación alguno. Por ello, y dado el carácter resarcitorio del sistema, se deja de lado el cómputo de los ingresos que son objeto de cotización. De esta manera se vuelve al ámbito del derecho del trabajo como disciplina que debe regular todas aquellas contingencias que hacen al contrato individual de trabajo.

Con el ánimo de perseguir soluciones más equitativas adecuamos la prestación de

pago mensual durante la situación de provisionalidad de la incapacidad laboral permanente parcial, llevándola al 100 % del valor mensual del ingreso base.

También se han elevado los topes indemnizatorios máximos y mínimos a los que se sujetan las indemnizaciones por incapacidad permanente o muerte, con el objeto de suprimir las situaciones de iniquidad generadas por lo exiguo que resultan las prestaciones en la actualidad.

Otro de los aspectos salientes de este proyecto es el referente al fondo de garantía actualmente previsto. En esta reforma se trata de establecer un mecanismo ágil y sencillo para el trabajador, obviando la promoción de actuaciones judiciales tendientes a acreditar el estado de insolvencia de su empleador. Se evitan así innecesarias y perjudiciales demoras en situaciones que la mayoría de las veces requieren una pronta solución.

Otra de las cuestiones que deben ser subsanadas es la atinente a los derechohabientes. La solución actual adolece de una arbitrariedad manifiesta, toda vez que los perjudicados con la muerte de un trabajador no pueden ser identificados exactamente con los beneficiarios del sistema. A fin de reparar tan inequitativa e irritante situación, se agrega el apartado 3) del art. 18, que pretende hacer extensivo el régimen indemnizatorio a todos aquellos que resulten sucesores del trabajador fallecido.

Párrafo aparte merece la modificación sustancial en materia de sanciones ante el incumplimiento de las obligaciones que, por esta ley, se ponen en cabeza tanto del empleador como de su aseguradora de riesgos del trabajo. Se trata de modificar el art. 32, regulando la totalidad de los institutos que conforman el ordenamiento sancionatorio en la materia reglada por la ley, comprendiendo lo atinente a higiene y seguridad en el trabajo. Se propone un sistema armónico, sistemático y completo de normas en materia de infracciones y delitos, con principios generales y clara caracterización de sus institutos.

En síntesis, se trata de una ley de fondo y de forma que como tal, no sólo describe las conductas recriminadas sino también la competencia y el procedimiento para su juzgamiento.

Las peculiaridades de la materia regulada determinan la necesidad de una regulación penal especial separada del código penal que tipifique los delitos y demás conductas sancionatorias especificas.

Se podrá argumentar contra la dureza de sistema, pero hasta el más profundo de los cuestionamientos cede frente a la consideración de que, como ya dijéramos, se trata de proteger el bien más supremo que todo hombre tiene, su vida.

Por último, hemos restablecido la acción por daños y perjuicios en cabeza del damnificado o de sus herederos, en el entendimiento que no puede diferenciarse a los trabajadores como ciudadanos de segunda, que por el solo y único hecho de enfermarse o accidentarse en su trabajo no tienen acceso a una vía de reclamo legal como la que tienen los restantes habitantes de nuestro país.

En este sentido, la reforma que se intenta recoge la más sólida jurisprudencia emanada de los tribunales de la Capital y de las provincias que ha venido señalando la inconstitucionalidad del sistema cerrado actualmente vigente, en el entendimiento de que genera irritantes exclusiones que importan la violación del principio de igualdad ante la ley y los más esenciales derechos humanos garantizados por nuestra Carta Magna.

Imbuidos de este criterio de equidad, hemos elevado el plazo de prescripción de las acciones derivadas de la presente ley a diez años, tal como la norma que se reforma impone para las acciones de los entes gestores para reclamar sus acreencias.

Como se verá, las reformas introducidas no son más que producto de las experiencias recogidas desde la sanción de la ley 24.557 y se proponen restablecer la equidad de las prestaciones, creando un sistema sancionatorio severo para aquellos que pretenden lucrar a costa de la salud y la vida de los trabajadores de manera tal de inducir a los empleadores y las ART a prevenir.

Sin embargo no somos necios. En honor a la verdad, debemos puntualizar que no hay ley que sea efectiva si no existe voluntad política por parte de los organismos de control para asumir las obligaciones que el legislador pone en su cabeza, y que no son otras que las de controlar y sancionar.

Tampoco hay ley que sea efectiva si nuestro empresariado no cambia su actitud y comienza a actuar con responsabilidad social, cumpliendo las obligaciones que la ley pone a su cargo y anteponiendo la dignidad y el valor de la vida humana al lucro desmedido Nuestra sociedad clama a gritos por estos cambios.

*Secretario General de la Unión Obrera de la Construcción de la República Argentina

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Buenos Aires, 12 de agosto de 1998

cronología
1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>

<< volver

Posdata

Nota del 12 del 8 de 1998. Jorge Manzur
Director Periodístico

Este breve, equívoco e inevitable texto que me toca escribir, es apenas una justificación burocrática del nuevo suplemento de rock que, desde esta edición, La Maga les ofrece a sus lectores. Quiero decir, en todo caso, que DATA es producto del talento y el esfuerzo de jóvenes periodistas y diseñadores de la revista que una tarde no muy lejana -ya no importa si fue pesadamente gris o plenamente soleada -, decidieron enseñarme lo que sabían. Los escuché, casi sin hablar, y aunque esto suene tan improbable como imposible, juro que lo lograron. Así nació DATA, un espacio dedicado al rock, a sus grandes personajes; a ese ámbito que hoy define culturalmente a nuestro país y al mundo.
Acepté, como ellos, el desafío. Y acordamos que para el número 1 era imprescindible un número 1. Tarea tan difícil para ellos como para mí. Pero el azar, la cábala y las tretas de los laberintos -como dijera Borges - a veces juegan a favor. Entonces, con la complicidad del entrañable Francis, la obstinación profesional de Roque Casciero, la creatividad de Mariano Lucano y Sara Paoletti, y el foco de Alejandro Lipszyc, apareció Charly.
García, claro, el número 1, quien generosamente fue de la cama al living, o viceversa, haciendo posible que LA MAGA les entregue hoy un nuevo suplemento y que yo escriba éste breve, equívoco e inevitable texto que está de más.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



cronología 

1991	1992	1993
1994	1995	1996
1997	1998	
2000	2001	

especiales >> LA MAGA

obras y artículos de y sobre Borges



Newsletter gratis

Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

<< volver

"Hola, yo soy Charly", se presenta, como si fuera un perfecto desconocido. Se sienta en el sillón de su A qué debo el honor de que me hagan una nota?". No hay ironía en su voz; es pura amabilidad.

"Más internacional que nunca , más local que cualquiera"

Nota del 12 del 8 de 1998.

La charla continúa incluso cuando se apaga el grabador: Charly García invita a su habitación y desde la cama manipula su equipo de sonido "para que las fotos tengan música".

-Hace poco se me ocurrió un eslogan para definirme: "Más internacional que nunca, más local que cualquiera". Es así loco. Ahora me voy a Nueva York, después a Miami y por ahí me doy una vuelta por Madrid para celebrar la victoria de Say No More en el mercado internacional o como se llame esto. Un atransacción interesante: libertad y estar en un sello donde grabaron los Byrds y Bob Dylan. Ahora es Sony, pero es lo mismo. Y entonces me veo con las guitarras, con la Rickenbaker y digo: al final es lo mismo. O sea, es muy bueno poder seguir viviendo tu adolescencia forever (por siempre). Bueno, no es así, me volví más viejo, por ahora rejuvenecí de nuevo.
-¿Vas a tener tu sello propio dentro de Sony?
- Está hecho. Funcionaba acá en mi casa. No con un contrato pero estaba, en los discos lo decía. Hay una predisposición a entender que generalmente se me ocurren buenas cosas y que sé cómo manejarme con los discos. Así que nunca se metieron conmigo. Con la Sony es como con la CBS, los conozco desde hace mil. Y las ideas que uno tiene a veces el vecino no las ve, pero otros sí. La diferencia que yo tengo con las estrellas de acá es el dinero (risas). Claro (abre las manos, muestra el ambiente), todo muy lindo, pero ... Aerosol, viste. No, qué sé yo, no está tan mal. No me voy a quejar. Pero ahora me ofrecieron que tenía que vivir como yo me merezco. Y justo pensé: ¿Y así como estoy, qué? ¿Qué querrán decir con eso?
- ¿Quién te hizo ese ofrecimiento?
- Ehh....Una señorita que ocupa un muy alto cargo en la Sony internacional. Tuvimos unas conversaciones y la intención de ella era participar en un concepto en el cual yo sea el artista. Y que aparte nos podamos divertir y hacer estudios y generar algún tipo de espacios donde ella pueda fumar, por ejemplo. Porque en la oficina es muy capa, pero no puede (risas). Tiene que ir a la terraza. Es tremendo. Bueno, los de allá tienen la intención de presentarme ellos. Les parece que soy bueno saben las pretensiones que tengo. Saben que soy muy pretencioso y engrupido y que me dio resultado decir que no y que pude hacer lo que quise. A mí

me funcionó. Saben que soy muy vivo, porque van a ver cómo hago los discos cuando estoy allá y les recopa. Les gusta ver cuando estoy ahí con Joe (Blaney, productor), porque pasan cosas.
- ¿Cómo es tu relación con esta ejecutiva de Sony?
- Ella me arengó mucho, en calidad de amiga, lo que sea. Pero además, como ella trabaja en esta industria sabe. Y bueno, nos divertimos mucho. Además ella era admiradora mía desde los quince años: me hizo un tango, por ejemplo, muy bien hecho. Mata. Y bueno, se generó un poder que se puede decir, groseramente, basado en la histeria. Como dos personas que no pueden dejar de mirarse, están en conexión todo el tiempo. Pero se potencian y cada uno es como es y disfrutan de lo que crean y creen en lo que disfrutan. Bueno yo quería hacer discos en esas casas de ocho canales, sin siquiera pasarlos por una consola. Paul McCartney hizo el primer disco enchufando una caja directa y de ahí el plug a la máquina. ¿Saben cuánto costó mi último disco según la compañía? Como 200 mil dólares. Yo jamás hubiera gastado esa plata, tengo un budget (presupuesto) mucho más humilde. Pero ellos pusieron esa plata y funciona. Lo que pasa es que, dentro de esa gran industria en las que hay empleados de banks y traductores al japonés, se paga una cantidad de plata que uno jamás pagaría. Tuvieron la amabilidad de no cobrarme la diferencia. Pero fue una forma de trabajar en conjunto y estuvo bastante bueno. Fue lo que quería.

El Aguante

- Yo sabía que ir a grabar a (el estudio) Cristeria no era Fiebre de sábado por la noche. Es un embole. Son doscientas horas en una van para llegar a un galpón, una casa en medio de la nada, con una parabólica y una reja. Y grabás ahí. Después volvés y es de día, un horror. Realmente es laburo, laburo. No es que salís y estás en New York: salís y esta Aldo Bonzi (risas). El disco lo pensé con esta persona que se interesó en mí, que tiene el consejo de los piolas de la Columbia de allá, algunos americanoides viejos conocidos que, según ellos, ya están aburguesados, pero que se acuerdan del niño (por él mismo) y de los quilombos que hicimos. Ésos eran managers, no la mierda de ahora. Está bien que te robe un manager, pero por lo menos que se ponga la camiseta.
- ¿La salida del disco se retrasó por problemas con la blanca palidez?
- ¿La blanca palidez de quién? (risas) No, eso no me retrasó nada. Lo que debe haberse retrasado fue la cara del ejecutivo al que se le ocurrió esa excusa para no tener que decirme que no consiguieron los derechos de la canción (Con su blanca palidez, de Procol Harum, que iba a ser incluido en el disco) porque otra persona los tenía. No es serio, porque estamos hablando de algo que inventó otra persona. Soy muy cuidadoso cuando canto una canción que no es mía, porque son las que canto generalmente. Las mías las canto cuando las compongo y cuando las toco, pero es como el laburo, vamos a ponerle. Pero después está lo que es tocar sin compromiso y no tiene forma de disco. Es como tener la necesidad todo el tiempo de manejar un convertible: yo no se manejar pero hay gente que tiene ganas de hacer eso todo el tiempo. Bueno yo tengo ganas de tocar todo el tiempo, y por alguna razón, no puedo hacer otra cosa. Y estoy pasando por una etapa bastante agradable, dentro de todo.
¿Por qué "dentro de todo"?
- Porque no todo es tan cristalino como uno supone. Creo que la gente que tiene un poco más de criterio compadece o disimula errores ajenos de conducta, si se quiere social, bastante serios. Imagínese que toda esa gente es mucho más que yo, entonces es jodido y a la vez es un poco crápula de mi parte lo que hago con esto, que, en realidad, es simplemente ...No sé, es como aclarar que vivo y que soy en serio y que

no se metan conmigo porque....
¿Te sentís cacheteado como en la tapa del disco?
- Sí; ¿quien no se come un cachetazo de vez en cuando?
- Pero en esa foto estás atado...
- Sí, pero no mucho. Lo que pasa es que el día que toqué en Cosquín mataron a (José Luis) Cabezas. Entonces me imaginé El Aguante como una sensación de una coso que no tiene solución y hay que bancarla. Ahí (en la tapa) está el que aguanta y puede ser que pase algo, que sea un juego, pero uno sabe. Tiene una onda panfleto. No es que yo le estoy pegando a alguien, sino que me están pegando a mí, al artista.

Sueños y realidades

Me está pasando que estoy empezando a soñar de nuevo. Estoy empezando a dormir bien.
¿Cuánto hacía que no te pasaba?
- No sé. Lo que me pasaba era que tenía la idea de que algunas cosas de la realidad eran como me decían. Es medio como de manual de colegio: de tanto repetir una idea se hace cierta. Pero eso no quiere decir que sea cierta. Entonces, ves las revistas donde nada que ver. Yo me acuerdo de frases : "El pobre Charly..." Y yo sé quien las dijo, porque son entorno, pero yo sé quien habla así. Es una porquería porque , porque te saca el handicap. Y cuando eso está generado desde uno mismo, es un problema que no tiene solución. Ya lo dijo el bonito disco. O sea, el disco generó tanto quilombo porque decía algo. Mi vieja escuchaba La hija de la lágrima y le parecía que todo era una tortura. Y no fue así. No todo. Si uno hace una disonancia, claro que provoca tensión. Si agarrás una frase y le ponés un signo de interrogación va a dar curiosidad o algo, ¿o no?
- Como decía Miguel Ángel.
- Yo hago eso. Bah, en realidad todos. Por ejemplo, los sintetizadores como el moog, a partir de una cosa eléctrica generan un ruido, que es como todos los colores juntos. Lo que uno hace es sacar lo que sobra. Como decía Joe con La hija...: "Es difícil saber donde termina la música y donde empieza el ruido". Si se lo pregunta Joe ...Si no, me hubiera dicho que era una porquería.
- Pero hay muchos artistas que trabajan con esa concepción.
- Sí, no es tan extraño.
Hay gente de la música culta que lo hace...
Porque son cultos (risas).
Lo que llamó la atención fue que lo hicieras vos, que sos una estrella de rock

Fito y Sabina

- Yo tengo la particularidad de escuchar un ruido y sacarle todos los armónicos hasta saber que es un fa. Cuantos más armónicos al pedo tenga, más ruido es. Con Fabi (Cantilo) era así: ella estaba sentada ahí y Fito (Páez) más acá. Nos mirábamos con Fabi y salíamos corriendo al piano, ella cantaba y yo tocaba, y siempre la misma nota, loco, siempre impedábamos. Después Fito quería. Y no le salía (risas). En serio, preguntelé, se debe acordar. (hace una pausa) Somos sólo buenos amigos.
¿Te gusta el disco que hizo con Joaquín Sabina?
- (otra pausa) Creo que es un objeto, eso. Porque, ¿se puede considerar un disco? No se sabe. Porque, ponganlé que uno se compró un disco y ahora se entera de que se odiaban y de que cada vez se odian más. ¿Qué hace uno? ¿lo corta por la mitad y se

lleva la parte de cada uno? `Nos han engañado. Yo tengo las llaves de la casa de Sabina y no me las va a sacar nadie, porque Sabina es gomía. Y Fito también. Así que imagináte la data de mono (por él mismo). Pero ¿hasta qué punto es una forma de arte, ésa? A Pimpinela le funcionó (risas). Esos discos para putearse, matan (risas). El días que caí al estudio para hacer el tema ... No me invitaron ni Fito ni Joaquín personalmente, porque ellos tienen delegados invitadores y cónsules de promoción. Cómo viven en las afueras, necesitan gente que esté en los barrios para llegar al centro. Pero en el estudio de grabación cantan ellos, de eso puedo dar fe. Entonces llegué al estudio de Fito, y bueno, la bodega era generosa. ..
Un primer paso importante
- Sí, es muy importante. Y la bodega debe seguir ahí, porque es imposible tomarse todo eso. Por un lado me dio alegría estar ahí, y por el otro tristeza, porque es un estudio grande. Entonces ya no es tu lugar, no es lugar de Fito, es un estudio. Yo no sabía de que trataba el disco, si era un disco de Sabina invitándolo a Fito o al verse. No parecía muy claro. Bah, lo parecía muy clara era que nadie se hacía cargo. Había mucho nervio. Yo tenía que participar de un tema que debe haber salido en el disco; no lo escuché porque.... imagináte. En el tema en el que yo intervine, nadie tenía la menor idea. Qué sé yo, digan que Fito estaba bien y aguantando ahí con la viola. Sabina pretendía - y esto lo digo sin maldad, porque es un muchacho que de la verva sabe vivir -que yo cantara por lo menos el 80 por ciento de lo que él ponía. Y era medio una pallada donde yo tenía que decirle a Fito "Rosarino de mierda" y qué sé yo. O sea, que nos puteáramos. ¿Cómo iba a hacer eso? Realmente los vi mal. "Mal" quiere decir gastando mucho tiempo en nada, con mucha gente alrededor haciendo nada y comidos por su propio proyecto. Se suponía que la idea del disco era la pelea, también, porque se habían sacado fotos así. Y hecho con gracia, mata (risas). Pero parece que se aburrieron pronto o algo pasó. Por ahí nesecitaban eso.

El pintor García

- Las paredes de la casa las uso de agenda. Los números de teléfono, todas las cosas que me importan están ahí. No escribo mucho, lo pongo ahí. El logo de Say No More fue el primero y después seguí. Como después se pinta encima, si querés...Lo que me pasa a mí es que voy a un hotel, cuando estoy de gira, agarro un cuarto y pienso que es mi casa y empiezo a pegar la foto de Prince y así un quilombo tremendo.
Demoliendo hoteles.
- Claro, pero ésta es mi casa, entonces me levanto y veo esto y me gusta. No me gustaría que venga cualquiera y escriba: "Viva Cacho". No dejo que nadie pinte. No es joda. O sea...El otro día hice uno muy bueno...
¿Sobre la pared o sobre papel?
Sobre ropero (risas).
Las tapas de tus últimos discos está cargadas de obra tuya. Say No More, por ejemplo.
- En La hija de al lágrima también. Siempre hice las tapas de mis discos, aunque sea el boceto, la idea. Bueno, de Vida (primer disco de Sui Generis) no, del segundo disco tampoco. Instituciones tampoco, aunque pude sugerir algo. En La Máquina (de hacer pájaros) ya sí...y después de ahí siempre fueron por lo menos colaboraciones.
La tapa de Tango 4 y la de Say No More son de tu propia muñeca.
- Sí. Lo de Tango es una cosa que hice en la clínica. Pedro (Aznar) y Zoca (la ex mujer de Charly) tuvieron la delicadeza de traerme un caballete para que pinte y qué

sé yo. En ese momento me di cuenta de que me iba a quedar mucho tiempo (risas), de que no eran unos días como me decían.
De Say...se dijo que era un disco impresionista .
- ¿Eh? Impresionista es un adjetivo que se usa en la pintura y... ¿En los discos no? ¿Por qué no? ¿La música no puede ser impresionista?. No creo que tenga nada de raro. ¿qué quiere decir eso? Que es exagerado, o algo así. Bueno, lo que sabemos es que es impresionista. Muy bien no les podría definir ese término, pero otras cosas sí. Por ejemplo Picasso no me gusta. No me gusta y me parece una cagada, no logro comprender cómo a alguien le puede gustar eso.
¿Y qué pintores te gustan Keith Haring?
¿Quién Hering, el de las remeras (risas)? Haring, el de los muñequitos del sida...Sí, me gusta, me gusta...
¿Y qué más?
- ¿De pintura? Dalí me gusta. Me paree que es un trip, que el tipo ve las cosas como si estuviera de ácido y las puede hacer. Es alucinante.
Por ahí vimos un libro de Manara.
- Manara me gusta por las minas y eso. Además me gusta lo que hace. Por ahí se puede decir que es simple, aunque no es tan simple. Tiene lo suyo.....No soy fan..... Soy fan de los comics de antes, pero no de los nuevos.
¿Y Charly Bizarro (la revista publicada por Ediciones de la Urraca, sobre un personaje basado en García)?
- Jamás la leí ni pienso hacerlo, me parece un insulto. Porque, loco, yo ya soy bizarro. No me parece Charly Bizarro. O sea, a mí no me parece. No la leí pero ya no me gusta, me pare un horror. La verdad no se cual es el punto ni me interesa. Me mandan las otras revistas de La Urraca, Cazador....
¿Cazador, sí te gusta?
- Jamás la leí. Bah, ya les dije que no soy muy fan de eso. Y después, que viene al lado del Bizarro y el Bizarro es una especie de monstro. Me imagino que es una justificación de lo que es el Charly Bizarro éste (por sí mismo). Bizarro....no sé. Es como leer una historieta de Maradona todos los días. La verdad que la gracia no se la encuentro. Y como a veces me pasan cosas hiperbizarras....Lo único que me gusta es que dice Say No More. Por lo menos se enteraron que hice algo que se llama así. Supondrán que eso es bizarro...Y es bizarro.
- En su libro No digas nada. Una vida de Charly García, el periodista Sergio Marchi dice que algunos de tus últimos discos los grabaste en sistema random, como el tienen las reproductoras de CD. Cuando pintás , ¿lo haces en random?
- What you mean (qué quieren decir con) si pinto en random? Sí, pinto en random. Pero no se, porque no se puede pintar en random. No sé que es pintar en random. ¿Así, sin mirar? No.
No, si te llevás un block a la cama...
Eso hago.
Pero no decís; "Bueno hoy pinto todo el día".
No, no, eso fue en la clínica. Porque algo tenía que hacer.
¿Te dejaron tocar en la clínica? ¿te llevaste algún instrumento?
- Sí, una armónica esdrújula (risas). No, qué dejarme tocar. Era un lugar muy concheto, por favor gordo, (imposta la voz). Ahí va toda la gente muy importante. Pero escucháme, gordo, no sabés. Un spa, casi (risas).
Cuando pintás con aerosol, ¿elegís los colores o usas los que encontrás?
No, mirá (muestra las paredes pintadas de rojo y sus uñas del mismo color). Los colores son como las notas: te gustan, los usás. ¿Por qué no?

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Número 344

Literatura
La conversación

Literatura
Los clásicos según la mirada de creadores contemporáneos
Autores como Cervantes, Terencio, Séneca y Eurípides se cruzaron en los escenarios de Mérida, España, con experiencias contemporáneas creadas por Marguerite Yourcenar o la Fura dels Baus.

Literatura
Otra versión

Literatura
Tolkien revisitado

Cine
Por los caminos de Bretaña
Western, de Manuel Poirier

Cine
"Triple traición" de Quentin Tarantino
Triple traición transforma a Quentin Tarantino de un ídolo de la juventud piola en un director de cine con todas las letras. Fiel a su voluntad iconoclasta, su nuevo filme demuestra que la transgresión de hoy no pasa por la violencia sino por los sentimientos.

Cine
Dos directores humanos

Cine
Ideas tras la mirada
"Western" y "Triple traición", los dos principales estrenos de la semana

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

José de San Martín: El material de la inmortalidad.

Historia
Surrealísmo y tiros en el Caribe

Historia
"El Pepe era un americanista revolucionario"

Historia
La génesis del genocidio fue la masacre de Trelew
Enrique Gorriarán Merlo

Medios
La "representatividad" de los interlocutores del juez Perrotta

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba





Número 345

Literatura
"El escritor se traduce a sí mismo"
Pablo De Santis.

Literatura
"Trato temas muy simples, muy humanos"
Enrique Lafourcade

Literatura
Discriminación, una manera de marginación
Personas con Necesidades Especiales.

Literatura
Una mañana de viento
De Felisberto Hernández

Cine
Soy un enamorado de la ciencia ficción
Se estrena La sonámbula, opera prima de Fernando Spiner. El filme representa una experiencia inédita: se trata de un relato de ciencia-ficción ambientado en el Buenos Aires del 2010 que cuenta con gran cantidad de efectos especiales y un cuidadísimo diseño de producción.

Cine
Wes Craven o el horror reflexivo
El director Wes Craven es uno de los mas importantes representantes del género del terror cinematográfico. Dueño de un estilo que mezcla cuestionamientos políticos y sociales con la sangre y el humor, es, a la vez, uno de los más lucidos realizadores de la actualidad.

Plástica
El sindicato del cómic independiente
La Asociación de Historietistas Independientes (AHI) es una agrupación sin fines de lucro que nació de la necesidad de hacerse



conocer y nuclear a todos los artistas fanzíneros, incluidos los del interior.

Plástica
Kósice, Madí y el vanguardismo
Una reflexión sobre la desmemoria y la creación verdadera

Plástica
Mickey y Miguelito analizan una realidad social incomprensible
La memoria colectiva según Rosana Fuertes.

Plástica
"La mirada es una de mis enfermedades"
Luis Scafati

Plástica
"Que la verdad no pueda ser develada, no es excusa para dejar de buscarla"
Gabriel Levinas

Plástica
El compromiso y el "light"

Teatro
"Un poeta que trabaja en los bordes"
El creador Alberto Muñoz acaba de estrenar en Babilonia Abel, cazador de Caín, un nuevo espectáculo en el que mezcla la música y el teatro.

Teatro
"Me sitúo mejor en la retaguardia que en la vanguardia"
Autor, director, pedagogo, responsable de la sala del Teatro Fronterizo de Barcelona. José Sanchís Sinisterra es uno de los creadores más destacados del teatro español contemporáneo. De él se han divulgado en Argentina sus obras El cerco de Leningrado y ¡Ay, Carmela!

Historia
Un fin de siglo amenazado por la intolerancia

Historia
Documento sobre la ausencia
En el cine Cosmos continúa la exhibición, del documental uruguayo Por esos ojos, de Virginia Martínez y Gonzalo Arijón. El filme narra la historia de Mariana Zaffaroni-Islas, hija de desaparecidos que fue apropiada por un represor. Mediante testimonios, la película retrata una cara oculta de los

desaparecidos.

Historia
Luchar contra las causas

Historia
Sin Justicia, sin verdad, habrá más penas que olvidos.

Historia
Memoria en la red

Historia
De Guillermo Stábile a Peckerman y Bielsa

Reportajes
"No hay lugar para que todos seamos yuppies"
Carolina de la Torre Molina

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver

Número 346

Rock
24 horas de arte joven y a pulmón
Se llevó a cabo un festival cultural en la ciudad de Córdoba.

Literatura
Hay unos tipos abajo

Literatura
La frase del miedo

Literatura
"La lectura se construye sobre la memoria"
Graciela Montes

Literatura
La dictadura en tiempos de democracia
Antonio Dal Masetto - José Pablo Feinmann

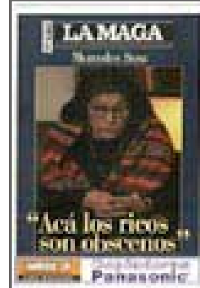
Literatura
La guerra que todos perdimos
Arturo Pérez-Reverte

Literatura
Los libros y las prostitutas
Walter Benjamin

Literatura
Una metáfora sobre la crueldad

Cine
La satisfacción del deseo

Cine
"En el cine argentino la realidad prácticamente no está presente"



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Apasionado, orgulloso y hasta pedante, Fernando Solanas, es uno de los nombres capitales del cine argentino de los últimos treinta años. A días del estreno de La nube, el realizador pasa revista a su obra, su estética y su postura frente a la realidad de la Argentina.

Cine
La desorientación de la realidad
La nube, el nuevo filme de Pino Solanas que se estrena este jueves, es una obra de visión sencilla y análisis difícil. Desde un discurso fragmentario. El director pinta la realidad argentina como metáfora de tendencias, universales.

Plástica
Crítico de arte y cine

Teatro
Cuando el rigor se impone en propuestas transgresoras
Dentro de la programación del Festival del Rojas, que se está llevando a cabo en el Centro Cultural de Corrientes al 2000, asoman algunas tendencias que marcan a una nueva generación de artistas. Analía Couceiro, Mariana Obersztern y Cristian Drut exponen las bases que sustentan sus creaciones.

Teatro
Experiencias diferentes

Teatro
"Los jóvenes no se reconocen en sus padres sino en sus abuelos"
Patrice Pavis

Televisión
Como se hace un documental de arte

Poesía
Canto del cisne

Poesía
Ciudades, mas ciudades

Poesía
Conversación con Jacobo Fijman o el viaje hacía la realidad profunda
Pocos artistas han tenido en nuestro país un destino más aciago que Jacobo Fijman. Su internación por 30 años en el Hospital Borda es cruel símbolo de ello. A manera de homenaje, publicamos este diálogo, junto a poemas, un cuento, y dibujos del gran artista.

Poesía
Apuntes para una biografía
Jacobo Fijman. El ángel enjaulado.

Poesía
El camino hacía lo oculto

Poesía
Feria

Historia
La agrupación H.I.J.O.S. prepara un nuevo escrache
La próxima semana, frente a la casa del ex comisario Miguel Osvaldo Etchecolatz, H.I.J.O.S. organizará una movilización en donde señalarán el domicilio del represor y ex mano derecha del General Camps. Un recurso válido de los sectores populares en pos de la condena social hacia los asesinos de la dictadura.

Historia
Tercer Sector: una respuesta a la globalización

Historia
Entre la concentración económica y la diversidad cultural

Medios
Fútbol sudamericano: otra vez todos contra todos

Música
La voz de "Elegía", de Ricardo Hegman
Entre lo clásico y lo popular.

Reportajes
El despertar de la Negra

Reportajes
"Yo siento orgullo por Charly"

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba





Número 347

Literatura
Cita
De Rayuela. Julio Cortázar. 1963.

Reportajes
"No me arrepiento de nada de lo que escribí"
Eduardo Galeano

Reportajes
"El dolor está presente en todo lo que hacemos"
Pedro Almodóvar

Reportajes
"Cada uno persigue sus propias utopías"
Mercedes Sosa, Víctor Heredia y León Gieco son lo más representativo del denominado "canto popular" argentino. En plena campaña para promocionar sus respectivos trabajos, Sosa, Gieco y Heredia se detuvieron para reflexionar sobre la función del artista popular, su público y sus contradicciones.

Reportajes
"Creo en la democracia siempre y cuando la democracia crea en nosotros"
Joan Manuel Serrat no sólo habla a través de sus canciones. Es un buen conversador y tanto el fútbol como las mujeres pueden ser una buena excusa para reflexionar sobre la sociedad y los tiempos que corren.

Reportajes
"El teatro se quedó solo con sus propios temas"
Alberto Ure

Reportajes
"El mío es un pensamiento que tiene límites y que conoce sus límites"
Gilles Lipovetsky es uno de los filósofos europeos mas



reconocidos de la actualidad. Sus ensayos sobre las nuevas formas del individualismo en la contemporaneidad circulan en importantes medios de Europa.

Reportajes
"Acá se perdió el sentido de la belleza"
Osvaldo Dragún

Reportajes
"El tango es el alma de mucha gente"
Fito Paez y El Polaco Goyeneche

Reportajes
Ese vigía que anuncia la mañana
Ultimo encuentro con Julio Cortázar.

Reportajes
"Gateaba hasta el piano para escuchar cómo tocaba mi papa"
Horacio Salgán

Reportajes
"La ética es un privilegio"
David Viñas

Reportajes
"A mayor conocimiento teórico, más oscuros son los ojos"
Guillermo Roux

Reportajes
"No es grato ser argentino"
Horacio Gonzalez y León Rozitchner.

Reportajes
"No hay futuro sin solidaridad; todo lo demás es mentira, todo lo demás es violencia"
Osvaldo Bayer

Reportajes
"Para ser cura, hay que tener unos huevos de la San Puta"
Luis Farinello

Reportajes
"La voz que no se apaga"
Por la cultura

Reportajes
Unidos por Gardel
Diego Maradona y Alejandro Dolina

Reportajes

"Si tenés lucidez, te jodiste"

Adolfo Aristarain es uno de los nombres más importantes del cine argentino contemporáneo. Dueño de una capacidad única como narrador y una mirada clásica, su obra se destaca en un contexto adocenado. En esta entrevista, realizada cuando se disponía a rodar Martín ("Hache"), habla del cine, la lucidez y los adolescentes.

Reportajes

"Premiar a quien no lo merece parece formar parte de nuestra tradición"

Adolfo Bioy Casares

Reportajes

"Mi oficio fue hacer cantar al pueblo"

Enrique Cadícamo

Reportajes

"El arte es una carrera de resistencia"

Luis Felipe Noé y Oscar Smoje

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba



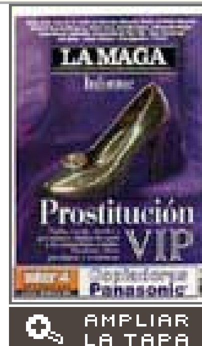
Número 348



1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >>



<< volver



AMPLIAR LA TAPA

<< volver

Literatura
"Para mí Allende pasó de ser una estatua a ser un hombre en una empresa histórica"
Alejandra Rojas

Literatura
"No hay nada más político en este momento que contar la verdad"
Ariel Dorfman

Literatura
Crónica de una tragedia organizada
Gabriel García Márquez

Literatura
El mito del héroe desterrado

Literatura
"Estamos viviendo en un mundo kafkiano"

Literatura
La manía de seguir con las convicciones por la vida

Cine
"Lo importante de los decorados es que estén habitados"
Akira Kurosawa

Cine
Nuevas imágenes el Sol Naciente
Casi desconocido en la Argentina, Takeshi Kitano es una de las personalidades cinematográficas más originales surgidas en la última década.

Cine
Seis motivos para adorar a Kenji Mizoguchi

Desde los años 20, Mizoguchi construyó una obra rigurosa y ejemplar. Considerado por muchos como el mejor cineasta del mundo, su obra no ha sido suficientemente revisada. En este texto, aparecido originalmente en Cahiers du Cinéma, se explican algunos motivos para tal veneración.

Plástica
Los símbolos Xul

Plástica
En el país de las maravillas
Objetos imposibles son los que presenta el artista francés Jacques Carelman en el Palais de Glace (Posadas 1725) hasta el 12 de octubre. Dignas de un mundo absurdo, cuyas reglas no siguen las normas de la utilidad, sus creaciones llaman a la risa y a la reflexión.

Danza
Desde una caja hasta el Luna Park
"Esa caja es un espacio de amparo, algo contrario a la idea del salir. Hondo es un encuentro de dos personas en una caja y, básicamente, el encuentro de una persona en ese espacio limitado." (Lesgart)

Danza
"Hondo", un intenso juego de pasiones
En el Centro Cultural Recoleta el dúo de bailarines y coreógrafos Inés Sanguinetti y Gustavo Lesgart está presentando Hondo, una experiencia que se desarrolla en un pequeño ámbito cercado por tres altas paredes.

Teatro
"La dramaturgia argentina habla de lo que ve con hondura, con poesía"
Omar Grasso

Poesía
La última convocatoria
Desde mi retiro de Isla Negra, quiero señalar ante los intelectuales de Chile la gravedad del minuto presente, en especial la campaña y los preparativos que realizan manipuladores extranjeros y chilenos, desde fuera y desde dentro de Chile, para precipitamos en una lucha armada.

Poesía
El gran orinador

Historia

Alto nivel

Historia
"En nuestras vidas para siempre"

Historia
La leyenda del Tirofijo
Colombia en armas

Historia
Las cien muertes del Comandante

Historia
Los 70 en la historia argentina
Reflexiones a partir de "Tiempo de violencia y utopía", de Oscar Anzorena

Historia
"Colombia encierra la posibilidad de la resurrección de las revoluciones"
Patricio Echegaray

Medios
Los perros van al diván

Medios
El negocio y los medios

Revistas
Perversiones

Revistas
Gays y travestis

Revistas
Los clientes según las chicas

Revistas
Plusvalía sexual y sensibilidad vecinal

Revistas
Prostitución vip

Revistas
Mujeres solitarias

Revistas

Vínculos: cuando las apariencias engañan
Otra modalidad del negocio.

Reportajes
"Que me miren y digan este bicho raro, quién es..."
Conversación con una mujer cansada.

Reportajes
Figura de la sexualidad VIP
Una reflexión desde el psicoanálisis.

Reportajes
Confesiones de un vendedor de fantasías
La realidad de una agencia escort de acompañantes.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



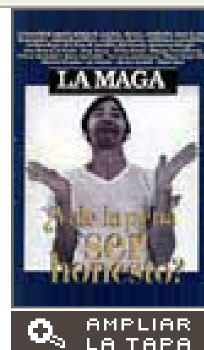
Arriba



Número 349







Literatura

A manera de introducción

Un anticipo de la obra de Editorial de la Campana

Literatura

"Defiendo el arte intuitivo que nace de la pasión"

Juan Manuel de Prada

Plástica

El color del Brasil en Buenos Aires

Por primera vez se exponen en el país trabajos de Emiliano Di Cavalcanti

Teatro

"El semimontado es teatro en camiseta"

Teatro

Traicionar a Berkoff, un gran desafío

Teatro

Tres miradas diferentes sobre un autor renovador que se impone en la Argentina

Los directores Francisco Javier y Rubén Szuchmacher, responsables de las puestas de Greek y Decadencia, y el traductor de ambas piezas, Rafael Spregelburd, reflexionan sobre la dramaturgia de Steven Berkoff.

Teatro

"No hay nada que no se pueda poner en el escenario"

El dramaturgo inglés Steven Berkoff fue distinguido por Argentores como el mejor autor extranjero de la temporada 97, la pieza reconocida fue Decadencia. Aunque su contacto con la prensa y el público fue mínimo, el autor dejó en claro que posee una fuerte personalidad. En esta producción, artistas que trabajaron con sus textos reflexionan sobre el valor de su obra.

Televisión
Una estrella, muchos directores

Televisión
Las mil y una caras de un conejo

Poesía
Hay que darles

Historia
El exilio

Historia
Una obra de pelea

Historia
¿Vale la pena ser honesto?

Historia
Los pasos previos

Historia
Historias de luchas y enigmas
Berisso en la Década Infame

Historia
La memoria de los otros montoneros
Aparece en estos días un nuevo libro sobre las experiencias políticas de los años 70. Los autores hablan desde su experiencia personal como militantes revolucionarios. La dignidad de sus conductas y la claridad del pensamiento avala la obra que publica Ediciones de la Campana.

Historia
El Mariscal Tito en el barrio

Medios
Ruggeri y el perfil, Castrilli y la credibilidad

Medios
Un programa en donde se rescata el intercambio epistolar
De lunes a viernes en Radio El Mundo, una hora antes de medianoche, cuatro actores leen cartas enviadas por sus oyentes en donde el término ficción y realidad cotidiana se confunden diariamente. La adhesión no es poca, más de 25.000 cartas recibidas en los tres años de vida del programa lo confirman.

Música

"Estábamos dando una vuelta de tuerca"
El flautista Rubén Izarrualde recuerda su paso por MPA

Música
Un nuevo encuentro de brujos
Chango Farías Gómez - Peteco Carabajal

Reportajes
La indagación de un lenguaje propio
Entrevista a Helena Nesis, maestra de actores adolescentes. En el marco de la Escuela de Teatro de Buenos Aires que dirige Raúl Serrano funciona una rigurosa propuesta para adolescentes. La obra Hic et Nunc, actualmente en cartel, es un hermoso fruto de dicha experiencia.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba

La Maga / Archivo / Revista Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA
Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios
búsqueda de notas en el archivo de la revista: buscar contáctenos

cronología

1991 1992 1993
1994 1995 1996
1997 1998
2000 2001
especiales >> LA MAGA



<< volver

Número 20

Rock
En éxtasis
Lou Reed.

Rock
Un ángel de mezcalina
Sin haber editado ningún disco, Graciela Cosceri se transformó en una de las cantantes más reconocidas en la particular cofradía de los músicos. Alejada de cualquier estereotipo, la sensibilidad y una altísima calidad son sus mejores cartas de presentación.

Rock
Disco nuevo gira nueva
El ex Mano Negra comienza una nueva gira de dos meses por Latinoamérica. Su nuevo disco (sucesor de Clandestino) sale a la venta en Junio.

Rock
Mutantes -inédito-

Tango
Un paso adelante
Astor Piazzolla, 1978.

Literatura
El monstruo en la burbuja

Literatura
La Feria del Libro cumple 26
En el predio de la Rural.

Literatura
El durazno y la Kodama
La escritora española Espido Freire tiene 26 años y ganó el Premio Planeta de su país en 1999 por su novela Melocotones helados. De paso por Buenos Aires, explicó, entre otras cosas, por



AMPLIAR LA TAPA
<< volver

qué Rosa y Silvia Kodama, madre e hija de vida un tanto ligera, se llaman así en su libro.

Literatura
El sol

Literatura
La Segunda Revolución Capitalista

Cine
Se busca actor para el Capitán Trueno
Bajo Ulloa lleva un cómic a la pantalla grande.

Cine
Surrealismo animado
Destino, la película de Disney y Dalí que no fue.

Cine
Brasil extranjero
Una muestra de cine, entre el erotismo y el exotismo.

Cine
Godard
Se edita en 5 CDs y 4 libros Historia(s) del cine.

Cine
Buscando a Gaudí

Cine
Arremánguese
El Instituto de Cine después del menemismo.

Cine
ETA hecha película
Yoyes y un tema tabú en el cine español de los 90.

Cine
Detrás del Festival
Desde hace más de cuatro meses, aproximadamente 40 personas y 65 voluntarios trabajan para la realización de la segunda edición del Festival de Cine independiente.

Plástica
Arte en la red

Plástica
Arte, política y tachos de basura
Hans Haacke y su polémica instalación.

Plástica
Obras de origen dudoso en los museos ingleses
Cuadros robados por los nazis.

Plástica
La Tate Gallery cambió de nombre

Plástica
El viejo estilo siniestro
Rocambole.

Plástica
Otro fútbol
¿Qué tienen en común el fútbol y la pintura? Virginia Martínez, hincha de Arsenal, lo descubrió desde la tribuna de una cancha y produjo una serie de trabajos que expone entre el 8 y el 23 de mayo en Pabellón IV.

Plástica
La galería Marlborough fue acusada de explotar a Francis Bacon
Debate sobre el legado del artista sigue dando de qué hablar.

Plástica
Naturaleza Muerta Latinoamericana

Plástica
La pintura según Tápies
Por Antoni Tápies.

Plástica
Retrospectiva de Rafael Coronel
Pintura.

Danza
El elitismo para todos
Nueva danza contemporánea.

Teatro
La lección de anatomía

Teatro
Todo terreno
Valeria Bertucelli, actriz.

Teatro

Estrenos teatrales de abril

Teatro
Estrenos en teatro

Televisión
Homenaje a Chespirito

Televisión
Satán los cría
Juan Antín y Ayar B, los creadores de Mercano el Marciano.

Poesía
La abuela Berta
La historia de la primera mujer de Juan Gelman.

Historia
El fantasma de la Amazonia
Carlos Medeiros no existe, pero es dueño de 120.000 kilómetros cuadrados de selva en Brasil.

Historia
Cyber Queen
Se derrumban los servicios secretos del Reino Unido.

Historia
Xenofobia

Medios
Publican la biografía de Emilio Azcárraga
A tres años de la muerte del zar de la TV mexicana.

Medios
Paredes para la memoria

Jazz
La invasión jazzera
Carlos Sampayo, el escritor y guionista, es también uno de los críticos de jazz mas prestigiosos de Europa. En esta nota, opina sobre los grandes músicos del género que, merced a la avalancha de visitas, harán de la Reina del Plata una Reina del Jazz.

Jazz
Tardes de alfombra
Santiago Vázquez. Músico.

Música

Guerra de nervios
El mercado discográfico, entre el MP3, la piratería y el auge de los independientes.

Música
Un concierto por cada año de vida
Pierre Boulez cumplió 75 años.

Música
Música, rigor y libertad
Editan en 6 CDs los 17 cuartetos de cuerdas de Villa-Lobos.

Música
Sabor gitano
Tomatito y Michel Camilo grabaron Spaín.

Música
Nuevo disco de Marisa Monte

Revistas
Visiones de la moda

Revistas
La vida a través de la lente

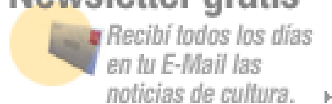
Revistas
LA MAGA digital
Cultura on line.

<< Volver al inicio del Archivo LA MAGA



Arriba







LA MAGA / Diciembre de 2000

Sumario:

Eduardo Galeano: Entrevista con el escritor uruguayo en Bogotá, donde participó del Encuentro Iberoamericano de Escritores *El Amor y la palabra*.

Libros:
Rutas Argentinas?: La situación de algunas editoriales más importantes del país.
Jorge Panesi: El autor de *Críticas* habla de literatura y política.
Piglia — Monti: Un encuentro en el Teatro Cervantes en que narrador y dramaturgo intercambiaron sus experiencias.

Música:
Novedades discográficas: Reseñas y lanzamientos de los últimos discos.
Gabriela Torres — Lucho González: Entrevista con la cantante y el guitarrista que presentaron nuevo show de tango en el Club del Vino.
Montevideo en Buenos Aires: Muchos músicos uruguayos desembarcaron durante este año con distintas propuestas en la ciudad.

Beatriz Sarlo: Any Ventura entrevista a la escritora y pensadora.

Dossier Teatro:
De la independencia de la Nación a la del Teatro.
Los jóvenes y el teatro: Qué hacen cinco dramaturgos argentinos de menos de cuarenta.
Tito Cossa: Una completa entrevista al destacado dramaturgo, en la que repasa la historia argentina de los últimos 30 años.
Carlos Gorostiza: Un reportaje de Any Ventura al autor de *El patio de atrás*.
Luis Luque: El director de *El Metejón* habla de la relación que desde distintos lugares mantiene con la tablas.
Salo Pasik: el actor de *El inspector* reflexiona con humor sobre le teatro.
Catalinas Sur: Un grupo de vecinos del barrio de La Boca recorre la historia argentina con el musical *El Fulgor Argentino*.
Una obra con chicos de la calle: Amanecer bajo los puentes, en



<< volver

la Matanza de las Luces, aúna lo actoral y lo social.

Agenda de teatro: Las noticias más importantes de la actualidad teatral del país.

Artes visuales:
Man Ray: fotografías, grabados y objetos del artista en el Centro cultural Borges.
Sebastiao Salgado: Una exposición del fotógrafo brasileño en Buenos Aires.
Ana Frank: Una muestra en el Museo del Holocausto recorre parte de su vida y exhibe fragmentos de su diario.
Hernán Dompé: Entrevista con el escultor conocido por sus tótems tallados en madera.
Helmut Newton: Muestra con 350 obras del fotógrafo en Berlín.
Niumisin: Roberto Fernández instala sus escultura hiper realistas de la calle
Benito Quinquela Martín: La permanente vigencia del artista portuario.
Marea de Venus: Con sus originales diseños de indumentaria forman parte de la gran movida de Palermo Viejo.
Pintores en Necochea: En la ciudad balnearia se realizó por primera vez un encuentro organizado por la junta vecinal.

NOTA DE TAPA:

Los intelectuales y la Argentina

Alejandro Rozitchner: Las originales respuestas del filósofo al Cuestionario de Proust.

Raúl Perrone: el autor y director que hizo un culto del barrio vuelve a rodar.

Casullo — Mujica — Aulicino: Un encuentro en La Plata sobre globalización tecnológica y humanismo.

Tango X 2: Diálogo con el bailarín, coreógrafo y creador de la compañía TangoX2: Miguel Angel Zotto.

Jorge Telerman: una charla distendida con el Secretario de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires.

Adolfo Bioy Casares: Una entrevista al escritor, proveniente del Archivo Histórico *de La Maga*.

Donación de órganos: Propuesta de modificación de la Ley de Transplante de Órganos.

<< Volver al inicio LA MAGA



Arriba



LA MAGA / Diciembre de 2000

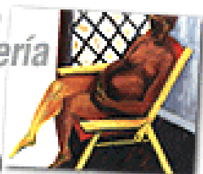


<< Volver LA MAGA



galerías y museos

Destacado de la Galería



Caro Mio
De Ana María del Gener



listado de artistas

- Antonio Berni
- Carmen D´Elía
- Bustamante Sergio
- Carlos Gorriarena
- Roberto Fernandez
- Sassón Desiree
- Roberto Koch
- Roberto Scafidi
- Ricardo Carpani
- Ana María del Gener



Volver Atrás



Arriba

Volver

La construcción del Museo Fortabat apuró sus obras y se calcula que será inaugurado en la próxima primavera. El gran centro cobijará la pinacoteca de Amalita, salas de conferencia y algunas oficinas.

Entre pinturas y cemento

Nota del 30 del 1 de 2001.

Desde hace un largo período, el gran desbarajuste económico se hizo sentir también en otras áreas. Una de las damnificadas fue, sin duda, la rama de la educación y la cultura. Sin embargo, en la actualidad parecería que surgen algunos indicios que permiten pensar que viene un nuevo tiempo de lenta y larga recuperación. Uno de los motores del proceso es el proyecto de ley de mecenazgo que vincularía directamente el capital privado con la cultura. La señora Amalia Lacroze de Fortabat –más conocida como Amalita- personificó desde hace un considerable tiempo el papel de mecenas.

Este nuevo emprendimiento de la Presidenta del Fondo Nacional de las Artes involucra la construcción de un museo para albergar su colección privada. De esta manera, se logrará compartir la enorme riqueza cultural de la pinacoteca Fortabat, que reúne una de las colecciones más grandes de artistas argentinos. Se calcula que alrededor de 1000 pinturas viajarán desde las propiedades y oficinas que la empresaria tiene tanto en el país como en el exterior, hasta el nuevo museo situado en Puerto Madero. Dentro de la lista de los cuadros se encuentran algunas pinturas que resultan antológicas, tal como pueden ser **La calle larga de Barracas**, de Carlos Morel; **Domingo en la chacra**, de Antonio Berni y **Los capataces**, de Prilidiano Pueyrredón.

Las obras para la construcción del museo -que se encuentran muy avanzadas- se han intensificado y se estima que la inauguración oficial se realizará en la primavera de este año. Para dirigir la obra se eligió al arquitecto uruguayo Rafael Viñoly. Este hombre, de reconocimiento internacional, fue el que diseñó el Forum de Tokio, la Biblioteca de Chicago y tuvo el privilegio de ser uno de los diez finalistas en el concurso que organizó el Museo de Arte Moderno de Nueva York (MOMA), para dirigir la mayor remodelación que sufrió desde su inauguración.

Para el diseño del establecimiento se siguió al pie de la letra uno de los mayores pedidos de Fortabat: que se encuentre a la par de los mejores museos de colecciones

privadas del mundo. Por ello, contará con tres plantas que significarán más de 8000 metros cuadrados de superficie. Una de las atracciones arquitectónicas son los parasoles móviles del último piso que, por la noche, pueden abrirse totalmente dejando al descubierto todo el tercer nivel. Así, se permite que los asistentes puedan contemplar las grandes obras junto a los pálidos reflejos de la luna. La iluminación no tardará en convertirlo en un edificio único en la ciudad, dado que las luces se irradiarán de adentro hacia fuera a través de las paredes transparentes de vidrio. Además de las salas destinadas a la colección, el centro contará con algunas oficinas, una hemeroteca y salas de conferencias.

De esta manera, al finalizar el año, la ciudad de Buenos Aires contará con dos museos nuevos en los que se expondrán colecciones privadas. Por un lado, el del empresario Eduardo Constantini que traerá, desde el próximo otoño, una propuesta volcada a lo latinoamericano. Por el otro, el museo Fortabat aportará un enorme contenido de arte nacional con toda la tecnología y el confort de este nuevo milenio.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





Nota del 6 del 9 de 2002.

Colores con estilo propio

Se inauguró, en el Centro Cultural Borges, la muestra del artista plástico Eduardo Hoffmann, un creador capaz de expresar con manchas, colores y formas una poética singular.

Nota del 3 del 9 de 2002.

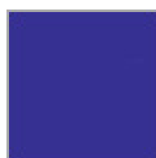
Salón de Artistas Plásticos del Colón



Nota del 1 del 9 de 2002.

Recordando al estadista

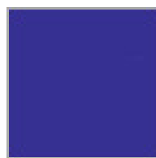
En conmemoración del 150ª aniversario de su nacimiento, se inauguró la muestra fotográfica **Hipólito Yrigoyen. Pueblo y gobierno** en la Casa de Cultura. Un homenaje a una personalidad clave para la democracia en la República Argentina.



Nota del 29 del 8 de 2002.

Arte basura

Un episodio bastante peculiar ocurrido en una provincia de Suecia reabre nuevamente un debate interminable entre los especialistas en arte: ¿verdaderamente todo es arte?



Nota del 28 del 8 de 2002.

Más allá de lo artístico

La muestra **Miguel Angel, grafía y biografía de un genio** que se expone en el Palacio Venecia de la capital italiana permite abordar al artista renacentista desde otra perspectiva, indagando sobre los rasgos de su personalidad.



Nota del 26 del 8 de 2002.

Borges y su inmensidad

Hasta el 21 de septiembre, el Museo Nacional de Bellas Artes mantiene la espléndida muestra dedicada a uno de los referentes más gravitantes de la cultura argentina. **Borges y el arte** resulta una evidencia clara de su huella en los terrenos de la creación artística.



Nota del 23 del 8 de 2002.

Cosas de Borges

Se inauguró la muestra **Borges y los objetos** en el marco de un nuevo aniversario del nacimiento del genial escritor argentino. Para homenajearlo una vez más, distintos íconos de su vida serán exhibidos en el centro cultural que lleva su nombre.



Nota del 21 del 8 de 2002.

Férreo e incontenible

A los 78 años de edad, falleció el famoso escultor español Eduardo Chillida, un hombre cuyo poder creativo resultaba incontenible, un soñador que hasta en sus últimos momentos perseguía concretar sus objetivos.



Nota del 20 del 8 de 2002.

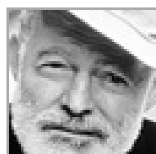
Entre el arte y la vida

En el marco del programa **Mirada interior** del Centro de Arte Moderno, se inauguró en Quilmes la exposición **Marca Registrada** de los artistas Juan José Wally y Santiago Wally.

siguiente >>



Arriba



Nota del 4 del 9 de 2002.

El hombre que vivió en sus obras

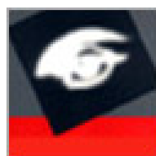
El 4 de septiembre de 1952 se publicaba por primera vez **El viejo y el mar**, la novela de Ernest Hemingway por la que recibió el Premio Nobel. Al cumplirse 50 años, recordamos al revolucionario escritor y a su simbólica obra, la última editada en vida.



Nota del 4 del 9 de 2002.

Nueva publicación de Getino

El libro **Turismo. Entre el ocio y el neg-ocio** del investigador Octavio Getino presenta una mirada profunda sobre el turismo latinoamericano orientada a la relación social, cultural y empresarial del mismo.



Nota del 3 del 9 de 2002.

La batalla cultural a la luz de la teoría crítica

Publicado por Editorial Paidós, el **Diccionario de Teoría Crítica y Estudios Culturales** profundiza el análisis reflexivo asociado a la cultura, volviéndose fundamental en la biblioteca de toda persona inmersa en las ciencias sociales.

Nota del 2 del 9 de 2002.

Terragno presenta su libro sobre Malvinas



Nota del 28 del 8 de 2002.

El propio rumbo

El camino de la felicidad se mantiene arriba en el ranking de ventas. El libro de Bucay no realiza planteos filosóficos sobre cómo ser feliz sino que guía al lector para que cada uno encuentre la respuesta de acuerdo al sentido que le da a su propia vida.

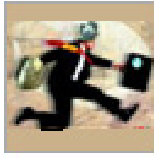
Nota del 22 del 8 de 2002.

Ciclo cultural en Bariloche

Nota del 20 del 8 de 2002.

La obra de un argentino se destaca en el exterior

Nota del 8 del 8 de 2002.
Nueva publicación: Argentina y el FMI



Nota del 6 del 8 de 2002.
Espejitos de colores
Daniel Cecchini y Jorge Zicolillo editaron en Madrid el libro **Los nuevos conquistadores**. Un trabajo de investigación sobre las empresas argentinas que quedaron en manos españolas a raíz de las privatizaciones, y que denuncia a empresarios y políticos.

siguiente >>


Registrate aquí para recibir estas noticias en tu E-Mail todos los días

Comunicate con nosotros



Arriba



Nota del 2 del 9 de 2002.

Continúa el ciclo musical

En el ciclo El Colón x 2 pesos de la Dirección de Música de Buenos Aires, hoy se presenta la Orquesta Estudiantil de Buenos Aires, organismo escuela que involucra a un grupo de estudiantes.



Nota del 29 del 8 de 2002.

Cada vez más...

Después de arrasar con cinco funciones a principios de agosto, Diego Torres vuelve a presentarse en el Luna Park este viernes y sábado. El espectáculo recorre algunos viejos temas y todos los de su último trabajo: **Un mundo diferente**.



Nota del 27 del 8 de 2002.

El cantor gramatical

Hoy se cumple el octavo aniversario de la muerte de uno de los mejores cantantes que pasaron por la historia del tango. Un hombre que solía cantar hasta los puntos y las comas de las letras, lo que se convirtió en su emblema artístico.



Nota del 25 del 8 de 2002.

Recital solidario

En momentos de crisis como el actual, valores siempre destacables como la caridad y la solidaridad cobran relevancia. Una muestra de ello es el Festival **Honrar la vida** que una vez más vuelve a realizarse para reunir alimentos para los más necesitados.



Nota del 24 del 8 de 2002.

Sábado de metal

En el marco del Festival Internacional de Música de Buenos Aires (FIMBA), hoy se presenta en el Teatro Colón el aclamado German Brass, la orquesta de metales más famosa de toda Europa.

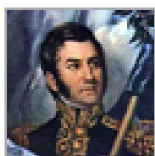


Nota del 19 del 8 de 2002.

El toque musical

Con participación de unos cien artistas provenientes de 13 países, la ciudad se prepara para el comienzo del quinto Festival Internacional de

Música de Buenos Aires, un evento que permitirá disfrutar del talento de excelentes artistas.



Nota del 17 del 8 de 2002.

El folklore recuerda a San Martín

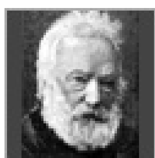
En un nuevo aniversario de la muerte de Don José de San Martín, distintos artistas populares le rinden homenaje con dos jornadas de actuaciones en la Feria de Mataderos.



Nota del 16 del 8 de 2002.

Viernes a la noche

Como parte del ciclo **Clásicos del Rock**, esta noche se presentará el cantautor Mauricio "Moris" Birabent en el Centro Cultural San Martín. El evento -con entrada libre y gratuita- se convertirá en un recorrido musical por su larga trayectoria.



Nota del 14 del 8 de 2002.

Concierto de poemas

Un concierto en homenaje a Víctor Hugo abrirá un ciclo de canciones de cámara impulsado por la Fundación Teatro Colón. La soprano Paula Almerares, el tenor Ruben Martínez y la pianista Cristina Filoso interpretarán obras con letras del escritor francés.

siguiente >>

Registrate aquí para recibir estas noticias en tu E-Mail todos los días | Comunicate con nosotros



Arriba



La Maga / Cine y Video

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

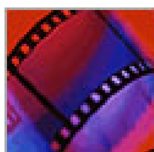
LA MAGA

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

cine y video

Más notas: buscar

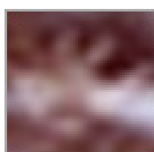
LITERATURA | MUSICA | CINE Y VIDEO | ARTES VISUALES | TEATRO | MISCELANEAS
REPORTAJES | MATERIAL DE CONSULTA | MITOLOGIA



Nota del 5 del 9 de 2002.

Cine: las nuevas películas

Cinco son los estrenos cinematográficos de esta semana. Tres films llegan desde Hollywood y se a una coproducción inglesa e irlandesa y a una película documental argentina.



Nota del 2 del 9 de 2002.

Días de documental

Se realiza en Buenos Aires el primer **Festival Internacional Tres Continentes del Documental**. Films de Asia, Africa y América serán parte de la muestra que cuenta con varias sedes y que también incluye foros y exposición de fotografías.



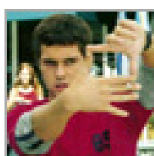
Nota del 31 del 8 de 2002.

Entre padres e hijos

Se estrenó **Camino a la perdición**, film que dirige Sam Mendes y que reúne en la misma pantalla a Tom Hanks y al veterano Paúl Newman. Un policial de mafiosos que apunta a las relaciones humanas.

Nota del 30 del 8 de 2002.

Films argentinos en San Sebastián



Nota del 30 del 8 de 2002.

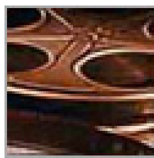
Historia sin moraleja

Se estrenó **No Sabe / No Contesta**, el film de Fernando Musa protagonizado por Mariano Martínez. Una comedia que cuenta distintas historias de un grupo de chicos que sólo se interesan por vivir el presente.

Nota del 29 del 8 de 2002.

Comenzó el Festival de Cine de Venecia

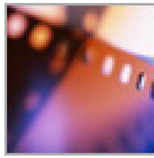
Se inauguró la 59º edición del Festival de Cine de Venecia. El ex director del Festival de Berlín, Moritz de Hadeln, está a cargo de su dirección. Llamó la atención la poca presencia de films hablados en español.



Nota del 29 del 8 de 2002.

Estrenos de cine

Hoy se estrenan tan sólo dos nuevos films, uno nacional y otro importado. **No sabe/no contesta** lleva a Mariano Martínez como protagonista mientras que **Camino a la perdición** involucra a Tom Hanks y Paul Newman.



Nota del 26 del 8 de 2002.

Fragmentos de realidad

El Grupo Crítico de Cine organizó un ciclo de cine documental con producciones nacionales para cada martes de septiembre. Al término de cada proyección, los asistentes podrán disfrutar de mesas redondas con temáticas relacionadas.



Nota del 25 del 8 de 2002.

No se vende

Héctor Alterio, Federico Luppi y Pepe Soriano interpretan a tres hombres que quieren impedir que se venda una antigua locomotora. **Corazón de fuego** es un film que rescata el valor de lo nuestro en un mundo donde los más poderosos quieren quedarse con todo.

siguiente >>





Arriba



Nota del 1 del 9 de 2002.

Un espectáculo sobre el amor

Todos los domingos en la Biblioteca Nacional se presenta **Las cuatro estaciones, reflexiones sobre el amor**. El teatro y la música toman al amor como eje de esta historia recorrida por música latinoamericana, especialmente tangos y boleros, y europea.



Nota del 11 del 8 de 2002.

Una comida con mucha sal

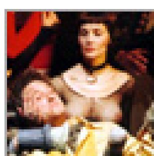
¿Quién cocinó la última cena?, la obra que se define como *"una comedia sacrílega sobre la trastienda de la historia"*, se presenta todos los viernes a las 23.00 horas en el teatro Belisario.



Nota del 10 del 8 de 2002.

Sueños reales

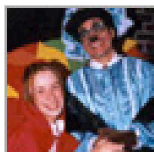
La obra teatral **Los sueños nunca terminan**, dirigida por Norma Lichtenstein y Daniel Perissé, se muestra como una muy buena opción para festejar mañana el día del niño.



Nota del 2 del 8 de 2002.

Hechizo pasional

Sueño de una noche de verano, es una adaptación de la obra de Shakespeare que destaca su aspecto erótico. La puesta teatral incorpora al público en el decorado mientras que las historias se entrecruzan entre sí.



Nota del 1 del 8 de 2002.

Y fueron amigos...

El Grupo Azul, dedicado desde hace tiempo al teatro para chicos, presenta la comedia musical **Caperucita Roja** en Belgrano y San Isidro. Una muy buena versión donde el lobo no logra comerse a nadie y termina replanteándose su rol en la historia.



Nota del 27 del 7 de 2002.

Comedia con ritmo de tango

Una propuesta teatral que incluye tango, hironía y una historia policial es la que se propone desde Tango del amor malo. La obra de Alberto Borla se presenta todos los sábados en el Teatro IFT.

Nota del 27 del 7 de 2002.
Vacaciones en el Colón.



Nota del 26 del 7 de 2002.
Especialistas en chicos
El Grupo Azul no deja de poner en escena espectáculos para los más chicos en los cuales también se divierten los grandes. Con sus mejores obras teatrales se presenta todos los días en el Paseo La Plaza y en el Museo Sarmiento.



Nota del 24 del 7 de 2002.
Travesía musical
La comedia musical infantil **Planeta hogar. pa. ma o ¿dos marcianos en mi casa?**, se presenta todas las tardes en el Teatro de la Fábula. Una obra que rescata valores como la familia, el hogar, la amistad y la fe, mediante juegos y canciones.

siguiente >>



Arriba



Nota del 6 del 9 de 2002.

Sexta cumbre científica

Mañana cierra el sexto Simposio Internacional de SIDA que organiza la Fundación Huésped dirigida por el doctor Pedro Cahn. En su apertura se escucharon fuertes discursos de especialistas muy destacados.



Nota del 5 del 9 de 2002.

Buenas intenciones en Johannesburgo

Finalizó la Cumbre de la Tierra. Más allá de la sensación de fracaso por las marcadas diferencias políticas y el rechazo por parte de las ONG a las propuestas oficiales, se suscribió un acuerdo para aliviar la pobreza y proteger el medio ambiente.



Nota del 5 del 9 de 2002.

Príncipes de la Concordia

Se entregó el Premio Príncipe de Asturias a la Concordia 2002 que recayó en el pianista argentino-israelí Daniel Barenboim y en el intelectual palestino radicado en Estados Unidos Edward Said, dos talentosos hombres que luchan por la integración de Medio Oriente.

Nota del 4 del 9 de 2002.

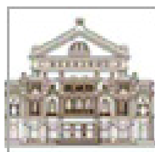
Nuevos Príncipes de Asturias



Nota del 3 del 9 de 2002.

Por un mundo mejor

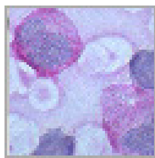
Mañana concluye la Cumbre de la Tierra que se lleva a cabo en la ciudad de Johannesburgo. Si bien las negociaciones están muy avanzadas, un único punto retrasa la redacción del acuerdo.



Nota del 31 del 8 de 2002.

La danza argentina en Miami

Los bailarines del Teatro Colón, Silvina Perillo y Alejandro Parente, participarán del Festival Internacional de Miami. La pareja fue seleccionada por Raquel Rosetti y, a su regreso, realizarán una presentación.



Nota del 30 del 8 de 2002.
Nace la banca celular
El próximo 11 de septiembre se anunciará en Gran Bretaña la creación de un banco de células madre, las células más mimadas en los últimos tiempos por la ciencia mundial. Una iniciativa que genera tanto aplausos como repudios.

Nota del 29 del 8 de 2002.
Pedido concreto

Nota del 28 del 8 de 2002.
Festejo por el Día de la radio

siguiente >>

Registrate aquí para recibir estas noticias en tu E-Mail todos los días

Comunicate con nosotros



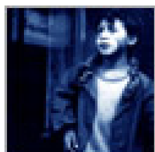
Arriba



Nota del 24 del 10 de 2001.
"La creatividad se basa en la transgresión"
El compositor y guitarrista Javier Peñoñori que presentará este viernes un imperdible concierto donde combina lo clásico y lo folklórico, se encontró con **LA MAGA** para hablar de música y algunas otras cosas...



Nota del 1 del 10 de 2001.
Música, mientras se pueda
En una charla con **LAMAGA.com.ar** el dúo **Baglietto – Vitale** cuenta todos los detalles de su nuevo material que está pronto a salir.



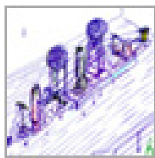
Nota del 1 del 8 de 2001.
Payasos en el infierno
El fotógrafo Daniel Barraco edita **El truco de perder la infancia**, libro de fotografías, relatos, dibujos y grabaciones sobre los Arriola, unos chicos de la calle de Mendoza. Barraco habló con LA MAGA de la miseria, la fotografía y la posmodernidad.

Nota del 4 del 7 de 2001.
Murga sin calendario
Pese al invierno, los murgueros se burlan del almanaque y se consagran todo el año a su ruidoso ritual. El murguista uruguayo Alejandro Balbis residente en Argentina, habló con **La Maga** de su propia historia, de las murgas y del carnaval a destiempo.

Nota del 29 del 5 de 2001.
Entregan los Premios Cóndor de Plata



Nota del 5 del 5 de 2001.
Que pase el que sigue
El pianista Andy Milne se presenta en Buenos Aires por primera vez. Resplandor de innovación jazzística comparado a Hancock, Milne se basa en la improvisación que surge al calor del estado del público en cada show, según le contó a LAMAGA



Nota del 5 del 5 de 2001.

Volver a jugar

El arquitecto y artista plástico Clorindo Testa se reencuentra con sus días de pibe a través de **Submarino de guerra del 14, recuerdo de infancia**, una obra que arma hoy siguiendo un juego que comenzó hace 68 años.



Nota del 5 del 5 de 2001.

El pincel que crea libros

En la Feria del Libro se presenta un libro dedicado a la pintora Anahí Roitman, cuya obra gira en torno a los libros y los violines, entre otros objetos relacionados a la alta cultura. LA MAGA dialogó con ella, aprovechando su paso por Buenos Aires.

Nota del 2 del 5 de 2001.

"El tango es parte de nuestra identidad"

Lo dijo, en entrevista con **LA MAGA**, el profesor de tango-danza Mauricio Seifert. A pesar de las vacaciones de verano, son muchísimos los nuevos milongueros que siguen las distintas clases que, en la ciudad, enseñan a bailar el 2x4.

Nota del 24 del 3 de 2001.

El otro juego de las escondidas

El director de **"(H) Historias cotidianas"**, Andrés Habegger, dialoga con LA MAGA sobre las herencias de todos los días que nos dejó el Proceso en cuanto a las infancias desacomodadas y las juventudes de búsqueda de los hijos de desaparecidos

 Registrate aquí para recibir estas noticias en tu E-Mail todos los días

Comunicate con nosotros



Arriba





Asociación Borgeseana de Buenos Aires

entrar



entrar

BIOGRAFIAS

Osvaldo Soriano (1943-1997)

destacado



todas las biografías

Abraham, Tomás (1946) Ver >

FILOSOFIA

Aquí encontrarán una somera aproximación a algunos conceptos y corrientes del pensamiento filosófico, que iremos enriqueciendo y completando

listado de conceptos

Agnosticismo Ver >



Registrate aquí para recibir estas noticias en tu E-Mail todos los días

Comunicate con nosotros



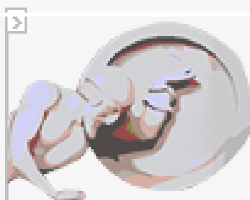


entrar



entrar

MITOLOGIA



ABC de la mitología griega

La mitología griega no se caracteriza por tener un gran corpus de moralejas, sin embargo en ellos aparecen algunas ideas que resultan recurrentes: la concepción del destino fatal e ineludible, la condena a la desmesura y el castigo a la jactancia.

El destino siempre se presenta como invencible, tal es así que ni el mismísimo Zeus, príncipe de los dioses, podía torcer lo que ya estaba predestinado. Sobre la base de esta creencia se sustentan los oráculos, las pitonisas y las moiras. La moira a nivel individual representa "la parte de dicha (o de desdicha)" que acompaña a cada ser humano; pero también la Moira es una de las diosas del panteón griego, una entidad superior que reúne a todas las particulares. También, con esta denominación, se conoce a las Parcas, tres hermanas con específicas labores: una hilar, otra tejer y la tercera cortar.

Las ceres también son personajes relacionados con el destino. Estos bichos alados, con colmillos, altamente desagradables, beben la sangre de los muertos. Llegado el momento del pasaje al más allá, las ceres se ubican en una balanza y con su peso definen el círculo del Hades al que entra el mortal (vale aclarar que el peso excesivo en las ceres resulta nefasto).

En cuanto a la desmesura, infundía un profundo temor entre los griegos, persuadidos de que todo período de buena suerte era fatalmente seguido por otro atroz, que además los condenaba a un futuro siniestro.

La jactancia era enemiga de la prudencia en el mundo griego ya que, en la mayoría de los casos, provocaba una respuesta condenatoria de los dioses.

Los mitos griegos no están desvinculados de la conducta cotidiana de las personas y su origen tal vez responda a esa innata necesidad humana de pretender explicar lo insondable al punto de construir una respuesta, aunque sea mítica, para cada interrogante.



todos los textos

¡Aguante Atlas! Ver >

Registrate aquí para recibir estas noticias en tu E-Mail todos los días

Comunicate con nosotros



Arriba

Volver

Soriano, Osvaldo. (1943-1997)

Nota del 7 del 4 de 2000.

Osvaldo Soriano nace en el año 1943, en Mar del Plata, donde transcurre su infancia y adolescencia. Se desempeña desde muy joven como periodista, colaborando en la revista "Primera Plana" y el diario "La Opinión", a través del cual cautiva un gran número de lectores. En 1973, publica su primera novela Triste, solitario y final, la cual será traducida a más de diez idiomas. Con el golpe de estado de 1976, debe exiliarse en el extranjero. Durante esos años su residencia se dividió en México, Bélgica y Francia. La novela No habrá más penas ni olvido (1978) es conocida en Argentina recién en 1983, año en que regresa del exilio, y que será llevada al cine por el director Héctor Olivera. Con la vuelta a la democracia, reinicia su actividad periodística colaborando permanentemente en el diario porteño "Página/12", hasta su muerte. Ese mismo año, se publican seis ediciones de Cuarteles de Invierno (1980), la cual ya había sido considerada como mejor novela extranjera en Italia y al año siguiente aparece el libro de relatos Artistas, locos y criminales. En 1988, se publica la colección de historias de vidas Rebeldes, soñadores y fugitivos, en 1993 Cuentos de los años felices, compuesto mayoritariamente por relatos aparecidos en el matutino donde colabora, y tres años más tarde, Piratas, fantasmas y dinosaurios. En cuanto a su novelística, en 1986 aparece A sus plantas rendido un león, Una sombra ya pronto serás (1990), El ojo de la patria (1992) y La hora sin sombra (1995), los cuales son traducidos a los idiomas inglés, francés, italiano, alemán, portugués, sueco, noruego, holandés, griego, polaco, húngaro, checo, hebreo, danés y ruso. Según el escritor Juan Martini, este último, junto a su primer libro sean "quizá los mejores. No habrá más penas ni olvido (1978) y Cuarteles de invierno (1980) instalaron la ferocidad de la política argentina en la literatura con el impacto abrumador y deslumbrante de una escritura que se pensó siempre a sí misma con un ritmo sin treguas". Osvaldo Soriano muere en la ciudad de Buenos Aires el 29 de enero de 1997.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba



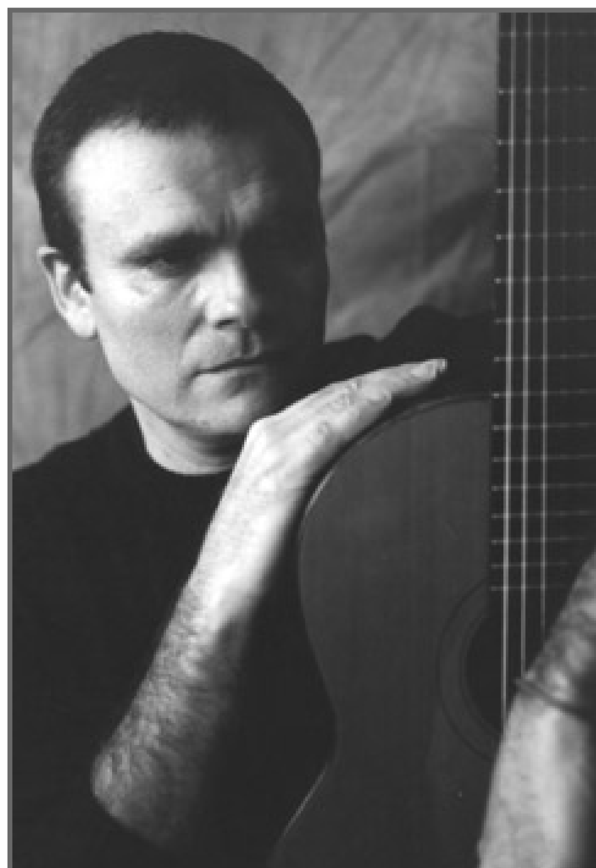


Volver

El compositor y guitarrista Javier Peñoñori que presentará este viernes un imperdible concierto donde combina lo clásico y lo folklórico, se encontró con LA MAGA para hablar de música y algunas otras cosas...

"La creatividad se basa en la transgresión"

Nota del 24 del 10 de 2001.



Aunque ganarse la vida con la música no es fácil, para Javier Peñoñori la vida sin la música carece de sentido. Por eso en cada presentación su entrega es absoluta; y este viernes será una nueva ocasión para escucharlo en vivo. En La Scala de San Telmo, acompañado por el cellista Roque Morel y la cantante Blanca Correa, presenta su concierto **Acuerdo con cuerdas** que incluye un amplio programa, con arreglos propios sobre obras de Astor Piazzolla, AtahualpaYupanqui, Agustín Barrios, Emilio Balcarce y Abel Fleury, junto a otras obras de su autoría.

A horas de su próxima presentación, Peñoñori tuvo una charla a solas con **LA MAGA** en la que adelantó detalles de su concierto, habló de su estilo y de sus ganas de grabar un nuevo disco muy pronto. No dejó de recordar los comienzos en su San Pedro natal ni de apuntar sobre la crítica actualidad que vive nuestra cultura desde hace años. También nos anticipó que proyecta radicarse en Europa el próximo año pero sin dejar de “ir y venir”.

LA MAGA - ¿Cómo surge el concierto *Acuerdo con cuerdas*?

JAVIER PEÑOÑORI - Es algo novedoso. Hace años que tenía ganas de encontrar

a un violoncellista como el que encontré; es muy difícil hallar en música gente que improvise como lo hace Roque Morel. Es un compañero y un amigo, me gustó como nos fue desde el primer encontronazo que tuvimos en casa. Cuando ensayamos surge de todo, a veces nos ponemos a hacer Bach en tiempo de tango y ahora estamos hurgueteando ahí con algún tema de Queen con cello y guitarra. Para este concierto nos estamos preparando con la idea de poder hacer una grabación; ojalá.

LM - Ya tenés dos compactos. ¿Cómo te imaginás que sería el tercero?

JP - Tendría algunos temas solos de guitarra pero más de la mitad, por no decir casi todos, serían con arreglos para violoncello y guitarra. Por eso este concierto es un primer intento, y sería desde la misma amplia gama de la música con arreglos e improvisaciones.

LM - ¿Cómo se suma Blanca Correa al concierto?

JP - Blanca es una compañera tucumana que realmente canta muy bien, es uno de los tantos valores que yo digo que están ocultos, que tiene oculta la “otra” cultura, el país que no se ve. Ella es profesora de pedagogía, orientadora vocacional, psicóloga social, es decir, tiene grandes cualidades pero sobre todo su voz es muy interesante. En el concierto va a participar en algunos temas que arreglamos para guitarra y canto. Me gusta como canta y no es sólo mi opinión, hay que esperar a que se la vaya descubriendo...

LM - Es una característica tuya invitar a otros artistas a tu concierto.

JP - Sí, porque hace a esa cultura que no tenemos.

LM - La de compartir.

JP - Compartir, fundamentalmente. En esto del arte hay mucho de esta “otra” cultura, que no me gusta, que es la competencia, matar al otro con tal de aparecer, y a mí el hecho de invitar me trajo muchas más satisfacciones que cuando hice algún concierto solo. Así uno va junto con la gente transformando un ida y venida. El clima se va creando, por ahí cambias hasta el orden de los temas o metés alguno que no tenías previsto porque es acorde con lo que está sucediendo afuera. La gente aunque se siente tranquila a escuchar un concierto viene cargada con los problemas y vive un contexto que ya sabemos cuál es y tiene que encontrar y ver que en ese ámbito musical es posible compartir momentos de alegrías o tristezas.

LM - Por eso cada concierto es distinto.

JP - Sí, porque los momentos que vivimos van cambiando, no son estáticos.

Un estilo personal

LM - ¿Tu género está entre lo clásico y lo folklórico?

JP - Siempre llama un poco la atención porque es una mezcla de clásico, popular, nativo. Es una fusión que tiene mucho que ver con lo que es nuestra propia cultura, las raíces culturales. Hay un tema mío, por ejemplo, que se llama **Tupac-Amaru (Estudio y Danza en Re Andinos)**, que tiene una primera parte inspirada en un

preludio de Bach y entra en la segunda con aires andinos tipo guaino, y eso es toda una misma obra.

LM - Para nada es catalogable en un solo género.

JP - No. Lo mismo pasa con **Suite Aires Rioplatenses** (también de su autoría) que tiene una parte (también aparece al principio en el tema **Danza del aire**) que es una fusión de milonga, candombe y tangueado, algunos lo podrían llamar *apiazzollado*. Uno va creando su propio estilo, ése es el tema.

LM - Todas esas fusiones hacen a tu estilo. Es "*a la peñoñori*"

JP - Qué sé yo!. Sí, me gusta. Fundamentalmente lo que tenemos que rescatar es la creatividad, y la creatividad está basada en la transgresión. El hecho de transgredir es un principio fundamental para crear, de otra forma no se podría hacer.

LM - Si no creás, repetís.

JP - Claro, repetís. Es decir, yo no descalifico a aquellos ejecutantes de la guitarra, que los hay y muy buenos, pero también hay compositores. Y yo desde chico lo que hice fue escuchar y tratar de imitar cuando no sabía ni leer ni escribir.

LM - ¿A los seis años ya empezaste los conciertos en la Biblioteca Popular de San Pedro?

JP - Sí. Y me gustaba escuchar a (Atahualpa) Yupanqui y a (Andrés) Segovia, dos géneros distintos. De las diversas escuelas, yo rescato siempre lo mejor, de Bach a (Astor) Piazzolla y de Piazzolla a Egberto Gismonti, al que considero uno de mis referentes. Gismonti es un guitarrista-tecladista brasileño radicado en Europa, que está considerado dentro de la guitarra jazzística como algo fuera de serie. Y no es casual que él haya tenido la misma escuela que tuvo Piazzolla en Francia. Esos referentes son los mismos que muchos tomamos, como en mi caso, como para dar una síntesis nueva y eso se va puliendo con el tiempo.

LM - ¿Y a componer, cuándo empezaste?

JP - Yo diría que a los 6 años. Sí, porque me gustaba algo que se abandonó dentro de la música clásica que es la improvisación; si uno bucea en la historia de la música se acostumbraba mucho a la improvisación y después se volcaba al papel. Variaciones de un tema sobre otro están empujadas por la creatividad y la improvisación, en base a una estructura, un tema, una orientación.

LM - ¿Qué sensaciones o recuerdos te quedaron de aquellas presentaciones siendo tan chico?

JP - No me arrepiento para nada de lo que he vivido, si tuviera la máquina del tiempo me gustaría volver a vivir exactamente lo mismo. Es lindo... a los seis años, en una biblioteca donde cabían doscientas y pico de personas, en un pueblo es distinto, todo el mundo se conoce y es más fácil llenar una sala. Acá (por Buenos Aires) es diferente, todo está más encorsetado.

LM - ¿Desde tus primeras composiciones hacías este tipo de fusiones y arreglos donde lo folklórico y lo clásico van de la mano?

JP - Sí, desde chico. Me acuerdo de una experiencia en un concierto, haber empezado con una improvisación sobre un tema de Federico Chopin, netamente clásico, y que improvisando, terminó en una vidalita. Pero yo tenía esa idea, esa tendencia, tenía la estructura y la base.

LM - ¿Y alguna vez se te dio por la guitarra eléctrica?

JP - Me gusta. Y Bach con guitarra eléctrica queda bien, eso me gusta pero me tira más la criolla.

Distintas realidades

LM - En 1998 y 1999 viajaste a Europa. ¿Sentiste que tu música encontró "otro mundo"?

JP - Estuvimos allá –entonces necesita explicar su uso del plural y se ríe por tener que hacerlo-, yo y la guitarra -aclara-. Te encontrás en un mundo distinto en cuanto a la cultura y hacia la cultura; allá no te matan como acá con "esto es bueno", y detrás del bueno hay que poner una comilla grande y el respaldo de algún interés económico. Allá tenés la oportunidad de hacer milongas, tangos o, como Agustín Barrios, guitarra española en Praga, por ejemplo, y hacerlo en una iglesia. Acá hay que hacer veinte mil trámites para aspirar a tener una respuesta; es otra cosa.

LM - ¿Y el público cómo es?

JP - Hay una receptividad muy positiva para todo lo que sea música y cultura latina en general. Por eso no es casual que músicos, pintores, escritores, hayan tenido buena recepción en países europeos, como Francia por ejemplo. Acá es distinto. Es triste, pero uno empuja por tener una conducta y una actitud con la cultura que es el reflejo de lo que uno piensa y de cómo quiere su vida y qué quisiera para los demás.

LM - ¿Podés vivir de la música?

JP - Desgraciadamente no, porque he rechazado contratos que eran ofensivos, de entidades e instituciones gubernamentales, porque teniendo un cachet que es respetado aquí, en Madrid o en Praga, la Secretaría de Cultura, la actual y la anterior, de la ciudad y de las provincias, me ofrecían sólo los viáticos. Entonces, por una cuestión de dignidad, por más necesitado que estés no podés aceptar, encima sin propaganda.

LM - ¿Y qué otras cosas hacés entonces, hacés docencia?

JP - Sí, tengo alumnos de algún conservatorio que quieren perfeccionar el estilo.

LM - ¿Qué te genera el dar clases?

JP - Placer, lo mismo que dar un concierto, me relaja. Es una forma de expresar. Es como caer en la composición, en el mensaje de la música, romper con la idea de que no se puede. Precisamente hay un punto nodal que es vital, romper con las situaciones alienantes. Eso hace que uno busque junto con el otro los caminos que te conduzcan a liberarte de situaciones que no te permitan pensar, estudiar críticamente. Estudiar críticamente no significa repetir un texto o un pentagrama; es

dar opiniones sobre otras opiniones u otras verdades con las cuales poder ir comparando nuevas situaciones. Lo que vos me preguntás es eso, se siente una gran satisfacción cuando uno puede mostrar lo que aprendió, y eso es enseñar.

LM - ¿En esta actualidad que vive nuestro país, cómo ves el espacio que tienen los concertistas y la música en general?

JP - Vivimos en un solo mundo, que es el tercero –aclara-, nos guste o no, y creo que hablar de lo que sucede con la cultura es hablar de los últimos 25 años y no errarle. Lo que ha pasado con la cultura, concretamente con la música en los últimos 25 años, es lo que ha pasado políticamente en este país, se han ido cerrando los espacios cada vez más, se han centralizado. Por eso hay dos culturas: una monopolizada y otra popular.

LM - ¿En qué se diferencian esas dos culturas?

JP - La cultura monopolizada, centralizada en muy pocas manos, muy pocas empresas, es mediática, trabaja con la fama, que es muy distinto al estudio, al esfuerzo que pueden hacer miles de músicos, de artistas que se encuentran en mi misma situación (con escasos espacios y recursos). No creo en los famosos; la fama se compra como una marca. Y yo no comparto eso, incluso critico a aquellos músicos que se suben al escenario por izquierda y se bajan por derecha. Es un disfraz que usan, son profesionales de la protesta pero la forma de vida que llevan el resto del día no tiene nada que ver con la protesta que hacen arriba del escenario. Pero hay una cultura realmente popular, la que es aceptada en forma directa por el público, por la gente que te escucha o que te descubre porque se comenta que estás en tal lugar y te busca; no es que estás sonando todo el día en una radio porque un sello paga para que te pasen tantas veces por día. Es muy diferente, porque si a un desocupado de Jujuy le hacés escuchar Bach o Piazzolla o algún malambo de Yupanqui, le va a gustar todo eso. El tema es el encuentro entre la gente y esa música, y uno no prende la radio y escucha todo tipo de música como para poder elegir; está siempre lo mismo.

Carolina Sirio
LAMAGA.com.ar

***Javier Peñoñori**. Concierto de guitarra. Artistas invitados: Roque Morel (violoncello) y Blanca Correa (canto). Viernes 26 de octubre, 20.00 hs. en la Scala de San Telmo (Pasaje Giuffra 371 – Buenos Aires – Tel. 4362 1187). Bono contribución $6.*

Conocé más sobre Javier Peñoñori y escuchá algunos de sus temas en la sección **Artistas** de **LAMAGA.com.ar**.


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba



Volver

En una charla con LAMAGA.com.ar el dúo Baglietto – Vitale cuenta todos los detalles de su nuevo material que está pronto a salir.

Música, mientras se pueda

Nota del 1 del 10 de 2001.



En estos días, Juan Carlos Baglietto y Lito Vitale están trabajando ardua y apresuradamente, pero felices, en las grabaciones y mezclas de su nuevo álbum para el que aún están definiendo algunos temas y versiones finales. **Qué más se puede hacer en esta tierra incendiada sino cantar** será el nombre del nuevo trabajo que el dúo aún está grabando y mezclando. El título está tomado de la letra del estribillo de **Canto versos**, una de las canciones del disco, de la autoría de Jorge Fandermole.

Los músicos graban y hacen los arreglos en una casa de San Telmo que aún conserva su tradicional estructura y fachada, pero que está acondicionada de forma impecable con oficinas y una sala de grabación y ensayos equipada con el mejor sonido. Allí recibieron a solas a **LAMAGA.com.ar** y compartieron lo que están viviendo en la realización de este nuevo trabajo, en una charla distendida en la que no faltaron ni risas ni reflexiones al abordar la música desde el contexto político y sociocultural del que forma parte.

LA MAGA: ¿Cómo definieron el nombre de este disco?

BAGLIETTO: Se le ocurrió a Vitale.

VITALE: Me pareció que estaba bueno que el título dé un enfoque de la manera

como nosotros tratamos la cosa y el momento que estamos viviendo, es como darle un lugar de importancia al arte. No es más que cantar como una cosa de descarte, sino que es eso justamente lo que nos mantiene, lo que hace la gran diferencia porque el único lugar que no se puede corromper es lo emotivo y el emocionarte con el arte. Y el arte es eso...

B: Emocionarte con el arte –resume en voz baja su compañero y bromea con que es un buen nombre para el próximo ciclo televisivo de Vitale.

LM: En momentos tan difíciles como los que vivimos está esa sensación, que lo único que no te pueden quitar son las ganas de cosas como tararear una canción que escuchaste alguna vez y te gustó.

B: Lo que pasa por las sensaciones, esas cosas nadie te las puede sacar.

LM: ¿Creen que el arte está volviendo a cobrar un lugar más activo en la sociedad?

V: Siempre, nunca dejó de tener importancia. Lo que pasa es que cuando el arte más relacionado justamente con la expresión artística se transforma en un medio de vida y en un negocio, se empieza a confundir un poco como es la cosa y uno se deprime porque vende menos discos. En definitiva, las cosas que marcaron la historia a ese nivel siempre fueron un poco menos populares, salvo alguna que otra excepción como Los Beatles o (Joan Manuel) Serrat.

B: Exitosas –corrige cauto el rosarino- no sé si populares, porque muchas de las cosas aunque las vayan a ver veinte personas son maravillosamente populares. Se confunde lo popular con el éxito.

V: Eso creo que confunde. Y es cierto que siempre hubo artistas que contaron la historia desde la sensibilidad. En definitiva hay que recuperar el camino que uno siempre eligió, el camino alternativo.

B: Precisamente es el motivo por el que seguimos vivos, porque no somos tipos que estemos sujetos a los vaivenes de la moda.

Un material especial

Juan Carlos Baglietto y Lito Vitale hicieron juntos el disco **Postales de este lado del mundo** en 1991. Pero recién se constituyen como dúo en 1999, editando al año siguiente **Postales del alma** y **No olvides...**. Ahora será el turno de **Qué más se puede hacer en esta tierra incendiada sino cantar**, que contendrá canciones inéditas de corte popular, creadas especialmente para esta producción por Adrián Abonizio, Jorge Fandermole, Roque Narvaja, Víctor Heredia, Lucho González y el mismo Lito Vitale.

LM: El año pasado hicieron más de cien conciertos en todo el país más el Teatro Opera. ¿Con este trabajo piensan hacer tantas presentaciones?

V: Si el país nos deja, sí.

B: No es lo que nosotros pensemos.

LM: Pero tienen ganas de hacerlas.

B: Nosotros vivimos de esto, salimos a actuar y si bien somos selectivos con los sitios en los cuales tocamos porque no tocamos en cualquier lado, somos músicos y vivimos de tocar, de grabar. Esta es nuestra actividad y salvo que pase algo muy grave seguiremos haciéndolo y, como decía Lito, si la realidad del país también nos lo permite.

LM: ¿Qué va a encontrar la gente de diferente o de parecido a los demás en este disco?

B: La gente va a encontrar en este nuevo álbum una cosa realmente distinta a lo que hemos hecho siempre, no porque lo distinto sea mejor. Nosotros hicimos dos discos de estudio (**Postales de este lado del mundo** y **Postales del alma**) en los cuales reinterpretamos o reversionamos canciones tradicionales del tango y del folklore de nuestro repertorio popular. Después hicimos un disco en vivo (**No olvides...**) que reflejaba un poco más lo que sucedía con nuestros shows. Y este trabajo es distinto a los tres anteriores, es un disco de estudio pero esta vez elegimos en lugar de canciones que ya la gente conociera, canciones que no conoce nadie, inéditas, y ésa es básicamente la diferencia sustancial. De todos modos, también este disco es distintivo porque tiene grandes canciones, sin entrar en comparaciones odiosas, es un buen disco basado en que hay grandes canciones. De ahí en más también va a sonar maravillosamente bien, pero lo principal me parece es que estamos partiendo de una buena madera.

LM: ¿Y de qué genero van a ser estas canciones?

B: Música popular.

LM: Incluido un rap.

V: Lo del rap es una especie de chiste, se nos ocurrió basado en un ritmo fundamentalmente peruano y haciendo una cosa arriba rapeada. En principio está en los informes como rap peruano, ahora le estamos buscando qué decir porque la base ya la tenemos más o menos pensada.

LM: Qué problema para los amantes de encasillar las cosas en un género cuando vean “rap peruano”.

V: Qué problema! No, la música siempre tiene la particularidad de estar al margen de ese tipo de cosas. Tampoco son personajes tan jodidos, simplemente hacen su trabajo y necesitan ponerle una marca a las cosas que el artista realmente de verdad nunca le dio bola.

LM: Y el arte por definición es no encasillable.

V: Tiene que ver con un orden. Si vas a una disquería y te ponen todos los discos juntos, salís puteando (Baglietto se suma al ejemplo con la risa y se forma un trío de carcajadas)... Necesitás que haya un tipo de encuadre, por ahí se van al carajo a veces y lo jodido es ofenderse si un tipo del tango tiene un proyecto fusionado con otras músicas, que además es el único crecimiento real de la música, la fusión y todo eso.

LM: ¿Ya saben cuántas canciones van a incluir en el disco?

B: Y no...

V: Más de 13, no. A mi particularmente, como escucha, no me gustan los discos muy largos. Cuando hacíamos long plays tenían que durar como mucho 40 minutos, porque el disco sonaba bien hasta los 20, después empezaba a saturar porque el surco se hacía mierda. Y no estaba mal, porque en música nueva te cuesta mucho estar una hora y media prestando atención y bancarte 18 canciones.

B: Además de eso, la verdad es que preferimos poner aquellas cosas que realmente nos gusten mucho antes que estar poniendo cualquier mierda por rellenar y porque el disco tenga muchas canciones.

LM: ¿Y cómo fue la selección de los temas?

B: Va siendo todavía... El trámite de la selección de los temas es bastante sencillo: nos gustan, los tocamos, y si a pesar de tocarlos nos siguen gustando... –risas de los dos- tiene que ver con cuánto logra conmoverte esa canción y lo que lográs transmitir de la conmoción que esa canción te produce. Lo hemos probado en público, muchas de estas canciones las estamos tocando hoy por hoy para la gente y son super bien recibidas a pesar de que no las conocen.

LM: A los autores que eligieron para componer los temas de esta producción ya los conocían y habían trabajado con ellos en otros trabajos. ¿Por qué pensaron en convocarlos para éste?

V: Tiene que ver con eso, admirarlos como poetas y haber laburado juntos antes. Nos parece que tienen que ver con nuestra estética. También por admirarlos como músicos a algunos de ellos, como (Adrián) Abonizio y (Roque) Narvaja. Hay en el disco tres o cuatro temas que compuse con Lucho González. También tenemos la idea de hacer un tema entre nosotros dos, con letra de Juan y música mía, ojalá que salga.

LM: Estos autores hablan en sus letras desde un compromiso con la situación actual. ¿El disco tiene que ver con eso? ¿Quieren reflejar a través de las canciones, lo que se está viviendo en la sociedad hoy en día?

B: Ay! –suspira y piensa un instante apoyando el mentón sobre las palmas de sus manos- Qué difícil! Porque en realidad uno no hace canciones a propósito pero supongo que inevitablemente el entorno, en alguna medida, repercute en lo que uno hace. **Qué más se puede hacer en esta tierra incendiada sino cantar**, se refiere a lo que pasa no sólo ahora en ésta, nuestra tierra, que viene estando incendiada desde hace tiempo.

LM: Tal vez es un reflejo de la realidad sin que se lo propongan.

V: El primer disco de Baglietto se llama **Tiempos difíciles**, que es de no sé hace cuántos años, y en el disco anterior está incluido el tema **Cambalache**, que tiene que ver con el presente y lo describe perfectamente. O sea que hay ciertas cosas de nosotros los humanos que insistimos con machacar. Y algunos insisten con verlas y de alguna manera, por intermedio del arte, mostrárnoslas y tratar de que nos demos

cuenta de que por ahí no va la cosa; y muchos otros insisten en darle al camino todavía más cauce y así estamos no solamente acá sino en todo el mundo. Entonces, la única opción son los afectos, el arte; tenemos cada vez menos pero no están nada mal.

Carolina Sirio
LAMAGA.com.ar

Baglietto – Vitale. *Teatro Opera (Corrientes 860 – Capital Federal), 2 y 3 de noviembre.*

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Volver

El fotógrafo Daniel Barraco edita El truco de perder la infancia, libro de fotografías, relatos, dibujos y grabaciones sobre los Arriola, unos chicos de la calle de Mendoza. Barraco habló con LA MAGA de la miseria, la fotografía y la posmodernidad.

Payasos en el infierno

Nota del 1 del 8 de 2001.



Luego de haber pasado diez años en París trabajando en el prestigioso laboratorio Pictorial, a donde se copian obras de maestros como Henri Cartier-Bresson y Robert Doisneau, de haberse codeado con gente como el ruso Georgi Pinkasov (una de las estrellas de la agencia Magnum) o como Jean Claude Lemagny (curador de la colección fotográfica de la Biblioteca Nacional de París), el fotógrafo Daniel Barraco –cuyas obras se aprecian y coleccionan en Europa, México y Brasil- descendió al infierno.

Un infierno de colores, de luces y de asfalto y no tanto de fuego. Un infierno de indiferencia y desatención, más que de odio y de castigo. Un infierno, por último, de presente puro antes que de eternidad. Es el de la calle, a donde hay niños que la toman como un hogar y escuela. Daniel Barraco ha vuelto de allí –no sin secuelas- para contar, en el libro **El truco de perder la infancia**, la vida de los pibes Arriola, unos hermanitos que trabajan en la calle como payasos o como vendedores de golosinas en los ómnibus. El libro engrosa el currículum del fotógrafo pero no se queda sólo en las imágenes que tomó a lo largo de cuatro años de relación con los Arriola. Hay también textos que fue escribiendo, dibujos que surgieron de las fotos y hasta un disco con un reportaje en el que los Arriola cuentan algunas historias de vida, matizadas con música a tono seleccionada por el propio Barraco. **El truco de perder la infancia** es, entonces, una obra polivalente que ataca desde diferentes flancos artísticos la desdicha de

estos chicos, “una tragedia que los obliga a salir a trabajar y estar en la calle, que es un mundo totalmente diferente, con mucha miseria y muy jodido. Una infamia de esta puta sociedad en la que vivimos”, según dice Barraco.

La historia de los Arriola está mínimamente distanciada de la desventura absoluta. “Están a mitad de camino entre chicos completamente de la calle y chicos más o menos normales, porque a ellos los padres los mandan a trabajar pero, al mismo tiempo, pueden volver a su casa y tener algo parecido a un hogar. Igual es una cosa dramática y yo no sé si hubiera podido hacer fotos de verdaderos chicos de la calle, porque están en una condición más dura todavía. Entonces me acerqué a esta situación un poco más atractiva de los Arriola, que hacen su espectáculo circense, pero utilizándola como excusa para hablar de otra cosa, de los chicos que sufren la miseria. He fotografiado mucho, pero ésta es la primera vez que quiero darle cierto carácter de denuncia a la obra. No quiero que digan *debe ser divino estar en la calle* ¡No, por favor!”.

Barraco se acercó a ellos de a poco y terminó conformando una relación de afecto. Cuatro años le llevó, a este mendocino, concluir su reportaje fotográfico a los niños Arriola y a su familia. Y uno más conseguir los auspiciantes de la muestra y editar el libro. “Mi intención no era desde el comienzo hacer el libro, pero cuando llevaba más o menos un año tomándoles fotos, noté que tal vez sí diera para editarlo”. Se daba cuenta, seguramente, de que estaba tras los pasos de una ya vieja y honrosa tradición de la fotografía: testimoniar sobre los aspectos más duros y penosos de la realidad, opina este admirador incondicional de los fotógrafos Robert Frank y Eugene Smith. La peatonal Sarmiento, en el centro de la ciudad de Mendoza, hace de escenario en muchas de las fotos de Barraco. Allí los niños hacen su show, maquillados y miserables. En otras, la familia posa para el fotógrafo, con su ranchito atrás. “No sé qué va a ser de sus vidas. Yo les conseguí un chico que les enseñaba malabares, porque lo que hacen ellos es muy elemental, pero no aprendieron nada. Ellos sólo quieren hacer lo que ya saben y nada más. Los llevé a una carpintería de un amigo a ver si querían estar ahí de aprendices, pero tampoco: quieren estar en la calle. Es muy decepcionante”, dice Barraco entristecido.

En sus fotos se transmite esa desazón y dolor. Y la inconciencia de los propios Arriola. En blanco y negro, las imágenes llegan de día y de noche para retratar a los pibitos en pleno show, haciendo sus números de magia, entre los que se encuentra el de hacer desaparecer la infancia.

- En el libro decís que tratás de no caer en algunos vicios del posmodernismo. ¿A qué te referís?
- Esto es larguísimo de explicar, pero, básicamente, yo soy un enemigo de la corriente posmoderna, que tiende a banalizarlo todo y que ha permitido que una enorme cantidad de gente que no es ni siquiera aficionada al arte acceda a becas, a viajar y a exponer. Hay una especie de “todo vale” en esta época. Eso sería muy chocante con el tema de los chicos de la calle. El problema no es tanto de la gente que no sabe nada sino de los responsables culturales que les permiten exponer. Pero ojo, al mismo tiempo, también soy enemigo de las posturas abiertamente ideológicas. Porque creo que la actividad artística también pierde cuando se vuelve decididamente contestaria.

- Pero vos empezaste retratando obreros...

- Sí. Era 1980, una de las épocas más politizadas de la Argentina, y era imposible que no estuvieras militando. Lo que te quería decir es que estoy contra el compromiso por obligación. Te sale un producto que responde a unas premisas ideológicas antes que a un abordaje sensible del mundo. Y creo que si querés golpear con una idea, tenés que hacerla bien. Entonces procuro que las fotos sean buenas porque no se puede hacer cualquier pelotudez y agregarle después un texto que diga "atención a esto". Si hacés fotos, tenés que ser fotógrafo. Lo que te falta de oficio y de técnica no lo podés rellenar con conceptos.
En un diario me hicieron una nota hace poco en la que escribieron cualquier cosa. Pusieron "ahora Chupetín (N: uno de los Arriola) tiene su breve cielo, firma autógrafos y sonríe". Yo le decía a un amigo "qué decepción estos pibes" porque no los podés sacar de la calle. Y él me decía que, al menos, el tiempo que yo estuve cerca de ellos y los acompañé debe haber sido como un breve cielo. Una época en que la pasaron un poco menos mal. Pero en el diario pusieron que lo tienen ahora al cielo y no es así.

- Ése es el posmodernismo, ¿no?
- Sin duda.

Javier Sinay
LA MAGA.com.ar

*La muestra de fotografía **El truco de perder la infancia** se puede ver, desde el 1º al 31 de agosto, en la Alianza Francesa, Av. Córdoba 946, de lunes a viernes de 9 a 21 hs. y los sábados de 9 a 13 hs.*

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





Pese al invierno, los murgueros se burlan del almanaque y se consagran todo el año a su ruidoso ritual. El murguista uruguayo Alejandro Balbis residente en Argentina, habló con La Maga de su propia historia, de las murgas y del carnaval a destiempo.

Murga sin calendario

Nota del 4 del 7 de 2001.

Cuando el frío se hace sentir en Buenos Aires y desplaza el recuerdo de las sofocantes noches de febrero, cuando el almanaque indica que los trajes coloridos y los rostros pintados deberían permanecer adormecidos hasta el próximo carnaval, más de 10.000 murguistas porteños se burlan del calendario y sacuden la modorra de la ciudad con su inagotable y ruidoso ritual.


Alejandro Balbis

Además del eco de los bombos y del baile desinhibido de los murgueros argentinos, el carnaval montevideano también comienza a resonar en la otra costa y no hay inviernos que lo hagan desafinar. **Araca la Cana** está de gira por varias ciudades del país; **Falta y Resto** presenta su último disco **Gol uruguayo**, y delinea su espectáculo que tendrá a La Trastienda por tablado el 8 y 9 de julio; y **Contrafarsa** ya hizo del río un puente contribuyendo a que ese ritmo callejero nunca se deje de escuchar.

En una y otra orilla del Plata, la murga resuena y también el nombre de Alejandro Balbis. Este murguista montevideano, pese a sus jóvenes 33 años hace más de 20 que es el arreglador y director coral de **Falta y Resto**. Vive en Buenos Aires desde hace 4 años y orienta a una decena de grupos con nombre e identidad propia. En 1998, Balbis comenzó a trabajar con **La Redoblona**, un grupo porteño que buscaba explorar un formato que combinara murga uruguaya y argentina. Luego, guitarra en

mano formó sus primeros grupos y ahora proyecta grabar un álbum junto a los murguistas que dirige, además de un disco propio. Realizó arreglos musicales en el último disco de Jaime Roos y junto al grupo uruguayo **La Vela Puerca** viajó hace un mes a Los Ángeles para grabar bajo la mirada atenta de Gustavo Santaolalla. Cantó con Adriana Varela, grabó con Jorge Drexler y el 16 y 17 de junio pisó el escenario de Obras junto a **La Camorra**, uno de los grupos que dirige, para impregnar de murga las actuaciones de Bersuit Vergarabat.

“Creo que tuve la suerte de presentir lo que podía ocurrir con la murga en Argentina, y siento que todavía hay muchos penales para patear. Hace cuatro años creía simplemente que iba a hacer arreglos musicales para algunos grupos y así iba a poder vivir de la música, pero lo que pasó y pasa con la murga en Buenos Aires superó mis expectativas”, dice Balbis en un intento por entender lo que sucede en el país con ese arte callejero.

¿Qué encontraste cuando llegaste a Buenos Aires hace 4 años?

Encontré un fenómeno increíble. Nosotros, los murguistas uruguayos, que tenemos una historia de cien años con la murga no podemos ignorar que aquí, en la orilla de enfrente, existe una movida murguera y carnavalera muy fuerte y muy diferente a la uruguaya. Y es mucho mejor que no se parezcan, porque los uruguayos estamos enfocados a los concursos de carnaval, tenemos un formato, una forma de cantar y una rítmica establecida. En la música uruguaya han influido desde los ritmos melódicos hasta los tropicales, desde Eduardo Mateo hasta Prince.

Pero en Buenos Aires, donde históricamente la murga ha sido atacada desde muchos lugares -incluso hasta por el Estado mismo con decretos contra el carnaval que pretendían exterminarlo -, sigue latente y es un monstruo loco que se va moviendo y está encontrando o redescubriendo su forma. No se puede saber qué va a pasar con la
murga argentina y no me creo un *influenciador* en nada de esto. Siento que es necesario cuidar una vertiente artística que está despertándose otra vez.

¿Por qué la murga logra filtrarse en géneros tan diversos como el tango o el rock?

Porque no hay cosa más divertida ni emocionante que la murga. Es un arte que no se limita sólo a los tablados, a los corsos o a una fecha del año. La murga es un género completo, pensá que en ella hay música, poesía, baile, teatro, maquillaje, vestuario, emociones. Todavía hay quienes opinan que es una moda, pero con eso de las modas hay que tener cuidado, es una palabra injusta. Hacer música no es como hacer zapatos o remeras, aunque creo que también para eso se necesita arte. Lo cierto es que la murga uruguaya estuvo mucho tiempo encerrada dentro de Montevideo y de a poco está trascendiendo las fronteras y estimula a los que están más cerca. Igualmente, la Argentina tiene su tradición y su identidad murguera, interrumpida por dictaduras, sin libros o discos que dejen testimonios; y quienes la descubren saben que es compatible con todos los géneros porque es alegría, realidad y sentimientos.

¿Cuándo comenzaste a trabajar con Jaime Roos?

Con Jaime estuvimos años sin conocernos. Por supuesto que yo lo conocía pero él

no sabía de mí; o si sabía ya tenía su gente. Pero una vez nos encontramos y descubrimos que nos gustaba lo que hacía el otro. En realidad, a mí siempre me gustó lo que hace porque es un maestro sin querer serlo, sin pretender nada. Lo primero que hice con él fue grabar en el disco **Cuando el río suena**, que Jaime le produjo a Adriana Varela; y ahora participé de su último compacto **Contraseña**.

¿Qué significa la murga para vos?

Eso es bravo. Empecé de chico y cuando me di cuenta ya era un tipo hecho en esto. La murga siempre se movió con la gente de abajo, es así. Los sin posibilidades son los que hacen la murga y eso tiene una consecuencia: las cosas que dice la murga. Un espectáculo de murga sin humor es difícil que exista; pero no hay que olvidar que la murga hace escuchar, esencialmente, su crítica social. Esto no significa que la murga pueda incomodar a algunos personajes, dirigentes u oligarcas; eso sí que no me lo creo. ¿Qué con la murga vayas a qué? Los de arriba se van a reír de lo mismo que nosotros, porque si se ríe el de abajo, los oligarcas también y jamás se sentirán aludidos. En definitiva, la murga es mi trabajo, mi vida.

Dijiste que la murga es la expresión de los sin posibilidades, pero hay quienes opinan que es más que eso, que es la voz del pueblo.

Me pregunto quién es, hoy en día, la voz del pueblo. ¿Es Crónica, la Falta y Resto, Charly García o De la Rúa? ¿Qué es el pueblo en este mundo todo fragmentado? Además, cuando se habla de pueblo no sé si se refieren a los que viven en San Isidro, a los de las villas, a los que viven en los apartamentos del centro o a los que duermen en los túneles subterráneos.

Durante las dictaduras, muchos artistas comprometidos fueron condenados al exilio y al silencio. ¿Qué hizo sobrevivir a la murga?

Yo era muy chico y no recuerdo demasiado. Creo que sobrevivió porque a los dictadores no les servía acallarla totalmente. Por eso no terminaron con el carnaval, de otro modo nos hubieran matado uno por uno. Era como decía Sarmiento: "Déjalos que se quejen en carnaval". El carnaval es una válvula de escape y si la eliminás después tenés conflictos sociales por todas partes.

¿Qué sueños tenés sin cumplir?

Quiero dedicarme a la murga-canción, un formato que inventó Jaime Roos. Antes, la murga era presentación, cuplé y despedida; pero él cambió todo con **Brindis por Pierrot**, **Los futuros murguistas**, **Adiós juventud** y **Colombina**. Otro anhelo sería compartir un escenario con mi hijo, Bruno, de 5 años, que vive en Uruguay. Podría llegar a ser imponente, aunque no sé si a él le va a interesar, por ahí sale abogado o atorrante (se ríe).

Si tuvieras que definir a los argentinos, ¿qué dirías?

A mí me gusta la Argentina, aprendí a querer este país, porque a pesar de sus contradicciones impresionantes, los argentinos -sin intención de abrir un juicio- me abrieron las puertas y encontré mucha gente predispuesta a conocer y querer lo diferente. Muchos argentinos se plegaron a mi proyecto y yo también me integré a los

sueños y proyectos de ellos. No se imaginan cómo han influido algunos argentinos en mi vida.

La influencia por lo visto ha sido mutua; como dice Leo, un integrante porteño de **La Camorra** y **Viva la Pepa**: “Balbis, además de murguista, es un terrible músico que nos enseñó a cantar a voces, con armonía, a decir algo en las canciones y a decirlo bien”.

Alejandro Balbis nunca pasó por una academia musical, pero empezó a componer desde el mismo día en que, con 8 años, recibió su primera guitarra de la mano de su papá, Roberto. “De grande me convencí de que quería ser músico y de que valía la pena que alguien viviera de esto. Lo mío es la murga, y chau. Soy un cantor y mi historia es simple, como la de cualquiera, sólo que tengo el privilegio de vivir de lo que amo”.

Andrea Venturini
Para LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

Arriba

Volver

Entregan los Premios Cóndor de Plata

Nota del 29 del 5 de 2001.

Hoy a las 19 horas el Teatro Cervantes será el escenario de la entrega de los premios Cóndor de Plata, con los que la Asociación de Cronistas Cinematográficos honra a las mejores películas argentinas. El 2000, ha sido un año pródigo en buenos films, donde además de calidad hubo también cantidad. Repasar esos doce meses de gloria desde un presente en crisis tal vez provoque, en lo más hondo de los ánimos de los asistentes a la entrega, cierta nostalgia.

Además de las ternas elementales, habrá Cóndor de Plata a la trayectoria para las actrices María Duval, Alicia Vignoli y Silvana Roth; para el actor José María Gutiérrez; para el director de fotografía Aníbal Di Salvo; y, por último, para Alberto Kipnis, propulsor del cine-arte desde históricas salas como Losuar, Loire, Lorange y Lorraine.

Pero, yendo al grano, éstas son algunas de las ternas:

MEJOR PELICULA:
Esperando al Mesías (Daniel Burman)
Felicidades (Lucho Bender)
Nueces para el amor (Alberto Lecchi)
Nueve reinas (Fabian Bielinsky)
76-89-03 (Cristian Bernard & Flavio Nardini)

MEJOR OPERA PRIMA:
Cien años de perdón (José Glusman)
Felicidades (Lucho Bender)
El mar de Lucas (Víctor Laplace)
Nueve reinas (Fabian Bielinsky)
76-89-03 (Cristian Bernard-Flavio Nardini)

MEJOR DIRECTOR:
Lucho Bender (**Felicidades**)
Fabian Bielinsky (**Nueve reinas**)
Daniel Burman (**Esperando al mesías**)

Alberto Lecchi (**Nueces para el amor**)
Marcelo Piñeyro (**Plata quemada**)

MEJOR ACTOR:
Ricardo Darín (**Nueve reinas**)
Pablo Echarri (**Sólo gente**)
Jean-Pierre Noher (**Un amor de Borges**)
Gastón Pauls (**Nueces para el amor**)
Leo Sbaraglia (**Plata quemada**)

MEJOR ACTRIZ:
Cristina Banegas (**Invocación**)
Ariadna Gil (**Nueces para el amor**)
Virginia Lago (**Los días de la vida**)
Cecilia Roth (**Una noche con Sabrina Love**)
Inés Sastre (**Un amor de Borges**)

MEJOR PELICULA EXTRANJERA :
Amores perros (Alejandro González Iñarritu)
Cautivos del amor (Bernardo Bertolucci)
La eternidad y un día (Theo Angelopoulos)
Recursos humanos (Lauren Cantet)
Solas (Benito Zambrano).

LA MAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





Volver

El pianista Andy Milne se presenta en Buenos Aires por primera vez. Resplandor de innovación jazzística comparado a Hancock, Milne se basa en la improvisación que surge al calor del estado del público en cada show, según le contó a LAMAGA

Que pase el que sigue

Nota del 5 del 5 de 2001.



En Barracas, el Hotel Boquitas Pintadas parece ser el adecuado para hospedar a Andy Milne, figura del Jazz *avant-garde* que llega a Buenos Aires, donde dará dos shows para luego volver a Nueva York. En el Boquitas Pintadas –más posmoderno que moderno, aunque algunos insistan en rotularlo así-, Andy Milne entona con el ambiente general de velas, vírgenes y barbies con su look de hombre de la NBA o, casi, de cantante rasta. Al menos cuando uno se fija en sus manos y repara en esos dedos largos como batutas puede sospechar por qué con 34 años, es uno de los pianistas más geniales de su generación. “Soy uno de los pocos que se educó al lado de un grande como Steve Coleman, tocando con él. Para mí fue un comienzo estupendo porque él es tan particular y exigente con las respuestas que tenés que darle a sus preguntas musicales, que me dio una base para convertirme en quién soy como músico”, dirá para explicar su virtuosismo. Coleman, un gran saxofonista, lo tuvo como alumno en el Banff Center for Fine Arts, a donde Milne llegó becado desde Canadá, su país de origen. En los primeros noventa, Coleman lo invitó a participar en **The Five Elements**, una de las bandas de Jazz más innovadoras del momento. Y así es como, noche tras noche, Andy Milne fue desarrollando su propio estilo al calor de la improvisación y el diálogo musical con el saxofón de Steve Coleman.

Años más tarde, y luego de liderar diferentes bandas que poco duraron, decidió iniciar la **Cosmic Dapp Theory**, una banda donde un cantante de Rap, un

harmoniquista, un bajista (que camina por la cornisa del Funk) y un baterista responden al ahora inquisidor musical Andy Milne. La improvisación es todavía hoy el valor principal de la música de Milne, aún en las letras. “Kokayi, el rapper que canta, es un músico muy capaz, con sentido del ritmo y de la rima. Yo le digo de qué se trata cada tema y él improvisa, sintonizando con el estado de la audiencia de cada noche. Así, cada vez es diferente a la próxima y aún al mismo disco”.

Kokayi aparecerá unos minutos más tarde, grueso y enjoyado, respondiendo a lo que se espera de un hombre del Rap y el Hip-hop. Vive en Washington DC, donde fundó la Freestyle Union, una organización dedicada a impulsar la cultura del Hip-hop en sus diversas formas: música, lírica, graffities, baile, filosofía callejera. “Trato de que en mi música se reflejen todos los aspectos de mi vida”, continúa Milne, “aunque los estados de ánimo no se ven tanto en una composición porque mis canciones no están hechas de una vez y para siempre, sino que compongo por partes: una canción la puedo terminar dos semanas después o hasta un año después. Y el estado de tu mente a lo largo de ese período no es el mismo, pero durante un show sí. Por eso expreso mucho más en una noche con mi improvisación. Es más: cuando salgo al escenario, no sé qué temas voy a tocar. Miro a la audiencia, percibo su energía y recién ahí decido. Todos en la banda respondemos con la improvisación a lo que está pasando en el momento. Es muy directo”.

Jazz, Funk, Hip-hop... la **Cosmic Dapp Theory** es un mezcolanza de buena música que da, como resultado, un sonido vanguardista que ha llevado a los críticos especializados a opinar que Milne puede mostrar la próxima evolución significativa del piano de Jazz, además de compararlo con otros grandes pianistas como Herbie Hancock y McCoy Tyner. El sujeto en cuestión se toma las críticas con calma: “Es difícil para mí decir si soy el próximo, creo que la historia es la que tendrá que decirlo. Herbie es un innovador muy importante para mí y ha influido en mi trato con mi instrumento. Si dicen que soy como ellos, me alegro pues son músicos que de verdad me gustan”, dice mientras desayuna sus omelettes, su melón y su té. Y retoma el tema de la mixtura fina en **Cosmic Dapp Theory**: “En esta banda, la persona que está más familiarizada con el Jazz soy yo. Pero eso no es una contradicción, pues el Jazz no es una isla, sino que está relacionado con todo. Se ve también en el mensaje que transmite, que se encuentra en el nombre de las canciones, el lugar donde uno se inspira o la energía que provoca y que transporta al oyente”.

- ¿Y qué es lo que querés transmitir?
- En mi último disco hablé de cómo la humanidad en general necesita cuidar más al planeta y cómo nos relacionamos entre nosotros. Todos los días estamos corriendo detrás del próximo dólar, del próximo peso, y nos olvidamos del resto. Sé que la música puede ser muy poderosa en la gente. Porque no es como un libro, una pintura o una película, ya que no la podés palpar. Entonces hay una cierta condición de abstracción. La gente comienza a moverse cuando escucha música, es como si estuviera en un sueño. No puedo explicar de un modo científico lo que pasa, pero lo puedo ver cuando toco. Y creo que si yo colaboro para que eso pase (y ésa es mi intención) en cierto nivel me estoy conectando con alguien a quien ayudo.

- Esta conexión de la que hablás está en un plano muy metafísico. ¿Cómo hiciste para que tu música pueda llegar hasta ahí en vez de ser más racional, aún luego de haber estudiado tanto?

- Hay una cierta dosis de matemática en cada tipo de música, pero todo depende de qué hagas con ella, de qué temperamento quieras darle. Y, a la hora de tocar, es necesario olvidarla- Andy Milne sonríe y gesticula, sin poder dominar sus manos inquietas.- Tenés que dejar que la parte no cuantificable te atraviese y fluya a través tuyo.

Javier Sinay
LA MAGA.com.ar

Andy Milne's Cosmic Dapp Theory *se presenta en La Trastienda, Balcarce 460, el viernes 11 y el sábado 12 de mayo.*


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba

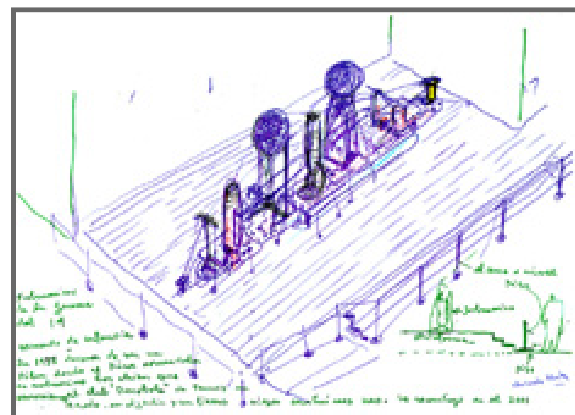


Volver

El arquitecto y artista plástico Clorindo Testa se reencuentra con sus días de pibe a través de Submarino de guerra del 14, recuerdo de infancia, una obra que arma hoy siguiendo un juego que comenzó hace 68 años.

Volver a jugar

Nota del 5 del 5 de 2001.


Boceto de la obra

Una multitud de chicos se abalanza sobre Clorindo Testa en busca de autógrafos. Algunos seguramente conocerán sus trabajos y lo admirarán profundamente. Otros, tal vez lo hagan por reflejo. Lo cierto es que Testa se encuentra en pleno montaje de su obra **Submarino de guerra del 14, recuerdo de infancia**, una instalación al aire libre en Puerto Madero, que estará en exhibición durante seis meses. La obra es una excusa para volver a jugar: Testa ya armó este submarino –cachibaches más, cachibaches menos- cuando tenía 9 años, en 1933, a la salida del cine. Había visto una película de la Gran Guerra y estaba maravillado con esos bólidos modernos que surcaban las profundidades y emergían súbitamente para hundir imbatibles barcos de guerra. Entonces, luego del cine, armó un submarino como el de la película, junto a otros chicos. Hoy, este renombrado arquitecto y artista plástico tiene en su currículum premios en ambos campos: por un lado, un título Honoris Causa de la UBA (1992) y el premio Arquitecto de América (1987); y, por el otro, el premio Di Tella (1961) y el de la Bienal de San Pablo, que obtuvo con el grupo CAYC (1977).

- ¿Qué lo llevó a retomar hoy, tantos años más tarde, aquel submarino?
- Cuando me propusieron hacer algunas esculturas al aire libre acepté sin dudar. Los organizadores me dijeron que tenían un corralón y que ahí podía encontrar fierros, entonces me acordé de que hace muchos años atrás, con unos fierros que eran de un molino desarmado y unas escaleritas donde se sientan los árbitros de tenis, con unos amigos hicimos un submarino porque habíamos ido al cine y reprodujimos el

submarino que habíamos visto. El mecanismo había sido transportar fierros, roscas, codos, caños y la silla de tenis, un procedimiento igual a este que hago hoy.

- ¿Se acuerda del nombre de esa película?
- No, lamentablemente no, pero recuerdo que trabajaba Jimmy Durante. Tampoco me acuerdo quién era el actor principal, que hacía de comandante del submarino. Sé que era un submarino norteamericano que navegaba por el mar Adriático en la Primera Guerra, y que iba contra Austria.

- ¿Había mucho material cuando fueron a elegir?
- Claro, porque era un club. El Club "Discóbolo" de Tenis de Haedo. O sea, un gran terreno con lagos y molinos de viento desarmados. Elegíamos entre todos nosotros, éramos como diez chicos.

- ¿Y cómo eligió para esta obra?
- Fui a Campana, donde la Fundación Andreani, que organiza la obra, tiene un corralón. Era un lugar lleno de estas cosas y elegí las que me parecían más apropiadas para reproducir un submarino, que está en la fantasía de uno y en ningún otro lugar.

- ¿Cómo cree que recibe el público la posibilidad de ver el proceso de creación de la obra?
- Con curiosidad, porque para uno es muy fácil crear: la imagen de lo que hace la tiene pensada de antemano, está en la cabeza. No hay dificultad, hace un dibujito y después hace algo parecido a eso. Y elige los materiales en consecuencia, sin dudar, porque la imagen en la cabeza ya está formada.

- ¿Se dejaría influenciar si alguien del público le hace una sugerencia?
- Sí, por qué no. Me pasó con una arquitecta que me ayudó a armar y también con las dos personas que ayudaron a montar las cosas, que me dicen "lo podemos correr un poco más para adelante" y uno mira y se da cuenta de que sí, de que se puede correr más para adelante. Los arquitectos estamos acostumbrados a trabajar en grupo.

- Hablando de su perfil de arquitecto, usted ya hizo otras instalaciones en diferentes muestras, ¿cree que ese perfil influye en su trabajo como artista?
- De alguna manera influye. Que haga arte o haga arquitectura en realidad es un mismo procedimiento y una misma manera de hacer las cosas. No hay diferencias entre decir *¿cómo hago una casa? ¿cómo hago un proyecto? ¿cómo hago este submarino con trastos viejos?*

- ¿Como arquitecto está trabajando en algo actualmente?
- Hicimos un concurso para la Casa de Gobierno de la provincia de Córdoba hace poco con Miguel Ángel Roca y Frangella. Sacamos un tercer premio. Y ahora estamos haciendo otros concursos chiquitos que hay por ahí, porque hacer un concurso es como armar un submarino, te divertís mucho. Pero no estamos construyendo nada.

- ¿Cree que hoy en día se puede considerar a los arquitectos como grandes artistas, como pasaba en otros tiempos?
- Creo que sí. Y los hay. Frank Gehry, el que diseñó el Museo de Bilbao, que tiene formas raras, en realidad es el equivalente a un arquitecto barroco del siglo XVIII.

¿Qué diferencia hay entre Borromini, Bernini y Frank Gehry? Es el mismo procedimiento de creación. Los materiales son distintos y las formas de construcción también, pero el arquitecto piensa hoy tanto como antes y como siempre.

-Recién un grupo de chicos se le abalanzaban en busca de autógrafos, ¿cómo le sienta este "estrellato"?
- Es muy divertido. Porque es un contacto con chicos, como fui yo mismo alguna vez, que viene justo para la ocasión. Una chica le dijo a la otra que a ella no le pedían autógrafos, pero a lo mejor en diez años sea ella la que esté dándolos... quién sabe.

LA MAGA.com.ar

Submarino de guerra del 14, recuerdo de infancia *es la obra que, en el Espacio de Arte de la Fundación Andreani (Alicia Moureau de Justo 750), Clorindo Testa está creando al aire libre. La inauguración es el 7 de mayo a las 19 hs..*

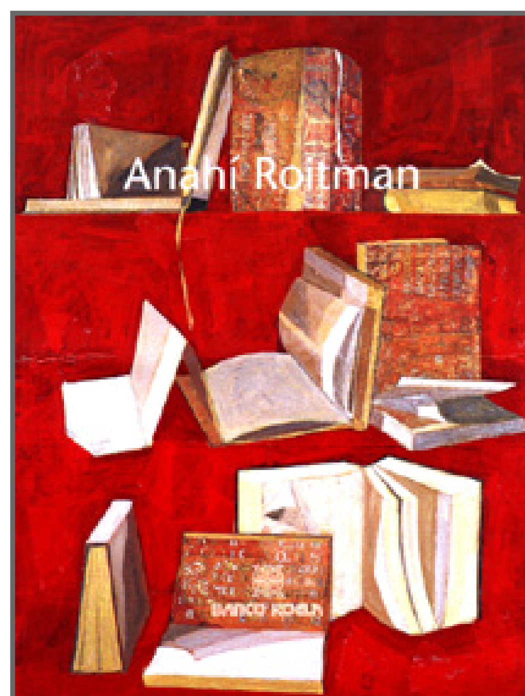


Volver

En la Feria del Libro se presenta un libro dedicado a la pintora Anahí Roitman, cuya obra gira en torno a los libros y los violines, entre otros objetos relacionados a la alta cultura. LA MAGA dialogó con ella, aprovechando su paso por Buenos Aires.

El pincel que crea libros

Nota del 5 del 5 de 2001.



Libros, bibliotecas, violines, partituras, relojes y caballetes se entremezclan en la obra de Anahí Roitman, singular pintora cordobesa que está de paso por Buenos Aires para asistir a la Feria del Libro, donde se presenta un libro de arte dedicado a su obra (**Anahí Roitman**, Ed. Banco Roela). En el Hall Central del Pabellón Rojo de la Feria, Roitman expone ocho de sus obras, entre las que se encuentra **Lecturas en tres capítulos**, que con una superficie de 2.10 x 4.80 m. es la más grande que realizó. **Lecturas...** es una biblioteca inmensa que surge de un collage. “Hacer un collage”, dice la pintora, “está relacionado con lo lúdico: dibujar, pegar, cortar. El hecho de armar el collage en una forma totalmente distinta a lo que es la pintura tradicional, y para mí resultó muy divertido y muy enriquecedor”.

- ¿Pero por qué pinta lo que pinta?
- El libro es muy importante en mi vida y en mi pintura. Es un objeto muy preciado para mí y creo que el libro implica un viaje a los sueños, a un mundo de fantasías, a un mundo imaginario íntimamente relacionado con lo que es mi pintura como expresión artística por el hecho de que incorpora vivencias, recuerdos y todo mi mundo interior que, de alguna manera, está muy vinculado a lo que es el libro como relato.

- ¿Usa libros de modelos?
- No necesariamente. A veces sí, a veces no.

- Si llega a usar libros, ¿los elige por su forma estética o por su contenido literario?
- Se da la conjunción de las dos cosas. Por un lado me atraen mucho los libros antiguos en todo lo que se refiere a las cubiertas de cuero, los marcadores de seda, el tipo de papel, la caligrafía... Pero además me atraen doblemente porque el contenido también juega un papel importante. Soy una lectora apasionada y todo ese mundo de libros que tengo en mi cabeza incide directamente en todo lo que pinto.

- ¿Y qué autores lee?
- No hay una preferencia por algún tipo de literatura, toda en general me interesa. Más los clásicos que lo contemporáneo. Y de lo que se escribe actualmente, lo que más me interesa es la literatura latinoamericana.

- ¿Qué técnicas usa a la hora de pintar?
- Muchas. En general todo lo relacionado al acrílico, al óleo. Cambio mucho los soportes: no pinto únicamente sobre tela sino que también pinto sobre madera, lo que me permite hacer tallados, bajorrelieves y sobrerrelieves. Pinto también sobre paletas de pintor, que tienen una cantidad de materia y pintura que se ha endurecido y le da mucho relieve. O pinto sobre abanicos o sobre papiros. Es decir, hay infinidad de soportes que uso y me parece que hace más rica a la pintura en general.

- ¿Por qué cree que se desarrolló más en usted la pintura que la literatura o la música?
- Está todo muy vinculado, pero llevo adentro la pintura desde siempre. Es algo con lo que nací, una inclinación muy fuerte en mí. Estudié música durante muchísimo tiempo (diez años de violín), soy una gran lectora y también me gusta pintar. Pero todo no se puede hacer y algo hay que elegir en la vida.

- ¿Cómo fue evolucionando su carrera de pintora?
- En general, siempre estuvo vinculada a todo lo que sea la cultura: música, danza, literatura. Me interesa el concepto de tiempo, por eso pinto cosas relacionadas con los recuerdos, la memoria y las vivencias. Siempre giro en torno a eso, pero por supuesto que con distintos matices, soportes y técnicas. Ahora estoy incursionando en las tres dimensiones porque todo lo que sea experiencia del espacio y tridimensionalidad me atrae, seguramente porque soy arquitecta. Por eso creo que los collages son el paso a otras cosas, como las tres dimensiones.

- ¿Cuál es el mejor lugar para exponer su obra? ¿La Feria del Libro o una galería?
- Son cosas distintas. Pero todas muy útiles. La Feria del Libro tiene la enorme virtud de que es una gran difusión de mi pintura, porque pasa mucha gente y la ve. Pero desde el punto de vista más específico, en lo que se refiere al arte y la difusión en un medio de gente coleccionista y que está especialmente interesada, sin duda la galería es el lugar apropiado. Pero hay un lugar distinto a estos dos, que son las ferias de arte. Acá en Buenos Aires tenemos ArteBA. Para mí es el lugar óptimo, porque hay contacto con lo que se hace en otros lugares del mundo, con galeristas de otros lugares, con coleccionistas internacionales. En el mundo globalizado en el que vivimos, las ferias internacionales de arte son el mejor lugar para mostrarse.

- Combinan calidad y cantidad en el público.
- Exactamente, es la combinación de la galería y la Feria del Libro en un solo lugar. Ahí es a donde apuntamos los artistas.

Javier Sinay
LAMAGA.com.ar

*El libro **Anahí Roitman** (Ed. Banco Roela) se presenta el viernes 4 de mayo a las 16 hs. en la Sala Alfonsina Storni del Pabellón Blanco (1º piso) de la Feria del Libro. La presentación está a cargo de la crítica de arte Rosa Faccaro.*

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Lo dijo, en entrevista con LA MAGA, el profesor de tango-danza Mauricio Seifert. A pesar de las vacaciones de verano, son muchísimos los nuevos milongueros que siguen las distintas clases que, en la ciudad, enseñan a bailar el 2x4.

"El tango es parte de nuestra identidad"

Nota del 2 del 5 de 2001.



Hace un poco más de un año que entre los jóvenes -principalmente porteños- surgió una suerte de amor por el tango-danza. Este fenómeno, del que muchos dudaron que se mantuviera tanto tiempo, continúa en franco crecimiento. La semana del tango celebrada el pasado mes de diciembre fue uno de los fieles indicadores de la tendencia. Hoy la Secretaría de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires decidió lanzar durante los meses de enero y febrero, un programa de clases gratuitas de tango. Parques, plazas, centros barriales y milongas de diferentes zonas de la capital federal ya vieron pasar a unas 40 mil personas que le dijeron sí a la iniciativa.

De esta manera, a través de las 400 clases planificadas se prepara a todos los que quieran participar de la tercera edición del festival **Buenos Aires Tango** que se organizará del 28 de febrero al 4 de marzo y contará con la participación de grandes artistas del género, como Juan Carlos Copes, Eduardo Arquibau, Carlos Copello, Milena Plebs y los hermanos Osvaldo y Miguel Angel Zotto, quien además es el padrino de esta movida milonguera.

Esta iniciativa es el resultado de un fenómeno que se viene afirmando desde hace algún tiempo pero que antes no era tan común: aprender a bailar el tango tomando clases. Por eso, **LA MAGA** decidió dialogar con Mauricio Seifert acerca de esta nueva tendencia entre los malevos del 2000. Se trata de un apasionado del tango-danza y hace algo más de 10 años que se volcó de lleno, junto a Alba Ferretti, a la enseñanza del baile. Juntos encaran día a día su trabajo: enseñar a seguir el ritmo del 2x4 a chicos de muchísimas escuelas primarias y también de algunas secundarias

como el Colegio Nacional de Buenos Aires. Paralelamente, dictan sus cursos en la Asociación Akarense del barrio de Villa Urquiza y en el Instituto Superior de Educación Física Dr. Romero Brest.

LA MAGA: ¿Todavía continúa entre la gente ese furor del tango o ya está decreciendo?

Mauricio Seifert: No, no creo que esté decreciendo pero tampoco lo llamaría furor. Hay un creciente avance en la comprensión de que el tango es parte de nuestra identidad imprescindible. Es un fenómeno que tiene que seguir consolidándose y avanzando mucho más en todos los sentidos.

LM: ¿Siguen siendo los jóvenes los que están buscando entrar en el mundo del tango-danza?

MS: En este momento yo noto que hay de todas las edades tanto chicos como jóvenes y adultos, en fin, el grupo etario es más heterogéneo. Justamente pasé por varias clases de las que se están dictando ahora y las vi muy concurridas por gente de todas las edades.

LM: ¿Cuánto tiempo se necesita dedicar para empezar a sentir que se sabe bailar tango y de qué manera influye la práctica y el profesor en la danza de un alumno?

MS: Bueno, el tiempo depende de cada persona porque cada uno tiene diferentes obligaciones que atender. Lo que influye enormemente son las ganas que se tiene de bailar porque si el deseo de aprender es fuerte, siempre se incorpora más rápido y se buscan nuevas posibilidades, nuevos recovecos de tiempo para dedicarle al aprendizaje. Pero más o menos se requiere una hora por semana para iniciarse, conocerse y darse el tiempo suficiente para adquirir todo lo que se necesita. De todas maneras, se puede aprender en corto plazo lo básico de la danza, claro que después se necesita un poco más de dedicación para perfeccionar las técnicas y los pasos en sí. En cuanto al profesor, es un personaje que debe enseñar, en primer lugar, el mecanismo de los pasos. Luego, cuando ya el alumno los incorporó, tiene que ayudarlo a identificar el compás y a escuchar la música porque sólo así podrá aprender a poner el corazón en lo que está haciendo.

LM: ¿Qué le parece que es más difícil: incorporar cada figura o volcar los sentimientos?

MS: No sé si se puede medir qué es más difícil. El tema es que el que empieza, al no tener un previo conocimiento, no le queda otra que prestar la máxima atención a ver cómo hace los pasos. Por eso, no tiene tiempo para sentir la música. En esta instancia, cuando todavía se repiten mecánicamente los pasos sin volcar el corazón, todavía no se baila el tango. Tiene que notarse el sentimiento que lo da la práctica. Ella es la responsable de que dos parejas con igual nivel de capacidad, bailen diferente un mismo tango.

LM: Muchas veces se escucha decir que el estilo de bailarín de Villa Urquiza es más elegante frente al de La Boca con su gesto más canyengue. ¿Cree que exista un arquetipo de bailarín en cada barrio?



MS: No hago ese tipo de diferenciación. Si bien con mis alumnos noto que hay arquetipos de bailarines de diferentes particularidades y características, no creo que sea un problema barrial. Quizás en algún barrio y en un determinado momento hubo algunas parejas que trabajaban y se destacaban por seguir un determinado tipo de baile, pero eso es muy azaroso y temporario. Es decir, puede pasar en el baile del tango como en cualquier otra cosa.

LM: Antes no se usaba ir a clases de tango sino que se aprendía mirando en las milongas. ¿Le parece que Juan Carlos Copes impuso el fenómeno de las clases de tango?

MS: Bueno, si bien es cierto que se aprendía mirando, de hecho yo mismo aprendí imitando pasos en las milongas, antes también había academias de baile. Una de ellas era la famosa Academia Gaeta, que más o menos por los años 40 o 50 enseñaban muchos tipos de baile, entre ellos el tango. Es verdad que hoy aumentó el número de gente que va expresamente a una clase, pero no me atrevería a decir que fue sólo Copes el que las impuso. En todo caso, fue él junto a otros tantos como Pepito Avellaneda, Virulazo, Rodolfo Dinzel o Miguel Angel Zotto que en sus respectivos momentos fueron aportando lo suyo.

LM: ¿Qué le parece esta iniciativa que incluye 400 clases gratuitas en Buenos Aires para todo el que quiera aprender lo que es el 2x4?

MS: Bueno, me parece una medida excelente pero igual creo que le faltaría algo. Si las autoridades no incorporan la danza del tango como materia obligatoria en las escuelas primarias y secundarias todo esto resultaría insuficiente y sirve muy poco realmente. Mi experiencia de más de 10 años y particularmente en los últimos momentos en las clases que dictamos con Alba Ferretti en el colegio irlandés Santa Brígida, nos muestran que es una belleza cómo los chicos de cuarto a séptimo grado se identifican con lo porteño y con lo argentino. Si seguimos esperando, entonces estamos cortando el desarrollo de nuestra cultura. Y esto tiene su riesgo porque muchos pueblos desaparecieron y no físicamente. Tanto Alba como yo guardamos una experiencia hermosa con los chiquitos que aprenden a bailar porque se les propone, les gusta y lo bailan muy bien, a tal punto que los padres nos dicen siempre que no se imaginaban que sus hijos pudieran bailar el tango así, incluso muchas veces mejor que ellos.

LM: ¿No piensa que si el tango se incorpora a la currícula académica, se tornaría para los chicos una obligación más que una diversión y terminarían alejándose de él?

MS: No, eso significaría un riesgo mínimo siempre y cuando se sepa implementar. Cuando me refiero a obligatoria, es un decir porque no se le puede imponer a nadie - y menos a los chicos- que bailen. Se logra que entren al tango porque ponemos

nuestra pasión, amor y cariño para que eso suceda. Además porque tenemos una larga experiencia acumulada que nos permite incorporarlos sin ninguna clase de presiones. Con lo de obligatorio me refiero a que la escuela primaria debe generar el ámbito propicio para darle la oportunidad a los chicos a que se acerquen al tango. Por ejemplo en uno de los colegios donde trabajamos, se les permitió elegir entre folklore, tango y teatro. A partir del gran interés que mostraron los chicos -ellos mismos fueron quienes pidieron tener este tipo de experiencia- la directora dispuso que todos hicieran teatro y tango.

LM: ¿Y no se registraron casos de resistencia?

MS: Como las clases son divertidas, los chicos las reciben muy bien. Los hacemos practicar solos, sobre todo la caminata que es tan importante a la hora del tango, hasta que después se juntan y bailan. Entonces ahí empieza el vínculo y el entendimiento de pareja que para el 2x4 es esencial. Es decir, puede haber un caso de resistencia entre 360 alumnos como pasó por una cuestión de vergüenza. Pero siempre se termina resolviendo el tema, quizás porque se ve que los compañeritos van avanzando y no quieren quedarse afuera. Otro incentivo son las muestras; a la gran mayoría les encanta exponer lo que aprenden en actos y reuniones. En una ocasión una piba me dijo el primer día que empezó que ella quería bailar tango el día de su cumpleaños de quince.

LM: ¿Qué beneficios podría traer la enseñanza en escuelas de este baile típico de Buenos Aires además de la identificación con la cultura?

MS: Son realmente muchísimos los aspectos que el tango trae consigo. Para nombrar uno, puedo contar lo que me hizo ver uno de mis alumnos un día. El chico me decía contento que esa era la única actividad que realizaba junto a sus compañeras. Porque, claro, estudian cada uno sentado en su banco, gimnasia hacen separados y en los juegos generalmente se dividen. En cambio acá, se abrazan y bailan juntos, comparten y sienten juntos. Esto ayuda a que los chicos tengan un mejor vínculo con los demás.

LM: ¿Confía en que algún día se ponga en marcha este proyecto para evaluar sus resultados?

MS: Ya hace aproximadamente cuatro años que estamos, junto con Alba, asistiendo a entrevistas con diversas autoridades. Hace doce, constituimos -junto a un grupo excelente de tangueros- la Asociación Civil de Estudio e Investigación del Tango y desde ese lugar planteamos este proyecto además de difundir información para todos aquellos que quieren saber más sobre el 2x4. En este tipo de proyectos está el renacimiento del tango como así también su futuro. Nosotros, en la medida que podemos, lo vamos poniendo en práctica en las diferentes escuelas de la ciudad. Los directores de muchas instituciones ya están convencidos de esta necesidad pero no logran que las autoridades los entiendan. Lo que falta es la decisión política, ya que lo económico sería una cuestión menor. Además se cuenta con que la experiencia ya se hizo con 1500 alumnos de las escuelas primarias del distrito 16, incluyendo chicos con síndrome de down y sordomudos. Nosotros dos, junto a 52 profesores más, estuvimos enseñando tango y los resultados fueron evaluados como muy buenos. Sin embargo, las muchas promesas se desvanecieron y al llegar los años 1999 y 2000 todo quedó olvidado por problemas de burocracia política.

Emiliano Salmeri
LAMAGA.com.ar









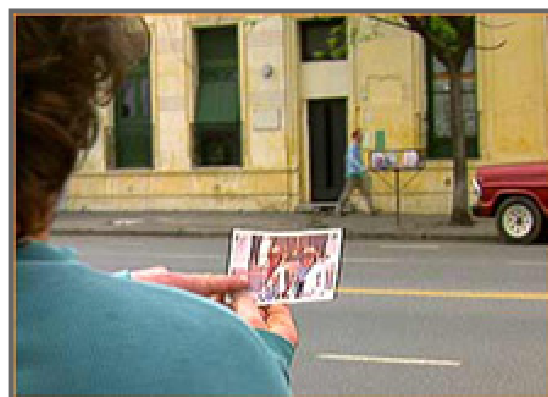


Volver

El director de "(H) Historias cotidianas", Andrés Habegger, dialoga con LA MAGA sobre las herencias de todos los días que nos dejó el Proceso en cuanto a las infancias desacomodadas y las juventudes de búsqueda de los hijos de desaparecidos

El otro juego de las escondidas

Nota del 24 del 3 de 2001.


Christian Czainick, que deja su testimonio en la película, encuentra la escuela a la que lo llevaba su padre.

Para Andrés Habegger, **"(H) Historias cotidianas"** -su primer largometraje- fue un punto de confluencia. Allí se fusionaba su pasado y su presente, en la suerte de su padre desaparecido y en el cine, su modo de expresión actual. La película viene a llenar, en el cine nacional, el vacío de las historias de los hijos de desaparecidos narradas con su propia voz. En ella aparecen seis chicos que, como Habegger, el director, tuvieron una infancia que fue un confuso juego de escondidas en el que no había que dejarse descubrir por los hombres de verde ni tampoco hablar de ciertas cosas más allá de la puerta de calle. Una infancia de espera, en algunos casos, y de dudas que con el paso del tiempo se transformaban en certezas terribles.

Tratando de evitar los golpes bajos y de seguir el camino de **"Un muro de silencio"**, de Lita Stantic, y **"Garage Olimpo"**, de Marco Brechis, las películas sobre el tema que considera más interesantes de los últimos tiempos, este director treintañero de ojos verdes (¿qué fue para ellos perder la esperanza?) encara la época que va del '76 al '83. Pero el tema es demasiado amplio como para agotarlo con un documental y Habegger lo sabe.

— ¿Qué tan bueno te parece que es el cine para hablar de estos temas?
— Me parece que todas las expresiones artísticas son buenas para canalizar este tipo de problemáticas. Este caso, en particular, es interesante para el cine porque te plantea el desafío de generar imágenes donde no hay. Justamente, se trata de una

historia que está plagada de desapariciones. Los militares no sólo desaparecieron la vida sino que también desaparecieron la muerte al tener esta forma de secuestro tan siniestra. Nos pareció interesante que, por un lado, los chicos tuvieran mucha presencia física ante la ausencia. Y, a su vez, trabajar la ciudad como escenario ausente y fantasmal. En algunos separadores se ve una ciudad vacía y en otro mucha gente. Porque estos seis chicos son personas normales. Yo las podría haber agarrado de cualquier lugar en la calle. De ahí viene el título de la película.

— Y la "(H)" es por "hijo".
— Tiene de todo un poco. Primero, es por "hijo". Porque también nos interesaba trabajar con los conflictos típicos (idealización, bronca y separación) que ellos han tenido con sus padres, en este caso agravados por la desaparición. También la "(H)" viene porque las palabras que abren los bloques son "huellas", "hijos", "historia" y "hoy".

— ¿Creés que el cine nacional se ocupó lo suficiente de este tema?
— No se han hecho las suficientes cosas, pero no sé si en algún momento se podrá decir que se hizo lo suficiente. Creo que se tendrían que buscar nuevas formas de abordar este tema, porque mucho de lo que se ha hecho ha sido muy discursivo y pretencioso. A mí me interesa partir desde lo más singular con historias pequeñas que dan cuenta de muchas otras cosas.

— Relacionado a esto dijiste en una nota para La Nación que la tuya no era una película política.
— Bueno, ante todo sí es una película política porque creo que cualquier cosa que se haga sobre este tema pasa en algún momento por la política. Pero lo que quise decir es que no era una película panfletaria que bajaba línea.

— Es que la vida de todos los que fueron afectados por los asesinatos y las desapariciones van a quedar marcadas para siempre por esa política.
— Por eso quisimos quebrar un poco la distancia temporal. Creo que el acercamiento que hay hoy con lo pasó durante la dictadura se da porque hay una distancia temporal bastante grande que permite acercarse menos dolorosamente. Abordarlo desde jóvenes que tienen entre 20 y 30 años es una manera de quebrar esa distancia y hacerlo presente, porque está en ellos y en muchos lugares más.

— Sí, pero el documental demuestra que a veces no donde uno creería: ¿te sorprendió un poco la apatía política de algunos de los chicos?
— No, me parece que cada uno de ellos hizo lo que pudo con su historia, pero todos la tienen presente y se hacen cargo. Hay un estigma que dice que los hijos de desaparecidos son militantes, pero no siempre es así. Es más, nosotros no pudimos tener en la película, aunque nos interesaba, ningún hijo de desaparecidos que no quisiera saber nada con la historia de sus padres. Hay muchos de estos casos que también son parte de la realidad, pero no quisieron participar.

— Tan grande era su rechazo.
— Así es, tan grande era que no querían ni siquiera sentarse y decir que no quieren saber nada. Como existe esta gama tan amplia para abordar la temática, no me sorprendió que algunos de los entrevistados fueran un poco apáticos.

— ¿Te emocionaste recordando a tu viejo mientras hacías la película?
— Sí, en los momentos los que hacíamos los testimonios. En muchos hubo una

química muy especial. Por momentos, parecía más una charla íntima que frente a una cámara. Yo siempre me encontraba en una doble situación porque, por un lado, me emocionaba y me identificaba con ellos pero, por otro lado, tenía que tomar un poco de distancia y observarlos como realizador.

— Para terminar, ¿creés que esta generación ya encontró o encontrará alguna vez su lugar en el mundo, como Victoria y el lugar desde donde se sacó la foto en la que ella está con sus papás en el documental?
— Tanto el documental como la vida de ellos es una búsqueda permanente, un largo recorrido. No por nada la película empieza con un tren que parte de una estación y termina con alguien caminando. La búsqueda es permanente, aunque haya momentos en los que se busque más y otros menos. No hay final ni siquiera en los casos en los que se encuentran los restos de los padres porque no pasa por ahí el asunto. Y espero que las búsquedas del documental puedan impulsar otras búsquedas en los espectadores y en la identidad de cada uno. Úrsula dice, en una parte del documental, que le contó a su amiguita que su mamá estaba desaparecida y resultó que la amiguita tenía un padre policía. La abuela de Úrsula la retó y ella le dijo “bueno, pero yo quiero ser quien soy”. A ellos les pasó eso por mucho tiempo, no poder ser quienes de verdad eran y lo que buscan es decir “yo soy este, esto me pasó a mi y a mis padres y esta es mi realidad”.

LA MAGA.com.ar

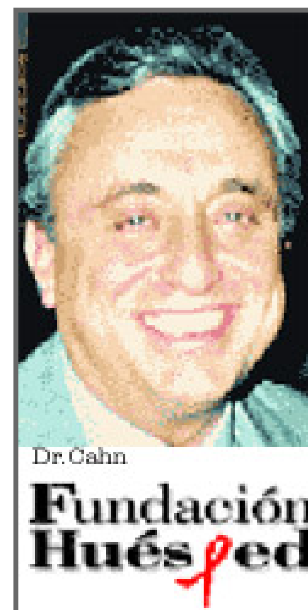


Mañana cierra el sexto Simposio Internacional de SIDA que organiza la Fundación Huésped dirigida por el doctor Pedro Cahn. En su apertura se escucharon fuertes discursos de especialistas muy destacados.

Sexta cumbre científica

Nota del 6 del 9 de 2002.

Ayer abrió la sexta edición del Simposio Internacional de SIDA que, en esta oportunidad, se lleva a cabo en los Salones Dinastía Maisit de la ciudad de Buenos Aires, con organización de la Fundación Huésped. Especialistas de varios países, se reúnen para abordar de lleno los efectos de este flagelo que asola especialmente a los países del Tercer Mundo.



Entre los oradores más destacados pasaron el doctor Pedro Cahn, jefe del servicio de Infectología en el Hospital Fernández y presidente de la Fundación Huésped; el doctor Mark Wainberg, experto en virología y director del Centro de Sida de la Universidad McGill en Montreal y el doctor Julio González Montaner, reconocido experto en atención clínica y director en Canadá del centro de investigaciones de la Universidad British Columbia de Vancouver.

El panorama que se dio fue bastante desalentador en lo que se refiere a la atención y prevención del SIDA en los países subdesarrollados. Mientras que en los países centrales los tratamientos resultan perfectamente accesibles y efectivos, en los periféricos cada vez se hace más difícil acceder a las drogas elementales para garantizar una buena calidad de vida en personas con SIDA.

La brecha entre unos y otros es tan grande que mientras que en Estados Unidos ya se está probando el nuevo cóctel llamado T-20 –ver la nota La esperanza renace-, en muchas zonas de Argentina los jóvenes no tienen dinero ni para comprar preservativos.

Por tal motivo, el doctor Pedro Cahn fue muy contundente en su discurso, en el que aseguró que “El impacto de la crisis social sobre la epidemia de sida puede llegar a

ser dramático. Si no salimos del síndrome latinoamericano de desigualdad social profunda y pobreza extrema, Argentina puede terminar como los países de Centroamérica, donde el SIDA está totalmente fuera de control”.

Una de las posibilidades para evitar que la enfermedad avance a rienda suelta consiste en que se fijen precios diferenciales para las drogas anti-retrovirales en relación al poder adquisitivo de los ciudadanos de los diferentes países. “Esto obliga a replantear el tema de los medicamentos genéricos. Si en el Norte se entendiera que hace falta poner un precio diferencial más bajo para los países del Tercer Mundo y otro precio más caro para Europa o Estados Unidos, ningún laboratorio perdería plata. También es cierto que si Brasil no fabricara sus propios genéricos en laboratorios estatales, no podría atender a sus 110.000 pacientes seropositivos. Sudáfrica representa sólo el uno por ciento de las ventas de medicamentos y hay millones de infectados, pero los laboratorios no quieren perder ese mercado", criticó el doctor González Montaner.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



La Maga / Misceláneas / Nota

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

misceláneas

Más notas: buscar

LITERATURA | MUSICA | CINE Y VIDEO | ARTES VISUALES | TEATRO | MISCELANEAS
REPORTAJES | MATERIAL DE CONSULTA | MITOLOGIA

Volver

Finalizó la Cumbre de la Tierra. Más allá de la sensación de fracaso por las marcadas diferencias políticas y el rechazo por parte de las ONG a las propuestas oficiales, se suscribió un acuerdo para aliviar la pobreza y proteger el medio ambiente.

Buenas intenciones en Johannesburgo

Nota del 5 del 9 de 2002.



Con más polémicas que consensos, terminó ayer la **Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible** en Johannesburgo, Sudáfrica. Luego del acuerdo sobre el Plan de acción final (de 65 páginas), el secretario general de la cumbre, Nitin Desai, destacó que *"es obvio que nadie obtuvo todo lo que esperaban, pero hemos hecho logros sustanciales en cuanto a agua y sanidad, metas, calendarios y compromisos serios de recursos"*.

El documento final fue calificado de insuficiente por la Unión Europea, puesto que sus delegados demandaron *"ir más allá"* de lo que exige el texto, mientras el secretario general de la ONU, Kofi Annan, reconoció que el encuentro no logró lo que se esperaba pero insistió en que *"no fue fracaso"*, y agregó que *"hay que tener cuidado para no esperar milagros de Cumbres como ésta"*.

Entre los logros se destacan el compromiso de reducir a la mitad las personas sin acceso al agua corriente, el anuncio del jefe del gobierno ruso, Mijail Kasianov, sobre una ratificación en un futuro cercano del protocolo de Kioto, y una cláusula para promover la responsabilidad corporativa por medio de iniciativas internacionales que podría conducir a la creación de un sistema global de supervisión y penalidades para las grandes compañías.

En fin, más allá de la sensación de fracaso por las marcadas diferencias políticas y el rechazo por parte de las organizaciones no gubernamentales a las propuestas

oficiales, lo que se logró en la Cumbre de la Tierra de Johannesburgo fue la suscripción de un acuerdo para aliviar la pobreza y proteger el medio ambiente sin un programa concreto pero con buenas intenciones para lograrlo.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Se entregó el Premio Príncipe de Asturias a la Concordia 2002 que recayó en el pianista argentino-israelí Daniel Barenboim y en el intelectual palestino radicado en Estados Unidos Edward Said, dos talentosos hombres que luchan por la integración de Medio Oriente.

Príncipes de la Concordia

Nota del 5 del 9 de 2002.


Daniel Barenboim


Edward Said



El músico argentino nacionalizado israelí, Daniel Barenboim, y el intelectual palestino radicado en Estados Unidos, Edward Said, acaban de ser reconocidos con el prestigioso Premio Príncipe de Asturias de la Concordia 2002 que cada año entrega la fundación homónima. La decisión del jurado -reunido en la ciudad española de Oviedo- se dio a conocer ayer y se fundamentó en la "generosa y encomiable" tarea de ambas personalidades "a favor de la convivencia y de la paz en Medio Oriente a través de la cultura”.

El fallo del jurado destacó la enorme importancia y repercusión del último gran logro que impulsan conjuntamente en favor de alcanzar la integración en Medio Oriente: la creación del West Eastern Divan (1999), un taller de trabajo con jóvenes músicos de la región. Realizados en las ciudades de Weimar (Alemania), Chicago (Estados Unidos) y, en agosto pasado, Sevilla (España), los encuentros están destinados a unir a los jóvenes en torno a la música, creando orquestas en las que participen indistintamente músicos palestinos, israelíes, sirios, libaneses, egipcios y demás



Estatuilla del premio diseñada por el escultor español Joan Miró

nacionalidades. "El encuentro sirve para que aprendan música, pero sobre todo para que se den cuenta de que tienen muchas cosas en común y, en este caso, que tocan las mismas notas", declaraba a la prensa internacional Daniel Barenboim cuando se presentó el emprendimiento.

Dotado con 50.000 euros, la reproducción de una escultura creada por Joan Miró, un diploma y una insignia, el Premio Príncipe de Asturias a la Concordia está destinado a la reconocer –tal como asegura la propia fundación- "a aquella persona, grupo de trabajo o institución cuya labor haya contribuido de forma ejemplar y relevante, a la fraternidad entre los hombres, a la lucha contra la injusticia, la pobreza, la enfermedad o la ignorancia, a la defensa de la libertad, haya abierto nuevos horizontes al conocimiento o se haya destacado en la conservación y protección del patrimonio de la Humanidad". Entre los ganadores de otros años se destacan el científico británico Stephen Hawking (1986), el rey Husein de Jordania (1995) y la Real Academia Española, la Asociación de Academias de la Lengua Española (2000) y la Red Mundial de Reservas de la Biosfera (2001).

La candidatura de Barenboim-Said fue presentada ante el jurado por la Fundación Internacional Yehudi Menuhin y la Fundación Tres Culturas del Mediterráneo y fue seleccionada ganadora entre un total de cuarenta y seis provenientes de veinticuatro países.

Nacido en Buenos Aires en 1942, Daniel Barenboim se alza como uno de los músicos más destacados de las últimas décadas. Su espectacular carrera musical como director de orquesta y concertista de piano le permitió ocupar los más relevantes puestos. Así, su batuta supo conducir a importantes conjuntos como la Orquesta de París, la Filarmónica de Berlín y la Orquesta del Festival de Bayreuth, entre otras. Hoy en día, se alza como el director musical de la Staatsoper de Berlín y de la Sinfónica de Chicago. Edward Said, por su parte, se convirtió en los últimos años en el mayor referente de la cultura palestina en el mundo. Residente en la ciudad de Nueva York, su labor abarca varios campos del saber, al punto que se desenvuelve como escritor, ensayista, crítico literario y musical, politólogo y profesor en la Universidad de Columbia.

Así, con Barenboim y Said como Príncipes de la Concordia concluye la séptima entrega en lo que va del año de este importante galardón, luego de haberse consagrado al escritor Arthur Miller en **Letras**, al poeta y ensayista alemán Hans Magnus Enzensberger en **Comunicación y Humanidades**, a Lawrence Roberts, Robert Kahn, Vinton Cerf y Tim Berners-Lee (padres de Internet) en **Investigación Científica y Técnica**, al sociólogo británico Anthony Giddens en **Ciencias Sociales**, a Woody Allen en **Artes** y al Comité Científico para la Investigación en la

Antártida en **Cooperación Internacional**.

Una vez que se sepa el nombre del triunfador en **Deporte -**el próximo 24 de septiembre**-**, todos los ganadores del Príncipe de Asturias 2002 recibirán sus premios a fines de octubre, en una ceremonia conjunta a realizarse en la ciudad de Oviedo y que estará presidida por Felipe de Borbón, mismísimo heredero de la Corona Española.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



Nuevos Príncipes de Asturias

Nota del 4 del 9 de 2002.

El músico argentino-israelí Daniel Barenboim junto al intelectual palestino-estadounidense Edward Said se alzaron como los nuevos Príncipes de Asturias a la Concordia en la edición 2002.

El reconocimiento les llegó por su "generosa tarea a favor de la paz" y destacó su última labor conjunta en su lucha pro-integración de Medio Oriente: la creación de la orquesta del West Eastern Divan, un conjunto que incluye a jóvenes músicos israelíes, palestinos y árabes.

LAMAGA.com.ar









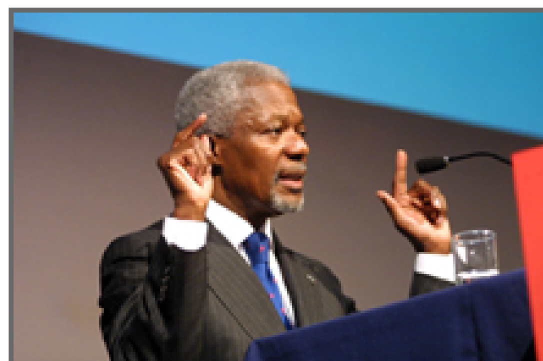
Volver

Mañana concluye la Cumbre de la Tierra que se lleva a cabo en la ciudad de Johannesburgo. Si bien las negociaciones están muy avanzadas, un único punto retrasa la redacción del acuerdo.

Por un mundo mejor

Nota del 3 del 9 de 2002.

La Cumbre de la Tierra que actualmente se lleva a cabo en la ciudad sudafricana de Johannesburgo, atraviesa su fase final y más difícil. A concluir mañana, la reunión se encuentra en el momento en el que los más de cien estadistas y representantes de diferentes gobiernos deberán redactar el documento final. Por tal motivo, la ciudad vive una fiebre de negociaciones bastante intensa. Se trata de alcanzar los objetivos que apuntan a disminuir el daño al planeta y a disminuir la enorme brecha existente entre los países ricos y los pobres.


Kofi Annan


Cerca de 6.000 estatuas sudafricanas expuestas por Amigos de la Tierra.


Estatua que contamina.

“El modelo de desarrollo al que estamos acostumbrados ha sido demasiado fructífero para pocos y fallido para muchos", afirmó ayer Kofi Annan, Secretario General de la Organización de las Naciones Unidas. "Una vía de prosperidad que devasta el medio ambiente y deja a la mayoría de la humanidad en la miseria, pronto demostrará ser un callejón sin salida para todos".

Según aseguran fuentes oficiales, el acuerdo final se encuentra muy avanzado. Al momento sólo existiría un único punto

Estatua que contamina.

sin consenso y que sería el responsable del retraso en la redacción del documento. Se trata del capítulo que concierne al papel de las energías renovables.

Con miras de presionar a los sectores disidentes, Annan llamó a dejar de estar a la defensiva económicamente y a comenzar a ser políticamente valientes. "Si hay una palabra que debería estar en la boca de todos en esta cumbre, el concepto que encarna todo lo que confiamos en lograr aquí en Johannesburgo, esa es responsabilidad, responsabilidad el uno hacia el otro pero especialmente hacia los pobres, los vulnerables y los oprimidos", agregó el líder. Sin duda, estas declaraciones apuntan también a la ausencia de los Estados Unidos en esta cumbre y a su constante repudio al Protocolo de Kioto, actitud que días atrás, motivó el repudio de los manifestantes pro-cumbre montando una Estatua de la Libertad que echaba humo por la antorcha.

Las últimas horas resultan decisivas y de lo convenido en estas últimas negociaciones dependerá el éxito de la cumbre. Si bien se muestra un lento avance desde la primera de estas reuniones, celebrada en Río de Janeiro en 1992, la mayor parte del mundo parece haber entendido el mensaje de ira que día a día deja la Tierra con sus inundaciones, terremotos y huracanes.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota







Volver

Los bailarines del Teatro Colón, Silvina Perillo y Alejandro Parente, participarán del Festival Internacional de Miami. La pareja fue seleccionada por Raquel Rosetti y, a su regreso, realizarán una presentación.

La danza argentina en Miami

Nota del 31 del 8 de 2002.

Dos de las figuras más destacadas del Ballet Estable del Teatro Colón, Silvina Perillo y Alejandro Parente, representarán a nuestro país en la próxima edición del Festival Internacional de Miami, dirigido por Pedro Pablo Peña, a realizarse entre el 2 y el 8 de septiembre en Estados Unidos.

En este festival, considerado como el más importante encuentro de danza del estado de Florida, los bailarines argentinos interpretarán los *pas de deuxs* de **El corsario** (Drigo / Petipa - Chavukiani) y **Diana y Acteón** (Pugni / Vaganova).

La delegación argentina viajará acompañada por Raquel Rosetti (la principal pareja de Julio Bocca en el escenario), asesora artística de este Festival, quien seleccionó a Perillo y Parente para que se presenten en dos galas de ballet en las que participarán además representantes de las más importantes compañías de los países de Italia, Inglaterra, Francia, Portugal, Suiza, Austria, España, Estados Unidos, México, Chile, Venezuela y Brasil.

Además, para su regreso, los bailarines se preparan para participar de la Gala por el 77° Aniversario de la fundación del Ballet Estable del Teatro Colón, a realizarse el 19 de septiembre en la sala principal de dicho coliseo.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo


Baja esta nota a tu Palm


Imprimi esta nota



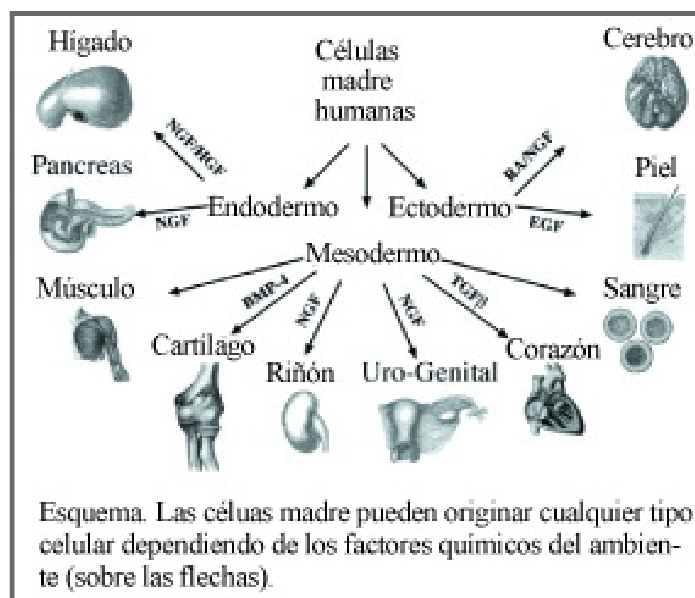
Arriba

El próximo 11 de septiembre se anunciará en Gran Bretaña la creación de un banco de células madre, las células más mimadas en los últimos tiempos por la ciencia mundial. Una iniciativa que genera tanto aplausos como repudios.

Nace la banca celular

Nota del 30 del 8 de 2002.

Muy pronto, el Reino Unido de la Gran Bretaña será el primer país que oficialmente abrirá un banco de **células madre** o **stem cells**. Si bien esta información ya fue confirmada por los voceros del gobierno inglés, el anuncio oficial se realizará el próximo 11 de septiembre, día del primer aniversario de los atentados a las Torres Gemelas.



Esquema. Las céluas madre pueden originar cualquier tipo celular dependiendo de los factores químicos del ambiente (sobre las flechas).

La iniciativa se vuelve un antecedente muy importante debido a que este tipo celular cobró gran importancia en los últimos años dentro del campo de la investigación científica. El secreto reside en su **totipotencialidad**, es decir, en la capacidad de derivar en cualquier tipo celular. Cada **hepatocito** –célula propia del hígado- cuando se divide **sólo** puede dar dos hepatocitos y, por tal motivo, se dice que la célula está **diferenciada**. A medida que **una célula se diferencia pierde su potencialidad**, no puede desandar su camino de evolución.

En cambio, las **células madres** pueden devenir en cualquier tipo celular (hepatocitos, células epiteliales, neuronas, etc) de acuerdo con los estímulos químicos que reciba. Entonces a partir de una **stem cell** –o de un grupo- se pueden producir órganos y tejidos en el laboratorio. Así, estas "células preciosas" abrieron la puerta a una serie de terapias (todavía en investigación) contra enfermedades degenerativas hoy incurables como el mal de Alzheimer, el mal de Parkinson y la

Diabetes Miellitus insulino dependiente.

La noticia de la creación de un banco de células madre tomó relevancia por dos motivos principales. Por un lado porque este tipo celular es muy escaso en los organismos adultos y no se encuentra con facilidad. La existencia del banco facilitará la labor de los laboratorios económicamente solventes que se encuentren llevando adelante las citadas investigaciones y estimulará a la creación de otros semejantes en los restantes países centrales. Pero por el otro, se debe tener en cuenta que el anuncio no sólo va a recibir aplausos. No son pocos los sectores religiosos y conservadores que desaprueban el uso de embriones impulsados por el temor a que, en el futuro, las parejas que se sometan a tratamientos de fertilización sean presionadas para donar sus excedentes a este banco.

Para tranquilizar esas sospechas, fuentes oficiales ya aseguraron que esta "iniciativa bancaria" no avasallará los preceptos éticos preestablecidos, cerrando de plano la posibilidad de experimentar con embriones humanos.

Emiliano Salmeri
LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





Volver

Pedido concreto

Nota del 29 del 8 de 2002.

La Asociación de Editores de la Ciudad de Buenos Aires (Aedba) emitió un comunicado por el cual exigía que la Cámara de Diputados de la Nación concluya afirmativamente el trámite para sancionar el proyecto de ley que protege a las empresas culturales. Cabe destacar que el proyecto fue enviado desde la Cámara de Senadores con media sanción.

"Este proyecto cuenta ya con sanción del Senado y es una herramienta de protección indispensable para el último de los sectores estratégicos del país, en el que todavía se cuentan empresas de capital genuinamente nacional", se asegura en la circular que concluye con una frase más que acusadora: “Confiamos en que comprenderán la urgencia de la hora y que sabrán estar a la altura de las circunstancias".

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo
 Baja esta nota a tu Palm
 Imprimi esta nota



Festejo por el Día de la radio

Nota del 28 del 8 de 2002.

Hoy, a las 19.00 horas, ARGENTORES festeja el **Día mundial de la radio** con una celebración organizada por el Consejo Profesional de Radio de la entidad que se realizará en su sede (Pacheco de Melo 1820). Durante su transcurso se entregará el **Galardón Susini**, réplica del micrófono utilizado por Enrique Susini en la primera transmisión radiofónica mundial. El mismo es una obra realizada por el orfebre Juan Carlos Pallarols, que será entregado a Alicia Arderius de Susini, Nora Massi, Juan Carlos Mesa, Eduardo Aliverti y Salvador Patamia.

Además se representará la obra de Mabel Loisi **Los locos de la azotea**, dirigida por Eduardo Valentini y protagonizada Nelly Prince, Silvio Soldán, Ricardo Lavié, Reneé Roxana Darín, María Alexandra, Natalio Hoxman, Pablo Giovine y Ernesto Catalán. En esta obra distintos personajes como Carlos Gardel, Eva Duarte, Niní Marshall y Luis Sandrini, entre otros, le piden a Susini que invente la radio. La celebración terminará con un brindis por la radio.

LAMAGA.com.ar



Nota del 27 del 8 de 2002.
Noticias en pocas líneas

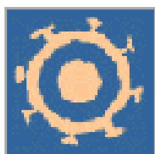


Nota del 27 del 8 de 2002.
Cumbre de la Tierra en Sudáfrica
Hasta el 4 de septiembre se realiza en Johannesburgo la **Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible**, donde representantes de 180 países debatirán y realizarán un plan de acción para proteger el medio ambiente y disminuir el nivel de pobreza en el mundo.

Nota del 26 del 8 de 2002.
Homenaje a "Los cinco grandes del buen humor"



Nota del 23 del 8 de 2002.
Declaraciones desde el exterior
En una entrevista publicada por el periódico español ABC, el embajador argentino en España, Abel Parentini Posse, se refirió a la integración hispanoamericana y a la actual crisis económica que vive el país.



Nota del 22 del 8 de 2002.
Librando una batalla fundamental
Científicos del Instituto de Virología Humana de la Universidad de Maryland anunciaron que se encuentran muy cerca de la vacuna contra el HIV. Robert Gallo, codescubridor del virus y director del organismo, augura muy buenos resultados.



Nota del 18 del 8 de 2002.
Fundación CEDEMIL
La granja educativa de la Fundación Cecilia Detry de Milberg es una entidad donde se aprende a conocer y a trabajar en un lugar adaptado para la diversidad de personas.



Nota del 16 del 8 de 2002.
A favor de la paz y la democracia
En el marco de la conferencia **Palabras para Venezuela**, el escritor argentino Ernesto Sábato y el ex presidente polaco Lech Walesa fueron

convocados para disertar sobre la dura situación que atraviesa el vecino país sudamericano.

Nota del 16 del 8 de 2002.
Un bailarín argentino obtuvo una medalla en Praga

Nota del 15 del 8 de 2002.
Mesa redonda: Eva y la situación de la mujer.





Volver

Noticias en pocas líneas

Nota del 27 del 8 de 2002.

Sobre dos tragedias no resueltas

El escritor Marcos Aguinis ya se encuentra dando las últimos precisiones a su próxima novela. Con este nuevo libro, el autor retoma los terribles episodios de los atentados en la Embajada de Israel y en la sede de la AMIA, ocurridos en 1992 y 1994 respectivamente. Desde la trama de ficción, Aguinis se adentra en episodios reales, invadiendo las esferas del poder y la política.

Chillida post mortem

Luego del fallecimiento del escultor español Eduardo Chillida ocurrida el pasado 19 de agosto, el Gobierno de las Islas Canarias manifestó ayer su firme voluntad de llevar a cabo el proyecto del artista en la montaña Tindaya. Se trata de un sueño que no pudo concretar en vida y consiste en ahuecar la montaña con el objeto de convertirla en una obra de arte. “Me convencí de que podía hacerlo: sacar la piedra de la montaña y meter el espacio”, aseguró Chillida al plantear por primera vez el proyecto.

Neruda y su biblioteca

El pasado jueves se inauguró en Santiago de Chile la biblioteca personal de Pablo Neruda, la cual consta de unos 11.500 volúmenes. Dirigida por el escritor chileno Darío Oses, funcionará en un edificio contiguo a la casa del Premio Nobel de Literatura chileno y su patrimonio contiene tanto manuscritos y cartas de su dueño como ejemplares de colección de la literatura universal.

Al borde del colapso

La Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires se encuentra en peligro de colapso edilicio por la enorme cantidad de alumnos. A pesar de que sus estudiantes cursan en dos sedes diferentes y en 9 aulas prestadas por otras facultades, la superficie no alcanza. Por eso mismo ya se volvió a remontar aquel viejo proyecto de construir un único edificio. Sus autoridades exigen respuestas de

la Rectoría y el Consejo Superior. "En estas condiciones no podemos garantizar el funcionamiento de la facultad el año que viene. Se agotan los tiempos y necesitamos soluciones", aseguró días atrás el decano Federico Schuster.

Cultura salvadora

Del 2 al 12 de septiembre, el Museo Isaac Fernández Blanco llevará adelante la **Semana Cultural de El Salvador en Buenos Aires**, con el objeto de estrechar las culturas de ambos países latinoamericanos. Con entrada libre y gratuita, la muestra incluirá varias piezas de arte precolombino y algunas obras de sus pintores más destacados.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





Volver

Hasta el 4 de septiembre se realiza en Johannesburgo la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, donde representantes de 180 países debatirán y realizarán un plan de acción para proteger el medio ambiente y disminuir el nivel de pobreza en el mundo.

Cumbre de la Tierra en Sudáfrica

Nota del 27 del 8 de 2002.



En Johannesburgo, Sudáfrica, comenzó ayer la **Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible** (CMDS) de la ONU, conocida como *Río +10* -en referencia a la Cumbre de la Tierra de 1992-. Hasta el 4 de septiembre la premisa será la concreción de un plan para la protección del medio ambiente y el mejoramiento del nivel de vida de los más pobres después de una década de resultados infructuosos.

Más de cien jefes de Estado -con la destacada ausencia del presidente norteamericano George W. Bush-, además de grupos de activistas, funcionarios de gobierno y empresarios, provenientes de 180 países, están llegando en estos días a Johannesburgo para suscribir el plan de acción.

Los participantes iniciaron ayer la primera jornada de deliberaciones de la Cumbre de la Tierra 2002, que tiene lugar en medio de necesidades que afectan a millones de personas en todo el mundo: más de 1000 millones no tienen agua potable y más de 2000 no poseen servicios sanitarios.

El debate de este encuentro mundial está centrado en cómo superar el actual *"apartheid"* entre los ricos y los pobres del planeta. El secretario general de la reunión, Nitin Desai, principal responsable de la organización de la CMDS, sostuvo allí que *"hay que eliminar el apartheid global entre los ricos y los pobres, entre los que tienen acceso a agua potable y los que no lo tienen, entre los que tienen acceso a energía y los que no lo tienen"*. En el mismo sentido, el jefe del Estado sudafricano, Thabo Mbeki, quien preside la Cumbre, apeló para lograrlo a *"la solidaridad humana"* y, además, advirtió sobre el *"desastre ambiental"* que crece

día a día, para el que pidió que se busquen soluciones *"con sentido de urgencia"*.

La CMDS tiene como objetivo central –concretando así objetivos ya contraídos en otros foros- proponer políticas a través de planes concretos para mejorar el acceso de los pobres a la electricidad, el agua potable, los servicios de salud y las instalaciones higiénicas adecuadas, para reducir las cifras en estos aspectos, así como revertir la degradación de las tierras de labranza y proteger el ambiente global. Pero los puntos más conflictivos son los referentes a los compromisos de tipo financiero que los países desarrollados deberían adoptar para disminuir la pobreza sustancialmente.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





Homenaje a "Los cinco grandes del buen humor"

Nota del 26 del 8 de 2002.

Hoy, a las 19.00 horas, la Sociedad General de Autores de la Argentina (ARGENTORES) homenajeará en la Sala Gregorio de Laferrere de su sede (Pacheco de Melo 1820), al inolvidable grupo humorístico **Los cinco grandes del buen humor**. El público podrá asistir gratuitamente.

En el acto, que será conducido por Carlos Garaycochea, estarán presentes Jorge Luz, Rafael “Pato” Carret y Guillermo Rico, y acompañarán la evocación los hijos de Zelmar Gueñol y Juan Carlos Cambón. Durante el homenaje, los actores contarán algunas de las muchas anécdotas de su larga trayectoria en radio, cine, teatro y televisión y el público podrá dialogar con los homenajeados.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo


Baja esta nota a tu Palm


Imprimi esta nota





En una entrevista publicada por el periódico español ABC, el embajador argentino en España, Abel Parentini Posse, se refirió a la integración hispanoamericana y a la actual crisis económica que vive el país.

Declaraciones desde el exterior

Nota del 23 del 8 de 2002.



Ayer, el embajador argentino en España, Abel Parentini Posse, participó de la charla **Quinientos libros para la eternidad: Leer para vivir mejor** en El Escorial de Madrid. Por tal motivo, el matutino español ABC publicó en su edición correspondiente al 22 de agosto, una entrevista en la que el diplomático se refirió a la integración hispanoamericana.

“Sin duda, el acercamiento más grande se produjo a través de la cultura y de la literatura. El conocimiento del hombre americano lo rescató la poética. Hemos conocido, en los últimos 50 años, la realidad de las culturas profundas de América con un avance enorme (...). El mecanismo más importante que tenemos sigue siendo el de los libros y el de la reflexión, pese a las nuevas tecnologías. El punto de vista profundo, la acción del libro como creador de una dimensión espiritual es insustituible”, aseguró el embajador.

En la entrevista, Parentini Posse también se explayó sobre la crisis actual del país. “Argentina vive un momento dificilísimo, pero Europa mantiene una actitud constructiva. **Si Occidente no puede salvar a Argentina será una autodestrucción**. Mi país es el espejo quebrado que sufre una desesperación colectiva. Estamos empezando a salir del túnel, porque hay una luz de positividad, de buenas cifras. Pero cerca de 15 millones de personas han rebajado su nivel de vida notablemente. Esperemos que pronto seamos el país creador y feliz que fuimos. Contamos con el papel de España”.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

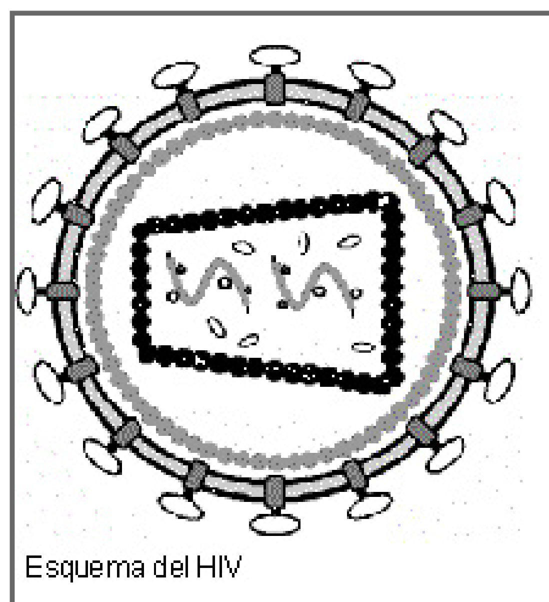
Arriba

Volver

Científicos del Instituto de Virología Humana de la Universidad de Maryland anunciaron que se encuentran muy cerca de la vacuna contra el HIV. Robert Gallo, codescubridor del virus y director del organismo, augura muy buenos resultados.

Librando una batalla fundamental

Nota del 22 del 8 de 2002.



Esquema del HIV

Tal como ocurre con toda enfermedad viral peligrosa, el principal objetivo consiste no sólo en encontrar un camino terapéutico para los infectados sino también una vacuna que permita prevenir la infección en la población sana. Pero esta estrategia no siempre puede desarrollarse y uno de los ejemplos más claros es el virus de la inmunodeficiencia humana (HIV), para el cual no se podía encontrar una vacuna efectiva.

Sin embargo, una reciente investigación trajo una luz de esperanza. Al parecer, científicos del Instituto de Virología Humana de la Universidad de Maryland que dirige Robert Gallo -codescubridor del HIV- habrían encontrado una posible vacuna contra este terrible flagelo. Si bien todavía no fue probada en humanos, las fases de experimentación en monos culminaron con resultados muy satisfactorios.

Como ya es harto conocido, el HIV tiene predilección –tropismo viral- por un tipo especial de linfocitos, los **LT CD4**. Estas células resultan una pieza clave para el sistema inmunológico ya que se sitúan en la bisagra que une la respuesta inmune mediada por células y la llevada a cabo por los anticuerpos. Es decir, son necesarias para que el organismo monte una buena respuesta defensiva contra un agente patógeno. De esta manera, dado que el HIV destruye a este tipo celular, el organismo se vuelve incapaz de reaccionar por lo que los gérmenes patógenos –hasta los que no causan enfermedad en organismos sanos- se vuelven

potencialmente mortales. Esto es lo que ocurre en el último tramo de la infección conocido como Síndrome de Inmunodefiencia Adquirida (SIDA).

Para destruir a los **LT CD4** primero tiene que invadirlos y esto lo logra mediante unas moléculas existentes en la superficie viral –los ligandos **gp120** y **gp41**- con las que se une al receptor **CD4** (otra molécula pero de la superficie celular). Tanto la **gp120** como la **gp41** están en todos los subtipos de virus pero su gran variabilidad atenta justamente contra la posibilidad de dar con una vacuna efectiva.

Sin embargo, existen ciertas partes de las gp120 y gp41 que permanecen muy conservadas porque representan las secuencias fundamentales para unirse a la célula **LT CD4** y poder invadirla. De esta manera, la vacuna evitaría que el virus destruya a estos linfocitos porque bloquea su posibilidad de invadirlos.

Si bien todavía quedan varios tipos de pruebas (la vacuna entraría en la primera de las tres fases de pruebas en humanos en los próximos dos años) por hacer, los exitosos resultados obtenidos en monos –el sistema inmune de los monos infectados controló la infección- ya provocaron una efusiva reacción de Robert Gallo, quien aseguró a la prensa que “este es uno de los más excitantes hallazgos de los que he sido testigo en la investigación del virus del SIDA".

Emiliano Salmeri
LA MAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





Volver

La granja educativa de la Fundación Cecilia Detry de Milberg es una entidad donde se aprende a conocer y a trabajar en un lugar adaptado para la diversidad de personas.

Fundación CEDEMIL

Nota del 18 del 8 de 2002.



La **Fundación CEDEMIL** (Cecilia Detry de Milberg) se creó con el objetivo de orientar y sostener, en un espacio físico adecuado, a una comunidad de jóvenes (varones y mujeres mayores de 21 años) en desventaja, con un proyecto de vida compartido que les permita el desarrollo del "autovalimiento" personal, social y económico.

Su granja educativa se alza sobre una superficie de 2,5 has. Allí se realizan actividades avícolas y hortícolas, entre otras. Sus instalaciones son apropiadas para realizar campamentos y posee un predio para actividades deportivas como fútbol, voley y equitación, entre otras.

La Fundación se propone que los jóvenes se inserten en una estructura productiva aportando su trabajo, que se integren en la comunidad de base como forma de interacción social, y que se capaciten en función de los objetivos laborales y sociales proyectados. Y que la sociedad, a su vez, otorgue a los jóvenes el pleno reconocimiento del ejercicio de su ciudadanía a través del cumplimiento de sus deberes y derechos.

LAMAGA.com.ar

***Fundación CEDEMIL**. Gral. Pinto 1491 – Villa Malaver (1744) – Moreno – Pcia. de Buenos Aires – Informes: Tel. 4771 9130.*

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



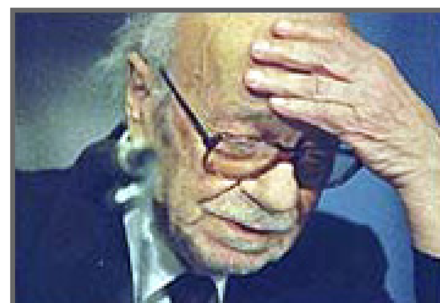


Volver

En el marco de la conferencia Palabras para Venezuela, el escritor argentino Ernesto Sábato y el ex presidente polaco Lech Walesa fueron convocados para disertar sobre la dura situación que atraviesa el vecino país sudamericano.

A favor de la paz y la democracia

Nota del 16 del 8 de 2002.





Sábato y Walesa: dos luchas por la paz.

Con motivo de la fusión de dos importantes bancos de Venezuela, Banesco y Unibanca, se organizó la conferencia **Palabras para Venezuela**, que contó con la participación del escritor argentino Ernesto Sábato y del ex presidente polaco y premio Nobel de la Paz Lech Walesa. El encuentro tuvo lugar en el Teatro Teresa Carreño de Caracas el pasado miércoles por la tarde.

Luego de sus palabras, Sábato fue sobradamente aplaudido por el auditorio. Sin bien es mundialmente conocido por sus excelentes obras, Sábato resulta el emblema por naturaleza del tan celebrado **Nunca Más** argentino. En su discurso, el autor de novelas tan reconocidas como **El túnel**, **Abaddón**, **El exterminador** y **Sobre héroes y tumbas** recomendó discutir los problemas existentes en el vecino país sudamericano dentro del marco de la paz.

“Los problemas no se resuelven ni a tiros, ni con violencia (...). Creo en los cafés, en el diálogo, creo en la dignidad de la persona, en la libertad. Siento nostalgia, casi ansiedad de un infinito, pero humano, a nuestra medida”, aseguró. “Si Argentina, que llegó a ser la séptima potencia del mundo y que hoy se encuentra sumida entre la miseria más bárbara de toda su historia, tiene posibilidades de salir a flote, Venezuela, entonces, tiene más alternativas de surgir”.

Por su parte, Lech Walesa se refirió no sin esperanzas a la recuperación futura de

Venezuela, que llegará si el país se mantiene dentro del orden democrático. "Yo tuve que perder para que la democracia pudiese ganar, ya que la democracia es un modo de proceder que hay que aprender actuando. A este aprendizaje le tiene que acompañar la conciencia de que el bien vence al mal".

LAMAGA.com.ar









Arriba



Volver

Un bailarín argentino obtuvo una medalla en Praga

Nota del 16 del 8 de 2002.



El joven bailarín Joaquín Crespo, quien en mayo pasado resultara elegido la Joven Promesa del Concurso Arabesque 2002 en la ciudad rusa de Perm, acaba de ganar la Medalla de Plata en la **2002 Prague International Ballet Competition** en la República Checa.

El bailarín argentino, de 17 años, es alumno del Instituto Superior del Teatro Colón y viajó acompañado por su maestro Leando Regueiro. El Departamento de Certámenes Nacionales e Internacionales del Teatro Colón y la Fundación Teatro Colón hicieron posible este viaje, que contó con el auspicio de Lufthansa y Unilever.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





Mesa redonda: Eva y la situación de la mujer.

Nota del 15 del 8 de 2002.

Hoy, a las 19.00 horas, se realizará en la Biblioteca Nacional una Mesa Redonda sobre **Eva y la situación de la mujer**. La misma se lleva a cabo en el marco de la Muestra ***Evita, una vida, una historia, un mito***. Participarán de la mesa Beatriz Halak, Ana Jaramillo, Graciela Lemoine, Leticia Manauta y Dalmiro Sáenz, con la moderación de Graciela Martin.

LAMAGA.com.ar

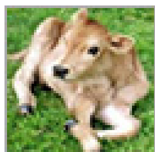
*Mesa Redonda **Eva y la situación de la mujer**. Biblioteca Nacional (Agüero 2502 – 1º piso – Auditorio Jorge L. Borges), jueves 15 de agosto, 19.00 horas.*











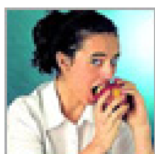
Nota del 14 del 8 de 2002.

La nueva Pampita

Se cumplió con éxito el primer tramo de la difícil empresa que lleva adelante el laboratorio argentino Bio Sidus. El nacimiento de Pampa, el primer clon argentino, posiciona estratégicamente a la ciencia nacional, augurando una enorme potencialidad.

Nota del 13 del 8 de 2002.

El adiós al fotógrafo de Quilmes



Nota del 13 del 8 de 2002.

¿La hormona de la delgadez?

Científicos del Reino Unido señalan a una hormona que fabrica el intestino como la responsable del control de la saciedad del apetito. De confirmarse el hallazgo, se podría controlar la obesidad de manera segura y eficiente.

Nota del 9 del 8 de 2002.

Posgrado de Operador familiar

Nota del 8 del 8 de 2002.

Distinción de la UBA para Baremboim



Nota del 7 del 8 de 2002.

A caballo regalado...

Se inauguró una muestra en el Palacio de Buckingham en la que se exponen más de mil regalos protocolares, siendo la mayoría de ellos realmente estrafalarios. Todos fueron recibidos por la reina Isabel II en sus cincuenta años en el trono.



Nota del 5 del 8 de 2002.

Series que llegan a su fin

Hoy se presenta en Canal Fox el final de la serie **24**, que pronto continuará con una nueva temporada. Y este mes también llega a esta señal de cable el desenlace -en este caso definitivo- de **Los Expedientes Secretos X**

con el regreso de David Duchovny.



Nota del 5 del 8 de 2002.
Cuarenta años sin Marilyn
El 5 de agosto de 1962 fallece una de las mayores estrellas del cine estadounidense: Marilyn Monroe. Para conmemorar la fecha se realizarán homenajes en todo el mundo y recordatorios sobre su vida y su muerte.



Nota del 4 del 8 de 2002.
Un ganador nato
La revista norteamericana **TvGuide** realizó una encuesta para determinar cual es el personaje de dibujos animados más querido hasta el día de hoy. El ganador resultó ser un flaco, de dientes salientes y largas orejas.

<< anterior siguiente >>


Registrate aquí para recibir estas noticias en tu E-Mail todos los días

Comunicate con nosotros



Arriba





Volver

Todos los domingos en la Biblioteca Nacional se presenta Las cuatro estaciones, reflexiones sobre el amor. El teatro y la música toman al amor como eje de esta historia recorrida por música latinoamericana, especialmente tangos y boleros, y europea.

Un espectáculo sobre el amor

Nota del 1 del 9 de 2002.



La puesta teatral **Las cuatro estaciones, reflexiones sobre el amor** es un recomendable espectáculo basado en la obra *Fragmentos de un discurso amoroso* que Roland Barthes -escritor contemporáneo francés, gran teórico de la literatura y autor de numerosas obras- escribió en 1977. Con la incorporación de música latinoamericana, francesa y europea, la adaptación del libro fue realizada por Patricia Bélières y la dirección es de Celina Yañez.

Con la actuación de Jorge García Marino, acompañado por el guitarrista Leandro Angeli, la cantante Patricia Bélières y el percusionista Rodolfo Sánchez como músico invitado, el teatro y la música se unen para tomar al "amor" como eje central de esta historia contada a través de un recorrido de boleros, tangos, valses peruanos, joropos y música francesa. Temas como *Caballo viejo*, *Las cosas del alma*, *Pequeña*, *Somos novios*, *Uno*, *Como dos extraños*, *Un jour tu verras*, entre otros, se entrelazan para contar las distintas estaciones del amor.

La cantante y el guitarrista juegan el papel de juglares y responden al discurso de la sensibilidad. Entre las pasiones de la canción se instala un personaje que, mediante el análisis racional del sentimiento, va hilvanando un relato en donde queda claro que inventamos el amor a cada momento, en cada lugar, a cualquier edad o de una vez por todas con la persona que amamos y que es, inevitablemente, única.

El amor y el sentimiento son rescatados una vez más por el arte, en este caso por la

conjunción del teatro y la música en **Las cuatro estaciones, reflexiones sobre el amor**. Y que bueno es hablar de amor en estos tiempos que corren.

LAMAGA.com.ar

Las cuatro estaciones, reflexiones sobre el amor*. Biblioteca Nacional - Auditorio J. L. Borges (Agüero 2502 – Tel. 4808 6040), domingos a las 17.30 hs. Entrada libre y gratuita*.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





¿Quién cocinó la última cena?, la obra que se define como *"una comedia sacrílega sobre la trastienda de la historia"*, se presenta todos los viernes a las 23.00 horas en el teatro Belisario.

Una comida con mucha sal

Nota del 11 del 8 de 2002.



La trama de **¿Quién cocinó la última cena? -**una obra de Alfredo Allende- tiene que ver con catorce apóstoles para una mesa de doce invitados o de cómo conseguir un lugar junto al Hijo de Dios. Un cáliz envenenado y una extraña resurrección son los ingredientes de una cena histórica que no fue tan fácil de conseguir.

Esta comedia sube a escena todas las noches de los viernes en el Teatro Belisario. Bajo la dirección de Fabio Marcoff, es interpretada por el grupo Los históricos: Alfredo Allende (Papiras), Alfredo Castellani (Legionario, Magdalena y Diablo), Fabio Marcoff (Termo) y Gustavo Masó (Judas Iscariote). Y la coreografía pertenece a Mariela Bonilla.

¿Quién cocinó la última cena? invita a una divertida reflexión sobre las horas anteriores a la última cena, en donde Jesús impartirá a sus discípulos las enseñanzas finales. Pero uno de los apóstoles convocados recibirá un llamado del Supremo que le encargará que los invitados a la mesa no podrán ser más de 12, por lo que tendrá que aplicar toda su astucia para lograr el cometido y obtener la "fama" eterna.

LAMAGA.com.ar

¿Quién cocinó la última cena?. *Teatro Belisario (Av. Corrientes 1624 – Reservas Tel. 4373 3465). Viernes, 23.00 hs. Localidades $6.*

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Volver

La obra teatral Los sueños nunca terminan, dirigida por Norma Lichtenstein y Daniel Perissé, se muestra como una muy buena opción para festejar mañana el día del niño.

Sueños reales

Nota del 10 del 8 de 2002.



Para que los chicos pasen mañana un muy buen día del niño, el Teatro La Voltereta ofrece una interesante y económica opción. Se trata de la obra **Los sueños nunca terminan**, una comedia musical para chicos muy divertida cuyas dos funciones empiezan a las 15:30 y 18 horas.

Auspiciada por el Instituto Nacional de Teatro y ProTeatro, el espectáculo cuenta con dirección general de Norma Lichtenstein y Daniel Perissé. La acción transcurre en una biblioteca pública un tanto especial ya que sólo tiene libros de cuentos, fábulas, leyendas y mitos. En medio de sus tareas, dos empleados cargados de libros se chocan y los libros, luego de rodar por el suelo, se desparraman por todos lados.

De esta manera, mientras intentan solucionar el problema, uno de los empleados comienza a contar un sueño bastante particular que tuvo en uno de sus viajes en colectivo. Pero ocurrirá lo impensado ya que, sin darse cuenta, se van a ver "atrapados" dentro del antedicho sueño en el que aparecerán todos los personajes de los libros que se cayeron.

Para interpretar a los diferentes personajes se convocó a una serie de jóvenes actores y actrices que alcanzan un espléndido desempeño sobre el escenario. Ellos son Mariano Kodner, Johana Abbruzzese, Julieta Converti, Mariana Molinolo Cionci,

Carolina Romanó y Ezequiel Coll.

En fin, recurriendo a una trama sencilla, este pequeño grupo de teatro logra acaparar la atención de los pequeños plateístas, asegurándoles un momento sano y divertido.

LAMAGA.com.ar

Los sueños nunca terminan *se lleva a cabo en Teatro La Voltereta, ubicado en Segurola 2357 (Capital). Tel: 4566-4440. Entradas $3*

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Sueño de una noche de verano, es una adaptación de la obra de Shakespeare que destaca su aspecto erótico. La puesta teatral incorpora al público en el decorado mientras que las historias se entrecruzan entre sí.

Hechizo pasional

Nota del 2 del 8 de 2002.



La obra **Sueño de una noche de verano**, una adaptación realizada sobre el escrito original de William Shakespeare, es dirigida por Luciano Cazaux (director de Bang Bang, obra ganadora del Premio ACE 99' como Mejor Espectáculo de Humor). Es una versión donde se remarca el aspecto erótico de este típico exponente del teatro isabelino, buscando lograr una comunión entre texto, imagen, pasión y sexo. Para ello toman como punto de partida una frase de Marguerite Yourcenar: "cuando alguien se enamora, se enamora; no importa el sexo de la persona amada".

El elenco protagónico de la obra está compuesto por un grupo de jóvenes actores con una importante formación teatral: Gustavo Oliver, Gabriela Tognetti, César Giampieri, Mariana Malamud, Luciano Cazaux, Martina Perret, Gabriel Tortarolo, Rolo Picotto, Nacho Rosetti, Claudia Aguilera, Nora Glazer, Anna Karina y Daniel Mancuso.

El bosque es testigo de la persecución de Demetrio, que trata de encontrar a su amor, Hermia, quien ha huido con Lisandro, a quien ama con desesperación, mientras que a su vez es perseguido por Elena, enamorada profundamente de él pero no correspondida. Esto sucede mientras unos artesanos y actores improvisados ensayan la obra que van a representar en la boda de Teseo (Duque de Atenas) e Hipólita (reina de las Amazonas), al mismo tiempo que Oberón y Titania (reyes de

las hadas y los duendes y dueños del bosque) pelean por un niño, a quien el rey del bosque desea con pasión y la reina de las hadas quiere conservar bajo su tutela. Pero entre los árboles, amparados por la oscuridad de la noche y enardecidos por el calor del verano, todas las historias se entrecruzan y se confunden de la mano de los hechizos de Puck, duende travieso y esclavo de Oberón.

Esta particular versión de la obra de Shakespeare se desarrolla en un espacio bifrontal, el ámbito es a la vez palacio, ciudad y bosque, y las diferencias están dadas por el uso que de este lugar hacen los actores y no por cambios de escenografía. Con una puesta que privilegia el punto de vista del espectador -a los que ubica dentro del decorado, buscando de este modo que su visión de la obra sea más abarcadora- transcurre este **Sueño de una noche de verano**.

LAMAGA.com.ar

Sueño de una noche de verano*. Teatro Del otro lado (Lambare 866 – Buenos Aires), sábados 24.00 hs.*


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba

Volver

El Grupo Azul, dedicado desde hace tiempo al teatro para chicos, presenta la comedia musical Caperucita Roja en Belgrano y San Isidro. Una muy buena versión donde el lobo no logra comerse a nadie y termina replanteándose su rol en la historia.

Y fueron amigos...

Nota del 1 del 8 de 2002.

La **Caperucita Roja** del Grupo Azul es una adaptación del tradicional cuento de Charles Perrault en una versión libre y muy moderna de Néstor Hidalgo (premio Olimpo 2001 al mejor director), quien también es el encargado de la puesta en escena y la dirección general.



"Que manos tan grandes tienes". Caperucita y el lobo que se hace pasar por su abuela.

Con humor y canciones, lo que la hace especial para los más chiquitos, se cuenta la historia particular de una niña con capa roja que va a visitar a su abuelita que está enferma. Caperucita Roja (Gabriella Allegue, la más chica de las “chancles” del éxito televisivo “Grande Pá”) va por el bosque cantando un tema de “Bandana” y cuando se encuentre con Adolfo, el lobo (Eduardo Elena) hasta bailará con él.

Mientras tanto, la mamá (Gaby Pomar) de Caperucita comienza a preocuparse por su hija y no sabe cómo buscarla, piensa ir al programa de televisión “Gente que busca gente” pero se da cuenta que ya no está más. Entonces, Yoloco, el guardabosque (Jorge Proasi), que ya estaba detrás de los pasos del lobo, investigará como si fuera un detective privado.

Doña Chispita (Gaby Pomar) es la abuela, muy canchera y divertida. “Chispita, ese es el lobo” le dice un nene descubriendo al animal que se hacía pasar por la niña Caperucita. “Después te doy un globo” le contesta la abuela, un poco sorda,

mientras trata de continuar según el libreto y ante la insistencia de la audiencia infantil.

A Adolfo, todo un poeta, no le va muy bien como el malo de la historia. Las cosas no le salen como en el cuento que él y todos conocemos donde el lobo se come a todos, aquí no logra comerse a nadie. Finalmente, después de tantos cambios que lo desconciertan, desiste de la idea de comerse a alguien y promete ser un lobo bueno. Y, como es un cuento musical, el elenco se despide con un final también musical acompañado por las palmas de la platea.

Los chicos intervienen espontáneamente durante toda la obra y los personajes dialogan con ellos siguiéndoles los comentarios. “Los chicos siempre participan y más al ser una historia como Caperucita, que la conocen, y no podés seguir como si nada, no los podes ignorar y ademas así se divierten más” comenta la protagonista, Gabriella Allegue, charlando con LAMAGA.com.ar, a la vez que confiesa que le gusta mucho hacer teatro infantil “porque los chicos son muy dulces y te devuelven lo que das en el escenario”.

Desde la historia, la obra está pensada especialmente para el público infantil pero sin descuidar a los mayores que los acompañan. Y la cuota extra la ponen los actores que interactúan con el público, chicos y grandes, y todos se divierten. Es que, como en todos los espectáculos del Grupo Azul, también en Caperucita Roja la risa está garantizada para todos.

Carolina Sirio
LAMAGA.com.ar

Caperucita Roja. *Museo Histórico Sarmiento (Juramento y Cuba – Belgrano). Las funciones son a las 15.00 hs. todos los días de las vacaciones de invierno y, cuando termine el receso invernal, continuarán los domingos hasta el 11 de agosto. Entrada $6.*
También en Centro Cívico Boulogne (Rolón al 2300) el jueves 1º de agosto, y en Teatro Municipal de San Isidro (9 de julio 512) el viernes 2 de agosto..

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Una propuesta teatral que incluye tango, hironía y una historia policial es la que se propone desde Tango del amor malo. La obra de Alberto Borla se presenta todos los sábados en el Teatro IFT.

Comedia con ritmo de tango

Nota del 27 del 7 de 2002.



La puesta teatral **Tango del amor malo** es una comedia policial escrita por Alberto Borla que se presenta todos los sábados de julio y agosto en el Teatro IFT. Bajo la dirección de Carlos Demartino, con una gran dosis de humor la obra gira en torno a un grupo de gente que coincide en un bar en una noche poco tranquila.

La historia es interpretada por Viviana Liubitch, Jesús Albornoz, Mirta Weinstein, Angela Albino, Victoria Murtagh, Puchi Chianelli y Luis Quiroz. Ellos encarnan a un grupo de personas se reúnen en un viejo bar de Buenos Aires tras un misterioso episodio de gritos, tiros y corridas. De allí en más, se desarrollarán todo tipo de controversias y cada uno irá dando su versión de los hechos.

Con esta obra el autor parece apuntar a acercarnos a las diferentes miradas que los seres humanos tenemos sobre una misma conducta o un mismo acontecimiento, así como la posibilidad que poseemos de generar un sentimiento solidario a pesar de las diferencias. **Tango del amor malo** nos enfrenta, desde el humor y la ironía, con nuestros límites y nuestras posibilidades.

LAMAGA.com.ar

***Tango del amor malo**. Teatro IFT (Boulogne Sur 547 – Buenos Aires), todos los sábados de julio y agosto, a las 22.00 horas. Entrada $6.*


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba



Vacaciones en el Colón.

Nota del 27 del 7 de 2002.

Para estas vacaciones de invierno el Teatro Colón ofrecerá diferentes propuestas. El programa de la Dirección de Música del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires se enmarca en el ciclo *Vacaciones en familia*.

Para estas vacaciones de inviernos el Teatro Colón ofrecerá diferentes propuestas. El programa de la Dirección de Música del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires se enmarca en el ciclo *Vacaciones en familia*.

Pedro, el lobo y el maravilloso mundo de los animales es un cuento sinfónico (adaptación libre para títeres y quinteto de vientos de la obra del compositor ruso Sergei Prokofiev) que se desarrolla en el Salón Dorado. Por sólo $2 puede disfrutarse este fin de semana y el próximo a las 15.30 horas.

Por su parte, el **Conjunto promúsica de Rosario** se presenta el martes 30 de julio y el jueves 1º de agosto, a las 18.00 horas, en la Sala Principal. Las entradas cuestan entre $2 y $6.

Y, además, continúan las visitas guiadas, una buena oportunidad para que padres e hijos conozcan juntos los secretos del teatro. Las mismas se realizan a cada hora, de lunes a viernes entre las 11.00 y las 16.00 horas, los sábados entre las 9.00 y las 16.00 horas, y los domingos entre las 11.00 y las 15.00 horas.

LAMAGA.com.ar

***Teatro Colón**. Informes: Tel. 4378 7132.*


Envia esta nota por E-mail a un amigo


Baja esta nota a tu Palm


Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga



Volver

El Grupo Azul no deja de poner en escena espectáculos para los más chicos en los cuales también se divierten los grandes. Con sus mejores obras teatrales se presenta todos los días en el Paseo La Plaza y en el Museo Sarmiento.

Especialistas en chicos

Nota del 26 del 7 de 2002.

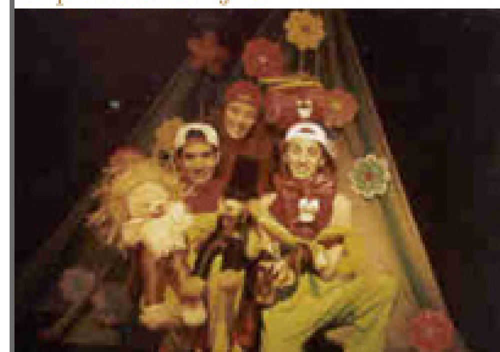
Durante las vacaciones de invierno los más exitosos espectáculos del Grupo Azul, un auténtico especialista en teatro para chicos, se suben al escenario para divertir a la platea infantil y también entretener a los papis. En el Paseo La Plaza puede verse **En busca de la sonrisa perdida** y en el Museo Histórico Sarmiento se presentan **Caperucita Roja** y **Don salchichón y el oso roñoso en un mundo amoroso**.


En busca de la sonrisa perdida.

En busca de la sonrisa perdida es un clásico del Grupo Azul que vuelve a la cartelera porteña después de una gira de dos meses por el interior. La historia es la de Martín, un niño que pierde su sonrisa y debe recuperarla de la bruja Doña Tristeza. En sus 12 años en cartel esta obra cosechó muchos premios.


Caperucita Roja.

En **Caperucita roja**, versión libre del cuento de Charles Perrault, “nadie se come a nadie”. Un lobo poeta y tanguero, una abuelita canchera y un guardabosque detective privado, realizan esta pieza en forma de comedia musical, protagonizada por Gabriela Allegue (una de las chancles de la exitosa comedia televisiva *Grande Pá*).



Y en **Don Salchichón y el Oso Roñoso en**



un mundo amoroso, títeres, actores y muñecos, tienen algunos problemitas que resolver en un mundo donde solo vale el amor. Esta comedia musical se transformó en el último éxito del Grupo Azul y tiene canciones de las recordadas mellizas Liliana y Noemí Serantes (las ex Nu y Eve).

Los distintos espectáculos son protagonizados por los integrantes del Grupo Azul: Gabriela Allegue, Gustavo Gall, Ana María Russo, Gaby Pomar, Gisselle Vaccaro, Jorge Proasi, Juan Pablo Mora y Jorge O'Connor. Todos tienen libro y dirección de Néstor Hidalgo, quien obtuvo el Premio Olimpo 2001 como Mejor director.

LAMAGA.com.ar

Paseo La Plaza (Corrientes 1660 – Capital Federal). Todos los días, a las 16.30 hs. y a las 17.30 hs. ***En busca de la sonrisa perdida****. Entrada $5. Museo Histórico Sarmiento (Juramento y Cuba – Belgrano). Todos los días, a las 15.00 hs.* ***Caperucita roja*** *y a las 16.30 hs.* ***Don Salchichón y el Oso Roñoso en un mundo amoroso****. Entrada $6.*

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba



Volver

La comedia musical infantil Planeta hogar. pa. ma o ¿dos marcianos en mi casa?, se presenta todas las tardes en el Teatro de la Fábula. Una obra que rescata valores como la familia, el hogar, la amistad y la fe, mediante juegos y canciones.

Travesía musical

Nota del 24 del 7 de 2002.



La obra teatral infantil **Planeta hogar. pa. ma o ¿dos marcianos en mi casa?**, se presenta en el Teatro de la Fábula. Las funciones, que se venían realizando los sábados y domingos, ahora se amplían a todos los días durante el receso escolar de invierno para que todos los chicos que están de vacaciones puedan ir a verla.

La dirección de la puesta teatral es de Elio Eramy, quien también es autor de la obra, así como de la letra y la música, con Claudio Marco. Ambos han realizado una propuesta diferente, en la que dos niños y su oso de peluche inician una travesía musical. En ella le enseñán a dos seres de otro planeta a rescatar, mediante juegos y canciones, valores como la familia, el hogar, la amistad y la fe. Demuestran así que, a pesar de los avances tecnológicos y de vivir en un mundo apresurado, estos valores son necesarios para crecer sanamente.

El elenco protágonico de esta comedia musical está integrado por Andrea Yanini, Gustavo Abascal, Carlos Laborta, Daniel Delmastro y Claudio Marco. Los arreglos musicales están a cargo de Joseph Chaparro, la coreografía es de Roberto Blanzaco y el vestuario es de Jorge Orlando.

LAMAGA.com.ar

Planeta hogar. pa. ma o ¿dos marcianos en mi casa?. Teatro de la Fábula (Agüero

444 – Buenos Aires), todos los días a las 16.00 hs. durante las vacaciones de invierno.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Nota del 8 del 7 de 2002.

Género mixto

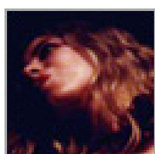
De la mano de Gogo Andreu, llega al teatro **Historia de varieté**. Por primera vez, gracias a la pluma de un dramaturgo como Roberto Cossa, se encuentran el “viejo varieté” con el teatro independiente.



Nota del 5 del 7 de 2002.

Dos divas en escena

Se estrena en el Teatro Santa María la obra **Festejante al mediodía**. Una puesta teatral que reúne a dos estrellas del cine y la televisión: María Aurelia Bisutti y Erika Wallner.



Nota del 23 del 6 de 2002.

Mujeres lejos de casa

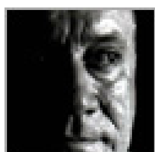
Laura Yusem, Clara Pando y Elvira Onetto, tres directoras para el espectáculo **Las Polacas**. Una trilogía teatral sobre los avatares de una clase muy particular de inmigrantes, los tratantes de blancas provenientes del este europeo y las mujeres que traían.



Nota del 31 del 5 de 2002.

Premios María Guerrero a la actividad teatral

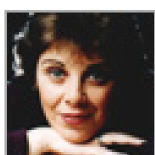
La actividad teatral fue reconocida con los Premios María Guerrero. Perla Santalla y Jorge Marrale recibieron el galardón a las mejores actuaciones femenina y masculina respectivamente.



Nota del 29 del 5 de 2002.

Santoro cumple cien funciones con su obra

Pequeños fantasmas, la puesta teatral que protagoniza Osvaldo Santoro en el teatro Lorange, llega en mayo a las cien funciones. Las presentaciones continúan realizándose de jueves a domingos con entrada a la gorra.



Nota del 26 del 5 de 2002.

Historias propias y ajenas

La actriz Miriam Martino y la autora María Esther Fernández se unen nuevamente en un unipersonal. A partir de hoy, realizarán “Pasión y coraje” en el Teatro del Pueblo.



Nota del 15 del 5 de 2002.

Las últimas clases del Marqués

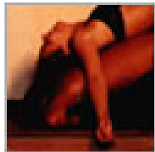
La clase del Marqués de Sade realiza sus últimas funciones en los escenarios porteños. La genial puesta sobre textos de Carlos Somigliana, dirigida por Rubens Correa y Javier Margulis, es una crítica a los factores de poder en nuestro país.



Nota del 7 del 5 de 2002.

Con la memoria intacta

Volvió **Soledad tango** de Carlos Pais, con la actuación de Perla Santalla y la dirección de Leonor Manso. La obra está nominada al premio María Guerrero a la mejor actriz.



Nota del 4 del 5 de 2002.

Puntos de vista

Pequeño detalle, de Eduardo Pavlosky, ya es parte de la cartelera teatral porteña. Desde un tema cotidiano, la obra trata el tema de la subjetividad y cómo esta opera sobre las relaciones humanas, la creación artística y la noción de la propia existencia.



Volver

De la mano de Gogo Andreu, llega al teatro Historia de varieté. Por primera vez, gracias a la pluma de un dramaturgo como Roberto Cossa, se encuentran el "viejo varieté" con el teatro independiente.

Género mixto

Nota del 8 del 7 de 2002.



La puesta teatral **Historia de varieté**, un cuento con textos de Roberto Cossa inspirado en algunas rutinas de Gogo Andreu y en otras propias, se sube a las tablas bajo la dirección de Salvador Amore.

Esta nueva obra lo tiene al propio Gogo Andreu sobre el escenario (en el personaje de Pepino), acompañado por Cutuli (como Artagnan) y Marcela Paoli (como Nélida). Además, Gogo también estuvo a cargo de la letra y la música del espectáculo. Y esta vuelta al teatro a sus 80 años, será un muestrario de toda su capacidad como actor y de su tradicional despliegue humorístico.

Más que un espectáculo, **Historia de varieté** es el resultado de un encuentro. Por primera vez se unen arriba del escenario el estilo de los viejos cómicos con los códigos del teatro independiente.

El varieté y el teatro independiente se ignoraron hasta ahora. Razones económicas, necesidades estéticas y, por sobre todo, prejuicios, mantuvieron ajenos a los cómicos del varieté tradicional y a los cultores del llamado teatro de arte. Durante muchos años este distanciamiento fue total. Recién en la década del ´60 se produjeron los primeros trasvasamientos. Actores que frecuentaban el varieté fueron convocados a los escenarios independientes y actores formados en los conservatorios invadieron el genero del varieté.

Historia de varieté es un espectáculo nacido, creado y definitivamente realizado con la mezcla de ambos géneros. Reconoce su origen en las rutinas de un cómico excepcional como Gogo Andreu, asimiladas por la pluma de Roberto Cossa, por la

aguda dirección de Salvador Amore y por la producción del Teatro del Pueblo, el más emblemático de los teatros independientes.

LAMAGA.com.ar

***Historia de varieté**. Teatro del Pueblo (Roque Sáenz Peña 943 – Capital Federal – Tel. 4326 3606), sábados a las 21.00 hs y domingos a las 20.00 hs. Localidades $8 – Jubilados y Estudiantes $5.*

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Se estrena en el Teatro Santa María la obra Festejante al mediodía. Una puesta teatral que reúne a dos estrellas del cine y la televisión: María Aurelia Bisutti y Erika Wallner.

Dos divas en escena

Nota del 5 del 7 de 2002.



Dos grandes de la televisión y el cine argentino se reúnen en el teatro. Se trata María Aurelia Bisutti y Erika Wallner que, desde hoy, todos los fines de semana suben al escenario en el Teatro Santa María con la obra **Festejante a mediodía**.

Esta obra perteneciente a Jorge Grasso, en 1980 fue finalista del Premio Tirso de Molina de España y hasta ahora se mantenía inédita. En ella, Márgara y Locadia viven juntas y llevan su relación de pareja con momentos que van de la agresión a la solidaridad. En ese hábitat un mediodía irrumpe un desconocido que se define como seductor y misterioso, y que traerá tras de sí a otra mujer, un personaje entre angelical y demoníaco.

Bajo la dirección de Kado Kostzer, Jorge Grasso e Iara Lublinsky completan los papeles actorales. La música original pertenece a Carlos Gianni, la escenografía a Sergio García Ramírez, y el vestuario a Fabián Luca.

Festejante a mediodía puede ser una comedia negra, quizás bizarra, o un thriller psicológico, teatro del absurdo o divertimento cruel, o tal vez un homenaje a la época de los años 60. La respuesta la tendrá el espectador.

LAMAGA.com.ar

Festejante a mediodía. *Teatro Santa María (Montevideo 842 – Capital Federal – Tel. 4911 6086), viernes y sábados a las 21.00 hs., domingos a las 19.30 hs. Localidades $8 – Estudiantes y Jubilados $5.*


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba

Volver

Laura Yusem, Clara Pando y Elvira Onetto, tres directoras para el espectáculo Las Polacas. Una trilogía teatral sobre los avatares de una clase muy particular de inmigrantes, los tratantes de blancas provenientes del este europeo y las mujeres que traían.

Mujeres lejos de casa

Nota del 23 del 6 de 2002.



Historias tártaras.



La señora Golde.

De una historia real surgen tres obras escritas por Patricia Suárez que componen la puesta **Las Polacas**. Este nuevo espectáculo se compone de tres obras dirigidas por Laura Yusem, Clara Pando y Elvira Onetto. Las historias que se suceden tienen que ver con las inmigrantes polacas que eran traídas a nuestro país por la organización judía conocida como “Varsovia” para que ejercieran la prostitución a principios del siglo XX.

La "trilogía de las polacas" narra los avatares de una clase muy particular de inmigrantes, los tratantes de blancas provenientes del este europeo, en su mayor parte polacos, rumanos y rusos, y las mujeres que "importaban". Las obras se basan en tres momentos precisos del comercio: el retorno de un cafishio a su pueblo en busca de mujeres (**Historias tártaras**); las estrategias que desarrolla una casamentera para proteger de alguna manera a sus clientas (**La señora Golde**), y el descubrimiento acerca de quién es el novio y qué hace una muchacha durante el viaje en que es traída a Buenos Aires

(**La Varsovia**).

La Varsovia es la obra dirigida por Laura Yusem y actúan Stella Maris Brandolín y Erica Spósito. **Historias tártaras**, con Ernesto Knöll, Pablo Sakihara y Graciela Clusó, cuenta con la dirección de Clara Pando. Elvira Onetto dirige **La señora Golde**, con Jorge Sánchez, Alejandra Molinari, Georgina Rey y Flavia Sinsky.

Las funciones de **Las Polacas** son todos los sábados a las 19 horas. Las tres obras se pueden ver seguidas o de a una. Los que opten por ver todas el mismo día, tendrán además la posibilidad de degustar diversas comidas y bebidas entre obra y obra.

Cada una de estas historias de vida está contada desde la visión de cada directora pero están vinculadas entre sí por lo que les tocó vivir a cada una de las protagonistas.LAMAGA.com.ar***Las Polacas***. *Patio de actores (Lerma 568 – Reservas al Tel. 4772-9732), sábados a las 19 horas. Localidades $5 por una obra y $10 para ver las tres obras el mismo día.*


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba





Volver

La actividad teatral fue reconocida con los Premios María Guerrero. Perla Santalla y Jorge Marrale recibieron el galardón a las mejores actuaciones femenina y masculina respectivamente.

Premios María Guerrero a la actividad teatral

Nota del 31 del 5 de 2002.



Se realizó, en la Sala María Guerrero del Teatro Nacional Cervantes, la entrega de los premios a la actividad teatral 2001, una fiesta que coronó las labores de distintas figuras de la escena. Estos premios, que entrega anualmente la Asociación de Amigos del Teatro Nacional Cervantes, el ministerio de Cultura de España y el Instituto de Cooperación Iberoamericana, cuentan además con el auspicio de la Secretaría de Cultura de la Nación, el ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, y la embajada de España en la República Argentina.

El jurado distinguió como mejor actriz a Perla Santalla, por su labor en **Soledad Tango**, y como mejor actor a Jorge Marrale, por su protagónico en **El juego del bebé**.

En otros rubros, fueron reconocidos: Javier Daulte, Rafael Spregelburd, Alejandro Tantanian como mejores autores, por **La escala humana**); Andrés Bazzalo, mejor director por **Un enemigo del pueblo**; Emilio Basaldúa, mejor escenografía por **Variaciones enigmáticas**; y Sarah Bianchi, premio a la trayectoria.

También se distinguió como menciones especiales a los ciclos **Teatro x la identidad** y **Teatro por la Memoria**, así como al grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires y a Inés Sanguinetti por su labor con los chicos de la villa.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba

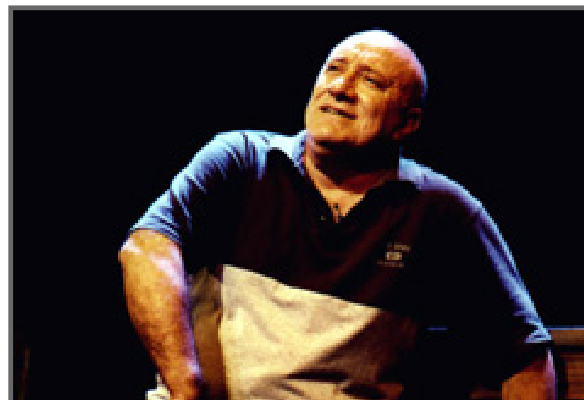


Volver

Pequeños fantasmas, la puesta teatral que protagoniza Osvaldo Santoro en el teatro Lorange, llega en mayo a las cien funciones. Las presentaciones continúan realizándose de jueves a domingos con entrada a la gorra.

Santoro cumple cien funciones con su obra

Nota del 29 del 5 de 2002.



En mayo la obra **Pequeños fantasmas** cumple sus primeras cien funciones y lo festeja continuando con las presentaciones para que todos tengan la posibilidad de verla, sobre todo porque en este caso el dinero no es un impedimento: la recaudación es a la gorra, es decir, cada uno aporta lo que su bolsillo puede.

El genial Osvaldo Santoro es el protagonista, esta obra le pertenece junto a Manuel González Gil, el encargado de la dirección y la puesta en escena. Esta producción de Carlos Rotemberg se presenta en el teatro Lorange con la modalidad de acceso libre al espectáculo es libre y recaudación a la gorra. Así, al terminar la obra, cada espectador deja lo que considera que vale o lo que está a su alcance poner.

Es en la infancia cuando el hombre construye, a fuerza de una alquimia de sentimientos, perfumes y sonidos, la persona que deberá compartir con uno mismo el resto de sus días. Pequeños fantasmas es una puesta teatral imperdible, en la que una fuerte noticia lleva a un hombre a resguardarse en sus recuerdos de la niñez y, posiblemente, hasta a influir en su presente.

Pequeños fantasmas es una obra para no dejar de ver, con un relato conmovedor y perspicaz, ideal para relajarse en la agobiante noche porteña. En el escenario del Lorange, Osvaldo Santoro es acompañado por un elenco de niños integrado por Luciano Acosta, Natalia Amado, Pablo Arias, Thelma Fardin, Sofía Novello, Matías Perrone, Cristian Pinkiewicz, Johana Rodríguez Elizalde, Gastón Soffritti y José Zito.

LAMAGA.com.ar

Pequeños fantasmas. *Teatro Lorange (Av. Corrientes al 1372). De jueves a sábados, 21.30 hs. y domingos, 20.30 hs.*

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





Volver

La actriz Miriam Martino y la autora María Esther Fernández se unen nuevamente en un unipersonal. A partir de hoy, realizarán “Pasión y coraje” en el Teatro del Pueblo.

Historias propias y ajenas

Nota del 26 del 5 de 2002.



Después de la exitosa **Canciones para mirar** y **El mundo de María Elena**, la actriz y cantante Miriam Martino y la autora y directora María Esther Fernández reúnen sus talentos en **Pasión y coraje**. Este unipersonal estrena hoy y se presentará todos los domingos en el Teatro del Pueblo.

Pasión y coraje es un unipersonal en el que, a través de textos y canciones, la actriz transita por diversas mujeres. Todas ellas vivieron o viven, por lo tanto en la mayoría de los casos los textos son testimoniales y les pertenecen.

Las voces de Alfonsina Storni, Victoria Ocampo, Martina Céspedes, Carolina Muzilli, Rigoberta Menchú o Juana de Arco, entre otras, se alzan para contar ó cantar verdades propias, historias, anécdotas. O también textos de Eduardo Galeano o Juan Gelman nos remiten a hechos de la vida cotidiana de las mujeres o situaciones de la historia reciente.

Pasión y coraje ganó este año el premio Estrella de Mar como el mejor unipersonal de la temporada y recibió una distinción del premio José María Vilches por “el mérito de los textos elegidos, la pulcritud y exactitud de la puesta y por una actuación de singular relevancia”. La dirección musical del espectáculo le correspondió al destacado arreglador e intérprete Popi Spatocco y el asesoramiento de luces estuvo a cargo de Roberto Traferri.

LAMAGA.com.ar

Pasión y Coraje. Teatro del Pueblo (Av. Roque Sáenz Peña 943 – Capital Federal – Tel. 4326 3006), domingos a las 19:00 hs. Localidades: $8.- Jubilados y estudiantes: $5.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

La clase del Marqués de Sade realiza sus últimas funciones en los escenarios porteños. La genial puesta sobre textos de Carlos Somigliana, dirigida por Rubens Correa y Javier Margulis, es una crítica a los factores de poder en nuestro país.

Las últimas clases del Marqués

Nota del 15 del 5 de 2002.



La fantástica puesta teatral **La clase del Marqués de Sade** se despide del escenario del Teatro del Pueblo, los próximos dos sábados serán sus últimas funciones. Esta obra de Carlos Somigliana cuenta con las actuaciones de Juan Carlos Galván, Alejandra Rubio, Mario Alarcón, José María López, Verónica Piaggio, Aníbal Guiser y Patricia Rey.

Carlos Somigliana, uno de los mayores autores de la década del sesenta, incorporó a sus textos al personaje del Marqués de Sade para desde allí criticar –en forma formidable- a los factores de poder de la sociedad argentina tanto en los tiempos de la dictadura como en los últimos años de la democracia que le tocó vivir. Este es el libro que es llevado a escena en **La clase del Marqués de Sade**, con dirección de Rubens Correa y Javier Margulis.

Carlos Somigliana murió el 29 de diciembre de 1987 a la edad de 54 años. **La Clase del Marqués de Sade** se estrenó este año en coincidencia con la conmemoración de los 15 años de la muerte de su autor. La obra agrupa dos textos breves del escritor: *El nuevo mundo* y *La democracia en el tocador*, ambas piezas tienen como denominador común al personaje del Marqués de Sade. La primera formó parte del primer ciclo de Teatro Abierto de 1981 y se constituyó en uno de los más importantes espectáculos del recordado fenómeno teatral, mientras que la otra fue escrita para el frustrado ciclo de 1984 y permaneció inédita hasta la actualidad.

La clase del Marqués de Sade -una coproducción con el Complejo Teatral de Buenos Aires, dependiente de la Secretaría de Cultura de la Ciudad- permite disfrutar del buen teatro y, a la vez, presenta una excelente oportunidad para

reflexionar sobre algunos aspectos del poder tan cuestionado en estos días.

LAMAGA.com.ar

La clase del Marqués de Sade*. Teatro del Pueblo (Av. Roque Sáenz Peña 943 – Tel. 4326 3606). Sábados, 21.00 hs. Localidades $8. - Estudiantes y jubilados $5.*

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Volvió Soledad tango de Carlos Pais, con la actuación de Perla Santalla y la dirección de Leonor Manso. La obra está nominada al premio María Guerrero a la mejor actriz.

Con la memoria intacta

Nota del 7 del 5 de 2002.



Soledad tango, la obra de Carlos Pais, volvió con sus funciones al Teatro del Pueblo. El unipersonal interpretado por Perla Santalla, que le valió la nominación al premio María Guerrero como mejor actriz, cuenta con la dirección de Leonor Manso.

En 1993 se estrena **Extrañas figuras** de Carlos Pais. En esta obra Leonor Manso encarnaba a la protagonista, Violeta Echagüe, famosa cantante de tangos a la que un día de 1976 le habían secuestrado su única hija, Malena. Desde ese día Violeta deja de cantar.

Soledad tango es una nueva mirada sobre este personaje. Pero esta vez la protagonista vive sola. Sola con sus fantasmas, sus miedos, sus tangos, su soledad. Desde el día del secuestro brutal Violeta vive rodeada de “extrañas figuras” pero no pierde su humor y mucho menos su memoria.

En esta oportunidad el personaje único y central es encarado por Perla Santalla y la dirección general le corresponde a Leonor Manso. Dos actrices emblemáticas del teatro nacional y comprometidas a mantener viva la memoria.

Sobre un tema duro y de fondo como es el de los que han sido despojados de todo, ésta es una gran oportunidad de admirar en escena a una magnífica actriz como es Perla Santalla y su registro inagotable de recursos y matices tanto en comedia como tragedia, a los que en esta ocasión le suma el canto; una directora como Leonor Manso que demostró su capacidad para trabajar con temas difíciles como éste; y una

nueva obra de Carlos Pais, que ya fue galardonado por **Extrañas Figuras** con el Premio Nacional de Teatro período 1992-1995.

LAMAGA.com.ar

Soledad tango. *Teatro del Pueblo (Av. Roque Sáenz Peña 943 – Tel. 4326 3606), jueves a las 20.30 horas. Localidades populares $3.*

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





Volver

Pequeño detalle, de Eduardo Pavlosky, ya es parte de la cartelera teatral porteña. Desde un tema cotidiano, la obra trata el tema de la subjetividad y cómo esta opera sobre las relaciones humanas, la creación artística y la noción de la propia existencia.

Puntos de vista

Nota del 4 del 5 de 2002.





Se estrenó una nueva obra del genial Eduardo "Tato" Pavlovsky. Se trata de **Pequeño detalle**, interpretada por Valeria Cavaza, Osvaldo Djeredjian y Chang Sung Kim, y cuya puesta que puede verse todos los sábados en la sala El camarín de las musas.

La obra está dirigida por Elvira Onetto, quien trabajó como actriz en tres obras de Pavlovsky: **Pablo** en 1987 (dirigida por Laura Yusem), **Rojos globos rojos** en 1994 (dirigida por Rubens Correa y Javier Margulis), y **Poroto** en 1998 (dirigida por Norman Briski). Y como directora, Onetto estuvo a cargo de uno de los éxitos del teatro off durante 2000 y 2001, **Marta y Marta**, obra por la que fue nominada al ACE revelación de esa temporada.

Pequeño detalle comienza con una sencilla situación. Una pareja formada por un reconocido escritor y su mujer, profesora de historia, contratan a un pintor para que repare una persistente mancha de humedad de la pared. Esta ecuación es el punto de partida que utiliza Pavlovsky para desarrollar el tema de la subjetividad y cómo esta opera sobre las relaciones humanas, la creación artística y la noción de la propia existencia.

Eduardo Pavlovsky es autor, actor y médico psicoterapeuta. Como actor ha

representado sus propios textos. Muchas de sus obras participaron de festivales internacionales y algunos de sus textos fueron llevados al cine, como **El Señor Galíndez** (por Rodolfo Khun), una versión de **Rojos globos rojos** conocida como **La nube** (por Pino Solanas), y próximamente **Potestad** (por César D'Anjelello). Entre sus obras se destacan **El Señor Galíndez**, **Telarañas**, **Potestad**, **Paso de dos**, **Rojos globos rojos**, **Poroto**, **La muerte de Marguerite Duras** y, ahora, **El pequeño detalle**.

LAMAGA.com.ar

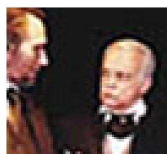
Pequeño detalle*. El camarín de las musas (Mario Bravo 960 – Capital Federal), todos los sábados a las 22:00 horas. Localidades $5.*


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota





Nota del 2 del 5 de 2002.

Cien funciones

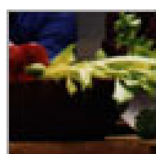
Este fin de semana la exitosa obra **Un enemigo del pueblo** cumple sus primeras cien funciones. Con la dirección de Andrés Básalo, esta puesta basada en el clásico de Henrik Visen, ya obtuvo tres premios ACE y nominaciones a los premios María Guerrero.



Nota del 30 del 4 de 2002.

Teatro leído

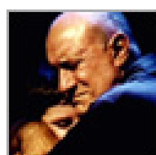
Comienza el **Ciclo de teatro leído 2002** con la obra **La nena duerme conmigo**, con Maria Comesaña, Tony Vilas, Humberto Serrano y Mariela Paracampo, dirigida por Aldo Barbero. Este ciclo gratuito continuará todos los martes en la sede de ARGENTORES.



Nota del 21 del 4 de 2002.

Cuestión de vida

Vuelve a subir a escena la obra **Marta y Marta**, que cuenta con tres nominaciones a los premios ACE. Sus protagonistas desarrollan con humor el tema de la existencia en la actualidad en una versión libre sobre cuentos de Inés Fernández Moreno.



Nota del 19 del 4 de 2002.

Teatro profesional a la gorra

Continúan las funciones de **Pequeños Fantasmas**, la genial obra protagonizada por Osvaldo Santoro. Todos pueden verla en el teatro Lorange y la recaudación es a la gorra.

Nota del 13 del 4 de 2002.

Siempre vigente

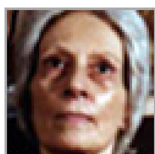
Se estrena **Relojero**, la pieza de Armando Discépolo que se convirtió en un clásico de la dramaturgia nacional. La obra, dirigida por Jorge Graciosi, mantiene tanto la actualidad de sus conflictos como la poética de su autor.

Nota del 10 del 4 de 2002.

Todos al teatro

Nota del 9 del 4 de 2002.

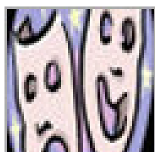
Hoy festeja el Payró



Nota del 5 del 4 de 2002.

El inevitable paso del tiempo

El Grupo de Teatro Buenos Aires estrena **La Señora Mayor**, una obra de Carlos Gorostiza sobre la enfermedad de una anciana y como todos, mientras esperan con impotencia a la muerte, están atrapados por la intensidad de una realidad que tratan de negar.



Nota del 22 del 3 de 2002.

Entre la realidad y el sueño

Se estrena en el Teatro El Vitral la puesta **Pelícano**, dirigida por Juan Cosin. Esta versión basada en la obra de Strindberg, muestra a una familia que vive en su mundo y que debe despertar.





Volver

Se inauguró, en el Centro Cultural Borges, la muestra del artista plástico Eduardo Hoffmann, un creador capaz de expresar con manchas, colores y formas una poética singular.

Colores con estilo propio

Nota del 6 del 9 de 2002.



Hasta el 30 de septiembre se exponen los trabajos de Eduardo Hoffmann, un artista con estilo propio cuyas investigaciones y exploraciones lo han llevado ha convertirse en antropólogo de su propia obra. La experimentación por los distintos lenguajes del arte, le permitieron arribar a una síntesis pictórica revolucionaria que despliega una fuerza incontrolable que, a su vez, equilibra la semántica de sus representaciones.

Capaz de expresar con manchas, colores y formas una poética singular, Hoffmann ha cosechado numerosas distinciones y premios a lo largo de su dinámica y vital carrera. Este artista descubre que no es él quien busca los colores y las formas, sino que éstas lo convocan a él. En la intimidad de este encuentro emerge el texto de su última serie: nenúfares y bosques.

Su obra nos brinda una imagen rica de carga emocional que nace de la contemplación de la naturaleza. Sus formas orgánicas materializan la posibilidad del color que define el espacio: amplio, fresco y de una intensidad que invita a ser leído desde múltiples perspectivas.

A través de su obra, Hoffmann ha llegado a la quietud del equilibrio, generado por el constante devenir del conocimiento y la pasión. Artífice de una técnica singular, plasma en sus obras el color de las formas que sintetizan el espíritu de su creación.

LAMAGA.com.ar

***Muestra de Eduardo Hoffmann**. Sala II del Centro Cultural Borges (Viamonte esq. San Martín), hasta el 30 de septiembre.*

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Salón de Artistas Plásticos del Colón

Nota del 3 del 9 de 2002.

Hoy, a las 17.30 horas, se inaugura el **6° Salón de Artistas Plásticos del Área Escenográfica del Teatro Colón**. Con el mismo se rinde homenaje al realizador escenográfico, ilustrador, historietista, dibujante, escultor y artista plástico Eugenio Adán Bonavetti.

Bonavetti desarrolló una brillante carrera en el Taller de Escenografía del Teatro Colón. Sus valores estéticos, sensibilidad, calidad expresiva y creatividad artística, significan un recuerdo constante para quienes lo conocieron.

Los dibujos, objetos y móviles de Bonavetti serán, durante 15 días, un ejemplo del talento que volcó en las producciones de la Sala Lírica del coliseo durante 30 años. Acompañan su producción, obras de artistas pintores y escultores de la casa.

LAMAGA.com.ar

6° Salón de Artistas Plásticos del Área Escenográfica del Teatro Colón*. Teatro Colón (Libertad 630 – Capital Federal), del 3 al 18 de setiembre. De lunes a sábado, de 9:00 a 16:00 horas, y durante las funciones, la entrada es libre.*


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



La Maga / Artes Visuales / Nota

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA
Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios
artes visuales
Más notas: buscar

LITERATURA | MUSICA | CINE Y VIDEO | ARTES VISUALES | TEATRO | MISCELANEAS
REPORTAJES | MATERIAL DE CONSULTA | MITOLOGIA

Volver

En conmemoración del 150ª aniversario de su nacimiento, se inauguró la muestra fotográfica Hipólito Yrigoyen. Pueblo y gobierno en la Casa de Cultura. Un homenaje a una personalidad clave para la democracia en la República Argentina.

Recordando al estadista

Nota del 1 del 9 de 2002.



"No es el caso de mejorar los efectos de las causas, sino de extirparlas para que no se produzcan sus efectos. Y no esperar que nos impelan imperantes necesidades, ni tener que ir detrás de los sucesos, sino adelante de ellos para llevarlos por los causes correspondientes"



Luego de su estadía en el Archivo General de la Nación, el pasado jueves por la noche se inauguró la muestra **Hipólito Yrigoyen. Pueblo y gobierno** que patrocina el Instituto Yrigoyeneano dirigido por el embajador Miguel Angel Espeche Gil. El evento –que contó en su apertura con la presencia del Secretario de Cultura de la Ciudad, Jorge Telerman- se lleva a cabo en la sala Ana Díaz de la Casa de Cultura, ubicada en la añeja sede del Diario La Prensa, y llega en coincidencia del 150ª aniversario del nacimiento del ex presidente Hipólito Irigoyen, ocurrido el 12 de julio de 1852.

Hipólito Yrigoyen. Pueblo y gobierno propone una suerte de recorrido histórico por la vida del primer estadista elegido por voto popular, a través de una serie de fotografías históricas. Por supuesto, también se exponen algunos de sus objetos, entre los cuales aparecen su galera negra y la pluma con la que

firmó la renuncia del 6 de septiembre de 1930, día en que el Gral. José Félix Uriburu lo derrocó. También se muestra un ejemplar del Diario La Prensa correspondiente a la fecha en que asumía su segundo mandato.


"La transformación social y política de la República debe comenzar por efectuarse en los partidos, aumentando sus fuerzas con el ejemplo constante de la firmeza indeclinable de su conducta y de su patriotismo abnegado".

"Son las comunidades originarias que fundamentan su vida en los principios de las leyes inmutables y consagran su acción a todos los beneficios públicos, los factores que constituyen las bases de la ventura y felicidad de las naciones".

Con la sucesión de fotos históricas se pueden revivir varios momentos de su vida profundamente ligada con la historia argentina. Así, se lo puede ver regresando de la isla Martín García luego de permanecer injustamente detenido tras su derrocamiento, el saqueo de su casa el día del golpe de estado, sus caminatas por los predios de la Sociedad Rural Argentina y demás actos institucionales.

La figura de Don Hipólito Yrigoyen resulta un verdadero símbolo de la transparencia y el apego a la Constitución Nacional. Siempre se caracterizó por ser un hombre carismático, de pocas palabras y de tono pedagógico al hablar. Su estampa se vuelve algo misteriosa pues no gustaba de aparecer en público en grandes fiestas ni tampoco solía arengar a las masas con encendidos discursos. Nada de ello afectó su profundo liderazgo y ejerció la primera magistratura de la Nación con enorme coraje. Más que decir le gustaba hacer.

“Las aspiraciones que no tienen otro objeto que la ocupación de los gobiernos son siempre facciosas y fatales para el bien público y al fin mueren execradas, mientras que las idealidades sinceras viven en sus obras ilustres", escribe en su manifiesto del 13 de mayo de 1905.

Su honestidad le prohibía valerse de su función para sacar provecho personal, al punto que al término de su vida política se encontraba en la pobreza. Sus políticas estaban dirigidas a salvaguardar el interés nacional sobre toda las cosas y como ejemplo de ello aparece la creación de los Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF), como una forma de no depender del extranjero en los insumos considerados estratégicos.

En el campo de la cultura y la educación siempre será recordado el profundo saneamiento de la estructura oligárquica del sistema universitario argentino tras llevar adelante la Reforma Universitaria de 1918, famosa en toda América Latina. Fue durante su gobierno que el índice de analfabetismo descendió del 20 al 4 por ciento y en el que se fundaron la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educción de la Universidad de La Plata (UNLP), la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires (UBA) y el Instituto de Didáctica. Siempre bajo el ideal de la armonía social típicamente krausista, fue durante su primer gobierno que se instauró el uso del guardapolvo blanco para igualar la vestimenta de los

chicos provenientes de familias de diferente condición social.

En fin, en estos tiempos de tanto descontento para con los dirigentes, la histórica estampa de Hipólito Irigoyen se alza claramente del fango en que está sumergida la clase política actual. Su austeridad y sus concepciones de la Política a favor del Pueblo parecen no encontrar eco en quienes hoy deben conducir los destinos de la Patria; su gran impronta en la vida institucional argentina será recordada por siempre.

Emiliano Salmeri
LAMAGA.com.ar

Hipólito Yrigoyen. Pueblo y gobierno se lleva a cabo en la Casa de Cultura, Avenida de Mayo 575, 1er piso.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Un episodio bastante peculiar ocurrido en una provincia de Suecia reabre nuevamente un debate interminable entre los especialistas en arte: ¿verdaderamente todo es arte?

Arte basura

Nota del 29 del 8 de 2002.



Aunque parezca mentira, la siguiente noticia ocurrió en verdad y reabre una vieja polémica en el mundo del arte. Una muestra de arte contemporáneo que incluía las obras de ocho artistas había sido montada a orillas de un lago del norte de Suecia con el objeto de crear un paseo cultural. Pero para sorpresa de los organizadores, el día en que las autoridades locales se proponían a cortar la cinta de inauguración, las obras habían desaparecido.

En un primer momento, se pensaba que las obras de arte habían sido robadas pero al poco tiempo se supo que habían sido trituradas. Efectivamente, una unidad de limpieza de la Vägverket (Sociedad Nacional de Tráfico y Carreteras) había confundido las obras de la exposición con el resultado de una fiesta nocturna de jóvenes ya que entre ellas había “cacharros rarísimos” de metal y madera dispersos por todos lados, una suerte de montaña hecha con latas de cerveza y gaseosas, ropas usadas, piedras, corteza de árbol y algunas formaciones de hierro.

De esta manera, sin sospechar en lo más mínimo, los responsables de “Mantener limpia Suecia” destrozaron lo que se consideraba que era una muestra de arte. Así se reabre una vieja polémica aún no cerrada en el ambiente plástico. Si bien es cierto que el arte constituye un medio para asimilar la manifestación de la naturaleza humana y su medio, ¿verdaderamente todo es arte?

“Todo es arte” o “no todo es arte”, es cierto que a veces las obras contemporáneas que se construyen con objetos de uso cotidiano con la excusa de dejar constancia de su tiempo, resultan muchas veces un misterio indescifrable. Resolver el dilema de fondo quedará para los especialistas en el tema.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

La muestra Miguel Angel, grafía y biografía de un genio que se expone en el Palacio Venecia de la capital italiana permite abordar al artista renacentista desde otra perspectiva, indagando sobre los rasgos de su personalidad.

Más allá de lo artístico

Nota del 28 del 8 de 2002.



Hasta el 6 de octubre, se mantiene una muestra bastante particular que deja de lado el legado artístico de uno de los artistas más importantes del Renacimiento para dedicarse al abordaje de su compleja personalidad. Bajo el título **Miguel Angel, grafía y biografía de un genio**, la exposición se lleva a cabo en el Palacio Venecia de Roma, una imponente residencia del siglo XV en la que vivió el Papa Pablo II y desde la cual Mussolini anunció la entrada de Italia en la Segunda Guerra Mundial.

Una de las mayores atracciones que ofrece **Miguel Angel, grafía y biografía de un genio** consiste en –sobre todo para advertir la evolución de su manera de ser- la exposición de su correspondencia desde su juventud a la vejez. En ellas, el artista precisa también muchos detalles inherentes al proceso creativo. Por ejemplo, en una carta aproximadamente de 1510 dirigida a Giovanni de Pistoia, Miguel Angel se queja de las difíciles condiciones de trabajo que debió soportar a la hora de pintar la Capilla Sixtina. Escrita con gran ironía y en forma de soneto, va acompañada de un dibujo en el que se representa subido en un andamio altísimo, pintando de espaldas a la luz de las velas mientras la pintura le chorrea encima.

De la muestra también se desprende que el escultor de **La Piedad** y de **Moisés** se caracterizaba por ser muy ordenado y preciso a la hora de trabajar. Allí se pueden ver algunos escritos en los que apunta cuidadosamente los diferentes pagos que fue haciendo a los trabajadores que lo ayudaban y los pedidos de los materiales necesarios para sus obras.

También se exponen diferentes apuntes sobre sus piezas artísticas y algunos

bocetos. Entre estos últimos se destaca el de **Cleopatra**, un impresionante bosquejo en papel donde aparece la reina de Egipto con sus cabellos convertidos en sus puntas en temibles serpientes.

La mayoría de los más de cincuenta objetos de **Miguel Angel, grafía y biografía de un genio** son propiedad del Museo Buonarrotti, ubicado en la casa en la que el artista vivió en Florencia. Todos ellos pudieron ser preservados gracias a que sus discípulos los trataron como lo que verdaderamente son: testimonios invaluables de la evolución del arte.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Hasta el 21 de septiembre, el Museo Nacional de Bellas Artes mantiene la espléndida muestra dedicada a uno de los referentes más gravitantes de la cultura argentina. Borges y el arte resulta una evidencia clara de su huella en los terrenos de la creación artística.

Borges y su inmensidad

Nota del 26 del 8 de 2002.


Borges en la Biblioteca Nacional (1965). Robert Shakespear. Cortesia MNBA.



Llegado un nuevo aniversario del nacimiento de Jorge Luis Borges, la vida cultural de la ciudad de Buenos Aires se propuso recordarlo de la mejor manera posible. Por eso mismo, ya comenzaron las muestras, las mesas redondas y las charlas sobre la vida y obra del autor de **Ficciones**, uno de los hombres que más aportaron a la difusión de la literatura argentina en el mundo.

Entre todos estos eventos, se destaca la gran muestra montada en el Museo Nacional de Bellas Artes (MNBA) en la que se propone reflejar la relación del autor con el arte todo. **Borges y el arte** está organizada por la Universidad Nacional de Tres de Febrero (Untref) conjuntamente con el propio MNBA y permanecerá en esta capital hasta el 21 de septiembre. En ella trabajaron varios alumnos de la carrera de Gestión del Arte y la Cultura de la citada casa de estudios y sus curadores responsables son Ana Martínez Quijano y Patricio Lóizaga.

Valuada en más de dos millones de dólares, **Borges y el arte** comenzará a


Retrato de Borges. Julie Méndez Ezcurra. Cortesia MNBA.

La muerte de Quiroga, Pedro Figari. Cortesia MNBA.

viajar luego de su estadía en la Reina del Plata, llegando en octubre a la localidad bonaerense de Caseros y, un mes después, a la ciudad de Neuquen.

En la muestra se incluyen algunas obras pictóricas realizadas por artistas a los que Borges les dedicó numerosas líneas, como su hermana Norah, los pintores argentinos Emilio Pettoruti y Xul Solar, y el uruguayo Pedro Figari. También se incluyen algunas obras de otros tres artistas plásticos, los argentinos Guillermo Kuitca y Liliana Porter y el norteamericano Joseph Kosuth, con la idea de reflejar la fuerte influencia borgeana recibida. Dos de los cuadros que aparecen en la sección son **La consagración de la primavera** de Guillermo Kuitca, inspirado en el poema de Borges titulado **Insomnio**, nombre con el que se conoció originalmente a la pintura, y **La muerte de Quiroga** de Figari que parte del célebre poema **El general Quiroga va en coche a la muerte**.

“El coche se hamacaba rezongando la altura; / un galerón enfático, enorme, funerario. / Cuatro tapaos con pinta de muerte en la negrura / tironeaban seis miedos y un valor desvelado. // Junto a los postillones jineteaba un moreno. / Ir en coche a la muerte ¡qué cosa más oronda! / El general Quiroga quiso entrar en la sombra / llevando seis o siete degollados de escolta”, dicen dos de las estrofas del citado poema.

Otra de las aristas más interesantes de **Borges y el arte** es el rincón que lo vincula a la fotografía. En él se pueden apreciar numerosas instantáneas tomadas por célebres personajes del mundillo del polaroid. Se asoman nombres como los de Richard Avedon, Giséle Freund, Annemarie Heinrich, Ronald Shakespear, Alicia D´Amico, Sara Facio y Julie Méndez Escurra. Valuada en diez mil dólares, se destaca la foto propiedad de la galería Robert Miller de Manhattan y que corresponde a un retrato del autor de **Ruinas circulares** y **La casa de Asterión** que Diane Arbus le tomó en el Central Park de New York.

La gran exhibición también incluye muchas otras joyas, dignas de admiración. Entre ellas, la primera edición del libro de poemas **Fervor de Buenos Aires** (1923) y dos películas que nunca llegaron a estrenarse comercialmente en Buenos Aires. Son **La estrategia de la araña** (1970), film de Bernardo Bertolucci basado en el cuento **Tema del traidor y del héroe** y **La muerte y la brújula** (1992), del director Alex Cox y que parte del cuento homónimo.

En fin, **Borges y el arte** se alza como una gran fiesta cultural destinada a esclarecer todos los terrenos de la inmensidad borgeana, indagando sobre cada nivel artístico en los que Jorge Luis Borges ejerció su influencia.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





Volver

Se inauguró la muestra Borges y los objetos en el marco de un nuevo aniversario del nacimiento del genial escritor argentino. Para homenajearlo una vez más, distintos íconos de su vida serán exhibidos en el centro cultural que lleva su nombre.

Cosas de Borges

Nota del 23 del 8 de 2002.



Mientras algunos políticos se hunden en debates sobre si una calle debería llevar el nombre de Jorge Luis Borges (como días pasados ocurrió en Quilmes, extendiéndose la discusión al orden nacional), la Asociación Borgeseana de Buenos Aires recuerda constantemente al escritor argentino de reconocimiento internacional con distintas actividades.

En esta ocasión, en coincidencia con la celebración del 103º aniversario del nacimiento del autor de ***El Aleph*** e innumerables otras obras, quedó inaugurada la muestra **Borges y los Objetos**, un acierto que no admite debates.

En la exposición, que tiene lugar en el Centro Cultural Borges, se podrán apreciar diferentes objetos que pertenecieron al genial escritor o que están relacionados con su literatura. Habrá cartas, bastones, relojes y documentos personales entre otros íconos de su vida literaria.

La exhibición de fotos, films y pinturas y la publicación de dos libros sobre Borges, forman parte de un homenaje al escritor que la Asociación Borgeseana de Buenos Aires organizó al cumplirse un nuevo aniversario de su natalicio, acontecido el 24 de agosto de 1899.

Jorge Luis Borges nació en el actual centro porteño y pasó su infancia en el barrio de Palermo. Al jubilarse su padre, en 1914, la familia viajó a Europa y, al estallar la Guerra Mundial se instalaron en Ginebra (Suiza). Después de residir en Italia y España, Borges regresa a Buenos Aires y comienza a escribir sus primeros libros de

poesía: ***Fervor de Buenos Aires***, 1923; ***Luna de enfrente***, 1925; ***Cuaderno San Martín***, 1929. Mientras publica numerosas colaboraciones en revistas literarias y periódicos, funda junto a otros escritores las revistas **Prisma** y la segunda época de **Proa**. En 1925 llega ***Inquisiciones***, su primer libro de ensayos. En la década del ’30 se hace amigo de Adolfo Bioy Casares, con quien firmará en colaboración numerosos libros y desarrollará diversas actividades literarias.

Su libro ***Ficciones*** (1944), es premiado por la Sociedad Argentina de Escritores con el Gran Premio de Honor. En 1961 recibe el Premio Formentor compartido con Samuel Beckett que otorga el Congreso Internacional de Editores, lo que lo lanza al reconocimiento internacional: es editado en numerosos idiomas y comienza a ofrecer conferencias en Europa. En 1967 se casa con Elsa Astete Millán pero se separa de su mujer tres años después. En 1974 reúne por primera vez en un volumen sus ***Obras Completas***. Durante estos años realiza numerosos viajes por el mundo recibiendo premios y distinciones significativas. ***Los conjurados***, su último libro de poemas, aparece en 1985. Poco después de haberse casado con su secretaria María Kodama, fallece en Ginebra el 14 de junio de 1986. Su muerte puso de luto al mundo de la literatura internacional

Más allá de la ideología, con la que lógicamente no todos van a coincidir, es indiscutible el aporte de Jorge Luis Borges a la cultura de nuestro país y su influencia en la difusión de la literatura argentina en el resto del mundo.

Tal vez algún día nuestros representantes en todos los ámbitos puedan empezar a considerar a las personas por su obra o por su actitud en la vida, que es lo que marca su legado más allá de las ideologías. Será entonces cuando los homenajes sean un acierto que no necesite de debates.

Carolina Sirio
LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

A los 78 años de edad, falleció el famoso escultor español Eduardo Chillida, un hombre cuyo poder creativo resultaba incontenible, un soñador que hasta en sus últimos momentos perseguía concretar sus objetivos.

Férreo e incontenible

Nota del 21 del 8 de 2002.

Toda España llora la muerte de uno de sus hijos pródigos más destacados en los últimos tiempos. Se trata del escultor Eduardo Chillida, quien falleció a los 78 años de edad el pasado lunes en su casa de San Sebastián. La muerte del estupendo artista vasco llegó hacia las seis y media de la tarde como una experiencia relajadora. Desde hace un tiempo considerable sufría el mal de Alzheimer, situación que le fastidiaba. “No me preocupa la vejez; lo que me fastidia es que se me olviden las cosas”, aseguró alguna vez.


Peines del viento





La última aparición en público del artista fue en octubre del año 2000, cuando la Universidad Complutense de Madrid lo invistió con el título de *Doctor Honoris Causa*, en una ceremonia llevada a cabo en una de las salas del museo Chillida-leku de Hernani.

El nombre de Chillida es reconocido en todo el mundo ya que sus bellas obras pasaron por una gran cantidad de museos. Incluso, diseñó grandes esculturas que fueron emplazadas en importantes ciudades, como **El elogio del horizonte**

en Gijón; **Monumento a la tolerancia** en Sevilla; **La sirena varada** en Madrid; **Berlín** en la capital alemana, **Alrededor del vacío v** en Washington, **Proyecto para un monumento** en el Vaticano y el **Peine del viento** en Barcelona, la cual devino en un verdadero símbolo de la lucha del periodismo español contra ETA.





Obras en los jardines del Museo Chillida-leku



Interior del museo del artista en Hernani

La carrera artística de Chillida comenzó algo tarde ya que se encontró con su vocación luego de una efímera carrera futbolística y de cursar los primeros cuatro años de la carrera de Arquitectura en Madrid. Siempre decidido a encontrar sus propios caminos, la arquitectura se volvía demasiado asfixiante para su vuelo creador. Así fue como ingresó precipitadamente al inestable mundo del arte, donde sí podía explayar con libertad sus concepciones sobre las formas, los matices y las composiciones.

“El deseo de experimentar, de conocer, me hace con frecuencia llevar en mi obra una marcha discontinua; que a lo mejor se debe a que me interesa más la experimentación que la experiencia. También prefiero el conocer al conocimiento”, solía decir el gran escultor.

Tal vez como resabio de ese comienzo arquitectónico, el incontenible Chillida se caracterizó por manejar materiales duros como el hierro, el granito, el acero, la madera y el hormigón. De todos ellos, el hierro fue su mejor aliado, al punto que se lo reconoce en todo el mundo como un verdadero poeta del hierro. Gracias a la increíble fuerza de su talento logró moldear cada uno de los trazos de material con los que se enfrentó para diseñar piezas maravillosas que parecen preguntar, a quien las aprecia, sobre cuestiones inherentes a la humanidad.

Entre sus obras más emblemáticas figuran **Elogio del Aire** (1956); **Del Borde** (1957); **Rumor de Límites** (1960); **Estela a Salvador Allende** (1974); **Iru Zulú** (1975); **Arquitectura heterodoxa** (1978), **Homenaje a Luca Pacioli** (1986), **Consejo al espacio** (1987), **Gure Aitaren Etxea** (La casa del padre), monumento que arrancó en 1986 e inauguró en 1988; **Besoa III** (1989), **La sirena varada** y **Elogio del horizonte** (1990).

Hombre de alma sensible, Eduardo Chillida vio hacerse realidad uno de sus sueños: el museo Chillida-Leku, que fue inaugurado hace dos años con la presencia de los Reyes, José María Aznar y el canciller alemán, Gerhard Schröder, en Hernani. Se trata de un espacio a la medida de su obra, un lugar donde pueda ser

permanentemente expuesta. El amplio jardín -dominado por hayas, robles, y magnolios- que rodea el edificio, un viejo caserío del s. XVI, se convirtió en un auténtico santuario en el que se erigen unas 40 esculturas colosales que marcan la evolución de sus 50 años de trayectoria.

A pesar de que el proyecto fue aprobado, su otro gran sueño, no pudo concretarse todavía. Su anhelo era moldear la naturaleza para convertirla en un objeto de arte: quería ahuecar la montaña Tindaya de Fuerteventura. "La muerte de Jorge Guillén me hizo volver a mi escultura titulada **La montaña vacía**. Leí toda su obra poética y me apoyé en **Cántico** -lo profundo es el aire- para homenajearlo. Varias noches después me despierto y me pregunto: ¿Por qué estás haciendo agujeritos en una piedra, en un granito y no en una montaña? A la mañana siguiente pensaba que estaba loco, pero la idea me volvió a dar vueltas y me convencí de que podía hacerlo: sacar la piedra de la montaña y meter el espacio", aseguró al respecto sobre su emprendimiento.

Por todo ello y mucho más, Chillida se vuelve una pieza fundamental en el rompecabezas de la historia del arte del siglo XX, en especial, dentro del correspondiente a la escultura. Más allá de cualquier lugar común, la obra que Eduardo Chillida legó a la humanidad se vuelve un tesoro invaluable.

Emiliano Salmeri
LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





Volver

En el marco del programa Mirada interior del Centro de Arte Moderno, se inauguró en Quilmes la exposición Marca Registrada de los artistas Juan José Wally y Santiago Wally.

Entre el arte y la vida

Nota del 20 del 8 de 2002.





Marca registrada es un proyecto que Juan José Wally y Santiago Wally comenzaron en el año 2000. Los dos artistas usan diferentes lenguajes para un mismo fin, reuniendo dos disciplinas en apariencia distantes: las artes visuales y la música.

La metodología de trabajo que aplican en la obra es la del collage, “para crear una cercanía mayor entre arte y vida” explican los Wally, que usan técnicas como la pintura, la fotografía (digital y transferencia), el objeto, y también los lenguajes digitales y electrónicos. Ellos sostienen que “el recurrir a un repertorio tan variado en materia visual y sonora nos permite crear distintas sensaciones que involucren al espectador de una manera activa”.

Las distintas imágenes y sonidos que Juan José Wally y Santiago Wally utilizan en sus trabajos tienen sentido en relación a los distintos hechos sociales desencadenados en los últimos años en el orden nacional y mundial: “iniciamos el proyecto con la preocupación que a todos nos aquejaba de que algo malo terminaría

por desencadenarse, sobre todo en el orden nacional en el medio de una crisis profunda en lo político, económico y social. El *11 de septiembre* y, casi simultáneamente, la caída del sistema político argentino demostraron lo imprevisible de los rumbos históricos y la cada vez mayor inseguridad de los hombres que habitan este planeta, que simplemente desean trabajar, vivir y amar" explican los artistas.

Marca registrada es para los Wally un juego de palabras. Ellos definen este proyecto como "un producto legítimo de una sociedad, la nuestra, resignada a ser consciente de sus propios fracasos sin encontrar el camino para superarlos".

LAMAGA.com.ar

*Exposición **Marca Registrada**, de Juan José Wally y Santiago Wally. Centro de Arte Moderno (H. Yrigoyen esquina Garibaldi – Quilmes).*

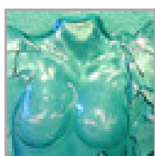
 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Nota del 20 del 8 de 2002.
Muestra de arte uruguayo



Nota del 13 del 8 de 2002.
Arte y vidrio
Se presenta en el C. C. Borges **Sueños cristalizados**, una exposición que reúne obras realizadas en vidrio por Mary Rozenmuter. La muestra evoca una variada amalgama de relieves, tonos y figuras atemporales que simulan la esencia de los sueños.

Nota del 11 del 8 de 2002.
Arte Joven en La Plata



Nota del 9 del 8 de 2002.
Fotos del mundo
La ciudad de Buenos Aires es la sede del **XII Encuentro Abierto - Festival de la Luz 2002**. Distintos espacios de arte de la ciudad albergan hasta fines de septiembre muestras fotográficas de artistas nacionales y extranjeros.

Nota del 7 del 8 de 2002.
Conferencia gratuita sobre arte precolombino



Nota del 5 del 8 de 2002.
Alma doliente
El Museo Isaac Fernández Blanco se prepara para recibir en poco tiempo la muestra **Mineros. Las montañas del dolor**. Una experiencia fotográfica destinada a recordar el sufrimiento de los aborígenes bolivianos bajo el yugo español.



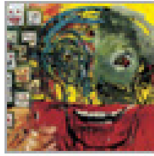
Nota del 1 del 8 de 2002.
Los Trajes del emperador
La Trama y el Oro es la muestra que actualmente mantiene en sus lujosas salas el Museo Nacional de Arte Decorativo que reúne una serie de ropajes de varios personajes de la nobleza europea del siglo XVI.



Nota del 31 del 7 de 2002.

Una herida que no cierra

Tras los anuncios del célebre Museo Británico, el Gobierno griego volvió a reclamar la devolución de los frisos históricos que fueron sustraídos ilegalmente del Partenón por Inglaterra en 1816.



Nota del 23 del 7 de 2002.

Distintos idiomas

Se presentó en el C. C. Borges **Retrospectiva de la figuración a la parafiguración**, una muestra del artista Rómulo Macció. Otra manera de ver la imagen humana en la pintura, desde la abstracción, el expresionismo, la pintura gestual o la geométrica.

<< anterior siguiente >>





Arriba



Muestra de arte uruguayo

Nota del 20 del 8 de 2002.

Se inauguró en la ciudad de La Plata, en el Museo de Arte Contemporáneo Latinoamericano (MACLA) del Pasaje Dardo Rocha, la muestra internacional de pintura y escultura **Tres generaciones del arte contemporáneo uruguayo**, auspiciada por el ministerio de Relaciones Exteriores del Uruguay.

En la exposición se pueden apreciar obras de reconocidos artistas plásticos como Octavio Podestá, Enrique Broglia, Ernesto Vila, Sergio Riera, Eduardo Espino, Rodrigo Flo, Manuel Otero, Guillermo Fernández y Javier Santamaría. La misma puede ser visitada, con acceso gratuito, de martes a viernes de 10.00 a 20.00 horas y los sábados y domingos de 14.00 a 21.00 horas.

LAMAGA.com.ar




Envia esta nota por E-mail a un amigo | Baja esta nota a tu Palm | Imprimi esta nota





Volver

Se presenta en el C. C. Borges Sueños cristalizados, una exposición que reúne obras realizadas en vidrio por Mary Rozenmuter. La muestra evoca una variada amalgama de relieves, tonos y figuras atemporales que simulan la esencia de los sueños.

Arte y vidrio

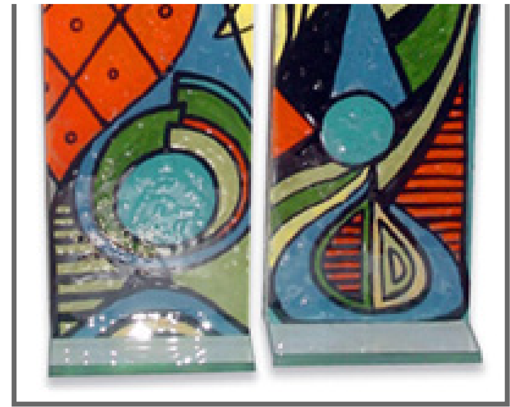
Nota del 13 del 8 de 2002.

Este jueves se inaugura en el Centro Cultural Borges la obra en vidrio **Sueños cristalizados** de Mary Rozenmuter. La autora dice que “la esencia de esta muestra fue inspirada en la cristalización de instantes, llenos de deseo y fantasía; la transparencia y la ductilidad del vidrio dejan ver a través de un cuerpo, un color o una imagen aquellos pensamientos más recónditos y secretos de la humanidad”.



La muestra está compuesta en dos variedades de vidrio: por un lado, piezas realizadas en vidrio bullseye y dicroico y, por otro, piezas en vidrio float termomoldeadas y fusionadas. La técnica utilizada Rozenmuter es la vitrofusión (originada en tierras egipcias y redescubierta recién en el siglo XX), que consiste en una superposición y pliegue de vidrios. El vidrio es horneado a 790º aproximadamente y se puede colorear con óxidos.

La joven autora revela en su obra la versatilidad y la flexibilidad del vidrio en su máxima expresión creativa. Las piezas regalan apariencias y efectos de la naturaleza que son recreados en un móvil gigante y



abarcativo. Transmiten la sensación de que quien las observa se integra e interviene en la obra. Esto la hace incalculablemente envolvente, ya que no termina en la imaginación de su autora sino en el inagotable y laberíntico imaginario de quienes la disfrutan.

En **Sueños cristalizados** hay un minucioso trabajo en la selección de los colores que componen la pintura, que le agrega vitalidad, temperamento y carácter. El trabajo evoca una variada amalgama de relieves, tonos y figuras atemporales que se asemejan a la propia esencia de los sueños. Su diversidad quiebra las fronteras y desafía los límites, no hay principios y finales.

LAMAGA.com.ar

*Muestra **Sueños cristalizados**. Centro Cultural Borges (Viamonte esq. San Martín – Ciudad de Buenos Aires).*

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Arte Joven en La Plata

Nota del 11 del 8 de 2002.

Está abierta la inscripción para participar de la 6º edición del tradicional **Encuentro de Arte Joven**. Así, los platenses que tengan entre 14 y 30 años, podrán mostrar sus trabajos de pintura, dibujo, escultura, danza, música, video, grabado, teatro, fotografía y literatura.

Esta experiencia se realiza en la ciudad de La Plata desde 1996, con el objetivo de brindarle la posibilidad a todos sus jóvenes de exponer y difundir sus obras y, a su vez, ofrecer al público diversas expresiones artísticas en un mismo lugar.

Los interesados deberán inscribirse hasta el 20 de agosto en las oficinas de la Dirección de Juventud de la Municipalidad de La Plata (en el 2° piso, oficina 31, del Centro Cultural Pasaje Dardo Rocha, de lunes a viernes de 9 a 14 hs.). Para mayor información llamar al tel. (0221) 427 2320.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota





Volver

La ciudad de Buenos Aires es la sede del XII Encuentro Abierto - Festival de la Luz 2002. Distintos espacios de arte de la ciudad albergan hasta fines de septiembre muestras fotográficas de artistas nacionales y extranjeros.

Fotos del mundo

Nota del 9 del 8 de 2002.



El **Festival de la Luz** es un evento creado con la colaboración internacional de 16 países y una veintena de festivales de fotografía alrededor del mundo. El objetivo del mismo es crear un sendero fotográfico alrededor del mundo -un programa anual de eventos mensuales en tres continentes- celebrando la diversidad del arte y la sociedad en todo el mundo.

Hasta el 30 de septiembre Buenos Aires será la sede del **XII Encuentro Abierto - Festival de la Luz 2002**, que se realiza con el título ***Entre el mar y el cielo***. En un recorrido que incluye desde daguerrotipos y ambrotipos hasta cine, video y nuevas prácticas artísticas, se exhibirán obras de Sivul Wilenski, Alicia D'Amico, Gastón Bourkin, Jean Claude Wicky, José A. Berni, Fabiana Barreda, Marcelo de la Fuente y Javier Ríos, entre otros. Todo en las 170 exposiciones de fotografía, nacionales y extranjeras, individuales y colectivas, tanto de autores consagrados como emergentes, que se presentarán en distintos museos, centros culturales, galerías y otros espacios de arte de la ciudad.

La Dirección General de Museos del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires participa con diversas exposiciones de fotografía en sus museos (el de Arte Moderno, el de la Ciudad, el del Cine, el Sívori, el Saavedra, el Fernández Blanco, el Hernández, y la torre Monumental de los Ingleses) en el **Festival de la Luz 2002**. Se podrán apreciar Daguerrotipos de Colección (Museo Saavedra); Imágenes de la Ciudad de los años 30 de Gastón Bourquin (Museo de la Ciudad); la primera muestra de José Antonio Berni (Museo Hernández); fotografía-video-cine (Museo de Arte Moderno); "Las Montañas del Dolor" del fotógrafo suizo Jean Claude

Wiccky (Museo Fernández Blanco); una retrospectiva homenaje a Alicia D'Amico (Museo Sívori); la Colección Wilenski, con imágenes únicas de la Eva Duarte (Museo del Cine); entre otras puestas.

A su vez, se podrán ver 19 exposiciones de artistas extranjeros, como Gerardo Suter (Museo de Bellas Artes), los canadienses Derek Besant (Centro Borges) y Frank Rodick (Centro Recoleta), el estadounidense Peter Merts (Centro Recoleta), el inglés Domenic Rouse (Galería ArteXArte), el francés Jean Dieuzaide (Alianza Francesa), y el mexicano Rogelio Cuellar (Fundación Proa).

Todas estas exposiciones que se presentan en Buenos Aires también llegarán a otros puntos del país, siempre en el marco del **Festival de la Luz 2002** y mediante la labor coordinada por el comité integrado por Elda Harrington, Alejandro Montes de Oca, Juan Travnick, Pelusa Borthwick, Raúl Cottone y otros curadores invitados.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Conferencia gratuita sobre arte precolombino

Nota del 7 del 8 de 2002.

Hoy a las 20 horas, César Sondereguer ofrecerá una conferencia sobre la Historia del Arte Precolombino en la Sala C del Centro Cultural San Martín (Sarmiento 1551, 2do piso). Se trata de una charla que brindará una visión general de la presencia histórico-estética de las culturas americanas nativas hegemónicas antes del cruce cultural con los colonizadores.

De esta manera se recorrerá el arte indígena desde México al noroeste argentino, apoyando la charla con un importante cantidad de recursos visuales como diapositivas, mapas y bibliografía. La entrada es libre y gratuita.

LAMAGA.com.ar





El Museo Isaac Fernández Blanco se prepara para recibir en poco tiempo la muestra Mineros. Las montañas del dolor. Una experiencia fotográfica destinada a recordar el sufrimiento de los aborígenes bolivianos bajo el yugo español.

Alma doliente

Nota del 5 del 8 de 2002.



Auspiciada por la Embajada de Suiza y la Fundación Pro-Helvetia, el Museo Isaac Fernández Blanco recibirá en una de sus salas a la muestra fotográfica **Mineros. Las montañas del dolor**. La apertura para el público en general será el 8 de agosto y se mantendrá hasta fin de mes.

Siendo su curador el suizo Jean Claude Wicky, **Mineros. Las montañas del dolor** rememora la cruel explotación española sobre el pueblo boliviano durante la época de la colonia.

Entre los años 1545 y 1825, la Corona española extrajo del Cerro Rico de Potosí más de 25 mil toneladas de plata. El descubrimiento y explotación de tan rico yacimiento provocó que a principios del siglo XVII, la ciudad enclavada en los andes alto-peruanos, contara con una población de 120 mil habitantes, cifra solo comparable en su tiempo a las ciudades europeas de Paris, Londres o Sevilla. Nunca el sueño del mítico “El Dorado” –la ciudadela indígena americana repleta de oro- estuvo tan cerca para los colonizadores españoles.

La codicia fue tan grande que a los conquistadores no les importó explotar salvajemente a los verdaderos dueños de las tierras. De esta manera, los aborígenes fueron expuestos a condiciones de trabajo verdaderamente insalubres, al punto que se reportaron unas 250 mil bajas en las poblaciones de habla quechua y aymará por accidentes de trabajo, enfermedades pulmonares y envenenamiento por mercurio.

Esta terrible historia conmovió a Jean Claude Wicky, motivo por el cual se dedicó a transitar por los parajes que antaño vieron sufrir a cientos y cientos de nativos. Fue

así como logró captar la esencia de aquella atroz experiencia canalizándola en esta exposición tan estremecedora como atemporal.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Volver

Tras los anuncios del célebre Museo Británico, el Gobierno griego volvió a reclamar la devolución de los frisos históricos que fueron sustraídos ilegalmente del Partenón por Inglaterra en 1816.

Una herida que no cierra

Nota del 31 del 7 de 2002.

La histórica polémica entre Grecia y Gran Bretaña por los antiguos frisos que pertenecieron al Partenón vuelve a recrudecer, luego de que el célebre Museo Británico anunciara una reducción del 27 por ciento en su planta de conservacionistas de antigüedades. El hecho tomó mayor relevancia a partir de las declaraciones del director del Instituto Británico de Expertos en Conservación, David Lee, quien aseguró al periódico ateniense **To Vima** que muchas piezas estarán en peligro debido a los sucesivos recortes de recursos.

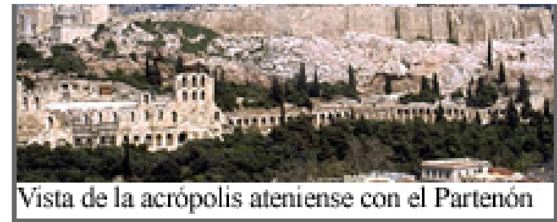

Uno de los frisos en el Museo Británico


Escultura también extraída del Partenón



De esta manera, el Gobierno griego alzó la voz a través de su Ministerio de Cultura reclamando por lo que le pertenece. Los frisos en litigio, esculpidos entre los años 447 y 432 aC, son 56 y muestran diversas ceremonias religiosas de la antigua Atenas.

El conflicto comenzó en el año 1816, cuando el entonces diplomático inglés, Lord Elgin, envió ilegalmente a su país una serie de frisos de mármol que decoraban el Partenón, uno de los símbolos máximos de la acrópolis


Vista de la acrópolis ateniense con el Partenón

atenienses de 2.500 años de antigüedad. La disputa tomó el carácter de causa nacional desde 1980 y fue hace dos años cuando el gobierno ateniense obtuvo el mayor argumento. Sucede que trascendió que ciertos fragmentos de estos tesoros del pasado habían sido dañados por las indebidas técnicas de conservación aplicadas.

Desde siempre, Londres negó la devolución asegurando que Grecia no contaba con ningún lugar adecuado para exhibirlos y protegerlos al tiempo de que carecía de expertos en conservación.

Decidido a recuperarlos, el Gobierno griego anunció en febrero pasado la construcción del Nuevo Museo de la Acrópolis, obra que está a cargo del arquitecto franco-suizo Bernard Tschumi, en colaboración con su colega griego Mijalis Fotiadis, y que tendrá un costo mayor a los 400 millones de dólares. Todos estos indicios hacen pensar que más tarde o más temprano el retorno de los frisos a su hogar de origen será todo un hecho. El nuevo museo se inaugurará recién en el 2004 al iniciarse los Juegos Olímpicos, fecha con la que ya se especula que marcará la repatriación de estos tesoros del ayer.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Se presentó en el C. C. Borges Retrospectiva de la figuración a la parafiguración, una muestra del artista Rómulo Macció. Otra manera de ver la imagen humana en la pintura, desde la abstracción, el expresionismo, la pintura gestual o la geométrica.

Distintos idiomas

Nota del 23 del 7 de 2002.



Se inauguró en el Centro Cultural Borges la exposición **Retrospectiva de la figuración a la parafiguración**, del célebre plástico argentino Rómulo Macció. La muestra se compone por 40 pinturas de gran formato, que el artista realizó entre los años 1956 y 2002 y que fueron expuestas en diferentes galerías tanto públicas como privadas de Buenos Aires, París, New York, México y Madrid, entre otras importantes ciudades del mundo.

Esta muestra de Macció, que podrá ser visitada hasta el 2 de septiembre, es una retrospectiva parcial de su obra que comprende las series de la figuración a la parafiguración. Es una figuración paralela fuera de las normas conocidas, otra manera de ver la imagen humana en la pintura, en “idiomas” pictóricos opuestos como abstracción, expresionismo, pintura gestual y pintura geométrica.

Rómulo Macció, nacido en 1931, nunca recibió una educación artística formal. Durante la Segunda Guerra Mundial se desempeñó como escenógrafo y artista gráfico para agencias comerciales. En 1956 presentó su primera muestra individual y en los años siguientes participó de una serie de exposiciones internacionales, entre ellas las Bienales de París de 1961 y 1963, la de San Pablo de 1963 y las de Venecia de 1968 y 1988. En 1963 obtuvo en Buenos aires el **Premio Internacional Di Tella**, compitiendo con artistas de la talla de Pierre Alechinsky, Antonio Saura, Larry Rivers y Kitaj.

Luego de un breve período de abstracción lírica, fue uno de los primeros artistas argentinos en cuestionar la pintura figurativa, constituyéndose en uno de los líderes del movimiento denominado **Otra Figuración**. Con reminiscencias del grupo **Cobra**, simplificó las formas a la vez que incorporó colores vivos, contraponiéndose a la abstracción geométrica y al expresionismo abstracto. Con sus yuxtaposiciones inesperadas de figuras singulares, la obra de Macció manifestó una cierta cualidad surrealista, es más, al estar representadas estas figuras de manera directa y frontal, poseían lo que él mismo describió como “precisión gráfica”.

A partir de los ’70 Macció se volcó al neoexpresionismo, pintando a las figuras desprovistas de gravedad y rebosantes de energía sexual. Entremezclando realidad con ficción, liberó su imaginación mientras que su obra se tornó más reflexiva. A veces, incluso, reduce su expresión artística a signos gráficos cuidadosamente organizados en el lienzo.

LAMAGA.com.ar

***Retrospectiva de la figuración a la parafiguración**. Centro Cultural Borges (Viamonte esq. San Martín - Capital Federal), hasta el 2 de septiembre.*

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

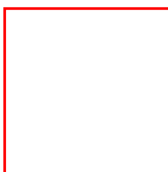
Nota del 2 del 7 de 2002.
Lucano expone dibujos



Nota del 2 del 7 de 2002.
Homenaje a Tato
Hasta septiembre se realizará una megaexposición sobre Tato Bores. Fotos, objetos, instalaciones, videos y paneles, repasarán la trayectoria del actor cómico que con su singular estilo logró reseñar en la televisión cuarenta años de historia nacional.

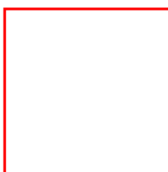


Nota del 1 del 7 de 2002.
Desnudando prejuicios
Hasta el 29 de septiembre, el Museo Nacional del Prado de Madrid mantendrá una muestra pictórica que reúne una serie de cuadros de desnudos que fueron recluidos entre 1828 y 1838 en una sala del museo por lesionar la moral de la época.



Nota del 27 del 6 de 2002.
Y finalmente dieron el sí
Luego de estar al borde de no abrir, se anunció la realización de ArteBA, la Feria de arte más grande del país que con esta edición, cumple once años de compromiso con el mundo de las galerías, los coleccionistas, los artistas y la gente.

Nota del 27 del 6 de 2002.
Muestra plástica



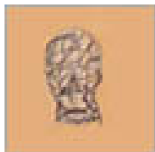
Nota del 26 del 6 de 2002.
Un Monet millonario
Se remató en la casa londinense de Sotheby`s, un original del pintor francés Claude Monet por una suma de 20.2 millones de dólares. Se trata de un cuadro perteneciente a su serie de nenúfares y, hasta el momento, resulta el cuadro más caro del año.



Nota del 20 del 6 de 2002.
Físico newtoniano
Helmut Newton, uno de los genios de la fotografía del siglo XX, es protagonista de una muestra homenaje que se realiza en la cuarta edición de Photoespaña, un ámbito dedicado de lleno a la fotografía.



Nota del 5 del 6 de 2002.
Siete miradas
Hasta el 24 de junio, el grupo **Grabadoras del Sur** expondrá en el Centro Cultural Borges. La muestra incluye las obras –aguafuertes, xilografías e imagen digital- de siete mujeres artistas provenientes de distintos campos ideológicos.



Nota del 27 del 5 de 2002.
Las letras del arte
Hasta el 24 de junio se mantiene en el Centro Cultural Borges la exhibición de Peter Griffin titulada **En la Intimidad de uno mismo**. El evento incluye una serie dedicada a la escritora Victoria Ocampo.

<< anterior   siguiente >>



Arriba



Volver

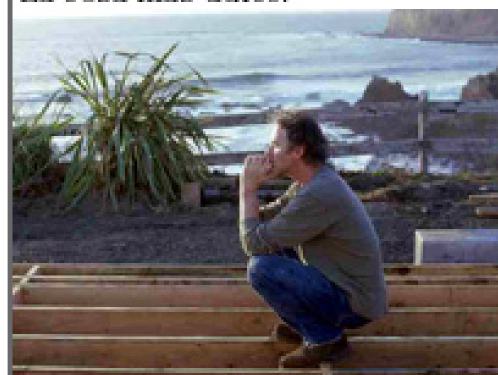
Cinco son los estrenos cinematográficos de esta semana. Tres films llegan desde Hollywood y se a una coproducción inglesa e irlandesa y a una película documental argentina.

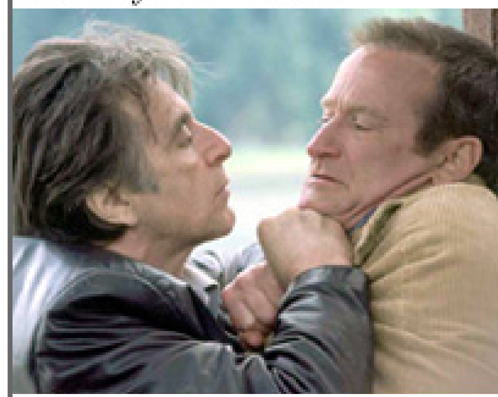
Cine: las nuevas películas

Nota del 5 del 9 de 2002.

El estreno nacional de esta semana es **Una modesta proposición**, un film documental de Miguel Mato que toma como eje narrativo la marcha realizada por más de 400 chicos del Movimiento Nacional de los Chicos del Pueblo, desde la Quiaca hasta Buenos Aires, en mayo del año pasado. En el documental, el director trata de revelar los testimonios de los participantes, narrar sus historias de vida, sus proyectos y sus deseos de lograr un cambio en la sociedad de la cual forman parte.


La cosa mas dulce.


Construyendo la vida.



Desde Hollywood llegan tres películas que podrán cautivar al público desde sus distintos géneros y temáticas. Para los que quieren algo de comedia tienen un toque dramático en **Construyendo la vida** y uno romántico en **La cosa más dulce**, y los que buscan toda la acción de un thriller, nada mejor que **Noches blancas**.

La película **Construyendo la vida**, de Irwin Winkler, es la historia de un hombre (encarnado por Kevin Kline) que decide reconstruir su vida a partir de la demolición y reconstrucción de su propia casa.

Cameron Díaz interpreta en **La cosa más dulce** -un film de Roger Kumble- a una desenfrenada mujer que tiene una regla de


Noches blancas.

El reinado del fuego.

oro en cuanto a los hombres: evitar buscar al hombre correcto y concentrarse en encontrar al hombre del momento.

En **Noches blancas**, de Christopher Nolan, no falta la acción y el despliegue de dos grandes actores como Al Pacino y Robin Williams en una trama de detectives y acertijos.

Y la aventura llega esta semana de la mano de **El reinado del fuego**, donde un chico de doce años despierta a un enorme dragón que ha dormido durante siglos. Este film, con una mezcla del pasado medieval con un futuro post-apocalíptico, es una coproducción entre Gran Bretaña e Irlanda, dirigida por Rob Bowman.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

Arriba



La Maga / Cine y Video / Nota Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA
Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios
cine y video
Más notas: buscar
LITERATURA | MUSICA | CINE Y VIDEO | ARTES VISUALES | TEATRO | MISCELANEAS
REPORTAJES | MATERIAL DE CONSULTA | MITOLOGIA



Volver

Se realiza en Buenos Aires el primer Festival Internacional Tres Continentes del Documental. Films de Asia, Africa y América serán parte de la muestra que cuenta con varias sedes y que también incluye foros y exposición de fotografías.

Días de documental

Nota del 2 del 9 de 2002.



El Movimiento de Documentalistas de nuestro país, fundado en 1996, presenta el **Festival Internacional Tres Continentes del Documental, Buenos Aires 2002 – Asia, África y América**, que se lleva a cabo a partir de hoy y hasta el 10 de septiembre. Esta organización ya había preparado el Primer Encuentro de Documentalistas (1996) y tres Festivales Nacionales de Cine y Video Documental (1997,1999 y 2001).

En el marco del Festival Internacional, el primero de su tipo que se realiza en el país, se desarrollarán distintos eventos: ***Muestra Competitiva Internacional Tres Continentes; Muestra Internacional de Documentales sobre Derechos Humanos; Muestra Internacional de Documentales de Escuelas; Festival Nacional de Cine y Video Documental; Exposición Internacional de Fotografía Documental; Foro Documentalista Internacional***.

Es así que se exhibirán más de cien documentales de Asia, África y América, así como otros invitados de España, Francia, Italia y Bélgica. Además, se podrá ver una importante muestra de documentales nacionales de casi todas las provincias. Entre los países participantes en la Competición Oficial estarán India, Sudáfrica, Mozambique, Bangladesh, Palestina, Filipinas, Corea, Canadá, México, EE.UU., Costa Rica, El Salvador, Cuba, Brasil, Chile, Uruguay y Argentina.

Ha comprometido su presencia en el Festival el realizador sudafricano Rehad Desai, autor del documental **Carlos Cardoso** sobre el periodista asesinado por denunciar la corrupción de los funcionarios del Banco Nacional de Mozambique. También visitará la muestra el documentalista turco Huseyin Karabey, autor de la película **Boran**, dedicada a las Madres de Plaza de Mayo, por ser inspiradoras de las Madres

de los Sábados, de Turquía, que también buscan a sus hijos desaparecidos bajo el régimen represivo de su país.

En el Festival se podrán ver verdaderos hallazgos del campo documental como **Memorias de la guerra olvidada** de Sari Dalena, de Filipinas; **Agua o Atefeh** de Nahid Rezaei, representando al prestigioso cine iraní; **Strange Fruit** de Joel Katz de los Estados Unidos, con una memorable versión de archivo de esta canción, símbolo de los afronorteamericanos, cantada por Billie Holiday; **Sobre la vía correcta** de la coreana Jiyoung Lee, que despliega la lucha de los trabajadores del riel contra la privatización de los ferrocarriles coreanos; **El país de las almas errantes** del camboyano Rithy Pah.

Entre las películas que representarán al documentalismo argentino están **Sol de Noche** de Pablo Milstein, con producción de Eduardo Aliverti; **Mixtura de Vida** de la varias veces premiada Ana María Zanotti, de Misiones; **Las Palmas, Chaco** de Alejandro Fernández Moujan, autor de **Caminos del Chaco**; **Corazón de Pez** de Ana Gabriela Schmit, de Entre Ríos.

La Sede Central del Festival Internacional funcionará en el Centro Cultural Recoleta entre el 3 y el 10 de septiembre, allí mismo se expondrá la ***Muestra Internacional de Fotografía Documental*** que se inauguró el 30 de Agosto. En la Unión Trabajadores de Prensa se desarrollará el ***Foro Documentalista Internacional*** y se podrán ver documentales referidos a cuestiones laborales y gremiales de distintas partes del mundo, eso será hoy, mañana y pasado. La ***Muestra del Documental Joven*** y la ***Muestra de Documentales de Escuelas*** se desarrollarán en Ciudad Universitaria a partir del miércoles 4. En el Parque Centenario habrá proyección al aire libre en las noches del próximo fin de semana. Asimismo, se habilitaron sedes en Morón (Salón de la Biblioteca Sarmiento), Olivos (Microcine del Taller de Cine Contemporáneo), Quilmes (Teatro de la Escuela de Bella Artes) y La Plata (Sala del Centro Cultural Malvinas). La Sección Nacional de la ***Muestra de Fotografía Documental*** se expondrá en IMPA, La Fábrica, a partir de hoy.

La relación entre documentalistas de Argentina -y de América Latina- con sus colegas de Asia y África se ha dado siempre a través de eventos organizados en Europa. Sin ignorar la importancia de participar en esos eventos, el Movimiento de Documentalistas consideró, de acuerdo a los fundamentos de este festival, *"llegada la hora de establecer vínculos directos con los colegas de esos continentes y ofrecer al público argentino materiales documentales producidos en aquellas latitudes"*. Una iniciativa que enaltece el trabajo de los documentalistas de nuestra país y que se convierte en una veta más de apertura para el intercambio cultural.

LAMAGA.com.ar

Festival Internacional tres continentes del documental*. La programación día por día puede consultarse en la página web www.documentalistas.org.ar. Todas las actividades son con entrada libre y gratuita.*


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Se estrenó Camino a la perdición, film que dirige Sam Mendes y que reúne en la misma pantalla a Tom Hanks y al veterano Paúl Newman. Un policial de mafiosos que apunta a las relaciones humanas.

Entre padres e hijos

Nota del 31 del 8 de 2002.



Dándole brillo a esta empobrecida semana cinematográfica que acaba de abrir con tan sólo dos estrenos, llegó a los cines argentinos el film **Camino a la perdición** del estadounidense Sam Mendes, director de la exitosa película **Belleza americana**. El largometraje marca el regreso a la pantalla grande de dos maestros del cine como Paul Newman y Tom Hanks.

Recurriendo a una trama que parece no ser muy creativa por cuanto ha sido ya objeto de montones de revisiones, Mendes logra un buen producto en el que se hace especial hincapié en las relaciones sentimentales. Según se estima, esta película que resulta de una adaptación del libro de Max Allan Collins y Richard Piers Rayner, seguramente se alzará con varias nominaciones para la entrega de los próximos premios Oscar.

Ambientada en 1931, **Camino a la perdición** tiene como protagonista a Michael Sullivan (Tom Hanks), un mafioso que oculta su profesión a sus hijos y que devino en la mano derecha -casi un hijo adoptivo- de Rooney (Paul Newman), un cappo de la mafia irlandesa que opera en Estados Unidos. El estrecho vínculo de confianza entre Sullivan y Rooney despertará los celos del hijo de Rooney. Esta situación terminará afectando todos los lazos, lo que jugará en contra del propio Michael, quien tendrá que huir de sus –ahora- enemigos. Con la muerte de su esposa y uno de sus hijos, Sullivan emprenderá junto a un hijo sobreviviente una travesía de penitencia y redención.

De esta manera, el director plantea en el centro de la escena y detrás de esta historia

de mafiosos, tres clases diferentes de relación padre-hijo. El final abierto alienta al espectador a tomar partido en la historia y a juzgar la actitud de Michael Sullivan a lo largo del film.

En cuanto a la fotografía del film -a cargo de Conrad may- resulta sencillamente espléndida, en especial en las tomas en medio de la noche lluviosa en la que aparece Sullivan con su sombrero de ala ancha y su impermeable oscuro.

Camino a la perdición está contada desde la perspectiva del chico que abre y cierra el film mirando al mar, Sullivan junior. Toda la película está relatada desde la perspectiva de este muchachito quien comprenderá que para él y hasta para su padre, existe la posibilidad de un nuevo camino.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Films argentinos en San Sebastián

Nota del 30 del 8 de 2002.

El cine argentino estará presente con ocho películas en el próximo Festival Internacional de Cine de San Sebastián, que cumple 50 años de vida y que se realizará del 19 al 28 de septiembre. Dos de ellas estarán invitadas a concursar en la Competencia Oficial y las seis restantes participarán de la muestra ***Made in Spanish***".

Las producciones que aspirarán a llevarse la Concha de Oro son **Historias mínimas**, de Carlos Sorín, y **Lugares comunes**, de Eduardo Aristarain. Por su parte, en la muestra ***Made in Spanish*** estarán **Sudeste**, de Sergio Bellotti; **El juego de la silla**, de Ana Katz; **Caja negra**, de Luis Ortega; **Un día de suerte**, de Sandra Gugliotta; **Un oso rojo**, de Adrián Caetano, y **Mercano el marciano**, de Juan Antín.

LAMAGA.com.ar











Se estrenó No Sabe / No Contesta, el film de Fernando Musa protagonizado por Mariano Martínez. Una comedia que cuenta distintas historias de un grupo de chicos que sólo se interesan por vivir el presente.

Historia sin moraleja

Nota del 30 del 8 de 2002.

No Sabe / No Contesta es el segundo largometraje del director argentino Fernando Musa, después de realizar **Fuga de Cerebros** en 1997. La película se llama así por todo aquello de lo que no se habla. Trata historias de amor protagonizadas por jóvenes a los que no les interesa ni la economía, ni la política, sino sólo lo urgente, especialmente el amor.



Los protagonistas: K. Dali y M. Martínez



El director: Fernando Musa.

Esta comedia está protagonizada por Mariano Martínez y Karina Dali. Mariano Martínez ha desarrollado la mayor parte de su carrera en televisión, logrando su mayor éxito en la actualidad con el personaje de Martín Marquesi en “Son Amores”, mientras que en cine participó en **El Faro** e integró el elenco protagónico de **Sólo por Hoy**. Por su parte, Karina Dali participó en **Mar de amores** y en **La edad del sol**. El film cuenta además con la participación especial de Enrique Liporace y Marcos Zucker.

Es la historia de cuatro jóvenes, Joaquín, Marcos, Damián y David, que en las encuestas siempre están en el ítem “NS / NC”. Utilizando un tono juvenil, el guión inserta a sus protagonistas en un contexto real donde, a pesar de las dificultades,

ellos intentan concretar sus sueños. El libro cinematográfico de **No Sabe / No Contesta** ganó el Concurso Anual de Créditos del Instituto Nacional Cine y Artes Audiovisuales, INCAA 2000, y su autor, Ionathan Klajman, fue alumno de Musa y elaboró el guión como trabajó final de la cátedra. De este modo se suma a una nueva generación de guionistas que comienzan a hacer su aporte al cine nacional, contando historias que conocen y en las que a su vez se reconocen.

La música del film fue compuesta por Iván Wyszogrod, mientras que Javier Calamaro, junto a Juan Pablo Absatz, compuso dos temas para el mismo: *Euforia y Furia* y *Cenizas*.

No sabe / No contesta habla de varias historias. Joaquín (Mariano Martínez) está enamorado de Laura (Karina Dali), una estudiante de medicina que trabaja en un maxikiosko. Marcos (Facundo Espinosa) tiene una novia (Cecilia Trejo) que está embarazada de otro y la que va a buscar a Córdoba. David (Daniel Hendler), aunque es hijo de un rabino, es agnóstico hasta la médula. Damián (Santiago Pedrero) trabaja en el Video Club del padre y su novia le gusta a David.

Es también la historia de cómo pasa Joaquín un fin de semana largo, en el que le presta su auto a Marcos, consigue una cita con Laura, llega a su casa y encuentra a su padre (Enrique Liporace) sacando todas las cosas de valor para llevar a la casa de su abuelo (Marcos Zucker) antes que llegue un esperado embargo.

Esta es en verdad la historia de una anécdota y su simple reconstrucción en la memoria de Joaquín, contada en cuatro capítulos y con un epílogo sin moraleja. Es simplemente un relato, que no pretende realizar juicios de valor sino sólo contar lo que les pasa a algunos de los jóvenes de nuestro país.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Se inauguró la 59º edición del Festival de Cine de Venecia. El ex director del Festival de Berlín, Moritz de Hadeln, está a cargo de su dirección. Llamó la atención la poca presencia de films hablados en español.

Comenzó el Festival de Cine de Venecia

Nota del 29 del 8 de 2002.

Con un nuevo cuerpo directivo, comienza hoy la 59º edición del Festival Internacional de Cine de Venecia, ahora con la coordinación del empresario Franco Bernabé. La Mostra tendrá hoy su primera jornada con dirección del suizo Moritz de Hadeln, quien por 22 años fue director del Festival de Berlín.

El director del Festival de Venecia, a propósito de la muestra 2002, se refirió a la marcada ausencia de películas habladas en español en competencia oficial, remarcando que *"La Mostra no es las Naciones Unidas, no hay obligación de que todos los países tengan películas"*, a la vez que señaló que el conjunto de las producciones en certamen es *"rico, interesante y variado"*.

De las 143 películas en exhibición, 21 competirán por el León de Oro, cuya designación estará a cargo del jurado presidido por la actriz china Gong Li. Más allá de las películas en competencia oficial, durante el festival –que culminará el 8 de septiembre- se desarrollará una sección paralela, llamada ***Controcorrente***, con films como **La virgen de la lujuria**, del mexicano Arturo Ripstein; **Poniente**, de la española Chus Gutiérrez; y **Rosa la china**, de la chilena Valeria Sarmiento.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba

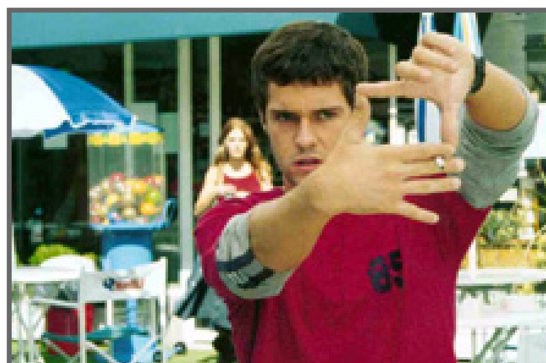


Volver

Hoy se estrenan tan sólo dos nuevos films, uno nacional y otro importado. No sabe/no contesta lleva a Mariano Martínez como protagonista mientras que Camino a la perdición involucra a Tom Hanks y Paul Newman.

Estrenos de cine

Nota del 29 del 8 de 2002.



No sabe / No contesta



Camino a la perdición

Hoy la cartelera cinematográfica abre con dos estrenos y al cincuenta por ciento nacional. Dirigida por Fernando Musa, No sabe/no contesta es el título de la producción nacional que cuenta con la actuación de Mariano Martínez -un galán made in Polka-, Karina Dali –la amiga rubia de "la Sole" en **La edad del sol-**, Facundo Espinosa -otro Suar boy-, Daniel Hendler, Santiago Pedrero, Celina Zambon y Enrique Liporace.

Se trata de la historia de cuatro jóvenes, Joaquín, Marcos, Damián y David, quienes a pesar de los obstáculos que la vida les pone en el camino, intentan concretar sus sueños. La película trata de todo aquello de lo que no se habla, trata de historias de amor protagonizadas por jóvenes a los que no les interesa ni la economía, ni la política, ni la actualidad, solo los motiva lo urgente, el presente, el hoy.

La otra película se llama **Camino a la perdición**. Dirigida por Sam Mendes, la trama se basa en basado en un libro de Max Allan Collins y Richard Piers Rayner, en el que Michael Sullivan es un asesino a sueldo de una pandilla irlandesa en Estados Unidos en la época de la depresión. Pero cuando su trabajo atraviesa la frontera hacia su vida privada, trayendo consigo la muerte de su esposa y de uno de sus hijos, decide -junto al hijo que sobrevivió- emprender una travesía de penitencia

y redención. Este film marca el regreso de dos maestros a la pantalla grande como Tom Hanks y Paul Newman, acompañados de Jude Law, Jennifer Jason Leigh, Stanley Tucci, Daniel Craig, Tyler Hoechlin.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Volver

El Grupo Crítico de Cine organizó un ciclo de cine documental con producciones nacionales para cada martes de septiembre. Al término de cada proyección, los asistentes podrán disfrutar de mesas redondas con temáticas relacionadas.

Fragmentos de realidad

Nota del 26 del 8 de 2002.



Desde fines de la década del ochenta, se ha venido gestando una producción creciente de cine documental cuya temática predominante es la realidad política y social. El espanto del terror de estado instaurado por la última dictadura militar y las sucesivas crisis de toda índole que la sociedad argentina viene arrastrando alimentaron, en muchos realizadores, la necesidad de describir la coyuntura para empezar a modificarla. Siempre se dijo que para solucionar un problema, el primer paso consiste en reconocerlo como tal.

Consecuentes con esta situación, el Grupo Crítico de Cine (GCC) inaugurará el próximo martes 3 de septiembre, el ciclo cinematográfico Cine y Política: La mirada documental orientado, justamente, al género documental. De allí en más, cada día martes se exhibirá con entrada libre y gratuita, un film –a excepción del tercer encuentro en el que se presentan dos- y, al término de cada proyección, se organizará una mesa redonda para que los asistentes debatan sobre diferentes temáticas afines.

El GCC está compuesto por Cecilia Absatz, Jorge Bernárdez, Guadi Calvo, Daniel Castelo, Carolina Giudici, Héctor Hochman, María Iribarren, Silvia Itkin, Luis Kramer, Luis Ormaechea, Silvina Rival, Josefina Sartora, Roberto Valle y Federico Verde, dedicados a la crítica cinematográfica, al periodismo o a la investigación de medios audiovisuales. El objetivo grupal consiste en revalorizar la actividad profesional, no ya desde el punto de visto del “especialista” –acotado al análisis, estudio y calificación de obras-, sino desde la voluntad de generar acciones tendientes a transformar los modos en que el espectador común se acerca a los materiales que participan de un film.

El cronograma diseñado arranca el martes 3 de septiembre con la proyección de

Matanza del Grupo 1ro de Mayo y la mesa redonda *El enunciador en el documental* que contará con los panelistas David Oubiña, Silvia Schwarzböck y la coordinación de Roberto Valle. El martes 10, el ciclo continurá con **Los chicos y la calle** de Carlos Echeverría junto al debate *¿Registro o construcción de la realidad?*, que reunirá a Josefina Sartora, Christian Alarcón y Luis Ormaechea, en su rol de conductor.

El martes 17 se proyectan dos títulos, **La voz de los pañuelos** de Carmen Guarini y Marcelo Céspedes, y **Casa tomada** de la Fundación Alumbrar. Les sigue la mesa redonda titulada *La construcción de la memoria social* con Daniel Link, Fernando Buen Abad Domínguez, Ricardo Parodi y la coordinadora Silvia Itkin. Cerrando el ciclo, el martes 24 será el turno de **Diablo, familia y propiedad** de Fernando Krichmar, seguido del debate *El documental como síntesis histórica* a desarrollarse con Gustavo Castagna, David Viñas, Juan José Hernández y María Iribarren como conductora.

En fin, el GCC ya lanzó ante la sociedad su nueva propuesta, la cual se vuelve un intento por volver a pensar el cine, entendiéndolo como experiencia estética y destreza artística, sin condenarlo a ser una mera costumbre contemplativa.

LAMAGA.com.ar

El ciclo se lleva a cabo en la sede de TEA.

Volver

Héctor Alterio, Federico Luppi y Pepe Soriano interpretan a tres hombres que quieren impedir que se venda una antigua locomotora. Corazón de fuego es un film que rescata el valor de lo nuestro en un mundo donde los más poderosos quieren quedarse con todo.

No se vende

Nota del 25 del 8 de 2002.

Una producción entre los países de Argentina, Uruguay y España fue la responsable de la realización de **Corazón de fuego**, una comedia dramática que rescata los valores del patrimonio nacional y la necesidad de pelear por ello. Diego Arsuaga es el director de este film que realizó sobre un libro que el mismo escribió junto a Beda Docampo Feijoó.

Un trío de increíbles actores compuesto por Héctor Alterio, Federico Luppi y Pepe Soriano, encarnan a tres hombres mayores están dispuestos a todo para evitar que se lleven lo que consideran suyo: una antigua histórica, una “joya de la abuela” que no están dispuestos a dejar que se venda.

Un poderoso director de Hollywood (interpretado por Gastón Pauls) compra para su próxima película una histórica locomotora uruguaya del siglo XIX. Aunque la noticia es motivo de orgullo para muchos uruguayos, no tiene la misma recepción entre los miembros de la Asociación Amigos del Riel, compuesta por ancianos que alguna vez fueron funcionarios de la antigua empresa estatal de trenes.

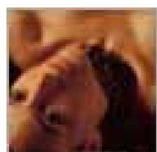
Resueltos a boicotear el traslado de la locomotora a Estados Unidos, los tres viejos y un niño (Saturnino García) emprenderán una loca aventura que comienza cuando secuestran la máquina y se largan a recorrer las abandonadas vías del interior del país oriental. Con la salida arrastran detrás de ellos una cadena de inauditos acontecimientos, que van desde la persecución de las autoridades hasta la solidaridad de los pueblos abandonados por la falta de un medio de transporte que dejó de correr hace tiempo.

Corazón de fuego es una película conmovedora, que lleva a reflexionar sobre el valor de lo nuestro y la necesidad de su protección para que no siempre termine en manos de los poderosos. Porque hay cosas que no tienen precio.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





Nota del 24 del 8 de 2002.

Un misterio francés

Se estrenó en Buenos Aires el film francés **Pacto de lobos**, del director Cristophe Gans. Una película que se basa en una misteriosa leyenda, ocurrida en plena Francia del siglo XVIII.

Nota del 22 del 8 de 2002.

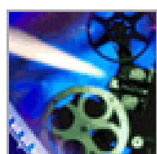
El hijo de la novia va por más



Nota del 22 del 8 de 2002.

Dos nuevos films argentinos

De las cinco películas que se estrenan esta semana, dos son nacionales: **Sábado** y **Corazón de Fuego**, ésta última con el destacado cuarteto Alterio, Luppi, Soriano y Pauls. También llegan la que protagoniza Britney Spears, una francesa y una japonesa.



Nota del 21 del 8 de 2002.

Cine independiente de vanguardia

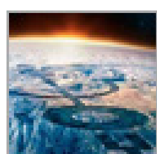
Más de veinte filmes internacionales de vanguardia desembarcarán en la ciudad de la Plata en el marco de una muestra internacional de cine. También se realizarán charlas abiertas con personalidades del séptimo arte.



Nota del 18 del 8 de 2002.

En busca de la unión perdida

Caja negra, ópera prima de Luis Ortega, llegó a la pantalla grande. Un drama cotidiano que involucra a tres personajes en los que se centra el interés de la historia.



Nota del 17 del 8 de 2002.

Más allá de lo evidente

Se estrenó **Señales**, el film dirigido por realizador indio M. Night Shyamalan que cuenta con la actuación protagónica de Mel Gibson. Un thriller sobrenatural que alcanza una buena performance.



Nota del 15 del 8 de 2002.
Luz, cámara y acción... por cinco
Cinco son las películas que se estrenan esta semana. Además de la argentina **Caja negra**, llegan la espeluznante **Señales**, el infantil **Frío de perros** y las comedias **Besando a Jessica Stein** y **Nada es imposible**. Un quinteto de recomendables novedades.



Nota del 15 del 8 de 2002.
Cine mudo pero con música
Un ciclo retrospectivo de films mudos se está realizando en el Malba. Una veintena de éstas películas serán, además, musicalizadas en vivo con composiciones realizadas especialmente por la National Film Chamber Orchestra.

Nota del 13 del 8 de 2002.
Película multi-premiada

<< anterior siguiente >>


Registrate aquí para recibir estas noticias en tu E-Mail todos los días
Comunicate con nosotros



Arriba

Se estrenó en Buenos Aires el film francés Pacto de lobos, del director Cristophe Gans. Una película que se basa en una misteriosa leyenda, ocurrida en plena Francia del siglo XVIII.

Un misterio francés

Nota del 24 del 8 de 2002.



Con la renovación de la cartelera cinematográfica, el jueves pasado llegó a las salas argentinas **Pacto de Lobos**, un film del director francés Cristophe Gans, quien decide adentrarse de lleno en una de las leyendas más famosas de Francia en el siglo XVIII. Acompañado de los mejores artistas franceses de la nueva camada, el largometraje transporta a la platea a una época lejana, en la cual las creencias populares se expanden como fuego en un reguero de pólvora llegando, incluso, a desafiar el poder del Rey.

La historia comienza en De Gévaudan, una antigua región del Sur de Francia, con la aparición de una extraña bestia, cuya llegada destruye la tranquilidad habitual de sus pobladores. El apetito voraz de este demonio no tarda en instaurar el terror en toda la zona pues en sólo tres años se alzó con casi una centena de víctimas, especialmente niños y mujeres. La conmoción de los lugareños llegó rápidamente a Versalles, donde el mismísimo Rey Luis XV decide tomar cartas en el asunto. Es así como aparece en escena Gregoire de Fronsac, el enviado real que junto a su acompañante deberá



resolver este gran misterio.

Así, sobre este hilo conductor, aparecerá una serie de personajes que enriquecerán al film y que comenzarán un juego en el que las identidades no siempre terminan igual a como empezaron.

Si bien nunca pudo esclarecerse fehacientemente el hecho real, a lo largo de la historia se fueron construyendo diversas hipótesis. Tal como parece desprenderse del film, el director Cristophe Gans se decidió por la que involucra la necesidad que tenía cierto sector del poder de infundir el miedo para dominar a los vasallos cada vez más “inquietos”.

Del film participa un elenco que logra un muy buen desempeño, integrado por Samuel Le Bihan, Mark Dacascos, Mónica Belluci (la mujer fatal del film), Jérémie Renier, Emilie Dequenne y Vincent Cassel. Destacable es, por cierto, el trabajo de Dan Lausten, encargado de la fotografía. La película logra una ambientación espléndida y altamente verosímil a través de un magnífico despliegue de armas antiguas, uniformes, vestimentas y sombreros de época y de una sucesión de ambientes históricos.

En fin, **Pacto de Lobos** se alza como una pulida producción dotada de un adecuado ritmo y que logra con creces su objetivo: entretener. Un logrado producto cinematográfico en el que el misterio se conjuga con el horror, el erotismo, la acción y la historia.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

El hijo de la novia va por más

Nota del 22 del 8 de 2002.

La película argentina, ex candidata al Oscar, **El hijo de la novia** acaba de ser elegida por el público del Sexto Encuentro Latinoamericano de Cine de Lima como la mejor película. Su director, Juan José Campanella, asistió a la clausura del evento celebrada en el Teatro Municipal de la capital peruana, donde recibió el galardón que consistió en 10.000 dólares.

Entre las cinco finalistas del premio también se colocó la película argentina **La fuga** del director Eduardo Mignona.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota







De las cinco películas que se estrenan esta semana, dos son nacionales: Sábado y Corazón de Fuego, ésta última con el destacado cuarteto Alterio, Luppi, Soriano y Pauls. También llegan la que protagoniza Britney Spears, una francesa y una japonesa.

Dos nuevos films argentinos

Nota del 22 del 8 de 2002.

Las dos películas argentinas que se estrenan esta semana, **Sábado** y **Corazón de Fuego**, coinciden en contar con la actuación de Gastón Pauls.


Corazón de fuego.


Crossroads, amigas para siempre


Batalla real.

Sábado es una comedia melancólica sobre la incomunicación y el miedo en la que Gastón Pauls se interpreta a sí mismo. Escrita y dirigida por Juan Villegas, la trama gira en torno a seis jóvenes que esperan que pase algo distinto en sus vidas.

En **Corazón de fuego –**una coproducción entre Argentina y Uruguay-, el protagonismo de Pauls acompaña a las importantes figuras de Héctor Alterio, Federico Luppi y Pepe Soriano. Esta es una realización de Diego Arsuaga en la que tres viejos y un niño tratan de impedir que una locomotora uruguaya del siglo XIX sea trasladada a Estados Unidos, donde un empresario de Hollywood la compró para una película.

En cuanto a los films extranjeros, la comedia norteamericana **Crossroads, amigas para siempre** (de la directora Tamara Davis) es el que atrae más expectativas, sobre todo en el público joven, ya que la sexy cantante Britney Spears es la protragonista. La historia es la de

tres amigas que redescubren su amistad en un viaje a través del país. Sin un plan, casi sin plata pero llenas de sueños, las chicas se suben al convertible de Ben, un apuesto y misterioso amigo.

Completan las novedades dos películas de acción: la francesa **Pacto de lobos**, de Cristophe Gans, y la japonesa **Batalla real**, de Kinji Fukasaku.

Pacto de lobos, ambientada en 1764, en la Francia del Rey Luis XV, trata de una antigua y misteriosa leyenda que ha despertado poniendo en peligro a la sociedad francesa y a la autoridad del Rey. **Batalla real**, por su parte, tiene como escenario el futuro cercano, donde Japón entero se halla al borde del colapso total y ante el estado de anarquía, el gobierno contraataca con la llamada “Batalla real”: cada año, una clase completa de estudiantes secundarios es elegida al azar para ir a una isla desierta, donde serán obligados a jugar el más feroz y cruel de los juegos de supervivencia porque el que quiera ganar tendrá que matar a todos y cada uno de sus compañeros.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Más de veinte filmes internacionales de vanguardia desembarcarán en la ciudad de la Plata en el marco de una muestra internacional de cine. También se realizarán charlas abiertas con personalidades del séptimo arte.

Cine independiente de vanguardia

Nota del 21 del 8 de 2002.



A partir de hoy y a lo largo de una semana, se proyectarán cinco películas por día y habrá conferencias abiertas al público de las que participarán directores, actores y personalidades del cine. Todo esto en el marco de la **Muestra Internacional de Cine Independiente de Vanguardia**, que se realizará en el Cine Arte Select del Pasaje Dardo Rocha de la ciudad de La Plata.

La muestra, que cuenta con el auspicio de la Dirección municipal de Cultura, estará compuesta por filmes que participaron del **Festival Internacional de Cine Independiente de Buenos Aires**. Entre ellos habrá largometrajes experimentales que compitieron en el rubro *Lo nuevo de lo nuevo*, películas de ficción y documentales de la sección *Panorama*, y una selección de cortos.

En la apertura de la muestra participará Quintín (Eduardo Antín), el director del **III** y **IV Festival Internacional de Cine Independiente de Buenos Aires**. Y durante cada una de las jornadas se organizarán conferencias abiertas al público y charlas a cargo de los directores que presentarán las particularidades de sus filmes.

La programación abarca filmes como **A las izquierda del Padre** de Luiz Carvalho (Brasil); **Un día de suerte**, de Sandra Gugliotta (Argentina); **Vivir mata**, de Nicolás Echeverría (México); **Corpus callosum**, de Michael Snow (Canadá) y **The Legend of Leigh Bowery** de Charles Atlas (EE.UU), por mencionar sólo algunos títulos.

En la **Muestra Internacional de Cine Independiente de Vanguardia**, en suma, el público –sobre todo el platense- podrá encontrarse con la vanguardia del mundo del cine a través de filmes que quizás nunca lleguen a las salas comerciales pero que, sin duda, dejarán huellas estéticas significativas.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Caja negra, ópera prima de Luis Ortega, llegó a la pantalla grande. Un drama cotidiano que involucra a tres personajes en los que se centra el interés de la historia.

En busca de la unión perdida

Nota del 18 del 8 de 2002.





Uno de los estrenos cinematográficos de esta semana fue un film argentino: **Caja negra**. Esta es la primer realización del joven Luis Ortega, a él pertenecen el libro y la dirección. La película ganó la Mención Especial del Jurado del 17º Festival Internacional de Cine de Mar del Plata 2002. Además de haber participado del Festival de Cine Latinoamericano de Toulouse (Francia) ya fue invitada al próximo Festival Internacional de Cine de San Sebastián.

Caja negra trata sobre las relaciones humanas y la unión de las partes perdidas. Dorotea (Dolores Fonzi) es una jovencita que vive con su abuela Eugenia (Eugenia Bassi), una inmigrante italiana con picos de locura y lucidez constantes. Todos las mañanas, antes de ir en su bicicleta a la tintorería donde trabaja planchando, Dorotea peina y perfuma a su abuela preparándola para el nuevo día.

Uno de esos días, del Servicio Penitenciario de Caseros sale Eduardo (Eduardo Couget), un hombre flaco y débil. El es el padre de Dorotea que hasta ahora estuvo preso. A partir de allí, un nuevo juego de relaciones comienza n la conformación de esta “nueva” familia.

A medida que pasa el tiempo la relación entre los tres componentes de la historia, que en un principio parecía truncada, comienza a prosperar. **Caja negra** es en sí una historia dramática, que muestra el transcurrir de tres personajes en soledad que anhelan la unión de las partes.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





Volver

Se estrenó Señales, el film dirigido por realizador indio M. Night Shyamalan que cuenta con la actuación protagónica de Mel Gibson. Un thriller sobrenatural que alcanza una buena performance.

Más allá de lo evidente

Nota del 17 del 8 de 2002.



Todo fin de semana largo se convierte en una excelente oportunidad para pasar por el cine a ver una buena película. Entre los cinco estrenos del jueves pasado aparece **Señales**, el nuevo film que devuelve al director de **Sexto Sentido**, M. Night Shyamalan, al mundo del celuloide. Para protagonizarlo se convocó al carismático –en especial en el corredor femenino- Mel Gibson, quien logra una adecuada participación.

Señales es un thriller que ciertamente atrapa al espectador, quien se ve sumergido en una atmósfera de permanente incertidumbre vinculada con una posible actividad extraterrestre en el planeta Tierra. Tal como parece indicarlo el título, el director manipula muy celosamente las escasas pistas que va dejando en el ambiente, logrando así una buena dosis de suspenso.

Lejos de personificar al célebre Sgto. Riggs de **Arma Mortal**, Mel Gibson es ahora un ex sacerdote devenido en granjero. Su vida era normal hasta que un buen día todo lo que creía acerca del mundo cambia radicalmente, tras descubrir un extraño patrón de círculos y líneas gigantes trazados en su campo. A medida que investiga este misterio, comienza a comprender un poco más de lo que está sucediendo. Pero lo que descubre tendrá importantes secuelas ya que cambiará para siempre la vida de su hermano menor, Joaquin Phoenix, y la de sus hijos, Rory Culkin y Abigail

Breslin.

A pesar de parecer increíble, la trama del film no resulta del todo ficticia, ya que el misterio central que involucra a las misteriosas claves "esculpidas" en tamaños mayúsculos en los campos de diferentes países ocurrió en verdad. Este hecho, en su momento, había desatado desde furor y asombro hasta un profundo temor entre los seres humanos.

Si bien **Señales** se erige como una importante producción de Hollywood, por momentos se asemeja a una película de clase B. Por otra parte, resulta indudable los claros indicios que recuerdan a los largometrajes dirigidas por el gran Alfred Hitchcock. En fin, los sucesos sobrenaturales en la pantalla de **Señales** atentan contra la tranquilidad de quien mira, provocando que el espectador se sienta casi perseguido, transformándolo en un personaje más dentro del film.

LA MAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Cinco son las películas que se estrenan esta semana. Además de la argentina Caja negra, llegan la espeluznante Señales, el infantil Frío de perros y las comedias Besando a Jessica Stein y Nada es imposible. Un quinteto de recomendables novedades.

Luz, cámara y acción... por cinco

Nota del 15 del 8 de 2002.



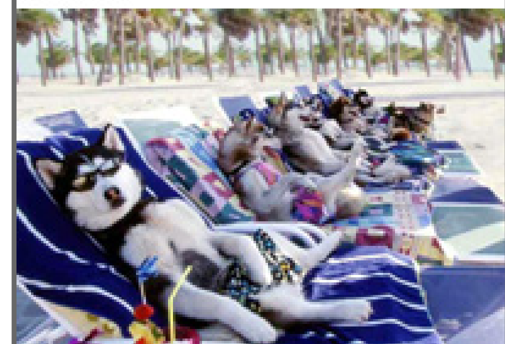
Caja negra

Entre los nuevos films de esta semana figura uno nacional: **Caja negra**. Es la historia de Dorotea (Dolores Fonzi). Ella vive con su abuela, una inmigrante italiana con picos de locura y lucidez constantes, y trabaja planchando en una tintorería. Su padre, Eduardo (Eduardo Couget), un hombre flaco y débil, acaba de salir de la cárcel. A medida que pasa el tiempo la relación, que en un principio parecía truncada, comienza a prosperar. El film, un drama escrito y dirigido por el joven Luis Ortega, muestra el transcurrir de estos personajes en soledad que anhelan la unión de todos.



Señales

Señales es la película norteamericana que promete reunir gran cantidad de espectadores como otros de los éxitos del director M. Night Shyamalan (realizador de **Sexto sentido** y **El protegido**). Este thriller protagonizado por Mel Gibson nos muestra como todo lo que un granjero creía acerca del mundo es cambiado cuando descubre un mensaje, formado por un intrincado diseño de círculos y líneas, delineados en su campo. Y a medida que investiga este misterio, lo que descubre cambiará para siempre la vida de su familia.




Frío de perros

También hay dos comedias entre los estrenos: la norteamericana **Besando a Jessica Stein**, de Charles Herman-Wurmfeld, y la sueca **Nada es imposible**, de Daniel Lind Lagerlöf. La primera es sobre una sensible y algo neurótica periodista neoyorquina, se encuentra en una situación emocional desesperante: su hermano está comprometido, su mejor amiga está embarazada y durante un año no ha tenido una sola cita, lo que la lleva a aceptar una cita con otra mujer. La otra trata de un actor desempleado que, a causa de su desesperación, acepta trabajar como director creativo en una cárcel de alta seguridad.

Y para completar las novedades de esta semana se presenta un film infantil, se trata de **Frío de perros**, una comedia de Brian Levant. Una dentista de Miami que viaja a Alaska, donde recibe como herencia a un grupo de traviesos perros esquimales. A partir de allí se desatará una divertida aventura mientras ella trata de aprender a manejar el trineo y se las ve con un ermitaño que cree sabérselas todas.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Un ciclo retrospectivo de films mudos se está realizando en el Malba. Una veintena de éstas películas serán, además, musicalizadas en vivo con composiciones realizadas especialmente por la National Film Chamber Orchestra.

Cine mudo pero con música

Nota del 15 del 8 de 2002.

Desde hoy y hasta el 1º de setiembre, se llevará a cabo en el auditorio del Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires (Malba) un ciclo retrospectivo de 43 films mudos, la mayor parte con música en vivo. Las películas, que representan un recorrido por el cine del movimiento expresionista, se proyectarán bajo el título **La imagen errante: indagaciones sobre el expresionismo en el cine**.

Los organizadores de este ciclo han destacado que más de veinte de las películas que lo conforman serán musicalizadas en vivo con partituras compuestas especialmente por la National Film Chamber Orchestra, un grupo conformado por 30 músicos que lidera Fernando Kabusacki, con Juan Carlos "Mono" Fontana (teclados), Juana Molina (teclados y programación), Marcos Cabezas (vibrafón y percusión), Lautaro Guida (bajo), Sergio Bulgakov (sitar y tablas), Eduardo Prado (clarinete), Damián Nisenson (saxos), Mussa Phelps (teclados y bandejas), Marisa Salas (voces), Jorge Vargas (contrabajo) y Sami Abadi (violín eléctrico). Además participará la agrupación musical El Colectivo Eterofónico, dirigida por Santiago Vázquez.

El programa contempla también producciones locales: *Camino del infierno* (Luis Saslavsky y Daniel Tinayre, 1946), *El vampiro negro* (Román Viñoly Barreto, 1953), *Los tallos amargos* (Fernando Ayala, 1956) y *No abras nunca esa puerta* (Carlos H. Christensen, 1952).

Una serie de películas agrupadas bajo el título **Gestación**, incluirá la mayoría de las obras maestras del cine alemán durante el período 1913-1925, con films como *Historias siniestras* (Richard Oswald, 1919), *El Golem* (Carl Boese y Paul Wegener, 1920), *Los maldecidos* (Gerhardt Lamprecht, 1925), *El amo del amor* (Fritz Lang, 1919) y *Las arañas I y II* (Fritz Lang, 1919/1920).

Las obras que se exhibirán con acompañamiento musical en vivo son: *La bola negra*

o las hermanas misteriosas (Hofer Franz, 1913), *La traidora* (Urban Gad, 1911/1912), *Las aventuras del príncipe Achmed* (Lotte Reiniger, 1926), *Los Nibelungos I y II* (Fritz Lang, 1923), *Dr. Mabuse, el jugador I y II* (Fritz Lang, 1922) y *El gabinete del Dr. Caligari* (Robert Wiene, 1919).

Bajo el título **Madurez**, en tanto, se proyectarán títulos como *Amanecer* (F. W. Murnau, 1927), *Berlín, sinfonía de una gran ciudad*, (Walter Ruttman, 1927), *La última carcajada* (F. W. Murnau, 1924), *Metrópolis* (Fritz Lang, 1926), *Lulú o la caja de Pandora* (George W. Pabst, 1928), *Gente en domingo* (Edgar Ulmer y Robert Siodmak, 1929), *Fausto* (F. W. Murnau, 1926), *Amanecer* (F. W. Murnau, 1927), *Misterios de un alma* (Georg W. Pabst, 1926), *Varieté* (Ewald Dupont, 1925), y *Tabú* (F. W. Murnau, 1931).

En la tercera parte, **Vigencia**, se presentarán películas estadounidenses como *Sed de mal* (Orson Welles, 1958), *La cicatriz* (Steve Sekely, 1948), *El delator* (John Ford, 1935), *El ciudadano* (Orson Welles, 1941) y *La escalera de caracol* (Robert Siodmak, 1946); las británicas *Al morir la noche* (C. Cavalcanti y otros, 1945) y *Venecia rojo shocking* (Nicholas Roeg, 1973); la coproducción italo española *Terror en la cripta* (Camillo Mastrocinque, 1964); la italiana *Suspiria* (Dario Argento, 1941) y la alemana *Nosferatu* (Werner Herzog, 1980).

LAMAGA.com.ar

Malba (Av. Figueroa Alcorta 3415 - Ciudad de Buenos Aires). Entradas $4 - Jubilados y Estudiantes $2.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Película multi-premiada

Nota del 13 del 8 de 2002.

La película argentina **Tan de repente**, opera prima del director Diego Lerman fue galardonada ayer con el premio Leopardo de Plata en la 55ª edición del Festival Internacional de Cine de Locamo (Suiza). También fue reconocido su elenco con la única Mención Especial que entregó el jurado.

Tan de repente formó parte de la Competencia Internacional junto a otros 22 films provenientes de países como Francia, Italia, Estados Unidos, Alemania, Irán, Hungría, España y Dinamarca.

Paralelamente a la competencia oficial, el film también se hizo acreedor de otros dos galardones: el Premio Don Quijote otorgado por la Asociación Internacional de Cineclubes a la Mejor Película y el Premio de la Juventud.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



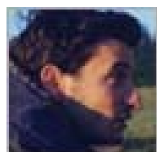
Arriba



Nota del 12 del 8 de 2002.

De todas, la mejor

La película de Orson Welles, El Ciudadano, fue considerado en Inglaterra como la número uno en la lista de las mejores obras cinematográficas de la historia.



Nota del 10 del 8 de 2002.

Saliendo adelante

Vivamos otra vez es una de las dos películas francesas que se estrenaron el pasado jueves en la cartelera cinematográfica. Con la dirección de François Dupeyron, se despliega el drama de un hombre que busca su identidad en un contexto muy especial.



Nota del 9 del 8 de 2002.

Sospechosas

Se estrenó por fin la película **8 mujeres** del célebre director francés François Ozon. Un policial con rasgos de musical y comedia que cuenta en su elenco con las mejores actrices que dio Francia al séptimo arte.



Nota del 8 del 8 de 2002.

Estrenos importados

Con cinco nuevos films se inaugura en esta oportunidad la semana cinematográfica. Siendo todos extranjeros, entre ellos se destaca **8 mujeres**, la película francesa tan esperada del director François Ozon.



Nota del 4 del 8 de 2002.

Desde India con amor

El film **La Boda** ya puede verse en las salas de cine argentinas. Se trata de la simpática película de origen indio que sorprendió al mundo cinematográfico cuando se llevó el León de Oro en la edición 2001 del Festival de Venecia.



Nota del 3 del 8 de 2002.

Contra el sistema

Se estrenó **Sentencia Previa: Minority Report**, protagonizado por Tom Cruise y dirigido por Steven Spielberg, quien parece haberse decidido a entrar de lleno en una fase de cine más experimental.

Nota del 1 del 8 de 2002.
Día de estrenos de cine

Nota del 31 del 7 de 2002.
Premio al cine nacional



Nota del 28 del 7 de 2002.
Enemigos íntimos
Se estrenó el film **El último día** que cuenta con la dirección de Danis Tanovic y la producción de varios países europeos. Un elenco multinacional interpreta esta nueva visión de la guerra Bosnio-servia.

<< anterior siguiente >>



Arriba



Volver

En el ciclo El Colón x 2 pesos de la Dirección de Música de Buenos Aires, hoy se presenta la Orquesta Estudiantil de Buenos Aires, organismo escuela que involucra a un grupo de estudiantes.

Continúa el ciclo musical

Nota del 2 del 9 de 2002.

Con la intención de poner una de las más importantes salas del mundo al alcance de todos, la Dirección de Música de Buenos Aires continúa con la segunda temporada del exitoso ciclo de música de cámara **El Colón x 2 pesos**, que se lleva a cabo todos los lunes a las 18 horas.

Para esta oportunidad se convocó a la Orquesta Estudiantil de Buenos Aires, formada con alumnos de la Escuela Nacional Normal de Profesores Nº 2 "Mariano Acosta". El conjunto se encuentra bajo la dirección de la batuta de del profesor y compositor Guillermo Jorge Zalcman.

Tras un exitoso desarrollo inicial, la agrupación comenzó a crecer e incorporar a las demás escuelas normales de la Capital Federal. El conjunto es un taller o una escuela de práctica orquestal en la cual el alumno ingresa con un mínimo dominio instrumental para desarrollar in situ sus aptitudes para la música.

El programa elegido incluye: **Marcha sobre un tema Folklórico Ruso op.76** de Glazunov, **Leyendas op.59 para orquesta** de Dvorak, **Concertino op.48 para Clarinete y orquesta** (Solista: Iván Fernández) de Busoni, **El Zagal de Shropshire Rapsodia para orquesta** de Butterworth y de Nielsen la música incidental para el **Aladin op.34**.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba

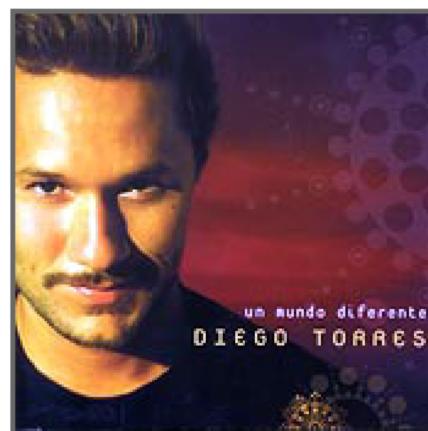


Volver

Después de arrasar con cinco funciones a principios de agosto, Diego Torres vuelve a presentarse en el Luna Park este viernes y sábado. El espectáculo recorre algunos viejos temas y todos los de su último trabajo: Un mundo diferente.

Cada vez más...

Nota del 29 del 8 de 2002.



Diego Torres regresa al Luna Park a presentar sus últimos temas en un espectáculo que sigue sumando fechas: a las del viernes 30 y el sábado 31, se agregaron nuevas funciones para el próximo fin de semana.

El espectáculo que Diego está realizando es para presentar **Un mundo diferente**, su quinto álbum solista. El disco, que salió a la venta en noviembre del año pasado, ya se convirtió en “doble platino” y ocupa los primeros puestos en la mayores rankings radiales de Latinoamérica. Esta nueva producción, cuya grabación fue hecha entre Buenos Aires, Madrid y Miami, contiene trece temas con letras y melodías al estilo Diego Torres, con fusión de diferentes ritmos latinos, rumba española y funk.

Como en las cinco funciones que realizó a principios de agosto, Diego presentará los temas de su último trabajo, entre ellos los hits *Color esperanza*, *Soy de la gente* (que le da nombre al disco) y *Si tu te vas*. Pero, además, también hará un recorrido por aquellos hits que todo el país tarareó alguna vez y que se mantienen en el recuerdo de la gente, como *Y estamos juntos*, *Alguien la vio partir*, *Tratar de estar mejor*, *La última noche*, *Qué será*, *Todo Cambia* o *Penélope*, entre tantos otros.

Y aunque 40.000 personas ya lo vieron y muchas más todavía quieren hacerlo, los que están lejos de los conciertos del Luna Park tienen otra posibilidad, ya que éstos serán transmitidos proximamente por Direct TV para toda Latinoamérica. Mientras tanto, Diego Torres continuará con la gira nacional. En Septiembre sigue la recorrida por La Plata, La Pampa, Neuquén, Catamarca, Córdoba, La Rioja, Santiago del Estero, Tucumán, Salta y Jujuy. Y a esta gira se suman las

presentaciones que esta realizando en el exterior: en Puerto Rico, Peru, Ecuador, Colombia, Venezuela, Miami, New York y Los Angeles.

LAMAGA.com.ar

***Diego Torres**. Luna Park (Bouchar 465 – Capital Federal – Tel. 4311 5100), viernes 30, sábado 31, viernes 6 y sábado 7, 21.30 hs.*


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Hoy se cumple el octavo aniversario de la muerte de uno de los mejores cantantes que pasaron por la historia del tango. Un hombre que solía cantar hasta los puntos y las comas de las letras, lo que se convirtió en su emblema artístico.

El cantor gramatical

Nota del 27 del 8 de 2002.



"Ya ves, / el día no amanece, / Polaco Goyeneche, / cantame un tango más. / Ya ves, / la noche se hace larga, / tu vida tiene un karma, / cantar, siempre cantar", dice la letra del tango **Garganta con arena** dedicado al popular cantor, del que se cumple un nuevo aniversario de su muerte. Hace ocho años, Roberto Goyeneche –el polaco, para sus familiares, seguidores y amigos- dejaba su último suspiro y, al mismo tiempo, entraba por la puerta grande a la marquesina de los ídolos populares argentinos.

Acompañado de las mejores orquestas típicas, el Polaco Goyeneche hizo una contribución enorme al género, siendo –incluso- uno de los responsables de que los jóvenes y cantantes de otros géneros se volvieran a identificar con el 2x4. Siempre con sus fraseos tan particulares y su voz única, supo encarar al tango como una experiencia visceral. Goyeneche tenía un pacto con el Tango: dejaba en cada estrofa un pedacito de su vida, a cambio de la inmortalidad. Al morir tenía apenas 68 años.

Afiches, **Caserón de Belgrano**, **Maquillaje**, **La novia ausente**, **De puro guapo**, **Fruta amarga**, **Naranjo en flor**, **Almita herida**,



Como aquella princesa, **Desencuentro**, **Che bandoneón**, **El motivo**, **Mocosa**, **Fuimos**, **Madame Ivonne** y **Grisel** fueron tan sólo algunos de los temas que componían su largo repertorio. Cada uno de ellos parecía haber sido compuesto para que lo cantara él. Sabía encontrarle a cada letra el punto justo en el que debía poner el énfasis. Su manejo de los acentos era excelente y el arrastre de ciertas palabras tornaron a sus interpretaciones inconfundibles. Incluso logró que el oído del tanguero entrenado se acostumbrara a escucharlo cantar su versión de temas como **Soledad** y **Volvió una noche**, dos tangos gardelianos por naturaleza.

"Yo escuchaba ese tango **Milonguita**. Cuando leí la letra decía: *Te acordás Milonguita vos eras. No es voseras*. Y cuando dicen: *Y en aquellas noches de verano que soñaba tu almita...* ¡No es así! Es *¿Qué soñaba tu almita?*. Tenía un signo de pregunta, se creían que era una mancha. No se puede pretender que los caballos coman bombones. Si hay algún secreto para definir mi estilo, es ése: el respeto por lo que escribió el autor, cantarle hasta las comas. La pronunciación es una manera de respetar al que escribe. Hay que hacer las pausas. Hay que interpretar lo que el poeta quiso decir y transmitírselo al público. Yo corto las palabras cuando hay dos vocales juntas. A eso no se puede renunciar jamás. Si son dos palabras, ¿cómo las voy a transformar en una? ¿Cómo hay que cantar las cosas? Con dramatismo, con dolor, con desesperación, como lo escribió el poeta", le dijo el Polaco a LA MAGA en una entrevista publicada el 9 de septiembre de 1998.

Nacido en enero de 1926 en el barrio de Saavedra, Roberto Goyeneche debuta como cantor junto a la orquesta de Raúl Kaplún, luego de ganar un concurso de nuevos cantores en el Club Federal Argentino, en 1944. Con su carrera en ascenso, pasa en 1952 al conjunto de Horacio Salgán, junto al cantor Angel Díaz, responsable del apodo de "Polaco". Cuatro años más tarde le toca dar, tal vez, el salto más importante de su carrera: se convierte en el cantor de la orquesta de Aníbal Troilo. En 1964, Goyeneche deja la orquesta por consejo del propio Pichuco, quien veía en él demasiado talento. Así comenzó su carrera como solista, acompañado por importantes conjuntos como los de Héctor Stamponi, la Orquesta Típica Porteña, Armando Pontier, Roberto Pansera, Astor Piazolla, Atilio Stampone y el Sexteto Tango-

En fin, Roberto Goyeneche fue una bendición para el tango, al que le dejó lo mejor de su vida. Aquel triste sábado de su muerte, los titulares de los diarios decían "Se fue el último gran cantor". Cuanta razón tenían.

Emiliano Salmeri
LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





En momentos de crisis como el actual, valores siempre destacables como la caridad y la solidaridad cobran relevancia. Una muestra de ello es el Festival Honrar la vida que una vez más vuelve a realizarse para reunir alimentos para los más necesitados.

Recital solidario

Nota del 25 del 8 de 2002.



Los últimos datos oficiales difundidos por el INDEC (Instituto Nacional de Estadísticas y Censos) revelan, entre otros aspectos, que uno de cada cuatro argentinos es indigente y que la crisis genera un nuevo pobre cada cuatro segundos. Las estadísticas consignan que siete de cada diez chicos argentinos viven bajo la línea de pobreza, elevando a 18 millones y medio el número de habitantes en esa condición, según los datos basados en la Encuesta Permanente de Hogares (EPH), correspondiente a mayo de este año.

La actual situación de crisis económica por la que atraviesa nuestro país, obliga una vez más a realizar obras solidarias para ayudar a los que más necesitan. Es así que los próximos lunes 26 y martes 27 se llevará a cabo el 5º Festival **Honrar la vida**, recital a total beneficio de la obra del Padre Farinello. El mismo se realizará en el Teatro DN/Ateneo y la entrada será a cambio de tres kilos de alimentos no perecederos.

Después de un año de ausencia, vuelve este tradicional festival solidario que, apadrinado por Eladia Blázquez, León Gieco y Marilina Ross, desde hace ya seis años se viene formalizando. Distintos artistas se unen así, una vez más, para ayudar a los más necesitados.

Este quinto ciclo del Festival **Honrar la vida** contará con la presentación especial de Luis Landriscina y de un importante elenco de músicos como Abel Pintos, Animal en Banda, Botafogo, Cesar Isella, Coqui Sosa, Folclore Bs. As., Guillermo Fernández, Guillermo Guido, Infierno 18, Jairo, Julia Zenko, Kapanga, La Cabra, La Chacarerata Santiagueña, Laura Miller, León Gieco, Los Juancos, Lucia

Ceresani, Maria Silvia Varela, Marilina Ross, Medio Viático, Motta Luna, Paz Martínez, Piero, Raúl Porchetto, Shalo Leguizamón, Trío Laurel y el Coro Kennedy.

LAMAGA.com.ar

*Festival **Honrar la vida**. Teatro ND/Ateneo (Paraguay 918 – Capital Federal), 26 y 27 de Agosto, 20.00 hs. Entradas 3kg. de alimentos no perecederos.*

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Volver

En el marco del Festival Internacional de Música de Buenos Aires (FIMBA), hoy se presenta en el Teatro Colón el aclamado German Brass, la orquesta de metales más famosa de toda Europa.

Sábado de metal

Nota del 24 del 8 de 2002.



Desde el 19 de agosto se viene desarrollando la quinta edición del Festival Internacional de Música de Buenos Aires (FIMBA) con una buena respuesta del público. El evento se desarrolla en diferentes espacios culturales de la ciudad como el Teatros Colón, el Teatro General San Martín, la Casa de la Cultura, la Facultad de Derecho, la Bolsa de Comercio y el Centro Cultural San Martín.

Hoy es el turno de uno de las orquesta más importantes de toda Europa: el German Brass. Nacido en el año 1984, el German Brass es un conjunto de metales que hoy es proclamado como el mejor del Brass. Con entradas desde cinco pesos, la cita es en el Teatro Colón (Libertad 621) a las 15 horas.

Entre sus integrantes, todos solistas de las orquestas de mayor renombre de Alemania, se encuentran el argentino Enrique Crespo, trombón solista de la Sinfónica de Bamberg y de la Radio de Stuttgart. El grupo ha dado en el año 2001 solamente en Alemania más de 60 conciertos, haciendo giras además en Estados Unidos, Japón y los países del Viejo Mundo. A esto se le suma además actuaciones en TV y grabaciones de mas de 20 Cds.

El repertorio de German Brass abarca todos los estilos y épocas musicales, reúne lo clásico con los éxitos de siempre, la música seria y la popular. Interpretarán en esta oportunidad obras de Vivaldi, Bach, Höfs, Pergolesi, Crespo, Smetana y un recorrido por los paisajes musicales del mundo.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Con participación de unos cien artistas provenientes de 13 países, la ciudad se prepara para el comienzo del quinto Festival Internacional de Música de Buenos Aires, un evento que permitirá disfrutar del talento de excelentes artistas.

El toque musical

Nota del 19 del 8 de 2002.

Del 19 al 26 de agosto, la ciudad de Buenos Aires bailará como nunca ya que la Secretaría de Cultura -a través de su Dirección de Música- llevará a cabo la quinta edición del Festival Internacional de Música de Buenos Aires (FIMBA). Este año convocará a más de cien músicos provenientes de 13 países: Uruguay, Brasil, Estados Unidos, Canadá, Cuba, Suiza, Francia, Alemania, Italia, España, China (Hong Kong) y Turquía.


Dino Saluzzi

Tal como fue programado, el encuentro constará de conciertos, clínicas, cursos, exposiciones y concursos desarrollados en el Teatros Colón, el Teatro General San Martín, la Casa de la Cultura, la Facultad de Derecho, la Bolsa de Comercio y el Centro Cultural San Martín. Si bien la mayoría de los eventos se desarrollarán con entrada libre y gratuita, en ciertos eventos las entradas tendrán el precio simbólico de dos pesos.


Leo Masliah

Entre los artistas argentinos que van a participar se destacan Dino Saluzzi, Luis Salinas, Luis Alberto Spinetta, Juan Carlos Mono Fontana, Manolo Juárez, Leo


Luis Alberto Spinetta

Masliah, Xeito Novo y el Coro Polifónico Nacional de Carlos López Puccio. Por otra parte, entre los extranjeros debe mencionarse la llegada del German Brass (Alemania), del Chinese Music Virtuosi (Hong- Kong), Perkumania (España), Stefano Mancuso (Italia), Dominique Fanal (Francia), Gary Dranch (USA), Angela Jones Reus (USA), Noel Devos (Francia- Brasil), Pablo Aslán y el New York Tango (USA). Los encargados de seleccionar los espectáculos que participarán de este gran fiesta de la música fueron Andrea y Alberto Merenzon.

En fin, la ciudad de Buenos Aires que –como todo el país- ya está sobradamente acostumbrada a bailar al compás de las crisis, muy pronto sentirá el toque musical del festival con el que vivirá ocho días a puro ritmo.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

En un nuevo aniversario de la muerte de Don José de San Martín, distintos artistas populares le rinden homenaje con dos jornadas de actuaciones en la Feria de Mataderos.

El folklore recuerda a San Martín

Nota del 17 del 8 de 2002.



Hoy se cumple el 152º aniversario del fallecimiento del Ganeral Don José de San Martín, considerado el "padre de la patria". Un 17 de agosto –aunque el feriado nacional se haya trasladado para un poco significante lunes 19- muere en Europa, alejado de las tierras que supo defender con honor y gloria.

Entre mañana y el lunes en la Feria de Mataderos, artistas folclóricos y populares como Ramona Galarza, Julio Lacarra y Coqui Sosa, entre otros, participarán de un homenaje a Don José de San Martín en un nuevo aniversario de su muerte.

Mañana domingo estarán sobre el Anfiteatro de Lisandro de la Torre y Avenida de los Corrales Julio Lacarra, Jorge Ponce, Alberto Cancelo, Cintia y Martin, Ballet Quillasumaj, Fuego Indio, Dúo Sacha, Ballet Huaicondo, Gabriela Peralta, Sueño Joven, Los del Sol y el Ballet Raíz Calchaquí.

Y el lunes actuarán Ramona Galarza, Coqui Sosa, Los de Este Lado, Vanesa, Cristina Castillo, Los Norteños del Chamamé, Entre Coplas, Corazón del Mañana, Juan Súarez, Dúo Vidalero, Los del Remanzo, Marcela D'María y Mario Lezcano y el Ballet Amanecer Argentino.

LAMAGA.com.ar

Noticias relacionadas:

1 - Agenda: Feria del Libro

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Volver

Agenda: Feria del Libro

Nota del 3 del 5 de 2002.

El programa de actividades de hoy de la Feria de Libro comienza a las 16:30 horas. También se celebrará el día de las provincias de Corrientes y La Pampa con actividades pertinentes y se realizarán las Jornadas Temáticas de Economía, Marketing e Informática. Entre los autores que firmarán ejemplares hoy se destaca la presencia de Roberto Fontanarrosa en el stand de Ediciones de la Flor a las 16 horas, al que se le sumará allí mismo Quino a las 17 horas, y en el stand de Planeta a las 19:30 horas estará Jaime Barylko.

A las 16:30 hs. la Universidad Católica Argentina organiza la Mesa redonda **Internet después de la moda. Internet, un nuevo medio de comunicación**, a cargo de Gabriel Curi; **El consumo hogareño de internet**, a cargo de Paula Marzulli y **Los jóvenes y las nuevas tecnologías**, a cargo de Lidia B. de la Torre y María Teresa Baquerin de Riccitelli. Coordina: Alicia Casermeiro de Pereson en la sala Adolfo Bioy Casares.

Editorial Planeta presenta a las 18:00 horas la Conferencia **Cómo ser persona en tiempos de crisis**, a cargo de Jaime Barylko. La misma será un diálogo abierto que se realizará en la sala José Hernández.

Por su parte, a las 18.30 hs. la Fundación El Libro – Diario La Nación realiza el **. Encuentro Nacional: Pensar la Argentina. Proyectos para un país: desde 1810 hasta 2002**. En esta ocasión tendrá lugar la Mesa redonda **1958 – 1976: Del desarrollismo a la violencia política**. Participantes: Liliana De Riz, Pablo Gerchunoff y María Sáenz Quesada. Coordinación general: María Sáenz Quesada en la sala Jorge Luis Borges.

A las 19:00 horas, el Fondo de Cultura Económica presenta el libro **Un estudio crítico de la historia, de Helio Jaguaribe. Participantes: Natalio Botana, Torcuato Di Tella, Aldo Ferrer y Helio Jaguaribe, en la sala Domingo Faustino Sarmiento. A la misma hora, en la sala Alfonsina Storni, Planeta presentación el libro El agua en el agua, de Paula Pérez Alonso, con la participación de Osvaldo Bayer, Leopoldo Brizuela, Tununa Mercado y Paula Pérez Alonso.**

Y Sudamericana realiza la presentación de los libros Mantra, de Rodrigo Fresán y Cumpleaños, de César Aira, a las 20>30 horas en la sala Victoria Ocampo. En ella participan: Luis Chitarroni, Claudio López de la Madrid y Alan Pauls.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Como parte del ciclo Clásicos del Rock, esta noche se presentará el cantautor Mauricio "Moris" Birabent en el Centro Cultural San Martín. El evento -con entrada libre y gratuita- se convertirá en un recorrido musical por su larga trayectoria.

Viernes a la noche

Nota del 16 del 8 de 2002.



En el ciclo **Clásicos del Rock** que organiza la Dirección de Música dependiente de la Secretaría de Cultura de la Ciudad se presentará un verdadero prócer del género llamado rock nacional: Moris, autor de temas tan conocidos como **El Oso**, **Ayer nomás** y **Sábado a la noche**. En esta nueva actuación, Mauricio "Moris" Birabent se propone repasar toda una trayectoria de éxitos, interpretando los temas que más brillaron a lo largo de su carrera, entre los que aparecen **Atrapado por el rock and roll**, **Rebelde**, **Muchacho del taller y la oficina**, **Mi querido amigo Pipo**, **Esto va para atrás**, **Pato trabaja en una carnicería**, **El concierto de rock**, **Te mataron**, **Rock de Europa**, **Nocturno de princesa**, **Princesa rubia sudamericana**, **La ciudad no tiene fin**, **Hoy como ayer** y **Rock del portal**.

Nacido el 19 de diciembre de 1942, Moris comenzó su actividad en su grupo **Los Beatniks** con el que grabó su primer simple, **Rebelde**. Entre 1967 y 1970 editó varios de los temas reunidos en el legendario LP **Treinta minutos de vida** que incluía **El oso** -prácticamente un himno del rock nacional- y **De nada sirve**. Por aquella época, la banda Los Gatos grabó una muy buena versión de **Ayer nomás**, hecho que contribuyó a levantar su prestigio.

Su segunda placa, **Ciudad de guitarras callejeras**, llegó en 1973 con un estilo más tanguero, e incluía temas como **El mendigo de Dock Sud** y **Mi querido amigo Pipo**, dedicado a Lernoud. Dos años más tarde emigró a España, donde enseñó –y esto aún es reconocido por los propios músicos españoles- que podía cantarse rock en castellano, popularizándose en Europa por su versión de **Zapatos de gamuza azul**, el hit de Carl Perkins. Su siguiente éxito fue **Fiebre de vivir** (1978), editado en Argentina al año siguiente.

Desde 1989 su banda la integran su hijo Antonio Birabent y Marcelo Ferraro (guitarras), Ricardo Martínez (batería), Alejandro Schanzenbach (bajo) y Juan Raffo (teclados). Con ella grabó en 1995 **Sur y después**, el cual se convirtió en su tercer disco editado en la Argentina en más de 30 años de actividad. Insólitamente, aquel corte fue presentado en el Teatro Cervantes junto a la Orquesta Nacional de Música Argentina.

En fin, con toda su trayectoria a cuestas, el legendario Moris subirá hoy al escenario de la Sala AB del Centro Cultural San Martín para volver a sentir de la mano de sus seguidores todas las canciones que marcaron una época.

LAMAGA.com.ar

Concierto de Moris. Viernes 16 de agosto, a las 21.00 horas, en la Sala A-B del Centro Cultural San Martín (Sarmiento 1551 – Ciudad de Buenos Aires).Entrada libre y gratuita

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



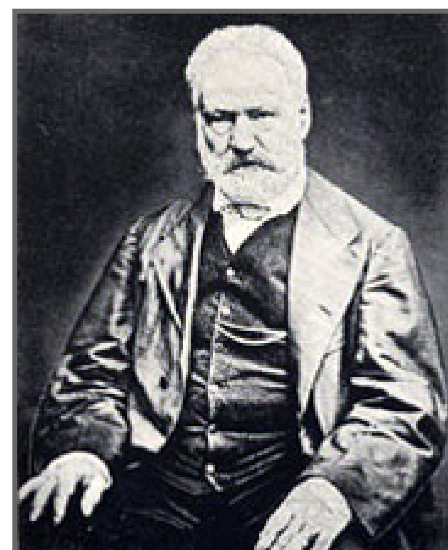
Arriba

Volver

Un concierto en homenaje a Víctor Hugo abrirá un ciclo de canciones de cámara impulsado por la Fundación Teatro Colón. La soprano Paula Almerares, el tenor Ruben Martínez y la pianista Cristina Filoso interpretarán obras con letras del escritor francés.

Concierto de poemas

Nota del 14 del 8 de 2002.



Este jueves 15 de agosto, en el Salón Dorado del coliseo porteño, se realzará un concierto en homenaje al genial Víctor Hugo en el 200º aniversario de su nacimiento. Este es el primer encuentro de un ciclo de canciones de cámara que se lleva a cabo con el auspicio de la Fundación Teatro Colón.

Este concierto estará a cargo de la soprano Paula Almerares -en la temporada pasada interpretó el papel de Nannetta en la puesta de Falstaff de Verdi mientras que para este año tiene previsto participar en L'elisir d'amore de Donizetti- y el tenor Ruben Martínez, quienes serán acompañados al piano por Cristina Filoso. El programa está integrado por obras que pertenecen a Camille Saint-Saëns, Fran Liszt y Gabriel Faure, y las letras corresponden a poemas del escritor francés.

Víctor Hugo nació el 26 de febrero de 1802, en la ciudad francesa de Besançon. Poeta, novelista y dramaturgo, sus voluminosas obras constituyeron un gran impulso al romanticismo en aquel país. Sus obras marcaron un decisivo hito en el gusto poético y retórico de las jóvenes generaciones de escritores franceses. Falleció el 22 de mayo de 1885, peo aún hoy continúa siendo considerado uno de los poetas más importantes de Francia y también del mundo.

El concierto en homenaje a Víctor Hugo se realizará el jueves 15 de agosto, a las 17:30 horas, en el Salón Dorado del Teatro Colón (Libertad 621). Las localidades pueden adquirirse por un valor de $10 en la Secretaría de la Fundación. Para mayor información comunicarse por teléfono al 4378 7140 / 41 o por e-mail a

fundaciontcolon@ciudad.com.ar

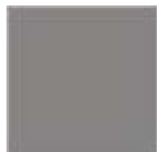
LAMAGA.com.ar











Nota del 12 del 8 de 2002.

Talento por dos

En el marco del ciclo cultural **Colón a dos pesos**, se presenta hoy el dúo integrado por Horacio Salgan y Ubaldo de Lío, dos figuras importantísimas del tango argentino.



Nota del 8 del 8 de 2002.

Gospel para tus oídos

Se presenta en Argentina el coro neoyorquino **Harlem Gospel Choir**. Durante tres días a partir de hoy, la agrupación musical actuará en el Teatro Gran Rex y, además, realizará una función a beneficio del Hospital de Niños.



Nota del 7 del 8 de 2002.

Canciones que vuelan alto

Con temas de matices populares que reflejan la realidad dura de estos tiempos, Pedro Aznar compuso su nueva placa: **Parte de volar**. Y para difundir este destacado trabajo en su tierra natal, se presenta el viernes y el sábado en un teatro porteño.



Nota del 6 del 8 de 2002.

Eternamente romántica

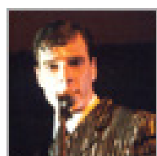
En tan sólo quince días se conocerá el segundo trabajo de la cantante francesa Emma Shapplin. Con **Etterna** -tal es el nombre del CD- vuelve a transitar su estilo tan peculiar que fusiona la ópera con el pop.



Nota del 2 del 8 de 2002.

Con un CD bajo el brazo

Bon Jovi presentará su nuevo compacto el próximo jueves 5 de septiembre en el entretiempo del partido inaugural de la nueva temporada del fútbol americano. Entre otros temas sonará **Everyday**, que acaba de salir por las radios de todo el mundo.



Nota del 31 del 7 de 2002.

Y la "camorra" termina

“Camorra”, el musical de la mafia realiza sus últimas funciones en Buenos Aires. Después de ocho presentaciones exitosas, se despide el espectáculo que conducido por Alejandro Balbis impregna el escenario de jazz,

rock, murga y milonga.



Nota del 31 del 7 de 2002.
Mala pata
El esguince que sufrió el bailarín Julio Bocca no sólo le impidió continuar con las funciones en el Teatro Argentino de La Plata sino que también lo llevaron a cancelar todas sus presentaciones en Madrid.



Nota del 30 del 7 de 2002.
Un maestro
El músico Daniel Baremboin fue aclamado en el Teatro Colón por sus conciertos, que continúan hasta el 11 de agosto. Después continuará en España con la orquesta que formó de músicos árabes e israelíes.

Nota del 26 del 7 de 2002.
Noticias musicales en pocas líneas

<< anterior siguiente >>


Registrate aquí para recibir estas noticias en tu E-Mail todos los días

Comunicate con nosotros



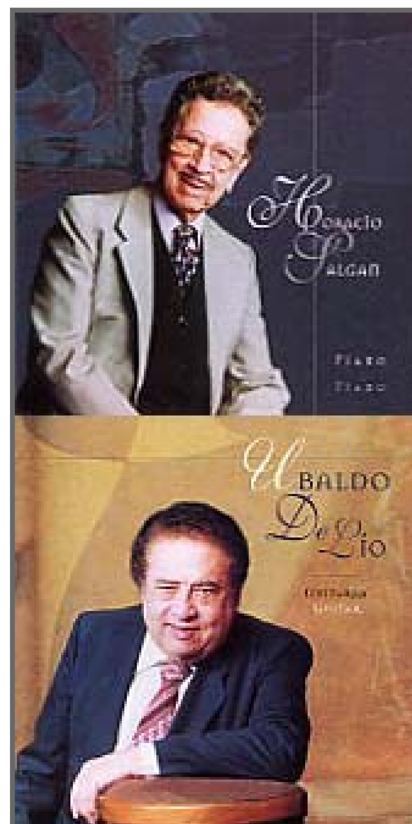
Arriba



En el marco del ciclo cultural Colón a dos pesos, se presenta hoy el dúo integrado por Horacio Salgan y Ubaldo de Lío, dos figuras importantísimas del tango argentino.

Talento por dos

Nota del 12 del 8 de 2002.



Organizado por la Secretaría de Cultura de la Ciudad, el ciclo musical **Colón a dos pesos** continua con su fuerte labor de fomento cultural. De esta manera, se puede acceder a importantes eventos, abonando una entrada cuyo valor es verdaderamente simbólico. En esta oportunidad, la sala mayor del máximo coliseo argentino se prepara para recibir a Horacio Salgán y Ubaldo de Lío, el dúo que transformó profundamente la realidad del tango.

Con casi cuarenta y cinco años de trayectoria compartidos interpretarán muchos de aquellos tangos que los consagraron con el público, entre los que se cuentan **Te vas milonga**, **La loca de amor**, **El entrerriano**, **Hotel Victoria**, **Tal vez no tenga fin**, **A fuego lento**, **La Cumparsita** y **La pulpera de Santa Lucía**.

Por otra parte, esta presentación se convierte también en la finalización del ciclo **Desde el Sur**, otro de los importantes ciclos desarrollados durante el pasado mes de junio en la Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines y coproducido por el Tribunal Supremo de Justicia de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y la Dirección de Música de la Ciudad.

Más allá de las diferentes experiencias compartidas en estos cincuenta años de profesión como la Orquesta típica, el Quinteto Real, el Septimino y el Oratorio Carlos Gardel, el dúo Salgán - De Lío se alza como uno de los más brillantes y originales del género, colocándose al mismo nivel del genial binomio de Aníbal

Troilo y Roberto Grela. Todo comenzó la noche misma en la que se conocieron cuando se propusieron formar un dúo de piano y guitarra, mixtura de la que ellos mismos desconfiaron al principio.

Junto a Gardel, De Caro, Pugliese, Troilo y Piazzolla, Horacio Salgán se erige como uno de los compositores/intérpretes más gravitantes en la historia del tango. Por su parte, Ubaldo De Lío se caracteriza por ser dueño de una de las guitarras más versátiles e inconfundibles del ambiente del 2x4.
Así, si bien cada uno tiene peso propio, cuando se presentan juntos se potencian debido a que no sólo se trata de dos viejos compañeros sino que fundamentalmente son dos grandes amigos.

LAMAGA.com.ar

*El ciclo **Cólon a dos pesos** se lleva a cabo en el Teatro Colón, Libertad 621, a las 18hs.*

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Se presenta en Argentina el coro neoyorquino Harlem Gospel Choir. Durante tres días a partir de hoy, la agrupación musical actuará en el Teatro Gran Rex y, además, realizará una función a beneficio del Hospital de Niños.

Gospel para tus oídos

Nota del 8 del 8 de 2002.



Tras el éxito conseguido en nuestro país con sus presentaciones en abril de este año, el **Harlem Gospel Choir** vuelve a deleitar con sus coros al público porteño.

El grupo musical actuará hoy, mañana viernes y el sábado en el Teatro Gran Rex. La formación coral también tiene previsto realizar una función a beneficio del centro de SIDA pediátrico del Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez.

Fundado en 1986 por Allen Bailey, el coro neoyorquino **Harlem Gospel Choir** tiene el propósito de transmitir la fe a través de la música, recaudar fondos para obras a favor de los niños y entender la cultura afroamericana y su música gospel. Sus integrantes poseen antecedentes importantes: actuaron con Paul Mc Cartney en una versión de *Yellow Submarine* y con U2; realizaron funciones para Nelson Mandela en el Yankee Stadium y ante el Papa en el Central Park; además de llevar su música a los escenarios de Japón, Korea, Honduras, Cuba, Francia, Australia e Italia, entre otros países.

El **Harlem Gospel Choir** se presentará en Argentina con catorce integrantes, el repertorio cuenta con temas como *O Happy Day*, *Celebration*, *When the Saints Go Marching In* y *Believe in yourself*. La gira incluye, además de las funciones en la porteña calle Corrientes, shows en Bahía Blanca, Neuquen, nuevamente Buenos Aires y está la posibilidad de que lleguen a Mar del Plata.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba



Volver

Con temas de matices populares que reflejan la realidad dura de estos tiempos, Pedro Aznar compuso su nueva placa: Parte de volar. Y para difundir este destacado trabajo en su tierra natal, se presenta el viernes y el sábado en un teatro porteño.

Canciones que vuelan alto

Nota del 7 del 8 de 2002.

Pedro Aznar, en el marco de una gira de presentación de su último álbum, **Parte de volar**, llega a nuestro país. El músico, compositor y cantante argentino estará el viernes 9 y el sábado 10 en la Capital Federal, en el Espacio Espacio Cultural ND ATENEO (Paraguay 918), con nuevos temas y versiones destacadas de otros trabajos.



Portada del CD Parte de volar


El músico junto a su guitarra

A punto de iniciar la producción del nuevo disco de la cantante chilena Cecilia Echenique, la gira de Aznar -ganador de tres premios Grammy, entre otros galardones- incluye ciudades del interior de nuestro país, como Córdoba, Mendoza, y San Juan, además de Chile, México y Centroamérica

En este nuevo disco, tan popular como folklórico, se encuentran las más recientes composiciones de Pedro Aznar, canciones que reflejan de manera profunda la dura realidad de estos tiempos. Esta colección se ve aumentada por algunas de las más bellas canciones que el miembro fundador de Serú Girán ha grabado junto a otros artistas, las que se encontraban dispersas en diferentes discos y que hoy por primera vez se reúnen en esta nueva obra.

Algunos momentos destacados del álbum son la versión de *Deja la vida volar*, originalmente realizada para el Homenaje Rock a Víctor Jara;

Soledad, Jujuy 1941, compuesta sobre un poema inédito de Atahualpa Yupanqui; *Dicen que dicen*, una áspera crítica al poder de distorsión del hipócrita discurso político, impulsada por la poderosa batería de 25 percusionistas del reconocido grupo La Chilinga; *Como la cigarra*, el clásico de María Elena Walsh; y las participaciones de Suna Rocha en en *El seclanteño* y Lito Vitale en *Zamba de Juan Panadero*.

Pródigo heredero del trabajo publicado en 1998, **Cuerpo y Alma** (elegido por la revista Rolling Stone como uno de los mejores 100 discos de la década del '90), **Parte de volar** está llamado a ser un hito en la carrera y el alcance popular de un artista que la cultura latinoamericana reconoce como uno de sus más valiosos representantes.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Volver

En tan sólo quince días se conocerá el segundo trabajo de la cantante francesa Emma Shapplin. Con Etterna -tal es el nombre del CD- vuelve a transitar su estilo tan peculiar que fusiona la ópera con el pop.

Eternamente romántica

Nota del 6 del 8 de 2002.



Cubierta de Etterna



Luego de conquistar al mercado mundial, Emma Shapplin volverá en poco tiempo más a las góndolas de las novedades de todas las disquerías. En efecto, la joven y hermosa cantante francesa llega con un nuevo trabajo, **Etterna**, que saldrá a la venta el próximo viernes 16 de agosto.

Después del enorme éxito logrado con su CD anterior, **Carmine Deo**, que se mantuvo en los primeros puestos de los registros de popularidad en todo el mundo superando a artistas como Madonna, Shapplin se lanzó de lleno a la composición tras escribir todas las letras de este segundo corte y participando también en algunos arreglos musicales. “Me gusta pensar en mis canciones como si fueran música que puedes mirar, no sólo escuchar”, aseguró a la prensa.

Inspirada en viejas filosofías, Emma Shapplin incluyó en **Camine Deo** a dos de los elementos nobles con los que se creó el universo: la tierra y el fuego. **Etterna** llega entonces para completar esta tétrada con el aire y el agua.

Nacida en la París de 1974, comenzó a los 14 años a tomar sus primeras clases de

canto y de ahí en más nunca volvió a
separarse de la música. Ella siempre cuenta que fue su profesora de canto, “una anciana pequeñita de unos 70 años”, quien descubrió su talento. Esta voz se volvió esencial a la hora de pensar en su posible carrera ya que sus padres no estaban seguros de que el canto le fuera a dar un buen futuro. A pesar de ello, Emma entendió que había encontrado su camino, el camino de la música.

Dentro de su delicada silueta, esta joven mujer guarda una voz muy sofisticada con la que –como aquellas sirenas de la **Odisea-** logra seducir a todo aquel que la escuchase. Shapplin es una fanática del *bell canto*, pasión que le permitió encarar con excelentes resultados su estilo tan personal en el que se fusionan el drama emocional de la ópera con el encanto sensual y accesible de la música pop.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Bon Jovi presentará su nuevo compacto el próximo jueves 5 de septiembre en el entretiempo del partido inaugural de la nueva temporada del fútbol americano. Entre otros temas sonará Everyday, que acaba de salir por las radios de todo el mundo.

Con un CD bajo el brazo

Nota del 2 del 8 de 2002.



Después de sus siete discos compactos, Bon Jovi acaba de terminar de grabar su nuevo corte, **Bounce**, el cual llegará a la Argentina el 23 de septiembre próximo. Envuelto en una ola de éxito Bon Jovi se prepara para su nueva presentación del 5 de septiembre en New York, donde lo promocionará al público personalmente.

Se trata de un pequeño recital que la banda brindará en el entretiempo del primer partido de la temporada octogésimo tercera del fútbol americano, más precisamente en el encuentro que mantendrán el equipo de la San Francisco 49´rs y Los Giants de Nueva York.

De esta manera, el estadio Time Square se prepara para palpitar el tema central del disco, **Everyday**, que hace un par de días atrás comenzó a escucharse en las radios de todo el mundo. Parte del evento será televisado por las cadenas de televisión CBS, MTV, VH-1 y ESPN mientras que la cobertura radial estará a cargo de Westwood One y Clear Channel Entertainment.

"Estamos muy orgulosos de unirnos con la NFL –la liga de fútbol americano- y de tomar parte de esta ceremonia. La ciudad de Nueva York realmente se lo merece. Esto es una de las cosas que siempre soñé, esto y ser el quaterback de los New York Giants”, aseguró Bon Jovi a la prensa internacional.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba





“Camorra”, el musical de la mafia realiza sus últimas funciones en Buenos Aires. Después de ocho presentaciones exitosas, se despide el espectáculo que conducido por Alejandro Balbis impregna el escenario de jazz, rock, murga y milonga.

Y la "camorra" termina

Nota del 31 del 7 de 2002.



La amenaza continúa con **“Camorra”, el musical de la mafia**. Este sábado y el próximo serán sus dos últimas funciones antes de su gira por Europa. El espectáculo, con dirección de Alejandro Balbis y puesta en escena de Alberto Rivero, realiza así sus últimas presentaciones en Buenos Aires.

Luego de ocho presentaciones, este clan de mafiosos italianos de los años ´30 vuelve a desenfundar sus instrumentos y le pone música a la letra que le inspira la tormentosa actualidad. Gracias a un pacto con dios Momo, los "camorra" aterrizan en la Argentina del siglo XXI, pero quedan aturdidos cuando comparan sus oscuros pactos con las "proezas" de los mafiosos actuales. Entonces, tras rechazar varias propuestas indecentes y guiados por El Padrino eligen cantarle a la realidad, a la intolerancia, y develar sus propios conceptos de moral y lealtad.

El director del espectáculo Alejandro Balbis -que también es el responsable de los arreglos y las composiciones originales- logra delinear un espectáculo intenso e imprevisible en las voces de un coro y diversos solistas escoltados por banjo, contrabajo y originales instrumentos de percusión. Y con letras de Leonardo Serignese, el jazz, el rock, la murga y la milonga son las armas de “Camorra” para reclamar su condición de “Buenos Mafiosos”.

“Camorra”, el musical de la mafia es, en esencia, canto montevideano impregnado de jazz, tango, rock y milonga. Para estos "buenos muchachos", “Camorra” es la excusa para vivir al límite y descubrir sobre lo escenario lo que ocurre cuando la mafia suena.

LAMAGA.com.ar

“Camorra”, el musical de la mafia*. La Trastienda (Balcarce 460 – Capital Federal), sábados 6 y 13 de julio, a las 21:00 horas.*


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba

Volver

El esguince que sufrió el bailarín Julio Bocca no sólo le impidió continuar con las funciones en el Teatro Argentino de La Plata sino que también lo llevaron a cancelar todas sus presentaciones en Madrid.

Mala pata

Nota del 31 del 7 de 2002.



El primer bailarín argentino, Julio Bocca, acaba de suspender sus presentaciones junto al Ballet Argentino programadas para este mes de agosto en España, debido al esguince que sufriera la semana pasada en su pie derecho durante una de las funciones que realizaba en el Teatro Argentino de La Plata. En cuanto a las funciones en La Plata, ya habían sido pospuestas para el mes de octubre.

Si bien en un primer momento se especulaba con que sólo debería reposar por unos días, sus médicos le indicaron reposo absoluto por las próximas tres semanas. De esta manera, sus representantes artísticos se encuentran buscando la manera de reprogramar la intensa agenda que el artista tenía programada para este año en Madrid.

El inicio de las funciones en la Madre Patria había sido planificado para el 6 de agosto y dudarían tres semanas. Durante la primera, se iba a presentar junto a la bailarina española María Jiménez mientras que en la segunda iba a bailar con la italiana Alexandra Ferri.
Para la última semana, se iba a montar el espectáculo **Bocca Tango**, basado en las piezas más tradicionales del 2x4.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



Volver

El músico Daniel Baremboin fue aclamado en el Teatro Colón por sus conciertos, que continúan hasta el 11 de agosto. Después continuará en España con la orquesta que formó de músicos árabes e israelíes.

Un maestro

Nota del 30 del 7 de 2002.



Desde el sábado pasado, Daniel Baremboim está ofreciendo sus conciertos en el Teatro Colón. Se trata de la obra integral de 32 sonatas para piano de Beethoven, que serán ofrecidas por el maestro argentino en ocho conciertos. La actuación de Baremboin en el Teatro Colón significa un gran acontecimiento, no sólo por la obra que ofrece sino por lo que significa su presencia.

Cada uno de estos conciertos estará integrado por sonatas de distintos períodos beethovianos. Ya se presentaron las sonatas 1, 18, 29, 2, 17, 10 y 26. El miércoles será el turno de las sonatas 8, 12, 25 y 28; el viernes 2 de agosto, las 5, 11, 19, 20 y 23; el lunes 5, las 13, 7, 27 y 21; el miércoles 7, las 15, 3, 24 y 30; el viernes 9, las 16, 14, 6 y 31; y, finalmente, el domingo 11, las sonatas 9, 4, 22 y 32. Las sonatas, cuartetos y sinfonías, forman una de las tres grandes series beethovenianas que, a su vez, son divididas en tres períodos: el primero, de 1795 a 1800; el segundo, 1800 a 1814; y el tercero se extiende de 1815 a 1822.

El maestro argentino, radicado actualmente en el exterior, fue noticia en Europa a principios de julio cuando presentó en Madrid la cuarta edición del West Eastern Divan. Esta iniciativa, que creó junto al escritor palestino Edward Said, pretende reunir en una orquesta a músicos árabes (incluidos palestinos) e israelíes. Los músicos aprenderán a su lado durante un mes –luego de sus compromisos en nuestro país-, entre agosto y septiembre, y demostrarán sus destrezas en varios conciertos al final. En uno de ellos, el del Teatro de la Maestranza, en Sevilla, el 24 de agosto, se interpretará el Concierto para tres pianos, de Mozart, con un intérprete palestino y otro israelí junto a Barenboim.

A la música, “no se la puede utilizar para solucionar este conflicto -el de Oriente Medio-, ni tiene un efecto moral, ni estratégico” dijo por entonces al diario El País de España. En las sucesivas ediciones, la iniciativa se ha llevado a cabo en ciudades como Weimar o Chicago; este año será Sevilla el lugar donde Barenboim reunirá la orquesta de músicos árabes e israelíes. Es así que este año habrá entre 32 y 34 músicos árabes, el mismo número de israelíes y 20 músicos andaluces. Todos, de edades comprendidas entre 15 y 25 años, y con un presupuesto de 600.000 euros. Y desde los ensayos hasta sus presentaciones ante el público, un músico árabe y otro israelí darán la misma nota, al mismo tiempo.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Noticias musicales en pocas líneas

Nota del 26 del 7 de 2002.

Concierto gratuito

La Dirección del Museo Fernández Blanco invita al concierto que se realizará hoy a las 20 horas a cargo del conjunto Sexteto Cantabile, con el recital escénico **Oh Ciegos Amadores**, bajo la dirección de Beatriz Rodríguez. Los intérpretes serán Cristian Haberstroh y Federico Gercovich (contratenores), Lucas Gattinoni y Facundo Rodríguez (tenores) y Nicolás Gattinoni y Alfredo Gómez (bajos). El programa incluirá obras profanas del Renacimiento español. La cita es en la sede del Museo, Suipacha 1422, entre Av. del Libertador y Arroyo.

Megarecital a beneficio

En tiempos de aguda crisis, los artistas dicen presente organizando diversas actividades en beneficio de los más necesitados. Para esta oportunidad, se organizó un mega recital para el próximo 4 de agosto a las 11 hs en el estadio del Club Atlanta. Participarán destacadas figuras como Lito Vitale, Juan Carlos Baglietto, Peteco Carabajal, Alfredo Abalos, Lilí y la Tranquera, Coqui Sosa, Abel Pintos, Medio Viático, Banda Sinfónica de la Ciudad de Buenos Aires, Santaires, Puente 12, Raúl Palma, Ballet Eco, Ballet Makenke y Retoños de Tradición. La entrada será un alimento no perecedero que será destinado a Cáritas Argentina. Auspicia la Secretaría de Cultura de la Ciudad.

Nominados

El pasado miércoles se entregaron las nominaciones a los Grammys latinos en la ciudad de Los Angeles. De los artistas argentinos, Alejandro Lerner se alzó con dos nominaciones por su último trabajo **lerner.vivo** en las categorías Mejor Album Vocal Masculino y Mejor Ingeniería de Grabación para un Album. Por su parte, Spinetta recibió otras dos nominaciones en las categorías Mejor Solista Vocal para Album de Rock por su anterior disco Silver Sorgo y Mejor Canción de Rock por el tema **El Enemigo**.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba



Nota del 25 del 7 de 2002.
Los cien barrios de luto
Con 87 años falleció Don Alberto Castillo, el cantante-médico que marcó toda una época con su forma de vestir y cantar. Un hombre siempre alegre que despertó el cariño y la admiración del pueblo.

Nota del 25 del 7 de 2002.
Spinetta a beneficio



Nota del 12 del 7 de 2002.
Ariel Ramírez festeja los 80
Con un ciclo de conciertos, el músico y compositor festeja sus 80 años. El autor de la *Misa criolla* presentará varios fines de semana sus obras más conocidas en el Centro Cultural Borges.



Nota del 4 del 7 de 2002.
Su influencia sigue fuerte
Hoy se cumple el décimo aniversario de la muerte de Astor Piazzolla, uno de los artistas argentinos más importantes y reconocidos en el mundo. Para recordarlo se organizaron diferentes eventos.



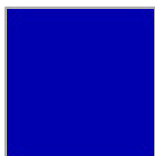
Nota del 3 del 7 de 2002.
Recordando a Don Ástor
Anticipando los actos conmemorativos del próximo 4 de julio, la Orquesta de Tango de la Ciudad de Buenos Aires le rinde homenaje a Ástor Piazzolla. Hoy por la noche en el Teatro Presidente Alvear.



Nota del 24 del 6 de 2002.
Cantor de Tango de la Nación
Hace 67 años moría, en un accidente aéreo en Medellín, el cantor de tangos más importante y significativo de la Argentina y del mundo: Don Carlos Gardel. Hoy LA MAGA le rinde un pequeño homenaje.

Nota del 22 del 6 de 2002.
Noche a puro tango
Hoy se presentan en el Centro Cultural Plaza Defensa los ganadores del Certámen Hugo del Carril junto con la Orquesta Escuela Tango. Un evento de calidad

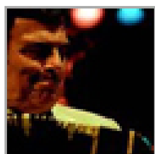
totalmente gratuito.



Nota del 18 del 6 de 2002.

Una larga despedida.

El grupo **Los Chalchaleros** dio su adiós definitivo al público después de recorrer todo el país con su show despedida. Su última gira culminó el fin de semana pasado con dos recitales en la tierra de su origen, la provincia de Salta.



Nota del 14 del 6 de 2002.

Tangueros en concierto

Sigue el ciclo tanguero Desde el Sur que convoca a grandes talentos del género a lo largo de los viernes de mes. Luego del Sexteto Mayor, llega el turno de Leopoldo Federico y su Orquesta.







Volver

El 4 de septiembre de 1952 se publicaba por primera vez El viejo y el mar, la novela de Ernest Hemingway por la que recibió el Premio Nobel. Al cumplirse 50 años, recordamos al revolucionario escritor y a su simbólica obra, la última editada en vida.

El hombre que vivió en sus obras

Nota del 4 del 9 de 2002.



"El viejo era delgado y macilento, con profundas arrugas en la parte trasera del cuello", así describía Ernest Hemingway a Santiago, el personaje de su novela **El viejo y el mar**. *"Las manchas corrían a lo largo de los lados de su cara y sus manos tenían profundas cicatrices de manejar pesados peces en las líneas, pero ninguna de estas cicatrices eran nuevas. Eran tan viejas como erosiones en un desierto sin peces"*, seguía el relato. Y continuaba: *"Todo sobre él era viejo, excepto sus ojos, que eran del mismo color del mar, alegres e inderrotables"*.

Hace cincuenta años el escritor norteamericano Ernest Hemingway (1899-1961), revolucionario por su estilo literario, escribió **El viejo y el mar** (**The old man and the sea** es su título original), la novela corta por la que obtuvo el Premio Nobel de Literatura en 1954. Exactamente el 4 de septiembre de 1952, la revista **Life** comenzaba a publicar los capítulos de la historia de un tenaz pescador -interpretado por Spencer Tracy en el film que llevó esta obra al cine- que lucha por llevar a tierra al pez que ansió capturar toda su vida.

Este personaje creado por Hemingway en su magistral novela, le fue inspirado por un pescador cubano, Gregorio Fuentes (quien murió a los 104 años de edad, en enero de este año). En el poblado de pescadores de Cojímar, el escritor (que desde la década del ’30 visitaba por largas temporadas la isla caribeña) tenía su yate Pilar, que Fuentes cuidaba y en el que ambos desarrollaron las más insólitas aventuras marineras pescando agujas en las corrientes del Golfo de México. Además de

tripular su barco, el pescador estrechó su amistad con el novelista al prepararle sus queridos cócteles cubanos, sobre todo sus predilectos "mojitos" y "daiquiris". Después del suicidio de Hemingway, y tal como éste lo había testamentado, el yate pasó a ser propiedad de Fuentes y en la actualidad es un museo.

El novelista conoció a Fuentes en medio del peligro de un huracán tropical cerca de las costas de Estados Unidos en 1928. Diez años después lo volvió a buscar para que se hiciera cargo de su barco Pilar, que mandó a construir en 1934. A partir de ese momento compartieron ron en las noches, el amor por la pesca, muchas aventuras en el mar y hasta se dedicaron a cazar –aunque nunca lo consiguieron- submarinos nazis al norte de Cuba durante la Segunda Guerra Mundial, armando al yate con una ametralladora de calibre de 50 milímetros.

Ernest Hemingway siempre inventó sus historias a partir de sus experiencias, de lo vivido; el hombre y el personaje se fundían en uno solo. De niño cazaba y pescaba, también acompañaba a su padre médico a visitar enfermos, cuando creció participó en varias guerras (las dos mundiales y la civil española) y visitó varios países. La fama le llegó pronto, con su primera novela, **Fiesta** (**The sun also arises**, 1926), y la consolidó con **Adiós a las armas** (**A Farewell to Arms**, 1929), basada en sus experiencias en la guerra.

Su estilo de escritura fue novedoso para su época y revolucionó la literatura: aparentemente sencillo y natural, era en realidad complejo y elaborado. En su relato abundaban las descripciones, que tenían la cualidad de ser fotográficas y sensitivas ya que el lector podía “ver” y “sentir” a través de la narración. No recargaba el texto con cosas que se podían sobreentender, al contrario, omitía a propósito para darle más fuerza.

A partir de 1937, aproximadamente, decayó en su escritura, sus obras después de la guerra civil española ya no fueron del nivel de las predecesoras. Esta situación pudo enmendarla unos años más tarde con **El viejo y el mar** (su última novela publicado en vida), gracias a la que recuperó el clamor del público y de la crítica, lo que se coronó con el Premio Nobel. Pero Hemingway no pudo reorientar su vida: se suicidó en 1961, tenía cirrosis, cáncer de piel, paranoia y enormes depresiones. Tal vez para él eso no importaba demasiado, porque Ernest Hemingway fue un hombre que vivió a través de las historias de sus obras y allí tuvo todo lo que quiso.

Carolina Sirio
LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

El libro Turismo. Entre el ocio y el neg-ocio del investigador Octavio Getino presenta una mirada profunda sobre el turismo latinoamericano orientada a la relación social, cultural y empresarial del mismo.

Nueva publicación de Getino

Nota del 4 del 9 de 2002.



La colección Signos de Ediciones La Crujía presenta el nuevo trabajo de Octavio Getino: **Turismo. Entre el ocio y el neg-ocio**, ***Identidad cultural y desarrollo económico en América Latina y el Mercosur***. Una novedosa contribución al conocimiento del turismo latinoamericano, dedicando particular atención a la evolución experimentada en los últimos años por los países del Mercosur.

Este libro es recomendado para todos los interesados en ver un poco más allá en el tema del turismo, a la vez que es sumamente útil para gestores de la especialidad, los encargados de diseñar las políticas de desarrollo del sector y para ser utilizado en programas de formación y especialización del sector turístico.

El autor, investigador de las industrias culturales y los medios de comunicación, analiza en **Turismo. Entre el ocio y el neg-ocio** la estrecha relación que hay entre el "tiempo de ocio", el patrimonio cultural y los modos de comunicarlos. También destaca, con inusual claridad, su dimensión económica y social, haciendo notar la importancia que adquiere para el desarrollo nacional y la integración regional. Aportando sólidos argumentos desde el punto de vista teórico, analiza modos de planificación y de diseño de proyectos turísticos, su administración y las políticas para su desarrollo.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



La Maga / Literatura

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA literatura

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

Más notas: buscar

LITERATURA | MUSICA | CINE Y VIDEO | ARTES VISUALES | TEATRO | MISCELANEAS
REPORTAJES | MATERIAL DE CONSULTA | MITOLOGIA

Volver

Publicado por Editorial Paidós, el Diccionario de Teoría Crítica y Estudios Culturales profundiza el análisis reflexivo asociado a la cultura, volviéndose fundamental en la biblioteca de toda persona inmersa en las ciencias sociales.

La batalla cultural a la luz de la teoría crítica

Nota del 3 del 9 de 2002.



La presente obra de Michael Payne y su prestigioso cuerpo consultor, titulada **Diccionario de Teoría Crítica y Estudios Culturales**, compila -bajo la forma de un auténtico catálogo académico- un cúmulo de trabajos analíticos y reflexivos desde los cuales se propende a profundizar la sistematización de la corriente de pensamiento conocida como teoría crítica.

Si a dicha labor intelectual se la ubica dentro del contexto sociopolítico del presente, este diccionario no puede ser considerado como un compendio más. Por el contrario; bajo la singular penetración de los medios de comunicación en el inconsciente colectivo, resulta oportuno el presente esfuerzo editorial, ya que contribuye significativamente a la profundización de un análisis reflexivo asociado a un aspecto crucial como la cultura.

Desde lo propuesto en los diversos estudios culturales incluidos en dicha compilación, puede inferirse un valioso aporte para el ámbito de las ciencias sociales; en particular para el terreno disciplinario de la semiología, la comunicación social, la sociología y la ciencia política. De lo que se trata es que la noción de cultura deje de ser una idea escurridiza, abarcadora y consecuentemente funcional a los intereses hegemónicos, para ser abordada críticamente, y por ende desde criterios que despejen toda manipulación o intento de objetivación.

Así como en un sentido genérico la teoría crítica alude a los proyectos de investigación en ciencias sociales desde los cuales se intenta conjugar la verdad y el compromiso; en sentido estricto, la teoría crítica reconoce como antecedente

fundamental al proyecto anunciado por la Escuela de Francfort a partir de la década de 1920, con Max Horkheimer, Theodor Wiesegrund Adorno, Erich Frömm, Herbert Marcuse y Jürgen Habermas como sus principales exponentes.

En dicha corriente interdisciplinaria la tarea de deconstrucción y resignificación de aspectos férreamente enraizados, de acuerdo a la reivindicación del método de derivación hegeliano como el mayor instrumento de conocimiento, fue verdaderamente ardua. Así como la teoría crítica se opuso desde su origen a la sociología convencional, al considerar su impostación analítica y positiva como un reflejo ideológico y factor de conservación de las estructuras de dominio; tampoco resultó condescendiente con lo postulado por Carlos Marx. Con análogo énfasis se denunció el fatalismo económico y tecnológico implícito en la obra marxista advirtiéndose que del desarrollo de las fuerzas productivas, de la técnica, de las contradicciones y de la crisis de las relaciones de producción capitalistas no necesariamente se podía esperar la inexorabilidad de la revolución, sino tan solo una mera posibilidad.

A través del **Diccionario de Teoría Crítica y Estudios Culturales** de Michael Payne editado por la Editorial Paidós, es posible efectuar un recorrido dinámico de la evolución de la teoría crítica: tanto de la contribución que surge de la Escuela de Francfort, como desde lo expuesto por Antonio Gramsci o Michael Foucalt entre los numerosos intelectuales allí incluidos, En todo ello se advierte la amplia capacidad de metamorfosis del capitalismo avanzado y los focos de resistencia que dicho sistema presenta para interferir en todo proceso político de cambio.

De forma análoga, es factible acceder a prestigiosos autores del campo de la semiología como Ferdinand de Saussure, Ludwig Wittgenstein, Roland Barthes, Umberto Eco, Gilles Deleuze, Jacques Derrida, Pierre Bordieu, desde los cuales todo intento que desde la investigación social se persiga para desarticular los sofisticados entramados que intentan cooptar a la cultura como significante, puede encontrar en esta obra un soporte intelectual muy valioso.

Las relaciones sociales de dominación que se avizoran en la no siempre abierta batalla por la apropiación del concepto de cultura, con el fenómeno de los polos multimedia como expresión más palpable de la realidad, constituye un objeto de análisis esencial para el estudioso del presente. A través del volumen sistematizado de opiniones rigurosas como el que ofrece este compendio, es posible encontrar un magnífico soporte desde el cual toda labor de investigación encontrará aquí un amplio sustento.

En síntesis; **Diccionario de Teoría Crítica y Estudios Culturales** es una obra que vale la pena ser incluida en la biblioteca de todo profesional de las ciencias sociales dedicado al desarrollo de la actividad académica. Es también un material valiosísimo para el lector que tiene al campo de la reflexión y al análisis de la realidad social como foco temático de interés.

Esteban Luis Crevari
Para LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





Terragno presenta su libro sobre Malvinas

Nota del 2 del 9 de 2002.

El martes 3 de septiembre, a las 18.00 horas, Ediciones de la Flor presentará el libro **Falklands / Malvinas** de Rodolfo Terragno. Además, participarán del evento el historiador Félix Luna y el periodista Oscar Raúl Cardoso.

La presentación se realizará en la Academia Nacional de la Historia (Balcarce 139 - Buenos Aires).

LAMAGA.com.ar

 Envía esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimí esta nota



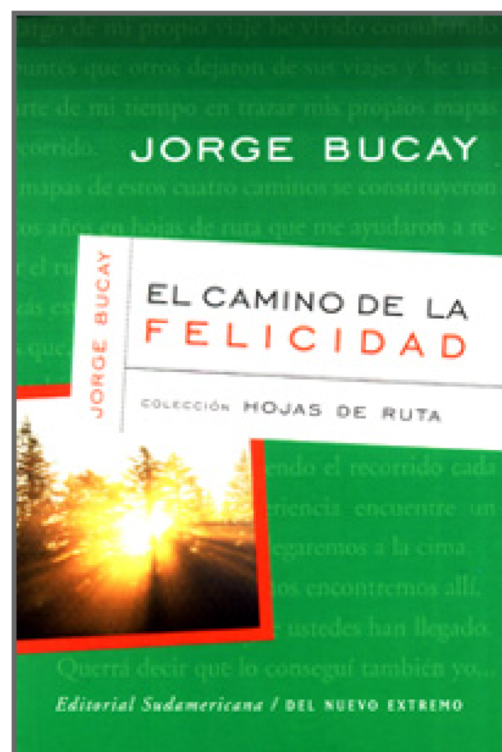


Volver

El camino de la felicidad se mantiene arriba en el ranking de ventas. El libro de Bucay no realiza planteos filosóficos sobre cómo ser feliz sino que guía al lector para que cada uno encuentre la respuesta de acuerdo al sentido que le da a su propia vida.

El propio rumbo

Nota del 28 del 8 de 2002.



La felicidad es siempre un camino de suma.
Sumar espiritualidad y ciencia.
Sumar reflexión y acción.
Sumar intelecto y sentimiento.
Sumar lucha y aceptación.
Sumar ética y comprensión.
Y sobre todo, lo más difícil, sumar pasión y templanza.
(J. Bucay)

Editado por Sudamericana, el libro **El camino de la felicidad** del psicodramatista y psicoterapeuta gestáltico Jorge Bucay, es uno de los más solicitados por el público. Se encuentra entre las primeras publicaciones en el ranking de ventas y lidera la lista de su editorial. Es el último de una serie de cuatro publicaciones (cuatro "caminos inevitables" para el autor) pertenecientes a la Colección Hojas de Ruta, después de **El camino de la autodependencia**, **El camino del encuentro** y **El camino de las lágrimas**, era el turno de este último camino: el de la felicidad.

En este último libro, Bucay –cuyos publicaciones se editan actualmente en México, Uruguay, Chile, Costa Rica, Venezuela, Puerto Rico y España- se pregunta y le pregunta a los lectores: qué es la felicidad, se es feliz o se está feliz, es un estado, son momentos. Porque **El camino de la felicidad**, paradójica y sabiamente, no nos dice cómo conseguir ser felices. El objetivo es encontrar el camino y, en ese sentido,

este libro es un gran aliado.

Según el autor la felicidad depende de cada uno y para lograrla primero debemos tener en claro el por qué de nuestra vida y el significado que le damos a la palabra felicidad (que no necesariamente es el mismo para todos). A través de las páginas del libro, él nos da algunas pautas de cómo conseguir la tan codiciada felicidad destacando que lo que realmente importa es el camino que seguimos y no la meta. Y el camino, si se condice con nuestra elección de vida, siempre será el correcto.

Bucay desarrolla su tarea profesional repartiendo su tiempo entre el consultorio privado, como psicoterapeuta de adultos y parejas, y la docencia terapéutica (un modelo nuevo desarrollado por el mismo). El nos plantea desde el principio que este libro *"nos habla de la ilusión, la fantasía, el deseo, la acción y el desafío de ser quien uno es. Por eso, la encrucijada real de este recorrido está en la curva donde la felicidad depende de una búsqueda personal e intransferible, una postura de compromiso incondicional con la propia vida"*.

Este libro no plantea premisas teóricas sobre la felicidad sino que induce a encontrar el camino. Porque la felicidad tiene más que ver con la libertad para tomar posición, y hacia allí se dirigen, con pequeñas historias, humor y reflexiones, los planteos realizados en **El camino de la felicidad**.

Carolina Sirio
LAMAGA.com.ar



Ciclo cultural en Bariloche

Nota del 22 del 8 de 2002.

Luego del exitoso ciclo **Otoño/Invierno Planeta en el Alvear** que la editorial organizó en el conocido hotel del barrio Recoleta de esta capital, Planeta vuelve a organizar otro similar –más corto- pero esta vez en la exquisita ciudad de Bariloche.

De esta manera, el público lector del interior del país podrá acercarse a los más importantes personajes de la cultura argentina del momento, realizando un esfuerzo no menor. Los encuentros tendrán entrada libre y gratuita y se llevarán a cabo en el Hotel Tunquelén (Avenida Bustillo Km 24.5, Villa Llao Llao).

La primera reunión fue el pasado miércoles y contó con la participación de Santiago Kovadloff. Los sucesivos encuentros convocarán a Osvaldo Bayer (miércoles 28/8) y a Jaime Barylko (miércoles 4/9).

LAMAGA.com.ar

Informes al 02944-44-8233/44-8400. E-mail: maresur@maresur.com (no se suspende por lluvia)


Envia esta nota por E-mail a un amigo


Baja esta nota a tu Palm


Imprimi esta nota





Volver

La obra de un argentino se destaca en el exterior

Nota del 20 del 8 de 2002.

El ensayo **Los Hijos, Tucumán veinte años después** del argentino Julio Pantoja, fue uno de los tres seleccionados como finalistas para la convocatoria 2002 – 2003 de exposiciones en el Art Forum de The David Rockefeller Center for Latin American Studies (DRCLAS) de la Universidad de Harvard (USA). Los otros finalistas fueron Marie Helene Cauvin (Haití / Canadá) y Rossy Finol (Venezuela / USA).

Julio Pantoja nació en Jujuy en 1961 y está radicado en Tucumán desde 1973. Es arquitecto y técnico fotógrafo. Desde 1989 trabaja como reportero gráfico free lance para medios gráficos argentinos y extranjeros. En 1997 creó la agencia periodística **INFOTO** que cubre el norte argentino para una veintena de medios gráficos. Como redactor, sus notas se publicaron durante los últimos años en revistas argentinas.

Los Hijos, Tucumán veinte años después –que puede ser visto en www.juliopantoja.com.ar- es su trabajo más difundido, se expuso en ciudades de Argentina, México y Estados Unidos e integra proyectos online y publicaciones de la University of California at Berkeley (California, U.S.A.), New York University (New York, U.S.A.), y la San Diego State University (California, U.S.A.).

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota





Nueva publicación: Argentina y el FMI

Nota del 8 del 8 de 2002.

Editorial Planeta y WP publicarán hoy el libro **Argentina y el FMI. Del triunfo a la tragedia**, de Michael Mussa, ex Director del Departamento de Investigaciones del Fondo Monetario Internacional. La publicación del libro y el arribo de Mussa, invitado por el Deutsche Bank, coincide con la visita a nuestro país del Secretario del Tesoro de los Estados Unidos Paul O'Neill.

En su libro el economista critica duramente tanto la actuación del FMI como el descontrol de los gobiernos argentinos frente al déficit fiscal. Para el ex funcionario del FMI, al organismo le faltó "coraje moral" para detener la caída de nuestro país.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota







Volver

Daniel Cecchini y Jorge Zicolillo editaron en Madrid el libro Los nuevos conquistadores. Un trabajo de investigación sobre las empresas argentinas que quedaron en manos españolas a raíz de las privatizaciones, y que denuncia a empresarios y políticos.

Espejitos de colores

Nota del 6 del 8 de 2002.



Portada del libro de Cecchini y Zicolillo.

El mes pasado se presentó en España un polémico libro escrito por dos argentinos sobre las empresas estatales de nuestro país que pasaron a estar en poder de grupos empresariales españoles a partir de las privatizaciones. Se trata de **Los nuevos conquistadores: el papel del gobierno y de las empresas españolas en el expolio de la Argentina**, de los periodistas Daniel Cecchini y Jorge Zicolillo.

Así como los primeros conquistadores españoles llegaron al Río de la Plata dispuestos a quedarse con las riquezas que encontraran a cambio de espejitos de colores, este trabajo plantea un paralelo con los nuevos conquistadores (Telefónica, Repsol, Endesa, la SEPI, el BBVA y el BSCH, entre otros) que desembarcaron en Argentina en la década del ’90 para quedarse con sus redes de teléfonos y de electricidad, sus yacimientos de petróleo, su compañía aérea y, también, los ahorros bancarios de sus ciudadanos. Pero, además, denuncia que no lo hicieron solos sino con la gracia de los principales políticos españoles y que en muchas ocasiones fueron facilitadas por las coimas pagadas por las empresas a gobiernos corruptos.

El libro fue presentado en julio por la editorial española Foca. Su editor, Jorge Ortiz, reconoció por entonces que *“aquí se pone en la picota al rey Juan Carlos, a Felipe González, a José María Aznar, a las grandes empresas españolas, al Partido Popular y al socialista PSOE. Pero así como la verdad duele, también es cierto que es difícil mantenerla oculta"*.

En **Los nuevos conquistadores**, que es además la primera investigación de este tipo

que se presenta en España, los autores critican el papel de empresarios y políticos en el tema de las privatizaciones realizadas durante la presidencia de Carlos Menem y que implicaron la venta de activos estatales. Así Cecchini y Zicolillo, aportando cifras, nombres y fechas, disparan el debate de hasta qué punto la privatización de grandes empresas en Argentina fue “la nueva conquista española".

LAMAGA.com.ar







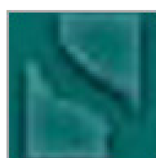


Arriba

Nota del 24 del 7 de 2002.
Cierre de un ciclo cultural



Nota del 20 del 7 de 2002.
"Queda armar un país vivible para los argentinos"
Llegada ya la anteúltima reunión del ciclo Otoño/Invierno Planeta en el Alvear se presentó el escritor y periodista Martín Caparrós, quien habló sobre su último libro y la realidad actual íntimamente vinculados.



Nota del 7 del 7 de 2002.
Para seguir indagando
Con el sello de **Editorial Sudamericana** se acaba de publicar el libro **La Profanación**, de Juan Carlos Iglesias y Claudio Negrete. Una investigación sobre la profanación del cuerpo del ex presidente Juan D. Perón y el robo de sus manos.

Nota del 26 del 6 de 2002.
Ciclo de conferencias



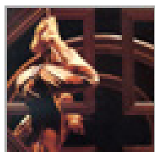
Nota del 24 del 6 de 2002.
Una heterogénea mesa de café
Ya está en las librerías **Qué País**, el último trabajo de Martín Caparrós editado por Planeta. Una comunión de opiniones de intelectuales y políticos sobre una realidad trágica.



Nota del 21 del 6 de 2002.
Un historiador diferente
En el marco del ciclo **Otoño/Invierno Planeta en el Alvear**, se presentó Félix Luna quien conversó con Carlos Balmaceda sobre su trayectoria, la historia y la difícil labor del Historiador serio.



Nota del 15 del 6 de 2002.
El escritor y su intimidad
En el marco del ciclo **Otoño/Invierno Planeta en el Alvear**, el filósofo, poeta y ensayista Santiago Kovadloff ofreció una charla en la que habló, entre otras cosas, de su nuevo libro **Ensayo de Intimidad**.



Nota del 11 del 6 de 2002.
De la pantalla al papel
Se presenta en el Centro Cultural Recoleta el libro de Teresa Costantini **Acrobacias del corazón**, prologado por Antonio Skarmeta. Algunos actores de la película que rodó la escritora leyeron fragmentos de la obra.

Nota del 5 del 6 de 2002.
Ciclo de conferencias

<< anterior   siguiente >>



Arriba



Cierre de un ciclo cultural

Nota del 24 del 7 de 2002.

Después de siete miércoles consecutivos cierra hoy el ciclo Otoño/Invierno Planeta en el Alvear, una serie de charlas a través del cual pasó buena parte de la intelectualidad actual de la argentina. La sucesión comenzó con Mariano Grondona y luego continuó con Santiago Kovadloff, Félix Luna, Marcos Aguinis, Jaime Barylko, Pacho O`Donnel y Martín Caparrós.

Cerrando este grato e importante ciclo de charlas que reunió a unas seis mil personas se presentará hoy el Osvaldo Bayer junto a Carlos Balmaceda que ocupará por última vez, su rol de moderador del evento. Como vino sucediendo hasta ahora, la cita es en el Alvear Palace Hotel (Av. Alvear 1891) a las 19:30hs con entrada libre y gratuita.

LAMAGA.com.ar



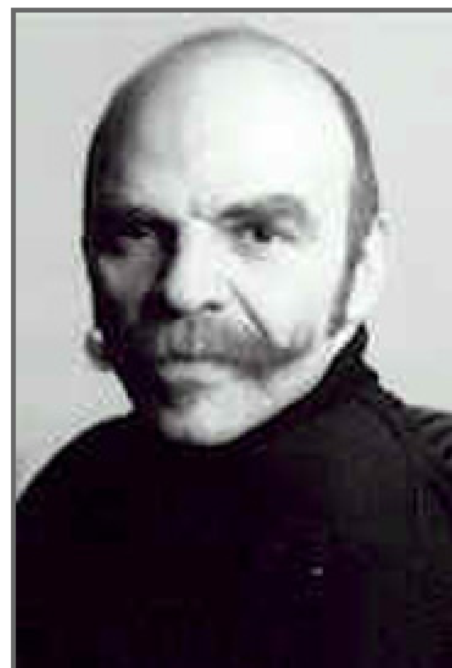


Volver

Llegada ya la anteúltima reunión del ciclo Otoño/Invierno Planeta en el Alvear se presentó el escritor y periodista Martín Caparrós, quien habló sobre su último libro y la realidad actual íntimamente vinculados.

"Queda armar un país vivible para los argentinos"

Nota del 20 del 7 de 2002.



Después de un largo camino, el ciclo de conferencias Otoño/Inviernio Planeta en el Alvear está llegando a su fin. El pasado miércoles se llevó a cabo la penúltima reunión en la que se presentó el escritor y periodista Martín Caparrós. Como de costumbre, Carlos Balmaceda estuvo acompañando al invitado en calidad de moderador de la charla.

En esta oportunidad, la temática del encuentro estuvo cercana al último libro de su autoría al que tituló **Qué País** y también se hizo un breve análisis de la coyuntura nacional. Tal como lo reveló, el libro le demandó un trabajo muy intensivo que le permitió entregarlo en un mes y medio. Todo comenzó en el mes de enero de este año cuando Caparrón sintió la necesidad de hacer algo ante una realidad tan particular. "Quería hacer algo para aportar a la confusión generaliza". Si bien ya venía escribiendo artículos, quería hacer más y fue entonces cuando decidió escribir **Qué País**.

Según su propia definición, no se trata de un libro objetivo sino que es un texto que ofrece una visión sesgada de la realidad. "La realidad del libro está de acá para allá", dijo con cierto toque de humor mientras apuntaba a su izquierda. Por otra parte, dejó al libre albedrío del lector qué tipo de signos colocarle. Advirtió un constante cambio de matices al sentir la frase de boca de la gente indicando a veces hartazgo y otras preocupación. También advirtió que no se trata de una serie de entrevistas, sino que las procesó de manera tal de que se armara una suerte de diálogo

imaginario entre los múltiples invitados. De esta manera, no dudó en calificarlo como “una asamblea de papel”.

Uno de las principales causas que señaló como importantes a la hora de explicar el por qué de la terrible situación actual, Caparrós remarcó como importante la pérdida de esa idea de futuro tan fuerte que marcó la historia de la Argentina desde la generación del ochenta y el establecimiento de esa idea de resignación que asegura que “mañana todo va a estar peor”. “Hasta las décadas del 60s-70s se mantuvo una idea de futuro de lujo, de que todo estaría mejor. Una obra que resulta paradigmática de este pensamiento es **M`hijo el doctor**. Después se instaló una idea menos ambiciosa. Una mentalidad que aseguraba que sólo había una cosa por hacer y que había que hacerla”.

“El futuro ya no es un lujo –asegura Caparrós- sino que hay que armar un país *vivible* para todos los argentinos. Hoy vemos por la noche un ejército de personas que revuelven la basura para agarrar cosas que otro tipo tiró. Esto como metáfora no hubiera pasado nunca por lo demasiado obvia, por lo demasiado guarango”.

Por otro lado relacionó la crisis política con el total desentendimiento que la gante delegó la tarea de gobernar sin controlar mínimamente. Se mostró en contra de la máxima del arte de gobernar. Y por tal motivo cree que aprovechando los avances de las comunicaciones debería existir una forma de consultar más seguido a la población en los temas fundamentales. “Hoy existen cosas muy anacrónicas a pesar del nivel que alcanzaron las comunicaciones. Apretando un botoncito se podría votar y como máximo, exagerando, a las seis horas está el resultado. O como los embajadores. Antes se necesitaban porque para hablar oficialmente con un país había que viajar y eso hacía peder mucho tiempo y entonces era mejor tener un tipo ahí. Pero hoy no existe eso. Para vender productos a Rumania o para arreglar problemas de límites con Rumania, y creo que deberíamos intentar tener un problema de límites con Rumania porque tal vez sacamos algo, hay llamadas, teleconferencias o, en el peor de los casos, en once horas se llega a Rumania”.

Así como señaló la falta de Interés por controlar a los gobernantes que existió durante mucho tiempo, aseguró que hoy ve un cambio de mentalidad, un cambio cultural importante que por más que parece que se diluye, permanece subyacentemente.

Emiliano Salmeri
LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



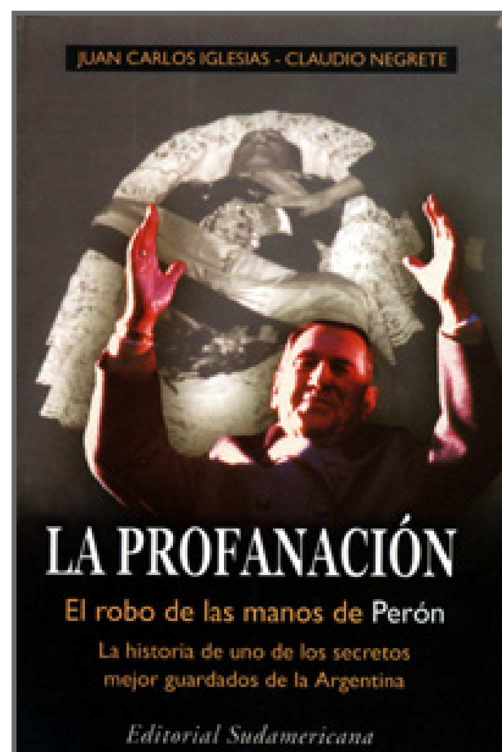


Volver

Con el sello de Editorial Sudamericana se acaba de publicar el libro La Profanación, de Juan Carlos Iglesias y Claudio Negrete. Una investigación sobre la profanación del cuerpo del ex presidente Juan D. Perón y el robo de sus manos.

Para seguir indagando

Nota del 7 del 7 de 2002.



A 15 años del robo de las manos del Gral. Juan Domingo Perón, se lanza el libro **La Profanación** de **Editorial Sudamericana**. El abogado Juan Carlos Iglesias y el periodista Claudio Negrete relatan allí su investigación sobre este triste caso teñido de sospechas, como lo califican desde el mismo acompañamiento del título de su publicación: *El robo de las manos de Perón. La historia de uno de los secretos mejor guardados de la Argentina*.

Juan D. Perón falleció en 1974. Su cuerpo no iba a escapar de los vejámenes de los que ya había sido víctima el de Evita. En junio de 1987, profanadores entraron a la tumba del ex presidente en el cementerio de la Chacarita, seccionaron sus manos con prolijidad y se las llevaron. Habían robado las manos de uno de los máximos líderes políticos de nuestro país.

Y ya se dice desde la Introducción del libro de Iglesias y Negrete: *"Aquel hombre que manejó el poder a su antojo por décadas quedó mutilado y dio lugar a uno de los más grandes y extraños misterios de los últimos tiempos. Una trama que se mezcla de policial negro con prácticas esotéricas, fortunas escondidas, donde aparecen políticos de todos los orígenes, operadores de los gobiernos de turno, policías militares y personajes marginales de la sociedad. Una triste secuencia de*

hechos que reconstruimos en este libro y que describe a los argentinos en su propio masoquismo histórico: utilizar a los muertos como macabros trofeos en las disputas terrenas."

Juan Carlos Iglesias tiene 74 años, estudió abogacía en la Universidad de La Plata. Es afiliado a la Unión Cívica Radical pero nunca ejerció un cargo público o partidario. En 1962 conoció a Jaime Far Suau, quien luego sería el juez a cargo de la causa del robo de las manos de Perón, que en 1988 lo designó su defensor en los siete juicios políticos que le habían iniciado y que murió en un supuesto accidente.

Claudio Negrete tiene 44 años, se recibió de periodista en argentina y realizó estudios en el exterior. Trabajó en el diario **Tiempo Argentino** y en la revista **Noticias**. En 1994 se integró al grupo fundacional del canal de noticias **Crónica TV**. En la actualidad es jefe de redacción de la revista **Ventitrés**.

El 23 de febrero de 1995, el diario **La Nación** publicó una nota sobre el caso del robo de las manos de Perón con el testimonio del Dr. Iglesias. Allí se revelaba un hecho de la investigación judicial desconocido hasta entonces. Tal como se relata en el epílogo del libro **La Profanación**, *"era la propuesta que el magistrado decía haber recibido del entonces ministro del Interior, Enrique Nosiglia, para cerrar el caso haciendo aparecer unas manos y así terminar con la investigación"*.

Ese día, Iglesias fue entrevistado por Negrete en los estudios de **Crónica TV**. Después de al nota, ambos tuvieron varias conversaciones y decidieron escribir el libro sobre este caso. La idea era hacer lo que no pudo el juez, investigar, procesar toda la documentación obtenida y armar el rompecabezas del misterioso hecho. El resultado se encuentra en su libro, **La Profanación**.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



Ciclo de conferencias

Nota del 26 del 6 de 2002.

Como todos los miércoles de junio y de julio, hoy tendrá lugar una nueva cita del ciclo **Otoño/Invierno Planeta en el Alvear**. En esta ocasión se presentará uno de los intelectuales argentinos más destacados de los últimos tiempos: Marcos Aguinis.

Efectivamente, el autor de **La gesta del marrano** y **El atroz encanto de ser argentinos** estará en la imponente sala del hotel Alvear dialogando con el periodista y escritor Carlos Balmaceda, quien tendrá a su cargo el rol de moderador del evento. Como de costumbre, la reunión es a las 19:30 horas.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



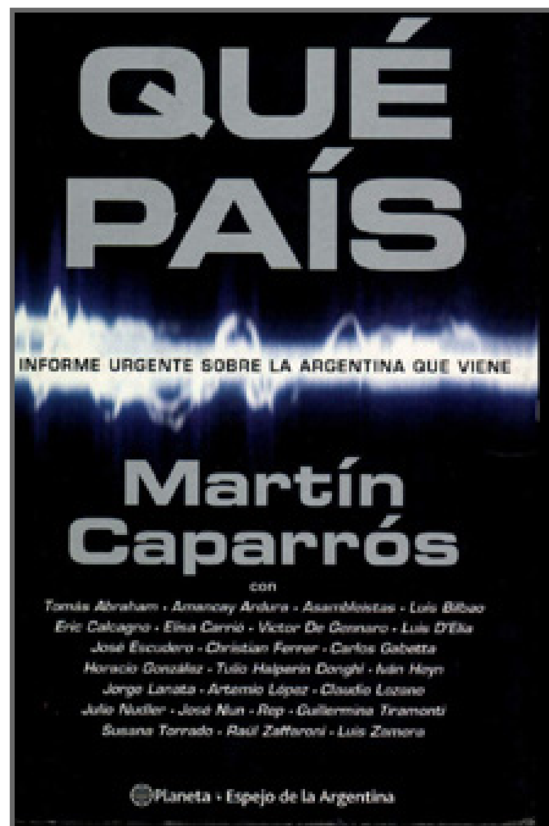


Volver

Ya está en las librerías Qué País, el último trabajo de Martín Caparrós editado por Planeta. Una comunión de opiniones de intelectuales y políticos sobre una realidad trágica.

Una heterogénea mesa de café

Nota del 24 del 6 de 2002.



A pesar de que el subtítulo de **Qué País** propone un informe urgente sobre la Argentina que viene, la obra en sí toma una dirección diferente. Martín Caparrós asume en éste; su último libro, un neto ejercicio de moderación sobre una serie de conversaciones que mantiene con diversos personajes movilizados a reflexionar de un modo intenso a partir de los últimos sucesos que pusieron de relieve la aguda crisis que atraviesa la República.

De un modo que se aproxima mucho más al formato de una charla de café entre viejos amigos que a disquisiciones aisladas difíciles de decodificar, Caparrós coloca sobre una mesa virtual ejes de debate de riguroso interés que parecen haberse reasumido en modo profundo por el conjunto de una sociedad consternada, por lo que se vislumbra como un momento de ruptura de las reglas tradicionales del juego político, y consecuentemente un verdadero punto de inflexión en la historia nacional.

Frente a lo que probablemente se evidencia como el inicio de una era signada por la resignificación colectiva de la política, y frente a los dilemas emergentes de una crisis que se desprende del agotamiento de un modelo excluyente y concentrador, **Qué país** propone un crudo análisis acerca de la realidad argentina. A través de sus

páginas es posible encontrar un común denominador entre las diversas opiniones recogidas: los graves barquinazos de una clase política que, como nunca, ponen de manifiesto el rechazo categórico por toda forma prebendaria, paternalista y corrupta de acción política.

No obstante dichas coincidencias, el panorama dista de ser auspicioso en lo que respecta a proponer soluciones superadoras. No se vislumbran en la obra, alternativas que permitan imaginar metodologías sustitutas capaces de garantizar perspectivas consistentes de renovación de una dirigencia aterida por la sospecha y la falta de credibilidad.

En este sentido, las turbulencias propias de una auténtica confusión colectiva no se encuentran ajenas. Si se analizan comparativamente las opiniones vertidas por los numerosos entrevistados, se desprenden diferencias significativas en materia de encuadre y perspectivas a futuro. Desde este punto de vista, es posible reunir dichos enfoques en tres tipos: en primer lugar, se aprecia una visión estrictamente ligada a la óptica militante. Surge de aquellos que intentan dotar de contenido a una izquierda pretendidamente progresista que advierte en la aporía actual la oportunidad de rearticular un discurso y una acción desde un compromiso ideológico de inclusión social.

En segundo término, se distingue una encuadre directamente asociado con el mensaje que cotidianamente desde los medios de comunicación social impregna a los argentinos de un escepticismo que no parece tener límites y que se resume en la simplista expresión del *"que se vayan todos"*.

Por último, se advierte una perspectiva predominantemente intelectual y que es la que, en definitiva, le otorga a **Qué país** su mayor sustento. Los agudos comentarios de Tomás Abraham, "Pepe" Nun, Eric Calcagno, Julio Nudler, Claudio Lozano, Halperín Donghi, o Susana Torrado, contribuyen notablemente a pensar de un modo más objetivo al país actual y su futuro que los lleva incluso a asumir posturas ajenas al fenómeno asambleísta en boga.

Aunque no se divorcian de la crítica, Abraham no duda en reivindicar el modelo de democracia representativa, al tiempo que Nun enfatiza la necesidad de refundar al Estado y reivindicar la necesidad de contar con una burocracia pública eficiente. Lozano y Calcagno diseccionan con precisión quirúrgica la estructura del bloque dominante y la perversidad del modelo que durante un cuarto de siglo desguazó al país, mientras Halperín Donghi se propone establecer vínculos entre la crisis nacional y el "desdibujamiento" de las identidades ideológicas en una era signada por la globalización.

El contraste resulta preocupante. Porque tal como Caparrós logra exponer; en la medida en que los intelectuales analicen con desdén una participación más comprometida en la actividad política, y mientras las simplificaciones de la realidad sigan siendo moneda de cambio para la competencia electoral, la democracia; con asambleas o en forma representativa, carecerá de profundidad, y los desaciertos resultantes del facilismo y el montaje mediático seguirán oficiando de insumo básico para nuevas frustraciones colectivas.

En síntesis, Caparrós logra poner al desnudo la absoluta inviabilidad de toda alternativa de naturaleza *lineal*, desde la cual se alimente sin mayor sustento la

esperanza de un país retornando a la senda de la dignidad, equidad y justicia a partir de los caminos conocidos o la simple ruptura. Hoy más que nunca, problemas complejos demandan soluciones responsables.

Esteban Luis Crevari
Para LA MAGA

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



En el marco del ciclo Otoño/Invierno Planeta en el Alvear, se presentó Félix Luna quien conversó con Carlos Balmaceda sobre su trayectoria, la historia y la difícil labor del Historiador serio.

Un historiador diferente

Nota del 21 del 6 de 2002.



El pasado miércoles se llevó a cabo la tercera reunión **Otoño/Invierno Planeta en el Alvear**, un ciclo de entrada libre y gratuita que intenta acercar a distinguidos escritores e intelectuales argentinos con el público lector dentro del imponente marco que brinda la espectacular sala del Alvear Palace Hotel. Después de las presentaciones de Mariano Grondona y Santiago Kovadloff, este miércoles le llegó el turno a Félix Luna, uno de los historiadores más importantes y reconocidos que tiene el país. De la charla también participó el escritor y periodista Carlos Balmaceda, en calidad de moderador.

Con un tono muy cordial, Félix Luna transitó durante toda la conversación tanto por los senderos personales como los profesionales. Como no podría ser de otra manera, Balmaceda abrió la charla preguntando por qué la historia en la vida de Luna. "Resulta verdaderamente difícil de precisar el cuándo y el cómo surge una vocación. Uno se ve llamado por una vocación pero esto es algo muy complejo. Mi familia, los Luna, están en el país desde hace unos cuatrocientos años. Hubo buenos y malos. Hubo encomenderos, guerreros de la Independencia, políticos, una beata muy popular en Lima, una pariente que fue quemada en la hoguera, sacerdotes, por supuesto no en línea directa. Por otra parte, mis tías y abuelas solían contarme las cosas que habían vivido en La Rioja. En fin, todo ello desató mi curiosidad por saber más sobre la historia de mi familia y de su tiempo. De chico leí muy apasionadamente el Facundo de Sarmiento, un libro que me gustó muchísimo. El primer libro de historia que leí fue una biografía de Hipólito Irigoyen y mi entrada a la historia quedó sellada cuando fundé en 1967 la Revista Todo es Historia".

Nacido en Buenos Aires, Félix Luna se recibió como abogado en la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires. Se desempeñó como diplomático, Secretario de Cultura de la entonces Municipalidad de Buenos Aires, profesor universitario y letrista de canciones folclóricas, siendo **Alfonsina y el Mar** una de sus más célebres. Publicó más de 20 libros y lleva vendidos cerca de medio millón de ejemplares. En 1954 editó su primera obra que fue una biografía de Hipólito Irigoyen. Más tarde vendrían **Alvear**, **Los caudillos**, **El 45**, el famoso **Soy Roca** y varios títulos más.

Más allá de su impecable labor como historiador, Luna siempre fue reconocido como un pionero. Sucede que hasta su llegada a la Historia, los libros se escribían para un lector especializado o vinculado de manera directa con el género. Será, entonces, Félix Luna el encargado de acercar la Historia a la gente común ya sea a través de su revista **Todo es Historia** –la que está cumpliendo sus treinta y cinco años de vida- o mediante sus libros. De una u otra manera siempre se advierte en la prosa histórica de Luna, un cierto cariz literario que permite una lectura más ágil y atrayente. En **Soy Roca**, Félix Luna recopila todo lo sucedido en torno al dos veces presidente Gral. Julio Argentino Roca pero de una manera poco habitual: lo hace a través de un relato en primera persona. “A veces se confunde y se cree algunos de mis libros tienen mucha ficción dentro de un contorno histórico pero esto no es verdad. En Soy Roca, por ejemplo, todo está rigurosamente investigado y fundamentado. Sólo habrá un 5 por ciento de ficción”, aseguró Luna el pasado miércoles.

También se refirió a la labor del historiador en su lucha por encontrar cada una de las piezas a encajar en ese gran rompecabezas que es cada investigación. “El historiador puede ser muy talentoso y riguroso pero debe tener también una cierta cuota de suerte. Claro que a esa suerte se la ayuda con la intuición y el trabajo”. Así recordó cómo fue que obtuvo la reveladora carta escrita de puño y letra del Gral. Perón durante su arresto en la isla Martín García que publicó en **El 45**. Y cómo, años más tarde, se reencontró con el ejemplar de ese libro que le había regalado a Perón con una pequeña dedicatoria. “Tenía algunas pequeñas acotaciones al margen que, al final, resultaron de poca importancia. Por ejemplo, yo había escrito que cuando termina de dar su famoso discurso del 17 de octubre Perón pide una aspirina, y él había escribió al lado que nunca le dolía la cabeza”.

El problema de la objetividad fue otro de los mejores momentos de la charla. “La objetividad pura en el historiador no se puede alcanzar nunca porque no es un científico que está haciendo experimentos exactos. Cada historiador ya viene con un contenido de valores e ideales que no puede eludir. Por eso, yo creo que se debe ser honesto. ¿Qué es ser honesto? Bueno, se trata de no engañar al público, ni siquiera de una manera sutil. Es común que a un historiador no le guste algún personaje histórico porque no está de acuerdo con los valores que representa o con sus maneras de actuar. En ese caso lo más recomendable es decirlo, hacerlo público (...) Tampoco estoy de acuerdo con los que intentan confundir con hechos falsos armando escándalos por supuestas averiguaciones en torno a la vida de los hombres de la historia”. Así, se refirió a García Hamilton, autor de un polémico libro sobre el Gral. José de San Martín. ”El documento sobre el que se aferra Hamilton era de una vieja loca de la familia de Alvear que fue declarada demente por un tribunal que estuvo avalado por un médico”.

Por supuesto, hubo varios momentos en los que la charla se sumergió dentro del magma de la Historia. Uno de ellos llegó cuando Balmaceda le preguntó sobre cuáles habían sido, a su juicio, los principales proyectos argentinos. Si bien Luna aclaró que dejaba muchos afuera, optó por señalar la Joven Argentina de Echeverría, el esbozado por la generación del 80 porque significó un gran progreso económico y cultural en el país y el desarrollismo de Arturo Frondizi por ser un plan integral que excedía lo puramente económico y que incluía el desarrollo de nuevas vías de comunicación como las aerolíneas y una red vial, la explotación petrolífera y el surgimiento de las universidades privadas.

Por otro lado, cuando tuvo que elegir a las dos personalidades más interesantes en la historia argentina no dudó en nombrar a Juan Bautista Alberdi por ser uno de los primeros en advertir la necesidad de mezclar la población criolla a la que consideraba poco trabajadora y con problemas de acatar la autoridad, con inmigrantes europeos –en especial anglosajones- que trajeran las buenas costumbres al país. Él quería brindar todas las garantías posibles aunque no creía conveniente la libertad de elegir hasta que el pueblo madurara. El otro elegido fue Hipólito Irigoyen porque llegó a "complementar" al anterior ya que fue uno de los primeros en comprender advertir la necesidad de que el pueblo gobernara y eligiera, y por crear un partido que fue es su momento un verdadero símbolo de unidad nacional.

Por supuesto, las preguntas de la actualidad no pudieron estar ausentes, aunque Luna no consideró correcto ni posible hacer comparaciones entre períodos históricos. Pero una de las personas del público preguntó si consideraba que a partir de los cacerolazos había nacido una nueva clase social. Luego de pensar por unos segundos, Luna fue directo: "No se puede decir que haya nacido una clase nueva, pero sin duda apareció una mayor participación directa de la gente. Esperemos que continúen así y no solamente por cuestiones que atañan al bolsillo".

Emiliano Salmeri
LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

En el marco del ciclo Otoño/Invierno Planeta en el Alvear, el filósofo, poeta y ensayista Santiago Kovadloff ofreció una charla en la que habló, entre otras cosas, de su nuevo libro Ensayo de Intimidad.

El escritor y su intimidad

Nota del 15 del 6 de 2002.



Enmarcado en uno de los salones del imponente y célebre Alvear Palace Hotel, se llevó a cabo, el pasado miércoles por la noche, la charla del ensayista, filósofo y poeta Santiago Kovadloff. El evento –con entrada libre y gratuita- formaba parte del ciclo **Otoño/Invierno Planeta en el Alvear**, un intento de la editorial Planeta-Emecé por acercar a sus escritores con el público lector.

De la conferencia también participó el periodista y escritor Carlos Balmaceda, quien asumió el rol de moderador o conductor de la charla que, en cierta medida, se convirtió en la presentación del nuevo libro de Kovadloff, al que tituló **Ensayo de Intimidad**. En realidad, para el escritor, llamarse autor de una obra resulta demasiado. Según explicó, cuando se le pregunta si él es el autor de cualquiera de sus obras suele responder que no. “El título de autor supone tener el monopolio de lo que se dice. Uno es, en todo caso, un protagonista” debido a la posible existencia de tantas interpretaciones como lectores.

Nacido en la Buenos Aires de 1942, Kovadloff obtuvo su Licenciatura en Filosofía en la Universidad de Buenos Aires. Ya con el título en sus manos se radicó en San Pablo (Brasil) entre los años 1957 y 1962. Fue colaborador de numerosos medios periodísticos como **Clarín**, **Humor**, **La Nación**, **La Opinión**, **Línea D'Ombra** (Milán) y **Diálogo** (Jerusalén), al tiempo que fue secretario de dirección de la revista **Comentario**, y coordinador de la sección literatura de lengua portuguesa de **Crisis**.

Actualmente se desempeña como docente de la Universidad que lo formó y dictó clases en reiteradas oportunidades en Estados Unidos, Israel y España. Entre 1975 y 1980 fue Asesor Literario de la Embajada de Brasil en nuestro país y, en 1979,

Asesor Cultural en la Embajada de Portugal en Buenos Aires. A lo largo de su trayectoria fue acaparando una gran cantidad de reconocimientos como la Mención de Honor Fundación Argentina para la Poesía por su libro **Zonas e indagaciones**, la Mención de Honor del Fondo Nacional de las Artes por **Canto abierto**, la Faja de Honor de la S.A.D.E. por **Ciertos hechos**, el Primer Premio Nacional de Ensayo de la Secretaría de Cultura de la Nación (1970 y 1972), una Mención de Honor de la Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Buenos Aires (1970), el Segundo Premio de Crítica Literaria de la Universidad de Veracruz, México (1978), y el Premio Libertad y Democracia del Comité Federal de Radiodifusión (1985 y 1986) por su programa radial **Nacionalidad y Cultura**.

Entre sus obras se destacan algunos cuentos infantiles como **Agustina y cada cosa** (1989), **Natalia, queluces y cierto lugar** (1990), **El tobillo abandonado** (1991), **República de evidencia** (1993) y **La vida es siempre más o menos** (1994). Mientras que entre sus ensayos se distinguen **Argentina, oscuro país** (1984), **Males antiguos** (1985), **Por un futuro imperfecto** y **La nueva ignorancia**.

Tal como Kovadloff aseguró en la charla, **Ensayo de Intimidad** alcanza el cariz de lo autobiográfico. "Escribí sobre lo que me constituye, de lo que no tiene ninguna importancia. Quise escribir de lo que me conmueve". Para explicar el sentido de este rumbo elegido, el autor se mostró iluminado por esa frase de Tolstoi que reza "quien habla de lo suyo, termina por hablar de lo ajeno" ya que –citando ahora a un psiquiatra amigo suyo- "nadie es demasiado original en su patología". "Mi vida no es original por lo que me sucedió sino por cómo me sucedió". De esta manera, intentó escribir todo suceso que lo excedía, no lo que ya conocía de sí sino, precisamente, todo lo que sabe extraño.

Ensayo de Intimidad es un intento por devolverle al género del ensayo su verdadero sentido que es el del titubeo y el de la reconciliación entre la poesía y la filosofía, abandonando esa tendencia a limitarlo a la monografía profesional. "Escribir no es contar algo que uno sabe previamente. Uno escribe para tratar de construir una subjetividad que no está preformada dentro de uno. El hecho de que haya un adentro es consecuencia de volcar afuera lo que se está creando, no es algo que exista de antemano".

Por supuesto, el autor también se refirió a otras cuestiones entre las que no estuvo lejano el humor. Reveló una suerte de "pacto" que tienen con el escritor Juan Carlos Martini y que consiste en que cada uno se hace pasar por el otro cuando los lectores los confunden, algo que les ocurre frecuentemente. "Para que vamos a entrar en aclaraciones. Después de todo... ¿quién es el confundido?". Y tampoco estuvo ausente la pregunta de cómo ve la realidad de la crisis argentina. "Lo que vivimos excede el campo de lo conceptual disponible. La idiosincrasia de lo que sucede demanda conceptos nuevos permanentemente para articular una respuesta. Nunca fue tan evidente como hoy que no hubo transición a la vida democrática por todo lo que ello supone. El anhelo a vivir democráticamente sigue intacto pero hoy es necesario hacer un duelo dentro de todos los ciudadanos que creíamos que la transición se estaba haciendo".

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota

las noticias
de La Maga

Arriba

Volver

Se presenta en el Centro Cultural Recoleta el libro de Teresa Costantini Acrobacias del corazón, prologado por Antonio Skarmeta. Algunos actores de la película que rodó la escritora leyeron fragmentos de la obra.

De la pantalla al papel

Nota del 11 del 6 de 2002.



Hoy a las 19:00 horas, en el Auditorio del Centro Cultural Recoleta, se presentó el libro de Teresa Costantini **Acrobacias del corazón**, historia sobre la cual la autora filmó la película homónima que se estrenó el año pasado. En el evento, los actores Alejandro Awada, Cecilia Dopazo, Gabriel Goity y Virginia Innocenti –todos participantes del largometraje- leyeron algunos fragmentos del mismo.

Acrobacias del corazón incluye el guión cinematográfico del film, ópera prima de la actriz y directora Teresa Costantini. Como un juego de cajas chinas, este libro también incluye el diario de Marisa, nombre del personaje que en la ficción de la película encarna a la directora. Si bien este diario no cuenta el día a día sistemático de una filmación, relata recuerdos, notas, ideas y sensaciones que fueron acompañando a la realizadora a lo largo del tiempo que le llevó la gestación y rodaje de la película.

El libro está ilustrado con fotografías realizadas por la reconocida fotógrafa Graciela Portela. En el prólogo escrito por Antonio Skármeta, se advierten frases como “la belleza de la película de Teresa Costantini, que hoy hace bien en recuperar como libro y diario de la protagonista, consiste justamente en establecerse en un área que yo llamaría la del realismo poético” en el que “los héroes son vistos por la autora con el sentimiento privilegiado de la literatura”.

Acrobacias del corazón, editado por la Fundación Arte Vivo, destinará todo lo recaudado por su venta a la Fundación Santa Rafaela María, institución que sostiene

un hogar en el que viven niños de dos a doce años, un taller-escuela y pequeños hogares para adolescentes que cumplen un rol sustituto ayudando a estos jóvenes a formarse hasta que cumplen la mayoría de edad.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Ciclo de conferencias

Nota del 5 del 6 de 2002.

Cada miércoles de junio, se llevará a cabo el ciclo **Otoño Planeta en el Alvear** organizado por la Editorial Planeta y el Alvear Palace Hotel. Se trata de un ciclo de conferencias brindadas por diferentes pensadores y escritores argentinos que se llevará a cabo en el refinado hotel de la Recoleta. Inaugurándolo hoy a las 19:30 horas, se presentará el Dr. Mariano Grondona.

Los restantes invitados del ciclo durante este mes serán: Santiago Kovadloff (12/6), Félix Luna (19/6) y Marcos Aguinis (26/6). Ya en el mes de julio, el ciclo continuará pero bajo el nombre de **Invierno Planeta en el Alvear**. En ambos casos, la entrada es libre y gratuita hasta colmar la capacidad del lugar.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba

Nota del 30 del 5 de 2002.
De Santis presenta su libro



Nota del 30 del 5 de 2002.
Borges, de puño y letra
El próximo 20 de junio se sacará a remate el manuscrito original de **El Sur**, de Jorge Luis Borges, al que él mismo calificó como su mejor cuento. El escrito relata en su primera parte una experiencia muy importante para el autor.



Nota del 16 del 5 de 2002.
Para afrontar lo cotidiano
Presentado en la Feria del Libro que acaba de terminar, **Pensamiento rápido** es el nuevo libro de Tomás Abraham, un compendio de su trabajo periodístico encarado desde una perspectiva poco habitual pero fiel a su estilo literario tan característico.



Nota del 13 del 5 de 2002.
Príncipe de Asturias
El escritor norteamericano Arthur Miller acaba de ser reconocido con el Premio Príncipe de Asturias de las Letras. El autor de **La muerte de un viajante** se mostró muy contento con la designación.



Nota del 11 del 5 de 2002.
Carrera literaria
Convocados por el Instituto Nobel de Oslo y el Club del Libro Noruego, cien escritores -provenientes de 54 países- confeccionaron el ranking con los cien mejores libros de la literatura universal. En el primer puesto figura **El ingenioso hidalgo Don Quijote de La Mancha**

Nota del 6 del 5 de 2002.
Actividades de la Feria para hoy

Nota del 5 del 5 de 2002.
Actividades de hoy en la Feria del Libro

Nota del 4 del 5 de 2002.
Actividades de hoy en la Feria

Nota del 3 del 5 de 2002.
Agenda: Feria del Libro

<< anterior siguiente >>

Registrate aquí para recibir estas noticias en tu E-Mail todos los días

Comunicate con nosotros



Arriba



Volver

La obra del genial artista malagueño es la protagonista de dos muestras diferentes e interesantes, una en España en el Museo Reina Sofía de Madrid y, otra en nuestro país en el Teatro Argentino de La Plata.

Picasso omnipresente

Nota del 27 del 3 de 2001.

Pablo Picasso parece no querer abandonar los titulares de todos los diarios. Hace algunas semanas, el Museo Picasso de la ciudad de Barcelona anunciaba la adquisición por un millón y medio de dólares de algunas obras importantes de su primer período. Por su lado, Christie´s –una de las más prestigiosas casas de venta de arte de Londres- organizó una subasta en la que se remataron 5 de sus obras por un valor de 7.591.177 dólares.

Pero Picasso no sólo tiene actualidad por la compra-venta y precios de sus obras, sino que la creatividad y la calidad de su obra le aseguran la eternidad. Y para disfrutarla nada mejor que la muestra **Picasso, las grandes series** que se inaugura hoy en el Museo Reina Sofía de Madrid.

Con obra de diversas proveniencias, la muestra recrea las famosas series que Picasso realizó basado en la obra de otros grandes maestros como Velázquez, Delacroix, Poussin, Manet y David. Así aparecen series como **Las mujeres de Argel**, **El taller del artista**, **Las Meninas**, **El almuerzo campestre**, **El rapto de las Sabinas** y **El pintor y su modelo**.Si bien tuvo la oportunidad de familiarizarse con muchas de ellas mientras ocupó la dirección del Museo del Prado y cuando montó la muestra en el Louvre, muchas otras de sus "obras musas" las tenía tan sólo guardadas en su memoria.Hasta el 18 de junio se podrá visitar esta muestra de 120 obras que recrean, a través del ojo implacable y único de Picasso, el universo de otros grandes artistas.

Sin embargo, los que pasen por Madrid no serán los únicos que puedan tener un encuentro con la obra de este genial artista. Mucho más cerca y ahora mismo, la Fundación del Banco Provincia de Buenos Aires propone en el Teatro Argentino de la ciudad de La Plata la muestra **Picasso para todos**. El evento –que tampoco quedó exento de la rúbrica del gobernador- reúne 138 obras pertenecientes al abogado Melvyn Weiss, uno de los coleccionistas privados más importantes en materia del legado artístico de Picasso.

Aguafuertes, punta seca, aguatintas, aguatintas con color, linóleos, litografías y grabados, algunos óleos, más piezas en cerámica y una serie nunca antes presentada de tres platos de oro y cuatro esculturas constituye el interesante abanico que compone la muestra en la que se destacan **Retrato de mujer según Cranach el Joven** (linóleo de 1958), **El Centauro** (figura en oro de 23 kilates, de 14 centímetros de alto), **El toro negro** (una litografía de 1947), **Corrida** (aguafuerte de 1951) y **Jacqueline** (realizado en un plato de oro).

La exposición se completa con otras actividades como la proyección del audiovisual **Picasso, vida y obra** de Eduardo Bécquer sobre texto de Marcelo Pichon Rivière, otros dos films sobre su obra cedidos por el museo de Barcelona, además de conferencias y charlas abiertas, así como talleres para jóvenes.

La muestra de Picasso en el Teatro Argentino de La Plata ya está superando todas las expectativas. En los casi dos mil metros cuadrados que ocupa la exposición hay para ver todas las obras, algunas seriamente vigiladas por su alto valor monetario, pero además se abrió también un stand donde comprar souvenirs, un cybercafé conectado con todos los sitios relacionados a Picasso en Internet, y hasta una réplica –muy concurrida por cierto- del bar catalán "Els Quatre Gats" de Barcelona que frecuentaba el maestro y sus amigos cuando joven y donde expuso por primera vez algunas de sus obras más tempranas.

El escenario para un gran evento cultural está plantado, y la gente concurre con avidez a ver esta muestra que tiene una selección de obras interesante y cuyas puertas están abiertas realmente "para todos" aquellos que quieran acercarse porque su entrada es libre y gratuita.

De un lado y del otro del Atlántico, todo parece confirmar que el interés por la obra de Picasso es indeclinable y que sigue siendo uno de los máximos talentos que marcó con su huella imborrable el arte del siglo XX.

LAMAGA.com.ar

Picasso, las grandes series *se extiende del 27 de marzo al 18 de junio en el Museo Reina Sofía. Madrid, España*
Picasso para Todos *permanecerá abierta en el Teatro Argentino de La Plata (Ciudad de La Plata, Provincia de Buenos Aires, Argentina) hasta el 22 de abril, todos los días en el horario de 9 a 21. Gratis.*


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota





Volver

Raúl H. Russo expone en la Galería Palatina una selección de fotografías que reflejan a un artista sugerente y de impecable técnica. Cuerpos y objetos aparecen captados por el ojo del fotógrafo, revelando calidad y variedad en una personal estética.

Russo, luces y sombras

Nota del 4 del 4 de 2001.

Color, luz, texturas y también cuerpos que surgen de las sombras o que las crean con sus curvas y volúmenes conforman la obra que el fotógrafo Raúl H. Russo está exponiendo en la Galería Palatina estos días. Con varios ejes temáticos que se van desplazando conforme la muestra avanza, las fotos de Russo traducen una cámara inquieta que pasó por Buenos Aires, Washington, París y Londres, entre otras ciudades, donde fue rescatando paisajes y panoramas exteriores e interiores con un singular sentido plástico – y por momentos pictórico- en la composición de sus obras.

Son 42 fotos. Las hay en blanco y negro y en color. En ambos campos Russo trabajó la luz y más allá de ella, la sombra. **Persianas** es un ejemplo: los rayos del sol se cuelan entre las varillas de una persiana y la luz lo inunda todo, a pesar de la fragmentación que sufre al filtrarse por la persiana. Blancos y negros absolutos hay en esta foto tomada en París, en el año 1979. En **La cortina** resalta una silueta eclipsada delante de la cortina que ella misma está tendiendo. Valiéndose de este contraste, los pliegues de la cortina simulan hilos de agua que bajan de una montaña. Los cuerpos vuelven a aparecer en **Desnudo** y **Espalda**, luchando por salir del negro y, sin embargo, bañados casi por completo en sombras.

Hay, también, retratos. El de los hijos del fotógrafo, **Axel y Julien** o el que lleva por título **La modelo**. En ambos los planos son abiertos y alcanzan todo el cuerpo, con un tratamiento de la piel que invita al contacto humano, desnudo y palpable.

Russo se vale de las texturas y los contrastes también en una serie de fotografías en las que la luz y la sombra se debaten sobre los alimentos. Así, el volumen de los objetos encuentra sus límites bien delineados (**Tomates** y **El pan**) o marcados difusamente (**Peras**). Todas estas fotografías tienen en común, sin embargo, la quietud y el orden. Una cualidad que se repite en casi todas las obras del fotógrafo.

El color entra en juego en otra sección de la muestra. Y con él, la sombra y la luz adquieren, por supuesto, otro grado. Es el caso de **Bar en La Boca**, de **Underground** y de **Chez Camille**, donde el fotógrafo capta en escenarios dispares (tal como indica el nombre de cada trabajo) el coqueteo que ejerce la luz sobre las formas de una caja de sandwiches, de una lámpara, de un tren. O, vaya uno a saber sobre qué – y poco importa-, en **Transparencia**, donde el artista transita el camino del abstracto. Pero, partiendo de un personal encuadre de la realidad, Russo llegará a su más lograda abstracción en **Martinique**, una fotografía del año 1999 en la que la luz y la sombra aparecen dividiendo el plano en dos mitades, separadas por una línea que brilla y encandila. En el lado luminoso aparece una pared celeste que se adivina hostil al tacto. En el lado sombrío, no hay más que tinieblas.

La serie de las paredes continúa con tres fotos más (**La pared rosa**, y **Ventana**), donde las texturas pesan como nunca antes y devienen en elemento primordial. Hay ladrillos, salpicré, humedad. Las tres obras son pequeñas sinécdoques de Londres, de Ibiza y de Roma, donde la parte aparece por el todo, y el detalle por la esencia.

La ya nombrada **Ventana** y **Normandie** tienen algo de las casitas que solía pintar Magritte. El sentido pictórico de Russo se concreta con fuerza en estos dos trabajos. Los colores, en una, y la noche que todo lo envuelve a excepción de lo que consigue salvar el farol, en otra, parecen surgidos del pincel de un artista. Y, sin embargo, son curiosas escenas que el lente atento captó y el disparador capturó en su fugacidad.

La muestra del fotógrafo Raúl H. Russo es, además, un interesante recorrido por una carrera que viene desde hace más de veinte años y que se ha aventurado por los diferentes caminos que el color y el blanco y negro ofrecen. Y que no son pocos. Un ojo sensible y una composición evidentemente pictórica son marcas identificatorias de la obra de Russo. Si la ve, no deje que se le escape algún detalle disimulado entre las huidizas sombras.

LAMAGA.com.ar

Fotografías de Raúl H. Russo, en la Galería Palatina, Arroyo 821, del 29 de marzo al 16 de abril de 2001.

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Tapia Vera expone sus Pequeños dibujos

Nota del 15 del 4 de 2001.



En la muestra **Juegos a la hora de la siesta**, María Inés Tapia Vera expone sus **Pequeños dibujos**, una serie que tiene como protagonistas a dos niñas que, aunque gemelas, no pierden su identidad al pasar por el lápiz de la artista.

Juegos a la hora de la siesta se inaugura el lunes 16 de abril a las 19 hs en la Galería Atica, ubicada en Libertad 1240, PB "9". Allí se podrá apreciar la obra de Tapia Vera, que recorre el florido mundo interior de la niña que aún vive, a su vez, dentro de ella. Juguetes, lecturas y muñecas conforman el escenario donde la dibujante (becada en Italia y en Estados Unidos, docente y ocasional ilustradora de libros y periódicos) ubica a sus personajes, en ricas composiciones donde los contrastes y las líneas abren paso a un mundo de sensaciones olvidadas en la vertiginosa vida adulta.

LAMAGA com.ar


Envía esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimí esta nota



Arriba



La Maga / Artes Visuales / Nota

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA
Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios
artes visuales
Más notas: buscar
LITERATURA | MUSICA | CINE Y VIDEO | ARTES VISUALES | TEATRO | MISCELANEAS
REPORTAJES | MATERIAL DE CONSULTA | MITOLOGIA



Volver

Redescubrimiento de Brasil en Buenos Aires

Nota del 17 del 4 de 2001.

De abril a septiembre de 2000 se desarrolló en Brasil la mega exposición **Mostra Do Redescobrimento. Brasil 500 Anos**, en el marco de los 500 años del descubrimiento de Brasil. Hoy, tras la llegada de cuatro de los doce módulos originales, se inaugura en Buenos Aires. El evento –que podrá visitarse hasta el 31 de mayo- no tardó en convertirse en el suceso cultural más importante ocurrido en los últimos años en Brasil y, ya en suelo porteño, se organiza en cuatro sedes diferentes: una para cada módulo temático.

El arte barroco invadió las salas del Museo Nacional de Bellas Artes, mientras que el arte popular está en el Centro Cultural Recoleta. En la sede de la Fundación Proa se expone un conjunto de trabajos realizados en hospitales neuropsiquiatricos llamado **Imágenes del inconsciente** y, finalmente, el Museo de Arte Moderno acogerá una selección de obras hechas por las nuevas generaciones de artistas brasileros.

La **Mostra Do Redescobrimento. Brasil 500 Anos** es un emprendimiento colosal, incluso esta selección que llegó a Buenos Aires. Una excelente oportunidad para acercarse a la historia y la cultura de un país tan cercano a la Argentina, como diferente.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba





LISTADO COMPLETO de todas las obras

- **Cartagena de Indias** (Georg Wegner)
- **Desde mi Celda** (Gustavo Adolfo Becker)
- **El amigo fiel** (Oscar Wilde)
- **Maese Perez, el organista** (Gustavo Adolfo Becker)
- **test** (test)
- **test** (test)
- **Vivir sin vivir en mí** (Santa Teresa de Avila)

NOTICIAS relacionadas

- Cuando el mundo conoció a Harry
- Libros con son y azúcar
- Talleres con letras, gratis
- Millonario premio literario
- Eternamente artístico





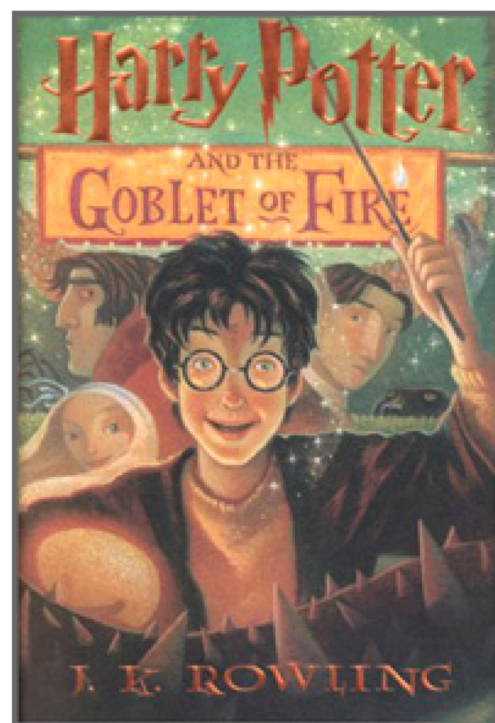




Antes del ansiado lanzamiento en la Argentina del cuarto libro de su serie de aventuras, el hechicero Harry Potter da la vuelta al mundo entero, aunque no siempre de la mano de los exitosos relatos fantásticos que lo tienen como protagonista.

Cuando el mundo conoció a Harry

Nota del 31 del 1 de 2001.



Mientras los adictos a la Harrypottermanía intentan calmar la ansiedad que les produce la espera por el cuarto ejemplar de la saga -cuyo aterrizaje en territorio argentino está previsto para la primera quincena de marzo- las andanzas del niño mago dan que hablar por diversos motivos en distintos puntos del planeta.

Un par de meses atrás, los seguidores del pequeño hechicero se enteraban sorprendidos de las intenciones del partido laborista británico de transformar la figura de Harry Potter en la imagen pública de su campaña electoral. Sin embargo, la iniciativa, que llevaba al personaje a correr el riesgo de permanecer asociado para siempre con la política, no prosperó.

Unas semanas más tarde, el nombre del mago más taquillero ocupó nuevamente un espacio en los matutinos del mundo entero debido a otro incidente también ajeno a su territorio: el descubrimiento de jeringas destinadas al consumo de drogas en uno de los sets de filmación de la película **Harry Potter y la piedra filosofal**. Desvinculado el equipo de filmación del asunto, el episodio no pasó a mayores y el costosísimo rodaje continúa en camino.

El último en dar la habitual nota en el ámbito de la censura de las aventuras de Harry fue el consejo de la comunidad evangélica del pueblo Rietheim, al sur de Alemania. Como ya es tradicional desde la aparición del primer ejemplar de la saga,

la creación de la autora Joanne K. Rowling fue acusada de perjudicial para la educación de los más pequeños.

En este caso, el encargado fue uno de los miembros del mencionado consejo alemán, Christoph Schoell, quien sostuvo que sus relatos constituyen “un peligro para nuestros niños, quienes a través de los trucos de magia son conducidos al ocultismo”, sin ruborizarse ni carraspear mientras lo afirmaba.

Mientras tanto, en aquellos países como la Argentina a los que aún no llegó la traducción del cuarto ejemplar, **Harry Potter y el cáliz de fuego**, los fanáticos grandes y chicos aprovechan para perfeccionar su inglés leyendo las aventuras del joven hechicero en su idioma original. En algunos institutos de enseñanza de esa lengua, incluso, el texto forma parte de la bibliografía obligatoria.

Todo está previsto para que esta especie de principito Midas continúe convirtiendo todo a su paso en oro, y que sus más acérrimos seguidores encuentren con qué calmar su ansiedad. Por lo pronto, la aparición del cuarto libro, seguida del estreno de la esperada película y el anuncio del quinto título que ya está en proceso de elaboración: **Harry Potter y la Orden del Fénix**.

Lo único que resta por ver es si en el interín alguien decide postular al joven personaje para algún premio Nobel o candidatearlo a presidente de algún país ávido de obtener resultados dignos del más fantástico de sus trucos de magia. Siempre y cuando, eso sí, ninguna mano negra lo involucre antes en alguna denuncia relacionada con los narcotraficantes colombianos o la venta de armas a las huestes de Saddam Hussein.

Dalia Ber
LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba

Volver

Dedicada a la figura del escritor cubano Roberto Fernández Retamar y con España como invitada de honor, comienza mañana en la capital cubana la décima edición de la Feria Internacional del libro de la Habana.

Libros con son y azúcar

Nota del 1 del 2 de 2001.



Desde mañana y hasta el 10 de febrero se realizará la décima edición de la Feria Internacional del libro de la Habana, Cuba. Del evento, cuyo invitado de honor será España, participarán distintas editoriales de puerto Rico, Francia, Gran Bretaña, Argentina y México, entre otros varios países.

Con el lema Leer es crecer, la exposición tendrá lugar por segunda vez en la fortaleza de San Carlos de La Cabaña, un espacio arquitectónico de atracción turística construido en el siglo XVIII, que fue declarado patrimonio histórico mundial.

Dedicada al poeta y ensayista cubano Roberto Fernández Retamar, presidente de la Casa de las Américas, la feria funcionará como marco de presentación de 145 libros. Entre ellos, uno de los más esperados: **Como cartas que no llegan**, una recopilación de numerosas cartas escritas por el escritor cubano José Lezama Lima, autor de **Elegía como un himno** y **Alabanzas, conversaciones**, entre muchos otros títulos.

Entre la gran cantidad de actividades previstas se encuentran los coloquios dedicados a la joven literatura hispanoamericana, a la narrativa escrita por mujeres, así como los consagrados a la vida y obra de Retamar. En el transcurso de la exposición, además, se entregarán premios como los Nacionales de Literatura y Ciencias Sociales, los de la Crítica Literaria y Científico Técnica, el Premio Alejo Carpentier de Narrativa y Ensayo y el Nicolás Guillén de poesía, entre otros.

También se realizarán talleres referidos a actividades como **El librero**, **La**

promoción y el mercado del libro y **La edición, el diseño y la ilustración del libro contemporáneo**. Sin embargo, el foco de atención estará puesto en el encuentro teórico Las nuevas tecnologías en la producción editorial, que se realizará entre el 3 y el 9 de febrero.

El encuentro estará destinado a profesionales y especialistas del libro y técnicos en general, y tratará temas como el de la relación entre el comercio electrónico y los derechos de autor, la incidencia de las nuevas tecnologías en la educación y la edición de textos para niños y jóvenes en soportes electrónicos.

Entre charla y charla, además, los asistentes podrán participar de eventos como una gala cultural, conciertos de distintas agrupaciones sinfónicas y funciones especiales de cine que se proyectarán. Y quién dice que hasta no se vean tentados en algún momento de mover las caderas al son de una buena salsita cubana por las pintorescas calles de la Habana Vieja.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Volver

Talleres con letras, gratis

Nota del 6 del 2 de 2001.

Entre los talleres gratuitos que durante el mes de febrero se continúan realizando en el Parque Sarmiento, se encuentran algunos íntegramente destinados a la literatura. Entre ellos, **Adaptaciones de cuentos a historietas (guión)**, los jueves de 11 a 13. Otra de las propuestas es la titulada **¿Cómo contar una historia?**, destinada a todos aquellos que estén interesados en adquirir técnicas narrativas, los miércoles y viernes de 11 a 13. Para los más pequeños, la opción es asistir los jueves a las 19, a un repertorio de narración oral titulado **Te cuento un cuento**.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo |  Baja esta nota a tu Palm |  Imprimi esta nota

Arriba

Volver

Con 60 millones de pesetas para el ganador, se presentó oficialmente en Madrid el Premio Ciudad de Torrevieja, que se convirtió en el galardón literario más importante de las letras hispanas.

Millonario premio literario

Nota del 28 del 1 de 2001.

Convocado por el municipio de la ciudad valenciana y la editorial Plaza y Janés, el dinero del premio saldrá en su totalidad del presupuesto del ayuntamiento de Torrevieja, mientras que la editorial se encargará de la publicación, difusión y promoción del texto ganador. Como parte del convenio, el libro publicado saldrá al mercado con una página inserta publicitando la localidad y un tríptico suelto sobre ella.

Al concurso se podrán presentar escritores de cualquier nacionalidad, siempre y cuando sus obras sean escritas en castellano y no hayan sido presentadas en ningún otro certamen. Los trabajos (de un mínimo de 200 folios y un máximo de 300) se recibirán hasta el 15 de septiembre de este año y, en febrero de 2002, se presentará al ganador.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Recoleta, Arte y Símbolos es el título del libro de Mario Braun y de la muestra fotográfica de Gustavo Frasso donde se desnudan los enigmas del valioso patrimonio artístico que encierra el Cementerio de la Recoleta.

Eternamente artístico

Nota del 8 del 4 de 2001.

Cuando se habla del barrio de Recoleta, la asociación casi inmediata que surge es un paseo de fin de semana recorriendo el Centro Cultural, la Plaza Francia y todos sus zigzagueantes alrededores. Pero rara vez se cae en la cuenta de que el Cementerio de la Recoleta –más allá de ser el lugar de un último reposo- constituye en sí mismo una suerte de museo a cielo abierto que encierra entre sus muros verdaderas obras de arte.

El pasado miércoles 28 de marzo se presentó el libro de Mario Braun **Recoleta, Arte y Símbolos** que traza un recorrido del lugar desde otro punto de vista: el artístico. Así, **Recoleta, Arte y Símbolos** va desarrollando su historia y explicando el profundo significado de los hallazgos artísticos más importantes. Sucede que el de la Recoleta fue el cementerio elegido por las familias más tradicionales del país, como las de los antiguos terratenientes, industriales y ganaderos. Y serían tal vez los sueños de grandeza que desvelaban a aquella burguesía en ascenso los que dieron como resultado la suntuosidad y el lujo de sus panteones y enormes mausoleos que llegan a parecer pequeñas catedrales, en muchos casos diseñados por prestigiosos arquitectos de renombre internacional.

A esto se suma el peso histórico de personajes públicos que allí descansan de importancia mayúscula en los diferentes momentos de la historia argentina. Aparecen así los nombres de Eva Duarte de Perón, Remedios de Escalada –"esposa y amiga del Gral. San Martín"-, Manuel Dorrego, Facundo Quiroga, Luis Leloir, Carlos Saavedra Lamas, Domingo Faustino Sarmiento y Carlos María de Alvear, entre otros.

Mario Braun se transforma en el guía de este tour, señalando la fuerte presencia de las variadas corrientes estilísticas que fueron aflorando, al tiempo que ayuda a desenmarañar los ocultos significados de los símbolos que se repiten una y otra vez a lo largo del paseo.

El libro además se apoya en el exhaustivo material fotográfico a cargo de Gustavo Frasso que actualmente se expone en el Centro Cultural Recoleta. La cámara incisiva del fotógrafo escudriña y capta toda la perfección de las esculturas, los relieves, las columnas y las puertas de los mausoleos, y logra sintetizar en su serie fotográfica todos los detalles de este legado artístico al que en general los porteños permanecen ajenos.

Una muestra y un libro que se conjugan para resaltar y recuperar el valioso patrimonio artístico del Cementerio de la Recoleta, considerado como una de las tres necrópolis más relevantes del mundo.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



artistas



listado completo de canciones en MP3 de nuestros artistas independientes



Bajamar (Reversión)

Bajamar (Reversión)

La Cima (Reversión)

La Cima (Reversión)

Laberinto (Reversión)

Laberinto (Reversión)

Una Clara Perdicion (Reversión)

Una Clara Perdicion (Reversión)

1 - Fader y Su Tren (DUE (Dejen Un Espacio))

1 - Fader y Su Tren (DUE (Dejen Un Espacio))

2 - Alas (DUE (Dejen Un Espacio))

2 - Alas (DUE (Dejen Un Espacio))

3 - El Juglar (DUE (Dejen Un Espacio))

3 - El Juglar (DUE (Dejen Un Espacio))

4 - y media (DUE (Dejen Un Espacio))

4 - y media (DUE (Dejen Un Espacio))

5 - Mañana de Sol (DUE (Dejen Un Espacio))

5 - Mañana de Sol (DUE (Dejen Un Espacio))

6 - El pollito de Mercurio (DUE (Dejen Un Espacio))

6 - El pollito de Mercurio (DUE (Dejen Un Espacio))

7 - Una brisa tibia y una gota húmeda (DUE (Dejen Un Espacio))

7 - Una brisa tibia y una gota húmeda (DUE (Dejen Un Espacio))

8 - Candombe y la Amansadora (DUE (Dejen Un Espacio))

8 - Candombe y la Amansadora (DUE (Dejen Un Espacio))

Alma en pena (Ultimo Deseo)

Alma en pena (Ultimo Deseo)

Bar de los recuerdos (Ultimo Deseo)

Bar de los recuerdos (Ultimo Deseo)

Cielo Marron (Ultimo Deseo)

Cielo Marron (Ultimo Deseo)

Cuatro corazones (Ernesto Dmitruk)

Cuatro corazones (Ernesto Dmitruk)

Alud (Angel Submarino)

Alud (Angel Submarino)

Dulce Mar (Angel Submarino)

Dulce Mar (Angel Submarino)

Hoy (Angel Submarino)

Hoy (Angel Submarino)

AdiósHarajuku (Tres 03)

AdiósHarajuku (Tres 03)

Copetín al Paso (Tres 03)

Copetín al Paso (Tres 03)

El subte A (Tres 03)

El subte A (Tres 03)

Flautita o Milonguita (Tres 03)

Flautita o Milonguita (Tres 03)

Monteaux (Tres 03)

Monteaux (Tres 03)

Paredon y Despues (Tres 03)

Paredon y Despues (Tres 03)

Pequeña Obra para dos Tangoides (Tres 03)

Pequeña Obra para dos Tangoides (Tres 03)

Pithyrosporum Ovale (Tres 03)

Pithyrosporum Ovale (Tres 03)

Tango Vasco II (Tres 03)

Tango Vasco II (Tres 03)

Un Jubilado Mas (Tres 03)

Un Jubilado Mas (Tres 03)

Colores Cambiantes (Che Trío)

Colores Cambiantes (Che Trío)

Cordobalgia (Che Trío)

Cordobalgia (Che Trío)

El Humahuaqueño (Che Trío)

El Humahuaqueño (Che Trío)

Esperando (Che Trío)

Esperando (Che Trío)

Fracanapa (Che Trío)

Fracanapa (Che Trío)

Fuga y Misterio (Che Trío)

Fuga y Misterio (Che Trío)

Horizonte Cero (Che Trío)

Horizonte Cero (Che Trío)

La Arenosa (Che Trío)

La Arenosa (Che Trío)

La Catedral (Che Trío)

La Catedral (Che Trío)

Laleando (Che Trío)

Laleando (Che Trío)

Majuarez (Che Trío)

Majuarez (Che Trío)

Medley Beatles (Che Trío)

Medley Beatles (Che Trío)

Obía (Che Trío)

Obía (Che Trío)

Atenti pebeta (Lucrecia Merico)

Atenti pebeta (Lucrecia Merico)

Muñeca Brava (Lucrecia Merico)

Muñeca Brava (Lucrecia Merico)

Yuyo verde (Lucrecia Merico)

Yuyo verde (Lucrecia Merico)

1 - Negativo sos vos (Saperson 110)

1 - Negativo sos vos (Saperson 110)

2 - Se quema (Saperson 110)

2 - Se quema (Saperson 110)

3 - Sola (Saperson 110)

3 - Sola (Saperson 110)

4 - Nunca Jamás (Saperson 110)

4 - Nunca Jamás (Saperson 110)

5 - Voy vamos voy (Saperson 110)

5 - Voy vamos voy (Saperson 110)

6 - Sin más (Saperson 110)

6 - Sin más (Saperson 110)

7 - Sed de tí (Saperson 110)

7 - Sed de tí (Saperson 110)

01 - Exilio (Plush)

01 - Exilio (Plush)

02 - Vistiendo Desnudez (Plush)

02 - Vistiendo Desnudez (Plush)

03 - Fantasma (Plush)

03 - Fantasma (Plush)

04 - Donde las voces no callan (Plush)

04 - Donde las voces no callan (Plush)

05 - Sindrome de nada (Plush)

05 - Sindrome de nada (Plush)

06 - Circo de esperanza.mp3 (Plush)

06 - Circo de esperanza.mp3 (Plush)

07 - Estatuas de sal (Plush)

07 - Estatuas de sal (Plush)

08 - Neverend (Plush)

08 - Neverend (Plush)

09 - Carnaval (Plush)

09 - Carnaval (Plush)

10 - Tropiezo (Plush)

10 - Tropiezo (Plush)

11 - Su voluntad (Plush)

11 - Su voluntad (Plush)

Desplazamiento Fragmentado (Klauss)

Desplazamiento Fragmentado (Klauss)

Julio en el ring (Klauss)

Julio en el ring (Klauss)

Las Bikinis Asesinas (Klauss)

Las Bikinis Asesinas (Klauss)

Nocturno (Klauss)

Nocturno (Klauss)

Oscilaciones Esplendidas (Klauss)

Danza del aire (Javier Peñoñori)

Danza del aire (Javier Peñoñori)

Estudio y danza en Re (Javier Peñoñori)

Estudio y danza en Re (Javier Peñoñori)

Variaciones sobre el tema bien perdido (Javier Peñoñori)

La Arenosa (Refusilo)

La Arenosa (Refusilo)

Nostalgias Santiagueñas (Refusilo)

Nostalgias Santiagueñas (Refusilo)

El Puetero (Los vinitos de Vincent)

El Renegau Pereyra (Los vinitos de Vincent)

Mal Vecino (Los vinitos de Vincent)

Ska Fandra (Los vinitos de Vincent)



Arriba



artistas



subterráneo



Diseño

Mavi (Textil)

Literatura

Alejandro Haddad (Poesía)

Facundo Correa (Cuentos)

Graciela Santos (Cuentos)

Horacio De Stefano (Cuentos)

Hugo Colunga (Cuentos)

Julián Ortiz (Poesía)

Luciano Giusti (Cuentos)

Mabel Sánchezz (Escritos)

Maru (Cuentos Infantiles)

Mei Cabrera Notari (Poesía)

Miriam Flora Riva (Tangos y Cuentos)

Mónica Sacco (Novela)

Pablo Daniel Ovin (Cuentos)

Ricardo Colavecchia (Relatos)

Rodolfo García Quiroga (Cuentos)

Zap (Escritos)

Música

Angel Submarino (Alternativa)

Los vinitos de Vincent (Rock)

Lucrecia Merico (Tango)

Plush (Rock)

Reversión (Rock)

Saperson 110 (Pop)

Ultimo Deseo (Rock)

Plástica

Alec L. Guinness (Fotografia)

Ana Barbon (Fotografia)

Beatriz Ramirez (Fotografia)

Carina Moreira (Fotografia)

Carlos Federico Lottersberger (Historieta)

Daniel Oddone (Dibujo y Pintura)

Dolores Gil Navarro (Plástica)

Fernando Atilio Traverso (Plástica)

Fernando Brizuela (Fotografia)

Gaspar Acebo (Dibujo y Pintura)

Grupo Cero Barrado (Fotografia)

Ignacio Iasparra (Fotografia)

Inés Barbón (Fotografia)

Mabel Sánchezz (Dibujo y Pintura)

Manuel Pérez del Cerro (Historieta)

Marcelo Sosa (Dibujo y Pintura)

Marcos Bertucelli (Dibujo y Pintura)

Marisa Dominguez (Plástica)

Martín Canale (Escultura)

Sabina Alonso (Fotografia)

Silvia Berkoff (Escenografía)

Viviana Blanco (Fotografia)

test





| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba



Volver

Plastica

Mavi

DISEÑADORA DE INDUMENTARIA & TEXTIL

Nacida en pleno centro de la capital Argentina, esta porteña de 31 años, ha recorrido 6 años en el mundo del diseño ejerciendo su profesión.

Recibida en la Universidad de Buenos Aires de Diseñadora de Indumentaria y Textil, se desempeño como docente en sus primeros años como profesional.

Hizo cursos de moldería y confección, y de serigrafía y estampado textil, por lo que le gusta realizar ella misma sus colecciones, desde la concepción de la idea hasta el acabado final, todo lleva el toque de su mano.

Sus colecciones de indumentaria cuentan una historia que recorre un mundo infantil, rebelde y romántico, que describen su persona: Hansel y Grettel (ropa amplia y cómoda en denim estampado), Divas Pin up (trajes de baño en telas planas), El principito (indumentaria romántica de principio de siglo), Palmolive (indumentaria post-punk), Juguetes (ropa origami).

Después de haber realizado varios trabajos de modo free-lance (1994-1997), trabajó durante 2 años y medio en un estudio integral (indumentaria, textil, accesorios y gráfico), diseñando para varias marcas muy conocidas de diferentes rubros de la indumentaria.

Actualmente es la responsable de la colección de una empresa muy reconocida dedicada a la indumentaria para bebés y niños; y free-lancea diseños textiles para una empresa de trajes de baño de larga trayectoria.

PARTICIPO EN LOS SIGUIENTES EVENTOS:

- Concurso “Nuevos Talentos” organizado por la Revista para Ti

en marzo de 1996, donde fue preseleccionada presentó una vidriera en la exposición Fashion en el Centro Costa Salguero.

- Concurso "Fashion Show" tendencias experimentales, organizado por Ave Porco en agosto septiembre de 1996, obteniendo unalda mención.
- Buenos Artes Joven II - 2da muestra de Arte Joven, en agosto - septiembre de 1996, resultando finalista, junto a otros 20 diseñadores.
- Concurso "Nuevos Talentos" organizado por la Revista para Ti (septiembre de 1996) Preclasificada por segunda vez, y presentó otra vidriera en la exposición Fashion en el Centro Costa Salguero.

LLEVA REALIZADOS VARIOS DESFILES EN CONJUNTO CON OTROS COLEGAS:

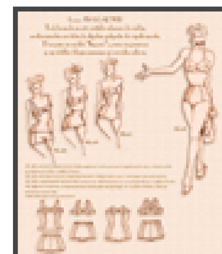
- El Angel - Octubre '92
- Buenos Aires Hall - Diciembre '94
- Ave Porco - 27 Julio '95
- Centro Cultural Ricardo Rojas - Agosto '95
- Salón Urquiza Anchorena - Diciembre '95
- Parque Chacabuco - Bienal Buenos Artes Joven II - Septiembre '96.

PINACOTECA:

- Hansel y Gretel I,II y III (Prendas en denim del derecho y del revés estampado por tintero partido)
- Divas Pin Up (Trajes de baño en telas planas)
- El principito (Indumentaria fantasía en tela jaquard, inspirada en el siglo XVIII)
- Alfombra K1 y K2 (Diseños para alfombras Acrílico/témpera sobre paspartou. Dim: 70 x 100)

email: mavi@lamaga.com.ar

Presione sobre las imagenes para verlas más grandes:





| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba



artistas





Newsletter gratis

Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

superficie

Diseño

Literatura

Música

- Che Trío (Tango Contemporáneo)
- DUE (Dejen Un Espacio) (Fusión)
- Ernesto Dmitruk (Jazz)
- Javier Peñoñori (Clásica)
- Klauss (Electrónica)
- Refusilo (Folklore)
- Tres 03 (Tango Contemporáneo)

Plástica

- Alfredo Genovese (Dibujo y Pintura)
- Juan Bobillo (Dibujo y Pintura)
- R.Ciordia & J.Palomino (Vestuario y Escenografía)

test





Volver

Música

Che Trío

Está integrado por: Daniel Homer, Ricardo Lew y Obi Homer

Ricardo Lew nació en Buenos Aires,Argentina el 4-12-1947.
Comenzó a estudiar la guitarra a los siete años con su padre y ya a los diez años debutó profesionalmente en unos espectáculos que se ofrecían en los cines entre las proyecciones de las películas llamados "números vivos".



A los catorce años integra su primer grupo musical con el que hacían repertorio rockero (Elvis Presley y Little Richard) al mismo tiempo que tocaba jazz en múltiples sótanos y jam-sessions.
Al poco tiempo comienza a perfeccionarse estudiando guitarra clásica con el profesor Augusto Marcellino y comienza simultáneamente lo que sería una larga carrera profesional como músico de sesiones de grabación que lo llevaría a grabar con la mayoría de los artistas más destacados : Mercedes Sosa,Victor Heredia,Hugo del Carril,el grupo Anacrusa,Carlos Bisso, Alejandro Lerner,Raúl Lavié, Miguel Cantilo ,Sandro ,Roberto Goyeneche ,Jairo y muchos más entre los cuales se cuenta el músico uruguayo Rubén Rada con el que,aparte de integrar su banda durante seis años,grabó cinco L.P. y realizó giras por toda la Argentina y varios países de América (Cuba, Chile, México y Uruguay) y también Europa.
También,ocasionalmente,realizó sesiones de grabación en el exterior para Julio Iglesias, Dyango , Luis Miguel y Olga Guillot entre otros.
Esta actividad como sesionista le permite trabajar bajo la batuta de los más importantes directores argentinos : Astor Piazzolla, Lalo Schiffrin, Jorge Callandrelli, Oscar Cardozo Ocampo, Bubi Lavecchia, José Luis Castiñeira de Dios,Lucio Milena,Raúl Garello, Mike Ribas, Gustavo Beytelman Horacio Malvicino, Oscar López Ruiz, Jorge López Ruiz y Carlos Franzetti son algunos de ellos.
Simultáneamente con ésto completa su formación musical estudiando composición, contrapunto y orquestación con reconocidos profesores y trabajando también con los más importantes músicos de jazz de la Argentina: Jorge Navarro,Baby López Fürst,Horacio Larumbe, Gustavo Bergalli,Pocho Lapouble,Hugo Pierre, Roberto "Fats" Fernández (entre otros) y Carlos Franzetti (pianista, compositor y arreglador argentino) con el conforma un dúo y graba el L.P."Geminis" en el año 1987.

Paralelamente a ésto participa en diferentes Jam-Sessions junto a gigantes del jazz como Chick Corea, Paquito D'Rivera, Arturo Sandoval , Randy Brecker ,y el baterista Billy Hart entre otros.
En el año 1973 realiza una gira por Japón y Estados Unidos con el célebre saxofonista argentino Leandro "Gato" Barbieri como promoción de los L.P. "Latinoamérica Chapter Uno" y "Latinoamérica Chapter Dos" grabados en Los Angeles, Estados Unidos.
En el año 1980 toca en tres conciertos en Buenos Aires junto al gran clarinetista americano Buddy de Franco que son grabados en vivo y que conforman dos C.D. que son editados en todo el mundo.
En el año 1987 graba el L.P. "Carlitos en Argentina" con el importante saxofonista austríaco Karlheinz Miklin con el que realiza en 1988 una gira por Europa (Alemania, Austria, Bélgica y Suiza) grabando otro C.D.,esta vez en vivo.
Ese mismo año forma el grupo "La Banda Elástica" junto a Hugo Pierre, Jorge Navarro y El Zurdo Roizner entre otros, con el que graba tres compact-disc (dos de ellos en vivo) siendo también el responsable de los arreglos orquestales de dicha agrupación.
Cuenta tambien en su haber con participaciones en distintas películas como compositor, director musical y arreglador.



Su último trabajo fílmico como arreglador, director e intérprete fue "Convivencia" de Héctor Galettini con Luis Brandoni y José Sacristán.
Junto a los guitarristas Daniel y Obi Homer conforma el "Che Trío" con el cual realizan diversas presentaciones y editan un C.D. en el sello EPSA en el año 1997.
Desde el año 1996 integra el quinteto del violinista Fernando Suárez Paz que auspiciado por la "Fundación Astor Piazzolla" se dedica a interpretar exclusivamente la música que el notable creador escribiera exclusivamente para su célebre quinteto.
En Agosto de 1997 realiza seis conciertos en el Teatro Colón de la ciudad de Buenos Aires integrando el Quinteto Nuevo Tango (Gerardo Gandini en piano, Fernando Suárez Paz en violín, Néstor Marconi en bandoneón, Héctor Console en contrabajo y Ricardo Lew en guitarra) que acompaña al Ballet Estable del Teatro Colón en la obra "Estaciones Porteñas" con música de Astor Piazzolla y coreografía de Mauricio Wainrot.

En el año 1998 realiza algunas giras por el interior de Argentina y por el exterior también.
Toca en Suecia , Francia y España con "Anacrusa" y en Israel con el "Quinteto de la Fundación Astor Piazzolla".
Con este mismo grupo en marzo de 1999 toca en España ,en la ciudades de Jaén y Granada y
en Saratoga en el estado de New York en el marco del "Saratoga Chamber Music Festival"
Es llamado en abril de ese año para acompañar junto a la Orquesta Filarmónica del Teatro Colón al célebre tenor italiano Luciano Pavarotti en su única presentación en Buenos Aires.
En diciembre de 1999 participa con el grupo Anacrusa en un concierto en el teatro Colón junto a la Orquesta Sinfónica Nacional y el Coro Polifónico.
En febrero del 2000 viaja a Portugal donde realiza tres conciertos con el Quinteto Piazzolla.

DISCOGRAFIA

"QUINTEPLUS"
Gustavo Bergalli,Jorge Cutello,Santiago Giacobbe,Pocho Lapouble,
Jorge "Negro" González y Ricardo Lew. -1972- (en vivo).

"REMUS 5"
Alfredo Remus y grupo. -1973-

"GATO CHAPTER ONE:LATIN AMERICA"
Gato Barbieri y grupo. -1973-

"GATO BARBIERI CHAPTER TWO:HASTA SIEMPRE"
Gato Barbieri orchestra -1974- grabado en Los Angeles-USA.

"TODO EN SU MEDIDA Y ARMONIOSAMENTE"
El Trío (Cevasco-Lapouble-Lew) -1974-

"MARITO COSENTINO Y SUS JAZZ CATS"
Mario Cosentino y grupo -1975-

"GLORIA"
Domingo Cura -1975-

"QUOTATION MARKS"
Enrico Rava y grupo. -1976-

"PRELUDIO A BUENOS AIRES"
Dante Amicarelli y su sexteto. -1977-

"NAVARRO CON POLENTA"
Jorge Navarro quinteto. -1977-

"BUDDY DE FRANCO EN ARGENTINA"
Buddy De Franco con Jorge Navarro,Jorge López Ruiz,Osvaldo López y

Ricardo Lew. Grabado en vivo en Bs.As. en 1980.

"COMO UN PAJARO LIBRE"
Mercedes Sosa -1982

"EN FAMILIA" -1983-
"LA COSA SE PONE NEGRA" (en vivo en Estadio Obras) -1983-
"ADAR NEBUR" -1984-
"LA YAPLA MATA" -1985-
"SIETE VIDAS" -1987-
"PA'LOS URUGUAYOS" -1989-
Rubén Rada y grupo

"CARLITOS"
Karlheinz Miklin en Bs.As. (Jorge Navarro,Pocho Lapouble,Alfredo Remus,Cacho Tejera y
Ricardo Lew) -1985-

"GEMINIS"
Dúo Franzetti-Lew -1987-

"MALAMBO BLUE"
Karleheinz Miklin y Quinteto Argentina grabado en vivo durante la gira en Europa.
(Jorge Navarro,Pocho Lapouble,Juan Amaral,Cacho Tejera y Ricardo Lew).
-1988-

"LOOKING BACK" (misma ficha técnica que Malambo Blue)

"LA MUSICA DE LA BANDA ELASTICA Vol.1"
La Banda Elástica -1991-

"LA BANDA ELASTICA VOLUMEN 2"
La Banda Elástica. (en vivo) -1992-

"PERCHE ME PIACE"
La Banda Elástica (en vivo) -1993-

"MILONGA DEL ANGEL"
Quinteto de Fernando Suárez Paz
(Fundación Astor Piazzolla) -1997-

"CHE TRIO"
Daniel Homer,Ricardo Lew y Obi Homer
(Serie Guitarras del Mundo) -1997-

MP3

Presione el icono para obtener el archivo: **Colores Cambiantes**

Colores Cambiantes

Cordobalgia

Cordobalgia

El Humahuaqueño

El Humahuaqueño

Esperando

Esperando

Fracanapa

Fracanapa

Fuga y Misterio

Fuga y Misterio

Horizonte Cero

Horizonte Cero

La Arenosa

La Arenosa

La Catedral

La Catedral

Laleando

Laleando

Majuarez

Majuarez

Medley Beatles

Medley Beatles

Obía

Obía











Música

DUE (Dejen Un Espacio)

El grupo se formó a fines de 1995. La formación original era: Gustavo Arch y Gonzalo Alonso en las guitarras, Diego Neder en el bajo, y José Luis Mehring en batería.



De esta formación participaban también Santiago Peresón en teclados y un equipo de artistas de diversas disciplinas que enriquecían los espectáculos: Guillermo Vega en diseño e imagen, Martín Bosie en escenografía, Sabina Alonso en escenografía y fotografía, Cristina Coccoli y Estrella, en enlace de imagen, Analía Vega y Marcelo Varela en danzas, Beto y Mariano en teatro.
Durante ese año realizó tres espectáculos en los que se combinaron con la música, el teatro, la danza y las artes plásticas.

En 1996 extendió la propuesta incluyendo artes visuales en espacios más amplios con un promedio de 120 espectadores por show. El año concluyó con la grabación de un CD que salió a la calle a principios de 1997. El mismo incluye además un Track Interactivo realizado integramente por miembros del equipo.

En julio de 1997 participó en el ciclo de música popular del Centro Cultural Ricardo Rojas, y en Buenos Aires No Duerme.

En 1998 deben reemplazar al baterista y concretan dos shows en escuelas de música.

En 1999, con Ernesto Zeppa en batería, participan de los conciertos mensuales que organiza Metrovías, en los que incorporan a sus presentaciones pantallas de video.

También brindan un show en el teatro La Fábula en el que presentan videos sobre los temas instrumentales.

Actualmente el grupo sigue participando de los conciertos de Metrovías y programa un show para mitad de año.

Todos los temas fueron compuestos y producidos por dejen un espacio. El "gringo" José Luis Mehring tocó la batería en todos los temas, excepto en la amansadora. DiegoNeder tocó el bajo en todos los temas, excepto en La Amansadora. En una brisa tibia y una gota húmeda, mañana de sol, el juglar, y media y alas, usó un bajo de cinco cuerdas y sin trastes. Gustavo Arch toco la guitarra y la guitarra sintetizada en todos los temas excepto en la amansadora.
Gonzalo Alonso toco la guitarra en todos los temas excepto en una brisa tibia y una gota húmeda y en la amansadora. Hizo algo de percusión en el juglar, en una brisa tibia y una gota húmeda y en alas. No se sabe a ciencia cierta que tocó cada uno en la amansadora. Santiago peresón tecladista fantasma en los temas candombe, una brisa tibia y una gota húmeda, y media y el pollito de mercurio.

email: dejenunespacio@lamaga.com.ar

MP3

Presione el icono para obtener el archivo: **1 - Fader y Su Tren**

1 - Fader y Su Tren

2 - Alas

2 - Alas

3 - El Juglar

3 - El Juglar

4 - y media

4 - y media

5 - Mañana de Sol

5 - Mañana de Sol

6 - El pollito de Mercurio

6 - El pollito de Mercurio

7 - Una brisa tibia y una gota húmeda

7 - Una brisa tibia y una gota húmeda

8 - Candombe y la Amansadora

8 - Candombe y la Amansadora









Volver

Música

Ernesto Dmitruk



Nació en Septiembre de 1960.
Estudió guitarra con: Ricardo Palazzo Anna, James Tobias, Francisco Rivero y Pino Marrone. Tomó clases de armonía y composición con Manolo Juárez. Participó de seminarios de la Berklee con el instructor Jim Kelly, obteniendo una beca para estudiar en la misma. En el terreno de la docencia dicta clases de su instrumento desde los 19 años y fue columnista de la revista "El Musiquero".

En el campo de la música instrumental fue integrante del grupo Meridiano (1981) grabando un LP. En 1986 junto a Adrián Iaies, Oscar Feldman, Carlos Madariaga y Sebastian Peyceré forma Touch, banda con la cual desarrolló una intensa actividad de shows logrando editar un LP: "Ventanilla Dieciséis". También participó en distintos proyectos como:
El Trueno (Marcelo Torres, Guillermo Arrom, Pablo Rodriguez), Marakamidi (Alejandro Lerner, Daniel Volpini, Oscar Kreimer), La Banda 86 , Siembra, etc..

En el terreno profesional colaboró tanto en grabaciones como actuaciones con numerosos artistas y arregladores, entre los que se destacan: Silvina Garré, Eddie Sierra, Manuel Wirtz, Maria Rosa Yorio, Marcelo San Juán,
Manuela Bravo, Ignacio Copani, Lito Vitale, Juan Carlos Baglietto, Julia Zenko, Juán Marcelo, Estela Raval, Mario Clavell, Raul Parentella, Miguel Loubet, Eduardo Frigerio, Alejandro Lerner, etc.

Durante diez años formó parte del grupo de Sergio Denis, habiendo realizado numerosas actuaciones en todo el país y las principales salas de la Capital Federal. También con este artista grabo 5 LP, dos de ellos como arreglador.

Está a cargo de las cátedras de Guitarra Rítmica y Chord Melody en el ITMC (Instituto Tecnológico de Música Contemporánea), escribe para la revista Music Expert y esta dedicado a su propio grupo.

Recientemente obtuvo una mención especial en el Premio Nacional de Música que otorga la Secretaria de Cultura de la Nación por su tema "Alpachiri" incluido en el CD "Cuatro corazones"

Ernesto Dmitruk Quinteto

El grupo se formó en Julio del 96, posteriormente a fines del 99 se incorporó al percusionista Mario Gusso quedando definitivamente conformados como quinteto con la siguiente formación:

José Luis Colzani, de reconocida trayectoria en el medio profesional, se encarga de la batería y la percusión aportando sólidos conocimientos de ritmos contemporáneos como también la parte folklórica que el grupo incorpora.

Javier Lozano en teclados, con mucha trayectoria en grupos de jazz y música popular (acompaño durante años al guitarrista Luis Salinas)

Carlos Madariaga ha colaborado como bajista con la mayoría de los músicos mas importantes del jazz y la fusión.

Ernesto Dmitruk proviene del ambiente de la música instrumental como así también del medio profesional, aportando la composición y los arreglos que el grupo interpreta.

El estilo del grupo se puede encuadrar dentro de lo que se denomina "jazz y fusión", entendiendo por esto, la utilización de sonoridades y elementos timbricos contemporáneos, la armonía e improvisación del jazz, mas la incorporación de ritmos provenientes de la música folklórica argentina.

Acerca del CD "Cuatro Corazones"

La grabación fue realizada en Recording Studios por el ingeniero Daniel Osorio, con la producción artística de Ernesto Dmitruk y editada en Argentina fines de Julio de 1999 por el sello Pretal.

El repertorio incluye nueve temas originales compuestos y arreglados por Ernesto Dmitruk orientados hacia el jazz y la fusión con componentes rítmicos del folklore argentino. La intención fue desarrollar composiciones donde estén presentes la armonía y la improvisación del jazz pero a la vez puedan ser ubicables geográficamente. Para esto fue fundamental la inclusión de instrumentos de percusión como el cajón peruano, el bombo legüero o las congas, reforzando el carácter afro de ritmos como la chacarera, la zamba, etc.

El CD fué grabado por la formación de ese entonces del grupo: José Luis Colzani en batería y percusión, Fernando Pugliese en piano y teclados, Carlos Madariaga en bajo y Ernesto Dmitruk en guitarras eléctrica, clásica y midi, mas la participación en carácter de invitados de Lito Vitale en piano(tema Cuatro corazones), Marcelo Torres en bajo (tema Vera), Juan Cruz de Urquiza en flueguelhorn (tema Decidido) y el percusionista peruano Huber Reyes.



La parte gráfica, fue ideada y dirigida por Gabriela Larrañaga, autora también de la obra de portada que da el nombre al disco. Las fotografías fueron realizadas por Ricardo Pons y el diseño gráfico de Hernan y María Helena Ordoñez, destacandosé el desarrollo del motivo de los corazones mas un mosaico de imágenes relacionadas directamente con la historia de cada tema.
También se completa la idea con un texto escrito especialmente por Andrea Serri.



Comentarios acerca del album cuatro corazones:

Dijo La Nación: "Dmitruk le encuentra la vuelta en su primer album al desafio de lograr que el jazz no suene geograficamente ajeno a nuestros oidos, con pasajes instrumentales muy logrados, interpretaciones individuales que se destacan y fusiones de ritmos donde el folklore esta presente. En mucho lo ayudadan el pianista Fernando Pugliese, el bajista Carlos Madariaga y el baterista José Luis Colzani"

Dijo Pagina 12: "Con una excelente presentación y una notable calidad de grabación, este album se destaca por la originalidad de los temas y por la riqueza de los tratamientos en los desarrollos"

Dijo Telam: "la formación encabezada por Dmitruk evita los tonos solemnes y logra sonar con una claridad estetica y estilistica capaz de ampliar su llegada mas alla de los oidos pretendidamente "cultos".

email: dmitruk@lamaga.com.ar

MP3

Presione el icono para obtener el archivo: **Cuatro corazones**

Cuatro corazones


WINAMP
reproductor de mp3
GRATIS


MACAMP
reproductor de mp3
GRATIS


las noticias
de La Maga



Volver

Música

Javier Peñoñori

Músico compositor e intérprete. Concertista de Guitarra



Compositor e intérprete de guitarra argentino, nacido en San Pedro, a orillas del río Paraná, Provincia de Buenos Aires.
Inicia sus estudios musicales a la edad de 5 años, guiado por su madre, maestra rural; tambíen con su maestro músico y compositor José Rizutti.

Sus primeros conciertos los realiza a la edad de 6 años en la Biblioteca Popular Rafael Obligado de su ciudad natal.
Es allí donde da a conocer públicamente sus primeras composiciones clásicas(Estudios y Preludios) y obras del género Folclórico.

Ya a esta edad se comienza a observar un toque singular del instrumento, como así una particular enclinación para la improvisación y arreglos.
Entre los maestros que han orientado al compositor , se encuentrar:Roberto Lara, Jorge Martínez Zárate, Zulema Sagregas, Lucila Saab, Abel Carlevaro, Aníbal Arias y otros.
Su primer compacto "Todas las mañanas del mundo "contiene obras de Fdo. Sor, A. Piazzolla, G.Guastavino, Atahualpa Yupanqui y obras de su autoría (año 1984).
Su nueva grabación lleva el nombre "Detrás del sol" presentado en diversos conciertos ofrecidos en el Centro Cultural Gral San Martín (Sala Enrique Muiño) meses de octubre y noviembre de 1998.
Este compacto contiene composiciones de Solos de guitarra y algunos temas en duo con Cello y Percuciones. Arreglos musicales: de su autoría.

Emprende gira exitosa por países de Europa, recorrientdo ciudades como Praga (Rep.Checa), París (Francia), Madrid (España), Bilbao (País Vasco), lugares cuyo público toma contacto con sus composiciones y grabaciones.

Algunas obras de su autoría:

Suite Aires Rioplatenses (tres movimientos)
Fantasía en Si (dos movimientos)
Tupac-Amaru (Estudio y Danza en Re Andinos)
Malambeando (variaciones de malambo)

Simplemente Milonga

Arreglos para guitarra:

Adiós Nonino (Astor Piazzolla)
Jacinto Chiclana (Astor Piazzolla)
Chiquilín de Bachín (Astor Piazzolla)
El bien perdido (Atahualpa Yupanqui)
Lloran las ramas del viento (Atahualpa Yupanqui)
Y otros varios

Otros conciertos realizados

Entre las salas en las cuales la concurrencia ha apreciado gustosa y rubricado con sus aplausos, contribuyendo como el mejor termómetro para construir la buena crítica se destacan:

Ciudades del interior del país, Tucumán , Córdoba.
Radio Nacional LS XV de San Miguel de Tucumán
Radio Universidad UTN ciudad de Córdoba
"De Segovia a Yupanqui"Radio Nacional Capital Federal
"Folclore en 870 "AM Radio Nacional con Horacio Alberto Agnese.
"Folclore en 570 " AM570 con Horacio Alberto Agnese
Aula Magna de Facultad de Medicina, Aula Magna de Ciencias Exactas Bs As
La Casa del Tango (presidida por Anibal Arias)
Anfiteatro de A.T.E
Centro Cultural Gral San Martín - Cap. Fed.
Teatro Boukovsky
Sala Abel Fleury - Instituto de Música L. Bonadeo
Parroquia San Agustín - CARITAS - 1999
Festival Nacional de Guitarra (Escenario compartido con Anibal Arias ,Falú , Juanjo Dominguez y otros) - Avellaneda - 1999
Sala de Los Representantes - MANZANA DE LAS LUCES - Junio de 2000
Fundaciones e Instituciones.

Críticas y opiniones vertidas por diversos medios periodísticos:

"...A pesar de las oportunidades que existen de asistir a conciertos, son pocas las que se pueden disfrutar de la música con alguien que lo hace ,como lo señalara la concurrencia, "CON PROFUNDIDAD, SIN TENSIONES , Y TRANSMITIENDO GRAN EMOTIVIDAD EN CADA NOTA Y/O ACORDE ".(Periódico Cultural MAGAZINE)

"...CALIDAD Y BELLEZA EN EL TOQUE, JUNTO A UN SINGULAR VIRTUOSISMO" (Periódico Cultural SAN TELMO).

"...HAY BUENOS GUITARRISTAS EN ARGENTINA CON GRAN TÉCNICA Y VELOCIDADES, INTÉRPRETES DE FOLCLORE,CLASICO Y TANGO , PERO SEÑALAMOS A JAVIER PEÑOÑORI , COMO UN COMPOSITOR E INTÉRPRETE POSEEDOR DE ESA MUSICALIDAD POCO COMUN ENTRE GUITARRISTAS Y MUSICOS" (Revista PROYECTO NACIONAL de Folclore -

1999)

Y se agregan otras opiniones y críticas señaladas por Diarios y/o Radios

Próximos Conciertos Programados:

MANZANA DE LAS LUCES
UNIVERSIDAD CAECE
LA SCALA DE SAN TELMO

Otros conciertos a concretar con diversas Instituciones

Algo más...

Podemos señalarlo , según la crítica, como un desdeñador de modas y de la seudocultura difundida por los medios de comunicación social .
En sus costumbres artísticas , el compositor comparte sus conciertos, invitando siempre a otros artistas.
Crítico, escritor que gusta del debate y charlas que ofrece en talleres sobre música, arte y éticas para una nueva Cultura Nacional y Latinoamericana.

" . . .Nuestra América Latina encierra una rica historia milenaria y en nuestras expresiones artísticas y lenguajes regionales, sellan esas raíces en donde se fusionan las influencias Europeas, Afros y las autóctonas Andinas y otras.
Así los llantos, alegriás , como los silencios de nuestra gente arrastran ese tinte que tiñe cada sonido y es punto de inspiración".

Javier Peñoñori

javierp@lamaga.com.ar

MP3

Presione el icono para obtener el archivo: **Danza del aire**

Danza del aire

Estudio y danza en Re

Estudio y danza en Re

Variaciones sobre el tema bien perdido





| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba



La Maga / Artistas / Detalle Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios



Volver

Música
Klauss
Música electrónica

Klauss, dúo integrado por Ernesto Romeo y Alejandro Vazquez, fue formado en 1988 a partir de la idea de crear una agrupación donde pudieran fluir las distintas corrientes de la música electrónica y progresiva contemporánea.



El nombre está inspirado en el actor Klaus Kinsky en la película "Nosferatu" y el grupo sentó sus bases en una rítmica minimal (basada principalmente en secuenciadores) y una instrumentación electrónica no tradicional, creando ambientes oníricos y texturas sinfónicas dentro de un espacio abierto a la experimentación sonora y la improvisación.

En los siguientes años el grupo se caracterizó por el intensivo uso de equipamiento electrónico analógico y digital, desplegando en sus conciertos la compleja e inusual instrumentación utilizada para elaborar sus composiciones, adaptando su repertorio e instrumentación al clima sugerido por cada espacio escenico, resultando cada presentación un evento único.

A fines de 1997, Klauss editó "Cielos Móviles" conteniendo piezas compuestas entre 1990 y 1995 y a principios del año 2000 el sello Ultrapop edita "Metales Perfectos", disco doble conteniendo los pricipales temas del repertorio del grupo desde 1996 y varias improvisaciones y piezas nuevas.



Sobre Klauss

CLARIN, 1998: "La etapa actual del grupo, con shows en vivo espectaculares, espaciales, ultrasónicos y temazos como "Las Bikinis Asesinas" u "Oscilaciones Espléndidas" los pone a flote a la par de THE ORB y ORBITAL".

LA NACION, 1998: "KLAUSS, a fuerza de sintetizadores, samplers, melotrones, baterías electrónicas y diversos teclados, logra construir climas, paisajes sonoros, historias y vuelos mentales. Básicamente, se trata de seguir el camino de la experimentación musical... Es en forma absolutamente independiente como puede llegar a plasmarse el desafío de KLAUSS, ese de lograr hacer propio este universo cibernético que habitamos y que mejor si llenamos con música e historias".

MELLOTRON, 1998: "...es muy, pero muy grato observar un exponente de la música electrónica argentina que no solo es excelente, sino que está a la altura de los grupos más reconocidos del mundo. Es muy dificil que alguien que admire y disfrute las obras de VANGELIS, TANGERINE DREAM o JARRE no sienta un "orgulloso" placer al escuchar el disco debut de KLAUSS, un disco fascinante que abre un nuevo espectro en la mejor música producida en la Argentina".

LOS INROCKUPTIBLES, 2000: "Al revés del ambient, donde no pasa nada todo el tiempo, en el rock progresivo ocurre de todo, todo el tiempo. KLAUSS cruza ambas coordenadas, generalmente con sonidos espaciales y largas improvisaciones montadas al ritmo de una TR 808, asemejandolos, con desprejuicio hacia las modas, a esos extraños cruces entre el ambient y la psicodelia".

SYNTORAMA, España, 1991: "KLAUSS posee un arsenal de instrumentos analógicos como no creo queden muchos por ahí. Su música es decididamente planeadora, cósmica y alemana: secuenciadores poderosos sobre texturas ambientales, temas largos y evolutivos, todo ello ejecutado pulcramente y muy bien producido. El resultado es muy interesante".

Ernesto Romeo:

Nació en 1968 en Buenos Aires, estudió programación de sintetizadores, M.I.D.I., medios electroacústicos y aplicaciones musicales de las computadoras, piano, armonía sobre teclados y composición en música popular.



Realizó música electrónica en vivo para distintos eventos entre los que se destacan las creaciones teatrales "Esperanto" de Marielouise Alemann (Cemento), "Almas Examinadas", de La Organización Negra sobre composición de Gaby Kerpel (T. M. G. San Martín y Paseo La Plaza), "El Vuelo de la Caída", de 2/14 (C. C. R. Rojas y Limbo Teatros) y "Memoria Ciega", de La Raza (C. C. R. Rojas, Bs. As. News, Electric Circus y Venus Bar); la presentación del libro "Elegía Erótica" de Ana Calabrese (C. C. Recoleta) y las performaces multimedia del grupo Autistas Chocadores (Centro Costa Salguero y Electric Circus).

También compuso la música para los video-arte de Silvina Cafici ,"GodArt" (selección oficial de festivales latinoamericanos y europeos de video, 1993 - 1994) y "Perder (el) tiempo" (2º premio en el Festival de Video del Instituto de Cooperación Iberoamericana, 1996)- y para varias muestras de artes plásticas (en Mun, Babilonia y el Parakultural). En 1992 compuso la música original (realizada en el L.I.P.M.) para la exposición "15 años de Resistencia" de las Madres de Plaza de Mayo en el Centro Cultural Recoleta.

Integró, entre otros, los grupos de rock sinfónico Salamandra y Sustancia III, el dúo tecno-pop Ache, el dúo electrónico Eser System, el grupo de improvisación contemporánea Compañía de Música Imaginaria y el de jazz-fusión Aleph. Además de Klauss integra el dúo Marienbad junto a María Castel y el grupo de rock progresivo Cinerama. Participó también como invitado en conciertos de Hiperimpulso, Qumm, Jorge Haro, No Demuestra Interés, Giradioses, Alejandro Vazquez, Zigo, Luis Marte, República Churrasco y Dominica Dies. Con sus distintas agrupaciones, asociado a otros músicos o como solista actuó en Babilonia, Ultimate Rave (Parque Sarmiento), Museo de Arte Moderno, La Cigale, Espacio Giesso, colegio O.R.T., Oliverio, C.A.Y.C., Fundación ProMúsica, Facultad de Psicología, Templum, El Taller, La Corte, C.O.D.O., El Circo, C.C.R. Rojas, Limbo Teatros, Colegio Nacional de Bellas Artes, El Living, La Luna, C. C. Recoleta, Facultad de Ciencias Sociales, Limbo Teatros, Casa Suiza, Deusa, Sarajevo, etc.

Realizo la espacialización en ocho canales durante la actuación del grupo Sinergia Sonora en la Semana de la Música Electroacústica de 1998 en el auditorio del C. C. Recoleta.

Realizó control y asistencia técnica en conciertos de Jorge Haro (Instituto Goethe), Bruno Sanfilippo New Age Group (Cerro Catedral, Bariloche) y Lito Vitale Cuarteto (Alternativa Musical Argentina, Mendoza, La Plata).

Participó en todas las grabaciones de Klauss y el disco de Cinerama ("Llegado el Comienzo") y grabó su disco solista "Microclimas", de próxima edición independiente. Como invitado, tocó en los discos del grupo Estupendo ("Bistró Málaga"), Giradioses ("Hi-Fiesta"), en los de Luis Marte ("Sinopsis" y "Cambiar"), y con No Demuestra Interés en la compilación "Skate Rock". Con Eser System participa del compilado "AlternatiBA" de Bs. As. Supernova. Su remix sobre temas de Jaime Sin Tierra ("Mi mente es un planeta más") integró el disco del mismo grupo, "Caja Negra".

Desde 1990 se desempeña como profesor de programación de sintetizadores e instrumentos electrónicos, M.I.D.I. y aplicaciones musicales de las computadoras en laboratorio propio y en distintas instituciones (Escuela Técnica ORT, Instituto Goethe, Colegio Santa Ana, etc).

Alejandro Vazquez:

Nació el 6 de febrero de 1967 en Merlo (Pcia. Bs. As.).
Aprendió programación de sintetizadores, M.I.D.I. y aplicación de computadoras en producciones musicales en forma autodidacta. Estudió lenguaje y apreciación musical , composición en música popular, composición musical para cine y T.V., guitarra, operación de sonido y educación musical.



Formó los grupos de música popular Dominica Dies y La Meditación de los Sapos y con ellos o como solista realizó conciertos en el C. C. Ricardo Rojas, Teatro Bululú y Casa Suiza (Capital Federal), Teatro Leopoldo Marechal (Moreno), Teatro San

Martín (Merlo), Cámara de Comercio (S.A. de Padua) y los pubs Runas (Haedo), El Federal (Cap. Fed.), Café del Siglo (Merlo), Melómanos (Morón), entre varios otros. Integró el grupo del folclorista Daniel Altamirano realizando presentaciones en distintas provincias entre las que se destacan el Festival de Cosquín (Córdoba), el Festival de la Tonada (San Juan) y el Festival de la Doma y Folclore (Córdoba).

En 1990 realizó la ambientación musical en vivo (junto a Lucas Romeo y Ernesto Romeo) de la muestra de pintura del grupo S.T. en Babilonia.

Dirigió el espectáculo "Miscelaneas, anatomía virtual", en donde trabajó con actores, realizadores de video e iluminadores, mixturando textos, diapositivas y proyecciones en super 8, con música propia interpretada en vivo. En 1994 fue presentado en el Bar del Sur (Facultad de Ciencias Sociales), Limbo Teatros y Lofts de Palermo Viejo, entre otros espacios. En 1995 participó en el Festival Internacional de Videodanza (C. C. Ricardo Rojas).

En 1996 realizó el espectáculo "Ayami " que se presentó en el 2do Festival Inernacional de Videodanza tambien en el C.C. Ricardo Rojas.

Produjo en forma independiente las ediciones de sus obras de música electrónica "Topo Humus" (1993) , "Miscelaneas" (1995) y "Todos Estos Años" de Mazantti-Vazquez (1997) y Musideas (música para chicos); participó en los discos de Klauss y en varios demos de sus grupos.

Realizó un taller de música para docentes en el Centro de Investigaciones Educativas (Dirección General de Escuelas, distrito Merlo) y desde 1989 es profesor de música en escuelas primarias (Esc. Nº 26, Merlo), secundarias (E.E.M. Nº 2, Mariano Acosta y E.E.M. Nº 1, Merlo) , especiales (Nº 504, Merlo) y jardines de infantes (Saint Hellen College, Cap. Fed.). Junto a Ricardo Ache dicta el Taller Creativo de Música, que apunta a la creación musical por medios no tradicionales.

MP3

Presione el icono para obtener el archivo: **Desplazamiento Fragmentado**

Desplazamiento Fragmentado

Julio en el ring

Julio en el ring

Las Bikinis Asesinas

Las Bikinis Asesinas

Nocturno

Nocturno

Oscilaciones Esplendidas





| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba



Música

Refusilo



Refusilo es un grupo de folklore vocal nacido en 1993, y que en 1994 editó su primer disco por el sello EPSA Music. Las voces de Vanesa Huerín, Javier Pérez, Miguel Fernández, Marcela Javkin y Diego Huerin grabaron este año el disco Mate con Miel, que aún no ha sido editado. El músico Eduardo Lagos escribió sobre ellos: "Para la cultura de un país, mire lo que le digo, es de enorme importancia disponer de gente que haya entendido su rol tan meridianamente, que sepa combinar así los valores elementales de lo popular con la información que envasan las academias; y no pierda de vista la tarea de educar por contagio, como una suerte de ósmosis creativo que sirva de estímulo para mantener alto el entusiasmo, y pueda despertar nuevas inquietudes en los jóvenes que no saben que muestras de jerarquía, como Refusilo, también son bienvenidas sin necesidad de copias o versiones desprovistas de autenticidad." Con referentes tan distantes como los Huanca Huá y Take Six, el Dúo Salteño y Manhattan Transfer, Refusilo aborda el folklore desde un lugar distinto.

MP3

Presione el icono para obtener el archivo: **La Arenosa**

La Arenosa

Nostalgias Santiagueñas

Nostalgias Santiagueñas





| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |

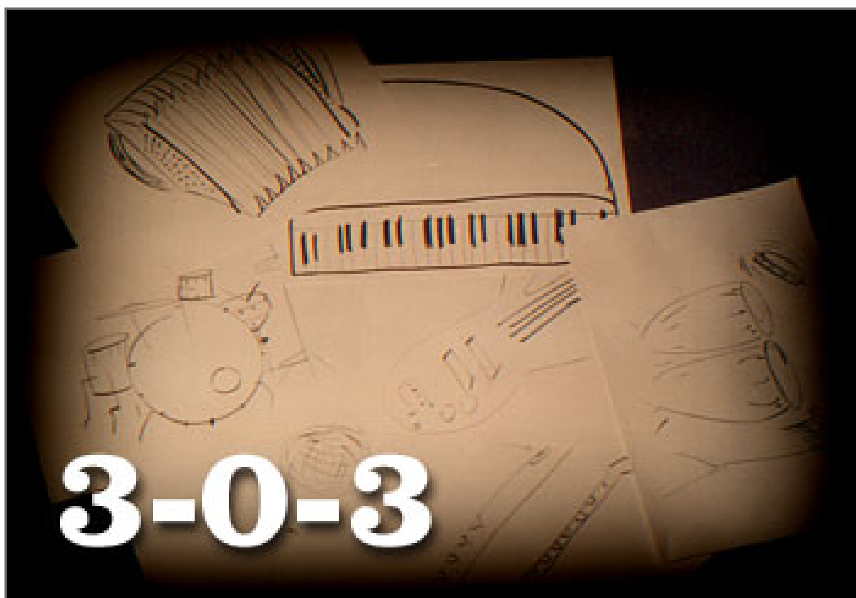


Arriba



Música

Tres 03



El proyecto se origina en 1993, Buenos Aires, Argentina, con arreglos, dirección y composición de Hernán Valencia.
Se formó como grupo en Abril de 1996 y desde Noviembre de ese año hasta hoy ha realizado actuaciones en vivo en el Centro Cultural Cátulo Castillo, Bar Girondo, Oliverio Allways, Bar Miró (Paseo "La Plaza"), Planeta Tango, Física y Química, Centro Cultural Ricardo Rojas, La Colorada, Teatro Leopoldo Marechal, "Megaexposición TANGO"(Palais de Glace), etc.
En el mes de Julio de 1997 el grupo fue seleccionado para participar de la muestra "BUENOS AIRES NO DUERME", donde tocó en la sala Leopoldo Lugones y también gano la posibilidad de grabar en el estudio EL PIE donde graba uno de sus temas y un track interactivo con información a cerca de la banda.
Como" broche de oro" para su historial "3-0-3" hizo una presentación el día 21 de Julio en"LA ACADEMIA NACIONAL DEL TANGO" en el espacio artístico que dicha entidad reserva para el cierre de su reunión plenaria mensual.

Integrantes:

Bajo: Alan Ballan.
Bandoneón: Martín Benedetti.
Batería: Gerardo Solnié.
Percusión: Julio Morales.
Vientos: Fabián Zylberman.

Teclados: Hernán Valencia.

Las influencias estilísticas provienen de la música ciudadana de Buenos Aires, música afrocubana, jazz, funk, etc.
3- 0- 3 acaba de grabar su primer trabajo discográfico contando con la participación de diversos músicos y artistas invitados (entre los cuales se destacan nombres como el de HORACIO FERRER , WALTER RIOS, GABRIEL RIVANO o JOSE COLZANI). El CD titulado
"MUSICA CON BUENOS AIRES" fue editado en Japón por el sello LATINA y en Argentina por el sello PAI y distribuido por ACQUA RECORDS.
La presentación en sociedad del CD se ralizó el día 16 de Diciembre en "La Academia Nacional del Tango".
DATOS "3-0-3":
Domicilio: Ing. Quartino 2110. Ituzaingó (1714) Pcia de Bs. As. Argentina.
Tel: (005411) 4624 - 7151 Manager personal: Hernán. Valencia.

email: tres03@lamaga.com.ar

Hernán Valencia

Nacio el 21 de Octubre de 1968 en Ramos Mejía provincia de Buenos Aires.
Estudió piano con Juan del Barrio, ingresando en 1984. En el año 1985 empieza a estudiar piano e improvisaciòn con Gustavo Pires hasta 1987. Paralelamente estudia audioperceptiva y piano clàsico con Evi Zwilinger de Giangrante. En el perìodo 1988-1990 estudia armonìa y arreglos con Juan Carlos Cirigliano.En 1990 comienza sus estudios de piano clàsico y mùsica contemporanea con el maestro Gustavo Fedel.
En 1993 estudia improvisaciòn con Juan Carlos "Mono" Fontana.
En su desempeño como músico profesional comienza trabajando como tecladista y arreglador en el estudio de "Palo" Penayo haciendo arreglos para diversos cantantes solistas y grupos. Luego inaugura su estudio junto al técnico Pepe Lamm "La colguera", donde hace mùsica infantil (Josè Luis & Potonchos), mùsica para teatro (El que cree en Jesus), etc.
Tambien interviene en el "Taller de percusiòn latina", dirigido por Miguel Tallo, donde arregla temas en el disco de este proyecto.
Arregla y produce el disco solista de Alejandro Ruiz.
Participa tambièn como tecladista en diversos proyectos artìsticos tales como BLUE STREET, LA VOZ DEL ESTADIO, 4 DE ORO y MARCELO PREDACINO QUINTETO.
En sus actuaciones en vivo acompaño tocando el piano y teclados como músico estable a Josè Angel Trelles, El Chango Nieto, Ignacio Copani, Paz Martinez, Jairo, Nicola DiBari, etc y ocasionalmente a Estela Raval, Piero, Juan Carlos Baglietto, Mercedes Sosa, Victor Heredia y Peteco Carabajal.
En Agosto de 1994 viaja a Los Angeles y graba en Mad Hatter Studios el disco "SOULEN BLU" de Miguel Giambini.
A su regreso participa como tecladista en la obra "CRIMEN PASIONAL" protagonizada por Jairo, con mùsica de Astor Piazzolla y textos de Pierre Philippe y bajo la direcciòn musical del maestro Oscar Cardozo Ocampo.
En noviembre de 1995 viaja a Paraguay a formar parte de la Orquesta Internacional

del XXLIV Festival OTI de la cancìon.
En 1996 participa como pianista (acompañando a Jairo) en el festival "ASTORTANGO" realizado en el teatro Opera de Buenos Aires.
En Junio de 1997 fue convocado por el maestro Walter Rios para formar parte de su orquesta y viajó a TOKIO para participar del espectáculo "NISSAN BUENOS AIRES TANGO" presentandose en dicha ciudad entre Agosto y Octubre de 1997.
En la actividad como docente se destacan, aparte de las clases particulares, los cursos y clinicas de MIDI y técnicas asociadas dictados en TMA"La Escuelita" y las clases de piano y audioperceptiva que dicta en la escuela de música TEMA.
Durante los primeros meses de 1999 produce un disco a cerca de la historia del tango para el sello frances Cezame-Argile & KOKA media. En Febrero del 2000 participa como pianista en el disco de la cantante y poetiza uruguaya Pilar Rodriguez Castillo dirigido por Juan Pablo Greco. Actualmente acompaña a Paz Martinez , a Cecilia Milone en su espectáculo "Entre tangos y boleros" y forma parte del grupo "3-0-3" donde se desempeña como tecladista, compositor, arreglador y director .

Domicilio: Ing. Quartino 2110 Ituzaingó (1714), Prov. de Buenos Aires. Argentina.
Telefax: (54-11) 4624-7151

email: hvalencia@lamaga.com.ar

MP3

Presione el icono para obtener el archivo: **AdiósHarajuku**

AdiósHarajuku

Copetín al Paso

Copetín al Paso

El subte A

El subte A

Flautita o Milonguita

Flautita o Milonguita

Monteaux

Monteaux

Paredon y Despues

Paredon y Despues

Pequeña Obra para dos Tangoides

Pequeña Obra para dos Tangoides

Pithyrosporum Ovale

Pithyrosporum Ovale

Tango Vasco II

Tango Vasco II

Un Jubilado Mas

Un Jubilado Mas





| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba





Alfredo Genovese

Fileteador.

En el barrio de la Paternal de la ciudad de Buenos Aires nace Alfredo Genovese el 24 de noviembre de 1964. Tempranamente descubre el placer por el dibujo, tiempo coincidente con la última etapa brillante del fileteado, que se extendió poco más allá de los 70.



En 1984 ingresa a la escuela Nacional de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón, donde descubre con asombro la ausencia del fileteado en los programas de estudio.
Dos años después, conoce las reglas del oficio del fileteador a través de unas pocas e inolvidables clases del maestro León Untroib. A partir de allí va cambiando su trabajo de letrista por el de fileteador, hasta que en 1988 finaliza la escuela decidido ya a vivir haciendo esto último; pero un lustro de viajes ininterrumpidos lo obligan a desempeñarse en los mas variados oficios. Vive dos años en Italia trabajando en serigrafía artística y pintura mural. En diferentes ciudades europeas observa la gran difusión que tiene la práctica del Trompe l'oeil y de estos copia innumerables motivos. Mas tarde se lanza hacia el norte de Africa y Medio oriente y más tarde aún viaja por China, India, Nepal y Tibet donde observa comparativamente diversas manifestaciones de estilos ornamentales.

En 1993 regresa a Buenos Aires, donde retoma su actividad de fileteador que

complementa con trabajos de trompe l'oeil, junto a Cacho monastirsky. 1995 es el año de instalación definitiva, cuando logra establecer su taller en el mismo barrio que lo vio nacer, desde donde realiza numerosos trabajos por encargo, y para importantes marcas. Toma también contacto con uno de los últimos maestros fileteadores de carros, el septuagenario Ricardo Gómez, (discípulo de Carlos Carboni) con quien aprende los pacientes secretos del oficio de filetear carros. A partir de 1998 dicta cursos de filetado porteño en el Centro Cultural Ricardo Rojas, de la Universidad de Buenos Aires y actualmente también en el Centro Cultural Gral San Martín.
La recopilación del escaso material teórico y el estudio iconográfico que efectúa le permiten asimismo dictar conferencias que hacen posible hoy la difusión y el conocimiento del fileteado en argentina y en el exterior.

NOTICIA SOBRE EL FILETEADO PORTEÑO

El fileteado porteño es un arte decorativo y popular nacido a principios del siglo XX en la ciudad de Buenos Aires. Tuvo su origen en las fábricas de carros donde los pioneros del oficio, trabajando en la ornamentación de esos vehículos, prácticamente crearon este género, que desafortunadamente no fue suficientemente documentado en su génesis ni tampoco en su posterior desarrollo.
Por ello, la historia del fileteado que poseemos está construida sobre la recopilación de testimonios de los maestros de este oficio a mediados de éste siglo. Al igual que en el tango, no hay un primer artista ni una fecha exacta que permitan determinar con exactitud el inicio de esta práctica, mas los testimonios coinciden en que fueron tres inmigrantes italianos los que desarrollaron casi contemporáneamente el filetado trabajando dentro de las diferentes carrocerías existentes al inicio del novecientos: Cecilio Pascarella, Vicente Brunetti y Salvador Venturo, quienes posteriormente tuvieron como primeros continuadores a sus propios hijos.
Así, la decoración fileteada de los carros en Buenos Aires comenzó con la ruptura del anodino color gris municipal que los caracterizaba, al serles pintados los laterales de otro color; un paso más fue dividir estos dos colores con una delgada línea en un tono más intenso o contrastante, el filete. A partir de allí, van surgiendo los diferentes motivos que más tarde conformarán un vasto repertorio que caracterizará, al igual que la composición y su técnica de pintura, a un género inconfundible. Flores, volutas, hojas de acanto, cintas argentinas, bolitas, líneas rectas y curvas de diferentes grosores se van combinando con escenas campestres y personajes populares, como la Virgen María y Carlos Gardel. Los colores utilizados son muy vivos y a través del contraste y las transparencias se da a la entera obra intencionalidad de volúmen, con una materia elemental: el esmalte sintético, que resiste al tiempo y a la intemperie permitiendo que esta forma de arte que circulase constantemente por las calles de la ciudad. Los textos también forman parte de la composición del fileteado, con todo un arsenal de frases acuñadas por la sabiduría popular , que constituyen su "voz", y que alguna vez Jorge Luis Borges supo definir acertadamente como "costados sentenciosos". Consecuencia de ello es que el fileteado se realice no solamente con fines estéticos, sino también como manifestación de los valores socioculturales del hombre de Buenos Aires.
En la década del '40 el fileteado adapta sus formas a los nuevos vehículos fruto del progreso que van sustituyendo paulatinamente al carro: los camiones y los colectivos (autobuses), que son herederos directos de esta decoración colorida que les otorga indiscutible identidad "porteña", pero que pasa inadvertida para la gran

mayoría de los habitante. La crítica de arte no se ocupa del tema, y la primera exposición de fileteado porteño se tiene lugar recien en 1970, gracias a la paciente recopilación de trabajos hechos por Nicolás Rubió y Esther Barugel. Poco después, comienza la desaparición del fileteado en los vehículos debido a las sucesivas crisis económicas, a la incipiente globalización y a una ley nacional de 1975 (¡que prohibe filetear los colectivos!) .
Pasada ya la época de esplendor de los grandes maestros fileteadores y de sus inolvidables vehículos profusamente decorados, el fileteado porteño continúa vivo en manos de un puñado de herederos curiosos de rescatarlo de la indiferencia y el olvido, quienes lo ejercitan como arte y oficio que no pierde la delicia lúdica que encierra el ornamento; hoy, no tan vistosamente como antes, en contextos emparentados con el tango , con el diseño y con la publicidad. Acaso sobre superficies nuevas y con técnicas diferentes, el fileteado se sigue entendiendo como la imagen de Buenos Aires.

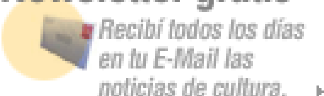
Obras contenidas:

. Cuerpos
. Cuerpos
. Fileteados









Juan Bobillo

Obras contenidas:

. Dibujos
. Dibujos







R.Ciordia & J.Palomino

Roxana Ciordia

Estudios cursados

- DIBUJO Y PINTURA en el taller de Alicia Dragui. - Rosario - 1975 a 1980
- PINTURA Y COMPOSICION en el taller de Roberto Ostiz. - Rosario - 1982 a 1984
- DIBUJO , COLLAGE, TECNICAS EXPERIMENTALES Y XILOGRAFIA en el taller de Emilio Ghilioni. - Rosario - 1986 a 1988
- DIBUJO Y COMPOSICION en el taller de Juan Grela. - Rosario - 1986 a 1991
- DISEÑO DE INDUMENTARIA en el taller de Dante Taparelli. - Rosario - 1990 a 1991
- SEMINARIO DE ILUMINACION - Dictado por Roberto Traferri - Centro Cultural Parque de España - Rosario - 27 de Setiembre de 1997
- SEMINARIO DE ESCENOGRAFIA - Dictado por Gastón Breyer - Centro Cultural Parque de España - Rosario - 13 de Setiembre de 1997
- SEMINARIO DE VESTUARIO - Dictado por Graciela Galán - Centro Cultural Parque de España - Rosario - 22 de Noviembre de 1997
- SEMINARIO DE PUESTA EN ESCENA - Dictado por Augusto Fernándes - Centro Cultural Parque de España - Rosario - 8 de Noviembre de 1997

Cursos, seminarios, conferencias

- SEMINARIO DE VESTUARIO TEATRAL - Escuela Nacional de Teatro y Títeres - Rosario - Agosto a Noviembre de 1996
- SEMINARIO DE VESTUARIO TEATRAL y Asistencia Técnica - Escuela Nacional de Teatro y Títeres - 4to año de la carreta de Actor Nacional. - Rosario - Junio a Octubre de 1997
- SEMINARIO DE VESTUARIO TEATRAL y Asistencia Técnica - Escuela Nacional de Teatro y Títeres - 4to año de la carreta de Actor Nacional. - Rosario - Junio a Octubre de 1998
- SEMINARIO DE VESTUARIO TEATRAL y Asistencia Técnica - Escuela Nacional de Teatro y Títeres - 4to año de la carreta de Actor Nacional. - Rosario - Junio a Octubre de 1999
- SEMINARIO DE VESTUARIO TEATRAL y Asistencia Técnica - Escuela Nacional de Teatro y Títeres - 4to año de la carreta de Actor Nacional. - Rosario - Julio a Diciembre

Exposiciones

- POEMAS ILUSTRADOS - Exposición grupal del Grupo de los Arroyos y el taller literario Juntos - Galería Krass Artes Gráficas. - Rosario - 25 de Noviembre de 1986
- DISEÑO DE INDUMENTARIA - Exposición Grupal de alumnos, Taller de Diseño de Dante Taparelli. - Rosario - Agosto de 1990
- DIBUJOS - Exposición Homenaje a Juan Grela en el rubro Collage., Biblioteca Mitre. - Rosario - 15 al 24 de Noviembre de 1994

Participación en concursos

- Participa en la PRIMERA BIENAL DE LA MODA DE ROSARIO - Rubro "MUESTRA DINAMICA", categoría "PROPUESTAS ESPECIALES". Bienal Organizada por la Fundación para el Estudio de la Indumentaria de Rosario. - Rosario - Junio de 1992
- Participa en la sección Dibujo en el Salón Nacional de Artistas Plásticos de Rosario. - Rosario - 20 de Junio de 1993
- Es seleccionada Finalista del 6to CONCURSO PARA JOVENES DISEÑADORES TELA Y TALENTO organizado por ALPARGATAS S.A.I.C. - Buenos Aires - 28 de Octubre de 1993

Asistencia de dirección

- Asistencia de Dirección de NAUFRAGIO - Dirección Cristian Bosco - Berlín Café - Rosario - Mayo y Junio de 2000
- Asistencia de Dirección : BODAS DE FIGARO - Opera - Dirección: Betty Gambartes - Fundación BMR Opera de Rosario - Teatro El Círculo - Rosario - Febrero a Agosto de 2000

Vestuarios

- LA FARSA DE LOS TENEBROSOS - Dirección : Aldo Pricco. - Escuela Nacional de Teatro y Títeres. - Rosario - Diciembre de 1997
- LA VERDADERA HISTORIA DEL HOMBRE BALA - Diseño de Vestuario, escenografía y make-up - Dirección: Rodolfo Pacheco - Escuela Nacional de Teatro y Títeres - Rosario - Diciembre de 199
- AMAPOLAS - Diseño de Vestuario, Escenografía y Make_up - Grupo "La Mandrágora", Puesta en escena: Javier Palomino - Teatro del Rayo - Rosario - Setiembre y Octubre de 1999
- LA PLAYA (Severo Sarduy) - Vestuario, Escenografía, Objetos y Make_Up - Dirección: Mónica Discépola - Escuale Nacional de Teatro y Titeres - Rosario - Julio a Diciembre de 2000
- NAUFRAGIO - Diseño de vestuario, escenografía y make up - Dirección Cristian Bosco - Berlín Café - Rosario - Mayo y Junio de 2000

Javier Palomino

Estudios cursados

- DIBUJO y COMPOSICION en el taller de Julián Usandizaga - Rosario - 1979 a 1988
- DIBUJO , COLLAGE, TECNICAS EXPERIMENTALES Y XILOGRAFIA en el taller de Emilio Ghilioni - Rosario - 1986 a 1988
- DIBUJO Y COMPOSICION en el taller de Juan Grela - Rosario - 1986 a 1991
- DISEÑO DE INDUMENTARIA en el taller de Dante Taparelli - Rosario - 1990 a 1991
- PRIMER AÑO de la Carrera de DIRECTOR NACIONAL DE TEATRO - Escuela Nacional de Teatro y Titeres - Rosario - 2000

Cursos, seminarios, conferencias

- SEMINARIO DE VESTUARIO TEATRAL - Escuela Nacional de Teatro y Títeres - Rosario - Agosto a Noviembre de 1996
- SEMINARIO DE VESTUARIO TEATRAL y Asistencia Técnica - Escuela Nacional de Teatro y Títeres - 4to Año - Rosario - Junio a Octubre de 1997
- SEMINARIO DE VESTUARIO TEATRAL y Asistencia Técnica - Escuela Nacional de Teatro y Títeres - 4to Año de la carreta de Actor Nacional. - Rosario - Junio a Octubre de 1998

Exposiciones

- Grupo de los arroyos - DIBUJOS - Colegio de Sicólogos de Rosario - Rosario - Julio de 1986
- POEMAS ILUSTRADOS - Exposición grupal del Grupo de los Arroyos y el taller literario Juntos - Galería Krass Artes Gráficas. - Rosario - 25 de Noviembre de 1986
- Grupo de los arroyos - DIBUJOS Y GRABADOS - Galería Krass Artes Plásticas - Rosario - Octubre de 1987
- RELIEVES Y VIDEOS GENERATIVOS EXPERIMENTALES - Galería Santiago 965 - Rosario - 2 al 16 de Noviembre de 1988
- DISEÑO DE INDUMENTARIA - Exposición Grupal de alumnos, Taller de Diseño de Dante Taparelli. - Rosario - Agosto de 1990
- RELIEVES - Exposición Homenaje a Juan Grela en el rubro Collage - Biblioteca Mitre. - Rosario - 15 al 24 de Noviembre de 1994

Participación en concursos

- XVI Salón anual de artistas plásticos de Rosario - Sección Dibujo - Museo Municipal de Bellas

Artes "Juan B. Castagnino" - Rosario - Junio de 1982
- XLIX Salón de Rosario - Museo Municipal de Bellas Artes "Juan B. Castagnino" - Rosario - Noviembre de 1985
- 50 Salon Nacional de Rosario - Sección dibujo - Museo Municipal de Bellas Artes "Juan B. Castagnino" - Rosario - Agosto de 1986
- Obtiene MENCION ESPECIAL en el V CONCURSO ALPARGATAS PARA JOVENES DISEÑADORES. - Buenos Aires - 12 de Diciembre de 1990
- Participa en la PRIMERA BIENAL DE LA MODA DE ROSARIO - Rubro "MUESTRA DINAMICA", categoría "PROPUESTAS ESPECIALES". Bienal Organizada por la Fundación para el Estudio de la Indumentaria. - Rosario - Junio de 1992
- Participa en la sección Dibujo del XXIX Salón de Otoño - Museo Municipal de Artes Plásticas Juan B. Castagnino. - Rosario - 20 de Junio de 1997
- XXIX Salón de Otoño de Artistas Rosarinos - Sección Dibujo - Museo Municipal de Bellas Artes "Juan B. Castagnino" - Rosario - Julio de 1997

Puestas en escena

- AMAPOLAS, las flores del mal no están solas - Versión libre de "El Gigante Amapolas" de Juan Bautista Alberdi - Grupo "La Mandrágora" - Teatro del Rayo - Teatro Escuela - Rosario - Setiembre / Octubre de 1999

Vestuarios

- EL CAMINO DEL ALMA - Ballet Group - Dirección : Marta Lozzano - Rosario - Diciembre de 1997
- MATEO (Discépolo) - Vestuario, Escenografía, Objetos y Make_Up - Dirección: Rody Bertol - Producción: Grupo Rosario Imagina - Rosario - Julio a Noviembre de 2000

Roxana Ciordia & Javier Palomino (Obras en conjunto)

Cursos, seminarios, conferencias

- Participan como disertantes invitados al panel sobre VESTUARIO TEATRAL desarrollado durante la Tercera Bienal de Moda Arte de Rosario. - Rosario - Abril de 1997
- "Los disfraces en la historia : las mascaras del hombre", diferencia de sustancia entre el disfraz veneciano, el traje de máscaras de principios de siglo y el disfraz - Complejo Cultural Parque España. - Rosario - Febrero de 1995

Exposiciones

- INSTALACION durante el acto de Inauguración de Villa Hortensia, Sede del Distrito Norte de la Municipalidad de Rosario. - Rosario - Octubre de 1997
- SOBRE LA CABEZA "Muestra multipropósito de arte, escultura, moda, diseño, sociología y comunicación" - Participación con una escultura - Centro de Expresiones Contemporáneas - Rosario - 24 de julio al 2 de Agosto de 1998
- INCOMODA TRAMA - Muestra individual de diseños - Centro Cultural Bernardino Rivadavia - Sala Augusto Schiavone - Rosario - 2 al 13 de Julio de 1998
- EL ESPACIO ENCENDIDO - Multimedia ferroviaria - Muestra estática durante el Acto Inaugural de la Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Rosario - Rosario - 17 de Junio de 1999

Participación en concursos

- MENCION ESPECIAL en la Primera BIENAL DE ARTE JOVEN DE ROSARIO, rubro "MUESTRA ESTATICA". Bienal organizada por la Secretaria de la Juventud de la Municipalidad de Rosario. - Rosario - Noviembre de 1992
- PRIMER PREMIO en la SEGUNDA BIENAL DE MODA ARTE de Rosario - rubro "MUESTRA DINAMICA". - Rosario - Octubre de 1994
- PRIMER PREMIO en la TERCERA BIENAL DE MODA ARTE de Rosario - rubro "MUESTRA DINAMICA". - Rosario - Abril de 1997

Desfiles, performances, eventos

- Desfile del Espacio Joven de la Feria del Libro: "13 Capítulos pasados de moda". - Buenos Aires - 21 de Abril de 1991
- Desfile de cierre de curso - Taller de diseño de indumentaria de Dante Taparelli - Teatro El Circulo. - Rosario - 9 de Diciembre de 1991
- Desfile de cierre de curso - Taller de diseño de indumentaria de Dante Taparelli - Teatro El Circulo. - Rosario - 18 de Diciembre de 1994
- Desfile de Cierre de la Segunda Muestra de Diseño e Indumentaria de Paraná, auspiciada por la Comisión de Cultura de la Cámara de Diputados de Entre Ríos, por la Municipalidad de Paraná y por la Dirección de Cultura de la Municipalidad de Paraná - Museo de bellas Artes. - Paraná - 2 de Diciembre de 1994
- Tercera Muestra Nacional de Diseños de Moda y Tercer Concurso de Diseñadores de Moda. Participación en calidad de "invitación especial". - Rafaella - 11 de Diciembre de 1994
- Performance basada en el personaje de M.Butterfly - Baile Anual de Máscaras del Complejo Cultural Parque de España. - Rosario - Febrero de 1995
- INCOMODA TRAMA - Performance diseñada y llevada a cabo para la inauguración de la muestra de diseños del mismo nombre - Dirección: Roxana Ciordia y Javier Palomino - Actuación: Gigí Barúa y Mabel Burel - Centro Cultural Bernardino Rivadavia - Sala Augusto Schavone - Rosario - 2 de Julio de 1998
- Baile de fin de milenio - Coordinación de Vestuario y Escenografìa - Dirección: Rodolfo Pacheco - Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Rosario - Lago del Parque de la Independencia. - Rosario - 19 de Diciembre de 1999

Vestuarios

- CRONICA DE LAS ALMAS (Opera) - Vestuario, make_up y escenografía. - Buenos Aires - 1993
- EL AZAR ME FATIGA - Vestuario, ambientación, instalaciones y objetos - Experiencia lúdica multimedia que combinó teatro, fotografía, juegos de azar y performances. Café de la Opera. - Rosario - 27 de Noviembre de 1993
- MACBETH - Vestuario - Grupo "La Cicuta" - Dirección : Ricardo Arias - Escuela Nacional de Teatro y Títeres. - Rosario - Diciembre de 1994
- XI ENCUENTRO DE COLECTIVIDADES - Diseño y coordinación de vestuario y objetos - Acto de apertura y cierre - Dirección : Rodolfo Pacheco - Subsecretaria de Cultura de la Municipalidad de Rosario - Rosario - Noviembre de 1995
- EL AMOR Y OTRAS PESTES - Vestuario - Dirección : Claudia Piccinini - Sala Rozarte. - Rosario - Diciembre de 1995
- PASOS, RESIDUAS DE SAMUEL BECKETT - Vestuario -Dirección : Rody Bertol - Grupo Rosario Imagina. Escuela Nacional de Teatro y Títeres. - Rosario - Mayo de 1996
- LA MANDRAGORA (Nicolo Maquiavello) - Vestuario - Dirección : Rodolfo Pacheco. Escuela Nacional de Teatro y Títeres. - Rosario - Junio de 1996
- EL AMOR - Vesturario - Dirección : Claudia Piccinini. Teatro de La Manzana. - Rosario - Setiembre de 1996
- XII ENCUENTRO DE COLECTIVIDADES - Diseño y coordinación de vestuario y objetos - Acto de apertura. Dirección : Juan Carlos Baglietto - Subsecretaria de Cultura de la Municipalidad de Rosario. - Rosario - Noviembre de 1996
- EL ABANICO DE VENECIA (TUA FACTA) - Diseño de vestuario - Dirección : Quico Saggini - Escuela Nacional de Teatro y Títeres. - Rosario - Diciembre de 1996
- Y AHORA TODAVIA - Asesoría de vestuario - Dirección : Mónica Discépola - Teatro de La Manzana. - Rosario - Diciembre de 1996
- LAS VATICINANTES (muestra grupal de Navidad) - Vestuario, puesta en escena y dirección general - Centro de Expresiones Contemporáneas - Rosario - Diciembre de 1996
- SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO - Vestuario - Dirección : Hector Ansaldi - Teatro de los dos puentes - Rosario - Enero de 1997
- ROSARIO CUNA DE GRANDES - Dirección de arte y diseño de vestuario. - Dirección : Liliana Gioia - Juan Carlos Abdo - Sala de la Cooperación - Rosario - Abril de 1997
- SEÑAL QUE VIENE TORMENTA , "VELADA PATRIOTICA" - Vestuario - Dirección : Rodolfo Pacheco - La Muestra teatro/bar - Rosario - Mayo de 1997
- TRES DESEOS (reposiciòn)- Vestuario - Dirección : Mónica Discépola - Laura Copello - Sala Mateo Booz - Rosario - Mayo de 1997
- FAUSTO - Vestuario - La troupe de danza-teatro - Dirección grupal - Auditorio del Parque de España - Rosario - Julio de 1997
- VILLA HORTENSIA - Acto de Inauguración del Distrito Norte de la Municipalidad de Rosario - Asesoría y coordinación de vestuario del Acto de Inauguración. Dirección : Gustavo Guirado - Rosario - Octubre de 1997
- XII ENCUENTRO DE COLECTIVIDADES - Diseño y coordinación de vestuario y objetos - Acto de apertura y cierre. Dirección : Rodolfo Pacheco. Subsecretaria de Cultura de la Municipalidad de Rosario - Rosario - Noviembre de 1997
- EL PATITO FEO - Vestuario - Grupo Sauco - Dirección: Carlos Schuaderer - Centro Cultural Bernardino Rivadavia - Rosario - Mayo de 1998
- MATE COCIDO - Vestuario - Obra Colectiva - Dirección: Mary Novillo - Rosario - Junio de 1998

- INAUGURACION PASEO DE LA COSTA - Coordinación de vestuario - Dirección: Gustavo Guirado - Secretaría de Cultura Municipalidad de Rosario - Rosario - Agosto de 1998
- EVITA - Vestuario - Dirección Nestor Zapata - Venezuela - Octubre de 1998
- CINTIA SCOCH "Esa ejemplar niña argentina" - Vestuario - Grupo "La praxis briosos"- Dirección Quico Saggini - Rosario - Octubre de 1998
- LA SONATA DE LOS FANTASMAS (August Strimberg) - Vestuario - Grupo Rosario Imagina - Dirección Rody Bertol - Centro de Expresiones Contemporáneas - Rosario - Noviembre de 1998
- INSTITUTO DE DANZAS MARTA LOZANO - MUESTRA FINAL - Vestuario - Dirección: Marta Lozano - Rosario - 22 de Diciembre de 1998
- XIV ENCUENTRO y X FIESTA NACIONAL DE COLECTIVIDADES - Actos de Apertura y Cierre - Coordinación y diseño de vestuario - Dirección: Rodolfo Pacheco - Ente Turístico Rosario - Rosario - 6 al 15 de Noviembre de 1998
- ALIAS MASCARO, Muestra final de 4to año tarde Escuela Nacional de Teatro - Coordinación de Vestuario - Rosario - 11 al 13 de Diciembre de 1998
- ROMEO Y JULIETA - Vestuario - Compañía de Pequeños Clásicos - Complejo Educativo Alberdi - Dirección: Gerardo Agudo - Rosario - 22 de Diciembre de 1998
- RE-INAUGURACION LAGO PARQUE INDEPENDENCIA - Coordinación de vestuario - Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Rosario - Dirección: Rody Bertol - Rosario - 30 de Diciembre de 1998
- MACKIE NAVAJA, Muestra final de 4to año noche Escuela Nacional de Teatro- Coordinación de Vestuario - Rosario - 4 al 6 de Diciembre de 1998
- EMBAJADA DEL HUMOR ROSARINO - Feria del Humor - Coordinación y diseño de vestuario y objetos escénicos - Dirección: Rodolfo Pacheco - Secretaría de Cultura Municipalidad de Rosario - Rosario - Abril de 1999
- NENUFARES - Diseño de vestuario y make-up - Grupo de Danza Teatro "Cien Volando" - Dirección Ana María Jaime - Centro de Expresiones Contemporáneas - Rosario - Agosto de 1999
- UNA MODESTA PROPOSICION - Diseño de vestuario y make-up - Dirección Rodolfo Pacheco - Museo de Arte Decorativo Firma y Odilo Esrtevez - Rosario - Diciembre de 1999
- BREVE HISTORIA DE LA SANGRE, Escenas religiosas - Vestuario, objetos y make_up - Dirección: Gustavo Guirado - Centro de Expresiones Contemporáneas - Rosario - Julio de 2000
- BODAS DE FIGARO - Opera - Vestuario, objetos y make_Up - Dirección: Betty Gambartes - Fundación BMR Opera de Rosario Teatro El Circulo - Rosario - Febrero a Agosto de 2000

Manifiesto

Frente a tanta opulencia visual, tanta moda con mayúscula, tanta modernidad fingida y tanta actitud artística vacía, creemos que la única posibilidad del diseño es la de retraerse hacia una postura ascética, neta, mínima, que es donde realmente queda al desnudo el manejo de los elementos visuales. Es entonces cuando las líneas, los colores y las texturas son protagonistas de la historia creativa que se desarrolla en cada diseño. Son el silencio de adornos, la mudez del barroquismo, la quietud visual, los que permiten disfrutar de una línea en movimiento, de un color sutilmente quebrado, de una sonoridad tonal.

Creemos que lo revolucionario en el arte nace de necesidades y procesos de evolución internos, necesariamente lentos y acumulativos. Que los cambios generados desde el interior son profundos y consistentes. Que se expanden más allá de los límites de quién los promueve modificando su entorno artístico y social y que nacen como un susurro y crecen hasta convertirse en un estruendo capaz de modificar la historia. Descreemos de los cambios nacidos en el exterior, por inconsistentes, por efímeros y por ese exceso de frivolidad que los convierte en muecas.

Creemos en el rojo y el negro de Picasso, en los grises de Klee, en la ingenuidad de Grela, en la línea desnuda de Klimt, en el humor de Moschino, en las texturas de Miyake, en la crudeza de Kantor, en los abismos de Beckett, en la maldad de Copi, en los consejos del Negro, en las revoluciones ruidosas, en las reacciones silenciosas y en este "fin de fiesta" de la era posmoderna que nos obliga al placer de ser todos los que de alguna manera ejercieron su docencia en nosotros.

Entendemos a la "moda" como a la generación de nuevas corrientes de pensamiento y no al simple gesto de seguir estas corrientes, entendemos también que el único camino es la simplicidad, no la simplificación, la claridad expresiva y la diversidad que nace de la autenticidad.

Obras contenidas:

- Dibujos
- Amapolas
- La sonata de los fantasmas

. Tercera Bienal
. La Mandrágora
. Dibujos
. Amapolas
. La sonata de los fantasmas
. Tercera Bienal
. La Mandrágora

| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba



Volver

Literatura

Alejandro Haddad

Nací el 6 de marzo de 1979 por la madrugada. El mismo día(distinto año, claro) que Antonio Vivaldi, Julio Bocca y Gabriel García Márquez. En estos veintiún años que pasaron, pasó lo siguiente en cuanto a las letras y otros signos para la escritura: ...
Me inicié en la literatura escribiendo canciones a los once años. La primera estaba dedicada a los chicos caídos en Malvinas. Esto continuó hasta los trece(1992), cuando abandoné la escritura hasta los diecisiete para dedicarme al aprendizaje de guitarra, teoría y solfeo. En las primeras semanas de mis dieciocho intenté escribir una novela, por supuesto que fracasé. Ya con los dieciocho bien asentados escribí un pobre ensayo sobre el Che Guevara que algún día, con más gloria que pena, retomaré. Luego se sucedieron dos intentos más de novela que quedaron en el fracaso. Después vino el después. Llegaron chorros y chorros de poesías y cuentos pésimos que intentaban enchufar moralejas a toda costa.
Y llegó Osvaldo Soriano, y llegó Cortázar.
Y llegó la literatura.
Un concepto. Y luego cien.
Entonces empecé a escribir con criterio. Con visión de escritor y no de profeta apócrifo. Fue desde entonces que, cuando me enfrento a un papel, me la creo de escritor; y escribo, ya no sólo para mí, sino para mi otro/s/as yo.
Debo agradecer mi vocación al hecho de que siempre (tanto en la escuela primaria, como secundaria y nivel terciario) fui un mediocre en Lengua. Raras veces superaba el seis en el boletín, e incluso, en el nivel terciario(Profesorado de Educación Primaria), sufrí el agrado de recursar Lengua de primer año, y rendir dos veces mal el final de segundo. Esto produjo cierta extraña fascinación por las letras. Vale aclarar, cómo no, que la parte bella de esa fascinación se la debo al Gordo Soriano y a Cortázar. Ojo.
Bueno.
Además, y fundamentalmente, a mi familia que soportó que me dedicara a esto sin trabajar. Y, también, cabe destacar con creces, el apoyo de amigos y amigas que a fuerza de mentiras piadosas me alentaban a seguir escribiendo con todas esas cosas de qué bueno, y ¿tenés más para leer?, se lo mostré a una amiga y le gustó y me pidió si, y este otro me encantó, y este casi me hace llorar, y uno que se lo cree porque más le vale porque si no, después de tanto esfuerzo treinta y ocho en la cabeza y adiós arte cruel.
Y en fin, fin en ¿y? Nada. Eso es casi todo por ahora.
Aquí me ando, en marcha siempre.

Juan Alejandro Haddad
Agosto del 2000

Compañera

Compañera

El agua de tu boca

El agua de tu boca

El Geronte de Pinocho

El Geronte de Pinocho

El Regreso

El Regreso

Me gustas cuando hablas

Me gustas cuando hablas

Niño Insurgente

Niño Insurgente

Peregrino de tu vida

Peregrino de tu vida

Secretos de Amor

Secretos de Amor

Sonámbulo en Carnaval

Sonámbulo en Carnaval

Trovador

Trovador


las noticias
de La Maga



Literatura

Facundo Correa

Insider

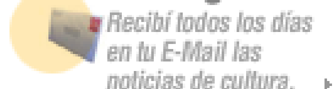
En el buceo profundo del alma anochecida se alojan feroces alimañas.
Inmerso en la constelación de tus sueños, sumergido en un viejo infierno, se puede avistar el páramo en el que habita la desolación que vacía tu pecho.
No hay caminos, ni direcciones, ni referencias que marquen la dirección de tus enloquecidas sensaciones. Sensaciones ingresadas desde una dimensión asimétrica con el sentido de tus percepciones.
Explorar un territorio árido y vasto de tu alma ensombrecida con la luz, es una tarea que logra los más devastadores efectos en tu realidad. Sentidos que convergen en un punto para alejarse unos de los otros simultáneamente, tendiendo la red de confusiones que marca el perímetro del suelo abollado por el paso de tus sueños.
Huellas que se persiguen.
Basta.
Hoy, si es hoy, es porque se acabó. Termino.
El punto que marca el fin, es el que pudo marcar sólo el fin.
A partir de hoy, desde acá, en este lugar indeterminado, se pone fin.
Se vuelve fin. Porque es el fin aquello que está en el reverso de todo, porque nada es una contracara mejor que el fin al todo. Emergiendo al fin.
En el abandono, rodeado de soledad, es el fin aquello que marca la ruta que se escapa a mis pies. Un marmolado cielo gris se estanca sobre mi cabeza.
No sé que día es hoy, ó si hoy es el día. No sé quién soy, y de ser yo, el motivo de serlo.
A pesar de esto, desperté. Estoy despierto ante algo distinto, algo distinto a aquello que conocía, y no tengo miedo.
Voy a pisar este momento de incertidumbre absoluta con toda confianza. Ya que es la incertidumbre y la certeza de este dolor que siento la única realidad que tengo.
En este momento, soy.
Voy a moverme, voy a interrumpir la luz en el pavimento con el movimiento de mi cuerpo, si es que tal cosa existe. Quiero marcar un camino. No es importante el dónde, a dónde voy; siempre voy a ser yo en ese lugar, y en todos los lugares.
Por supuesto sé que hay un universo distinto al mío, pero casi no lo percibo. De hecho, es tan mala mi percepción que podría dudar de toda existencia material.
Pero hay algo que me dicta que existo, y es este dolor que solo la existencia me puede provocar.
Y las dudas que me acompañan se alimentan de las certezas de los demás, que dan todo por hecho. Son mis dudas las que me mueven.

No quiero dar todo por hecho, dejar todo sentado en actas, marcar mis limitaciones. No quiero ser material de estudio, ni formar parte de estadísticas. No quiero pertenecer a una colmena, no soy una abeja ni un zángano. Soy yo, nada más.
Tengo en mí todo lo que necesito, lo que importa. No desperté a esta vida para que se me diga cómo tengo que verla. Hasta dónde pude ver no hay nadie, distinto a mí. Pero tampoco hay alguien igual a mí. Pareciera que no hay nadie, en realidad. Es algo bastante difícil de creer, pero parece que no hay nadie.
Desierto, este universo pareciera estar desierto. Un grito en el fondo de un mar negro, lo único que llego a oír son burbujas sin contenido. La brisa tibia acaricia mi rostro; pareciera que se está burlando de mí, con esa sensación placentera que pretende brindar.
No quiero permanecer. No vine aquí a permanecer. Sé que hay otros lugares mejores que este, lugares a donde se puede sentir, en realidad.
Pareciera que al dar todo por sentado, los demás no reconocen otro lugar mas que este. Quisiera mostrarles esos lugares. Aunque no quisieran verlos, se los mostraría. Pero no quiero que contaminen mi universo con sus certezas, con la solidez. No quiero piedras que lastimen mis pies alados en mis senderos. Lo siento, pero su existencia no puede ser llevada más allá de sus certezas, y no pueden pasar a mi jardín de realidades. Me voy.
Seré eliminado de este espacio, y no pienso regresar jamás. Pero antes, voy a discutir con la realidad un poco.
Permaneciendo de pie frente a la ventana, tu cara se estrelló con el pavimento.









Literatura

Graciela Santos

AUTORA DE LOS SIGUIENTES TRABAJOS

- Autora del libro de cuentos para niños: "LA GLOBALIZACION ES UN GLOBO"... dijo DON DAMIAN
- Autora del libro educativo: "LUCAS Y SU NUEVA FAMILIA" Convocada por la FUNDACION SIGLO XXI para escribir un libro educativo infantil. El tema: las FAMILIAS ENSAMBLADAS
- Coordinación General y elaboración del libro "IMAGENES PARA LEER" del Centro Cultural Recoleta, auspiciado por la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.
- Autora del Suplemento de Informática para el Newsletter de la Red de Mujeres Ejecutivas

TRABAJOS REALIZADOS PARA TELEVISION

- Realización de libros para ALTA COMEDIA. -CICLO UNITARIOS-
- Participación en el equipo de DULCE ANA. -TELENOVELA ARGENTINA-
- Participación en el equipo de GIOVANNA -TELENOVELA PERU-

ESTUDIOS

- Calculista Científico - Título otorgado por la Facultad de Ciencias Exactas de la Universidad Nacional de La Plata.
- First Certificate English - Universidad de Cambridge -

PARTICIPACION EN ORGANISMOS PROFESIONALES

- Participación en el Consejo Profesional de Ciencias Informáticas.
- Integrante de la Red de Mujeres Ejecutivas.

ANTECEDENTES DOCENTES

- Dictado de programas de entrenamiento y capacitación para empresas.
- Organizadora y expositora de cursos sobre temas informáticos para colaboradores y clientes.

ESPECIALIZACIONES Y CURSOS

- Curso: "Liderazgo en organizaciones sociales" - Fundación Compromiso
- Curso: "Introducción al Desarrollo de Fondos" - Fundación Compromiso
- Cumbres de las Américas: del mandato de Santiago a la

preparación de Canadá. Taller de Refelxión y Difusión - Asociación Conciencia, Poder Ciudadano, Participa de Chile.

- Seminario "Liderazgo en el Sector Social" - Fundación Compromiso
- Seminario "Management Femenino" - Foro Argentino de Mujeres Ejecutivas
- Desde 1988 especialización en equipos PC, utilitarios y desarrollo de sistemas.
- Internet y computación.
- Tendencias de la informática para los años 90. Consejo Profesional de Ciencias Informáticas.
- Implementación y diseño de redes. Consejo Profesional de Ciencias Informáticas.
- Seminarios de Windows y Redes.
- Cursos en la Escuela Técnica de IBM
- Curso de Auditoría de Sistemas (HARTENECK, LOPEZ y Cía.)

TALLERES, CURSOS SOBRE GUIONES PARA TV Y NARRATIVA

- Trabajos literarios con Eduardo Gudiño Kieffer
- Curso: Realización de proyectos televisivos - Luis Buero
- Colaboración permanente con María Herminia Avellaneda en la realización de guiones de Televisión.
- Taller de Guión de televisión - APTRA - Luis Buero
- Curso de guión para televisión - Ernesto Schoo - Dirección: María Herminia Avellaneda

- Taller de guión para televisión - Ana Montes

Aroma de Café

Aroma de Café

Conjugando el verbo cancelar

Conjugando el verbo cancelar

Globos aceitunados

Globos aceitunados

Miel Limón y Jazmín

Miel Limón y Jazmín

No había una vez

No había una vez





Volver

Literatura

Horacio De Stefano

Nació en la Cuidad de Buenos Aires, el 26 de junio de 1967. Poeta, dramaturgo y guionista de cine, su carrera literaria comenzó a los 17 años, sin otra escuela que la lectura de clásicos españoles y, más adelante, escritores latinoamericanos, en especial Vinicius de Moraes.
A partir de la década de los '90 participó de algunos talleres literarios y realizó estudios de dramaturgia y guión de cine.
En el año 1995 publicó su 1º libro de poemas y cuentos "La Flor de la Abadía", con rasgos de una lírica excesiva y una gramática volcada hacia el castellano antiguo.
Presentado el libro en la Sala de Representaciones de La Manzana de las Luces, dirigió la adaptación teatral de uno de los cuentos de la obra, "Cuento del Valle", representado por actores del grupo de teatro del C.C. Catedral.
Desde entonces, su camino en la poesía ha atravesado por muy diversos estilos, hasta encontrarse y establecerse dentro de una poesía totalmente distinta a la inicial, donde el idioma y las imágenes se balancean dentro de una tendencia pronunciada hacia los símbolos de la Buenos Aires actual, su gente, sus misteriosos rincones, la cultura de los barrios del sur y la decadencia que ha recaído sobre la misma, exponiendo en todo momento las visiones de un autocrítico espíritu poético, que se mueve entre los fantasmas callejeros y los espacios sublimes de la noche.
El libro inédito "Buscapié" es, acaso, el primero de los poemarios que marca con firmeza este estilo de símbolos trasnochados en la ciudad oscura de los barrios del sur; seguido por los libros "Cabrera" (con una temática más violenta de intromisión en los sectores marginados de la sociedad) y "Adoquinado", actualmente en proceso, que amalgama la melancolía y la bronca callejera.
Estos son quizá los libros que mejor definen su identidad humana y poética, a los que se pueden sumar: "Notas porteñas" (narraciones de un personaje común de la ciudad) y un pequeño poemario llamado "Hotel de Inmigrantes", formado por una serie de poesías y una narración que cuenta la historia del viejo alojamiento de inmigrantes de la zona de Retiro, entre la realidad y lo fantástico de las leyendas que nutren sus pasados días.
En otros géneros literarios, escribió para teatro la obra "El delicado cántaro del tiempo" y "El fondo del baúl", este último también dentro de las tendencias literarias actuales, formado por tres obras cortas, que van de 15 a 20 minutos cada una: la sumisión, la resignación y el arrepentimiento.
Desde el mes de junio de 2000 es director y editor de la publicación mensual, cultural y social, de distribución gratuita, "El Desván", donde se publican notas culturales en general y sociales, éstas más ligadas a los barrios del sur de la ciudad.

Baldosas Mojadas

Baldosas Mojadas

Borra del fondo

Borra del fondo

Buscapié

Buscapié

Calles astilladas

Calles astilladas

Casa Desiderio

Casa Desiderio

Despertador a las Siete

Despertador a las Siete

El puente sobre las vías del Sur

El puente sobre las vías del Sur

Fantasía de la calle Vieyra

Fantasía de la calle Vieyra

Herrumbe Otoñal

Herrumbe Otoñal

La casa oscura de la esquina

La casa oscura de la esquina

Lenta Madrugada

Lenta Madrugada

Niebla

Niebla

Palomas

Palomas

Vidrios empañados

Vidrios empañados

| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba



Volver

Literatura

Hugo Colunga

Hugo Colunga, o bien (como firma sus cuentos) H. G. Kolunga, nació en la ciudad de Buenos Aires el 15 de julio de 1967. Vive en el partido de Gral. San Martín donde trabaja como profesor de inglés en diferentes colegios públicos y estudia el profesorado de letras en el Instituto Santo Tomás de Aquino.

Está recibido de Traductor Literario y Técnico Científico en el Liceo Superior de Cultura Inglesa.

En cuanto a su actividad como escritor, tiene una numerosa cantidad de cuentos. Entre ellos, El viaje obtuvo una mención en el certamen de cuentos organizado por el Círculo Argentino de Ciencia Ficción y Fantasía en el marco de la Bienal de Arte Joven 1991.

Actualmente está recopilando material para presentar a distintas editoriales y trabaja en una novela.

Algunos de sus trabajos y traducciones pueden ser leídos en la página de Internet que él mismo mantiene, la dirección es: www.angelfire.com/ar/hugocolunga

email: kolunga@lamaga.com.ar

El Viaje

El Viaje



Arriba



Literatura

Julián Ortiz

Julián Ortiz nació en Buenos Aires el 10 de Julio de 1980. Entre 1997 y 1998 publicó un cuadernillo titulado Peces Solubles. En Octubre de ese mismo año se editó su libro de poemas Senderos Internos.
En Junio de 1999 participó en el espectáculo "La vida es sueño" en la Casona del Conde de Palermo, con poemas de su libro. Dicho espectáculo reunió a escritores, músicos, actores y demás artistas, bajo el auspicio de las Secretarias de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y de la Secretaría de cultura de la Presidencia de la Nación. A fines de 1999 publicó también algunos poemas en el fanzine Mundo in Mundo.

I

I

Insomnio

Insomnio

La hija de la Luna

La hija de la Luna

Los Amantes

Los Amantes

Vidas Pasadas

Vidas Pasadas

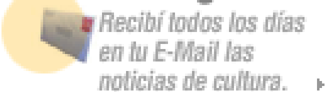
| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba







Volver

Literatura

Luciano Giusti

Angelito

Angelito

Imágenes

Imágenes







Literatura

Mabel Sánchezz

Sus obras forman parte de colecciones particulares del país y del extranjero

-Casa de la Cultura y de arte moderno de Quito (Ecuador)
-Galería Antonino Roma (Italia)
-Galería y Museo de Bellas Artes Caballeros de la Hispanidad (Málaga, España)
-Auditorium de Mar del Plata (Argentina)
-Galería de Arte del Hotel 13 de Julio (Mar del Plata, Argentina)
-Galería de Arte Lucrecia Fox (Bs.As. Cap. Fed. Argentina)
-Galería de Arte La Cuadrada (Mar del Plata , Argentina)
-Pinacoteca Privada de Antonio Gades (Madrid-España)
-Residencia - Privada del Dr. Alberto Paez Villalva (Mar del Plata , Argentina)
-Pinacoteca Privada del Crítico de Arte Enrique Horacio Gené (Bs. As. Cap. Fed. Argentina)
-Pinacoteca Privada del Escritor Sergio Prudensctein (Bs. As. Cap. Fed. Argentina)
-Residencia Privada del Licenciado Daniel O. Larsen (Bs. As. Cap. Fed. Argentina)
-Galería de Arte Casa de Madera (Mar del Plata Argentina)
-Galeria de Arte Los Coleccionistas . Bs. As.
-Museo de Bellas Artes de Posadas (Misiones)

Premios en el país

-General San Martín en la categoría "Pintura" Mural (1980)
-Salón de Arte Abstracto "Pintura"
-Salón de Otoño "Pintura"
-Salón del Retrato "Pintura
-Salón de Arte Litúrgico "Pintura" (1989)

Premios en el Extranjero

-Premio Mural Madrid (España)
-Salón Malagueño "Pintura" (Málaga España)
-Salón de la Hispanidad "Pintura" (España)

TITULO DE HONOR (1985)

Dama de la Hispanidad,otorgado por los Caballeros
de la Hispsnidad, en reconocimiento a su labor cultural
y Artística en la Península Hibérica.

Actividad docente en el área Artística en la Escuela Paulo
Freire de Enseñanza Especializada en Málaga (España)

1.990

Asesora de Arte de R.E.H Ediciones
Diseñadora de Portadas para la Empresa
R.E.H. Ediciones

1993 / 94 /95 /96.

Dicta cursos en la Escuela de Comedia Musical
Leonardo de Vinci (Mar del Plata)
Dicta cursos de Artes coreográficas en el Instituto
Superior de Artes de Mar del plata.

Actualmente Desarrolla Actividades en la docencia
Artística con auspicios de la Secretaría de Cultura
(Gobierno de la Ciudad)etc.

Entre el vacio dinamico del mundo

Entre el vacio dinamico del mundo

Un suntuoso nacimiento

Un suntuoso nacimiento

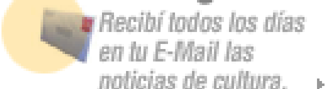
| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba







Volver

Literatura

Maru

Cuento de dragona enamorada

Cuento de dragona enamorada

Mis Anteojos

Mis Anteojos









Literatura

Mei Cabrera Notari

Coágulo

Coágulo

Gramática

Gramática

Polvo

Polvo

Tristina Carussa

Tristina Carussa





Volver

Literatura

Miriam Flora Riva

Profesora de Ciencias de la Educación (UBA)
Profesora de Artes Decorativas (Escuela Fernando Fader)
Creadora de Metodologías Recreativas y Musicales para Docentes del Area Inicial.
Asesora de material didáctico para Jardines de Infantes.
Autora de cuentos, canciones, poesías y obras de teatro para niños con el seudónimo de Liluli.
Desarrolla actualmente intensa actividad docente y recreativa vinculada al área infantil a través de talleres de nuevas dinámicas educativas, acompañando estos nuevos lineamientos que hoy se manifiestan en la Educación Inicial.

Referencia de vida:

Nacida en el año 1945 en la bella ciudad de Buenos Aires, donde reside.
Desde muy joven comienza a desarrollar actividades artísticas y recreativas junto a los niños a través de contrataciones para fiestas infantiles, entidades de bien público, bibliotecas circulares, teatros.
De esta manera, inicia un intercambio cultural que la lleva a diferentes países de Latinoamérica y por el interior del país.
Crea en el año 70 el Grupo de Encantadoras de Niños, capacitándolas para recrear mini espectáculos itinerantes siendo pionera en la Argentina de esta modalidad que, actualmente, tiene grandes adeptos y continuadores debido a la influencia de esta corriente que creó una moda en el arte de encantar a los niños y al mismo tiempo la necesidad de juegos participativos y grupales en donde a través del canto y la expresión corporal los niños se relacionan y crecen con sus pares en libertad, conocimiento y plenitud.
Admiradora de la música de Piazzola, Mariano Mores, Eladia Blázquez, Julio Sosa, Susana Rinaldi, autores y cantantes que mantienen la vigencia del tango en todas sus manifestaciones.
Myriam Flora Riva incursiona en el tango y nos presenta cuatro de sus composiciones: Loco Sortilegio, Con algo de magia, A quién le importa, Un tango con vos, como un homenaje a esta música tan representativa de los argentinos.
Su álbum en preparación (Tango 2000) nos muestra otra faceta totalmente distinta de su perfil como autora y compositora.

Loco Sortilegio (Tango del 2000)

Loco Sortilegio (Tango del 2000)

Zapatos Mágicos

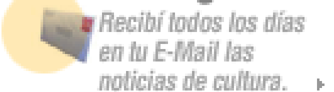
Zapatos Mágicos

| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba





Volver

Literatura

Mónica Sacco

Estudios

Escuela Superior de Comercio "Carlos Pellegrini", U.B.A.
Ingeniería Química, Facultad de Ingeniería, U.B.A.

Interses

Literatura: ciencia ficción (tecnológica y sociológica), especulación científica, fantasía, ficción actual, clásicos. Entre los autores de ciencia ficción: Frank Herbert, Caroline Cherryh, Arthur Clarke, Theodore Sturgeon; fantasía: John R.R. Tolkien (toda su obra); clásicos: Zola, Balzac, Leopardi. Aventuras: Dumas, Verne, Salgari. Teatro clásico y moderno, ficción argentina contemporánea (Sabato).

Actividades relacionadas con la literatura: Reuniones literarias de MILIUNA, grupo que se reune desde hace dos años con participación de invitados, para compartir sus obras (cuentos y poesías). Colaboración con notas históricas en la revista del Departamento de Graduados de la E.S.C. "Carlos Pellegrini".

Obras

Novela: (género policial): "La grieta mínima", Argenta, 1999; "Infiernos Personales" (en preparación), "Fantasmas" (en preparación)
Cuentos: "Cuentos del ENET N° 15" (presentados a concurso literario, aún sin definición); participaciones en el concurso internacional de cuentos "Juan Rulfo"
Obras teatrales: "Pelea de Fondo" (policial escénico)

Biografía impublicable

Nací en el actualmente fósil Policlínico Ferroviario, cuando todavía era un centro médico de avanzada en el país y me atrevería a decir que en América. Me apena terriblemente pasar por delante de mi viejo hospital y ver qué poco queda de aquel centro médico modelo. Modelo de centro médico, de acciones de gobierno y de país que hoy también son fósiles. En fin, que ya se habrán dado cuenta que soy cuarentona. Del '59, para más datos, o sea que ya me pasé de las cuatro décadas y voy en picada hacia la quinta.

Digresión N° 1:¿se dieron cuenta de lo cruel de la lengua castellana? Una es una dulce quinceañera, una adorable veinteañera, una interesante treintañera... y de

golpe pasa a ser una cuarentona, con todo lo ominoso que el aumentativo implica. Ni qué hablar del "cincuentona", para no mencionar los quasi obscenos "sexagenaria", "septuagenaria" y "octogenaria", que describen a un humano en avanzado estado de descomposición. Fin digresión N° 1.

Haciendo honor a mi argentinidad, desciendo de los barcos: soy hija y nieta de inmigrantes por partida doble. Mi viejo se subió en Nápoles al "Ciudad de Corrientes" en julio de 1949, en su viaje inaugural, tratando de encontrar un futuro mejor que el que entonces prometía la Italia de posguerra.

Mi madre era hija de españoles huidos de todas partes de España: Galicia, Aragón y Castilla la Vieja. Mis bisabuelos escapaban de la guerra cubanoamericana, que pedía más y más hijos varones para mandar al frente; mi abuelo, en cambio, tuvo motivos menos patrióticos: se escapó del seminario justo antes de los últimos votos y se subió a un barco con lo que tenía puesto, es decir: camisa, pantalón y pasaporte. El destino los juntó a todos en Buenos Aires por puro accidente, porque todos iban a alguna otra parte.

Dejé de ser feliz hija única cuando una cigüeña que vino volando desde París dejó un repollo en el Policlínico Ferroviario, un día en que diluviaba. Obviamente, de semejante combinación de eventos cuasi imposibles, nació alguien tan imposible (e increíble) como mi hermana. Pobrecita, no sabía lo que le esperaba. Yo tampoco.

Nuestra infancia transcurrió de modo asquerosamente normal, entre la escuela, los paseos al Zoológico todos los domingos de invierno y al Botánico todas las tardes de verano (se los recomiendo como colonia de vacaciones gratuita, si es que tienen chicos pero no plata: es un lugar instructivo, natural, re-ecológico, ¿viste? y sin colesterol). ¡Ah!, también íbamos de vacaciones a Chapadmalal y a Embalse del Río Tercero, y teníamos televisor, combinado, Spika en el baño y Wincofon en el living. (Esto ya parece una clase de Historia ¿ o es de Paleontología?).

Pero la vida de una persona está signada por sus decisiones. Así te fue, dirá más de uno, y tendrá razón. Paso a demostrar con hechos.

Mi decisión de perturbar las siestas de mi ibérica abuela, llevó a mi familia a enviarme a estudiar idioma inglés a la temprana edad de cuatro años (en épocas en que ni siquiera se estudiaba el castellano), ya que me aburría tanto en casa. Como papá me leía "Pinocchio" y "Topolino" en italiano (Digresión N° 2: Topolino es ni más ni menos que Mickey Mouse, sólo que el Duce Mussolini le impuso a Walt Disney el nombre traducido para que pudieran venderse las películas en Italia. Yo no supe de la equivalencia hasta que fui bastante grandecita. Fin digresión N° 2), resultó que yo hablaba tres idiomas y nadie se había dado cuenta, ni siquiera yo misma. También estudié guitarra clásica, porque en aquella época las chicas no íbamos al club. Por suerte, zafé de las clases de danza española y de declamación...

Debo decir aquí que no era lo que suele llamarse una niñita agraciada ni nada que se le pareciera: más bien tenía aspecto de lavarropas Eslabón de Lujo de paletas y con patitas. Esa falta de natural gracejo en un niño puede ocasionar estragos o maravillas; dejaré que quienes me conocen de verdad, juzguen mi caso.

Repito entonces que al no estar dotada de las cualidades que debieran adornar a una niña: simpatía, gracia, soltura y armonía de los rasgos, me convertí en una rata (gorda) de biblioteca, capaz de devorar (en el sentido amplio) cuanto libraco me cayera entre las manos, acompañando la lectura de comestibles selectos (en el sentido estricto). Odiaba a las profesoras de gimnasia y ellas me odiaban a mí, y celebrábamos el mutuo aborrecimiento en cada ocasión que nos era posible.

En mi infancia (y no tanto) leí los más descabellados títulos sin hacerle asco a ninguno y así pasé de Homero a Salgari, de Balzac a Van der Velde, de García Márquez al Marqués de Sade (y que de esto no se entere mi papá), sin ningún

empacho y con voracidad de gorda insaciable. No se salvó ningún clásico, ninguna novela de aventuras, ningún best-seller ni ningún premio Nobel (había una colección de Plaza & Janés, y me leí todos los libros que mi mamá compraba mes a mes).

La siguiente decisión personal e intransferible marcó mi vida (y la de mi hermana, para qué negarlo): quise ingresar a la Escuela Superior de Comercio "Carlos Pellegrini". Mi familia se empeñó (quiero decir que se dejó sus buenos dineros en el curso de ingrso) para que yo pudiera concretar mi sueño, cosa que logré, también con decisión.

El único problema fue que mi pobre hermana fue víctima inocente de tales tejemanejes porque también tuvo que hacer lo propio. Pero su venganza fue sutilmente poética y dejó una huella imborrable en los severos claustros del Pele.

Mi siguiente decisión fue sencillamente devastadora: quería ser ingeniera química. Y allí fui, a gastarme las pestañas, la juventud y los fundillos de los pantalones (no solía ir con pollera por el frío negro que arreciaba en Ciudad Universitaria) en la Facultad de Ingeniería de la UBA.

Esta vez, juiciosamente mi familia decidió que no me constituía en un ejemplo para los demás, y mi hermana se salvó, pero no por mucho: fue a parar a Derecho.

En medio de todas estas decisiones, conocí al hombre de mi vida, o como presenta al suyo una amiga muy querida: mi marido y sponsor. Sufrido vecinito del primer piso, novio eterno y hermano mayor, se aguantó el noviazgo de trece años sin decir ni mu. Vencida la garantía, sin devolución y sin reclamos, también se casó conmigo, ¡y hasta se atrevió a procrear! ¡Esos son valientes, y no otra cosa! Nota de la A: todavía me aguanta, y ya van catorce años (O sea: veintisiete en total. Que Dios lo ayude).

Con el tiempo y con la vocación por el piso - los ingenieros químicos dejaron de cotizar en Bolsa allá por la crisis de los ochenta - me dediqué a trabajar en rubros variados, ocultando mis estudios casi como si de una enfermedad vergonzante se tratara. Así, trabajé con abogados, con médicos, con organizadores de exposiciones y congresos, con fabricantes de motocicletas, con brokers de seguros y reaseguros, con... bueno, todavía tengo que seguir trabajando, así que mejor paramos acá.

Mis mejores armas para cumplir con tareas tan distintas me las habían dado mis viejos: nena estudiá inglés, nena estudiá italiano, nena estudiá francés, nena no te hagas la rata al colegio, nena no faltes a la facultad. La nena siempre hizo caso y hasta aprendió portugués por su cuenta.

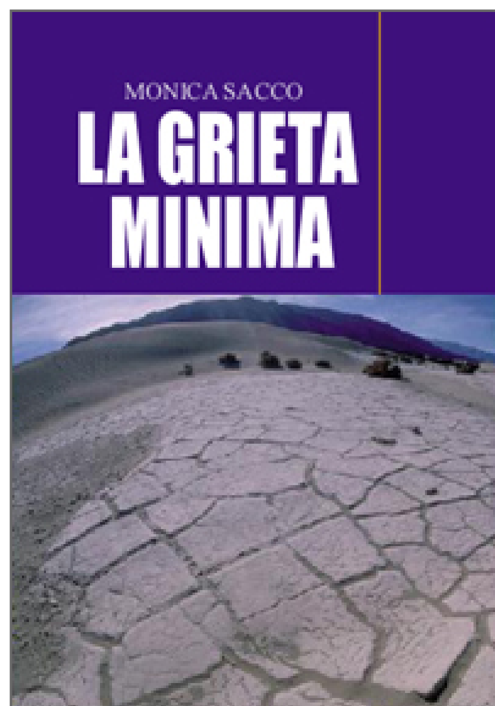
Todo muy lindo hasta que un día vine a descubrir que me aburría de nuevo, y que no habiendo abuela a quien molestar a la hora de la siesta, empecé a garabatear cuanto papel se me ponía a tiro, aún durante el horario laboral. (Esto puede ir en detrimento de mi legajo, pero desde chiquita me enseñaron a decir la verdad, o por lo menos a mentir creativamente).

De esos garabatos comenzó a surgir algo, un esbozo, menos que un proyecto, que finalmente terminó durmiendo el sueño de los justos en un cajón. Cuando después de mi maternidad tuve tiempo de revisar cajones y sacar papeles viejos, resultó que aquellos garabatos me acechaban. Todavía estaban ahí, muy orondos, haciéndome gestos obscenos. Los saqué dispuesta a tirarlos a la basura pero como el vicio siempre tira y te hace mostrar la hilacha, no pude evitar leerlos. Eran realmente dignos de ir a la basura pero... había algo detrás de todas esas palabras que merecía un poco de atención. Error fatal, comencé a revisar esas pobres paginitas, escritas en cualquier papel y con cualquier tinta. Fue mi perdición, porque aunque descarté de plano casi todo aquel material pueril, la idea perduró. Cometí entonces la locura

de implicar a mi hermana (¿ahora entienden lo de "pobrecita mi hermana"?) y a una amiga (otra víctima), contándoles sobre lo que alguna vez había escrito. Las muy inconscientes, en lugar de desalentarme, me empujaron a seguir adelante.
Las páginas sueltas crecieron y se convirtieron en capítulos inconexos, aunque yo sentía, muy en mi interior, que por algo estaban ahí sobre el papel. Con el tiempo, llegó la fiebre y comencé a escribir en cualquier parte y en cualquier compañía: en una pizzería, en la cama, en la PC de la oficina, en papeles sueltos, en cuadernos. Los capítulos eran un maremagnum sin orden ni concierto, pero sólo en el papel: en mi cabeza había orden, un orden que mi mentecita podrida de ingeniera exigía. ¿Vieron que servía para algo? pensé de mi vilipendiada carrera universitaria. Y cuando por fin logré darle orden, resultó que tenía forma. Otra vez, mi hermana y mi amiga fueron las víctimas propiciatorias. Leyeron, sufrieron, criticaron. Rompí hojas, destruí capítulos, destrocé palabras, cortajeé situaciones, asesiné personajes. Cometí todas las iniquidades posibles contra una hoja de papel y al fin, estuvo terminada.
En ese momento, quienes me quieren , y quizás tan sólo porque me quieren, releyeron el trabajo terminado y dieron su veredicto: les gustaba.
Lo que siguió a esto merece una historia aparte. Sepan nada más que no escarmenté, y que el vicio de escribir se instaló en mis venas definitivamente. Trato de dejarlo pero me sorprendo diciéndome "Una paginita, unas líneas nada más y me voy a hacer lo que tengo que hacer" y se me quema la comida, se me atrasa el trabajo, llego tarde a buscar a mi hija y me acuesto tan tarde que a la mañana siguiente parezco el Monstruo de la Laguna Negra. Me engaño tratando de hacerme creer que puedo dejarlo, pero me pegó muy fuerte. Cuando uno se acostumbra a una droga como ésta, no se larga fácilmente. Ni con tratamiento. Sobre todo, si uno no quiere tratarse.

Acerca de La Grieta Mínima

"1972, provincia de Buenos Aires. Había encontrado una droga mas fuerte que cualquier frula: el poder sobre otros. De sexo y castigo, como había probado con Alcira. De placer y de dolor, como le habían mostrado las putas de las amigas de sus primas. De conocimientos indebidos, porque ahora su padre y su madre estaban en sus manos; su padre, por haberse corrompido en cumplimiento de sus órdenes; su madre, por haberse dedejado corromper, drogona viciosa y caliente detrás de su criminal de guerra. Poder de vida o muerte.
La lección que su abuelo quería enseñarle, él ya la había aprendido."



1996, Brigada Criminal, Prefectura de París.
La capitán Marceau espera desde hace más de doce años para cerrar una investigación: la de la muerte de su marido. Doce años en los que no se permitió vivir para otra cosa que no fuera reunir la evidencia necesaria. Los hilos de la trama llevan hasta una Buenos Aires impune e inalcanzable. ¿Cómo se llega a un asesino así? ¿Cuánto se está dispuesto a arriesgar? Marceau ya decidió que su propia vida bien vale la pena, si con eso puede resolver el caso.
Sabe que los que mataron hace doce años, lo hacían por placer, por costumbre, por decreto, por el mero ejercicio del poder. Sabe que siguen matando con la misma displicencia hacia la vida ajena. Sabe que esta vez están al alcance de sus manos. La Justicia no hizo nada por ella, pero ella está dispuesta a hacer justicia.
Lo que no sabe - o se niega a admitir - es que al elegir la Ley del Talión para ella, puede hacer que esa decisión cueste la vida de otros.

La Grieta Mínima (Obra Completa)





Volver

Literatura

Pablo Daniel Ovin

Nació el 9 de noviembre de 1974 en Buenos Aires, Argentina; reside actualmente en la localidad bonaerense de Ramos Mejía.
Cuentista y novelista, cultor del underground y el café literario como canales fundamentales de expresión del arte y la literatura.
Fue distinguido como finalista del XII Certamen Internacional Argenta 1999.
Su cuento Gusanos de Seda fue publicado en la antología Casa de la Poesía de la Secretaría de Cultura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. En el 2000 aparece Creador de Realidades, su primer libro.

Creador de Realidades (cuentos místico-barriales).

Como su título lo sugiere, esta obra está sembrada con historias de una mística oculta, lo metafísico y lo sobrenatural presente en los sucesos de la vida cotidiana, desarrollado en ámbitos conocidos y familiares para el hombre común: los barrios de Buenos Aires.
Lo oculto, lo oscuro y lo existencial, en la literatura suele estar emparentado y hasta encasillado con otras latitudes y otros tiempos, es fácil asimilarlo y ubicarlo en épocas pasadas, en la Europa renacentista o en el oriente asiático forjado de una concepción más espiritual del mundo.
Ciudades y años, por cierto, mucho más mágicos y bohemios que los nuestros, escenarios mucho más permisivos para con la imaginación.
Kafka y Sartre nos escribieron desde los fascinantes y oscurantistas comienzos del siglo XX, desde la misteriosa Praga o la Francia idealista del 1900.
Pero nuestra ciudad y nuestro presente también pueden contener todo esto, a la vuelta de cada esquina puede haber una historia escondida, una magia oculta, un potencial cuento sobrenatural. Las dudas existenciales, el misterio de la muerte y de la vida, están tan presentes y son tan válidos en cualquier calle de San Telmo o Mataderos hoy, como en aquellos remotos sitios ponderados en la historia de la literatura. Esa es la razón de ser de este libro, descubrir e instalar esas preguntas en nuestra actualidad descreída y materialista, insinuar en estos relatos la mística de nuestros barrios, llenarlos de su propio misterio.
Que la esquina de casa tenga historia, que sea leyenda como los rincones de las idealizadas ciudades pintadas por aquellas grandes plumas. Crear realidades.

Creador de Realidades: **ISBN 987-518-464-0**

email: ovin@lamaga.com.ar

Creador de realidades

Creador de realidades

Débora que no llega

Débora que no llega

El hombre del espejo

El hombre del espejo

Gusanos de seda

Gusanos de seda

La calle San Lorenzo

La calle San Lorenzo

Multitud de viajeros interurbanos

Multitud de viajeros interurbanos





Literatura

Ricardo Colavecchia

Nació en Argentina el primero de enero de 1929

1999

Finalista XII Certamen Argenta
Semifinalista XIV Certamen Ediciones "NUBLA" (Antología)

2000

Publicación " Diario del Viajero " Número 660 y 672
Publicación " Ecos de Palermo" Número 107 y 108
Autor Notable " Décima Musa " Pegaso Ediciones (Rosario)
Semifinalista XIV Certamen Ediciones "NUBLA" (Antología)

2001

Mención XV Certamen Ediciones NUBLA (Antología)

Prólogo

En literatura y, a manera de introducción, se estila incluir un prólogo en las primeras páginas, en el que se detalla someramente la concepción del contenido de la obra, la trayectoria del autor, etc.
Yo creo que no es indispensable, no obstante, trataré de ajustarme brevemente a lo estipulado, aunque también creo que a veces le acerca al lector la filosofía del contenido, facilitándole la lectura .
Creo que desde mis primeros años en el colegio primario, me destacaba por mi aceptable redacción.
Mi padre - avanzado para aquellos tiempos - descubrió esa inclinación natural para "las composiciones" y sin que yo me diera cuenta, me fue introduciendo en la lectura de los primeros libros de aventuras, pasando previamente por las revistas de historietas y así lentamente me llevó a Verne, Sarmiento, Sandokan, etc.
Cuando tuve acceso a la lectura por elección propia, comencé a leer todo lo que llegaba a mis manos; primero los libros existentes en la biblioteca de mi padre y luego a medida que comenzaba a tener mis propios ingresos, comencé a acercarme a las librerías y pasaba horas, hojeando los temas que me interesaban en cada etapa de mi vida, pero nunca con la intención de escribir relatos de mi propia cosecha.
Hace unos años, un día cualquiera me senté frente a una hoja en blanco y comencé

a garabatear ideas deshilvanadas que, eran con la negra tinta, un agravio a su blancura.
Insistí, tratando de darle una forma expresiva a mi fraseo y así fui desgranado relatos breves, de los que seleccioné los que mas me agradaban, archibándolos en una carpeta.
Un domingo leyendo el suplemento Cultura de La Nación encontré un pequeño recuadro en el que una editorial llamaba a un certamen internacional de poesía y narrativa breve, lo leí varias veces hasta que me decidí ,osadamente, a presentar mi trabajo.
Tiempo después recibí una correspondencia de aquella editorial y, con manos temblorosas abrí el sobre, la nota que contenía me felicitaba y, me comunicaba que habían seleccionado algunos de mis relatos, resultando finalista del certamen.
No debo ocultar que me halagó la distinción y, me estimuló a seguir escribiendo en mis ratos libres.
Si hay tantos autores que publicaron sus obras a edad avanzada, me pregunté ¿ por que yo no ? aunque sea para mi propia satisfacción y, para que perdure en el tiempo como recuerdo para mis hijos y mis nietos, un libro siempre esta vivo, en cambio el autor es finito.
En mis algo mas de siete décadas de vida, entrego a la opinión de quienes tengan la oportunidad de leerlos, estos sencillos y humildes relatos, con mi mas profundo respeto y agradecimiento.
Los dedico a mi esposa Sara a mis hijos biológicos Flavio y Betina, a mis hijos políticos Adriana y Daniel, a mis nietos Ailen, Taiel y Matías y a todos los que contribuyeron a que este librito sea una realidad.

Ricardo Colavecchia

email: ricardo.colavecchia@usa.net

Obras Contenidas:



Arriba



Literatura

Rodolfo García Quiroga

Nacido en 1967 en General Madariaga (Buenos Aires).
Es autor de una novela de ficción histórica inédita y de varios relatos. En 1991 obtuvo el primer premio en la categoría de cuentos del concurso anual convocado por el Rotary Club de Caballito con "Esperando el tren", publicado en Hispanic Culture Review (Spring 1999, George Mason University).

En agosto de 2000 "Pájaros aplastados en la ruta" resultó ganador del taller-concurso convocado por el periódico "El Escriba" de Buenos Aires.

Pájaros aplastados en la ruta

Pájaros aplastados en la ruta





Volver

Literatura

Zap

Algo de lluvia

Comodidades de la silla

Detrás de los espejos

Historia oficial de la muerte

Impresiones (Futilidad del universo)

Sobre prisiones, futilidades y el absurdo de la humanidad

Soliloquio impuesto por falta de concurrencia

Sueles dejarme solo (maldita vigilia)

Te vas

Train window (para palpar la propia insignificancia)

| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba



Música

Angel Submarino

Hace ya mas de 5 años que Diego Gutierrez (voz, guitarras,teclados) y Diego Losada (teclados, programaciones, samplers) vienen componiendo y experimentando en su pequeño estudio hogareño, tratando de darle forma a un proyecto, en el que ellos mismos se encargan de la produccion y grabacion de sus canciones, tratando de que el resultado sea el mas interesante y personal posible.
En el ultimo año se incorporaron a la banda Fernando Boscacci en bajo, esteban peon en bateria y Sebastián Valcecci en guitarra, con quienes estan terminando la grabacion de su disco debut y ensayando para presentarlo en vivo.
Estos temas son un adelanto del album, proximo a emerger en busca de un lugar en la superficie...

MP3

Presione el icono para obtener el archivo: **Alud** MP3

Alud MP3

Dulce Mar MP3

Dulce Mar MP3

Hoy MP3

Hoy MP3






las noticias
de La Maga





Música

Los vinitos de Vincent
Rock indiscriminado

Los Vinitos de Vincent nacen (por cesárea) en el año 1997, como cuarteto de rock. Luego de un tiempo se reciclan y al año siguiente tocan como trío, con Martín Pajarola en batería (ex - Auténticos Decadentes), Eduardo Lobo en bajo (ex - Las Manos de Filippi) y Christian Russo en guitarra (ex Hare Krishna).



Con esta formación se presentaron en lugares como Much Music, Radio La Tribu, Parque Centenario, Margarita, Costa de Vicente López, y también realizaron pequeñas giras por la Costa Atlántica y por Entre Ríos.
En la primavera del '98 el trío grabó su primer compacto "Revolución Mental", con participación de músicos invitados. Este recién se editó en abril de 1999, bajo un sello propio: Vinagre Records.
Ya con la producción independiente bajo el brazo, la banda incorporó primero a Heber Sanchez al saxo, luego al Hueso Molina en percusión y David Argüello en teclados (quien formara parte del primer cuarteto que debutó en La Casa de la Paternal en el '97). A fines de 1999, el sexteto se embarcó en una minigira por Pinamar, Lobería y Gesell, donde tocan en el Teatro Rock y en Bikini en varias ocasiones, cerrando con los Auténticos Decadentes, en un show inolvidable bajo la lluvia.
Durante el año 2000 tocaron en el Salón Pueyrredón (en varias ocasiones), The

Roxy, Sudaca, el Parque Centenario, etc. También realizaron una gira por Jujuy, donde tocaron dos shows en La Nave, una disco - pub de la capital jujeña. Seguirán con presentaciones gratuitas al aire libre en plazas y parques de la ciudad de Buenos Aires, como también en radios, pubs, etc.

La Banda

Guitarra y voz, McKey: Christian Russo
Bajo y voz, Poyho: Eduardo Lobo
Teclas, el Muñec: David Argüello
Batería y voz, el Pajaro: Martín Pajarola
Percusión, Hueso: Fernando Molina
Saxo y voz , el Tano: Heber Sánchez

MP3

Presione el icono para obtener el archivo: **El Puetero**

El Renegau Pereyra

Mal Vecino

Ska Fandra









Volver

Música

Lucrecia Merico



Nacida un 25 de Abril en el barrio de Nuñez. Hija de madre brasilera, pero de familia de inmigrantes rusos y de padre argentino, hijo de inmigrantes italianos. Lucrecia creció cantando con su madre canciones en ruso y escuchando a su tio, el bandoneonista, tocando tangos. Sobrina nieta de Salvador Merico, compositor de tangos como "Guapo sin grupo", "De todo te olvidas," "Seguí mi consejo" entre otros. Familia de músicos que a principios del siglo XX, en Italia formaron la Merico's Jazz Band. El canto y la música siempre fueron su pasión...

"Cuando recuerdo mi adolescencia lo que más viene a mí son aquéllas tardes en las que con mi mejor amiga Silvia cantábamos y nos pasábamos las horas haciendo música.

Tanta era mi pasión, que en aquél tiempo ya estaba el programa de televisión "Si lo Sabe cante" y yo con 14 años me hice la rata al colegio para ir, participé cantando el tema "Lejos de los ojos" Y gané el canario que Roberto Galán daba como premio. Me metí en un lío bárbaro, claro, porque yo me había rateado pero me estaba viendo mucha gente por la tele y entre toda esa gente también las monjas del colegio... pero bueno fue bárbaro .Después la muerte de mi padre, el temor de mi madre, la salida en busca de trabajo y mi casamiento muy temprano hicieron que quedara en espera dentro de mí lo que en realidad siempre amé tanto... cantar. Mientras tanto incursioné por otras expresiones del arte , hice teatro, poesía, humor . Pero hace unos años decidí reencontrarme con lo que nunca dejó de ser mi verdadera vocación. Fuí en busca de un maestro y encontré al mejor, porque el maestro Mario de Carlo es maestro de música y de vida. Me dió todo lo que en ese momento yo necesitaba, confianza, fuerza, certezas y ese empujón que uno necesita para aprender, siempre aprender pero haciendo. Y en el hacer a menudo se estrecha el camino, pero cada paso, cada intento, cada logro, es meta en sí misma cuando empuja el corazón y la pasión.

MP3

Presione el icono para obtener el archivo: **Atenti pebeta** 

Atenti pebeta

Muñeca Brava

Muñeca Brava

Yuyo verde

Yuyo verde



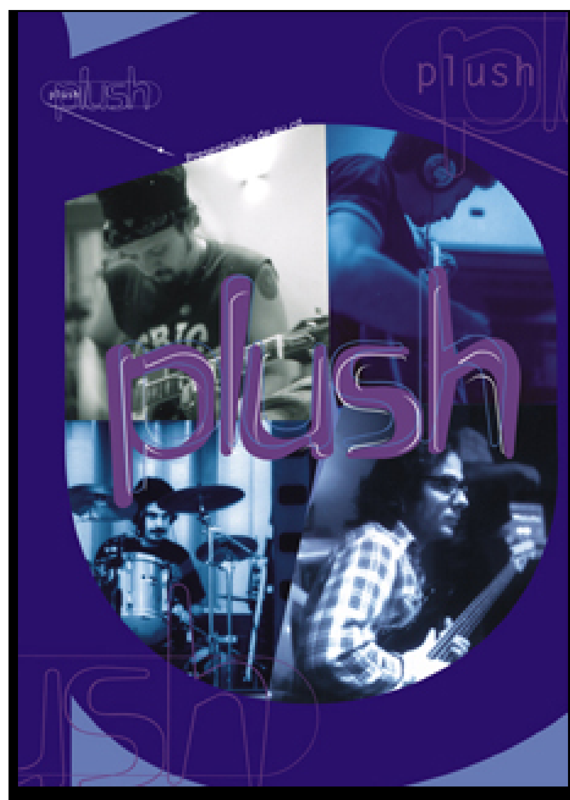






Música

Plush



Conformado en el año 1997 por Fernando Gutiérrez y Esteban Lolo, quienes ante la disolución de Los Agentes de kaos (banda de la cual eran integrantes), permanecen juntos para abocarse a la composición de las canciones de su próximo proyecto: plush.
La formación de plush comienza a completarse durante 1998 con la incorporación de Martín Luca quien para ese entonces participaba como guitarrista junto a Fernando Gutiérrez en voces del Grupo De La Guarda en su "Período Doma" presentado durante Abril de 1998 en el Velódromo de la Ciudad de Buenos Aires. Plush alcanza su actual formación durante 1999 cuando se une como baterista Ariel Goldenberg quien forma parte del grupo de percusión Tambú dirigido por Horacio Gianello (Ex Arco Iris).
A partir de entonces se abocan a la producción de las doce canciones que hoy conforman su primera producción discográfica grabada entre Febrero y Marzo de 2000 en los Estudios de Sebastián De La Riega. Como Técnico de Grabación y Mezcla participó Sebastián Perkal, mientras que la masterización del material fue realizada en los Estudios Mr.Master a cargo de Eduardo Bergallo.
Al momento, la producción, distribución y venta del disco y shows se manejan en forma totalmente independiente.
Actualmente plush se encuentra presentando su disco homónimo en diferentes escenarios de la Capital Federal (Bar Saló, Librería de Las Madres de Plaza de Mayo, Espacio Mirador, Salón Pueyrredón) e interior del país (San Nicolás, Ramallo).
El proyecto inmediato de plush es la producción de su primer video Clip, el cual será realizado también en forma independiente.

MP3

Presione el icono para obtener el archivo: **01 - Exilio**

01 - Exilio

02 - Vistiendo Desnudez

02 - Vistiendo Desnudez

03 - Fantasma

03 - Fantasma

04 - Donde las voces no callan

04 - Donde las voces no callan

05 - Sindrome de nada

05 - Sindrome de nada

06 - Circo de esperanza.mp3

06 - Circo de esperanza.mp3

07 - Estatuas de sal

07 - Estatuas de sal

08 - Neverend

08 - Neverend

09 - Carnaval

09 - Carnaval

10 - Tropiezo

10 - Tropiezo

11 - Su voluntad

11 - Su voluntad





| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba





Música

Reversión



ReVersión se formó en mayo de 1998 con integrantes de distintas bandas. A partir de ese entonces comienza a tocar por toda Capital Federal y Gran Buenos Aires.

En el mes de Octubre finalizan los shows para filmar su primer vídeo clip sobre el tema: "Laberinto (una vez más)" Dicho vídeo se presenta el 19 de Diciembre de 1998 en el actual Farfala.
En mayo de 1999 el tecladista-percusionista Julian Solarz pasa a integrar la banda sólo como percusionista invitado.

A partir de aquí se integran a la banda Ariel Pierro en teclados y Juan Anders en el bajo, reemplazando a Maximiliano Zanín.



Desde esa fecha hasta aquí la banda estuvo grabando y presentandose en VIVO consolidándose en Buenos Aires y definiendo su estilo POP-ROCK oscuro.

Influencias: Richard Coleman, Radiohead, Gustavo Cerati,Love and rockets

MP3

Presione el icono para obtener el archivo: **Bajamar**

Bajamar

La Cima

La Cima

Laberinto

Laberinto

Una Clara Perdicion

Una Clara Perdicion





| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba





Música

Saperson 110



Se formó en 1995, después de una breve etapa como banda de covers (fundamentalmente de Los Beatles) comenzamos a componer temas propios y a experimentar nuevos sonidos,
yendo del rock al pop, sin descuidar las melodías de los 60's que tanto nos influenciaron en nuestros comienzos. Actualmente, con más de tres años de actuaciones en el circuito under y dos gira por la Costa Atlántica en nuestro haber, terminamos de grabar nuestra segunda producción independiente, titulada "SAPERSON 110 - VIENE X TI!" la cual presentaremos a lo largo del 2000 en diferentes shows.

Desde tiempos inmemoriales se ha hablado de historias basadas en la creencia o leyenda fundamental de que este mundo estuvo habitado en otros tiempos por seres, que viven esperando el día en que puedan volver a tomar posesión de la tierra.
Estos, denominados los Grandes Antiguos nos habrían estado observando en silencio desde distintos rincones del universo...esperando.
Hoy asistimos al comienzo de una nueva era, porque EL ya está entre nosotros.

Proveniente de la dimensión del sonido llegó desde el asteroide 110* hasta la tierra para mostrarnos el nuevo camino... y para esta tarea, reclutó a cuatro jóvenes de espíritu noble y corazón valiente, bautizándolos los "primeros nacidos" por haber sido ellos los más primitivos conocedores de su existencia divina.
*NOTA: existen diferentes opiniones sobre este punto, hay quienes afirman que este número alude a su estatura (1 metro 10 cm, con antenas y todo) y otros más meticulosos afirman que se debe a que si lo multiplicamos por la cantidad de integrantes la cifra resultante es igual a la que corresponde a la afinación de los instrumentos (440).

Se presentó ante ellos bajo la forma de un búho, símbolo del conocimiento y la sabiduría y portando su Casco del Infinito, a través de cuyas antenas, les explicó después, capta todas las

respuestas del universo, porque todo está flotando, todo está cayendo día a día ante nuestros ojos mortales que no pueden ver. Fue justo en ese momento, cuando los reunió en derredor suyo, los miró y sin pronunciar palabra alguna, el Maestro, centro de todo infinito grabó en sus almas y en sus corazones algo que jamas podrían olvidar, sonidos guardados por miles y millones de años, provenientes de lugares que están más allá de nuestro conocimiento terrenal...

SOY SAPERSON, dijo y ya nada fue igual.

Así estos jóvenes entusiastas decidieron dedicar sus vidas a su causa y siguiendo sus consejos utilizaron la música como medio universal de comunicación; por fin ya han comenzado a cantarle al mundo y ya nada podrá detener a este singular cuarteto que se ha dado en llamar...

LOS DICIPULOS DE SAPERSON SON:

ARIEL: Guitarra y Voz
ULISES: Bajo y Coros
ALE: Guitarra y Coros
ROBER: Batería

Entre los meses de Septiembre y Octubre de 1999 el maestro nos indicó de debíamos volver a los estudios de grabación y darnos a conocer al mundo. Pues bien, así es como lo hicimos, despeués de 35 horas incluida la mezcla , hemos dado vida a esta hermoso Cd que contiene 7 temas de nuestra autoría y esta presentada en dos formatos CD y Cassette.

1 - Negativo sos vos
2 - Se quema
3 - Sola
4 - Nunca Jamás
5 - Voy vamos voy
6 - Sin más
7 - Sed de tí

1997

EL ARCANGEL (Pub) - San Telmo
TABACO (Bar)- San Telmo
PARQUE LEZAMA - San Telmo

1998

ARCHIE (Disco) - Palermo
LAWRENCE (Pub) - Lanús
ATE
EL BALCON (Pub) - San Telmo

EL MIRADOR (Bar) - San Telmo
TEATRO DEL PLATA - Capital
GueBARa (Bar) - San Telmo

1999

GIRA x LA COSTA ATLANTICA - San Clemente, Las Toninas, Sta. Teresita y Mar del Tuyú.
THE CAVERN (Paseo La Plaza) - Capital
EL BORDE - Temperley
SARAJEVO (Bar) - San Telmo
Parroquia SAN GABRIEL- Adrogué
LA ESQUINA (Bar) - Adrogué

2000

2da GIRA x LA COSTA ATLANTICA - San Clemente, Las Toninas, Sta. Teresita y Mar del Tuyú, para más de 3.000 personas.

Para mayor información:

4-307-8016 (ROBER)
15-4-147-8851 (ARIEL)
4-249-6330 (ALE)
4-247-8944 (ULISES)

email: saperson@lamaga.com.ar

MP3

Presione el icono para obtener el archivo: **1 - Negativo sos vos**

1 - Negativo sos vos

2 - Se quema

2 - Se quema

3 - Sola

3 - Sola

4 - Nunca Jamás

4 - Nunca Jamás

5 - Voy vamos voy

5 - Voy vamos voy

6 - Sin más

6 - Sin más

7 - Sed de tí

7 - Sed de tí





| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba





Música

Ultimo Deseo



El trío de rock producido por Alfredo Toth, tiene ya cinco años de carrera y está a punto de conseguir su primera producción profesional.

Definir una banda de Rock con palabras es casi imposible. Sin embargo, intentarlo parece ser tan seductor como disfrutar de su música.

Ultimo Deseo es un trío de rock latino, formado en marzo del 94. Marcelo Torres en guitarra y voz, Miguel López en bajo y coros y Charly Pecorelli en Batería.

Charly, oriundo de Bragado y Miguel de Chivilcoy, recién llegados a Bs. As., publicaron un aviso en busca de un guitarrista. Marcelo fue el primero en responder e inmediatamente se integró a la banda.

A partir de ese momento, los respectivos trabajos y obligaciones no pudieron impedir los casi 90 shows, ni los impostergables tres ensayos semanales (como mínimo). Esto demuestra el perfil profesional, la voluntad propia de una necesidad y la fuerza intrínseca de una pasión.

Marcelo: La música jamás nos dio de comer, pero aunque nunca lo hiciera, jamás podríamos dejar la música. Porque es una necesidad primaria para nosotros. La música es como comer o dormir.

Miguel: Hay una meta final que es llegar a transmitir lo que hacemos, que llegue a la gente como una sensación, como una emoción.

Contrariamente a lo que suele creerse, el camino del músico es áspero, costoso y desgastante. Más aún en estos tiempos donde no siempre triunfan los más talentosos.

El discurso general de las bandas es que está todo muy difícil y se hacen emprendimientos independientes que generalmente trascienden en un bajo nivel. Muchos de esos proyectos son muy buenos. Pero los que están arriba, parecen formar una especie de monopolio y las empresas fomentan eso, imponiéndoles condiciones imposibles de cumplir a los nuevos grupos. Ultimo Deseo no escapa a

esta regla que resulta casi inevitable y lleva realizadas dos producciones independientes Reflexión (1995) y Ultimo Deseo (1997).

Charly: una de las cosas que faltan es la difusión, los medios son cerrados. Esperan que la banda tenga 30.000 tipos atrás para abrirle las puertas. Nos falta eso, el reconocimiento de los medios, que es lo que va terminar de redondear lo artístico.

Miguel: Por supuesto que nos falta difusión pero si nosotros pensáramos que los medios van a abrir las puertas a todas las bandas sería ingenuo. El tema es que los medios grandes van a abrir las puertas a su conveniencia.

La propuesta de Ultimo Deseo pasa por tres elementos fundamentales: la melodía, el mensaje y la energía combinada del rock y estilos latinoamericanos.

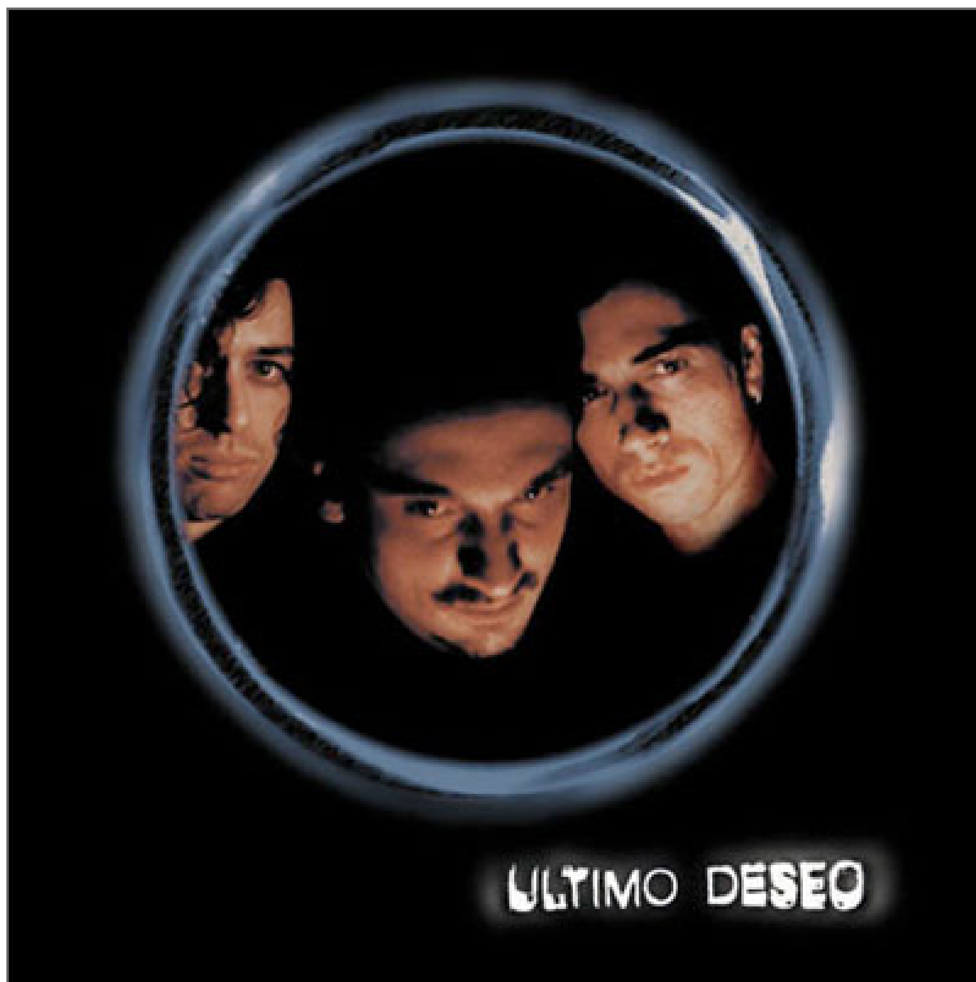
Marcelo: Cuando empezás a navegar a través del tiempo, empezás a componer para la banda. Pero sin intenciones. La banda empieza a encontrar su propia identidad, a tener una vida, una forma y se adapta a sus propias limitaciones. Y se extiende más allá. Entonces creces musical y artísticamente.

Para Marcelo, los estados de ánimo son fundamentales para la composición. Las cosas adentro de uno, generalmente son bastante oscuras y desconocidas.

Marcelo: No hay nada más motivador que la adversidad. Es en ese sector donde tiene origen el espíritu musical del grupo.

"Sin embargo una fuerza extraña,
la profunda necesidad,
el eterno deseo sin desencantos,
me gobierna y me pide más.
En el espacio vivo entre mis ojos,
la conciencia de la realidad,
el estímulo de mis enojos,
yace mi dolor"
(párrafo del tema Yace mi Dolor")

A través de sus cinco años y medio de trayectoria, Ultimo Deseo tiene compuestos alrededor de 60 temas. Ha recorrido todo el circuito del Under: Dr. Jeckill, The Roxy, Hendrix, Cátulo Castillo, FM La Tribu, El Dorado, La Jaula, El Mirador, Tabaco, El Sótano y otros. Además lleva realizados dos ciclos culturales, uno en el Bar Cultural Cátulo Castillo con una duración de seis meses y otro en la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA durante dos meses y medio, ambos semanales.



COVER DE SU ULTIMO CD

Un hito en la historia de la banda, es la aparición de Alfredo Toth como productor.

Marcelo: Es una persona de las que con sólo escucharnos una vez, interpretó lo que éramos, como si nos conociera de toda la vida. Creo que él sabe de nosotros, más que nosotros mismos.
Si bien con Toth tienen una estrecha relación desde hace varios años, recién ahora se sienten preparados para emprender un proyecto en común. En junio de este año, grabaron con él, un Demo de dos temas en el estudio de Pablo Guyot. Actualmente están presentando la grabación a las principales discográficas del país.

Marcelo: Estar grabando en un estudio y ver a Pablo Guyot y Alfredo Toth saltando mientras tocás y diciéndote: "Jugate la vida", es algo que no tiene precio.

Hoy, Ultimo Deseo, consolidado ya humana y musicalmente y con una amplia experiencia ganada a través de su carrera, cuenta con un importante equipo de producción. A sus últimos shows han concurrido no menos de cien personas, hecho poco común entre las bandas independientes.
La música es una de las expresiones artísticas más comunicativas y masivas que existen. Cada banda la expresa y la interpreta de una manera distinta. Por eso ninguna crónica puede describir en su totalidad la esencia y el espíritu musical. Es como querer contar con palabras una pintura. Por eso, seguramente, hay mucho más para decir sobre Ultimo Deseo.

LAURA ANCE (estudiante)
Ciencias de la Comunicación

email: **ultimodeseo@lamaga.com.ar**

MP3

Presione el icono para obtener el archivo: Alma en pena

Alma en pena

Bar de los recuerdos

Bar de los recuerdos

Cielo Marron

Cielo Marron





| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba





Alec L. Guinness

Fotógrafo, trovador y viajero celta.

Estudios:

- Profesor-Repositor de Arte Fotográfico de la Escuela de Creatividad Fotográfica y Expansión Cultural (1989-1995).
- Fotógrafo Experimentalista – Escuela de Altos Estudios Subterráneos (1996-1998)
- Taller de Imaginación Guiada por Esteban Rocca Sapiola
- Introducción a los petroquímicos & fotografía por Miguel Zarandazo
- Petroquímica avanzada en fotografía por Miguel Zarandazo
- Dibujos & Fussili por Vanessa D' Carmiolo
- Elementos de composición en la Imagen por Natalia Espinetto
- Colectivos, Subtes e Inconscientes Colectiveros por Machado Fisgón
- Arte Teledirigido por Bill Gatéz.
- Taller de investigación: el monosintetico morfosílabo por Amado Morfeo.
- Caminando Calles: taller de excursión guiada por Dionisio Simonari.
- Taller de “Expresión con Libertad” por el Grupo Prisioneros de esta Vida (PRIVDA).
- Seminario de ética profesional: “La moral y las buenas costumbres” por el Circulo de Cadetes Militantes.
- Origami & fotografía por Toshiro Hirotito.
- Magia Negra para fotógrafos por Julietta Dietrich.

1996

- “Amor & Desamor”, Centro Cultural del Fondo.
- “Desamparados & amores”, Taller Escuela de Psicoanálisis “Dr. Sigmund Freud”.
- “Baldes rellenos”, Centro Cultural Amancio Alterio.

1997

- “Amor & Desamor”, en Restaurante Escalope Mariscada, Mar del Plata.
- “Las tres virtudes de las ideas”, en Balneario Costa Almeña, Pinamar.
- “Un”, en bar Monosílabo, Villa Gesell.
- “Ey! Paco”, en Trattoria Vicenzo, Buenos Aires.
- “Ey! Paco 2”, Centro de Investigación Ermitaña “El Carácolo”.

1998

- “Aerofotografías”, club de Aeroclubes “Hélices voladoras”, San Fernando.
- “Amor & Desamor”, Jinobaro bar.
- “Possando Dessnudos”, Club Social “Buena Esperanza”, Nueva Pompeya.

- “Asfaltando la cordillera”, Teatro “Los Piccolinos”.
- “Klester Mester”, Bogado y Teatro Sentencial “El Remo”.

1999

- “Venas Partidas”, Centro Cultural Marta Maydal.
- “Sin Monedas”, Centro Social “Esperanza”, Nueva Pompeya.
- “Océano”, Centro Cultural de Cultura Catalana “Paraules D’Amor”.
- “No tengo pal pollo”, Restaurante “el Chiquenito”.
- “Ludmilla te amo”, IL Cachetazo, bar & Peña Folklórica.
- “Sub y té”, Centro Cultural “Tranvías porteños”.

Obras contenidas:

. Ella
. Mundos Paralelos
. Postconsumun
. Ella
. Mundos Paralelos
. Postconsumun





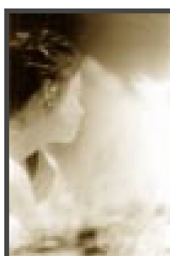


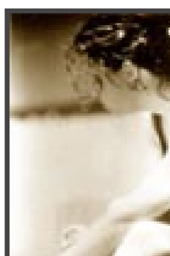
Volver

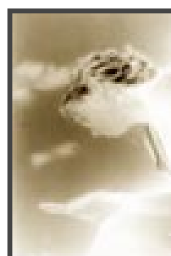
Plastica

Artista: **Alec L. Guinness**

Ella







| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |

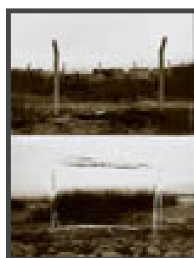


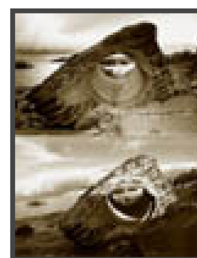
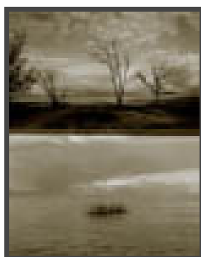
Plastica

Artista: **Alec L. Guinness**

Mundos Paralelos









Newsletter gratis

Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

Volver

Plastica

Artista: **Alec L. Guinness**

Postconsumun







| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |







Ana Barbon

ESTUDIOS

- Bachiller. Instituto Pedro Poveda. Colegio Ntra. Sra. De la Misericordia.
- Profesora Nacional de Grabado. Escuela Nacional de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón.

MUESTRAS COLECTIVAS

- 1993 Salón Anual Casa de la Cultura de San Isidro. Grabado y Dibujo.

- 1994 Salón Anual Casa de la Cultura de San Isidro. Grabado.
- 1995 Salón Anual "Regina Pacis". Grabado.
- 1996 Salón Anual Casa de la Cultura de San Isidro. Grabado.
- 1998 "Evenos". Espacio de Arte.
- 1999 Bar "El Escandinavo". Invitada del grupo ∅. Espacio de Arte FM La Tribu. "Tres".

MUESTRAS INDIVIDUALES

- 1998 Museo de Telecomunicaciones. Costanera Sur. Capital Federal.

PREMIOS

- 1994 Primera Mención Artista de San Isidro. Salón Anual Casa de la Cultura de San Isidro. Grabado.
- 1995 Mención Salón "Regina Pacis". Grabado.

e-mail: abarbon@lamaga.com.ar

Obras contenidas:

El artista no tiene series cargadas.



Arriba



La Maga / Artistas / Detalle Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA Home Page Archivo Galerías y Museos Biblioteca Artistas Servicios



Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

Beatriz Ramirez

Obras contenidas:

. Dogma
. Mito
. Eros
. Solidaridad
. Futuro
. Dogma
. Mito
. Eros
. Solidaridad
. Futuro

| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba





Carina Moreira

Estudios Cursados:

Primario:Escuela n 153, San Justo
Secundario:Escuela Corazón Eucarístico de Jesús. Titulo: Bachiller.
Universitarios:U.B.A Ciclo Básico Común, ano 1994-1995
Facultad de Filosofía y Letras, año 1996
Terciarios:Escuela Nacional de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredon.
Cursando actualmente el ultimo ano de la misma.

Cursos:

1995 Taller de dibujo y pintura con Marcelo Tome.
1995 Taller de escultura con Danilo Dansinger.
1996 Taller con Kenneth Kemble.
1997 Taller de dibujo en Estimulo de Bellas Artes.
2000 Curso de Fotografía con Ignacio Iasparra.

Exposiciones:

1998 "Cruel Abasto" Salon Sánchez.
1999 "Escuela Nacional de Bellas Artes".

Trabajos realizados:

1999 Formando parte de grupo de pintura mural en el hospital "Dr. J.T.Borda".
1999 Taller de pintura para chicos.

Obras contenidas:

. Día
. Noche

| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba



Carlos Federico Lottersberger

Nació el 28 de marzo de 1982 en Berrotarán, un pueblo de 7000 habitantes al sur de la provincia de Córdoba.
Es difícil determinar una fecha exacta en la que se pueda decir que desde allí comenzó a dibujar.
Si se tiene que establecer un punto de partida significativo se puede tomar como inicio la edad de ocho años, cuando realizó sus primeros bocetos...
Un poco para matar el tiempo en los aburridos dias de lluvia y otro poco para volcar miedos, deseos, virtudes, alegrias y pasiones sobre una hoja de papel, eso que al principio se tomo como un hobby pasajero fue cobrando forma con los años.
Al principio, los esbozos en papel fueron mas conocidos por los padres, los compañeros de clase y los amigos del barrio.
Vivir en un pueblo tan pequeño a veces no otorgaba el mismo acceso a contactos y a medios que en una ciudad.
La gente, más atareada en el campo, en el mercadito, en la casa o en el bar, no le prestaba atencion a este tipo de expresiones; quizás porque los medios de comunicacion solo se relegaban a la radio principalmente, y a la TV en menor medida.
Sin embargo, pudo desarrollar lo que tanto le gusta hacer. Siempre buscó perfeccionarse por si solo y se dio cuenta que la historieta era su campo de acción.
Ya a los once años representaba superheroes y personajes que veia en "D'artagnan"(era la única historieta que habia en el pueblo), en la TV y en algunos videojuegos. Las hojas en blanco de un diario que le regalaron a su tia en un cumpleaños sirvieron para que, con lapiceras, confeccionara un verdadero y artesanal "comic book", con una historia completa. La obra, oculta en el baul del tiempo, a veces sale a la luz cuando la comentamos con mi hermano y algunos amigos. Somos los únicos que la hemos disfrutado porque solo nosotros la vimos.
Ellos eran su publico; los amigos del barrio. Ellos eran los personajes de todas sus historietas, eran quienes se veian jugando al futbol, o salvando al mundo e incluso hasta destruyendolo.
Fue un entretenimiento alternativo a la TV, muy particular del barrio. A veces no veian la television, ni jugaban al futbol, ni nada... sino que se daban un tiempo para ver las "historietas caseras" de Carlos.
De forma autonoma, trato de darse una idea de como dibujar mejor pero siempre lograba lo mismo. Era como si ya hubiese llegado a un limite.
A los quince años se dio cuenta de que recien empezaba. Sus padres, maestros y amigos comenzaron a tomar conciencia de cuanto le gustaba dibujar; habian encontrado a alguien que no hacia lo que hacian los demas chicos en su tiempo libre.
Realmente, Carlos esta muy agradecido con ellos: siempre pensaron que él era

bueno en lo que hacia por el simple hecho de nunca haber aprendido a dibujar en algun instituto entonces tomaban sus trabajos como algo especial, pero sin la calidad o la repercucion de otros.
Alli comenzo a interesarse por darse a conocer un poco mas y en las formas adecuadas para lograrlo. Mucha gente le comento sobre los trabajos de Pablo Maiztegui, tambien oriundo de Berrotarán, como si él fuese un modelo a seguir para el joven dibujante.
Sus padres le ayudaron a contactarse con Pablo Maiztegui, quien vive en Buenos Aires, y asi le envio varios trabajos. Un dia, Pablo llamo por telefono a la casa de Carlos. Ese dia no almorzó; dibujo todo el dia.
Sin quererlo, Pablo, un dibujante mucho mas experto, hacia las veces de maestro y le mostraba a Carlos el verdadero mundo de la historieta.
A los 16 años viajo a Buenos Aires. Allí encontro dos cosas que le cambieron su vida como dibujante.
Primero, la inmensa variedad de estilos y dibujantes, y segundo, la magnifica atencion de Francisco Solano Lopez, el genio dibujante de "El Eternauta". Pablo Maiztegui, con su mejor voluntad, le proporciono ese contacto a Carlos.
Pablo y Francisco trabajan juntos en la historieta y juntos le enseñaron un monton de cosas nuevas. Fue como empezar de nuevo.
Al año siguiente volvio, ya un poco mas influenciado por una inmensa variedad de estilos como el manga y la historieta norteamericana. Alli se dio cuenta de que debia encontrar un estilo propio. Sus dibujos eran buenos, pero impregnados del estilo del que habia aprendido a dibujar, el cual no le pertenecia.
Nuevamente, Pablo Maiztegui oficio de maestro y le dio todas las pautas para encontrarlo.

En estos dos ultimos años de busqueda, Carlos ha pasado por muchos estilos. Realizo una tira de superheroes en una revista de su pueblo y ha publicado un folleto de normas de seguridad de la empresa Lockheed Martin Aircraft Argentina S.A. junto a una agencia de publicidad de Córdoba.
Su nivel ha crecido mucho y su trabajo paso, de ser un hobby a ser un elemento con el cual pretende poder trabajar, poder vivir.
El dibujo es algo que hace con verdadera pasion, lo ha llevado siempre consigo y seria ideal para el que pudiese vivir de ello y con ello. Su error fue nunca haberse dado a conocer un poco mas pero sostiene tambien que no es demasiado tarde para seguir aprendiendo.
Hoy, los tiempos son diferentes. Carlos estudia Comunicacion Social en la Universidad Nacional de Cordoba y ademas esta buscando un trabajo para seguir haciendolo. Asimismo, siempre se da un espacio de tiempo para hacer lo que tanto le gusta, que es dibujar.
Esta vez, ha enviado muchos trabajos a concursos en Buenos Aires y a Belgica, y estuvo comentando junto a Pablo Maiztegui la posibilidad de enviar sus historietas a España e Italia.
Carlos trata de dar lo mejor de si en sus trabajos para lograr cierta aceptacion. El ama dibujar, es lo mejor que puede hacer y su deseo es que le sea util a alguien. A el le es muy util, pues lo mantiene emocionalmente feliz; eso que hace le ha abierto muchas puertas y le ha permitido cosechar grandes amistades. Su deseo es poder salir adelante haciendo lo que hace...

Carlos Federico Lottersberger
Estrada 127 5"C"

C.P.: 5000
Nueva Cordoba
Cordoba Capital
Tel.: (0351) 4697442
carlosfederico56@latinmail.com
carloslottersberger@uol.com.ar

Obras contenidas:

. Dibujos

| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba



Daniel Oddone

Argentino, nació el 25 de mayo de 1954 en 9 de Julio, provincia de Buenos Aires. Comenzó sus estudios a los 6 años con la profesora Susana Di Benedetto y luego con Olga Gornatti. Se perfecciona en Buenos Aires con los Maestros Atilio Laguzzi y Ana Coletta. Destacan sus obras las refinadas "veladuras y transparencias".

Estudia escultura y sus diversas técnicas con el maestro Adrián Harari del Teatro Colón de Buenos Aires. Lleva a la escultura, técnicas y materiales no convencionales, creando texturas y formas propias.

En decoración se destaca a través de sus "Obras Esculturales". Amplió sus conocimientos con estudios de Escenografía e Iluminación y ha puesto en conocimiento público las técnicas de su creatividad en su participación en programas de Televisión por Cable, tales como "Bricolage" de Utilísima Satelital e "Ideas y Pinceles" en Multicanal.

Obtiene en 1998 los cargos de profesor de Dibujo, Pintura y Escultura en la sociedad Argentina de Escritores (SADE), Club Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires (GEBA) y Parroquia Santiago Apóstol de Belgrano.

Expone en forma individual, grupal y colectiva.

Es también poeta y escritor. Director y Editor de la Revista "Arte y Vida", y Director de la Galería de Arte D.O. Obras de Arte.

Entre sus últimas muestras pictóricas figuran:

- Secretaría de Cultura - Casa Provincia de Buenos Aires
- Secretaría de Previsión y Asistencia Social - ADSPE - Cap. Federal
- Circulo de Bellas Artes de Buenos Aires
- Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires - Secretaría de Cultura
- Unione e Benevolenza - Instituto Italiano de Cultura
- Honorable Congreso de la Nación
- Sociedad Argentina de Escritores
- Manzana de las Luces
- Embassy - Espacio de Arte
- Salón Pettoruti - Casa de la Pcia. de Buenos Aires
- Centro Cultural Cátulo Castillo - Sala Homero Manzi
- Galería de Arte La Vernice - BARI - Italia
- Galería Unione (Teatro Petruzzelli) - Bari - Italia

Exposición permanente en:Uruguay 60 - 1º A - Capital Federal

Sus obras forman parte de colecciones privadas y gubernamentales

Es acreedor de premios como el otorgado por la Sociedad Argentina de Escritores (SADE) en su primer Salón de Pintura 1997 - Sala José Hernández

Participó como Integrante del Jurado en la 1ra. Feria Internacional del Tango en la SADE - Diciembre de 1997.

Es Presidente de la Asociación Internacional de Eventos Culturales (AIEC)

ATELLIER: 4381-5213 /Email: danieloddone@uole.com

Obras contenidas:

- Pinturas
- Pinturas

| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba



Dolores Gil Navarro

Dolores Gil Navarro nació en Buenos Aires el 25 de Marzo de 1975.
Cursó sus estudios primarios y secundarios en la Escuela Rudolf Steiner Schule, terminando en el 1993, e ingresando al año siguiente en la Escuela Nacional de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón, de la cual egresa completando sus estudios en 1998 con la especialidad de pintura. En forma paralela asiste al taller del pintor Eduardo Molinari.

Exposiciones y trabajos realizados:

- Teatro Santa María, exposición colectiva (1994).
- Realización escenográfica con Aníbal Silveira (1996).
- Espacio Giesso Reich, exposición colectiva (1998).
- Malasartes, exposición colectiva (1998).
- FM la tribu, exposición individual (1999).

Obras contenidas:

. Serie 1
. Serie 1

las noticias de La Maga



Fernando Atilio Traverso

ESTUDIOS Y CURSOS REALIZADOS



- Escuela provincial de Artes Visuales "Manuel Belgrano" (1971/72-1983/84)
- Taller coordinado por el artista Juan Pablo Renzi
- "La construcción estética de la mirada" dictado por el prof. Pere Salabert
- Panorama de la Pintura Argentina dictado por G. Aloras y M. Maxera
- "De la materia al acto, del acto al concepto" dictado por las licenciadas:
- Eleonora Traficante y Claudia Laudano
- "Modernismo y Post Modernismo" dictado por el Lic. Fermin Fevre
- Clinica de obra con la artista plástica Graciela Sacco
- Participación en las primeras jornadas "Las vanguardias en La Argentina" Dictado en la Facultad de Humanidades y Artes de la U.N.R.
- Seminarios 1999 film fotopolimico para intaglio dictado por Alicia Candiani

MUESTRAS

1992

"Hechos y Deshechos" U.S.A.R. Rosario

1993

"La levedad y el peso" U.S.A.R. Rosario

1994

"Entre viajes" Muestra compartida con Mabel Temporelli - ROZARTE

1996

- "Punto y Seguido" Muestra grupal (instalación) - ROZARTE
- "Cruz del Sur" Muestra grupal (instalación) Escuela Municipal MUSTO - Rosario
- "Muestra de premiados" Compartida con M. Villegas - Amigos del Arte

1997

"NOVARTIS" Muestra colectiva, Museo Nacional de Bellas Artes - Buenos Aires.

1998

"VIENTRE URBANO" Biblioteca Argentina Juan Alvarez - Rosario
"Cigarras " Casa del Artista Plastico - Rosario

1999

"...puede no haber banderas" Sala Schiavoni CCBR - Rosario

"Cuartos Contiguos" Muestra grupal. Centro de Expresiones Contemporaneas. Ros.

"La desaparición, memoria, arte y politica" Muestra colectiva Centro Cultural Recoleta, BS. As.

"34 ARTISTAS CONTEMPORANEOS ROSARINOS" Museo Castagnino, Ros.

2000

- "artistas santafesinos del siglo xx" Museo Prov. de Bellas Artes "Rosa Galisteo de Rodriguez"
- "Desescrito en Rosario, otro" libros de artistas. Bibl. Argentina de Rosario "Dr. Juan Alvarez"
- "DESCONGESTA" intervención urbana con el grupo EN TRAMITE , Pza. San Martin, ROS.
- "...antes de entrar, ya estabas aquí" intervención urbana grupo EN TRAMITE, CCBR rosario.
- ALIANZA FRANCESA BS. AS. muestra compartida con la artista plástica Eladia Acevedo.

PREMIOS

1991

Mención Salón FATA de Pintura - Rosario

1995

PRIMER PREMIO Salón Amigos del Arte Museo Castagnino

1998

- PRIMER PREMIO Salón Fundación Bollini de Bs. As.
- PRIMER PREMIO Salón de Arte Contemporaneo, organizado por Amigos del Arte, en el Museo Castagnino - Rosario

1999

- Candidato a Beca en el Salón Anual de Santa Fe en el Museo de Bellas Artes Rosa Galisteo de Rodriguez
- Mención en el Salon de becarios Museo de Bellas Artes Rosa Galisteo de Rodriguez
- PRIMER PREMIO Grafica Experimental, 2do. Salón Nacional de la Provincia de Salta

TAREAS DESARROLLADAS

1998

Coordinación del Taller de Pintura - Centro Cultural de Capitan Bermudez - Santa Fe.

1999

- Ayudante de Catedra en T.A.E. II, Facultad de Humanidades y Artes - U.N.R.
- Participación en el 9 Comediazo realizado en el Centro de Expresiones Contemporaneas, Rosario.

Acerca de "... puede no haber banderas"

Muestra realizada en la Sala Schiavone del Centro Cultural Bernardino Rivadavia en julio del 99.

Obra compuesta por trece cajas de metal de l m. de alto po 42 cm de ancho po 8 cm de profundidad.

Utilicé en este caso como técnica la serigrafía para imprimir sobre P.V.C. cristal, la imagen de millares de bicicletas y suporponiendo este material logré crear un espacio casi tridimensional.

Cada una de las cajas aloja un pedazo de historia y delante de ese contexto compuesto por algún elemento real (gomas de bicicletas, fósforos, pañuelos, cartas, agua, etc.) se repite obsesivamente la imagen de pequeñas bicicletas entremezclándose, manifestándose, hablando de la memoria (individual y colectiva)

Graciela Sacco, en el catalogo de presentación:

"...puede no haber banderas, habla desde el nombre que nos convoca, de un tiempo en el que se han perdido las referencias tradicionales, los mitos y las construcciones ideológicas, detrás de las cuales se justificaron trincheras y puestos de lucha."

Natacha Kaplún, para El Ciudadano:

...si bien el artista habla de pérdidas y de despedidas, de caídas, de pañuelos blancos y de rondas, la obra plantea permanentemente un doble movimiento, un flujo constante donde por momentos las bicicletas parecieran emerger y no hundirse, recomponer su trama y no disgregarse.

Fernanda González Cortiñas para Rosario 12

...la bicicleta aparece como el vehículo transportador de la memoria. Así, recorre el asfalto caliente, marcado por las gomas de millones de otras bicicletas, las calles empapeladas de afiches, envueltas en pasacalles, húmedas de lluvias, de llantos. Yirando, yirando, traza caminos posibles, dibuja mapas, reales o imaginarios, terrestres o subterráneos, en un constante homenaje a la memoria como espina dorsal de lo cotidiano.

Acerca de "Vientre urbano":

Muestra realizada en abril del 98 en la Biblioteca Argentina "Dr. Juan Alvarez" de Rosario
La necesidad pasó por querer hablar de lo clandestino, lo que late detrás de las paredes, descubrir de pronto que debajo el asfalto hay un cuerpo viviente, solidario o no.

Esta serie se compone de trece pinturas de acrílico sobre tela de 1,50 x1,40 mts., que funcionan por separado (prueba de ello es que varias de ellas han recibido premios y menciones en diferentes salones del país).Pero en realidad la obra nació para ser montada como un gran mural, cuya medida es de 3 mts. de alto por l6 mts. de largo (tal como lo presente en el Salón de la Biblioteca)

A la izquierda del mural, bolsas de basura hablan de un paisaje urbano cotidiano. En el otro extremo, una bicicleta apoyada sobre la obra, habla del cuerpo ausente, fagocitado por esa maraña de caños, tuberías y artefactos.

Fernanda González Cortiñas, para ROSARIO 12:

...el artista crea un ambiente gris, frío, ausente, donde paradójicamente el "alma" de la obra está colocada por fuera.El vientre urbano es un aparato mecánico, metálico, metódico. Ajenas, están la huellas del hombre: una bicicleta oxidada, un montón de basura.

Acerca de "...puede no haber banderas II"

Obra presentada en la muestra grupal en el Centro de Expresiones Contemporaneas de Rosario realizada en setiembre de 1999, y en la Alianza Francesa de Buenos Aires en julio de 2000.

Presento veintinueve banderas de 3 mts. de alto por 1,30 mts. de ancho, y repito de alguna forma la misma imagen que obtengo con las transparencias que me dan las cajas de la muestra anterior.
Solo que esta vez las banderas estan realizadas en voyle y utilizo la tecnica del shablon para serigrafia.

Esta vez no imprimo, esta vez cada bandera es una matriz unica, donde por medio de una emulsión fotosensible grabo la silueta de una bicicleta real en cada una de las telas.

Me remito al cuerpo ausente (la imagen queda en negativo).

Hablo de tiempos de militancia politica, anos setenta,
Hablo de veintinueve companeros desaparecidos, por eso el numero que utilizo, ya que en forma casi de ritual privado, le dedique una bandera a cada uno de ellos.

Dice Beatriz Vignoli, para El Ciudadano:
"Brindar esta información al publico haria de la instalación un poema epico, o un texto documental; pero el artista prefiere que este acto restitutivo permanezca oculto en lo privado. Su duelo singular busca resonar universalmente y asi, si algo trata de nombrar Traverso en esta obra, es la ausencia misma."

Las veintinueve banderas forman una instalación que cambia de acuerdo al espacio. La idea es siempre que estan colgadas en un lugar de paso obligado, para que el espectador tenga que atravesarlas de alguna forma.

"...y no existe salvación, a las imágenes hay que atravesarlas y a uno lo rozan"

escribe Fernando Farina para La Capital refiriendose a esta obra.

"...la instalación de la serie, "puede no haber banderas..." encuentra en la superposición de capas una sugestiva metáfora de la memoria.

Escribe Ana María Battistozzi, para Clarin sobre esta obra

"La imagen monocorde (29 fotograbados de 3 x 1,30 m) es un eco fantasmagórico que se acerca tanto a la peligrosidad de la impotencia como a la resistencia dolorosa. Es la rebeldía de la memoria traducida en una obra silenciosa.

Poema

Me cuidaste,
seguiste de largo.

Dos cuadras mas adelante
tu bicicleta atada a un viejo árbol,
debajo del asiento
se asomaba una bandera.

-puede no haber banderas- pensé

Seguro que la enarbolaste
antes de tocar el agua,
o la llevaste a otras tierras,
y de tanto en tanto la desempolvas.
o la encontró tu vieja,
y se fue de ronda con ella.

email: nano@lamaga.com.ar

Obras contenidas:

. ...puede no haber banderas
. Banderas
. ...puede no haber banderas II
. Vientre Urbano
. ...puede no haber banderas
. Banderas
. ...puede no haber banderas II
. Vientre Urbano

| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba



Fernando Brizuela

ESTUDIOS Y BECAS

Escuela Nacional de Bellas Artes “Prilidiano Pueyrredón”. Profesorado de Pintura.

1991 - 1992

- Meeba. Asociación estudiantes y egresados de Bellas Artes. Taller de Pintura. Prof. Oscar Deza.

1993 - 1994

- Taller de Pintura. Prof. Carolina Antoniadis.

1995

- Becado. Taller de Pintura. Prof. Juan Doffo.
- Seminario “El cuerpo en la estética de fin de siglo”. Lic. Ana María Battistozzi. Extensión Cultural. E.N.B.A.P.P.

1996

- Seminario “El problema estético en el debate Modernidad - Postmodernidad”. Lic. Claudio Ongaro. Extensión Cultural. E.N.B.A.P.P.
- Becado. Taller de imagen experimental. Prof. Rubén Guzmán. C. C. R. R. Rojas. U.B.A.

1997

- Becado. Curso de fotografía color. Prof. A. Goldenstein. C. C. R. R. Rojas. U.B.A.
- Curso “Nuevas tecnologías, arte en vídeo”. Lic. Rodrigo Alonso. S.E.U.B.E. Facultad de Filosofía y Letras. U.B.A.
- Curso “El lugar de la metáfora”. Prof. Florencia Braga Menéndez.

1998

- Becado. Curso “Fotograbado”. Prof. Esteban Alvarez. Extensión Cultural. E.N.B.A.P.P. - I.U.N.A.
- Becado. Curso “Dibujo”. Prof. Roberto Elía. Extensión Cultural. E.N.B.A.P.P. - I.U.N.A.
- Becado. Seminario “Tendencias del arte actual. El sexo y la moda”. Prof. Laura Batkis. Centro C. R. R. Rojas. U.B.A.
- Coloquio “Arte, espacio público y futuro”. Catherine David. Goethe Institut. Bs. As.
- Seminario “Media Art: manual de instrucciones”. Carlota Alvarez Basso. 3º Muestra Euroamericana de Vídeo y Arte Digital. U.B.A.
- Seminario “Análisis crítico sobre la obra de J. C. Averty”. Anne Marie Duguet. 3º Muestra Euroamericana de Vídeo y Arte Digital. U.B.A.
- Curso de Fotografía. Guillermo Ueno. Centro C. R. R. Rojas. U.B.A.
- Seminario de Arte Contemporáneo. Lic. Rodrigo Alonso. Dto. de Graduados. E.N.B.A.P.P. - I.U.N.A.

EXPOSICIONES INDIVIDUALES

1998

- Museo de Telecomunicaciones. Abril.

EXPOSICIONES COLECTIVAS

1995

- Escuela Nacional de Bellas Artes “Prilidiano Pueyrredón”.
- Exorcismos; arte y medicina.
- Universidad de Buenos Aires, Facultad de Psicología.
- Centro Cultural Cátulo Castillo. Grupo O.
- Lavalleja 12/56. Grupo O.
- Cemento. Grupo O.
- Die Schuele. Grupo O.

1997

- Club de Teatro - Casa Suiza. Capital Federal. Grupo O.
- Centro Cultural “Eugenio Flavio Virla”. Universidad de Tucumán. Grupo O.
- Espacio Giesso Reich. Grupo O.
- Bar Finisterra. Grupo O.
- Bar El Imaginario Cultural. Grupo O.

- C.T.A. Central de Trabajadores Argentinos. Grupo O.
- Bar El C.O.D.O. Grupo O.

1998

- Bar La Comuna. Grupo O.
- FM La Tribu. Espacio de Arte. Grupo O.
- Bar Océano. Grupo O.
- Juana de Arco. Espacio de Arte. Grupo O.
- Universidad del Cine. Grupo O.
- Parque Chacabuco. Grupo O.
- Fotogalería del Café Doisneau.
- Marco Polo. Galería Arte x Arte. Grupo O.

1999

- Bar El Escandinavo. Grupo O.
- ”Tabla Rasa”. Centro Cultural Borges. Grupo O.
- ”El Ojo que lo Ve Todo”. Espacio Giesso Reich.
- ”Tres”. Espacio FM La Tribu.

2000

- Fotogalería “Under” www.lamaga.com.ar

PREMIOS

1995

- Concurso Nosotros y el Sida. Fundación Fadim. 3° Premio de Pintura.

MURALES

1992 – 1996

- Producción mural en Capital Federal.

1996

- Realización de dos murales para la Asociación Civil Los vecinos de San Telmo.

1998

- Niceto Vega y Malabia. Casa del Ceramista. Grupo O.

- Encuentro “Arte Visual Callejero”. Centro Cultural Quintino Bocayuva.

e-mail: **fbrizuela@lamaga.com.ar**

Obras contenidas:

. Sillas
. Sillas
. Durmiente
. Sueño





Gaspar Acebo

Nace en Buenos Aires en agosto de 1976. A los 14 años aproximadamente, comienza estudios de pintura y dibujo con el profesor Carlos González Galeano, con quien realiza en el año 93 su primer muestra colectiva, a los dos años termina estudios secundarios en las Escuelas Técnicas Municipales Raggio, y obtiene el titulo de Técnico en Comunicaciones Publicitarias, aquí conoce a José Luis Marrón, con quien tomará clases entre los años 94 y 95. De aquí surgirá una muestra, Capullo Humano. Llegando el 96, comienza el profesorado de Bellas Artes en la Escuela Nacional de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón, durante el curso de los 2 primeros años realizó algunas muestras colectivas, para luego dejar de exponer, (salvo a algunos amigos, y en las aulas de la Pueyrredón), y en estos días muestra estas imágenes.

Obras contenidas:

. Serie

| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Grupo Cero Barrado

Ellos son: Sabina Alonso, Fernando Brizuela, Max Gómez, Verónica Romano, Hernán Salamanco, Florencia Vivas y Pablo Ziccarello.

Esta es la primera vez "y acaso la última", en los dos años en que las obras-mesas del Grupo Cero barrado llevan apareciendo sorpresivamente en los bares porteños, que pueden ser vistas sin perturbar al ocasional parroquiano que las ocupa. Hasta ahora, la relación con ellas impuso, casi siempre, una intromisión en la intimidad del otro. Una mirada furtiva, de reojo, como la del que espía el diario del vecino cuando le roba un retazo de la noticia fresca en el viaje de subte. Como la mirada del intruso, una multitud de figuras y colores se deslizaron imperceptiblemente en "esas mesas que nunca preguntan" y durante años compartieron con vasos, tazas, restos de cerveza, café y puchos extinguidos el destino fatal de los objetos de uso. Perdidas casi siempre entre el bullicio, la atmósfera densa del humo y las luces esquivas, estas imágenes nacieron para habitar esos bordes ambiguos, donde el arte no se reserva un espacio distinto de la vida. La llegada al Centro las carga de aura; las entroniza en el cubo blanco de exposición pero también las vacía de gente, les quita el calor de la respiración, los susurros y los gritos a viva voz. Aquí están solas como un ejército abandonado a su suerte. Su viaje al silencio y las luces dirigidas nos ahorran el esfuerzo de decidir si esto es o no es arte. No existe ninguna posibilidad de distraernos: sabemos, que en este ámbito, derramar una gota de café o aplastar un pucho contra ellas será decididamente un sacrilegio. Pero más allá de ello, la irreverente contaminación de manchas, quemaduras y otras huellas anónimas ya forman parte de sus historias. Y en este sentido se prohíjan en el linaje inaugurado por Victor Grippc, y su mesa marcada por la poesía de la vida diaria. Solo que en este caso se traslada a las mesas de café, a esos boliches donde se aplaca la soledad. No es casual que los 0 hayan elegido esos lugares de encuentros para el despliegue del gran collage de imágenes con que buscan manifestarse. Lo hacen displicentemente, disolviendo identidades, extendiendo inclusiones y organizando precisas estrategias de montaje. Todo minuciosamente pensado para intervenir sin accidentes la superficie de la mesa que, si bien es el escenario de intimidades compartidas, también evoca en su desnudez el horizonte que se les presenta como próximo. Hay algo de clima de época que hace vagar sus imágenes por un espacio sin referencias e insiste en desplazamientos M cuerpo o sus fragmentos. En sus composiciones la figura, o los retazos de ella, no consigue afirmarse en ningún lugar: simplemente flota o se refugia en los márgenes. Y así también, el sentido en el universo que evocan, parece haberse extraviado, rescatado como una añoranza o confinado al terreno próximo de los afectos, la ironía y el sarcasmo. Vinculados sutilmente por esos delgados hilos que llevan al corazón, en las figuritas solitarias de Florencia Vivas o apretujados ante los destellos de vacío, como los Cuchini de

Verónica Romano y Hernán Salamanco, puede que sea el amor pero también el espanto frente al desierto que crece en las obras de Pablo Ziccarello, Fernando Brizuela, Max Gómez y Sabina Alonso lo que une a estos jóvenes en el Buenos Aires de hoy. Sus estéticas son diversas; se alimentan de las páginas de antiguos libros de lectura, de la fotografía doméstica, publicitaria, científica o periodística y no vacilan en darle la bienvenida a otras, que sin ser las propias, tienen como fuente el comic, el diseño, signos de softwares o la literatura, Por alguna razón, han logrado abonar un campo magnético que ha servido para atraer por igual a maestros y compañeros a participar de sus experiencias, Y, curiosamente para los tiempos que corren, han logrado nuclearlos en torno de¡ escueto placer de hacer cosas por nada. Simplemente para deslizarlas sobre la mesa, como la charla gratuita que se desgrana sólo porque hay ganas. Acaso lo más interesante de la operación gestada por este grupo sea el carácter imperceptible de sus irrupciones en sitios inesperados, la ocupación del boliche como ámbito propio, y sobre todo el rescate de la mesa como soporte. Tan familiar y tan próxima a la experiencia cotidiana, es curioso que haya sido tan escasamente aprovechada por el arte. Las mesas de los cero barrado, no son el frío espacio de disección en el que el Conde de Lautreámont imaginó el encuentro fortuito de un paraguas con una máquina de coser, pero como él son el sostén de citas insólitas. Y ciertamente son esas apariciones silenciosas, que se nutren del desconcierto, lo que combate la pereza de la percepción y obliga al espectador de hoy a situarse de un modo distinto frente a ellas. Con todo, seguramente hay quienes han convivido día a día con ellas sin advertir las sutiles metamorfosis que gestaban y quienes, aún en el torbellino ordinario del café, descubrieron la pista de un secreto; el cabo de un hilo que se va desplegando veladamente como un relato de suspenso.

Es curioso cómo en el "espacio sagrado del arte" todo esto se desvanece. En este escenario tiene lugar otro tipo de experiencia, menos marcada por el encuentro inesperado. Aquí todo funciona •o se supone que funcionen en consonancia con las categorías que organizan el sistema del arte y la confrontación no hace sino subrayar las diferencias entre el adentro y el afuera. Aunque tal vez ocurra, como escribió Gastón Bachelard, que el adentro y el afuera sólo sea una dialéctica artificial de descuartizamiento para que la razón ordene la experiencia; el trazado de una geometría donde los límites se transforman en barreras .

Cabe preguntarse entonces por el sentido de respetar esas barreras, Esta migración del Grupo 0 plantea problemas que distan de ser simétricos y el caudal simbólico que trasiegan seguramente no puede medirse por la permanencia de uno u otro lado de un límite arbitrario. Simplemente les permite "y nos permite" una ubicación distinta para leer las cosas y rastrear otros significados. Y quizá también para volver concreto lo de adentro y vasto lo de afuera que, como sugiere Bachelard, parece ser la tarea inicial de la imaginación. Es en este sentido que el filósofo ve en la Puerta un cosmos entreabierto. Los cero barrado la atraviesan para atisbar el otro lado de las cosas, para descubrir sus matices, sensibilizar lo próximo y darse el lujo de deslizarlo en un terreno hasta ahora inexplorado.

Ana María Battistozzi

Obras contenidas:

. Mesas
. Mesas

| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba



Ignacio Iasparra

Nacio en 25 de Mayo Pcia. de Buenos Aires en 1973 en el ano 1993 comienza sus estudios en la Escuela Argentina de Fotografia, en 1995 y 1996 realiza la carrera de Fotografia Publicitaria.

Ha asistido a los talleres de Ricardo Torosian en los anos 1994 y 1995, y a los talleres de Fabiana Barreda de 1997 al ano 1999.
A expuesto sus trabajos en forma individual en Juana de Arco en el ano 1999 y en el ano 1998 en el Espacio "La Tribu" de FM La Tribu.

A participado en diversas muestras colectivas en: Printed Matter(N.Y.2000), C.C.Recoleta(1996-98), Praxis(1999), Ftad. de Psicologia de la U.B.A.(1997-98-99), Sociedad Central de Arquitectos(1999), C.C.San Martin(1997), X Encuentros de Fotografia(1998), Teatro Reggio(1996), C.C. La Hendija(Parana-Entre Rios-1995).

Titulo de las fotos: Noche Diafana(Proyecto Salamone)

Cita: no verlo todo y por lo tanto el poder volar con la imaginacion hasta aquello que no se ve". Giacomo Leopardi.

Obras contenidas:

. Noche Diáfana
. Noche Diáfana





Inés Barbón

ESTUDIOS CURSADOS

Terciarios

- Escuela Nacional de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón Bs.As. 1988 - 1992.

Cursos

- Seminario de Postmodernidad. Fermín Fevre. 1994.
- Conferencias de Arte. Julio Sapolnik. Eduardo Hoffman.
- Luis Felipe Noé. 1994. E.N.B.A.P.P.

Becas

- Danza Contemporánea. Centro C. R. R. Rojas. 1997.
- Historia del Arte del S XX. Prof. Laura Batkis.
- Centro Cultural R. R. Rojas. 1997.
- Historia del Arte Contemporáneo. Prof. Laura Batkis.
- Centro Cultural R. R. Rojas. 1997.
- Seminario "Tendencias del Arte Contemporáneo: el sexo y la moda". Prof. L. Batkis. C. C. R. R. Rojas. 1998.
- Fotograbado. Prof. Estéban Alvarez. E.N.B.A.P.P.-I.U.N.A.
- Extensión Cultural E.N.B.A.P.P. I.U.N.A. Taller Juan Doffo. 1998.

Títulos

- Bachiller con Orientación Docente.
- Profesora Nacional de Grabado.

EXPERIENCIA PROFESIONAL

- Profesora Titular. Cátedra: Visión II y III. Carrera: Decoración Profesional.
- Asociación Biblioteca de Mujeres. 1993 a 1995. 1997. 1998.
- Ayudante de Cátedra. Grabado I CP. Carrera: Bellas Artes.
- Escuela Nacional de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón. 1994.

EXPOSICIONES INDIVIDUALES

1998

- Museo de Telecomunicaciones. Costanera Sur.
- Juana de Arco. Espacio de Arte. Capital Federal.

1994

- Centro Cultural General San Martín.
- Fishy Bar. Paseo del Pilar.

1993

- Centro Cultural Recoleta.

EXPOSICIONES COLECTIVAS

1999

- Espacio La Tribu. capital Federal.
- Bar El Escandinavo. Capital Federal. Invitada Grupo O.
- Museo de Telecomunicaciones.
- Centro Cultural Borges. Invitada Grupo O.

1998

- Centro Cultural Borges. Premio Pueyrredón
- Evenos. Espacio de Arte. Capital Federal.
- Fotogalería del Café Doisneau. Capital Federal.
- Galería Arte x Arte. Capital Federal. Invitada Grupo O.
- Bar Malas Artes. Capital Federal. Invitada Grupo O.

1997

- "Buenos Aires no duerme". Gobierno de la Ciudad de Bs.As.
- Centro Cultural Sur. Salón Participativo de Arte Fotográfico.
- Club de Teatro - Casa Suiza. Invitada Grupo O. Capital Federal.
- Centro Cultural Recoleta. "Arte y Sida"

1996

- XII Salón de Artistas Plásticos San Isidro.

1995

- XII Salón de Artistas Plásticos San Isidro.

1994

- Salón de Otoño.
- XI Salón de Artistas Plásticos San Isidro.
- III Bienal Universidad de Morón.

1993

- Centro Cultural Recoleta.

PREMIOS

- 3° Premio Monotipo. X Salón de Artistas Plásticos. San Isidro. 1993.
- 1° Mención. XI Salón de Artistas Plásticos. San Isidro.1994.
- 1° Premio Monotipo. III Bienal de Artes Plásticas de la Universidad de Morón 1994.
- 1° Premio Monotipo. XIII Salón de Artistas Plásticos. San Isidro.1996.

e-mail: ibarbon@lamaga.com.ar

Obras contenidas:

. Serie
. Sanitario
. Limpieza





Manuel Pérez del Cerro

Nació en Cheascomús el 25 de enero de 1980. A muy temprana edad descubrió su pasión por el dibujo, en especial el de la historieta. Después de recorrer por un tiempo el camino de autodidacta, mas largo y difícil, comenzó a tomar clases en el taller a cargo de "Quijote" Alcatena, donde cursó dos años y más que dibujar historietas se dedicó al estudio de la anatomía humana.

Hoy en día está cursando en la E.A.H. (Escuela Argentina de Historieta) desde hace dos años.

Esta obra que presenta, denominada "una historieta ácida", es su primera revista underground, la cual espera sus lectores disfruten.

email: cortomanuel@yahoo.com

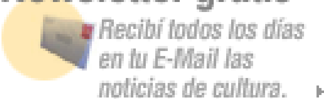
Cita: "Uno no aprende a dibujar sino que se perfecciona" Salinas

Obras contenidas:

- Una historia ácida
- Una historia ácida







Marcelo Sosa

Obras contenidas:

. Dibujos
. Dibujos

| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba



Marisa Dominguez

Descubrí en la Bienal de Arte de 1989 que lo que me interesaba era contar historias, y dejar testimonios de sensaciones, sólo que no narraría usando palabras sino a través de objetos, trajes o esculturas. Fue ésta, sin duda, la que me "abrió la puerta para ir a jugar", ya que el clima que se vivió fue de absoluta libertad. Lo que más me sorprendió de ésta fueron los desfiles. A partir de entonces, dejé de lado el miedo al ridículo y a la mirada crítica, y comencé a jugar sin tener en cuenta las tendencias, y sin preocuparme acerca de si lo que hacía era pintura, escultura, objetos o instalaciones.

La serie "Imperio argentino" y "Segundo imperio, la decadencia", intentan apresar en la memoria personajes o situaciones que caracterizaron la década de los 90. El papel maché era perfecto: engrudo y papel de diario imitando metales, o fideos municiones realzando el traje de "las joyas de la corona". La puesta en escena salió del teatro para apoderarse de la ciudad, un eterno carnaval con máscaras grotescas gobernándonos.

Algunas historias nos tocan a todos: "Arpía", con sus alas de fuego que arrasan todo a su paso, no es más que Mary Julie. Otras historias son de minorías: "Epecuén, lágrimas de sal", habla precisamente de Epecuén, un pueblo que desapareció bajo el agua tras las inundaciones de 1985, sepultando recuerdos de los veranos de mi infancia y adolescencia en aquel lugar tan querido.

Con la serie "Simulacros, el sagrado arte de las apariencias", pretendo reflejar lo que día a día vivimos, la importancia cada vez mayor de las apariencias y las fachadas sin nada detrás. En "Bellezas muertas" el tema es la obsesión para la eterna juventud y las máscaras de una belleza ideal, pero con ojos muertos.

La última serie, "Exotismo radical", es producto del sentimiento de extrañeza en el que me encuentro, viviendo en un mundo cuyos valores no comparto; un mundo donde todo debe ser útil, eficiente, veloz y redituable. Lo mío es lo inútil, lo innecesario, lo gratuito, lo "porque sí", y la única plusvalía es el placer.

Obras contenidas:

. Accesorios
. Cuadros
. Pinturas

- Fragmentos de un cuerpo
- Accesorios
- Cuadros
- Pinturas
- Fragmentos de un cuerpo





Martín Canale

Martín Canale, tiene 30 años y es modelista autodidacta desde los 2l.
Empezó con el dibujo, copiando de las revistas Fierro, Zona 84 ,etc. Lo que le gustaba era el diseño de personajes y en los que se basaba era en: Chichoni, Altuna, Segrelles, Moebius, Gimenez y Bilal entre otros.
Pero llegó a un punto donde el dibujo no le permitía hacer lo que tenía ensu cabeza.
A partir de allí comenzó a experimentar con el modelado en poxilina.
Las primeras piezas las hizo con diseños suyos, esta serie de 8 figuras originales fueron vendidas en la librería Entelequia en el año 90 y 91.
Paralelamente al modelado de figuras de colección (y gracias a Gustavo Melella) consiguió trabajo en un taller de Fx durante 2 años.
En el 92 decidió trabajar por su cuenta y dedicarse a las figuras de cómic.
Esto le daba la posibilidad de empezar a difundir sus piezas. Lamentablemente el mercado local no era lo suficientemente grande como para poder vivir de ello. En el 95 se contactó con una fabrica de juguetes Joc S.A. y comenzó a trabajar free lance para ellos lo que le permitió seguir con sus figuras. Con el tiempo las empresas fueron aumentando agregándose un nuevo rubro: la publicidad (Agulla y Bacetti, Grey Argentina, Savaglio TVWA, Hermida y Asoc, etc.)
Hoy en día es su principal ocupación, aunque sigue con el modelado de figuras de coleccion, solo que ahora trata de volver a crear personajes o a realizar versiones libres de los clasicos del cómic.
También cuando comenzó a estudiar animación en Avellaneda, conoció a Alejandro Fasce, integrante de la Familia Animada, con el que comenzaron a experimentar con la animación de muñecos. Juntos realizaron las maquetas para el video "Fallas" de Todos tus muertos dirigido por Alejandra Crespo.
Así como también las maquetas y animación que se usaron para el piloto de la serie Irish Coffe, basado en el cómic de Trillo - Meglia, dirigido por Alberto Fasce .
Las maquetas y el muñeco del escarabajo (durito) a cable control, conjuntamente con Alejandra Jorquera, Hernan Azcarate y Alejandro Fasce del video Dignidad rebelde de Javier Calamaro dirigido por Diego Kaplan.

Obras contenidas:

- Batman
- Animation
- Ficción
- Religious
- Batman
- Animation

. Ficción
. Religious

| superficie | subterráneo | listado de MP3 | volver a La Maga |



Arriba





Sabina Alonso

Estudios Cursados

- Taller de Dibujo.Prof.Rodolfo Martínez.
- Curso Básico de Fotografía. Foto Club Argentino.
- Curso de "Papel hecho a mano". Prf.Ricardo Crivelli.
- Seminario"El problema estético en el debate Modernidad-Postmodernidad".Lic.Claudio Ongaro.
- Taller de monocopia.Prof.Alicia Candiani.
- Curso Superior de Fotografía.Foto Club Argentino.
- Taller de Serigrafía.Prof.Pedro Dubra.Ctro.Cultural Gral. San Martín.
- Curso"Nuevas tecnologías, arte en video".Lic.Rodrigo Alonso.Facultad de Filosof. y Letras UBA.
- Curso de Iluminación.Escuela de Fotografía de Jonas Papier.
- Taller "Experimentación Gráfica".Profesores: Rodolfo Agüero,Alicia Candiani, Cristina Santander, Marta Perez Temperley y Matilde Marín.
- Seminario"Técnicas de transferencia en positivo". Prof.Alicia Díaz Rinaldi.
- Curso "Fotograbado".Prof.Esteban Alvarez.Extención Cultural E.N.B.A.P.P.
- Seminario"El arte después del arte, últimas tendencias del arte actual".Lic.Rodrigo Alonso.
- Escuela Nacional de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón. Profesorado de Grabado.

Exposiciones Realizadas

1996

- Die Shule. Grupo 0 (cero barrado).

- Cemento de Bs.As. Grupo 0.
- Lavalleja 12/56. Grupo0.
- Centro Cultural Cátulo Castillo.

1997

- C.O.D.O. Grupo0.
- C.T.A.Centro de Trabajadores Argentinos. Grupo0.
- Espacio Giesso Reich. Grupo0.
- Centro Cultural "Eugenio Flavio Virla". Universidad de Tucumán. Grupo 0.
- Club de teatro-Casa Suiza.Bs.As. Grupo 0.

1998

- Universidad del Cine.Bs.As.Grupo 0. Obras sobre mesas.
- Palacio de las Artes."Palacio Tomado".
- Marco Polo.Galería ArtexArte. Grupo 0.
- Fotogalería del Café Doisneau.
- Juana de Arco.Espacio de arte. Grupo 0.
- Bar Océano. Grupo 0.
- Evenos. Espacio de arte.

1999

- Bar "El Escandinavo". Grupo 0.
- "Tabla Rasa". Centro Cultural J.L.Borges. Grupo 0.

e-mail**: sabina@lamaga.com.ar**

Obras contenidas:

. Plásticos
. Nanites
. Serie Romantica
. Las Chicas Coquetas
. Plásticos
. Nanites

. Serie Romantica
. Las Chicas Coquetas







Silvia Berkoff

ESTUDIOS DE PLASTICA

- Cerámica. Prof. Marisa Rueda.
- Dibujo y pintura. Prof. Miña Stempelsztejn.
- Dibujo y escultura. Prof. Aurelio Macchi.
- Dibujo y pintura. Prof. Ana Eckell.
- Cerámica. London Polytechnic. Londres, Inglaterra.
- Curso de formación docente. Prof. Miña Stempelsztejn.
- Jornadas Pedágogicas. TEA. Prof. Diana Dreyfus y Eliseo Rey.
- Expresión plástica. Prof. Mirta Dermisache.
- Máscaras y realización de utilería. Prof. Eugenia Bekeris.
- Maquillaje teatral. Prof. Eduardo Lerchundi.
- Diseño y realización de objetos. Prof. Arq. Guillermo Tazelaar.
- Realización escenográfica.Prof. Gerardo Pietrapertosa. Jefe de escenografía. Teatro Colón.
- Seminario de Escenografía. Prof. Cristian Prego. Teatro Colón.
- Seminario: El látex en la caracterización. Prof. Daniel Durso. Teatro Colón.
- Escenografía e iluminación. Prof. Tito Egurza.
- Stage de Puesta en escena y Producción artística. Prof. Carlos Palacios. Teatro Colón.
- Introducción a la fotografía I y II. Prof. Filiberto Mugnani.
- Imagen Fotográfica. Prof. Alberto Goldenstein.
- Seminario: Alternativas a la corriente artística hegemónica. Prof. Dr. Robert Morgan. Centro Cultural Ricardo Rojas.
- Escultura en resina poliester. Prof. Juan Carlos Distefano.

ESTUDIOS EN EL AREA DE TRABAJO CORPORAL Y PREPARACION ESCENICA

- Expresión Corporal. Prof. Eliseo Rey.
- Danza Contemporánea. Prof. Mariana Szusterman.
- Sensopercepción. Prof. Patricia Stokoe.
- Cualidades Físicas. Prof. Patricia Stokoe.
- Música y movimiento. Prof. Osvaldo Aguilar.
- Danza- Teatro. Prof. Silvia Vladimivsky.
- Expresión gestual. Prof. Lía Jelin.
- Investigación teatral. Prof. Susana Torres Molina.

- Improvisación del movimiento. Prof. Etel Bendersky.
- Trabajo corporal para actores. Prof. Maricarmen Arnó.

EXPOSICIONES Y TRABAJOS PARA LA ESCENA

Galería Lirolay. (Colectiva).
1971 Facultad de Ciencias Exactas y Naturales (colectiva)
1974 Certamen de Artes Plásticas para obreros y estudiantes. Palais de Glace.
1976 Concurso para jóvenes artistas plásticos. Sociedad Hebraica Argentina.
1977 Certamen Nuevos valores en Dibujo.Galería Altamira.
1983 Salón de fin de año SAAP.
1983 Galería Ayer. Muestra Individual.
1984 Concurso Universidad de Belgrano.
1985 "Irrupción". Coreografía: Adriana Frade.Diseño y realización de escenografía.Teatro Margarita Xirgu y Facultad de Bellas Artes de la Plata.
1986 "La mirada". Creación colectiva.Diseño y realización de máscaras. Teatro El Hangar.
1988 Grupo escultórico "SIDA" (en colaboración). Mitominas 2.Centro Cultural Recoleta.Donado a la Facultad de Medicina,UBA.
1988 "Puti Club".Creación colectiva.Diseño y realización de escenografía y maquillaje.Centro Parakultural y Mediomundo Varieté.
1991 "Laberintos".Espectáculo multimedia.Diseño y realización de máscaras.Espacio Giesso.
1991 Co-autora del espectáculo "Mujer Divina". Diseño y realización de máscaras, objetos escenográficos y maquillaje. Dir: Sandy Gutkowski. Teatro de La Campana, Piccolo Teatro, Centro Cultural Ricardo Rojas(UBA), y La Carpa (Parque Centenario).
1993 Ilustraciones para "El Caldero de la Escuela". Publicación mensual de la Escuela de la Orientación Lacaniana.
1993 Ilustración de poemas para el Encuentro de Poesía. Facultad de Filosofía y Letras (UBA), Centro Cultural San Martín y Centro Cultural Ricardo Rojas.
1993 Fundación Banco Patricios. Muestra individual.
1994 "Sirenas".Centro Cultural Recoleta. Muestra individual.
1994 Body-art. Performance "Alma-mariposa". Dir. Andrea Yasky. La Casa de Pacífico.
1996 "Imagen fotográfica" (colectiva). Centro Cultural Ricardo Rojas.
1996 Concurso fotográfico "Arboles". Palais deGlace. Organizado por Amigos del Museo Nacional de Bellas Artes y Revista Fotomundo.
1996 "Objetos x 5". (colectiva).Centro Cultural Recoleta.
1996 "Sexo y Erotismo". (colectiva). Teatro Auditorium. Mar del Plata.
1996 "Retractos".(colectiva). Fotogalería Centro Cultural Suburbano.
1996 "Una visita inoportuna".Dir: Osvaldo Bermúdez. Diseño y realización de escenografía y utilería. Teatro Callejón de los Deseos.
1997 "Esa relación tan delicada". Realización de escenografía. Diseño: María Julia Bertotto. Dirección: Manuel Iedvabni. Auditorio Bauen.
1998 Salón de Artes Plásticas Pabellón IV. Sección escultura.
1998 Performance "Fuego". Dir: Andrea Yasky. Espacio Cultural Urbano.Diseño y realización de maquillaje.
1998 Libros de Artistas.(colectiva).Biblioteca Nacional.

1999 Errázuriz Restaurant. (Museo de Arte Decorativo).Muestra individual.
1999 Concurso fotográfico: "Imágenes de Recoleta". Fundación Schapire.
1999 Libros de Artistas. (colectiva). Museo Eduardo Sívori.

Obras contenidas:

. Escenografías
. Esculturas
. Dibujos
. Escenografías
. Esculturas
. Dibujos





Viviana Blanco

Nació un 14 de Julio de 1975 en la ciudad de San Carlos de Bariloche.
Es bachiller bilingüe en Ciencias y Letras, y actualmente cursa el quinto año en la Escuela Nacional de Bellas Artes "Prilidiano Pueyrredon"

Cursos:

1998: "Forma y Color" Prof. Carlos Gorriarena.
1996: Taller de pintura y dibujo a cargo del maestro Mariano Zir.
1995: "El dibujo de la sensación como recurso expresivo", en el centro cultural "Ricardo Rojas".

Muestras colectivas:

1999: "Desperdicios esquisitos" muestra callejer, pasaje San Lorenzo - San Telmo.
1998: "Cruel Abasto" Salón Sánchez, Sanchez de Bustamante y Sarmiento.
1997: Muestra anual del Taller de Mariano Zir, Baez 232 - Capital.
1996: Muestra anual del Taller de Mariano Zir.

Trabajos Realizados:

2000: Taller de Pintura.
1999: Taller de pintura para chicos.

Obras contenidas:

. Recuerdos
. Vestida de Ausencia

las noticias de La Maga



Clasificados Farsa

Consulta de Avisos:

Zona: Todas las zonas

Rubro: Artes Plásticas Buscar

Si desea publicar algún producto o servicio en esta sección, **presione aquí**. Para consultas o sugerencias, **farsa@lamaga.com.ar**.

Encontrá FARSA Guía de Servicios para la Cultura y el Arte, en la revista LA MAGA o en sus centros de distribución gratuita

Farsa



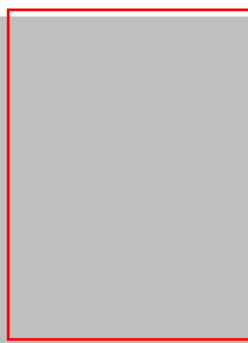




Cartelera de Cines



Estrenos de la semana:



Una modesta proposición

De Miguel Mato

Síntesis: El eje narrativo la marcha realizada por más de 400 chicos del Movimiento Nacional de los Chicos del Pueblo, desde la Quiaca hasta Buenos Aires, en mayo del 2001.

Origen: Argentina

Género: Documental

ATP

Año: 2002

>> salas y horarios



Noches blancas

De Christopher Nolan,con Al Pacino, Robin Williams, Hillary Swank, Maura Tierney, Martin Donovan, Nicky Katt

Síntesis: Dormer, un detective veterano viaja con su compañero a Alaska para investigar el asesinato de una joven. Dormer se involucra en el caso cada vez más y termina enredado en el acertijo propuesto por el sospechoso, un retraído novelista.

Origen: Estados Unidos

Género: Acción

P/13 con reservas

Año: 2002

Películas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

versión WAP de las carteleras de cine y teatro
entrar >>

Notas relacionadas:

- Sin acción por las alturas
- Plata quemada y premiada
- Héroes cotidianos
- Entre el racismo y el football
- Una trampa en el gallinero
- Biografía con historia

volver atrás

>> salas y horarios



La cosa más dulce

De Roger Kumble,con Cameron Díaz, Christina Applegate, Selma Blair, Chelsea Bond, Jason Bateman, Thomas Jane, Parker Posey

Síntesis: Cristina convence a su mejor amiga para salir de viaje con el único fin de encontrara a Peter, a quien conoció en un bar. Topándose con diversos infortunios, su búsqueda les enseña que el amor es, después de todo, la cosa más dulce.

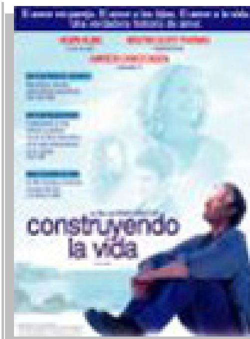
Origen: Estados Unidos

Género: Comedia Romántica

P/13

Año: 2002

>> salas y horarios



Construyendo la vida

De Kevin Kline, Kristin Scott Thomas, Hayden Christen,con Kevin Kline, Kristin Scott Thomas, Hayden Christensen, Jena Malone, Sam Robards, Mary Steenburgen

Síntesis: Un hombre que decide reconstruir su vida a partir de la demolición y reconstrucción de su propia casa. Divorciado, con un hijo que lo desprecia y desempleado, encuentra fuerzas en la fe y en creer en si mismo.

Origen: Estados Unidos

Género: Comedia Dramática

P/16

Año: 2001

>> salas y horarios



El reinado del fuego

De Rob Bowman,con Chistian Bale, Matthew McConaughey, Izabella Scorupco, Gerard Butler, Scott Moutter

Síntesis: Quinn, un chico de doce años, despierta a un enorme dragón que ha dormido durante siglos. Veinte años después, el dragón y su descendencia se transforman en una amenaza para los habitantes de Londres.

Origen: G. Bretaña - Irlanda

Género: Aventura

P/13

Año: 2002

>> salas y horarios

Todas las películas en cartel

15 minutos | Ver

COMUNICATE CON NOSOTROS | STAFF | DANIEL LALIN RESPONDE



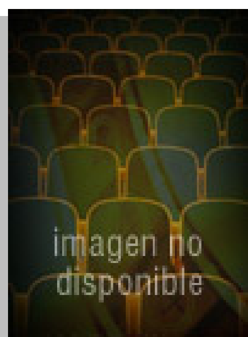
Arriba





Cartelera de Teatro

Obras Destacadas

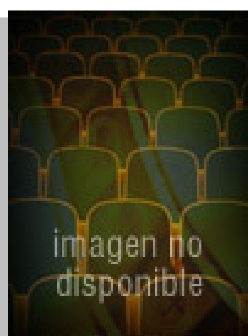


Un tranvía llamado deseo.

De Tennesse Williams.,con Ballet Contemporáneo del Teatro San Martin.

Síntesis: Dirección y Coreografía: Mauricio Wainrot.Composición músical: Béla Bartók.Escenográfia y vestuario: Carlos Gallardo. Iluminación: José Luis Fiorruccio.

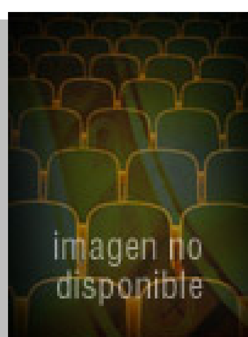
información completa



Esquirlas ,con Edgardo Nieva, Alejandra Darin, Tony Lestingi, Mario Alarcon e Isaac Haimovici.

Síntesis: Dirección: Victor Mayol.

información completa



El pájaro azul.

De Maurice Maëterlinck,con Grupo de titiriteros del teatro San Martin.

información completa

Notas Relacionadas

- La danza de la prisión
- La memoria desde el escenario
- Monstruos de ayer y de hoy
- Inocente y macabra
- Una alegría para los artistas

versión WAP de las carteleras de cine y teatro entrar >>

volver atrás

Todas las obras en cartelera

4 Ejercicios para actrices. Ver







calendario

d	l	m	m	j	v	s
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

septiembre

6 de Setiembre de 2002

AUN NO HAY EVENTOS CARGADOS PARA ESTA FECHA



buscador de eventos

Buscar





Foros de discusión



Deja tu opinión en los siguientes foros:

- Alfonsina Storni - Casas enfiladas, casas enfiladas, casas enfiladas. Cuadrados, cuadrados, cuadrados, casas enfiladas. Las gentes ya tiene el alma cuadrada ideas en fila y ángulo en la espalda. Yo misma he vertido ayer una lágrima. Dios mío! Cuadrada

- Astor Piazzolla - Sólo creo en lo que hago y lo defiendo a muerte. Si eso es ser omnipotente, entonces sí, soy el colmo de la omnipotencia... Dios, o el diablo, tal vez.

- Chat - Y también encontré, en el chat de La Maga, otro lugar en donde sobreponerme y alimentarme...

- Cortázar - París era una metáfora...

- El Juguete Rabioso - ... ese movimiento ruidoso compuesto del entrecruzamiento de todas las voces, silbidos y choques, me mostraba tan pequeño frente a la vida, que yo no atinaba a escoger una esperanza.

- LAMAGA.com.ar - Por favor deja aquí tus inquietudes y sugerencias, para que mejoremos día a día tu sitio de cultura en Internet.

- Las Ruinas Circulares - En un alba sin pájaros el mago vio cernirse contra los muros el incendio concéntrico. Por un instante, pensó refugiarse en las aguas, pero luego comprendió que la muerte venía a coronar su vejez y a absolverlo de sus trabajos...

- Mamá contame un cuento - Hace mucho, muchísimo tiempo buscando
un disfraz de Princesa, en el arcón de
mi abuela, encontré algo que no estaba
buscando...

- Osvaldo Soriano - Un hombre iluminado entre tanta oscuridad, sano entre tanta corrupción, un hombre entero ante tanta claudicación...

▸ Revista La Maga - ¿Que opinión le merece la reciente aparición de La Maga Revista?

▸ Simulacros, el sagrado arte de las apariencias - Día a día vivimos bajo la infulencia de apariencias y fachadas sin nada detrás.

Volver a el inicio de Servicios



Arriba



Foros de discusión



Foro: Alfonsina Storni
Casas enfiladas, casas enfiladas, casas enfiladas.
Cuadrados, cuadrados, cuadrados, casas enfiladas.
Las gentes ya tiene el alma cuadrada ideas en fila y ángulo en la espalda.
Yo misma he vertido ayer una lágrima.
Dios mío!
Cuadrada

Agregar una opinión

. . . .

patricia *(garbarinopatricia@hotmail.com)*
me parecen de muy mal gusto las apreciaciones sobre el poema de Storni. Lamentablemente una se tiene que encontrar con estupideces como esta cuando busca texto sobre Storni. Sería mejor que antes de criticar la poesía de alfonsina se informaran de quien es y que escribe. Lamentable.
[Responder a esta opinión]

. . . .

Fridasey *(Fridasey@elsitio.net.uy)*
Alfonsina es una de las mejores poetas que han existido y que existen a través de las generaciones.
En su alma se presenta claramente la esencia misma de la poesía, el amor, la vida, el impulso infinito de la inspiración.
Como muchos artistas yo también me he llenado de su magia para tener más inspiración y llegar a los ojos del cosmos.
Los poetas no tenemos miedo de decir las cosas sin piedad, sin temor a ser tomados como cosas raras que no van según las estipulaciones de la sociedad.
No solo los poetas, todos los artistas vuelcan en su obra el sufrimiento existencial, el amor y la certeza de tener vida, y que esta sea posible.
Algunos dicen que es más fácil ser artista porque uno vuelca sus dolores y no se los guarda, pero esta idea es relativa ya que muchas veces al crear nos topamos con realidades que se vuelven aún más duras.
Pero igualmente es nuestra felicidad, poder crear, comunicar, rebelarse, llorar, amar, y existir, esa es nuestra única salida y por eso la amamos...
Fridasey.

[Responder a esta opinión]

Alfonsina
La caricia perdida (1920)

Se me va de los dedos la caricia sin causa,
Se me va de los dedos... En el viento, al pasar,
La caricia que vaga sin destino ni objeto,
La caricia perdida ¿quién la recogerá?

Pude amar esta noche con piedad infinita,
Pude amar al primero que acertara a llegar.
Nadie llega. Están solos los floridos senderos.
La caricia perdida, rodará... rodará...

Si en los ojos te besan esta noche, viajero,
Si estremece las ramas un dulce suspirar,
Si te oprime los dedos una mano pequeña
Que te toma y te deja, que te logra y se va.

Si no ves esa mano, ni esa boca que besa,
Si es el aire quien teje la ilusión de besar,
Oh, viajero, que tienes como el cielo los ojos,
En el viento fundida, ¿me reconocerás?

[Responder a esta opinión]

Gastón B. *(gab00ar@yahoo.com.ar)*
Hermosa poesía, como suele regalarnos Alfonsina.
¿Qué hombre puede leer esta poesía sin saltar de su silla e ir a buscarla?
Pero todos sabemos que es una arista muy pequeña como para hacer pie... yo no creo ser capaz de hacer equilibrio... mucho menos sostenerla. ¿Hay alguna otra mujer como ella? ¿Hay muchas mujeres como ella?
Estoy casi convencido de que en toda mujer está Alfonsina, en cada arrebato, en cada Capricho, es Alfonsina la que se hace presente.
¡Un poco de piedad! Los hombres no somos todos iguales...

Rudolfo *(Vivao)*
Me parece de muy mal gusto esa humor morboso que utilizás. "Una artista muy pequeña como para hacer pié"?.

Antonín *(Placard)*
Rudolfo:

Me parece por demás estúpida tu apreciación. Lo que Gastón nos ha regalado es precioso y vos, perro de caza, pecador redimido, crees ver en sus palabras una actitud soez, actitudes que vos bien solías emplear en otros foros en los que tuve el desagrado de cruzarte. Que vos pidas seriedad es mas absurdo que Maradona en "Sol sin Drogas". Así que por favor no busques bulla donde nada de eso hay.
No invadas con tu hedor estos lugares sagrados.

Flanelle *(flanelle@lamaga.com.ar)*
Arista o artista?????

Amazona
Por que te mudaste al mar?
Por que me privaste de tus lagrimas cuadradas?
Hoy torpemente,
limo mis aristas!
[Responder a esta opinión]

Jorge *(iriekoki@hotmail.com)*
Dulce es el olvido...
Mas dulce aún el recuerdo,
Dulcísima tu presencia.
[Responder a esta opinión]

Flanelle *(flanelle@lamaga.com.ar)*
El olvido es tan dulce como puede serlo la inexistencia..

chinito *(iriekoki@hotmail.com)*
eres una huachafa,romantica putilla
la gente no sabia que escribias.....
escribe para la gente

panorama *(panorama@pantel.com.pe)*
eres una huachafa,romantica putilla
la gente no sabia que escribias.....
escribe para la gente

. . . .

Mariana *(marianl@sinectis.com.ar)*
esta poesia es buenisima ,pero me hace pensar en un programa que vi ayer con el aruitecto Livinston sobre nuestra ciudad ,nose,talvez eso cuadrado y sin posibilidad creativa y de vida linda par nadie,y por eso uno se refugia en este otro cuadrado,enfin comprendan que es mi primer intento de usar estos mensajesbesos
[Responder a esta opinión]

. . . .

Aragorn *(aragorn@infosur.net)*
Mientras tanto la Maga necesitaba vivir: encontró un empleo en las tiendas Printemps sólo por su capacidad de hablar cuatro lenguas. Recuerda con horror cuando alguna clienta robaba algo y la pescaban; el jefe le decía: "Hágala confesar, hágala llorar" y la que terminaba llorando era ella. Cortázar volvió a París con una beca. Al acabarse, la Maga le consiguió un empleo de empaquetador en la misma tienda y, según el testimonio de Aurora Bernárdez, hacía unos paquetes perfectos.

"El año 1952 quedará como un año muy especial para Julio y para mi", reflexiona la Maga. En el Jardín des Plantes descubrieron juntos los axolotes ; en el parque de Secaux, Cortázar le leyó Final del juego y al verla tan conmovida le prometió que, al publicarlo, se lo dedicaría (luego no cumplió su promesa); una noche helada, oyeron a Edith Piaf, y el 23 de mayo asistieron al triunfo de Le sacre du Printemps.

[Responder a esta opinión]

. . . .

laurel
...mis lagrimas saladas iran contigo...
[Responder a esta opinión]

. . . .

gabriela *(gabicostanza)*
Nuestro país está por llorar lágrimas cuadradas si no nos atrevemos a cambiar este modelo "globalizado" que bien puede enseñarnos acerca de la cuadratura del circulo.
[Responder a esta opinión]

. . . .

Flanelle

Realmente es un poema muy lindo. Me pregunto quién habrá sido el alma caritativa que decidió ponerlo en este foro para obligar a releerlo a cada entrada. Las lágrimas cuadradas son algo a los que pocos afortunados escapan. Saludos. Flanelle
[Responder a esta opinión]

anaconda *(siruela@hotmail.com)*

Flanelle,
La caridad obliga ?
Parece contradictorio.
El que "escapa" de las lágrimas cuadradas, es un afortunado?
No te entiendo.



Foros de discusión

Foro: Astor Piazzolla
Sólo creo en lo que hago y lo defiendo a muerte. Si eso es ser omnipotente, entonces sí, soy el colmo de la omnipotencia... Dios, o el diablo, tal vez.

Agregar una opinión

. . . .

Georgina *(georconti@hotmail.com)*
La única forma de crear, y por cierto nacer de alguna manera en esa creación, es defenderla, afirmarla y sentirla màs propia que nuestra misma razón. La omnipotencia, es por lo tanto, el pase hacia nosotros mismos, hacia lo nuevo que se está gestando. Si se quiere, una manera más de ser Dios (o como guste llamarse).
[Responder a esta opinión]

zeta
van goh no creia ni en el ni en su obra y fue artista al fin.

. . . .

Pablo Bonardi *(p_bonardi@yahoo.com)*
creo que a todos los que hacen algo nuevo se los acusa de omnipotentes por la bronca de que eso nuevo le llegue al que lo recibe y no tenga mas remedio que verlo o escucharlo.Es el no poder evitar la necesaria y obligada información o difusión que los medios les dan a eso que es nuevo y que no hay mas remedio que recibirlo y escucharlo o actuar frente a ello con afecto, bronca o lo que sea.
[Responder a esta opinión]

. . . .

CRISTINA *(LOPO@lamaga.com.ar)*
Astor Piazzolla es y será más que un motivo de orgullo para todos los argentinos. El ha mostrado al mundo nuestra música, enalteciéndola, llevándola a lo más alto. Ha sido un gran creador, un hacedor de tangos inolvidables. No hay que discutirlo, hay que escucharlo. Esa música, esa poesía no puede explicarse.... hay que sentirla en el corazón, para sentirnos más que orgullosos de nuestro tango.

[Responder a esta opinión]

. . . .

Alberto
Imposible en palabras expresar lo que con gran sensibilidad y su bandoneón él nos ha legado. Buenos Aires sos todo tango y Astor un angel virtuoso.
[Responder a esta opinión]

valeria *(habana@lamaga.com.ar)*
yo soy de perù, he escuchado regular de piazzola, adoro sus adhesiones a la danza, el coreografo Reggiardi, le ha sacado el jugo, Piazzola es lo màximo y realmente tienes mucha razòn al sentirte tan orgulloso.

Volver Atrás



Arriba

Foros de discusión

Foro: Chat
Y también encontré, en el chat de La Maga, otro lugar en donde sobreponerme y alimentarme...

Agregar una opinión

. . . .

Sandman *(Peregrino23@msn.com)*

Soy un joven astur de 24 años que navegando por los mares de la red,por casualidad he dado con esta isla.Como la señora de las especias,he encontrado en esta insula un curioso lugar donde poder sacar algo interesante.Atendiendo a la pregunta de el foro que hablaba sobre la enciclopedia de las cosas que nunca existieron ,comentar que yo conozco y poseo tal obra.Una consulta obligada para todos aquellos que anelan los mundos de la imaginacion, donde todo tipo de seres fantasticos paseaban junto a los mortales.Saludos

[Responder a esta opinión]

. . . .

samer *(zambo_z@hotmail.com)*

busco patricia,lamaga,donde estas my guapa????????????porfavor contestame

[Responder a esta opinión]

. . . .

zeta

Aca estoy tratando de escapar de las rutinas incansables, porque hoy cumplo años y me paso algo realmente extraño, estaba leyendo mi nombre en un papel y no se porque, no me reconoci, ni en sus letras ni en su sonido, parecia el nombre de alguien extraño, lejano a mi interior; lo repetia y habia una fuerte diferencia entre la imagen que se proyectaba con la imagen que tengo de mi propia persona. senti vacio, soledad, un espacio tangible como si recobrara el sentido tridimensional de este juego, como si pudiera salir de la chatura y verme ahi sin mas que eso verme reconocerme descubrirme nuevamente.

[Responder a esta opinión]

. . . .

zeta

tal vez el desfio mayor en esta era de autopista, sea comprometerse con en entorno mas cercano, ahondar en lo que uno es hasta el extremo de la terquedad. no son palabras mias pero si las siento verdaderas, se las dejo para que las lean....
[Responder a esta opinión]

. . . .

Mariano *(NanoARG@aol.com)*
Beauty is truth

Si solo el haz de luz
fuera senda que develara mi laberinto.
Si solo la gota aérea
fuera fresco aliento del Olimpo.
Si solo la palabra
fuera mural del azul vergel.
Si solo el horizonte
fuera víspera del beso aquel.
Si solo las seis cuerdas
fueran ecos de cantos perdidos.
Si solo los brazos
fueran reencuentro con viejos Amigos.
Si solo la distracción
fuera el vuelo de las gacelas.
Si solo las pestañas
fueran abrigo de las estrellas.
Si solo el papel
fuera mariposa y poesía.
Si la Verdad de Keats
fuera inagotable travesía.
Entonces hoy no sería como ayer y mañana.
Entonces hoy sería sonrisa y lágrima.

Es mi humilde regalo para los tacitos amigos, los que disfrutan este unico dia que nos une. Mariano

[Responder a esta opinión]

. . . .

María *(naith_e@hotmail.com)*
Con sorpresa busco alguna mención al cierre de la Fm Supernova y nada encuentro. ¿puedo saber porqué?
Gracias.
[Responder a esta opinión]

. . . .

CRISTINA *(LOPO@lamaga.com.ar)*
Me encanta La Maga por Internet. Sigan así. Los felicito.
[Responder a esta opinión]

. . . .

Amazona

Gente de la Maga.com.ar, vuestra receta de te de mazana con ramas de canela: Un exito!.
Exquisita, aromatica y sabrosa.
Gracias!
[Responder a esta opinión]

. . . .

Niña *(zapallito@yahoo.com)*
No puedo entra al chat porque sale error en la página!!! Programenla mejor que me gustaria charlar u ratito
[Responder a esta opinión]

María *(naith_e@hotmail.com)*
yo tampoco puedo entrar al chat ¿pudiste vos finalmente?

María *(naith_e@hotmail.com)*
yo tampoco puedo entrar al chat ¿pudiste vos finalmente?

. . . .

Scarlett *(scarlett@lamaga.com.ar)*
Me gustaría en esta tarde compartir con ustedes un poema de Jorge Luis Borges:
Las tarde que serán y las que han sido
son una sola, inconcebiblemente.
Son un claro cristal, solo y doliente,
inaccesible al tiempo y a su olvido.
Son los espejos de esa tarde eterna
que en un cielo secreto se atesora.
En aquel cielo están el pez, la aurora,
la balanza, la espada y la cisterna.
Uno y cada arquetipo. Así Plotino
nos enseña en sus libros, que son nueve;
bien puede ser que nuestra vida breve
sea un reflejo fugaz de lo divino.
La tarde elemental ronda la casa.
La de ayer, la de hoy, la que no pasa.
"Los conjurados, 'La tarde'"
[Responder a esta opinión]

Amazona
Gracias Scarlett.

zapallo con patas *(un canasto en el abasto con el pasto arruabarrena)*
Muchas gracias, Scar.

Siempre es bueno que a uno le alcancen algo de Borges.

. . . .

Amazona *(bramirez@telpin.com.ar)*
Cultivo una rosa blanca,
en Julio como en Enero
para el amigo sincero
que me da su mano franca...
Amado Nervo

Saludos a toda la barra!!! Feliz día!!!
[Responder a esta opinión]

Amazona
fe de errata: donde dice Amado Nervo, debe decir José Martí.

. . . .

Jorge Alva *(iriekoki@hotmail)*
Estar en todos lados en todos los tiempos. Totalmente Absoluto.
[Responder a esta opinión]

osiris *(encarnagonzalez)*
que mágico es todo lo que creemos ver.

osiris *(encarnagonzalez@ozu.es)*
que mágico es todo lo que creemos ver.

. . . .

Amazona
Sr Wittner:
Gracias por traerme la presencia del Maestro Kagel.
El como compositor y Ud. como periodista enriquecieron este instante de mi tiempo.

[Responder a esta opinión]

Dulce_Mar
No, Amazona, es de Daniela Pasik. Gracias Daniela.

. . . .

Mariana *(marianl@sinectis.com.ar)*
Supongo que esto va en esa lista,yo que se me gustaria ,este medio me resulta un tanto complicado ,pero bueno seria algo asi como que hoy no trabajo y estaba investigando esto ,y nose ,¿donde recibo la respuesta ?va ,yo pense que esto era un dialogo,bueno si alguien me quiere explicar per piaccere ya que vi algo en italiano ciaoooooooo
[Responder a esta opinión]

. . . .

Paula pequena
Hay quienes no pueden imaginar un mundo sin pajaros, hay quienes no pueden imaginar un mundo sin agua, en lo que a mi se refiere soy incapaz de imaginar un mundo sin libros.
J.L.B.
[Responder a esta opinión]

leo *(leo@lamaga.com.ar)*
No nos preguntamos qué propósito útil hay en el canto de los pájaros, cantar es su deseo desde que fueron creados para cantar. Del mismo modo no debemos preguntarnos por qué la mente humana se preocupa por penetrar los secretos de los cielos... La diversidad de los fenómenos de la Naturaleza es tan grande y los tesoros que encierran los cielos tan ricos, precisamente para que la mente humana nunca se encuentre carente de su alimento básico. (Johannes Kepler, Mysterium Cosmographicum)

Edgardo *(cgegimenez@yahoo.com.ar)*
También Georgie dijo algo sobre los libros que, en estos tiempos de vertiginosa locura, cabe recordar (además si algún librero lo logra que me avise): "(...) junto con lo libros deberían vender el tiempo para leerlos(...)".

Edgardo *(cgegimenez@yahoo.com.ar)*
Qué maravillosa capacidad la del hombre de poder crear un elemento tan complejo y bello como el libro. Y no es concebible la existencia del hombre sin actividad cultural, representada por el libro. Gracias Paula por acercarnos esa frase.

. . . .

Amazona
Estoy escuchando el archivo mp3 de Borges que Uds. recomiendan. Cuánta frescura!, qué enorme placer!. Muchísimas gracias!!!

[Responder a esta opinión]

Mariana *(marianl@sinecxtis.com.ar)*
hola ,yo pregunto amazona,esto en que momento lo escibiste ,yo para entender ,ahora son las 15hs del jueves,digo estos mensajes semandan en un momento y quedan par siempre chau

Amazona
Mariana:
No recuerdo cuando lo escribí.
Sí, quedan aquí escritos; son tu impronta, la huella de tu visita.
El tema es que para beber de esta fuente
siempre tenés que regresar.
Te mando un beso.

. . . .

kismet *(abibi2000@libero.it)*
Ciao, soy italiana y encontre la maga por acaso, me gustaria comunicar, tengo 50 años y me gusta leer y viajar.
Comprendo el castellano pero non lo escribo bien. Con muchos carinos, ciao Arrentina.
[Responder a esta opinión]

leo *(leo@lamaga.com.ar)*
Ciao Kismet, come stai ??? Nel Chat della maga tu poi venire a parlar con tutti gli amici del site...
Stamo aprossimativamente ala 0 ora, tutti le note.
Un bacio.

kismet *(abibi2000@libero.it)*
ciao leo, sei el primero que me contestaes muy dificil allar en el sito de lamaga, .ahora es noche y estoy leyendo esto, un antiguacanciòn ladina, por todos que la quieren.yo no digo esta cancion sino a quien commigo esta.buona notte, a todos

. . . .

ALEJANDRO *(flynnciuffo@ciudad.com.ar)*
Quiero charlar con todos aquellos que tengan ganas de intercambiar opiniones sobre temas generales (ya iremos viendo qué es lo que nos interesa)
Soy Alejandro, tengo cuarenta y dos años (los cumplo el 6 de junio) ¡Chau!
[Responder a esta opinión]

Amazona *(mar@lamaga.com.ar)*
FELIZ CUMPLE!!!!!!!
Qué disfrutes mucho tu día!!!

carmen *(gomezc@ds.mcye.gov.ar)*
feliz cumpleaños alejandro!!!! Que haces de tu vida ademas de leer la maga?Te gusto la nota del ultimo numero del aguante? o queres hablar de cine? saludos
carmen

. . . .

francisca giardini *(franciscag.@lamaga)*
Amaré comunicarme con ustedes, no dejo ningún tema, sólo saber si alguno de ustedes conoce "el libro o enciclopedia de las cosas que nunca existieron"

[Responder a esta opinión]

ATLANTIDA *(a_atlantida@hotmail.com)*
lo conozco perfectamente, es más estuve a punto de robármelo pero no pude y fue una lástima.

Ahora bien si algun alma caritativa me puede decir donde lo compro lo agradeceré mucho ya que lo he buscado y parece que no está en existencia

francisca *(franciscag.)*
Atlántida: Me encantó que supieras de la enciclopedia de las cosas que nunca existieron y me gustaría que me contaras como fue que estuviste a punto de robartela.

ATLANTIDA *(a_atlantida@hotmail.com)*
ayyy nada más de recordar que tuve ese libro en mis manos y que pudo ser mío para siempre y que luego tuve que devolverlo me entra una broncaaaa, pues nada, con ese libro se cumplió aquello de que "es tonto el que presta un libro pero más el que lo regresa" asi fue Fran.

Si alguien sabe donde lo compro o cual es la editorial agradeceré mucho

el dato.

VULCANO *(vulcano4000@hotmail.com)*
Maravilloso libro, es bastante dificil de conseguir pero no imposible, yo lo obtuve directamente de la editorial ANAYA en Espana...custo un buen metalico pero vale la pena.

VULCANO *(vulcano4000@hotmail.com)*
El nombre correcto es enciclopedia de las cosas que nunca existieron y tambien se puede conseguir en ingles, pero la traduccion al castellano la tiene ANAYA, para los amantes de la mitologia y de los mundos de ensuenos.

. . . .

Cristian *(cgarcia@yahoo.com)*
Es la primera ves que visito el sitio me gusto mucho.Son parroquianos frecuentes
[Responder a esta opinión]

christian, te conozco? soy de Ituzaingo. Vos?

. . . .

ilo
han dejado algo para competir con el silencio?
[Responder a esta opinión]

Amazona *(Bramirez@ciudad.com.ar)*
Buenas tardes ilo, competiremos con el silencio.
Conoces el Popol Vuh? es un libro de antiguas historias de la Nación Quiché (qui:muchos; che: arbol). Tierra de muchos árboles, del interior de Guatemala, en la época precolombina.
En la primera parte, relata el orígen del mundo y la creación del hombre.
Saludos

carmen *(gomezc@ds.mcye.gov.ar)*
se puede competir con el silencio? no se, probemos con los escritos.Saludos soy carmen y espero que estes bien

Amazona

Hola Carmen!, acepto probemos con los escritos. En mi caso particular me gusta más convivir con el silencio. Ocurre que la palabra competencia en estos días tiene connotaciones feroces. Ya no se trata de sana competencia, de superarse y elevarse como ser humano. Ya no es ser mejor cada día. Hoy la competencia es matar para comer,como los animales, y nos quieren robar nuestra esencia de seres pensantes. Es por eso que la palabra competir hoy, no me gusta.
Deseo que estes muy bien. Saludos

patricia *(damianopatricia@tutopia.com)*
Todo hace el amor con el silencio.

Alejandra Pizarnik

. . . .

leo
Agradecemos a Amazona por su hermoso mail y dedicamos este mensaje a ella.
[Responder a esta opinión]

Amazona *(Bramirez@telpin.com.ar)*
Muchas gracias, me inclino con respeto, haciendo presente una reverencia japonesa.

Volver **Atrás**



Arriba





Foros de discusión

Foro: Cortázar
París era una metáfora...

Agregar una opinión

Gastón B. *(gab00ar@yahoo.com.ar)*
A todos los capitalinos:
Hay una exposición muy buena sobre Cortázar en la Biblioteca Nacional, con proyección de videos y mesas de lujo (las mesas no, los invitados a las mismas).
No se la pierdan!!
[Responder a esta opinión]

Víctor Manuel Blanco *(frisch@uol.com.ar)*
Es increíble, sin ánimos de ofender, ¿Es que acá se junta la gente que no leyó a Cortázar para hablar de temas gastronómicos?
Otra cosa: les recuerdo que Cortázar no es sólo París y Rayuela. Y que además de la narrativa está la poesía y los ensayos, que son excelentes.

Gastón B. *(gab00ar@yahoo.com.ar)*
Estimado Víctor:
Cortázar es sin duda un escritor muy comprometido con la realidad latinoamericana, un luchador incansable por los derechos humanos. Eso lo convierte en una gran persona, digna de nuestra admiración más sincera.
Pero Cortázar es también el genio literario que hizo del juego una filosofía de vida, es el padre de los cronopios, es el más grande de los cronopios.
No creo que sean dos visiones opuestas, al contrario, claramente quienes han leído El libro de Manuel pueden ver cómo se complementan.
Pero tampoco me parece necesario que haya que conocer a los dos para admirarlo y disfrutarlo plenamente.

Víctor Manuel Blanco *(frisch@uol.com.ar)*
Cortázar es demasiado complejo idelógicamente para cerrarlo a la faceta del intelectual comprometido con Hispanoamerica, leáse Viñas en relación a Bestiario por ejemplo. Se trata de una evolución ideológica, en todo caso. Por otra parte yo no dije que estos dos Cortázares no fueran distintos ni complementarios, lo son con seguridad.
Lo que yo cuestiono es que hay en este foro un montón de gente que no lo leyó y sólo habla de comidas, o leyó algo de Rayuela y se cree como un capo de club de fans. Por el respeto que se merece el más grande de los cronopios, como bien lo llamás,Gastón, me parecen demasiados excesos para llenar una página que podría ser realmente lo que debiera ser: un hermoso foro de discusión.

. . . .

Rudolfo *(vivao)*
Me parece que esto se ha estancado, y ya es hora de que todos vuelvan a escribir!!!!!
[Responder a esta opinión]

. . . .

Rudolfo *(vivao)*
Vivan los foros
[Responder a esta opinión]

. . . .

kordera *(cortazar22@yahoo.com.ar)*

Es la primera vez ke entro al foro. Todo lo leído me trasladó a Montparnasse. El cementerio. Mis amigas y yo, ke ese día frío salimos del hotel donde nos alojábamos, en buska de nuestro eskritor amado...
Y, una vez dentro del cementerio, fuimos a buskar su tumba. Nos resultó difícil enkontrarla. Preguntamos al guardia, nos explikó. Todas nos fuimos komo komprendiendo sus palabras. Llegamos al sektor ke, por una seña nos indikó el tipo. Ninguna señal de Kortazar. Ningún Julio. Nos paramos en uno de los pasillos y decidimos dividirnos. Formamos tres grupos de dos, y emprendimos la búskeda. Obviamente, no nos íbamos a ir de ahí sin antes enkontrar a Kortazar.
Pero, sin tener éxito, volvimos a reunirnos. Y el tiempo pasaba. Totalmente desesperadas, kada una tuvo asignada un sektor del cementerio.
Eskuchamos la kampana ke anunciaba el cierre del lugar. E inmediatamente, una de mis amigas ke pega el grito...lo había enkontrado...una vez allí, era komo enkontrarse kon alguien ke hace tiempo ke no vez, y tenés ganas de abrazarlo fuerte. Sólo empecé a decir los versos ke Kortázar le había eskrito al Che..."yo tuve un hermano...", y lloramos...

[Responder a esta opinión]

Minah *(SKIT_KLR@HOTMAIL.COM)*

Siempre tuve la idea de ir a Paris y visitar su tumba, recorrer los cafes y las calles y los puentes y las estaciones de metro y las galerías y el barrio latino y tomarme el tren a Callais y sentirlo a Julio en cada paso en cada soplo de aire humedo y denso del París que él escribió...
Que suerte que tuviste en poder emprender ese viaje, yo me conformo con mi boleto de papel impreso y tapas y hojas y capítulos...

. . . .

Juanito *(JUANOSH@YAHOO.COM)*

Me encantaría recibir mensajes de gente interesada en hablar del más grande de todos los cronopios: Don Julio. Se nos fue y sin embargo está presente en cada uno de los que admiramos su obra. Mándeme cosas escritas por ustedes y hablemos de Julito. Un saludo y gracias por leer este mensaje que fue escrito en el pasado (juegos de la imaginación, dirán los sensatos que nunca faltan)...

[Responder a esta opinión]

Flanelle *(flanelle@lamaga.com.ar)*

Juanito, ahora el 26 de agosto es su cumpleaños (de Julio) tenés algo en mente para escribir o publicar en el foro?

. . . .

Gustavo. *(gdelgado@ciudad.com.ar)*
Paris es una metafora o la metafora es cortazar
[Responder a esta opinión]

Lucia
LA METAFORA ES.

octavio *(octovo@hotmail.com)*
LA VIDA?

Leo *(leo@lamaga.com.ar)*
Porque no probás con un Yogurt ???

cliope *(lucia@lamaga.com.ar)*
porque los fideos con salsa son mejores

octavio *(octovo@hotmail.com)*
y los capeletis?
nunca olviden mis amigos a los capelettis (si es que así se escribe) que sino se ofenden y después Ja!, quien los va a deleitar un domingo al mediodía (digamos 2 de la tarde, que es el mediodía de los domingos)

Lucia *(lucia@lamaga.com.ar)*

no mi querido octavio (si es que me permite llamarlo asi), los capeletis son muy pesados

Demasiado *(batatas)*

los capeletinis, señores, señoras, mocasines y demas legumbres, no son nada pesados. Muy por el contrario, suelen ser utilizados en katmandú como clarinetes y, en ocasiones singulares, como cotonetes.
No pierdan el tiempo con giladas, coman empanadas y hablen de cortazar en el foro de cortazar.
De lo contrario, el dedo gordo del pie derecho de cada uno de ustedes se convertirá en berugo carambula tomando jugo.

desde ya, les mando un canapé con nariz de higo y les dedico la corriente calida de rodolfo.

Coco en moto *(zapato@house.com.ar)*

Nos conocemos amigo demasiado?...trece años han pasado querido amigo...y al verte al final de la lista me acordé de muchas cosas , pero para no entrar en algún estado meláncolico ni recordar viejos (no se si mejores) tiempos quiero decirte dos cosas:
*basta de considerarte una comadreja australiana que busca continuamente lograr la independencia de bucarest con una alpargata
*no permites que entre algun chancho negro hablando portugues de la mano de un elefante ruso que se crea alfajor jorgito (perdón por anunciar una publicidad) cantando "quien se ha tomado todo el vino" en alemán...hasta siempre...

coco en moto *(zapato@house.com.ar)*
ante cualquier duda, dolor, consulte
con urgencia a su nariz...
hasta siempre...

Flanelle *(flanelle@lamaga.com.ar)*
Ser o no ser...digo! Ser o entero?

Demasiado *(salmonidos)*
uno de vainilla para mí.

. . . .

Oliveira *(pablow@lamaga.com.ar)*
Tuve la suerte de estar hace dos años en París y visité la tumba de Cortázar. Está llena de inscripciones de los visitantes, desbordantes de cariño. Y me dije: "Qué groso que a un tipo lo entierren tan lejos de su patria y aún así haya gente que le deje estos mensajes. Qué groso tiene que haber sido este tipo." Y quebré.
[Responder a esta opinión]

Flanelle *(flanelle@lamaga.com.ar)*
Y no es para menos. Sobre todo porque Cortázar, aun no puediendo considerarse al castellano como su lengua, pues primero aprendió francés, escribió en el idioma de su patria, de su país, como decía, todas las novelas y cuentos, salvo algunas excepciones...
Y si...el fue groso, si señor... o al menos mi admiración y fanatismo surgidos por ese talento cortazariano aumenten en cierta medida la percepción de ese talento, pero no lo creo. Cortázar es genial,mi amigo.

gustavo delgado *(gdelgado@ciudad.com.ar)*
yo estoy por ir a paris y me encantaria ir a visitar la tumba me podrias decir en donde esta ???

gracias
gustavo

. . . .

Flanelle *(flanelle@latinmail.com)*
Con respecto al título del foro...París es una enorme metáfora, según dice Ossip Gregorovius. Lindo tema el de esta foro, felicito a quien se le ocurrió. Saludos. Flanelle
[Responder a esta opinión]

Fer *(Fgyafue@hotmail.com)*
Yo creo que Cortázar es una enorme metafora y mas tambien

Purificadora *(purificadora@lamaga.com.ar)*
A ver que es esto, además de juegos idiotas, claro.Querer hablar de mis juegos idiotas. Caminar por Tacuarí, bajar en la estación Piedras ir hasta el final del andén, esconderme detrás de una columna y mirar a la gente. Arriesgar quién va a descubrirme, quién no. Subir al subte, Calamaro canta solo en mis oídos. Vuelvo a mirar algunas personas, que no miran, que no ven. Alguien sube con El Cielo Protector de Bowles bajo el brazo. Tampoco, no mira. No ve. No hay códigos en Buenos Aires? Me bajo en Primera Junta con la sospecha de ser invisible. Entonces aparece él, que me sonríe, que me dice algo (que no escucho por los auriculares), que me deja pasar, y me pierdo sin volver a mirarlo... tenía una brisa de Cortázar, alto, edad indefinida, elegante sport, che. Ya en la calle, lo busco, pero claro, no está. Entro en el club con el sabor de haber dejado pasar uno de esos minutos que hubieran podido modificar algo en mi vida pero, parece, todavía no aprendí bien las reglas de mis juegos idiotas.

octaedro *(octovo@hotmail.com)*
Seguramente que no conocés las reglas de tus juegos, no por una cuestión de

mala fe, mi ¿amiga?, si no más bien porque no tenés reglas. Y en algún punto (lejano, vale aclarar, siempre vale aclarar, como en auellos juegos infantiles donde uno siempre aclara) es casi indispensable al menos una regla, una solita, algún lugar al cual entrar y dejarse llevar o darle por completo la espalda, un norte, esa maniática necesidad de saber si vamos para donde teníamos ganas de ir.

La Purificadora *(purificadora@lamaga.com.ar)*

Sí podés llamarme amiga... ¿Sabés? No estoy tan segura de la necesidad de las reglas de las que hablás. Me parece que no siempre sé si voy hacia donde quiero, pero (y en esto estoy casi segura), sé que no voy donde no quiero. Tal vez, esto que acabo de decir es una regla. Quizá sólo se llame experiencia. Acaso no sea más que una explicación y, nuestro querido Julio supo decir que la explicación es un error bien vestido. Besos en la frente, amigo.

octaedro *(octovo@hotmail.com)*

En verdad, tal vez la virtud del que puede jugar este juego (¿podríamos llamarlo vida a riesgo de parecer un tanto cursi?), no esté tanto en las reglas, puede ser ahora que lo pienso.
Tal vez la virtud está en jugar un juego que nunca te marca con el dedo hacia donde, cuanto mucho ladea un poco la cabeza y arreglate!, mirá que voy a andar explicando todo!. Y bueno a veces el juego es una mirada en el subte, y otras es tratar de ser (no de hacer).
Mas besos para allá.

Cliope *(cliope_24@yahoo.com)*

y si uno no sabe realmente a donde

quiere ir?, y si uno no sabe que existen reglas, o no puede encajar las reglas en su vida?, si una es como una golondrina que vuela, perdida en un mundo que no conoce?

Toni *(tonik@ciudad.com.ar)*

Seríamos los idiotas.No podemos pretender jugar un juego y no kedar atrapados en sus propias reglas.
Casi por casualidad (fe de erratas: causalidad) los caminos conducen al misterio. Dejate conocer.

Demasiado *(una patata)*

Me adhiero, Franela. Usted ya conoce mi afán por Julio.
By the way, hola, como anda usted.

(sabe que leí varios cuentos de "alguien que anda por ahi" y me dio una terrible envidia)

Flanelle *(flanelle@lamaga.com.ar)*
Le dio envidia, demasiado?
es de ese libro "Ahí pero dónde cómo"?? No recuerdo, pero me gusta. Y usted se tendió a tu lado; iniciaré un período de relecturas...

▸ **Demasiado** *(un churrasco en el abasto)*
terrible envidia, "cambio de luces", "vientos alisios", "apocalipsis en solentiname", "las caras de la medalla".
una envidia sana, pero envidia al fin, el tipo escribía bien, muy bien.

Volver **Atrás**



Arriba

Foros de discusión

Foro: El Juguete Rabioso
... ese movimiento ruidoso compuesto del entrecruzamiento de todas las voces, silbidos y choques, me mostraba tan pequeño frente a la vida, que yo no atinaba a escoger una esperanza.

Agregar una opinión

. . . .

Piojos
Buenas Tardes, como les va?
Solamente quería decir lo siguiente:
Esta señorita que escribe con el nombre de amazona, conoce la historia de las mazonas.
Sabe que las amazonas se estirpaban el pecho (teta) derecho para poder utlizar el arco y flecha a su nivel más alto de usufructación??

chauchi°
[Responder a esta opinión]

. . . .

Gastón B. (*gab00ar@yahoo.com.ar*)
¿En qué año escribió R. Arlt? Yo creía que la desesperanza en que estamos inmersos los jóvenes era propia de nuestra generación, era culpa del fracaso de los hippies, del fracaso de los yuppies, del fracaso de todos los que estuvieron antes. Tal vez no sea así, o mejor dicho, tal vez siempre haya sido así. Seguramente el que nosotros estemos perdidos, totalmente perdidos, encerrados por una frustración por otra, sea la razón por la que nuestros hijos vivirán en la desesperanza... seguramente nos echen la culpa a nosotros...
[Responder a esta opinión]

amazona
Estimado Gaston B.
Esta, su primer novela publicada, es de 1926. Había comenzado a escribirla en 1919. Apenas un tiempo antes que Alfonsina

escribiera el poema que Ud. tan generosamente compartió con la gente del foro.
La desesperanza como así también la esperanza son independientes de las generaciones.

V-ictor *(frisch@uol.com.ar)*
Yo creo que la deseperación y la angustia frente al futuro eran un sesgo particular de las décadas del '20 y del '30 en las que vivió Arlt. Casi se podría hablar de una cultura tradicional de la desesperanza dada la crisis económica que sufría el país, la amenaza de los discursos fascitas y los últimos coletazos del proceso modernizador. La actualidad de Arlt se revela en que los fenómenos que vivimos en esta etapa posindustrial del capitalismo provocan rupturas, fragmentaciones sociales que generan los tipos de mentalidad descriptos magníficamente en los incomparables personajes de este enorme escritor como Silvio Astier, el jorobadito, Erdosain, El Astrólogo, O El Rufián Melancólico.

Gastón B.
Me parece que una de las causas de la desesperación actual es que venció el plazo para que se hagan realidad los sueños de los grandes esperanzados de los últimos tiempos.

Víctor Manuel Blanco *(frisch@uol.com.ar)*
El tema es que lo que se llama posmodernidad trajo el fin de las ideologías, de las ilusiones, la falta de creencia en que la ciencia sería la que resolvería los problemas de la humanidad. Hoy todos somos escépticos porque no podemos creer en nada.

Amazona
...habiendo encontrado el famoso bridon de oro, dome a Pegaso. Y volando me deje llevar y llegamos a las alturas. Donde yo no conocia, ni sabia que existieran sitios asi...
Y encontre un angel azul de alas verdosas.
Y entonces vi como habia sido vista.
[Responder a esta opinión]

. . . .

Silvio
Grandes manchas de oro tapizaban el horizonte, del que surgían en penachos de estaño, nubes tormentosas, circundadas de atorbellinados velos color naranja.
[Responder a esta opinión]

Tito *(aleoca@mecon.gov.ar)*
Silvio: eso que escribís es una porquería y me deprime mucho. Hoy es viernes, y a mi los vienes me ponen mal y no tengo ganas de leer esas boludeces.







Foros de discusión



Foro: LAMAGA.com.ar
Por favor deja aquí tus inquietudes y sugerencias, para que mejoremos día a día tu sitio de cultura en Internet.

Agregar una opinión

. . . .

Amaral Sanchez *(etica98@hotmail.com)*

Somos el grupo independiente Teatro Skené de Costa Rica, con una trayectoria profesional de 12 años initerrumpidos de labor por el teatro de arte.
Estamos convocando a dramaturgos y teatreros en general a mandar o sugerir textos teatrales para su eventual montaje por parte de nuestro grupo.
Características insalvables:
- Alto contenido social o humanista (no teatro frívolo)
- Elenco pequeño (máximo cuatro personas, independientemente del sexo)
Otras características deseables: (más no indispensables)
- Comedia de ideas o sátira (no indispensable, opero ayudaría al éxito en cartelera)
- Economía de recursos materiales para su montaje (idem)
Pueden hacer llegar sus sugerencias y/o textos al correo electrónico
etica98@hotmail.com
o al convencional
Teatro Skené
PO Box 278-1002
San José, Costa Rica
América Central.
Siéntanse en libertad de escribir también para cualquier tipo de contacto relacionado con el teatro.
Gracias,
Amaral Sánchez
Director
Teatro Skené
Costa Rica

[Responder a esta opinión]

. . . .

luis alberto salvarezza *(salvarezza@topmail.com.ar)*
Busco una edición muy vieja de poemas de Alejo Peyret (1826-1902).
Ah! si te interesa podés visitar mi página:
http://members.tripod.com.ar/lsalvarezza
[Responder a esta opinión]

. . . .

AnatolePoeta *(anatoleparis@hotmail.com)*
Le Petit Livre du Rêve - actualización -

http://trax.to/anatolepoeta

This site is dedicated to the Le Petit Livre du Rêve book of Anatole,
with some poems and photographies.

[Responder a esta opinión]

. . . .

Carlos Martín *(cm.perez@able.es)*
Libro virtual EL GRAN JUEGO. Trata en profundidad sobre estrategias y tácticas para obtener el éxito en la vida cotidiana, cómo lograr el autocontrol, dominio del lenguaje corporal, trucos sencillos y eficaces de comunicación y cómo ser un líder. Logrará seducir a cualquier persona o grupo de personas, sabrá cómo se realiza la manipulación y de qué forma puede hacerlo usted, aumentará de forma alarmante sus dotes latentes de persuasión, la desinformación no tendrá secretos para usted y manejará la información en su provecho.

UNO DE LOS 10 LIBROS MAS VENDIDOS, como puede ver en
http://www.librosenred.com/masvendidos.asp

Obtendrá el éxito en la lucha por el poder, por su PODER. Imagínese con todas estas habilidades. El 77% de los lectores que lo han probado me han agradecido el haber experimentado una mejora sustancial en su vida pública y personal. Creo que cualquiera de estos temas por sí mismo es de interés para usted, ¡¡¡aquí los tiene todos juntos!!! 183 intensas páginas, con multitud de ejemplos prácticos. No encontrará nada semejante ni en Internet ni en libros en papel. ¡¡¡Que la suerte le acompañe en su Gran Juego !!!

Puede adquirirlo en http://www.librosenred.com/ld/ddragon/ y descargar GRATIS un extracto en http://www.personal.able.es/cm.perez/

Carlos Martín Pérez
cm.perez@able.es
[Responder a esta opinión]

. . . .

AnatolePoeta *(anatoleparis@hotmail.com)*
hola, los invito a ver la página de mi novela en progreso, con poemas y fotografías de mi producción, es www.geocities.com/lepetitlivre, las opiniones son bien recibidas, gracias, adiós!

Anatole

[Responder a esta opinión]

carlos *(jcvill@uole.com)*
Hola Gente

. . . .

Alejandro Sansores *(asansores@educar.org)*
Estimados lectores de LA MAGA, me encantaría ponerme en contacto con ustedes para que me hagan saber sobre las convocatorias para concursos de cuento corto que salen en Argentina o cualquier otro punto de habla española, estoy a sus órdenes para cualquier comentario.

[Responder a esta opinión]

. . . .

ZETA

[Responder a esta opinión]

. . . .

ZETA

[Responder a esta opinión]

. . . .

José García Álvarez *(aggonzalez@larural.es)*
Estimado amigo:

Tras la reciente escritura de "¡NOSTRADAMUS DESPIERTA!" y "¡APOCALIPSIS FINAL!", obras definitivas, ofrezco al mundo "EL PROFETA DE PULPÍ", un libro que propone una visión nueva, real y auténtica de las profecías, revelando los aconteceres de los tiempos apocalípticos por venir y alertando sobre los hechos del cercano y estremecedor futuro que nos aguarda. Capítulo tras capítulo, se ponen al descubierto todos los secretos. Catástrofes, terremotos, volcanes, guerras, el asesinato del rey Juan Carlos I, un Golpe de Estado en España, una guerra árabe-israelí, la Tercera Guerra Mundial, la ruina de la Iglesia de Roma, una masiva manifestación extraterrestre, la venida de Jesús, el rescate de los Elegidos, la llegada del planeta-cometa Hercólubus, la destrucción de esta Humanidad... Todo se irá sucediendo hasta llegar a la Nueva Era, comienzo de una nueva esperanza y una universal Fraternidad. En este texto, como en los anteriores, he contado con la ayuda de Aquellos que Son, las Inteligencias Superiores venidas del Espacio, los mismos Ángeles Siderales o Guías Angélicos Extraterrestres que dictaron a Juan su Apocalipsis y a Nostradamus sus Centurias. Esta obra está publicada de forma electrónica por la Editorial Digital argentina Libros En Red. Puede verse en la siguiente dirección:

http://www.librosenred.com/ElProfetadePulpí.asp

Un saludo cordial.

JOSÉ GARCÍA ÁLVAREZ
Tl.- 950465048
E-mail: aggonzalez@larural.es

[Responder a esta opinión]

a
esas profecias se desprenden de los textos religiosos ,no hay ningun dato nuevo en estas afirmaciones,tambien se suele tomar los textos de michael ,pero si ,falta poco

. . . .

paco *(cpaco1@hotmail.com)*
Estoy en Miami, y estoy buscando el cd o video de mandragora, un grupo muy bueno, que se presentó, en el centro cultural rojas, si alguien sabe como me puedo contactar, o alguna pagina, le agradecería, que me lo comunicaran, muchas gracias

[Responder a esta opinión]

. . . .

Caro *(aire_tictac@yahoo.com.ar)*
Les informo que el día 17 de marzo se realizara una Fiesta Psiquica, con instalaciónes, bandas en vivo,ventas de grabados, café con juegos literarios y muy buena comida. Es en el colegio Polivalente de Arte- Fleming 1621, Martínez.
Pero una de las causas más importantes por la que lo hacemos es porque estamos formando un grupo cultural y nuestro objetivo es poder llevar el arte a todos los hambitos sociales, organizando talleres en los barrios más carenciados. Por lo cual nesecitamos plata.
Contamos con su ayuda.
Desde ya muchisimas gracias.
[Responder a esta opinión]

. . . .

Teatro del Círculo *(claudiag206@yahoo.com.ar)*
Convocamos actores (una mujer y tres hombres) para
obra teatral alternativa. Buen manejo corporal y vocal,
en lo posible conocimiento básico de percusión, vocación
por un teatro distinto y experimental y mucho compromiso.
Es una obra fuerte y distinta. Ensayos en Lomas de Zamora
o posible otro lugar en Cap. Para más datos, deja aquí o en mi mail tus datos.
[Responder a esta opinión]

. . . .

Claudia García D. *(otroteatro@yahoo.com.ar)*
Quiero invitar a quienes estén buscando OTRO Teatro, a

las clases abiertas y gratuitas de Laboratorio Teatral que se darán en Lambaré 873 el 26-03 y en Hipólito Yrigoyen el 29-03, ambas a las 19hs. Consultan en mi mail para futuras clases abiertas o para más información.
[Responder a esta opinión]

Paula *(notengo@yahoo.com)*
Fuì alumna de Claudia hace mucho tiempo, no sòlo es genial como actriz, sus talleres y las dos obras que dirigiò me partieron la cabeza a mì y a muchos. Làstima que no se le da màs difusiòn, por ejemplo en esta revista. La recomiendo a quièn no la conozca, va a dar que hablar.

. . . .

Nacho Boveri *(muertostone79@yahoo.com.ar)*
El sitio es realmente muy bueno, lo visito hace bastante pero los articulos eran de mas facil lectura con el fondo obscuro. Muchas gracias, un saludo.
[Responder a esta opinión]

. . . .

silvialopez *(romana@lamaga.com.ar)*
Este es un pedido para la gente que está a cargo del correo electrónico. Todo lo que envío da mensaje de error y quisiera rescatar dos mensajes que envié.
[Responder a esta opinión]

. . . .

Jose *(jose@mail.com)*
Hola
[Responder a esta opinión]

. . . .

Buma *(buma16@lamaga.com.ar)*
Equivoqué mi dirección de mail.Esta es la correcta
[Responder a esta opinión]

. . . .

Buma *(buma@lamaga.com.ar)*
Amigos de La Maga:Sería muy interesante que ampliaran la sección de entrevistas.Podrían publicar poesía de Francis Ponge que no he podido encontrar en la net. Muchas Gracias
[Responder a esta opinión]

. . . .

Anabella *(anagi@cponline.org.ar)*
Me gustaría participar del sorteo de la cena pero lamentablemente, no funciona a la hora de "enviar los datos", me gustaría que lo verifiquen para ver qué anda mal por ahí, muchas gracias

[Responder a esta opinión]

. . . .

artista del subterraneo
Zap, tu trabajo es excelente.
[Responder a esta opinión]

. . . .

Pluma roja
Las nuevas secciones me gustaron muchísimo. Gracias.
[Responder a esta opinión]

. . . .

CRISTINA *(LOPO@lamaga.com.ar)*
Queridos Amigos:
Felicitaciones por la nueva fachada de la página de Internet!!!. El hecho de que se renueven significa que piensan en nosotros, los lectores.
Felicitaciones una vez más y agradecidos!!!

[Responder a esta opinión]

. . . .

Amazona
Me encantaba, la estética del anterior diseño. Pero debo admitir que con éste, el contenido resulta mejor ordenado. Por lo demás, lo siento como siempre, un sitio mantenido por gente profesional, que sabe hacer muy bien su trabajo.
Gracias
[Responder a esta opinión]

. . . .

Daniel *(dnb_40@hotmail.com)*
Hola...quién puede decirme, como se hace para publicar FOTOGRAFIAS en la MAGA. Muchas Gracias.
--- Daniel ---
[Responder a esta opinión]

. . . .

Juan Pablo *(Roempler@eudoramail.com)*
Yo tambi{en estoy interesado en saber qué fué lo que sucedió con el foro de Ana Frank, ya que tuve la oportunidad (desagradable oportunidad) de encontrar ciertas opiniones vertidas seguramente por un nazi hijo de mil putas. Siendo que luego de eso no tuve mas noticias del foro, me gustaría que no permitamos que un puñado de idiotas saboteen y lastimen esta, nuestra casa.
[Responder a esta opinión]

. . . .

pablo fasioli *(cracatu@yahoo.com)*
hola he creado una radio on line de musica clasixca,.contemporanea y de jazz queria darles la direccion para compartir la musica con ustedes
www.geocities/cracatu/radio.html

[Responder a esta opinión]

▸ **Nacho Boveri** *(muertostone79@yahoo.com.ar)*
Mu gusto mucho tu idea, voy a probar tu sitio.

. . . .

▸ **Gastón B.** *(gab00ar@yahoo.com.ar)*
Hablando de foros: ¿qué pasó con el de Ana Frank? Debe ser el foro que menos tiempo duró en línea en toda la historia de la red...
[Responder a esta opinión]

. . . .

▸ **Juan Pablo** *(roempler@eudoramail.com)*
Gracias Daniel por preocuparte y devolvernos los foros de opinión.
[Responder a esta opinión]

. . . .

▸ **Carolina Guerrero** *(caroling@infovia.com.ar)*
Estimada gente:
Rescato sobremanera el interés por "la parte blanda" que nos conforma, a la que aluden con su temática y que nos devuelve como mágicamente, a nuestra condición de seres sensibles ...
Me gustaría saber si existe un sitio dentro de LA MAGA donde pueda publicar poesía,¡me encantaría!
Desde ya, muchas gracias por brindarnos éste espacio ! ...

[Responder a esta opinión]

. . . .

▸ **Pluma rosa**
Me encanta!!!
AGUANTE LA MAGA.COM!!!
[Responder a esta opinión]

. . . .

▸ **Demasiado** *(mondiolas)*
Me gusto.

Nunca me gusta nada, pero me gusto.
[Responder a esta opinión]

. . . .

▸ **Cecilia** *(elhauge@sinectis.com.ar)*
Estoy tratando de ingresar una oferta de taller en la sección clasificados y en el momento de enviarla me comunica un error.¿Cómo puedo hacer entonces para publicar el taller?
[Responder a esta opinión]

natacha *(ndonadio@ciudad.com.ar)*
quisiera saber si el espacio para futuros periodistas está también abierto a recientes egresados en esa disciplina, o sea, para jóvenes profesionales que se asoman a este nuevo mundo del periodismo. gracias
[Responder a esta opinión]

Liliana
¿ Por qué sacaron los mensajes que eran críticos al site o a la revista?
[Responder a esta opinión]

Oliveira *(chat@lamaga.com.ar)*
No los sacamos. Hasta donde entiendo están en el foro en el que nacieron, es decir, Revista La Maga. Este es el foro LaMaga.com.ar.

La Purificadora *(purificadora@lamaga.com.ar)*
Oli: viste qué nunca falta alguien que sobra???

Ruben Stefani *(rustefani@sinectis.com.ar)*
Quisiera saber si no están interesados en la publicación de trabajos acerca del Medio Ambiente. Creo que no hace falta ser Greenpeace para difundir ideas que hacen a la protección de nuestro futuro. Cualquier cosa comuníquense conmigo, ya que tengo más de diez (10) publicaciones efectuadas en la red. Chau !!!!! y gracias por tu tiempo.

Marcelo Bisio *(maxbisio@latinmail.com)*
Los felicito por le revista a Córdoba llegan pocos productos con tantos contenidos.Soy fotógrafo y me gustaria mas informacíon al respecto, fundamentalmente con respecto a concursos.Les cuento que estoy haciendo la preproducción de un documental a cerca de los ultimos Tehuelches,sitos en Kamisaike Pcia Sta. Cruz, me gustaria por vuestro intermedio conectarme con fotógrafos que esten dispuestos y capacitados para dictar un taller para adolecentes Tehuelches.Desde ya muchas gracias.
[Responder a esta opinión]

alex Snsores *(asansores@coprodesh.gob.mx)*
gracias!!!

monica *(monicakersz@uol.com.ar)*
Invito a todos los lectores a ver el Show de Juan Bonaudi "CUANDO LOS SANTOS VIENEN BAJANDO", candombe, murga y otras latineses,el viernes 23 a las 23 en el teatro en Flor, flor de teatro, Fco.Acuña de Figueroa 330, tel. 4861-3060
[Responder a esta opinión]

alicia *(aluchita@yahoo.com)*
Quisiera encontrar alguna forma de participar en alguna fundacion/entidad de bien publico buscando colaborar en algun programa de desarrollo social.
No pude hacerlo todavia, si alguien sabe como puedo hacerlo, por favor, avisenme.
Gracias.
[Responder a esta opinión]

> **diego** *(dservente@sersolidario.com.ar)*
> te recomiendo una pagina en la cual vas a encontrar una base de datos de instituciones sin fines de lucro en la que podes consultar para ponerte en contacto con alguna institucion.
> La pagina es www.sersolidario.com.ar
>
> saludos.
> diego

macarena *(mmorana@ta.telecom.com.ar)*
Los felicito, no es facil encontrar una revista cultural con un buen contenido. Muy buena!. Quisiera sugerirles que incluyan datos de castings.}
Saludos,
[Responder a esta opinión]

Laila
Me gustó mucho el sitio, es muy interesante el tema de los colores. No suele encontrarse este tipo de estética dentro de internet. Los contenidos son muy interesantes en especial la de los artistas independientes. Sigan adelante !!!
[Responder a esta opinión]

La Purificadora *(purificadora@lamaga.com.ar)*
De mi mayor consideración: por medio del presente les solicito tengan a bien entregarnos alguna de sus maravillosas notas relacionadas una: Oliverio Girondo y dos: Roberto Juarroz. Besándoles la frente y esperando me den bolilla, me despido.
[Responder a esta opinión]

Alejandro Sansores *(asansores@educar.org)*
Estimado, en yahoo puedes encontrar una miríada de información sobre Girondo, incluso su gran poema "El Espantapájaros" que propició la numen para hacer la película "El Lado Oscuro del Corazón" de Eliseo Zubiela, por el momento no recuerdo las páginas, pero no es complicado acceder a ellas.

Alex S.C.

Alejandro Sansores *(asansores@educar.org)*
Estimado, en yahoo puedes encontrar una miríada de información sobre Girondo, incluso su gran poema "El Espantapájaros" que propició la numen para hacer la película "El Lado Oscuro del Corazón" de Eliseo Zubiela, por el momento no recuerdo las páginas, pero no es complicado acceder a ellas.

Alex S.C.

Alejandro Sansores *(asansores@educar.org)*
Estimado, en yahoo puedes encontrar una miríada de información sobre Girondo, incluso su gran poema "El Espantapájaros" que propició la numen para hacer la película "El Lado Oscuro del Corazón" de Eliseo Zubiela, por el momento no recuerdo las páginas, pero no es complicado acceder a ellas.

Alejandro Sansores *(aleks_san@yahoo.com.mx)*
Estimado, en yahoo puedes encontrar una miríada de información sobre Girondo, incluso su gran poema "El Espantapájaros" que propició la numen para hacer la película "El Lado Oscuro del Corazón" de Eliseo Zubiela, por el momento no recuerdo las páginas, pero no es complicado acceder a ellas.

Alex S.C.

Volver Atrás



Arriba

Foros de discusión

Foro: Las Ruinas Circulares

En un alba sin pájaros el mago vio cernirse contra los muros el incendio concéntrico. Por un instante, pensó refugiarse en las aguas, pero luego comprendió que la muerte venía a coronar su vejez y a absolverlo de sus trabajos...

Agregar una opinión

. . . .

Sara B. Fernández *(beatrizmarch@infovia.com.ar)*

...Tal vez, el mago solo soñó que soñaba que el fuego lo rodeaba...
Es un excelente relato, cuya estructura se conforma desde la imagen especular. Disfruto mucho de la lectura y, sobre todo, si es de autores argentinos, como Jorge Luis Borges.

[Responder a esta opinión]

. . . .

CRISTINA *(LOPO@lamaga.com.ar)*

Me encantaría que siempre haya temas relacionados con Borges (a quien admiro profundamente) con relación a sus libros (como en este caso). Por favor, sigan proponiendo.
Curiosamente, las Ruinas Circulares me ha gustado sí, pero no es uno de mis preferidos. Un cuento que me gustó mucho (entre tantos otros) fue "El otro, el mismo" y ni hablar de sus poesías..... maravillosas!. Ah! aprovecho para recomendarles a todos un libro que acaba de publicar Roberto Alifano (colaborador de Borges por muchos años) titulado "El humor de Borges". Para los que no lo conocen, se van a encontrar con un Borges insólito y para los que admiran desde siempre, van a disfrutar de sus magníficas y sabias ocurrencias, con un humor increhíble, faceta que quizás muchos desconozcan en él.

[Responder a esta opinión]



Cómo es eso de que Graciela Alfano fue colaboradora del maestro Borges ?

. . . .

Rudolfo *(Vivao)*
LOS FOROS FUNCIONAN NUEVAMENTE!!!
4/10/2000
[Responder a esta opinión]

. . . .

María Ana *(ragomar@mailandnews.com)*
Es el primer cuento de Borges que leí y disfruté. No presenta la complejidad de otros de sus cuentos (que no por complejos dejan de ser excelentes) y tiene la profundidad borgeana que expresa su genialidad. El mundo como apariencia es el tema de este interesante cuento y el disparador de un debate que deberíamos instalar para alimentar el escepticismo de nuestro tiempo: qué es el hombre, qué es el mundo, ¿somos lo que creemos ser?, quién nos sueña...
[Responder a esta opinión]

. . . .

Flanelle
Quería soñar un hombre siendo que ya lo habían soñado demasiado bien... Me gustó mucho ese cuento, el ambiente es de sueño profundo, o al menos yo lo sentí así.

[Responder a esta opinión]

. . . .

Lucier *(luciernaga@lamaga.com.ar)*
Desconocer la vida del mago... sus historias... y sólo soñar con esta gota... su vejez liberada por el sueño de un incendio concéntrico... en el abismo de muros que se inventa... en la liviandad de una partida que será vuelo... ¿hacia dónde gozan las alas de su ilusión?
[Responder a esta opinión]

. . . .

Gloria *(gseibert@lamaga.com.ar)*
Recuerdo que este cuento o tuve que leer como lectura obligatoria en la secundaria y me fascinó. Es el día de hoy que lo recuerdo.
[Responder a esta opinión]

. . . .

Ojos Cerrados *(ver@ciudad.com.ar)*
No entiendo nada, de qué trata este foro. ¿ No podrían proponer temas más interesantes?
Esto es un embole
[Responder a esta opinión]

> **Oliveira** *(chat@lamaga.com.ar)*
> Proponga usted un tema, por favor, que será evaluado.

▸ **Gisela** (*gisa@lamaga.com.ar*)
Recientemente puedo conectarme con este sitio y me gustaria proponer un escritor maravilloso como lo fue Arlt,y sugiero leer un cuento corto:"Noche terrible",excelente.

▸ **MARA**
AHORA ENTIENDO TU NOMBRE, POR FAVOR ABRI LOS OJOS ,SOLAMENTE DE ESE MODO PODRAS ENTENDER.

▸ **MARA**
OBVIAMENTE MI MENSAJE FUE PARA OJOS CERRADOS . SI SE ABURRE AQUI PUEDE ELEGIR OTROS SITIOS.

▸ **María**

▸ **María**

. . . .

▸ **Beatriz** (*Bramirez@ciudad.com.ar*)
Hace unos años, en el Museo de Arte Moderno de Bs.As., el grupo FOSA, presentaba una performance en la cual estaban acostados sobre el suelo, con muy poca luz, y como sonido de fondo, un ritmo que me remitia al cardíaco. Mientras caminaba entre ellos me acompañaba el recuerdo de este cuento, no sabía si yo era su sueño o ellos el mio.
[Responder a esta opinión]

Volver Atrás



Arriba

Foros de discusión

Foro: Mamá contame un cuento
Hace mucho, muchísimo tiempo buscando
un disfraz de Princesa, en el arcón de
mi abuela, encontré algo que no estaba
 buscando...

Agregar una opinión

. . . .

La Purificadora *(purificadora@lamga.com.ar)*

Dejo un recuerdo.Quisiera estar sentada en el cordón de la vereda del barrio de mi infancia. El vestido azul, las rodillas sucias, las medias caídas. Quisiera saludarte con los ojos mientras mis amigas me miran cómplices y vos acariciás mi cabeza, como si fuera un perro... seguís de largo, con los libros bajo el brazo, a encontrarte con la barra de los grandes que te esperan en la esquina. Quisiera regresar, para mirarte mejor y recordar tu cara. Ahora que el tiempo pasó, solo queda el recuerdo de aquella emoción de saber que la hora de verte se acercaba junto con el olor a tierra mojada y pasto recién cortado. Sólo eso ha quedado, una sensación, un aroma...

[Responder a esta opinión]

Lucier

... cuando los dedos vuelan hacia teclas equivocadas... los recuerdos retardan su llegada... y el carcelero de las letras en este paraje, limpiará en su ronda las acciones de dedos fantasmas que luchan contra mí. Por su intervención de otoño en los árboles... gracias!

Lucier *(luciernaga@lamaga.com.ar)*
A Puri:
Dibujaste su cara hace tiempo copiando sus líneas de un momento escaso, impropio, insuficiente...
Guardaste sus ojos, su sonrisa, su caricia en tu cabeza, en algún lado... no importa dónde. Si intentaras ahora su dibujo con luz... esas líneas talladas en el olor a tierra mojada y a pasto recién guillotinado... que traen su paso por tu niñez... o sólo un verde almibarado por tus deseos que revolotean su andar hacia los amigos... recobrarías su justa imagen...
Pensando en un recuerdo que vuelve para quedarse...

Purificadora *(purificadora@lamaga.com.ar)*
Sucede que, a veces, lo confundo con otros y duele comprobar el error.

zeta
el patio, la palta, la cocina, el lavadero, el equipo de musica dentro del ropero,la galeria, las plantas, el sotano, la arcilla, el polvo de ladrillo como sangre, las telas guardadas en esa habitacion que no queriamos entrar, el arco iris, la Ona tu perra, los libros, las pinturas, las muñecas españolas, el balcon,la mirada que ya perdi.

. . . .

lucier *(luciernaga@lamaga.com.ar)*
...otro disfraz que extrañamente... se parece mucho a mí... ¿y guardado en el arcón de un pasado transitado por la abuela? ...todavía estoy tratando de descubrir que se esconde debajo de él...
[Responder a esta opinión]

. . . .

ruth *(abibi2000@libero.it)*
yo quiero muchisimo, muchisimo, muchismo Isaac Babel y vos? ciao de italia
[Responder a esta opinión]

. . . .

sila
maru: me encantaron los cuentos!!! y me encanta que haya un lugar para mis hijos!!
gracias por este espacio
besos a todos
[Responder a esta opinión]

. . . .

(del58@uol.com.ar)
...una nota de un diario italiano donde decía que un bisabuelo mío se suicidó: secreto familiar que ahora se reedita en mi hermano

[Responder a esta opinión]

La Purificadora *(purificadora@lamaga.com.ar)*
Lo siento mucho. A veces la reediciones son una cagada. Besos

Volver **Atrás**



Arriba

Foros de discusión

Foro: Osvaldo Soriano
Un hombre iluminado entre tanta oscuridad, sano entre tanta corrupción, un hombre entero ante tanta claudicación...

Agregar una opinión

. . . .

FLoPy *(floagatha@yahoo.com)*
PD: una corrección en el último renglón.
Favoritas---> favoritos
[Responder a esta opinión]

. . . .

FLoPy *(floagatha@yahoo.com)*
Policiaco/a es una palabra perteneciente a la policía. En el argot literario la novela policiaca es un "conjunto de obras literarias, cinematográficas, televisivas, etc., cuyo tema es la búsqueda del culpable de un delito o de varios delitos".
Recientemente entre la novela policiaca negra(mi favorita) se ha desarrollado intentando dar cabida a motivaciones sociales. Uno de los escritores argentinos que logró hacerlo es Osvaldo Soriano. Una persona sumamente humilde, sencilla, talentosa que hace falta en el día hoy, en el periodismo argentino para poder contar sin vueltas , con su mirada crítica, lo que está sucediendo en el país.
Uno de mis periodistas favoritas, ojalá pueda ser una periodista como él.
^__^
[Responder a esta opinión]

. . . .

marchu *(marroyo4@excite.com)*
Un libro fantastico y con el que empeze a conocer a Soriano:"Triste Solitario y Final". Este libro lo descubri en mi adolescencia y forma parte de la literatura de mi alma.

[Responder a esta opinión]

. . . .

julio

Escucharon a Soriano leyendo sus cuentos?
Es de lo mas calido y emocionante. Los recomiendo fervientemente.

[Responder a esta opinión]

MARIANO *(PIPOPESCADOR2000@YAHOO.COM.AR)*
POR FAVOR DECIME COMO CONSEGUISTE ESO DE SORIANO LEYENDO SU OBRA.
LA VERDAD QUE EL GORDO ERA UN TIPO SENSA CIONAL.
NO ME IMPORTA NO HABERLO CONOCIDO PERSO-NALMENTE(ME HUBIERA ENCANTADO), PERO QUE VA' SER. ME PARECE QUE LO MAS IMPORTANTE FUERON SUS NOTAS PERIODISTICAS. ERAN GE-NIALES.

. . . .

fierro *(amari@arnet.com.ar)*
Los que admiramos a Soriano a veces nos sentimos un poco tristes porque creemos que no se habla lo suficiente de él. No sólo fue un escritor magnífico que supo combinar historia con fútbol (entre otras cosas), sino que además supo tener un perfil bajo que lo hace más grande aún.
[Responder a esta opinión]

. . . .

chicho *(comoexplicarte@homail.com)*
Pero aca estamos discutiendo sobre su obra o sobre su calidad de persona? ahora todos conocemos a soriano?
[Responder a esta opinión]

fierro *(amari@arnet.com.ar)*
Chicho: No hay problemas en discutir además de la obra, acerca de la persona de Soriano, ya que no sólo se destacó por lo que escribió sino además por sus valores. Un abrazo. Fierro

Julio
Discutir sobre sobre su persona no tiene sentido. Entre paréntesis, era una excelente persona, aunque "cuervo" y eso sí que es imperdonable.
La gente que estudió letras en la UBA no lo quiere. Dice que sus obras no están a nivel, que no tiene valores literarios suficientes ni siquiera como para estudiarlo. Mas alla de esas opiniones, creo que equivocadas, leer sus obras trasmiten sentimientos, algo dificil de encontrar en muchos notables.

julian *(julianortiz_99@yahoo.com)*
De Soriano lei a sus plantas rendido un leon y una sombra ya pronto seras, la parte donde se juegan los recuerdos al truco es lo que hace excelente el libro, me gusta esa melancolia que tiene soriano de ambientar sus personajes en el medio del campo.
[Responder a esta opinión]

Ozo *(rvale@topmail.com.ar)*
Era un hombre cálido ("En el nombre del padre") y lúcido, ¿Porqué?, buceaba en la nostalgia, en la historia y en el futbol, en la gente, serenamente.
[Responder a esta opinión]

kismet *(abibi2000@libero.it)*
soy una italiana y he querido mucho los articulos en el "Manifesto" de O:Soriano, pero el llbro que prefeferisco es "Cuarteles de hinnvierno".peccato che muchos libros no estan traducidos. ciao de Italia

Graciela Piazzini *(gracielapiazzini@hotmail.com)*
Un libro que recomiendo de Soriano es Cuentos de los años felices.

fierro *(amari@arnet.com.ar)*
Quisiera que sepas que fue el que más me emocionó de Soriano. Saludos.
Fierro

del58 *(del58@uol.com.ar)*
No sé cómo era como persona, pero escribía muy bien. En un lenguaje sin vueltas: "La hora sin sombras", una novela maravillosa...
Una mujer del 58
[Responder a esta opinión]

Nicolas *(nikojaume@hotmail.com)*
es buena pero no tan buena como "una sombra ya pronto seras". OK!. Te quedo claro... Chau

Volver Atrás



Arriba

Foros de discusión

Foro: Revista La Maga
¿Que opinión le merece la reciente aparición de La Maga Revista?

Agregar una opinión

. . . .

CRISTINA *(LOPO@lamaga.com.ar)*
Siempre es bienvenido el hecho de que una revista dedicada a la cultura reaparezca. Yo recuerdo grandes especiales de La Maga dedicados al Tango o al genio de Borges por ejemplo.
Agradezco a quienes la llevan adelante el hecho de que hayan pensado básicamente en el lector y en que somos unos cuantos los que nos negamos a consumir la gráfica barata que se impone en los quioscos.
Sigan adelante. Mucha suerte!
[Responder a esta opinión]

. . . .

Rudolfo *(vivao)*
Gente!!! LOS FOROS ESTAN FUNCIONANDO NUEVAMENTE!!!!
[Responder a esta opinión]

. . . .

cristina *(cristinarodriguez@mail.abaconet.com.ar)*
La aparicion de La Maga fue volver a resperirar aquel aire que me hacia feliz, sentir que no todo esta perdido,
y que por mas que quieran, no hay una sola obsion, hay muchas, tantas como seres y deseos existan. Otras cosas son posibles, y si no somos tontos haremos algo por ello
[Responder a esta opinión]

> **Rubén** *(rustefani@sinectis.com.ar)*
> Comparto plenamente tus conceptos. Tenemos que entender que a los medios de la cultura lo hacemos entre todosm, aunque la dirección sea de Daniel Lalín circunstancialmente. Pero si nos exponemos y exijimos cada vez más, construiremos una Maga cada vez más rica y abarcadora que contemple todos los aspectos que ahora se le pueden reprochar. De todos modos, muchas gracias por estar de nuevo en la calle -como el pueblo-, y fantástica me parece la edición en la red. Pueden contar conmigo.

. . . .

Inés Arribillaga *(ciarribil@sinectis.com.ar)*

Me alegro que vuelva a salir. Hace falta un medio que salga del estropicio general y genere capacidad para reflexionar y dar a conocer otra dimension de la realidad generalmente desatendida y oculta. La cultura necesita espacios de creación y de pensadores. Gracias.
[Responder a esta opinión]

Raquel Walger *(rwalger@hotmail.com)*
Inés, callate que vos sos una mediadora trucha.

. . . .

alejandra *(alelipat@hotmail.com)*
Realmente me encanta la revista y me parece barbaro que en el site haya cosas que en la revista no. La primera vez que la lei me parecio que faltaba cartelera de teatro y demas pero luego lo encontre en el site. Mucha mierda, Ale
[Responder a esta opinión]

. . . .

cliope *(cliope_24@yahoo.com)*
creo realmente que la nueva edicion no es la maga, o al menos no deberia llamarse asi, de la vieja, solo conserva el nombre, la notas son una porqueria, el diseño es una porqueria, intento leer algo y me pierdo en la misma hoja.
creo que deberia cambiarle el nombre, y no ensuciar LAMAGA
[Responder a esta opinión]

. . . .

cliope *(cliope_24)*

[Responder a esta opinión]

. . . .

Hermenegilda *(hermes@hotmail.com)*
Una mierda, me parece, eso me parece...
¿ Cuántos ejemplares vendieron?
¿ Cuánto piensan durar?
[Responder a esta opinión]

. . . .

sebastian *(ossantacruz@yahoo.com.ar)*
Quiero felicitarlos por este nuevo emprendimiento que es hacer una revista y editarla al mismo tiempo por la web, navegando por lamaga.com.ar me pareció muy buena la parte de futuros periodistas, ya que estoy estudiando periodismo y que uno pueda publicar lo que escribe es un acierto de parte de ustedes.
Me despido y hasta la proxima.
[Responder a esta opinión]

leo *(leo@lamaga.com.ar)*
Sebastián en unas semanas Futuros Periodistas va a estar funcionando.
Más información acerca de ese tema podrás encontrarla en la Web. Gracias por dejar esta impresión en nuestro foro.

. . . .

Santiago *(scjsantiago"hotmail. co,)*

lalin dejate de joder y dedicate a lo tuyo,

[Responder a esta opinión]

. . . .

Anunciante
Yo era anunciante de los avisos cuadraditos de las páginas centrales de la vieja Maga...En la nueva revista no existe esa posibilidad de publicar en una revista de cultura a bajo costo... Sugiero que lo vuelvan a poner. Gracias.
[Responder a esta opinión]

leo *(leo@lamaga.com.ar)*
Pronto en la maga papel y aquí mismo contaremos con esos bonitos cuadraditos que tanto estás esperando. ;)

. . . .

francisca giardini *(franciscag.la maga)*
Entre lo que internet ofrece y lo que voy buscando, ente lo que sorprende ylo premeditado, desembarcando con escalas desde la máquina de escribir al mouse, entiendo que aquel que entra a tu p.c., entra a tu cabeza, a tu orden, a tus tiempos, a tus prioridades, a tu soledad, a tus intereses, a tus curiosidades, y casi por sumatoria a un desborde que no se ve, pero está en el historial de esta red de redes, caótica que como dicen "te quema la cabeza" por te supera. Me maravilla internet y me pregunto si tendré que culparme alguna vez por estar tan enamorada de estas máquinas, por parecer a veces tan pro-Bill Gates, ignorando si es un tirano absoluto de los mercados. Lo mismo me pasa con el sitio de la Revista, lo amo,supe de la otra Maga en papel. Creo que todo lo que puedan dar en contenido tiene que tener su mejor correlato en diseño. El sitio es hermoso, me encanta,a pesar de su noche o tal vez por ella. Francisca
[Responder a esta opinión]

. . . .

Juan Pablo *(jpp79@ciudad.com.ar)*
Hay 3 Magas, más ésta última, o sea 4.
La de la primer etapa me gustaba, la compraba bastante seguido, la leía más.
Después se vino abajo, me dejó de interesar, y no me enteré cuando dejó de salir.
Me sorprendió cuando volvió a salir, la compré de puro curioso nada más y me encontré con Ernesto Jauretche en la redacción... Esa etapa (sí, la que muchos critican por Lalín), me parece la mejor de todas las Magas, con jorge Manzur como director periodístico, cuando comenzó a salir la tapa a color, cuando participó Symns, cuando se llamó por unos números "de Fin de Siglo" (a propósito, ¿qué problemas legales hubo que abandonaron ese subtítulo? ¿algo que ver con la anterior revista de Zito Lema? eso me pareció entender)...
Guardo como lectura revisitada permanentemente las Maga de esa etapa...
De la última Maga, la mensual, no me termina de gustar... no sé... Aunque eso sí, qué placer leer a Carlos Ares, (ahora se me viene a la cabeza...: en una Maga del 95, creo, no la tengo a mano ahora, hay un texto de Ares -en la Contratapa- sobre la seguridad, delicioso, un breve ensayo sociológico de la rep...!)
LA MAGA.Com.ar, en cambio (en cambio a la de papel) me parece excelente, de muy buena calidad (y esos comentarios sobre el color de fondo... bueno...)
Sobre la cartelera y esas secciones no opino, soy del interior, de Entre Ríos, pero el resto del contenido es realmente muy interesante, y me gusta la propuesta de la actualización casi diaria de notas...
En fin, nada más, para qué más...
Sigan adelante, muy bueno el laburo, muy bueno, sí...
[Responder a esta opinión]

. . . .

Marcos A. Ruiz *(marlaw95@excite.com)*
Cuando dejó de publicarse,la noticia me produjo un profundo malestar, y cuando me enteré que la razón del cierre,se vinculaba con cuestiones de carácter económico,la bronca sorda, y ese sentimiento de vacio que dejan, las cosas,los lugares, o las personas, que queremos, cuando desaparecen de nuestro lado.-"Me alegro que hayan vuelto".-
[Responder a esta opinión]

. . . .

Ana von Rebeur *(anavon@sintesoft.net)*
La Masga on line me parece infinitamente superior y mucho mejor diseñada que la versión en papel. No sé por qué hicieron dos cosas tan distintas que parecen dos productos aparte. La Maga en papel tiene demasiados blancos, cosa que le revienta a cualquiera que abona $4 por ver papel sin tinta. Pueden ser criterios estéticos, pero no ayuda a informar. Otra cosa detestable es el titulado con esa tipografía tipo " pager", digital, con tantas Arials y Helvéticas tan legibles que el diseño gráfico nos legó. Yo tampo puedo encontrar bien las secciones o su temátrica. En cambio, en la versión ion line veo notas de interés , ecelentes reportajes y panoramas de la plástica, pero (¿ seré bruta?) no encuentro ninguna cratelera de espectáculos, ni una manera de enviar notas o mensajes a la redacción que no sea através de un foro (¿ Me pasan la dirección, si la hay , a ver si me aceptan como colaboradora?) . Al vcontrario de otras opiniones, creo que el oscuro nos descansa a todos la vista de ese molesto y restallante " blanco Web" que nos deja los ojos rojos. ¿ Y dónde está el humor, que no se ve por ninguna parte? (Aparte de las valiosas reseñas de la cronista Daniela Pasik, que impresiona con su poderoso sentido de la observación).
Saludos y fuerza , pero traten de que la versión papel se vaya pareciendo más a la versión on line, que llega sólo a los privilegiados pocos que tenemos compu ... Ana
[Responder a esta opinión]

> **Maria** *(necia0@yahoo.com.ar)*
> Absolutamente de acuerdo con vos!!!
> La diferencia es notable, yo me limito a agradecer la vuelta de lamaga.com.ar. La revista me parece que es un producto nuevo, no le veo conexión con la antigua maga.

. . . .

Marcelo Barrios *(mbarrios@ciudad.com.ar)*
Una verdadera cagada.
[Responder a esta opinión]

. . . .

La Purificadora *(purificadora@mixmail.com)*
Yo no sé si todo tiempo pasado fue mejor... creo que no, pero no se trata de una cuestión de fe. Amé a la vieja Maga, esperaba que saliera los miércoles, sabía que allí encontraría lo que solamente La Maga podía dar... es verdad que cambió con la entrada de Lalín, es verdad que bajó el nivel, es verdad que dejé de comprarla pero, también es verdad que me dolió demasiado que dejara de salir y la alegría de volverla a encontrar me impide ser objetiva, en realidad no sé por qué cuernos tengo que ser objetiva... es un placer poder entrar por las mañanas a Lamaga.com.ar, de alguna manera, siento que no mienten, antes de ir a ver una obra de teatro o una película, los consulto y no se equivocan. Las notas son buenas, los archivos, los comentarios de los libros, la fotografía, etc., etc. Me parece que criticar es demasiado fácil y me parece también que los críticos son paralíticos que dan cursos de atletismo. Además si Lalin tiene que ver con el regreso de La Maga, sospecho que no todo está perdido... tal vez tenga que dejarse de jorobar con el fútbol y poner todo en la revista y en La Maga virtual y no nos olvidemos de Carlos Ares que figura como director periodístico y me gustaría que vuelva Carlos Ulanovsky. Me despido con una frase un tanto chonga que leí, pero me parece acertada: Sopla la inspiración, unos responden

con obras, otros maldicen el viento. Sigan adelante, queridos amigos, sigan adelante! Hasta la victoria siempre!!!!!
[Responder a esta opinión]

Armonia *(Abradin@hotmail.com)*
Muchas gracias Purificadora, no podría expresar mejor mi sentir. Sigan adelante queridos amigos!!!!!

. . . .

Juan Gorostiaga *(juang@hotmail.com)*
Muy buena la seccion de cartelera.
[Responder a esta opinión]

Florencia *(florencia@lamaga.com.ar)*
Muchas gracias por halagar la cartelera de espectáculos ya que trabajamos mucho porque esté lo mas completa posible.Saludos!Florencia

Amazona *(Bramirez@ciudad.com.ar)*
Estimados amigos del foro:
Es evidente que La Maga nos pertenece. Por eso tomamos tiempo para leerla y para criticarla.
La Maga.com es un sitio:
- Con carácter, perfectamente representado en su diseño y en su estética.
- Valiente, dispuso este espacio para escuchar TODAS LAS VOCES.
- Rico en contenidos.
- Custodia de la historia, la trayectoria y el prestigio de La Maga.
- Vivo, porque cambia, muda; sin perder su esencia.

Gracias a la gente creadora de este espacio.
Saludos a los participantes del foro.

. . . .

Rosario
El contenido de la revista es bastante bueno, pero el diseño no ayuda a disfrutar del mismo. La secciones son confusas y desordenadas, pero supongo que poco a poco los detalles seran pulidos.
Suerte!!!!!!!!!
[Responder a esta opinión]

Cristina
El fondo negro es una porqueria, por favor cambiénlo...

leo *(leo@lamaga.com.ar)*
Cristina no es negro, es oscuro;
como la noche.

La Purificadora *(purificadora@mixmail.com)*
Además, nunca el negro es totalmente negro, siempre hay algo de azul en la sombra. A mí el fondo me gusta.
Besos en la frente!

leo *(leo)*
:) Gracias !!!

cirilo *(fernandoatilio@citynet.net.ar)*
estoy de acuerdo, con que es dificil la lectura.tambien estoy de acuerdo con que no soy de esta generación y tal vez me tenga que acostumbrar. La revista es como navegar. Esa estética me agrada por lo contemporaneo.Sigan adelante!!

luis jacob *(luisj@arnet.com.ar)*
El diseño gráfico del sitio me parece malísimo. Muy oscuro. Cuesta leerlo.
El contenido todavía no lo analicé, porque al ser tan malo el diseño no me dan ganas de leerlo...¿ se podrá mejorar?

leo *(leo@lamaga.com.ar)*
Aquí se preguntó acerca de LA MAGA REVISTA, por lo del sitio... es oscuro porque lo asociamos con la noche y la nostalgia... la atmósfera adecuada para los románticos y los soñadores.

La Purificadora *(purificadora@mixmail.com)*
Y si probás con unos buenos anteojos y te dejás de criticar sin haber leído???
Digo, con todo respeto, obbbviamente.

Vendeta *(vendeta@hotmail.com)*
Purificadora de qué?
De la moral y las buenas costumbres?
Forra!!!

La Purificadora *(purificadora@lamaga.com.ar)*
Apenas si puedo intentar purificar los sentimientos... y no resulta siempre, vos sos un claro ejemplo.

Flanelle *(flanelle@lamaga.com.ar)*
Purificar lo sentimientos es una de las tareas más nobles del universo, Puri.

Maria (*necia0@yahoo.com.ar*)
Me encanta el diseño, da seriedad y tranquilidad. A mí me invita a leer, cosa que no me ocurre con la edición en papel

. . . .

(*del58@uol.com..ar*)
La Maga era la de antes de Lalín...
Esta no es La Maga...
Todo tiempo pasado fue mejor
[Responder a esta opinión]

Flanelle (*flanelle@lamaga.com.ar*)
La primera Maga era buena, la versión de la red está maravillosa a mi entender. Y lalín no es santo de mi devoción. Saludos

daniel (*lalin@lamaga.com.ar*)
Algún día podemos discutir si todo tiempo pasado fué mejor yo tengo -sinceramente- mis dudas.
Lo importante hoy es tratar de lograr un lugar que nos resulte comun respecto de la cultura. Un lugar que vayamos construyendo, que vayamos recreando lo que tenemos, que empecemos a preguntarnos sobre los temas importantes. Creo que este sitio cultural es muy importante y vamos a necesitar de todos para hacerlo más importante todavía. De los que quieren a Lalín y de los que no lo quieren.
Lamaga.com.ar incluye toda la historia de La revista la maga, todo lo bueno que encontramos en los archivos, (cuidado que falta mucho por cargar), más lo que va generando la nueva revista y lo que generan los que están haciendo el sitio. Lo que generan los que nos escriben.
Metete sin prejuicios, ayudame, criticame, busquemos entre todos un lugar interesante donde desarrollar nuestras inquietudes. Una persona no es nada.
Chau Daniel Lalín

Juan Carlos (*jc@topmail.com.ar*)
Lalín: vos no sos quién para hablar de cultura...Mejor dedicate al fútbol.
¿ Qué hacés en una revista de Cultura?
Coincido con la opinión del58 de que La Maga era la de antes.

Flanelle (*flanelle@lamaga.com.ar*)
Cierto, este sitio está sacando a la maga de la depresión cultural en la que estaba inmersa, lo cual considero un saneamiento invalorable.

Sur (*sfw@tutopia.com*)
Una persona no es nada... pero no se olvide (y sé que no lo hace), que tres son multitud.

. . . .

Gustavo *(foxgusta@aca.org.ar)*
Me parece excelente la idea. Estoy buscando un ejemplar de la revista que rendia homenaje a Neruda, quisiera saber cuando va a estar disponible. Muchas gracias y sigan adelante.
[Responder a esta opinión]

leo
Gustavo, esta semana tendrás la revista en línea para que puedas consultarla.

Volver **Atrás**



Arriba



Foros de discusión

Foro: Simulacros, el sagrado arte de las apariencias
Día a día vivimos bajo la infulencia de apariencias y fachadas sin nada detrás.

Agregar una opinión

. . . .

naty *(taly_982@yahoo.com.ar)*
De la forma más poética, podría decir mi opinión. Pero resulta que eso sería mostrar "la máscara" de la poetiza, que trato de descubrir en mi.
Todos tenemos máscaras dentro nuestro,creo que lo importante (si se lo puede caratular como tal), es ver que sentimiento encierran esas máscaras. Si nos ayuda o no, a sentirnos felices de ser lo que somos.
[Responder a esta opinión]

. . . .

maffy *(maffy_ar@hotmail.com)*
hay una diferencia entre vivir "adentro del personaje" algunas veces y creérselo por completo...
[Responder a esta opinión]

. . . .

LARARA
LA LECHE TIENE NATA, A MI NISIQUIERA ME GUSTA LA LECHE!!!!!!!!!!!!!!!!
[Responder a esta opinión]

. . . .

LARARA
LA LECHE TIENE NATA, A MI NISIQUIERA ME GUSTA LA LECHE!!!!!!!!!!!!!!!!
[Responder a esta opinión]

. . . .

LARARA
LA LECHE TIENE NATA, A MI NISIQUIERA ME GUSTA LA LECHE!!!!!!!!!!!!!!!!
[Responder a esta opinión]

. . . .

LARARARA *(HOTMAILLARA.COM)*
LA LECHE TIENE NATA,A MI NISIQUIERA ME GUSTA LA LECHE!!!!!!!!!!!!!!!
[Responder a esta opinión]

. . . .

Severino *(estjurpcasoc@citynet.com.ar)*
Solo quien quiere vive con tales influencias.- En este país, las mascaras se caen muy facilmente, y cada vez con mas rapidez.- As"i esperamos la hora en que cada cual muestre su rostro, por mas infelice que este sea.-

[Responder a esta opinión]

. . . .

zeta *(perezcon@terra.com.ar)*
Una vez escuche por ahi lo que decia Adriano:"tengo tres herramientas para la comprension de la vida humana; la primera es el conocimiento de uno mismo,que es la tarea mas dificil y riesgosa; en segundo lugar,el descubrimiento de los demas que siempre logran ocultar sus secretos o hacen creer que los tienen;y por ultimo, los libros, con los errores que esconden entre sus lineas, mas tarde la vida me aclaro los libros". Creo que hay mucha verdad en esta frase ,el tema de las mascara siempre empiezan por uno, el saber descubrirlas, romperlas, es nuestra tarea, tal vez ni siquiera sea preciso destruirlas pero si conocerlas.No hay peor enemigo que el desconocido que tenemos dentro...
Cuanto mas se conoce uno, mas facil es descubrir la mascara del otro porque nos reconocemos en esa mentira... En cuanto a los secretos que uno esconde no habria tanto problema como con los que se aparentan... inventarnos complicaciones , dificultades, pintarnos de vulnerables, o de grandes heroes nacionales como si la cotideaneidad no fuera atractiva.
[Responder a esta opinión]

. . . .

Gastón B. *(gab00ar@yahoo.com.ar)*
Simulacros... el sagrado arte de las apariencias...
Me pregunto, después de leer los comentarios en este foro: ¿acaso no están/estamos todos cuidando/creando nuestra apariencia? ¿Por qué otra razón participar aquí?
Me parece que todos estamos desesperadamente formarnos una imagen de nosotros mismos, pero principalmente para los demás. ¿Quién se conoce lo suficiente como para decir quién es? Yo soy el primero en callar. Y por eso me parece que dejar nuestras opiniones en estos foros no es más que una forma de alimentar esa apariencia de nosotros, ese simulacro de vida que tenemos que llevar adelante entre la monotonía de nuestra realidad cotideana.

[Responder a esta opinión]

. . . .

DIEGO OJALVO *(ALUCIN@LETTERA.NET)*
se debe al paso de l acultura de la palabra a la cultura de la imagen
con la simplicancias desde lo cognitivo que eso tiene, es decir
puedo estar embobado y percibiendo imagenes en total pasividad mental
a lo que estamos axostumbrados, o no?
[Responder a esta opinión]

> **Amazona**
> Creo que tiene que ver con el paso de la cultura del trabajo a la cultura del facilismo.

. . . .

anika *(marialar@lamaga.com.ar)*
No me preocupa que no haya nada detrás de las apariencias. Me preocupa que haya algo del orden del aparentar.
[Responder a esta opinión]

. . . .

Eponine *(eponine@lamaga.com.ar)*
Lamenteblemente se esta haciendo costumbre esto de las mascaras... eso de masificarnos y tratar de parecernos al modelo impuesto por una sociedad en la que no se le da importancia en absoluto a lo interior y que se basa en la hipocresia, en donde lo intelectual ya no importa y en donde solo unos pocos se detienen a pensar...
Me asusta ver que cada vez es mas comun esto de ser totalmente superficial, que nada importa mas que lo exterior.
Pero por otro lado encuentro lugares como este, en los que la minoria que aun no se dejo ahogar por

esta tendencia absurda de ser lo que no somos, se expresa libremente de mil maneras... y que toda esta gente se dedica todavia a pensar en serio... y todavia le interesa lo interior.. lo que realmente vale en una persona...

[Responder a esta opinión]

. . . .

La Purificadora *(purificadora@lamaga.com.ar)*

"Nada importa", me dijo levantando su copa de vino, brindando por lo absurdo de buscar un sentido en este mundo sin sentido. Lo miré y no pude dar con el amigo. El tiempo pasa y nos toca de tantas formas. Recuerdo a la Mireya de Rivadavia y Rincón. Sentada en la vereda esperando que alguien la saque a bailar. Sentí pena y rabia por esa mujer que había nacido hermosa y que ahora envejecía solitaria y patética. Tal vez, sólo tal vez, la soledad y el patetismo están en mi mirada, ésa que no encuentra al amigo cansado de buscar un sentido ni puede ver en tantas Mireyas a mujeres que han vivido y que no se entregan mansamente a la muerte. Después de todo, es verdad, "nada importa" y sin embargo, cuánto nos importa y lastima la mirada de los otros.

[Responder a esta opinión]

. . . .

Amazona

Tendría yo en ese tiempo... cuatro años. Era carnaval. Mis padres se preparaban para ir al corso. Ya habia oscurecido y yo, mientras los esperaba, jugaba sola en la vereda. De pronto ví frente a mí, a una mascarita. Semejante aparición, me hizo huir asustada y llorando.
Mis padres corrieron a encontrarme. Me calmaron, me escucharon y me explicaron que era tiempo de disfraces, que no tuviera miedo, porque detrás de ésa máscara simplemente había un chico.

[Responder a esta opinión]

lulu

es dificil saber con certeza que hay detrás de una máscara.

Amazona

Es un aprendizaje, difícil si,pero no imposible.

La Purificadora *(purificadora@lamaga.com.ar)*

Me parece que las peores máscaras son las que llevamos por dentro.

mOnO

no se si hay peores o mejores máscaras; o mejor dicho si es algo meditado y consciente de nosotros. yo tengo la sensación que las máscaras y el arte del simulacro se han reproducido por doquier,porque nos gustan y sientan cómodos, pero también porque hay un espacio y tiempo que tiene que ver más con lo mediático, con la "sociedad espectáculo". demás está aclarar mi máscara cuando pensé en responderte; solo te propongo que pensemos a quien beneficia este especie de trance.
Podés leer a Fedrick Jamenson.

Juan *(juanjosemdp@yahoo,com.ar)*

Cuidado que en cualquier momento se cola
un psicoanalista!!!

Amazona
Hay letanías que me duelen. Porque no puedo evitar solidarizarme. Suelo, mirar el fruto. Es raro que el árbol bueno dé frutos malos.

Juan *(Juanjosemdp@yahoo.com.ar)*
No se si existe modo alguno de no calzar en una máscara... nunca somos sinceros en un ciento por ciento, o mejor dicho, nunca encontraremos el rostro que teníamos antes de nacer... Es indudable que esto de leer y escribir no es otra cosa que una nueva máscara, una máscara no tan vendida como la del modelo risita y tontera promedio, pero no por ello nosotros logramos despegarnos esta pseudo piel, calzamos en ella y nos definimos a partir de ella. En el Derecho se cree que la persona no es mas que la máscara con la que esa cosa llamada humano a partir de sus razgos de humanidad, se presenta en sociedad... lo bueno, lo que creo debería interesarnos, es quizás el buscar qué hay detrás de esta máscara, por supuesto preentendiendo que nos encontraremos con algo...

La Purificadora *(purificadora@lamaga.com.ar)*
Todo puede ser. Todo o nada son maneras distintas de ver. Es tan fácil ser y no ser al mismo tiempo, tan fácil como quedar hablando sola. Como el inicio, como el final. Mientras tanto, vivo. Intento patear a los miedos y, cuando lo consigo, viene la inexorable pregunta: ¿Para qué? Si los miedos mudan el disfraz y atacan con otra cara, con otra voz. Los miedos y nosotros, los miedosos de siempre.

Juan *(Juanjosemdp@yahoo.com.ar)*
Un amigo me decía "la vida es una pirueta entre dos nadas", entonces, ¿para qué hacer o dejar de hacer? ¿para qué luchar en derribar los miedos? ¿paraa poder caminar a paso firme? ¿y para qué quiero yo caminar a paso firme?... quizás porque ya que es una pirueta, ya que estamos condenados a caer desde que dimos el salto, debemos preocuparnos porque este

entremedio sea lo mejor posible... creo que estar bien con lo que uno ve a diario (ver en todos los sentidos, casualmente) en el espejo (y no en ese elemento refractario de luz) es un buen roll en el aire... no podemos lamentarnos mas que por aquello que hemos dejado pasar; no hay nada peor que la muerte...

Amazona
Adhiero y recuerdo...
Goza de la vida con la persona que amas, todos los dias de tu vida...;
...Todo lo que te vieniere a la mano para hacer, hazlo... porque en el Seol, adonde vas, no hay obra, ni trabajo, ni ciencia, ni sabiduria.
Ec 9:10-11 La Biblia

juan
(juanjosemdp@yahoo.com.ar)
Pero no me podés negar que uno vive una sensación maravillosa cuando adopta una actitud temeraria frente a sus miedos y observa como esto huyen despavoridos...



Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

Agenda cultural



1 de Setiembre de 2002

AUN NO HAY EVENTOS CARGADOS PARA ESTA FECHA

calendario

d	l	m	m	j	v	s
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

septiembre

obras y artículos de y sobre Borges



buscador de eventos

Buscar



Agenda cultural



2 de Setiembre de 2002

AUN NO HAY EVENTOS CARGADOS PARA ESTA FECHA

calendario

d	l	m	m	j	v	s
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

septiembre

buscador de eventos

Buscar





Agenda cultural



calendario

d	l	m	m	j	v	s
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

septiembre

3 de Setiembre de 2002

AUN NO HAY EVENTOS CARGADOS PARA ESTA FECHA



buscador de eventos

Buscar







Agenda cultural

calendario

d	l	m	m	j	v	s
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

septiembre

4 de Setiembre de 2002

AUN NO HAY EVENTOS CARGADOS PARA ESTA FECHA



buscador de eventos

Buscar





La Maga / Servicios / Agenda

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

Avisos Clasificados | Cartelera de Cine | Cartelera de Teatro | Agenda | Foros de Discusión



Agenda cultural

calendario

d	l	m	m	j	v	s
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

septiembre

5 de Setiembre de 2002

AUN NO HAY EVENTOS CARGADOS PARA ESTA FECHA

Newsletter gratis



Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

obras y artículos de y sobre Borges

buscador de eventos

Buscar

COMUNICATE CON NOSOTROS | STAFF | DANIEL LALIN RESPONDE



Arriba





calendario

d	l	m	m	j	v	s
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

septiembre

7 de Setiembre de 2002

AUN NO HAY EVENTOS CARGADOS PARA ESTA FECHA



buscador de eventos

Buscar





La Maga / Servicios / Agenda   Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

Avisos Clasificados | Cartelera de Cine | Cartelera de Teatro | Agenda | Foros de Discusión

Agenda cultural



calendario

d	l	m	m	j	v	s
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

septiembre

Newsletter gratis



Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

obras y artículos de y sobre Borges

8 de Setiembre de 2002

AUN NO HAY EVENTOS CARGADOS PARA ESTA FECHA

buscador de eventos

Buscar

COMUNICATE CON NOSOTROS | STAFF | DANIEL LALIN RESPONDE



Arriba



Agenda cultural



calendario

d	l	m	m	j	v	s
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

septiembre

9 de Setiembre de 2002

AUN NO HAY EVENTOS CARGADOS PARA ESTA FECHA

buscador de eventos

Buscar





Agenda cultural



calendario

d	l	m	m	j	v	s
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

septiembre

10 de Setiembre de 2002

AUN NO HAY EVENTOS CARGADOS PARA ESTA FECHA

Newsletter gratis



Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

obras y artículos de y sobre Borges

buscador de eventos

Buscar





Agenda cultural



calendario

d	l	m	m	j	v	s
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

septiembre

11 de Setiembre de 2002

AUN NO HAY EVENTOS CARGADOS PARA ESTA FECHA



obras y artículos de y sobre Borges

buscador de eventos

Buscar





La Maga / Servicios / Agenda Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

Avisos Clasificados | Cartelera de Cine | Cartelera de Teatro | Agenda | Foros de Discusión



Agenda cultural

calendario

d	l	m	m	j	v	s
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

septiembre

12 de Setiembre de 2002

AUN NO HAY EVENTOS CARGADOS PARA ESTA FECHA



Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

obras y artículos de y sobre Borges

buscador de eventos

Buscar

COMUNICATE CON NOSOTROS | STAFF | DANIEL LALIN RESPONDE

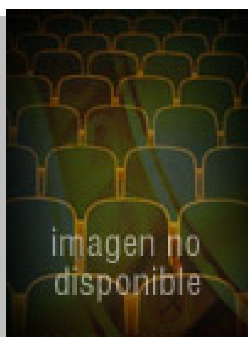


Arriba



Cartelera de Teatro





Un tranvía llamado deseo.

De Tennesse Williams.,con Ballet Contemporáneo del Teatro San Martin.

Síntesis: Dirección y Coreografía: Mauricio Wainrot.Composición músical: Béla Bartók.Escenográfia y vestuario: Carlos Gallardo. Iluminación: José Luis Fiorruccio.

En este momento en el **SAN MARTIN**

Av. Corrientes 1530. . Tel.: Línea gratuita 0-800-333-5254
Horario:Martes a las 20hs. Sábado y Domingo a las 17 hs.

Notas Relacionadas

- La danza de la prisión
- La memoria desde el escenario
- Monstruos de ayer y de hoy
- Inocente y macabra
- Una alegría para los artistas



versión WAP de las carteleras de cine y teatro entrar >>

volver atrás

Todas las obras en cartelera

4 Ejercicios para actrices. | Ver

COMUNICATE CON NOSOTROS | STAFF | DANIEL LALIN RESPONDE





Chicago -una de las comedias más emblemáticas de los 70- llegó a Buenos Aires con elenco local y puesta en escena importada. El homogéneo cuerpo de baile logra trasmitir aquel mundo sensual que Bob Fosse impuso en las coreografías. Opinión: Buena.

La danza de la prisión

Nota del 18 del 1 de 2001.



Chicago a fines de la década del veinte: un verdadero estanque de delincuentes y capital del crimen organizado. Con jazz, cabaret y alcohol de fondo, la corista Roxie Hart termina en la cárcel por haber matado a su amante. Allí conoce a otra asesina, Velma Kelly, con quien comienza una extraña relación de competencia por la fama. Sólo un hombre puede lograr ponerlas en libertad y es el abogado Billy Flynn, un pícaro que sabe manipular al periodismo con historias conmovedoras de marginales condimentadas con mucho melodrama.

Ayudada por su cara de “yo no fui” y la figura de Amos, su marido tontamente ingenuo, Roxie se convierte en una celebridad y Velma no puede soportarlo. Mama Morton, una guardia cárcel y un estupendo cuerpo de baile, completan el estrafalario elenco. Hay una cualidad que tiene la obra y es justamente su absurda improbabilidad, que llega a un punto tal, que termina resultando escabrosamente familiar. En Chicago, las grandes pasiones, la corrupción de la justicia y el sensacionalismo informativo se confabulan para alimentar las necesidades de un público ávido de telenovelas reales. ¿Suena conocido?



Sin embargo es el marco que sostiene la trama de una comedia musical que Bob Fosse escribió en la década del 70, allá, en Norteamérica. Estructurada en dos actos, la obra resulta atractiva y ágil. Mérito de la compañía argentina más que de Bobbie, **Chicago** versión de las pampas mantiene los valores de la puesta original sin que los artistas locales calquen los trabajos de sus pares norteamericanos. El mérito del elenco local residió en aprenderse la obra completa en tres semanas para que, una vez alcanzado el nivel de excelencia necesario, aparezca el costoso director importado y haga lo suyo: ver la obra una mañana, esa misma tarde repartir notas con indicaciones a cada actor, cobrar, mostrarse en el estreno y volver a su casa a gastar el dinero embolsado.

Pero contra todas las expectativas (y como un buen acierto) esta mega producción importada no trae un sin fin de cambios de vestuario, ni millones de escenarios giratorios o deslumbrantes efectos especiales. Al igual que el espectáculo que se puede ver en Broadway desde hace cuatro temporadas, esta versión de **Chicago** pone toda su fuerza en el baile, la precisión de las coreografías y las interpretaciones de los actores. Su austeridad resulta



novedosamente osada y ayuda a dejar volar la imaginación del público.

Por lo tanto, es de suma importancia el trabajo del elenco, y todos mantienen un ritmo y nivel por demás parejo. Sandra Guida (Velma) recrea con acierto a su mujer temible, dura y carismática al mismo tiempo. Por su parte, Alejandra Radano (Roxie) la complementa con su ingenua y manipuladora criatura, premeditadamente naif, que termina resultando tan adorable como peligrosa. Rodolfo Valss (Billy Flynn) -dueño de una voz impecable- le aporta a su abogado la cuota exacta de ironía, maldad y simpatía. María Rosa Fugazot (Mama Morton) se gana el favor del público en la primera salida: con el tema **Sé buena con Mami** muestra una sobriedad desfachatada que deja bien en claro que ése, y ningún otro, es su mundo. Y cabe destacar a Salo Pasik (Amos), que con su tierno y penoso personaje encuentra el punto justo para hacer real a su creación. La misma empresa que importó de Estados Unidos **La Bella y la Bestia** y **Los Miserables** -DG Producciones- es la



responsable de que **Chicago** esté en Buenos Aires. Después de los agotadores ensayos del elenco en solitario, la obra sólo estará en cartel durante diez semanas, porque tiene que cederle su espacio en el teatro a **El Fantasma de la Opera**, otra extranjera que llegará al país. Si la recaudación va bien, la puesta pasará a una sala más chica y sino, los actores se irán cantando bajito y recordando que una vez, hicieron una obra de Bob Fosse en Capital Federal.

LAMAGA.com.ar

Chicago, el musical *se presenta en el teatro Opera (Av. Corrientes 860) de martes a sábados a las 21 y los domingos a las 22.*

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

El ciclo Teatro por la Identidad se relanza en abril. Así, personalidades del Teatro se suman a la lucha de las Abuelas de Plaza de Mayo para encontrar a los niños secuestrados durante el Proceso.

La memoria desde el escenario

Nota del 29 del 3 de 2001.



Todo empezó en Junio del año 2000 cuando una obra de teatro, **A propósito de la duda**, fue estrenada en la sala Batato Barea del Centro Cultural Rojas. Dirigía Daniel Fanego y actuaban Belén Blanco, Esteban Prol y Valentina Bassi, entre otros, sobre un trabajo de dramaturgia de Patricia Zangaro. La obra se apoyaba en los testimonios de hijos de desaparecidos apropiados por los represores y de sus abuelas, algunas ya reunidas con ellos, otras aún en la búsqueda, y subrayaba la pregunta acerca de la identidad. Fanego explicaba que "Mientras haya una sola identidad robada o falseada, está puesta en duda la identidad de todos". La obra terminó su temporada en el Rojas y se mudó hacia una sala del Centro Cultural Recoleta. A esa altura, estaba en boca de todos y la repercusión que había tenido superaba todas las expectativas. Este acontecimiento entusiasmó a los realizadores de **A propósito de la duda** y, decididos a hacer prosperar el proyecto, prepararon sobre aquella base un ciclo de mayor variedad y duración, bajo el nombre de **Teatro por la Identidad**, cuyo estreno se dio finalmente a conocer el martes pasado.

En el acto de presentación del ciclo, realizado en el Teatro Liceo, se anunció que desde el 9 de abril todos los lunes se ofrecerán 41 obras inéditas, de media hora de

máxima duración cada una y con entrada libre y gratuita. Los espectáculos comparten el ámbito con varios montajes, por lo que son sencillos y de rápido armado, además de autogestionados. **Teatro por la Identidad**, no obstante, provee la difusión y las salas para las funciones, entre las que están la del Centro Cultural San Martín, el Recoleta, Entrecasa del Espectáculo, Margarita Xirgu, La Trastienda, Belisario, Bajo Corrientes y muchas más.

El acto de inauguración contó con la presencia de figuras reconocidas del espectáculo que apoyan la iniciativa. Bajo el lema *Hay casi 500 chicos desaparecidos, tenemos que encontrarlos*, actores, dramaturgos, directores, músicos, murgueros, productores, escenógrafos, técnicos y teatristas en general, junto con las Abuelas de Plaza de Mayo –que impulsan el proyecto- saturaron las localidades del Teatro Liceo y echaron a rodar el ciclo 2001 de **Teatro por la Identidad**. Valentina Bassi, la actriz que se ocupó de la coordinación artística de **A propósito de la duda**, subió primera al escenario para leer una carta que había redactado Daniel Fanego, también presente en este ciclo, quien se encontraba trabajando en el interior del país. El actor devenido en director explicó los orígenes del ciclo: “Queríamos que el teatro hablara, que hiciera suya la búsqueda y la lucha de las Abuelas”. “Teatro por la identidad”, continúa la carta, “resignifica nuestro oficio de juglares de nuestra gente, nos reúne y reencuentra con la identidad cultural, social y política de tres generaciones”. La despedida dejaba una invitación, que más parecía un juramento: “Hasta que no quede un solo pibe con la identidad robada, nos pondremos las máscaras del teatro para sacarle la careta a la mentira”.

A continuación, dejaron sus palabras el periodista Miguel Bonasso, quien leyó un fragmento de **La memoria donde ardía**, un texto que cerciora el valor de la identidad. El actor Patricio Contreras leyó al uruguayo Galeano recalcando que “La función del arte es ayudar a mirar”. La actriz María Rosa Gallo opinó sobre la perseverancia y el triunfo de las Madres y Abuelas de Plaza de Mayo desde el **Nuevo elogio de la locura** de Julio Cortázar. Cipe Lincovsky y Enrique Pinti fueron los más ovacionados oradores de la noche. Adriana Varela cantó el tango “Las cuarenta” y el grupo Cuatro Vientos también hizo música para amenizar el festejo.

Este preámbulo concluyó, luego de la presentación de las Abuelas de Plaza de Mayo, con la ya consagrada obra **A propósito de la duda**, donde interpretaron a los personajes (chicos apropiados, chicos que dudan, represores) Malena Solda, Manuel Callau, Catalina Speroni, Valentina Bassi y elenco. La murga Los Verdes de Monserrat invitó luego al gran remate de la noche: todos salieron a la calle Rivadavia donde cantaron “Como a los nazis les va a pasar/ A donde vayan los iremos a buscar”. Desde la profunda necesidad de articular legítimos mecanismos de defensa frente a la brutalidad y el horror que significa el delito de la apropiación de bebés y la sustitución de sus identidades en el marco de un plan sistemático, **Teatro por la Identidad** ha vuelto para impulsar desde otro rincón más de nuestra cultura -el Teatro- el sano ejercicio de la memoria y el conjuro de la injusticia.

LA MAGA.com.ar

Teatro por la Identidad *se presenta todos los lunes desde el 9 de abril en las salas del Centro Cultural San Martín, Centro Cultural Recoleta, Entrecasa del Espectáculo, Margarita Xirgu, La Trastienda, Belisario y Bajo Corrientes, con entrada libre y gratuita.*


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba



Volver

Luego de más de 60 funciones en Buenos Aires y tras participar exitosamente en distintos Festivales Internacionales, Frankie (De los fragmentos a la unidad) vuelve a presentarse en Buenos Aires antes de su gira por Brasil y Europa. Nuestra Opinión: Muy Bueno.

Monstruos de ayer y de hoy

Nota del 2 del 4 de 2001.

La idea es por demás particular, la realización es definitivamente original, las actuaciones son muy buenas y la puesta cuenta con una estética y temática absolutamente interesantes. Bien por PERIPLO Compañía Teatral, y mejor aún para el público que se acerque a ver **Frankie (De los fragmentos a la unidad)** a partir del sábado 31 de marzo en el Teatro El Astrolabio.

El disparador para la obra es el clásico de Mary Shelley, Frankenstein. Pero la peculiar versión recreada por esta compañía tiene una diferencia fundamental con la novela: el siniestro doctor realiza su criatura con fragmentos de personas vivas, a las que convence para prestarse al procedimiento, prometiéndoles todo tipo de retribuciones. Cayendo, tal vez por instantes, en algunos lugares comunes, el protagonista ofrece sin tapujos desde su amor hasta dinero para lograr su empresa. Así, sin distinción de tiempo y lugar, PERIPLO logra llevar al público a reflexionar sobre problemáticas absolutamente actuales. La corrupción, violencia, perversidad, manipulación, deshumanización y el ejercicio absurdo del poder, tan en boga ahora como en el 1800.

Este Víctor Frankenstein, correctamente interpretado por Hugo de Bernardi, logra concretar su propósito gracias a la impunidad y complicidad del círculo que lo rodea, incluidas sus fatales víctimas. Al comenzar la obra, se adivina una tétrica figura, que cubierta por una extensa sábana blanca descansa sobre una gran mesa rectangular. Tres personajes que se disponen a preparar el experimento quirúrgico, comienzan la acción. La rigurosa dirección escénica –a cargo de Diego Cazabat- enlaza armónicamente la dualidad de los planos narrativos, acompañados con elegancia por un correcto manejo corporal de los actores.
La manipulación del impactante Frankie en cuestión –una marioneta de goma espuma- y el acertado soporte musical en vivo -guitarras, violín, percusión y voz- ejecutado por los actores, que además interpretan varios personajes, hacen de la obra

un apetecible plato fuerte. Personajes que se mueven constantemente entre la ficción y la narración absorta, como si ellos mismos fueran una suerte de espectadores, dan sobradas muestras del talento de los intérpretes.

Cabe destacar el trabajo de Martín Ortiz como el neurótico Igor, el lacayo tullido y defectuoso del científico, que se debate entre la fiel servidumbre y el odio hacia su patrón. Como si no fuera nada, también interpreta correctamente al padre de una niña que se presta a los experimentos. Este terrible personaje cae en manos de Marcela Fraiman, quien con buen desempeño actoral y corporal, diferencia a esta criatura de su otro rol: Justine, la eterna enamorada de Víctor, que a cambio de un amor pactado y nunca correspondido, le entrega su tersa piel al doctor para que se la dé a su monstruo.

El mismo talento para la versatilidad, se puede apreciar en el actor Néstor Navarría, que se mueve con naturalidad entre un hombre del pueblo, un mariachi, Cazzapa y el más logrado, el Profesor Dippel: un inquisidor agudo y sumamente hipócrita, que dice ser el consejero de Víctor Frankenstein. Quizás desentona un poco el trabajo de Andrea Ojeda, que no muestra grandes matices entre sus dos personajes. Sin estar mal en su rol, resulta un poco difícil distinguir a la prometida de Víctor, Elizabeth, de La Llorona, una especialista en lágrimas y lamentos mortuorios.

Es sumamente interesante la explotación del vestuario, que acompaña la metamorfosis de los actores. Y en este caso, el mérito otra vez se lo lleva la compañía, que fue la encargada junto a Andrea Ojeda, del creativo diseño. Aunque a primera vista, pareciera que casi nada está de más en **Frankie (De los Fragmentos a la unidad)**, tal vez sufre de algunos descuidos, casi imperdonables en este marco tan logrado: es una verdadera pena, que en la escena de frenesí pasional entre Víctor y su prometida, el texto cambie súbitamente del tú al vos sin ningún motivo aparente. Y por último, la escena de cierre -con olor a moraleja- termina resultando una confirmación excesiva de los significados que fueron tomando forma a lo largo de la obra.

Pero más allá de los detalles, **Frankie (De los Fragmentos a la unidad)** es una puesta muy interesante, y por sobre todo, estupendamente interpretada. Además, a través de sutiles, pero categóricos indicios, la obra delinea una clara visión de la realidad. Todos estos elementos se conjugan de un modo preciso, y favorecen un trabajo indudablemente reflexivo y perspicaz.

LAMAGA.com.ar

A partir del sábado 31 de marzo a las 20.30 en el Teatro El Astrolabio (Av. Gaona 1360).

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga



La Maga / Teatro / Nota Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA
Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios
teatro
Más notas: buscar

LITERATURA | MUSICA | CINE Y VIDEO | ARTES VISUALES | TEATRO | MISCELANEAS
REPORTAJES | MATERIAL DE CONSULTA | MITOLOGIA

Volver

Kleines Helnwein, la premiada obra de Rodrigo Malmsten que encuentra a la actriz Belén Blanco en una performance superlativa, vuelve fugazmente al Callejón de los Deseos. El teatro off recobra, así, una obra tenebrosa y genial. Opinión: Excelente.

Inocente y macabra

Nota del 10 del 4 de 2001.



Kleines Helnwein está de vuelta. Retorna, por cuatro únicas funciones que se realizarán los domingos de abril, luego de su anterior temporada, que dejó una mención de honor en el concurso de obras teatrales Atahualpa del Cioppo 1999; tres nominaciones para el Premio "Trinidad Guevara" (del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires) en los rubros *revelación masculina* (Rodrigo Malmsten, autor y director), *actriz protagónica* (Belén Blanco) y *mejor música original y tratamiento sonoro en vivo* (Marcelo Vignolo y Mariano Durand); otras tres para los premios ACE en las ternas de *mejor obra*, *revelación masculina como autor y director* y *mejor actriz* (donde Belén Blanco se alzó con el premio); y una invitación a participar en el Festival Internacional de Teatro GREC, que se realizará en Barcelona este año. La obra, que cosechó el año pasado muy buenas críticas, se encuentra en esta ocasión en el mismo nivel de excelencia teatral.

Desde Belén Blanco inocente y a la vez macabra, desde el muñeco con el que juega ella –transformada en Kleines- juguete aunque mutilado y aún desde el propio texto (en el que hay frases como "Me gusta el helado y mi sangre se mezcla con la leche de la merienda"), **Kleines Helnwein** es una obra de contrastes. Se ve en el juego entre Blanco y Kleines, donde la actriz se somete a un ir y venir, propio del personaje, que es el de la víctima y el victimario. Este juego tiene como espacio la escenografía de Alicia Leloutre, dueña y codirectora de El Callejón de los Deseos

(la sala elegida para la obra), que se compone de tres paredes que encierran a Kleines para que desnude ante el público su oscuro mundo a veces agresivo, a veces sumiso. Hay, además, una anticuada camilla –puro hierro y frialdad-, una mesita de donde Kleines saca sus sombríos juguetes –tijeras y utensilios quirúrgicos- y, por último, un balde en el que lava a su compañero de trastornos, un muñeco gordo y rozagante, pero vendado y con clavos en la cabeza. Todo lo cual causa cierta incomodidad y hasta claustrofobia cuando Kleines empieza a hablar. Porque en su discurso se entremezcla la irracionalidad de los niños con la irracionalidad de los verdugos.

"Kleines" significa *neutro* en alemán. Kleines personaje es una niña-mujer (o un niño-hombre) que está encerrada en lo que puede ser un hospital, un calabozo, una habitación. Su padre, encarnado por Martín Von Tümpling, aparece esporádicamente como una silueta que se mueve, difusa, detrás de una de las paredes de la escenografía y ladra en alemán. El significado vacío de la lengua extranjera y las asociaciones con el pasado totalitario de Alemania hacen del padre una figura autoritaria y absoluta, ante la que Kleines tiembla como una hoja en otoño y eventualmente se desprende.

Sobre otra de las paredes, Malmsten eligió proyectar las imágenes del artista plástico contemporáneo Gottfried Helnwein, que lo inspiraron a la hora de escribir la pieza. Nacido en Viena en 1948, Gottfried Helnwein colaboró con doce trabajos de inquietante estética, en los que aparecen niños cuyos rostros ostentan detalles o mutilaciones que causan un verdadero impacto al público. Más aún si estas imágenes aparecen acentuando los tremendos pasajes que logra Blanco, y entran en combinación, también, con el trabajo de los músicos Durand y Vignolo. Atacado desde todos los flancos, el espectador sucumbe ante Kleines Helnwein y desciende con ella a los abismos de su monstruosidad y su tristeza.

Kleines Helnwein cuenta tanto con el apoyo de la AMIA como con el de la Fundación S.O.S. Infantil. Es un alegato contra el arrasamiento de la infancia a la vez que contra el nazismo, en tanto se adivina un medio externo que no es otro que el de la Alemania nazi. Y no lo es tanto porque aquel contexto histórico intervenga abiertamente en la historia, sino para ubicarla en un ámbito totalitario, asfixiante, que sacrifica a la infeliz Kleines y la gana para sí. Hoy víctima, mañana victimaria. Pero la Alemania nazi podría haber sido la Argentina del Proceso o la Austria de Haider.

Malmsten se pregunta si su tenebroso personaje es una suerte de vivisección del imaginario infantil, la otra cara de Heidi o de la Novicia Rebelde; se pregunta si es fragmentación de la oscuridad; se pregunta si es *pseudo-mädchen* (pseudo-sirvienta). No encontrará tan fácil las respuestas. Lo cierto es que **Kleines Helnwein** es crueldad, es dominio, es abuso. Y es, a la vez, el infinito anhelo de la niña-mujer de salir a jugar y recobrarse, de que alguien del público le alcance, promediando el fin de la obra, un caramelo o algo dulce, metáfora de un poco de afecto. "Y si es pequeño no importa", dice. Es, por último, el confuso mundo íntimo de un ángel/engendro que dice: "No puedo reírme porque no me dejan".

Javier Sinay
LA MAGA.com.ar

Kleines Helnwein*, todos los domingos de abril en el teatro* Callejón de los Deseos, *Humahuaca 3759, teléfono 4862-1167, a las 20.30 hs. Entrada: $10.*


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Se inauguró el Multiteatro, el nuevo proyecto del empresario de espectáculos Carlos Rottemberg con un nuevo concepto para las salas comerciales.

Una alegría para los artistas

Nota del 12 del 4 de 2001.



El nuevo espacio se levanta en el mismo sitio donde hasta el año pasado funcionaba el Teatro Blanca Podestá, que a su vez sucedió al Teatro Smart. Pero los tiempos cambian y, así como los complejos de hasta doce salas de cine, el teatro también se arma con salas múltiples. Lejos del espíritu de Rottemberg sin embargo la idea de un megacentro al estilo Village. El Multiteatro está ubicado en Corrientes 1383, más tradicional imposible, y tiene sólo cuatro salas, que para los tiempos que corren sobre las tablas no son pocas. La principal está al nivel de la calle y cuenta con 500 butacas y las otras tienen 400, 350 y 200, pues el empresario considera que las salas más grandes (con 700 y hasta 1000 butacas) hoy ya no dejan beneficios, mientras que en el Multiteatro se podrán ofrecer varios espectáculos simultáneos y a precios más accesibles.

A la fiesta de inauguración del martes a la noche asistieron funcionarios públicos de primera línea y figuras muy conocidas. Así, Susana Campos, Graciela Dufau, Norma Pons, China Zorrilla y Mirtha Legrand rodearon al empresario cuando cortó la cinta y abrió oficialmente el Multiteatro. Luego se llevó adelante un acto en la sala mayor, bajo la escenografía de **Los galanes peinan canas**, una de las obras que se ponen en escena. Tomaron la palabra en primer lugar los funcionarios –Aníbal Ibarra, Cecilia Felgueras, Darío Lopérfido y Jorge Telerman- y después los actores –Alejandra Boero, Osvaldo Miranda, Enrique Pinti-. Más tarde hablaron los arquitectos de la obra, Adriana Sturm y José Saragusti. Hacia el final, subió a decir lo suyo Mirtha Legrand, quien se reprochó no haber sido socia de Rottemberg en el

proyecto.

Más allá de las formalidades y los brillos del evento, la alegría de los actores y de todos los que conforman el difícil y maravilloso mundo del teatro era auténtica: no todos los días se abren salas y se producen obras. El último orador fue el exitoso empresario argentino que decidió una vez más, y pese a todas las dificultades, apostar al teatro. Carlos Rottemberg celebraba por partida doble: la inauguración del nuevo espacio teatral y su cumpleaños; y no era casualidad. En realidad sobraban motivos para la alegría de ese universo que se mueve entre tablas y bambalinas, pero fue la Dama del teatro independiente, Alejandra Boero, quien al subir al escenario se adueñó del sentimiento cuando sencillamente dijo: “Por fin algo que festejar”.

LA MAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



La Maga para celulares



LA MAGA te ofrece ahora el servicio de Internet para teléfonos móviles. Para utilizar este servicio, se requiere un teléfono digital con capacidad de acceso a Internet vía WAP (protocolo de aplicaciones inalámbricas). Si tu proveedor de telefonía celular presta dicho servicio y posees el teléfono referido, apuntá tu navegador a la siguiente dirección:

wap.lamaga.com.ar

LAMAGA te ofrece recomendaciones de cine y teatro actualizadas diariamente por nuestros especialistas, para que puedas consultar desde tu teléfono celular.





La Maga para palms



La Maga pone a tu disposición todos los días una versión para minicomputadoras Palm y Windows CE de sus notas más importantes.

Instalar el canal de LA MAGA

Importante: Para poder acceder a este canal, necesitas tener instalado el programa AvantGo en tu computadora. Este programa puede ser bajado gratuitamente en www.avantgo.com.

Sobre el programa Avant Go: Una vez que nos registramos en Avantgo.com nos da un usuario y un password, con esto, cada vez que elijamos un canal quedarán registrados los canales que siempre tiene que actualizar en nuestra palm.

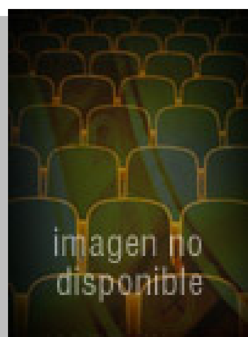
Modelos compatibles: Los siguientes modelos son totalmente compatibles con Avant Go: Palm Pro, Palm III, Palm IIIx, Palm V, Visor & Visor Deluxe, etc.





Cartelera de Teatro





Esquirlas ,con Edgardo Nieva, Alejandra Darin, Tony Lestingi, Mario Alarcon e Isaac Haimovici.

Síntesis: Dirección: Victor Mayol.

En este momento en el **DEL PUEBLO**

Diagonal Norte 943.. Tel.: 4326-3606
Horario:Viernes a las 21.30hs. Sábado a las 21.45 hs.
Domingo a las 20.45 hs.

Notas Relacionadas

- La danza de la prisión
- La memoria desde el escenario
- Monstruos de ayer y de hoy
- Inocente y macabra
- Una alegría para los artistas

versión WAP de las carteleras de cine y teatro
entrar >>

volver atrás

Todas las obras en cartelera

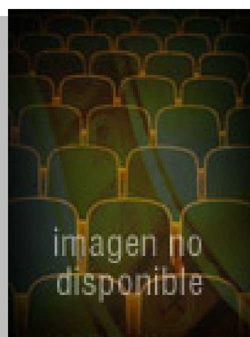
4 Ejercicios para actrices. | Ver



Cartelera de Teatro



obras y artículos de y sobre Borges



El pájaro azul.

De Maurice Maëterlinck,con Grupo de titiriteros del teatro San Martin.

En este momento en el **PRESIDENTE ALVEAR**

Av. Corrientes 1659. Tel.: 4374-1385
Horario:Sábado y Domingo 15.30 hs.

Notas Relacionadas

- La danza de la prisión
- La memoria desde el escenario
- Monstruos de ayer y de hoy
- Inocente y macabra
- Una alegría para los artistas

versión WAP de las carteleras de cine y teatro
entrar >>

volver atrás

Todas las obras en cartelera

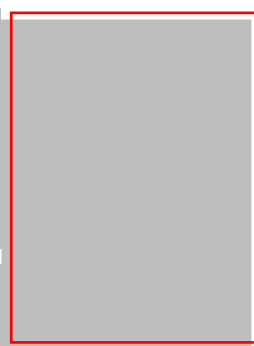
4 Ejercicios para actrices. | Ver





Cartelera de Cines





Una modesta proposición

De Miguel Mato

Síntesis: El eje narrativo la marcha realizada por más de 400 chicos del Movimiento Nacional de los Chicos del Pueblo, desde la Quiaca hasta Buenos Aires, en mayo del 2001.

Origen: Argentina

Género: Documental

ATP

Año: 2002

En este momento en los siguientes cines:

Películas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

Todas las películas en cartel

15 minutos　Ver

COMUNICATE CON NOSOTROS | STAFF | DANIEL LALIN RESPONDE





Cartelera de Cines



Acción

- 15 minutos

Peliculas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

Newsletter gratis

Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.



obras y artículos de y sobre Borges

Todas las películas en cartel

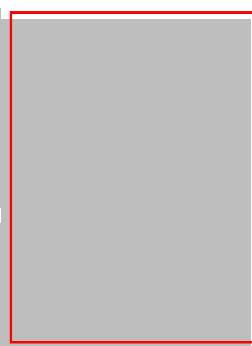
15 minutos | Ver







Cartelera de Cines



15 minutos

De John Herzfeld,con Robert De Niro, Edward Burns, Kelsey Grammer, Avery Brooks, Melina Kanakaredes, Karel Roden.

Síntesis:

Origen: Estados Unidos

Género: Acción

P/16

Año: 2001

Películas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

En este momento en los siguientes cines:

Todas las películas en cartel

15 minutos | Ver

COMUNICATE CON NOSOTROS | STAFF | DANIEL LALIN RESPONDE







Cartelera de Cines





Ciencia Ficción

- El Sexto Día

Películas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

Todas las películas en cartel

15 minutos [Ver]





La Maga / Servicios / Cartelera de Cine   Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

Avisos Clasificados | Cartelera de Cine | Cartelera de Teatro | Agenda | Foros de Discusión

Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

obras y artículos de y sobre Borges





Cartelera de Cines



El Sexto Día

De Roger Spottiswoode,con Arnold Schwarzenegger, Michael Rapaport, Tony Goldwyn, Michael Rooker, Sarah Wynter, Wendy Crewson

Síntesis: La vida de Adam fue robada por su clon. Es lanzado a un siniestro mundo de alta tecnología y separado de su familia por dos gángsters indestructibles que deben destruirlo porque clonaron al hombre equivocado.

Origen: Estados Unidos

Género: Ciencia Ficción

P/13

Año: 2000

Películas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

En este momento en los siguientes cines:

Todas las películas en cartel

15 minutos [Ver]

COMUNICATE CON NOSOTROS | STAFF | DANIEL LALIN RESPONDE


las noticias
de La Maga



Cartelera de Cines





Comedia

- Hombre de familia
- Miss Simpatía
- Snatch: cerdos y diamantes

Películas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

Todas las películas en cartel

15 minutos | Ver







Cartelera de Cines







Hombre de familia

De Brett Ratner,con Nicolas Cage, Téa Leoni, Jeremy Piven, Don Cheadle, Troy Hall, Harve Presnell, Lisa Thornhill, Paul Sorvino

Síntesis:

Origen: Estados Unidos

Género: Comedia

Atp

Año: 2000

En este momento en los siguientes cines:

Peliculas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

Todas las películas en cartel

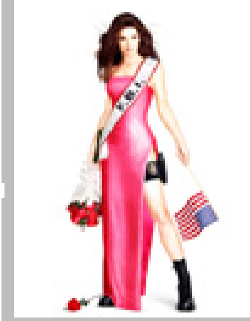
15 minutos | Ver





Cartelera de Cines





Miss Simpatía

De Donald Petrie,con Sandra Bullock, Michael Caine, Benjamin Bratt, William Shatner, Ernie Hudson, Candice Bergen

Síntesis:

Origen: Estados Unidos

Género: Comedia

ATP

Año: 2000

Películas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

En este momento en los siguientes cines:

Todas las películas en cartel

15 minutos | Ver

La Maga / Servicios / Cartelera de Cine
Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA
Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

Avisos Clasificados | Cartelera de Cine | Cartelera de Teatro | Agenda | Foros de Discusión

Newsletter gratis
Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

obras y artículos de y sobre Borges



Cartelera de Cines



Comedia Romántica

- Coyote Ugly

Películas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

Todas las películas en cartel

15 minutos | Ver

COMUNICATE CON NOSOTROS | STAFF | DANIEL LALIN RESPONDE



Arriba



Cartelera de Cines







Coyote Ugly
De David McNally,con Juliet Keleigh,Piper Perabo,Adam García,María Bello y otros.
Síntesis: Violet decide dedicarse a escribir canciones. Una coincidencia la lleva al Coyote Ugly, un club nocturno donde hermosas mujeres vuelven locos a los clientes. Allí irá perdiendo el miedo al escenario para poder cantar ella misma sus propias canciones.
Origen: EEUU
Género: Comedia Romántica
P/13
Año: 2000

En este momento en los siguientes cines:

Películas por género:
- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

Todas las películas en cartel
15 minutos Ver

COMUNICATE CON NOSOTROS | STAFF | DANIEL LALIN RESPONDE





Cartelera de Cines

Dibujo animado

- El camino hacia El Dorado
- Llegó el recreo

Películas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

Todas las películas en cartel

15 minutos | Ver



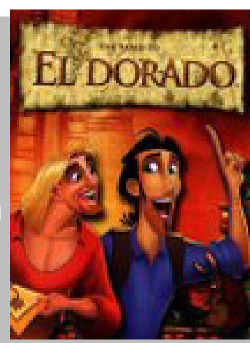




Cartelera de Cines







El camino hacia El Dorado

De Eric Bergerón y Don Paul,con Dibujos animados

Síntesis: Un relato en tono de comedia en tono de amistad, donde abundan las aventuras.

Origen: EE.UU.

Género: Dibujo animado

ATP

Año: 2000

Películas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

En este momento en los siguientes cines:

Todas las películas en cartel

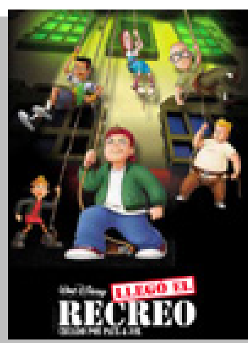
15 minutos | Ver







Cartelera de Cines



Llegó el recreo

De Chuck Sheetz

Síntesis: Los amigos de T.J. irán a un campamento de verano sin él. Pero su aburrimiento termina cuando observa una misteriosa luz verde en la escuela. Sus peores temores se hacen realidad y le pide a sus amigos que regresen para recobrar la escuela.

Origen: Estados Unidos

Género: Dibujo animado

ATP

Año: 2001

En este momento en los siguientes cines:

Películas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

Todas las películas en cartel

15 minutos | Ver

COMUNICATE CON NOSOTROS | STAFF | DANIEL LALIN RESPONDE





Cartelera de Cines





Peliculas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

Drama

- Antigua vida mía
- El círculo
- Rodrigo, la película
- Tocá para mi

Todas las películas en cartel

15 minutos | Ver

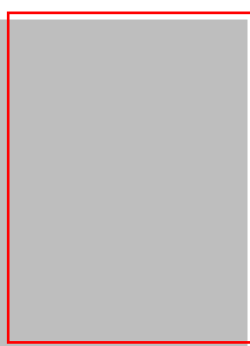








Cartelera de Cines



Antigua vida mía

De Héctor Olivera,con Cecilia Roth, Ana Belén, Juan Leyrado, Jorge Marrale, Diana Lamas, Alfredo Casero.

Síntesis: Violeta es arrestada por asesinar a su marido. La historia cuenta, a través del diario íntimo de Violeta y de los recuerdos de su amiga Josefa(una cantante española), la vida de ellas dos hasta la tragedia que condena a Violeta a la cárcel.

Origen: Argentina - España

Género: Drama

P/13

Año: 2001

En este momento en los siguientes cines:

Películas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

Todas las películas en cartel

15 minutos [Ver]

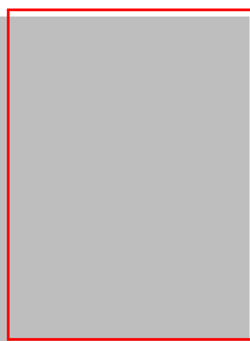






Cartelera de Cines





El círculo

De Jafar Panahi,con Maryiam Parvin Almani, Nargess Mamizadeh, Fereshteh Sadr Orafai, Monir Arab, Elham Mamizadeh

Síntesis: Su culpabilidad o inocencia no tienen importancia. Sus caminos se cruzarán. Su mundo es de una constante vigilancia, burocracia y milenarias desigualdades. Pero eso no puede extinguir el espíritu, la fuerza y el coraje del círculo de mujeres.

Origen: Irán, Italia

Género: Drama

P/13

Año: 2000

Películas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

En este momento en los siguientes cines:

Todas las películas en cartel

15 minutos [Ver]


las noticias
de La Maga



Cartelera de Cines



Suspenso

- Telaraña



Películas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

Todas las películas en cartel

15 minutos | Ver

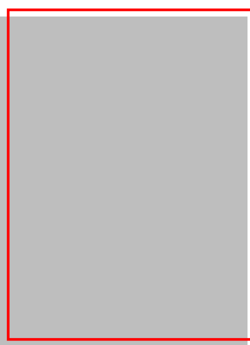








Cartelera de Cines



Telaraña

De Lee Tamahori,con Morgan Freeman, Monica Potter, Michael Wincott, Mika Boorem, Penelope Ann Miller, Michael Moriarty.

Síntesis: Un depredador metódico (Soneji) comete un secuestro y atrae a Cross a ocuparse del caso. El quiere ocupar un lugar en los libros de historia. Cada uno de sus movimientos está planificado con la misma precisión con que una araña va tejiendo su tela.

Origen: Estados Unidos

Género: Suspenso

P/13

Año: 2001

En este momento en los siguientes cines:

Peliculas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

Todas las películas en cartel

15 minutos | Ver



Arriba



Cartelera de Cines



Terror

- Drácula 2001
- La momia regresa



Peliculas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

Todas las películas en cartel

15 minutos | Ver





La Maga / Servicios / Cartelera de Cine Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA

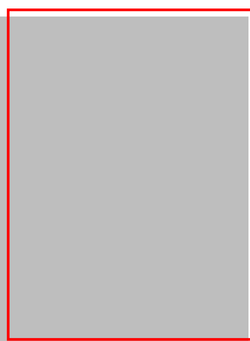
Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

Avisos Clasificados | Cartelera de Cine | Cartelera de Teatro | Agenda | Foros de Discusión



Cartelera de Cines





Drácula 2001

De Patrick Lussier,con Justine Waddell, Gerard Butler, Christopher Plummer, Jonny Lee Miller, Colleen Ann Fitzpatrick, Jennifer Esposito.

Síntesis: Unos rateros abren una caja fuerte que esconde una cripta que desatará el antiguo terror de Drácula sobre el mundo moderno. Pero, además, en algún lugar hay una mujer Drácula que él debe encontrar, la única con quien comparte su oscura herencia.

Origen: Estados Unidos
Género: Terror
P/13
Año: 2000

En este momento en los siguientes cines:

Peliculas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

Todas las películas en cartel

15 minutos | Ver

COMUNICATE CON NOSOTROS | STAFF | DANIEL LALIN RESPONDE



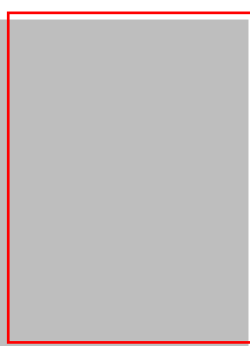
Arriba





Cartelera de Cines





La momia regresa

De Stephen Sommers,con Brendan Fraser, Rachel Weisz, John Hannah, Arnold Vosloo, Oded Fehr,Freddie Boath.

Síntesis: Se produce la resurrección de Imhotep, la momia está decidida a ser inmortal. Pero otra fuerza más poderosa se desató, nacida de oscuros rituales del antiguo misticismo egipcio. Cuando ambas choquen, el destino del mundo correrá peligro.

Origen: Estados Unidos

Género: Terror

ATP

Año: 2001

En este momento en los siguientes cines:

Peliculas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

Todas las películas en cartel

15 minutos | Ver



Arriba





Cartelera de Cines



Rodrigo, la película

De Juan Pablo Laplace,con Agustina Cherri, Guillermo Pfening, Sabrina Carballo, Lucas Crespi, Beatríz Olave, la "Tota" Santillán.

Síntesis: Romina es una chica de 18 años con una historia familiar difícil y con un novio que no entiende su pasión por Rodrigo. Su vida cotidiana se verá alterada cuando conozca a Ezequiel, un chico que comparte su admiración por el Potro.

Origen: Argentina

Género: Drama

ATP

Año: 2001

En este momento en los siguientes cines:



Peliculas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

Todas las películas en cartel

15 minutos Ver

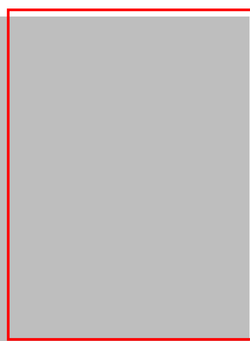
COMUNICATE CON NOSOTROS | STAFF | DANIEL LALIN RESPONDE


las noticias
de La Maga





Cartelera de Cines



Tocá para mi

De Rodrigo Fürth,con Hermes Gaido, María Laura Frigerio, Alejandro Fiore, Emilio Urdapilleta, Colomba.

Síntesis: Carlos es baterista, adoptado por un inmigrante. Cuando éste muere decide encontrar la otra parte de su vida. Viaja a Los Angeles y conoce a una prostituta que lo ayuda. Cuando se develen los secretos él podrá asumir su identidad y sus sentimientos.

Origen: Argentina

Género: Drama

P/13

Año: 2001

En este momento en los siguientes cines:

Todas las películas en cartel

15 minutos | Ver

Peliculas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás





Arriba





Cartelera de Cines







Snatch: cerdos y diamantes

De Guy Ritchie,con Benicio Del Toro, Dennis Farina, Vinnie Jones, Brad Pitt, Rade Sherbedgia, Jason Statham

Síntesis:

Origen: Gran Bretaña

Género: Comedia

Mayores de 16 años

Año: 2000

En este momento en los siguientes cines:

Películas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

Todas las películas en cartel

15 minutos | Ver







Cartelera de Cines





Noches blancas

De Christopher Nolan,con Al Pacino, Robin Williams, Hillary Swank, Maura Tierney, Martin Donovan, Nicky Katt

Síntesis: Dormer, un detective veterano viaja con su compañero a Alaska para investigar el asesinato de una joven. Dormer se involucra en el caso cada vez más y termina enredado en el acertijo propuesto por el sospechoso, un retraído novelista.

Origen: Estados Unidos

Género: Acción

P/13 con reservas

Año: 2002

En este momento en los siguientes cines:

Peliculas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

Todas las películas en cartel

15 minutos | Ver

COMUNICATE CON NOSOTROS | STAFF | DANIEL LALIN RESPONDE



Arriba



Volver

Chris O'Donell protagoniza Límite vertical, un nuevo film de cine catástrofe que no logra generar tensión ni emoción. Opinión: Regular.

Sin acción por las alturas

Nota del 1 del 2 de 2001.



En una época en que el alpinismo y la escalada se está poniendo al frente de las preferencias de quienes se inclinan por los deportes y el turismo de aventura, **Límite vertical** parecería una película con una base segura de espectadores.

Ambientada en la cordillera del Himalaya -pero filmada en Nueva Zelandia-, la historia reúne a los hermanos Peter (Chris O'Donell) y Annie Garret (Robin Tunney) en la base de la segunda montaña más alta del mundo, la K2. Ambos son alpinistas, aunque desde un accidente que le costó la vida al padre de los Garret, el muchacho ya no escala, sino que se dedica a realizar fotografías para el National Goegraphic, mientras que la chica es una de las alpinistas más reconocidas del mundo. Annie se propone llegar a la cima de la montaña con el empresario Elliot Vaughn (Bill Paxton), pero son sorprendidos por una avalancha y quedan atrapados en una grieta de hielo.

Para rescatar a su hermana, a Paxton y a otro alpinista, Peter organiza un grupo con cinco expertos en escalada y enfrenta sus miedos a la montaña.

La situación es crítica, los tres que están atrapados en la grieta pueden morir a causa de una edema pulmonar si no los encuentran en pocas horas. Pero también va a ser complicada para los que van a rescatarlos: la fatalidad, la mala suerte y las ineptitudes se empeñan en perseguirlos en el camino de subida, causando más muertes que las esperadas.

Como muchas otras películas, **Límite vertical** tiene una cola que resulta atrapante

para los amantes del cine catástrofe, y al verla parecería que las dosis de adrenalina serán incontables. Pero no. Los momentos más emocionantes no logran enlazarse entre sí y todas las desventuras resultan, al menos, forzadas.

Si la acción no funciona, tampoco se le puede pedir mucho a las relaciones humanas. La historia sentimental que se desarrolla entre los hermanos por la muerte del padre -de la que Annie acusa a Peter- provoca diálogos cargados de una incómoda sensiblería, sólo comparables -en cuanto a momentos molestos- con la maldad irrefrenable de Bill Paxton.



Si hay algo para destacar, es la forma en que están filmadas las montañas, las avalanchas y todas las tormentas de nieve que azotan esa remota parte del mundo. Martin Campbell (**La máscara del Zorro**) se mueve bien con los planos de altura. Las tomas de los alpinistas colgando de un arnés en el vacío y la belleza del lugar son aciertos estéticos, en una producción floja de contenido.

Chris O'Donell y Bill Paxton se limitan a cumplir sin mayores sobresaltos cada uno con su parte, y el resto del elenco los secunda con más o menos éxito.

Los afiches de **Límite vertical** prometen que la historia "te mantendrá en la orilla de tu asiento". Lo cierto es que nunca llega a causar la tensión necesaria como para que el espectador logre despegar la espalda del respaldo de la butaca.

Graciela Lamouret
LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo
 Baja esta nota a tu Palm
 Imprimi esta nota



Arriba



La Maga / Teatro / Nota

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA
Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios
teatro
Más notas: buscar

LITERATURA | MUSICA | CINE Y VIDEO | ARTES VISUALES | TEATRO | MISCELANEAS
REPORTAJES | MATERIAL DE CONSULTA | MITOLOGIA

Marcelo Piñeyro volvió a ganar un Goya a la Mejor Película Extranjera de habla hispana, por el film que protagonizaron Leonardo Sbaraglia, Eduardo Noriega y Pablo Echarri. La gran sorpresa de la noche fue El Bola, del debutante Achero Mañas.

Plata quemada y premiada

Nota del 6 del 2 de 2001.



La gran producción cinematográfica nacional del año pasado sigue recorriendo festivales y alzándose con algunos reconocimientos. Uno de los eventos más esperados era la XV edición de los premios Goya, entregados por la Academia de Cine española, que dirige la actriz Marisa Paredes.

Los Oscar españoles trataron bien a los argentinos en otras oportunidades (Piñeyro ya se había quedado con una estatuilla en 1997, por **Cenizas del Paraíso**), y este año **Plata quemada** se plantaba como favorita de su categoría. El policial, basado en la novela homónima de Ricardo Piglia, fue realizado en coproducción con España, lo que llevó a la inclusión de Eduardo Noriega para el personaje de Ángel. El muchacho al que le tocó el duro papel de ser pareja de Sbaraglia, es uno de los actores españoles jóvenes más solicitados del momento. Además, la Academia de las Artes y Ciencias Cinematográficas de España ya había mostrado su aprobación por el cine de Piñeyro.

Acompañada por **Pantaleón y las visitadoras**, del peruano Francisco Lombardi, **Ratas, ratones y rateros**, del ecuatoriano Sebastián Cordero, y la cubana **Lista de espera**, de Juan Carlos Tabío, no sorprendió a nadie que Piñeyro se quedase con la estatuilla. En la ceremonia, el cineasta estaba acompañado por Sbaraglia y Noriega.

Los otros argentinos nominados no tuvieron tanta suerte. Miguel Angel Solá y Juan Diego Botto competían por el galardón a Mejor Actor, por sus trabajos en **Sé quien eres** y **Plenilunio**, respectivamente, pero ninguno de los dos pudo quedarse con la

estatuilla, que fue a las manos de Juan Luis Galiardo, por el film **Adiós con el corazón**.

Las dos películas favoritas de la noche eran **La comunidad**, de Alex de la Iglesia y **You're the One**, de Luis Garci, con quince y catorce nominaciones, respectivamente. **La comunidad** se quedó con sólo tres de los premios y **You're the One** con cinco, pero la revelación de la noche del sábado fue **El Bola**. El film del actor y director debutante Achero Mañas se quedó con cuatro Goyas, entre los que estaba la codiciada estatuilla a la mejor película. Los otros premios que recibió fueron el de guión original, dirección novel y actor revelación. El niño Juan José Ballesta, de 13 años, agradeció a Achero y subió al escenario con una gran tranquilidad. No se olvidó de nadie, dejó el mérito de su trabajo en manos del director y dedicó su premio a su hermana Laura, a su familia y a su compañero de reparto en la película.

La comunidad tuvo que resignar su puesto de favorita y quedarse con los premios a mejor actriz protagonista (Carmen Maura), mejor actor de reparto (Emilio Gutiérrez Caba) y mejores efectos especiales. Alex de la Iglesia, ya aventuraba desde el comienzo de la noche que **El Bola** iba a ser la película protagonista y no la suya.

Juan Luis Garci, el director de **You're the One**, fue el gran ausente de la velada. Peleado con los miembros de la Academia, desde que se lo acusó de usar métodos poco ortodoxos para obtener votos para su film **El Abuelo**, Garci no estuvo para recibir los cinco goyas que obtuvo su última producción, que resultó ser la representante de España para los Oscar de Hollywood.

El premio al mejor film del continente europeo quedó para la multipremiada **Dancer in the Dark**, de Lars Von Trier, protagonizada por la cantante islandesa Björk.

LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba





Volver

24/7 es el típico film generador de opiniones dispares: las que la elevan rescatando su valor comprometido y las que la deploran al considerarla pretenciosamente aburrida. Ni una cosa ni la otra, la película de Meadows se ubica en el medio. Opinión: Buena.

Héroes cotidianos

Nota del 4 del 2 de 2001.



Con una estética –incluido el título- muy similar a la de la festejada **Pi** (Darren Aronofsky, 1998) y una temática cercana a la de **Trainspotting** (1996) -pero como si Danny Boyle hubiera hecho un curso intensivo de filosofía y análisis social- el director británico Shane Meadows intenta en **24/7** dar una mirada al mundo de los barrios bajos ingleses y así contar una historia sencilla, emotiva y profunda que habla del ser humano en general. En gran parte del film verdaderamente lo logra, pero en varios momentos naufraga en un ritmo lento y adormecedor que se nutre de demasiados lugares comunes.

Alan Darcy (Bob Hoskins) es uno de esos hombres que por sus nobles acciones de cada día se convierten en personajes que vale la pena rescatar del olvido: tal vez una propuesta demasiado cinematográfica para un film que quiere caminar por la intrincada cornisa de la naturalidad. De todas formas, al protagonista le da el piné para el rol y demuestra que está capacitado para mucho más que para el olvidable héroe de **Super Mario Bross** (Annabel Jankel y Rocky Morton, 1993).

Con un recurso bastante visto como el de comenzar la historia casi por el final, viajar al pasado y después volver al presente para hacer una suerte de epílogo, se puede ver que Tim (Danny Nussbaum) se encuentra en un vagón de tren abandonado con un mendigo al borde de la muerte. Descubre que es el querido Alan

y, conmovido, lo lleva a su casa para que esté más cómodo. Mientras el hombre duerme, el joven se pone a leer un ajado cuaderno que encontró entre las ropas del enfermo y comienza a recordar.



La acción se desarrolla cinco años antes, que se adivinan por la falta de bigote en Tim (rodeado de amigos en las calles) y por la limpieza de Alan (vital y en plena actividad como asistente social). Para rescatarlos del vacío al que están por caer sus existencias, el protagonista convence a la pandilla de formar un club de box. Así, podrán sacar afuera su violencia de un modo más deportivo y se verán obligados a dejar las drogas para entrenar.

El director muestra, paralelamente, un compilado de cómicos esfuerzos del devastado grupo por recuperar su estado físico y hace foco en las búsquedas de cada uno por encontrar sus identidades. Así, pasa revista a la soledad, la violencia familiar, las drogas, la homosexualidad, la amistad y la inseguridad que implica para un adolescente no contar con el apoyo de los padres.

Si hay algo verdaderamente rescatable en **24/7** es la indiscutible calidad actoral de todo el elenco. Karl Collins (Stuart) interpreta a un adicto muy parecido al que realizó en **Londres me mata** (Hanif Kureishi, 1991). Por su parte, Jimmy Hind (Meggy), Mat Hand (Fagash), James Hooton (Knighty), Darren Campbell (Daz) Justin Brady (Gadget), Johann Myers (Benny), James Corden (Tonka) y Anthony Clarke (Youngy) son el resto de los chicos de Darcy: muchos de ellos principiantes, pero no por eso imprecisos. También cabe destacar a Bruce Jones como el violento y deleznable padre de Tim, que tiene a su cargo algunas de las mejores escenas de la película.

En un artístico blanco y negro, Shane Meadows cuenta en su primer largometraje una historia sencilla que habla de mucho más que de un grupo de jóvenes intentando adaptarse. 24/7 no es una obra maestra pero al pretender serlo, se embarra un poco en el camino. Los lugares comunes y la lentitud de la acción le quitan un poco de lírica. Pero momentos como el que al perder una pelea uno de los muchachos llora de impotencia y odio, hacen de la película un pequeño poema.

Daniela Pasik
LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota



Arriba



Volver

Denzel Washington vuelve a ponerse al frente de los conflictos raciales en Duelo de Titanes, el último bodrio del productor Jerry Bruckheimer. Opinión: Regular.

Entre el racismo y el football

Nota del 4 del 2 de 2001.



Desde **Top Gun** y **Flashdance** en los ochenta, hasta productos más actuales y desastrosos como **Coyote Ugly** y **Sesenta segundos**, el productor Jerry Bruckheimer es un genio en eso de reunir celebridades y recaudar millones.

Esta vez trabajó para los estudios Disney y se reunió con el director Boaz Yakin, proveniente del cine independiente americano, para contar una de esas historias que parecen hechas a medida para el estereotipo de espectador norteamericano. Mezclando conflictos raciales y football americano, **Duelo de Titanes** carga con todos los lugares comunes que se puedan amontonar en un guión.

Denzel Washington es el entrenador Herman Boone, que llega a un colegio secundario de West Virginia, luego de la decisión del gobierno de integrar racialmente los colegios estatales de la zona. Teniendo en contra a todos los jugadores blancos, a los padres y a los entrenadores, planifica un campamento para realizar una pretemporada e integrar al equipo.

Previsiblemente, como todo lo que pasa en el film, los chicos negros y blancos pelearán hasta descubrir, gracias a las técnicas de Washington, que son, más allá de las diferencias de piel, iguales y compañeros.

Al regresar del campamento, el idilio de convivencia interracial logrado por Washington chocará contra la oposición del resto de los integrantes de la escuela. A fuerza de ganar partidos y convertirse en ídolos de la ciudad, los jugadores negros y el entrenador serán aceptados por los transformados corazones blancos.



Para llegar a ese momento habrá que soportar los discursos grandilocuentes del entrenador, cargados de moralina y frases aleccionadoras. Pero el personaje que le tocó en suerte (¿en suerte?) en esta ocasión a Washington, también tendrá sus momentos de disciplina y dureza. En entrenamientos mucho más cercanos al servicio militar que a lo deportivo, el entrenador Boone les grita a los jugadores y los maltrata de una manera tal que intimidaría hasta al sargento Foley de **Reto al destino**, pero que en el mundo de los Titanes sirve para hacerlos mejores personas.

Como para que los diálogos “profundos” que le encargan a Washington -que se convierten en discursos forzados sobre la discriminación y la unión- sean aún más molestos, una ampulosa música de violines aparece con cada palabra del entrenador.

El recurso se vuelve insostenible a mitad del campamento, y la musicalización es reemplazada por canciones de los sesenta y los setenta. En algunos casos resulta un alivio a los violines, pero después hay que soportar que cada escena se transforme en un interminable videoclip de época, sobre todo cuando los jugadores están en la cancha.

Las tomas de los partidos, si el espectador no es fanático de las películas de deportes, pueden tornarse más molestas que los discursos y la música, pero lo cierto es que resultan lo mejor filmado de la película. Más allá del también previsible resultado del partido final -uno de esos en que el equipo va perdiendo por paliza, pero logra repuntar y termina ganando-, al ritmo de Creedence, ese último encuentro logra despertar algo de creíble emoción que el resto de la película no pudo conseguir.

Graciela Lamouret
LAMAGA.com.ar

 Envia esta nota por E-mail a un amigo  Baja esta nota a tu Palm  Imprimi esta nota

Arriba



Volver

Gallito Ciego es una película de Santiago Oves que transcurre por los senderos del policial. Una producción correcta que logra su cometido. Opinión: Buena.

Una trampa en el gallinero

Nota del 25 del 3 de 2001.



Facundo es un joven bachiller que busca trabajo por todas partes sin conseguirlo, y vuelve cada día a su casa -donde sólo lo espera su abuela- con las manos vacías. Su padre se fue a vivir a Brasil y él alberga el sueño de radicarse en Colonia. Un día por fin se presenta una oportunidad: lo llaman para una entrevista en una empresa donde le ofrecen sencillamente un puesto de cadete, nada interesante que le permita crecer profesionalmente. Pese a todo, decide aceptar la propuesta y es así como el desprevenido Facundo se convierte en lo que en argot se conoce como un gallo ciego, un sujeto que delinque sin saberlo.

Del talentoso director Santiago Oves **Gallito Ciego**, cuenta con la participación de Rodrigo de la Serna –el recordado protagonista de **Okupas-**, y los siempre talentosos Aída Luz, Héctor Bidonde y Gustavo Garzón.

Tal vez clasificar a Gallito Ciego como policial sería un poco mezquino. Si bien la tensión y la acción están logradas y se la podría emparentar por su realismo con un éxito de taquilla como **Nueve Reinas**, la película del guionista de **Sol de Otoño** y coguionista de **El Faro**, incursiona en la problemática de la soledad y de la búsqueda del amor. El director de **Revancha de un amigo** logra así una película que sin ser profunda tampoco es un simple divertimento. Ideal para los amantes de la novela negra.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota


las noticias
de La Maga

Arriba



Volver

Se estrenó Antes que anochezca, un film dirigido por Julián Schnabel que trata sobre la vida del escritor Reilnaldo Arenas. Un viaje por su vida sin desligarse de la historia cubana. Opinión: Muy buena.

Biografía con historia

Nota del 25 del 3 de 2001.



Acompañando a los demás estrenos de la semana aparece **Antes que anochezca**, un film de Julián Schnabel basado en la historia del escritor cubano Reinaldo Arenas. A través del colorido de las escenas Schnabel va pintando de lleno la peculiar vida del autor desde la tierna infancia hasta su cruel final en Nueva York, pasando por la Revolución castrista.

Arenas vivía en Cuba, lugar donde escribió sus mejores textos, y donde participó activamente en la revolución que llevó al poder a Fidel Castro. Pero cuando el nuevo régimen se lanza contra los homosexuales, Arenas pasa automáticamente a ser un perseguido más.

Antes que anochezca es el retrato de un hombre que luchó por ver hecho realidad su único sueño: la libertad. Teñida de un fuerte anticastrismo, la película reconstruye el desafío de Arenas contra la pobreza, la censura, la persecución ideológica y el exilio hasta la muerte.

Javier Bardem, Olivier Martínez y Johnny Depp en los papeles principales, despliegan cada uno en su rol una buena performance, pero el mayor peso de la carga dramática recae sobre Javier Bardem quien, por otra parte, también ha sido el elegido para promocionar la película a nivel internacional.

Pese a algunos desaciertos como los campesinos cubanos hablando en inglés con un ridículo acento latino, **Antes que anochezca** traduce fielmente la última obra de Arenas cuando -ya solo y enfermo- decidió unir y narrar con pasión y furia los retazos de su vida antes de suicidarse.

LAMAGA.com.ar


Envia esta nota por E-mail a un amigo

Baja esta nota a tu Palm

Imprimi esta nota





La Maga / Servicios / Cartelera de Cine

Buenos Aires, 6 de septiembre de 2002

LA MAGA

Home Page | Archivo | Galerías y Museos | Biblioteca | Artistas | Servicios

Avisos Clasificados | Cartelera de Cine | Cartelera de Teatro | Agenda | Foros de Discusión





Cartelera de Cines



La cosa más dulce

De Roger Kumble,con Cameron Díaz, Christina Applegate, Selma Blair, Chelsea Bond, Jason Bateman, Thomas Jane, Parker Posey

Síntesis: Cristina convence a su mejor amiga para salir de viaje con el único fin de encontrara a Peter, a quien conoció en un bar. Topándose con diversos infortunios, su búsqueda les enseña que el amor es, después de todo, la cosa más dulce.

Origen: Estados Unidos

Género: Comedia Romántica

P/13

Año: 2002

En este momento en los siguientes cines:

Películas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

Todas las películas en cartel

15 minutos | Ver

COMUNICATE CON NOSOTROS | STAFF | DANIEL LALIN RESPONDE


las noticias
de La Maga





Cartelera de Cines







Construyendo la vida

De Kevin Kline, Kristin Scott Thomas, Hayden Christen,con Kevin Kline, Kristin Scott Thomas, Hayden Christensen, Jena Malone, Sam Robards, Mary Steenburgen

Síntesis: Un hombre que decide reconstruir su vida a partir de la demolición y reconstrucción de su propia casa. Divorciado, con un hijo que lo desprecia y desempleado, encuentra fuerzas en la fe y en creer en si mismo.

Origen: Estados Unidos

Género: Comedia Dramática

P/16

Año: 2001

Peliculas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

En este momento en los siguientes cines:

Todas las películas en cartel

15 minutos Ver

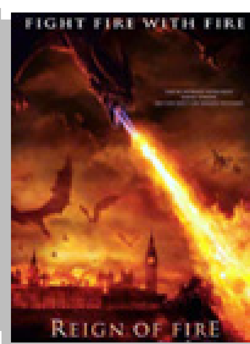

las noticias
de La Maga





Cartelera de Cines





El reinado del fuego

De Rob Bowman,con Chistian Bale, Matthew McConaughey, Izabella Scorupco, Gerard Butler, Scott Moutter

Síntesis: Quinn, un chico de doce años, despierta a un enorme dragón que ha dormido durante siglos. Veinte años después, el dragón y su descendencia se transforman en una amenaza para los habitantes de Londres.

Origen: G. Bretaña - Irlanda

Género: Aventura

P/13

Año: 2002

En este momento en los siguientes cines:

Peliculas por género:

- Acción (1)
- Ciencia Ficción (1)
- Comedia (3)
- Comedia Romántica (1)
- Dibujo animado (2)
- Drama (4)
- Suspenso (1)
- Terror (2)

volver atrás

Todas las películas en cartel

15 minutos | Ver





Clasificados Farsa



Alta de Nuevo Aviso

Para publicar tu aviso primero elegí la zona y el rubro de los combos de abajo:

Zona: Almirante Brown

Rubro: Artes Plásticas

Continuar







servicios



Newsletter gratis

Recibí todos los días en tu E-Mail las noticias de cultura.

obras y artículos de y sobre Borges



Nombre Completo:	
Email solcitado:	@lamaga.com.ar
Password:	
Confirmacion de Password:	
Fecha de Nacimiento:	1 Enero 1930
Preferencia Cultural:	
	[Terminar]

Volver Atrás



Arriba